





# ভাষা



পৌষ-১৩৪৮

দ্বিতীয় খণ্ড

উনত্রিংশ বর্ষ

প্রথম সংখ্যা

দুঃখ-জয় ও অমৃতত্ব

শ্রীঅনিলবরণ রায়

শকোতি ইহৈব যঃ সোচ্চং শ্রাক্ষরীর বিমোক্ষণাৎ ॥

কামক্ৰোধোদ্ভবং বেগং স যুক্তঃ স সুখী নরঃ ॥

যঃ শরীরবিমোক্ষণাৎ শ্রাক্ষ ইহ এব কামক্ৰোধোদ্ভবং বেগম্ সোচ্চং শকোতি  
সঃ যুক্তঃ, সঃ সুখী নরঃ ॥

যিনি দেহত্যাগ করিবার পূর্বে ইহলোকেই কাম ক্রোধের বেগ সহ্য  
করিতে প্যুৱেন, তিনিই যোগী, তিনিই সুখী মানব ॥

বাহু বিষয় সুখের অসারতা উপলব্ধি করিয়া মানুষ  
তাঁহা হইতে নিবৃত্ত হইতে পারে, কিন্তু শুধু ইহার দ্বারাই  
উচ্চতর আধ্যাত্ম জীবন লাভ করা যায় না। দুঃখের ভয়ে  
সংসার ছাড়িয়া যাওয়া তামসিকতা, তাহার দ্বারা আধ্যাত্মিক  
উন্নতি হয় না। শাস্তভাবে, অনাসক্তভাবে সংসারের  
সকল সুখদুঃখের স্পর্শ গ্রহণ করিবার শক্তি চাই, গীতার  
মতে এই সমতাই হইতেছে প্রকৃত আধ্যাত্মজীবনের ভিত্তি।  
ইন্দ্রিয়সকলের জিতর দিয়া আমাদের মন জগৎকে দেখা  
দেখে, গ্রহণ করে—সেইটিই হইতেছে আমাদের সাধনার

মানবজীবন—তাঁহার স্বরূপই হইতেছে সুখদুঃখ, শুভ-  
অশুভ, জন্মমৃত্যুর চক্রে পূর্ণ। এই কদমর জীবনেই আমাদের  
অন্তরাত্মা আনন্দ পাইলেও এইটিই মানবজীবনের শ্রেষ্ঠ  
স্বরূপ বা চরম সম্ভাবনা নহে—আমাদের বাহ্য প্রকৃত জীবন  
তাঁহার ভিত্তি রাখিয়াছে ভিতরে—বাহিরে নহে, নেদং  
যদিমুপাসতে। সংসারে জরা-মরণ-সুখ-দুঃখ দেখিয়া  
মানুষ যদি এই বাহিরের জীবনে বিতৃষ্ণ হয়, ভিতরের দিকে  
বিতৃষ্ণ হয়, ভিতরের দিকে ফিরিতে পারে—তাঁহা হইলে  
এইরূপ তামসিকতাও আধ্যাত্ম জীবনের হৃদনাক্ষেপে বিশেষ  
সহায়প্রদ হইতে পারে—সেই অল্প গীতা ইহারও উপযোগিতা  
স্বীকার করিয়াছে, জন্মমৃত্যুজরাব্যাদি দুঃখদোষাভ্যুতপনম্  
(১৩৮)। এই ভাবে বুকের সাধনার হৃদনা ইতিহাস-  
প্রসিদ্ধ। তবে এইরূপ সংসারত্যাগ যে করিতেই হইবে  
এমনও কোন কথা নাই—সংসারের অসারতা উপলব্ধি  
করিয়াও মানুষ সংসারে থাকিয়াই (ইহৈব) তাঁহাকে



করিবার প্রয়াস করিতে পারে এবং গীতার মতে প্রকৃত অধ্যাত্ম সাধনার আয়ত্ত হইতেছে এইখানে, সংসারের সকল সুখদুঃখ, সকল বেগকে সমানভাবে সহ করিতে অভ্যাস করা। সংসারের সকল দুঃখ ও কষ্ট হইতে পরিবার একটা প্রবৃত্তি আমাদের মধ্যে রহিয়াছে, বস্তুত ইহা হইতেছে আত্মরক্ষার প্রবৃত্তি, উপনিষদের ভাষায় জুগুপ্সা। অতীত দিকে সকল বাধা, সকল দুঃখকে জয় করিবারও প্রবৃত্তি আমাদের মধ্যে রহিয়াছে, এইটিই হইতেছে প্রকৃত মুক্তির পথ, সিদ্ধির পথ—গীতা অর্জুনের ক্ষত্রিয়-প্রকৃতিতে লক্ষ্য করিয়া এই প্রবৃত্তিটিকেই উৎসাহিত করিয়াছে, কামক্রোধকে জয় কর, সুখদুঃখ সমানভাবে সহ কর—ইহাই মুক্তির পন্থা।

কিন্তু মানুষ কি ইচ্ছা করিলেই সুখদুঃখকে সমান জ্ঞান করিতে পারে; সুখের প্রতি কামনা, দুঃখের প্রতি বিদ্বেষ ও ক্রোধের বেগকে সহ করিতে পারে? প্রথমেই আমাদের দিগকে বৃত্তিতে হইবে যে, আমাদের মধ্যে প্রকৃতির বিকাশ এখনও সম্পূর্ণ হয় নাই, সুখদুঃখের দ্বারা কামক্রোধের দ্বারা আমাদের জীবনের কতকগুলি প্রয়োজন সিদ্ধ হইতেছে। তাই সেগুলি রহিয়াছে—কিন্তু এ-সব আদৌ নিত্যবস্তু নহে, অবশ্যস্বাভাবীও নহে। কোন বাহ্য স্পর্শে সুখ অহুভব করিতে আমরা বাধ্য নই, তেমনি কোন স্পর্শে দুঃখ অহুভব করিতেও আমরা বাধ্য নই—কেবল অভ্যাসের বশেই আমরা কোন জিনিষে সুখ, কোন জিনিষে দুঃখ অহুভব করি—এই অভ্যাস বর্জন করা যায়, এমন কি যেখানে আগে সুখ পাইতাম তাহাতেই দুঃখ পাইতে পারি, যাঁহা হইতে দুঃখ পাইতাম তাহা হইতেই সুখ পাইতে পারি। আবার আমাদের অন্তরে আনন্দময় আত্মা যে সংসারের সব কিছুই স্পর্শেই আনন্দ উপভোগ করে, আমাদের বাহ্য চৈতন্যকেও তাহাতে অভ্যস্ত করিয়া সব কিছুতেই সমান আনন্দ লাভ করিতে পারি—আর এইটি হইতেছে সমতা অপেক্ষাও বড় জয়, কারণ ইহার দ্বারা আমরা সুখদুঃখকে কেবল সহ করি না, পরন্তু তাহারা যে আনন্দের অপূর্ণ রূপ ও বিকৃতি সেই আনন্দই আমরা লাভ করি।

সুখ দুঃখ যে অবশ্যস্বাভাবী নহে, সুখই দুঃখ হয়, আবার দুঃখই সুখ হয়—মনের জিনিষে ইহা সহজেই বুঝা যায়—জয়-পরাজয়, মান-অপমানে আমরা সাধারণত বিভলিত

হই, কিন্তু অভ্যাস করিলে এই দুইটিই আমরা সমানভাবে অগ্রাহ্য করিতে পারি। কিন্তু শরীরের ব্যাপারে এইরূপ করা তত সহজ নহে, প্রাণের ব্যাপারেও নহে—কাম, ক্রোধের কারণ উপস্থিত হইলে আমাদের জ্ঞাপিও জ্ঞাত ভালে নাচিয়া ওঠে, সমগ্র দায়ুসমুদ্রে প্রতিক্রিয়ার উদ্ভব হয়, এ-সব যেন অবশ্যস্বাভাবী বলিয়াই মনে হয়। চিনি যেমন মিষ্ট লাগিবেই, তেমনি আমাদের অন্নময় ও প্রাণময় পুরুষের কাছে অপমান, অন্তঃকণ্ড, পরাজয়—এ-সব দুঃখ উৎপাদন করিতে বাধ্য। কিন্তু আমাদের মনে এরূপ কোন বাধ্য-বাধকতা নাই, পরাজয়, অপমান, ক্ষতি—এ-সবই সে উদাসীন-ভাবে গ্রহণ করিতে পারে; এমন কি, এ-সবকেও সে পূর্ব আনন্দের সহিত গ্রহণ করিতে পারে। তাই মানুষ দেখি—সে যত দেহ, প্রাণের প্রতিক্রিয়াস্তুে সায় দিতে অসম্মত হয়, সে-সবের বশে পরিচালিত হইতে না চায়, ততই সে অধিকারমুক্ত হয়। এই ভাবে মানুষ সংসারের সকল আঘাতের উপর জরী হইতে পারে, তাহাকে আর বাহ্য স্পর্শের অধীন থাকিতে হয় না।

শরীরের ব্যাপারে ইহা সিদ্ধ করিয়া তোলা কঠিন, বাহ্যস্পর্শের বশে চালিত হওয়া শরীরের অলজ্জা দ্বারা বলিয়াই মনে হয়। কিন্তু এখানেও আমরা একই সত্যের ইঙ্গিত পাই। এখন আমার শরীর যাঁহাতে কষ্ট পাইতেছে, অভ্যাসের দ্বারা তাহাতেই সুখ পাইতে পারে। এক ব্যক্তি যাঁহাতে কষ্ট পায় আর এক ব্যক্তি তাহাতে আরাম পায়। উত্তেজনার মুহূর্ত্তে শরীরের যন্ত্রণা সঞ্চক্ষে আমাদের জ্ঞান বা অহুভূতি থাকে না—অন্ত সময়ে যে ক্ষত অভ্যাস যন্ত্রণাদায়ক, যুদ্ধক্ষেত্রে সেইরূপ একাধিক ক্ষত লইয়াও সৈন্তগণ অগ্নিনিবদনে বুদ্ধ করে, হয়ত শরীরের মধ্যে কৃত বন্দুকের গুলি প্রবেশ করিয়াছে, যোদ্ধার সেদিকে খেয়ালই থাকে না। সাধারণ জীবনেও দেখা যায়, হয়ত কোন অঙ্গ কাটিয়া গিয়াছে, আমাদের খেয়ালই নাই, কিন্তু যখনই দেখা গেল রক্ত পড়িতেছে, আমরাই পুরাতন অভ্যাসের বশে যাতনা আরম্ভ হইল। কিন্তু এই—যে শারীরী-অঙ্গহাতে যাতনা-বোধ করার অভ্যাস, ইহা অপরিহার্য নহে। কোন ব্যক্তিকে হিপনোটাইজ করিয়া তাহার অঙ্গে সূচ বিদ্ধ করিয়া যদি তাহাকে যন্ত্রণা বোধ করিতে নিষেধ করা যায়—সে যন্ত্রণা বোধ করিবে না, তাহাকে কুইনাইন খাইতে দিলে

যদি বল—চিনি খাইতেছে, সে সেই কুইনাইন চিনির মত স্নেহে খাইবে; আর চিনি দিয়া যদি বল—কুইনাইন, সে মুখ বিকৃত করিয়া “খু” “খু” করিয়া ফেলিয়া দিবে। ইহার ব্যাখ্যা অতি সহজ, হিপ্‌নটিজিমের দ্বারা মানুষের অভ্যস্ত বাহ্য চেতনার ক্রিয়া বন্ধ করা হয়—এই চেতনাতেই মানুষ নায়মগুলের গতানুগতিক অভ্যাস সকলের দাস হইয়া পড়িয়াছে; কিন্তু তাহার যে আভ্যন্তরীণ মানস-সত্তা তাহা ইচ্ছা করিলে শরীরের ও নায়ুর ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়াকে নিরুদ্ধ করিতে পারে—হিপ্‌নটিজিমের দ্বারা বাহ্য চেতনাকে নিরুদ্ধ করিয়া সেই আভ্যন্তরীণ মানস-সত্তাকে যেমন করিতে বলা হয় সে সেই ভাবেই বাহ্যস্পর্শসকলকে গ্রহণ করিতে পারে—কারণ, সে কোনরূপ অভ্যাসের বশ নহে। আর হিপ্‌নটিজিমের সময় অস্বাভাবিকভাবে আমরা যে স্নেহ-দুঃখ অনুভবের বশতা হইতে মুক্ত হই, অভ্যাসের দ্বারা, সাধনার দ্বারা সাধারণ জীবনে আমরা নিজের ইচ্ছাশক্তির ব্যবহারে অল্প কাহারও সাহায্য ব্যতিরেকে, ক্রমশঃ ঐরূপ শক্তি লাভ করিতে পারি, শরীরের অভ্যস্ত ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়া স্নেহদুঃখ বোধ, কামক্রোধের বেগ—সবকেই জয় করিতে পারি এবং গীতা সেই শিক্ষাই দিয়াছে। এই ভাবে যে সমতা লাভ করা যায় তাহাতে আমাদের আভ্যন্তরীণ আত্মার সন্ধান পাওয়া যায়, আত্ম-চেতনায় প্রতিষ্ঠিত হওয়া যায় তখন সংসারের সব কিছুতেই পরম অধ্যাত্ম আনন্দ উপভোগ করা যায়, অন্তর্মুখ হইতে।

মন ও শরীরের যে কষ্ট ও বেদনা, এটা হইতেছে প্রকৃতির একটা কৌশল। মানুষকে এই ভঙ্গুর শরীর লইয়া যে জগতের মধ্যে বাস করিতে হয় সেখানে তাকে অনেক স্পর্শ, অনেক আঘাত গ্রহণ করিতে হয়—যে-সব আঘাতে বিপদ আছে মানুষ ঘাঘাতে সে-সব হইতে আত্মরক্ষা করিয়া চলে সেই উদ্দেশ্যেই প্রকৃতি মানুষের মধ্যে বেদনা-বোধ দিয়াছে। প্রকৃতির এই প্রবৃত্তিই হইতেছে জুগুপ্সা। মানুষ যতক্ষণ অজ্ঞানের মধ্যে বাস করিতেছে, নিজেকে অহং ভাবের বশে জগতের অল্প সকল বস্তু ও জীব হইতে পৃথক বলিয়া দেখিতেছে এতক্ষণ সে বাহ্যস্পর্শের সম্মুখে সঙ্কুচিত হয়, কুণ্ঠিত হয়, তাহার নিজের সহিত ঘাঘার সামঞ্জস্য হয় না তাকে বর্জন করিতে চায়, নিজের পক্ষে ঘোঁড়া শুভ বলিয়া মনে হয়, আগ্রহের সহিত সেইটি গ্রহণ করিতে যায়,

এই ভাবে রাগ ও ঘেঘ হইতে কাম ও ক্রোধের বেগ উৎপন্ন হয়, আর তাহাদের বশে মানুষ বাহ্যস্পর্শ হইতে স্নেহ বা দুঃখ পায়। মানুষের মন যতক্ষণ দেহ ও প্রাণের অধীন, ততক্ষণই এ-সবের উপযোগিতা আছে—এই সব অনুভূতি ও বেগের দ্বারাই তাহার জীবন রক্ষা হয়। মন যখন অজ্ঞান ও অহং ভাব হইতে মুক্ত হয়, অল্প সকল বস্তু, সকল শক্তির সহিত নিজের সামঞ্জস্য খুঁজিয়া পায়, তখন আর দুঃখ ও বেদনাবোধের কোন প্রয়োজনীয়তা থাকে না, সংসারের সব কিছুকেই এক ব্রহ্মের অভিব্যক্তি বলিয়া মুক্তভাবে আলিঙ্গন করিতে পারে, শুধু নিজের ক্ষুদ্র “আমি”র স্বার্থের কথা না ভাবিয়া প্রত্যেক জিনিষের মধ্যে যে রস রহিয়াছে (ভগবানই রসরূপে বিরাজ করিতেছেন), তাহাকে ঠিক মত গ্রহণ করিতে পারে—তখন সংসারের এক স্নেহদুঃখ-অনুভবতা এক অনির্বচনীয় অসীম আনন্দ-ধারায় পরিণত হয়।

মানবজীবনে যে শেষের দুঃখ রহিয়াছে, ক্রমবিকাশের ধারায় একদিন এই সব দুঃখেরই অন্ত হইবে। ইহা সম্ভব, কারণ—স্নেহ ও দুঃখ দুইই হইতেছে সৃষ্টিতে যে আনন্দ-স্রোত বহিতেছে তাহারই দুইটি ধারা—স্নেহ হইতেছে ঐ আনন্দেরই একটি অপূর্ণ রূপ এবং দুঃখ হইতেছে উহারই একটি বিকৃত রূপ। এই যে অপূর্ণতা ও বিকৃতি, ইহার কারণ হইতেছে অবিজ্ঞা, অজ্ঞান, মায়া—এই অজ্ঞানের বশে মানুষ নিজের আত্মস্বরূপ হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া থাকে, জগতের সব কিছুর মূলে যে এক সর্বব্যাপী আত্মা রহিয়াছে, সে আত্মা তাহার নিজেরও আত্মা, তাহা ভুলিয়া সে নিজেকে সংসারের আর সব বস্তু, সব জীব হইতে স্বতন্ত্র পৃথক সত্তা বলিয়া মনে করে এবং বাহ্য জগতের সকল স্পর্শকে উদার ভাবে গ্রহণ না করিয়া সঙ্কীর্ণ অহংভাবের ভিতর দিয়া সঙ্কীর্ণ-ভাবে গ্রহণ করে। যে-ব্যক্তি সর্বভূতের সহিত একাত্মতা অনুভব করে, সে সংসারের সকল বস্তু, সকল স্পর্শের মধ্যেই অন্তর্নিহিত আনন্দের আশ্বাস পায়, সংকুচিত ভাষায় এই অন্তর্নিহিত আনন্দকে সাধারণ ভাবে রস নামে অভিহিত করা হয়—সব কিছুর মধ্যে সচ্চিদানন্দ ভগবানই হইতেছেন, এই রস, রসো বৈ সঃ। ইন্দ্রিয়ভোগ্য সকল। বিষয়ের মধ্যে যে আনন্দ রহিয়াছে তাহা সচ্চিদানন্দ ভগবানেরই বিকৃতি; গীতায় ভগবান বলিয়াছেন, জলের মধ্যে

আমি, পৃথিবীতে যে পুণ্য গন্ধ তাহাও আমি। রূপ, রস, শব্দ, স্পর্শ, গন্ধ—এই পাঁচ ইন্দ্রিয়ভোগ্য বিষয়ে যে মূলগত আনন্দ রহিয়াছে তাহা সচ্চিদানন্দেরই আনন্দ—আমাদের সকল ইন্দ্রিয়ের ভিতর দিয়া আমরা ভগবানেরই স্পর্শ পাই, আনন্দের স্পর্শ পাই—কিন্তু এই আনন্দ সুখদুঃখ, রাগ-ষেযে পরিণত হয়, কারণ আমরা এই স্পর্শকে ঠিকভাবে গ্রহণ করিতে পারি না, অজ্ঞান ও অহংভাবের ভিতর দিয়া ধণ্ডিত ও বিকৃত করি। প্রকৃতপক্ষে ইহাই মায়া, অবিজ্ঞা। বস্তুরূপের মূল সত্তার রসের সন্ধান আমরা করি না, আমরা কেবল দেখি তাহাদের স্পর্শে আমাদের ক্ষুদ্র অহংয়ের কি লাভ বা ক্ষতি হইবে, তাহার আশা-আকাজ্ঞা বাসনা-কাঙ্ক্ষা কতটা পূর্ণ হইবে বা ব্যাহত হইবে—সেই জন্তই রস সুখদুঃখের বিকৃত রূপ গ্রহণ করে। যদি আমরা আমাদের মনে ও ধন্যে সম্পূর্ণভাবে নিরহং নিঃস্বার্থ হইতে পারি, রাগষেয হইতে মুক্ত হইতে পারি এবং আমাদের প্রাণ ও মায়—মণ্ডলকেও সেইরূপ সমতায় অভ্যস্ত করিয়া তুলিতে পারি, তাহা হইলে ক্রমশঃ ঐ অপূর্ণতা ও বিকৃতিকে দূর করা সম্ভব হয় এবং অখণ্ড আনন্দকে তাহার সকল বৈচিত্র্যে উপভোগ করা আমাদের আয়ত্ত্বাধীন হয়। কাব্য ও চারুকলায় আমরা যে অখণ্ড রস পাই, সুখদুঃখ, স্নানরত্নীষণ, পাপপুণ্য, শুভঅশুভ—সবই কাব্যরসের বিচিত্র রূপ বলিয়া অনুভব করি—তাহাতে আমরা কতকটা এই সামর্থ্যই পরিচয় পাই। আর ইহার কারণ হইতেছে এই যে, এখানে আমরা অনাসক্ত, নিঃস্বার্থ, নিজের শুভাশুভ বা আশ্বরক্ষার কথা না ভাবিয়া—বস্তুটি এবং তাহার অন্তর্নিহিত সত্তার কথাই ভাবি। অবশ্য এই যে কাব্যামৃত রসাস্বাদ—ইহা সেই অধ্যাত্ম আনন্দের আশ্বাদন হইতে ভিন্ন জিনিষ। কারণ অধ্যাত্ম আনন্দের মধ্যে দুঃখ, ভয়, দুঃখ, এ সবার স্থান নাই। তবু মুক্ত আত্মা কিরূপে সকল বস্তুর মধ্যেই রস পায়, অহং ভাবের বশে আমরা যেখানে শুধু দৃষ্টি ও বিশৃঙ্খলা দেখি তাহার মধ্যেই স্নানরত্নীষণ ও সৌন্দর্য্য দেখে তাহার কতকটা আভাস এইখানে পাওয়া যায়। পূর্ণ মুক্তি তখনই আসিবে যখন আমাদের মন, প্রাণ, ইন্দ্রিয় সবই আসক্তি হইতে, রাগষেয হইতে মুক্ত হইবে, অখণ্ড সংসারে সব কিছুই সহিত ঐক্য ও সামঞ্জস্য উপলব্ধি করিবে।

রাগষেযবিন্দুভৈস্ত বিদ্যমানিহ্রীমৈশ্বর্যম্।

আশ্ববস্ত্রাভিধোন্মানা প্রসাদমধিগচ্ছতি;

—গীতা ২।৬৪

আমাদের মধ্যে যে চৈতন্ত-শক্তি রহিয়াছে তাহা জগতের স্পর্শসকলকে ঠিকমত গ্রহণ করিতে পারে না, কুণ্ঠিত, সঙ্কুচিত হয়—ইহাই হইতেছে দুঃখের প্রকৃত স্বরূপ, আর ইহার মূল হইতেছে অহংভাব হইতে উদ্ভূত অসমতা; আমরা আমাদের প্রকৃত আত্মা সম্বন্ধে সচ্চিদানন্দ ভগবান সম্বন্ধে অজ্ঞান, আমরা অহং ভাব লইয়া সব কিছুকে দেখি, ধরিতে যাই—সেই জন্তই অশেষ দুঃখ পাই। অতএব আমাদের প্রকৃতি হইতে দুঃখকে নির্মূল করিতে হইলে আমাদের স্পর্শকে জুগুপ্সা বা আত্ম রক্ষার প্রবৃত্তির বশে পদে পদে ভীত সঙ্কুচিত না হইয়া তাহার পরিবর্তে তিত্তিকার দ্বারা সংসারের সকল স্পর্শ, সকল আঘাতকে গ্রহণ করিতে, সহ্য করিতে, জয় করিতে হইবে। এইরূপ সহিষ্ণুতা ও জয়ের দ্বারা আমরা যে সমতা লাভ করিব—তাহার স্বরূপ হইতে পারে সকল স্পর্শের প্রতিই সমান উদাসীনতা, অথবা সকল স্পর্শেই সমান আত্ম-প্রসাদ; আবার এই সমতার ভিতর দিয়াই আমরা ইহার অধ্যাত্ম ভিত্তিস্বরূপ সচ্চিদানন্দ-চৈতন্তের মধ্যে উঠিতে পারিব, সেই চৈতন্তের স্বরূপই হইতেছে আনন্দ, তাহা আমাদের অহংচৈতন্তের স্রাব্য সুখ-দুঃখ ভোগ করে না। এই যে সচ্চিদানন্দ-চৈতন্ত, ইহা জগতের উর্দ্ধে, বিশ্বাতীত হইতে পারে—এই উর্দ্ধস্থিত দূরবর্তী আনন্দের মধ্যে যাইবার পথ হইতেছে সংসারের সব কিছুই প্রতি সমান উদাসীনতা; সন্ন্যাসীগণ এই পন্থাই অনুসরণ করেন। কিন্তু সচ্চিদানন্দ-চৈতন্তের এটিই একমাত্র পদ নহে। উহা একই সঙ্গে বিশ্বাতীত ও বিশ্বগত হইতে পারে, আর এই যে আনন্দ সর্বত্র ব্যাপ্ত রহিয়াছে, সব কিছুকে ধরিয়া রহিয়াছে, ইহার মধ্যে উঠিবার পন্থা হইতেছে আত্ম-সমর্পণ, বিশ্বভাবের মধ্যে ক্ষুদ্র অহংভাবের বিলয় এবং সর্বত্র সমান আনন্দের উপলব্ধি। এইটাই ছিল প্রাচীন বৈদিক ঋষিদের পন্থা; গীতার মধ্যে আমরা এই পন্থারই সন্ধান পাই।

কাম ও ক্রোধের বেগ সহ্য করিয়া সংসারের সকল স্পর্শ, সকল আঘাতে অবিলম্বিত থাকিয়া যে সমতা ও অখণ্ড আনন্দলাভ করা যায়, গীতা বলিয়াছে যুদ্ধার পূর্বেই প্রাক্

শরীরবিশোধনাং, সেই মুক্তি ও আনন্দ লাভ করিতে হইবে। সন্ন্যাসিগণ এই মত গ্রহণ করিতে পারেন না। তাঁহাদের মত যতক্ষণ এই দেহ আছে, ততক্ষণ পূর্ণ মুক্তি সম্ভব নহে। তাঁহারা এই দেহটাকে স্বরূপত অশুচি এবং আত্মার বন্ধনস্বরূপ, কারাগারস্বরূপ বলিয়াই মনে করেন। তাঁহাদের মতে অবিজ্ঞা ও অজ্ঞান বা মিথ্যাজ্ঞানই সংসারের সকল দুঃখের মূল, সংসারের মূল—আর এই অশুচি দেহে শুচিতা জ্ঞান হইতেছে ঐ অবিজ্ঞা বা অজ্ঞানের একটি জলন্ত দৃষ্টান্ত! মধুসূদন সরস্বতী তাঁহার গীতার টীকায় বলিয়াছেন, “অশুচি (অপবিত্র) পরমবীভৎস অতিশয় ঘৃণিত যে শরীর তাহাতে শুচিতাজ্ঞান যথা—এই কল্পা অভিনব চন্দ্রলেখার দ্বারা কমলীয়া, ইহার অবয়বগুলি যেন মধু অথবা অমৃতের দ্বারা নির্মিত; যেন এ চন্দ্রমণ্ডল ভেদ করিয়া নির্গত হইয়া আসিয়াছে; নীলকমলপত্রের দ্বারা আয়তনযন্য এই কল্পা হাবভাবগুরু লোচনদ্বয়ে যেন জীবজগতকে আনন্দময় করিতেছে—এই প্রকারে অশুচিত্তে শুচিতাজ্ঞান হইয়া থাকে। বাস্তবিক পক্ষে কিন্তু কাহার সহিত কাহার সম্বন্ধ?”

বস্তুর শরীরটাকে অধ্যাত্মজীবনের পরম প্রতিবন্ধক-স্বরূপই মনে হয়; শরীরের দাবী মিটাইতে গিয়া মানুষ আত্মার সন্ধান করিতে পারে না, শরীরের হুল ভোগের মধ্যে তাহার স্বপ্ন কোমল বৃত্তিসকল বিকশিত হইতে পায় না। তাই প্রায় সকল ধর্মই শরীরটাকে অভিষাপ দিয়াছে, মায়াবাদীরা ত ইহার অস্তিত্বই অস্বীকার করিয়াছে, বলিয়াছে—জড় শরীর সত্য নহে, জড় জগৎই সত্য নহে—অবিজ্ঞা বা মায়াই বশেই মানুষ এ-সবকে সত্য বলিয়া মনে করিয়া আসক্ত হইয়া পড়ে। তাহাদের মতে আধ্যাত্মিকতার লক্ষণ ও পরীক্ষাই হইতেছে এই শরীরটাকে অগ্রাহ্য করা—ইহার মধ্যে সাময়িক জীবনটা কোন রকমে অতিবাহিত করিয়া পূর্ণ মুক্তির জন্ত শরীর ত্যাগের অপেক্ষা করা। শঙ্করাদি সন্ন্যাসীগণ এই ভাবেই গীতার প্রাক্শরীরবিশোধনাং কথাটির ব্যাখ্যা করিয়াছেন। “প্রাক্” শব্দের স্পষ্ট অর্থ হইতেছে “পূর্বে”, কিন্তু শরীর ত্যাগের পূর্বে এই অশুচি শরীরের মধ্যেই পূর্ণ অধ্যাত্ম-জীবন ও মুক্তিলাভ করা যায় এ-কথা সন্ন্যাসীগণ স্বীকার করিতে পারেন না—তাই তিনি “প্রাক্” শব্দের অর্থ করিয়াছেন “পর্যন্ত”—যে-ব্যক্তি মরণের পূর্বকাল পর্যন্ত

কাম ক্রোধের বেগ সহ করিতে সমর্থ হয়; মরণ পর্যন্ত সীমা করিবার তাৎপর্য এই যে, কাম ও ক্রোধ হইতে উৎপন্ন বেগ দেহধারী জীবিত ব্যক্তির পক্ষে অবশস্তাবী, কারণ তাহার নির্মিত অনন্ত। সুতরাং আমরণ উহাকে বিশ্বাস করিবে না। এই বিশ্বাসঘাতক শরীরটাকে জ্ঞান করিবার জন্ত সমাজ যে কত বিধিনিষেধের ব্যবস্থা দিয়াছে তাহার অন্ত নাই—তাই মানুষের আত্মা হাঁকাইয়া উঠিয়া এই দেহটাকে পরম শত্রুস্বরূপ জ্ঞান করে এবং ইহার জীবনকে একেবারেই ছাড়িয়া যাইতে হয়। কিন্তু বৈদিক যুগে সমাজের বিধিবন্ধন এত কড়া হইয়া ওঠে নাই, তখনকার মানুষ এই জড় দেহ ও জড় পৃথিবীকে শত্রু বলিয়া মনে করিত না, বৈদিক ঋষিগণ পৃথিবীকে মাতা বলিয়া এবং স্বর্গকে পিতা বলিয়া স্বীকার করিয়াছিলেন এবং উভয়কেই সমান শ্রদ্ধা ও ভক্তি নিবেদন করিয়াছিলেন। কিন্তু তাঁহাদের সেই প্রাচীন নিগূঢ় শিক্ষা আমাদের বোধগম্য হয় না, আমরা স্বর্গ ও মর্ত্যের মিলন করনা করিতে পারি না, হয় জড়বাদের বশে স্বর্গকে অস্বীকার করি, অথবা মায়াবাদের বশে এই পৃথিবী ও পার্থিব জীবনকে অস্বীকার করি।

কিন্তু গীতা তাহা করে নাই; গীতা সেই প্রাচীন বৈদিক আদর্শ অনুসরণ করিয়া জোরের সহিতই বলিয়াছে—মরণের পূর্বে এই দেহেই চরম মুক্তিলাভ করিতে হইবে, সেইজন্যই গীতা এখানে ‘প্রাক্শরীরবিশোধনাং’ কথাটিকে আরও স্পষ্ট করিবার জন্ত ‘ইতিহে’ কথাটি ব্যবহার করিয়াছে। বস্তুর শব্দ যে ব্যাখ্যা করিয়াছেন “আমরণ”, মৃত্যুকাল পর্যন্ত, তাহাতে গীতার এই শ্লোকটি অর্থহীন হইয়া পড়ে। এই ব্যাখ্যা অনুসারে শরীরপাতের সময় পর্যন্ত কাম-ক্রোধের বেগকে সহ করিতে হইবে, তবেই মানুষ সুখী হইবে—শ্রীধর টিঙ্গনী করিয়াছেন, “কেবল ক্ষণমাত্র সহ করিলে হইবে না, দেহপাতের পূর্বে পর্যন্ত সহ করিয়া যাইতে হইবে।” তাহা হইলে যতক্ষণ না মৃত্যু আসিতেছে ততক্ষণ এই শ্রৌক-অমুযায়ী আমি কামক্রোধের বেগ সহ করিতে পারিব কি না তাহার কোন নিশ্চয়তা নাই, তাহা হইলে এ-জন্মে ত কাহারও পক্ষেই যোগী হওয়া, সুখী হওয়া সম্ভব নহে—মৃত্যুকাল পর্যন্ত যদি মানুষ কামক্রোধের বেগকে সহ করিতে পারে তবেই অর্থাৎ মৃত্যুর পর পরকালে সে সুখী হইবার আশা করিতে পারে। কিন্তু গীতা

স্পষ্ট বলিতেছে, ইহেব, এই সংসারে, এই দেহেই যোগ ও মুখলাভ করিতে হইবে। অতএব শঙ্কর প্রভৃতির ঐক্যপ ব্যাখ্যা গ্রহণ করিতে পারা যায় না। গীতার এই শ্লোকটির সহজ ও সরল ব্যাখ্যা হইতেছে—যে-ব্যক্তি মৃত্যুর পূর্বে এই দেহেই কাম ও ক্রোধের বেগকে জয় করিয়াছে সে-ই যোগী এবং সে-ই সুখী।

শঙ্কর প্রভৃতির মতে ঐ-জীবনে এ-রূপ সুখের কোনই সম্ভাবনা নাই। শঙ্কর এই শ্লোকের ভাষ্য বলিয়াছেন, “মরণ পর্য্যন্ত সীমা করিবার তাৎপর্য্য এই যে, কাম ও ক্রোধ হইতে উৎপন্ন বেগ জীবিত ব্যক্তির পক্ষে অবশুজ্ঞাবী, কারণ তাহার নিমিত্ত অনন্ত। স্তবরাং আমরণ উহাকে বিশ্বাস করিবে না।” অতএব শঙ্করের মতে এই দেহের মধ্যে থাকিয়া জীবিতাবস্থায় কাহারও পক্ষেই সম্পূর্ণ ইন্দ্রিয়-জয় সম্ভব নহে, বাহার কল্যাণকামী তাঁহাদিগকে মৃত্যুকাল পর্য্যন্ত সর্বদা নিজের উপর সজাগ পাহারা দিতে হইবে। কিন্তু যেখানে কামক্রোধের অসংখ্য নিমিত্ত রহিয়াছে সেখানে বাস করিয়া আমরণ কয়জন ব্যক্তি এইরূপ সতর্ক জীবন যাপন করিতে পারে? তাই শঙ্করের ব্যবস্থা, বাহার মুক্তিলাভ করিতে চান তাঁহাদিগকে সংসার ত্যাগ, কামিনী-কাঞ্চন ত্যাগ করিতেই হইবে, এ-সব হইতে যত দূর সম্ভব দূরে থাকিয়াই অধ্যাত্ম-সাধনা করিতে হইবে।

কিন্তু বস্তুত ইহা গীতার শিক্ষা নহে। গীতা বার বার স্পষ্ট করিয়া বলিয়াছে যে, এই দেহের মধ্যে থাকিয়া এই জীবনেই সম্পূর্ণভাবে কাম ও ক্রোধকে জয় করা যায়, স্থিতপ্রজ্ঞ হওয়া যায় (২।৫৫-৭২)। বুদ্ধিকে ভগবানের সহিত যুক্ত করিয়া ইহসংসারেই পাপ ও পুণ্যের অতীত হওয়া যায়, মুক্ত হওয়া যায়,

বুদ্ধিমুক্তো জহাতীহ উভে হৃকৃত দ্রুতঃ। ২।৫০

আর যে ব্যক্তি এইভাবে ভগবানের সহিত যুক্ত হইয়াছেন তিনি যেখানেই থাকুন আর বাহাই কল্পুন, তাহার আর পতনের কোন সম্ভাবনাই থাকে না,

সর্বভূতস্থিতং যো মাং ভজত্যেকমহিঃতঃ।

সর্বথা বর্তমানোহপি স যোগী ময়ি বর্ততে॥ ৬।৩১

মুক্তিলাভ করিতে হইলে এই সংসার ছাড়িয়া, এই দেহ ছাড়িয়া বাইতে হয় না, পরন্তু মানুষ যে অজ্ঞানের মধ্যে

অহংভাবের মধ্যে বাস করিতেছে, ইহার উর্দ্ধে অধ্যাত্ম-চৈতন্যের মধ্যে প্রতিষ্ঠিত হইতে হয়। এই অধ্যাত্ম প্রতিষ্ঠাকেই গীতা ‘ব্রাহ্মীস্থিতি’ বলিয়া অভিহিত করিয়াছে, ইহা একবার লাভ করিতে পারিলে মানুষকে আর কখনই কামক্রোধের বেগের মধ্যে, মোহের মধ্যে পতিত হইতে হয় না,

এবা ব্রাহ্মী স্থিতিঃ পার্থ নৈনাং শ্রাপ্য বিমুক্তিঃ। ২।৭২

আত্মোপলব্ধির দ্বারা আমরা ব্রহ্মকেই আমাদের প্রকৃত আত্মা বলিয়া অবগত হই, তখন আমরা যে দিব্য শক্তিসাধন করি তাহা আমাদের সাধারণ মানবজীবনের সকল ক্রটি, দুর্বলতা, মোহ ও দুঃখের উর্দ্ধে লইয়া যায়, এই দেহেই আমরা মৃত্যুকে অতিক্রম করিয়া অমৃতত্বে প্রতিষ্ঠিত হই, জগতের সকল জীব, সকল ঘটনায় এক ব্রহ্মকে দেখিয়া আমরা এই সবার উর্দ্ধে, দিব্যজীবনের অসীমতা, সর্বজয়ী শক্তি, সর্বজ্ঞ জ্যোতি, শুদ্ধ পরমানন্দ লাভ করি।

কেন উপনিষদেও বলা হইয়াছে, এই মহান সিদ্ধি এই মরজগতে এই দেহেই লাভ করিতে হইবে,

ইহ চৈবদেবদীপ্যত সত্যমসি

ন চৌরিহাবৈদম্ভহতী বিনষ্টঃ॥ —কেন ২।৫

যদি ইহজীবনে সেই জ্ঞান লাভ করা যায় তাহা হইলেই মানুষ তাহার প্রকৃত সত্তায় প্রতিষ্ঠিত হয়; ইহজীবনে যদি সে জ্ঞানলাভ করা না যায় তাহা হইলে মহান অনর্থ হয়। কারণ তাহা হইলে আমরা দেহ, প্রাণ, মনের বাহু জীবনেই বদ্ধ থাকি, এই জীবনের মধ্যেই পুনঃ পুনঃ জন্মগ্রহণ করিয়া সংসারের অনিত্য সুখদুঃখ ভোগ করিতে হয়, উর্দ্ধের যে সত্য অতি-মানস জীবন তাহার মধ্যে আমরা উঠিতে পারি না। এটা মনে করা ব্রাস্তি যে, ইহজীবনে আমরা যদি সেই জ্ঞানলাভ করিতে না পারি, মৃত্যু আমাদেরিগকে অল্প কোন অপেক্ষাকৃত সহজ লোকে লইয়া যাইবে, সেখানে আমরা সহজেই সিদ্ধি ও মুক্তি লাভ করিতে পারিব। কেবল বাহার তাঁহাদের জাগ্রত বুদ্ধির দ্বারা সর্ব ভুতের মধ্যে এক অদ্বিতীয় অমৃত-স্বরূপ ব্রহ্মের সন্ধান পান তাঁহারা এই মর্ত্য জীবনের উর্দ্ধে অমৃত লাভ করেন।

# কালিদাস

( চিত্রনাট্য )

## শ্রীশরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

( ২ )

ফেড ইন।

কুতল রাজধানীর কেন্দ্রস্থলে সাধারণের উপভোগ্য নগরোত্তান ;  
উজ্জান ঘিরিয়া প্রশস্ত রাজপথ ; রাজপথের অপর পার্শ্বে সারি সারি  
অট্টালিকা, বিপণি, মদিরাগৃহ, পতাকা ও তোরণ মাঝে ভূষিত হইয়া  
শোভা পাইতেছে।

নগরোত্তানের কেন্দ্রে একটি অতি হৃদয়ঙ্গম নির্মিত কন্দর্প-মন্দির ;  
মন্দিরের দেয়াল নাই, তাই বাহির হইতে কন্দর্প দেবের ধনুর্ধর মূর্তি  
দেখা যাইতেছে। স্থানে স্থানে নাগরিকদের উপবেশনের জন্য গোলাকৃতি  
শ্রস্তর বেদিকা। উজ্জানের চারিপ্রান্তে চারিটি প্রস্তর ; উহার জল  
গো-মুখ হইতে নিঃসৃত হইয়া বৃহৎ খেত জলাধারে পড়িতেছে। একস্থানে  
পারাবত উজ্জানের ভূমিতে বসিয়া নির্ভয়ে শস্ত খুঁটিয়া বাইতেছে। কুঞ্জে  
বিতানে বাটিকায় নানা বর্ণের কুল ফুটিয়া নব বসন্তের জয় ঘোষণা  
করিতেছে।

আজ মনোহর ; তাহার উপর আবার রাজকন্টার স্বয়ংস্বর। নগরের  
উজ্জেনা চতুর্দশ বাড়িয়া গিয়াছে। নানা বিগদেশ হইতে বহু বিশিষ্ট  
ব্যক্তি ও রাজকুলবর্ণের সমাগমে নগরে সমারোহের অন্ত নাই।

উজ্জান ও রাজপথের মাঝখানে অগণিত ফুলের দোকান বসিয়াছে।  
দারু নির্মিত ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র প্রকাষ্ঠ, চারিটি দণ্ডের উপর সজ্জিত ; তাহার  
মাঝে রাশীকৃত কুল। ফুলের রাশির মাঝে এক একটি যুবতী মালিনী  
বসিয়া আছে ; বিখাদ্যে হাসিয়া বিলাসী নাগরিকদের পুষ্পমালা পুষ্পের  
অঙ্গল ক্ষুদ্রল শিরোভূষণ বিক্রয় করিতেছে।

পথে জনপ্রাণত আবহুঁত। মাঝে মাঝে উষ্ট্রের সারি বাণিজ্যস্রবা  
বহন করিয়া উত্তর ও অবজ্ঞাভরে চলিয়াছে। দোলা চতুর্দোলারও অভাব  
নাই ; সস্ত্রান্ত পুরুষ ও মহিলাদের লইয়া স্থান হইতে স্থানান্তরে  
চলিয়াছে।

সহস্র এই পথের উপর ক্ষণকালের জন্য এক চাকল্যকর ব্যাপার  
ঘটিয়া গেল। প্রথান পথট হইতে কয়েকটি সঙ্গীভর্তর পথ বাহির হইয়া  
গিয়াছিল ; এইরূপ একটি পথ হইতে প্রচণ্ড বেগে একটি উন্নত অশ্ব  
আসিয়া প্রবেশ করিল—অশ্বের পৃষ্ঠে একটি আরোহী কোনও ক্রমে চড়িয়া  
আছে। কিন্তু অশ্ব দেখিয়া পথের জনতা সন্তরে চারিদিক ছিটকাইয়া  
পড়িল। একটি ফুলের দোকানের সমুখ পর্যন্ত ছুটিয়া গিয়া অশ্ব দুই  
পায়ে দাঁড়াইয়া উঠিয়া গতিবেগ সম্বরণ করিল, তারপর উগ্রবেগে ছুটিয়া  
আর একটা পথ দিয়া দৃষ্টবাহিত হইয়া গেল।

অশ্ব ও আরোহী আমাদের পূর্বে পরিচিত। তাহারা অন্তর্হিত হইলে  
পথের কোলাহল ও উজ্জেনা আবার স্বাভাবিক অবস্থায় ফিরিয়া আসিল।

যে ফুলের দোকানটিকে অশ্ববর প্রায় বিমর্ষিত করিয়া গিয়াছিল, তাহার  
অধিষ্ঠাত্রী মালিনী একদৃশে ফুলের স্তুপের ভিতর হইতে মাথা তুলিয়া  
চাহিল। দোকানের সমুখে তিনটি নাগরিক ছিলেন, অশ্বের আবির্ভাবের  
সঙ্গে সঙ্গে তাহারা কে কোথায় অদৃশ হইয়াছিলেন ; এখন তাহাদের  
মাঝে দুইজন দোকানের নিম্নদেশ হইতে গুড়ি মারিয়া বাহির হইয়া  
আসিলেন। বেশভূষা কিছু অবিহ্বত হইয়া পড়িয়াছিল, তাহার সংস্কার  
করিতে করিতে ও জাহ্নব ধূলা ঝাড়িতে ঝাড়িতে এক ব্যক্তি সশব্দে একটি  
দীর্ঘবাস ত্যাগ করিলেন।

প্রথম নাগরিক : বাবা—রগ ঘেঁষে গেছে ! আর  
একটু হলেই উচ্চৈঃশ্রবা বৃকের ওপর পা চাপিয়ে দিয়েছিল  
আর কি !

দ্বিতীয় নাগরিক স্থলিত কর্ণভূষা আবার কর্ণ পরিধান করিতেছিলেন—  
বিরক্তিভরে বলিলেন—

দ্বিতীয় নাগরিক : অনেক রাজা রাজকুমারই তো  
স্বয়ংবরে এসেছে কিন্তু এমন বেপরোয়া ঘোড়সোয়ার  
দেখিনি। তাগে শ্রীমতীর দোকানের তলায় ঢুকেছিলুম,  
নইলে মুণ্ডটি পিণ্ড ক'রে দিয়ে চলে যেতো !

দোকানের মালিনী এবার কথা কহিল, উৎসুকভাবে বলিল—

মালিনী : নিশ্চয় কোনও রাজকুমার ! চিনতে  
পারলে না ?

একদৃশে তৃতীয় নাগরিকটি, যেন কিছুমাত্র বিচলিত হ'ন নাই এমন-  
ভাবে ফুলের পাখার বাতাস খাইতে খাইতে ফিরিয়া আসিলেন।  
মালিনীর প্রশ্নের উত্তর তিনিই দিলেন ; অবজ্ঞায় ক্ষুণ্ণ তুলিয়া অপর  
দুইজনের প্রতি দৃকপাত করিয়া বিদ্রূপপূর্ণ স্বরে কহিলেন—

তৃতীয় নাগরিক : চোখ চেয়ে থাকলে তো চিনতে  
পারবে ! ঘোড়া দেখেই শ্রীমানদের পদ্মপলাশ নেত্র কমল-  
কোরকের মত মুণ্ডিত হয়ে গিয়েছিল।

দ্বিতীয় নাগরিক : আরে যাও যাও, তুমি তো দোড়  
মেরেছিলে। সর সর একঘোড়া পা আছে কি-না—

মালিনীর কিন্তু এই দেহভাষিক আলোচনায় রুচি ছিল না, সে মাগ্রহে  
তৃতীয় নাগরিককে জিজ্ঞাসা করিল—

মালিনী : তুমি চিনতে পেরেছ বুঝি ?

তৃতীয় নাগরিক উচ্চাঙ্গের একটু হাত্ত করিলেন।

তৃতীয় নাগরিক : চেনা আর শক্ত কি ? একনজর দেখেই চিনেছি। মাথার শিরজ্ঞাণটা দেখলে না !

মালিনী : হ্যাঁ হ্যাঁ, শিরজ্ঞাণটা নতুন ধরণের—রোদ্দুরে অক্ষম করে উঠল—

তৃতীয় নাগরিক : ( গম্ভীরভাবে ) আখ্যাবর্ষের দাক্ষিণাত্যের সমস্ত রাজার রাজকীয় লাহুন আমার নখদর্পণে। ইনি হচ্ছেন সৌরাষ্ট্রের রাজকুমার !

মালিনী চক্ষু বিফারিত হইল।

মালিনী : নিশ্চয় স্বয়ংবর সভায় গেলেন। তাই এত ভাড়া।

প্রথম নাগরিক হ' হ' করিয়া আনুমানিক হাত্ত করিলেন।

প্রথম নাগরিক : যতই তেড়ে যান, গুড় গুড় করে ফিরে আসতে হবে। সে বড় কঠিন ঠাই; রাজকুমারীর প্রেমের উত্তর কেউ দিতে পারছে না।

তৃতীয় নাগরিকের নাসা অবজায় ক্ষুরিত হইল।

তৃতীয় নাগরিক : প্রেমের উত্তর দিতে হলে বিজ্ঞা এবং বুদ্ধি দুইই দরকার—বুঝলে হে ? অথচ যে-সব রাজা-রাজড়া রথি-মহারথ যাচ্ছেন, সত্যি কথা বলতে কি, তাঁদের কোনোটাই নেই।

দ্বিতীয় নাগরিক : ( প্লেষভরে ) কিন্তু তোমার তো দুইই আছে—তুমি গিয়ে ঢুকে পড় না ! চণ্ডাল পামর কারুর তো যেতে মানা নেই।

তৃতীয় নাগরিক ঈষৎ রুষ্টমুখে চাহিলেন ; তারপর সগর্ভ মর্যাদার সহিত বলিলেন

তৃতীয় নাগরিক : যাব। আগে রাজা-রাজড়াগুলো শেষ হয়ে যাক, তারপর যাব।

দ্বিতীয় নাগরিক স্নেহের অটহাত্ত করিয়া উঠিলেন। প্রথম নাগরিকের মুখে কিন্তু একটু করুণতার ছায়া পড়িল।

প্রথম নাগরিক : ( বিমর্ষকণ্ঠে ) আমিও যেতুম—কিন্তু ; সদর দেউড়িতে যে দুটো আখায়া হাবশী খোলা তলোয়ার নিয়ে দাঁড়িয়ে আছে—

ডিজল্ভ ।

১) রাজপ্রাসাদের সমুখস্থ তোরণ ও প্রতীহার-ভূমি। অতি বৃহৎ তোরণ ও অত্যন্ত প্রতীহারদের লজ্জা বিজ্ঞান-কক আছে। তত্ত্বের পার্শ্ব

হইতে উচ্চ কার্যকার্যখচিত প্রাচীর প্রশস্ত প্রাসাদভূমিকে ঘিরিয়া রাখিয়াছে।

দুইজন নগরকারী ভীমকান্তি হাবশী মুক্ত কুপাণ হস্তে তোরণ-সমুখে প্রহরা দিতেছে। তাহাদের পশ্চাতে প্রায় শতহস্ত দূরে রাজভবনের প্রথম মহল দেখা যাইতেছে। তাহার পশ্চাতে অস্ত্রাশ্রয় যে সকল মহল আছে, সমুখ হইতে তাহা দেখা যায় না।

দূর রাজভবন হইতে নিষ্কাশিত হইয়া একটি লোক তোরণের দিকে আসিতেছে দেখা গেল। লোকটি মহার্ঘ বেশভূষায় সজ্জিত, মস্তকে ধাতুময় শিরস্ত্রাণ আছে। তাহার হাঁটবার ভদ্রী দেখিয়া মনে হয় সে অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়াছে।

তোরণ-সমুখে উপস্থিত হইয়া লোকটি ইতস্তত দৃষ্টিপাত করিয়া রক্ষস্বরে বলিল—

ব্যক্তি : নারীজাতি রসাতলে যাক। আমার ঘোড়া কোথায় ?

মুক হাবশীদ্বয় উত্তর দিল না, প্রস্তরমূর্তির মত দাঁড়াইয়া রহিল। এই সময় একটি অশ্বের বলগা ঘরিয়া এক অশ্বপাল তোরণ-মধ্য হইতে বাহিরে আসিয়া দাঁড়াইল। পূর্বোক্ত ব্যক্তি বিনা বাক্যব্যয়ে অশ্বপূষ্ঠে লাকাইয়া উঠিয়া বায়বেগে ঘোড়া ছুটাইয়া অদৃশ্য হইয়া গেল। অশ্বপাল মুচুকি হাসিয়া স্বত্বানে প্রস্থান করিল ; যাইবার সময় হাবশীদের দিকে একবার চোখ টিপিয়া গেল।

বোধ করি অশ্বের ক্ষুরক্ষে আকৃষ্ট হইয়া একটি প্রবীণ ব্যক্তি তোরণ-স্তম্ভের অভ্যন্তর-পার্শ্ব হইতে বাহির হইয়া আসিলেন। কৌরিত মস্তকে একটি হুপুষ্ঠে শিখা আছে, কর্ণে হংসপুচ্ছের লেখনী, হস্তে একটি মোটা দস্তুর। ইনি রাজ্যের পুস্তপাল।

পুস্তপাল মহাশয় বিলয়মান অঝারোহীর দিকে একবার দৃকপাত করিলেন, তারপর নিরুৎসাহক কণ্ঠে হাবশীদের জিজ্ঞাসা করিলেন—

পুস্তপাল : বিদর্ভ রাজকুমার চলে গেলেন ?

বিশদ হান্তে হাবশীদের শ্রুকৃৎ বদন মণ্ডল ঘিখা ভিন্ন হইয়া গেল ; তাহার যুগপৎ মস্তক সকালন করিতে লাগিল। পুস্তপাল মহাশয় গম্ভীর-ভাবে কর্ণ হইতে লেখনী লইয়া দস্তুরে লিখিতে লিখিতে অক্ষুট স্বরে উচ্চারণ করিলেন—

পুস্তপাল : বিদর্ভ-কুমার। উনপঞ্চাশৎ সংখ্যা—

ডিজল্ভ ।

একটি বৃহৎ সভাগৃহ ; এত বৃহৎ যে পাঁচশত লোক অনায়াসে তাহাতে বসিতে পারে। গোলাকৃতি কক্ষ ; প্রাচীর সাধারণ কক্ষের চতুর্ভুজ উচ্চ। প্রাচীরের নিম্নভাগে নানাবিধ পৌরাণিক ঘটনার চিত্র সারি সারি অঙ্কিত রহিয়াছে ; উর্ধ্বে প্রায় ছাদের নিকট আসিবার মত প্রশস্ত ব্যালকনি প্রাচীর হইতে বাহির হইয়া আছে। তাহার উপর পুলখারী দুইজন হাবশী রক্ষী ঘুরিয়া বেড়াইতেছে। চক্রাকারে পরিভ্রমণ করিতে



করিতে পরশ্বর সম্মুখীন হইয়ামাত্র তাহার এক বিচিত্র অভিনয়ের অনুষ্ঠান করিতেছে : শব্দ হইতে শূল নামাইয়া পরশ্বর যেন আক্রমণ করিবার উত্তোজ করিতেছে ; তারপর যেন উভয়ে উভয়কে মিত্র বলিয়া চিনিতে পারিয়া শূল শব্দে তুলিয়া আবার বিপরীত মুখে পরিভ্রমণ আরম্ভ করিতেছে। এই অভিনয় বস্তুত অহিংস হইলেও দেখিতে অতি ভয়ঙ্কর।

সভাপ্রবাহের নিম্নে মণিকুটিমের মধ্যস্থলে একটি সুবৃহৎ চক্রাকার বেদী, ভূমি হইতে মাত্র এক ধাপ উচ্চ। মূলত ইহা রাজসভায় সিংহাসন রক্ষার জন্য পটবেদিকা ; কিন্তু রাজসভা স্বয়ংবর সভায় রূপান্তরিত হওয়ায় সিংহাসন অন্তর্হিত হইয়াছে। এই বেদীর সম্মুখে অল্প দূরে অর্ধচন্দ্রাকৃতি আর একটি ক্ষুদ্র বেদিকা—ইহা রাজার সহিত ভাবগপ্রার্থী মান্ত অতিথির জন্য নির্দিষ্ট। উপস্থিত এই বেদিকাটি শূন্য।

কিন্তু প্রধান পটবেদিকাটি শূন্য নহে, বরঞ্চ কিছু অধিক পরিমাণেই পূর্ণ। প্রায় পচিশ-ত্রিশটি স্তম্ভেরী স্তম্ভে তরুণী এই বেদীর উপর, পদ্মের উপর প্রজাপতির মত ইতস্তত সঞ্চরণ করিয়া বেড়াইতেছে। বেদীর উপর স্থানে স্থানে স্বর্ণস্থলীতে মালা পুষ্প চন্দন শম্ব লাজ ইত্যাদি সজ্জিত রহিয়াছে। বরুণীয়া কলকণ্ঠে গল্প করিতেছে, হাসিতেছে, তাম্বুল চর্বণ করিতেছে ; কেহ বা বেদীর উপর অর্ধশয়ন হইয়া অলস অঙ্গুলি সঞ্চালনে বীণার তন্ত্রীতে মুহূ আঘাত করিতেছে।

বেদীর উপর একটি দীর্ঘ স্বর্ণদণ্ডের শীর্ষে দুইটি শুক পক্ষী চরণে শৃঙ্খল পরিয়া বসিয়া আছে। একটি তরুণী যুগল বাহ উর্ধ্বে তুলিয়া তাহাদের ধাক্ষের শীষ খাওয়াইতেছেন। এই তরুণীর মুখাবয়ব পক্ষাং হইতে দেখা না গেলেও তাঁহার গ্রীবা ও দেহের মধ্যাদাপূর্ণ ভঙ্গিমা হইতে অনুমান হয় যে ইনিই রাজকন্যা।

আর একটি যুবতী বেদীর কিম্বারায় বসিয়া গভীর মনঃসংযোগে কজ্জল-মণী দিয়া ভূমির উপর আঁক করিতেছে। অল্প কোনও দিকে তাহার দৃষ্টি নাই ; মুখে উৎসেহ ও শব্দ পরিষ্কৃত। অবশেষে অল্প শেষ করিয়া যুবতী হতাশাব্যঞ্জক মুখ তুলিল ; হৃদয়ভারাক্রান্ত নিখাস ত্যাগ করিয়া বলিল—

**যুবতী : উনপঞ্চাশ !**

যুবতীর কণ্ঠধরে রাজকুমারী পক্ষীদণ্ডের দিক হইতে ফিরিলেন। এতক্ষণে তাঁহার মুখ দেখা গেল। এতগুলি সম্ভ্রান্তকুলোদ্ভবা স্তম্ভীর মধ্যে তিনিই যে প্রধানা, তাহা তাঁহার মুখের প্রতি একবার দৃষ্টিপাত করিলে আর সন্দেহ থাকে না। অভিমান তীক্ষ্ণবুদ্ধি বৈদম্য ও সৌকুমার্য্য মিশিয়া মুখে অপরূপ লাবণ্য যেন ঝলমল করিতেছে।

প্রিয়সখী চতুরিকার হতাশ ম্বেদন দেখিয়া রাজকুমারীও একটু বিবদ্র হস্ত করিলেন, তারপর অলসপদে তাহার নিকটে আসিয়া দাঁড়াইলেন।

**রাজকুমারী : চতুরিকা, ঠিক, আনিস উনপঞ্চাশটা ?**

**আমার তো মনে হচ্ছে, একশ' উনপঞ্চাশ—**

চতুরিকা আবার হিঙ্গাবের দিকে দৃষ্টি নামাইল, মনে মনে হিঙ্গাব পরীক্ষা করিল, তারপর বিমর্ষভাবে মাথা নাড়িল।

**চতুরিকা : উহঁ, উনপঞ্চাশ !** এই যে হিঙ্গাব—তের জন রাজকুমার, সতেরোটি সামন্ত, চৌদজন শ্রেষ্ঠপুত্র, আর পাঁচটি নাগরিক। কত হল ?

ইতিমধ্যে আরও কয়েকটি সখী চতুরিকার পিছনে আসিয়া দাঁড়াইয়া ছিল ; একজন চট করিয়া জবাব দিল—

**প্রথমা : সাতচল্লিশ !**

**দ্বিতীয়া : দূর মুখপুড়ি, তিগ্নাম !**

রাজকুমারী হাসিলেন।

**রাজকুমারী : তোরা সবাই অল্পশাস্ত্রে বরকৃতি !**

চতুরিকা সকৌতুক ভ্রষ্টা করিয়া রাজকুমারীর পানে চোখ তুলিল—

**চতুরিকা : শুধু তোমার বুদ্ধি বরে কচি নেই !**

সকলে হাসিয়া উঠিল। রাজকুমারীও হাসিতে হাসিতে চতুরিকার পাশে উপবেশন করিলেন। আর সকলে তাঁহাদের ঘিরিয়া বসিল। রাজকন্যা মুখের একটি কৌতুক-করণ ভঙ্গী করিয়া বলিলেন—

**রাজকুমারী : কচি থেকেই বা লাভ কি চতুরিকা ?**

**উনপঞ্চাশ জনের একজনও তো প্রেমের উত্তর দিতে পারলে না—**

চতুরিকা রাজকুমারীর সবচেয়ে প্রিয় সখী, তাঁহার মনের অনেক খবর জানে। সে নিচিনাটি হাসিয়া প্রশ্ন করিল।

**চতুরিকা : আচ্ছা সত্যি বল প্রিয়সখি, এদের মধ্যে কেউ প্রেমের উত্তর দিতে পারলে তুমি খুশী হতে ?**

রাজকুমারীও হাসিলেন।

**রাজকুমারী : যদি বলি হতুম !**

চতুরিকা মাথা নাড়িল।

**চতুরিকা : তা হ'লে আমি বিশ্বাস করি না ; ওদের মধ্যে একজনকেও তোমার মনে ধরেনি।**

সখীদের মধ্যে একজন তরল কৌতুকচল কণ্ঠে বলিয়া উঠিল

**প্রথমা : শুধু রামহাগলটিকে ছাড়া !**

হাসির লহর উঠিল। একটি হতভাষা পাণ্ডিত্যবাহী ছাগ-সদৃশ চেহারা লইয়া ইতিপূর্বে অনেক রসিকতা হইয়া গিয়াছিল, রাজকুমারী একমুঠে ফুল ছুঁড়িয়া রহতকারিণিকে প্রহার করিলেন।

**রাজকুমারী : রামহাগলটিকে যুগলিয়ার ভাবি না—**



ধরেছে, যুরে ফিরে কেবল তারই কথা! তোর জন্তে চেঁচা ক'রে দেখেব না কি? এখনও হয়তো খুঁজলে পাওয়া যাবে।

মৃগশিরা রাজকুমারীর নিকিণ্ড ফুলগুলি কবরীতে গুঁজিতে গুঁজিতে বলিল—

মৃগশিরা: তা মন্দ কি! আমি গররাজি নই—

আর একজন কোড়ন কাটিল।

দ্বিতীয়া: রাজঘোষটক হবে—মৃগশিরা আর রামছাগল—

চতুরিকা একটু গভীর হইল।

চতুরিকা: ঠাট্টা নয়, ভারি আশ্চর্য্য কথা। এতগুলো ঝড় ঝড় লোক, একটা প্রশ্নের কেউ জবাব দিতে পারলে না!

তৃতীয়া: যা বিদ্যুটে প্রশ্ন!

রাজকুমারী শাস্তকণ্ঠে বলিলেন—

রাজকুমারী: প্রশ্ন বিদ্যুটে নয় মালবিকা, লোকগুলো বিদ্যুটে। ওদের যদি সহজবুদ্ধি থাকত, তা হ'লে সহজেই উত্তর দিতে পারত।

একটি সখীর কৌতুহল ছানিবার হইয়া উঠিয়াছিল, সে রাজকুমারীর কাছে বৈদ্যা আসিয়া আবেদনের হুরে বলিল—

চতুর্থী: বল না পিয়সহি, প্রথম প্রশ্নের উত্তর কি?

আর একজন তাহাকে সয়াইমা দিয়া বলিল—

পঞ্চমা: না না, আমরা সবাই তৃতীয় প্রশ্নের উত্তর শুনতে চাই—পৃথিবীতে সব চেয়ে মিষ্ট কি?

রাজকুমারী অস্ত্র একটি সখীর পৃষ্ঠে নিজ পৃষ্ঠ অর্পণ করিয়া ঠেস দিয়া বলিলেন, একটু অলস হাসিয়া বলিলেন—

রাজকুমারী: তোরাই বল না দেখি।

সকলেই চিন্তাধিত হইয়া পড়িল। একটি সরলা যুবতী উৎসাহভরে বলিল—

শিখরিনী: আমি বলব? আনারস। (ঝোল টানিয়া)

আনারসের চেয়ে মিষ্ট পৃথিবীতে আর কিছু নেই।

মৃগশিরা মুখ তুলিল।

মৃগশিরা: আমি বুঝেছি—আক! ইক্ষুদণ্ড! আকের চেয়ে মিষ্ট আর কি আছে? আক থেকেই তো যত সব মিষ্ট জিনিষ তৈরি হয়।

তৃতীয়া আপত্তি তুলিল।

তৃতীয়া: তা হ'লে মধু হবে না কেন? মধুই বা কি দোষ করেছে। ইঁদা পিয়সহি, মধু—না?

রাজকুমারী হাসিয়া উঠিলেন।

রাজকুমারী: দূর হ' পেটুকের দল! কিন্তু আর তো

পায়া যায় না। মাথার ওপর উনপঞ্চাশ বায়ুর নৃত্য জো হয়ে গেল; আর কি সহ্য হবে!

রাজকুমারী বিষম দৃষ্টিতে চতুরিকার পানে তাকাইলেন। বিদ্যামতা সান্ধনার হুরে বলিল—

বিদ্যামতা: এরই মধ্যে হাঁপিয়ে পড়লে চলবে কেন!—

এখনও সমস্ত দিন পড়ে রয়েছে!

রাজকুমারী অধীরভাবে মাথা নাড়িলেন।

রাজকুমারী: তা নয় বিদ্যামতা। কিন্তু আর্থ্যাবর্তের এত অধঃপতন হয়েছে! এক অশিক্ষিতা মেয়ের তিনটে সামান্য প্রশ্নের জবাব কেউ দিতে পারছে না!

চতুরিকা মুগ্ধলী করিল।

চতুরিকা: তুমি অশিক্ষিতা মেয়ে! বাব্বা!—

চতুঃষষ্ঠিকলা শেষ করে বসে আছে!

বনজ্যোৎস্না রাজকুমারীকে আশাস দিবার চেষ্টা করিল।

বনজ্যোৎস্না: হতাশ হয়ো না পিয়সহি, এখনও অনেক আসবে; কেউ না কেউ ঠিক উত্তর দিয়ে ফেলবেই—

রাজকুমারী: উঠন্তি মূলো পত্তনেই চেনা যায়—যাঁরা আসবেন তাঁরা সবাই ঐ রামছাগলের ভায়রা ভাই। তার চেয়ে যদি আমার শুকসারীকে প্রশ্ন করতুম, ওরা ঠিক উত্তর দিতে পারত।

চতুরিকা: তবে তাই কর, সব হাঙ্গাম চুকে যাক।

ঘরের মেয়ে ঘরেই থাকবে, খণ্ডরবাড়ী বেতে হবে না। তা হ'লে মহারাজকে তাই বলি গিয়ে? কি বল?

রাজকুমারী একটু মুগ্ধ হাসিলেন।

কাচি।

ভোরণ ও প্রতীহার-ভূমি। কুপাণধারী হাবশীষয় পূর্ববৎ দাঁড়াইয়া ছিল, সহসা সম্মুখে চাহিয়া তাহার আরও সতর্ক হইয়া দাঁড়াইল।

বাহাকে দেখিয়া হাবশীষয় সতর্ক হইয়াছিল, সে আর কেহ নহে, আমাদের অধ্যাপক কালিদাস। নগরের বহু স্থান ঘুরিয়া উন্নত ঘোটক অবশেষে রাজশ্রাসাদের দিকে উচ্চার বেগে ছুটিয়া আসিতেছে। কালিদাস ঘোড়ার কেশর ধরিয়া কোনও মতে টিকিয়া আছেন।

ঝড়ের বেগে ঘোড়া হাবশীদের সম্মুখে আসিয়া পড়িল। হাবশীরাও জৈয়ার ছিল, ডালকুত্তার মত লক্ষ দিয়া পড়িয়া ছুই দিক হইতে ঘোড়ার বলগা চাপিয়া ধরিল। হাবশীদের দেখে অহুরের শক্তি, ঘোড়া আর অধিক আকালন করিতে পারিল না, শাস্ত হইয়া দাঁড়াইল। কালিদাস এই সুযোগই খুঁজিতেছিলেন, পিছলাইয়া ঘোড়ার বর্দ্ধা পৃষ্ঠ হইতে নামিয়া পড়িলেন।

দীর্ঘকাল একটা উদ্ভাস অসংযত ঘোড়ার পিঠে মরি-বাঁচি ভাবে

আঁকড়াইয়া থাকিবার পর কালিদাসের মানসিক ক্রিয়াকলাপ প্রায় লুপ্ত হইয়া গিয়াছিল; তিনি কেবল ফাল্ ফাল্ করিয়া তাকাইতে লাগিলেন।

ইতিমধ্যে অবপাল আসিয়া অষ্টটিকে লইয়া গিয়াছিল; পুস্তপাল মহাশয়ও ব্যস্ত-সমস্তভাবে একোষ্ঠ হইতে বাহির হইয়া আসিয়াছিলেন। কালিদাসকে দেখিয়া তিনি সসঙ্কমে তাঁহাকে অভ্যর্থনা করিলেন—

পুস্তপাল : আহ্নন, আহ্নন কুমার—

পুস্তপাল নত হইয়া কালিদাসের জামু দুই হস্তে স্পর্শ করিলেন; কালিদাস খতমত খাইয়া গেলেন।

কালিদাস : আমি—আমি—

পুস্তপাল : পরিচয় দিতে হবে না সৌরাষ্ট্রকুমার—  
আপনার শিরজ্ঞাণ কে না চেনে?—আসতে আজ্ঞা হোক—  
এইদিকে—মহামন্ত্রী প্রতীক্ষা করছেন—

পুস্তপাল আমন্ত্রণের ভঙ্গীতে দুই হস্ত ভিতরের দিকে প্রসারিত করিলেন। ভাবাবাক্য অবস্থায় কালিদাস পুস্তপাল মহাশয়ের সঙ্গে রাজতোরণ মধ্যে প্রবেশ করিলেন।

ডিজলভ্ ।

রাজপুরীর প্রথম মহলে মহামন্ত্রী যুক্তকরে কালিদাসকে সম্বর্দনা করিলেন। শীর্ণকায় তীক্ষ্ণচক্ষু একটি বৃদ্ধ, তিনি মহা আড়ম্বর সহকারে সম্ভাষণ আরম্ভ করিলেন।

মহামন্ত্রী : স্বাগতম্—সুভাগতম্ ! অষ্টোত্তর শ্রীযুক্ত  
পরম-ভট্টারক পরম-ভাগবত সৌরাষ্ট্রকুমারের জয় হোক।

অভিভূত কালিদাস ফাল্ ফাল্ চক্ষে চাহিতে লাগিলেন। মহামন্ত্রী বলিয়া চলিলেন—

মহামন্ত্রী : আহ্নন মহাভাগ—আপনার পদদ্বন্দ্ব স্পর্শে—

কালিদাস একদৃশে কেবল ‘পদ’ শব্দটী বৃত্তিতে পারিলেন, কিন্তু ‘পদদ্বন্দ্ব’ কি বস্তু? কালিদাস তন্তুভাবে নিজ পায়ের দিকে দৃষ্টি নামাইলেন।

কালিদাস : পদদ্বন্দ্ব ?

মহামন্ত্রী : ( স্মিতমুখে ) পদযুগল—

কালিদাস তথাপি বিভ্রান্ত।

কালিদাস : পদযুগল ?

মহামন্ত্রী সপ্রশংস মুখে একটু হাস্য করিলেন।

মহামন্ত্রী : কুমার দেখছি পরিহাসপ্রিয়। পদদ্বন্দ্ব অর্থ্যাৎ  
পদযুগল—অর্থ্যাৎ দুটি পা—!

কালিদাসের মুখের মেঘ কাটিয়া গেল।

কালিদাস : ওঃ ! দ্বন্দ্ব মানে দুটি ! তাই বৃথি

পদদ্বন্দ্ব বলছেন—?

মহামন্ত্রী আসিয়া কালিদাসের বাহ ধরিলেন। রসিক ও কৌতুকী রাজপুত্র এ গ্রগতে বড়ই বিরল। বৃদ্ধ ব্রিদ্ধ হান্তে বলিলেন—

মহামন্ত্রী : বৃদ্ধের সঙ্গে পরিহাস করবেন না কুমার;  
রসালাপের যোগ্যতর স্থান কাছেই আছে। আহ্নন,  
আপনাকে রাজকুমারীর কাছে নিয়ে যাই—

ডিজলভ্ ।

ক্রমশঃ

## সীতার প্রতি রাম

কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

ভাবি শঙ্করের ধনু, ভার্গবের দর্পের সংহার  
করিয়া অর্জুনের তোমা—পৌরুষের তুমি পুরস্কার !  
লভি তোমা—বীর-ভোগ্যা বসুধার বীরার্চ্যা নন্দিনী,  
আমার পৌরুষ ধনু । তোমাতে আনিমু গৃহে জিনি,  
স্বর্গ্যবংশ-রাজলক্ষ্মী মহাশোণ্য-বারিধি-মন্ডনে  
সমুখিতা, তূর্য্যনাগে অভ্যর্থিতা এ পৌর ভবনে ।

তারপর মনে পড়ে, সৌভাগ্যের সে মাহোৎসব  
মহোৎসব বজ্রসম নেমে এলো মোদের জীবনে  
বিমাতার দণ্ডদেশ ; দৃষ্ট শিরে করিম বরণ  
তুনি তাহা একদণ্ড করি নাই সময় হরণ,

যাচি নাই রূপা তাঁর, ফেলি নাই কোন্ডে আঁখিজল  
রাজ্যলোভে করি নাই বিনিয়োগ নিজ বাহুবল,  
ভরতের প্রতীক্ষায় রহি নাই কোনো ভরসায়,  
যুক্তি দিয়া চাহি নাই এড়াইতে পিতৃসভা-দায়,  
পিতৃ-বাৎসল্যের পানে চাহি নাই সতৃষ্ণ নয়নে  
লক্ষণের তেজোদৃষ্ট আক্ষালন তুনিনি শ্রবণে,  
সত্যের মুখোবথানা ফেলিনিক ছিঁড়িয়া সবলে,  
বিগলিত হই নাই জননীর নয়নের জলে,  
শিরে কর হানি নাই, অদৃষ্টেরে দিইনি খিঁচায়,  
পৌরুষের অভিমানে বনে গেছি ঠেলি রাজ্য

বিদায় লইতে গিয়া তারপর তোমার সকাশে,  
বুঝলাম কত শঙ্কা সঙ্কট যাতনা বনবাসে,  
গর্জিয়া উঠিলে তুমি দৃশ্যকণা ফণিনীর মত ।  
তীব্র বিষ-বাক্যে মম পৌরুষে করিলে আহত,  
বলিলে অক্ষম আমি পতিতের দায়িত্ব-পালনে ।  
পৌরুষের অভিমান ছাড়ারি উঠিল মোর মনে,  
তোমাতে লইয়া সাথে নগ্ন শিরে করিহু বরণ  
ঘনঘোর ভবিষ্যৎ ।

চিত্রকূটে আসিহু যখন  
মনে পাড়ে ভারতের মর্মস্বন্দ দৈন্ত আকিঞ্চন,  
প্রায়োপবেশন ব্রত, জাবালির যুক্তি-পরম্পরা,  
একপাশে ঠাঁড়াইয়া সেই বামা লজ্জায় কাতরা  
দাক্ষিণ্যে সজ্জলনেত্রা । বুঝিলাম পিতার মরণে  
পিতৃসত্যমুক্ত আমি । ভারতের নীন আবেদনে,  
কঠোর পৌরুষ তবু গলিল না । বশিষ্ঠের প্রতি  
অশিষ্ট হ'লাম ক্ষোভে । কহিলাম 'নাস্তিক দুর্মতি',  
সত্যনিষ্ঠ জাবালিরে, পৌরুষের দৃষ্ট অভিমানে  
ফিরিলাম ভারতেরে ।

চলিলাম মহারণ্য পানে,  
অযোধ্যার কাছে থেকে পাছে চিত্ত হয় বিচলিত,  
যাতায়াত করি পাছে মিত্রজন করে প্রলোভিত,  
সে ভয়ে গভীর বনে গলিলাম । সেখা ঋষিগণ  
রাক্ষসের উপদ্রবে মোর কাছে লইল শরণ ।  
ধীমতী শ্রীমতী তুমি বলেছিলে, 'নয় সমুচিত  
অকারণ বৈরাচার বীরেন্দ্রেরো কাহারো সহিত ।'  
তুনি তোমার মানা, শিহরিয়া উঠিল পৌরুষ,  
শরণাগতেরে দ্রাণ করিবনা হেন অমাহুষ  
কেমনে সাজিব হ'য়ে রঘুকুল-ধুরন্ধর, তাই  
তুমি সাথে ছিলে তাও মনে মোর পায়নিক ঠাই  
বীরগর্বে । একাকিনী ছিলে তুমি অবলা ললনা,  
কাপুরুষ নিশাচর বিস্তারিয়া মায়ায় হলনা  
তোমাতে হরিয়া নিল ।

করিয়াছি যত অশ্রুপাত  
আধা ভব শোকে দেবি, আধা মোর পৌরুষে আবাত  
নন্দ্য দিয়ে গেল বলি' । করিলাম তোমার উদ্ধার  
প্রতিশোধ লইলাম পৌরুষের অবমাননার,

ফিরিয়া পেলাম যারে হায় দেবি তুমি তার আধা,  
আধা তার বিশ্বপূজ্য রঘুকুল-বংশের মর্যাদা ।

বনবাস যাত্রাকালে আমার সে আর্জ অমুনয়  
শোনো নাই, অকস্মাৎ সে স্বত্বির হইল উদয়,  
কহিহু পুরুষ বাক্য, বস্ত্রের সে অপরাধ ক্ষম ।  
অগ্নিপরীক্ষার শেষে পৌরুষেরই পুরস্কার সম  
লভিহু তোমাতে পুনঃ ।

অভিমানী রামের কপালে,  
স্বস্তি লেখে নাই বিধি, স্বস্তের নিবৃত্তি কোনকালে  
রামের জীবনে নাই । পৌরজন-নিন্দার রসনা  
সহস্র ফণিনী হ'য়ে দিল মোরে দংশন-যাতনা  
পৌরুষে অধীর করি' । করিতে নারিল তাহা দূর  
তোমার প্রেমের বিশ্ব শীত হরিচন্দন মধুর ।

পৌরুষের অভিমান আর প্রেমে বাধিল সমর,  
লঙ্কায়ুক তার কাছে অতি তুচ্ছ । পৌরুষ বর্কর  
তাহাতে হইল জয়ী । গিয়াছেন পিতা শিরে নিয়ে  
স্নেহতার অপবাদ, সর্বসম ভয় করি শ্রিয়ে  
সেই নিন্দা পরিবাদে । ঘোষিবে অনন্তকাল ভবে  
রমণীর পায়ে রাম রাজধর্ম কুলের গৌরবে  
দৈনিক বলিদান । তাই সেই সমস্তা অপার  
সমাধানে এক দিনো হয়নিক বিলম্ব আমার ।  
হতভাগ্য রাম আমি । পারি নাই বিসর্জিতে মান,  
তোমার প্রেমের লাগি সগৌরবে দিতে পারি প্রাণ ।

বজ্রাহত মর্ম মোর তোমার বিরহে প্রাণেশ্বরি,  
তবু নহি মুহমান, দিবাভাগে তন্ন তন্ন করি'  
রাজকৃত্য কর'য়ে যাই । নিশাকালে নিভুতে নীরবে  
অশ্রুপাত করি শুধু তব পূণ্য স্বত্বির গৌরবে ।  
অপরের অপরাধে করেছে দণ্ডিত আপনারে  
চিরদিন এই রাম । পরদোষে তেয়াগি তোমায়ে  
মৃত্যুদণ্ড করে ভোগ, অবনত হয়না জীবনে,  
সন্ধি নাহি জানে রণে সুলভ স্তব্ধের প্রলোভনে ।  
আপনা দণ্ডিতে পারে আপনারে নায়ে সে খণ্ডিতে,  
স্বধর্মে নিধন শ্রেয়ঃ গণে আশ্র-ব্রতের গভীতে ।  
একনিষ্ঠ প্রেমে পুষ্ট অভিমানী পৌরুষ তাহার  
প্রায়শ্চিত্ত করে আজ দর্পভরে আশ্র-বন্ধনার ।

# শূলপাণি মহামহোপাধ্যায়

অধ্যাপক শ্রীদীনেশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য এম-এ

নবদ্বীপের “নবদ্বৈপায়ন” শ্রীভট্টাচার্য্য রঘুনন্দনের গ্রন্থসমূহ বঙ্গদেশে প্রচার ও প্রতিষ্ঠালাভ করিলে প্রাচীনতর বাঙ্গালী নিবন্ধকারগণের স্মৃতিনিবন্ধ ক্রমশঃ বিলুপ্ত হইয়া যায়। এমন কি, রঘুনন্দনের নিজগুণ বহুতর নিবন্ধ ও টীকা রচয়িতা শ্রীনাথ আচার্য্য চূড়ামণিরও কীর্ষি বর্তমানে প্রায় নামমাত্রে পর্দাবসিত হইয়াছে। কিন্তু রঘুনন্দনের অপূর্ণ প্রতিষ্ঠা-দায়েও তাঁহার পূর্ববর্তী যে বাঙ্গালী মহামহোপাধ্যায়ের একাধিক গ্রন্থ অজ্ঞ পৃথান্ত শ্রীমদ্রামায়ণে অক্ষর প্রভাব বিস্তার করিতেছে, তাঁহার কীর্ষিকথা বিশেষভাবে আলোচনার যোগ্য।

স্বর্গত রায়বাহাদুর মনোমোহন চক্রবর্তী মহাশয়ের অপূর্ণ গবেষণামূলক প্রবন্ধ প্রকাশিত হওয়ার পরে বাঙ্গালীয়া আর কেহ যে শূলপাণি মহামহোপাধ্যায়ের স্মৃতিতর্পণ করিয়াছেন, ইহা আমরা পরিজ্ঞাত নহি। ১

## শূলপাণির অভ্যুদয়কাল

বিগত শতাব্দীতেও বঙ্গের বিদ্যৎসমাজে অনেকেরই ধারণা ছিল যে, শূলপাণি সেনরাজত্বকালে রাজা লক্ষণ সেনের সমসাময়িক অর্থাৎ তাঁহার সময় খৃঃ দ্বাদশ শতাব্দী। কিন্তু গবেষণাপূর্বক বিচার করিলে নিঃসন্দেহে বুঝা যায়, শূলপাণি খৃঃ চতুর্দশ শতাব্দীর পূর্ববর্তী হইতেই পারেন না। কারণ তিনি তাঁহার “সংক্রান্তিবিবেক” গ্রন্থে মিথিলার প্রাচীন শ্রীমদ্রামায়ণ চণ্ডেশ্বরের রচিত প্রসিদ্ধ গ্রন্থ “কৃত্যচিন্তামণি” হইতে বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন। উক্ত চণ্ডেশ্বর চতুর্দশ শতাব্দীর পূর্ববর্তী নহেন, ইহা নিশ্চিত।

পরন্তু শূলপাণি তাঁহার “ভূগোৎসব বিবেক” গ্রন্থে (৪ পৃঃ) একস্থলে লিখিয়াছেন—“ইতি কালমাধবীয়-যুত কাঠক বচনাচ্চ।” কালমাধবীয়

(১) J. A. S. B., Sept. 1915, pp. 385—343. চক্রবর্তী মহাশয় তাঁহার কঠোর কর্মজীবনের সূত্র অবসরকালে নীরব গবেষণা দ্বারা বাঙ্গালীর কীর্ষিকথার যে সমস্ত উপকরণ উদ্ধার করিয়া দিয়াছেন তাহা অতুলনীয়। কিন্তু কৃত্রিম বাঙ্গালী আমরা তাঁহার সমুচিত স্মৃতিরক্ষার পারায়।

\* মাধবাচার্য্যের “কালনির্ণয়” গ্রন্থে উদ্ধৃত বচনটি শূলপাণির গ্রন্থে এখন পাঠভেদে দেখা যায়। শূলপাণির উদ্ধৃত পাঠ—

“আরম্ভ্য মলমাসাং প্রাক্ স্বৎ কৰ্ম্ম ন সমাপিতং।

আগতে মলমাসেহপি তৎ সমাপ্যং ন সংশয়ঃ।”

“কালনির্ণয়ে” মাধবাচার্য্যের উদ্ধৃত পাঠ—

“প্রবৃত্তং মলমাসাং প্রাক্ কাব্যং কৰ্ম্মাসমাপিতং।

আগতে মলমাসেহপি তৎ সমাপ্তিং সংশয়ঃ।”

সোমাইটস:—৮০ পৃঃ

বা—“কালনির্ণয়” নামক গ্রন্থ দাক্ষিণাত্যে স্থবিখ্যাত পণ্ডিত মাধবাচার্য্যের রচিত। উক্ত মাধবাচার্য্য বুদ্ধমরপতির আশ্রয়ে থাকিয়া নানাগ্রন্থ রচনা করেন—ইহা তাঁহার নিজের উক্তির দ্বারা জানা যায়। উক্ত নরপতির রাজ্যকাল ১৩৫৪—৬৮ খৃঃ ইহাও নিশ্চিত।

পরন্তু উক্ত মাধবাচার্য্যের “কালনির্ণয়” গ্রন্থের মলমাস প্রকরণে (৭০-৭১ পৃঃ) বৃহস্পতিজন্মের “ভাব” সপ্তমসর (১৩৩৪ খৃঃ) হইতে ‘বিকারী’ সপ্তমসর (১৩৫২ খৃঃ) পর্যন্ত উদাহরণস্বরূপ সমস্ত মলমাসের উল্লেখ দৃষ্ট হয়। উহার পরবর্তী মলমাস ১৩৬০ খৃষ্টাব্দে ঘটয়াছিল। সুতরাং উক্ত মাধবাচার্য্যের ঐ গ্রন্থ রচনাকাল খৃঃ ১৩৬০—৬২, ইহা নিঃসন্দেহে বুঝা যায়।

দাক্ষিণাত্যনিবাসী মাধবাচার্য্যের গ্রন্থের বঙ্গদেশে পর্য্যটন প্রচারে অন্ততঃ একপুস্তক কাল আবশ্যক। সুতরাং যিনি মাধবাচার্য্যের ঐ “কালনির্ণয়” গ্রন্থও দেখিয়াছেন, সেই শূলপাণি মহামহোপাধ্যায়ের গ্রন্থ রচনা কাল ১৩৬০ খৃঃ পূর্বে বলা যায় না।

পরন্তু মিথিলার শ্রীমদ্রামায়ণ বাচস্পতি মিশ্র তাঁহার “শ্রীমদ্রামায়ণ” গ্রন্থে অনেকবার শূলপাণির “শ্রীমদ্রামায়ণ” গ্রন্থের বচন উদ্ধৃত করায় তিনি যে শূলপাণির “শ্রীমদ্রামায়ণ” রচনার পরেই “শ্রীমদ্রামায়ণ” রচনা করিয়াছেন, ইহা বুঝা যায়। উক্ত বাচস্পতি মিশ্রের স্মৃতিনিবন্ধ রচনাকাল ১৪৪০—৮০ খৃঃ। কারণ, তিনি প্রথমে মিথিলাধিপতি ভৈরবেন্দ্র দেবের সভাপণ্ডিত ছিলেন এবং পরে তৎপুত্র রামভদ্র দেবের সভাতেও তিনি বিদ্বমান ছিলেন। হই বিজ্ঞ গবেষক স্বর্গত রায় বাহাদুর মনোমোহন চক্রবর্তী মহাশয় এই সমস্ত কারণে শূলপাণির অভ্যুদয়কাল খৃঃ পঞ্চদশ শতাব্দীর প্রথমপাদ—এইরূপ সিদ্ধান্ত করিয়া গিয়াছেন।

কিন্তু স্বর্গত চক্রবর্তী মহাশয় বহু পরিপ্রক্ষেপে শূলপাণির বহু গ্রন্থের পর্য্যালোচনা করিলেও তাঁহার সূত্র নিবন্ধ—“রাস-যাত্রাবিবেক” দেখিতে না পাইয়া একটী মূল্যবান তথ্য জানিতে পারেন নাই। সেই তথ্য এই যে মিথিলার শ্রীমদ্রামায়ণ বাচস্পতি মিশ্র যেমন শূলপাণির “শ্রীমদ্রামায়ণ” এর বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন, তদ্রূপ শূলপাণিও তাঁহার “শ্রীমদ্রামায়ণ” গ্রন্থে বাচস্পতি মিশ্রের মতের উল্লেখ পূর্বক গ্রন্থিত করিয়াছেন। কিন্তু বিরাগে ইহা সম্ভব হয়, তাহা বিচার্য্য।

কোন কোন মৈথিল পণ্ডিত বলেন যে, বাচস্পতি মিশ্র পৌড়ীর “শ্রীমদ্রামায়ণ” এর অর্থাৎ শূলপাণি-রচিত “শ্রীমদ্রামায়ণ” এর কোন কথার উল্লেখ করেন নাই। তিনি যে “শ্রীমদ্রামায়ণ” এর উল্লেখ করিয়াছেন, তাহা মিথিলার শ্রীমদ্রামায়ণের রচিত। কিন্তু বাচস্পতি মিশ্র যে রত্নধরের জায় বঙ্গের শূলপাণির মতেরও গ্রন্থিত করিয়াছেন, ইহা নিশ্চিত।

যে শূলপাণির “শ্রীমদ্রামায়ণ”ও দেখিয়াছিলেন, এ বিষয়ে সন্দেহ

বাচস্পতি মিশ্রের অস্তুতম প্রসিদ্ধ গ্রন্থ “শ্বেতনির্ণয়”। ঐ গ্রন্থে শূলপাণির মতের এবং রুদ্রধরের মতেরও খণ্ডন হইয়াছে।\* উক্ত রুদ্রধর উপাখ্যায় বাচস্পতি মিশ্রের কিছু পূর্ববর্তী, সমসাময়িকও হইতে পারেন।

পরন্তু উক্ত রুদ্রধরও তৎকৃত “শ্রাদ্ধবিবেক” গ্রন্থে (কাণী চৌখাখা সং, ৫০ পৃঃ) “যন্তু ... গৌড়ীয় শ্রাদ্ধবিবেক” এইরূপ লিখিয়া শূলপাণির “শ্রাদ্ধবিবেক”রই উল্লেখ করিয়াছেন সন্দেহ নাই। হুতরাং মিথিলার রুদ্রধর ও বাচস্পতি মিশ্র উভয়েই যে, শূলপাণির “শ্রাদ্ধবিবেক” দেখিয়াছিলেন—ইহা নিশ্চিত।

এখানে বলা আবশ্যক যে মিথিলাধিপতি ভৈরবেন্দ্র দেবের ধর্মপত্নী জ্ঞানদেবীর অনুসোধেই বাচস্পতি মিশ্র “শ্বেতনির্ণয়” গ্রন্থ রচনা করেন, ইহা সেই গ্রন্থের প্রারম্ভে তাঁহার নিজের উক্তির দ্বারা জানা যায়। একমাত্র “পিতৃভক্তিরসিদ্ধি” ব্যতীত তাঁহার সমস্ত গ্রন্থই (ভৈরবেন্দ্র সিংহের রাজত্বকালে ১৪৪০—৭৫ খৃঃ) যৌবনকাল মধ্যে রচিত হয়, ইহাও তিনি স্বয়ংই বলিয়া গিয়াছেন।† তাঁহার ছাত্র নব্য বর্দ্ধমান ও উক্ত ভৈরবের দেবের সময়ের “দণ্ডবিবেক” গ্রন্থ রচনা করেন এবং তাহাতে তিনিও শূলপাণির নামোদ্রেক করিয়াছেন।

\* শ্বেতনির্ণয়ের (বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের ১৮৫৮ সংখ্যক পুথি) ৫০ ক পত্র আছে—“যন্তু শ্রাদ্ধ বাগদানোভয়রূপমিতি শ্রাদ্ধবিবেকমতং তম্।” এখানে স্পষ্ট শূলপাণিরই প্রসিদ্ধ মতের উল্লেখ রহিয়াছে, রুদ্রধরের নহে। অপর, ৭৭ ক পত্রে পাওয়া যায় :—“যজ্ঞদানব্রতানীতাত্ম রানপথং মহাদানপথং ন কুর্যাদ্ধনমাসে তু মহাদানব্রতানি চ” ইত্যেক-বাক্যভানুরোধাদিতি শ্রাদ্ধবিবেকমতং তম্।” ইহাও শূলপাণি গ্রন্থের মূলমন্ত্রপ্রকরণ হইতে উদ্ধৃত (চণ্ডীচরণের ২য় সং, ১২২৯, ১২৭৮ পৃঃ)। “শ্বেতনির্ণয়”র উপর বহু টীকা রচিত হইয়াছিল। তন্মধ্যে মৈথিল কেশব মিশ্রের টীকা অতিপ্রামাণিক। কামরূপের হুপ্রসিদ্ধ পীতাম্বর সিদ্ধান্তবাগীশ (১৫২৬ শকে তাঁহার দায়কোমুদ্রী রচিত হয়) “শ্বেতনির্ণয়-দীপিকা” রচনারস্তে লিখিয়াছেন—“হুতা কেশবমিশ্রস্ত ব্যাখ্যানং পরতো হুদি। বাগীশংকৃততে রস্তাং শ্বেতনির্ণয়দীপিকাং।” ঐ গ্রন্থের এক স্থলে আছে—“রুদ্রধরোপাধ্যায়মতং দ্বয়িতুমুপস্থত্বতি বহ্বিতি” (চাকা বিখ-বিভাগলয়ের ১৫১ ব পৃথির ২২ খ পত্র)। অপর একটি টিপ্সনীরও অঙ্কস্থলে রুদ্রধরমতাপন্যাস ব্যাখ্যাত হইয়াছে (বারেন্স মিউজিয়ামের ১৭২৮ সং পৃথির ২২ ক পত্র দ্রষ্টব্য)।

† “শাস্ত্রে দশ মূর্ত্তে ত্রিংশদ্রিষকা যেন যৌবনে। নির্মিতান্তেন চরসে বস্ত্রেণ বিনির্মসে।” পিতৃভক্তিরসিদ্ধি J. A. S. B., 1915, p, 394. চক্রবর্তী মহাশয়ের উক্ত প্রবন্ধে (pp. 394—403) বাচস্পতি মিশ্রের ও বর্দ্ধমানের প্রমাণপত্রী দ্রষ্টব্য। শ্রাদ্ধচিন্তামণি ও কৃত্যমহার্ণব ব্যতীত শ্বেতনির্ণয় (১২ ক ও ৩৬ ক পত্র) ও “কৃত্যপ্রদীপ” গ্রন্থেও “বর্দ্ধমানাঙ্কি-কৈ”র মত গৃহীত হইয়াছে। বাচস্পতি মিশ্র রচিত কৃত্যপ্রদীপ গ্রন্থের একটি মুদ্রাঙ্গীন প্রতিলিপি পূর্ববর্তী, সংখ্যক ৩৬ ক পত্রের দ্বারা প্রমাণিত।

পূর্বোক্ত নানা কারণে আমরা স্থিরিত্তে পারি যে, ভৈরবসিংহের রাজত্বের শেষভাগে (প্রায় ১৪৭০ খৃঃ) “দণ্ডবিবেক” রচিত হইয়াছিল এবং তাঁহার রাজত্বের প্রথম ভাগে (১৪৪০—৬০ খৃঃ মধ্যে) বাচস্পতি মিশ্রের আর সমস্ত গ্রন্থ এবং বর্দ্ধমানের ২১১ থানি গ্রন্থ রচিত হয়। রুদ্রধর তৎপূর্বে এবং শূলপাণি আরও পূর্বে (প্রায় ১৪২৫ খৃঃ) “শ্রাদ্ধ-বিবেক”দি রচনা করিয়াছিলেন। কিন্তু শূলপাণি তাঁহার “রাসযাত্রা-বিবেক” বাচস্পতি মিশ্রের মত একাধিকবার খণ্ডন করায় আমাদের মনে যে নূতন সমস্তার সৃষ্টি হইয়াছে, তাঁহার সমাধান আবশ্যক।

“রাসযাত্রাবিবেক” ৫ পত্রের একটি ক্ষুদ্র নিবন্ধ। প্রারম্ভ শ্লোক এই :—

“নত্বা কুরুপদদ্বন্দ্বং হুরাগমপি সেবিতঃ  
বিবেকো রাসযাত্রায়াঃ ক্রিয়তে শূলপাণিনা।”

পুষ্পিকা :—“ইতি শূলপাণি মহামহোপাধ্যায় বিরচিতো রাসযাত্রা-বিবেকঃ সমাপ্তঃ।”

প্রমাণপত্রী—স্বাম্য, ব্রহ্মবৈবর্ত, ভৃগু, হরিবংশ, ভোজ, রাজমার্গও, উৎকলকলিকা, হোমাত্রি, কালিকাপুরাণ, কল্পতরু, বরাহপুরাণ ও প্রতিষ্ঠাবিবেক (“ত্রতাবিবৃত্তং প্রতিষ্ঠাবিবেকং হুসন্ধেয়ং”)।

উক্ত “রাসযাত্রা-বিবেক” গ্রন্থে মিথিলার স্মার্ত্ত বাচস্পতি মিশ্রের নামোল্লেখপূর্বকই তাঁহার মতের খণ্ডন দেখা যায়। (... “তীর্থচিন্তা-মণী বাচস্পতিমিশ্রেণাভিহিতঃ তদ্ব্যয়মেব...” )। অবশ্য মূদ্রিত “তীর্থ-চিন্তামণি” গ্রন্থে রাসযাত্রাবিধি পাওয়া যায় না। কিন্তু উক্ত বাচস্পতি মিশ্রের “তীর্থকল্পলতা” নামে যে গ্রন্থ পাওয়া যায় তাহাতে কিছু পার্থক্য পরিলক্ষিত হয়। ঐ গ্রন্থ এবং “তীর্থচিন্তামণি”র প্রাচীন প্রতিলিপির পরীক্ষা না করিয়া এ বিষয়ে কিছু স্থিরনিশ্চয় করা যায় না। পরন্তু উক্ত “রাসযাত্রাবিবেক” দেখা যায়—

তত্র পূজাদি ব্যবহৃত্যাহ ব্রহ্মপুরাণে—

“যাত্রা দ্বাশপ সম্পূর্ণা যদাত্তাত্তাদিষজোত্তম।  
তদা কুর্য্যত বিধিবৎ প্রতিষ্ঠাং পাপনাশিনীং।  
প্রতিষ্ঠা স্থাপনং। তীর্থচিন্তামণাবলম্ব্যম্।”

মূদ্রিত গ্রন্থে (সোসাইটি সং ১১১ পৃঃ) উদ্ধৃত শ্লোকটি পাওয়া যায়। কিন্তু ব্যাখ্যাংশটি বিসৃপ্ত হইয়াছে।

আমরা বিভিন্ন স্থানে “রাসযাত্রাবিবেক”র তিন-চারিখানা প্রতিলিপি দেখিয়াছি, উক্তাংশ সর্বসমই পাওয়া যায়। তাই আমরা মনে করি প্রচলিত “তীর্থচিন্তামণি”র প্রতিলিপিতে যে সম্পূর্ণ যথাযথ পাওয়া যাইতেছে না তদ্বারা “রাসযাত্রাবিবেক” গ্রন্থের প্রাচীনতা ও প্রামাণ্যই হুতি হয়, কৃত্রিমতা নহে।

গৌড় ও মৈথিল পণ্ডিতসমাজের মুকুটমণি উভয়ের যে পরস্পরের গ্রন্থ উদ্ধৃত করিয়াছেন, ইহা অতি বিরল একটি ঘটনা সন্দেহ নাই। কিন্তু প্রাচীন পণ্ডিতদের মধ্যে উভয়ে উভয়ের সমসাময়িকতা সন্দেহ প্রবোধ প্রচলিত ছিল। প্রসিদ্ধ Buchanan Hamilton-সাহেব

“পূর্ণিয়ার” বিষয়ে ১৮০২—১০ খৃঃ পণ্ডিতদের নিকট জানিয়া লিখিয়াছিলেন :—

“He (Bachaspati Misra) is supposed to have been contemporary with Sulpani of Bengal and that both flourished about 400 years ago. (Patna Ed., 1928, p. 180)

পরন্তু “শ্রীকবিবেক”র প্রাচীন টীকাকার হরিদাস তর্কচর্চা ১০০৫—২০ খৃঃ মধ্যে টীকা রচনা করিয়াছিলেন। এই টীকার নানা স্থানে (২৫, ২৬, ৩৮ পাত্রে)। হরিদাস ও শূলপাণির সমালোচিত মতবিশেষকে বাচস্পতি মিশ্রের মত বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন। সুতরাং তিনিও বাচস্পতি মিশ্রকে শূলপাণির পরবর্তী বলিয়া জানিতেন না ইহা নিশ্চিত

শূলপাণির গ্রন্থ রচনার অনধিক ৫০০৬০ বৎসর পরে হরিদাস, শূলপাণি ও বাচস্পতি মিশ্রের সমকালীনতা জানিয়াই ঐরূপ ব্যাখ্যা করিয়াছেন, ইহাই বুঝা যায়।

পূর্বোক্ত নানাকারণে আমরা বুঝিতে পারি যে, মিথিলার স্মার্ত বাচস্পতি মিশ্রের যৌবনে পূর্ণপ্রতিষ্ঠাকালে বঙ্গের স্মার্ত শূলপাণি মহামহোপাধ্যায় বৃদ্ধ। তিনি পরে বৃদ্ধাবস্থাতেই ১৫৬০-৭০ খৃঃ মধ্যে “রাসধারাবিবেক” গ্রন্থ রচনা করেন। তখন তিনি বাচস্পতি মিশ্রের গ্রন্থ পাইয়া তাঁহার মতবিশেষের খণ্ডন করেন। তৎপূর্বে বাচস্পতি মিশ্র শূলপাণির “শ্রীকবিবেক” গ্রন্থ পাইয়া স্বকৃত “ষষ্ঠিনির্ণয়” গ্রন্থে শূলপাণির মতেরও খণ্ডন করিয়াছেন।

## প্রাণের প্রার্থনা

শ্রীহরীবোধ রায়

নানা ছন্দে ঝঙ্কারিত হে অজস্র প্রাণ,  
বিশ্বের নাড়ীর মাঝে তুমি স্পন্দমান।  
যেথা মোরা দেখি আর যেথা দেখি নাকো,  
সেথা পূর্ণ মহিমায় ব্যাপ্ত হ’য়ে থাকো।  
মাটিরে সরস করি’ অতি চুপে চুপে  
বিকশি’ উঠিছ নিত্য শ্রামলের রূপে;  
তৃণ, কিশলয় আর কুসুমের হাসি  
তোমারি ফুৎকার-ভরা সুরময় বীণী;  
আকাশে, বাতাসে, গ্রহে, তারায় তারায়,  
চিরপ্রবাহিত তব লীলার ধারায়  
অবগাহি’ এই বিশ্ব হরেছে স্তব্ধ;  
নিত্য তার নব রূপ, নব জন্মান্তর।

যেথা তব নৃত্যছন্দে বাধা দেয় কেউ  
সেথা গজ্জি ওঠে তব অন্ধকার-চেউ;  
চূর্ণ করি’ সেই বাধা করি’ দেয় পথ,  
সে-পথে আবার চলে তব জয়-রথ।  
আমরা চিনি না তব আধার-মূর্তি,  
মোরা দেখিয়াছি শুধু আলোকের জ্যোতি।

দুঃখ, ক্রটি, মৃত্যু তাই লাগে ভয়ঙ্কর,  
কল্পনায় স্পর্শ তার কাঁপায় অন্তর!

আঁখি মেলি’ যদি দেখি, তবে মোরা জানি  
আলোক ও অন্ধকার তব দুই পাশি।  
এই বিশ্বকাব্য তব অপূর্ণ ভারতী,  
জন্ম মৃত্যু বার ছন্দে গতি আর যতি।  
এক স্বত্রে গাঁথা ক্ষয়-ক্ষতি বেদনার  
ছলিছে তোমার গলে বিচিত্র সে হার।

ওহে প্রাণ-দেব, ওহে বিশ্বের সঞ্চল,  
দাও মোরে সেই শক্তি, দৃষ্টি অচপল,  
রুদ্ধের প্রসন্ন মুখ যে দেখিতে জানে  
যে বুঝিতে পারে হেথা স্রষ্টারের মানে।  
সঙ্ঘ্যারাগরক্ত এই জীবন-বেলায়  
হাসিতে হাসিতে যেই প্রাণের ভেলায়  
তব লীলাসার্থী হ’তে আর সব ছাড়ি’  
মরণ-সাগর মাঝে দিতে পারে পাড়ি।



# ভারতের পুণ্যতীর্থ

ডক্টর শ্রীবিমলাচরণ লাহা এম-এ, বি-এল, পিএচ্-ডি, ডি, লিট

বিহার

উড়িষ্যা

বৈষ্ণনাথ ধাম—সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত দেওঘর এখন বৈষ্ণনাথধাম নামে সুপরিচিত। এখানকার বৈষ্ণনাথ মূর্তি সুপ্রসিদ্ধ। ভারতের সকল স্থান হইতে এখানে যাত্রীর সমাগম হয়। বিশেষত শিবরাত্রিতে অনেক যাত্রী এখানে আসে। বৈষ্ণনাথে সর্বসমেত ২২টি মন্দির আছে। এখানকার জয়ভূগীর মন্দির উল্লেখযোগ্য। কথিত আছে, এইস্থানে সতীর দেহ পতিত হইয়াছিল। বৈষ্ণনাথ মূর্তিটা ঘাণশ মহালিঙ্গের অন্ততম।

বংসি ভাগলপুর জেলার বাঁকা মহকুমার অন্তর্গত একটি গ্রাম। ইহা মন্দারগিরির নিকটে অবস্থিত। পর্বতের উপরিভাগে মধুসূদনের মন্দির ধ্বংসপ্রাপ্ত হইলে দেবতার মূর্তিটিকে এখানে আনা হয়। পৌষ সংক্রান্তির দিন মূর্তিটিকে বংসি হইতে মন্দারগিরির পাদদেশে লইয়া যাওয়া হয়। এখানে একটি মেলা হয় এবং এখানকার পবিত্র জলাশয়ে স্নান করিবার জন্য ভারতের বিভিন্ন স্থান হইতে যাত্রীরা আসে।

ছিন্নমন্তা—হাজারিবাগ জেলার গোলা মহকুমার অন্তর্গত একটি গ্রাম। প্রাচীনকালে এখানে দেবতার উদ্দেশ্যে নরবলি দেওয়া হইত।

জহু আশ্রম—ভাগলপুরের পশ্চিমে জলতানগঞ্জে জহু মূনির আশ্রম ছিল। গৈবিনাথ মহাদেবের মন্দির একটি পর্বতের উপর অবস্থিত।

করণগড়—ভাগলপুর জেলার অন্তর্গত একটি পর্বত। কথিত আছে কর্ণ নামে একজন ধার্মিক হিন্দু রাজার নাম হইতে ইহার নাম উৎপন্ন হইয়াছে। এখানে কতকগুলি শিবের মন্দির আছে। কেবলমাত্র একটি মন্দির প্রাচীন বলিয়া মনে হয়; অপরগুলি আধুনিক। কান্তিক সংক্রান্তির দিন হিন্দুরা এখানে আসিয়া দেবতার মন্দিরে পূজা দেয়।

ঋতুশ্রুদ আশ্রম—ভাগলপুর হইতে ২৮ মাইল পশ্চিমে ঋতুশ্রুদ নামক স্থানে ঋতুশ্রুদ মূনির আশ্রম ছিল। হিন্দুদের ইহা একটি পুণ্যতীর্থ।

বৈতরণী—উড়িষ্যার একটি নদী। এই নদীটা কিয়ন্বর রাজ্যের উত্তর পশ্চিমস্থ পর্বত হইতে বহির্গত হইয়া যথাক্রমে কিয়ন্বর ও ময়ূরভঞ্জ, কিয়ন্বর ও কটক এবং কটক ও বালেশ্বর জেলার সীমার নিকটে প্রবাহিত। কটক ও বালেশ্বরের মধ্যবর্তী সীমানায় ব্রাহ্মণী নদীর সহিত মিলিত হইয়া ইহা ধর্ম নামে পরিচিত হইয়া বঙ্গোপসাগরে পতিত হইতেছে। বৈতরণী হিন্দুদের একটি পুণ্যতীর্থ। কথিত আছে, রামচন্দ্র সীতার উদ্ধারকল্পে লঙ্কা গমন কালে এই নদীর তীরে অবস্থান করিয়াছিলেন। এই ঘটনার স্মৃতি রক্ষার্থে প্রতি বৎসর জ্যৈষ্ঠয়ারীমাসে এখানে বহুযাত্রীর সমাগম হয়।

ভুবনেশ্বর—খুরলা মহকুমার অন্তর্গত একটি গ্রাম। ইহা কটক হইতে ১৮ মাইল দক্ষিণে এবং পুরী হইতে ৩০ মাইল উত্তরে অবস্থিত। এখানকার লিঙ্গরাজ মন্দির বিশেষ উল্লেখযোগ্য। লিঙ্গরাজের অপর একটি নাম ভুবনেশ্বর অথবা ত্রিভুবনেশ্বর। ভগবতীর মন্দিরও বিশেষ উল্লেখযোগ্য। ভুবনেশ্বরের মন্দিরটা প্রাচীন কারুকার্যখচিত। এই স্থানটা যেমন পবিত্র তেমনি স্বাস্থ্যকর। এখানে যতগুলি সরোবর আছে তাহাদের মধ্যে বিশেষ উল্লেখযোগ্য বিন্দুসাগর, দেবীপাহর, পাপনাশিনী, কেদারগোরী, ব্রহ্মকুণ্ড এবং কপিল হ্রদ। ইহাদের মধ্যে বিন্দুসাগর সুবিহ্বত।

গোকর্নেশ্বর—যাজপুর মহকুমার অন্তর্গত দেউলি গ্রামে গোকর্নেশ্বরের একটি ছোট মন্দির আছে। এই মন্দিরটা ব্রাহ্মণী নদীর তীরে অবস্থিত। ইহা উৎকল দেশের একটি প্রাচীন মন্দির। এখানে বিষ্ণুর চতুর্ভুজ মূর্তি একটি বটবৃক্ষের তলে অবস্থিত।

যাজপুর—এই দেশে একটি মন্দিরে বিরজা নামে সতীর মূর্তি আছে। বর্তমান মন্দিরটা খ্রীষ্টীয় চতুর্দশ শতাব্দীর পরবর্তীকালে নির্মিত বলিয়া মনে হয়। মহাভারতে বিরজা ক্ষেত্র নামের উল্লেখ হইতে অনুমিত হয় যে, খ্রীষ্টীয় দ্বিতীয় অথবা তৃতীয় শতাব্দী হইতে এই স্থানটা পবিত্র বলিয়া পরিচিত।

পুরী—জগন্নাথদেবের মন্দিরের জন্ম এই স্থানটী সুপ্রসিদ্ধ। বঙ্গোপসাগরের তীরে ইহা অবস্থিত। কি শাক্ত, কি বৈষ্ণব, কি শৈব, সকল ধর্মাবলম্বীর নিকট এই স্থানটী পবিত্র। পশ্চিমে লোকনাথমন্দির হইতে পূর্বে বালেশ্বর মন্দির এবং দক্ষিণে স্বর্গদ্বার হইতে উত্তর-পূর্বে মেটিয়া নদী পর্য্যন্ত ইহা বিস্তৃত। এই নগরটী দুইভাগে বিভক্ত, যথা—সমুদ্রের তীরস্থ বালুখণ্ড এবং প্রকৃত শহর। স্বর্গদ্বার চক্রতীর্থের মত পরিষ্কার নয়। আষাঢ় মাসে জগন্নাথের রথযাত্রা উপলক্ষে বহু যাত্রী এখানে সমবেত হয়। এখানে কতকগুলি ছোট ছোট মন্দির আছে, যথা—মার্কণ্ডেশ্বর, লোকনাথ, নীলকণ্ঠেশ্বর এবং কতকগুলি জলাশয় আছে, যথা—মার্কণ্ড, শিবগঙ্গা, ইন্দ্রদ্রায়। জগন্নাথের মন্দির হইতে দুই মাইল দূরে শুভিচাবাড়ীর মন্দির অবস্থিত। পুরীর জগন্নাথের মন্দিরে অনেক উৎসব অনুষ্ঠিত হয়, যথা—চন্দনযাত্রা, স্নান-যাত্রা, দোলযাত্রা ইত্যাদি।

সাক্ষীগোপাল—পুরী হইতে দশ মাইল দূরে সাক্ষী-গোপালের মন্দির অবস্থিত। এইরূপ একটি প্রবাদ আছে যে, কৃষ্ণ এখানে আপনাকে প্রস্তরে পরিণত করিয়াছিলেন। পুরী হইতে প্রত্যাগমনকালে সাক্ষীগোপাল স্টেশনে নামিয়া সাক্ষীগোপাল দর্শন করিয়া না আসিলে পুরী তীর্থগমন সফল হয় না বলিয়া যাত্রীগণের বিশ্বাস।

### যুক্তপ্রদেশ

অযোধ্যা—যুক্তপ্রদেশের ফৈজাবাদ জেলার অন্তর্গত সুবিখ্যাত নগর। ইহা হিন্দুদের একটি পুণ্যতীর্থ। ফৈজাবাদ রেলওয়ে স্টেশন হইতে ছয় মাইল দূরে সরযু নদীর তীরে ইহা অবস্থিত। ফৈজাবাদ হইতে অযোধ্যা পর্য্যন্ত মোটর গাড়ী চলাচলের রাস্তা আছে। অযোধ্যা শ্রীরামচন্দ্রের রাজধানী ছিল। এখানে রাম, সীতা, হনুমান প্রভৃতির মন্দির আছে। বর্তমানকালে মানসিংহের মন্দির ও হনুমানগড় নামক অট্টালিকা অযোধ্যার প্রধান দ্রষ্টব্য।

এলাহাবাদ (প্রাচীন প্রয়াগ)—দুই বা ততোধিক নদীর সঙ্গম স্থান বলিয়া এই দেশকে প্রয়াগ-সঙ্গম বলা হয়। প্রতি বৎসর মাঘ মাসে এখানে মেলা হইয়া থাকে। প্রতি দ্বাদশ বৎসরে এখানে কুম্ভ মেলা হয় এবং সঙ্গম স্থলে স্নান করিবার জন্ম অসংখ্য যাত্রী সমবেত হয়। প্রয়াগে ভরষাভ

মূনির আশ্রম ছিল। রামচন্দ্র এই আশ্রমটী পরিদর্শন করিয়াছিলেন।

বত্রীনাথ—যুক্তপ্রদেশে গড়ওয়াল জেলার একটি গ্রাম। শ্রীনগর হইতে ৫৫ মাইল উত্তর-পূর্বে ইহা অবস্থিত। অলকনন্দা নদীর মোহানার নিকটে নয়নারায়ণের মন্দির সুপ্রসিদ্ধ। কথিত আছে, এই মন্দিরটী খ্রীষ্টীয় অষ্টম শতাব্দীতে শঙ্করাচার্য্য কর্তৃক নিৰ্ম্মিত হইয়াছিল। প্রতি দ্বাদশ বৎসরে এখানে কুম্ভমেলা উপলক্ষে অসংখ্য যাত্রীর সমাগম হইয়া থাকে।

বেনারস (বারাণসী)—বারাণসী হিন্দুদিগের একটি মহাতীর্থ। বক্রগা এবং অসী, এই দুইটা ক্ষুদ্র নদীর মিলন হইতে স্থানের নাম হইয়াছে বারাণসী। কালী নামেও ইহা আখ্যাত হইয়া থাকে। বৈষ্ণব শাস্ত্রে শিব ও বিষ্ণুর মধ্যে কোন পার্থক্য নাই এবং বেনারসে বিন্দুমাধবের মূর্তি থাকায় বৈষ্ণবদিগের নিকট এই স্থানটী পরম পবিত্র। বিষ্ণেশ্বর ও অন্নপূর্ণা এই দুইটা মূর্তির হিন্দুরা পূজা করিয়া থাকে। ইহা বাতীত এখানে আরও অনেক দেবমূর্তি দেখা যায়। আদিকেশবের মন্দিরটী বহু পুরাতন। এখানে কয়েকটা সুপ্রসিদ্ধ স্নানের ঘাট আছে, যথা—দশাশ্বমেধ, হরিশ্চন্দ্র ইত্যাদি। মণিকর্ণিকা নামক স্নান ঘাটটী সর্বাপেক্ষা পবিত্র।

বিন্ধ্যাচল—এই দেশটা গঙ্গা নদীর তীরে একটি পর্বতের উপর অবস্থিত। ইহা একটি স্বাস্থ্যকর স্থান। এখানে বিন্দুবাদিনীর মন্দির আছে। বিন্দুবাদিনীর মন্দির হইতে কিছু দূরে অষ্টভুজা যোগমায়ার মন্দির দেখিতে পাওয়া যায়। কথিত আছে, সতীর বাম পায়ের একটি অঙ্গুলী এখানে পতিত হইয়াছিল।

বিঠুর—কানপুর হইতে ১৪ মাইল দূরে অবস্থিত। এখানে রামায়ণ-গ্রন্থ-প্রণেতা বাণ্মকির আশ্রম ছিল।

বৃন্দাবন—মথুরার পাঁচ মাইল উত্তরে যমুনা নদীর তীরে বৃন্দাবন অবস্থিত। এখানে অনেক মন্দির আছে। মদন-গোপালদেবের মন্দিরটী বহু পুরাতন; মদনগোপালের বর্তমান নাম মদনমোহন। গোবিন্দজীর মন্দিরও বিশেষ উল্লেখ-যোগ্য। গোপীনাথজীর মন্দিরটী কোন এক রাজপুত্র কর্তৃক নিৰ্ম্মিত হইয়াছিল। কেশীঘাট, রাজঘাট, বরাহঘাট, আদিত্য ঘাট, যুগল ঘাট, শৃঙ্গারবট ঘাট—এই সকল ঘাট



সুপ্রসিদ্ধ। এই ঘাটগুলির নিকটে কতকগুলি কুঞ্জবন ও কুণ্ড আছে, যথা—নিকুঞ্জবন, নিধুবন, মধুবন, তালবন, কুম্ভবন, রাধাকুণ্ড, শ্রামকুণ্ড, ললিতকুণ্ড ইত্যাদি।

কথিত আছে, কৃষ্ণ একটা গোহত্যা করিয়াছিলেন বলিয়া রাধা তাঁহাকে স্পর্শ করিতে ঘৃণাবোধ করেন। সেইজন্য কৃষ্ণ একটা কুণ্ড খনন করিয়া তাহার জলে স্নান করিয়া পাপ হইতে মুক্ত হন। এই কুণ্ডটা শ্রামকুণ্ড নামে অভিহিত। ইহারই পার্শ্বে রাধা একটা কুণ্ড খনন করাইয়াছিলেন। উহা রাধাকুণ্ড নামে পরিচিত।

গড়মুক্তেশ্বর—মীরট জেলায় গঙ্গার তীরে অবস্থিত একটা নগর। গঙ্গা, মন্দির ও স্নানঘাটের জন্য ইহা প্রসিদ্ধ। গঙ্গার তীরে তপস্যা করিয়া অনেক ঋষি মুক্তিলাভ করিয়াছিলেন বলিয়া এই স্থানটা হিন্দুদের নিকট পরম পবিত্র। কার্তিক মাসের শেষভাগে এখানে একটা বড় মেলা বসে এবং বহু যাত্রী সমবেত হয়।

গোকুল—এই গ্রামটা যমুনা নদীর তীরে অবস্থিত। এখানে গোকুলনাথজীর মন্দির আছে। কংসের ভয়ে বসুদেব শ্রীকৃষ্ণকে নন্দের আশ্রয়ে রাখিয়া মথুরায় পলায়ন করেন। পুতনা এবং তৃণবর্তক নামক অসুরদ্বয়ের অত্যাচারে অতিষ্ঠ হইয়া নন্দ কৃষ্ণকে লইয়া নন্দীগ্রামে আসিয়া বাস করেন। এই গ্রামটা খুব পুরাতন। মথুরা হইতে গোকুল পর্যন্ত মোটরগাড়ী চলাচলের রাস্তা আছে। ভারতের সকল স্থান হইতেই যাত্রীরা এখানে আসে। চৈতন্তের সম-সাময়িক বলভাচার্য্য এইখানে স্বীয় মত প্রথম প্রচারিত করেন এবং মহাবনের অত্মকরণে নূতন গোকুল প্রতিষ্ঠা করেন।

গোবর্দ্ধন গিরি—মথুরা হইতে আট মাইল দূরে অবস্থিত। এখানে হরিন্দেব, চক্রেস্বর ও মহাদেবের মন্দির আছে। ইহা ব্যতীত শ্রীনাথজীর (গোপাল) মূর্তি আছে। মথুরা হইতে ছয় মাইল দক্ষিণে মহাবন অবস্থিত। ইহা বৈষ্ণবদিগের একটা পুণ্যস্থান।

হরিদ্বার—সাহারানগর জেলার অন্তর্গত গঙ্গা নদীর তীরে হরিদ্বার অবস্থিত। মহাভারতে ইহা গঙ্গাধার এবং বৈষ্ণব সাহিত্যে মায়াপুরী নামে অভিহিত। গঙ্গানদীর তীরে বিহুর মৈত্রেয় মুনির দ্বারা পঠিত শ্রীমদ্ভাগবৎ জবণ করিয়াছিলেন। গঙ্গা নদী হিমালয় পর্বত হইতে এখানে

অবতরণ করিতেছে। এখানে নকুলেশ্বর মহাদেবের মূর্তি আছে।

হরীকেশ—হরিদ্বার হইতে ২০ মাইল দূরে গঙ্গা নদীর তীরে ইহা অবস্থিত। বৈষ্ণবদের মতে ইহা নারায়ণের বাসস্থান। এখানে প্রস্তরনির্মিত বদরিনারায়ণের মূর্তি আছে। এই স্থানে গঙ্গা নদী সর্বদাই বরফে আচ্ছন্ন। অর্দ্ধ বদরিনারায়ণের মন্দিরটা অত্যন্ত সুন্দর। অনেক লাধু এখানে বাস করেন।

কঙ্কাল—হরিদ্বার হইতে দুই মাইল পশ্চিমে একটা গ্রাম। গঙ্গা নদী ও নীলাধর নদীর সঙ্গমস্থলের নিকট ইহা অবস্থিত। এই স্থানে দক্ষযজ্ঞ হইয়াছিল।

লছমনঝোলা—হরীকেশের অনতিদূরে ইহা অবস্থিত। এখানকার পার্বত্য দৃশ্য অতি মনোহর। হরিদ্বার হইতে কেশরনাথ ও বদরীনারায়ণ যাওয়া যায়। হরীকেশ ও লছমনঝোলার মধ্যস্থিত স্বর্গদার ও কৈলাসাত্রম বিশেষ উল্লেখযোগ্য।

মথুরা—বর্তমান মথুরা দুইভাগে বিভক্ত, মথুরা শহর ও মথুরা সেনানিবাস। ইহা একটি সমৃদ্ধিশালী ও জনাকীর্ণ নগর। এখানে অনেক মন্দির আছে, যথা—কেশরেশ্বর মন্দির, কুজা মন্দির, কালভৈরব মন্দির ইত্যাদি। এখানে কেশরেশ্বরের মন্দিরটা সর্বাঙ্গোৎকর্ষ বড় এবং সুন্দর। কংসের কারাগারে শ্রীকৃষ্ণ জন্মগ্রহণ করেন।

নৈমিষারণ্য—মীরাপুর জেলার অন্তর্গত গুন্ডি নদীর তীরে অবস্থিত। ৫১টা পীঠস্থানের মধ্যে ইহা একটা। পুরাণ-প্রণেতা আর্য্য ঋষিদের ইহা বাসস্থান ছিল। এখানে প্রায় বাট হাজার ঋষি বাস করিতেন। এখানে হিন্দু যাত্রীদের জন্য দুইটা ধর্মশালা আছে। প্রতি মাসে অমাবস্তার দিন একটা মেলা হয়।

### পঞ্জাব

ব্রহ্মোর (ব্রহ্মপুর)—এই গ্রামটা চম্বা রাজ্যের প্রাচীন রাজধানী ছিল। এখানে তিনটা প্রাচীন মন্দির আছে। যে মন্দিরটা সর্বাঙ্গোৎকর্ষ বড় সেইটা শিবের অবতার মনি-মহেশ্বরের উদ্দেশ্যে, দ্বিতীয় মন্দিরটা বিষ্ণুর অবতার নরসিংহের উদ্দেশ্যে এবং তৃতীয় মন্দিরটা লক্ষ্মণদেবীর উদ্দেশ্যে উৎসর্গীকৃত।

ধৰ্মশালা ( ধৰ্মশালা )—কান্ধড়া জেলাৰ প্ৰধান নগৰ। কান্ধড়া হইতে ১৬ মাইল উত্তৰ-পূৰ্বে ইহা অবস্থিত। এখান-কাৰ দৃশ্য অতি মনোহৰ। সেপ্টেম্বৰ মাসে এখানে একটা বড় মেলা হয় এবং বহু লোকের সমাগম হয়। ভগ্নস্থনাথের সুপ্ৰসিদ্ধ মন্দিৰটো এখান হইতে দুই মাইল পূৰ্বদিকে অবস্থিত।

অমৃতসৰ—শিখদিগের একটা পুণ্যভূমি। ইহা লাহোৰ হইতে ৩৩ মাইল পূৰ্বে, কলিকাতা হইতে রেলপথে ১২৩২ মাইল, বোম্বাই হইতে ১২৬০ মাইল এবং করাচী হইতে ৮১৬ মাইল দূৰে অবস্থিত।

এখানকার স্বৰ্ণমন্দিৰ ও সৰোবৰ সুপ্ৰসিদ্ধ। গুৰু ৰামদাস এই সৰোবৰের নিকটে বাস করিতেন। অমৃতসৰ সৰোবৰ বলিয়া এই সৰোবৰটিকে অমৃতসৰ বলা হয়। কেহ কেহ বলেন, ৰামদাসের পূৰ্ববৰ্তী অমৰদাসের নাম হইতে সৰোবৰটীর নাম হইয়াছে অমৃতসৰ। গুৰু অৰ্জুন মন্দিৰটো নিৰ্মাণ করেন। ১৭৬২ খ্ৰীষ্টাব্দে আহমদ শাহ আবদালী ভাৰত হইতে চলিয়া গেলে মন্দিৰটীর পুনৰুদ্ধাৰ করা হয়। এই সময় হইতে অমৃতসৰ প্ৰসিদ্ধি লাভ করে। খ্ৰীষ্টীয় ১৮০২ সালে রণজিৎ সিং বহু অৰ্থব্যয় করিয়া মন্দিৰটীর সংস্কাৰ করেন। মন্দিরের চতুৰ্দ্দিক সৰোবৰ-বেষ্টিত।

জালামুখী—কান্ধড়া জেলাৰ একটা প্ৰাচীন নগৰ। পূৰ্বে ইহা একটা সুবৃহৎ ও সমৃদ্ধিশালী নগৰ ছিল; পরে ধ্বংসপ্ৰাপ্ত হয়। জালামুখী দেবীৰ মন্দিরের জন্ম ইহা প্ৰসিদ্ধ। দেবীৰ মুখ হইতে অগ্নি বাহিৰ হইতেছে বলিয়া স্থানের নাম জালামুখী। কাহারও কাহারও মতে জলধ্বং নামক দৈত্যের মুখ হইতে অগ্নি বাহিৰ হয় বলিয়া এই স্থানটো জালামুখী নামে সুবিদিত। এই দৈত্যকে শিব বিনাশ করিয়া-ছিলেন। যখন যাজ্ঞীৰ সমাগম খুব বেশী হয় তখন ব্ৰাহ্মণেরা বি চালিয়া অগ্নি প্ৰজ্জ্বলিত রাখে। ভবনের মন্দিরে দেবীৰ মন্তকহীন মূৰ্ত্তি সুরক্ষিত আছে। মন্দিরের প্ৰচুৰ আয় ভৌজিক পুৰোহিতদের প্ৰাপ্য। সেপ্টেম্বৰ-অক্টোবৰ মাসে এখানে একটা উৎসব হয় এবং সেই সময় বহু যাজ্ঞী সমবেত হয়।

কালাইত—পাতিয়ালা রাজ্যের একটা গ্রাম। কাইথল হইতে ১৩ মাইল দক্ষিণ-পশ্চিমে ইহা অবস্থিত। চাৰিটা প্ৰাচীন মন্দিরের জন্ম এই স্থানটো প্ৰসিদ্ধ। রাজা শালবাহন এই মন্দিৰগুলি নিৰ্মাণ করিয়াছিলেন। মন্দিৰগুলি নানাবিধ কাৰুকাৰ্য্যে শোভিত।

কটাস—থেলাম জেলাৰ অন্তৰ্গত একটা পবিত্ৰ নদী। ইহা হইতে একটা ক্ষুদ্ৰ নদী উৎপন্ন হইয়াছে। এই নদে বান করি-বার জন্ত অনেক যাজ্ঞী এখানে আসে। কথিত আছে, সতীৰ মৃত্যু হইলে শিবের চক্ষু হইতে যে অশ্রুধারা প্ৰবাহিত হইয়াছিল তাহাতে দুইটা জলাশয়ের সৃষ্টি হয়—একটা কটাস অথবা কটাক্ষ এবং অপরটা আজমীচের নিকটে অবস্থিত পুন্ডর।

কোটেরা পৰ্ব্বতের পাদদেশে ১২টা মন্দিরের ধ্বংসাবশেষ দেখিতে পাওয়া যায়। ইহাদিগকে সাতঘর বলা হয়। কথিত আছে, অজ্ঞাতবাসকালে পাণ্ডবেরা এখানে বাস করেন।

মুক্তসৰ (মুক্তেশ্বৰ)—ফিরোজপুৰ জেলাৰ অন্তৰ্গত একটা নগৰ। এখানে জাহ্নুমারী মাসে শিখদের একটা বড় উৎসব হয়। ১৭০৫ সালে গুৰু গোবিন্দ সিং রাজশক্তির বিরুদ্ধে যে ঘোরতর যুদ্ধ করিয়াছিলেন তাহারই স্মৃতিকল্পে তিন দিন ব্যাপী এই উৎসবটো অৰ্চিত হয়। মহাৰাজ রণজিৎ সিং কৰ্ত্তৃক প্ৰতিষ্ঠিত একটা সুবৃহৎ সৰোবরে বহু যাজ্ঞী স্নান করে।

নিৰমান্দ—কান্ধড়া জেলায় কুল মহকুমার অন্তৰ্গত একটা গ্রাম। ইহার নিকটে একটা প্ৰাচীন মন্দিৰ আছে। এই মন্দিৰটো পরশুৰামের উদ্দেশ্যে উৎসৰ্গীকৃত।

পাহোয়া—কাৰ্ণাল জেলাৰ অন্তৰ্গত একটা প্ৰাচীন নগৰ। থানেশ্বৰ হইতে ১৬ মাইল পশ্চিমে সরস্বতী নদীৰ তীরে ইহা অবস্থিত। ইহার নিকটে পৃথুডকেশ্বৰ এবং স্বামী কাৰ্ত্তিকের মন্দিৰ আছে। পৃথুডকেশ্বরের মন্দিৰটো সরস্বতীৰ উদ্দেশ্যে নিৰ্মিত। কাৰ্ত্তিকের মন্দিৰটো ভাৰতযুদ্ধের প্ৰাকালে প্ৰতিষ্ঠিত।

থানেশ্বৰ—কাৰ্ণাল জেলাৰ অন্তৰ্গত সরস্বতী নদী তীরস্থ একটা প্ৰধান নগৰ। থানেশ্বৰ অথবা স্থানেশ্বৰ বলিতে ঈশ্বরের স্থান অৰ্থাৎ পুণ্যস্থান বুঝায়। ছয়েন-সাং এই স্থানটো পরিদৰ্শন করিয়াছিলেন। তাঁহার সময় ইহা ধৰ্ম-বৰ্দ্ধনের রাজধানী ছিল। ১০১৪ খ্ৰীষ্টাব্দে গজেনীৰ মাসুদ এই স্থানটো আক্ৰমণ করেন এবং মন্দিৰগুলি ধ্বংস করেন। ১০৪৩ সালে দিল্লীৰ হিন্দু রাজারা ইহা পুনৰুদ্ধাৰ করেন। আওরঙ্গজেব এখানকার পবিত্ৰ স্থানের মধ্যে একটা দুৰ্গ স্থাপন করেন। এই দুৰ্গ হইতে তাঁহার সৈন্তেরা যে সকল তীৰ্থযাজ্ঞী স্নান করিতে যাইত তাহাদের উপর গোলাবৰ্ষণ করিত। ১৮৫০ খ্ৰীষ্টাব্দে থানেশ্বৰ ইংরেজদের হস্তগত হয়। বৈশ্যায়ন হিন্দু এখানে অবস্থিত। সূৰ্য্যগ্ৰহণ উপলক্ষে বহু সাংখ্যক যাজ্ঞী এখানে স্নান করিতে আসে।

# স্বাস্থ্য

শ্রী আশালতা সিংহ

বিনয় বখন পরীক্ষা সমাপর্ণান্তে বাড়ী আসিল তখন তাহার এই উচ্চ শিক্ষার ব্যয় বহন করিতে বাড়ীর যেটুকু সাচ্ছল্য ছিল সমস্তই কর্পূরের মত উড়িয়া গেছে। তবুও আজ অনেকদিন পর সে-বাড়ীতে আনন্দের একটা সাড়া পড়িয়াছে। সবাই মনে করিতেছে দুঃখের দিন বাধা ছিল কাটিয়া গেল, এবারে সমস্ত ভাবনা চিন্তা কর্তব্য দায়িত্ব বিনয়ের ঘাড়ে কেলিয়া দিয়া আসিয়াছে নিশ্চিন্ত বিশ্রামের পালা।

রত্নময়ী একনিঃশ্বাসে বলিয়া গেলেন, বাবা, অতুলটা তো উচ্ছ্বরে যেতে বসেছে। তাকে এইবার তোর কাজ হয়ে গেলেই সঙ্গে করে নিয়ে গিয়ে একটা ইচ্ছুলে ভক্তি করে দে। আর মেয়েটার বিয়ে, তা এবারে সে বিষয়েও একটু চাড়া করতে হয়েছে। মেয়েটার পানে আর তো চাওয়া যায় না।

বিনয় স্নান হাসিল। মনে মনে ভীত হইল। এই সমস্ত সংসার বুকুফুর মত করুণ নয়নে তাহার দিকে চাহিয়া আছে। এত বড় দায়িত্ব সে কেমন করিয়া বহন করিবে! মাকে বলিল, সমস্ত ছুটিটা এখানে বসে থাকলে তো চলেবে না। দু-চার দিন থেকেই আমি ক'লকাতা চলে যাব। কাজ জোগাড় করা কি আজকাল মুখের কথা মা! দেখি কি হয়। বলা যায় না কিছুই।

রত্নময়ী কহিলেন—পাশ তুই নিশ্চয়ই করবি। আর পাশ করলেই সেই যে তোর বাবার চেনা কে একজন বন্ধু—

বিনয় আবার বড় স্নান হাসিয়া কহিল, সংসারে সব জিনিষেই অত স্থিরনিশ্চয় সিদ্ধান্ত করে ব'সে থেকো না মা। বিশেষ বড়লোকের বন্ধুত্ব। তাঁদের খেয়ালখুশী কখন যে কি পথে চলে!

রত্নময়ী কিন্তু তেমন নিরাশ না হইয়া বলিলেন, আমি বলছি ঠিক লেগে যাবে। কত মুরুখ্য লোকে মুকুন্দের জোরে কাজ পাচ্ছে আর তুই তো তিন ভিনটে পাশ দিলি।

নীহার আজ বড় উৎসাহে কোমর বাধিয়া রাস্তার কাজে লাগিয়াছে, রাধু বাগ্মীকে বলিয়া কহিয়া জাল

কাঁধে সে মাছের সন্ধানে পাঠাইয়াছে। দাদাকে কিসে কেমন করিয়া একটু বস্ত্র করা যায়, কোন্ জিনিষটি হইলে তাঁর সুবিধা হয় সেদিকে অচুরুণ দৃষ্টি রহিয়াছে। চা করিতে বসিয়া চায়ের সরঞ্জামের মধ্যে কেবল একটি এনামেল করা বাটি ও একটা ভাঙ্গা কেবলি দেখিয়া সে সইয়ের কাছে গোটা দুই পেয়ালা চাহিয়া আনিতে মালতীদের বাড়ীতে ব্যস্তভাবে আসিল। মালতী তখন সবেমাত্র রান্না চড়াইয়া মশলা পিষিতেছে।

নীহার কহিল, সই, তোমার আলমারী থেকে আমাকে গোটা দুই পেয়ালা দাও না বার করে। দাদা কাল রাত্রিতে এসেছে। সকালে উঠেই চা খাওয়া অভ্যাস। অথচ আমাদের এতদিন ও পাট ছিল না, কাজেই কিছুই সাজ-সরঞ্জাম নেই।

মালতী উৎফুল্ল হইয়া বলিল, তাই নাকি? দাঁড়া ভাই, আমি হাতটা ধুয়ে চট করে পেয়ালা নিয়ে আসি।

মালতীর মামাবাড়ী কলিকাতায়, তাহার মামারা সৌধীন অবস্থাপন্ন লোক। "আদর করিয়া মা-মরা ভাগিনেয়ীকে অনেক জিনিষ অনেক উপহার দিতেন, সে সমস্ত সে বস্ত্র করিয়া একটা আলমারীতে সাজাইয়া রাখিয়াছিল। আলমারী খুলিয়া পেয়ালা পীরিচ্ চা-দানি—সমস্ত বাহির করিয়া নাহারের হাতে দিয়া বলিল, এই নে, এ বাসনগুলো এখন আর ফেরত দিসনে। হয়তো অসুবিধে হবে। আমার এখানে তো কোন দরকারে লাগে না, ভরাই থাকে।

নীহার খুশী হইয়া বাসনগুলো লইল। তাহার কাজের তাড়া ছিল, তখনও অনেক কাজ বাকী, পাড়াইবার অবসর নাই। চলিয়া ঘাইবার সময় অহুন্নয় করিয়া বলিল, একবার বাস ভাই মালতী ওবেলা।

মালতী হাসিয়া কহিল, যেতে তো খুবই ইচ্ছে করে।

কিন্তু জানিস ত সব। বাব একবার নিশ্চয়—বেগন করেই হোক। তোর দাদা নতুন স্কিউ বই এনেছেন?

—হ্যাঁ, এনেছেন। রবিঠাকুরের 'শানসী' আর

‘শিশুভারতী’ নামের কতকগুলো মালিকপত্র। না গেলে কিন্তু পড়তে দিচ্চিনে।

নীহার চলিয়া গেল। মালতী হাসি হাসি মুখে আবার তাহার অসমাপ্ত কাজে মন দিল। সেই তো খড়ের চালের রান্নাঘর ছেঁচা বাঁশের প্রাচীর। সেই হাঁড়ি কুড়ি, শিল নোড়া লইয়া মশলাপেবা, সেই চিরদিনের নিত্য-নৈমিত্তিক কাজ। কিন্তু মালতীর কাছে সমস্তই যেন আনন্দময় বলিয়া প্রতিভাত হইতে লাগিল। আজ ছোটমার বকুনি, গৃহের যাবতীয় উচ্চ কাজ, ছোট ভাইয়ের দুরন্তপনা অত্যাচার, কিছুই যেন আর গায়ে লাগিতেছে না।

চায়ে চুমুক দিয়া বিনয় কহিল, এসব নতুন পেয়াদা, চায়ের আসবাব কোথা থেকে পেলি নীহার?

নীহার সগর্বে কহিল, আমার সহ মালতীর কাছে চেয়ে নিয়ে এলাম। মালতী তোমার কথা প্রায় বলে। নতুন কোন বই পাঠিয়েছ কি-না, কতবার জিজ্ঞেস করে। যখনই কোন বই পাঠাও, আগে আমার কাছে কেড়ে নিয়ে পড়ে।

বিনয় চা খাইতে খাইতে বাইরের কাঁঠাল গাছটার দিকে চাহিল। তাহাদের বাড়ীটা একটু একপাশে, এখানে গ্রামের বিরল বসতি। সিদ্ধ পল্লী-প্রভাতের রোজে সবুজ পাতাগুলি যেন নিশ্চিন্ত নির্ভয়ে আপনাদের মেলিয়া ধরিয়াকে। একটা কাঠবিড়ালী গাছের গুঁড়ি বাহিয়া উঠিতেছে। এই সিদ্ধ প্রশান্তির দিকে চাহিলে মালতীর কথা মনে পড়িয়া যায়। তাহার কালো চোখে এই শান্ত পরম সহিষ্ণু নির্ভরতাময় ভাব মাথানো।

বিনয় প্রশ্ন করিল, আচ্ছা নীহার, তোর সহ কেমন ক’রে লেখাপড়া শিখলো? শুনেছি তার সৎমা নাকি তাকে সারাদিন খাটিয়ে নেয় আর ভারি কষ্ট দেয়।

নীহার একটা নিঃশ্বাস ফেলিয়া বলিল, সত্যিই তাই। তবে সে এতদিন কলকাতায় তার মামাবাড়ীতে থাকত। তার মামা খুব বড়লোক না হ’লেও তাকে খুব বেহ বহ্ন করে রেখেছিলেন। লেখাপড়া শিখিয়েছিলেন। তিনি বেঁচে থাকলেই বেচারী বখেই স্থখী হ’ত। কিন্তু তার মামা হঠাৎ মারা গেলেন। কলকাতায় একা বাসা বাড়ীতে ছোট ছোট ছেলে মেয়ে নিয়ে মামীমা তার একলা থাকতে পারেন না। তাই ওকে এখানে পাঠিয়ে দিয়ে নিজের ছেলেমেয়ে নিয়ে তিনি বাপের বাড়ী চলে গেছেন।

বিকালের দিকে মালতী আসিল। তখন সন্ধ্যা প্রায় হইয়া আসিয়াছে। বিনয়ের ঘরে আলো জালিয়া আনিয়া দিল নীহার। মালতী একটু সলজ্জ হাসিয়া গড় হইয়া প্রশ্ন করিল। বিনয় সহজভাবে তাহাকে কুশল-প্রশ্ন করিয়া বসিতে বলিল। পাড়ার গায়ের পক্ষে মালতী একটু অসাধারণ। তাহার স্নকুমার মাজ্জিত মনটি লইয়া তাহার বাপের বাড়ীতে ও ভাবী স্বপ্নের বাড়ীতে যে মেয়েটিকে অনেক দুঃখ পাইতে হইবে তাহা বৃষ্টিতে পারিয়া বিনয়ের মনটি আর্দ্র হইয়া উঠিল।

তারপর নীহার ও মালতী আবিষ্ট হইয়া শুনিতে লাগিল, তাহাদের বারংবার অহুরোধে বিনয় তাহার এইবার-কার আনা রবীঠাকুরের কবিতার বই সঞ্চয়িতা হইতে পড়িতে লাগিল:

“নারীকে আপন ভাগ্য জয় করিবার

কেন নাহি দিবে অধিকার,

হে বিধাতা।

পথপ্রান্তে কেন রবে জাগি’

ক্লাস্ত ধৈর্য প্রত্যাশার পুরণের লাগি’

দৈবাগত দিনে।

শুধু কি চাহিব শূন্যে, কেন নিজে নাহি লব চিনে’

সার্থকের পথ।

কেন না ছুটাব তেজে সন্ধানের রথ

দুর্জয় অশ্বেরে বাঁধি’ দৃঢ় বলগা পাশে।

দুর্জয় আশ্বাসে

দুর্গমের দুর্গ হতে সাধনার ধন

কেন নাহি করি আহরণ

প্রাণ করি পণ ...”

পড়া হইয়া গেলে মালতী একটা নিঃশ্বাস ফেলিল। তখন সন্ধ্যার অন্ধকার গাঢ়তর হইয়া উঠিয়াছে, কুলসী প্রাঙ্গণে প্রদীপটি জালিয়া উঠিয়াছে, ঘরে ঘরে শাঁখের আওয়াজ শোনা যাইতেছে। আকাশে দু’একটি করিয়া তারা উঠিতে শুরু করিয়াছে। মালতীর চিত্তাভ্যন্ত জীবনের উপর হইতে হঠাৎ যেন একটা পল্লী উঠিয়া গেল। মনে হইতে লাগিল, এতদিন যেমন করিয়া দিন কাটিয়াছে সে ভাবে দিন কাটান যে কত অন্ধকার যেটা আর বড়

কমিয়া চোখে পড়িতেছে। কণকালের জন্ত অন্তমনস্ক হইয়া গিয়াছিল, তাড়াতাড়ি উঠিয়া দাঁড়াইয়া বলিল, ওমা, সন্ধ্যা যে কখন হয়ে গেছে, বাই। কত কাজই পড়ে রয়েছে।

নীহার অহরোধ করিয়া বলিল, বাবি কেন, আর একটু বোস্ না।

মালতী ভীতকণ্ঠে বলিল, না ভাই, এতেই ছোটমার কাছে হয় তো কত বকুনি শুনতে হবে। আর ... কি বলিতে গিয়া বিনয়ের দিকে চোখ পড়ায় সে থামিয়া গেল। সেখান হইতে ব্যস্তভাবে তাড়াতাড়ি বাহির হইয়া গেল—কথাটা শেষ না করিয়াই।

বিনয় বইখানা মুড়িয়া না রাখিতেই বাইরে কাশির খক খক আওয়াজ শোনা গেল এবং পরেশ খুড়ো লাঠি হাতে ঢুকিলেন। তিনি গ্রামসঙ্ঘে বিনয়ের গুরুজন, শুভাঙ্ঘ্রাচারী এবং প্রাতিবেশী! তিনি কি বলেন শুনিবার জন্ত বিনয় নতমস্তকে সসম্মানে অপেক্ষা করিতে লাগিল। বার দুই কাশিয়া হাতের লাঠিটা দেওয়ালের কোণে ঠেকাইয়া রাখিয়া বলিলেন, ঐ মেয়েটি কে হন হন ক'রে এইখান থেকে বেরিয়ে চলে গেল বিহু? আমাদের অনন্তর কন্তে মালুর মতই বোধ হ'ল না?

নীহার বলিল, হ্যাঁ পরেশকাকা, আমার সহী মালতী এসেছিল। পরেশ গম্ভীর হইয়া গিয়া কহিলেন, হ'। তা দেখ নীহার, একটা কাজ কর দিকি বাপু, এক কন্ডে তামাক খাওয়া দিকি মা।

তামাক সাজিয়া আনিবার জন্ত নীহার চলিয়া গেলে পরেশ উপদেশ দিবার ভঙ্গীতে বলিলেন, তোমাকে একটা বিষয়ে সাবধান ক'রে দিই বিনয় বাবাজী। অনন্ত বোসের ঐ নষ্টা মেয়েটার সঙ্গে বেশি মেলামেশা কোরো না, বিপদে পড়বে বলে দিচ্ছি।

বিনয় চমকিয়া উঠিল। বিষয়ে স্তব্ধ হইয়া সে সম্মুখে উপবিষ্ট ঐ লোকটার দিকে চাহিল। এ কি! বয়সে বৃদ্ধ এবং সম্পর্কে গুরুজন হইয়া তিনি ভদ্রবরের একজন কুমারী মেয়ের নামে অসম্মানে কি গর্হিত কথাই না উচ্চারণ করিলেন। মনে কোন বিকার নাই, কণ্ঠ জড়তা নাই। দিব্য সহজ প্রকৃতিভাবে পরচর্চার স্বরে পরেশ আবার বলিতে লাগিলেন, এখন মনে করচ বাবাজী এ বুড়োটা আবার বলে কি! কিন্তু বা বলচি তার প্রত্যেকটি কথা ঠাট

সত্য কি-না পরখ করে দেখে নিও। অত বড় ধাড়ি মেয়ে, এই সেদিন পর্যন্ত কলকাতায় আমার কাছে থেকে বাইউলির মত নাচ গান শিখেছে, কেরতা দিয়ে কাপড় পরতে শিখেছে, শেখেনি কি! তাইতেই না এত বড় বয়স অবধি বিয়ে হচ্ছে না, নইলে অনন্ত ভায়ার অবস্থা তেমন মন্দ নয় যে মেয়ের বিয়ে দিতে পারবে না।

নীহার তামাক লইয়া আসার পরেশ কথাটা আর অগ্রসর হইতে দিতে পারিল না। কেবল থামিয়া হ'কার দু'-একটা টান দিয়া বলিলেন, তারপর বাবাজী, কলকাতা যাচ্ছ কবে? শুনলাম কাজকর্মের একটু সুবিধে নাকি এর মধ্যেই করে ফেলেছ, কেবল পাশের খবরটা বার হ'লেই হয়।

বিনয় উত্তরোত্তর শঙ্কিত হইয়া উঠিতেছিল। চাকরি তাহার এক রকম ঠিক হইয়াই আছে এই কথাটা গায়ে রাষ্ট্র হইয়া গেছে কেমন করিয়া। পাড়ারগারে একটা কথা একবার বাহির হইলে মুখে মুখে তাহা পল্লবিত এবং প্রচারিত হইতে বেশি দেরী হয় না। এ কথা কে রটাইল, কেনই বা রটাইল তাহা সে বুঝিয়া উঠিতে পারিল না। বিনয়ের মা নিজেই যে পাড়া প্রতিবেশীর কাছে প্রত্যেক দিনই নানা ছলে গল্প করিয়াছেন—তাঁহার বিহু পাশটা দিলেই বড় চাকরিতে বাহাল হইবে—একথা সে জানিত না। তাই ভীত এবং লজ্জিত হইয়া বলিল, আজ্ঞে না। আজ-কালকার বাজারে চাকরি জোগাড় করা কি মুখের কথা? ঠিক কিছুই হয়নি। চেষ্টা করতে হবে। শীগ্গীর যাব ক'লকাতা।

পরেশ মুহুঃস্থিত হস্তে কহিলেন, আরে বাবাজী, সাক্ষাৎ শাস্ত্রের বচন যাবে কোথা। ঐ যে আমাদের শাস্ত্রে কি একটা কথা আছে—বিজা বিনয়ং দদাতি। হাজার হোক, তিনটে পাশ বিদ্বান তো বট। তাই ঘুরিয়ে বলচ কথাটা। কিন্তু সে বাই হোক বাপু, একটু ভালো চাকরি-টাঁকরি হলে আমার দেবটার একটু গতি ক'রে দিও। বামুনের ঘরের ছেলে ছ'পাতা লেখাপড়াও শিখেচে, ছোট মোট একটা যাতে হয় ঢুকিয়ে দিলে একবার নিজের আধের নিজেই গুছিয়ে নেবে। সেই বে বলে, ছুঁচ হয়ে ঢুকি তো কাল হয়ে বার হই। আসলে ঢোকা নিয়েই কথা। ঐ কাজটি বাপু, তোমাকে করে দিতেই হবে। যেমন করে পার।

বিনয় শুনিতে শুনিতে উত্তরোত্তর অভিভূত হইয়া

পড়িতেছিল। সে নিজেই নিজের সমস্ত আর ভায়ে ক্লান্ত  
জর্জর অবসর। তাবিয়া তাবিয়া কোথাও কিছু কুল-কিনারা  
পাইতেছে না। অথচ ইহারই মধ্যে কেমন করিয়া গ্রামে  
রাষ্ট্র হইয়া গেছে, সে ইচ্ছা করিলেই মুকুন্দি হইয়া যাহা তাহা  
ছোট-মোট একটা কাজ পরেশ ভট্টাচার্যের বেকার ছেলে  
দেবুকে বা কান্ত পিসীর ভাইপোটােকে জুটাইয়া দিতে পারে।  
হায় রে, তাহার উপর এই অপ্রভেদী বিশ্রামের গোরবোজ্জল  
ছবিটা যখন ভাবিয়া টুকরা টুকরা হইয়া যাইবে তখন ঐ  
পরেশ খুঁড়ো, ঐ কান্ত পিসী কি ঘৃণা এবং ব্যঙ্গের দৃষ্টিতে  
তাহার পানে চাহিবে। সেই দৃষ্টি কল্পনার চোখে দেখিতে  
পাইয়া এখন হইতেই সে যেন কাঠ হইয়া উঠিল। তথাপি  
পরেশের হাত হইতে নিস্তারের আর অন্য উপায় না দেখিয়া  
সে মুহূ বিবীতকণ্ঠে কহিল, যে আজ্ঞে। পরেশ খুঁড়ী হইয়া  
হাতের হঁকাটায় গোটা দুই টান দিয়া বলিলেন, আমি  
বলি কি পরশু দিনটে ভালো আছে, ঐ দিনটায় তুমি দুর্গা  
দুর্গা বলে ক'লকাতায় চলে যাও। বুধা দেবী করে আর  
কি হবে। কথায় বলে, শুভশ্রী শীঘ্রম্, অন্তঃশ্রী কালহরণম্।  
তাঁহার এই বহুমূল্য সদ্ব্যবহারেও বিনয় মাথা পাতিয়া  
নির্জিচ্চারে মানিয়া লইল। তখন আরও খুসী হইয়া হাতের  
হঁকাটা সাবধানে দরজার কোণে ঠেসাইয়া রাখিয়া তিনি  
উঠিয়া দাঁড়াইলেন। দরজার নিকট অবধি গিয়া পুনশ্চ  
ফিরিয়া আসিয়া ফিস ফিস করিয়া কহিলেন, আর দেখ,  
আর একটা কথা বলে যাই। তোমরা হ'লে একেবারে  
সাক্ষাৎ নিজের জন, তাই মনে করেই বলচি। ঐ ছুঁড়িটার  
সঙ্গে তোমার বোনের অত মেলামেশা ভালো নয়। হাজার  
হোক, নীহার বেটির বয়স তো কম নয়। সময়ে বিয়ে হ'লে  
এতদিন দু-তিন ছেলের মা হ'ত। ঐ কাজটি কিন্তু ভালো  
করছ না বাবাজী। শশীলা বেচে থাকতে একথা আমি  
অনেকবার স্মরণ করিয়ে দিয়েছিলাম। চেষ্টাও তাঁর কম  
ছিলো না, তবে বুঝে কি-না ঠিক সময়টি না এ'লে  
প্রজাপতির নির্বন্ধ না হ'লে শুধু তোমার আমার চেষ্টায়  
তো আর কিছু হবে না। কিন্তু আর দেবী করা ভালো  
দেখাচ্ছে না। যা পাও একটা খুঁজে পেতে এ'নে কত  
দান করে দাও।

এক নিখোঁসে এক সঙ্গে এতগুলি কথা বলিয়া তিনি  
হাঁপাইয়া উঠিলেন। খানিকক্ষণ কাশিয়া আর একবার

শীঘ্র কলিকাতা ঘাইবার উপদেশ স্মরণ করাইয়া দিয়া  
বিলায় লইলেন।

নীহার চোখ মুখ লাল করিয়া ঘরে ঢুকিল। বোধ  
করি সে কাছাকাছি কোথাও ছিল, সমস্তই শুনিতে  
পাইয়াছিল। উত্তেজিত স্বরে কহিল, এতক্ষণ ধরে পরেশ-  
কাকার ছাই-ভস্ম কি কথা শুনিছিলে দাদা? তোমার  
লজ্জা লাগে না এসব শুনে?

বিনয় ক্ষীণ হাসিয়া কহিল, আমি যে বাঙ্গালী, নীহার।  
বাঙ্গালীদের আর এসব কথা বলতেও লজ্জা করে না,  
শুনেও লজ্জা করে না।

নীহার তাহার কথায় কান না দিয়াই বলিল, আসল  
কথা তুমি জান না দাদা। মালতীর উপর গুর অত রাগ  
অত মিথ্যা বিদ্বেষ কেন জানো? সে যদি শোন, তবে  
সত্যিই লজ্জায় তোমার মাথা হেঁট হবে। ঐ পরেশ-  
কাকা বয়সে মালতীর বাপের সমান। ছেলেপুলে,  
মেয়েজামাই, বাড়ী একেবারে ভর্তি। আজ বছরখানেক  
হ'ল স্ত্রী মারা গেছেন। দিনকতক আগে ঘটক পাঠিয়ে  
মালতীর সঙ্গে নিজের বিয়ের প্রস্তাব করেন। ছি ছি,  
ভাবতে পার এমন কথা! মালতী তার বাবাকে  
বলেছিল, এমন হ'লে সে লুকিয়ে কাউকে সঙ্গে নিয়ে  
মামাবাড়ী পালিয়ে যাবে। পরেশকাকা তাই শুনে খাপ্পা  
হয়ে উঠেছেন। পথে ঘাটে বাকে পাচ্ছেন তাকেই দাঁড়  
করিয়ে গুর নামে মিথ্যে করে-বা তা শোনাচ্ছেন। তাই  
আজ তোমাকেও অবাচিত উপদেশ দিয়ে গেলেন।

নীহারের কথা শুনিয়া বিনয় স্তম্ভিত হইয়া দাঁড়াইয়া  
রহিল। বাঙ্গালা দেশের মেয়ে হইয়া জন্মানো কি এতই অপরাধ!

মালতীকে তাহার মনে পড়িল, সরলতাপূর্ণ শান্ত তাহার  
মুখের রেখা, ইহার মধ্যেও যে সত্যাকার তেজ লুকান আছে  
মনে করিয়া তাহার প্রতি সে প্রজ্ঞা অন্বেষণ করিল।  
নীহারের দিকে চাহিয়া বলিল, না, পরেশকাকার এ কথা  
আমি জানতাম না। তুই না বললে হয়। তো বিশ্বাসও  
করতাম না। এমনই আজ হয়ে দাঁড়িয়েছে নীহার। এই  
সব অসহ্য পাপ পুঞ্জীভূত হয়েই আজ বাঙ্গালার শোচনীয়  
পরাজয় চারিদিকে সম্ভব করে তুলছে। কিন্তু তোর সহ  
মালতী যে পাপের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে দাঁড়িয়েছে, জড়তা  
আর অসহায়তার ভারে ভেঙ্গে পড়েনি, তা কেনে গুর

আমার খুবই শ্রদ্ধা হ'ল। মেয়েদের দরকার পড়লে এমনই করে নিজের সম্মান নিয়ে বাঁচাতে শিখতে হবে।

১৬

তাহার পরের দিন রাত্রির ট্রেনে বিনয় কলিকাতা গেল। আসিবার সময় মা হাত্তোৎফুল্ল মুখে পূর্ণ ঘট্টা একবার ঠিক করিতে লাগিলেন, দধিমঙ্গলের জন্ত অত্যাবশ্যক হইয়ের পাখর বাটি তাকের উপর হইতে পাড়িয়া আনিলেন। ট্রেন রাত্রি ন'টায়। কিন্তু রেলওয়ে স্টেশন এখান হইতে চার-পাঁচ মাইল দূরে। বেলা তিনটা-চারটায় সে গরুর গাড়ী করিয়া রওয়ানা হইল। ভাই বোন মা—সবারই জ্বর আশায় এবং আনন্দে স্পন্দিত হইয়া উঠিতেছে, এ যেন বিনয়ের জয়যাত্রা। পাড়াশ্রতিবেশীরা অবধি তাহাকে বিধায় সম্ভাষণ দিতে আসিয়া উপস্থিত হইল। কেহ আশা ও উৎসাহসূচক কথা বলিল, কেহ বা বাড়ীতে দু'দিন জুড়াইতে না পাইয়াই আবার যে তাহাকে ছুটিতে হইতেছে এজন্য সমবেদনা প্রকাশ করিল। পরেশ তাহার অল্পরোধ আর একবার স্মরণ করাইয়া দিতে ভুলিলেন না। অপরাহ্নের বেলা গড়াইয়া আসিয়াছে, শীতের হাওয়া শূন্য প্রান্তরের ভিতর

দিয়া বহিতেছে। বিনয় একাকী শূন্য মনে গরুর গাড়ীর ছইয়ের ভিতর আসিয়া বসিল। ধানের ক্ষেতের আলোর উপর দিয়া, মেঠো রাস্তার উপর দিয়া কখনও গ্রামান্তের গৃহস্থ বাড়ীর অন্ধনের পাশ দিয়া গাড়ী চলিল। অঙ্গুষ্ঠের মধ্যেই শীতকালের বেলা নিঃশেষে নিভিয়া গেল। 'গায়ের কাপড়টা গায়ে ভালো করিয়া জড়াইয়া বিনয় ছইয়ের বাহিরে মুখ বাড়াইয়া দেখিল, মাঠ ব্যাপিয়া অন্ধকারের 'শ্রোত না মিয়াছে। কৃষ্ণপঙ্কের নিকষ কালো আকাশে তারার আলো কাঁপিতেছে। নিকটে দূরে কোথাও আর কিছু দেখা যায় না। কেবল গরুর গাড়ীর সঙ্গের কেরোসিনের বাতিটি ক্ষীণ শিখায় জলিতেছে। স্টেশন নিকটবর্তী হইয়া আসিয়াছে, একটা গাড়ী আসিয়া বোধ করি প্র্যাটিকর্মে দাঁড়াইয়াছে। তীর ছইসিল শোনা যাইতেছে। অন্ধকার রাত্রিকে চিরিয়া যেন একটা আন্তনাদ। বিনয়ের মনটা হুলিতে লাগিল। অন্ধকার ভবিষ্যতের বুক চিরিয়া তাহার এই শঙ্কিত অনির্দেশ যাত্রা, না আনি ইহার শেষ কোথায়, থামিবে কেমন করিয়া। নিরাশার অতলতায়, না সফলতার আলো একটু-খানিও অন্তত আসিয়া পড়িবে তাহার যাত্রাপথে। কে জানে ভবিষ্যতের গর্ভে কি নিহিত আছে।

ক্রমশঃ

## অন্তদিনে

### শ্রীরামপদ মুখোপাধ্যায়

শ্রাবণের সেই দিনে উৎকণ্ঠিত অন্ত্রাচল দ্রুত বৃষ্টি এল আশুসরি,  
আকাশে ছিল না মেঘ, ওঠেনি গুমরি দেয়া বরষার অন্ধকারে ভরি।  
পূর্বরাত্রি পূর্ণিমার শুভ্রালোকে ছিল তরা অনিন্দিত মেদিনী আকাশ,  
বিনিম্র তারার সাথে ওঠা-নামা করেছিল প্রতীক্ষিত বহু দীর্ঘকাল।  
যে রবি প্রত্যহ ওঠে পূর্বশার দ্বারপ্রান্তে বর্ণময় যবনিকা তুলি,  
নিভ্য সে বিশ্রাম লভে পশ্চিম সায়াহ্ন-কক্ষে পরিক্রমা-পথ নাহি তুলি।  
আমাদের সেই রবি একদা পাঠায়েছিল সারা বিখে আলো, হাসি, গান,  
জীবন-কাকলী কত পরিপূর্ণ হয়েছিল বসন্ত শরতে করি স্নান।  
নভোচারী বিহঙ্গের পক্ষ বিধুনন সাথে খিলসের বজ্র-অসিরেখা,  
কালের কপোলতলে একবিন্দু শুভ্র অক্ষ চিরদিন রহে বৃষ্টি আঁকা।  
জ্বর-যমুনা নীরে কুন্ত কায়া ভরে যায়, মৃত্যুস্তান পরশ রভসে  
বিকচ কদম প্রায় শিহরি উঠিত তহু কলাপীর উতলা আলাপে,  
বিশ্ব-অরবিন্দ মাঝে চির-যৌবনার লাস্ত ছুটেছিল মধুর অগ্নান  
দূরতম জ্যোতিষের গাঢ়তম প্রাণরস আকর্ষ সে করেছিল পান।

শালবনে ঝরে যবে শাঙনের বারিধারা চাঁদ-হারা সুপ্ত নীলাকাশ  
 বোম্বে বিক্ষে কানাকানি নিশীথ রাত্রির বৃকে প্রাণকথা প্রথম প্রকাশ।  
 অচ্ছোঃ সরসীনাঁরে হেরি নিজ প্রতিবিম্ব রেবা মালিনীর কুল জাগে,  
 সাগর-সঙ্গম-তীরে ক্ষুধিত দেবতা হাসে, শ্রেষ্ঠ ভিক্ষা পথে কেবা মানে ?  
 নাগর নদীর কূলে চৈতালীর হাওয়া লাগে—মর্ষরিয়া ওঠে কার প্রাণ,  
 চির মাতা বালিকার পরিপূর্ণ রূপখানি স্বর্ণ তুলিকায় পায় স্থান।  
 বৃদ্ধ পূজা লাগি শ্রামা সুপম্লে জেলেছিল হৃদয়ের অনির্বাণ শিখা  
 ব্রহ্মচারী বাণী পিয়ে পতিতার চক্ষে বৃষ্টি দিব্য বিতা যায় ওই দেখা।  
 সোনার কসলে ভরা স্বর্ণ তরীখানি কার এপারের বালুচরে লাগে,  
 উত্তর মঙ্গর বৃকে কত বালু ফুল হলো, সৌরভতে চিত্ত কত জাগে।  
 ভারতের তীর্থক্ষেত্র মিলনের কবি-স্বপ্নে কোন দিন হইবে সফল  
 ভিখারী বালক সম দেবীর প্রাক্ষণ তলে আছি মোরা প্রতীক্ষা-চঞ্চল।  
 কার হার-ছেঁড়া মণি ছললের রথচক্রে পিষ্ট হয়ে লভিছে মরণ,  
 ব্যর্থ প্রতীক্ষায় কোথা বামিনী ফুরায়ে গেল—ফুলকলি মুদিল নয়ন !  
 নির্ঝরের স্বপ্নভঙ্গ কোন্ শিলাতট 'পরে, অন্তর্ধামী কহে কোন্ বাণী,  
 'যেতে নাহি দিব' বলি কোন্ কন্ঠা কর্তব্য নিত্য রূপে যাত্রাপথখানি ?  
 শহরের সৌধে কীদে বন্দিবী বধূর দল, আকাশে স্থির চাঁদ হাসে  
 অন্তর্গিরি শির'পরে অলঙ্কিতে নামে সন্ধ্যা—ওপার হইতে লীত আসে।  
 আশ্বার স্বরূপ জানি ভয়ের মুখোশ যেথা খুলিয়া গিয়াছে বহুদিন,  
 অর্ধেক শতক ধরি বৈরাগ্য বীণায় বাজে সেই সুর দুঃখমানিহীন।  
 প্রকৃতির তুচ্ছ নান, মাহুঘের মর্শ্বকত—অবিশ্রান্ত উঠিছে উথলি  
 তন্ময় বিভোর প্রাণে মুছে যায় রাত্রি দিন, ক্রান্তিহীন চলিতেছে তুলি।

কঠিন শ্রাবণ দিন মৃত্যুরথ বর্ষরিয়া রাজপথ করিছে উত্তল  
 রক্তখাসে কাটে ক্ষণ, দীপ্ত দিনকর তাপে নগরী যে জর্জর বিহ্বল।  
 কখন পরমক্ষণে শ্রামরূপে সৌরকান্তি মিশে গিয়ে হবে একাকার,  
 সুধারস পাত্রখানি ভূমিতে পড়িবে ভাঙ্গি নিখিলে জাগিবে হাহাকার।  
 আসে নি সায়াহ্ন দিন, আকাশে প্রথর আলো, পরিপূর্ণ শ্রোতে ভরা নদী,  
 জীবনের পাত্রখানি চুষনে হয় নি শেষ উছলি উঠিছে নিরবধি।  
 স্তম্ভর ভুবন মাঝে ভুবনের শ্রেষ্ঠ কবি তবু কেন চলে যেতে চায় ?  
 যে ঢেউ তটের ধরে, সেই বৃষ্টি ফিরে যায় গভীরের গোপন গুহায়।  
 বিচিত্র স্রষ্টির রূপ এপারেতে তুণে ফুলে মাহুঘের মনোশতলে  
 কোটি বর্ষ ব্যাপ্ত করি অরলিন জ্যোতিরূপে শাখত প্রদীপে রবে জলে।  
 শ্রাবণের ভরা দিনে পরিপূর্ণ সেই জ্যোতি ওপারের পথ বহি যায়  
 জুড়ে গেল হুটি কর, আনন্দ হইল শির, মৃত্যুহীন মৃত্যু মহিমায়।



# গান্ধার শিল্পে বুদ্ধের জীবনী

(২)

শ্রীগুরুদাস সরকার

৩৯ হইতে ৭১নং চিত্রের দেবদত্ত কর্তৃক নিযুক্ত যাতকগণ কর্তৃক বুদ্ধদেব আক্রান্ত হওয়ার ঘটনামূলক। বুদ্ধের পিতৃদ্বন্দ্বার পুত্র দেবদত্ত হিংসা-প্রণোদিত হইয়া তাহাকে একাধিক বার হত্যা করার চেষ্টা করিয়াছিল। একবার কয়েকজন দেবদত্তের অর্থে বশীভূত হইয়া বুদ্ধদেবকে পথিমধ্যে আক্রমণ করে—কিন্তু বুদ্ধদেবকে মারিবে কি, তাহারা নিজেরাই সঙ্কর্ষ গ্রহণ করে এবং বড়শ্বরের সকল কথা প্রকাশ হইয়া পড়ে। ৭০ নং চিত্রের বামার্ধ্বে পাশাশরের একটি প্রাচীরের পশ্চাত্তাগে একত্র সম্মিলিত রহিয়াছে দেখিতে পাই। চিত্রের দক্ষিণার্ধ্বে বুদ্ধদেব আতপত্রস্তলে দণ্ডায়মান, আর আততায়ীদের মধ্যে একজন তাহার পাদমূলে নতমস্তকে অভিষাদন করিতেছে। ইহার দ্বারা ই পূর্বোক্ত আখ্যায়িকার সেবাংশ স্মৃতি হইয়াছে। ৩৯নং ও ৭১নং এই একই ঘটনার চিত্র। ৭১নং চিত্রে মাংসপেশীবহুল বস্ত্রপাশি ও মহানিচরের স্মৃতিতে সুনানী প্রভাব স্পষ্টতই ধরা পড়িতেছে। এই দুইটি অংশ খাড়াখাড়ি ভাবে কলকগাত্রে খোদিত, একটি যেন প্রাচীর দ্বারা দ্বিধা বিস্তৃত। ইহাতে একাধারে পটভূমির বিবৃতি এবং ঘটনার পারস্পর্য্য অর্থাৎ মহাগণের আক্রমণ এবং তাহাদিগের বস্ত্রভাষীকার এই উভয়ই প্রদর্শিত হইয়াছে।

৭৪ ও ৭৫ নং চিত্রে মন্তবস্ত্রী সন্ন্যাসিগণ দ্বারা বুদ্ধদেবকে নিহত করার চেষ্টা বর্ণিত হইয়াছে। বুদ্ধদেব এই সময়ে রাজগৃহে অবস্থান করিতেছিলেন। দেবদত্তের প্ররোচনায় হস্তী নলপিরিকের শূরাপানে উদ্ভক্ত করিয়া বুদ্ধের গমন-পথে ছাড়িয়া দেয়। দুইটি কলকেই দেখা যায়, হস্তী দ্বারপথে বাহির হইয়া আসিতেছে। ৭৪নং চিত্রে হস্তীটি শুণ্ডের দ্বারা দণ্ডের দ্বারা একটি ভারী বস্ত্র ধারণ করিয়া আছে। বুদ্ধের প্রভাবে হস্তী যে সম্পূর্ণ শান্ত ভাব ধারণ করিয়াছে এবং তাহার আয়ত্তাধীনে আসিয়াছে তাহা শিল্পী অতি সহজেই বুঝাইয়াছেন—হস্তীর মস্তকে বুদ্ধদেব হস্তার্ণণ করিয়া রহিয়াছেন এই দৃশ্যটি উৎকর্ষ করিয়া।

৭৬নং চিত্রে জ্যোতিষকের জন্ম কাহিনী। ইহাও রাজগৃহেরই একটি ঘটনা। তখন বৌদ্ধ ও জৈন ধর্ম্মাবলম্বীদের মধ্যে বেশ একটু রেষারেষি চলিতেছিল। জৈনদের চেষ্টা ছিল বাহাতে বৌদ্ধপ্রভাব ধর্ম্ম হয়। রাজগৃহের হস্ত্র নামক একজন জৈন নাগরিকের পত্নী অন্তর্কর্ত্তী ছিলেন। বুদ্ধদেব এইরূপ ভবিষ্যদ্বাণী করেন যে, সে গর্ভে পুত্র জন্মিয়া পিতৃকুল উদ্ধার করিবে। হস্ত্র বুদ্ধের প্রতি কৃতজ্ঞতাংশে তাহাকে বহুলা উপঢৌকনাদি প্রদান করেন। জৈন সাধুগণ ইহাতে হিংসা-প্রণোদিত হইয়া হস্ত্রকে সাবধান করিবার জন্য লানাইয়াছেন যে তাহার পুত্র হইতে তাহার ঘোর অমঙ্গল ঘাতীত কিছুই ঘটিবে না। হস্ত্র ইহাতে ভীত হইয়া গর্ভ নষ্ট করার জন্য পত্নীকে বিবাক্ত ওষধ খাওয়াইয়া দেন।

কলে মাতার দুগ্ধাটল কটে কিন্তু শিশু শব্দদ্বারা করিবার সময়

জীবিতাবস্থায় মাতৃভ্রষ্ট হইতে বহির্গত হইয়া আসিল। পরিব্রাজ্য অগ্নিশিখার মধ্যে জন্মগ্রহণ করিয়াছিল বলিয়াই শিশুর নামকরণ করা হইয়াছিল জ্যোতিষ। বুদ্ধদেবের কথায় রাজা বিখিসার এই শিশুকে গ্রহণ করেন। চিত্রে দেখিতে পাই, জ্যোতিষ তাহার জননীর প্রসঙ্গিত চিত্রা হইতে উঠিয়া আসিতেছে এবং বিখিসার স্বয়ং তাহাকে গ্রহণ করিতেছেন। যে হস্তীও স্মৃতি চিত্রের ডাহিন দিকে দণ্ডায়মান তিনিই বুদ্ধদেব। চিত্রনিহিত অন্ত্যস্ত ব্যক্তিগণের মধ্যে শুধু সাধারণ নাগরিক নহে, সম্রাট রাজবংশীয়দিগের উপস্থিতিও আধুনিক দর্শকের দৃষ্টি আকর্ষণ করে। একজন ভ্রমণও তথায় উপস্থিত রহিয়াছেন।

৭৭নং চিত্রের বিষয়—ভগবান বুদ্ধ কর্তৃক যক্ষ আটবিকের উদ্ধার। এই যক্ষটি মানুষ ধরিয়া খাইত। অরণ্যপ্রদেশের একজন রাজার সহিত তাহার চুক্তি হইয়াছিল যে, তাহাকে প্রত্যহ একজন করিয়া মানুষ আহারের জন্য যোগাইতে হইবে। দেশের যত ছোট ও পাশাশর ব্যক্তি ছিল তাহাদিগকেই রাজা এক এক করিয়া পাঠাইতে লাগিলেন। একদিন আর এ চরিত্রের লোক পাওয়া গেল না। তখন ধার্মিক রাজা অপর কাহাকেও না পাঠাইয়া নিজের অল্পবয়স্ক পুত্রকেই যক্ষের আহ্বাণরূপে নির্দিষ্ট করিলেন। বালকটিকে যখন যক্ষের নিকট লইয়া যাওয়া হইতেছিল তখন বুদ্ধদেব ঘটনাস্থলে উপস্থিত হইলেন। বুদ্ধ যক্ষের আবাসে প্রবেশ করিয়া তথায় উপবেশন করিলেন। যক্ষ তাহাকে তথা হইতে সরাইবার যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াও কৃতকার্য্য হইল না। খোদিত চিত্রে দেখিতে পাই, বুদ্ধ সিংহাসনে বসিয়া আছেন—তাঁহার দক্ষিণ হস্ত অন্তর মুদ্রায় উত্তোলিত। ডাহিন দিক হইতে যক্ষ বুদ্ধদেবকে লক্ষ্য করিয়া একথণ্ড বৃহৎ শস্ত্রের নিক্ষেপ করিতেছে। যে স্মৃতি বালককে ক্রোড়ে করিয়া ত্বরিতপদে অগ্রসর হইতেছে সে সেই যক্ষই বটে। সে এখন হিংসা ত্যাগ করিয়া প্রত্যর্ণনের জন্য বালকটিকে বুদ্ধের নিকট আনয়ন করিতেছে। চিত্রের সেবাংশে বালকটিকে কয়েকজন পরিচারক পিতৃগৃহে কিরাইয়া লইয়া বাইতেছে।

৭৮নং চিত্রে বুদ্ধদেব ত্রয়ত্রিশ বর্ষ হইতে অবতরণ করিতেছেন। বুদ্ধদেব একবার তাহার শিষ্যগণের মধ্য হইতে অন্তর্হিত হইয়া ত্রয়ত্রিশ বর্ষ গিয়াছিলেন তাহার মাতাকে নিজ ধর্ম্মনীতি অবগত করাইবার জন্য। বর্ষা ঋতু ধর্ম্মপ্রচারে কাটাইয়া তিনি বর্ষ হইতে অবতরণ করেন। সাক্ষাৎসর নিকটবর্ত্তী কোন স্থানে। বুদ্ধ একা ফিরেন নাই; তাহার সহিত ব্রহ্মা এবং ইন্দ্রও আসিয়াছিলেন; তিনখানি শিড়ি (দেবাবতরণ) তাঁহাদের অবতরণের জন্য দৈববলে আবির্ভূত হইয়াছিল। উৎপলবর্ণী নামে এক ভ্রমণী তথায় উপস্থিত ছিলেন। তিনি সমসাময়িক বুদ্ধদেবের প্রভাবগমন করেন। এই খোদিত চিত্রের কতকাংশ বিশষ্ট হইলেও

তিনখানি সিঁড়ি বা মই স্টেই দেখা যায়। বুদ্ধ মধ্যস্থলের সিঁড়ি দিয়া অবতরণ করিতেছেন; আর ত্রকা ও ইন্দ্র আপন আপন সিঁড়ি ধরিয়া নামিতেছেন, যথাক্রমে বুদ্ধের বাম ও দক্ষিণ পার্শ্বে। শক্তের সিঁড়ির নিম্নভাগে তাঁহার ঐরাবত পাড়াইয়া তাঁহাকে সম্মানে অভ্যর্থনা করিয়া লইতেছেন। বৌদ্ধশাস্ত্রকারগণ কেহ কেহ মনে করেন যে, পূর্বোক্ত ঘটনা স্থবিখ্যাত শ্রাবস্তী প্রতিহার্যের(১) পর ঘটয়াছিল। সাক্ষাৎ যুক্তপ্রদেশে অবস্থিত। ইহার বর্তমান নাম সন্ধিয়া।

৭২ ও ৮০নং চিত্রে শ্রীগুপ্ত ও গ্রহদত্তের নিমন্ত্রণের কথা বর্ণিত হইয়াছে। ইহারা ছিলেন আবর্ত্তবাসী দুই বন্ধু। শ্রীগুপ্ত ছিলেন বুদ্ধের গৃহী ভক্ত, আর গ্রহদত্ত ছিলেন দিগম্বর জৈন সম্প্রদায়ের শিষ্য। গ্রহদত্ত শ্রীগুপ্তকে বড়াই করিয়া বলেন যে, বুদ্ধ অপেক্ষা তাঁহার জৈন গুরুদিগের ভবিষ্যৎ উদ্ঘাটন করিবার ক্ষমতা অনেক বেশী—অতএব শ্রীগুপ্ত কেন বুদ্ধকে ত্যাগ করিয়া শেবোক্তগণের শরণাপন্ন হইবেন না; ইহা লইয়া উভয়ের মধ্যে কিঞ্চিৎ কথান্তর ঘটে। শ্রীগুপ্ত জৈন সমাদ্দামিপকে পরীক্ষা করিবেন স্থির করিয়া তাঁহারিগকে নিজগৃহে আহ্বান করেন। একটি গর্ভ খনন করিয়া তিনি উহা অমোঘা দ্রব্যে পূর্ণ করেন এবং তাঁহাদের বসিবার আসন এল্প ভাবে স্থাপিত হয় যে বসিতে গেলেই তাঁহারা যেন উহার মধ্যে পড়িয়া যান। জৈন সাধুরা আসিয়া আসন পরিগ্রহ করিতেই শ্রীগুপ্ত যেরূপ অহুমান করিয়াছিলেন সেইরূপই ঘটিল। তাঁহারা সেই কুণ্ডের ভিতর পড়িয়া গেলেন। গ্রহদত্ত ইহার প্রতিশোধ লইতে বন্ধপরিকর হইয়া সশিষ্য বুদ্ধদেবকে নিজগৃহে আমন্ত্রণ করিলেন, তিনি কিন্তু যে উপায় অবলম্বন করিলেন, তাহা মারাত্মক রকমের। তিনিও একটি গর্ভ খুঁড়িলেন কিন্তু তাহা পরিপূর্ণ করিলেন অল্পস্ত অঙ্গারের দ্বারা। সামান্য আচ্ছাদনের সাহায্যে এই অঙ্গার আবৃত করিয়া তাহার উপর নিমন্ত্রিতদিগের আসন সংস্থাপিত করা হইল। ইহাতেও সন্তুষ্ট না হইয়া গ্রহদত্ত তাঁহাদের খাড়ে বিব মিশ্রিত করিয়া দিলেন। বুদ্ধ তাঁহার অলৌকিক শক্তিবলে সমস্তই অবগত হইলেন। সেই স্মৃৎ অগ্নিকুণ্ড “মঞ্জু গুপ্ত সযোজিনী”তে স্নাপান্তরিত হইলে একটি স্মৃৎ পদ্ম ফুটিয়া উঠিল এবং বুদ্ধ তাহার উপর উপবেশন করিলেন। তাঁহার শিষ্যেরাও এইরূপ বিভিন্ন পদ্যাসনে উপবিষ্ট হইলেন। দৈববলে বহুবিধ আহার্য সামগ্রী প্রচুর পরিমাণে আনীত হইল। বুদ্ধ ও তাঁহার শিষ্যেরা সকলেই তাহা গ্রহণ করিলেন। গৃহস্থানী এইরূপে তাঁহার দৈবশক্তি সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ হইয়া তাঁহার নিকট নিজ অপরাধের জন্ত ক্ষমা প্রার্থনা করিলেন ও তাঁহার বশতা স্বীকার করিলেন। এই কাহিনীটি ঈশ্বং পরিবর্তিত ভাবেও দেখা যায়; তাহাতে দেখিতে পাই—শ্রীগুপ্তই তাঁহার গুরু পূরণ নামক “নিগ্রহের” প্রভাবে বুদ্ধের শ্রাণ হরণের চেষ্টা করিয়াছিলেন। এই এই গল্প অমুয্যারে শ্রীগুপ্ত ছিলেন রাজগৃহবাসী। এক সময় জৈন ও বৌদ্ধধর্মের যেরূপ প্রতিদ্বন্দ্বিতা চলিয়াছিল তাহাতে এ গল্পের উদ্ভব পরবর্তীকালে রাজগৃহে হওয়াই সম্ভবপর বলিয়া মনে হয়।

(১) পরে বর্ণিত ১১ হইতে ৩৩ সংখ্যক চিত্রে শ্রাবস্তী প্রতিহার্যের বিবরণ দান পাইয়াছে।

৭২নং চিত্রে দেখিতে পাই—মধ্যস্থলে দণ্ডায়মান বুদ্ধদেবের উৎকীর্ণ মূর্ত্তি দ্বারা একই চিত্রে একাধিক ঘটনা বর্ণিত হইয়াছে। চিত্রেতে গল্পের শেবোক্ত বিবরণই যে অল্পস্বত হইয়াছে, বুদ্ধের ডান দিকে তাঁহার শিষ্যগণের এবং বামে শ্রীগুপ্ত ও তাঁহার পরিচারকবর্গের অবস্থান দ্বারা তাহা বুঝা যায়। শ্রীগুপ্তকে দুইটি বিভিন্ন স্থানে দেখান হইয়াছে, একস্থানে তিনি তৃত্য কর্তৃক ধৃত পাত্র হইতে খাদ্য সামগ্রী বিলাইবার জন্ত প্রস্তুত আছেন, আর একস্থানে তিনি নতজাহ্নু হইয়া তাঁহার অপরাধ স্বীকার করিতেছেন। বুদ্ধ এবং তাঁহার শিষ্যগণ সকলেই পদ্মের উপর দণ্ডায়মান।

৮০নম্বরে এই একই বিষয় বর্ণিত। ইহার ডান দিকের কলকে সশিষ্য বুদ্ধদেব ও বজ্রপাণি, সকলেই পদ্মের উপর পাড়াইয়া আছেন। দৈবপ্রভাবে এই উপলক্ষে যে প্রচুর ভোজের আয়োজন ঘটয়াছিল বাসনিকের কলকে তাহাই দেখানো হইয়াছে। অভ্যাগতগণ থালা ও বাটির দ্বারা পাত্র হইতে খাদ্য গ্রহণ করিতেছেন। বুদ্ধদেবের জন্ত খাদ্য রক্ষিত হইয়াছে ছোট একটি টেবিলের উপর।

৮১নং চিত্রে পাংশু অঞ্জলির চিত্র বলিয়া পরিচিত। এই ঘটনাটিও রাজগৃহে ঘটয়াছিল বলিয়া বর্ণিত আছে। একদিন বুদ্ধদেব দুইটি শিশুর নিকট আসিয়া উপস্থিত হন। তাহারা পদ্মের উপর ধূলা লইয়া খেলা করিতেছিল। হঠাৎ একটি বালক বুদ্ধদেবকে কিছু নেওয়া উচিত বিবেচনা করিয়া এক মুষ্টি ধূলি লইয়া ইহা যবচূর্ণ বলিয়া তাঁহার পাত্রে অর্পণ করিল। অপর বালকটি অমুদ্যোগের ভক্তিতে ইহা লক্ষ্য করিতেছিল। বুদ্ধদেব এই পাংশু অঞ্জলি গ্রহণ করিয়া ভবিষ্যৎবাণী করিয়াছিলেন যে, বালক পুণ্যবলে পরজন্মে পাটলীপুত্রে রাজা অশোকরূপে জন্মগ্রহণ করিবে। চিত্রে দেখিতে পাই, বুদ্ধদেব শিশুদিগের নিকট দান গ্রহণ করার জন্ত ভিক্ষাপাত্র অগাধিয়া ধরিয়া আছেন। একটি শিশু তাহাতে ধূলিমুষ্টি নিষেপ করিতেছে, অপর শিশুটি নিকটেই বসিয়া আছে। ইহার বাসনিকের কলকটি স্বাক্ষরিত। উহাতে চিত্রের যে অংশটুকু বিস্তারিত তাহাতে দুইজন উপবিষ্ট ভ্রমণ মাত্র দেখা যায়। ৮০নং চিত্রের সহিত এই সাদৃশ্যটুকু হইতে অহুমান হয়, ইহা বুদ্ধদেবের প্রথম ধর্মপ্রচারের চিত্র।

৮২নং চিত্রে শ্রাবস্তীপুরীর একটি ঘটনা বর্ণিত হইয়াছে। বুদ্ধদেব শ্রাবস্তীতে শুক নামক এক গৃহস্থের গৃহে গমন করিলেন পর তাহার একটি শেত কুন্তর তাঁহাকে লক্ষ্য করিয়া ভীষণভাবে চীৎকার করিতে থাকে। বুদ্ধ তৎক্ষণাৎ তাঁহার অলৌকিক শক্তিবলে কুন্তরটির এই বিরক্তির কারণ নির্ণয় করিয়া জানিতে পারিলেন যে, শুকের ঘোর কুপণবদ্যাবু পিতা পরলোকপ্রাপ্তির পর কুন্তর-বোদনিত জন্মগ্রহণ করিয়া পুত্রের গৃহেই আশ্রয় লইয়াছে। তিনি শুককে বলিলেন যে, পূর্বজন্মে যে স্থানে সে ধনরত্ন ভূগর্ভে লুকাইত রাখিয়াছে এজন্মে তাহা সে এখনও বিস্মৃত হয় নাই। বুদ্ধের অমুদ্যোগে কুন্তর মাটি খাঁড়িয়াই যে স্থানে শুণ্ডখন প্রোথিত আছে সে স্থানটি দেখাইয়া দিল। চৈনিক ও তিব্বতীয় বৌদ্ধ গ্রন্থে এ কাহিনীর উল্লেখ আছে। চিত্রে কুন্তরটি “চারপাই”—এর দ্বারা একটি খটায় উপবেশন করিয়া রাখিয়াছে এবং বুদ্ধ এই অবস্থায় হইয়া অনিষ্ট আচরণের জন্ত কুন্তরকে তাঁহার প্রতিবাদ জানাইতেছেন।

পর দেখিতে পাই, কুহুর বৃদ্ধের প্রভাবে অভিভূত হইয়া নিজ গর্ভ খর্ব করিয়া নতলীর চারপাই-এর নীচে প্রবেশ করিয়াছে। বৃদ্ধের মূর্তি এই চিত্রে অপর দুই স্থানেও দেখা যায়, সম্ভবত ঘটনা কিরূপে অগ্রসর হইয়াছে তাহা বুঝাইবার জন্য উহার প্রয়োজনীয়তা আছে। কিন্তু শিল্পী গল্পের যে সংস্করণ অবলম্বন করিয়া চিত্র খোদিত করিয়াছিলেন উহার ভারতীয় সংস্করণ অধিগম্য না হইলে শিল্পীর ঘটনাবিস্তারের সার্থকতা সম্যক উপলব্ধি হইবে না। চিত্রে শুক ও তাহার পরিজনবর্গ যে স্থান পাইয়াছে

তাহাতে সন্দেহ নাই। বৃদ্ধের অমূল্য বজ্রপাণিকে সহজেই চিনিতে পারা যায়। তাঁহার বামহস্তে বজ্র অপর হস্তে চামর। বজ্রপাণি ও চিত্রে নিহত অপর কর ব্যক্তির দেহ পেশল ও সুগঠিত। কেবল চিত্রের কেন্দ্রস্থলে জনৈক শীর্ণকার ব্যক্তি জলপাত্র বহন করিয়া লইয়া যাইতেছে। যে একটি নগ্ন মূর্তি পিছন ফিরিয়া দাঁড়াইয়া আছে সেটিও সন্দেহ হয় নাই। তবে কোনও কোনও স্থলে বজ্রপাণিও নগ্নাবস্থায় পরিকল্পিত হইয়া থাকে। (ক্রমঃ)

## অভয়ের কথা

শ্রীকুমুদরঞ্জন মল্লিক

৪

যুদ্ধ, কলহ, বিশ্বাস-বাতকতা,  
মনেতে জাগায় ভীতি, সংশয়, ব্যথা।  
তিলক হইয়া ওঠে যবে সারা প্রাণ,  
গুলি যেন কার মধু গুঞ্জন গান  
মানবে মানবে বিরাট আত্মীয়তা।

২

সত্য এ গীত, প্রভেদ থাকুক যত  
মাছুষে মাছুষে মেহ প্রেম প্রীতি কত !  
পৃথক হউক বর্ণে, ধর্মে, দেশে  
এক পরিবার বন্ধের পুরে এসে—  
পরমাখ্যায় বিদেশ-প্রত্যাগত।

৩

জানিনে কোথাও ছিল কি না 'লুসি গ্রে'  
মনে হয় তারে বড় আপনার যে।  
বাছিনে আমরা 'ভ্রমর' কি 'অফিলিয়া'  
দূরের মরণই যায় বড় দাগা দিয়া,  
এক জাতিত্ব আর্থে অনায়ে !

অচেনার কথা শুনেছি পড়েছি কবে  
কেন তারা আপন হইয়া রবে ?  
তাদের লাগিয়া বেদনা ও আকুলতা  
জানায় মানব জাতির অখণ্ডতা,  
প্রাণের পরশ এক ক'রে দেয় সবে।

৫

অন্তর্যামী দেওয়া এই অন্তর,  
তাহারি পাঞ্জা বহিছে নিরন্তর।  
সব চুষকে উত্তর দিকে টান,  
সকল মাছুষ একই স্রুধা করে পান,  
'বিনি-স্রুতো হারে' গ্রথিত পরম্পর।

৬

আছে হানাহানি হয় না ইহার শেষ,  
জানি নবরূপ ধরে আসে বিদ্রোহ।  
তবুও মাছুষ অতি অপূর্ণ জীব,  
রুজ্জভা তার জাগ্রত করে শিব,  
বিচ্ছেদই রয়েছে মিলনের পরিবেশ।



# বহুমূত্র বা ডায়াবিটিস

শ্রী প্রবোধকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় এম্-বি

**কলঙ্ক**—ডায়াবিটিস এত চুপি চুপি শরীর আক্রমণ করে যে প্রথম অবস্থায় অধিকাংশ রোগীই রোগ বুঝতে পারে না। অনেক সময় অন্ত কারণে প্রস্রাব পরীক্ষা করতে গিয়ে হঠাৎ এই রোগ ধরা পড়ে যায়—যেমন জীবন-বীমার জন্য স্বাস্থ্য পরীক্ষা।

দুর্বলতা, ওজনের হ্রাস, তৃষ্ণা, বেশী ক্ষুধা, বার-বার প্রস্রাব—এই কয়টি ডায়াবিটিসের লক্ষণ বিশেষ। রাত্রে বার-বার প্রস্রাব হলে ডায়াবিটিসের কথা মনে ভাবা উচিত। তবে একটা কথা বলে রাখি; ঘুম না হ'লে সুস্থ লোকেরও রাত্রে অনেকবার প্রস্রাব হতে পারে। ঘুম ভেঙে যাদের বার বার উঠতে হয় তাদেরই এই রোগ থাকা সম্ভব। যা হলে সহজে না শুখানো, বার বার ফোড়া বা ব্রণ হওয়া, এগজিমায ভোগা, এখানে-ওখানে ব্যথা বোধ করা প্রভৃতি লক্ষণ ডায়াবিটিসের সঙ্গে অনেক সময় থাকে।

যারা স্থূল বা মোটা লোক—যারা পেটে খায় বেশী, গতরে খাটে কম—ডায়াবিটিস প্রধানত: তাদেরই রোগ—তার মানে বড়লোকের রোগ। সুতরাং এই ধরনের লোকের যদি উপরোক্ত লক্ষণ প্রকাশ পায় তাহলে তৎক্ষণাৎ উপযুক্ত চিকিৎসকের পরামর্শ নেওয়া উচিত।

**রোগ নির্ণয় (Diagnosis)।** রোগ নির্ণয় করতে হলে কতকগুলি পরীক্ষার প্রয়োজন।

১। প্রস্রাব পরীক্ষা। এই পরীক্ষা করে যদি চিনি পাওয়া যায়—তাহলে সব সময়ই ডায়াবিটিসের কথা ভাবা উচিত—কারণ প্রস্রাবে চিনি থাকা ডায়াবিটিসের একটি প্রধান লক্ষণ। কিন্তু এখানে একথা বলে দেওয়া ভালো যে ডায়াবিটিস হলেই প্রত্যেক প্রস্রাবেই যে চিনি থাকবে একথা মনে করবেন না। এই থাকা বা না থাকা নির্ভর করছে ব্লাড সুগার প্যাসসেটেজ বা হারের উপর। সব সময়ই যে ব্লাড সুগার কিডনি থ্রেসহোল্ড বা রক্ষণ-শীল সীমার চেয়ে বেশী থাকবেই এমন নয়। গুরুতর ডায়াবিটিসে তাই হয় বটে, আর সেই জন্তেই সব সময়ই প্রস্রাবে চিনি মেলে; কিন্তু লঘু (mild) ডায়াবিটিসে সব সময় প্রস্রাবে

চিনি থাকে না। তার মানে সব সময়ই তাদের ব্লাড সুগার রক্ষণ-শীল সীমার বেশী নয়। সমস্ত দিনের মধ্যে হয় তো কয়েক ঘণ্টা ব্লাড সুগার এ সীমা অতিক্রম করে থাকে, আর সেই জন্তেই এই কয়েক ঘণ্টা মাত্র প্রস্রাবে চিনি পাওয়া যায়; কিন্তু অন্ত সময়ে পাওয়া যায় না।

আমরা আগে বলেছি যে ব্লাড সুগার সব চেয়ে কম থাকে অনশনে থাকলে, আর সব চেয়ে বাড়ে আহারের পরে। এটা সাধারণ লোকের পক্ষে যতটা সত্য—রোগীর পক্ষেও ততটাই সত্য। তাই আহারের পর ব্লাড সুগার রক্ষণ-শীল সীমার উপরে উঠে যায় সেই সব রোগীদেরও—যাদের অনশনে ব্লাড সুগার এই রক্ষণশীল সীমার নীচেই থাকে। এই অনশনের ব্লাড সুগার মানে প্রাতঃকালের ব্লাড সুগার অর্থাৎ সমস্ত রাত্রি অনশন থাকার পরের ব্লাড সুগার। রাত্রি ৮ বা ১০ টার সময় শেষ খাওয়া হয়—সুতরাং সকালে পেটে আর কিছু থাকে না।

তাহলে লঘু ডায়াবিটিসে অনশন ব্লাড সুগার রক্ষণ-শীল সীমার নিচে থাকার জন্তে সকালের প্রস্রাবে চিনি থাকে না। রাতের চিনি-ওওয়া প্রস্রাব রাত্রেই বেরিয়ে শেষ হয়ে যায়। খাওয়ার পর যখন ব্লাড সুগার রক্ষণ-শীল সীমা ছাড়িয়ে যাবে—তখন আবার প্রস্রাবে চিনি আসবে। সুতরাং ভোরের প্রস্রাবে চিনি পাওয়া যায় না বলে—এরা নীরোগ নয়।

একটা ধারণা চলে এসেছে এবং দুঃখের বিষয় সে ধারণা এখনো অনেক ক্ষেত্রে বদ্ধমূল—যে প্রস্রাব পরীক্ষা মানেই প্রাতঃকালের প্রস্রাব পরীক্ষা। আগে যা বলেছি তা থেকে আহারের একঘণ্টা থেকে ১১০ ঘণ্টা পরে যে প্রস্রাব হয়—সেই প্রস্রাব পরীক্ষা করাই বাঞ্ছনীয়—যেহেতু এই সময়ের প্রস্রাবে চিনি পাওয়ার সম্ভাবনা বেশী। আমি অনেক সময় ডায়াবিটিস খবর দিয়েছি আহারের পরের প্রস্রাব পরীক্ষা করে বা করিয়ে—যাদের ভোরের প্রস্রাবে কখনো চিনি মেলেনি।

এখানে একটা মজার কথা বলবো। আমি এমন লোক চেন দেখেছি (এবং তাঁদের মধ্যে অনেকেই উচ্চশিক্ষিত ও

উচ্চপদস্থ) ধীরা প্রস্রাব পরীক্ষা করিতে একান্ত নারাজ। তাঁরা বলেন—“বড় ভয় করে মশাই, প্রস্রাব দেখাতে। কি জানি যদি বলে চিনি আছে।” এতে একটা কথা আমার সব সময়ে মনে পড়ে—সে কথাটা হচ্ছে হরিণের প্রাণরক্ষার চেষ্টা বাঘের কবল থেকে। হরিণ ছুটে গিয়ে কোশে মুখ লুকায়—ভাবে—সে যেমন বাঘকে দেখতে পাচ্ছে না—বাঘও বোধ হয় তাকে তেমনি দেখতে পাচ্ছে না। কিন্তু ফল যে কি লাড়ায় তা সকলেরই জানা আছে। মনকে জ্বাখি ঠেঁরে যমকে এড়ানো যায় না। বিপদ এলে তার সম্মুখীন হওয়া শুধু বীরের কাজ নয়—বুদ্ধিমানের কাজ; কারণ বিপদ উদ্ধার তাহলেই হতে পারে। চোখ বুঁজে থাকলে বিপদ দয়া বা মায়া দেখায় না।

প্রস্রাবে চিনি না থাকলে সব ক্ষেত্রেই যে ব্লাড সুগার স্বাভাবিক রক্ষণশীল সীমার নীচে আছে বুঝতে হবে, তা নয়। পুরাতন ডায়াবিটিকের রক্ষণশীল সীমা স্বাভাবিকের চেয়ে অনেক বেড়ে যেতে পারে। এই বাড়তি প্রকৃতির সামঞ্জস্য (compensation) করবার চেষ্টায় হয়—প্রকৃতি যতখানি সম্ভব চিনি শরীরের ভিতর ধরে রাখতে চেষ্টা করে। পরে লেখা যে ব্লাড সুগার ০.১৮% এর অনেক বেশী হলেও কোন কোন রোগীর প্রস্রাবে চিনি আসে না। এদের প্রস্রাবে চিনিকে আসতে হলে ব্লাড সুগারের হার ০.২% বা ততোধিক হতে হবে। ১নং গ্রাফে একটি রোগীর রক্ষণশীল সীমা দেখতে পাওয়া যাচ্ছে যে ০.২৫। তার মানে ব্লাড সুগার এই উন্নত সীমা পার হলে তবে এই রোগীর প্রস্রাবে চিনি আসে। তাই প্রস্রাব চিনিশূন্য হলে রক্ত পরীক্ষা করে দেখা উচিত—ব্লাড সুগারও স্বাভাবিক হয়ে গেছে কিনা। প্রস্রাবে চিনি নিঃসরণকে গ্লাইকোসিউরিয়া বলে (Glycos=চিনি, uria=প্রস্রাবে)।

২। ব্লাড সুগার পরীক্ষা। আমরা আগে বলেছি যে সুস্থ লোকের ব্লাড সুগার ০.০৮% থেকে ০.১% এর কম হয় না এবং ০.১৮% এর বেশী হয় না। ০.১৮% এর বেশী ব্লাড সুগার হলে সেই অবস্থাকে হাইপার-গ্লাইসিমিয়া (Hyperglycaemia) বলা হয়। হাইপার (hyper) মানে স্বাভাবিকের চেয়ে বেশী এবং গ্লাইসিমিয়া (glycaemia) মানে রক্তে গ্লুকোজ বা চিনি। হাইপার গ্লাইসিমিয়া হলে প্রস্রাবে সাধারণত চিনি আসে।

সাধারণ আহারগুলির পর সুস্থ শরীরে লঘু (mild) ডায়াবিটিসে ও গুরু (severe) ডায়াবিটিসে ব্লাড সুগারের কি রকম পরিবর্তন হয় তা ডাক্তার লরেন্স এক ঘণ্টা অন্তর রক্ত ও প্রস্রাব পরীক্ষা করে দেখেছেন। এই পরীক্ষার ফলে দেখা গেছে যে সুস্থ লোকের ব্লাড সুগার কোন আহারের পরেই সাধারণ রক্ষণশীল সীমা (০.১৮%) পার হয় না।

লঘু (mild) ডায়াবিটিসে দেখা গেছে যে প্রাতঃকালে সুস্থ লোকের তুলনায় ব্লাড সুগার বেশী হলেও রক্ষণশীল সীমার নীচেই ব্লাড সুগার আছে এবং প্রাতঃরাশের পরও সীমা টপকায় নি। কিন্তু মধ্যাহ্ন (গুরু) ভোজনের পর প্রায় সর্বসময় ব্লাড সুগার এই সীমা পার হয়ে আছে।

গুরু (severe) ডায়াবিটিসে প্রাতঃকালেই ব্লাড সুগার রক্ষণশীল সীমার উপর—আহারের পরে তো বাড়বেই। এক্ষেত্রে দিবায়াত্রই ব্লাড সুগার রক্ষণশীল সীমা ছাড়িয়ে আছে। এই রোগীর প্রস্রাবে সর্বদাই চিনি থাকা উচিত—যদি এই রোগীর রক্ষণশীল সীমা স্বাভাবিক ভাবে উন্নত না হয়ে গিয়ে থাকে। যদি উন্নতই হয়ে গিয়ে থাকে তা হলে সেই উন্নত সীমা পার হলে তবে প্রস্রাবে চিনি আসবে।

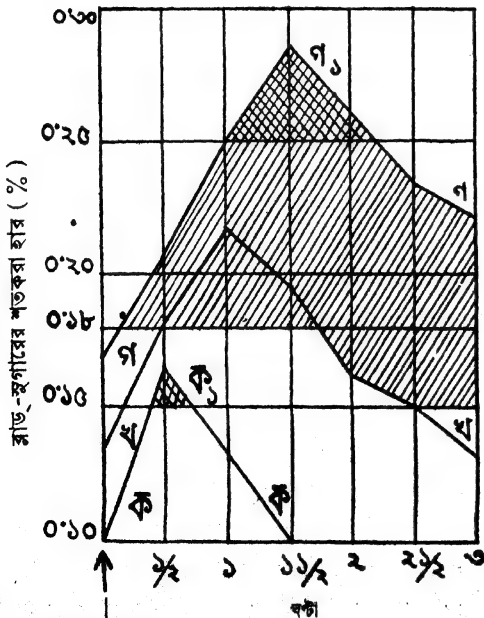
এই রকম এক ঘণ্টা অন্তর রক্ত পরীক্ষা করা সম্ভব হয় না এবং সাধারণতঃ রোগনির্ণয়ের জন্য প্রয়োজনও নেই। একদিন দুবার রক্ত পরীক্ষা করলেই কাজ চলে। প্রাতঃকালে অনশন অবস্থায় আর ভ্রু-পেট খাওয়ার ১½ ঘণ্টা বাদে রক্ত নিয়ে পরীক্ষা করতে হবে। “অনশন-ব্লাড সুগার যদি ০.১৩% এর বেশী হয় ও খাওয়ার পরের ব্লাড সুগার যদি ০.২% এর বেশী হয় তাহলে আসল ডায়াবিটিসই প্রমাণ হয়” (লরেন্স)।

৩। গ্লুকোজ-সহ্যতা নির্ণয় (Glucose tolerance test)। এরকম অনেক রোগী পাওয়া যায় যাদের প্রস্রাব পরীক্ষা করে ও এক-আধবার ব্লাড সুগার দেখে রোগ সন্দেহে নিঃসন্দেহ হওয়া যায় না। অতি লঘু ডায়াবিটিসে অনশন-ব্লাড সুগার অনেক ক্ষেত্রেই স্বাভাবিক থাকে (০.০৮%-০.১%), আর আহারের পরে তা ০.২% এর বেশীও হয় না। তাছাড়া রক্ষণশীল সীমা স্বভাবতঃই নীচু হতে পারে—আর সেই জন্তই এই সব ক্ষেত্রে, আহারের

পর ব্লাড সুগার রক্ষণশীল সীমা পার হয়ে যায় বলে, প্রস্রাবে বিনা-রোগে চিনি আসতে পারে। এই সব বিষয়ে নিঃসন্দেহ হবার জ্ঞান ও অনুশ্রমের গুরুত্ব জানবার জ্ঞান মুকোজ-সহতা পরীক্ষা করা হয়ে থাকে। এই পরীক্ষায় বুঝতে পারা যায় যে রোগীর শরীর এবং বিশেষতঃ লিভার কতখানি এবং কত শীঘ্র গ্লাইকোজেন তৈরী করতে পারে মুকোজ থেকে।

মুকোজ-সহতা নির্ণয় করতে হলে প্রাতঃকালে অভুক্ত অবস্থায় রক্ত ও প্রস্রাব নেওয়া হয়। তারপরই রোগীকে ৫০ গ্রাম (১½ আউন্স) মুকোজ ১৪ আউন্স জলে গুলে খাইয়ে দেওয়া হয়। এর পর আধ ঘণ্টা অন্তর রক্ত ও প্রস্রাব পরীক্ষা চলতে থাকে—২ ঘণ্টা বা ততোধিক সময়ের জ্ঞান। এই সব বিভিন্ন রক্ত পরীক্ষার ফল গ্রাফে বসিয়ে কার্ড টানা হয়। এই কার্ড থেকেই বোঝা যায় যে রোগ আছে কি না ও রোগ থাকলে তার গুরুত্ব কত। সুস্থ লোকের ব্লাড-কার্ড এবং মাঝামাঝি ও অল্প ডায়াবিটিসের কার্ড ১নং গ্রাফে দেখানো হয়েছে।

গ্রাফ নং ১



৫০ গ্রাম মুকোজ।

উ-র-সী = উন্নত রক্ষণশীল সীমা (একটি পুরাতন রোগীর, গ,)

সা-র-সী = সাধারণ রক্ষণশীল সীমা

বি-র-সী = বিনত রক্ষণশীল সীমা (একটি সুস্থ লোকের, ক,)

ক = সুস্থ লোকের ব্লাড-কার্ড

ক, = সুস্থ লোকের বিনত-রক্ষণশীল-সীমায়ুক্ত কার্ড।

চিহ্নে কাটা জায়গাটি প্রস্রাবে চিনি দেখাচ্ছে।

খ ও গ = অল্প ও মাঝারি রোগের কার্ড দেখাচ্ছে।

গ, = একটি রোগীর ব্লাড-কার্ড যার রক্ষণশীল সীমা উন্নত হয়ে গেছে। এর রক্ষণশীল সীমা ০.২২৫%। চিহ্নে-কাটা জায়গাটি প্রস্রাবে চিনি দেখাচ্ছে।

সুস্থ লোকের (ক) ব্লাড সুগার অনশন অবস্থায় ছিল ০.১%। মুকোজ খাওয়ার পর ব্লাড সুগার আধ-ঘণ্টার মধ্যে সব চেয়ে বেশী হয়েছে, কিন্তু দেড় ঘণ্টার কের ০.১% হয়ে গেছে।

অল্প ডায়াবিটিসে (খ) সব চেয়ে বেশী ব্লাড সুগার পাওয়া গেছে ১ ঘণ্টা পরে এবং কমে আসতে সময় লেগেছে প্রায় তিন ঘণ্টা।

মাঝারি ডায়াবিটিসে (গ) ব্লাড সুগার বেশ বেশী ছিল, তবে রক্ষণশীল সীমা ছাড়িয়ে ছিল না। এখানে সব চেয়ে ব্লাড সুগার বেশী হল ১½ ঘণ্টায় এবং আরো ১½ ঘণ্টা পরে দেখা যাচ্ছে যে ব্লাড সুগার এত মন্থর গতিতে নামছে যাতে আরো অনেক ঘণ্টা লেগে যাবে প্রাথমিক ব্লাড সুগার স্তরে নেমে আসতে।

এই গ্রাফের বাঁকানো-দাগ-দিয়ে-নির্দিষ্ট স্থানগুলি থেকে বুঝানো হচ্ছে—যে এই সব রোগীর প্রস্রাবে কখন এবং কতক্ষণ চিনি পাওয়া গেছে।

মূত্রগ্রন্থির রক্ষণশীল সীমা  
(Kidney Threshold).

প্রাথমিক বা সাধারণ রক্ষণশীল সীমা  
কলে তা আরও আগে বসিয়ে বসিয়ে

খানিকটা চিনি বা গ্লুকোজ বা ছোটো কমলা নেবুর রস খেয়ে কেসলে এ ভাবটা ১৫ মিনিটেই কেটে যায়। যদি ১৫ মিনিট বাদেও কষ্ট থাকে তাহলে আরো একটু চিনি বা গ্লুকোজ বা কমলা নেবুর রস খেতে হয়। বাদে খুব বেশী ইনসুলিন নিতে হয় এবং তাঁরা যদি কাজ করে বেড়ান—তাঁদের সঙ্গে সব সময় কিছু চিনি বা গ্লুকোজ থাকা উচিত। হাতের কাছে চিনি বা কমলা নেবু না থাকলে—এ অবস্থায় বেশী করে চা বা কফি খাওয়া চলতে পারে—যতক্ষণ চিনি বা কমলা নেবু না মেলে। চায়েতে কফিতে একটু বেশী চিনি থাকলে আর বড় চিনির প্রয়োজন হয় না।

বেশী হাইপো গ্লাইসিমিয়া হলে চিকিৎসকের প্রয়োজন। এখানে (adrenalin chloride  $\frac{1}{2}$  or 1 c.c) এড্রিনালিন  $\frac{1}{2}$  থেকে ১ সি সি ইনজেক্সান ও গ্লুকোজ যুগ্ম দিয়ে বা ইনজেক্সান করে দিতে হয়। ভর পাবেন না—এ রকম অবস্থা অত্যন্ত অসাবধানী লোক না হলে বা নেহাৎ হাড়ডের পরামর্শে না চললে কখনো হয় না। হাইপো-গ্লাই-সিমিয়ার কারণগুলি মনে রেখে ও সেগুলিকে বাঁচিয়ে চললে কোন চিকিৎসার প্রয়োজন হয় না।

### ইনসুলিনের কার্যকারিতা

১। ব্লাড সুগার কমান। ইনসুলিন ইনজেক্সান দিলে ব্লাড সুগার কমে যায়—তা সে সুস্থ শরীরই হোক, আর অসুস্থ শরীরই হোক। বেশী ইনসুলিন দিলে ব্লাড সুগার বেশী কমে—কম দিলে কম কমে। সুতরাং ইনসুলিনের মাত্রা, ডোজ বা পরিমাণ আর ব্লাড সুগারের হার সমানুপাতিক (directly proportional)। ২নং গ্রাফে কি ভাবে ইনসুলিন সুস্থ ও অসুস্থ লোকের ব্লাড সুগার কমায় তাই দেখানো হয়েছে—বিভিন্ন মাত্রায় ইনসুলিন ইনজেক্সান দিয়েও ঘণ্টায় ঘণ্টায় ব্লাড সুগার পরীক্ষা করে।

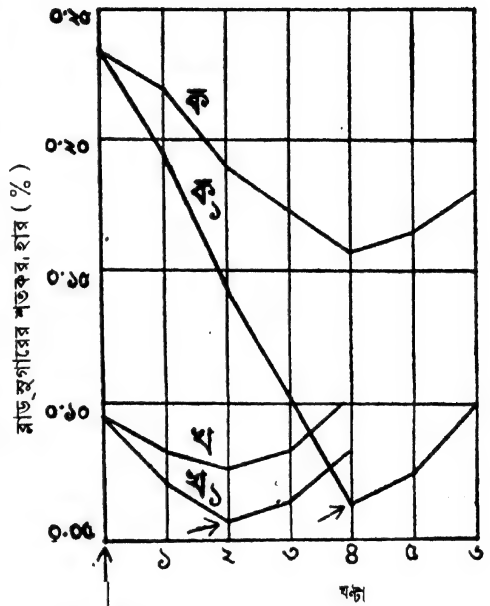
অত্যন্ত অবস্থার একটি সুস্থ লোককে আর একটি ক্ষুদ্র ডায়াবিটিকে ইনসুলিন ইনজেক্সান দিলে ব্লাড সুগারের কি রকম এবং কত দ্রুত পরিবর্তন হয় তাই দেখানো হয়েছে—১ ঘণ্টা অন্তর রক্ত পরীক্ষা করে।

ক্ষুদ্র ডায়াবিটিকে ১০ ইউনিট ইনসুলিন দিলে ক কার্ড পাওয়া যায়, কিন্তু ২০ ইউনিট দিলে ক, কার্ড মেলে। সুস্থ

লোককে এই ভাবে ইনসুলিন দিলে খ ও খ, কার্ড পাওয়া যায়।

গ্রাফে বাণ চিহ্ন দিয়ে দেখানো হয়েছে কখন হাইপো গ্লাইসিমিয়ার জন্তে গ্লুকোজ ইনজেক্সান দেওয়া হয়েছিল।

গ্রাফ নং ২



ইনসুলিন

এই গ্রাফে দেখা যাচ্ছে যে একই লোককে কম ও বেশী মাত্রায় ইনসুলিন দিলে ব্লাড সুগার কেমন সমানুপাতিক ভাবে কমে আসে। এখানে আরো দেখা যাচ্ছে যে সুস্থ শরীরে ইনজেক্সান দেওয়ার ২ ঘণ্টা বাদে ব্লাড সুগার সব চেয়ে কম হয়—কিন্তু ডায়াবিটিকের সব চেয়ে ব্লাড সুগার কম হতে লাগে ৪ ঘণ্টা। বাণ-চিহ্ন দিয়ে দেখানো হচ্ছে যে কোন সময় হাইপো-গ্লাইসিমিয়ার লক্ষণ প্রকাশ পাওয়ার জন্তে গ্লুকোজ ইনজেক্সান দেওয়া হয়েছে।

২। কিটোসিস নিবারণ বা দূর করা। ইনসুলিন গ্লুকোজের দাহ বাড়ায়। সেই আশুনে চর্বি বা fat সম্পূর্ণ পুড়ে যায়। তাই কিটোন বডিস (ketone bodies) শরীরে তৈরী হতে পারে না বা তৈরী কিটোন বডিস থাকলে তা পুড়ে নিশেষ হয়ে যায়।

৩। গ্লুকোজ থেকে গ্লাইকোজেন তৈরী করা ও

গ্লাইকোজেন ভেঙে গ্লুকোজ হওয়ায় বাধা দেওয়া। ইনসুলিন রক্তের গ্লুকোজ থেকে গ্লাইকোজেন তৈরী করে লিভার ও মাংসপেশীতে জমিয়ে রাখে। তাছাড়া ইনসুলিন গ্লাইকোজেন ভেঙে গ্লুকোজ তৈরী হবার চেষ্টাকে সংযত করে। আমরা আগে বলেছি যে চর্বি ও প্রোটিন থেকে গ্লুকোজ তৈরী হতে পারে আর ডায়াবিটিকের শরীরে এটা হয়ই। সুস্থ শরীরে এ ভাবে গ্লুকোজ তৈরী হয় না—যদি না অত্যন্ত দৈহিক পরিশ্রমের জন্ত গ্লাইকোজেনের গ্লুকোজ গুড়ে গুড়ে অত্যন্ত কমে আসে। এই চর্বি ও প্রোটিন থেকে গ্লুকোজ তৈরী হতেও বাধা দেয় ইনসুলিন। সুতরাং ইনসুলিন নিয়ে অতিশয় দৈহিক পরিশ্রম করলে হাইপোগ্লাইসিমিয়া হবার সম্ভাবনা বেশী—কারণ প্রয়োজন হলে চর্বি বা প্রোটিন (মাংসপেশী) থেকে শরীর গ্লুকোজ তৈরী করে নিতে পারে না ইনসুলিনের এই বাধার জন্ত।

### ডায়াবিটিক কোমা বা অচেতনতা অবস্থা

আগে বলেছি যে চর্বি (fat) ভালো রকম না পুড়লে কিটোন বডিস (ketone bodies) তৈরী হয় ও রক্তে জমতে থাকে। বেশী জমলে এদের বিষক্রিয়া (ketosis) প্রকাশ পায় এবং কিটোসিস (ketosis) বেশী হলে রোগী অচেতন হয়ে মারা পড়তে পারে। সব ডায়াবিটিসই কিটোসিস হয় না। যাদের গ্লুকোজের আঁচ অত্যন্ত কম তাদেরই হয়।

ডায়াবিটিক কোমা হয়ে পড়লে অধিকাংশ সময়ই তা নির্ণয় করা সহজ—যদিও কখনো কখনো সব কথা ঠিক জানতে না পারলে নির্ণয় (diagnosis) করা দুঃস্বপ্ন হয়ে উঠে।

কোমা হবার আগে থেকে কতকগুলি লক্ষণ প্রকাশ পায়—যেগুলি কোমার অগ্রদূত। সেইগুলি বুঝতে পারলে ও তৎক্ষণাৎ চিকিৎসা আরম্ভ করলে কোমা হয়ে পড়তে পারে না।

কোমা হবার বহু আগে থেকে (মাস বা বৎসর) প্রস্রাবে কিটোন বডিস্ বেরুতে থাকে এবং প্রস্রাব পরীক্ষা করলে তা' ধরা পড়ে। কোমা হবার কিছু বা অব্যবহিত পূর্বে কতকগুলি লক্ষণ প্রকাশ পায়—যেমন দুর্বলতা বোধ, বিরক্তি, গা বমি-বমি, বমি, কখনো কখনো পাতলা বাছে বা বাছে

বন্ধ। হাঁপ ধরা একটি বিশেষ লক্ষণ—নিশ্বাস ক্ষত হয় না, গভীর হয়—খন খন দীর্ঘ নিশ্বাস পড়ে। ক্রমে রোগীর মাথা ঝিম্ ঝিম্ করতে আরম্ভ করে। অবশেষে রোগী অচেতন হয়ে পড়ে। প্রস্রাবে প্রভূত চিনি ও কিটোন বডিস্ পাওয়া যায়।

কোমার সূচনা বুঝতে পারলে এবং তখন চিকিৎসা শুরু করলে কোমা প্রতিরোধ করা অনেক সময়ই সহজ। কিন্তু এই প্রাথমিক লক্ষণগুলি অধিকাংশ সময়ই এত অল্প ও সাধারণ যে রোগী তাদের গ্রাহ্যই করে না—ভাবে এগুলি শুধু শরীরের দুর্বলতার বা অন্য কোন সাধারণ বৈষম্যের পরিচায়ক। উদাহরণ স্বরূপ এখানে একটি রোগীর কথা বলবো।

সম্রাট কুলের গৃহিণী কুলাকী; বয়স ৫৫; ব্লাড প্রেসার আছে; প্রস্রাবে ৪% সুগার; ইনসুলিন নেন না বা খাওয়া-দাওয়ার কোন ধরাকাট করেন না—কারণ “তার আর ক’দিন।” একদিন সকালে মাথা ঝিম্ ঝিম্ করতে লাগলো। ভাবলেন বোধ হয় ব্লাড-প্রসারের জন্তে। ওদিকে বাছে বন্ধ আছে আর প্রস্রাবও বন্ধ হয়ে আছে ঘণ্টা ছয়েক। পেট ফুলে উঠেছে—নিশ্বাস দীর্ঘ হচ্ছে—কিন্তু তিনি মনে করেছেন যে বদ্বজ্রের জন্তে পেট দম্‌দম্‌ হয়ে উঠেছে এবং পেট দম্‌দম্‌ হয়েছে বলেই নিশ্বাসের কষ্ট। এদিকে কিন্তু মাঝে মাঝে নেশাখোরের মতন ঝিমিয়ে পড়ছেন। এই সময় তাঁকে দেখি এবং তৎক্ষণাৎ ডায়াবিটিক কোমার চিকিৎসা শুরু করা হয়। চার ঘণ্টার মধ্যে রোগী সুস্থ হয়ে উঠেন—বাছে ও প্রস্রাব হয় এবং অস্ত্রান্ত সমস্ত কষ্ট দূর হয়। যখন তাঁকে প্রথম ইনসুলিন ইনজেকশান দেওয়া হয়েছিল তখন তিনি ছুঁচু বিধানে টের পান নি। এর মানে তখন রোগীর চেতনা মাঝে মাঝে আচ্ছন্ন হয়ে পড়ছিল। আর কয়েক ঘণ্টা বিনা চিকিৎসায় থাকলেই সম্পূর্ণ কোমা হয়ে পড়তো।

অচেতনতা অবস্থা বেশী হাইপো গ্লাইসিমিয়াতেও হয়—সুতরাং যদি কোন রোগী, যিনি ইনসুলিন নেন, অচেতন হয়ে পড়েন তা’হলে কোমা কি হাইপোগ্লাইসিমিয়া তা’ নির্ণয় করে চিকিৎসা করা উচিত। যদি হাইপোগ্লাইসিমিয়া বলে কোন সন্দেহ থাকে তৎক্ষণাৎ গ্লুকোজ ও এড্রিনালিন ইনজেকশান দেওয়া উচিত। এই ইনজেকশানে কোমা হলেও কোন ক্ষতি হয় না; হাইপোগ্লাইসিমিয়া



মিনিটেই উপকার পাওয়া যায়। এই ১৫ মিনিট অপেক্ষা কোন তফাৎ হয় না। ডায়াবিটিক কোমার চিকিৎসা পরে করায় ডায়াবিটিক কোমার ভাবী ফলের (prognosis) বন্ধ্যো।

কোমা ও হাইপোগ্লাইসিমিয়ার তফাৎ নিচে দেখান হল।

লক্ষণ পাশাপাশি।

কোমা	হাইপোগ্লাইসিমিয়া
আরম্ভ	হঠাৎ।
জিব্	ভিজ্জ।
নিশ্বাস	সাধারণ।
নাড়ী	দুর্বল নয়—ক্ষত।
ব্রাডপ্রেসার	স্বাভাবিক বা বেশী।
তাপ্	নরম্যাল।
চোখ	স্বাভাবিক।
চোখের তারা	বড় (dilated)।
বমি	না।
স্নায়বিক	তড়কা নাই।
প্রস্রাব	নেই বা ছিটেফোটা।
চিনি	নেই বা ছিটেফোটা।
কিটোন	হাইপো।
ব্রাড স্লগার	

(ক্রমশঃ)

## এস হেমন্ত

শ্রীললিতরতন দাশ বি-এ

এস হেমন্ত! 'মান করি' পূত স্বচ্ছ-সরসী জলে  
 স্তম্ভিতার পদচিহ্ন আঁকিয়া নিম্ন ধরনীতলে।  
 এস সবিতার স্বর্ণ কিরণে, শিশিরসিক্ত ঘাসে—  
 কাজলা বীঘির কমলিনী বনে, বরা শেফালির রাশে।  
 রূপালী রঙের জ্যোৎস্না-উজল ধবল কাশের বনে  
 এস খেতকায় কুসুমটিকার হংস-বলাকা সনে।  
 শম্ভু চিলের কুজনমুখর বিজন পল্লী-পথে  
 এস হেমন্ত! 'গগন-প্রান্তে' 'স্তম্ভ মেঘের রথে'।

এস গোধূলির রক্তিম রাগে বনম্পতির শিরে—  
 এস স্রোতোহীন শীর্ণ নদীর শান্ত সীতল নীরে।  
 কুহেলিকা সাথে এস হিমপাতে দূর দিগন্ত জুড়ে—  
 এস বনানীর অন্তর-ব্যথা-ভরা-মর্দর জুরে।  
 ধাত্তের শীষ আনোলি' ধীরে মন্দ মন্দ ঘোলে  
 বরষ অন্তে এস কুমকের হরষিত কলরোলে।  
 পল্লীমায়ের অকলখানি ভরিয়া সোনার ধানে  
 এস হেমন্ত! 'মাতারে জগৎ' 'গন্ধে বরণে গানে'।



## কথায় মেশানো তান

শ্রীদিলীপকুমার রায়

আমার “সাক্ষীতিকা” বইটিতে আমি লিখেছি যে বাংলা গানে তান খুবই সুন্দর শোনাতে পারে যদি কথার সঙ্গে মিশিয়ে দেওয়া হয়। এযুগে অনেক ভালো গায়কও দেখতে পাই কোনো চরণের শেষে হঠাৎ বেখাপ্পা তান দেন আ-আ ক’রে—হিন্দুস্থানি গানের ঢঙ। কিন্তু বাংলা গানের তুলনায় হিন্দুস্থানী গান নিম্নতর শ্রেণীর, তাই নিকটের অনুকরণ করলে ভুল হবে। স্বরেন্দ্রনাথ মজুমদার প্রথম “রাঙাজবা” জাতীয় গানে কথার সঙ্গে মিশিয়ে তান দিতেন। এ-পদ্ধতির আরো অনেক উন্নতি সম্ভব। কি ভাবে তার একটু আভাষ দেবার চেষ্টা করেছি গ্রামোফোনে গাওয়া শ্রীমতী উমা দেবীর “আধ ফোটা ছোট তারা” এবং “ভোরের পাখী” গান দুটিতে। এদেরই একটি স্বরলিপি দিলাম এখানে—কিন্তু যারা গ্রামোফোনে এ গান দুটি শুনেছেন তাঁদের এ থেকে শেখার আর একটু সুবিধে হবে একথা বলাই বাহুল্য। “গহন রজনী অন্তে” ভূরেটে গাওয়া হয়েছে।

নিশিকান্ত :—

এই গহন রজনী-অন্তে  
আমি আলোছায়া-আঁকা পাখি।  
এই কালের কালো দিগন্তে  
মম অপরূপ মায়া রাধি  
আমি আলোছায়া-আঁকা পাখি।  
আমি হৃদয়ের শাখে কাঁপা  
কার উদয়-আগের আভা  
মম হরশুলি গোলাপিয়া  
রাঙা ধরার ধূসর হিয়া  
তারে যুঁ ভাঙাবারে ডাকি।

আমি জীবনের মঞ্জবা  
সাথে আধ ঢাকা আধখোলা

কোন্ অচেনা রতন-উষা  
করে আমারে আপন-ভোলা  
তাই আধ যুমে আধ জাগি।

কোন্ গোপন গভীর আশা  
মম বিকাশে যে পায় ভাষা  
কোন্ কবির স্বপন লভি  
আমি স্বপনে মগন কবি  
কার ‘অতল মাদুরী মাখি।

শ্রীমতী লতিকা দেবী :—

ওই তারার মালার কুঞ্জে  
আমি আধ কোটা ছোট তারা

এই	চাঁদের আলোর পুঞ্জ	কভু	চাঁদের আলোর লুটি
আমি	আপনি আপনহারা	কভু	মেঘেতে নিজের ঢাকি
আমি	আধ ফোটা ছোট তারা ।	তার	আলোছায়া মুখে মাখি
কভু	মেঘের বুকেতে কুটি	আমি	আধফোটা ছোট তারা ।

০            ১            +            ৩            ০            ১            +  
 { সা রা ॥ জ্ঞা জ্ঞা সা | মা মা সা | পা মা গমা | স্বা সা স্বা ॥ সা রা জ্ঞা | মা পা দা | মপা মজ্ঞা মজ্ঞা |  
 এ ই গ হ ন র জ নী অন - - - - - তে আ মি আ লো ছা যা আঁ কা পা থি -  
 ও ই তা রা র মা লা র কুন - - - - - জে আ মি আ ধ ফো টা ছোট তা রা -

মজ্ঞা স্বা গ সা ॥ গা গা গধা | বগা দা পা | গদা পা - | - | পক্ষা পা ॥ গা বধা গা | পগা পগস'রা সা ।  
 - আ মি আ লো ছা যা আঁ কা পা থি - - - - - এ ই কা লে র কা লো দি  
 - আ মি আ ধ ফো টা ছোট তা রা - - - - - এ ই চাঁ দে র আ লো র

গধা গস' গা | গদা পা পক্ষা ॥ পা পগা দগদা | পমা মদা পদপা | মগা মা গা | - | স্বা সনা ॥ সা গা গধা ।  
 গন - - - - - তে ম ম অ প ক্ল প মা যা রা থি - - - - - আ মি আ লো ছা  
 গুন - - - - - জে আ মি আ প নি আ প ন হা রা - - - - - আ মি আ ধ ফো

বগা দা মপা | গদা পা - | - | পা পা ॥ পগা দপা জ্ঞমা | পা - | - | পদা গস' গস' | পা - | - ॥  
 যা আঁ কা পা থি - - - - - গা ই আ - - - - - লো - - - - - ছা - - - - - যা - -  
 টা ছোট তা রা - - - - - আ মি আ - - - - - ধ - - - - - ফো - - - - - টা - -

মপা গস' রজ্ঞা | বস' - | - | স'র' মজ্ঞা বস' | গদা পমা জ্ঞরা ॥ সা গা গধা | বগা দা মপা |  
 আ - - - - - কা - - - - - পা - - - - - থি - - - - - আ লো ছা যা আঁ কা  
 ছো - - - - - ট - - - - - তা - - - - - রা - - - - - আ ধ ফো টা ছোট

গদা পা - | - | পা পমা ॥ পা পগা গদা | দপা পমা মজ্ঞা | জ্ঞসা সজ্ঞা জ্ঞমা | মপা পা দা |  
 পা থি - - - - - আ মি হু দু রে র শা থে কা - - - - - পা কোন্  
 তা রা - - - - - আ মি মে যে র বু কে তে হু - - - - - টি ক ভু

সা সা সা | রা সগা ধগা | সা পা - | - | পা পা ॥ মপা দগা স'রা | জ্ঞরা সগা ধগা | সা সা - |

উ দ র আ গে ০ র আ ভা - - - - - ম ম হু র ঙ লি গো লা পি রা -  
 টা দে র আ লো ০ র লু টি - - - - - ক ভু মে যে তে নি জে রে ঢাকি -

-১ সরা সনা | সা রা সা | জ্ঞা সা মা | সা পা -১ | -১ পদা মা || পা সঁ গা | ধা গা সঁ |  
 - রা ডি ধ রা র ধু স র হি য়া - - তা র যু ম ভা ডা বা রে  
 - তা ০০র আ লো ছা য়া মু থে মা থি - - আ মি আ ধ ফো টা ছোট

গঁদা গদপা মপা | -১ পা দা || পদা গঁদা | পমা গমা পদা | পণা দপা মজ্ঞা | রজ্ঞা মপা দপা ||  
 ডা কি - - তা র যু - - ম - - ভা - - ডা - -  
 তা রা - - আ মি আ - - ধ - - ফো - - . টা - -

পদা পমা জ্ঞরা | সরা জ্ঞমা পমা | গমা পমা গপা | মগা থসা -১ | সা গা গধা | সঁগা দা মপা |  
 বা - - রে - - ডা - - কি - - আ লো ছা য়া আ কা  
 ছো - - ট - - তা - - রা - - আ ধ ফো টা ছোট

গঁদা পা -১ | -১ গা গধা || সঁগা ধদা | পা মপা মপা | ধা গধা গা | -১ গধা সঁগা || জ্ঞা রাঁ সঁ |  
 পা থি - - আ মি জী ব নে র মন্ - জু বা - - সা ধে আ ধো টা  
 তা রা - -

গধা গা সঁ | গঁদা গঁদা | -১ দা গা || পা গা গা | দা দা দগা | পা পদা দমা | -১ মা মগা ||  
 কা আ ধো থো লা . - - কো ন্ অ চে না র ত ন উ ষা - - ক রে

গঁ সা রা | জ্ঞা মা পা | ধা গরাঁ সঁগা | -১ গা জ্ঞা || সা রাঁ সঁ | গধা গা সঁ | গঁদা গদপা মপা |  
 আ মা রে আ প ন ভো লা - - তা ই আ ধো যু মে আ ধো জা গি -

-১ পা পা || মপা গঁদা রজ্ঞা | সরাঁ জ্ঞরাঁ সঁগা | সঁরাঁ জ্ঞরাঁ সঁগা | দপা মজ্ঞা রসা ||  
 - আ মি আ - - ধো - - যু - - মে - -  
 আ - - ধো - - ফো - - টা - -

সরা জ্ঞমা পদা | মপা দগা সঁরাঁ | জ্ঞরাঁ সঁরাঁ গরাঁ | সঁগা দা পা ||  
 আ - - ধো - - জা - - গি - -  
 ছো - - ট - - তা - - রা

সা গা গধা | সঁগা দা পা | গঁদা পা -১ | -১ পা দা || সঁ গা ধা | গা দা পা | মা জ্ঞা সা | পা পা পদা |  
 আ লো ছা য়া আ কা পা থি - - কো ন্ গো প ন গ ভী র আ - - শা ম ম

সঁ সঁ সঁ | রাঁ সঁগা ধগা | সঁ গঁদা গঁদা | -১ পা দা || মা পা দা | গা সঁরাঁ | জ্ঞরাঁ সা -১ |  
 বি কা শে যে পা ০০র তা বা - - কো ন্ ক বি র য প ন ল ভি -

-১ সঁরঁ সঁরঁসঁ ॥ গঁসঁ গঁসঁ গঁসঁ | পঁগা পঁগা পঁগা | দাঁ পা -১ | -১ পাঁ সা ॥ সা রা জ্ঞা |  
- আ মি ষ প নে ম গ ন ক বি - - কার অ ত ল

মা পরঁ সঁ | গঁসঁ গঁদপা মপা | -১ পাঁ পা ॥ মপা গঁসঁ রঁজ্ঞা | সঁরঁ -১ -১ | রঁজ্ঞা রঁসঁ গঁসঁ |  
মা ধু রী মা থি - - কার অ - - - ত - ল মা - -  
আ - - - ধ - - ফো - -

গা -১ গা ॥ ধগা সঁরঁ জঁরঁ | সঁগা ধগা রঁসঁ | গা ধা দা | পা -১ -১ | পদা পমা জঁমঁ | জ্ঞা -১ -১ |  
ধু - রী মা - - - - - থি - - - - - অ - - - - - ত - ল  
টা - - ছো - - - ট - - - তা - - - রা - - - আ - - - ধ - -

রঁজ্ঞা মপা ধগা | ধগা -১ গা ॥ গা সঁ পা | রঁসঁ গা | ধগা সঁগা ধগা | পা -১ -১ ॥  
মা - - - ধু - রী মা - - - - - থি - - - - - - - -  
ফো - - - টা - - - ছো - - - ট - - - তা - - - রা - - -

সা গা গধা | সঁগা দাঁ পা | গঁদাঁ পা -১ | -১ সা সা ॥ সা ঝা গা | মা পা দা | না সঁনা সঁ | -১ -১ -১ |  
আ লো ছা যা ঝা কা পা থি - - আ মি আ লো ছা যা ঝা কা পা থি - - - -  
আ ধ ফো টা ছো ট তা রা - - আ মি আ ধ ফো টা ছো ট তা রা - - - -

## তোমার কবিতা

শ্রীরামেন্দু দত্ত

তোমার কবিতা লিখিতে বসিলে কোথা দিয়ে কাটে দিন  
আলোকের ছবি ডুবে যায় রবি, রাত্তি আসে ভাতিহীন  
বাহিরের আলো লোপ পেলে জলে হ্রদ-দীপের শিখা—  
আলোর আঁধারে কালো রূপ ধরে বৃকের রক্ত লিখা !

মসৌভরা মোর বর্ণা-কলমে ব্যরে না যখন মসী—  
আমি ত থামিতে পারি না, কবিতা তখনো লিখি যে বসি' ॥  
বৃকের রক্তে লেখনী ডুবাই, মনের কাগজে লিখি—  
কত না নূতন ছন্দে তোমার বন্দনা গীতি-শিখি !

সে গীতি গাহিয়া, সে লেখা লিখিয়া, যখন নয়ন খুলি  
সবটুকু তার কি করিয়া হার একেবারে যাই তুলি ?  
জাগিয়া সে গান গাহিতে পারি না, সে স্রু ধুঁজে না পাই—  
লেখনী ভরিয়া লিখিতে বসিলে, দেখি সে কবিতা নাই !

তোমার কবিতা তন্নয় করে, আপনা হারায়ে ফেলি  
তাহার 'চরণে' ও রাঙা চরণ রহে যে পাণ্ডি মেলি' !  
তাহার ছন্দে অকারি' ওঠে তোমারই অলঙ্কার—  
তোমারই কাব্যে তোমারই ভূষণ আমার অহঙ্কার !

আরতি-দীপের আড়ালে দাঁড়ারে প্রতিমা দেখিতে পাই—  
তাই ত তোমার কবিতা ফাঁদিলে পাগল হইয়া যাই !  
বন্দনা-ধূপ-চন্দন-ধূম কুণ্ডলী হয়ে ওঠে—  
বন্দিতা দেবী-মুরতিটি তাহে ছন্দিতা হয়ে কোটে !

ধ্যানের মুরতি ধীরে ধীরে ধরে ধ্যানের অতীত ছবি—  
তোমার কবিতা লিখিয়া তোমারে বন্দে তোমারই কবি !  
সে মধু-ছন্দে ধরা পড়ে, আর আড়াল হ'তে না পারো !  
সে ছবি কেবল কবি ছাড়া আর নয়নে পড়ে না কারো !

# জঙ্গম

বনফুল

৩১

একটা বিরাট প্রান্তরে বীভৎস তাণ্ডব নৃত্য চলিতেছে। সূর্য-উন্নত ঘূর্ণিত-লোচন, ভয়ঙ্কর বলিষ্ঠ একদল পুরুষ অট্টহাস্য করিতে করিতে নৃত্য করিতেছে। তাহাদের গলায় নারী-মুণ্ডের মালা, কটি বেঁধেন করিয়া নারী-হস্ত-পদ-রচিত মেখলা। মুক্তোর দেহটা অদূরে ছিন্নভিন্ন হইয়া পড়িয়া রহিয়াছে, সেই বিচ্ছিন্ন দেহটা ঘিরিয়াই নৃত্য উদ্দাম হইয়া উঠিয়াছে। আরও কিছুদূরে একদল বন্দিনী—মিষ্টিদিদি, সোনাদিদি, শৈল, রিশি, চুনচুন—তাহাদের ঘিরিয়াও একদল উন্নত পুরুষ পাশব চীৎকারে প্রান্তর প্রকম্পিত করিয়া তুলিতেছে, সকলের হাতে খড়্গ। নিকটে অভভৌদী একটা রক্তাক্ত যুগকাষ্ঠ...সহসা শব্দের নিঃপ্রাণ হইল, সে বিছানায় উঠিয়া বসিল। স্বপ্নের ঘোরটা তখনও ভাল করিয়া কাটে নাই, মাংসলোলুপ নর-পশুদের উন্নত চীৎকার তখনও তাহার কানে বাজিতেছিল। খানিকক্ষণ মুহমানের মতো সে বিছানার উপর বসিয়া রহিল। তাহার পর উঠিয়া ঘর হইতে বাহির হইয়া গেল।

হাত মুখ ধুইয়া বাহিরের ঘরে গিয়া বসিতেই মিসেস আনিয়াল আসিয়া প্রবেশ করিলেন এবং টেবিলের ড্রয়ার হইতে একটা চিঠি বাহির করিয়া বলিলেন, “হুদিন থেকে আপনার এই চিঠিখানা এসে পড়ে আছে, আমার আর দিতেই মনে থাকে না;” তাহার পর একটু থামিয়া বলিলেন, “মনে থাকবে কি ক’রে, আপনার দেখাই পাওয়া যায় না আজকাল—”। মিসেস আনিয়াল ওষ্ঠাধর দৃঢ়নিবন্ধ করিয়া অগ্নি-গর্ত এবং কর্তব্য-জ্যোতক একটা দৃষ্টি শব্দের দিকে নিক্ষেপ করিলেন এবং শব্দরকে চিঠিখানা দিয়া ঘর হইতে বাহির হইয়া গেলেন।

শব্দর খামটা উলটাইয়া পালটাইয়া দেখিল, দামী নীল রঙের খাম, হাতের লেখা চিনিতে পারিল না। খুলিয়া দেখিল বেলার চিঠি।

শব্দরবার,

আপনাকে ইতিপূর্বে কখনও চিঠি লিখিনি এবং জীবনে আর হয় তো কখনও লেখবার সুযোগও ঘটবে না। আজও না লিখলে চলত,

কিন্তু দেশ ছেড়ে চলে যাবার আগে আপনার সঙ্গে (কেবল আপনার সঙ্গেই) একবার দেখা করে যেতে ইচ্ছে করছে। আমি যে চলে যাচ্ছি এ খবর কাজকে জানালাম না, জানাতে ইচ্ছে হল না। যে বুড়ো সায়েবটিকে আমি রোজ পিরানো বাজিয়ে শোনাভাম তাঁর সঙ্গে বিলেত চললাম। তিনি দেশ ফিরে যাচ্ছেন এবং আমাকে সঙ্গে নিয়ে যাচ্ছেন। তাঁর সংসারে আপনজন কেউ নেই, তিনি অনেক দিন থেকেই আমাকে বলছিলেন তাঁর সঙ্গে যেতে। দেশ ছেড়ে চলে যেতে ইচ্ছে ছিল না বলে এতদিন রাজি হই নি। কিন্তু এখন বেথুছি এদেশে আমার মতো মেয়ের পক্ষে ভ্রমভাবে বাদ করা অসম্ভব। এদেশে যে কোন মেয়ে, তা সে সুরপা কুরপা যাই হোক, যদি ভ্রমভাবে থাকতে চায় তা হলে তাকে বিয়ে করে অর্থাৎ একজন পুরুষের পদানত হয়ে থাকতে হবে—সে পুরুষটি যুবক বৃদ্ধ দুখ বিধান সম্ভবিত্ত দুশ্চরিত্র যাই হোন। অধিকাংশ মেয়ের পক্ষে এইটাই হয় তো বাস্তব পরম গতি এবং সমাজের কল্যাণের পক্ষে একই-হয় তো হুচিস্ত হইয়া যাবনা। আমি কিন্তু পায়লাম না, আমার বিষয়টুকুটি নিয়ে কিছুতেই এ ব্যবস্থা মানতে প্রবৃত্তি হল না আমার। এর জন্তে অহরহ ক্ষণে ক্ষণে অপমানিত হয়েছি কিন্তু দমি নি, কিন্তু শেষটা হার মানতেই হল। এবার রণে ভঙ্গ দিয়ে পালাচ্ছি। কারণ এখন এটা নিঃসংশয়ে বুঝেছি যে, এদেশে থাকা আমার পক্ষে আর নিরাপদ নয়। ওদেশ নিরাপদ কি না জানি না, কিন্তু বর্তমান স্তানেই তাতে মনে হয় ওরা আর যাই করুক নারীকে অপমান করে নী। বহুকালব্যাপী স্ত্রী স্বাধীনতার কলে ওদের লে ভাব মুছে। এসব অবস্থা আমার কল্পনা, সত্যি সত্যি ব্যাপারটা যে কি সেটা স্বচক্ষে না দেখলে বোঝা যাবে না। সেখানেও যদি গিয়ে দেখি যে ওদেশও এদেশেরই মতো, তা হলে অনতিক্রম্য নিয়তিক্রমে মেনে নিয়ে মনকে বোঝাতে চেষ্টা করব যে আমরা কাগজে কলমে বতই না কেন নিজেরদের মহিমার ঢাক পেটাই, আসলে এখনও মেয়েরা পুরুষ-পদানত জীব ছাড়া আর কিছু নয় এবং মানব-সম্প্রদায়ের পরিধি তার আদিম স্তম্ভ ছাড়িয়ে বেশী দূর অগ্রসর হয় নি।

আমাদের জাহাজ ওরা ছাড়বে। আমি বাসা ছেড়ে দিয়েছি, শিষ্টার স্মিথের ক্যাটেই আছে, ৭০-নং চৌরঙ্গী স্ট্রিট। আপনি যদি সময় করে একবার দেখা করে বান বড়ই স্বামী হব। আপনি আমাকে যে ব্যয়রণের প্রদ্রাবলী দিয়েছিলেন সেটা আমি সবকিছু রেখেছি এবং বর্তমান বাঁচব সবকিছু রাখব। কিন্তু আপনার একটা অনুরোধ আমি রাখতে পারি নি—  
I could not accept Byron.

কাল নিশ্চয়ই আসবেন, সকালের দিকে আমি বাগার থাকব। ইতি

বেলা মারিক

শব্দর ক্যালেন্ডারের পানে চাহিয়া দেখিল, আজ পাঁচ তারিখ। পরন্তু দিন বেলায় জাহাজ ছাড়িয়া গিয়াছে। শব্দর কল্পনায় দেখিতে লাগিল জাহাজের রেলিঙে ভর দিয়া জড়সীসহকারে অপরোষ্ঠ দংশন করিয়া বেলা তাহার পথপানে চাহিয়া আছে।

৩২

দেখিতে দেখিতে সাত দিন কাটিয়া গেল।

এই সাতটা দিন শব্দর অন্তমনস্কভাবে ইম্পারিয়াল লাইব্রেরিতে কাটাইয়া দিল। যেদিন সে বেলায় চিঠি পাইল সেই দিনই সে মিসেস স্ত্রানিয়ালের বাড়ি হইতে বিদায় লইয়া মুম্বয়ের বাসায় আসিয়া উঠিল। মিসেস স্ত্রানিয়ালের বাসায় থাকা তাহার পক্ষে অসম্ভব হইয়া উঠিয়াছিল। ভনটুর আপিসে মুম্বয়ের চাকরিটা হইয়া যাওয়াতে মুকুজো মশাই শব্দরের চাকরির জন্ত উঠিয়া পড়িয়া লাগিয়াছিলেন এবং এই উপলক্ষে তাঁহাকে কলিকাতা ছাড়িয়া বাহিরে যাইতে হইয়াছিল। পোস্টাল ডিপার্টমেন্টে একটি ভাল চাকরি খালি ছিল। মুকুজো-মশায়ের পরিচিত পোস্টাল ডিপার্টমেন্টের একজন পদস্থ অফিসার সিমলায় ছিলেন, চিঠি লেখার চেয়ে নিজে গেলে বেশী কাজ হইবে ভাবিয়া মুকুজো মশাই নিজেই সেখানে গিয়াছিলেন। মুম্বয় কাজে যোগদান করিয়াছিল, সুতরাং শব্দরের দিনগুলি রাস্তায় এবং ইম্পারিয়াল লাইব্রেরিতে কাটিতেছিল। দিনে সে মুম্বয়ের সহিত খাইয়া বাহির হইয়া যাইত এবং রাত্রে ফিরিত সকলে ঘুমাইয়া পড়িবার পর। তাহার খাবার বাহিরের ঘরে ঢাকা দেওয়া থাকিত। সে মুম্বয়কে এড়াইয়া চলিতেছিল। তাহার অভ্যাসকৃত কৃতজ্ঞতা সে হজম করিতে পারিতেছিল না; কারণ ইহা সে ভাল করিয়াই জানিত যে নিজের অহঙ্কারের প্রেরণাতেই সে মুম্বয়ের উপকারটা করিয়াছে, ব্যাপারটা কাকতালীয়বৎ। মুম্বয় যদি না-ও থাকিত তাহা হইলেও সে ভনটুর আপিসে ভনটুর অখণ্ডন কর্মচারী হইয়া কাজ করিতে পারিত না। কিন্তু মুম্বয় ইহা জানে না, সে শব্দরকে দেখিলে এমন একটা মুখভাব করে যেন সে দেব-দর্শন করিতেছে। শব্দর মনে মনে লজ্জিত হইয়া পড়ে, অস্থপার্জিত এই শ্রদ্ধা গ্রহণ করিতে তাহার সক্ষমতা হয় এবং এইজন্যই তাহার সান্নিধ্য এড়াইয়া

চলিতে যথাসাধ্য চেষ্টা করে। একজন মানুষ আর একজন মানুষের সান্নিধ্য যে কত কারণেই এড়ায়!

শব্দর শুধু যে মুম্বয়কে এড়াইয়া চলিতেছিল তাহা নয়, সে সকলকেই এড়াইয়া চলিতেছিল। মানুষের সমুদয় তাহার ভাল লাগিতেছিল না। মিলটন, শেক্সপীয়ার, শেলি, কীটস, রবীন্দ্রনাথের জগতে পরিভ্রমণ করিয়া, অবাস্তব কল্প-লোকের নয়-নারীর সাহচর্য্যে সে নিজেকেও ভুলিবার চেষ্টা করিতেছিল। ঘীরে ঘীরে আবিষ্কার করিতেছিল যে এই অবাস্তব লোকের প্রাণিগুলিকেই বাস্তবজীবনের স্থায়ী অবলম্বন করিতে হইবে, কারণ উহার নির্ভরযোগ্য, চিরকাল উহাদের এক রূপ। শেলি কীটসের স্বাইলার্ক, নাইটিঙ্গেল কখনও বেহুয়া গাহিবে না, রবীন্দ্রনাথের উর্ষলী কখনও জরাগ্রস্ত হইবে না, শেক্সপীয়ারের নাটকের চরিত্রগুলি চিরদিন এক সুরে এক ভাবে এক ভঙ্গীতে কথা বলিবে, ক্রোটাস্ কখনও দেশ-দ্রোহী হইবে না, ওফেলিয়া কখনও পানীয়সী হইবে না, ইয়োগো কখনও মহাত্মা হইবে না। কিন্তু বাস্তব জগতের ক্ষণভঙ্গুর মানুষেরা ক্ষণে ক্ষণে পরিবর্তিত হইয়া বৃদ্ধদের মত অবশেষে একদিন বিলীন হইয়া যাইবে। তাহাদের উপর নির্ভর করিলে নিরাশু হইতে হইবে। কল্প-জগতের সার্থক সৃষ্টিগুলি অমর এবং অপরিবর্তনীয় বলিয়াই নির্ভরযোগ্য। তাহার আজ এক কথা—কাল আর এক কথা বলে না। স্বপ্নের পাথায় ভর করিয়া শব্দরের মন দিব্যলোকে উড়িয়া বেড়াইতেছিল। সহসা একদিন অপ্রত্যাশিতভাবে তাহাকে রুদ্ধ মর্ত্যলোকে নামিয়া আসিতে হইল। বাসায় ফিরিয়া টেলিগ্রাম পাইল সম্রাট রোগে বাধা মারা গিয়াছেন। টেলিগ্রামটার দিকে সে কিছুক্ষণ একদৃষ্টে তাকাইয়া রহিল।

ট্রেনে বসিয়া সে ভাবিতেছিল বাবার মৃত্যুসংবাদ শুনিয়া তাহার চোখ ফাটিয়া জল আসিল না কেন! সমস্ত অন্তরটা মাঝে মাঝে বুটড়াইয়া উঠিতেছে, মনের মধ্যে কেমন যেন একটা শূন্যতা, কিন্তু চোখে জল নাই। কিছুতেই সে কান্নামিতে পারিল না, ট্রেনের কামরায় একা গুচ্চ-চক্ষে অন্ধকারের পানে চাহিয়া বসিয়া রহিল।

৩৩

শব্দর ফিরিয়া আসিল মাস দেড়েক পরে।

আসিয়া টেশন হইতেই সে সোজা ভনটুর বাসায় গেল।

“কবে এলি?”

“এখনই, সোজা স্টেশন থেকে তোর কাছেই এসেছি—”

“কেন?”

“তোর সেই কান্না করালির খবর কি বল তো?”

“তাকে নিয়ে কি করবি?”

“বাবা এক অদ্ভুত উইল ক’রে গেছেন। আমি জানতাম না করালিচরণ বকসির সঙ্গে বাবার বন্ধুত্ব ছিল। বাবা মায়ের নামে ব্যাঙ্কে একটা fixed deposit ক’রে গেছেন, তারই স্বপ্ন থেকে মায়ের চলে যাবে। দেশের বাড়িটাও মা-কে দিয়ে গেছেন। আর বাকি সম্পত্তির সমস্ত ভার দিয়ে গেছেন করালিচরণ বকসির উপর। উইলে লেখা আছে করালিচরণ যদি দেখেন যে আমি নিজের পায়ে ভাল-ভাবে দাঁড়াতে পেরেছি তা হলে এবং যদি তিনি সমীচীন মনে করেন তা হলে তাঁর বাকী সম্পত্তি আমি নয়, আমার স্ত্রী পাবে। আমি নিজের পায়ে যদি ভালভাবে দাঁড়াতে না পারি তা হলে সমস্ত সম্পত্তি কোন সংকার্যে দান ক’রে দিতে হবে, আমার স্ত্রী কিছু পাবে না।”

ভন্টু খানিকক্ষণ চুপ করিয়া রহিল, তাহার পর বলিল, “করালিচরণ তো দ্রাবিড়ে—”

“তাই না কি?”

“হ্যাঁ। তবু চল্‌ তার বাড়ির একটু বৌদ্ধধর্ম নিয়ে আসা যাক। অনেক দিন যাওয়া হয় নি সেখানে—”

“মহামুন্সিলে পড়ে গেছি ভাই, মা ভয়ানক মুগ্ধে গেছে, কিছুতেই ছাড়তে চাইছিল না আমাকে; অনেক কষ্টে পালিয়ে এসেছি আমি, উইলের কথা মা কি জানে না। আমি করালিচরণকে শুধু বলতে এসেছি একথা মাকে কিছুতে যেন জানানো না হয়। একটা চাকরি জুটলেই মাকে এনে নিজের কাছে রাখব আমি—”

“হাতের লক্ষী পায়ে ঠেলি তুই রাঙ্কেল, তোর কপালে অশেষ দুর্গতি আছে। মুকুজো মশায়ের সঙ্গে দেখা হয়েছে তোর? সে চাকরিও তোর হয় নি, উনি বাবার আগেই লোক বাহাল হয়ে গেছে—”

উভয়ে করালিচরণের বাড়ির দিকে অগ্রসর হইল।

গলিতে ঢুকিয়াই পানওয়ারির সঙ্গে দেখা হইল। ঠিক মোড়েই তাহার দোকান। দোকানে দুজন বরদার

দাঁড়াইয়াছিল। ভন্টুকে দেখিবামাত্র বিশিষ্ট দস্ত বাহির করিয়া একমুখ হাসিয়া পানওয়ারি বলিল, “বর খোলাই আছে, আপনারা বহন গিয়ে, আমি এই পান ক’খিল সঙ্গে দিয়েই যাচ্ছি—”

এই বলিয়া নিপুণ খরিতহস্তে চেরা পানগুলিতে সে চুন ও খয়ের-গোলা মাখাইতে লাগিল; ভন্টু ও শঙ্কর বকসি মশায়ের বাড়ির দিকে আগাইয়া গেল। দ্বার উন্মুক্তই ছিল। তাহা দেখিয়া ভন্টু বলিল, “মেথেনিস্ মাগির আঙ্কেল, কপাট খোলা রেখে দিয়েছে, কেউ ঢোকে যদি! বকসি মশায়ের অনেক জিনিসপত্র আছে ঘরের মধ্যে। এই মোল্লাদের কোন কাজ দিয়ে বিশ্বাস করবার উপায় নেই—”

ঘরের ভিতর ঢুকিয়া উভয়েই একটা চুর্গন্ধ অশুভব করিল। পচা ঘায়ের গন্ধ। মোস্তাক চৌকির উপর শুইয়াছিল, তাহার প্রবেশ করিতেই উঠিয়া বলিল এবং মুখবিক্রতি করিতে করিতে অতি কষ্টে উঠিয়া দাঁড়াইয়া মিলিটারি কায়দায় তাহাদের স্যালিউট করিল। মোস্তাকের বাঁ পায়ের পাতায় ময়লা স্নাকডা বিন্না বাঁধা প্রকাণ্ড একটা ঘা। পুঞ্জরক্তে স্নাকডাটা ভিজিয়া রহিয়াছে এবং তাহা ঘিরিয়া প্রচুর মাছি ভনভন করিতেছে। মোস্তাকের মুখময় গৌক লাড়ি, মাথায় অবিকৃত চুলের বোঝা ধুলায় অথন্তে পিসলবর্ণ ধারণ করিয়াছে। ভাসা ভাসা চক্ষু দুইটি আরক্ত, বেদনাতুর। স্যালিউট করিয়া মোস্তাক আবার চোখ বুজিয়া চৌকির উপর শুইয়া পড়িল, কোন কথা বলিল না, যেন তাহার বাহা করিবার ছিল করিয়া ফেলিল, আর কিছু করিবার নাই। ভন্টু ও শঙ্কর সবিন্যে চাহিয়া রহিল।

শঙ্কর জিজ্ঞাসা করিল, “এ কে?”

“ও মোস্তাক, বকসি মশায়ের বন্ধু—”

পানওয়ারি আসিয়া প্রবেশ করিল।

“ওকে নিয়েই বিপদে পড়েছি বাবু। বলছে পায়ের ওপর দিয়ে গাড়ি চলে গেছে। পরণ্ড থেকে এখানে এসেছে, কিন্তু ওমুখবিন্দু কিছু লাগাতে দেবে না, পাড়ার ডাক্তারবাবুটির খোশামুদী ক’রে তাঁকে ডেকে এনে দেখাতুম, তাঁর ব্যবস্থা মত তুলো, আইডিন, ব্যাণ্ডেজ কিনে আনলুম, কিন্তু আনলে কি হবে—ও পায়ে হাত দিতে দেবে কি—একে নিয়ে আমি কি করি বলুন ভো—”



ভনটু বলিল, “হাসপাতালে পাঠিয়ে দাও—”

পানওয়ালি ইহাতে আপত্তি করিল। মাথা নাড়িয়া বলিল, “না, তা আমি পারবো না, হাসপাতালে তুনেছি বড় কষ্ট দেয় গরীবদের। ওরে পাগলা, ভাত খেয়েছিস?”

মোস্তাক কোন জবাব দিল না, চোখ বুজিয়া পড়িয়া রহিল। পানওয়ালি ঘরের কোণের দিকে আগাইয়া গিয়া কুঁকিয়া দেখিল।

“খেয়েচে দেখছি। কত ভাত ছড়িয়েছে! কাল তো সমস্ত রাত খেলে না, সকালে এসে দেখি ভাতের খালা যেমনকার তেমন পড়ে আছে; সে ভাত আবার কুকুরকে খরে দি। আ আমার কপাল, একেই বলে পাগল! শাক-চচ্চড়ি সব খেয়েছে, মাছটা খায় নি। নাছের পেটিটা দিলাম বেছে কাটা নেই বলে—ভাগ্যিস বেরালে নিয়ে যায় মি। সে—খা—”

পানওয়ালি নাছের পেটিটা তুলিয়া মোস্তাকের মুখে ধরিল, মোস্তাক চুপ করিয়া খাইয়া ফেলিল। ভনটু জিজ্ঞাসা করিল, “কই কই?”

“ওখানে উঠোনে আছে। কি দস্তি কাক! পরন্তু হলুকল করে নাওয়াতে গেছি, এমন চুকে দিয়েছে হাতে বেঙ্গলে মরি!”

পানওয়ালি হাতের ক্ষত দেখাইয়া হাসিল। “আচ্ছা, এই কইগুলোর কি করি বলুন তো, উই খেয়েছে, কেড়ে কেড়ে রোদে দিয়েছিলুম। কবে আসবে? কোন খবর পেয়েছেন?”

“কিছু না।”

“খবর পেলে আগে থাকতে জানাবেন আমাকে একটু। তা না হলে আমাকে এখানে দেখলে স্তেলে-বেগুনে জলে যাবে—”

মিশি-মাথানো দাঁত বাহির করিয়া পানওয়ালি হাসিল। “বইগুলো চল তো দেখি। অনেক দামি বই আছে—”

“দেখুন না—”

শব্দ চুপ করিয়া ছিল। পানওয়ালি, মোস্তাক এবং খাঁচায় পোরা দাঁড়কাকের সহিত একত্রে করালিচরণকে সংযুক্ত করিয়া তাহার মন এক বিচিত্র রসে অভিভূত হইয়া পড়িয়াছিল। এই লোকটিরই হাতে বাবা বিষয়-সম্পত্তির ভরিয়া গিয়াছেন! সহসা একটু কথা মনে করিয়া

লোকটার উপর শব্বরের শ্রদ্ধা হইল। তাহার বিবাহ-সম্পর্কে যে ভবিষ্যৎ করালিচরণ করিয়াছিল তাহা তো অক্ষরে অক্ষরে মিলিয়া গিয়াছে।

ভনটু আলমারি খুলিয়া দেখিতেছিল।

“ওরে এখানে একটা লখা খামে কি একটা দলিলের মতো রয়েছে, দেখ তো এটাই তোর ব্যাপার কি না।”

“হ্যাঁ, এ তো বাবার হাতের লেখা।”

খুলিয়া দেখিল বাবার উইলের একটা কপি এবং করালির নামে একখানি চিঠি। চিঠিতে অধিকারবু করালিচরণকে এই ভার গ্রহণ করিতে সনির্বন্ধ অনুরোধ করিয়াছেন। সমস্ত পড়িয়া শব্দর বলিল, “এগুলো এখন এখানেই থাক, করালিবাবু এলে তখন যা হয় করা যাবে।”

ভনটু পানওয়ালিকে বলিল, “আমরা চললাম এখন—”

পানওয়ালি চোখের ইমারায় ভনটুকে একটু আড়ালে ডাকিয়া বলিল, “পাগলটাকে আপনি একটু ভয় দেখিয়ে শাসন ক’রে দিয়ে যান, যাতে ও ওষু লাগাতে দেয় আমাকে।”

ভনটু মোস্তাকের কাছে আগাইয়া গিয়া বলিল, “তুমি যদি ওষু লাগাতে না দাও, কালই তোমাকে হাসপাতালে দিয়ে আসব, সেখানে পা কেটে দেবে তোমার।”

মোস্তাক চুপ করিয়া চোখ বুজিয়া পড়িয়া রহিল।

পানওয়ালি মুখ টিপিয়া হাসিতে লাগিল।

ভনটু ও শব্দর বাহির হইয়া আসিল।

শব্দর বলিল, “চল ময়রের বাসায় যাই—”

“তুই যা, আমাকে জুলফিয়ারের কাছে যেতে হবে—” বলিয়া সে বাইকে সওয়ার হইল।

৩৪

ময়র বাড়িতে ছিল না। গিয়াই মুকুজো মশায়ের সঙ্গে দেখা হইল।

“সব নিরীক্ষে হয়ে গেল তো?”

“হ্যাঁ।”

“শিরিষের সঙ্গে দেখা হ’ল? অমিয়া এসেছিল?”

“সকলেই এসেছিল। শব্দর মশায় চলে গেলেন, অমিয়া মায়ের কাছেই রইল।”

“তোমার বাবা কোন উইল ক’রে গেছেন না কি?”

শব্দর উইলের কথা খুলিয়া বলিল, মুকুজো মশায়ের নিকট ইহা গোপন করার কোন প্রয়োজন সে দেখিল না। সব শুনিয়া মুকুজো মশায়ের চোখ দুটি হাসিতে উজ্জ্বল হইয়া উঠিল।

“নিজের পায়ে তো তুমি দাঁড়িয়ে গেছই, চাকরি তোমার হয়ে গেছে।”

“গুনলাম যে হয় নি—অন্ত লোক—”

“সিমলেতে হয় নি, কিন্তু বোম্বের চাকরিটা তোমার হয়ে গেছে। বোম্বে যেতে হবে না, এইখানেই আপিস থলে বসতে হবে—বাংলা মাসিকপত্র একটা চালাতে চান তাঁরা, তারই ভার তোমার ওপর দিচ্ছেন। এই যে সব দেখ না—”

মুকুজো মশাই উঠিয়া ইংরেজীতে লেখা একখানি চিঠি আনিয়া দিলেন। জনৈক পি-দত্ত তাহাকে মাসিক দুইশত টাকা বেতনে “আদর্শ” নামক বাংলা মাসিক পত্রের সম্পাদক নিযুক্ত করিতেছেন। তিনি শব্দরকেই কলিকাতার আপিস খুলিবার ভার দিয়াছেন। মাসিক একশত টাকা বেতনের মধ্যে একজন সহকারী সম্পাদক ও একটি ক্লাক নিয়োগ করিতে এবং একটি ভাল প্রেসে কাগজ ছাপাইবার ব্যবস্থা করিতে বলিয়াছেন। কাগজের ছাপা এবং গেট-আপ যেন ভাল হয়, প্রেসের বিল তিনি আলাদা দিবেন। লেখকদেরও যথোচিত পারিশ্রমিক দেওয়া হইবে। শব্দরের পত্র পাইলেই তিনি কলিকাতার ব্যাঙ্কে টাকাগুলির সব বন্দোবস্ত করিবেন।

উত্তেজনায় শব্দরের কানের দুই পাশ গরম হইয়া উঠিল। কে এই পি-দত্ত তাহার স্বপ্ন সফল করিবার জন্য বোম্বেতে বলিয়াছিল?

মুয়্য উপরে ছিল, নামিয়া আসিল।

“আপনার আর একখানা চিঠি এসেছে, আমার কাছে আছে।”

টেবিলের ড্রয়ার খুলিয়া একটি মোটা খামের চিঠি মুয়্য শব্দরকে দিল। শব্দর দেখিল সুরমার চিঠি।

মুকুজো মশাই বলিলেন, “আমার কাজ তো শেষ হয়ে গেল। আজ রাতেই আমি খুলনা যাবি।”

“খুলনা? কেন?”

“দরকার আছে।”

মুকুজো মশাই ঘনোয়মা এবং আসমির খোজে বাহির হইতেছেন সে কথা আর বলিলেন না; অগ্রয়োজনীয় কথা বলা তাহার স্বভাব নয়। তিনি নিজের জিনিসপত্র গুছাইতে লাগিলেন।

লোকের সঙ্গ শব্দরের আর ভাল লাগিতেছিল না; সুরমার পত্রটা পকেটে পুরিয়া সে বাহির হইয়া পড়িল।

গড়ের মাঠের একটি নির্জন অংশে বসিয়া শব্দর সুরমার পত্রখানি পড়িতেছিল। খামের ভিতর দুইখানি চিঠি ছিল, একটি সুরমার, আর একটি উৎপলের। সুরমা লিখিয়াছে—

শব্দরবাবু,

এই আপনার কাছে আমার প্রথম চিঠি। অর্থাৎ এ চিঠির ভাব, ভাষা, হাতের লেখা সবই আমার। এতদিন আপনাকে যে সব চিঠি আমি লিখেছি সেগুলোর হাতের লেখা আমার ছিল বটে, কিন্তু ভাব ভাষা আমার দিবে না।—আপনার বন্ধু চিঠিগুলো বিলতে থেকে লিখে পাঠাতেন, আমি সেগুলো টুক দিতুম। আপনার বন্ধুকে চেনেন জ্ঞে? একটা অভূত রকম কিছু করে মজা দেখতে গেলে আর কিছু চান না উনি। এমন কি সেবার যে কোটোগুলো পাঠিয়েছিলেন সেগুলোও উনি বিলতে থেকে তুলে পাঠিয়েছিলেন। ওঁর পান্নার পড়ে আপনার সঙ্গে এই যে সামান্য চাতুরীটুকু করেছি এর জন্য আমি লজ্জিত এবং এর জন্য আমি আপনার কাছে ক্ষমা চাইছি—বিশিষ্ট পন্থেই আদ্য পোষ আপনার বন্ধুটিরই। উনিও এই সঙ্গে আপনাকে চিঠি দিচ্ছেন তাতে সব কথা জানতে পারবেন। আমার নমস্কার নিম্ন। আশা করি ভাল আছেন। ইতি—

ঈশ্বরমা বোম্ব

ভাই শব্দর,

এতদিন সুরমার বেনাশীতে তোমাকে যে চিঠি-গুলি লিখেছি তার মুখা উদ্দেশ্য ছিল তোমার নাড়ী-পরীক্ষা করা। কোলকাতার লক্ষ্য করেছিলাম যে সুরমার সান্নিধ্যে তোমার নাড়ী কিঞ্চিৎ রসম্ব হয়েছে। সে ধারণা আরও দৃঢ় হল যখন দেখলাম—তুমি আমার আসবার দিন হস্তমন্ত হয়ে হাওড়া স্টেশনে একরাশ লাল লাল গোলাপ নিয়ে হাজির হলে! ট্রেনে যেতে যেতে মাথায় একটা ছুটবুন্ধ আপল, সুরমার সঙ্গে পরামর্শ করে ঠিক করে ফেলা গেল যে, তোমার ঈষৎ-সচেতন রস-পিপাসাকে উত্তলা করে তুলতে পাশে এমন একটা কিছু করে দূর থেকে বসে মজা দেখতে হবে। চিঠি লেখাই সাব্যস্ত হল, কিন্তু সুরমা নিজে কিছুতেই চিঠি লিখতে রাজি হল না। একটা জিনিস লক্ষ্য করেছ? জ্ঞানদেব দেশের মেয়েরা সব বিবাহেই সর্বকণ্ঠ সিঁরিয়াস, রসিকতাকে নিছক রসিকতা হিসেবে গ্রহণ কুরা ওদের সাধাভীত। যাই হোক, ঈশ্বরমা

অনেক কষ্টে রাজি করাগুম যে আমি চিঠিগুলো লিখে দেব, ও টুকে পাঠিয়ে দেবে এবং তোমার উত্তর এলে উত্তরগুলো আমার কাছে পাঠাবে। এটা অবশ্য আশা করি নি যে তুমি “খাও পাখী বলা তারে” বাকী গোলাপি চিঠির কাগজে সবুজ কালি দিয়ে রাজিআগরণক্সিট বাপ্পাচ্ছন্ন নমন উজ্জ্বলিত প্রেম-পত্র লিখতে থাকবে—তবে এটা নিশ্চয়ই আশা করেছিলাম যে তোমার সভ্যতাব্য চিঠির মধ্যেও এমন এক আখটা খোঁচ থাকবে যা উপভোগ করে আমরা আনন্দ পাব। তুমি কিন্তু আমাদের নিরাশ করেছ। এমন নিরাশ চিঠি বোধ হয় ভাইও বোনকে লেখে না। নিরাশ হয়ে অবশ্য আনন্দিতই হয়েছি এবং বুঝছি কোলকাতার স্বরসার সান্নিধ্যে তোমার মনে যে রস-সংকার হয়েছিল সে রকম রস-সংকার যে কোন স্থানীয় খুবতীর সান্নিধ্যে যে কোন স্থল যুগের মনে হওয়া জৈবিক ধর্ম অমুসারেই স্বাভাবিক। বিলেতে থাকবার সময় নিজের ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকেই এ সত্য দু-চারবার স্বয়ংক্রিয় করেছি। রস-সংকার হওয়াটা স্বাভাবিক, কিন্তু রস-দমন করাটাই সমুদ্র। সে সমুদ্রের পরিচয় তোমার মধ্যে পেয়ে আনন্দিত হয়েছি।

যাক ওলব কথা, এইবার কাজের কথা বলি শোন। বিলেতে সিরেজিলাম ব্যারিষ্টারি পড়তে, পড়ে এসেছি আর্নালিজম্। অক্সফোর্ডের একটা ডিগ্রিও অর্জন করেছি। সেই ডিগ্রি নিয়ে বহু-শতাব্দী শ্রেণীর লোকের স্বাস্থ্য হয়ে তাঁদের বৈদিক মানাছানে প্রচুর তৈল নিষেক করতে পারলে হয়তো দুশো আড়াইশো টাকা বেতনের একটা চাকরি জোগাড় করতে পারা যেত, কিন্তু তা করতে প্রবৃত্তি হল না। তুমি তো ভাই জামাই, চাকরি করা জিনিসটাকে আমি বরাবর ঘৃণা করি। সেইজন্মেই বোধ হয় কৃপাপরবশ হয়ে ভগবান আমাকে একটা শাসনোত্তর জুটিয়ে দিয়েছেন। আমার বস্তুর ব্যবসা করে ব্যাঙ্ক যে টাকা সংগ্রহ করেছেন তার পরিমাণ ঠিক কত আমি জানি না। তবে তিনি সেরেকে (অর্থাৎ স্বয়ংক্রিয়) পাঁচ লক্ষ টাকা দিয়েছেন। এই টাকাটা অবাচিত ভাবে হাতে এসে পড়তে ঠিক করেছি যে একথানা বাংলা এবং একথানা ইংরেজী মাসিকপত্র বেশ ভাল ভাবে সার করব। খুব ভাল মাসিকপত্র আমাদের দেশে নেই, উঁচু আদর্শ রক্ষা করে যদি চালাতে পারা যায় নিশ্চয়ই ভাল ভাবে চলবে। বাংলা কাগজটার নাম দিয়েছি “আদর্শ”, ইংরেজীটার “The Ideal.” ইংরেজী কাগজটা আমি এখন থেকে চালাব, বাংলা কাগজটার ভার তোমাকে নিতে হবে। আমি প্রথমে বাংলা কাগজটার একজন সহকারী সম্পাদকের জন্য বিজ্ঞাপন দিয়েছিলাম। আবেদনকারীদের মধ্যে একজন শঙ্করসেবক রায় দেখে সন্দেহ হল যে হয়তো এ আমাদেরই শঙ্কর। ফোঁটো চেয়ে পাঠালাম। ফোঁটো আসতে সন্দেহ দূর হল। তোমার বাড়ির ঠিকানার একটা চিঠি লিখে কোন উত্তর পাই নি, তাই ফোঁটো চাইতে হয়েছিল। তোমাকে “সহকারী” নয়, পুরোপুরি সম্পাদকই হতে হবে। পি-নন্ডের সহী করা চিঠি নিশ্চয়ই পেরেছ। পি-নন্ড অপর কেউ নয়, আমার বড় সম্বন্ধী, প্রবীর দত্ত। আমি ইংরেজী কাগজটার ব্যবস্থা করতে ব্যস্ত আছি; প্রবীর জমির হয়ে বাংলা কাগজটার সম্পর্কে চিঠিপত্র লেখালেখি করছে।

এই সম্পর্কে আমার অনেক হিষ্টবী বাংলা-চরিত্রের অতীত নজির উদ্ধার করে আমাকে সাবধান করছেন যে টাকাটা মারা বাবে অর্থাৎ তোমার অপটুতা, অথবা অগাধতা অথবা দুইই এমন অপ্রত্যাশিতভাবে আত্মপ্রকাশ করবে যে আমি চমকে যাব। বন্ধু-শ্রীত বিষয়ে নাতিশ্রুত একটি নিবন্ধ রচনা করে উজ্জ্বলিত হয়ে শুটবার এমন একটা সুযোগ পেয়েও আমি সেটা ছেড়ে দিলাম, তার কারণ জিনিসটা অত্যন্ত “ভালগার” শোনাবে। দ্বিতীয়ত, টাকাগুলো অপ্রত্যাশিত ভাবে পেরেছি, অপ্রত্যাশিত ভাবে যদি বাহুও খুব বেশী লাগবে না আমার। তবে এ বিষয়ে আমার সতীকার মত কি তা তোমাকে বলছি। বেশী জলে না নামলে সঁতার শেখা যায় না। সঁতার শিখতে গিয়ে দু-চার জন ডুবে মরে তা সত্যি, কিন্তু এই দু-চারজনের উদাহরণ আশ্বাসন করে সব সঁতার-শিক্ষার্থীদের ভড়কে দেওয়ার কোন সার্থকতা দেখতে পাই না। বন্ধু হিসেবে তোমাকে এইটুকু শুধু অনুরোধ করছি যে, যথাসম্ভব সাবধানতা অবলম্বন করে সঁতারটা শিখে ফেল। অগাধ জলে খচ্ছন্দে সঁতারাবার কৌশলটা আয়ত্ত করা সহজ নয়, কিন্তু তোমাকে যতদূর জ্ঞান অসাধ্যসাধন করবার শক্তি তোমার আছে। আর একটা কথা, যদি ভোব, আর কারো কিছু হবে না, তুমিই ডুববে। বস্ত শীঘ্র সম্ভব কাজ শুরু করে দাও। আশা করি অস্তান্ত সব খবর ভাল। জ্যাঠামশায়ের মৃত্যুসংবাদে ব্যথিত হলাম। শৈলার চিঠিতে তোমার সব খবর জেনেছি। অবিলম্বে উত্তর দিও। ইতি

উৎপল

“কে শঙ্করবাবু নাকি, এখানে একা বসে কি হচ্ছে?”

শঙ্কর চমকায়ীয়া উঠিল। ফিগিয়া দেখিল ঠিক পিছনে অচিনবাবু দাঁড়াইয়া মুহু মুহু হাসিতেছেন। ভজ্রলোক যে কখন আসিয়া দাঁড়াইয়াছেন শঙ্কর মোটেই টের পায় নাই।

“এখানে কি করছেন?”

“এমনিই বেড়াতে এসেছি।”

“আজ্ঞা, একটা খবর আমাকে বলতে পারেন, এদিক দিয়ে বাজিলাম খবরটা জানবার জন্যে নেমে পড়লাম।”

“কি খবর?”

“মিস বেলা মল্লিক আজকাল কোন ঠিকানায় আছেন?”

“তিনি এদেশে নেই, বিলেতে গেছেন—”

“বলেন কি, বিলেত! কার সঙ্গে—”

“একটি বড়ো সায়েবকে তিনি পিয়ানো বাজিয়ে শোনাতেন, তাঁরই সঙ্গে—”

অচিনবাবু গভীর বিষয়ে কিছুক্ষণ চুপ করিয়া রহিলেন।

“বাক, তা হলে তো স্টিটেই গেল! চলুন, আপনাকে পৌছে দি।”

“না, আমি এখন যাব না।”

“কবিতা ভাবছেন বুঝি!”

মুহ হাসিয়া অচিনবাবু কাছে গিয়া আরোহণ করিলেন।

প্রায় ঘণ্টাখানেক পরে শব্দর বাসায় ফিরিল। চুকিতে ঘাইবে এমন সময় সাইকেলের ঘণ্টা দিতে দিতে ভন্টু আসিয়া হাজির হটল এবং হাসিয়া বলিল, “তুই কোথাও বেরুচ্ছিস নাকি?”

“না, আমি এই ফিরছি।”

“তা হলে তো ভালই হল। আমি জুলফিদারের কাছে গেসলাম; সব বলছি চ, জুলফিদার দি গ্রেট আবার এক হাত দেখিয়েচে! কড়া নাড়।”

কড়া নাড়িতেই মুময় দ্বার খুলিয়া দিল।

মুময়কে দেখিয়া ভন্টু বলিল, “মিস্টার ক্যাণ্ডল; তুই আর মিসেস আইল পরশু দিন সকালে আমাদের বাসায় যাস। শব্দর, তুইও যাস। পরশু রোববার আছে, জুলফিদার আমাদের ব্রেসিং আপিস খুলবে ঠিক করেছে।”

“সে আবার কি?”

“আলীকর্দার করবে রে রাঙ্কেল, এটা বুঝতে পারছিস না! জুলফিদার কিন্তু এগেন্ন এক হাত দেখিয়েছে!”

“কি রকম?”

“তোর কথা আজ আবার জুলফিদারকে বলেছিলাম।

জুলফিদার বললে যে আমাদের আপিসে তো আর চাকরি খালি নেই, তবে হল অ্যাওয়ারমানে একটা পোস্ট শিগগিরই খালি হবে সেটা আমি জোগাড় করে দিতে পারি—”

মুময় হাসিয়া বলিল, “ওর খুব ভাল চাকরি হয়ে গেছে।”

“কোথায়?”

মুময় সব কথা খুলিয়া বলিতে ভন্টু খানিকক্ষণ বিস্মিত দৃষ্টিতে শব্দরের দিকে তাকাইয়া রহিল; তাহার পর সহসা তাহার মুখ আনন্দে উদ্ভাসিত হইয়া গেল।

“চোর কোথাকার, আমাকে তো কিছু বলিস নি এতক্ষণ। তা হলে চা খাওয়া ছাড়া তো আর উপায় নেই। আইলকে খুব কড়া করে চা করতে বল। চা খেয়ে এখনি বেরুতে হবে।”

মুময় চায়ের বন্দোবস্ত করিবার জন্য উঠিয়া গেল।

“আবার কোথায় বেরুবি এখন?”

“ওহে! তোকে বলতেই ভুলে গেছি, ওরিসিভাল গন্।

তাকে পোড়বার ব্যবস্থা করতে হবে।”

“মারা গেলেন?”

“বেঁচে গেলেন বল!”

শব্দর চুপ করিয়া রহিল।

কিছুক্ষণ পরে ভন্টু বলিল, “বাবাজীর কাণ্ড শুনেছিস?”

“না।”

“বাবাজীকে বিয়ের খবর দিয়ে একটা চিঠি লিখেছিলাম, বাবাজী কি উত্তর দিয়েছে, দেখ—”

ভন্টু পকেট হইতে একটা পোস্টকার্ড বাহির করিয়া দিল।

কল্যাণবরেন্দ্র,

তোমার সম্বন্ধে আমার ধারণা অন্তরূপ ছিল। তুমিও যে শেষ পর্যন্ত বিচ্ছুরণের মত বিবাহ করিয়া এক দলল অপোগণ্ড সৃষ্টি করিতে থাকিবে ইহা আমি ভাবি নাই। আমি প্রায় পনেরো দিন হইল প্রয়াণে আসিয়াছি, ইচ্ছা ছিল তোমাকে গিয়া একবার দেখিয়া আসিব। কিন্তু তোমার পত্র পাইয়া আমার সর্বত্র আলিয়া গিয়াছে। সংসারের কীট তোমরা, সংসারের পাকেই সমস্ত জীবন কাটাও। আমাকে আর উহার মধ্যে টানিও না। দূর হইতেই আলীকর্দার করিতেছি, ভগবান তোমাদের রক্ষা করুন। ওই অবস্থায় বর্তা হুৎ সম্ভব ততটা হুৎ যেন তোমাদের ভাণ্ডে ঘটে। ইতি

আলীকর্দার

তোমার বেলকাকা

পড়িয়া শব্দর পোস্টকার্ডখানি ফেরত দিল।

ভন্টু হাসিয়া বলিল, “চাম চামাটু বাবাজী—”

কিন্তু বাবাজীর চিঠিতে ভন্টু যে মর্দাহত হইয়াছে তাহা সে হাসি দিয়া ঢাকিতে পারিল না।

শব্দর চুপ করিয়া রহিল।

পাশের বাড়ির ঘড়িতে দশটা বাজিল।

চা খাইয়া ভন্টু চলিয়া গেল, খানিকক্ষণ পরে মুময় উপরের ঘরে উঠিয়া গেল, তাহার ঘুম পাইয়াছিল। নীচের ঘরে শব্দর একা চুপ করিয়া বসিয়া রহিল। অপরিচিত পি-দন্তের চিঠি পাইয়া সে পুলকিত হইয়া উঠিলেও সুরমা ও উৎপলের চিঠি পাইয়া সে ঠিক করিয়া কেলিয়াছিল যে, এ চাকরি সে গ্রহণ করিতে পারিবে না। শৈবাল ও সুরমার স্বামী বালাবল্লভ উৎপলের দ্বারা অহুর্গত হইয়া সে..

জীৱনযাপন কৰিতে পারিবে না। বাহাদের চক্কে সে নিজেকে এতদিন মহিমাযিত্ত ক্লিয়া রাখিয়াছে তাহাদের কাছে নিজের গৌরব ধ্বংস কৰিতে পারিবে না। ভন্টু এবং উৎপল শব্দের প্রসাদে প্রশন্নমনে থাকুক এবং নিজের লইয়াই থাকুক, শব্দের উপর তাহাদের কৃপাবর্ণন কৰিতে হইবে না। ঈর্ষা, ক্ষোভে, তিক্ততায় তাহার সমস্ত অন্তরটা জ্বালা কৰিতে লাগিল। সে তখনই কাগজ কলম লইয়া বসিল এবং উৎপলের চিঠির জবাব লিখিয়া ফেলিল।

তাই উৎপল,

তোমার চিঠি পেয়ে এবং তোমার আর্থিক সঙ্কলতার কথা শুনে আনন্দিত হয়েছি। বিলাস-ব্যসনে মন না দিয়ে সাহিত্য-সেবায় মন দিয়েছ, এটাও আনন্দের কথা। আমি যদিও তোমার বিজ্ঞাপনের উত্তরে স-কোটা ঘরখাত করেছিলাম কিন্তু এখন ভেবে দেখছি, যে ভার আমাকে তুমি দিতে চেয়েছ সে ভার নিতে আমি অক্ষম। প্রথমত, তোমার সাহিত্যিক আদর্শের সঙ্গে আমার সাহিত্যিক আদর্শ না মিলতে পারে, দ্বিতীয়ত কোন বস্তুর অধীনে কাজ করবুর প্রবৃত্তি আমার নেই। বন্ধু! এতু হলে উত্তর পক্ষকেই অশান্তি ভোগ করতে হয়। সাহিত্য-সেবা আমিও করব, কিন্তু এভাবে করতে পারব না। কারণ মনের প্রসন্নতা এবং স্বাধীনতা না থাকলে সাহিত্যচর্চা করা যায় না। তুমি অন্য লোক দেখ।

তোমরা দুজনে বড়বয়স করে আমাকে যে পরীক্ষার ফেলেছিলে তার থেকে যে আমি মানে মানে উত্তীর্ণ হয়েছি এটা উদ্ভূতই হৃদয়ের বিষয়! সেদিন আমার সর্ববয়স করে লাল লাল গোলাপ ফুল নিয়ে গিয়েছিলাম, তার একমাত্র কারণ তখন আমি বোকা ছিলাম। নি-খরচায় টোঁটের কোলে একটু হাসি আর চোপের কোণে একটু ঘনিষ্ঠ অন্তরঙ্গতা বিকীরণ করে কাছ হাঙ্গল করবার আঁটটা তখনও ভাল করে আয়ত্ত করতে পারি নি। বোকার মতো অর্থ-ব্যয় করে বসেছিলাম। এখন এই স্তেবে সাধনা লাভ করবার চেষ্টা করছি যে, আমার বোকাগিতাকে কেলে করে তোমরা দুজনে আনন্দলাভ করেছিলে তো! পরোক্ষভাবেও বন্ধু-বন্ধুত্বকে খুশী করতে পেরেছি—তাই বা কম কি!

তোমাকে আমার আন্তরিক অভিনন্দন জানাই, কারণ হৃদয়ের মতো মহিলা তোমার সর্ধর্ষিণী এবং হৃদয়ের বাবার মত স-হৃদয় ব্যক্তি তোমার বন্ধুর। আশা করি ভাল আছ সব। মাঝে মাঝে গরীব বন্ধুর খবর নিও। ইতি—শব্দর।

চিঠিটা খামে পুরিয়া সে ঠিকানা লিখিয়া ফেলিল। তাহার মনে হইল চিঠিটা এখনই পোস্ট করিয়া দিলে ভাল হয়, কারণ কি জানি আবার যদি মত বদলাইয়া যায়। পারিপার্শ্বিক ঘটনার চাপে বিবেকের হুক্তি হয়তো না-ও টিকিতে পারে। টেবিলের ড্রয়ার খুলিয়া দেখিল একটি

টিকিটও আছে। খামে টিকিট ছাটিয়া কপাট খুলিয়া সে বাহির হইয়া গেল। নিকটে কোন ডাকবাক্স ছিল না, ছাটিতে ছাটিতে শব্দর বড় রাস্তায় গিয়া পড়িল। বড় রাস্তাতেও খানিকক্ষণ ছাটিয়া তবে সে ডাকবাক্স পাইল। চিঠিখানা পোস্ট করিয়া দিয়া যেন সে বাঁচিল।

প্রায় আধঘণ্টা পরে ফিরিয়া আসিয়া দেখিল বাড়ির সামনে একটা মোটর পাড়াইয়া আছে। ঘরের কপাট খোলা। মনে পড়িল সে নিজেই কপাট খুলিয়া চলিয়া গিয়াছিল। ভিতরে ঢুকিয়া তাহার বিশ্বাসের সীমা রহিল না। সম্পূর্ণ অপরিচিত সাতবেি পোষাকপরা এক ব্যক্তি তাহার বিছানায় শুইয়া অঘোরে ঘুমাইতেছে! সর্কাদে মদের গন্ধ। শব্দর খানিকক্ষণ বিস্মিত হইয়া পাড়াইয়া রহিল। এ আবার কে!

গায়ে হাত দিয়া একটু ঠেলিতেই সাহেব উঠিয়া বসিলেন এবং মসিরা-বিছল চকু মেলিয়া শব্দরের মুখের দিকে এক সেকেণ্ড চাহিয়া প্রশ্ন করিলেন, “আপনি কে?”

“আমি এইখানে থাকি।”

“আপনি এখানে থাকেন? You mean this is your house?”

“আমার নিজের বাড়ি নয়, আমার ভাড়াটে। আপনি কে?”

“মাই গড্! এটা কি বীভূত স্ট্রীট নয়?”

“আজ্ঞে না, এটা সারপেন্টাইন লেন।”

“আই সী!”

সাহেব খানিকক্ষণ খোলা দ্বারটার পানে সবিস্ময়ে চাহিয়া রহিলেন। তাহার পর শব্দরের দিকে ফিরিয়া বসিলেন, “সাধারণত গেরস্ত বাড়িতে এত রাজ্জে কপাট খোলা থাকে না, তাই ভাবলাম বুঝি আমারই বাড়ি! আই অ্যাম সো সুরি, এটা সারপেন্টাইন লেন, আই অ্যাম সো সুরি—”

ভদ্রলোক উঠিয়া পাড়াইতে গেলেন, কিন্তু পারিলেন না।

শব্দর বলিল, “বহন, যাচ্ছেন কেন?”

ধপাস করিয়া বসিয়া পড়িয়া সাহেব বলিলেন, “আই সী, you are a gentleman. না, আমি আর বসব না, উঠি এবার—”

ভদ্রলোকের টলমলায়মান অবস্থা দেখিয়া শব্দর আবার বলিল, “না, না, বহন।”

“O you are a damned good fellow.”

তাহার পর শব্বরের মুখে দিকে খানিকক্ষণ শিতমুখে  
তাকাইয়া থাকিয়া বলিলেন, “আপনি কি স্টুডেন্ট?”

“না।”

“No? But you look it. কি করেন আপনি?”

“কিছুই করি না আপাতত।”

“No? কিছু করবার ইচ্ছে রাখেন?”

তাহার পর ঘাড়টা একটু কাত করিয়া সাহেব বলিলেন,

“What is your propensity? To swindle or to dwindle? These are the two things one must choose between!”

কথাবার্তা শুনিয়া লোকটিকে নেহাৎ খেলো বলিয়া  
শব্বরের মনে হইল না। শব্বর কোন উত্তর না দিয়া হাসিমুখে  
চুপ করিয়া রহিল—এই অদ্ভুত অতিথিটিকে তাহার বেশ  
লাগিতেছিল।

সাহেব বলিলেন, “নিজে যদিও আমি একজন রটার,  
কিন্তু বাপের দৌলতে অনেক বড় বড় লোকের সঙ্গে আলাপ  
আছে আমার। I can shunt you off to any one  
of those two lines, I mean, swindling and  
dwindling. There are marvelous possibilities  
in both of them. আপনার মনের যৌক কোন  
দিকে?”

শব্বর হাসিয়া বলিল, “আমি সাহিত্য-চর্চা করতে  
চাই—”

“O God Almighty, you are a poet!

That’s funny and that’s great!”

তাহার পর একটু ভাবিয়া বলিলেন, “Yes, yes, I can  
help you in that way too. হিরণের দলে ভিড়ে

যান, তারা একটা কাগজ বার করেছে—দাঁড়ান লিখে দি  
তা হলে—”

সাহেব পকেট হইতে একটা কার্ড কেস বাহির করিলেন;  
তাহার পর শব্বরের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “Will you  
lend me your poet’s plume please?”

শব্বর হাসিয়া দোয়াত কলম আগাইয়া দিল।

সাহেব কার্ডের পিছনে লিখিলেন, “Hiron, he is a  
gentleman. Please take him in your gang.”  
তাহার নীচে নিজের নাম সই করিয়া কার্ডখানি শব্বরের  
হাতে দিলেন এবং বলিলেন, “হিরণ is a bright boy.  
—সেও সাহিত্যচর্চা করছে, at least that’s his present  
pose—চলে যান তার কাছে—আমি উঠি। I am so  
sorry I disturbed you.”

সাহেব উঠিলেন।

“আমি কি আপনার সঙ্গে গিয়ে পৌঁছে দিয়ে আসব?”

“No, thanks.—মোটরে উঠে বসে স্টিয়ারিং ধরতে  
পারলে I am as steady as a rock.”

সাহেব টলিতে টলিতে গিয়া মোটরে উঠিলেন এবং  
মোটর স্টার্ট করিয়া গলি হইতে বাহির হইয়া গেলেন।

শব্বর বিস্মিত হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল। ঘরের ভিতর  
চুকিয়া কার্ডখানা উল্টাইয়া দেখিল, নাম লেখা রহিয়াছে—  
যোগেন রায়।

কে এই যোগেন রায়?

শব্বর কপাট বন্ধ করিয়া শুইয়া পড়িল। কিন্তু  
অনেকক্ষণ তাহার ঘুম আসিল না, সমস্ত দিনের বিচিত্র  
অভিজ্ঞতা মনকে নানাভাবে নাড়া দিতে লাগিল। ঘুমাইয়া  
পড়িবার পর সে স্বপ্ন দেখিল, সমস্ত দিনের বিচিত্র  
অভিজ্ঞতা  
সম্মুখে নয়, অমিয়াকে। (ক্রমশঃ)

## হরেন্দ্র ডির দহ

কবিকল্পন শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

গোবরভাঙ্গার পরপারে শোভে ভগ্ন প্রাচীন পথ,  
এই পথ দিয়ে চলে গেছে কত ষোড়শ যুগের রথ।  
গৌড়-বন্ধ রাজধানী হ’তে যমুনার মোহানায়,  
মিশে গেছে সে যে—অতীত কাহিনী বহিতেছে বেমনায়।  
কোনমতে আজো রয়েছে আগিয়া অতীতের পদলেখা,  
এই পথ রচি’ হয়ে শুঁড়ি তার রেখে গেছে স্বভিরেখা।

শৌণ্ডিক নয়, তবু শুঁড়ি ব’লে রটেছিল তার নাম,  
তাহারি জীবন-স্বত্বটুকু নিয়ে রছে চারঘাট গ্রাম।  
ইছামতী বেধা যমুনার সাথে দিয়েছে আলিঙ্গন,  
মোহানার ধারে বেধা বার গত যুগের আলিঙ্গন।  
মৃত্তিকা হ’তে উঠেছে হরির বিশাল ভগ্ন তরী,  
তাম্রপাতের অংশটি তার অতীতের শতনরী।



মিসেস্ ভজহরি সরখেল

( আয়নার সমুখে বসিয়া চুল বাঁধিতেছেন )

সাক্ষাৎ করা সম্বন্ধে কোন অহুবিধা নাই। নরহরির ঘ্যান যে একটু কাঁচকরী হইয়াছে, তাহাতে আর কোন সম্বন্ধ রহিল না।

একদিন হোটেলের ম্যানেজারবাবু জিজ্ঞাসা করিলেন, আপনারা রোজই দুপুরে বেরোন দেখছি। কোথায় যান বলুন তো ?

ভজহরি বলিল, আর বলেন কেন মশাই। গ্রীর হয়েছি কিমেল ভিজজ। অ্যালোগ্যাথি, হোমিওপ্যাথি থেকে আরম্ভ করে কত কি করলুম, কিছুতেই কিছু হয় না। রোজ এক একজন নতুন ডাক্তার দেখাচ্ছি। কতুর হয়ে গেলাম মশাই !

আহা, তাইতো ! এইটুকু বরসে—

গেরো মশাই, গেরো ! নইলে কি আর—

ম্যানেজার আর কিছু বলে না। এমন রোগী তার হোটেলে প্রায়ই আসে। এই সব রোগীর পরেই হোটেল এই করবৎসরেই এমন কাঁপিয়া উঠিয়াছে।

মিসলেনিয়াস ওয়ার্কাস্ লিমিটেড। ম্যানেজার মিঃ তরুণকান্তি ব্যানার্জি। দুইপাশে কাইলের গাধা, পিছনে কাইল-হাতে অ্যাসিষ্ট্যান্ট, উপরে ঘুর্তমান পাখা। বেলা সাড়ে এগারটা। বেয়ারা একখানা কার্ড আনিয়া দিল—বলা বাহুল্য, ভজহরির কথাইও কার্ড। কাঁড়খানি হাতে করিয়াই মিঃ ব্যানার্জি সহকারীকে বলিলেন, একটু পরে আসবেন। বেয়ারাকে বলিলেন, সেলাম দেও।

সঙ্গী ভজহরি ভিতরে আসিয়া পাশাপাশি দুইখানা চেয়ারে বসিল। নমক-পৰ্ণ পেষ করিয়া ভজহরির একটি কাটিং মিঃ ব্যানার্জির হাতে দিল। মিঃ ব্যানার্জি বলিলেন, কাজ একটা আছে হটে, তবে সেটা মিসেস্ সরখেলেরই উপযুক্ত কাজ। মানে, সার্টিং অফ লেটার্স। এই ঘরেই বসে

উনি কাজ করবেন। কোন অহুবিধে হবে না। সার্টিংটাই অফিসের সব চেয়ে দরকারী কাজ, বুখলেন কি না। দরকারী চিঠিগুলো ঠিক মত সর্ট করে অফিসের সবাইকে পৌঁছে দেওয়া দরকার। এসব বেয়ারাদের দিয়ে ওকাজ চলে না। তা বেশ, কাল থেকেই উনি আসবেন। দশটার অফিস খোলে, সাড়ে দশটার মধ্যেই আসা চাই। আচ্ছা, নমক !

ভজহরি সঙ্গীক হোটেলে ফিরিল। কেটে বলিল, এ কি হ'ল ? আপনি যে একেবারে চুপ ক'রে রইলেন সেখানে ?

ব্যাপারটা এমনই হঠাৎ হলো যে আমি কি বলব বা কি বলব না, তা ঠিকই ক'রতে পারলুম না। ম্যানেজারটাকে চটাতো সাহস হ'ল না। দেখি, নরহরি কি বলে।

সন্ধ্যার পর স্ত্রীকে হোটেলে রাখিয়া ভজহরি নরহরির ঘেসে গিয়া তাহাকে বলিল, তোমার বুদ্ধিটা যে অতিবুদ্ধি হ'য়ে দাঁড়াল।

ব্যাপার কি ?

এয়ে উণ্ট বুখিলি রাম !

মানে ?

মানে কেঁটার চাকরি হ'য়ে গেল।

নরহরি সবিধে শুনি। তারপর দুইজনে কিছুকণ পরামর্শ করিবার পর ভজহরি হোটেলে ফিরিল। কেটে বলিল, এখন উপার ?

উপার হবে। ঘাবড়াস কেন ?

আমার সঙ্গে কিন্তু তিনমাসের চুক্তি। এর মধ্যে যা করুন।

তিনমাস না হয়, ছমাস হবে। তোর তো বেখতি, পোয়া বারো। ডবল মাইনে আর বসে বসে পাখার বাতাস খাওয়া।

যাই হোক, যা ক'রবেন শিগ'গির করে ফেলুন। বেশি দিন কিন্তু আমি এসব পারব না।

বেশিদিন করতে হবে না।

কিছুকণ আলোচনার পর ভজহরি সঙ্গীক আহায়ে বসিল।

পরদিন এ হোটেল ছাড়িয়া আদর্শ-নিবাসে গিয়া উঠিল।

মিসলেনিয়াস ওয়ার্কাস্ লিমিটেড। তরুণবাবুর অফিস। বেলা পাঁচটা। কাইল-বগলে অ্যাসিষ্ট্যান্টদের দল খিরায়া দাঁড়াইয়াছে। মিসের কাজ সারিয়া বাড়ী কিরিবার জন্ত সকলেই ব্যস্ত। ঘরের একপ্রাশে টেবিলের উপর বাঁহাতের কহুই রাখিয়া এবং হাতের উপর রাখা রাখিয়া মিসেস সরখেল চোখ মিট মিট করিতেছেন।

তরুণবাবু একটু বিরক্তির হুরেই বলিলেন—ওঃ, কাইল আর কাইল ! আমাকে আপনারা মেরে কেলবেন দেখছি। আপনারদের সব হ'ল কি ? যেখানকার বত পুরাণো কেস, সব একসঙ্গে করে সবাই এসে জ্বালাতন আরম্ভ করেছেন। আকির্সটা কি পাগিয়ে বাছে, না কাইলগুলো পাখা মেলে উড়ে বাবে ? এত তাড়া কিসের ? আজ আর না। আমি এখুঁদি বেরবো। দরকারী এনগেজমেন্ট আছে। বাচ্ছি একটা কম্পিউটারের কাছে। লাখ-খানেক টাকার শেয়ার গডাতে হবে।

একজন অ্যান্টিস্টাইট নিরস্তরে বলিলেন, মোটে লাখ-খানেক !

অ্যান্টিস্টাইটগণ আত্মে আত্মে অজর্হিত হইলেন। তরুণবাবু বলিলেন,

মিসেস্ সরখেল !

বলুন।

আপনি কি এখুনি বাড়ী যাবেন ?

অপিসই যখন বন্ধ হয়ে যাচ্ছে, তখন আমি আর বসে থেকে কি করব ? চিঠি স্ট' করা তো হ'য়ে গেছে বারটার। বসে বসে তো আমার পায়ে খিল খরে গেল।

আমিও তো যাচ্ছি আপনাদের ওসিকেই। চলুন না আমার গাড়ীতেই—

আমি তো ট্রামেই যেয়ে থাকি।

আচ্ছা, আজ চলুন আমার সঙ্গে।

মিসেস্ সরখেল নিরস্তর। মৌনঃ সন্মতি লক্ষণঃ। তরুণবাবু বলিলেন, আচ্ছা আপনি তাহলে আগে যান, আমার গাড়ী তো চেনেন—বহন গিয়ে। আমি আসছি।

গাড়ীতে বসিয়া তরুণবাবু বলিলেন, উঃ কি গরম ! একটু গঙ্গার ধার দিয়ে ঘুরে বাঙড়া যাক। আউটরাম ঘাটের নিকট গিয়া তরুণবাবু বলিলেন—আহুন, এক কাপ চা—

না, থাক্।

না, সে হবে না। চলুন, আপিসের এই হাড়-ভাঙা খাটুনির পর একটু— চিঠি স্ট' করা কি যা তা কাজ—অফিসের সব কাজের চেয়ে দরকারী কাজ হচ্ছে ওইটি। ট্রামও বিজ্ঞেনসটাই তো চলছে চিঠির উপরে।

মৌন সন্মতির সহিত মিসেস সরখেল তরুণবাবুর সঙ্গে গিয়া চায়ের টেবিলের পাশে বসিলেন। তরুণবাবুর বাড়ীর পাশের বাড়ীর একটু ছেলে কয়েকজন বন্ধুর সঙ্গে আউটরাম ঘাটে বেড়াইতে আসিয়াছে। ছেলেটি তরুণবাবুকে দূর হইতে একটা নমস্কার করিয়া সরিয়া গেল। তরুণবাবু চা-পান শেষ করিয়া জলের ধারে একটু পায়চারি করিয়া মোটরে উঠিলেন।

তরুণবাবু বলিলেন—এ জায়গাটা বেশ, না ?

হঁ।

এখনই বাড়ী যাবেন ?

কোথায় যেতে চান ?

মোটর যাবেন ? একটা ভাল হবি আছে। আপনার খামী কিছু মনে ক'রবেন না ত ?

এতে আর মনে ক'রবার কি আছে ?

মোটর প্রাপ্ত বারান্দার পাশে গাড়ী থামিল। তরুণবাবু এবং মিসেস সরখেল গাড়ী হইতে নামিয়া টিকিটখরের দিকে অগ্রসর হইতেছেন, এমন সময়ে হোয়াইটওয়ে লেডার্স বোকারদের দিক হইতে তরুণবাবুর পিসভুত ডালিকা রমা ব্যাপ হাতে হন হন করিয়া উহাদের সামনে দিয়াই চলিয়া গেলেন। তরুণবাবুর সঙ্গে একবার দুই বিনিময় হইল,

কণিকের লজ্জা। সম্ভবত সঙ্গে অপরিচিতা মহিলা দেখিয়াই রমা কোন বাক্যব্যয় না করিয়া সোজা ধর্মভলার দিকে অগ্রসর হইলেন।

সিনেমা দেখা শেষ হইলে তরুণবাবু বলিলেন—চলুন, আপনাকে বাড়ী পৌছে দিয়ে আসি।

না, থাক, আমি ট্রামেই যাব।

কেন, গাড়ী যখন রয়েছে, কতক্ষণ আর লাগবে ?

বিশেষ ধন্যবাদ। আমি ট্রামেই যাব। আপনাকে আর ট্রাবল দেবো না। নমস্কার !

নমস্কার !

শ্রীমতী কেট আদর্শনিবাসে ফিরিলেন। ভজহারি বলিল, এত পেরি যে !

মোটর গিয়েছিলুম।

বেড়ে আকিস।

তরুণবাবুর বাড়ী। তরুণবাবু যখন মোটোতে চুকিতেছিলেন, সেই সময়ে তাঁর সহধর্মিণী সুরমা দেবী রেডিওর চাবি খুলিয়া গান শুনিতে ছিলেন। একটু পরে আউটরামঘাট-প্রত্যাগত প্রতিবেশী ছোকরার ভগিনী হুলেখা আসিয়া বলিল, মাসিমা, আপনি যে বড় বাড়ীতে বসে ?

কেন ?

মোসামশার তো বেড়াতে গেছেন গঙ্গার ধারে !

হাঃ, আজকাল ওঁর কাজ কত বেড়ে গেছে। তাই কিরতে দেবী হয়। বোস এখানে, গান শোন।

তা শুনিছি। কিন্তু দাদা যে ব'ললে সে একটু আগে বেথে এসেছে, মেসোমশাই আর—, ইয়ে—, মেসোমশায় গঙ্গার ধারে চা খাচ্ছেন আর বেড়াচ্ছেন।

তা হ'তেও পারে। হয় তো আপিসের পর একটু—

হ্যাঁ, তা তো ঠিক। দাদা ব'ললে, মানে—, দাদা ব'ললে—

দাদা কি ব'ললে ?

ব'ললে, মানে—ইয়ে—

কি ব'ললে, বল্ না।

ব'ললে, মানে, মেসোমশাই গঙ্গার ধারে বেড়াছিলেন আর চা খাচ্ছিলেন।

এই কথা বলিয়াই হুলেখা উঠিয়া পলাইয়া গেল।

সুরমাদেবী রেডিওর চাবি বন্ধ করিয়া কি বেন ভাবিতে লাগিলেন। বোধ হয় হুলেখার কথার হর ও ভল্লীর মধ্যে এমন কিছু ছিল, বাহাতে সুরমা যেন একটু অব্যতি বোধ না করিয়া পারিলেন না। উঠিয়া গিয়া কিছুক্ষণ গোটা কয়েক মিরখক কাজ করিয়া ফেলিলেন। দম দেওয়া বাড়িতে পুনরায় বসিলেন। পরিচার্য আরনাখানি আবার মুছিলেন। কাইলে গৌজা পুরোনো চিঠি ও ক্যান্ডেলেরো পড়িয়া দেখিতে লাগিলেন। খিটকে ডাকিয়া অনবরক একবার বাকিয়া দিলেন। আবার সিরিয়া আসিয়া রেডিওর চাবি খুলিয়া বাকিয়া শড়িলেন।



একটু পরেই শিঙিতে খই খই শব্দ শোনা গেল। পর মুহূর্তেই শব্দে উপস্থিত পিস্তুল তখন রমা। হুমমাদেবীর আয় সমবয়সী।

হুমমাদেবী বলিলেন, হঠাৎ কি মনে করে ?

এই বাচ্ছলাম এই পথে। ভাবলুম একবার তোর এখানে চুঁয়ে যাই।

তা বেশ করেছিল। বোস একটু চা ক'রতে বলি।

না, না। চা তো আমি বেশি খাই নে। তা ছাড়া, এই একটু আগুই খেয়েছি। এখন আর কিছু খাব না।

তবে, গান শোন।

তুই যে বড় বাড়ীতে ব'সে ব'সে গান শুনছিল ? আমাইবাবুকে তো দেখে এলাম, মেট্রোয় ঢুকতে।

হুমমাদেবীর মুখ হইতে আপনি বাহির হইয়া গেল, মেট্রোয় ?

হ্যাঁ, আশ্চর্য হ্যাঁ যেন।

না, না। আজ রাতল ওঁর আপিসের কাজ ভরানক বেড়ে গেছে কি না।

তাই হয় তো, আপিসের পর একটু—

আমি তো দুই থেকে ভাবলুম, তুইও সঙ্গে রয়েছিল। কিন্তু কাজে গিয়ে দেখলুম—

কি দেখলি ?

বেথলুম, মানে—, দেখলুম তুই হাস নি। তবে—

তবে কি ?

সঙ্গে আর একজনকে দেখলুম।

কাকে ?

আমি চিনি নে।

বোধ হয় আপিসের কোন বন্ধু টুকু হবে।

বোধ হয়। আচ্ছা, আমি আর আসি। তুই তো আর আমাদের ওদিকে মাড়ান নে। হাস একদিন।

যাবো।

রমা চলিয়া গেল। রমার কথাগুলির সুর এবং ভঙ্গীও হুমমাদেবীর পছন্দ হইল না। বেশ একটু চিন্তিত হইয়া পড়িলেন। একবার ভাবিলেন, তরুণবাবু কিরিলেই একটা হেতুনেত্ত করিয়া ফেলিবেন। কিন্তু পরক্ষণেই আবার স্থির করিলেন, না এইরূপ সামান্য অস্থিলায় একটা 'সীন' করা সমীচীন হইবে না। এখন সম্পূর্ণ নীরব ও নিশ্চিন্ত থাকিবেন। স্থায়ীকে তারার মনের সন্দেহ কিছুতেই আনিতে যিবেন না। আরো কিছুদিন দেখিয়া পরে বাহা হয় করা যাইবে। এই সমস্ত করিয়া হুমমাদেবী নিজেকে সংযত করিলেন এবং মনের স্বাভাবিক প্রবৃত্তি ক্রিয়ায় আনিলেন।

মিঃ ব্যানার্জি বাড়ী কিরিয়াজেন। হুমমা দেবী অগ্রসর হইয়া গিয়া বলিলেন, তোরপক্ষে আজকাল বড় ঘেরি হয় আপিস থেকে আসতে।

হ্যাঁ, কাজে ভরানক বেড়ে গেছে। ওরারের জন্ত জার্মেনি, ইতালি

প্রভৃতি দেশের সঙ্গে একপোর্ট ইমপোর্ট সব বন্ধ। বত জরুরি, তার বেশির ভাগই এসে পড়ছে আমাদের মিসলেনিয়াসে।

তোমাদের ব্যবসা কিসের গো ?

মিসলেনিয়াস, মানে—নানারকম।

ও। যাই বল, আজ তোমার বড় ঘেরি হ'য়ে গেছে। এত ঘেরি ক'রো লা, শরীর খারাপ হবে।

কি করি বল ? আমাদের কাজ বেড়ে চলেছে বলে সঙ্গে সঙ্গে ক্যাপিটালও বাড়াতে হচ্ছে কি না ! আজই বিকেলে এক মাড়োয়ারীকে আড়াই লাখ টাকার শেয়ার বিক্রী করা হ'ল। সেই সব কাগজপত্র ঠিক করতে করতে—

এত খাটুনির পর একটু বিশ্রামও তো দরকার। আপিসের পর বরক একটু যদি গঙ্গার ধারে বেড়িয়ে তার পর বাড়ী ফের তো মন্দ হয় না।

তরুণবাবু স্বগত বলিয়া ফেলিলেন, গঙ্গার ধারে ! বলে কি !—পরে গৃহিণীকে বলিলেন, হ্যাঁ, তা মন্দ হয় না। তবে কি জান, আপিসের ছুটা হ'লেই বাড়ীতে এসে পৌঁছানোর জন্য মনটা ছটকট করে ওঠে।

তা কল্পক। তাই বলে তো শরীরটা ঝাট করা যায় না। অত খাটুনি, তার পর একটু বিশ্রাম না ক'রলে চলেবে কেন ? বরক এক আধ দিন আপিসের কাউকে সঙ্গে ক'রে একটু সিনেমা দেখে এসো। তোমার কাজের যে ভীষণ চাপ পড়েছে, তাতে সম্মত বাড়ী ফিরে আমাদের নিয়ে বেরোনো—সে তো এখন হ'য়ে উঠবে না—

তরুণবাবু মনে মনে বলিলেন, ব্যাপ্তির কি ? গঙ্গার ধার, সিনেমা—। একান্তে বলিলেন, হ্যাঁ—তা মন্দ কি ? তবে কি না, তুমি সঙ্গে না গেলে আমার ছবি দেখাই হয় না।

তাই নাকি গো ! আমার জন্ত বুঝি কুল এনেছ ? পকেটে বুঝি ? কেনন হুন্দর গন্ধ বেরছে !

হুল ! পকেটে ! গন্ধ বেরছে ! মানে, ভুলে ট্রান্সে লেভিজ সীটে বসে পড়েছিলাম কি না—। কিংবা বোধ হয়—মানে, ওই যে মাড়োয়ারী মাড়ে চার লাখ টাকার শেয়ার কিনলে, তাকে একটা পাট দেওয়া হ'ল কি না—সেখানে আতর, গোলাপ জল, কত কি—বোধ হয়—

নাও, হয়েছে ! এখন কাপড়চোপড় ছেড়ে থাকে চল। রাত হয়েছে।

কিছুদিন পরে। মিসলেনিয়াস ওয়ার্কস' আপিস। মিঃ ব্যানার্জির ঘর। তরুণবাবু ঘরে ঢুকিয়া দেখিলেন, জীমতী তাঁহার পূর্বেই আসিয়া স্বস্থানে বসিয়াছেন। টুপি এবং ছড়ি বখাছানে রাখিয়া তরুণবাবু নিজ চেয়ারে বসিয়া লক্ষ্য করিলেন, জীমতী কাঁদিতেছেন। তৎক্ষণাৎ উঠিয়া গিয়া রুমাল বাহির করিয়া জীমতীর চোখ মুছাইয়া দিতে লাগিলেন। ইতিমধ্যে তাঁহার পিছনের দিকে ছই-ডোর খুলিয়া কয়েকজন অ্যানিষ্টাণ্ট এবং কেরানী তরুণবাবুর অলঙ্কার

নানাবিধ দীরব মুখভঙ্গী করিতে লাগিলেন। শ্রীমতী দেখিয়াও দেখিলেন না।

তরুণবাবু বলিলেন, কি হয়েছে আপনার? কাঁপছেন কেন?

শ্রীমতী আরও হুঁপাইয়া হুঁপাইয়া কাঁদিতে লাগিলেন। তরুণবাবু রুমাল দিয়া ক্রমাগত চোখ মুছাইতে লাগিলেন। ইতিমধ্যে দৈবাৎ একবার পিছনের দিকে লক্ষ্য করিয়াই বলিয়া উঠিলেন, কোথা গেল দরওয়ানটা। এই বেদ্বার—

বেরায়া আসিয়া উপস্থিত হইল। তরুণবাবু চট্টা বলিলেন, তুমি লোক কেশ্য করতা হ্যার? ঢেবিল পর সিগারেটকা ছাই সাফা নেহি করতা হ্যার, আর ওহি ছাই উড়ুকে উড়ুকে সেমসাহেবকা আঁখনে চলা যাতা হ্যার—

এই কথা বলিয়া রাগে গর গর করিতে করিতে তরুণবাবু নিজ চেয়ারে বসিলেন এবং অ্যানিষ্টাণ্টসিগকে বলিলেন—দেখি, কনকিডেন্-সিহাল ফাইলটা—এটা এখানে রেখে যান। এই ফাইলটা শেষ না হওয়া পর্যন্ত আপনারা কেউ এখরে আসবেন না। আমার এটা শেষ করতে প্রায় ঘণ্টা দুই লাগবে।

অ্যানিষ্টাণ্টগণ চলিয়া গেলেন।

তরুণবাবু শ্রীমতীকে ডাকিয়া বলিলেন, এখানে আসুন। হ্যাঁ, বহুন। এবার বলুন, আপনার কি হয়েছে।

আপনাকে বলে আর লাভ কি?

তবু, বলুন না।

আমাদের বাড়ীওয়ালা আজ ইন্জেন্সের নোটিশ দিয়েছে। আমাদের পাড়াবার স্থান নেই।

কেন, আপনার স্বামী ত—

তিনি আজ তিন বছর বেকার। ওঁর একটা চাকরি না হ'লে আমাদের মান মর্যাদা দুয়ে থাক, কলকাতার ছবেলা দুটো—

আচ্ছা, আমি দেখছি, কি ক'রতে পারি।

যদি দয়া করে এই আপিসেই একটা কাজ দেন—

দেখুন, সেটা আমার খুব পছন্দ নয়। মানে একই আপিসে স্বামী-স্ত্রী। ওতে কাজের ক্ষতি হবে। বরক দেখছি, আমার জানা একটা কার্যে চুকিয়ে দিতে পারি কি না।

দয়া ক'রে একটু বিশেষ চেষ্টা ক'রবেন কিন্তু।

নিশ্চয়ই। নিশ্চয়ই।

তা'হলে এখন বাই, চিঠি সঁট করি গে।

আচ্ছা—যান।

ভজহরির চাকরি হইয়াছে। আদর্শ-নিবাস ছাড়িয়া উহার ভ্রমরচি-আশ্রমে উঠিয়া আসিয়াছে। ধরা পড়িবার ভয়ে এক হোটেলের বেশিদিন থাকিতে উহারে সাহস হয় না।

রবিবার। আপিস বাই। আহারাদির পর কেউ বলিল, আর

কেন, এইবার আমাকে ছেড়ে দিন। শেষে কি জেলে যাব? আর দুদিন আদর্শ-নিবাসে থাকলেই ধরা পড়ে যেতাম। ওখানকার ম্যানেজারের ভালকটি মেজাজে আমার পিছু নিয়োঁছিল—

আর কটা দিন একটু ধৈর্য ধরে থাক। আমার প্রবেশনারি পিরিয়ডটা উৎরে যাক। কি জানি বাপু, এর মধ্যে আবার কি ক'রে বসে।

প্রবেশনারি পিরিয়ডও শেষ হইল। ভজহরির বেকারত্ব সত্যই দুটিল! কম হউক, বেশি হউক, মাস অন্তর কিছু তো আসে। আর নরহরির ক্ষেপে হইতে হইবে না। ফ্রেণ্ডস্ চার্জের ক্ষম আর নরহরিকে মেসের ম্যানেজারের তাড়া খাইতে হইবে না। রাগে পাইবার পরে একটা মিঠে পানের ভোজ হইবে না।

ভজহরি কেঁটকে রেহাই দিল। কেঁট আর আপিস গেল না।

তরুণবাবু একদিন ভজহরিকে ডাকিয়া পাঠাইলেন। ভজহরি অতি ভারাক্রান্ত কিরণমুখে আপিস-ঘরে প্রবেশ করিল। তরুণবাবু বলিলেন, আপনার স্ত্রী আজ কয়দিন আসেন নি। অসুখ বিহুত করে নি তো! কোন ধবরও তো দিলেন না!

ভজহরি হাউ হাউ করিয়া কাঁদিয়া ফেলিল।

তরুণবাবু শব্দবস্ত্রে বলিলেন, ব্যাপার কি?

ভজহরি কাঁদিতে কাঁদিতেই বলিল, আমার সর্বনাশ হয়েছে, সাব। সে সর্বনাশী আমার সর্বনাশ ক'রে গেছে। উঃ কি ভীষণ কলেরা—একবারে এশিরাটিক কলেরা, সাব।

তরুণবাবু মাঝমা দিয়া বলিলেন, যা হবার হ'রে গেছে। কেঁদে আর কি করবেন। নিয়ন্তিকে কেউ বাধা দিতে পারে না।

ভজহরি কাঁদিতে কাঁদিতেই বাহির হইয়া গেল।

১০

মুন্ডিল হইল কেঁটাকে লইয়া। ভজহরি খায় মেসে সরহরির ঘরে সীট লইয়াছে। কেঁট একে তো যাত্রাদলের সখী। তারপর গত কয়েক মাস যাবৎ ইলেক্ট্রিক পাখার বাতাস, মোটের জমণ, হোটেল খাওয়া, সিনেমা দেখা এবং অন্যান্য নানাবিধ আদর যত্নে খাঁটি থিয়েটার-বাবুতে পরিণত হইয়াছে। এখন তাহার পক্ষে আর মেসের ত্রিশজন মেথারের খাটনি খাটা সম্ভব নয়। অথচ একটা কিছু চাই তো! ভজহরিরও একটা মর্যাল রেপুলিসিবিটি আছে। সে অনেক ভাবিয়া চিন্তিয়া কেঁটকে বলিল, ভজহরির বাড়ীতে কাজ করবি? ছোট পরিবার, বেশি খামেলা নেই।

কেঁট অগত্যা বলিল, আচ্ছা।

পরদিন আপিস বাইবার সময়ে একটু দেরি করিয়াই মেস হইতে বাহির হইল। কেঁটকে সঙ্গে লইয়া তরুণবাবুর বাড়িতে উপস্থিত হইল। তরুণবাবু তখন আকস্মিক চলিয়া গিয়াছেন। কয়েকদিন পূর্বে তরুণবাবু ভজহরিকে বশিষ্ঠাঙ্কিত করিয়া উহার চাকরতা দেশে চলিয়া গিয়াছে। যদি উহার জ্ঞান বা উদ্যম কোন বয়সে জ্ঞান ভাল চাকর থাকে, তাহা হইলে

বেন তাঁহার বাসার পাঠাইয়া দেন। ভজহারি তাই কেটকে সঙ্গে করিয়া আনিয়া তরুণবাবুর ঠাকুরকে ডাকিয়া বলিল, বাবু আমাকে একটা চাকরের কথা বলেছিলেন। এই লোক দিয়ে পেলাম। মাইজিকে ব'লো, এ কাজকর্ম খুব ভাল।

ঠাকুর মাইজিকে সংবাদ দিল। চাকর অভাবে বাড়ীতে খুবই অসুবিধা হইতেছিল। মাইজি বলিলেন, ওকে ব'লো—এখন থেকেই থাকতে।

কেট কাজে ভর্তি হইল।

যাত্রার দলে এবং ব্যবসায়-অফিসে যে সর্বজলহন্দর অভিনয়ে অভ্যস্ত, গৃহস্থ-ঘরের বিখ্যাত চাকরের অভিনয় তাহার পক্ষে খুবই সহজ। কয়েক বড়ার মধ্যেই কেটের কাজকর্ম চালচলন দেখিয়া হরমা দেবী মুগ্ধ হইয়া গেলেন।

তরুণবাবুর আগিসের কাজ আজকাল কমিয়া গিয়াছে। প্রতাহ ঠিক পাঁচটার বাড়ী ফেরেন।

আজও ফিরিয়াছেন। হরমা দেবী বলিলেন, একটা চাকর-রত্ন পেরেছি।

কলকাতার চাকর-রত্ন। তোমার খনরত্নগুলো সাবধান।

সে ভয় হেই। চেনা লোক। ভজহারিবাবু দিয়ে গেছেন। কাজ-কর্ম কি নিখুঁত, আর কি পরিষ্কার! মনেই হয় না যে চাকর!

কই, ডাক তো দেখি তোমার রত্নটাকে—

কাপড় গোপড় ছেড়ে মুখ হাত মুয়ে নাও। ও আসছে চা আর থাবার নিয়ে।

তরুণবাবু প্রস্তুত হইলে হরমা দেবী ডাকিলেন, কেট।

আজ্ঞে!

চা আর থাবার নিয়ে আর।

বাই মা।

কেট চা এবং থাবার লইয়া তরুণবাবুর সম্মুখে আসিয়াই হঠাৎ থমকিয়া দাঁড়াইল। তাহার হাত কাঁপিতে লাগিল। চায়ের বাট এবং থাবারের থালা মাটিতে পড়িয়া গেল। পরক্ষণেই কেট ছুটয়া সেখান হইতে পলাইল।

এলিকে তরুণবাবু কেটকে দেখিয়াই 'ও' বলিয়া চোমরের উপর এলাইয়া পড়িলেন। একটু পরে ঠাকুরকে ডাকিয়া থাবাখরি করিয়া হরমা দেবী তাহাকে বিছানায় শোওয়াইয়া দিলেন।

কিছুক্ষণ পরে তরুণবাবু প্রকৃতিস্থ হইয়া হরমা দেবীকে সব কথা খুলিয়া বলিয়া তাহার নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করিলেন। হরমা দেবী বলিলেন, এই ধরণের একটা কিছু আমি অনেক আগেই সম্মেহ ক'রেছিলাম। কিন্তু তেমোকে আমি ভাল ক'রেই চিনি, তাই কিছু বলিনি। আমি জানি, বেশ কোন অজ্ঞায় তুমি ক'রতে পার না।

তরুণবাবু আবার বলিলেন, আমার ক্ষমা কর।

হরমা দেবী বলিলেন, যাও, তুমি ভারি ছেলোমানুষ!

তরুণবাবু বলিলেন, ওই ভজহারিটা কি রাসেল! ওকে আমি জেলে দেবো।

থাক। আর বীরকে কাজ নেই। তাছাড়া, বেচারী—পেটের দ্বারে—কি আর এমন অজ্ঞায় ক'রেছে?

যা করবার তা তো করেছে! তার পর আবার কেটকে আমাদেরই বাড়িতে পাঠানোর মানে?

আর কোনো মানে থাক বা না থাক, এতে তোমার আর আমার দুজনেরই মনের অস্বস্তিঘটা যে কেটে গেলো, এটা কি কম লাভ?

এই কথা বলিবার পর হরমা দেবী কেটকে ডাকিলেন। কেট সমস্ত সামান আসিয়া দাঁড়াইল এবং গলবস্ত্র হইয়া মিষ্টার ব্যানার্জি এবং হরমা দেবীকে প্রণাম করিল।

## স্বপন-চারিণী

শ্রীহেনা হালদার

হে স্বপ্নের অধিষ্ঠাত্রী তোমারে দেখেছি প্রতিদিন

প্রতি রাত্রে প্রতি ক্ষণে পলে পলে বিরামবিহীন।

ধীর পদক্ষেপে তব নিত্যকার এই মাগুয়া-আসা  
গতির চঞ্চল ছন্দে প্রকাশিতে নাহি পায় ভাষা।

অন্ধকার নভোভঙ্গে যখন উগিরে চন্দ্রলেখা,

রূপার জোয়ার মাখি পূর্ণিমা রজনী দিবে দেখা

চম্পক উত্তিরে স্মৃতি, রজনীগন্ধার বৃন্তধানি—

আপনারে রিক্ত করি পশরা ভরিয়া দিবে আনি;

রূপ-রস-গন্ধ ভরা পরিপূর্ণ একটি অঞ্জলি—

তখন আসিবে লগ্ন, হে আরাধ্যা যেও না ক' চলি।

তোমার প্রতীকা লাগি, প্রত্যেক মুহূর্ত্ত, প্রতি ক্ষণে,

শিরায় শিরায় জাগে উন্মাদনা, রক্তের কম্পনে,

উৎকর্ষ তোমার লাগি জেগে থাকি আকুল আগ্রহে—

উন্মুখ হৃদয় মত্ত দুনিবার প্রথল বিদ্রোহে,

চায় যে তোমারে পেতে, একান্ত নিজের ক'রে নিতে,—

নিত্যকার লুকাচুরি উন্মুক্ত আলোকে উদ্ঘাটিতে।

অস্তরাল ভেঙে দিবে ভেদ করে মৌন যবনিকা

চিরন্তনী ক'রে নিতে হে স্বপন-চারিণী ক্ষণিকা।

# ভারতীয় শিল্পে অদ্বৈত, দ্বৈত ও ত্রিত্ববাদীদের রূপবান্ধা

শ্রীযামিনীকান্ত সেন তত্ত্ববারিধি

সকল সভ্যতার চিরন্তন প্রাণোৎস ফলিত হয় নিজের তত্ত্ববাদে ও দার্শনিক দৃষ্টিভঙ্গীর ব্যাপকতায়। মিশর, ব্যাবিলন ও গ্রীক সভ্যতার পটভূমিতে এসব জাতির

ক'রে। তার ভিতর আত্মা এসে জীবন দান করবে—এ প্রত্যাশা মিশরীয় তত্ত্ব চিরকালই করেছে। ফলে মৃত্যুভয়ে ভীত সমগ্র সভ্যতাই ইতিহাস হ'তে মুছে গেছে। এমনি ক'রে নানা কারণে গ্রীক, ব্যাবিলনীয় প্রভৃতি সভ্যতাও অন্তর্মিত হয়েছে। কেন এসব জাতির এ রকম পরিণাম হ'ল—তা খুঁজতে হ'লে যেমন সাহিত্য ও ধর্মপ্রেরণাসমূহকে বিশ্লেষণ করতে হয়, তেমনি শিল্পকলায় নিহিত বিচিত্র বান্ধাকেও অহুযান করতে হয়; কারণ উভয়ই অঙ্গাঙ্গী এবং একটি অঙ্গকে প্রকাশ করেছে নিজের রূপবিধে।

যে সব সভ্যতার তত্ত্ববাদ যুগে যুগে বাস্তবের সঙ্গে নিজের যোগ রক্ষা করতে পারেনি তারা নূতনতর আবেষ্টন



ত্রিমূর্তি—কুস্তকোন্ম

তাত্ত্বিক অহুভূতি কিরূপ ছিল তা লক্ষ্য করা কঠিন হয় না। মিশরেও একেশ্বরবাদের প্রতিষ্ঠা হয়। হিরোডোটাস বলেন যে, থিব্‌সের (Thebes) মিশরীগণ এক ঈশ্বরে বিশ্বাসী ছিল—মিশরীয় ধর্মগ্রন্থে ভগবানকে অনাদিও বলা হয়েছে। (১) কিন্তু এই একেশ্বরবাদ জাতিকে অমরত্ব দান করতে পারেনি—পরবর্তী বহুত্ববাদও মিশরকে মৃত্যুর ভীতি হ'তে মুক্ত করতে পারে নি। সে ভীতি অমরত্ব কল্পনা করেছে মৃতদেহ রক্ষা ক'রে, মন্দির দেহ ও মৃত্যুর মন্দির রচনা



বরাহ্মণ্যবতার—মন্দিরায়ত

(১) Vide Ancient History of the East, p. 318. F. Lenormant and E. Chevallier.

বা আগন্তুক বিপ্লবকে শিরোধার্য ক'রে অগ্রসর হওয়ার কষড়া লাভ করতে পারে নি। ফলে জীবনযুদ্ধে তারা

নিজের পরাজয় স্বীকার ক'রে অস্তহিত হয়েছে। একপক্ষে ভারতের জাগ্রত সংজ্ঞান এত বড় প্রাচীন সভ্যতাকে আহত ও পঙ্গু হওয়া সত্ত্বেও নিশ্চিহ্ন হ'তে দেয় নি—নব নব তত্ত্ববাদের সৃষ্টি ক'রে। এর প্রত্যেকটিরই সার্থকতা ছিল। ভারতীয় ইতিহাসের অধ্যায়সমূহ এখনও ফাঁকা অবস্থায় আছে। কিরূপে নানা চিন্তা, অধ্যয়ন ও তত্ত্বপ্রসঙ্গের স্রোত প্রবাহিত হয়ে ইতিহাসের অক্ষগুলিকে প্রাণহীন হ'তে দেয় নি, তার আলোচনা আজ পর্যন্ত হয় নি। যড়দর্শন ও গীতার তত্ত্বাদি কোন কোন যুগে কি ভাবে ভাষার হয়ে উঠেছিল—বৌদ্ধ বাস্তববাদ ও শূন্যবাদ, জৈনবাদ, তান্ত্রিক শক্তিবাদ, বৈষ্ণব প্রেম-

কলাকলিকে “অদ্ভুত” (bizarre), “বিসম্বাদী” ও হাস্যজনক বলতে ইতস্তত করে না। (২)

ভারতীয় সভ্যতা নানা কঠিন তত্ত্বকে যে গভীর অহুত্বের ভিতর দিয়ে রূপদান করেছে—এ কথা এখনও ছুঁইষ্ঠভাবে অজ্ঞাত। যুগে যুগে নব নব ধ্যান ও মনন নূতন আধার খুঁজছে—ভাবের নূতন বিগ্রহকে মূর্ত্ত করে ছে ভাস্কর্য্য, চিত্রবিদ্যা ও সৌধসৃষ্টির ভিতর। মূর্ত্তির বিচিত্র ও বহুমুখী রচনার ভিতর দিয়ে এক একটি অপ্রত্যাশিত তত্ত্বের প্রাণপ্রতিষ্ঠা করা হয়েছে। এ সব সহজ তত্ত্বের শুদ্ধ গভীর অতিক্রম ক'রে জীবনের উল্লাস উদ্ভিভঙ্গে ওত্তপ্রোত হয়ে গেছে। অতি-



মর্ত্ত্যজগৎ—অন্ধ



জাহ্নব—মগধ

বাদ ও শৈব বৈরাগ্যবাদ কোন কোন যুগের মনের ইতিহাসে কিরূপ প্রাধান্য লাভ করে—তা আর্য্য, মোর্য্য, গ্রীক, কুষাণ, শুঙ্গ ও কুশাণের প্রভৃতি যুগের সাহিত্য, দর্শন, শিলালিপি, মুদ্রা ও রূপস্বত্বের অধ্যয়ন উশাহারের ভিতর লক্ষ্য করতে হবে। এ সমস্তই পরস্পরবাল্পেক হলেও ভারতীয় তত্ত্বের জটিল অরূপে প্রবেশ ইউরোপীয় পাণ্ডিত্যের পক্ষে সব সময় সহজ হয় নি। শিল্পাধনার নানা তত্ত্ব উদ্ঘাটিত হ'লেও সে সব অন্ধকারে লুপ্ত হ'য়েছে। একমাত্র ইউরোপীয় পাণ্ডিত্য ভারতীয়

প্রাকৃত, আধিদৈবিক দর্শনের দানও একটা অভিনব বাস্তবতার স্তরে মণ্ডিত হয়ে একটি বিপুল সৌন্দর্য্যসন্মত সম্ভব করেছে। সে আলোচনার অধিকার ইউরোপীয় পাণ্ডিত্যের হয়েছিল কিনা সন্দেহ।

গোড়াতেই ইউরোপীয় পাণ্ডিত্যে একটি প্রকাণ্ড ভুল ক'রে থাকেন—ভারত ও ভারতের সভ্যতার আলোচনায়। একেশ্বরবাদ ঋকবেদেও উদ্ঘাটিত হয়েছে। পুরুষসূক্তিতে অতি বিচিত্রভাবে এই এক-ঈশ্বরের বর্ণনা আছে। তবুও বাইরের আলোচকেরা ভারতকে polytheistic বা বহুদেববাদী বলে থাকেন। ম্যাক্সমুলার আবার একে heno-

theismও বলেছেন। মিশরের দেববাদে যে সব দেবতা আছে তাদের প্রকৃতি এবং ভারতীয় দেবদেবীর প্রকৃতি একেবারে বিপরীত। ওদের দেবদেবীর রচনা যে তত্ত্ব হ'তে হয়েছে এখানে তা সম্ভব হয় নি। উপনিষদে আছে :

“বৃক্ষঃ ইব দিবি তিষ্ঠত্যেকঃ”।

এই এক ভারতে বহু হয়েছিল অভিনব ভাবে। “একাং বহু

(২) লর্ড জেটল্যান্ড : Heart of Aryavarta-এ এ সব কথা সম্বন্ধিত হয়েছে।

ভ্রাম" এই তত্ত্বের বহুত্বের মূলে আছে ঐক্যবাদ। এক বহু হ'লেও একই থাকে—ভারতীয় তত্ত্ববাদে এটাই বিশেষ লক্ষ্য করবার বিষয়। এখানে একের বহুত্ব সম্বন্ধে ঐক্য

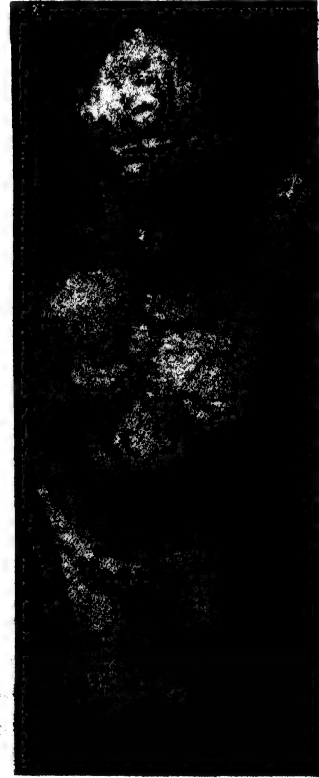


ভারা

হয়েছে গণিতের গুণপ্রকরণের চিহ্নিতে—অন্ততঃ এক বহু হয়েছে যৌগিক প্রথায়। অর্থাৎ ভারতীয় তত্ত্বে  $১ \times ১ - \times ১ \times ১ \times ১ \dots$  অসীমভাবে  $= ১$ । অন্ততঃ এক বহু হয়েছে  $১ + ১ + ১ + ১ =$  অসীমভাবে যোগের সাহায্যে। পূর্ব প্রকরণে ফল হচ্ছে সব সময় এক—দ্বিতীয় প্রকরণে সব সময় বহু। প্রথমটিতে অঘরী বা অঙ্গারী প্রথা—দ্বিতীয়টিতে ব্যতিরেকী বা ভিন্নারী প্রথা উদ্ঘাটিত হয়েছে। কলার রম্য আধারে একত্বের দুই তত্ত্বও এই বিভিন্নতার রূপপ্রকাশ হয়েছে। জড়বাদের ঐক্য ও অধ্যাত্মবাদের ঐক্য এক ব্যাপার নয়।

গীতার শ্রীকৃষ্ণের বিরাটরূপ বা বিশ্বরূপ কল্পিত হয়েছে—ঈদানিঃ মহাকালী, অবলোকিতেশ্বর, গণপতি প্রভৃতি দেবতারও বিরাট রূপ রচিত হয়েছে দেখা যাচ্ছে। একরূপ মূর্ত্তি গ্রীক, মিশর বা ব্যাবিলনীয় তত্ত্বের প্রতিকলক নয়। এসব মূর্ত্তি বহুশীর্ষ বটে—কিন্তু বহুগ্রীব নয়—একটি গ্রীবাই ঐক্যের

প্রতিপায়ক হয়েছে। অস্থানিক দশভুজা দুর্গা বা সহস্রভুজা কালিকার স্বক্কের বাহুল্য নেই—একই স্বক্কের ভিত্তিতে সমগ্র রচনা কল্পিত। বিরাট রূপের বাহুল্য বঙ্গনা এইভাবে ঐক্যের শ্রীতে মণ্ডিত হয়েছে। এই বিরাটত্বের ভিতর ঐক্যের স্বরূপ অনুধ্যান করতে পারেন বলে পশ্চিম এসব স্থষ্টিকে দুর্বোধ্য ও হাস্তজনক বলেছে। লর্ড জেটল্যাণ্ড এসবকে "travesties of human form" বলেছেন; অথচ এতে কোন সত্যিকার travesty নেই। প্রত্যেক দেবমূর্ত্তি একত্ব যেমন কল্পিত হয়েছে, তেমনি বহুত্বের বা বিরাটত্বের মর্যাদাও অভিব্যক্ত হয়ে স্থষ্ট হয়েছে। কাজেই হিন্দুদের সৌন্দর্য্যজ্ঞান নেই—তা গ্রীকদেরই একচেটে—এ রকম মন্তব্য করা বাতুলতা। একত্বের তত্ত্ব নিতান্ত সহজ নয়।



মহাকালের দ্বারপাল—মধ্য এশিয়া

নেপালে প্রাপ্ত মহাকালী মূর্ত্তি বহুশীর্ষ দেখে বিশ্বয় জন্মে—বহুত্ব এই সমস্ত মন্তক সদস্যের অন্তর্নিহিত ঐক্য—

একটি বিশিষ্ট তত্ত্বাবাদের ফল। মহাকাশী মূর্তিকে এ সমস্ত বাহ্যিক বর্জিত প্রাকৃত অবস্থার অধৈতরূপেও রচিত করা হয়েছে। অথচ মিনার্তা বা আইসিস্ (Isis) সম্বন্ধে একথা বলা চলে না। নেপালের অবলোকিতেশ্বরের একাদশ মন্তক আছে—অথচ এ মূর্তি উপরোক্ত কারণে অস্বাভাবিক নয়।

ভারতের অর্দ্ধনারীশ্বর মূর্তি জগতের ইতিহাসে এক অপূর্ণ সৃষ্টি। (৩) এ মূর্তির ভিতর ভারতের দুটি তত্ত্ববাদ পরিষ্ফুট হয়েছে। অথচ ইউরোপীয় পর্যটকেরা এ মূর্তি দেখে একে বীভৎস বলে এবং মূর্তিটিকে Amazon বলতেও কুণ্ঠিত হয় নি। ভারতবর্ষ চিরকালই সত্যজ্ঞান অর্জনের পক্ষপাতী ছিল। ‘জ্ঞাতা’ ‘জ্ঞেয়’, ‘দ্রষ্টা’ ‘দৃষ্ট’ প্রভৃতির সম্পর্ক এখানকার চিন্তার গভীরতম স্তরকে আলোড়িত করেছে। একেয় সাহায্যে সৃষ্টি হয় না—বৈত প্রয়োজন; subject ও object—এই যুগসম্পর্ক ছাড়া সৃষ্টির স্তরে কেউ আসতে পারে না। অথচ একান্তভাবে এ দুটি অবস্থা চিরন্তন স্থিতিমূলক ব্যাপারও হ’তে পারে না। বাদ, প্রতিবাদ ও

সংবাদে জ্ঞানের উৎপত্তি হয়ে থাকে; জ্ঞানের তত্ত্বকার এই ত্রিভুজকে ত্রিপুরাসুন্দরী বলেছে। হেগেল এ প্রথাকে বলেছেন



হৃদা—মধ্যভারত ও খাজুরাহো

“thesis,” “antithesis,” ও “synthesis”। এই synthesis-এর ভিতর বৈত আবার অদ্বৈত হয়ে যায়। ফলে যুগ্মের অভাবে সৃষ্টি সম্ভব নয় এবং সৃষ্টির প্রয়োচক জ্ঞানও সম্ভব নয়। এই গেল একটা দিক।

অপরদিকে হিন্দুর তত্ত্ববাদ আর একটি বিরাট সত্যকে অগ্রদ্বান করেছে—যা জগতের কোন সভ্যতার পক্ষেই সম্ভব হয় নি। যে বিপরীতবাদ বা polarisation-এর উপর সৃষ্টি ও সৃষ্টির সংজ্ঞান নিহিত, তা বিখ্যাত একটি ঐক্যের স্বত্রে ধৃত—একপ কল্পনা হয়েছে। ইউরোপের খৃষ্টতত্ত্ব, মাতৃদেবের নিকট অবনত হয়েও মাতৃদেবের অবিসম্বাদিত অধিকার স্বীকার করতে লজ্জিত ও কুণ্ঠাগ্রস্ত হয়েছে। একান্ত খৃষ্টের মাতার অতিত্ত্ব স্বীকৃত হ’লেও পিতার সম্মান পাওয়া যায় নি। “Immaculate conception” একটা আত্ম-বিরোধী উক্তি—“সোনার পাথরবাটির” মত। এ ধারণার সমগ্র তত্ত্বজ্ঞান ও ব্যবহারবিজ্ঞানকে জলাঞ্জলি দেওয়া হয়েছে। ভারতীয় দর্শনবিধি এ রকমের ভীতিগ্রস্ত নয়। প্রত্যেক



অর্দ্ধনারীশ্বর—মৎস্তেন্দ্রনাথ

(৩) এ সম্বন্ধে নগেন্দ্রনাথ বসু সম্পাদিত নূতন সংস্করণ বিশ্বকোষ লেখকের প্রবন্ধ চেষ্টা।

ভৌতিক ব্যবস্থাকে তা ভৌম দিক থেকে দেখতে ব্যাকুল।  
একই জী-পুংতবে একটা ইতর ব্যাপার বলে ভারতবর্ষ

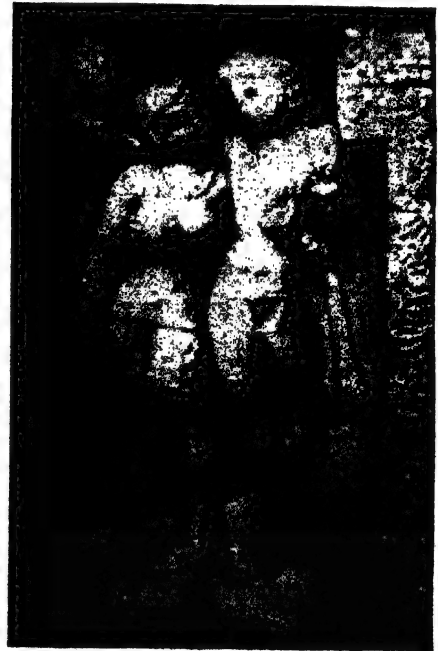


মঞ্জুশ্রী—নেপাল

কখনও মনে করে নি এবং মাতৃত্বকে নিরাশ্রয় ও নিঃস্ব  
অবস্থায় কল্পনা করেও আশ্রয় হয়নি। বস্তুত অর্দ্ধনারীশ্বর  
মূর্তিতে জগতে দেবদেবী বা নরনারীর অদ্বৈতও নয়, দ্বৈতও  
নয়—দ্বৈতাদ্বৈত অবস্থা কল্পিত হয়েছে। অর্থাৎ দু'য়ে এক  
এবং একে দুই কি ভাবে এদেশের তাৎপিকেরা উপলব্ধি  
করেছিলেন তা রূপাধারে বিবর্তিত করা হয়েছে। দেবী ছাড়া  
দেব সম্ভব নয়, জী ছাড়া স্বামী অর্দ্ধ অঙ্গ মাত্র—একথা এই  
অপূর্ব স্থিতিতে রূপাধিত হয়েছে। মানবের মাংসজ স্তরে  
বাকে মানিয়ুক্ত মনে করা হয়—তুরীয় স্তরে মাংসজ সম্পর্ক  
নেই বলে সেরকম কোন তথাকথিত অশোভনতা তাতে  
থাকে না। কাজেই রাধাকৃষ্ণের যুগ্মসম্পর্কে যে আকর্ষণ  
আছে তা একটি অধ্যাত্ম চৌখক ব্যাপার—একই শক্তির  
স্বস্তর প্রকাশ উর্দ্ধতম স্তরে। নিম্নতম জড়জগতেও এই  
সম্পর্ক আণবিক আকর্ষণে প্রকট হয়েছে। বস্তুত যে  
আকর্ষণ বিকর্ষণ সমগ্র সৃষ্টিপ্রকাশে বর্তমান, তা জী-পুংতবের  
মত দ্বৈতাদ্বৈত ব্যাপার। কুন্তকোনমের, বাঙ্গালা দেশের  
বা এঙ্গোরার অর্দ্ধনারীশ্বরে ভারতীয় কলা যে অভিন্ন যুক্ত

করেছে তা শুধু অধ্যাত্ম বা মানসিক স্তরে মাত্র নয়—দেহের  
স্তরেও। দু'টি নরনারী মিলে এক হ'তে বাধ্য তুরীয় বিধির  
বিধানে—কাজেই এতে কুৎসিত বা মানিয়ুক্ত কোন ব্যাপার  
আছে মনে করা ভুল।

এ মূর্তির অন্তর দিকে ব্যক্ত হয়েছে হিন্দু সভ্যতার বিপুল  
শক্তিতত্ত্ব। সমগ্র এশিয়া প্রকাশ বা প্রচ্ছন্নভাবে এই  
শক্তিতত্ত্বকে শিরোধার্য করেছে এবং যেখানে তা শিথিল  
হয়েছে—সেখানে যে পতন ও মৃত্যু এসেছে তাও চূর্ণজ্য  
নয়। তত্ত্বের শক্তিবাদ দেবীকে শক্তিস্থানীয় করেছে  
এবং দেবকে করেছে শক্তির আধার অর্থাৎ দেবীবর্জিত  
দেবের ভিতর কোন ক্রিয়ার প্রকাশ কল্পিত  
হয় নি। আধুনিক বৈজ্ঞানিকগণও শক্তির এ দুটি  
দিককে ব্যাখ্যা করেছে “positive” ও “negative”  
আখ্যা দিয়ে। একটি সক্রিয়, অন্যটি নিষ্ক্রিয়—সক্রিয়ের  
পক্ষেও অন্যটি অবলম্বন প্রয়োজন; বৈজ্ঞানিক মনীষীদের



রাধাকৃষ্ণ—পাহাড়পুর

শিঙরী তাদের মতবাদে বা অপরিহার্য মনে করেছে—  
ভারতীয় তত্ত্ববিদ্যায় ভারতীয় বুদ্ধের চক্রবাল দেখিয়েছে। দেবী-



ভাঙ্গতে আছে—ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বর স্বষ্টির প্রারম্ভে যখন কার্যসলিলে ভাসমান ছিলেন তখন শক্তি-বাকরূপিণী হয়ে



মহাকালী (বিদ্যাকালী)

ত্রিকোণে তাঁর উপস্থান করতে বলেন—যাতে ক'রে দেবতার শক্তি লাভ করতে পারেন। এ জন্তই দেবী-ভক্তি আছে :

“এতে পঞ্চমহাভূতা মম পাদমূলে স্থিতাঃ ।” অর্থাৎ ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বরাদি দেবতার উপরেই দেবীর স্থান। এই শক্তি-তত্ত্বের উপর প্রাচীনকালেও অগ্রদাবন করা যায়। উপনিষদে আছে :

“দেবী ছেবাগ্র আসীৎ সৈব জগদধঃস্বয়জত ।”

বস্তুত সর্বভূতে প্রকট শক্তিকে পরবর্তী ভাবুকরা দেবীরূপেই গ্রহণ করেছে। নাগোজী ভট্ট দেবীমাহাত্ম্যের টীকায় এই আত্মশক্তি সম্বন্ধে বলেছেন :

“যা দেবী সর্বভূতেষু শক্তিরূপেন সংস্থিতা”।

একান্ত শৈব, শাক্ত, সৌর, বৈষ্ণব ও গাণপত্য ধর্মপন্থাগুলি দেবের নামের পূর্বে দেবীর নাম বোগ ক'রে থাকে—যথা গোষ্ঠীশ্বর, রাধাকৃষ্ণ ইত্যাদি।

প্রাচীনকালে কঠিন সমস্তার সমীকরণের প্রমাণ হচ্ছে এসব দেবীর নামের মূর্তিসমূহ। জগতে এই সম্পর্ক নানা-

ভাবে কল্পিত হয়েছে। কোথাও এ সম্পর্ক হয়েছে একটা বিরোধের ও বৈপরীত্যের এবং তার সামঞ্জস্য হয়েছে একটি চুক্তির উপর। অন্তত তা প্রভু ও দাসী বা ধনী ও ধনের সম্পর্কে একটা বোঝাপড়ার ভিত্তর গেছে—যেসব মতামত একান্ত ভুল, খণ্ড ও আত্মবিরোধী—জীববিজ্ঞান ও অধ্যাত্মবিজ্ঞানের দিক হ'তে। দেহগত সম্পর্কেও জীপুরুষের এই অখণ্ডতা ভারতের কোন সভ্যতাই উপলব্ধি করতে পারে নি। ভারতীয় কলাশাস্ত্রাদি এসব কঠিন তত্ত্বকে রূপদান করেছে—পাহাড়, নদী প্রভৃতি আকাশ বা প্রতিরূপ রচনা করাই শেষ কাজ মনে করেনি। কাজেই দেখা যাচ্ছে, নিগূঢ়ভাবে অধ্যয়ন করলে অর্দনারীষর মূর্তিতে একটি বিশ্বজনীন সমস্তার পূরণ হয়েছে—অতি কঠিন তত্ত্বকেও এই রূপবিষয়ে সহজ ও সরল করা হয়েছে। মূর্তির হিল্লোলিত রেখাপ্রাচুর্যের তরলগতি ও ছন্দ উভয় অঙ্গের মূর্তিকে আশ্চর্য্যভাবে সঙ্গত করেছে—যা জগতের আর কোথাও কল্পনার স্তরেও আসতে পারেনি।

এ দৈত্যবৈততত্ত্বকে প্রদক্ষিণ ক'রে ভারতীয় দর্শন আরও একটি বিরাট সত্যকে বিচারের জন্ত অগ্রসর হয়।



শক্তি গণেশ—উত্তরভারত

তা হচ্ছে কালতত্ত্ব—এই তত্ত্বশাস্ত্রে স্বষ্টিস্থিতিপ্রলয়াক্রম কালের গতি যে তৃতীয় উপলব্ধি প্রকট করে তা একটি

ত্রিভুবাদে রূপাঙ্কিত করা হয়। অশ্লীল-স্থিতি-লয়—এই তিনটি একই অবস্থার তিনটি দিক। একে তিন এবং তিনে এক—এরকমের ত্রিভূমূলক অচিন্ত্য ভেদাভেদকে মহেশ্বরের ত্রিমূর্তিতে প্রকট করা হয়েছে। একই মূর্তির ভিতর অশ্লীল-স্থিতি-লয় প্রকটিত হচ্ছে, আর এমন ক’রে মহাকাল এগিয়ে চলেছে। এই হ’ল এর কাজ। মর্শ্বের আধারে এই ত্রিভুবাদকে এমন ভাবে উৎখাত করা হয়েছে যে বিখ্যাত পাশ্চাত্য শিল্পী রোঁদা এই মূর্তির প্রশংসাবাক্য এক দীর্ঘ কবিতা লিখে এর ঐশ্বর্য্য বর্ণনায় অগ্রসর হয়েছেন। এই মূর্তির তিনটি মস্তক ইউরোপীয় আলোচকদের পরিহাসের ব্যাপার হয়েছে। রসশিল্পী রবেন-স্টাইন একে ইউরোপের চোখে সমর্থন করতে গলদবর্ষ্য হয়েছেন এবং শুধু মর্শ্বের সৌন্দর্য্যগত তক্ষণ কৃতিত্বের দিক হতে মাত্র প্রশংসা করতে সাহস করেছেন। তিনি বলেন :

“A strong bias existed against certain elements of true Indian carving—the many armed figures of Durga, the three-headed form of Brahma ... some of the sculpture seemed monstrous and indecent.”(s)

হাভেল সাহেবকেও শিথিলভাবে ব্যাপারটির পাশ কাটিয়ে যেতে হয়েছে। তিনি বলেন : “Before a perfect specimen of art like this, the question whether it has two or more heads does not arise.”

এঁদের মতে মর্শ্বের স্থাপত্যগত ছন্দ ঠিক আছে। ভুল ও উৎকট এর ভিতরকার শিরের ব্যাপার হচ্ছে বহু—সে সব ইউরোপের অসহ্য। কারণ ইউরোপ দেশের সন্নিবেশকে দেহ-বিশেষেই দেখে, তবেই দিক-দিকের দেখতে অভ্যস্ত নয়। ভারতের মূর্তি ও চিত্র রচনার ভারতীয় তত্ত্বই উল্লেখ্য।

(৪) গ্রীকে এক সময় ধন মনে করা হ’ত।

Examples of Indian Sculpture at the British Museum, p. 7.

হয়েছে এবং এসব তত্ত্ব যে সফলভাবে কলিত করা হয়েছে তার স্বীকৃতি ইদানীং পাওয়া যাচ্ছে। Rene Grousset বলেন : “The masterpiece in the Elephanta Sculpture is Maheswara Murti—that is the three-headed bust representing the three aspects of God. There are few material representation of the divine principle at once as powerful and as well as this in the art of the whole world”. এরকমের কথা কুড়ি বছর আগেও বলা সম্ভব হয়নি এবং এখনও গৃহীত হচ্ছে না সর্বত্র।

এমনভাবে এলিফেটা গুহার এক দিকে ত্রিমূর্তির ঐক্য



নাগরাজ—খিচি



ধমুনা—কনারক

—অল্প দিকে অর্জনস্বীকৃতির বৈতের ঐক্য কলিত করা হয়। প্রবেশদ্বারই দর্শককে এই দুটি বিরাট তত্ত্বগত সমস্যা সমাধানের সম্মুখীন হ’তে হয় গুহার ভিতর। অথচ এই দুটি স্পষ্টই জড়চোখে ইউরোপের কাছে “grotesque” ও “monstrous” মনে হয়েছে।

এখানে বলা প্রয়োজন, শুধু অশ্লীলবাদমূলক মূর্তিও ভারতবর্ষে বহু রয়েছে। বহু বিকৃতি ও শিবমূর্তি একক অবস্থায়ও রচিত হয়েছে। শিবের নটরাজ মূর্তি শিবকে

একক ও অবৈতভাবে স্বেচ্ছিত করা হয়েছে—একজ্ঞ ইউরোপীয়দের নটমূর্তি খুব প্রিয়। বাসামি গুহার শ্রীকৃষ্ণমূর্তি বা উড়িয়ার ত্রিভঙ্গের তত্ত্বজাতক শ্রীকৃষ্ণ একক হয়েও বিরাট। ভারতের “একমেবাদ্বিতীয়”-এর প্রাকাম্য গভীরতা, অখণ্ডতা ও বৈপুল্যের প্রতিফলন এসব মূর্তিতে আছে। অথচ ইউরোপের চোখে এ সব ত পড়ে না।

দ্বৈতাদ্বৈত প্রিয় হ’লেও প্রাকৃষ্ট দ্বৈতবাদের স্থান ভারতীয় সাধনায় প্রচুর। একজ্ঞ যুগল মূর্তি রচিত হয়েছে দ্বৈতভাবে। পাঁহাড়পুরে প্রাপ্ত রাধাকৃষ্ণের দ্বৈত মূর্তি লালিত্যে অপরাঞ্জের। এলোরার শিবপার্কভী সৌন্দর্যে ভরপুর।

বস্তুত ভারতীয় শিল্পপ্রদক্ষিণ কোন কোন ব্যাপারে ত্রিভুবন প্রদক্ষিণের সহিত তুলনীয়। মাগধের চিন্তার বস্তুরকম কঠিন জিজ্ঞাসা জাগ্রত হয়েছে মন্মথের মুগ্ধতায় ও বর্ণের উল্লোল বিস্তারে সে সবার অফুরন্ত উত্তর পাওয়া যাবে।

নটরাজের নৃত্যে সৃষ্টি ও প্রলয়তত্ত্ব উদ্বেলিত হয়ে ওঠে। সৃষ্টি ও ধ্বংস একই তত্ত্বের এপিঠ ও ওপিঠ। ধ্বংস না হ’লে নতুন সৃষ্টি সম্ভব হয় না, কাজেই একই ছন্দে দুটি ঘটনার উদ্বোধন হয় নটরাজের নর্তনে। এটি ধ্বংসাত্মক নয়। বস্তুত তুরীয় গতিমাত্রই ছন্দমূলক—এর ভিতর এলোমেলো অবিসম্বাদী কিছু নেই। জীবন ও মৃত্যু, আলো ও ছায়া, আকর্ষণ-বিকর্ষণ—সবই তুরীয় ছন্দে গ্রথিত, ভারতীয় কাজেই কল্পনায় মৃত্যু কোন ভীষণ, কুংসিত ও দাহকর ব্যাপার নেই। বড়লোকের আবর্তনের মত, সৌরমণ্ডলের ঘূর্ণিত গতির মত, পৌনঃপুনিক মৃত্যুর ছন্দ লতার মত জীবনের মহীরুহকে বেঁটন ক’রে অগ্রসর হয়। কাজেই নটরাজের প্রলয় নৃত্যাত্মক হয়েছে—ধ্বংসের বিস্ফোরক বজ্র তাতে লক্ষ্য করা তুল।

অপর দিকে শিবতত্ত্বের আরও বহুদিক আছে। এক দিকে শিব তপস্বী, অল্প দিকে তিনি কান্তাসহিত গৃহী। শিবতত্ত্বে হয়েছে বিপরীতের মিলন। কালিদাস মালবিকাগ্নিমিত্রে সে প্রসঙ্গ উত্থাপন করেছেন। অসীম ঐশ্বর্যের অধিকারী হয়েও তিনি কৃত্তিবাস, তপস্বীশ্রেষ্ঠ হয়েও তিনি শক্তিমুক্ত :

“একৈশ্বর্যে স্থিতোহপি প্রণতবহলে যঃ স্বয়ং কৃত্তিবাসাঃ  
কান্তাসমিত্র দেহোহলীলিষয় মনসাঃ পরজ্ঞানবতীনাম।”  
জ্যোতির সহিত যোগের একাত্মকতা শিবমূর্তিতে প্রকট করা হয়েছে। এটাতে তাত্ত্বিকতত্ত্বের সমন্বয়।

রাসলীলার মধ্যমণিরূপে শ্রীকৃষ্ণ অভিনব তত্ত্বের স্বেচ্ছিত হয়েছে। শ্রীধর গোস্বামী এবং অজ্ঞাত ভক্তগণ রাসলীলা যে মণ্ডলাকারে সম্পাদিত হয় একথা বলেছেন। এতে একটা পূর্ণতা ও সমাপ্তির তত্ত্ব উদ্ঘাটিত হয়। যুলনের গতি অগ্রে ও পশ্চাতে—তাতে সীমান্তের মিলন হয় না—তার ভিতরকার তথ্য হচ্ছে—“হা” ও “না”, thesis ও antithesis. এটাই হ’ল জগতের প্রকাশধর্মের একটা বড় দিক। মিলন ও



অর্জুনারীধর—দক্ষিণভারত

বিরহে যে দ্বৈত রস সঞ্চারিত হয় তা পরম্পরসাপেক্ষ বা relative. কিন্তু যতক্ষণ না সব একটা পূর্ণতাতে আসে, তখন সব কিছুই হয় আত্মবদিক—চরম নয়। শক্তিতত্ত্বে বিরোধের দিক একমাত্র ব্যাপার নয়—মিলনের দিকও আছে। কুরুক্ষেত্রের পার্থসারথি-যমুনাতীরের বংশীবাদক-রূপেও খোদিত ও চিত্রিত হয়েছেন। রাসলীলার পরিপূর্ণতা

শ্ৰীকৃষ্ণক মধ্যমণি ক'ৱে কল্পিত হয়েছে। জগৎ একটি সৌন্দৰ্য্যসৃষ্টি! এজন্য শ্ৰীকৃষ্ণ গোবামী শ্ৰীকৃষ্ণমূৰ্ত্তে বলেছেন—  
 রাসলীলা নিত্য ও অনন্ত। ব্রহ্মবৈবৰ্ত্তপুৰাণে আছে—ভগবান  
 রাসমণ্ডল তৈরি কৰলে পাৰ্থ হতে রাধিকা উৎপন্ন হন। তিনি  
 শ্ৰীকৃষ্ণের অৰ্দ্ধাঙ্গী—এদের সম্পর্ক অচিন্ত্যভেদাভেদ।  
 শ্ৰীরাধিকা স্থানিনী শক্তি। দ্ৰষ্টার চোখে এজন্য চারিদিকেই  
 বৃন্দাবন উদ্ভাসিত হয়ে থাকে। ভাৰতীয় ভাস্কৰ্য্য ও চিত্ৰকলায়  
 রাধাকৃষ্ণের লীলাগত যে বিচিত্ৰ রসমূৰ্ত্তি আছে তাতে এই  
 বৈষ্ণৱত্বৰ উল্কাটিত হয়েছে। এসব হস্ত ব্যাপার ও রসতত্ত্ব  
 ইউৰোপ গভীৰভাবে জানে না।

বৌদ্ধত্বের বিচিত্ৰ জ্ঞান 'আত্মা'র অস্তিত্বকে অস্বীকাৰ  
 ক'ৱে অগ্রসৰ হয়। একটা অভিনব বাস্তব-বাদের ভিত্তিপত্তন  
 হয় এ সময়। নিৰ্ব্বিকার একক বুদ্ধকে সমগ্র জগতের চরম  
 প্ৰতিমাৰূপে অঙ্কিত বা খোদিত কৰা অসম্ভৱ ছিল। এজন্য  
 প্ৰাথমিক ভাৰতীয় শিল্পে ইতিহাসে বুদ্ধমূৰ্ত্তিৰচনা নিষিদ্ধ  
 ছিল। পৰবৰ্ত্তী ইতিহাসেও এই মূৰ্ত্তিৰ অসম্পূৰ্ণতাৰ ছোতক  
 কোন ইঙ্গিত ৰক্ষা কৰা হ'ত মূৰ্ত্তিৰ আবেষ্টনের ভিতৰ। বথন  
 গ্ৰীকেরা বৌদ্ধ হয়, তখন তারা মূৰ্ত্তি পূজক ব'লে বুদ্ধের মূৰ্ত্তি  
 তৈরি না ক'ৱে অগ্রসৰ হ'তে পাৰে না। এজন্য গান্ধাৰ  
 শিল্পীরা মূৰ্ত্তি ৰচনা গুৰু কৰে। তবুও বুদ্ধগায়ৰ প্ৰধান মূৰ্ত্তি  
 যেমন অসম্পূৰ্ণ তেমনি বৰভূষণের ভিতৰকাৰ প্ৰধান মূৰ্ত্তিকে  
 অসম্পূৰ্ণ ৰেখে ভাৰতীয় শিল্পীরা জগতের চরম তত্ত্ব  
 উল্কাটনে নিজেদের অক্ষমতাকে মুখৰ কৰেছে। ফরাসী  
 পণ্ডিত এ. ফুসে এ তত্ত্ব মোটেই যে উপলব্ধি কৰতে পাৰেন  
 নি তা তাঁৰ লেখায় বোঝা যায়। একক ধ্যানমগ্ন বুদ্ধমূৰ্ত্তি  
 অবস্থাও ইউৰোপের পৰিহাসের ব্যাপাৰ হয়েছে—  
 ভিন্সেই এ. স্থিথ এ-মূৰ্ত্তিকে suet pudding-এৰ সহিত  
 তুলনা কৰেন। জগতের আদিতম মনস্তত্ত্বের পীঠ ভাৰতবৰ্ষকে  
 একপভাবে ভুল বোঝা ইউৰোপের পক্ষে স্বাভাৱিক হয়েছে।  
 এ মূৰ্ত্তি par psychic—পৰবৰ্ত্তীযুগ বুদ্ধকল্পনায় একে পাঁচ  
 এবং পাঁচে এক এই অপৰূপ তত্ত্ব উপস্থিত কৰে। পঞ্চভূতের  
 নিয়ামক পঞ্চবুদ্ধ কল্পিত হ'ল, বিৰোচন, অক্ষোভা, রত্নসম্ভৱ,  
 অমিতাভ ও অমোঘসিদ্ধ। যথাক্ৰমে এসব বুদ্ধ, কিত্তি, অপ,  
 তেজ প্ৰভৃতি পঞ্চভূতের ছোতক। এদের সহিত পঞ্চ-  
 শক্তিও কল্পিত হয়েছিল। সমগ্র ব্যাপাৰই ধান বৌদ্ধবাদের  
 বিচিত্ৰ তত্ত্বের পৰিপোষক হয়েছে।

অপৰ দিকে বৌদ্ধজগতে ভাৰামূৰ্ত্তি কল্পনায় অকল্পনীয়  
 বৈচিত্ৰ্য উপস্থিত হয়েছে। এ সৃষ্টিৰ মূল ভাৰতীয় দৰ্শন  
 জলসিঞ্চন কৰেছে—একান্তভাবে এগুলি ভৌতিক বা দৈহিক  
 সৃষ্টি নয়। সিত তারা, পীত তারা প্ৰভৃতি বৌদ্ধতত্ত্বের  
 অলঙ্কাৰ স্থানীয়। বৌদ্ধবাদের মঞ্জুশ্ৰী বোধিসত্ত্ব এক অপূৰ্ণ  
 সৃষ্টি। মধ্য এশিয়া, চীন, তিব্বত, বাংলাদেশ, বৰ্ম্মপ  
 প্ৰভৃতি অঞ্চলে এই দেবতাৰ অপৰূপ তাৰিক মূৰ্ত্তি দেখা  
 যায়। মঞ্জুশ্ৰী কল্পনাও আদিতম হ'তে জন্মলাভ কৰেছে।  
 তাঁৰ এক হাতে অজ্ঞান বিনাশের তৰবাৰি আছে, অন্য হাতে  
 প্ৰজ্ঞাপাৰমিতা গ্ৰহ। তিনি 'বোধিৰাজ' ও বাগীধৰ।  
 মঞ্জুশ্ৰী—জ্ঞানের প্ৰতিমা। বস্তত পঞ্চবুদ্ধ মঞ্জুশ্ৰীতে ঐক্যলাভ  
 কৰেছে। এ তত্ত্বও অতি ব্যাপক ও গভীৰ এবং সমগ্র  
 বৌদ্ধজগতের বিধিকে নিয়ন্ত্ৰিত কৰছে।

পৌৰাণিক দশমহাবিভা, অষ্টমাতৃকা প্ৰভৃতিও এক একটি  
 অখণ্ড তত্ত্বের ছোতক। ভাৰতীয় শিল্পে এসব দেৱীৰ  
 অনিন্দ্য ও সুগঠিত মূৰ্ত্তি দেহলাবণ্য সৰ্ব্বোচ্চতৰ তত্ত্বের  
 প্ৰতিবাদক। ইউৰোপীয় বিশ্বমাতৃবাদ এক ম্যাডোনাতে  
 (Madonna) নিবদ্ধ। পশ্চিমে একটা লাৱণ্যময়ী ললনাৰ  
 অঙ্গে উপবিষ্ট দৃষ্টপূষ্ট শিশু এই তত্ত্বের ছোতক হয়েছে।  
 ভাৰতের বিশ্বমাতৃ কল্পনা এই সামান্ত দেহজন্তুৰে নিবদ্ধ নয়।  
 ভাৰতের বিশ্বমাতা কখনও বা দশভুজাৰূপিণী ও অহুৰমৰ্কিনী।  
 তিনি স্বীয় ভূজবলে সমগ্র বিৰুদ্ধ শক্তি হ'তে সন্তানকে ৰক্ষা  
 ক'ৱে সন্তানের নমস্ত হয়ে নে। ভাৰতের অপৰ বিশ্বমাতা  
 কল্পনা কালিকামূৰ্ত্তি জগতের আত্মশক্তি-স্থানীয়া—ৰক্তাক্ত  
 ধ্বংসের ভিতৰ দিয়ে অগ্রসৰ হয়ে সন্তানকে উদ্ধ কৰে  
 অভয় দান কৰছেন। জগতের মাতা এমনি ক'ৱে বিনাশের  
 অগ্নিকটাহে অগ্রসৰ হয়ে সন্তানকে ৰক্ষা কৰেন। এসব  
 তত্ত্ব ইউৰোপের অজ্ঞাত—এজন্য ইউৰোপ এৰ ভিতৰ দেখে  
 বীভৎসতা। জগতের জাগ্ৰত হাহাকাৰ, আয়েৰ আবেষ্টন  
 এবং জন্মনমুখৰ অত্যাচাৰ হ'তে মাতৃশক্তি শিশুকে তেমনি  
 ক'ৱে ৰক্ষা কৰে—যেমন ক'ৱে ধাত্ৰীৰূপিণী ব্ৰততী, কোৱক  
 ও মুকুলকে পত্নপুঞ্জৰ আবেষ্টনের সাহায্যে ৰোদ্ৰাতপ ও  
 ঋড়ের বনঘটা হ'তে বাঁচায়। সে তত্ত্ব ইউৰোপের ৰূপবিভাৰ  
 কোথায়

অপৰ দিকে ৰত্নৰ বাকে 'রত্নৰূপ' ব'লে বৰ্ণনা  
 কৰেছে—তাকে বিচিত্ৰ ৰসের ভিতৰ দিয়েই অলঙ্কৰণ কৰেছে,

বিশ্বকসাময়িক ঘটনার ভিতর দিয়ে নয়। সকল ঘটনা শুকিয়ে শেষ হয়ে যায়—কিন্তু রসবস্তুর জীবন চিরন্তন। শৃঙ্গার, রোজ, হাস্ত, কারুণ্যাদি রসের রসমঞ্চ সৃষ্টির শেষ অঙ্ক পর্যন্ত চলতে থাকে। এসব জাতি, দেশ ও কালনিরপেক্ষ। একান্ত ভারতীয় শিল্প রসমৌলিক বিধে রসের উদ্ঘাটন করেই আনন্দ পায়। কাব্য, নাটক, শিল্প, সঙ্গীত সর্বত্রই রসপরিবেশে ভারতীয় শিল্প আত্মহারা। এই সব রসমুষ্টির ভিতর দিয়ে নানা তত্ত্ব উপস্থিত করা হয়। একই মূর্তি নানা রসের আধারে রচিত হয়। শিবের নটরাজমূর্তি, কল্যাণমুন্দের মূর্তি, গৌরীসহিত-মূর্তি, সতীস্বকুম্ভমূর্তি প্রভৃতির ভিতর দিয়ে চোড়িত হয় শিবতত্ত্বের নব নব দিক। সাধনা-মালায় একে একে দেবতার বহু রসরূপ কল্পিত হয়েছে।

দশাবতার রচনায় ভারতের পরিণামবাদ নূতন রূপ পরিগ্রহ করেছে। জটিলতার রূপভঙ্গের দিকে সৃষ্টির প্রয়াণ এতে সমর্থিত হয়েছে। সর্বভূতে ভগবান কল্পনায় অলদেবতা, যক্ষ, রক্ষ, কিন্নর ও নাগরাজাদি কল্পিত হয়ে ভারতীয় শিল্পের গৌরব বর্দ্ধন করেছে। অপর দিকে জৈনতত্ত্বের স্বাধীন জন্মদান করেছে ক্ষুদ্র ও অগুরু প্রতি শ্রদ্ধা এবং বিরাটের সহিত তার যোগসাধন। একদিকে আবুপাহাড়ের সূক্ষ্মতম মন্দির রচনা ক্ষুদ্রের মাথুর্য্য ধারণ করেছে, অপর দিকে শ্রাবণবেলগোলার ৬৫ ফুট উচ্চ গোমতেশ্বর মূর্তি বিরাটত্ব, সৌকুম্য ও ঐশ্বর্য্যে জৈনবাদে বিরাট কল্পনার স্থানীয় হয়েছে। ভারতীয় কলাচর্চায় কোন প্রতীচা আলোচকই তাই এসব বহুমুখী সম্পর্ক উপলব্ধি করেনি, করতে পারেনি।

## অনন্ত পিয়াসী

শ্রীআত দেবী

অহনিশি শুনিতেছি

নির্দাণের মহামুক্তি বাণী

প্রতি রক্তে বেজে ওঠে

হে স্তন্যের তারি ছন্দধানি,

হৃদয়ের প্রতি তন্ত্রী

গাহে তার স্তমধুর গান

অলক্ষ্য ইঙ্গিত-ভরা প্রিয়তম,

তোমার আহ্বান

মুক্ত করে মোর স্তম্ভ

মোহ মুগ্ধ আত্মার পরাণ।

কেবা আমি কেন হেথা আসা ?

হিহু কোথা ? কি নামে ডাকিত মোরে সবে,

আজ তাহা কিছু মনে নাই,

পথিক কুড়িয়ে যাই পথের পাশে

ধরণীর মেহ ভালবাসা

পুনঃ আসি পুনঃ চলে যাই।

যুগে যুগে কত বন্ধু :

কানিয়াছে আমার লাগিয়া,

নিজে আমি কানিয়াছি কত

তিলেক বিচ্ছেদ ব্যথা পারিনি সহিতে

সে জীবন হ'লে অন্তগত।

ভুলে গেছ সব ব্যথা সব ভালবাসা

নীরবে আসিয়া পুনঃ ধরণীর বুকে

মেহনীড়ে বাঁধিলাম বাসা।

বিগত দিনের সব বিশ্বস্ত-চেতনা

অতৃপ্ত আত্মার মাঝে আমার কামনা

আমারে টানিয়া আনে মৃত্তিকার বুকে,

যুগে যুগান্তরে, নানা দুঃখ-সুখে।

কে বলিয়া দিবে কবে, পূর্ণ হবে

সেই যাওয়া-আসা !

ক্লান্ত মোর যাত্রাপথশেষে

পাব প্রিয় সেই ভালবাসা !

# অঙ্গরাজ্যের প্রাচীন ইতিহাস

## শ্রী প্রভাসচন্দ্র পাল প্রত্নতত্ত্ববিদ

হুপ্রাচীনকালে ভারতে 'অঙ্গ' নামে এক রাজ্য ছিল। অথর্ববেদে অঙ্গরাজ্য সম্বন্ধে বর্ণিত আছে :—

“গং ধারিভ্যো যুজবভ্যোভ্যো মগধেভ্যঃ” ( ৫।২২।২৪ )

মহাভারত পাঠে অবগত হওয়া যায়—যযাতি পুত্র পুরুরাজ-বংশে বলি নামে এক রাজা ছিলেন। অঙ্গ নামে বলির এক পুত্র সম্ভান জন্মে। কালে অঙ্গ রাজা হইলে, রাজ্যটি 'অঙ্গরাজ্য' নামে অভিহিত হয়।

পৌরাণিক নামাবলীতে লিখিত আছে—অঙ্গরাজ্যে চম্পনামে এক রাজা রাজত্ব করিতেন। ইহারই প্রপৌত্র বৃহদ্রথের বিজয় নামে এক পুত্র ছিলেন। বিজয় স্বীয় গুণরাজি প্রভাবে 'ব্রহ্মো ক্ষত্রোত্তর' নামে বিশেষ সম্মানসূচক উপাধিতে বিভূষিত হন। বিজয়ের প্রপৌত্রের পুত্রের নাম অধিরথ। ইনি হুস্তির পরিত্যক্ত পুত্র কর্ণকে লালন পালন করিয়াছিলেন। অধিরথের মৃত্যুর পর কর্ণ অঙ্গরাজ্যের সিংহাসনে আরোহণ করেন।

'হরিবংশ পুরাণে' বর্ণিত আছে—অঙ্গ, দধিবাহন, দিবিরথ, দশরথ, লোমপাত, চতুরঙ্গ, পৃথলাক্ষ, চপ, হরক্ষ, ভদ্ররথ, বৃহৎকর্মা, বৃহদগর্ভ, বৃহৎল, জয়স্রথ, দূতরথ, বিখজিত ও কর্ণ অঙ্গরাজ্যের রাজা ছিলেন।

বৌদ্ধযুগের প্রারম্ভকালে আধাবর্ষের মধ্যে অঙ্গরাজ্যে সর্বিংশন এসিদ্ধ ছিল। 'মহাপারিনির্বাণসূত্রে' উল্লিখিত হইয়াছে যে 'চম্পানগর' অঙ্গরাজ্যের রাজধানী ছিল।

প্রত্নতত্ত্বের গবেষণার প্রভাবে প্রমাণ পাওয়া গিয়াছে—বর্তমান বিহার-প্রদেশে ভাগলপুর জেলার দক্ষিণাংশে লইয়া সেই হুপ্রাচীন অঙ্গরাজ্য বিস্তৃত ছিল। ভাগলপুর রেলওয়ে স্টেশন হইতে প্রায় ৪ মাইল পশ্চিমে অঙ্গরাজ্যের রাজধানী চম্পানগর অবস্থিত। হুপ্রাচীন কাল হইতে ভগবান বুদ্ধের সময় পর্যন্ত চম্পানগর সমৃদ্ধ ছিল। বৌদ্ধগ্রন্থ পাঠে জানা যায়—এক সময়ে অঙ্গরাজ্যের বৌদ্ধ সন্ন্যাসিগণ সম্মিলিত হইয়া চম্পানগরে 'চতুর্দশ নিবাস' করিয়াছিলেন। এসিদ্ধ তীর্থঙ্কর 'বহুপুজা' এবং লঙ্ঘাবতার রচয়িতা প্রখ্যাত বৌদ্ধপণ্ডিত 'জিন' মহাশয় চম্পানগরে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। তত্ত্বিন্ন হবিখ্যাত স্মৃতিকার কাঁতায়নের উৎপত্তিস্থান এই চম্পানগর। প্রাচীন সংস্কৃতগ্রন্থে চম্পানগরের বহু কাহিনী লিপিবদ্ধ আছে।

মগধরাজ অজাতশত্রু এই অঙ্গরাজ্য জয় করিয়া আপন রাজ্যভুক্ত করিয়াছিলেন। তদবধি চম্পানগরের রাজধানীর গৌরব লুপ্ত হইয়াছে।

যাহা হউক বৌদ্ধযুগে বা পালবংশীয় নৃপতিগণের রাজত্বকাল পর্যন্ত অঙ্গরাজ্যের যে সকল অঞ্চল সর্বিংশন সমৃদ্ধিক্রান্ত করিয়াছিল তাহার একটি ধারাবাহিক বিবরণ প্রদত্ত হইল।

ভাগলপুর জেলার অন্তর্গত সাহিবগঞ্জ লুপ লাইনে হলতানগঞ্জ একটি বিশিষ্ট স্টেশন। এই স্টেশনের কিম্বদ্বয়ে প্রবাহিত গঙ্গাগর্ভে একটি

ফটিক প্রস্তরের পাহাড় পরিদৃষ্ট হয়। হুপ্রাচীনকালে গোপীনাথ নামে জনৈক নাথযোগী এই মনোরম পবিত্র নির্জন স্থানে বসিয়া ধ্যান করিতেন; কালে তিনি দেহত্যাগ করিলে পরিত্যক্ত পবিত্রদেহ এক শিবলিঙ্গে পরিণত হয়। এই শিবলিঙ্গ তাহারই নামানুসারে 'গোপীনাথ' নামে বিদিত। এইরূপ এক কিংবদন্তী আছে যে—এই শিব হরিনাথ নামে এক যোগীকে পূজার্কনার নিমিত্ত স্বপ্নাদেশ করিলেন। হরিনাথ স্বপ্নাদেশানুসারে উক্ত পাহাড়ে আসিয়া যথারীতি পূজার্কনা করিতে লাগিলেন। তৎকালে কাশীর বিশ্বেশ্বর ও নেপালের পশুপতিনাথের স্তায় গোপীনাথ এসিদ্ধ ছিল।

এই পাহাড়ের অনতিদূরে 'জাহাঙ্গিরি' নামে অপর একটি পাহাড় রহিয়াছে। কথিত আছে, জাহাঙ্গিরি নামক একজন যোগী এই পাহাড়ে তপস্বী করিতেন বলিয়া তাঁহার নামানুসারে পাহাড়টি 'জাহাঙ্গিরি' নামে অভিহিত হয়। পাহাড়টির গায়ে হিন্দু ও বৌদ্ধ যুগের বহু মূর্তি ক্ষোদিত রহিয়াছে।

প্রথমোক্ত পাহাড় হইতে প্রায় ৪৫০ গজ দূরে একটি পাহাড় দৃষ্ট হয়; ইহার নাম “বহিষ্করণ পাহাড়”। ইহার গায়ে শুণ্ড যুগের প্রারম্ভকালীন কলা-শিল্প ও অক্ষরের নির্মণ পাওয়া যায়। ক্যানিংহাম সাহেব এই সকল প্রাচীন নিদর্শন পরীক্ষা করতঃ অভিমত প্রকাশ করিয়াছেন যে—“এই স্থানটি সম্পূর্ণ হিন্দুগণের অধিকারে ছিল এবং এতদকালের হিন্দুগণ ভগবান বুদ্ধসম্বন্ধে দশমাবতারের অন্ততম বলিষ্ঠ মনে করিতেন।”

এতদ্বিন্ন হলতানগঞ্জ স্টেশনের সন্নিকটে একটি প্রাচীন বিহার ও একটি স্তূপের নিদর্শন পাওয়া যায়। তথায় একটি মাতৃসূত উচ্চ তাত্ত্বিনির্দিত বুদ্ধমূর্তি ও আরও কতিপয় মূর্তি দৃষ্ট হয়। বৃহত্তম মূর্তি গায়ে খৃষ্টীয় চতুর্থ শতাব্দীর লিপি ক্ষোদিত রহিয়াছে।

হলতানগঞ্জ হইতে ৩৪ মাইল পূর্বে বাহুলগাঁও স্টেশন। এই স্টেশনের সন্নিকটে গঙ্গাতীরে 'পাথরঘাট' নামক স্থানে প্রাচীন 'বিক্রমশিলা' বিশ্ববিদ্যালয়ের নিদর্শন আবিষ্কৃত হইয়াছে। খৃষ্টীয় অষ্টম শতাব্দীর শেষ পাদে পালবংশীয় নরপতি পরমসৌম্য পরমেশ্বর পরম ভট্টারক মহারাজাধিরাজ ধর্মপাল এই বিশ্ববিদ্যালয়টি প্রতিষ্ঠা করিয়াছিলেন (১)। তক্ষশিলা, নালান্দা এবং উদয়পুর বিশ্ববিদ্যালয়ের স্তায় বিক্রমশিলা এসিদ্ধ ছিল। খৃষ্টীয় একাদশ শতাব্দীতে নরপালের রাজত্বকালে বিক্রমশিলার সর্বশেষ উন্নতি সাধিত হইয়াছিল। গোড়দেশেই বিক্রমপুরমহাবিদ্যা প্রখ্যাত

(১) Journal of the Royal Asiatic Society, 1910. pp. 150—51; Nepalese Buddhist Literature by Rajendra Mitra, pp. 129.

অতীশ বীণেশ্বর জ্ঞান এই বিশ্ববিদ্যালয়ের সর্বপ্রধান আচার্য্যপদে নিযুক্ত হইয়া বাঙ্গালী আত্মির পৌরষ উজ্জ্বল করিয়াছিলেন। পরিশেষে খৃষ্টীয় ১১২২ অব্দে বক্তিত্বের পুত্র মহম্মদ মগধ আক্রমণ কালে বিক্রমশিলা চিরতরে ধ্বংস করিয়াছিলেন। (২)

কহলগাঁও হইতে ৮ মাইল উত্তর পূর্বে “চৌরাশি মূর্তি” নামক একটা

(২) Taranath—pp. 94 and 262; Kern's Manual of Buddhism.

পাহাড় দৃষ্ট হয়। ইহার উপরিভাগে চুরাশিটি বুদ্ধ মূর্তি ও কতিপয় গুহার নিদর্শন পাওয়া যায়।

কহলগাঁও হইতে কয়েক মাইল দূরে পীরপৈথি স্টেশন। এই স্টেশনের সন্নিকটে কাসবা নামক পল্লীতে প্রাচীন যুদ্ধয় পাজ্রাঙ্গি আবিষ্কৃত হইয়াছে। এই সকল ত্রব্য সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত সাহিবগঞ্জে রেলওয়ে বিভাগ কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত উচ্চ ইংরাজি বিদ্যালয়ের সংগ্রহাগারে সংরক্ষিত হইয়াছে।

এইরূপে অঙ্গরাজ্যের অন্তর্গত পল্লীসমূহে ভ্রমণ করিলে প্রাগৈতিহাসিক ও ঐতিহাসিক যুগের বহু নিদর্শন আবিষ্কৃত হইতে পারে।

## লোকোত্তর

### ঐশাবিত্রী প্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়

দেবতারে পূজা করি'—সে দেবতা সীমার বাহিরে  
নাগাল পাই না তার ফুল দিই উদ্দেশে তাঁহার  
আত্মি প্রণত হয়ে সকাতরে জানাই প্রার্থনা  
সে প্রার্থনা কতু মিটে, ব্যর্থ হয় কত শত বার।  
কেহ করে শুভগান, মন্ত্র পড়ি কেহ বাপে ব্রত  
যাগযজ্ঞ স্বস্ত্যয়ন—দেহি দেহি মাছবের রবে  
দেবতারও ঐতিমূলে বধিরতা আসে অবশেষে  
বুগল কমল আঁখি অন্ধ হয় হোমের ধোঁয়ায়  
কদাচিৎ মেলেন আঁখি স্বর্ণ হতে প্রসন্ন আননে  
আশীর্বাদ নামে কতু কালে ভঞ্জে মাছবের ঘরে,  
মাছবের ঘরে বেধা নিশিদিন গুঠে আশ্বিনিনি  
কুখা তৃষ্ণা অভাবের, অন্তরের দীনহীনতার  
দেবতারও সাধ্য নয় সে দীনতা নিশ্চিৎ করিতে;  
বিমুখ হইয়া তাই মাছব কিরিয়া যায় ঘরে  
ঘরে ঘরে গুঠে রব—প্রাণহীন পাষণ দেবতা।

দেবতা যা পারে নাই, যে প্রার্থনা পূর্বতপ্রমাণ  
বর্গের ঐশ্বর্য্যগর্বে ত্রুক্ষিত তাচ্ছিল্য হেলায়  
ধূলার মিশিয়া গেছে নিত্যদিন শতখান হয়ে  
আমি জানি একজনে সহস্রের সকল প্রার্থনা  
হাসিমুখে তুলি নিল আপনার সমুন্নত শিরে।  
আমি জানি সেইজনে মাছবেরই গৃহে অন্ন তার  
মাছবেরি দেহ নিয়ে, মাছবের মহা মহিমায়  
দেবতারে লজ্জা দিল আপনার অকুণ্ঠিত গ্রেমে  
অবাচিত দাক্ষিণ্যের অবিরত শুভ আকাঙ্ক্ষার  
দারিদ্র্য্য মর্যাদা পেল, দুঃখ পেল মহৎ সম্মান।  
নিত্যদিন মাছবের অবিরাম বিচিত্র প্রার্থনা  
পূজীভূত দেখিয়াছি সেই মাছবের সদাভ্রতে  
বিকল হয়নি কতু; বাহ্যিক তরুণে

দেখিয়াছি জনে জনে নিয়ে যেতে সফল-সম্ভার।  
অন্তরের উৎস হতে উজ্জ্বলিত মহাবের ধারা  
আকর্ষণ করেছে পান তৃষ্ণাতুর নরনারী সবে।  
দেবের অসাধ্য বাহা মাছবে তা সাধিল কেমনে  
সে আশ্রয় তপশ্চর্যা, ভাগবত গীতার সমান  
মাছবের ধ্যানযোগ্য, পুণ্যস্থতি দেয় প্রাণে আশা  
দেবত লাভের আশা মাছবের হয় না বিফল।  
হবে না বিফল কতু যতদিন মাছবের ঘরে  
দেবতা লভিবে প্রাণ যোগসিদ্ধ মাছবের দেহে  
লোকোত্তর চরিত্রগাথা অমর হইয়া রবে

ইতিহাসে মাছবের কথা  
যে মাছব মহন্তত্বে মনহীন করে দেবতারে।

নহি মোরা হতভাগ্য, সোভাগ্য এ মানবজীবনে  
হেন মহাজন আসি আমাদেরি মাটির সংসারে  
মাটির সামান্য মূল্য আরোপিতা অতুল বৈভবে  
কৃতার্থ করিয়া গেছে আপনার সন্তুতার্থ দানে  
মাছবে করেছে ধন্য মাছবের বিপুল গৌরবে।  
নয়নে দেখেছি তাঁরে লভিয়াছি স্নেহস্পর্শ তাঁর  
শ্রবণে শুনেছি তাঁর সজীবনী বাণী অল্পপম  
লভিয়াছি সমুদার অনিরুদ্ধ আতিথ্য সংকার।  
দেহে গ্রেমে করুণায় মাছবের পরম আত্মীয়  
আত্মার আত্মীয় যিনি বেদনার শ্রেষ্ঠ পুরোহিত,  
প্রজ্ঞালব্ধ দানযজ্ঞে সর্বশেষে আছতি বাঁহার  
তাঁহারে অরণ করি সমস্ত হৃদয় দিয়ে আজ,  
আত্মার উদ্দেশে দিই প্রাণভরা

শ্রদ্ধার অঞ্জলি।

## বোলে শ্রীচিন্তামণি কর

বৃদ্ধাত্তে আলো নিভিয়ে পারী যেন রূপকথার রাজধানীর মত স্বপ্নময় হয়েছে। প্রাস সীমিশেল স্তেন নদীর ধারে দাঁড়িয়ে আঁধারের পটভূমিতে অস্পষ্ট নোতুন্সাম গীর্জা দেখে মনে হচ্ছিল—যেন কত ছায়াময় মূর্তি, প্রাক্ষণে, প্রকোষ্ঠে, শুভ্রগুলির আড়ালে, খিলানের কুক্কিতে ঘোরাকেরা করছে। ঘণ্টাবাদক কুজটি যেন গীর্জার চূড়ামণ্ডপের কীর্তিমুখের ছিট্র দিয়ে নীচের লোকগুলিকে দেখছে। কি উদ্ভট কল্পনা! রাতের পারী কত যুগ যুগান্তের কথা চিন্তা দিয়ে লোককে ভাবুক পাগল করে তোলে। নদীর সেতুর উপর দিয়ে যে যানগুলি গমনাগমন করছে তারা যেন দিনের বেলায় সময় ও গতির প্রতিযোগী বিংশ শতাব্দীর বাস বা ট্যাক্সা নয়, আট ঘোড়ায় টানা গোবল্যা কার্পেটে মোড়া গাড়ী। এই একটিতে হয়ত মালাম পম্পাদুর বা নানা বসে। পঞ্চাঙ্গীর দলগুলিতে উচ্চরব আর হস্ত আফালন দেখে মনে হচ্ছিল তারা যেন লা সিততে কার গিলোটিন দেখে তারই উত্তেজিত বর্ণনা ও আলোচনা করছে। অন্ধকার রাত্রি নির্বাপিত দীপ—পারী যেন বিংশ শতাব্দীর আধুনিক চূণ বাণির আন্তর ফেলে পুরানো সপ্তদশ শতকে কিরে গেছে।

একটি চেনা গলি দিয়ে যাচ্ছিলাম। গলিটি চেনা হলে কি হয়, যখনই এপথে পা মিঁই, গলিটি অচেনা হয়ে ভয় দেখায়। এই বুঝি গা ঢাকা দিয়ে কে একজন সাঁ করে পাশ দিয়ে চলে গেল। হাতে তার কি একটা চক্ চক্ করছিল না! একটি কাঠের দরজায় খড়ি আর কাঠকয়লা দিয়ে কি ভয়ানক আর নোংরা ছবি আঁকা। কোন দুই ছেলের কাজ বোধ হয়। কিন্তু বাড়ীওয়াল বা পাড়ার লোক এগুলি মুছে দেয় না কেন? জিজ্ঞাসা করলে হয়ত বলে বসবে, “এ দাগ পাঁচ শতাব্দীর রোদ জল খেয়ে পাকা হয়ে গেছে, কিছুতেই আর তোলা যাবে না। কে একজন দরজা খুলে বাইরে এল—সঙ্গে সঙ্গে চোখে পড়ল উজ্জল আলোকিত একটি কাউন্টার, আর তার সামনে উঁচু টুলে কয়েকটি মেয়ে-পুরুষে পানপাত্র নাড়া চাড়া করছে।

একটা ভ্যাপসা গন্ধ ভিতর থেকে বেরিয়ে নিখাসটাকে বন্ধ করে দেবার জোগাড় করলে। এটি একটি বিশেষ কাক্ষে অর্থাৎ নৈশ পানাগার। এই পানাগারটির পিছনে অনেক ইতিহাস আছে বলে টুরিস্ট কোম্পানীর পরিদর্শকেরা পর্যটকদের এখানে প্রায়ই নিয়ে আসেন। আমি বন্ধু ডাঃ দেবের আমন্ত্রণে এখানে এসেছিলাম।

কোতুল নিয়ে ভিতরে প্রবিষ্ট হলাম। কিন্তু ঢুকেই সামনে যা দেখলাম তাতে আত্মার যে অস্তিত্ব আছে তার প্রকট প্রমাণ পেলাম, কারণ তিনি দেহকে ছাড়তে চাইছিলেন। একটি ককাল, তার চক্ষু কোটরগত ও বিকশিত দন্তমুখ-গহবরে লাল বাতি জ্বল জ্বল করে জ্বলছিল—আর মাথার উপরে একটি বৃহৎ পাখীর ককাল। তার চঞ্চুটি ঠিক আমার বক্ষতালুকে লক্ষ্য করে ঝুলছিল। ঘরে যেখানে আলো থাকলেও ধোঁয়ায় কিছু ভাল দেখা যাচ্ছিল না। একটা গলা-চেরা হাসি উঠল। তারপর হাহা হোহো হিহি থক্ থক্! বাপরে, ভুতুড়ীর মাঠে তাল-বেতালের সভায় এসে পড়লাম নাকি! অন্ধকার থেকে আলোর হঠাৎ-আসায় সাময়িক অন্ধ হয়েছিলাম। চোখে আলো বধন সয়ে গেল সঙ্গে সঙ্গে দেখলাম—তাল বেতালের দলটি সভা নরনারীতে পরিণত; তখন অপ্রস্তুতের একশেষ। ডাঃ দেব আমার আগেই এখানে এসে অর্পণা করছিলেন। তিনি আমাকে তাঁর এক বান্ধবীর সঙ্গে পরিচয় করিয়ে দিলেন। ব্রহ্মে পারছিলাম না কেন কাফেটিকে এত ভুতুড়ে করে রেখেছে। দেওয়ালে অসংখ্য প্যাস্টেলে আঁকা মুখ। তাদের ভাবভঙ্গী দেখলে মনে হয় যত রাজ্যের শুড়ী, মাতাল, ডাকাত, চোর, খুঁনে আর নটনটীর দল। দেওয়াল ছাদ মেঝে সবই অত্যন্ত অসমান আর ধোঁয়া-ঝুলে ভর্তি। মাটির নীচে থেকে একটা হল্লা, গান আর হাসির শব্দ মাঝে মাঝে মেঝেটাকে কাঁপিয়ে দিচ্ছিল। দেবের বান্ধবী বললেন, “আমরা নীচে থেকে একবার ঘুরে আসি। পিতৃদেবকে স্মরণ করে ডাকান, এরও আবার নীচে! রসাতলই হবে! একজন কোনমতে



চুকতে পারে এমন একটি গর্তে ছোট বড় মাঝারি হরেক রকম আকৃতির খাপ বেয়ে টাল সামলে একটি সমান জায়গায় নামলাম। সামনে মাথা ঠুঁকে যায় এমন নীচু ছাদওয়ালা একটি ঘরে কয়েকটি বেঞ্চিতে কয়েকজন বসে মস্তপান করছিল আর তাদের সামনে একটি সামান্য উঁচু মধ্যে কয়েকটি মেয়ে-পুরুষে গান বাজনা করছিল। এই ঘরে ঢুকতে সামনে একটি কুপ পড়ে। সুনলাম, পূর্বে অপরাধীদের এই কুপে ফেলে দেওয়া হ'ত। এই ঘরের অপর দিকে আর একটি ছোট গহবরের মত বায়ু-প্রবেশ-পথ-বিহীন ঘরে কে একজন যেন নিশ্চিন্তভাবে আরামে শুয়ে রয়েছে। ভাল ক'রে দেখি তার হাত পা পশুর মত লোহার শিকলে বাধা। এটা কাকে না ডাকাতের ডেরা! উপরে উঠতে ব্যস্ত হ'তেই সঙ্গী বললেন, “আরে, ভয়ে ব্যস্ত হচ্ছে কেন, ও জীবন্ত নয়, মাটির মূর্তি। কিন্তু এখানে একদিন আসল জীবন্ত মানুষটি ঐভাবে দশ বছর বাঁধা ছিল। আঠারো বছরের ছেলেকে বন্দী ক'রে আটশ বছরে এই শহরের বৃক সমস্ত লোকের সামনে জীবন্ত পুড়িয়ে মারে।” বললাম, “কারা মারে?” বন্ধু বললেন, “কে আবার, তলানিস্তান সন্ডাট ও তাঁর শাসন। গরীবের উদরের স্ফুটার বহিঃস্থ পোঁছে যে আলা ধরিয়েছিল তারই আগুনে সমস্ত কয়েকটি বিপ্লবী আত্মহাতি দিয়ে ভবিষ্যতের বৃহত্তর বিপ্লব-পথের স্থাপি করেছিল। এ ছেলেটি তাদেরই একজন। আজ এই নকল বীভৎস রূপে তোমার সভ্য মন ভয়ে পিছিয়ে যাচ্ছে, কিন্তু এর ইতিহাস জানলে তোমার মনেও হয়ত উত্তেজনা আসবে।

চতুর্দশ লুইয়ের রক্ষিতা মাঝাম পম্পাদুরের প্রাসাদ এইখানে ছিল। এই বোলে কাকে ছিল তাঁর অশ্বশালার ঘাস ও দানা রাখবার ভাওয়ার একটি অংশ। পঞ্চদশ বোড়শ লুইয়ের রাজত্বকালে এরই ভূগর্ভস্থ ঘরে বসে কত বড় বড় বিপ্লবী অত্যাচারী শাসককূলের উচ্ছেদের স্বপ্ন দেখেছেন এবং তাঁদের স্বপ্ন সফল হলে এই ঘরেই হয়ত কত বিচার-পুঙ্খের অভিনয় হয়ে কত হতভাগ্য রাজপরিবার ও কাউন্ট ডিউকের জীবনের পরিসমাপ্তি ঘটেছে। এইখানেই রবস্পিরের, মারা, দাঁতোর কত পরামর্শ ইতিহাসের পাতাকে রক্তে রঞ্জিত করেছে। তখন উপরে ঠিক আজকের মতই চলত মস্তপান আর হাসি, নীচে চলত

এমন কুৎসিত, অলীল গান—আর বিগতঘোবনা গণিকার প্রেমাত্মিনয়, আর এরই অন্তরালে শানিত হ'ত বিপ্লবীর গিলোটিন। পারীর অনেক কিছুই উপর আধুনিকতার ছাপ পড়েছে—কিন্তু বোলের একটি দাগও মুছে কেউ নতুন রঙ নতুন সজ্জা দিতে পারেনি। এর রূপ বীভৎস, কিন্তু এর মধ্যেই জড়িত রয়েছে বহু শতাব্দীর ইতিহাস ও মানব-জীবনের উত্থান-পতনের নির্মম সত্য কাহিনী।

কাফেটির উপর নীচে সর্বত্রই দেওয়ালে আঁকা বাঁকা প্রাচীর সমসাময়িক নামের রেখায় ভর্তি। এরই মধ্যে হয়ত কোন হতভাগ্য নির্বাপিত জীবনরীপের অঙ্গারটুকুও কয়েকটি রেখায় অমর করতে চেয়েছে, আবার হয়ত কোন জিবাংশু বিপ্লবী বহুদীকারের তালিকা লিখে শাসককূলের অদৃষ্টের পরিহাস করেছে। কোতুলী দর্শকদল মুহুর্তের আনন্দ পান ও হাসির মধ্যেও নিজের উপস্থিতিকে অমর করতে ভালেনি। বন্দী বা বিপ্লবীর আঁকা রেখা নতুন রেখার জালে মুছে যায়, কালদেবতা অলঙ্ঘ্য হয়ত হাসে। বহু মনীষী লেখক এই বোলেতে বসে জীবনের অনেক স্মরণীয় এবং আনন্দময় মুহুর্ত কাটিয়েছেন। স্বদেশ থেকে বিতাড়িত অস্ত্রার-ওয়াইল্ড এইখানে মদিরা ও হাশু পরিহাসে ডুবে হয়ত বিতাড়নের বেদনা ভুলবার চেষ্টা করতেন।

উপরে যখন উঠলাম তখন দেখি হাশু পরিহাস গুরুতর তর্কে পরিণত হয়েছে। কাউন্টারের পাশে উপবিষ্ট একজন মজুর এক ব্যাকের কোরাণির সঙ্গে রাজনৈতিক মতভেদে বিষম তর্ক লাগিয়েছে। মজুরটির অভিমত—দেশের জাতির ভবিষ্যৎ মঙ্গলের একমাত্র পথ কম্যুনিজম্। কোরাণি বললেন, “একজন ডিক্টেটর—তার হাতে সব হাঙ্গামা তুলে দিয়ে নিশ্চিন্তমনে বে বার কাজ কর। রাজনীতিতে সকলে মাতালে অস্ত্র কাজ করবে কে? তোমার কম্যুনিজম্ ত বলে নির্মম হও, সকলকে মার, বাপ-মাঝে ত্যাগ কর, আগুন লাগাও—এই ত?” কাউন্টারে প্রচণ্ড এক ঘৃণি মেয়ে মজুর বলল, “চোপরাও, ফ্যাসিষ্ট ইত্য। তোমরা রক্ত-শোষা ধনীদেব অন্নদাস, তাই তাদের গুণ গাইতে এসেছ। যারা ধনী তারা চিরকাল ধনী থাক, গাড়ী চড়ে প্রাসাদে থেকে মুরগী-লড়াইয়ের বাজিতে পয়সা উড়িয়ে দিক, আর আমরা মুখে রক্ত তুলে খেটে তাঁদের সোভাগ্যের বাড়ীতে একটির পর একটি সোনার ইট বসিয়ে দিয়ে তারই দেওয়ালে

নিজের কবর দিয়ে দি। আমরা চাচ্ছি ধনীরা অপব্যয় বন্ধ করে গভর খাটাক—আর আমরা আমাদের পরিশ্রমের উপযুক্ত পারিশ্রমিক পেয়ে একটু পেট ভরাই। তা তোমাদের সম্বন্ধ হচ্ছে না বলেই হয়ত আবার গিলোটিন খাড়া করতে হবে।” কেরাণি গলায় সব ক’টা শিরা ফুলিয়ে বলল, “গুনলেন ত মশায়রা, ওঁরা বিচার মীমাংসা ফেলে জোর জবরদস্তি খুন গলাকাটা দিয়ে দেশে সুখশান্তি আনতে চান।” কেরাণির নৈশাহারের আদমী পোষাকে গলায় একটি সাঁদা শিকের বড় রুমাল বাঁধা ছিল। মজুরটি হঠাৎ সেটি টেনে গলায় ফাঁস লাগিয়ে বলল, “বল, ফ্যাসিস্ট কুকুর, আর কম্যুনিজমের নিন্দে করবি।” ফাঁসের চাপে মুখ লাল, চোখ ঠেলে বেরিয়ে এলেও কেরাণি ভাবাগলায় বললে, “কম্যুনিজম প্রচারের কি সং উপায় দেখুন।” ব্যাপার এতদূর গড়াবে কেউ আশা করে নি। কেরাণির সমর্থনকারী একজন একটি মদের বোতল আফালন ক’রে বললেন, “ছেড়ে দে বলছি খুলে ইতর, নইলে এই বোতলে তোর মাথা ভাঙ্গব।” বারা এতক্ষণ ঈড়িয়ে মজা উপভোগ করছিল তারা সবাই এল ছাড়াতে। তাদের মধ্যে এক বৃদ্ধ বললেন, “আরে, তোমার কম্যুনিজমই বড় হোক আর ফ্যাসিজমই বড় হোক—সবচেয়ে বড় কথা আমরা সকলেই ফরাসী, এতে আর কোন ভেদ নেই। এ ত তোমরা স্বীকার কর?” হুজনে সম্বরে বলল, “নিশ্চয়ই।” বৃদ্ধ তখন গম্ভীর হয়ে বললে, “তবে কেন বাপু, মিছে ঝগড়া করছ।” আমার মতে ফ্রান্সের মাটি থেকে যদি তোমাদের

ফ্যাসিজম, কম্যুনিজম, সোশ্যালিজম-এর ভূতগুলি চলে যায়, তা হ’লে সব চেয়ে মঙ্গল হবে। এগুলি কেবল আমাদের মধ্যে ভেদের পাঁচিল তুলছে।” কেরাণি নরম হয়ে বললে “ওই ত আগে আমরা গালাগালি করলে।” মজুর তিক্ত কণ্ঠে বলে উঠল—“কম্যুনিজম আর ফ্যাসিজম ত অমনি জন্মানি, জন্মিয়েছে শ্রেণীগত প্রয়োজনে এবং স্বার্থে। মিছে নিন্দে না ক’রে কম্যুনিজমকে ভাল ক’রে বোঝবার চেষ্টা কর না।” তারপর নিজেই মাথা নেড়ে বলল, “না, তুমি কিছুতেই বুঝবে না। এ কেবল ভুক্ত-ভোগীতেই বিনা তর্কে বুঝতে পারে। তোমার সঙ্গে আমার ঝগড়া নেই।”

গোলযোগ মিটে গেল। কেরাণি হুকুম দিলেন, “দু’গ্লাস মদ।” মজুর বললে, “দাম কিন্তু আমি দেব।” কেরাণি ব্যস্ত হয়ে বলে উঠল, “আরে না না, ঝগড়াটা আমিই প্রথম বাঁধাই, দাম দেবার আমিই অধিকারী।”

আবার বৃদ্ধি তর্ক হাতাহাতি লাগে। কাজের কর্ত্রী তাড়াতাড়ি বললেন, “আপনারা তর্ক ও মীমাংসা ক’রে আমাদের যে আনন্দ দিলেন তার সম্মানে এ পানীয়টির সম্ভাবহার আশার খরচেই হোক।”

সামনের একটি কুলঙ্গীতে একটি নরকপালের চোখ লাল আভায় রক্ত হয়ে যেন এ মীমাংসাকে সমর্থন করছিল না। ডাঃ দেব অনেক আগেই চলে গিয়েছিলেন। তাঁর বাকবীকে ধন্যবাদ দিয়ে আমিও নিষ্কান্ত হলাম। কিন্তু ভয়ে নয়, কোতূহল ও উত্তেজনায়।

## রাম ও রহিম

(কবীর)

শ্রীকমলকৃষ্ণ মজুমদার

হিঁদু বলে রাম, রহিম আমার  
বলিছে মুসলমান  
মিছা ব্রমে ঘুরে কলহ করিছে  
হ’ল না’ক কারো জ্ঞান।  
দেখেছি অনেক সাধু ও আচারী  
প্রাণমান সারি তারা  
করে প্রাণহীন পাবাণের পূজা  
এমনি জ্ঞানের ধারা।

দলয়েতে দয়া নাহিক কাহারো  
ছাড়ি গেছে চির তরে  
এরা করে বলি, জবাই উহারো  
অগ্নি দোহারই বরে।  
আপন গরবে হাসিয়া কাটার  
সেহান সবার হতে  
কবীর কহিছে বল কে পাগল  
এ দুটির মাঝ হ’তে।

# আগম ও শ্রীঅরবিন্দ

(২)

স্বামী প্রত্যাগাখ্যানন্দ

এইবার তটস্থ হয়ে ছ-চার কথা বলে নিই। সকল কিছুই বীজ, নাভি, কেন্দ্র বলে একটা ঠাই আছে দেখেছি। যেগুলোকে জড় বলি, প্রাণী বলি, আর যাদের মন-বুদ্ধি-অহঙ্কার আছে জানছি—তাদের সকলকারই আপন আপন “নাই” বা নিউ-ক্লিয়াস বলে একটা কিছু আছে। সেইটে তার “আমি” বা আত্মা। সেইটে আশ্রয় করে, তারই সম্ভাব্যতা ও ক্রিয়াশক্তিতে, জড়ে, প্রাণে, মনে যত কিছু যন্ত্র বা সংঘাত (ব্যুৎ, অরগানিজেশন) গড়ে উঠেছে ও কাজ করে যাচ্ছে। বিশ্বের মহাশক্তি গোড়ায় আপনাকে এই রকম ধারা অশেষ কেন্দ্রে “বনীভূত” করে নেয় এবং তাহা দ্বারা বিবিধ বিচিত্র সৃষ্টির ধারা চলতে থাকে। একটা কেন্দ্রে বা point-এ মহাশক্তির বনীভাব হওয়া মানে বিন্দু-শক্তি। এই বিন্দুশক্তিই সৃষ্টির মূলে বীজশক্তি। সৃষ্টির বিচিত্র ধারাগুলো কোটবার আগে তাদের উৎস বা Spring-গুলো তৈরি হয়। একটা হাইড্রোজেন এটম থেকে সৃষ্টির ধারা চলেছে; মূল রয়েছে তার নিউক্লিয়াস উৎসটি। একটা জীবকোষেও তাই, একটা মনেও তাই। প্রত্যেকের আলাদা গতিচক্র। চক্রগুলোর সাজ কাজ তো এক নয়। কিন্তু নাভি? স্বরূপে, সমগ্র পূর্ণভাবে নিলে—নাভিতে সব কিছুই এক। সব কেন্দ্রই “বিন্দু”। বিন্দু মানে দেশ-কালের পয়েন্ট নয়। বিন্দু মানে পাক্‌টে Potency-পূর্ণ ক্রিয়াশক্তি। মহাশক্তির যার পর নাই বনীভূত ভাব। শক্তিব্রহ্মকে মহতো মহীয়ান্ ভাবে দেখা, তা হয় না; অণোরণীরান্ ভাবে দেখলে তাই হয় বিন্দু, দুই-ই কিন্তু এক। বিন্দু থেকে নাম, আবার নাম থেকে বিন্দু। আমাদের দেখার রকমারি মহত্ব, অণুত্ব। অণু আর বিরাট—এ দুয়ের কেন্দ্রে রয়েছে বিন্দু, কিন্তু তাতে সে ছোটো হয় না, বড়ো হয় না। কেন না, বিন্দু হচ্ছে নির্খিল পদার্থের মধ্যে অন্তপ্রবিষ্ট ব্রহ্ম ভূতবু—ভূতবু গুঢ় আত্মা। বিশ্বের যেটা “মূল আদর্শরূপ” Perfect Pattern অথবা Archetype—তাকে যদি বিশ্বনাথের ভাগবতী তন্ত্র বলি, তবে সকল ভূতের নাভিতে

বিন্দুরূপে বিরাজ করছেন সেই ভাগবতী তন্ত্র। সর্বমুখনিঃ ব্রহ্ম—বাস্তুদেবঃ সর্কমিতি বলে অশেষ বিশেষ বৈচিত্র্যের মাঝে সে ভাগবতী সত্তা জানতে হয়, দেখতে হয়, তাতে প্রবিষ্ট হতে হয়। তবে না চরিতার্থ! তবে না চলার শেষ! বিন্দু-প্যাটার্ন কেবল যে পূর্ণ এমন নয়; তা শুদ্ধ, শাশ্বত, অক্ষয়—Pure internally realised, তার ক্রমিক আর আংশিক পরিণতিরও একটা দিক আছে। সেখানে দেশ-কাল-নিমিত্তাদি সযন্ত্রের এলাকা। তাই একটা হাইড্রোজেন এটম, একটা প্রোটোপ্লাজম সেল, একটা ভাবনা—চিন্তা-করা-মন—এ সব কারবারে আলাদা হয়ে রয়েছে। অক্ষর বিন্দু ভাবে সব এক; ক্ষর বিন্দু ভাবে বহু। ব্যবহারত, কার্যত তারা নানান থাকের; মূলে সম্ভাবনার আর পরিসমাপ্তিতে তারা একই ঠাই।

মূল উৎসে—এমন কি একটা ধূলা বাবিরও—যে বীজ-শক্তি তাকে একটা বিশেষ সৃষ্টিধারা সম্পর্কে “বীজ” বা বীজমন্ত্র বলব; আর সে বীজ বিশেষভাবে বিকল-পরিণতির জন্তে যে-সংঘাত, আয়তন বা শক্তিব্যাহ গড়ে গড়ে নেয়—তাকে বলব যন্ত্র; আর সেই বিশেষ মন্ত্র—মন্ত্রের স্বত ও ছন্দে যে ক্রিয়া-প্রবাহ, তাকে বলব তন্ত্র। এ রকমে মন্ত্র-যন্ত্র-তন্ত্র সব কিছুই গোড়ার বন্দোবস্তে দেওয়া রয়েছে। রকমারি জিনিসে, আর তাদের রকমারি গতিধারায় (অর্থাৎ তাদের আপন আপন ইউনিভার্স বা জগতে) মন্ত্র-যন্ত্র-তন্ত্র রকমারি। মন্ত্র-যন্ত্র-তন্ত্র বদলালে জিনিস বদলে যায়, তার গতিধারাও বদলে যায়। সেইটে হচ্ছে সব—তার গতি ও পরিণতির মূল আবেগ ও আদি নিয়ন্ত্রণ (এলান্ তাইটাল্)।

“জড়ে”রও কেন্দ্রে যে শক্তি রয়েছে তা যে অক্ষ জড়-শক্তি নয় তা কি আর বলতে হবে? হিরণ্য-বেতাঃ—হিরণ্য-তেজ তাঁর। জ্যোতিঃ রস বা আনন্দ, ছন্দঃ আর লীলা—এই চারটে রয়েছে সব-তার যেটা মূল উৎস বা নাভি তাতে, আর তাতে শুদ্ধ, অখণ্ড, পূর্ণ হয়েই রয়েছে। তবে কোন বিশেষ বিশেষ সৃষ্টিধারার জন্তে যে বিশেষ বিশেষ মন্ত্র-যন্ত্র-

তত্ত্বের বনোবস্ত, তাতে ক'রে ঐ মূল উৎস-ধারার কোন কোন স্রোত হয় ত বাধা পেল, প্রচ্ছন্ন হ'ল অথবা বিক্ষুব্ধ, বিচ্ছিন্ন হ'য়ে গেল। অর্থাৎ ঐ মূলের মস্ত-যস্ত-তস্ত তাকে মূল ধারায় পুরোটাই আসলটা হয় ত পেতে দিচ্ছে না। তোমাকে আমাকে হয় ত বা একটু বেশীই দিচ্ছে, তবুও অনেকটাই দিচ্ছে না। আবরণ হচ্ছে, বিক্ষেপ হচ্ছে। সৃষ্টির আরম্ভে বিষ্ণুর “নাভি”তে থেকে প্রজাপতিরও মধুকৈটভের পাঞ্জায় পড়তে হয়েছিল; প্রজাপতির বেলায় মধুকৈটভ মরল, কিন্তু তাদের মেদেই গঠিত হ'ল মেদিনী!

তার মানে? সৃষ্টি চার রকমের। তপসা চীয়েতে ব্রহ্ম—কি ক'রে যেন মৌন-শান্ত সচ্চিদানন্দ সমুদ্র উথলে উঠল! তা থেকে কত না অজস্র বিকাশ—উন্মেষের ধারা এখুনিই ফুটে বেরবে যে! এখনও কিন্তু আবর্ত বাঁচি তরঙ্গ কিছু জাগে নি! কি একটা রহস্ত-হিরোল শুধু খেলে গেল—আর তাতে শাস্ত্রের একটা উচ্ছ্বলতা (Heaving) জেগে উঠল! কাম, সঙ্কল্প, ঈক্ষা? কথায় হেঁয়ালিতে কি সে আদিম হেঁয়ালির ওপর রশ্মিপাত হবে? অক্ষয় বস্তু আপনা থেকে আপনাকে নিয়ে এই যে উথলে উঠল—এইটে তার স্বভাব অথবা অধ্যাত্মসৃষ্টি।\* উথলে বড় হ'ল না ছোট? তাতো ধারণায় আসে না। তবে যদি নেহাৎই ধারণা একটা ক'রতে চাও তো ভাব—দুই-ই। মহদব্রহ্ম বা প্রকৃতিও হ'ল, আর ঐ যে মূল নাভি বা বিষ্ণুর কথা ছিল, তা-ও হল; মম যোনির্নহদব্রহ্ম তস্মিন্ গর্তঃ লভ্যমহম্। মহদব্রহ্মরূপ যোনিতে বিন্দুব্রহ্মরূপ শক্তির অবধান হ'ল। সর্গযোনিষু কোন্ম্যে মূর্তয়ঃ সম্ভবন্তি য়াঃ। তাসাং ব্রহ্মমহম্ যোনিরহং বীজপ্রদঃ পিতা॥ এই গেল স্বভাব সৃষ্টি। এতে ব্রহ্ম অথবা বল পুরুষোত্তম স্বীয় প্রকৃতি বা পরমা প্রকৃতিরূপে যেন অভিব্যক্ত হয়ে উঠলেন।

তারপর ব্রহ্মের সেই মূল পরমা প্রকৃতি (সচ্চিদানন্দময়ী লীলা শক্তি) থেকে কারণ-কার্য-পরম্পরাক্রমে প্রকৃতি-ধারা অভিব্যক্ত হ'তে থাকল। সে প্রকৃতি ধারায়—দু-রকমের প্রকৃতি আমরা সহজে চিহ্নিত ক'রে নিতে পারি—গীতার সেই পরা আর অপরা। পরা জীবভূতা সনাতনী—যথোদ্যম ধার্ম্যেতে জগৎ। অপরা হচ্ছে ক্ষিতি, অপ, তেজঃ ইত্যাদি থেকে গুণের মন, অহঙ্কার, বুদ্ধি পর্যন্ত। অপরা—Physical, Vital, Mental নানা রকম সম্ভাব অথবা

Apparatus তৈরির উপাদানগুলো। এরা দেখেছি, এক একটা কেন্দ্রে কেন্দ্রে ক'রে তারই “আবেগে” তারই চারি ধারে গ'ড়ে ওঠে। আমাদের ভেতর সেই কেন্দ্রটাকে বলি—অহঙ্কার, ইগো। কিন্তু এই নিয়ত পরিণমমান সম্ভাব (বা অমুগানিজেশন্) অক্ষয়, অব্যয় একটা স্বাশক্তি, চিহ্নশক্তি ও ক্রিয়াশক্তির আধার নিলে দাঁড়বার ও চলবার ভূমি পায় না; পায় কি? সেই ভূমিটা হ'ল পরা প্রকৃতি। সেটা প্রত্যেক সম্ভাবের পক্ষে মূলতঃ এক অভিন্ন হ'লেও আলাদা আলাদা ভাবে থাকায় ও কাজ করার সম্ভাবনা যুগিয়ে দিচ্ছে। এই ভাবে দেখলে—সে হচ্ছে জীব, ভগবানের অংশ, তাঁ থেকে স্কুলিজ, স্পার্ক বা রাডিয়েশন্। অশেষ প্রকৃতির, অপরা প্রকৃতির বিবর্তনের (Evolution-এর) জন্তে ভগবান তাঁর পরমা প্রকৃতির মহাশক্তির উৎস থেকে বিবিধ বিচিত্র অভিব্যক্তির “মৌলিক সম্ভাবনা” (Basic Possibilities)রূপে স্পার্ক বা রেডিয়েশন্ যেন বের করতে থাকেন। প্রাণীপ্ত পাবক থেকে স্কুলিঞ্জের উপমা স্বয়ং ক্রটিই দিয়েছেন। আরও কত কত ভাবে ইঙ্গিত ক'রেছেন; আত্মশক্তি সৃষ্টাশ্রুবা হ'য়ে পরম ঘনীভাব পেয়ে হ'ল মহাবিন্দু বা মূল বিন্দু। এ হচ্ছে Perfect policy to Great। এ মহাবিন্দু তার পর যেন আপনাকে ভেঙ্গে অংশ অংশ ক'রে নিচ্ছে। যেমন একটা জীব সেল ভেঙ্গে নিজেকে বহুধা ক'রে নেয়। তাতে একের যায়গায় বহু সেল হয়। প্রত্যেকটাই কাজের লায়েক। ব্যক্তি, ব্যষ্টি বা Individual অভিব্যক্তির জন্তে মূল বিন্দু থেকে ঐ রকম ধারা “কাজের লায়েক” আলাদা আলাদা বহু বিন্দু পয়দা হওয়া চাই, নয় কি? অপরা প্রকৃতির মশলাগুলো নিয়ে বিশেষ এক একটা সম্ভাব বানিয়ে নেবার আদি সম্ভাবনাই হচ্ছে এরা। মূল বিন্দুকে যদি বলি “হিরণ্য-গর্ত” তা হ'লে এরা হচ্ছে “জীব”। জড়ের অম্বর নাভিতেও জীব র'য়েছে। হয়ত আমাদের কারবারি সম্পর্কে ঘুমিয়েই র'য়েছে। ভগবানের পরমা প্রকৃতি থেকে পরা প্রকৃতির স্পার্কিং বা রেডিয়েশনের “মধ্যস্থতা” অপরা প্রকৃতির যে সব নানান ভাবের সম্ভাব রচনা—সেইটে হ'চ্ছে দ্বিতীয় সৃষ্টি—অধিভূত সৃষ্টি; এ হচ্ছে অর্কাক সৃষ্টি, অধ্যঃক্রমে, নীচু মুখো, নাভি থেকে ক্রমেই স'রে সৃষ্টি। এতে করে যত নীচের দিকে আলা বায়, ততই সম্ভাবগুলো জঘাট, জঘাট,

আবহ "গুহার" মতো হ'তে থাকে। সম্ভা তার অসীম "শুষ্টিপ্রাপ্ততা, বিকাশপ্রবণতা" হারিয়ে যেন তন্তুটুকু নিরেট হবার মতো হয়; জ্যোতি: তার অচ্যুত চিৎস্বভাব থেকে যেন বিচ্যুত হ'য়েই চ'লে যায়; তেজ: Energy or force এ; রস আনন্দের নিত্যধাম থেকে ব্রষ্ট হ'য়ে একটা বাধ্য অঙ্গ আবগে বা Impetus এ এসে পৌঁছায়; লীলা তার স্বভাব-স্বাতন্ত্র্য স্বাচ্ছন্দ্য হারিয়ে একটা ধরা-বাঁধা আড়ষ্ট রুটিন ছন্দ হ'য়ে দাঁড়ায়। গুণী শিল্পীর সঙ্গীতের লীলায়িত হার্মনি (harmony) হ'য়ে দাঁড়ায় একটা mechanical Rythm এর monotony; অপরাধ ভূমিতে এই earth plane এ ভোগ-ব্যবহারের অস্ত্রে এই রকম ধারা গণ্ডীবদ্ধ হওয়া চাই বললেই এটা হ'য়ে থাকে। এ গ্লেনে "ভোগায়তন" ওভাবের না হ'লে যে ভোগই হবে না। এ গ্লেনে থাকতে আর কাজ করতে গেলে যেমনটি চাই তেমনটিই বন্দোবস্ত হ'য়েছে।

ভূমি, আমি, সে, জীবজন্তু, কীটপতঙ্গ, বৃক্ষলতা, মাটি পাথর, জলবাতাস—সব কিছু এই গ্লেনে "সংসার" করবার মতোই নিজ নিজ ভোগায়তন পেয়েছি। প্রত্যেকের আলাদা আলাদা নানান ভাবের নানান থাকের "আমি"—Centre of existential action re-action ফুটে উঠেছে। প্রত্যেকের "গুহা" আলাদা, গুহার গড়ন আলাদা, বাইরের সঙ্গে অবিসম্প্র—উল্লাসীনভাবে কারবার চালাবার বন্দোবস্তও আলাদা অর্থাৎ মন্ত্র-যন্ত্র-তন্ত্র আলাদা, অপরের সঙ্গে কারবারি অস্থপাতে ঠিক হচ্ছে কোন আমিটা তার নিজের কাছে ও অপরের সম্পর্কে কি, কেমন হবে না হবে। ব্যবহারিক পারস্পরিক অস্থপাত—Practical inter-Central Ratio-Proportion—ষ্ট্রেজে সবার পাটপুলো সাজিয়ে শুছিয়ে ঠিক ক'রে দিচ্ছে।

প্রত্যেকেই হচ্ছে প্রকৃতি বা মূল উপাদানের একটা "বৈকারিক কেন্দ্র" Centre of strain; নাভির সেই শুক্ক, সমগ্রের ঠাই থেকে যে যত তফাতে এসেছে, ততই তার strain হয়েছে বেশী। স্তত্রাং stressও বেশী। stress ছ'রকমের। একটা চাপের মতো তাকে ঐ তার নিজস্ব গণ্ডী-কারায় পুরে রেখেছে এবং তাতেই তাকে খাটোচ্ছে। এটাকে বলি অদৃষ্ট। আর একটা উন্টো চাপ হ'য়ে তাকে অবিরত কারা-কপাট ভেঙ্গে বেরিয়ে বড় হবার মুক্ত হবার চেঁচায় লাগিয়ে রেখেছে। এটাকে বলি কর্ম। এ চেঁচা

আবার দু'দিকে হয়—প্রত্যাক আর পরাক—নাভিমুখে আর উন্টোমুখে। একে অভ্রাণয়, উন্নতি—*ascent*, অস্ত্রে অবনতি *descent*।

কর্ম দিয়ে কারা ভেঙ্গে বেরিয়ে আসতে হবে, শেষকালে শুক্ক বৃদ্ধ মুক্ত পূর্ণও হতে হবে বটে, কিন্তু কর্ম আসছে কোথেকে? আমি বা নিউক্লিয়াস থেকেই সন্দেহ নেই। তবে "আমি"র আবার নানান "কোঠা" বা কারায় বৈঠক (Plane of existence)। মোটামুটি তিনটে—ওপর, নীচ, মাঝারি বা সন্ধি। শুধু "আমি" কেন, তার বিশ্ব সম্ভবাতের সব কিছু (অন্নময়, প্রাণময়, মনোময় ইত্যাদি) নানান থাকে সাজান। সাত সাত, তিন তিন। ভূর্ভব: স্ব:। ভূ নিম্ন-ভূমি—Lower, স্ব: উচ্চভূমি—upper; ভূব:—অন্তরীক্ষ সন্ধি বা Link medium—তিনে সাজ কাজ সব আলাদা রকম। "ভূ"তে—Earth plane এ কারবার মামুলী। তাতে বাধ্যতাই বেশী; লীলাস্বাচ্ছন্দ্য (True autonomy) এক রকম নেই বললেই হয়। সত্যিকার জ্যোতি: Light রস বা আনন্দ ও স্পষ্টত: শুদ্ধত: নেই। অথচ মামুলিতে ঠিক ময়ত্তাও নেই। অ-পাওয়ার অস্বস্তি, পাওয়ার তাগিদ রয়েছে। কেন রয়েছে? ঐ-পাওয়াই বা কি, পাওয়াই বা কি?

এতেই দেখা যায়—মামুলি ধরণে কারবার করে, ভাবনা চিন্তা, আশা-আকাঙ্ক্ষা করে যে আমিটা, সেটা "আমি"র সবটা, এমন কি আসলটাই নয়। ওটা হচ্ছে "ভাসা" আমি Surface Self—বাইরের ষ্টলে ব'সে কারবার করে, খুচরো কাঁচা হিসেব রাখে। তার পেছনে একটা "বিরোট সম্ভাবনার" (Infinite possibilities) এর আমি রয়েছে। কুণ্ডলিনী শক্তি তার নাম। সে বিপুলের সঙ্গে এই ষ্টলের ছোট্ট কারবারটো আমিটার একেবারে যোগ নেই এমন নয়। তলায় তলায় আছে। সাগর সৈকতে বাঁলি খুঁড়ে গর্ত বানালে সাগরের জলই চুঁয়ে আসে। তা ছাড়া আর জল মিলবে কোথা?

কিন্তু গর্তটার সঙ্গে সাগরের সহজ, সরল, "প্রাণিক," "আত্মিক" যোগ সচরাচর দেখা নেই। তাই বাঁলিতে গর্তটা বুজে আছে। জলটুকু শুধিয়ে যাবার মতো হয়, প'চে ভটুজটেও হয়। কিন্তু তবু গর্তের যেটা প্রাণ যেটা জীবন, যেটা আত্মা—সেই জলটুকু তার প্রভব: প্রলয়: স্থান: নিধান:

বীজময়ং যে সাগর, তার স্পর্শ, তার দান, তার যোগানের প্রতীক্ষা না করে পারে না। সে স্বভাবে স্বাধারে স্বচ্ছন্দে যা, সেইটে হবার বিপুল সম্ভাবনা (vital urge of potentiality); তার কারবারি সম্ভাব্য অল্পতা ও ক্ষুদ্রতায় তাকে স্থিতির ক'রে বেঁধে রাখতে দেয় না। potential টানতে চায় actualকে তার ক্ষুদ্র গতির (Little limitations) ভেতর থেকে প্রসার ও মুক্তির দিকে। 'প্রত্যেক আংশিক, অপূর্ণ, বাধিত সম্ভাকে তার পূর্ণ শুদ্ধ আকৃতির, perfect pattern বা type এর যে সম্ভাবনা, সেই সম্ভাবনাই স্থির থাকতে দেয় না, আপনাতে অঙ্গীকার আত্মসাৎ করতে চায়। এ আকৃতিটা পারস্পরিক mutual। সম্ভাবনার যে শক্তি তা সেই পন্থাভেরই নাভিশক্তি। তার চাইতে "বাস্তব" শক্তি বিধে আর নেই।

রেশম-কাঁট পাতা-টাতা খেয়ে নিজের ভেতর থেকেই রেশমের গুটি বানিয়ে তাতে আপনাকে পুরে রাখে। রাখা দরকার বলে রাখে। কিন্তু তার আবার প্রজ্ঞাপতি হ'য়ে পাখা মেলে বিশ্বের আকাশে বাতাসে, আলোকে-পুলকে মুক্ত স্বচ্ছন্দবিহারী হবার সম্ভাবনাটিও ঠিক হয়ে আছে যে! কাজেই গুটি কেটে বেরোনার, তাগিদটাও তার জোরাল কম নয়! নিজের খোলা পিঠে ক'রে অতি আন্তে আত্মাসে চলছে যে শামুকটি, তাকে একদিন হিমাচলের এভারেস্ট বিজয়াভিযানে বেরুতে হবে। ছায়াপথেরও ওপিঠে যে সব বিপুল অজ্ঞানার জগৎ—তাদের রহস্য পাথারে ঝাঁপিয়ে সাঁতারে পাড়ি দিতে হবে যে! কাজেই শামুকের ঐ ছোট্ট খোলাটির মধ্যে থাকলেই চলছে কৈ? তার ভেতর একটা দৈবী সম্পদের আবেগ দেখা রয়েছে। Divine possibility নিজেকে সমগ্রভাবে বাস্তব করবে বলে এই Inner urge—এই প্রত্যক্ প্রবণতা।

কিন্তু ঐ গুটি পোকাটি, ঐ শামুকটিও নেহাৎ কম পাত্র নয়! তার গুটি—তার খোলা, কত না অঙ্গ করে, কয়েমি ক'রে সে বানিয়ে রাখতে চায়! অর্থাৎ Ego-centric সম্ভাবনের কাজ হচ্ছে তার আটপোরে চলতি ব্যবহারের খাতিরে আপনাকে যতটা পুরু দেয়াল দিয়ে ঘিরে রাখতে পারে ততটা ঘিরে রাখা। নিজেকে সঙ্গীর্ণ সঙ্কুচিত করা অস্বচ্ছ করা, opaque, Insulate করা। ভূম্মা অথবা সেই নাভির উৎস থেকে বিচ্ছুরিত তড়িৎ রশ্মিবাহী

তারগুলো থেকে যতটা পারে নিজেকে যোগশূন্য disconnect করে রাখা। এ কর্মটি করেই তার শামুগি সংসার-জীবন চলছে। এই তার "পশুভাব"। কাজেই Inner urge চোরা ভাবেই থেকে যায় অনেক সময়। কিন্তু যাই মোড় ফেরে, অর্থাৎ "ভূ" থেকে প্রাণিক, আত্মিক স্রোতগুলো উজ্জ্বলিত হয়—"স্বঃ" কিনা দিবা ভাবের দিকে turn নেয়, তখন তার ভেতর জেগে ওঠে ঐ Inner বা upper urge। প্রথমে শুভেচ্ছা বা প্রয়োজনের অক্ষুরণে হয়ে: তখন মাঝখানে যিনি ত্রিশঙ্কর মতন নিশ্চল হয়েছিলেন এদিন, সেই "ভুবঃ" বা "সন্ধি মনের" selfটি জেগে সক্রিয় হ'লে ওঠেন। ইনি "ভূ"কে "স্বঃ"য়ের সন্ধি বা সন্ধান বাতলে দেন। ঐর কাজ হচ্ছে সন্ধান, সাধন। ইনি অন্তরীক্ষচারী মেঘ-বাহন মথবা। তাগ তপস্তার অস্তি দিয়ে তৈরি বজ্রে ইনি বৃত্ত বা অহিকে বধ করেন। বৃত্ত মানে যেটা বাধা হয়েছিল, রোধ ক'রে রেখেছিল—সেই ব্যারিয়ার, ইনহুয়েটন্স। ইন্ডবল সাহস; কাজেই পশুভাব আর দিব্যভাবের মাঝখানে "বীরভাব" বৃত্তসংহারকারী বজ্রের এসেন্স-ডিসেন্স দুটো দিকে পূর্ণ ক্রিয়া। নীচে থেকে যেটা উঠল সেটা হ'ল আকৃতি সমর্পণ—aspiration surrender; চাহিদা ও যোগান মাপে নয়—ভাবে যেন সে সমান হবে; ডাক ও সাড়া অচূপাতে নয়, হুয়ে সমান হবে। যে বধা মাং প্রপত্তন্তে তাং স্তথৈব ভজ্যামহম্—উপর থেকে যেটা নামল—সেটা তার করুণা, প্রেম, অঙ্গীকার Divine Grace, Love, Acceptance। হু'য়ে মিলে একটা পূর্ণ ক্রিয়া—complete act, complete harmony। বজ্রশক্তি না হলে জীবের পশুত্বের ক্ষুদ্রত্ব-অল্পত্বের কুপণ-কুণ্ঠিত্বের বন্ধ-বন্ধিত্বের শাপমুক্তি হয় না। তাই তার দিক থেকে খাঁটি খাঁটি aspiration surrender চাই-ই, পুরো প্রোজ্ঞিত কৈতবভাবে হ'লে তবে পুরো কাজটি হবে। তার জন্তেও শিক্ষানবিশি দরকার। পূর্ণ-নিবেদন সাধ্য শিরোমণি।

অধিকৃত স্থিতির মধ্যেই দেখা আছে অধিদেব স্থিতির সম্ভাবনা। সম্ভাবনা মানে অবিশ্রান্ত অমোঘ তাগিদ-দেয়া উজ্জ্বলিত একটা টান Higher centre pull, "দেব" মানে স্তোভনশীল, লীলাপন্ন—অর্থাৎ জ্যোতি, আনন্দ, লীলায় লোক। অমঃস্রোত উজ্জ্বলিত হ'লে—পরাক্রম প্রত্যক্ষ-

প্রবণ হ'লে—ভূতাত্মা প্রাণাত্মা মন-আত্মা এসব প্রত্যগাত্মার অধেবণপন হ'লে—অধিদেব সৃষ্টি আরম্ভ হলে। অধঃ আর উর্দ্ধ দুটো সৃষ্টিধারা কক্ষ আর গুরু, এই গুরুধারা কক্ষ-ধারায় আগেও বটে, সজেও বটে, পরেও বটে। গুরুপন্থা :—দেবধান-ব্রহ্মলোকে নিয়ে যায়।

এ তিন ছাড়া এক অদ্বুত সৃষ্টি আছে। অধিযজ্ঞ সৃষ্টি। “প্রকৃতিম্ স্বামিষ্ঠায়” সাক্ষাদভাবে সরাসরি ভাগবতী সৃষ্টি। ভগবানের পরমা-প্রকৃতির পরশমণি ছুঁয়ে সঙ্গে সঙ্গে পাথর সোণা হ'য়ে গেল—অপরায় পাথর পরমায় শুদ্ধ চিন্ময় হ'য়ে গেল—শ্রীরামচন্দ্রের পাদপদ্ম স্পর্শে পাখাণী অহল্যা যেমন। ভাগবতী শক্তির অবতরণে ভূঃ বা আৰ্ধ্য প্লেন অচিন্ত্যভাবে transform হয়ে গেল। এতে সাধারণ অধঃ বা উর্দ্ধ সৃষ্টির ক্রম, ধারা সর্ব তর্কর বালাই নেই। হিসেব নিকেশের খামেলা নেই। বা কোটি যুগে হবার, তা এক লহমায় হ'য়ে গেল। যে সিদ্ধ কিন্তু কিছু ক'রে আহরণ করায়, সে সিদ্ধ শাওনের এক নিবানী নিখুম-বাসরে নিজেকে উজাড় করে ঢেলে দিয়ে গেল! ভগবানের অবতার, তাঁর লীলা সহচর লীলাধামের “অবতরণ”, সাধকের ভেতরে ভগবানের গুরু-শক্তির রূপা; অতিমাহু প্রতীভার সৃষ্টি, শক্তিতে, ভাবে, জ্বরে, ছন্দে; প্রেমের মহাভাব, যোগের জ্ঞানের নিদিধ্যাসন সাক্ষাৎকাররূপ ফল; স্বয়ং মহাযোগেশ্বরের বিধুরূপাদি সাক্ষাৎ সৃষ্টি; এসব দেশ-কাল-কার্য-কারণ নিয়মে আসে না। এসব অপ্রাকৃত transcendental। আগে যে অধঃ আর উর্দ্ধ ধারায় কথা বলা হ'ল, তারা অপার ভেতর দিয়ে পরার অধ্যাক্তার কাছন মাক্ষিক চলে। যেন রেলের ডবল লাইন পাতা আপ আর ডাউন। সিডিউল মত ক্রমে ক্রমে খাঁটির পর খাঁটি পেরিয়ে চলতে হয়। Gradual and partial achievements এর সিঁড়ি ভেঙে উঠতে হয়। কিন্তু এই অচিন্ত্য অনির্বচ্য “অহৈতুকী” সৃষ্টিতে স্বর্গের তোরণ যেন সহসা খুলে গেল স্বর্গদ্বারমপাবৃত—বৈকুণ্ঠের অভয়, কৈলাসের আনন্দ, ত্রিবিবের অমৃত বস্ত্রার মতো মর্ত্যের যা কিছু তা এক মহা-সুহৃৎ সত্য শিব সুল্লর করে দিয়ে গেল! নাতিমুখে চলার পথে ধানিকদূর কাছন-মাক্ষিক চলা—বিধিমার্গ। তারপর নাভির টানে পড়ে গেলে আর রুটিন বন্দেজি চলা না—সাঁৎ ক'রে নিয়ে তাতে ঢুকতে হয়। এই শেষেরটাও অনির্বচনীয় সৃষ্টি। অনেক সাধ্যসাধনায় যা ছিল অসম্ভব দূরে, এক লহমায় তাতে আমাতে আশ্চর্য মিলন হ'য়ে গেল! সকল চড়াই, উৎরাই ভাঙ্গার একটা সীমা আছে, তারও পিঠে ভগবানের পরমা প্রকৃতির অহৈতুক ( অর্থাৎ সাধ্য আর সাধনের আর সিদ্ধির

অহুপাত নিয়মটা যেখানে রদ হ'য়ে গেল ) টান মিলে যায়। দ্বামি বুদ্ধিযোগঃ তে—বুদ্ধির যোগ কিছুতে হচ্ছে না, যোগ হ'য়ে গেল। তাতে ক'রে সঙ্গে সঙ্গে অপারার কয়লার দানা বদলে হ'ল সাজা হীরে—শুদ্ধ সঞ্চারিত। তাকে নিয়ে আর বসতে মাজতে হয় না। বৈষ্ণবেরা কেউ কেউ বলেন—সাধারণীর দয়া। এটা অনির্বচনীয় অচিন্ত্য সৃষ্টি। ভগবানের পরমাপ্রকৃতির “অবতরণে” সাক্ষাৎ সৃষ্টি। অহৈত প্রভু এই সৃষ্টির তরয়েই মহাপ্রভুকে অবতীর্ণ করিয়ে-ছিলেন—গৌড়ীয় ভক্তেরা বলবেন মূল কথা—Direct Transcendental creation from above। কার্য above? অপরা প্রকৃতি আর অপরা প্রকৃতিতে আটকে পড়া (Involved) যে জীব, তার ওপর কোন দায় থেকে অপরা-পরার যোগে যে সৃষ্টি তা ভূত—ভৌতিক সৃষ্টি হ'লেও তার control apparatus হচ্ছে মন-বুদ্ধি অহঙ্কার এক কথায় মন। অতএব এ সৃষ্টি মনকে নিয়ে। জড় অনু, অণু-সজ্জাতগুলো পর্যন্তও মনের সৃষ্টি, মন দিয়েই সৃষ্টি, একথা বিজ্ঞানও বলতে লেগেছে, তাহ'লে ভগবানের পরমা প্রকৃতি থেকে সাক্ষাৎ সরাসরি সৃষ্টি—একবারে নূতন অথবা যা চলছে তারই “নবীকরণ” Transformation এটাকে কি বলা যাবে? অতিমাহুস—supermental? সেটা মূলে আসলে কি, তাই দেখতে হবে। কোথা কি ভাবে কখন সে কাজ করছে না করছে, বা করবে না করবে সে কথু পরে। supramental creation এর সাধারণ বিশেষ, নিত্য-নৈমিত্তিক দু'রকমের প্রয়োগ মেলা সম্ভব। ভগবানের পরমা প্রকৃতি সাক্ষাদভাবে অপরা-পরার সজ্জাত অবতরণ ক'রে ডাকে জ্যোতিঃ আনন্দ ও ছন্দে নতুন ক'রে দেবে স্বল্প পূর্ণ করে দেবে!

শ্রীঅরবিন্দের পুণ্য বাসরে কথাগুলো ব'ললাম—তাঁর মত বা পথ ভুলিয়ে দেবার জন্তে নয়, সে দাবী আমি রাখি না। অহুত্বতির ওপরকার ভূমিতে যারা আরুদ, তাঁদের অহুত্বতিগুলো তলায় থেকে সাধারণ লজিকের মান-মেয়াদির মাপকাঠি দিয়ে ব্যুত্রে বাওরাতে আগেই ভুলে রাখতে হয়—যেট ঠিক হবার নয় সেইট করতে বসেছি। আমি নিজের ভাবেই কথাগুলো পাড়লাম। যায়গায় যায়গায় ঋষি বচনের সঙ্গেও মিল পেয়েছি। আগম মানে যা এসেছে—শ্রুতি স্মৃতি পুরাণ তত্ত্ব মহাজনবাণী।

শ্রীঅরবিন্দের বাণীর সঙ্গেও তেমন অসঙ্গতি হবে না ভরসা করছি। ভেতর থেকেই এ ভরসা আসছে। তাঁর অন্তবাসী যারা, শ্রীঅরবিন্দ তত্ত্বাভ্যাসী, শ্রীঅরবিন্দ তত্ত্বমর্শী যারা, তাঁরা ভেবে দেখবেন।



# গন দেবতা

শ্রীভারতশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়

চণ্ডীমণ্ডপ

পচিশ

যতীন যে মনে মনে এই পরীবাগীশগুলির প্রকৃতির সঙ্গে কচ্ছপের তুলনা করিয়াছেন সে তুলনা তাহার ভুল হয় নাই। পরের দিন বেলা দশটা হইতে-না-হইতে ধারণাটা তাহার বন্ধন হইয়া গেল। জমাদারের নাম শুনিয়াই তাহার ঘরে ঢুকিয়া বসিল এবং পরদিন ঘর হইতেই অনিরুদ্ধকে নেপথ্য উক্তিতে জানাইয়া দিল যে তাহার ও-সব কংগ্রেস কংগ্রেসের মধ্যে নাই। হরেন ঘোষাল তো রায়ে উঠিয়াই স্বপ্নবাবু চলিয়া গেল। তাহার ধারণা ছিল, 'সে এককালে শিকিটে করিয়াছিল বলিয়া তাহার নাম পুলিশের খাতায় ভারত-উদ্ধারকারীদের মধ্যে মোটা মোটা অক্ষরে লেখা আছে। সুতরাং সর্বাগ্রে এবং সে সর্বাগ্রে ক্ষণটি আগামী প্রত্যুষ, যখন পুলিশ তাহার বাড়ি ঘেরাও করিয়া খানাতল্লাস করিয়া তাহাকে গ্রেপ্তার করিবে।' যাইবার আগে পর্য্যন্ত সে খুঁজিয়া পাতিয়া যত কাগজে বন্দে-মাতরম লেখা ছিল সমস্ত পোড়াইয়া ফেলিল এবং দেওয়ালে যত জায়গায় লেখা ছিল লেপিয়া মুছিয়া দিল। জগন ডাক্তার মুখে হটে নাই—তবে সেও বলিয়াছে সকলেই যখন গররাজী তখন—;

কচ্ছপের মত তাহার মুখ বাহির করিয়াছিল—জমাদারের পদক্ষেপে ভীত হইয়া সঙ্গে সঙ্গেই খোলার মধ্যে গুটাইয়া বসিয়াছে।

কেবলমাত্র অনিরুদ্ধ এখনও বদ্ধপরিকর। সে বলিল—কাউকে চাই না আজ, একাই আমি কমিটি করব।

হাসিয়া যতীন বলিল—একি কি কমিটি হয় অনিরুদ্ধ-বাবু। কমিটি মানেই হ'ল কোন কাজের জন্তে পাঁচজনের পঞ্চায়েৎ। আপনি বরং সদর কংগ্রেস কমিটির একজন মেম্বর হয়ে যান। বছরে চার আনা চাঁদ। আর কতকগুলি নিয়ম আছে—

অনিরুদ্ধ বলিল—সে আমি হয়েছি বাবু। শহরেই সেক্রেটারী বাবু চাঁদা নিরেছে, করসে সব নিরেছে। আপনার কাছে লুক্কায়িত বাবু, আমি আজ খোঁজা, বলি আমি ভাল আছি।

নেশা-ভাং করতাম, তা সেইদিন থেকেই আমি বেবাক বাদ দিয়েছি। ছিকপালের মাথা না-থেকে, ওর সর্বনাশ না-করে আমার সোয়াস্তি নাই। আক্রোশে সে যেন ফাটিয়া পড়িতেছিল।

যতীন বলিল—কারও সর্বনাশ করবার জন্তে কংগ্রেসের মেম্বর হয়ে লাভ নাই অনিরুদ্ধবাবু, আর কংগ্রেসও সে রকম মেম্বর নেয় না। তা ছাড়া, শ্রীহরি ঘোষও তো এই দেশের লোক—সেও তো কংগ্রেসের মেম্বর হতে পারে—

অনিরুদ্ধ যতীনের মুখের দিকে স্থির দৃষ্টিতে চাহিয়াছিল; শ্রীহরি ঘোষও কংগ্রেসের মেম্বর হইতে পারে এই পর্য্যন্ত শুনিয়া আর শুনি নাই, বলিয়া উঠিল—তা হ'লে আমিও কংগ্রেসের মধ্যে নাই। সে উঠিয়া চলিয়া গেল। যাইতে যাইতে সে আবার ফিরিয়া আসিয়া বলিল—গান্ধী মহারাজ শুনেছি সিদ্ধপুরুষ, কলির যুধিষ্ঠির, তা ছিকর মতন পাপীকেও তিনি দলে নেন না কি? পেনাম আমার গান্ধী মহারাজার চরণে! উত্তর না-শুনিয়াই সে চলিয়া গেল। সমস্ত দিন সে আর যতীনের সঙ্গে দেখা পর্য্যন্ত করিল না। ওই ছেলেটিও গান্ধীর দলের একজন বলিয়া তাহার উপরেও তাহার বিরাগ জন্মিয়া গিয়াছে। যতীনের মুখে একটু মৃদু হাসি ফুটিয়া উঠিল। রান হাসি। কিছুক্ষণ পরেই দুখের পাত্র হাতে আসিয়া উপস্থিত হইল দুর্গার-মা।

সকালবেলা হইতে দুর্গাও আজ আসে নাই। দুর্গার-মা আসিয়া দুখ দিয়া গিয়াছে। যতীনের সে আপাদমস্তক ভাল করিয়া দেখিয়া একটা দীর্ঘনিশ্বাস ছাড়িয়া বলিল—দুখ ল্যান বাবা। দুগ্গা আজ আসতে পারলে, লতার কামুড়েছিল কাল রেতে, পা ফুলেছে—

ব্যগ্রভাবেই যতীন প্রশ্ন করিল—কেমন আছে এখন?

—ভাল আছে বাবা, ভাল আছে। দুর্গার-মা যখন অন্ত লোকের সঙ্গে কথা কর তখন প্রতি কথায় একটি অভিভাবকোচিত বিজ্ঞতা ফুটিয়া ওঠে। দুখের পাত্রটি নামাইয়া দিয়া সে বলিল—আমাকে সে বলে দিলে—বাবুকে বলি আমি ভাল আছি।



অকপট অন্তরেই যতীন বলিল—বড় ভাল মেয়ে তোমার।

—এই পাঁচখানা গাঁয়ের ভেতরে এমন মেয়ে পাঁচ না বাবা। এমন ছিরি, এমন রীতি, ছোট নোকের সঙ্গে কথা পর্যন্ত কয় না বাবা।

এ কথার অর্থ যতীন বুঝিতে পারিল না; উত্তরও সে দিল না।

দুর্গার-মা আবার বলিল—তা দুর্গাকে তুমি কিছু দিয়ো বাবা। যা হয় খানিক সোনাকানা। দশদিন পরে তো তুমি চলে যাবে, তোমার নাম করবে ছেরদিন।

কথাটা যতীনের ভাল লাগিল; ওই মেয়েটির সেবা, গত রাত্রির অন্তত বৃদ্ধিমত্তা এবং অকৃত্রিম মমতার কথা মনে করিয়া সে ভাবিল—প্রতিদানের এ উপায় বড় সুন্দর এবং শোভন। হাসিয়া বলিল—তা আমি দেব।

দুর্গার মা খুশী হইয়া বলিল—বেশ বাবা বেশ! দেখবা তুমি কেমন মেয়ে আমার!

দুইঘণ্টা পাত্রটি ভিতরে রাখিতে গিয়া যতীনের খেয়াল হইল সমস্ত ঘরটা বিশৃঙ্খল হইয়া আছে। বিছানা এখনও তেমনিই পড়িয়া আছে, গত্তরাত্রের উচ্ছিন্ন পাত্রগুলি এখনও মাজা হয় নাই। উচ্ছিন্নের গন্ধে মোটা নীল মাছি পক্ষপালের মত বাসন ও মেঝের উপর বসিয়া গিয়াছে। তাহার সর্ব্বাঙ্গ যিন-যিন করিয়া উঠিল। দুর্গা প্রত্যহ সকালে সমস্ত পরিষ্কার করিয়া দিয়া যায়; এখানে আসিবার দিন হইতেই এ চিন্তা করিবার তাহার প্রয়োজনই হয় নাই। এ বাড়ির গৃহিণীও তাহার কাজ করিয়া দেয়, কিন্তু সে আজ এমিকে আসে নাই। সে কিছুক্ষণ ঘরের অবস্থার দিকে চাহিয়া দেখিয়া ডাকিল—অনিরুদ্ধবাবু!

অনিরুদ্ধ বাড়িতে ছিল না, মনের কোন্ডেই সে বাড়ি হইতে বাহির হইয়া গিয়াছিল। গাঙ্গী মহারাজের দলে ছিঁকুও ইচ্ছা করিলে মেঘার হইতে পারে! মদ-গাঁজা-ছাড়িলেই কি ছিঁকুপাল সাধু হইয়া যাইবে! ছিঁকুপালের যদি গাঙ্গী মহারাজার দলে ঠাই হয়, তবে তাহার ঠাই কোথায়? সে এবং ছিঁকুপাল কি একমলে থাকিতে পারে? ছিঁকু যদি আজ কংগ্রেসের মেঘার হয় তবে সে-কলে থাকিয়া তাহার কি উপকার হইবে? কি লাভ? এই

বিকোভেই সে অনির্দিষ্ট লক্ষ্যে নদীর ধারে বাঁধের উপর গিয়া বসিয়াছিল।

ডাকিয়া উত্তর না-পাইয়া যতীন বাড়ির ভিতর বারান্দায় আসিয়া দাঁড়াইল। বারান্দাটাও অপরিষ্কার হইয়া রহিয়াছে; বাড়ির অপর অংশটা পরিষ্কার। এ বারান্দাটা ভাড়ার অধিকারে তাহারই নির্দিষ্ট। ও-দিকের বারান্দায় পদ্ম বসিয়া শুকনা তিল গাছ পিটিয়া তিল বরাইয়া লইতেছিল। যতীন বলিল—যে মেয়েটি কাজকর্ম করে সে আজ আসে নি। কাল রাত্রে সাপে কামড়েছিল। এঁটোবাসন গুলো—

পদ্ম মুহুর্তে পিছন ফিরিয়া বলিল।

যতীন আবার বলিল—অনিরুদ্ধবাবু কোথায় গেলেন? যদি অস্ত্র কাউকে ডেকে দিতেন, আমি পরশা দিতাম।

পদ্ম এবার হাতের কাজ ফেলিয়া উঠিয়া কোঠার উপরে চলিয়া গেল। যাইতে যাইতে বেশ উচ্চকণ্ঠেই বলিল—ঢং! সাপে কামড়ালে তো ম'ল না কেনে?

যতীনের সর্ব্বাঙ্গ শিহরিয়া উঠিল। এমন করিয়াই কি মানুষ মানুষের মৃত্যুকামনা করিতে পারে! এই মেয়েটি কি কি ধরণের মেয়ে সে বুঝিয়া উঠিতে পারিল না। মেয়েটির মধ্যে একটা ভয়ঙ্কর কিছু আছে, এটা সে আজ স্পষ্ট অনুভব করিল। নীরবে নিঃশব্দ পদক্ষেপে অবগতিতে মেয়েটি তাহার সেবা করিয়া যায়—যেন আদিম কালের রবহীন অবরহীন জীবের মত তাহাকে আঁঠে পুটে জড়াইয়া ধরে! দৈর্ঘ্য ক্রোধে সে বাধিনীর মত—অকপট উচ্চ গর্জনে সে-দৈর্ঘ্য সে ঘোষণা করে!

নিরুপায় যতীন করিয়া আসিয়া আর একবার ঘরের অবস্থাটা দেখিয়া নিজেই পরিষ্কার করিতে আরম্ভ করিয়া দিল। সমস্ত পরিষ্কার করিয়া সে যখন উঠিল তখন সর্ব্বাঙ্গ ধুলায় ভরিয়া গিয়াছে, উচ্ছিন্ন বাসন মাজিতে গিয়া হাত, মুখে, দেহের স্থানে স্থানে ছাই এবং কাণা লাগিয়াছে। সমস্ত শরীরটা ঘিন্ ঘিন্ করিতেছিল। সঙ্গে সঙ্গেই সে গামছাটা টানিয়া লইয়া মানের অন্ত বাহির হইয়া গেল। আজ ওই কানায় বোলা এক হাঁটু জলে নান ভিন্ন উপায় নাই। নদী অনেক দূর। খানিকটা বিকোভও ছিল। সে বিকোভ ওই রীষাদী অবগুর্ভাবতা মেয়েটির উপর। এ বিকোভ তাহার নিত্যতাই অধিকার-বহির্ভূত, অন্তর্য,

কিন্তু তবু মন সে বিকোতকে খাঁকার না করিয়া পারিল না।

শেষ বৈশাখের বিগ্রহর। মাটি তাতিয়া সত্যই যেন আশুন হইয়া উঠিয়াছে। গরম ধূলিকণাপূর্ণ এলোমেলো বাতাস বেশ জোরেই বহিতে সুরু করিয়াছে। এখানকার লোকে বলে ‘ঝলা’। বড় বড় অশ্বথ বট শিরীষ গাছ চৈত্রের শেষে কচি পাতায় ভরিয়া উঠিয়াছে—সে কচি পাতাগুলি ইহারই মধ্যে ম্লান হইয়া পড়িয়াছে। সমস্ত মাঠ ছুড়িয়া একটা ধূলি-ধূসরতা কুয়াসার মত মাটির কোল হইতে আকাশের কোল পর্যন্ত বিস্তৃত হইয়া ভাসিতেছে। এই ছরস্র প্রখর রৌদ্রে মাঠে এখনও চাষীদের হাল ঘুরিতেছে। বামে সর্ব্বাক্ষ ভিজিয়া গিয়াছে—বর্ষাসিক্ত কাল চামড়া রৌদ্রের আভাষ চকচক করিতেছে তৈলাক্ত লোহার মত। চাষীদের মেয়েরা চাষীদের জন্ত মাঠে জলখাবার আনিয়াছিল, তাহারা এখন বুড়িতে করিয়া গোবর এবং কাঠকুটা সংগ্রহ করিয়া ফিরিতেছে। চারিদিকে যতদূর দৃষ্টি যায়—সমস্ত ধু ধু করিতেছে। এই সেদিন বৃষ্টি হইয়া গিয়াছে—সে বৃষ্টির জলও আর এক বিন্দু কোথাও জমিয়া নাই। প্রাচীন-কালের বড় বড় সিঁচের পুঁজুরগুলি এমন ভাবে মজিয়া গিয়াছে, আর এমন ভাবে মোহানার বাঁধ ভাঙিয়া হাঁ করিয়া আছে যে, বিন্দু বিন্দু করিয়া যে জল ভিতরে জমে সে জলও নিঃশেষে বাহির হইয়া যায়। গ্রামের প্রান্তেই এমনই একটা প্রকাণ্ড মজা পুকুরে এখনও খানিকটা জলা আছে, সেই জলায় হাত দেড়েক গভীর শেওলা ও পানার ভাঙি জল, এই জলে ভদ্র চাষী গৃহস্থেরা স্নান করে—এই জলই খায়। পূর্বে নদীতেই সকলে যাইত, কিন্তু ওপারের জংসনটা এমন ভাবে নদীর কোল বেঁধিয়া আগাইয়া আসিয়াছে যে, গৃহস্থ ঘরের মেয়েদের আর আত্ম রক্ষা করিয়া নদীর ঘাটে যাওয়া চলে না। যতীন সেই পুকুরের পাড়ে উঠিয়া একবার দাঁড়াইল। মাথার উপরেই একটা বড় শিরীষ গাছকে আশ্রয় করিয়া প্রকাণ্ড একটা লতা গোটা গাছটাকেই প্রায় ছাইয়া কেলিয়াছে। লতাটার সর্ব্বাক্ষ ভরিয়া ফুল। সে ফুলের গন্ধে সমস্ত স্থানটা ভরপুর করিতেছে। মোমাছি এবং ভ্রমরের শব্দশব্দানিতে যত্নম এক্যতান সঙ্গীতের যেন একটা জাল বিছাইয়া দিয়াছে। গোটা দুয়েক ‘বেনে বউ’ পাখী ‘গেরস্তের

খোকা হোক’ ডাকিয়া পাল্লা দিয়া চলিয়াছে। এক ঝাঁক বন-টিয়া আকাশে উড়িয়া ফিরিতেছে তিল ফসলের শূন্য প্রত্যাশার। অসংখ্য বিচিত্র রঙে রঙীণ প্রজাপতি ফড়িং বেড়াইতেছে—দেবলোকের পুষ্পের মত। পুকুরটার ওপারের পাড়ে রাঙা ফুলে ভরা একটা গাছ। গাছটার অন্তত শোভা। যতীন সেখানে গিয়া দাঁড়াইল। গাছটা অশোকের গাছ। গাছটার শোভা দেখিয়া সে মুগ্ধ হইয়া গেল। ক্রমশ তাহার কানে ধরা দিল—কত বিচিত্র সঙ্গীত। অদূরবর্তী গ্রামটির মাঠের কলরবের মধ্য হইতে সে শুনিল কত রকমের পাখীর ডাক। ধূলিধূসর রণ-কুয়াসার মধ্যেও সে দেখিল গ্রামখানার চারিপাশের বন জঙ্গলের গাছে গাছে কত বিভিন্ন রকমের ফুলে কত বিচিত্র বর্ণছটা। উদ্ভূত বাতাসের মধ্যে কত বিচিত্র মিষ্ট গন্ধও সে অহুভব করিল। এ গন্ধে—এ গানে—এ বর্ণছটায় কেমন যেন একটা নেশা আছে, কেমন একটা যেন হাতছানির ইসারা আছে। অনেকক্ষণ সে এ-দিক ও দিক ঘুরিয়া ফুল ও পাখাগুলিকে আবিষ্কার করিবার চেষ্টা করিল। কিন্তু আশ্চর্য! লুকোচুরি খেলার মত—কাছে গেলে ফুল লুকাইয়া যায়, পাখী চূপ করে। ঘুরিয়া ফিরিয়া আবার সে যখন পুকুরের ঘাটে আসিয়া উপস্থিত হইল তখন হুর্থা মধ্যাকাশ পার হইয়া পশ্চিমে দ্রব্য চলিয়া পড়িয়াছে। কিন্তু সে-খেরাল তাহার নিজের ছিল না, খেরাল করাইয়া দিল অপরে। সে নিবিড়টিঙে ‘বেনে বউ’ পাখীর সঙ্গানে একাগ্র-দৃষ্টিতে গাছটার দিকে চাহিয়াছিল। ‘কে ডাকিল—বাবু!

যতীন ফিরিয়া দেখিল—তারা নাপিত। সে হাসিয়া বলিল—হ্যাঁ।

তারা নাপিত জংসনে কামাইয়া ফিরিতেছিল, সে বলিল—অনেক দূর হ’তে আছি দেখছি, একটি লোক ঘুরছে। চাষীতে তো এমন করে বোরে না! কি দেখছেন বাবু এমন ক’রে?

—পাখী। কি পাখী একটা ভারী মিষ্ট ডাকছে।

—ও ‘বেনে বউ’ পাখী বাবু, ডাক আমি শুনেছি।

তা এত বেশার খালি গায়ে—গামছা নিয়ে—চান করবেন না কি? কোন্‌ যে ছপ’র গড়িয়ে গেল বাবু!

এককণে যতীনের সময়ের খেরাল হইল। ঐ—ভাই

কোমল হৃদয় শত আশ্রয়প্রকাশ করে—তেমনি ভাবেই যতীনের অল্পহু হাতের আকর্ষণে পদ্মের অবগুষ্ঠন খসিয়া বাহির হইয়া পড়িল তাহার অনবগুষ্ঠিত এক নূতন রূপ। এই দীর্ঘ অল্পহুতার মধ্যে সে প্রায় অহরহই যতীনের শিরের বসিয়া থাকিত। মাথায় অবগুষ্ঠন থাকিত না, কত সময় তাহার বেশ-বাস অসম্বৃত হইয়া পড়িত, সে-দিকে সে ভ্রক্ষেপই করিত না। সাত দিনের দিন যতীনের জরটা খুব বাড়িয়াছিল, ১০৬ ডিগ্রীর কাছাকাছি। আরক্ত বিভ্রান্ত দৃষ্টিতে সে বিহ্বলের মত চারিদিক খুঁজিতেছিল; শিরের হইতে পদ্ম ঈষৎ খুঁকিয়া জিজ্ঞাসা করিল—কি হচ্ছে?

যতীনের সমস্ত তুল হইয়া যাইতেছিল; অল্পহুতার মধ্যে সে খুঁজিতেছিল তাহার একান্ত আপন জনকে। পদ্মকে সে চিনিয়া উঠিতে পারিল না—কিন্তু চেনার স্মৃতিটাও একেবারে মুছিয়া যায় নাই; ব্যাকুল হইয়া সে দুই হাতে পদ্মের চুলের মুঠা ধরিয়া সজোরে আকর্ষণ করিয়া চোখের সম্মুখে মুখখানা টানিয়া আনিয়া চিনিতে চেষ্টা করিল। ছাড়াইয়া দিল সে মুঠি জগন ডাক্তার। অনিরুদ্ধ পদ্মকে বলিল—তু সর, আমি বসি। বিকারের মত লাগছে।

পদ্ম উঠিয়া গেল; যতীনের কঠোর আকর্ষণে তাহার এলো চুলের গোঁজ-ধোঁপাটা প্রায় খুলিয়া খুলিয়া পড়িয়াছিল,—বাহিরে আসিয়া সম্পূর্ণরূপে ধোঁপাটা খুলিয়া ফেলিয়া আবার বাঁধিতে বাঁধিতে সে বলিল—পরের ছেলে নিয়ে এ কি বিপদে পড়লাম মা! ‘ভালোর-ভালোর’ উঠে বসলে যে বাঁচি।

একটি অনাস্বাদিতপূর্ণ তৃপ্তি কিন্তু সে অল্পহুত করিতেছিল। এ স্বাদ যেন সে কখনও পায় নাই। অনিরুদ্ধ তাহাকে বহবার প্রহার করিয়াছে; সব ক্ষেত্রে না হউক—অনেক ক্ষেত্রে সে তৃপ্তিও অল্পহুত করিয়াছে কিন্তু এমন তৃপ্তির স্বাদ তাহাতে ছিল না। সেই তাহার অবগুষ্ঠন খসিয়া গেল; রক্ত কাঠিন্তের আবরণটা যেন শতধা হইয়া ভাঙিয়া গেল। বে অবগুষ্ঠন যতীন টানিয়া খুলিয়া দিল, সে অবগুষ্ঠন পদ্ম আর মাথায় তুলিল না।

পথ্য করিবার দিন বন্ধ ঘরে গরম জলে গা মুছিতে মুছিতে দ্রীহাশ্রীত পেটটির উপর যতীনের দৃষ্টি পড়িল; সে হাসিয়া ফেলিল। পত্নীগ্রামের এতখানি প্রেম সে কামনা করে নাই। পেট টিপিয়া সে পিলের রাজস্বের সীমান্ত

নির্ধারণ করিতেছিল, পদ্ম পথ্যের থালা লইয়া ঘরে ঢুকিল। সঙ্গে সঙ্গে সে তিরস্কার আরম্ভ করিয়া দিল—এখনও য নাই? হুড় হুড় করে জল ঢালছ বুঝি?

হাসিয়া যতীন বলিল—না।

—তবে? গা মুছতে লাগে কতক্ষণ?

—পিলেটা মাপছি। উঃ পাথরের মত শক্ত!

পদ্মও এবার হাসিয়া ফেলিল, বলিল—এই তো কলির সন্ধ্যাবেলা। পাথর দিনকে-দিন পাহাড় হয়ে উঠবে!

—পাহাড়! এর চেয়েও বাড়বে! যতীনের চোখ দুটা ভয়ে বড় হইয়া উঠিল।

সে ভয় দেখিয়া পদ্ম হাসিয়া সারা হইল। এমন হাসি পদ্ম বহুদিন হাসে নাই।

অনিরুদ্ধ বাড়িতে ছিল না। সে ছিল মাঠে। যতীনের এই অল্পহুতের মধ্যেই সে পাইকারদের কাছে দুইটা বড়া মহিষ কিনিয়াছে। চাষের সময় আসিয়া গিয়াছে; শুকনা মাঠের কাজ—ধলার মাটি চাষ, সার দেওয়া, বীজ ফেলা, সময় হ-ছ করিয়া চলিয়া যাইতেছে। ইতিমধ্যে দিন দুই কাল বৈশাখীর জল-ঝড়ও হইয়া গিয়াছে। চারিদিকে মাঠে এখন চাষের কাজ চলিয়াছে খুব জরু গতিতে। হাতীর বোঝার তুল্য অভাব-অনটন হাতে ঠেলিয়া অনিরুদ্ধও কোন রকমে তাল রাখিয়া চলিতে চেষ্টা করিতেছে। আজ দিন ভাল ছিল, পাঞ্জির নির্দেশে বীজ বপনের উপযুক্ত শুভ দিন; আজ সে মাঠে ধানের বীজ ছড়াইতে গিয়াছিল, ফিরিল প্রায় বেলা তিন প্রহরের সময়। পাঁতুর কাঁধে লাঙল—সেই-ই মহিষ দুইটাকে তাড়াইয়া আনিতেছিল, অনিরুদ্ধর হাতে কেবল বীজের ডালাটা। পাঁতুকে বলিল—শোব দুটোকে নিয়ে যা—তোদের পাড়ায় ভাগাড়ের ধারে খানিক চরুক। সেই ওবেলায় চান রুটিয়ে দিয়ে বাস। সে সটান আসিয়া যতীনের ঘরে ঢুকিয়া বসিল। এই একুশ দিনে অনেক কাণ্ড ঘটয়া গিয়াছে। সে সব কথা যতীনকে না বলিয়া তাহার সোয়াস্তি হইতেছিল না। আঠারো দিনে যতীনের জ্বর ছাড়িয়াছে, সেই দিন হইতেই কথাগুলো পেটের মধ্যে গজ গজ করিতেছে। কিন্তু খানিকটা চক্ষুলায়, বেশীটা পদ্মের নিষেধে সে বলিতে পারে নাই। যতীন একখানা বই লইয়া বসিয়াছিল। পদ্ম বারবার

তাহাকে বলিয়াছে—খবরদার দিনে ঘুমিয়ে না; ঘুমলেই জ্বর চলে আসবে—হঁ—হঁ করে!

পদ্ম পিছন হইতে বলিল—ভাল মানুষের ছেলেকে বেজার করতে চললে তো! কথাগুলো পেটের মধ্যে ফুটছে না কি?

অনিরুদ্ধ আজ আর গ্রাহ্যই করিল না। যতীনের প্রতি তাহার এবং গ্রামবাসীর শ্রদ্ধা এই অন্তরের মধ্যে একটি ঘটনায় অনেক গুণে বাড়িয়া গিয়াছে। সদর হইতে খোদ ডাক্তার সায়েব আসিয়াছিল তাহাকে দেখিতে। পুলিশ সায়েব আসিয়াছিল দুই দিন। দারোগা জমাদার নিত্য পালা করিয়া দুই বেলা আসিয়াছে, গিয়াছে। উপায় থাকিলে না কি যতীনকে সদরেই লইয়া যাওয়া হইত।

পদ্মের কথাটা যতীনের কানে গিয়াছিল, অনিরুদ্ধ ভিতরে আসিতেই সে হাসিয়া বলিল—কি কথা? আসুন।

—কথা অনেক বাবু, আমাদের তো বেড়া জালে বিরেছে। অনিরুদ্ধ একটা গভীর দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিল।

কথা অনেক।

‘অনিরুদ্ধের গাছ কাটার তদন্ত হইয়া গিয়াছে। তদন্ত করিয়া গিয়াছে সার্কেল ডেপুটি। কংগ্রেস কমিটির ‘সেক্রেটারী বাবু’ আসিয়াছিলেন। তিনি নিজেই মোক্তার। ভদ্রলোক ইংরেজী-বাংলায় জোর বক্তৃতা করিয়াছিলেন; কিন্তু ফোজদারী আইনের এলাকায় আর বিষয়টা নাই। ফোজদারী আইনের কাঁটা-তারের বেড়া টপকাইয়া দেওয়ার দায়িত্ব সীমান্তে গিয়া পড়িয়াছে। চেষ্টার ক্রটি তিনি করেন নাই। তবে ডেপুটি নাকি ছিঁককে বেশ চোখ রাঙাইয়া সাবধান করিয়া দিয়া গিয়াছে। থানার জমাদারকেও বাধ দেয় নাই। অনিরুদ্ধ ইহাতেই খানিকটা খুশী হইয়াছে। ‘সেক্রেটারী’ বাবুর ভাড়া ও অর্ধেক ফি, সে ‘বাবুলে চৌধুরীর’ কাছে খার-করা টাকা হইতেই মিরাছে। দেওয়ানী মামলা করিলে ফল হইবে বলিয়াই ‘সেক্রেটারী’ বাবু আশ্বাস দিয়া গিয়াছেন এবং তাহার একজন বন্ধু উকীলের ঠিকানাও তাহাকে দিয়া গিয়াছেন। কংগ্রেস কমিটি হয় নাই; সেই দিনের ঘটনায় সকলে সেই যে ঘরে চুকিয়াছে—আর কেহ পা বাহির করে নাই।

ছিঁক পালের দ্বীপ শ্রদ্ধা খুব খটায় সন্দেশ হইয়া গিয়াছে।

‘চন্দন-ধেহু’ শ্রাদ্ধকর্মে গাইগরুর গায়ে লোহার চক্র চন্দন মাখাইয়া ছাপ দিতে হয়, সে চক্র গড়িয়া দিবার কথা অনিরুদ্ধের, কিন্তু অনিরুদ্ধ গড়িয়া দেয় নাই; গিরীশ ছুতারের কতকগুলি কাঠের সামগ্রী দিবার কথা, সেও দেয় নাই; পাতু মূটার ঢাক বাজাইবার কথা—পাতু সে দিন ঘরেই ছিল না। অনিরুদ্ধ, গিরীশ, পাতু প্রত্যাশা করিয়াছিল, ছিঁক বেশ খানিকটা বিব্রত হইবে, অন্তত খানিকটা হৈ-চৈ হইবে; কিন্তু তাহার কিছুই হয় নাই। নগদ দামে ছিঁক এ সব কাজ করাইয়াছে। ছিঁকর বাড়ির নিমন্ত্রণেও তাহারা খাইতে যায় নাই—সে কথা লইয়াও পঞ্চগ্রামের লোকে কেহ কোন উচ্চবাচ্য করে নাই। তবে এ শ্রাদ্ধকর্মে ছিঁকর মান খাতির অনেক বাড়িয়া গিয়াছে। ছিঁক একটা কুয়াও প্রতিষ্ঠা করিয়াছে।

দুর্গাকে একদিন থানায় ডাকিয়া লইয়া গিয়াছিল। তাহার ঘরে না কি দাগী-সন্দেহভাজন লোক আসে, মজলিশ করে, মদ গাঁজা খায়! অসমসাহসী মেয়েটা ন-কি উত্তর দিয়াছিল—‘আমাদের গমস্তামশায়, জমাদারবাবু, ইউনান বোর্ডের পেসিডেনবাবু যে দাগী, তা মশায় আমি জানতাম না।’ ফলে তাহাকে সমস্ত মিনিট থানার হাজতে থাকিতে হইয়াছিল।

যতীন এই কয়েক দিনই দুর্গার কথা ভাবিয়াছে; সে প্রসন্ন করিল—সে আর এ দিকে আসে না কেন বল তো? দুখ দিয়ে যায় তো এক নতুন মেয়ে।

অনিরুদ্ধ বলিল—আজ্ঞে, দুখ সে-ই পাঠিয়ে দেয়, তবে সে’ নিজে আর আসে না। আমার পরিবারের সঙ্গে ঝগড়া হয়েছে।

—ঝগড়া হয়েছে?

—আজ্ঞে হ্যাঁ। দুর্গা মেয়েটি তো ভাল লয়। বেজায় বাড়। একদিন উনোনে আপনার সাবু চড়ানো ছিল; এসেই একবারে পুড়ে গেল ব’লে হাতা দিয়ে দিলে। এই আমার পরিবার বকেছিল। অবিশিষ্ট এখানে বারাই ছিল, জগন ডাক্তার, চৌধুরী মশায় সবাই বললে—এ তোরই অজ্ঞায় দুর্গা। বাস, সেই চলে গেল—আর আসে না। তা’ ছাড়া পাতুর একটি সন্তান হয়েছে, ছেলে পোয়াতী দেখতে স্নতে হয়, কাজও অনেক।

যতীন চুপ করিয়া রহিল।

অনিরুদ্ধ বলিল—জগন ডাক্তারকে শুধোলেই সব স্তনতে পাবেন। ডাক্তার আপনাদের ভারী তদ্বির করেছে মশায়। দিন রাত এইখানেই থাকত। গায়ের লোকে কত ভয় দেখিয়েছে বাবু, বলে—‘ঠিক জগন ঘোষকে পুলিশে পাকড়াও করবে। বিনি পরসায় এত পিরীত কিসের!’ জমাদারও একদিন বলেছেন—‘ডাক্তার দেখি দিন-রাত এইখানে। গুরুসেবা করছ না কি?’ তা ডাক্তার বললে—‘মানে?’ জমাদার বললে—‘এই হরেন ঘোষালের মত তুমিও চেলা হয়েছ না কি?’ সঙ্গে সঙ্গে ডাক্তার বলে দিলে—‘আমি ডাক্তার মাহুষ। বিদেশী ভদ্রলোক অস্থখে পড়েছে। আসা আমার কতব্য, আমি আসি। তাতে তোমার যা খুশী ভাবতে পার। খুশী হয় রেপোট করতেও পার।’ তার পরে পুলিশসারেব আর ডাক্তার সায়েব যেদিন এল, ডাক্তার ছিল এখানে, গরম জলে আপনাদের পা ধুয়ে দিচ্ছিল; ডাক্তারসারেব শুধোলে, ‘তুমি কে?’ ডাক্তার বললে—‘আমি এ গায়ের ডাক্তার। বিদেশী মাহুষ এখানে এসে অস্থখে পড়েছে, তাই আমি দেখা-শুনো করি।’ দুই সারেবেই মহা খুশী। ডাক্তার-সারেব তো ‘সেকহান’ করলে। তখন ডাক্তার দিলে বলে—‘সারেব আপনারা তো খুশী হলেন, কিন্তু আপনাদের জমাদার আমাকে শাসায়, বলে এখানে এলে রেপোট করবে আমার নামে।’ সারেবরা চটে লাল। তারপরে ডাক্তারের ফি মঞ্জুর করে দিয়ে চলে গেল; বলে গেল—‘কোন ভয় ক’র না তুমি, নির্ভয়ে তুমি দেখা-শুনো করবে।’ ডাক্তার বললে—‘ভয় কি সাহেব। কতব্য করব, তাতে ভয় আমি করি নাই, করবও না।’

যতীন বিস্মিত হইয়া গেল। জগন ডাক্তারের মত লোক যে এমন নির্ভীক কর্তব্য নির্ভীর পরিচয় দিতে পারে—এ কথা সে কখনও কল্পনাও করিতে পারে নাই। সে যেদিন প্রথম পরিচয়ে গ্রামের সমস্ত লোককে গালিগালাজ করিয়াছিল সে দিন সে বিস্মিত হয় নাই; ঐহরি পালের সিংহ গ্রহণ করার সে যখন চলিয়া গিয়াছিল—তখন সে মনে-মনে হাসিয়াছিল। সেদিন যখন কংগ্রেস কমিটি-টির প্রেসিডেন্ট হইবার জন্ত সে আসিয়াছিল তখনও তাহার ভুল হয় নাই। জমাদারের আগমন সংবাদে সে চলিয়া গিয়া যে ডুব মারিয়াছিল—তাহাতেও বৈচিত্র্য কিছু

ছিল না। সেই জগন ঘোষের ডাক্তার হিসাবে এ যে বিচিত্র পরিচয়!

অনিরুদ্ধ বলিল—তা আপনাদের, গায়ের নোক সবাই খোঁজ খবর করেছে। চৌধুরী মশায় তো দুটি বেলা আসতেন। কোন দিন একটা বাতাবি, কোন দিন কিছু ফল দিয়ে যেতেন। ছিরুও এসেছিল ক’দিন, ছেরাদের ভাঁড়ার থেকে ফলমূলও পাঠিয়ে দিয়েছিল। আর খেতেছে আপনাদের পাতু বায়েন, দুগগার ভাই। দুবার তিনবার করে জংসনে ডাক্তারের কাছে গিয়েছে; রাত দুপুরে একাই গিয়েছে। চকিষ বণ্টী মোতায়েন থাকত। সেদিন আপনাদের রাত তখন বারোটা, ডাক্তার বললে—জংসনে ডাক্তারের কাছে একবার যেতে হবে। গেলাম পাতুর কাছে; ওদিকে পাতুর বউএর তখন পেসব বেদনা উঠেছে। তা’ পাতু বউকে ফেলে চলে গেল তখুনি। আমি বললাম—আমিই যাই পাতু, তু থাক বাড়িতে, বউটার পেসব বেদনা উঠেছে। তা পাতু বললে—পেসব তো হয়ে যাবে এখুনি, দুগগা রইল, মা রইল—আমি আর খেকে কি করব। দুগগাও বললে—চলে যা দাদা—নির্ভাবনা, ঝামি রইলাম।

অনেকক্ষণ চুপ করিয়া থাকিয়া যতীন বলিল—কই, আপনি কি করেছেন বললেন না তো!

একমুখ হাসিয়া অনিরুদ্ধ বলিল—আমার তো করবার কথাই বাবু। আমার পরিবার একটা সম্বন্ধ পাতিয়েছে আপনাদের সঙ্গে, তখন আমার কথা ছেড়েই দেন।

কথাটা যতীন বেশ বুঝিতে পারিল না। সে মনেই করিতে পারিল না, কবে কি সম্বন্ধ সে পাতাইয়াছে।

অনিরুদ্ধ সজ্জভাবে হাসিয়া বলিল—আপনি যখন তাকে ধম্ম মা বলেন—আর সে যখন ধম্ম ছেলে বলেছে আপনাকে, তখন তো আপনি আমার ছেলের মতন গো। আমরা না-করলে ধম্মের কাছে জবাব দোব কি?

যতীন অবাক হইয়া গেল। এই সম্বন্ধ পাতানোর কথা সে কিছুই জানে না, কিন্তু সেই জন্তই নয়। মেয়েটির বয়স আর কত? তাহাকে দেখিয়া তো বয়স মনে হয় নিতান্তই কম, তাহার চেয়ে বড় জোর চার পাঁচ বছর বেশী। কিন্তু মনে মনে সে তাহার মা সাজিয়া বসিয়া আছে! তাহার মনে পড়িল ছেলেবেলার কথা—তাহার দিদি তাহাকে ছেলে সাজাইয়া নিজে সাজিত মা।

অনিরুদ্ধ আবার আরম্ভ করিল—একুশ দিনের ঘটনা এখনও শেষ হয় নাই—সেটেলমেণ্টারের—পাঁচ ধারার ক্যাম্পে বসে গিয়েছে; আট-দশটা তাঁবু পড়েছে, কাগজ-পত্র, চেয়ার টেবিল—আলমারি, সে আপনার দশ-বারো গাড়ী চলে এসেছে। প্যায়দা, পেশকার, আমীনও এসে গিয়েছে আপনার। হাকিম আসবে—কি-কাল এসেছে। ছিঁক তো খুব গরমের ওপরেই আছে—শুনছি না কি টাকায় আট আনা বৃদ্ধি করবে—হুঁ আনা তো পাবেই। দেবু ঘোষ তো দিন-রাত কাগজ লিখছেই—লিখছেই। আরজির ফরম ছকছে সব।

—আর তুমি বকছ কেনে বকর বকর ক'রে বল দেখি! সেই এসে লেগেছ রোগা মানুষের সঙ্গে, তার আর বিয়াম নাই! এস উঠে এস!—পদ্ম আসিয়া এবার বাধা দিল।

—বকলাম তো হ'ল কি? আমিই তো বকছি, উনি তো বকছেন না!

—খাজনা বৃদ্ধি, পাঁচ ধারা, ঝগড়াঝাঁটি, তোমরা যা করবে করগা বাপু, পরের ছেলেকে নিয়ে তোমরা টানাটানি ক'র না।

পদ্মের মুখের দিকে চাহিয়া থাকিয়া অনিরুদ্ধ বলিল—ই তো ভারী 'টিকির টিকির' লাগালে দেখছি!

—কি? কেমন আছেন মশায়? যতীনবাবু!—জগন ডাক্তারের কণ্ঠস্বর।

যতীন ব্যস্ত হইয়া আহ্বান করিল—আমুন—আমুন!

অনিরুদ্ধ পদ্মকে বলিল—যা' যা' ঘরকে যা' বাপু!

অরুচ জুড় কণ্ঠে পদ্ম বলিয়া গেল—ভাত নিয়ে আমি আর ব'সে থাকতে পারব। আমারও মানুষের শরীর। সুখ দুখ আছে।

যতীন বলিল—যান, যান, আপনি খাওয়া-দাওয়া করুন গিয়ে। বেলা আর নেই।

জগন ডাক্তার ঘরে ঢুকিয়া বলিল—পাঁচ ধারার ক্যাম্প তো ব'সে গেল যতীনবাবু! খাজনা বৃদ্ধি নিয়ে তো মামলা-মকদ্দমা হবেই। একটা বেশ জুং করে দরখাস্ত লিখে দেন দেখি—যে দেশের এই দুর্ভিক্ষ খাজনা বৃদ্ধি হ'লে চাবী প্রজা একবারে ক্ষয় হয়ে যাবে। আর খবরের কাগজেও বেনামীতে একটা চিঠি ছাপিয়ে দেন।

যতীন বলিল—আপনি আমার যে উপকার করেছেন—সে আমি শুনেছি। চিরদিন আমার মনে থাকবে।

জগন বলিল—মানুষের মত মানুষ আপনি, স্বীকা করলেন। অথচ দেখুন, এই গ্রামখানার এমন লোক নাই যার অসুখ বিষুখে আমি করি নাই। ডাকুক চাই ডাকুক, আমি যাই; 'কি' আমি গায়ের কারুর কাছে নিই না। বলুক, কেউ দিয়েছে। এই তো ছিঁক পালে পরিবার যখন মারা গেল—তখন ছিঁক নিজের টাকা দিয়ে এসেছিল, নিই নাই। কিন্তু এ গায়ের সব বেট নেমকহারাম! বেইমানের দল সব। মুখেও কেউ স্বীকা করে না।

—ডাক্তারবাবু না কি গো!—অরুচ অথচ স্পষ্ট কাহা আহ্বান।

—কে?

—আমি, তারচরণ!—দেবু ঘোষ আর ছিঁকতে যে বেশ এক পান্টা হয়ে গেল।

—ঝগড়া?

—হ্যাঁ। খাজনা বৃদ্ধি নিয়ে। দেবু বলে, ওসব আনা—আট আনা কেলেম ছাড়। ছ-পরসা কি দু আ একটা সন্তোষ দর। ছিঁক বলেছে—সে হবে না। দে তো কাগজ কেলে দিয়ে উঠে চলে গেল—বলিতে বলিতে সে পথ হইতে ঘরে আসিয়া ঢুকিল; যতীনকে একটি প্রণাম করিয়া বলিল, এখন বেশ ভাল আছেন, আজ পথ্যা করলে—নয় বাবু?

মুহ হাসিয়া যতীন বলিল—হ্যাঁ। তুমি ভাল আছ?

—আজ্ঞে হ্যাঁ। আজ সন্ধ্যাতে দারোগা জমিদার ছুজনাই আসবে আপনার খবর করতে।

জগন ডাক্তার বলিল—আর কি খবর বল?

—নাগের সেখের বেটা কালু সেখ বাহাল হল, কি হবে আনাপোনা করছে খুব। আজও এসেছিল।

—কালু সেখ তো দাগী ডাকাত!

—আজ্ঞে হ্যাঁ। আর শিগ্গিরি জমিদারের নাটে আসছে, চণ্ডীমণ্ডে ডাক হবে গায়ের লোকের। তারও জমিদার আসবে একদিন।

## মনের অপমৃত্যু

### ক্লিকিতীশচন্দ্র কুশারি

আমার বয়স নাকি যৌবনের সীমা-রেখা অতিক্রম করিয়াছে; আমি এখন প্রৌঢ়।

হইবেও বা।

বে দেশে পুরুষের সমস্ত আশা-ভরসা চল্লিশের মধ্যে ফরসা হইবার সনাতন প্রথা বা রীতি আছে সে দেশে যৌবনের দেওয়া রাজটিকা পুরুষের লশাট হইতে নিশ্চিহ্ন হইবার কথাও চল্লিশের মধ্যেই, হয়ত এই দুয়ের মধ্যে কোন কার্য-কারণ সম্বন্ধ নাই—না থাকুক, প্রথা—প্রথাই, রীতি—রীতিই। প্রথা, রীতি, দেশাচারের মধ্যে যুক্তি কে কবে খুঁজিয়া পাইয়াছে। চলিত প্রথা না মানিয় উপায় নাই। না মানিলেই বরঞ্চ পদে পদে ঠকিতে হয়।

আমার বয়স আমি গোপন করিতেছি না। এই জীজনহুলভ মনোবৃত্তি বোধ হয় পুরুষের নাই। এককালে ছিল না ত জানি, তবে বর্তমান যুগের কথা সাহস করিয়া বলিতে পারি না। কারণ—থাক, কারণটা আর নাই বলিলাম। বৃদ্ধা পরশুরাম বোধ হয় বাঙ্গালী লালিমা পাল (পুং) লইয়া নিম্নক রসিকতাই করিয়াছেন। পুরুষেরা না হয় আজকাল একটু খেরেলি ঢং-এ সাজিতেছে, নাচিতেছে, কথা বলিতেছে, গান করিতেছে; তাই বলিয়া কি তাহাদের প্রকৃতিও বোমাশূন্য বদলাইয়া গিয়াছে?

যাক্—যে কথা বলিতেছিলাম।

জীবনের বাত্র-পঞ্চটকে যদি ত্রিটপ যুগের তৈয়ারী সড়কের সহিত তুলনা করা যায় তাহা হইলে আমি চল্লিশের মাইলষ্টোন বছর তিনেক আগেই অতিক্রম করিয়া আসিয়াছি এবং এই হিসাবে যৌবনের নিকুঞ্জ-বন-তে আমি চিরদিনের জন্য নির্বাসিত। অর্থাৎ এই বয়সটা যেন দস্যুর মত অতর্কিত আক্রমণে আমাকে একেবারে জীবনের যৌবন-সিংহাসন হইতে টানিয়া আনিয়া ধরণীর ধূলায় বসাইয়া দিয়াছে।

খামি প্রৌঢ়।

কিন্তু মুখিলের কথা এই যে, আমার তা মনে হয় না। কেন হয়?—জানি না। আর জানিলেও নির্লজ্জের মত, নিতান্ত বেছারার মত মনের জবটা প্রকাশ করা চলে না। কারণ এখন জীবনের প্রতি গলবিক্ষেপে শুনি আমার বয়স হইয়াছে; গ্রী বসেন, পুরুষত্বের সমস্ত সম্বন্ধের মধ্যে তাহাদের মনের কথা উঁকি দেয়, মেয়েটা ত মাথার পাঁকা চুল খুঁজিতে হারহান—আর আত্মীয়বন্ধন বন্ধ-বান্ধবদের ত কথাই নাই। তাহার। বারংবার এই বয়সের কথাটা স্মরণ করাইয়া দিয়া যেন খুশী হন।

কেউ কেউ বলেন—তোমার চেহারা বড় কচি কচি—সেখানে মনে হয় বয়স ত্রিশের বেশী নয়।

কথাটা হয়ত সত্য। হয়ত কেন নিশ্চয়ই। কারণ আমার গ্রী

আমাকে মাঝে মাঝে বলেন—তোমার আবার বর সেজে বিয়ে করতে যাওয়া চলে।

আমার চেহারার সঙ্গে বয়সের সামঞ্জস্য নাই—এ বাপারটা আমার গ্রী র দিক দিয়া যুগের কিংবা দুঃখের, তাহা ঠিক হৃদয়ঙ্গম হয় না। নারী চিরদিনই রহস্যময়ী—একথা আমি বিশ্বাস করি। একান্ত সান্নিধ্যে পাইয়াও নারীকে কোন পুরুষই বোধ হয় আজ পর্যন্ত ভাল করিয়া চিনিতে পারে নাই। নারীর দুঃখের দুর্গম রহস্যঘন অন্তরের অন্তরালে আছে বোধ হয় বনানীর নিবিড়তা আর সাগরের গভীর অনলতা—তাই নারীকে কাছে পাইয়াও তাহাকে বুঝিতে পারা যায় না।

খীকার করিতে লজ্জা নাই যে, দীর্ঘ বিশ বৎসর ঘর করিয়া আমি আমার গ্রীকে এখনও ভাল করিয়া চিনিতে পারি নাই এবং ইহজীবনে আর পারিব বলিয়া ভরসাও নাই। তবে আমাকে দ্বিতীয়বার বর সাজাইবার রসিকতার মধ্যে তাহার অবচেতন মনের একটা প্রচ্ছন্ন আশঙ্কা যে মাঝে মাঝে ফুটিয়া ওঠে তাহাতে সন্দেহ নাই। গ্রীর মৃত্যুর পর পুনরায় বিবাহ করিব না বলিয়া অবশ্য অনেক বারই প্রতিজ্ঞা করিয়াছি; কিন্তু ভারতবর্ষে ভীষ্ম নামক অতি বিখ্যাত পুরুষটি যে আর কখনও জন্মগ্রহণ করিবেন না—এ সর্গক্ষে তাহার ধারণা অতিমাত্রায় দৃঢ় এবং কোনমতেই তাহার এই ধারণার ভিত্তিবূল শিথিল করিয়া আমি আমার একনিষ্ঠ পত্নীপ্রেমের জয়ধ্বজা তাহাতে শ্রেণিত করিতে পারি নাই। আমার বয়সের সঙ্গে চেহারার মিল নাই, আর এই অমিলটাই গ্রীর ধারণাকে অতি মাত্রায় প্রভাবিত করিয়াছে বুলিতেছি। তিনি তাহাই দেখের দৈর্ঘ্যে ও শ্রেণে বাঙ্গালী গৃহিণীর হৃদয় যে পরিমাণে রক্ষা করিয়া চলিয়াছেন—ভুড়ি বাড়াইয়া, মাথার টাক উড়াইয়া, কাঁচাপাকা চুলের বাহার দিয়া, আমি সেই পরিমাণে বাঙ্গালী সংসারের কর্তব্যের দাবীর সন্ধান অক্ষুর রাখিতে পারিতেছি না বলিয়া গৃহিণীর মনে কোভ না থাকিলেও লজ্জার সীমা নাই। কলে পোষণের ভার আমার হইলেও শাসনের ভার তিনি শ্বশুরে গ্রহণ করিয়াছেন এবং তাহার তামুলকরত্ববাহকের যোগ্যতাও যে আমার নাই, তিনি একথা আমাকে পদে পদে স্মরণ করাইয়া দিতে বিলম্বিত ঘিষাবোধ করিতেছেন না। অর্থাৎ নিমন্ত্রণ-বাড়ীতে গ্রীর পিছনে পিছনে হতভাগ্য শাসী নামক জীবটিকে আর বাইতে হয় না, সিনেমা থিয়েটারের সঙ্গী আজকাল তাহার জ্যেষ্ঠপুত্র, কিংবা তাহার বি-এ পড়া কনিষ্ঠভ্রাতা, কুচিং বাড়ীর চাকরটাও একেবারে গৃহিণীর পথপ্রদর্শনের দোভাগ্যভাগী করিয়া গন্ত হয়। আমি থাকি বাড়ী, বাড়ী পাহারা দিই, ছেলের হেলাজ্ঞত করি, আর মাঝে মাঝে—বখন সিনেমার বাইবার সময় উত্তীর্ণ হইবার ভয়ে গৃহিণী তাড়াতাড়ি চলিয়া যান, তখন তাহারই হৃদয়ে

আমাকে ভাতের হাঁড়ী নামাইয়া যেন গালিয়াও রাখিতে হয়। প্রথম প্রথম কুটন্ত ভাতসহ গরম হাঁড়ীটাকে গান্ধার উপর উপুড় করিয়া রাখিবার কৌশল আশ্রিত করিতে অনেক দুঃসহ দুঃখ সহ্য করিতে হইয়াছে। কিন্তু অভ্যাস এমনই জিনিষ, এখন আর কষ্ট হয় না। অনবরত অভ্যাসে ব্যাপারটা জলের মত সহজ ও সরল হইয়া গিয়াছে।

এককালের এমন অনেক দুঃসহ ও দুর্গম জিনিসই আমার কাছে ক্রমশ সহজ ও সুগম হইয়া উঠিতেছে বটে, কিন্তু জীবনের স্বাভাবিকতা যেন হারাইয়া ফেলিতেছি। আমি যাহা চাই তাহা ভাল করিয়া বলিতেও পারি না, কেহ বুঝিতেও চেষ্টা করে না।

সেদিন মধ্যাহ্নে বসিয়া এই কথাটাই বারংবার ভাবিতেছিলাম। ছুটির দিন। গৃহিণী দেখিতে মাহুর বিছাইয়া গভীর সুপ্তিতে নিমগ্ন—বুকের উপর একখানা বই—বোধ হয় কোন আধুনিক উপন্যাস। জ্যেষ্ঠপুত্র খোলা ছাতে ঘুড়ি উড়াইতেছে, কনিষ্ঠ খালি মিশাললাইয়ের বাগের সাহায্যে ব্যারান্দার বসিয়া রেলগাড়ী নির্মাণের মত অতি দুঃসহ কার্যে নিব্বিষ্ট, কক্সা পুতুল খেলিতেছে।

পাশের বাড়ীতে রেডিওরো এবং সামনের বাড়ীতে গ্রামোফোন বাজিতেছে। দক্ষিণের বাড়ী হইতে এপ্রাজের হর বাতাসে ভাসিয়া আসিতেছে। সামন্তাল মহাশয়ের বাড়ী আমার বাড়ীর ঠিক পিছনে। তাহার কক্সা নুতন গান শিখিতেছে—হারমনিয়ম-সংযোগে সে গান ধরিয়াছে—‘এমন দিনে তারে বলা যায়’—

সমুখের খোলা জানালা দিয়া চাহিয়া দেখি—দীর্ঘ রাজপথ এই প্রাচীন মধ্যাহ্নে সূর্য্যোদয় মত পড়িয়া আছে—পশ্চিমার্ধে গাছগুলি—নিম, নারিকেল, আম, জাম আকাশে মাথা তুলিতে তুলিতে যেন হঠাৎ শুরু হইয়া পাড়াইয়া গিয়াছে, আকাশে অসংখ্য ঘুড়ি উড়িতেছে—লাল, নীল, শাদা, আবার কতগুলি বহুরঙ্গী, আকাশে যেন ঘুড়ির অরণ্য; এই অরণ্যের ফাঁকে ফাঁকে নীল আকাশ, আকাশের গায়ে গায়ে শুভ্র মেঘ ভাসিয়া বেড়াইতেছে—অকূল অতল অসীম নীল সাগরের বুক ফেয়ার মত।

আমি চাহিয়া থাকি। আমার মনটা এই ঘুড়ির অরণ্যে হারাইয়া যায়—মুগ্ধ দৃষ্টির আলো এই মধ্যাহ্নে সূর্য্যপ্রদীপ্ত আকাশের নীল রঙের সঙ্গে মিশিয়া গিয়াছে তাহা জানিতেও পারি নাই।

বাহা ভাবিতেছিলাম তাহা আর মনে নাই। পাশে বাঙ্গালা দৈনিক কাগজটা পড়িয়াছিল, তুলিয়া লইলাম। বিজ্ঞাপনের পাতাটা খোলাই ছিল। বিবাহের বিজ্ঞাপনের উপর চোখটা পড়িল—পাড় চাই, পাত্রী সুন্দরী শিক্ষিতা, বৃত্তাগীত জানে, বরস সতর বৎসর ইত্যাদি।

মিস্ত্রিতা গৃহিণীর দিকে একবার চাহিলাম। তাহার পর বিজ্ঞাপনটা আবার ভাল করিয়া পড়িয়া লইলাম। শিক্ষিতা, সুন্দরী, বৃত্তাগীত জানে, বরস সতর বৎসর—

কাগজটা রাখিয়া দিই, মনটা উলান হইয়া যায়, চোখের দৃষ্টি অলস হইয়া আসে। অনেক কথাই মনে ভিড় করিয়া আসে, বুঝিতে পারি না—অবতার গুরুত্বের মত বাণীবীন অসহায় জিনিষ শুধু মনে মনে ভাসিয়া বেড়ায়।

হাসিও পায়।

সর্বপ্রকার দৈনিক বিলাসিতা বাধা হইয়াই তাগ করিতে হইয়াছে। কিন্তু মনের এই বন্ধ-বিলাস? বন্ধ? হয় ত বন্ধ। কিন্তু বাকী জীবনটা কি আমাকে এই স্বপ্নের মধ্যেই বাঁচিতে হইবে?

দূরের আমগাছটার উপর একটা শীতান্ত্রি বিলম্ব লতা দেখিতেছি। গাছটার নীচেই একটা বৃদ্ধ ভিখারী বসিয়া আছে—গায়ে শতসহস্র তালি সেওয়া একটা জামা। জামা নামে—জামাটা আর নাই, তালির মধ্যে হারাইয়া গিয়াছে।

মনে মনে হাসিয়া একটা বিড়ি ধরাইব ভাবিতেছি, আমার পক্ষে বিড়ি টানাটাও এখন বিলাসিতার পর্যায়ে পড়িতেছে।

খুলেই লুকাইয়া তামাক টানিতে শিখিয়াছিলাম, কলেজে সিগারেট টানিয়াছি, কর্মজীবনের প্রথম কয়েক বৎসর সিগারেটই চালাইয়াছিলাম, কিন্তু এখন বিড়িতেই নামিতে হইয়াছে, এখন বুঝিতেছি বিড়িও আমার পক্ষে বিলাসিতা। দুইট পুরই খুলে যায়—তাহারা প্রত্যাহই জল খাবারের পরসার জন্ম বায়না করে। মনে মনে ভাবি আমার বিড়ির বরাদ্দ দৈনিক দুইটা পয়সা এবার হইতে তাহাদিগকে দিয়া দিব।

কিন্তু পারি না। বেশী এমনই জিনিস।

বেশলাই হাতড়াইতে গিয়া পিছন কিরিয়া দেখি, গৃহিণী নিশ্রান্তে উঠিয়া বসিয়াছেন। অঙ্গের বসন দ্রব্য, মাথার কুন্তলরাজি বিস্মৃত, নয়নে সজ্জা জাগরণের অলস আভাব। অরুণাকে এইরূপে অনেকদিন দেখি নাই। সত্যই অনেক দিন দেখি নাই। সত্যই অনেক দিন অরুণাকে ভাল করিয়া দেখি নাই, আমার জীবনে সে একটা অতি তুচ্ছ নিশ্রয়োজন জিনিসের মত কবে যেন একেবারেই হারাইয়া গিয়াছে। সে একদিন ছিল প্রিয়, প্রয়োজনীয়, প্রার্থনীয়, সত্য, সুন্দর—হঠাৎ কেমন করিয়া জানি না সে আজ আমার কাছে একান্তই নিরর্থক হইয়া গিয়াছে—আমার কাছে যেন আজ তাহার কানাকড়িরও মূল্য নাই।

অরুণার কাছে গিয়া বসিয়া ডাকিলাম—অরুণা!

অরুণা আমার দিকে চাহিল। এই নামে আমি তাহাকে অনেকদিন ডাকি নাই, হয় ত এই ডাকের মধ্যে আমাদের বিগত জীবনের একটা বিষ্মৃত-প্রায় হর ধনিত হইয়া উঠিয়াছিল, হয় ত এই ধর্ম-শপথের সঙ্গে তাহার হৃদয়তন্ত্রীও হইয়াছিল অনুরণিত।

অরুণা কোমলকণ্ঠে মুহূর্ত্ত হাসিয়া উত্তর দিল—কি? একটু সরে বস, ছেলেরা হয় ত এখুনি আসবে।

সরিয়া বসিয়া বলিলাম—আজকে কি বার জান? কোন্ তারিখ? আজিকার এমন দিনেই আমরা সঙ্গে অরুণার বিবাহ হইয়াছিল। অরুণা আবার সেই মুহূর্ত্ত হাসিয়া জবাব দিল—জানি। কেন তারিখ বার নিয়ে কি হবে?

—ভূমি বধি রাবী হও, তবে বলি।

অরুণা বলিল—না শুনেই মত দিই কি করে বল? ভবিষ্যৎ না করে কথাটা বলেই ফেলা।

আমি এতদূর ভাবি চাহিলাম, পলাটা বখালজব পরিহার করিয়া



বলিলাম—রাসে একটু ভাল খাবার দাবার—ধর, একটু মাংস, পোলাও, দই মিষ্ট—

খানিগা গেলো। কখাটা শুনিয়া গৃহিণীর মুখের প্রতিক্রিয়াটা কি রকম হয়, দেখিতে হইবে।

অরুণা হাসিয়া বলিল—কেন গো, আজ ব্যাপার কি ?

মনে যথেষ্ট সাহস সঞ্চয় করিয়া জবাব দিলাম—তুমি কি গো ? একেবারেই ভুলে গেলে ? আজ যে আমাদের বিয়ের দিন ও তারিখ ? তারই স্মৃতি-উৎসব আজ আমরা করব। অর্থাৎ এই জন্মস্টী গোছের—

অরুণা বাধা দিয়া বলিল—থাক, অর্থাতে আর কাজ নেই, উৎসব টুংসব আমি বুঝি না, খাও লাও, আমার আপত্তি নেই।

হলনামদী নারীর চিন্ত-কথা যদি বুঝিতেই না পারি তাহা হইলে বুঝাই আমি সাইকলজি পড়িয়া পাশ করিমাছি।

আমি বলিলাম—না-না, ঠিক উৎসব নয়, চাকও বাজবে না ঢোলও বাজবে না। এই ধর—আচ্ছা, আমাদের ক বছর বিয়ে হয়েছে বলতে পারো ?

আমি অরুণার দিকে আর একটু সরিয়া আসিলাম। শঙ্কিতচিত্তে বাহিরে চাহিয়া দেখি জ্যোতপুত্র আকাশে ঘুড়ির দিকে এক দৃষ্টে চাহিয়া আছে, কনিষ্ঠের ইঞ্জিন নির্দোষ এখনও শেষ হয় নাই, কস্তার সাড়া শব্দ নাই, হয় দুমাইয়া পড়িয়াছে নতুবা এখনো পুতুলই খেলিতেছে।

অরুণা আমার মুখের দিকে চাহিয়া জবাব দিল—সে কি আজকের কথা ? তাহা'ল গিরে প্রায় বছর হুড়ি।

—তা হোক বছর হুড়ি, আমাদের ফুলশয্যার কথাটা হঠাৎ কিস্ত আজ মনে পড়ে গেল।

—ফুলশয্যার কথা ? ফুলশয্যার কি কথা ?

আমি হাসিয়া বলিলাম—মনে নেই ? মনে করিয়ে দেব ?

এবার বুঝিতে পারিয়া এবং আমাদের মিলোৎসবের প্রথম রাত্রির প্রথম রাত্রীর অঞ্চল বিদ্যুতপ্রায় কখাটা সহসা বোধ হয় স্মরণ করিয়াই অরুণা লজ্জিতকণ্ঠে বলিল—থাম, আর বাহ্যিকরীতে কাজ নেই। বুড়ো বলসে রস আমার উথলে উঠছে।

অরুণা আপনায় বিস্মতবলন যথাসম্ভব শুভাইয়া লইয়া মাথার কাপড় টানিয়া দিল।

আমি অরুণার বস্ত্রাকল কস করিয়া টানিয়া ধরিয়া হাসিয়া বলিলাম—জব্বসে কসাইল। আমি এখন যেয়োছি, চাকরটাকে সঙ্গে লাও। আর কখাটাটা নিয়ে দেব। আমি তোমার জন্য একখানা কাপড় কিনে আনিব।

একই কক্ষ কক্ষা ডাকিল—মা।

আমি ভাড়াটাড়ি গীর বস্ত্রাকল ছাড়িয়া দিয়া তোমার মুখের দিকে সমস্তই আশায় চাহিয়া রহিলাম।

ধীরে বাধা হেলাইয়া সমস্ত সজ্জা জাপন করিয়া মা ঘরের ডাকের জবাব দিল—কি মা ?

—খেতে মেবে না ?

—এখন খেতে দিব কিরে ? কলে জল আহুক।

আজ আমার মনটা অতি উদার হইয়া উঠিয়াছে, খাবার চাওয়াও দুরের কথা, আজ যদি হঠাৎ মেয়ে আমার পাঁচ টাকা দ্বারের একটা জলি পুতুল চাহিয়া বসে তাহা হইলে পুতুলটাকে আমি এখন কিনিয়া আনিয়া দিতে পারি।

আমি অরুণার দিকে চাহিয়া বলিলাম—নাও, আজ ওদের শীগগীর খেতে লাও। সেই কখন খেয়েছে, যাও মা, পুতুলগুলো গুছিয়ে রেখে এস, এখুনি মা তোমাদের খেতে দেবেন। আর একটা ধবর শুনেছ মা ?

কি ?

আজ যে তোমাদের নেমস্তম্ভ।

অরুণা আমার দিকে ক্রুদ্ধ দৃষ্টিতে চাহিয়া নিম্নথরে বলিল—আঃ, কি ছেলমানুষি করছ। থাম।

মেয়ে জিজ্ঞাসা করিল—কোথায় বাবা ?

—কেন, আমাদের বাড়ীতে, সন্ধ্যাবেলা—

মেয়ে একেবারে লাফাইয়া উঠিল এবং তারথরে চীৎকার করিতে করিতে দাদাকে এবং ভাইটিকে হসংবাদটা দিতে ছুটিয়া বাহির হইয়া গেল।

আমি আলনা হইতে জামাটা গায়ে দিতে দিতে বলিলাম—আর একটা কথা।

অরুণা বলিল—আবার কি ?

আমি নিম্নথরে হাসিয়া বলিলাম—তোমার বিছানাটাও আমার ঘরেই করে।

—সে হবে না। ছেলেরা কি মনে করবে ?

আমি স্নানকণ্ঠে বলিলাম—কিছুই মনে করবে না। তা ছাড়া, ভারী মনে করবার সময় পাবে কখন ? মশটা বাজতেই ত তারা সব ঘুমিয়ে পাবে। আমি চললুম। চাকরটাকে ডাক।

অরুণার প্রত্যুত্তরের অপেক্ষা না করিয়া আমি তাড়াতাড়ি বাহির হইয়া একেবারে রাস্তার আসিয়া পড়িলাম। খামিকল্প পরে শিছনে কিরিয়া দেখি চাকরটা একটা থামা লইয়া আমার অনুলসরণ করিতেছে।

বাজার সহ চাকরটাকে বাড়ীতে পাঠাইয়া দিয়াছি। এখন আমার অঞ্চল অবসর।

প্রায় পাঁচটা বাজে, মশটার আগে বাড়ী কিরিব না, সন্ধ্যা করিমাছি।

বহুবাজারের মোড়ে ট্রাম হইতে নামিয়াই দেখি চারের দোকানের সামনে হরিচরণ পাড়াইয়া। সে আমাকে দেখিতে পায় নাই। তবে পাশ কাটাওয়া সরিয়া পড়িলাম। আর দেখা করিয়া ফল নাই—উদার পান্নার পড়িলে আজ আর বাহ্যেটার পূর্বে বাড়ী কিরিবার ভরসা নাই।

এখনি একবার সেলুনে ঢুল কাটাঁইবার জন্ত ঘাইতে হইবে। তাহার পর কাপড় কিনিবার জন্ত দোকানে দোকানে ঘুরিতে হইবে। এক শিশি সেট হইলে মন্দ হয় না। হঠাৎ মনে পড়িল, একটা ফুলের মালাও কিনিতে হইবে, সঙ্গে সঙ্গে ফুল। একটা কেন, দুইটা বেশ হইবে। মনে মনে আমাদের আজিকার রাত্রির মিলনোৎসবের কথা ভাবিতে লাগিলাম। না, পথ চলিতে চলিতে কল্পনা করিতে পারা যায় না। কোথাও একটু বসিতে হইবে। আগে সেলুনের কাজটা সারিয়া আসি।

সামনেই একটা দ্বিতল বাস ঘাইতেছিল। উঠিয়া পড়িলাম। একেবারে ধ্বংসলায় নামিব এবং কাজ সারিয়া নিউ মার্কেটে ঘাইব। নিউ মার্কেট হইতে ফুল কিনিয়া ফিরিবার মুখে কাপড় কিনিয়া বাড়ী গেলেই চলিবে।

আজিকার সন্ধ্যা আমার কাছে যেন নতুন, অপূরণ সন্ধ্যা—মহুরে শহরের বৃকে নানিতেছে, মাথায় তাহার তারার কীরীট, সর্বত্র আলোর অলঙ্কারের খলমলানি, আরতির শব্দ ও কীসের স্বাক্ষরে যেন তাঁহার চরণের নুপুর রণিয়া বাজিতেছে অভিনয়ের পথে পথে।

ওয়েলিংটন ষ্ট্রীটের মাঝামাঝি আসিয়া হঠাৎ বাসটা থামিয়া গেল।

আমি নামিয়া পড়িলাম। কে জানে কতক্ষণ পরে ইঞ্জিন আবার টিক চলিবে।

সামনেই একটা সেলুন। চুকিয়া পড়িলাম।

চুকিয়াই দেখি প্রমথ বড় একটা আয়নার দিকে মুখ করিয়া ঢুল কাটাঁইবার জন্ত প্রস্তুত হইতেছে।

সেও আমাকে দেখিতে পাইয়াছে। আমার দিকে মুখ ফিরাইয়া হাসিয়া বলিল—বিপিন যে—পথ ভুলে নাকি?

আমি গভীরভাবে একটা চেয়ার টানিয়া লইয়া বসিয়া বলিলাম—না, এখনি একটা বিয়ের নেমস্তম্ভে যেতে হবে। কৌরকার রূপ ধরিয়াছে, বিপিন বিজ্ঞানী করিল—কার?

আমি হাসিয়া জবাব দিলাম—ধরো আমারই। বিপিন আর কিছু বলিল না। আমি কৌরকারকে বলিলাম—তাড়াতাড়ি করত হবে। তুমি হাঁও-গলাও।

আমার সামনেই একটা বড় আয়না, আয়নার দিকে সবমাত্র মুখ ফিরাইয়াছি, এমন সময়ে প্রমথ আবার বলিল—বিপিন, ব্যাপার শুনেছ?

প্রমথের ব্যাপার শুনিবার আমার কিছুমাত্র আগ্রহ ছিল না, কারণ সে যে ব্যাপারেরই অবতারণা করে তার শেষ করিতে বটোখানেকের কম লাগে না। ভ্রতরতার খাতিরে এবং কতকটা আশ্বাসে তাহার মনোগত ব্যাপারটা অনুমান করিয়া লইয়া জবাব দিলাম—সেকের ব্যাপার ত?

প্রমথ বলিল—হ্যাঁ, সেখানেই আজ বাজিছে। বাবে আমার সঙ্গে? মহিলা সেল্যার দু'গানা টিকিট আছে। আজই শেষ দিন।

প্রমথ আমার সমস্তমুখ বন্ধ। মুখে অস্বস্তি, জানাইলাম কিন্তু মনে হাসিলাম। আজ যদি অকস্মৎ কলিকাতায় ফিরে আসিতাম

নামিয়া আসে তাহা হইলে ভুল করিও বোধ হয় আমি তাহাদের দিকে চাহিয়া দেখি না।

প্রমথটা চলিয়া গেল। আমি সেলুন হইতে বাহির হইয়া দেখি—বিবাহের শোভাযাত্রা চলিয়াছে—গাড়ীর সারি, অজস্র আলোক বজা-ধারার মত রাজপথে উজ্জলিত হইয়া উঠিয়াছে, বাজনার হরে ও তালে একটা অনাহত মাধুর্যের স্বাক্ষর।

আমি আর ঠাঁড়াইলাম না। ভিড় ঠেলিয়াই নিউ মার্কেটের দিকে ঘাইবার জন্ত টামে উঠিয়া পড়িলাম।

রাত্রি প্রায় নয়টা বাজে। হাতে ফুলের মালা ও ফুলের তোড়া, কাপড়। ট্রাম হইতে নামিয়া বাড়ীর পথ ধরিলাম। আর এক বটী বাকী, কিন্তু দেবী করিতে পারি না। ছেলেরা বোধ হয় এতক্ষণ ঘুমাইয়া পড়িয়াছে। হয় ত আমার জন্ত অরণ্য অপেক্ষা করিতেছে।

জন্ত পা চালাইয়া দিলাম। বাড়ীর কাছাকাছি আসিয়া হঠাৎ থামিতে হইল। কি যেন ভুল করিয়াছি। মনে করিতে পারিতেছি না। কি ভুলিয়া আসিয়াছিলাম। কাপড়, মালা, ফুল—আর কি?

মনে পড়িল সেট কি নি। আবার ফিরিয়া গলির পাশের দোকান হইতে একশিশি সেট কিনিয়া পুনরায় বাড়ীর দিকে চলিতে লাগিলাম। বৃকটা দ্রুত দ্রুত কাঁপিতেছে, পা দুইটাও যেন ভারী ভারী—যতটা প্রস্তুত করিবার চেষ্টা করিতেছি—ততটা যেন পারিতেছি না। নিঃশ্বাস গভীর হইয়া উঠিতেছে। বাড়ীর বন্তই কাছে আসিতেছি—পা দুইটা ততই অসহন হইয়া আসিতেছে। একটু থামিলাম।

দূর হইতে বাড়ীটা যেন নতুন নতুন দেখাইতেছে। ভুল হয় নাই ত। চারিদিকে একবার ভাল করিয়া চাহিয়া দেখিলাম। না, টিকিট চলিতেছি। মনে মনে হাসিয়া একেবারে বাড়ীর দরজার ঠাঁড়াইলাম। দরজা অর্ধ-মুদ্র। উপরে ছেলের কোলাহল শুনিতেছি। ভিতরে প্রবেশ করিবার জন্ত পা বাড়াইলাম।

চাকরটা বোধ হয় ঘরোজার কাছেই বসিয়াছিল। আমাকে দেখিয়াই ফুল, ফুলের তোড়া, কাপড় আমার হাত হইতে লইবার জন্য অগ্রসর হইয়া বলিল—বাবু, দিদি ও জামাইবাবু এইমাত্র এসেছেন।

বিগ্রহপুন্ডের মত আমার সর্কালের গতি যেন হঠাৎ থামিয়া গেল; অসাড় অবশ দেহের চেতনাশ্রোত যেন সহসা শুষ্ক হইয়া পড়িয়াছে। আমি পাখরের মূর্তির মত চাকরটার মুখের দিকে চাহিয়া রহিলাম।

মুহূর্তমাত্র।

বীরে বীরে দীর্ঘ নিঃশ্বাস ফেলিয়া চাকরটাকে বলিলাম—তুমি ভিতরে গিয়ে আলো নিয়ে আর। আমি বাজি।

চাকরটা চলিয়া গেল। আমিও তাড়াতাড়ি রাত্তির আসিয়া পাখর ডাটকিন ফুলের তোড়া, ফুলের মালা দুইখানি, সেটের শিশিটা, ফুলের মালা ও দুখাপড়খানা হাতে করিয়া বীরে বীরে গৃহে প্রবেশ করিয়া ঘরোজার দিকে দৃষ্টি দিলাম।

## দরবেশ শাহজালাল

শ্রীনলিনীকান্ত ভট্টশালী এম-এ, পি-এইচ-ডি

শ্রীহট্টের স্বনামধন্য দরবেশ শাহজালাল এবং তাঁহার অমুচর তিনশত ষাট আউলিয়ার কীর্তিকাহিনী, নানা অলৌকিক জনপ্রবাদের সহিত মিশিয়া পূর্ববঙ্গে ও শ্রীহট্টে লোকের মুখে মুখে আজিও ছড়াইয়া রহিয়াছে। শাহজালালের জীবন-চরিত্র ও কীর্তিকলাপ সম্বন্ধে পারসী, উর্দু ও ইংরেজীতে একাধিক পুস্তক রচিত হইয়াছে। এই সকল পুস্তকে জনপ্রবাদ ও ইতিহাস মিশিয়া ঐতিহাসিক মহাপুরুষ শাহজালালের প্রকৃত চিত্র ঢাকিয়া ফেলিয়াছে। আমি সংক্ষেপে এই মহাপুরুষের প্রকৃত ইতিহাস সকলকে জানাইতে চেষ্টা করিব। কিন্তু তাহার পূর্বে শাহজালালের আবির্ভাবের পূর্বে পূর্ববঙ্গ ও শ্রীহট্টের রাজনৈতিক ইতিহাসের একটা মোটামুটি ধারণা দেওয়া আবশ্যিক।

১২০২ খ্রীষ্টাব্দে বঙ্গিয়ার পুত্র ইখতিয়ারুদ্দিন মুহম্মদ সহসা নদীয়া আক্রমণ করিলেন। তখন সমগ্র উত্তর ভারত মুসলমান বিজেতাগণের করতলগত হইয়াছে। বাঙ্গালা দেশ এবং আসাম মাত্র আশঙ্কাপূর্ণ ভাবে নিত্য আক্রমণকারীর আগমন প্রতীক্ষা করিতেছিল। শৃঙ্খলাপূর্ণ রাজ্যে শত্রু আক্রমণ প্রতিরোধের ব্যবস্থা থাকে। মহারাজাধিরাজ লক্ষ্মণসেনের রাজ্যে এইজন্য কি ব্যবস্থা ছিল, আমাদের জানা নাই। মুসলমান ঐতিহাসিকগণের বিবরণ পড়িয়া মনে হয়, সেন রাজ্যে এই শ্রেণীর ব্যবস্থা বিশেষ কিছু ছিল না। ইখতিয়ারুদ্দিন বহু অস্বারোহী সৈন্য লইয়া নুড়ের বেগে আসিয়া নদীয়ার উপর পতিত হইলেন; সেনরাজ ভাগীরথীর পশ্চিম বঙ্গের উত্তরাংশ এবং গঙ্গার উত্তরস্থ উত্তরবঙ্গের পশ্চিমাংশ মুসলমান বিজেতার হস্তে ছাড়িয়া দিয়া রাজ্যের পূর্বাংশে সরিয়া আসিলেন। প্রায় এক শত বৎসর পর্যন্ত বাঙ্গালার মুসলমান রাজ্য আর ইহার বেশী বিস্তৃতি লাভ করিতে পারে নাই। আরও প্রায় অর্ধশতাব্দী কাল রাজত্ব করিয়া সেন বংশের পতন হইলে দশরথ দেব নামক একজন রাজা পূর্ববঙ্গে রাজত্ব লাভ করেন। ইহার উপাধি ছিল অরিরাজ দহুজাধব। লোকে সংক্ষেপে ইহাকে বলিত দহুজ রায়। ১২৮১ খ্রীষ্টাব্দ

পর্যন্ত দহুজ রায় সুবর্ণগ্রামে রাজা ছিলেন। এই বৎসর দিল্লীর সম্রাট গিয়াসুদ্দিন বলবন লক্ষণাবতী বা গোড়ের বিদ্রোহী সুলতানকে দমন করিতে আসিয়া দহুজ রায়ের সহিত সাক্ষাৎ ও সন্ধি করিয়াছিলেন। পূর্ববঙ্গে স্বাধীন হিন্দুরাজা আরও কয়েক বৎসর অক্ষুণ্ণ ছিল।

সম্রাট গিয়াসুদ্দিন বলবন লক্ষণাবতীতে নিজের পুত্র নসিরুদ্দিনকে সুলতানরূপে প্রতিষ্ঠিত করিয়া যান। নসিরুদ্দিন নিজে শান্তিপ্রিয় লোক ছিলেন। কিন্তু তাঁহার পুত্র কৈকায়ুস শাহ এবং ফিরোজশাহের আমলে মুসলমান সুলতানগণ বঙ্গের অবশিষ্টাংশ জয়ে মনোযোগী হইলেন। প্রথমেই পশ্চিম বঙ্গের অবশিষ্টাংশ বিজিত হইল। তাহার পরে পূর্ববঙ্গ বিজিত হইল। ইহার পরেই শ্রীহট্টবিজয়ের চেষ্টা আরম্ভ হইল।

এই সময় শ্রীহট্টে কোন প্রবল রাজা ছিলেন না। তবে বিনা বাধায় মুসলমানগণ শ্রীহট্ট অধিকার করিতে পারে নাই। ক্ষুদ্র শ্রীহট্ট রাজ্যের বীর রাজা গোড়গোবিন্দ প্রাণপণে মুসলমান আক্রমণ প্রতিরোধ করিয়াছিলেন।

৭০১ হিজরি অর্থাৎ ১৩০১ খ্রীষ্টাব্দে সুলতান নসিরুদ্দিনের পুত্র ফিরোজ শাহ লক্ষণাবতীর সিংহাসনে আরোহণ করেন। পূর্বেই ভ্রাতা কৈকায়ুসের রাজত্বকালে দ্রিবেগী সমগ্রাম অঞ্চল বিজিত হইয়াছিল। ইহার কিছু পরেই কৈকায়ুসের রাজত্ব কালেই পূর্ববঙ্গও বিজিত হইল। ফিরোজশাহ সিংহাসনে আরোহণ করিয়া রাজ্যের সীমানা পূর্বদিকে আরও প্রসারিত করিতে চেষ্টা করিতে লাগিলেন। এই উদ্দেশ্যে তিনি সেনাপতি সেকান্দর খাঁ গাজীকে শ্রীহট্ট আক্রমণ করিতে পাঠাইলেন। সেকান্দর খাঁ গুরুতররূপে পরাজিত হইয়া সোনার গাঁ করিয়া আসিলেন। বাঙ্গালার সুলতান পুনঃপুনঃ সেকান্দর খাঁ গাজীকে শ্রীহট্ট আক্রমণে প্রেরণ করিলেন। পুনঃপুনঃ সেকান্দর খাঁ পরাজিত হইলেন। এই সময়েই দরবেশ শাহজালাল তাঁহার অলৌকিক ক্ষমতাসম্পন্ন ৩৬০ জন অমুচর সহ সেকান্দর খাঁ গাজীর সহায় হইলেন।

শাহজালালের প্রথম জীবন সম্বন্ধে বিশেষ বিবরণ জানা যায় না। খ্রীষ্টের শাহজালাল দরগার কোন শিলা-লিপিতে তাঁহাকে “কুম্ভা” নামক স্থানের দরবেশ বলা হইয়াছে। তাঁহার জনপ্রদমূলক যে কয়খানি জীবনচরিত আছে তাহাতে তাঁহাকে আরব দেশের ইয়েমেন প্রদেশের অধিবাসী বলা হইয়াছে। প্রথম যৌবনেই তিনি নানা প্রকার অলৌকিক ক্ষমতার পরিচয় দিয়া প্রসিদ্ধ হইয়া উঠিয়াছিলেন। অবশেষে গুরু আদেশে \* তিনি হিন্দুস্থানকেই নিজের বিশেষ কর্মক্ষেত্র বলিয়া স্থির করিয়া সেই দেশের উদ্দেশ্যে বাহির হইয়া পড়িলেন। পরবর্তীকালে আফ্রিকাদেশীয় ভ্রমণকারী ইবনে বতুতার নিকট তিনি বলিয়াছিলেন যে মোসলম বিখ্যজী হোলাও যখন বোঙ্গাদ অধিকার করিয়া থলিকা মুস্তাসিম বিল্লাকে লণ্ডাঘাতে বধ করেন তখন দরবেশ শাহজালাল বোঙ্গাদে ছিলেন। এই ঘটনা ১২৫৮ খ্রীষ্টাব্দে অথবা ৬৫৬ হিজরিতে সংঘটিত হয়। এই সময় শাহজালালের প্রথম জীবন অর্থাৎ তাঁহার বয়স ২৫ হইতে ত্রিশের মধ্যে ছিল বলিয়া অনুমান হয়। এই হিসাবে তিনি ১২২৮ খ্রীষ্টাব্দের নিকটবর্তী কোন বৎসরে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন বলিয়া ধরিতে হইবে।

হিন্দুস্থানের পথে এক রাজা বিবশ্রুত সরবৎ প্রদান করিয়া শাহজালালের যোগবল পরীক্ষা করিতে চেষ্টা করেন। ফলে তিনি নিজেই নিহত হ'ন এবং তাঁহার পুত্র শিশু হইয়া শাহজালালের অঙ্গসরণ করেন।

শাহজালাল হিন্দুস্থানে প্রবেশ করিয়া ক্রমশঃ দিল্লীতে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। দিল্লীতে এই সময় নিজামুদ্দিন আউলিয়া নামক একজন বিখ্যাত সাধু ছিলেন। একজন মহাপুরুষের আগমন জানিতে পারিয়া নিজামুদ্দিন নিজের শিষ্যগণকে তাঁহার অঙ্গসন্ধানে পাঠাইলেন। কথিত আছে দরবেশ শাহজালাল বস্ত্রখণ্ডে জলন্ত অঙ্গার বাধিয়া নিজামুদ্দিনের নিকট প্রেরণ করেন। নিজামুদ্দিন মহাসমাদরে দরবেশ শাহজালালকে গ্রহণ করিলেন। ভগবৎ-

প্রসঙ্গে আনন্দে দুই মহাপুরুষের দিন কাটিতে লাগিল। নিজামুদ্দিন এক জোড়া ধূসর বর্ণের কবুতর শাহজালালকে উপহার প্রদান করিলেন। শাহজালাল আধ্যাত্মিক ভ্রাতৃত্বের চিহ্নস্বরূপ এই কবুতর যুগল এবং তাহাদের বাচ্চাগুলিকে চিরজীবন সমাদরে প্রতিপালন করিয়াছিলেন। অত্যাপি খ্রীষ্টের শাহজালাল দরগায় অসংখ্য জালালী কবুতর বাস করে। দরগার থামিমগণ সম্বন্ধে এই জালালী কবুতরগুলিকে পালন করেন। এই জালালী কবুতরের বংশধরে পূর্ববঙ্গ ছাড়া গিয়াছে। এই কবুতর কেহ মারে না, মারা মহাপাপ বলিয়া মনে করে। পূর্ববঙ্গের জনসাধারণের বিশ্বাস, যদি কাহারও বাড়ীতে জালালী কবুতর আসিয়া বাসা বাঁধে, তবে বুঝিতে হইবে তাঁহার সমৃদ্ধির দিন আসিতেছে। আর লক্ষী ছাড়িয়া বাইবার উপক্রম করিলে কাহারও বাড়ীতে জালালী কবুতরের বাসা থাকিলেও সহসা নাকি তাহার বাসা ছাড়িয়া উড়িয়া অন্তর চলিয়া যায়। এই বিশ্বাস হিন্দু মুসলমান জনগণের মধ্যে অত্যাপি সমান প্রবল। লেখক ব্যক্তিগত জীবনে বহুবার এই বিশ্বাসের সাক্ষ্য পাইয়াছেন।

কিন্তু দিল্লীতেও গুরু নির্দিষ্ট কর্মস্থানের সন্ধান না পাইয়া শাহজালাল ক্রমশঃ পূর্বদিকে অগ্রসর হইতে লাগিলেন। তিনি যখন বাঙ্গালা দেশে আসিয়া পৌঁছিলেন, তখন বাঙ্গালার স্বাধীন রাজা সম্রাট গিয়াসুদ্দিন বলবনের পৌত্র সুলতান ফিরোজশাহ বাঙ্গালা দেশে রাজত্ব করিতেছেন। এই সময় শাহজালালের সহিত তাঁহারি অল্পবয়স্ক ৩৬ শিষ্য বা আউলিয়া অবস্থান করিতেছিলেন। ত্রিবেণী সপ্তগ্রাম অঞ্চল এবং পূর্ববঙ্গ পূর্ববর্তী রাঙ্গা কৈকাসুরের আমলে বিজিত হইয়াছে। জাফর খাঁ গাজী ত্রিবেণী জয় করিয়া তথায় মুসলমান প্রভুত্ব প্রতিষ্ঠিত করিয়াছিলেন। সাধারণ লোকে ইহার নাম রাখিয়াছিল দরাক খাঁ। এই মহাত্মা নিজের ধর্মের প্রচার কার্যে অগ্রণী ছিলেন, সন্দেহ নাই। কিন্তু অস্ত্র ধর্মের প্রতিও যে তাহার আস্থা রকমের উদার মনোভাব ছিল, দরাক খাঁ রচিত বিখ্যাত গঙ্গাস্তোত্র পর্যালোচনা করিলেই তাহা বুঝা যায়। দ্বাদশি রেবারেবির সীমানা অতি অল্প দূর পর্যন্ত। তাহার একটু উপরে উঠিয়া বাঁহারা দৃষ্টপাত করেন, তাহারাই মহাপুরুষ—তাঁহাদের দৃষ্টিতে সমস্ত

\* কথিত আছে, রওনা হইবার আগে গুরু তাঁহাকে এক মুঠি মাটি দিয়া বলেন, হিন্দুস্থানের যে স্থানে এই বর্ষ, ষাণ ও গম্বের মাটি পাইবেন, তাহাই তাঁহার নিজস্ব কর্মক্ষেত্র বলিয়া জানিবেন। তিনি ক্রমশঃ খ্রীষ্টে আসিয়া ঐ প্রকার মাটির সন্ধান পাইলেন, তাই খ্রীষ্টকেই জীবনের কর্মক্ষেত্র বলিয়া স্থির করিয়া তথায় বাস করিতে আরম্ভ করেন।

সম্মান বলিয়াই অমুক্ত হয়। নচেৎ জাফর খাঁ লিখিতে পারিতেন না।

সুরধুনী মুনিকন্ঠে, তারয়ে পুণ্যবন্তঃ

স তরতি নিজপুণ্যঃ তত্র কিংতে মহৎ ।

যদি তু গতিবিহীনঃ তারয়ে পাপিনঃ মাঃ

তয়হং মহৎ ॥

মালিনী ছন্দে রচিত এই সরল স্তূললিত গজাস্তোত্র অত্যাশি  
গজাতীরে সহস্র ভক্তকণ্ঠে উচ্চারিত হইয়া থাকে।

জাফর খাঁর খ্যাতিতে আকৃষ্ট হইয়া শাহজালাল যখন  
ত্রিবেণীতে অস্থান করিতেছিলেন, এই সময় শ্রীহট্টে অশান্তি  
উপস্থিত হয়। কথিত আছে শ্রীহট্টের স্বাধীন হিন্দু রাজা  
গোরগোবিন্দের রাজ্যে এই সময় দুই চারিজন মুসলমান  
প্রজা বাস করিত। তাহাদের একজনের নাম ছিল  
বুরহাছদ্দিন। গোরগোবিন্দ এই বুরহাছদ্দিনের উপর কোন  
কারণে জুজু হইয়া অত্যাচার করিলে বুরহাছদ্দিন আসিয়া  
বাঙ্গালার সুলতান ফিরোজশাহের নিকট নালিশ করিলেন।  
ফিরোজশাহ সেকান্দর খাঁ গাজী নামক সেনাপতিকে শ্রীহট্ট  
জয় করিতে পাঠাইলেন। গোরগোবিন্দ অসংখ্য হাউই  
বা অগ্নিবাণ ছুড়িয়া মুসলমান সেনার মধ্যে এমন ভয় ধরাইয়া  
দিলেন যে সেকান্দর খাঁ গাজী সম্পূর্ণ পরাজিত হইয়া  
ফিরিলেন। কথিত আছে, গোড়গোবিন্দ সেকান্দর খাঁ  
গাজীকে এইরূপ তিনবার পরাজিত করিয়াছিলেন। পূর্বেই  
বুদ্বিয়াছি, এই সময়ে সেকান্দর খাঁ গাজী শাহজালাল ও  
তাহার অমুচরগণের সাহায্য লাভ করেন।

বুরহাছদ্দিন যখন সেকান্দর খাঁ গাজীর পুনঃ পুনঃ  
পরাজয়ের খবর লইয়া ফিরোজশাহের নিকট উপস্থিত হইল,  
তখন তিনি নসিরুদ্দিন শিপাহ-সলার নামক এক ধর্মপ্রাণ  
সেনাপতিকে সেকান্দর খাঁর সাহায্যে প্রেরণ করিলেন।  
শাহজালাল দরবেশ ত্রিবেণীতে অমুচরগণ সহ উপস্থিত  
আছেন জানিয়া বুরহাছদ্দিন ও নসিরুদ্দিন শিপাহ-সলার  
এই মহাপুরুষের আশীর্বাদ ভিক্ষা করিতে ত্রিবেণী গমন  
করিলেন। শাহজালাল শুধু আশীর্বাদ করিয়াই কান্ত হইলেন  
না, সাহচর্য তিনি এই অভিযানে যোগদান করিলেন।

অনুপ্রবাদ এই মিলিত অভিযানের নায়কস্বরূপ  
সেকান্দর খাঁ গাজী বুরহাছদ্দিন, নাসিরুদ্দিন, শিপাহ-সলার

এবং দরবেশ শাহজালাল, এই চারিজন কৃতী পুরুষের নামই  
অত্যাশি জাগরুক রাখিয়াছে। সমসাময়িক আফ্রিকা  
মহাদেশজ ভ্রমণকারী ইবনে বতুতা এই ঘটনার প্রায় বিষয়শি  
বৎসর পরে শাহজালালকে দেখিতে শ্রীহট্টে গমন করেন।  
তিনি লিখিয়া গিয়াছেন যে শ্রীহট্টের জনসমূহ শাহজালালের  
দীক্ষাতেই ইসলামধর্মে দীক্ষিত হয়। শাহজালাল দরগায়  
প্রাপ্ত এই ঘটনার দুই শত বৎসরের পরবর্তী একখানা শিলা-  
লিপিতে লিখিত আছে যে সুলতান ফিরোজ শাহের আমলে  
৭০০ হিজরি অর্থাৎ ১৩০৩ খ্রীষ্টাব্দে সেকান্দর খাঁ গাজীর  
হস্তে শ্রীহট্ট প্রথম মুসলমানগণ কর্তৃক বিজিত হয়। শ্রীহট্টের  
অনেক সম্ভ্রান্ত মুসলমানবংশ শাহজালালের ৩৬০ অমুচরের  
কোন না কোন অমুচরকে বংশের আদি পুরুষ বলিয়া দাবী  
করেন। কাজেই এই অভিযানের ঐতিহাসিকতা এবং  
সময় সম্বন্ধে আমরা নিঃসন্দেহ হইতে পারি। এই অভি-  
যানের কাহিনীর সহিত অনেক অলৌকিক গল্প জড়াইয়া  
আছে। কোন অলৌকিকের আশ্রয় না লইয়াও বুঝা যায়,  
এই সুনিয়ন্ত্রিত সুপরিকল্পিত অভিযানের ফলে গোড়গোবিন্দ  
পরাজিত হইলেন এবং কাছাড় চলিয়া গেলেন। শ্রীহট্টে  
মুসলমান অধিকার সুপ্রতিষ্ঠিত হইল এবং মহাপুরুষ  
শাহজালালও শ্রীহট্টকেই নিজের কর্মক্ষেত্র বলিয়া স্থির  
করিয়া সাহচর্য তথায় উপনিবিষ্ট হইলেন। ১২২৮ খ্রীষ্টাব্দে  
জয়গ্রহণ করিয়া থাকিলে এই সময় শাহজালালের বয়স ৭৫  
বৎসর হইয়াছিল।

শাহজালাল সম্বন্ধে বিশ্বাসযোগ্য বিবরণ একমাত্র  
ইবনে-বতুতার ভ্রমণকাহিনী হইতেই অবগত হওয়া যায়।  
ইবনে-বতুতা ভারতসম্রাট মুহম্মদ তুঘলকের দূতস্বরূপ  
জাহাজে চড়িয়া চীন দেশে চলিয়া গিয়াছিলেন। তিনি ১৩৪৫  
খ্রীষ্টাব্দের শীতকালে শাহজালালকে দেখিতে চট্টগ্রামে  
জাহাজ হইতে নামেন। পূর্ববঙ্গ তখন সুলতান ফখরুদ্দিনের  
নায়কতার স্বাধীন অর্থাৎ মুহম্মদ তুঘলকের অধীনতা স্বীকার  
করিত না। ইবনে-বতুতা তাই এই বিদ্রোহী সুলতানের  
সহিত সাক্ষাৎ না করিয়া সোঁকা শ্রীহট্ট অভিমুখে স্থলপথে  
রওনা হইলেন।

ইবনে-বতুতা শ্রীহট্ট শাহজালালের অলৌকিক ক্ষমতার  
পরিচয় পাইয়া অবাক হইয়া গেলেন। চট্টগ্রাম হইতে  
শ্রীহট্ট প্রায় ২২৫ মাইল দূর। ১৫ মাইল করিয়া গেলেন।

অগ্রসর হইলে ১৫ দিনে পৌছাইবার কথা। শ্রীহট্ট পৌছিতে যখন আর দুই দিন বাকী আছে, তখন ইবনে-বতুতা দেখিলেন—শাহজালালের চারি জন শিষ্য তাঁহার অনুসন্ধান করিতেছেন। শাহজালাল তাহাদিগকে ডাকিয়া বলিয়া দিয়াছেন, পশ্চিম দেশ হইতে একজন ভ্রমণকারী আসিতেছেন, তাহাকে যাইয়া অভ্যর্থনা করিয়া লইয়া আইস। ইবনে বতুতা লিখিয়াছেন—“আমি ইহাদের সহিত সেথকে দেখিতে রওনা হইলাম। একটি গুহার বাহিরে তাঁহার আশ্রম, তথায় উপনীত হইলাম। তাঁহার আশ্রমের নিকট অল্প কোন বাড়ী ঘর নাই, কিন্তু চারিদিকের বহু হিন্দু মুসলমান সেথকে দেখিতে আসিত এবং খাদ্যদ্রব্যাদি উপহার প্রদান করিত। আশ্রমের ফকীর-গণের ও অতিথিগণের তাহাতেই স্বচ্ছন্দে চলিয়া যাইত। সেথের নিজের সম্পত্তির মধ্যে ছিল শুধু একটি গাই। প্রত্যেক দশ দিন উপবাসের পরে এই গাইয়ের দুধে তিনি উপবাস ভঙ্গ করিতেন। এই সময় তিনি অতিশয় বুদ্ধ হইয়াছিলেন। তিনি অত্যন্ত কৃশ এবং লম্বা ছিলেন, মুখে গোঁফ লাড়ী অল্পই ছিল। সারা রাত্রি তিনি দাঁড়াইয়া কাটাঁয়া দিতেন। চল্লিশ বৎসর ধরিয়া তিনি দশাহ উপবাসব্রত পালন করিয়া আসিতেছেন। ভারতবর্ষের প্রধান সাধুগণের মধ্যে তাঁহাকে গণনা করা হয়।”

“আমি সমুখে যাইবামাত্র তিনি উঠিয়া আমাকে আলিঙ্গন করিলেন। আমার দেশ ও ভ্রমণ সঙ্ক্ষে তিনি অনেক কথা জিজ্ঞাসা করিলেন, আমি উত্তর দিলাম। বিদায়ের দিন সেথের পরিধানে একটি শালের চাপকান ছিল। আমি মনে মনে বলিতেছিলাম, ‘সেথ যদি পোষাকটি আমাকে দেন, তবে ভারী খুসী হই।’ সেথ নিজে একটি সাততালি দেওয়া পোষাক পরিয়া শালের চাপকানটি সভ্যই আমাকে দিলেন। বাহিরে আসিলে পরে তাহার শিষ্যেরা আমাকে বলিল—সেথ বলিয়াছেন, আমি এই পোষাকটি চাহিব, তিনিও দিবেন। কিন্তু পোষাকটি প্রকৃতপক্ষে সেথের দোস্ত চীন দেশে ইসলামপ্রচারকারী বুরহাউদ্দিন সাগরজীর জন্ত

তৈরী। যথাসময়ে তাঁহার হাতেই ইহা পৌছিব। কারণ চীনে পৌছিবামাত্র স্থানীয় এক রাজা আমার নিকট হইতে লইয়া যাইবে এবং সাগরজীকে নিয়া উপহার দিবে। আমি সেথের শিষ্যগণকে বলিলাম, সেথের আলীকাদ-পবিত্র এই পোষাক আমি কাহাকেও দিব না, তিনি রাত্তাই হউন, আর যে-ই হউন।”

“অনেক দিন পরে যখন আমি চীনে উপস্থিত হইলাম, খানসার রাজা কোশলে পোষাকটি আমার নিকট হইতে লইলেন। পর বৎসর পিকিনে যাইয়া বুরহাউদ্দিন সাগরজীর সহিত দেখা করিতে গেলে দেখি, তিনি সেই পোষাক পরিয়া বসিয়া পুস্তক পড়িতেছেন। আমি পোষাকটি বিষয়ের সহিত বারে বারে হাত দিয়া পরীক্ষা করিতেই তিনি জিজ্ঞাসা করিলেন—‘বারে বারে কি দেখিতেছ, পোষাকটি চীন নাকি?’ আমি সমস্ত কথা বলিলে তিনি বলিলেন, ‘দোস্ত জালালুদ্দিন (শাহজালাল) পোষাকটি আমার জন্ত তৈয়ার করিয়াছিলেন এবং কি ভাবে আমার হাতে পৌছিল তাহাও লিখিয়া জানাইয়াছেন।’ এই বলিয়া তিনি শাহজালালের পত্র খুলিয়া দেখাইলেন। পত্র পড়িয়া শাহজালালের অলৌকিক ক্ষমতার আর এক নিদর্শন পাইয়া আমি অবাক হইয়া গেলাম।”

সাগরজীর নিকটই ইবনে বতুতা শুনিতে পান, শাহজালাল বেহত্যাগ করিয়াছেন। পরে ইবনে-বতুতা এই মহাপুরুষের দেহরক্ষার বিশেষ বিবরণ তাঁহার শিষ্যগণের নিকট অবগত হইতে পারিয়াছিলেন। মৃত্যুর পূর্ব দিন শিষ্যগণকে ডাকিয়া তিনি বলিলেন, কাল আমি বিদায় লইব। ভগবানে বিশ্বাস রাখিও, এখন হইতে তিনিই তোমাদিগকে রক্ষা করিবেন। পরের দিন ছপূরের নমাজে যখন তিনি নমস্কার করিয়া নতজাহু নতমস্তক হইলেন, অমনি ভগবান তাহাকে নিজের কোলে টানিয়া লইলেন। ১৩৪৭ খ্রীষ্টাব্দে তাঁহার মহাপ্রস্থান ঘটয়া থাকিলে এই সময় তাঁহার বয়স ১১৯ বৎসর হইয়াছিল।



# ভারতীয় নৃত্যের ক্রমপরিণতি

## নৃত্যবিদ শ্রীমণি বৰ্দ্ধন

নৃত্যচর্চা আদিম যুগ হইতেই চলিয়া আসিয়াছে। নৃত্য ছিল তখন অন্তরের আনন্দের অভিব্যঞ্জনা। কেহ নৃত্য করিয়াছে বলপতির গৃহে—কেহ বা ঋষ্ট দেবতার তুলসীধনের জঙ্ঘ। কালক্রমে দেশকালপাত্রভেদে আদিম মানবের রীতি-বিধিবিজ্ঞিত এই নৃত্যেই আসিল বিভেদ—বৈচিত্র্য। দেশকালপাত্রভেদে রুচি ও সৌন্দর্য-ভেদে বৈশিষ্ট্য ঘটে, কাজেই বিকাশধারায়ও বৈচিত্র্য দেখা যায়। মানুষ আনন্দে রূপ সৃষ্টি করিয়া চলিয়াছে, মানবের আকর্ষণকাম তাহার শিল্পেই। যেহেতু শিল্পীমন দেশের ধর্ম ও সংস্কারের অধীন, সেজন্যই তাহার রূপ-সৃষ্টিতেও তৎকালীন ধর্মসংস্কার ও প্রচার ছাপ থাকিবেই এবং নিঃসন্ত্রিতও হইবে। ভারতীয় নৃত্যের সঙ্গে জাপানী নৃত্যের জাপানী নৃত্যের সঙ্গে যবনীর ও



নৃত্যবিদ—শ্রীমণি বৰ্দ্ধন

বলিষীপের নৃত্যের, প্রাচ্য নৃত্যের সঙ্গে পাশ্চাত্য নৃত্যের সেজন্যই বৈদ্যুতিক যোগ। তাহার কারণ—দেশকালধর্ম-সংস্কারের বিভিন্নতা। আবার এক ভারতেই নানা প্রদেশে সৃষ্টি হইয়াছে নানা পদ্ধতির নৃত্য—মালাবারের কথাকলি, তাম্রোড় ও মাদুরা অঞ্চলের ভারতীয় নাট্য বা দক্ষিণী নৃত্য, উত্তর ভারতের কথক নৃত্য এবং মণিপুরের রাসনৃত্য, গোষ্ঠনৃত্য—ধাংহায়রা (অসিনৃত্য) এবং জাতীয় নৃত্য লারহাওবা দেবীতির জন্ত মৈত্রা অঞ্চলে ধাংজিং (দেবতার সম্মুখে যে নৃত্য হয়)। যুগধর্মের সঙ্গে সঙ্গে পরিবর্তন আসে শিল্পজগতেও এবং পরিবর্তনেই থাকে শিল্পের ক্রমবিকাশের ধারা। পূর্ব রীতি-প্রথাকে সম্পূর্ণ অস্বীকার

করিয়া কোন শিল্পেরই অগ্রগতি অসম্ভব। শিল্পীকে স্মরণ রাখিতে হইবে যে জাতির স্বাভাৱ্য তাহার স্বকীয়তায়,—সেই স্বকীয়তার বিনাশ—জাতিরই বিনাশ। ধরাপৃষ্ঠ হইতে বহু জাতি চিরতরে বিলুপ্ত হইয়া গিয়াছে—তাহাদের সংস্কৃতি সম্বন্ধে আমাদের কোন ধারণাই নাই। যেটুকু সন্ধান পাই তাহা তাহাদের শিল্পকলা হইতেই—তাহাদের শিল্প-কলার বৈশিষ্ট্য হইতেই। আবার গতযুগতিকতার শ্রোতে ভাসিয়া চলাও বাঞ্ছনীয় নহে। তাহা হইলে নতুন সৃষ্টির আশা কোথায়? তাই প্রাচীনকে ভিত্তি করিয়া যুগোপযোগী চিন্তাধারা ও রূপরসবোধের সঙ্গে মিল রাখিয়া রূপসৃষ্টি শিল্পীর কর্তব্য। আর ভারতে অন্তত ললিতকলা ক্ষেত্রে প্রাচীনের আমূল পরিবর্তনের কোন প্রশ্ন জাগাই উঠিত নয়— কারণ, প্রাচীন ভারত নৃত্যক্ষেত্রে যতদূর উৎকর্ষ লাভ করিয়াছিল—আধুনিক ভারতকে সেই পন্থায় পৌঁছিতে হৃদীর্ঘকাল সাধনার প্রয়োজন। ভারতের নৃত্যবিষয়ক কোন প্রকার গবেষণার অভাবে প্রাচীন ভারতীয় নৃত্যের উৎকর্ষ সম্বন্ধে আমরা কিছুই জানি না এবং লজ্জা ও পরিতাপের বিষয় এই যে—যে ভারতের নৃত্যকলা শত শত বৎসর পূর্বেই চরম বিকাশ লাভ করিয়া ললিতকলা ক্ষেত্রে অতুলনীয় হইয়াছিল যে ভারতের ধর্মজীবন সামাজিকজীবনের অপরিহায্য অঙ্গ ছিল নৃত্য—সেই ভারতের অধিবাসী আমাদের অবজ্ঞা ও অশ্রদ্ধায় ভারতের সেই নৃত্য আজ লুপ্তপ্রায়। চতুঃশষ্ট কলার মধ্যে নৃত্য প্রাচীন ভারতে বিশেষ স্থান অধিকার করিয়াছিল এবং নৃত্যচর্চা যে সকল সম্ভারায়ের মধ্যেই— এমন কি, রাজ্যান্তঃপুরে রাজকন্যাদের মধ্যেও চলিত ছিল, মহাভারত ও অজ্ঞান প্রাচীন গ্রন্থে তাহার উল্লেখ দেখা যায়।

অধুনা নৃত্য নবজীবনের স্পন্দন অনুভূত হইতেছে—আশার কথা। ভারতের সেই লুপ্তকলা পুনরায় স্বহানে অধিষ্ঠিত হউক—ইহাই কাম্য— কিন্তু শাস্ত্রীয় নৃত্যের গবেষণা ও চর্চা ব্যতীত প্রাচীন ভারতের নৃত্য সম্বন্ধে আমাদের হুস্পষ্ট ধারণা হওয়া শক্ত। প্রাচীন নৃত্য-বিষয়ক পুস্তকের বিধি-বিধান হইতে প্রাচীন ভারতীয় নৃত্য সম্বন্ধে অনুমান করা ভিন্ন বর্তমানে আর কোন উপায় নাই। বংশ-পরম্পরায়ও ভারতে শাস্ত্রীয় নৃত্যরীতি-পদ্ধতির চর্চা ও প্রথা রক্ষিত হইয়া আসে নাই এবং পুস্তক পড়িয়া বা নৃত্য দেখিয়া শিখিবার মত সঙ্গীতের স্বরলিপি স্তায় নৃত্যের স্বরলিপি বা গতিলিপি কোন প্রতিলিপি নাই। কিন্তু এদিকে আমাদের নৃত্যবিদ সাহিত্যের লোক আছে—স্বচ্ছ আয়ালে আমরা বিমূখ। কাজেই প্রাচীন নৃত্যশাস্ত্র হইতে দুই-চারিটি প্রাণ উদ্ধৃত করিয়া—অনুবাদ করিয়া নৃত্যবিদ কিংবা নৃত্যরসিকরূপে প্রতিষ্ঠা লাভ করা ভিন্ন আমরা আর কিছুই করিয়া উঠিতে পারি নাই। কাজেই দুই-চারিটি প্রবন্ধের দর্শন মাসিকের পৃষ্ঠায় যিকিৎ মিলে—কিন্তু নৃত্যের রূপরীতির কোনও

অভিনবধ থাকে না—পুরাতনের পুনরাবৃত্তি—সেই মামুলী প্রাণহীন  
অমুবাদ! ইহাদের সার্থকতা কতদূর? জনসমাজে নৃত্যবিদগুণে নাম  
করা যায় সত্য, কিন্তু দেশের পক্ষে,  
শিল্পের পক্ষে বিন্দুমাত্র উপকার  
তাহাতে হয় না। ফলে আমরা যে  
তিমিরে—সে তিমিরেই।

নৃত্যবিষয়ক প্রাচীন ভারতের যে  
কয়খানি গ্রন্থ পাওয়া যায়, নাট্য-  
শাস্ত্রই ইহাদের মধ্যে প্রাচীনতম।  
ইহার রচনা কাল কোন কোন  
পণ্ডিতের মতে খৃষ্ট-পূর্ব দ্বিতীয়  
কিংবা তৃতীয় শতকে। কেহ কেহ  
আবার নাট্যশাস্ত্রের রচনা কাল  
পাণিনির পরবর্তী যুগের বলিয়া মনে  
করেন—কাহারও কাহারও মতে  
আবার নাট্যশাস্ত্রের রচনা কাল  
পৌরাণিক যুগের অব্যবহিত পরেই।  
—নানা মূনির নানা মত! যাহা  
হউক, প্রাচীন ভারতে নৃত্য-সম্প্রদায়  
যে দুই ভাগে বিভক্ত ছিল—



শিব নৃত্যে—মণি বর্দন

ভরত-সম্প্রদায় এবং নট্যকেশব-সম্প্রদায়—একথা স্বীকার্য। ইহাদের  
মধ্যে কোনোট অধিকতর জনপ্রিয় ছিল, সে বিষয়ে যথেষ্ট মতবিরোধ আছে।



অজন্তা নট নৃত্যে—রবীন্দ্র বর্দন

উভয় সম্প্রদায়ের বিধ-বিধানের বিভিন্নতাহেতু—এই দুই সম্প্রদায়  
বিভিন্ন যুগে পড়িয়া উঠিয়াছিল বলিয়া মনে হইতে পারে।—কিংবা ইহাও  
হইতে পারে যে পাতভেদে দেশভেদে এ বিভিন্নতা আসিয়াছে।  
নাট্যশাস্ত্রের নাম এবং ভরতের নাম অভিনয় দর্পণের স্থলে স্থলে  
(অভিনয় দর্পণ, শ্লোক ৫২, ১৭৫, ১৯১, ২৩৫) উল্লিখিত দেখিয়া স্বতঃই  
এ ধারণা মনে জাগে—নট্যকেশব-কৃত “অভিনয় দর্পণ” পরবর্তী যুগের  
এবং ভরত মূনির নাট্যশাস্ত্র পূর্ববর্তী যুগের। নাট্যশাস্ত্রে এবং  
অভিনয়-দর্পণে নৃত্য-রূপরীতির এত হৃদয় যুক্তিসম্মত বিশ্লেষণ ও বিধি-  
বিধানাদি দেখিয়া মনে হয়, এসকল গ্রন্থ রচনার বহু পূর্ব হইতেই ভারতে  
শাস্ত্রোক্ত নৃত্যচর্চা চলিয়া আসিতেছিল। দীর্ঘ সাধনা ব্যতিরেকে এতদূর  
উৎকর্ষ লাভ অসম্ভব। খৃষ্ট-পূর্ব সময়ের রচিত এ নৃত্য-বাক্যরণ  
হইতেই ভারতের নৃত্যচর্চার আরম্ভকাল যে কত প্রাচীন তাহা স্পষ্টই  
অস্বীকার্য।

ভারতের শাস্ত্রীয় নৃত্য আজ লুপ্তপ্রায়। ভিন্ন রসবোধে বিভিন্ন দেশে  
বিভিন্ন যুগে বিভিন্ন পদ্ধতির নৃত্যের স্রষ্টা হইয়াছে—কেরলের “কথাকলি”  
—মাদুরা ও তাম্রেলের অঞ্চলের “ভারতীয় নাট্যম্” ইত্যাদি। ইহাদের  
মধ্যে কোন পদ্ধতির সঙ্গে কোন পদ্ধতির সামঞ্জস্য নাই। “কথাকলি”  
নৃত্য অভিনয়প্রধান—অভিনয়ে নব রসের অভিযোজন আবশ্যিক।  
অভিনয়ের প্রাধান্য হেতু—অভিনয়ের সুবিধার্থে “কথাকলি” নৃত্য-  
মুদ্রাবদ্ধ। কিন্তু অঙ্গহার, করণ, পাখরঙ্গের অভাব বলিয়া “কথাকলি”  
নৃত্য একঘেয়েমি ঘোষে ফুটে। এ নৃত্যে পূর্বের নৃত্যের বিষয়মন্ত্র স্নোকে



শীত হয়—নৃত্যকার তাহা মুদ্রা, অঙ্গ, উপাঙ্গ কর্ণে অভিনয়ে প্রকাশ করেন। কিন্তু অস্বাভাবিক আহার্যাভিনয়, পোষাক পরিচ্ছন্ন হেতু



রাপকুমার নৃত্যে—মণি বর্দন

অভিনয়মান নর্তকের ভাব সম্পূর্ণরূপে দর্শকের দৃষ্টিগোচর হয় না এবং মুদ্রার প্রতি শিল্পীর দৃষ্টি অধিকতর আকৃষ্ট হওয়ায়—নৃত্যের ভাব প্রকাশ মুদ্রা-অনভিজ্ঞের নিকট অর্থহীন—অপরিষ্কৃত। ভারতের অজ্ঞাত প্রদেশের প্রচলিত নৃত্যের মধ্যে “কথাকলি” নৃত্যেই মুদ্রার প্রয়োগ অধিকতর। তবে নাট্যশাস্ত্রোক্ত কিংবা অভিনয়-দর্পণোক্ত মুদ্রাব্যঞ্জনার সঙ্গে “কথাকলি” অভিনয়ের ব্যবহৃত মুদ্রার পার্থক্য যথেষ্ট আছে অনেক স্থলেই। কিন্তু একথাও সত্য, ভারতের নৃত্য-সম্পদের অনেকটা কথাকলি নৃত্যে প্রাচীন কাল হইতেই রক্ষিত হইয়া আসিতেছে। কিন্তু তাহারা অভিনয়-প্রিয় বলিয়া নৃত্য ও নৃত্যরীতি সম্পর্কে বিশেষ যত্নবান হইতে পারেন নাই। ভারতের নাট্যশাস্ত্রের নৃত্যরীতি-পদ্ধতি অধিকাংশই ভারতীয় নাট্যমে অজ্ঞাবধি সংরক্ষিত। এই নৃত্যপদ্ধতি ভিত্তি করিয়াই ভারতের দেবদাসীগণ (তাল্লার, মাদুরা প্রভৃতি অঞ্চলে) দেব-সান্নিধ্যে নৃত্য করিত এবং অজ্ঞাবধিও দেবদাসীগণের নৃত্যে ভারতোক্ত শাস্ত্রীয় বহু নৃত্যকর্মেরই সন্ধান পাওয়া যায়। করণ, অঙ্গহার, ভ্রমরী, চারী, মণ্ডল, উৎপ্লাবন প্রভৃতি বেহুড়ী দ্বারা নৃত্যশিল্পীকে ঘেহেরথায় তাহার মনের ভাব ফুটাইয়া তুলিতে হয়। ব্রাহ্মণা ধর্মের আবহাওয়ায় ব্রাহ্মণা ধর্মের বেশে “ভারতীয় নাট্যম্”-এর সৃষ্টি; দেবভূমি বীর রৌর প্রভৃতি

রমই “ভারতীয় নাট্যমে” প্রাধান্য লাভ করিয়াছে। কথাকলি নৃত্যের মত এ নৃত্যে আহার্যা অভিনয়ের অবধা আড়ম্বরে রসগারা ব্যাহত হয় না। শাস্ত্রে আছে—ভারতীয় নাট্যম্-এর প্রবর্তক দেবাদিদেব মহাদেব স্বয়ং—কিন্তু এসকল তথ্য হয়ত (এবাদ) ভিত্তিহীন—তবে ইহার লক্ষ্যকাল যে খৃষ্ট-পূর্ব বহু শতাব্দী পূর্বেই—সে বিষয়ে নিঃসন্দেহ। “ভারতীয় নাট্যম্” হইতেই কালক্রমে অভিনয়কে প্রধান করিয়া “কথাকলি” নৃত্যের রূপান্তর-প্রাপ্তি সম্ভব বলিয়া মনে হয়।

মোগল যুগে উত্তর ভারতে “কথক” নৃত্যের সৃষ্টিকাল। “কথক”-শিল্পীগণ যদিও বলেন, মহাদেব কর্তৃক নৃত্য মর্ত্যে প্রচলিত হইবার পর হইতেই যে সকল শিল্পী বংশ-পরম্পরায় এ নৃত্যচর্চা করিয়া আসিতেছেন—তাঁহাদের নামই “কথকনৃত্যশিল্পী” এবং তাঁহাদের নৃত্যপদ্ধতিই “কথক”। ইহার সম্ভাব্যতা কতদূর? প্রাচীন ভারতের নৃত্যশাস্ত্রে নৃত্যের যে রূপ দেখিতে পাই তাহার সহিত কথক নৃত্যের কোনও সঙ্গতি নাই। এমন কি প্রাচীন কোন গ্রন্থেই “কথক” নৃত্যের বিশেষ পদ্ধতির ও রীতির কোন উল্লেখই নাই। এমন কি, আমাদের মনে হয় কথক নৃত্য সম্পূর্ণ ভারতীয়ও নহে—পারস্ত ও আরবের সম্ভাভা এবং সংস্কৃতিরও



অজ্ঞাত নৃত্যে—মণি বর্দন

সংমিশ্রণ ঘটিলেই কথক নৃত্য। আকবরের রাজত্বকালকে কেহ কেহ কথকের সৃষ্টিকাল বলিয়া অনুমান করেন। প্রথমে ইহার সৃষ্টি হয়

দরবারি নৃত্যরূপে—সদীভুক্ত ভূগিগণের আসরেই তখন কথক নৃত্যের প্রচলন ছিল—সেজন্তাই “কথক” নৃত্য ছন্দ তাল লয়ের এত সূক্ষ্ম বৈচিত্র্যে সমৃদ্ধ। “কথক”র ছন্দে, তালে, লয়ের এ কাকতালী ভূগিগণের নিকট যতদূর সম্ভাব্য লাভে সম্বন্ধ—অনভিজ্ঞের নিকট ততদূর প্রত্যাশা দুরাশা মাত্র। ছন্দে লয়ে কথক সত্যই অতুলনীয়। কিন্তু পাদকর্মের পূর্ণ বিকাশের দিকেই কথকশিল্পীর দৃষ্টি কেবল নিবন্ধ থাকায় কথকশিল্পীগণ অস্বাভাবিক উপাঙ্গ দেহকর্মের বিঘ্নে যথেষ্ট মনোযোগ দিতে পারে নাই। “কথক” সেজন্তাই দেহভঙ্গীর বৈচিত্র্য কম এবং নৃত্যের বিষয়বস্তুর রূপ-প্রকাশে দেহভঙ্গীর বৈচিত্র্যের অভাবে একঘেয়েমি ও অবসাদ আসে। ‘গং’ ও ভাও বাংলাদেশ বনিয়া “কথকে” যে অংশটি আছে অনেক দেখানো বিষয়বস্তুর ব্যঙ্গনার সহায়তায় বৈচিত্র্য আনিতে চেষ্টা করিতেছেন বটে, কিন্তু কথক নৃত্যে মূল “ত্রিভঙ্গ” দেহভঙ্গীতে যত ভাবের ব্যঙ্গনাই হুপরিফুট হউক না কেন “শরদানার” বিশেষ রীতিতে আবদ্ধ ও অমু-শাসিত বনিয়া দেহভঙ্গীর বৈচিত্র্যের অভাবে অবসাদ আসিবেই। কোন কোন কথকশিল্পী কথকের ‘মানদার’ বোলের গর্বে গর্কিত, অর্থাৎ তাহাদের নৃত্য তাহারা বলেন এমনও বোল আছে বাহার নিজেরই ভাব আছে—অর্থ আছে; অথ কোন প্রাদেশিক নৃত্যেই তেমন নৃত্যবোল নাই—তাহারা বলেন। কিন্তু ‘মানদার বোলের’ ভাব দেহের বাহ্য সম্পূর্ণ প্রকাশের অভাবে—এই মানদারিণের দাম কি? কথকনৃত্য প্রধানত শৃঙ্গার রসায়ক—শিল্পী অস্বাভাবিক রসের অভিব্যক্তির ক্ষমতা স্বেচ্ছা বটে—কিন্তু আশ্রিত ততটা বিকাশ লাভ করিতে পারে নাই। তাছাড়া, শাস্ত্রীয় করণ, অঙ্গহার, মণ্ডল, চারী ইত্যাদির বৈচিত্র্যও নাই। তবে পাদকর্ম, তাল লয় ছন্দে যে কথকনৃত্য অপূর্ণ ইহা স্বীকার্য।

মণিপুরী নৃত্য বলিতেই আমরা বৃষ্টি ভক্তিশাস্ত্ররস-প্রধান মণিপুরের নৃত্য। কিন্তু ভক্তি ও শাস্ত্র রসায়ক নৃত্য ব্যতীতও মণিপুরে বীর রোজ রসমূলক নৃত্যও আছে—থাংহায়বা (অনিরূপ) “তাংখোনাবা” (মূলনৃত্য) ওলায়হায়বাও বৃত্য। পূর্বে মণিপুর যখন শাক্ত ধর্মাবলম্বী ছিল—তখন মণিপুরে এ সকল বীর রোজ রসায়ক নৃত্যের চর্চা হইত। কিন্তু বর্তমান মণিপুর বৈষ্ণব ধর্মাবলম্বী। আজকাল শাস্ত্রপ্রিয় অহিংস ধর্মের শিল্পী ভক্তি ও শাস্ত্র রসায়ক রাধাকৃষ্ণ-বিষয়ক “রাস” নৃত্যে যতদূর আত্মপ্রসাদ লাভ করে—প্রাচীন বীর রসের নৃত্যে ততটা করে না। সেজন্তাই “তাংখোনাবা”, “থাংহায়বা” নৃত্যের স্থান আজ “রাস”, “গোষ্ঠ” প্রভৃতি নৃত্য অধিকার করিয়া আছে। মণিপুরে এখন প্রধান নৃত্য রাস; ছন্দ স্বতন্ত্রে ছয় রাসের যদিও বিধান আছে, কিন্তু বর্তমানে মহারাস, কুঞ্জরাস ও বসন্তরাসেরই প্রচলন দেখা যায়। বিভিন্ন কল্পিতে ইহাদের ক্ষুণ্ণতার প্রমাণ। এতদ্ব্যতীত নিত্যরাস বৎসরের যে-কোন সময়ই অনুষ্ঠিত হইতে পারে। দেবতার সম্মুখে মণিপুরে নৃত্যের প্রচলন। ভক্তিশাস্ত্র সাধক-শিল্পীর অনাবিল শাস্ত্র চিন্তার বহিঃপ্রকাশই তাহার নৃত্যে। মণিপুরী শিল্পীর দৃষ্টি কোন এক বিশেষ অঙ্গেই আবদ্ধ রহে নাই—সকল অঙ্গ উপাঙ্গ সম্বন্ধেই সচেতন। তবে মণিপুরী নৃত্যে হুয়া প্রাঙ্গণ ক্ষতি অল্প এবং বাইজীহুল্লভ্য অঙ্গ, অক্লিষ্ট প্রভৃতি নাই। পূর্বেই বলিয়াছি, ‘ভারতীয়

নাট্য’ নৃত্যের পদ্ধতিতে অত্যাধিক বহু শাস্ত্রোক্ত নৃত্য-রীতি-পদ্ধতি সংরক্ষিত আছে। কিন্তু ‘ভারতীয় নাট্য’ ব্যতীতও ভারতের অন্যান্য প্রাদেশিক নৃত্যও শাস্ত্রীয় বহু বহু রূপরীতি চোখে পড়ে। যেমন শাস্ত্রীয় করকরণ “আবেষ্টিত”, “উষেষ্টিত”, মণিপুরী “বুকে”-এ মানবীগতি “চংপার”, “বৃত্তশির” এবং “পরিবাহিত শির” নানারূপে ক্রীড়াকর্মে মণিপুরে রূপান্তরিত হইয়াছে। “কথাকলি” নৃত্যও এমন বহু নৃত্যরূপরীতির সম্মান মিলে। শুধু ভারতেই নহে—ভারতের বাহিরেও নানা দেশের নৃত্য ভারতীয় নৃত্যের রূপবদ্ধ দৃষ্ট হইয়া থাকে—কারণ ভারতের সভ্যতা সংস্কৃতিই একদিন সে সকল দেশে গিয়াছিল। “উৎকল শির” যবদ্বীপের বীররসমূলক ক্রীড়াকর্মে শাস্ত্রোক্ত “বিঘ্ন সঙ্কর” সর্পগতিতে ভিন্ন রূপ পাইয়াছে। ব্রহ্মদেশীয় নৃত্য “মোঁটোং ধরনম্”—কাণ্ডী নৃত্য “প্রাঙ্গনানক”—ইত্যাদি এমন বহু দৃষ্টান্ত আছে। এ সকল নৃত্য পর্যবেক্ষণ করিলে এবং পর্যবেক্ষণকারীর শাস্ত্রীয় নৃত্য সম্বন্ধে জ্ঞান থাকিলে—প্রাচীন ভারতীয় নৃত্যের উৎকর্ষ ও পুনরুদ্ধারের আশা হয় ত কেবল দুরাশাই নয়, যথেষ্ট সম্ভাবনার কথাই মনে হইবে।

ভারতের বিভিন্ন প্রদেশের নৃত্যের জন্ম ও রীতির কথা লিখিলাম। এবার বাঙ্গালার নৃত্যকলার পরিগতি সম্বন্ধে কিছু বলা আবশ্যক। বাঙ্গালার নিজস্ব শাস্ত্রীয় নৃত্যপদ্ধতি বলিতে আজ কিছুই নাই। প্রাচীন বঙ্গে নৃত্যের চর্চা ছিল—পুঁথিপত্রের কেবল প্রমাণ পাওয়া যায়। কিন্তু বর্তমানে নিজস্ব প্রাদেশিক পদ্ধতি বলিয়া “রায়বেশ” প্রভৃতি লোকনৃত্য ব্যতীত আর নৃত্য পদ্ধতি কই? বর্তমানে ওরিয়েন্টাল নৃত্যের নামে রঙ্গমঞ্চে যে অশাস্ত্রীয় অভিনয় চলিয়াছে ভারতীয় নৃত্যকলার তাহাই চরমতম বিকাশ বলিয়া মনে করিতেছি। যে বাঙ্গালী সাহিত্যে শিল্পে—জ্ঞানে বিজ্ঞানে—ভারতের অন্যান্য প্রদেশের অধিনায়কের আসনে আরুঢ়—সেই বাঙ্গালার আজ নৃত্যের নামে—তাহাও সমগ্র প্রাচ্যের দোহাই দিয়া—যে অর্থহীন, ভাবহীন অঙ্গ সকলান দ্বারা রঙ্গমঞ্চে পরিভ্রমণ ও নিজস্ব চলিয়াছে—তাহা বাঙ্গালার পক্ষে আদ্য গৌরবজনক নহে। বাঙ্গালী নৃত্যশিল্পী আমরা—সাধনা-বিমুখ—জন্মে অপারগ, কিন্তু নৃত্যবিদ হইবার লোভ আছে যথেষ্টই। কাজেই—অনন্তোপায় হইয়া রীতি-বিধানবর্জিত নৃত্যের সৃষ্টি করা ব্যতীত—আমাদের সে খেলা চরিতার্থ করিবার গত্যন্তর কই! নৃত্য-শিল্পীর আমাদের ইচ্ছা হয় না—হয় খেলা। সভ্য সভ্যই আমরা নৃত্য-শিল্পকে উৎসাহ হইলে “ওরিয়েন্টাল” নৃত্যের নামে এ ছেলোমামুহি আমাদের নিজেরই বিসদৃশ মনে হইত। নৃত্য সাধনাশাপেক্ষ। সাধনা ব্যতীত এখানেও সিদ্ধিলাভ সম্ভবপর নহে। কিন্তু আমরা ‘ওরিয়েন্টাল’ নৃত্য রঙ্গমঞ্চে প্রচলিত করিয়া ভাবি—নৃত্য-জগতের ইহাই কল্যাণশিল্পী—পুত মন্ডাকিনী। যত কিছু ভুলভ্রান্তি—নৃত্যে যথেষ্টচারিতাজনিত রসভঙ্গের দোষ—সকলেরই ইহার সম্পর্শে আসিয়া নিভুল হোকলাভ। অন্তত হয় শুদ্ধ, জজ্ঞাত হয় প্যাণ্ডিতা—দৃষ্টিকটু হয় দৃষ্টমধুর—নীরস হয় সরস। কিন্তু ইহা তাহারা দেখে না যে, শুকের ঝিল্লীকট-ধ্বনি বলিয়াই তাহা শুদ্ধ—রসের বিধর্মী বলিয়াই নীরস—স্বাধুগোঁড় শিল্পীরীতিমূল্য

বলিয়াই করণ্য। অশুদ্ধ কথনও শুদ্ধ হয় না—অজ্ঞতার পাণ্ডিত্যের দ্বারী—দ্রুমাণা, স্পর্ধা। শুধু ভারতের সভ্যতা সংস্থারের বিকাশই আমাদের দ্বারা এ যাবৎ কাল সম্ভব হয় নাই, আবার সমগ্র প্রাচ্যের লগ্নিতকলার বৈশিষ্ট্য লইয়া টানাটানি করা নির্বুদ্ধিতারই পরিচায়ক। প্রতিবাদী হয় ত শাস্ত্রোক্ত বিধানের দোহাই পাড়িতে পারেন। হয় ত বলিবেন “নাট্যধর্মী” অভিনয়ের শিল্পী সর্বকালে বিধিবিধান মানিয়া চলিতে পারে না। “নাট্যধর্মী” অভিনয়মান শিল্পীর স্বাধীনতার বিধানও শাস্ত্রে আছে। স্বীকার আমরাও করি। কিন্তু “নাট্যধর্মী” অভিনয়েও শিল্পীকে রসস্থিতিতে অনুশাসন মানিয়া চলিতে হয়। বিধি-বিধানানুযায়ী অভিনয়কালে শিল্পী স্বীয় প্রতিভাবলে ভূত্বপরি নূতন রূপ রসের সংমিশ্রণ করিতে পারেন—সে স্বাধীনতা আছে বটে কিন্তু স্বাধীনতা অবাধ নহে। “নাট্যধর্মী” হওয়ার অর্থ যথচ্ছা-সর নয়।

বর্তমানে আমরা রঙ্গক্ষেত্রে দৃশ্যে দৃশ্যে অবতীর্ণ হই—অভিনয়্য নৃত্য—সাপুড়ে নৃত্য—গন্ধর্ব্ব নৃত্য—কেবলমাত্র পোষাক পরিবর্তন করিয়া—আকৃতিতে বৈষম্য—প্রকৃতিতে সবই এক। আমরা বিম্বিত হইয়াছি, মুচ্ছক্সে সপ্তরথী-বেষ্টিত “অভিনয়্য” সঙ্গে সাঁপুড়ের, সাঁপুড়ের সঙ্গে গন্ধর্ব্বের চরিত্র ও কার্যের রূপব্যাঞ্জনাঙ্গ সাধু্য নাই কোথাও। ভিন্ন ভিন্ন রসের নৃত্য, আমাদের বিশ্বাস, কেবল পোষাক পরিচ্ছদের উপরই নির্ভর করে। অন্তর্নিহিত ভাবানুযায়ী নৃত্যেরও বিভিন্ন রূপ হইবে—সে কথাটিই আমাদের মনে জাগে না। সর্বাপেক্ষা পরিতাপের বিষয় যে, আজ গণচিত্তবিনোদনের উদ্দেশ্যে বাংলায় নৃত্যশিল্পী যে হীন উপায় অবলম্বন করিয়াছে—তাহা শিল্পীজনের অস্বস্তিত। গণচিত্তরঞ্জনার্থে শিল্পী একই পদ্ধতির মধ্যে আবদ্ধ থাকিলে—নূতন রূপস্থিতির আশা কোথায়? আর, গণরুচি ও সৌন্দর্য্যবোধের বিকাশের সহায়ক শিল্পী ও তাহার রূপস্থিতি—একথা শিল্পীকে স্মরণ রাখিতে হইবে। শিল্পীর কর্তব্য সত্য-সুন্দরের রূপ মানবমানে আরও প্রস্তুত করিয়া তোলা।

আজ নৃত্যশিল্পীকে, ভারতীয় নৃত্য রীতি ও প্রথা সযত্নে প্রণয়ন জ্ঞান

লাভ করিতে হইবে। জানিতে হইবে—ভারতীয় নৃত্যের ধারা ও বৈশিষ্ট্য কোথায়? ভারতীয় নৃত্যের ধারা ও বৈশিষ্ট্য সযত্নে অজ্ঞ থাকিয়া ভারতীয় নৃত্যের নূতন রূপ সৃষ্টির প্রয়াস—অর্থহীন। আবার কোন এক বিশেষ পদ্ধতি আঁকড়াইয়া ধাকাও সমীচীন নহে। প্রত্যেক নৃত্যপদ্ধতির সারাংশ গ্রহণ করিয়া যুগোপযোগী করিয়া আজ শিল্পীকে নূতন রূপে গড়িতে হইবে। সকল নৃত্যপদ্ধতি সযত্নে যথেষ্ট জ্ঞান না থাকিলে—এ ধরণের সংমিশ্রণ সম্ভবপর নহে; লবণ চিনির বাহ্যসাদৃশ্য সত্ত্বেও—ইহাদের সংমিশ্রণ বিবাক্ত।

শিল্পীকে লক্ষ্য রাখিতে হইবে, রূপরীতির রক্ষণায় যেন নৃত্যের রস-পূরণ বাহ্যত না হয়। নৃত্যে রূপরীতি থাকিবেই, কিন্তু প্রয়োগনৈপুণ্যে সে রূপরীতির রক্ষণায় যেন বিসদৃশ না মনে হয়। রসের বিকৃতি না ঘটায়। মেঘদূত যখন পড়ি—বিরহী যকের বেদনা অন্তরে গিয়া করুণ মুচ্ছনা তুলিয়া বাজিতে থাকে—ব্যাকরণের নীচস বিধিবিধান রসভঙ্গ করে না! কিন্তু কবিকও ব্যাকরণের অনুশাসন মানিয়া চলিতে হইয়াছে। কুন্তকারের নৈপুণ্যে, প্রতিমা দর্শনকালে কাঠামোর কথা মনেই জাগে না—সেজ্ঞ কি কাঠামো নিস্ত্যজোজন।

প্রাচ্যজগতের ভাঙারে যে বাঙ্গালার দান বিশিষ্ট স্থান অধিকার করিয়া আছে—সেই বাংলার অধিবাসী আমরা আত্মবিস্মৃত। বাংলার সভ্যতা, শিল্প, সংস্কৃতি সযত্নে জানিবার আমাদের আগাই কোতুললও জাগে না। মণিপুরী নৃত্য দেখিয়া মণিপুরের সভ্যতা সংস্কৃতি সযত্নে আলোচনা করিতে বসি—কিন্তু জানি না যে, মণিপুরের এ নৃত্যরূপ তাহার নিজস্ব নহে, আমাদের বাঙ্গালার চৈতন্যদেবের লীলাভূমি নববীণ হইতেই গৃহীত। মণিপুরীদের বাঙ্গালা কীর্তনগানের উচ্চারণ সব সময়েই শুদ্ধ হয় না, কিন্তু তবু সাধনা বলে—অশুদ্ধ উচ্চারণের ভিতরেও সুহের যে রূপ ফুটিয়া ওঠে—তাহার আবেশন উপেক্ষণীয় নহে। আমাদের সে সাধনা নাই—কাজেই, বাংলার এ অপূর্ণ সম্পদকেও মণিপুরের বলিয়া চোখ বুজিয়া মনকে প্রবেশ দিই এবং সঙ্গে সঙ্গে সাধনার হাত হইতেও অব্যাহতি লাভ করি। নিজের জিনিসকে পরের বলিয়া চোখ বন্ধ করিয়া মনকে প্রবেশ দিবার এ প্রবৃত্তি কি আমাদের কথনও ঘুচিবে না?



## ভারত সেবাশ্রম সঙ্ঘ

আমরা প্রায়ই শুনিতে পাই, বাঙ্গালী জাতি জীবন সংগ্রামে সকল বাহিরে বড় বড় তীর্থভ্রমিতে ইতিপূর্বে বাঙ্গালী যাত্রীগণকে অব্যবসায়ী-  
 ক্ষেত্রেই ক্রমে পিছাইয়া পড়িতেছে। একথা যে সত্য নহে, তাহা বর্তমানে দের দ্বারা হাপিত ও পরিচালিত ধর্মশালায় বাস করিতে হইত এবং  
 বাঙ্গালী দেশের অবস্থা দেখিয়া বেশ  
 বুঝা যায়। অন্ত্যস্ত ক্ষেত্রে যেমন  
 বাঙ্গালী ক্রমে ক্রমে অপর সকলকে  
 পশ্চাতে ফেলিয়া অগ্রসর হইতেছে,  
 সেবাক্ষেত্রেও তেমনই বাঙ্গালী পিছ-  
 াইয়া নাই। আমরা একটি প্রতিষ্ঠানের  
 কয়েকটি কার্যের বিবরণ নিম্নে  
 প্রদান করিতেছি; তাহা হইতে বুঝা  
 যাইবে যে বাঙ্গালী সন্ন্যাসীদের একটি  
 ছোট দল বাঙ্গালীর হিন্দুর সংগঠনের  
 জন্ম কিরূপ কার্য করিতেছেন।

ভারত সেবাশ্রম সঙ্ঘের নাম এখন  
 বাঙ্গালা দেশে সর্বজনপরিচিত।  
 স্বর্গত স্বামী প্রণবানন্দজী মহারাজ এই  
 সংঘ প্রতিষ্ঠা করিয়াছিলেন। অতি  
 অল্পসময়ের মধ্যে এই সংঘের কর্মীরা  
 বাঙ্গালী হিন্দুদের জন্ম নানা প্রকার  
 মহৎকার্য সম্পাদন করিয়াছেন।  
 সর্বপ্রথমেই তাহারা তীর্থ সংস্কার  
 কার্যে ব্রতী হইয়াছিলেন। বাঙ্গালার



সঙ্ঘ প্রতিষ্ঠাতা স্বর্গত স্বামী প্রণবানন্দ

অবাঙ্গালী পাণ্ডাদের হাতে নানা-  
 প্রকার নির্যাতন সহ করিতে হইত।  
 সেজন্য ভারত সেবাশ্রম সঙ্ঘের  
 কর্মীরা প্রথমে রথযাত্রার সময়  
 পুরীতে, পিতৃপক্ষ মেলায় সময়  
 গয়াতে, কুম্ভমেলায় হরিদ্বার, এলাহা-  
 বাদ বা উজ্জয়িনীতে, অন্তর্কূট উৎসবে  
 কাশীধামে—এইরূপ ভারতের অসিদ্ধ  
 তীর্থভ্রমিতে মেলায় সময় বাইরা  
 বাঙ্গালী যাত্রীদের সুখসুবিধা দেখিতে  
 আরম্ভ করেন। ক্রমে এখন তাহারা  
 কাশী, গয়া, প্রয়াগ বা এলাহাবাদ ও  
 পুরী—এই ৪টি প্রধান হিন্দু তীর্থে  
 ৪টি ধর্মশালা প্রতিষ্ঠা করিয়া নির-  
 মিতভাবে সকল সময়ে হিন্দু বাঙ্গালী  
 তীর্থযাত্রীদের সেবার ভার  
 লইয়াছেন।

গয়ায় তাহারা রেল ষ্টেশনের সন্নি-  
 বিকটে ম্যাকলিনডগল রোডে এক  
 প্রকাণ্ড জমীর উপর সেবাশ্রম, যাত্রী-



সঙ্ঘের সন্ন্যাসী কর্মীবৃন্দ

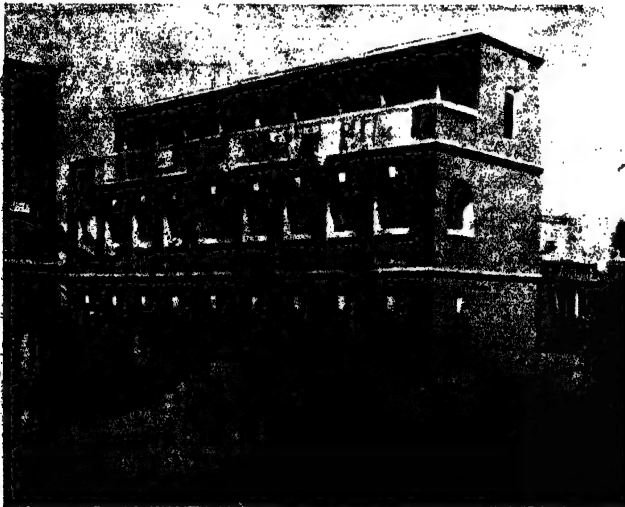
নিবাস, মন্দির, দাতব্যচর্চিকালায় প্রভৃতি স্থাপন করিয়াছেন। যে  
কোন হিন্দু ভণ্ডায় যাইহু সপরিবারে বিনা ভাত্যার বাস করিতে পানেন  
এবং সন্ধ্যাসী কক্ষীরা যাত্রীদের সকল প্রকার সুখবিশিষ্ট জন্ত সর্বদা  
চেষ্টা করেন। যাত্রীরা যাহাতে গম্ভীরী পাণ্ডাদের দ্বারা অন্ত্যচারিত  
না হন, সেজন্য সর্বদা ব্যবস্থা করা হয়ই থাকে। কলিকাতা প্রেসি-

এসময় নান্দ রায় মহাশয়ের দানে ভারত সেবাস্রম সঙ্ঘের শুধু গয়া কেন্দ্রে  
নহে, কাশী, এরাগ ও পুরী—৪টি কেন্দ্রেই চারিটি সুবৃহৎ ধর্মশালা  
প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে।

কাশীধামে ক্যান্টনমেন্ট স্টেশন হইতে মাত্র এক মাইলের মধ্যে  
বিজ্ঞাপীঠ রোডে সজ্জের ধর্মশালা অবস্থিত। তথায় দুইটি বড় বড় বাড়ী



গয়া সেবাপ্রাচ্যেৰ যাত্ৰীনিবাস



পূরীকৃত্যে স্বাক্ষরিত

শ্রেলি কল্লোজের জন্মপূর্ব অধ্যাপক শ্রীমত অমরেন্দ্র বোম তথায়  
নিম্ন পিতা মাতা পুত্র প্রভৃতির মরণার্থে কয়েকটি স্থানিমাণ  
করিয়া দিয়াছেন। খুলনার অধিবাসীদের সম্মিলিত দানে তথায়  
অপর একটি গৃহও নির্মািত হইয়াছে। - ভাণ্ডারকুলের কুমার শ্রীমত

সজ্জের কর্মচারী শুধু এই তীর্থ লংঘার কার্যে লইয়া স্বেচ্ছা থাকেন নাই।  
একমল কর্মী দেশে শিক্ষা বিস্তারের ভার গ্রহণ করিয়াছেন। মাদারীপুর,  
পুলনা, বাম্ভিপুর ও কলিকাতা—৪টি স্থানে তাঁহার বহু জনাথ  
বালককে আশ্রয় দিয়া শিক্ষাদান করিয়া থাকেন। তাহা হাড়া ১২টি

বিভিন্ন স্থান ১২টি অবৈতনিক আর্থিক বিজ্ঞালয়ও সজ্জাৰ কৰ্মীদেৱ দ্বাৰা পৰিচালিত হৈছে। রাজসাহীতে দিবাপাতিয়াৰ কুমাৰ হেমেন্দ্ৰকুমাৰ ৰায়ৰ অৰ্থন্যাহাৰে তাহাৰা এক বিৰাট ছাত্ৰনিবাস প্ৰতিষ্ঠা কৰিছে। তথাই একটো বাড়ীতে শুধু কলেজৰ ছাত্ৰ ও অপর একটো বাড়ীতে স্কুলৰ ছাত্ৰ ৰাখা হয়। তাহাদেৱ অধিকাংশ বিনাৰায়ে তথাই বাস কৰেন—কয়েকজনৰ নিকট মাসে মাত্ৰ ৫ টাকা পৰচলওয়া হয়। ছাত্ৰাবাসেৰ সজ্জা শিব-মন্দিৰ, উপাসনা-হল প্ৰভৃতিও নিৰ্মিত হইয়াছে।

মেলা ছাড়াও দ্ৰষ্টিক বস্তু প্ৰভৃতিতে কোন দেশ বিপন্ন হইলে সজ্জাৰ কৰ্মীরা সেখানে যাইয়া আৰ্হু ত্ৰাণ কাৰ্য্য কৰিয়া থাকেন। বৰ্ধমান বছৰ পৰ ও যশোহৰে দাক্ষাহ্যামাৰ পৰ তাহাৰা যে কাৰ্য্য কৰিয়াছেন, তাহাৰ জন্তু এই অঞ্চলেৰ লোক তাহাদেৱ কথা চিৰ-কাল শ্ৰদ্ধাৰ সহিত স্মরণ কৰিবে।

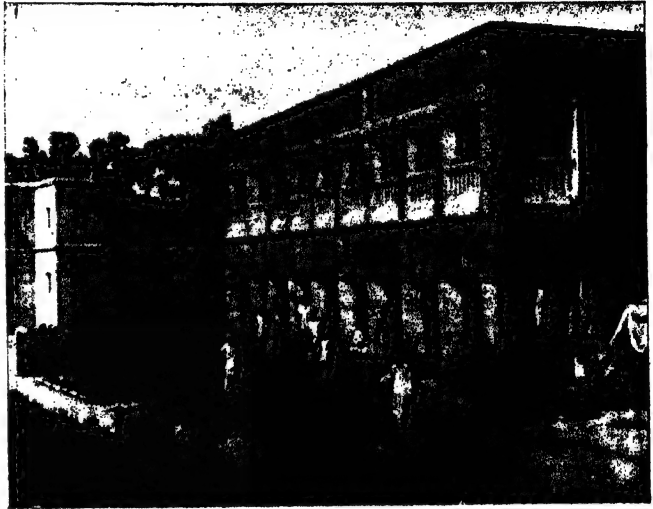
হিন্দু সংগঠন আন্দোলন চালাইবাৰ জন্তু ১৯৩৫ সাল হইতে সজ্জাৰ কৰ্মীরা ফরিদপুৰ জেলাৰ বাজিতপুৰে বৎসৰে একবাৰ কৰিয়া নিখিল বঙ্গ হিন্দু সন্মিলনেৰ অনুষ্ঠান কৰিতে-ছেন—ৰায় বাহাদুৰ ডক্টৰ দীনেশচন্দ্ৰ সেন, অধ্যাপক অমলাচরণ বিজ্ঞান্যন; অধ্যাপক যোগেন্দ্ৰনাথ ওপ্ত প্ৰভৃতিৰ মত মনীষীরা এই সকল সন্মিলনে নেতৃত্ব কৰিয়াছেন। কলিকাতাতে ও ১৯৩৫ সাল হইতে প্ৰতি বৎসৰে একটো কৰিয়া হিন্দু সন্মিলন কৰা হয়—ৰায় বাহাদুৰ জলধৰ সেন, রাজা ভূপেন্দ্ৰ নাৰায়ণ সিংহ, ডক্টৰ হুৰেন্দ্ৰনাথ দাশগুপ্ত, বিচাৰপতি চাক্ৰচন্দ্ৰ বিৰাট প্ৰভৃতি কলিকাতাৰ সন্মিলনে সভাপতিত্ব কৰিয়াছেন।

কলিকাতাৰ বালীগঞ্জ ৰেল ষ্টেশনেৰ সন্নিহিতে ২১১ ৰাসবিহাৰী এভিনিউতে সজ্জাৰ প্ৰধান কাৰ্যালয় প্ৰতিষ্ঠিত হইয়াছে। তথাই সজ্জাৰ কৰ্মীরা ডক্টৰ শ্ৰামাশ্ৰমাদ মুখোপাধ্যায়, সাৰ সম্ভব নাথ মুখোপাধ্যায়, শ্ৰীযুত হীৰেন্দ্ৰনাথ দত্ত প্ৰভৃতিৰ সভাপতিত্বে কয়েকটি হিন্দু নেতৃ সন্মিলনেৰ বাবস্থা কৰিয়া বাঙ্গালী হিন্দু মায়েৰই ধৰ্ম্মবাদভাজন হইয়াছেন।

এই সকল কাৰ্য্য ছাড়া সজ্জাৰ কৰ্মীরা সাৰা বৎসৰ বাঙ্গলাৰ গ্ৰামে গ্ৰামে ঘূৰিয়া বেড়াইয়া থাকেন। প্ৰতি গ্ৰামে যাইয়া তাহাৰা হিন্দুদিগকে সংঘবদ্ধ কৰিবাৰ জন্তু 'হিন্দু মিলনমন্দিৰ' স্থাপন কৰেন এবং 'হিন্দু ৰক্ষী দল' গঠন কৰেন। বাঙ্গলাৰ প্ৰতি জেলাৰ ত্ৰাহাৰা এইভাবে শত শত মিলন মন্দিৰ স্থাপন কৰিয়াছেন। এ বিধেৰে তাহাৰা যে কাৰ্য্য কৰিতে-ছেন, সেজন্তু বাঙ্গালীজাতি প্ৰকৃতই উপকৃত হইবে এবং বাঙ্গলাৰ বৰ্দ্ধমান হিন্দু জাগৰণেৰ ইতিহাসে সজ্জাৰ নাম বৰ্ণাক্ষৰে লিখিত থাকিবে।

সজ্জাৰ প্ৰধান কাৰ্যালয়ে একটি 'হিন্দু মিলন মন্দিৰ' হলও প্ৰতিষ্ঠিত হইয়াছে। কলিকাতা কৰ্পোৰেশনেৰ কাউন্সিলাৰ ও প্ৰসিদ্ধ এঞ্জিনিয়াৰ

ধৰ্ম্মত ধৰ্ম্মীকুমাৰ বহু মহাশয়েৰ স্থতিৰকাৰ্য্য তাহাৰ জ্ঞাতা শ্ৰীযুত এ. কে. বহু হলেৰ প্ৰথম তলেৰ গৃহ নিৰ্মাণ কৰিয়া দিয়াছেন এবং কলিকাতা-নিবাসী শ্ৰীযুত জে. এল. চট্টোপাধ্যায় হলেৰ দ্বিতীয় তল নিৰ্মাণেৰ জন্তু অৰ্ধদান কৰিয়াছেন।



এলাহাবাদে যাত্ৰীনিবাস



বালীগঞ্জ সজ্জাৰ প্ৰধান কাৰ্যালয়

পাশনা, নোয়াখালি, ত্রিপুরা প্রভৃতি স্থানেও হিন্দু মন্দিরের  
বৃহৎ বৃহৎ কেন্দ্র স্থাপিত হইয়া ঐ অঞ্চলে হিন্দুদিগকে সর্বপ্রকারে  
সাহায্য দান ও রক্ষার জন্য ব্যবস্থা করা হইতেছে।

সব্ব এখন এরূপ বৃহৎভাবে নানাদিকে নানাপ্রকারের কার্য  
করিতেছেন যে সংক্ষেপে তাহার পরিচয় প্রদান অসম্ভব। আমাদের

বিবাস, সজ্জার এই হিন্দু ধর্ম ও সমাজ এবং হিন্দু জাতিকে উন্নত করি-  
বার প্রচেষ্টায় কোনদিন অর্থের অভাব হইবে না এবং সহস্রর দেশ-  
বাসীরা হিন্দু ধর্মের জন্য এবং বর্তমান সমাজ রক্ষার জন্য সজ্জার  
কার্যে অর্থদান করিয়া ইহকাল ও পরকাল উভয় কালের কার্য  
করবেন।

## ভারতের আদমশুমারি—১৯৪১

### ত্রীকালীচরণ ঘোষ

বুদ্ধতা, বিজ্ঞতি, খালিপালি—সকল হট্টগোলের অবসানে ভারতের লোক-  
সংখ্যা একত্রিত হইয়াছে। এখন যখন যুদ্ধ জয় অপেক্ষা সংখ্যাগুরু  
সেবাতে পারিলে অতি অকস্মিক এক একটি প্রদেশের অধীকার বা  
মালিক উজির হওয়া যায়, সেখানে লোকগণনার সমর ক্রিষ্ণ চাকলা  
একদম পাওয়ারই আশাবিক। বিশেষত যেখানে দুপাকেরই সন্দেহ  
বর্তমান যে পূর্বেরকার গণনায় তুল্য আছে, তাহা না হইলে কোনও প্রদেশে  
সংখ্যা সমান সমান হইত—সেদৃশ স্থলে মলগুটি করার জন্য যে ব্যবস্থা  
অবলম্বন করিতে হয়, তাহা সকল পক্ষেই অবলম্বন করিলে বিক্ষোভ  
না হইয়াই পারে না। বর্তমানে বাহা হইয়া সিদ্ধান্তে, অন্তত আশী দশ  
বৎসরের জন্য তাহা মানিয়া লইতে হইবে এবং তাহারই উপর শাসনব্যয়,  
ভোটাভুটি, বাঙালমাত্রীর পরিমাণের পরিমাপ, আর-ব্যয়ের হিসাব প্রভৃতি  
সবই নির্ভরিত করিতে হইবে।

সকল রকম হিসাব এখনও বাকি হয় নাই। কিন্তু ভিন্ন ভিন্ন অংশে কতক  
হিসাব প্রকাশিত হইয়া গেলেও এখন প্রায় সবই বাকী। পূর্ণ লোকসংখ্যা  
ও অক্ষর-পরিচিতির সংখ্যা প্রকাশিত হইয়াছে। তাহা হইতে কয়েকটা  
কিনয় বেশ পরিষ্কার হইতেছে: ব্রিটিশ ভারতে বুদ্ধির হার শতকরা  
১৫.২ এবং দেশীয় রাজ্য ও প্রজেন্সিসমূহে ১৪.০ হইয়াছে। সকলের  
মরণ হার শতকরা ১৫.২, ভারতের বাৎসরিক মৃত্যুর পরিমাণ অত্যন্ত বেশী,  
কমবেশ ষাট লক্ষ হইবে; একমাত্র খ্যালিসিয়াতে সাড়ে পনেরো লক্ষ  
লোক মরে, ভার মধ্যে বাঙ্গালা দেশে মরে চার লাকেরও উপর। বৃটিশরা সারা  
ভারতে শতকরা পনেরো জন বুদ্ধি হইতে বৃদ্ধিতে পারা যায়, ভারতে জন্ম-  
হার খুব বেশী। অত্যন্ত সভ্য দেশের মত মৃত্যুহার কম হইবে, এইভাবে  
লোক বৃদ্ধির সম্ভাবনার দারুন দৃষ্টিভঙ্গি হইবার কথা। বিখ্যাত অন্ন  
নাই, খাদ্য নাই, কৃষিকর্মসময় ব্যবস্থা নাই, শিকার জন্য অর্থ ও উপায় নাই,  
জীবনকষ্টের সীমা নির্ধারণ করিবার হতাশা ব্যবস্থা নাই, সেখানে এইভাবে  
লোক বৃদ্ধি হইলে সঙ্গে সঙ্গে যে দুঃখ কষ্ট বৃদ্ধি পাইবে, সে বিষয়ে  
নিঃসন্দেহ। দশ বৎসরে পাঁচ কোটির উপর লোকসংখ্যা বৃদ্ধি পাইবে। এই  
বিরাট লোকের জীবনব্যয়, শিক্ষাব্যয়, বিবাহের ব্যয় এই সমস্ত  
শত ও আর বৃদ্ধি যে হয় নাই, তাহা বলা বাহুল্য।

বাহাদের অক্ষর পরিচয় হইয়াছে অর্থাৎ বাহারা নিজের নাম সহি  
করিতে পারে, তাহারা ইংরেজি ভাষায় 'literate'। সারা ভারতবর্ষে  
৩০ কোটি লোকের মধ্যে তাহাদের সংখ্যা পাঁচ কোটির কম বা শতকরা  
১২.১৭। এই অনুপাত যে ইংরেজ জাতির একটা প্রকাণ্ড কলঙ্ক, তাহা  
বহু ইংরেজ পুরুষ স্বীকার করিয়া থাকেন। আমাদের পুরাতন শিক্ষা-  
পদ্ধতির আমূল সংস্কার সাধন করিয়া বাহারা বিদেশী মাঠে বিদেশী শিক্ষার  
ধারা প্রবর্তিত করিয়াছিলেন, তাহারা গুরু দায়িত্ব গ্রহণ করেন। কিন্তু  
দুইশত বৎসর শাস্তি ও শৃঙ্খলার সহিত শাসন চালাইবার পর ভারতীয়  
ভাষায় ভারতীয় অক্ষর-পরিচিতির হার শতকরা ১২ মাত্র। ইহা অপেক্ষা  
লজ্জার কথা আর কি থাকিতে পারে।

শাসনব্যয়ের বিভ্রমতা হিসাবে ভারতবর্ষ দুই ভাগে বিভক্ত করা হয়।  
প্রথম সাক্ষাৎ ইংরেজের অধীন, আর দ্বিতীয় করদ নরপতি ও ইংরেজ  
প্রতিনিধির (Age oy) অধীন। ভারতের আয়তন ১৫ লক্ষ  
৭৫ হাজার ১৮৭ বর্গ মাইল, তন্মধ্যে বৃটিশ-ভারতে পড়ে ৮,৬২,৬৭৯ বর্গ  
মাইল বা শতকরা ৫৪.৮—আর বাকী ৭,১২,৫০৮ বা ৪৫.২%; অর্থাৎ কম-  
বেশী থাকিলেও অনেকটা কাছাকাছি।

	ব্রিটিশ-শাসিত	করদ নৃপতি-শাসিত
আয়তন বর্গ মাইল	৮,৬২,৬৭৯	৭,১২,৫০৮
শতকরা	৫৪.৮	৪৫.২
লোকসংখ্যা (হাজার)	৩৮,০২,১২	৮,১৩,৬৭
শতকরা	৭৬.০৮	২০.২২
অক্ষর-পরিচিতি (হাজার)	৩,৭০,১৬	১,০৩,০৭
শতকরা	৭৮.২২	২১.৭৮

উপরোক্ত অঙ্ক হইতে বৃদ্ধিতে পারা যায় যে, ব্রিটিশ-শাসিত ভারতে  
কেবল যে লোকসংখ্যা বেশী তাহা নহে, অক্ষর-পরিচিতির সংখ্যাও  
ভুলভাষ্য অনেক বেশী।

বলা বাহুল্য, সকল স্থানে সমানভাবে লোক বাস করে না। হিন্দু  
মত-বাহুল্য দেশে এখনও অক্ষর অংশে ভারতের প্রধান। বর্মাইলের মাত্র  
শতকরা ৫.০ অংশ (৭৭,৫২.১) পড়িলেও মোট লোকসংখ্যার শতকরা

১৯৫১ (৬,০৩,১৪,০০০) ভাগ এবং অন্ধর-পরিচিতের শতকরা ২০.৫ (২৭,২০,০০০) এখানে বাস করে। আয়তন হিসাবে মাদ্রাজ সর্বাপেক্ষা বড়—অর্থাৎ শতকরা ৯ ভাগ, বাঙ্গলার প্রায় বিপুল। কিন্তু লোক-সংখ্যা শতকরা ১২.৭ ও শিক্ষিতের সংখ্যা শতকরা ১৩.৫, বাঙ্গলা হইতে অনেক কম। মাদ্রাজের পরেই আয়তন হিসাবে রাজপুতানার করদ রাজ্য-গুলির স্থান (Rajputana States Agency), অর্থাৎ—শতকরা ৮.২ (১,২২,০৫২ বর্গমাইল) কিন্তু লোকসংখ্যা মাত্র শতকরা ৩.৫ ও শিক্ষিতের সংখ্যা মাত্র শতকরা ১.৬।

আয়তন হিসাবে নিম্নলিখিত প্রদেশ ও করদরাজ্যগুলি মোট আয়তনের শতকরা (৩%) তিন ভাগেরও অধিক স্থান দখল করিয়া আছে। আয়তনের অনুপাতে পরে পরে নাম দেওয়া হইল :—

মাদ্রাজ ৯%, রাজপুতানা করদ রাজ্য ৮.২%, যুক্তপ্রদেশ ৬.৭, পঞ্চনদ ৬.৩, মধ্যপ্রদেশ ও বিহার ৬.৩, কাশ্মীর ৫.৮, হায়দরাবাদ ৫.২, বাবুচিহান ৫.১, বাঙ্গলা ৪.২, বোম্বাই ৪.২, বিহার ৪.৫, আসাম ২.৫ বাবুচিহান (ব্রিটিশ) ৩.৪; মধ্যভারত করদরাজ্য ৩.২%।

নিম্নলিখিত প্রদেশ ও করদরাজ্যগুলিতে শতকরা তিন ভাগের (৩%) অধিক অধিবাসী বাস করে :

বাঙ্গলা ১৫.৫১; যুক্তপ্রদেশ ১৫.৪০; মাদ্রাজ ১২.৭; বিহার ৯.৩; পঞ্চনদ ৭.৩, বোম্বাই ৫.৩, মধ্যপ্রদেশ ও বিহার ৪.৩; হায়দরাবাদ ৪.১৬, রাজপুতানা করদরাজ্য ৩.৫।

নিম্নলিখিত প্রদেশ ও করদরাজ্যগুলিতে শতকরা দুই ভাগ (২%) ও ততোধিক অন্ধর-পরিচিত লোক বাস করে :

বাঙ্গলা ২০.৫%, মাদ্রাজ ১৩.৫; যুক্তপ্রদেশ ৯.৮; বোম্বাই ৮.৬, পঞ্চনদ ৭.৭, বিহার ৭, ত্রিবাঙ্কুর ৬.১; মধ্যপ্রদেশ ও বিহার ৪.০ আসাম ২.৫, হায়দরাবাদ ২.৩, উড়িষ্যা ২%।

ভারতবর্ষের প্রতিবর্গমাইলে গড়ে ২৪৬ জন লোক বাস করে।

উপরিলিখিত হিসাব হইতে দেখিতে পাওয়া যায়, ভারতের বহু অংশ জনবিলয়। অবশ্য তদ্ব্যতিরিক্ত বিরাট বনপ্রদেশ ও নদী প্রভৃতির জলভাগ বাদ দিতে হইবে। সমস্ত ভারতবর্ষ ৩৯টি অংশে বিভক্ত করা আছে, তন্মধ্যে নয়টিতে (তন্মধ্যে ব্রিটিশ-ভারতে সাত) শতকরা ৭৭.৫ ভাগ লোক বাস করে। অনেকগুলি প্রদেশ ও রাজনৈতিক বিভাগ আছে, যথা উত্তর-পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশ, বাবুচিহান, আজমীর, কুর্গ, দিল্লী, আন্দামান ও নিকোবর এবং করদরাজ্যের মধ্যে দশটি অংশে ভারত-লোকসংখ্যার শতকরা একজনও পড়ে না। ইহাদের কতগুলিকে একত্র মিলিত করিয়া স্থানাসনের ব্যবস্থা করিতে পারিলে সর্বপ্রকার মঙ্গল।

ভারতবর্ষের মধ্যে মাত্র দশটি প্রদেশ ও করদরাজ্যে (তন্মধ্যে ব্রিটিশ-ভারতে আটটি) সমস্ত অন্ধর-পরিচিতের ৯৬% বাস করে। ইহা হইতে

সহজেই বুঝিতে পারা যায়, শিক্ষা সম্বন্ধে ভারতবর্ষের কি অবস্থা। এত অজ্ঞতা যেখানে বর্তমান, সেখানে বিদেশীর শাস্তিতে শাসন করা সুবিধা-জনক, কিন্তু স্বাধা, উপার্জন, স্বাধীন জ্ঞানভাণ্ডারের অংশ গ্রহণ ও তাহাতে নিজের দান, জাতীয়তার আন্দোলন ও আন্দোলনের উপায় উদ্ভাবন প্রভৃতি কিছুই সম্ভব নয়। বাহ্যিক এক সঙ্কটে অন্তরে জানে, বুঝিতে পারে, তাহারা এ দিকে কোনও চেষ্টা করিবে না। সুতরাং এ দিকে সকল বেসরকারী প্রতিষ্ঠানের লক্ষ্য রাখা প্রয়োজন। যিনি যে আন্দোলনই করুন, সকল সময় স্মরণ রাখিরা অগ্রসর হইতে হইবে যে, বিনা শিক্ষার জাতি অগ্রসর হইতে পারে না। কিন্তু শিক্ষা মানেই চাকুরির সুবিধা নয়, অগ্রসরতার উপযুক্ত স্থান হাড়ের প্রচেষ্টা মাত্র।

ব্রিটিশ ভারতের কয়েকটি প্রদেশ এবং করদরাজ্যগুলির মধ্যে হায়দরাবাদ ও ত্রিবাঙ্কুর বাদ দিলে ভারতের বাহা পড়িয়া থাকে তাহা সমুদ্র শতাব্দীতে শোভা পাইত, উদ্ভব শতাব্দীর মধ্যভাগে তাহা শাসন ও শাসিত—উভয়েরই কলঙ্ক। ভালর পক্ষে ত্রিবাঙ্কুরের নাম বিশেষভাবে উল্লেখ করিতে হয়। সারা ভারতের মাত্র ৫ আয়তন (৭,৬২৫ বর্গ মাইল) অধিকার করিয়া লোকসংখ্যা ১৫ (৬,৭০,০০০) ধারণ করে। কিন্তু অন্ধর-পরিচিতের হিসাবে সেখানে ৬১% (২৮,৯৪,৪০০) লোক বাস করে। ত্রিবাঙ্কুরের নর ও নারী উভয়েরই শিক্ষালাভে আগ্রহাবিহীন এবং শিক্ষিত নারীর সংখ্যা পুরুষের অপেক্ষা বিশেষ কম নহে।

ব্রিটিশ-শাসিত প্রদেশের মধ্যে সিদ্ধ ও উড়িষ্যার কথা আলাদা করা দরকার। সিদ্ধর আয়তন ভারতবর্ষের ২.৩%, অধিবাসীর সংখ্যা ১.২% এবং অন্ধর-পরিচিত মাত্র ১.০%। উড়িষ্যার অবস্থা অন্ধর-পরিচিতের বেলার অনেকটা ভাল, কারণ শতকরা ২, লোকসংখ্যা ২.৩% ও আয়তন মাত্র ১.৩%।

কাশ্মীর ও জম্মু আয়তনে হায়দরাবাদ অপেক্ষা কিছু বড়, স্বাক্ষরে ৫.৪% ও ৫.২% কিন্তু লোক ও অন্ধর-পরিচিতের সংখ্যার বিশেষ ভারতীয় দৃষ্ট হয়। কাশ্মীরে স্বাক্ষরে ১.০৩% ও ৫%; সেক্ষেত্রে হায়দরাবাদে ৪.১৬% ও ২.৩%। হুথের বিষয়, এই দুই রাজ্যের নিম্ন অধিবাসীবিধের মধ্যে অন্ধর-পরিচিতের হার প্রায় সমান, অর্থাৎ হায়দরাবাদ ৬.৮% ও কাশ্মীর ৬.৪%। এই ভাবে সকল বিষয় সুবিধার আলোচনা হওয়ার প্রয়োজন।

এখনও সেলাসের অনেক হিসাব প্রকাশিত হইতে বিলম্ব আছে; কিন্তু বাহা বাহির হইয়াছে, তাহা হইতে অনেক তথ্য সংগ্রহ করা হইতে পারে। অল্পকালব্যাপী লোকের কাছে তাহা গোপন থাকিতে পারে না। এ বিষয় যত্ন দ্বারা যত রিক দিয়া আন্দোলন করে ততই মঙ্গল।





# চলতি ইতিহাস

## শ্রীতিনকড়ি চট্টোপাধ্যায়

### রুশিয়ার রণাঙ্গন

১

রুশিয়ার শীতের প্রকোপ বর্ধিত হইবার সঙ্গে সঙ্গেই যুদ্ধের তীব্রতাও বৃদ্ধি পাইয়াছে। উত্তর রণাঙ্গনে লেনিনগ্রাড, মধ্য রণক্ষেত্রে মস্কো এবং দক্ষিণে ক্রিমিয়া ও রস্টোভে জার্মান আক্রমণ প্রতিদিন তীব্রতর হইয়া উঠিতেছে। শীতের পূর্বে সর্বত্র পণ করিয়া নাৎসী বাহিনীর অভিযান পরিচালনার ইহাই শেষ প্রচেষ্টা। মস্কো অধিকারের জন্য প্রতিদিন নূতন বাহিনী, ট্যাঙ্ক ও সনরাংকরণ মধ্য রণক্ষেত্রে প্রেরিত হইতেছে। বর্তমানে যুদ্ধের প্রচণ্ডতা বৃদ্ধি পাইয়াছে মস্কোকে কেন্দ্র করিয়া। অসংখ্য লোকসংখ্যা করিয়া সর্বত্রের বিনিময়ে শত্রুর বিশেষ করেকটি অঞ্চল দখলের প্রচেষ্টা। আজ হিটলারকে বাধ্য হইয়াই করিতে হইতেছে। কারণ গলদ আছে গোড়ার—হিটলারের হিসাবে। শীত আরম্ভ হইবার পূর্বেই হিটলার রুশিয়ার বিজয় অভিযান সমাপ্তির আশা করিয়াছিলেন। কিন্তু তাহার সে আশা পূর্ণ হয় নাই। 'প্রতিটি রুশ সৈন্য সৈন্য ও আদর্শকে রক্ষার জন্য অভুল পরাক্রমে নাৎসী বর্ধরতাকে বাধ্য দিয়াছে।' মস্কো নগরী রক্ষার্থ যুদ্ধরত সৈন্তদের প্রতি ট্যালিনের আদেশ—'পিছনে এক পাও সরিয়া আসিবে না। এ আদেশের অর্থ জীবনের পরিকল্পিত জীবন নাম।' কলে নাৎসী সৈন্ত মস্কোর দ্বারদেশে উপস্থিত হইয়াও আজ মস্কো অধিকার করিতে পারিল না। লেনিনগ্রাডেও জার্মানবাহিনী প্রবল চাপ দিতেছে বটে, কিন্তু মস্কো অপেক্ষা লেনিনগ্রাডের অবস্থা অনেক ভাল। লেনিনগ্রাডের অবরুদ্ধ রুশ সৈন্তগণ পান্টা আক্রমণ চালাইতেছে। কিন্তু মস্কো অধিকতর বিপন্ন। মস্কোর সহিত বিভিন্ন রেলপথের সংযোগ বিচ্ছিন্ন হইয়াছে। টুলা বোজাইখ ও কালিনিনে যুদ্ধের অবস্থা গুরুতর। নাৎসী বাহিনী তিনদিক হইতে টুলাকে ঘেঁষন করিয়াছে। কিন্তু তাহা হইলেও নাৎসী বাহিনীর গতি আজ শামুকের ভায় মধুর। সে বিভ্রান্তগতি আক্রমণ আর নাই। প্রতিদিন নূতন সৈন্ত ও সনরাংকরণ আনা হইয়া অগ্রসর হইবার কি প্রচণ্ড প্রয়াস! কারণ হিটলার জানেন উত্তর রুশিয়ার ভীত শীত ও তুষার পাতের মধ্যে পূর্ণোচ্চমে যুদ্ধ পরিচালন অসম্ভব। নাৎসীবাহিনী শীতকালেও যুদ্ধ চালাইবার জন্য প্রস্তুত বটে, কিন্তু উত্তর রুশিয়ার শীত নাৎসী সৈন্ত অপেক্ষাও বর্ধরত। সমগ্র শীতকৃত যুদ্ধক্ষেত্রে ট্রেকের মধ্যে কাটান অসম্ভব। 'লণ্ডন টাইমস্'-এর মতে জার্মান সৈন্ত পিছাইয়া আসিয়া এই সময়ে কোন উপযুক্ত আশ্রয় গ্রহণ করিবে। কিন্তু পিছাইয়া আসা অত সহজ বলিয়া আমাদের বোধ হয় না। এক বিশাল রণক্ষেত্রের বিরাট বাহিনীকে হ্রস্বায়িত শৃঙ্খলার সহিত বিজিত অঞ্চল পরিত্যাগ করিয়া পিছাইয়া লইয়া বাওরা কি সহজ কথা? বাহিনীর বিভিন্ন অংশের বোণা-বোণ রক্ষা, সরবরাহ ব্যবস্থা প্রভৃতি ইহাতে যথেষ্ট বিপন্ন হইবার আশঙ্কা। তদুপরি নাৎসী বাহিনী পিছাইয়া যাইলে রুশিা কি সেই সুযোগ গ্রহণ

করিবে না? রুশ সৈন্তগণ নাৎসী সৈন্ত্যাপেক্ষা ঐ দুর্বল শীত সহ্য করিতে অসম্মত। তাহার পর যদিই বা নাৎসী সৈন্ত পিছাইয়া যায়, তাহারা যাইবে কোথায় এবং কতদূর পর্যন্ত? রুশ সৈন্তগণ প্রত্যেক গ্রামটি পরিত্যাগের পূর্বে তাহা অগ্নিদগ্ধ করিয়া রাখিয়া গিয়াছে। হুতরাং জার্মান সৈন্তদের আশ্রয় এবং খাদ্যাদি প্রাপ্তির সম্ভাবনা কৈ? অধিকন্তু পশ্চাদবর্তন কালে রুশ গরিব সৈন্তগণ হুবিধা পাইবে যথেষ্ট। কাজেই প্রত্যাবর্তনের সম্ভাবনা আছে বলিয়া আমাদের বোধ হয় না। তবে, শীতে যুদ্ধের প্রচণ্ডতা হ্রাস পাইবে। কাজেই যতশীঘ্র সম্ভব হিটলার করেকটি গুরুত্বপূর্ণ কেন্দ্র দখল করিতে যত্নবান। যদিও রাজধানী মস্কো হইতে দূরবিশেষে স্থানান্তরিত হইয়াছে, মস্কো ও তদঞ্চলের শিল্পস্রাবাদিও অপসারিত হইয়াছে তাহা হইলেও মস্কো অধিকারের একটা গুরুত্ব আছে। রুশ সৈন্তদের মৈত্রিক শক্তির বিশেষ ক্ষতি না হইলেও নাৎসী বাহিনী এই অধিকারের ফলে বিশেষ লাভবান হইবে। শীতের পূর্বে কেন্দ্রসকল অধিকার করিতে পারিলে সমগ্র শীতকাল জার্মানগণ সেই অঞ্চলের দিকে দৃষ্টি প্রদান করিতে পারিবে। তাই শীত আরম্ভ হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে নাৎসী বাহিনী আর একবার শেষ চেষ্টা করিয়া দেখিতে বন্ধগরিকর। ১২৭ বৎসর পূর্বে এমনই এক প্রচণ্ড শীতের দিনে নেপোলিয়ন ও সেকালের সমরোপকরণ ও সৈন্তবাহিনী লইয়া রুশিয়ার অভ্যন্তরে অগ্রসর হইয়াছিলেন। ১৮১২ সালের ১৪ই সেপ্টেম্বর নেপোলিয়ন মস্কোতে প্রবেশ করেন। আজকের রুশ যোদ্ধগণের স্থায় সেদিনও মস্কোর গভর্নর সহরে আগুন লাগাইয়া দেন। বহু আয়াসে লঙ্ঘ বিজয়ের পরেও নেপোলিয়নের শোচনীয় পশ্চাদ-পসরণের কাহিনী ইতিহাসের ছাত্রদের নিকট অজ্ঞাত নয়। সেট হেলেনায় নির্বাসিত জীবন যাপনের সময়ে ব্যথিত হৃদয়ে তিনি লিখিয়া-ছিলেন যে, তিনি যুদ্ধ করিয়াছেন শত্রুদের বিরুদ্ধে এবং তাহাদের পরাস্ত করিয়াছেন; কিন্তু পরাভূত করিতে পারেন নাই রুশিয়ার প্রকৃতিতে। নেপোলিয়ন মস্কো প্রবেশ করিয়াছিলেন শীতের প্রাকালে—সেপ্টেম্বরে। ডিসেম্বরের তুষার সমাচ্ছন্ন বরফতুপে হিটলারের মাথা ঠোকাই সার হইবে কি না কে জানে।

দক্ষিণ রণক্ষেত্রেও নাৎসী বাহিনীর অভিযান চলিয়াছে প্রবলভাবে। রুশগণ কর্তৃক কার্চ পরিত্যক্ত হইয়াছে এবং জার্মান বাড়াগী বাহিনীর একাংশ সেবাস্তোপালের দিকেও অগ্রসর। কার্চ অধিকারে জার্মানীর পক্ষে কৃতিত্বের অথবা রুশদের অপরাধের বিশেষ কোন কারণ নাই। কারণ দুর্বল দুর্বলি ধারা কার্চ বিশেষ অরক্ষিত অঞ্চল নয়। তবে সেবাস্তোপোল পার্শ্বতা অঞ্চল এবং শীতের তীব্রতা এখানেও যথেষ্ট। হুতরাং সেবাস্তোপোল বিজয়কালে জার্মান সৈন্তদের কার্চ দখল অপেক্ষা অধিকতর বেগ পাইতে হইবে। এদিকে রস্টোভে যুদ্ধের অবস্থা গুরুতর। মার্শাল টোসোকোর

সুপরিচালনায় এই অঞ্চলে রশ সৈন্তগণ এখনও বিশেষ অহুবিধায় পড়ে নাই। পরন্তু পাঁচটা আক্রমণ চালাইয়া রশবাহিনী ৬০ মাইল হান পুনর্দখল করিয়াছে। তবে নাংসী বাহিনী সর্ব্বথ পণ করিয়া যেমন মন্ডো দখলের নিমিত্ত অগ্রসর, দক্ষিণ রণক্ষেত্রেও সেইরূপ তাহারা রশ বাহিনী ভেদের নিমিত্ত প্রাণপণ প্রয়াস পাইবে। কারণ ককেশাসের এই ষাটবেশ অতিক্রম করিতে পারিলে জার্মান সৈন্তদেয় বিশেষ সুবিধা। এবল শীতে উত্তর রণাঙ্গণে যুদ্ধের তীব্রতা হ্রাস পাইবার সঙ্গে এই অঞ্চলে জার্মান-তৎপন্নতা বিশেষ বৃদ্ধি পাওয়াই সম্ভব। তবে তৈল ও খনিজ সম্পদে সমৃদ্ধ ককেশাসের অঞ্চল কৃকীগত করিবার উদ্দেশ্যে হিটলার যদি শীতকালীন অভিযান এই অঞ্চলে পরিচালিত করিতে মনস্থ করিয়া থাকেন, তাহা হইলে অগ্রসর হইবার পূর্বে মুহুর্তেও তাহাকে বিতীয়বার ভাবিয়া দেখিতে হইবে। কারণ উত্তর রশিয়া অপেক্ষা দক্ষিণাঞ্চলে শীতের তীব্রতা কম এবং এই অঞ্চলে শীতকালীন যুদ্ধ সম্ভব বলিয়া সাধারণের ধারণা থাকিলেও ইহাতে বাধা আছে যথেষ্ট। কারণ উত্তর রশিয়ার জায় এই অঞ্চল বিস্তীর্ণ প্রান্তর অথবা অরণ্য ও জলাভূমি মাত্র নয়। দুর্গম পার্বত্য অঞ্চলে ককেশাস দুর্বাধগম্য। ককেশাসে বিভিন্ন পর্বত শ্রেণীর উচ্চতা আদৌ অল্প নহে। ককেশাসের প্রবেশ ঘাঁরে এলবর্জ পর্বত শিখর ১৮৫২৯ ফিট উচু। ইহার পরেই কাজবেক চূড়া—উচ্চতা ১৬৬৪৮ ফিট। ইহার পরে আজার বাইজানের দক্ষিণাঞ্চলে পড়ে আরারাৎ—১৬৯০০ ফিট উচ্চ গিরিচূড়া। এই দুর্গম পার্বত্য অঞ্চলের মধ্য দিয়া বিরাট বাহিনীর পরস্পর সংযোগ রক্ষা করিয়া পরিচালন—রণনীতির, দিক দিয়া বিশেষ চিন্তার বিষয়। দুইট মাত্র সঙ্গীর্ণ পার্বত্য পথ আছে—একটা কুকমাগরের তীর দিয়া, অপরটি কাস্পিয়ান হ্রদের উপকূল ধরিয়া। কিন্তু এই সঙ্গীর্ণ পথ দিয়া সৈন্ত পরিচালনাও বিশেষ আয়াসসাধ্য। ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দলে বিভক্ত না করিয়া অসংখ্য সৈন্তকে এই অঞ্চলে লইয়া বাইবার সুবিধা নাই। তাহার পর পার্বত্য অঞ্চল, রশিয়া উত্তর রশিয়া, অপেক্ষা শীতের প্রাবল্য এখানে বিশেষ কম নয়। ডিসেম্বর ও জানুয়ারী মাসে কুক-মাগরের উপকূল তুষারে আচ্ছন্ন থাকে। তাহার উপর আবার এই উপকূল ধরিয়া অগ্রসর হইতে হইলে কুকমাগরের রশ নৌবাহিনীর সমুদীন হওয়া ব্যতীত গত্যন্তর নাই। বাটুমের তৈল সম্পদ লাভ করিতে হইলে নভোরোসিন্‌ক, টুমাশ্‌মে, পোটি প্রভৃতি উপকূলস্থ বিভিন্ন সহর ও ঘাটি পূর্বে অধিকার-করা প্রয়োজন। আবার বাকু অধিকার করিতে হইলে কাস্পিয়ান হ্রদের তীর দিয়া অগ্রসর হইতে হইবে। কিন্তু এই পথ অবলম্বন করিতে হইলে প্রথমে অষ্ট্রাখান দখল করা আবশ্যিক। অষ্ট্রাখান রশিয়ার একটা বিশেষ শিল্প কেন্দ্র। কাস্পিয়ান তীরস্থ এই নগরী অধিকার করিতে পারিলে একদিকে মের্স রুশের অহুবিধায় পড়িবে, জার্মানীর পক্ষে সেইরূপ লাভ হইবে যথেষ্ট। রষ্ট্রোভ হইতে অষ্ট্রাখান পর্যন্ত নাংসী সাঁড়াশীর একটি বাধা প্রমাণিত করিয়া তাহার সংযোগ রক্ষা করিতে পারিলে ককেশাস অঞ্চলে শত্রুর বাধা দ্বারা মিরত রশ সৈন্তগণকে যত্ন রশবাহিনী হইতে রিভির করা সম্ভব হইবে। কিন্তু এই সকল উদ্দেশ্য সাধনের নিমিত্ত প্রথমে অষ্ট্রাখান দখল করা প্রয়োজন।

তাহার পর, ইহা তীরস্থ পথ হইলেও ককেশাসের পূর্বাঞ্চলের এই সকল স্বামিত্ব শীতে তুষারপাত হয়। এতদ্ব্যতীত ভ্রূহে পর্বত শ্রেণী এবং নদী। এলবর্জের পার্বত্য অঞ্চলে পৌছিবীর পূর্বেই তেরেক নদীর মোহামা। শীতের সময় জল জমািধর হইয়া যায়। কাজেই কাস্পিয়ান হ্রদের পশ্চিম তীরস্থ পথও সৈন্ত পরিচালনার পক্ষে বিশেষ দুর্গম। তাহার উপর ককেশাসের এই অভিযানে নাংসী সৈন্ত আক্রমণকারী ফলে তাহাদের অহুবিধাই অধিক। পার্বত্য অঞ্চলে বিভিন্ন স্থানে আত্মগোপন করিয়া শত্রু সৈন্তকে বাধাদানের সুবিধা রশবাহিনী লাভ করিবে। সেই জন্মই এই শীতে ককেশাস অঞ্চলে অভিযান পরিচালনের ইচ্ছা থাকিলে হিটলারের অভিযান পরিচালনার পূর্বে মুহুর্তেও বিতীয়বার চিন্তা করা প্রয়োজন। এই সকল কারণেই আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর বিগত সংখ্যায় কুকমাগরের দক্ষিণ তীরের কথা উল্লেখ করিয়াছি। বর্তমান সংখ্যায় ইহার পুনরুল্লেখ নিম্নপ্রয়োজন। তবে তুরস্কের মধ্য দিয়া সৈন্ত পরিচালনের সুযোগ পাইলে নাংসী বাহিনীর পক্ষে ককেশাস অঞ্চলে পৌছিবীর বিশেষ সুবিধা। তুরস্ক-জার্মান সম্পর্কের কথা আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর অগ্রহায়ণ সংখ্যাতেই বিশদভাবে আলোচনা করিয়াছি। জার্মান সাঁড়াশী বাহিনীর একটা শাখা তুরস্ক দিয়া অগ্রসর হইতে পারিলে ককেশাসে প্রবেশ করা যেমন সুবিধাজনক, ইরান লীমাঙ্গে উপস্থিত হওয়াও তেমনই সহজ। বৃটিশ এবং সোভিয়েট মিলিত বাহিনী পূর্বে হইতেই এই সকল কথা চিন্তা করিয়া ইরানে হৃদুচ ঘাঁটি স্থাপন করিয়াছে ইহা পূর্বে সংখ্যাতেই উল্লিখিত হইয়াছে। কয়েক দিন পূর্বে ভারতের প্রধান সেনাপতির পক্ষে বেশরক্ষা সদস্যর সচিব মিঃ উইলিয়াম্‌স্‌ এরের উক্তর জানান যে, চলন্ত অভিযুক্ত অথবা নিয়ন্ত্রিত সহর ভারত হইতে বর্তমানে ১৮০০ মাইল দূরে। কিন্তু নাংসী বোম্বার্ক বিমান ২৫০০ মাইলের মধ্যে যে কোন স্থানে বোমা বর্ষণ করিয়া সাফল্যজনকভাবে প্রত্যাবর্তন করিতে পারে। বর্তমানে যন্ত্র-যুদ্ধের যুগে সেইজন্মই শত্রুকে যতদূর হইতে বাধা প্রদান করা বার ততই সুবিধা। ইহাতে শত্রুর আক্রমণের প্রাবল্য প্রথমে দূরাক্রমেই ব্যথাগ্রস্ত হয়, সাময়িক পশ্চাদপদনের প্রয়োজন হইলেও তাহা বিশেষ উৎসাহজনক হইয়া উঠে না এবং তৃতীকৃত: যুদ্ধক্ষেত্রের সর্ব্বজন ধ্বংসের হাত হইতে বেশকিছু রক্ষা করা সম্ভব হয়। আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর আধুনিক সংখ্যাতেই উল্লেখ করিয়াছিলাম যে, ভারতবর্ষের অবস্থান বর্তমানে মিত্রশক্তির পক্ষে বিশেষ সুবিধা আনয়ন করিয়া দিয়াছে এবং রশিয়াকে সাহায্য প্রদানের নিমিত্ত ভারতবর্ষকে ভাঙার পূহরণে ব্যবহার করা চলে। আমাদের ধারণা মিথ্যা প্রতিপন্ন হয় নাই। ইরান হইতে রশিয়ার রণক্ষেত্রে পর্যন্ত রেলপথ নির্মিত হইয়াছে। লবু ওজনের সমরোপকরণ ইত্যোমধ্যে কিছু এরোণ কল্পও হইয়াছে। রশিয়াকে সাহায্য প্রদানের নিমিত্ত ভারতবর্ষকে যেমন যুদ্ধক্ষেত্রে হইতে দূরে রাখা প্রয়োজন, ভারতবর্ষকে রক্ষার নিমিত্তও সেইরূপ দূর হইতেই শত্রুকে বাধা দেওয়া আবশ্যিক। নাংসী বাহিনী যদি রণাঙ্গণে প্রবৃত্ত হইয়া ককেশাস অঞ্চলে প্রবেশ করিতে পারে তাহা হইলে জেনারেল ওরিয়েন্টলকও প্রত্যেক সময়ে লিপ্ত হইতে হইবে। আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, কুক মাগরে

দক্ষিণ তীর দিয়া যদি আর একটি জার্মান অভিযান দক্ষিণ ককেশাস অঞ্চলে পরিচালিত হয় তাহা হইলে দুর্ধ্ব জার্মান-বাহিনী সীড়ানীর আকারে ককেশাসকে বেঁধে করিয়া যে উৎপত্তকর অবস্থার সৃষ্টি করিবে, পশ্চিম এশিয়ায় ব্রিটিশ বাহিনীর পক্ষে তাহা নিরপেক্ষ দর্শক হিসাবে লক্ষ্য করা অসম্ভব।

### উত্তর আফ্রিকার যুদ্ধ

গত ১৯শে নভেম্বর ব্রিটিশ বাহিনী অতিক্রান্ত উত্তর আফ্রিকার অভিযান শুরু করিয়াছে। হুদীর্ণ নীরবতা ভঙ্গ করিয়া ব্রিটিশ বাহিনী হঠাৎ লিবিয়া অঞ্চলে তৎপর হইয়া উঠিলেও 'ভারতবর্ষ'-এর পাঠকগণের নিকট ইহা অপ্রত্যাশিত নহে। গত অগ্রহায়ণ সংখ্যাতেই মধ্যপ্রাচ্যে এসঙ্গে আমরা বলিয়াছিলাম যে, গীতের সময় মধ্য ইয়োরোপে যুদ্ধ পরিচালনা দুষ্কর হইলেও আফ্রিকাতে সেই সময় কোন অসুবিধা নাই। আর অচিন্ত্যক এই সময়ের লিবিয়ার দিকে আগ্রহের হইবার জন্য চেষ্টা করিতে পারেন। যুদ্ধের উন্নয়ন গতি লক্ষ্যে আমাদের ইঙ্গিত অন্ত্যান্ত বারের দ্বারা এবারেও লিভু ল হইয়াছে। আর একশত মাইল দীর্ঘ রণাঙ্গনে ব্রিটিশবাহিনী অতিক্রান্ত আক্রমণ শুরু করিয়া প্রথম দিনেই সাইরেনাইকার মধ্যে ৫০ মাইল অগ্রসর হইয়াছে। কাপুজো ও বর্দিয়া দখল করিয়া ব্রিটিশ-বাহিনী তৎক্ষণে নিকট আসিয়া পৌছিয়াছে। উত্তর আফ্রিকার এই যুদ্ধে নিউজিল্যান্ড ও ভারতীয় সৈন্তদের বীরত্বের কথা বিশেষ করিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে। কিন্তু এই উল্লেখের মূল্য কতখানি, ভারতবাসী তাহা বিশেষভাবেই জানে। "সাদাবী" ঞ্চরভেলের নেতৃত্বে ব্রিটিশবাহিনী যখন ইটালীয় সৈন্তদের পরাধীন করিয়া উত্তর আফ্রিকার একটির পর একটি ঘাঁটি দখল করে, তখনও ভারতীয় সৈন্তদের বিমরকর বীরত্বের কথা ভারতবাসীকে শোনান হইয়াছিল। কিন্তু সঙ্গার কথা এই, যখনই ভারতবাসী ভারতীয় সৈন্ত দ্বারা গঠিত দেশরক্ষাবাহিনী সংগঠনের দাবী জানায়, তখনই শোনে—ভারতবাসী যুদ্ধের জানে কি!

উত্তর-পূর্ব আফ্রিকার এই নতুন রণক্ষেত্রের সৃষ্টি ও প্রধানযুদ্ধের গতি কতটা সঙ্গতিতাহার আলোচনা প্রয়োজন। রয়টারের কূটনৈতিক সংবাদবাহতার মতে মধ্য-প্রাচ্যে সৃষ্টি এই দ্বিতীয় রণাঙ্গনের জন্মই রুশিয়া প্রতীক্ষা করিতেছিল। রুশিয়া যে জার্মানীর প্রতিকূলে দ্বিতীয় রণক্ষেত্রে চায় ইহা সত্য। কয়েক দিন পূর্বে মঃ স্ট্যালিন যে বক্তৃতা দিয়াছিলেন, ব্রিটিশ জার্মানীর বিরুদ্ধে কোন অভিযান পরিচালনা না করার প্রস্তাব অমুযোগের আভাসও তাহার মধ্যে ছিল। কারণ নতুন কোন রণক্ষেত্রের সৃষ্টি হইলে জার্মানীকে বাধ্য হইয়া সেইদিকেই মনোযোগ প্রধান করিতে হইবে। কিন্তু বর্তমানে বুটন কর্তৃক যে দ্বিতীয় রণাঙ্গনের সৃষ্টি হইল তাহাতে উল্লিখিত উদ্দেশ্য কতটা সাধিত হইবে তাহা চিত্রার বিষয়। প্রথমতঃ, এই দ্বিতীয় রণাঙ্গন রুশিয়ার সৃষ্টি হয় নাই। একেবারে ইয়োরোপের বাহিরে উত্তর-পূর্ব আফ্রিকায় ইহার কেন্দ্রস্থল। রুশ অভিযানে নিম্নতম সৈন্যবলকে অবিলম্বে সরাইয়া আনিয়া এই যুদ্ধে প্রবেশের কোন কারণ নাই। তাহার পর, উত্তর রুশিয়ায় গীতের প্রাক্কাল্য বৃদ্ধির

সঙ্গে সঙ্গে জার্মান অভিযানের তীব্রতাও হ্রাস পাইবে। কাজেই এই সময়ে হিটলারের পক্ষে অল্প রণক্ষেত্রে দৃষ্টি দিবার অবসর পাওয়া একেবারে অসম্ভব নয়। এতদ্ব্যতীত ব্রিটিশের দিক হইতেও এই যুদ্ধে কয়েকটি বিষয় লক্ষ্য করিবার দ্বিগ। লিবিয়ার যুদ্ধে বুটন গভাবরে বিশেষ সাফল্য লাভ করিলেও মাত্র কয়েকদিনের যুদ্ধে জার্মানী আবার ব্রিটিশ অধিকৃত ঘাঁটি সকল অধিকার করিয়াছিল। উত্তর আফ্রিকার এই মরুভূমিতে যুদ্ধের অর্থনৈতিক ও রাজনৈতিক মূল্য বিশেষ কিছু নাই। মুসোলিনি যখন আফ্রিকার যুদ্ধে জয়লাভ করিতেছিলেন তখন তাঁহাকে ঠাটা করিয়া বলা হইয়াছিল—Mussolini is collecting desert, মুসোলিনি মরুভূমি জুড়াইতেছেন! কিন্তু এই মরু অঞ্চল পুনরুদ্ধারের জন্য এই যুদ্ধে ব্রিটিশের যে সৈন্ত এবং সমরোপকরণ বিনষ্ট হইবে তাহার তুলনায় লাভ হইবে যথেষ্ট কম। খনিজ অথবা প্রাকৃতিক সম্পদে এই অঞ্চল সুবিশেষ সমৃদ্ধিশালী নয়। তদুপরি এই যুদ্ধে জার্মানীকে কতখানি বিব্রত করা যাইবে, সে সম্বন্ধেও সন্দেহের অবকাশ আছে। প্রধানতঃ জার্মানীর মিত্র ইটালীর সহিত এই যুদ্ধ। জার্মানী যদি এই গীতের অবকাশে কুম্ভাগারের তীরে মনোনিবেশ করে, তাহা হইলে আফ্রিকার ব্রিটিশ বাহিনীর একাংশকে আটক রাখার জন্য তাহার বেটুকু করা প্রয়োজন তদধিক তাহার পক্ষে না করাই সম্ভব। আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর গত সংখ্যাতেই বলিয়াছি যে, পশ্চিম এশিয়ায় যদি যুদ্ধের প্রচণ্ডতা বৃদ্ধি পায় তাহা হইলে জেনারেল ওয়াভেলকে যেকোন সৈন্যকে ব্যাপৃত থাকিতে হইবে, সার অচিন্ত্যক্কেও সেইরূপ এ বিষয়ে নিশ্চিত হইয়া থাকিলে চলিবে না। এই দিক দিয়া হিসাব করিলে বর্তমানে দ্বিতীয় রণক্ষেত্রে সৃষ্টির সময় অতিবাহিত হইয়া গিয়াছে।

তবে ব্রিটিশের পক্ষ হইতে কয়েকটি কারণে লিবিয়ার যুদ্ধ বিশেষ মূল্যবান। লিবিয়া আক্রমণের সঙ্গে সঙ্গে ব্রিটিশ বাহিনী যে রুশিয়ার সহিত প্রত্যক্ষ সহযোগিতার লিপ্ত হইল এ কথা অস্বীকার করা চলে না। ইহার পর আছে ভূমধ্যসাগরের প্রশ্ন। আফ্রিকার উপকূলে সিদিবাবাগি, বেনগাজী প্রভৃতি ঘাঁটি শত্রুপক্ষের হাতে থাকায় এবং ক্রীট, সিসিলি প্রভৃতি দ্বীপে জার্মান সৈন্য অবতরণ করার ভূমধ্যসাগরে ব্রিটিশ প্রভূত ক্রিয়ং পরিমাণে দৃষ্টি হইয়াছে। জিরাটারের পূর্বে ব্রিটিশের বিমানবাহী জাহাজ 'আর্ক-রয়াল'-এর নিমজ্জন হইতেই ভূমধ্যসাগরে জার্মান সাবমেরিনের তৎপরতা বুঝা যায়। ইহার পূর্বে 'কারেল' ও 'রোরিসাস' নামক আর দুইটি ব্রিটিশ বিমানবাহী জাহাজ নাথানী টর্পেডোর আঘাতে জলমগ্ন হইয়াছে—প্রথমটি ইংলিশ প্রাণীতে এবং দ্বিতীয়টি নরওয়ের উপকূলে। কিন্তু ব্রিটিশ বাহিনী উত্তর আফ্রিকার জয়লাভ করিতে পারিলে ভূমধ্যসাগরে ব্রিটিশ নৌবহর চলাচলের যে অসুবিধাটুকু সৃষ্টি হইয়াছে তাহাও পুনরায় দূরীভূত হইবে।

মধ্যপ্রাচ্যে লক্ষ্যে আলোচনাকালে আর একটি বিষয়ের উল্লেখ বিশেষ প্রয়োজন। জেনারেল ওয়েলিংকে কয়েকদিন পূর্বে পদচ্যুত করা হইয়াছে। এক্ষণে জার্মানরা দাকি বিজাটী স্বয়ংস্বরের দাবী জানাইয়াছে। বাকি প্রকাশ। এট দুইটি কাক-তালীরবৎ হইলে আমাদের বিশেষ কিছু বলিবার

নাই; কিন্তু উভয়ের মধ্যে যোগাযোগ থাকিলেই চিন্তার কথা। বাধীন করানী নিউজ এজেন্সীর কুটনৈতিক সংবাদদাতা জানান যে; জার্মানীর দাবী মানিয়া লইতে অসম্মত হওয়াতেই নাকি জেনারেল গুরেগকে পদচ্যুত করা হইয়াছে। ক্রাপকে জার্মানীর হাতে জীড়নকের ছাত্র ব্যবহার করিতে দিতে বিশেষ আপত্তি ছিল দুই জনের—একজন জেনারেল হিং-জিগার; বিমান দুর্ঘটনার কলে কয়েকদিন পূর্বে তাঁহার মৃত্যু হইয়াছে। দ্বিতীয় ব্যক্তি জেনারেল গুরেগ; তিনিও সম্প্রতি অপসারিত। এই অবস্থায় জার্মানীর দাবী সম্বন্ধে ক্রাপকি ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে তাহা চিন্তার বিষয়। বিজাটা, ম্যালজিয়ার্থ এবং ওরাণ—ভূমধ্যসাগরের উপকূলস্থ করানী অধিকৃত বল্লর। সিসিলি, ক্যালাব্রিয়া এবং স্পেনের সীমান্তে জার্মানী সৈন্ত সমাবেশ করিয়াছে বলিয়া সংবাদ আসিয়াছে। ক্যালাব্রিয়াতেও জার্মানী বিশেষজ্ঞগণ নাকি প্রেরিত হইয়াছে। তত্পরি ওরাণ, ম্যালজিয়ার্থ এবং বিজাটা যদি জার্মান কর্তৃবাধীনে আসে এবং যদি ডাকারেও সে ধীরে প্রভাব বিস্তার করে তাহা হইলে ভূমধ্যসাগরে সে বৃটিশ নৌবাহিনীকে বিস্তৃত করিবার যথেষ্ট সুবিধা লাভ করিবে। তত্পরি ম্যালজিয়ার্থকে তাহার সাবমেরিনের তৎপরতা যথেষ্ট পরিমাণে বৃদ্ধি পাইবে। উপকূলস্থ বল্লরগুলি সাবমেরিনের গাঁটরপে ব্যবহার করিয়া মার্কিন জাহাজকে ম্যালজিয়ার্থকে অধিকতর তৎপরতা ও শৃঙ্খলার সহিত আক্রমণ করা তখন তাহার পক্ষে সম্ভব। কিন্তু লিবিয়ার বৃটিশের এই অত্যন্ত আক্রমণে হিটলারের পরিকল্পনা কার্যকরী হইবার পক্ষে বিশেষ বাধা প্রাপ্ত হইয়াছে। বৃটিশ কর্তৃপক্ষ যে হিটলারের এই গোপন অভি-সন্ধির সংবাদ পাইয়াছিলেন ইহা সুপরিস্ফুট; তবে হিটলারের পরিকল্পনা এই ভাবে বার্ষ হওয়ার হিটলার যুগপৎ ডাকার দাবী ও ককশাস অঞ্চলে প্রচণ্ড সমর আরম্ভ করিতে পারেন। স্পেনকেও অদূর ভবিষ্যতে জিত্রাটার সম্বন্ধে কোন কার্যকরী পদ্য অবলম্বনের জন্য প্রেরাচিত করাও লিগের বিচিত্র নয়।

### সুদূর প্রাচী

সম্প্রতি কয়েকদিনের মধ্যেই সুদূরপ্রাচীর অবস্থা বিশেষ উৎসাহজনক হইয়া উঠিয়াছে। জাপ সরকার মুসোলিনীর দ্বারা যে কুটনৈতিক চাল নিতে গিয়াছিলেন মার্কিন সরকার তাহার সেই বহোৎকোটে ভোলেন নাই। জাপানের হুল সৈন্তের শক্তির পরিমাণ চীন-জাপান যুদ্ধেই পাওয়া গিয়াছে। তাহার আভ্যন্তরীণ অর্থনৈতিক দুর্বলতার কথাও আজ মার্কিন সরকারের নিকট গোপন নাই। এরূপ অবস্থায় জাপানের মাত্র নৌবহরের ক্ষমতা যে কতখানি তাহা সহজেই বোধগম্য। অনির্দিষ্ট কালের জন্য আমেরিকার সহিত সম্বন্ধে লিপ্ত হওয়া যে জাপানের পক্ষে একটা ভয়াবহ ব্যতীত আর কিছু নহে, মার্কিন সরকারের নিকট তাহা সম্পূর্ণ হইয়া উঠিয়াছে। বিশেষ জাপ প্রতিনিধি হিসাবে মিঃ কুরুম্বকে আমেরিকার পাঠান হইয়াছে। কর্ণেল নক্সের সহিত তাঁহার আলোচনা আদৌ সন্তোষজনক হয় নাই। কর্ণেল নক্সের সহিত যে আলোচনা হইয়াছে তাহাও সমাপ্ত হইয়াছে অসম্মতভাবে। প্রেসিডেন্ট রুজভেল্টের সহিত আলোচনাও শেষ পর্যন্ত বার্ষতার পূর্বাধিসিত হইয়াছে। মার্কিন সরকার জানাইয়াছেন যে, জাপান যদি চীন ও ইন্দো-চীন হইতে সৈন্ত অপসারণ করে এবং ভবিষ্যতে অন্যক্রমণের প্রতিশ্রুতি দেয় তাহা হইলে আমেরিকার সহিত জাপানের বাস্তবিক বাণিজ্য সম্পর্ক স্থাপিত হইতে পারে। আমেরিকার পক্ষে এই দাবী খুবই সম্ভব। কারণ জাপান দক্ষিণে রণক্ষেত্রের সৃষ্টি করিলে আমেরিকার পক্ষে মালয়েসিয়ার সহিত বাণিজ্য সম্পর্ক নির্মিত এবং অসুস্থ রাধা এবং ইন্দো ও বঙ্গবান ব্যবস্থায় দাবী চীনকে সমরোপকরণ প্রেরণ দ্বারা সাহায্য প্রদান অসম্ভব হইয়া পড়িবে। কিন্তু এই সত্ত্বেও

জাপানের পক্ষেও কঠিন। কারণ চীনের যুদ্ধের সহিত আজ তাহার মান-সম্মত জড়িত হইয়া পড়িয়াছে। তাহার উপর জাপ-সোভিয়েট সীমান্তে রাখিনো প্রেমের নিকটে রূপ-সীমান্ত রক্ষণের সহিত সম্বন্ধ বাধাইয়া সে যে দক্ষিণ অভিযানে বিশেষ ইচ্ছুক নহে ইহাই আমেরিকাকে বুঝাইতে চাইয়াছিল। একথা আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর গত সংখ্যাতোই বলিয়াছি। সম্প্রতি কয়েকদিন পূর্বে সন্ধির সত্ত্বে অমুখ্যারী নির্ধারণিত ইন্দোচীন ও থাইল্যান্ডের সীমান্ত লঙ্ঘন করার খাই ও জাপ সৈন্তদ্বয়ের মধ্যে এক ক্ষুদ্র সংঘর্ষ হইয়া গিয়াছে। এই ঘটনায় আমেরিকাই থাইল্যান্ডের সহিত জাপানের যুদ্ধ বাধিয়া গিয়াছে বলিয়া ধারণা করিয়া লইয়াছেন। কিন্তু একতৃপক্ষে ইহাও জাপানের একটা কুটনৈতিক চাল। একদিকে জাপান যেকোন সোভিয়েট সীমান্তে সম্বন্ধ দ্বারা আমেরিকাকে বুঝাইতে চাহে—সে দক্ষিণাভিমুখী অভিযানে বিশেষ ইচ্ছুক নহে, অপর পক্ষে আবার তখনই খাই সীমান্তে সংঘর্ষের দ্বারা আমেরিকাকে ভয় দেখাইয়া কাজ হাসিল করিবার বাসনাও তাহার আছে। এতদ্ব্যতীত, অত্যন্ত জাপান দক্ষিণে অভিযান করিলে অবিলম্বে বৃটিশ ও মার্কিন সহযোগিতা সম্ভবপর কিনা তাহা জানিয়া লওয়াও জাপানের উদ্দেশ্য। আগ্রহ এবং ভীতি-প্রদর্শন এই উভয় উদ্দেশ্যেই জাপান ডয়েটের আহ্বান এবং আলোচনা আরম্ভ হইল সেই সময়ে—যখন মিঃ কুরুম্ব মিঃ হাওয়ার সহিত আমেরিকার আলোচনার রত। ডয়েটে যে ভাষায় আলোচনা হইয়াছে এবং যেকোন মনোভাব প্রদর্শন করা হইয়াছে আমেরিকার পক্ষে তাহা বরদাশত করা কঠিন। জাপান ভাবিয়াছিল মিঃ কুরুম্বকে বিশেষ প্রতিনিধি হিসাবে আলোচনা করিতে পাঠাইয়া এবং চৌকিগত আমেরিকার সম্বন্ধে কড়া কথা বলিয়া ভয় দেখাইয়া সে আমেরিকার সহিত একটা বৃদ্ধাপড়া করিয়া লইতে সক্ষম হইবে। কিন্তু পূর্বেই বলিয়াছি এই কুটনৈতিক চাল পুরাতন হইয়া গিয়াছে। গলাবাজি ও গালাবাজি দ্বারা মুসোলিনী এক সময়ে সমগ্র বিশ্বে আতঙ্কের সৃষ্টি করিয়াছিলেন, কিন্তু এখন মুসোলিনীর মুখে দোষোক্তি শুনিলে তাহা নিতান্ত হাস্যকর মনে করিয়া উপোক্ত হয়। জাপানের হুলসৈন্তের শক্তি পরীক্ষিত এবং তাহার অর্থনৈতিক দুর্বলতা পরিস্ফুট হইবার পর তাহার দাড়াভিত্তি অসামর্থ্যতাও ধরা পড়িয়া গিয়াছে। অজ্ঞতার সংবাদে প্রকাশ—জাপান তখনই এ বোমা বর্ষণ করিয়াছে—অর্থাৎ ব্রহ্মপথের উপরই তাহার লক্ষ্য। হস্ত অতি শীঘ্রই থাইল্যান্ডের সহিত সম্বন্ধ তাহার সম্বন্ধ অধিকাংশ হইয়া পড়িবে; কারণ আমেরিকাকে কখনো ফেলিবার জন্য খাই সীমান্তে যে সম্মতের সুরপাত করিয়াছে, ধীরে সম্মান রক্ষার্থে নিজেকেই সেই ক্ষেত্রে পদক্ষেপ করিতে হইবে। জাপান যদি আমেরিকাকে ভীতি প্রদর্শন করিয়া কার্যোচ্চারের আশায় শেষ চেষ্টা হিসাবে কুরুম্ব এ বোমা বর্ষণ করিয়া থাকে তাহা হইলে এবার তাহার চালে ভুল হইয়াছে। কারণ বুটন এবং আমেরিকা উভয়েই জানে যে তাহাদের সুদূর প্রাচীর বার্ষ রক্ষার্থে জাপানকে চীনের সহিত ব্যাপৃত রাখা প্রয়োজন। ব্রহ্মপথ অবরুদ্ধ হইলে চীনকে সাহায্য প্রেরণ দুঃস্বপ্ন হইয়া পড়িবে। বৃটিশ এবং আমেরিকাই এখন চীনের ভরসা। কারণ রুশিয়া বর্তমান তাহাকে সাহায্য প্রদানে অক্ষম। মার্সাল জিমা-কাই-শেক ব্রহ্ম ও ভারতের সহিত যোগাযোগ রক্ষার আর একটি পথ নির্মাণ করিতেছেন বটে। তবে জাপান ব্রহ্মপথ অবরোধ করিলে চীনকে সাহায্য প্রেরণের কোন ব্যবস্থা অবলম্বন না করিয়া চূপ করিয়া থাকিবে না। সুদূর প্রাচীতে নিজের সাম্রাজ্য বিস্তারের নীতি কার্যকরী করিতে হইলে জাপানের পক্ষে ব্রহ্মপথ আমেরিকাকে বৃদ্ধ হইতে দূরে রাখা প্রয়োজন, আমেরিকারও তেমনই অর্থনৈতিক সম্পর্কের জন্য জাপানকে দক্ষিণে রণক্ষেত্র সৃষ্টি করার রাখা প্রদান ও জাপানকে বিস্তৃত রাখার জন্য চীনকে সাহায্য প্রদান আবশ্যক।

## আসাম বেঙ্গল সিমেন্ট কোম্পানী

আমাদের দেশে সিমেন্টের ব্যবহার দিন দিন কিরূপ বাড়িয়া যাইতেছে, তাহা আজ আর কাহারও অবদিত নহে। কিন্তু এদেশে এখনও বিদেশ হইতে প্রচুর পরিমাণ সিমেন্ট আমদানি করিতে হয়। এই আমদানির পরিমাণ কমিয়াছে বটে, কিন্তু বাঙ্গালা বা আসামে এপর্যন্ত কোন সিমেন্ট প্রস্তুতের কারখানা ছিল না। সম্প্রতি বাঙ্গালার পূর্ব প্রান্তে আসামে একটি কোম্পানী স্থাপিত হইয়াছে। আমরা সেই কোম্পানীর কথা নিম্নে বিবৃত করিব। তৎপূর্বে

উপরোক্ত হিসাব দেখিলে বুঝা যায় যে, এদেশে প্রস্তুত সিমেন্টের পরিমাণ কিরূপ বাড়িয়াছে। ১৯৩৬-৩৭ সালে তাহা ১১ লক্ষ ৫০ হাজার টনে পাড়াইয়াছে। কিন্তু তাহার সবই বাঙ্গালার বাহিরে প্রস্তুত হইয়া থাকে।

১৮ই নভেম্বর আসামের গভর্ণর সার রবার্ট রীড শ্রীহট্ট জেলার ছাতক নামক স্থানে আসাম বেঙ্গল সিমেন্ট কোম্পানী লিমিটেডের নূতন কারখানার উদ্বোধন করিয়াছেন। স্থানটি শ্রীহট্ট হইতে ২১ মাইল দূরে হুয়মা নদীর তীরে

অবস্থিত। নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ উক্ত কোম্পানীর পরিচালক মণ্ডলীতে আছেন—  
(১) সর্দার বাহাহুর সর্দার ইন্দ্র সিং (সভাপতি), (২) শ্রীযুত পি, মুখার্জি (ম্যানেজিং ডিরেক্টর), (৩) কলিকাতা কর্পোরেশনের ভূতপূর্ব চিফ একজিকিউটিভ অফিসার শ্রীযুত জে-সি-মুখার্জি, (৪) ময়ূরভঞ্জ রাজ্যের রাজনীতিক



সিমেন্টের কারখানার একটি অংশ (এখানে সিমেন্ট জমা হয়)।

গত কয়েক বৎসরের ভারতে সিমেন্ট ব্যবহারের হিসাব সকলের সম্মুখে উপস্থিত করিলাম—

টনের হিসাব

ভারতের প্রস্তুত	বিদেশী আমদানী
১৯১৪ ৯৪৫	১,৫০,৫৩০
১৯১৫ ৩৮,৬৭২	৮০,২৪০
১৯২২ ১,৫১,০০৬	১,০৯,৯২৪
১৯২৮ ৫,৫৭,৯৫৩	৭৪,৭০০
১৯৩০ ৫,৬৩,৯২৯	৬৮,০০০
১৯৩৪-৩৫ ৭,৪৭,৮১৮	৪৯,১০০
১৯৩৫-৩৬ ৮,৮৬,২৬৭	৪২,৯০০
১৯৩৬-৩৭ ১১,৫০,০০০	২৭,৫০০

পরামর্শদাতা শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র নিরোঙ্গী, (৫) বার্ড কোম্পানীর মিং জর্জ মর্গান (৬) মেসার্স ক্রাসকো লিমিটেডের শ্রীযুত কে-এল-সন্ত, (৭) সর্দার বলসেম সিং ও (৮) ভারত গভর্ণমেণ্টের বাঙ্গালাহু সলিসিটার শ্রীযুত হুশীলচন্দ্র সেন।

নূতন কারখানাটির অনেক দিক দিয়া স্ববিধাও আছে প্রথমত—এ অঞ্চলে, এমন কি বাঙ্গালা আসামে আর কোন সিমেন্টের কারখানা নাই। দ্বিতীয়ত, শ্রীহটে বে চুণের খনি আছে, এই কোম্পানী তাহার ইজারা লইয়াছেন। ঐ স্থান হইতে প্রচুর চুন পাওয়া যায়। তৃতীয়ত, চুনের খনি হইতে কারখানা মাত্র ১১ মাইল দূরে—উভয় স্থানের

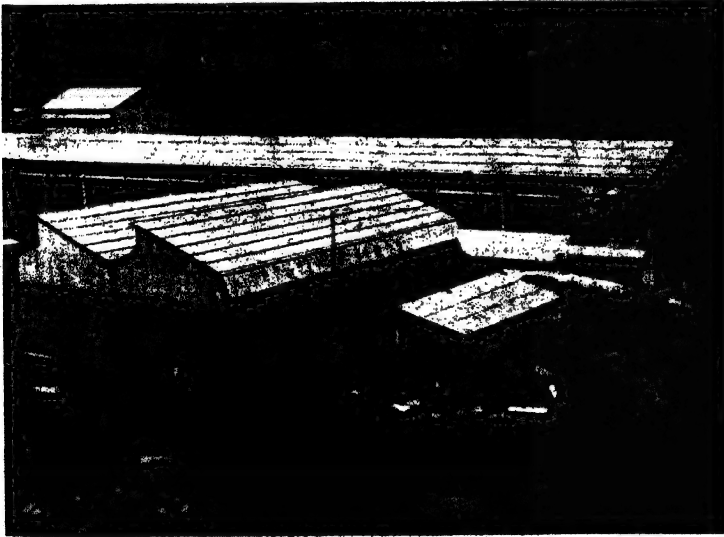
দূরত্ব কমাইবার জন্য আকাশপথে এক নতুন রাস্তা তৈয়ার হইতেছে—তাহা শেষ হইলে অতি সামান্য খরচে সিমেন্টের কারখানায় চুন পাওয়া যাইবে। চতুর্থত, কারখানা হইতে মাত্র ৫০ মাইল দূরে কোম্পানী একটি কয়লার খনিও উন্মোচন করিয়াছেন। খনিটি নদীর ধারে বলিয়া জলপথে অতি অল্প ব্যয়ে কারখানায় সকল সময়ে কয়লা পাওয়া যাইবে। পঞ্চমত কারখানা হইতে সর্বত্র সিমেন্ট পাঠাইবারও বিশেষ সুবিধা। ছাতকের নীচে যে নদী, তাহাতে সকল সময়ে নৌকা চলাচল করিতে পারে। কাজেই ছাতক হইতে নৌকাযোগে বাঙ্গালা ও আসামের সর্বত্র—এমন কি, ঈশ্বরযোগে বিদেশেও সিমেন্ট পাঠাইবার অসুবিধা নাই এবং বলা বাহুল্য যে, অল্প সকল যান অপেক্ষা জলদ্বানে মাল প্রেরণের ভাড়া কম। ছাতক হইতে যত কম খরচে কলিকাতা ও টাটগ্রাম বন্দরে সিমেন্ট পাঠানো যাইবে, অল্প কোন স্থান হইতে তাহা সম্ভব হইবে না।

সর্দার বাহাদুর ইন্দ্র সিং একজন কৃতী ব্যক্তি। তাঁহার চেষ্টায় যে সকল ব্যবসা প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে, তাহার

৩৩ লক্ষ টাকা মূলধন লইয়া কোম্পানী গঠিত হইয়াছে এবং ২৫ লক্ষ টাকার ডিবেঞ্চার বিক্রয় করা হইয়াছে। প্রত্যহ ঐ কারখানায় ২৫০ টন করিয়া সিমেন্ট প্রস্তুত হইবে। সকল খরচ বাদ দিয়া প্রতি টনে ১২ টাকা করিয়া লাভ থাকিবে। ফলে বৎসরে ৯ লক্ষ টাকা লাভের সম্ভাবনা। ডিবেঞ্চারের সুদ, গভর্ণমেন্টের ট্যাক্স প্রভৃতি বাদ দিলেও আশীদারগণ বৎসরে শতকরা ১৫ টাকা ডিভিডেণ্ড পাইবেন বলিয়া আশা করা যায়।

গভর্ণর কর্তৃক উদ্বোধনের তিনমাস পূর্বেই কারখানার কাজ আরম্ভ হইয়াছে। ছাতক কারখানায় ৮০ জন এঞ্জিনিয়ার, ৫০ জন কেরানি ও ৫ শত শ্রমিক কাজ করিতেছে। চুনের খনিতে ১২ জন পরিচালক ও ৪৩ শত শ্রমিক এবং কয়লার খনিতে ১৬ জন পরিচালক ও ৪৫০ জন শ্রমিক কাজ করে। কোম্পানী ঐ সকল লোকের সুখ সুবিধা বিধানের প্রতিও উদাসীন নহেন।

১৯৪০ সালের ৪ঠা এপ্রিল আসাম গভর্ণরের পত্নী লেডী এমি রীড ছাতকে গিয়া একটি হাসপাতালের উদ্বোধন করিয়াছেন। তথায় চিকিৎসাদির সর্বপ্রকার বন্দোবস্ত করা হইয়াছে। ১৭০ ফিট উচ্চ একটি পাহাড়ের উপর জলের ট্যাক



সিমেন্ট কোম্পানীর কারখানা (এখানে যন্ত্রের দৃশ্য অংশ প্রস্তুত হয়)

সকলগুলিই বিশেষ লাভজনক হইয়াছে। তিনি এই সিমেন্ট কোম্পানীর পরিচালকমণ্ডলীর নেতৃত্ব গ্রহণ করার সকলেই আশা করে যে, এই কোম্পানীও দীর্ঘই সাফল্য মণ্ডিত হইবে।

প্রতিষ্ঠা করিয়া কারখানা অঞ্চলে কুপের জঙ্গল সরবরাহের ব্যবস্থাও করা হইয়াছে। ছাতকে পাহাড় কাটিয়া তথায় সুন্দর নগর নির্মিত হইয়াছে। সুদূরে জঙ্গলের মধ্যে অবস্থিত বলিয়া সেখানকার বর্তমান অধিবাসীদিগকে কোনরূপ অসুবিধা ভোগ করিতে হয় না। বাঙ্গালীর পক্ষে এই কোম্পানী সত্যি গৌরবের জিনিষ। ৮ জন পরিচালকের মধ্যে ৫ জন বাঙ্গালী। আশা করে রাখা স,

সুবিধাত ধনকুবের সর্দার বাহাদুর ইন্দ্র সিংহের নেতৃত্বে বাঙ্গালী পরিচালকগণের সুদক্ষতার কোম্পানী দিন দিন উন্নততর হইয়া বাঙ্গালীর গৌরব বৃদ্ধি করিবে।

# বর্ধমান হিন্দু সম্মেলন

শ্রীঅতুল্যচরণ দে পুরাণরত্ন

বর্তমানে হিন্দু সমাজ নানাভাবে দলিত ও নির্ধাতিত। হিন্দুর স্বাধীনতা আজ উপেক্ষিত, তাহার আয়সম্বত অধিকারগুলি আজ বিশেষভাবে আক্রান্ত। তাহার সমাজ উৎপীড়িত, দৈনন্দিন জীবনযাত্রা উপজ্ঞত, রাজনৈতিক অধিকার অপহৃত, ধর্ম্মাহুতান বিপর্যস্ত, শোভাযাত্রার অধিকার লুপ্ত। হিন্দুর প্রতিমা আজ অবিসজ্জিত, হিন্দু নারী আল মুসলমান কর্তৃক ধর্ষিত। প্রতিকূল শক্তিসমূহের বিরোধিতায় হিন্দুর সংস্কৃতি ও সভ্যত্ব, তাহার স্বাভাব্যতাও বিপন্ন। যে হিন্দুসমাজ আত্মপ্রসারের আকাঙ্ক্ষা লইয়া কোন বন্ধনে বদ্ধ হইতে চাহে নাই, প্রতিক্রিয়াশীল শক্তিসমূহের প্রভাবে সেই সমাজ আজ সর্বদিক হইতেই বিব্রত। হিন্দু-মুসলমান সংঘর্ষ আজ ভারতের সর্বত্র সংঘটিত হইতেছে। বাঙ্গালা ও পাঞ্জাবের বৃক্ হিন্দুবধের তাণ্ডব-লীলা চলিয়াছে। হিন্দু আজ তাই উপলব্ধি করিয়াছে যে তাহাকে বাঁচিতে হইলে তাহার হৃদয়ে বলিষ্ঠ ও কঠিন স্বাভাব্যবোধ জাগাইতে হইবে, তাহাকে আত্মরক্ষার



ডক্টর শ্রীশ্যামপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়

মহাসভার দশম অধিবেশনে বিশেষ পরিদৃষ্ট হইয়াছে। বস্তুত মহাসভার বিগত অধিবেশনে উপস্থিত থাকিয়া সমবেত হিন্দু-

সাধারণের ভিতর আত্মজাগরণের যে প্রবল আকাঙ্ক্ষা দেখিয়াছি তাহাতে আমার দৃঢ় ধারণা আছে যে আত্মবিশ্বস্ত হিন্দু আজ তাহার বিলুপ্তপ্রায় জাতীয় চৈতন্য পুনরুদ্ধার করিতে সক্ষম হইয়াছে।

অর্থা সাধনার পবিত্র সিদ্ধপীঠ—শ্রীচৈতন্য, জয়দেব, চণ্ডীদাস, ভারতচন্দ্র ও কবিকঙ্কণের লীলাক্ষেত্র বর্ধমানে গত ২৯শে ও ৩০শে নবেম্বর বঙ্গীয় প্রাদেশিক হিন্দু মহাসভার দশম অধিবেশন মহাসমারোহে সুসম্পন্ন হইয়াছে। ইহার অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি হইয়াছিলেন শ্রীযুত জীবনমল ভুতোরিয়া এবং সভাপতি হইয়াছিলেন নিখিল ভারত হিন্দু মহাসভার ওয়াকিং প্রেসিডেন্ট হিন্দু জাগরণ আন্দোলনে নিবেদিত-প্রাণ উক্তের শ্রীশ্যামপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়; ময়মনসিংহের মহারাজা শশিকান্ত আচার্য্য চৌধুরী, ভাগ্যকুলের কুমার রমেন্দ্রনারায়ণ রায়, দিনাজপুরের কুমার শরদিন্দুনারায়ণ রায়, শ্রীযুত নির্মলচন্দ্র, চ্যাটার্জী, শ্রীযুত হেমেন্দ্রপ্রসাদ বোষ, শ্রীযুত পদ্মরাজ জৈন, শ্রীযুত নরেন্দ্রকুমার বসু, শ্রীযুত আশুতোষ লাহিড়ী, মেজর পি, বর্দন, শ্রীযুত মণীন্দ্রনাথ মিত্র প্রভৃতি বহু বিশিষ্ট হিন্দু নেতা ইহাতে যোগদান করেন। এই অধিবেশনে যোগদানের অল্প বাকুড়া শক্তিসম্মেলন হুইশত সদস্য বাকুড়া হইতে পদব্রজে বর্ধমানে আগিয়াছিলেন।

২৯শে নবেম্বর শনিবার সকালে সম্মেলনের নির্বাচিত সভাপতি উক্তের শ্রীশ্যামপ্রসাদ হিন্দুনেতৃবর্গসহ বর্ধমানে উপস্থিত হইলে ট্রেনে তাঁহাকে অভ্যর্থনা সমিতি, মিউনিসিপ্যালিটি, শিখ সম্প্রদায়, বার এসোসিয়েশন এবং অন্যান্য প্রতিষ্ঠানের পক্ষ হইতে বিপুলভাৱে সম্বর্ধিত করা হয়। উক্তের শ্রীশ্যামপ্রসাদ করজোড়ে সহায়ত্বমান তাঁহার গণনুগ বরণেবাকুড়ার পথে অভিনন্দন গ্রহণ করেন। রক্তপতাকারহ তরবারি হতে মহাবীররসের খেঁজসেবকগণ, মহিলা খেঁজাসেবিকাবাহিনী ও মেসেঞ্জ পদচাকী হতে খেঁজাসেবকগণ সাময়িক কার্যদায় সভাপতিকে অভিনন্দিত করেন। বিপুল 'বর্ধমাতরম' ধ্বনি ও 'হিন্দু মহাসভা কী জয়' ধ্বনিতে ট্রেন ধ্বনিত ও প্রাতিধ্বনিত হইয়াছিল। ট্রেন হইতে নির্বাচিত সভাপতিকে



অত্যন্ত বিশিষ্ট নেতৃবর্গের সহিত এক বিরাট শোভাযাত্রা করিয়া লইয়া যাওয়া হয়। শোভাযাত্রাটি গ্র্যাণ্ড ট্রাঙ্ক রোড, স্টার বিজয়চাঁদ রোড, বালীগঞ্জ রোড প্রভৃতি বিভিন্ন পত্রপুশোভিত রাজপথ পরিভ্রমণ করিয়া বর্ধমান রাজবাটীর সম্মুখে উপস্থিত হয়। এই দীর্ঘ শোভাযাত্রার পুরোভাগে দুইটি সুসজ্জিত হস্তী, তাহার পশ্চাতে ব্যাণ্ড বাজ ও দেশীয় ঢাকঢোলের বাজনাসহ মহিলা স্বেচ্ছাসেবিকাবাহিনী, তাহার পশ্চাতে কুলটি ছাত্র ফেডারেশনের সদস্যগণ, কৃপাণহস্তে মহাবীর দল ও স্বেচ্ছাসেবকবৃন্দ অগ্রসর হইয়াছিল।

অপরায় ৩-৪৫ মিনিটের সময়ে বর্ধমান টাউন হলের বিপরীত দিকে সুসজ্জিত ‘বিজয়নগর মণ্ডপে’ বিপুল উৎসাহ ও উদ্দীপনার ভিতরে অধিবেশন আরম্ভ হয়। প্রসিদ্ধ হিন্দুনেতা স্ত্রী মন্থনাথ মুখোপাধ্যায় হিন্দু পতাকা উত্তোলন করেন ও এই অধিবেশনের উদ্বোধন করেন। উদ্বোধন প্রসঙ্গে তিনি বলেন, “হিন্দুদের সম্মুখে আজ এক গুরুদায়িত্ব রহিয়াছে। হিন্দুর অধিকার আজ ধুলায় লুপ্তিত, প্রায় সমস্তখানি প্রতিমা এখনও নিরঞ্জন করা হয় নাই। ১৯২১ সাল হইতে হিন্দুর অবস্থা ক্রমশ এমন সঙ্কটাপন্ন হইয়া উঠিয়াছে যাহার

শক্তির বিরুদ্ধে সংগ্রাম করিতে হইবে।” বক্তা স্বয়ং হিন্দু-সাধারণের বাঁচিয়া থাকিবার জন্য বর্ধমানে সমবেত হিন্দু



শ্রীনিবলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

কর্তৃক উদ্ভাবিত বে-কোন পন্থা অগ্রসরণ করিতে পশ্চাৎপদ হইবেন না বলিয়া আশ্বাস দেন এবং সবক্ষেত্রে হিন্দুরা ফৈন স্বাধিকার রক্ষায় কৃতসঙ্কল্প হইয়া বর্ধমানে ত্যাগ করে—এই আবেদন উপস্থাপিত করেন।

তৎপরে অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি তাহার সারগর্ভ অভিভাষণ পাঠ করিলে পর নিম্নলিখিত ভারত হিন্দু মহাসভার সভাপতি সর্বজনস্বাক্ষর জনস্বাক্ষর বীর লাভারকর, বর্ধমানের মহারাজাধিরাজ, কুমার বিশ্বেন্দ্রনাথরায় রায় চৌধুরী, ভারত সেবাস্রম সঙ্ঘের সভাপতি এবং অত্যন্ত খ্যাতিমান হিন্দু কর্তৃক সম্মেলনের সাফল্য কামনা করিয়া প্রেরিত বারীসবহ সম্মেলনে যুক্তি হয়। অতঃপর সম্মেলনের নির্বাচিত সভাপতি ডক্টর জামা প্রসাদ বিপুল বন্দোবস্তরূপে যথোপযুক্তিমান হইয়া এক স্ফটিকযুক্ত একটী সুবীৰ্য বক্তৃতা দান করেন। তাহার অভিভাষণটি সুচিন্তিত—উহা পুনঃ পুনঃ নুতন করিয়া শুনিবার প্রয়োজন আছে। উহাতে বর্ধমান হিন্দুসমাজের প্রায় সর্বাকৌণ সমস্তার কথা আন্দোলিত হইয়াছে।

অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি তাহার অভিভাষণের



অধ্যাপক শ্রীমদীতিসুন্দর চট্টোপাধ্যায়

ফলে হিন্দুজাতিকে বাঁচিবার পন্থা নির্ধারণ করিতে হইবে। তাহাদিগকে ধর্ম, সংস্কৃতি ও আত্মরক্ষার জন্য প্রতিজ্ঞাবদ্ধ



প্রারম্ভে ‘প্রাচ্যের পুনোত্থান’ বর্ধমানের গৌরবদয় অতীত ইতিহাস ও উহার বর্তমান পরিণতি বিবৃত করেন। হিন্দু সম্মেলনের আবশ্যকতার উল্লেখ করিয়া প্রসঙ্গত তিনি বলেন, “হিন্দুর, বিশেষ করিয়া বাঙ্গালী হিন্দুর, আজ যেন মাথা তুলিবার অধিকার নাই। চীৎকার করিয়া প্রাণের বেদনা জানাইতে হইলে কর্ত্তরোধ করিয়া দেওয়া হয়। রাজপথ দিয়া তাহার ধর্ম্মার্থচর্চা বা সম্পূর্ণ শান্তিপূর্ণ শোভাযাত্রা চালনা করিবার মৌলিক অধিকারও কাড়িয়া লওয়া হইতেছে।” প্রসঙ্গক্রমে তিনি হিন্দুর মৌলিক অধিকার অব্যাহত ও অক্ষুণ্ণ রাখিতে বর্ধমানবাসীদের দৃঢ়তার পরিচয় দিয়া ১৯৩৮ সালে সরকারের বিনামূল্যেই সহস্রাধিক সশস্ত্র সৈন্যদের উপেক্ষা করিয়া কিরূপে ছয়জন বাঙ্গালী যুবক অকুতোভয়ে শহরের এক প্রান্ত হইতে অপরপ্রান্ত পর্য্যন্ত শোভাযাত্রা নিয়ন্ত্রণ করিয়াছিলেন তাহার উল্লেখ করেন। কুখ্যাত সাম্প্রদায়িক রোয়েদাদের উচ্ছেদ কামনা করিয়া তিনি বলেন, “এই সাম্প্রদায়িক সিদ্ধান্তই হিন্দুর জাতীয় ও রাষ্ট্রীয় জীবনের বিষম অভিশাপ। ইহারই উত্তেজক

জীবনকে পঙ্ক ও শক্তিহীন করিবার প্রয়াস পাইয়াছেন—এই সাম্প্রদায়িক সিদ্ধান্তের উদ্ভাদিনী মায়ায় বিভ্রান্ত হইয়া বাঙ্গালার সাম্প্রদায়িক মুসলমান নেতৃবৃন্দ ‘পাকিস্তানে’ দৃঃস্বপ্ন দেখিতেছেন।” সাময়িক শিকার প্রসঙ্গে তিনি বলেন, “আমি এখন বিশ্বাস করি যে, আমাদের শাসন কর্ত্তৃপক্ষগণ যদি বাঙ্গালী হিন্দুকে বিশ্বাস করিয়া দেশরক্ষা কার্যে যথেষ্ট সুযোগ সুবিধা এবং স্বাধীন হিন্দুস্থানের রাষ্ট্রীয় অধিকার প্রদান করিতে প্রস্তুত হয়েন তবে একা বাঙ্গালাদেশ হইতেই স্থানাত্মিক দশলক্ষ সশস্ত্র ও হুশিক্ষিত বীর হিন্দুযুবক দণ্ডায়মান হইয়া হিন্দুস্থান রক্ষার দুর্ভেদ প্রাকারবন্ধন সীমান্ত রক্ষা করিতে সমর্থ হইবে।”

সভাপতির অভিভাষণ প্রদান প্রসঙ্গে ডক্টর শ্রীমা প্রসাদ বলেন, “মহাসভা আন্দোলন যে হিন্দুস্থানের জাতীয়-মোদিত স্বার্থের সম্পূর্ণ পরিপোষক তাহা আমরা সর্ব্বান্তঃকরণে বিশ্বাস করি। গত পঞ্চাশ বৎসর কাল ভারতের জাতীয় কংগ্রেস ভারতের উন্নতির আদর্শে ব্রতী সর্ব্বশ্রেষ্ঠ রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠানরূপে কাজ করিয়াছে। কিন্তু হিন্দু-

মুসলমান সমস্তা ভারতের রাজ-নৈতিক সংগ্রামের প্রধান প্রতি-বন্ধক হইয়া উঠিয়াছে। অধিকাংশ মুসলমান নেতা স্বৈচ্ছায় সক্রিয়তা আশ্রয় গ্রহণ করিয়া জাতীয় একতা ও অখণ্ডতার পথ রুদ্ধ করিয়া দিতেছেন। আর কংগ্রেস প্রথম হইতেই ইহাদের সহজে একটা তোষণনীতি অবলম্বন করিয়াছেন। কংগ্রেসের বহু মারাত্মক ভুলের মধ্যে আর একটি প্রধান ভুল—‘খিলাফত আন্দোলন।’ ভারতে স্বরাজ-স্বাধীনতার পথে যি: রাস্তায় দাঁক-ডোনাণ্ডের সাম্প্রদায়িক ঝাঁটো-রাগা ও তৎপ্রতি কংগ্রেসের ঠো-



বর্ধমানে সভাপতি ডক্টর শ্রীমা প্রসাদ, ডঃ বখশ কাই: সার বখশনাথ খুসোপাখার,

সৈয়দলিখেহর মহারাজা শ্রীশঙ্কর আচার্য্য জৌহরী প্রভৃতি

মাদকতায় উন্নত হইয়া বাঙ্গালার এককল সচিব হিন্দু-বিক্ষেপী আইন করিয়া বাঙ্গালী হিন্দুর জাতীয় ও রাষ্ট্রীয়

সীতের কথা আলোচনা করিয়া সভাপতি ঘোষার কলম, কংগ্রেসের নিষ্কিন্দারিতার কল ভারতের, বিশেষভাবে



কলিকাতার আসামের ভূতপূর্ব প্রধান মন্ত্রী শ্রীযুত গোপীনাথ বরদলুই—সঙ্গে শ্রীমতী লাক্ষ্মীপ্রভা সান্নিধ্য,  
শ্রীযুত কিরণশঙ্কর রায়, শ্রীযুত অমির দাস প্রভৃতি





বাঙ্গালোরে (মহীপুর) বিজ্ঞান ইনস্টিটিউট যাত্রা করিবার সময়ের একটি চিত্র।

পাঞ্জাব ও বাঙ্গালার কি ক্ষতি হইয়াছে তাহা সৰ্বজনবিদিত। স্বাধীনতা সংগ্রাধ চাপনায় সমবেতভাবে অগ্রসর হয় তাহা বিভিন্ন অঞ্চলৰ আইনসভা বৰ্জন এবং মন্তব্য গ্রহণের অধী- হইলে কি আশক্তি থাকিতে পারে ?



বৰ্জমানে হিন্দু ছাত্র সম্মেলনে অধ্যাপক হুনীতিকুমার, ব্যারিষ্টার নির্মলচন্দ্র, মহারাজা শশিকান্ত,

অধ্যাপক জীবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি

ফটো—তারক হাস

কৃতিত্ব ফলে সংখ্যালঘু প্রদেশের, বিশেষত বাঙ্গালার হিন্দুদের, বিপন্ন হইতে বাধ্য করা হইয়াছে। হিন্দুদের ক্ষমতা হস্তান্তরিত হইয়া সাধারণের কল্যাণবিমুখ প্রতিক্রিয়াশীল দলের হস্তে গিয়া পড়িয়াছে।

হিন্দুমহাসভার মতবাদ সঙ্ক্ষে তিনি বলেন, “মহাসভার মতে এই হিন্দুস্থানকে যিনি নিজ মাতৃভূমি বলিয়া স্বীকার করেন এবং ভারতের ভূমিতে উৎপন্ন যে কোনও একটি ধর্মমত পোষণ করেন তিনিই হিন্দু। হিন্দুগণ ভারতের রাষ্ট্রীয় সমতাপ্তিলির সহিত বিভিন্ন সম্প্রদায়ের বিবিধ ধর্ম-সম্বন্ধীয় মতবাদগুলির খিচুড়ী পাকাইতে চাহেন না। নিজস্বার্থ-সাধনোদ্দেশ্যে ব্রিটিশ সরকারই ভারতের রাজনীতিকক্ষে ধর্ম ও সমাজব্যটিত সমস্তার আমদানি করিয়াছেন। আজ যদি ত্রিশকোটি হিন্দু একত্রে মিলিত হইয়া মুসলমান ও অন্তান্ত সংখ্যালঘিষ্ঠ সম্প্রদায়ের নাগরিক জীবনের, ধর্মমূলক উপাদানার ও সাংস্কৃতিক উন্নতির সমানাবিকার দান করিয়া

মহাসভার মূলনীতি সঙ্ক্ষে তাঁহার স্ফুটিত অভিমত এই যে, তাঁহাদের অক্ষুণ্ণত কর্তৃপক্ষত্বিত ধ্বংসকারী কোন নীতি নাই; তাঁহারা ভারতকে স্বাধীন দেখিতে চাহেন সত্য, কিন্তু সেই ভবিষ্য ভারতকে হিন্দু শাসন-ভবনের উপর গড়িতে স্মিতে চাহেন না। মহাসভার মনোভাব বিশ্লেষণ করিয়া তিনি বলেন, “একটি সম্প্রদায় অপরাটিকে অমৌক্তিক উপায়ে প্রভাব দিয়া বা বলপূর্বক অন্তের উপর প্রভাব বিস্তার করিয়া হিন্দু-মুসলমানের পথ মিশ্রণ হইবে না।”

বাঙ্গালী হিন্দুসমাজের সমস্তার উল্লেখ করিয়া ডক্টর ডামাপ্রসাদ প্রসন্নত বলেন—“পরস্পর সহায়ত্বিত ও সহযোগিতার অভাবে এক অঞ্চল হিন্দুসম্প্রদায় বিভিন্ন ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দল ও উপদলে বিভক্ত হইয়া সম্মানে আত্মরক্ষার অসমর্থ হইয়া পড়িতেছে। সম্প্রতি এদেশে আর এক গুরুতর পরিস্থিতির উত্তর হইয়াছে। সরকার ও রাজপুত্বেপন দিনাজপুর, ময়মনসিংহ, বজবজ প্রভৃতি হাট

দুর্গাপ্রতিমা নিরঞ্জনের জন্ত রাজপথ দিয়া গীত ও বাজ্য সহকারে শোভাযাত্রা লইয়া যাইবার ভাষ্য অল্পমতি দিতে অস্বীকার করিয়াছেন। কিন্তু ঢাকায় বিগত দ্বৈত উৎসব উপলক্ষে যে শোভাযাত্রা হইয়া গেল, তৎসম্পর্কে এই সরকারেরই মনোভাব অল্পপ্রকার ছিল। প্রকাশ ও নিঃসঙ্কোচ পক্ষপাতই বর্তমান সরকারীনীতির বিশেষত্ব। বাকালার ইতিহাস গতবৎসর নানা মানিকর ঘটনার কলঙ্কিত হইয়াছে। বাকালার বিভিন্ন অঞ্চলে, বিশেষত ঢাকায় যে অরাজকতার তাণ্ডবলীলা চলিয়াছে তাহাতে হিন্দুদের আজ জাগ্রত হইবার সময় আসিয়াছে। মুসলমানদের পাকিস্থানের জঘন্ত মনোবৃত্তি লেগিহান শিখার স্তায় চতুর্দিকে প্রসারিত হইতেছে। আজ আর আমাদের সহুচিত হইয়া থাকিলে চলিবে না। বস্তুত অস্বাভাব্য উৎপীড়িত বাকালার তিনকোটি মানুষের প্রকৃত অধিকার রক্ষা করিতে আমরা আজও অক্ষম—ইহা সত্যই দুঃখের বিষয়।” প্রসঙ্গক্রমে বক্তা আরও বলেন, “পৃথিবীর অপরাপর রাষ্ট্রের স্তায় নিজের ভাগ্যনিয়ন্ত্রণে ভারতেরও সম্পূর্ণ অধিকার আছে।



মন্ডিলনে বক্তৃতার সভাপতি ডক্টর জামায়েদার ফটো—তারক দাস  
হিটলারের কলুষবাণী হস্ত হইতে নিজেকে রক্ষা করিবার  
অধিকার যেমন ইংলণ্ডের আছে, ব্রিটিশ-শাসনের অধীনত

পাশ হইতে মুক্ত হওয়ার অধিকার ভারতেরও তেমনই  
আছে। ভারত যেমন নাস্তী, অত্যাচারকে ঘৃণা করে,  
তেমন ঘৃণা করে শতাব্দিক বর্ষব্যাপী বৈদেশিক শাসন ও  
শোষণের দীরসঞ্চারী অথচ প্রাণান্তকারী বিষবেগকে।”  
সভার উপবিষ্ট সকলেই তাঁহার ওজস্বিনী ভাষায়, তাঁহার  
দৃঢ় চিন্তায় ও ব্যক্তিতে মুগ্ধ হইয়া নিব্বিষ্টচিত্তে তাঁহার  
অভিভাষণ-বক্তৃতা শ্রবণ করেন।

পরদিন বেলা ২টা ৪৫ মিনিটের সময় দ্বিতীয় দিবসের  
অধিবেশন আরম্ভ হয়। সমগ্র মণ্ডপ পূর্বদিনের মত প্রতিনিধি,  
দর্শক ও বিশিষ্ট ব্যক্তিবর্গা পূর্ণ হয়। এই দিনের সভায়  
অনেকগুলি প্রস্তাব গৃহীত হয়। প্রধান আলোচ্য বিষয়  
ছিল—বাকালী হিন্দুর ভবিষ্যৎ জীবন ও অস্তিত্ব বজায় রাখা  
সম্পর্কিত তিনটি মূল সমস্যা। প্রথম প্রতিমা নিরঞ্জন বন্ধু  
রাখায় উদ্ভূত পরিস্থিতি, দ্বিতীয়—ঢাকা দাঙ্গা-হাঙ্গামা, তৃতীয়  
—বিগত আদমমহারির ফলাফল। ঢাকা দাঙ্গা সন্দেহে  
প্রস্তাবটি উত্থাপন প্রসঙ্গে শ্রীযুত নরেন্দ্রনাথ দাস মন্তব্য করেন  
যে, ঢাকার দাঙ্গায় অল্পাধিক বীভৎস নিষ্ঠুরতা ও অরাজকতা  
বর্ধরস্রুগের ইতিহাসেও দেখিতে পাওয়া যায় না। উক্ত  
প্রস্তাবের সমর্থক শ্রীযুত পদ্মরঞ্জন জৈন হিন্দুগণকে সাহসিকতার  
সহিত আত্মরক্ষায় উদ্বুদ্ধ হইতে আহ্বান করিয়া গীতার  
বাক্য উদ্ধৃত করিয়া বলেন যে, নির্লিপ্তভাবে সারা পৃথিবীকে  
হত্যা করিলেও হিংসা হয় না। আদমমহারির সম্পর্কে  
প্রস্তাব উত্থাপিত করিয়া শ্রীযুত এন, সি, চ্যাটার্জী বলেন  
যে, হিন্দুগণ আদমমহারির সংখ্যাকে সত্য বলিয়া মানিয়া  
লইতে রাজী নহেন এবং উহা মুসলমানদের হীন অপচেষ্টার  
ফল বলিয়া মনে করেন। শ্রীযুত এন-কে-বহু কর্তৃক  
উপস্থাপিত প্রতিমা নিরঞ্জন সম্পর্কীয় প্রস্তাব সন্দেহে শ্রীযুত  
হেমেন্দ্রপ্রসাদ বোষ মি: বি, সি, চ্যাটার্জীর আপোষ প্রস্তাবের  
তীব্র নিন্দা করিয়া উহাকে স্বার্থমূলক বলিয়া সন্দেহ প্রকাশ  
করেন। প্রতিমা নিরঞ্জন ব্যাপারে হিন্দুগণকে সজ্জবদ্ধ হইয়া  
তাহাদের অধিকার অর্জনের জন্ত চেষ্টা করিতে হইবে—এই  
প্রস্তাব উত্থাপন-প্রসঙ্গে সভাপতি ডক্টর জামায়েদার বলেন,  
“নিরঞ্জন সন্দেহে যদি আপোষের চেষ্টা ব্যর্থ হয় তাহা হইলে  
হিন্দুর মর্যাদা ও ধর্মরক্ষার জন্ত বিপদ অগ্রাহ্য করিয়া বিনা-  
লাইসেন্সে প্রতিমা নিরঞ্জনের নির্দেশ দিতে হইবে।”  
ময়মনসিংহের মহারাজা শশিকান্ত আচার্য্য চৌধুরী ও

দিনাজপুরের কুমার শরৎচন্দ্রনারায়ণ রায় উক্ত নির্দেশ কার্যে পরিণত করিতে সাধরে দুঃখ কষ্ট বরণ করিয়া লইবেন বলিয়া দৃঢ় অভিমত জ্ঞাপন করেন।

সম্মেলনে গৃহীত বহু প্রস্তাবের মধ্যে রাজনৈতিক বন্দীগণের মুক্তির দাবী, শ্রীযুক্ত সত্যচন্দ্র বসু সম্পর্কে গ্রানিকর উক্তি প্রত্যাহারের দাবী, পাকিস্তান পরিকল্পনা ও মাধ্যমিক শিক্ষাবিলের প্রতিবাদ, সাম্প্রদায়িক বাঁটোয়ারার নিন্দা, শিক্ষাবিষয়ে সরকারীনীতির প্রতিবাদ, উপজ্ঞত হিন্দুগণকে আশ্রয়দানের জন্য ত্রিপুরার মহারাজাকে অভিনন্দন জ্ঞাপন, আত্মরক্ষার্থ মল্লশালা স্থাপন, হিন্দুস্বকদিগকে সামরিক শিক্ষাদানের প্রয়োজনীয়তা, হিন্দুসংগঠনের আবশ্যিকতা, অপকৃত্য হিন্দুনারীগণকে উদ্ধার ও পুনর্গ্রহণ, নিকরচনের সময় হিন্দুসহাসভার প্রার্থীদিগকে সমর্থন, জেলে হিন্দুদের ধর্মকর্মের সুব্যবস্থা ও বাঙ্গালার বাহিরের হিন্দুদিগকে বৃহত্তম বাঙ্গালার অন্তর্ভুক্ত করিবার দাবী ইত্যাদি প্রস্তাবগুলি বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

হিন্দু সম্মিলনের সহিত বর্ধমান অধ্যাপক ডক্টর শ্রীযুক্ত সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের সভাপতিত্বে নিখিল বঙ্গ হিন্দু ছাত্র সম্মিলনেরও অধিবেশন হইয়াছিল এবং প্রসিদ্ধ হিন্দু নেতা শ্রীযুক্ত নির্মলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এই সম্মিলনের উদ্বোধন করিয়াছিলেন।

এক্ষেণে সমগ্র হিন্দুসমাজকে সম্মেলনের প্রস্তাবসমূহ কার্যে পরিণত করিতে কৰ্মক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইতে হইবে। সর্ববিধ নাগপাশ ছিন্ন করিয়া তাহাকে বর্তমান সমস্তার সমাধানে উত্তেজী হইতে হইবে। আপন শক্তির বিকাশ সাধনে তাহাকে উচ্চ নীচ, ধনীদরিদ্র-নির্কিশেষে সকল হিন্দু-ব্রাতার দরলী হইতে হইবে। তথাকথিত মান ত্যাগ করিয়া সর্বশ্রেণী মিলনের সেতু নির্মাণ করিতে হইবে। হিন্দুকে সুসংগঠিত হইয়া সত্যবদ্ধভাবে স্বাধিকার প্রতিষ্ঠায় সচেষ্ট হইতে হইবে। নতুবা ভবিষ্যতে ইহা আশ্চর্যের বিষয় হইবে না যে, বাঙ্গালার অধিবাসীদের মধ্যে আজ বাঁহারা ‘হিন্দু’ বলিয়া মিছেদের অভিহিত করিতেছেন, উপস্থিত যে সকল পরিস্থিতির উদ্ভব হইয়াছে তাহা বর্তমান থাকিলে অতি অল্প কালের মধ্যে তাঁহারা লুপ্ত হইবেন। হিন্দুদের আজ আর অবচলিতভাবে নিশ্চেষ্ট হইয়া বসিয়া থাকিলে চলিবে না। তাঁহাদের প্রমাণ করিতে হইবে যে, তাঁহারা নিষ্ক্রিয় নহে—কলিবেশাখীর খড়েও আজ তাঁহাদের ভূপতিত করিতে অক্ষম। দেখাইতে হইবে যে, তাঁহারা তাঁহাদের লুপ্তপ্রায় স্বাধীনতার পুনরুদ্ধারে যে-কোন ত্যাগস্বীকারে পশ্চাৎপদ নহে। বস্তুত হিন্দুর স্বাধীনতা কি কেবল পুজার অর্ঘ্য পাইবে চারণের কণ্ঠে? হিন্দুসাধারণের মৈনন্দিন জীবনে সে স্বাধীনতা কি মূর্ত হইয়া উঠিবে না?

## কি যেন চাহিয়াছি

### শ্রীম্মরজিৎ দাশগুপ্ত

কি যেন চাহিয়াছি

ছোট ছোট বাহু মেলি একান্ত আগ্রহে;

কি যেন চাহিয়াছি

অন্তরের তীব্রতম প্রতিবাদ ভরে জন্মনের রোলে;

প্রথম সে দিবসের নিখাসের সাথে।

সেদিনের আকাঙ্ক্ষার শেষে,

হুমুটি ভরিয়াছিল—মহাশূন্ত বিরাট শূন্যতা;

কণ্ঠের সে ধ্বনি,

ধরিজীর কাঠিন্তের প্রথম বেদনা,

তরঙ্গের সৃষ্টিমাত্র তুলেছিলো তরঙ্গের পরে—

শূন্যতা সে মহাশূন্ত কাঠিন্তের নিবিড় শূন্যতা।

তারপর—

বেড়ে চলে বেলা।

পৃথিবী ঘুরিয়া চলে স্বর্ষের চৌদিকে

আর ঘোরে যেসবের ঢাকা।

ইপোস্ফিয়ার ভরি প্রাত্যহিক জীবনের অস্টুট আভাষ,

ছন্দে ছন্দে ঘুরি ফেরে বর্গহীন বন্ধনীর মাঝে।

অভিশপ্ত শতাব্দীর পঙ্কময় আবর্তের আলো,

দুঃস্বপ্ন রাধিরা-বার চিরন্তনী চিত্রের অন্ধনে।

ললাটের শিরা উপলিয়া:

ফিট হয়ে ওঠে,

চিবুকের অস্থির হ'লে দৃঢ়তর।

কি যেন চাহিয়াছি!

কি যেন চাহিয়াছি!

পঙ্করের অন্তস্থলে শক্তির আশ্রয়?

সোনালোর দেবতার এতটুকু আশ্রয়?

ক্রমে, রসে, মাধুর্যেতে প্রতিভার সম্যক বিকাশ?

উপলে বন্ধুর পথে

উপলের ভিত্তি খুঁজে ফিরি,

আর খুঁজি—ভয়, ছিঁক অন্তরের মালিগানের অনন্ত উৎসব।

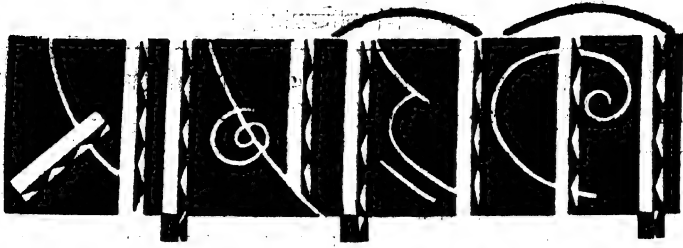
চিম্বি গর্জিয়া যায়

উৎগারিয়া চলিয়াছে কলঙ্কের কৃষ্ণ ধুমরাশি,

একপাশে হয়ে চলে ভারবাহী বুদ্ধিত ভিত্তারী পুরুষ,

আর পাশে বেচিতেছে মেঘ,

ধরার আরাধ্যা নারী—ছলনাময়ী দেহ-পসারিণী।



### প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মিলন—

আগামী বড়দিনের ছুটিতে ২৬শে ডিসেম্বর হইতে ৪ দিন কাশীধামে প্রবাসী বঙ্গ সাহিত্য সম্মিলনের উদ্বিগ্ন অধিবেশন হইবে। নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ বিভিন্ন শাখার সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন—(১) সাহিত্য—শ্রীঅতুলচন্দ্র গুপ্ত (২) দর্শন—ডক্টর শ্রীমহেন্দ্রনাথ সরকার (৩) ইতিহাস—ডক্টর শ্রীমহেন্দ্রনাথ সেন (৪) সঙ্গীত—শ্রীবীরেন্দ্র কিশোর রায়চৌধুরী (৫) মহিলা শাখা—শ্রীমতী নিরুপমা দেবী (৬) শিল্পী—শ্রীপ্রমোদকুমার চট্টোপাধ্যায়। এখনও সম্মিলনের স্থল সভাপতি এবং বিজ্ঞান ও বৃহত্তরবঙ্গ শাখার সভাপতি নির্বাচিত হন নাই। তিন দিন সম্মিলনের পর চতুর্থদিনে অধ্যাপক শ্রীযুক্ত ক্ষিতিমোহন সেনশাস্ত্রী মহাশয়ের সভাপতিত্বে রবীন্দ্র স্মৃতি বাসরের অস্থান করা হইবে। কাশীতে শ্রীযুক্ত বিমলচন্দ্র গুপ্ত, স্বরেশ চক্রবর্তী, বিমলানন্দ ঘোষ, বীরেন্দ্রনাথ বিশি প্রভৃতি কর্মীদের চেষ্টায় সম্মিলন অবশ্যই সাফল্যমণ্ডিত হইবে।

### ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তন—

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তন উপলক্ষে স্তর সর্বপল্লী রাধাকৃষ্ণ যে অভিভাষণ দিয়াছেন তাহা বর্তমান সংশয়ালোলিত মানুষের চিত্তে একটা নাড়া দিবে বলিয়াই আমরা বিশ্বাস করি। কেন না, তিনি বাহা বলিয়াছেন তাহা আদর্শবানী সত্যযুগের কথা নহে। সকল জাতির ধর্মশাস্ত্র ও ঐতিহাসিক তথ্য আলোচনা করিলে ইহাই প্রমাণিত হইবে যে, ইহা সর্বযুগের সার্বজনীন সত্য; সাম্প্রদায়িক সংকীর্ণতা বা কুসংস্কার মানুষের স্বভাগত নহে, —চেষ্টা করিয়া ইহা ভেয়ারি করা হইয়াছে। স্তর সর্বপল্লী বলিয়াছেন, ‘আন্তর্জাতিকতা প্রাণহীন স্পন্দনহীন একাঘাতা মর্মে; জাতীয়তা আন্তর্জাতিকতারই একট প্রাধান লোপান। উদার ও বৃহত্তর দৃষ্টিভঙ্গীর সাহায্যে দেশপ্রেম ক্রম হ্রাস না, বরং ইহাতে তাহার অর্থ আরও গভীর ও ব্যাপক হইয়া ওঠে।’

বিশ্ববিদ্যালয় এই আদর্শেই অল্পপ্রাণিত। জাতীয় ঐক্য, সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতি, শান্তি ও সৌহার্দ্যই তাহার লক্ষ্য; কিন্তু আমরা বর্তমানে যে যুগে বাস করিতেছি, সেখানে এই দৃষ্টিভঙ্গী ক্রমশঃ ব্যাপসা হইয়া আসিতেছে, পরস্পরের প্রতি সন্দেহে, অবিশ্বাসে ও প্রাধান্য প্রতিষ্ঠার অপ্রীতিকর প্রলোভনে শিক্ষার প্রকৃত লক্ষ্য ক্রমশঃ দূরে সরিয়া যাইতেছে। জীবনদর্শন ক্রমে ক্রমে সংকীর্ণতার আবধারে তলাইয়া যাইতেছে। তাই স্তর সর্বপল্লী ছাত্রদিগকে বার বার উচ্চ লক্ষ্য ও মহান আদর্শের দিকে অল্পপ্রাণিত করিয়াছেন।



ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের বার্ষিক উৎসবে স্তর সর্বপল্লী রাধাকৃষ্ণ—

সঙ্গে ঢাকার ভাইস-চ্যান্সেলার ডক্টর রমেশচন্দ্র মজুমদার

আজিকার সন্দেহ, অবিশ্বাস ও হানাহানির যুগে বাহারা জগতে শান্তি ও সংস্কৃতির প্রসার কামনা করেন তাঁহার যেন এই সত্যটা কখনও না ভুলেন।

### শ্রদ্ধাভাজক শিক্ষাবিদ—

এলাহাবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ের বর্তমান ভাইস-চ্যান্সেলার শ্রীযুক্ত অমরনাথ বা মহাশয়ের পিতা ডক্টর স্তর গঙ্গানাথ বা মহোদয় পরলোকগত হইয়াছেন। ভারতীয় সাহিত্য ও সংস্কৃতিতে পরলোকগত বা মহাশয়ের মত পণ্ডিত বর্তমানে খুব বেশী আছে বলিয়া আমাদের জানা নাই। তিনিও এলাহাবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলার ছিলেন। রক্ষা সাধ



গুণ জ্ঞানার্জন করিয়াই সন্তুষ্ট ছিলেন না, নানা জনকল্যাণকর অর্হতানের মধ্য দিয়া তিনি তাঁহার জ্ঞানকে দেশবাসীর গোচরীভূত করিয়া গিয়াছেন।

### শিক্ষার সংস্কার ও বিশ্ববিদ্যালয়—

পাটনা বিশ্ববিদ্যালয়-সংস্কার প্রস্তাব বিশ্ববিদ্যালয়ের পরিষদে গৃহীত হইয়াছে। এই প্রস্তাবে বিভিন্ন স্কুল-কলেজের শিক্ষাব্যবস্থাকে কেন্দ্রের নিয়ন্ত্রণে রাখা ছাড়াও বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষ হইতে নিজস্ব শিক্ষাবিভাগ খুলিয়া প্রত্যক্ষভাবে শিক্ষাদানের কাজে অগ্রণী হইবার অমুমতি দেওয়া হইয়াছে। এই উত্তম প্রশংসনীয় সন্দেহ নাই। বিভিন্ন শিল্প, আইন ও চিকিৎসা বিভাগ এবং আর যাহা কিছু পুথিগত ও বৃত্তিমূলক শিক্ষা বর্তমানে বিশ্ববিদ্যালয়গুলির অবলম্বন, তাহার সবগুলির উপরই বিশ্ববিদ্যালয়ের পূর্ণ কর্তৃত্ব কায়েম হওয়া প্রয়োজন এবং ভাবমূলক ও বৃত্তিমূলক—এই দুই রকম বিচার প্রসঙ্গেই উপাধির মর্যাদাও সমান বলিয়া গণ্য হওয়া দরকার। হাতে কলমে জীবিকার্জনের উপযোগী যে সকল বিভাগ বর্তমানে শিক্ষা দেওয়া হয় তাহা বিশ্ববিদ্যালয়ের শাসন দরবারে অনেকটা অস্পষ্টের মতই উপেক্ষিত। দেশের বাস্তব প্রয়োজনের দিক হইতে দেখিলে বৃত্তিমূলক শিক্ষার প্রয়োজনই আজ সর্বোপরি প্রয়োজন। শিক্ষার্থীদের এই পথে আকৃষ্ট করিতে হইলে এই সকল শিক্ষাতেও বিশ্ববিদ্যালয়ের সম্মতি ও মর্যাদা দেওয়া দরকার। পাটনা বিশ্ববিদ্যালয়কে তথা কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কেও আমরা এই সুযোগে সে দিকে মনোযোগী হইতে সনির্বন্ধ অনুরোধ করিতেছি।

### কল্যাণীতে স্থানাপূর্তি—

কল্যাণী প্রবাসী বাঙালীরা এবার তথায় স্থানাপূর্তি উৎসবের ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। শ্রীরামকৃষ্ণ মিশনের সন্ন্যাসীরাই বঙ্গীয় সম্মিলনীর সম্মুখের মাঠে পূজার ব্যবস্থা করেন। স্বামী জগদীশ্বরানন্দ নিজেই পোরহিতা করেন এবং মহারাষ্ট্রবাসী এক কুস্তকার দ্বিগুণ নির্মাণ করেন। সমস্ত রাত্রি উৎসবের পর পরদিন বিশ্রামের প্রসাদ বিতরণ করা হইয়াছিল। প্রবাসী বাঙালীদের পক্ষে বাঙালীর এই সকল উৎসব বজায় রাখার চেষ্টা প্রশংসনীয়।

### বিভাবতী দেবী—

জয়পুরের ভূতপূর্ব প্রধানসচিব ও সংসারচন্দ্র সেনের পুত্রবধূ ও দিল্লীর খ্যাতনামা চিকিৎসক ডাঃ অগ্রকাশচন্দ্র সেনের সহধর্মিণী বিভাবতী দেবী সম্প্রতি অকালে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি মুর্শিদাবাদ—ইসলামপুরবাসী রায় বাহাদুর ও চাকরুজ মজুমদারের কন্যা; তাঁহার মত ধর্মপ্রাণ ও অশেষ-



বিভাবতী দেবী

বৎসল মহিলা অতি অল্পই দেখা যায়। আমরা তাঁহার শোকসন্তপ্ত পরিবারবর্গকে আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করিতেছি।

### কলকাতা লোকচাঁদ—

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় আগামী ১৯৪৩ সালের কমলা লোকচারার পদে পণ্ডিত জওহরলাল নেহরুকে নির্বাচন করিয়া বোগ্যতার সমাদরই করিয়াছেন। পণ্ডিতজীর পাণ্ডিত্য ও মনীষা সুখী রাজনৈতিক ক্ষেত্রেই সীমাবদ্ধ নহে, ইতিহাসে আত্মরক্তি তাঁহার মনীষাকে আরও প্রোজ্জল করিয়া তুলিয়াছে। তাঁহার বক্তৃতার বিষয়—‘ভারতের আবিষ্কার’।

এই প্রসঙ্গে আরও উল্লেখযোগ্য এই যে, ১৯৩৫ সালের জন্ম শ্রম আকবর হায়দরী ও ১৯৪১ সালের জন্ম শ্রম বোগেন্ড সিংকে নির্বাচন করা হইয়াছে। ‘ভারতীয় ঐক্য-ঐজিহ্বনিক ও সাংস্কৃতিক’ ও ‘শিক্ষাবাদের অভ্যুদয়’



ও ভারতের জাতীয়তার তাহার দান" বধাক্রমে তাঁহাদের বক্তৃতার বিষয়।

### বঙ্গীয় পরিষদের উপনির্বাচন—

বড়লাটের সম্মুখস্থিত শাসন পরিষদে বাঙ্গালার ব্যৱস্থা-পরিষদের সমস্ত শ্রীযুক্ত নলিনীরঞ্জন সরকারের নিয়োগে পরিষদে যে পদ খালি হইয়াছিল বেঙ্গল শাসনাল-চেষ্টার অক কমান্ডেজ্ঞ সেই পদে শ্রীযুক্ত ডি. এন্. সেনকে নির্বাচিত করিয়াছেন। প্রসিদ্ধ ব্যবসায়ী হিসাবে শ্রীযুক্ত সেন সর্বজনপরিচিত।

### শ্রীযুক্ত দেবদাস গান্ধীর কারাবরণ—

দিল্লীর 'হিন্দুস্থান টাইমস্' দৈনিক পত্রের আদালত অবমাননা নামলার শ্রীযুক্ত দেবদাস গান্ধীকে যে অর্থদণ্ডে দণ্ডিত করা হয়, তিনি তাহা দিতে অসম্মত হইয়া কারাবরণ করিয়াছেন। হিন্দুস্থান টাইমস্-এর সীরাটস্থ সংবাদদাতাকেও এই নামলার অন্ততম আশামীকরণে অভিযুক্ত করা হয়। তাঁহাকে অর্থদণ্ড দিয়া কারাগার হইতে অব্যাহতি লাভের সুযোগ দেওয়া হয় নাই বলিয়া ম্যানেজিং-ডিরেক্টররূপে শ্রীযুক্ত দেবদাস গান্ধী তাঁহার সহিত একযোগে কারাগারে বাঁওয়ার সংকল্প করিয়াই আদালতে আত্মসমর্পণ করেন। শ্রীযুক্ত দেবদাসের এই মহত্ব ও মহৎসম্মতি প্রতি সম্মত-বোধে এদেশের সাংবাদিকমাত্রই গৌরব বোধ করিবেন সন্দেহ নাই।

### ব্রহ্ম-ভারত চুক্তি ও তাহার পর—

বেশী দিনের কথা নহে। ভারতবাসীর সম্মতির অপেক্ষা না করিয়া ভারত সরকারের প্রতিনিধি হিসাবে ত্তর প্রিরিজাপ্তর রাজপুত্রী যে ব্রহ্ম-ভারত চুক্তিমাঝার নতথৎ করিয়া আসিয়াছেন, তাহা শুধু ভারতবাসীর আর্থিক ক্ষতিই করে নাই, পরন্তু ভারতবর্ষের আত্মসম্মতিও ক্ষুণ্ণ করিয়াছে। এহেন ব্রহ্মসরকার সম্মতি আকিয়াবে কৃষিকার্যে সাহায্যের জন্য পয়ত্রিশ হাজার অশিক্ষিত শ্রমিক সরবরাহ করিবার জন্য ভারত সরকারকে অহরোধ করিয়াছেন। ভারত সরকার এই প্রার্থনার কি উত্তর দিবেন তাহা জানি না। ত্তর এ দেশের স্বার্থ ও লক্ষ্য সন্দেহ ভারত সরকারের

ভারপ্রাপ্ত কর্মচারীর যদি কিছুমাত্র শ্রদ্ধা থাকে, তাহা হইলে আমাদের বিশ্বাস, তিনি কখনই এই অপমানজনক প্রস্তাবে সম্মত হইবেন না। ভারতের শ্রমিক যখন ব্রহ্মের পক্ষে এত অপরিহার্য তখন তাহা জানিয়াও ব্রহ্ম সরকার ভারতীয়দের জন্য অপমানজনক ব্যবস্থা করিলেন কেন? ভারত সরকারই বা কোন অজ্ঞাত কারণে তাহাতে সম্মত হইলেন তাহাই আমাদের জিজ্ঞাস্তা?

### শ্রীখণ্ডে বড়ভাঙ্গার মেলা—

শ্রীখ্রীচৈতন্যদেবের সহচর প্রসিদ্ধ ভক্ত নরহরি সরকার ঠাকুর বর্ধমান জেলার কাটোয়ার নিকটস্থ শ্রীখণ্ড গ্রামের অধিবাসী ছিলেন। এখনও প্রতিবৎসর কাশিকমাসে কৃষ্ণ ছাদশী তিথিতে শ্রীখণ্ডবাসী ঠাকুরবংশীয়গণ গ্রামের নিকট নরহরির ভজনস্থান বড়ভাঙ্গার মাঠে তাঁহার তিরোভাব উৎসব সম্পাদন করিয়া থাকেন। প্রতিবৎসরই উৎসবের তিনদিন মাঠে বহু জনসমাগম হয়। বাঙ্গালী দেশের প্রায় সকল ব্যাতনামা কীর্তনীয়ই ঐ সময়ে তথায় উপস্থিত হন। এবার ঐসময়েই মাঠে মেলার পার্শ্বে শ্রীখণ্ডগ্রামবাসী প্রসিদ্ধ বৈষ্ণব-পণ্ডিত ও কীর্তনীয় স্বর্গত রাখালানন্দ ঠাকুরের এক স্মৃতি-মন্দিরের প্রতিষ্ঠা স্থাপন করিয়াছেন। ঐ উপলক্ষে কলিকাতা হইতে এবার মহামহোপাধ্যায় কবিরাজ শ্রীযুক্ত গণনাথ সেন, ভারতবর্ষ-সম্পাদক শ্রীকৃষ্ণনাথ মুখোপাধ্যায়, পণ্ডিত শ্রীযুক্ত রামকৃষ্ণ শাস্ত্রী, সাহিত্যিক শ্রীযুক্তাণ্ডকুমার রায়চৌধুরী প্রভৃতি তথায় গমন করিয়াছিলেন। ঐ স্মৃতিমন্দিরে বৈষ্ণবগ্রন্থসমূহ রক্ষিত হইবে এবং তথায় একটি কীর্তন বিভাগীয় প্রতিষ্ঠার ব্যবস্থা করা হইবে। বাঙ্গালী দেশে বৈষ্ণব গ্রন্থসংগ্রহ বা তাহার পঠন পাঠনের ব্যবস্থা এখন পর্যন্ত কোথাও হয় নাই। শ্রীখণ্ডবাসীরা সে অভাব পূর্ণ করিলে বাঙ্গালীমাত্রেয়ই কৃতজ্ঞতাভাজন হইবেন সন্দেহ নাই।

### নির্মলকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়—

প্রসিদ্ধ চলচ্চিত্রাভিনেতা নির্মলকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায় ১৩ই নভেম্বর সিঙ্গাপুরে পরলোকগমন করিয়াছেন। কৃত্যকালে তাঁহার বয়স মাত্র ৪১ বৎসর পূর্ণ হইয়াছিল। নির্মলকান্ত কালীঘাটনিবাসী কলিকাতা কল্যাণেশ্বরী মন্দিরস্থ

কাউন্সিলার শ্রীযুক্ত বেণীমাধব বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের একমাত্র পুত্র ছিলেন। সাইলেন্ট পিকচারে হাস এবং অভিনব নামক দুইখানি চিত্রনাট্যে ইহার প্রথম আত্মপ্রকাশ। তৎপরে নিউ থিয়েটার্সের বিখ্যাত হান্স-রসোজ্জল চিত্র ‘মাসতুত ভাই’-এ নাম-ভূমিকায় অবতীর্ণ হইয়া তিনি খ্যাতিসম্পন্ন হইয়া উঠেন। অন্তঃপর ‘অপরোধী’, ‘বড়দিদি’, ‘সোনার সংসার’, ‘শাপমুক্তি’, ‘মায়ের প্রাণ’ প্রভৃতিতে অভিনয় করিয়া তিনি চিত্রাঙ্গোদী সমাজের প্রশংসাজনক



নির্মল বন্দ্যোপাধ্যায়

হন। বাঙলা সাহিত্যের প্রতি নির্মলবাবুর বিশেষ অহুরাগ ছিল। মৃত্যুকালে তিনি বৃদ্ধ পিতা, বিধবা পত্নী এবং অপ্রাপ্ত বয়স্ক তিনটি কন্যা রাখিয়া গিয়াছেন।

#### ভারতীয় নারী ও সাম্প্রদায়িকতা—

নিখিল ভারত নারী সম্মিলনের শাখাব শাখার বার্ষিক অধিবেশনের সভানেত্রী দেড়ি ওয়াজির হাসান সাম্প্রদায়িক ঐক্য প্রতিষ্ঠার জন্য ভারতীয় নারীদের প্রতি যে আবেদন করিয়াছেন তাহা বিশেষ উল্লেখযোগ্য। তিনি স্পষ্টই বলিয়াছেন, সাম্প্রদায়িক ঐক্য প্রতিষ্ঠিত হইলে তবু যে দেশের অনেক সমস্যারই সমাধান হইবে তাহা নহে, গুরুত্ব বাধীনতা লাভও হুগব হইবে। প্রবিরোধবোধের নারীদের

যে যথেষ্ট সহায়তা করিতে পারেন তাহাও তিনি মনে করিয়া নিয়াছেন। তাহারা অনায়াসেই তাহাদের পুত্র-কন্যার শিক্ষার এমন ভিত্তি গড়িয়া তুলিতে পারেন, বাহাতে তাহারা সাম্প্রদায়িক সংকীর্ণতা হইতে মুক্ত হইয়া উদার আদর্শের অনুগামী হইতে পারে। নিখিল ভারত নারী সম্মিলনের দৃষ্টি এদিকে আকৃষ্ট হইতেছে দেখিয়া আমরা কিঞ্চিৎ আশাবিষ্ট হইলাম। দেড়ি ওয়াজির হাসানের আবেদন ফলপ্রসূ হয় ইহাই আমরা কাম্যখনাবাক্যে কামনা করি।

#### বন্দী মুক্তি—

কিছুদিন হইতেই জরুরী কল্পনা চলিতেছিল যে রাজ-নৈতিক বন্দীদের মুক্তি দেওয়া হইবে। এদেশে ও বিলাতে ইহা লইয়া আলোচনা ও আন্দোলন চলিয়াছে। সম্প্রতি রাজনৈতিক বন্দীদের মধ্যে অধিকতর মুক্তি দেওয়া হইয়াছে। জাতীয় মহাসভার সভাপতি মোলানা আবুল কালাম আজাদ ও পণ্ডিত জহরলাল নেহরু প্রমুখ নেতারা মুক্তিতে করিয়াছেন। মহাত্মাজীৱ দৃঢ়বিশ্বাস, তারতবর্ষের বন্ধনমুক্তি না হইলে পৃথিবীতে শান্তিস্থাপনের যে ব্যাপক কল্পনা করা হইতেছে তাহা নিফল হইবে। বন্দীদের মুক্তির মধ্যে অন্তরীণ বন্দীদের ধরা হয় নাই। তাহাতে এদেশের কেহই সন্তুষ্ট হইতে পারে না। বাহারা স্বেচ্ছায় কারাবরণ করিল তাহারা মুক্তি পাইল; কিন্তু বাহাদিগকে অকারণে আটক রাখা হইয়াছে তাহাদিগকে মুক্তি দেওয়া হইল না; ইহার মত অযৌক্তিক অসঙ্গত আর কিছু হইতে পারে না। সে বাহাই হোক, মোলানা আজাদ ও পণ্ডিতজীর মুক্তি সংবাদে ভারতবাসী মাত্রই খুশী হইবেন। সংগ্রাম বধন ভিতরে বাহিরে আসন, তখন ইহাদের মত নেতাদের কর্ণ-কুশলতা দেশের পক্ষে অপরিহার্য।

#### বাংলাদেশের নতুনসভার পতন—

শেষ পর্যন্ত বাংলাদেশের স্বাধীনতা গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন। গত ছয় মাস ধরিয়া নানা জরুরীকল্পনা গোপন সভাপরিষদ প্রভৃতির পরও কিছুতেই বাংলাদেশের স্বাধীনতা পরিবারকে করিয়া রাখা গেল না। কোমরাশিল্প দল বিধি বিতর্ক হইয়া গেল। ভারতীয় নারীরা প্রতি সন্ধ্যা প্রত্যহ এক পক্ষে—

প্রধান মন্ত্রীর বিরুদ্ধে অনাস্থার বড়বহু অশর শকে চলিতেছিল। একপক্ষ প্রকাশ্যে, আর একপক্ষ অপ্রকাশ্যে কর্মব্যস্ত ছিলেন। প্রধানমন্ত্রীর পক্ষাবলম্বীদের অনাস্থার প্রত্যাব কূটচালে হৃগিত রাখিয়াও দুই পক্ষের মধ্যে মিলন যখন কোনমতেই সম্ভব হইল না, তখন নিরুপায় মন্ত্রীরা পদত্যাগ করিতে বাধ্য হইয়াছেন। মিঃ ফজলুল হকের দলে বিভিন্ন দলভুক্ত অধিকসংখ্যক সদস্য যোগ দিয়াছেন। অপরপক্ষের শক্তি উহার তুলনায় খুব কম। কাজেই আমাদের বিশ্বাস



বগীর সার আশুতোষের পৌত্রী ও হিমুত রমাপ্রসাদ  
মুখোপাধ্যায়ের কস্তা নীলিনা দেবী

মিঃ ফজলুল হককেই মন্ত্রিসভা গঠনের জন্ত আহ্বান করা হইবে। প্রতিক্রিয়াশীল মন্ত্রিসভার পতনে নির্যাতিত হিন্দু সম্প্রদায় হাঁক ছাড়িয়া বাঁচিবেন, ইহা বলাই বাহুল্য।

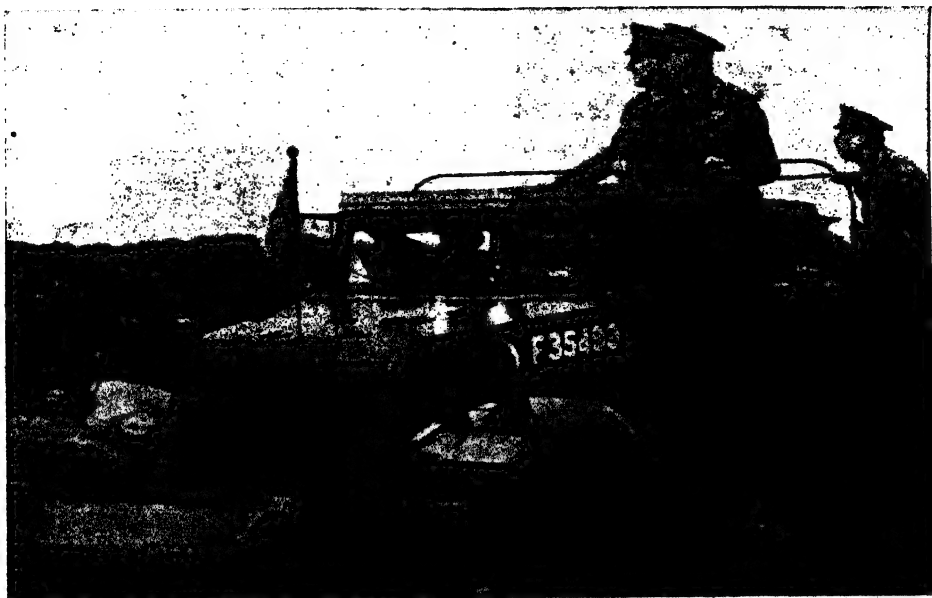
### নিজাম রাজ্যে হিন্দি-উর্দু সমস্যা—

হায়দ্রাবাদের নিজামের রাজ্যে হিন্দুরা সংখ্যাগরিষ্ঠ; কিন্তু শোনা গেল নিজাম সরকার নাকি উর্দু ভাষাকে শিক্ষার বাহন করিবার সংকল্প করিয়াছেন। ফলে রাজ্যের হিন্দু সংখ্যাগরিষ্ঠের কল সম্মিলিতভাবে ইহার বিরুদ্ধে বড়লাটের নিকট একটি আরকলিপি প্রেরণ করিয়াছেন। এই আরকলিপিতে তাঁহার ভারতের অন্তর্ভুক্ত প্রদেশের। কিম্বদিকারদের দৃষ্টিকোণে হায়দ্রাবাদের সংযোগ হইবার অসুবিধা প্রকাশিত

বিশ্ববিভাগের আইন পরিসরভর্তন আবেদন জানাইয়াছেন। ব্যাপারটি গুরুতর; হায়দ্রাবাদ মুসলিম শাসিত রাজ্য হইলেও তাহার অধিকাংশ অধিবাসীই হিন্দু। বলাবাহুল্য তাঁহাদের মাতৃভাষা উর্দু নহে—হিন্দি। হিন্দি আর উর্দু মূলগত পার্থক্য অনেক এবং সম্পূর্ণ বিভিন্ন দুইটি সংস্কৃতির বাহক; সুতরাং গায়ের জোরে হিন্দুদের উর্দু ভাষায় পঠনপাঠনের ব্যবস্থা করায় মধ্যে কোন বৃদ্ধি নাই। দুইটি ভাষার লিপিমালাও সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। কাজেই আমাদের বিশ্বাস, সংখ্যাগরিষ্ঠ হিন্দুদের জ্ঞায়সঙ্গত দাবী উপেক্ষার পর নিজাম সরকার উর্দুকে শিক্ষার বাহন করিয়া রাজ্য মধ্যে একটা বিরাট বিগ্নবকে আনয়ন করিবেন না।

### বাক্সালার পত্তনি তালুক বিক্রয়—

বাক্সালা সরকারের প্রচার বিভাগ হইতে জানান হইয়াছে যে, বহা এবং ঝাঝাধিধন্য বাথরগঞ্জ, ত্রিপুরা, নোয়াখালী ও বীরভূম জেলার পত্তনি তালুকগুলি বৎসরের মধ্যভাগে নিলাম বিক্রয় হইবে বলিয়া সংবাদপত্রে যে খবর প্রকাশিত হইয়াছে তাহা সত্য নহে। উক্ত জেলাগুলিতে প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের ফলে শূন্য নষ্ট হওয়ার সরকার ঐ সকল জেলার কালেক্টরকে আগামী বৎসরের ফসল কাটার সময় না আসা পর্যন্ত বাকি রাজস্বের জন্ত ক্ষতিগ্রস্ত সম্পত্তিগুলি নিলাম বিক্রয় হইতে রেহাই দিবার নির্দেশ দিয়াছেন। এই নির্দেশ হইতে এই আশা করা যায় যে, সম্পত্তির মালিক জমিদারেরাও তাঁহাদের অধীন প্রজাদের অসুস্থ সুবিধা দিবেন। কিন্তু জমিদারেরা সরকারের নিকট হইতে নিজেরা সুবিধা পাইয়াও নিজেদের অধীন পত্তনি তালুকগুলি খাজনা বাকির দ্বায়ে নিলাম-বিক্রয়ের প্রার্থনা জানাইয়া কালেক্টরের নিকট দরখাস্ত পেশ করিয়াছেন। নিয়মামুত্বারে কালেক্টরেরাও নিলাম-বিক্রয়ের বিজ্ঞাপনের ব্যবস্থা করিতে বাধ্য হন। কারণ একমাত্র জমিদারদের ইচ্ছাতেই নিলাম বিক্রয় হৃগিত রাখা যায়। এই ব্যাপার বাক্সালা সরকারের দৃষ্টিগোচর হইলে সরকার হইতে এই আদেশ দেওয়া হইয়াছে যে, জমিদারগণ নিলাম বিক্রয় বন্ধ না করিলে তাঁহারা যে সুযোগ পাইয়াছেন তাহা প্রত্যাহার করা হইবে। সরকার এই বিষয়ে হতক্ষেপ করিয়া জব্ব্বির কার্য করিয়াছেন বলিয়াই দাবি হয়।



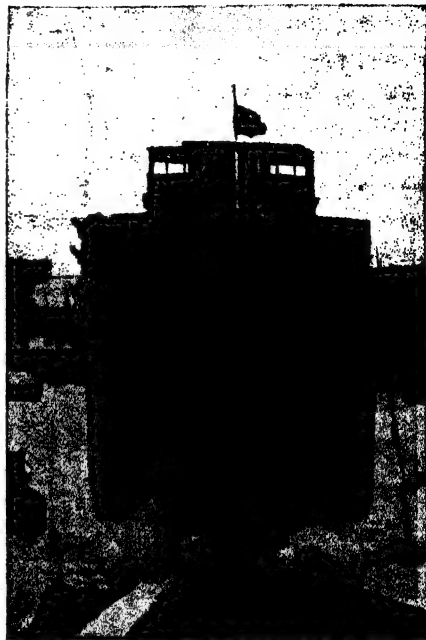
সম্মাট বট জর্জ কর্তৃক একপানি সঁজোয়া গাড়ীর উপর টাড়াইয়া ইষ্টার্ন-কমান্ডের সশস্ত্র বাহিনী পরিদর্শন



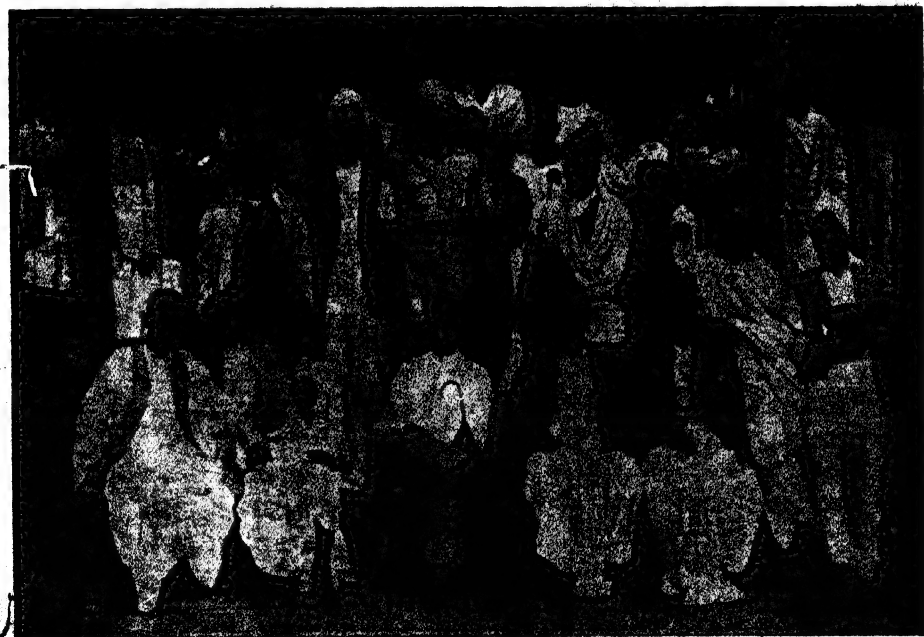
অটোয়া সহরে সম্মাটের ভ্রাতা ডিউক, অক, কেট—সঙ্গে ক্যানাডার গভর্ণর জেনারেল ও প্রিন্সেস এলিজাবেথ



আমেরিকান বৃটিশ দূত—লর্ড হ্যালিম্যান ও তাঁহার পত্নী



ভারতীয় নৌবাহিনীর জল অষ্ট্রেলিয়ায় প্রাপ্ত প্রথম জাহাজ—‘পাল্লাব’



ভারতীয় নৌবাহিনীর জাহাজ—পাল্লাব—সমুদ্রে উপলব্ধি হইয়া মৃতদেহ—মধ্যে বীর সাতারকর শ্রীযুত আব্দুল্লাহ লাহিড়ী প্রভৃতি

## জগত্তারিণী পদক—

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় দেশের শ্রেষ্ঠ সাহিত্যিকদিগকে গুণের মর্যাদাস্বরূপ ‘জগত্তারিণী পদক’ প্রদান করিয়া থাকেন। এবৎসর প্রসিদ্ধ মহিলা কবি শ্রীমুক্তা মানকুমারী বহু মহাশয়কে এই পদক দেওয়া হইবে। ইতিপূর্বে এই পদক মহিলাদের মধ্যে স্বর্গতা স্বর্ণকুমারী দেবী ও শ্রীমুক্তা অম্বরূপা দেবী পাইয়াছেন। আমরা শ্রীমুক্তা মানকুমারী বহু মহাশয়ের সাহিত্য প্রতিভার এই স্বীকৃতিকে সানন্দে বরণ করিয়া লইতেছি।

## পরলোককে তরুণ সাহিত্যিক—

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ষষ্ঠ বার্ষিক শ্রেণীর (দর্শন শাখা) ছাত্রী লুলুথান ওরফে শ্রীলেখা দেবী টাইফয়েড রোগে কয়দিন ভুগিয়া মাত্র একুশ বৎসর বয়সে গত ২৪শে নবেম্বর



শ্রীলেখা দেবী

পরলোকগতা হইয়াছেন। তাঁহার সাহিত্য-প্রীতি ছিল অসাধারণ এবং শ্রীলেখা দেবী—এই নামে তাঁহার রচনাদি প্রকাশিত হইত। তাঁহার অকালবিয়োগে তাঁহার শোকসন্তপ্ত পরিজনগণকে আমাদের আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করি।

## শ্রীমুক্তা অম্বরূপা দেবীর শ্রদ্ধাঞ্জলি—

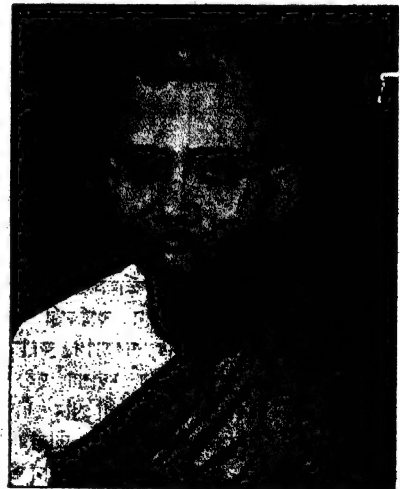
শ্রীমুক্তা অম্বরূপা দেবী বঙ্গীয় ব্যবস্থা পরিষদের প্রেসিডেন্টের পদে সম্মানীন ছিলেন। সম্প্রতি তিনি লণ্ডনস্থ ভারতীয় হাই কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইয়াছেন বলিয়া সংবাদ পাওয়া গেল। শ্রীমুক্তা অম্বরূপা একজন কৃতী পুরুষ, তাঁহার এই পদোন্নতিতে আমরা খুশী হইয়াছি। দেশ এবং জাতির স্বনাম অকুণ্ণ রাখিতে ভগবান তাঁহাকে সাহায্য করুন—এই কামনাই আমরা করিব।



শ্রীমুক্তা অম্বরূপা দেবী

## ডাক্তারের সম্মান—

কলিকাতা মেডিক্যাল স্কুলের শিক্ষক সুপ্রসিদ্ধ ডাক্তার অম্ল্যদন মুখোপাধ্যায় মহাশয় এবারও ভারতীয় লাইসেন্সিয়েট



ডাঃ অম্ল্যদন মুখোপাধ্যায়

চিকিৎসক সম্মিলনের আমেদাবাদে একত্রিংশ অধিবেশনের সভাপতি নির্বাচিত হইয়াছেন। গত বৎসর বোম্বায়ে উক্ত সম্মিলনের ত্রিংশ অধিবেশনেও তিনিই সভাপতিত্ব করিয়াছিলেন। তাঁহার পূর্বে কোন বাদ্দালী ঐ সম্মান লাভ করেন নাই এবং কোন চিকিৎসকই উপযুগপরি দুইবার সভাপতি নির্বাচিত হন নাই। অম্লাম্বাবু ২৪ পরগণা জিলার অধিবাসী, ২৪ পরগণা জিলা বোর্ডের সদস্য ও বারাসত লোকালবোর্ডের চেয়ারম্যান। আমরা তাঁহার এই গৌরবে তাঁহাকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করিতেছি।

### শ্রীমতী অনুকূপা দেবীর সম্মানলাভ—

১৯৪১ সালের জন্ম কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ‘ভূবন-মোহিনী দাসী সুবর্ণপদকটি’ প্রসিদ্ধ লেখিকা শ্রীমতী অনুকূপা দেবীকে প্রদান করিয়া প্রকৃত গুণের সমাদর



শ্রীশৈলপতি চট্টোপাধ্যায়

### ভূতপূর্ব মন্ত্রীর সম্মান—

এবার বড়দিনের ছুটিতে মাদ্রাজে নিখিল ভারত মডারেট (উদারনীতিক) সম্মিলনের বার্ষিক অধিবেশনে সভাপতি পদে নির্বাচিত হইয়াছেন—বাদ্দালার ভূতপূর্ব মন্ত্রী শ্রী বিজয়প্রসাদ সিংহ রায়। বাদ্দালী যে এখনও



শ্রীমতী অনুকূপা দেবী

করিয়াছেন। ইতিপূর্বে তিনি বিশ্ববিদ্যালয়ের ‘জগত্তারিণী সুবর্ণ পদক’ লাভ করিয়াছেন। আমরা তাহার এই সম্মানলাভে আনন্দ প্রকাশ করিতেছি।

### কর্পোরেশনের নতুন কর্মকর্তা—

কলিকাতা কর্পোরেশনের প্রধান কর্মকর্তা শ্রীযুক্ত জ্যোতিষচন্দ্র মুখোপাধ্যায় মহাশয় পদত্যাগ করায় সেই পদে শ্রীযুক্ত শৈলপতি চট্টোপাধ্যায় মহাশয় দুই বৎসরের জন্ম নিযুক্ত হইয়াছেন। শৈলপতিবাবু দীর্ঘকাল কর্পোরেশনের সহিত সংশ্লিষ্ট আছেন এবং তাঁহার উক্ত পদের যোগ্যতাও আছে; সুতরাং আমাদের বিশ্বাস তাঁহার কার্যকালে কর্পোরেশনের অনাচার বিদূরিত হইয়া নগর-বাসীদের নামা কল্যাণ সাধিত হইবে।



শ্রী বিজয়প্রসাদ সিংহ রায়

নিখিল ভারত রাজনীতিতে পিছাইয়া পড়েন নাই, তাহা শ্রী বিজয়প্রসাদের এই সম্মান লাভের দ্বারা প্রমাণিত হইয়াছে।

দ্বিতীয় বার আর একটি বল বাড়ীতরীতে পাঠাতে গিয়েই জব্বরের হাতে ধরা পড়েন। তরুণ খেলোয়াড় এস ব্যানার্জি ব্যাটিংয়ে অপূর্ণ কৃতিত্বের পরিচয় দেন। এস মন্ত ৬৭ রানে ৪টি উইকেট পান।

বাল্মাঙ্গদলের দ্বিতীয় ইনিংসের হুচনা ভাল হয় নি।

এ দ্বাদশের নট আউট ৮৪ রান এবং এ দেবের ৫০ রান বিশেষ উল্লেখযোগ্য। এ ছাড়া কে বহু ৪৩ রান ও রামচন্দ্রের ৩৯ রানের উল্লেখ করা যায়। এন চৌধুরী ৮৬ রানে ৪টি উইকেট পান।

৮১ পানের কিছু পূর্বে বিহার দল তাদের দ্বিতীয় ইনিংস আরম্ভ করে আর দিনের শেষে এক উইকেটে ৩৭ রান করে। ফলে খেলাটি অসমাপ্তিভাবে শেষ হয়। কিন্তু তিন দিন ব্যাপী খেলার নিয়ম অনুসারে প্রথম ইনিংসে বাল্মাঙ্গ দল গ্রাববতী থাকায় খেলায় জয়লাভ করেছে।

বরোদা—১৭৮ ও ১২৬

সিন্ধু—২৩৭ ও ৬৮ (২ উইকেট)

বরোদা পশ্চিমাকালের সেমি-ফাইনাল খেলায় ৮ উইকেটে বরোদা দলকে পরাজিত করেছে।

বরোদার প্রথম ইনিংসে ডি এম পণ্ডিত ৪৫, অধিকারী ৪৪ এবং সি এস নাইডু ২৫ রান করেন। মোবেদ ২০ রানে ৪টি ও লাকদা ৩৯ রানে ৩টি উইকেট পান। দ্বিতীয় ইনিংসে ইম্মালকার ২৯, নিখলকার ২০ রান করেন।

সিন্ধুর প্রথম ইনিংসে কিশোর চাদের ৯২, দাউদ খাঁর ৫৫ এবং জনসনের ২৯ রান উল্লেখযোগ্য। ৬৪ রানে হুজারী ৫টি উইকেট পান। দ্বিতীয় ইনিংসে কামরুদ্দিন নট আউট ৪৫ থাকেন।

বোম্বাই পেটাস্কুলার ক্রিকেট :

বোম্বাই পেটাস্কুলার ক্রিকেট প্রতিযোগিতা ভারতীয় ক্রিকেট খেলার ইতিহাসে একটি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করে আছে। হিন্দু, মুসলমান, ইউরোপীয়, পার্শি এবং অবশিষ্ট এই পাঁচটি সম্প্রদায়ের মধ্যে বোম্বাই পেটাস্কুলার ক্রিকেট খেলা অমুখিত হয়। দীর্ঘ পঁচিশ বৎসর এই প্রতিযোগিতাটি হুশ্মালা এবং হুপরিচালনার মধ্যে অমুখিত হয়ে আসছে। ক্রীড়ামোদী, জনসাধারণ এবং শুভাশুখ্যায়ীর সহানুভূতি ও সহযোগিতার অভাব থাকলে প্রতিযোগিতা পরিচালনা ব্যাপারে পরিচালকমণ্ডলীর বহু পূর্বেই বিশেষ বেগ পেতে হত। সম্ভ্রুতি এই প্রতিযোগিতাটি বন্ধ করে দেবার জন্তু একটি বিরোধীদলের সৃষ্টি হয়েছে। বিরোধীদল এই ধোঁয়া তুলে আন্দোলন করছেন যে, এই প্রতিযোগিতাটি দেশের জনসাধারণের মনে সাম্প্রদায়িকতার বিষ ছড়িয়ে দেশের স্বাভাবিক অবস্থা নষ্ট করছে। জাতীয় উন্নতির অন্তরায় হিসাবে এই প্রতিযোগিতা বর্জন করবার জন্তু বিরোধী দল সর্বপ্রকার চেষ্টা করছেন। প্রতিযোগিতার স্পর্কে যারা রয়েছেন তাঁরা বলছেন, বিগত পঁচিশ বৎসরে যে প্রতিযোগিতা যোগ্যতার সঙ্গে চলে আসছে আজ তাকে জাতীয় উন্নতির অন্তরায় হিসাবে বর্জন করার কোন সম্ভবতার কারণ খুঁজে পাওয়া যায় না। প্রতিযোগিতাটি সাম্প্রদায়িকতার প্রচারকার্যে সহায়তা করছে, তা প্রত্যাখ্যান

করবার হঠাৎ-কি বারণ ঘটল। উক্ত প্রতিযোগিতার দল গঠন ব্যবস্থাটাই কেবল সাম্প্রদায়িকতার ভিত্তির উপর স্থাপিত। খেলোয়াড়দের উপর তাতে কোন প্রভাব বিস্তার করে না। খেলার শেষে বিভিন্ন সম্প্রদায়ের খেলোয়াড়রা ভোজ উৎসবে একত্রে মিলিত হয়ে বন্ধুত্ব এবং খেলোয়াড়ী মনোভাবের পরিচর দিয়ে আসছেন। দীর্ঘ বৎসরে যদি কণামাত্র সাম্প্রদায়িকতার বিষ প্রবেশ করত তাহলে খেলোয়াড়দের মধ্যে এ জন্তুতা ও মনের স্বাভাবিক অবস্থার পরিবর্তন অনেক পূর্বেই দেখা দিত। পক্ষীয় দলের যুক্তির সঙ্গে আমরা একমত হয়ে প্রতিযোগিতার দীর্ঘায়ু কামনা করছি। বিরোধী দল যে কারণ দেখাচ্ছেন তা কিছু অংশে সত্য হলেও প্রতিযোগিতা বন্ধ করার পক্ষে সমর্থন যোগ্য নহে। প্রত্যেক প্রতিযোগিতায় সমর্থক দলের মধ্যে বিজয়লাভের উত্তম লক্ষিত হয়। কোথাও তা প্রবল কোথাও বা তা ক্ষীণ। জয়লাভের প্রবল উদ্দীপনা ও উৎসাহ কোন প্রকার দোষের নয়। দোষের হলে পৃথিবীর বহু সভ্যদেশ থেকে সকল প্রকার প্রতিযোগিতা নিঃশিষ্ট হয়ে যেত। পাশ্চাত্য দেশে আন্তর্জাতিক, আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিযোগিতার মধ্যে যে প্রবল উত্তেজনা ও উদ্দীপনা পরিলক্ষিত হয় তা অবলোকন করে বিরোধীদল নিশ্চয় হতাশ হবেন। বিরোধীতার জন্তু দুঃখ নেই। কিন্তু দুঃখ এই কারণে যে, এই প্রতিযোগিতার বিরুদ্ধে যারা দণ্ডায়মান হয়েছেন তারা সকলে শিক্ষিত, খেলোয়াড় এবং ক্রীড়ামোদী। বিজয় নগরের মহারাজা, নবনগরের জামসাহেব, পাতিয়ালের মহারাজা, প্রবীণ খেলোয়াড় প্রফেশার দেওধর, বিশিষ্ট খেলাধুলা প্রচারক শ্রীযুক্ত তালারায় খাঁ, কপূরতলার মহারাজা প্রভৃতি বিরোধীদলকে সমর্থন করেছেন এবং এদের মধ্যে অনেকেই একান্ত ভাবে দলে যোগ দিয়েছেন। এমন কি মহারাজারা নিজের অধীনস্থ ক্রিকেট খেলোয়াড়দের প্রতিযোগিতায় যোগদানের অনুমতি দেন নি। বিপক্ষীয় দলের বিরোধিতা সত্ত্বেও প্রতিযোগিতার পরিচালকমণ্ডলী ডিসেম্বর মাসের ১৩ই তারিখ থেকে বোম্বাইয়ের ত্রাবোর্ণ ট্রেডিয়ামে খেলা আরম্ভ করবেন স্থির করেছেন। ইতিমধ্যে বিভিন্নদলের খেলোয়াড় নির্বাচনও প্রায় ঠিক হয়ে গেছে। এস ব্যানার্জি, অমরনাথ এবং ভিন্স মানকদ হিন্দু দলে যোগদান করতে পারবেন না। কারণ তাঁরা রাজা মহারাজার অনুমতি পান নি। দেশের সকল শ্রেণীর ক্রীড়ামোদী পেটাস্কুলার খেলার ক্লাবলের জন্তু অধীর ভাবে অপেক্ষা করছে।

উত্তর ভারত জন টেনিস :

উত্তর ভারত জন টেনিস চ্যাম্পিয়ানশীপের বিভিন্ন বিভাগের ফাইনাল খেলা শেষ হয়েছে। পুরুষদের সিঙ্গলসে গাউস মহম্মদ তাঁর পুরাতন প্রতিদ্বন্দী এস এল আর সোহানীকে পরাজিত করেছেন। খেলাটিতে প্রবল প্রতিদ্বন্দ্বিতা চলছিল।

বিত্তিক বিভাগের ফলাফল :

পুরুষদের সিঙ্গলসে গাউস মহম্মদ ৫-৬, ৬-০, ৪-৬, এবং ৬-২ গেয়ে এস এল আর সোহানীকে পরাজিত করেছেন।

মহিলাদের সিঙ্গলসে মিস লীলা রাও ৬-০ ও ৬-৪ গেয়ে মিস হাজীকে পরাজিত করেন।



মহিলাদের ডবলসে মিস্ হাজী ও মিসেস ম্যাসে ৬-০ ও ৬-৪ গেমে মিস্ লীলা রাও ও মিস্ উডব্রীজকে পরাজিত করেন।

এরূপদের ডবলসে হরিশচন্দ্র ও খন্না ৬-১, ৬-৬ ও ৬-৪ গেমে সালীম ও কোমলকে পরাজিত করেছেন।

### রিগস ও কোভান্স :

আমেরিকান এবং উইখলডন লন টেনিস চ্যাম্পিয়ান রবার্ট রিগস ও আমেরিকান 'ইনডোর' চ্যাম্পিয়ান কোভান্স পেশাদার টেনিস খেলোয়াড়দের দলে যোগ দিয়েছেন। প্রকাশ, তাঁরা প্রকাশ্যভাবে নিজদের পেশাদার খেলোয়াড় বলে ঘোষণা করেছেন। তাঁরা দেশের সর্বত্র পরিভ্রমণ করে মোট আশিটি খেলায় যোগদান করবেন। ডিসেম্বর মাসের শেষ দিকে ফ্রেড পেরী এবং ডোনাল্ড বাজের সঙ্গেও তাঁরা প্রতিদ্বন্দ্বিতা করবেন। আমেরিকান টেনিস মহলে 'ববি' রিগসের যথেষ্ট প্রতিষ্ঠা আছে। তাঁর বাড়ী চিকাগো হ'লেও রিগস জেলসেলার বেনীয়ার ভাগ সময় কালিকোর্নিয়াম অতিবাহিত করেন। এইখানেই টেনিস খেলার তাঁর হাতে খড়ি। বর্তমানে রিগসের বয়স মাত্র তেইশ বছর। ১৯৩৯ সালে একুশ বছর বয়সে তিনি উইখলডন চ্যাম্পিয়ানসীপ লাভ করেন এবং ঐ বৎসরেই আমেরিকান চ্যাম্পিয়ান হন। ১৯৪১ সালে ডন ম্যাকনীলের কাছে পরাজিত হ'লেও বর্তমান বৎসরে ম্যাকনীল এবং কোভান্সকে যথাক্রমে সেমিফাইনাল এবং ফাইনালে পরাজিত করে 'আমেরিকান' চ্যাম্পিয়ানসীপ পুনরায় লাভ করেন। উইখলডন চ্যাম্পিয়ানসীপ প্রতিযোগিতার প্রথম বার অবতীর্ণ হয়ে উক্ত প্রতিযোগিতার বিজয়ী হবার সম্মান মাত্র করেছেন পেয়েছেন। তাঁদের নাম খ্যাতনামা টেনিস খেলোয়াড় জি এল প্যাটারসন, ডবলউ টি টিলডন, এইচ ই ভাইল এবং সেই সঙ্গে ভরুণ খেলোয়াড় ববি রিগস। এ ছাড়া টুর্নামেন্টের 'Title crown' লাভ করে তিনি একটি 'রেকর্ড' ভঙ্গ করেও সক্ষম হয়েছেন। রিগসের খেলার মধ্যেও তাঁর নিজস্ব নৈপুণ্য আছে। প্রতিদ্বন্দ্বীকে কোনরূপে পরাজিত করাই যেন তাঁর উদ্দেশ্য নয়। খেলায় বিভিন্ন রকম মারের ভঙ্গী তাঁর খেলার প্রধান আকর্ষণ। উইখলডন প্রতিযোগিতার সেমি-ফাইনালে তিনি যেদিন অপূর্ণ ক্রীড়া কোর্শ দেখিয়ে খ্যাতনামা টেনিস খেলোয়াড় পুনসেককে পরাজিত করেছিলেন সে দিনটিকে প্রতিযোগিতার জীবনে একটি নিঃসন্দেহে স্মরণীয় দিন বলা যেতে পারে।

আমেরিকান 'ইনডোর' 'সিঙ্গেলস' চ্যাম্পিয়ন বিজয়ী কোভান্স একজন উদারমান টেনিস খেলোয়াড়। আমেরিকান লন্ টেনিস মহল তাঁর উপর অনেকখানি আশা রাখে। কোভান্সও নিকট ভবিষ্যতে জীবনের গৌরবময় দিনের প্রতীক্ষা করছেন। তাঁর বর্তমান ক্রীড়াচাতুর্য খুবই আশাশীল। গত এক বৎসরের মধ্যে উইখলডন এবং আমেরিকান চ্যাম্পিয়ানসীপ বিজয়ী আর এল রিগসকে তিনি একাধিকবার পরাজিত করেছেন। এছাড়া ভূতপূর্ব আমেরিকান চ্যাম্পিয়ান ডন ম্যাকনীলকেও পরাজিত করেন।

### আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় ফুটবল প্রতিযোগিতা :

আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় ফুটবল প্রতিযোগিতার প্রথম বৎসরে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় দ্বিতীয় দিনের ফাইনাল খেলায় ৩-০ গোলে পাঞ্জাব বিশ্ববিদ্যালয়কে পরাজিত করে তার আশুতোষ মেমোরিয়াল কাপ বিজয়ের সর্বপ্রথম সম্মান লাভ করেছে। ফুটবল খেলার উপযোগী সময় না হ'লেও ফাইনাল খেলার দুই দিনই বহু সংখ্যক দর্শকের সমাগম হয়েছিল। আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় ফুটবল প্রতিযোগিতা ইহাই প্রথম নহে। ইতিপূর্বে ক্রীড়ামোদিদের উত্তোগে একটি প্রতিযোগিতার ব্যবস্থাও ছিল। কিন্তু দুঃখের বিষয় কয়েক বৎসর প্রতিযোগিতার অনুষ্ঠানের পর কোন অজ্ঞাত কারণে আবদ্ধ থাকে। উক্ত প্রতিযোগিতার অধিক সংখ্যক বিশ্ববিদ্যালয়ও যোগ দিত না এবং বর্তমানের ছাত্র আকর্ষণও ছিল না। সেই সকল প্রতিযোগিতার বেনীয়ার ভাগই কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় জয় লাভ করেছিল। বাংলা দেশ ফুটবল খেলায় যে সত্য সত্যই অজ্ঞান্ত প্রদেশের ফুটবল প্রতিষ্ঠান থেকে উন্নত এবং শক্তিশালী তা একাধিক বার প্রমাণিত হয়েছে।

বর্তমান বৎসরে এই প্রতিযোগিতার ফাইনাল খেলা দুইদিন হয়। প্রথম দিনের ফাইনাল খেলা সপ্তকে আলোচনা বিশেষ প্রয়োজন। পাঞ্জাব বিশ্ববিদ্যালয় ফাইনাল খেলার প্রথম দিন খেলোয়াড় হুলস্থল মনের পরিচয় দিতে পারেন নি বলে শক্তিত মাত্রেরই দুঃখের কারণ। কোন অবস্থাতেই অভ্যস্ত ব্যবহার আমরা সমর্থন করি না। যে ক্ষেত্রে দুইটি উচ্চ শিক্তি দলের মধ্যে খেলাটি অনুষ্ঠিত হয় সেখানে খেলার সর্বপ্রকার পরিস্থিতির মধ্যেও খেলার স্বাভাবিক অবস্থা আশা করা আমাদের একেবারেই অসম্ভব নয়। খেলার ঘটনা থেকে শেষ পর্যন্ত পাঞ্জাব বিশ্ববিদ্যালয়ের খেলোয়াড়গণ খেলার বিধিনিষেধ উপেক্ষা করে অথবা শারীরিক প্রয়োগে মাঠে নিজদের প্রাণান্ত রক্ষায় যত্নবান থাকেন। রেফারী কর্তৃক বহুবার সতর্কিত হয়েও তাঁরা তাঁদের অভ্যাস ত্যাগ করতে পারেন নি। প্রায় সকল খেলোয়াড়কেই সতর্ক করতে রেফারী বাধ্য হ'ন। খেলার এইরূপ বিশৃঙ্খল অবস্থার দ্বিতীয়ার্ধে যখন কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সোমানা বিপক্ষদলের গোলের অনতিদূরে গোল করবার জন্ত প্রস্তুত হচ্ছেন সেই অবস্থায় গোল রক্ষক আমিন সোমানার উপর উচ্চ লক্ষন দ্বারা কাঁপিয়ে পড়েন। রেফারী 'পেনাল্টি' মর্টের নির্দেশ দিলে পাঞ্জাবদলের খেলোয়াড়রা রেফারীর এই নির্দেশ অমান্য করে মাঠ ত্যাগ করবার জন্ত অগ্রসর হয়। তাঁদের কয়েকজন সমর্থকও মাঠে প্রবেশ করে রেফারীকে আক্রমণ করে। পুলিশ এবং কলিকাতার দর্শকদের চেষ্টাতেই কিছু সময়ের মধ্যে মাঠে খেলার উপযোগী আবহাওয়া সৃষ্টি করা সম্ভব হয়েছিল। উভয় পক্ষে ২টি করে গোল দেয়। শেষ পর্যন্ত অসামান্যভাবে সেদিনের মত খেলাটি শেষ হয়।

দৈহিক শক্তি এবং শারীরিক গঠনে পাঞ্জাব বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্ররা স্থানীয় ছাত্রদের অপেক্ষা বহুগুণে উন্নত ছিলেন। শারীরিক প্রয়োগে প্রাণান্ত রক্ষা করবার চেষ্টা না করলে তাঁহারা বিজয়ী হ'লেও কোনরূপে অসম্মত হ'ত না। সেণ্টার ফরওয়ার্ড ওয়াহিদুর বল সংগ্রহ, আদান ওয়ান এবং সর্বাপরি বুট পায়ে বেসেট দর্শকদের দৃষ্টি আকর্ষণ করে। কিন্তু ফাঁদল করে খেলোয়াড়গণও যথোচিত নষ্ট করেছেন। প্রতিযোগিতার সেমি-ফাইনালে কলিকাতা

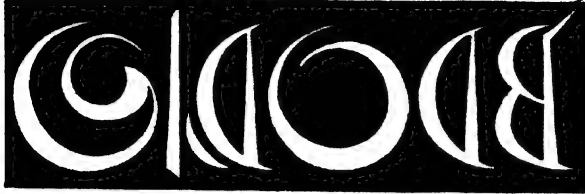


শিল্পী—ছবি হুত দেবী অসার সাহসে গঠিত

স্বাভাবিক পথে

ভাবের বন ভ্রমি ওয়াস





সাল-১৩৪৮

দ্বিতীয় খণ্ড

উনত্রিংশ বর্ষ

দ্বিতীয় সংখ্যা

## : বৈদিক ক্রিয়া-কলাপে জননী

অধ্যাপক ডক্টর শ্রীযতীন্দ্রবিমল চৌধুরী পিএইচ-ডি (লণ্ডন)

বৈদিক ক্রিয়া-কলাপে জননীর স্থান পিতার অনেক উচে। তাঁর সম্মান সতাই অতুলনীয়। তিনিই সর্বশ্রেষ্ঠ গুরু— তাঁর জন্ত যে সব ক্রিয়াদি সম্পাদন করা হয়, অথবা তিনি যে সব ক্রিয়াদি সম্পাদন করেন, তা' সব থেকে ইহাই প্রমাণিত হয়। শাস্ত্রের নির্দেশ অমুসারে তিনি পিতার থেকে সন্তানের সহস্র গুণ সম্মানের অধিকারিণী।

জননীত্বের স্থচনার প্রারম্ভ থেকে তিনি সন্তানের কলাপের জন্ত অনেক “সংস্কার”-ক্রিয়া সম্পাদন করেন। সংস্কার-গুলির মুখ্য কর্তা তিনি; পিতা তাঁকে নির্বিঘ্নে ক্রিয়াসম্পাদনে যথাসাধ্য সহায়তা করেন সন্দেহ নাই। গর্ভাধান, পুংসবন, সীমন্তোন্নয়ন প্রভৃতি জী-সংস্কার; এগুলির মঙ্গল সম্পাদনের জন্ত জননীর ব্যগ্রতা, জননীর তৎপরতা সমধিক। জননী শরীরের অংশীভূত সন্তানের মঙ্গলকামনায় অহনিশি নিরত থাকেন—সংস্কারগুলি তার প্রতীক মাত্র। পিতা উপস্থিত

না থাকলেও সংস্কার-ক্রিয়ায় কোনও বিঘ্ন হয় না; পিতার বিনিময়ে পিতৃব্যও এ সংস্কারে জননীকে সাহায্য করতে পারেন। জননী শাস্ত্রীয় বিধানামুসারে এ সময়ে অশুচি থাকেন বলে হোমাদি তিনি নিজে করতে পারেন না; তাই পিতা বা পিতৃব্য বা অন্য কেহ তাঁর হয়ে এসব সম্পাদন করেন।<sup>১</sup>

ভাবী জননী চতুর্থ মাসে<sup>২</sup> অনবলম্বন ক্রিয়া সম্পাদন

১। গোপীনাথ শুক্লের সংস্কার-রত্ন-মালা, পূনা, ১৮৯৯, পৃ: ৮১৩, পংক্তি ১০ ও পরবর্তী; জাহারনগুহ-পুত্র, ২.১৮; আব্দুল্লাহনগুহ-কারিকা, বোম্বে, দ্বিতীয় সংস্করণ. ১৯২৯, পৃ: ২৭১, পংক্তি ১২—১৩। গর্ভিণীর পালনীয় বিধান: সংস্কার-রত্নমালা, ৮১৫ পৃ: ১৪ পংক্তি প্রভৃতি।

২। সংস্কার-মহুৎসব বাঙ্গাল-পুঙ্খ মতে; মহুৎসবের মতে এ ক্রিয়া পুংসবন বা তারও অব্যবহিত পরে সম্পাদন করা যেতে পারে; সংস্কার-মহুৎসব, বোম্বে, ১৯১৩, ২০ পৃ:।

করেন, যাতে ঋণশরীহ্র দোষাদি সন্তানে সংক্রামিত না হয়।<sup>১০</sup> শঙ্কর-মযুখোক্ত আখ্যায়ন মতে অগ্নিশালায় শয়ান অবস্থায় তাঁর নাসারঞ্জে অজিতা নামক ওষধির গুঁড়া দেওয়া হয়। শৌনকের মতে<sup>১১</sup> পিতা একজন অল্পবয়স্ক কস্তার দ্বারা নিষ্পেষিত দুর্বা-রস মস্ত্রোচ্চারণ সহ<sup>১২</sup> মায়ের পশ্চিমে দাঁড়িয়ে তাঁর দক্ষিণ নাসারঞ্জে দেবেন। পিতা যখন আহুতি প্রদান করেন, তখন তিনি তাঁকে স্পর্শ করে থাকেন। তারপর পিতা তাঁকে স্পর্শ করে তাঁর দীর্ঘজীবন ও মঙ্গল কামনা করেন। শৌনকের মতে এ সংস্কার প্রতি সন্তানের জন্ত করণীয়।

ভাবী জননী তিন<sup>১৩</sup>, চার<sup>১৪</sup> মাস বা আরো পরে<sup>১৫</sup> পুংসবন ক্রিয়া সম্পাদন করেন। এ ক্রিয়ার সর্বপ্রথম উল্লেখ পাওয়া যায় অথর্ব-বেদে।<sup>১৬</sup> বরাহ, কাঠক, বৈখানস, ভরদ্বাজ, হিরণ্যকেশী, গোভিল, জৈমিনি প্রভৃতি সমস্ত গৃহ্যসূত্রে এর বিস্তৃত বিবরণ রয়েছে। এর থেকে মায়ের ক্রিয়াকলাপের বৈশিষ্ট্য বিশেষভাবে চোখে পড়ে।

তৃতীয় বা চতুর্থ মাসে বা আরো পরবর্তী সময়ে তিনি সীমন্তোন্নয়ন ক্রিয়া সম্পাদন করেন।<sup>১৭</sup> সন্তানের জন্মের প্রাক্কালে জননীর ক্রেশমুক্তির জন্ত কতিপয় ক্রিয়া সম্পাদিত হয়।<sup>১৮</sup> জন্মের সময় যদি সন্তানের মৃত্যু ঘটে, তা হ'লে মৃত সন্তানের সঙ্গতি ও জননীর শারীরিক কুশলের জন্ত কতিপয় ক্রিয়া সম্পাদন করা হয়।<sup>১৯</sup> সন্তানের জন্মের সঙ্গে সঙ্গেই একটি আলো প্রজ্জালিত করা হয়।

শিশুর জন্মের পরবর্তী সংস্কারগুলিতেও মাতার প্রাধান্য সুপ্রকট। জাতকর্মে সময় পিতা শিশুকে দ্ব্যহুত্ব জলে নান করিয়ে মায়ের কোলে দেন।<sup>২০</sup> শিশুকে মাতৃদুগ্ধ পান করতে দেওয়ার আগে পিতা জননীকে ধুইয়ে মুছিয়ে দেন।<sup>২১</sup>

সন্তানের জন্মের পর দশম দিনে বা আরো কিছুকাল পরে<sup>২২</sup> মাতা পিতাসহ পুত্র বা কস্তার নামকরণ ক্রিয়া সম্পাদন করেন। জাহ্নবাগ গৃহ্যসূত্রানুসারে<sup>২৩</sup> নামকরণ উপলক্ষে আহুতির পূর্বে জননী স্নাত সন্তানকে নূতন বস্ত্র পরিধান করিয়ে দিয়ে উত্তরদিকে মস্তক রেখে সন্তানকে পিতার হস্তে তুলে দেন; পিতা জননীর উত্তরদিকে বসে সন্তানকে স্বহস্তে জননীর কাছ থেকে গ্রহণ করেন। তারপর জননী পিতার পশ্চাদ্ধিক গিয়ে পিতার বামপাশে উপবেশন করেন। আহুতির পরে পিতা জননীকে সন্তানের গুহ ও সাংব্যবহারিক নাম বলেন<sup>২৪</sup> ও পুনরায় সন্তানের উত্তরদিক থেকে তাকে জননীর হস্তে দেন। আপস্তম্ব<sup>২৫</sup>, হিরণ্যকেশী,<sup>২৬</sup> ভারদ্বাজ<sup>২৭</sup> প্রভৃতির মতে মাতাপিতা একসঙ্গে সন্তানের নামকরণ সময়ে উভয় নান উচ্চারণ করেন।

সন্তানের জন্মের পর ষোল বা ত্রিশ দিন পরে পুত্র বা কস্তাকে প্রথমবার দোলনায় স্থাপন করার জন্ত একটি সংস্কার-ক্রিয়া সম্পাদন করেন।<sup>২৮</sup> তারপর তিনি সন্তানের

১০। বৈখানস-গৃহ্যসূত্র, ৩.১৫; হিরণ্যকেশি-গৃহ্যসূত্র, ২.৩.১০ এবং বৌধায়নগৃহ্যসূত্র, ২.১.৯, পৃঃ ৩৩।

১৪। পারশ্বর-গৃহ্যসূত্র, ১.১৬.১২; বৈখানস-গৃহ্যসূত্র, ৩.১৫; মানব-গৃহ্যসূত্র, ১.১৭.৭, পৃঃ ৮২; কাঠকগৃহ্যসূত্র, ৩৪.৫, লাহোর সংস্করণ, পৃঃ ১৩৮।

১৫। ময়ূ, দশম বা দ্বাদশ দিনে; যাজ্ঞবল্ক্য একাদশ দিনে ভবিষ্যুপরাণ, দশম, দ্বাদশ বা ষট্ঠাদশ দিনে; সংস্কার-মযুখোক্ত গৃহ্যপরিশিষ্টে দশম দিন, শত দিবস বা এক বছর; খাদির-গৃহ্যসূত্র-গৃহ্যপরিশিষ্টের সঙ্গে এক মত; গোভিলের মতও একই; বারাহ-গৃহ্যসূত্র ৩, পৃঃ ৭, দশম রাতি; মানব-গৃহ্যসূত্র, দশম রাতি।

১৬। ২.৩৬ ও পরবর্তী সূত্র।

১৭। গোভিল-গৃহ্যসূত্র ২.৪.১৭ দেখ।

১৮। ১.৫.৮। ১৯। ২.৪.১১। ২০। ১২৬।

২১। সংস্কার-রত্নমালা, ৮৭০ পৃঃ। কেহ কেহ মনে করেন, স্নেহ জন্ত জন্মোদন দিবসই প্রশস্ত; ৮৭১ পৃঃ। এ ক্রিয়া সম্পাদনে বাইরে মেরেয়াও যোগদান করেন।

৩। শাখায়ন মতে ঋগ্বেদ ১০. ১৬০ সূক্ত এ সময়ে মন্ত্র হিসাবে পাঠ করতে হবে; তুলনা করুন—সংস্কার-রত্ন-মালা, দ্বিতীয় খণ্ড, ৮২০ পৃঃ, পংক্তি ১ ও পরবর্তী।

৪। শৌনক-কারিকা, ফলিও ২৪।

৫। আখ্যায়ন-গৃহ্যসূত্র, ১.১৩.৩, হিরণ্যকেশি-গৃহ্যসূত্র, ১.২৫.১, প্রভৃতি।

৬। গোভিল-গৃহ্যসূত্র, ২.১.৬. খাদির গৃহ্যসূত্র, ২.২.১৭ প্রভৃতি।

৭। বৈখানস-গৃহ্যসূত্র, ৩.২।

৮। বৈখানস-গৃহ্যসূত্র ৩.২।

৯। ৩.২৩; তুলনা করুন, ৩.৫.৮; ৩.৫.১৬ প্রভৃতি।

১০। সব গৃহ্যসূত্রের সীমন্তোন্নয়ন অধ্যায় জট্টয।

১১। কাঠক গৃহ্যসূত্রের উপর দেবপাল ও আদিত্যবর্ধন, লাহোর সংস্করণ, ১৩৬ পৃঃ।

১২। কৌশিক সূত্র, ৩৪.৩, প্রভৃতি।

প্রথমবার বজ্র পরিধানের সময়,<sup>২২</sup> কর্ণ-বেধের সময়,<sup>২৩</sup> ইত্যাদি ব্যাপারে এক একটা সংস্কার-ক্রিয়া সম্পাদন করেন। সন্তানের কর্ণবেধ ক্রিয়া সম্পাদিত হয় জন্মের পর দশম, দ্বাদশ বা ষোড়শ দিনে; ঐ সময় জননী তাকে কোলে করে নিয়ে বসেন। কস্তার কর্ণ-বেধের সময় প্রথমে বাম কাণ বন্ধ করতে হয়, পরে ডান কাণ।<sup>২৪</sup> পুত্র বা কস্তা উভয়ের পাঁচ মাস বয়সে প্রথমে মাটিতে বসাবার সময় আর একটা সংস্কার তিনি সম্পাদন করেন<sup>২৫</sup> এবং পুত্রকস্তার প্রথম দন্তোদগমের সময় আরো একটা সংস্কার সম্পাদিত হয়।<sup>২৬</sup> পাঁচ মাস বা আরো কিছুকাল পরে পুত্র বা কস্তাকে অন্নপ্রাশন সংস্কারে প্রথম মাংসাদি খেতে দেওয়া হয়।<sup>২৭</sup> ছয় মাস বয়সের সময় পুত্রকস্তাকে প্রথমবার পান খেতে দেওয়া হয়।<sup>২৮</sup> এক বছর বয়সের সময় বা আরো পরে জননী পুত্রকস্তার চোল-কর্ম সম্পাদিত করেন।<sup>২৯</sup> স্থান করিয়ে দিয়ে কাণ্ডচোপড় সন্তানকে পরিয়ে কোলে নিয়ে তিনি আঙনের পশ্চিম পার্শ্বে বসেন।<sup>৩০</sup> মাহতি প্রদানের সময় তিনি পিতাকে স্পর্শ করে থাকেন।<sup>৩১</sup> আখলায়নের মতে<sup>৩২</sup> পিতা সন্তানের চুল কেটে কেটে জননীর হাতে দেবেন এবং মাতা সে চুল শমী-পত্রসহ গোবরের উপরে ফেলবেন। হিরণ্যকেলী<sup>৩৩</sup> ও

বারাহ<sup>৩৪</sup> গৃহস্থত্রের মতে তিনি হাতে গোবর নিয়ে পিতার কাছ থেকে প্রতিবার কাটা চুলগুলো গ্রহণ করবেন। জননী কোনও কারণে যদি অসমর্থ হন, তাহলে চোল-ক্রিয়া হতেই পারে না।<sup>৩৫</sup>

উপনয়ন সংস্কার বা পুত্র ও কস্তার শিক্ষার প্রারম্ভ: এ সংস্কার ছাড়া কেহ বেদ-পাঠে, মন্ত্র-পাঠে অধিকারী হয় না। এ সংস্কার সমস্ত সংস্কারের সেরা। এ সংস্কারে কিন্তু পিতার বিশেষ কোন স্থান নেই, মাতাই অতি বড় স্থান জুড়ে আছেন। ভিক্ষার্চণা যখন আরম্ভ হয়<sup>৩৬</sup> তখন পুত্র বা কস্তা প্রথম ভিক্ষা করে মায়ের কাছে;<sup>৩৭</sup> জননী যদি ব্রাহ্মী হন, তাহলে তাঁর কাছে ভিক্ষা করার সময় বলতে হয় “ভবতি ভিক্ষাঃ দদাতু”—‘ভবতি’ শব্দটা তখন বাক্যের সর্বপ্রথমে থাকে। যদি তিনি ক্ষত্রিয়া হন, “ভবতি” শব্দ বাক্যের মাঝে ব্যবহার করতে হয় এবং যদি তিনি বৈশ্যা হন তা হলে “ভিক্ষাঃ দদাতু ভবতি” বলতে হয় অর্থাৎ “ভবতি” শব্দটা সকলের শেষে ব্যবহার করতে হয়। ব্রহ্মচর্যের আরম্ভের সঙ্গে সঙ্গেই সন্তান প্রথমে মায়ের আশীর্বাদে অস্ত্র তাঁর কাছে এসে হাজির হয়। এ থেকে দেখা যায় যে জননীই সন্তানের মঙ্গলের পথে, উন্নতির পথে, শিক্ষা-দীক্ষা ব্যাপারে অগ্রণী; তাঁর আশীর্বাদ ছাড়া কিছুই চলতে পারে না। আমাদের এ সিদ্ধান্ত যে সত্য সে বিষয়ে কোনও সন্দেহ থাকে না—যখন আমরা দেখি যে সমাবর্তন সময়ে ছাত্র বা ছাত্রীকে বিশেষ করে বলে দেওয়া হয় যেন জননীকে সর্বশ্রেষ্ঠ গুরু বলে সম্মান করা হয় আজীবন।<sup>৩৮</sup> আপ্যন্ত্রের

২২। সংস্কার-রত্নমালা, ৬৭২ পৃঃ।

২৩। সংস্কার-রত্নমালা, ৭৮২ পৃঃ; সংস্কার-মুখ্য, ২৬ পৃঃ; সংস্কার-রত্নমালা দ্রুত গৃহপরিশিষ্ট, ৮৭৪ পৃঃ। সংস্কার রত্নমালাদ্রুত বিম্বদ্ব্যবহার।

২৪। সংস্কার-রত্নমালা, ৮৭৬ পৃঃ।

২৫। সংস্কার-রত্নমালা, পৃঃ ৮৯০; পৃঃ ৮৯১, কুমারী অপোবম্।

২৬। বারাহ-গৃহস্থত্র, পৃঃ ৮, পংক্তি ১।

২৭। মানব-গৃহস্থত্র, ১.২০, পঞ্চম বা ষষ্ঠ মাস। বৈখানস-গৃহস্থত্র, ৩২২, ষষ্ঠ মাস; সংস্কার-রত্নমালা, পৃঃ ৪৯১ ও পরবর্তী পৃষ্ঠা।

২৮। সংস্কার-রত্ন-মালামতে আড়াই মাসের সময়, ৮৭৬ পৃঃ।

২৯। সংস্কার-মুখ্য, পৃঃ ২৯; সংস্কার-রত্নমালা, ৮৯৭, এক বৎসর। পারশ্বর, শাখায়ন ও ভাষ্যাজ, তৃতীয় বৎসর; জৈমিনীর-গৃহস্থত্র, জাহ্নয়নগৃহস্থত্র ও আখলায়ন স্মৃতি, প্রথম অথবা তৃতীয় বৎসর; বৈখানস-গৃহস্থত্র, মহু প্রভৃতি তৃতীয় থেকে এগার। অথর্ব বেদের ৬.২১. ১০৬—১০৭ এ চুল বর্ধিত করার উপায় বর্ণিত আছে।

৩০। আখলায়ন-গৃহস্থত্র, ১.১৭.২; পারশ্বর-গৃহস্থত্র, ২.১.৫।

৩১। পারশ্বর-গৃহস্থত্র, ২.১.৬। ৩২। গৃহস্থত্র, ১.১৭.১১

৩৩। ২.১.৬, ৫—৪।

৩৪। ৪.১৬.১৩; রত্নবীরের সংস্করণের পৃঃ ১০, লাহোর ১৯৩২;

সংস্কার-রত্নমালা, পৃঃ ৯০২; বৈখানস-গৃহস্থত্র, ৫.১৩।

৩৫। সংস্কার-মুখ্য, বোম্বে, ১৯১৩, পৃঃ ৩০; সংস্কার-রত্নমালা, পুনা, ১৮৯৯, পৃঃ ৯০০। সংস্কার-রত্নমালা মতে জননীর গর্ভ সময় যদি পাঁচ মাস অতিক্রম না করে, তা হলে তিনি এ কার্য সম্পাদন করতে পারবেন।

৩৬। পরবর্তী যুগে মেয়েদের এ ভিক্ষার্চণা কেবল স্বগৃহেই আবদ্ধ হয়ে পড়ে; তাঁরা বাহিরে ভিক্ষার্চণা করতেন না।

৩৭। সংস্কার-মুখ্য, পৃঃ ৩০; জাহ্নয়নগৃহস্থত্র, ২.৪. ২৯—৩০; বিষ্ণু-স্মৃতি, ২.৪.২৫; মানব-গৃহস্থত্র, ১.২২.২০, বরোদা সংস্করণের ৯৩ পৃষ্ঠা; বারাহ-গৃহস্থত্র, ৫.২৮। ইত্যাদি।

৩৮। তৈত্তিরীয় আরণ্যক, ৭.১১.১২।

মতে<sup>৯১</sup> গুরুগৃহ থেকে অগৃহে প্রত্যাবর্তনের পর সন্তানের উচিত জননীকে স্বীয় অর্জনের সব কিছুই অর্পণ করা। স্বগৃহে প্রত্যাবর্তনের পর সন্তানকে প্রথমে জননীকে প্রণাম করতে হয়—কারণ গুরুহিসাবে পিতা থেকে মাতা সহস্র গুণ বড়।<sup>৯২</sup>

বিবাহ বিষয়ে জননী পুত্র ও কন্যা উভয়কেই সর্বতোভাবে সাহায্য করেন।<sup>৯৩</sup> জামাতৃ-মনোনয়নে তাঁর অমুমোদন বরণীয়।<sup>৯৪</sup> শাশুড়ীর অসন্তোষ উৎপাদন জামাতার চরম ভীতি ও দুর্ভাগ্যের কারণ।<sup>৯৫</sup> এ থেকে ইহাও বোঝা যায় যে বিবাহ-সময়ে জননীর সম্মতি অবশ্য গ্রহণীয়; অবশ্য বর ও কন্যার উভয় হৃদয়ের সম্মিলিত হেতু সংঘটিত গাঙ্কর বিবাহে বা তাঁদের পূর্বস্থিতিরূপে বিবাহে জননীর স্বতঃ-প্রণোদিত সম্মতির প্রমাণও রয়েছে। কন্যার বিবাহ-সময়ে জননী কুলোতে থই নিয়ে আঙনের সামনে দাঁড়িয়ে থাকেন।<sup>৯৬</sup> কন্যার সর্বাঙ্গীণ উন্নতির পক্ষে তাঁর হৃদয়োক্ত আশীর্বাদ অত্যন্ত প্রয়োজনীয়।

এরূপে দেখা যায় যে পুত্রকন্যার জীবনের বিভিন্ন সময়ে সম্পাদিত সংস্কারগুলিতে জননীর সম্মান চূড়ান্ত। আহুতি পিতা করেন বটে; কিন্তু তাঁর স্পর্শ থাকার মানে হচ্ছে যে জননী নিজেও পিতার সঙ্গে সঙ্গে আহুতি প্রদান করছেন। যদি জননী বেঁচে থাকেন, তাঁকে ছাড়া পুত্রকন্যার কোনও সংস্কার সম্পাদিত হতে পারে না।<sup>৯৭</sup>

৯১। গৃহস্থত্র, ১.২.১৫।

৯২। গোবিন্দগৃহস্থত্রের টীকা, ২.৪.১১, পৃ: ৩৫২ (বিত্রণবেশকা ইণ্ডিকা সংস্করণ), পংক্তি ১৬ প্রভৃতি—“পিত্রোক্ত প্রথম: মাতরমেব ইত্যাদি।

৯৩। তুলনা করুন, ঋগ্বেদ, ১.১২.১১; অথর্ববেদ, ২.৩৬ প্রভৃতি।

৯৪। ঋগ্বেদ, ৫.৬১, প্রভৃতি; বৃহদেবতা, ৫.৪৯, প্রভৃতি। তুলনা করুন—কুমারসম্বৎ—প্রায়শ্চিত্তবন্ধিধ কার্যে পুরুষ্কাপাঃ প্রগল্ভতা। শিবের সঙ্গে উমার বিবাহে হিমালয়ের সম্পূর্ণ আগ্রহ ও সম্মতি থাকা সত্ত্বেও তিনি বিবাহ সভায় বার বার জননী মেনকার মুখের দিকে তাকাতে লাগলেন, কারণ কন্যার ব্যাপারে জননী নেত্র-স্বল্পা—শৈল: সম্পূর্ণ কামোহপি সেনা-মুখমৈক্কত। প্রারোণ গৃহিণীনেত্রো: কন্যার্থে কুচুধিন:।

৯৫। ঋগ্বেদ, ১.০.৪৪.৩।

৯৬। জাহাঙ্গীর গৃহস্থত্র, ১.১৮।

৯৭। সংস্কার-রত্নমালা, পৃ: ৯০০, পংক্তি ৩ থেকে; সংস্কার-মধুখ, পৃ: ৩০, চৌলে চ ত্রত—বন্ধে চ, প্রভৃতি।

মায়ের উচ্চতম সম্মান ঔর্দ্ধদেহিক ক্রিয়াকলাপেও স্থপরিমুখ। শ্রীক্ষের মধ্যে চন্দনধেয় সর্বশ্রেষ্ঠ; থয়চও সব ক্রিয়া থেকে চন্দনধেয়তেই বেশী। এই শ্রীক্ষ কেবল জননীর জন্তই সম্পাদন করা হয়। অথষ্টকা শ্রীক্ষও কেবল মৃত জননীর উদ্দেশ্যেই সম্পাদিত হয়; এ শ্রীক্ষ তিনি শাশুড়ীদের সঙ্গে পিও গ্রহণ করেন। মাতৃ-শ্রীক্ষের 'গুরুত্ব' এতো বেশী যে যজ্ঞমানের শ্রীক্ষে পত্নী অস্থপস্থিত থাকলেও বা যজ্ঞমানের পিতা বেঁচে থাকলেও তাঁর শ্রীক্ষ হুচাক্রপে সম্পাদন নিতান্ত প্রয়োজন।<sup>৯৮</sup> মঞ্জরীকার স্পষ্টই বলেছেন যে এ শ্রীক্ষ অত্যাবশ্যকীয়; এমন কি অনেকগুলি সর্গ অপরিপূর্ণ থাকলেও এ সম্পাদন করা চাই-ই।<sup>৯৯</sup>

কাভ্যায়নের মতে<sup>১০০</sup> মৃত্যুদিন ছাড়া অন্য কোনও উপলক্ষে জননীকে পিও দেওয়ার প্রয়োজন নেই; কারণ পিতার উদ্দেশ্যে দত্ত পিও থেকেই তাঁর সন্তোষ অবশ্যস্তাবী। এ পিওদানের নিষেধ কেবল কাভ্যায়নই করেছেন; অন্য কোনও বৈদিক ঋষি এ মত পোষণ করেন না। কাভ্যায়নের এ নিষেধের অন্য কোনও কারণ নেই—মাতা ও পিতার উভয়ের একই পিওদানের বিধান করে কাভ্যায়ন দেখাতে চেয়েছেন যে মাতা ও পিতা জীবনে ও মরণে, ইহলোকে ও পরলোকে—সর্বত্র সর্ব সময়ে এক। পিতার উদ্দেশ্যে প্রদত্ত পিও থেকে মাতার সন্তোষ অবশ্যস্তাবী—এ কথা থেকেই বোঝা যায় যে পিও মাতার অধিকার রয়েছে; তবে মাতা ও পিতা উভয়ে এক বলে একটি পিও উভয়কে দেওয়া হয়। কাভ্যায়ন মাতার শ্রীক্ষ বারণ করেন নি;<sup>১০১</sup> তা' থেকেই বোঝা যায় যে মাতা শ্রীক্ষের স্তূতরাং পিওর অধিকারিণী; তবে পিওটা পিতার সঙ্গেই প্রদেয়। এ থেকে ইহা প্রতীতি হয় যে শ্রীক্ষে, কাভ্যায়নের মতে পিতা ও মাতার আলাদা দেবত্ব স্বীকারের কোনও প্রয়োজন নাই। পুনরায়, এও স্মৃতব্য'যে কাভ্যায়নের এই বিধান কেবল পার্বণ-শ্রীক্ষের ক্ষেত্রে প্রয়োজ্য; কারণ

৯৮। শ্রীক্ষমঞ্জরী, আনন্দাশ্রম সংস্করণ, পৃ: ১৩০।

৯৯। শ্রীক্ষমঞ্জরী, অন্ত শ্রীক্ষত...আবশ্যকবাং, প্রভৃতি।

১০০। ছন্দোগ-পরিশিষ্ট বা কর্ম-প্রাণী বা কাভ্যায়ন-সংহিতা,

উদ্বিংশ সংহিতায় প্রকাশিত, কলিকাতা, ১৯০৩, পৃ: ৩২২, শ্লোক ২২।

১০১। ছন্দোগ-পরিশিষ্ট, ঐ, শ্লোক ২১।

কাত্যায়ন স্থানান্তরে ১০ বলেছেন যে কোনও বৈদিক ক্রিয়া-কলাপ পিতৃপুরুষদের পূজা ছাড়া আরম্ভ করা উচিত নহে এবং পিতৃপুরুষদের পূজার প্রারম্ভে মাতার পূজাই সর্বাগ্রে করণীয়। সন্তানের অভ্যুদয়ের উদ্দেশ্যে সম্পাদিত বৃদ্ধিশ্রীতে ১ প্রথমে মাতার পূজা বিধেয়; পরে পিতার পূজা; সকল ক্রিয়াকলাপেই তাই। ১২ এমন কি তিন দিন ধরে যখন বৃদ্ধিশ্রী সম্পাদিত হয়, তখনও প্রথম দিনে জননীর পূজা বিধেয়। ১৩ যাই হোক—পিতার সঙ্গে ১৪ বা মাতামহীর সঙ্গেই ১৫ হোক—জননী যে সপিণ্ডীকরণের অধিকারিণী—তা থেকেই দেখা যায় জননীও পিতার মতই পিতৃপুরুষের অন্তর্ভুক্ত ও পিতার মতই তিনি সমস্ত দাবীর অধিকারিণী।

৫০। ছানোগ-পরিশিষ্ট, পৃ: ৩১৩, শ্লোক ১৭।

৫১। পারশ্বর-গৃহসূত্র, বোধে সংস্করণ, ১৯১৮, ৫০৯ পৃ:; সংস্কার-ময়ূপ, পৃ: ৬।

৫২। গদাধরধৃত জাবালি, পারশ্বর-গৃহসূত্র, ঐ, পৃ: ৫১২।

৫৩। কুম্বমিশ্রের শ্রীক-কারিকা, পারশ্বর-গৃহসূত্র, বোধে সংস্করণ, ১৯১৮, পৃ: ৮১২; তুলনা করুন, ভট্ট গোপীনাথের উপোদ্যাত, পূনা, ১৯২৪, পৃ: ৬২

৫৪। যম, পারশ্বর-গৃহসূত্রের বোধে সংস্করণের ৪৯৯ পৃষ্ঠায় উদ্ধৃত; গোবিন্দানন্দের শ্রীক-ক্রিয়া-কৌমুদী (বিত্রিকথিকা ইণ্ডিকা), কলিকাতা, ১৯০৪, পৃ: ৪২৬; শ্রীক-ক্রিয়াকৌমুদীধৃত লঘুহারীত, পৃ: ৪২৬, পংক্তি, ১৭-২১।

৫৫। বৃদ্ধশাতপ, স্মৃতীনাং সমুচ্চয়, পৃ: ২৩৪; পারশ্বর-গৃহসূত্র, পৃ: ৪৯৯।

ঔর্দ্ধদেহিক ক্রিয়াসম্পাদনের বিষয়ে মাতার সকল গুরুতর অপরাধও সন্তানদের কাছে সম্পূর্ণ উপেক্ষণীয়, ১৬ কিন্তু পিতার অপরাধের জন্ত পিতা সম্পূর্ণ দায়ী, তিনি যদি স্বকীয় দোষ হেতু সমাজচ্যুত হন, তাঁর সঙ্গে পুত্রকন্ডার তাদৃশ ভাবেই আচরণ করতে হয়—কিন্তু মাতা কিছুতেই পরিত্যজ্য বা অবমাননার পাত্র হ'তে পারেন না। ১৭ সর্ব-বিষয়ে সর্বসময়ে জননীর সম্মান অপরিসীম, অনুলনীয়।

মাতা যে সর্বশ্রেষ্ঠ গুরু, তা মহাভারত ১৮ ও শ্রুতিতে ১৮ সুস্পষ্ট বলা আছে। মহু ১৯ বলেছেন যে মাতা পিতার থেকে সহস্রগুণ অধিক সম্মানের যোগ্য। প্রত্যেক বৈদিক যজ্ঞের প্রারম্ভে ষোড়শ মাতৃকার পূজা থেকেও মায়ের চূড়ান্ত সম্মান স্পষ্ট প্রতীত হয়।

সুতরাং দেখা গেল যে সর্ববিধ বৈদিক সংস্কার, ঔর্দ্ধদেহিক ক্রিয়া এবং বৈদিক যজ্ঞ মায়ের প্রাধান্য ও গুরু হিসাবে শ্রেষ্ঠত্বের পূর্বস্হোতক। ভারতীয় জননীর সম্মানের তুলনা ভারতেও আর নেই, জগতেও নেই।

৫৬। হিরণ্যকেশি-গৃহসূত্র, ২, ৪. ১০, ৭; শাখায়ন-গৃহসূত্র, ৩, ১৩ ৫।

৫৭। বশিষ্ঠ ধর্মসূত্র, ১৩. ৪৭; গৌতমধর্মসূত্র, ২০. ১; ২১. ১৫; আপস্তম্বধর্মসূত্র, ১.১০. ২৮, ১।

৫৮। ১. ১৯৫. ১৬; ১২. ৩৪২. ১৮ এবং ১৩. ১০৫. ১০।

৫৯। গৌতম ধর্মসূত্র, ২. ৫৭; যাজ্ঞবল্ক্য, ১. ৩৫।

৬০। ২. ১৪৫; তুলনীয়—২২৫-২৩৭; ৪, ১৬০; বশিষ্ঠ, ১৩.৪৮।

## চাহি ও চাহি না কি

### শ্রীদেবব্রত চট্টরাজ

আমি কানন বকুল বাসি না কো ভাল

ভালবাসি বনফুল।

ভালবাসি ধীর মরুবুকে নীর

ভিখারিণী কানে ঢুল ॥

চাহে না হৃদয় ভটিনীর তীর

মধু যামিনীর রিক্ত সন্ধীর

চাহে এ হৃদয় নিশাঘে মলয়

সাংগরের উপকূল ॥

প্রিয়ার সোহাগে জাগে না পুলক গন্ত কি একটা  
নাচে না এ প্রাণ হিয়ার কলক ।। সঙ্গে সঙ্গে  
কার আঁখি তার। জানায় ই ভাব মুহুর্তে  
করে ছদ্ম প্রেমাকুল ॥ পাগুলা ফুটিয়া

চাহি না তোমায় নীলাকাশে শশী

শ্রাবণ নিশীথে এস হে বিশ্বসখস করিয়া

গভীর ভিমিরে যবে আঁধার, কাগজগুলা

গহন করিব ভুল ॥ লিয়া দিতেই

রাছিল।



# স্বয়ংস্বরা

শ্রী আশালতা সিংহ

( ১৭ )

তাহার বৈকালিক নিজ্ঞা শেষ করিয়া রামকিষণ সিং সেইমাত্র খইনির দলাটা হাতে লইয়া ডলিতেছিল; বিনয়ের প্রাঙ্গণে অবাক হইয়া জবাব দিল—বাবুর তবিরং খারাপ, তাই এক মাসেরও উপর যে তিনি চেঙ্গে গিয়াছেন এখনও কলিকাতা শুদ্ধ লোকে জানে, আর কেবল সে-ই জানে না। ইয়ে তো বড়া তাজ্জব বাত !

বিনয় অপ্রতিভ হইয়া বলিল, সে প্রায় দিন পনের কুড়ি কলিকাতায় ছিল না, ইতিমধ্যে নিশ্চয় যোগীনবাবু চেঙ্গে গিয়াছেন; নহিলে সারা কলিকাতাবাসীর সহিত নিঃসন্দেহে সেও এই খবর পাইত। তা বাবু ফিরিবেন কবে ?

দারোয়ান খইনি ডলা বন্ধ না করিয়াই বলিল, হামি কি জানে। বাবু কি আমার সহিত পরামর্শ করিয়া কাজ করে।

আর কিছু খবর বাহির করিতে না পারিয়া বিনয় বিমর্ষ হইয়া তাহার আহেরীটোলার মেসের দিকে চলিতে লাগিল।

পুরোন বন্ধুদের সঙ্গে সাবেক মেসে ছিল ভালই। কিন্তু অত খরচ চলে না। তাই সেটা ছাড়িয়া দিয়া খুঁজিয়া পাতিয়া আহেরীটোলার সত্তা মেসটা বার করিয়াছে।

কেবল যোগীনবাবুর ভরসায় না থাকিয়া আরও নানা ইত্যাদি

১০১ চাকরির চেষ্টা করিতেছে; কিন্তু বাঙালীর বেকার

১০২ কুখিনি জানেন তিনি নিশ্চয়ই জানেন তাহার

কল্পন—কুমারের বোঝা। প্রত্যেক দিন বিনয় আশায় শিবের সঙ্গে উরতো যোগীনবাবু ফিরিবেন, আজ হয়তো

সঙ্গেও তিনি বিয়োগিয়া যাইবে। প্রত্যেক দিন যোগীনবাবুর লাগলেন, কার

১০৩ কাশ্মীরি হ্যাঁটিয়া আসে। কোন দিন দুই বেলা সে

১০৪ যায়, সত্যক নয়নে গেটের দিকে চাহিতে

১০৫ কুটুখিন: ॥ যদি জনসমাগমের কোন চিহ্ন চোখে পড়ে।

১০৬ ১০৭ হুয়াশা, রোজই সেই বন্ধ ফটকের স্রুক্ষে

১০৮ দরোয়ানটাকে বিমাইতে দেখে। একদিন

১০৯ পৃ: ৩০, ১

ইহারই মধ্যে একটু আশার সঞ্চায় হইল, তাহার একটা দরখাস্তের উত্তরে এক জায়গায় লেখা করিতে—সাইতে লিখিল। সেদিন সকাল হইতে আশায় ও আনন্দে তাহার বুক টিপ টিপ করিতে লাগিল। কি জানি কি হয়। যদি সত্যি লাগিয়া যায়, তবে দিক্‌চিহ্নহীন এই অন্ধকারের মাঝে একটা পথ তাহার চোখে পড়ে। বেলা দশটার মধ্যে নানাহার সারিয়া বাস্তু হইতে একটিমাত্র সযত্নে রক্ষিত গরদের পাঞ্জাবি এবং ধোয়ান কাপড় পরিয়া, গায়ের কাপড়টা পাট করিয়া কাঁধে ফেলিয়া গন্তব্য স্থানের অভিমুখে যাত্রা করিল। জুতো জোড়াটা এ পোষাকের সঙ্গে খাপ খাইতেছে না, যদিও সকাল বেলায় মেসের চাকরটাকে দিয়া সেলাই করাইয়া এবং রং দেওয়াইয়া আনাইয়াছিল। যাইবার জন্ত পা বাড়াইয়াছে, এমন সময় ডাকপিয়ন তাহার নামে একখানা চিঠি দিয়া গেল।

খামের উপর মেয়েলী অক্ষরে আঁকা বাঁকা কাঁচা হাতের লেখায় তাহার নাম ও ঠিকানা লেখা। মায়ের চিঠি। খামখানা ছিঁড়িয়া একটু দাঁড়াইয়া সে পড়িতে লাগিল। মা লিখিয়াছেন—

চিরজীব্য

বাবা বিনয়, অনেক দিন তোমার চিঠিপত্র পাই নাই।

তোমার কাজের কি হইল ? এতদিনে সেই যোগেনবাবু

নিশ্চয় ফিরিয়া আসিয়াছেন। তুমি পত্রপাঠ দশটি টাকা

পাঠাইবে। বিশেষ দরকার, অন্তথা করিবে না। তারপর

লিখি যে, নীহারের জন্ত ওপাড়ার হুগল ঠাকুরপো একটি

সম্বন্ধ আনিয়াছেন। পাত্রটির স্ত্রুজোড়ায় বাড়ী। গ্রামে

থাকিলেও অবস্থা মোটামুটি ভালো। বেশী খাঁকতি নাই।

স্ত্রী আগামী সোমবারে মেয়ে দেখিতে আসিবেন। যদি

পার তবে দুই-তিন দিনের ছুটি লইয়া ঐদিন একবার বাটা

আসিবে। আসিবার কালীন একখানি ভাল রঙিন শাড়ী

লইয়া আসিবে। মেয়ে দেখাইবার মত ভালো কাপড়

বাড়ীতে একখানিও নাই। যাহা আছে তাহা পুরান ও

সেকেলে। টাকা পাঠাইতে ভুলিও না। অতুলের স্কুলের

ভর্তি হইবার কি ব্যবস্থা করিবে পত্রোত্তরে জানাইবে।  
আমার আশীর্বাদ জানিবে। ইতি

আশীর্বাদিকা মা

চিঠিখানা বোধ হয় কাহাকেও দিয়া লেখাইয়া থাকিবেন।  
অন্তায় সময়ে নীহারই তাঁহার চিঠিপত্র লিখিয়া দেয়,  
এ চিঠিখানায় হয়তো তাহার বিবাহ সম্বন্ধীয় কথাবার্তা  
আছে সেজন্য অল্প লোকে লিখিয়া দিয়াছে। বিনয়ের মা  
নিজে বড় একটা লিখিতে পারেন না। চিঠিটা পকেটে  
রাখিয়া সে ভাবিতে লাগিল টাকা কেমন করিয়া পাঠায়।  
উপস্থিত গোটা দুই জায়গায় টিউশনি করিয়া কোনক্রমে  
সে খরচ চালাইতেছে। যাক, বেশি ভাবিয়া ফল নাই,  
বেলা ক্রমশ বাড়িতেছে, মনে মনে দুর্গা স্মরণ করিয়া সে  
বাহির হইয়া পড়িল।

কাজটা একটা দোকানের কাজ। ম্যানেজার বিজ্ঞাপন  
দিয়াছিলেন, দোকানের জন্ত একজন ইংরেজী-জানা  
কর্মচারী আবশ্যক। একটা অন্ধকার গলির ভিতর  
দোকান-ঘর। এই দিনের বেলাতেও সেখানে ইলেক্ট্রিক  
আলো জলিতেছে এবং ফ্যান ঘুরিতেছে। নানা ধরণের  
কেনা-বেচা চলিতেছে। ম্যানেজার অফিস-ঘরে বসিয়া  
একতাত্ত্ব কাগজপত্র সামনে লইয়া হিসাব দেখিতেছিলেন।  
বিনয় ঢুকিয়া নমস্কার করিল।

কি পাশ?

আজ্ঞে আমার বি, এ-র রেজাল্ট এখনও বার হয় নাই।  
তবে পাশ নিশ্চয়ই হ'ব। সে বিষয়ে আমার সন্দেহ নাই।  
ইংরেজীতে অনার্স নিয়েচি।

ম্যানেজার হিসাব সারিয়া কাগজের ফাইলটাকে এক  
পাশে ঠেলিয়া রাখিয়া এইবার ভালো করিয়া মুখ  
তুলিয়া চাহিলেন।

বহুন।

বিনয় সামনের চেয়ারটায় বসিল।

বিনয় দেখিল, ম্যানেজারকে সে যেমন ভাবিয়াছিল রুদ্ধ,  
কমতাক্ষিত উদ্ধতগ্রন্থিত—সে মুখে তার ছাপ নাই।  
শিক্ষিত বাঙ্গালীর সুকুমার ভাবের সহিত অকাল বার্ককোর  
কুঞ্চিত রেখা পড়িয়াছে ললাটে। ভাবগুরুতে একটা  
হতাশা ও বিতৃষ্ণার ভাব।

ম্যানেজার হাসিলেন। বলিলেন, এ চাকরিতে আপনি

শ্রেষ্ঠত্বপূর্ণ কিংবা ওয়ার্ডসওয়ার্থ পড়েছেন কি-না তার কোন  
স্থান নেই। বরঞ্চ মনে মনে ভেবে দেখুন, বারো-চৌদ্দ  
ঘণ্টা একটানা চেয়ারে বসে থাকতে পারবেন? পিঠ  
টুন্ টুন্ করবে না তো? সকাল থেকে আরম্ভ করে প্রায়  
মাত্র রাত্রি পর্যন্ত আমাদের দোকান খোলা থাকে।

বিনয় বলিল, দেখুন চাকরি সম্বন্ধে আমার কোন পূর্ক-  
অভিজ্ঞতা নেই। তবু বলতেই হবে আমার অদৃষ্ট ভালো।  
কারণ আপনার এই চাকরির জন্তেই হয়তো একশো  
দেড়শোখানা এ্যাপ্লিকেশন্স পড়েছে। তার মধ্যে আপনি  
আমাকেই ডেকে বিশেষ ক'রে জিজ্ঞেস করছেন, পিঠের  
শিরদাঁড়া কন্ কন্ করবে কি-না। এতটা সৌভাগ্য  
হয়তো গ্রহ-নক্ষত্রের বিশেষ কোন শুভ যোগাযোগের ফল।

ম্যানেজার আবার একটু হাসিয়া বী হাত দিয়া একতাত্ত্ব  
কাগজের স্তূপ নির্দেশ করিয়া কহিলেন, আপনার কথা  
মিথ্যে নয়। মোটে তিন দিন আমরা বিজ্ঞাপন দিয়েছি, তার  
মধ্যে ঐ দেখুন ঐ অতগুলো এ্যাপ্লিকেশন এসেচে।  
আপনাকে ওকথাটা আমি জিজ্ঞেস করতুম না; কিন্তু আপনি  
বললেন কি-না, ইংরেজীতে অনার্স নিয়েছেন, তাই কেমন  
যেন হাসি পেল। আজ্ঞা বলতে পারেন, আমাদের দেশে  
বাপ-মা সর্বস্বাস্ত্র হয়েও ছেলেকে কলেজে পড়ার কেন?

বিনয় অবাক হইয়া ম্যানেজারের দিকে চাহিল।

পুনশ্চ ম্যানেজার বলিলেন, আপনার সঙ্গে আমার এই  
প্রথম আলাপ, তাই হয়তো অবাক হয়ে ভাবছেন, প্রথম  
আলাপেই এ সব অবাস্তব কথা তুলি কেন। কিন্তু সত্যি  
বলতে কি মশায়, আপনাকে দেখে প্রথম থেকেই ভালো  
লেগেচে। অনেক কথাই মনে হচ্ছে। আপনার নামটি?

বিনয় বলিল, বিনয়ভূষণ রায়।

এমন সময় দুইজন কর্মচারী অর্ডার-সংক্রান্ত কি একটা  
বিষয়ে আদেশ লইবার জন্ত সে ঘরে ঢুকিল। সঙ্গে সঙ্গে  
ম্যানেজারের মুখের সেই সরল এবং সরস ভাব মুহূর্তে  
অন্তর্হিত হইল। কপালের উপরকার রেখাগুলো ফুটিয়া  
বাহির হইল।

কাগজপত্রের উপর ঝুঁকিয়া পড়িয়া তিনি ঝলম্বল করিয়া  
কি লিখিয়া চলিলেন। লেখা শেষ হইলে কাগজগুলো  
কিন্নাইয়া দিয়া এবং তাঁহার যাহা বলিবার বলিয়া মিডেই  
কর্মচারী দুইজন চলিয়া গেল। বিনয় চুপ করিয়া বসিয়াছিল।

তাহার দিকে চাহিয়া ম্যানেজার পুনরায় বলিতে লাগিলেন, আপনাকে দেখে কেন জানি না আমার নিজের প্রথম বয়সের কথা খালি মনে পড়চে। যেদিন প্রথম চাকরির জন্তে উপরিওয়ালা সায়েবের সঙ্গে দেখা করতে যাই। সেদিনটা আজও আমার স্পষ্ট মনে পড়ে। সকাল থেকে শুধু ভাবছিলুম, সাদা পাঞ্জাবি গায়ে দেব, না গরদেরটা পরব। চুলটা ঠিক কেমন করে আঁচড়ালে ইম্প্রেসিভ দেখায়। সেদিন আজ স্বপ্নের মত মনে হয়। আবছা সে জীবন ছিল যেন কোন এক অজ্ঞ জন্মের। অফিসে আসি, কলের মত অপরের কাছ থেকে আদায় করি কাজ। আপনি আজ এই অন্ধকূপের মধ্যে ঢুকলেন, হয়তো দিন কতক পর আমার মতই হয়ে যাবেন।

কিন্তু যাক-গে ওসব কথা, এবার কাজের কথায় আসা যাক। আপনার মাইনে আপাতত পয়ত্রিশ টাকা আন্দাজ দেওয়া যাবে। মাস তিনেক কাজের পর পার্মানেন্ট হ'লে গোটা পঞ্চাশ-বাট হবে। কিন্তু খাটুনিটা বেশিই মনে হবে আপনার। দোকানের হিসেবপত্র দেখতে হবে, যতক্ষণ না দোকান বন্ধ হয় অফিসেই থাকতে হবে। বেলা দশটা থেকে রাত নটা সাড়ে নটা অবধি দোকান খোলা থাকে। বিশেষ বিশেষ পূর্ব বা পূজার সময় তেমন ভীড় হ'লে উপরি আরও কয়েকঘণ্টা। আর ছুটি প্রায় পাবেনই না, নেহাৎ দু-চার দিন ছাড়া। মার্চেন্ট অফিস বা স্কুল কলেজ আদালত ছুটি ছাটাতে বন্ধ থাকতে পারে, কিন্তু দোকানের তো আর 'হলি ডে' নেই। রোজই ধন্দের আসে। মাঝে মাঝে অবশ্য অল্প লোক আপনার কাজে রেখে ছুটি পেতে পারেন, তেমন দরকার হ'লে।

বিনয় ভাবিতে লাগিল। তাহার মনটা দমিয়া গেল খানিকটা। যতটা আশা করিয়াছিল মাইনে তার চেয়ে অনেক কম। খাটুনিটাও বোধ হয় অতিরিক্ত হইবে। কিন্তু ... কি জানি ভবিষ্যতে হয়তো উন্নতির আশাও আছে। একবার ঢোকা তো যাক। তারপরে বোগীনবাবুর অনিশ্চিত ভরসাতেই বা কত দিন বসিয়া থাকা যায়। বরঞ্চ উপস্থিত এই কাজটাই নেওয়া যাক, তারপর তিনি কিরিয়া আসিয়া যদি ভালো রকম কিছু একটা জুটাইয়া দেন তখন এটা ছাড়িয়া দিলেই চলিবে। সম্মতি দিয়াই সে বলিল, সবেতেই আমি রাজী। কবে থেকে আসতে হবে?

এপ্রিলের পয়লা থেকেই জয়েন করবেন। এ মাসের একটা দিন বাদে। আজ তো বোধ হয় পঁচিশ হয়ে গেল। ম্যানেজার একটা নিয়োগপত্র লিখিয়া তাহার হাতে দিলেন।

বিনয় ধন্তবাদ জানাইয়া নমস্কার করিয়া উঠিয়া দাঁড়াইল। কি একটা ভাবিয়া ইতস্তত করিয়া আবার সে দাঁড়াইল। একবার ভাবিল, মাহিনার হিসাবে গোটা কুড়ি টাকা অগ্রিম চাহিবে নাকি! কিন্তু এই সবেমাত্র চাকরির কথা ঠিক হইল, এখনই টাকা চাহিতে তাহার কি রকম লজ্জা করিতে লাগিল।

ম্যানেজার তাহার মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন— বিনয়বাবু, এক মাসের মাইনে আগাম দেওয়া আমাদের এখানকার নিয়ম। এই নিন—এই চেকটা ক্যাশিয়ারের কাছে ভাঙ্গিয়ে নেন।

বিনয় বহু ধন্তবাদ দিয়া মধ্যাহ্ন কৃতজ্ঞতার সহিত চেকটা লইয়া বাহিরে আসিল। বাইরে সেই ট্রাম চলিতেছে, বাসগুলো যাত্রী লইতেছে। ফাস্টনের উষ্ণবস্ত্র কলিকাতার কোন অপূর্ব মূর্তিতেই দেখা দেয় নাই, তবু দুপুরবেলাকার আকাশের ঘন নীল, পার্কের গাছপালায় নূতন প্রদোদগমের জ্বলন্ত চিকন সবুজের আভাস, এই সব ছোট-খাট জিনিসগুলিই বিনয়ের কাছে মধুর লাগিতেছিল। পরশু সোমবার। স্থির করিল নীহারকে যখন দেখিতে আসিবে তখন সোমবারে বাড়ী হইতে একবার কিরিয়া আসিবে। একখানা ভালো শাড়ি মা কিনিয়া লইয়া যাইতে বলিয়াছেন, শাড়িটা এখনই কিনিয়া লইলে মন্দ হয় না। কাপড় কিনিবার উদ্দেশ্যে সে একটা বড় রকম কাপড়ের দোকানে ঢুকিল। এত রকমের এত রঙের চোখ ঝলসানো শাড়ি। কোন্টা রাখিয়া কোন্টা পছন্দ করিবে সে যেন এক সমস্যা। যেগুলো খুব পছন্দ হয় তাহার দাম শুনিয়া চমকাইয়া যাইতে হয়, কোন্টা কুড়ি, কোন্টা ত্রিশ। বিনয় ম্লান হাসিল। নীহারকে এই নীল রঙের শাড়িখানায় খুব সুন্দর মানায় কিন্তু হায়রে, বাহার দাঁটার চাকরির দাম পয়ত্রিশ টাকা, তাহাকে কি কুড়ি টাকা দামের শাড়ি কিনিয়া দেওয়া যায়!—এরকম রঙের একটা শাট দামের কাপড় ও একটা ব্লাউস কিনিয়া সে দোকান হইতে বাহির হইল। নীহারের অল্প কাপড় কিনিতে বসিয়া আর একজনের কথা তাহার মনে পড়িল।

এলোমেলো চুলে ঘেরা মালতীর মুখের ভীত করুণ চাহনি মনে পড়িয়া যায়। শেষের দিন তাহার সেই ভীত এত পলায়ন—বই পড়া শুনিতে শুনিতে। পাছে বাড়ীতে বহুনি খাইতে হয়। আর পরেশ কাকার মুখের সেই কাহিনী! সমস্তটা মিলিয়া তাহার উপর বড় করুণা হয়। সামনেই বিশ্বভারতীর বইয়ের দোকান—আসিতে আসিতে সে তথায় চুকিয়া পড়িল এবং রবীন্দ্রনাথের নূতন বই ‘বিশ্বপরিচয়’ কিনিয়া পকেট হইতে ফাউটেন পেন বাহির করিয়া লিখিল, শ্রীমতী মালতী দেবী, কল্যাণীয়াস্থ।

১৮

দ্বিপ্রহরেও সে ঘরটায় লেশমাত্র রোদ ঢুকে না। সেই শ্রীতসেতে অন্ধকার ভাঁড়ার ঘরটায় বসিয়া মালতী কুলায় করিয়া কি সব জিনিস ঝাড়িয়া রাখিতেছিল, তাহার ছোটনা খাওয়া দাওয়া সারিয়া পাড়া বেড়াইতে গেছেন। ইহা তাহার দৈনন্দিন কাজের মধ্যে। মালতী কাজ করিতেছিল, কিন্তু তাহার মনটা ভারাক্রান্ত হইয়াছিল। এতদিন মাঝাড়ীতে সম্মান ও স্নেহের সঙ্গে ছিল, হোক না সেটা পরের বাড়ী। কিন্তু এখানে বাবা মার কাছে আপন বাড়ীতে আসিয়া প্রতিমুহূর্ত তাহার পক্ষে অসহ্য হইয়া উঠিয়াছে।

সৎমা, তাঁর স্নেহ নাই। বোধ করি মমতাও নাই। কিন্তু সেটা যদি বা সহ্য যায়, তাহাকে উপলক্ষ করিয়া পল্লীর হিতাকাঙ্ক্ষীরা দল যাহা শোনাইতে শুরু করিয়াছে সেটা একেবারেই সওয়া যায় না। ব্যাপারটা হইয়াছিল এইরূপ। সেদিন সকালবেলায় রানের ঘাটে নরুর মা তাহাকে গুনাইয়া গুনাইয়া বলিতে শুরু করিলেন, মাগো মা, আজকালকার ছুঁড়িগুলোর বেহায়াপনা দেখে গা কেমন করে। রাজকন্তের মত সব স্বয়ংরা হবেন, তার কমে আর মন উঠবে না। কিলো মালতী, সেদিন তো বাপকে খুব শুনিয়ে দিয়েছিলি, পরেশ ঠাকুরপো বুঝি দয়া করে কন্তেদায় উদ্ধার করতে চেয়েছিল; তাই বলেছিলি, অমন বিয়ের চেয়ে গলায় দড়ি দিয়ে মরণ ভালো। আর আজ যে বলবার কইবার অপিকে রাখিলি নে। ঘোয়ার মত দিন নেই রাত নেই—তোর সহী নীহারের কাছে ছুটে বাস কেন? আমরাও কিছু বুঝি ধরি। দাঁশ খাইনে।

১৮

মালতী কোন উত্তর না দিয়া বাড়ি হেঁট করিয়া কাপড় জামায় সাবান দিয়া কোনক্রমে উঠিয়া চলিয়া আসিয়াছিল। ইহাতেনরুর মা আর ভূবন জোঠাই আরও রাগিয়া উঠিয়াছেন। তাঁহারা অন্তর্নে কাটিয়া কাটিয়া কথা বলিতে। আর বাহ্যকে বলেন সেও কলহ করিবে কোন্দল করিবে, সমানে জবাব দিবে এইটাই বুঝেন। কিন্তু কেহ যে তাঁহাদের সমস্ত কথার উপর এমন একান্ত উপেক্ষা দেখাইয়া যুগান্তের নিঃশব্দে থাকিবে, এ তাঁহাদের কাছে অসহ্য। মালতী যত শীঘ্র সম্ভব সেখান হইতে চলিয়া আসিয়াছিল। চলিয়া আসিল বটে, কিন্তু মনটা তাহার জ্বালা করিতে লাগিল। বাড়ীতে আসিয়া দেখিল নীহার সেইদিনের আনন্দবাজার পত্রিকাটা বারান্দার তক্তাপোষের উপর রাখিয়া চলিয়া গিয়াছে। তাহার খোঁজে আসিয়াছিল, পায় নাই। তাই কাগজখানাই রাখিয়া গিয়াছে। এত দুঃখ কষ্টের মাঝেও মালতী পড়াশোনা করিয়া যথার্থ গভীর আনন্দ পাইত। এই সামান্য একটু খবরের কাগজ পড়িয়া সে যে নিবিড় আনন্দ পাইত তাহার তুলনা হয় না। মহাত্মা গান্ধী তাঁহার এত ধারাপ স্বাস্থ্য লইয়াও রাজবন্দীদের জন্ত কি অমাহুতিক পরিশ্রম এবং উদ্বেগ ভোগ করিতেছেন। দেশের কাজে নারীরা কত ভাবে যোগ দিয়াছে। কোথায় কোন্ সমাজ কোন্ দেশ-প্রসিক্তা সভানেত্রী কি সুন্দর কথাগুলি বলিয়াছেন, তাহার মনে মুদ্রিত হইয়া যাইত। কলিকাতার বা বড় বড় শহরের সভ্যতার কেন্দ্রভূমিতে প্রাত্যহিক জীবনের অতি-ব্যস্ততার মাঝে এ খবরের কাগজের হয় তো কোন মূল্যই নাই। সেখানে চায়ের টেবিলে বসিয়া একবার পাতা উল্টাইয়া দেখিয়াই লোকে রাখিয়া দেয়। কিন্তু এই বিজন পল্লীবাসে এই একটুমাত্র খবরের কাগজ পড়িয়াই মালতীর মনটি কত উনার বিস্তৃতির মাঝখানে নিজেই ছাড়া পায়। নিত্য পিসীর কোন্দল, নরুর মায়ের ঝগড়া কথা—এ সব ছাপাইয়া তাহার মন বেশকিছু বৃহত্তরভাবে উপলব্ধি করিতে পারে। তাহারই একান্ত আগ্রহে নীহার দাদাকে লিখিয়া কলিকাতা হইতে ডাকে কাগজের গ্রাহক হইয়াছে।

কাগজখানা শত কোঁতুলল সত্ত্বেও কাজের ভাড়ার সকালে পড়া হইয়া গুঁটে নাই। কুলায় জিমিল করে কটা ঝাড়িয়া রাখিয়া মালতী কাগজটা লইয়া পড়িতে বসিল। মেয়েদের বিবরে কত খবরই না জ্ঞান যায়। মালতীর চোখের সামনে

যেন জগৎ একটা জগৎ উন্মুক্ত হইয়া যায়। সেখানে শ্রমের কাছে দেশ কত কি দাবী করিতেছে। তাহার দেশের শাসনকার্যে যোগ দিয়াছে। অস্ত্রের বিরুদ্ধে প্রচণ্ড সংগ্রাম করিতেছে। আর মালতীর কাছে কি দেশ কিছুই চায় নাই? কেবল ছোটমার গালমন্দ আর পাড়াপ্রতিবেশীদের শ্রম সহিবার ক্ষমতা প্রস্তুত হইয়া থাকি ছাড়া।

পিছন হইতে মিষ্ট কলহান্তে কে হাসিয়া উঠিল। মুখ ফিরাইয়া চাহিতেই সেই অল্পবয়স্কী মালতীর কোলের উপর একটা বই ফেলিয়া দিয়া আড়ালে লুকাইল। হাসির শব্দ হইতে মালতী বুঝিল নীহার আসিয়াছে। বইটা তুলিয়া লইয়া পাতা উল্টাইয়া সে দেখিতে লাগিল। প্রথম পাতাতেই হৃদয়ের গোটা গোটা অক্ষরে লেখা: ‘শ্রীমতী মালতী দেবী, কল্যাণীয়াসু!’

এই লেখাটুকু দেখিয়া আনন্দে এবং কাহার উপর জানি না একটা বিপুল অভিমানে তাহার চোখে জল আসিয়া পড়িল। নিজেকে সংযত করিয়া লইয়া সে নীহারকে আহ্বান করিয়া বলিল, কে, সেই? আয় না ভাই, বোস। তুই সকাল বেলায় এসে কাগজ দিয়ে গিয়েছিলি আমি তখন বাঁটেছিলাম। বাঃ রে, আমার জন্তে এ বই কে আনতে বলেছিলো?... তুই বুঝি? বেশ তো তুই জন্ম করিস।

নীহার আসিয়া তাহার পাশে বসিল। হাসিয়া বলিল, না, আমি কিছুই আনতে বলি নাই। দাদার চাকরি হয়েছে কিনা, তাই আমার জন্তে কি হৃদয়ের কাগজ এনেছে আর তোর জন্তে বই। আজ ভোরের ট্রেনে দাদা এসেছে যে। তুই একবার যাবি নে আমাদের বাড়ীতে?

মালতীর মুখে চিন্তার ছায়া ফুটিল। সে মুখ নামাইল। তাহাকে লইয়া বে কুৎসিত আন্দোলন চলিতেছে তাহা মনে পড়িয়া গেল। তাই কোন উত্তর না দিয়া চুপ করিয়া রহিল।

নীহার বলিল, ও, আমি বুঝতে পেরেচি তুই কেন যাবি নে। লোকে অনেক কথা বলে, তাই নয়? কিন্তু লোকের কথায় কি এসে যায়। ওঃ, লোকে বললেই ভারি ভয় করে বসে থাকতে হবে, না? তুইও শেষে এই কথা বলবি?

মালতী মুখ তুলিয়া চিন্তিত ভাবে তাহার মুখের দিকে চাহিল। তাহার পর হাসিয়া ফেলিয়া কহিল, কাল তোকে দেখতে আসবে, তারপরে বিয়ে হয়ে যাবে। তখন দেখব কথার স্তর একেবারেই বদলে গেছে। লোকের কথাকে তখন বডুই গ্রাহ্য করবি। দেখা যাবে তখন। এখন তো খুব জোরেই মতামত দিচ্ছিস।

নীহার লজ্জিত হইয়া কহিল, আগে বিয়েই হোক, আমাকে দেখে হয়তো পছন্দই হবে না। কিন্তু ওসব বাজে কথা রাখ। আমাদের বাড়ী যাবি কি না বল? কাল কিন্তু যেতে হবে।

নীহারের মুখে লজ্জার একটি রাঙা আভা পড়িল। সংসারের বাস্তব দিকটার রূঢ় কর্কশতা ও হৃৎকেন্দ্রের সহিত তাহার বড় একটা পরিচয় নাই। তরুণ মনঃশূল নবজীবনের একটি সুখ স্বপ্ন তাহার চোখের দৃষ্টিতে ঘনাইয়া আসিল। কাল যাইতে অহরোধ করিয়াই তাহার লজ্জা করিতেছিল। সেই দিকে চাহিয়া মালতী মৃদু হাসিয়া বলিল—আচ্ছা, কাল যাব। কাল তোকে দেখতে আসবে, কাল গেলে ছোটমা নিশ্চয় বকবে না। (ক্রমশঃ)



# ওহাবিয়া ধর্ম ও আরব জাতীয়তা

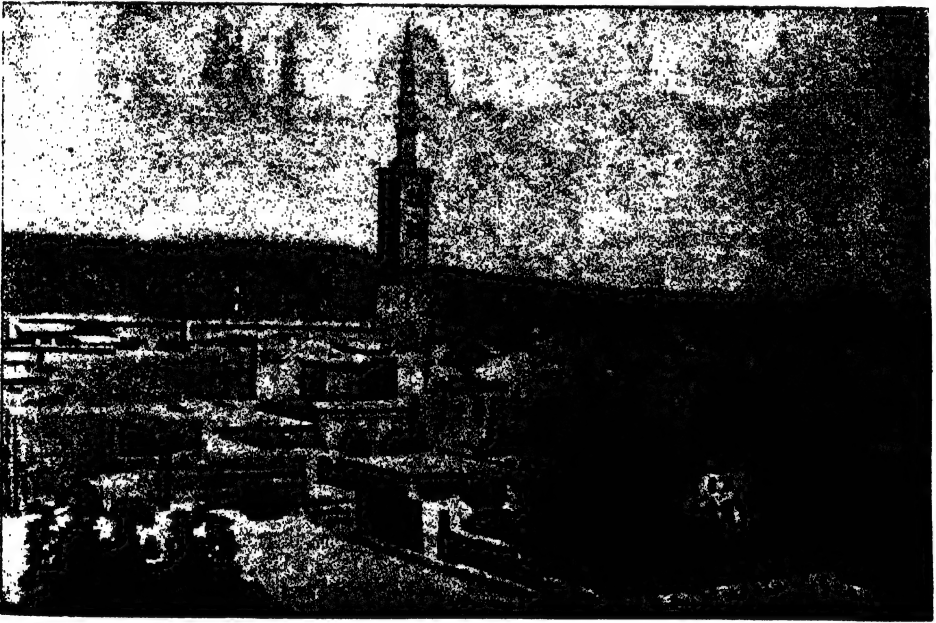
শ্রীনগেন্দ্রনাথ দত্ত

ধর্মের প্রাণি যেমন মানুষকে মহত্তর জীবনের পথ থেকে বিভ্রান্ত করে অমানুষের পূর্ণায়ত্ত্ব করেছে, মানুষের দোষ্টবের ওপর কলঙ্ক ছিটিয়ে তাকে স্পৃহহীন করেছে, তেমনি ধর্ম তার সম্বন্ধিমাণ মানুষকে মহিমাদ্বিতও করেছে। বিশৃঙ্খল সমাজ-জীবন সংহত করে যেমন বৌদ্ধধর্ম একদিন মানুষকে মহান মহত্ত্ব দান করেছিল—আরবের ওহাবিয়া ধর্মও তেমনি দান করেছিল আরবের সমাজ-জীবনকে এক নব সমন্বয়। ওহাবিয়া ধর্মের প্রেরণায় বহুদিনের সঞ্চিত জড়তা ভেঙ্গে বেরিয়ে এলো এক নোতুন শ্রোত, ভাবলো জাতীয় জীবনের আলস্যের আড়াল। এই মহৎ ওহাবিয়া আন্দোলনের গোড়ার দিককার গোটা কয়েক কথা বিছু আলোচনা হওয়া

১৭৫০ খৃষ্টাব্দে 'Ayaina'তে ক্রিয়ে আসেন। 'Ayaina'-র সামন্ত রাজাকে তিনি তাঁর নবপ্রবর্তিত ধর্মমত গ্রহণ করাবার চেষ্টা করেন। কিন্তু 'Ayaina'-এর রাজা তাঁকে কিরিয়ে দেন। পরে তিনি ক্ষুদ্র ও উচ্চ-কাজ্জাভিলাসী এক সামন্ত রাজার নিকট তাঁর ধর্মমত বাজ্ঞ করেন।

এই সামন্ত রাজা Dariya-র অধিপতি। এর নাম মুহম্মদ ইবন সউদ। ইনি মুহম্মদ ইবন আবদুল ওয়াহেবের ধর্মমত গ্রহণ করেন এবং কিছুদিনের মধ্যেই আরবে এক সম্ভবত বেহুইন-বাহিনী গঠন করে আরবে ব্যাপক প্রভুত্ব বিস্তার করেন।

ওহাবিয়া ধর্ম বৈশিষ্ট্য শুদ্ধাচারী, সামাজিকতায় সংহতপন্থী। কোন



দামহাস—পাথরীর সবচেয়ে পুরাতন নগরী

প্রয়োজন। এই ওহাবিয়া আন্দোলন যখন আরবে জন্ম নেয় তখন আরব উপ-বিশৃঙ্খলতার লীলাভূমি ছিল। উপজাতি ও সামন্ত রাজার ব্যভিচারের পক্ষ লেপে দিয়ে আরবকে একেবারে শ্রীহীন করে ফেলেছিল। তারা আত্মকলহের খড় তুলে সমাজ-জীবনকে তখন একেবারে আচ্ছন্ন করে ফেলে। এই দুর্দিনে ওহাবিয়া ধর্মের জন্মদাতার আবির্ভাব হয়। ইনি অষ্টাদশ শতাব্দীর প্রথম ভাগে 'Ayaina'-এ আবির্ভূত হন। নাম মুহম্মদ ইবন আবদুল ওহাবে। তিনি দামহাস ও বসরার বহুদিন অধ্যয়নে কাল অতিবাহিত করেন। বহুকাল অধ্যয়নের পর তিনি

রকম বিলাসিতা, হুয়াবা বা অজ্ঞ কোন রকম জাঁকজমকের স্থান এ ধর্মে নেই। সহজ সাধারণ শুদ্ধাচারী জীবনই হচ্ছে এই ধর্মের বিশেষত্ব। ওহাবিয়া ধর্মের এ সব সামাজিক বৈশিষ্ট্য বাদেও আর একটি বৈশিষ্ট্য আছে সেইটেই বিশেষ লক্ষণীয় বিষয়। আরবের উপজাতীয়দের ঝগড়া ইতিহাস-এসিদ্ধ। অজ্ঞাত যে সব ধর্মমত আরবে বিস্তার লাভ করেছে তাতে বতব্বর জানা যায় তা থেকে মনে হয় যে, ধর্মসম্প্রদায়গত ঝগড়া, উপ-জাতীয়দের ঝগড়া—এই সমস্যার কোন ধর্মমতই একটা বিশেষ সমাধান বোঝে নি। কিন্তু ওহাবিয়া ধর্ম প্রথম থেকেই উপজাতীয়দের সমস্যা দিয়ে

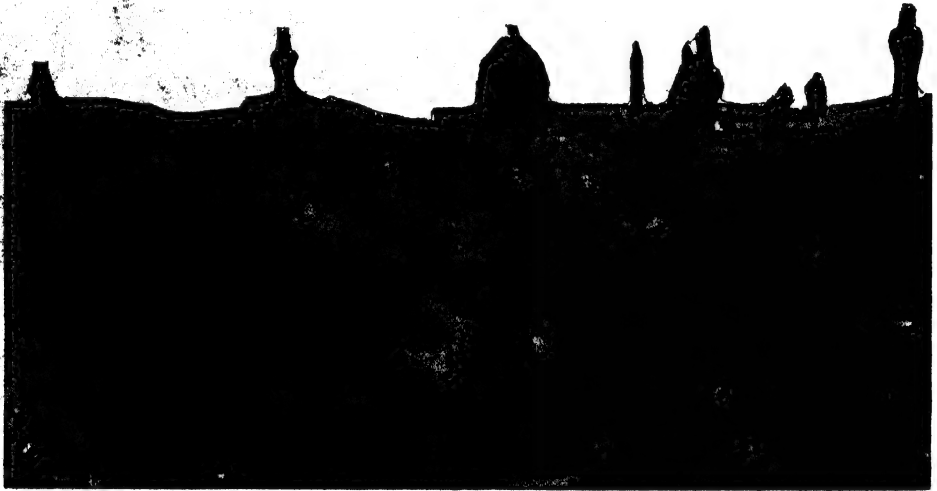
বিবেচনা করে এবং যাতে উপজাতিদের ভেদ মুক্তি লোপ পায় তার সর্ব্বরকম প্রচেষ্টা করে; এই সর্ব্বজনীন ঐক্যের বাণী ভবনকার আরবে এক নব্য চেতনার দ্বার খুলে দেয়। বস্তুত আরবের নব্য জাতীয়তার ইতিহাস এক কথায় বলতে গেলে ওহাবিয়া ধর্মের পরিণতিরই ইতিহাস।

আরবের ধর্মসম্প্রদায়গত ঝগড়া একদিন গিয়ে রাজনৈতিক ঝগড়ায় পরিণত হয়। এই সব আভ্যন্তরিক যুদ্ধের ফলে বাইরের শক্তিশালী প্রভাব এসে পত্তন করে বসে। গত মহাযুদ্ধের সময় আরবে প্রধানতঃ তিনটি ধর্ম সম্প্রদায়ের যুদ্ধের ইতিহাস পাওয়া যায়। এই ধর্মসম্প্রদায়গত যুদ্ধের সুযোগ নিয়ে কেমন করে বিদেশী প্রভাব কার্যকরী হয়ে ওঠে তার প্রশ্ন পাওয়া বাবে নীচের ঘটনা থেকে।

(১) নেজদ-এর সামন্তরাজ ইবন সউদ ছিলেন ওহাবিয়া ধর্মসম্প্রদায়ের

সাম্রাজ্যবাদী অভিযান চালিয়েছে। এই নীতির ভয়াবহ পরিণাম গোটা মধ্য প্রাচ্যে স্পষ্ট হয়ে উঠেছে—ভারতের ত কথাই নেই।

উনবিংশ শতাব্দীর শেষ পর্ধ্যায় মধ্য আরবের দুটি সামন্ত রাজ-পরিবারের পুনরুত্থান হয়। একটি নেজদ-এর আমীর, অজুট জেবেল সামারের আমীর। এই নেজদই ওহাবিয়া সম্প্রদায়ের ইবন সউদ রাজত্ব করেছিলেন। তার রাজধানী ছিল রিয়াদ। এরই উত্তর সীমান্ত জেবেল সামারের আমীররা রাজত্ব করত। এদের রাজধানী ছিল হেইল। এরা ইবন রসিদের বংশ। এই দুই সামন্ত রাজপরিবারই মধ্য আরবে প্রভাব বিস্তার করতে মনোবাগী হয়ে ওঠে। ফলে ঘনু আরো উগ্র হয়। মহম্মদ ইবন রসিদ ইবন সউদের বংশকে কউৎ-এ নির্বাসনে পাঠিয়ে গোটা মধ্য-আরবে নিজের প্রভুত্ব কামের করেন। কালের চাকা বিংশ শতাব্দীর প্রথম দিকটায়ই ঘুরল। ইবন সউদের বংশধরেরা রিয়াদ পুনরধিকার



জেরুসালেম—দূরে ওমর মসজিদ দেখা যাচ্ছে—এ নগরী ইহুদী, ইসলাম, খ্রিষ্টান সবাই পুণ্যভূমি

রাজনৈতিক প্রতিনিধি ইবন সউদ গত মহাযুদ্ধে ব্রিটিশের পক্ষ নিয়ে লড়াই করেন।

(২) হেজাজের সামন্তরাজ হাসিন—হুদী ধর্মসম্প্রদায়ের রাজনৈতিক প্রতিনিধি। ইনি গত মহাযুদ্ধে মিত্রশক্তির পক্ষ হয়ে লড়াই করেন। কিন্তু ইবন সউদের প্রতি মোটেই মিত্রতাবাপন্ন নন।

(৩) সানার ইমাম—ইসনের একজন অতিশয় প্রভাবশালী নেতা ও জহুদি ধর্মসম্প্রদায়ের ধর্মগুরু। কিন্তু রাজনৈতিক ক্ষেত্রে ইবন সউদ ও হাসিনের বিরুদ্ধবাদী—ধর্মক্ষেত্রের বিরুদ্ধতার ত কথাই নাই। সানার ইমাম গত মহাযুদ্ধের সময় তুর্কীদের পক্ষ অবলম্বন করেন।

পাশ্চাত্য সাম্রাজ্যবাদের এই এক বিশেষ কুটনীতি। ধর্মের রক্ত-পথে পাশ্চাত্য কুটনীতিবিদরা চুক বরাবরই ধর্মসম্প্রদায়গত আচার-বিভেদকে রাজনৈতিক বিভেদে পরিণত করেছে এবং অন্ধধর্মের সুযোগ নিয়ে

করলে। ওহাবিয়া সম্প্রদায়ের এই নয়া রাজত্ব পত্তনের ফলেই আবার ওহাবিয়া আন্দোলন জগে উঠল। তৃতীয় আবদুল আসিদ (সাধারণত বলা হয় ইবন সউদ) ইবন রসিদকে যুদ্ধে পরাজিত করে ক্রমশই তার প্রভাব বৃদ্ধি করতে লাগলেন। ১৯১০ সালে ইবন সউদ 'আহবান' (ব্রাহ্মত্ব) আন্দোলন শুরু করেন এবং আরব জাতির সর্ব্বাঙ্গীণ উন্নতির জন্য বন্ধপরিকর হন। ১৯১৩ সালের মে মাসে ইবন সউদ এলহাসা নামক তুর্কী প্রদেশটি অধিকার করে পারস্ত উপসাগরের উপকূলে তার প্রভাব বিস্তার করেন। সাগর উপকূলবর্তী আর সব ব্যবসাকেন্দ্রেই ক্রমে ইবন সউদের প্রভাব বৃদ্ধি পেতে থাকে। এক কথায় ইবন সউদ প্রভুত্ব ত কামের করলেনই, অধিকন্তু বাণিজ্যের ওপর একটা স্থায়ী রাজত্ব আদায়ের পথও হারাণ করলেন। এই নয়া প্রভুত্ব ইবন সউদের বহির্জগতের সংস্পর্শে নিয়ে এলো। এখন দেখা পেল, আর নিছক আরবের ব্যরোম সমতা নিয়ে ব্যস্ত থাকলেই চলল না।

পরে ১৯২১ সালে ইবন সউদ জেবেল সামারের রাজধানী হেইল অধিকার করেন। ১৯২৪ থেকে ১৯২৬ সালের মধ্যে হেজাজ অধিকার করেন। ১৯৩০ সালে আসির ও ১৯৩৪ সালে ইমেনের ইমামকে

মানতে রাজী হয় নি। কেমনা তখনও তুর্কীদের সঙ্গে ব্রিটিশের সম্পর্ক ভাল ছিল। ব্রিটিশের এই প্রত্যাখ্যানের ফল মোটামুটি ভালই হল। গোটা আরব জাতির মধ্যে মিলনের একটা সাদা পড়ে গেল।



একরে—একটি ইতিহাসপ্রসিদ্ধ বন্দর—বাইবেলের কাল থেকে এর অস্তিত্ব

পরাজিত করেন। ১৯২৭ সালে সেকার চুক্তি অনুসারে ব্রিটিশের সঙ্গে মিত্রতা হয়ে আবদ্ধ হন। এক কথায় সেকার চুক্তির সঙ্গে সঙ্গে আরব-বিজয় সম্পূর্ণ করেন।

ইবন সউদের এই আন্দোলন বাদেও আরবের অন্তর্ভুক্ত স্থানে অনুরূপ আন্দোলন দেখা দেয়। দিকে দিকে ঐক্য ও স্বাধীনতার আকাঙ্ক্ষা ছড়িয়ে পড়ে। তুর্কীর প্রভুত্বের বিরুদ্ধে ইমেন ও আসির প্রদেশে প্রায়ই বিজ্রোহ ঘটত, যদিও এরা তুর্কীর নামমাত্র প্রভুত্বের আওতার ছিল। তবুও সেটুকু এদের বরদাশ্ত হত না। মক্কার শরীফ হানিন ইবন আলীও সংহতি ও স্বাধীনতার স্বপ্ন দেখছিলেন বহু দিন থেকে। খুব সম্ভবত তুর্কী সাম্রাজ্যকে দূর করার উদ্দেশ্য নিয়ে হেজাজ থেকে মদিনা পর্যন্ত এক রেলপথ তৈরী হয়! এই রেলপথের উপস্থিতিটা আরব জাতীয়তাবাদীদের চোখে খুব ভাল ঠেকল। তারা বরং খানিকটা শঙ্কিত হয়ে উঠল ভবিষ্যতের কথা ভেবে।

১৯১৩ সালে সিরিয়ার জাতীয়তাবাদী নেতাদের ও মক্কার শরীফের মধ্যে একটা আলোচনা হয়। শরীফ লর্ড কিচেনারের কাছে একটি প্রতিনিধিদল প্রেরণ করেন। লর্ড কিচেনার তখন মিশরদেশে ব্রিটিশ স্বার্থের প্রতিনিধিরূপে অবস্থান করছিলেন; কিন্তু ব্রিটিশ নিজের স্বার্থের লব্ধই আরব জাতীয়তাবাদীদের কোন স্বাধীনতা

বন্দার তালিষ বে একটি সর্বজন সম্মেলনের পরিকল্পনা প্রকাশ করলেন। আরবের সর্বত্রই তাতে সহায়তাজি জাতির সাদা ফিল। ১৯১৪ সালে শরৎকালে কউত-এ-এক কংগ্রেসের অধিবেশন হয়। এই কংগ্রেসে আরবের আত্মীয়তা, শেখরা সবাই মিলিত হয়। এমন কি সোসোস্টেমিয়া থেকে মাউন্টটিক উপজাতিদের প্রতিনিধিরাও এসেছিল তাদের মনোভাব প্রকাশ করতে। প্রথম থেকেই আরব জাতীয়তাবাদীদের উদ্দেশ্য—তারা উপজাতিতে উপজাতিতে যে ঘব তার সমাধান করবে। কেননা তারা জানত যে এই বিশেষ ঘব ভিত্তি করেই অটোমান সাম্রাজ্য দাঁড়িয়ে আছে। তাই যে কোন উপায়ে হোক, হৃদয়বৃত্তি আরব জাতীয়তাবাদীরা বিশেষের কাঁটা উপড়ে ফেলবেই এই ছিল তাদের দৃঢ় পন। আরব জাতীয় সমিতি ১৯০৪ সালে প্রচার করলে :

"The Turks dominate the Arab only by dividing them on insignificant questions of ceremonial and religion; but the Arabs have recovered consciousness to their national, historical and racial unity and desire to detach themselves from the worm-eaten tree of Othman and to unite as an independent state."

কাজেই এ কথা মনে যেতে পারে যে আরব জাতীয়তাবাদীরা নিজের স্বাধিকার-রক্ষার ক্ষেত্রে দৃঢ়বশী ও সচেতন ছিল। তারা মধ্য-আরবকে

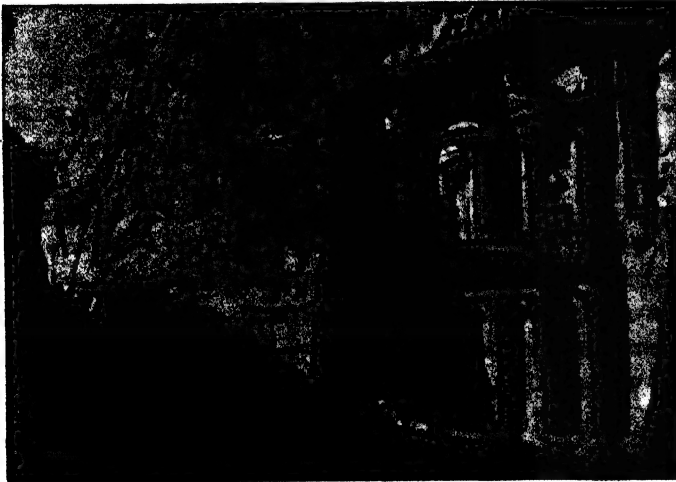


চেরছিল “from the valleys of the Tigris and Euphrates to the Straits of Suez, from the Mediterranean sea to Oman”। এই মহূরপ্রসারী স্বাধীন আরবকে যারা দেখতে চেরছিল তাদের চোখে গত মহাযুদ্ধ একটা বিশেষ সুযোগ। গত মহাযুদ্ধের চলতি পথে আরব এক অভিনব গুরুত্ব ধারণ করে। প্রাচ্য খণ্ডের কথা উঠলেই আরবের কথা সবার আগে ওঠে। তার প্রধান কারণ আরবের ভৌগোলিক সংস্থান। ভূমধ্যসাগরীয় দেশ ও ভারতের মধ্যে চলাচলের পথে আরব বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ স্থান। এ হাতছাড়া হলে ভারত সাম্রাজ্যের ব্যাভ্যন্তরীণ পথ বিঘ্নসঙ্কুল হবে। ব্রিটিশরা যদি মিশর থেকে আরবের মধ্য দিয়ে পারস্য উপসাগরে পৌঁছাতে পারে তবে ভারতের পথে অতি সম্বর এসে পড়তে পারে—নচেৎ আসতে চের দেয়ী। তাছাড়া রাশিয়া ও জার্মানির লুক্কৃষ্ট থেকে ভারতকে আড়াল করে দাঁড়াতে হলে আরবের যথেষ্ট প্রয়োজনীয়তা আছে। তাই নানা কারণে আরব সবার মনে মনে রয়েছে। বহুদিন থেকে আরবে ব্রিটিশ নীতি কার্যকরী করার উদ্দেশ্যে দুটি বিভিন্ন মতাবলম্বী রাজনৈতিক দল ছিল। এদের একদল ইঙ্গ-ভারতীয়। অপর দল, ইঙ্গ-মিশরীয়। গত মহাযুদ্ধের প্রথম ভাগে ইঙ্গ-ভারতীয় দল আরবে তাদের নীতি কার্যকরী করার উদ্দেশ্যে তৎপর হয়ে ওঠে। রণনীতি ও ব্রিটিশ অর্থনৈতিক স্বার্থের দিক থেকে এরা এই ভাবে আরবের উপর প্রভুত্ব বিস্তার করতে চায়। ব্রিটিশজাতির রাজনীতিতে এই মনোভাবটা বরাবরই প্রবল ছিল। বিশেষ করে প্রাচ্যে এই মনোভাব আরো প্রকট হয়ে উঠেছে। রাজ্য সরাসরিভাবে দখল না করে, বুখা হান্সামা না করে, ধীরে ধীরে কৌশলে প্রভাব বিস্তার করা এবং স্থায়ী প্রভাবের উদ্দেশ্যে একটা অর্থনৈতিক স্বার্থ রাজ্যে রোপণ করা। এমন

নীতির কোন পরিবর্তন হয়নি; ইবন সউদ এখন প্রবল হয়ে পারস্য উপকূলবর্তী এলহাসা প্রদেশ জয় করেন, তখনই ব্রিটিশ রাজনীতিকেরা তাদের শাস্তিপূর্ণ অধিকারের নীতির বিপর্যয় অবহিত হয় এবং ইবন সউদের সঙ্গে কৌশলে মিত্রতা করার ব্যবস্থা করে। এই মিত্রতা-স্থাপন নিশ্চয়ই কোন বিশ্বমানবতার প্রেরণা থেকে নয়, এটা সহজেই অনুমেয়।

আরবে ওহাবিয়া সম্প্রদায়ের অভ্যুত্থানে এই ইঙ্গ-ভারতীয় রাজনীতিক দল যথেষ্ট সহায়তা করেছে। এই সহায়তার মূল্যে কি নীতি ছিল বর্তমানে তাই আলোচিত হবে। ভারতের উপর প্রভুত্ব যদি একটা চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত করতে হয় তাহলে ভারত যাতে স্থলপথে ও জলপথে আক্রান্ত না হয় তার ব্যবস্থা থাকা উচিত। তাছাড়া বিশেষ করে পারস্যের তেলের খনির মুনাফা যাতে নষ্ট না হয় তারও একটা পাকা-পোক্ত ব্যবস্থা থাকা দরকার। জলপথের প্রহরীস্বরূপ ভূমধ্যসাগরের সাইপ্রাস ও মাল্টা দ্বীপ রয়েছে বটে, কিন্তু স্থলপথের ব্যবস্থায় কিছু গোলযোগ আছে। তাই গত মহাযুদ্ধের প্রথমভাগে ইঙ্গ-ভারতীয় রাজনীতিক দল উঠে পড়ে লেগে গেল, যাতে তাদের প্রভাব প্রতিপত্তি স্থায়ী করতে পারে। ওদিকে পারস্যের তেলের খনিও বজায় রাখা চাই, নইলে চলে না। ইঙ্গ-ভারতীয় রাজনীতিক দল চাইল যে—আরব-পারস্যের প্রভাব বিস্তারের কাষটা ভারতীয় সরকারের আগুতায় থাক। এ বিষয়ে লণ্ডনের পুরোপুরি মনোযোগী না হলেও চলতে পারে। দক্ষিণ মেসোপটেমিয়া ও বসরা দখল করে পারস্য উপসাগর পর্যন্ত স্থায়ী প্রভাব বজায় রাখার ব্যবস্থা হোক। এতে করে ভারত আক্রমণের আশঙ্কাও থানিকটা বিদূরিত হবে। পারস্যের তেলের খনিরও আর ভয় থাকবে না। এই উদ্দেশ্যেই কউৎ-এর ব্রিটিশ প্রতিনিধি ক্যাপটেন সেজ্জপির ১৯১৫ সালে জেবেল

সা মা রে এর আমীরের সঙ্গে যুদ্ধে ইবন সউদের পক্ষ অবলম্বন করেন। অবশ্য জেবেল সামারের আমীরও এর যোগ্য প্রত্যুত্তর দেয়—তুর্কীর সঙ্গে গত মহাযুদ্ধে যোগ দিয়ে। ১৯১৬ সালে পারস্য উপসাগরের রেসিডেন্ট জার প্রিন্স কন্স্টান্টাইন ইবন সউদের সঙ্গে এক মিত্রতা-সুত্রে আবদ্ধ হন। সেই বছরই মি: ফিল্ডিং নামক একজন প্রভাবশালী ব্রিটিশ রাজনীতিককে ব্রিটিশ সরকার ইবন সউদের নিকট প্রেরণ করেন। এর উদ্দেশ্য হচ্ছে যাতে মক্কার শরীফ হোসেনের সঙ্গে ইবন সউদের মিতালা টেকসই হয়। মি: ফিল্ডিংর চেষ্টা ব্যর্থতার পর্যাবসিত হয়। এখানেই ইঙ্গ-ভারতীয়



পেট্রা—পাহাড় গায়ে পলিত তোরণ, ইহার অন্তরালে বহু পুরাণে কালের একটি দৌধ বিরাজমান

ব্যবস্থা করা—যাতে এই অর্থনৈতিক স্বার্থই কালে কালে রাজনৈতিক স্বার্থে পরিণত হয়। এর প্রকৃষ্ট প্রমাণ হচ্ছে ভারতবর্ষ। আরবের বেকায়দা এই রাজনীতিক দলের কূটনীতির পরাজয় যাতে। এর ফলে ইঙ্গ-মিশরীয় রাজনীতিক দল প্রতিপত্তিশালী হয়ে ওঠে। ইঙ্গ-মিশরীয় রাজনীতিক

দলের প্রধান উদ্দেশ্য হচ্ছে মিশরকে প্রভাবপূর্ণ একটি শিশুতে পরিণত করা এবং সেখান থেকে লোহিতসাগর তথা সিরিয়া-বিজয় পূর্ণ সমাধান করা—উদ্দেশ্য যদি সিরিয়া-বিজয় শেষ করে ইসলামের প্রধান তিনটি পবিত্র স্থান মক্কা, মদিনা, জেরুসালেম হাতের মুঠোয় আনা যায়। বোধ হয় ইঙ্গ-মিশরীয় রাজনৈতিক দলের এই ধারণা ছিল, যদি কোন প্রকারে ইসলামের পবিত্র স্থানগুলোর ওপর মোটামুটি একটি প্রভাব বজায় রাখা যায় তাহলে সমস্ত ইসলাম ধর্মাবলম্বী দেশগুলোও তাদের সহায়তা করবে। তাছাড়া তুর্কীকে পদানত করে যদি কনস্টান্টিনোপলকে করায়ত্ত করা যায় তাহলে ইউরোপ থেকে আর কোন ভয়ই থাকল না। আজকে অনেকেই ধমাস্ ই লরেন্সের নাম শুনেছে, অনেকে হয়ত লরেন্স অব আরব বলেই জানে তাকে, তাঁর কীর্তি অনেক। আরব জাতিকে যাতে একটা চিরকালে দাসত্বের শিকল পরিয়ে দেওয়া যায় তার জন্ত তিনি অনেক ব্যবস্থাই করেছিলেন। আরব জাতির সৌভাগ্য যে তাঁর ব্যবস্থা স্থায়ী হয় নি; লরেন্সের অভিসন্ধিও পূর্ণ হয় নি। তিনি অনেক চেষ্টা করেছেন যাতে ব্রিটিশ প্রভাব আরব জাতির মধ্যে আস্তে আস্তে অক্ষিমের বিবের মত ছড়িয়ে পড়ে এবং পরবর্তী কালে সেই অক্ষিম-খোর আরব জাতিকে দিয়ে যাতে যে কোন কাজ—হোক তা' সে নিজের দেশের স্বার্থের বিরুদ্ধে—করিয়ে নেওয়া যায়। কিন্তু তা' ঘটেনি সেইটেই আরব ইতিহাসের মহত্তর পরিচয়। আরব জাতি প্রভাবগ্রস্ত হয় নি। লরেন্স ১৯১৬ সালে কারবোতে আরব ব্রূয়ার সংশ্লিষ্ট আসেন এবং আরব সম্পর্কে গভীর অভিজ্ঞতার পরিচয় দেন। ১৯২১ সালে যখন

মিঃ উইন্সটন চার্চিল ওপনিবেশিক সচিব ছিলেন তখন তিনি লরেন্সকে ডেকে পাঠান। মধ্য-প্রাচ্যের অভিজ্ঞ পরামর্শদাতা হিসেবে তখন তিনি মিঃ চার্চিলের সহায়তা করেন। এখানে একটু ইঙ্গ-ভারতীয় ও ইঙ্গ-মিশরীয় রাজনৈতিক দলের প্রভাবের কারণ নির্ণয় করা প্রয়োজন। ইঙ্গ-ভারতীয় দল যেমন ভারত-সাম্রাজ্যের ভিত্তি ও পারস্তের তেলের খনির স্বার্থ নিয়ে ব্যস্ত ছিল, ইঙ্গ-মিশরীয় দল ঠিক তেমন ভাবে ব্যস্ত ছিল না। মূলত মধ্য-প্রাচ্যের সমস্তা একই, দুই দলের সমস্তার প্রতি বিভিন্ন দৃষ্টিভঙ্গি হওয়ায় একটু বাহ্য প্রভেদ পরিলক্ষিত হয় মাত্র। তাহলেও ইঙ্গ-মিশরীয় রাজনৈতিক দলের একটু বিশেষত্ব আছে।

মিঃ চার্চিলের একটা স্বপ্ন ছিল। তিনি বরাবরই একটা স্বপ্ন দেখতেন মধ্য-প্রাচ্য সাম্রাজ্যের। মিশর থেকে ফুট করে আরব পার হয়ে সোজা পারস্তে এসে ভারতের মাথায় পা ছোঁয়ান—এই ছিল মিঃ চার্চিলের মহৎ স্বপ্ন। স্বপ্ন মহৎ সন্দেহ নেই। বিশ্ব মানবের কল্যাণে এমন মহান ঊদ্যোগপূর্ণ স্বপ্ন আরও কেউ হয় ত দেখে থাকবেন। দুর্ভাগ্যের বিষয় এই যে, আজ শত চেষ্টা করেও কোন একটা বিশেষ জাতির সর্বস্বাধীন ইতিহাস খুঁজে পাওয়া যায় না। যা পাওয়া যায় তা তথাকথিত রাজতন্ত্র অথবা বণিকপ্রভাব দ্বিষ্ট তথাকথিত গণতন্ত্রের চাটুকার নিরীক্ষণ বর্ণনা মাত্র। বিশ্বের জনসাধারণের অনস্বায়তার ওপর ভিত্তি করে যে সব সাম্রাজ্য অথবা বিশেষ প্রভাবাধীন এলাকার হস্তি হয়েছে তাঁর কোন ইতিহাস খুঁজে পাওয়া যায় না।

## রূপোন্মাদ

### ত্রিশচীন্দ্রমোহন সরকার

রূপে যে এমন পাগল করে তা সে দিন জেনেছি যমুনাতীরে,  
গাগরী ভরিতে যাইয়া আমি যে ভরিয়া এনেছি নয়ন নীরে !  
যমুনার কূল আলো ক'রে সখি ! নীপ তরুণলো দাঁড়ায়ে ছিল,  
নয়ন রাখিতে নিমেষে কেমনে সকল পুরান হরিয়া নিল !  
নিমেষে এমন হ'তে পারে তাহা স্বপনে কখন ভাবিনি তুলে,  
আপনি আমি যে আপনার হাতে সঁপেছি তাঁহার চরণমূলে !  
নিজের বিকারে সেজেছি ভিখারী কালিদাস

প্রোমে এত যে আলা,

আপনার হাতে কটক ফুলে গাঁথিয়া গুরেছি ব্যাধার মালা !  
তাহার নয়নে এত কি যে মোহ নয়ন রাখিলে ফিরাতে নারি,  
সারাটি রজনী শুধু কেন সখি ! দেখেছি মধুর স্বপন ভারি ।

সেই বনমালা সেই শিবীচূড়া—অথরে তেমনি কুরঙ্গী ধরা,  
সেই সে মধুর হাসিতে বালীতে—রাখিকার প্রাণ পাগল করা ।  
তাহার কটিতে পীতবাসধানি - এমন মন্যার আগে কি করিনি,  
চক্রে ভাঁটার কণু কণু বাজে কত যে মধুর—মধুরকনি ।  
কপোলে তাহার চকন ফোটা দাগ কেটে রেখে আমার মনে ।  
তাহার চরণ অলক-রাগ অল্পরাগে রাঙা ভীজন সনে !  
ভেবেছিছ আর যমুনার ঘাটে জল নিতে কতু ঘাব না একা,  
পাছে সেই রূপ নয়নেতে গুরে আবার তাহারে পাইগো রেখা !  
দেখিলে তাহার বহু আলা জানি,—না দেখিয়া সখি ।

বাচিতে নারি,

একটি নিমেষে দেহমনপ্রাণ—সঁপিয়া দিয়াছি চরণে তারি ।

# চিদম্বরম্

শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

শ্রেষ্ঠ রথ মনোরথ। এর অতি-ক্ষিপ্ত বেগ অভুলনীয়। এ রথের প্রগতি স্বর্গ, মর্ত্য, রসাতলের দূরত্ব লোপ করে। যান-বাহনের সহায়তায় দেশভ্রমণের আয়োজনের বহুপূর্বে গতিশীল মন গন্তব্য স্থান পর্যটন করে আসে। সুতরাং এবার পূজার ছুটিতে দক্ষিণ ভারতে যাত্রা করবার বহুপূর্বে কল্পনা মনোনীত তীর্থগুলির বহু রঙিন চিত্র মনের পটে এঁকেছিল। তাদের মধ্যে প্রধান মুক্তি ছিল রজেশ্বর



নটরাজ—দাক্ষিণাত্য—ষাণ্মশ শতাব্দী

নটরাজের—তার চঞ্চল চরণভঙ্গি। তাই তার প্রসঙ্গ সর্বোপরি।

নটরাজ মহাদেবের প্রধান মুক্তি বিরাজিত হিন্দুর প্রাচীন তীর্থ চিদম্বরমে। দক্ষিণ ভারতের সকল শৈব মন্দিরের কোন না কোন অংশে, নাচের লীলায় আপনহারা নটরাজের মুক্তি বিভ্রম—কোথাও প্রাচীরের গায়ে কোথাও মন্দির-

দ্বারের বিমানে রচিত পাথরের দেবসভায়। কিন্তু মন্দিরের মাঝে প্রতিষ্ঠিত হ'য়ে নটরাজ পূজিত হন একমাত্র চিদম্বরমে। সে বিগ্রহও গৌণ। চিদম্বরমের প্রধান পূজা—ব্যোম। আকাশ মুক্তি-হীন। তাই ব্যোম-মন্দিরের পীঠাসন শূন্য। পরিকল্পিত ব্যোম মুক্তির দেবীর সম্মুখে, ভক্ত মানস পূজার অর্ঘ্য অর্পণ ক'রে ধস্ত হয়। বিগ্রহ-বিহীন মন্দির অব্যবহৃত তুচ্ছ করে না। যে শূন্যতার পূর্ণতা বোধে, অনির্বচনীয় হর্ষ-শিহরণে তার চিত্ত ছলে ওঠে।

চিদম্বরম্! নামেই হৃদিত হয় চিত্তের আকাশ। সং, চিং এবং আনন্দ, পরব্রহ্মের উপাধি—তার রসস্রোতস্বতীর ত্রিধারা। তাদের বিকাশ চিত্তে সচ্চিদানন্দের এই তিন উপাধি পরস্পর বিচ্ছিন্ন নয়—ত্রিধারার তিনটি স্রোত ওতোপ্রোত ভাবে সংমিশ্রিত। জড় বিশ্বেরও অনু পরমাণুর অন্তরে চৈতন্য ও আনন্দ নিহিত। শৈল, সাগর, শল্ল, কুহুম জড়। সত্যই কি এরা চির-অচেতন আনন্দ-হীন? শাস্ত্র বলে তাদেরও মাঝে আছে চৈতন্য এবং আনন্দ—কিন্তু তারা অজ্ঞানের আবরণে কারাবদ্ধ। তাই জড়ের জাটা, চৈতন্য এবং আনন্দকে লুকায়ে রাখে। অভিব্যক্তির মূল-শক্তি স্বজন এবং ধ্বংস। পালন, একটা অস্থায়ী পরিবর্তনশীল অবস্থার কণিক পোষণ। ধীরে ধীরে যখন জড়ের মোহ-জড়তা অপসৃত হয়, চেতনা ফুটে ওঠে। একদিন তারও পরমাণু নব-সৃষ্টির পুলক-শিহরণের আনন্দে আধ্বুত হয়। সং বা যা আছে তাকে আশ্রয় ক'রে থাকে চিং-শক্তি। চিং-শক্তি অনন্ত। তাই এই শক্তির উদ্বোধনে অনন্ত জ্ঞান সম্ভব। জ্ঞানই আনন্দ। আনন্দও জ্ঞান এবং সৃষ্ট ব্রহ্মাণ্ড হ'তে বিভিন্ন বা বিচ্ছিন্ন নয়। জীবের চিত্তই চিং এবং আনন্দের লীলা-ভূমি।

এই চিত্ত-আকাশেই ফুটে ওঠে বিশ্ব-ব্রহ্মাণ্ডের চির-অশান্ত স্পন্দন। আর সেই স্পন্দনের ছন্দে ছন্দে, তালে তালে, উত্তাল নৃত্যের বেগে, জেগে ওঠে নটরাজের স্বরূপ। তখন সার্থক হয় কবির কথা—

তোমায় আমার মিলন হ'লে সকলি যায় খুলে,  
বিশ্ব-সাগর ঢেউ খেলায়ে ওঠে তখন ঢুলে।

তোমার আলোয় নাইতো ছায়া,  
আমার মাঝে পায় সে কায়া,

হয় সে আমার অঙ্গজলে সুন্দর ও বিধুর।

আমার মধ্যে তোমার প্রকাশ, তাই এত মধুর।

এই আনন্দ-লীলার ভূমি—জ্ঞান-দীপ্ত চিত্তের আকাশ—

চিদম্বর। আকাশ—বোম—সর্ব-ব্যাপী, সকল তরঙ্গের

বাহন; ক্ষুদ্র-বিশাল, হৃদয়-বুল

সবার আধার। বিশ্বের

আকাশে যেমন বিশ্ব-ব্রহ্মাণ্ডের

স্বরূপ হয়, ক্ষুদ্র চিনাকালও

তেমনি স্থিতির এবং আনন্দের,

অনাদি ও অনন্ত রূপের অল্প-

ভূতি-ক্ষেত্র। মাহুকের চিত্তই

সচ্চিদানন্দের লীলাভূমি।

আর্ধ্য-প্রাণি-বিভিন্ন-জীবের এ

তীর্থের নামকরণের মূলে

আছে গভীর রসবোধ-বার

দীপ্ত অল্পভূতির তৃপ্তি-উপ-

ভোগের ক্ষেত্র, চিত্তের

আকাশ, চিদম্বর। এ-তীর্থের

প্রধানমন্দিরের উপাস্ত—আকাশ। এ হৃদি-মন্দির-বাসী

দেবতা, পাষণ দেবতা নন—হৃদ্যাদপি হৃদয় পঞ্চমহাত্ম্যের

অপকীর্তিত প্রধান তত্ত্ব—বোম।

এ সত্য আত্ম-প্রকাশ করে, এই প্রাচীন তীর্থের নীরব,

শূন্য-বেদীর পাদ-মূলে। হয়তো নাস্তি। কারণ—এ ধারণা

আমার নিজস্ব। সেই পূণ্য-তীর্থে যুগ-যুগান্তর, কত

তাপস, কত ভক্ত, আত্ম-জ্ঞানের প্রদীপ জালিয়েছেন।

তাদের হৃদয়-রশ্মি বোম-মন্দিরের আকাশকে স্তব্ধ করেছে।

তার ক্ষীণ কিরণে সত্যই, প্রাণের গভীরে, বিশ্বের অঞ্চল

অনাদি রূপ ভেঙ্গে আসে। সর্বজন বিশ্ব-স্রষ্টার চির-

আনন্দ-লহরের লীলা-ভরঙ্গ, চিত্তের আকাশে নেচে ওঠে।

আমার দৃঢ় বিশ্বাস ছানোগোপালনিবাদের অষ্টম অধ্যায়ের

প্রথম পরিচ্ছেদের তত্ত্ব পরিস্ফুট করবার উদ্দেশ্যে এ মন্দির

উৎসর্গ।

ছানোগোপালনিবাদের যে আমাদের দেহ ব্রহ্মপূর। কারণ—

অনাদি আত্মা, নগ্নর জীব-দেহে বিদ্যমান। সেই ব্রহ্মপূরের

অন্তরে একটি অতি ক্ষুদ্র পুণ্ডরীক প্রস্ফুটিত। সে পদ্ম হৃদয়-

পদ্ম। আকাশের মত হৃদয় পরমতত্ত্ব ব্রহ্ম, সেই হৃদয়-পদ্মে

বিরাজমান। তাঁকেই অধ্যয়ণ করা কর্তব্য এবং বিশেষরূপে

তার তত্ত্ব জিজ্ঞাস্য। নিজের চিত্তেই মনোনিবেশ করলে

পরব্রহ্মের সাক্ষাৎকার হয়।

এ-কথায় শিষ্য জিজ্ঞাসা করতে পারে—ক্ষুদ্র চিদম্বর



চিদাম্বরের একাদশ শতাব্দীর আবিষ্কৃত মন্দির

কী বিদ্যমান—বীর বিষয় এমন বিশেষ করে জানিতে হবে  
এবং যাকে চিত্তাক্রান্তে খুঁজে বার করতে হবে?

তাতে আচার্য্য বুঝিয়ে দেবেন—কোন কিছন্ন্যাপী

বাহিরের আকাশ, তেমনি অন্তরে ক্ষুদ্র হৃদয়-আকাশ।

এই উভয়েই সমাহিত, ছালোক ও কুলোক, উভয়

পৃথিবী। উভয় অঞ্চলেই সম্যকভাবে সন্নিবেশিত অগ্নি,

বায়ু, সূর্য্য, চন্দ্র, বিদ্যুৎ ও নক্ষত্র। এমন কি ইহলোকে

যাহা আছে আর যাহা নাই, যাহা অতীতের গর্ভে বিলীন

হয়েছে বা যাহা অজ্ঞাত ভবিষ্যতের ক্রোড়ে নিহিত—সেই

সমস্তই এই চিদম্বরে সমাহিত হইয়া অবস্থান করিতেছে।

সেই চিত্তাক্রান্তেই ক্ষুদ্র উঠে অঞ্চল সচ্চিদানন্দ ব্রহ্মের

স্বরূপ।

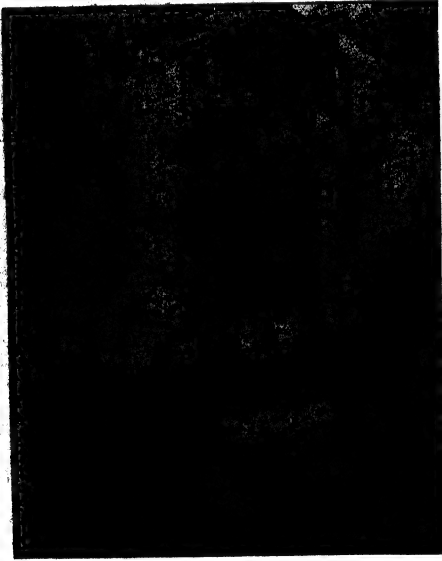
মাহুকের চিত্তের এই অনন্ত বোধশক্তি, মাহুকের হৃদয়

আকাশের অকুরন্ত বিশালতা, মাহুকের মন অবিনশ্বর আত্ম-

রূপ রখীর রথ—এই সত্যকে মাছুষের জগদে আগিয়ে  
তোলবার জন্য চিদম্বর তীর্থ-হানের প্রতিষ্ঠা। আমার এ  
ধারণা ভ্রান্ত হতে পারে, কিন্তু এ উপলব্ধি আন্তরিক।

নটরাজ মূর্তির পরিকল্পনার মূলে দার্শনিক তত্ত্বের সাথে  
ভক্তি-রস মেশানো। চিদম্বরমের নটরাজ মূর্তি ধাতু-গঠিত।  
অপূর্ণ শিল্প-নিপুণতা বিগ্রহ গঠনে। নটরাজের নৃত্য-  
ভঙ্গিমা সপ্রাণ। লাস্ত্র ফুটে উঠেছে প্রতি গতিশীল অঙ্গে।  
প্রসিদ্ধ পণ্ডিত আনন্দ কুমারস্বামী নটরাজের অঙ্গ প্রত্যঙ্গের  
ব্যাখ্যা করেছেন। কবীন্দ্র রবীন্দ্রনাথ ললিত ছন্দে নট-  
রাজের মহিমা কীর্তন করেছেন।

নটরাজের মূর্ত্য মাত্র প্রলয়ের তাণ্ডব নয়। অণু-  
পরমাণুর ভাঙ্গা-গড়া একই তরঙ্গ-লীলার পরিণাম। এক  
সমষ্টি হতে সম্বন্ধচ্যুত হ'য়ে পরমাণু মুক্তি পায়। কিন্তু



প্রাসাদের অন্ততলাবিশিষ্ট চূড়া

তখনি আবার অল্প সমষ্টির অণু-পরমাণুর আকর্ষণে কারারুদ্ধ  
হয়। পলে পলে সারা বিশ্ব এই স্বজন ও প্রলয়ের নিত্য-  
লীলা চলিতেছে।

ভাঙ্গা-গড়ার স্পন্দন নটরাজের নাচ।

তোমার বিশ্ব-নাচের দোলায়

বীধন পরায়, বীধন খোলায়।

বিশ্ব-তত্ত্বতে অণুতে অণুতে নৃত্যের ছায়া কাঁপে। পরমাণু  
মুক্তি পায় কিন্তু সে মুক্তি নূতন বীধন।

নৃত্যের বশে হৃদয় হ'ল

বিদ্রোহী পরমাণু

পদযুগ ঘিরে জ্যোতি-মঞ্জীরে

বাজিল চন্দ্র ভাঙ্গ।

খ্রীষ্টীয় মহিমা বর্ণনায় প্রাচীন ঋষি এই সত্যের সন্ধান  
দিয়েছেন—বিশ্বের উপরিত নারায়ণী শক্তি কলাকান্ধারী রূপে  
পরিণাম প্রদায়িনী।

বিশ্ব-নিয়ন্ত্রার সৃষ্ট ব্রহ্মাণ্ড একটা অনন্ত রঙ্গভূমি। তাই  
নটরাজের পদতলে মহাকাশ। তাঁর নৃত্য-রঙ্গের তরঙ্গে কাল  
পরাজিত পদ-দলিত। মায়ার প্রধান বীধন-রঞ্জু—কাল।  
কাল আর ক্ষিতি, টাইম আর স্পেস, অসীমকে সসীম করে।  
কিন্তু পরব্রহ্ম শব্দর সে সীমা-গড়ীর উর্দ্ধে। তাই এক চরণ  
বিক্রান্ত মহাকালের পৃষ্ঠে। নটরাজের অঙ্গ চরণ সে কাল-  
ভয়ের উর্দ্ধে। সে পদে আশ্রয় নিলে তবে কালের ভয় যায়।  
সমস্ত নাচের ছন্দটাই মুক্তির তরঙ্গ। রুদ্ধের চরণে মুক্তি।  
কিন্তু নৃত্যের পট-ভূমি ব্রহ্মাণ্ড—তাই তাঁর বিগ্রহ ঘিরে বৃত্ত  
—সংসার-চক্রের প্রতীক।

কেবল দার্শনিক অহুভূতি ঋষিদের মনকে সরস কর্তে  
পারে না। আনন্দের আবাসন ভক্তি-রসে। সে রস যত  
ঘন হয়, আনন্দ তত বাড়ে। শেষে আনন্দ-ধন চৈতন্তের  
অহুভূতি, চিন্তের আকাশে উবার আলোর মত রঙিয়ে ওঠে।  
নটরাজের নাচের ছন্দে, ডমরুর তালে, হাতের অভয় মুদ্রার  
সঙ্কেতে, প্রাণে আশা জাগে, মুক্তির স্পন্দনে সংসারের বীধন  
কাটে। কবির কথায়—

তোমার তাণ্ডব-তালে কর্ণের বন্ধন গ্রহিণ্ডলি

ছন্দবোলে স্পন্দমান, পাকে পাকে সত্ত্ব বাবে খুলি।

সর্ব অমঙ্গল সর্ব হীনমর্প অবনস্ত রূপা

আন্দোলনে শাস্তি-লয়ে।

নটরাজমূর্তি পদ্মের উপর প্রতিষ্ঠিত। চিদাকাশের হৃদ-পদ্মের  
অহুভূতিতে মুক্তি। আমার মনে হয় চিদম্বরমের নটরাজ  
মূর্তি প্রতিষ্ঠার এই সার্থক সঙ্কেত।

চিদম্বরম স্টেটসন সড়ক হতে ১৫৫ মাইল দূরে। তারকে-  
বর যেমন বাবা তারকনাথকে কেন্দ্র করে বাদী আনন্দ

পূর্ণ—চিদম্বরের বিশাল মন্দির-প্রাঙ্গণকে ঘিরে তেমনি প্রাচীন গ্রাম চিদম্বরম্। সমৃদ্ধির কোনো লক্ষণ নাই, নাগরিক প্রাণের কোনো সাড়া নাই। পথ ঘাট একদিন আড়ম্বরে নিশ্চিত হয়েছিল, আজ তাদের পরিরক্ষণে কারও উৎসাহ নাই। যান-বাহনের মধ্যে আছে ঝটকা। ঝটকা এক-বাঁড়ে-টানা গো-সকট। তার টপ্পর তালপাতার ও বাঁশের! অভ্যস্তরে মাহুষের অন্তর তিক্ত হয়ে ওঠে। তবে বলীবদ্ধগুলি বলিষ্ঠ, আর তাদের সিঁড়ি সোজা। যে গাড়োয়ানের প্রাণে স্মৃতি আছে, শিল্পে শ্রদ্ধা আছে, সে ঝাঁড়ের সোজা শিঙ না রিকেল তৈল মাখিয়ে চকচকে করে, আর পিতলের চোঙা দিয়ে তাকে বাঁধিয়ে দেয়। ঘণ্টা অবশ্য গাড়ির গরুর কণ্ঠের চিরন্তন আভরণ।

অতি-প্রত্যুষে আমরা গো-যানে, গ্রাম্য-পথে, বিষম না হক, অন্ন-বিস্তর ধূপ-ধাপ ধাক্কা খেয়ে, মন্দির দ্বারে উপনীত হ'লাম। অভ্যর্থনার আয়োজন নাই। বরং প্রথমেই প্রত্যাখ্যানের ক্ষণিক ব্যথা আমাদের প্রতীক্ষা-চঞ্চল প্রাণকে কাতর করলে।

সমালোচকের মন নিয়ে তীর্থ-যাত্রা বিড়ম্বনা। দীনতা তীর্থ-যাত্রীর মনকে পবিত্র না করলে কোমল প্রাণে ব্যথা লাগা অবশ্য জারী। তাই

যাত্রার পূর্বে প্রার্থনা কর', গৃহ-ত্যাগ করেছিলাম, যেন—

মন্দিরার মন্ত্রে তব বন্ধে আজি বাজে, নটরাজ।

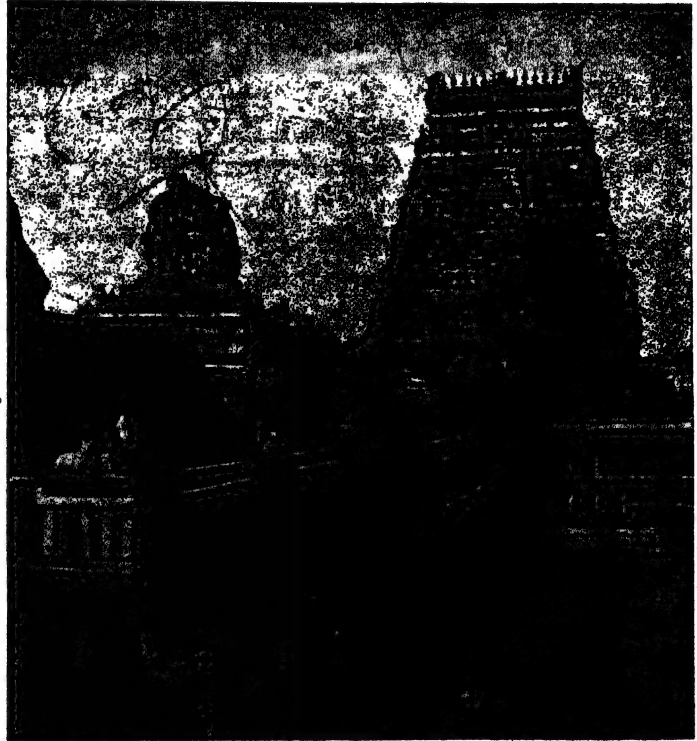
নৃত্য মদে মত্ত করে, ভাজে চিন্তা, ভাজে শকালাজ,

তুচ্ছ করে সম্মানের অভিসমান, চিত্ত টেনে আনে

বিবেকের প্রাঙ্গণভঙ্গে, তব নৃত্যক্ষেত্রের সন্ধানে।

কিন্তু প্রথমেই এমন একটা ঘটনা ঘটলো, যার কলে এ উচ্চ অভিলাষ হ'ল জলাঞ্জলি।

মাত্রাজ প্রান্তে বাংলার মনোভাব ব্যক্ত করবার বাচনিক ভাষা—ভাষা ইংরাজি এবং কার্যিক ভাষা—মুখ-বধির শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানে প্রচলিত হাত-মুখ-নাড়া। ঝটকা-ওয়ারীদের এতজুড় ভাষায় বুঝিয়ে দেবার চেষ্টা করেছিলাম যে আমরা পরিকার পরিচ্ছন্ন কোলাহল-শূন্য বাসা চাই—মন্দিরের অব্যবহিত সন্নিকটে। পরিচ্ছন্নতা বোঝাবার জন্য “এতা জঞ্জাল” গানের আহ্বানমূলক ভাব-প্রকটের প্রচেষ্টাকে আমার স্ত্রী বন্ধ করলেন। একজন রেলের কর্মচারীর



চিদম্বরের শিবমন্দিরের উত্তর গোপুর ও জলাশয়

সহায়তায় আমাদের ইংরাজিতে ব্যক্ত মনোভাব ভাস্কর্য ভাষার রূপান্তরিত হয়ে ঝটকা-ওয়ারীদের মনের মধ্যে প্রবেশিত হ'ল। তার অনিবার্য ফলে তারা হাঁসলে এবং মাথা নাড়লে।

দক্ষিণের মাথা-নাড়াও আমাদের মাথা নাড়ার বিপরীত ভাব-বাক্যক। ‘আমরা’ ‘না’ বলবার সময় দুটিকে বাড় নাড়ি। ওরা মাড়ে একটিকে। আর ওদের সম্মতি

প্রকাশ পায় দুমিকে ঘাড় নাড়ায়। বহুবীর ওয়ালটেরার, ভিজাগাপাটম্, বিদলীপাটম্ প্রভৃতি দেশে ভ্রমণ করে জাবিড়দের এ টেকনিকটা আয়ত্ত্ব করেছিলাম।

তারাত্তি-প্রভৃতির দ্বিধা আলোয় আমাদের মন্দিরের বড় এক ফটকের সম্মুখে নিয়ে গেল। পথের সকল কাঁটা ফুল হয়ে ফুটলো। কল্পনা হার মানলে। যে সব ছবি দেখে মনের পটে ফটকের ছবি এঁকেছিলাম, বুঝলাম তাদের শিল্প-কুশলতার অভাব এবং কল্পনার দানতা। খুব সোজা কথা, হর্ষ ও বিষয়ে বললাম—আহা!

ঠিক মন্দিরের তোরণ দ্বারে ডানদিকে পথের উপর দ্বিতীয় বাঙলাটি চমৎকার। মনে হ'ল নুতন-গড়া। গাড়োয়ানের বরজা খুলে মালপত্র ভিতরে নিয়ে যাবার বখন চেষ্টা করলে, একটা স্থপুরুষ সাধু এসে শকট-চালকদের প্রগতি প্রতিরোধ করলে। আমল তখনও ভোরের আলোর খেলা দেখছিলাম গোপুরমের দৈবসভায়।

কী ব্যাপার! তর্ক চলছে তামিল ভাষায়। তাতে বেহালা বা এলাহাবাদী তর্কের প্রথমস্তা নাই। এমন কি বাঙ্গালী ঝগড়ার গলাবাজী হ'তেও স্থর নীচে। একটা কড়িভরা খালি দাঁটির হাঁড়িকে একটু সোংসায়ে নাড়লে যেমন হয়, কলরবটা সেই রকম।

যে লবাক-চিহ্নকে অবাক-চিহ্ন হিসাবে বিচার করে বুঝলাম, সাধু আকাশের পুর প্রকাশের বিরোধী। সম্মানের অভিজ্ঞান দূর না গিয়ে বেশ ভেপে বসলো মনের মধ্যে। যে দন্ত প্রযুক্তি ধ্বংস রূপে নটরাজের ডমরুর তালে মাহুকের মনের মধ্যে বাসা বেঁধেছে, তাঁর শ্রীমন্দিরের কারু-কাঁথা-খচিত গোপুরমের কি সাধ্য তাকে অবলুপ্ত করে। ভাবলাম, লোকটা বে-রাদব। সাধু হ'লে আতিথেয়তার মর্যাদা বাঝে না, যার সম্বন্ধে সংস্কৃত কাব্য বলে—

ছেতু পার্শ্বগতচ্ছায়াঃ নোপসংহরতে ক্রমঃ এবং সর্বভাভাগতো গুরুঃ।

আমি ইংরাজি, বাঙ্গালা এবং হিন্দী ভাষায় ব্যাপারটা বোঝাবার চেষ্টা করলাম। কিন্তু রহস্য নিজের জালে জড়িয়ে পড়লো।

সাধু ঘন ঘন পাশের বাড়ি দেখিয়ে দিলে। তখন বাড়ি ধরে একটা ঝটকা-ওয়ালকে পাশের বাড়ির দরজায় নিয়ে গেলাম। নিজে বাহির হতে ছুঁড়িয়ে কর হানলাম।

তখন এক অর্ধ-নগ্ন লোক চোখ মুছতে মুছতে উঠে এলো। তামিল ভাষায় সকল কথা শুনে, সে বাঙলা ভাষায় বলে—কীলকাতা থেকে এসেছেন। আসুন। তারপর সেই পূর্বের দুয়ারে গেল।

আমার জী বজেন—ও লোকটা অপমান করেছে। ওর বাড়ী যাবে না।

যাকে গৃহস্থামী ভেবেছিলাম, সে স্বামিজী তামিল ভাষায় জবাবদীহি করলে। তারপর ঘুম-ভাঙ্গা হাঁসলে, স্বামিজী হাঁসলে, গাড়োয়ান-দ্বয় দুমিকে ঘাড় নাড়লে। বুঝলাম একটা আঁতাত কদিয়াল হল। ব্যাপারটা কী?

ব্যাপার ভ্রান্তি-বিলাস। বাড়ী বাঙলা-ভাষী তামিলের। সে সাধুকে সেই বাড়ির বাগানে ফুল তোলবার অমুমতি দিয়েছিল। সে পরের বাড়ি কেমন করে অজ্ঞাত-কুলশীলদের প্রবেশ কর্তে দেয়। গাড়োয়ানদের যত বলে—পাশের বাড়ি থেকে ছকুম আনতে, তারা ততই প্রযুক্তি দেখার ছকুম ভাঙ্গবার।

এর পর মান অভিজ্ঞান রবির আলোয় ভোরের আঁধারের মত উবে গেল। সাধু হাতজোড় করে আমার সহধর্মিণীকে বলে—আম্মা ভডরং মডরং—কিষ্কা ঐ রকম একটা কিছু। যার অর্থ হওয়া উচিত—মাতঃ কন্তব্যোমেৎ-গরাধঃ।

পরে অধিক পরিচয় হ'লে বাঙলা-নবীশ জাবিড় বলে—সে কখনও মাদ্রাজের উত্তরে আসেনি। বাঙ্গালী যাত্রীদের সেবা করে সে বাঙলা শিখেছে। বাহাদুর!

মন্দির-ভাঙ্গা বিজয়ীদের উৎপাত ছিল দক্ষিণ ভারতে কম। তাই আজও দেড় হাজার বৎসরের পুরাতন চিদম্বরমের মন্দির বিস্তমান। কিন্তু এই দেড় হাজার বছরের মধ্যে কোনো একদিন দক্ষিণ ভারতে উত্তরভারতের মন্দির ধ্বংস ও দেবোত্তর ধন-লুণ্ঠনের সমাচার পৌঁছেছিল। কারণ পুরী হ'তে সেতুবন্ধ রামেশ্বর অবধি সকল মন্দিরই এক একটি দুর্গ। দুর্গ-পরিধার মাঝে অনেক দেব-দেবীর মন্দির, ভোগ ও বিলাস-মণ্ডপ, লীলা সরোবর, পবিত্র কুপ প্রভৃতি বিস্তারিত। চিদম্বরমের বিশাল মন্দিরভূমি প্রাচীর বেষ্টিত। সেই পরিধার মাঝে এক প্রকাণ্ড অট্টালিকার মধ্যে নটরাজ এবং ব্যোমহর্ষিকে কেন্দ্র করে লক্ষাধি অনেক গুলি দীপান। তাদের মাঝে মাঝে নান্দ্য দেব-দেবীর মন্দির

দেবতাদের ভোগ-মণ্ডপ, কনক-সভা, দেব-সভা প্রভৃতি বর্তমান।

এই মন্দিরের দক্ষিণ গায়ে লীলা সরোবর। ঢল ঢল জলের ধারে দাঁড়িয়ে আমাদের স্ত্রী বলেন—বেশ টোপাকুল।

—টোপাকুল? এতদিন মাদ্রাজে ঘুরে টোপাকুল? টোপাকুলম্! মন্দিরের সরোবরগুলোকে বলে টোপাকুলম্।

তিনি মাদ্রাজী ভাষার শব্দের সঙ্গে শব্দ মটর ভাজা চেবানোর শব্দের তুলনা করলেন।

আমি বললাম—ছিঃ! পরের ভাষা নিয়ে রহস্য? ওরা যদি বাঙলা ভাষা নিয়ে কৌতুক করে।

—করুক না। যদি বলে—বাঙলা যেন মার্কেলের হুড়ির উপর দিয়ে গোলাপ জলের বরণার শব্দ—আমাদের রাগ করবার কি আছে?

এর পর তর্ক চলে না।

টোপাকুলম্ শব্দটা কঠোর।

এর মানে লীলা সরোবর। মাদ্রাজের প্রত্যেক প্রখ্যাত-মন্দিরের সঙ্গে সংলগ্ন আছে এক একটি সরোবর। পার্ক-গের সময় মন্দিরের অধিষ্ঠিত দেবতা নৌকা-বিহার করেন টোপাকুলমে।

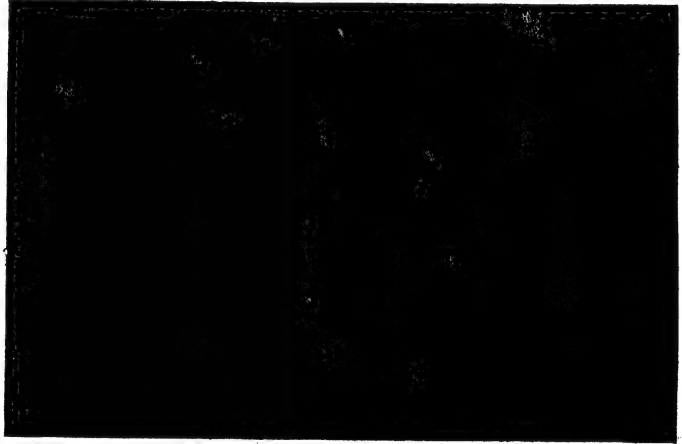
চিশত্বরের টোপাকুলম্ পরিথার মধ্যে—প্রধান মন্দির অট্টালিকা সংলগ্ন। পুকুরটি

আয়তনে প্রায় গোলকীয়ের অর্ধেক—১৭৫ ফুট লম্বা এবং ১০০ ফিট চওড়া। সরোবরের নাম শিব-গঙ্গা। আমাদের মনে হয় সন্নিকটবর্তী ভেলার নদীর সঙ্গে এর সংযোগ আছে, কিম্বা এর ভিতর উৎস আছে। আমাদের বাঙলা দেশের পুকুরের মত টোপাকুলমের গড়ানে সবুজ পাড় থাকে না, বরুচর কুল থাকে না। এগুলি পাথর দিয়ে গাঁথা হোজের মত। কালীর দুর্গা-বাড়ীর সন্নিকটে এবং ক্রীক্রে-পুরীতে এমন পুকুরিণী আছে। শিবগঙ্গার জল কাক-চকুর মত তকতকে বকবকে। তার ভিতর লম্বা লম্বা সিঁড়ি নেমেছে। একদিকে জুন্দর নয়নরঞ্জন পাথরের চাতাল। কাপড় ছাড়বার ঘর। চারদিকে চারটি মন্দির। একটি মন্দিরের অধিষ্ঠাত্রী—

কালীমাতা। পুকুরের মুখে একটি পাথরের মণ্ডপের উপর আছে গণপতি মূর্তি, আর তার পাশে এক প্রকাণ্ড ইঁদুর, আকারে বাঙলা দেশের একটা বাছুরের মত।

এই পুকুরিণীর ধারে আছে—হাজার থামের একটি দালান, ৩২০ ফুট লম্বা এবং ১৬০ ফিট চওড়া। কোণারকের মন্দিরের মত এই মণ্ডপ ৮। ১০ ফুট উচু পাথরের বন্ধনীর উপর নির্মিত। পোস্তার চারকোণে চারটি বৃহদাকার সচল সাবয়ব পাষণ-নির্মিত হস্তী। মনে হয় যেন এই অট্টালিকা হস্তী-বাহিত। পোস্তায় অতি সুন্দর কারুকার্যের নিদর্শন আছে—পদ্ম, চক্র, পুষ্পলতা প্রভৃতি।

উপরের থামগুলির কারুকার্য অতি সুন্দর, অতিশয় মনোরম। সারি সারি থাম, মাঝে লম্বা পথ। শেষে



ভালোর দুর্গের প্রাচীন প্রাসাদের দরবার কক্ষের অবশেষ

মণ্ডপ, বিগ্রহের উৎসবের পাথরের মঞ্চ। স্থাপত্য হিসাবে এর শোভা এবং গঠন-কৌশল উচ্চ অঙ্গের।

কিন্তু এ দালানে ফাট ধরেছে। মাঝে মাঝে উপরের পাথরের খসে পড়বার আগ্রহ-চাঞ্চল্য পর্যটকের পক্ষে ভীতি-জনক। শারীরিক ভীতি অপেক্ষা মানসিক পীড়া যাত্রীকে অধিক ব্যথিত করে। যদি হিন্দু ক্রোড়-পতিদের রূপগতা এবং ঔলসীস্ত এ অট্টালিকার ধ্বংসের কারণ হয়, তবে সমগ্র হিন্দু-জাতির মুখে কলঙ্ক-কালিমার রেখা পড়বে। পুজারিরাও চামচিকিকে উপনিবেশ স্থাপনের উৎসাহ দিয়ে স্থানটি ব্যথার কারণ করে রেখেছে।

ভারতের সর্বত্র ভ্রাম্যমান বিদেশী সন্ধানিত। আমি



সেই প্রাচীন সৌখ্যে উপস্থিত লোকজন একত্র করে একটা ছোটখাট সভা করলাম। কেন? এত অবহেলা কেন? মন্দির সারানো হয় না কেন?

এক দল বলে—দেব কংগ্রেসের। তারা গবর্ণমেন্ট হাতে পেয়ে কেন দু'লাক টাকা দিয়ে মন্দির সারায় নি; এ কথার জবাব রাজাগোপাল আচার্য্য প্রভৃতি দিতে পারে।

একজন বলে—মাষ্টার; সত্য কথা বলব? যে রাজা-সাহেব একেলা এই মন্দির সারাতে পারে, আর যে ধন-কুবের চেটীরা প্রত্যেকে বা দু'দশ জন মিলে এ কার্য্য করতে সক্ষম, তারা শৈব। এ মন্দিরটি বিষ্ণুর। নটরাজ-মন্দিরের এক পাশে অনন্ত শয়ন নারায়ণ, কোনো প্রকারে টিকে আছেন। তাঁর ঘুম না ভাঙলে এর মীমাংসা হবে না। শিবের ভক্তেরা কিছু করবে না।

এর পর আমারও করবার কিছু রহিল না, মনের দুঃখে—তাইরে নাইরে নাইরে না—সুর ভাঁজা ছাড়া।

আমার স্ত্রী শ্রীমতী ধরিত্রী দেবী দীর্ঘ-নিশ্বাস ফেলে বলেন—এত দুর্দশাতেও আমাদের ঘুম ভাঙলো না।

আমি তাঁকে বুঝিয়ে দিলাম—নারায়ণের গাঢ় নিদ্রার কথা হচ্ছে—আমাদের তুচ্ছ সুস্থিতির কথা নয়। শিকারীর ভাঙনায় নেকড়ে বাঘ, গ্যাক-শেরালী প্রভৃতি দল বাঁধে। পণ্ডর মন্ত সত্ত্ববদ্ধ হয়ে হিন্দু মহন্তদের বিলোপসাধন কর্তে পারে না।

দক্ষিণ ভারতের মন্দিরের তোরণ বা গোপুরম বড় বিচিত্র। মাজাজী মন্দিরের বিশেষত্ব গোপুরমের বিমানে। বিহৃত দ্বারের উপর উচ্চ টাওয়ার স্তরে স্তরে আকাশের দিকে উঠে যায়, কেহ সাত তলা—কেহ নয় তলা। উপরে ক্রমে সরু হয়। বাথার চূড়া গোলাকার ভাঁজে ঘোরানো। তার উপর কলস থাকে! এই মীনারের উপর সরিবেশিত হয় পাথরে-রচা নানা দেব-দেবী, পৌরাণিক বীর ও মহাপুরুষদের প্রস্তরমূর্ত্তি। চিদম্বরমে এই রকম চারটি গোপুরম আছে। একটি উচ্চে ১৬০ ফিট। কলিকাতার মহুমেন্টের উচ্চতা ১২৬ ফিট। ভাস্কর্য্য নিখুঁত। মূর্ত্তিগুলির ভঙ্গী ও গঠনে চারু-শিল্পের নিপুণতা দেখীমান্য।

প্রধান মন্দির-প্রাঙ্গণ এক প্রকাণ্ড ব্যাপার। আরাগোড়া পাথরের ছাদে ঢাকা। লম্বা লম্বা দালান। তার দুম্মিকে থাম। প্রথম চত্বরে স্থানে স্থানে নানা দেবদেবীর মন্দির। মাঝে মাঝে দালান আছে—নৃত্য-সভা কনক-সভা প্রভৃতি। থামে সংবদ্ধ মূর্ত্তি। হাতী, ঘোঁড়া বিভিন্ন ভঙ্গীতে তন্তের আছে। নাচের ভঙ্গীতে নর্ত্তকী-মূর্ত্তি। সজীব সচল প্রাণবন্ত ভাস্কর্য্য কেবল একটা কথা মনের মধ্যে জাগিয়ে তোলে। মানুষ নিষ্ঠুরতার আপনাকে পাব্যাপ কর্তে পারে। আবার তার শিল্পে সে পাব্যাপে প্রাণ-সঞ্চার করতে পারে। এই প্রাঙ্গণে করুণা, রোষ, লাস্ত, হাঙ্গ, নির্দমতা, নির্ভীকতা

সমস্ত ফুটে উঠেছে নানা প্রস্তর মূর্ত্তিতে। ত্রিপুরাসুর বধ প্রভৃতি অতি মনোরম। কনক সভার তন্তের হস্ত কারুকার্য্য শব্দে বা চিত্রে বোঝানো অসম্ভব।

নটরাজের মন্দির রূপার সিঁড়ি বহু উঠতে হয়। মন্দিরের চূড়ার সোণার আভরণ নয়ন ও মনকে মুগ্ধ করে। চিদম্বরমের শিল্প-নিপুণতা নয়নকে মুগ্ধ করে, প্রাণে শান্তি দেয়, মনে বল দেয়। নিজের কল্পনার দীনতা স্মরণ করিয়ে দেয়! সব সত্য। কিন্তু এসব ভাবে আত্মা তুষ্ট হয়, যতক্ষণ মন্দিরের মধ্যে পর্য্যটন করা যায়। কারণ তখন অল্প কথা ভাববার অবসর পায় না মন। কিন্তু আজ এই বারো শত মাইল দূরে বসে মাত্র একটা কথা মনে হয়—লীলাময়, রঙ্গরসিক নটরাজ কী ভেঙ্গে কী গড়েছে? আমরা কি ছিলাম আর আজ কি হয়েছি?

তে হি নো দিবসা: গতা:—নিরাশার আশ্বাস মাত্র।

নবীন চিদম্বরম প্রাচীন চিদম্বরম মন্দির হ'তে প্রায় তিন মাইল দূরে—রেলপথের ওপারে। সেখানে দানবীর মহাপ্রাণ রাজা সার আম্রামালাই চেটীর বদান্ততায় ১৯২৮ সালে আম্রামালাই বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। প্রকাণ্ড বিদ্যালয়, ছাত্রাবাস, শিক্ষকদের বাসগৃহ প্রভৃতি আশা-প্রদ। নিজেরে শুদ্ধ জল, বিজলীর আলোক।

ছাত্রীদের কি অবস্থা?

একটি হস্ত-মুখ মেয়ে আমার স্ত্রীকে বলেন—আমরা মাত্র এক শত জন আন্দাজ আছি। এ'রা স্থান দিতে পারছেন না। তা' হলে' ছেলেদের সমান সংখ্যা হবে আমাদের।

এ গরু অস্ত্র-সারশু নয়। দক্ষিণের শিক্ষিতা নারী সৌজন্য ও মর্যাদার পুরুষ অপেক্ষা হীন নয়। নিজের দেশের মহিলা সমাজে অপ্রিয় হবার আশঙ্কায় আমি মাজাজী মহিলার সাথে কাকালী নারীর তুলনা করলাম না।

কিন্তু আমার সহধর্ম্মিণীর কথায় বলি—আমাদের মেয়েদের এত আত্মনির্ভরতা নাই, শিক্ষা নাই, নির্ভীক সরলতা নাই—তার জন্ত দায়ী তোমরা। স্বার্থ-পর, স্বল্পদর্শী-নিষ্ঠুর—পাপিষ্ঠ।

ব্যাক বাস্পাত্ত কলহ।

মনে মনে ভাবি যতই শিক্ষা দিই, গামি শেখাই, শিল্প-নিপুণ করি, আমাদের শাসনীদের ঘরে নেবার সময় পাষণ্ডেরা ভাবে না, ধস্ত হচ্ছি। কারণ তারা পণ চায়, দয় কখে, যেয়ে দেখবার জন্ত বলে ময়দানে নিয়ে চল। হিঃ! প্রার্থনা করি—

নৃত্যের তালে তালে নটরাজ,

ঘুচাও সকল বন্ধ হে।

হৃদয় ভাঙাও, চিন্তে জাগাও—

যুক্ত হুয়ের হস্ত হে।

## মাতাল

### শ্রীদেবীপ্রসাদ রায়চৌধুরী

আমার গল্পের নায়ক অগণ্যমোহন রায় গুরুকে মাতাল। মাতালকে নায়ক করিয়াছি। কুরমায়-কেন্দ্রা স্বদর্শন ব্যক্তি বলিয়া নয়—মামুষ-হিসাবে চিন্তিতাম বলিয়া। তাহার চরিত্র সাধারণের সহিত তুলনা করিলে বলিব একেবারে খাপছাড়া। শরীরের গঠনে কেমন অভ্যঙ্গোচিত জোয়ান ভাব। হয়ত কুস্তী কিম্বা ঐ জাতীয় বিপদসকল খেলা-ধুলা করিয়া থাকে। সেই কারণেই বোধ হয় কান দুইটা খেঁৎলান এবং নাকটা মুচড়াইয়া আছে। তথাপি মামুষটি আসলে ভীতিপ্রদ অথবা নির্দয় নয়, একথা বাঁহারা

পড়িতে পিয়া একটি প্রাণশ্রমী রসে অভিভূত হইয়া পড়ে এবং তাহা জীবন্ত প্রাণিকে লক্ষ্য করিয়া। প্রাণীটি দত্ত সাহেবের কণ্ঠা ... বি-এ পড়িতেন। পাশ করার পর কলেজ ছাড়িয়া দিয়াছেন। বাড়ী ভবানীপুরে; হুতরাং প্রেমের তাড়নায় মাতালও নিকটবর্তী বাড়ী ভাড়া লইতে বাধ্য হইয়াছিল। ঘটনাটি বেশী দিনের নয়। কিন্তু ইতিমধ্যেই পাড়ার সকলে জানিয়া ফেলিয়াছে—মাতাল মদ খায়। সত্যি মাতাল মদ খায়, কিন্তু টলে না। আশ্চর্যের বিষয়, মাতালের বাড়ীতে কোন



—গভীর রাতিতে মাতালের গৃহে সজীব মাংসপিণ্ড অসাড় জড় হইয়া দুঃপীড়িত হইতে থাকে

তাহার সহিত সহজভাবে মিশিয়াছেন। ঠাহারাই অকপটে খীকার করিয়াছেন। মাতালকে দার্শনিক বলিয়া খীকার করিলেই সে পরম পরিতোষ লাভ করে, ঐহুই বাহা তাহার ঘোষ। কেহ যদি অজ্ঞানকে জানিয়া সত্যটি মুক্তিসঙ্গত বলিয়া প্রমাণ করিবার চেষ্টা করে তো মাতাল তাহা ঘায়েল করিবার জন্য দৃঢ়পরিচয় হইয়া ওঠে।

মাতাল এ পাড়ার উট্টা আসিল কেন বলা দরকার। কলেজ

রাতিতেই অতিথির অভাব হয় না। সে সময় মাতাল বাহাকে সামনে পায়, তাহাকে ধরিয়াই বর্ণনের নানাতন্ত্র আলোচনা আরম্ভ করিয়া দেয় এবং হায় মানাইতে পারিলে মাতালের বেশ কষ্টভাব দেখা যায়। অতিথিকে উদ্দেশ্য করিয়া বলে, “আর এক পেগ নিন্।” ... মাতালের গৃহে অতিথির সংখ্যা একটি নয়। নিরীহ ছাড়াও অভ্যঙ্গুতির মানুষও থাকে। দুই বটা ধরিয়া উত্তেজক তরল পদার্থ জড় অন্তরে চলিতে থাকিলে তাহা

প্রাণবান হইয়া ওঠে এবং অস্থূলভূক্তকণ্ড উত্তর সোপানে অধিষ্ঠিত করিয়া ছাড়ে।

রাত্রি গভীর হইতে থাকে। তখনও বোতল খোলার শব্দ শোনা যায়। আগন্তুকদের মধ্যে বাহারা টিকিয়া থাকে, তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ মাতালের সহিত উক্তর দিয়া সোজা বসিবার চেষ্টা করে—জুটুটের বলকারক মাংসের সহযোগে বোতলস্থ পদার্থটুকুর পুনরাব্রাহণের আশায়। কিন্তু মৃত ও জীবন্তের মধ্যে তখন কোন প্রভেদ থাকে না। একের পর এক সজীব মাংসপিণ্ড অসাড় জড় হইয়া শুপীকৃত হইতে থাকে।

মাতালের ভিনটি বাড়ী পরেই রমেশ চক্রবর্তীর এসিক্‌ রোয়াক। মানান্তে করকের তিরিশটি রোপ! মুদ্রার বিনিময়ে খুড়া আড়াইটি ঘর ও তৎসহিত এই রোয়াকটি দীর্ঘকাল ধরিয়া ভোগ করিতেছেন। চক্রবর্তী মহাশয় নিষ্ঠাবান ব্রাহ্মণ। ধর্ম-সংক্রান্ত সংক্রিয়াগুলি তিনি সাক্ষী রাখিয়া করিয়া থাকেন। এই কারণেই তিনি প্রতিবেশীদের নিকট প্রজ্ঞাপন হইয়া আছেন। আট-দশজন স্বচ্ছন্দে বসিতে পারে রাস্তার ধারে এমন একটি রোয়াক—গল্পখোর ও তাদের খেলোয়াড়দের পক্ষে ভূবর্ণ বলিলে অত্যুক্তি হয় না। ষাঁহাঙ্গী নিম্নলিখ হইয়া এই ভূবর্ণটির ব্যবহার দাবী করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন তাহাদের মধ্যে চক্রবর্তী, বোস-মশাই, গণেশ, প্রেমেন মিত্তিরকে প্রধান বলিয়া গণ্য করা চলে। রোয়াকের তাস ও বোম্‌ গল্পই প্রধান আকর্ষণ। স্কাফাভাব অথবা নারীহরণের অতি-আধুনিক খবর জানা না থাকিলে রাস্তাটিকে লইয়া আলোচনা চলে।

সেদিন চক্রবর্তী মশাই গোড়াতেই মাতালের কথা আরম্ভ করিলেন—  
লভসাহেবের! হয় সাহেবী-ধরণের মানুষ মানলাম ... একটু-আধটু ভিতরে না পড়িলে ধিমে আসে না। বাবার আগে জমিদার মানুষ, বিলেত-ফেরতা মানুষ একটু খেলে—আচ্ছা পাণ্ড বাপু—তাই বলে উচ্ছ্বলতাকে এইভাবে প্রেরণ দেওয়াটা কি ভাল? ... হাজার হোক, তুমি পাড়ার পুরোণা বন্ধনি বাসিন্দা, গণ্যমান্য লোক! আর তোমার ছেলেটা কি-না রোজ মাতালের সঙ্গে আচ্ছা দেয়! গিয়েছিলই না হয় সে বিলেত, তাই বলে একটা রস-সর আছে ত! ... শুধু-কি ছেলে হে—সেদিন বেধি পিতাপুত্র মাতালটার ঘরে ঢুকলে—পাছে আচ্ছা হেঁথতে পেলে সামলে নেয়, তাই কাণ্ডটা বেধবার জন্য মুখ ঢেকে রোয়াকে বসে বসে। বাড়ী দু-ঘণ্টা পরে বাপ ছেলের কাছে হাত রেখে বেরিয়ে এসেন।

বোস মহাশয় বাধা দিয়া বলিলেন—আর বলতে হবে না, আমি আর জানিনে? পুরুষ মানুষ, জমিদার মানুষ না হয় কিছু কমাখেন্দা করলাম, তাই বলে ঐ মাতালটাকে বাড়ীতে ডেকে এক টেবিলে মেয়েদের সঙ্গে খানা খাওয়ান! শুধু তাই, লভসাহেবের বি-এ পাশ-করা ধপথপে করসা মেয়েটার সঙ্গে মেলােশোর কি খটা! আমি ত সেদিন খাওয়া দাওয়ার কথা ভুলে আমার সোতলার ঘরের জানালার সামনে ঠার দাঁড়িয়ে অবাক হয়ে দেখছি—ব্যাপারটা শেব পর্দাত কোথায় গড়ার, এমন সময় শুভলান পিছনে চাবির খোকার আওয়াজ। কিরে দেখি স্বয়ং গিল্লী দাঁড়িয়ে আছেন...ভর পেয়ে গিয়েছিলাম—কাছু নাচু করে বললাম—এক

রাত হয়ে গেল খেতে ডাকনি যে? গিল্লী সামনের লনের মানিক জোড় দেখে বললেন—এ পেশা কি তোমার নতুন? ... ও গুড়ে বালি—আসলে মেয়েটি ভাল। এখন খেতে চল, অনেকক্ষণ ভাত বাড়ী হয়েছে—জুড়িয়ে গেল। ... আমি ত স্বচক্ষে দেখলাম মেয়েটি কেমন?

প্রেমেন মিত্তির বয়স ঠিক কাঁচা না হইলেও কাঁচার কিনারার কান-ধেঁয়িলা চলিয়াছে। কারণ ছিল বলিয়াই এতকাল তাহার বিবাহ হয় নাই। প্রেমেনের একটা মুদ্রা দোষ, অনেকক্ষণ সহজ মানুষদের মত কথা বলার পর হঠাৎ কোন একটা জায়গায় থামিয়া যায়; এই সময় জোরে কিছু উপর চপটা বাত করিতে না পারিলে কথাটি গিল্লীকে কেলিতে হয়। চড় যখন মারে তখন কিসের উপর তাহা ব্যবহৃত হইতেছে তাহা লক্ষ্য করার অবসর থাকে না। লক্ষ্য করিলেই সাবধান হইতে হয় এবং সাবধান হইলে বস্ত্রব্য অসম্পূর্ণ থাকিয়া যায়।

মিত্তির জোরে মেজের উপর একটি চড় মারিয়া বলিল—তাই বলে মাতালের সাথে বি-এ পাশ মেয়েটাকে দেখলে কি হয়?

চাঁটের আওয়াজ শুনিয়া বোস মহাশয় বেশ থানিকটা সরিয়া বসিলেন। তাহার পর মাতাল-সম্পর্কে আরও কিছু আলোচনার পর এদিনের মত সভান্ত হইল।

পাড়ার মাতালের হিত সংক্রামক হইয়া উঠিল গণেশের কীর্ষির পর। তাহার তৃতীয় পক্ষের বৌ নোটিন্‌ দিয়া বাপের বাড়ী চলিয়া গিয়াছে, আর কিরিনে না বলিয়া গিয়াছে।

গণেশকে আমার সকলেই পূর্ণ বয়স জানি, কিন্তু ঘরে স্ত্রী না থাকায় তাহার অবস্থা সঙ্কটাপন্ন হইয়াছে। স্ত্রী কিছু একলাই গিয়াছে, সঙ্গে মশারিটাও লইয়া গিয়াছে। বউ গেল তো বয়ে গেল, কিন্তু সে মশারিটা সঙ্গে লইল কোন্‌ অধিকারে। না হয় তাহার বাবা বিবাহের সময় যৌতুক-হিসাবে মশারিখানা দানই করিয়াছিল, তাই বলিয়া কি উহা একলার?

সমস্ত রাত্রি মশার কামড়ে জর্জরিত হইয়া শ্রান্ত অধিস্থিত স্বপাক অন কোন প্রকারে নাক কানে শুকিয়া ডকইয়ার্ডে (dock yard) আঁপিস করা কি লাটবানি কথা!

বড় মেয়েটাকে স্বস্তরালর হইতে আমিরা রাস্তার ব্যবস্থা যে করিয়া লইবে তাহারও উপায় নাই। বেয়াই বাড়ী যে যায় কেমন করিয়া? গত বছরের লামাই বীর তখনও বাকী গড়িয়া রহিয়াছে। নিরুপায় হইয়াই পুরাতন খিটাকে আঁট আঁদা রাহিরা বাড়ীয়া রাস্তার কাজটা গণেশ সামলাইবার চেষ্টা করিতেছে। রাস্তা হইতেছে ঠিক, কিন্তু গণেশ বেচারার কোন দিনই পেট ভরিয়া খাইতে পাইতেছে না। গণেশ বাহাকে সামনে পাইতেছে তাহাকেই নিজের দুর্দশার কথা বলিয়া সহায়ত্ব দিয়াই আনিবার চেষ্টা করিতেছে। অনেককি আশা মিথ্যা, একটা কিছু স্বাক্ষর-হওয়া দরকার। ইহার উপর আরও বরণা, বাবলার দিনে সন্দি কালি লাগিয়া থাকে। কখন কাহার ঔষধ করকার হইবে কে বলিতে পারে। বিনা মৃত্যু-ঔষধ পাইতে হইবে একমাত্র মাতাল ছাড়া পতি নাই। দেখা হইলে অনেককি একটা কিছু ব্যবহার প্রতিক্রিত বৈ। কিন্তু পাপ-বলে

কেহ গা মিত চার না। অকশেবে গণেশ মরিয়া হইয়া আবার মাতালের দিকট আসিল। একটা কিছু বন্দোবস্ত না করিয়া উঠিবে না, ইহাই ছিল তাহার পন।

ঘরে ঢুকিয়াই দেখিল আসবাবপত্র পরিবর্তন হইয়া পিরাছে। খালি মার্বেলের সেক্সেটা বেয়ান রাসী পারস্ত দেশের গালিচায় ঢাকা। সোয়ারঙলাও কেমন স্বীত ভাষ ধারণ করিয়াছে, মোটা লাল সখমলের গদি। পায়া ও হাতা স্পোর উপর সোনার কাজে ভরা। জানালা দরজার পর্দা মোটা রেশমের। তাহার উপর খানসামাটা চোখ হুহুকার

মাতাল ঘরে ঢুকিয়াই গণেশের এই অবস্থা দেখিয়াছিল। খানসামাকে জিজ্ঞাসা করিল, “কয় পেগ দিয়া?”

খানসামা উত্তর করিল, “হুহু! এক।”

মাতাল, “আউর ঘো কোন পিরা?”

খানসামা, “হুহু মায়তো নহি।”

মাতাল—“কমবখৎ, তুহুকে রহিস্ কি চাল হালুম নহি! ... ডিক্যাটার লে আ—দে বাবুকে আউর দো।”

নিটের ফিরা দ্রুততর। ইতিমধ্যেই তুতাহার নেশা পাগলা বোড়ার



চক্রবর্তী গুড়োর রোগকে প্রেমের মিত্রের কথা বলিতেছে

মত কাল কাহ্ন কি লাইয়াছে। তাহার পোষাকও এত ধ্বংস লাগা যে, সন্ধ্যাঘনটা আসে ভাগেই টিক করিয়া রাখিতে হয়। গণেশের সব গোলমাল হইয়া গেল। সে মাতালকে বলিতে আসিয়াছিল আমার কি সর্বনাশ করলে, সব ধাইবার জন্য আমার স্ত্রী যে পলাইয়াছে। কিন্তু বলিয়া ফেলিল, “খানসামা! রপাই, এক লাগ রক্তা! হাওয়াই দ্রিক পার?”

খানসামা এতটাই ছিল। বাড়ির সবটুকু আসবাবের আসবাব বিক্রি হইল।

নিট ব্রাণ্ডির গলাধকরণ কাছাকাছি এক চুড়ুক একক করিয়া ফেলিল।

মত চুটিয়াছে। এমন সময় হুহুমকু অভ্যর্থনা এবং সহানুভূতিপূর্ণ আদেশ প্রত্যাখ্যান করা সম্ভব হইল না। উষ্মের পূর্ণমাত্রাই গণেশকে খাইতে হইল। অজ্ঞানতায় সেখোই মাতাল বুঝিল, তাহার উষ্ম ধরিয়াছে।

মাতাল বলিল, “এইবার তোমার কি কলবার আছে বল।”

গণেশ বলিল, “কাজে কলবার আর কি আছে। আপনি হলেন হালা লোক। একটু আশাই দেক নকরে রাখবেন—আর কি বলব। তা পেন্দসটা রে রাখি হুহু একে রাখা।”

মাতাল : “তা ত দেখছি। কিন্তু এখন আর সর। কারপেটটা ঝেঁপে ফেলে দাও না। একজন ভ্রমলোকের মনোভাবের কথা আছে। হ্যাঁ, তোমার প্রীতি দেখে কি কথা বলছিলে?”

প্রীতি কথা উঠতেই গণেশ তেলে বেতনে জলিয়া উঠিল—“আরে রেখে দিন তার কথা। এখনও মাসে ভিন্নিশ টাকা মাইনে পাই। তার উপর আট-দশ টাকা উপরিও আছে। ও ছুঁড়ী না এলো তো বয়ে গেল—আমি আর একটা বিয়ে করব। ও ছুঁড়ীকে আর ঘরে ঢুকতে দেব তেবেহেন? আপনি একটু সহায় থাকলে কর্তী—ও—ও রকম অ—অনেক সেরেই শারেক্তা করে দিতে পারি।”

মাতাল : “খসি হোর করে ফিরে আসে?”

এখনি করব। আর তাগড়া বউ বিয়ে করব, যাতে ও ছুঁড়ী ফিরে এসেও আমার না কিছু করতে পারে। দেখুন না, এখনি ব্যবস্থা করছি।”

গণেশ উঠিয়া পাড়াইল। হাত দুইটার সহিত কেহ বেন ভারী ওজন খুলাইয়া দিয়াছে। পা দুইটাও ভালপাতার সেপাই-এর মত হঠাৎ অকারণ ঝাঁকিয়া বাইতেছে। তথাপি সব কিছু অগ্রাহ্য করিয়া সে পাড়াইয়াছে। মাতাল জিজ্ঞাসা করিল, “তুমি উঠলে যে?”

গণেশ ত্রিস্তম মুরারীকে অনুকরণ করিয়া পাড়াইল। তাহার পর উত্তর করিল—“আজ্ঞে রাজা, বিয়ের ব্যবস্থা করতে চলেছি।”

বাড়ী করিয়া গণেশ দেখিল বাহান্ন কি ভিন্নাম বৎসরের হাঁপানী রোগগ্রস্তা রক্তা খিটা তখন উনানে হুঁ দিতেছে আর বকিয়া চলিয়াছে—



ভিন্নাম বৎসরের বিকে গণেশ বলিল : তুই বড় মিষ্ট, আমি তোকে বিয়ে করব

তৃতীয় পক্ষের সেই বলিষ্ঠ কর্দ্দপটু প্রীতির কথা মনে আসিতেই গণেশের একটু হিমবার ভাব আসিতেছিল। মাতাল ইহা লক্ষ্য করিয়া বলিল—“আচ্ছা, আর আশ পেন দিতে পারি, ... কিন্তু বেশী না।”

আদেশানুসারে হরার সহিত পাত্রটির আবার সংযোগ ঘটিল। ...

অন্যকণের ভিতর পুরা মাড়ে তিন পেন ত্র্যাপ্তী অলভ্যতের অন্তরে মরণী আঁটিতে থাকিলে নিত্যন্ত পোষেচারাও সাহসী হইল। ওঠে।

গণেশ বলিল, “জ হ'লেও আর একটা বিয়ে করব। আজই করব—

আর পারি না, আট আনার তরে আঙুন ভাত আর সর না। বাবু অন্ত লোক দেখুক—সর ঢাকরি ছেড়ে দি। বাসনমালা ছিল ভাল। এমন লক্ষ্মী ছাড়া বউ কোথাও দেখিনি—স্বামী সোহাগ করবি না ত কি দ্বাইয়ের লোকের সঙ্গে সোহাগ করবি? ... করু না, তখন দেখবি তোমার অবস্থা হবে আবার মত। ... আর কত কি বলিতেছিল কে জানে।

গণেশ তখন চিন্তিতে আরম্ভ করিয়াছে—স্বামীর এবং পাতের কথাও বাহা বলিতেছে। তাহা নাহে হাবে ভাল পাকাইয়া অর্ধবীজ হইয়া

যাইতেছে। এক শ্রেণীর মাতাল আছে, বাহারা অনেকগুলি টিক থাকিয়া হঠাৎ বেসামাল হইয়া যায়। গণেশ আমাদের উক্ত শ্রেণীভুক্ত। ঝিকে সে ঝি দেখিল না। তাহার মনে হইল, গৃহলক্ষ্মী পূর্ণ যুবতীর রূপ লইয়া সংসারধর্মের দেহমন উৎসর্গ করিয়াছে। অন্তর্লোক হইতে কে বেন বলিয়া দিল—জ্ঞাতিতে উহার সন্ধ্যাপণ—বিবাহে কোন বাধা নাই।

গণেশ ডাকিল—“এই ছুড়ী! ... শুনে যা—তোকে আমি বিয়ে করব। আজই করব রে—গরনা দেব—পাউডার দেব—পাউডার—পাউডার রু রে—”

অজুত উজ্জ্বল তাহার উপরই প্রয়োগ হইতেছে, ঝি বিবাস করিতে পারিল না। অথবা যে কয়টি বিশেষণ নিত্যপ্রাপ্য হইয়া দাঁড়াইয়াছে তাহাদের মধ্যে হতজ্ঞাতি—নেকী হারামজারী ইত্যাদিই প্রধান। ছুড়ী শব্দটি তাহার উপর খুব কম হইলেও তিরিশ বৎসর কেহ ব্যবহার করে নাই। হতরাং বাবু মদ খাইয়া আসিয়াছেন এবং আবোল-তাবোল বকিতেছেন ভাবিয়াই ঘরে ঢুকিল আলো জ্বালিতে—হারিকেনটা সবে তখন ধরিতে আরম্ভ করিয়াছে, এমন সময় গণেশ শিশুর মত কাঁদিতে কাঁদিতে ঝিরের পা জড়াইয়া ধরিল, তাহার পর মরিয়া হইয়া প্রেম নিবেদন শুরু করিয়া দিল। প্রকাশভঙ্গী তখন বৎপরোনাস্তি করণ হইয়া উঠিয়াছে। সে বলিতেছিল—সত্যি তোকে বিয়ে ... বিয়ে করব—তুই বড় মিষ্টি ... একসের গুড়ের চেয়েও মিষ্টি ... ওরে তুই কত মিষ্টি ... তুই কি জানিস।

ছুই যুগ অতিবাহিত হইতে চলিল—ঝিকে এই ধরণের সম্ভাষণ কেহ করে নাই। বাবু হাত-পা ধরিতেই কেমন ভাষাচালা খাইয়া গিয়াছিল। তাহার পর আকস্মিক বিবাহের প্রস্তাবটা বহন উপলব্ধি করিল, তখন—বাবারে ... মারে ... রকে কর ... মেরে কেলে রে—বলিয়া চীৎকার করিয়া ত উঠিল, অধিকন্তু নির্দয়ভাবে কর্ণমাজ কাটা পা ছুইটাও কোন প্রকারে বাবুর আকর্ষণ হইতে মুক্ত করিয়া ঘর হইতে বাহির হইয়া পড়িল এবং সোজা বড় রাস্তা ধরিল। গণেশ একলা ঘরের ভিতর বলিতে লাগিল—তুইও আমাকে ছেড়ে গেলি ... এ প্রাণ আর রাখব না। কালই একটা ব্যবস্থা করব—দেখে নিস ... কালই। গণেশ সব কথা শেষ করিতে পারিল না, ঠাণ্ডা মেজের উপরই শুইয়া পড়িল—রাস্তার ধর্মের দরজাটা খোলাই পড়িয়া থাকিল। ঝি বাড়ী কিরিয়া গণেশের মাতলামি ও কেলজারীর কথাটা একটু অতিরঞ্জিতভাবে রাষ্ট্র করিয়া দিল। কলে পাড়ার রায়ণ আন্দোলন চলিতে লাগিল। কেহ বলিল—আজ ঝিরের উপর অত্যাচার করছে, কাল জয়লোকের মেয়ের উপর করবে না—ভার নিশ্চয়তাই আছে। কেহ বলে, মাতাল পাড়ার থাকিলে সমাজ যে ব্যাভিচারে পূর্ণ হইয়া উঠিবে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই।

সকলেই চিত্তিত হইয়া পড়িল এবং বেথিতে বেথিতে মাতাল ভাড়াবর সভাই একটা ছোট-খাট কমিটি হইয়া গেল। প্রকৃতিবিরুদ্ধ মহাশয়ের যোগ্যক মন্ত্রণা চলিতে লাগিল—রেকর্ডালিউশনের সংখ্যা বাড়িয়াই চলিল—কিন্তু ম্যাও ধরিবার উপযুক্ত সাহস কেহ প্রকাশ করিল না।

অবশেষে তোটে সাব্যস্ত হইল, বোস মহাশয় মাতালের নিকট ঝাইবেন এবং অপর সকলে দপ্তরসাহেবকে ধরবেন।

মাতালের গৃহে প্রবেশ করিয়াই বোস মহাশয় সব কিছু নূতন ধরণের দেখিলেন। স্থানে স্থানে বিচিত্র কারদার সাহেবী ধরণের ফুলের তোড়া দিয়া ঘরটিকে সাজান হইয়াছে। ঘরোয়া চেয়ার ছাড়াও ভাড়াকরা চেয়ারও রহিয়াছে, বেশ ঠোণ্ডঠোঁসি অবস্থা। আঙু উৎসবের সূচনা স্বরূপে জ্বল হইবার উপায় নাই। খাস খানসামা সাধা সাজ-পোষাক ছাড়িয়া জরি-গার লাল আচকান পরিয়াছে। নিম্নাঙ্গে চুড়িদার সাধা রিসেস, কোমরবন্ধে ছোরা, বাঁট তাহার হস্তী দস্তুর—ঋণ ও কারুকার্য-খচিত, বাঁটের তলার সোনালী মুকি সুলিতেছে। মানুষটাকে দেখিলেই মনে হয় অত্যন্ত ব্যস্ত। মাঝে মাঝে তাহার অধীনে অস্ত্র জুতাঘের হুকুম করিতেছে। বাড়ীর ভিতর মেয়েদেরও হস্তধনি শোনা যাইতেছে। বোস মহাশয়ের খটকা লাগিয়া গিয়াছে—ব্যাপার কি! খানসামা যে রকম ব্যস্ত তাহাতে তাহাকে দাঁড় করাওয়া কথা বলিতেও ইতস্তত করিতে হয়। তথাপি চেনা লোক ত। সাহস সঞ্চয় করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন—“খানসামা ঠাকুর, কি কাণ্ড বল ত?”

খানসামা জরদা মুখে কেলিয়া বলিল—“হজুর কি সাদী হায়।”

বোস মহাশয় : আরে ঠাকুর, সাদী মানে বিয়ে ত? সাহেব বিয়ে করছেন নাকি?

খানসামা : জী। আজ উনকে ভিলক হোনেকা ইন্তাজান হো রহা হায়। রাতনে বাসীকী গানা ভি হায়—বাস দিল্লীওয়ালী—হাজার রূপনা এক রাতকা মজুরা। বলিয়া একটু মুচকি হাসিল এবং চোখের বক্সম ভঙ্গীতে কি একটা ইসারাও জানাইয়া দিল।

বোস মহাশয় : বাসিজি দিল্লী থেকে আসছে, আরো মজলিসি গান শুনতে পাব না—পাড়ায় থাকি অ্যায়?

খানসামা : জরুর। মানেজারিাবু তো আপলোগের্কা জুবিখা আকিরথকে গিয়ে কোরা কোরা না কর রাহে হায়। আপও সরিক জাখিয়ে মায় হজুরকে পাস্ বাতে হায় ... মগর ইস বখশ উনকে মিলনা ফুলকিল হায়, কেঁওকি উনকে বদনমে আগুরতে হুন্দি লাগা রহি হায়। আপ বৈটে মুর কেণ্ ক্যা কর মকটে, ... আপকা শরায় হ্ ক্যা? আরে ভুল হো গোই—দাওয়াই—দাওয়াই—হী দাওয়াই হ্ ক্যা?

বোস মহাশয় : হ্যা বাবা, একটু দিলে ভাল হয়। মাথাটা টিপ-টিপ করছে।

—যো হুজুম! বলিয়া খানসামা ওঁবধের পেগটি টেবিলে রাখিয়া ঘর হইতে বাহির হইয়া গেল।

দাওয়াই থাইতে থাইতে বোস মহাশয় বেশ মনগুল হইয়া উঠিতে ছিলেন। বাসীজীর নাচের চিত্রা আর খানসামার ঐ ইসারাতা তাহার মনকে বেশ কাঁচা করিয়া আনিয়াছিল। করনার বেথিজেছিলেন, বাসীজী তাহার শামসে আসিয়া নাচের ভালে ছুইট পাক খাইয়া গেল—গরুদের কি অপূর্ণ ঘোলা!

জরুর জাঃ, বাবি থাকিবে আরো মাজল-সাহেবকে কে তাড়ায়

দেখিলা নইব। কমিটি কি করিতে পারে। এত বড় একটা দিল্লীর লোক, সে কি-না সমাজ নষ্ট করিতেছে? ... সমাজের সকলকেই ত তিনি, যেন আশার চেয়ে তাহাদের চরিত্র ভাল ... মাতাল আশাদের পাড়ায় থাকিবে এবং তাহার চরিত্রকে উদ্ধল করিয়া সকলের সামনে ধরিল। ইহার জন্য খেদির মা আমাকে যদি খাঁটা-পেটাও করে ত কুছপারোয়া দেই।

মাতাল ঘরে ঢুকিল। উজ্জ্বল নগ্ন... সর্বদা হনুদ মাথা। হৃদয়ে সিন্ধু ক্রোধোপবীত বান্দিক হইতে আকিয়া বাঁকিয়া বিশাল বক অতিক্রম করিয়া নীচে নামিয়া আসিয়াছে। যেন পার্শ্বা উপত্যাকার একটা ক্ষীণ জলপ্রপাত চলিয়াছে। বলিষ্ঠ আকৃতি জরায় প্রপীড়িত বোস মহাশয়কে আকর্ষণ করিল। তিনি উঠিয়া দাঁড়াইতে যাইতেছিলেন। মাতাল অশ্রুপূর্ণ করিল বসিতে। নিজে দাঁড়াইয়া রহিল, হয় ত এখনি অন্ধারমহল হইতে ডাক আসিতে পারে। কমিটির রেজোলিউশান মনে পড়িতেই বোস ভ্রম পাইলেন। হয় ত ইতিমধ্যে কেহ মাতালকে উঠিয়া যাইবার প্রস্তাব করিয়া ফেলিয়াছে। সন্দেহটা কাটা হইবার জন্য কখনো ঘুরাইয়া বলিলেন—“গুনলাম, আপনি নাকি শীগগির বাড়ী ছেড়ে দিচ্ছেন?”

মাতাল : “আজ্ঞে, সে কি! বাড়ী বে. আমি কিনে ফেলোছি, তা ছাড়া, সামনে রবিবার আমার বিয়ে ... এই বাড়ী থেকেই বিয়ে হবার কথা। ... বাড়ীর মালিক কিছু দিন থেকে গোলমাল করছিলেন ... কোন কিছু সারাতে চায় না—তাই বাড়ীটা কিনেই ফেললাম। আমার বিয়ের নিমন্ত্রণ পান নি? আজ রাতে আসছেন ত? ... একটু গান-বাজনা হবে। তারপর যাবেন।” বোস মহাশয়ের চক্ষু আনন্দাক্রমে পূর্ণ হইয়া উঠিল। তাহার পর একটি স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলিয়া বলিলেন—“এখন তা হলে উঠি বাবা।” নবস্তার করিয়া মাতাল ভিতরে চলিয়া গেল। বোস মহাশয় পোলা কতকগুলি বস্ত্র ইত্যাদি ইত্যাদি লাগিলেন।

গমিকে দণ্ডসাহেবের বাড়ীতে কমিটির বৈঠক বসিলো। ড্রইং রুমটি দেখিলে মনে হয় এখানে বাঙালী বাস করে না। ... প্রেমেন, মিস্ত্রির একাই একল। সকলের হইয়া কথা বলিতেছে এবং নিজেই উত্তর দিয়া দ্রুতকৈ একটা প্রমাণ করিয়া ছাড়িতেছে। এই সময় বোস মহাশয় সেইখানে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ... ভাবটা রীতিমত কড়া। ... কতকগুলি বস্ত্র ইত্যাদি বাহির হন নাই—পোষাক-বস্ত্রের রহস্যবাহিনী। তিনি কিট, কাট, না হইয়া বাহিরের লোকের সামনে আসেন না। তিনি প্রস্তুত হইতে থাকুন, ইতিমধ্যে আমরা কমিটির আলোচনা শুনিয়া লই।

চক্রবর্তী মহাশয় উদ্ধত মিস্ত্রিরকে বলিলেন—“বোস যে বলছিল মান-হাসির মাল্যার কথা—তা হলে ত মাতাল আশাদেরকেও জড়িতে পারে—তোমাদের পাজার পড়ে শেষ পর্যন্ত কি আদালতে হোটেলটি করতে হবে নাকি? কাজ কি বাপু, ও আছে, থাক না এক কোণে।”

প্রেমেন জোর দিয়া বলিল,—“কখনই না। আমি বেচে থাকতে তা হবে না।” প্রেমেন উত্তেজিত হইয়া উঠিয়াছে, কথাও আটকাইয়াছে, লক্ষ্য হুঁসিয়ার সর দেখিয়া চক্রবর্তী খুঁড়ি সরিয়া বসিলেন। খুঁড়াকে না

পাইয়া বহুকোণবৃত্ত বর্দাশেলীর বাটকুল থালা টেবিলে এক টাটি বসাইয়া দিল। টেবিলটি আলগোছে ব্যবহারের জন্য তৈয়ারী। সজোর চপেটাখাং প্রাপ্ত হস্তায় শোভাবর্কদের সরঞ্জাম অনেকগুলি মাটিতে পড়িয়া গেল এবং কাচের জবাগুলি ভাঙিল। প্রেমেন সৈনিক জ্ঞপ্তি পধ্যস্ত না করিয়া বলিয়া চলিল—“আরে রেখে, দিন আপনার দয়া। না হয় পরসাই কিছু আছে, আর কৌচান কাপড় পরে ঢাল মারে।” তাই বলে ভ্রমপাড়ার বা ধুপী তাই” ...

বক্তব্যটা শেষ হইতে পাইল না, দণ্ড সাহেব ঘরে ঢুকিলেন। রংটা প্রায় সাহেবদের বত। তাহার উপর ঘষামাজার প্রায় শব্দের ব্যবহার অপপ্রয়োজনীয় বোধ হইতেছিল। তিনি প্রেমেনের হুঁসি ও



প্রেমেন জোর দিয়া বলিল : কখনই না।

আমি বেচে থাকতে তা হবে না।

টেবিলের অবস্থা দেখিয়া অবাক হইয়া দিয়াছিলেন। কিছুক্ষণ মুখের দিকে তাকাইয়া থাকিতেই মনে পড়িল, এই জরাজীর্ণকৈ ত তাহার নিকট অল্প দিন আগে টালা চাহিতে আসিয়াছিল এবং অকারণ ম্যানেজার-বাবুর জাদুর উপর এক চড় বসাইয়া দিয়াছিল। পরে তাহার পিঠটাও ব্যবহার করিবার চেষ্টা করিয়াছিল।—কিট (Kit) অনুবাদ করিয়া অসীমত টাওয়ার বিশেষ দিয়া অস্বাভাবিক পান। পূর্বের ঘটনা মনে হওয়ার প্রেমেনের নিকট হইতে বেশ একটু দূরে বসিয়া নিজস্বা করিলেন—“ব্যাপার কি বলুন ত?”

কমিটির রেজোলিউশন বাহাতে প্রকাশ না হয় ইহাই ছিল বোস মহাশয়ের অন্তরের কথা। তিনি বলিতে আরম্ভ করিলেন, “কি আর বলব বলুন, মাথা-ধরা আর নানা অহুধ নিয়ে মারা গেলাম। কাছাকাছি একটা ডাক্তারখানাও নেই। থাকলেই বা কি হ’ত, আমরা কি ইচ্ছে করলেই পরমা দিয়ে ওষুধ কিনতে পারি? ... আপনি যদি পাড়ায় একটা ক্লিনিক উপস্থাপন করে দেন, তা হলে আমরা সকলেই বেঁচে যাই—আপনাকে ধরব না ত কাকে ধরব। আপনি হলেন ...”

প্রেমেন পেপিয়াছিল, টেবিলে আবার চাটমারিয়া বলিল—“তর, আ মাদে র রেজোলিউশান মোটে ও ক্লিনিক উপস্থাপনার সম্বন্ধে নয়। আ স ল কথা, আমরা ঐ মাতালটাকে তাড়তে চাই এবং বোস মহাশয়-এর মাতাল না হলে চলে না ... সেই জন্তাই বাজে বিঘ্ন পেড়ে ফেলেছেন। বলব না কি, কোন ওষুধ খেলে আপনার মাথা ধরা সারে?”

দত্ত সাহেব ব্যস্তগত নিন্দাকীর্ণ পছন্দ করিতেন না।—কথাটা চাপা দিয়া ভবে বলিলেন—“আহা চটে ন কেন! মাতালটাকে শুনি, ত ব্যবস্থা করতে পারি?”

মিত্তির এবার সত্যি উঠিয়া বোস মহাশয়ের নিকটে আসিবার চেষ্টা করিতেছিল—কারণ, ম

মাতাল শব্দটি কোন প্রকারেই বাহির হইতে চাহিতেন না—গতিক ধারাপ বৃষ্টিয়া বোস মহাশয় নিজেই তাহার হইরা শব্দটি উচ্চারণ করিয়াছিলেন। মাতাল বলিয়াই জীব কাটিলেন। ইতিমধ্যে মিত্তির শব্দটি কি ভাবে বাহির করিয়া কেলিয়াছে—তাহার পর বাখা না থাকিলে বৃষ্টিয়া চলিল—তর, পাড়ায় থাকেন, মাতাল কে জানেন না? আমাদের চরিত্র নিয়ে খেলা আরম্ভ করে দিলে।

বাছে পাছে তাকে ধরই ... কি বলে ... কি বলে মদ খাইয়ে ছাড়ছে ... এমন কি আমাকে পর্যন্ত। আপনাকে আর কি বলব, এখানে অন্ততলো লোক দেখছেন, সকলেই ঐ মাতালের মদে মট্টা হয়েছেন।



মিত্তির বলিয়া চলিল : তর, পাড়ায় থাকেন, ম—মাতাল কে জানেন না?

দত্ত সাহেব : “তা মাতালটা কে, না জানলে—”

মিত্তির : মাতাল—একবারে খাঁটি মাতাল তর—ওর নামটা কি আর মনে রাখবার জিনিস? মাতাল বললেই এ পাড়ায় সকলে বোঝে লোকটা কে। ঝাড়ান, মদে করছি—হ্যাঁ ... পেরেছি—অন্যভাবেই না, ঠিক না বোস বশার? ওকে না তাড়ালে আমাদের সকলের চরিত্র পেল।”



বোস যশাই রেজোলিউশান সমর্থন করিতে আসেন নাই, একবার আর খাইবার ভরে তাহার নাম উচ্চারণ করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন, এবার সাবধান হইয়া গেলেন, হুতরাং কিছুই উত্তর দিলেন না।

দত্ত সাহেব : জগৎমোহন রায় ! ... আপনি মহারাজকুমার জগৎমোহন রায়ের কথা বলছেন না কি ? ছি ছি, আপনি বলছেন কি ? মহারাজ-কুমার যে আমার জামাই হ'তে চলেছেন। সামনের রবিবার আমার

লিলির সঙ্গে বিয়ে। কেন, আপনারা নিমন্ত্রণ-পত্র পান নি ? আমি ত পাড়ার সকলের নাম নিজে লিখে দিয়েছি—most irresponsible man is my secretary.

মাতাল—মহারাজকুমার জগৎমোহন রায় ! দত্তসাহেব তাঁহার স্বপ্ত হইতে চলিয়াছেন ? প্রেমেন্দ্র বসিয়া পড়িল ... রেজোলিউশান প্রকাশ করা হইল না।

## চাঁপা

শ্রীবাণী দে

রূপের শিখা পাপড়ি তোমার  
বর্ণ সোনার মত,  
(ও চাঁপা!) তোমায় দেখে পড়ে মনে  
কথা কত শত।...  
কোন সে ছেলেবেলা থেকে  
তোমার সাথে জানা  
মায়ের কাছে নিত্য সাঁথে  
গল্প তোমার শোনা।  
বোশেখ মাসে ভোরের বেলা  
নিভুই তোমার তলে,  
সাজি হাতে আঁকি নিয়ে  
সখী সাথীর দলে।...  
চাঁপার ফুলে শিবের পূজা  
বোশেখ চাঁপার ব্রত  
মনে পড়ে সেই সে চাঁওয়া  
“বরটা শিবের মত!”  
গলার সোনার “চাঁপাকলি”  
কানে ‘চাঁপার ছল’  
চাঁপার বরণ সাজী পরি’  
খোঁপায় চাঁপার ফুল

বালা, কিশোর চারকালেরই

বন্ধ আমার তুমি,

মরণ কালেও যেন চাঁপা

থেকে আমার চুমি।

ভালবাসি—গর্ব করি,—

রূপ বুঝাতে বলি—

“চাঁপার মতন রঙটা গায়ের

আঙুল চাঁপার কলি।”

একটা চাঁপার তরু বাহার

বাতায়নের পাশে,

ঘরখানি তার স্বর্গ সম

গন্ধে রসে ডাসে।

অহরাগ ও প্রেম সোহাগের

রংয়ে তোমার সনে

আসন তোমার গর্বে পাতা

সদাই মোদের মনে।

কতকাল তো ব'য়ে গেছে

তবুও চাঁপা ভাই!

প্রথম-প্রেমের-পরশ যেন

নতুন করে' পাই।”

তোমায় দেখে মনে পড়ে

ভুলে যাওয়া গান—

‘বিয়ের বাসর’ ‘ফুলশয্যা’

আমর অভিমান।

# জঙ্গম

বনফুল

৩৫

পরদিন সকালে উঠিয়াই শঙ্কর ঠিক করিল—হিরণবাবু বলিয়া কেহ আছে কিনা খুঁজিয়া দেখিতে হইবে; উঠিয়া টেবিলের ড্রয়ার হইতে কার্ডখানি বাহির করিল এবং কার্ডখানির দিকে চাহিয়া নির্ঝাঁক হইয়া গেল। সুরামত যোগেন রায় সবই লিখিয়াছেন, কিন্তু ঠিকানা দেন নাই। নিজেরও না, হিরণবাবুরও না। শঙ্কর তবু বাহির হইয়া পড়িল। বিড্‌ন স্ট্রীটটা খুঁজিয়া দেখিতে হইবে।

প্রায় প্রতি বাড়িতে জিজ্ঞাসা করিয়া বেলা বারোটানাগার শঙ্কর যোগেন রায়ের বাড়িটা বাহির করিল বটে কিন্তু যোগেন রায়ের দেখা পাইল না। শুনিল, যোগেনবাবু সকালের ট্রেনে কলিকাতা ত্যাগ করিয়াছেন। হতাশ হইয়া শঙ্কর ঘুরিতে ঘুরিতে অবশেষে একটা বুক-স্টলের সামনে আসিয়া দাঁড়াইল। স্টলে নানারকম বই ও মাসিক পত্রিকা। শঙ্কর তাহার প্রিয় ও পরিচিত মাসিক পত্রিকা ‘সংস্কারক’-খানা উল্টাইতে লাগিল। একটু পরে তাহার নজরে পড়িল ‘স্ক্রিয়ার’ নামে একটা নূতন পত্রিকা বাহির হইয়াছে। টানিয়া লইয়া দেখিতে লাগিল। ব্যঙ্গ-বিজ্ঞপের কাগজ, সম্পাদক জ্যোতিষ্ময় বহু। হঠাৎ তাহার নজরে পড়িল—পিছনের দিকে একটা বিজ্ঞাপন রহিয়াছে। “একজন স্নদক্ষ প্রফ-রীডার চাই। শ্রীহিরণকুমার রায়ের নিকট আবেদন করুন। ঠিকানা—”, ঠিকানা দেওয়া আছে। ইনি যোগেনবাবুর হিরণ নয় তো! শঙ্কর অবিলম্বে হিরণবাবুর ঠিকানার উদ্দেশ্যে বাহির হইয়া পড়িল।

আধঘণ্টা পরে। শঙ্কর হিরণবাবুর বাহিরের ঘরে বসিয়া অধীর-চিত্তে অপেক্ষা করিতেছিল।

এমন সময় দ্বার ঠেলিয়া একটি নাতিখুল স্নদর্শন ভদ্রলোক প্রবেশ করিলেন। পরিধানে ডিমা পায়জামার উপর ড্রেসিং গাউন, ঈষৎ কটা চুলগুলি ব্যাক ব্রাশ করা, বাঁ হাতের অনামিকায় দারী পাথর-বসানো একটি আংটি। ডান হাতে মোটা বর্মা চুকট।

“আপনিই আমাকে খুঁজছেন?”

“আমি হিরণবাবুকে খুঁজছি।”

“আমারই নাম হিরণ, কি চান আপনি?”

“আপনি কি যোগেন রায় বলে কাউকে?”

“চিনি।”

শঙ্কর কার্ডখানি তাঁহার হাতে দিল।

হিরণবাবু কার্ডে লেখা কথাগুলি পড়িলেন, কার্ডখানি উল্টাইয়া পাল্টাইয়া দেখিয়া সবিস্ময়ে প্রশ্ন করিলেন, “যোগীনদার সঙ্গে আপনার আলাপ আছে না কি?”

শঙ্কর আত্মোপাস্ত সব খুলিয়া বলিল।

“যোগীন-দা ছদ্মের জন্তে কোলকাতায় এসেই একটা ইতিহাস ক’রে গেছেন দেখছি।”

একটু থামিয়া হিরণবাবু বলিলেন, “আমি আপনার জন্তে কি করতে পারি বলুন?”

“শুনলাম আপনারা একটা কাগজ বার করছেন, তাতে যদি আমাকে কোন কাজে—”

“আপনি লেখক?”

একটু হাসিয়া শঙ্কর বলিল, “কিছু কিছু লিখি।”

“কি লেখেন?”

“বেশীর ভাগই কবিতা।”

“বেশ, আপনার লেখা নিয়ে আসবেন।”

“কখন আসব?”

“আজ বিকেলেই আসতে পারেন।”

শঙ্কর করেক সেকেন্ড নীরবে দাঁড়াইয়া রহিল। তাহার পর বলিল, “আমি এখন একেবারে বেকার। গ্রাসাচ্ছাদনের মতো একটা কোন কিছু যদি জুটিয়ে দিতে পারেন ভালো হয়, আমি যে-কোন কাজ করতে রাজি আছি—”

“কবিতা লেখা ছাড়া আপনার আর কি কোয়ালি-ফিকেশন আছে? কতদূর লেখাপড়া করেছেন আপনি—বহু না, পাড়িয়ে রইলেন কেন?”

শঙ্কর একটি চেয়ার টানিয়া উপবেশন করিল, হিরণবাবুও বসিলেন।

“আমি এম. এস-সি পরীক্ষা পড়েছি, পরীক্ষা দিই নি।”

“বেশ করেছেন। পরীক্ষাটা দিলেন না কেন?”

“আর্থিক নানা কারণে, কি জমা দেবার টাকা পাইনি।”

“যাক তবু ভাল, আমি ভাবছিলাম পারমার্থিক কোন হেতু আছে বুঝি। রবীন্দ্রনাথের যেহেতু ডিগ্রি নেই সেই হেতু আজকাল অনেক কবি ডিগ্রি না থাকাকাঁকেই কবি হওয়ার স্বপক্ষে একটা প্রবল যুক্তি বলে মনে করেন। আপনার সে কম্প্রেন্স নেই দেখে স্তম্ভী হলাম। আপনি প্রফ দেখতে পারেন?”

“পারি। ‘ক্ষত্রিয়’ কাগজের বিজ্ঞাপন দেখলাম—”

“দেখেছেন? আমিই দিয়েছি ওটা। আপনাকে কাজটা দিতে পারি। ‘ডায়েল, মুগুর ও বারবেল’ বলে আমি একটা বই লিখিয়েছি কয়েকজন ব্যায়ামবীরকে দিয়ে, সেটা ছাপা হচ্ছে। আপনি যদি তার প্রফ ভাল করে দেখে নিতে পারেন দৈনিক একটাকা হিসেবে আপনাকে এখুনি আমি বাহাল করতে পারি।”

“আমি পারব।”

“আপনি কোথা আছেন?”

“আমার এক বছর বাসায় আছি। সেখানেই পেইং গেট হয়ে থাকব আপাতত ভাবছি।”

“সেখানে যদি অসুবিধে হয় আমার একটা আনুইউজ্‌ড নতুন বাথরুম আছে, ইচ্ছে করলে সেখানেও আপনি থাকতে পারেন ফ্রি অফ কস্ট—”

একটু হাসিয়া শব্দর বলিল, “দেখি—”

“বেশ, তা হ’লে বিকেলে আসবেন, ‘ক্ষত্রিয়’ কয়েকখান মাত্র বেরিয়েছে, আমাদের মতামত মিলিটারি, আমরা বা সত্য বলে মনে করি তা প্রতিষ্ঠিত করতে হলে মিথ্যা আবর্জনাগুলোকে কেঁটিয়ে সাফ করতে হবে বলেও মনে করি। বিকেলে আসবেন, সেই সময় সব দেখাব আপনাকে।”

“জাচ্ছ।”

শব্দর নমস্কার করিয়া পথে বাহির হইয়া পড়িল।

চলিতে চলিতে সে ভাবিতে লাগিল কোথাকার অপরিচিত যোগেন রায় মদের ঘোঁকে তাহার খোলা দরজায় নিতান্ত আকস্মিকভাবে প্রবেশ করিয়া তাহাকে

হিরণ্যবাবুর ঠিকানা দিয়া গেল। জীবনের অধিকাংশ প্রধান ঘটনার অন্তরালেই এই আকস্মিক যোগাযোগের রহস্য। জন্ম জীবন মৃত্যু, জীবনের এই অতি প্রত্যাশিত ঘটনাগুলিও ভাবিয়া দেখিলে আকস্মিক ও অপ্রত্যাশিতের দলেই। আনন্দের আতিশয্যে শব্দর ক্ষতবেগে পথ অতিক্রম করিতে লাগিল। হিরণ্যবাবু লোকটিকে ‘তাহার ভাল লাগিয়াছে। বেশ স্তম্ভর সুস্থ বলিষ্ঠ ব্যক্তিটি।

সেইদিন বৈকালেই শব্দর দুইটি কবিতা লইয়া হিরণ্যবাবুর কাছে হাজির হইল। তাহার যেন তর সহিতেছিল না। গিয়া দেখিল আড়া গুলজার হইয়া উঠিয়াছে। সমস্ত চেয়ারগুলি অধিকৃত, তক্তাপোষের অনেকখানি ভরিয়া গিয়াছে। ঘোরতর তর্ক চলিতেছে। সিগার সিগারেটও এত বেগে পুড়িতেছে যে ঘরের খানিকটা অংশ কুস্মটিকাবৃত বলিয়া মনে হইতেছে। তক্তাপোষের একধারে ট্রের উপর কতকগুলি চায়ের পেয়াল। ধুমায়িত হইতেছে এবং বালক ভৃত্যটি একে একে সেগুলি তাকিকদের হাতে ধরাইয়া দিতেছে।

শব্দর প্রবেশ করিতেই সকলে তাহার দিকে ফিরিয়া তাকাইলেন।

হিরণ্যবাবু বলিলেন, “লেখা এনেছেন?”

“এনেছি।”

“কই, দিন—”

শব্দর সসঙ্কোচে পকেট হইতে কবিতা দুইটি বাহির করিয়া দিল। আশা করিয়াছিল হিরণ্যবাবু তখনই সেগুলি পড়িবেন এবং পড়িয়া চমৎকৃত হইয়া যাইবেন। কিন্তু হিরণ্যবাবু সে সব কিছুই করিলেন না। লেখাগুলি একবার খুলিয়া পরীক্ষা দেখিলেন না, ড্রয়ার টানিয়া অতিশয় নিষিদ্ধকারভাবে সেগুলি ড্রয়ারের মধ্যে রাখিয়া দিলেন। আর একটি ড্রয়ার খুলিয়া ডায়েল, মুগুর ও বারবেলের একতারা প্রফ শব্দরকে দিয়া বলিলেন, “কাল বিকেল বেলাই চাই—”

“একটা পেলিল কি কলর পেলে এখুনি আমি শুদ্ধ করতে পারি।”

“এত গোলমালে পারবেন?”

“পারব।”

“বেশ, পেঙ্গিল দিচ্ছি আমি, বহুন, ওরে নব্বে, ওখর থেকে টুলটা নিয়ে আয়, এক কাপ চা দে বাবুকে—”

টুল আসিল, চা আসিল। চা পান করিয়া শব্দর প্রফ দেখিতে শুরু করিয়া দিল। আড্ডায় বাঁহারা ছিলেন তাঁহারা সকলেই বৃক। শব্দরের আগমনে তাঁহারা মিনিটখানেকের জন্ত চুপ করিয়াছিলেন, আবার শুরু করিয়া দিলেন। আলোচনা চলিতেছিল চিত্তরঞ্জন দাশ, স্তম্ভাষচন্দ্র বসু এবং আধুনিক একজন বিজ্ঞানী কবিকে লইয়া। তর্ক-মুখর চটুল বিজ্ঞানী আলোচনা। শব্দরের খুব ভাল লাগিতেছিল, কিন্তু অনাহুতভাবে আলোচনায় সে যোগদান করিল না। নীরবে বসিয়া প্রফগুলি দেখিতে লাগিল।

অতিশয় অনাড়ম্বরভাবে তাহার সাহিত্যিক জীবন শুরু হইয়া গেল।

৩৬

মুময় আপিস হইতে যখন ফিরিল তখনও শব্দর ফেরে নাই। শব্দর আজকাল সকালে উঠিয়াই হিরণ্যবাসুর কাছে চলিয়া যায়, ফেরে রাত্রি দশটা-এগারোটায়। বিপ্রহরের ভোজনটা সে নিকটবর্তী একটা হোটেলে আনা তিনেকের মধ্যে সারিয়া লয়; আরও তিন আনা দিয়া দুই প্যাকেট সস্তা সিগারেট কেনে, রাত্রে মুময়ের বাসায়ে খায় এবং শোয়। ইহার জন্ত মুময়কে সে মাসে দশটাকা করিয়া দিবে ঠিক করিয়াছে। মুময় প্রথমে কিছুতেই টাকা লইতে রাজি হয় নাই, কিন্তু যখন সে দেখিল টাকা না লইলে শব্দর থাকিবে না তখন বাধ্য হইয়া তাহাকে সন্ততি দিতে হইয়াছিল। এই শব্দরবাবু লোকটির ব্যবহার, চালচলন এবং আদর্শনিষ্ঠা মুময়কে সত্যি মুগ্ধ করিয়াছিল। নিজের আদর্শব্রষ্ট জীবনে শব্দরকে পাইয়া তাহার মন অনেকটা বেন স্বস্তি-লাভ করিয়াছিল; ভগ্নহাল ছিন্নপাল তরঙ্গীর আরোহীদের মধ্যে একজন বলিষ্ঠ এবং অভিজ্ঞ মাঝি থাকিলে নৌকা-পরিচালক মাঝি যেমন ভরসা পায়, শব্দরকে পাইয়া মুময়ের মনের অবস্থাও অনেকটা সেইরূপ হইয়াছিল। শব্দর অধিকাংশ সময় বাড়ীভিত্ত থাকে না, শব্দরের জীবনযাত্রার সহিত এবং জীবনের আদর্শের সহিত মুময়ের জীবনযাত্রা অথবা আদর্শের কিছুমাত্র মিল নাই; শব্দর বয়ের এই চাকরিটাও যে মনোবৃত্তি প্রভাবে লইল না সে মনোবৃত্তির সমর্থন যদিও মুময় করে না—তবু শব্দর মনে মনে

শব্দরের উপর নির্ভর করিতে শুরু করিয়াছিল, তাহার একমাত্র কারণ যখনই যতটুকু দেখা হয় শব্দর সহায়ত্ব সহকারে মুময়ের সমস্ত কাহিনী শোনে এবং আশ্বাস দেয় যে সব ঠিক হইয়া যাইবে। সব ঠিক হইয়া যাইবে! এতবড় আশ্বাস কয়জন এমন করিয়া দিতে পারে।

বাড়িতে ঢুকিতেই নীচের তলায় ডানহাতি ঘরটার শব্দর থাকে। শব্দর যাইবার সময় তালা লাগাইয়া দিয়া যায়—হাসির কাছে ডুপ্লিকেট চাবি আছে, রাত্রির খাবার রাখিয়া যাইবার জন্ত। মুময় ঢুকিয়া বন্ধ তালাটার পানে চাহিয়া খানিকক্ষণ দাঁড়াইয়া রহিল। শব্দরবাবু ফেরেন নাই তাহা হইলে। তাহার বগলে একটা প্যাকেট ছিল। শব্দরবাবুকে আগে দেখাইতে পারিলে ভাল হইত, কিন্তু—খানিকক্ষণ ইতস্তত করিয়া মুময় অবশেষে উপরে উঠিয়া গেল।

আয়নার সামনে দাঁড়াইয়া জঁবং বক্সিম ভঙ্গীতে হাসি চুল বাঁধিতেছিলেন। হাসির সমস্ত মুখখানাতে কেমন একটা বিষাদের ছাপ পড়িয়াছে। মুময় যে স্বর্ণলতাকে ভালবাসে, এ কথা জানিয়া অবধি হাসির জীবনে অন্ধকার নামিয়াছে। স্বর্ণলতা যে মুময়ের পূর্বপক্ষের স্ত্রী, অপর কেহ নহে, ভালবাসাটা যে তাহার স্ত্রীয়া পাওনা—এ বার্তার সে অন্ধকার কিছুমাত্র কমে নাই, বরং বাড়িয়াছে। বরং স্বর্ণলতার প্রতি এই প্রেমটা যদি অবৈধ প্রণয় হইত তাহা হইলে ইহার বিরুদ্ধে একটা ধর্মবুদ্ধ ঘোষণা করিয়া এবং মুময়কে এজন্ত স্ত্রীয়াত লাহিত করিবার একটা সঙ্গত কারণ পাইয়া হাসির আক্রোশ হয়তো কিছু কমিত। কিন্তু বিবাহিত বিগত স্ত্রীর প্রতি যদি কোন স্বামী প্রেম পোষণ করে তাহার বিরুদ্ধে কি বলিবার আছে! মুময় প্রবেশ করিতেই সে ঘাড় কিরাইয়া দেখিল এবং কাগজের বাস্তবতা দেখিয়া প্রশ্ন করিল, “ওটা কি?”

“কাপড়—”

“কার কাপড়?”

“ভনটুর বে পরণ্ড বিয়ে, ভুলেই গেছ—”

“ও—”

চুলের বিহুনিটা ঠিক করিতে করিতে হাসি আগাইয়া আসিল।

“কি কাপড় কিনলে?”

মুময় হেঁট হইয়া জুতার কিতা খুলিতেছিল, (হরতো

সেইজন্যই তাহার মুখটা লাল হইয়া উঠিয়াছিল ) কোন উত্তর না দিয়া জুতার ফিতাই খুলিতে লাগিল। হাসি আগাইয়া আসিয়া কাগজের বাজের ডালাটা খুলিয়া দেখিল।

“দুখানা কাপড় কেন?”

জুতার ফিতা খুলিতে খুলিতেই মৃন্ময় উত্তর দিল, “একখানা তোমার জন্তে। ওই ময়ুরকণ্ঠী রঙের শাড়িটা—”

“আমার শাড়ি চাই না—”

বাস্তবতা তাচ্ছিল্যেরে চৈলিয়া দিয়া হাসি পুনরায় আয়নার কাছে গেল এবং দাঁত দিয়া ফিতাটি কামড়াইয়া পুনরায় প্রসাধনে মন দিল। মৃন্ময় এই আশঙ্কাই করিতেছিল, তাহার লাল মুখখানা সহসা বিবর্ণ হইয়া গেল।

একটু ইতস্তত করিয়া সে বলিল, “পছন্দ করে এনেছি—”

“আমার চাই না—”

তাহার পর সহসা ফিরিয়া বলিল, “তুমি মাইনে তো এখনও পাও নি, দাদামশায় যে টাকা দিয়ে গেছেন তার থেকেই তো সংসার চলছে, বাড়ি ভাড়া এখনও দেওয়া হয় নি, তুমি কাপড় কেনবার টাকা পেলে কোথা?”

মৃন্ময় যে শব্দের সাহায্যে শালখানা বাঁধা রাখিয়াছিল হাসি তাহা টের পায় নাই। মৃন্ময় হাসিকে এখনও সে কথা বলিল না, মিথ্যা কথা বলিল।

“একটা চেনা দোকান থেকে ধারে এনেছি। মাইনে পেলে পরে দিয়ে দিলেই হবে—”

“ধার করে বাবুয়ানি করবার দরকার কি!”

মৃন্ময় কি একটা বলিতে গেল, কিন্তু পারিল না; তাহার ঠোট দুইটা ঝেঁবৎ কাঁপিয়া উঠিল মাত্র।

আগে হাসি এমন করিত না, স্বর্ণলতাকে আবিষ্কার করিয়া অবধি তাহার মন কেমন যেন নিষ্ঠুর হইয়া উঠিয়াছে। স্বর্ণলতা নাগালের বাহিরে, তাহার কিছুই সে করিতে পারে না, মৃন্ময়কে বাক্যবাণে বিদ্ধ করিয়া তাই সে মনের জ্বালা মিটাইতে চায়। অথচ এই হাসিই একদিন মৃন্ময়ের সামান্ততম কষ্ট দূর করিবার জন্ত কি না করিতে পারিত!

৩৭

অতি অল্প সময়ের মধ্যেই শব্দ “কত্রিয়” পত্রিকার লেখক, প্রক-রীডার, ম্যানেজার এবং প্রকাশক হইয়া পড়িল।

বদিও হিরণবাবু তাহাতে সংশ্লিষ্ট রহিলেন এবং প্রকাশিত হিরণবাবুর বন্ধ জ্যোতির্শ্রম্যবাবুর সম্পাদক বলিয়া নাম ছাপা হইতে লাগিল কিন্তু আসলে শব্দরই সার্কেসকী হইয়া উঠিল। হিরণবাবু এবং জ্যোতির্শ্রম্যবাবুর নিকট সাহিত্য-চর্চা খেয়াল মাত্র ছিল, কিন্তু শব্দের ইহা অন্তরের বস্তু। সমস্ত শক্তি নিয়োজিত করিয়া সে ইহার উন্নতিকল্পে, উঠিয়া পড়িয়া লাগিয়াছিল এবং তাহার একাগ্রতা দেখিয়া হিরণবাবু তাহার হাতে সমস্ত ছাড়িয়া দিয়াছিলেন। একলা যে শব্দর দুইটি কবিতা লইয়া স-সঙ্কোচে হিরণবাবুর নিকট আসিয়াছিল (একটি হিরণবাবু মনোনীত করিয়া ছাপিয়াছিলেন, অপরটি তাঁহার পছন্দ হয় নাই) আজ সেই শব্দের নিকটই হিরণবাবু নিজের লেখা আনিয়া বলিতেছেন, “দেখ তো, এটা তোমার কাগজে চলবে কি না—”

বস্তুত কাগজখানা যেন শব্দের নিজেরই হইয়া গিয়াছে। সকাল হইতে রাত্রি পর্যন্ত উহা লইয়াই তাহার কাটিতেছে। “ডায়েল, মগুর ও বারবেল” নামক পুস্তকের প্রকৃ দেখিতে একঘণ্টার বেশী সময় লাগে না, বাকী সময়টা সে “কত্রিয়” লইয়া থাকে। তাহার নিজের মনের মধ্যে বেঁ নিরন্তর কত্রিয় এতদিন রক্ত আক্রোশে ফুলিতেছিল, হঠাৎ অন্তর ও সুযোগ লাভ করিয়া যেন মরিয়া হইয়া উঠিয়াছে। এই অতি-আধুনিক-মার্কী ডেপো ছোকরাদের চাবকাইয়া পিঠের ছাল ছাড়াইয়া দিবে সে! ইহার অতীতের মহাব স্বীকার করেনা, দেশের লোকদের চেনে না, বিদেশী আল্ট্রা মডার্নিজমের নকলে ‘নতুন কিছু’ করিয়া বাহাদুরী দেখাইতে চায় এবং সেই উপলক্ষে নিজেদের নপুংসক কামনা-কণ্ঠনকে কখনও সুবোধ্য কখনও দুর্বোধ্য ভাবায় প্রচার করে। ইহাদের ভগ্নমিটাকে চূর্ণ করিতে হইবে। অতিশয় উত্তেজনার মধ্যে তাহার দিন কাটিতেছে। অনেকগুলি ভাল লোকের সঙ্গেও আলাপ হইয়াছে। ভাল লোক মানে লোকগুলিকে শব্দের ভাল লাগিয়াছে। জ্যোতির্শ্রম্যবাবু—বিনি নামে কাগজের সম্পাদক—তিনি বেশ একটু অদ্ভুত প্রকৃতির লোক। নিজে বদিও তিনি ব্রাহ্ম-ধর্মাবলম্বী, কিন্তু ব্রাহ্মদের গালাগালি দিয়া তিনি যত আনন্দ পান অল্প আঁধ কিছু করিয়া ততটা শান না। রাজনীতি সম্বন্ধেও তাঁহার মতামত অদ্ভুত। তিনি আমাদের পরাধীনতাটাকে টাইকয়েড-জাতীয় একটা ব্যাবি হিসাবে

গণ্য করেন। বলেন ভাড়াহুড়া করিয়া লাভ নাই, নিজের প্রাণ-শক্তি-প্রভাবে ব্যাধি যদি সারিবার হয় আপনাই সারিবে। আমাদের দেখা উচিত চিকিৎসার ছুতা করিয়া রাজনৈতিক নেতাগুলি যেন আমাদের সর্বস্বাস্থ্য না করেন। প্রায় একটি-বিচিত্র লোক সুরেন্দ্রনাথ সোম। বেঁটে খাটো মানুষটি, অত্যন্ত রোগা, মাইনাস ফাইভ চশমা, নিরামিষাণী, কুলে মাট্টারি করেন। যদিও মাত্র বি-এ পাশ, কিন্তু অসাধারণ পাণ্ডিত্যের অধিকারী। হেন বিষয় নাই যাহার সম্বন্ধে দুই-চারি কথা না জানেন। মদ এবং শিকার বিষয়ে তিনি তো বিশেষজ্ঞ। নিজে যদিও কখন জীবনে মদ স্পর্শ করেন নাই, সিগারেট পর্যন্ত খান না? কিন্তু কোন্ মদে কত অ্যালকহল আছে, কি রকম গ্রেপ হইতে ভাল মদ প্রস্তুত হয়, সস্তা মদ এবং দামী মদের তফাত কি, কি রকম সেলারের মদ রাখা উচিত, মদের বোতলের কাচ অ্যালকালি ফ্রি হইলে বা না হইলে কি ভাবে মদের গুণে তারতম্য ঘটিবার সম্ভাবনা, মদের ব্যবসা কোন্ দেশে কি ভাবে চলে, সাহিত্যসৃষ্টির উপর মদের প্রভাব কি এবং তাহা কতদূর বিজ্ঞান-সম্মত—এ সমস্তই তাঁহার নখদর্পণে। শিকার বিষয়েও তাই। ইংরেজী সাহিত্যে তো বটেই, ফরাসী সাহিত্যেও লোকটির অগাধ অধিকার। মাঝে মাঝে আড্ডায় আসেন এবং ক্কাচিং কখনও ভারি ওজনের প্রবন্ধ লেখেন। সুরেনবাবু ‘ক্ষত্রিয়’ কাগজটির প্রতি রেহণীল—সাহিত্য-প্রীতিবশত ততটা নহে, যতটা হিরণ্যার সহিত ঘনিষ্ঠতাবশত। যে জন্তাই হোক তিনি ‘ক্ষত্রিয়’ পত্রিকার একটি অপরিহার্য অঙ্গ। প্রবন্ধ-লেখক হিসাবে ততটা নয়, যতটা সংশোধক হিসাবে। মাস্টার মানুষ, ভুল কিছুতেই তাঁহার চক্ষু এড়াইয়া যাইতে পারে না। তিনি ‘ক্ষত্রিয়’-এর ভুল তো সংশোধন করেনই, অন্ত কোন কোন পত্রিকায় কি কি ভুল বাহির হইয়াছে তাহা শব্দরকে আনিয়া দেন এবং সেগুলিকে কেন্দ্র করিয়া শব্দরের লেখনী হিংস্র হইয়া ওঠে। শব্দরের লেখনীতে যে এমন একটা হিংস্রতা ছিল তাহা শব্দর নিজেও এতদিন জানিত না; নিজের এই তীক্ষ্ণ নখদর্পণ-সম্বিত নবরূপ সে নিজেই সম্প্রতি আবিষ্কার করিয়া বিস্মিত হইয়া গিয়াছে। ছবি রায় এই আড্ডার আর একজন অসাধারণ ব্যক্তি। কখনও কবিতা লেখে না, কিন্তু মনে-প্রাণে কবি। মাথায় রঙ্গ তৈলহীন অবিজ্ঞত চুল, চোখে

আকুল উতলা দৃষ্টি, মুখে শেলি, কীটস, ওয়ার্ডসওয়ার্থ, রবীন্দ্রনাথ, পরণে আধময়লা ঢিলা-হাতা পাঞ্জাবি, পায়ে স্নাণ্ডাল। প্রত্যহ সকালে বাজার করিতে যাইবার মুখে থলিটি হাতে করিয়া আড্ডায় প্রবেশ করে, খানিকক্ষণ আড্ডা দেয়, কবিতা আওড়ায়, এক একদিন ভাবের আবেগে কাঁদিয়া পর্যন্ত ফেলে। জীবনে তাহার অনেক দুঃখ। মদ খাওয়া অভ্যাস আছে, অথচ উপার্জন কম, সেইজন্য দুর্দশাটা আরও বেশী। বয়স খুব বেশী নয়, কিন্তু একপাল ছেলে মেয়ে। দশটা পাঁচটা একটা আপিসে কেরানীগিরি করে, বৈকালে মনোহারি দোকানে গিয়া তাহাদের বিজ্ঞাপনী-সাহিত্য লেখে, সন্ধ্যা-বেলায় এক জায়গায় টিউশনি করে, তবু কুলায় না। ‘ক্ষত্রিয়’ কাগজের সহিত তাহার মতের মিল নাই, কিন্তু হিরণ্যাকে সে দেবতার মতো ভক্তি করে। হিরণ্যাবাও তাহাকে স্নেহ করেন, এত স্নেহ করেন যে মাঝে মাঝে নিজের পকেট হইতে পয়সা খরচ করিয়া তাহাকে মদ খাওয়ান। শব্দরেরও ছবিকে বড় ভাল লাগে। আরও অনেকে আড্ডায় আসে। দীপেন, জ্যোতিষদা, চকল, বরেন, নিপু, শ্রামল এবং আরও অনেকে। সকলেই যুবক, সকলেই সাহিত্য-রসিক। কেহ ধনী সন্তান, কেহ চাকুরে, কেহ বেকার, কেহ বিজনেস করিতেছে। হিরণ্যাবাও সকলেরই হিরণ্যদা। শব্দরও আজকাল হিরণ্যাবাবুকে হিরণ্যদা বলিয়া ডাকিতে শুরু করিয়াছে। হিরণ্যদা যদিও এই আড্ডার প্রাণস্বরূপ, কিন্তু প্রত্যক্ষভাবে তিনি নিজেকে কখনও জাহির করেন না। তিনি কেন্দ্রেই বাস করেন বটে, কিন্তু অস্পষ্টভাবে। তাঁহার পছন্দ-অপছন্দ মতামত আড্ডার কাহারও অগোচর নাই; সকলেই তদনুসারে চলেনও, কিন্তু হিরণ্যদা উগ্রভাবে নিজের দলপতিত্ব কখনও প্রকাশ করেন না। হিরণ্যার সম্বন্ধে একটা কথা ভাবিয়া শব্দর অবাক হয়, লোকটার প্রতিভা যে কিরূপ তাহা বোঝা যায় না। সাহিত্য চর্চা যে খেয়ালমাত্র সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। তাঁহার নানাবিধে কৌতূহল এবং ‘ক্ষত্রিয়’ নামক পত্রিকা প্রকাশ তাঁহার বহুমুখী কৌতূহলে একটা মুখমাত্র। শাণিত ব্যঙ্গ-বিদ্রূপপূর্ণ এই কাগজটা তিনি প্রকাশ করিয়াছেন ঠিক সেই মনোভাব লইয়া—যে মনোভাব লইয়া দুই ছেলে দুইটি করে। বঙ্গদেশরূপ মহাকর্ষের নানাব্যুৎ নানাজাতীয় পতঙ্গ নানারকম চক্র নির্মাণ করিয়া গুজন করিতেছে, প্রত্যেক চক্রে এক একটা

লোষ্ট্র নিক্ষেপ করিয়া দেখাই যাক না কি রকম মজাটা হয় !  
 এতদিন তিনি নিজেই লোষ্ট্র-নিক্ষেপ করিতেছিলেন, এখন  
 শব্দের মধ্যে একজন সক্ষম লোষ্ট্র-নিক্ষেপক আবিষ্কার  
 করিয়া তিনি তাহার হাতে এ কার্য ছাড়িয়া দিয়া অপরদিকে  
 মন নিয়াছেন। একটা কুস্তির আখড়ার সহিত তাঁহার  
 ঘনিষ্ঠ যোগ আছে। সেখানে অনেকগুলি যুবক এবং  
 কুস্তিগীর পালোয়ান জুটাইয়া বক্সিং, জুজুংসু এবং শরীর-  
 চর্চার নানারূপ আয়োজন তিনি করিয়াছেন। তাঁহার মতে  
 অশক্ত অসুস্থ বলিয়াই আমরা তীক্ষ্ণ দার্শনিক হইয়া পড়িতেছি।  
 জীবনযুদ্ধের নির্দম সত্যগুলিকে সুস্থভাবে গ্রহণ করিতে হইলে  
 সর্বপ্রথমে সুস্থ বলিষ্ঠ শরীর থাকা প্রয়োজন। কিন্তু এই  
 কুস্তির আখড়াতেই তাঁহার সমস্ত বিস্ত নিবদ্ধ নহে, আরও  
 নানাদিকে তাঁহার মন বিক্শিপ্ত। জন্তু জানোয়ারের বিষয়ে  
 ঐক্য আছে। বাড়িতে শুধু কাবুলি-বিড়াল এবং  
 অ্যালেশিয়ান কুকুর নয়, বাঘের বাচ্চাও পুষিয়াছেন। ইহা  
 ছাড়া ডাকটিকিট সংগ্রহ, দিয়াশালাইয়ের বাক্স সংগ্রহ,  
 পুরাতন শাল সংগ্রহ, সেকেলে বাসন সংগ্রহ প্রভৃতিতেও  
 তাঁহার আগ্রহ কম নয়। হিরণ্যবাবু বড়লোকের ছেলে,  
 সর্ববটবিহারী অর্থাৎ প্রচ্ছন্ন বেকার। শব্দের মাঝে মাঝে  
 মনে হয় সভ্যই নিজের কিছু করিবাবু নাই বলিয়া বোধ হয়  
 তিনি নিজের শিক্ষা-দীক্ষা-কৃতি অসুখাবী সব কিছুতেই সমান  
 উৎসাহ প্রকাশ করেন। পিতামাতা স্বর্গারোহণ করিয়াছেন,  
 এখনও পর্যন্ত বিবাহ করেন নাই, স্ততরাং বাধা দিবাবু কেহ  
 নাই। যোগীনদাও নাকি এককালে এই ধরণের ছিলেন,  
 একটা চাকরি জোটাতে আজকাল সব খামিয়া গিয়াছে।  
 বোগেন রায়ের পরিচয়ও শব্দর পাইয়াছে। তিনি বিলাতী  
 ডিগ্রি ও সুপারিশের জোরে একটি নামজাদা বিলাতী লাইফ  
 ইনসিওরেন্স কম্পানির ম্যানেজার হইয়াছেন। ভারতবর্ষের  
 সর্বত্র ঘুরিয়া বেড়াইতে হয়। মাঝে মাঝে কলিকাতায়  
 আসেন এবং বীডন স্ট্রীটের বাড়িতে কয়েকদিন কাটাইয়া  
 যান। যখন কলিকাতায় থাকেন না তখন বীডন স্ট্রীটের  
 বাড়িটা খালি পড়িয়া থাকে, বাড়ী ভাড়া দেওয়া তিনি পছন্দ  
 করেন না। যোগীনদাও অবিবাহিত, রসিক, কিন্তু নিদারুণ  
 মাতাল। আর একটি নূতন ধরণের লোকের সহিত শব্দের  
 পরিচয় হইয়াছে, ডাক্তার মুখার্জি। ইনি একজন রিটার্ডার্ড  
 আই-এম-এস. অফিসার, বিলাতের এম-ডি রিটার্ডার্ড

লেপটনান্ট-কর্নেল। এককালে হিরণ্যবাবুর পিতৃবন্ধু ছিলেন,  
 এখন হিরণ্যের বন্ধু। এমন কি সিগার আদান-প্রদান চলে।  
 লোকটিকে দেখিলে শ্রদ্ধা হয়। কিমান বহুদর্শী লোক, কিন্তু  
 এতটুকু অহঙ্কার নাই। গৌর-লাড়ি কামানো, করসা রং,  
 ভারি মুখ, মাথায় প্রকাণ্ড টাক, গায়ে ঢিলা গলারব্বী সান্না,  
 চায়না কোট, পরণে সাপা থান, মুখে প্রকাণ্ড সিগার এবং  
 প্রশান্ত হাসি। মাঝে মাঝে যখন আড্ডায় আসেন, সমস্ত  
 আড্ডাটা যেন ভরাট হইয়া ওঠে। সাহিত্য-রসিক, স্পষ্টবাদী,  
 শক্তিশালী ব্যক্তি।

এই নূতন সমাজে নূতন প্রেরণা লইয়া শব্দর নূতন জীবন  
 আরম্ভ করিয়াছে। অল্পদিনের মধ্যে নিজের একটা  
 বিশিষ্ট স্থানও করিয়া লইয়াছে। কিন্তু একটি ক্ষুদ্র চিন্তা  
 তাহাকে মধ্যে মধ্যে আবুল করিয়া তুলিতেছে, হিরণ্যদা'র  
 “ডায়েল, মুগুর এবং বারবেল” পুস্তকের প্রফ দেখা হইয়া  
 গেলে সে কি করিবে, অর্থোপার্জননের স্থায়ী রকম কোন  
 ব্যবস্থাই তো সে এখনও পর্যন্ত করিয়া উঠিতে পারে নাই।  
 প্রফ সংশোধন করিতে করিতে শব্দর ভাবিতেছিল, ডাক্তার  
 মুখার্জি তাহাকে একটা চাকরির আশ্বাস দিয়াছিলেন  
 কয়েকদিন পূর্বে, কিন্তু তাহার পর হইতে আর তিনি  
 আসেন নাই। তিনি কোন্ ঠিকানায় থাকেন তাহাও  
 শব্দরের জানা নাই ... সহসা অমিয়্যার মুখখানা মনের উপর  
 ফুটিয়া উঠিল, তীক্ষ্ণ সরল সলজ্জ চোখ দুটি। শব্দর অবাচ  
 হইয়া গেল, অমিয়্যার কথা সে তো মোটেই ভাবিতেছিল না।  
 এমন হয় কেন! ইহার নাম কি টেলিপ্যাথি? অমিয়্যার  
 মুখখানাই অসংলগ্নভাবে মনের ভিতর বাওয়া-আসা করিতে  
 লাগিল। ক্রকৃৎকিত করিয়া শব্দর পুনরায় প্রফ মনঃসংযোগ  
 করিল। প্রফগুলোতে কি অদ্ভুত ভুলই থাকে। সমস্ত দস্তা  
 ‘ন’ গুলো উল্টা এবং সমস্ত ‘খ’ ‘খ’ হইয়া গিয়াছে!

যে ঘরে হিরণ্যদার আড্ডা বসে, ঠিক তাহার পাশের  
 ছোট ঘরটিতে ( অর্থাৎ আনইউজড্ বাধকঘরটিতে ) শব্দর  
 নিজের জন্ত ছোট একটি আগিসের মতো করিয়া লইয়া-  
 ছিল। হিরণ্যদা একটি ছোট টেবিল, শেল্ফ্ এবং চেয়ার  
 রাখিয়াছিলেন। এই ছোট ঘরটিতেই শব্দর পড়ে, লেখে,  
 এক সংশোধন করে। ইহাই ‘কব্জির’ পত্রিকার আগিল।  
 কিছু উন্নতি হইয়াছে বলিতে হইবে, কারণ এতদিন ‘কব্জির’

পত্রিকার আপিস হিরণদার টেবিলের ড্রয়ারেই সীমাবদ্ধ ছিল। মাঝে মাঝে শব্দর আড্ডায় গিয়া বোঁগ দেয়। আড্ডা সাধারণত শুরু হয় বৈকাল হইতে এবং চলে রাতি দশটা-এগারোটা পর্যন্ত। সেদিন রবিবার, একটু সকাল সকালই আড্ডা শুরু হইয়াছে এবং পাঁচটা নাগাদ বেশ গুলজারি হইয়া উঠিয়াছে। জ্যোতিষদার গলা-খাঁকারি এবং চঞ্চলের উচ্চহাস্ত হইতেই তাহা বেশ বোঝা যাইতেছে। হিরণদা শব্দরকে শুনাইয়া শুনাইয়া সকলকে সতর্ক করিতেছেন—“অত চেষ্টায়ে নয়, শব্দর চটে যাবে, প্রফ নিয়ে তন্নয় হয়ে আছে ও—”

শব্দর জানে হিরণদার এই সতর্কবাণীর অর্থ কি। অর্থ—উঠিয়া এস। শব্দর উঠিয়া বাহির হইয়া আসিল।

হিরণদা বলিলেন—“আমার দোষ নেই কিন্তু, আমি সেই থেকে সবাইকে মানা করছি—”

শব্দর হাসিয়া টুল টানিয়া উপবেশন করিল।

হিরণদা হাঁকিলেন—“নবীন, এক কাপ চা—”

ডাক্তার মুখার্জি আসিয়া প্রবেশ করিলেন, সকলেই ন-সন্ত্রমে উঠিয়া দাঁড়াইল।

“বস, বস, দাঁড়িয়ে উঠলে কেন সব! শব্দর তোমার চাকরি ঠিক করে এলুম, ‘সংস্কারক’ আপিসে প্রফ-রীডার, মাসে ৪০০ করে পাবে। আপাতত ওইতেই ঢুকে পড়—তারপর দেখা যাবে।”

‘সংস্কারক’ কাগজে তাহার চাকরি হইয়াছে! শব্দর নিজের কর্ণকে বিশ্বাস করিতে পারিতেছিল না। হীরলাল মজুমদার সম্পাদিত ‘সংস্কারক’ কাগজে! ইহা যে সে কল্পনাও করে নাই!

৩৮

কয়েকদিন পরে শব্দর ভনটু ও মুন্সয় গড়ের মাঠে চুপ করিয়া বসিয়াছিল। খানিকক্ষণ নীরবতার পর ভনটু বলিল, “ঝুলে তো পড়লাম ভাই, খুজবুজকে নিয়ে, এখন অদৃষ্টে কি আছে কে জানে—”

ভনটুর বিবাহ হইয়া গিয়াছিল।

শব্দর জিজ্ঞাসা করিল, “ইন্দুমতীকে লাগছে কেমন?”

উচ্ছ্বসিত ভনটু বলিল—“চমৎকার ভাই, ঠিক মাখন লদকানো টোস্টের মতো, বেশ নরম নরম অথচ মুচমুচে। বিড়ডিকার তো একেবারে উন্নত হয়ে উঠেছে! তুই অমিয়াকে আনছিল কবে?”

“শীগগিরই আনব”

“এনে ফেল।”

মুন্সয় একটি কথাও বলে নাই। সে চুপ করিয়া বসিয়াছিল।

ভনটু ভাবিতেছিল ইন্দুমতীর কথা, তাহাদের অবস্থা পরিবর্তনের কথা, নূতন গহনা পাইয়া বউদিগির আনন্দের কথা। এতদিন দুঃখে কাটাওয়া বউদিগি এইবার বোধ হয় সুখের মুখ দেখিতে পাইলেন।

শব্দর ভাবিতেছিল সাহিত্যের কথা। সংস্কারক পত্রিকার সংস্পর্শে সে যখন আসিতে পারিয়াছে তখন আর ভাবনা কি। শেক্সপীয়ার, দাস্তে টলস্টয়, ডস্টয়েভস্কি ... মহিমাঘিত মুষ্টিগুলি চোখের সামনে ফুটিয়া উঠিতেছিল ... বিজ্ঞানাগর, বক্ষিমচন্দ্র, বিবেকানন্দ, রবীন্দ্রনাথ ... এই দেশের মাটিতেই জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। তাহার কল্পনা-বিহীন মুক্তিকা ছাড়িয়া বহু উর্জলোকে পক্ষ বিস্তার করিয়া উড়িয়া বেড়াইতেছিল। (ক্রমশঃ)

কে ?

শ্রীআশুতোষ সাম্বাল এম্-এ

স্বতির ঘারে যা দিয়ে কে

পলার হেসে আড়চোখে ?

ধরতে গেলে দেয় না ধরা !—

ডাক না সখি, ডাক ওকে !

উদাস প্রাণে উহার লাগি’

কতই রাত্তি রই যে জাগি’—

“ভূবের মত জলছে স্বপ্ন

সারা জীবন ওর শোকে !

যনের ঘারে যা দিয়ে কে

হঠাৎ আবার যায় স’রে ?

তাকায় শুধু সজল চোখে,—

কর না কথা হার ওরে !

কাছে থেকেও রয় সে দূরে

হৃদয় ভ’রে করুণ হুরে ;

মরণ তারে হরণ ক’রে

গেছে নিয়ে কোন্ লোকে !

প্রাণের ঘারে কর হেনে কে

যায় গো চ’লে চুপ ক’রে ?

বর্ণনমায়ে গোপনভাবে

দেয় গো দেখা রূপ ধ’রে ?

ঘুম ভেঙে যায় আবেক রাতে

অন্ধ জাগে নয়ন-পাতে ;—

কঁদে বলে ব্যাকুল হিয়া

“কোথায় গেলে পাই তোকে ?”



# কবি-কথা

## উষসী

### শ্রীমণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায়

স্কুলের ছুটির পর ঠাকুর-বাড়ীর কয়টি ছেলেকে লইয়া বাড়ীর গাড়ী দেউড়ীর ভিতরে ঢুকিতেই কবি তাড়াতাড়ি সর্ব্বাঙ্গে নামিয়া দ্রুত হাওয়ার মত বাড়ীর ভিতরে ছুটিলেন। উপরে উঠিবার দীর্ঘ সোপান-শ্রেণীর প্রতি ধাপটি মাড়াইবার আর অবসর নাই, চকল চরণে কোনটি ডিঙাইয়া—কোনটির উপর অল্প ভর দিয়া—কিঙ্গগতিতে দোতালার বারান্দায় উঠিতে কি আগ্রহ তাঁর! কিন্তু ইতিমধ্যেই যে তাঁর খেলার সঙ্গিনীটি কোথা হইতে হঠাৎ আসিয়া প্রিয় সাথীর শিছু লইয়াছে, কবি তাহা জানিতে পারেন নাই।

উপরে উঠিতেই কবির পিঠে পড়িল একখানি কোমল করণমবের মধুর পরশ, সেই সঙ্গে কানে বাজিল কল-কঠের কোঁতুকভরা প্রহ—এত কুর্দী যে আজ—রাজপুত্র যেন হাওয়ার পক্ষীরাজ ঘোড়ার চড়ে রাজপুরীতে ফিরলেন! কি ব্যাপার?

প্রাণখোলা হাসিতে হুল্লর মুখানা আলো করিয়া পরিহাসের ভঙ্গিতে কবি উত্তর দিলেন—ব্যাপার ভারি মজার, তুমি বা ধরছ মিছে নয়; মারাণুরী জয় করেই রাজপুত্র বুক ফুলিয়ে ফিরে এসেছে।

হাসির ভাৱে কাটিয়া পড়িবার মত হইয়া বালিকা কহিল—তা হ'লে রাজকন্ডোটকে কোথায় রেখে এলেন রাজপুত্র?

লম্বা পিরাণটির পকেট হইতে ভাঁজ করা এক খণ্ড কাগজ বাহির করিয়া কবি সহাতে কহিলেন—এই যে, সঙ্গে ক'রেই এনেছি। ইনিই যে মারাণুরী রাজকন্ডে—সবার সামনে আমার গলায় দিয়েছেন মালা পরিয়ে।

হাতের কাগজখানি সঙ্গিনীর বিহসিত হুট বড় বড় চক্ষুর উপর ধরিয়া কবি হাসিতে লাগিলেন।

মুখখানি ঈষৎ গভীর এবং আরত হুট চক্ষু বিস্ময়িত করিয়া বালিকা কহিল—তা হ'লে ইন্দুলে কিছু কাণ্ড বাধিয়ে এসেছ নিশ্চয়ই? বল না, লম্বীটি, কি হয়েছে?

ধপ করিয়া সঙ্গিনীর হাতখানি ধরিয়া কবি কহিলেন—সে একটা ভারি মজার গল্প, তোমাকে না শুনিরে আরাম পাচ্ছিনে। এখানে নয়, বারান্দার দিকে চলা, সব বলবো।

বলিতে বলিতে তিনি সঙ্গিনীকে এক রকম জোর করিয়া টানিতে টানিতেই বারান্দার দিকে চলিলেন। কবি-সঙ্গিনী জানে, ইটকাঠের আবেষ্টন তাহার সঙ্গীটিকে যেন বিপর করিয়া তোলেন; মুক্ত আকাশ গাছপালার সবুজ পাতাগুলির দিকে চুট্টা না পড়িলে তাহার মনের কথা মুখ দিয়া ফুটিতে চাহে না।

বারান্দায় আসিয়াই কবি উৎসাহের সুরে কহিলেন—মারাণুরী হচ্ছে আমাদের ইন্দুলটা, আর ক্লাসের ছেলগুলো প্রতিবেশীই যেন এক একটি মারাধর! ওদের পেটে এক, মুখে আর; দিবা ভাব ক'রে কথা বা'র ক'রে নেয়, আবার একটু পরেই সেই কথাটাকে উন্টে পাটে এমনি বকামো করবে যে আমার গায়ে জ্বালা ধরে যায়!

সমবেদনার সুরে বালিকা কহিল—সে ত আমি সব জানি গো মশাই! এক দিন আর রাগ বরদাশ্ত করতে না গেলে তুমি ত নালিশ পর্য্যন্ত করেছিলে তোমাদের কে গোবিন্দবাবু আছেন—তাঁর ঘরে গিয়ে!

সহর্ষে কবি কহিলেন—তোমার দেখছি মনে আছে সে কথা—

চোখ দুটি বড় করিয়া বালিকা কহিল—তোমার কোন কথাটি আমার মনে নেই বল ত? নামতার মতন মুখের বলে যেতে পারি, তা জান? হ্যাঁ, তার পর কি হল?

কবি কহিলেন—সেই যে গোবিন্দবাবুর ঘরে ঢুকে নালিশ করেছিলুম দুষ্টুগুলোর নামে, সব শুনে আর আমার চোখের জল দেখে গোবিন্দবাবু ত সে বার ছেলগুলোকে ধমকে দেন, সেই থেকে ওদের স্বভাব যেন একেবারে বদলে যায়, আমার সঙ্গে খুব মিশতে থাকে, গল্প করে, কত কি জিজ্ঞাসা করে; আমিও মন খুলে আলাপ করতে থাকি। সেইটাই শেষে কাল হয়ে দাঁড়ালে—

এই পর্য্যন্ত বলিয়াই কবি সহসা থামিলেন। দেখিলেন—বালিকা নিবিষ্টমনেই তাহার কথা শুনিতেছে, তাহার চোখে মুখে বিস্ময়ের চিহ্ন ফুটিয়া উঠিতেছে। কবি নীরব হইতেই আগ্রহের সুরে সে কহিল—তার পর ব্যাপারটা কি হ'ল?

একটি ঢোক গিলিয়া এবং গলাটা পরিষ্কার করিয়া কবি কহিলেন—জানাজানি হয়ে গেল যে আমি কবিতা লিখি।

বিজ্ঞের মত কচি মুখখানির এক বিচিত্র ভঙ্গি করিয়া বালিকা কহিল—কবিতার খাতাখানাও তা হ'লে ইন্দুলে নিয়ে যাওয়া হ'ত? হ'—বুঝিছি, প্রাণ খুলে প্রাণের বন্ধুর সামনে কবিতাগুলো পাড়ে শুনিরে দেওয়া হয়েছিল! ভেবেছিল, সবাই আমার মতন, শুধু কান পেতে শুনবে, মুখ দিয়ে কথাটি বেরকতে দেবে না—চেপে রাখবে! তারপর?

বিসংকোচে কবি কহিলেন—তারপর ওরা বেশির ভাগ ব্যাপারটার পোখ তুললে। গোবিন্দবাবুর ঘরে গিয়ে বলে দিলে—আমি কবিতা লিখি। শুধু তাই নয়, ক্লাসে বসে নতুন যে কবিতাটি লিখেছিলুম, সেটি পর্য্যন্ত নিয়ে গিয়ে গোবিন্দবাবুকে দেখিয়ে জানালে যে, শুধু মুখের কথা নয়, তারা বোঝীকে একেবারে হাতে নাতে ধরে কেলেঙ্কা।

সকৌতুকে বালিকা প্রহ করিল—তার পর কি হ'ল?

কবি কহিলেন—তখন আমার ডাক পড়ল গোবিন্দবাবুর ঘরে। আমি ত ভয়ে একবারে কাঠ, মুখখানা শুথিয়ে গেছে। কাঁপতে কাঁপতে তাঁর ঘরে ঢুক দেখলুম—কালো চাপকান পরা আবলুস কাঠে তৈরী একটা পেটে খাটো মোটা মোটা মুষ্টি যেন প্রকাণ্ড চেয়ারখানা জুড়ে বসে আছে—আর চোখের তারা দুটো তাঁটার মতন ঘুরছে। আমাকে দেখে সেই চেয়ারে এসে বসে, ক'রে চেয়ে জিজ্ঞাসা করলেন—এই কবিতা নাকি তুমি লিখেছ?

বালিকা—তুমি কি জবাব দিলে?

কবি—মিছে কথা ত বলতে শিখিনি, সত্যি কথাই বললুম—‘আমিই লিখিছি।’ কথাটা শুনে আমার পানে ঠাণ্ড কিছুক্ষণ চেয়ে রইলেন তিনি। তার পর বললেন, আচ্ছা, ‘ছেলেদের কষ্টব্য’ স্বাক্ষরে একটা কবিতা কাল তুমি লিখে এনে আমাকে দেখাবে। যদি না আনতে পারে, তা হ’লে জানবো—তুমি এক নম্বরের একটা মিথ্যাবাদী, তারপর শাস্তির ব্যবস্থা হবে। ছেলেদের মুখে তখন আর হাসি ধরে না, তারা ভাবলে খুব জিততে গেছে। আমি যে কবিতা লিখতে পারি না, আর কাকুর কবিতা বই থেকে টুকে নিয়ে গিয়ে বড়াই করি, এবার খুব জন্ম, এই সব ভেবেই তারা আহ্লাদে আটখানা হয়েছিল। কিন্তু আজ ইন্সুলে গিয়ে কবিতাটি গোবিন্দবাবুর হাতে দিতেই তারাও অবাক! ভাবলে, এতটুকু ছেলে সত্যিই তা হ’লে কবিতা লিখতে পারে নাকি! তার পর আরও মজা হল—টিকিনের পর গোবিন্দবাবু ছাত্রবৃত্তি ক্লাসের সামনে ইন্সুলের সমস্ত ছেলেকে ঠাঁড় করিয়ে যখন আমাকে বললেন—‘তোমার লেখা কবিতাটা আবৃত্তি করে সকলকে শুনিয়ে দাও!’—আমার ক্ষুণ্ণ তখন দেখে কে, গলা বন্ধিও কাঁপছিল, বুকের ভিতর টিপ টিপ করছিল, তবুও গলায় জোর দিয়ে পড়ে ফেললুম কবিতাটি। শিক্ষক মশাইরা পর্যন্ত বললেন—বা! আমাকে তখন আর কে পার! তুমিই বল না—এটা ঠিক রূপকথার রাজপুত্রের মাদ্রাপুরী জয় করার মতন নয়?

কবি-মনের পুলকোচ্ছ্বাস তাঁর সঙ্গিনীর মনও যে আচ্ছন্ন করিগাছে, তার পাতলা ঠোঁট দুটো চাপা হাসিতে ফুট ফুট হইয়া তাহা যেন ব্যক্ত করিতেছিল। মুখের হাসিটুকু পলকে চকল দুই চোখে ভরিয়া সে কহিল—এখন মাদ্রাপুরীর রাজকন্তের ঘোমটাটি খুলে মুখখানি ত আমাকে দেখাও রাজপুত্র!

হাতের ভাঁজকরা কাগজখানি খুলিয়া কবি হর করিয়া তাহাতে লেখা কবিতাটি আবৃত্তি করিলেন:

‘না, এবার ম’লে সাহেব হবো,

রাঙা চুলে ছোট বসিয়ে

পোড়া নেটিক নাম ঘোচাবে।

সাধা হাতে হাতে দিয়ে মা

বাগানে বেড়াতে বাবো,

আবার কালো বর্ন দেখলে পরে

রাবী বলে মুখ কোঁচাবে।’

মুখখানি ব্যাকাইয়া হুঁচু ছোট ডুক মচকাইয়া বালিকা কহিল—বা-রে, এই তোমার রাজকন্তে! এ তো আমার বেনা;—মনে নেই—লিখেই আমাকে শুনিয়েছিলে। ঘোমটাখানি ত আমিই খুলেছিলাম মশাই, তবে?

হাসিতে হাসিতে কবি কহিলেন—কিন্তু ক্লাসের ছেলেরা একেই ত ধরে নিয়ে গিয়ে গোবিন্দবাবুর টেবিলের মাদ্রাপুরীতে কয়েদ ক’রে ফেলেছিল। তা হ’লে ইনিই আমার বলিনী রাজকন্তে নন, তুমিই বল না?

সকৌতুক সাধীর মুখের দিকে চাহিয়া বালিকা কহিল—বুঝতে পেরেছি, তোমার গোবিন্দবাবু এ’কে আর ছেড়ে দেন নি। তার করমাসী কবিতা লিখে তবে রাজকন্তেকে আজ উদ্ধার করে এনেছে। কিন্তু আমার কাছে সেটি চেপে রাখা হয়েছিল, আমাকে না শুনিয়েই—

বালিকার মুখে আর কথা ফুটল না, অতিমানে প্রকুর মুখখানি যেন সহসা অন্ধকার হইয়া গেল।

কবি যেন নিজেকে বিপন্ন মনে করিলেন। এ পর্যন্ত বক্তৃৎগুলি কবিতা তাঁহার খাতার পাতার স্পারিত হইয়াছে, এই রহস্যময়ী সঙ্গিনীটির সমক্ষেই তিনি বহুতে তাহাদের অবগুষ্ঠন খুলিয়া দিয়াছেন। আজই প্রথম তাহার ব্যতিক্রম ঘটগাছে। কিন্তু উপস্থিতবুদ্ধি কবিকে এ বিপদে নিষ্কৃতির পথ দেখাইয়া দিল; তাড়াতাড়ি কবি কহিলেন—কি ক’রে তোমাকে শোনাবো, হার-জিতের ব্যাপার তখন’ চলেছে; গোবিন্দবাবুর করমাসী কবিতাটি যে বলিনী রাজকন্তের হাতের মালা হবে—সেটা ত তখন ভাবিনি! আমার মনে হইছিল কি জানো, গোবিন্দবাবুর ড্রয়ারের চাবিকাটি একটা তৈরী করছি, তাই সরাসরি তাঁর টেবিলেই সেটা দাবিল করেছিলাম।

গভীর মুখেই বালিকা জিজ্ঞাসা করিল—রাজকন্তে ত তোমার সজ্জা, মালাগাছটি কোথায়?

কবি উত্তর দিলেন—দাদাদের থলরে, সন্ধ্যার পর বাড়ীদের দক্ষতরে নাকি পেশ হবে।

কঠোর একটা স্বভাব তুলিয়া বালিকা কহিল—হোক গে, বাসি মালায় আমার কাজ নেই। তোমার ও-লেখা আমি কখনো শুনব না, শুনব না, শুনব না। ওর বললে তিনটি নতুন কবিতা সস্তা সস্তা লিখে আমাকে শোনাতে হবে।

মুহু হাসিয়া কবি কহিলেন—তাই হবে। আমি বাঁচলুম। এখন হয়েছে কি জান, জ্যোতিষার ইচ্ছা, ব্যাপারটা ওঁদের জামিয়ে দিয়ে বলবেন—ছোটর মধ্যেও বড় আছে, সেই বড়ই ছোটর ভিতর থেকে মানুষের মনকে কেবলি ঢেলে দিয়ে জানাচ্ছে—তুমি বড়, মস্ত বড়!—আমি ত ওঁর কথা শুনে অবাক, লজ্জার মুখখানা কোলের দিকে নেমে গিয়েছিল। তুমিও বল না, ছোটেরে এতটা বাড়ানো কি ঠিক?

হিরদুটতে কবির মুখের দিকে চাহিয়া বালিকা কহিল—আ-হা! জ্যোতিষার কথা শুনে হলে এখন একবারে লজ্জাবতী লজা! নিজের মুখের কথাগুলো তুমি না-হর ভুলে গেছ, আমি কিন্তু মুখ করে রেখেছি মশাই!

বিপ্লবের মত মর্দনশীল দৃষ্টিতে সঙ্গিনীর পানে চাহিয়া কবি কহিলেন—  
কি কথা ?

মুখে তীক্ষ্ণ হাসির একটা ঝিলিক তুলিয়া বালিকা কহিল—তোমার মনের কথা গো ! সেই-যে সেদিন বড়দের ওপর অভিমান করে বলা হয়েছিল—সবতাতে মানা করাটাই হচ্ছে বড়াদের স্বভাব !—মশাই বোধ হয় তুলে গেছেন ?

বালিকার স্মিত মুখখানির উপর বিস্মিত দৃষ্টি নিবদ্ধ করিয়া কবি কহিলেন—তোমার সঙ্গে কথায় পারি আমার সাধ্য কি !

মধুর হাসিয়া বালিকা কহিল—অমন কথা বল না কবি ! তোমার কথাই ত বলি গো, তবে একটু ঘুরিয়ে ; আর যে কথাগুলো মনের ভিতরে চাপা থাকে, ফুট ফুট করেও ফুটে চায় না—আমি সেগুলোকে জোর করে টেনে আনি, কথা কিত্ত তোমারই, তোমার নিজের।

কবির বিস্ময়-বিহীন দৃষ্টি বালিকার বিচিত্র দৃষ্টির সঙ্গে মিশিয়া কোমল কণ্ঠ হইতে একটা স্বর মিষ্ট হৃদের মত নির্গত হইল—অজুত !

কবিকণ্ঠের এই মুহূর্ত শব্দটির প্রতিধ্বনি যেন বালিকার কণ্ঠ হইতে ধ্বনিত উঠিল—অজুত তুমিই !

এই অজুত বালকটির জীবন-যাত্রা অতঃপর কালচক্রের আবর্তে বিভিন্ন ঘটনা ও কতিপয় বর্ষের ভিতর দ্বিগা উল্লীসী সীমাপ্রান্তে আসিয়া উপনীত হইল। কবি এই সময় রহস্যের মধ্যে তলাইয়া দুর্গম অন্ধকার হইতে রক্ত আহারশে ব্যাপৃত আছেন এবং নিজেকেও রহস্যবরণে আবৃত করিয়া একটা বিশ্বয় সৃষ্টির সাধনা করিতেছেন।

কবি-কথার এই অংশ—কবি-জীবনের উল্লীসী এই আখ্যান-বস্তুট সর্বাধিক কৌতুকপ্রদ এবং বিস্ময়বহ।

ইতিমধ্যে কবির পিতা মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ হিমালয় হইতে কলিকাতায় ফিরিয়া আসেন ; তাহার সুব্যবস্থায় কবি ও তাহার দুই অগ্রজের উপনয়নোৎসব সম্পন্ন হয় এবং তিনি কবিকে তাহার হিমালয়-আশ্রমে লইয়া যান। যাত্রা-পথে বোলপুর পড়ে। প্রায় দশ বৎসর পূর্বে দেবেন্দ্রনাথ এই বোলপুরে জমি ক্রয় করিয়া একখানি একতলা বাড়ী নির্মাণ করান, তাহাই পরে শান্তি-নিকেতন নামে পরিচিত হয়। হিমালয় বাইবার সময় তিনি এই শান্তি-নিকেতনে কিছুদিন বাস করতেন। তাহার পরিজন ও আত্মীয়স্বজনদের কেহ কেহ মধ্যে মধ্যে এখানে বাস পরিবর্তনে আসিতেন। হিমালয় যাত্রা-পথে এবারও তিনি রবীন্দ্রনাথকে লইয়া কিছুদিন শান্তিনিকেতনে অতিবাহিত করেন। পিতার সহিত কবি যে সময় প্রথম শান্তিনিকেতনে পার্ণাপণ করেন, তখন তাহার বয়স এগারো বৎসর মাত্র এবং সময়টি ১২৭২ সালের ২৪শে মাঘ—ইং ১৮৭৩, ৬ই ফেব্রুয়ারী। শান্তিনিকেতন হইতে সাহেবগঞ্জ, হানাপুর, এলাহাবাদ, কানপুর, অমৃতসর প্রভৃতি ইতিহাস-প্রসিদ্ধ স্থানগুলিতে মাঝে মাঝে বিজ্ঞান করিতে করিতে অবশেষে তিনি পিতার সহিত হিমালয় অঞ্চলে ডালহৌসি পাহাড়ে উপস্থিত হন। এখানে পিতার তত্ত্বাবধানে কয়েক মাস অবস্থিতির পর

পিতার এক বিশদ কর্মচারীর সহিত পুনরায় জোড়াসাঁকোর ভবনে ফিরিয়া আসেন।

এই কয়েক মাসেই কবির দেহমনের আত্মর্য পরিবর্তন হইয়াছে। পূর্বের স্ফোচ ও আড়ম্বুরতা ত্যাগিয়া গিয়াছে, বিশাল বাড়ীর মধ্যে বালকের অধিকারও প্রশস্ত হইয়াছে, সঙ্গে সঙ্গে স্বাধীনতার মাত্রাও বৃদ্ধি পাইয়াছে। আদরবস্ত্রের অন্ত নাই। মায়ের ঘরে মেয়েদের যে সভা বাসে—কবি সেখানে বড় রকমের একটি আসন পাইয়াছেন। যে-সক দেশ তিনি জয় করিয়াছেন, হিমালয় পর্বতের দুর্গম অঞ্চলগুলিতে তাঁর যে-সব দ্রুত-সাহসিক অভিযান চলিয়াছিল, সেগুলি কবিকে গল্পের মত শুভাইয়া বলিতে হয়, মাতা এবং তাঁহার অমুগত পূর-মহিলারা অবাক-বিস্ময়ে এই অজুত ছেলোটর জয় কথা শুনিতে থাকেন। ইতিমধ্যে তাঁর জ্যোতিষাদার নববধু সমাগমে অন্তর-মহল উল্লাস-মুগ্ধ হইয়া উঠিয়াছে, বধুও তাহার এই অল্পবয়স্ক দেবরটিকে অবকাশের সন্মিলনে সন্তোষে গ্রহণ করিয়াছেন। নূতন বধুর নিকটও এভাবে প্রায় পাণ্ডর্য কবির প্রসন্ন অন্তরটিকে এখন আনন্দ-উৎসাহের উৎস বলিলেও চলে। স্বাধীনতার মাত্রা ক্রমশ বৃদ্ধি পাওয়ার কবির মনের মধ্যে গুঞ্জরিয়া ওঠে—“স্বাধীনতা হীনতার কে বীচিতে চায় রে, কে বীচিতে চায় !”

অতীতের দিকে চাহিয়া দেখিলেন কবি—চাকরদের শাসনপাশ অনেক আগে নিশ্চিহ্ন হইয়া গিয়াছে, ডালহৌসির পার্শ্বতা-বাংলার মধ্যে গভীর-প্রকৃতি রাশত্মির পিতার কয়েক মাসব্যাপী নিরবচ্ছিন্ন সান্নিধ্য পাইয়া এবং তাহার নিকট বাঙ্গালি, সংস্কৃত ও ইংরেজী শিক্ষার নূতন প্রণালী এবং সঙ্গে সঙ্গে কতকগুলি প্রসিদ্ধ গ্রন্থের রসাবাদ করিয়া কবির অন্তর যেমন বিবৃত হইয়াছে, স্বাবলম্বনের একটা আকাঙ্ক্ষাও তেমনী তীব্রতর হইয়া উঠিয়াছে। ধরা-বাধা অবস্থার আর কি তিনি ধরা দিতে পারেন !

পিতার সহিত বাহিরে ঘাইবার সময় ভ্রাতাদের সহিত কবি বেঙ্গল একাডেমি নামে এক ফিরিঙ্গি স্কুলে ভর্তি হইয়াছিলেন। সেখানে কি যে পড়িতেছেন, তাহার কিছুই বুঝিতেন না ; পড়াওনার কোন চেষ্টাও করিতেন না, আর না করিলেও সে সম্বন্ধে শিক্ষকদের কোনরূপ লক্ষ্যও দেখা দাইত না। গাড়ী হইতে নামিয়া স্কুল-বাড়ীতে পার্ণাপণ করিলেই কবির মনে হইত, যেন খাপওলালা একটা বড়ো বাজের ভিতর তিনি চুকিতেছেন ; তার দরজা নির্দম দেয়ালগুলো পাহারাওয়ালার মত, তার মধ্যে বাড়ীর ভাব কিছু নাই, কোথাও কোন সাজসজ্জা নাই, ছেলেদের চিত্তকে আকৃষ্ট করিতে পারে—কর্তৃপক্ষের সৌন্দর্যিক রচির কোনরূপ বাসাইও নাই।—এমন একটা বিশ্মি পরিবেশের মধ্যে বিভ্রা শিক্ষার উদ্দেশে নিষ্ঠুর অভিভাবকরা কবিকে পুনরায় পাঠাইতে উদ্ভত হইয়াছেন শুনিয়াই কবি এবার বিরোহ উপস্থিত করিলেন ; দুঃস্থের তিনি আপত্তি জানাইলেন, স্কুল-পালালো বিভ্রার পরিচয় দিয়া বিভ্রাগুলির কর্তৃপক্ষ এবং বাড়ীর অভিভাবকগণকে তাহার সবচেয়ে ভাল ছাত্রী দিতে বাধ্য করিলেন। অথচ, কয়েক বৎসর পূর্বে অমৃতসর বাসে এই কালকই অগ্রজদের সহিত বিভ্রাগুলে ভর্তি হইবার লজ্জা লক্ষ লক্ষ ধরিয়া অভিভাবকগণকে অভিভ করিয়াছিলেন !

বোলপুর হইতে ডালহৌসি পাহাড় পর্যন্ত বতগুলি স্থানের সহিত গত কয় মাস ধরিয়া কবি পরিচিত হইয়াছেন, এতি স্থানটিকে স্মরণীয় করিয়া রাখিয়াছেন—মনের সাথে কবিতা কুশাগ্রলি বাগীর চরণে অর্পণ করিয়া। জোড়াসাঁকোর বাড়ীতে কিরিয়া অবধি তাহার সাধনা সমান গতিতেই চলিয়াছে, অবস্তা পোপলে। কবির সাধনা এখন আর শুধু লেখার নয়, নির্দেশ করানার সম্বন্ধে নিজেকে কবি বলিয়া খাড়া করিবার জন্য অচূর চেষ্টাও চলিয়াছে। আর একান্তে চালাইতে হইয়াছে—গৃহ-শিক্ষকের নিকট পড়াশুনা, জ্যোতিদাশার নিকট সঙ্গীত এবং বট-ঠাকুরাণীর নিকট বিবিধ কলা-চর্চা।

রহস্যময়ী সঙ্গিনীর সহিত সেদিন কবির এ সম্বন্ধে তুমুল বিতর্ক চলিতেছিল।

এবাসে কয়মাসে কবি যাহা কিছু লিখিয়াছেন, দেশে কিরিয়া তাহার বিরাম-সঙ্গিনীকে প্রত্যেকটি পড়িয়া শুনাইতে হইয়াছে—বোলপুর শান্তিনিকেতনে বাগানের প্রান্তদেশে একটি চায়া নারিকেল গাছের তলায় মাটিতে পা ছড়াইয়া বসিয়া সমস্তই রচিত ‘পৃথীরাঙ্গ পরাক্রম’ নামে কাব্যখানি পর্যন্ত। লেখাগুলি এখন বালিকার আত্মত্যাগে রাখিয়া কবিও নিশ্চিন্ত হইয়াছেন।

অভিভাবিকার মত অমুযোগের সুরে কবির বাল্য সঙ্গিনী বলিতেছিল—দেই যে পেনিট থেকে কিংরে এলে নদীর জলে মাতামাতি করে, সেই থেকেই তুমি বিগড়ে গেছ একেবারে! এবার বেশভ্রমণ করে পাহাড়-পর্বত ভেঙ্গে রাক্ষুসের স্কিরে এলেন যেন দস্তি হয়ে। কাউকে মানবেন না, কান্নার কথার কাণ দেবেন না, নাগা ছুতো করে মূল পালিয়ে বেড়াবেন, আর আমাকে কথা শুনতে হবে।

বালিকার কথাগুলি সকৌতুকেই কবি শুনিতেছিলেন, চক্ষুর ছুটি স্বচ্ছ তারা চক-চক করিতেছিল যেন। মুহূ হাসিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন—তোমাকে কেন কথা শুনতে হচ্ছে?

স্বাকার দিয়া বালিকা কহিল—হবে মা! সবাই কি বলে তা জান না!

—কি বলে?

—কত কি! দাশায়া বলেন, ওর কিছু হবে না। কাল বড়দি বলছিলেন, আমরা জেবেছিলুম বড় বলে রবি মানুষের মতন হবে, কিন্তু আমাদের সেই আশাটাই সব চেয়ে নষ্ট হয়ে গেল। চাকুর-বাকররা পর্যন্ত বগতে শুরু করেছে, আমাদের হাতের বাইরে গিয়েই ত বিগড়ে গিয়েছে, তখন আমাদের ‘ইসারাতাই’ ফিরতো। এসব কথা শুনেই ক্ষত হয় না—তুমিই বল না?

কবির মুখে আর হাসি ঘরে না, সঙ্গিনীর বিমর্ষ মুখখানির দিকে চাহিয়া কহিলেন—আমার কিন্তু হাসি পায়, আমি কাণ পেতে শুনি, আর গালি মুখ টিপে টিপে হাসি।

অভঙ্গী করিয়া বালিকা কহিয়া উঠিল—আ-রে ছেলে, তোমার তা হ’লে পেটে পেটে দুই নী, সব জেনেও নেকা সাজতে সাধ? জাঁজরে তবু দচকাবে না, নিজের নিজে শুদ্ধ হবে তবু কথা শুদ্ধ হবে না! কর্তা-রাজা এসে যখন হুগো, কি কবীর থাকে দেবে?

কর্তা-রাজার কথা উঠিতেই কবির মুখখানি গভীর হইয়া উঠিল, ভঙ্গিতে স্বাকার ভাব পরিস্ফুট হইল। গাঢ়তরে কহিলেন—চারটে মাস বাবার সঙ্গে পেয়েই ত মনের ভাব বললে গেছে; সেটা ত কেউ জানে না, জিজ্ঞাসাও করে না।

তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে সঙ্গীর মুখের দিকে চাহিয়া বালিকা জিজ্ঞাসা করিল—কর্তারাজা কি তোমাকে বলে দিয়েছেন যে কান্নার কথা শুনো না—মূল পালিয়ে বেড়িও?

কবি কহিলেন—তুমি ত তাঁর ত্রিসীমান্তও ঘেঁষতে না, তাই চিনতে পারো নি তাঁকে। লোকে তাঁকে মহর্ষি বলে কেন জান, মহর্ষির মতই মানুষের ভেতরটা তিনি দেখতে পান—তাই। আমি যতদিন তাঁর কাছে ছিলুম আমার খাওয়া-পরা, পড়া-শোনা, বেড়ানো, গল্প করা, ঘুমানো—সবই একটা নিয়মে তিনি বেঁধে দিয়েছিলেন, কিন্তু তাই বলে আমাকে পাখীর মতন খাঁচার ভিতরে তিনি আটকে রাখেন নি কোনদিন। আমার স্বাধীনতা যথেষ্ট ছিল। খেলাই বলা, আর জেইই বলা, যার দিকে যখনই আমার মনটি বুকছে আর বাবাকে বলিছি, তিনি কখনো ‘না’ বলেন নি, কিংবা সেটা তুচ্ছ বলে উপেক্ষা করেন নি—বরং উৎসাহই আমাকে দিয়েছেন কত! বাবা যে আমার সঙ্গে ছোট-খাটো ব্যাপারেও কি রকম বজুর মতন ব্যবহার করতেন শুনলে তুমি অবাক হয়ে যাবে।

আগ্রহের সুরে বালিকা কহিল—গম্ভীরাটি, বল না; আমার শুনতে জারি সাধ হচ্ছে।

কবি কহিলেন—তা হ’লে বোলপুরের গজটাই আগে বলি শোন : বাবার সঙ্গে সেখানে যখন যাই, তখন সব বর্ধা নেমেছে। বাবা যেখানে বাড়ী করেছেন, তার চারদিকে খোলা মাঠ ধু ধু করছে; ব্যতাই পার্শ্বজো, আমার মনটিও তখন গাছের পাখীর মতন কি রকম বে-পরোয়া হয়ে উঠেছে—হাওয়ার সঙ্গে পাল্লা দিয়ে ছুটোছুটি করবার জন্যে। পেনেটের বাগানবাড়ীতে গিয়েও এমন একটা আনন্দ পেয়েছিলুম, কিন্তু সেখানে ছিলুম খাঁচার পাখী, মনের সাধ মনেই থেকে যেতো। ওখানে কিন্তু বাবাকে বলতেই দিবা পুণী মনেই বললেন—‘বেশ ত, এতে আর কথা কি! প্রকৃতির সঙ্গে তোমার ভাব করাই উচিত, সেই জন্মেই ত শহর থেকে তোমাকে সরিয়ে এনেছি প্রকৃতির রাজ্যে।’ বাবার কথা শুনে মনে যেমন আহ্বান হ’ল, তেমনি তাঁর উপর শ্রদ্ধাটুকু আরও অনেকগুণ বেশী হয়ে উঠলো। আর অমনি আমার কাঁধ দুটিতে কে যেন ছুখানি পাখা বেঁধে দিলে; তখনকার ছুটোছুটি যদি দেখতে!

দৃষ্টান্ত যেন বালিকার চক্ষুর উপর ভাসিয়া উঠিল, কলকণ্ঠে কহিল—আমি যদি সেখানে তখন থাকতুম!

উৎসাহের সুরে কবি উত্তর দিলেন—তা হ’লে সে আমোদটা কানায় কানায় ছাপিরে উঠতো, সেই সঙ্গে তুমিও বাবাকে চিনতে পারতে।

বালিকা কহিল—অদৃষ্টে থাকলে ত! ঠা, তার পর কি হ’ল তাই বল।

কবি কহিলেন—বাখার উপরে নীল আকাশ, আর সামনে বতপুর নদর পড়ে খোলা মাঠ ধু ধু করছে, মাঝে মাঝে এক একটা গিপি। ছুটতে

ছুটতে তেপান্তর মাঠ পেরিয়ে যেতুম রূপকথার রাজপুত্রটির মতন। এক একদিন মাঠ পার হয়ে আর একদিকে যেতুম—সেখের মত দূর থেকে শাল বনের সারি আমাদের ঘেঁষে হাতছানি দিয়ে ডাকতো, কাছে গিয়ে অবাক হয়ে চেয়ে থাকতুম গাছগুলির পানে; শালের নামই শুনিছি, মরা গাছের হাড়ের তৈরী কড়ি-বরোণা দোর জানলা পরায়ে—এগুলো ত ঐশ্বর্যেরই দেখি—কিন্তু এদের জীবন্ত রূপটি দেখলুম সেই বোলপুরের বনে। শালগাছগুলি তখন ফুলে ভরে গেছে, কি সুন্দর সোঁধা সোঁধা গন্ধ! তারপর সেখান থেকে বেরিয়ে মাঠে ফিরে এগুম। এক জায়গায় হঠাৎ চোখে পড়ল—একটা চিপির থানিকটা বৃষ্টির জলে ধসে গেছে, আর নানারঙের নানা আকারের পাখরের মুড়ি চারদিকে ছড়িয়ে রয়েছে। আমার তখন কি আশ্চর্য, আর—জামার আঁচলটি পেতে সেগুলি ফুড়োবার কি উৎসাহ! তারপর সেগুলি নিয়ে বাড়ীতে এসে সেই অবধাতেই বাবার সন্ধ্যাে ছুটলুম। বাড়ীর দক্ষিণে বাবা কাঁকর-ভরা-মাটি দিয়ে পাহাড়ের মত একটা উঁচু চিপি তৈরী করিয়েছিলেন। সকালে বিকেলে তারই ওপরে তিনি ফুড়ায় বসে থাকতেন। সেই চিপির উপরে উঠে রঙ-বেরঙের মুড়িতরা জামার আঁচলটি তাঁর সামনে ধরে বললুম—‘দেখুন, কি সুন্দর পাখর, আমি ফুড়িয়ে এনেছি।’ এক নজরে সেগুলি দেখে খুশী হয়ে বাবা বললেন—‘বা! চমৎকার ত! কোথায় পেলে এ সব?’ আমি বললুম—‘এমন আরো আছে, অনেক—অনেক; হাজার হাজার। আমি রোজ এনে দিতে পারি।’ বাবা হেসে বললেন—‘সে হচ্ছে ত বেশ হয়। ঐ পাখর দিয়ে তুমি আমার এই পাহাড়টা সাজিয়ে দাও।’ বাবার কথার আমার উৎসাহ বে কত বাড়িলো, আর মনটি আমলে কি রকম ভরে গেল, সে ত বুঝেই পারছি। তখন থেকে এই পাখর ফুড়িয়ে আনা আমার একটা বড় রকমের কাজ হয়ে দাঁড়ালো—বে কদিন ছিলুম। এখানে মন কেমন করে তাদের জন্তে।

মুহুর্তে বালিকা কহিল—আমি যদি তোমার সঙ্গে থাকতুম সেখানে।

কবির মুখখানি পুনরায় উৎসাহে দীপ্ত হইয়া উঠিল, কহিলেন—তা হ’লে কাজটা আধা-পেঁচড়া হয়ে থাকত না, দুজনে মিলেই বাবার পাহাড়টিকে পাখর দিয়ে সাজিয়ে কেলতুম। এই পাখর খুঁজতে খুঁজতে আর একদিন একটা জিনিস খুঁজে বার করেছিলুম। দেখলুম, মাটি চুইয়ে একটা খুব বড় গর্তে জল জমে আছে, আর সেই জল বাগির ভিতর দিয়ে ঝির ঝির করে ঝরণার মত বইছে। বাড়ীতে ফিরেই বাবাকে বললুম—‘ভারি সুন্দর জলের ধারা দেখে এসেছি, জল বেন তকু তকু করছে। ঐ জল কিন্তু আনালে বেশ হয়।’ বাবা বললেন—‘বটে, আজ্ঞা আমি আজই ঐ জল ভুলে আনাচ্ছি।’—তুমি শুনে হরত আশ্চর্য হবে, বাবা শুধু আমাকে জোক দেননি—লোক দিয়ে সেই জলই আনাবার ব্যবস্থা করলেন। বাবার সময় আমার দিকে চেয়ে বললেন—‘চিনতে পারছছ,

ভোম্বার অধিকার করা জলই আমার পান করছি।’ ছোট ছেলের ছেলে-থোলাগুলোকে মেনে নিয়ে বাবা কেমন করে আমার মনটিকে বশ করে কেলেন, আর সেই সঙ্গে আমার কাছ থেকে বোল আনা আশ্চর্যকৃত আদায় করে নেন, তাঁর ব্যবহার থেকেই বুঝতে পারছ ত?

বালিকা এই সময় সহসা জিজ্ঞাসা করিল—জা হ’লে তোমার সব কাজেই তিনি সার দিতেন, বকতেন না কোন দিন?

কবি কহিলেন—বে ক’মাস তাঁর কাছে ছিলাম, কিছুই আমাকে চাইতে হয়নি, আমার কি চাই আমার চেয়েও তিনি সেটা ভালো করেই জানতেন। তাই আমাকেও তাঁর সম্বন্ধে হাঁশিয়ার থাকতে হ’ত—তিনি যেগুলো চান না, তাদের ছাড়াও বাতে বাড়তে না হয়। আমার উপর বিশ্বাস করে কত শক্ত শক্ত কাজের ভার বাবা চাপিয়ে দিয়েছিলেন। গীতার যে শ্লোকগুলি তিনি রোজ পড়তেন, সেগুলোর গায়ে একটা করে চিহ্ন দিয়ে বাবা আমাকে একদিন বললেন—এই শ্লোকগুলি আর নীচের অনুবাদ বেশ স্পষ্ট অক্ষরে কপি করে কেল, আমার পড়বার সুবিধে হবে।’ এত বড় শক্ত কাজের ভার বাড়ীতে কেউ কখন দিয়েছে আমাকে বলতে পার? তার পর পড়াশোনার যে ব্যবস্থা, করলেন—তেমনটি আর দেখিনি। শেষ রাত্তিরে উঠে তিনি উপাসনার বসতেন, আমিও তাঁর সঙ্গে উঠে ‘ব্যাকরণ কৌমুদী’ মুখত করতুম। ‘নুলে যেটি ছিল চম্পুল, বাবার শিক্ষার এমনি গুণ যে, ঐ সময়টিতে বিজ্ঞান ছেড়ে ওঠা আর ব্যাকরণ পড়া অভ্যাস হয়ে গেল, এখানে এসেও সে অভ্যাস ছাড়তে পারিনি। তোর হতেই বাবার সঙ্গে বেড়াতে যেতে হ’ত। ফিরে এসে কিছু খেয়েই ইংরেজী পড়া চলতো। ভালো ভালো ইংরেজী বইগুলির শক্ত শক্ত শব্দগুলো বাবা বেন গুলে খাইয়ে দিতেন আমাকে, তাঁর কাছে পড়ার বিরক্তি আসত না—পড়ার আগ্রহ আরো বাড়তো। রাত্তি আমাকে নিয়ে আকাশের তারা দেখিয়ে জ্যোতিষ শিখাতেন। ইংরেজী জ্যোতিষের বই থেকে বাবালার অনুবাদ করবার কৌশলটি দেখিয়ে দিয়ে গল্প লেখবার পথটি দেখিয়ে দিয়েছেন।—এর পরে নুলের কয়েদখানার চুকে ওদের ঝাঁপ-ধরা শিক্ষা কি আমার মনে ধরে কখনো? তাই যাইনে, পালিয়ে বেড়াই।

বালিকা এবার হাসিয়া কহিল—তোমার মতলব এতক্ষণ বুঝছি, নুলের পথ আর বাড়িছ না। কিন্তু শুনেছ ত, আমি নুলে ভর্তি হয়েছি। পড়ছি, ছবি আঁকছি, গান শিখছি।

কবিত সহান্তে উত্তর মিলেন—বেশ ত তুমি বরি পড়াশোনার ওস্তাদ হতে পার, আমি না হয়, তোমারই পোড়ো হই, তুমি পড়াবে।

কবির কৌতুকাচ্ছন্ন মুখখানির দিকে বক্রদৃষ্টিতে চাহিয়া বালিকা কহিল—আমার কাছে পড়তে হ’লে বহুনি আছেই, তার ওপরে সপাশ বেত। এই বারাদার রেলিঙগুলোকে নিয়ে গুলশাইদির মনে আছে ত।

চাপা হাসির বলকে গলকে দুইখানি মুখই উদ্ভাসিত হইয়া উঠিল।



# কালিদাস

## শ্রীশরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

ডিজলভ্.

ওদিকে রাজকুমারীর খয়বর-সভায় বহুজন কোনও পাপিপ্রার্থীর শুভাগমন হয় নাই; এই অবশ্যম্বেশে সখীদের মধ্যে রত্নরস জমিয়া উঠিয়াছে। রাজকুমারী পূর্ববৎ একটি সখীর পৃষ্ঠে পৃষ্ঠভার অর্পণ করিয়া অলস ভঙ্গিতে বসিয়া আছেন; বিদ্রামতা একটি সুদীর্ঘ ময়ূরপুচ্ছ হাতে লইয়া বেত্রের মত লীলায়িত করিতেছে ও রাজকুমারীকে ঘিরিয়া ঘিরিয়া নৃত্য করিতেছে। তাহার গানের কথাগুলিতে যে মুহু ব্যঙ্গ-রস রহিয়াছে, রাজকুমারী তাহা উপভোগ করিতেছেন। সখীরাও কেহ মুখ টিপিয়া হাসিতেছে, কেহ বা ব্যক্তভাবেই কুন্দ-দন্ত বিকশিত করিয়া আছে একটি সখীর অলস অঙ্গুলি আঘাতে ভূমিশ্রান বীণার তন্ত্রী হইতে মুগ্ধ সূক্ষ্ম না শুদ্ধিত হইয়া উঠিতেছে।

লাস্তের চটুল ছন্দে বিদ্রামতা গাহিতেছে—

“আমি হব গুপ্তমশাই আমার নাগর হবে চোলা  
বেত উচিরে বসব আমি সন্ধ্যা-সকাল বেলা—”

চতুরিকা মিট-মিট কর্তে গান গাহিয়া প্রস্থ করিল—

“আর রাজিরে মই—”

বিদ্রামতা জ্বলিল করিয়া বাকা হাসিয়া গাহিল—

“তখন থাকবে না ক’ পাততাড়ি নই থাকবে না ক’, বই।”

বনজ্যোৎস্না ভাঙ করিয়া যোগ করিল—

“শুধু ফল ফুড়ে প্রেমের লহর করবে লো থৈ থৈ।”

বিদ্রামতার লাস্তবিলাস আরও ক্ষুদ্রচঞ্চল ও মদোজ্জ্বল হইয়া উঠিল; চেতালী বৃণীর মত মহা উল্লাসে রাজকুমারীর চারি পাশে আবর্তন করিতে করিতে সে গাহিল—

“ছুট গুরু-চেলার মনের মিলে খেলব প্রেমের খেলা।”

মহা বাধা পড়িল। কয়েকটি সখী দূরে মহামন্ত্রীকে দেখিতে পাইয়া বিদ্রামতার দিকে উৎকণ্ঠ হইয়া সম্মুখে টীংকার করিয়া উঠিল,—

স্বস্ব— স্বস্ব।

বিদ্রামতা বাড় কিরাইয়া একবার দ্বারের দিকে দ্রুত পলাত হইয়া থপ, করিয়া বসিয়া পড়িল। রাজকুমারী ঈষৎ চকিতভাবে দ্বারের দিকে আরও চকু কিরাইলেন।

প্রধান দ্বার দিয়া মহামন্ত্রী কালিদাসকে লইয়া অগ্রসর হইয়া আসিতেছেন। কালিদাসের চোখে মুখে অকৃত্রিম বিরক্ত মাঝে মাঝে কোনও মক্কা হস্তর কারুকার্য দেখিয়া তাহার মস্তক পঙ্খিত হইয়া বাইতেছে; না কথায়—

মহামন্ত্রী তাহার বাহ স্পর্শ করিয়া আবার তাহাকে সম্মুখে পরিচালিত করিতেছেন।

কমে উত্তরে দ্বিতীয় বৈরীর উপর আসিয়া দাঁড়াইলেন। কালিদাস সম্মুখস্থ যুবতীযুগ্মের প্রতি হৃদিত বিস্ময়ে চাহিয়া রহিলেন।

সখীরাও ইতিমধ্যে উঠিয়া দাঁড়াইয়াছিল এবং সহস্রচকু হইয়া এই শিরদ্বাগধারী পরম হৃদয় বুবাযুগ্মকে নিরীক্ষণ করিতেছিল। রাজকুমারী একবার চকু তুলিয়া আবার চকু নত করিয়া ফেলিয়াছিলেন; তাহার মুখের নিরুৎসাহক ওপালীত যেন অনেকটা কাটিয়া গিয়াছিল। বলা বাহুল্য, এমন কাঙ্ক্ষমান পাপিপ্রার্থী ইতিপূর্বে খয়বর সভায় পদার্পণ করেন নাই।

মহামন্ত্রী মহাশয় একবার গলা-ঝাড় দিয়া দক্ষিণ হস্তখানি অভয়মুদ্রায় ভঙ্গিতে তুলিলেন।

মহামন্ত্রী: স্বত্তি।—পরম ভট্টারক শ্রীমান সৌরাষ্ট্রকুমার রাজকুমারীর প্রদ্বার উত্তর দিতে এসেছেন। শুভমস্ত।

রাজকুমারী দুই করতল হস্ত করিয়া প্রণাম করিলেন; চোখ দুটি ঈষৎ উঠিয়া আবার নত হইল। বাহিরে কিছু প্রকাশ না পাইলেও তিনি যেন অন্তরে অন্তরে একটু চঞ্চল হইয়া উঠিয়াছেন, জোয়ারের জলস্পর্শে ঘাটে-বীধা তরঙ্গীর মত।

এদিকে মহামন্ত্রী কালিদাসকে চকু-ঝারা ইয়ারা করিতেছেন মাথা হইতে শিরদ্বাগটা খুলিয়া ফেলিতে; কিন্তু কালিদাস ইঙ্গিতটা বুঝিতে পারিতেছেন না। মহামন্ত্রী তখন তাহার কাণের কাছে মুখ লইয়া গিয়া মুহুরের কথা বলিলেন; কালিদাস তাড়াতাড়ি শিরদ্বাগ খুলিয়া ফেলিলেন। কিন্তু ওটা রাখিবেন কোথায়? এদিক ওদিক স্থান না দেখিয়া শেষে মহামন্ত্রীর হাতে উহা ধরাইয়া দিয়া সহাস্ত মুখে রাজকুমারীর দিকে কিরিলেন।

কালিদাসের শিরদ্বাগ-যুক্ত মুখমণ্ডল দেখিয়া যুবতীদের মুগ্ধ হুরিয়া গিয়াছিল, তাহার নিঃশ্বাস সঘর করিয়া দেখিতেছিল; এক বাক চঞ্চল ধন্দ্বন যেন কোন নায়াবীর মস্তককে স্থির চলৎশক্তিহীন হইয়া গিয়াছে। শেষে যুগলিরা আর থাকিতে না পারিয়া পাশের সখীর কানে কানে বলিল—

যুগলিরা: কী চমৎকার চেহারা ভাই, রাজকুমারের!

যেন সাক্ষাৎ কন্দর্প!—এমন আর কখনো দেখেছিলাম?

আপোপানের দুই-তিন জন চাপা গলায় বলিয়া উঠিল—সস্ব—

চতুরিকা রাজকুমারীর মনের ভাব বুঝিয়াছিল, তাহার গলা জড়াইয়া ধরিয়া হৃৎকণ্ঠে বলিল—

চতুরিকা: মহেশ্বরের কাছে মানত কর, এবার যেন

রাজকুমারী একটু মুখ টিপিয়া হাসিয়া তাহাকে পাশে সরাইয়া দিলেন।  
চতুরিকা বড় প্রগলভা।

এম্ব করিতে বিলম্ব হইতেছে; সৌরাষ্ট্রকুমারকে কতক্ষণ বাঁড় করাইয়া  
রাখা যায়? মহামন্ত্রী আর একবার গলা-ঝাড়। দিয়া বলিলেন—

মহামন্ত্রী: রাজকুমারী, কুমার-ভট্টারক নিজের ভাগ্য  
পরীক্ষার জন্য প্রস্তুত হয়েছেন, আপনাদের প্রমত্ত করুন।

রাজকুমারী মুখ তুলিলেন। কালিদাসের সহিত তিনি ঠিক মুখোমুখি-  
ভাবে বাড়াইয়া ছিলেন না, একটু পাশ ফিরিয়া ছিলেন। এখন মনোরম  
ঐবাভাসী সহকারে তিনি একবার কালিদাসের দিকে মুখ ফিরাইলেন,  
তারপর আবার সমুখ দিকে চাহিয়া অমুচ স্পষ্ট করে বলিলেন—

রাজকুমারী: প্রথম প্রশ্ন হচ্ছে—জগতে সব চেয়ে  
শক্তিশালী কী?

সখীগণ সম্মুখে নিখাস ছাড়িয়া কালিদাসের দিকে ফিরিল।  
নিরন্তরভাবে একসঙ্গে কালিদাসের পানে মুখ ফিরাইল।

কালিদাস কিন্তু ইত্যাবসরে অন্তমনস্ক হইয়া পড়িয়াছেন; চারিদিকে  
এক মহাধ্বনি বৈচিত্র্য ছড়ানো রহিয়াছে যে, চক্ষু বিজ্ঞাত হইলে দোষ দেওয়া  
যায় না। তিনি কুমারীর প্রশ্ন করার ব্যাপারটা ভালরূপ অমুধাবন  
করিয়াছিলেন কিনা সে বিষয়েও সন্দেহ আছে। মহামন্ত্রী তাহার ভাব  
দেখিয়া মনে করিলেন ইহা সৌরাষ্ট্রদেশীয় রসিকতার একটা অঙ্গ। তিনি  
সময়ে প্রশ্নের পুনরাবৃত্তি করিয়া কালিদাসের মনোযোগ আকর্ষণ করিলেন—

মহামন্ত্রী: কুমারীর প্রশ্ন হচ্ছে, জগতে সব চেয়ে শক্তি-  
শালী কী?

কালিদাসের চক্ষুখণ্ড এই সময় বিশ্বয় বিমুগ্ধ ভাবে উজ্জ্বল উঠিতেছিল;  
হঠাৎ তাহার মুখে ভয়ের ছায়া পড়িল। আবিস্কারিত নৈত্র উজ্জ্বল  
রাখিয়াই তিনি একটি বাহু পাশে বাড়াইয়া বৃদ্ধ মহামন্ত্রীর কণ্ঠ জড়াইয়া  
ধরিলেন। তারপর বিনাবাক্যব্যয়ে তাহাকে দুই হস্তে জাপটাইয়া ধরিয়া  
আলিদাস পানে তাকাইতে লাগিলেন।

উজ্জ্বল আলিদাস উপর যে হাবশী রক্ষীখুগলের ভয়ঙ্কর মুচ্ছাভিনয় আরম্ভ  
হইয়াছিল এবং তাহা দেখিয়াই যে কালিদাসের ঈদৃশ অবহাস্তর ঘটনায়ে  
তাহা কেহ বুঝিতে পারিল না। বৃদ্ধ মহামন্ত্রী উভয় হইয়া ভাবিলেন,  
সৌরাষ্ট্রদেশের রাজকীয় রসিকতা ক্রমশ চরনে উঠিতেছে। গলা ছাড়াইবার  
চেষ্টা করিতে করিতে তিনি বলিলেন—

মহামন্ত্রী:—প্রশ্নের উত্তর দিন কুমার!—

ব্যাপার বেশীদূর গড়াইতে পাইল না; হাবশী-খুগল ইত্যাবসরে  
দশাভিনয় শেষ করিয়া আবার শান্তভাবে বিপরীত মুখে চলিতে আরম্ভ  
করিয়াছিল। কালিদাস কতকটা আশঙ্ক হইয়া মহামন্ত্রীকে ছাড়িয়া  
দিলেন। কিন্তু কঠোর বর্ণ যুক্তিতে বুদ্ধিতে পুনশ্চ বলিলেন—

মহামন্ত্রী: এইবার প্রশ্নের উত্তর, কুমার—।

কিন্তু কালিদাস বাঙালিরা করিবার পূর্বেই রাজকুমারী কথা  
কহিলেন; বীণার স্বরারের মত ঈশ্বর কণ্ঠে বলিলেন—

রাজকুমারী: প্রথম প্রশ্নের যথার্থ উত্তর পেয়েছি।

সকলে অবাক। উত্তেজিত সখীর দল রাজকুমারীকে ভাল করিয়া  
ঘিরিয়া ধরিল। চতুরিকা বলিয়া উঠিল—

চতুরিকা: আ—কী উত্তর পেলে?

কুমারীর গাল দুটি একটু অপ্রগলভ হইল। তিনি ঈশ্বর প্রীবা বাকিয়া  
মুগ্ধ অথচ স্পষ্টভাবে বলিলেন—

রাজকুমারী: প্রশ্নের উত্তর হচ্ছে—ভয়। কুমার  
অভিনয় দ্বারা যথার্থ উত্তর দিয়েছেন।

সখীগণ সম্মুখে নিখাস ছাড়িয়া কালিদাসের দিকে ফিরিল।

কালিদাস মহামন্ত্রীর পানে চাহিয়া ঈশ্বর বিদ্রলভাবে হাসিতেছেন,  
কোন্ দিক দিয়া কি হইয়া গেল, যেন ঠিক ধারণা করিতে পারিতেছেন না।  
মহামন্ত্রীও যেন কতকটা বোকা বনিয়া গিয়া বাড় চুলকাইতে লাগিলেন।  
রাজকুমারী কথা কহিলেন। তাহার মুখছায়াতে একটু উদ্বেগ দেখা  
দিয়াছে; কি জানি কুমার দ্বিতীয় প্রশ্নের সঠিক উত্তর দিতে পারিবেন কি  
না! কিন্তু তাহার কণ্ঠধর তেমনি সংযত ও আবেগহীন রহিল।

রাজকুমারী: এবার দ্বিতীয় প্রশ্ন—কখন হয় কাদের  
মধ্যে?

প্রশ্ন করিয়াই রাজকুমারী কালিদাসের দিকে একটি উৎকণ্ঠা-মিশ্র দৃষ্টি  
প্রেরণ করিলেন।

কালিদাস এবার প্রস্তুত ছিলেন; প্রশ্ন শুনিয়া তাহার মুখ হর্ষাৎকুর  
হইয়া উঠিল। তিনি মহামন্ত্রীর প্রতি কৌতুক-কটাক্ষ পাত করিয়া তর্জনী  
তুলিলেন, যেন মহামন্ত্রীকে ইঙ্গিতে বলিতে চাহিলেন যে, এ প্রশ্নের সমাধান  
তো পূর্বেই হইয়া গিয়াছে! তার পর বিজয়দীপ চক্রে রাজকুমারীর দিকে  
ফিরায়া দুইটি অঙ্গুলি উজ্জ্বল তুলিয়া কহিলেন—

কালিদাস: কখন—দুই!

সখীরা একাধি দৃষ্টিতে কালিদাসের দিকে চাহিয়াছিল, এখন যত  
চালিতব্য রাজকুমারীর পানে দৃষ্টি ফিরাইল।

রাজকুমারীর চোখে চকিত আনন্দ খেলিয়া গেল; তিনি কক্ষ নিখাস  
ঘোচন করিলেন। চতুরিকা উত্তেজনা-বিকৃত কণ্ঠে জিজ্ঞাসা করিল—

চতুরিকা: কি হ'ল—ঠিক হয়েছে?

রাজকুমারী কর্ণক নীরব থাকিয়া বোধ করি নিজের উল্লসিত হৃদয়বৃত্তি  
সম্বরণ করিয়া লইলেন, তারপর ধীরভাবে কহিলেন।

রাজকুমারী: কুমার দ্বিতীয় প্রশ্নের যথার্থ উত্তর  
দিয়াছেন—কখন হয় দুইয়ের মধ্যে।

সম্রাটের ভিতর দিয়া উত্তেজনার একটা বড় বহির্গত বেগ। সখীর

এর সকলেই একসঙ্গে কলকুল করিয়া উঠিয়া আবার তৎক্ষণাৎ ‘সমুৎ-’ শব্দের শাসনে নীরব হইল। উত্তেজনার যুগলিরা ঘন ঘন নিশ্বাস কেলিতে লাগিল; বনজ্যোৎস্না ভুলুঠিত বীণাটার উপর পা চাপাইয়া মিমা তাহার মর্মভক্ত হইতে যন্ত্রণার কাহুতি বাহির করিল; বিদ্রাবতার নীববন্ধ থুলিয়া থসিয়া পড়িবার উপক্রম করিতেছিল, হঠাৎ সেইমিকে মনোযোগ আকৃষ্ট হওয়ায় সে ব্যাকুলভাবে বজ্র সঞ্চার করিয়া সকলের পিছনে ঢুকাইল। রাজকুমারী-সকলের মধ্যে দাঁড়াইয়া নীহারগুজ উর্গাট ভাল করিয়া নিজ দেখে জড়াইয়া লইলেন।

বৃদ্ধ মহামন্ত্রী গায়েও বোধ হয় উত্তেজনার ছোঁয়াচ লাগিয়াছিল, তিনি দুই হস্ত সর্বেষ ঘষিতে ঘষিতে বলিতে লাগিলেন—

মহামন্ত্রী: ধন্ত কুমার! ধন্ত কুমার! আপনি ছাটি প্রেমের নিতুল উত্তর দিয়েছেন! এবার শেষ প্রশ্ন! মাত্র একটি প্রশ্ন বাকি—

এই সব উত্তেজনা উদ্দীপনার মধ্যে কালিদাস কিন্তু অত্যন্ত নির্লিপ্তভাবে একদিকে তাকাইয়া আগ্রহ সহকারে দেখিতেছিলেন। স্বর্ণবর্ণের নীর্ঘে শুক-সারী পক্ষী দুটি তাঁহার সঙ্কৌতুক মনোযোগ আকর্ষণ করিয়া লইয়াছিল। তাই রাজকুমারী যখন তৃতীয় প্রশ্ন উচ্চারণ করিলেন তখন তাহা কালিদাসের কানে গেল কি-না সন্দেহ।

যিনি প্রশ্নের উত্তর দিবে তাহার কোনও উৎকণ্ঠাই নাই, কিন্তু রাজকুমারীর গলা শুকাইয়া গিয়াছিল, বুকের ভিতর হৃদযন্ত্রের ক্রিয়া ঠিক বাস্তবিকভাবে চলিতেছিল না।<sup>১</sup> কিন্তু বাহিরে কিছু প্রকাশ করা চলিবে না। কুমার যদি শেষ প্রশ্নের উত্তর দিতে না পারেন অথচ রাজকুমারীর মনের পরূপাত প্রকাশ হইয়া পড়ে, সে বড় লজ্জার কথা হইবে। কুমারী যথাসম্ভব স্থিরকণ্ঠে কথা বলিলেন; তবু গলা একটু কাঁপিয়া গেল।

রাজকুমারী: শেষ প্রশ্ন—পৃথিবীতে সব চেয়ে মিষ্ট কি?

যুতীবৃন্দ যুগপৎ কালিদাসের গানে চকু কিরাইল।

কালিদাস কিক্ করিয়া হাসিলেন। কিন্তু তাহার মুখে কথা নাই, চকু সারী-শুকের উপর নিবদ্ধ। রাজকুমারী ঈষৎ বিস্ময়ে চকু তুলিয়া দেখিলেন—কালিদাস অন্তরিক্তে তাকাইয়া আছেন; তাহার মুখে ক্ষণিক ক্ষোভের ছায়া পড়িল। পরক্ষণেই কালিদাস সমুদ্র কলহাতে সমুদ্রে অঙ্গুলি নির্দেশ করিয়া বলিয়া উঠিলেন—

কালিদাস: ত্যাগে ত্যাগে—ঐ ত্যাগে—!

সকলেই একসঙ্গে তাহার অঙ্গুলি-সঙ্কেত অনুসরণ করিয়া তাকাইলেন।

যাপার এমন কিছু ভ্রমন্তর নয়; রত্নের উপর বসিয়া সারী-শুক অর্ধ-মুদিত চক্রে পরস্পর চকু-চুবন করিতেছে; তাহাদের কণ্ঠ হইতে গগণ গগন কুল-নির্গত হইতেছে। যিনি অবিকলকল মিথিবে—‘যু’ যিরক:

কুহ্মকপায়ে পগৌ শ্রিমাৎ যামমুবর্তমান:—’ তিনি এই দেখিয়াই বিব্রল আত্মবিশ্বাস!

রাজকুমারীর চক্রে কিন্তু আনন্দের বিজলী খেলিয়া গেল। তিনি কালিদাসের পানে সম্ভ্রান্ত একটি কটাক্ষ নিক্ষেপ করিয়া সলজ্জ রক্তিম মুখখানি নত করিয়া ফেলিলেন।

কালিদাস হাসিতে হাসিতে রাজকুমারীর দিকে ফিরিতেছিলেন; তিনি চমকিত হইয়া দেখিলেন, রাজকুমারী ধীরে ধীরে নতজানু হইতেছে। মুক্তকণ্ঠে শির অবনমিত করিয়া কুমারী অর্ধ-কুট কণ্ঠে বলিলেন—

রাজকুমারী: আর্ধ্যপুত্র শেষ প্রশ্নের বর্ষার্থ উত্তর দিয়েছেন; পৃথিবীতে সব চেয়ে মিষ্ট—প্রণয়।

ক্ষণকালের বিময় বিমুক্তা কাটিয়া যেন শতভিন্ন হইয়া গেল। সবারা আর সম্মন শালীনতার শাসন মানিল না; চাঁৎকার হুড়াহুড়ি অকল-উত্তরীয় উৎক্ষেপ তাহাদের প্রমত্ত জয়গলাস একেবারে ব্যাকুলানশুল হইয়া পড়িল। রাজকুমারী উঠিয়া দাঁড়াইতেই চার-পাঁচজন ছুটিয়া গিয়া তাহাকে একসঙ্গে জড়াইয়া ধরিল। কয়েকজন মুষ্টি মুষ্টি লাজ লইয়া সকলের মাথার উপর বৃষ্টি করিতে লাগিল। একজন ঘন ঘন শব্দ বাজাইয়া তুমুল শব্দভরসের সৃষ্টি করিল। বাহারা অবশিষ্ট রহিল তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ পরস্পর হাত ধরিয়া ঘুরিয়া ঘুরিয়া নাচিতে লাগিল; অল্প কয়েকজন পরস্পর আঁচল ধরিয়া টানিয়া, কবরী থুলিয়া দিয়া কপট-কলহে হৃদয়াবেগ লাঘব করিতে প্রকৃত হইল।

মহামন্ত্রী কালিদাসের দুই হাত চাপিয়া ধরিয়া গগণ কণ্ঠে বলিলেন—

মহামন্ত্রী: ধন্ত কুমার! ধন্ত আপনার কুট-বুদ্ধি!—

আমি মহারাজকে সংবাদ দিতে চললাম।

বলিয়া তিনি দ্রুতপদে নিজান্ত হইয়া পেলেন।

বিস্ত্রকুন্তলা চতুরিকা বেষ্টী কিনারার উর্ধ্বস্থী হইয়া দাঁড়াইয়া দুই হাত নাড়িয়া উপরিহিত একজন হাব্‌লী রক্ষীকে ইশারা করিতেছিল; মুখের সমুদ্রে সম্পূর্ণত করণরব হুজ্জ করিয়া আনাইতেছিল—শিলা বাজাও, ক্রিাপ বাজাও—নগরীকে সংবাদ দাও রাজকুমারী পতি-বরণ করিয়াছেন!

হাব্‌লী হঠাৎ ব্যাপারটা বুঝিতে পারিয়া ঘন ঘন ঘাড় নাড়িল; তারপর ব্যস্ত-সমস্তভাবে বাহির হইয়া গেল।

কাটি।

সভাগৃহের বহিঃপ্রাচীরে বহু উর্ধ্বে একটি অলিন্দযুক্ত গবাঙ্ক। গবাঙ্কে হাব্‌লী-রক্ষীকে দেখা গেল। সে তুর্ঘ্য মুখে তুলিয়া মল্ল-রবে শুভবর্তা ঘোষণা করিল।

কাটি।

রাজভবনের তোরণ-শীর্ষে ক্ষমিকাকৃতি বটিকাগৃহ; ইহা রাজ্যের প্রধান মান-সন্ধি। বটিকাগৃহের এক বাতাসনে দাঁড়াইয়া একজন প্রহরী উৎকর্ষভাবে দূরগত তুর্ঘ্য-কনি শুনিতেছে।



ভূর্য-ধনি বীর্য হইলে এহরী একটি বাঁকা বিধাণ মুখে তুলিয়া বাজাইতে আরম্ভ করিল। বিধাণ হইতে যে শব্দ-ভরল নিঃসৃত হইল তাহা ভূর্য-ধনি অপেক্ষা গভীরতর ও দূর-ব্যাপক।

কাট।

নগর মধ্যে একটি উচ্চ জরতন্ত্র। শুভ চূড়ার চারিজন বংশীবাদক চতুর্দিকে মুখ দিয়াইয়া বংশীতে সুরকার দিতেছে, দিকে দিকে আনন্দবাহী বিধোবিত হইতেছে।

শুভমূলে মদনোৎসব-প্রসঙ্গ নাগরিক-নাগরিকা ভিড় করিয়া দাঁড়াইয়া শুনিতেছে ও বাহ আফালন করিয়া জয়ধ্বনি করিতেছে।

কাট।

সভাগৃহে সর্বাঙ্গের প্রেমোদ বিহ্বলতা ক্রমশ বাড়িয়া চলিয়াছে। কয়েকটি প্রগল্ভা সখী ছুটিয়া গিয়া কালিদাসের দুই হাত ধরিয়া টানিতে টানিতে আনিয়া রাজকুমারীর পাশে দাঁড় করাইয়া দিল; তারপর সকলে মিলিয়া সমুদ্র ভঙ্গীতে উভয়কে প্রদক্ষিণ করিতে করিতে গাহিতে আরম্ভ করিল—

“কাণ্ডনের পূর্ণিমাত্রে

এ কি চাঁদের মেলা

নরনের পিচ্কারিতে

সখি রঙের খেলা।—”

কাট।

নগরোত্তানের দৃশ্য। চারিদিকে নানা জাতীয় উৎসব চলিয়াছে। একজন বাজীর দীর্ঘ বংশদণ্ডের শিখরে উঠিয়া চক্রবৎ ঘুরপাক খাইতেছে। অন্তরে দুইজন অসি-বোদ্ধা অসিলাড়ার বিচিত্র কৌশল দেখাইয়া চমৎকৃত নাগরিকদের আকর্ষণ করিয়া লইয়াছে। মনন-বলির ঘিরিয়া একমল তরঙ্গী নাগরিকা গরবা নৃত্য করিতেছে; তাহাদের কট-ধৃত ধাতু-কলসের উপর অঙ্গুরীর সনকালীন আঘাত নৃত্যের তাল রক্ষা করিতেছে—

“অঙ্গে অঙ্গে হরষ জাগাও অনল

বুকের মাঝে বহাও হৃৎ-তরঙ্গ—”

কাট।

নগরোত্তানবেষ্টনকারী পথের উপর দিয়া এক সুসজ্জিত হাতী চলিয়াছে, চারিদিকে বিপুল জনতা। হাতী-পৃষ্ঠে আসীন যোষক চীৎকার করিয়া ছই বাছ উর্ড়ে উৎকণ্ঠ করিয়া, বোধ করি রাজকুমারীর বয়ঃবর-সংক্রান্ত কোনও রাজকীয় বার্তা যোষণা করিতেছে; কিন্তু জনতার বিপুল আসরে কিছুই শুনা যাইতেছে না। ঘোড়কের পশ্চাতে বসির দ্বিতীয় এক পুরুষ দুই দুই শব্দে লইয়া চারিদিকে ছড়াইতেছে। নিয়ে সোনা মুড়াইবার ছড়াছড়ি শ্রবণ্যময়।

ডিজলভ।

রাত্রি। আকাশে পূর্ণচন্দ্র, নিয়ে দীপাঘিটা নগরী। সোঁথে সোঁথে দীপমালা; গীতবাতে, হৃগন্ধি অন্তরঃ ধূমে বাতাস আমোদিত।

সর্বত্র দীপালঙ্কার গরিয়া রাজপুরী সখিগরিবৃত্তা প্রাণা নাট্যিকার জায় শোভা পাইতেছে। রাত্রি বত গভীর হইতেছে উৎসবের চাক্ষুষ ভুতই মন্থর রসধন হইয়া আসিতেছে; নায়ক-নায়িকার নিকৃত মিলনের আর বিলম্ব নাই।

নগরীর এক মদিরাগৃহের সম্মুখে একমল মণালহৃত উৎসবকারী সৌরাষ্ট্রের প্রকৃত রাজকুমারকে ঘিরিয়া ধরিয়াছিল এবং প্রমত্ত রঙ্গ-কৌতুকের অনুরূপে বিবিধা তাহাকে প্রায় পাগল করিয়া তুলিয়াছিল। সৌরাষ্ট্রকুমার দীর্ঘ বনপথ পদব্রজে অভিক্রম করিয়া সবেমাত্র নগরে পৌঁছিয়াছেন; অঙ্গের বদন ছিন্ন কর্দমাক্ত, জঠরে দ্বলন্ত কুখা—তাঁহার মানসিক অবস্থা সহজেই অনুমেয়। সর্বাপেক্ষা পরিভ্রাণের বিষয় এই যে, কেহই তাহাকে সৌরাষ্ট্রকুমার বলিয়া বিশ্বাস করিতেছিল না।

সৌরাষ্ট্রকুমার : (উত্তপ্ত কণ্ঠে) আমি বলছি আমিই সৌরাষ্ট্রের রাজকুমার!

এক ব্যক্তি : (মুখে চট্‌কার শব্দ করিয়া) তা তো অনেকক্ষণ থেকেই বলছ—আমরাও শুনে আসছি, কিন্তু তার প্রমাণ কই বাছাধন?

রাজকুমার অধিকতর জ্বক হইয়া উঠিতে লাগিলেন, উক্ত ব্যক্তি কহিলেন—

সৌরাষ্ট্রকুমার : প্রমাণ! প্রমাণ আবার কি?—দেখতে পাচ্ছ না আমি রাজকুমার?

বলিয়া তিনি বুক ফুলাইয়া গর্জিত ভঙ্গীতে দাঁড়াইলেন। সকলে হাসিয়া উঠিল। হাসি ধামিলে একজন সান্নাধ্য হুয়ে বলিল—

দ্বিতীয় ব্যক্তি : আচ্ছা, আচ্ছা, তুমিই সৌরাষ্ট্রের রাজকুমার।—কিন্তু যার সঙ্গে রাজকুমারীর বিয়ে হ'ল, সে তবে কে?

সৌরাষ্ট্রকুমার এবার একেবারে ক্ষেপিয়া গেলেন; কেনারিত মুখে চীৎকার করিয়া উঠিলেন—

সৌরাষ্ট্রকুমার : সে—সে একটা কাঠুরে। চোর—প্রতারণা—বাটপাড়; আমার কাপড়-চোপড় ঘোড়া—সব চুরি ক'রে পালিয়েছে—

আবার উচ্চ হাতে তাঁহার কথা চাপা গড়িয়া গেল; রাজকুমার নিতল ক্রোধে দন্ত কিড়িমিড় করিতে লাগিলেন।—হাসি মনোভূত হইলে প্রাণ ব্যক্তি মিউনিট চাহিয়া বলিল—

এক ব্যক্তি : সত্যি কথা বলতে কি টানবন্ধ,

ভোমাসের মধ্যে কাঠুরে যদি কেউ থাকে তো সে তিনি নয়—ভূমি! বলি, ক'থড়া তালের রস চড়িয়েছ?

সকলে হাসিল। রাজকুমার দেখিলেন এখানে কিছু হইবে না; তিনি ক্ষতবস্ত্র ভিড় সরাইয়া বাহির হইবার চেষ্টা করিলেন।

সৌরাষ্ট্রকুমার : ছেড়ে দাও—সরে যাও। আমি দেখে নেব যেই কাঠুরেটাকে—শূলে দেব! কোথায় যাবে সে?—একবার তাকে দেখতে চাই!

তাঁহার কণ্ঠের জনতার বাহিরে মিলাইয়া গেল। প্রথম ব্যক্তি নীরস মুখভঙ্গী করিয়া বলিল—

এক ব্যক্তি : কী আর দেখবে যাহু! তিনি এতক্ষণ রাজকুমারীকে নিয়ে বাসরশয্যায় শুয়েছেন।

আবার হাসির লহর ছুটিল।

ওয়াইপু।

রাজ-ভবনভূমির মধ্যে একটি সরোবর। সরোবরের দর্পণে চাঁদের প্রতিবিম্ব পড়িয়াছে।

বাঁধানে ঘাটের পাশে মর্দর বেকী; তাহার উপর কালিদাস ও রাজকুমারী পাশাপাশি বসিয়া আছেন। নব পরিণয়ের পীত নৃত্র তাঁহাদের মণিবন্ধে জড়ানো রহিয়াছে। রাজকুমারীর হাতে একটি নৃত্র রৌপ্য নির্মিত তীর—বাহা পরবর্তী কালে কাজল লতায় পরিবর্তিত হইয়াছে।

রাজকুমারী নতমুখ বসিয়া তীক্ষ্ণ লইয়া নাড়াচাড়া করিতেছেন; কালিদাস মুগ্ধ উন্নত দৃষ্টিতে উর্দ্ধে চাঁদের পানে চাহিয়া আছেন। কিছুক্ষণ কোনও কথাবার্তা নাই। তারপর কালিদাস একটি দীর্ঘশ্বাস ফেলিলেন।

কালিদাস : কী সুন্দর চাঁদ। ঠিক যেন—ঠিক যেন—  
যে উপমাটি খুঁজিতেছিলেন কালিদাস তাহা খুঁজিয়া পাইলেন না? রাজকুমারী মুখখানি একটু তুলিয়া স্নিত সলজ্জ মুখে বলিলেন—

রাজকুমারী : ঠিক যেন—?

কালিদাস স্নকভাবে মাথা নাড়িলেন।

কালিদাস : জানি না—মনে আসিছে, মুখে আসিছে না—

রাজকুমারী স্বয়ং নিরাশ হইলেন। নব অনুরাগের আকাঙ্ক্ষার যে যদিও উপমাটি প্রত্যাশা করিয়াছিলেন তাহা কালিদাসের কণ্ঠে আসিল না।

এই সময় সহসা একটি বিকট শব্দ শুনিয়া রাজকুমারী চমকিয়া উঠিলেন।

শব্দটি আসিল প্রাসাদ কেবলকারী প্রাচীরের পরপার হইতে। প্রাচীরের বাহিরে রাজপথ গিয়াছে; সেই পথ বাহিরা এক জ্যেষ্ঠ ভারবাহ উট্ট চলিয়াছিল। একটি উট্ট বোধ করি প্রাচীরের উপর হইতে গলা বাড়াইয়া অদূরে নবকন্দলীকে দেখিতে পাইয়া সহসা হর্ষধ্বনি করিয়া উঠিয়াছিল।

ভয় পাইয়া রাজকুমারী কালিদাসের হাত চাপিয়া ধরিয়াছিলেন। কালিদাস ভারি কৌতুক অনুভব করিয়া উচ্চ হাসিয়া উঠিলেন।

রাজকুমারীর শিরীষ-কোমল হস্তে একটু স্নেহ চাপ মিলা বলিলেন—

কালিদাস : ভয় নেই রাজকুমারী; ও একটা উট—  
যাকে সাধু ভাব্যার বলে—উট্ট!

সাধুভাষা বলিয়া কালিদাস উৎফুল্ল হইয়া উঠিয়াছিলেন; কিন্তু রাজকুমারীর মুখে সংশয়ের ছায়া পড়িল। তিনি বিস্ময়িত নেত্রে কালিদাসের মুখের পানে চাহিয়া থাকিয়া কীর্ণকণ্ঠে বলিলেন—

রাজকুমারী : কি—কি বললেন আর্ধ্যপুত্র?

কালিদাস দেখিলেন ভুল হইয়াছে; তিনি তাড়াহাড়ি ভুল সংশোধন করিলেন—

কালিদাস : না না—উট্ট নয় উট্ট নয়—উট্ট!

রাজকুমারীর মুখ শুকাইয়া গেল; শঙ্কিত সন্দেহে কালিদাসের পানে চাহিয়া থাকিয়া তিনি আপনার অবশে ধীরে ধীরে উঠিয়া দাঁড়াইলেন; অশ্রুট ধরে বলিলেন—

রাজকুমারী :—উট্ট—উট্ট—!

তারপর চকিতে তাঁহার মুখের মেঘ কাটাগা গেল; কালিদাস আজ প্রথম হইতে যে-ভাবে আচরণ করিয়াছেন তাহা মনে পড়িয়া গেল। তিনি স্বস্তির নিশ্বাস ত্যাগ করিলেন।

রাজকুমারী : ওঃ! আর্ধ্যপুত্র পরিহাস করছেন!—

কী পরিহাস-প্রিয় আপনি!

কালিদাসও উঠিয়া দাঁড়াইয়াছিলেন; তিনি উত্তর দিলেন না, কেবল মুগ্ধ মুগ্ধ হাসিতে লাগিলেন।

এই সময় তোরণের ঘটকাগৃহ হইতে মধ্য রাত্রির প্রহর বাজিল। কণহারা রাণিগীর আলাপ বন্ধ হইলে কালিদাস সন্নিদ্রে প্রৱ করিলেন—

কালিদাস : ও কি?

রাজকুমারীর চোখে আবার বিস্ময়-মিশ্র সন্দেহ দেখা দিল। রাজপুত্রীতে প্রহর বাজে সৌরাষ্ট্রের স্বরাজ তাহাও জানেন না? না, ইহাও পরিহাস?

রাজকুমারী : মধ্যরাত্রির প্রহর বাজল।

কালিদাস : ওহো—! বুঝছি। রাত দুপুর হয়েছে।—  
এবার চল, ভেতরে যাই।

কালিদাস অকৃত্ৰ সহজতার রাজকুমারীর দিকে হস্ত প্রসারিত করিয়া দিলেন। রাজকুমারীর সংশয় আবার দূর হইল। এমন বহুদূর আভিজাত্য, এমন অনিন্দ্যকান্ধি রাজপুত্র নহিলে কি সম্ভব?

হুইকনে হাত ধরাধরি করিয়া শয়ন-ভবনের দিকে চলিলেন।

কাটি।

# মহামন্ত্র

## শ্রীজনরঞ্জন রায়

মহামন্ত্র বলিতে আমরা বাহা বুঝি, তাহা আমাদের ধর্মজীবনে একটি বিশেষ  
প্রকার বস্তু হইয়া দাঁড়াইয়াছে। চৈতন্যভাগবতে এইরূপ উল্লেখ আছে—

“আপনি সবারে প্রভু করে উপদেশে।

হরিনাম মহামন্ত্র শুনহ হরিতে ॥

হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে।

হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে ॥

প্রভু কহে কহিলাম এই মহামন্ত্র।

ইহা শিরা সপ সবে করিয়া নির্বন্ধ ॥

ইহা হৈতে সর্বসিদ্ধি হইবে সবার।

সর্বদক্ষ বোল ইথে বিধি নাহি আর ॥” চৈঃ ভাঃ, মধ্য ২৩।

হতরাং ইহা শ্রীগৌরান্ন মহাপ্রভুর উপদেশ। ইহা এখন গোড়ীয়  
বৈষ্ণবগণের জপমন্ত্র। কিন্তু সমগ্র হিন্দু সমাজেরই এই মন্ত্রের প্রতি  
অনুরাগ বাড়িয়া ঘাইতেছে। কারণ ইহাকে শুধু মহামন্ত্র বলা হয় নাই,  
তারকত্রক নামও বলা হইতেছে (১)। তারকত্রক নাম বলিতে কিন্তু  
সাধারণ হিন্দুরা বুঝিত অল্প নাম। তাহা ছয় অক্ষর যুক্ত “ওঁ রামায়  
নমঃ” (২); এই নাম বত্রিশ অক্ষরের হরে কৃষ্ণ ইত্যাদি নাম নয়।  
কাশীতে যেমন ছয় অক্ষরের নাম মুমূর্ষু ব্যক্তির কর্ণে দেওয়া হয়, এখন  
কবচীপ প্রভৃতি স্থানে সেইরূপ বত্রিশ অক্ষরের নামও শুনানো হয়।  
ক্রমে এই প্রথা ছড়াইয়া পড়িয়াছে। রাজা রামমোহন গোড়ীয় বৈষ্ণবের  
এই নূতন আচারপদ্ধতির তীব্র প্রতিবাদ করিয়াছেন (৩)। তাহার পর  
অনেকেই এই শ্রোত ব্যাহত করিতে চেষ্টা করিয়াছেন। কিন্তু মহামন্ত্রের  
বহুল প্রচার কুঃ হয় নাই। অবশ্যই ইহার নিগূঢ় কারণ আছে। সমস্কোচে  
আমরা তাহারই কিছু আলোচনা করিব। আমাদের আলোচনার  
পাণ্ডিত্যের কোনো অবকাশ নাই।

কোনো সম্প্রদায়ের বিশেষ কিছু জানিতে চেষ্টা করিলে সেই সম্প্রদায়ে  
প্রচলিত গ্রন্থাদি দেখিতে হয়। তাহা ছাড়াও দেখিতে হয় সেই সম্প্রদায়ের  
আচার্য ও মহাজনগণের কাজ ও কথা। বিশেষতঃ “আপনি আচারি

ধর্ম জীবনের শিখার” যে সম্প্রদায়ের আচার্যের আদর্শ, সেই গোড়ীয়  
বৈষ্ণবের মহামন্ত্র সম্বন্ধে আলোচনা করিতে গিয়া ইহা করিতেই হইবে।  
সকল সম্প্রদায়ই পুরোচারণগণের আচার ও অনুষ্ঠানকে সর্বাচার বলিয়া  
গ্রহণ করেন। আমাদের এই নানা মূনির দেশে এক সম্প্রদায়ের সর্বাচার  
অল্প সম্প্রদায়ের নিকট সম্পূর্ণ প্রজ্ঞা পায় না। কিন্তু তাহা আমাদের  
আলোচনার বিষয় নয়।

বঙ্গদেশে গোরাঙ্গপ্রভু এই মহামন্ত্র প্রচার করেন। স্বয়ং  
রূপগোবিন্দ বলিয়াছেন—“শ্রীচৈতন্যদেবের মুখবিনিঃসৃত হরেকৃষ্ণ  
নামাবলী জগৎবাসীকে প্রেমগাগরে নিমজ্জিত করুক” (৪) ইহা তাঁহারই  
গ্রন্থে আছে। তবে গোরাঙ্গপ্রভু এই মহামন্ত্রের স্রষ্টা নহেন। তন্ত্র ও  
পুরাণে বহুকাল হইতে এই মন্ত্রের উল্লেখ আছে। ইহার গ্রহণ পদ্ধতি  
ও উল্লেখ আছে। গোরাঙ্গপ্রভু কিন্তু সে সব পদ্ধতি সম্পূর্ণভাবে পালন  
করেন নাই। কেন করেন নাই তাহা জানা যায় না। আমরা তাহার  
কারণ অনুমান করিতে পারি মাত্র। বেদাচারে বাহাদের অধিকার  
নাই সেই গ্রী শূদ্র বিষবন্ধগণকে উদ্ধারের উপায় তিনি নির্দিষ্ট করিয়াছেন।  
প্রমাণ পাওয়া যায় যে প্রত্যেক যুগাবতার সেই যুগের উপযুক্ত বিশেষ  
উপাসনা প্রচার করেন (৫)। গোড়ীয় বৈষ্ণবগণ গোরাঙ্গপ্রভুকে স্বয়ং  
ভগবান বলিয়া থাকেন এবং বলেন যে জীবকে নিস্তার করিতেই এই  
কৃপা-অবতার। পঞ্চতন্ত্রে মিলিয়া তিনি অবতীর্ণ হন (৬)।

(৪) শ্রীচৈতন্যমুখোদগীর্ণ হরে-কৃষ্ণ-বর্ণকঃ।

মজ্জয়ন্তো জগৎ প্রেমণি, বিজয়ন্তাঃ তদাহবয়াঃ ॥

লুপ্তাগবতামৃত, পূর্ব, ৫।

(৫) “কথ্যতে বর্ণনামাভ্যাং স্তবঃ সত্যযুগে হরিঃ।

রতঃশ্রীমঃ ক্রমাৎ কৃষ্ণস্তোত্রায়াং ষাপ্যে কলোঃ ॥

উপাসনা বিশেষার্থং সত্যাদিষু যুগেষু।

মহন্তরাবতারস্ত তথাবতারিত ক্রমাৎ ॥”—ঐ ১০১।

(৬) “পঞ্চতন্ত্রাঙ্কঃ কৃষ্ণঃ ভক্তরূপস্বরূপকম্।

ভক্তাবতার ভক্তাখ্যং নমামি ভক্তশক্তিকম্ ॥”

—রূপগোবিন্দ কড়চা।

“পঞ্চতন্ত্র অবতীর্ণ শ্রীচৈতন্য সজে।

পঞ্চতন্ত্র মিলি করে সাকীর্জন রঙ্গে ॥

\* \* \*

স্বয়ং ভগবান কৃষ্ণ একলে ঈশ্বর।

অধিতীয় নন্দারজ রসিক-শেখর ॥

\* \* \*

(১) “নাতঃ পরতঃ পুণ্যং ত্রিষু লোকেষু বিজ্ঞতে।

নামদর্শনাদেব তারকং ব্রহ্ম দৃষ্টতে ॥”—ব্রহ্মাণ্ডপুরাণ

(২) ইহা একটি শ্রেষ্ঠ মন্ত্র। পঞ্চপ্রাণী কাশীতে মৃত্যুকালে

মহাদেব প্রত্যেকের কর্ণে এই মন্ত্র দেন। তাহাতে মৃত্যুবাস্তি মোক্ষ-  
লাভ করে।

“বড়কয়ঃ মহামন্ত্রঃ তারকং ব্রহ্ম উচ্যতে।

যে ভুক্তা চ মাং ভক্তা তেমাং মুক্তির্দশমঃ ॥”—পদ্মপুরাণ

(৩) “গোবিন্দীয় সর্বিদ বিচার” প্রভৃতি গ্রন্থে।

কোন প্রাচীন গ্রন্থে এই মহামন্ত্রের উল্লেখ আছে তাহা দেখিবার চেষ্টা করা যাক। বোল নাম ব্রিশ অক্ষর আকারে কলিসন্তরণ উপনিষদে ইহা প্রথমে দেখা যায়। যেহেতু ইহা উপনিষদ, হুতরাং বেদবাক্য এবং সর্বপ্রাচীন—অনেকে এইরূপ মত প্রকাশ করেন। ছাপরের শেষে নারদ ব্রাহ্মকে জিজ্ঞাসা করেন—কি করিয়া কলি সন্তরণ করা যায়। ব্রাহ্ম বলেন, কলিকল্পে নারদের একমাত্র উপায়—হরে রাম হরে রাম, রাম রাম হরে হরে, হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ, কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে—এই নাম গ্রহণ, সর্ব বেদের মধ্যে আর কোনো উপায় নির্দিষ্ট নাই। নারদ জিজ্ঞাসা করিলেন—এই নামগ্রহণের বিধি কি? ব্রাহ্ম বলিলেন—এই নামগ্রহণে কোনো শুচি-শুভ্রি বিচার বা বিধি নাই, ইহা পাঠ করিলে ব্রাহ্মণ সালোক্য, সারঙ্গ্য, সামীপ্য ও সাযুজ্য লাভ করিবে এবং মাড়ে তিনকোটি নাম জপের দ্বারা ব্রাহ্মত্বা পাতক হইতেও উদ্ধার পাইবে (৭)।

হুতরাং দেখা গেল—গৌরাঙ্গপ্রভু দ্বারা প্রচারিত মহামন্ত্র কলিসন্তরণের অনুরূপ নয়। কলিসন্তরণ উপনিষদে হরোরাম প্রভৃতি আটটি নাম প্রথমে এবং হরেকৃষ্ণ প্রভৃতি আটটি নাম পরে আছে। গৌরাঙ্গপ্রভু দ্বারা প্রচারিত মহামন্ত্র হরেকৃষ্ণ প্রভৃতি প্রথমে—হরোরাম প্রভৃতি পরে বলা হয়। বৃন্দেমে বলিলে সকল মন্ত্রেরই শেষের চরণ আগে যায় এবং আগের চরণ শেষে আসে। কিন্তু ঋগ্বেদের অনুশাসন “বাক্য নিয়মাং” এই জৈমিনী শ্রুতের সাধন ভাষ্যতে আছে যে বেদমন্ত্র পাঠ কালে ক্রমভঙ্গ নিষেধ। গৌরাঙ্গপ্রভু এই নিয়মের ব্যতিক্রম করেন নাই। তিনি নিজেই বলিয়াছেন—“স্বতঃ প্রমাণ বেদ প্রমাণ শিরোমণি”। হুতরাং মহাপ্রভু আর কোনও প্রামাণ্য গ্রন্থ হইতে তাঁহার প্রচারিত মহামন্ত্রটি গ্রহণ করিয়াছেন।

একখানি তন্ত্র ও একখানি পুরাণে এই ব্রিশ অক্ষর বোল নামের

বিবরণ পাওয়া যায়। দুইটিতেই প্রথমে হরেকৃষ্ণ ইত্যাদি আছে। তৎ-  
 ঋণির কথাই আগে আলোচনা করা যাইতেছে। ইহার নাম রাখা তন্ত্র। পার্শ্বতী শিবকে রাখা তন্ত্র প্রকাশ করিতে অনুরোধ করিতেছেন। ইহাতে বাহুদেবের সাধন রহস্ত বর্ণিত হইয়াছে। ত্রিপুরা দেবী বাহুদেবকে বলিতেছেন—পুরুষার্ঘ্য সিদ্ধির জন্ত শক্তির সহিত সংযোগ কর ও ভোগযুক্ত হইয়া জগদ্বন্দ কর। দেবী তৎপরে দীক্ষার প্রথা ও মন্ত্র বলিলেন। হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে, হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে ; এই মন্ত্র দ্বাদশ বর্গের মধ্যে ব্রাহ্মণ গুরু নিকট দক্ষিণ কর্ণে প্রদণ করিতে হইবে। কারণ এই নাম না শুনিলে কর্ণশুদ্ধি হয় না। ইহার ঋষি বাহুদেব, ছন্দ গায়ত্রী, দেবতা ত্রিপুরাহনরী। বোলবর্ষ সময়ে কোল গুরু নিকট কোল দীক্ষা লইয়া শিবোক্ত কোল বিধি পালন করিবে, তাহাতে অষ্টসিদ্ধি লাভ হইবে। প্রথমে ছন্দ পরে মন্ত্র প্রদণের ব্যবস্থা বলিয়াছেন। তৎপরে তন্ত্রমতে এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা আছে, তাহা শিবশক্তিজ্ঞাপক। যে দ্বিগ্ন এই মন্ত্রের আদিত ও শেষে প্রদণ যুক্ত করিয়া দশবার জপ করিবেন, তিনি মহাবিজ্ঞা বিধের বিশেষ জ্ঞানবান হইবেন। শূদ্র বা শূদ্রাগির নিকট এই মন্ত্র বা দীক্ষা লইলে সে শতলক্ষবর্ষ নরকগামী হয়। আর সেই গুরুশিষ্য উভয়ে মন্ত্রাক্রম সমসংখ্যক (৩২টি ?) ব্রাহ্মণ হত্যার পাপভাগী হয়। এই মন্ত্রটি সর্বত্র বলা চলে, মোটেই গোপ্য নয়। এই মহাবিজ্ঞা শুচি অশুচি অবস্থার, বাইতে বাইতে বলিয়া শুইয়া সর্বগাওঁ ধ্যান করা চলে। দেবী বাহুদেবকে বলিতেছেন—কিন্তু কুলচার-  
 রত হইয়া আরাধনা কর, নতুবা তোমার সিদ্ধিলাভ হইবে না। বাহুদেব তাহার পর রাখার সহিত কুলচার ও কালিকা পূজা করিয়া কুণ্ডসিদ্ধি, যোনিসিদ্ধি ও স্বয়ম্ভুসিদ্ধি লাভ করেন (৮) ইত্যাদি।

সেই কৃষ্ণ অবতীর্ণ শ্রীকৃষ্ণ চৈতন্য।

সেই পরিকরণ সঙ্গ-সব ধন্য।

\* \* \*

সবা নিস্তারিতে প্রভু কুপা-অবতার।

সবা নিস্তারিতে করেন চাতুরী অপার।”

—চৈতন্যচরিতামৃত আদি, ৭ম পঃ

(৭) “ওঁ ছাপরাঙ্কে নারদো ব্রাহ্মাণ্ডজগাম—কথং ভগবান—গাং পণ্ডিতু কলিঃ সন্তরণমিতি। সহোবাচ ব্রাহ্মাণ্ড পৃষ্ঠোহশ্মি সর্বশ্রুতি-  
 রহস্তাগোপ্য তচ্ছৃণু যেন কলিঃ সংসারং তরিত্ততি। ভগবত আদি পুরুষন্ত নারায়ণন্ত নামোচ্চারণমাত্রেন নিধৃত কলির্ভবতি। নারদঃ পুনঃ প্রচ্ছন্ তন্মম কিমিতি? সহোবাচ হিরণ্যগর্ভঃ—হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে, হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে। ইতি বোড়শনাং কলিকল্পনবিশেষঃ নাতঃ পরোক্তরোপাঃ সর্ববেদেষু বিজ্ঞতে। ইতি বোড়শ-  
 কলাবৃত্ত জীবন্তাবরণ বিলাসনং। পূর্বস্মারদ প্রপচ্ছ ভগবন্ত কোহন্ত বিধিরিতি? তং হোবাচ নাত্ত বিধিরিতি। সর্বদা শুচিরশুচির্বা পঠন ব্রাহ্মণঃ সলোক্যতাং স্বরূপতাং সমীপতাং সাযুজ্যতাকৈতি। বদন্ত বোড়শকাত সাধিত্রিকোটিং জপতি ভগ্নাত্মকহত্যা তরতি।”—কলিসন্তরণ উপনিষদ।

(৮) রাখা তন্ত্রে বাহুদেবের উক্তি—

শূদ্রাভ্যর্থমহামন্ত্রে বিদ্যমাজ্ঞায়তপিণি।

হরিনামো মহামন্ত্রে ক্রমংবদ হরেশ্বরীঃ।

দেবীর উক্তি

হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে।

হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে।

দ্বাত্রিংশদক্ষরাণ্যেব কদো নামানি সর্বদা।

শুগৃহ্মণঃ হুতপ্রার্থ হরিনামঃ সর্বদা হি।

ছন্দোহি পরমংগুহ্যং মহৎপদমব্যাঘরং।

সর্বশক্তিময়ঃ যজ্ঞঃ হরিনামঃ তপোধানঃ।

হরিনামোহন্ত মন্ত্রত বাহুদেব ঋষিঃশ্রুতঃ।

গায়ত্রী ছন্দ ইত্যুক্তং ত্রিপুরা দেবতা মর্তা।

মহাবিজ্ঞা হুসিদ্ধার্থঃ বিমিরোগঃ প্রকীর্ণিতঃ।

এতদ্রত্নং হুতপ্রার্থ প্রথমং শূদ্রারঃঃ ২।৩২।

ক্রদ্ব্যধিভ্যাব্যাপ্তং দক্ষকর্ণে জপোদনং।

আদৌচ্ছন্দ জ্যোত্ময়ঃ ক্রদ্বা শুক্লো ভবেরঃ।

দ্বাদশাভ্যন্তরে ক্রদ্বা কর্ণশুদ্ধিমব্যুৎসাহঃ ২।৩৩।

আমরা দেখিতেছি রাধাতত্ত্বের এই মত গোড়ায় বৈষ্ণব সমাজে সম্পূর্ণ ভাবে প্রচলিত নাই। তাঁহাদের মধ্যে হরেকৃষ্ণ প্রভৃতি এই বোল নাম কর্তৃক ময় হিসাবে গ্রহণ করা হয়। কিন্তু এখানে ও শেষে গ্রন্থ সংযুক্ত করিয়া তাহা প্রবানের রীতি নাই। বৈষ্ণব সমাজে এমন কোনো নিয়ম নাই যে কোনো শূদ্রজ্ঞেয় লোক বৈষ্ণব হওয়ার পর তিনি মন্ত্রদান করিতে পারিবেন না। বৈষ্ণবেরা হোম করিয়া মন্ত্র দেন না, একজ্ঞ খনি-ছন্দ-দেবতার কোনো প্রয়োজন হয় না। বৈষ্ণবেরা কুলাচার মানেন না, অষ্ট-সিদ্ধিও চান না। তবে ইদানীং বৈষ্ণব সমাজে অনেক বর্ণাশ্রমী ব্রাহ্মণ গোষামী নাম লইয়া নিশিতছেন। তাহারা বৈষ্ণব সমাজে জাতিভেদ আনিতেছেন এবং কর্তৃক মন্ত্র দিতে কখন কখন হোমও করেন। তবে গ্রন্থ সংযুক্ত করিয়া দ্বী শূদ্রকে মন্ত্র দান করেন না।

একখানি পুরাণে এই হরে কৃষ্ণ ইত্যাদি বোল নামের উল্লেখ আছে। তাহা ব্রহ্মাও পুরাণ পুরাণ বলিয়া ইহা ব্যাসদেবের লেখা বলা হয়। ব্রহ্মাওপুরাণের উক্ত খণ্ডের নাম 'রাধা-দ্বন্দ্ব'। লোমহর্ষণ ঋষিকে বেন্দবাস এই আখ্যান বলেন। কলিতে ব্রাহ্মণগণ তপতাপ্রাপ্ত হইবে, শূদ্রেরা

স্বর্ণময় নষ্ট করিয়া ব্রাহ্মণের স্থায় আচার গ্রহণ করিবে; রাজা প্রজা প্রায় সকলেই ব্রাহ্মণের ধন অপহরণ করিবে (১৫৩-৮৮)। এইরূপ বহু প্রকার বর্ণনার পর বৃকভাষুর আরাধনার রাধা কিতাবে আবিস্কৃত হন তাহা বলা হইয়াছে। রাধাদ্বন্দ্ব (ব্রহ্মাও পুরাণে) ও রাধাতত্ত্বে তাহার একই প্রকার বর্ণনা আছে; সাধনকালে গোপরাজ বৃকভাষু একটি ডিম পান; তাহা বিধিত হইয়া রাধা (রক্তবর্ণা) অবিস্কৃত হন। পত্নী কীর্তিনার অনুরোধে সন্তান কামনার বৃকভাষু কাত্যাক্ষী আরাধনা করেন। এক শত বৎসর তপস্তার পর আকাশবাণী হইল, তুমি হরিনাম গ্রহণ কর। ক্রতুমুনি বৃকভাষুকে হরিনাম প্রদান করিলেন ও নামজপ পদ্ধতি শিক্ষা দিলেন (৩৩৮-৭৭)। তাহা—হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ প্রভৃতি বক্রিণ অক্ষর-যুক্ত বোল নাম। তাহা দিনে ১০৮ বার করিয়া প্রাতে, দ্বিপ্রহরে ও সন্ধ্যায় জপ করিতে হইবে। এই নাম সংকীর্ণনে তারকব্রহ্ম দর্শন হয়। মহাপাণ্ডীও পরমা যুক্তি লাভ করে (৬৮৮-৬০) ইত্যাদি(২)। এক স্থানে আছে রাধা-কৃষ্ণ বলিতে হইবে, কৃষ্ণ-রাধা বলিলে কোটি জন্মের পুণ্য ক্ষয় হইবে(১০) (১৩৭৬)।

এইরূপে আমরা দেখিতে পাইতেছি যে, আলাচো তিন খানি গ্রন্থের প্রধান স্থানে একই রকম বিচার প্রকরণ অবলম্বন করা হইয়াছে এবং তাহা একই ভাষায়। ব্রহ্মাওপুরাণে আছে—এই নাম গ্রহণ ছাড়া “নাতঃ পরতরোপায়ঃ সর্ববৈদেহু বিজ্ঞতে,” কলিঙ্গব্রহ্ম উপনিষদেও ঠিক

কর্ণশুদ্ধি বিনা পুত্র মহাবিভাষুপাত চ।

নারী বা পুরুষোবাপি তৎক্ষণাত্মরাকী ভবেৎ ॥

ততস্ত্ব যোড়শে বর্ষে সংপ্রাপ্তে মুরবন্দিত।

মহাবিভাঃ ততঃশুদ্ধাং নিত্যং ব্রহ্মব্রহ্মপীণী ॥

ঐশ্বা কুলমুখ্যং বিপ্রাং সাধ্বাঙ্ক ক্ষময়ো ভবেৎ ॥

কুর্ধ্যাৎকুলরহস্ত যঃ শিবোক্তক তপোদান।

বিভাসিকির্ভবেত্ত অষ্টৈশ্চর্যমবাসুয়াৎ ॥ ২১৩৬

\* \* \* \* \*

কৃষ্ণ কৃষ্ণ হুতশ্রেষ্ঠ মহামাত্রা অগ্নিদ্বারী।

হরে হরে ততো দেবী শিরশস্তি স্বরূপিনী ॥ ২১৪২

\* \* \* \* \*

আচ্ছতে গ্রন্থং দশা বোজপেদদশা বিজ্ঞঃ।

স ভবেৎ হুতবরাজশ্রেষ্ঠ মহাবিভাঃ স্বন্দরঃ ॥ ২১৪৫

\* \* \* \* \*

হরিনামায় দীক্ষাং বা যদি শ্রুতমুখ্যং প্রিয়ে।

অকুলায়ত্ত গৃহিমাৎ তত্ত পাপফলং শূণ।

ঐশ্বা শ্রোত্রেপি শূদ্রাণ্য বিজ্ঞাং বা মন্ত্রমুত্তমং।

কোটিবর্ষণ সমাদায় দৌরব্যং প্রতিগচ্ছতি ॥ ২১৪০

অপিদাভু গৃহিত্রোকাঙ্ক্ষারেরব সমং ফলং।

ব্রহ্মহতামবাশ্রোতি প্রত্যক্ষমিতীরিতং ॥ ২১৫১

\* \* \* \* \*

একটাখ্যঃ হরেন্দ্রম সভায়াং যত্নতরুবে।

মহাবিভা হুতশ্রেষ্ঠ তদুপা ভবিষ্যতি ॥ ৩৩

একপে দানিশঃ পুত্র মহাবিভাঃ ভগোদন।

অশুচির্দীক্ষা শুচির্দীক্ষা গচ্ছৎ তিষ্ঠন্ স্বপন্ন ॥ ৩৪

\* \* \* \* \*

যঃ কুর্ধ্যাৎ সত্ততঃ পুত্র সত্ত সিদ্ধির্হি জায়তে।

কুলাচারং বিদ্যা পুত্র ভব সিদ্ধির্নজায়তে ॥ ৭৮ (রাধাতত্ত্ব)

(২) হরিনাম বিনা বৎস কর্তৃক নির্ণয়তে।

তন্মাত্রং শ্রেয়স্বরং রজ্জ্বং হরিনামাহুর্কীর্তনং ॥

পুহান হরিনামানি যথাক্রম বিনিশ্চিত ॥ ৩১৩৮

গ্রহণাদয়ত্ত মন্ত্রস্ত দেহী ব্রহ্মময়োভবেৎ।

সত্তঃ পুত্রঃ সুরাপোপি সর্বসিদ্ধিহুতা ভবেৎ ॥ ৩১৩৯

হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে।

হরে রাম রাম রাম রাম হরে হরে ॥ ৩১৪০

ইত্যষ্টশতকঃ নামা ত্রিকালকল্যাণসংহা।

নাতঃ পরতরোপায়ঃ সর্ববৈদেহু বিজ্ঞতে ॥ ৩১৪১

নাতঃ পরতরং পুণ্যং ত্রিহু লোকেশু বিজ্ঞতে।

নামসংকীর্ণাদেব তারকং ব্রহ্ম নুজ্ঞতে ॥ ৩১৪২

নাম সংকীর্ণং তন্মাত্রং সদ্ধা কাব্যং বিপশ্চিতা।

সুরাপি ব্রহ্মা স্তোত্রী স্তোত্রী ভগ্ন ব্রোহ্মহুতিঃ ॥ ৩১৪৩

শাস্তো বা বৈষ্ণবোবাপি সৌরো বা শৈব এব বা।

পাণপত্যা লভেৎ কর্তৃক্কাং নামাহুর্কীর্ণনাং ॥ ৩১৪৪

আমত্যাভ্যর্চা সন্তুয় গ্রণিপত্যা চ ভুত্বয়ঃ।

ভক্তিহ্রাস্তা মতিমান ব্রহ্মো মন্ত্রঃ জপন্ বিজ্ঞ ॥ ৩১৪৭

( ব্রহ্মাও পুরাণ )

(১০) কৃষ্ণাথেতি যো ব্রোত মোহাদজ্ঞানতোষিবা।

কোটি জয়কৃতং পুণ্যং ক্ষণাদেব বিনশতি ॥ ১৩৭৬

( ব্রহ্মাও পুরাণ )

ঐ কথাই আছে—“নাথ: পরতরোপায়: সর্ববৈদ্যে বিদ্বতে”। ব্রহ্মাণ্ড-পুরাণে আছে—“হরিনাম বিনা বৎস কর্ণশুভি ন জায়তে,” রাখাতন্ত্রে আছে—“কর্ণ শুভি বিনা পুত্র” ইত্যাদি। তথাপি এই তিনখানি এক সম্প্রদায়ের গ্রন্থ নয়। অস্তত: গোড়ীয় বৈষ্ণব সমাজের কাছে নয়, হইতেও পারে না। তাহার কলিসম্প্রদায় উপনিষদকে আমলই দেন না। কারণ হরে রাম রাম রাম লইয়া কলিসম্প্রদায় মহামন্ত্রের আরম্ভ। হরে রাম রাম রাম দিয়া মহামন্ত্র জপ গোড়ীয় বৈষ্ণব সমাজে অপরাধ গণ্য হয়। স্বয়ং মহাপ্রভু পুরীধামের বৈষ্ণব সাধু জগন্নাথ দাসের সম্প্রদায়কে ( কলিসম্প্রদায় উপনিষদ মতে ) হরোরাম রাম রাম দিয়া আরম্ভ মহামন্ত্র জপ করার অপরাধে বর্জন করিয়াছিলেন। এমন কি তাহাদের মঙ্গ করিলে ধর্মানাশ হয় বলিয়াছিলেন(১১)। মহাপ্রভু কিন্তু রাখাতন্ত্রকে এতটা উপেক্ষা করেন নাই। ভাগবতও বলিয়াছেন, কলিতে তন্ত্রের প্রাধান্য হইবে(১২)। তবে মহাপ্রভু রাখাতন্ত্রের কুলাচার, মহামন্ত্রের কৌল ব্যাখ্যা প্রভৃতি অনেক কিছুই গ্রহণ করিতে পারেন নাই। যাহা পারিয়াছেন তাহার অনেক অংশ ছয় গোপামীগণের গ্রন্থে আছে। রূপগোপামী বীকার করিয়াছেন যে—মধুরামগুলের লোক পুরাণ ও আগমকে শ্রদ্ধা করেন (১৩)। পুরাণ বলিতে তিনি ব্রহ্মাণ্ডপুরাণ অগ্নিপুত্র প্রভৃতিকে(১৪) এবং আগম বলিতে রাখাতন্ত্র, সম্মোহন তন্ত্র প্রভৃতিকে বুঝাইয়াছেন ইহা মনে করিবার যথেষ্ট হেতু আছে। ব্রহ্মাণ্ডপুরাণের বচন চৈতন্য-চরিতামৃত উদ্ধৃত হইয়াছে। রাখাতন্ত্রের রাধিকার কবচ, মন্ত্র, সহস্রনাম প্রভৃতির শ্লোক-গুলি পৃথক আয় অবিকলভাবে রূপগোপামী তাহার “রাধাকৃষ্ণগোদোশ-দীপিকা” পুস্তকে গ্রহণ করিয়াছেন।

এই মহামন্ত্র জপা—বৈষ্ণব গ্রন্থাদি পড়িয়া আমাদের সেই ধারণাই ক্ষমল হইয়া রহিয়াছে। কারণ মহাপ্রভু এইরূপই উপদেশ দিয়াছেন। দয়াক্ষর প্রশম্ভেই মহাপ্রভুর নিজমুখে বাস্তব শ্রোত কলিমাছি। উহার গ্রেই সংকীর্ণন করিবার উপদেশ দিতে গিয়া মহাপ্রভু বলিয়াছেন—

(১১) অতিবড়াদ্যদোহপ্তে পরিত্যক্তাণ্ড বৈষ্ণবৈঃ।

তেষা: সঙ্গো ন কর্তব্য: সঙ্গান্দর্শো বিনশতি ॥

—গৌরগণচন্দ্রিকা।

(১২) ইতি ষাণ্ডর উকীল গুপ্তি জগদীশ্বরঃ।

নানাতন্ত্র বিধানেন কলাবপি তথা শৃণু ॥

—ভাগবত ১১।৫।৩১

টীকার ক্ষীধর স্বামী বলিয়াছেন—নানাতন্ত্রবিধানেনেতি কলৌ তত্ত্বমার্গজ্ঞান: দর্শয়তি।

(১৩) মধুরামগুলে লোকে গ্রন্থে বিবিধে চ।

পুরাণ চাগমাদৌ চ তত্ত্বজ্ঞে চ সাধুঃ ॥

—রূপগোপামী কৃত রাধাকৃষ্ণগোদোশ দীপিকা।

(১৪) হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে।

রটন্তি হেলরা বাপি তে কৃতার্থা ম সংখ্য ॥

—অগ্নিপুত্রাণে মহামন্ত্রের বচন।

“দশে পাঁচ মিলি সবে দুয়ারে বলিয়া।

কীর্জন করিও সবে হাততালি দিয়া ॥

হরয়ে নম: কৃষ্ণ যাদবায় নম:।

গোপাল গোবিন্দ রাম শ্রীমধুসূদন ॥

সকীর্জন কহিলু এ তোমা সবাকারে।

শ্রী পুত্র বামে মিলি কর গিরা ধরে ॥”

চৈ: ভা: মধ্য, ২৩

হরি ও রাম রাম, জয় কৃষ্ণ দুয়ারি বনমালী প্রভৃতি নামের কীর্জনের বর্ণনাও বৈষ্ণব গ্রন্থে পাওয়া যায়। মহাপ্রভু নিজে সংখ্যা রাধিরা মহামন্ত্র জপ করিতেন। চৈতন্য ভাগবতে দেখিতে পাওয়া যায়—

“সংখ্যা নাম লৈতে যে স্থানেতে প্রভু বৈসে।

তথাই রাবেন তুলসীয়ে প্রভু পাশে ॥

\* \* \* \*

পুন: সেই সংখ্যা নাম সম্পূর্ণ করিয়া।

চলেন ঈশ্বর সঙ্গে তুলসীয়ে লঞা ॥”

চৈ: ভা: অন্ত্য, ৮

মহাপ্রভু এই মহামন্ত্র সংখ্যা রাধিরা বাচিক (উচ্চ) জপও করিয়াছেন—“নিজড়ে গোড়ীয়ান্ জগতি পরিগৃহ্য প্রভুরিমান্। হরেকৃষ্ণেত্যেব গণন্ বিধিনা কীর্জয়তা ভো:” (রঘুনাথদাসকৃত স্তবাবলী) ॥ হরিদাস ঠাকুরও তাহা করিয়াছেন ঐরূপ সংখ্যা রাধিরা—“উচ্চ করি হরিনাম লইতে লইতে। আইলেন হরিদাস ব্রাহ্মণ সভাতে ॥ তিন লক্ষ নাম দিনে করেন গ্রহণ। শুয়া হইল তাঁর যেন বৈকুণ্ঠ ভুবন” (চৈ: ভা: অন্ত্য, ১৪ অ:) ॥ হুতরাং সংখ্যা রাধিরা মহামন্ত্র কীর্জন (উচ্চকণ্ঠে জপ) গোড়ীয় বৈষ্ণব সমাজে প্রচলিত ছিল। কিন্তু মহাপ্রভু বা হরিদাস ঠাকুর কেহই সর্বদা সংখ্যা রাধিরা উচ্চ জপ করিতেন না। প্রেমবিলাসে পাই—হরিদাস “লক্ষ হরিনাম মনে লক্ষ কানে শুনে। লক্ষ নাম উচ্চ করি করে সংকীর্জনে (প্রৈ: বি: ২৪)। শ্রীমতী বিষ্ণুপ্রিয়া দেবীর মহামন্ত্র যাজন, ছয় গোপামীর যাজন, নবরাত্তর ঠাকুরের, জগাই মাধাইএর ও প্রভু-পাধীগণের যাজন সমস্তই সংখ্যা রাধিরা। সকলেই এই মহামন্ত্র জপ করিতেন। মহাপ্রভু প্রত্যেককেই অস্তত: লক্ষ নাম জপ করিবার আদেশ দিয়াছিলেন—“প্রভু বলে জান লক্ষের বলি করে। প্রতিদিন লক্ষ নাম যে গ্রহণ করে। সেজনের নাম আমি বলি লক্ষের। তথা ভিক্ষা আমার না লাই অজ্ঞ ঘর।” (চৈ: ভা: অন্ত্য, ৫) ॥ প্রেম বিলাসেও ইহার উল্লেখ আছে—“শ্রীগৌরদ শ্রীমুখে আত্ম করিল বৈষ্ণবে। লক্ষ নাম সংখ্যা করি অবস্ত করিবে” (প্রৈ: বি: ১৭) ॥

গোড়ীয় বৈষ্ণব সমাজে শিশুকে এই মহামন্ত্রটি প্রথমে কর্ণশুভি মন্ত্ররূপে দেওয়া হয়। পরে অল্প শিক্ষিত দেওয়া হয়। কিন্তু শেষে মালায় মন্ত্ররূপে আবার এই মহামন্ত্রই দেওয়া হইয়া থাকে। অনেক হলে দীক্ষান্তর

ও শিক্ষাগুরু পৃথক ব্যক্তি থাকেন। মালার ক্ষমতাকেই শিক্ষাগুরু বলা হয়। মনে হয় গোড়ীয় বৈষ্ণবসমাজে শিক্ষাগুরুই সম্মান বাড়িয়া যাইতেছে। এই মহামন্ত্রের প্রতি তাঁহাদের শ্রদ্ধাভক্তি যে অত্যন্ত অধিক ইহাই তাহার কারণ। ইহাতে তাঁহারা গৌর ভগবান প্রদত্ত মন্ত্র-রূপেই গ্রহণ করিয়াছেন। ইতিমধ্যে বিকুশ্রিয়া পরিবার অধ্যাপক গোস্বামী এই মহামন্ত্র সংখ্যা না রাখিয়া কীর্ত্তন করিবার অমূল্য এক-খানি পুস্তক প্রকাশ করিয়া লিখিয়াছেন—“হরে কৃষ্ণেত্যাদি নামায়ক মহামন্ত্র বীজাদি সংযুক্ত তন্ত্রোক্ত মন্ত্রের গণভুক্ত নহে, তবে আচার্য-গণের নির্দেশ হেতুক ইহাতে পারিভাষিক মন্ত্রত্ব স্বীকার করিতে হয়।” তিনি আরও বলিয়াছেন—“হরে কৃষ্ণেত্যাদি মহামন্ত্রের হরিনামত্ব পুরস্কারেই জপ বিধান, মন্ত্রত্ব পুরস্কারে নহে—” (শ্রীশ্রীহরিনাথ মহিমা)।

এইরূপ উক্তি গোড়ীয় বৈষ্ণব সমাজে বিকোভের হাট করিয়াছে (১৫)।

(১৫) ভাগবতে আছে যে হৃত বলিয়াছেন—“ত এব বেদাহুর্দেব-ধাধন্তে পুরুষৈ যথা। এবং চকার ভগবান ব্যাস কৃপণবৎসলঃ ॥১৫৭২৪॥ শ্রীশ্রীজিজ্ঞাক্ষ নঃ ত্রয়ী ন প্রতিগোচরা। কর্ণশ্রেণিঃ স্টানানং জ্ঞেয় এবং ভবেদিহ। ইতি ভারতমাপানঃ কৃপয়া মুনির্ন কৃতম্ ॥১৫৭২৪॥ ভারত-ব্যাপদেশেন দ্বায়ামার্থঃ প্রদর্শিতঃ। দৃশ্যতে বরৈ ধর্মাদিঃ শ্রীশ্রীহরিত্র-পুত্ ॥১৫৭২৪ ভাঃ। তব সন্দর্ভেও (ভবিষ্যপুরাণ বচন) আছে—“কার্ণক পঞ্চমং বেদং জন্মহা ভারতং স্মৃতং ॥১৫৭২৪...মহাপ্রভু এ সমস্ত জানিয়াও যাহাকে মহামন্ত্র বলিয়া সকলেরই জ্ঞান বলিয়াছেন, গোস্বামী কি তাহা অন্যাকার বলেন?

## দুষ্ট গোপাল জাগো

### শ্রীসৌরীন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য

দুষ্ট গোপাল, কবে কোনক্ষণে মা তব নন্দরাগি,  
যাহ করি' তোমা পাড়াইল ঘুম রেহ-চুধন দানি'।  
সেইদিন থেকে ঘুমায়ে রয়েছ জাগিলে না যে গো আর,  
যাহ করে ঘিরে মার যাহ আজ আগুনি' রেখেছে দ্বার।  
নিখিল গোপাল, ডাকে তোমা আজ নিখিলের সব মা গো,  
যশোদার বাহু ঠেলে ফেলে আজ—দুষ্ট গোপাল জাগো।

তুমি র'লে ঘুমে এ বৃন্দাবনে দাপাদাপি গেছে চলি',  
মানবহিয়ার সকল ছন্দ কে যেন দিয়াছে দলি'।  
পথে বাটে আজ গোপাঙ্গনার নাহি সচকিতে চলা,  
গমনের পথে নাহি জৌনু কৌতুকে কথা বলা।  
ছন্দহুলালে ডাকিছে গোবুল নন্দযশোলা মাগো,  
জীবনের পথ হ'ল সে অচল—দুষ্ট গোপাল জাগো।

যমুনার বাটে কুন্ত কাঁথতে অঙ্গদোদল নারী,  
তব ভয়ে আর হ'সিয়ার হয়ে চলে না তো সারি সারি।  
ফীর দধি নিয়ে ব্রজাঙ্গনারা নাহি আর সাবধানী,  
ভাও ভাস্কর ভয়ে নাহি কোরো চোখে আজ কানাকানি।  
সব জাগরণে লেগেছে ভাস্কর, ডাকো আজ তারে মাগো,  
কাঁদিয়ে রাখাল কাঁদে ধেনুপাল—দুষ্ট গোপাল জাগো।

পাড়ায় পাড়ায় তব বার্তাতে নাহি আর আনাগোনা,  
বৃন্দাবনের রাখে না সজাগ তব দুরন্তপনা।  
কাজে তৎপর ছিল সবে তব উদ্দাম লীলা দেখি,  
তোমার জালায় নাহি ছিল ঘুম, তুমি আজ-ঘুমে এ কি!  
সারা গোবুলের আসে যে গো ঢুল, ঘুম ভাঙ্গা আজ মাগো,  
অচল জীবন করিতে সচল—দুষ্ট গোপাল জাগো।

দুষ্ট গোপাল, তুমি না জাগিলে পড়ে না যে তোমা মনে,  
ঘরে ও বাহিরে মন উচাটন হয় না যে ক্ষণে ক্ষণে।  
পায়ে পড়ি ও গো, মার বাহু ঠেলি' জাগো তুমি ঘরে ঘরে,  
ভালো এসে পুনঃ দ্বিধা ভাঙ বৃন্দাবনেরি পরে।  
পুনঃ এসে তুমি করো দাপাদাপি আমাদের 'পরে রাগো,  
ভালো সব ভালো গিরি ধরে টানো—দুষ্ট গোপাল জাগো।

# গণ দেবতা

শ্রীভারতীয় বন্দোপাধ্যায়

চণ্ডীমণ্ডপ

সাতাশ

দিন কয়েক-পর।

জ্যোতের শেষেই—এবার বর্ষার ঘন ঘটা দেখা দিয়াছে। পশ্চিম বঙ্গে জ্যোতের বৃষ্টি হয়—অনেকটা কাল-বৈশাখীর ধারায়। প্রচণ্ড রৌদ্রের পর অকস্মাৎ একদিন অপরাহ্নে মেঘ জমিয়া ওঠে, ধানিকটা প্রবল বর্ষণ হয়—বর্ষণের শেষে মেঘ কাটিয়া আবার আকাশে প্রখর সূর্য্য দেখা দেয়। একেবারে শেষ জ্যোতের ও আষাঢ়ের প্রথমে আকাশ মেঘাচ্ছন্ন হয়, অল্প-অল্প বৃষ্টি হয়—প্রচণ্ড গরমে ধিক্রী যেন ভাপে সিদ্ধ হয়; চাষীরা বলে ‘মিগের বাত’। মুগশিরা নক্ষত্রে সাধারণত এই অবস্থা দেখা দেয়। এ সময় প্রবল বর্ষণ ভাল নয়। কিন্তু এবার মিগের বাতের পূর্বেই জ্যোতের তৃতীয় সপ্তাহেই ঘন ঘটা করিয়া যেন বর্ষা নামিয়া আসিল। খাল ডোবা পুকুর প্রায় ভরিয়া উঠিল।

যতীন বড় বিব্রত হইয়া পড়িয়াছে। সাপের উপদ্রবে সে আতঙ্কিত হইয়া উঠিয়াছে। চার হাত সাড়ে চার হাত লম্বা একটা সাপ সেদিন জানালা দিয়া সন সন করিয়া ঘরে ঢুকিয়া পড়িল। সে আতঙ্কে লাফ দিয়া তক্তাপোষের উপর উঠিয়া চীৎকার করিয়া উঠিল—সাপ! সাপ!

অনিরুদ্ধ বাড়ীতে ছিল না। সাধারণত এ-সময়ে গ্রামের পুরুষেরা সকলেই মাঠে। পথে বা আশপাশেও কেহ নাই। যতীনের চীৎকারে ওদিক হইতে ছুটিয়া আসিল পদ্ম। তাহার হাতে কুকুর খেদানো হাত দুয়েক লম্বা একটা বাঁশের লাঠি।

—কই? কোথা সাপ? ঘরের মেঝেতে দাঁড়াইয়া চারিদিক তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে দেখিতে দেখিতে সে প্রশ্ন করিল।

—ওই যে! আতঙ্কিত যতীন আঙুল দিয়া দেখাইয়া দিল। যতীনের চীৎকারে এবং পদ্মের আগমনে সাপটা এককোণে গিয়া লম্বা মুখটা লইয়া একবার এপাশে একবার ওপাশে বাড়াইয়া ফিরিতেছে—তাহার লম্বা ঝিখা বিভক্ত জিহ্বা আগুনের শিখার মত ঘন ঘন বাহির হইয়া আসিতেছে।

—অ মা গো! লাঠিখানার উপর ভর দিয়া পদ্ম

একেবারে হাসিয়া আকুল হইয়া উঠিল।

যতীন বিরক্ত হইয়া বলিল—ওই যে!

পদ্ম উত্তর দিবে কি—হাসি তাহার বাড়িয়া গেল।

তক্তাপোষের উপর হইতেই যতীন হাত বাড়াইয়া বলিল—লাঠিটা দাও আমাকে। হাসতে হবে না। যখন ছোবল দেবে তখন হবে!

পদ্ম এবার গম্ভীর হইয়া তক্তাপোষের পায়ার লাঠির আঘাতে ঠক ঠক শব্দ করিয়া বলিল—হেট! হেট! বেরো, বেরো!

সাপটা তবু যায় না। পদ্ম অগ্রসর হইয়া তাহার সম্মুখের পথ মুক্ত করিয়া দিয়া—পাশ হইতে সাপটাকে তাড়া দিল। সাপটা এবার দ্রুততম গতিতে খোলা পথে দরজা দিয়া বাহির হইয়া পলাইল।

যতীন নিশ্বাস ফেলিয়া বলিল—বাপরে!

পদ্ম আবার হাসিয়া আকুল হইল।

বিরক্ত হইয়া যতীন বলিল—হাসছ কেন—এমন ক’রে?

—ওই তোমার সাপ! আবার সেই হাসি।

—হ্যাঁ। কেন? ওটা কি দড়ি?

—দড়ি বই-কি। ওটা যে দাঁড়স সাপ। ইঁদুর খেতে এসেছিল। আমি বলি—খরিস না আলান—কে জানে!

খরিস আলান—অর্থাৎ গোখরো কেউটেরও এখানে অভাব নাই। এই ঘটনার কয়েক দিন পরেই অনিরুদ্ধের উঠানে দুই দুইটা গোখরোর বাচ্চা পদ্মই মারিয়াছে। ওই সেই লাঠিটা দিয়াই তাড়া করিয়া মারিয়াছে। আজ অপরাহ্নে অনিরুদ্ধ মারিল—প্রকাণ্ড এক গোখরো। বাড়ীর সামনে পথের উপর দিয়া সেটা চলিয়া যাইতেছিল। আড়াই হাত—তিন হাত লম্বা, কণাটা প্রায় দুই হাতের তালুর মত পরিধির মত বিস্তৃত। যতীনের সম্মুখে বসিয়া অনিরুদ্ধ গুম হইয়া বসিয়া রুদ্ধ আক্রোশে ফুলিতেছিল। তার নাগিত আজই তাহাকে সংবাদ দিয়াছে যে, তাহার উপর বাকী ঋণজনার যে নাগিল গোপনে দারের হইয়াছিল—সে



নাশি ডিক্রী হইয়াছে—নীলামের দিনও নাকি নির্ধারিত হইয়া গিয়াছে। সমস্তই এমন সুচারু গোপন তথ্যেরে হইয়াছে যে তাহার বিদ্য-বিসর্গও কেহ জানে না। তবে তায় নাশিতের কথা স্বতন্ত্র; তাহার চতুরতা অদ্ভুত। শ্রীহরিকে সে বহু সংবাদ সরবরাহ করে—মুখরোচক সংবাদ।

“কক্কনার বাবুদের বাড়ীর—অর্থাৎ এই গ্রামের জমিদার বাড়ীর আর বেশী দিন নাই।”—হাতীর খাওয়া কয়েত বেলের মত অবস্থা; বুঝলেন কি-না। আমার শালা বলছিল। বেবাক গহনা, সোনাদানা, রূপোর বাসন সব জংসনের মাড়োয়ারীর সিন্দকে। কক্কনার বাবুদাদার মুখুজে বাবুদের কাছে যাওয়া-আসা চলছে। শিব-কালীপুর বিক্রী হবে। তাই আপনাদের বুদ্ধি তাড়া। তা আপনি নিয়ে নেন কেনে!

শ্রীহরি জমিদারদের প্রতিষ্ঠা অর্জনের কামনায় মনে মনে অধীর হইয়া ওঠে।

“জমাদার দারোগা দুজনেই এখন আপনাদের ওপর ভারী খুলী। বলছিল—ঘোষকে কিনতে বল। পাকা বাড়ী করুক ঘোষ। মানে, সেদিন যে আপনি কংগ্রেসের খবর দিয়েছিলেন—তাতেই আর কি! পুলিশ সায়েবও বলেছে—আপনাকে না কি নজরবন্দীর ওপর নজর রাখবার ভার দেবে। ইউনান বোড়ে—আপনাকে এবার সরকারী মেথর ক’রে দেবে।”

এবার শ্রীহরির সন্দেহ হয়।

তার আবার বলে—কালই সব খবর পাবেন। জমাদার আসবে কাল—কিসের চাঁদার লেগে। তা ছাড়া—সেদিন আপনি খুব ঝাটিয়ে দিয়েছেন তো জমাদারকে। আপনি যদি বলতেন যে, জমাদার দুগ্গাকে গিয়ে ফট্ট-নষ্ট করতে গিয়েই সব মাটি করেছে—সব পালিয়েছে—তা হ’লে জমাদারের তো হয়ে গিয়েছিল!

শেষ পর্যন্ত তারাপদ অত্যন্ত মুখরোচক কথা আরম্ভ করে। “নজরবন্দী বাবুট দু নোঁকায় পা দিয়েছে। ডুবল বলে। বুঝলেন কি-না—একদিকে কামার বউ—আর একদিকে দুগ্গা।”

শ্রীহরি চঞ্চল হইয়া উঠিল, অবশেষে আত্মসম্বরণ করিয়া একটা গভীর দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া ঘুণার সহিত বলিল—কামার বেটা কানা হয়েছে—না, মরেছে?

সবের সম্বন্ধে কুরের টান দিয়া তারাপদ মুহু স্বরে

বলিল—বৈচৈতন্য আছে, চোখও আছে, কিন্তু করবে কি বলুন? টাকা যে ভারী জিনিষ!

—টাকা? উত্তেজিত হইয়া শ্রীহরির কুরের ধার হইতে মুখ সরাইয়া লইয়া বলিল—কত টাকা দেয়—ওই নজর-বন্দী? কত টাকা আছে বেটার?

—তা, কলকাতার লোক। ভাল মুদ্রের ছেলে—

—কলকাতার লোকের আছে কি? বেটারের পিটুলি গুলতে জমি নাই—আছে কেবল দালান বাড়ী। ইট আর কাঠ!

তারাপদ সায় দিয়া বলিল—তা আপনি ঠিক বলেছেন! চক্ষু মুদ্রলেই কলকাতার লোকের অন্ধকার!

মুহু হাসিয়া এবার শ্রীহরি বলিল—কামারের যদি টাকার এতই অভাব হয়ে থাকে তবে বলি—টাকা আমরাও দিতে পারি!

—আপনাদের ওপরে ভারী রাগ বেটার।

রাগ? শ্রীহরি অট্ট হাসি হাসিয়া উঠিল। আমার ওপরে রাগ! দেখিতে দেখিতে অকস্মাৎ তাহার চেহারা পান্টাইয়া গেল; ক্রোধে আক্রোশে তাহার সে ভয়ঙ্কর মুষ্টি দেখিয়া তারাপদও শঙ্কিত হইয়া উঠিল। দম্ভহীন মুখে মাড়িতে মাড়িতে বর্ষণ করিয়া শ্রীহরি বলিল—গ্রাম ছাড়া করব আমি শালাকে। ডিক্রী হয়েছে—এইবার নীলামে। হারামজাদী কামারগীকে আমি বি রাখব। এই আমি বল’লে রাখলাম।

তারাপদ খবরটির মধ্যে মাত্র ডিক্রী ও নীলাম সম্ভাবনার খবরটি অনিরুদ্ধকে জানাইয়া গেছে।

অনিরুদ্ধ যতীনের কাছে বসিয়া আক্রোশে ফুলিতে ফুলিতে সেই কথা বলিতেছিল। আদালতের পিওন হইতে আমলা-পেশকার বিচারককে পর্য্যন্ত সে নিষ্ঠুর অভিশম্পাং দিতেছিল। ঠিক এই সময় ওই গোথরো সাপটা পাশের জঙ্গল হইতে রাস্তা পার হইয়া এদিকের একটা জঙ্গলের মুখে আসিতেছিল। অনেক দিনের পুরানো সাপ—অনিরুদ্ধই তাহাকে বুড়া বলিত। তাহাদের পরস্পরের সঙ্গে একটা পরিচয়ও ছিল। রাত্রি—কত দিন—বুড়ার পাশ দিয়া অনিরুদ্ধ চলিয়া আসিয়াছে—বুড়া পাশে একবারে—লম্বা হইয়া পড়িয়া থাকিত। বাড়ী হইতে বাহির হইয়াই অনিরুদ্ধ বার দুই হাতে তালি দিত—বুড়া

থাকিস তো স'রে যা—বলিয়া চলিয়া যাইত। আজ অকস্মাৎ অকারণে অনিরুদ্ধ একটা লাঠি লইয়া গিয়া সাপটার মাথার উপর বসাইয়া দিল প্রচণ্ড এক আঘাত। সাপটার মাথাটা একেবারে ভাঙিয়া খেঁতো হইয়া গেল। নিষ্ঠুর যন্ত্রণায় সুরীস্রপের সমস্ত দেহটা আকিয়া ঝাঁকিয়া বার-বার আছাড় খাচ্ছিল—কিন্তু মাথাটা ভাঙিয়া মাটিতে বসিয়া গিয়াছে। নিম্পলক সাপের দৃষ্টিটাও মনে হইল স্করুণ।

অনেকক্ষণ পর সাপটার দেহ একেবারে স্থির হইয়া গেলে—অনিরুদ্ধ অকস্মাৎ বর বর করিয়া কাদিয়া ফেলিল। পদ্মের চোখে জল দেখা দিয়াছিল পূর্বেই। লাঠির শব্দ এবং যতীনের আতঙ্কিত—সাপ! সাপ! বর শুনিয়া সে বাহিরে আসিয়াই পরিচিত সাপটার ওই অবস্থা দেখিয়া চোখ মুছিতে মুছিতে বাতীর ভিতর চলিয়া গিয়াছিল।

কাদিয়া ফেলিয়া অনিরুদ্ধ বলিল—অনথক সাপটাকে মেরে ফেললাম!

যতীন অবাক হইয়া গেল। ইহারা বলে কি?

একটা দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া অনিরুদ্ধ আবার বলিল—বিশ-পঁচিশ বছর এইখানে ছিল, কোন দিন অনিষ্ট করে নাই।

যতীন বলিল—বেশ করেছ মেরেছ। সাপকে কখনও বিশ্বাস নেই। বিশ-পঁচিশ বছর অনিষ্ট করে নাই—কিন্তু কাল করত।

অনিরুদ্ধ চুপ করিয়া রহিল।

যতীন বলিল—এখন জমি নীলমে হবে বলছ—তার ব্যবস্থা কর। একদিন আদালত থেকে সব জেনে শুনে এস। আর একটা দরপ্তান করে দাও যে—এই রকম বেআইনী ব্যাপার করেছে কোর্টের লোকে।

সমগ্র শাসন-যন্ত্রটার উপরেই সে মর্শ্বাস্তিক ক্রুদ্ধ হইয়া উঠিল। বিচার বিভাগে কেয়াণি ও আমলাবর্গের অনাচারের কথা—সেখানে নাকি পয়সা ভিন্ন কেহ কথা কয় না, অর্থবলে সেখানে না কি অসত্য সত্য হইয়া ওঠে—এ সব সে শুনিয়াছিল—আজ প্রত্যক্ষ করিল।

কিছুক্ষণ পর অনিরুদ্ধ একটা দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া বলিল—দেখি! সে উঠিয়া মরা সাপটাকে লাঠির ডগার তুলিয়া লইয়া চলিয়া গেল। জাত সাপ, ব্রাহ্মণ, আশুন গিতে হইবে।

\* \* \* \*  
একা অনিরুদ্ধের বিরুদ্ধেই নয়, আরও কয়েক জনের বিরুদ্ধেই ডিক্রী এমনই গোপনে হইয়াছে। জগন ডাক্তার, পাতু মুচির বিরুদ্ধেও ডিক্রী হইয়াছে। আর হইয়াছে গদাই মণ্ডলের বিরুদ্ধে। গদাইয়ের জমির সার অংশটুকু বড় ভাল—সেটুকু শ্রীহরির জমির পাশেই। শ্রীহরি যখন ছিদ্র ছিল—তখন হইতেই সে অনেক চেষ্টা করিয়াছে—এইটুকুর জমি। টাকা বেশি দিতে চাহিয়াছে, পরিবর্তে অন্তর জমি দিতে চাহিয়াছে কিন্তু গদাই রাজী হয় নাই। ছিদ্র তাহার মহিব দিয়া রাত্রে গদাইয়ের জমির কাঁচা ধান খাওয়াইয়াছে। জমির আলের মধ্যে লাঠি দিয়া ছিদ্র করিয়া জল বাহির করিয়া দিয়াছে, পুকুর হইতে শেওলা আনিয়া জমিতে লাগাইয়া দিয়াছে; অতি বৃষ্টির সময় কোদাল চালাইয়া জল ঢুকিবার এবং বাহির হইবার পথ কাটিয়া দিয়াছে—তবু গদাই দেয় নাই। আজ শ্রীহরি পথ পাইয়াছে। অবশ্য অধর্ম করিবার প্রযুক্তি তাহার আর নাই; তাহার ইচ্ছা—নীলামে উচিত মূল্যেই সে জমিটা কিনিবে। তাহা হইলেই গদাই বাকি খাজনা ও মামলা ধরনের টাকাটা বাদে বাকিটা ফেরৎ পাইবে। নীলামেরও আর দেরি নাই। উকিল সংবাদ পাঠাইয়াছে শ্রীহরি নীলাম হইবে।

বৈঠকখানায় বসিয়া শ্রীহরি সেরেন্তার খাতাপত্রই দেখিতেছে। বৈঠকখানাটা শেষ হইয়াছে, ঘরখানি বেশ ভালই ঠাড়াইয়াছে, পাকা মেঝে, পাকা ঘরের মত পলস্তার ও চুনকাম করা, দরজা জানালাগুলি দামী—শ্রীহরি খরচ করিয়াছে অনেক। তক্তাপোষের উপর সতরঞ্জি, তাহার উপর চাদর এবং একটা তাকিয়া; তাকিয়ায় হেলান দিয়া শ্রীহরি গুড়গুড়ির কাঠের নলে তামাক টানিতে টানিতে কাগজ দেখিতেছিল। দেবু ঘোষ চলিয়া যাওয়ায় শ্রীহরি খানিকটা অস্থবিধায় পড়িয়াছে। দেবুকে সতাই সে ভালবাসিত। কিন্তু তাই বলিয়া দেবুর ছকুম মানিয়া চলিতে সে পারে না। অহরোধ করিয়া বলিলে দেবুর কথাটা সে বিবেচনা করিয়া দেখিত। গ্রামের লোকের অপকার সে করিতে চায় না। উপকারই করিতে চায়। এইতো জ্বরী আঁকে সে একটা পাকা ইন্দারা করাইয়া দিয়াছে, আবার ইচ্ছা আছে—চণ্ডীমণ্ডটা বাঁধাইয়া দিবে, শিবের ও কালীর ঘর পাকা করিয়া দিবে; মূলের মেঝেটাও বাঁধাইয়া দিবে।

বদি গ্রামের জমিদারী স্বত্ব—বা পত্তনী স্বত্ব ভগবানের রূপায়  
সে পায় তবে গ্রামে হাট বসাইবে—জ্ঞানের মজা দীর্ঘিটা  
কাটাঁইবে। গ্রামের লোক বেইমান—প্রত্যেকটি লোক  
তাহার হিংসা করে, গোপনে অনিষ্ট কামনা করে—সে জানে  
—জানিয়াও এতগুলি সংকল্প মনে মনে পোষণ করিয়া  
রাখিয়াছে। দেবুর ব্যবহারে—মাছুষের উপর শেষ  
ঈর্ষাকুণ্ড তাহার চলিয়া গিয়াছে। তবুও সে তাহার  
সংকল্পের পরিবর্তন করে নাই।

এই সময় কালু সেখ আসিয়া সেলাম করিয়া দাঁড়াইল।  
শ্রীহরি আগ্রহাচ্ছিত হইয়া উঠিয়া বলিল।—কি? কি হ'ল?  
চিঠির উত্তর দিচ্ছেন?

—আজ্ঞা, লায়ববাবু খুব এসেছেন আমার সাথে।

শ্রীহরি ব্যস্ত হইয়া উঠিয়া পড়িল—কই? কোথায় তিনি?  
জমিদারের প্রোট নায়েব—সিঁড়ি অতিক্রম করিয়া  
দাওয়ায় উঠিয়া হাসিয়া বলিল—ঘোষ মশাই যে আসর পাকা  
ক'রে ফেলে গেছে!

—আহুন—আহুন—আহুন। শ্রীহরি সাদরে অভ্যর্থনা  
করিল।

—এলাম। খুব গোপনে এসেছি। দরজাটা বন্ধ  
করে দিন।

শ্রীহরি দরজা জানালা বন্ধ করিয়া দিয়া বলিল—এই  
বাদলায়—একটুকুন চা করতে বলি?

—না। এখুনি ফিরতে হবে আমাকে। কাজের কথা  
বলেই ফিরব।

শ্রীহরি নায়েবের কথা শুনিবার জন্য আগ্রহে প্রতীক্ষা  
করিয়া রহিল।

—বিক্রী নয়। পত্তনি ক'রে দিতে পারি আমি। কিন্তু  
আমার কথা আগে বলে দাও। বস। এইখানে বস।

তাহার পর কথা আরম্ভ হইল মুহূর্ত্তে।

কথা শেষ করিয়া—নায়েব উঠিল। শ্রীহরি বলিল—তা  
হলে বুদ্ধির কাজটা সেয়ে দিন।

—অবিলম্বে। নায়েব ঘর হইতে বাহির হইয়া পড়িল।

—কবে আসছেন বলুন। চোল দিয়ে দি গ্রামে।

নায়েব ঘুরিয়া দাঁড়াইয়া বলিল—সে বোঝ তুমি।  
আপোষে বুদ্ধি নিতে চাও—বেশী পাবে না। তার চেয়ে  
আমি বলি—পত্তনির কাজ সেয়ে তুমি পাঁচখারা কর।

আইনে চার আনা তো পাবেই! আট আনার নজিরও  
আমরা হাইকোর্ট থেকে নিয়ে রেখেছি।

—তবু একবার আপোষে চেষ্টা ক'রে দেখতে দোষ কি!

—বেশ। আজই চোল দিয়ে রাখ। কাল আসব  
আমরা সন্ধ্যার সময়।

শ্রীহরি নায়েবের সঙ্গেই বাহির হইয়া আসিল। তাহাকে  
খানিকটা আগাইয়া দেওয়া কর্তব্য। সঙ্গে সঙ্গে কালুও  
চলিল।

আকাশের মেঘটা আজ অপরাহ্ন হইতেই যেন কাটিতে  
শুরু করিয়াছে। দিগন্তের কোলে টুকরা টুকরা নীল আকাশ  
দেখা দিয়াছে। সকলের চেয়ে বেশী পরিষ্কার হইয়াছে  
উত্তর-পশ্চিম কোণটা। শেষ অপরাহ্নে মেঘমুক্ত দিগন্তে  
স্বর্ধ্য দেখা দিল—বর্ণসজ্জিত পৃথিবী যেন হাসিয়া উঠিল।

জলে কাদায় পথ দুর্গম হইয়া উঠিয়াছে। সে জন্তও  
বটে—আর খানিকটা আত্মগোপনের জন্তও বটে, নায়েব  
চলিয়াছিল গ্রাম-প্রান্তবর্তী একটি জন বিরল পথ ধরিয়া।  
পড়ো কতকগুলো ভিটার উপর দিয়া—পায়ে চলা পথ—  
চারিপাশে জঙ্গল। মাঠ পর্য্যন্ত অনেকটা পথ আসিয়া শ্রীহরি  
বিদায় লইল। বলিল—কালু আপনাকে দিয়ে আত্মক  
কল্পনা পর্য্যন্ত।

—না—বলিয়া নায়েব ছাটাটি খুলিয়া চলিতে আরম্ভ  
করিল।

শ্রীহরি একটু বিম্বিত হইল। বাদলায় পর এমন মিষ্ট  
রোদ্রও ভদ্রলোকের কাছে অসম্ভব। পরক্ষণেই হাসিয়া  
বলিল—তা ভাল—ছাটাটা শুকিয়ে যাবে।

হাসিয়া নায়েব বলিল—না—ঘোষমশায়, আড়াল।  
ধবধবে পাকা মাথা—অনেক দূর চেনা যায়।

শ্রীহরি মনে মনে স্বীকার করিল—পাকা মাথা বটে।

ফিরিবার পথে খানিকটা আসিয়াই সে থমকিয়া  
দাঁড়াইল। রক্তাক্ত আলোয় আকাশ হইতে পৃথিবীর কোল  
পর্য্যন্ত অপকল্প শোভায় কখন ভরিয়া উঠিয়াছে। মুহূর্ত্তে  
মুহূর্ত্তে গাঢ় রাঙা রঙ অস্তসকলপূর্ণ পূর্ণাকাশ পর্য্যন্ত মেঘ স্তরে  
স্তরে সঞ্চারিত হইয়া চলিয়াছে। মাঠের চরা ভিজা মাটিতে  
লাল আভা ধরিয়াছে; গাছে লাল রঙের আশ্রয়; খানার  
ডোবায় সঞ্চিত জল গাঢ় লাল হইয়া উঠিয়াছে। শ্রীহরি

কিন্তু সে জন্ত দাঁড়ায় নাই। তাহার চোখের দৃষ্টি—মুখ-ভঙ্গির মধ্যে মুহূর্তে ছিক্রপাল অকস্মাৎ বাহির হইয়া আসিয়াছে।

অদূরে একটা গাছের পাশে একটি মেয়ে এই রক্তসন্ধ্যার আভা মুখে মাথিয়া দাঁড়াইয়া ছিল। কতবার আলোয় অন্ধকারে তাঁহাকে সে দেখিয়াছে, কিন্তু এত ভাল কখনও লাগে নাই। মেয়েটি দুর্গা। কিন্তু ছিক্রর মুখে শুধু তো লালসাই নয়, দুরন্ত আক্রোশও ফুটিয়া বাহির হইতেছে। দুর্গার সম্মুখে দাঁড়াইয়া যে কথা বলিতেছে—সে পুরুষ; পিছনের দিক হইতে তাহাকে চিনিতে এ অঞ্চলের কাহারও ভুল হইবার কথা নয়। সেই নজর-বন্দী ছেলেটি।

শ্রীহরি ডাকিল—কালু!

—জী!

এক মুহূর্ত ভাবিয়া লইয়া শ্রীহরি বলিল—বাড়ীতে বলব, এস।

### আটাশ

কয়েকদিন বাদলার পর রোদ উঠিতেই যতীন খানিকটা বেড়াইতে বাহির হইয়াছিল। পদ্ম অবশ্য বারণ করিয়াছিল—জলো হ' (হাওয়া) খেতে মাঠে মাঠে যেয়ো না। আর জ্বর হ'লে আমি লারব।

যতীন হাসিয়া বলিয়াছিল—শিগ্গির ফিরে আসব।

পদ্ম তবু সন্তুষ্ট হয় নাই—বলিয়াছিল—তোমার মাকে আমি চিঠি নিকছি দাঁড়াও।

অনিরুদ্ধের পাতা নাই। সে বাহির হইয়াছে—দ্বিতীয় বার জমি বন্ধক দিয়া ঋণের সন্ধানে। কাবুলে চৌধুরীর কাছেই সে গিয়াছিল। তাহার কাছে কোন কথা সে গোপন করে নাই: চৌধুরীর ফাটল-সম্মূল কর্কশ পা দুইখানি ধরিয়া অকপটে সমস্ত স্বীকার করিয়াছে।—দোষ আমার বটে আজ্ঞে, লক্ষবার দোষ মানছি আমি। আপনার কাছে টাকা ধার নিয়ে ঋজনা আমার সব্বাগ্যে দেওয়া কর্তব্য ছিল। কিন্তু কপালের ক্ষেত্র চৌধুরী মশায়, এক গাছ কাটার নামলাতেই আমার সব্বনাশ হয়ে গেল। আর শ দেড়েক টাকা আপনি ছান। নইলে আপনার চরণ আমি ছাড়ছি না।

কাবুলে চৌধুরী শুধুই মহাজন নয়, সে লেখাপড়া

জানা মাস্টার লোক—অঙ্কও সে যেমন ভাল জানে—সংস্কৃতও সে তেমন ভাল করিয়া পড়িয়াছে—বিষয়বোধ এবং রসবোধ দুই তাহার আছে। শ্রীওলা-ধরা কালো পাহাড়ের মত দেহের অভ্যন্তরে—খনির অন্ধকারে কয়লা ও অতীত কালের প্রবাদের বিষময় হীরার মত বোধ দুইটি পাশাপাশি অবস্থান করে। চৌধুরী বলিল—আমার ক্ষতি না ক'রে তোর উপকার করতে আমার তো আপত্তি নাই অনিরুদ্ধ। পরকালে তোর গতি হবে—ইহলোকে আমার এখন কোথাও যাবারও দরকার নাই। থাক, চরণ ধ'রে থাক—আপত্তি নাই আমার। কিন্তু কোথাও যাবার দরকার পড়লেই টেনে ছাড়িয়ে নোব।

অনিরুদ্ধ বলিল—আমার দশ বিঘে জমির নাম আপনার—যাচাই ক'রে দেখুন আপনি—হাজার টাকার কম নয়। দেড়শো টাকা দিয়েছেন আর দেড়শো টাকা ছান; কিছু ক্ষতি হবে না—চৌধুরী মশায়!—নইলে আমি মারা যাব।

—মারা গেলে—আমি দুঃখ করব অনিরুদ্ধ—সত্যিই দুঃখ করব। লোক তুই সত্যিই ভাল, খারাপ ন'স। কিন্তু টাকা আর—উঁহ! বলিয়া বাড় নাড়িতে নাড়িতে চৌধুরী বেশ সহাস্ত মুখে বলিল—আর একটি আধলা নয়।

অনেক হিসাব করিয়া অনিরুদ্ধ বলিল—আজ্ঞে, জমি নিলেম হ'লে তো টাকাও আপনার যাবে!

চৌধুরী হাসিয়া শাস্ত ভাবে বলিল—নিজের ভাবনা ভাবছিস—তাই ভাব অনিরুদ্ধ, আমার ভাবনা ভাবিস না। খেপে যাবি তুই।

চোখ দুইটা বিস্ফারিত করিয়া অনিরুদ্ধ এবার প্রশ্ন করিল—নীলম ডাকবেন আপনি?

গভীরভাবে চৌধুরী বলিল—নিশ্চয়!

একটা গভীর দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া অনিরুদ্ধ কিছুক্ষণ চুপ করিয়া রহিল—তারপর বলিল—আজ্ঞে তাতেও তো বাকি ঋজনার টাকাটা আপনাকে দিতে হবে।

—জমিটা তাতে সত্তা সত্তা পাব। তোকে তাগাদা করা—তুই না দিলে—নাশি মকদ্দমা করার ঝগড়া থেকে বেঁচে যাব। শ্রীহরির সঙ্গে কথা আমার পাকা হয়ে গিয়েছে অনিরুদ্ধ, মিছে তুই আর চরণ ধ'রে থাকিস না। ছেড়ে দে।

অনিরুদ্ধ চৌধুরীর চরণ ছাড়িয়া দিয়া উঠিয়া চলিয়া গেল। নূতন মহাজনের সন্ধানে সে গ্রামান্তরে ঘুরিয়া

বেড়াইল। অপরাহ্ন—কেন—সন্ধ্যা হয়—হয়, এখনও বাড়ী ফেরে নাই। যতীন বেড়াইতে ব্যহির হইয়া গেলে পদ্ম একা বসিয়া রহিল। গল্পে গল্পে সে অনিচ্ছা করিয়া সকল বিপদের মূল স্থির করিয়া তাহাকেই দোষ দিতেছিল।

যে লোক এমন অনাচারী—যে অস্পষ্ট মুষ্টিমার সহিত ঘনিষ্ঠতা করে তাহারই মায়া এমন হইবে না—তো হইবে কাহার? তাহারই পাশে সঙ্গীতের লক্ষ্য বিদায় লইয়াছে, তাহারই পাশে—তাহার কেবল খাঁল থাকিয়া গেল!

আজ আবার বুড়া সাপটাকে অনর্থক মারিয়া ফেলিল। সাপ তো সামান্ত নয়, বিশেষ ‘বহুকেলে’ বুড়া সাপ! তাহার মনে হইল—ওই সাপটাই এতদিন তাহাদের জমিগুলি মাথায় করিয়া ধরিয়াছিল; জমিটা যাইবে বলিয়াই নিয়তির পরিহাসে অনিরুদ্ধ নিজেই তাহাকে হত্যা করিয়াছে।

সে নিজের মনেই বেশ উচু গলায় বলিয়া উঠিল—মরুক, মরুক! মিন্‌সে মরুক!

সেই ওই ছেলের সঙ্গে তাহাদের বাড়ী চলিয়া যাইবে। ছেলে কখনও তাহাকে ফেলিতে পারিবে না।

গ্রাম-প্রান্তে ওই গাছটির তলায় এমনি রক্ত সন্ধ্যার আলো মুখে মাথিয়া তখন দুর্গা পাড়াইয়াছিল। তাহার একটা ছাগল এই রোদ উঠিতেই ছুটিয়া বাহির হইয়া মাঠের দিকে আসিয়াছে। সামনের মাঠের দিকে চাহিয়া সে খুঁজিতেছিল সেটা কোথায়? যতীন তাহাকে দেখিয়া তাহার সম্মুখে আসিয়া পাড়াইল।

দুর্গার মুখে প্রতিফলিত রক্তসন্ধ্যার আভা গাঢ়তর হইয়া উঠিল। সে এক মুখ হাসিয়া বলিল—বাবু!

—হ্যাঁ। যতীন হাসিয়া বলিল—তুমি তো আর যাও না, তাই খবর করতে এলাম। কেমন আছ?

মুখ নীচ করিয়া দুর্গা বলিল—আমরা ছোটনোক বাবু; আমরা—; অভিমানে দুর্গার ঠোট দুইটি থর থর করিয়া কাঁপিতে আরম্ভ করিল।

—ওনেছি আমি। অনিরুদ্ধ আমাকে বলেছে। কিন্তু আমি তো তোমাকে ছোটলোক বলে খেঁচা করি নাই কোন দিন! তোমার এনে দেওয়া জলে নেয়েছি, সেই জল খেয়েছি।

দুর্গা নত মুখেই চুপ করিয়া রহিল।

যতীন বলিল—সেদিন রাত্রের কথা আমি শুনেছি। পাতু আমাকে বলেছে। আমাদের দেশ না হলে অন্তর্দেশে তোমাকে সম্মান করত। আমি তোমাকে শ্রদ্ধা করি, মানে খাতির করি। সে হাসিয়া আবার বলিল—ও—খুব বুদ্ধি তোমার। খুব ঠকিয়েছ জমাদারকে।

দুর্গা এবার মুখ তুলিল, চোখ মুছিয়া হাসিয়া বলিল—সত্যিই যদি সেদিন আমাকে সাপে ডংশাতো বাবু—তাতেও আমার দুখ হ'ত না।

—আমার কিন্তু তাতে ভারী দুঃখ হ'ত দুর্গা।

—আপুনি কাঁদতেন?

—তা কাঁদতাম বই-কি।

দুর্গা আবার মুখ নত করিল, কোন উত্তর দিল না।

—যেয়ে তুমি দুর্গা। তুমি না গেলে সত্যিই ভাল লাগে না।

রক্ত-সন্ধ্যার আভার মধ্যে আজ আবার গ্রামখানি যতীনের চোখের সম্মুখে অপরূপ মুষ্টিতে ভাসিয়া উঠিল। বাদলার পর রোজের উত্তাপ ও দীপ্তির আভাসে পাখীগুলি উল্লাসে অধীর এবং মুখর হইয়া উঠিয়াছে; একটা বাঁশঝাড়ের লম্বা বাঁকা বাঁশের মাথায় একদল বিচিত্রবর্ণ হরিয়াল যেন সভা করিয়া বসিয়াছে—গায়ের পালক ফুলাইয়া ঠোট দিয়া খুঁটিতেছে, কলকল করিয়া শব্দ করিতেছে, লাক দিয়া এ উহার উপর লাকাইয়া পড়িতেছে। চবা মাঠে সবুজের আমেজ দেখা দিয়াছে, ধানের বীজ চারাগুলি মুহূর্তে বাতাসে চেউ তুলিয়া আন্দোলিত হইতেছে। জলসিক্ত ঠাণ্ডাবাতাসে বুনো ফুলের গন্ধ। যতীন আবিষ্টের মত চলিয়াছিল। বাসায় ফিরিয়া সে দেখিল—তাহারই তক্তাপোষের উপর বসিয়া আছে দেবু বোষ।

দেবুই তাহাকে অভ্যর্থনা করিয়া বলিল—আমুন।

যতীন নমস্কার করিয়া প্রশ্ন করিল—কখন এলেন?

—অনেকক্ষণ।

—বহুন। আগে একটু চা তৈরি করি।

দেবু বলিল—আপনার সঙ্গে আমার অনেক কথা আছে। দেবুর কণ্ঠস্বর গম্ভীর। যতীন তাহার মুখের দিকে চাহিল; দেবুর চোখের দৃষ্টিতে চিন্তার ছায়া পড়িয়াছে।

স্টোভ ধরাইতে ধরাইতেই যতীন প্রশ্ন করিল—বলুন?

—আমি শ্রীহরির সঙ্গে সব সখ্য ছেড়ে দিয়েছি জানেন তো ?

—তুনেছি।

—শ্রীহরি খাজনা বৃদ্ধি করতে চায় টাকায় ছ-আনা আট আনা।

—ছ আনা—আট আনা। আইনে যা পাবে তার এক কড়া কম নেবে না। আমি সব সখ্য ছেড়ে দিয়েছি।

এবার হাসিয়া যতীন বলিল—কি করবেন এখন ?

—কি করব ? দেবনাথের চোখের দৃষ্টি বকমক করিয়া উঠিল।—দোব না বৃদ্ধি। শুধু বৃদ্ধি নয়—খাজনাও বন্ধ করব। ধর্মঘট করব।

—পারবেন ? এই তো কিছুদিন আগে কংগ্রেস কমিটি করতে গিয়ে—

বাধা দিয়া দেবনাথ বলিল—কংগ্রেস না হোক, ধর্মঘট হবে। আপনাকে একটুকুন সাহায্য করতে হবে।

—আমি কি সাহায্য করব বলুন ?

চিন্তা করিয়া দেবু বলিল—অবিশ্রু আপনি আর কি সাহায্য করবেন ? তবে দরকার মত পরামর্শ টরামর্শ দেবেন। এই আর কি !

চা তৈয়ারী হইয়া গিয়াছিল, এক কাপ চা দেবুর সম্মুখে নামাইয়া দিয়া যতীন বলিল—আমার দ্বারা যা হবে—আমি করব।

দেবু বলিল—জানি। সেই অস্ত্রই তো এসেছি। না এলেও আপনি করতে ন, দেও জানি। প্রথম কাজ আপনাকে করতে হবে—একবার দ্বারকা চৌধুরীকে ধরতে হবে। ওরাই ছিল—এককালে আমাদের জমিদার। ওদের বাড়ীতে পুরনো কাগজপত্র আছে। সেই কাগজগুলি যাতে জমিদারদের না দিয়ে আমাদের দেয়—তাই করতে হবে আপনাকে।

—বেশ বলব আমি তাঁকে।

—তা হলে আজ আমি উঠলাম। চায়ের কাপটি দাওয়ার উপর রক্ষিত বালতীর জলে ধুইয়া নামাইয়া দিয়া দেবনাথ চলিয়া গেল।

সংক্ষিপ্ত-ভাষী এই লোকটিকে যতীনের ভাল লাগিল। কথার আড়ম্বর নাই, চোখের দৃষ্টিতে আশ্বনের আভাস আছে, কর্তব্যের আন্তরিকতা আছে। বসিয়া বসিয়া সে

অনেক কথা ভাবিতে লাগিল। অন্ধকার হইয়া গেল।

পদ্ম আসিয়া হাসিয়া বলিল—রাখ কি থাকবে ?

—যা থাকবে।

—কি ?

—কি ?

—ক'দিনই তো হয়ে গেছে চারেক রুটি খাও না কেনে আজ ?

—তাই গড়।

—বেশ নোক যা হোক। আমি বললাম আর 'তাই গড়' বলে দিলে ! কি ভাবছ কি ?

—নাঃ ভাবিনি কিছু ?

—ভাবছ না কিছু ? পদ্ম চলিয়া গেল। যতীন স্পষ্ট বুলিল যে সে রাগ করিয়াই চলিয়া গেল। ভাবনার কথা তাহাকে না বলাতেই সে রাগ করিয়া চলিয়া গেল। যতীন একটু হাসিল। পদ্ম অদ্ভুত।

পদ্ম রাগ করিয়া রুটি গড়িল না। নীরবে দুধ-মুড়িই নামাইয়া দিয়া বিছানা-ঝাড়িয়া মশারি ফেলিয়া দিয়া চলিয়া যাইতেছিল। যতীন বলিল—রুটি কি হ'ল ?

পদ্ম উত্তর দিল না।

হাসিয়া যতীন আদর করিয়া বলিল—মা-মনি, রাগ করেছ বুঝি ?

পদ্ম উত্তর দিল না, চলিয়া গেল।

যতীন আবার হাসিল। মেয়েটির কি দারুণ অভিমান ! অনেক সাধ্যসাধনা না করিলে এ অভিমান আর ভাবিবে না। অথবা তাহাকে পান্টা রাগ করিতে হইবে। সময় সময় তাহার বিরক্তি জাগিয়া ওঠে। কিন্তু কিছুক্ষণ পরেই আবার তাহার মন খেলাঘরের মায়ের মত ওই মায়ের জন্ত কাতর হইয়া পড়ে। খেলাঘর বই-কি !

খাওয়া শেষ করিয়া সে উঠিয়া বিছানায় শুইয়া পড়িল। কয়েকদিনের বাদলার পর আজ বেশ ঠাণ্ডা পড়িয়াছে। অলক্ষণের মধ্যেই ঘুম তাহার চোখ জড়াইয়া আসিল।

অকস্মাৎ মনে হইল—কিসে বা কেহ যেন দরজা ঠেলিতেছে। সাপের ভয়ে সে সজাগ হইয়া কান পাতিয়া রহিল। ঠা দরজা ঠেলিতেছে। শুধু তাই নয়—নিষিদ্ধভাবে কান পাতিয়া থাকার মধ্যে

যেন শোনা যাইতেছে। মাছুষ! সে উঠিল। প্রশ্ন করিল—কে?

—আমি।

—কে?

—আমি।

যতীন এবার আলোটা বাড়াইয়া দিয়া—দরজা খুলিয়া দিল। লণ্ঠনের পরিপূর্ণ আলো মুক্ত দ্বার পথে গিয়া পড়িল আগন্তকের উপর। যতীন স্তম্ভিত হইয়া গেল। সমস্ত পারিপাট্যে সাজিয়া দাঁড়াইয়া আছে দুর্গা। মুখে তাহার সলজ্জ মৃদু হাসি।

—কি ছুঁ? এত রাত্রে? যতীন শঙ্কিত বিষয়ে প্রশ্ন করিল।

তাহার মুখের দিকে চাহিয়া দুর্গার মুখের হাসি অতি সন্তপ্ণে যেন চোরের মত মিলাইয়া গেল। বিবর্ণ পাংশু মুখে সে যতীনের মুখের দিকে চাহিয়া দাঁড়াইয়া রহিল।

যতীন আবার ক্ষতভাবে প্রশ্ন করিল—কি? এত রাত্রে কি দরকার?

দুর্গার ঠোঁট দুইটা থরথর করিয়া কাঁপিতে আরম্ভ করিল—পরক্ষণেই সে একরূপ ছুটিয়াই পলাইয়া গেল।

যতীন শুক হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল।  
কতক্ষণ পর কে জানে—একটি মাছুষ ছায়ার মত পথ দিয়া যাইতে যাইতে লাফ দিয়া দাওয়ায় উঠিয়া—ঘরে ঢুকিয়া পড়িল। সে হাঁপাইতেছিল।

সবিস্ময়ে যতীন প্রশ্ন করিল—অনিরুদ্ধ?

—হ্যাঁ।

—এমন ক'রে এত রাত্রে? সারাদিন কোথায় ছিলে?  
দাঁতে দাঁতে ঘষিয়া অনিরুদ্ধ বলিল—শালা ছিরের নতুন বাগান আজ নিশ্চল করে দিয়েছি। কচি কচি কলমের চারা সব! সে হাসিল।

সমস্ত দিন ঋণের জঙ্ক বার্থ প্রত্যাশায় ঘুরিয়া ফিরিবার পথে ক্রীহরি ঘোষের নতুন কাটানো পুকুরের ধারে আসিয়া তাহার মনে আগুন জলিয়া উঠিয়াছিল। পুকুরের পাড়ে ক্রীহরি আম-লিচু গোলাপজান প্রভৃতির কলমের চারা লাগাইয়া বাগান করিয়াছিল। অনিরুদ্ধের হাতে ছিল ছোট অথচ ধারালো একটা টাঙ্গি, নিষ্ঠুর প্রতিহিংসায় অন্ধ হইয়া সে সেই টাঙ্গিটা দিয়া গাছগুলোকে কাটিয়া শেষ করিয়া দিয়া আসিয়াছে।

(ক্রমশঃ)

## মরণের জয়

### শ্রীপ্রবোধ বন্দ্যোপাধ্যায়

বৈধোনা বৈধোনা তরঙ্গী তোমার  
আজিকে এমন রাত্রে  
শ্রোতের মাঝারে ছুটিয়া চলুক  
উছল উজান সাথে।  
নদীর বুকেতে নীরদ আঁচোল  
মনের বুকেতে কামনার দোল  
জীবনের বুকে জেগেছে পাগল  
মরণের সংঘাতে।  
বৈধোনাকো আর তরঙ্গী তোমার  
এমন বাদল রাত্রে।

বহু-যুগ ধরি বেয়েছ এ তরী  
শুধু বহিবারে খেয়া  
এপার ওপার করে বার-বার  
শেষ হল নেওয়া-নেওয়া।

আর নয় আর শুধু করা পার  
কড়ির হিসেব করোনাক আর  
চেউয়ের বুকেতে নাচুক আবার—  
আকাশেতে ডাকে দেয়া  
বহুযুগ ধরি বেয়েছ তো তরী  
শুধু বহিবারে খেয়া।  
আজ ছেড়ে দাও হোক সে উধাও  
তোমার তরঙ্গী-খানি  
'নেই নেই ভয়—মরণের জয়'  
বাতাসেতে বাজে বাগী  
উতল সলিল বলে চল্‌ছল্  
চল্‌ ছুটে ওরে চল্‌ ছুটে চল্  
ভরে নে তোদের মরমের তল্  
মরণের শুধা ছানি  
'নেই নেই ভয়-হবে আজ জয়'  
বাতাসেতে বাজে বাগী।

# শূলপাণি মহামহোপাধ্যায়

( ২ )

অধ্যাপক শ্রীদীনেশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য এম-এ

## বংশ-পরিচয় ও জন্মস্থান

শূলপাণির বংশ-গ্রন্থেই এবং পরে পুষ্পিকায় “সাহাডিয়ান শূলপাণি” এইরূপ আছে। নব্বীপে ১৫১৫ শকাব্দে লিখিত শূলপাণির “সম্বন্ধ-বিবেক” গ্রন্থের পুষ্পিকাভাগে ঐরূপ লিখিত আছে। ইহা দ্বারা বুঝা যায়, শূলপাণি বঙ্গের রাঢ়ীয় শ্রেণীর ব্রাহ্মণসমাজে শ্রোত্রিয়বংশজাত। কারণ রাঢ়ীয় শ্রোত্রিয় ব্রাহ্মণদিগের মধ্যেই ‘ডিংসাই’, ‘সাহাডিয়ান’ এবং ‘কুশারি’ প্রভৃতি কুলোপাধি প্রচলিত আছে। “ডিংসাই” শ্রোত্রিয়গণের স্থায় “সাহাডিয়ান” শ্রোত্রিয়গণও ভরদ্বাজ গোত্র। রাঢ়ীয় কুলগ্রন্থে শ্রোত্রিয় বংশাবলী লিখিত না হওয়ায় শূলপাণির বংশধারা পাওয়া যায় না।

Buchanan-Hamilton সাহেব তাঁহার পরিচিত পণ্ডিতদের নিকট জানিয়া একাধিকবার নানাস্থানে স্পষ্টাক্ষরে লিখিয়াছেন যে শূলপাণির বাড়ী ছিল “যশোরে”।

Sulpani a Brahmin of “Yesor.” ( Josaore )

( An Account of the Dist. of Dinajpur p. 87 )

Sulpani a Brahmin of Yasor ( Jessore, Rennell ) in Bengal ( Purnia, Patna, 1928, p. 180 )

( Vido Martin's Eastern India II. 716 & III. 137 )

এই উক্ত দৃঢ়স্বাক্ষরমূলক। যশোহর অঞ্চলে অমূল্যস্থান করিলে এখনও শূলপাণির বংশ আবিষ্কৃত হইতে পারে। এদেশে অনেক বৃদ্ধ পণ্ডিত প্রবাসরূপে বলিতেন যে, শূলপাণি নব্বীপে বিবাহ করিয়া সেখানেই অবস্থান পূর্বক অধ্যাপনা ও গ্রন্থরচনা করেন। তিনি কোন গুরু পাপ করিয়া শেষ বয়সে ৬কাশীধামে গিয়া প্রারম্ভিত করিয়াছিলেন এইরূপ প্রবাদও শুনা যায়।

এখন শূলপাণির পরিচয় সম্বন্ধে একটি নূতন কথা এই যে, তিনি নব্বীপের মহানৈয়ায়িক রঘুনাথ শিরোমণির মাতামহ ছিলেন। স্বর্গত লালমোহন বিজ্ঞানিধি মহাশয় ১৩০৭ সালে তৎকৃত “সম্বন্ধ-নির্ণয়ে”র পরিশিষ্ট—বংশাবলী ও মেলপ্রকরণ—প্রকাশ করেন। এই গ্রন্থের শেষভাগে হৃদয়ত্বের শেষ ৮০ পৃষ্ঠার ঠিক পরের পৃষ্ঠায় দুটাই পৃথক কবিতা মুদ্রিত হইয়া গ্রন্থ সমাপ্ত হইয়াছে। “বঙ্গের প্রশংসা” শীর্ষক দ্বিতীয় কবিতায় সম্পূর্ণ উদ্ধৃত করা উচিত।

ভারতে কাশী, কাঞ্চী, অবন্ত্যাদি অঙ্গ।

বিজ্ঞান-ব্রাহ্মণ্যে প্রামাণ্য হল আজি বঙ্গ।

রঘুনন্দন, রঘুনাথ, আর শ্রীচৈতন্য।

পণ্ডিত বাহদেব, গুরুদেব-হেতু সন্ত।

রঘুনন্দন, হরিহরজ গঙ্গাবাস পৌত্র।

কাশ্যভট্ট, সাহসী, শূলপাণি-দৌহিত্র।

বাংলা বৈদিক জগৎ, চৈতন্য পিতা।

নীলাধর মাতামহ, শচী যার মাতা।

জ্ঞান, স্মৃতি, তত্ত্বজ্ঞানে নব্বীপ শ্রেষ্ঠ।

সর্বদেশ হতে আসে বড়ুৎসু গরিষ্ঠ।

যদিও ঘটকস্মার সংখ্যা ক্রমে অল্প।

তপাণি ব্রাহ্মণ্য না করিত বৃথা গল্প।

মহু, কুলকুন্ডট, আচার্য্য উদয়ন।

আদি কবি-শিরোমণি, বারেল্ল ব্রাহ্মণ।

হলায়ুধ, গোবর্দ্ধন, ধোয়ী, উমাপতি।

শরণ, জয়দেব, লক্ষ্মণ-সম্ভাপতি।

পঞ্চ কান্তকুন্ডে কবি সংখ্যা করা ভার।

চরিত কথায় রূপ-সনাতনে প্রচার।

রূপ-সনাতনের পদাবলী।

বলা বাহুল্য, এই “রূপ-সনাতন” রূপ, শোণামী ও সনাতন গোষামী জাতীয়গণ নহেন। পরন্তু শূলোপকাননের স্থায় কোন জ্ঞাত রাঢ়ীয় কুলকারিকার হইবেন। ইহা সম্ভবতঃ জোড়া নাম নহে, একজনেরই নাম। ভগ্নিতাতি উল্লেখযোগ্য এবং অবাচীন নহে।

পূর্বোক্ত কবিতায় অল্প যে সকল তথ্য লিপিবদ্ধ হইয়াছে, তাহা প্রায় অসম্ভব। হুতরাং উক্ত কবিতার লেখককে অজ্ঞ বা প্রত্যর্ক বলা যায় না। নব্বীপের রঘুনাথ শিরোমণি একচক্ষু ছিলেন—এজন্য তিনি কাণভট্ট শিরোমণি নামেও প্রথিত হন। হুতরাং উক্ত কবিতার মধ্যে “কাশ্যভট্ট সাহসী শূলপাণি দৌহিত্র” এই উক্তির দ্বারা বুঝা যায়, রঘুনাথ শিরোমণি শূলপাণির দৌহিত্র, যে শূলপাণি সাহসী অর্থাৎ বঙ্গের সাহাডিয়ান শ্রোত্রিয় ব্রাহ্মণ।

এখানে চিন্তা করা আবশ্যক যে—উক্ত লেখকের সময়ে কোন স্থানে ঐরূপ প্রবাদও না থাকিলে তিনি নিজে কল্পনা করিয়া ঐরূপ একটা নূতন কথা লিখিতে পারেন না।

কিন্তু ঐরূপ প্রবাদের মূল কি? উহা কি সত্যই অমূলক ও কল্পিত? আশ্চর্যের বিষয়, “সম্বন্ধ-নির্ণয়”কার বহুবিক্ত ৬লালমোহন বিজ্ঞানিধি মহাশয় কোথা হইতে ঐ কবিতা পাইয়া গ্রন্থশেষে উহা মুদ্রিত করিয়াও রঘুনাথ শিরোমণির ঐরূপ পরিচয় বিষয়ে কোন আলোচনাই করেন নাই। পরে প্রায় ৪০ বৎসর বাবৎ রঘুনাথ শিরোমণির প্রসঙ্গে অল্প কেহও ঐ কথাই কোন আলোচনা করেন নাই। ২৫ বৎসর পূর্বে “রঘুনাথ শিরোমণি” শীর্ষক একটি প্রবন্ধ আমি ঐ কথাই আলোচনা করিয়া সেই প্রবন্ধটী এক শ্রেষ্ঠ বাঙ্গালী মাসিক পত্রিকায় প্রকাশার্থে প্রেরণ করিলেও



এপ্যাক্ষ বৃষ্টিতে পারি। নাই। যাহা ইউক, আমরা শূলপাণি ও রঘুনাথ শিরোমণির সম্বন্ধে এই নতুন কথা সমাক আলোচনার ভার বিশেষজ্ঞ পণ্ডিতগণের উপর স্তম্ভ করিয়া অতএব বিষয়ে এইমাত্র বলিয়া উপসংহার করিতেছি যে, আমাদেরিগের নিকারিত শূলপাণি ও শিরোমণির কাল অমুসারে শিরোমণি, শূলপাণির দৌহিত্র হইতে পারেন।

### শূলপাণির গ্রন্থাবলী

ধর্মত রায় বাহাদুর মনোমোহন চক্রবর্তী মহাশয় তাঁহার প্রবন্ধে শূলপাণির ১৩খানা গ্রন্থের বিবরণ প্রদান করিয়া গিয়াছেন। আমরা আজ পর্যন্ত তাঁহার যে সকল গ্রন্থের সংবাদ পাইয়াছি, সংক্ষেপে তাহার বিবরণ প্রদত্ত হইল।

(১) অনুমরণ বিবেকঃ—ইহা ক্ষুদ্র গ্রন্থ (৪ পত্র মাত্র)। চক্রবর্তী মহাশয় ইহার উল্লেখ করেন নাই। নবদ্বীপ সাধারণ পাঠাগারে ইহার প্রতিলিপি আমরা দেখিয়াছি।

(২) একাদশ বিবেকঃ—

(৩) কালবিবেকঃ—অনাবিষ্কৃত। শূলপাণির “দুর্গোৎসব বিবেক” ইহার উল্লেখ পাওয়া যায়, যথা—“কালবিবেকে প্রাপ্যকৃতমতং”। শূলপাণির প্রায় তিন শত বৎসর পূর্ববর্তী বঙ্গের মহামাছু স্মার্ত জীমূত-বাহনের রচিত “কালবিবেক” পুথক গ্রন্থ।

(৪) তিথি বিবেকঃ—ইহার উপর জীনাথ আচাৰ্য্যচূড়ামণি রচিত “তাৎপর্য্যদীপিকা” নামক টীকা আবিষ্কৃত হইয়াছে।

(৫) দন্তক বিবেকঃ

(৬) দুর্গোৎসববিবেকঃ—সম্প্রতি কলিকাতা সংস্কৃত সাহিত্যপরিষদ এই মূল্যবান গ্রন্থ মুদ্রিত করিয়াছেন।

(৭) দুর্গোৎসবপ্রয়োগ বিবেকঃ—এখনও অনাবিষ্কৃত। শূলপাণির দুর্গোৎসব বিবেকে ইহার উল্লেখ আছে (পৃ: ১২, ১৫)—“বিশেষন্ত দুর্গোৎসবপ্রয়োগবিবেকাসম্বন্ধেয়ঃ”।

(৮) দোজাষাত্রা বিবেকঃ কালী হইতে ১৮১৪ শকে প্রকাশিত একটি সংগ্রহগ্রন্থে ইহা মুদ্রিত হইয়াছে (পৃ: ১৪২-৪৩)।

(৯) পশ্চিমবঙ্গবিবেকঃ—এই ক্ষুদ্র গ্রন্থও (মাত্র ২ পত্র) চক্রবর্তী মহাশয় বাদ দিয়াছেন। আমরা নিকটে উহার প্রতিলিপি আছে।

(১০) প্রতিষ্ঠা বিবেকঃ—এখনও অনাবিষ্কৃত। শূলপাণির দুর্গোৎসব বিবেক ২৩ পৃ: উক্তব্য।

(১১) প্রায়শ্চিত্ত বিবেকঃ—এই স্থপ্রসিদ্ধ গ্রন্থ গোবিন্দদাস রচিত টীকাসহ বহু পূর্বে মুদ্রিত হইয়াছে এবং বঙ্গদেশে এখনও ইহার পঠন-পাঠন প্রচলিত। এই গ্রন্থের শ্রীকৃষ্ণ তর্কালঙ্কার কৃত এবং উদীচী রামকৃষ্ণ কৃত টীকাও আবিষ্কৃত হইয়াছে।

(১২) রাসযাত্রা বিবেকঃ—অমুদ্রিত।

(১৩) ব্রতকাল বিবেকঃ—কালীর সংগ্রহে মুদ্রিত—১২৪-৪১ পৃ:।

(১৪) শুদ্ধি বিবেকঃ—অনাবিষ্কৃত। দুর্গোৎসব বিবেক ২১ পৃ: উক্তব্য।

(১৫) আক্ষিপিকঃ—শূলপাণির পাণ্ডিত্যপূর্ণ এই গ্রন্থ সর্বপ্রাপ্ত। বঙ্গ এখনও ইহার পঠন-পাঠন প্রচলিত। জীনাথ আচাৰ্য্য চূড়ামণি, হরিন্দাস তর্কালঙ্কার, হরিন্দাসপুত্র অচ্যুত চক্রবর্তী, গোবিন্দানন্দ, জগদীশ-পঞ্চানন, মহেশ্বর স্ক্রায়ালঙ্কার এবং সর্বশেষে দ্বারভাগের টীকাকার অধ্যাত-নামা শ্রীকৃষ্ণ তর্কালঙ্কার এই গ্রন্থের উৎকৃষ্ট টীকা করিয়াছেন। বঙ্গ তর্কালঙ্কারের উক্ত টীকাই পঠন-পাঠন প্রচলিত।

(১৬) সংজ্ঞাপ্তি বিবেকঃ—কালীর সংগ্রহে মুদ্রিত—১৪২-৪৬ পৃ:।

(১৭) সঙ্কল্পবিবেকঃ—এই গ্রন্থ কলিকাতা সংস্কৃত সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকায় (১৮৩৩ শকাব্দের বৈশাখ ও জ্যৈষ্ঠ সংখ্যায়) সম্পূর্ণ প্রকাশিত হইয়াছে। সংপাদক অধ্যাপক জীনাথবিদ্যমল চতুর্ধরীণ।

এই সমস্ত নিবন্ধ ব্যতীত শূলপাণি তিনখানি টীকাগ্রন্থও রচনা করিয়াছিলেন। তন্মধ্যে “সঙ্কল্পকা সংহিতা”র “দৌপকশিকা” টীকা মুদ্রিত হইতেছে। শূলপাণির গোষ্ঠিল টীকা ও ছন্দোগ পরিশিষ্ট টীকা এখনও পাওয়া যায় নাই। হরিন্দাস তর্কালঙ্কার শূলপাণির গোষ্ঠিল টীকার সম্বন্ধ উক্ত করিয়াছেন। শ্রীকৃষ্ণ তর্কালঙ্কারের টীকা একস্থলে শূলপাণি-রচিত “ছন্দোগ পরিশিষ্ট” টীকার উল্লেখও দৃষ্ট হয়। \*

সম্প্রতি কলিকাতা হইতে শূলপাণি-রচিত “চতুরঙ্গ দীপিকা” নামে এক গ্রন্থ মুদ্রিত হইয়াছে। উহা পূর্বোক্ত শূলপাণি মহামহোপাধ্যায়ের রচিত হইতেও পারে।

প্রাচীনকালে বঙ্গের সর্বত্র চতুরঙ্গ ক্রীড়া বিশেষরূপে প্রচলিত ছিল; প্রাচীন ব্রাহ্মণপণ্ডিতগণের সে বিশেষও বিশেষ শিক্ষা ও অসাধারণ দক্ষতা ছিল। এখন আর কাহারও সে ক্রীড়ার অবসর নাই। “তে হি নো দিবস গতাঃ।”

প্রাচীন কাল হইতেই বঙ্গ ধর্মরক্ষার জন্য মীমাংসক পণ্ডিতগণ স্মৃতি-শাস্ত্রেরও বহু স্থল বিচার ও নানা গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন। খৃ: ১১শ-১২শ শতাব্দীতে রাত দেশে নানা গ্রন্থকার মহামীমাংসক ভবদেব ভট্ট ও “দায়ভাগ”কার জীমূতবাহনের নাম জগদ্বিখ্যাত। কিন্তু পঞ্চদশ শতাব্দীর প্রথম ভাগে শূলপাণি হইতেই বঙ্গদেশে নব্য স্মৃতির প্রবর্তন হইয়াছে এবং অভিনব পাণ্ডিত্যপ্রভাবে তিনি শূলপাণি মহামহোপাধ্যায় নামে খ্যাত হইয়াছেন। তাঁহার পরবর্তী নবদ্বীপের মহামাছু স্মার্ত জীনাথ আচাৰ্য্য চূড়ামণিও স্মৃতিশাস্ত্র শূলপাণির পাণ্ডিত্যের অভিনব বৈশিষ্ট্য প্রকাশ করিতে তাঁহার “আক্ষিপিক”র টীকার শেষে অসংখ্যে সঙ্গোপনে লিখিয়াছেন—

“সম্ভাব্য চিত্তমণি কামধেনু-হেমপ্রি-রত্নাকর-কল্পবৃক্ষাঃ।

ভূতন্তলং তৎপ্রতিপাদিতার্থে স্তত্রাববোধাম্যচ্চ

শূলপাণিঃ”।

যোড়শ শতাব্দীর পরাধ্ব্যে অতি বিখ্যাত স্মার্ত রঘুনন্দন নিজগ্রন্থে শূলপাণির অনেক মতের প্রতিবাদ করিলেও—অনেক স্থলে তিনিও শূলপাণি মহামহোপাধ্যায়স্ব এইরূপ উক্তির দ্বারা তাঁহার প্রতি পৌরব প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন। আর রঘুনন্দনের গুরু পূর্বোক্ত জীনাথ আচাৰ্য্য চূড়ামণি কিন্তু শূলপাণির প্রতি গুরুগৌরব প্রকাশ করিতেই উক্ত টীকার প্রারম্ভে মঙ্গলচরণ শ্লোক লিখিয়াছেন—

“বাবস্থা বৈধ-বিজ্ঞানসিদ্ধান্তন জেদ হে ভবে।

বিবৃথ প্রেত বন্ধায় নমঃ শ্রীশূলপাণয়ে”।

শেষ

\* অম্লিখিত “হরিন্দাস তর্কালঙ্কার” শীর্ষক প্রবন্ধ উক্তব্য—বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকা, ১৩৪৭, পৃ: ৪০। কোন টীকাকারের মতে “আক্ষিপিক”র বর্ষকরণে শূলপাণি স্বয়ং স্বরচিত গোষ্ঠিল টীকার বরাত নিয়াছেন—“পুনরুক্তির বঙ্গাবীর্জমিত তত্রৈব ব্যাখ্যাত” (চণ্ডী-চরণের ২য় সূ, পৃ: ২২৪-৪৫)। “তত্রৈবৈ গোষ্ঠিল টীকাম্যং মম্মা ব্যাখ্যাতমিত্যর্থঃ” (জগদীশ রচিত টীকা, ৩৫ পত্র)। শ্রীকৃষ্ণ তর্কালঙ্কার (বুদ্ধিপ্রাকরণে) লিখিয়াছেন (পৃ: ৪৭৭)—“তেন মাতরঃ পঞ্চদশ ইতি ছন্দোগপরিশিষ্ট দীপিকাস্থা শূলপাণিনা স্বয়মেব বিবৃতং”।



## স্কুল-স্নেহ আলোয়া

মফঃস্বলের স্কুল-সংলগ্ন বোর্ডিং।

ভোর পাঁচটায় ঘুম ভাঙ্গার ঘণ্টা বাজে।

হোটেল-সুপারিন্টেন্ডেন্ট সুরেনের ঘুম ভেঙে যায়।

সে আবার পাশ ফিরে একটু ঘুমোবার চেষ্টা করে। ঘুমে আবার কখন তার চোখ দুটো বৃজে যায় তা সে নিজেই জানতে পারে না।

“স্তর!”—জানালায় এসে একটা ছেলে ডাক দেয়।

“কে?”—সুরেন ঘুম জড়ান কণ্ঠে উত্তর দেয়।

“আমি, জিওমেট্রি একটু বুঝিয়ে দেবেন?”

“দিক্খি, এস।” ব’লে সুরেন অনিচ্ছা সত্ত্বেও বিছানা ছেড়ে উঠে পড়ে, তারপর দরজা খুলে দেয়।

একটা ত্রিভুজের তিনটে কোণের সমষ্টি দুটো সমকোণের সমান, এই কথাটাই তাকে আধ ঘণ্টা ধরে বোঝাতে হয়। তারপর ছেলেরা বুঝতে পেরেছে ব’লে বিদায় নেয়।

সুরেন মুখ হাত ধুয়ে নিজের ঘরে এসে বোর্ডিং-এর হিসাব নিয়ে বসে। চাকরটা এক কাপ চা নিয়ে এসে সামনে রেখে বলে—“বাবু, আজ রাঁধবে কে?”

“কেন, ঠাকুর কোথায় গেল?” সুরেন জবাব দেয়।

“ঠাকুরের রাতে জর হ’য়েছে, সে রাঁধতে পারবে না।”

“চল, দেখছি।” ব’লে সুরেন উঠে পড়ে। দুঃখ নিশ্চিত হ’য়ে হিসাব করবারও সে সময় পায় না।

“তোমার আবার কি হ’ল ঠাকুর?” সুরেন ঠাকুরের ঘরে ঢুকে জিজ্ঞাসা করে।

“কাল রাতে খুব জর হ’য়েছিল, এখনও বোধ হয় আছে—” ঠাকুর জবাব দেয়।

“তা আমাদের রাগার কি হবে? কোন রকমে দুটো ডাল-ভাত নামিয়ে দাও না?”

“না বাবু, সে পারব না, চাকরীর জন্ত ত জান দিতে পারি না।”—ব’লে ঠাকুর শুয়ে পড়ে।

সুরেন শুক্ক হ’য়ে সেখানে কিছুক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকে।

সে ভাবে—পশ্চিমা নিরাকর বিহারী সে বলতে পারলে ‘চাকরীর জন্তে জান দিতে পারি না’; কিন্তু সে নিজে

এ কথাটা বলতে সাহস করে না। বিনা পয়সায় দুবেলা দুমুঠো খাওয়া আর থাকার বিনিময়ে এই যে হাড়ভাঙ্গা খাটুনি, এর বিরুদ্ধে তার মন প্রতি মুহূর্তে বিজোহী হ’য়ে ওঠে; বোর্ডিং সুপারিন্টেন্ডেন্টের এত খাটুনি—এত দায়িত্ব তা সে কোন দিন জানত না; জানলে সে কখনই বোর্ডিং সুপারিন্টেন্ডেন্ট হবার কড়ারে এ মাস্টারির চাকরী গ্রহণ করত না। অনেক সময় তার মনে হ’য়েছে যে, সে এ চাকরী ছেড়ে দেবে, কিন্তু চাকরী ছাড়া দূরে থাক, কোন দিন তারও কথাটা উচ্চারণ করবার সাহস হয় না। চাকরী ছেড়ে দিয়ে সে কি করবে? তার বিধবা মা, অনুচ্চ বয়স্ক বোন, নাবালক ভাইয়ের কথা মনে পড়ে। বাপের অসম্পূর্ণ কাজ সম্পূর্ণ করবার দায়িত্ব যে আজ তারই ...

“স্তর, আমি একেলা রাঁধব?”

সুরেনের চিন্তায় বাধা পড়ে।

সে বলে—“তুমি পারবে কি অমল?”

“হ্যাঁ স্তর, পারব’খন।” ব’লে সে চলে যায়।

এ বেলার মত সুরেন একটা সমস্তার হাত থেকে মুক্তি পায়। ঘরে এসে আবার সে হিসাব নিয়ে বসে, কিন্তু হিসাবে মন বসাতে পারে না। ঠাকুরের কথাটাই নানা ভাবে তার মনের মধ্যে ঘুরে বেড়াতে থাকে ... প্রতি মুহূর্তে সে অন্তঃমনে হ’য়ে পড়ে।

তার আর হিসাব করা হয় না। সুরেন উঠে পড়ে আবার রান্নাঘরে এসে হাজির হয়। অমল সুরেনকে দেখতে পেয়ে বলে—“আপনি ব্যস্ত হ’চ্ছেন কেন? আমি সব ঠিক ক’রে নেব।”

“ভাতের ফ্যান গালবে কি করে?” সুরেন জিজ্ঞাসা করে।

“সে পারব’খন স্তর, আমার অভ্যাস আছে।”

“নয়ত আমায় ডেকো, কেমন?”

“আজ্ঞা, যদি দরকার বৃদ্ধি ডাকব’খন।”

সুরেন ঘরে ফিরে এসে দেখে এক ভক্তলোক তার জন্ত অপেক্ষা করছেন। সুরেন তাঁকে চিনতে পারে না। কোন

কথা জিজ্ঞাসা করবার পূর্বেই তিনি বলেন—“আপনি নতুন এসেছেন, আমায় চেনেন না। আমি ম্যানেজিং কমিটির মেম্বর।”

“আপনার নাম?” সুরেন জিজ্ঞাসা করে।

“নিবারণ চট্টোপাধ্যায়।” বলে তিনি মুখের নিবে যাওয়া বিড়ির টুকরোটায় দু-চার বার টান দিয়ে ধোঁয়া বার করবার ব্যর্থ চেষ্টা করেন; শেষে সেটাকে ফেলে দিয়ে আর একটা নতুন বিড়ি ধরান। বিড়িটা ভালভাবে ধরেছে কি-না মুখ থেকে নামিয়ে একবার দেখে নিয়ে বলেন—“আমি এলুম হস্টেল একাউন্টস্-এর গ্যাব্‌স্ট্রাক্ট-টা কেমন ক’রে করতে হয় আপনাকে দেখিয়ে দেবার জন্ত। গ্যাব্‌স্ট্রাক্ট-এর খাতাটা বার করুন, আমি দেখিয়ে দিচ্ছি।”

সুরেন তাঁর নির্দেশ মত গ্যাব্‌স্ট্রাক্ট এর খাতাখানা নিয়ে তাঁরই পাশে এসে বসে। সর্দীর ছোটটোকি, একধারে বিছানাটা গুটান, আর এক পাশে দুজনকে পাশাপাশি বসতে হয়। নিবারণবাবু খাতা খুলে কোথায় কোন জিনিস কি ভাবে পোস্টিং করতে হয় বলে ঘান, আর সুরেন সব কিছু বুঝতে পেরেছে—এমন ভাবে ঘাড় নেড়ে ‘হুঁ’ দিয়ে যায়। সুরেন কোন দিন বিড়ির গন্ধ সহ্য করতে পারে না; নিবারণবাবুর মুখের বিড়ির গন্ধ তার কাছে অসহ্য হয়ে ওঠে। সে ওই গন্ধ হ’তে নিষ্কৃতি পাবার জন্ত না বুঝেও অনেক জিনিসে ‘হুঁ’ দিয়ে যায়; কিন্তু নিবারণবাবু ছাড়বার পাত্র নন। একই জিনিস দুবার-চারবার বুঝিয়েও যখন বোঝাবার চেষ্টা হ’তে তিনি নিবৃত্ত হলেন না—তখন সুরেন মরিয়া হ’য়ে বলে ওঠে—“আজ এই পর্যন্ত থাক, বাকিটা আর একদিন হবে।”

“রিটায়ার করেছি বলে কি আমার আর কোন কাজ নেই—একদিনের কাজ আপনাকে ছুদিনে বোঝাতে হবে?” বলে নিবারণবাবু সুরেনের মুখের পানে চেয়ে থাকেন।

নিবারণবাবুর কথার কাঁজে সুরেনের ভিতরটা গরম হ’য়ে ওঠে, কিন্তু সে জানে নিবারণবাবুও তার একজন মনিব। কাঁজেই ভিতরের উত্তাপ চাপা দিয়ে স্বাভাবিক বিনয়ের সঙ্গে সে বলে—“না, না, আপনার কাজ নেই, সেকথা আমি বলছি না। কাল রাত থেকে ঠাকুরের জয় হয়েছে—তাই আমাকে রামার তত্ত্বাবধান করতে হচ্ছে।”

“রাত্রে জয় হয়েছে, তা সকালে দুটো ডাল-ভাত রেখে দিতে পারলে না?”

“পারলে আর কই; বললুম, জবাব দিলে যে, সে চাকরীর জন্ত জান দিতে পারে না।”

একটু নরম হ’য়ে নিবারণবাবু বলেন—“তা হ’লে আপনাকে বড় মুশকিলে পড়তে হয়েছে ত দেখছি। চাকর দুটো আছে ত?”

“তা আছে, তবে রান্না ত আর তাদের দিয়ে হবে না।”

“তা কি আর হয়; আচ্ছা, এখন চলি।”—বলে নিবারণবাবু উঠে পড়েন।

রান করতে যাবার সময় সুরেন গোলমাল শুনে একবার খাবার ঘরে যায়। জন চারেক ছেলে খালি খালার সাম্নে বসে গোলমাল করছিল। সুরেনকে দেখে তারা বলে—“সুর, আমাদের ভাত দিচ্ছে না অমল।”

অমল কি একটা পরিবেশন করতে করতে থমকে দাঁড়িয়ে বলে—“ঘণ্টা পড়ার সঙ্গে ওরা আসে নি সুর, আমি একলা কত দিক সামলাব। এদের দেওয়া হয়ে গেলে তারপর ওদের আরম্ভ করব।”

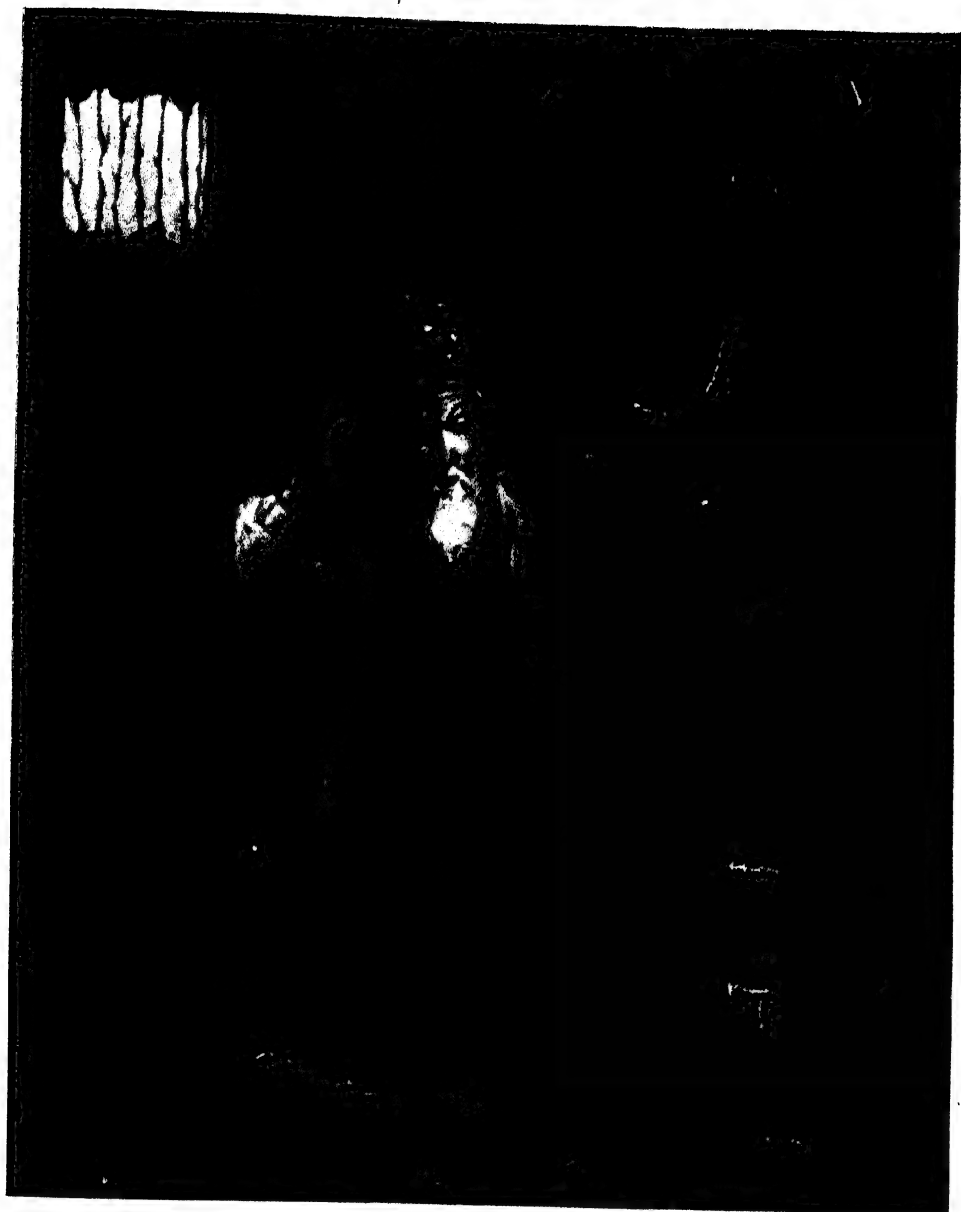
“তুমি একলা পরিবেশন করছ অমল? কেন, আর কেউ তোমায় সাহায্য করলে ত স্তবধি হ’ত।”

“কেউ না এলেকি করব সুর?”—বলে অমল আবার তার কাজে মন দেয়। ছেলের ভেতর হ’তে কেউ কোন কথা বলে না। সুরেন সকলের দিকে একবার দৃষ্টি দিয়ে ঘর হ’তে বেরিয়ে আসে। তার কানে যায়, কে একজন বলে—“অমল, হাতা খুস্তি নিয়ে এই কাজই করিস, চেহারাটাও তোর মেদিনীপুরের বামুনদের মত; মানাবে বেশ।”

“তিরিশ টাকা মাইনের কেরানিগিরির চেয়ে একাজ অনেক ভাল, বুঝি? একটার জায়গায় হাজারটা কেরানি মেলে, কিন্তু একটা রাঁধুনি বামুন সহজে মেলে না।” অমল জবাব দেয়।

সুরেন ছেলের ব্যবহারে মনে মনে শিউরে ওঠে। একটা ছেলের ওপর সমস্ত দায়িত্ব ছেড়ে দিয়ে কেমন ক’রে সবাই নির্লিপ্ত থাকে তা সে বুঝতে পারে না। ছাত্রজীবনেই যদি এতখানি স্বার্থপরতা—এতখানি শ্রমবিমুখতা ছেলের মধ্যে প্রবেশ ক’রে থাকে, তা হ’লে সে ছেলের দ্বারা ভবি

ভারতবর্ষ



শিল্পী—ঈশ্বর শেখেন দাস

আলাপ

ভারতবর্ষ প্রিণ্টিং ওয়াকশপ



দেশের এবং দেশের কতটুকু উপকার হবে তা সহজে  
অসম্ভব।

প্রথম ঘণ্টা পড়িলে সুরেন অফিসে আসতে হেডমাষ্টার  
বলে—“আপনি থাকেন, চাকরটাকে দিয়ে ঘরগুলো ঝাঁট  
দিয়ে রাখতে পারেন না?”

“ঠাকুরের অসুখ, চাকরটাকে মোটে সময় পায় নি;  
আর আপনিও ত ওদের ঝাঁট দেবার কথা বলে দিতে  
পারেন।” সুরেন জবাব দেয়।

হেডমাষ্টার সুরেনের দিকে একবার জলন্ত দৃষ্টি নিক্ষেপ  
করে বলে—“হোটেলই শুধু চাকরের মাইনে দেয় না—স্কুল  
থেকেও একটা চাকরের মাইনে দেওয়া হয়; ঘরদোরগুলোও  
পরিষ্কার রাখা দরকার ত?”

“তাহলে সমস্ত ক্ষণ ঠাকুর চাকরের পেছনে লেগে  
থাকতে হয়”—বলে সুরেন অফিস ঘর হ’তে বেরিয়ে যায়।

টিকিনের ঘণ্টা পড়ে...সুরেন তার ঘরে এসে শুয়ে পড়ে।  
সকাল থেকে এ পর্যন্ত সারা দিনটা আজ কেমন তার  
বেহরো ঠেকছে। মাহুকের ভেতরকার কদর্যা নীচতার  
কথা ভেবে আজ সে বিচলিত হ’য়ে ওঠে।

সাম্রের জানালা দিয়ে সে দেখতে পায়—মাঠে এক জায়গায়  
এক বালামভাজাঙলা তার চেঙারি সাজিয়ে ব’সে...একটা  
একটা ক’রে সেখানে ছেলের ভীড় জমে ওঠে। সুরেন  
ভাবে তার নিজের তুলনায় ওই বালামভাজাঙলার জীবনও  
বেশী সুখের। সে কারও অধীন নয়...কারও নীচতার  
কাছে তাকে মাথা নোরাতে হয় না। দিনান্তের সামান্ত  
আয়ে সে সন্তুষ্ট...তাতেই তার দুবেলা দুটো শান্তির অন্ন  
জোটে।

আর সে শিক্ষিত, তবুও সংসারের যেটুকু একান্ত  
প্রয়োজন সেটুকুও সে তার উপার্জনের দ্বারা সংগ্রহ ক’রে  
উঠতে পারে না। বি-এসসি পাশ ক’রে প্রত্যেক দিন  
কাগজের wanted page-টার চোখ বুলান ছিল তার  
নিত্যকার অভ্যাস। তার ভবিষ্যৎ জীবনের বা কিছু আশা  
আকাঙ্ক্ষা, সমস্তই যেন তখন ওই পাতাটার মধ্যে নিহিত  
ছিল। যতদিন না পঁচিশ বছর বয়স পার হ’য়েছে ততদিন  
সে Government service-এর স্বপ্ন দেখেছে। তারপর

এমন একদিন এল যেদিন সে একটা নগ্ন স্কুল-মাষ্টারি  
পেলেও নিজেকে ধস্ত মনে করত। তখন শুধু বি-এসসি  
পাশ ক’রে চাকরী পাওয়া দুর্ঘট—হয় তার সঙ্গে Geo-  
graphy, নয় ত science-trained হওয়া চাই। সে ছেলে  
পড়িয়ে কোন রকমে যোগাড়যন্ত্র ক’রে Universityতে  
science-training নেবার জন্ত ভর্তি হ’য়ে পড়ে।  
science-এর training নেওয়ার পর সে কাগজ দেখে  
অনেক দরখাস্ত ক’রেছে...শেষে একদিন এই স্কুলের  
দরখাস্তখানাই তার কাজে লেগে যায়।

অফিস-ঘরে তখন অপর মাষ্টারদের পুরা দমে বৈঠক  
চলতে থাকে। বেয়ারা এসে সবাইকে এক কাপ ক’রে চা  
দিয়ে যায়। অ্যাসিস্ট্যান্ট হেডমাষ্টার বেয়ারাকে উদ্দেশ্য  
ক’রে বলে—“নতুন মাষ্টার মশায়কে চা দিয়েছিল—”

“আজ্ঞে না, তিনি চা খান না।” বেয়ারা জবাব দিয়ে  
চলে যায়।

“চা খায় না। চা খাওয়াটা ত একটা etiquette; এ  
etiquette যে জানে না সে লোক বড় সুবিধের হতে পারে  
না। কি বলেন প্রমোদবাবু?” বলে অ্যাসিস্ট্যান্ট  
হেডমাষ্টার নিজের কথার নিজেই রসোপলব্ধি ক’রে হেসে  
ওঠে। প্রমোদবাবু কোন উত্তর দেয় না। প্রমোদবাবু  
Historyর teacher.. তিনি সবাইকে উদ্দেশ্য ক’রে  
বলেন—“চিরকাল পড়িয়ে এলুম ক্লাইভ বাংলার নবাবকে  
বার্ষিক ৫০ লক্ষ টাকা দিয়ে দেওয়ানি নিরেছিল; আর  
আজকালকার ইতিহাসে তা ৫০লক্ষ থেকে ৫০ লক্ষে এসে  
নেমেছে। যা ইচ্ছে লিখলেই হ’ল, নামের শেষে ত P.R.S.,  
Ph. D. আছে, বাস।”

“আজকালকার বই লেখার কথা আর বলবেন না। যা  
তা লিখলেই হ’ল। আর তার মানে করতে আমাদের প্রাণ  
অস্ত হয়। আজকেই একটা পদ্ম পড়িয়ে এলুম দধীচি;  
তার শেষ লাইনে আছে—

‘সাধু মহারাজ উঠ উঠ আজ দধীচি সঁপিছে প্রাণ  
জুশে, যাগে, রণে, মেরুমকবনে তার এ আশ্রয়দান।’  
‘জুশে, যাগে, রণে, মেরুমকবনে’ এর কি মানে কববেন  
বলুন দেখি? একটু foot-note দেওয়া কি উচিত ছিল  
না?” হেডপণ্ডিত জিজ্ঞাসা করে।

“আপনি কি মানে করলেন?” হেডমাষ্টার জিজ্ঞাসা করে।

“আমি ক্রুশে ধীশুখৃষ্ট, রণে হাসান হোসেন, মের মক-বনে চৌনের কনফিডেন্সিস দখীচির মত আত্মদান করেছে বলে ত বুঝিয়ে এলুম; কিন্তু যাগেও মনে হয় ওই রকম কেউ আত্মদান করে থাকবে। আপনারা কেউ জানেন?” সবাইকে উদ্দেশ করে হেডপণ্ডিত প্রশ্ন করে।

অনেকেই কথাটা গোড়া হ’তে শোনে নি। কাজেই তারা হেডপণ্ডিতকে lineটা গোড়া হ’তে repeat করতে বলে। ইতিমধ্যে tiffin overএর ঘণ্টা পড়ে। সবাই যে ঘর ক্লাসে ঘাটের জন্ত প্রস্তুত হয়। হেড-মাষ্টার বলেন—“সুরেন বাবু োথায়? তাঁকে ত একদিনও tiffinএর সময় দেখতে পাই না।”

“তিনি নিজের ঘরে বিশ্রাম করছেন। হোট্টেলে থাকায় ওইটুকু সুবিধা...সময় পেলেই বেশ একটু হাত-পা ছড়িয়ে গড়িয়ে নেওয়া যায়।” অ্যাসিষ্ট্যান্ট হেডমাষ্টার জবাব দেয়।

সুরেন অফিস ঘরে ঢুকতেই হেডপণ্ডিত বলে—“এই যে সুরেনবাবু, আপনাদের কথাই হ’লি।”

“তার জন্ত ধন্যবাদ”—ব’লে সুরেন আলমারি থেকে নিজের পড়াবার বইখানা নিয়ে বেরিয়ে যায়। সবাই স্তব্ধ হয়ে তার যাওয়ার পথ পানে চেয়ে থাকে।

চারটায় স্কুলের শেষ ঘণ্টা বাজে...

সারাদিনের পরিশ্রম-ক্লান্ত দেহটাকে সুরেন নিজের বিছানায় লুটিয়ে দেয়। ক্রমশঃ সন্ধ্যা হয়ে আসে। চাকর এসে ঘরে আলো দিয়ে যায়। সকাল হ’তে সারা দিনের মধ্যে তার খবরের কাগজখানা দেখবার সময় হয় না। শুয়ে পড়ে সে খবরের কাগজখানায় চোখ বোলাবার চেষ্টা করে। প্রথমেই সে কাগজের wanted pageটায় নজর দেয়। অধিকাংশ স্কুল-মাষ্টারির বিজ্ঞাপনে graduate teacher চায়, তার সঙ্গে science এবং geography ছুটোরই training থাকা চাই; কিন্তু মাইনের দিক দিয়ে সেই পূর্বকার ব্যবস্থাই বহাল আছে, শুধু qualificationই

বেশী চাওয়া হয়েছে। মাইনে বেশী হোক আর নাই হোক, পরশা খরচ করে প্রত্যেক মাষ্টারকেই এই training নিতে হবে। না training নাও, পথ ছেড়ে লাও; ওই মাইনেতেই আর একজন trained teacher এসে উপস্থিত হবে। মাষ্টারদের জীবনই এই...শিক্ষার সংস্কারের নামে তার পিঠে বেপরোয়াভাবে বোকার পরে বোকা চাপান হচ্ছে। কিন্তু কেউ দেখে না—এরা যা পায় তাতে সতি এদের পেট ভরে কি না। তা ছাড়া মফঃস্বলের committee memberরা এক একটা মনিব বিশেষ—স্বযোগ পেলে তাঁরা love of powerএর এক একটা জীবন্ত প্রতিমূর্তি হয়ে উঠেন। এই লাঞ্চিত উপেক্ষিত মাষ্টাররাই হ’ল জাতির ভাগ্যনিয়ন্ত্রা—জাতির ভবিষ্যৎ-জীবনধারার পথ-পরিচালক। এম্মি আরও কিছু সুরেন চিন্তা করে চলে—দৃষ্টি তার কাগজের পাতাতেই নিবদ্ধ থাকে।

হঠাৎ অমল এসে বলে—“সার, একটা explanation বলে দেবেন?”

“এস” সুরেন জবাব দেয়।

অমল তার ইংরাজী বইএর flaming tinmanএ ভাগ দেওয়া একটা জায়গা দেখিয়ে দেয় Do you call his a pleasant life? I don’t, we should call him a school-slave, rather than a school-master. সুরেন ব্যথাসম্ভব সহজ ভাষায় যখন তাকে explanation বুঝিয়ে দেয় তখন সে বলে ওঠে—“এ বাজে কথা সার, school-master school-slave হ’তেই পারে না। হাজার হোক, বাসন ঝালাইওলা ত, তার বুদ্ধি আর কত হবে?”

“কথাটা সে বল্লেও অমল, তার মুখ দিয়ে বলিয়েছে যে, সে একজন নাম-করা লেখক, তা জান ত?” সুরেন জবাব দেয়।

“আমি কিন্তু বিশ্বাস করি না সার” ব’লে অমল চলে যায়।

সুরেন স্তব্ধ বিষয়ে নিজের জীবন হ’তেই ভাববার চেষ্টা করলে, কার কথা ঠিক—অমলের, না flaming tinmanএর?



( २ )

শ্রীগুরুদাস সরকার

১৩ ও ১৩ এ. বি. নং চিত্র অপরালের আশুগতা স্বীকারের কাহিনী।  
নাগরাজ অপরাল গাফারে হুবাস্ত নদীর উপরিত্ত স্থলে বাস করিতেন।  
হুবাস্তের বর্তমান নাম "সোয়াৎ" (Swat)। নাগরাজের যে একবারে  
দ্রষ্টব্য ছিল না তাহা নহে। তিনি মধ্যে মধ্যে ব্যহার জলে চারিদিকের  
পল্লী ও শুল্কক্ষেত্র ভাসাইয়া লইয়া যাইতেন, "বানশাসী"তে গ্রামবাসীদের  
কষ্টের আর সীমা থাকিত না। এই দ্রুত দূর করিবার জন্য বুদ্ধদেব তথায়  
আগমন করিলেন। তাঁহার অমৃতের বজ্রপাণি পর্বত পার্শ্বে আঘাত করায়  
অপরাল একত্র জীত হইলেন যে তিনি আর ক্ষমতার বিলম্ব না করিয়া  
বুদ্ধের আশুগতা স্বীকার করিলেন এবং যখন তখন বজ্র বহাইয়া জন-  
নাধারণের বিপদ ঘটাইবেন না এইরূপ অঙ্গীকার করিলেন। অপরালের  
নিজের জীবনযাত্রা নির্বাহের জন্য বুদ্ধদেব অপরালকে দ্বার্ষিক বৎসরে  
একবার করিয়া বজ্র উপাধান করিবার অনুমতি দিয়াছিলেন। এখানে  
ইহাই বিশেষ লক্ষ্য করিবার বিষয় যে, চিত্রের কাহিনীতে একবারেই  
স্থানীয় শ্রাবস্তী রাজগৃহ অথবা উল্লবিল হইতে আগমন করা নয়। ৮৩৩  
চিত্রটি কতকংশে অস্পষ্ট হইয়া গেলেও বুদ্ধদেব, অপরাল ও তাঁহার পত্নী  
এবং বজ্রপাণিকে চিনিতে বিলম্ব হয় না। নাগরাজ ও তাঁহার রাজ্য  
উভয়েরই মন্তকের উপর সর্পফলা। অপরাল নতজানু হইয়া বুদ্ধের কৃপা  
ভিক্ষা করিতেছেন। তাঁহার পাদদেশের নিম্নভাগেই হুবাস্ত নদী। দুটি  
বে পার্শ্বতা প্রদেশের, তাহা পঞ্চাংশের বন্ধুরতার দ্বারা দৃষ্টি হইয়াছে।

৮৩নং ও ৮৩নং বি এই দুইটি অর্ধবৃত্তাকার ক্ষোদিত চিত্রে পূর্বোক্ত  
বিধয় বিস্তারিতভাবে বর্ণিত হইয়াছে। ৮৩ নং এ চিত্রে বৃক্ষের পিছনেই  
বজ্রপাণি রহিয়াছেন। ৮৩নং বি চিত্রে দেখিতে পাই বজ্রপাণি পর্বত  
গায়ে আঘাত করিতেছেন। উভয় চিত্রেই বিপত্নীক অপলাল তাহার দুই  
রাজ্যসহ জল হইতে বাহির হইয়া আসিতেছেন। (এই বৃত্তাক্র দুইটির  
একটি বাহুঘরের গ্যালারীর পূর্ব দেওয়ালে ও অপরটি পশ্চিম দেওয়ালে  
দলগ্ন)।

৮৪ ও ৮৫নং মৃত্যু রমণীর সম্ভাবনের চিত্র। কাহিনীটি এইরূপ —  
 এক রাজার সর্বকনিষ্ঠা রাণীর সম্ভাবনা হইলে তাঁহার স্বপত্নীগণ  
 মদবন্ত্র করিয়া দৈবজ্ঞের দ্বারা এইরূপ প্রকাশ করায় যে শুক্লিণী রাণী  
 নিতান্ত অন্তঃ লক্ষণবিশিষ্টা এবং ইহাতে আত্ম বিপৎপাতের সম্ভাবনা  
 সূচিত হইতেছে। রাজা অমঙ্গল নিবারণের জন্ত নিরপরাধা রাজীকে  
 জীবন্ত অবস্থায় সমাহিত করিলেন। পূর্বজন্মের স্মৃতিভেদে রাজী মৃত্যুর  
 পরও একটি জীবিত পুত্রসম্ভান প্রসব করিলেন। পুত্রটি পরে হৃদয়  
 নামে পরিচিত হয়। সে তিন বৎসর সমাধি মধ্যেই বাস করিয়া আর  
 তিন বৎসর অরণ্যে বাস করিয়া এবং এই অরণ্য মধ্যেই ভগবান বুকের  
 মাধ্যমে লাভ করিল। তিনি দয়াপরবশ হইয়া তাহাকে সঙ্গে স্থান  
 দিলেন। ৮৪নং চিত্রে একটি ইষ্টক নির্মিত সমাধি প্রদর্শিত হইয়াছে।  
 শিবার পরিকল্পনায় এ স্থানটি পিশাচগণ কর্তৃক অধুষিত। সমাধির মধ্যে

এক পিণ্ডাচ মুতা রমণীকে তাহার জাম্বুদ্বীপের উপর স্থাপন করিয়াছে এবং শিশু এই অবস্থাতেই গতাশ্রয় জননীর স্তন্য পান করিতেছে। চিত্রের ডান দিকের অংশে দেখিতে পাই শিশুট বুদ্ধের দিকে মুখ ফিরাইয়া দাঁড়াইয়া আছে; এগন সে একটু বড় হইয়াছে এবং হাঁটিতে চলিতে শিখিয়াছে। সমাধির ভিত্তর আর আবদ্ধ নহে। চিত্রকর এইরূপে সময়ের বাবধান বুঝাইয়াছেন! বুদ্ধ একক নহেন—তাঁহার সহিত বজ্রপাণিও আছেন। বজ্রপাণির মূর্তি সম্পূর্ণরূপে নথ—দেহ বলিষ্ঠ ও পেশীবহুল। বদন শ্রুঙ্গুৎবে আবৃত। তাঁহার মস্তক ও মুখাবয়ব গ্রীক মূর্দায় জীডুস্ (Zeus) দেবতার যে আকৃতি দেখা যায় তাহার সহিত আশ্চর্য্য সৌসাদৃশ্যযুক্ত। আরও দুইটি মূর্তি বজ্রপাণির পশ্চাত্তাণে দণ্ডায়মান; তাহার মধ্যে একটি বৌদ্ধ শ্রমণ এবং অপরটিকে, বেশভূষা দৃষ্টে রাজকুমার বা সম্ভ্রান্তবংশীয় বলিয়া মনে হয়।

৬৩নং চিত্র আনন্দকে আশ্বাস দানের চিত্র। একদা বৃদ্ধদেব রাজপুত্রে গুরুকূট পর্বতস্থর একটি গুহায় যখন গভীর ধ্যানমগ্ন ছিলেন, তখন মার গুরুরূপ ধারণ করিয়া গুহাধারে অবস্থিত বৃদ্ধশিশু আনন্দকে ভয় দেখাইয়াছিল; বৃদ্ধ ধ্যানবলে ইহা জানিতে পারিয়া আনন্দকে তৎক্ষণাৎ আশ্বস্ত করেন। যতদূর বৃথা যায় ইহাই শিল্পীর বর্ণনার বিষয়। চিত্রে বৃদ্ধদেব গুহাভ্যন্তরে উপবিষ্ট, আর গুহার বাহিরে একজন শ্রমদ—ইনিই মনে হয় আনন্দ—বৃদ্ধতলে অপেক্ষা করিতেছেন! বৃদ্ধ যোগাদান ছাড়িয়া উঠেন নাই, গুহাপ্রাচীর ভেদ করিয়া নিজের ডাঠিন হাতটি বাড়াইয়া প্রিয় শিশুর মস্তকে অর্পণ করিয়াছেন। চৈনিক পরিব্রাজক ফা হিয়েন আনন্দ বিষয়ক এই আখ্যায়িকাটির উল্লেখ করিয়াছেন।

৮৭ ও ৮৮নং চিত্রের বিবরণ শব্দের বুদ্ধ সম্মর্শনে আগমন। বুদ্ধদেব যখন রাজগৃহে সান্নিধ্যা বেদিয়ক শৈলের ইন্দ্রশাল গুহায় বাস করিতেছিলেন সেই সময় দেবরাজ ইন্দ্র (শব্দ) সম্ভ্রান্তবিশারদ গন্ধর্ব পঞ্চশিখের সহিত বুদ্ধের সান্নিধ্যালভের জন্ত আগমন করেন। দেবরাজ দেখিলেন—শৈলশীর্ষ হইতে আলোক ছড়াইয়া পড়িতেছে, সেই অসামান্য প্রভার মনে হইতেছে যেন পাহাড়ে আগুন লাগিয়াছে। বুদ্ধদেবকে গভীর ধ্যানমগ্ন দেখিয়া ইন্দ্র পঞ্চশিখকে বায়োজ্ঞান সহকারে তাহার সম্ভাব্য বিধানার্থ নিযুক্ত করিলেন। পঞ্চশিখ বীণাবাদন করিয়া বুদ্ধের স্তবগান করিতে লাগিলেন এবং শব্দের আগমন জ্ঞাপন করিলেন। শব্দ বুদ্ধ-সকাশে কয়েকটি দার্শনিক তত্ত্বের মীমাংসা প্রার্থনা করেন। বুদ্ধদেব তখনই তাহার প্রশ্ন-সমূহের সমুত্তর প্রদান করেন। তাহার পর শব্দ সম্ভাব্য ও কৃতজ্ঞতা-সহকারে বুদ্ধের উপাসনা করিষ্ণ। স্থলকে প্রত্যাবর্তন করেন। দীর্ঘনিকায় গ্রন্থের “সক-প-এ-হ-মুহুত্ত” (শব্দ প্রশ্ন মুহুত্ত) অংশে ইন্দ্রের প্রশ্ন বিবরণ এই আখ্যায়িকাটি প্রদত্ত হইয়াছে। ৮৮নং চিত্রে বুদ্ধদেব সিংহাসনে উপবিষ্ট। তিনি যে ধ্যানমগ্ন রহিয়াছেন তাহা মুষ্টির ধ্যান-মুদ্রা হইতেই মুহুত্তরূপে প্রকট। তাহার দেহ হইতে বিনির্গত প্রভারশিখা অগ্নিশিখা-



সমূহের জ্ঞান ওহাংগাত্রে পরিব্যাপ্ত। স্থানটি যে অরণ্যসমাকুল তাহা চিত্রে নিহিত বৃক্ষাদি এবং বিবিধ পশুপক্ষী হইতে সহজেই বুঝা যায়। শত্রুর শিরোভূষণের বৈশিষ্ট্য লক্ষ্যী। দেবরাজ বুদ্ধকে বুদ্ধ সান্নিধ্যে গমন করিতেছেন। জনৈক অশুচর তাঁহার মস্তকে ছত্র ধারণ করিয়া রহিয়াছে। ডাহিন দিকে বীণাবাদক পক্ষিশ, ইহার মুষ্টিটি ঐতিহ্যেই বীণার কিরণাংশ বিক্ষিপ্ত—দেবরাজের আগমন বার্তা জ্ঞাপন করিতেছেন। আরও ছোট বড় অনেকগুলি দেবতা ভক্তিনয়নভাবে অগ্রসর হইতেছেন। বুদ্ধের শাস্ত্র সমাহিত ভাব বজ্রজন্তুগণের মধ্যেও যেন অনুপ্রবিষ্ট হইয়াছে। বুদ্ধের নিঃস্বাসনের নিম্নভাগে কোটরে শারিত একটি সিংহের ভঙ্গীতে এ ভাবটি যেন হৃৎপিণ্ডটু ওহাংর উপরিভাগে দুইটি শাখাযুগ যেন প্রভু বুদ্ধেরই জ্ঞান ধ্যানের ভঙ্গীতে উপবিষ্ট। সমগ্র দৃষ্টিই যেন বুদ্ধের উপস্থিতিজনিত আলৌকিক প্রভাবে হৈম্য ও ধ্যানমগ্নতার সমাচ্ছন্ন। ৮৭নং চিত্রটি পুরোজ্ঞ চিত্রেরই একটি ছোটো বাটো সংস্করণ। চিত্রের উচ্চাঘট ও অসমতল পৃষ্ঠভাগ গিরিপার্শ্ব স্থিতি করিতেছে। ওহাংগাত্রে বুদ্ধের নিকট যে তিনজন অগ্রসর হইতেছেন তাহার প্রথমটি বীণাবাদক গন্ধর্ব্ব পক্ষিশ, তৎপশ্চাৎ ইন্দ্র স্বয়ং এবং ইন্দ্রের ঠিক পিছনেই যে দেবীমূর্তি তিনি সম্ভবতঃ ইন্দ্রাণীই হইবেন।

[ দর্শক এখান হইতে গাছার শিল্পগৃহের দক্ষিণ পশ্চিম কোণে গমন করিলে একটি কাচের আবরণযুক্ত আধার আবৃত্তীর সহা প্রতিছায়েয় চিত্র দেখিতে পাইবেন। বৌদ্ধ শাস্ত্রকারগণের মতে বুদ্ধের জীবনের ইহা একটি সর্বপ্রধান ঘটনা। ]

৮৭নং হইতে ৯৩নং চিত্রে মহাপ্রতিছায়েয় কাহিনী স্ফোমিত হইয়াছে।

রাজগৃহনগরে বুদ্ধের সমসাময়িক ছয়জন তীর্থিক গুরু ছিলেন। তাঁহারা সকলেই দেবশক্তির দাবী করিতেন; ধর্ম্মোপদেষ্টাগণের মধ্যে বুদ্ধ সকলের শীর্ষস্থানীয় হওয়ার তাঁহাদের আর সন্মুখ আদর রহিল না। তাঁহারা স্থির করিলেন যে হ্রসবে উপস্থিত হইলেই বুদ্ধদেবকে “সিদ্ধা”র (‘কচ্ছি—প্রতিছায়ে’র) প্রতিযোগিতায় আহ্বান করিবেন এবং বুদ্ধকে পরাজিত করিয়া নিজেদের শ্রেষ্ঠত্ব প্রতিপাদনে সমর্থ হইবেন। বুদ্ধ কোশল রাজ্যের আবন্তীপুরীতে গমন করিলে পর তাঁহাদের এ সুযোগ উপস্থিত হইল। তীর্থিকরা কোশলরাজ প্রসেনজিতের নিকট এই প্রতিযোগিতা বিষয়ে তাহাদিগের মনোভাব ব্যক্ত করিলে অস্থান কালে কি সর্ব পালন করিতে হইবে তাহা জানাইলেন—প্রসেনজিৎ বুদ্ধদেবকে তাঁহার প্রতিদ্বন্দ্বীর আকাঙ্ক্ষার বিষয় জানাইলেন এবং লোক হিতার্থে তাঁহাকে স্বমহিমা প্রকাশ করিতে অরোধ করিলেন। বুদ্ধের সম্মতি গ্রহণ করিয়া প্রসেনজিৎ শ্রাবস্তী ও জেতবনের মধ্যস্থলে, কেবল প্রভু বুদ্ধের জন্ম অতি বৃহদায়তন একটি প্রতিহায্য মণ্ডপ নির্মাণ করাইলেন। তীর্থিকরাও এইরূপ একটি মণ্ডপ নিজেদের জন্ম নির্মাণ করাইল। প্রতিযোগিতার প্রতীক্ষার রহিলেন। নির্দিষ্ট দিনে সপার্বণ রাত্রি অমৃত্যুরাজ সজ্জ লইয়া নিজ নির্দিষ্ট মণ্ডপে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। তীর্থিকরাও আসিলেন এবং তাঁহাদের সজ্জ আসিল এক বিশাল জনপ্রবাহ। সকলে আপন আপন আসন পরিগ্রহ করিয়া কিছুক্ষণ অপেক্ষা করিতেই ভগবান বুদ্ধ যোগমগ্নে আসিয়া উপস্থিত হইলেন এবং তিনি মণ্ডপে অংশে করিতেই মনে হইতে লাগিল যেন প্রজ্জ্বলিত অগ্নির উজ্জ্বলো সমগ্র মণ্ডপ আলোকিত হইয়াছে। ইহার পরবর্তী ঘটনা-নিদয়ের পারস্পর্য্য বৌদ্ধ গ্রন্থাদিতে এতরূপ

প্রদত্ত হইয়াছে (১)। স্বর্ণপ্রভ আলোক নিখিল বিশ্ব পরিদৃশমান হইল (২)। গণ্ডক ও রত্নক নামক দুইজন মাল্যকর যথাক্রমে উত্তর কোঁদর বীণ হইতে একটি কর্ণিকার বৃক্ষ এবং গন্ধমাদম হইতে অশোক তরু আনয়ন করিয়া মণ্ডপের পশ্চাদ্দেশে রোপণ করিল (৩)। বুদ্ধ ভূতলে পদার্পণ করিতেই পৃথীমণ্ডলে ছয় প্রকার বিভিন্ন কম্পন অব্যত হইল এবং স্থূণ্ড ও চন্দ্র উভয়েই গগন মণ্ডলে উদিত হইলেন। দেবগণ স্বর্ণ হইতে বুদ্ধের মস্তকে পদ্মপুষ্প ও অশ্রুত সুসুমণাষ বর্ণন করিতে লাগিলেন এবং দেব ধূপের স্রগকে চতুর্দিক পরিব্যাপ্ত হইল। বারিদসমূহের হ্রসবে এবং দিব্য বসনাদির বিচিত্র আন্দোলনে ত্রিবিধ হইতে ভগবান বুদ্ধের গৌরব যোযিত হইল (৪)। বুদ্ধ আসন গ্রহণ করিলে তাঁহার দেহ হইতে প্রভাপূর্ণ বিক্ষুরিত হইতে লাগিল। কাঞ্চনাভ আলোকে মণ্ডপ পরিপূর্ণ হইল। তাহার পর শূন্তমার্গ অবলম্বন করিয়া বুদ্ধদেব একই কালে, দণ্ডায়মান, পার্শ্বক্লেপ রত, উপবিষ্ট ও শারিত এই চারি বিভিন্ন ভঙ্গীতে চারিদিকে অবস্থান করিতে লাগিলেন। তাঁহার চেহের উপহার্য্য ও নিরাক্ষ হইতে পণ্যায়ক্রমে অগ্নিশিখা ও বারিধারা নিঃসৃত হইতে লাগিল। তৎকালে সুরলোকবাসিগণ শব্দ ও ব্রহ্মকে পুরোভাগে স্থাপন করিয়া বুদ্ধকাল উপস্থিত হইলেন। ব্রহ্মা ও তাঁহার সঙ্গীগণ বুদ্ধকে অভিবাদন করিয়া এবং তিনবার তাঁহাকে প্রদক্ষিণ করিয়া তাঁহার দক্ষিণ-পার্শ্বে উপবিষ্ট হইলেন। শব্দ ও তাঁহার অনুচরণগণও এইরূপে যথাবিধি প্রণাম ও পরিভ্রমাদি সমাপন করিয়া বুদ্ধের বাম পার্শ্বভাগে স্ব স্ব আসনে সমাসীন হইলেন। ইহাৎ ভূপৃষ্ঠ হইতে একটি স্বর্ণময় সহস্রবল পদ্ম উখিত হইল; তাহার বৃন্তটি মণিরহাদিতে নিম্নিত। বুদ্ধ সেই পদ্মাসন অধিকার করিলেন। নন্দ ও উপানন্দ নামক নাগরাজঘর বৃন্তটি ধরিয়া রহিল। বুদ্ধের নিজদেহের স্বয়ংস্বত্ব অনাথা প্রতিভূতি চারিদিকে বহুধা বিস্তৃত হইতে লাগিল; স্তবকগুলি উৎকণ্ঠন অতিক্রম করিয়া স্বর্ণধামে পহুচ্ছিন্ন গেল। তাহার পর প্রসেনজিৎ বৌদ্ধমত বিরোধী ধর্ম্মনয়কদিগকে স্ব স্ব শক্তি প্রদর্শন করার জন্ম আহ্বান করিলেন। তাঁহারা কেহই অগ্রসর হইতে সাহসী হইলেন না। সেই সময় যক্ষ সেনাপতি পাক্ষিক (Panchika) সভাস্থলে উপস্থিত হইয়া যাহাতে তীর্থিকেরা মিছা গোল বাধাইয়া বুদ্ধ ও সজ্জকে আর অনর্থক দীর্ঘকাল উন্মত্ত করিতে না পারে এই উদ্দেশ্যে ঘোরতর বহুধাতোর হুষ্টি করিলেন। বিরুদ্ধবাহীরা তখন আর পলাইবার পথ পাইল না। এইরূপে বুদ্ধের শ্রেষ্ঠত্ব নিঃসংশয়ে প্রতিপাদিত হইল। “প্রতিহায্য” (miracle) দর্শনকে বিশাল জন-সম্মেলন কল্যাণার্থ বুদ্ধ ধর্ম্মবাখ্যায় প্রবৃত্ত হইলেন। কথিত আছে বুদ্ধের ধর্ম্মজীবনের প্রথম ভাগে আবন্তীর এই লোকপ্রসিদ্ধ প্রতিহায্য অনুষ্ঠিত হইয়াছিল। লোকোত্তর মহাপুরুষণ তাক্ষ্যের মদগর্ভ একবার অতিক্রান্ত হইলে যে নিজ ধ্যানিতি প্রতিষ্ঠা বিষয়ক কোনও প্রদোষের লিপ্ত হইবেন তাহা সম্ভব বলিয়া মনে হয় না। একখানি ধর্ম্মোত্তীর্ণ লিপিতে এই প্রতিহায্য সম্পর্কে বুদ্ধকে “জিনকুমার” অর্থাৎ তরুণবরু “জিন” বলিয়া অভিহিত করা হইয়াছে। তাঁহার বিরুদ্ধ পক্ষ যে প্রতিযোগিতা বিষয়ক সর্ব পাদনে অসমর্থ হইয়াছিল, লিপিতে তাহারও উল্লেখ আছে।\*

(ক্রমশঃ)

\* ( স্বর্ণত মুনীগোপাল মজ্জিমার মহাপ্রদয়ের পরিচিতি অবলম্বনে )

# স্বপ্ন-বিলাস

শ্রীগৌতম সেন

এতদিন পরে মাথের ছোট বাড়ীটাকে যেন অকস্মাৎ বিজ্ঞপ করিতেই পাশের দুই বড়-বাড়ী মাথা চাড়াইয়া উঠিল। একতলা বাড়ী তিনতলা হইল। দুই বাড়ীর বড়-বড় কথা, তীক্ষ্ণ হাসি, ছোট-বাড়ীর মাথা ডিঙাইয়া আনাগোনা করে। উহারাই আজ নিকট প্রতিবেশী। হয়তো এতদিন ঐ ক্ষুদ্র বাড়ীটা তাহাদের পরস্পরের দৃষ্টিরোধ করিয়া দম্ভই প্রকাশ করিতেছিল, আজ তাহারা সেই ব্যবধান-দম্ভকে দলিত করিয়া আগ্ন-বাড়াইয়া পরস্পর মিলিত হইল।

ছোটবাড়ীর বিজ্ঞন আপন মনেই গজ্ গজ্ করিতে থাকে, ‘বাড়ীটাকে অন্ধকার ক’রে ছাড়লে। যেন ওয়াই পৃথিবীর মালিক!’ থাকিয়া থাকিয়া একটা অক্ষম রুদ্ধতা তাহার বৃকের ভিতর জাগিয়া উঠিয়া আবার আপনিই ধামিয়া যায়।

মাথার উপর সহসা কে যেন কলকণ্ঠে হাসিয়া ওঠে! বিজ্ঞন চাহিয়া দেখে, বড় বাড়ীরই একটা মেয়ে।— সামনের বাড়ীর জানালা তো একটিও খোলা নাই! তবে?

নিজেদের অপ্রশস্ত আঙিনাটি ততোধিক অপরিচ্ছন্নতায় ভরিয়া উঠিয়াছে। তাহারই পাশে ফালি-রোয়াকটিতে বৌদি একমনে তরকারি বলিয়া রাজ্যের জঙ্গল কুটিয়া চলিয়াছে। হয়তো তাই দেখিয়াই—

কিন্তু মেয়েটি তখন চলিয়া গিয়াছে। উঠানের মাথার ঐ অল্প ফাঁকটুকু বিজ্ঞন যদি আজ এই দণ্ডে বুজাইয়া দিতে পারিত! কিন্তু কেনই বা দিবে? দীনতাকে ঢাকিয়া বেড়াইবার মত হীনতা যেন তাহার কোন দিন না আসে। গলা উচাইয়া বিজ্ঞন বলিতে লাগিল—বৌদি, শাক-চচ্চড়ি অনেকেই খায়—তবে ভেতলার ওপরে এর অনেক নাকি ইজ্ঞা!

বিন্দু না বুঝিয়া হাসে।

—লোক ঠকিয়ে আজো রাগা বড়লোক হ’তে পারেনি, তাদের অপমান ভগবানের যুকে কেটে-কেটে লেখা হ’য়ে যাচ্ছে।

—চুপ্ চুপ্—বলিয়া বিন্দু একবার উপরের চারিমিকে চোখ ফিরাইয়া আনিল। বিজ্ঞন বড়লোকের নাম পর্য্যন্ত সহিতে পারিত না। তাই কথা না বাঁটাইয়া বিন্দু বলিল— সবাই তো সমান হয় না ঠাকুরপো!

—ও সব সমান, সব সমান। তোমাদের সঙ্গে একটা কথা বলেছে কোন দিন? মাথা ডিঙিয়ে আলাপ হ’লো কি না ওদের সঙ্গে! আমিও ব’লে রাখছি বৌদি, তুমি দেখে নিও—

আর সে বলিতে পারে না। কি যে বলিতে গিয়া বোলাইয়া ফেলে, নিজেও তাহার সঙ্গতি খুঁজিয়া পায় না। হয়তো তার অর্থই হয় না।

বিন্দু মুখ তুলিল, ডাগর চোখ দুটি টল টল করিয়া উঠিয়াছে। বলে, তুমি রাজা হও তাই!

বিজ্ঞন ‘তা কেন, ধোং’ বলিয়া উপরের চারিমিকে একবার দেখিয়া লইল। দেখিল, উপরের জানালাগুলি আবার কখন খুলিয়া গিয়াছে। দুই বাড়ীর অভিজাত-আলাপন! নীচেকার এই একতলা বাড়ীটার দিকে তাহার তুলিয়াও চায় না!

বিজ্ঞন গলা চড়াইয়া মিল, ছাদে বাওয়া বন্ধ ক’রে দাও বৌদি, কেন যেচে আলাপ করা! কমলি তো একটা হাবা, ও আবার ডাব ডাব ক’রে চেয়ে দেখে!

উপরের চোখ নীচে নামিল। মনে হইল, মেয়েটা যেন হাসিয়াই জানুলা বন্ধ করিয়া দিল।

বিজ্ঞন অনেকক্ষণ চুপ করিয়া রহিল। তারপর বিন্দুর অতি কাছটিতে সরিয়া আসিয়া বলিল—আচ্ছা বৌদি, আমরা তো অল্প কোথাও উঠে গেলে পারি।

—কেন উঠতে যাব তাই! আমরা কি কারুর চেয়ে ছোট?

বিজ্ঞনের খুব ভাল লাগিল। এমন করিয়া সে নিজেদের কোন দিন বিচার করিয়া দেখেনি। বিচার আজো যে সে কিছু করিয়াছে এমন নয়, তবু কথটি ভাল লাগিল। কমলি ছুটিতে ছুটিতে আসিতেছিল, উপরে নাকি কলের গান হইতেছে।

বিজন হাঁকিল, কোথায় চলেছো ?

—ওপরে ।

—না ।

—ইন্ !

কথা বাড়িয়াই চলিত, কিন্তু বিন্দু আসিয়া কমলিকে বুকাইয়া ঠাণ্ডা করিল। বলিল, হ্যাংলাপনা করতে নেই, ওতে লোকে আঙুল দেখিয়ে হাসে।

কমলি কি বুঝিল কে জানে। গজ্ গজ্ করিতে করিতে রাস্তাঘরে গিয়া বলিল।

উপরের বাতাস গানের সুরে নাচিয়া নাচিয়া চলিয়াছে। পাশের ঘরে শাণ্ডী বাতের বেদনায় গোঁড়াইতেছেন। নিঃশ্বাস কেলিয়া বিন্দু রাস্তাঘরে আসিয়া ঢোকে। বিজন বলে মিথ্যা নয়—মোটর হাঁকাইয়া, মাটি কাঁপাইয়া, গলা কাটাইয়া, নিরন্তর নিজেকেই জাহির করিবার চেষ্টা। রাস্তাঘরে বিন্দুর চোখের সম্মুখে অসংখ্য মোটরের আনাগোনা চলিতে থাকে।

ছোট ভাই শোনে না, শাসনও মানে না। ছুটিয়া ছুটিয়া ঐ বড়-বাড়ীরই ছেলেদের কাছে গিয়া দাঁড়ায়। তাহারা তাহাদের খেলা-ঘরে লইয়া যায়। সেখানে কত রং-বেরং-এর খেলনা, ছোট্ট মোটর, ছোট্ট সাইকেল। বলে, রোজই তাহাকে চড়িতে দেয়।—

বিজন চাহিয়া দেখে, তাহাদেরই লক্ষ আশ্রয় বড় ঘরের পাশে পাশে বামা বাঁধিয়া উল্লাস করিতেছে! এ যে যুগ-যুগান্তরের পাপ। তাহার ভাই—শিশু ভাই, কতটুকুই বা বোঝে! বৌদিকে ডাকিয়া বলে—গরীব কখন বড়লোক হয় না বৌদি! ও জাতই আলাদা।

বিন্দু কিছুই বুঝিতে পারে না। শুধু বাড় নাড়িয়া বলে, বোধ হয়।

কমলি ছুটিয়া ছুটিয়া বেড়ায়। দাদাকে লুকাইয়া উপরে আসিয়া মুখনেত্রে সেই বক্ বকে বাড়ীটার দিকে চায়। সারি সারি রক্ত জানালার ওধারে কি হইতেছে কে জানে! হয়তো বসিয়া বসিয়া সারাদিন তাহার কলের গানই শুনিতেছে! রক্ত জানালা খোলে, আবার বন্ধ হয়। তাহাদের মিলিত কণ্ঠের অফুটব্যঞ্জনা ঐ কলের গানের মতই মধুর হইয়া কানে আসে। কমলি যেন আর এক পৃথিবীর যন্ত্র দেখে।

বৌদি বলে—তুই কি করিস বল তো ছাদে বসে বসে? কি যে করে, কি বলবে? যদি ছুটিতে পাটত, তবে একবার ছুটিয়া দেখিয়া আসিত। কথা না-বলিবার অহংকার তাহাদের নিজেদেরও তো কম নয়! একজনকে তো প্রথম কথা বলিতেই হইবে!

বিন্দু হাসিয়া ছাদের দিকে তাকায়। বলে, ভোর দাদাকে ব'লে কতকগুলো কুলের টব আনিয়া নে না ভাই! ছাদে বেশ মানাবে।

কমলি ইহার অর্থ করিতে পারে। পরস্যা অভাবে বিয়েই না হয় হয়নি। বলিল, ধোং—তা কেন, ছাদে বেশ হাওয়া।

বিন্দু টিপিয়া টিপিয়া হাসে। সে হাসিতে কমলির সর্বাঙ্গ জ্বালা করিতে থাকে। কথা না বলিয়া সে বাইবার জন্ত পা বাড়াইয়া দেয়।

—শোন্ শোন্, ও-বাড়ীর রমেনবাবুর তিনখানা মোটর।

কমলি পলাইল না, হাসিতে চেষ্টা করিল কিন্তু চোখ দুটি জলে ভরিয়া উঠিল। এই নির্লজ্জ-রসিকতার পরে পালানো চলে না বলিয়াই এমন করিয়া তাহাকে দাঁড়াইতে হইল। বৌদি কি তাহার ছাদে যাওয়ার শেষে এই অর্থই করিল? সারা-মন তাহার দিকারে পূর্ণ হইয়া ওঠে।

এতটা হইবে বিন্দু ভাবে নাই। বলিল, ঠাট্টা বোঝ না ভাই! নইলে, কোথায় রমেনবাবু আর কোথায় আমরা!

ইহার পর কমলির ছাদে-বসা আরো সহজ হইয়া আসিল। বিন্দুও তাহার সহিত মাঝে মাঝে আসিয়া বসে। বলে, আঃ—বাঁচলাম। ঘর তো নয়, গুলামঘর!

মুক্ত নীলাকাশের মায়া-মোহ! ভুলিয়া যায়, তাহার ছোট ঘরকমার অসংখ্য বিশৃঙ্খলা! ভুলিয়া যায়, ছাদের নীচে তাহার সেই অন্ধকার ঘরগুলি আলো করিয়া আছে—তাহারই স্বামী, পুত্র, দেবর!

বিজন ডাকে—বৌদি!

বিন্দু ব্যস্ত হইয়া আবার নীচে নামিয়া আসে।

সেদিন মা কমলিকে ডাকিয়া বলিলেন—হাদে ছাদে অত ঘুরিস্ নে মা! বিজন বলছিলো—ওদের রমেনটা না কি চকিৎ খট্টা জান্‌লায় দাঁড়িয়ে থাকে।

রমেন ? কে রমেন ?—কমলি নির্বোধের মত মা-র মুখের দিকে চায়।

মা বলিলেন—কাজ কি মা ! লোকে নিন্দে করবে বই তো নয়।

কিন্তু কমলি ছাদে যাওয়া বন্ধ করিতে পারিল না। বৌদিকে গিয়া বলিল—সত্যি বলছি বৌদি, আমি রমেন-বাবুকে চোখেই দেখিনি।

--রমেনবাবুর তো ভারী অজ্ঞায়। চুরি ক'রে কেবল নিজেই দেখেন !

কমলি রাগিয়া-কাঁদিয়া অনর্থ করিল।

—বোমা !—পাশের ঘর হইতে আহ্বান আসিল।

—পোড়ামুখীর ঘা মনে আছে কল্লক।

কমলি সোজা ছাদের উপর উঠিয়া আসিল। কে সে রমেন, আর কেনই বা সে জানলার ধারে দাঁড়াইয়া থাকে, আজ সে দেখিবে। কিন্তু দেখিবার বাতায়নগুলি সব বন্ধ। রুদ্ধ-আক্রোশে কমলি ছাদময় ঘুরিয়া বেড়ায়। আজ ঐ রুদ্ধঘরের মায়া তাহাকে ভোলাইতে পারে না। বরং চোখে তাহার অপমানের আলা, মনে তাহার গুম্বরে-ওঠা কান্না !

—দিদি, কু !

কমলি এদিক-ওদিক চায়। বড়-বাড়ীর জানালা সশব্দে বন্ধ হইয়া যায়। আবার খোলে, আবার বন্ধ হয়। আর প্রতিবারই তাহার পরিচিত স্বর ‘কু’ ‘কু’ করিয়া তাহাকে উদ্ভ্রান্ত করিয়া তোলে !

সুধীনের হাসি আর ধামে না, হি হি হি হি ...

কমলি উপরে চাহিয়াই চোখ নামায়। তাহার ভায়ের পাশে—ঐ কি তবে রমেনবাবু ? কমলি দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া ঘামিতে লাগিল। পা ওঠে না ! মুখ ফুটাইবার কথা মনে হইতেই আপন মনে জিত কাটিয়া বসে।

সেদিন সুধীনকে একা পাইয়া কমলি সকল কথা খুঁটিয়া খুঁটিয়া জানিয়া লইল। ওদের বাড়ীতে কে-কে আছে, রমেনবাবুরা ক'তাই, রমেনবাবু কি বলে—

সুধীনের অনর্গল বকিয়া চলে। যেন দম দেওয়া একটি গ্রামোফোন। ও-বাড়ীর যত কথা সে এতদিন ধরিয়া জমািয়া তুলিয়াছে, আজ প্রাণ খুলিয়া বলিতে পাইয়া তাহার খুশী আর ধরে না ! বলে, তুমি চল না একদিন দিদি,

আমি রমেনবাবুকে বলবো, রমেনবাবু কিছু বলবে না—খুব ভাল লোক।

—না, তোর রমেনবাবু খুব খারাপ লোক।

সুধীনের মন ভাঙিয়া পড়ে। তাহার দিদি কিছু জানে না, রমেনবাবু কখন খারাপ লোক হয় ! বলে, হাঁ, তুমি তো ভারী জান !

সুধীনের আর কথা জমে না। সে ছুটিয়া আবার ও-বাড়ীতেই যাইতে চায়। কমলি তাহার হাত চাপিয়া ধরে। কানের কাছে মুখ আনিয়া ফিস্ ফিস্ করিয়া বলে, তুই যেন আবার বলিসনে রমেনবাবুকে।

সুধীন মজা পাইয়া নাচিয়া ওঠে। ছুটিতে ছুটিতে বলে—বলবোই তো—হাঁ, বলবোই তো।

—কি রে, কি সুধীন ? বলিতে বলিতে বিন্দু আসিয়া দাঁড়ায়।

—ঐ রমেনবাবুর কথা, জান, বৌদি—

কমলির সমস্ত রাগ গিয়া পড়িল সুধীনের উপর। বলিল—দাঁড়া, দাদা আসুক, তোর ও-বাড়ী যাওয়া বাস্ করছি।

কথাটা বিন্দু স্বামীর কাণে অজ্ঞ ভাবে তুলিল। বলিল, ও-বাড়ীর রমেনবাবুর বোধ হয় কমলিকে ভাল লেগেছে। একবার দেখো না চেষ্টা ক'রে।—অমন জামাই পাওয়া যে ভাগ্যের কথা।

গিরীন ক্রান্ত হইয়াই আসিয়াছিল। বিন্দুর কথা শুনিয়া চোখ বুজিল।

—তুমি যে চোখ বুজলে ! ওগো শুনছো ?

—হাঁ, শুনিছি। তবে চেষ্টা আমি কিছু করতে পারবো না, শেষটা কি অপমানিত হ'ব ?

কথা মিথ্যা নয়। বিন্দু এমন আভাস সভ্যই কিছু পায়নি। তবু বলে—আমরা বুঝতে পারি গো, বুঝতে পারি ; তুমি দেখে নিও, রমেনবাবু শোনবামাত্র লাফিয়ে উঠবে।

গিরীন হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিল। বলিল—কমলি তা হ'লে বড়-ঘরেই জন্মাতো। ওদের বিখাতা-পুরুষ কেবল ওদেরই স্রষ্টা করেন।

—আর আমাদের বিখাতাপুরুষ কেবল আমাদের, নয় ? বলিয়া বিন্দু হাসিতে হাসিতে চলিয়া পড়ে।

—সত্যিই তাই। আমাদের সঙ্গে ওদের কোনো

নেই—এমন কি চেহারাতেও নয়। এক-শিরীর হাতে এতখানি পার্থক্য হয় না বিন্দু! বলিতে বলিতে গিরীন অন্তমনস্ক হইয়া যায়।

বিন্দুও যে বোঝে না এমন নয়। সে তো নিয়তই দেখিতেছে, তাহাদের জন্ত স্বতন্ত্র আয়োজন, স্বতন্ত্র ব্যবস্থা, স্বতন্ত্র পৃথিবী! পাশের পৃথিবী, রঙিন পৃথিবী—চোখ ঝলসাইয়া দেয়! সেখানে তাহাদের জন্ত এতটুকু সম্ভাবণও অপেক্ষা করিয়া নাই! উহারা গরীবের বিশ্বাস!

কমলিক ডাকিয়া বিন্দু অনেক কথাই জানিবার চেষ্টা করে। কিন্তু কমলি নাকি বড় চাপা, কিছুই ভাঙে না। মা শুনিয়া বলিলেন, ভগবান মুখ তুলে চান—কমলির কি আর সে ভাগ্য হবে!

কমলি হাসে। সে সকল কথারই অর্থ তো বোঝে। কিন্তু কোন কথারই আজ যেন সে সজ্ঞিত খুঁজিয়া পাইতেছে না! শুধু কানাকানির রেশটুকু তাহার মনকে দোলাইতে থাকে।

মা ডাকিয়া বলিলেন, কি ক'রে বেড়াস্ মা! কত মেয়ের কত সাধ থাকে, কাপড়-জামার তো অভাব নেই। চুলটা হয়েছে দেখ, যেন কাকের বাসা! আর বোস্ দেখি। বলিয়া তাহার রোগ-শীর্ণ দেহখানি সোজা করিয়া তুলিবার চেষ্টা করেন।

—তুমি উঠো না মা, আমি বোদির কাছে—বলিতে বলিতে কমলি ছুটিয়া পলায়। রাজ্যের লজ্জা আসিয়া আজ তাঁহাকে রাঙাইয়া তুলিয়াছে। রমেন যেন তাহার স্বপ্নে-পাওয়া রাজকুমার! আজ এইমাত্র সেই রাজকুমার তাহার কানে কানে বলিয়া গেল, তোমাকে ভালবাসি, তোমাকে ভালবাসি। তাহার সমস্ত অন্তর ব্যাপিয়া একটি গানের সুর এত নিয়তই গুন্ গুন্ করিয়া ফিরিতে লাগিল।

বিজন বলে—কমলির তো আজকাল মাটিতে পা পড়ে না মা।

মা হাসেন। কমলির সারা মুখখানি রাঙা হইয়া ওঠে। ইচ্ছা করে, তাহাদের একবার কোমল স্বরে শোনাইয়া দেয়, সে ওদের বাড়ীর মত হইবে না, সকলের সহিত ঘাঢ়িয়া আলাপ করিবে, সকলকেই সে ভালবাসিবে। কিন্তু সেই অজ্ঞানতার কথা যথার শতল হইয়া তাহার চোখে ঝুটিয়া ওঠে! মা বুঝিতে পারেন। বলেন, না,

কমলি আমার সেরকম হবে না। ও তো জানে, গরীব হওয়ার কি ছুৎ।

কমলির চোখ জলে ভরিয়া ওঠে। দুঃখে নয়, বেদনাতেও নয়; অকারণ আশা ও অনিশ্চয়তার আশঙ্কা মিলিয়া তাহার ক্ষুদ্র বুকের মধ্যে তোলপাড় করিতে থাকে।

বিজন বলিতে ছাড়ে না। বলে, হাঁ, ও আমার জানা আছে, বাড়ীতে মোটর বাঁধা দেখলেই—

—যা-তা বলো না বলছি, ভাল হবে না। বলিয়া কমলি কাঁদিয়া ফেলে।

চির-রম্মা মাতা রোগযন্ত্রণা তুলিয়া সারাক্ষণ কমলির মুখের দিকে চাহিয়া থাকেন। ঐ মুখে আজ তিনি রাগীর সকল লক্ষণই মিলাইয়া পাইতেছেন। স্বপ্নের মত তাহার চোখে ভাসিয়া ওঠে—কমলির সর্ব-অঙ্গে মণিমুক্তার ঝলমলানি! মা-র চোখ সজল হইয়া ওঠে। তিনি কি চোখে দেখিয়া যাঁতে পারিবেন!

কমলির এক-একটি দিন যেন এক-একটি বৎসরের মত দীর্ঘ হইয়া চলিয়াছে! তাহার বুক স্পন্দিত হইয়া ওঠে। ছাদে ঘাইতে লজ্জা করে, হয়তো রমেনবাবুর সঙ্গে চোখো-চোখিই হইয়া যাটবে। যাব না, যাব না—করিতে করিতেও কমলি দিনের মধ্যে চার-পাঁচবার ছাদে আসিয়া বসে।

বিন্দু কাণের কাছে সুর ধরে—‘যমুনাতে আর যাব না’—

কমলি আর রাগে না। বরং বলে—চল না বোদি, ছাদে বসে আস্তে আস্তে গাইবে।

মা-র চোখে ঘুম নাই। গিরীনকে তাড়া দেন, গিরীন রাগিয়া ওঠে। বল, কোথায় কি—তোমরা যে সবাই থেপ্পে!

মা-র মুখ শুকাইয়া যায়। তবে কি রমেন কিছু বলিয়াছে! ভয়ে ভয়ে জিজ্ঞাসা করেন, রমেন কি বললে?

—রমেন আবার কি বলবে? ও-সব বড়বরের আশা ছেড়ে দাও মা! আমি মুখ হাসাতে পারবো না।

মা স্বস্তির নিশ্বাস ফেলিলেন। গিরীন তবে এখনও বলেনি! হাসিয়া বলিলেন—ওয়া বড়লোক, নিজে এসে কি বলবে কিছু!

গিরীন কিছুই বুঝিতে পারে না, রমেন সঘনাই ইহাদের এতখানি নিশ্চিন্ততা কিসে আসিল? জানালায় ঠাড়াইয়া

কম্লির দিকে যদি চাহিয়াই থাকে, তাতে কি? ভাবিতে ভাবিতে গিরীনের মাথার মধ্যে তাল পাকাইয়া যায়। বলে, কম্লিকে ছাঁদে যেতে বারণ ক'রো মা!

কম্লি আড়ালে দাঁড়াইয়া শোনে। বুকটা তাহার ছাঁৎ করিয়া ওঠে! রমেনবাবু যে তাহাকে প্রত্যাখ্যান করিতে পারে, এ যেন তাহার ধারণারও অতীত। কিন্তু একটা বোঝাপড়া না হইলেই বা চলিবে কেন? লোকে যে নিন্দা করবে! তাহারাতো অত-শত বুকিবে না। হয়তো একটা বিশ্রী—

কম্লির মুখ-চোখ রাঙা হইয়া ওঠে।

বিন্দু আসিয়া বলে—কিলো, আজ যে রাই ঘরের কোণে?

বিন্দুকে কম্লির আর লজ্জা করিবার কিছু ছিলো না। বরং নিজের তোলাপাড়া মনটাকে খোলাসা করিবার জন্ত বিন্দুকে সকল কথা খুলিয়া বলিল। তাহার দাদার কথা, তাহার মার কথা, তাহার নিজের কথা—

বিন্দু হাসিয়া বলে, 'ফুল ফুটবে, শখি, ফুল ফুটবে।'

আশ্চর্য্য এই বিন্দু! হাসিটি তাহার লাগিয়াই আছে। গিরীন বলে, তুমিই এই সংসারটাকে হাক্বা ক'রে রেখেছো, নইলে এতদিন গুম্বরে গুম্বরেই শেষ হ'য়ে যেতো। একদিকে যেমন অভাবের জট পাকাইয়া উঠিতেছে, অন্য দিকে তেমনি এই লঘুচ্ছন্দা নারীটি হাসি, গানে, গল্পে, কোতুকে সকলকে মাতাইয়া রাখিয়াছে। ও যেন হাক্বা-হাওয়ার মত কাল-মেঘকে সরাইয়া চলিয়াছে।

বিন্দুর হাসি আর ধরে না। ছাদে আসিয়া কম্লিকে হিড়-হিড় করিয়া টানিতে আরম্ভ করিল। বলিল—নীচে, কে এসেছে দেখ'বি চল।

কম্লির বুকের মধ্যে ধড়াস করিয়া উঠিল। তবে কি, রমেনবাবু—

—আঃ, ছাড় না বোদি, আমি যাব না বলছি, যাও— বলিয়া কম্লি ঠোট পাকাইয়া ঘামিয়া লাল হইয়া উঠিল।

—ইস, দেখিস্।

যাইতে আর হইল না। যাহাকে দেখাইবার জন্ত এতখানি কসরৎ, সে নিজেই স্ত্রীনের হাত ধরিয়া উপরে উঠিয়া আসিল।

বিন্দু বলিল, এসো ভাই, এসো।

কম্লি একবার চাহিয়াই চোখ নামাইয়া কেলিল।

অপরিচিতা হইলেও সে যে রমেনবাবুর বাড়ীরই কেউ, ইহা বুঝিতে কম্লির বিলম্ব হইল না। আর এই অকস্মাৎ আগমনের অন্তরালে যে-কথা অপেক্ষা করিয়া আছে, তাহা মনে করিতেও কম্লির সর্ব্বশরীর ঘামিয়া উঠিল।

সুধীন অনেকক্ষণ হইতে চুপ করিয়া আছে। যাহাকে আজ টানিয়া লইয়া আসিয়াছে, সে যে তাহার বীণাদি—এই পরিচয়টা কি করিয়া এবং কতক্ষণে ইহাদের মধ্যে প্রচার করিয়া দিবে, তাহাই ভাবিয়া সে নিজের মনে ছটফট করিতেছিল। কিন্তু তাহার বীণাদি সমস্তই মাটি করিয়া দিল! সে নিজেই বলিয়া বলিল—আমি রমেনবাবুর বোন।

—জানি ভাই, সুধীন কি বলতে আর কিছু বাকি রেখেছে। রাতদিন তোমাদের কথা! ঐ বৃক্ষ টানতে টানতে এখন নিয়ে এলো? বলিয়া বিন্দু হাসিল।

বীণা সে কথার কোন উত্তর না দিয়া বলিল, চলুন না— আজ বায়স্কোপে যাই, খুব ভাল বই আছে।

বিন্দু মহামুশকিলে পড়িল। গিরীন এখনও বাড়ী আসেনি। অথচ আলাপের এই সুযোগ হারাইতেও তাহার ইচ্ছা হইতেছিল না। হয়তো রমেনবাবুই কৌশল করিয়া তাহার এই বোনটিকে পাঠাইয়া থাকিবেন। বলিল, বসো ভাই, আমি মাকে জিগ্গেস ক'রে আসি।

মা খুশী হইয়া মত দিলেন। অমনি সাল-গোজের ধুম পড়িয়া গেল। যেখানে যাহা তাহাদের মূল্যবান সামগ্রী ছিল, সকলগুলি কম্লির গারে চাপাইয়া দিয়া তাহার রমেনবাবুর মোটরে আসিয়া বলিল। সাজ দেখিয়া বীণা মুখ টিপিয়া হাসিল।

কম্লি সারা পথ আর মুখ তুলিতেই পারিল না। তাহার এত কাছে এবং একই মোটরে রমেনবাবু, ইহাই মনে করিয়া তাহার লজ্জার আর অন্ত ছিল না!

তারপর—বায়োস্কোপের সেই দীর্ঘ ছুটি বস্টা! বীণা তাহার বন্ধদের লইয়া হাসি গল্পে মাতিয়া উঠিল। সহস্র কুতূহলী প্রশ্ন, ওরা কে? কোথায় থাকে?

বীণা কানে কানে কি বলে, তারপর আর তাহার কিরিয়াও চায় না! বীণা যেন এখানে আসিয়া, ইচ্ছা করিয়াই তাহাদিগকে পৃথক্ করিয়া দিল! এ কি তবে অম্লগ্রহ? যুদ্ধে বিন্দুর মুখে কে যেন কালি মাখাইয়া দিল! আর কম্লি? সে তয়র হইয়া ছবি দেখিতেছিল!

হয়তো, পর্দার নায়ক-নারিকার সহিত তাহার ভবিষ্যৎ স্বপ্নকে কুঁদিয়া কুঁদিয়া নিজের বকের পর্দায় আঁকিয়া লইতেছিল।

ছবি শেষ হইল। বীণা আসিয়া জিজ্ঞাসা করিল, কেমন ?

কমলি একমুখ হাসিয়া বলিল, বেশ।

বিন্দু মরমে মরিয়া গেল! তাহার যেন মনে হইল, গরীবের মুখে এই খুশীর কথাটুকু শুনিবার জন্যই ইহারা তাহাঙ্গিকে সঙ্গে লইয়া আসিয়াছে। নহিলে সঙ্গে আনিবার আর কি প্রয়োজন ছিল? কিন্তু কেন এসব কথা সে মনে করিতেছে? হয়তো নাও হইতে পারে। হয়তো, বড় মাছের স্বভাবই এই!

বাড়ীতে বীণা নিজে আসিয়া পৌছাইয়া দিয়া গেল। আবার আসবো—তোমরা কেন যাও না ভাই, ইত্যাদি অনেক কথাই বলিয়া গেলো। যে কাল মেঘ বিন্দু নিজেই ঘনাইয়া তুলিতেছিল, বীণার এই শেষ ব্যবহারটুকুতে তাহার অন্তিম পর্যন্ত রহিল না। বরং না বুঝিয়া—মনে মনেও যাহা বলিয়াছে, তাহারই জন্ত তার লজ্জার অবধি রহিল না।

পরদিন আবার বীণা আসিল। কমলিকেও একদিন লইয়া গেল। কিন্তু পরস্পরের যাওয়া-আসা সহজ হইয়া আসিলেও কোথায় যেন এক পার্থক্য রহিয়াই গেল! কমলির মনে হয়, বীণা যেন তাহাকে তাহাদের ঐশ্বর্য দেখাতেই লইয়া যায়। কিন্তু আজও তেমনি করিয়া রমেনবাবু তেতালাবর জানালা ধরিয়া দাঁড়ায়।—আজও সুধীন তেমনি করিয়া উহাদের বাড়ী ছুটিয়া যায়। ছুতানাতায় আজও কত খেলনা, খাবার সুধীন উপহার পাইতেছে।—তবে?

আশা-নিরাশার দোলায় কমলির বকের ভিতর গুপ্ত গুপ্ত করিতে থাকে। সুধীনকে ডাকিয়া চুপি চুপি অনেক কথাই জিজ্ঞাসা করে। হয়তো রমেনবাবু এই বালককে দিয়া তাহার কাছে কিছু বলিয়া পাঠাইতেও পারে! এমনও তো কত হয়।

সুধীন বলে, কিছু বলেনি দিদি! হাঁ, সেদিন বলছিলো—আজ্ঞা দিদি, তুমি কি লেবেনচুস্ খাও? আমি বললাম, দ্বন্দ্ব, তা কেন, দিদি যে বড়! সুধীন এই অসম্ভব কল্পনা স্বপ্ন করিয়া আপন বিভ্রান্ত হাঙ্গিতে লাগিল।

কমলি মাত্র এইটুকু কথা—যেন সঞ্চয় করিয়াই আপন বুক ভরাইয়া তুলিল। রমেনবাবু নিশ্চয়—নইলে সুধীনকে এতখানি আদর করিবার আর কি কারণ থাকিতে পারে? কমলি ডাকে, শোন!

সুধীন আরও কাছে সরিয়া আসে।

—আমার কথা যেন কিছু বলিস না।

সুধীন ঘাড় নাড়িয়া চলিয়া যায়।

সেদিন বৈকালে বীণা আসিতেই বিন্দু একেবারে কথা পাড়িয়া বলিল। বলিল—কমলিকে তোমরা নাও না ভাই!

বীণা প্রথমটা বুঝিতেই পারিল না। তারপর উচ্ছ্বসিত হাসিকে প্রাণপণে দমন করিয়া ধীরে ধীরে বলিল, দাদাকে বলবো।

মা সেদিন কিছুতেই ছাড়িলেন না। অগত্যা বীণাকে মিষ্টিমুখ করিয়াও যাইতে হইল।

বাড়ীতে পা দিয়াই বীণা যেন ফাটিয়া পড়িল। কিছুতেই হাসি আর খামিতে চায় না। তারপর রমেনও এক এক করিয়া সকল কথাই শোনে। সেও হাসে। আর ছোট বাড়ী—যাহারা এই হাসির খবর রাখে না, তাহারা সকলেই একটি মধুর সংবাদের আশায় দিনের পর দিন উৎকর্ষ হইয়া অপেক্ষা করে!

পরিবর্তন কিছুই হয়নি। আকাশে সূর্য ওঠে—চাঁদ ওঠে—তারো ফোটে। বড়বাড়ীর হাসি, গল্প, গান—ছোটবাড়ীর বাতাসে ভাসিয়া বেড়ায়। আজও বড়বাড়ীর জানালায় রমেন হাসিমুখে দাঁড়ায়। সুধীন তেমনিই মুঠা করিয়া খাবার লইয়া আসে। শুধু একটি কথা কমলি কিছুতেই বুঝিতে পারে না, সেদিনকার প্রস্তাবের আজও কোন জবাব আসিল না কেন? বীণা কি তবে সেদিনকার কথা তুলিয়াই গিয়াছে—বড়লোক, হয়তো হইতেও পারে!

মা দুঃখ করিয়া বলেন—গিরীন কিছু বলবে না, ওদেরই বা কি এত গরজ! এবার সত্যই বিন্দুর রাগ হইল। বড়লোককে উপেক্ষা করিবার মত অহঙ্কার আর যাহারই সাজুক, তাহাদের তো সাজে না! ক্ষমতার সীমা-রেখা টানিয়া টানিয়া বাহ্যদর পদে পদে চলিতে হয়, তাহাদের মুখে ওসব বড়কথা কেন? রাগে বিন্দু বেশ শক্ত করিয়াই গিরীনকে শোনাইয়া দিল। গিরীনের মত শক্ত লোকও আজ বিন্দুর দৃঢ়তার কাছে কেমন যেন শিথিল হইয়া গেল।

—হইবেও বা, শুধু তাহারই জগৎ শেষ কথাটুকু রহিয়াই গিয়াছে। বড়লোক হইলেও সত্যিই আর কিছু নিজে আসিয়া বিবাহের কথা পাড়িতে পারে না। গিরীনের চোখেও আজ স্বপ্ন-বিলাস!—কম্লির রাঙা-পাড় সোনা হইয়া বিকমিক করিয়া উঠিল।

আবার চোখে-চোখে দেখা। কম্লির যেন মনে হইল, রমেনবাবু আজ তাহাকে দেখিয়া হাসিয়াই চলিয়া গেলেন! বুকের ভিতর তাহার ছলছলাইয়া উঠিল। কিন্তু কি দুর্নিবার লজ্জা এই মেয়েমানুষের! সহজ করিয়া মুখ তুলিয়া ধরিতেও তাহাদের মরণ হয়! কমলি তাহার নিতের লজ্জাকেই তির-স্বাক্ষর করিতে করিতে ত্রস্তপদে নীচে নামিয়া আসিল।

পরদিনই গিরীনের বড়বাড়ীর খবর আনিয়া দিল, রমেন বিবাহ করিবে না।

কেন করিবে না? পরে করিবে কি না? কোন প্রশ্নই কেহ করিতে সাহস করিল না। গিরীনের অকিস হইতে যেমন আসিয়াছিল, তেমনি এক কাপড়েই বাহির হইয়া গেল। তাহার জলখাবারের থালা লইয়া বিন্দু রান্নাঘরে কাঠ হইয়া বসিয়া রহিল। প্রশ্ন করিবার আর কি-ই বা ছিল? রমেন যেটুকু বলিয়াছে, শুনিবার ও শোনাইবার পক্ষে তাহাই যথেষ্ট।

মা ডাকিলেন, বোমা! হয়তো তিনি এখনো আশা রাখেন।

বিন্দুর কোন কথাই কানে বাইতেছিল না। তাহার কেবলই মনে হইতেছিল, তাহারাই সকলে মিলিয়া জোর করিয়া তাহার স্বামীর মুখখানাকে পোড়াইয়া দিয়াছে!

কম্লিও একদিন সকল কথা বুলিল। মুখ তাহারও তো কম পোড়ে নি! এ পোড়া-মুখ লইয়া এখন সে বাহির হইবে কি করিয়া? তাহার নামের সহিত যে ঐ রমেনবাবুর নামটা বিন্ধিভাবে এখনো জট পাকাইয়া আছে! এ যেন অবাধ মেলামেশার পর বিবাহে অসম্মতির কলঙ্ক তাহার আঠে-পুঠে লাগিয়া দিয়া গেল!

সুধীন আস্তে আস্তে ডাকিল, দিদি!

কম্লির বুকাটা খড়াসু করিয়া উঠিল! বলিল, কি রে?

—রমেনবাবু বললে—

—চূপ, বলিয়াই কমলি তাহার হাত ধরিয়া নিজের ঘরে টানিয়া লইয়া গেল। বুকের ভিতরটা তাহার কিছুতেই শান্ত হইতে চায় না! রমেন তাহাকে নিশ্চয়ই তাহাদের বিবাহ সম্বন্ধে কিছু বলিয়া পাঠাইয়াছে। আনন্দে সে যেন এখনো কান্না দিচ্ছিল। বলিল, কি বললে রে?

সুধীন কানের কাছে মুখ আনিয়া চুপি চুপি বলিল—রমেনবাবু তোমাকে ভাবতে বারণ করলে দিদি। বললে, তোমার দিদির বিয়ের টাকা—আমি সব দেবো।

একমুহুর্তে কম্লির চোখ দুটো ধক করিয়া জলিয়া উঠিল। বলিল, আমাকে বলতে বলছে?

সুধীন ভয় পাইয়া গেলো। ঢোক গিলিয়া বলিল, হাঁ।

ইহার পর আরও কিছুদিন কাটিল।

রমেনের কথাও একদিন সকলে ভুলিয়া গেল। আবার বিন্দুর মুখে হাসি ফুটিল, মা কথা বলিলেন। হাসি কোতুকে আবার এই দুঃখীর ঘর পরিপূর্ণ খুশী লইয়া জাগিয়া উঠিল। কিন্তু কমলি, ঐ বড়বাড়ীটার পানে আর যেন লোজা হইয়া চাহিতেই পারে না!—জোর করিয়া চোখ ফিরাইয়া লয়। ঐ বাড়ীখানা কি রাতারাতি একটা বড় ভূমিকম্পে পড়িয়া যায় না! ও কি তাহার জীবনে সাক্ষীস্বরূপ চিরকাল খাড়াই থাকিয়া যাবে?

একটি মধুর প্রভাতে বড়বাড়ীতে সানাই বাজিয়া উঠিল।

ছোটবাড়ীর সকলেই একসঙ্গে চকিত হইয়া পরস্পর মুখ চাওয়া-চায়ি করে। কম্লির বুকের স্পন্দন হয়তো খামিয়াই গিয়াছে। নহিলে আভিকার লজ্জায় তাহার মুখ রক্তাভ হইয়া উঠিল না কেন? শুষ্ক-সাদা মুখখানি—এতবার করিয়া এতদিন ধরিয়া পুড়িতেছে, তবুও তাহার বর্ণ ঘোচে না!

অনুমান সত্যিই।—সুধীন লাফাইতে লাফাইতে আসিয়া খবর দিল, রমেনবাবুর বিয়ে—আমার নেমকন্ন মা।

রমেনবাবুর বিয়ে! কমলি একবার দিগন্তের পানে শুষ্ক-চোখ দুটি মেলিয়া ধরিতে গেলো, কিন্তু চোখ তুলিতেই দীর্ঘ বড়বাড়ীটা যেন আঘাত করিতেই তাহার চোখের উপর হুড়মুড় করিয়া আসিয়া পড়িল।

হঠাৎ কমলি নিজের মধ্যেই চকিত হইয়া ওঠে। এ কি বিষ-চিন্তা, তাহার হৃদয় জুড়িয়া রহিয়াছে? রমেনবাবুর বিয়ে—উৎসবের বাণী, তাহাতে তাহার কি? তখনই সুধীনকে ডাকিয়া হাসিতে হাসিতে কমলি জিজ্ঞাসা করিল—আমাদের নেমকন্ন কল্পে না?

—হাঁ, বাণাদি তো আসবে সন্ধ্যার সময়।

বিন্দু অবাক হইয়া কম্লির মুখের দিকে চাহিল।

—বৌ দেখতে কিন্তু যেতে হবে বৌদি!—বলিয়া তেমনি হাসিতে হাসিতে—আজ অনেকদিন পরে, কমলি আবার ছাদে দাঁড়িবার জন্ত ছুটিল।



# বানিনে অলিম্পিক

ডাঃ গোরাচাঁদ নন্দী

এক রাত্তিরে পাটি ছিল ওরিয়েন্টাল সোসাইতে ভারতীয় অলিম্পিক দল এবং আগন্তুকদের সম্মানের জন্য, আমরা কয়েকজনে দল বেঁধে যাচ্ছি।  
করলাম। দু'মুখর বাসে চড়ে নির্দিষ্ট টিকানায় গিয়ে দেখি বিরাট ব্যাপার।  
পাটিতে যাওয়া এই প্রথম, কাজেই চালচলন অনেক শেখা গেল।  
পাটিতে সাধারণত কালো নৈশ-পোষাক পরে যাওয়াই রীতি কিংবা  
সেন্সী পোষাক। তবে এটা বেসরকারী বলে তত কায়দাকায়দা ছিল  
না। অনেক অনেক রকম পোষাক পরে গিয়েছিল। ঢুকেই পাটীর-এর  
কাছে টুপি ও গভারকোট জমা দিতে হল। আমার মামুলি হুসর রঙের  
পোষাক (একটু সঙ্গে এনেছিলাম), টুপি নেই, গভারকোটও  
নিয়ে বেরুইনি—কাজেই কিছু রাখতে হল না। দরজার কর্ত্তী নিজের  
হাসিমুখে আমাদের অভ্যর্থনা করলেন। এ পোষাকী হাসি অর্থাৎ মুখ-  
বিস্কৃতিটা দেখে আমার জায়গাটাবেশের কথা মনে পড়ছিল। ভিতরে  
গৃহকর্ত্তীগণের ও অভ্যাগতদের অকুণ্ডল এবং আলাপ পরিচয়ের মধ্যে  
চারিদিকে তাকিয়ে দেখলাম—অনেক রকমের লোকই এসেছে। এদেশীয়  
বিশিষ্ট ভ্রমালোক এবং অসম্ভবদেয় হলের রকম একরকম মিলেছে ভাল।  
শাটীপরা দু-একজন ভারতীয় মহিলাও ছিলেন। দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে মদের  
গ্লাসে সরবত খাওয়ার পরে—টেবিলে গিয়ে বসবার ডাক পড়ল সকলের।  
একদিকের বড় হলে—কয়েকটি বড় বড় টেবিল সাজান হয়েছে হলের এক  
কোনে কনসার্ট বাজছে—বেশ রীতিমত পাটি। দেওয়ালে দেখলাম  
হিটলার আর হিনডেনবার্গের বড় বড় অয়েল পেটিং টাঙান আছে এবং  
আশে পাশে লালের মাঝে স্বস্তিক চিহ্ন দেওয়া পতাকার অভাব নেই।  
একটা টেবিলে পাশাপাশি আমি আর শর্মা বসে পড়লাম। আর এক  
বড় তার অল্প এক প্রাদেশিক বন্ধুর সঙ্গে অল্প কোথায় বসেছিল। হাতল  
দেওয়া বড় কীচের পাত্রে সফেন সোলারিং-এর বিয়ার এল। আশেপাশে  
জার্মান মহোদয় এবং কেতা-দুহন্ত ভারতীয় মণ্ডলীর মাঝে বসে বুঝলাম—  
এ সোমরস উদরস্থ না করে উপায় নেই। শর্মা বললে, খেয়ে ফেল, বেশ  
লাগবে। সকলে পাত্র তুলে অভিবাদন করে পান শুরু করা গেল। সকলেই  
পাশের অপরিচিতের সঙ্গে গল্প শুরু করেছে—পানপাত্র শেষ করে এনেছে,  
আমার তখনও অর্ধেক বাকী। তেতো এবং ঝাঁঝাল বলে পানচেন কন্ডাই  
মনে পড়ছিল। একটু একটু করে খেতে খেতে শর্মার সঙ্গেই দু-একটা  
কথা বলছিলাম। ধানিকরণ এই রকম চলল, তারপর আমার সাক্ষনের  
জার্মান ভ্রমালোকটি আমার নীরবতা দেখেই বোধ হয় আমার সঙ্গে গল্প  
শুরু করলেন। তাঁর পাশের পালি চেয়ারে আমাকে ডেকে নিয়ে  
জমিয়ে গল্প আরম্ভ করলেন। ভ্রমালোকের বেশ লম্বা চেহারা, দেখে  
হৃপুন্দ, মেজাজ নরম বলেই মনে হল। সিগারেটের পর সিগারেট  
ভরীভূত হতে লাগল, ভ্রমালোক দেখলাম সিগারেট খান না। মাঝে  
সিগারেটের বন্ধুতার আদায়ের কথা বন্ধ হয়েছিল। বন্ধুতার

ভারতবর্ষের সকালের এবং একালের অনেক গুণগান হল। ভার-  
তের বহু পুরাতন কীর্ত্তি-কলাপ, শিক্ষা-নীতি, কলা-বিজ্ঞান এ সকলের  
জার্মানরা কত আদর করে এ সমস্ত উচ্চকণ্ঠে বাণত হল। ভারতবর্ষ এবং  
জার্মানীর সঙ্গে যে বহুদিন থেকে একটা শিক্ষার সাম্য আছে (cultural  
relation) সেটা আমাদের কাছে প্রকাশ করতে পেয়ে যেন তিনি ধন্য  
হয়ে গেছেন। শেষে বার বার খেলোয়াড়দের এবং অভ্যাগতদের আদর  
এবং আবাহনে আপায়িত করলেন। তদন্তরে খেলোয়াড়দের প্রতি-  
নিধি লাহোরের একজন প্রফেসর জার্মানীকে আরও বললেন—  
অলিম্পিক ভিলজে বিভিন্ন দেশের যুবাদের মধ্যে শ্রীতির বন্ধন দেখে  
মুগ্ধ হয়েছেন তারা নিজেরদের মধ্যে ঠিক ভাইএর মত ব্যবহার করে, কোন  
ঘৃণ কোলাহল নেই—চির-আনন্দময় শিশুদের খেলার মতই। সকল  
দেশের নেতা যদি এই অলিম্পিক মিলনের আন্তর্জাতিক শ্রীতিবন্ধন  
থেকে একটু স্পোর্টিং স্পিরিট শিখতেন, তা হলে পৃথিবীর চেহারা বদলে  
যেত। বন্ধুতা শেষ হলে সমস্ত পরিচিত আমার জার্মান বন্ধুটি বললেন—  
ভ্রমালোক ইংরেজীতে বেশ বন্ধুতা করেন ত। এর পরে একটু সন্মীতলাপ  
হল—পিয়ানোর সঙ্গে—আমাদের ভারতীয় উর্দু এবং হিন্দিতে।  
গায়ক জার্মানীতে ভামামান একটি ভারতীয় নর্ত্তকী দলভুক্ত। দল-  
কর্ত্তী ভারতীয় মেয়ে, বদেবাসিনী। যৌবনে নাকি বিখ্যাত হুন্দরী  
হুগায়িকা এবং হুন্দরী ছিলেন, যৌবনের শোভার সঙ্গে পর পর দুইটা  
বিবাহের পর সংসার ত্যাগ করে ভারতের বাইরে ভারতীয় নৃত্যকলা  
সেখানে বেরিয়েছেন। সঙ্গে আরো কয়েকটি ছোট মেয়ে আছে এবং  
বড় একটি বাদক এবং গায়কদল। চেহারা দেখে হুন্দী হতে পারিনি,  
তুলি দিয়ে রং বদলান যায়, কিন্তু যৌবনকে ফিরিয়ে আনা যায় না।  
নাচ দেখবার সৌভাগ্য হয়নি, তবে শুনেছি অলিম্পিক কমপটিসানে নাকি  
মেডেল পেয়েছেন।

গানের শেষে জার্মান ভ্রমালোক বললেন—চল আমরা একটু নিরি-  
বিলিতে গিয়ে ভাল করে গল্প করি। পাশের ঘরের এককোণে  
দুটো সোফাতে বসে আবার গল্প শুরু হল। কত কথাই হল।  
তাঁর পরিচয় পেলাম, ভারতবর্ষে অনেকদিন ছিলেন—ব্যসা উপলক্ষে  
ভারতবর্ষের সমস্ত বড় বড় শহরই ঘুরেছেন। আমাদের দেশের  
প্রাকৃতিক সৌন্দর্য, চাঁদিনী রাতের মোহ, বড়লোকদের ঐশ্বর্য, গরীবদের  
হুন্দ, আমাদের সমাজ, রাজনীতি, রাজকীয় শাসননীতি, বাঙ্গালীর বুদ্ধি  
প্রভৃতি কিছুই বাধ গেল না। ওদেশের কথাও কম হলো না;  
ক্রাসের সঙ্গে জার্মানীর মতভেদ, হিটলারের অমানুষিক কার্য এবং  
ভ্রমালোকের নিজের জীবনের পূর্বদৃষ্টি—কবে করানী মেয়ের প্রেম পড়ে-  
ছিল এবং সে হৃদয়ের পরে বিয়ে করতে রাজী হয়নি, সেই হৃদয়ই নি-  
আর বিয়েই করেননি—এখন বুঝেছেন। যিনি অ-হয়ে ভালই হয়েছে—

ইত্যাদি অনেক কথাই হল। আমরা দুজন এত অল্প সময়ের মধ্যে এত গল্প জমিয়েছিলাম দেখে অনেকেই জিজ্ঞাসা করেছিল—ও ভক্তলোক কে, আর ওর সঙ্গে এত কি গল্প করছিলে? মাঝে মাঝে বোধ হয় এরকম হয়; খুব শীঘ্রই ভাব জমে যায়, মেরের সঙ্গে হলে হয় শ্রেম, আর ছেলের সঙ্গে হলে হয় বন্ধুত্ব। তবে কোন কোন মনীষীর মত এ দুয়ের মধ্যেই নাকি যৌন প্রবৃত্তি আছে। থাক এ মনস্তত্ত্বের আবাস্তর কথা। বিদায় নেবার সময় ভক্তলোক আমাকে তাঁর কার্ড দিলেন—দেখলাম বেশ উচ্চপদস্থ! জার্মানীতে মেশিন ম্যানুফ্যাকচারিং সিন্ডিকেট আছে, তার কর্তা। বললেন, তুমি যদি এখানে পড়তে আস আমাকে লিখো, আমি তোমাকে সাহায্য করব। কর্মমর্দন করে বিদায় নিলাম। পরে ঘরের ওদিকে সস্ত্রীক আমাদের কানাই গান্ধুলীর সঙ্গে দেখা। এঁকে সেবাসদনে অনেকদিন দেগেছি। ধর্মের পরা, লখা মজবুত চেহারা। উঁচু কপাল, গৌরবর্ণ, কথায় বেশ তেজ আছে। এখানে চাকরী নিয়ে দেশ থেকে সস্ত্রীক এসেছেন। দেখে ভক্তলোক খুব খুশী। বললেন, আমার বাড়ীতে যাবেন। আমরা বাসে এক সঙ্গে কিয়লাম, তাঁর স্ত্রীর সঙ্গে আলাপ না থাকলেও বেশ গল্প করতে করতে চললাম। তিনি ফোনে নিমন্ত্রণ করেছিলেন—কিন্তু যাওয়া হয়নি।

পরের দিন আর টিকিট ছিল না; কিন্তু আশা ছিল—হয়ত আবার ব্যাঙ্ক গেলে পেতে পারি; তাই সকালে নিয়ম মতো টোপ চা খেয়ে আবার ব্যাঙ্ক রওনা নিলাম—দুজনে, আমি আর শর্ম্মা—গাড়ীর কালকের খরচের ব্যাপারের পর থেকে কেমন দমে গিয়েছিল আর ওর খেলার উপর তত আগ্রহ ছিল না—ও কাজের খোঁজে হাসপাতালে গেল। ব্যাঙ্ক পুরানো কার্যদা অনুসারে আগে ঢুকেও কোন ফল হল না—স্ত্রীর, নোটিকেট। তবে বহুভাবিণী ডান হাতে মোটা রূপার বালাপরা ভক্ত-মহিলাটি যিনি খবরটা দিচ্ছিলেন—অতি মৌলারাম করেই বললেন—কালকে ষ্ট্যাডিয়ামে আপিসে গিয়ে খোঁজ করে দেখলে হয়ত পেতে পার; তবে নয় নব্বয় বাসে কিংবা ৭২ নব্বয় ট্রামে যোয়ো, তা না হলে সেখানে পৌঁছতে পারবে না। আমরা তথাক্ত বলে বেরিয়ে পড়লাম, তবে আশা-ভক্তরা এক রকম ত্যাগ করেছি বললেই হয়। এবার কি করা যায়। ঠিক হল ঘুরে বেড়ান যাক—শহরটা ত দেখতে হবে। আবার গিয়ে উষ্টার-ডেন-লিওনে পড়লাম এবং সাজান দোকান খুব মনোযোগ দিয়ে দেখতে লাগলাম। কত রকমেরই পণ্যজব্য রয়েছে—দেখলেই কিনতে ইচ্ছে করে—কিন্তু পকেটের পুঁজি সেখে ইচ্ছা দমন করতে হল। আর্গন অর্কুভাজনের বত চোখে দেখেই অর্ধেক কেনার হৃথ অনুভবের চেহার ঘুরে বেড়তে লাগলাম। কড় রাস্তার পাশে পাশে বড় বাড়ীর মধ্যে কতকগুলো দোকান ভরা গলি আছে—অনেকটা চাঁদরীর মত—তবে তার মত অন্ধকার, সরু আর অপরিষ্কার নয়—সেখানে হরেক রকমের পণ্যজব্য সাজান আছে। সেখানে আমি একটা আড়াই মার্কের ক্যামেরা কিনলাম, আর বন্ধু শর্ম্মা গোটা চারেক টাই কিনল। আবার বড় রাস্তার পড়লাম। বেলা দুটো বাজে—লাকেরদমর হয়েছে—কুখারও উত্তরক হয়েছে—যেতে যেতে মিউজিয়ম পথে পড়ল—কুখার তাড়নার দোকান

খুঁজতে লাগলাম। কয়েকটা মোড় বেঁকে—একটা ছোট দেখে দোকানে ঢুকে পড়লাম।—সস্তার আশায়—কালকের খরচে আমাদের কেমন ব্যয়ভরসা জমে গিয়েছিল। এ দোকানটা যেমন ছোট তেমনি অপরিষ্কার ও অন্ধকার। ঢুকেই ডান দিকে মদের বিরাট বন্দোবস্ত—এইটেই যেন আসল—খাণ্ডোয়া উপরি—যেমন পাড়ার ছোটেলের এক পাশে পানের দোকান থাকে। মদের টেবিল বা কাউন্টারের পাশে চারটে বল থেকে মদ আসে—যে যেমন চায় তাকে তেমন দেওয়া হয়। দুটি বৃদ্ধা মোটা গোছের মহিলাই দোকান চালাচ্ছেন দেখলাম—পরে দেখেছিলাম একটি মলিনবসনা, রুগ্মা কিশোরী-গোছের মেয়ে—উচ্ছ্রীষ্ট পাত্র পরিষ্কার করছে। আমরা দুটি কালো লোক—ঘরের এক কোণে গিয়ে বসলাম। বাইরে রাস্তার ধারে বন্দোবস্ত থাকলেও—শত চক্ষুর সামনে বসে থেতে ইচ্ছে হল না। কিন্তু যে জায়গায় বসলাম—সেটা আবার জেন্টলমেন-এর পাশে—কাজেই জেন্টলমেনদের আনাগোনা বনবনই চলতে লাগল। এক বৃদ্ধিক ত ইংরেজী আর ইসরাইর খাবার বাসলে দেওয়া হল। রুটি বাসি—তার সঙ্গে সশেজ আসুন্দা আর Sauce, তাই মোটা মোটা আধ ময়লা কাঁটা চামচে দিয়ে চালাতে লাগলাম—জলের বদলে ঝাঁকাল সোড়া ওয়াটার—এক বোতলেই দুজনের হল—এরা কললে মিনারেল হাবার—বড় বেশী ঝাঁজ—নাকের মধ্যে দিয়ে উল্গার উঠতে লাগল—বাসাসম্বল প্রাণপণে দমন করা গেল—চক্ষুর তোলা পাকাতা দেশে অসভ্যতা। পরে এল Kaffee অর্থাৎ Coffee. তেবে—ছিলাম কফিটা অন্তত আরাম করে খাব। তাও বরাতে হল না। আমাদের রাস্তার ধারের ছু বেকিংওহালা রাস্তার উমান আলান চায়ের দোকানের মত—মোটা এবং বড় বাটীতে এল ভেত কালো কফি, তার সঙ্গে এক রস্তু ভাঁড়ে একটু দুধ আর দু ডেলা চিনি—আর যে চাইব তা ভাবায় কুলাল না—আর বৃড়িও বাস্তুভাবে মদ পরিবেশন করতে লাগল। কাজেই হাসি দিয়ে ভেতো খোলাটে কফিকে মিষ্ট করতে চেষ্টা করা গেল। হাসিটা এল দুধের পাত্রের ক্ষুভতা দেখে—আমাদের দেশে মেলাতে যে ছোট ছোট খেলনার বটা বাট বিক্রয় হয় তার মত—মাগলে তাতে বোধ হয় দু ড্রামের বেশী ধরে না—কাজেই আমাদের উর্কির মস্তিষ্কে দুধের উৎপত্তি সদ্যক গবেষণা করতে দেবী হল না। বিল মিয়ে, সিগারেট ধরিয়ে বেরিয়ে পড়লাম—উদ্দেশ্য কাইজারের প্রাসাদ। পথে দু-একটি ছবিও তোলা হল আমার ক্ষুদে ক্যামেরা দিয়ে। প্যালাসে জার্মান বাব্বীদের সঙ্গে চলতে লাগলাম—অবশ্য দর্শনার টিকিট কেটে।—এক একটা ঘরে গিয়ে গাইড তাদের বোঝাতে লাগল—ছুটিকা ছটিকা নাম আর বছর ছাড়া আর একবর্ণও বোধগম্য হল না। আমরা এগিয়ে গেলাম। পাশের ঘরে গিয়ে দেখি—একজন পাইড ইংরেজীতে এক দল লোককে বোঝাচ্ছে—আমরা দাঁড়িয়ে গেলাম। গাইডট বলে তোমরাও আমার দলে আসতে পার, তবে আমাকে এক মার্ক করে কি দিতে হবে—তথাক্ত বলে লেগে পড়লাম। “পাইড ত এত্যাৎক হলে গিয়ে বসতে লাগল—এটা অনুক রাজার বন্দ্যার ঘর—এ ছবিটা অনুকর আঁকা, এর দেওয়ালটা মার্বেল পাথরের—এটাতে চামড়ার কাঁদ করা, এ ইটুটের

এই বিশেষত্ব, এই টেবিলে বসে কাইজার যুদ্ধের হুকুম দিয়েছিলেন—সবই ঐতিহাসিক তথ্য। আমি এর কাঁকে একবার দলের লোকদের দেখে নিলাম। দলটি ছোট—তিনটি মেয়ে ও একটি পুরুষ। সকলেই আমেরিকান—রূপার মধ্যে 'M' এর ভিতর 'D' এর প্রভাব দেখেই বোঝা গেল। ছেলেটি বেশ লম্বা ছিপ্‌ছিপে, একজন বৃদ্ধা, বোধ হয় মেয়েদের মা হবে। মেয়ে দুটি বোধ হয় বোন, মুখের চাঁচটা যেন এক রকম—এবং দুজনেই বেশ পুরুষ্ট, এবং রংএর বাহ্যিক ত আছেই। কথাবার্তায় মনে হল—ইতিহাস কিছু দ্রুত আছে। এঘর ওঘর দেখে—শেষ হল ডাইনিং রোমে এসে—সেখানে মস্ত সম্রাট টেবিলে রূপার কাঁটা চামচে আর দানী কাঁচের পাত্র সাজান আছে—ফুলের এবং ঝাড় লঠনের বাহ্যিক রাজকীয় কায়দাতেই। এখানে নাকি এখন অলিম্পিক রাজ-অতিথিদের নিমন্ত্রণ করে থাকারান হচ্চে শোনা গেল। শেষে গাইড বাবাজি মাথা পিছু এক মার্ক পকেটস্থ করে বললেন, রাজশ্রামাদের আর একটি অংশ আছে—সেখানে যেতে হলে—আবার দর্শনী লাগবে; আর যদি তোমরা বল আমিও যেতে পারি। আবার এক মার্ক খরচের ভয়ে আর তার সম্ভাবনা না। একাই গেলাম—সেখানে একটি মিউজিয়মের মত করে সব রাজ-ঐশ্বর্য সাজান আছে দেখে চোখ ঝলসাতে লাগল। বেললাম যখন—সাদে তিনটে বেজে গিয়েছে, আর আকাশ মেঘে ভরে গেছে। ধানিক দূর গিয়ে আবার বড় রাস্তার জনশ্রোতে মিশলাম—এক পশলা বৃষ্টিও হয়ে গেল। চারটের সময় হাঁটতে হাঁটতে বাড়ীমুখে রওনা হলাম। চেনা রাস্তায় মাইল খানেক গিয়ে উলগ্যার্থ-এর দোকান পেয়ে গেলাম। উলগ্যার্থ-এর সঙ্গে লওনেই পরিচয় সবারই হয়। এদের হচ্ছে হিন পেনি, আর ছ' পেনি দোকান। এখানে সব জিনিস

ওই নামে পাওয়া যায়—আমাদের “দো দো আনার” রাজকীয় সংস্করণ। উলগ্যার্থ আমেরিকান কোম্পানী, ইউরোপ-এর সব বড় শহরেই এদের দোকান আছে। হোয়াইট-ওয়ে-লেডেলের মত মস্ত দোকান—সব জিনিস পাওয়া যায়—আর দাম সস্তা বলে খুব ভিড়। বার্টেন-এ দোকানে যাবার উদ্দেশ্য আমার এক জোড়া বেড-সুপার কিনতে হবে—শুণ্ড সাহেব বলেছিল, উলগ্যার্থ-এ পাবেন এক মার্ক। খোঁজ করতে একটি মেয়ে আমাকে মেয়েদের ডিপার্টমেন্ট-এ নিয়ে গেল এবং আর একটি ইংরেজী-জানা মেয়েকে হাজির করল। বলল, ক নখরের জুতা পর? আমি বললাম, আট নখর—তা তোমাদের নখরে কি মিলবে? আমার জুতা দেখে—এক জোড়া বার করল। মনে হল ছোট, নখর ৪০—বললাম ৪১ হতে পারে বোধ হয়—৪১ খুঁজে পাওয়া গেল না। বললাম, তোমাদের ষ্টক-এ কি আর নেই? খুঁজে দেখ না। ইতিমধ্যে ভিড় জমে গেছে—দোকানের মেয়েদের—উদ্ধার করলেন একজন পুরুষ সেলসম্যান; আবার পুরানো কথা আরম্ভ হল, বললাম—একবার ৪০ নখরটা ট্রাই করল হত; বলল কোথায় ট্রাই করা যায়? সে আমাকে দোকানের এক পাশে একটা শ্রাইভেট জায়গায় নিয়ে গেল—দরজা বন্ধ করে ট্রাই করলাম, দেখলাম চলতে পারে—কিনে স্কেললাম। কিনে ঘুরে ঘুরে জিনিস দেখতে লাগলাম—একবার একটি অটোগ্রাফ করতে হল। একটা পকেট-চিকিৎসা কিনে বেরিয়ে পড়লাম। আবার দু নখর বাসে চড়ে বাঁধা রাস্তায় বাড়ী ফিরলাম। সন্ধ্যাটা হিন্দুস্থান হাউসেই কাটল—সেদিন বিকেলে ভারতীয় হকি দলের খেলার সমালোচনা করে। ডিনারের পর অবশ্য অভ্যাস মত গ্যাক এ মাইল করা হয়েছিল—সেই বড় রাস্তায়—ছেলেমেয়ের ভিড়ের মধ্যে। (আগামী বারে সমাপ্য)

## গান

### শ্রীজগদীশ গুপ্ত

তীর্থে এস, এস তীর্থে—

চিরদিনের শ্রোতের তীরে,

ভাসাও তোমার নিঠির কুহুম

আমার হৃদি আঁধির নীরে।

স্বর্ণবরণ স্বপ্ন-আলোক—

আমার মনের সেই জ্বলোক

অস্তাচলের কালো ছায়ায়

মিলার মিশার ধীরে ধীরে।—

তোমার স্মৃতির দীপাঙ্ঘিতায়.

আমার আঁধার হ'বে উজ্জল,

তোমার হাসি, সেই হাসিটি

কুহুমিত রাখে ভূতল;

সেই তীর্থে আস্বে মরণ—

চিরশরণ দুঃখহরণ,

পাব তোমায় নীরবতার—

সেই মরণে, সেই গভীরে।

## বন্ধু

### শ্রীসৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়

চিঠি লিখিয়া জ্যোতিষ সে চিঠি বার-বার পড়িল; পড়িয়া  
খামে ভরিয়া ডাকিল—নিতাই...

ডাক শুনিয়া ভূত্বা নিতাই আসিয়া সামনে দাঁড়াইল।

খামে টিকিট আঁটিয়া জ্যোতিষ বলিল—এই চিঠিখানা  
এখনি ডাকে দিয়ে আয়। জরুরি চিঠি...দেবী করিস্ নে।

—যাই। বলিয়া নিতাই চিঠি লইয়া চলিয়া গেল।

নিতাই চলিয়া গেলে জ্যোতিষ চাহিল খোলা খড়খড়ি  
দিয়া বাহিরের পানে। বেলা প্রায় নটা। আকাশ রৌদ্রোজ্জ্বল।  
পাশে কার বাজীতে রেডিয়ার গান চলিয়াছে—

আমার মনের সাধ আজ মিটেছে মা,

তবু কেন ব্যথা বৃকে...

একটা নিখাস...জ্যোতিষ রোধ করিতে পারিল না।  
নিখাস ফেলিয়া জ্যোতিষ ভাবিল, চল্লিশ...প্রায় চল্লিশ  
বৎসর কাটিয়া গেছে! এতদিন ধরিয়া মনে যেন যুদ্ধ  
চলিয়াছিল! যুদ্ধই! সে যুদ্ধে ক্ষতবিক্ষত হইয়াছে...কতবার  
মনে হইয়াছে, বসন্তর কাছে...

বসন্ত চৌধুরী! চল্লিশ বৎসর পূর্বেরকার কথা মনে  
পড়িল। বসন্ত চৌধুরী...তখন কিশোর বয়স...হাসির  
জ্যোৎস্না মুখে মাখানো। দু'চোখে মায়া-প্রদীপ জ্বলিতেছে...  
প্রদীপের সে-আলোয় মন একেবারে আলো হইয়া আছে!

সঙ্গে সঙ্গে মনে পড়িল, বসন্ত চৌধুরী আজ ইহলোকে  
নাই! ছ'মাস পূর্বে ইহলোকের সঙ্গে সব সম্পর্ক কাটিয়া  
সে চলিয়া গেছে!

জ্যোতিষ আসিল ভিতর-মহলে। ডাকিল—ওগো...  
শুনচো?

‘ওগো’ ওরফে সুরমা ছিল ঠাকুর-ঘরে—বলিল—কি?

জ্যোতিষ বলিল,—বসন্ত চৌধুরীর ধরানগরে যে বাজী  
বাগান...সে বাজী-বাগান আমি কিনছি। ভূতনাথ মিত্তিরের  
কাছে বাঁধা আছে। ওঁরা খালাশ করতে পারছেন না...  
পারবার সামর্থ্য নেই...ভূতনাথ মিত্তিরেকে তাই চিঠি  
লিখলুম...

সুরমা কোনো জবাব দিল না।

জ্যোতিষ বলিল—কোর্ট থেকে বেলা দুটো-তিনটে  
নাগাদ বেরিয়ে একবার বাজী-বাগান দেখে আসবো! কেমন  
অবস্থায় আছে...যাবে তুমি আমার সঙ্গে?

সুরমা বলিল—না...

সুরমার স্বর গাঢ়।

জ্যোতিষ বলিল—আমি আগে দেখে আসি...তারপর  
তুমি না হয় এক-সময়...কি বলো?

সুরমা কোনো জবাব দিল না।

জ্যোতিষ বলিল—অনেক দিন থেকে ভাবছিলাম!  
বাজী-বাগান বাঁধা...উদ্ধার করবার শক্তি নেই...যার কাছে  
বন্ধক আছে...সে রাখতে চাইছে না। তাই ভাবলুম...

কথা শেষ হইল না এবং কথা শেষ না করিয়াই  
জ্যোতিষ চলিয়া গেল।

চল্লিশ বৎসর পূর্বেরকার কথা...

জ্যোতিষ তখন খার্ড ক্লাশে পড়ে। ক্লাশে সে ছিল  
ভালো ছেলে। বরাবর কাঠি হয়...স্কুলে তার আদর আর  
খাতিরের সীমা নাই! গ্রীষ্মের ছুটির পর তার ক্লাশে  
আসিয়া ভর্তি হইল বসন্ত চৌধুরী। মন্ত জমিদারের ছেলে।  
ওয়েলারের জুড়িতে চড়িয়া স্কুলে আসে—যেমন স্ত্রী চেহারা,  
বেশভূষার তেমনি পারিপাট্যের সীমা নাই! জ্যোতিষ ক্লাশের  
কাঠি-বয়। বাচিয়া বসন্ত তার সঙ্গে আসিয়া ভাব করিল।  
বলিল—আমি নতুন ভর্তি হয়েছি...অনেকখানি পিছিয়ে  
আছি, ভাই...দরকার হলে আমার একটু একটু সাহায্য  
করো।

মনে গর্ভ বোধ করিয়া জ্যোতিষ বলিল—আজ্ঞা...

বসন্তর ভর্তি হইবার চারদিন পরের কথা।

ছুটির আগে আকাশ কাটিয়া প্রচণ্ড বর্ষা নামিয়াছে...  
চারিটা বাজিয়া গেল, বৃষ্টি ধামিতে চায় না! স্কুলের গাভী-  
বারান্দার নীচে ছেলেরা জিড় করিয়া দাঁড়াইয়া আছে...

গপ্‌গপ্‌ শব্দে বসন্ত চৌধুরীর জুড়ি আসিয়া গাড়ী-বারান্দার মধ্যে ঢুকিল।

জ্যোতিষকে ডাকিয়া বসন্ত বলিল—তোমার বাড়ী কোন্ দিকে ?

জ্যোতিষ বলিল—মনোহর-পুকুরে।

বসন্ত বলিল—আমি থাকি বালিগঞ্জে, এসো আমার সঙ্গে। তোমাকে তোমার বাড়ীতে নামিয়ে দিয়ে যাবো'খন।

একটু কুষ্ঠা...নিমেষের সঙ্কোচ ! জ্যোতিষ বলিল—থাকনা বৃষ্টি ধরলে বাড়ী যাবো।

বসন্ত বলিল—এ-বৃষ্টি সন্ধ্যার আগে ধরবে না। এসো আমার সঙ্গে।

জ্যোতিষ আর 'না' বলিতে পারিল না। বসন্তর সঙ্গে তার জুড়িতে উঠিয়া বসিল। গপ্‌গপ্‌ শব্দে গাড়ী-বারান্দা ছাড়িয়া জুড়ি পথে বাহির হইল। পিছনে ছেলের-দল হাততালি দিয়া শিব দিয়া বিপর্যয় কলরব তুলিল।

গাড়ী চলিয়াছে...বসন্ত বলিল—আমি এখানে নতুন এসেছি...চিরদিন দেশে থাকতুম...তুমি এইখানেই থাকো বরাবর, না ?

জ্যোতিষ বলিল—হ্যাঁ।

বসন্ত বলিল—স্কুলের সেকেণ্ড টাচার কানাইবাবু—তিনি আমার বাড়ীতে পড়ান। তোমার কত সখ্যাতি করছিলেন তিনি। তাঁর কাছে শুনেছি, নাইন্থ ক্লাশ থেকে বরাবর তুমি ফার্স্ট হয়ে আসছো...সুতরাং আমি আশ্চর্য হয়ে গেছি। আমরাও তো পড়াশুনা করি কিন্তু ফার্স্ট হওয়া দূরের কথা...এত নীচে পড়ি...

গাড়ী এতক্ষণে প্রায় হাজরার মোড়ে আসিয়াছে...এবারে মনোহরপুকুরের রাস্তা! জ্যোতিষ যেন কাঁটা হইয়া আছে! বসন্ত চৌধুরী জমিদারের ছেলে...ফার্স্ট হয় বলিয়া জ্যোতিষের উপর বসন্তর এমন সম্মান! জ্যোতিষ গরীবের ছেলে...টিনের ছাদ-দেওয়া একতলা ঘরে জ্যোতিষের বাস...বাড়ী দেখিলে বসন্ত হয়তো ঘুণায় শিরহরিয়া উঠিবে! শুধু কি বসন্ত! বসন্তর ঐ উর্দ্ধ-পরা সহস্র-কোচম্যান...ভাড়া হয়তো মুখ টিপিয়া হাসিবে! জ্ঞানিবে, ঐ টিনের ঘরে যার বাস...সে উঠিয়াছে জমিদার-সদস্য জুড়ি-বাড়ীতে...

মনোহর-পুকুরের রাস্তা...

কুণ্ঠিত মুহূর্তে জ্যোতিষ বলিল—বীয়ে রাস্তা...

সহিসকে বসন্ত বলিয়া দিল—বীয়ে বাণ্ড...

বীয়ে মনোহর-পুকুর রোডে গাড়ী ঢুকিল...

জ্যোতিষের মনের মধ্যে যেন কামানের গাড়ী চলিতে

লাগিল! এবার...

ভাবিল, বাড়ীর সামনে নামা হইবে না। বাড়ী ছাড়িয়া গাড়ীখানা থানিকটা আগাইয়া গেলে...মল্লিকদের সেই যে ফটকওয়ারা বড় বাড়ী...সেই বাড়ীর সামনে নামিবে। তারপর...

তাই করিল। টিনের ছাদ-দেওয়া নিজের জীর্ণ গৃহের সামনে দিয়া গাড়ী চলিয়া গেল। দ্বারের সামনে পাড়াইয়া বুড়ী-মা...বুঝি, এ বৃষ্টিতে ছেলে কি করিয়া ফিরিবে ভাবিয়া ছেলের পথ চাহিয়া আছেন! জলের নিবিড় আবরণ ভেদ করিয়া মায়ের চোখে সে ব্যাকুল-দৃষ্টি জ্যোতিষের লক্ষ্য এড়াইল না।...

মল্লিকদের মস্ত বাড়ীর সামনে গাড়ী পৌছিবামাত্র জ্যোতিষ বলিল—এইখানে আমি নামবো...

বসন্ত হাঁকিল—রোথো...

গাড়ী থামিল। বসন্ত বলিল—এটে তোমাদের বাড়ী? ঐ থামওয়ারা...?

মিথ্যা কথা মুখে বাধিল। জ্যোতিষ বলিল—না। ওর পিছন-দিকে...

বসন্ত বলিল—এতখানি এগিয়ে এসেছি! এখানে নামলে যেতে ভিজ্জে যাবে। গাড়ী ঘুরিয়ে নিতে বলি...

জ্যোতিষের মুখ রাঙা হইয়া উঠিল। জ্যোতিষ বলিল—না...না...ভিজ্জবো না...আমি ঠিক যাবো। গাড়ী ফেরাতে হবে না।

সহিস দরজা খুলিয়া দিল। জ্যোতিষ নামিল।

বসন্ত-কহিল—ছাতা ধরে বাবুকে পৌছে দিয়ে এসো সহিস...

অত্যন্ত অসহিষ্ণু প্রতিবাদ তুলিয়া জ্যোতিষ বলিল—না...না...না...

সে ঘরে বসন্ত অবাক! সহিস হতভম্ব!

গাড়ী হইতে নামিয়া মল্লিকদের বাড়ীর পাশ বেঁধিয়া যে করিয়া জ্যোতিষ চলিল...উৎকর্ষ...কখন শুনিবে, গপ্‌গপ্‌ শব্দে গাড়ী চলিয়াছে...

গাড়ী চলিল...

নিবাস ফেলিয়া জ্যোতিষ একবার কিরিয়া চলিল...  
তারপর নিশ্চিন্ত মন লইয়া চলিল নিজের গৃহের দিকে।

পরের দিন বসন্ত বলিল—রোজ তুমি আমার গাড়ী করে  
বাড়ী ফিরবে...

আবার?

জ্যোতিষ বলিল—না...হেঁটে যেতে বেশ খানিকটা  
একসারসাইজ হয় ভাই...

বসন্ত এ-কথার উপর আর কথা তুলিল না।

দুজনে ভাব হইল বেশ গভীর। জ্যোতিষ যেন  
বসন্তের আত্মীয়...সে-কথা বসন্ত নানাভাবে বলে শুনিয়া  
জ্যোতিষের বুকে যেন ঝড় বহিতে থাকে! কেবলি ভাবে,  
ক্লাশে লেখাপড়ায় তোমার চেয়ে বড় বলিয়া ভাই তুমি  
আমাকে এমন করিয়া মাখায় তুলিতেছ...কিন্তু যদি শোনো,  
কত গরীব আমি...টিনের বাড়ীতে থাকি...কি করিয়া  
আমার দিন চলে...তাহা হইলে কোথায় থাকিবে তোমার ও  
মিষ্টবাগী, এ আলর, এমন খাতির!...

বসন্ত বলিল—তোমাকে দেখেই আমার এত ভালো  
লেগেছে! তারপর যখন গুনলুম, তুমিই ক্লাশের ফার্স্ট বয়,  
ওখন যেচে তোমার সঙ্গে ভাব করলুম এসে।...তুমি হয়তো  
খুব অঝাক হয়ে গেছ...না? পাড়াগায়ে ছেলে...জানা নেই,  
শোনা নেই...গায়ে পড়ে ভাব করতে এলো!

জ্যোতিষ বলিল—না, না...তা কেন!

ছুটির পর পড়ার বই খুলিয়া পড়িতে বসিলে কতদিন  
অমন বইয়ের অক্ষর চোখের সামনে হইতে মুছিয়া যায়...বইয়ের  
পাতায় ফুটিয়া ওঠে বসন্তের সুকুমার শ্রী...পরিপাতি  
বেশভূষা...জুড়ি গাড়ী। পড়া তুলিয়া জ্যোতিষ ভাবে,  
পরসার দিক দিয়া বসন্তের চেয়ে বড় হইতে না পারি, তার  
সমানও যদি কোনোদিন হইতে পারি! কথামালার সেই  
কাংস-পাত্র রজত-পাত্রের গল্প মনে পড়ে। জ্যোতিষ ভাবে,  
এ বন্ধুত্ব ক'দিন!

মাসখানেক পরের কথা।

টিকিনের ছুটির সময় বসন্ত বলিল—একটা কথা আছে...

—কি কথা?

বসন্ত বলিল—আজ আমার জন্মদিন। রাতে আমাদের  
বাড়ী তোমার নেমন্তন্ন। মা বলে দেছেন...মাকে আবি  
তোমার কথা বলি কি না। আমি বলি, তুমি আমার  
বন্ধু...তোমাকে যেতে হবে।

জ্যোতিষের বুকে আবার সেই কাঁপন! সেখানে কি  
করিয়া যাইবে? কি বেশে? তার না আছে সাজ-  
পোষাক, না...

বসন্ত কহিল—চুপ করে রইলে যে, তুমি বলবে,  
পড়াশুনা...কিন্তু কাল তো ম্যাহমেডান পরবের জন্য ছুটি  
আছে।

জ্যোতিষ যেন অকূল সমুদ্রে পড়িয়াছে! যাইবার ইচ্ছা  
খুব...কিন্তু কি বেশে সেখানে গিয়া দাঁড়াইবে! চারিদিকে  
ঐশ্বর্যের সমারোহ...তার মধ্যে দৈন্ত আর অভাবের কালী  
মাখিয়া সে কেমন করিয়া গিয়া দাঁড়াইবে!

‘না’ বলাও চলিল না। বসন্ত বলিল—ছাড়বো না। ছুটির  
পর তোমার বাড়ীতে যাবো। গিয়ে তোমার মাকে আমি  
বলবো...বলবো, জ্যোতিষকে যেতে বলুন, মাসিমা...

মাসিমা! তার গরীব মাকে বসন্ত মাসিমা বলিতেছে!  
জ্যোতিষের বুকের মধ্যটা অশ্রুর বাষ্পে ভিজিয়া যেন গলিয়া  
যাইবে!

হাসিয়া জ্যোতিষ বলিল—বাড়ী গিয়ে মার কাছে  
নাশি কয়েত হবে না বসন্ত...আমি যাবো।

ঠিক বলছো?

—ঠিক বলছি।

—সাতটার মধ্যে...কেমন?

—বেশ!...ভিড়-টিড় হবে না...আর যারা আসে  
আত্মক...তারের সঙ্গে আমাদের কোনো সম্পর্ক থাকবে  
না। সেখানে শুধু তুমি আর আমি...বুধলে!

নিমন্ত্রণ খাইয়া আসিয়া বসন্তের উপর সম্মান প্রদান বাড়িয়া  
গেল অনেকখানি। বসন্ত বড় লোকের ছেলে...কিন্তু তাই  
বলিয়া এত বড় লোক, জ্যোতিষ তা কখনো করে নাই!...

এ সন্ধ্যা বাড়িয়া চলিল...বাড়িলেও এ সন্ধ্যা দুজনের  
এমন নিজস্ব রহিয়া গেল যে তার মধ্যে মা-বাপ ভাই-বোন...  
কাহারো এতটুকু স্পর্শ লাগিল না। বাড়ীতে কাহারো

আছে, তাদের মধ্যে কে রহিল...গেল...সে সংবাদ দুজনের  
কেহ জানেন না! ইহার মধ্যে কার মা চলিয়া গেলেন...  
কে শিহ্নহীন হইল!...সে-সংবাদে যেন কাহারো কোনো  
প্রয়োজন নাই!...

এমনি করিয়া তিন বৎসর কাটিল...

তারপর পাশ করিয়া বসন্ত দেশের বাড়ীতে চলিয়া  
গেল... জ্যোতিষ স্কলারশিপ লইয়া কলেজে গিয়া ঢুকিল...

কেহ কাহাকেও চিঠি লিখিয়া সংবাদ দিবে বা সংবাদ  
লইবে, তা'ও দুজনের কাহারো মনে হয় না। বাস্তব জীবনে  
কোনোদিন আসিয়া জ্যোতিষ দেখা দিয়া ছিল—বসন্তর যেন  
মনে পড়ে না! জ্যোতিষ কিন্তু বসন্তকে ভোলে নাই!  
মনে হয় যেন স্বপ্ন! তার মনে বসন্ত ঐশ্বর্যের রেখার যেন  
স্বপ্ন আঁকিয়া গিয়াছে...জ্যোতিষ সে স্বপ্ন ছবিতে রঙ  
ফলায়...সে ছবিকে জীবন্ত করিতে চায়...

আরো পাঁচ বৎসর পরের কথা...

জ্যোতিষ ল' পাশ করিয়া হাইকোর্টে ঢুকিয়াছে।

একদিন ছুটির পর হাইকোর্টের বাহিরে হঠাৎ পিছন  
হইতে কে তার পিঠে টোকা মারিল। বিস্ময়ে জ্যোতিষ  
কিরিয়া চাহিল...

দেখিয়া চমকিয়া কহিল—বসন্ত...

হাসিয়া বসন্ত বলিল—তাই...

জ্যোতিষ বলিল—আশ্চর্য! মনে আছে আমার  
আজ্ঞো?

—নেই? ওকালতি করচো...খবরের কাগজে কেশের  
রিপোর্ট বেরায়...দেখি।

জ্যোতিষ বলিল—বটে!

হাসিয়া বসন্ত বলিল—আছে কোথায়? সেই মনোহর-  
পুকুর রোডে?

জ্যোতিষ বলিল—না...আমি এখন ভবানীপুরে থাকি।

হরিশ মুখার্জি রোডে।...তুমি কলকাতায় আছে?

বসন্ত বলিল—না। তবে থাকবো। বালিগঞ্জ নয়,  
বদায়গরে। বাবা মারা যাবার পর বালিগঞ্জের বাড়ী বিক্রী  
হয়ে গেছে। এখানে আমার মামার অফিস আছে...শেয়ার-  
ব্রোকার্স...সেই অফিসে বেরবো ঠিক করছি।...

জ্যোতিষ বলিল—হঁ...তাহলে দেখাশোনা হবে।

বসন্ত বলিল—বিয়ে করেছো?

জ্যোতিষ বলিল—না। তুমি?

বসন্ত বলিল—না। সময় মেলেনি। বিয়ের সব ঠিক...  
বাবা মারা গেলেন...মাও তারপর চলে গেলেন...

একটা নিখাস! বসন্ত বলিল—ও-সব কথা থাক...

তোমার ঠিকানা বোলো। যাঁবো...এই সামনের রবিবারে...

জ্যোতিষ ঠিকানা বলিল।

এ তো মনোহরপুকুরের টিনের ছাদ-দেওয়া জীর্ণ ঘর নয়  
—এ-বাড়ীতে বসন্তকে কেন আনা চলিবে না?...

ট্রামে চড়িয়া জ্যোতিষ বাড়ী ফিরিল। মনের কোণে  
এতদিন যে-কথা ঘুমাইয়া পড়িয়াছিল, জাগিয়া সে-কথা  
আবার কলরব সুরু করিয়া দিল! বসন্তর চেয়ে বড় না  
হই...সমান অন্ততঃ!

বসন্ত বিবাহ করে নাই...বিবাহের কথা স্থির হইয়া  
আছে...

প্রমিশিং উকিলের গৃহে ঘটকের আনাগোনা ছিল।  
তার উপর বহু কল্যাণগ্রন্থ সশরীরে আসিয়া বহু মিনতি  
নিবেদন করিতেন...

পরের দিন সকালে কান্নাখাবাবু আসিয়া যেমন বলিলেন  
—কেন বাবা অমত করছো? আমার মেয়ে সুরমা স্ত্রী...  
ডাগর...ম্যাট্রিক পাশ করেছে...আমি খরচ করবো...  
কোপ্তাও মিলেছে।

জ্যোতিষ উকিল তখন বলিল—পাঁচজনে যে-রকম ব্যস্ত  
করে তুলেছে...মক্কেলের ব্রীফ খুলে দুদণ্ড স্থির হয়ে দেখবো  
সে উপায় নেই। বেশ মশায়...আপনার মেয়েই...কাঠ  
কাম্ ফার্স্ট সার্ভ...আপনি দিন ঠিক করুন...

সুরমা মেয়েটি ভালো। তবু জ্যোতিষ ভাবিতেছিল,  
আরো ভালো চাই! রঙ আর বিজ্ঞার দিক দিয়া বসন্তের জ্বর  
চেয়ে সেয়া হওয়া চাই...বসন্ত এখনো বিবাহ করে নাই।  
বিবাহের ব্যাপারে তার আগে অন্ততঃ...

বিবাহ হইয়া গেল। বসন্তকে নিমন্ত্রণ করিল। বসন্ত  
আসিয়া সুরমাকে দেখিল...দাবী গহনা উপহার দিল...

তারপর বসন্ত প্রায় আসিয়া উল্লস হয়...মোটরে চড়িয়া।

একদিন রবিবারে আসিয়া বলিল—আমার বয়ানগরের  
বাড়ীতে পায়ের ধূলা দিতে হবে বৌদি...

বৌদি হুসমা বলিল—আপনার বন্ধুকে বলুন...

বসন্ত বলিল—আপনার সাপোর্ট পেলে বলতে পারি।

হুসমা বলিল—আমার সাপোর্ট পাবেন। সত্যি,  
আপনি এত করে বলছেন, কেন যাবো না? তবে  
ভেবেছিলুম, একেবারে গিয়ে দম্পতী-দুগলকে অভ্যর্থনা  
করবো।

হাসিয়া বসন্ত বলিল—সে শুভদিন আগতপ্রায় বৌদি।

তারিখ প্রতীক্ষা করুন।

তারিখের জন্ত দীর্ঘ প্রতীক্ষা করিতে হইল না। সামনে  
শ্রাবণের এক সজল সন্ধ্যার ওদিককার এক জমিদারের  
কম্বার সঙ্গে বসন্তের শুভ পরিণয় সম্পাদিত হইয়া গেল।

রূপসী বধু। বধুর নাম সাবিত্রী।

জ্যোতিষের বৃকে আঘাত লাগিল বসন্ত জিতিয়া  
গেছে! বড় জমিদারের মেয়ে...তারপর সাধনা খুঁজিয়া  
পাইল...রূপে হুসমার সামনে দাঁড়াইতে পারে না। আরামের  
নিঃশ্বাস ফেলিয়া জ্যোতিষ মন্ডলের ত্রীফ থুলিয়া বলিল।

হুসমা নিত্য তাগিদ দেয়—ওগো, বন্ধুকে আর বন্ধু-  
পত্নীকে একদিন নেমস্তন্ন করে আনো...

জ্যোতিষ বলিল—দাঁড়াও দুদিন আগে যাক...তাকে  
দেখি!

—দেখি...মানে?

—জমিদারের মেয়ে...বন্ধুর মতে আর তাঁর মতে যদি

না মেলে?

—কি যে বলো! হুঁ! বেশ, তুমি না বলো, আমি  
বলবো বসন্তবাবুকে।

বসন্ত আসিলে হুসমা বলিল—বৌকে নিয়ে একদিন  
আমাদের এখানে...

হাসিয়া বসন্ত বলিল—আসবো বৈ কি বৌদি! এর জন্ত  
নেমস্তন্ন করবেন! হাজারে!

—তবে?

বসন্ত বলিল—অর্থাৎ সাবিত্রী এখানে নেই। কান্ধিতে  
তার ঠাকুরমার খুব অল্প...সে সেখানে গেছে কি না!

—ও...

চৈত্র-মাস। রবিবারের অপরাহ্ন। বাড়ীর উঠানে  
খানিকটা থোলা ভারগা...নিজের হাতে কোদাল ধরিয়া  
জ্যোতিষ মাটি কোপাইতেছিল হঠাৎ সজ্জিত-বেশ এক  
তরুণী আসিয়া হাজির।

জ্যোতিষ চিনিল, সাবিত্রী।

হাতে-পায়ে কাদামাথা...মালকোঁছা-বাঁধা কুলির বেশ...  
অপ্রতিভ কণ্ঠে জ্যোতিষ বলিল—আমুন...

—বাগান তৈরী হচ্ছে?

—হ্যাঁ...

—দিদি কোথায়?

—আপনি বসবেন চলুন—আমি তাঁকে খবর দিচ্ছি।

একটা ঘরে ছিল ক'খানা কোচ। সেই ঘরে আনিয়া  
সাবিত্রীকে বসাইয়া জ্যোতিষ বলিল—আমি ডেকে দিচ্ছি...

জ্যোতিষ ছুটিল ছাদে হুসমার কাছে। হুসমা শুল  
ওকাইতে দিয়াছিল...সেগুলো কুড়াইয়া ঝুড়িতে তুলিতেছে...

জ্যোতিষ আসিয়া বলিল—ওঠো, ওঠো...নিঃশব্দে  
সভ্য সাজগোজ করে বসবার ঘরে যাও। বসন্তর বো  
এসেছে...সাবিত্রী...

—সত্যি?

হুসমা যেন মতিয়া উঠিল! জ্যোতিষ কহিল—এ  
বেশে যেয়ো না...বড় লোকের মেয়ে...বড় লোকের স্ত্রী...  
ভাববে, জানোয়ার!

স্বামীর কথায় যে-দৃষ্টিতে হুসমা চাহিল স্বামীর পানে...  
সে-দৃষ্টিতে যেন আশ্বনের কণা!

হুসমা নামিয়া গেল।

মুখ-হাত ধুইয়া কপা ধুতি পরিয়া জ্যোতিষ আসিয়া  
দেখা দিল...সাবিত্রী তখন উঠিবার উপক্রম করিয়াছে...

হুসমা বলিল—এক পেয়ালা চাও নয়?

মুহু হাতে সাবিত্রী বলিল—আর এক-সময়ে হবে'খন।  
আবার আসবো।...মানে, এসেছিলুম এই ভবানীপুরে আমার  
এক মাসীমার অনুখ...তাকে দেখতে—তাই বাবার পথে  
ভাব করে গেলুম। যেয়ো দিদি আমাদের ওখানে, এখন  
আমি কোথাও আর যাবো না। এইখানেই থাকবো।

সাবিত্রী চলিয়া গেল...হুসমা সঙ্গে গেল তাকে পাকীতে  
তুলিয়া দিতে।



টেবিলের উপর বেকাবিতে কাটা কল...সন্দেশ-রসগোল্লা  
...সাবিত্রী তার কোনোটা স্পর্শ করে নাই।

বাহিরে গাড়ীর শব্দ। সুরমা কিরিল। ঘরে জ্যোতিষ  
কাঠ হইয়া দাঁড়াইয়া আছে...

সুরমাকে দেখিয়া জ্যোতিষ বলিল—কিছু মুখে দিলে না ?

—না...

—হঁ। জমিদারের মেয়ে...জমিদার...চাল দেখানো  
হলো।

সুরমা বলিল—না, না...সে-সব মোটে নয়! আজই  
এসেছে দেখা করতে। কাল সবে কান্না থেকে  
ফিরেছে...ঠাকুমা মায়া গেছেন—তাঁর আত্ম-শান্তি চুকেছে।  
তাই...

জ্যোতিষ ফৌশ করিয়া উঠিল—না, না, তুমি বোঝো  
না...এঁদের ঐশ্বর্যের অহঙ্কার বড় বেশী! এসেছিলেন  
আমাদের অমুগ্রহ করতে...চরিতার্থ করতে...অমুকম্পা!

সুরমা কোনো কথা বলিল না।

জ্যোতিষ বলিল—ট্রেপে যাবেন না তো বে ট্রেল ফেল  
হবে! এক-পেয়লা চা খাবার সময় হলো না!...তুমি  
বোঝো না...একে বলে, ধন-মদ...হঁঃ...

তিন দিন পরের কথা...

জ্যোতিষ কোর্ট হইতে ফিরিবামাত্র একখানা চিঠি  
দেখাইয়া সুরমা বলিল—সাবিত্রী কাল যেতে বলেছে...অনেক  
করে। আমাদের দুজনকে! না গেলে মনে তার দুঃখ  
হবে! লিখেছে, কাল শনিবার তোমার কোর্ট নেই...  
দুজনে ওখানে গিয়ে দুপুরবেলায় খাবো...তারপর সন্ধ্যায়  
সকলে মিলে সিনেমায় যাবো। গাড়ী পাঠাবে বেলা নটায়।

জ্যোতিষের মনে পড়িল তিনদিন আগেকার আচরণ...  
এক পেয়লা চা...তা মুখে দিবার সময় হয় নাই!

জ্যোতিষ বলিল—না...যাবো না...যাওয়া হবে না।

—হবে না কেন, শুনি ?

জ্যোতিষ বলিল—সে-অহঙ্কার আমি ভুলবো না...  
কোনো দিন না।

—অহঙ্কার!

—তাই সুরমা! তোমার সরল মন। তুমি গরীবের লজ্জা,  
গরীবের দ্বন্দ্বি জানোনি কোনোদিন। যে মিষ্টি কথাকে তুমি

অমায়িকতা বলে ভুল করে...আমি অভাব-কষ্টের মধ্যে  
মায়াব হয়েছি—সে মিষ্টি কথাকে আমি চিনতে পারি...সে  
হচ্ছে বেচারী গরীবের উপরে ধনীর অমুকম্পা!...

কথাটা বলিয়া জ্যোতিষ দাঁড়াইল না...বেশ পরিবর্তন  
করিতে গেল। সুরমা দাঁড়াইয়া রহিল নিশ্চল...নিশ্চল...  
যেন কাঠের পুতুল!

পরের দিন বেলা নটায় মোটর লইয়া বসন্ত আসিয়া  
হাজির...বসন্ত ত্রীফ লইয়া তার মধ্যে নিমগ্ন...

বসন্ত কহিল—বাঃ! নির্বিকার বসে ত্রীফ ওলটাচ্ছে!

জ্যোতিষ চাহিল বসন্তের পানে! কহিল—কি করতে  
হবে ?

—আমাদের ওখানে যাবার কথা...সাবিত্রী চিঠি দেছে  
বৌদিকে...

কোনোমতে নিঃশ্বাস চাপিয়া জ্যোতিষ বলিল—হঁঃ...  
কিন্তু যাওয়া হবে না।

—যাওয়া হবে না...মানে ?

—মানে, কাজ আছে। দিন-মজুরী করে আঁমায় খেতে  
হয় ভাই। একটি দিন যদি না খেতে আমোদ করতে যাই,  
তাহলে সেদিনের ভাগ্যে শূন্য! মানে, দুঃখ-অভাব...

বসন্ত শুনিল না...জোর করিয়া ধরিয়া লইয়া গেল।

বরানগরে গঙ্গার তীরে বাড়ী বাগান...যেন ইন্দ্রপুরী!

ঘরে বসিয়া দু'জনে গল্প করিতেছে...

সাবিত্রী ডাকিল—বামুনদি...

বামুনদি আসিল। দেখিয়া সুরমা চমকিয়া উঠিল!

কহিল—কাতু পিশি!

বামুনদি বলিল—সুরমা...

অর্থাৎ...

কাতু পিশি সুরমার সম্পর্কে পিশি। গরীব বিধবা...  
কোনো কূলে কেহ নাই...লোকের বাড়ী পাচিকা-বৃত্তি  
করিয়া তার দিন কাটে।

জ্যোতিষের মনে হইল, পৃথিবীর বুকে যেন বজ্রাঘাত  
হইয়া গিয়াছে...সে বজ্রাঘাতে পৃথিবী ভাঙিয়া চুরমা!

সাবিত্রী বলিল—বটে! বিদ্রি তুমি পিশি হও!

কাতু পিশি বলিল—একদিন শুকে আমি কোলে-পুটে  
মায়াব করেছি। আমার বরাত...

জ্যোতিষের যেন কি হইয়া গেল! সে যেন জ্যোতিষ নয়! খাইতে বসিয়া কোলের বাটি হাত হইতে গেল ফস্কাইয়া...জামা-কাপড়ে কোল লাগিয়া যেন কী!

সাবিত্রী তাড়াতাড়ি উঠিয়া দাঁড়াইল! বলিল—অস্ত্র আসন এনে দি। আপনি ও জামা ছেড়ে ফেলুন...

অস্ত্র আসন আসিল, বস্ত্রের জামা আসিল! জ্যোতিষ জামা বদলাইয়া আসনে বসিল...কিন্তু সে যেন সব স্বপ্ন! জ্যোতিষের সহিত তার কোনো সম্পর্ক নাই!

সিনেমার যাওয়া হইল না। সাবিত্রী বসিয়া সুরমার সঙ্গে গল্প করিতেছিল...বসন্ত সে-গল্পে যোগ দিয়াছে...জ্যোতিষ আন-মনা...সাবিত্রী বলিল—আপনার কি হলো বলুন তো...শুধু হয়ে আছেন!

সুরমা বলিল—কি আবার! দিন-রাত মস্তকের মকদ্দমার চিন্তা করেন! আমি বত বলি, যে ওগো, মামলা ছাড়া দুনিয়ায় আমরাও আছি, আমাদের পানে মাঝে মাঝে না হয় চেয়ে দেখলে!...

জ্যোতিষ যেন চেতনহারা পুতুলের মতো! বলিয়া বসিল,—না, আমরা তাড়াতাড়ি উঠতে হবে...তারানাথ চক্রবর্তীর ওখানে জরুরি কনসালটেশন...ব্রীফ সর হ'লো আমার কাছে...ও...বেলা তিনটে বেজে গেছে!

বসন্ত বলিল—কিন্তু...

সাবিত্রী বলিল—বেশ, গাড়ী নিয়ে যান...কনসালটেশন সেরে আসুন।

সুরমা বলিল—শুনচো

—না...না...না এখনি যেতে হবে! আমোদ চের হয়েছে...আর নয়...

জ্যোতিষকে রাখা গেল না?

বসন্ত মোটর দিল এবং সুরমাকে লইয়া জ্যোতিষ সে মোটরে চড়িয়া বাড়ী ফিরিল।

তার পর কি মনে হইল...এ-বাড়ীর সঙ্গে সব সম্পর্ক জ্যোতিষ কাটাইয়া দিল! বসন্ত কতবার আসিয়াছে...বলিয়াছে...চলো না আমাদের ওখানে...সাবিত্রীর শরীর ভালো বাচ্ছে না...সে-বেচারী তাই আসতে পারে না—অনেক করে স্বলেছে...

জ্যোতিষ বলিল—নাশ করো বসন্ত...তুমি জানো না,

আমার এক কিছু সাধন চলেছে। এমন ব্যবসা...এতে যদি successful হতে চাই...তাহলে জী নয়...পুত্র নয়...বন্ধু নয়...বান্ধব নয়...সমাজ নয়...সংসার নয়...

বসন্ত বলিল—শুধু গবেষণা?

—তাই।

—বেশ...

বসন্ত আর আসে নাই।

না আসিলেও জ্যোতিষ তাকে ভোলে নাই, নিমেষের অস্ত্র নয়।

খবরের কাগজে পড়েছে বসন্ত চৌধুরীর নানা কীর্তির সংবাদ। কোথায় কাপড়ের মিল খোলা হইতেছে...বসন্ত চৌধুরী তার ম্যানেজিং ডাইরেক্টর। নব্য-বঙ্গ ইনসিওরেন্স কোম্পানি...বসন্ত চৌধুরী তার প্রাণ! সাহিত্য-সম্মেলনের অভ্যর্থনা সমিতি...তার সভাপতি বসন্ত চৌধুরী!

দেশের কাজে দেশের কাজে বসন্ত চৌধুরীর কত নাম...কি সূখ্যাতি! খবরের কাগজে এ-খবর পড়ে, আর জ্যোতিষ নিজের ওকালতি-ব্যবসাকে প্রাণপণে আঁকড়িয়া ধরে! ল-রিপোর্টের পর রিপোর্ট পড়িয়া নজীর...বুঁছ-শাগানো পসার প্রতিপত্তি...টাকা করিয়াছে প্রচুর...আর এখন মনে হয়...বয়স হইয়াছে...পৃথিবীতে আসিয়া কি করিলাম! তখনি ব্যাকের খাতা খোলে! কাশ-ব্যালালের অন্ধ দেখিয়া আরাম পায়! ভাবে মানুষ ইহার বেশী এক জন্মে আর কত করিবে! সেই টিনের ছাদ-ওয়ালা জীর্ণ ঘরের কথা মনে পড়ে...বসন্তের জুড়িতে চড়িয়া বৃষ্টির দিনে বৃকের মধ্যে কেমন লজ্জার ছমছমানি...

আজ ভবানীপুরে সে মত্ত বাড়ী করিয়াছে...মোটর...দাস-দাসী...জ্যোতিষ দত্ত এ্যাডভোকেট...নাম বলিলে লোকে বলে, হ্যাঁ...একজন কৃতী পুরুষ বটে!...

খবরের কাগজেই জ্যোতিষ পড়িয়াছে বসন্ত চৌধুরীর বৃত্তার সংবাদ...সমারোহে তার অংশ-বাঁজা...

কতবার মনে হইয়াছে...সেই বসন্ত...অশানে গিয়া একবার শেষ দেখা...

যাওয়া হয় নাই! সঙ্গে সঙ্গে মনে পড়িয়াছে সাবিত্রীকে...তার মনে প্রথম সেই আশা...এক-পেরালা চা বুঝে দেয় নাই!...সাবিত্রীর বাড়ীর পাচিকা সুরমার শিখি...

ঝোলের বাটি ফেলিয়া সেই বেকুব না...  
সাবিত্রীর অহঙ্কার...না...না...না!

বেলা ছুটায় জ্যোতিষ চলিল নিজের মোটরে চড়িয়া  
বরানগরে বাড়ী-বাগান দেখিতে...সঙ্গে ভূতনাথ মিত্র।  
ভূতনাথের কাছে এ বাড়ী-বাগান বাঁধা আছে।

দেশের আর দেশের কাজ করিতে গিয়া বসন্ত যে অনেক  
টাকা দেনা করিয়া গিয়াছে, এ সংবাদ তার মৃত্যুর পরে  
প্রচার হইতে বিলম্ব ঘটে নাই।

সেই বাড়ী...সেই বাগান

সাবিত্রী নিজে আসিয়া দেখা করিল।

যেন রূপের কঙ্কাল!

সাবিত্রী বলিল—দিদি ভালো আছেন?

—হ্যাঁ...

—আপনি কিনছেন এ বাড়ী এ বাগান—এ আমার  
মন্ত সাধনা! নাহলে...

নিখাসের বাপে কণ্ঠ রক্ত হইল।

—একটু চা খাবেন?

—না। তাড়াতাড়ি দেখতে হবে। মানে, ওর সঙ্গে দাম

সেটুল করবার আগে শুধু একবার দেখা...

—ও...আমি দেখাচ্ছি...চলুন।

সাবিত্রী দেখাইতে আসিল...

বাড়ী; তার সঙ্গে বাগান...

সাবিত্রী বলিল—এ বাগান আমার তৈরী। এ সব গাছ  
নিজের হাতে পুঁতেছি, নিজের হাতে জল দিয়ে বড়  
করেছি।...মালী ছিল...তাদের কখনো হাত দিতে দিইনি  
...এ-সব যেন আমার ছেলেরা...

জ্যোতিষ নিঃশব্দে দেখিতেছে...নিঃশব্দে সব কথা  
শুনিতেছে।

সাবিত্রী বলিল—ঐ বেড়া...আপনার বন্ধু নিজের হাতে  
বেড়া দিয়েছিলেন। আপনি সেই কোদাল নিয়ে মাটা  
কোপাতেন...বন্ধু ঠিক তাই করতেন...তার স্বতিও...

সাবিত্রী অনেক কথা বলিল...জ্যোতিষ শুনি...জবাব  
দিলা না।

বাগান-ঘুরিয়া আবার বাড়ীতে...

সাবিত্রী কহিল—বাড়ী ভালো আছে...সখ করে তৈরী  
করেছিলেন...ভালো মেটিরিয়েল দিয়ে...

জ্যোতিষ বলিল—আপনি কোথায় থাকবেন?

—জানি না। ভেবে দেখি নি। ভাববার শক্তি নেই,  
জ্যোতিষবাবু!...এ বাড়ী, এ বাগান...আমার কাছে এ-সব  
আজ...

আবার সেই নিখাসের বাপ...এবার আরো ঘন, আরো  
পুঞ্জিত!

জ্যোতিষ কহিল—এ বাড়ী ছেড়ে যাবেন?

—উপায় কি। ছেড়ে যেতে হবেই তো!

—না...তা কেন? এ বাড়ী-বাগান...আমি  
এখন এখানে থাকতে আসছি না তো! তা থাকলে চলবে  
না! তার মানে, আমরা যে-বাড়ীতে আছি সেইখানেই  
থাকবো।...এ বাড়ী-বাগান কিনছি...সখ! আপনি  
বেখানেই থাকুন, ভাড়া দিয়ে থাকবেন তো! তা সে ভাড়া  
দিয়ে এই বাড়ীতেই থাকুন না! আমার মালী-টালীরা  
তাহলে আপনার চোখের সামনে কাজ-কর্মে অমনোযোগী  
হতে পারবে না!

সাবিত্রীর হুঁচোখে জল...আর্দ্র-কণ্ঠে সাবিত্রী কহিল—  
তা হয় না জ্যোতিষ বাবু...

জ্যোতিষ কহিল—কেন হবে না? আমি এ বাড়ী-বাগান  
এখন ভাড়া দেবো...ফেলে রাখবো না। সে ভাড়া না হয়  
আপনিই দেবেন!...বাড়ীর-বাগানে আপনার যেমন যত্ন  
হবে, অন্ত ভাড়াটের তো তা হবে না...

আঁচলে চোখের জল মুছিয়া গাঢ় কণ্ঠে সাবিত্রী বলিল—  
আপনি মহৎ...

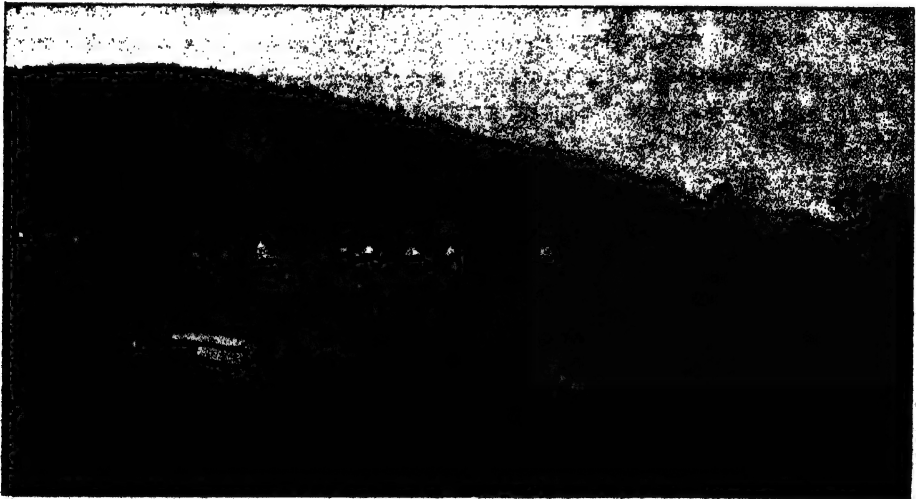
জ্যোতিষ বলিল—মহৎ নই!...সংসার করা  
ব্যবসায়ী! হ্যাঁ...সুন্নাম আজ আসতে পারলে না। কাল  
তাকে নিয়ে আসবো। এই ব্যবস্থা পাকা...এর নড়চড় হবে  
না...আপনাকে এখানে থাকতেই হবে।

বাড়ী ফিরিয়া সুরমাকে জ্যোতিষ বলিতেছিল—এমন  
মমতা হলো! কে বাইরের লোক ও বাড়ী কিনবে, উনি  
কোথায় থাকবেন?...ও বাড়ী বসন্তের 'স্বতিতে ভরে' আছে!  
কি-মমতা ও বাড়ী-বাগানে! ভাড়ার কথা বলে কৌশল  
করে' ঠেকে রাখতেই হবে...ও-বাড়ীতে...না হলে উনি  
পাগল হয়ে যাবেন...মরে যাবেন!...কাল ভূমি ওখানে বাবে  
আমার সঙ্গে...এই ভাবেই ওকে বুঝিয়ে...না হলে মর্কটার  
আঘাত লাগবে...আমি ওকে অহঙ্কারী বলে মনে করতুম!  
ভুল—সে ভুলের জন্ত বন্ধুকে চিরদিন পর করে রেখেছিলাম!  
এ-দুঃখ বাবার নয় সুরমা!

শ্রীস্বধাংশুকুমার রায়চৌধুরী

সূর্য তখন সবে উঠেছে। গাছের মাথায় মাথায়, পাহাড়ের চূড়ার

আমরা হাতমুখ ধুয়ে জলযোগ সেরে পাড়ার কাছে এসে পঁড়ালাম। বেলা তখন সাতটা। যুবাবল্লি তখন একটু উপর থেকে ছাড়িয়ে পড়ছে। চারদিক থেকে আর কোন শব্দ কানে আসে না। এখানে আর কেউ বড় আসে না। আমরা সবসময় জন চলেইক আছি। কবিতাসার মাইল থানেকের



বাবামপাহাড় ষ্টেশনের কাঠগুদাম

প্রান্তাভাগ দিয়ে হৃৎযন্ত্রিণী এসে পৌঁছিল রক্ত জলনী নদীর পাড়ার পাড়ায়। অথো ছিল। এখন তারের কাজ ভরিতে পড়েছে। এ ধারের কাঠগুলো  
এত রাত্তি থাকতে আমরা বেশ হয়েছি যে জান ভগ্ন ছিল না। অপর্যায়ীর  
রাস্তার ধারে ধারে সাজিয়ে রেখে তার অপর্যায়ীর অনেক গুলি

অঞ্চলে চলে গিয়েছে। তাদের আড্ডা এখান থেকে মাইলখানেকের বৈশী হয়ে।

কি মনে ক'রে এদিক ওদিক করতে করতে একটু সরে পড়েছি বৈ-রাস্তায়। মহা মুশকিল! পথ খুঁজে বের করা শক্ত। কোথাও কোন



বাড়াইপাহাড়ের দৃশ্য

চিহ্ন নাই। হুসুতে আরম্ভ করেছে। রাস্তা না পেয়ে ক্রমাগতই সরে পাক বাজি। হঠাৎ পেছন থেকে একটা কুলি এসে সামনে পাঁড়াতেই সামনে দিল। সে লোকটা খুবই এককণ ধরে খুঁজছিল। এখানকার অবস্থা আমার জানা নাই। কোন্ দিকে যাওয়া উচিত, কোন্ দিক বিপদ-সঙ্কুল—এ সব ভাবিও নি এবং তাই একবার পড়বে কি-না বুঝিওনি।

কুলিটা এসে বসলে, আশ্চর্যকর ভাবে সবাই চারিদিকে ছুটেছে। এই জঙ্গলে খুঁজে বের করা সহজ নয়। কোন রাস্তা নাই, সীমানা নাই, আলোর নাই; কেবল জঙ্গলের পর জঙ্গল, পাহাড়ের পর পাহাড়। আপনায় দাঁপা ভয়ে হতশ হয়ে পড়েছেন। তা ছাড়া বিশেষ ক'রে এই অঞ্চলটা খুবই খারাপ। এখানে বাঘ, হাতী, বড় বড় সাপ এত বেশী আছে যে, জঙ্গলীরাও এখানে সাহস ক'রে থাকতে পারে না।

কুলিটার কথাই হাসতে লাগলাম। এই সামান্ত জঙ্গলে যদি ভয় খাই তা হ'লে আমাদের জঙ্গলে বের হওয়াই উচিত নয়। নিজের মনকে সাহস দিয়ে এবং কৃতকর্মের জন্য অনুশোচনা না ক'রে গাড়ীর কাছে ফিরে এলাম কুলির সঙ্গে। অস্ত্র কুলিরা তখনও কেউ কেউ ফিরে আসে নি। যারা চারিদিক খুঁজে হতশ হয়ে ফিরে এসেছে তারা এপাশে আমার প্রসঙ্গ নিয়ে নানা আলোচনা করছে। আমাকে আসতে দেখে দাঁপা যেন প্রশ্ন পেলেন। আমাকে যুঁহু ভৎসনা ক'রে জঙ্গল মধ্যে নানা কথা জালিয়ে দিলেন।

কুলিরাও-হীক ছেড়ে বীচল। তাদের দায়িত্ব অস্ত্রত একজন পুরুষ করেছেন। আমাকে পেয়ে তারা মনের আনন্দে বিড়ি খাবার আমোজন করছেন লাগল।

আমি ফিরে এসে নির্ভীকার ভাবে পাঁড়লাম। বেন কিছুই হয় নি। একজন কুলি একটা সর শালের ডাল নিয়ে এল। ঠিক আলুনের মত সর। টাঙ্গি দিয়ে সেটার মধ্যভাগে গর্ত করতে লাগল। তারপর আর একটা ঐরকম সর ডালের ডগা পরিষ্কার করে কেটে একটু সর ক'রে অস্ত্র কাটিটার গর্তে বসিয়ে দু হাত দিয়ে ঘোরাতে লাগল ডালের হাড়িতে কাঁটা দেওয়ার মত। শায়িত ডালটার নীচে শুকনো একটা শালপাতায় ডাল দুটোর ঘর্ষণের জন্তে কাঠের শুঁড়ো পড়তে লাগল। দেখতে দেখতে সেই শুঁড়ো কাঠের ভেতর থেকে অল্প অল্প ধোঁওয়া বের হ'তে লাগল এবং অল্পকণের মধ্যে আগুনের রেখা দেখা দিল তার মধ্যে। অবস্থা বুঝে কুলিরা কাঁচা শালপাতায় জড়ানো তামাক-শুঁড়ো পরম পরিতৃপ্তির সঙ্গে টানতে লাগল। এই রকম করে তারা বিড়ি খায়। গভীর জঙ্গলের মধ্যে ধূমপানের আয়োজন দেখতে দেখতে মনটা অনেকটা শান্ত হ'ল। জঙ্গলের মধ্যে আগুন পাওয়া যায় না। স্তরাং কাঠে কাঠে ঘর্ষণ ক'রে আগুন বের করার কৌশলকে অবজ্ঞা করতে পারলাম না। একটা কুলিকে বলে সেই যন্ত্রশলাকা দুটি সংগ্রহ করলাম।

মোটরে কাঠ বোকাই হয়ে গেল। আমরা দু'জন সামনের সীটে বসলাম। কুলিগুলো কাঠের ওপরে বসে আনন্দে গান ধরে দিল। মোটর চলতে শুরু করল।

স্বর্ষ ত্রয়েই বেড়ে চলেছে ওপরের দিকে অবাধগতিতে। তার চটায় ক্রমে অস্ত্রিত্তি বোধ করতে লাগলাম এবং ঘটনাতক পুরে তা অসহ্য বোধ হতে লাগল। যেমন ক'রে জঙ্গলের মধ্য দিয়ে গাড়ী চলেছিল, তেমনি ক'রে সেই গাড়ী আবার ফিরতে লাগল। রাস্তার ধারে ধারে দু-চারটে বরা শাল গাছ থেকে অল্প অল্প ধোঁওয়া বের হচ্ছিল। অনেক দিন আগে করাতিয়ারা এই শুকনো গাছে আগুন ধরিয়ে দিয়ে নিজেরদের কাজের সুবিধা ক'রে নিয়েছিল। এখন তারা কাজ শেষ ক'রে চলে গিয়েছে। তাদের স্মৃতি জাগিয়ে রেখেছে অর্ধবন্ধ শাল গাছগুলো। আশে পাশে করাতিয়াদের জীর্ণ অস্থার কুঁড়েগুলো বিরাট নগরতা নিয়ে পড়ে আছে। ভাঙ্গা দু-চারটে হাড়ি, ছেঁড়া মাছের ইতস্ততঃ পড়ে আছে।

মোটর ক্রমেই এগিয়ে আসছে। জঙ্গলের গভীরতা একে একে ক্ষীণ হয়ে আসছে। পাহাড়ের কোল ঘেঁষে, নীচে দিয়ে মধুরগতিতে গাড়ী চলেছে। অস্পষ্ট আলোয় বেগুলা যাবার সময় ভালভাবে চোখে ধরেনি এবার সেগুলো মন দিয়ে দেখতে দেখতে চলেছি। পাহাড়ের ক্ষুণ্ণতা, রাস্তার দাঁপিল গতিভঙ্গি, অরণ্যানীর নিবিড়তা আমায় মুগ্ধ করেছে। মধ্যে মধ্যে দু-একটা বনময়ূর, বনময়ূরী, কোকিল পাশ দিয়ে চকিতে ডেকে চলে যায়। সমস্ত রাস্তা পাখীদের একটানা হুয়ের রেশ লেগেই আছে। তাদের পাখার ঝটপট শব্দ, কর্কশ চীৎকার এবং ছুটাছুটির যেন অবকাশ নাই।

অবশেষে নদীর ধারে এসে আমরা পাঁড়লাম। সেই নদী, বোটো পার হ'রে গভীর অরণ্যানীর মধ্যে ঢুকেছিলাম—বার পাশ দিয়ে বড় রাস্তা সমান্তরালভাবে চলেছে।

বা দিকে একটা বোড় কিরে নদীর সীকোর ওপর দিয়ে গাড়ী চলে গেল। মোটা মোটা শাল কাঠ দিয়ে সীকো তৈরী হয়েছে সাময়িকভাবে। “মাঝে মাঝে বৃষ্টি হলে সীকোর ওপর দিয়ে নদীর জল বয়ে যায়। কখনও বা সেই বড় বড় কাঠ শ্রোতে ভেসে যায়, কখনও বা বিক্রম দেখিয়ে নদীর বুকে পড়ে থাকে। জল ক’মলে আবার ঠিক হয়ে যায়।

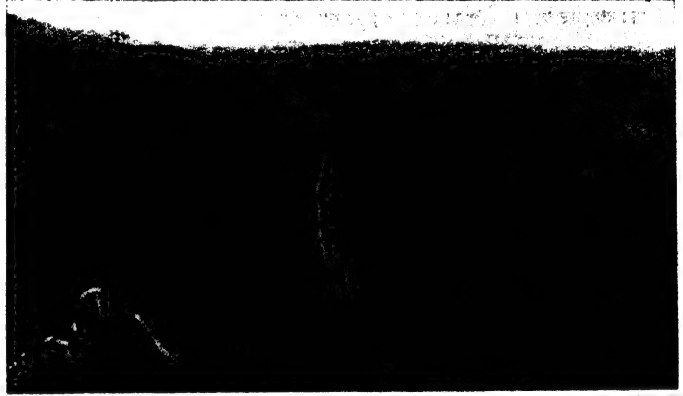
নদীর ধারে, সীকোর কাছে একটা ছোট গ্রাম। অন্নপানীর নিত্য সহচর-সহচরীরা সেখানে বাস করে। গ্রামের পাশে বিধা কয়েক চানের জমি পড়ে আছে। তা ছাড়া, পাহাড়ের নীচে স্থানে স্থানে চাষ করবার মত জমি আছে। এ গ্রামের অধিবাসীরা সেই সব জমি চাষ ক’রে সংসার চালায়। কোন রকমে চাল ফুটিয়ে নেওয়া ভাত ছাড়া আর তারা কিছু খেতে পায় না। সকালে একবার, বিকালের দিকে একবার এবং রাতে ভাত ছাড়া আর তারা কিছু পাবার আশা রাখে না। জলসী কল এদিকে কিছুই পাওয়া যায় না। এদিকের গাছে কোন ফলই দেখা যায় না। কে ব ল মা ত্র, আমলা, বহেড়া, হরিতকি ছাড়া। জল-লীরা না ধা র ণ ত কোল ; কেউ কেউ উড়িরা। গরু, ছাগল, মুরগী তাদের গৃহ পা লি ত জন্তু। হুতরাং এদের মারফতই তারা ষা-কিছু করিয়ে নিতে পারে এবং পায়—বাকী আকাশকুহম মাত্র।

বড় রাস্তায় পড়তেই হঠাৎ চোখে পড়ল জনতার ভিড়। দলে দলে কোল রমণীরা দু-একজন পুরুষ সঙ্গে মাথায় ক’রে খুড়ি নিয়ে চলেছে। পরণে রঙীন হাতে বোনা সাড়ী, মাথার চুলগুলি পরি-পাটি করে আঁচড়ান। সমস্ত স্নানাহার শেষ ক’রে উৎসবে চলেছে সারি সারি। এক একটা গানের কলি ধরে হুর ক’রে গাইতে গাইতে সবলে লীলা-রিত জঙ্গি ক’রে চলেছে। তাদের উৎসব হয় সপ্তাহে সোমবারে এ অঞ্চলের দিকে। বুধবার ও অঞ্চলের দিকে এবং শুক্রবার বশীপুরে। এই জায়গাটা তাদের বাজার, গল্প এবং সব কিছু। কলে সপ্তাহে তিন দিন কোল নরনারীরা উৎসব চলে হাটের দিকে। হাটে তারা জিনিষ বিক্রী করে, কেনে এবং দুপুরের দিকে মন খেয়ে আবার শুশ্রূণ করতে করতে বাড়ী ফেরে। কারও সম্ভা হয়, কারও রান্নি হয় অনেকটা। কেউ আসে লম্বা হাইল হুর থেকে, কেউ আসে আরও বেশী হুর থেকে।

কোল রমণীদের হাটে বাজার বিশেষ আছে। এক খুড়ি ধান, চাল অথবা সম্ভা কল দিয়ে বেশীর ভাগ হাটে যায়। কেউ কেউ কিছু গুড়, সরষের তেল, খোল, তরকারী, ধাঁস, সুখী এই সবও দিয়ে যায়। হাটে বিক্রী ক’রে তাই থেকে কাপড়, মোটা, চাল, সুখ এই সব কেনে। হাটে ঠোঙার ক’রে সাজিয়ে রেখেছে এক পরসার সোডা, ছন ইত্যাদি।

মোটরের হর্নে উৎসব-সুবরা কোল রমণীদের চকিতা ক’রে আবার বেশ আনন্দ উপভোগ করছিলেন। তারাও আমাদের নিয়ে হাসাহাসি কম করেনি। দলের পর দল চলেছে। বেলা বতই বেড়ে চলেছে, আমরা বতই বশীপুরের দিকে এগিয়ে যাচ্ছি, দলের সংখ্যা ততই বাড়ছে। বেশ-পারিপাট্যে তারা কম ওত্থান নয়। স্বল্প বস্ত্রে দীর্ঘ তলুকে জড়িয়ে রেখেছে মধুর ছন্দে, লীলারিত সঙ্গীতে।

রাস্তায় তিন জায়গায় থামতে হ’ল। ছোট ছোট নদী এমনভাবে বেকে চলেছে এবং এত উঁচু নীচু যে মাঝে মাঝে মোটরের গতি রুদ্ধ করে আশে আশে নদীতে নামাতে হয়। মধ্যে এক জায়গায় নদীর জলের ধারে মত্ত বড় মাগ দেখা গেল। জিজ্ঞাসা ক’রে জানলাম, হাতীতে ঐ রকম ক’রে গিয়েছে। হাতীরা নদীর জলে গড়াগড়ি দিয়ে জলক্রীড়া করে। জল অল্প, তাই গা গড়াগড়ি দিয়ে জলে কাণার একাকার করেছে। এই জমলে হাতী, বাঘ, ভাগুর খুব বেশী আছে। হাতী কচিং দীচে নামে। রাস্তার



পার্বত্য স্বরণ

ধারে এক জায়গায় হাতীর “মল” দেখা গেল প্রচুর। দলবদ্ধভাবে থাকলে তারা বিশেষ ভয়ের কারণ নয়। কারণ দলে মত্ত হ’য়ে এদিক ওদিক ভ্রমাবার সময় পায় না। দলবদ্ধ হাতী দেখলে সকলেই ভয়ে সন্ত্রস্ত হয়। এদের হাত থেকে বাঁচতে গেলে একমাত্র উপায় পাহাড়ের গা ব’রে নীচে নেমে পড়া। এরা ভাড়াভাড়ি নীচের দিকে বড় নামতে পারে না। রাস্তার ধারে এক জায়গায় জঙ্গল ভেঙে চুরমার হ’য়ে পড়ে আছে। দলবদ্ধ হাতীরা জলক্রীড়ার পর এখানে আনন্দোৎসব করেছে, এটা তারই পরিণাম।

বাগার কিরতে আর দেবী হ’ল না। অন্নপানীর অঞ্চল পেরিয়ে শান্ত নীড়ে কিরে এলাম। কাল রাত্রে এখানে এসেছি। সকালে অন্নপানীর অঞ্চল অতিক্রম ক’রে এলাম। রাস্তার রমণীরা এখন ফুরোর না। পতিবাসী পথের বেশ অল্প নাই। বাগার বিভাগ করছে করছে আবহিলাস কালকের কথা। টাটানগর থেকে যে রাজা বাদামপাহাড়

গুরুমহিষী গিরেহে সেই রাস্তার আশ্রয় এসেছি। টাটানগর থেকে পথের বেচিয়া বন্ধ লাফল না। মাইল দুই যেতে না যেতেই ট্রেন ক্রমশ পার্বত্য পথে এসিয়ে আসতে লাগল। এই রাস্তা ট্রিক হোটেলগণের মতই অসমতল। এইখান থেকে উড়িয়ার করম-মিত্র রাজ্যের সূচনা হয়েছে।

পার্বত্য পথের দুস্তাবলী বিভিন্ন জায়গায় বিভিন্ন রকমের। কোথাও অসুস্থ পাহাড় বৃক্ষবিবর্জিত, রুদ্ধ। কোথাও শুশলতায় হরিৎবর্ণ, দুর্গম। প্রথমে কেবলই দেখা যায় স্টেট পাথর মাটি ছুঁড়ে বক্রগতিতে জরাজীর্ণ দাঁড়িয়ে আছে। আশে পাশে ছোট ছোট স্টেট পাথরের পাহাড়। দূরে রুদ্ধ শুশলতার, শাল গাছে ঢাকা পাহাড়ের শ্রেণী পরস্পরের গা ঘেঁষে দাঁড়িয়ে নির্বাক বিস্ময়ে চেয়ে আছে।

ট্রেন চলছে মন্থরগতিতে। এই লাইনের গতিপথ অল্প, মাত্র ষাট মাইল। পর পর কয়েকটা স্টেশন পার হয়ে ট্রেন খামলো রাস্তায় পুরে। এটা মন্থরভঙ্গ স্টেটের একটা মহত্বশালী শহর। এখান থেকে বরাবর বারিপাড়া পর্যন্ত বাস যাতায়াত করে। স্টেশনের চারধারে প্রচুর শাল কাঠ জমা করা রয়েছে দেখা গেল। স্টেশনের সামনেই সরকারী কর্মচারীদের বাসা, আদালত। পাশে শহরের বস্তি, বাজার ইত্যাদি।

আমরা ট্রেন মন্থরগতিতে চলো। কয়েকটা স্টেশনের পর একটা বড় পাহাড়ের পাশ দিয়ে লাইন চলে গিরেহে গুরুমহিষী পর্যন্ত। সেখানকার পাহাড়ের গা থেকে “লৌহ-সুতিক্তা” সংগ্রহ করে ট্রেন-যোগে ক্রমাগত টাটানগরে পাঠান হচ্ছে। এবার ট্রেন এসে পৌঁছল বাদামপাহাড়ে; এই লাইনের শেষ সীমানার। একটা বড় পাহাড়ের গায়ে এসে এ রেলপথ শেষ হ'ল। পাহাড়ট মাইলের পর মাইল চলে গিরেহে বিভিন্ন পাহাড়ের যোগাযোগে। এটার উচ্চতা প্রায় হাজার ফিট। এই পাহাড়গুলির একটা বিশেষত্ব আছে। বাদামী রঙের মাটির সঙ্গে ছোট ছোট লৌহমিশ্রিত পাথরে এগুলি দেখতে বেশ লাগে।

পাহাড়ের ধারে ধারে ছোট ছোট লাইন পাতা রয়েছে। তার ওপর দিয়ে ক্রমাগত ত্রিশ-চরিশখানি গাড়ি টেনে নিয়ে যাচ্ছে ছোট এঞ্জিনে, ধীর গতিতে। পাহাড়ের গায়ে গায়ে যে সব পাথর সংগৃহীত হচ্ছে সেগুলি কুলিদের দিয়ে ঝুড়িতে বোকাই করে গাড়ীতে রাখা হয়। আর যে পাথরগুলি পাহাড়ের ওপর থেকে সংগ্রহ করা হচ্ছে সেগুলি অভিনব কৌশলে নীচে ছোট লাইনের গায়ে নামান হয়। পাহাড়ের ওপর থেকে সোজা ডবল লাইন নেমে এসেছে ছোট লাইনের গায়ে। ঐ ডবল লাইনের

একটিতে ছোট ছোট গাড়ীগুলি পাথর বোকাই করে নীচে নামছে, আর একটিতে খালি গাড়ীগুলি ওপরে উঠে যাচ্ছে। লাইন দুটি সমান্তরাল বলে নীচে থেকে ওপরে এবং ওপর নীচে থেকে গাড়ী কেমন করে সাত শ ফিট ওঠা নামা করছে সেটা দেখবার জিনিস এবং সেটা চলে ইলেক্ট্রিক। একটিকে যেমন নামান হচ্ছে, তারই সঙ্গে দড়ি বেঁধে অপরটিকে ষাড়া তুলে নেওয়া হচ্ছে। দুই লাইনের গাড়ীর শেষপ্রান্তে দড়ি দিয়ে যোগাযোগ রাখা হয়েছে। কৌশল অভিনব এবং চমৎকার। মালয়ের পেনাং টাউনে এই রকম এক শ্রেণীর ট্রেন ইলেক্ট্রিক পাহাড় থেকে নীচে নামে এবং সেই সূত্রে আর একখানি ওপরে ওঠে। সেখানে যাত্রী চলে আর এখানে পাথর নামে।

বাদামপাহাড়ের গায়ে মন্ত বড় কলোনী বসেছে টাটা কোম্পানীর। মন্থরভঙ্গের জঙ্গল থেকে লক্ষ লক্ষ কাঠের স্লীপার এনে এই স্টেশনে জমা করা হয়েছে। এদিককার স্টেশন থেকে মালের আর পর্যাপ্ত পরিমাণ হয়। যাত্রীর সংখ্যা সে তুলনায় অতি নগণ্য। এদিকেরও স্থায়ী বাসিন্দারা সব কোল, উড়িয়া খুব কম।

বাদামপাহাড়ে পৌঁছলাম রাত্রি সাড়ে ন'টায়। চারিদিকে গভীর নিস্তব্ধতা। অদূরে বিরাট বাদামপাহাড়। স্টেশন জনশূন্যপ্রায়। গুলটকয়েক যাত্রী নেমে গেল। আমরা স্বল্পলোকে দাঁড়িয়ে ভাবছি কি করা যায়! এই জনবিরল পার্বত্য অঞ্চলে নির্বাক এবং অসহায় অবস্থায় ঠাঁড়তে বড় সম্ভোত বোধ হচ্ছিল। কিন্তু মিনিট কয়েক মধ্যেই মোটর ইঁাকিয়ে দালা এসে হাজির হলেন। যথারীতি অভ্যর্থনা করে আমাদের নিয়ে এলেন এই গভীর অরণ্যানী অঞ্চলের এক ক্ষুদ্র শহরে। আমরা এখানে পৌঁছে বড়ই আশ্চর্য হ'য়ে গেলাম। কিন্তু তার চেয়ে বেশী আশ্চর্য হলেন দাশরা, বৌদিরা এবং ছেলেনেয়েরা। আমাদের অপ্রত্যাশিত আগমনে তারা আনন্দে আত্মহারা হয়ে পড়লেন। বাঙ্গালী-বর্জিত এবং সভ্যসমাজবহিষ্কৃত অরণ্যানী প্রদেশে বাঙ্গালী এবং বিশেষ করে ভাই এবং ভাইবোকে দেখতে পেয়ে কোন্ প্রবাসী না আনন্দ পায়?

চারিদিকের নিবিড় অরণ্যানী অঞ্চল বেন পাহাড়ে বাঁধা পড়ে রয়েছে। বড় বড় শাল গাছ পাহাড়ের সঙ্গে সমান তালে মাথা তুলবার ব্যর্থ চেষ্টা করছে। সর্বত্র কাঠ আর কাঠ, পাহাড় আর পাহাড়। এঞ্জল-পাহাড় কাঠে-কাঠে কোলাকুলি করছে প্রতিদিন। দেখতে দেখতে ক'টা দিন কেটে গেল নিরীয়ে এই অরণ্যানী প্রদেশে।



# ছুটি

শ্রীঅনিলকুমার ভট্টাচার্য

স্বনীতি ভাবে সত্যই তাহার আর কিছুই করিবার নাই।

এই বিপুল বিশ্বের মাঝে নিরন্তর যে কর্মশ্রোত প্রবাহিত হইয়া চলিয়াছে সে শ্রোতের গতি আর তাহার জীবন প্রবাহে নাই। শ্রোতহীন, গতিহীন বন্ধ জলাশয় তাহার জীবন।

কিন্তু কর্মশ্রিষ্ট জীবনে ভবিষ্যতের এই সুখ স্বপ্নের কল্পনাই তো সে করিয়াছিল—ছেলেমেয়েরা মানুষ হইলে সংসারের বোঝা আর তাহার স্বন্ধে ভার হইয়া থাকিবে না। সংসার-সংগ্রামে ক্ষিপ্ত হইয়া বিদ্রোহ প্রকাশ করিলে স্বামী সহান্তে এই আশার বাণীই শুনাইয়াছিলেন—এখন কষ্ট করছো যাদের জন্য, ভবিষ্যতে তাদের কাছ থেকে এর সুদ শুদ্ধ আদায় করে নিয়ো।

স্বনীতি বন্ধার দিয়া উঠিত—এ জীবনে আর নয়। তেমন ভাগ্য কি আর করেছিলুম—তা হলে কি আর এ সংসারে আসি?

কিন্তু এ বিদ্রোহ ক্ষণিকের।

স্বনীতির জীবনের চাকা সংসারের প্রতিটি খুঁটিনাটির ভিতর দিয়াই ঘুরিয়া চলিত। যেদিকে সে না দৃষ্টি দিবে সেইদিকেই গোলমাল।

স্বনীতি না রাখিলে কর্তার খাওয়া হইত না। পড়ার কাছে মাঝে মাঝে না থাকিলে ছেলেরা ফাঁকি দিত। মেয়েদের বেশভূষার দিকেও তাহাকে দৃষ্টি রাখিতে হইবে। শুইয়াই কি ছাই নিস্তার আছে?—কাহার পা মশারীর বাহিরে গিয়াছে—মশারী ছিঁড়িয়া যাইবে ঠিক করিয়া না দিলে। কাহার সর্দি হইল, তুলসীপাতা আর আনার রস খাওয়াইতে হইবে। এমন সহস্রাবিক কাজ আর কাজ। একা স্বনীতি আর কত দিক সামলাইবে?

এই স্বনীতিরই একদিন কাজ ফুটাইল।

বিধ সংসারে আর তাহার কিছুই করিবার নাই। আজীবন পরিশ্রমের পুরস্কার তাহার এই অখণ্ড অবকাশ। সংসার অকৃতজ্ঞ নয়, জীক্সের এই গোথুসি বেলায় সংসার তাহাকে তাই সকল ঝড়টাই হস্ত নিষ্কৃতি দিয়াছেন।

ছেলেমেয়েরা মানুষ হইয়াছে—অজ্ঞান্যমান সংসার তাহার। মেয়েদের বিবাহ হইয়া গিয়া তাহারা সুখে স্বচ্ছন্দে ঘর-সংসার করিতেছে। বিপুল হর্ষ-কোলাহলের মাঝে তাহারা হয়ত বাপের বাড়ি আসিল স্বামী পুত্র কন্যা লইয়া—কয়েকদিন বাদে আবার চলিয়া গেল।

ছেলেও বড় হইয়াছে। কার্যাক্রম সব—কিছুই আর তাহাদের দেখিবার শুনিবার প্রয়োজন নাই। পুত্রবধূরা—নাতি-নাতনীরা চোখের সামনে আনন্দ-কোলাহলে ঘুরিয়া ফিরিয়া বেড়ায়।

কর্তা পেনসন্ লইয়া আবার একটি নতুন কাজ গ্রহণ করিয়াছেন—সংসারে আরও স্বচ্ছন্দ্যের প্রয়োজন।

তাহাকে দেখা-শুনা করারও প্রয়োজন স্বনীতির নাই। তদারক করিতে গেলে কর্তা বাধা দেন—আর কেন? সারা জীবনটাই তো খেটে খেটে মলে—এইবার ছুটি দাও না। আমার জন্তে কোন ভাবনা নেই—আমার সব কাজ বোমারাই করে দেন।

স্বনীতির কণ্ঠ আর পূর্বের বিদ্রোহ নাই। সত্যই তো তাহার এইবার ছুটি নেওয়ার সময় আসিয়াছে।

তবুও মাঝে মাঝে স্বনীতি বলে—আমার তো কাজ ফুরিয়েছে এইবার ছুটি নেওয়ারই সময়, আর তোমার?

—আমার কথা ছেড়ে দাও। তোমাদের সুখেই আমার সুখ। এই কাজের মাঝেই আমি আনন্দ পাই। চুপ্চাপ্ কি বসে থাকা যায়?

ছাড়াটি টানিয়া লইয়া চাকরকে তাড়া দিয়া কর্তা বাহির হইয়া গেলেন। ছুটির দিন বাজারে নিজের বাওয়া প্রয়োজন। চাকর বাকর দিয়া বাজার-হাট করাইলে কি আর রুচি অল্পসারে আহারের কিলাস ঘটে? তাই বাজারে নিজেই বাস। দেখিয়া শুনিয়া বাজার-হাট করিলে কর্ম সাশ্রয় তো বটেই। উপরন্তু মনের মতন জিনিসপত্রও কিনা যায়।

কিন্তু কি আনিতে হইবে? কোন নাহ কাজের দ্রব্য, সে সমস্ত পরামর্শ গ্রহণ করিবার কষ্ট হইবে।



প্রয়োজন নাই। যোমারী এখন বড় হইয়াছেন, সংসারের সকল কাজ, সকল কর্তব্যই এখন তাঁহাদের। সে ক্ষেত্রে স্থনীতির কোন প্রয়োজন নাই।

কিন্তু এমন করিয়া আর সংসারের বোঝা হইয়া চূপ করিয়া বসিয়া থাকি যায় না। স্থনীতি কি শেষ অবধি পাগল হইয়া যাইবে?

রক্ষনশালায় তাহার স্থান নাই, রোগীর কক্ষে তাহার সেবা শুশ্রূষা করিবার জন্তও আস্থান নাই। এমন কি, যে স্বামী মুহূর্ত্ত মাত্র তাহাকে কাছে না পাইলে অস্থির হইয়া উঠিত, আহায়ে বিহারে, কাজে কৰ্ম্মে, জীবনের নিত্য প্রয়োজনের মাঝে বাহার স্থান ছিল অচ্ছেদ্য, আজ তিনিও তাহাকেই সম্পূর্ণরূপে বাদ দিয়া চলিয়াছেন! এ উপেক্ষা যে কত নিৰ্ম্মম, কত নিষ্ঠুর, স্থনীতি কেমন করিয়া সে কথা জানাইবে?

আজ তাহার বিশ্বাসের সময়—সংসারের সকল অধিকার হইতে বঞ্চিত। সে!

স্থনীতি তবে কি অবলম্বন করিয়া চলিবে এখন?

সেদিন এক পুরাতন বান্ধবীর বাড়ি বেড়াইতে গিয়াছিল স্থনীতি। সেখান হইতে স্থনীতি তাহার নিজস্ব জীবনের অবলম্বন সংগ্রহ করিয়া আনিয়াছে—ইহ-জীবনের কাজ তাহার শেষ হইয়াছে বটে; কিন্তু পর-জীবনের জন্ত এখনও যে তাহার কিছুই করা হয় নাই।

বাড়ি ফিরিয়াই স্বামীকে সে তাহার আবেদন জানাইল; তেতলার ছাদের কোণে একান্ত নির্জনে তাহার সাধনা-মন্দির করিয়া দিতে হইবে।—বেল-কুলের বাড়ি সে দেখিয়া আসিয়াছে—কি চমৎকার ঠাকুর-ঘর।

তখনি মিজি ডাকা হইল। এ আর এমন কি কঠিন কাজ? সংসার তাহার কাছে যে পরিমাণ স্বপ্নী, তাহার তুলনায় স্থনীতির এ দাবি এমন কিছুই নয়।

ছোট ঘরখানিতে খেত পাথরের মোজায়েক করা মেঝে—মাজিয়া বসিমা চক্চকে করিয়া তোলা হইল।

একটি নখর কান্দি শামল শ্রীকৃষ্ণ বিগ্রহেরও প্রাণ-প্রতিষ্ঠা করা হইল। উৎসবের দিন বড় বড় গণ্ডিতেরা আসিয়া গুরু ভোজের আর দক্ষিণার সহিত স্থনীতিকে দীক্ষা দিয়া গেলেন।

স্থনীতিও সেইদিন হইতে সংসারের কাছে ছুটি লইয়া নিজের সংসার লইয়া মত্ত হইয়া উঠিল।

চাকর-বাকর দিয়া মেঝে পরিষ্কার হয় না, ঠাকুর ঘরে তাহাদের প্রবেশাধিকার নাই। পুত্রবধূদেরও সেখানে বাইবার অধিকার নাই—সে কাজ সম্পূর্ণ স্থনীতির নিজস্ব।

শত বার মেঝে পরিষ্কার করিয়াও আশ মিটে না। ঠাকুরের ভোগ পাচকের দ্বারা হয় না—পুত্রবধূদেরও দীক্ষা হয় নাই—স্থনীতিকেই রাঁধিতে হয় তাহা।

স্থনীতির কাজের আর অন্ত নাই।

সংসারের কিছুই আর দেখিবার শুনিবার প্রয়োজন নাই। ঠাকুর, চাকর, পুত্রবধূরা থাকিতে ওখান হইতে সে ছুটি পাইয়াছে, কিন্তু তাহার নিজের হাতে গড়া এই সংসার—এখানকার প্রতিটি কাজই যে তাহার একান্ত নিজস্ব। যে কাজটি না দেখিবে তাহারই ক্রটি থাকিয়া যাইবে। স্থনীতির কৰ্ম্মহীন জীবন আবার কৰ্ম্মশ্রোতে গতিমুখর হইয়া উঠিল।

ঠাকুরঘরে উৎসবের পর্ক নিতাই প্রায় লাগিয়া আছে। দোল, রাসলীলা, পূর্ণিমা উৎসব—স্থনীতি ঘটা করিয়া ঠাকুরের পূজা করে—লোকজন খাওয়ানো—ব্রাহ্মণপণ্ডিত বিলায়—তাহার হিসাব-নিকাশ—বাজার-হাট করানো—এ সমস্ত কাজের ব্যক্তি স্থনীতির নিজস্ব, সংসারের অপর কাহারও ইহাতে কিছু করিবার নাই।

বড় ছেলে কঠোর কাছে একদিন অভিযোগ জানাইয়াছিল, এত খরচ, না যদি একটু বোঝেন!

কঠোর নিয়ন্ত করাইয়া দিলেন—চূপ্ চূপ্, শুন্তে পেলে একুণি একটা কাণ্ড করে বসবেন। একথা আর কোন দিন মুখে এনো না। যা কিছু তোমাদের সব দেখ্ছে, সবই গুর মৌলতে—

বড় ছেলে লজ্জিত হইয়া উঠিল, না—না, সে কথা আমি বলছি না, অনেক বাজে লোক এসে ধর্ম্মের নামে ঠকিরে নিয়ে যায়—

অকস্মাৎ স্থনীতি সে কক্ষে প্রবেশ করিয়া কহিল—সব কাজেই কি বাবা হিসেব-নিকেশ চলে? সংসারে শুধু লাভের দিকে দোঙ না করে একটু আর্থটু আবার অন্ত দিকেও

তাকাত্তে হয়। ইহকালের এই ঠকান ভেতর দিয়েই যে  
পরকালের লাভ সঞ্চয় করা বাবা—

বড় ছেলে সুনীতিকে প্রণাম করিয়া কহিল, আমায় তুমি  
কমা করো না, আমার অন্তর হয়ে গেছে।

ছোট ছেলে সেদিন আহারের সময় সুনীতিকে দেখিয়া  
বলিল, ঠাকুরঘর পেয়ে মা আমাদের ভুলেই গেছে,  
খাওয়াটা পর্য্যন্ত আমাদের আর দেখে না, আমাদের থেকে  
ওর ঠাকুরঘরই হ'ল বড়।

সুনীতির অন্তর যেন ডুকরাইয়া কাঁদিয়া ওঠে—সত্যই  
কি তাহাই? কিন্তু কেন সে এমন হইয়াছে? কাহার  
তাহাকে এই পথে ঠেলিয়া দিয়াছে?

কর্তা বলিলেন, এ কিন্তু তোমার বাড়াবাড়ি। একেবারে  
কাজকর্ম ছিল না—তারপর এমন কাজকর্ম আরম্ভ করে  
দিয়েছো যে, আমার তো সর্বদাই ভয়, কখন আবার  
অনুখে পড়ো।

পুত্রের অভিযোগে তাহার চক্ষে অশ্রু আসিয়াছিল—  
স্বামীর অনুযোগে অন্তর কিন্তু তাহার বিদ্রোহী হইয়া উঠিল।

কর্তৃকরে তীব্র উত্তাপের রেশ টানিয়া আনিয়া সুনীতি  
বন্ধার দিয়া উঠিল—হ্যাঁ, ইহকাল গেছে তোমাদের সেবার,  
পরকালটাও তা বলে নষ্ট করি! সংসারে তোমাদের তো  
আর কিছুই অভাব নেই—এখন আর আমাকে কি  
দরকার? এখন তো আমার ছুটি!

শেষের দিকে কর্তৃকর বৃষ্টি বা তাহার ধরিয়া আসিয়াছিল!  
কিন্তু সে কিসের জন্ত, সে কথা কেহই বৃষ্টি না বা বৃষ্টির  
চেষ্টাও করিল না।

কর্তা কেবল বলিলেন, ভালো কথা বললেও তুমি বুঝবে  
উঠো। ঠাকুরঘরের কাজ কিছু বোমাদের মিলেও তো  
হয়; তুমি একলা কি আর এখন এত কাজ সামলে  
উঠতে পারো?

—না, আমি তো কোন দিনই কাজের মাঘব ছিলুম না,  
সমস্ত কাজ বাইরের লোক এসে করে দিয়ে গেছে! সংসার  
এমনি অকৃতজ্ঞ বটে! আমার মরণও হয় না, তা হলে  
তোমরাও বাঁচ আমিও বাঁচি—এমনি করে তোমাদের বোকা  
হয়ে আর কতদিন যে বেঁচে থাকতে হবে—

সুনীতির দুই চক্ষু অশ্রুপূর্ণ হইয়া উঠিল—অশ্রু-আবেগে  
কর্তৃকর তাহার দৃষ্টি হইয়া গেল।

ভালো-মাগুব স্বামী তাহার, ইহার কোন অর্থই বৃষ্টি  
না—সুনীতিকে সাহায্য দিয়া শুধু কহিলেন, আমি কি  
তোমায় সেই কথা বলেছি—কি বুঝতে তুমি কি বুঝছো  
বলো তো—মিথ্যে মিথ্যে তুমি রাগ করছো। তোমারই  
ভালোর জন্তে তো—

সুনীতি তীব্রভাবে কহিল, দোহাই তোমার, আমার  
এত ভালো আর করতে চেয়ে না, আমার তোমরা শুধু  
একটু শাস্তিতে থাকতে দাও—

কর্তা নীরবে প্রস্থান করিলেন।

সুনীতির দুই চক্ষু বহিয়া দর দর ধারায় অশ্রুধারা  
গড়াইয়া পড়িল।

ঠাকুরঘরের কাজকর্ম সারিয়া, ঠাকুরের ভোগ দিয়া,  
যাবতীয় কাজকর্ম সারিয়া আহাঙ্গাদি করিতে সুনীতির  
বেলা অনেক হইয়া যায়।

আবার সন্ধ্যা হইতে না হইতেই সন্ধ্যারতির উজ্জোগ  
আয়োজন পূর্ব—সুনীতির কি আর নিঃশ্বাস ফেলিবার  
অবকাশ আছে? মালা পর মালা গাঁথিয়া ঠাকুর সাজানো  
হয়। পুষ্পসজ্জার ছোট বিগ্রহখানির মুষ্টি ভরিয়া ওঠে—  
তবুও সুনীতির মালা গাঁথার বিরাম নাই।

ছেলেরা ভয় পাইয়া গেল। পুত্রবৃন্দের অনুযোগ—এমন  
করিয়া শরীরের প্রতি অবহেলা করিলে শরীর আর কতদিন  
টিকিবে? কিন্তু সুনীতির সেদিকে লক্ষ্য নাই—ভাই  
বলিয়া চুপচাপ বসিয়া থাকিয়া সে কি পাগল হইয়া যাইবে?

স্বামী তো ভয়ে আর সুনীতির ধারে-কাছে যেন  
না—যেদিক তীক্ষ্ণ মেজাজ হইয়াছে তাহার—কোন কথাটি  
পর্য্যন্ত বলিবার উপায় নাই।

সুনীতির সেই এক কথা—ইহকাল গিয়াছে সংসারের  
সেবায়—জীবনের ছুটির বেলায় এইবার পরকালের পাণ্ডেয়  
সঞ্চয়—ইহাতে কাহারও কিছু বলিবার অধিকার নাই!

কিন্তু সুনীতির ইহজীবনে পরজীবনের কাজ করিবার  
অধিকারও আর রহিল না। অতিরিক্ত অনিয়মের ফলে  
একদিন সে রোগশয্যায় আশ্রয় লইল।

সংসারের প্রবল উৎকর্ষ—পৃথকজীবন অহুত।

ছেলেরা বড় বড় ডাকার আনিল—কর্তা নান্দ্রিযুক্ত

করিলেন—ঠাকুর সেবার ভারও অতঃপর পুত্রবধূরাই গ্রহণ করিল।

ডাক্তার আসিয়া পুণ্ড্রপুঙ্খরূপে দেখিয়া শুনিয়া অস্তিত্ব প্রকাশ করিলেন—এ রোগ সারিবাব নয়। কোনরূপ অনিয়ম, অত্যাচার, চিন্তা কিংবা কাজকর্ম কিছুই আর চলিবে না। হাটের বেরূপ অবস্থা তাহাতে কখন যে বিপদের মেঘ ঘনাইয়া আসে কিছুই নিশ্চয় করিয়া বলিতে পারা যায় না। চিকিৎসা অপেক্ষা বিশ্রামেরই প্রয়োজন অধিক।

সেদিন হইতে সুনীতিকে সত্য সত্যই ছুটি লইতে হইল।

গৃহের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ ঘরখানি তাহার জন্য নির্দিষ্ট হইল।

ঔষধ-পত্র, সেবা-শুশ্রূষা, আদর-বস্ত্রে বিরিয়া রাখা হইল সুনীতিকে।

যে জীবন একদিন সংসারের প্রতিটি কাজকর্মের চাকার নিরন্তর ঘুরিয়া ফিরিয়া বেড়াইত, আজ আর তাহার কিছুই করিবার নাই। ইঞ্জি-চেম্বারে পার্থ পরিবর্তনের মাঝেও তাহার স্বাধীনতাহিনী বিলুপ্ত হইয়াছে। পুত্রবধূরা, নারী হইতে আরম্ভ করিয়া স্বামিনী ছেলেরা কণ্ঠ পর্যন্ত

ব্যস্ত হইয়া ওঠেন—সাবধান, অমন করে নড়াচড়া করলে হাটে আঘাত লাগতে পারে!

রোগশয্যা শুইয়া নিষ্ক্রিয় অবস্থায় সুনীতি দেখে নতুন পৃথিবীর রূপ।

প্রভাত হইতে রাত্রি, রাত্রি হইতে প্রভাত—এই কর্মময় জগৎ কর্মমুখরতার চঞ্চল গতিছন্দে বহিয়া চলিয়াছে। শ্রোতের পরিপূর্ণতায় এ নদীর ঢেউগুলি টলমল করিতেছে—এ জগতের সহিত সুনীতির আর কোন সম্পর্ক নাই।

তাহার জীবন-নদী হইতে জোয়ারের প্লাবন চির-বিদায় গ্রহণ করিয়াছে। বিপুল জলরাশির মাঝে ঝানিকটা চড়া পড়িয়া তাহাতে যেন কাটল ধরিয়াছে।

সন্ধ্যার ধূসরতায় তাহার কাঙ্ক্ষা দূরের কোথা হইতে ভাসিয়া আসা অফুট শব্দনির্দেশে বুঝি-বা তাহা জাগিয়া ওঠে! সুনীতি চোখ মেলিয়া দেখে—গন্ধগুপের বৃহৎ স্বাসে ঘর আজি তাহার আমোদিত হইয়া উঠিয়াছে। তেতলার ঠাকুরঘর হইতে তাহার চাপা স্বরে সন্ধ্যারতির ঘণ্টাধ্বনি শোনা যাইতেছে।

## নিশি শেষে আসিও বন্ধু

বন্দে আলী মিয়া

তৃতীয়ার চাঁদ নামিয়া এসেছে

দেবদারু ছায়াতলে

আমার শয়ন-শিরেরে আজিকে

তারকার লীপ জলে,

খন আঁধারের কোমল পরশ

সারা মেহে লাগে মোর

আধ-ঘুম আর আধ-জাগরণে

হয়ে আসে নিশি ভোর।

তুমি এই বেলা এসো একবার

দাঁড়াও কণিক শিখরে আমার

আরত নরনে জাগিয়া উঠিবে তোমার সনের সাথ।

আজি নিশি শেষে আসিও বন্ধু আগে তৃতীয়ার চাঁদ।

দূর নদীতটে 'পিউ-কাঁহা' বলি

কাঁদে চখী প্রিয়হারী

নিরুদ নিশীথ কৈপে কৈপে ওঠে

তুপে তুপে জাগে সাড়া।

পুবাণি বাতাসে বয়ে মল্লিকা

মোর বাতায়নতলে

হের বামলের স্নান নভ সীমা

কাঁদে বরবার জলে;

আজ রাতে তুমি এসো একবার

তোমার লাগিয়া থুলে রাখি ঘর

আজিকার নিশি আলো ছাড়া শোনা স্বপ্নের নিরুদ

এসো তুমি হেথা পরাবো কণ্ঠে বেননার মালা ধন।



ভারত হইতে বিচ্ছিন্ন বলিয়াই আমরা বলিতে পারিতেছি যে, যুদ্ধ এখনও ভারতের বাহিরে। চট্টগ্রাম, আগাম, কলিকাতা প্রভৃতি স্থানও আজ আর বিশদ-যুদ্ধ অঞ্চল নয়। তবে দক্ষিণ ত্রুক্ষে সাক্ষ্য লাভের সঙ্গে সঙ্গে জাপান প্রথমে ভারত মহাদাগর ও বঙ্গোপসাগরে প্রাধান্ত লাভের চেষ্টা করিবে বলিয়া বোধ হয়। এই উদ্দেশ্যে আশাশ্রিত দ্বীপপুঞ্জ, বিশেষ করিয়া পোর্ট ব্লেয়ার দ্বীপের প্রতি জাপানের অবহিত হওয়া সম্ভব। এই স্থানে ঘাঁটি স্থাপন করিতে পারিলে যুদ্ধক্ষেত্রের সহিত ভারতের প্রত্যক্ষ যোগাযোগ ও সরবরাহ বন্ধ অথবা ব্যাহত করিবার জন্য কলিকাতা ও মাদ্রাজের বন্দরে বোমা বর্ষণ জাপানের পক্ষে অবিধাজনক হইবে। তবে এই উদ্দেশ্য সাধনের পথে জাপানের পক্ষে দুইটি বাধা বর্তমান। প্রথমতঃ, মালাক্কা প্রণালী দিয়া জাপান-রণতরী ভারত মহাদাগরে আনা বর্তমানে তাহার পক্ষে সম্ভব নয়, কারণ সিঙ্গাপুরস্থ দূরপাল্লার কামান ইহাতে বাধা দিবে। হুন্সা

### মধ্য ও নিকট-প্রাচ্য

রুশিয়ার আবহ পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে রুশ রণাঙ্গনে যুদ্ধের গতিও পরিবর্তিত হইয়াছে। প্রচণ্ড শীতে যুদ্ধের তীব্রতা হ্রাস পাইয়াছে বটে। নাৎসী সৈন্যগণ রুশিয়ার নিদারুণ শীত সহ্য করিতে অক্ষম হইলেও রুশ সৈন্যগণ ঐ শীত সহ্য করিতে অস্বস্ত। ফলে শীতের প্রাবল্য বুদ্ধি পাওয়ার সঙ্গে সঙ্গে যুদ্ধের অবস্থা রুশিয়ার যথেষ্ট অমূল্য হইয়াছে। অবশেষে ভাস্কিয়া রুশ বাহিনী বর্তমানে প্রবল পাট্টা আক্রমণ চালাইয়াছে। আফ্রিকা-মূলক যুদ্ধ পরিবর্তিত হইয়াছে আক্রমণাত্মক যুদ্ধে। লেবানন, সিরিয়া ও মস্কোর মধ্যে পুনরায় সংযোগস্থাপন সম্ভব হইয়াছে, কালিনিন পুনরুদ্ধৃত হইয়াছে, জেনারেল টিমোশেনকোর রণনৈপুণ্যে নাৎসী বাহিনী রেষ্টেজ হইতে পশ্চাদপসরণ করিয়াছে, জেনারেল ফন বোক্সীয় বাহিনী লইয়া পিছনে সরিয়াছেন, প্রায় তিনশত গ্রাম রুশ বাহিনী এই অল্প সময়ের মধ্যেই

পুনরুদ্ধার করিতে সমর্থ হইয়াছে। জার্মান বাহিনীর প্রবল চাপে রুশ সৈন্যগণ যখন গ্রামের পর গ্রাম পরিত্যাগ করিয়া পিছনে সরিয়া গিয়াছে, বিভিন্ন গুরুত্বপূর্ণ অঞ্চল অগ্রদক্ষ করিয়া রুশবাহিনী যখন পশ্চাত্তরী ঘাঁটিতে বাহ্য রচনা করিয়াছে, তখন জার্মানীর অত্যধিক সাফল্য সম্বন্ধে অনেকে নিঃসন্দেহ হইলেও আমরা যুদ্ধের এই ধরণের অবস্থাই শেষ পর্যন্ত ঘটিবে বলিয়া অনুমান করিয়াছিলাম এবং সেই সঙ্কটজনক মুহূর্ত্তেও আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর পাঠকদিগের নিকট আমাদের তথ্য ও হুয়ুক্তিপূর্ণ মতামত স্পষ্টভাবে ব্যক্ত করিতে সক্ষম হইয়াছি। রুশ-যুদ্ধে জার্মানীর অত্যধিক সাফল্য সম্বন্ধে আমরা বরাবরই সন্দেহ প্রকাশ করিয়াছি এবং হিটলারকে যে বাধ্য হইয়াই এই যুদ্ধে অবতীর্ণ হইতে হইয়াছে এবং তাহার

### যুটেনে নব নির্মিত ট্যাঙ্কের প্রেক্ষণী

প্রণালী দিয়া অতিক্রম রণতরী চলাচল করিতে পারিবে কিনা সন্দেহ। দ্বিতীয়তঃ পোর্টব্লেয়ার ঘাঁটি স্থাপন করিলেও যদি নৌবহর সেখানে আনয়ন করা সম্ভব না হয়, তাহা হইলে সিঙ্গাপুরের প্রাধান্ত যতদিন থাকিবে ততদিন যে-কোন মুহূর্ত্তে তাহাকে পুনরায় ঘাঁটি হারাইতে হইবে। কারণ, নৌশক্তির সাহায্য না পাইলে ভারতের নৌ ও বিমান-শক্তি এবং সিঙ্গাপুরের বিমান-শক্তির নিকট নৌ-শক্তিহীন অবস্থায় একমাত্র বিমান-শক্তিতে বীর প্রাধান্ত রক্ষা তাহার পক্ষে অসম্ভব। প্রাধান্ত মহাদাগরের এই যুদ্ধের সহিত ইয়োরোপের যুদ্ধের গতিও নির্ভরশীল বলিয়া আমরা ইয়োরোপের রণাঙ্গনের যুদ্ধপর্যালোচনা-এসঙ্গে উক্ত যুদ্ধের ভাবী গতির কথা আলোচনা করিব।

হিসাবও যে এক্ষেত্রে ভ্রাম্যশ্রম, তাহাও আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর একাধিক সংখ্যায় উল্লেখ করিয়াছি। কাহারও মতে জার্মানীর এই পশ্চাদপসরণ তাহার সামরিক কৌশলের অঙ্গ। কিন্তু এক হুয়ুক্ত রণাঙ্গনে আক্রমণ-কারী বিরাট বাহিনীর পক্ষে পশ্চাদপসরণ যে কত দুঃস্বপ্ন ও বর্তমান ক্ষেত্রে তাহা কেন অসম্ভব সে সম্বন্ধে বিশদ আলোচনা 'ভারতবর্ষ'-এর পৌষ সংখ্যায় করা হইয়াছে—এখানে পুনরুৎসাহ নিশ্চয়োজ্ঞ। সম্ভ্রান্ত জার্মানীর প্রধান সেনাপতি ফন ব্রাউচিংসকে অপসারিত করিয়া হিটলার নাসী সেনাবাহিনীর সর্বময় কর্তৃত্ব গ্রহণ করিতে জার্মানীর দৌর্ভাগ্য আরও পরিষ্কট হইয়া উঠিয়াছে। কোন গুরুতর সমস্যার উদ্ভব অথবা দুর্ঘটনা না হইলে সম্ভব হই-কমান্ডের মধ্যে কোন পরিবর্তন সাধিত হয় না। গত

মহাযুদ্ধের সময় যুডেনডর্ক ও হিটলারের মধ্যে নেতৃত্ব লইয়া যে নাটকীয় ব্যাপার সংঘটিত হইয়াছিল বর্তমান যুদ্ধেও তাহার পুনরাবৃত্তি হইবে কি না কে জানে। সর্বময় কর্তৃত্ব গ্রহণকালে হিটলার যে বক্তৃতা প্রদান করিয়াছেন তাহাতেও আর যুদ্ধের আরম্ভে প্রদত্ত বক্তৃতার ছায়া তেজোগর্ভিত বাক্যচ্ছটা নাই, শব্দকে অচিরে পরাভূত করিবার দৃঢ় আশ্বস্তায় নাই, আছে শত্রুর প্রবল বাধা দান ও প্রাকৃতিক বিপত্তির কথা, আছে সুদীর্ঘ সংগ্রামে আত্মত্যাগের বাণী। তবে বর্তমান পরিস্থিতি ও যুদ্ধের লক্ষণ দেখিয়া কেহ যদি মনে করেন যে, রুশিয়া জিতিয়া গেল বা জার্মানীর পরাজিত হইবার আর অধিক বিলম্ব নাই, তাহা হইলেও ভুল হইবে। নাৎনী সৈন্য বহু গ্রাম পরিত্যাগ ও পশ্চাদপসরণ করিলেও প্রধান ও গুরুত্বপূর্ণ কেন্দ্রগুলি দখলে রাখিতে তাহারা এখনও সর্বিশেষ যত্নবান। মস্কো এখনও অবরুদ্ধ আছে, লেনিনগ্রেডের অবরোধ এখনও পরিত্যক্ত হয় নাই, সেবাস্তোপোলের দিকে জার্মানী এখনও প্রবল অভিযান পরিচালনা করিতেছে। এতদ্ব্যতীত, নাৎনী সেনাবাহিনীর উপর হিটলারের সর্বময় কর্তৃত্ব গ্রহণ জার্মানীর প্রবল সংগ্রাম প্রচেষ্টার পূর্বভাস। আগামী বসন্তে সম্ভবতঃ নাৎনী বাহিনী রুশিয়ার সহিত পুনরায় চরম বোঝাপড়ায় আবৃত্ত হইবে। কিন্তু বর্তমান শীতে দুর্ভিক্ষ নাৎনী-বাহিনীকে হিটলার নিযুক্ত করিবেন কোন্ দিকে? আমরা জানি এক সুবৃহৎ যান্ত্রিক বাহিনীকে দীর্ঘকাল ধরিয়া কর্ম-বিরত অবস্থায় নিষ্ক্রিয়ভাবে বসাইয়া রাখা সহজ নহে। তদুপরি, এক প্রচণ্ড যুদ্ধের পর অপর একটি প্রবল আক্রমণ পরিচালনার পূর্বে জার্মান-বাহিনী একবার দম লয়—সুবিপ্লবী রণক্ষেত্রে সংযোগ ও সরবরাহ রক্ষার ব্যবস্থাদি করিবার জন্য তাহাকে কিছুদিন নিষ্ক্রিয় অবস্থায় কাটাইতে হয়, কিন্তু সেই স্বল্পকালের অবসানে নাৎনীবাহিনী কোন্ দিকে তাহাদের অভিযান পরিচালনা করিবে?

হিটলারের পক্ষে বর্তমানে তিনটি পথ উন্মুক্ত আছে। প্রথম, ককেশাসে অভিযান, দ্বিতীয়, ভূমধ্য সাগর ও তটকূলে বীর প্রোঞ্চ বিস্তার, এবং তৃতীয় উপায় হইতেছে তুরস্কের মধ্য দিয়া ইরান এবং ভারত অভিমুখে অভিযান।

তবে প্রথমটি অসুদূরপ গয়া বর্তমানে কঠিন এবং হিটলার সে প্রচেষ্টা করিবেন না বলিয়াই বোধ হয়। ককেশাসে অভিযুগে নীতকালীন অভিযান পরিচালনার বাধা কোথায় সে সম্বন্ধে বিশদ আলোচনা আমরা 'ভারতবর্ষ' এর পৌষ সংখ্যায় করিয়াছি।

অবশিষ্ট দ্বিতীয় ও তৃতীয় পথ। ইহার যে-কোনটি বা উভয়টি

হিটলারের পক্ষে গ্রহণ করা সম্ভব। ভূমধ্যসাগরের জলবায়ু শীতকালে যুদ্ধ পরিচালনার আদৌ অতিকূল নহে। বহুপূর্ব হইতেই নাৎনীবাহিনী ফ্রান্স ও স্পেনে ভূমধ্যসাগরের উপকূলে সন্নিবেশিত হইয়াছে। সিসিলি এবং ক্রীট দ্বীপেও নাৎনী সৈন্য অবস্থান করিতেছে। ভূমধ্যসাগরে ইটালী অধিকৃত দ্বীপগুলি তাহার স্বপক্ষে। উত্তর আফ্রিকাতেও জার্মান সৈন্য প্রেরিত হইয়াছে। জেনারেল রোমেল লিবিয়ায় প্রাথমিক সাফল্য লাভ করিলেও বর্তমানে বৃটিশবাহিনী তথায় বিশেষ সাফল্য লাভ করিতেছে। ডের্না সহর ও বেনঘাজী অধিকৃত হইয়াছে, স্থানে স্থানে জার্মান সৈন্যগণ সমরোপকরণ পরিত্যাগ করিয়া পশ্চাদপসরণ বাধ্য হইয়াছে। সম্রাতি জেনারেল রোমেলকে লিবিয়ায় সাহায্য করিবার নিমিত্ত জার্মান প্যাঞ্জার বাহিনী প্রেরিত হইয়াছে। অদূর ভবিষ্যতে জার্মানী ফ্রান্সের নিকট তাহার নৌবহর ও আফ্রিকায় কদাচী অধিকৃত অঞ্চলগুলি



লন্ডনে সোভিয়েট মিলিটারী রিপন, বামদিক হইতে—নেইকি, শোলিকভ ও খারলোভ

দাবী করিতে পারে। জার্মানী জানে হুদর প্রাচীর যুদ্ধে লিপ্ত হইয়া পড়ায় আমেরিকার পক্ষে বর্তমানে বুটেনকে পূর্বের ছায়া সাহায্য প্রেরণ সম্ভব হইবে না। একক বুটেনের পক্ষেও ভূমধ্যসাগর, স্রাট লান্ডিক, ভারত মহাসাগর ও প্রশান্ত মহাসাগরে প্রতিপত্তি রক্ষা করা দুষ্কর। একমিকে যেমন প্রশান্ত মহাসাগরে বুটেনের নৌবাহিনীর একাংশকে ব্যাপৃত থাকিতে হইবে, তেমনিই ইংলিশ প্রণালী ও বুটেনের উপকূল রক্ষার জন্য তাহার নৌবাহিনীর এক বিশেষ অংশকে সর্বদা নিযুক্ত থাকিতে হইবে। কাজেই চারিটি সমুদ্রে এক সঙ্গে প্রাধান্য রক্ষা করা বুটেনের পক্ষে কঠিন। হুতরাং এই অবসরে জার্মানী যদি আফ্রিকার উত্তর-পশ্চিম উপকূল এবং ডাকার পর্যন্ত লাভ করিতে পারে এবং উত্তর-পূর্বে মিশরের মধ্য দিয়া আলেকজান্দ্রিয়া এবং সুয়েজ পর্যন্ত অগ্রসর হইতে সক্ষম হয়, তাহা হইলে সমগ্র

কুম্ভাগারকে সে মাংসী হুদে পরিবর্তিত করিতে সক্ষম হইবে। ফলে এ্যাচাণী বুটিন আহাঙ্গ সকলকে উত্তমাণা অন্তরীপ ঘুরিয়া আসিতে হইবে এবং মধ্য পথে স্যাটল্যাটিকে জার্মানীর সাবমেরিনের তৎপরতাও বৃদ্ধি পাইতে পারিবে। এতদ্ব্যতীত, পূর্ব দিকেও সে সহজেই ভারতের পশ্চিম উপকূলে আসিতে সমর্থ হইবে।

জার্মানীর তৃতীয় সম্ভাব্য অগ্রগতি—তুরস্কের মধ্য দিয়া ইরান ও ভারতভিত্তিকে অভিমুখ। কুম্ভাগারের দক্ষিণ তীর দিয়া জার্মানীর এই অভিমুখের সুবিধা অস্বীকার করা আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর অগ্রহায়ণ-



পাখা ওরালা হুতা—যে সকল বৈমানিকের বিমান নষ্ট হইয়া যায়,

তাহাদের বিলম্বে প্রত্যাবর্তনের সঙ্কেত

সংঘাতই আলোচনা করিয়াছি। সীতাকালে ককেশাস-অভিধান হুঃসাধ্য হইলেও তুরস্কের মধ্য দিয়া অতি সহজেই ককেশাসের মক্ষিপাঞ্চলে উপস্থিত হওয়া যায় এবং ইরান-সীমান্তে উপরীত হওয়াও বিশেষ সহজসাধ্য। তদুপরি জার্মানীর সেবাস্তোপোল দফলের প্রয়াস হইতে বোঝা যায় যে, জার্মানী কুম্ভাগারের সোভিয়েট প্রাধাণ্য ধর্ম করিতে প্রয়াসী। সুতরাং এই তৃতীয় পঞ্চ অবলম্বনের ইচ্ছা যে বিটলার মনের গোপন কোণে পোষণ করিয়াছেন, ইহা মনে করা আবশ্যিক নহে। আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, বিটলার সতর্কত এবং পরিকল্পনা ব্যর্থ করিয়া চলিবেন; কিন্তু বিতী

এবং তৃতীয়ের যে-কোনটি অথবা দুইটিই বিটলার একত্রে অনুসরণ করিবেন বলিয়া আমাদের বিশ্বাস।

### চার্লিস-রুজভেণ্টে সাক্ষাৎকার

সম্প্রতি মিঃ চার্লিস ওয়াশিংটনে উড়িয়া গিয়াছেন, সঙ্গে গিয়াছেন লর্ড বিভারকক, মার্কিন রাষ্ট্রদূত মিঃ উইনার্ট, আরও অনেক সমর-বিশেষজ্ঞ—উদ্ভেদ্য বুটেন ও মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের দুই কর্ণধারের মধ্যে সাক্ষাৎ ও আলোচনা। ছয় মাস পূর্বে মিঃ চার্লিস আর এক বার প্রেসিডেন্ট

রুজভেণ্টের সহিত সাক্ষাৎ করিতে গিয়াছিলেন, সেবার তিনি ছিলেন 'প্রিন্স অফ ওয়েলস্' রণতরীতে। সেবার সমগ্র পৃথিবী সঞ্চকে যে বিলি-ব্যবস্থার পরিকল্পনা হইয়াছিল, সে সংবাদ আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর পাঠকদের সমক্ষে উপস্থাপিত করিয়াছিলাম। এবার 'প্রিন্স অফ ওয়েলস্' নাই, আর আলোচনা হইবে প্রধানত স্যাটল্যাটিক ও প্রশান্ত মহাসাগরের সংগ্রাম সঞ্চকে, সুতরাং এবার সাক্ষাতের স্থান ওয়াশিংটন। ছয় মাসের মধ্যে বুটেনের প্রধান মন্ত্রী দুইবার রুজভেণ্টের সহিত সাক্ষাৎ করায় বিষয়ের গুরুত্ব অস্বীকার করিবার উপায় নাই। মিঃ চার্লিস জানাইয়াছেন যে, চীন, রুশিয়া, ওলন্দাজ পূর্ব-ভারতীয় দ্বীপপুঞ্জ এবং ডোমিনিয়ন-বার্গের সহিতও আলোচনা করা হইবে। এই আলোচনার সাফল্যের উপরে প্রশান্ত মহাসাগরের যুদ্ধের গতি যথেষ্ট নির্ভরশীল।

প্রশান্ত মহাসাগরের যুদ্ধে জাপান ও রুশিয়ার সঞ্চক কিরূপ থাকিবে, ইহাই গুরুতর প্রশ্ন। জাপানের সহিত রুশিয়ার সম্পর্ক কোন দিনই দৌহাদ্য-

পূর্ণ নয়। বর্তমানে জাপান আবার বুটেনের বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা করিয়াছে, অথচ বুটেন রুশিয়ার মিত্র। সুতরাং সহজভাবে দেখিতে গেলে রুশিয়ার সহিত জাপানের সম্পর্ক তিক্ততর হইবারই কথা। কিন্তু উভয় রাষ্ট্রের পারস্পরিক-সম্পর্কবিষয়ক প্রায়ের এত সহজ সমাধান সম্ভব নয়। আমেরিকা এবং বুটেনের বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণার সঙ্গে সঙ্গেই জাপান বার বার জানাইয়াছে যে, রুশিয়ার সহিত তাহার পূর্ব সঞ্চক অক্ষুণ্ণ আছে। জাপান জানে যে, প্রশান্ত মহাসাগরের যুদ্ধে চরম জয় পরাজয়ের দ্বারা খেলায় সে দখল লিপ্ত থাকিবে, প্রতিবেশী একলা রাষ্ট্রের

## জয়লব্ধ

### শ্রীযামিনীমোহন কর

ধনপতি	...	...	জয়ন্তীপুরের শ্রেষ্ঠী
ইন্দিরা	...	...	" শ্রেষ্ঠীকন্তা
আত্রেয়ী	}	...	ইন্দিরার সখীগণ
গায়ত্রী			
বিশাখা			
কালকেতু			
বিজয়া	...	...	এসরগড়ের রাজা
প্রহ্মাশিকেশ্বর	...	...	" রাণী
গজেন্দ্রনাথ	...	...	" সেনাপতি
কৃষ্ণচন্দ্র	...	...	প্রহ্মাশিকেশ্বরের বন্ধু
রঞ্জন	...	...	রাজার বয়স্ক
	...	...	রাজকবি

কক্কী, বাতক, নর্তকীগণ, দৌয়ারিক ইত্যাদি

### প্রথম অঙ্ক

#### প্রথম দৃশ্য

ইন্দিরার কক্ষের সমুখস্থ অলিন্দে বসে তাঁর সখীগণ—আত্রেয়ী, গায়ত্রী ও বিশাখা পুষ্পমালা রচনা করছেন ও গান গাইছেন।

#### গান

পুষ্পসায়ক দূত আগমনে মুকুলের দল জুটিল।  
অভিমানিনীর দুর্জয় মান দখিন বাতাসে টুটিল ॥  
বকুল অশোক পুষ্পিতা আজি,  
উৎকণ্ঠিতা ভরিয়াছে সাজি,  
সৌরভে মাতি অলিকুল আসি রূপরস সব লুটিল ॥  
এবাসী প্রিয়ের আসার আশায়,  
সারা রাত্তি বৃথা জাগিয়া কাটায়,  
বিরহ-অনলে, দহিয়া কেবল, আঁধি জল ভাগে জুটিল ॥

বিশাখা। ( দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলে ) শুধু দহনই সার হবে।  
কেউ যে এসে তাতে বারি সিঞ্জন ক'রে অমৃতের প্রলেপ  
বুলিয়ে দেবে সে আশা তো দেখি না।

আত্রেয়ী। এই মন মাতানো বসন্ত একলা থাকলে কি  
রকম দুঃস্থ মনে হয়।

গায়ত্রী। দখিন বাতাসে পালি হাছতাশই আসে।  
প্রিয়ভবের সন্ধান তো কই যুগধরে কানে শুজন করে না।

বিশাখা। সমস্ত দোষ আমাদের সখির। বয়স হয়েছে,  
বাপের আদুরে একটি মাত্র মেয়ে, তায় আবার দেখতে  
রূপসী। কতশত পাপিপ্রার্থীরা আসছে, কিন্তু কি যে মাথায়  
টুকেছে, বলে—“বিয়ে করব না। ভগবানের চরণে দেহ  
মন প্রাণ সব অর্পণ করেছি।”

আত্রেয়ী। আহা, পতিও তো দেবতা। একটি রসিক  
হৃন্দর যুবককে যদি তোমার হৃদয়-রাজ্যের ভগবান কর তো  
সব দিকই বজায় থাকে।

গায়ত্রী। আমাদেরও একটি হিলে হয়ে যায়। ওর স্তম্ভ  
আমরাও বিয়ে করতে পারছি না। কি যে বিস্ত্রী নিয়ম—  
ওঁর না বিয়ে হলে সখিদেরও বিয়ে হতে পারবে না।

বিশাখা। যা বলেছি। চুপ, সখি আসছে।

ইন্দিরার প্রবেশ

ইন্দিরা। কিলো, তোদের মালা গাঁথা শেষ হ'ল ?

বিশাখা। এই হ'ল, কিন্তু শুধু মালা গাঁথো কি লাভ ?

( গেয়ে )

ওলো সখি মোর সাজা গোজা হ'ল সার।  
প্রিয়তম বিনা দিন কাটা হ'ল ভার ॥  
মালা গাঁথা মোর হ'ল যে বুথায়,  
বার গলে দেব সে সখি কোথায়,  
বিফলে হাতেতে হুচ ফোটা হ'ল সার।  
বার তরে মরি দেখা নাহি মেলে তার ॥

আত্রেয়ী। ( জ্ঞানলা দিয়ে বাহিরে দেখে ) সখি, তোমার  
বিদেশী বঁধু অথবা তার অগ্রদূত এসেছে।

ইন্দিরা। এখনও সেই ভয়দূত দাঁড়িয়ে আছে ?

গায়ত্রী। তা আছে। সহজে নড়বে বলেও মনে  
হচ্ছে না।

বিশাখা। আহা বেচারা। সেই ভোর থেকে দাঁড়িয়ে  
দাঁড়িয়ে হয় ত' পা ব্যথা করছে।

আত্রেয়ী। অত দরদ থাকে তো গিয়ে একটা আগুন  
পেতে দে।

বিশাখা। তাই দেখ মনে করছি।



( গেয়ে )

হৃদয় মাঝে তোমার তরে পাতব আসন রে অতিথি।

নয়নজলে ধোয়াব তব মাতুল চরণ হে অতিথি।

মনের গোপন বীণার তারে,

হয় ওঠে আজ বারে বারে,

সফল হবে তোমার দিয়ে জীবন মরণ হে অতিথি।

ইন্দিরা। থাম্। যত সব অসভ্য গান—

বিশাখা। অসভ্য! কি বলছ সখি? প্রেম, ভালবাসা,

আত্মদান—এর মধ্যে অসভ্যতা কোথায় পেলে?

তোমার কাল ধাঁধির তারা,

করল মোরে পাগল সারা

চোঁচাও হৃদে তোমার প্রেমের পরশ রতন হে অতিথি।

ইন্দিরা। তুই থামবি, না আমি এখান থেকে চলে যাব?

বিশাখা গান বন্ধ করলেন

আত্রেয়ী। এই যে সমস্ত দিন নীরবে একদৃষ্টে জানলার  
পানে চেয়ে দাঁড়িয়ে থাকে, নাওয়া নেই, খাওয়া নেই—সখি  
তোমার কি মনে করুণা জাগে না?

ইন্দিরা। না। ঐ রকম ভাবে চেয়ে হাঁ ক'রে দাঁড়িয়ে  
থাকা অস্বীলতা, বর্ধরতা।

গায়ত্রী। প্রেম যদি অস্বীলতা, বর্ধরতা হয়, তবে আর  
স্বর্গীয় কি রইল!

ইন্দিরা। এ নম্বর প্রেম কামগন্ধময়। কামগন্ধহীন  
ভগবৎ-প্রেমই স্বর্গীয়।

বিশাখা। কিন্তু ভগবানের সৃষ্টি নারী আর পুরুষ।  
নম্বর প্রেম তাঁরই অতিপ্রেত। সে প্রেমে কাম কতটুকু  
জানি না, কিন্তু সৃষ্টির যে উদ্দাম আবেগ, তার অবমাননা করা  
চলে না। সংসার তাতে রসাতলে বাবে।

ইন্দিরা। তোর এ তর্কের উত্তর আমি দেব না।  
এ সব কথার চিন্তাই তোদের মনের ইচ্ছাকে প্রকাশ করছে।  
আমি এরকম চিন্তাধারার পক্ষপাতী নয়। মন্দিরে চল,  
আরতির সময় হ'ল।

আত্রেয়ী। তুমি চল, আমরা একটা মালা গাঁথা শেষ  
করে এখনি যাচ্ছি।

বিশাখা। তুমি বল তো ওকে এখান থেকে চলে  
যেতে বলি।

ইন্দিরা। না, কোন প্রয়োজন নেই। তা হ'লে সে সেনাপতি, নাম প্রদ্যাক্ষশোঁর।

মনে করবে যে তার প্রতি আমাদের দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়েছে।  
আর আলাপেরও একটা ছল খুঁজে পাবে।

গায়ত্রী। তুমি দেখছি পথিক-প্রবরের জ্ঞান অনেক  
ভেবেছ। কিসে কি হতে পারে তা পর্য্যন্ত তোমার কণ্ঠস্থ।

ইন্দিরা। এটা রসিকতার কথা নয়। অগ্রপশ্চাৎ

ভেবে কাজ করাই আমার স্বভাব। ওর জ্ঞান আমায় যে  
কি অমুবিগ্ন ভোগ করতে হচ্ছে তা আর কি বলব। উঠতে  
বসতে দেখি সে বাইরে দাঁড়িয়ে। ঘুমিয়ে মনে হয় যেন সে  
ঘরে এসে দাঁড়িয়ে আছে। তার মৌন দৃষ্টি আমাকে পাগল  
ক'রে তুলেছে। যেন একটা আতঙ্ক, বিভীষিকা। মন্দিরে  
আরতির পর চোখ বুজে প্রণাম করতে গিয়ে তার মূর্ত্তি  
দেখি। মন্দির থেকে বেরিয়ে আসবার সময় আবার পড়ে  
যাই ঠিক তারই অখীন দৃষ্টিপথে।

বিশাখা। এ কিন্তু একরকম পূর্বসঙ্গ।

ইন্দিরা। তুই থাম্। লোকে দেখলে কি বলবে  
একবার ভেবেছি। হয়ত আমার সম্বন্ধে পাঁচ রকম কুৎসা  
রটাবে। অথচ এর জ্ঞান আমি দায়ী নয়। এ ব্যবহারকে  
নীচ, হীন ছাড়া আর কি বলব?

আত্রেয়ী। (জানলা দিয়ে বাহিরে উকি মেরে) আহা,  
বেচারি এখনও দাঁড়িয়ে আছে।

ইন্দিরা। থাক্। সরে আর এদিকে। বার বার ঐ  
ভাবে উকি মেরে দেখায় ও আরও প্রশ্রয় পায়।

গায়ত্রী। রাগ করছ কেন? হিংসা—

ইন্দিরা। এতে হিংসার কিছু নেই। আমার এরকম  
ব্যবহারে ঘৃণা হয়, রাগ হয়, একটু ভয়ও হয়। সে কাকে  
ভালবাসে, কেন এখানে আসে, সে সব আমার কোন  
প্রয়োজন নেই। আমি ভয় করি লোকের মুখকে। দুর্নাম  
দিতে পারলে লোকে আর কিছু চায় না। আর লোকনিন্দা  
আগুনের মত চারি ধারে দেখতে দেখতে ছড়িয়ে পড়ে।  
উপায় থাকলে আমি বলতুম—“মশাই, আপনাদের যার সঙ্গে  
যত ইচ্ছা প্রেম করুন, কেবল দয়া করে অধীনার জানলার  
সামনে এভাবে দাঁড়িয়ে থাকবেন না।”

বিশাখা। তুমি কি ওর পরিচয় জান?

ইন্দিরা। না, জানবার দরকারও দেখি না।

বিশাখা। উনি প্রসন্নগড়ের মহারাজা কালকেতুর

ইন্দিরা। বেশ। এ পরিচয় জেনে আমার লাভটা কি হ'ল আর না জানলে কি ক্ষতি হ'ত শুনি? সে বাই হোক, তুই পরিচয় জানলি কেমন ক'রে?

বিশাখা। আমাদের নায়েব মশায়ের ছোট ছেলেকে দিয়ে গুর বয়স্কের কাছ থেকে নাম ধাম জেনে নিয়েছি।

আত্রেয়ী। প্রহ্মাঙ্কিশোরের নাম কে না জানে বল? তাঁর অন্তত শৌর্য দেখে মহারাজা কালকেতু নিজের কণ্ঠের মালা স্বহস্তে তাঁর গলে পরিয়ে দিয়েছিলেন—যে মালা বংশপরম্পরায় রাজাদের কণ্ঠ বিভূষিত করেছে।

গায়ত্রী। শুনেছি শীঘ্রই তিনি দাক্ষিণাত্যে অনার্যদের বিরুদ্ধে যুদ্ধে যাবেন। যাবার আগে তিনি তোমার বাহডোর—

ইন্দিরা। চুপ কর। অসভ্যতারও একটা সীমা আছে। তোরাই দেখছি আমার দুর্নীম রটাবার জন্ত—

বিশাখা। ছিঃ! ছিঃ! একথা তুমি মনে স্থান দিতে পারলে! জান, তোমার জন্ত আমরা প্রত্যেকে জলন্ত আগুনে প্রাণ পর্যন্ত বিসর্জন দিতে প্রস্তুত।

ইন্দিরা। তোরা রাগ করলি। আমি অকৃতজ্ঞ, তাই তোদের মনে অনর্থক কষ্ট দিলুম। তোরা আমায় ক্ষমা করিস্।

আত্রেয়ী। কি যে বল তুমি। তোমার কণায় কি আমরা রাগ করতে পারি।

নেপথ্যে মন্দিরের শাঁখ ঘণ্টাধ্বনি

ইন্দিরা। আরতির সময় হয়ে গেল। আমি বাই। তোরা আয়, আর দেৱা করিস্ নি।

প্রস্থান

বিশাখা। সে বাই বল না কেন, সখির মনে কিন্তু ছোঁয়াচ লেগেছে। চোখ বুজে ঠাকুরের মূর্তি ধ্যান করতে গিয়ে প্রহ্মাঙ্কিশোরের মূর্তি চোখের সামনে ভেসে ওঠে।

গায়ত্রী। সখি নিজের মন বুঝতে পারে না, কিন্তু অন্তর্দ্বারী ঠিক ধরে ফেলেছেন ওর কিসের আবশ্যক। তাই তার একান্ত ভক্তিপূর্ণ অর্ঘ্যে সন্তুষ্ট হয়ে বর দিয়েছেন প্রহ্মাঙ্কিশোরকে ভাবী বর রূপে পাঠিয়ে।

আত্রেয়ী। (জানলা দিয়ে বাইরে দেখে) এখনও দাঁড়িয়ে রয়েছে। আহা বেচারী!

বিশাখা। দাঁড়া, আমি গিয়ে ওর বয়স্ককে ডেকে আনছি।

গায়ত্রী। তার সঙ্গে তোর আলাপ হয়েছে নাকি?

বিশাখা। অতি সামান্য। সেদিন বাগানে ফুল তুলছিলুম, দেখি সে বাইরে থেকে ফ্যাল ফ্যাল ক'রে আমার দিকে চেয়ে দাঁড়িয়ে আছে। বড় মায়া হ'ল। কাছে গিয়ে জিজ্ঞেস করলুম—“হ্যাঁগা, অমনভাবে দাঁড়িয়ে রয়েছ কেন? কি চাও? কিছু হারিয়েছে কি?” সে উত্তর দিলে—“হ্যাঁ, তা হারিয়েছে, তবে ফিরে কি আর পাব। দেবী, বড় তেষ্ঠা পেয়েছে, একটু জল দেবে?” আমি ভ্রুকুটি করে বললুম—“দেখছ ফুল তুলছি, জল পাব কোথায়?” সে বেচারী লজ্জিত হয়ে বললে—“তা বটে।”

আত্রেয়ী। তারপর? জল দিলি?

বিশাখা। তা দিলুম বই-কি। তাকে দাঁড় করিয়ে রেখে জল আনলুম। এনে ধেতে দিলুম।

গায়ত্রী। ওঃ বাবা। ব্যাপারটা তা হ'লে অনেক দূর গড়িয়েছে। ছবয় হারানো, তৃষিত অন্তরে বারিসিঞ্চন—

আত্রেয়ী। আর কিছু—

বিশাখা। তারপর থেকে সে আসে যায়, রোজই দু-চারটে কথা হয়। তার কাছ থেকেই তো ঐ ভদ্রলোকের সব পরিচয় পেয়েছি।

গায়ত্রী। তোর তাঁর নামটা কি?

বিশাখা। আমার আবাবর কে হবে? যত সব বাজে কথা। তবে নামটা মন্দ নয়।

গায়ত্রী। কি নামটা শুনি?

বিশাখা। গজেন্দ্রনাথ।

আত্রেয়ী। চেহারাটা কি রকম। গজেন্দ্রের মত, না গজের মত?

বিশাখা। জানি না বাপু। এলেই দেখতে পাবে। আমি তাকে আনতে চললুম। খুব সাবধান, সখি বেন টের না পায়।

প্রস্থান

গায়ত্রী। আমার তো ভাই মাথা ঘুরছে। যদি সখি আমাদের এ বড়বছের কথা জানতে পারে—

আত্রেয়ী। প্রেম এবং প্রেমিক দুই আমার কাছে প্রিয়। বন্ধিও এ প্রেমের মধ্যে আমাদের কোন স্বার্থ

নেই, তবুও প্রেমিককে সাহায্য করার মধ্যে একটা তৃপ্তি আছে।

গায়ত্রী। তোর কি মনে হয় সখির বিয়ের ফুল ফুটেবে ?

আত্রেয়ী। দেখা যাক। চেষ্টা তো আমরা করছি।

চুপ, গজেন্দ্রকে নিয়ে ঐ বিশাখা আসছে।

গায়ত্রী। বিশাখাটা একান্ত বেহায়া। কি রকম হালাহাসি করতে করতে আসছে দেখেচিস্। কেউ জানতে পারলে কি হবে বল্ তো।

বিশাখা ও পণ্যবিক্রেতারপে গজেন্দ্রনাথের প্রবেশ

গজেন্দ্র। (হাত তুলে) জয়ন্ত। মঙ্গল হোক।

আত্রেয়ী। দোকানীর মুখে সন্ন্যাসীর সম্ভাষণ শোভা পায় না। বিশাখা কি এটাও আপনাকে শিখিয়ে দেয় নি ?

গজেন্দ্র। তাঁর কাছে আমার পাঠ নেবার অনেক জিনিষ আছে।

গায়ত্রী। সে পাঠ সম্পূর্ণ করতে সমস্ত জীবনটাই লেগে যাবে।

বিশাখা। হে গজেন্দ্রনাথ, তোমার যা বলবার আছে আমার সখিদের কাছে বল। দেখি, যদি কোন উপায় আমরা বলে দিতে পারি।

গজেন্দ্র। দেবী, তার তো কোন উপায় নেই। আমার বন্ধু প্রসন্নগড়ের মহারাজা কালকেতুর সেনাপতি। তাঁর নাম প্রত্ন্যাকিশোর। তিনি আপনাদের সখি শ্রেষ্ঠীকন্ধ্যা ইন্দ্রিরা-দেবীর প্রেমে হাবুডুবু খাচ্ছেন। অথচ এপক্ষের হৃদয়ে কোনরূপ আঁচড় পর্যন্ত পড়েনি। একধারে আবেগ আকুলতা, আর এক ধারে নির্বিকার তাজিল্য। আমি তাই এসেছি—মানে, বিশাখা দেবী দয়া করে আমাকে এনেছেন—ইন্দ্রিরা দেবীর দরবারে বন্ধুবরের হয়ে ওকালতি করতে।

আত্রেয়ী। আমাদের সখি কথায় ভুলবে বলে তো মনে হয় না।

গজেন্দ্র। শুকনো কথায় না ভুলতে পারেন, কিন্তু ত্রিভুবনে এমন কোন নারী আজ পর্যন্ত সৃষ্টি হন নি, যিনি নিজের রূপ ও শ্রবণের প্রশংসায় ভোলেন না।

গায়ত্রী। আমাদের সখি তবু সৃষ্টিছাড়া। তোমামোদ এবং মিথ্যা কথায় তার মন জয় করা যায় না।

গজেন্দ্র। যত কঠিনদলয়া হোন না কেন, এই মণি-মাণিক্যখচিত অলঙ্কাররাশি দেখলে তাঁকে ভুলতে হবেই। স্বর্গের দেবীরা পর্যন্ত অলঙ্কারের জন্ত ব্যাকুলা হন।

যুগির ভেতর থেকে একটা পেঁচরা বার করে খুললেন। তিন সখি ঘিরে দাড়িয়ে অলঙ্কারসমূহ দেখে স্তম্ভিত হয়ে গেলেন

আত্রেয়ী। অপূর্ব !

গায়ত্রী। অভুলনীয় !

বিশাখা। কিন্তু তবুও ভয় হয়, সখি কি অলঙ্কারের মোহে পড়বে ?

গজেন্দ্র। মোহে না পড়লেও মুগ্ধ যে হবেন সে বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ। তা ছাড়া, আমার হয়ে আপনারা যদি দু'চারটে কথা বলেন—

বিশাখা। চুপ, কে যেন আসছে।

ইন্দ্রিয়ার প্রবেশ। একদুটো কিছুকণ গজেন্দ্রের দিকে চেয়ে কঠোর স্বরে

ইন্দ্রিরা। এ কে ? অন্তঃপুরে কি করতে এসেছে ?

বিশাখা। একজন গরীব পণ্যবিক্রেতা—

ইন্দ্রিরা। আমার হুকুম ছিল, কোন অচেনা ব্যক্তিকে আমার প্রাসাদে ঢুকতে দেবে না। তোমরা আমার আদেশ অমান্য করেছ।

বিশাখা। আমি ভেবেছিলাম—

গজেন্দ্র। দেবী, দোষ আমার, ওদের নয়। অপরাধের শাস্তি যদি দিতে চান তো আমায় দিন। আমার ক্রমাগত দরজায় বা লেওয়ার ফলে অতিষ্ঠ হয়ে উনি আমার আসতে আজ্ঞা দিয়েছিলেন।

ইন্দ্রিরা। অতি নির্কোষ, তাই তোমাকে এখানে এনেছে। উচিত ছিল প্রহরীর হস্তে সমর্পণ করা।

গজেন্দ্র। আপনার রূপ ও ঐশ্বর্যের খ্যাতি শুনে সামান্য কয়েকটি পণ্য দ্রব্য আপনার কাছে বিক্রয় অভিলাষে এসেছিলাম।

ইন্দ্রিরা। আমার কোন জিনিষ কেনবার প্রয়োজন বা ইচ্ছা নেই। যাও, একে বাহিরে রেখে এস।

বিশাখা গজেন্দ্রের দিকে এগোতে তিনি মিনতি করতে লাগলেন

গজেন্দ্র। দেবী, বহু দূর থেকে পদব্রজে অনেক পুণ্যকট সম্বন্ধে আপনার সমীপে এসেছি। আপনি কিছু না নেন ক্ষতি নেই, কিন্তু দয়া করে একবার দেখুন। তাতেও আমার

অনেক কষ্ট লাঘব হবে, মনে করব আমার পরিশ্রম সার্থক হয়েছে। আমার এ অহরোধ অস্তথা করবেন না দেবী।

আত্মীয়। একবার দেখতে কি দোষ।

গায়ত্রী। আর দেখলেই যে নিতে হবে তারও তো কোন মানে নেই।

ইন্দ্রিয়া। না, না, প্রাশোভন মাজই খারাপ। যত দূরে রাখা যায় ততই মঙ্গল। যাও, আর বুধা সময় নষ্ট কোরো না।

বিশাখা। চল, ওঠ। শুনতে পাচ্ছ না!

গজেন্দ্র। যাচ্ছি। অপেক্ষা করুন। মারবেন না—

গজেন্দ্র উঠতে গিয়ে পড়ে গেলেন ও হাত থেকে পেন্টরা পড়ে গিয়ে মণি-মাণিকা ঘরের মেঝেতে ছড়িয়ে পড়ল। মণিরা চীৎকার করে উঠলেন, ইন্দ্রিয়া বিস্মিত স্তম্ভিত হয়ে দাঁড়িয়ে রইলেন

বিশাখা। আহা, লাগে নি তো?

গজেন্দ্র। না। আপনারা হুয়া করে একটু আশায় সাহায্য করবেন কি? এগুলো তুলে ফেলি।

তিনসখি অলঙ্কারসমূহ তুলে পেন্টরার ভরতে সাহায্য করতে লাগলেন।

ইন্দ্রিয়া হতবিস্মিত হয়ে একদৃষ্টে মণিমাণিক্যের দিকে চেয়ে রইলেন

ইন্দ্রিয়া। সব পেয়েছ?

গজেন্দ্র। না, একটা কম পড়ছে। সেইটাই এর মধ্যে সব চেয়ে সুন্দর ও মূল্যবান।

ইন্দ্রিয়া। (পা দিয়ে ঠেলে) এই তো পড়ে রয়েছে। নাও। এবার যাও।

গজেন্দ্র। আচ্ছা দেবী, এই পদ্মরাগমণিটা কি অপূর্ণ নয়? এরকম বৃহৎ এবং উজ্জল মণি আর কোথাও আছে বলে আমার জানা নেই। যেন পৃথিবীর বুকের রক্ত দিয়ে রাঙানো, বসরাই গোলাপের রক্তচ্ছটায় তৈরী, বালিকাবধূর প্রথম প্রেম-বিনিময়ের লজ্জাবিজড়িত রক্তিম অধর।

গায়ত্রী। সখি আর কিছু না নাও, অন্তত এইটা কেন।

আত্মীয়। শুধু এইটা কেন, সবই কেনবার মত জিনিস। কেন এটা! যেন সমগ্র সাগরের জল জমাট বেঁধে ঐ নীল-মণি সজ্জিত হয়েছে। যেন সমস্ত নভোভল ঐ মণির নীলাভের মধ্যে লুকায়িত আছে।

ইন্দ্রিয়া। না, আর কিছু কেনবার মরকার নেই। এই পদ্মরাগমণির দাম কত?

আত্মীয়। (একান্তে) এত দূর থেকে এসেছে। সস্তা করে সব কিনে নাও না।

গায়ত্রী। আমার যদি সামর্থ্য থাকত, আমি কোনটা বাদ দিতুম না।

ইন্দ্রিয়া। তোরা চুপ কন্। অনর্থক শোভ দেখাচ্ছিস। আমি আর কিছু কিনব না। এটাও কিনতুম না। নেহাৎ বেচারী, কষ্ট করে এতদূর থেকে এসেছে তাই। কই, কথার উত্তর দিচ্ছ না কেন? এর কত দাম তাড়াতাড়ি বল।

গজেন্দ্র। দাম হিসেব করছিলাম। দেখুন, এর দাম—না, এত লোকের সামনে বলা চলবে না।

ইন্দ্রিয়া। এরা আমার সখি। যে কথা এদের সামনে বলা চলবে না, সে কথা না বলাই ভাল।

গজেন্দ্র। তা নয়, তবে বিশেষ কারণ না থাকলে এ অহরোধ আমি করতুম না।

আত্মীয়। আমরা কি তোমার জিনিস কেড়ে নেব?

গায়ত্রী। না, ভাঙচি দেব?

বিশাখা। আর, আমরা যাই।

ইন্দ্রিয়া। তোরা ততক্ষণ মন্দিরে যা। আরতির জোগাড় কন্। আমি এখুনি আসছি।

সখিদের প্রস্থান

এইবার বল, তোমার কি বলবার আছে। কি মূল্যে তুমি ওটা বিক্রয় করতে পার?

গজেন্দ্র। এই পদ্মরাগমণি অমূল্য, কিন্তু আপনার নিকট এর মূল্য নিতে আমি অক্ষম।

ইন্দ্রিয়া। কি বলছ! পাগলের প্রলাপ! বিনামূল্যে—

গজেন্দ্র। আজ্ঞে হ্যাঁ।

ইন্দ্রিয়া। হেঁয়ালি ছেড়ে স্পষ্ট কথা কও। বাতুলতা কোরো না। ব্যাক্তি করা যদি তোমার উদ্দেশ্য হয় তো এই মুহূর্তে এ স্থান পরিত্যাগ কর, নহিলে বিপদ ঘটতে পারে।

গজেন্দ্র। আপনি অনর্থক রাগ করছেন দেবী। আমার সে উদ্দেশ্য মোটেই নয়। এরকম কথা আমি অপ্নেও ধারণা করতে পারি না।

ইন্দ্রিয়া। কিন্তু তোমার আচার ব্যবহার তো ব্যবসায়ীদের মত নয়।

গজেন্দ্র। কারণ, আমি ব্যবসায়ী নই।

ইন্দ্রিয়া। তবে তুমি কি উদ্দেশ্যে হৃদয়ে আমায়

অন্তঃপুরে প্রবেশ করছে? এখনি উত্তর দাও, নচেৎ প্রতিহারীকে ডেকে তোমাকে রাজপুরুষের হস্তে অর্পণ করব। এ অলঙ্কারসমূহ তোমার?

গজেন্দ্র। আমার বলাও চলে, অথচ আমার নয়।

ইন্দ্রি। এ কথার অর্থ?

গজেন্দ্র। অর্থ অত্যন্ত সুপরিহার। প্রত্ন্যম্বিকশৌরের বন্ধু আমি। তিনিই আপনার চরণে এই অযোগ্য উপহার অর্থ দেবার জন্য আমাকে এখানে পাঠিয়েছেন।

ইন্দ্রি। (রেগে উঠে দাঁড়িয়ে) কি! এতদূর স্পর্ধা। আমার গৃহে আমাকেই লোক পাঠিয়ে অবমাননা। যাও, এখনি আমার সমুখ হতে দূর হয়ে যাও। যাও—যাও—

গজেন্দ্র। দেবী, দয়া করে একটা কথা শুনুন—

ইন্দ্রি। (উত্তেজিতভাবে) না, না। এই হীন ব্যবহার—বিশাখা, দৌবারিক—

গজেন্দ্র। (নতজামু হয়ে) দেবী, ক্ষমা করুন। আমার বন্ধুর হয়ে আমি আপনার চরণে মিনতি করছি। রোষ সশ্রবণ করুন। আমার বন্ধু দ্বিধিজয়ী বীর সৈনিক। আজ তাঁর কি দশা হয়েছে দেখলে আপনার মনে নিশ্চয়ই করুণার সঞ্চার হবে। তিনি আপনার জন্য মৃতপ্রায়। কণামাত্র রূপা লাভ করতে পারলে নিজেকে দত্ত মনে করবেন। দক্ষিণাত্যের রণ-প্রাঙ্গণে শীতল মহারাজ কালকেতুর সৈন্যধাক্ক রূপে চলে যাবেন, হয় ত' আর ফিরবেন না। হয় ত' বার্থ্যপ্রমে হতাশ হয়ে স্বেচ্ছায় নিজ প্রাণ বিসর্জন করবেন। আপনি দয়া করুন। তাঁকে প্রাণ দান করুন, বাঁচতে দিন।

ইন্দ্রি। আমি কি করতে পারি?

বিশাখা ও দৌবারিকের প্রবেশ

দৌবারিক। আমায় ডেকেছেন?

বিশাখা। সখি, আমায় ডাকছিলে?

ইন্দ্রি। হ্যাঁ। (একটু ইতস্তত করে) না, না, কোন প্রয়োজন নেই। তোমরা যেতে পার। আমার একলা থাকতে দাও। যাও, দুজনেই যাও। উভয়ের প্রস্থান

(গজেন্দ্রের প্রতি) যাও, তুমিও যাও। ভবিষ্যতে তুমি অথবা তোমার বন্ধু আমার দৃষ্টিপথে আর এস না। এভাবে দিনরাত আমাকে বিরক্ত কোরো না। আর তোমার বন্ধুকে বোলো, হয় এই রোগের কোনো ওষুধ জোগাড় করতে, না হয়—

গজেন্দ্র। এর ঔষধ বীর কাছে আছে, যিনি আরোগ্য করতে পারেন তিনিই বিমুখ! দেবী, আমার বন্ধুকে আপনি মৃত্যুদণ্ড দিলেন। অপরাধ—সে বীর, মন প্রাণ ঢেলে আপনাকে ভালবেসেছে।

ইন্দ্রি। তাতে আমার কি?

গজেন্দ্র। দেবী, ক্ষমা করবেন। আমার বন্ধু উন্মাদ, তাই এমন পাষণ্ড-হৃদয় চরণে নিজের অমূল্য প্রাণ-মন সমর্পণ করেছেন। কিন্তু উপায় নেই। প্রেমের বিচিত্র গতি! আমি চললাম।

পেটরায় সব শুঁড়িয়ে নিয়ে উঠে দাঁড়ালেন

স্মরণ রাখবেন যে তাঁর মৃত্যুর জন্য আপনি দায়ী।

ইন্দ্রি। সে দায়িত্ব বহন করবার শক্তি আমার আছে।

গজেন্দ্র। এই শেষবার অনুরোধ করছি। শুধু একটা কথা, যা আমার বন্ধু জপমন্ত্রের স্তায় রক্ষাকবচের মত নিজের মনের নিভৃততম কন্দরে সযত্নে লুকিয়ে রেখে রণক্ষেত্রে যেতে পারেন। দেবী, আমার বন্ধুর একমাত্র অপরাধ, তিনি আপনাকে ভালবেসেছেন। তার জন্য প্রায়শ্চিত্তও কম করছেন না। দিবারাত্রি অশান্তি, বিরহ ও নিরাশায় দগ্ধ হচ্ছেন। কিন্তু কলাগী, ভালবাসা কি পাণ্ড, অস্তায়?

ইন্দ্রি। আর কিছু বলবার না থাকে তো এবার যেতে পার।

গজেন্দ্র। যাচ্ছি। যাবার আগে শুধু একটা কথা বলে যেতে চাই—এত নিষ্ঠুরতা, এত অহংকার ভাল নয়। পবিত্র প্রেমের এ অবমাননা ভগবান সহ্য করেন না। আপনারও এমন একদিন আসবে যেদিন দয়িতের জন্য আপনি বিরলে বসে চোখের জলে বন্ধ সিক্ত করবেন, কিন্তু সে দেখবেন না, ফিরেও চাইবে না। সে দিন মনে পড়বে আজকের কথা। একজন বীর সৈনিকের মনপ্রাণ-ঢালা পবিত্র প্রেমের অর্থ কি নির্দয়ভাবে আপনি পদদলিত করেছিলেন—

পেটরাসহ প্রস্থানোক্ত

ইন্দ্রি। (কি ভেবে) ধাম। ক্ষণেক দাঁড়াও—

গজেন্দ্র ফিরে এল

তুমি যা বলছ, তা কি বার্থ্যই সব সত্য?

গজেন্দ্র। মিথ্যা বলে আমার কি লাভ বলুন। তাঁর স্বয়ং চূর্ণবিচূর্ণ হয়ে গেছে।

ইন্দিরা। যদি একটা কথাই তাঁর কোন উপকার হয়,  
আমি তাঁকে নিরাশ করব না।

গজেন্দ্র। ধন্যবাদ। ভগবান আপনাকে হুখী করবেন।

ইন্দিরার পায়ে কাছ পেঁচরা রাখলেন

এই সমস্ত মণিমাণিক্য আপনার চরণে ডালি দেবার জন্য  
তিনি আমার পাঠিয়েছেন। আপনি দয়া করে গ্রহণ করুন।

ইন্দিরা। না, এসব আমি নিতে পারি না।

গজেন্দ্র। বেশ, আমি তাঁকে কি এইখানে আনব?

ইন্দিরা। না। আরতির শেষে মন্দির যখন খালি  
হয়ে যাবে, সেইখানে গিয়ে তোমরা অপেক্ষা করো। আমার  
দেখা পাবে।

গজেন্দ্র। দেবী, আমার অন্তরের কৃতজ্ঞতা জানাবার  
ভাষা আমি খুঁজে পাচ্ছি না। আপনার এ দয়া ভগবান  
শতগুণ করে ফিরিয়ে দেবেন।

ইন্দিরা। এবার যাও। আরতির দেবী হয়ে যাচ্ছে।

বিশাখা এখন

একে বাইরে রেখে এসে মন্দিরে আয়। আমি চম্পু।

দেবী করিস্নি।

ইন্দিরার আহ্বান

বিশাখা। কি? কিছু এগোলো?

গজেন্দ্র। (অঙ্গুলীর অগ্রভাগ দেখিয়ে) একটুখানি।

উঃ, একেবারে গলা শুকিয়ে গেছে। কি কঠোর প্রাণ রে  
বাবা। কিছুতে আর ভিজতে চায় না। বকে বকে তবে  
সামান্স এক আঙ্গুল এগিয়েছে। কিন্তু আমার তো তেঁটায়—

বিশাখা। তোমার তো সব সময়ই তেঁটা পায় দেখছি।

আমার সঙ্গে দেখা হলেই—“উঃ, তেঁটায় গলা শুকিয়ে গেছে।”

গজেন্দ্র। তুমি বোক না। তোমায় দেখলেই আমি যেন

কি রকম হয়ে যাই। তোমার হাতের জল মৃতসঞ্জীবনীর  
কাজ করে। ধাতু হয়ে উঠি।

বিশাখা। বেশ। এখন গতরটা নাড়। এখুনি

আবার আমার মন্দিরে যেতে হবে।

উত্তরের আহ্বান

(ক্রমশঃ)

## চম্পাইনগর

### শ্রীকনকভূষণ মুখোপাধ্যায়

জনর্দিন শিশুচাঁদ মগ্ন আজি শঙ্করের ধ্যানে  
মুগ্ধ নর ভক্ত হেরি ধন্ত যেন চম্পাইনগর—  
শঙ্কর শঙ্করী রাজে অন্তর ভরিয়া সবখানে  
দানিবে না পুষ্পাঞ্জলি মনসারে চাঁদসদাগর।

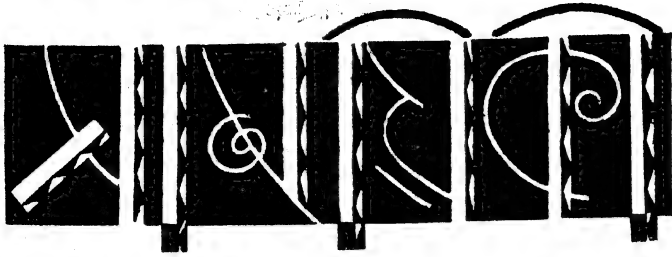
মর্ত্তের কমলবনে পদ্মা দেবী রাখে ওঠে ফুলে  
‘চাঁদ মোরে পুজিবে না?’ কাঁপে দেহ উল্লস চম্পাইনগর—  
কহে দেবী ‘সপ্ত পুত্র-বলি চাই মোর বৌ মূলে  
ধ্বংসের ঘনাকারে ডুবে যাক শাপের জালায়।’

পুঞ্জিল না তবু চাঁদ—গেল ছয়, বাকী লবীন্দর  
সরোষে গজিল দেবী—‘ওরে চাঁদ, আজও পুঞ্জিলি না?  
বেহলার সাথে তব তনয়ের মিলন-বাসর  
মৃত্যুরে আনিবে ডাকি—স্বর্গাশ্রিত্য দরপের বীণা।’

মিলন-উৎসবশেষে বেজে ওঠে জীবনের বীণা  
শিল্পীরাজ বিশ্বকর্মা রচিয়াছে শোহার বাসর—  
রূপময়ী বেহলার রূপে হাসে সর্ব দেশবাসী  
হিয়ার ব্যাকুল বনে প্রেয়সীরে লভে লবীন্দর।

সীমন্তিনী বধু পাশে লবীন্দর ওঠে ফুকরিয়া  
‘বড় জালা রে বেহলা সর্পাঘাতে গেল মোর প্রাণ’—  
প্রিয়তম বকে সতী হামোদরে ভাসে ভেলা নিয়া  
প্রথম মিলনরাজি, মিলনের হ’ল অবসান।

প্রেয়সীর সাধনায় লবীন্দর লজিল জীবন  
বামহন্তে পদ্মারতি করে পুনঃ চাঁদ সদাগর—  
জীবন আনন্দলোকে ফিরে এল সপ্ত হারাদন  
বেহলার প্রেমে বস্ত সতী-তীর্থ চম্পাইনগর।



## কংগ্রেস ও মুক্ত—

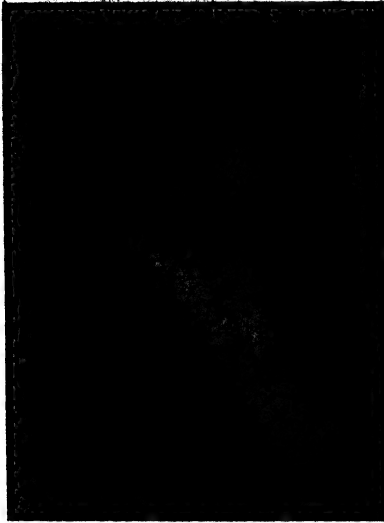
কংগ্রেস ওয়াকিং কমিটির বৈঠক যে সব সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিয়াছেন, কংগ্রেস ইতিহাসে তাহার বিশেষত্ব স্বীকার করিবার জো নাই। মহাত্মাজী কংগ্রেসের নেতৃত্ব ত্যাগ করিয়াছেন। হিংসা-অহিংসা লইয়া মত-বিরোধই এই পদত্যাগের কারণ। অথচ পূনা-প্রস্তাব পরিত্যক্ত হয় নাই বা বোম্বাই-প্রস্তাবও শাস্তি লাভ হয় নাই, তবু মহাত্মাজী পদত্যাগ করিলেন। এ সম্পর্কে স্বয়ং মহাত্মাজী স্বীকার করিয়াছেন যে, বোম্বাই-প্রস্তাবে কংগ্রেস যে অহিংসার নীতি গ্রহণ করিয়াছিল তাহাতে যুদ্ধে কংগ্রেসী সহযোগিতার ঘাট রুদ্ধ হয় নাই এবং বোম্বাই-প্রস্তাবের অহিংসা তাঁহার অম্লস্বভাব অহিংসা নহে—ইহা বুঝিতে পারিয়া তিনি পদত্যাগ করিয়াছেন। ওয়াকিং কমিটির বেশীর ভাগ সদস্যই গান্ধীজীর অহিংসায় বিশ্বাস করেন না। পূনা-বৈঠকে স্বাধীনতার সন্ধে এই যুদ্ধে সাহায্য করার যে প্রস্তাব করা হইয়াছিল, তাহা সরকার গ্রহণ করিলেন না; সেই জন্তই বোম্বাই-প্রস্তাবের প্রয়োজন হয়। কংগ্রেস অহিংস নীতির প্রতি শ্রদ্ধা থাকায় এই যুদ্ধে এবং কোন যুদ্ধেই সহযোগিতা করিতে প্রস্তুত নহে—এই আশ্বাসে গান্ধীজী নেতৃত্ব গ্রহণ করেন এবং বুটেনকে বিব্রত করিবেন না—এই অভিপ্রায়ে ব্যক্তিগত সত্যগ্রহ আরম্ভ করেন। নেতৃত্বের কেহ বা সত্যগ্রহ করিয়া, কেহ বা করিবার পূর্বেই কারারুদ্ধ হন। সঙ্গে সঙ্গে অনেকের মনেই প্রশ্ন উঠিল, নূতন পথের সন্ধান চলিতে লাগিল এবং বাদ্যগীতের বৈঠকে সেই সন্দেহ সেই প্রশ্নই আত্মপ্রকাশ করিয়াছে। বলা বাহুল্য, মহাত্মাজী নেতৃত্ব ত্যাগের পরও ব্যক্তিগত সত্যগ্রহ চালাইবেন এবং একান্ত বিশ্বাসী ও অমরাগীরা তাঁহার সহিত যোগ দিবেন। কংগ্রেস গণ-আন্দোলন চালাইবে না, তবে ইতিমধ্যে কংগ্রেসের কর্তৃত্বচীরা যে আভাস পাওয়া গিয়াছে তাহাতে মনে হয়—বিমান আক্রমণের সময় জনরক্ষায় সাহায্য

করা ও যোগাযোগ বিচ্ছিন্ন হওয়ায় যে আত্মসন্ত্রাস অর্থনৈতিক বিশৃঙ্খলা দেখা দিতে পারে, তাহা যথাসাধ্য নিবারণ করা তাহাদের অন্তিপ্রেরিত নহে। যুদ্ধের সময় বড় বড় যন্ত্রশিল্প অচল হওয়া অনিবার্য; সে সময় জনগণের আবশ্যক দ্রব্যাদির জন্ত কুটার-শিল্পের বিশেষ উন্নতি সাধন করিয়া গ্রামগুলিকে আত্মনির্ভর করিয়া গড়িয়া তোলার প্রয়োজন আছে। এই দিক দিয়া কংগ্রেস গঠনমূলক কাজে আত্মনিয়োগ করিতে পারেন। কংগ্রেসের সহিত বুটিশের আপোষ না হইলে কর্তৃপক্ষের সহিত সংঘর্ষ বাঁচাইয়া জনরক্ষার ব্যবস্থা করা, কি গ্রাম-উন্নয়ন ও নূতন শিল্প ব্যবস্থা প্রবর্তন—কোনটাই বিনা বাধায় চলিতে পারিবে বলিয়া মনে হয় না।

## বাঙ্গালার নূতন মন্ত্রিসভা—

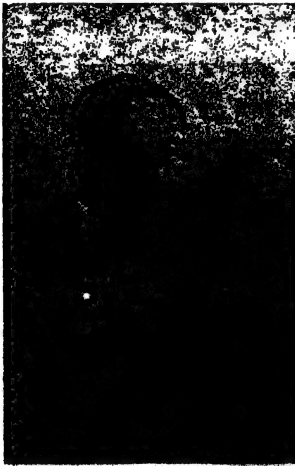
বহু আলোচনা ও গবেষণার পর বাঙ্গালার পুরাতন মন্ত্রিসভাকে পদত্যাগ করিতে হইয়াছে এবং পুরাতন প্রধান-মন্ত্রী মৌলবী এ-কে-ফজল হকের নেতৃত্বেই নূতন মন্ত্রিসভা গঠিত হইয়াছে। পুরাতন মন্ত্রিসভার আর একজন মাত্র মন্ত্রী নূতন মন্ত্রিসভায় স্থান পাইয়াছেন। বাকী আর কাহাকেও নূতন মন্ত্রিসভায় গ্রহণ করা হয় নাই। খাজা সার নাজিমুদ্দিন নিজে প্রধান মন্ত্রী হইয়া মন্ত্রিসভা গঠনের যে চেষ্টা করিয়াছিলেন, তাহা তাঁহার দলের সংখ্যাগততার জন্ত বিফল হইয়াছে। নবাব মশারফ হোসেন, মিঃ এচ-এস-সুয়াওয়াদী, মিঃ তমিজুদ্দীন, সার বিজয়প্রসাদ সিংহ রায়, শ্রীযুত মুকুন্দবিহারী মল্লিক, মহারাজা শ্রীযুত শ্রীশচন্দ্র নন্দী, শ্রীযুত প্রসন্নদেব রায়কৃত প্রভৃতির সমর্থক দল না থাকায় তাঁহারা পুরাতন মন্ত্রী হইয়াও কেহই নূতন মন্ত্রিসভায় প্রবেশ করিতে পারেন নাই। ঈদার একান্ত চেষ্টার ফলে প্রায় সকল দল সম্মিলিত হইয়া নূতন মন্ত্রিসভা গঠন করিয়াছেন, সেই শ্রীযুত শরৎচন্দ্র

বন্ধকে মস্তিসভা গঠনের পূর্বেই আপানের সহিত সখক রাখার অভ্যাসে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে। বাহা হউক,



মৌলবী এক-কজল হক

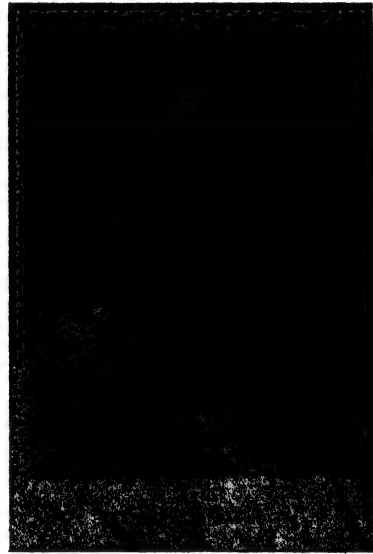
তাহার দলের দুইজন যোগ্য ব্যক্তি নূতন মস্তিসভায় স্থান পাইয়াছেন। নূতন মস্তিসভা নিম্নলিখিতরূপ হইয়াছে—



ডক্টর ভায়াগ্রাসাদ মুখোপাধ্যায়

(১) মৌলবী আবুল কালাম ফজল হক—প্রধান মন্ত্রী—স্বরাষ্ট্র ও প্রচার বিভাগের ভারপ্রাপ্ত—(২) ডক্টর

ভায়াগ্রাসাদ মুখোপাধ্যায়—অর্থমন্ত্রী (৩) ঢাকার নবাব খান হাবিবুল্লাহ বাহাদুর—কৃষি ও শিল্প বিভাগের ভারপ্রাপ্ত (৪) শ্রীযুত সন্তোষকুমার বসু—স্বাস্থ্য ও স্থানীয় স্বায়ত্ত-শাসন বিভাগের ভারপ্রাপ্ত (৫) খান বাহাদুর মহম্মদ আবদুল করিম—শিক্ষা, বাণিজ্য ও শ্রম বিভাগের ভারপ্রাপ্ত, (৬) শ্রীযুত প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়—রাজস্ব, বিচার ও আইন বিভাগের ভারপ্রাপ্ত (৭) খান বাহাদুর মোলবী হায়েম আলি খাঁ—সমবায় ঋণ ও গ্রাম্য ঋণ বিভাগের ভারপ্রাপ্ত (৮) মোলবী সামসুদ্দীন আহমদ—পথ ও পুষ্টি



শ্রীযুত সন্তোষকুমার বসু

বিভাগের ভারপ্রাপ্ত (৯) শ্রীযুত উপেন্দ্রনাথ বর্মাণ—বন ও আবগারী বিভাগের ভারপ্রাপ্ত।

নূতন মন্ত্রীদের কাহারও কাহারও পরিচয় প্রদান আবশ্যক—প্রধানমন্ত্রী মৌলবী ফজল হক সর্বজনপরিচিত। তিনি বহুদিন কংগ্রেসের সেবা করিয়াছেন, বহুবার মন্ত্রী হইয়াছেন এবং গত কয় বৎসর প্রধান মন্ত্রীর কাজ করিয়াছেন। ঢাকার নবাব হাবিবুল্লাহ বাহাদুরেরও পরিচয়ের প্রয়োজন নাই। তিনি মুসলমান সমাজের নেতৃ-স্থানীয় এবং গত কয় বৎসর মন্ত্রীর কার্যে সুদক্ষতা প্রদর্শন করিয়াছেন। ডক্টর ভায়াগ্রাসাদ মুখোপাধ্যায় স্বর্গত সার আক্তাভাবের পুত্র বলিয়া শুভ্র দৃষ্ট, শিক্ষাক্রমী বলিয়া



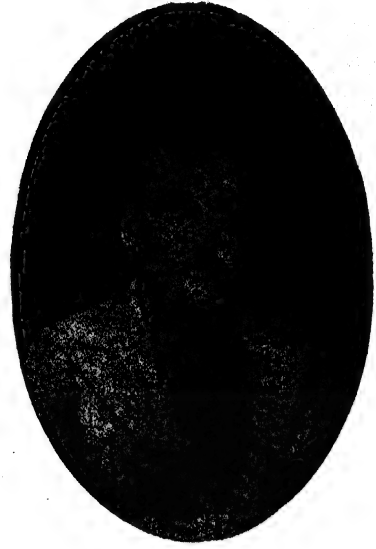
সর্বজনসমাদৃত। তিনি পর পর দুইবার কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস চ্যান্সেলার ছিলেন এবং হিন্দুস্তান অস্ত্রতম প্রধান নেতা হিসাবে হিন্দুস্তান স্বাধীনতার আন্দোলনে অসহযোগিতা আন্দোলনের উপর বাঙালী হিন্দু মাত্রেরই প্রভাৱ বিধান বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছে। শ্রীযুক্ত সন্তোষকুমার বসু যৌবনকালে হইতেই দেশসেবক। কলিকাতা কর্পোরেশনের কাউন্সিলার ও মেয়রকর্ত্তব্যে তিনি জনগণের প্রভাৱ বিধান সমর্থ হইয়াছিলেন। শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ বসু পাপাধ্যায় কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের আইন কলেজের

নেতারা মন্ত্রিত্ব গ্রহণ করার বাঙালী হিন্দুদের মন হইতে সংশয়ের তার দূরীভূত হইবে। আমরা এই



শ্রীপ্রমথনাথ বসুপাপাধ্যায় -

প্রিন্সিপাল ও সুপরিচিত শিক্ষাব্রতী। শ্রীযুক্ত উপেন্দ্রনাথ বসু উকীল এবং জলপাইগুড়ী মিউনিসিপালিটির ভাইস-চেয়ারম্যান ছিলেন। খান বাহাদুর মোলবী আবদুল করিম জিপুরার থ্যাটনামা উকীল এবং খান বাহাদুর হাসেম আলি খাঁ বরিশাল জেলা বোর্ডের চেয়ারম্যান। মিঃ সামসুদ্দীন আহমদ প্রসিদ্ধ কংগ্রেস নেতা—গত মন্ত্রিসভায় কিছু দিনের জন্য তিনি কাজ করিয়াছিলেন। তাঁহার স্থানীয় মতবাদের জন্য তাঁহাকে মন্ত্রিত্ব ত্যাগ করিতে হইয়াছিল। কাজেই দেখা যায়, নূতন মন্ত্রিসভা যোগ্য ব্যক্তিদের লইয়াই গঠিত হইয়াছে। কাজেই তাঁহারা যে কর্মক্ষেত্রে সাক্ষ্য লাভ করিয়া বাঙালী মাত্রেরই কৃতজ্ঞতাভাজন হইবেন, তাহাতে সন্দেহ মাত্র নাই। ডক্টর ভাণ্ডারী, সন্তোষকুমার, প্রমথনাথ, উপেন্দ্রনাথ প্রভৃতির মত তেজস্বী হিন্দু



শ্রীউপেন্দ্রনাথ বসু

নবগঠিত মন্ত্রিসভার সদস্যদিগকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করিতেছি।

### পূর্ব আশ্রমের কতিপয়—

সম্প্রতি কলিকাতা কর্পোরেশনের এক বৈঠকে জনৈক ইউরোপীয়ান সদস্য প্রশ্ন করেন—কর্পোরেশনের কোন্ কোন্ অন্ডারম্যান ও কাউন্সিলর বাহিরে চলিয়া গিয়াছেন? এই প্রশ্নে কোন কোন দেশীয় সদস্য খেপিয়া গিয়া তুলুল কাণ্ড বাধাইয়াছিলেন। 'ঠাকুরঘরে কে রে?—আমি কলা খাই না'—এই কথা আমাদের স্মরণ করাইয়া দিয়াছে। প্রত্যাসন্ন নগর আক্রমণ প্রসঙ্গে আলোচনা করিতে গিয়া এই এই যে মনোভাব প্রদর্শিত হইল ইহাকে ছেলেমানুষী ছাড়া আর কিছুই বলিতে পারি না; অথচ এই সব ছেলেমানুষবরাই কলিকাতার মত নগরীর হর্ত্তাকর্ত্তার মালিক।

### শব্দ ও চিত্রের প্রেক্ষাপট—

বাঙালার প্রতিক্রিয়াশীল মন্ত্রিসভার পতনের পর প্রগতিশীল বিভিন্নদলের যোগাযোগে বখন বাঙালার মন্ত্রিসভা গঠনের কাজ প্রায় পাকা, ঠিক সেই সময় ভারত সরকারের

নির্দেশে বাঙ্গালার জননায়ক শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র বসু মহাশয়কে ভারতরক্ষা আইনের বলে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে। শরৎচন্দ্রের গ্রেপ্তারে সমগ্র দেশবাসী হতবুদ্ধি এবং গ্রেপ্তারের কারণ জানিয়া ক্ষুব্ধিত হইয়া গিয়াছে। শরৎচন্দ্র নাকি বৃটিশের বিরুদ্ধে জাপানের সহিত ষড়যন্ত্রে লিপ্ত! এ দেশের শাসনকর্তাদের নিকট হইতে অতীতেও এই ধরণের আচরণের হাতকর যুক্তি শুনিয়া আমরা অভ্যস্ত হইয়া গিয়াছি; সুতরাং বর্তমান ঘটনায় বেশী বিস্মিত হই নাই।



শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র বসু

বাঙ্গালার শাসনতন্ত্র যখন অচল, সেই সময় শরৎচন্দ্রের ছাত্র জননায়ককে আমরা মন্ত্রিসভায় দেখিবার জন্ত সাগ্রহে প্রতীক্ষা করিতেছিলাম; কিন্তু সরকার বিনা কারণে শরৎচন্দ্রকে গ্রেপ্তার করিয়া বসিলেন। তাঁহার অভাবে বাঙ্গালার ব্যবস্থা পরিষদের প্রগতিবাদীদের শক্তি আরও অধিকতর বৃদ্ধি পাইবে বলিয়াই আমাদের বিশ্বাস; প্রত্যাসন্ন শত্রু আক্রমণে দেশবাসীর সহযোগিতা বাহাদের অপরিহার্য, তাঁহারা যে কেমন করিয়া জনগণের স্বেচ্ছাসম্মত দাবী উপেক্ষা করেন বুঝিতে পারি না।

### কলিকাতায় নলকূপ—

সম্প্রতি কর্পোরেশনের এক সভায় প্রধান কর্মকর্তা শহরে নলকূপ বসানো সম্পর্কে যে বিবৃতি প্রদান করিয়াছেন তাহাতে কর্পোরেশন হয় ত দারিদ্র্য এড়াইতে পারিবেন, কিন্তু বিপদ এড়ানো সম্ভব হইবে না। বাঙ্গালার সরকারের

জনস্বাস্থ্য বিভাগ নলকূপ বসাইতেছেন, কর্পোরেশন শুধু কূপ বসাইবার স্থান নির্দেশ করিতেছেন। প্রস্তাবিত আড়াই হাজার নলকূপের জায়গায় এ পর্যন্ত মাত্র ১৫৬৭টি কূপ খনন করা হইয়াছে। ১৮, ২১, ২২ ও ৩১নং ওয়ার্ডে একটি করিয়া মোট চারিটি পরীক্ষামূলক কূপ খনন করা হইয়াছে। ৫, ৭, ২৪, ২৫ এবং ২৬নং ওয়ার্ডে একটিও কূপ খনন করা হয় নাই। ২নং ওয়ার্ডে পরিকল্পিত ৩৮৩টির মধ্যে একটি এবং ২০নং ওয়ার্ডে পরিকল্পিত ৮৯টির মধ্যে ৩১টি এবং ২৯নং ওয়ার্ডে পরিকল্পিত ১১৭টির জায়গায় একটি মাত্র কূপ বসানো হইয়াছে! যে ১৫৬৭টি বসানো হইয়াছে তাহার মধ্যে ৬৩৭টির জল পরাক্ষার জন্ত লওয়া হইয়াছে ও ৪১৮টির জল সম্পর্কে রিপোর্ট পাওয়া গিয়াছে। তাহার মধ্যে মাত্র ২২৮টির জল পানীয়রূপে ব্যবহারযোগ্য বলিয়া ঘোষিত হইয়াছে! প্রধানকর্মকর্তা মহাশয়ের এই বিবৃতির মধ্যে একটা কথা যেন উকি মারিতেছে; সে হইতেছে এই যে, শহরে নলকূপ খননের দারিদ্র্য সরকারের জনস্বাস্থ্য বিভাগের হাতে থাকায় কর্পোরেশন যেন অসম্মত হইয়াছেন। পরিকল্পিত কূপ খনন সাহায্যে অচিরে সুসম্পন্ন হয় সেই বিষয়ে জনস্বাস্থ্য বিভাগের সহিত আন্তরিক সহযোগিতা করাই কি কর্তব্য নহে?

### নাগরিকদের স্বাক্ষর ব্যবস্থা—

কলিকাতা শহরে শত্রুর বিমান আক্রমণ হইলে কি করা হইবে ও বিমান আক্রমণে ক্ষতিগ্রস্ত নাগরিকদের হুঁদিশা লাভব করার উদ্দেশ্যে কি ব্যবস্থা করা হইবে সেই সম্পর্কে সম্প্রতি কর্পোরেশনের এক সভায় আলোচনা হয়। বিমান আক্রমণে সতর্কতা সংক্রান্ত সমস্ত বিষয়ের ব্যবস্থা অবলম্বনের জন্ত মেয়র ও আটজন কাউন্সিলরকে লইয়া একটি বিশেষ কমিটি গঠিত হইয়াছে। সতর্কতা সম্বন্ধে সরকার ও কর্পোরেশনের কর্মকর্তারা কি ভাবে কার্য করিবেন তাহা এই নলকূপ খনন, রাস্তাঘাট মেরামতের উদ্দেশ্যে ক্ষত যান-বাহিত দলগঠন, জল সরবরাহের নল ও বিদ্যুতের তার ক্ষতিগ্রস্ত হইলে সংস্কারের উদ্দেশ্যে আবশ্যকীয় জিনিস-পত্রাদি সঞ্চিত রাখা, ময়লা নিকাশনকারী জল সংস্কারের ব্যবস্থা, পাম্পিং-স্টেশন, জল-সরবরাহ ও পরঃপ্রণালী ছদ্মাবরণে আবৃতকরণ ও রক্ষণের ব্যবস্থা, ময়লা পরিষ্কার, রাস্তাঘাট নিষ্কাশন ও জন সাধারণের স্বাস্থ্যবিধায়ক বিভাগ—

সমূহে নিযুক্ত লোকজনদের জন্ত শহরের এলাকার বাহিরে সাময়িক বাসস্থান নির্মাণ, ভূগর্ভে জলাধার নির্মাণ, অগ্নি নির্বাপনের সুবিধার জন্ত পুষ্করিণীসমূহে সহজ গমনাগমনের ব্যবস্থা, বিমান আক্রমণে গৃহহারাদের জন্ত বাসস্থান ও আহারাদির ব্যবস্থা, মৃত নাগরিকদের সনাক্তকরণ ও শব সংকারাদির ব্যবস্থা, জরুরী অবস্থার সময় মিউনিসিপাল মার্কেট ও প্রাইভেট বাজারগুলিতে উপযুক্ত পরিমাণ খাদ্য-দ্রব্যাদি মজুত রাখা—এই সব উদ্দেশ্যে বর্তমান অবস্থায় সরকারের সহিত যত মতভেদই থাকুক, নাগরিকদের স্বার্থের জন্ত সংঘবদ্ধভাবে কার্য করার সময় উপস্থিত হইয়াছে বলিয়াই মনে হয়।

### কাগজ প্রস্তুতের পরিমাণ বন্ধি—

১৯৪০-৪১ খৃষ্টাব্দে ভারতের কাগজের কল হইতে কাগজ ক্রয়ের পরিমাণ দাঁড়াইয়াছে ৫৪ লক্ষ ৪৪ হাজার টাকা। ১৯৩৯-৪০ খৃষ্টাব্দে এইরূপ কাগজ ক্রয়ের পরিমাণ ছিল ৪৬ লক্ষ ২৬ হাজার টাকা। বর্তমান বর্ষে ভারতে ৯ হাজার ৫ শত ৩১ টন কাগজ ব্যবহৃত হইবে বলিয়া অনুমান করা যাইতেছে। ১৯৪১ খৃষ্টাব্দের এপ্রিল মাস হইতে সেপ্টেম্বর মাস পর্যন্ত ৮ হাজার ১৩৬ টন কাগজ ভারতের বিভিন্ন কাগজের কল হইতে সরবরাহ করা হইয়াছে। কেন্দ্রীয় স্টেশনারী দপ্তর ১৯৪০-৪১ খৃষ্টাব্দে ৭৪ লক্ষ ৭৯ হাজার টাকা মূল্যের কাগজ কিনিয়াছে। ১৯৩৯-৪০ খৃষ্টাব্দে উক্ত দপ্তর কাগজ ক্রয় করিয়াছিল ৬১ লক্ষ ৬৩ হাজার টাকার। মুদ্রাকর্মের জন্ত ভারত সরকারের বিভিন্ন দপ্তরের কাজ অত্যন্ত বাড়িয়া গিয়াছে এবং ভারত সরকারকে বর্তমান বর্ষে অত্যন্ত বৎসরের তুলনায় অনেক বেশী পরিমাণে কালি, কলম এবং কাগজ কিনিতে হইয়াছে। বর্তমান বর্ষে ভারত সরকার কাগজ কলম কালি ইত্যাদি দ্রব্যাদির জন্ত ১ কোটি ৭৭ লক্ষ ৪৯ হাজার টাকা ব্যয় করিয়াছেন বলিয়া অনুমান করা যাইতেছে। বর্তমানে প্রতি মাসে ভারত সরকার তাহার বিভিন্ন দপ্তরের জন্ত ৬শত টাইপ-রাইটার কিনিতেছেন; যুদ্ধের পূর্বে এই টাইপ-রাইটার ক্রয়ের পরিমাণ ছিল মাসিক ২ শত করিয়া।

### ভাগলপুর—

নিখিলভারত হিন্দু মহাসভার অধিবেশন এবার ভাগলপুরে হইয়া গিয়াছে। বিহার সরকার এই অধিবেশন সম্পর্কে যে

মনোভাবের পরিচয় দিয়াছেন তাহা স্থান, কাল ও পাত্র হিসাবে কোন দিক দিয়াই বুদ্ধিমত্তার পরিচয় দিতে পারে নাই। সম্মিলনের করদিন বাদেই মুসলমানদের ঈদ পর্ব; কাজেই সরকার হইতে এই মানুষী যুক্তিই প্রদর্শিত হইল যে ঈদের মুখে হিন্দু মহাসভার বৈঠক হইলে সাম্প্রদায়িক অশান্তির সৃষ্টি হইবে। মহাসভার উদ্বোধন ও স্বয়ং সভাপতির সহিত সরকারের চিঠি লেখালেখি চলিল, কিন্তু সরকারের অনমনীয় মনোভাবের পরিচয় পাইয়া অগত্যা তাঁহারা ভাগলপুরেই পূর্বনির্দিষ্ট তারিখে অধিবেশনের ঘোষণা করিলেন। সরকারের পক্ষ হইতেও তোড়জোড় চলিল, সৈন্য ও সশস্ত্র পুলিশবাহিনী মোতায়েন হইল। ভাগলপুরগামী নেতৃবৃন্দকে রাস্তাতেই গ্রেপ্তার করা হইল। সভাপতি বীর সাভারকর ও ভারতের বিভিন্ন প্রদেশের নেতৃবৃন্দ ও প্রতিনিধিগণ দলে দলে গ্রেফতার হইলেন। বাঙ্গালার নবগঠিত মন্ত্রিসভার অর্থসচিব ও হিন্দু মহাসভার কার্যকরী সভাপতি ডক্টর শ্রীমাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়কেও আটক করা হইল। সম্প্রতি বিহার সরকার এক প্রেস নোটে তাঁহাদের কৃতকর্মের উপর চূণকামের বার্ষ প্রয়াস করিয়াছেন। হিন্দু মহাসভার অধিবেশন যথানিয়মে পুলিশ ও সৈন্যগণের প্রহার উপেক্ষা করিয়াও সুসম্পন্ন হইয়াছে। বহুলোক আহত হইয়া হাসপাতালে আশ্রয় গ্রহণ করিতে বাধ্য হইয়াছেন। বিহার সরকার এই ব্যাপারে যে চূড়ান্ত অনূরোধিতা, অবिवেচনা প্রদর্শন করিয়াছেন তাহা এ দেশেও বিরল। বিহার সরকারের এই কার্যে সাম্প্রদায়িক গুণ্ডাশ্রেণীর লোকদের প্ররোচ দেওয়া হইয়াছে। তাহারা জানিল যে, সরকার ভয়ে ভয়ে ভবিষ্যতেও তাহাদের প্ররোচ দিতে বাধ্য হইবেন। সরকারের কর্তব্য শান্তিপূর্ণ উপায়ে জনগণকে তাহাদের নাগরিক অধিকার ভোগ করিবার সুযোগ দেওয়া; কিন্তু সরকার যদি গুণ্ডার ভয়ে জনগণকে তাহাদের মৌলিক অধিকার হইতে বঞ্চিত করেন তবে দেশে শান্তি বিরাজ করিবে কিসের জোরে?

### জরুরী অবস্থা—

প্রত্যাসন্ন শত্রুর আক্রমণের ফলে সমগ্র বাঙ্গালার জরুরী অবস্থা ঘোষিত হইয়াছে। ইহা অপ্রত্যাশিত নহে। রেভুনে জাপানী বিমান আক্রমণে বাঙ্গালাকে তাহার গুরুত্ব কর্তব্য সঙ্ক্ষে সচেতন করিয়া দেওয়ার স্বভাবতই প্রয়োজন আছে।

গত কয়েক মাস হইতে বাঙ্গালা সরকার জরুরী অবস্থার জ্ঞত যে সকল আদেশ ও নির্দেশ দিয়া আসিতেছেন, অতঃপর সমগ্র প্রদেশেই তাহা কার্যকরী হইবে। জনসাধারণ অতিরিক্ত ভয়ে বিমূঢ় না হইয়া সেই সকল নির্দেশ শান্ত ও ধীরভাবে পালন করিবেন, ইহাই বাঞ্ছনীয়। কিন্তু গত কয়েক মাস যাবৎ সরকার মাঝে মাঝে যে সকল নির্দেশ ও বিজ্ঞপ্তি প্রচার করিয়াছেন তাহা অনেকেরই সম্ভবত মনে নাই। তাঁহারা সেই সকল আদেশ একসঙ্গে এবং বার বার প্রচার করিলে বিষয়টা জনসাধারণের নিকট সুস্পষ্ট হইবে এবং কার্যকরীও হইবে।

### বিক্রয়-কর আইনের নিয়মান্বলী—

বিক্রয়-কর-আইন অনুযায়ী চলিতে গিয়া ক্রেতাবিক্রেতা উভয়পক্ষই সমান ক্ষতিগ্রস্ত হইয়া অসুবিধা ও কষ্টভোগ করিতেছেন। আইনে সংবাদপত্রকে বাদ দিলেও এবং মাসিকপত্রকে সংবাদপত্রের সমস্ত নিয়মকানুন মানিতে হইলেও বিক্রয়-কর-আইনের সুবিধা হইতে মাসিক পত্রিকা বঞ্চিত হইয়াছে। এই সম্পর্কে সেল ট্যাক্স কমিশনরের নিকট আবেদনে কোন ফল হয় নাই। আবেদনের উত্তরে মাসিকপত্রকে সেই সুবিধা দানের অসামর্থ্য জ্ঞাপন করা হইয়াছে; সেল-ট্যাক্স-এর হিসাবাদি রাখিতে ব্যবসায়ীগণকে প্রভূত পরিশ্রম ও অর্থব্যয় করিতে হইতেছে। আইনানুযায়ী অধিক সময় দিবার নিয়ম থাকিলেও সাধারণত অধিকাংশ ক্ষেত্রে পরবর্তী মাসের ১৫ই তারিখ মধ্যে পূর্ব মাসের হিসাব সম্পূর্ণ করিয়া ট্যাক্সের টাকা চালানসহ কালেকটরীতে জমা দিয়া সেই রসিদ আবার চালানসহ হিসাব সমেত ট্যাক্স-আপিসে জমা দিতে হয়। কালেকটরীতে টাকা জমা দিলার দুর্ভোগ ভুক্তভোগী মাঝেই বৃষিবেন। টাকা জমা দিতে হইলে একটি লোকের সমস্ত দিন অতিবাহিত হয়, অথচ উগাষ রসিদ সঙ্গে সঙ্গেই এলে না, তাহার জ্ঞত দুই-তিন দিন ঘুরিতে হয়। সাধারণ ছুটি, রবিবার প্রভৃতি বাদ দিয়া ১৫ই তারিখ মধ্যে চালান ও রসিদসহ ট্যাক্স-আপিসে টাকা জমা দেওয়া অত্যন্ত কষ্টকর এবং প্রায় অসম্ভব। এই সময় পরবর্তী মাসের শেষ তারিখ পর্যন্ত বাড়িয়া দেওয়া একান্ত আবশ্যক এবং টাকা জমা লওয়ার ব্যবস্থা যদি ট্যাক্স আপিসেই হয় তাহা হইলে ব্যবসায়ীদের পক্ষে কতকটা দুর্ভোগ কমে। আশা করি কর্তৃপক্ষ এ বিষয়ে একটু বিবেচনা করিবেন।

### কর্পোরেশনের কর্তব্য—

কলিকাতা সহরকে শত্রুর বিমান আক্রমণ হইতে রক্ষা করিবার জ্ঞত উপযুক্তরূপ ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইতেছে। সে জ্ঞত বড় রাস্তার উপর যে সকল বাড়ী অবস্থিত, সেগুলির সম্মুখে বালির বস্তা সাজাইয়া ও প্রাচীর গাঁথিয়া বাড়ী-গুলিকে রক্ষা করিবার জ্ঞত বিমান-আক্রমণ-রক্ষা কর্তৃপক্ষ নির্দেশ দিয়াছেন। বহু গৃহস্থানী উক্ত নির্দেশমত নিজ নিজ বাড়ীর সম্মুখে প্রাচীরও নির্মাণ করিয়াছেন। কিন্তু এখন শুনা যাইতেছে যে, কর্পোরেশন কর্তৃপক্ষ তাঁহাদের ফুটপাথের উপর প্রাচীর নির্মাণের জ্ঞত গৃহস্থানীদের নিকট হইতে জমীর ভাড়া আদায় করিবেন। যে অভাব কোন ব্যক্তিবিশেষের নহে, ব্যাপকভাবে অনুভূত হইতেছে, সেই অভাব পূরণের জ্ঞত কেহ কোন কার্য করিলে কর্পোরেশনের পক্ষে ব্যক্তিবিশেষের নিকট হইতে ভাড়া আদায় করা কিরূপ সঙ্গত হইবে, তাহা বিচারের বিষয়। আমরা আশা করি, কর্পোরেশন কর্তৃপক্ষ এ বিষয়ে বিবেচনা করিয়া কর্তব্য স্থির করিবেন।

### ভূপেন্দ্রকৃষ্ণ ঘোষ—

কলিকাতা পাথুরিয়াঘাটানিবাসী জমীদার ভূপেন্দ্রকৃষ্ণ ঘোষ মহাশয় গত ২৮শে অগ্রহায়ণ মাত্র ৫৫ বৎসর বয়সে সহসা পরলোকগমন করিয়াছেন। ভূপেন্দ্রবাবু যে বংশের সন্তান, সেই বংশ নানাকারণে কলিকাতার সমাজে



ভূপেন্দ্রকৃষ্ণ ঘোষ

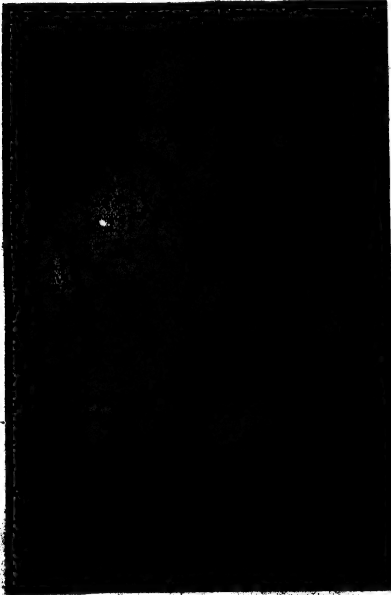
স্থপরিচিত। ভূপেন্দ্রবাবু নিজেও একজন সঙ্গীতাম্রাঙ্গী ব্যক্তি ছিলেন এবং তাঁহার গৃহে ভারতের সকল প্রাধান

সঙ্গীতজ্ঞ আদৃত হইতেন। ভূপেন্দ্রবাবুর গৃহে শতাধিক সঙ্গীতজ্ঞের তৈলচিত্র শোভিত আছে। তিনি বঙ্গীয় সঙ্গীত সম্মিলন ও নিখিল ভারত সঙ্গীত সম্মিলনের অন্ততম পৃষ্ঠপোষক ছিলেন। আমরা তাঁহার পরিজনবর্গকে আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করিতেছি।

বেঙ্গিক ষ্ট্রিটের প্রসিদ্ধ ভাস্কর শ্রীযুত কিশোরী বন্দ্যোপাধ্যায় মূর্তিটা নির্মাণ করিয়া দিয়াছেন। কলিকাতার বহু খ্যাতনামা চিকিৎসক এবং গোপালবাবুর বহু অগ্ররাগী ভক্ত সে দিন উৎসবে উপস্থিত হইয়াছিলেন।

### পাণিহাটিতে মন্মথের মূর্তি প্রতিষ্ঠা—

রায় বাহাদুর ডাক্তার গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় মহাশয় ২৪ পরগণা জেলার পাণিহাটীর অধিবাসী ছিলেন। তিনি মৃত্যুর পূর্বে তাঁহার সারাজীবনের সঞ্চিত লক্ষাধিক টাকা দান করিয়া পাণিহাটীগ্রামে নিজ পৈতৃক বসতবাটীতে একটি



গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের বর্মের মূর্তি

দাঁড়বা-চিকিৎসালয় প্রতিষ্ঠা করিয়া গিয়াছেন। সম্প্রতি পাণিহাটী ক্লাবের তরুণ-কর্মীদের চেষ্টায় এবং গোপালবাবুর সহধর্মিণীর অর্থসাহায্যে গ্রামে গোপালবাবুর একটি আবক্ষ মন্মথমূর্তি প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে। গত ২৮শে ডিসেম্বর কলিকাতা মেডিকেল কলেজের প্রিন্সিপাল ডাক্তার উমাশ্রম বহু বাইরা উক্ত মূর্তির আবেশন উদ্বোধন উৎসব সম্পাদন করিয়াছেন। কবিবর হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের পৌত্র, কলিকাতা ৫৯



সার আকবর হায়দারী

( ইনি সম্প্রতি বড়লাটের শাসন পরিষদের প্রচার-সচিব নিযুক্ত হইয়াছেন । )

### পরলোকে প্রবীণ সাংবাদিক—

প্রবীণ মুসলিম সাংবাদিক মোলবী নাজীর আহম্মদ চৌধুরী সাহেব সম্প্রতি মাত্র পঞ্চাশ বৎসর বয়সে পরলোকগত হইয়াছেন। তিনি সুদীর্ঘ কাল বিভিন্ন সংবাদপত্রের সহিত ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট ছিলেন। বলিতে গেলে ‘মোহাম্মদী’ ‘আজাদ’ যে জনসমাজে এতটা সুপরিচিত হইবার সুযোগ পাইয়াছে তাহাতে চৌধুরী সাহেবের নিরলস একনিষ্ঠ সেবা অংশত দায়ী—একথা অস্বীকার করিবার জো নাই। মজান্তরের ফলে তিনি উক্ত প্রতিষ্ঠান হইতে চলিয়া আসিয়া ‘মদীনী’ নামে একখানি সাপ্তাহিক পত্রিকা পরিচালনা করিতেছিলেন। তাঁহার জীবন একনিষ্ঠ সাংবাদিক সেবার দ্বারা গৌরবান্বিত। আমরা তাঁহার আকস্মিক পরলোক-গমনে তাঁহার পরিজনগণের প্রতি সমবেদনা জ্ঞাপন করিতেছি।

## মাদ্রাজ আর্ট স্কুলে অবনীন্দ্র জয়ন্তী—

সম্প্রতি মাদ্রাজ গভর্নমেন্ট আর্ট স্কুলের ছাত্রছাত্রী ও শিক্ষক শিল্পীগণ মিলিত হইয়া শিল্পাচার্য শ্রীযুত অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুরের উদ্দেশে শ্রদ্ধাঞ্জলি জ্ঞাপনের জন্য অবনীন্দ্রজয়ন্তী উৎসব করিয়াছেন। স্কুলের প্রিন্সিপাল শ্রীযুত দেবী-

ছিলেন। কিন্তু রাজনীতিক পরিস্থিতির জন্য এবার উৎসব বন্ধ রাখিতে হইয়াছে। আমরা আশা করি, শীঘ্রই বর্তমান



শ্রীযুত অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর

ফটো—শ্রীপরিমল গোখারীর সৌজতে

প্রসাদ রায় চৌধুরী কর্তৃক অবনীন্দ্রনাথের উদ্দেশে অর্থ্য প্রশানের পর শ্রীযুত হুশীলকুমার মুখোপাধ্যায় সময় ও স্থানোপযোগী একটি রবীন্দ্র সঙ্গীত গান করিয়া সভার উদ্বোধন করেন। জয়ন্তী উপলক্ষে স্কুলের ছাত্র, ছাত্রী ও শিক্ষকগণ বংশনির্মিত, নানারূপ কারুকার্যধর্মিত একটি স্মৃতিস্তম্ভ আধারে, রক্ষিত একখানি প্রশস্তি গান করিয়াছেন।

## ব্রহ্মদেশে বঙ্গসাহিত্য সম্মিলন—

গত কয়েক বৎসর ধরিয়া ব্রহ্মপ্রবাসী বাঙালীদিগের চেষ্টায় বড় দিনের ছুটিতে রেলুন সহরে বঙ্গ সাহিত্য সম্মিলনের আয়োজন হইতেছিল। এবারও উক্ত সম্মিলনের উদ্যোগ আয়োজন হইয়াছিল এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ইংরাজি সাহিত্যের অধ্যাপক ডক্টর অমিয় চক্রবর্তী এ বৎসরের উৎসবের সভাপতি নির্বাচিত হইয়া-



অধ্যাপক ডক্টর অমিয় চক্রবর্তী

রাজনীতিক অবস্থার পরিবর্তন ঘটবে এবং সক্ষেপেই নিজ নিজ কার্য সম্পাদনে সন্নিহিত হইবেন।



শ্রীমতী মানকুমারী বসু

(গতমাসে আমরা ইহার কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অন্তর্ভুক্ত পদক প্রাপ্তির সংবাদ প্রকাশ করিয়াছি।)

## প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মিলন—

প্রবাসী বঙ্গ সাহিত্য সম্মিলনের উদ্বোধন অধিবেশন গত ২৬শে, ২৭শে ও ২৮শে ডিসেম্বর কালীধামে মহাধুমধামের সহিত সম্পন্ন হইয়া গিয়াছে। অত্যাধুনিক সমিতির

সাহিত্যিক শ্রীযুক্ত কেশবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়। তিনি অনুষ্ঠানের জন্য স্বয়ং সভায় উপস্থিত হইতে পারেন নাই, তাঁহার লিখিত অভিভাষণ সভায় পঠিত হইয়াছিল। সাহিত্য শাখার শ্রীযুক্ত অতুলচন্দ্র গুপ্ত, ইতিহাস শাখার ডক্টর



কালীধামে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মিলন—স্বচ্ছাসেবক দল

ফটো—ইভান এণ্ড কোং (কালী)

সভাপতি ছিলেন মহামহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ সুরেন্দ্রনাথ সেন, বিজ্ঞান শাখায় ডঃ অমিয়চরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, তর্কভূষণ। প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মিলনের প্রথম অধিবেশনও দর্শন শাখায় ডক্টর মহেন্দ্রনাথ সরকার, শিক্ষাশাখায়

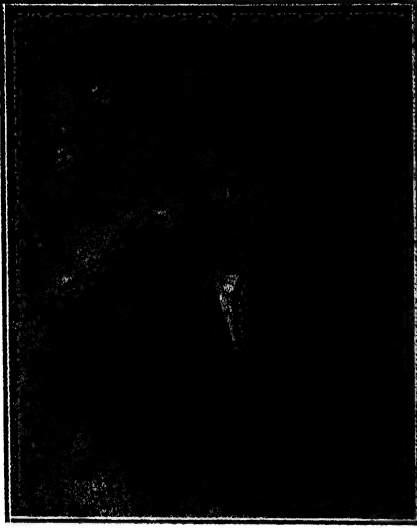


কালীধামে প্রবাসী বঙ্গসাহিত্য সম্মিলন—প্রতিনিধি ও সভাপতিগণ

ফটো—ইভান এণ্ড কোং (কালী)

কালীতে হর এবং মহামহোপাধ্যায়ই সেইবারেও অত্যাধুনিক শ্রীযুক্ত প্রমোদকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়, বহুস্তরবদ্ধ শাখায় শ্রীযুক্ত দশেক্ষনাথ রক্ষিত, মহিলা শাখায় শ্রীযুক্ত নিরুপমা দেবী, রবীন্দ্রনাথ। এখানে মূল সভাপতি ছিলেন প্রবীণ কবি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। ইতিহাস শাখায় ডক্টর কিতমোহন সেন, শিল্প সাহিত্যে

শ্রীযুক্ত দক্ষিণারঞ্জন মিত্র মজুমদার ও সঙ্গীতশাখার শ্রীযুক্ত হইতে দর্শক ও প্রতিনিধিরা অল্পসংখ্যকই উপস্থিত  
বীরেন্দ্রকিশোর রায় চৌধুরী সভাপতি হইয়াছিলেন। হইয়াছিলেন। প্রতিনিধিদের মধ্যে আনন্দরাজার পত্রিকার

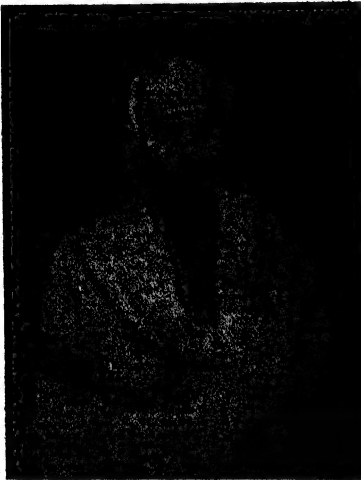


মূল সভাপতি—শ্রীকেশবনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়



সংসদনের উদ্বোধনকারী মহারাজা শ্রীযুক্ত শ্রীশচন্দ্র নন্দী

সম্পাদক শ্রী প্রফুল্লকুমার সরকার, অকবি শ্রীনরেন্দ্র দেব ও  
শ্রীজ্যোতিষচন্দ্র ঘোষের নাম উল্লেখযোগ্য। সম্মিলনের



অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি  
মহামহোপাধ্যায় শ্রীপ্রবন্ধনাথ ভট্টাচার্য



মহিলা-শাখার সভানেত্রী শ্রীমতী নিকশমা দেবী

ইহাদের মধ্যে কতিমোহন বাবু উপস্থিত হইতে পারেন না। প্রত্যাগমন পত্র আক্রমণের ভয়ে এবারে কলিকাতা  
নাই। প্রত্যাগমন পত্র আক্রমণের ভয়ে এবারে কলিকাতা



অন্য দেশ চক্রবর্তী ও শ্রীমান বীরেন্দ্রনাথ বিলী। পক্ষে স্বদেশের সহিত ঘনিষ্ঠ যোগ রাখার এই ব্যবস্থা বিভিন্ন শাখার সভাপতিদের অভিভাষণ নানা দিক অপরিহার্য। কাজেই আমরা প্রবাসী বঙ্গ সাহিত্য



রবীন্দ্র দ্বিতীয় বাসরের সভাপতি  
অধ্যাপক শ্রীশ্রীমোহন সেন শাস্ত্রী

দ্বিতীয় উল্লেখযোগ্য। প্রবাসী বাঙালীদের এই সম্মিলনা উত্তরোত্তর শক্তিশালী হইতেছে ইহা আশার কথা।



সঙ্গীত শাখার সভাপতি  
শ্রীযুক্ত বীরেন্দ্রকিশোর রায় চৌধুরী



১২। ইতিহাস শাখার সভাপতি ডক্টর শ্রীহরেন্দ্রনাথ সেন



বিজ্ঞান শাখার সভাপতি ডক্টর অমিয়চরণ বন্দ্যোপাধ্যায়

বৈজ্ঞানিক কারণে বিহার, অশেষ হইতে স্থায়ী অথবা সন্নিহিতের স্থায়িত্ব ও অধিকতর প্রতিষ্ঠা কামনানোবাকো অস্থায়ীভাবে বৃহত্তর বঙ্গে বসবাস করিতেছেন তাঁহাদের কামনা করি।

খেলোয়াড় তা প্রমাণিত হ'য়েছে—ইফতিকার চতুর্থ সেট আরম্ভ হবার সঙ্গে সঙ্গেই পর পর দুটি গেম নিলেন কিন্তু

সানী ক'লকাতায় এসেও অস্থিতার জন্ত প্রতিযোগিতায় যোগদান ক'রতে পারেননি। প্রেমপাদীর খেলা আমাদের



মিঃ পি আর দাশ

অল্ ইণ্ডিয়া লন টেনিস এসোসিয়েশনের প্রেসিডেন্ট পরবর্তী ছটি গেমের ইফতিকার ঘসের কাছে সম্পূর্ণরূপে পরাজিত হ'তে বাধ্য হ'য়েছেন। শেষ সেটে ঘসের সঙ্গে ইফতিকারের তুলনা অসম্ভব হ'য়ে পড়েছিলো।

গতবারের সিঙ্গলস, ডবলস ও মিক্সডস-ডবলস বিজয়ী



ঘস মহম্মদ ও ইফতিকার আমেদ



মিঃ এ-দে—( অল্ ইণ্ডিয়া লন টেনিস এসোসিয়েশন ও সাউথ ক্লাবের অবতনিক কোষাধ্যক্ষ )

আকৃষ্ট ক'রতে পারেনি। এ'র কাছে ঘসের পরাজয় একেবারে অসম্ভব বলে মনে হয়। খেলা বড্ড 'স্লো'। তবে একটা জিনিষ সত্য সত্যই প্রশংসনীয় তিনি শেষ পর্যন্ত আশ্রয় চেষ্টা ক'রে খেলেন 'Nothing is lost to him'—অনেক অসম্ভব বল শেষ মুহূর্তে তুলে দিয়ে তিনি দর্শকদের প্রশংসা লাভ ক'রেছেন। দিলীপের খেলা দেখে হতাশ হ'তে হ'য়েছে। জিমির খেলা উল্লেখযোগ্য; বিশেষত ডবলসে। ডবলসে তাঁর খেলা উচ্চ প্রশংসনীয়। পুরুষদের ডবলস ফাইনালে ভাল খেলেও সঙ্গীর দোষে ঘস ও ইফতিকারের কাছে পরাজিত হ'তে হ'য়েছে। হুম্মর মিশ্র উপযুক্ত সহযোগিতা ক'রতে পারলে ডবলসে জয়লাভ করা তাঁদের পক্ষে অসম্ভব হ'তো না। তবে জিমি অত্যন্ত দুর্বল। তৃতীয় সেটেই তাঁর দম ফুরিয়ে যায়। মহিলাদের সিঙ্গলসে বিজয়িনী হ'য়েছেন কুমারী উডব্রিজ ৬-৪, ৬-৪ গেমের শ্রীমতী কার্গেনকে পরাজিত ক'রে। এ'রাই আবার সহযোগিতা ক'রে ডবলস বিজয়িনী হন।

অত্যান্ত বারের মত এবারও সাউথ ক্লাব পরিচালিত এই প্রতিযোগিতা সাকল্যের সঙ্গে অনুষ্ঠিত হয়েছে আর এই সাকল্যের জন্ত দে ভ্রাতৃদ্বয়, মিঃ মুখার্জি ও মিঃ ব্রুক এডওয়ার্ডসের প্রচেষ্টা প্রশংসনীয়।

**পুরুষদের সিঙ্গলস :** ঘস মহম্মদ ৭-৫, ২-৬, ৬-২ গেমের ইফতিকার আমেদকে পরাজিত করেন।





কাল্পন-১৩৪৮

দ্বিতীয় খণ্ড

উন্নতিশ্রম

তৃতীয় সংখ্যা

## ভবিষ্যৎ বিশ্ব-শৃঙ্খলায় ধর্মের স্থান

অধ্যাপক শ্রীখগেন্দ্রনাথ মিত্র, রায় বাহাদুর, এম-এ

পৃথিবীতে আমাদের চোখের সামনে নিত্য যে সকল পরিবর্তন ঘটছে, তার হিসেব নিকেশ করা সহজ নয়। সাধারণ বুদ্ধি নিয়ে এ সকল চিন্তা করলে যা অনেকেরই মনে পড়ে, আমি এই ক্ষুদ্র প্রবন্ধে তাই প্রকাশ করতে চাই। আমার সিদ্ধান্ত মেনে নিতে বাধ্য হলেও চিন্তার প্রয়োজন যে আছে, সে কথা স্বীকার করতে বাধ্য হওয়া উচিত নয়।

মানুষের সভ্যতা ও সংস্কৃতির বয়েস কত, তা ঠিক করে হয়ত দলা যাবে না। কিন্তু একথা ঠিক যে স্থিরভাবে চিন্তা করে দেখলে বুঝা যায়—এর মধ্যে অহঙ্কার করবার মত আর কিছু অবশিষ্ট রইল না। মানুষের শক্তি বেড়েছে, তার সঙ্গে লোভ বেড়েছে, অহঙ্কার বেড়েছে; জ্ঞান বেড়েছে কিন্তু তার সঙ্গে বর্বরতা বেড়েছে অপরিমিতভাবে। সুতরাং মানুষের ভবিষ্যৎ অত্যন্ত অন্ধকারময় বলেই মনে হয়। আমাদের জীবনেই দুটি বিশ্বব্যাপী যুদ্ধ দেখতে হলো। প্রথমটির নাম স্বেচ্ছা হরেছিল মহাসমর, দ্বিতীয়টির কিরণ নামকরণ হবে, তা বুঝতে পারা যাচ্ছে না।

কারণ দ্বিতীয়টির তুলনায় প্রথম ইয়ুরোপীয় যুদ্ধ নিতান্তই ক্ষুদ্র বলতে হবে। যতদূর বুঝা যায় তাতে এই যুদ্ধেই যুদ্ধের শেষ হবে না, আবার যুদ্ধ হবে এবং সে যুদ্ধ আরও শত গুণে প্রলয়ঙ্কর হবে। বোধ হচ্ছে যেন এই বিংশ শতাব্দীর প্রভাস-ক্ষেত্রে সমস্ত যত্নগুলি নিমূল না হওয়া পর্যন্ত নিষ্কৃতি নেই।

কিন্তু কেন? মানুষের মনোবৃত্তি এমন হচ্ছে কেন? এই প্রশ্নের উত্তর দিতে হলে, আমাদের যুগযুগান্ত সঞ্চিত শিক্ষাদীক্ষা, সভ্যতা ও কৃষ্টির দিকে ধ্যান দিতে হবে। পৃথিবীতে যে সকল মহাজাতি বাস করে, তাদের প্রত্যেকের জীবনধারা কতগুলি সুপরিচিত আদর্শ ও রীতিনীতির দ্বারা নিয়ন্ত্রিত। এই সকল আদর্শ ও রীতিনীতির সংক্ষিপ্ত নাম "ধর্ম"।

আমি জানি ধর্ম শব্দ নানা অর্থে ব্যবহৃত হয়। সে সকল অর্থের বিশ্লেষণে আমাদের কান্ন নেই। আমরা ধর্ম বলতে সাধারণভাবে এই বুঝি, ঈশ্বরকে কেন্দ্র করে' মানুষের মনে যে সকল ভাবগোষ্ঠি বিকসিত হয়, তার সমগ্রমূল্য আম ধর্ম। পাপ

পুণ্যের নিয়ামক ধর্ম, ইহলোক পরলোকের সংযোজক ধর্ম, সমাজের ভিত্তি ধর্ম, রাষ্ট্রবিধানের আন্তিক ব্যবস্থাপক ধর্ম—সুতরাং আমাদের অতীত ইতিহাসকে আঠেপৃষ্ঠে জড়িয়ে রেখেছে ‘ধর্ম’। কাজেই বলা যেতে পারে যে পুরাতন জগতে সর্বাপেক্ষা ব্যাপক ও শক্তিশালী বন্ধন ছিল ধর্মের। ‘সাহিত্য বল, সঙ্গীত বল, শিল্প বল—সমস্তই ধর্মের গগনবিসর্পী ছায়াতলে গড়ে উঠেছিল। একটু অনুধাবন কর্তে’ দেখলেই বুঝা যায় যে সমস্ত সাহিত্য, সমস্ত সঙ্গীত ও শিল্প—ধর্মের আশে-পাশেই ফুটিলাভ করেছিল। আমাদের দেশের সাহিত্য সম্বন্ধে ত কিছু বলবারই দরকার নেই; স্বর্ঘমুখী ফুল যেমন স্বর্গের কিরণেই তার পাপড়ি খোলে একটু একটু করে, তেমনি বাঙ্গালীর কাব্যলক্ষ্মী যেমনি খুলেছিল প্রথমে ধর্মেরই দিকে চেয়ে। বাঙ্গালীর শ্রেষ্ঠ কাব্যসম্পদ ও সঙ্গীত গড়ে উঠেছিল ধর্মেরই প্রেরণায়। ইয়ুরোপের সাহিত্য ও সঙ্গীত সম্বন্ধেও এ কথা খাটে। আমাদের আলিপনা থেকে আরম্ভ করে ‘নানাবিধ চিত্র, ভাস্কর্য ও মন্দিরশিল্প জন্মলাভ করেছে, পুষ্টি ও বিস্তৃতিলাভ করেছে ধর্মের থেকেই। ইয়ুরোপের শিল্প সম্বন্ধেও ঐ একই উৎসের সন্ধান পাই। রাকয়েল বা মাইকেল এঞ্জেলো, মিউরিলো বা লিওনার্দো দা ভিন্সি, বাটচেলি বা টিশিয়ান—এদের সকলেরই প্রেরণা জুগিয়েছে ধর্ম। রাকয়েলের মাতৃমূর্তি বা রোমের সিন্টাইন চ্যাপেলএর ছাতে মাইকেল এঞ্জেলোর স্বর্গ-নরকের চিত্র—বর্তমান ইয়ুরোপীয় সভ্যতার চরম নিদর্শন বলে মনে করা যেতে পারে। শুধু তাই নয়, পৃথিবীতে মানুষের কর্মপ্রবৃত্তিও এই ধর্মকেই আশ্রয় করে’ সার্থকতা লাভ করতো। সমস্ত কর্ম, সমস্ত ত্যাগ, সমস্ত যজ্ঞ, সমস্ত বিধি—এই ধর্মের দ্বারাই নিয়ন্ত্রিত হতো। খ্রীষ্টানরা ধর্মের জন্ত হেলায় জলন্ত আগুনে পুড়ে মরতে যেতো, ভারতে সতী রমণীরা স্বামীর জলন্ত চিতায় হাসতে হাসতে প্রাণ দিতে পারতো।

মানুষের জীবনে একদিন ধর্মই ছিল সব চেয়ে বড়ো কথা, এখনও কোনও কোনও জাতির মধ্যে বা সম্প্রদায়ের মধ্যে আছে। কিন্তু আগেকার মত ততটা নেই বলেই মনে হয়। খ্রীষ্টানদের ইতিহাস দেখলে বুঝা যায় যে মধ্য যুগের ইতিহাস ধর্মের জন্ত মানুষের রক্তে রঞ্জিত। রাষ্ট্রতন্ত্রের ভাঙ্গাফাঙাও এই ধর্মকে নিয়েই অনেক ক্ষেত্রে চলতো। এখন আর সভ্যদেশসমূহে মানুষ ধর্মের জন্ত ক্রিপ্ত হয় না। এখন আবার ক্রিপ্ত হবার অজ্ঞান নানা কারণ জুটেছে; অর্থাৎ বিরোধ সমভাবেই চলছে। মানুষের মধ্যে রক্তাক্তির পালা তেমনই বা তার চেয়েও বেশী জোরে চলেছে। তবে মনের কম্পাশ ধর্মের উত্তরমুখে ছেড়ে ঘুরে গিয়েছে। এখন প্রভুত্ব, শক্তি, সাম্য প্রভৃতির কথাই বেশি করে’ গুনতে

পাওয়া যায়। মানুষ ধর্মের সাধনা ছেড়ে দিয়ে শক্তির সাধনার উপর জোর দিতে বেশি। তার ফলে, মানুষের সঙ্গে মানুষের, সমাজের সঙ্গে সমাজের, রাষ্ট্রের সঙ্গে রাষ্ট্রের ঘোরতর সংঘর্ষ বেধে উঠেছে। শাস্তির জন্তে সকলেই কামনা করে; কিন্তু মানুষের সেই শান্তি-কামনা বিরোধেই পরিণতি লাভ করেছে। অশান্তি তার দুর্গন্ধ উচ্চাশ্বাসে মরুভূমির প্রেতমূর্তি জাগিয়ে তুলেছে। সর্বত্রই হাহাকার পড়ে গিয়েছে। অন্ন নেই, অর্থ নেই, বিশ্বাস নেই, ভরসা নেই—তথাপি যুদ্ধ দেহি, যুদ্ধ দেহি। মানুষের সভ্যতা যে শুধু কেন্দ্রচ্যুত হয়ে গিয়েছে তা নয়, মানুষ দিগ্ভ্রান্ত, ক্রিপ্ত, উদ্ভ্রান্ত হয়ে উঠেছে।

অশান্তির দ্বারা শান্তিলাভ হবে, অনর্থের সৃষ্টি করে’ অর্থ লাভ হবে, বিনাশের দ্বারা নবজীবন লাভ হবে, বন্ধনের দ্বারা মুক্তি আসবে—এইরূপ অসম্ভাব্য কল্পনা মানুষের মেধামজ্জায় প্রবেশ করেছে, নয়তো এমনটি কখনও ঘটতে পারতো না। লোকে সন্দেহ হয়ে আপনাকে আপনি প্রশ্ন করছে, এতদিনের সভ্যতার কি হলো পরিণাম? বর্ষরতার নিম্নতম সীমায় পৌঁছে মানুষ ভাবছে—তবে এত দিন এত শতাব্দী কি বুথায় গেল? এতদিন ধরে’ মানুষ যে ধর্মের সেবা করলো তার ফল কি হলো? অনেকের মনেই এই প্রশ্নের উদয় হচ্ছে যে আমরা ইতিহাসের প্রবাহে উল্টো গতিতে চলছি অর্থাৎ কবির কথায় ‘অচল বলিয়া উচলে চড়িছু পড়িছু অগাধ জলে।’ অনেকে সেই জন্ত চক্ষু রক্তবর্ণ করে’ বলছেন যে ধর্মই এই দুর্গতির জন্ত দায়ী। মানুষ ‘ধর্ম ধর্ম করে’ উচ্ছন্ন গেছে। আর ধর্মকে ‘আঁকড়ে ধরে’ থাকলে চলবে না। Experiment হিসেবে ধর্মের ব্যথাই ঘাটাই হয়ে গেছে—পরীক্ষায় টিকলো না। সুতরাং বর্তমান ধর্মকে সমাজ থেকে বিদায় করা না যায়, ততদিন এই সব যুদ্ধ বিগ্রহের বিভীষিকা কিছুতেই দূর হবে না। ধর্ম মানুষের মনে ভয়ের জয়দান করে’ কেবল তাকে অলস, নিষ্ক্রিয়, উদাসীন করে’ রেখেছে। জগৎকে তার প্রকৃত মূল্য দিতে শিখায় নি। মানুষকে মানুষ করতে পারে নি। এই জন্ত কোনও কোনও দেশে ধর্মকে নির্বাসিত করা রাষ্ট্রীয় বিধানের অন্তর্গত হয়েছে। যে ধর্মে মানুষকে মানুষের শত্রু করে, যে আধ্যাত্মিকতার আওতায় অন্ন-হীনের অন্ন হয় না, যে ভগবানের রাজত্বে কেবল বিলাসী ও পুরোহিতদের জয়জয়কার, সে ধর্ম বা সে ভগবানের কোনই প্রয়োজন নেই। এইরূপ একটা চিন্তার হাওয়া পৃথিবীর উপর দিয়ে বয়ে বাক্কে। কেউ প্রকাজ্ঞাভাবে, কেউ বা মনে মনে মানুষের ইতিহাস, মানুষের সভ্যতা, মানুষের ধর্মকে অভিসম্পাত করচে।

সত্যতা কথাটি ভেবে দেখবার প্রয়োজন আছে। সত্যই কি ধর্ম এই বর্তমান পরিস্থিতির জন্ম দায়ী? ধর্মই কি আমাদের মাহুঘ হবার পথে কণ্টক দিয়েছে। এই কথা ধীরভাবে আলোচনা করতে হলে প্রথমেই প্রধান প্রধান ধর্মগুলি এককাল কি শিক্ষা দিয়েছে, তা চিন্তা করা প্রয়োজন। ধর্মের আদর্শ যদি হয়, ধর্ম যদি মাহুঘের মনকে উচ্চতর স্তরে উন্নীত করতে না পারে, তবে ধর্মের প্রয়োজনীয়তা সন্দেহ সন্দেহ হতেই পারে।

আদর্শের বিষয় এই যে প্রত্যেক ধর্মই তার ভক্তদের কাছে যে আদর্শ উপস্থিত করে, সে আদর্শের কোনও দোষ নেই। প্রধান প্রধান ধর্মগুলির কথাই ধরা যাক। হিন্দুধর্ম কি শিক্ষা দেয়? শিখায়—আত্মবৎ ব্যবহার। কঠোপনিষদ আছে:

আত্মবৎ সর্বভূতেষু যঃ পশুতি স পণ্ডিতঃ।

খ্রীষ্টধর্ম বলেছে 'তুমি তোমার প্রতিবেশীকে তোমার মতট ভালবাসবে'। কিন্তু তারও অনেক পূর্বে হিন্দুরা বলেছিলেন—সমস্ত প্রাণীকে নিজের সঙ্গে তুলনা করে দয়া করবে। আত্মোপায়োন ভূতানাং দয়াং কুর্বন্তি সাধবঃ। হিন্দুধর্ম বলে—সর্বং ত্যক্তেন ভূজীথা। সকল দ্রব্য ত্যাগ করে সকলকে দিয়ে ভোগ করতে হয়। কিন্তু কাজের বেলায় কি দেখি? বারো রাজপুত্র তেরো হাড়ি। আমরা অসংখ্য জাতিভেদ করে নিয়েছি, অসংখ্য দেবতা বানিয়ে নিয়েছি। ব্রাহ্মণ শূত্রের কলহ, উচ্চবর্ণ নিম্নবর্ণের কলহ, শাক্ত বৈষ্ণবের কলহ, বৈদিক তান্ত্রিকের কলহ—এইরূপ কত কলহ আছে, তার সংখ্যা কে করবে? এমন কি আমরা দেবতাদের মধ্যেও ভেদবুদ্ধি ঢুকিয়েছি। শূত্রের দেবতা ব্রাহ্মণের নমস্ত্র নয়, নিম্নশ্রেণীর হিন্দুর পূজ্য উচ্চশ্রেণীর বোগদান করা অসুচিত, এমন কত শত ভেদবুদ্ধি আমাদের অস্তুর বিঘিয়ে তুলেছে।

বুদ্ধ শিক্ষা দিয়েছিলেন যে ব্রাহ্মণ শূত্র কিছু নেই, মাহুঘে মাহুঘে কোনও ভেদ নেই। হিংসার মত পাপ নেই। অহিংসা, সদাচার হচ্ছে সকল মাহুঘের ধর্ম। কিন্তু কোথায় গেল সে অহিংসা? যৌদ্ধ জাপান তার সাম্রাজ্য-বৃদ্ধির জন্ম চীনাদের পদদলিত করতে চায়। এবারে আবার তারা হাত বাড়িয়েছে আমাদের দিকে। মাহুঘের জীবনের কোনও মূল্য এদের কাছে নেই। শক্তির গর্বে এই দুর্মদ জাতি বিশ্বনিয়মের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করতে এগিয়ে এসেছে।

খ্রীষ্টধর্মের নামে পৃথিবীর কোটি কোটি লোক শ্রদ্ধার ভক্তিতে অবনত হয়ে পড়তো। এই খ্রীষ্টধর্ম কি শিক্ষা দিয়ে এসেছে? কিংবা তারও পূর্বে ইহুদীদের ধর্ম কি শিখিয়েছে? শিখিয়েছে যে—সমস্ত মাহুঘ এক আদম থেকে জন্মেছে, কাজেই আমরা সব ভাই ভাই। ভগবান যখন মাহুঘ সৃষ্টি করেছিলেন তখন তিনি পৃথিবীর

চারকোণ হতে একটু একটু মাটি নিয়ে সৃষ্টি করেছিলেন—কেউ যাতে না বলতে পারে যে আদম ছিলেন অমুক দেশের লোক বা অমুক জাতির লোক। খ্রীষ্টানেরা আরও এগিয়ে গেল; তারা শিক্ষা দিল যে ভগবান সকলের পিতা এবং মাহুঘেরা সব ভাই ভাই। কোথায় গেল সেই সৌভাদ্র? সে Brotherhood of man নেই, কাজেই Fatherhood এর আভ্রাশ্রদ্ধ হয়ে গেছে। বীণ খ্রীষ্ট প্রচারিত প্রেম ও শান্তি, তাঁরই মতো এখন ক্রুশে বিদ্ধ হয়ে স্ত্রিয়মান।

ইসলাম ধর্মও শান্তি কামনা করে। ইসলাম শব্দের ব্যুৎপত্তি হচ্ছে শান্তি। এই ধর্ম যে ভাবে সাম্যবাদ প্রচার করেছে, এরূপ প্রায় দেখা যায় না। রাজা এবং মুটে, ধনী এবং ভিক্ষুক—এর মধ্যে ইসলাম কোনও পার্থক্য স্বীকার করে না। খ্রীষ্টানদের সৌভাদ্র (Brotherhood of man) এই ইসলাম ধর্মেরূপ নিষ্ঠার সঙ্গে অনুসৃত হয়েছে, এমন আর কোথায়ও হয়েছে কিনা সন্দেহ। কিন্তু এত সাম্যবাদ যেখানে, সেখানে এত বৈষম্য কেন? ইসলামের গণ্ডীর মধ্যে যে সাম্যবাদ নিবদ্ধ, বাহিরের জগৎ তা থেকে বঞ্চিত হলো কেন?

বৈষ্ণব ধর্মের প্রথম কথা—'সর্ব জীবে দয়া'—আর সব পরে। জাতিভেদ নেই, ধনী নির্ধন নেই, বড় ছোট নেই। ভগবানের এই প্রেমের সংসারে সব মাহুঘই সমান। সাম্যবাদের প্রধান শত্রু অহঙ্কার। বৈষ্ণবেরা অহঙ্কার, অভিমানকে আত্মদরকে পরম অধর্ম বলে মনে করেন। এঁদের বিনয়, নম্রতা, দৈন্ত চিরপ্রসিদ্ধ।

পরোপকার বৈষ্ণবধর্মের মূলমন্ত্র।

ইহল ভারতভূমে মনুষ্য জন্ম যার।

জন্ম সার্থক করে করি পরোপকার ॥

—চৈতন্যচরিতামৃত

এই মূলমন্ত্র নিয়ে খ্রীচৈতন্য চেয়েছিলেন সংসার মরুতানে প্রেমের ফুল ফোটাতে। কিন্তু সেবার অভাবে, দয়ার অমূল্যতার অভাবে সে ফুল শোবার ফুল হয়ে রয়েছে। শোভা আছে, গন্ধ নেই, সজীবতা নেই। প্রেমকে দেবতার সিংহাসনে বসিয়ে ফুল চন্দন দিয়ে যারা পূজা করলেন, তাঁরা জগতে প্রেমের রাজ্য স্থাপন করতে পারলেন কই?

জৈনেরা অহিংসার প্রচারক। সর্বপ্রকার জীবহত্যা বর্জন করে এঁরা এই তামসিক জগতে সান্নিধ্যতার প্রতিষ্ঠা করতে চেষ্টা করলেন। জৈনেরা পিপীলিকাকে চিনি খাওয়ালেন, ছারপোকার পক্ষে মাহুঘের রক্ত স্রবত করে তুললেন। কিন্তু মাহুঘের হৃৎ-দারিদ্র্য ত মুচাতে পারলেন না! নিজেরা ধনসঞ্চয় করলেন প্রচুর, কিন্তু তার ফলে যে বহু লোক নিরন্ন হয়ে পড়লো, তার কোনও প্রতীকার তাঁরা করে উঠতে পারলেন না।

‘মিনি যে ধর্মের উপাসক, তাঁর কাছে সে ধর্ম সত্য, চরম সত্য—  
সে বিষয়ে সন্দেহ কি আছে? আমি হিন্দু, শত শত শতাব্দী  
ধরে’ বটগাছের মত এই হিন্দুধর্ম তার শিকড় বিস্তার করে’  
সমাজকে বন্ধন করে’ দেখেচে, আমার কাছে এই ধর্মের অপেক্ষা  
বড় সত্য কিছু নেই। সেইরূপ বৌদ্ধ, জৈন, খ্রীষ্টান, মুসলমান  
—সকলেই নিজ নিজ ধর্মের গৌরব করেন এবং সকলেই নিজ  
ধর্মের জন্ত প্রাণ পর্যন্ত উৎসর্গ করতে পারেন। কিন্তু তাতে লাভ  
হলো কি?

পূর্বেই বলেছি, মানবের সংস্কৃতির সর্বাপেক্ষা প্রধান স্তম্ভ  
‘ধর্ম’। আমরা দেখেছি যে সমস্ত ধর্মেই অশিক্ষাই দেয়, কুশিক্ষা  
দেয় না। সমস্ত ধর্মের আদর্শই সাম্য, পরিত্রতা, উদারতা,  
অহিংসা। অথচ কাজের বেলায় সব অস্বাভাবিক অর্থাৎ উল্টা  
বুঝিলি রাম। ধর্ম যেখানে শিক্ষা দেয় অহিংসা, প্রেম, দয়া—মামুষ  
সেখানে ঘেঁষে লোভ অভিমানের মন্দিরে নিত্য পূজা দিচ্ছে।  
পুরাতন বিশ্ব-শৃঙ্খলার সাম্য আনতে পারে নি, শান্তির প্রতিষ্ঠা  
করতে পারে নি, দুঃখ কষ্ট লাঞ্ছনার পরিমাণ কমাতে পারে নি।  
ধর্মের শিক্ষা ফলোপধায়িনী হলে যুদ্ধবিগ্রহ অসম্ভব হওয়া উচিত  
ছিল।

মামুষকে আবার নতুন করে’ চিন্তা করতে হবে—অবশ্যজ্ঞাবী  
ধ্বংসের পথ থেকে কি করে’ পরিত্রাণ পাওয়া যায়। অনেকের  
মত এই যে—পৃথিবী থেকে যতদিন বৈষম্য দূর না হবে, ততদিন  
মামুষের শান্তি নেই। ততদিন মামুষ মারামারি কাটাকাটি  
করবেই। অতএব বেরপেই হোক মামুষেরামধ্য থেকে বৈষম্য  
দূর করে’ সাম্য প্রতিষ্ঠিত করতে হবে, তাহেই হবে শান্তি। এ  
মত কতদূর সত্য তা বলা যায় না, তা বলা নিরাপদও নয়। তবে  
মামুষে মামুষে যে ভেদবুদ্ধি—তাকে যতদূর সম্ভব কমিয়ে না  
আনতে পারলে যে শান্তি স্থাপিত হতে পারবে না, এ একরকম  
নিশ্চয় করেই বলা যায়।

মামুষের বৈষম্য দুই প্রকার : এক প্রকার স্বাভাবিক, আর  
এক প্রকার কৃত্রিম। মামুষ যে ব্রাহ্মণ শূত্র, অর্থ অনার্থ প্রভৃতি  
ভেদবুদ্ধি ঘটিয়েছে এ সব কৃত্রিম অর্থাৎ মামুষ সৃষ্টি করেছে। ধনী  
নিধন, রাজা প্রজা—এ সব স্বাভাবিক মামুষ ইচ্ছা করে’ প্রবর্তন  
করেছে। কিন্তু মামুষের মধ্যে এ সকল ভেদবুদ্ধি তুলে দিলেও  
এমন কতকগুলি পার্থক্য থাকে—যা অপসারণ করা যায় না, যথা  
সবল দুর্বল, নর নারী, বুদ্ধিমান নির্বোধ—এ সকল বৈষম্য  
স্বভাবজাত। বুদ্ধিমত্তা চট্টোপাধ্যায় এগুলিকে অপ্রাকৃত আখ্যা  
দিয়েছেন। কিন্তু অপ্রাকৃত কথাটি অল্প অর্থে ব্যবহৃত হয়।  
কাজেই কৃত্রিম বা ইচ্ছাকৃত বললেই সঙ্গত হয়।

এই সব কৃত্রিম বৈষম্য দূর করার জন্ত ফরাসী বিদ্রোহে যে  
রক্তের নদী বয়ে গিয়েছিল, তা সকলেই জানেন। ফরাসী দেশের  
সাধারণ লোক যখন দেখলে যে তাদের রক্ত শোষণ করে’ ধনী  
ও রাজশক্তি ভোগেশ্বর ও বিলাসের পরাকাষ্ঠা করছেন,  
তখনই তারা ক্ষিপ্ত হয়ে প্রথমে রাজশক্তিকে ধ্বংস করলে এবং  
তার পর যখন দেখলে যে রাজশক্তির প্রধান স্তম্ভ হচ্ছে ধনিকেরা,  
বড়লোকেরা—তখন তাদেরও নিমূল করার জন্তে গণতন্ত্র বন্ধ-  
পরিষ্কার হলো। এই সকল লোকের ধারণা যে একমাত্র  
ধ্বংসের দ্বারা ( large scale destruction ) সাম্য প্রতিষ্ঠা করা  
যায়। রাশিয়াও ১৯১৭ সালে সেই প্রথা অবলম্বন করেছিল।  
ধ্বংসের দ্বারা সমস্ত বৈষম্য দূর করে’ সাম্য স্থাপন করাই এদের  
মুখ্য উদ্দেশ্য। কিন্তু ধ্বংসই গঠনের একমাত্র উপায় হতে পারে  
না। হাতের পাঁচটি আঙুল অসমান দেখে যদি কেউ চারিটি  
আঙুলের কতকাংশ কেটে ছোটটির সমান করে’ দিতে চায়, তা  
হলেই যে সব সমস্যার সমাধান হলো তা নয়। কিন্তু রাশিয়ায়  
যে রক্তের বন্যা বয়েছিল ১৯১৭ সালের বিপ্লবে তাতে সমস্ত জগৎ  
শিউরে উঠেছিল। সামাজিক সাম্য স্থাপনের মন্ত্র নিয়ে যারা  
বিদ্রোহ করলে, তাদের নাম হলো বলশেভিক। কারণ সংখ্যায়  
তরাই জিতে গেল। বলশেভিক কথাটির অর্থও তাই। এই  
বলশেভিক বিদ্রোহে রাশিয়ার জার, বড় লোক, ধনিক ত গেলই—  
কিন্তু তাতেও সকল সমস্যার সমাধান হলো না। কৃষক—যারা জমি  
চাষবাস করতো, তাদের সঙ্গেও লেগে গেল বিরোধ। এই  
বিরোধের উদ্দেশ্য যে, কেউ যে জমির অধিকারী থাকবে, তা হবে  
না। কারণ তা হলেই ত বৈষম্যের বীজ রয়ে গেল। এই  
আত্মঘাতী ভ্রাতৃবিরোধের ফলে রাশিয়ার কৃষক সম্প্রদায় প্রায়  
নিমূল হলো। লেনিন বললেন—জমি থাকবে সর্বসাধারণের  
সম্পত্তি, সবাই মিলেমিশে চাষ করবে। ষ্টেট তার উপস্ব  
গ্রহণ করবেন এবং যার যেমন দরকার সেই ভাবে তার অভাব  
মোচন করবে মাত্র।

ধর্ম থাকলেই তার আওতায় নানা বৈষম্যের স্তম্ভ  
গজিয়ে ওঠে, মামুষের সহজাত সাম্য-বুদ্ধি বাধা-প্রাপ্ত হয়,  
কাজেই ধর্মে প্রয়োজন নেই—গির্জা ভেঙ্গে ফেলো, পাদরীর  
দলকে নিমূল করো—মোটামুটি রাশিয়ান সাম্যবাদের  
প্রকৃতি হলো এই। বলা বাহুল্য একগুণভাবে কোনও সমাজ বা  
রাজ্য চলতে পারে না। রাশিয়া আমাদের মতই কৃষিপ্রধান দেশ;  
কিন্তু কেবল কৃষির দ্বারা কোনও জাতির ভরণপোষণ হয়ত চলতে  
পারে, অর্থাগম হয় না। তখন লেনিন তাঁর মতবাদ কিছু  
পরিবর্তিত করলেন এবং নানা কলকারখানার পুঙ্ক্তনে সমৃদ্ধি

দিলেন। তখন জার্মানী, ইংলণ্ড, আমেরিকা প্রভৃতি দেশ থেকে কারিগর ইঞ্জিনিয়ার প্রভৃতি আনিয়া সব ব্যবস্থা করা হলো। ষ্টালিন এই বলশেভিক মতবাদকে আরও সমর্থনযোগী বা মানানসই করে' নিয়েছেন। কাজেই লেনিনের সরল সাম্যবাদের স্থায়-মূলক ভিত্তি (logical foundation) কিছু শিথিল হয়ে গিয়েছে বলে' মনে হয়।

কিন্তু এই সাম্যবাদ অল্পবিস্তর অল্প দেশে প্রবেশ করলেও অল্প সভ্য দেশ রাশিয়ার মতো এতটা এগিয়ে যেতে পারে নি। বর্তমান জগতে কলকারখানার অভাবনীয় প্রসার হওয়াতে শ্রমিকেরাই হয়েছে বেশী প্রতিপত্তিশালী। পুরাতন জগতের ভাবধারার সঙ্গে খাপ খাইয়ে চলবার বিধি মত চেষ্টা থাকলেও এটা বুঝতে পারা যাচ্ছে যে এই শ্রমিক জগতে নতুন দৃষ্টিভঙ্গীর আবশ্যক হয়েছে। অর্থনৈতিক বৈষম্য ও রাষ্ট্রনৈতিক সমস্যা নতুন ভাবে দেখা দিচ্ছে। আগেকার বিধিবিধান ক্রমেই অকাজে হয়ে পড়ছে। কার্ল মার্কসের লেখার এই দিকে বেশী করে' লোকের চোখের জাগ্রত হয়েছে। কার্ল মার্কস ছিলেন জার্মান—সেখান থেকে পালিয়ে গিয়ে তিনি ইংলণ্ডে বসে স্বাধীনভাবে তাঁর মতামত লিখেছেন। তাঁর লেখা শ্রমিকদের ও সাম্যবাদীদের হলো বেদ বা বাইবেল। কলকারখানার উন্নতির সঙ্গে সঙ্গে বেকার-সমস্যা দিন দিন যেরূপ বেড়ে চলেছে, তাতে সমস্ত দেশের অর্থনীতির পুরাতন সংস্থার টলমল করে' উঠেছে। চিন্তাশীল ব্যক্তিরাই উদ্বিগ্ন হয়ে উঠেছেন। এমন কোনও সমাজতন্ত্র ভবিষ্যতে হওয়া চাই, যাতে লোক অনাহারে থাকবে না। ক্ষুধার জ্বালাই সবচেয়ে বেশী কষ্টদায়ক। যত ক্ষুধার্ত লোকের সংখ্যা সমাজে বাড়বে, ততই সে সমাজ বা রাজ্য বিপন্ন হবে। কারণ সমাজতন্ত্র বা রাষ্ট্রতন্ত্র যদি এদিকে দৃষ্টি না দেয়, তবে ক্ষুধার্তের দল নিজের ব্যবস্থা নিজেরাই করবার জন্য প্রস্তুত হবে। তার শক্তিকে তখন বোধ করা কারও পক্ষে সম্ভবপর হবে না। এ নিশ্চিত। সুতরাং সমাজতন্ত্রকে নতুন করে' গড়তে হবে, নইলে সমাজ টিকবে না। আপাততঃ সমাজ সমীক্ষকের মত নিস্তরক থাকলেও এর গর্ভে যে অগ্নি আছে, তার প্রজ্বলনে একদিন জগতে খাণ্ডবদাহের পুনরায় অভিনয় হতে পারে।

আমাদের অবস্থা হয়েছে পার্সিউসের মতো—তিনি এক টুপী পরতেন যাতে রাক্সেসরা তাঁকে দেখতে পেতো না। উপমাটি এক্ষেত্রে একটু উল্টে নিতে হবে; আমরা রাক্সেসর মাথায় টুপী পরিয়েছি, তাকে সেইজন্ম দেখেও আমরা দেখতে পাচ্ছি নে। কিন্তু বস্তুতঃ বীরা এইরূপ অজ্ঞতাবিলাসী, তাঁদের কাছে জগতের যাত প্রতিযাতের কোনই সাড়া নেই। জার্মানীর সঙ্গে ইংরেজের কল কি ? রাশিয়ার উপর জার্মানীর এত রাগ কিসের ? হিটলারের

new order এর মানে কি ? জাপান হঠাৎ এমন ক্ষেপে গেল কেন ? এ সমস্ত প্রশ্নই আমাদের কাছে ছুরবগাহ। বিশ্বমানবের চিন্ত-বৃত্তির নাড়ী টিপে তবে এই ব্যাধির নিদান পাওয়া যেতে পারে।

আমি পূর্বেই বলেছি যে আধুনিক জগতের চিন্তাধারা লক্ষ্য করলে দেখতে পাওয়া যায় যে বৈষম্যের বিবাক্ত বাতাসে মানুষের চিন্তবৃত্তি চকল করে তুলেছে। আগে বৈষম্য এতটা আত্মপ্রকাশ করে নি, করলেও লোকে অদৃষ্টের উপর, কর্মফলের উপর, ভগবানের উপর ভার দিয়ে সকল দুঃখ সহ্য করতো। কিন্তু ক্রমেই মানুষের মন আত্মশক্তির সন্ধান পেলে। লোক বুঝতে শিখলো—সর্বমু পূর্ববশং ছুঃখং, সর্বমাত্মবশং সুখং। মূনি ঋষিদের অর্থে নয়, নূতন জগতের দেওয়া অর্থে। এ আত্মা পঞ্চভূতের বা বাহোভূতের সমষ্টি আত্মা। আমি অসহায়, অক্ষম হতে পারি, কিন্তু পঞ্চভূত অর্থাৎ গণশক্তি তুচ্ছ করতে কেউ পারে না। ফরাসী-রিব্রোহ গণশক্তিরূপ স্তম্ভ সিংহকে প্রথম জাগিয়ে দিলে এবং সে নিজের মূর্তি দেখে নিজেই চমকিত হলো। তার পর থেকে সর্বত্র এই গণশক্তির বীলাখেলাই জগতে চলছে। একটি প্রদীপকে ফুৎকারে নিভিয়ে দেওয়া যায়, কিন্তু সেই প্রদীপ যখন চারিদিকে আগুন জ্বালিয়ে দেয়, তখন তাকে নিভানো দায়।

গণশক্তি আপাততঃ বৈষম্যকে লক্ষ্য করেই সজাগ হয়ে উঠেছে। যে সকল বৈষম্য অর্থনৈতিক, সামাজিক এবং রাষ্ট্রিক... মানুষ ইচ্ছা করলেই দূর করতে পারে, তা না করে' চুপ করে' বসে থাকলে একদিন হঠাৎ দেখতে হবে যে আমাদের আহাশ্বকের স্বর্গ ভেঙ্গে পড়ছে। সুতরাং ভবিষ্যৎ বিশ্বশৃঙ্খলায় মানুষের স্বষ্ট বৈষম্যগুলিকে বিদায় করতেই হবে এবং তা করতে হলে আমাদের সংস্কারের পরিবর্তন করতে হবে, পুরাতন সংস্কারের জীর্ণ ভবন পরিত্যাগ করে নতুন আদর্শের বাসভবন গড়তে হবে।

ধর্ম সম্বন্ধেও নতুন করে চিন্তা করতে হবে। কারণ একথা ঠিক যে ধর্ম না হলে সমাজবন্ধন স্থায়ী হতে পারে না। মানুষ সামাজিক জীব প্রথম থেকেই এবং বরাবর সে সামাজিক জীব থাকবে। তা যদি হয় তবে ধর্মকে বাদ দিয়ে কোনও নতুন গঠন হতে পারবে না। কিন্তু ভবিষ্যতের সে ধর্ম কিরূপ হবে, তা বলা কঠিন। আবার ভগবান এই নতুন ধর্ম সংস্থাপন করতে অবতীর্ণ হবেন কি না, তা কেউ জানে না। তবে নব কলবরে মানবধর্ম যে অনেকটা সংস্কার মুক্ত হয়ে উঠবে, তার সন্দেহ নেই। প্রত্যেক ধর্মে দুইটি দিক আছে, একটি বাহ্য অমুঠান, আর একটি আত্ম-সমর্পণ। বাহ্য অমুঠান ভিন্ন ভিন্ন ধর্মে ভিন্ন ভিন্ন রূপে ব্যবস্থিত হয়েছে। আত্মসমর্পণ প্রায় সকল ধর্মেই একরূপ। সন্ন্যাস মানব চিরদিন অনন্ত শক্তিমান ভগবানের অনন্ত দয়ার উপর



নির্ভর করতে বাধ্য হবে বলে আমি বিশ্বাস করি। কিন্তু ধর্মের বাহু অহুষ্ঠানগুলি... যা পুরোহিত ধর্ম যাজক বা প্রচারকদের দ্বারা আদিষ্ট হয়েছে... তা কতদূর থাকবে তা বলা যায় না। সমস্ত দিকে মানুষ যখন বৈবম্য হতে মুক্ত হয়ে একটি বিরাট সমতল ক্ষেত্রে এসে মিলিত হবে, তখন তাদের মন্দির, গির্জা, আখড়া, মসজিদ প্রভৃতি কি ভাবে টিকে থাকবে তা বলা কঠিন। এইমাত্র

বলা যেতে পারে—যখন মানুষে মানুষে ভেদ বৃদ্ধি থাকবে না, তখন যা কিছু ব্যবধান সৃষ্টি করে' মাঝে এসে দাঁড়াবে, তাই নূতন বিশ্বশৃঙ্খলার অমুখ্যায়ী করে' বদলে নিতে হবে। থাকবে শুধু তাই—যা সমগ্র বিশ্বমানবকে ভগবানের দিকে উন্মুখ করে দেবে এবং সমস্ত মানুষের মধ্যে এক অখণ্ড, অব্যাহ, অমোঘ সাম্যের সৌভাদ্রের, প্রেমের সম্বন্ধ গণশক্তির মুদ্রাক্রান্ত করে দেবে।

## শোক-শেল

কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

বিবাহের পরদিন তুলেছিল ফটো দুইজনে  
আশার উষার স্বপ্নে ঢুলু ঢুলু চারিটি নয়নে  
চেয়ে আছি, ঝুঁটিতেছে ফোটোখানি দেওয়ালের গায়  
যত বার চাহিয়াছি তার পানে সকাল সন্ধ্যায়  
ঢালিয়াছে তৃপ্তিরস তৃষ্টিসুধা এ দন্ধ অন্তরে  
আজি ওর প্রতিবিম্ব মোর অশ্রু সলিলে সন্তরে,  
শেল হয়ে বিঁধে বন্ধ শূল হয়ে বিঁধে এ নয়ন  
ভাবি শুধু ক'দিনের স্বপ্নময় ও মধুমিলন।  
কি করিব? রাখিব কি ও ফটোরে দৃষ্টির বাহিরে?  
মন হতে মুছে কেলি কি করিয়া ওই ছবিটিকে,  
হিয়ার যে অঙ্গীভূত। যেথা আছে সেথা উহা থাক  
যা হেরিয়া আজি প্রাণ বেদনায় হয়ে যায় থাক,  
কালি তা সাক্ষ্য দিবে। যা হেরিয়া জীবন সফল  
করিয়াছি এতদিন, তাই মোর হইবে সম্বল।

কালিও হিংসার পাত্র এ সমাজে ছিলাম সবার,  
আজিকে রূপার পাত্র, নয়নে বহিয়া রূপাভার।  
সবে চাহে মোর পানে, পথের কাঙালও দীনতর  
নহে মোর চেয়ে আজি, সেও আজি মোর চেয়ে বড়,  
চিরবৈরাি যেইজন সেও আজি টেনে লয় কোলে  
পথের পথিক আজি অহা বলে দূরে যায় চ'লে।

স্বধার্মেরে অন্ন দিয়া নিরাশ্রয়ে বিতরি' আশ্রয়  
রোগীরে ঔষধ দিয়া পথ্য দিয়া, দিয়া অনাময়,  
নিরাশেরে আশা দিয়া নিরুৎসাহে বিতরি উৎসাহ,  
মানুষ জানায় রূপা জুড়ায় সে করুণার দাহ।

আমারে কি দিবে লোক? কী বা দিবে এ শূন্য ঝুলিতে  
আমার ত চাহিবার কিছু নাই, এ শোক ভুলিতে।  
হয়েছি রূপার পাত্র, শূন্য পাত্র ভরিতে আমার  
অশ্রু ছাড়া কিছু নাই, কিছু নাই দিবার নিবার।  
নিরাশ্রয় অভাগারে রূপা, তাও অবলম্বহার  
রূপা প্রকাশের আর কিছু নাই 'আহা' বলা ছাড়া।

ক্রান্ত দেহে নিশাকালে অশ্রুি ঘোরে রই অভিভূত  
প্রভাতে প্রভাতে পুন তব শোক হয় নবীভূত,  
নিশীথে স্বপ্ন দেখি—হেসে হেসে কহিতেছ কথ্য  
প্রভাত নূতন করি হরি' তোমা প্রাণে দেয় ব্যথা।  
মহাশোকও ক্রান্ত হয়ে ঢুলে পড়ে গভীর নিশীথে  
বিশ্রাম লভিয়া জাগে নব বলে হৃদয় দহিতে।  
দৃষ্টি অন্তরালে থাকে গৃহভরা যেই চিরুগুলি  
প্রভাত জাগায় সব পুন তারা তুলে যে আকুলি'।  
আধার লুকায় যাহা, আলোক প্রকাশ করে তায়,  
চন্দ্রমা লুকায় রাহে, রবি প্রাতে আবার জাগায়।  
হ'তে হবে ভূমি-হারা এ বিশ্বের পুন সম্মুখীন  
জীবধর্ম পালনের আয়োজন পুন সারা দিন  
করিতে হইবে হায়—পুন তার হবে প্রয়োজন।  
সহস্রের রূপাদৃষ্টি—হয়ে তপ্ত সহস্রকিরণ  
আবার দহিবে মোরে, এ চিন্তায় বেড়ে যায় দাহ  
তেয়াগিতে শয্যা বন্ধ আর বৎস হয় না উৎসাহ।  
জ্বলে দেখি বলমল করে অশ্রু তপন পত্র গায়ে,  
অর্ন্তনাদ শুনি পুন এ প্রভাতে কুলায়ে কুলায়ে।

# স্বয়ংস্বরা

শ্রীআশালতা সিংহ

(১১)

বৈঠকখানায় ঘরজোড়া ফরাস পাতা। সেকালের আমলের দু-একটা ভাল দামী জিনিস যা আছে রত্নময়ী বাহির করিয়াছে। পাড়া-প্রতিবেশীদের বাড়ী চাহিয়া চিন্তিয়া দুখানা মথমলের আসন। একটা রূপার পানের ডিবা, গোটা কতক তাকিয়াও পাওয়া গিয়াছে। বাড়ীতে ক্ষীরের চন্দ্রপুলি, নারিকেল সন্দেশ, ছানার বরফি—তাহাও তৈয়ারী হইয়াছে। পাড়াগায়ে মেয়ে দেখিতে আসিলে কোতুলী পাড়ার মেয়েরা ভিড় করিয়া আসে। পাশের ঘরে তাহারা নানারূপ টিকাটিপ্পনি সমেত মন্তব্য করিতেছে। মালতী আজ সকাল সকাল আসিয়াছে। সে আসিয়া নীহারকে সাজাইয়াছিল। খোলা চুলের একদিকে নীল ফিতা বাঁধিয়াছে। বিনয়ের আনা সেই নীল শাড়িখানা আজকালকার ধরণে সজ্জা করিয়া পরাইয়াছে। চার পাঁচ বাড়ী হইতে ধার করিয়া আনা ভারি ভারি গয়নার স্তূপ হইতে মোটে দুগাছি করিয়া চুড়ি আর একটি আংটি পরাইয়াছে। গলায় নিজের সরু চেন হারটি খুলিয়া পরাইয়াছে। পায়ে আলতা দিয়া সে ভাবিতেছিল, মাথায় অন্তত একটা গোলাপ ফুল দিতে পারিলে ভাল হয়। কিন্তু পাড়াগায়ে এতগুলি অহুসন্ধিৎসু তীক্ষ্ণ চক্ষুর সম্মুখে মাথায় ফুল পরানো যে একটা উৎকট রসিকতার মতই দেখাইবে তাহা বুঝিয়া সে চেষ্টা করে নাই। তা ছাড়া, ফুল পাওয়াই বা যাইবে কেমন করিয়া। এখানে খোঁজ করিলে দু-দশ ভরি মরা সোনার গহনা, জবড়জবড় ভারি বেনারসি শাড়ি মিলিতে পারে। লেশ এবং ফিতার প্রত্যক্ষ প্রলাপ সমেত জরি দেওয়া মথমলের জামাও হয়তো পাওয়া যায়। চন্দ্রপুলির ছাঁচ, মোচার কাঁদি—সেও পাওয়া যায়। কিন্তু ফুল! সে বসন্ত পাওয়া অসম্ভবের চেয়েও অসম্ভব। এখানে বৃদ্ধি হইতে আরম্ভ করিয়া জীবনবাটার সকল পথ এবং সকল প্রণালী আগাগোড়া নিরেট করিয়া গাথা। ফাঁকির চাষ একেবারেই নাই।

তাহার সাজানোর খুঁত ধরিয়া ইতিমধ্যে রায়-গৃহিণী মন্তব্য পেশ করিয়াছেন—ও মা, এ আবার কেমন কনে সাজান

গা! পায়ে দু'গাছা মল নেই, হাত দু'খানা খালি ঢন ঢন করছে। বেশ একটি বেনারসি শাড়ি পরিয়ে, মোটা তাবিজ আর অমৃতি-পাকের মল কগাছা পরিয়ে দিলে কেমন মানাত!

নরুর মা মুখ টিপিয়া হাসিয়া বলিল, আজকাল ঐরকমই বিবিয়ানা ঢং উঠেছে ঠাকুরঝি। আজকালকার মেয়েরা ঐ রকম করেই সাজে। তুমি আমি সেকেলে মানুষ কি বুঝি!

ইতিমধ্যে বর্হির্দ্বারে একজোড়া গাড়ী দাঁড়াইবার শব্দ পাওয়া গেল। বরপক্ষের লোকেরা আসিয়া পৌছিয়াছে। কোতুলী মেয়ের দল, বাহারা এতক্ষণ কাণ্ড গয়নার নিকট বসিয়া নানারূপ সমালোচনা করিতেছিল, তাহারা উজ্জ্বল ছুটিয়া গেল। আড়াল হইতে উকি বুঁকি মারিয়া দেখিতে ছাড়িল না। তখন ঘরে কেহ আর ছিল না। কেবল নীহার চুপ করিয়া বসিয়াছিল। আর মালতী তাহার সাজসজ্জার আর যেটুকু বাকী ছিল শেষ করিয়া দিতেছিল। বিনয় বাইতে যাইতে সেই ঘরের দুয়ারের কাছে একবার দাঁড়াইয়া হাসিমুখে বলিল, বা-রে নীহার, তোকে তো খাসা মানিয়েছে!

নীহার তাহার সলজ্জ হাসিমুখ তুলিয়া বলিল, যাও!

মালতীর সহিতও বিনয়ের চোখাচোখি হইয়া গেল। বিনয় সপ্রশংস দৃষ্টিতে চাহিয়া বলিল, তুমি বুঝি সাজিয়ে দিয়েছ। বাঃ ভারি চমৎকার হয়েছে। ভাগ্যে হারুর মা কিংবা নিস্তার পিসীর হাতে বোচারা নীহার পড়ে নি। কাল যে বইটা এনেছিলুম, সেটা বেশ ভালো লেগেছে তো?

মালতীর কেমন লজ্জা করিতেছিল জবাব দিতে। তাহার সঙ্গে একটা মধুর আনন্দ। মাথা নীচু করিয়া কোনক্রমে বলিল, হ্যাঁ, কাল অনেক রাত্রি অবধি জেগে বইটা শেষ করে ফেলেছি। খুব ভালো লেগেছে।

বিনয়ের আর দাঁড়াইবার অবসর ছিল না। বাইরে বরপক্ষীয়েরা আসিয়া পড়িয়াছেন। তাঁহাদের বখাওয়াগো সমাদর অভ্যর্থনা করিতে হইবে। সে দ্রুতপদে চলিয়া গেল।

গরুর গাড়ীর গরু দুইটাকে তখন খুঁষিয়া দেওয়া

হইয়াছে। দুইজন ভদ্রলোক গাড়ী হইতে অবতরণ করিতেছেন। একজনের কালো রং; পুরু ঠোটে অত্যধিক পান খাওয়ার ছোপ তেল চবচবে সিঁথি। গায়ে একটা রঙীন শার্টের উপর চায়না কোট। তিনি পাত্রের বড়দাদা। আর একজন বরের বন্ধু। পাত্রের দাদাকে দেখিয়া বিনয়ের মন বিগড়াইয়া গেল। সারা মুখে এমন একটা ফুল নির্বুদ্ধিতার ছাপ। ইহাকে দেখিয়াই যদি ইহার ভাইয়ের বিষয়ে ধারণা করিতে হয় তাহা হইলেই তো হইয়াছে! মনের ভাব যাই-ইউক তাঁহাদের ভদ্রতা করিয়া সে বৈঠকখানায় বসাইল।

পাত্রের দাদা বিশ্বরঞ্জনবাবু ঠোট ছুঁটার একপ্রকার অদ্ভুত ভঙ্গী করিয়া কহিলেন—কি রাত্তা মোশায় আপনাদের ত্যাগের! সেই বেলা দশটাতে মুখে ছুঁটি দিয়েই গো-গাড়ীতে উঠেছি। এসে পৌছাতে বেলা কাবার হয়ে গেল। এক কন্ডে তামুক খাওয়াতে পারেন মোশায়? হেঁ হেঁ, না ওসব পাট নেই এখানে?

বিনয় চাকরকে তামাক সাজিতে বলিয়া তাঁহাদের জল খাওয়ানো প্রভৃতি অতিথি-পরিচর্য্যার যথায়োগ্য ব্যবস্থা করিল। কিন্তু মনটা তাহার একমুহুর্তেই বিতৃষ্ণায় ভরিয়া উঠিল। কোন কাজে তেমন উৎসাহ আর খুঁজিয়া পাইল না।

মেয়েরা আড়াল হইতে নানারকম সমালোচনা, আলোচনা এবং মন্তব্য করিতে লাগিল। তাহাদের মুখের রসনার একটুও বিরাম রহিল না।

সরলা ঠোট উলটাইয়া বলিল, বরের দাদা যেমন, দেখে মনে হয় বরের বর্ণও বোধ হয় আবলুস কাঠের মত কালো হবে। নয় লো?

বিমলা বলিল, মাগো, আর কথাবার্তার ছিরি কেমন কেমন দেখেচো। একেবারে চাষাড়ে! লেখাপড়া জানে না বোধ হয়।

হাকর মা বলিলেন, আর নেকাপড়া? বোধ হয় পাশ টাশ কিছুই নয়। একটা পাশ হ'লেও কি আর অমনি হেঁদরা কথা হয়।

কান্ত পিসী কহিলেন, তা বাছ, যেমন টাকা ঢালবে, তেমনই তো পাত্র পাবে। এখনই ফেল তিন-চার হাজার টাকা, তিনটে পাশ ছেলে পাবে। কিন্তু টাকা পাবে কোথা?

সবই তো জানি। সওয়ারী হই করে গেল মারা। বিনয় এই সব একটু চাকরিতে ঢুকেছে। যেন-তেন-প্রকারেণ বোনকে পার করতে পারলে বাচে। কথায় বলে, ফেল কড়ি, মাথ তেল। কড়ি নাই তো আর কি হবে।

রত্নময়ী এখানে উপস্থিত ছিলেন না। তাঁহার অবর্তমানে সকলেরই আলোচনার শ্রোত খরতর বহিতেছিল। এখন তিনি কি একটা কাজে এই ঘরে ঢুকিলেন, তাঁহাকে দেখিয়া সবাই চুপ হইয়া গেল।

ক্ষান্তপিসী চোখ দুইটা যথাসম্ভব সজল করিয়া করুণ সুরে বলিলেন, আহা তা হোক বোমা, ভগবানের কৃপায় এখন মেয়ে পছন্দ হয়ে দু'হাত ভালোয় ভালোয় এক হয়ে গেলে যে বাঁচি। বলে শুভকাজে অনেক ভাঙ্টি। এখানে যদি হয়, মেয়ে রাজার হালে থাকবে। খাওয়া পরার দুঃখ কখনো জানবে না।

রত্নময়ী সবিনয়ে কহিলেন, তোমাদের পাঁচজনের আশীর্ব্বাদে তাই হোক। আমিও ভাবনা চিন্তার হাত থেকে থালাস পাই। আচ্ছা পিসী, পাঁচটা তিরিশ মিনিট পর্য্যন্ত তো বারবেলা। তারপরেই তা হলে মেয়ে দেখাবার বন্দোবস্ত হোক। এর আগে ভালো সময় নেই আর।

২০

বিনয় যখন জ্ঞতপদে দুই সখীর নিকট হইতে বহির্বাটিতে চলিয়া গেল অতিথিদের আপ্যায়ন করিবার জন্ত, তখন মালতীর মনটা আকাশের স্বর্ণগোধূলির মতই এক নিমেষে রাঙিয়া উঠিল। চারিদিকের নিবিড় অন্ধকারের মাঝে একটি আলোক রেখার মত তাহার মন জ্বলিয়া উঠিল। নীহারের মনটাও উচ্চ সপ্তকে বাধা ছিল। তাহার জীবনের এই পরম সন্ধিক্ষণে আশায়, স্বপ্নে, কল্পনায় সারা মন তাহার ছলিতে লাগিল। ঘরে সেকালের আমলের একটা বড় পুরাতন আয়না টাঙ্গানো ছিল। সেই দিকে চাহিয়া আজ হঠাৎ তাহার মনে হইল, সে স্বন্দর। নীলবসনা ক্ষীণ কটি, তরী, সুবেশা যে মেয়েটির প্রতিকৃতি ঐ আয়নায় পড়িয়াছে সে কি সে নিজের, না আর কেউ? অল্পক্ষণ পরেই আবার বিনয় ব্যস্তভাবে ঘরে ঢুকিয়া বলিল, নীহার আমার সঙ্গে আর।

উঠিতে নীহারের পা কাঁপিতেছিল। শক্তিত পদক্ষেপে সে দাদার সহিত বৈঠকখানায় ঢুকিল। মালতীও

কোতুহলী হইয়া পাশের যে ঘরে মেয়েরা জটলা করিতেছিল সেই ঘরে গেল। জানালার কাছে দাঁড়াইয়া দেখিতে লাগিল।

নীহার চোখ তুলিয়া চায় নাই, চাহিলে বোধ করি তার স্বপ্নভঙ্গ হইত। নতমুখে বসিয়াছিল। বরের সেই বন্ধুটি নানাবিধ প্রশ্ন করিতে লাগিল, কি পড়েন? হাতের লেখা কেমন? পশমের টিয়াপাখী বুনিতে জানেন কি না? মেয়েকে একবার হাঁটাইয়া দেখান হইল তাহার চলনভঙ্গী কেমন এবং সে ষোঁড়া কি-না। চুল বাঁধা ছিল এবং রঙীন কাপড় পরাণো ছিল বলিয়া আর একবার সাদা কাপড় পরিয়া এবং চুল খুলিয়া দেখান হইল। তাহার পর জলযোগান্তে পাত্রের দাদা রায় দিলেন, মেয়ে পছন্দ হইয়াছে। মেয়েরা হাঁফ ছাড়িয়া বাঁচিল। যে যে বাড়ী হইতে গয়না কাপড় আনিয়াছিল তাঁহার ফর্দ মিলাইয়া জিনিসপত্র গোছাতে তৎপর হইলেন। মালতীরও আর ধাকা চলে না। তাই সেও বাড়ী আসিবার জন্য উঠিয়া দাঁড়াইল।

আদিবার সময় ঠাট্টা করিয়া নীহারকে বলিল—কেমন, আমি বলিনি, তোকে দেখে বুঝি আবার কেউ অপছন্দ ক'রে ফিরে যেতে পারে! এবারে ভোজ খেতে কবে আসব বল?

নীহার কোন জবাব দিল না। এখন হইতেই একটা অনির্দেশ্য করুণতায় তাহার মনটি বিবাদভারাক্রা হইয়া পড়িয়াছে।

২১

বরপক্ষের লোকেরা চলিয়া গেছেন। অতুল আর বিনয় দুই ভাই পাশাপাশি খাইতে বসিয়াছে, রত্নময়ী ছেলেরদের খাবার কাছে বসিয়া আছেন। আজ খাওয়ার কিছু বিশেষ রকম আয়োজন হইয়াছে। অতুলের মহা ক্ষুধা। গত একবছর হইতে পড়াশোনার বালাই না থাকাতে এবং স্কুল যাইবার উপদ্রব ঘুচিয়া যাওয়াতে সে মহাৎসাহে খাওয়াচর্চা এবং পাড়া-গায়ের শিক্ষা ছেলেরদের আনুশঙ্গিক আরও যে সব চর্চা তাহা পুরামাত্রায় করিয়া চলিয়াছিল। মাছের মুড়োটা ভাজিতে ভাজিতে সে বলিল, ই: মজুমদার পুকুরের মাছ না হয়ে যায় না। শালারা রেতের বেলার মজুমদারদের লুকিয়ে ধরে, আর সকালে বিক্রি করে। সব বেটা শালাদের আমি চিনি। বিনয় অন্তমনস্ক হইয়া সম্পূর্ণ অন্ত কথা

ভাবিতেছিল, চমকিয়া উঠিয়া বলিল—অতুল! বড়দাদা আর মা সামনে বসে আছেন, তাঁদের সামনে কি তুই এমনই ভাষাতেই কথা বলিস?

অতুল কোন জবাব না দিয়া নিরাপত্তিভরে মাছের মুড়ো চিবাইতে লাগিল। রত্নময়ী সখেদে বলিলেন, ছেলেটা উচ্ছ্বসে গেছে, এইবারে ওর একটা শিল্পে কন্স বাবা। হয় সঙ্গে করে কলকাতা নিয়ে যা, নয়তো এখানেই একটা কিছু ব্যবস্থা কন্স।

বিনয় বলিল, আমি কালই ওকে নিয়ে গিয়ে স্কুলে ভর্তি করে দিয়ে আসব। পড়ার যা খরচ মাসে মাসে পাঠাব।

অতুল মুখের একপ্রকার অদ্ভুত ভঙ্গী করিয়া বলিল, কালই ভর্তি করে দিয়ে আসব বললেই হ'ল কি-না। আমি আর পড়লে তো। ঐ আমার সঙ্গে যত সব বোকা গাধা ছেলেরা পড়ত, তারা শুদ্ধ ক্লাসে উঠে গেছে আর আমি পড়ে রয়েছি, আমার লজ্জা করে না? কেন, আমাকে স্কুলের নাম কাটিয়েছিলে, টাকা বাঁচাতে চেয়েছিলে তাই টাকা বাঁচাও। আমি আর ওমুখো হচ্চিনে!

খাইতে খাইতে ভাতের গ্রাস বিনয়ের গলার আটকাইয়া যাইতেছিল। সতাই তো অতুলের অভিযোগ যে মর্মে মর্মে সত্য। তাহাকে উচ্চশিক্ষার সুবিধা দিতে পরিবারের সকলকে বঞ্চিত করিতে হইয়াছে। মায়ের গায়ের গয়না নাই। বোনকে ভালো জায়গায় বিবাহ দিবার সংস্থান গিয়াছে, ছোট ভাইকে পড়া ছাড়ানো হইয়াছে। সেই বিনয়, বিশ্ববিদ্যালয়ের যে ডিগ্রী এত চরম দুঃখের মূল্যে সে কিনিয়াছে তাহা কি কাজে লাগিয়াছে তাহার? পরিত্রাশ টাকার চাকরি। ম্যানেজার স্পষ্টই বলিলেন, একজন খার্ড ক্লাশ বা সেকেন্ড ক্লাসের ছেলে যতটুকু ইংরেজী জানে ততটুকু জানিলেই হইবে। তার বেশি প্রয়োজন নাই।

মুখে সে কোন ক্রমে বলিল—আচ্ছা, এখানকার স্কুলে যদি পড়তে না চাস আমি না হয় সঙ্গে করে কলকাতা নিয়ে যাব। তারপরে একরকম করে চলে যাবে।

রত্নময়ী পরম হুটু হইয়া সায় দিলেন। অতুল গৌজমুখে উঠিয়া গেল। তখন বিনয় আস্তে আস্তে কথা পাড়িল। বলিল—মা, আমার ইচ্ছা নয় যে নীহারের ওখানে সম্বন্ধ হয়। ও ধরণের অশিক্ষিত পরিবার আর ঐ পাত্র আমার পছন্দ নয়।

রত্নময়ীর মুখ শুকাইয়া গিয়াছিল। বলিলেন, কিছু

জানিস মেয়ের বয়স কত হ'ল? লোকের কাছে যতই চেপে রাখি, এই ফাণ্ডনে সত্তেরায় পা দিলে যে! ঘরে-বাইরে আমার মুখ দেখাবার জো নাই। ভয়ে আর লজ্জায় ভাবনায় কাঠ হয়ে রয়েছি। না না, তুই অমত করিস নে। কেন, পাত্র মন্দ কি হ'ল? খাওয়া-পরার মোটামুটি কষ্ট নেই। কেন তুই নিজেই তো বলিস, আজকাল লেখাপড়ায় আছে কি? না না বিনয়, তুই অমত করিস নে। তাছাড়া ওয়া নগদ পণ নেবে না বলেছে। সবস্তু মোটে চার-পাঁচ শো টাকা যোগাড় করতে পারলেই কোনরকম করে দায় উদ্ধার হয়ে যাবে। আমার গোটি ছড়াটা এখনও বাকী আছে, ভাঙ্গিয়ে দু-চারখানা হাঙ্কা কনে-গয়না গড়াতে দোব।

বিনয় মাকে ঠিক বুঝাইতে পারে না যে, চাকরির জন্তও নয় কিংবা খাওয়া-পরার অভাবের জন্তও নয়, ঐ অশিক্ষিত পরিবারের একটা হুল বর্ষরত্নার ছাপ কথায় বার্তায় হাবে ভাবে এমন করিয়া প্রকাশ পাইতেছিল বরের দাদার মধ্যে যে বিনয়ের সমস্ত শরীর মন সম্বুচিত হইয়া উঠিতেছিল। সে ঠিক কথায় বোঝানো যায় না, তবু ...

তাহাকে চুপ করিয়া থাকিতে দেখিয়া রত্নময়ী ভীত হইয়া কথা পাশ্চাত্যের জন্ত তাড়াতাড়ি বলিলেন, হ্যাঁ রে, তোর চাকরির ষাইনে কত হ'ল? কোন্ অফিসে চাকরি? ... সেই যোগীনবাবুই করে দিলে বৃষ্টি। লোকটি ভারি ভালো লোক দেখছি। হবে না কেন, গুঁর ছেলেবেলার বন্ধু ...

বাড়ীতে আসিয়াই নীহারকে কনে দেখিতে আসিবার আয়োজনে মা ও ছেলে উভয়েই বড় ব্যস্ত ছিলেন বলিয়া এতক্ষণ চাকরির বিষয়ে কোন কথা জিজ্ঞাসা করা হয় নাই। এখন মায়ের উৎসাহ ও আনন্দ-দীপ্ত মুখের সম্মুখে সত্য কথাটা বলিতে বিনয়ের বাধিতে লাগিল। একটু ইতস্তত করিয়া সম্বুচিত হইয়া সে বলিল, আপাতত পঞ্চাশ করে পাচ্ছি, পরে আরও বাড়বে। না, বাবার বন্ধু সেই যোগীনবাবু এখন চেঞ্জ গেছেন, তিনি ফিরে এলে দেখি আরও যদি কিছু ভালো জোগাড় করতে পারি। আপাতত অল্প একটা অফিসে ঢুককি।

মোট পঞ্চাশের কথা শুনিয়া রত্নময়ী কিঞ্চিৎ হতাশ হইয়াছিলেন। পরে যে আরও ভাল নিশ্চয় হইবে, কেবল যোগীনবাবু ফিরিয়া আসিবার অপেক্ষা, তাহাও একনিমেষে

বুঝিতে পারিয়া এতক্ষণে আবার উৎফুল্ল হইলেন। বলিলেন, ও, তাই বল। তিনি ফিরে এলে কোন্ না একশো দেড়শো টাকার চাকরি একটা নিশ্চয়ই হবে। এ আমি নিশ্চয় বলে রাখছি।

নীহারের বিবাহের কথা রত্নময়ী আর তুলিলেন না। বিনয়ও আর কিছু বলিতে সাহস করিল না। মনে মনে বুঝিল, মা একপ্রকার মনস্থির করিয়াছেন। কম টাকায় হইবে। একটা মানসিক রুচিবাসকে প্রাধান্য দিয়া এই সম্ভার সম্বন্ধ ভাবিয়া দিয়া যোল সত্তের বছরের কুমারী মেয়েকে লইয়া পল্লীসমাজে বাস করিবার মত মনের জোর বা ধৈর্য কোনটাই তাঁহার নাই।

২২

অন্ধকার ক্রমপঙ্কের রাত্রি, শেষ রাত্রিতে চাঁদ উঠিবে। এখন শুধু কালো আকাশে অগণ্য নক্ষত্র। মালতী তাহার বিছানায় জাগিয়া শুইয়াছিল। সংসারের কলকোলাহল স্তব্ধ। পাশের বিছানায় ছোট ভাইটা ঘুমাইয়া গেছে। ছোটমার কাছে বিরক্ত করে, কান্দে, রাত্রে তাঁহার ঘুমের ব্যাঘাত হয় বলিয়া সে মালতীর কাছেই থাকে। জীর্ণ অন্ধ-মলিন বিছানায় শুইয়া আকাশের তারার দিকে চাহিয়া মালতী কিন্তু বাহা ভাবিতেছিল তাহা আকাশ-কুসুমের কথা। সে ভাবনার কোন নির্দিষ্ট রূপ নাই, অর্থ নাই। কেবল একটা স্তম্ভুর কল্পনার রসে সারা মন নিমজ্জিত হইয়া থাকে সে ভাবনায়। যে পৃথিবীতে যে পারিপার্শ্বিকের মধ্যে সে থাকে, তাহারা তাহাকে আদর দেয় নাই, শ্রদ্ধা দেয় নাই। কেবল সমালোচনা করিয়াছে, বকিয়াছে, গল্পনা দিয়াছে। তাহাতেও ক্ষতি নাই। কিন্তু এত ছোট এত কুশ্রী আবেষ্টনে যে সে হাঁপাইয়া উঠিয়াছে। মাথা তুলিয়া কোথাও কোন আলো চোখে পড়ে না। অন্ধকার। দিন হইতে দিনান্ত কাটিয়া যায়, তবু সূর্য্যের বিমল রশ্মি একবারও চোখে পড়ে না। বিনয়কে দেখিয়া, তাহার সম্বন্ধ এবং সম্মেল ব্যবহারে সেই আলোর একটুখানি ছটা আজ যেন তাহার অস্তিত্বের উপর পড়িয়াছে। বেথানে ছিল- কেবলই অন্ধকার সেখানে স্থখ দুঃখ আনন্দবিহীন স্পর্শকাতর নারীচিত্ত প্রফুটিত হইয়া উঠিতেছে। তবু এ ভাবনা এখন তাহার চিত্তের খুব সন্ধানেন কোণে আছে। নিজেও

হয় তো ঠিক বুঝিতে পারে না, তবুও অন্ধকার রাত্রির অন্তলতার দিকে নিদ্রাহীন চোখে চাহিলেই যাহার কথা মনে পড়িয়া যায় তাঁহার সঙ্গে মালতীর পরিচয় অল্প। তাঁহাকে সমস্ত অন্তঃকরণের ভক্তি উজাড় করিয়া দিলেও তাহার তৃপ্তি হয় না। আজ সন্ধ্যাবেলার কথাগুলোই সে উলটাইয়া পালটাইয়া বারংবার ভাবিতেছিল। কত অসন্ধোচে আপনার লোকের মত তিনি আসিয়া প্রশ্ন করিলেন, যে বইটা তোমার জন্ত আনিয়াছি তাহা তোমার ভালো লাগিয়াছে তো?—কেমন করিয়া কখন তিনি জানিতে পারিয়াছেন যে মালতী বই পড়িতে ভালবাসে। লোকে হয়তো তাঁকেও কত কথা শোনাইয়া দেয়। কিন্তু মিথ্যা কোন সন্ধোচ তাঁহাতে নাই। এমনই নানা অস্পষ্ট অথচ তুচ্ছ তবুও মধুর চিন্তায় মালতীর কত রাত না ঘুমাইয়া কাটিয়া গেল। তাহার পর কোন এক সময় অধিক রাত্রিতে সে ঘুমাইয়া পড়িল। কক্ষপক্ষের চাঁদ শেষ রাত্রিতে উঠিল, মালতীর ক্ষুদ্র শয়নকক্ষের মুক্ত বাতায়ন-পথে আলোর দু-একটি ক্ষীণ রশ্মি আসিয়া পড়িল। তাহার নিদ্রামগ্ন স্বপ্ন মুখের উপরেও হয় তো সে আলোর আভা পড়িল। তখন আর মালতীকে পাড়াগাঁয়ের সংমাল্যাক্ত হৃদ্ধ জীবনের দীনতা আবৃত করিয়া ধরিয়া রাখিতে পারিল না। বাস্তব জীবনকে দূরে পরিহার করিয়া স্বপ্নে তাহার মন ঠিক ঐ স্বপ্নের মতই অলীক অথচ মধুর-মদির কোন ভাবরাজ্যের সীমায় গিয়া উত্তীর্ণ হইল।

২৩

পরের দিন ভোরেই বিনয় যাত্রার জন্ত প্রস্তুত হইতেছিল। নতুন চাকরি, অন্তত একদিন আগে গিয়াও ঠিকঠাক করা প্রয়োজন।

বেলা সাড়ে দশটায় ট্রেন, কিন্তু গরুর গাড়ীতে অনেকটা পথ যাইতে হয় বলিয়া সকাল সকাল প্রস্তুত হওয়া প্রয়োজন। নিজের স্যুটকেসটায় যে দু'একখানা কাপড় আনিয়াছিল তাহাই গুছাইয়া লইতেছে, এমন সময় নীহারের পরিবর্তে মালতী চায়ের পেয়ালা লইয়া ঢুকিল। তাহার হাত হইতে পেয়ালাটা লইয়া বিনয় বলিল, আজ খুব ভোরেই এসেছে যে! আমি চলে যাব নীহারের মুখে শুনেছিলে বুঝি?

মালতী নিঃশব্দে নতমুখে দাঁড়াইয়া রহিল।

একটা ধূতি ভাঁজ করিয়া স্যুটকেসে রাখিতে রাখিতে বিনয় বলিল, তুমি যখনই আমাদের বাড়ীতে এস তখনই দেখি সর্বদাই ব্যস্ত শরীফ হয়ে রয়েছ; কেন, তোমার ছোটমা একটুক্কণের জন্তও কোথাও বেড়াতে গেলে খুব কেনে বুঝি?

মালতী তথাপি নিরুত্তরেই রহিল।

তখন বিনয় চায়ের পেয়ালায় চুমুক দিয়া বলিল, কিন্তু মালতী, তুমি এর জন্তে মনে কোন দুঃখ কোরো না। বাইরের থেকে যে আমরা বাধাবিধি পাই তাতে সময়ে সময়ে মনে খুব আঘাত লাগলেও সেটাতে যে শুধু অবিমিশ্র খারাপ ফলই হয় তা তুমি মনে কোরো না। এর থেকে অনেক ভালোও হয়। স্ত্রীর জগদীশচন্দ্র বোসের নাম শুনেছ তো? খুব বড় বৈজ্ঞানিক ছিলেন, এই সেদিন মারা গেলেন। তিনি তাঁর এক বাগীতে একবার বলেছিলেন, আজ পর্যন্ত উদ্ভিদের চেতনা নিয়ে যত পরীক্ষা তিনি করেছেন প্রায় সর্বত্রই দেখেছেন বাইরের থেকে একটা আঘাত পেলেই তাদের জীবনীক্রিয়া সমুত্তত হয়ে ওঠে। বাইরে থেকে আঘাত পাওয়ার খুব একটা দাম আছে। এ নইলে জীবনের বড় জিনিসগুলোকে ঠিক ফুটিয়ে তোলা যায় না।

আমার যখনই দুঃখ কষ্টে খুব মুষড়ে পড়বার মত অবস্থা হয় আমি ওইটে মনে করি। আমার মনে হয়, তুমিও সম্ভবত মনে মনে তাই জান। তাই তোমার জীবনের অনেক বাধা সঙ্কেও দেখেছি, জ্ঞানের উপর তোমার তৃষ্ণা আছে। সমস্ত ব্যবহারে বেশ একটা স্ট্যান্ডার্ট জোর আছে। দেখে খুব আনন্দ হয়।

কথা বলিতে বলিতে চায়ের পেয়ালা শেষ হইয়া গেল। এতক্ষণে বিনয়ের একটু লজ্জা করিতে লাগিল। ভাবিয়া দেখিল, ইহার আগে মালতীর সহিত সে দুই-একটা ছাড়া কখনও কথা বলে নাই। আজ হঠাৎ একসঙ্গে এত গুরু-গভীর কথা বলায় সে হয় তো মনে করিতেছে বিনয়ের বক্তৃতা দেওয়া অভ্যাস আছে। তাই হাসিয়া সে ঠাট্টার স্বরে কহিল, মালতী, তুমি বুঝি আমার অভ্যাস জান না? সকাল বেলায় এই এক পেয়ালা চায়ে আমার কিছু হয় না। নীহারকে বলে দিও, আমাকে আর এক পেয়ালা চায়েন পাঠিয়ে দেয়। আর আধ ঘণ্টার মধ্যেই আমাকে আবার বার হতে হবে। কি জানি, ট্রেন সময় মত ধরতে পারব

কি-না। যা আমাদের দেশের রাস্তা! আবার হয় তো আসব তোমার সইয়ের বিয়েতে।

মালতী বিনয়ের শূন্য পেয়ালাটা হাত বাড়াইয়া লইয়া ছুই-এক মুহূর্ত কি ভাবিল। তাহার পর পেয়ালাটা মাটিতে নামাইয়া রাখিয়া গলায় আঁচল দিয়া ভূমিষ্ঠ হইয়া বিনয়কে প্রণাম করিল। উঠিয়া দাঁড়াইয়া বলিল, আমি আপনাকে যাবার আগে প্রণাম করতে এসেছিলাম।

বলিয়া আবার পেয়ালাটা তুলিয়া লইয়া ঘর হইতে বাহির হইয়া গেল। তাহার মিনিট পাঁচেক পর নীহার আর এক পেয়ালা চা লইয়া ঘরে ঢুকিল। হাসিয়া বলিল—এত চা খেতে পার তুমি!

বিনয় আজ কোতুলুই হইয়া নীহারের মুখের দিকে চাহিয়া দেখিল। সে মুখে আনন্দ ফুটিয়া উঠিয়াছে। তাহার তরুণ মন একটা অনাগত সুখস্বপ্নের মধ্যে ডুবিয়া রহিয়াছে। চাহিয়া বিনয়ের নিঃশ্বাস পড়িল। হায় রে বাঙ্গালীর মেয়ে! তাহার মন নির্ভরতার অটলতায়, নিষ্ঠায় ও সহিষ্ণুতায় অন্তরা। কিন্তু তবুও কিছু যেন অভাব আছে। বুঝিতে পারিল, নীহার স্বপ্ন দেখিতেছে। একদিন খুব শীঘ্রই রূঢ় বাস্তবের সংঘাতে সে স্বপ্ন ভাঙ্গিয়া যাইবে। ঐ অশিক্ষিত, অমার্জিত স্থলরচিসম্পন্ন পরিবারে নীহারের পরাধীন জীবনযাত্রা বিনয় যেন চোখের সামনে এখন হইতেই দেখিতে

পাইল। আনন্দ নাই, আলো নাই, উচ্চভাব বলিয়া কোথাও কিছু নাই। কেবল আছে হীন দাস্তের মধ্য দিয়া মানবাত্মার চরম অপমান। তবুও বলিবার কিছুই নাই। বাঙ্গালীর দুঃস্থ ঘরের মেয়ে সে। সন্তায় বিবাহ হইতেছে। বয়স তাহার প্রায় বোল ছাড়ায়। এ সম্বন্ধ ছাড়িয়া দিলে টাকার জন্ত আবার যদি বিবাহ দীর্ঘ দিন পিছাইয়া যায়, তখন আর ঘরে পরে মুখ দেখাইবার উপায় থাকিবে না।

নীহার আবদারের হুঁসে বলিল, যাবার সময় কি অত ভাবছ দাদা? এবার আমার জন্তে কি কি বই আনবে বললে না?

বিনয় কোন উত্তর দিতে পারিল না। একবার মনে হইল বলে—‘আর বই পড়িসনে নীহার। যে জীবনের মধ্যে যাচ্চিস, সেখানে রবীন্দ্রনাথের বইয়ের স্থান নেই। কবিতা সেখানে চলাবে না। এবার সেই রকম করে মনকে প্রস্তুত কর।’

কিন্তু কিছুই বলিতে পারিল না। কেবল একটা দীর্ঘ-নিঃশ্বাস ফেলিয়া ছোট স্মার্টকেসটা হাতে লইয়া উঠিয়া দাঁড়াইল। কথা ছিল অতুল সঙ্গে যাইবে। কিন্তু যাইবার সময়ে সে কোথায় যে লুকাইয়া রহিল কাহারও সাধ্য হইল না খুঁজিয়া বাহির করে।

( ক্রমশঃ )

## পরিচয়

### ত্রিশ্রুধাংশু রায়চৌধুরী

বন্ধু চাহিয়াছ তুমি মোর পরিচয়?

তোমার আমার মাঝে বিচ্ছেদ আসিল বুঝি তাই হয় ভয়?

আমি যদি মৌন থাকি পৃথিবীর মত

তোমার জীবন-স্বর্গে জলিবো কি আকাশের

তারা হ'য়ে শত?

ঘন কুয়াশার মাঝে দেখিয়াছ মোরে

অথবা আমারে তুমি দেখিয়াছ আধ-ঘুমবারে।

বাস্তবে দেখনি বুঝি দেখেছ স্বপনে

তাই সন্দেহ বশে মোর লাগি ভাঙ গড় গোপনীয় মনে।

চেয়েছিলে একদিন জীবনের বিনিময়ে জীবন কিনিতে

তখন পারোনি বন্ধু আমাদের চিনিতে;

ছাই মেখে অভিনয় আমাদের প্রেম

কতজনে ভালোবেসে কত হারালেম।

দেখেছ কি আধুনিক সমাজের বিবসনা রূপ?

চেনো নাই আজো তুমি আমার স্বরূপ।

ঝড় ওঠে প্রতিদিন মোর গৃহে কামনায় ভরি।

জান বন্ধু এ জীবনে শান্তি নাই,

অশান্তির আগুনতে তিলে তিলে মরি।

# রাজা গোবিন্দচন্দ্রের নবাবিকৃত দ্বিতীয় লিপি

শ্রীললিতাকান্ত ভট্টশালী এম-এ, পি-এইচ-ডি

প্রভুত্বগতের ভাগ্যবিধাতা নিরতিশয় কৃপণ ও দুঃস্থকি বলিয়া বিখ্যাত।  
বঙ্গের বর্ষ বংশের ইতিহাস উদ্ধারকামী হতভাগ্যগণের সহিত তিনি যে  
কি নিরাশ্রয় রকম পরিহাস করিতেছেন এবং লুকোচুরি খেলিতেছেন,  
১৩৪০-এর 'ভারতবর্ষ' পত্রিকার কার্তিক সংখ্যায় ৬৯৯ পৃষ্ঠায় সামল বর্ধের  
বক্তব্যোগিনী তাত্ত্বশাসন সম্পাদন করিবার সময় তাহার পরিচয় দিয়াছি।  
কিন্তু সময় সময় যে বিধাতার অতুল নয়নে তত্ত্বজড়িত ভর করিয়া  
তাঁহারও হস্তমুষ্টি কিঞ্চিৎ শিথিল করিয়া দেয়, তাহারই কিঞ্চিৎ পরিচয়  
আজ পাওয়া যাইবে।

দক্ষিণাত্যের চোল-সম্রাট রাজেন্দ্র চোল প্রবলপ্রতাপ নরপতি  
ছিলেন। তাঁহার শক্তিশালী নৌবহর ছিল এবং দক্ষিণ ভারতময় বিস্তৃত  
হইয়া তাঁহার রাজ্য ব্রহ্মদেশ, মলয় উপদ্বীপ, হুনাত্রা, নিকোবার দ্বীপ  
ইত্যাদিতেও ছড়াইয়া পড়িয়াছিল। মাসাজের ২৬ মাইল দক্ষিণ পশ্চিমে,  
আর্কট জেলার পন্নর নামক স্থানের অদূরস্থ তিরুমলয় পর্বতশীর্ষে রাজেন্দ্র  
চোলের ত্রয়োদশ\* সপ্তদশের উৎকীর্ণ একখানা শিলালিপিতে রাজেন্দ্র  
চোলের বিজয় কাহিনী তামিল ভাষায় উৎকীর্ণ আছে। তাহাতে দেখা  
যায়, তিনি পূর্বভারত বিজয়ে অগ্রসর হইয়া উড়িষ্যা ও তাহার উত্তর-  
পশ্চিমস্থ দক্ষিণ কোশল জয় করিয়াছিলেন। তাহার পরে তিনি দণ্ডভুক্তি  
অর্থাৎ মেদিনীপুর জেলার ধর্মপাল নামক রাজাকে এবং দক্ষিণ রাঢ়  
বা হগলী জেলার রণশুর নামক রাজাকে পরাজিত করিয়া পূর্ববঙ্গাভিমুখে  
অগ্রসর হইয়াছিলেন। বঙ্গাল দেশ, যেখানে ঝড়বৃষ্টির আর বিদ্যমান নাই,  
তথাকার রাজা গোবিন্দচন্দ্র যুদ্ধে পরাভূত হইয়া হস্তী হইতে নামিয়া  
পলায়ন করিয়াছিলেন। প্রত্যাঘর্ষন করিয়া উত্তর রাঢ় মহাপালকে  
পরাজিত করিয়া তিনি গঙ্গাতীর পর্যন্ত অগ্রসর হইয়া দেশে ফিরিয়া  
গঙ্গাবিজয়ী উপাধি ধারণ করিয়াছিলেন।

বঙ্গালরাজ গোবিন্দচন্দ্র তিরুমলয় শিলালিপির এই উল্লেখ  
হইতেই ঐতিহাসিক মহলে এককাল পরিচিত ছিলেন। 'শব্দশ্রবীণ'  
নামক একখানা প্রাচীন গ্রন্থেও গোবিন্দচন্দ্র নামক বাঙ্গালার রাজার  
উল্লেখ পাওয়া গিয়াছে সত্য, কিন্তু খোদ বাঙ্গালা দেশে গোবিন্দচন্দ্রের  
কোন শিলালিপি বা তাত্ত্বশাসন এতদিন পাওয়া যায় নাই। কাজেই  
ঐতিহাসিকগণের নিকট গোবিন্দচন্দ্রের অস্তিত্ব এতাবৎ অনেকটা  
সংশয়াজ্ঞার ছিল।

প্রায় দেড় বছর আগে ঢাকা মিউজিয়মের অতৈতিক সংগ্রাহক

পরমস্নেহভাজন শ্রীমান গণেশচন্দ্র চক্রবর্তী করিমপুর জেলার ইদিলপুর  
পরগণাস্থ কুলকুড়ি গ্রামের গৃহ পরিবারে রক্ষিত একখানা মূর্তির সংবাদ  
আমাকে প্রদান করে। অনতিবিলম্বে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের জন্ত হাতের  
লেখা পুঁথি সংগ্রাহক শ্রীমান মুকুন্দবিহারী দাস পুঁথি বোজা উপলক্ষে



গোবিন্দচন্দ্রের দ্বাদশ সপ্তদশের লিপিকৃত  
কুলকুড়ির হর্ষা-মূর্তি

\* উত্তর শ্রীযুক্ত দীনেশচন্দ্র সরকার জৈষ্ঠ্যের ভারতবর্ষের ৭৩৯ পৃষ্ঠায়  
৪০৭ পাতটাকার লিখিয়াছেন দ্বাদশ। ইহা অব্যবহানভাজনিত ভুল বলিয়াই  
মনে হয়।

কুলকুড়ি হাইদা উপস্থিত হইলেন এবং ঐ মূর্তিখানি পরীক্ষা করিয়া  
১৯৪১ সনের ২রা মে তারিখে ( ১৯শে বৈশাখ—১৩৪৮ ) প্রজ্ঞাপন  
মূর্তির পাদপীঠস্থ লিপির দুইখানি ছাপ আমাকে পাঠাইয়া দিলেন।



অশ্রু ছাপ হইতেও অনায়াসেই পড়িতে পারিলাম যে লিপিখানি গোবিন্দচন্দ্রের স্বাধীন সম্বৎসরের। বঙ্গালরাজ গোবিন্দচন্দ্রের নিজ রাজ্য সীমানার অভ্যন্তরে আবিষ্কৃত এই লিপিতে তাহার নাম পাইয়া পরম পুলকিত হইয়া উত্তর শ্রীযুক্ত রমেশচন্দ্র মজুমদারকে কলিকাতায় এই আবিষ্কারবার্তা লিখিয়া জানাইলাম এবং একখানি ছাপ তাহাকে পাঠাইয়া দিলাম। উত্তরে উত্তর মজুমদার আনন্দ প্রকাশ করিয়া আমাকে জানাইলেন যে বিক্রমপুরে অনতিকাল পূর্বে আর একখানা বিষ্ণুমুন্ডির পাদপীঠে গোবিন্দচন্দ্রের ত্রয়োবিংশতি সম্বৎসরের লিপি আবিষ্কৃত হইয়াছে, —এই সম্বন্ধে প্রবন্ধ লেখাটের ভারতবর্ষে বাহির হইতেছে। জ্যোতীর ভারতবর্ষ হস্তগত হইলে দেখিয়া আনন্দিত হইলাম যে এই লিপির আবিষ্কারী বন্ধুবর শ্রীযুক্ত যোগেন্দ্রনাথ গুপ্ত এবং প্রবন্ধের লেখক পরম মেহ ও শ্রদ্ধাভাজন উত্তর শ্রীযুক্ত নীলেশচন্দ্র সরকার।

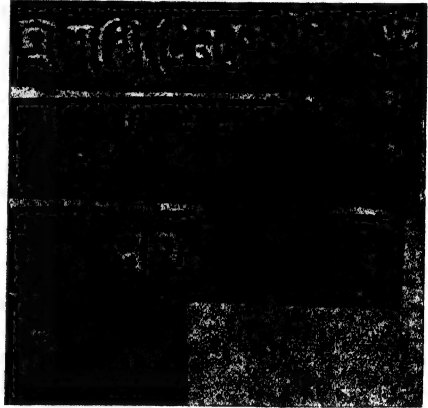
কুলকুড়ির মুন্ডিখানি সম্প্রতি কুলকুড়ির উপায়কদয় গুহজাত্যুচ্যুত শ্রীযুক্ত দুর্গামোহন গুহ, শ্রীযুক্ত হরেন্দ্রচন্দ্র গুহ, শ্রীযুক্ত নিবারণচন্দ্র গুহ এবং শ্রীযুক্ত নলেন্দ্রচন্দ্র গুহ, ঢাকা বিভাগের দান করিয়াছেন। জাতীয় ইতিহাসের অমূল্য উপাদান-লিপিসম্বলিত এই মুন্ডিখানি সর্ব-সাধারণের অধিগম্য এক চিত্রশালায় দান করিয়া গুহজাত্যুচ্যুত সমগ্র বাঙ্গালী জাতির কৃতজ্ঞতাভাজন হইয়াছেন সন্দেহ নাই। প্রত্নবিধাতা তাহাদের কল্যাণ স্বপ্ন। পূর্ববঙ্গ হইতে প্রায় একই সময়ে গোবিন্দচন্দ্রের দুইখানি লিপির আবিষ্কার উত্তর মজুমদার মল্লভূমির আকাশের মূলধারে বর্ণের সহিত উপমিত করিয়াছিলেন। কাণ্ডকবির ভাব ও ভাষায় সর্বদাই মনে হয়, বাঙ্গালা দেশের সমস্ত প্রত্ন সম্পদই হয়ত কুণপ বিধাতা একদিন বাহির করিয়া দিতে বাধ্য হইবেন, কিন্তু আমরা সারা জীবন আঁকুপাঁকু করিয়াই গেলাম—অনেক সমস্তাই সমান মিলিল না। বিধাতাকে আর একটু অকুণপ দেখিবার আকাঙ্ক্ষা—আশা করি স্বার্থপরতা থলিয়া বিবেচিত হইবে না।

কুলকুড়ির মুন্ডিখানি নতিবৃহৎ, উচ্চতায় ফুট তিনেক মাত্র। মুন্ডিখানি সাধারণ হৃদয়মুগ্ধ, উপরে কৃতিমুগ্ধ এবং ফোণশীর্ষ। মূল মুন্ডির দুই ধারে লতাবৃন্তের অভ্যন্তরে ক্ষুদ্রাকৃতিতে একাদশ আদিত্য উৎকীর্ণ। ষাটশ বৃত্তটির অভ্যন্তরে, দক্ষিণ হস্তে সনাল পদ্মধারী একটি দণ্ডায়মান অশ্রল পুরুষ মুন্ডি। হৃদয় মুন্ডির দক্ষিণে হৃদয়ধার ধাকিয়া লোকের হৃকৃতি-দ্রুতি লিখনে রত দোয়াত-কলম হস্তে অশ্রল পিঙ্গল মুন্ডি দাঁড়াইয়া; বামে দণ্ড ও খড়গধারী দণ্ডী। দণ্ডীও পিঙ্গল মুন্ডি এবং মূল হৃদয় মুন্ডির মধ্যে ক্ষুদ্রাকৃতি দুই জী মুন্ডি—হৃদয়ের দুই জী হুরেহ বা জো এবং ছায়া—ভাবা-পৃথিবী অর্থাৎ আকাশ ও মৃত্তিকার প্রতীক। পাদপীঠের একেবারে প্রান্তে উবা ও প্রত্যুবা আকর্ণ গুণপুত্রিত ধনু ছায়া হৃদয়-কিরণরঞ্জী বাণসমূহ দিগদিশস্তে নিক্ষেপ করিতেছে। দণ্ডী ও পিঙ্গলের সম্মুখসংলগ্ন দুই অশ্বারোহিণী জী-মুন্ডি উবা ও প্রত্যুবার মতই শর নিক্ষেপে রত। এই অশ্বারোহিণী জী মুন্ডি দুইটি এই মুন্ডির ন্তন অঙ্গ, অস্ত্র কোন হৃদয় মুন্ডিতে এই অশ্বারোহিণী শরনিক্ষেপের জী মুন্ডি লক্ষ্য করিয়াছি বলিয়া মনে পড়ে না। হৃদয়ের পদ্যাসনের নীচে অর্ধশরীরী অঙ্গ

নাগরজ্জ-সংযত সপ্তাশ পরিচালনা করিতেছেন, সর্ব্ব নিম্নে হৃদয়ধারের এক চক্র স্পষ্টভাবে উৎকীর্ণ।\*

রাজেন্দ্র চোল ১০১২ খ্রীষ্টাব্দের মাঘমাষি সিংহাসনে আরোহণ করেন। তাহার নবম রাজ্যকে উৎকীর্ণ লিপিতে তাহার বঙ্গবিজয়ের পরিচয় পাওয়া যায় না। ত্রয়োদশ রাজ্যকে উৎকীর্ণ শিলালিপিতে এই বিবরণ পাওয়া যায়। কাজেই ষাটশ রাজ্যকে এই অভিযান সম্বলিত হইয়াছিল, ইহা সম্ভবতঃই ধরা যায়। ১০২৩ খ্রীষ্টাব্দের মাঘমাষি হইতে ১০২৪ খ্রীষ্টাব্দের মাঘমাষি পর্যন্ত রাজেন্দ্র চোলের স্বাধীন রাজ্য। সমগ্রাভিযানগুলি সাধারণতঃ বিজয়ারশমীর পরে আরম্ভ হইয়া সারা শীতকাল ধরিয়া চলিত। বঙ্গাল দেশে ঝড়বৃষ্টির উল্লেখ দেখিয়া মনে হয়, পৌষ-মাঘের বৃষ্টি রাজেন্দ্র চোল সম্ভবতঃ বঙ্গাল দেশে আসিয়া পাইয়া-ছিলেন। বাহা হউক গোবিন্দচন্দ্র ও রাজেন্দ্র চোলের সম্বন্ধ ১০ ও খ্রীষ্টাব্দের শেষে অথবা ১০২৪ খ্রীষ্টাব্দের আরম্ভে ঘটয়া থাকিবে। এই ১০২০-২৪এর দুই ধারে গোবিন্দচন্দ্রের রাজত্বকাল বিস্তৃত এই বিষয়ে কোন সন্দেহই নাই। কাজেই এই বর্তমান ১০৪১ খ্রীষ্টাব্দে মুন্ডিখানির বয়স প্রায় ৯১৮ বৎসর হইয়াছে। বঙ্গের ভাষ্যের ইতিহাসে এই মুন্ডিখানি নানা সমস্তা উত্থাপন করিবে সন্দেহ নাই। সেই সমস্তা মীমাংসার স্থান ইহা নহে।

উত্তর শ্রীযুক্ত নীলেশচন্দ্র সরকার সম্পাদিত লিপিখানি গোবিন্দচন্দ্রের ২২ কি ২৩ সম্বৎসরের। এককের অষ্টটি স্পষ্ট নহে। মুন্ডিখানি বিক্রমপুরেই আছে, কিন্তু আমি অজার্বি স্বয়ং যাইয়া দেখিয়া আসিবার অবসর করিতে পারি নাই। অধ্যাপক সরকারের মূল্যবান প্রবন্ধটি



গোবিন্দচন্দ্রের কুলকুড়ি লিপি

বৌবনোচিত উৎসাহ ও বাগ্‌বাহল্যে পরিপূর্ণ। বয়সের সহিত এই সমুদ্রল-সম্ভাবনা-অবিদ্য উৎসাহী যুবকের বাক্যসংঘম এবং হৃদয়সিয়ার হইয়া

\* হৃদয়মুন্ডি সম্বন্ধে বিস্তৃততর বিবরণ বাহারা জানিতে চাহেন, তাহারা সংশ্লিষ্ট Iconography পুস্তকে হৃদয়মুন্ডির অধ্যায় অধ্যয়ন পাঠ করিবেন।

কথা বলার অভ্যাস আপনি আসিবে, তজ্জন্ত বন্ধুবর হরেকৃষ্ণবাবু অনর্থক অদহিকৃতা প্রকাশ করিয়াছেন। বক্তব্য বিষয় সম্যক আয়ত্ত না করিয়া অনেক কথা বলিতে গেলে যে অনেক ভুল হইবার সম্ভাবনা থাকে, এই সত্য প্রত্যেকেরই ঠেকিয়া শিখিতে হয়, হিতৈষীরাও সমালোচনা এই ক্ষেত্রে বিধিষ্ট বলিয়া ভুল হইতে পারে।

আমরা লিপিতানি সম্পাদন মাত্র করিয়া এই ক্ষুদ্র প্রবন্ধ সমাপ্ত করিব।

লিপিতি সূচ্য মূর্তির পাদপীঠের চারিট স্থানে একটি মাত্র ছন্দে অঙ্কিত। ব্রজের সুবিধার জন্য চারিটি অংশ নীচে নীচে সাজান হইল। মূর্তির অতিক্রান্তিতে বিভিন্ন অংশগুলির অবস্থান দৃষ্ট হইবে।

লিপি

ঈতিয় (১) দিন কারীন (১) ভট্টারক [ : ]

ঈগোবিন্দচন্দ্র দেব পা

দীর্ঘ সম্বৎ ১২ কান্তন

দিনে ১২

টীকা। (১) তদ্বি শব্দটি অত্যন্ত অদ্ভুত এবং বিস্ময়াবহ। দ্বিতীয় অক্ষরটি স্থলিখিত নহে। মনে হয় বনংকার প্রথমে ত খুঁড়িয়াছিল; তাহার পরে সংশোধন করিয়া স্ব করিয়াছে। এই শব্দটি সাধারণ অভিধানে প্রাপ্তব্য নহে। মনিয়ার-উইলিয়মসের বৃহৎকার সংস্কৃত-ইংরেজী অভিধানে তদ্বন্ শব্দটির অর্থ লিখিয়াছে—Name of a disease, accompanied by Skin eruption,—এক রকম রোগ, যাহার সহিত চর্মরোগ বর্তমান থাকে। অথর্ব বেদে ১ম, ৪র্থ—৪ষ্ঠ, ৯ম, ১১শ ১২শ খণ্ডে এই তদ্বন্ হইতে রক্ষা পাইবার মন্ত্র লিখিত আছে। সূচ্য কুষ্ঠরোগ নাশন বলিয়া চিরপ্রসিদ্ধ। চর্মরোগযুক্ত তদ্ব অসুস্থরূপ কোন রোগই হইবে। সম্ভবতঃ সেই রোগনাশন মূর্তিকেই 'তদ্ব' বিশেষণে বিশেষিত করা হইয়াছে।

(২) দিনকারিন্ পঠিতব্য।

## হলাদিনী

### ঈশশাক্তমোহন চৌধুরী

যেন মরালি চলে, রাঙা চরণতলে

কত অশোক কুসুম, ফুটি হরষে ঢলে

ঢল ঢল ঢল ঢল স্নেকোমল।

কভু অরিতগামী—যায় থমকে থামি,

বাঁকা নয়নে চাহে—ওই এলো কি নামি

মেঘদল ছল ছল ধরাতল।

হাতে কেতকী কেয়ুর, বলে নাচ তো ময়ূর

নাচ পেধম ভুলে, বাজে চরণ-নুপুর

ঝুম্ ঝুম্ ঝুম্ ঝুম্, আসে ঘুম।

এলো ধোঁপার ফুলে, দোলন-চাঁপাটি ছলে,

টোটে হাসির ছটা—ধরে মরম খুলে

টল টল টল টল নিরমল।

টিপ কপালে জলে, মালা ছলিছে গলে,

কাঁপে হুঁচাক চুচুক, ঝাঁটা কাঁচুলি তলে

ধর ধর ধর ধর মনোহর।

গৃহপালিত টিয়ায়, বলে উড়িবি কি আয়,

ওঠে থেয়াল কত—তার চপল হিয়ায়

সারাখন অকারণ অবারণ।

বদি চাঁদিনী নিশা—তবে হারালে দিশা,

ছুটি ডাগর চোখে, ভাসে কিসের তৃষা

বেয়াকুল বেয়াকুল, নাহি ভুল।

কভু মানের ছলে—তার মিনতি গলে,

রাঙা কুপিত কপোল, ভাসে নয়নজলে

যেন হায় কেহ নাই, অসহায়।

যত রঙিন আশা খোঁজে তছতে ভাষা,

যেন কদম-কেশর কত ফুটিছে খাসা

হরষায় ভরষায় বরষায়।

ঝুমি মধুপ এসে ছুঁয়ে গিয়াছে হেসে,

ছন্দি-সরসী জলে তাই উঠেছে ভেসে

টলমল টলমল শতদল।

# কালিদাস

৪

## শ্রীশরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

অবরোধের সরোবর তীর হইতে কালিদাস ও রাজকুমারী যখন হাত ধরাধরি করিয়া শয়নমন্দিরের পানে চলিয়াছেন, টিক সেই সময় প্রাসাদের এক বহিঃকক্ষে সম্পূর্ণ ভিন্ন একাধারে অভিনয় চলিতেছিল। বকী পাণগ্রহের ছায় সৌরাস্ট্রকুমার বক্রগতিতে কুন্তলরাজের সম্মুখীন হইয়াছিলেন।

বীণাপংসব তখনও শেষ হয় নাই; সেই বীণের আলোকে কক্ষের মধ্যস্থলে চারিটি ব্যক্তি ঝাঁড়াইয়া ছিলেন—সৌরাস্ট্রকুমার, মহামন্ত্রী, পুস্তপাল মহাশয় এবং স্বয়ং কুন্তলরাজ। সৌরাস্ট্রকুমারের বেশবাস পূর্ববৎ, তিনি সংহত ক্রোধে ঘন ঘন নিশ্বাস ত্যাগ করিতেছেন; মহামন্ত্রীর মনের ভাব মুখ দেখিয়া বুঝিবার উপায় নাই; পুস্তপাল মহাশয় যে বিপন্ন ও ত্রস্ত হইয়া উঠিয়াছেন তাহা বুঝিতে কাহারও বেগ পাইতে হয় না। স্বয়ং কুন্তলরাজও যেন কিছু বিচলিত হইয়া পড়িয়াছেন; তিনি গভীরপ্রকৃতি স্বল্পভাবী দৃঢ়শরীর পুঙ্খ—বয়স অনুমান পঞ্চাশ; মাথার চুল ও গুচ্ছ পাকিতে আরম্ভ করিয়াছে। তাঁহার চোখের ঘাভাবিক শান্ত দৃষ্টি বর্তমানে আকস্মিক বিপৎপাতে উজ্জ্বল হইয়া উঠিয়াছে।

পুস্তপাল মহাশয়ের প্রাণে ভয় ঢুকিয়াছে, হয়তো এই অনর্থের জন্ত তাঁহাকেই দায়ী করা হইবে। তিনি করণ খরে আপত্তি করিতেছেন—

পুস্তপাল : কিন্তু মহারাজ, এ যে—এ যে একেবারেই অসম্ভব! এই লোকটা—অর্থাৎ ইনি—, এও কি সম্ভব!

প্রতিবাদে সৌরাস্ট্রকুমার একটি অন্তর্গত গর্জন ছাড়িলেন। ক্রমাগত চীৎকার করিয়া তাঁহার গলা ভাঙিয়া গিয়াছিল, শরীরও একেবারে অবসন্ন হইয়া পড়িয়াছিল; তবু দক্ষিণ হস্তের মুষ্টি পুস্তপালের নাসিকার অনতিদূরে স্থাপন করিয়া তিনি বলিলেন—

সৌরাস্ট্রকুমার : (দস্ত খিঁচাইয়া) সম্ভব! এই ভাণ্ডে সৌরাস্ট্রের মুদ্রাক্রিত অঙ্গুরী।—সম্ভব।

পুস্তপাল মহাশয় মুষ্টির সান্নিধ্য হইতে নাসিকা দ্রুত অপসারিত করিয়া দেখিলেন, তর্জনীতে সত্যিই একটি মুদ্রাক্রিত অঙ্গুরী রহিয়াছে। তিনি বার দুই তিন চক্ষু মিটিমিটি করিলেন

পুস্তপাল : কিন্তু—কিন্তু—আপনি যদি সত্যিই—, আপনার সহচর কই?

সৌরাস্ট্রকুমার : বলছি না, সহচরদের ফেলে আমি এগিয়ে আসছিলাম, তোমাদের জবলে এক বাঁচিপাড়—

কুন্তলরাজ বাণ দিয়া বলিলেন—

কুন্তলরাজ : দেখি অঙ্গুরীয়; সৌরাস্ট্রের মুদ্রা আমি চিনতে পারব।

সৌরাস্ট্রকুমার অঙ্গুরীয় খুলিয়া রাজার হাতে দিলেন। দেখা গেল, তর্জনীর মূলে নিত্য অঙ্গুরীয় পরিধানের চক্রচল রহিয়াছে। এ ব্যক্তি যে অঙ্গুরীয় কুড়াইয়া পাইয়া বা চুরি করিয়া পরিধান করিয়াছে তাহা নয়।

রাজা মুদ্রাটি উত্তমরূপে পরীক্ষা করিয়া শেষে উহা প্রত্যর্পণ করিলেন; অত্যন্ত উদ্বেগভাবে গুচ্ছের প্রান্ত টানিতে টানিতে অফুট কণ্ঠে বলিলেন—

কুন্তলরাজ : হঁ—মুদ্রা সৌরাস্ট্রেরই বটে।—

সৌরাস্ট্রকুমার অঙ্গুরীয় পুনশ্চ পরিধান করিতে করিতে চারিদিকে বিজয়দীপ চক্ষু ঘুরাইতে লাগিলেন। পুস্তপাল মহাশয়ের মুখ কানো-কানো হইয়া উঠিল

মহামন্ত্রী মুহু গলা-ঝাড় দিলেন।

মহামন্ত্রী : ইনি যদি সৌরাস্ট্রের যুবরাজই হন—তা হলেও তো এখন আর—

কুন্তলরাজ : কোনও উপায় নেই।—সে-ব্যক্তি যে-ই হোক, অগ্নি সাক্ষী করে আমার কন্ঠাকে বিবাহ করেছে—

মহামন্ত্রী : তা ছাড়া, রাজকুমারীর প্রতিজ্ঞা ছিল, চণ্ডাল হোক পামর হোক, যে-কেউ তাঁর প্রেমের উত্তর দিতে পারবে—

সৌরাস্ট্রকুমার বিক্ষোভের মত ফাটিয়া পড়িলেন।

সৌরাস্ট্রকুমার : ভয় হোক প্রেম, আর তার উত্তর। কুন্তলরাজ, আমি আপনার কন্ঠাকে বিবাহ করতে চাই না।

আমি চাই—বিচার। যে-চোর আমার অশ্ব আর বস্ত্রাদি চুরি করেছে সে আপনার জামাতাই হোক, আর—

মহামন্ত্রী : ধীরে কুমার, সংযম হারাবেন না—

সৌরাস্ট্রকুমার : আমি বিচার চাই। কুন্তলরাজের সীমানায় এই চুরি হয়েছে, তব্বরকে শুলে দেওয়া হোক। আর, তা যদি না হয়, সৌরাস্ট্র দেশ নিরর্থক নয়—একথা শ্রবণ রাখবেন।

কুন্তলরাজ এই পঙ্খিত উক্তি গলাধঃকরণ করিলেন। ক্রোধে তাঁহার মুখ আরক্ত হইলও এই ব্যক্তি যে সত্যিই রাজপুত্র, সে প্রত্যক্ষ দৃঢ় হইল। তিনি সংযত খরে বলিলেন—

কুন্তলরাজ : এ বিষয়ে পরিপূর্ণ অসুস্থকান না করে কিছুই হ'তে পারে না। আপনার অভিযোগ যদি সত্য হয়—রাজা মহামন্ত্রী পানে ফিরিলেন, চতুর মহামন্ত্রী রাজার প্রতি একটি গোপন কটাক্ষপাত করিয়া পরম আপ্যায়নের ভঙ্গীতে যুবরাজের দিকে ফিরিলেন—

মহামন্ত্রী : নিশ্চয় নিশ্চয়, সে কথা বলাই বাহুল্য।—কিন্তু শ্রীমন্, আপনি আজ রাত্রিটা রাজপ্রাসাদে বিশ্রাম করুন—রাত্রির মধ্য যাম অতীত হয়েছে—

মহামন্ত্রী পুষ্পপালের পেটে গোপনে কহুইরের এক স্ত্রী মারিলেন

পুষ্পপাল : হাঁ হাঁ—কুমার ভট্টারক, আর কালক্ষয় করবেন না—সারা দিন অতুচ্ছ আছেন—ক্লান্তিও কম হয় নি—আমুন কুমার—এই দিকে—এই যে বিশ্রামস্থি গৃহ—

ক্লান্ত কৃৎসিপাসাতুর যুবরাজের পক্ষে আলোভন প্রবল হইলেও তিনি সহজে নরম হইবার লোক নয়। তিনি বলিলেন—

সৌরাষ্ট্রকুমার : আমি বিচার চাই, স্ত্রায়দণ্ড চাই, নইলে—

মহামন্ত্রী : অবশ্য অবশ্য—সে তো আছেই। উপস্থিত আপনার বস্ত্রাদি ত্যাগ করা প্রয়োজন—

পুষ্পপাল : ওদিকে ময়ূর-মাংস, মাংসী, মাহিষ-দধি, দ্রাক্ষাসব—সমস্তই প্রস্তুত রয়েছে কুমার। আমুন, আর বিলম্ব করবেন না—

মহামন্ত্রী : আমুন কুমার—অগুভ্র কালহরণম্—

সৌরাষ্ট্রকুমার : কিন্তু—প্রতিবিধান যদি না পাই—

তিনি আর লোক প্রতিরোধ করিতে পারিলেন না, মহামন্ত্রী ও পুষ্পপালের

সদর আদ্বানের অনুবর্তী হইয়া বিশ্রামস্থি গৃহের অভিমুখে চলিলেন

কুন্তলরাজ উষ্মমুখে ঠাড়াইয়া গুণ্ডের প্রান্ত ধরিয়া টানিতে লাগিলেন

কাট।

ইত্যবসরে রাজকুমারী ও কালিদাস শরনকক্ষে উপনীত হইরাছেন। সর্বা কিঙ্করীরাও বিদায় লইরাছে; আড়ি পাতিরা বর-বধূকে বিরক্ত করিবার বিধি যদিও সেকালেও ছিল, কিন্তু আজিকার দিনব্যাপী মাতামাতির পর সকলেই ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছিল। তাছাড়া বসন্তোৎসবের

রাত্রে নিজস্ব সজ্জাধোঁকটীও আলোকেরই ছিল

নির্জন হুবুহু শরনকক্ষটী ফুলে ফুলে আচ্ছন্ন। যুগী ও মরী মিলিয়া পালকের গুজ্ঞ আন্তরণ রচনা করিয়াছে। পালকের চারি কোণে দীপদণ্ডের

মাথার হরতি বস্ত্রিকা ভলিতেছে

প্রাচীর-পায়ে হর-পার্কটী, রাব-জানকী প্রকৃতি আদর্শ রম্যতার মিথুন চিত্র। একটি ছাদ পর্দায় আবৃত; পর্দার উপর রাজহংসের চিত্র আঁকিত রহিয়াছে; হংসের চতুর্ভুজ সঙ্গীত পঙ্কজাবয়ব

রাজকুমারী কালিদাসকে নইবা পর্দার সম্মুখে গিয়া ঠাড়াইলেন; কালিদাসের দিকে মুহু হাসিরা পর্দা সরাইয়া দিলেন। বেধা পেল, প্রাচীর-পায়ে একটি কুলঙ্গী রহিয়াছে; কুলঙ্গীর থাকে থাকে অপণিত পুঁথি খরে খরে সাজানো।

কালিদাসের দৃষ্টি মুহু আনন্দে ভরিয়া উঠিল। পুঁথির প্রতি এই প্রাচীর যুবকের একটি অহৈতুক আকর্ষণ ছিল; তিনি একবার রাজকুমারীর দিকে, একবার পুঁথিগুলির দিকে হর্ষোৎকর্ষ মুখে দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। তারপর সম্ভরণে একখানি পুঁথি হস্তে তুলিয়া পরম

মেহ ও শ্রদ্ধাভরে নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন

পুঁথির মলাটের লিখন কালিদাস পড়িতে পারিলেন কিনা তিনি জানেন; মলাটের উপর লেখা ছিল—

মুচ্ছকটিকম্

কালিদাস : কত পুঁথি!—তুমি সব পড়েছ ?

রাজকুমারী প্রীবা স্বেৎ হেলাইয়া মায় দিলেন।

কালিদাসের মুখ একটু রান হইল। তিনি হাতের পুঁথিটির দিকে বিবর ভাবে চাহিয়া সেট আবার বধ্যস্থানে রাখিয়া দিলেন; নিবাস কেল্লা বলিলেন—

কালিদাস : আমি একটিও পড়িনি। যদি পড়তে পারতুম, আজকের চাঁদ কিসের মত স্নান হয় তো বলতে পারতুম—

আবার রাজকুমারীর মুখ শুকাইল

রাজকুমারী : কিন্তু—না না, পরিহাস করবেন না, অর্ঘ্যপূজ। আপনি সৌরাষ্ট্রের যুবরাজ—

কালিদাসের মুখে কৌতুকের হাসি ফুটিয়া উঠিল

কালিদাস : কিন্তু আমি তো রাজপুত্র নই!

রাজকুমারীর মাথার আকাশ ভাঙ্গিয়া পড়িল

রাজকুমারী : রাজপুত্র নয়! তবে—কে আপনি?

কালিদাস : আমি কালিদাস।—বনের মধ্যে কাঠ কাটছিলুম—এমন সময়—

রাজকুমারী বুদ্ধিজ্যের মত চাহিয়া থাকিয়া বলিলেন—

রাজকুমারী : কাঠ কাটছিলে। কাঠুরে! তুমি তবে সত্যিই বর্ণপরিচরয়ী মূর্খ!

সরল ভাবে কালিদাস বাড় নাড়িলেন

কালিদাস : হাঁ—আমি লেখাপড়া জানি না।—বখনই কোনও হুম্বর জিনিস দেখি, ইচ্ছা করে তার স্তম্ভান করি। কিন্তু পারি না—

রাজকুমারী আর শুনিলেন না ; উর্দ্ধে মুখ তুলিয়া দুই চক্ষু সজোরে মুদিত করিয়া বেন একটা ভয়াবহ দুঃস্বপ্ন মনচক্ষুর সমুখ হইতে দূর করিবার চেষ্টা করিলেন। তারপর টলিতে টলিতে পালকের পাশে গিয়া নতজানু হইয়া শয্যার পুষ্পাত্তরণের মধ্যে মুখ গুজিলেন। এবল দ্বন্দ্বমোক্ষসে তাঁহার দেহের উদ্ধাঙ্গ উদ্ভাষিত হইয়া উঠিল

কালিদাস কিছুক্ষণ অবাক হইয়া চাহিয়া রহিলেন। তারপর ঈষৎ সঙ্কোচে রাজকুমারীর পাশে গিয়া দাঁড়াইলেন

রাজকুমারী জানিতে পারিলেন, কালিদাস পাশে আসিয়া দাঁড়াইয়াছেন।

তিনি সহসা মুখ তুলিয়া তীব্রস্বরে প্রশ্ন করিলেন—

রাজকুমারী : তুমি রাজপুত্র সেজে এখানে কি করে এলে ?

কুমারীর স্মৃতিভাষ মুখখানি দেখিয়া কালিদাস শব্দা ভুলিয়া গেলেন। ক্রোধেও মুখখানি কী হুল্লর—ঠিক যেন—ঠিক যেন—। তিনি ক্রোধ দেখিতে পাইলেন না, সৌন্দর্য্যই দেখিলেন। উপরন্তু ভারি মজার কাহিনীটা রাজকুমারীকে শুনাইতে হইবে। কালিদাসের মুখে হাসি ফুটিল। তিনি আন্তরিক্যে শয্যাশাশে বসিয়া সহাস্তে বলিলেন—

কালিদাস : সে ভারি মজার গল্প। শুনবে ?—তবে বলি শোনো—

কাট্।

রাজশাসনের বিস্মৃতিগৃহে সৌরাষ্ট্রের যুবরাজ এক খট্টার উপর পুটে বহু উপাধান দিয়া অর্ঙ্গলয়ান ভাবে অবস্থান করিতেছিলেন। সমবাস বিপুল পান-ভোজন শেষ করিয়াছেন ; খট্টার নিকটে একটি উচ্চ কাষ্ঠাসনের উপর এখনও উজ্জিষ্ট পাত্রাদি পড়িয়া আছে। যুবরাজের চক্ষু মুদিত হইয়া আসিতেছে, ঘুমাইয়া পড়িতে আর বেশী বিলম্ব নাই। একটি কিঙ্করী শিররে দাঁড়াইয়া তাঁহার মস্তকে বীজন করিতেছে।

পুত্তপাল মহাশয় ক্ষটিকপাত্রে স্নানোদব ভরিয়া যুবরাজের সমুখে ধরিলেন। যুবরাজ এক চুমুকে পাত্র নিঃশেষ করিয়া পাত্র দূরে নিক্ষেপ

করিলেন এবং জড়িতস্বরে কহিলেন—

সৌরাষ্ট্রকুমার : বিচার ... জামাতাই হোক আর বিমাতাই হোক—শূলে দেওয়া চাই ... নচেৎ—

তিনি ঘুমাইয়া পড়িলেন। তাঁহার নাসিকা হঠাৎ ঘর্ষর শব্দ করিয়া উঠিল পুত্তপাল কিঙ্করীকে ইঙ্গিতে হস্ত সঞ্চালন করিয়া জানাইলেন—আরও জোরে পাখা চালাও। তারপর কতক নিশ্চিন্ত হইয়া বিশ্রাম বিড়াল-গতিতে ঘরের পানে চলিলেন

ঘরের ঠিক বাহিরেই কুন্তলরাজ ও মহামন্ত্রী উৎকর্ষিতভাবে দাঁড়াইয়া ছিলেন, পুত্তপালকে আসিতে দেখিয়া যুগপৎ জ্র হারা প্রশ্ন করিলেন। পুত্তপালও অজস্রী দ্বারা নিঃশব্দে বুঝাইয়া গিলেন যে যুবরাজ নিশ্চিন্ত।

তিনজনে একত্র হইলে যুদ্ধকণ্ঠে কথাবার্তা আরম্ভ হইল

কুন্তলরাজ : আজ রাজ্যের মত নিশ্চিন্ত। কিন্তু—তারপর ?

মহামন্ত্রী : উভয় সঙ্কট। এক, রাজ-জামাতাকে শূলে দিতে হয়—নচেৎ—

কুন্তলরাজ : সৌরাষ্ট্রের সঙ্গে যুদ্ধ—

তিন জনে পরস্পর চাহিয়া ঘাড় নাড়িলেন

মহামন্ত্রী : যদি যুদ্ধ হয়, সৌরাষ্ট্রের সঙ্গে শক্তি-পরীক্ষায় আমাদের কোনও আশা নেই—

কুন্তলরাজ দীর্ঘশ্বাস ফেলিলেন

কুন্তলরাজ : অর্থাৎ—রাজ্য ছারখার হয়ে যাবে—

তিনজনে কিছুক্ষণ তব্ব রহিলেন। সহসা ঘরের ভিতর হইতে সৌরাষ্ট্র-কুমারের কণ্ঠস্বর আসিল ; তিনি নিম্নাবশে বিকৃত কণ্ঠে বলিতেছেন—

সৌরাষ্ট্রকুমার : প্রতিশোধ—শূল—

পুত্তপাল গলা বাড়াইয়া দেখিলেন, যুবরাজ যমস্ত পাশ ফিরিতেছেন ; পুত্তপাল কিঙ্করীকে জোরে পাখা চালাইবার ইঙ্গারা করিলেন। যুবরাজের গলার মধ্যে বাকি কথাগুলো অশ্রুটি রহিয়া গেল—

সৌরাষ্ট্রকুমার : চোরের দণ্ড—শূল দণ্ড !

তিনজন পরস্পর দৃষ্টবিনিময় করিলেন। কুন্তলরাজ এতক্ষণ লৌহবলে নিজেকে সংযত করিয়া রাখিয়াছিলেন, এইবার তিনি ভাঙিয়া পড়িবার উপক্রম করিলেন। উপগত বাপোচ্ছাদন কণ্ঠে রোধ করিয়া বলিয়া উঠিলেন—

কুন্তলরাজ : আমার কণ্ঠা—

তাঁহার দুই চক্ষু সহসা জলে ভরিয়া উঠিল

মহামন্ত্রী ও পুত্তপাল অজ্ঞদিকে চক্ষু ফিরাইয়া লইলেন। মহামন্ত্রীর মুখ দুঃস্বপ্ন-স্রষ্ট চিত্ত্রায় অকুট কুল হইয়া উঠিল। একটা কিছু উপায় বাহির করিতেই হইবে—করিতেই হইবে—

তিনি সহসা রাজার দিকে ফিরিলেন ; তাঁহার চোখের দৃষ্টি দেখিয়া রাজা ও পুত্তপাল সঙ্গ্রাহে আরও কাছাকাছি হইয়া দাঁড়াইলেন

মহামন্ত্রী : রাজ-জামাতার প্রাণরক্ষার এক উপায় আছে—

তিনি সচকিতে বিস্মৃতি গৃহের দিকে তাকাইলেন, তারপর গলা আরও খাটো করিয়া বলিলেন—

মহামন্ত্রী : আজ রাতেই তাঁকে চুপি চুপি রাজ্য থেকে—

বাক্য অসমাপ্ত রাখিয়া তিনি এমন ভাবে হস্তট সঞ্চালন করিলেন যাহাতে বুঝা যায় যে তিনি রাজ-জামাতাকে বহু দূরে প্রেরণ করিতে চাহেন ; রাজা কিছুক্ষণ তব্ব হইয়া চিত্তা করিলেন ; তারপর অক্ষট খয়ে বলিলেন

কুন্তলরাজ : কিন্তু—বিবাহের রাতেই আমার কণ্ঠা—

মহামন্ত্রী : অন্তত রাজকণ্ঠা বিধবা তো হবেন না।

উজ্জয়ৈ কিছুক্ষণ পূর্ণবৃত্তিতে পরম্পর চাহিয়া রহিলেন; তারপর রাজা ধীরে ধীরে বাড় নাড়িলেন

কাট্।

শয়ন-মন্দিরে কালিদাস গল্প বলা শেষ করিতেছেন। রাজকুমারী তেমনি শয্যাপার্শ্বে নতজানু হইয়া আছেন; ক্ষোভে হতাশার তাহার চোখে যে ধিক ধিক আশ্রন জ্বলিতেছে, তাহা কালিদাস দেখিয়াও দেখিতে পাইতেছেন না। তিনি হাসিতে হাসিতে কাহিনী শেষ করিলেন

কালিদাস: তারপর এখানেও সকলে আমাকে সৌরাটের যুবরাজ বলে ভুল করলে—ভারি মজা হল—না?

রাজকুমারী বিদ্রাঘে উঠিয়া পাড়াইলেন

রাজকুমারী: মজা—! হা অদৃষ্ট! আমার ললাটে বিধি এই লিখেছিলেন! একটা কাঠুরের সঙ্গে—তাতেও ক্ষতি ছিল না, কিন্তু তুমি মূর্থ—মূর্থ! পৃথিবীতে যা আমি সবচেয়ে ঘৃণা করি, তুমি তাই—

রাজকুমারী আবার শয্যা মুখ লুকাইলেন। হস্তরত বালকের গণ্ডে অকস্মাৎ চপটাঘাত করিলে তাহার মুখভাব বেরুগু হয় কালিদাসেরও সেইরূপ হইল। কোথায় কি ভাবে তিনি কোন অপরাধ করিয়াছেন, কিছুই ধারণা করিতে পারিলেন না

রাজকুমারীর স্বন্ধ ও অঙ্গ হুলিয়া হুলিয়া উঠিতেছে; কালিদাস ব্যথিত ধরে বলিলেন

কালিদাস: রাজকুমারী, তুমি আমার ওপর রাগ করলে? কিন্তু আমি তো কোনও দোষ করিনি! রাজকুমারী—

তিনি সঙ্কোচের কুমারীর স্বন্ধ স্পর্শ করিলেন। সেই স্পর্শে হুপিতা সপীর মত রাজকুমারী ভড়িখেগে পাড়াইয়া উঠিলেন

রাজকুমারী: ছুঁয়ো না! কোন স্পর্শকারী তুমি আমার অঙ্গ স্পর্শ কর?—মূর্থ, নিরক্ষর গ্রামীণ!

প্রত্যেকটি শব্দ নিষ্ঠুর কণাঘাতের মত কালিদাসের মুখে পড়িল। এই সময় ধারের কাছে শব্দ শুনিয়া রাজকুমারী জলন্ত চক্ষু সেদিকে কিরাইয়াই বলিয়া উঠিলেন

রাজকুমারী: ওঃ! পিতা!

বিবর গভীর মুখে রাজা আসিতেছিলেন, কুমারী ছুটিয়া গিয়া তাহার পায়ের কাছে পড়িলেন; জামু আলিঙ্গন করিয়া কাঁদিয়া উঠিলেন

রাজকুমারী: রাজাধিরাজ, আমাকে রক্ষা করুন—এই নিরক্ষর গ্রামীণের হস্ত থেকে আমাকে উদ্ধার করুন—

রাজা বুলিলেন কুমারীও সত্য কথা জানিতে পারিয়াছেন। তিনি কুমারীর মস্তকের উপর হস্ত রাখিয়া কঠোর চক্ষু কালিদাসের পানে চাহিলেন

কুন্তলরাজ: হাঁ—এদিকে এস।

কালিদাস বৃত্তি পথে কাছে আসিয়া পাড়াইলেন। রাজা অণকালি তাহাকে নিরীক্ষণ করিয়া কট্টম্ব ধরে কহিলেন—

কুন্তলরাজ: তুমি শঠতা করে কুমারীর পাণিগ্রহণ করেছ! কালিদাস: শঠতা!

রাজার কঠম্বরে ক্ষোভ মিশিল

কুন্তলরাজ: প্রিয়দর্শন বালক, তোমার এ দুর্ভবুদ্ভি কেন হ'ল? তুমি চুরি করতে গেলে কেন?

পাথুর মুখে কালিদাস চাহিয়া রহিলেন; ক্রীণ কণ্ঠে কহিলেন—

কালিদাস: চুরি! কিন্তু আমি তো চুরি করিনি

কুন্তলরাজ: করেছ। শুধু তাই নয়, আমার রাজ্যের সর্বনাশ করতে বসেছ, কিন্তু সে তুমি বুঝবে না। এস আমার সঙ্গে!

কুমারী দিকে হেঁট হইয়া গাঢ়ম্বরে বলিলেন—

কুন্তলরাজ: কষ্টা, অধীর হয়ে না। তুমি রাজ-দুহিতা—বিদুষী। ধৈর্য হারাইও না!

কষ্টাকে ছাড়িয়া দিয়া রাজা কালিদাসকে সংক্ষিপ্ত আদেশ করিলেন

কুন্তলরাজ: এস।

রাজা ফিরিয়া চলিলেন; কালিদাস তন্ত্রাজ্ঞের মত অস্থবর্তী হইলেন। দ্বার পর্যন্ত গিয়া কালিদাস একবার ফিরিয়া চাহিলেন। দেখিলেন, রাজকুমারী তেমনি নতজানু হইয়া বসিয়া আছেন; তাহার ক্ষোভ-বিষমত মুখখানি বৃকের উপর নামিয়া পড়িয়াছে

ডিজলুভ্।

আকাশে চন্দ্র পশ্চিমে চলিয়া পড়িয়াছে। তোরণের দীপগুলি কতক নিবিয়া গিয়াছে, কতক নিব-নিব। নগরীর শব্দভঞ্জন নিবৃত্ত হইয়া গিয়াছে

তিনটি অশ্ব তোরণ-সমুখে পাশাপাশি পাড়াইয়া। দুই পার্শ্বের দুটি অশ্বের পৃষ্ঠে দুইজন রক্ষী; মধ্যে কালিদাস। কালিদাসের দুই হস্ত পৃথক-ভাবে রজ্জু ধারি বদ্ধ; প্রত্যেক রক্ষী একটি করিয়া রজ্জুর প্রান্ত ধরিয়া আছে

প্রধান রক্ষী মস্তক সঞ্চালন দ্বারা ইঙ্গিত করিল। তখন তিনটি অশ্ব একসঙ্গে ছুটিতে আরম্ভ করিল। তাহাদের সম্মিলিত দুরধনি চন্দ্রালোকিত নিশীথের মৌন তন্ত্রা অংশেকের জন্ত সচকিত করিয়া তুলিল।

ওয়াইপ্।

নিবিড় বনের উপাত্ত। অশোককণ্ডকের দ্বার একটি তরু এই বিকস্মে

দাঁড়াইয়া ফুললরাজ্যের সীমানা নির্দেশ করিতেছে। অন্তর্যমী চক্ষের  
দ্রষ্টব্য হইয়া ভূমির উপর কুক সীমারেখা টানিয়া দিয়াছে।

ভিতরী অথ তত্বের পাশে ছায়ারেখার কিনারায় আসিয়া দাঁড়াইল।  
রক্ষী হইলেন কালিদাসের হাতের বন্ধন খুলিয়া দিল; প্রধান রক্ষী নিঃশব্দে  
কালিদাসকে অবহীতে নামিবার ইঙ্গিত করিল। কালিদাস নামিলেন।  
প্রধান রক্ষী সমুখের অরণ্যানীর দিকে বাহ প্রসারিত করিয়া গম্ভীরকণ্ঠে কহিল  
রক্ষী : যাও, আর কখনও এ রাজ্যে পদার্পণ করো না।

মনে রেখো ফুললরাজ্যে প্রবেশ করলেই তোমার শূলদণ্ড—

কালিদাস বাও-নিশ্চিন্ত না করিয়া স্থলিত পদে বনের দিকে চলিলেন।  
বন্ধন তাহাকে দেখা গেল, রক্ষীর স্থিরভাবে অবপৃষ্ঠে বসিয়া রহিল।  
তারপর ঘোড়ার মুখ ঘুরাইয়া, শূভপৃষ্ঠ অর্থাৎ মধ্য লইয়া যে-পথে  
আসিয়াছিল সেই পথে মন্বর গতিতে করিয়া চলিল

কেডু আউট।

কেডু ইন।

প্রভাত। বনের পাতার পাতায় সোনালি সূর্য্যকিরণ লাগিয়াছে।  
মাকড়শার জালে শিশিরবিন্দু এখনও শুকাইয়া যায় নাই। পাখীর  
কলহনি শু বনের কচিৎখচিত বনহরী পূর্ণ।

একটি বৃহৎ বটবৃক্ষ; তাহার কুল কুলগুলি স্থানে স্থানে মাটির  
পোষণতা ভাগ্য করিয়া বাহির হইয়া আসিয়াছে। এইরূপ একটি মূলের  
উপর মাথা রাখিয়া কালিদাস উপুড় হইয়া ঘুমাইতেছেন। তাহার শরনের  
ভঙ্গী দেখিয়া মনে হয়, রাজ্যে অন্ধকারে যেখানে হোঁচট খাইয়া পড়িয়াছেন,  
সেইখানেই নিদ্রাভিত্ত হইয়াছেন।

একটি বানর-শিশু এই সময় এদিক ওদিক ঘুরিতে ঘুরিতে কালিদাসের  
কোলা বেঁধিয়া বসিল এবং একটি বৃক্ষচ্যুত ফল তুলিয়া লইয়া সেটিকে পরম  
বড়ে মিরীক্ষণ করিতে লাগিল।

ঘুমন্ত কালিদাসের অঙ্গে উষ্ণ স্পর্শ লাগিতেই তিনি একটি হাত দিয়া  
বানর-শিশুটিকে জড়াইয়া লইলেন। বানর-শিশু এই আলিঙ্গনের জন্ত  
প্রস্তুত ছিল না; হঠাৎ ভর পাইয়া কালিদাসের হাতে এক কামড় দিয়া  
জন্ত পলায়ন করিল। কালিদাসের ঘূর ভাঙ্গিয়া গেল।

এক হাতে ভর দিয়া কালিদাস ক্রান্তভাবে উঠিল বসিলেন। বেশবাস  
ছিন্ন, অঙ্গ বুলিমলিন; চোখের কোণে ও গণ্ডে অশ্রুর চিক শুকাইয়া  
আছে। বেহ অবসাদে ভাঙ্গিয়া পড়িতেছে; তবু তিনি চকু মার্জনা  
করিতে করিতে দাঁড়াইয়া উঠিলেন, তারপর দীর্ঘ একটি নিশ্বাস বোচন  
করিয়া রথচরণে চলিতে আরম্ভ করিলেন

ডিজলভ।

সকলক্ষির অগ্নিবর্ণী দ্বিপ্রহর। বায়ুধ্বজ উড়িয়া আকাশ সমাজের  
করিয়াছে। এই তপ্ত বায়ুধ্বজের ভিতর দিয়া উন্নত দিগন্তের দর্শন

কালিদাস চলিয়াছেন। তাহার মুখে চোখে কোন্ এক দুর্লভ চরিত্রের  
স্থলিতেছে; বহিঃপ্রকৃতির প্রচণ্ডতার প্রতি তাহার লক্ষ্য নাই।

বায়ু-কুজধ্বজের ভিতর দিয়া একটি ভগ্ন দেবায়তনের বহিঃপ্রাচীর  
দেখা গেল। কালিদাস সেইদিকে অগ্রসর হইয়া চলিয়াছেন; প্রাচীরের  
নিকটবর্তী হইয়া তিনি একটি প্রস্তরখণ্ডে পা লাগিয়া পড়িয়া পেলেন।

প্রাচীর ধরিয়া কোনও ক্রমে উঠিয়া দাঁড়াইয়া তিনি কণকাল ক্রান্তিতে  
চকু মুজিত করিয়া রহিলেন। তারপর চোখ খুলিয়া দেখিলেন তিনি  
যেখানে বাহর ভর দিয়া দাঁড়াইয়া আছেন উহা একটি বিরাট মূর্তির  
উন্নতল। কালিদাস উর্কে চাহিলেন; প্রাচীরে খোদিত বিশাল শঙ্কর-মূর্তি  
যেন এই বহিঃপ্রাচীরে তপস্জ-রত। কালিদাস নতজানু হইয়া মূর্তির  
পদমূলে মাথা রাখিলেন; তারপর গলদপ্রচকু দেবতার মুখের পানে  
তুলিয়া ব্যাকুল প্রার্থনা করিলেন

কালিদাস : দেবতা, বিজ্ঞা দাও !

ডিজলভ।

দিগন্তহীন প্রান্তরে সূর্য্যাস্ত হইতেছে। কালিদাস একাকী সেইদিকে  
মুখ করিয়া দাঁড়াইয়া যুক্তকরে বলিতেছেন—

কালিদাস : সূর্য্যাদেব, তুমি জগতের অন্ধকার দূর কর  
—আমার মনের অন্ধকার দূর করে দাও। বিজ্ঞা দাও !

ডিজলভ।

মহাকালের মন্দির। কুকপ্রস্তর নির্মিত মন্দির আকাশে চূড়  
তুলিয়াছে; চূড়ার স্বর্ণ-ত্রিশূল দিনান্তের অন্তর্যমী অঙ্গে মাথিয়া স্থলিতেছে।

সন্ধ্যারতির শয্য-বটী ঘোর রবে বাজিতেছে। মন্দির অঙ্গনে  
লোকারণ্য। দ্বী-পুরুষ সকলেই জোড়হস্তে তলপতমুখে দাঁড়াইয়া আছে।

আরতি শেষ হইলে সকলে অঙ্গনের উপর সাষ্টাঙ্গ হইয়া প্রণত হইল  
প্রাঙ্গণের এক কোণে এক বৃক্ষ প্রণাম শেষ করিয়া উঠিয়া দাঁড়াইল,  
যুক্তকরে মন্দিরের পানে চাহিয়া প্রার্থনা করিল

বৃক্ষ : মহাকাল, আয়ু দাও !

অনতিদূরে একটি নারী নতজানু অবস্থায় মন্দির উদ্দেশ্য করিয়া কহিল  
নারী : মহাকাল, পুত্র দাও—

বর্ষ-শিরদ্বাগধারী এক সৈনিক উঠিয়া দাঁড়াইল

সৈনিক : মহাকাল, বিজয় দাও—

বিনতভুবনবিজয়ীমরম একাট নববৃষতী লজ্জাভূষিত কণ্ঠে বলিল—

ধুবতী : মহাকাল, মনোমত পতি দাও—

দীঘলবর্ণী দীর্ঘমুখ কালিদাস দাঁড়াইয়া উঠিয়া অবলম্বন কর্তে বসিলেন—

কালিদাস : মহাকাল, বিজ্ঞা দাও !

ডিজল্ড ।

পাতা-বরা একটি কানন । নিপাত্ত বৃক্ষশাখাগুলি আকাশে জাল রচনা করিয়াছে । নির্ঝিন্ন আলোক বনতলের স্থিতিত লক্ষ্য হরণ করিয়া লইয়া ভূ-স্থিতিত শুক পলবের মধ্যে সেকৌতুক ক্রীড়া করিতেছে ।

একটি আট-নর বছরের গৌরাঙ্গী বালিকা এই বনভূমির উপর দিয়া নাচিতে নাচিতে পান গাহিতে গাহিতে চলিয়াছে । তাহার পরিধানে শুভ্র বস্ত্র ও উত্তরীয়, কণ্ঠে কুন্তলে বাহ্যে বেষ্ট পুষ্পের আভরণ । বালিকা থাকিয়া থাকিয়া বক্সি প্রীতভঙ্গী করিয়া পিছনে তাকাইতেছে, আবার নাচিতে নাচিতে আগে চলিয়াছে

বালিকা : নীল সরসী জলে সিত কমলদলে  
আমি নাচিয়া ফিরি আমি গাহিয়া ফিরি ।

লালচপলচরণে বালিকা দৃষ্টিবহুত হইয়া গেল ; তাহার গানের ধ্বনিও কী হইয়া আসিল ।

কাট্ ।

বনের অন্ধ অংশ । কালিদাস মোহগ্রস্তের মত বালিকার সঙ্গীতধ্বনি অমূল্য করিয়া চলিয়াছেন । তাহার মূখ বিশীর্ণ, চক্ষু কোটরপ্রবিষ্ট ; এক দ্রুত উৎকর্ষ তাহাকে ঐ অশরীরী সঙ্গীতের পিছনে টানিয়া লইয়া চলিয়াছে

কাট্ ।

বালিকা গাহিতে গাহিতে চলিয়াছে—

বালিকা : হিম তুষার গলা আমি নির্ঝরী  
মোর নৃপুয় বাজে রম্ রিপুণি বিধি  
আমি নাচিয়া ফিরি আমি গাহিয়া ফিরি ।

উপলবদ্ধমগতি একটি দীর্ঘ জলধারা লজ্জন করিয়া বালিকা নাচিতে নাচিতে চলিয়া গেল

তাহার গানের রেশ মিলাইয়া যাইবার পূর্বেই কালিদাসকে আসিতে দেখা গেল । ব্যগ্রচক্রে চারিদিকে চাহিতে চাহিতে তিনি আসিতেছেন । কোথায় গেল সে সঙ্গীতসরী ? জলধারার তীরে দাঁড়াইয়া তিনি কণ্ঠে উৎকর্ষ হইয়া শুনিলেন, তারপর শ্রোত উত্তীর্ণ হইয়া চলিতে লাগিলেন

কাট্ ।

বালিকা পান গাহিতে গাহিতে চলিয়া বাইতেছে । দূর পশ্চাৎপটে একটি কমলপূর্ণ সরোবর ; বালিকা সেইদিকে চলিয়াছে

বালিকা । বেধা ময়াল চাহে—বীরি বীরি  
বেধা কপোত গাহে—বীরি বীরি—  
তীর বনে—নিরঞ্জে

আমি নাচিয়া ফিরি আমি গাহিয়া ফিরি ।

বালিকা দূরে চলিয়া গিয়াছে ; কালিদাস তাহাকে দেখিতে পাইয়া উদ্ভ্রমের মত তাহার পশ্চাতে চলিয়াছেন । সরোবরের ঘাটে দাঁড়াইয়া বালিকা একবার পিছু কিরিয়া চাহিল ; তারপর বৃহৎ হাসিয়া সোপান অবতরণ করিতে লাগিল ।

কালিদাস যখন ঘাটে পৌঁছিলেন তখন বালিকা কোথায় অন্তর্হিত হইয়া গিয়াছে । ঘাটের সম্মুখে একমল কমল বাহুতরে হেলিতেছে ছলিতেছে, যেন বালিকা এইমাত্র জলে ডুব দিয়া ঐখানে আশ্রয় হইয়াছে । ঘাটের নিম্নতল সোপানে দাঁড়াইয়া কালিদাস পাগলের মত জলের পানে চাহিলেন—

কালিদাস : কোথায় গেলে ? দেবি, তুমি কোথায়  
গেলে ?

বাপোচ্ছ্রাসে তাহার কণ্ঠ রুদ্ধ হইয়া গেল

চঞ্চল পদ্মগুলির দিকে একদৃষ্টে তাকাইয়া থাকিয়া তিনি ভগ্নবরে বলিলেন

কালিদাস : দেবি, শুনেছি তুমি পদ্মবনে থাকো—  
আমাকে দয়া কর, বিজা দাও—নইলে—নইলে—

কালিদাস মুচ্ছিত হইয়া ঘাটের উপর পড়িয়া গেলেন

ডিজল্ড ।

মুচ্ছিত কালিদাস অমুভব করিলেন, সরোবরের বহু জলতলে তিনি শুইয়া আছেন ; দিক্-আলো-করা এক পূর্ণাব্যববস্তী দেবীমূর্তি শুচিরিত হান্তে তাহার শিরের আসিয়া বসিলেন, তাহার মস্তকে হস্ত রাখিয়া নিম্নকণ্ঠে কহিলেন

দেবী : কালিদাস !

কালিদাসের ভাবাতুর নেত্র নিম্নীলিত ; তিনি যুক্তকরে গদগদ কণ্ঠে বলিলেন

কালিদাস : মা !

দেবী : তুমি আমার বরপুত্র, তোমার কাব্য জগতে অমর হয়ে থাকবে । বারাগণী যাও, সেখানে আচার্য্য পাবে । ওঠ বৎস ।

কালিদাস হর্ষোৎকর্ষ মুখে উঠবার চেষ্টা করিলেন, তাহার মুখ দিয়া কেবল উচ্চারিত হইল

কালিদাস : মা মা মা—

দেবী অবনত হইয়া কালিদাসের শিরশ্চুম্বন করিলেন । তারপর অশ্রুর্ধ্ব হৃদয় জোড়হস্তবরে মধ্যে দেবী-মূর্তি অদৃষ্ট হইয়া গেল ।

কেড আউট ।

কথা থিরাখ

ক্রমশঃ



# জাপ-যুদ্ধ ও ভারতের শিম্প-বাণিজ্য

## শ্রীকালচরণ ঘোষ

গত ৭ই ডিসেম্বর তারিখে জাপান, ব্রিটেন ও আমেরিকার সহিত যুদ্ধ ঘোষণা করিয়াছে। একতৃপক্ষ এই অবস্থা আরও কয়েকমাস পূর্বে হইতেই চলিতেছে, কারণ তখন হইতে পরস্পরে বাণিজ্যের আদান প্রদান বন্ধ হইয়াছে; এমন কি এই সকল দেশের শিল্প ও ব্যাঙ্ক সংক্রান্ত সমস্ত মূলধন ও আমানত টাকা একেবারে জমাইয়া (freeze) দেওয়া হইয়াছে, অর্থাৎ উহাদের প্রাণশক্তি নাই বা আর কার্যকরী নহে। সহজ বাঙ্গলায় ইহা 'বাল্লোয়া' করা ছাড়া আর কিছুই নহে।

মহাত্মা গান্ধীর ব্যক্তিগত আইন অমান্য আন্দোলন দ্বারা অনিচ্ছা প্রকাশ করা সত্ত্বেও আজ ভারতবাসী জাপানের সহিত যুদ্ধরত। সুতরাং জাপানের সহিত সমস্ত সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন হইয়াছে। জার্মানী, ইটালী ও তাহাদের সহকারী এবং অধিকৃত দেশগুলিও আমাদের শত্রুপাধ্যায়ভূক্ত; তাহাদের সহিত সমস্ত কারবার বন্ধ হইয়াছে; এই সকল কারণে আজ ভারত-বাণিজ্যের অতি গুরুতর অবস্থা। ভারতের অধিকাংশই কাঁচা মাল, সুতরাং বিক্রীত না হইলে বিশেষ চিন্তার কারণ হইয়া পড়ে।

এতদিন ইউরোপে যুদ্ধ চলিলেও জাপানের সহিত বাণিজ্য সম্পর্ক ছিল। মাল ভ্রম বিক্রেয় জাপানের স্থান বরাবরই দ্বিতীয় ছিল এবং তাহার তুলার প্রয়োজনের অসুপাতে আমাদের রপ্তানীর পরিমাণ অনেকাংশে নির্ভর করিয়া আসিতেছে। ১৯২০-২৪ ও ১৯২৫-২৬ সালে জাপানের কাঁচ তুলার আমদানী ছিল যথাক্রমে ৪২ কোটি ৬০ লক্ষ টাকা ও ৪৭ কোটি ৪৭ লক্ষ টাকা। ইরানীও ইহা অনেক হ্রাস পাইয়াছে, কারণ আমদানী শুষ্করসার বৃদ্ধি করার ফলে জাপানী কার্পাস ত্র্যযাদি ভারতে কম আমদানী হওয়ায় এবং ইংরাজের মাল জাপান অপেক্ষা কম শুদ্ধ ভারতে প্রবেশাধিকার লাভ করায় জাপান ভারতীয় তুলা কম লইতে থাকে। ১৯৩৯-৪০ সালে জাপান মাত্র ১০ কোটি ৭৬ লক্ষ টাকার ভারতীয় তুলা আমদানী করিয়াছিল। কয়েক বৎসর হইতে বর্তমান যুদ্ধের জন্ত প্রস্তুত হইবার উদ্দেশ্যে জাপান প্রচুর লোহা আমদানী করিতেছিল। গত মহাযুদ্ধের পূর্বে তাহার গড়ে বৎসরে ১৫ লক্ষ টাকার লোহা লইত, ১৯৩৯-৪০ সালে তাহা ১ কোটি ৬২ লক্ষ টাকায় পৌঁছায়। অপর বড় রপ্তানীর মধ্যে পাট ও পাটজাত ত্র্যযাদি, তাহাও ৪০ লক্ষ টাকা পরিমাণ। সর্বসাকুল্যে ভারত হইতে জাপানে মোট আমদানীর পরিমাণ ১৪ কোটি টাকা।

জাপান হইতে ভারতে আমদানীর পরিমাণ ১৯ কোটি টাকা, তন্মধ্যে তুলাজাত ত্র্যযাদি প্রধান বা আট কোটি টাকা। কৃত্রিম রেশম প্রতি বৎসর চার কোটি হইতে ছয় কোটি টাকা আসে; পশুরি বস্ত্র ৭০ লক্ষ (কখনও কখনও দেড় কোটি টাকা) এবং কাচ ত্র্যযাদি ৬০ হইতে ৬৫ লক্ষ টাকা। বাঙ্গলার একটা প্রধান সম্পদ রেশম; এক সময় এক কোটি টাকার অধিক মূল্যের মাল এক বৎসরে রপ্তানী হইয়াছে, আজ আর রপ্তানি নাইই,

উপরন্তু নানা স্থান হইতে উহা আমদানি করা হয়। জাপানের অংশ কমিয়া গিয়া ৭৫ লক্ষ টাকা হইয়াছে; তাহা না হইলে দেড় হইতে দুই কোটি টাকা ছিল। অজ্ঞাত বহু মাল, বিশেষতঃ সস্তার মাল মাঝেই জাপানের নাম স্মরণ করাইয়া দেয়। অনেক দরিদ্রের সখ মিটাইবার, এমন কি অতি প্রয়োজনীয় বস্তু সরবরাহ করিবার ভার জাপান লইয়াছিল। আজ তাহা সম্পূর্ণ বন্ধ হইয়াছে; খেলনা, রবারের জিনিষ, প্রসাধনের সামগ্রী, সাইকেল, গ্রামোফোন প্রভৃতি অধিকাংশ জাপান ভারতে আনিয়া হাজির করিত। কষ্ট যে অনেকের হয় নাই তাহা কেহ বলিবে না, কিন্তু এই দুঃখের ও নিরাশার মধ্যে কিছু আশার রেখা ফুটিয়া উঠিয়াছে।

এই যুদ্ধ কতদিন চলিবে বলা যায় না। সুতরাং এই অবকাশে কিছু গড়িয়া উঠিবার সুযোগ হইতেছে, এখন কর্তৃত্বপন্ন হইয়া অগ্রসর হইলে হয়ত কতক পরিমাণ হুফল পাওয়া যাইতে পারে।

এক কৃত্রিম রেশমজাত জব্যাবি প্রস্তুত করা ছাড়া ভারতে জাপান হইতে আনীত আর কোনও বস্তু তৈয়ারী করা বর্তমানে মোটেই কঠিন নহে। প্রায় সমস্ত মাল মশলা দেশের মধ্যেই পাওয়া যায়, সুতরাং সে দিক দিয়া অসুবিধা নাই। যে সকল যন্ত্রপাতি প্রয়োজন, তাহার কিছু অভাব ঘটিতে পারে, কিন্তু যদি যুদ্ধ অধিককাল স্থায়ী হয়, তাহা হইলে কতক কতক যন্ত্রাদি যে এখনই তৈয়ারী হইয়া যাইবে তাহা এখন এক প্রকার নিঃসন্দেহে বলিতে পারা যায়। সকল দেশ হইতে আনীত সকল বস্তুই যে দেশের মধ্যে প্রস্তুত করিতে হইবে বা তাহা করা সম্ভব, একথা-কেহ বলিবে না; কিন্তু প্রধান কয়েকটা জাপানী আমদানির যে তালিকা দিয়াছি, তাহা এ দেশে হওয়া সম্পূর্ণরূপে সম্ভব। বরং বলা যায়, কাচ, রবার, কার্পাস বস্ত্রাদি, মোজা গেঞ্জি, প্রসাধন সামগ্রী, সাইকেল, দিয়াশলাই, কাগজ প্রভৃতি এ দেশে তৈয়ারী হইতেছে এবং জাপানের সমকক্ষতা লাভ করিয়াছে।

কৃত্রিম রেশম শিল্প এতদিন যে গড়িয়া উঠে নাই, তাহা অনেকটা কলঙ্কের কথা। কিন্তু আমাদের দেশের শিল্প গড়িয়া তুলিতে যে কত প্রকার বাধা বিঘ্ন অতিক্রম করিতে হয় তাহা অনেকই জানেন না। ভারতে কাচ শিল্পের হুচনায় জাপানী কর্তৃত্বকর্মী (expert) আনা হইয়াছিল। পাছে ভারতে এই শিল্প গড়িয়া উঠে, সে কারণে তাহার ইহার মোটেই সহায়তা করে নাই; অপরদিকে অনিষ্ট করিতে চেষ্টা করিয়াছে। কৃত্রিম রেশম শিল্প এখন যে সকল দেশকে সমৃদ্ধ করিতেছে, তাহার মধ্যে জাপান, আমেরিকা, ইংলণ্ড, জার্মানী ও ইটালী প্রধান। প্রথম প্রথম এই কার্যে যে লোক দরকার, তাহা পাইতে অসুবিধা হইয়াছে বলিয়া সহজেই ক্ষুণ্ণমান করা যায়। যন্ত্রপাতি পাইতে আরও কষ্ট হইয়াছে, অনেক জ্ঞানে নাই। যে দামে বিদেশীরা এখানে কৃত্রিম রেশম বিক্রয় করে, তাহার সহিত প্রতিদ্বন্দ্বিতা করা একপ্রকার দুশাণ্ড

ব্যাপার। এখন ত নয়ই, যুদ্ধের পরেও এদেশে এই শিল্প গড়িয়া তুলিতে প্রথমে কতকটা রক্ষণশীলতার প্রয়োজন হইয়া পড়িবে।

যাহাই হউক, জাপান হইতে আনীত ব্যবসায়ী সম্পর্কে শিল্প গড়িয়া উঠিলে যে দেশের নানা দিক দিয়া মঙ্গল হইবে তাহা নহে, সেই যে শৈশব হইতে জাপানী খেলনা ব্যবহার করিতে আরম্ভ করিয়া জাতীয়তায় বিনিয়োগ করিয়া রাখি, সেই লক্ষ্যের হাত হইতে নিষ্কৃতি পাইয়া বাঁচিতে পারিব।

আমাদের প্রধান ক্ষতি তুলা উৎপাদনকারী চাষী ও তুলা ব্যবসায়ীদের। প্রথম কথা, যদি আমরা নিজের শিল্প গড়িয়া তুলিতে পারি, তাহা হইলে একটি সঙ্কট করা লাভেরই হইবে। তাহা ছাড়া দেশের কলগুলিতে অধিক পরিমাণ দেশী তুলা ব্যবহৃত হইতেছে এবং সকলেই চেষ্টা করিতেছেন যাহাতে ভারতে ছোট আশের তুলার পরিবর্তে দীর্ঘতন্তু তুলা অধিক পারমাণে উৎপাদন করিতে পারা যায়। এ দিক দিয়া কতক সুবিধা হইতেছে, তাহার প্রমাণ পাইতেছি।

শেষ কথা, যুদ্ধান্তে আমরা জাপানের সহিত প্রতিদ্বন্দ্বিতায় টিকিতে পারিব কি না? যদি শিল্প দৃষ্টিভঙ্গির উপর গড়িয়া উঠিবার সুযোগ ও সময় পাই, তখন ওদিকে চিন্তার কোনও কারণ নাই। দেশের মালমশলা, দেশের কারখানায় দেশী মজুর শ্রমী প্রস্তুত হইয়া দেশেই বিক্রীত হইলে, কেন সম্ভাব্য দেওয়া যাইবে না, তাহা বুঝিতে পারা যায় না। যদি তাগতেও না হয়, তখন শুকের চাপ দিয়া আমদানি হ্রাস করা সম্ভব হইয়া পড়িবে। এত দিন জাপানীকে সম্বলিত করিবার ক্ষমতা ভারত-সরকার, তথা ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট, জাপানের অসুস্থকূলে চুক্তি সম্পাদন করিয়া আসিয়াছে। যুদ্ধ শেষে বিজিত জাপানকে সেই পরিমাণ সহায়ত্ব বা সহায়তা দেখাইবার প্রয়োজন হইবে না; বরং যে ভারতবাসী তাহার সাম্রাজ্য রক্ষার আশ্রয় চেষ্টা করিতেছে এবং ধনজন দিয়া সহায়তা করিতেছে তাহার দিকে কিঞ্চিৎ অসুস্থকূপ প্রকাশ করিতে কুপণতা করিবে না। এই সকল সম্মিলিত চেষ্টার ফলে যুদ্ধ শেষে ভারতবর্ষ জাপানের প্রায় হইতে নিজেদের রক্ষা করিতে সমর্থ হইবে বলিয়া বিশ্বাস করা যাইতে পারে।

## একই ঢাকে বাজে দুইয়েরই বাজনা তাই—

### শ্রীদেবনারায়ণ গুপ্ত

ধনীর গৃহের মাংস ও রুটি, পড়েছে পথের 'পরে—  
সখের পালিত কুকুরেরা তাই করিতেছে মাতামাতি।  
ভুখারী ক্ষুধার বেদনা জানায়, তাহারই দুধার ধরে—  
শতধা ছিন্ন, অশ্লীল, মলিন বসন পাতি ॥

মন্ত কুকুর মাতামাতি করে মনিবের মহিমায়;  
তাহাদের পানে চাহিয়া ভুখারী, নীরবে চলিল পথে—  
করুণার কথা তাহার ভাগ্যে জুটিল না তবু হয়।  
বাঁচার আশায় মরণোন্মুখ, চলিল সে কোনমতে ॥

অভিশাপ দিয়ে অভিমান করে, অবিচার রেখে ঢাকা,  
ভুখারী বন্ধু! মরিয়া কেবল প্রতিকার চাই তাই;  
আবাহন আর বিসর্জনের মাঝেতে বাঁচিয়া থাক।  
একই কাঠি, আর একই ঢাকে বাজে, দুইয়েরই বাজনা তাই।



# জঙ্গম

বনফুল

## চতুর্থ অধ্যায়

১

সাহিত্যিক জীবন! ইহার নাম সাহিত্যিক জীবন? 'সংস্কারক' আপিসের দ্বিতলের ঘরটিতে বসিয়া 'প্রফ' সংশোধন করিতে করিতে শব্দর মনে মনে নিজের সাহিত্যিক জীবনের হিসাব-নিকাশ করিয়া যাহা অসম্ভব করিল তাহা গৌরবজনক নহে। সাহিত্যিক মানে কেরাণী? সাধারণ কেরাণীর মতো সে-ও তো দশটা-পাঁচটা আপিস করিয়া পরের করমাশ অমুখ্যায়ী কলম পিষিয়া চলিয়াছে। দেখিতে দেখিতে দুই বৎসর কাটিয়া গেল! গোটা দুই বাজে উপভাস, চলনসই কয়েকটা গল্প এবং চানচুর-মার্কী কয়েকটা কবিতা লেখা ছাড়া আর কি এমন সাহিত্য সৃষ্টি করিয়াছে সে! ভাল লেখা দূরে থাক, ভাল বই পড়িবারই তো অবসর পায় নাই। চাকরি বজায় রাখিতেই সমস্ত শক্তি ও সময় চলিয়া যাইতেছে। 'সংস্কারক'-সম্পাদকের শুচিবায়ুগ্রস্ত মনের রুচি অমুখ্যায়ী লেখা নির্বাচন করিতে এবং সেই দুর্বল রচনাগুলিকে খ্যাসম্ভব নির্ভুল করিয়া মাসের ঠিক পয়লা তারিখে প্রকাশ করিতেই তাহার অধিকাংশ সময় কাটিয়া যায়। শুধু তাহাই নহে, নিঃসন্তান সম্পাদক মহাশয়ের পরম স্নেহভাজন ভাগিনেয় নিলয়কুমারকে সমীহ করিয়া চলিতে হয়, তাহার যে-কোন রচনাকে প্রথম শ্রেণীর সাহিত্য-মর্যাদা দিয়া ছাপিতে হয়, তাহার বন্ধুদের অন্তসারশূল সাহিত্যিক-চালিয়াতি নীরবে সহ্য করিতে হয়। ইহাই তাহার বর্তমান চাকরি এবং ইহাই তাহার সাহিত্য-চর্চা। অথচ এই চাকরি বজায় রাখিবার জন্ত কত কৌশল, কত প্রচেষ্টা। ডাক্তার সুখার্জির সুপারিশে প্রফ-রীডার হইয়া মাসিক চল্লিশ টাকা বেতনে সে 'সংস্কারক' আপিসে ঢুকিয়াছিল, তাহার পর এই দুই বৎসরের মধ্যে নিজের দক্ষতাভরণেই হউক বা ডাক্তার সুখার্জির গোপন সুপারিশবলেই হউক তাহার পদোন্নতি ঘটিয়াছে। সে এখন প্রফ-রীডার নয়, সহকারী-সম্পাদক। দুই বৎসর

পূর্বে হীরালাল মজুমদারের সহকারী হইবার কল্পনা তাহার পক্ষে কল্পনা-বিলাস হইত, কিন্তু এখন সেই সহকারী-পদ পাইয়া সে অস্বস্তি ভোগ করিতেছে। তাহার কেবলই মনে হইতেছে—কিছু হইল না, কিছু হইল না, সময়টা বৃথা নষ্ট হইয়া গেল। মনে হইতেছে, অহরহ মনে হইতেছে, কিন্তু চাকরি ছাড়িবার উপায় নাই। কলিকাতা শহরে অর্থই একমাত্র বল। মাস শেষ হইলে অন্ততপক্ষে দেড়শত টাকা চাইই। চাকরি ছাড়া চলিবে না, বরং চাকরিটা যাহাতে আরও পাকা হয় সে প্রাণপণে সেই চেষ্টাই করিতেছে। আপিসে একজন প্রতিদ্বন্দ্বী জুটিয়াছে, চণ্ডীচরণ দত্তিদার, নিলয়কুমারের বন্ধু। অনেকে বলেন নিলয়কুমারের চর। মামার আপিসের সমস্ত হালচালের সম্পূর্ণ খবর রাখিবার জন্তই নাকি নিলয়বাবু চণ্ডীচরণবাবুকে আপিসে ঢুকাইয়াছেন। তিনি আপিসে আসিয়াই একটি দল পাকাইয়াছেন। দলটি শব্দরকে শব্দ-পক্ষীয় বলিয়া মনে করে। মনে করে শব্দর হীরলালবাবুর গুপ্তচর ছাড়া আর কিছু নয়। শব্দরের আশঙ্কা, এই চণ্ডীচরণবাবুর চক্রান্তেই হয় তো তাহার একদিন চাকরি যাইবে। কারণ, কাগজে-কলমে হীরালালবাবু মালিক হইলেও আসল মালিক নিলয়কুমার। তাই নিলয়-কুমারকে তুষ্ট করিবার জন্ত শব্দর ব্যগ্র। এই ব্যগ্রতার জন্ত মনে মনে সে নিজেকে ধিক্কার দিতেছে, কিন্তু বাহিরে ব্যগ্র হইতেছে। আজই তো সমস্ত দিন ধরিয়া সে সম্ব-বিবাহিত নিলয়কুমারের জন্ত সম্ভার একটি বাড়ি ঠিক করিয়া আসিল। নিলয়কুমার নব-বিবাহিতা পত্নীকে লইয়া মাতুলের বাড়িতে থাকিতে চান না। এতদিন মাতুলের কাছেই ছিলেন কিন্তু বিবাহ করিমাত্র তাঁহার আত্মসন্ধান-বোধ সম্ভবত জাগ্রত হইয়া উঠিয়াছে; তিনি অন্ত বাসায় উঠিয়া যাইতে চান, হীরালালবাবুও নাকি ইহাতে দত্ত দিয়াছেন। চণ্ডীচরণবাবু ও নিলয়বাবু নিজেরা অনেক চেষ্টা করিয়াও ভ্রতপল্লাভে সম্ভার বাড়ি আধিকার করিতে পারিতেছিলেন না, আজ শব্দর বাড়িটা খুঁজিয়া দিয়া চণ্ডীচরণ দত্তিদারের উপর টোকা দিয়াছে। নিলয়কুমার এবং ভ্রতপত্নী

রেণুকা যদি স্প্রশম থাকেন শব্বরের চাকরি স্প্রতিষ্ঠিত থাকিবে। হীরালালবাবু বুদ্ধ হইয়াছেন, নিজে কিছু দেখিতে পারেন না। নিলয়কুমার আপিস-ডিরেক্টর-হিসাবে মোটা মাসোহারা লইয়া আপিসের সর্বসময় কর্তা। ইহাকে সম্বন্ধ না করিলে চাকরি থাকিবে না।

নিলয়কুমার উপর-চালাক-গোছের লোক। হঠাৎ কথাবার্তা শুনিতে দিগগজ পণ্ডিত বলিয়া মনে হয়; কিন্তু একটু প্রাণধানপূর্বক দেখিলেই বোঝা যায়, ভিতরে কোন শাস নাহি। শব্বর ইহা জানে কিন্তু ভুলিয়া কখনও তাহা প্রকাশ করে না, বরং আচার ব্যবহারে এমন একটা সশ্রদ্ধ ভাব দেখায় যে, সে যেন নিলয়কুমারের বিজ্ঞানভাষা মুগ্ধ। বাড়ি খুঁজিয়া দিয়া শব্বর তাঁহাকে আজ আরও খুশি করিয়াছে। শুধু তাহাই নয়, রেণুকা দেবীর একটি অতি-সাধারণ কবিতার এমন উচ্ছ্বসিত অনর্গল প্রশংসা করিয়াছে যে, নিজের আচরণে সে নিজেই বিশ্বয়বোধ করিতেছে। তাহার বিরুদ্ধে চণ্ডীচরণ দস্তিদারের দলের বড়বন্ধ নিফল হইয়া যাইবে সন্দেহ নাই, কিন্তু সে এ কি করিতেছে। ইহাই কি সাহিত্য-চর্চা? সহসা তাহার মন আত্মগোষ্ঠানিতে পরিপূর্ণ হইয়া উঠিল, সহসা মনে হইল বিবাহ করিয়া এমনভাবে জড়াইয়া না পড়িলে হয় তো তাহার এ অধঃপতন ঘটত না, অতিশয় যুক্তিহীনভাবে সহসা অমিরার উপর রাগ হইল, আবার তখনই মনে হইল—না না, সে বেচারীর পোষকি। তাহাকে সে-ই তো নিজে যাচিয়া জোর করিয়া বিবাহ করিয়াছে এবং বিবাহ করিয়া সম্ভবত তাহারই প্রতি ঘোরতর অবিচার করিয়াছে।

কিছুদিন পূর্বের একটা ঘটনা শব্বরের সহসা মনে পড়িল। সমস্ত চিত্রটা মনের মধ্যে ফুটিয়া উঠিল। রাত্রি দ্বিপ্রহর, হাওড়ার পুল খোলা, রাতেই গঙ্গা পার হইয়া কলিকাতা ফিরিতে হইবে। সঙ্গীরা সবাই মাতাল, একজন রাস্তায় শুইয়া পড়িয়াছে। অনেক ডাকাডাকি করিয়া একজন মাথির ঘুম ভাঙাইল, বেশী পয়সার লোভে সে তাহাদের গঙ্গাপার করিয়া দিতে রাজিও হইল, কিন্তু গঙ্গার এমন অবস্থা যে ডিকি তীর পর্যন্ত আসিতে পারে না। শব্বর সঙ্গীদের প্রত্যেককে কাঁধে করিয়া নৌকায় তুলিল। গঙ্গার জলে বিষ্ঠা ভাসিতেছে, চতুর্দিকে কর্কশ ও আবর্জনা। সমস্ত অতিক্রম করিয়া শব্বর সঙ্গীদের লইয়া নৌকায় চড়িয়া

বসিল; ছহ করিয়া একটা হাওয়া উঠিয়াছে, ওপারে কলিকাতা শহরের আলো-আঁধারির রহস্য, রগের শিরাগুলো দগদগ করিতেছে, হইন্ধির নেশাটা বেশ জমিয়া উঠিয়াছে। নৃত্যপরা তব্বীর যোবন-মাদকতায় কল্পনা আবিষ্ট—মেয়েটার নামটা কি ছিল—জুজুকিত করিয়া শব্বর খানিকক্ষণ ভাবিল, কিন্তু মনে-করিতে পারিল না।

“উড়িয়ার বনে জঙ্গলের পর ইন্ধি তিনেক ফাঁক থেকে যাচ্ছে, কোন কবিতা টবিতা থাকে তো দিন।”

শ্রীচাঁদ শীতলবাবু আসিয়া পাড়াইলেন।

শব্বর রেণুকা দেবীর কবিতাটা দিয়া দিল।

রবীন্দ্রনাথের ব্যর্থ অত্মকরণ। এ ধরণের কবিতা তো প্রতি মাসেই ছাপিতে হয়, রেণুকা দেবীরটা ছাপিতেই বা দোষ কি? ছাপিলে তাহার লাভ বই ক্ষতি নাই। ছন্দ মিল সবই তো ঠিক আছে, ভাবটিও বেশ উদাস-করা উদাস-করা গোছের। মন্দ কি? শীতলবাবু চলিয়া গেলেন।

শব্বর নিজের আচরণে নিজেই অবাক হইয়া বসিয়া রহিল।

২

‘ক্ষত্রিয়’ অবস্থা এখনও জীবিত আছে।

কিন্তু কোন ক্রমে। কোন আয় তো হয়ই না, মাঘের পত্রিকা চৈত্রে বাহির হয়, তা-ও ভাল লেখা জোটে না। ক্ষত্রিয়ের পুরাতন দল ছত্রভঙ্গ হইয়া পড়িয়াছে। হিরণলা ইরিগেশন বিভাগে বড় চাকরি করিতেছেন, জ্যোতির্বিদ্যাবাবু একটা ইংরেজী দৈনিক-পত্রিকার সাব-এডিটর, সুরেন সোম শিক্ষকতা উপলক্ষে কলিকাতায় ছিলেন, কিছুদিন পূর্বের কর্ণে অবসর লইয়া দেশে গিয়াছেন, সেখান হইতে মাঝে মাঝে ছই-একটা ভারী ওজনের উত্তট গোছের প্রবন্ধ লিখিয়া থাকেন; ছবি রায় একাধিকবার প্রেমে পড়িয়া, অতিরিক্ত মত্তপান করিয়া, ক্রমবর্দ্ধমান পরিবার লইয়া একটা আশঙ্কাজনক অবস্থা সৃষ্টি করিয়াছে; পরিচিত কেহ তাহাকে দেখিলেই সরিয়া পড়ে, কারণ দেখা হইলেই সে ধার চায়। কিন্তু এসব সম্বন্ধে সে সাহিত্য-চর্চা ত্যাগ করে নাই, শুধু রক্ষ কেশভার ও উলব্রান্ত দুটি লইয়া সে শব্বরের কাছে মাঝে মাঝে আসে এবং শেলী, ব্রাউনিং, কীটস্, আণ্ডাইয়া, কাঁদিয়া, উচ্ছ্বসিত হইয়া শব্বরকে বিব্রত করিয়া তোলে।

মাঝে মাঝে রোমাঞ্চিক ধরনের প্রবন্ধ বা কবিতাও লিখিয়া আনে ‘ক্ষত্রিয়’ পত্রিকার জন্য। ক্ষত্রিয় পত্রিকার আরও দুইজন লেখক জুটিয়াছেন, একজন ডাক্তার মুখার্জি এবং আর একজন লোকনাথ ঘোষাল। ডাক্তার মুখার্জির এমন কলমের জোর আছে তাহা শব্দর ইতিপূর্বে জানিত না। লোকনাথ ঘোষাল লোকটিও অদ্ভুতপ্রকৃতির। এমন একনিষ্ঠ সাহিত্যিক শব্দর আর দেখে নাই। সাহিত্যই তাঁহার জীবনের ধ্যান জ্ঞান, সাহিত্য ভিন্ন তিনি আর কিছু জানেন না, আর কিছু জানিতে চান না। বেহারের এক পল্লীগ্রামে তিনি স্কুল-মাস্টারি করেন এবং মাস্টারি করিবার পর যেটুকু সময় অবশিষ্ট থাকে তাহা সাহিত্য-সাধনায় ব্যয় করেন। তাঁহার সাহিত্য-সাধনা র্ত্নকে সৌখিন ব্যাপার নয়, জীবনের নশ্বমূলে সে সাধনা রস-পরিবেশন করে, আলো-বাতাসের মতো তাহা তাঁহার নিকট সত্য ও প্রয়োজনীয়। ‘সংস্কারক’ পত্রিকার সহকারী-সম্পাদক-রূপে লোকনাথবাবুর সহিত শব্দরের আলাপ হইয়াছে। আলাপ করিয়া শব্দর মুগ্ধ হইয়া গিয়াছে। ডাক্তার মুখার্জি এবং লোকনাথবাবুর লেখায় ‘ক্ষত্রিয়’ সত্যই সমৃদ্ধ। শব্দরের আশা, তাহার ‘ক্ষত্রিয়’ পত্রিকা সত্যই একদা আদর্শ সাহিত্য পত্রিকায় পরিণত হইবে, তাই এত অস্ববিধার মধ্যেও সে ‘ক্ষত্রিয়’কে বাঁচাইয়া রাখিয়াছে। কিন্তু এখনও সে আদর্শ বহু দূরে, এখনও কেবল নিন্দা এবং গালাগালি দিয়াই কাগজের পৃষ্ঠা পূর্ণ করিতে হয়। গালাগালির বিষয়ও সেই এক, প্রতিভাহীন বামনদের স্পর্ধিত চন্দ্র-লোলুপতা। এই প্রসঙ্গে ডাক্তার মুখার্জি দিল্লী হইতে একখানি পত্র লিখিয়াছেন, শব্দর তাহাই পড়িতেছিল। ডাক্তার মুখার্জি আজকাল দিল্লীতে, কারণ তাঁহার একমাত্র পুত্র দিল্লীতেই চাকরি করেন।

ডাক্তার মুখার্জি লিখিতেছেন—

শব্দর,

আধুনিক লেখকদের ওপর তুমি চটেছ। আমি তোমার চেয়ে বেশীদিন বাংলা দেশে বাস করেছি, আমি তোমার চেয়ে বেশী দেখেছি, তাই চটবার কারণ পাচ্ছি না।

সেকালে রবিবাবুর নাম করলে ঢিল খেতে হ’ত। আমাদের প্রাণ বাঁচান দায় ছিল। রবিবাবুর ছন্দ নেই, মিল নেই, গাভীর্থ্য নেই, তাহার মাধুর্য্য নেই—এই রকম

কত দোষ যে দেখতে পেয়েছিল হেমচন্দ্র ও নবীনচন্দ্রের ভাষা ও ছন্দমুগ্ধ সাহিত্যিকেরা—তা বলবার নয়। বিশ্ব-বিদ্যালয়ের প্রথম-পত্রে রবিবাবুর ভাষাকে চেষ্টা বাংলায় রূপান্তরিত করবার জন্তে নম্বর দেওয়া হত।

এখন সেদিন গেছে। এখন রবিবাবু নাকচ হয়েছেন পিচের গন্ধ আর পেট্রোলের গন্ধ কবিতায় ঢোকান নি বলে’!

সেকালে টিকি আর তিলকের মধ্যে ম্যাগনেটিজম্ আর ইলেকট্রিসিটি, বিধবার অলঙ্কারের স্বর্ণে উত্তেজক তড়িত এবং শব্দের চোখের ছুঁই ম্যাগনেটিজম্ নিয়ে বড় বড় প্রবন্ধ বেরত। এর জন্তে অনেকেরই ফিজিক্স পড়বার দরকার হয়নি, এমন কি ষাাঁরা ফিজিক্স চর্চা করতেন তাঁরাও ওই রকম বক্তৃতা দিতেন কেউ কেউ।

সেকালে গল্প বেরত—ডাক্তাররা বৃক্ষকোটরে প্রবেশ করলে, আর ডিটেকটিভ ‘মাইক্রোস্কোপ্’ লাগিয়ে তাদের ধরে ফেললে।

একালে ইলেকট্রিসিটির বদলে এসেছে ফ্রয়েডিজম্ আর সাইকলজি। এখন মা চুমু খেলে বেবির মুখ লাল হয়ে ওঠে, মামা ভাগ্নির রিপ্রেশন তাড়াবার জন্তে বক্তৃতা করে। সেকালে ষাাঁরা মামী কাকীকে কাশী পাঠাতেন তাঁদের কাব্যের একমাত্র বিষয় ছিল সতীত্ব। একালে সতীত্ব নেই। যুবারা সেক্সের বিজ্ঞাপন পড়া (অনেক সময় আবার সেটা কন্টিনেন্টাল নভেল বা সিনেমার মারফত) আর রতিবিলাস খাওয়ার অবসরে রাস্তার মেয়েদের হাত ধরে’ নিয়ে যাচ্ছে, আর তাদের ঘুমন্ত মুঠোয় টাকা গুঁজে দিয়ে চলে আসছে। সেকালের প্রব্লেম ছিল ‘ক’ ‘খ’-জানা মেয়ের হাতে স্বামীর লাঞ্ছনা। এখনকার প্রব্লেম হয়েছে লেবার-এর দুঃখ। যেখানে ভিক্ষা পেলেই পেট ভরে’ খেতে পাওয়া যায়, যেখানে অতি অধমেরও কাকা দাদা প্রভৃতি আশ্রয়স্থল আছে—সেখানকার লেবার প্রব্লেম কি মর্শ্বাস্তিক!

এক খামচা লঙ্কাবাটা বা একটা পেঁয়াজ দিয়ে ষাাঁরা একখালা ভাত খায়, তাদের পাড়ায় যেতে হয় ডিমের ষোলা মাড়িয়ে! গিয়ে দেখতে হয় দরমার দেওয়ালে খবরের কাগজের ওয়াল পেপার আর বাগিশের তলায়—দি ব্রেড নিউ ওয়াক্স’।

সেকাল আর একাল পাশাপাশি বসিয়ে দেখ, ইউক্লিডের কোথ থিয়োরেমের মতো মিলে যাবে।

এখনকার অধঃপতনে দুঃখ বা রাগ হতে গেলে প্রি-সাপোজ করতে হয় যে, এর আগে এক সময় এর চেয়ে ভাল কিছু ছিল।

সেকালে দেখেছিলুম একজন মহাত্মা ভদ্র কুলবধূর নাম ক'রে কেছা করলেন, আর চারিদিকে বাহবা বাহবা পড়ে গেল। শেষে তাঁর জেল হল। কিন্তু যে দিন জেল থেকে বেসলেন, কলেজের ছেলেরা মাথায় করে তাঁকে নিয়ে এল। একালে দেখি সিবিল ডিসওবিডিয়েন্স মুভমেন্টএ দলে দলে লোক জেলে যাচ্ছে, নিজেদের ডিফেন্ড করছে না। জেলে গিয়ে কিন্তু মালিশের তেল বা পানের চুন কম হ'লে আকাশ-ফাটা আর্ভনাদ করছে, আর হরলিক্‌স্‌ মিঙ্ক না পেলে হাঙ্গার-ষ্ট্রাইক করছে। সেকালের সাহিত্য বা পলিটিক্স যা ছিল একালেও ঠিক তাই আছে, বাইরের চেহারাটায় একটু অদল-বদল হয়েছে মাত্র। দাণ্ডী-মার্চ বা সন্ট-রেড-এর সাবলাইম রিডিকুলাস কান্নার কল্পনা উদ্ভূত করল না। বিহার ভূমিকম্প কান্নার কাব্যের খোরাক জোগাল না! এবার অতীতের দিকে চেয়ে দেখি—সিরাজ এবং ইংরেজ যখন বঙ্গদেশের বুকে সমুদ্রমুখ করছিল তখন বই বেরিয়েছিল—রাজা কৃষ্ণচন্দ্রের জীবনচরিত। কি আর বলি, তোমরা সবাই ভাল। ইতি

শুভার্থী

নীলমাধব মুখোপাধ্যায়

ডাক্তার মুখার্জির পত্রখানা পড়িয়া শব্দর বিস্মিত হইয়া গেল। তাঁহার ঠিক এইরূপ সে এতদিন দেখে নাই। আধুনিক-নামা এই অপদার্থ লোকগুলার সম্বন্ধে তাহার দৃষ্টিভঙ্গীই যেন বদলাইয়া গেল। ইহারা যে এই পরাধীন দেশের সনাতন মনোবৃত্তিরই নব-রূপ, তাহা এতদিন তাহার ধারণাতে আসে নাই। সহসা তাহার মনে হইল, সে কি নিজেও তাহাদেরই দলভুক্ত নয়, না হয় তাহার ধরণটা একটু ভিন্ন রকমের। সে ‘ক্ষত্রিয়’ পত্রিকায় উহাদের রচনাকে লইয়া ব্যঙ্গ করিয়াছে বটে, কিন্তু সে ব্যঙ্গ কি সত্যই সাহিত্যিক ব্যঙ্গ? তাহাতে বিন্দুমাত্র ব্যক্তিগত বিবেচ্য কি নাই? আধুনিক লেখকদের হঠাৎ-জনপ্রিয়তা কি তাহার চিত্তকে ঈর্ষ্যা-দুঃখ করিয়া তোলে নাই? এই ঈর্ষ্যা এবং

এই ঈর্ষ্যা দ্বারা উদ্ভূত হইয়া মহেশ্বরের অভিনয় করা—কি পরাধীন জাতির মজ্জাগত প্রবৃত্তি নয়? যে পরাধীনতার প্রকোপে এই আধুনিকেরা নকল-নবীশ সেই পরাধীনতার প্রকোপে সে-ও ঈর্ষ্যা-ক্লিষ্ট নকল-সংস্কারক। কিন্তু না, না... সহসা শব্দরের যেন সব গোলমাল হইয়া গেল। নিজেকে এতটা হীন সে ভাবিতে পারিল না। ঈর্ষ্যা? ঈর্ষ্যার জন্তই সে এত সব করিয়াছে? আর একটা কথা তাহার মনে হইল। উহাদের সঙ্গে মেলা-মেশা করিতে তো তাহার বাধে নাই। একই হোটলে একই ধরণের আহার্য ও মত্ত সেবন করিয়া একই বারবনিতার বাড়িতে রাত্রি কাটাইতে তাহার কিছুমাত্র সন্দোহ হয় নাই; এমন কি যাহাদের সঙ্গে এই স্ত্রে বন্ধুত্ব হইয়াছিল তাহাদের সম্পর্কে তাহার উগ্রতাটা যেন অনেকটা কম হইয়া আসিয়াছে। মানসিক গুচিটাই যদি তাহার ব্যঙ্গের কারণ হইত, তাহা হইলে সে ইহাদের সহিত বন্ধুভাবে মিশিতে পারিত কি? কিন্তু না না, কোথায় যেন ভুল হইতেছে—সাহিত্যিক বিরোধের সহিত সামাজিক প্রীতি-অপ্রীতির কোন সম্পর্ক নাই। তাহার নিকটতম বন্ধুর রচিত সাহিত্যও তাহার বিচারের মানদণ্ডে হীন হইতে পারে এবং তাহা লইয়া নিষ্ঠুরতম ব্যঙ্গ করিতেও সে পশ্চাৎপদ হইবে না।

এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়া সে স্বস্তি পাইল এবং পুনরায় মনোযোগ-সহকারে প্রফ দেখিতে আরম্ভ করিল। তাহার ‘ক্ষত্রিয়’ পত্রিকারই প্রফ সে দেখিতেছিল। ঘড়ির দিকে একবার চাহিয়া দেখিল—ন’টা বাজিয়া গিয়াছে; একটু পরেই আপিসের জন্ত উঠিতে হইবে। একজন বেয়ারা প্রবেশ করিয়া একটা চিঠি দিয়া গেল। শৈলর চিঠি, শৈল ডাকিয়াছে।

৩

আপিসে ভনটু আসিয়া হাজির।

“এখনও ‘প্রফ’ লদকাছিঁস? ওঠ,।”

“কেন, কি করতে হবে?”

“লবটোরিং।”

“সে আবার কি?”

“লবটোর মানে জানিস্ না? গলদা চিড়ি, ইটিং আপিসে ঢুকব আজ, এখন না কিনলে তো পাওয়াই বাবে না, ওঠ,।”

“এটা শেষ করে দি থাম, মেশিন না হ’লে বসে থাকবে, তা ছাড়া এখন আমার ঢের কাজ বাকী—বাজারে যাবার সময় নেই, বস।”

ভনুটু মুখ হুচালো করিয়া তাহার দিকে একবার তাকাইল এবং চেয়ার টানিয়া বসিল।

“হঠাৎ গলদা-চিংড়ি খাবার সখ কেন?”

“বিয়ে ক’রে সিংকিং আপিস খুলছি।”

“অর্থায়?”

“দরাক্ষে ব্যাপার।”

“কি রকম?”

“বিড্ডিকারের নাকে লব্‌স্টার ফ্রাইং গন্ধ এন্টারিং আপিস খুলছে।”

শঙ্কর কোন বস্তু বা না করিয়া স্মিতমুখে প্রশ্নই দেখিতে লাগিল। ভনুটু বলিয়া চলিল, “বুঝতে পারলি না তো? পারবার কথাও নয়, বুঝিয়ে বলি তা হলে শোন। আমার মাইনে যদিও একটু বেড়েছে—কিন্তু চাল বাড়াইনি আমি, বিড্ডিকারকে সেই সাবেক চালে নোকোর হালটিতে বসিয়ে রেখেছি। প্রাচীন কলাইয়ের ডাল, পোস্ত আর মোরলা মাছের বাসি টক, প্রাস একটা জাবদা গোছের ভেজিটেবলের তরকারি—এই মাংসি করমুলা চলছিল; এমন সময় হঠাৎ একদিন বিড্ডিকারের নাকে চিংড়িমাছ ভাজা গন্ধ ঢুকল—”

“পাশের বাড়ী থেকে?”

“না, দোতলা থেকে। বিড্ডিকার দোতলায় উঠে জানলার ফাঁক দিয়ে দেখলে ঘরে খিল বন্ধ ক’রে ইন্দুমতী চোঁড়ে লব্‌স্টার ফ্রাই করছে। তা-ও মাত্র দুটি—একটি বোধ হয় নিজের জন্তে, আর একটি আমার জন্তে।”

শঙ্কর হাসিয়া ভনুটুর পানে চাহিয়া আবার প্রশ্নে মন দিল।

ভনুটু বলিল—“বোঝ, ভাল ক’রে তলিয়ে বুঝে দেখ ব্যাপারটা।”

“এতে আর বোঝবার কি আছে?”

“ঝিকি দিয়ে লুকিয়ে চিংড়ি মাছ আনিয়া গোপনে ইটিং আপিস খুলছে—বোঝবার কি কিছু নেই?”

“হ্যাঁ।”

“তুই দেখছি বিড্ডিকারেরও এক কাঠি ওপরে গেলি।

বিড্ডিকারও প্রথমে ব্যাপারটা চাপা দেবার চেষ্টা করেছিল—”

শঙ্কর সপ্রশ্ন দৃষ্টিতে চাহিল।

“বিড্ডিকারের যা স্বভাব, দোষটা এখন আমার বাড়ি চাপাচ্ছে। বলছে, ও বড়লোকের মেয়ে, যা-তা জিনিস কি রোজ রোজ মুখে রোচে বেচারীর, তোমারই কিপ্‌টেমির জন্তে এসব হচ্ছে, আজ বেশী ক’রে গলদা চিংড়ি আনাও, সবাই মিলে খাওয়া যাক।”

একটু থামিয়া ভনুটু পুনরায় বলিল, “বোঝ।”

শঙ্কর হাসিয়া উত্তর দিল।

“এখনও ধার শোধ ক’রে উঠতে পারি নি, দাদার আবার জর হচ্ছে, ডাক্তাররা বলছে ফেব্রু চেষ্টে পাঠাতে—”

শঙ্কর আবার হাসিল।

“মুচকি মুচকি হাসছিল যে বড়? মরীয়া হয়ে উঠেছি আজ, লব্‌স্টারের চরম করে ছাড়ব আমি—ওঠ—”

“আমি এখন উঠতে পারব না, অনেক কাজ বাকী আছে আমার।” তাহার পর নিম্নকণ্ঠে বলিল, “চণ্ডীচরণ দস্তিদার স্টোনচক্ষু মেলে চেয়ে আছে, কাজে ফাঁকি দেওয়া চলেবে না।”

ভনুটু মুখ হুচালো করিয়া কিছুক্ষণ তাহার দিকে চাহিয়া রহিল। তাহার পর বলিল—“তা হলে রাত্রে যেও এবং ওইখানেই ইটিং আপিস খুলো। কা’টি লব্‌স্টার খাবে তুমি?”

“গোটা চারেক—”

“বলিস কি রে—”

ভনুটু উঠিয়া পাঁড়াইল।

“চললাম, মৃদুয়কেও বলে যাই। কা’ওলকে নিয়ে কিন্তু মহামুশকিলে পড়েছি ভাই; ও আপিসের কাজ একদম কিছু করে না, অশ্রমস্বয়ং হয়ে বসে থাকে খালি। এমন থকবাকিয়ে গেল কেন বুঝতে পাচ্ছি না।”

“কেন, কি করে?”

“কিছু করে না। কিছু বললেই ফ্যালফ্যাল ক’রে লুকিং আপিস খোল খালি। ও কি রে, তুই আবার আংটি লদকালি কবে? দেখি দেখি, এ যে দামী খুজল দেখছি।”

“আমার নয়, অপরের।”

“ফের মোলা জুটিয়েচিস নাকি?”

“না।”

“আমি চললাম। আর দেরি করলে পাওয়া যাবে না—”

ভনটু চলিয়া গেল।

আংটির কথা উঠিতে শঙ্করের মনে পড়িয়া গেল, কুমার পলাশকান্তি আজ যাইতে বলিয়াছেন। তাঁহাকে একটি গল্প লিখিয়া দিতে হইবে। এই জমিদার-পুত্রটির সাহিত্য-বাই চাগিয়াছে। নিজের কোন প্রতিভা নাই, অপরের দ্বারা গল্প লিখাইয়া নিজের নামে প্রকাশ করেন এবং ভাল কাগজে ভাল লোক দিয়া ভাল সমালোচনা লিখাইয়া লইয়া আত্মপ্রসাদ লাভ করেন। বলা বাহুল্য, সবই টাকার জোরে। এই দামী হীরার আংটিটা তাঁহারই। শঙ্কর সখ করিয়া আস্তুলে পরিয়াছিল, তিনি আর খুলিয়া লন নাই। বলিয়াছিলেন—বাস্তবিক, বেশ মানাইয়াছে, থাক না, পরে লইলেই হইবে। ‘সংস্কারক’ পত্রিকার সহকারী-সম্পাদককে বিশেষতঃ ‘ক্ষত্রিয়’ পত্রিকার উগ্র সমালোচককে—খুশী করিয়া রাখিতে তিনি ব্যগ্র। একটি গল্প লিখিয়া দিবার জন্ত তিনি শঙ্করকে দুই শত টাকা দিতে প্রতিশ্রুত হইয়াছেন। একটি উপস্থাপন লিখিয়া দিতে পারিলে হাজার টাকা প্রাপ্তির সম্ভাবনা আছে। কুমার পলাশকান্তি লক্ষ্মীর দৌলতে সরস্বতীর দরবারেও আসার জমাইতে চাহেন। এককালে রেসের সখ ছিল, এখন সাহিত্যের সখ হইয়াছে।

ভনটু চলিয়া যাইবার পর শঙ্কর আরও খানিকক্ষণ প্রফ দেখিল, কিন্তু হঠাৎ একটা ‘ফোন’ আসাতে তাহাকে উঠিয়া পড়িতে হইল।

ফোনে চুনচুন বলিল, “আসবেন একবার? যদি আপনার অসুবিধে না হয়, আমি ময়মেণ্টের কাছে থাকব।”

শঙ্করের মনে হইল—অবিলম্বে যাওয়া দরকার। ড্রয়ার টানিয়া আপিসেরই কয়েকটা টাকা সে পকেটে পুরিয়া লইল এবং অতিশয় উত্তেজনাভরে বাহির হইয়া গেল। যাইতে যাইতে তাহার মনে পড়িল আরও দুই স্থানে যাইতে হইবে। প্রথম শৈলর বাসায়, দ্বিতীয় আসমি-দারজির পিতা নিবারণ-বাবুর কাছে। কুমার পলাশকান্তি যদিও আজ যাইতে বলিয়াছিলেন কিন্তু সেখানে আজ যাওয়া হইবে না, সময় নাই। চুনচুন, শৈল এবং নিবারণবাবু সারিয়া ভনটুর বাসায় পৌঁছিতে এমনিই অনেক রাত হইয়া যাইবে।

অমিরার মুখখানা মনে একবার উঁকি দিয়া গেল। পথে হঠাৎ পলাশকান্তিরই সহিত দেখা। তিনি তাঁহার মূল্যবান মোটরখানি নিঃশব্দে থামাইয়া জানালা দিয়া গলা

বাড়াইলেন। কুমার পলাশকান্তি (বন্ধু ও পারিষদবর্গ তাঁহাকে আদর করিয়া ‘কুমার’ বলিয়া ডাকেন, সত্যি তিনি রাজপুত্র নহেন) এখনও যৌবনসীমা অতিক্রম করেন নাই। তাঁহার মুখমণ্ডলে একটা নারীমূলভ কমনীয়তা এবং সেই ধরণের দীপ্তি বিজ্ঞান—যাহার মূল কারণ প্রতিভা নহে, আর্থিক স্বচ্ছলতা এবং অভিজাত-সমাজ-সঙ্গ। প্রিয়দর্শন ব্যক্তি তিনি।

“শঙ্করবাবু, আমার কাছেই যাচ্ছেন না কি?”

“না, জরুরি দরকারে আর এক জায়গায় যেতে হচ্ছে। আপনার কাছে কাল যাব।”

“আমার গল্পের কত দূর?”

“অর্ধেকের ওপর হয়ে গেছে।”

আচম্বিতে শঙ্করের মুখ দিয়া মিথ্যাই বাহির হইয়া পড়িল।

মূহূর্ত্তকাল নীরবতার পর পলাশকান্তি বলিলেন, “আজ কাগজ পড়েছেন?”

“না।”

“অচিনবাবুর দশ বছর জেল হয়ে গেল। আজ রায় বেরিয়েছে—”

সংবাদটার জন্ত শঙ্কর প্রস্তুত ছিল না। সহসা তাহার মনে বহুদিন আগেকার একটা চিত্র ফুটিয়া উঠিল। অচিন-বাবুর সহিত সে একবার ওই বৃদ্ধ ম্যানেজারটার নিকট গিয়াছিল টাকার চেষ্টায়। অচিনবাবু বলিয়াছিলেন যে, বৃদ্ধকে সন্তুষ্ট করিতে পারিলে অনায়াসেই হাজার খানেক টাকা ধার পাওয়া যাইতে পারে, বেশী সন্তুষ্ট করিতে পারিলে স্রুদ পর্যন্ত লাগিবে না। তিনি টাকা দিতে রাজি হইয়াছিলেন কিন্তু পরিবর্ত্তে যে প্রস্তাবে শঙ্করকে রাজি হইতে বলিয়াছিলেন তাহা শঙ্কর পারে নাই।

পলাশকান্তি বলিলেন, “সমস্ত ডিটেলস্ আজ কাগজে বেরিয়েছে, পড়ে দেখবেন; উপস্থাসের চেয়েও রোমাঞ্চকর। ওই ম্যানেজারটা সাংঘাতিক লোক ছিল মশাই। আর সব চেয়ে মজার খবর হচ্ছে এই যে, লোকটা অনেকদিন থেকে অসমর্থ হয়ে পড়েছিল কিন্তু তবু তার কামনা মরে নি—”

শঙ্করের নিকট ইহা নূতন খবর নহে। তবু সে বিশ্বয়ের ভান করিয়া বলিল, “তাই না কি?”

“এই যে কাগজে বেরিয়েছে দেখুন না, সৌদামিনী আর তার মেয়ে সাক্ষী দিচ্ছে, কাগজটা আপনি রাখুন, আমার পড়া হয়ে গেছে—”



শব্দর কাগজখানা লইয়া দেখিতে লাগিল। সমস্ত খবরই বাহির হইয়াছে। অচিনবাবু বৃদ্ধ ম্যানেজারকে যে চিঠিখানি লিখিয়া দিয়াছিলেন তাহা দেখাইয়া খগেশ্বর অচিনবাবুর কস্তাকেই ভুলাইয়া আনিয়া ম্যানেজারের কবলে সমর্পণ করিয়া দিয়াছিল। ইহা জানিতে পারিয়া অচিনবাবু ম্যানেজারকে নৃশংসভাবে হত্যা করেন এবং প্রায় সঙ্গে সঙ্গে পুলিশের হাতে ধরা পড়েন। পলাশকাস্তি বলিলেন, “আমার এ গাড়িখানা অচিনবাবুই কিনে দিয়েছিলেন, তখন কে জানত যে ভদ্রলোক এমন ধারা—”

কাগজ হইতে চোখ তুলিয়া শব্দর বলিল, “ভদ্রলোকের ‘ওয়ারিশ’ কেউ নেই?”

“না, অথচ টাকার কুমীর। একটা উইল নাকি ক’রে গেছেন, এখনও তা কোর্টের জিম্মায়—”

“ও।”

“এ রকম নরপিশাচ দেখা যায় না মশাই, কত মেয়ের যে সর্বনাশ করেছে তার আর সীমা-সংখ্যা নেই। কাগজে একটা ফর্দ দিয়েছে দেখেছেন? সি. আই. ডি. বেচারাদেরও কম খাটতে হয় নি—লোকটার ফাঁস হওয়া উচিত ছিল।”

একটু থামিয়া পলাশকাস্তি পুনরায় বলিলেন, “এতে হয় তো উপস্থাসের খোরাকও পাবেন আপনি। এই নিয়েই একটা উপস্থাস লিখে দিন না আমাদের, দেবেন? বেশ সাইকলজিকাল গোছের একটা—”

“আচ্ছা পড়ে দেখব। এখন একটু তাড়া আছে, চলি।”

“আচ্ছা।”

কাগজটা পকেটে পুরিয়া শব্দর পলাশকাস্তির নিকট বিদায় লইল। অচিনবাবুর কথাই ভাবিতে ভাবিতে সে পথ অতিবাহন করিতে লাগিল। মোটরের দালাল অচিনবাবু! কতটুকুই বা তাহার সঙ্গে পরিচয় ছিল? লোকটার জীবনে যে এত জটিলতা এবং তাহার পরিণতি যে শেষ পর্যন্ত জেলে— তাহাই বা কে জানিত। সহসা শব্দরের মনে হইল কাহার সহিতই বা তাহার এতদপেক্ষা ঘনিষ্ঠতর পরিচয় আছে? কাহার জীবনের সম্পূর্ণ রহস্য সে জানে, এমন কি নিজের বিষয়েও তাহার জ্ঞান কতটুকু? এই প্রসঙ্গেই তাহার মনে পড়িল যে যদিও তাহার মনের মধ্যে একটা নারীমাংসলোলুপ পশু বাস করে—কিন্তু কই, সে দিন ম্যানেজারের প্রস্তাবে সে তো সম্মত হইতে পারে নাই। পশুটার মাংসলোলুপতা হঠাৎ বিলুপ্ত হইয়া গেল কি করিয়া? ... অচিনবাবুর সহিত প্রথম পরিচয়ের কথা মনে পড়িল। রিগির জন্মদিনে মিষ্টিদিদি আলাপ করাইয়া দিয়াছিলেন। কোথায় রিনি! তাহার ডাক্তার-স্বামীকে লইয়া সে হয় তো স্বখেই আছে। শব্দরের কথা হয় তো তাহার মনেই পড়ে না। কোথায় রিনি, কোথায় অচিনবাবু, কোথায় মিষ্টিদিদি। জীবনে একদিন যাহারা বত বড় ছিল, আজ তাহাদের কথা মনেও পড়ে না। বেলায় মুখখানিও মনের মধ্যে ভাসিয়া আসিল— গ্রীবা বাঁকাইয়া অপরোষ্ঠ দংশন করিয়া ভ্রতঙ্গীভরা হাসি হাসিতেছে। একখানা চিঠি পর্যন্ত লেখে না। ক্রমশঃ

## ছায়া

### শ্রীগোপাল ভৌমিক

ধূসর সন্ধ্যার ছায়া প্রলম্বিত আকাশের গায়ে,  
বিস্তৃতির মত শান্তি নেমে আসে কানন-প্রচ্ছায়ে;  
তবু স্রষ্টি ভঙ্গ হয় নীড়-লব্ধ ডানার বাপটে—  
সমুদ্র-ফেনারা কাঁপে প্রত্যাহত বালুকার তটে।

স্বপ্ন-বিহ্বেরা এসে হানা দেয় মনের আকাশে,  
বিগত বসন্ত-দিন ভীক-ম্লান স্মৃতির স্রবাসে  
আবার উন্মনা হয়; অন্ধ জলে জাগে কলোচ্ছাস—  
কুয়াসার বাষ্প চিরে’ দেখা দেয় সূর্যের বিভাস।

স্মৃতিবন্ধে মুগ্ধনেত্রে তুমি যেন মূর্তি নিরুপমা—  
তোমাতে পেয়েছে রূপ এ বিশ্বের সৌন্দর্য্য-সুখমা;  
হৃদয়-সমুদ্র-তীরে স্বগোপনে হে স্বপ্ন-বাসিনী—  
কম্পিত বীণার তারে বাজাও কি অপূর্ব রাগিনী!

সদ্বীত-সুখার শ্রোতে ভেসে যাই অজ্ঞাতে কোথায়—  
ধূলি-জীর্ণ এ পৃথিবী বিনিঃশেষে লুপ্ত হ’য়ে যায়।  
অনন্ত-চেতনালব্ধ জেগে থাকি তুমি আর আমি—  
আর থাকে স্বপ্ন-পাখী, মুছে’ যায় ক্ষুদ্র দিন-যামি!

# ভারতের পুণ্যতীর্থ ( ৩ )

ডক্টর শ্রীবিমলাচরণ লাহা এম-এ, বি-এল, পিএচ-ডি, ডি-লিট

## রাজপুতানা

অম্বর—জয়পুর রাজ্যের প্রাচীন রাজধানী। জয়পুর হইতে অপর ঘাইবার পথে পাহাড় ও জঙ্গলের দৃশ্য অতি মনোহর। এখানে কতকগুলি সুন্দর মন্দির আছে; তন্মধ্যে শ্রীজগৎ শরোমঞ্জি এবং অধিকেশ্বর মন্দির উল্লেখযোগ্য। শিলা দেবীর মন্দিরটা খুব ছোট, কিন্তু বহু প্রাচীন। এখানে কালীর উদ্দেশ্যে প্রতিবছর একটা ছাগ বলি দেওয়া হয়।

ভৈরব—জয়পুর—উদয়পুর রাজ্যের অন্তর্গত ভৈরবশ্রোণগড় হইতে তিন মাইল উত্তর পূর্বে বরোদিত্তে করেকটা সুন্দর মন্দির আছে। ঘটেবরের মন্দিরটি সর্কাপেকা বড়। গণেশ ও নারদের মন্দির, অষ্টমাতার মন্দির, ত্রিমূর্তির ( ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও শিব ) মন্দির বিশেষ উল্লেখযোগ্য। এখানে একটা কুণ্ড আছে এবং উহা মন্দির বেষ্টিত। একটি মন্দিরে অস্ত্রিশয্যায় শায়িত বিষ্ণুর মূর্তি আছে।

ভীমমন্ড—যোধপুর রাজ্যের অন্তর্গত হিন্দুদের একটি পুণ্য তীর্থ। এখানকার একটা মন্দিরে চামুণ্ডা দেবীর মূর্তি আছে।

বিজোলাসিয়া—উদয়পুর রাজ্যের অন্তর্গত একটি প্রধান নগর। বিজোলাসিয়ার প্রাচীন নাম বিজ্জাবলী। উপরমল নামে মালভূমির উপর ইহা অবস্থিত। এখানে তিনটা শিবের মন্দির এবং পাঁচটা পার্শ্বনাথের মন্দির আছে। এখানকার একটি শিলালিপি হইতে আজমীরের চৌহানদের বংশপরিচয় পাওয়া যায় এবং অপর একটি শিলালিপিতে উগ্রধর্মশ্রম পুত্র নামক একটি জৈন কবিতা লিপিবদ্ধ করা আছে।

কুন্ডিয়া—উদয়পুর সহর হইতে ৫০ মাইল উত্তর পূর্বে বনস নদীর তীরে অবস্থিত। এখানে অনেক মন্দির এবং মাতৃকুন্ডিয়ান নামে একটি সুন্দর দহ আছে। কথিত আছে ইহার জলে স্নান করিয়া পরশুহাষ মাতৃহত্যাভ্রজিত পাপ হইতে মুক্ত হন। যে মাসে এখানে একটা মেলা বাসে এবং বহুযাত্রীর সমাগম হয়। যাত্রীরা দহের জলে স্নান করিয়া পাপমুক্ত হয়।

নাথভান্ডার—উদয়পুর রাজ্যের অন্তর্গত বনস নদীর তীরস্থ একটি নগর। উদয়পুর সহর হইতে ৩০ মাইল উত্তর পূর্বে এবং মাওলি টেশন হইতে ১৪ মাইল উত্তর-পশ্চিমে ইহা অবস্থিত। এখানে বৈষ্ণবধর্মের একটি সুপ্রসিদ্ধ মন্দির আছে। এই মন্দিরে কৃষ্ণের একটি মূর্তি আছে। ১৪৯৫ খ্রীষ্টাব্দে এই মূর্তিটি বরভাচার্য্য মথুরার একটি মন্দিরে স্থাপন করেন এবং ১৫১৯ সালে ইহাকে গোবর্দ্ধনে লইয়া যান। প্রায় ১৫০ বৎসর পরে যখন আওরঙ্গজেব কৃষ্ণপূজা বন্ধ করিবার চেষ্টা করেন তখন বরভাচার্য্যের বংশধরগণ বিগ্রহমূর্তিসহ মথুরা পরিত্যাগ করিয়া রাজপুতানার আসেন। ১৬৭১ সালে রাণা রাজসিং তাঁহাদের তিনজনকে সেবারে আহ্বান করেন। রাণা দ্বারকানাথের পুত্র জয় অসোতিয়া গ্রামটি এবং জীনাথজীর পুত্র

জয় সিয়ার গ্রামটি দান করেন। নাথথার সহরটি সিয়ার গ্রামের দক্ষিণে নির্মিত।

পুরুনগর—ইহা পর্বতের উপর অবস্থিত। ইহা বরগুজার রাজাদের প্রাচীন রাজধানী ছিল। এখানকার নীলকণ্ঠ মহাদেবের মন্দির সুপ্রসিদ্ধ।

পুষ্কর—আজমীর হইতে ইহা ছয় মাইল দূরে অবস্থিত। এখানকার সাবিত্রীগিরি স্থপরিচিত এবং হিন্দুদের নিকট ইহা পরম পবিত্র। এখানে অনেক মন্দির আছে। পুষ্কর নামে একটি হ্রদ আছে। এই হ্রদটি পবিত্র এবং ইহার জল হিন্দুরা স্পর্শ করে। আজমীর হইতে পুষ্কর পর্যন্ত পার্শ্বতা পথটি সুন্দর এবং ইহার চতুর্দিকের দৃশ্য অত্যন্ত মনোহর।

## উত্তর-পশ্চিম ভারতবর্ষ, কাশ্মীর

মাণ্ডা—ইসলামাবাদ হইতে তিন মাইল পূর্বে অবস্থিত। এখানকার সূর্যের মন্দির চিত্তাকর্ষক। অষ্টম শতাব্দীতে ললিতাদিত্য ইহা নির্মাণ করেন। কলহনের সময়ে সিকান্দার বিগ্রহমূর্তিকে ধ্বংস করেন। মন্দিরটি ৮৯৫ খ্রীষ্টাব্দে পুনরুদ্ধার করা হয়।

পটোচা—জীনগর হইতে ১২ মাইল দূরে এই গ্রামটি খেলান নদীর সন্নিকটে অবস্থিত। গ্রামের দক্ষিণে একটা প্রাচীন মন্দির আছে।

অমরনাথ—ইসলামাবাদ হইতে প্রায় ৬০ মাইল দূরে ইহা অবস্থিত। হিমালয়ের একটি গুহায় একটি সুপ্রসিদ্ধ শিবমন্দির আছে। অমরনাথ পার্শ্ব দিয়া গুহা পর্যন্ত একটি রাস্তা আছে। প্রতি বৎসর শ্রাবণ মাসে যাত্রীরা মারভাও হইতে এখানে আসে।

সম্বলদি ( সম্বলদি )—সতীর মন্তক এখানে পতিত হইয়াছিল বলিয়া ইহা একটি পুণ্যতীর্থ। কামরাজের নিকটবর্তী কিসেনগঙ্গা নদীর তীরে ইহা অবস্থিত। শাঙিয়া মুন এখানে তপস্তা করিয়াছিলেন। কাশ্মীরের রাজা ললিতাদিত্য গৌড়ের একজন রাজাকে হত্যা করিলে বাঙ্গালীরা সর্বদার মন্দির ধ্বংসের ছলে কাশ্মীরে প্রবেশ করে এবং বিষ্ণু-মূর্তিটিকে পরিহাস কেশরের মূর্তি মনে করিয়া ধ্বংস করে।

## দাক্ষিণাত্য মালভূমি, মধ্যভারত

মধ্যভারতের দর্শনীয় স্থান নিয়ে প্রদত্ত হইল :—অজয়গড়, অমরকটক, বাথ, বারো, বারগুডান, ভোজপুর, চান্দোর, দতিয়া, ধনুর, ঘোয়ালায়র, গিয়ায়াসপুর, খজুরাও, মণ্ড, নাগোদ, নারোদ, নারগুডার, অরু, পাথারি, রেওয়া, সাঁটা, সোনাগিরি, উদয়গিরি, উদয়পুর এবং উজ্জয়িনী।

মধ্যভারত হিন্দুদের অনেক কার্য্যার্থমণ্ডিত স্তম্ভ আছে। ইহা ব্যতীত অনেক স্তূপ, চৈত্য ও বিহার আছে। সাঁটার স্তূপ বিশেষ

১। সিন্ধুনদীর একটি শাখা।

উল্লেখযোগ্য। সিন্ধুরাশপুত্রের মন্দির ও উল্লরপুত্রের মন্দিরও উল্লেখযোগ্য অজয়গড়, বারো, ভোজপুর, গোমালিয়র, অন্ধা, সোনাগিরি, দত্তিয়া প্রভৃতি স্থানের মন্দিরগুলির কারুকার্য অতি হৃদয়।

**আমরকটক**—রেওয়া রাজ্যের অন্তর্গত একটি গ্রাম। সাহডোল ট্রেন হইতে হলপাথে ইহা ২৫ মাইল দূরে অবস্থিত। ইহা নন্দী নদীর উৎপত্তি স্থান। ইহার উপকণ্ঠে এগারটি স্থানে যাত্রীদের প্রায়ই সমাগম হয়। ইহাদের মধ্যে উল্লেখযোগ্য নন্দী নদীর উৎপত্তি স্থান, কপিলধরের জলপ্রপাত এবং শোনমুণ্ডা। এখানে একটি হুগ্রাসিক মন্দির আছে। এই মন্দিরটি কর্ণকণ্ডে চৈদি নির্মাণ করেন।

**অমরকটক**—ছতারপুর রাজ্যের অন্তর্গত একটি গ্রাম। ছতারপুর সহর হইতে প্রায় ২৫ মাইল দূরে অবস্থিত। এখানে মধ্যযুগের অনেক মন্দির আছে। হুগ্রাসিক চৈনিক পরিব্রাজক হুয়েন সাংএর বিবরণ হইতে জানা যায় যে এখানে কতকগুলি সম্ভারাম (বিহার) এবং প্রায় দশটি মন্দির ছিল। হুয়েন সাং এবং আইবিন বটুটা এই স্থানটি পরিদর্শন করিয়াছিলেন। আইবিন বটুটার মতে এখানে একটি বড় ব্রহ্ম ছিল এবং তাহার চারিদিকে দেবতার মন্দির ছিল। এখানে যোগীদের সমাগম হইত এবং মূলমানেদা ইন্দ্রজাল শিখিয়ার জন্ত তাহাদের নিকট বাইত। পঞ্চদশ শতাব্দীতে সিকান্দার লোদী এখানকার অনেক মন্দির ধ্বংস করেন।

এখানকার মন্দিরগুলিকে তিনভাগে বিভক্ত করা যায়—পশ্চিম, উত্তর ও দক্ষিণপূর্ব। প্রত্যেক দিকেই কতকগুলি মন্দির আছে, তাহাদের মধ্যে একটি বড় এবং অপরগুলি ছোট। পশ্চিমদিকে শৈব ও বৈষ্ণব মন্দির, উত্তর দিকে সমস্তই বৈষ্ণব মন্দির এবং দক্ষিণপূর্ব দিকে সমস্তই জৈন মন্দির অবস্থিত। চৌনদং যোগিনীর মন্দির পশ্চিমদিকের সর্বাপেক্ষা প্রাচীন মন্দির বলিয়া পরিচিত। কল্যা মহাসেবের মন্দির, রামচন্দ্র অথবা লক্ষ্মণজীর মন্দির, বিখনাথের মন্দির উল্লেখযোগ্য।

উত্তর দিকের একটি বড় মন্দির বিষ্ণুর অবতার বামনের উদ্দেশ্যে উৎসর্গীকৃত। এই দিকের অধিকাংশ মন্দিরই ছোট। বড় মন্দিরটির নিকটে কতকগুলি সম্ভারামের ধ্বংসাবশেষ দেখা যায়।

দক্ষিণ পূর্বদিকের মন্দিরের মধ্যে সর্বাপেক্ষা প্রাচীন ঘন্টারের মন্দির। জিননাথের মন্দির চিত্তাকর্ষক।

খজুরাও হইতে অনতিদূরে কুরারনাল গ্রামে কুনওয়ারনাথের একটি হুগ্রাসিক মন্দির আছে।

**পূর্বউপকূলস্থ সমতলক্ষেত্র, মাদ্রাজ ও দক্ষিণ ভারত**

**অনন্তপুর**—ত্রিভঙ্গুরের রাজধানী ত্রিভানরমে ইহা অবস্থিত। এখানে পদ্মনাথের হবিষ্যাত মন্দির আছে। চৈতন্য এবং নিত্যানন্দ এই স্থানটি পরিদর্শন করেন।

**কাণ্ডিভেতেরাম**—এই স্থানটি খুব প্রাচীন। ইহা দুইভাগে বিভক্ত—শিবকাঞ্চি এবং বিষ্ণুকাঞ্চি। শিবকাঞ্চির মন্দির সর্বাপেক্ষা

প্রাচীন এবং বিষ্ণুকাঞ্চির মন্দির পরে নির্মিত। এখানে শৈবধর্ম, বৌদ্ধধর্ম এবং জৈনধর্মের প্রভাব পরিলক্ষিত হয়। এক সময় এখানে ১০৮টি শিবমন্দির এবং ১৭টি বিষ্ণুমন্দির ছিল। কামাক্ষী মন্দির সর্বশ্রেষ্ঠ মন্দির বলিয়া পরিচিত। কৈলাসনাথের মন্দিরে অর্জনারীষের একটি মূর্তি আছে।

কচ্ছপেশ্বরের মন্দিরে বিষ্ণুর অবতার কুর্কের একটি মূর্তি আছে। এখানে অনেক বিষ্ণু মন্দির আছে। বৈকুণ্ঠ পেরুমলের মন্দিরে বিষ্ণুর বিভিন্ন মূর্তি দেখা যায়। জৈনকাঞ্চিতে বৌদ্ধ এবং জৈন মন্দিরের ধ্বংসাবশেষ দেখিতে পাওয়া যায়।

**চিদাম্বরম**—দক্ষিণ ভারতের একটি প্রসিদ্ধ তীর্থস্থান। ইহার উত্তরে ভেনার নদী, পূর্বে বেঙ্গাপসাগর, দক্ষিণে কোলকন নদী এবং পশ্চিমে ভেরামুন সরোবর। এখানকার নটরাজ মন্দির দৈববার জন্ত ভারতের সর্বস্থান হইতে যাত্রীরা আসে। চিদাম্বরম মন্দিরে চারিটি প্রাঙ্গণ, এক হাজার স্তম্ভবিশিষ্ট একটি হলঘর, এটী নাচঘর, শিবের মন্দির এবং শিবগঙ্গা নামে একটি সরোবর অবস্থিত। ইহা ব্যতীত অষ্ট দিকপালের মূর্তি আছে।

**জম্বুকেশ্বর**—ত্রিচৈনপলি হইতে দুইমাইল উত্তরে ইহা অবস্থিত। জম্বুকেশ্বর মন্দিরে যে মণ্ডপ আছে তাহাতে অনেক খোদিত কারুকার্য আছে। মণ্ডপের মধ্যস্থলে শিব, তাহার দক্ষিণে ব্রহ্মা ও বামে বিষ্ণুমূর্তি দেখিতে পাওয়া যায়।

**কুন্তকোন্ম**—কাবেরী নদীর তীরে অবস্থিত একটি প্রাচীন নগর। কুন্তেশ্বর দেবতার নাম হইতে এই নগরের নাম ইয়াছে। কুন্তেশ্বরের মন্দিরটি হবিষ্যাত। এই মন্দিরে একটি জলাশয় এবং একটি গোপুর আছে। এখানে বিষ্ণু, পার্বতী প্রভৃতির কয়েকটি প্রস্তর মূর্তি দেখা যায়। সারঙ্গপাণি, নাগেশ্বর ও রামস্বামী মন্দির বিশেষ উল্লেখযোগ্য।

**মাদ্রাজ**—এখানে দুইটি প্রধান মন্দির আছে; একটি টিপলিকেনে পার্শদারথীর মন্দির, অপরটি মাইলাপুর্বে কপিলেশ্বর মহাদেবের মন্দির। পার্শদারথীর মন্দিরটি বহু পুরাতন। প্রত্যেক মন্দিরে ভোরণ, মণ্ডপ এবং জলাশয় আছে। মন্দিরের সম্মুখে একটি বড় রথ আছে। রথযাত্রার দিন রথটিকে উত্তমরূপে সাজান হয় এবং দেবতার মূর্তিটিকে রথের অভ্যন্তরে স্থাপন করা হয়। মাসাজের পাঁচ মাইল উত্তরে একটি প্রসিদ্ধ তীর্থস্থান আছে; উহার নাম তিরুবাবিয়ুর।

**মাদুরা**—দক্ষিণ ভারতে যতগুলি মন্দির আছে তাহাদের মধ্যে সর্বাপেক্ষা বড় মাদুরার মন্দির। মীনাক্ষীর মন্দিরটি সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্ট। মীনাক্ষী দেবী স্বর্ণনির্মিত। দেবীর চক্ষু দুইটি মাছের চক্ষুর মত বলিয়া ইহার নাম হইতেছে মীনাক্ষী। মীনাক্ষী ও লক্ষ্মী অভিন্ন। প্রতিদিন এই মন্দিরে যাত্রীদের বিপুল সমাগম হয়। মীনাক্ষী মন্দিরের ঘরমণ্ডপকে অষ্টশক্তি মণ্ডপ বলা হয়; কারণ এই স্থানে আটটি শক্তির মূর্তি আছে। এখানে একটি শিব মন্দির আছে। উহার উপরিভাগ স্বর্ণনির্মিত। দক্ষিণ ভারতের প্রত্যেক মন্দিরে একটি স্বর্ণনির্মিত পতাকাবও আছে। এখানে

কুলপ্রস্তরে নির্মিত একটি বিষ্ণু মন্দির আছে। মাদুরা স্টেশন হইতে এই মন্দিরটা দেখা যায়।

মহাবলিপুন্ম—মাজাজ হইতে ৩৫ মাইল দক্ষিণে এবং চিল্লেলপুট হইতে ২০ মাইল দক্ষিণপূর্বে ইহা সমুদ্রতটে অবস্থিত। ইহাকে বলা হয় সপ্তম প্যাগোডার দেশ। বিষ্ণুর বরাহমূর্তি বিশেষ উল্লেখযোগ্য। গুহার মধ্যে পৌরাণিক যুগের ভাস্কর্য্যের নিদর্শন দেখিতে পাওয়া যায়।

পাক্কাভীর্ষ—চিল্লেলপুট জেলার অন্তর্গত একটি বড় গ্রামে এই তীর্থটি অবস্থিত। প্রত্যহ বেলা দশটার সময় দুইটা পক্ষী আসিয়া পর্বতের উপরিভাগে একটি মন্দিরে বসে এবং পূজার ত্রব্য গ্রহণ করে। কথিত আছে এই দুইটি পক্ষী বহুকাল হইতে প্রত্যহ উক্ত সময়ে এখানে আসে এবং দেবতার ভোগ খাইয়া উড়িয়া যায়। ইহাদিগকে দেখিতে কতকটা বাজ পক্ষীর মত।

রামেশ্বরম্—ইহা একটি প্রসিদ্ধ তীর্থস্থান। এই দ্বীপটি অতীব সুন্দর। রামনাথ স্বামী মন্দির দেখিবার জন্য বহু দেশ-দেশান্তর হইতে যাত্রীরা আসে। এই মন্দিরটি সুদীর্ঘ। সুবিস্তৃত প্রাঙ্গণ ও অসংখ্য স্তম্ভ দ্বারা ইহা শোভিত। রামচন্দ্র প্রতিষ্ঠিত শিবলিঙ্গ, পার্বতী, অন্নপূর্ণা, রাম, লক্ষ্মণ, সীতা এবং হনুমানের মূর্তি বিশেষ উল্লেখযোগ্য। এই মন্দিরটি জাবিড স্থাপত্যশিল্পের উৎকৃষ্ট নিদর্শন। ইহার সম্মুখে একটি বড় নন্দী-ব্রহ্মের মূর্তি আছে।

সীমাচলম্—ওয়ালটোর হইতে ৩৭৭ নয় মাইল দূরে ইহা অবস্থিত। এখানে পর্বতের উপরে একটি সুপ্রসিদ্ধ মন্দির আছে। এই মন্দিরটি বরাহ নরসিং স্বামীর উদ্দেশ্যে উৎসর্গীকৃত। হিন্দুযাত্রীরা প্রায়ই এখানে সমবেত হয়।

শ্রীরঙ্গম্—ত্রিচিনপলি হইতে তিন মাইল উত্তরে একটি দ্বীপ। কাবেরী নদীর দুইটি শাখার মধ্যবর্তী স্থানে ইহা অবস্থিত। এখানকার মন্দিরটি দ্বীপের মধ্যস্থলে নির্মিত। একাদশী দেবীর অহর-বিজয়ের দৃতিকল্পে এখানে বৈকুণ্ঠ একাদশী উৎসব অনুষ্ঠিত হয়। মন্দিরে রজন্যে

মূর্তি আছে। বিষ্ণুর দশাভতার বিশেষ উল্লেখযোগ্য। মন্দিরটি নায়ক রাজাদের কর্তৃক।

শ্রীকল্যাঙ্ক স্বামী—ইহার অপর একটি নাম শ্রীপুরম্। এই স্থানটি বায়ুর মন্দিরের জন্য প্রসিদ্ধ। দুইটি পর্বত ইহাকে বেষ্টিত করিয়া আছে। উত্তর দিকস্থ পর্বতের উপরে দুর্গাশ্বার মন্দির এবং দক্ষিণদিকস্থ পর্বতের উপরে কল্পপেশ্বরের মন্দির আছে। কল্প পর্বতের পশ্চিমে কলহস্তেশ্বরের মন্দির অবস্থিত।

শ্রীশৈলম্—কৃষ্ণা নদীর তীরে ঋষভগিরির উপরে মন্দির অবস্থিত। এই মন্দিরটি খুব পুরাতন এবং হিন্দু ও বৌদ্ধেরা ইহাকে পবিত্র মনে করে। কথিত আছে শিবের ব্রহ্ম ঋষি এখানে তপস্তা করিয়াছিল এবং উহার মনোভঙ্গায় পূর্ণ করিবার জন্য শিব পার্বতীসহ মল্লিকার্জুন ও বৃহৎস্বার মূর্তিরূপে উহার সম্মুখে উপস্থিত হইয়াছিলেন।

তাড়োয়ার—এই স্থানটি খুব প্রাচীন। এখানে বৃহদেশ্বর মহাদেবের মন্দির আছে। এই মন্দিরটি রেলওয়ে স্টেশন হইতে এক মাইল দূরে অবস্থিত। মন্দিরের উচ্চতা প্রায় ২৭০ ফুট। ইহাতে অনেক খোদিত কারুকার্য আছে। ইহার সীমানার মধ্যে গণপতির মন্দির। ইহার সম্মুখে একটি বড় প্রস্তরের ব্রহ্মমূর্তি। মন্দিরের অভ্যন্তরে একটি বড় শিবলিঙ্গ মূর্তি। ইহার সীমানার মধ্যে একটি বায়ুর আছে এবং উহাতে মহারাষ্ট্র ও নায়ক রাজাদের বহু প্রাচীন অস্ত্রশস্ত্র রক্ষিত আছে।

তিরুপতি—তিরুপতির মন্দির পর্বতের উপর অবস্থিত। ইহা মেরুপর্বতের একটি অংশ। এখানে বিষ্ণুর মূর্তি আছে। উহা ভৈরবকট্টে পেরুমল নামে স্থপরিচিত। বরাহ অবতারে বিষ্ণু তিরুপতি পর্বতের দেবতা ছিলেন। নিম্ন তিরুপতি গোবিন্দরাজ পেরুমলের উদ্দেশ্যে উৎসর্গ করা হইয়াছে। এখানে সাতটি পর্বত আছে। এইগুলি আদিশেখ নামক সর্পের দেহস্বরূপ। সাতটি সর্পের সর্পের সাতটি মস্তকস্বরূপ। এই স্থানটি একটি পুণ্যতীর্থ এবং প্রত্যহ বহু যাত্রীর সমাগম হয়।

দক্ষিণ ভারতের মন্দিরগুলি পল্লব, চোড়, পাণ্ড্য এবং নায়ক রাজাদের কর্তৃত্ব বলিলেও চলে। ইহাদের স্থাপত্যরীতি অভিন্ন। (ক্রমশঃ)

## বকুল ও গোলাপ

### শ্রীকালীকঙ্কর সেনগুপ্ত

বকুল বরিষা পড়ি ফুলিতে লুটায়—  
গোলাপ তাহারে দেখি মুহু মুহু হাসে

রুচ করে মালাকর উৎপাটিরা তায়  
বিন্দু করি বন্ধ করে হটী হুহ পাশে।





I রী সঁরী সঁ | সঁনা সঁ -না I পা পদা মা | পদা দসঁ -। I

আ কাং শ্ ছাও যাং তা রাং স্ব মেং লাং য্

I সঁ -রী সঁ | গধা গা -। I গা গধা -সঁগা | ধা পা -। I

হে স্ব বো তোং মা স্ব আ থিং . স্ব আ ভা স্

I সা রা পা | পা -মা মধপা I মজ্জা -মজ্জা মা | -। -গমা -। I

ও গো . ও . স্ব . . . . . স্ব

সা সা II সা সা রা | সরসা গ্ দা -গা I সা সজ্জা -। | রা জ্জা -। I

য দি আঁ ধাং স্ব প . . থে . . তো মাং য্ ক ভু .

I জ্জা রা -জ্জা | -মা পা দপা I মপমা জ্জা -। | -মজ্জা -রা -সা I

হা রা . ই প্রি য় তং ম . . . . .

I পা পগা -। | ধা গা -। I গসঁ গসঁ -। | গ সঁগা ধা -পা I

বা রেং ক্ আ সি . উ . জ . ল্ ক' . রো .

I পা পসঁগা -সঁগা | ধা পা -জ্জা I জ্জমা মপা -। | -। -। -। I

ন য . . ন্ প্র দী প্ ম . ম . . . . .

I পা পরী -। | রী রী -। I রী রী -। | সঁরী -ধগা -পধা I

আ ন . ন্ দে রি . সা গ স্ব দোং . . . . .

I সঁ -। -রী | -জ্জা -জ্জরী -সঁ I সঁ রী সঁসঁ | গধা -গা -। I

লা . . . . . য্ হু লি য়ে দি . ও .

I পা ধা -মা | পা -গধা -না I সঁ -। -। | -। -। -। I

সে দি ন্ আ . . . . . মা . . . . . য্

I সঁ সঁ -রী | রঁধা গা -। I ধা ধসঁ সঁগা | ধা পা -। I

স ক ল্ ব্যা থা . ভু লি য়ে ক' রো .

I সা রা পা | পা -মা মধপা I মজ্জা -মজ্জা মা | -। -গমা -। I II

জী ব . ন . ম . . . . . স্ব . . . . . স্ব

## জয়লঙ্ক

(নাটক)

### শ্রীযামিনীমোহন কর

#### প্রথম অঙ্ক—দ্বিতীয় দৃশ্য

রাধাকৃষ্ণের মন্দির। সখিদের মৃত্যু-গীত। ইন্দ্রিরা মূর্তির সম্মুখে ধ্যানে মগ্ন

#### গীত

অন্নো মে' বসো মেরে নন্দহুলাল।  
গোপীগণ চিত চোর ব্রজধাম লাল।  
কিশোরী কখন কিছিনী ধন,  
চরণ নুপুর রণরুহ হন।  
বাজাওত বানসরী শ্রামলিয়া লাল।  
নয়নো মে' বসো মেরে নন্দহুলাল।  
কলপ পলক সম মিলন মে মান।  
পলক কলপ সোচে বিরহী পরাণ।  
রাধিক! অমল কমল চরণ,  
নটবর মোহন করলি শরণ,  
দীন ভক্তে রাধা হৃদয়কে লাল।  
নয়নো মে' বসো মেরে নন্দহুলাল।

মৃত্যু গীতের পর ইন্দ্রিরা উঠে আরতি করলে। ইন্দ্রিয়ার ও

সখিদের আরতি-মৃত্যু। সমাপ্ত হলে পর—

ইন্দ্রিরা। সখি বিশাখা, আজ ধ্যানে এক অপূর্ব দৃশ্য  
নয়নগোচর হ'ল। যেন আমার ইষ্টদেব মদনমোহন রাধিকা-  
বল্লভ আমার সামনে এসে হেসে বললেন—“আমি আশীর্বাদ  
করছি, তোমার মনস্কামনা পূর্ণ হবে।” তারপর মূর্তি মিলিয়ে  
গেল। কিন্তু সখি, আমার তো কোন কামনা নেই।

বিশাখা। সখি, অনেক সময় মনের কথা নিজের  
কাছেও গোপন থাকে। যেদিন সিদ্ধিলাভ হয় সেদিন  
অজ্ঞান হয়ে যেতে হয় এই ভেবে যে, সত্যিই তো এই আমার  
একান্ত অভিলাষ ছিল; কিন্তু কি আশ্চর্য্য এতদিন নিজেও  
জানতে পারি নি। তোমার হৃদয়ের নিভৃততম অন্তরে অতি  
গোপনে যে অভিলাষ বাসা বেঁধেছে সে আজ অস্পষ্ট, স্পষ্ট।  
কিন্তু একদিন সে মাথা নাড়া দিয়ে জাগবে—

আত্রেয়ী। ভগবানের কাছে 'প্রার্থনা' করি যেন  
সেদিন তোমার শীঘ্রই আসে।

গায়ত্রী। নিজেকে নিজে তোমায় যেন আর বঞ্চিত

করতে না হয়। সখি, নারীজন্মের সার্থকতা নিজেকে নিঃশেষে  
দান ক'রে। সেই দানের মধ্যেই আসল পাওয়া।

ইন্দ্রিরা। আঃ, সব সময়েই তোরা আবোল-তাবোল  
বকিস্। চল, দরিদ্রনারায়ণের সেবার আয়োজন করবি চল।

সকলের প্রস্থান। কিছুকণ সব নিস্তব্ধ। পরে প্রহ্মাধিকার ও  
গজেন্দ্রনাথের প্রবেশ

প্রহ্মা। কতদিন থেকে এই শুভ মুহূর্তের অপেক্ষা  
করছি গজেন্দ্র, তা তো তুমি জান।

গজেন্দ্র। ধৈর্য্য, বন্ধু, ধৈর্য্য। এখনি তোমার হৃদয়-  
প্রতিমা, প্রেম-অধিষ্ঠাত্রী নয়নসম্মুখে এসে উপস্থিত হবেন।

প্রহ্মা। আমার আঁধার হৃদয় আলোকিত হয়ে উঠবে।  
এক মুহূর্তের দেখা, সেই আমার জীবনের শ্রেষ্ঠ সম্পদ হবে।  
একটা কথা, তাই আমার বেদ, গীতা, ইষ্টমন্ত্র সম মূল্যবান  
হয়ে থাকবে। (গজেন্দ্রকে আলিঙ্গন ক'রে) ভাই, তোমার  
এ অমূল্য প্রচেষ্টার কোন মূল্যই তো আমি দিতে পারব না।

গজেন্দ্র। দিয়েছ তো বন্ধু। যেদিন আমাকে বন্ধু বলে  
গ্রহণ করেছ, সেইদিনই তো সকল মূল্য আমি পেয়েছি। রাজ-  
রোষ হতে এই অতি নগণ্য ব্যক্তিকে তুমি যেদিন রক্ষা  
করেছিলে, দরিদ্র একজন পথের ভিখারীকে আশ্রয় দান  
করে নিজের বন্ধু বলে সম্মানিত করেছিলে সেইদিনই তো  
সকল মূল্য দিয়েছ। বন্ধুর প্রতি বন্ধুর কর্তব্য পালন মূল্য  
অথবা কৃতজ্ঞতার মুখাপেক্ষী নয়।

প্রহ্মা। দৃষ্ট বন্ধু, তোমার প্রীতি আমার জীবনের  
এ যে কত বড় সম্পদ তা ভাষায় প্রকাশ করা যায় না।  
লকল গোপন ব্যথা তোমার কাছে নিশ্চিত মনে প্রকাশ  
করে প্রাণের বোঝা লাঘব করতে পারি। কিন্তু বন্ধু, এখনও  
তিনি আসছেন না কেন?

গজেন্দ্র। চিরকাল রণক্ষেত্র নিয়েই রইলে, রমণীর হৃদয়  
অথবা তাদের কার্য্যপ্রণালী তো বুঝলে না। যত বিক্রপাই  
হোক না কেন, প্রত্যেক নারী পুরুষের সামনে বার হবার  
আগে যতখানি সম্ভব সাজগোজ করে থাকে। পুরুষকে জয়  
করা নারীর একটা নেশা।

প্রহ্মা। চূপ কর; তাঁর সম্বন্ধে তোমার এ যুক্তি খাটে না।

গজেন্দ্র। আর একটা কথা মনে রাখবে। প্রেমিকা যখন নিজ ইচ্ছিত পুরুষের সম্মুখে আসে তখন তার বেশ-বিন্যাসের অন্ত থাকে না। প্রেম আছে কি-না জানবার এ একটা বিশেষ লক্ষণ।

প্রহ্মা। তিনি যে দয়া করে সাক্ষাৎ করতে সম্মত হয়েছেন এই আমার পরম ভাগ্য।

গজেন্দ্র। ঐ পদসজ্জা। আমি যাই। তোমরা বিরলে সাক্ষাৎ কর। তৃতীয় ব্যক্তির সামনে অনেক অসুবিধা।

গজেন্দ্রর প্রস্থান। প্রহ্মা একদৃষ্টে মন্দিরের দ্বারের দিকে চেয়ে রইলেন।

কিছুক্ষণ পরে বিশাখা সহ ইন্দিরার প্রবেশ

প্রহ্মা। (উঠে দাঁড়িয়ে অভিবাদনের ভঙ্গী করে) দেবী, অধীনের অভিবাদন গ্রহণ করুন।

ইন্দিরা। হে বীরশ্রেষ্ঠ, আপনাকে এতক্ষণ অপেক্ষায় বসিয়ে রাখার অপরাধ ক্ষমা করবেন। আমি দরিদ্রনারায়ণের সেবায় ব্যস্ত ছিলাম।

প্রহ্মা। আপনার উদার হৃদয় দয়ায় পরিপূর্ণ, একথা কে না জানে।

ইন্দিরা। আপনার কি বলবার আছে বলুন। আমি শুনতে প্রস্তুত।

প্রহ্মা। বলব? কিন্তু—

বিশাখার দিকে চাইলেন

ইন্দিরা। ও আমার প্রিয় সখি। ওর কাছে আমার গোপন কিছুই নেই। আপনি নিঃসঙ্কোচে আপনার যা বলবার আছে ওর সামনে বলতে পারেন।

প্রহ্মা। সব কথা সকলের সামনে বলা যায় না। অপরিচিততার সামনে—

ইন্দিরা। আমিও আপনার অপরিচিতা।

প্রহ্মা। একজন অপরিচিতাই জীবনে সবচেয়ে সুপরিচিতা, সবচেয়ে আপন হয়ে ওঠে। দুটী প্রাণ যে বন্ধনে বাঁধা পড়ে তাতে গোপন কিছুই থাকে না।

ইন্দিরা। ধীরে—বড় ক্ষত তালে এগিয়ে যাচ্ছেন। দুটী প্রাণ কাদের এবং কি বন্ধনে বাঁধা পড়েছে তা জানবার আগ্রহ আমার নেই। তবে এরকম একটা সম্বন্ধ ধরে নেওয়ার মধ্যে দৃষ্টতা যথেষ্ট আছে।

প্রহ্মা। আমার প্রাণ অত্যন্ত চঞ্চল। তার উদ্ভাস

গতিবেগ ধরে রাখতে পারছি না। যদি কোন অস্তায় কথা অথবা আচরণে আমার দৃষ্টতা প্রকাশ পেয়ে থাকে তার জন্য আমি নতজাহ্ন হয়ে ক্ষমা প্রার্থনা করছি।

তৎসাক্ষর

ইন্দিরা। ক্ষমা প্রার্থনা করে আপনি আমায় অপরাধী করবেন না।

প্রহ্মা উঠে দাঁড়ালেন

আমি শুধু এই কথাই আপনাকে জিজ্ঞেস করতে চাই যে, একজন অপরিচিত পুরুষের সঙ্গে নির্জন মন্দিরে নিশীথ রাত্রে একা দেখা করা কি আমার পক্ষে শোভন অথবা সম্মত?

প্রহ্মা। আপনি উচিত কথাই বলেছেন। এর উত্তর দিতে আমি অক্ষম, কারণ আমার প্রার্থনা অসম্মত। কিন্তু তবু দেবী, আমি নিভূতে আপনাকে দুটী কথা বলতে চাই। কালই প্রভাতে আমি দাক্ষিণাত্যের রণদ্বন্দে চলে যাব। হয়ত আর ফিরব না। যাবার আগে আমার প্রাণের গোপনতম কথা আপনাকে বলে যেতে চাই। হয়ত আমার এ প্রার্থনা আপনার প্রলাপ বলে মনে হচ্ছে, কিন্তু দেবী, আমার জীবনে সেটা যে কত বড় তৃপ্তি, কত বড় আনন্দ, তা ভাবায় প্রকাশ করতে পারছি না। আমার এ অভিলাষ পূর্ণ করুন।

বিশাখা। সখি, আমি যাই। বিশেষ প্রয়োজন—

ইন্দিরা। কিন্তু বিশাখা—

বিশাখার প্রস্থান

চলে গেল!

প্রহ্মা। দেবী, অল্পমতি হয় তো আমার বক্তব্য—

ইন্দিরা। যত তাড়াতাড়ি সম্ভব শেষ করুন। আমি একলা এভাবে বৈশীক্ষণ আপনার সঙ্গে কথা কইতে পারব না। এই নিভূত আলাপই যথেষ্ট অপরাধ। তার ওপর লোকনিন্দা। যদি কেউ ঘৃণাকরে আমার এই অস্তায় আচরণের কথা জানতে পারে তো লোকসমাজে মুখ দেখানো আমার পক্ষে অসম্ভব হয়ে পড়বে। বলুন, কি আপনার বলবার আছে বলুন।

প্রহ্মা। দেবী, আমি সৈনিক। তরবারি চালনার নিপুণতা থাকতে পারে কিন্তু ভাবার ওপর কোন অধিকারই আমার নেই। আমার এতকালের নীরব প্রার্থনাই আমার একমাত্র ভাষা। এতে যদি আমার মনের কথা স্পষ্টই না হয়ে থাকে, এখনও যদি ভাবার প্রয়োজন হয়, শুধুই দেবী— আমি আপনাকে ভালবাসি।



ইন্দিরা। (বিজ্রপসহ) ভালবাসা! এর কি অর্থ, কি মূল্য—

প্রদ্যুম্ন। এই স্বর্গ!

ইন্দিরা। স্বর্গ! তা হবে। আর কিছু! ভালবাসা।

পুরুষের ভালবাসা। হে বীর, পুরুষ কখনও ভালবাসতে জানে, পারে? যে সর্বত্যাগ নারী করতে পারে, পুরুষ তা কোন-দিন পেরেছে? আজন্ম যে পিতা-মাতার স্নেহ-ক্রোড়ে লালিতা-পালিতা, একটা মস্তুর সঙ্গে সমস্ত বন্ধন ছিঁড়ে স্বামীর সঙ্গে জীবন-পথে নারী অগ্রসর হয়! পুরুষ তা পারে? লোক নিন্দা, সমাজ ভয়, ধর্ম, ইহকাল, পরকাল সমস্ত হাসিমুখে বিসর্জন দিয়ে নারী অনির্দিষ্ট পিছল পথে প্রেমিকের হাত ধরে যখন গৃহত্যাগ করে, হোক সে পাপ, হোক সে অজ্ঞান, কিন্তু প্রেমের সে মহিমাময় ত্যাগ, পুরুষ পারে? অথচ কামলিনী চরিতার্থের পর পুরুষ পদাঘাতে তাকে পথের ধুলির ওপর ফেলে রেখে চলে যায়। পুরুষের প্রেম—পদ্মপত্রে শিশিরবিন্দুসম চকল। তাদের কাছে ভালবাসা একটা গালভরা মিষ্ট নাম মাত্র। মন-প্রাণ তারা চায় না, তারা চায় দেহ।

প্রদ্যুম্ন। পুরুষের প্রতি এ অত্যন্ত নিষ্ঠুর বিজ্রপ দেবী। অজ্ঞায় দোষারোপ। স্বীকার করছি, এ শ্রেণীর পুরুষ আছে, কিন্তু সকলেই মিথ্যাবাদী, শঠ, লম্পট নয়। ভালো-মন্দে মিশ্রিত জগত। ইতিহাসে কত ত্যাগ, যুদ্ধ, আত্মবলিদান রমণীর জন্ত পুরুষ করেছে, সে দৃষ্টান্ত তো বিরল নয়। নারীর এক ফোঁটা চোখের জল রক্তের বন্যা বইয়ে দিয়েছে, একটা হাসির ঝিলিক প্রলয়ের সৃষ্টি করেছে, নয়নের জ্বলন্ত অগ্নি-কাণ্ডের লোলজিহ্বায়, প্রচণ্ড উত্তাপে, ধ্বংসের তাণ্ডবৃত্ত করেছ। তবুও নারীর চোখের জল, হাসির ঝিলিক, নয়নের জ্বলন্ত যুগে যুগে পুরুষকে তুলিয়েছে, কাব্যে গীত হয়েছে, ভগবানের সৃষ্টির অপূর্ব নিদর্শন বলে গণ্য হয়েছে।

ইন্দিরা। আর কিছু বলবার আছে?

প্রদ্যুম্ন। না। হৃদয় চূর্ণ হয়ে গেলেও আমাদের স্তব্ধ হতে হয় যেখানে প্রেমের বিনিময়ে লাভ করি বিজ্রপ, অবজ্ঞা।

ইন্দিরা। কার দোষে? অজানা, অচেনা এক পুরুষ, নিভৃত্তে যদি কোন নারীকে ছলে ডেকে এনে প্রেম-নিবেদন করে, সে নারীর উচিত কি সেই প্রেমের স্রোতে ভেসে যাওয়া? নিজের হাতের প্রজ্জ্বলিত অগ্নিকুণ্ডে নিজে দগ্ধ হয়ে পরকে দোষ দিতে চান? এর জন্ত দারী আমি নয়।

প্রদ্যুম্ন। না দেবী, দোষ আমারই। আপনার শিশুর মত নিশ্চল পবিত্র মনে কোন দাগ পড়ে নাই। আমার দুঃখ আমি একাই সহিব। কিন্তু সত্যিই কি এ বুকভরা ভালবাসার কোন প্রতিদান নেই?

দেবী, বল, তোমার পিতৃ-আজ্ঞা পেলে—

ইন্দিরা। না, বিবাহ আমি করতে পারব না। আপনাকেও নয়, অপর কাউকেও নয়। বিবাহের জন্ত নারীর অভাব নাই। আরও স্বন্দর, আরও কোমলস্বভাবা—

প্রদ্যুম্ন। ও কথায় এখন আর কোন লাভ নেই। এখন আর কোন নারীর পানে কখনও ফিরে তাকাতে পারবো না। বিদায়—

প্রস্থানোত্তত

ইন্দিরা। বিদায়, ভগবান আপনাকে স্থায়ী করুন।

প্রদ্যুম্ন। স্থখ! এ বিজ্রপ, এ রহস্যের কি প্রয়োজন ছিল? মৃতকে পদাঘাত করা চরম নিষ্ঠুরতা। সত্যিই কি দেবী, আমার কোন আশা নেই? হোক মিথ্যা, কিন্তু তোমার আশার বাণী রণক্ষেত্রে আমার রক্ষাকবচ হবে। বল দেবী, তোমাকে পাওয়া কি একেবারে অসম্ভব?

ইন্দিরা। সম্ভব হতে পারে শুধু এক সপ্তে।

প্রদ্যুম্ন। কি সপ্ত দেবী বল। যত কঠিন, যত নিখর্ম হোক না কেন, আমি তা পালন করতে প্রস্তুত।

ইন্দিরা। আজ হতে এক বৎসর কাল যে মুখে আমার প্রতি প্রেম-নিবেদন করেছেন, সেই মুখ হতে যদি অস্ত কোন বাক্য নিঃসরণ না হয় তবেই বুঝব—এ প্রেম শুধু মুখের কথা নয়, প্রাণের প্রেরণ।

প্রদ্যুম্ন। যদিও অতীব নিষ্ঠুর এই সপ্ত, তবুও তাই হবে দেবী। বিদায়—

ইন্দিরা। কিন্তু এই মৌনব্রতের কারণ, পৃথিবীতে কাউকে ঘৃণাক্ষরেও জানাতে পারবেন না। বিদায়—

কথা না বলে মাথা নেড়ে সম্মতি জানিয়ে প্রদ্যুম্ন চলে গেলেন। ইন্দিরার বিপরীত দিকে প্রস্থান। কিছুক্ষণ পরে ধীরে গজেন্দ্রর প্রবেশ

গজেন্দ্র। (এদিক ওদিক চেয়ে) তাই তো! বহুবর গেল কোথায়? এদের ইন্দিরা দেবীকেও তো দেখছি না। ব্যাপারটা যে রীতিমত বোঝালো হয়ে দাঁড়াল। না! ভাবিয়ে তুললে দেখছি—

বিশাখার প্রবেশ

বিশাখা। সখি—(গজেন্দ্রকে দেখে) জ্ঞান তুমি। এখানে কি করছ?

গজেন্দ্র। আমি বন্ধুবরের খোঁজে এসেছি। বাইরে উঠানে অপেক্ষা করে করে আসে না দেখে তার খোঁজ করতে নিজেই এলুম। এসে দেখি সে নিখোঁজ।

বিশাখা। এ তো ভারী মুস্তিলের কথা। আমিও তো ঠিক সেই উদ্দেশ্যেই এসেছি। তোমার বন্ধু প্রহ্মমকিশোর কি এক কথা বলবেন ঠিক করেছেন—যা আমার সামনে বলা যায় না। অগত্যা আমি ধীরে ধীরে সরে পড়লুম। অনেকক্ষণ অপেক্ষা করবার পর সখি আসে না দেখে আমিই এলুম।

গজেন্দ্র। তাই তো, ব্যাপারটা কি কিছু বুঝতে পারছ ?

বিশাখা। উহু। একেবারেই না।

গজেন্দ্র। প্রেমঘটিত—এটা তো পরিষ্কার ?

বিশাখা। এ অবধি তো পরিষ্কার। কিন্তু তাঁরা গেলেন কোথায়। এইখানেই তো বিষম ধাঁধা।

গজেন্দ্র। হয় ত তারা নিজের নিজের বাড়ী চলে গেছেন।

বিশাখা। তা যেতে পারেন। কিন্তু আমাদের না বলে—

গজেন্দ্র। সেইটাই তো ঠিক বুঝতে পারছি না। আচ্ছা, এমনও তো হতে পারে যে, কথা কাটাকাটি, রাগ, অবশেষে উভয়ের বিপরীত দিকে বেগে প্রস্থান। ঝোঁকের মাথায় আমাদের কথা ভুলে গেছেন।

বিশাখা। হুঁ, হতে পারে বই কি! আবার এও তো হতে পারে, পরস্পরের হৃদয়-বিনিময়, সোহাগ-ভরা কথাবার্তা,

পরে প্রেমের নেশায় মত্ত হয়ে ভবিষ্যৎ বিরহে কাতর দুটি প্রাণীর দীর্ঘ নিঃশ্বাস ফেলতে ফেলতে বিপরীত দিকে ধীর পদবিক্ষেপে প্রস্থান। প্রেমের ঝোঁকে আর বিরহের কাতরতায় আমাদের কথা মনেই পড়ে নি।

গজেন্দ্র। নিশ্চয়ই। এও একটা সম্ভাবনা রয়েছে।

বিশাখা, আমি একটা কথা বলব বলব মনে করছিলাম—

বিশাখা। কি কথা। বলেই ফেল। মনে পুষে রেখে কষ্ট পাওয়ার কি প্রয়োজন।

গজেন্দ্র। সে কথাটা—না থাক।

বিশাখা। কেন ? কি হ'ল ?

গজেন্দ্র। তোমার সামনে বলতে ভারী লজ্জা করছে।

বিশাখা। তবে আমি চলে যাই, আড়ালে একলা বোলো।

গজেন্দ্র। কিন্তু তোমাকেই যে শোনাতে হবে। একলা

তো মনে মনে আমি সে কথা সব সময়ই বলছি।

বিশাখা। এক কাজ কর। আমার দিকে পিছন করে অথবা চোখ বুজে বলে ফেল।

গজেন্দ্র। ( পিছন ফিরে ) আমি তোমায়—, না একটু জল না খেলে হবে না। তেঁটায় গলা শুকিয়ে যাচ্ছে।

বিশাখা। বেশ। আমার সঙ্গে চল, এক জালা জল খাইয়ে দিই।

[উভয়ের প্রস্থান]

( ক্রমশঃ )

## এ কি খেলা তুমি খেলিছ !

### শ্রীগোবিন্দচন্দ্র চক্রবর্তী

আলোছারূপে এ কি খেলা তুমি

খেলিতেছ মোর মাঝেতে,

একবার মোরে উজলি দাঁড়াও

আর বার ঢাকো লাজেতে।

হেরিয়া তোমার মুরতি মোহন

মুদে আসে মোর দুইটা নয়ন,

তারপরই দেখি : আবরণ, এ কি !

কোথা হতে তোমাকেছে !

ভুবেছে আলোক ; হৃদয়ে আমার

গহন তিমির নেমেছে।

কত আর বোলো সহ্য যায়, নাথ,

গভীর তিমির রজনী !

তিমিরের কূলে ভিড়িবে না কতু

শোনার প্রভাত-তরঙ্গী ?

যে-প্রভাত মোর চির-নির্মল,

হবে গো শুভ্র, চির-উজ্জল—

যে লগন মোর হবে গো অশেষ,

শেষ আর যায় হবে না !

তব মুখ হেরিতে হেরিতে

হারািব সক্ষম চেতনা !



## ইসুদি-পিসল কুওল

মহেন্-জো-দড়ো ও হরপ্পার প্রাপ্ত প্রাগৈতিহাসিক অলংকারগুলির জ্যেষ্ঠ রত্ন। একখানি অতি প্রাচীন শিলালিপির পাঠোদ্ধারে সম্প্রতি জানা গিয়াছে যে শকুন্তলা পত্তিগৃহে গমনের সময় এই অতুলনীয় কর্ণাভরণ

## ইসুদি-পিসল কুওল

ব্যবহার করিয়াছিলেন। বর্তমানে ইহার ব্যবহারই একমাত্র আটমোঠ আলট্রামডার্ন আপটু-ডেট, ক্যাসান।

আপনার প্রিয়জনকে

পরিষে দেখুন

## বয়স বারো বছর কমে যাবে।

বিজ্ঞাপনের এইটুকু পড়িতে পড়িতে পাঠক খামিল। পাঠকের বয়স হইয়াছে অর্ধাৎ নবীন যুবক নহে, তবে পিতৃ-অধীষ্ট ভূমিদারী আছে, তাই অন্ন চিন্তা নাই বলিয়া অল্প চিন্তায় মাথা ঘামায়। যথা-গৃহিণীর সৌন্দর্য রক্ষণ ও বর্ধন। কারণ, বয়স তো একা তাহারই বাড়ে নাই, গৃহিণীরও কোন্ পর্যন্ত্রিশ না হইবে। তবু কিন্তু এখনও স্বামী-স্ত্রীর সখ হয়—আবার তাহারা পূর্বের বয়স ফিরিয়া পায়, আর এখনকার ছেলের মত একবার হাত ধরাধরি করিয়া পার্কে সিনেমায় ঘুরিয়া আসে। অবশ্য নটবর মনেই রাখিয়াছে, জানে গৃহিণী শুনিলেও হাসিমুখে। তবু তাহার গৃহিণী ঐশ্বর্যী নলিনীবালা দাসীকে কিন্তু বসন্ত সেকলে আপনারা ভারিতেছেন মোটেই তা নয়, কারণ তাহার পিতা ছিলেন সংস্কার-দগুণে মোটা মাহিয়ানার কর্তা। তাহার একমাত্র ভ্রাতাও বিলাত-প্রভাগত ব্যারিষ্টার। শুধু এক টাকার দৌলতেই নটবর নলিনীকে লাভ করিয়াছে—নতুবা, নলিনী এখনও বাঁকে মাঝে খোঁটা দেন—নতুবা এতদিন কোনও আই-সি-এস ম্যাজিস্ট্রেটের গিল্লি হইয়া ইত্যাদি। নটবর গৃহিণীর মনের কোন্ মিটাইতে বিশ্বাস কর্তব্য করে না। গহনা-পড়ে,

কাপড়-চোপড়ে, এমন কি টমটম আছে—সে সঙ্গেও সাত হাজার টাকার একখানা গাড়ীও কিনিয়াছে। আজিও এই ইসুদি-পিসল-কুওলের বিজ্ঞাপনটি পড়িয়া নটবর তাহার পুষ্ট গোঁফে হাত ব্লাইয়া কাগজখানি পার্শ্বচর কামাখ্যাকে আগাইয়া দিয়া বলিল, ব্যাপারটা কি বোঝ ?

কামাখ্যা কাগজখানি তীর্থকভাবে ধরিয়া নির্ধাসটুকু গ্রহণ করিলেন, তারপর বলিলেন—লোকের রুচি সব এখন ওল্ড-এলিমেন্টের দিকে যাচ্ছে কিনা, তাই স্মারকবাস্তব খুঁজে খুঁজে মহেন্-জো-দড়ো-হরপ্পার নিদর্শন হাতড়ে বেড়াচ্ছে। তবে শকুন্তলার ব্যাপারটা আমার মনে হয় গাঁজা। কারণ মহামুণি কথ ছিলেন ঋষি। তিনি তাঁর মেয়েকে এই সব গহনা দিয়ে সাজাবেন, পাবেন কোথায় ?

নটবর বাধা দিল—তার রাজা-রাজড়া শিখাও ছিলতো কত। আর শকুন্তলার বিয়েটাই বলতে গেলে চল কথের অমুপস্থিতিতে। সে সময় ধরো কথ যদি কোনো যজ্ঞমান বাড়ী গিয়ে ঐ কুণ্ডল প্রণামী পেয়ে থাকেন। কিন্তু সে সব অবাস্তব কথা থাক। আসল কথা এতে নাকি বয়স বারো বছর কমে যাবে। ধরো তোমার যে মেয়েটির বিয়ে বিয়ে করে কান খালা-পালা করছ, তার বয়স কত—এই বোলো তো ? তাকে পরালে সে তবে চার বছরের খুঁকী হয়ে যাবে ? যত গাঁজা এই খানে, শকুন্তলায় নয়, এই খানে।

কামাখ্যা বলিল—আদতে কিন্তু গাঁজা ওর কোথাও নেই, সব গিনি সোনা, সরকারেরা গিনি সোনার কাজ ছাড়া করে না। ও সব বয়সের উত্তর ওর ভাবার মধ্যেই আছে। দেখুন না, যেখানে মহেন্-জো-দড়ো হরপ্পার কথা বলছে, সেখানে দিবি ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের ভাষা চালাতে চালাতে এসে ঐ বয়সের বয়সগোষ্ঠেই একেবারে বীরবলী চাল চলেছে। ঐখানেই কেরামতি—বিজ্ঞাপন লেখাও একটা আর্ট বুঝলেন কিনা।

নটবর অতিষ্ঠ হইয়া বলিল—তবে ওরা কি বোঝাতে চায় ? কামাখ্যা বলিল—বোঝাতে চায়, ‘আপনার’, ‘প্রিয়জনকে’,

আর 'পরিচয় দেখনের' মধ্যে যেমন প' আর ন-এর অঙ্গপ্রাস, আবার বয়স, বারো, বছর আর বারো—এর মধ্যে যেমন বএর একটা অঙ্গপ্রাস দ্বারা—বিশেষ করে হীরকী ভাবার যে শ্রী ফুটেছে, এই কুণ্ডল পরলেও বয়স কম দেখিয়ে দেখিয়ে এমন একটা ইকুই-লিভ্রায়মে এসে টাল খেয়ে পাঁড়াবে যে ঠিক তেমনই স্ত্রী দেখাবে—অর্থাৎ।

অর্থাৎটা আর বলা হইল না, কামাখ্যার বাড়ী হইতে চাকর ডাকিতে আসিল; কামাখ্যার মেরেকে আর এক যায়গা হইতে দেখিতে আসিয়াছে, অগত্যা তাহাকে উঠিতে হইল। নটবর পবরের কাগজটা মুড়িয়া লইয়া অন্তরে প্রবেশ করিল, কামাখ্যার বিজ্ঞাপন বিলম্বণ তাহার মাথার মধ্যে ঘুরিতে লাগিল। কাগজটা খুলিয়া আর একবার বিজ্ঞাপনটা পড়িল—চমৎকার সিথিয়াছে—আটমোঠা, আলট্রা-মডার্ন, আপ-টুডেট ক্যান্সাল।

সকাল হইতে বৃষ্টি চলিতেছে, তাই বিগ্রহবের গড়াগড়ি সারিতে সক্ষ্য হইয়া আসিল। নটবর উঠিয়া হাত মুখ ধুইয়া প্রস্তুত হইয়া বাহির হইল—ইকুই-পিসল-কুণ্ডল কিনিতে হইবে। গৃহীকে বলিল—একটু বাহিরে ঘুরিতে যাইতেছে। একে টিপি টিপি বর্ষা, তার আবার ব্ল্যাক-আউটে পথের আলো নিবাইয়া দিয়াছে—গৃহীণী তাই টমটমের বদলে মোটর নিতে বলিয়া দিলেন।

কলিকাতার রূপ যেন চেনা যায় না। যেন কোন অতীত দিনের ঐতিহাসিক শহর, ইহার পথে পথে অজানা বিপদ, অজ্ঞেয় ষড়যন্ত্র, অন্ধকার স্বপ্নের মত কালো কুৎসিৎ পথ, দুইধারে বিপনিশ্রেণীও হীনপ্রভ। আতংকে মাছের চোরাগাও যেন বদলাইয়া গিয়াছে। নটবর গাড়ী হইতে শোকানে প্রবেশ করিয়া কুণ্ডল কিনিয়া আসিয়া দ্বিগুণে গাড়ীতে উঠিল। গাড়ী ছাড়িয়া দিল।

গাড়ীতে উঠিয়া পথের বীভৎসতার কথা ভুলিয়া গেল। বিজ্ঞাপনে নেহাৎ মিথ্যা লেখে নাই। মাত্র পঁচাশি টাকার এমন চমৎকার কর্ণাভরণ হইতে পারিবে ভরসা করে নাই, কিন্তু সত্য সত্যই মাত্র পঁচাশিতেই শেষে তাহাকে সোঁকানে জিনিষটি দিয়াছে। নলিনীকে উহা পরাইলে কেমন মানাইবে ভাবিতে ভাবিতে নটবর তন্দ্রা হইয়া গেল। আকাশে কুণ্ডলবন্ধের যাত্রি, নগরীর রাজপথ ব্ল্যাক-আউটে মগীক্সিত, কোনও গরাকপথে উজল আলো নাই। এই বিস্তৃত নিবিড় অন্ধকারে প্রবেশের মেঘ-মেঘের সন্ধ্যার লীপহীন গৃহে প্রিয়া-স্মরণে উপস্থিত হইয়া তাহার চাকরকে বহুভাষে এই বর-অভরণ মসিকুণ্ডল উপহার দেওয়ার চমৎকার চিন্তা নটবরের অন্তরে রস স্ফূর্ত করিল। চকু নিরীক্সিত

করিয়া সেই সুরভিত অন্ধকার ও কোমল মধুর পার্শ্বের কথা চিন্তা করিতে লাগিল। কুণ্ডল পরাইয়া এখন লীপ প্রস্তুত করিবে তখন প্রিয়ার মুখে কি ছবি ফুটিয়া উঠিবে—তাহারই উদ্যমনায় সে বিকট কলধের

মত বোমা ফিট হইতে লাগিল। ভ্রূইভার ছুরার গোড়ার আনিয়া পাড়ী থামাইল।

নটবর নামিল—যেন শরভের শুভ্র মেঘ স্ত্রীর বন-নী ব শিরের আনিয়া পাড়াইয়াছে—তাহার লঘু চরণে তেমন গতি, তাহার

শেত পরি-

ছন্দে তেমন

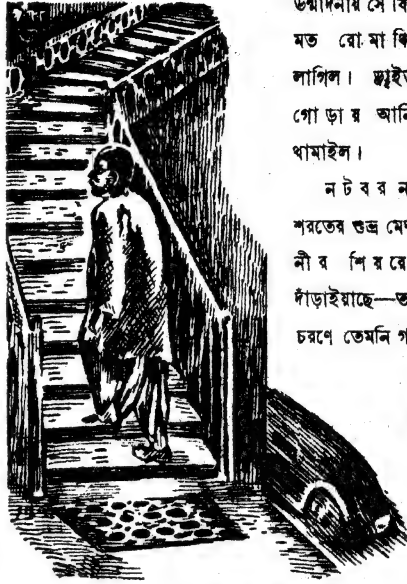
জ্যোতি, স্বপ্ন

আলোকে

মনে হইল

—যেন অন্ধ-

কার বন-



মেঘ ভাসিয়া চলিল—

ছায়ে একটি কুণ্ডলব পুষ্প প্রস্তুত হইয়াছে।

মেঘ ভাসিয়া চলিল—নটবরের মনে হইল যেন সত্যই সে হাওয়ায় ভাসিয়া চলিয়াছে। এই সজল ব্যাকুল বার, এই দাহুরি ডাকা শ্রাবণ সন্ধ্যায় কেন যে টিপি টিপি বর্ষা নামিয়াছে, যদি বা বর্ষা নামিল—কেন যে পথে আজ আলো নাই, সমস্ত বিশ্ব-ব্যাপিয়া যেন অভিসার বাজা শুরু হইয়াছে। অভিসার—হ্যাঁ নটবরও অভিসারে চলিয়াছে, তাই বৃষ্টি এক পা চলিতে দুই পা থামে। মনে হয় চাকর-বাকর এই অন্ধকারে এমন চুপি চুপি সিঁড়ি বাহিয়া উঠিতে দেখিয়া চোর ভাবিবে না তো? চোর? সত্যই তো চোর, নলিনীর মন চুরি করিবার জন্যই আজ তার এই অভিসার। সিঁড়ির মুখে একটা তারের পাপোবে বাধা পাইল, মনে হইল—সেটা যেন নৃত্তন দেখিতেছে—এ পথ যে সত্যই নৃত্তন। স্ত্রীর নটবর নিজ্য এই পথে বাতায়াকত করে, কিন্তু কলধ বলে আজ বৃষ্টি এই প্রথম, তাই সবই নৃত্তন লাগিতেছে। সিঁড়ির মোড়ে একটা পিডলের টবে পাতাবাহার, মনে হইল বৃষ্টি মানিনী কলসী পথে রাখিয়া দিয়াছে—সে যে করে প্রতীকার আছে। নটবর আর সিঁড়িতে পাঁড়াইল না। সোজা

বিভিন্ন উঠিয়া গেল। অন্ধকারের বাহু তাহার মনে ক্রিয়া করিতে লাগিল।

এ বাড়ীটি নলিনীর কন্যাময়েস মত তাহার দাশ্য ব্যারিষ্টার ডাটের বাড়ীর অঙ্করণে তৈরী। কেবল বাহিরের দিকে ছায়াই নীরবে গোমস্তাদের জন্ত পৃথক পৃথক কয়েকখানি বাড়তি ঘর আছে। নটবর বিলাত-কেরং, শ্যালক ও তাহার ভগিনীর রুটি জ্বালার উপর নির্ভর করিয়া এ বাড়ী করাইয়াছে।

বারান্দার অদূরে কালো চাকনার মধ্যে আলো জলিতেছিল— তাহাতে সব স্পষ্ট দেখা না গেলেও নটবর বুঝিতে পারিল, তাহার শয়ন কক্ষের দ্বার ঈষদ্রুত এবং সে ঘরে প্রবেশ করিয়া দেখিল—অন্ধকার ঘরে নলিনী খাটের উপর শুইয়া আছে। খোলা জানালা দিয়া আকাশের যেটুকু আলো আসিতেছিল তাহাতেই বুঝা গেল—ছেলেটি কাছের নাই, বোধ হয় বি দুধ খাওয়াইতে নিয়া গিয়াছে—অচিরে আসিয়া পড়িবে। এই স্বপ্ন স্বপ্নোপ—স্বপ্ন কুণ্ডল উপহার দিবার। নটবর শয্যাপার্শ্বে বীরে উপবেশন করিল এবং সবচেয়ে পছন্দ করণীয় খুশিয়া লইয়া নতুন হুইট পছায়া নলিনীকে কুণ্ডলিনী করিয়া দিল। আলোক আলিয়ার উজ্জ্বল উঠিবার পূর্বে বিশেষ কারণে নটবরের নীচ



শি. কে. জিরা ডায়ল ও বি. লাইন

হৃৎস্পর্শ আর একই হুঁকির পড়িতেই কুণ্ডলিনীর গণ্ডে তাহার অন্ধকার স্পর্শ করিল এবং তাহার তত্ত্বাভাজিয়া বিদ্যায় স্পষ্টের

মত মটন উঠিয়া বসিলেন। কুণ্ডলিনীর সেই আকস্মিক উদ্যানে নটবরের নাসিকার নিসারণ আঘাত লাগিল। সে নাসিকা ঘসিতে ঘসিতে আনুমানিক ঘরে উজ্জ্বল করিলেন—‘নাকট’ বেসে গেল। এমন আঘাতের আশংকা থাকিলে বুঝি জরদেবের পদও ভাসিয়া যাইত। নটবরেরও রসভঙ্গ হইল।

কুণ্ডলিনী ঝটতি খাট হইতে নামিয়া আলো আলিয়া দিলেন এবং দেখিতে পাইলেন—এক বিরাট পুরুষ তাহার খাটে বসিয়া নাসিকা মর্দন করিতেছে। তাহার পরিধানে ভজলাকের স্মৃটি নাই, তাহার আদিকর পাঞ্জাবীর দীর্ঘ ঝুল খাট ছাড়াইয়া মেজের স্পর্শ করিতে চাহিতেছে। চাকনার ফাঁকের অল্প আলোকেও বুঝিলেন—এ তাহার স্বামী মিষ্টার ডাট নহেন, অজ্ঞ ব্যক্তি। আর অজ্ঞ ব্যক্তি যে কে, ব্লাক-আউটের অন্ধকার রাতি, তাতে বর্ধা—এমন স্বযোগ বুঝিয়া আসিয়া কান হইতে গহনা কাহারো খুলিয়া নেয় তাহা বুঝিতে আর একদণ্ডও বিলম্ব হইল না; চকিতা চকিতে বাহিরে আসিয়া পূর্বে দ্বার রুদ্ধ করিয়া দিলেন, তারপর চীৎকার করিয়া গগন মস্তকে তুলিলেন।

নটবর ঘরের মধ্যে নাসিকার যন্ত্রণার কাতর ছিল, কিন্তু সেই ভয়াবহ চীৎকারে তাহার চমক ভাঙ্গিল। বুঝিল ইহা শ্রাবণ শব্দবীর কেকারব বা মেঘগর্জন নহে, নারীকণ্ঠে ভয়াবহ চীৎকার করিতেছে। নলিনী যে ভুল বুঝিয়া ভয় পাইয়াছে ইহাতে নটবরের হাসি পাইল, কিন্তু রক্ত করিতে বাইয়া একবাড়ী লোকের সামনে হাত্তাশ্মদ হওয়াও বোকামী। তাই সে উঠিয়া দ্বার খুলিতে গেল। কিন্তু দ্বার বাহির হইতে বন্ধ এবং বাহিরে সমবেত জনতা নানাপ্রকার আলোচনা করিতেছে।

ঘরে চাকনা ঢাকা বে আলোক জলিতেছিল তাহাতেই লক্ষ্য করিয়া নটবর বুঝিতে পারিল—এটা তাহার ঘর নয়, ইহার আসবাবপত্র—ঘড়ি, পাখা, আলমারি, পালক সর্বত্র অপরিচয়ের চিহ্ন। দেওয়ালের ছবি আবহা অন্ধকারে চেনা গেল না—কিন্তু তাহার শয়ন কক্ষে শয্যাশিরায় লিখিত শ্রীশ্রীশ্রী মায়ের বিরাট আলোখ্যের মত বড় ছবির আভাস একটাও পাওয়া গেল না। শ্রী মাকে না দেখিতে পাইলেও অলঙ্কে নটবর তাহাকেই স্মরণ করিল, আর স্মরণ করিল নলিনীকে—যিনি সকাল সন্ধ্যা ভক্তিভরে শ্রীমাশ্রমে শ্রুতি জ্ঞানান বলিয়া এখনও সে কোঁচুক করিতে ছাড়ে না। নিজের অজান্তে তাহার বন্ধভেদ করিয়া নাসাপথে একটি দীর্ঘশ্বাস বাহির হইল। তারপর নিজে বাহির হইবার জন্ত পথ বুঝিতে লাগিল।

কনজার বাহিরে যিনি হুট কট করিতেছিলেন তিনিই এই পুহর কলী, নাম নলিনী নয় নীলা, স্বামী ডাকেন নেলী। তাহার দাঁক-

ডাকে খুঁজি হাতে পাচক, খোঁজা হাতে মালি, আর চাকর বনমালি, চাকরগণী সৌদামিনী—সকলেই আসিয়া জড় হইল। কিন্তু ঘরের ভিতর ডাকাত রহিয়াছে শুনিয়া কেহ সাহস করিয়া দরজার হাত দিল না। বনমালি বুকি একবার বলিয়াছিল—সোটা নিয়ে সবাই মিলে ব্যাটাকে—। আর বলিতে হইল না, উদ্দেশ্যবাসী ঠাকুর বিক্রম দেখাইয়া বলিল—ডাকাতের হাতে ছোরা আছে, রিভলবার আছে—কিমতি ভিতরি মিব? ছোরা রিভলবারের নাম শুনিয়া সৌদামিনী মুচ্ছা গেল।

নেলী বাইয়া ফোন ধরিলেন—হ্যালো, পি-কে, ডাবল ও থ্রি নাইন্—হ্যাঁ, কে—নলিনী দি? হাঁ দেখ ভাই, তোমার কর্তাকে একবার পাঠাবে জলদি করে? ভারি মুশ্কিল—আমাদের ঘরে ডাকাত পড়েছে? তবে কোশলে ঘরের ভিতরই বন্দী করা গেছে—এখন কি করা যায়? ঠাকুর-জামাই যদি একবারটি আসেন। এঁ্যা, কি বললে—তোমার দাদা? তিনি তো এখনও ফেরেন নি, কি বলছ, ঠাকুর-জামাইও বেরিয়েছেন—গাড়ী নিয়ে? কি করি এখন?—পুলিসে বলব? আচ্ছা তাই বলছি। তুমি ছাড়া, পুলিস ডাকি।

“হ্যাঁ, পুলিসই ডাকো—না হলে এসব জ্বাইভার সায়েন্স হব না,”—বগলে একটা কাগজের পুঁটলি নিয়ে ব্যারিষ্টার ডাট তার পত্নীর পশ্চাতে আসিয়া দাঁড়াইয়াছেন। আবার ঝাঁকিয়া উঠিয়া বলিলেন, তুমিই তো সব আদর দিয়ে দিয়ে মাথা খেয়েছ। আজ ক্লাব থেকে বেরিয়ে গাড়ী নিয়ে দোকানে গেছি ছুটো জিনিস কিনতে—বেরিয়ে দেখি—ব্যাটা গাড়ী নিয়ে ভেগেছে। এই টিপ্‌টপে বর্ষা, তাই ব্ল্যাক-আউটের অঙ্ককার। শেষে ভিজ ভিজ ট্রামে ফিরতে হল।

জ্বাইভারকে জাহান্নামে পাঠাইবার ভরসা দিয়া নেলী ডাকাতের কথা বলিলেন। ডাট গর্জিয়া উঠিলেন, পরমুহূর্তেই আন্তরিন গুটাইয়া পাশের ঘরে বাইয়া স্লটকেশ হইতে টর্চ ও রিভলবার বাহির করিয়া শয়ন কক্ষের দিকে অগ্রসর হইলেন।

সাহেব ঘরে ফিরিতেই বনমালীর বুদ্ধি খুলিয়াছিল—সে তাই ছুটয়া পাহারাওয়ালার ডাকিতে গিয়াছিল। পাহারাওয়ালার আসিলে ডাট সদলবলে ঘরের মধ্যে প্রবেশ করিয়া টর্চের কোকাস ফেলিলেন। সে আলোকে বিছানার উপর লীলার কর্ণচূত হাঁককের তুল হুঁটি বক্ বক্ করিয়া উঠিল—ডাট গর্জিয়া উঠিলেন, —বান্ধ ভেঙ্গে গহনা বের করছে। টর্চ দুইয়া ঘরের চতুর্দিক দেখা হইল—সব জিনিষ বখারব আছে, কিন্তু ডাকাত নাই। খাটের তলা, আলমারির পিছন, আলনার অঙ্ককার তর তর করিয়া হাতড়ান হইল—ডাকাত নাই। তবে কি ব্যাটা বাহু জানে?

শয়ন কক্ষের সম্মুখে পাথর উপর যে তুলবারান্দা আছে, সেদিক অঙ্ককার, সেখানে কাহারও নজর পড়ে নাই, অশেষে ডাকাতকে সেখানে পাওয়া গেল। সে নীচে লাফাইয়া পড়বার উত্তোাগ করিতেছিল—এমন সময় পাহারাওয়ালার তাহাকে টানিয়া আলোকের নীচে আনিতেই সে ছুই হাতে বৃথ চাকিয়া কাঁদিয়া বলিল, আমি চোর ডাকাত কিছুই নই, বাড়ী ভুলে—

সকলে এককণ্ঠে গর্জন করিয়া উঠিল—বাড়ী ভুলে? কিন্তু তাহার মধ্যেই লীলা তাহার স্বামীর বাহু আকর্ষণ করিয়া কানে কানে কহিলেন—চিনতে পারো নি? ও যে ঠাকুর-জামাই, আমাদের নটবরবাবু গো। পরিষ্কার আলোকে উভরে তাহাকে ভালো করিয়া দেখিলেন।



আমি চোর ডাকাত কিছু নই—

কর্তার ইজিতে ঘর হইতে অন্ত সকলে বাহির হইয়া গেলে ডাকাত মনে কিছু সাহস সঞ্চার করিয়া কহিল—আমি পাথর অঙ্ককারে তুল করে অপরের গাড়ীতে চড়ে অপরিচিত বাড়ীতে এসে পড়েছি। ডাকাত আবার মাথা নীচু করিয়া রহিল।

এবার লীলা আগাইয়া আসিল। বলিলেন, আচ্ছা গাড়ী না হয় তুল করলেন, বাড়ীও না হয় তুল করলেন, তাই বলে অপরের নারীও তুল করলেন? বহন, ডাকি নলিনী-দিকে, দেখে যান তাঁর কর্তার কণ্ঠ। আর আপনার চাকর কবেদারও এসে পড়ল বলে—তারাও দেখবে এসে ডাকাত বরা পড়েছে।

মিষ্টার ডাট বলিলেন—ও, তবে আমার গাড়ী বুঝি অন্ধকারে হুগুল স্বামীকে দেখাইলেন। জেসিং টেবলের বড় আরনায় তোমায় নিজেই চলে এসেছে—আর তোমার গাড়ীটা সেখানে তাহার নূতন কর্ণাভরণ জল জল করিতেছে দেখা গেল।  
দাঁড়িয়ে আছে। জাখো তো ব্ল্যাক-আউটে কি মুখিল— ডাকাত এতক্ষণ অবনত মস্তকে বসিয়া ছিল, এইবার অপাঙ্গে নলিনী নর, তখনও লীলাই বলিলেন—কিন্তু মুখিকের আসান একবার দেখিয়া লইল—লীলার বয়স সত্য সত্যই বারো বৎসর হল আমারই। জাখনা, নটবরবাবুর সখ আছে—বলিয়া কর্ণের কম দেখাইতেছে কিনা।

## নিরভিমাত্রী

শ্রীকুমুদরঞ্জন মল্লিক

গর্বের কিছু নাহি রে,  
প্রতিদ্বন্দ্বী নহ, রহ, সব—  
প্রতিযোগিতার বাহিরে।  
যাহারা পেয়েছে ধন, জন, মান,  
অকপটে দাও সব সম্মান,  
অর্থ যে মহাসৌধ গড়েছে  
বিশ্বয়ে দেখ চাহিরে।

বন্দনা কর ছুটে যে,  
যে পথেই হোক যা-করেই হোক  
মনিরে যারা জুটেছে।  
যখন যেখানে দেখিবে যে আলো  
তাবো হোমায়ি, বাস ভারে ভাল  
প্রসাদী ফুলের মর্যাদা দাও  
যেখানে যে ফুল ফুটেছে।

সমাদর কর তাদেরো,  
উদ্ধা হলেও রবি শশী ভাবে  
সীমা রাখে না ক সাধেরও।  
দুরাকাজ্জার পথের পথিক,  
দাবী চেয়ে বেয়াদবীই অধিক,  
তবুও যেন কি শোভা আছে সেই  
ছোট ছোট অপরাধেরও।

যতই থাকো না আড়ালে,  
ভেব না তোমার বিকালো না ছবি  
বুথায় সময় হারালে।  
আছে একজন প্রসন্ন আঁখি  
চলে না যেথায় দর্প ও কঁকি,  
সাগরগহ্বরে যে মুকুতা থাকে  
তার যে গরব বাড়ালে।

কোনও ফল নাই রাখাতে,  
গলে যাবে সব কাল-তরঙ্গ  
রসার্জনের আঘাতে।  
খাকিবাব হাফা রয়ে যাবে তাই  
বিনাশ তাহার কোন কালে নাই,  
কোনো ভাক কোনো জাক চাহি না ক  
সে হুখ-উৎস আগাতে।



# কালাজ্বর ও তাহার প্রতিকারের ইতিহাস

আচার্য্য সার প্রফুল্লচন্দ্র রায় ও শ্রী প্রবোধচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

## কালাজ্বরের চিকিৎসায় বিভ্রাট

কালাজ্বর চিকিৎসায় এন্টিমনি ধাতুঘটিত ঔষধের প্রচলনের পূর্বে ডাক্তাররা নানাভাবে রোগের উপশমের চেষ্টা করিয়াছিলেন। ম্যালেরিয়াতে কুইনাইনঘটিত ঔষধ ব্যবহারের সফল জানাই ছিল। সুতরাং কালাজ্বরেও ইহা সফল দিতে পারে এই ধারণার বশবর্তী হইয়া প্রথমে ডাক্তারেরা কালাজ্বরে খুব বেশী মাত্রায় কুইনাইন দিতেন; কিন্তু ডাঃ উপেন্দ্রনাথ ব্রহ্মচারী ও অন্যান্য চিকিৎসকগণ সবিশেষ পরীক্ষা করিয়া প্রমাণ করিলেন যে কালাজ্বরে কুইনাইন ব্যবহারে উপকার অপেক্ষা অপকারই বেশী হয়। আমাদের রক্তের স্বৈত কণিকায় নানা রোগের বিষ দমন করিবার স্বাভাবিক ক্ষমতা আছে, সেইজন্য স্বৈত কণিকার সংখ্যা বাড়াইবার নানা উপায় অবলম্বন করিয়া কালাজ্বর দমনের চেষ্টাও করা হইয়াছে। উপক্ষার ঘটিত (alkaloid) ঔষধ দ্বারা রোগ দূর করিবার চেষ্টা হইয়াছিল। রোগীকে রোগের সঙ্গে যুদ্ধ করিবার জন্য বল দিবার উদ্দেশ্যে নানা প্রকার পুষ্টিকর দ্রব্য কোন কোন চিকিৎসক প্রয়োগ করিয়াছিলেন। ইহা ছাড়া টিকার বন্দোবস্ত হইয়াছিল এবং পারদঘটিত ঔষধও প্রয়োগ করা হইয়াছিল। কেহ কেহ রজন-রশ্মি প্রয়োগ করিলেন। আবার কেহ কেহ পচন-নিবারক ঔষধও ইনজেক্সন করিলেন। সকলেই একরকম অন্ধকারে হাতড়াইয়া বেড়াইতে লাগিলেন, কিন্তু কিছুতেই কেহ রোগের মূলে আঘাত করিতে পারিলেন না।

রোগ নিরাময়ে পারদঘটিত ও অপরাপর ধাতব ঔষধের প্রচলন ভারতবর্ষে ও ইসলামীয় সভ্যতাপ্রতি দেশসমূহে বহু প্রাচীনকাল হইতেই ছিল। ইউরোপে ধাতব ঔষধের ব্যবহার প্রবর্তন করেন—ষোড়শ শতাব্দীতে বিখ্যাত পারসেলসাস। সম্ভবত তিনি প্রাচ্য দেশ হইতে এই বিদ্যা অর্জন করেন। বিশেষ করিয়া এন্টিমনি ধাতুর রোগ নিরাময় করিবার গুণের উল্লেখ ইউরোপে প্রথমে পাওয়া

যায় পঞ্চদশ শতাব্দীতে। পাশ্চাত্য দেশে তখন এন্টিমনি-ধাতুনির্মিত সুরাপাত্র ব্যবহার হইত। এসব পাত্রে সুরা চালিলে উহার সঙ্গে রাসায়নিক প্রক্রিয়ায় টারটার এমেটিক (Tartar emetic বা Potassium antimony tartrate) নামে এক যৌগিক পদার্থ তৈয়ারী হইত। ইহা তখন ঔষধ হিসাবে নানা রোগে বেশ সফল দিয়াছিল। ক্রমে ঔষধের উদ্দেশ্যে এই পাত্রের এমন আদর হয় যে, গিজ্জার সন্ন্যাসীরা নিজেরদের শরীর সূস্থ রাখিবার জন্য এন্টিমনি ধাতুনির্মিত পাত্রে যথেষ্টভাবে সুরাপান করিতে লাগিলেন। এই সুরাপাত্রের অপব্যবহারের ফলে সন্ন্যাসীদের মধ্যে নানা রোগ দেখা দিল এবং অনেক সন্ন্যাসী মারা গেলেন। এন্টিমনি-পাত্রের চিত্র নিম্নে দেওয়া হইল। এই



এন্টিমনি ধাতু নির্মিত সুরাপাত্র

সুরাপাত্রের গায়ে জার্মান ভাষায় লেখা আছে যে, তুমি এক আশ্চর্য্য পাত্র এবং তোমার সর্বরোগহারী ক্ষমতা আছে। এন্টিমনির ল্যাটিন নাম ছিল ষ্টিবিয়াম। কিন্তু সাধুবাণী বলিয়া ইহার নূতন নাম হইল antimonik বা সাধুশত্রু। ইহার অশত্রুশ antimony এখন ঐ ধাতুর সর্বজন-পরিচিত নাম। অষ্টাদশ শতাব্দী পর্যন্ত এই সুরাপাত্রের



প্রচলন ছিল। কিন্তু ক্রমশঃ ইহার অপব্যবহারজনিত কুফল দেখিয়া প্যারিস (ফ্রান্স) ও হাইডেলবার্গের (জার্মানী) চিকিৎসকমণ্ডলী আইন করিয়া ইহার ব্যবহার বন্ধ করিয়া দেন। এই এটিমনি ধাতুঘটিত ঔষধ বিংশ শতাব্দীতে আবার কালাজরের চিকিৎসায় অমোঘ ঔষধ বলিয়া প্রসিদ্ধি লাভ করে।

বর্তমান যুগে এটিমনি-সম্বলিত টারটার এমেটিক প্রথম ব্যবহার করেন ব্রেজিলের (দক্ষিণ আমেরিকায়) ডাক্তার ভায়ানা ১৯১৩ খৃষ্টাব্দে। কালাজরের বীজাণু লাইশম্যানিয়া কর্তৃক দূষিত হইয়া কোন কোন রোগীর গাত্রচর্ম বীজাণুর আশ্রয়স্থল হয় এবং পরিশেষে চর্মে ফোটক হয়। এই জাতীয় রোগে ভায়ানা টারটার এমেটিক ইনজেক্সন করিয়া আশাতাত সফল পাইলেন; ইহার পর অল্পরূপ চিকিৎসার খবর পাওয়া গেল ১৯১৫ খৃষ্টাব্দে ভূমধ্য সাগরস্থ সিসিলি দ্বীপের ডাক্তার ক্রিস্টিনা ও ক্যারোনিয়া বর্তৃক কালাজরের চিকিৎসায়। আমাদের দেশে ১৯১৪ খৃষ্টাব্দে কলিকাতা মেডিক্যাল কলেজ হাসপাতালে কর্ণেল রজার্স প্রথমে বিপ্লবভাবে টারটার এমেটিক প্রস্তুত করেন এবং শিরার ভিতরে ইনজেক্সন করিয়া কালাজরের কয়েকটি রোগীর চিকিৎসায় সফল লাভ করেন। তিনি বলেন যে যদিও তাহার চিকিৎসা প্রণালীর বিবরণ কিছু পরে প্রকাশিত হয়, তথাপি ইহা তাহার স্বাধীনচিন্তাপ্রসূত এবং তিনি তাহার পূর্ববর্তী ইতালীয় ও ব্রেজিলদেশীয় ডাক্তারদের চিকিৎসার বিষয় অবগত ছিলেন না। কিছুকাল পরে দেখা গেল যে, এই ঔষধ যদিও কালাজরে ফলপ্রসূ হইতেছে তথাপি ইহার প্রয়োগে মাত্রাধিক্য হইলে জীবনরক্ষার পরিবর্তে জীবননাশের সম্ভাবনা বাড়িয়া যায়। কর্ণেল রজার্স নিজেই লিখিয়াছেন—

“ইনজেক্সন করিবার জন্ত যে টারটার এমেটিক প্রয়োজন, তাহা বেশী দিন বিপ্লব অবস্থায় রাখা প্রায় অসম্ভব। বাতালার গরম হাওয়ায় ইহাতে অতি দ্রুতই বাতাসের অসংখ্য বীজাণু সংক্রমিত হয় এবং তজ্জন্ত রাসায়নিক প্রক্রিয়া ঘটয়া দ্রুতই ঔষধ বিষাক্ত হইয়া পড়ে। ইহার ফলে জলমধ্যে জব ঔষধ আর জব অবস্থায় থাকে না, পাত্রের তলদেশে ছাকানি পড়ে। নির্দোষ ও বীজাণুমুক্ত পাত্রে বধন ঔষধকে শোধিত করা হইত তখনও ঔষধ পরিপূর্ণ-

ভাবে শোধন করা অসম্ভব ছিল। কলিকাতার গরম হাওয়ায় তখনকার দিনের শোধন যন্ত্রের রবারের নল প্রায়ই সচ্ছিন্ন হইয়া পড়িত এবং বায়ুস্থিত বীজাণুর সংক্রমণের উপায় সহজ হইয়া যাইত। সেইজন্য অনেক সময় সমুদ্র-প্রস্তুত ঔষধ ইনজেক্সন করিলেও কয়েক ঘণ্টার মধ্যে বিধক্রিয়ায় রোগী মারা যাইত।”

রোগীর প্রাণনাশের আশঙ্কা ছাড়া টারটার এমেটিক ইনজেক্সনের ফলে যে সমস্ত জটিল উপসর্গের সৃষ্টি হয় তাহার বিবরণ কলিকাতাস্থ স্কুল-অফ-ট্রপিক্যাল-মেডিসিনের অধ্যাপক নেপিয়ার দিয়াছেন। তিনি লিখিয়াছেন যে কাশি, বমি, নিউমোনিয়া বা ফুসফুসের অস্ত্র দোষ, মূত্রাশয়ের বৃদ্ধি, পেটের গণ্ডগোল, গাঁটে গাঁটে বেদনা, গাত্রময় ফোটক, হৃদযন্ত্রের অতি দ্রুতগতি, আকস্মিক জ্বর বৃদ্ধি—এই সব প্রায়ই রোগীদের মধ্যে দেখা যাইত।

এই সব উপসর্গ ও বিধক্রিয়ার ফলে টারটার এমেটিকের ব্যবহার অতি অল্পদিনের মধ্যেই বন্ধ হইয়া যায়। এই সময় ডাঃ সার উপেন্দ্রনাথ ব্রহ্মচারী টারটার এমেটিকের বদলে সোডিয়াম এন্টিমোনাইল টারট্রেট প্রস্তুত করেন এবং উহা ব্যবহার করিয়া অপেক্ষাকৃত সফল পান। ডাঃ উপেন্দ্রনাথের নূতন যৌগিক পদার্থটির সঙ্গে আগেরটির তফাৎ এই যে, টারটার এমেটিকে এটিমনির সঙ্গে যে পটাশিয়াম ধাতুর যৌগিক মিশ্রণ আছে সেই পটাশিয়ামের স্থলে তিনি সোডিয়ামের মিশ্রণ ঘটাইয়াছিলেন। এই সোডিয়াম এন্টিমোনাইল টারট্রেট তিনি প্রথমে প্রেসিডেন্সী কলেজের ল্যাবরেটরীতে অতি-সামান্য আয়োজন অবলম্বন করিয়া তৈয়ারী করিয়াছিলেন। উপেন্দ্রনাথ ও অন্যান্য ডাক্তারেরা এই ঔষধ প্রয়োগে অপেক্ষাকৃত ভাল ফল পাওয়াতে আসামের কালাজর চিকিৎসায় এই ঔষধের প্রচলন হয়। তখনকার আসামের ডিরেক্টর-অফ পাবলিক-হেলথ মেজর মুরিসনের বার্ষিক বিবরণীতে লেখা আছে—

“১৯১৯ খৃষ্টাব্দে আসামে টারটার এমেটিক দিয়া কালাজরের চিকিৎসা আরম্ভ হয়, প্রথমে অল্প কয়েকটি রোগীকে এই ঔষধ প্রয়োগ করা হয়; পরে আরো রোগীকে এই ঔষধ প্রয়োগ করা হয়। বেশী রোগীকে ইনজেক্সন-

করিবার পর অতি শীঘ্রই দেখা গেল যে ঔষধের প্রয়োগের সঙ্গে চিকিৎসা প্রায়ই বিপদসমূহ হইয়া ওঠে। টারটার এমটিকের বদলে তখন সোডিয়াম এটিমনাইল টারটেট প্রচলন করা হইল, ইহা নিরাপদ প্রমাণ হইল ও চিকিৎসায় সম্ভাব্যজনক ফল দিয়াছিল; কিন্তু ইহারও দোষ বাহির হইল—বহুদিন যাবৎ এই ঔষধ ইনজেকসন না করিলে সম্পূর্ণভাবে নিরাময় হওয়া সম্ভব নয়। কয়েকটি ইনজেকসনের পর আশাতীতভাবে স্বেদ ও স্ফূর্তি হইত বলিয়া রোগীদের নিয়মিতভাবে চিকিৎসা কেন্দ্রে আসিবার গরজ হইত না। যদিও কাল্পনের দ্বারা মহামারীর বীজাণু সংক্রমণ বন্ধ করিবার জন্ত প্রত্যেক রোগিকে আইনের বলে চিকিৎসাকেন্দ্রে আনিতে বাধ্য করা যাইত, তাহা হইলেও এই বিধান কার্য্যকরী করিয়া তুলিবার বাধ্য ছিল। তাহাদের রোগ নির্মূল করিবার জন্ত পীড়াপীড়ি ‘জুলুম’ বলিয়া লোকের মনে অশান্তভাবের সৃষ্টি করিত। এই বাধার জন্ত আপাতরোগমুক্ত এবং সুস্থ ও স্বেদ বহলোক কাল্পনের বিষ শরীরে পুষ্টিয়া রাখিয়া এই ভীষণ রোগকে আসামের এলাকা হইতে বাহির করিবার পথে বিঘ্নস্বরূপ হইয়া দাঁড়াইয়াছিল; ম্যাজিক লর্ডন-সহযোগে বক্তৃতা ও প্রচারপত্র দ্বারা লোককে এই বিষয়ে সাবধান করা হইলে পর অবস্থা কতকটা আশাশ্রয় হয়। কিন্তু এই বিঘ্ন দূর করিতে হইলে এমন ঔষধের প্রয়োজন—যাহা অত্যন্ত সোডিয়াম এটিমনাইল টারটেটের মত স্বল্পপ্রয় হইবে এবং সঙ্গে সঙ্গে এইরূপ শক্তিশালী হইবে যে অল্পদিনেই কাল্পনের বিষ সমূলে দমন করিতে পারিবে।

উপেক্ষনাথ কাল্পনের ভীষণতা উপলব্ধি করিয়াছিলেন এবং বুঝিলেন যে বহু লোকের আরোগ্যের জন্ত চিকিৎসার উপায় উন্নত করিতে হইবে। স্বল্পকালে কাল্পনের সমস্ত বীজ মারিয়া ফেলিবে—এমন শক্তিশালী এবং দ্রুত ক্রিয়াশীল ঔষধের প্রয়োজন তিনি গভীরভাবে অনুভব করিলেন। উপেক্ষনাথ এই বিষয়ে সবিশেষ গবেষণার আত্মনিয়োগ করিলেন।

### উপেক্ষনাথ ব্রহ্মচারীর গবেষণা

উপেক্ষনাথকে উৎসাহ দিবার তখন কোন লোক ছিল না। তিনি স্বতঃপ্রসূত হইয়া গবেষণা আরম্ভ করেন। যখন

তিনি এই কাজ আরম্ভ করেন তখন তিনি ক্যাম্পবেল মেডিকেল স্কুলের ঔষধ-বিজ্ঞানের শিক্ষক। ছাব্বিশ বৎসর আগে বর্তমান সময়ের সুসজ্জিত গবেষণাগার তাঁহার ছিল না, রাত্রিতে আলোর জন্ত গবেষণাগারে কেরোসিন



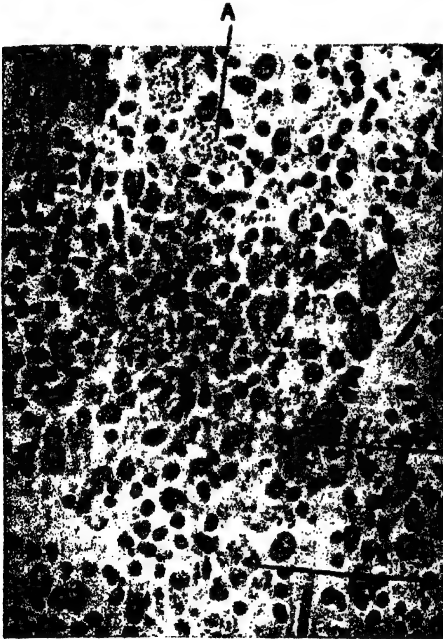
স্ত্রীর উপেক্ষনাথ ব্রহ্মচারী

তেলের বাতি জ্বালাইতে হইত এবং তাঁহার কাজের ঘরে জল এবং জলাধারের কোন বন্দোবস্ত ছিল না। উপেক্ষনাথের গবেষণার মূলে ছিল তাহার রসায়ন জ্ঞান; ইহার উপরে ছিল তাঁহার একাগ্র সাধনা ও অক্লান্ত পরিশ্রম। অধ্যাপনা ও হাসপাতালের কাজ করিয়া যতটুকু অবসর পাইতেন তাহা সম্পূর্ণভাবে তিনি গবেষণাকার্য্যে ব্যয় করিতেন। বহুদিন অনেক রাত্রি পর্যন্ত তিনি কাজ করিয়া বাড়ী ফিরিয়াছেন।

শিমার ও ফ্রাই নামে দুই ইংরেজ ডাক্তার অতি হৃদয়ভাবে এটিমনি খাড়া চূর্ণ করিয়া ঘুমরোগে ইনজেকশন করিয়া খুব ভাল ফল পাইয়াছিলেন। কাল্পনের কোন কোন উপসর্গের সহিত পূর্বে-বর্ণিত ঘুমরোগের উপসর্গের মিলের সূত্র ধরিয়া উপেক্ষনাথ কাল্পনের অহরূপ চিকিৎসার আয়োজন করিলেন। ১৯১৫ খৃষ্টাব্দে এই বিষয়ে তাহার প্রথম প্রবন্ধ

\* ১৮৯৯ খৃষ্টাব্দে তিনি স্ত্রীর আলকজ্ঞাতার পেডলার ও বর্তমান প্রবন্ধের মূল লেখকের নিকট রসায়নগত অধ্যয়ন করিয়া প্রেসিডেন্সি কলেজ হইতে রসায়নশাস্ত্রে এম-এ উপাধি লাভ করিয়া মেডিকেল কলেজে ভর্তি হইয়াছিলেন। তাঁহার রসায়নজ্ঞান বর্তমান গবেষণার প্রচুর কাজে আসিয়াছিল।

প্রকাশিত হয়। প্রথমে বিশুদ্ধ এটিমিনি ধাতু চূর্ণ করিয়া ক্যাম্পবেল হাসপাতালে কয়েকটি রোগীকে প্রয়োগ করিলেন। ইহাদের চিকিৎসায় সফল পাইলেন। বিশদভাবে এই ঔষধ শরীরের ভিতর গিয়া কিরূপে কার্য করে তাহা দেখিবার জন্ত ইঁদুর লইয়া পরে পরীক্ষা করেন। ইঁদুরের শরীরে কালাজরের বীজ ইনজেকশন করিয়া উহাকে কালাজরের রোগী তৈয়ারী করেন। ইঁদুরের প্রীহার মধ্যে কালাজরের বীজগুলি আশ্রয় লাভ করিয়া বাড়িয়া ওঠে; এই সময় এটিমিনি ইনজেকশন করিয়া আউটলিশ ঘণ্টার মধ্যে কি রকমে বীজচুষ্ট রক্তকণা আবার পুরাতন সুস্থ অবস্থায় ফিরিয়া আসে তাহা তিনি অণুবীক্ষণ যন্ত্রের সাহায্যে লক্ষ্য করেন। এটিমিনির সাহায্যে কালাজরের বীজমারণ ক্রিয়ার একটি ফটোগ্রাফ (অণুবীক্ষণ যন্ত্রের সাহায্যে তোলা হইয়াছে) নীচে দেওয়া হইল। 'A' চিহ্নিত রক্তকণা কালাজরের বীজাণুর্ভূক্ত আক্রান্ত হইয়া বিচ্ছিন্ন হইয়া



ইঁদুরের প্রীহার ভিতরে কালাজরের বীজাণুচুষ্ট রক্তকণা এটিমিনিচূর্ণ সংযোগে কিরূপে পরিবর্তিত হইতেছে তাহা উপরের চিত্রে দেখান হইতেছে।

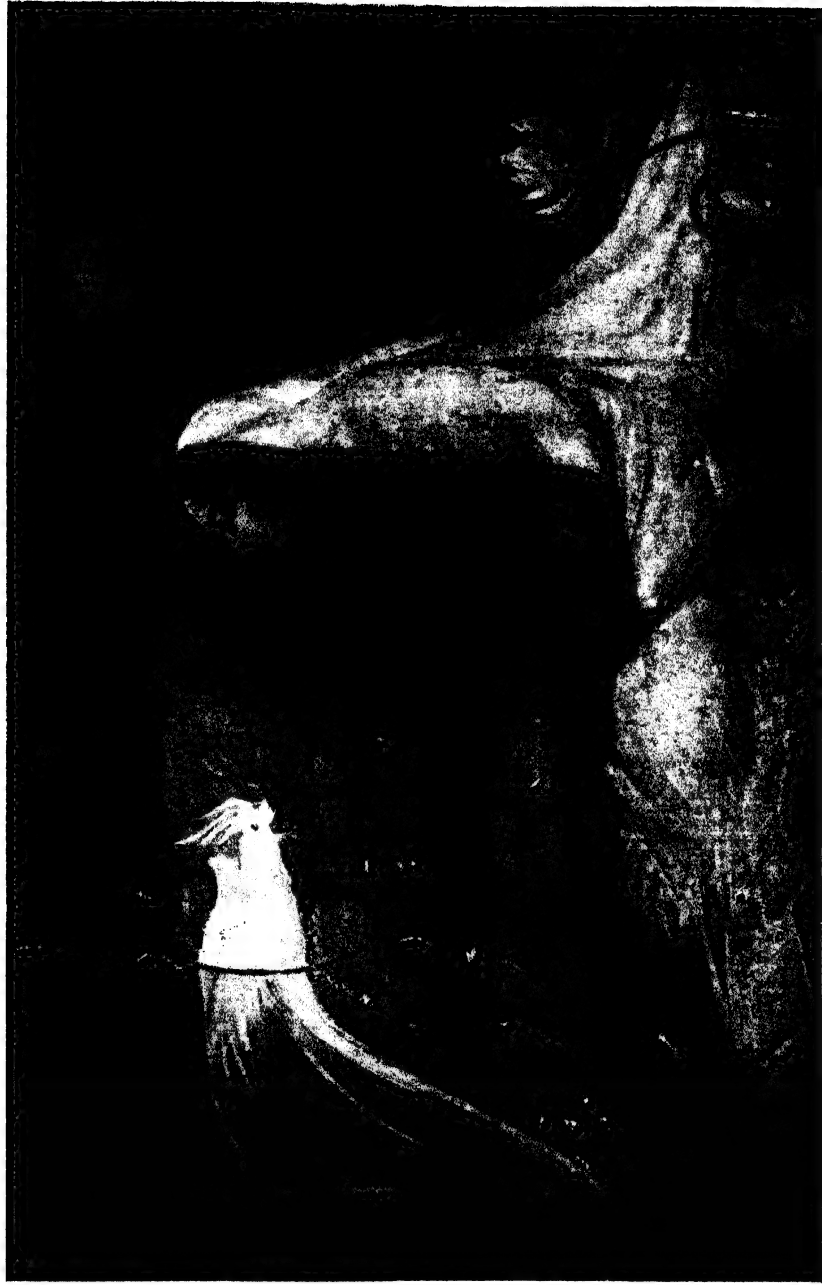
A—বীজাণুচুষ্ট রক্তকণা, B—এটিমিনিচূর্ণ সংযোগের পর রক্তকণায় পরিবর্তন, C—বীজাণু বিচ্ছিন্ন রক্তকণা সুস্থ অবস্থায় ফিরিয়া আসিয়াছে

গিয়াছে, 'B' চিহ্নিতস্থানে এটিমিনির সংযোগে রক্তকণায় পুনরুদ্ধার দেখা যাইতেছে, বিচ্ছিন্ন বিশুদ্ধ একত্রীভূত হইয়াছে। 'C' চিহ্নিতস্থানে বীজাণুটি রক্তকণা স্বাভাবিক অবস্থায় আসিয়াছে। সমস্ত বীজাণুও নিশ্চিহ্ন হইয়া গিয়াছে। ইহাতে এটিমিনি যে কালাজরের বীজাণুর শত্রু, তাহা প্রত্যক্ষভাবে প্রমাণিত হইয়া গেল। এটিমিনিঘটিত ঔষধ যে কালাজরের চিকিৎসায় অব্যর্থ ফল দিবে তাহার ইঙ্গিত পাওয়া গেল, কিন্তু এটিমিনির প্রয়োগপ্রণালী নির্ণয় করা গবেষণার প্রধান সমস্যা হইয়া দাঁড়াইল।

কণা-অল্পকণায় চূর্ণ ধাতু তখন বাজারে বিক্রয় হইত না। এটিমিনি ধাতু চূর্ণ করিয়া ইনজেকশন করিবার প্রণালী ও যন্ত্রপাতি সবই উপেন্দ্রনাথকে তৈয়ারী করিতে হইয়াছিল। বিদেশী বৈজ্ঞানিকের কৌশল পরিবর্তিত করিয়া তিনি তাহার নিজস্ব প্রস্তুতপ্রণালী ঠিক করেন। চূর্ণ এটিমিনির ইনজেকশন তিন-চারিটি করিলেই রোগ ভাল হইয়া যাইত; কিন্তু ঔষধ প্রস্তুত ও প্রয়োগপ্রণালী জটিল হওয়ার অনেক রোগীকে একসঙ্গে চিকিৎসা করা সাধ্যাতীত ছিল। যদিও এইবার সময় সংক্ষেপ হইল, তথাপি আড়ম্বরের বাহ্যে জন্ত ব্যাপকভাবে ইহার ব্যবহার করা সম্ভব হইল না।

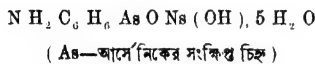
এটিমিনির প্রয়োগপ্রণালীর উন্নতি সাধনের জন্ত উপেন্দ্রনাথ ১৯১৫ খৃষ্টাব্দের শেষভাগে কলয়ডাল (Coloidal) এটিমিনি প্রস্তুত করিলেন; এটিমিনিকে চূর্ণ করিয়া ক্রোরো-ফর্ম্বে দ্রব করিয়া ইহা প্রস্তুত হইয়াছিল, বৈজ্ঞানিক যন্ত্রের সাহায্যে এটিমিনিকে চূর্ণ করিয়া উহাকে দ্রব অবস্থায় আনিতে উপেন্দ্রনাথকে বিশেষ পরিশ্রম করিতে হইয়াছিল। এটিমিনির এই নূতন প্রকরণ বিদেশী বৈজ্ঞানিকের প্রস্তুত পদার্থের তুলনায় বেশীদিন রিডাক্ট অবস্থায় থাকিত। কিন্তু ইহাও প্রস্তুত করা কষ্টসাধ্য বলিয়া ইহার ব্যবহারও ব্যাপক করা গেল না, পরন্তু কেবলমাত্র এটিমিনি ধাতু-চূর্ণ ইনজেকশনের তুলনায় ইহার ইনজেকশন বেশী বার করিতে হইত এবং দ্রব ঔষধ ভবিষ্যতে ব্যবহারের জন্ত অনেকদিন অবিকৃত অবস্থায় রাখা যাইত না।

এক্ষেপে ডাঃ উপেন্দ্রনাথ ব্রহ্মচারী কি প্রণালীতে গবেষণা করিয়া কালাজরের অব্যর্থ সর্বোৎকৃষ্ট ইউরিয়া-স্টিবামাইন (urea stibamine) আবিষ্কার করেন তাহার বিবরণ দিতেছি। চিকিৎসা বিজ্ঞানে এই প্রণালীর প্রবেশদ্বার এখন পথপ্রদর্শক বিখ্যাত জার্মানি বৃত্তান্তিক এরলিক





(Ehrlich)। তিনিই প্রথমে চিন্তা করেন যে, রাসায়নিক প্রক্রিয়ায় এমন-প্রকারের যৌগিক পদার্থ প্রস্তুত করা যাইতে পারে বাহা রোগের বীজাণুকে সম্পূর্ণভাবে মারিরা ফেলিতে সক্ষম হইতে পারে। এই প্রাণীতে প্রস্তুত ঔষধ রোগীর শরীরে প্রবেষ্ট করাইয়া (কর্তৃময়ে সাদা ইঁদুর ও খরগোষ প্রভৃতির উপর প্রথম পরীক্ষা হয় এবং তৎপরে হতাশ ও মরণোন্মুখ রোগীর উপরে প্রয়োগ করিয়া গুণাগুণ নির্দ্ধারিত হয়) প্রথমে বীজাণুর উপর উহার প্রতিক্রিয়া লক্ষ্য করিতে হয়। পরে ক্রমান্বয়ে চেষ্টা করিরা বাহাতে ঔষধ রোগীর উপর কোন কুল না দেয় তাহার প্রতি লক্ষ্য রাখিতে হয়। এই উপায় অবলম্বন করিরা এরলিক ও তাহার জাপানী সহযোগী হাটা উপদেশ রোগের অব্যর্থ ঔষধ সালভারসান (Salvarsan) আবিষ্কার করেন। ১৯০৮ পরীক্ষার পরে এই ঔষধ আবিষ্কার হওয়ার ইহার চলতি নাম হয় ৬০৬। এরলিক একই প্রাণীতে গবেষণা করিরা আফ্রিকার ঘুমরোগের ঔষধ এটক্সিল (atoxyl) আবিষ্কার করেন। ইহা একট আর্সেনিক ঘটিত জৈব যৌগিক পদার্থ। ইহার রাসায়নিক রূপ নীচে দেওয়া হইল।



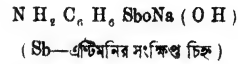
এরলিকের এই আবিষ্কার হইতে ডাঃ ব্রুকচারী তাহার গবেষণার সূত্র ধুঞ্জিয়া পাইলেন। তিনি মনে করিলেন যে, যদি এটক্সিলের সদৃশ এমন একটি যৌগিক পদার্থ প্রস্তুত করা যায় বাহাতে আর্সেনিক ধাতুর পরিবর্তে এটিমিন ধাতুর মিশ্রণ হইয়াছে তাহা হইলে উক্ত যৌগিক পদার্থ কাল্পনের চিকিৎসা খুব ভাল ফল দিবে। তাহার এই ধারণার মূলে দুইটি কারণ ছিল।

- (১) বিখ্যাত চিকিৎসক ম্যানসন দেখাইয়াছিলেন যে, ঘুমরোগের বীজাণু ও কাল্পনের বীজাণু অনেকাংশে সদৃশ এবং
- (২) এটিমিন প্রয়োগে কাল্পনের বীজাণুর নিশ্চিত নাশ। এই ধারণার বশবর্তী হইয়া তিনি উক্ত এটিমিন-খটিত যৌগিক পদার্থ আবিষ্কারে প্রতী হইলেন। রাসায়নিকের দিক দিয়া দেখিলে এই যৌগিক পদার্থ একটি অসম্ভব সূক্ষ্ম নয় (ক), কারণ রাসায়নিকের মতে আর্সেনিক ও এটিমিন একই পর্যায়ভুক্ত মৌলিক পদার্থ এবং উভয় হইতে একই প্রকারের যৌগিক পদার্থ প্রস্তুত করা যাইতে পারে।

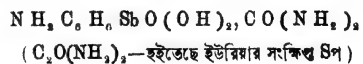
এই বিষয়ে গবেষণার সময়ে উপেন্দ্রনাথ ১৯১৯ খৃষ্টাব্দে ইণ্ডিয়ান রিসার্চ

(ক) পৃথিবীর বায়বীয় জিনিষকে বিদ্রবণ করিরা রাসায়নিকেরা ২২টি মৌলিক পদার্থের সম্বন্ধ পাইয়াছেন। এই মৌলিক পদার্থের গুণ বিচার করিরা রাসায়নিক বৈজ্ঞানিক মেওলিক গুণের পর্যায়সূত্রে ২২টি পদার্থকে আটটি শ্রেণীতে ভাগ করিয়াছিলেন। এই শ্রেণীভাগের পঞ্চম শ্রেণীতে এটিমিন ও আর্সেনিক এই দুইটি ধাতুর স্থান। সেই ক্ষণে যখন আর্সেনিকের সঙ্গে যৌগিক পদার্থ তৈয়ারী হইয়াছে তখন তুল্যগুণ-বিশিষ্ট এটিমিনের সহযোগে অল্পরূপ পদার্থ প্রস্তুত করিতে কোন বাধা হইবে না।

কাজ এসোসিয়েশনের ( ভারতীয় গবেষণা সাহায্য সমিতি ) নিষ্পত্তি হইতে কিছু অর্থ সাহায্য পান। ভারত সরকারের কর্তৃত্বে এই এসোসিয়েশন চালিত হয় এবং তাহারদের প্রদত্ত টাকা এই সমিতি কর্তৃক বৈজ্ঞানিক গবেষণার সাহায্য করিলে প্রস্তুত হয়। এই সময় উপেন্দ্রনাথ এটক্সিল জাতীয় এটিমিনযুক্ত যৌগিক পদার্থ প্রস্তুত করেন। ইহার নাম প্যারা-টিব্যানিলিক এসিড। এই এসিডের সোডিয়াম-লবণের রাসায়নিক রূপ নীচে দেওয়া হইল।



পাঠক লক্ষ্য করিবেন যে, আর্সেনিকের ('As'এর) স্থান এটিমিন (Sb) দখল করিয়া আছে। বিভিন্ন উপাদানের যৌগসূত্র এটক্সিলের স্থায়। যখন প্যারাটিব্যানিলিক এসিডের সোডিয়াম বা পটাশিয়াম ঘটিত লবণ মাংসপেশীর ভিতরে ইনজেকশন করা হইল তখন দেখা গেল যে, কাল্পনের উপশম বেশ ভালভাবেই হয়, কিন্তু রোগী বিষম যন্ত্রণা পায়। সেই ক্ষণে ডাঃ ব্রুকচারী আবার চিন্তিত হইয়া উঠিলেন। এই ঔষধ ইনজেকশন করিবার পর যন্ত্রণা নিবারণ না করিতে পারিলে ইহার প্রচলন সম্ভব হইবে না। তিনি নানা উপায়ে পরীক্ষা আরম্ভ করিলেন বাহাতে নূতন ঔষধ প্রয়োগে রোগীর কোন যন্ত্রণা বোধ না হয়; কিন্তু বহুদিন পর্যা্যন্ত ভিন্ন ভিন্ন উপায় তাহাকে হতাশ করিয়াছে। পরে তাহার মনে পড়িয়া গেল যে ইউরিয়া (খ) নামক এক জৈবপদার্থের বালুজান লোপ করিবার শক্তি আছে এবং অনেক যন্ত্রণাদায়ক ঔষধে ইহাকে মিশ্রিত করিয়া ঐ উদ্দেশ্যে ব্যবহার করা হয়। যেমন কুইনিন ইউরিয়া। কুইনিনের পরিবর্তে কুইনিন-ইউরিয়া ইনজেকশন করিলে সাধারণ কুইনিনের অবস্থাভাবী যন্ত্রণাদায়ক প্রতিক্রিয়া নিবারণ করা সম্ভব। এই সূত্রে জ্ঞানলোপকারী ইউরিয়ার সহযোগে উপেন্দ্রনাথ ১৯২০ খৃষ্টাব্দে প্যারাটিব্যানিলিক এসিডের সহিত ইউরিয়ার মিশ্রণ করিরা এক যৌগিক লবণ তৈয়ারী করেন। ইহাই বর্তমানে ইউরিয়া টিবামাইন নামে পৃথিবীর কাল্পনের অব্যর্থ ঔষধ বলিয়া প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছে। ইহার রাসায়নিক রূপ নীচে দেওয়া হইল।



পূর্বে লিখিত জার্মানীর সালভারসান বাহা ৬০৬ নামে পরিচিত এবং বর্তমানে নিউমোনিয়ার ঔষধ ৬০৬ (ইংলণ্ডে আবিষ্কৃত)-এর নামকরণের প্রথা অনুযায়ী ইউরিয়া টিবামাইনের নম্বরও অল্পরূপ করে কশতের ঘরে পাড়াইত। উপেন্দ্রনাথের এই আবিষ্কারের মূলে যে তাহার রাসায়নিকের ব্যুৎপত্তি ছিল তাহা বিশদভাবে বলিতে হইবে না। পাঁচ বৎসর অল্প

(খ) ইউরিয়া নরম্বে বর্তমান। ইহা বর্তমানে রাসায়নিক প্রক্রিয়ায় প্রস্তুত করা সম্ভব। প্রাণীশিপেরের মূহ ব্যতিরেকে অন্য দুই পদার্থের সহযোগে ইউরিয়ার প্রস্তুত প্রাণী রসায়ন জগতে এক নুতন যুগের সূচনা করিয়াছিল।

পরিগ্রহ করিবার পর তাঁহার গবেষণা সাফল্যমণ্ডিত হইয়াছিল। এই গবেষণার পূর্ণবিবরণ উপেন্দ্রনাথের পুস্তক—‘কালাজর ও ইহার চিকিৎসা’ (Kala-azar and its treatment)-এ বর্ণিত হইয়াছে।

ইউরিয়া স্টিবামাইন সহযোগে চিকিৎসা উপেন্দ্রনাথ প্রথমে ক্যাঞ্চেল হাসপাতালে আরম্ভ করেন।

এইখানে ফল ভাল দেখা গেলে অল্প ডাক্তারেরা ইহার প্রয়োগ শুরু করেন। মেডিকেল কলেজের হাসপাতালে চিকিৎসায় দেখা গেল যে, অতি সামান্য ঔষধ ইনজেক্সনে তিন সপ্তাহের মধ্যে রোগী একেবারে নির্দোষ আরোগ্য লাভ করিতেছে। আসামে কালাজরের ব্যাপক চিকিৎসা কেন্দ্রে এই ইনজেক্সন ব্যবহার করিয়া ইহার অব্যর্থ গুণ প্রমাণিত হইল। কোন সাময়িক পীড়া বা বেদনা বা অতিরিক্ত উপসর্গ কিছুই এই ইনজেক্সনে পাওয়া গেল না। আসামের কালাজরের চিকিৎসার প্রধান ব্যবস্থাপক ইণ্ডিয়ান মেডিকেল সার্ভিসের মেজর শর্ট ইহার শ্রেষ্ঠত্ব অবিসম্বাদিত বলিয়া প্রচার করিলেন।

বর্তমানে ইউরিয়া স্টিবামাইন দ্বারা চিকিৎসার জন্ম হাসপাতালে তিন সপ্তাহ থাকিলেই যথেষ্ট। ঔষধের মোট খরচ ১১০ ( সরকারী চিকিৎসা কেন্দ্রের দরে ১গ্রাম ১টাকায় মোট ১১০ গ্রাম দরকার ) ও হাসপাতালের পথ্যের ব্যয় ১০০ টাকা এই দুই মিলাইয়া ১২ টাকায় রোগী নীরোগ হইতে পারে। সোডিয়াম এন্টিমোনাইল টারট্রেট ৫ গ্রাম দরকার হইত এবং অন্তত তিনমাসব্যাপী চিকিৎসা করিতে হইত। ঔষধের দাম যদিও দশ পয়সা হইত, পথ্যের জন্ম তিনমাসে ৪৫ টাকা খরচ হইত এবং মোট খরচ ইউরিয়া স্টিবামাইনের তুলনায় অনেক বেশী হইত। ইহা ছাড়া ঘরে চিকিৎসা করিলে ডাক্তারের ভিজিট দিতে হইত। অল্প সময়ে নীরোগ হইতেছে বলিয়া ইউরিয়া স্টিবামাইন কুলিনজরদের পক্ষে ভগবানের বরস্বরূপ। তাহাদের কর্তৃকমতা লীজ ফিরিয়া আসাতে দরিদ্র পরিবারসমূহের যথেষ্ট সহায়তা হইয়াছে।

কেহ কেহ উপেন্দ্রনাথের বিজ্ঞান-সাধনার খ্যাতিতে তুচ্ছ করিবার জন্ম বলেন যে, তিনি ইউরিয়া স্টিবামাইন পেটেন্ট করিয়া ইহার প্রস্তুতপ্রণালী নিজ আয়ত্তাধীন করিয়া রাখিয়াছেন। ইহা সত্য নহে। আজ বৈজ্ঞানিক পরীক্ষার

ফলে উপাদানগুলির পরিমাণ সকলেই জানে এবং তুল্যগুণ-বিশিষ্ট প্রতিদ্বন্দ্বী ঔষধ এখন স্বাভাৱে বিক্রয় হইতেছে। ঔষধটির মূল উপাদানগুলির যোগস্বত্র (constitution) বাহির করা আজ পর্যন্ত সম্ভব হয় নাই। যখন উপেন্দ্রনাথ ইহা প্রস্তুত করেন, তখন ইহার গুণ পরীক্ষাটাই ছিল বিশেষ প্রয়োজনীয় ব্যাপার। কেহ কেহ মনে করেন, জার্মানীর নিউস্ট্রিবোশান ইউরিয়ামস্টিবামাইন হইতে ভাল। কিন্তু আসামের স্বাস্থ্য বিভাগের বিবরণীতে দেখা যায় যে, ব্যাপক প্রতিশোধক হিসাবে তুলনামূলক পরীক্ষার ফলে ইউরিয়া স্টিবামাইন এখনও শ্রেষ্ঠ। এই ইনজেক্সন স্টিবামাইনের সহিত পাশাপাশি পরীক্ষা করিয়া আসামে ইহার ব্যবহার বন্ধ করিয়া দেওয়া হইয়াছে। হাসপাতালে ভর্তি না হইলে এই ঔষধ দ্বারা চিকিৎসা সম্ভব নয়, প্রতিদিন ইনজেক্সন প্রয়োজন। এই ইনজেক্সন সপ্তা ও অতিলীজ কাজ হয় বলিয়া ইহার প্রচলন খুব বেশী। চীন, গ্রীস, ক্রাঙ্গ প্রভৃতি দেশেও অল্প ঔষধ পরীক্ষার পর এখন ইউরিয়া স্টিবামাইনই ব্যবহৃত হয়। কালাজরের অন্ত্যস্ত ঔষধ যদি সমগুণবিশিষ্ট স্বীকৃতও হয় তাহা হইলেও ইহা কেহ অস্বীকার করিবে না যে, কালাজরের চিকিৎসার প্রথম পথ দেখাইয়াছেন বাঙ্গালী স্ত্রীর উপেন্দ্রনাথ ব্রহ্মচারী। আজ তাঁহার গবেষণার ফলে লক্ষ লক্ষ লোক নিশ্চিন্ত মৃত্যুর হাত হইতে বাঁচিয়া আসিতেছে। ১৯২৩ খৃষ্টাব্দ হইতে কালাজর রোগীর সংখ্যা গণনা করা হইতেছে, এই সময় ইউরিয়া-স্টিবামাইনের ব্যবহার শুরু হয়। ১৯৩৩ খৃষ্টাব্দের আসামের স্বাস্থ্য বিভাগের বিবরণীতে দেখা যায় যে, ১০ বৎসরে সোয়া তিন লক্ষের উপর রোগী বাঁচিয়া উঠিয়াছে। ১৯২৫-১৯৩৬—এই ১১ বৎসরে মোট মৃত্যুর সংখ্যা ৬৩৬৫ হইতে ৭৫৫-তে নামিয়া গিয়াছিল। মোট রোগীর সংখ্যা ৬০৯৪০ হইতে ১০৫০৭-তে নামিয়াছিল। এখন আরও কমিয়া গিয়াছে। কালাজরের মড়ক কমিয়া যাওয়ার এবং লোক অতি অল্প সময়ে সম্পূর্ণ নির্দোষভাবে আরোগ্য হইবার ফলে অনেক স্নহ লোক আক্রমণের হাত হইতে নিস্তার পাইয়াছে। ‘বর্ধমান জরের’ মড়কের পর আজ বর্ধমান বিভাগ দ্ব্যতশাব্দ ও দুর্দ্দশাগ্রস্ত। অহুমান করা যায় যে, ইউরিয়া স্টিবামাইন সেই সময় আবিস্কৃত হইলে আজ সেই অঞ্চল স্নহের শ্রামল থাকিত।

# বাক্সালার পাট-চাষীর বিপদ

## শ্রীদেবজ্যোতি বর্মাণ

বর্তমান যুদ্ধ আরম্ভ হইবার পর বাক্সালা দেশের পাট ব্যবসায়ের প্রভুত্ব ক্ষতি হইয়াছে। যুদ্ধের জন্ত পাটের বস্তার অভিরিক্ত চাহিদার ফলেও পাটের দরের কোন উন্নতি হয় নাই। কারণ জার্মানী কর্তৃক ইউরোপের অধিকাংশ দেশ অধিকৃত হইবার ফলে ইউরোপে পাটের বিক্রয় কেন্দ্রগুলি বন্ধ হইয়া গিয়াছে। এতদ্ব্যতীত আমেরিকা, বৃটিশ ডোমিনিয়নসমূহ প্রভৃতি যে সব দেশের সহিত ভারতের বাণিজ্য-সম্পর্ক অব্যাহত রহিয়াছে, তাহারও জাহাজে স্থানের অসুবিধার জন্ত প্রয়োজনানুযায়ী পাট ক্রয় করিতে পারিতেছে না। এদিকে মিলওয়ালারা চট ও বস্তার দর এমন ভাবে বাড়াইয়া তুলিতেছিলেন যে, আমেরিকার চটের উচ্চতম মূল্য বাধিয়া দিতে হইয়াছে এবং অন্ত্যন্ত বহু দেশ পাটের বস্তার বদলে অন্ত্যন্ত আঁশ হইতে বস্তা তৈয়ারির চেষ্টা আরম্ভ করিয়াছে। বাক্সালাদেশ হইতে পাট আমদানি না করিয়া নিজ নিজ দেশে পাট অথবা পাটের পরিবর্তে অপর আঁশ উৎপাদন করিবার জন্ত দক্ষিণ আমেরিকা, পূর্ব আফ্রিকা, মাকুরিয়া, ফিলিপাইন, অস্ট্রেলিয়া, নিউজীল্যান্ড প্রভৃতি দেশে এবং ইউরোপের জার্মানী ও বুলগেরিয়ায় চেষ্টা চলিতেছে এবং ইহাদের প্রায় সর্বত্রই গবর্নমেন্ট এই চেষ্টায় অর্থসাহায্যের দ্বারা উৎসাহ দান করিতেছেন।

আমেরিকায় কিছুদিন যাবৎ পাটের বস্তার পরিবর্তে ফসল চালানের জন্ত কাপড়ের বস্তার ব্যবহার আরম্ভ হইয়াছে। কাপড়ের বস্তা ক্রয় করিতে প্রথমটা বেশী টাকা লাগে বটে, কিন্তু উহা চটের বস্তা অপেক্ষা অধিক দিন টিকে বলিয়া শেষ পর্যন্ত উহার ব্যয় কমই পড়ে। আমেরিকায় একটি পুরানো কাপড়ের বস্তার ব্যবসায়ও গড়িয়া উঠিতেছে।

ভারতবর্ষেই সম্প্রতি পাটের সহিত পরিত্যক্ত তুলা মিশাইয়া এক প্রকার ক্যানভাস তৈয়ারি হইয়াছে, উহার নাম বারলাপ। আমেরিকায় এই বারলাপের ব্যবহার খুব বেশী বাড়িয়াছে। সম্প্রতি সেখানে চটের দ্বারা বারলাপেরও উচ্চতম মূল্য নির্দিষ্ট করিয়া দেওয়া হইয়াছে।

আমেরিকায় চটের যে উচ্চতম দর বাধিয়া দেওয়া হইয়াছিল, কলিকাতায় বাক্সারে চটের দর উহাও ছাড়াইয়া উঠিবার উপক্রম করায় আমেরিকান গবর্নমেন্ট ভারত সরকারের নিকট প্রতিবাদ জ্ঞাপন করেন। অস্ট্রেলিয়ান গবর্নমেন্টও তাহাদের অসুবিধার কথা জানান। ফলে ভারত সরকার চটকলসমূহের প্রতিনিষেধের দ্বীপীতে ডাকিয়া পাঠান। ইহারা ভারত সরকারকে আশাস দিয়াছেন যে, বাক্সালা সরকার পাট চাষ নিয়ন্ত্রণ সম্বন্ধে বেশী কড়াকড়ি না করিলে আমেরিকা বাহাতে প্রয়োজনীয় চট তাহার নির্দিষ্ট দরের মধ্যেই পাইতে পারে, তাহার ৬৭প্রতি শতাংশ রাখিবেন। কলিকাতার চটকলওয়ালারা আমেরিকার হুঁশিয়ারি দেখিতে বাধ্য হইলেন বটে, কিন্তু তাহার নিজেদের লাভ কমাইলেন না।

পাট চাষের জমির পরিমাণ বাড়াইয়া দিয়া পাটের মূল্য কমাইবার উদ্দেশ্যে তাহার বাক্সালা সরকারকে চাপিয়া ধরিলেন এবং সফলও হইলেন।

আপানী বৎসর দ্বিগুণ জমিতে পাট চাষ হইবে এই সিদ্ধান্ত অবগত হইবার সঙ্গে সঙ্গে পাটের দরের উর্দ্ধগতি বন্ধ হইয়া গিয়াছে। কিন্তু পাটের দর কমিলেও পাট রপ্তানি বাড়়ে নাই, ইহার প্রধান কারণ—জাহাজের অভাব। দ্বিতীয় কারণ, আমেরিকা, দক্ষিণ আমেরিকা, অস্ট্রেলিয়া, জাপান, কানাডা প্রভৃতি দেশে চটকল নাই বলিলেই চলে; ইহাদিগকে তৈরি চট ও বস্তা কলিকাতা অথবা ভারতী হইতে আমদানি করিতে হয়। নিজদেশের দেশে যে আঁশ উৎপন্ন হয় না, তাহার জন্ত অপর দেশের উপর সম্পূর্ণরূপে নির্ভর করিতে হয়, সেই আঁশ হইতে চট ও বস্তা তৈরির জন্ত বড় বড় মিল প্রতিষ্ঠা করিতে দ্বিধা করা বাস্তবিক। এই কারণেই সম্প্রতি পাটের পরিবর্তে অপর আঁশের সম্ভাবনের চেষ্টা খুব বেশী বাড়িয়াছে এবং সকল হওয়া মাত্র সেই সব দেশে ঐ আঁশ হইতে বস্তা তৈরির জন্ত মিল প্রতিষ্ঠা হইতেছে।

আর্জেন্টাইনে সামান্য পরিমাণে পাট, শণ এবং ফসিও নামক এক-প্রকার আঁশের চাষ হইত। এই চাষ বাড়াইবার জন্ত তথাকার কৃষি-বিভাগের অধীনে একটি নূতন বিভাগ খোলা হইয়াছে। আর্জেন্টাইন বার্ষিক প্রায় সাড়ে চার কোটি টাকার পাট ক্রয় করিত; ঐ পরিমাণ পাট ও শণ নিজের দেশে উৎপন্ন করা এই নূতন বিভাগের উদ্দেশ্য। এই বিভাগ চাহে—দেশে পাট উৎপন্ন করিয়া সেই পাট হইতে দেশেই বস্তা তৈরি করা, বাহাতে বস্তার জন্ত অপর দেশে যোগাযোগী হইয়া থাকিতে না হয়। এই নূতন বিভাগ খোলার অল্প কয়েক দিন পরেই বুয়েনস আয়ার্সের এক সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয় যে, আর্জেন্টাইনের উত্তরাঞ্চলে জনৈক কৃষক পাট অপেক্ষাও উৎকৃষ্টতর এক প্রকার আঁশ আবিষ্কার করিয়াছে। আড়াই একর জমিতে এই আঁশ তিন টন পর্যন্ত পাওয়া যাইবে।

পাটের পরিবর্তে শণ, সিমল, ফ্রান্স, ওসনাবুর্গ প্রভৃতি ব্যবহারের চেষ্টা চলিতেছে। শণের দ্বারা দড়ি ভালই হয়, কিন্তু বস্তা এখনও তেমন সুবিধাজনক হয় নাই। সিসলের ব্যবহার বাড়িতেছে। মেক্সিকো এবং পূর্ব আফ্রিকার সিসল যথেষ্ট উৎপন্ন হয়। সিসল ও টোয়াইন সূতা এবং দড়ি তৈরিতেই বেশী ব্যবহৃত হইতেছে। মেক্সিকো হইতে আমেরিকায় সিসল চালান আরম্ভ হইয়াছে, কানাডাও আজকাল অধিক পরিমাণে সিসল ক্রয় করিতেছে। কেট প্রস্তুত করিবার জন্ত কানাডা পূর্বে কলিকাতা হইতে বারলাপ আমদানি করিত। জাহাজে স্থানের অভাবে বারলাপ চালান করিয়া বাতওয়ার কানাডা গবর্নমেন্ট সিসল আমদানিতে উৎসাহ দিতেছেন এবং উহার জন্ত আমদানি শুল্ক কমাইয়া দিয়াছেন। পূর্ব আফ্রিকায় উগাণ্ডা, টাঙ্গানিকা এবং কেনিয়াতে সিসলের চাষ বাড়িয়া বার্ষিক প্রায় ১ লক্ষ টনে বাড়িয়াছে এবং বৃটিশ গবর্নমেন্ট ইহার সমস্ত ক্রয় করিয়া আমেরিকায় চালান দিতেছেন।

আমেরিকা পাটের পরিবর্তে অপর আঁশ পাইলেই তাহা ক্রয় করিতেছে ইহা জানা যায়। বারলাপ এবং সিসল ছাড়া ম্যানিলায় শনেরও



আমেরিকা এক বড় ক্রেতা। জাপানও অবশ্য ম্যানিলা শণ প্রচুর পরিমাণে ক্রয় করে। অষ্ট্রেলিয়া এবং নিউজিল্যান্ডও উহা ক্রয় করিয়া থাকে। ম্যানিলার শণ প্রধানত দড়ি তৈরিতেই ব্যবহৃত হয়। জাপান মাসুরিয়ার শণের চাষের জন্য প্রবলভাবে চেষ্টা করিতেছে।

ওসনাবুর্গ ব্যবহারেও আমেরিকা উৎসাহ দান করিতেছে। কিছুদিন পূর্বে আমেরিকার গবর্ণমেন্ট ৭৯ লক্ষ ওসনাবুর্গ তৈরি বালির বস্তার অর্ডার দিয়াছেন। এই বস্তার চাহিদাও আমেরিকায় বাড়তির দিকে।

গমের চাষ বহু দেশে পূর্ণোন্মেষে আরম্ভ হইয়াছে। তিসি জাতীয় একপ্রকার গাছের আসকে ক্যুয়ান্স বলা হয়। পেরুতে ক্যুয়ানের চাষ সফল হইয়াছে। বীজ মারকণ্ড একপ্রকার পোকা ক্যুয়ানের গাছে ছড়াইয়া পড়িয়া অধিকাংশ গাছ নষ্ট করিয়া ফেলিত। ডঃ ম্যাক্লেটের গবেষণার ফলে এই অশুবিধা দূর করিবার উপায় আবিষ্কৃত হইয়াছে। ক্যুয়ানের চাষ এখন অনেক সম্রাজ্ঞ ও লাভজনক হইয়া উঠিতেছে। নিউজিল্যান্ড এবং টাসমেনিয়াতে প্রচুর পরিমাণে ক্যুয়ানের চাষ আরম্ভ হইয়াছে। নিউজিল্যান্ড সরকার জানাইয়াছে যে, আগামী বৎসর ২৫ হাজার একর জমিতে ক্যুয়ান্স বোনা হইবে এবং বাহারা নিজ নিজ জমিতে ক্যুয়ান্স চাষ করিবে তাহাদিগকে নানাবিধ সাহায্য দেওয়া হইবে। অষ্ট্রেলিয়াতেও ক্যুয়ানের চাষ বাড়িয়াছে। বর্তমান যুদ্ধের পূর্বে যে পরিমাণ জমিতে উহা চাষ হইত, যুদ্ধের পর উহার চতুর্গুণ জমিতে চাষ আরম্ভ হয়। ক্রালের পরাজয়ের পর উহারও ষিগুণ জমিতে ক্যুয়ান্স বোনা হইতেছে। বুটশ গবর্ণমেন্ট স্বয়ং এই চাষ বৃদ্ধিতে উৎসাহ দিতেছেন। দক্ষিণ আফ্রিকায় এবং টাসমেনিয়াতে ক্যুয়ানের চাষ সর্বাপেক্ষা অধিক সাফল্য-মণ্ডিত হইয়াছে। নিউজিল্যান্ড ক্যুয়ানের খাঁট বীধিবার জন্য ১০টি কারখানা প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে এবং টাসমেনিয়ার হুগলি শহরে একটি বিরাট ক্যুয়ানের কারখানা স্থাপিত হইয়াছে। দমকলের ব্যবহারের জন্য জলের নল, জলের ব্যাপের ক্যানভাস, রেলের মালাপাড়ীর ঢাকনি প্রভৃতির জন্যই প্রধানত ক্যুয়ান্স ব্যবহৃত হইতেছে। তবে ক্যুয়ানের উৎপাদন ব্যয় পাট অপেক্ষা অধিক পড়ে এবং চট ও বস্তা অপেক্ষা ভাল কাজে উহা ব্যবহৃত হয় বলিয়া ক্যুয়ান্স যুদ্ধের পর আভাবিক অবস্থায় পাটের ক্ষতি করিতে পারিবে না।

জার্মানী এবং বোহেমিয়া সোয়ান্ডিয়াতে ক্যুয়ান্স এবং শনের চাষ খুব বাড়িতেছে।

ক্যুয়ান্স, সিসল, ওসনাবুর্গ প্রভৃতি হইতে পাটের তত বেশী ভর নাই—যতটা আশঙ্কা দেখা দিয়াছে বুলগেরিয়া ও ব্রেজিলে পাট চাষের সাক্ষ্যে এবং দক্ষিণ আমেরিকার কলম্বিয়ার ফিকে নামক জাতি আবিষ্কারে।

ব্রেজিলের আমাজোন উপত্যকার পাটের চাষ সফল হইয়াছে। ১৯০৬ খৃষ্টাব্দে একমল জাপানী উপনিবেশিক সেখানে পাট উৎপাদন করিতে সক্ষম হয়। ইহার পর হইতে ব্রেজিলে পাটের চাষ দ্রুত বাড়িয়া উঠিতেছে। ব্রেজিল সরকার পাট চাষীগণকে বিস্ময়কর পাটের বীজ সরবরাহ করিতেছেন। ব্রেজিল হইতে লোক আসিয়া আমাদের দেশের পাট চাষের পদ্ধতিও জ্ঞান করিয়া শিখিয়া গিয়াছে। ব্রেজিলে উৎপন্ন

পাট আর কয়েক বৎসর পরে আমেরিকার বহু স্থানে রপ্তানি হইবে এই আশা আমাদের অনুলক নহে। ব্রেজিলে একটি চটকলও কিছুদিন পূর্বে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে।

বুলগেরিয়াতেও পাটের চাষ সফল হইয়াছে। এখানে সরকারী তত্ত্বাবধানে পাট চাষ হইতেছে এবং প্রাথমিক পরীক্ষার আশঙ্কায় ফল পাওয়া গিয়াছে। প্রতি একর জমিতে প্রায় ২২ মণ পাট উৎপন্ন হইয়াছে। বুলগেরিয়ার ব্যাপকভাবে পাট চাষের জন্য গবর্ণমেন্ট এবার বাজেটে বহু টাকা বরাদ্দ করিয়াছেন।

পাটের দ্বিতীয় বিপদ কলম্বিয়ার ফিকে নামক জাতি হইতে দেখা দিয়াছে। ক্যুয়ান্স, সিসল, ওসনাবুর্গ প্রভৃতির চাষের ব্যয় পাট অপেক্ষা অধিক, কাজেই যুদ্ধের পর আভাবিক অবস্থা ফিরিয়া আসিলে এই বিপদ কাটিয়া যাইবে। কিন্তু ফিকে চাষ স্বল্পব্যয়সাধ্য। এইদিকে চাষ আরম্ভ হইবার পর কলম্বিয়ার পাট আমদানি বন্ধ হইয়াছে। পাঁচ বৎসরেই ফিকে চাষ এত বাড়িয়াছে যে, শীঘ্রই কলম্বিয়ার কবি ব্যবসায়ীদের জন্য বস্তা সরবরাহ করিবার পর রপ্তানি করিবার উপযুক্ত ফিকে উৎপাদিত থাকিবে। ব্রেজিল হইতে একটি অর্থনৈতিক মিশন আসিয়া কলম্বিয়ার ফিকে চাষ দেখিয়া গিয়াছে। ব্রেজিল যদি ফিকে ক্রয় আরম্ভ করে তাহা হইলে ব্রেজিলেও পাট রপ্তানি একেবারে বন্ধ হইবে। পাট উৎপাদনও ঐ সঙ্গে বাড়াইতে পারিলে ব্রেজিলে পাটের ও ফিকের বস্তার ব্যবসায় জাঁকিয়া উঠিবে এবং বাঙ্গালার পাটের প্রভুত্ব ক্ষতি হইবে। ফিকের বস্তার ব্যয়ও খুব কম পড়িতেছে। কলম্বিয়ার কবি ব্যবসায়ীরা চটের বস্তার বদলে ফিকের বস্তা ব্যবহার করিবার ফলে তাহাদের বার্ষিক দশ লক্ষ ডলার বাঁচিয়া যাইতেছে। এই ফিকে ব্যাপকভাবে চাষ আরম্ভ হইলে বাঙ্গালার পাটের ভয়ানক ক্ষতি হইবে। কারণ আমেরিকা ফিকে ধরিলে পশ্চিম গোলার্ধে পাটের সর্বপ্রধান বিক্রয়-কেন্দ্র হাতছাড়া হইবার উপক্রম হইবে।

বাঙ্গালার পাট চাষীকে বাঁচাইতে হইলে এদেশের সমগ্র পাটশিল্পকে সংগঠন করা দরকার। শুধু চাষের জমির পরিমাণ নিয়ন্ত্রণ করিলে বা পাটের দর বাঁধিয়া দিলেও সমস্তার সমাধান হইবে না। চটকলগুলি কি পরিমাণে লাভ করে তাহা উহার কখনও সরকারকে বা জনসাধারণকে জানিতে দেয় না। আইন করিয়া উহা তাহাদিগকে বলিতে বাধ্য করা আবশ্যক। তাহা হইলে কাঁচা পাটের মূল্যের তুলনায় চট ও বস্তা তৈরি করিতে কত ব্যয় পড়ে জানা যাইবে। উৎপাদন ব্যয় সঠিকভাবে জানিতে পারিলে চট ও বস্তার মূল্য এমনভাবে নির্ধারণ করা সম্ভব হইবে যাতে পৃথিবীর অন্যান্য দেশে পাটের পরিবর্তে অপর কাঁচা উৎপন্ন করিয়া উহা হইতে বস্তা তৈরি লাভজনক না হইতে পারে। এক্ষণ পাট চাষ নিয়ন্ত্রণ, পাট বিক্রয়, চট ও বস্তা উৎপাদন এবং চট ও বস্তা রপ্তানী সফল ফিকে সরকারকে লক্ষ্য রাখিতে হইবে। কাটকা বাজার নিয়ন্ত্রণ করা কঠিন নয়, কিন্তু পাট বিক্রয় ও কারখানাগুলিকে অতি লাভ সঞ্চয় সংঘে রাখা অনেক দুঃস্বপ্ন। সরকারী হস্তক্ষেপ ভিন্ন এই সমস্তার স্থায়ী ও দৃষ্ট সমাধান সম্ভবপর নহে।

## মন আর মুখ শ্রীকালীপদ চট্টোপাধ্যায়

বাহির দরজার কড়া-নাড়ার শব্দ উঠিল অতি অসময়ে। পরিচিত শব্দ। একমাত্র পুলকেশের হাতেই দরজার লোহার কড়া এই বিশেষ রকমের আওয়াজে বাজিয়া ওঠে। অথচ স্বামীর বাড়ী কেয়ার সময় এখন নয়। শনিবারেও অফিস হইতে বে লোকের সন্ধ্যা সাড়টার আগে কিরিয়া আসা সম্ভব হয় না, তাহারই হাতে কড়া বাজিবে এই বেলা তিনটায়। ললিতা তাহা বিশ্বাস করিবে কেন? সে পাশ কিরিয়া শুইল।

শুইয়া আছে সে অনেকক্ষণ ধরিয়া। ঘুম আসিতেছে না। সকালবেলার কলহের বিশ্রী শ্রুতি তাহার চোখে ঘুম কাড়িয়া লইয়াছে। আশ্চর্য! স্বামীর সঙ্গে ঝগড়া করা আজকাল যেন ললিতার নিত্য-নৈমিত্তিক ব্যাপার হইয়া পড়াইয়াছে। অথচ শিক্ষা-সংস্কৃতির অভাব কাহারও মধ্যে নাই। দারিদ্র্য কি মানুষকে এত নিচে টানিয়া আনে!

কিন্তু বাহিরে কড়া নাড়ার শব্দ ক্রমশ তুমুল হইয়া উঠিতেছে। ললিতাকে উঠিতেই হইল। তাড়াতাড়ি আসিয়া অতি সন্তর্পণে খিল খুলিয়া কবাত একটু ফাঁক করিয়া দেখিল। দেখিয়া সে অবাক হইয়া গেল। বিশ্বয়ের প্রচুরতার সে বুঝি টলিয়া পড়িবে। তাড়াতাড়ি দেওয়াল ধরিয়া সে হাঁ করিয়া রহিল। স্বামী কিরিয়াছে আজ বেলা তিনটায়, বিশ্বয় সে জন্ম নহে।—

পুলকেশের এ কি মোহন সঙ্কা! গায়ে সোনালি রেশমের পাতলা পান্জাবি, বুকে ছোট ছোট সোনার বোতাম। পরণে সফ্র নকসি-পাড় মিহি ধুতি, তাহার ভুলুঙ্গিত কৌচার ফাঁকে দেখা যায় মুক্তন, দামী দুইপাটি নিউকাট, জুতা চক্‌চক করিতেছে। বাঁ হাতের কব্জিতে বাঁধা সোনার ঘড়ি। স্বামীর চুলকাটার বে ধরণটি ললিতা বিশেষ করিয়া পছন্দ করে, পুলকেশের মাথার চুল তেমনিই করিয়া কাটা। কোথায় গিয়াছে তাহার দারিদ্র্যরূক্ষ মূর্তি। কে জানিত এত রূপ স্বামীর! কে জানিত পুলকেশের এমন কচিচ্ছান!

সকাল সাড়ে-নয়টার বে লোক রুক্ষ চেহারার, মলিন বেশে, ছেঁড়া চটি পরয়ে অফিস-এ বাহির হইয়া গেল—স্ত্রীর সহিত ঝগড়া করিতে করিতে, সেই লোক কিরিয়া আসিল এই বেলা তিনটার অসময়ে—এমন অসংগত মনোহর বেশে, এমন আশ্চর্য ঘটনা ললিতা কেমন করিয়া বিশ্বাস করিবে!

স্বামী কি আজ একটা পরশ-পাখর কুড়াইয়া পাইয়াছে? সে

কি লটারির টাকা পাইয়াছে? হঠাৎ কি তিরিশ টাকার কেরানী পুলকেশ আজ অফিসের বড়বাবুর পদটি পাইয়া বসিয়াছে?

ললিতা স্তম্ভিত হইয়া—অনড় হইয়া—কাঠ হইয়া পড়াইয়া রহিল।

চাপা হাসিতে পুলকেশের মুখ উজ্জল। বিবাহ রাত্রির পরে স্বামীর মুখে এমন উজ্জলতা ললিতা আজ দেখিল এই পাঁচ বৎসর বাদে। স্ত্রীর হাতখানি ধরিয়া স্বামী মিটি করিয়া বলিল—চলো, পীড়িয়েই থাক্‌বে এখানে? ঘরে যেতে হবে না?

হাতের ছোট-বড় কাগজের বাকসগুলি মেজ্ঞেতে রাখিয়া পুলক বলিল, একটুও দেরি নয়, কলতলার যাও, গা ধুয়ে এসো চট্‌ করে।—পীড়াও, সাবান নিয়ে যাও।

তাকের উপরের বাথ-সোপ-এর অবশেষটুকুর পানে চাহিতে চাহিতে ললিতা পরম উৎসাহে হাত বাড়াইল—স্বামীর হাতের দামী সাবানের স্তম্ভ আধারের দিকে।

কাগজের বাকসগুলিতে কি আছে, ললিতা তাহা অল্পমান করিতে পারিল। প্রলভ্য দুটি তুলিতেই পুলক বলিল, কোনো কথা নয়। তাড়াতাড়ি, লম্বাটি, চট্‌ করে।

আজিকারই সকালবেলার লজ্জাকর বিবাদের কথাটি মনে পড়িয়া গা ধুইতে ললিতার দেহী হইয়া বাইতে লাগিল। বিবাদ আজ চরম হইয়া উঠিয়াছিল। কি মুখরা ললিতা—কি অভয়! স্বামীর দারিদ্র্যকে নিম্নমভাবে খোঁচা দিয়া ঝগড়া বাধাইয়াছে সে নিজেই। জানে সে, তিরিশ টাকা মাহিনার সংসার চালাইয়া তাহার জন্ত পাঁচ রকম সুখের আর বিলাসিতার ব্যবস্থা করা স্বামীর পক্ষে অসম্ভব; অথচ সেই সকল কথা তুলিয়াই কত আঘাত দিয়াছে সে আজ পুলকেশের প্রাণে। এখন শিয়া স্বামীকে সে কেমন করিয়া মুখ দেখাইবে? সাবানের রাশি রাশি শুজ-ঘন-সুরতি কেনা কি পারিবে তাহার মুখ হইতে জ্বরহীনতার কালিমা মুছিয়া দিতে?

সম্ভ্রান্তা ললিতা ঘরে আসিল লজ্জারক্ত আননে। পুলক উচ্ছসিত কণ্ঠে বলিয়া উঠিল, হে ভয়াছাদিত বহি! স্বাগতম!

ইতিমধ্যে কাগজের বাকসের বন্ধন হইতে মুক্তিলাভ করিয়া ছেঁড়া মাড়রের উপর বে বহুস্থল আভরণের প্রাচুর্য তাহারই জন্ত অপেক্ষা করিতেছিল, তাহা দেখিয়া ললিতার চক্ষু কলসিয়া গেল।

এত দৈত—এত ভিক্ততার মাঝেও পুলকেশ তুলিয়া যায় নাই। কোন্ জিনিস—কেমন জিনিস—ললিতার পছন্দ। ঠিক তাহার মনের মত জিনিসগুলিই স্বামী কিনিয়া আনিয়াছে। এই স্বামীকেই কিনা সে বিবাহিত জীবনের দীর্ঘ পাঁচ বছর ধরিয়া প্রতিদিন—প্রতিক্ষেপে বাক্যের শব্দে-শব্দে কত-বিকৃত করিয়াছে। ললিতার হই চোখ ছলছল করিয়া উঠিল।

—ভাড়াভাড়ি প'রে ফেল ওসব—পুলক বলিল, ঘেরি কোরো না।

দ্বিতীয় কক তাহাদের নাই। ললিতা হাসিয়া বলিল, তুমি ভবে বাইরে যাও।

পুলকেশ উঠিল। এক পা বাড়াইয়াই আবার দাঁড়াইয়া পড়িল, হাসিয়া বলিল, না, যাবো না বাইরে। দেখবো আমি এখানে ব'সে ব'সে, কেমন ক'রে শীতের পীড়নে রিক্ত-শূন্য সর্বহারা তরু স্ত্রীরা ওঠে বসন্তের নব আভরণে।—হো হো করিয়া সে হাসিয়া উঠিল—কবিত্ব করে কেলাম, নয়? নাও, তুমি পরো সব, আমি দেখবো।

সন্ধ্যাই পুলকেশ আবার বসিয়া পড়িল। তাহার ব্যথিত, পুলকিত, প্রশংস দৃষ্টির সম্মুখে ধীরে ধীরে ললিতার ললিত তছু হইয়া উঠিল বিমোহন—অপরূপ।

পুলকেশ আগাইয়া আসিল। কোন্ গোপনতার অন্তরাল হইতে বাহির করিয়া লইল রাজ্য টুকটেকে এক ভেলভেট-জড়িত সুদৃশ্য আধার। তাহা খুলিয়া নিজের হাতে সে ললিতার কণ্ঠে জড়াইয়া দিল—শিশু-কুসুমের মালিকা, কানে তাহার চুলাইয়া দিল সোনার মণিকুণ্ডল, মণিবন্ধে কাঁকন-কংকণ, ভুজ্জ কনকের কবলিতা।

বরকর করিয়া ললিতার হই চোখ ছাপিয়া অঙ্গু বহিল।

ভাড়াভাড়ি ছই হাতে তাহার মুখ তুলিয়া ধরিয়া পুলক বলিল, না-না-না, আজ শুধু হাসি। পিছনে প'ড়ে আছে অঙ্গুর সাগর, সেদিকে আজ চাইব না; সামনে রয়েছে অন্ধকার; তার কথা ভাববো না আজ। আজকের আলোর বীণে দাঁড়িয়ে আমরা দু'জনে কেবল হাসবো—শুধু হাসবো ললিতা।... আবার কবিত্ব করে কেলাম। হ্যাঁ, তুমি তৈরি হ'য়ে নাও, আমি গাড়ি ডেকে আনি।

ঘোঁটর গাড়ি ছুটিয়াছে। আজিকার দিনে হাতের কাছে বাহা পাইয়াছে, সেই গাড়িখানিই পুলক ভাড়া করিয়া আনে নাই। দেখিয়া-তুলিয়া ডাকিয়া আনিয়াছে অতি আধুনিক ধরণের স্ত্রী একখানি স্বকর্ষক গাড়ি। সেই গাড়ি ছুটিয়াছে গংগার ধারের রাস্তা ধরিয়া—অসুস্থ পতিতে।

কেন্দ্র দিকে চালাইতে হইবে গাড়ি?—জাইভার নির্দেশ চাহিল।

—যে দিকে খুশি।—পুলকেশ আদেশ দিল।

গাড়ি ধরিল গড়ের মাঠের রাস্তা। জাইভার আনে, 'অনির্ব' শের স্বামী যাহারা, তাহাদের গাড়ি কোন্ পথে চালাইতে হয়।

ললিতার আভাঙ্গ হইল। একি যৌথ চাপিরাছে স্বামীর মাথার? কত টাকা সে পাইয়াছে যে এমন করিয়া উড়াইয়া দিতেছে? একটু হাসিয়া সে জিজ্ঞাসা করিল, কোথায় পেলে টাকা, তা ভো বললে না!

—এখন নয় লক্ষ্মীটি; জানুয়ার সময় ঢের পাবে।—পুলক

বলিল, এ আনন্দ শ্রোতের অবধি গতিকে চাইনে আজ বাধা দিতে একটা কাহিনীর অবতারণা করে।

—কত টাকা পেয়েছে?—ললিতার প্রশ্নে সংকোচ।

তাহাকে বুকের আরও কাছে টানিয়া পুলক বলিল, অনেক টাকা। এক দিনে তা ফুরিয়ে যাবে না। কিন্তু ওকথা আর নয়। যে কথা তুমি জানবেই, তা নিয়ে এত জিজ্ঞাসা কেন? টাকার কথা এখন নয়, লক্ষ্মী, আমার লিপি।

লিপি! লিপি! কতদিন—কতদিন পরে পুলক আজ তাহাকে আদর করিয়া ডাকিতেছে। দীনতার খরচাপে পুলকেশের লিপি গিয়াছিল শুকাইয়া—বুঝি বা মরিয়া, আজ এক নিমেষে কোন্ মায়ামণ্ডলের পরশে সেই লিপি উঠিয়াছে বাঁচিয়া—উঠিয়াছে সরস হইয়া—সুন্দর হইয়া—মবীন জীবনে সংজীবিত হইয়া।

গভীর স্রব্ধে লিপি পুলকেশের বুকে মাথা রাখিল।

চাকুরিয়া কিলের জলের ধারে বসিয়া আছে পুলকেশ আর ললিতা। ললিতার মুখে উজ্জ্বল হাসির ঝরণা। ভবিষ্যতের হাজার রঙিন কল্পনা তাহার মুখে, হাতের আঙুল সিয়া ছক কাটিতেছে জলের গারে। ঘাসের ডগা ছিঁড়িয়া-ছিঁড়িয়া জলে ভাসাইয়া দিতেছে পুলকেশ।

মুড়ি-ওআলা হাঁকিয়া বাইতেছে। সে ডাকে সংবিত পাইয়া ললিতা বলিল, ডাকো না লোকটাকে, মুড়ি কেনা যাক।

—মুড়ি!—পুলক বলিল, মুড়ি কেলে এসেছি সেই এঁদো গলিও ছাড়কুয়ো যাবে। আজকের জলযোগ চৌরঙ্গির সাহেবী হোটেল-এ।

কথাটা শুনিয়াই ললিতার নাক কুঁকিত হইয়া উঠিল।—না! সে ভারি—হ্যাঁ।

অগত্যা তাহাদের গাড়ি থামিল সিয়া সুসজ্জিত, বিরাট এক দেশী ধারাবের দেশানের সামনে। লোকানের ভরবোশী কর্মচারী

বাগত জানাইল। দুইজনে ভিতরে ঢুকিয়া নামিল গিয়া সজ্জিত প্রাংগণে, এক কোণে পাম গাছে আড়াল-করা দুইখানি আসনে বসিল মুখামুখি। মাঝখানে রহিল ছোট এক গ্রেনাইট পাথরের টেবিল।

আধ ঘণ্টা পরে দুই জনকে দেখা গেল নিউ মার্কেট-এ। ললিতা বাছিয়া-বাছিয়া মনের মত ফুল তিনিতেছে। পুলকের কাপড়ের কাছে মুখ লইয়া ফিস্ ফিস্ করিয়া সে বলিল, ফুলের গুদামের অমুদার দাও না।

অমুদার দেওয়া হইল ফুলের গহনার। রাত নয়টার সময় লওয়া হইবে।

সন্ধ্যার প্রদর্শনীতে দুইজনে বসিল আসিয়া প্রথম শ্রেণীর এক চিত্রগৃহের বক্স-এ। ছবি আরম্ভ হওয়ার আগে যতক্ষণ আলো ছিল, তাহার অবকাশে নিচের প্রেক্ষাগৃহের শত দৃষ্টি ললিতাকে সরমে রাঙাইয়া তুলিল—গরবে উজ্জ্বল করিয়া তুলিল তাহার মুখ। এ রক্ত, এ শুষ্ক আর অভিনন্দন সে আজ উপহার পাইয়াছে সারা বিকাল পথে-পথে—মাঠে—কিলের ধারে—মার্কেট-এ—সর্বত্র।

রিন্নামের সময় ললিতার হাতে সুগন্ধি সুবাসিহিমাবী পানীয়ের সূর্যশ পাত্র তুলিয়া দিয়া পুলকেশ বলিল, আমি একটা কাজ সেয়ে আসছি, একুণি।

সে ফিরিয়া আসিতে ললিতা জানিতে চাহিল, কোথায় গিয়েছিলে?

—কোন ক'রে এলাম একটা হোটেল-এ।

—হোটেল-এ!

—ভয় নেই।—পুলক হাসিতে-হাসিতে বলিল, দেশী হোটেল, ভাত-ভরকারি।

মুখ ভার করিয়া ললিতা বলিল, হোটেলে বসে ভাত খেতে হবে?

—পরস-হোটেল নয়।—পুলক কহিল—একদিন রাতের খরচ দশ টাকা। থাকবও আজ রাত সেখানেই।

গাড়ি যখন শহরের প্রাসাদোপম এক আলোকোজ্জ্বল হোটেলের দরজায় আসিয়া থামিল, রাত তখন রাড়ে নয়টা।

উর্দি-আঁটা ভৃত্য তাহাদের ঘর দেখাইয়া দিল।

সুসজ্জিত কক্ষ। পিণ্ড-এর গমি-আঁটা সূর্যের পর্বকে ধবধবে শাল বিদ্যান পাভা। দুই দিকে জেসি টেবিল, আর সেখান টেবিল। উপরে বিজলি-পাখা, চারু আধারে বিদ্যুৎ বাতি, কোণে ছোট তেপারার উপর ফুল-সাজানো ভাস, মেঝেতে গালিচা পাভা। 'সুখ' ত সাজানো ফুলের। 'সেখি' গালিচা 'সুখ' হইয়া

গেল। পাশের দেয়ালে সংলগ্ন সরু লম্বা কবচাট ঝুলিয়া দেখিল, বাথরুম।

বেয়ারা আসিয়া মাঝখানে টেবিল পাতিয়া দিল। পরিচ্ছন্ন পরিবেশকের হাতে খাও আসিল। খাওয়ার শেষে আবার টেবিল আর থালাবাটি সব অদৃশ্য হইল।

ললিতা পুলকেশকে ফুলের সাজে সাজাইল, বলিল, আজ আমাদের স্নেহের দিনের ফুলশয্যা।

পুলকেশ ললিতাকে সাজাইল ফুলের গহনায়; কহিল, জীবনে কয়েকটি ঘণ্টাও তোমার আনন্দ মিতে পারলাম, তোমার মুখে তৃপ্তির ছায়া দেখলাম। এর পরে আবারও যদি আসে দুঃখের বড়, আমি তাতে আর দুঃখ পাবো না।

তাহার কণ্ঠস্বর ভারী হইয়া উঠিল। হাত তাহার কাঁপিতেছে।

ললিতার চোখে আসিল জল। পুলক তাড়াতাড়ি হাসিয়া বলিল, না-না, ভুলে গেছি; দুঃখের কথা আজ নয়।

নীল বাতির রহস্তময়তার দুইজনের বরদেহ এলাইয়া পড়িল সুখশয্যার কোমল অংকে।

কিন্তু ঘুম আসিতে চাহে না। বিবাহের পাঁচ বছর পরে আজ বুঝি নূতন করিয়া তাহাদের ফুলশয্যা। স্মরণেরে 'দুর্ঘবর্তে' দু'জনে বুঝি এককাল হারায়া ফেলিয়াছিল দুইজনােকে; আজ এতদিন পরে পাইল সন্ধান। তাই কথা তাহাদের আর ফুটাইতে চাহে না। বৃকের অন্ধ গুহার কথা ছিল এতদিন রুদ্ধ হইয়া, আজ মুক্তির আলো পাইয়া অজস্রতার উৎসারিত হইয়া পড়িতেছে। ফুটাইতে আজ চাহে না তাহারা। এমন রজনী কি ফুটাইয়া কাটান যায়? আজিকার মধুমামিনী কাটিয়া যাক জাগ্রত স্বপ্নের বিহ্বলতায়।

ললিতার কথা মাঝে মাঝে বাধিয়া যায়। থাকিয়া থাকিয়া কেবলই তাহার মনে জাগিতেছে, এত টাকা স্বামী হঠাৎ পাইল কোথায়? শেষে জিজ্ঞাসা না করিয়া আর থাকিতে পারিল না, —বলো না, কোথায় পেলে এত টাকা?

—কোথায় পেলাম?—পুলকেশ চুপ করিয়াই রহিল আবার। উদ্ভর দিতে তাহার দেবী হইতে লাগিল।—একাত্তই শুনে? আজ্ঞা বলছি।

—বলো।—ললিতার কণ্ঠে মিনতি।

—নিভাত্তই শুনে হবে?—পুলকেশের কণ্ঠে দেখা দিল অসামান্য গাভীর্য।—না শুনেই ভালো হোত।

—না, বলো।—ললিতা বিম্বিত হইল। কি এমন কারখানা বাহা বলিতে স্বামীর এত বিধা!

—স্বামী বলিল, হরি কবন্ধি।

উত্তরে একবিশু স্তরলতা নাই। তাই ললিতা হাসিয়া উঠিতে পারিল না। স্বামীর কণ্ঠে তো পরিহাসের কিছুমাত্র পরিচয় নাই। এমন কঠিন গম্ভীরতার লোকে কি মিথ্যা কথা বলিতে পারে?

—বলো না সত্যি করে।—ললিতার অম্মনয়ে বাজ্ঞে এক ফোঁটা কপ্পন।

—মিথ্যা কথা বলিমি ললিতা। পুলকেশের কথায় পাষণ্ডের দৃঢ়তা, ইচ্ছে হয়, এব জগ্গে তুমি আমার ঘৃণা কর্তে পারো।

ললিতা স্তব্ধ হইয়া রহিল। এ কথা কি তাহাকে বিশ্বাস হইতে হইবে?

পুলকেশ বলিল—তুমিই তো আজ পরামর্শ দিয়েছিলে ললিতা, আমার চুরি কর্তে—আজ সকালে অফিস যাবার সময়। মনে নেই বলেছিলে, ‘আর কোনো উপায় না থাকে, চুরি কর্তে পারো না?’

তাই স্বামী চুরি করিয়াছে! ললিতা উঠিয়া বলিল।

পুলকেশ নড়িলও না। বলিল, অফিস যেতে ভাবলাম, সত্যিই তো আমি চোরের অধম। চোরের ঘরেও সোনাদানা থাকে, তার স্ত্রী সোনার গয়না পরে, আর আমি সাধু হয়ে কি-না একখানা গয়না গিতে পারিনে তোমার গারে, একখানা ভালো কাপড় তোমার দেখাতে অবধি পারিনে, পেটভরে ছুঁবেলা দুটি খেতে নিতেও বুঝি পারিনে। ভাবলাম, কাজ কি এমন সাধুভা? তার চেয়ে চুরি করাই ভালো; ললিতা আমার ভালো উপদেশই দিয়েছে। ... তারপর কি করলাম জানো?

ললিতা জানিতে চাহিল না। তাহার নিশ্বাসও বুঝি রুদ্ধ হইয়া ধরিয়াছে।

পুলকেশ বলিল, জানো তো, ক্যান ডিপার্টমেন্ট-এ কাজ করি। ক্যান ভেঙে আজ চুরি করলাম। বেশ কয়েক হাজার টাকা।

ললিতা নিজে নয়িম্বা ঠাড়াইল।

পুলকেশ আবেগের সহিত বলিল, তুমি যেহে না লিলি। আজ তুমি আমার পাশে থাকো। কাল তো আর তোমার পারো না। এককণে হয়তো আমাদের বাসায় পুলিশের থানা-ডক্সান হয়ে গেছে। রাত থাকতে থাকতে আমার পালিয়ে যেতে হবে। পুলিশের হাতে ধরা পড়তে পারবো না, পারবো না আমি জেল খাটিতে। ... রাত তো শেব হয়ে এলো, আর খানিক তুমি থাকো আমার পাশে।

উঠিয়া বসিয়া পুলকেশ ললিতাকে নিজের দিকে টানিল। ললিতা আসিল না; স্তোব করিয়া নিজকে ছাড়াইয়া হুঁরে গিয়া ঠাড়াইল।

পুলকেশের বুক ভেদিয়া বাহির হইয়া আসিল দীর্ঘশ্বাস। সে বলিল, তোমারি পরামর্শে কাজ করে শেষে তোমারি কাছে ঘৃণা পেতে হবে, এ কথা জানলে আরি এ কাজ কর্তাম না ললিতা। আমার নিজের পরামর্শ ছিল এর চেয়ে ভালো। আত্মহত্যা কর্তে পার্তাম। কিন্তু থাক, আমার ভাবনা আমি ভাববো। এত বড়ো পুণিবীতে আমার জন্ম এতটুকু জারগার অভাব হবে না।

তোমার জন্তে রেখে গেলাম ওই বালিশের তলার। চুরি করে যা এনেছি, তার সামান্যই খরচ হয়েছে আজ। বাকি সব টাকা রেখে গেলাম তোমার জন্তে। তুমি ভবিষ্যতে হুঁখ পাবে না, এই আমার শাস্তি।

বালিশের তলা হইতে টাকার থলিটি লইয়া সে সামনে রাখিল।

ললিতা কয়েক মুহূর্ত স্তব্ধ হইয়া রহিল। তাহার পর নিজের গলা হইতে হার খুলিয়া লইল, খুলিয়া লইল কানের গহনা, টানিয়া লইল চুড়ি-আংলোটে। সব গহনা জড়ো করিয়া বিছানার উপর রাখিয়া কশ্মিত কণ্ঠে বলিল, এগুলো তুমি কিরিয়ে দাও, বিক্রী করে দাও। সব টাকা তুমি ফেরত দাও তোমার অফিসে।

পুলকেশ চুপ করিয়া রহিল, তারপর বলিল, তাতে হয়তো জেল ঢেকানো যাবে, কিন্তু চাকরি করা এখানে আর চলবে না।

—না চলুক, আর কোথাও জুটিয়ে নিও। ললিতার চোখে জল দেখা দিল।—চাকরি না জোটে, যা-হোক কিছু কোরো। কত লোক তো খবরের কাগজ কেরি করে—

—অভ্যাস নেই যে লিলি।—পুলকেশের মুখে দেখা দিল হুঁখের হাসি; বলিল, আর, গয়নাগুলো না হয় ফেরত দিলাম; কিন্তু কাপড়খানার যে পাট ভাঙা হয়ে গেছে, তারো দাম যে আশী টাকা। তা ছাড়া, যে টাকা আর কিছুতেই কিরিয়ে পাওয়া যাবে না, তাও তো তিনশ'র কম নয়।

অজ্ঞানাবৃত নিরুপায় দৃষ্টিতে ললিতা কতকণ নিচের দিকে চাহিয়া রহিল, তারপর বলিল, আমি জানিনে। যেমন করে হোক ও-টাকা তোমায় ফেরত দিতে হবে।

—বাঃ! মজা মশ নয়!—পুলকেশ পরমকণ্ঠে বলিল—চুরি কর্তে বললে তুমি, আর এখন উল্টো স্বর গাইছও তুমি!

ললিতা একেবারে ভাঙিয়া পড়িল, আমার কমা করে। ও কথা বলে বলে আর আমার শাস্তি দিও না। আমার মেয়ে ফেল ... ওগো, ও টাকা তুমি কিরিয়ে দাও যেমন করে পারো, কিরিয়ে দাও।

মাম্বর আর ইচ্ছা করিয়া কত সহিতে পারে? পুলকেশও আর পারিল না, একেবারে হো-হো করিয়া প্রাণ খুলিয়া হাসিয়া উঠিল। স্বামী কি পাগল হইয়া গেল না কি!

—তুমি পাগল হয়েছ লিলি?—পুলকেশ হাসিতে হাসিতে বলিল—চুরি কর্তে যাবো কেন আমি? আর তুমিই কি আমার সত্যি-সত্যি চুরি কর্তে বলতে পারো?

ললিতার দেহ ধরধর করিয়া কাঁপিতে লাগিল। আর সে শুনিতে চাহে না। কোথা হইতে কেমন করিয়া টাকা আসিল, সে জানিতে চাহে না। শুধু এইটুকু জানিয়াই সে পরম নিশ্চিন্ত যে তাহার স্বামী চুরি করে নাই, করিতে পারে না।

এত ভোপাইয়া শেষে পুলকেশ আসল কথাটা বলিল—তাহার পরলোকগত পিতা যে ব্যবসারে পঞ্চাশ হাজার টাকার অংশ কিনিয়া অরশেবে ব্যবসা ফেল পড়িতে নিঃব হইয়া প্রাণভ্যাগ করেন, তাহাই আবার কেন ভাগ্যবলে এতদিন পরে আজ কাঁপিয়া উঠিয়াছে। তাহারই লভ্যাংশ সে আজ পাইয়াছে।



# তাঞ্জোর

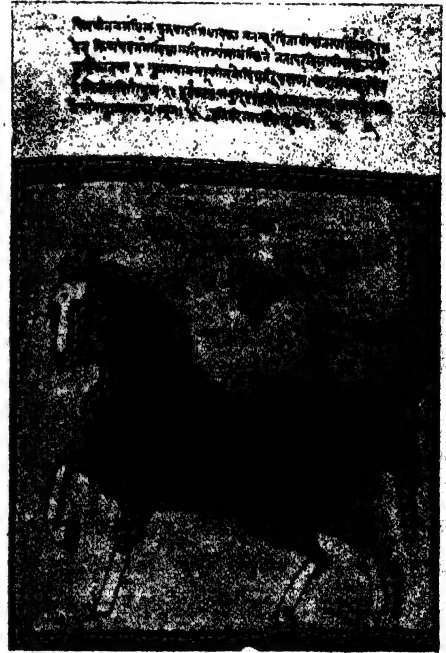
শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

চিদম্বরম হ'তে তাঞ্জোর ৬৭ মাইল। কিন্তু এই অল্প দূর অনেকগুলি বসতির ভিতর দিয়ে যেতে হয়। তাই চিদম্বরম হ'তে বোট একসপ্রেসে তাঞ্জোর পৌছাতে লাগে তিন ঘণ্টা। পথ পড়ে শিয়ালী, মায়াবরম, কুন্তুকোন্ম প্রভৃতি প্রাচীন—প্রাঞ্চল-প্রধান গ্রাম। রেলপথের উভয় দিকে ধানের ক্ষেত। মাঝে মাঝে বরষার জলে পূর্ণ ক্ষুদ্র নদী। রবির কিরণে চক্চকে—হাসি-মুখ সবুজ ধান-ক্ষেতে সাদা বক। আলোর পরে তাল গাছের শুকনো ডালে মাছরাঙা। আর যেখানে একটু উচ্চ ভূমিতে কুটার বা অট্টালিকার সমষ্টি, সেখানে মাদ্রাজী-ধরণের মন্দির। এরা সকলে মিলে রেলগাড়ির মহুগতিকে সরস করে।

মন্দির-গঠনের বিশেষত্বে মনের চমক ভাঙ্গে। কারণ ধানের ক্ষেত, ভরা নদী, বক ও মাছরাঙা স্রবণ করিয়ে দেয় আমাদের বরষার বাঙ্গালা। মাঠের মাঝে মাঝে আরও একটা বিভিন্নতার সঙ্গত আছে। অল্প এবং মাদ্রাজে ধানের ক্ষেত কুমক-নারী মালকোঁচা বেধে দাঁড়িয়ে, কোমর নীচু করে কাজ করে। তাদের সাড়ি রঙিন, দেহ রোদ্দ-দধ, মাথায় নারিকেল তেল-ময়ূণ ঘন চুল, বিচিত্র তেলঙ্গী পণ্ড কবরী। ইংরেজী ইউ অক্ষরকে উল্টে দিলে যেমন হয়—ধান-ক্ষেত্রের শ্রমিক-নারীর আকার সেই রকম। দক্ষিণে নারীর মর্যাদা প্রচুর এবং সে মর্যাদা অঙ্কিত। ভূটান, মিকিম প্রভৃতি পাহাড়ী দেশের বলিষ্ঠ স্ত্রীলোক পরিশ্রমী এবং কর্মঠ। কিন্তু তাদের পুরুষরা অপেক্ষাকৃত অলস। মাদ্রাজের পুরুষ অলস।

বাঙ্গালার এবং দক্ষিণের গ্রামে ও মাঠে মানুষের প্রকৃতি পর্যবেক্ষণ করলে একটা সিদ্ধান্ত অনিবার্য। উভয় প্রদেশেরই অধিবাসী দরিদ্র। দারিদ্র্যের অনটনে এদের গায়ে কাপড় নাই, পায়ে জুতা নাই, কোমরের কাপড়ও অতি মলিন। কিন্তু বাঙ্গালার দিনে স্বল্প-বিলাসিতার স্বপ্নকে বাস্তব করার প্রবৃত্তি বাঙ্গালী কুমক ও শ্রমিকের প্রকৃতি-গত। একথা তার আচরণে বোঝা যায়। পশ্চিমে বিলাসিতার ছরাকাজ্জা আরও অধিক। কিন্তু অপেক্ষা

সম-শ্রেণীর মুসলমানের ভাল কাপড়, ভাল খাওয়ার অভিলাষ বেশী। কিন্তু দক্ষিণে মিতাহার এবং অনাড়ম্বর পরিচ্ছদ জীবনের আদর্শ। জজ, ম্যাজিষ্ট্রেট, রাজা, কুমক সকলেই নিজ নিজ অবস্থার তুলনায় সুলভ পোষাক ব্যবহার করে। নগ্ন-পদ, ধান-কাঁড়া লুঙ্গি কোটিদেশে বাঁধা, গায়ে চাদর বা হাত-কাটা শাট—জাতীয় পোষাক। শহরে অনেকের পায়ে মাদ্রাজী চপ্পল থাকে, কিন্তু গ্রামে বা ক্ষুদ্র শহরে অনাবৃত চরণ, সাধারণ। তবে কেউ কেউ খাচা পায়ে



অবশ্যের এক পৃষ্ঠা

লুঙ্গির উপর শাট, নেকটাই ও কোট পরে। সে বিচিত্রতা ক্রমে লুপ্ত হচ্ছে। মাদ্রাজ শহরের বাইরে এ কৌতুক দর্শন-দূর্ণত।

এই বস্ত্র-দীনতার একটা প্রধান কারণ আছে। আমার মনে হয়, প্রাচীন দ্রাবিড়, সোনা এবং অগ্নি যুক্তায় দেহ-সজ্জা করত। দেশ গরম অথচ অস্বাচ্ছন্দ্যকর নয়। দেহ-চর্চার-পন্থা,

সকল, সুদূর, উন্নত মাংস-পেশী অনাবরণে সুদৃঢ়। তার উপর কালো দেহে স্বর্ণালঙ্কার—আঁট বা রুচির দিক থেকে নেহাৎ নিম্নার নয়। যখন ব্রাহ্মণ-প্রাধান্য বাড়লো—আর্য্যাবর্ত হ'তে যারা এলেন আর যারা তাঁদের জাতে মিশে গেলেন—এঁরা উভয়েই ঐ পোষাককে আরও সরল ক'রে, পৈতা ফুলিয়ে, গারে ভ্রম্মরাগ মেখে, দ্রাবিড় মনোবৃত্তির পরোক্ষে আহুগত্য করলেন। কাজেই নগ্ন-পদ, নগ্ন-দেহ দেহ-সজ্জার আদর্শে পরিণত হ'ল। তারপর দেবমিদের মহাদেবের পূজা। শৈব-ব্রাহ্মণ ও শৈব-রাজত্ব, কপালে ভস্ম মেখে, মুখে বম্ব বম্ব ধ্বনি ক'রে বিলাস-বিমুখ মনোভাব দেশে জাগিয়ে তুলেছিল। পরে বৈষ্ণবাগা প্রচার করলেন যোগীবর শঙ্কর, অবশেষে মহাপ্রভু শ্রীচৈতন্য। দাঙ্গণে বহু স্বামীজী তামিল ভাষায় সংস্কৃত গ্রন্থ অম্ববাদ করেছেন, ধর্ম-শিক্ষা দিয়েছেন, দেব-জীবন বাপন করেছেন। তাই ধর্ম-সাহিত্য, কাব্য-গ্রন্থ, রস-রচনা প্রভৃতিতে তামিল সংস্কৃতি সুস্পষ্ট। এ সম্পদের আংশিক অধিকারী তেলেগু। তেলেগু কবিতা অতি মধুর। আমি ভাব-মাধুর্যের কথা বলছি। শব্দ আমাদের কর্ণে কঠোর। কিন্তু মাদ্রাজের কোন না কোন কবি নিশ্চয় বলেছেন—

আ মরি তামিল ভাষা।

নিশ্চয়ই দক্ষিণের জন-সুধারণ বাঙ্গালা শুনে কৌতুক বোধ করে। ইষ্টক বেশ অল্প, কিন্তু প্রতি-ক্ষিপ্ত লোষ্ট্র অগ্নিয়। একথা বঙ্গভাষা-ভাবী রস-প্রিয় বঙ্গবাসী অবদিত নয়।

কেনে এক কৃত-বিদ্বৎ ব্রাহ্মণের সঙ্গে একথার আলোচনা হ'ল। তাঁর দ্বিতীয় পক্ষের তরুণী স্ত্রী এবং প্রথম পক্ষের তরুণী কস্তা আলোচনায় যোগ দিলেন। বুঝলাম গীতাঞ্জলির ইংরেজী অম্ববাদ বাঙ্গালার কবিতা-সম্পদের নমুনা সরবরাহ করেছে মাদ্রাজে। সেখানে ইংরেজী গীতাঞ্জলি কলেজের পাঠ্য-পুস্তক। একটি তামিল কবিতার ইংরেজী অম্ববাদ করলেন ব্রাহ্মণ। তার ভাব-সম্পদ আমাদের বৈষ্ণব কবিতার অনুরূপ। মোট কথা, ভাষায় প্রাদেশিকতা সত্ত্বেও সমস্ত ভারতবর্ষের সংস্কৃতির একতার জন্ত সংস্কৃত সাহিত্য গ্রন্থমা। কারণ হিমালয় হ'তে কুমারিকা অন্তরীপ অবধি হিন্দুর দৈনিক জীবন নিয়ন্ত্রণ ক'রে ঋষিদের রচনা। জীবনের উৎস এক—তাই ভাষার পার্থক্য হিন্দুর সংস্কৃতিকে বিচ্ছিন্ন করে না।

ভাঙ্গোরের পথে কুন্তকানাসের দেব-দেউলের ১১৬ ফুট উচ্চ গোপূরম বহু দূর থেকে দৃষ্টিগোচর হয়। কুন্তকোন্ম

ফুল গ্রাম। এখানে ব্রাহ্মণ-প্রাধান্যের অনিবার্য ফলে স্পর্শ-দোষ, দৃষ্টি-দোষ প্রভৃতি দৃশ্যীয় অপকর্ম—ব্রাহ্মণের অধিবাসীর জীবন তিক্ত করেছিল। পরিণামে অচ্যুতেরা দলে দলে খৃষ্টধর্ম গ্রহণ করেছে। তারা খৃষ্টীয় সাম্যতার ফলে পরিকার পরিচ্ছন্ন ঘরে সম্মতের সঙ্গে বাস করে। প্রায় প্রত্যেকে বালিকা বিজালায়ে যায়। সেন্ট জোশেফ হাই স্কুল মিশনারীদের বড় বালিকা বিজালায়। নদীর ধারে প্রকৃণ্ড কলেজ—ছেলেরা নৌকায় বাচ খেলে।

একদিন কুন্তকোন্ম সংস্কৃত ও তামিল সংস্কৃতির কেন্দ্র ছিল। এখনও কুন্তকোন্মে পণ্ডিতের অভাব নাই। এক পুস্তকাগারে বহু প্রাচীন পুঁথি আছে। প্রাচীন সংস্কৃত এবং তামিল গ্রন্থ অনেক ব্রাহ্মণ-পরিবারের তৈজসের অংশ। কিন্তু অশীলনের ধারা পরিবর্তিত হয়েছে। সমগ্র ভারতে অম্মের জন্ত—আসল কথা, নবীন আদর্শে স্বচ্ছন্দ জীবন অতিবাহিত করবার আকাঙ্ক্ষা—ব্রাহ্মণকে নানা কর্মে উদ্বারিত অসুসন্ধান করতে হয়। একদিন তার সংস্কৃতি দারিদ্র্যকে সম্ভ্রান্ত করত। এখন গুণরাশিনাশী দারিদ্র্য তার সংস্কৃতিকে হীন প্রতিপন্ন করে, নিরন্ন পাণ্ডিত্যকে হাত্ত্যাস্পদ করে। কাজেই পুঁথি প্রত্ন-তত্ত্বের গবেষণা-ভূমি মাত্র। তার মহা অবদান কেউ যাচঞা করে না।

কুন্তের ভাঙ্গা কোনের কণা মাত্র চিরস্মরণীয় করবার জন্ত প্রাচীনোরা এ তীর্থের নাম রেখেছিলেন—কুন্ত-কোন্ম। এর সন্নিকটে মায়াবরম। কুন্ত অবশ্য ত্রিবিবুর অন্ত কুন্ত—যার কণা মাত্র মায়াময় নম্বর বিশ্ব-ব্রহ্মাণ্ডকে আনন্দ-ময় অমর-প্রাণের সন্ধান দিতে পারে। এ তীর্থের প্রধান বিগ্রহ অনন্ত-শর্যনে নারায়ণ। তরঙ্গায়িত অনন্ত সাগর। তাতে শেষ-শয্যা। নাগরাজ অনন্ত ফণা বিস্তার ক'রে যোগ-নিদ্রায় সুপ্ত, অনাদি, নির্বিকার, চির-জাগ্রতকে বহন করছে। এ পরিকল্পনা অতি গভীর।

সংসার চঞ্চল, সচল মাত্র মায়ার তরঙ্গ—অব্যক্ত ব্রহ্মের ব্যক্ত-লীলা। কিন্তু নারায়ণ সে তরঙ্গ-হিল্লোলে অবচলিত। তিনি তরঙ্গের ঘাত-প্রতিঘাত, নাচন-কৌদন, স্বজন প্রলয়ের অতীত। সাগরের চেউ তাঁর সৃষ্টি—অনন্ত অব্যক্ত প্রকৃতির অতি সামান্য প্রকাশ। সংসার তরঙ্গবিবুদ্ধ। তার বিক্ষোভ স্থিরতায় বিকার ঘটায়। সে বিকার আবার অন্তঃ বিকারের কারণ হয়। তাই অনন্ত-শয্যা কারণ-সাগরে।

কারণ-সাগরের চঞ্চল্য কর্মের পরিণাম ঘটায়। ক্রিয়ার প্রতিক্রিয়া জগতের ধারা। দৃষ্টান্তরূপ যেমন রবির কিরণ-তরঙ্গ এক কারণ। অবশ্য আদি কারণ নয়। কিরণ-রশ্মি মুহূর্তে ১,৮৬,০০০ মাইল বোম-তরঙ্গের পিঠে চড়ে ছুটেছে। কোটি কোটি কিরণ ছটা, কোটি কোটি উদ্ভিদে প্রাণ-সঞ্চার করছে। অতএব কিরণের এক পরিণাম প্রাণ। সেই উদ্ভিদ-প্রাণ আবার কারণ। অসংখ্য কীট, পতঙ্গ, পশু, পক্ষী, নর, বানরের ব্যক্ত প্রাণের উদ্ভিদ পুষ্টির হেতু। জীব ও মানবের প্রত্যেক ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়া সৃষ্টির হিল্লোল তুলছে জীবের ইচ্ছা-শক্তি কর্ম-প্রবৃত্তি। অসংখ্য বাসনা অলঙ্ঘ্য এই কারণ-সমুদ্রের তরঙ্গে ভেসে হুমসর ও কুৎসিত রূপ লাভ করছে। কত ভান্সা গড়ার কারণ-রূপে ইচ্ছা-শক্তি এবং জড় অল্প-পরমাণুর কৃত-কর্ম নিজের বোনা জালে নিজেকে বজ্র-বাধনে বাঁধছে। এ সৃষ্টি এবং প্রলয়ের লীলা প্রতি কলায়, প্রতি যুগে, প্রতি কল্পে চলেছে। সৃষ্টির প্রতীক, ব্রহ্মার রাত্রে তার ক্ষণিক কর্ম-বিরতি।

এবং ব্রহ্মাদিনিস্তেব প্রমাণেন নিশাং হরিঃ

সন্ধ্যাক সমাধি প্রাপ্য শেতে নারায়ণোৎসবায়ঃ।

কিন্তু সে নিদ্রাও ক্ষণিক নিদ্রা। সে নিদ্রা ভাঙলে, ক্ষণিক স্তব্ধ কারণ-সাগর আবার চঞ্চল হয়, সৃষ্টি-কাতর হয়, ক্রিয়মান হয়। সেই রাত্রি শেষে আবার কর্ম-ফল-রূপ কারণে-অবশ্য ভূত-সকল প্রকাশিত হয়। তাদের প্রকাশ মায়া-তরঙ্গে হিল্লোল তোলে।

ভূতগ্রামঃ স এবায়ং ভূত্বা ভূত্বা প্রলীয়তে।

রাত্র্যাংগমেবংশঃ পার্থ প্রভবত্যহরাংগমে।

আমার মনে হয়, চিরচরিত তরঙ্গের হিল্লোলে হিল্লোলে সামঞ্জস্য হয়। সে সাম্যও ক্ষণিক। যেমন সমুদ্রের জোয়ার ভাঁটার ঠিক মাঝের নিশ্চল অবস্থা। সমুদ্রের কূলে অতিথি ঢেউ আছড়ে পড়ে। বালির বাঁধ তাকে প্রতিরোধ করে। সে কিরে যায়। বাবার মুখে তার কেবলব শ্রোত আগত নবীন শ্রোতকে প্রতিরোধ করে। সাগরকূলের তরঙ্গ-লীলা ক্ষণিক স্তব্ধ হয়, কিন্তু তাদের অন্তরে পোষা বিক্ষোভ শান্ত হয় না। আগত জল চায় কূল স্পর্শ করতে। প্রজ্যাপ্ত বারি-রাশির প্রত্যাবর্তনের আকাঙ্ক্ষা নিবৃত্ত হয় না। দূর সাগরের অন্ত তরঙ্গের শক্তি বিরত শক্তিকে সঞ্চারিত করে।

আবার বিক্ষোভ ঘটে—কর্ম কর্মে, স্বার্থে স্বার্থে সংগ্রাম বাধে। জোয়ার-ভাঁটার সাম্যকে চন্দ্রের আকর্ষণ-শক্তি আবার ভেঙ্গে দেয়। সাগরের নিদ্রা ভাঙে। নিষ্কর্তার, কর্ম-বিরতির কল্প ক্ষয় হয়।

তাই ব্রহ্মার নবীন কল্পের উবালাকে অব্যক্ত হ'তে ব্যক্ত চরাচরের পুনরাবর্তন। প্রতি কল্পের শেষে, পাঁচ ইন্দ্রিয়ের অসম্পূর্ণ সকাম কর্ম-বাসনা জোট বাধে। প্রত্যাহত কামনা-পুঞ্জ—কারণ-সাগরের নাগরাজের ফণা, সহস্র ফণা, অনন্ত-সহস্রণ। সকল ইন্দ্রিয়প্রবৃত্তি নাগ-রাজের নিজের অন্তরে সংগৃহীত। দংশনের জন্ত উদ্ভত নয়। কাজের প্রেরণাকে কুণ্ডলী পাকিয়ে অঙ্গে সংগ্রহ করে রেখেছে। কারণ-সলিলে নাগের বাসা। কিন্তু নারায়ণ তার উপরে। সে তাঁকে মাত্র বহন করছে—কিন্তু মায়া-গড়া নাগের দেহ—মায়া-খেলার



বৃষ

বাসনার মোহ, ত্যাগ-শক্তি তার নাই। হিংসার বীজ তরঙ্গের উপর নিক্ষিপ্ত। তরঙ্গায়িত সাগরের বিযুক্ত অধুরাশি, নানা কর্মে, অপকর্মে পরিণত হচ্ছে। গহন এই কর্মের গতি।

আব্রহ্ম-ভুবন, অনন্ত সৃষ্টি পুনঃ পুনঃ আবর্তিত হয়। এ আবর্তনে জীবন-মরণ সৃজন-পালন-লয়ের চক্র-খেলা। কোটি কোটি সৃষ্টি-চন্দ্রের জ্যোতি বিচ্ছুরিত হয় সংসার চক্রে। তার ক্ষণিক জ্যোতিতে জীব মুগ্ধ হয়, তার চাকচিক্যে আত্ম-বিস্মৃত হয়। মায়া-চক্রের রূপ, অরূপের অনন্ত-জ্যোতি হস্তে জীবকে তুলিয়ে রাখে। সে মায়া-পাখীর পাখার রঙে ডুবে গিয়ে—সেহের মাঝের অচিন-পাখীর সাক্ষাৎ পায় না। ব্রু-বর্ড ধরতে পারে না। তাই বিশ্ব-ব্রহ্মাও দেওয়ালীর



পৌকার মত মায়ার আলোর চারিদিকে ঘোরে। নির্বিকার, নিরঞ্জন, মণি-গাঁথা-স্বত্বের মত, সর্বত্র আমান-বায়ুর আধার অধরের মত, অনন্ত-শ্যনে না-ায়ণ। বস্তু তাঁকে দেখে না— কারণ-তরঙ্গে ভেসে বেড়ায়। কভু কাঁদে, কভু হাসে, কভু হাবুডুবু খায়। মায়া-পয়োথিকে প্রলয়-পয়োথি বলে চিনতে পারে না। শীতল ভাবিয়া তার জল পান করে। শেষে বিশ্বের জ্বালায় ছটফট করে।

এই সত্যকে রূপক-ভাবে দেখাবার জন্য অনন্ত-শ্যনে নারায়ণের মূর্তি পরিকল্পিত হয়েছে—এই আমার উপলক্ষি। যদি তরঙ্গ এত প্রবল, কল্পে কল্পে যদি সেই তরঙ্গেই ভাসতে হয়, তবে মুক্তির কি উপায় নাই? আছে বলেই শাস্ত, আশার-প্রদীপের মত শায়িত বিষ্ণু-বিগ্রহের পরিকল্পনা। তাই তাঁর পূজার ব্যবস্থা। মুক্তির পথই পরম পথ। সে পথে শঙ্কাহীন বীরের মত চললে—চেটে এড়িয়ে চলা যায়, সাপের ফণার উপর বিরাজিত শ্রীকৃষ্ণকে উপলক্ষি করা যায়। কালীয় দমন নিত্য সম্ভব—বাসনা বাহুকের ফণার উপর শ্রীকৃষ্ণ-চৈতন্যকে অধিষ্ঠিত করলে।

চক্ষে হ্রীলি বৈধে-দেখেছে গুণময়ী মায়া।

দৈবী হেমা গুণময়ী মম মায়া ছ'রত্যা

মাং যোহভিজানন্তি মায়ামেতাং তরন্তি তে।

ত্রিগুণময়ী দৈবী মায়া নিত্যন্ত দুর্ভক্তিজন্য।

যে সকল ব্যক্তি তাঁর শরণাগত হয়ে তাঁকেই ভজন করে, কেবল তাঁরাই এই মায়া উত্তীর্ণ হতে পারে।

যার মাত্র লক্ষ্য—বিষ্ণুর চরণ, তার নয়ন-পথে পড়বে বিজয়-লক্ষ্মী। তিনি তাঁর পদ-সেবা-নিরত। সকল সম্পদ, অফুরন্ত ঐশ্বর্য, লক্ষ্মীরূপে তাঁর শ্রীচরণে। সে সম্পদ মুক্তির সম্পদ।

মামুপেতা তু কৌন্তেয় পুনর্জন্ম ন বিগতে।

কৌন্তেয়, আমায় পেলে আর পুনর্জন্ম থাকে না—বলেছেন শ্রীকৃষ্ণ। দেব-বাজী দেব-লোকে যায়, আবার ফিরে আসে। কিন্তু যে তাঁকে আশ্রয় করে—একমাত্র সচ্চিদানন্দের ধ্যান করে—সে কারণ-পয়োথির পরপারে পৌছে।

সেই পরম পথ—

অব্যক্তোৎকর ইত্যুক্তমাহঃ পরমাং গতি।

যং প্রাপ্য ন নিবর্তন্তে তন্মায় পরমং মম।

অব্যক্ত, অক্ষয় বলে থাকে ঐতি-স্থিতি নির্দেশ করেছেন তিনিই পরম গতি। সেখানে পৌঁছেলে আর ফিরে আসতে হয় না, সে ধাম পরম ধাম। ক্ষীরোদ-সাগর, ক্যুরণ-সাগর, সাত সমুদ্রের পরপারে।

মম্বা ভব মন্তক মদ-বাজী মাং নমস্কর—এই ভক্তিভ্রমকে ফোটার আয়োজন—পৌত্তলিকতা নামে অভিহিত। অক্ষরে লেখা সঙ্কেত দিয়ে জ্ঞানবানকে সত্য বুঝানো যায়। কিন্তু শিল্পের সাহচর্যে পুঁতুল গড়ে এবং ছবি এঁকে সত্যকে ভিত্তি করা শিক্ষার সহজ উপায়।

কুস্তকোনের টেপাকুল্লম সরোবর অতি বৃহৎ। বালি পাথরে গাঁথা। মাঘ-মাসে কুস্তমেলায় বহু লোক এখানে স্নান করে। পুকুরের পাড়ে নবগ্রহের নামে উৎসর্গ-করা নয়টি মণ্ডপ আছে। কুস্ত-গন্ধায় স্নান করলে গ্রহ-বৈগুণ্য লোপ পায়। অবশিষ্ট পাপ ক্ষয় হয় শ্রীবিষ্ণু পূজায়।

কুস্তকোন্ম মন্দির সুদৃশ্য এবং সুগঠিত। দ্রাবিড় শিল্পের পূর্ণ নিদর্শন এখানে পাওয়া যায়।

তাঞ্জোর ষ্টেশনের উপর যাত্রী-নিবাস আছে। প্রকাণ্ড সাজানো ঘর। সাদ্র-সরঞ্জাম মনোরম—ধবধবে বিছানা, টেবিল, চেয়ার, বিজলী পাখা, বিদ্যুতের আলো। রিটারারিং রুমের মেট্রন, মিসেস ভাঙ্গ বব্বীয়দী। একদিন কলিকাতার সঙ্গে তাঁর সংস্ব ছিল। কাজেই হিন্দী বলতে পারেন। প্রথম দর্শনেই আমাদের সঙ্গে আত্মীয়তা করলেন। হোটেল হাতে থানসামা ডেকে, ব্রান্স-হোটেল থেকে পরিচয় এনে, আমাদের চাকরকে বারান্দায় স্থান দিয়ে যখন শ্রীমতী ভাঙ্গ আমার দ্বীকে তীর্থ দর্শনের টিপস্ দিতে আরম্ভ করলেন, তখন মনটা একটু গুরু-নাম-কি হ'ল। কিন্তু বুঝলাম, বেচারার সব জানেন।

মিসেস ভাঙ্গের দুটা সংবাদ আমাদের উত্তেজিত করলে। গোপুরমের উত্তর বিমানে উপস্থাপিত চারটি প্রস্তর মূর্তি আছে। প্রথমটি চোল-বীর, তার উপরেরটি নায়ক, তার উপর মহারাষ্ট্র এবং তত্ক্ষণিক এক যুরোপীয়। বলা বাহুল্য, দেব দর্শনের পূর্বে আমরা মন্দিরে প্রবেশ ক'রেই তাদের দেখলাম। গুনলাম ছ'শ-সাতশ বৎসর পূর্বে সোমবর্ষ নামক এক স্থাপত্য-শিল্পী, যোগ-বলে তাঞ্জোরের প্রাচীর-কাপের ইতিহাসের ধারা পরিদর্শন ক'রে এই কয়টি মূর্তি গড়েছিল। যুরোপীয়টি প্রাচীন গোষাক-পরা। কেউ কেউ বলে—সে সময় গুলদাজ

বণিকেরা দক্ষিণ-ভারতে বাণিজ্যের জন্ত আসত। কেউ বলে তিনিসের মার্কোপোলা যখন ভারতবর্ষে আসে, তার মূর্তি সোমবর্ষ রাজাদেশে গড়েছিলেন। ব্যাপারটা কিন্তু চিত্তাকর্ষক ও রহস্য-ময়।

তারপর মিসেস ভাঙ্কের ফেভারিট—নন্দী। এ উচ্চ ১২ ফিট, আর লম্বায় ১০½ ফিট। প্রস্থে ৮½ ফিট। অতি সুশ্রী, গম্ভীর—অতি ধীর-মূর্তি। কমনীয়তায় এই পাথরের বাঁকের কাছে অনেক পুরুষ পরাজিত হয়।

ইংরেজী উনবিংশ শতাব্দী অবধি ভাঙ্কোরে হিন্দু-স্বাধীনতা অক্ষুণ্ণ ছিল। চোল, চের, পাণ্ডয়, নায়ক প্রভৃতি রাজবংশ এখানে রাজত্ব করেছেন। কিন্তু একদিন এখানে মন্দির লুটের সন্ধাননা ছিল—তাই বৃহদেবের শিবের মন্দির দুর্গ মধ্যে অবস্থিত। উচ্চ দুর্গ—পরিখার চারিদিকে গড়—তাতে আজিও কাবেরীর জল প্রবাহিত। সেতু পার হয়ে তোরণ-দ্বারে পৌঁছতে হয়। প্রথম গোপুরম হতে দ্বিতীয় গোপুরম অবধি আরও পথ। পূর্বে সেখানে গ্রহরী পাকত—এখন দেবতার অর্ঘ্যের জন্ত দুল-ওষালী ফুল আর নারিকেল বিক্রয় করে; যুগ্ম গোপুরমের পরে পাথর দিয়ে বাধানো খোলা প্রাঙ্গণ। তার মাঝে উচ্চ চাতালে নন্দী আছে। তার পর মন্দির।

সৌন্দর্য্যে ভাঙ্কোরের মন্দির গোপুরমের বিমান হতে শ্রেষ্ঠ। মন্দিরের গড়নও বিভিন্ন। মাথার গোলক একখণ্ড পাথরের। ইচ্ছা ২৫।০ ফিট চোকা। ওজনে ৮০ টন! যে স্থল থেকে ঐ পাথরখানি কেটে আনা হয়েছিল, সেস্থলে একটি পুকুরের মত গহ্বর হয়েছে। এর নাম দরপ্পাইলাম।

বৃহদেবের লিঙ্গও উচ্চ প্রায় দশ ফিট। নিচে থেকে পূজা করা যায়—কিন্তু মাথায় জল দিতে হ'লে দ্বিতলে উঠতে হয়। পরিক্রমার পথ অন্ধকার।

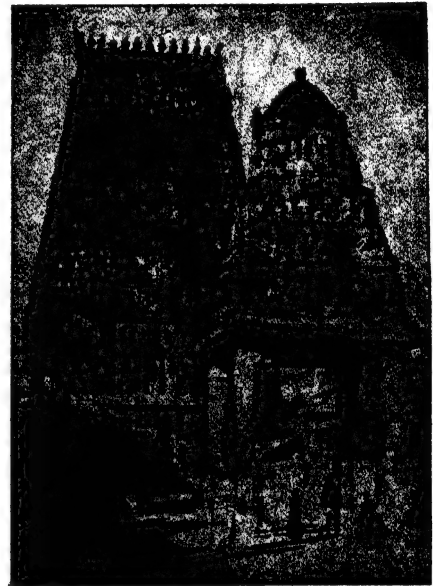
শিব-মন্দিরের দক্ষিণ দিকে পার্শ্বতীর মন্দির।

আমার মনে হয় ঐ বৃহৎ প্রস্তরকে লিঙ্গরূপে পূজা করার জন্যই তাকে খিরে মন্দির রচিত হয়েছিল। মন্দির রচিত হবার পর শিব-প্রতিষ্ঠা হয় নি। কারণ, গর্ভমন্দিরের দরজা দিয়ে শিবলিঙ্গ মন্দিরে প্রবেশ করতে পারেন না। বৃহদেবের-মহিমা নামক পুস্তকে নাকি উক্ত আছে যে এ মূর্তি রাজা কয়িকাল চোল নরুদা হতে এনেছিলেন। ঠিক মন্দিরের

পাশেই এক প্রাসাদের ভগ্নাংশ আছে। তাতে পাথর দিয়ে গাঁথা এক পুষ্করিণী আছে। এর জল বিমল নয়।

মন্দিরের সৌন্দর্য্য কথায় বর্ণনা করবার প্রচেষ্টা ধূঁত। এক কথায়, সে মন্দির অপূরণ। এর বিমান চৌদতলা—২১৬ ফুট উঁচু। পোস্তা ৯০ বর্গফুট। আট সাঁট চেহারা। ৯৪১ বৎসর জল, বড়, ভূমিকম্প এ মন্দিরের কোন ক্ষতি করতে পারেনি। ভাবীকালের কথা শ্রীবিক্রম লীলা-বিনাস অভিলাষে। বিমানে শ্রীবিক্রম এবং মহাদেবের বহু মূর্তি আছে—সৃষ্টি ও ধ্বংসের প্রতীক। সুখ দুঃখের মত এরাও যমজ ভাই।

ওদেশে কার্তিকের নাম সূত্রঙ্গণ্য। প্রাঙ্গণের উত্তর-



কুন্তকোনমে একটি রাস্তা—বিশাল বিষ্ণুমন্দিরের মণ্ডপ ও চূড়া

পশ্চিম দিকে সূত্রঙ্গণ্য মন্দির। এ মন্দির পাঁচ শত বৎসর পূর্বে নায়ক রাজারা নির্মাণ করেছিলেন। এর নিখুঁত কারুকার্য্য বহুক্ষণ দেখেও আশা মেটে না। এর কাজ শূন্য—মানে হয় যেন সম্প্রতি শিল্পীর হাত হ'তে রূপ পেয়েছে।

বিজা, বুদ্ধি এবং সময়ের অভাবে মন্দিরের পাষাণ অঙ্গে উৎকীর্ণ শিলালিপি পাঠ করতে পারলাম না। খুব পুরাতন একখানি লিপি—রাজা রাজচোলার—অর্থাৎ ইংরেজী একাদশ শতাব্দীর। শেহ-লিঙ্গ মহারাজ দ্বিতীয় সর্ব্বজী নামক মহারাজ

ভূপতির। ইনি এক জার্মান মিশনরী Rev. Schwartz-এর নিকট শিক্ষা পেয়েছিলেন। ইনি প্রথম হিন্দু রাজা ইংরেজী ভাষা শিখেছিলেন। এই জাবিড ভূপতি দেব-নাগরী ছাপা-খানা প্রতিষ্ঠা করেছিলেন এবং অবশেষে ইংরেজের সঙ্গে মিতালি করে রাজা-ভার ঈষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর হাতে তুলে দিয়েছিলেন। ১৮০০ সাল অবধি তাজোর হিন্দু রাজত্ব ছিল। মাত্র শহরটি তখনও হিন্দুরাজ্য রহিল।

যেদিন ঈষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী তাজোর রাজা হস্তগত করলেন, বিলাতে নিম্নলিখিত পত্র প্রেরিত হ'ল।

“তাজোর রাজা আমাদের অধীনে এসেছে। ইহা অর্জন করতে ইংরেজ গবর্ণমেন্টকে একটিও সৈন্তের প্রাণ দিতে হয়নি, একটি টাকাও ব্যয় করতে হয়নি।”

জলমতিবিস্তরণ। প্রাচীন রাজপ্রাসাদে দাঁড়িয়ে মনে হয়—

পতন-অধঃস্থান বন্ধুর পঙ্খ যুগ যুগ ধাবিত যাত্রী।

হে চির-সারথি তব রথ-চক্র মুখরিত পথ দ্বিধা রাহি।

তাজোর প্রাসাদও অশুভ। এক দিকে নায়ক রাজাদের দরবার হল। এতে রোমক ও ভারতীয় শিল্পের নিদর্শন বিদ্যমান। অল্প চাতালে মহারাষ্ট্রসের দরবার গৃহ। এর গঠন ভারতীয়-সারসানিক—আগ্রা দিল্লীর অনুরূপ। ইসলামের অগ্রশাসনে মুসলমান বাদসাহেরা মুষ্টি গঠন করতেন না, হিন্দু রাজারা নিজেদের মুষ্টি দিয়ে মন্দির দেওয়াল সাজিয়েছিলেন। বহু প্রস্তর মুষ্টি এখানে বিস্তৃত। কিছু বাদের দেবিনী তাদের প্রতিকৃতি অঙ্কিত কিন্তু অসম্মে আলাচনা কৃত।

তাজোর প্রাসাদের সারস্বত পুস্তকালয় এক অপূর্ণ সংগ্রহ। ভারতে কোথাও এত প্রাচীন সংস্কৃত গ্রন্থ নাই। নায়ক এবং মহারাষ্ট্র ভূপতিরা বহু পুঁথি সংগ্রহ করেছিলেন। হিন্দু রাজাদের মধ্যে যুদ্ধ হ'ত। কিন্তু এক রাজবংশের পরাজয়ের পর, আগত রাজবংশ পুঁথি-শালায় অগ্নি-সংযোগ করত না এবং মন্দির ও দেবমূর্তি ধ্বংস করত না। ভারতের সংস্কৃতি এবং আদর্শ কর্তব্য-বুদ্ধি বিধর্মীর মন্দির বা উপাস্ত ভাস্কর্য বিরোধী। হিন্দুরা এ বিষয়ে উদার। তাই এ পুস্তকালয় আজিও বিদ্যমান। শেষ ভূপতি সর্বজী ১৮২০ সাল হতে দশ বৎসর উত্তর ভারতে তীর্থ করেছিলেন। সে সময়ও

অনেক পুঁথি সংগৃহীত হয়েছিল। রামায়ণ, মহাভারত, বেদ, পুরাণ, সকল বিষয়ের গ্রন্থ এখানে বিদ্যমান। তাদের চিত্রকলা-শিল্প অহুণীলনযোগ্য।

লাইব্রেরীর অধ্যক্ষ অতি যত্নে আগন্তুককে পুঁথি দেখান। একখানি গ্রন্থ অশ্বশাস্ত্র সম্বন্ধে। তার অশ্বের চিত্র বড় মনোরম। আর একখানি পুঁথি—রঘুনাথ বিজয়ম। রাম-রঘুমণির বিজয়বাহী এ নয়। নায়ক রাজা রঘুনাথের কীর্তি। লেখিকা তাঁর গণিকা—রামভদ্রা।

তাজোর পরিষ্কার শহর। গান রাজনার যথেষ্ট আদর এ দেশে। ধাতু-শিল্পী এখনও বিস্তর আছে। তামার থালে রূপার কোকুগিরি কারুকার্য প্রশংসনীয়। কিন্তু বহু দূর করে দব্য কিনেও শেষে মনে হয়, ঠেকে গেছি। দর কষাকষির প্রথা ভারতে সর্বত্র। তবে কাশ্মীর শীর্ষস্থানে অবস্থিত। তাই ও প্রদেশের দোকানদারের দর হাঁকতে চক্ক-লজ্জা হয় না।

তাজোর থেকে বাস যায়—কুম্ভকোমন প্রভৃতি স্থানে। কিন্তু শহরের মধ্যে ঘুরতে হয় পদব্রজে কিম্বা ঝটকায়। যাত্রীর জন্য চোলটি অর্থাৎ ধর্মশালা আছে। ব্রাহ্মণের হোটেলে ভাত, তরকারি পাওয়া যায়। কিন্তু লুচি, রুটি, পুরি, সন্দেশ, কসগোলা এমন কি কচুরি, জিলাপি ইত্যাদি অল্পরূপ কিছু মেলে না। কলা এবং নারিকেল প্রচুর। আমও সারা বৎসর পাওয়া যায়। কিন্তু তারা উচ্চশ্রেণীর নয়।

তাজোর প্রাসাদের এক দিকে আট-তলা এক অট্টালিকা আছে। রাণীরা পূর্বে সেখানে বসে বুদ্ধেশ্বর মন্দির দেখতেন। সে-হাওয়া-ঘর এখন জীর্ণ। তাজোরে দম্ভকল থাকলেবোধ হয় সে বিমান, আগুন দেখা গ্রহরীর চৌকি হবে।

মিউনিসিপালিটি এক প্রাচীন রাজ-প্রাসাদ দখল করেছে। সেখানে শহর-পিতার পরস্পরকে গালাগালি দেয় কি-না জানবার উপায় নাই, কারণ তামিল ভাষার কল্লোল আমার শব্দ-উপলব্ধি প্রবৃত্তির ভিন্ন-মুখ।

মোট কথা, এদেশে দেখবার, বোধবার, শেখবার মাল-মসলা প্রচুর। তাই শহর পরিত্যাগ করবার সময় দীর্ঘনিশ্বাস অনিবার্য।

# কারমাইকেল মেডিকেল কলেজ

শ্রীবিজয়গোপাল গাঙ্গুলী

সন ১৯১৩ খ্রীস্টাব্দে সর্বপ্রথম বেসরকারী মেডিকেল কলেজ, সারা বাঙ্গালার গৌরবোন্মুল্ল কীর্তি, কারমাইকেল মেডিকেল কলেজের রক্ত জরহী উৎসব বিগত ডিসেম্বর মাসে সমারোহের সহিত অনুষ্ঠিত হইয়াছে। ১৮৮৬ খ্রীষ্টাব্দে এই বিখ্যাত দেশে চিকিৎসক ও চিকিৎসালয়ের অভাবদূষ্টে, কয়েকজন ব্যক্তিচিহ্ন মহাপ্রাণ ব্যক্তি 'কারমাইকেল স্কুল অফ মেডিসিন' নাম দিয়া একটি স্কুল প্রতিষ্ঠান স্থাপন করেন। ১৮৮৯ খ্রীষ্টাব্দে ঐ 'স্কুলটি' মুহূর্ত্তাবে পরিচালনের উদ্দেশ্যে রায় ডাক্তার লালমাধব মুখোপাধ্যায় বাহাদুরের সভাপতিত্বে এবং ডাক্তার রাধাগোবিন্দ কর মহাশয়ের সম্পাদকত্বে একটি সমিতি প্রতিষ্ঠিত হয়। তখন বাঙ্গালা ভাষায় অধ্যাপনা

হয়, ছাত্রসংখ্যা ৪২০তে দাঁড়ায় এবং অধ্যয়নের কাল ১ বৎসর বাড়াইয়া ৪ বৎসরের জন্য নির্ধারিত হয়। পরবর্তী বৎসরে পঁচিশ হাজার টাকা ব্যয়ে বেলেগেছিন্নার বর্তমানে যেখানে কলেজ অবস্থিত সেখানে—যারো বিঘা জমি খরিদ করিয়া ৭০ হাজার টাকা ব্যয়ে একটি একতলা হাসপাতাল নির্মিত হয়। প্রিন্স আলবার্ট ভিক্টরের জন্মতত্ত্বমণ উপলক্ষে যে ভাণ্ডারের স্থাপিত হয়—সেই ভাণ্ডার তহনিল হইতে ১৮ হাজার টাকা পাওয়া যায় এবং হাসপাতালটির "এলবার্ট" ভিক্টর হাসপাতাল" নামকরণ করা হয়; ১৯০২ খ্রীষ্টাব্দে ৩৬টি বেড লইয়া এ হাসপাতালের দারোন্দাটন হয়। ১৯০৩ খ্রীষ্টাব্দে উপরিউক্ত স্কুলটি এখানে উত্তীর্ণ আসে।

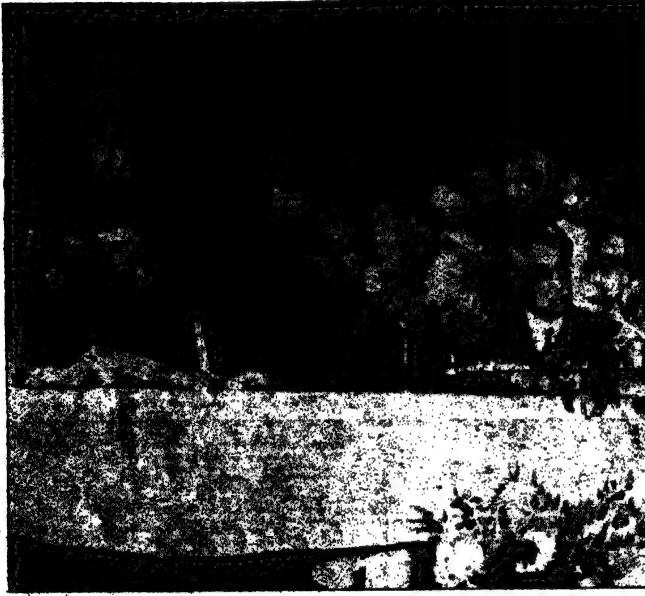


সার নীলরতন সরকার কর্তৃক সিলতার জুবিলী হলের ভিত্তি স্থাপন—প্রিন্সিপাল ডাঃ এম-এন-বহু

ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় প্রভৃতি দণ্ডারমান

হইত, ছাত্রদের জিন বৎসর অধ্যয়ন করিতে হইত, হাসপাতালে হাতে-কলমে শিকার জন্ত ছাত্রদের মেয়ে হাসপাতালে লইয়া যাওয়া হইত। স্কুলটি প্রথম স্থাপিত হয় ১৮৯২নং পুরাতন বৈষ্ণবস্থান বাজার রোডে; অতঃপর যথাক্রমে ১৮৯৫ এবং ১৮৯৭নং বহুবাজার স্ট্রীটে উহা বহুবার বাড়িয়া যায়। অনন্তর ১৮৯৭ খ্রীষ্টাব্দে স্কুলটি উত্তীর্ণ আসে ২০০নং আপার সার্কুলার রোডে। এই শেষোক্ত স্থানে ১৪টি বেড লইয়া একটি ছোট হাসপাতালের প্রতিষ্ঠা

অতঃপর সহস্রমুত্তর ব্যক্তিগণের দানে ও গুণ্ডার্মেন্টের এবং কর্পোরেশনের নিকট হইতে মধ্যে মধ্যে সাহায্য পাইয়া, বিজ্ঞান ও হাসপাতাল উন্নয়নের উন্নতিলাভ করে। তানবীর মহারাজা নগীন্দ্রচন্দ্র সন্দী, মণিকলাল শীল ও বামচরণ ঘর, দেবপ্রসাদ বোম, গোস্তার রাণী কস্তুরীমহারী প্রভৃতি মহনয় ব্যক্তিগণের দানে বৃদ্ধি হইয়া প্রতিষ্ঠান মুক্তি পাইতে লাগিল। ১৯১০ খ্রীষ্টাব্দে মহানবাধ ভট্টাচার্য্য দ্বিতী কন্মিত হইতে ৯



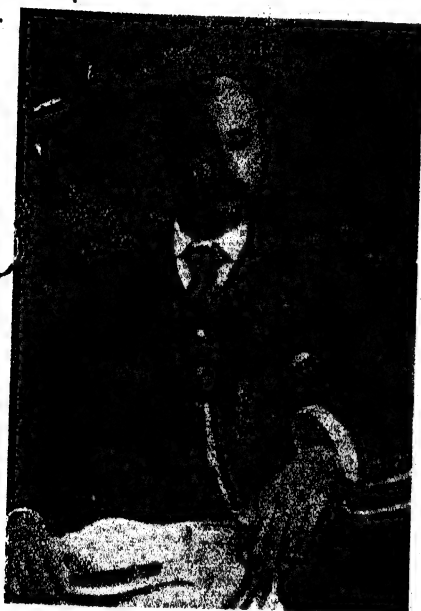
সার মুন্সেলাম সরকার কর্তৃক উৎসবের উদ্বোধন—পার্শ্ব ভাইস-চ্যান্সেলার সার আজিজুল হক ও  
অধ্যাপক সুবোধচন্দ্র মহলানবীশ উপস্থিতি



পরিকল্পিত সিলভার জুবিলী হলের চিত্র

হাজার টাকা পাওয়া যায়। ১৯১১ খৃষ্টাব্দে ভারত জমিদারী আইন মামলায় সারাট সম্পত্তি জব্দ হইল। জাপানপূর্বক প্রীতির নিয়ন্ত্রণের অধীন এই প্রতিষ্ঠানে পাঁচ হাজার টাকা প্রদান করেন। এ সকল বিভিন্ন প্রতিষ্ঠান ও মহাশয়গণের মহাশয়-ভবতার হাসপাতালের বিভিন্ন ওয়ার্ড ও ব্লক নির্মিত হয় এবং ছাত্র সংখ্যা ছয় শতে দাঁড়ায়।

১৯১১ খৃষ্টাব্দে বেলগেছির হাসপাতাল ও বিদ্যালয়—যদি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অনুমোদন লাভ করিতে পারে, তাহা হইলে কয়েকটি সন্তে গন্তর্গমেই আর্থিক সাহায্যার্থে স্বীকৃত হইবে। এ সময় বাঙ্গালার গভর্নর লর্ড কারমাইকেল, সার শঙ্করনাথ, সার পাণ্ডি লিউকস্, কর্ণেল এডওয়ার্ডস, সার এম. পি (পরে লর্ড) সিংহ, সার রাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় এবং বিশেষ



কলেজের প্রশাসক, প্রথম সেক্রেটারী  
ডাক্তার ওরাধাগোবিন্দ কর

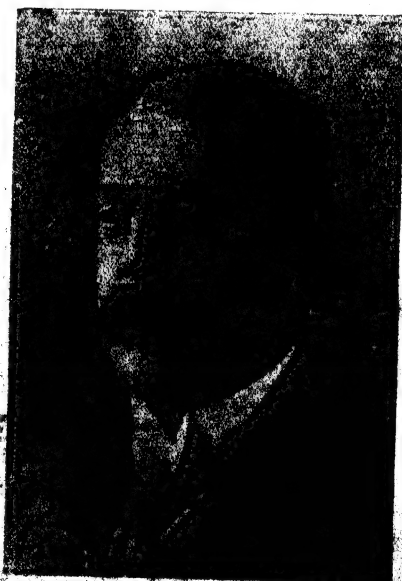
করিয়া ভূপেন্দ্রনাথ বহু, সার নীলরতন সরকার, ডাক্তার হরেশ-  
প্রসাদ সর্বাধিকারী, ডাক্তার এম. এন. বন্দ্যোপাধ্যায় এবং কলেজের



ডাক্তার ওরেশপ্রসাদ সর্বাধিকারী, সি-আই-ই, (বেঙ্গল মেডিকেল  
এডুকেশন সোসাইটির প্রথম সভাপতি—১৯১৬-২১)

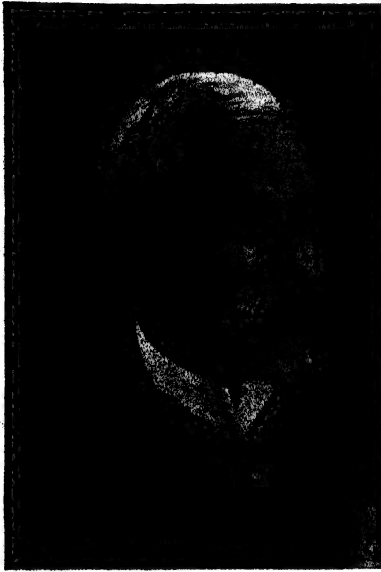


সার বাহাদুর ডাক্তার ওরাধাগোবিন্দ বন্দ্যোপাধ্যায়, সি-আই-ই,  
(কলিকাতা মেডিকেল সোসাইটির প্রথম সভাপতি)

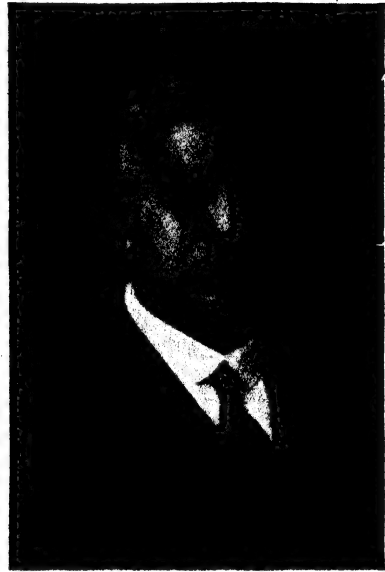


ডাঃ এম এন বন্দ্যোপাধ্যায়, সি-আই-ই  
(প্রথম প্রিন্সিপাল—১৯১৬-২১)

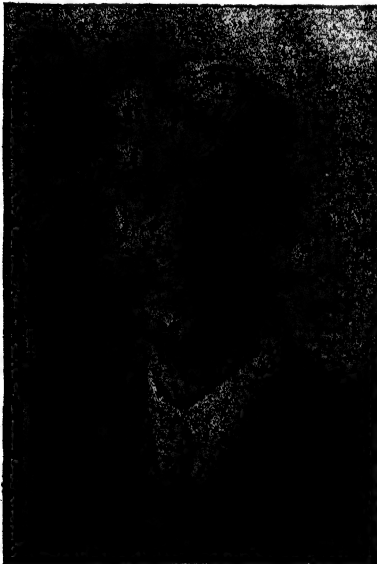
বর্তমান প্রিন্সিপাল ডাক্তার এম এন বহু মহানরগণ ইহার উন্নতি করে তুলিবার সর্বো গভর্ণমেন্ট এককালীন পাঁচ লক্ষ টাকা দানে স্বীকৃত হন আশ্রণ প্রার্থী করেন। সাধারণের তরফ হইতে আড়াই লক্ষ টাকা এবং কলিকাতা কর্পোরেশন ও বিশ্ববিদ্যালয় যথাক্রমে বার্ষিক ১০ হাজার



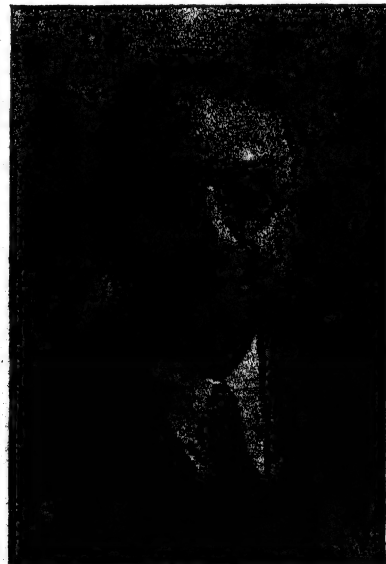
ভূপেন্দ্রনাথ বসু: (সকল কার্যের প্রধান:উদ্যোগী)



ডাক্তার সার শ্রীযুক্ত নীলরতন সরকার, কেটি,  
(বেঙ্গল মেডিকেল এডুকেশন সোসাইটির সভাপতি ১৯২১-৪১)



ডাক্তার সার ৬কেদারনাথ দাস, কেটি, সি-আই-ই  
(খ্রিস্টিয়ান ১৯২২-৩৩)



জাহাঙ্গীর জীবিত এম-এম-বাহ (প্রিন্সিপাল : ১৩৬ হইতে)

ও ১০ হাজার টাকা দিতে প্রস্তুত থাকিলে গভর্ণমেন্ট হইতে বার্ষিক ৫০ হাজার টাকা দেওয়া হইবে বলিয়া খীকার করা হয়।

বহু চেষ্টা কর্তৃপক্ষ সমুদয় সন্তু পালন করেন। সার রাসবিহারী ঘোষ ৭-সার তারকনাথ পালিত এতদ্ব্যতীত যথাক্রমে ৫০ হাজার, রাজা প্রমুদনাথ ঠাকুর ২৫ হাজার, বর্দ্ধমানের মহারাজাধিরাজ বাহাদুর ১০ হাজার, কুমার বিষ্ণুপ্রসাদ রায় ৬ হাজার এবং সার রাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, ভূপেন্দ্রনাথ বহু এতদ্ব্যতীত ৫ হাজার টাকা হিসাবে অর্থ সাহায্য দেন। রাজা দেবেন্দ্রনাথ মল্লিক মহাশয় আউট-ডোর ডিসপেনসারী নির্মাণের জন্য ১০ হাজার টাকা দেন।

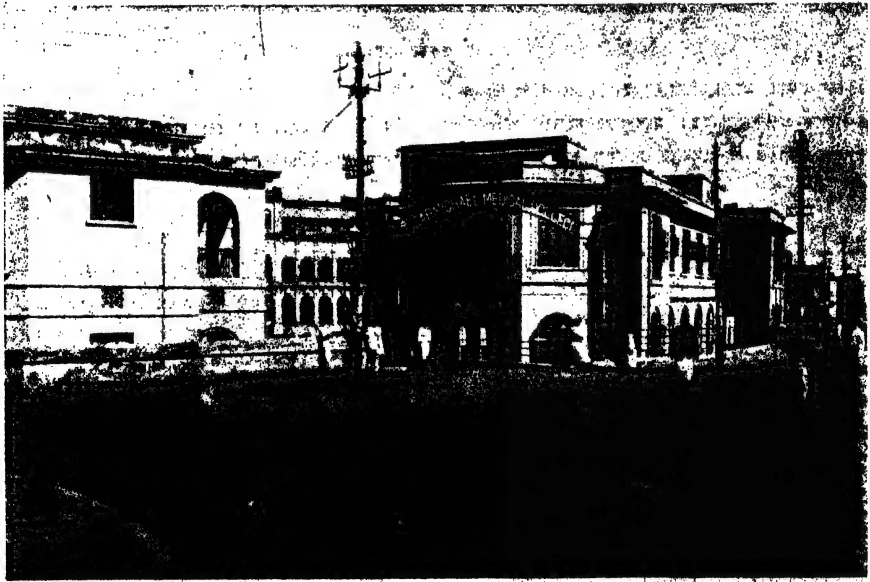
১৯০৬ খৃষ্টাব্দে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে 'প্ৰিলিমিনারি'-এম-বি'র পঠন-পাঠনের অনুমোদন পাওয়া যায়। ঐ বৎসর ৫ই জুলাই তারিখে লর্ড কারমাইকেল "বেলগেছিয়া মেডিক্যাল কলেজের" দ্বারোদ্ঘাটন করেন। ১৯১৭ ও ১৯১৯ খৃষ্টাব্দে যথাক্রমে প্রাথমিক ও শেষ এম-বি পরীক্ষা শিকার দেবার অনুমতি লাভ করা যায়। লর্ড কারমাইকেলের সাহায্য ব্যতিরেকে কলেজ প্রতিষ্ঠা সম্ভব হইত না বলিয়া ১৯১৯ খৃষ্টাব্দে কলেজের নাম 'কারমাইকেল মেডিকেল কলেজ' করা হয়।

বহু ব্যক্তির দানে প্রতিষ্ঠানটি সমৃদ্ধিলাভ করিয়াছে এবং ভারতের অত্যন্তম শ্রেষ্ঠ প্রতিষ্ঠানে পরিণত হইয়াছে। রক্ত জয়ন্তী উৎসব উপলক্ষে ভারতের সকল বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষ হইতে, ভারতের বহু মনীষী ও

কলে একটি ক্ষুদ্র প্রতিষ্ঠান আজ বিরাট জনকল্যাণের আধার স্বরূপ হইয়াছে। যে সকল মহাপ্রাণ কর্তব্যোগী এই প্রতিষ্ঠানের প্রেরণা বিয়াছেন এবং প্রতিষ্ঠানের উদ্দেশ্যে অর্থ দান করিয়াছেন তাঁহার আমাদের নমস্কার। রায় ডাক্তার লালমোহন মুখোপাধ্যায় বাহাদুর, ডাক্তার রাধাগোবিন্দ কর, ডাক্তার হরেশপ্রসাদ সর্বাধিকারী, ডাক্তার এন এন বন্দ্যোপাধ্যায়, সার কৈলাসচন্দ্র বহু, সার কেদারনাথ দাস, ডাক্তার মুগেন্দ্রলাল মিত্র, ডাক্তার নরেন্দ্রনাথ বহু, ডাক্তার প্রমুদনাথ নন্দী এবং জীবিতগণের মধ্যে সার নীলরতন সরকার, কলেজের বর্তমান প্রিন্সিপাল ডাঃ এম এন বহু, ডাক্তার বিধানেন্দ্র রায় প্রমুখ বিখ্যাত চিকিৎসকগণ এবং জনসেতাপনের মধ্যে পরলোকগত মাননীয় ভূপেন্দ্রনাথ বহু ও সার রাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় মহাশয়গণ এবং সার মুগেন্দ্রনাথ সরকার মহাশয় এই প্রতিষ্ঠানটির প্রতিষ্ঠাতা এবং সহায়করূপে চিরকালই সর্বসাধারণের কলমে শ্রদ্ধার পায়ের উপর বিরাজ করিবেন।

রক্ত জয়ন্তী উপলক্ষে চিকিৎসাবিদ্যা ও উহার সমস্তমূলক একটি হৃদয় প্রদর্শনীর আয়োজন হইয়াছিল। বহু দর্শনযোগ্য শিক্ষণীয় বস্তুর সমাবেশে প্রদর্শনীটি বিশেষ উপভোগ্য হইয়াছিল। কলিকাতা কর্পোরেশন, ট্রপিক্যাল স্কুল, হাই জিন ইনস্টিটিউট এবং অন্যান্য বহু প্রতিষ্ঠান এ বিষয়ে কর্তৃপক্ষের সহযোগিতা করেন।

অঙ্ক বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলার সার রামলিপ রেভিট রাহোদর



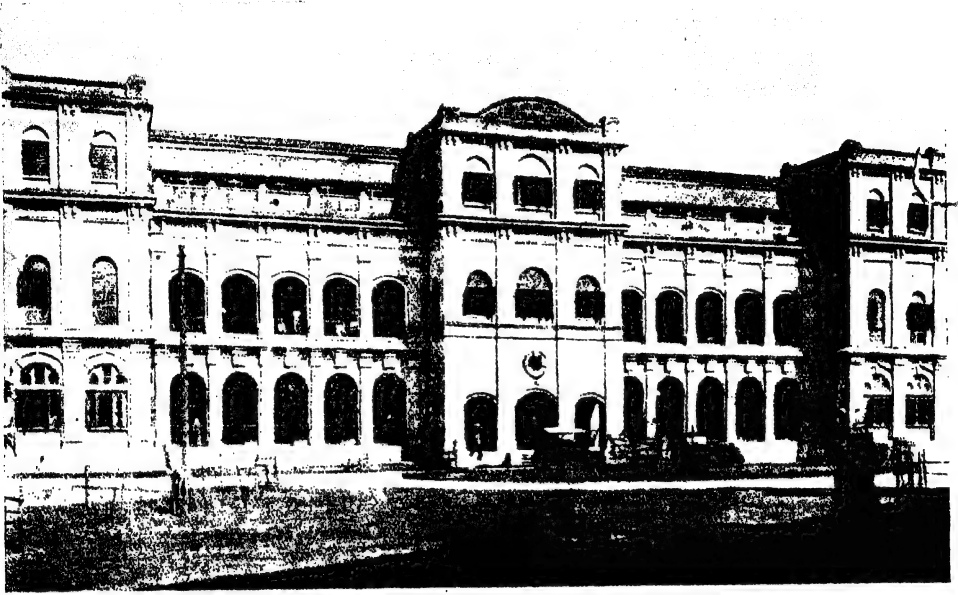
কলেজের প্রধান প্রবেশ পথ

অন্যায়কের দিকট হইতে প্রতিষ্ঠানটির প্রতি অভিবাদন ও শুভেচ্ছা। এই উপলক্ষে একটি কলরবাহী বক্তৃতায় ভারত চিকিৎসা বিদ্যা, অধ্যাপনা বিজ্ঞাপিত হইয়াছে। তাঁহাদের কবাসুতনবা, দুর্ভাগিনীতা ও অন্যান্য চেষ্টার

ও পক্ষেপণ সম্পর্কে বহু তথ্যমূলক আলোচনা করেন।



করেটি বৈজ্ঞানিক প্রবন্ধ সভায় পঠিত হয়। চিকিৎসক-শিক্ষার্থীরা কাজে যোগদান না করিলে দেশের সর্বস্বার্থে উন্নতি অসম্ভব। পরিশেষে মার নীলরতন সরকার মহোদয় দেশের শিক্ষা, বিজ্ঞানচর্চা ও শিল্পোন্নতির রক্ষণ ভার উৎসব উপলক্ষে যে জুবিলী হলের ভিত্তি প্রতিষ্ঠা হইয়াছে,



এলবার্ট ভিক্টর হাসপাতাল

উদ্দেশ্যে যে আশ্রয় প্রার্থী করিয়াছেন তাহার উল্লেখ করিয়া একটি মানবত্ব তাহাকে প্রদান করা হয়। ময়ূরভঞ্জের মহারাজী পারিতোষিক বিস্তরণ সভায় নেত্রী প্রদত্ত বলেন যে, দেশের মায়েরা, বোনরা, দেশের আমরা আশা করি দেশের লোকের বদাচ্ছত্য উহার নির্মাণ কার্যে অচিরেই শেষ হইবে এবং রোগ নিবারণকল্পে এই প্রতিষ্ঠান ভারতে গৌরবময় স্থান অধিকার করিয়া একদিন বলের মুণ্ডোল করিবে।

## প্রশান্ত মহাসাগর

ত্রীনগেন্দ্রনাথ দত্ত

প্রশান্ত মহাসাগরের এক সীমান্তে যেমন জাপান রয়েছে, তেমন অন্য সীমান্তে রয়েছে আমেরিকা, এ দুয়ের মাঝে যে সব ছোট বড় দ্বীপ রয়েছে তার মধ্যে বিশেষ বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ দ্বীপ আছে—বিশেষত নো-মুক্তের উপযোগিতার দিক থেকে। ছোট বড় বহুগুলি দ্বীপ আছে তার বেশীর ভাগই ব্রিটিশের। তারপর আর সবাই—যেমন হল্যান্ড, পূর্ব গীজ, ফরাসী, জাপান, যুক্তরাষ্ট্র। এসব বাদ দিলেও অষ্ট্রেলিয়ার ও নিউজিল্যান্ডের সংরক্ষণের আওতায় কতগুলো ছোটখাট দ্বীপ আছে। পৃথিবীর প্রায় সব ব্যাপারেই যেমন ব্রিটিশ একটা বিশেষ অংশ নেয়, প্রশান্ত মহাসাগরের দ্বীপ বাটোয়ারায় ব্যাপারেও ব্রিটিশ তেমন একটা বিশেষ অংশ নিয়েছে। অষ্টাদশ শতাব্দীতে ব্রিটিশ জাতির বহু দুঃসাহসী নাবিক এই প্রশান্ত মহাসাগরের রহস্যাক্ত দ্বীপ-সমূহকে আবিষ্কার করছে। কেউ যদি আজ এমন প্রশ

তালে যে, এই সব দুঃসাহসী নাবিকদের পেছনে কোন রাজনৈতিক শক্তি সক্রিয়ভাবে অনুসরণ করেছে কিনা—তাহলে অবশ্যই মনে নানা সন্দেহ ওঠে। কেন এবং কি কারণে এই নিরীহ দ্বীপবাসীদের সম্বন্ধে তাঁদের মনে উৎসাহ ঠাই পেল? বুঝাই অমম জীবন-মরণ-পণ করা উৎসাহ মনে জাগে না। হয়ত কোথায়ও বার্থের গন্ধ নিশ্চয়ই থাকবে। আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস যে, বার্থ যথেষ্টই ছিল। কিন্তু বাইরে প্রচার যে একদল দুঃসাহসী নাবিক কোন 'অসীমের মায়া' বাইরে বেরিয়ে পড়েছিল, তাই এসব নূতন নূতন দেশ আবিষ্কার হয়েছে। এই সব মন-ভুলানো প্রচারের পেছনে কি আছে তা সহজেই অনুমেয়।

ষোড়শ শতাব্দীতে পূর্ব গীজ ও স্পেনীয় নাবিক Magellan, Mendana de Neyra এবং Quiros প্রবৃত্ত প্রশান্ত মহাসাগরের দ্বীপ সম্বন্ধে কৌতূহল

হয়ে ওঠেন। তার ফলে তারা গোটা কয়েক দ্বীপ পরিদর্শন করতে সক্ষম হন। কিন্তু বিশেষ লাভবান হবার মত কিছু না পেয়েই বোধ হয় এরা আর এ সম্বন্ধে তেমন উৎসাহ প্রকাশ করেননি। তাহলেও একবারে আসা-যাওয়া বন্ধ হয়নি। যাই হোক, তার পরের শতাব্দীতে ওলন্দাজ নাবিকরা প্রশান্ত মহাসাগরে যাত্রায় শুরু করল এবং তারা চেষ্টা করল—যাতে পৃষ্ঠদ্বীপদের তড়িয়ে নিজেদের প্রতিষ্ঠা বজায় রাখা যায়। তারা ক্রমে ক্রমে পৃষ্ঠদ্বীপদের প্রভাব সীমাবদ্ধ করে নিজেদের স্বার্থের ছাড়াই ফলতে শুরু করলে। কিছুদিনের মধ্যেই সুমাত্রা, জাভা, বর্ণিও এবং সোলোমোন প্রভৃতি দ্বীপে এই ওলন্দাজ নাবিকরা ব্যবসার বানিজ্য করবার অধিকার লাভ করল। এই পত্তন হল রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠার প্রথম সোপান; ওলন্দাজদের একজন ক্ষমতাসাহী নাবিক ১৬৪২ খৃষ্টাব্দে কতকগুলি নতুন দ্বীপ আবিষ্কার করেন। তার নাম হচ্ছে Abel Tasman. অষ্ট্রেলিয়া, টাসমানিয়া, নিউ জিল্যান্ড, টোঙ্গা এবং ফিজি দ্বীপ-পুঞ্জের উত্তরাংশ ইনিই আবিষ্কার করেন। তারপর আর বড় একটা কোন নাবিকই প্রশান্ত মহাসাগরের বিষয় নিয়ে মাথা ঘামান নি। যাই হোক অষ্টাদশ শতাব্দীতে আবার নতুন করে এ বিষয় অগ্রসর হতে লাগল। এবারে দুই দল নাবিক দুই রাজশক্তিকে পেছনে নিয়ে বেরিয়ে পড়ল। কাল সবার জন্তই সৌভাগ্য সঞ্চয় করে না। ফরাসী জাতির জন্তও কাল-দেবতা তেমন কিছু সৌভাগ্য সঞ্চয় করেন নি। কিন্তু যাদের প্রতি কাল-দেবতার অহুগ্রহ ছিল তারা পেয়ে গেল—ব্রিটিশজাতি পেয়ে গেল অনেক জিনিষ। তাই আমরা দেখতে পাই ফরাসী নাবিকদের বিশেষ ভাগ্য-বিপদ। অতীতকে আবার ব্রিটিশ নাবিকদের বিশেষ অহুগ্রহ আনন্দোন্ময় সৌভাগ্যের উদয়। ফরাসী নাবিকদের মধ্যে একমাত্র De Bougainville ছাড়া আর কেউই দেশে ফিরে যাননি।

De Bougainville গোটা কয়েক দ্বীপ পরিদর্শন করতে সক্ষম হন। ইনি ক্রামোয়ান দ্বীপপুঞ্জ, সলোমন, সোসাইটি, নিউ হেব্রিডিস্—এই কটা মাত্র পরিদর্শন করেন ও ভ্রম্যস্থায়ী নিয়ে দেশে ফিরতে বাধ্য হন। ফরাসী নাবিকদের অভিযান এইখানে এসেই থেমে যায়। তারপর আর বিশেষ কোন চেষ্টার উল্লেখ পাওয়া যায় না। এবারে ব্রিটিশ নাবিকরা খুব উঠে পড়ে লেগে গেল।

১৭৬৪-৬৬ খৃষ্টাব্দে Byron গিলবার্ট দ্বীপপুঞ্জ পরিদর্শন করেন। Captain Carteret ১৭৬৬-৬৯ খৃষ্টাব্দে সলোমন দ্বীপপুঞ্জ, স্ট্রাটফোর্ড, নিউ ব্রিটেন, নিউ আয়ারল্যান্ড পরিদর্শন করেন। Wallis ১৭৬৬-৬৮ খৃষ্টাব্দে তেহিতা, ওয়ালিস দ্বীপপুঞ্জ ও লো-উপদ্বীপ পরিদর্শন করেন। Captain Cook ১৭৬৮-৭৯ খৃষ্টাব্দে তিনবার সমুদ্র অভিযান চালান। তার ফলে তিনি পরিদর্শন করতে সক্ষম হন এই সব বিভিন্ন দ্বীপগুলি—কুক, ল্যান্ডাউ, স্ত্রাভেজ, হাউইয়ান, ফিজি, নিউ হেব্রিডিস্, নিউ ক্যালিডোনিয়া, নিউ জিল্যান্ড এবং অষ্ট্রেলিয়া।

ক্যাপ্টেন কুক একটু সত্যিই দুঃসাহসী প্রকৃতির ছিলেন। কেননা তিনিই বোধ হয় একমাত্র নাবিক—যিনি প্রশান্ত মহাসাগরের এই সমস্ত দ্বীপের ঘূর্ণাবর্তন-কাণ্ড সম্পূর্ণ করেন। তার এই দুঃসাহসিকতা

অধিকাংশ ক্ষেত্রেই ব্রিটিশ জাতিতে প্রশান্ত মহাসাগরে স্থায়ী প্রতিষ্ঠা দান করেছে। ক্যাপ্টেন কুকের রাজনৈতিক অধিকারবোধ অত্যন্ত প্রখর ছিল। তার চেয়ে আরো প্রখর ছিল তার ভবিষ্যৎ দৃষ্টি। তিনি ঠিক বুঝেছিলেন যে, এই সব দ্বীপে অধিকারের জন্ত ব্রিটিশ জাতিতে একদিন সচেতন হয়ে উঠতে হবে। তাই কোন দ্বিধা এবং দ্বন্দ্ব মনে না রেখে তিনি ব্রিটিশ জাতির পতাকা উত্তোলন করতে শুরু করলেন এবং কুকের গায়ে নানা প্রকার চিহ্ন রাখতে শুরু করলেন। এটা নীতির দিক থেকে যে কত বড় অপরাধ তা বলে বোঝাবার নয়। কেননা যে দ্বীপে এই রাজনৈতিক অধিকারের চিহ্ন অঙ্কিত হয়েছিল সে দ্বীপের অধিবাসীরা কেউই এ সম্বন্ধে কিছু জানত না। অথবা এর অস্বাভাবিক যে উদ্দেশ্য সে সম্বন্ধে এই দ্বীপবাসীদের তেমন কোন জ্ঞান ছিল না। এই রাজনৈতিক অধিকারের চিহ্নই যে একদিন তাদের সর্বনাশ করবে, একি তারা জানত?

প্রায় সব ক্ষেত্রেই বাধ্য হয়ে রাজনৈতিক অর্থনীতির অহুগ্রহণ করতে হয়। ব্রিটিশ রাজনীতিকেরা তাই করতে হয়েছিল প্রশান্ত মহাসাগরের সমস্তায়। ব্রিটিশ সরকার এই সব দুঃসাহসী নাবিক ও ব্যবসাদার সম্প্রদায়কে নানা অহুবিধা থেকে রক্ষণাবেক্ষণ করতেন। তাছাড়া এই সব দ্বীপ যে কোন দিন মানুষের ব্যবহার-উপযোগী হতে পারে এমন ধারণা প্রথমে বোধ হয় ব্রিটিশ রাজনীতিকদের ছিলনা। তাই অপরাধীদের বসতির জন্ত ১৭৮৮ খৃষ্টাব্দে অষ্ট্রেলিয়ার বোটানি বে স্থির হয়। যাই হোক আরো কিছু দিন এই অবস্থায় চলল। কিন্তু ইতিমধ্যে আর এক নতুন সমস্যা দেখা দিল—বুটান ধর্মপ্রচারক সম্প্রদায়।

এবারে পালা শুরু হল ধর্মপ্রচারকদের। ১৭৯৭ খৃষ্টাব্দে প্রথম বুটান ধর্মপ্রচারকদের অভিযান শুরু হয় প্রশান্ত মহাসাগরে। লওন মিশনারি সোসাইটি প্রথম তেহিতিতে তাদের প্রচারকাণ্ড শুরু করে। এর পর আরো অস্ত্রান্ত সম্প্রদায়ের ধর্মপ্রচারকরা প্রশান্ত মহাসাগরের দ্বীপ সমূহে প্রচারকাণ্ড চালাতে থাকে। এদের মধ্যে সাম্প্রদায়িক বাগ্মন্যবোধ যে কিছু না হয়েছে এমন নয়। কেননা আমরা দেখতে পাই যে, পশ্চাত্যের প্রায় সব দেশের বিভিন্ন ধর্ম সম্প্রদায়ই নানা মতবাদ নিয়ে তাদের প্রচারকাণ্ড চালিয়েছে। এখানে সহজে একথাটা কল্পনা করা যেতে পারে যে, সব সম্প্রদায়ই চেষ্টা করছে নিজেদের প্রাধান্য বজায় রাখতে, কাজেই কিছু সংঘর্ষ অনিবার্য। বিভিন্ন সম্প্রদায়ের প্রচারকাণ্ডের ফলে রোমের পোপ Gregory XVI কৌতূহলী হয়ে ওঠেন এবং তিনিও একটি ক্যাথলিক ধর্মপ্রচারক দল নিযুক্ত করেন। আমরা এক কথায় বলতে পারি যে, প্রশান্ত মহাসাগরে নাবিক অভিযানের পর শুরু হল ধর্মপ্রচারকদের অভিযান। পাশ্চাত্য ইতিহাসিকদের অভিমত, ধর্মপ্রচারকরা প্রশান্ত মহাসাগরের দ্বীপপুঞ্জে সভ্যতার আলোক এনেছেন। এই অভিমত কতখানি সত্য তা বলা কঠিন। তবে মনে হয় বাক্তি-বিশেষের সংবৃত্তিতে একটা কার্যকরী শুভ-কামমার সৃষ্টি হয়েছিল মাত্র। বুটান ধর্মপ্রচারকদের একটা বিশেষ কৌশল তাদের সামাজিক মনোভাব। এই সামাজিক মনোভাবের ফলেই তারা জনসাধারণের মিকট নিজেদের প্রতিষ্ঠার পত্তন করেন। এই ধর্মপ্রচারকদের কার্যসিদ্ধিই হচ্ছে মধ্য উচ্চতম। জনসাধারণের দৈনন্দিন জীবনের সঙ্গে নিজেদের সম্পর্ক স্থাপন

করা একটা পন্থা মাত্র। সমুদ্র মানবিকতার পন্থা অবলম্বন করে পাশ্চাত্য ধর্মপ্রচারকরা প্রচোর যেমন করেছে সমাজের ভিত্তি শিথিল, তেমন করেছে দাস-সমোহিতের গোড়াপত্তন। এইরূপ শুভামুখ্যারী একদল ধর্ম-প্রচারক উনবিংশ শতাব্দীর প্রথম ভাগে প্রশান্ত মহাসাগরের বিভিন্ন দ্বীপে অবতরণ করেন। এদের মধ্যে Pritchard এর নাম বিশেষ উল্লেখযোগ্য। ইনি তেহিত দ্বীপে কুড়ি বছর কাল কাটান। এর পরে James Chalmers, Dr. George Brown, Dr L Fison প্রমুখ ধর্মপ্রচারকগণ বিভিন্ন দ্বীপে প্রচারকার্য চালাবার জন্ত আসেন। মানবিকতার দিক থেকে উপরি-উক্ত ধর্মপ্রচারকদের কিছু কিছু দান যে না আছে এমন নয়। এদের সমবেত চেষ্টায় দ্বীপবাসীদের মধ্যে মানুষ-বলি, শিশুহত্যা প্রভৃতি কুসংস্কার দূর হয়েছিল বটে, কিন্তু অধিকাংশ দ্বীপবাসী বৃষ্টধর্মের দৌত্যিক হয়েছিল।

আমরা যদি পাশ্চাত্য সাম্রাজ্যবাদীদের রাজ্যনিত্যের কাহিনী বুঝ মন দিয়ে পরীক্ষা করে দেখি, তাহলে দেখতে পাব যে, এই ধর্মপ্রচারকদের তথাকথিত মানবিকতা ও 'সহিষ্ণু' কর্মকণ্ডলুই সাম্রাজ্যের আদি বিন্যাস। এরা ধর্মপ্রচার করে পাশ্চাত্য শোষণনীতির অমূলক পারিপার্শ্বিক অবস্থা সৃষ্টি করে; 'আমাদের কিছু ভাল না ওদের সব ভাল'—এমন মনোভাবের সৃষ্টি করে। এই যে মানসিক অবনতির পর বণিকসম্প্রদায় আসে প্রশান্ত মহাসাগরে ব্যবসায় করতে।

আমরা পূর্বে দেখেছি কি কি অবস্থার মধ্য দিয়ে এই প্রশান্ত মহাসাগরে পাশ্চাত্য জাতিগুলি তাদের প্রজাব ও প্রতিপত্তি বজায় রাখার প্রয়াস পেয়েছে। এ যাবৎ দুটো শক্তির ক্রিয়া প্রবল ছিল। একটা নাবিকবৃত্তি, আর একটা ধর্মব্রাজকবৃত্তি। এই দুই শক্তির পরে তৃতীয় শক্তি বণিকবৃত্তি কি ভাবে ক্রিয়ালীল হয়েছে তার কিছু আলোচনার প্রয়োজন। যে কষ্ট-ক্লেশ সহ্য করে এর পূর্ববর্তীদের চমকে হয়েছে, বণিক সম্প্রদায়ের কিন্তু তা হল না। তারা ধর্মব্রাজকদের প্রচোরের সুবিধাটা পেলে। অপেক্ষাকৃত সহযোগিতাপূর্ণ আবহাওয়ার মধ্যে তারা ব্যবসায়কার্য চালাতে শুরু করলে। সুযোগ হাতে পেয়ে তারা কি রকম ভাবে অভিচার শুরু করলে তা নীচের কথা কয়টিতে বোঝা যাবে।

"Unscrupulous colonizers seized lands and forced the natives into service on the plantations; and an extensive trade in "kanakas" or native labours was inaugurated, in which the ships of various nations participated." শুধু এইটুকু করেই বণিকসম্প্রদায় সন্তুষ্ট থাকেনি। দ্বীপবাসীদের নৈতিক ও সামাজিক জীবনে চরম দুর্ভাগ্য এনেছে। কেননা তারা যেমন ছিল দুর্নীতিপরায়ণ তেমন ছিল অসংযমী—তার ফলে সমস্ত দ্বীপবাসীরাই একে এবং অস্বাভাবিক দুর্ভাগ্য ভুগতে লাগল। ব্রিটিশ রাজনীতিকেরা প্রথমে মনে করেছিলেন যে ওয়াগা ওয়াগা-ব্যবসায় ও অন্যান্য দুর্নীতিপূর্ণ কাণ্ডাবলীর প্রতিই লক্ষ্য রাখবেন। তাছাড়া সমুদ্রপন্থা বাতে হুমকি হর তার ব্যবস্থা করবেন। কিন্তু কার্যকালে তা হয়ে উঠল না। কারণ ১৮০০ খৃষ্টাব্দের পর থেকে উপনিবেশিকদের ভীড় দ্বীপে এত বেশী হয়ে পড়ল যে, একটা

কার্যকরী সংরক্ষণ-নীতি না গ্রহণ করলে আর চলেন না। তাই আপাতত ব্রিটিশ রাজনীতিকেরা তাদের উপনিবেশিক নীতির পরিবর্তন করতে বাধ্য হলেন। সাধা কথায় এমনি মনে হয় যে, ব্রিটিশ রাজ-নীতিকেরা প্রশান্ত মহাসাগরের দ্বীপবাসীদের প্রতি কল্পণাশ্রবণ হয়ে তাদের মূল উপনিবেশিক নীতি পরিবর্তন করেন। আসতে কিবলি কি তাই? ব্রিটিশ বণিকেরা যখন প্রশান্ত মহাসাগরে ব্যবসা-কার্য নিয়ে বিশেষ ব্যস্ত ছিল, তখন অল্প সব জাতিগুলি নিশ্চয়ই বসেছিল না। তারা যথাসম্ভব ব্যবসা চালাতে শুরু করলে। ব্রিটিশ বণিকেরা বিপদ সম্মুখে পড়লে এবং তাদের একচেটিয়া ব্যবসায় যে প্রতিদ্বন্দ্বী সৃষ্টি হচ্ছে এ কথাটা লঙেন পৌঁছে দিলে। তাছাড়া এদিকে অস্বাভাবিক রাষ্ট্র বসে নেই, তারাও যথাসম্ভব দ্বীপ দখলের ব্যাপারে মনোযোগী হয়ে পড়ল।

১৮০২ থেকে ১৮০৪ খৃষ্টাব্দের মধ্যে আমেরিকার উপনিবেশিকরা ও বণিকেরা হাউই দ্বীপপুঞ্জ বেশ সন্ধানবানী হয়ে ওঠে। ১৮৭৪ খৃষ্টাব্দে আমেরিকা সামোয়া দ্বীপের প্যাগো-প্যাগো স্থানটির অধিকার পায়। কেন না এই স্থানটা তারা ১৮৭২ খৃষ্টাব্দ থেকে ব্যবসা-কার্যের ব্যাটলপে ব্যবহার করে এসেছে। ১৮৪২ খৃষ্টাব্দে ফরাসীরা মাছুই দ্বীপের ওপর ও ১৮৫০ খৃষ্টাব্দে নিউ ক্যালিডোনিয়া দ্বীপের ওপর আধিপত্যবক-শ্রুত স্থাপন করে। এর কিছুদিন পরেই ক্যান্সী এবং ব্রিটিশ প্রজাদের মধ্যে একটা প্রতিদ্বন্দ্বিতা চলতে থাকে। এই প্রতিদ্বন্দ্বিতার ফল হয়ে ওঠে নিউ হেরিডিস। প্রতিদ্বন্দ্বিতা যখন একেবারে প্রকট হয়ে পড়ল তখন ব্রিটিশ ও ফরাসী রাজনীতিকেরা মিলে ১৮৭৮ খৃষ্টাব্দে স্থির করলে যে, ও দ্বীপের এলাকা নিরপেক্ষ থাক। ফরাসী এবং ব্রিটিশ জাতির মধ্যে এমন সৌখ্যতা স্থাপিত হবার পর আবার এক সমস্তার উদ্ভব হলো—সে জার্মানিকে নিয়ে। ইতিমধ্যে জার্মানীর বণিক-সমিতি শক্তিশালী হয়ে উঠল এবং প্রশান্ত মহাসাগরের বিভিন্ন দ্বীপের প্রধান প্রধান কেন্দ্রে ব্যবসায় চালাতে শুরু করল। এখানে আমাদের একটা লক্ষ্য করবার বিষয় এই যে, পাশ্চাত্যের চারিটি প্রধান জাতির বাণিজ্য-বার্ষ একে অঙ্কে দাবির রেখে মাথা তুলে দাঁড়াতে চাচ্ছে।

১৮৭২ খৃষ্টাব্দের ২৪শ জানুয়ারী তারিখের জার্মান-সামোয়া চুক্তি অনুসারে জার্মানী ব্যবসা-বাণিজ্য করার অধিকার পেলে, আর সামোয়ার স্বাধীনতা মেনে নিলে। জার্মান-সামোয়ার চুক্তি অনুসারে জার্মানী লালুকাফাটা নামক একটি বন্দর পেলে শুধু বাণিজ্যিক সুযোগ সুবিধার জন্ত। সম্ভবত এই প্রথম পত্রন—জার্মানীর উপনিবেশিক শক্তি হিসাবে। বাই হোক জার্মানী বসে নেই। ইতিমধ্যেই ক্যারোলিনা, মার্শাল, নিউ ব্রিটেন, নিউ আয়র্ল্যান্ড প্রভৃতি দ্বীপপুঞ্জ রীতিমত জার্মান অর্থ ও বার্ষ যুগপৎ কাজ করতে লাগল।

যখন প্রশান্ত মহাসাগরে এই সব বার্ষের খেলা চলাছে, তখন জার্মানীর সর্বময় কর্তা ছিলেন বিসমার্ক। তিনি নিজের এই সব উপনিবেশ নিয়ে মাথা বামাতেন না। কিন্তু যখন দেখলেন যে দেশের অর্থ ও বার্ষ দুটোই উপনিবেশের মধ্যে গিয়ে পড়েছে—তখন আর কি করেন। বাধ্য হয়েই তিনি এ বিষয়ে মনোযোগী হলেন। আমাদের এটা মনে রাখতে হবে যে

# গন দেবতা

শ্রীতারশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়

চতুর্থমণ্ডপ

উনত্রিশ

ক্রোধে আক্রোশে শ্রীহরি পাগল হইয়া উঠিল। তাহার সখের বাগান। ওই বাগানটির মধ্যে শ্রীহরির অন্তরাশ্বা রূপ পরিগ্রহ করিয়া উঠিয়াছিল। অতীত দিনের চাষী ছিকুর সৃষ্টির নেশার সঙ্গে বর্তমান কালের আভিজাত্যকামী শ্রীহরি ঘোষের কল্পনা মিশিয়া ওই বাগান রচিত হইয়াছিল—তরি-তরকারীর গাছ ও ফলমূলের মূল্যবান কলমের চারার সমন্বয়ে দুই-চারিটা ফুলের গাছও ছিল। তাহার ইচ্ছা ছিল—গাছগুলি বেশ একটু বড় হইলেই—কতকগুলি গাছের গোড়া বাধাইয়া বসিবার বেদী তৈয়ারী করাইবে। একটি ছোটখাটো সৌখিন ঘরের কল্পনাও ছিল। ঘরের কোলে খানিকটা বাধানো চত্বর—চত্বর হইতে নামিয়া যাইবে একটি বাধানো ঘাট; সেই কল্পনায় কাঁচা ঘাটটির দুইপাশে দুইটা কনক টাপার গাছ, গোটা কয়েক বকুল ফুলের চারাও সে পুঁতিয়াছিল। অশ্বখমা যেমন পঞ্চপাণ্ডবের প্রতি আক্রোশে পাণ্ডবশিশুগুলিকে হত্যা করিয়াছিল—তেমনি ভাবেই অনিরুদ্ধ গাছগুলিকে নির্মম আক্রোশে কাটিয়া ফেলিয়াছে। শ্রীহরি প্রতিহিংসায় ক্রোধোন্মত্ত ভীমের মত ভয়ঙ্কর হইয়া আপনার মাথার চুল ছিঁড়িয়া অধীর অস্থির হইয়া উঠিল।

থানায় থবর দেওয়া হইয়াছিল। তদন্ত একটা হইয়া গেল। শ্রীহরির সঙ্গেই অনেককে। দেবু ঘোষ সন্ত সন্ত বিবাদ করিয়া তাহার সংগ্রহ ত্যাগ করিয়াছে। শুধু ত্যাগ করিয়াছে নয়—তাহার বিরুদ্ধে প্রজা-ধর্মঘট বাধাইবার চেষ্টা করিতেছে।

অনিরুদ্ধ তাহার চিরশত্রু।

পাতুও তাহার শত্রু। একটা ঘৃণ্য অস্পৃশ্য মুচি—সেও তাহার সহিত শত্রুতা করিতে সাহস করে।

জগন ঘোষ ডাক্তার, অক্ষয় দরিদ্র দাস্তিক লোকটা—চিরদিন তাহাকে খাটো করিতে চায়।

আর ওই অজাতশত্রু—বালক—ওই নজরবন্দীটা। ও লোকটা আছেই। এ বিষয়ে সে নিঃসন্দেহ। হাতে-কলমে এ কাজ বেই করিয়া থাক—সেংগায়েংগে বাহারাই থাক—সর্বপ্রথমে আছে ওই ছেলেটা, কাঁটাগাছের কাঁটা নিঃশেষ করিতে গেলে—কাঁটা ভাঙিয়া করা যায় না, শাখাপ্রশাখা কাটিলেও আবার গজায়, গোড়া হইলে কাটিলেও আবার জন্মায়, মাটির ভিতরে থাকে যে

মূল—সে মূলের গারে কাঁটা থাকে না, অথচ সকল কাঁটা তাহারই সৃষ্টি। ওই ছেলেটা সেই কাঁটা!

পুলিশ সকলকেই ডাকিয়া অনেক জেরা করিল, কথার লাঞ্ছনা অনেক হইল। অনিরুদ্ধ, পাতু, দেবু ঘোষের বাড়ীতে অল্পসন্ধান করিয়া দেখিল। প্রত্যেকের বাড়ীতেই কুড়ুল কাটারি লইয়া বেশ করিয়া দেখিল; কিন্তু যতীনকে একটা কথা বলিতেও পুলিশের সাহস হইল না। দেবু ঘোষ, অনিরুদ্ধ ও পাতু মূচীকে আসামী করিয়া ফৌজদারি মামলা দায়ের করিতে পরামর্শ দিয়া জমাদার বিদায় লইল।

শ্রীহরি মামলা দায়ের করিতে না করিল না, কিন্তু মামলা দায়ের করিয়া তাহার ক্ষোভ একবিন্দু মিটিল না। ইহাদের সাজা কল্পনা করিয়াও তৃপ্তি পাইল না। শাখা-প্রশাখা কাটিয়া কাঁটা কেবল শেষ হয়? মূল থাকিলে নূতন কাণ্ড, নূতন শাখা গজায়, ফুল হয়, ফল হয়; ফলের বীজ হইতে নূতন গাছ জন্মায়।

\*

সেদিন সকাল হইতেই বাদলাটা কাটিয়া গিয়াছিল। আবাতে কর্কটক্রান্তি সমীপবর্তী সূর্য্য একেবারে মাথার উপর প্রধরতম দীপ্তি লইয়া উঠিয়াছে। ভিজা মাটির উপর রোঁদের দারুণ উত্তাপে যেন তাপ উঠিতেছে। সখের বাগানটির দুর্দশার দুঃখের উপর প্রচণ্ড ক্রোধের উত্তাপে শ্রীহরির মনেও এমন গুমোটের সৃষ্টি হইয়াছিল।

পাথের কাঁটা নির্মূল করিবার উপায়ের কথাই সে ভাবিতেছিল। ছিক পাল হইলে সে—অন্ধকারে গোপনে—ওই সব কয়জনকেই সাজা দিতে পারিত; শেষ করিয়া দিবার ক্ষমতা উন্নততা ছিকুর ছিল। কিন্তু শ্রীহরি পালের বিবেচনা তাহাকে বাধা দিতেছে। আইন-আদালত, মান-সম্মত, অনেক বুদ্ধিতর্কই সে তুলিতেছে। কত দৃষ্টান্ত সে হাজির করিল।

শিবকৃষ্ণবাবু জমিদার গ্রাম পোড়াইয়া প্রজা শাসন করিয়াছিলেন। কিন্তু নিজে সে সময় ছিলেন কলিকাতায়। একবার নয়—তিন-তিনবার গ্রামখানা পোড়াইয়াছিলেন। শ্রীহরিও তাহা পারে। শ্রীহরির ঘর টিনের।

নন্দলাল সিংহ—কুস্তিবাস ঘোষকে খুন করাইয়াছিলেন। কুস্তিবাস ছিল অত্যন্ত দুর্দান্ত প্রজা। নন্দলালবাবুর ডাকাতের

দল ছিল। ডাকাতির সম্পদে তিনি বিস্তীর্ণ জমিদারী করিয়া গিয়াছেন। শুধু নন্দলালবাবু কেন? এ অঞ্চলের অধিকাংশ জমিদারেরই তো এই প্রবাদ আছে। বাড়ীর চারিপাশে প্রাচীন কালের ডাকাতিদের বংশধরগণের বসতি আজও রহিয়াছে। সেখানে তাহারা ছিল ডাকাত, তারপর তাহারা হইয়াছিল লাঠিয়াল, এখন তাহারা চাষী। শ্রীহরির কালু সেখা আছে।

আগুন লাগাইলে দেবু ঘোষের ঘর পুড়িবে, অনিরুদ্ধ গৃহহীন হইবে, পাতুর ঘরের চালের তালপাতাগুলো পুড়িয়া যাইবে, কিন্তু যতীন?

ঠিক এই সময় আসিয়া উপস্থিত হইল—জমিদারের নায়েব। শ্রীহরি আশস্ত হইল—সে তাহাকে সাদর সম্ভাষণ করিয়া বসাইয়া বলিল—এর প্রতিবিধান করতাই হবে চাটুজ্ঞ মশায়, নইলে গ্রাম ছেড়ে আমাকে কান্দী যেতে হবে।

নায়েব হাসিয়া বলিল—কান্দী যাবে? কেন? কটা গাছ কাটার ছুখে? রাম! রাম! রাম! তোমার কাটাগাছ আবার গজাবে ঘোষ—ভাবছ কেন তুমি? গায়ে চাদরখানার আবরণের ভিতর হইতে সে একটা কাগজের পোটলা বাহির করিল। একখানা কাগজের ঠাঁজ খুলিয়া শ্রীহরির সম্মুখে প্রসারিত করিয়া দিয়া বলিল—এই দেখ।

শ্রীহরি দেখিল—দেখিতে দেখিতে তাহার মুখ উজ্জ্বল হইয়া উঠিল। অনিরুদ্ধ কর্তৃকারের জ্যোত নীলাম হইয়াছে, নীলাম খরিকার স্বয়ং জমিদার, আদালত অনিরুদ্ধের জ্যোত জমিদারের অঙ্কুশে দখল নিবার অল্পকাল দিয়াছে।

নায়েব আর একখানা কাগজ খুলিল—এ-খানা জগন ঘোষের জমি দখলের হুকুমনামা।

তৃতীয়খানা পাতু মুচীর চাকরাণ জমির উচ্ছেদপত্র।

অপরখানা—গদাই পালের।

নায়েব হাসিয়া বলিল—আদালতের লোক কতনার কাছারীতে বসে আছে। এখন দখল নেবার ব্যবস্থা কর। আর ওদিকের খবরও পাকা। এইবার একজন পাকা কর্তাচারী বাহাল কর—নইলে সামলাতে পারবে না তুমি। মন্ত্রী না হ'লে রাজ্য চলে না যোব। দাবা খেলা জান? মন্ত্রী হ'লে প্রধান বল। রাজা তো বসে থাকবে, ভোগ করবে। মন্ত্রী ছুখে আল দেবে, মর পড়বে, রাজার মুখে তুলে দেবে।

শ্রীহরি নায়েবের হাত চাপিয়া ধরিয়া বলিল—আপনি আছেন চাটুজ্ঞ মশায়—

—না। হাসিয়া নায়েব বলিল—না। পুরনো বাড়ী আমার, ডাকনের সময়। এ সময় আমার আসাটা ভাল হবে না ঘোষ।

তা ছাড়া, এ সময় ও বাড়ী থেকে আমারও পাওনার সময়। আমি আমার জামাইকে দেব তোমাকে। দেবু-টেবু—

—দেবু? দেবু ঘোষকে আমি দ্বন্দ্ব করে দিয়েছি চাটুজ্ঞ মশায়। সে এখন গ্রামের লোককে উদ্ধে ধমকট করাবার উদ্যোগ করছে। শ্রীহরি সাপের মতই গর্জন করিয়া উঠিল।

সেইদিন অপরাহ্নেই মাঠে ঢোলের শব্দ শুনিয়া গ্রামের লোক ছুটিয়া বাহির হইয়া দেখিল—মাঠের এখানে ওখানে—গালপতাকা পুতিয়া ঢোলসহবং করিয়া জমিদারের লোক জমি দখল করিতেছে, সঙ্গে আদালতের কর্তাচারী; শ্রীহরিও কালু শেখকে সঙ্গে করিয়া হাজির আছে।

বাড়ীতে বাড়ীতে মেয়েরা কাঁদিতেছে। নিকটতম প্রিয়জনের মৃত্যুতে যেমন করিয়া কাঁদে তেমনি করিয়া কাঁদিতেছে। পুরুষেরা শুক বিষম মুখে সকলে একস্থানে জুটিয়া বসিয়া আছে। যতীনও শুক হইয়া বসিয়াছিল। তাহার ভিতরটা যেন জলিয়া যাইতেছে। আদর্শের অবমাননায় নয়, বৈপ্লবিক মনোবৃত্তির ক্ষোভে নয়, তাহার আজিকার দুঃখ-জালা আত্মীয়তুল্য অন্তরঙ্গ মানুষ করটির প্রতি অত্যাচারের জন্ত; এ দুঃখ এ জালা অনিরুদ্ধ পাতু জগনের দুঃখ জালায় ভাগ।

দেবু ঘোষ বলিল—উপায় আমি এক্ষণি করতে পারি। কিন্তু আমি হয়েছি বে-হাত।

যতীন সপ্রশ্ন দৃষ্টিতে দেবুর মুখের দিকে চাহিল।

দেবু বলিল—নীলমের রদের মামলা করলে নীলম রদ হবেই। কিন্তু আমার বা কিছু সম্ভল ছিল—আমি লোককে ধার দিয়ে বসে আছি। হাত আমার খালি। টাকা তো চাই।

—কত টাকা?

—টাকা অনেক। মামলার খরচ আছে, তারপর ধরুন এক মাসের মধ্যেই ডিক্রীর টাকা সমস্ত কোর্টে দাখিল করতে হবে। অনিরুদ্ধের ধরুন একশো পঞ্চাশ টাকা, ডাক্তারের দুশোর ওপর, গদাইয়ের বোধ হয় সোত্তর কিংবা আশী, আর পাতুর অবশ্য দাবী নাই—কাজ করে না বলে চাকরাণ উচ্ছেদের মামলা। কিন্তু পাতুর মামলাতেই খরচা বেশী। পাতুকে মামলা করতে হবে—জমি আমাকে রায়তী স্বত্ত্ব দেওয়া হোক—চাকরাণের কাজের বা দাম—সেই খাজনা গাণ্ডি করা হোক। এতেই বুঝুন কেন—কত টাকা দরকার।

দাখিল করিতে হইবে পাঁচশো টাকা। তাহার উপর মামলা খরচ। সকলেই আপন আপন সামর্থ্য হিসাব করিয়া কেবল একটা করিয়া দীর্ঘ-নিশ্বাস কেবল।

দেবু বলিল—ডাক্তার, এক কাজ কর। নীলম রদের মামলা দায়ের করে বল—ঈহির বাড়ী আমি চিকিৎসা করি—চিকিৎসার শাওনা থেকে খাজনার চেক দেওয়ার কথা ছিল—

জগন বাধা দিয়া বলিল—সে ছোটলোকী আমি করতে পারব না। তাতে আমার জমি ফিক্‌ক, আর নাই ফিক্‌ক।

যতীন প্রশ্ন করিল—এখনো মামলা দায়ের করতে কত লাগবে বলুন। বাকী টাকা তো আজই লাগছে না। একমাস পরে লাগবে, সে ব্যবস্থা পরে হবে।

দেবু হিসাব করিয়া বলিল—গোটা চল্লিশেক ধরুন।

—চল্লিশ টাকা ?

—কে কি দিতে পারবেন বলুন ?

জগন বলিল—আমার টাকা আমি দোব। মনে-মনে সে কয়েকটা বাসন বিক্রী ব্যবস্থা করিয়া ফেলিল। কিন্তু অপর সকলেই চুপ করিয়া রহিল। বর্ষার ঋতু হিসাবে কিছু কিছু ধান ছাড়া কাহারও কিছু নাই। পাতুর তাও নাই। মজলিসটা স্তব্ধ হইয়া গেল। কিছুক্ষণ পরে যতীন বলিল—আচ্ছা, আমাকে এখানে কেউ বিশ্বাস করে চল্লিশটা টাকা ধার দেবে না ?

কেহ কোন উত্তর দিল না।

বর্ষার গুমোটো ভরা অন্ধকার রাত্রি। পল্লবন জঙ্গল সম্মুখে জমাট অন্ধকারের মধ্যে থম থম করিতেছে। জঙ্গলের ভিতরে অসংখ্য পতঙ্গ ও সরীসৃশের শব্দ। ইহারই মধ্যে মানুষ কয়টি দিশাহারার মত বসিয়া রহিল। বহুক্ষণ পরে দেবু বলিল—দেখ চোঁটা করে, তারপর যা হয় হবে। আজ রাত অনেক হ'ল।

সে মনে মনে স্থির করিল, তাহার নিজের জমি বন্ধক দিয়া টাকা সংগ্রহ করিবে। তুল তো তাহারই। সেই তো ছিক্‌কে ঈহির করিয়াছে। অনিরুদ্ধ, জগন, পাতুকে শাসন করিয়া গ্রাম্য শৃঙ্খলা পুনঃপ্রতিষ্ঠিত করিতে সে নিজেই তো এই গোশন নীলামের ব্যবস্থা করিয়াছে। দায়িত্ব তো তাহারই। উঠিবার কথা বলিয়াও সেই স্তব্ধ হইয়া বসিয়া রহিল। সকলে চলিয়া গেল, অনিরুদ্ধ বাড়ীর মধ্যে গেল, যতীন বলিল—আর কিছু বলবেন দেববাবু ?

—বলব ? একটা গভীর দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া দেবু বলিল—অস্তার পথে স্তায় করা যায় না যতীনবাবু।

যতীন হাসিল। দেবু আর কিছু না বলিয়া আবার একটা দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া উঠিয়া গেল।

যতীনের কটি গড়িয়া ঢাকা দিয়া রাখিয়া—অনিরুদ্ধের ভাত বাড়িয়া পদ্ম বসিয়া ছিল। কবি নীলাম হইয়া বাওরায় অস্ত্র তাহারও হৃৎকেন্দ্র নীমা ছিল না, সেও আজ শোকার্তের মত

কাঁদিয়াছে, কিন্তু এই যুগুর্ভে তাহার মনে সে চিন্তা ছিল না। সে বিরক্ত হইয়া উঠিয়াছিল—প্রত্যেক লোকটির উপর। তাদেব জমি গিয়াছে তো ওই হৃৎকেন্দ্রে ছেলে করিবে কি ? রোগা শরীর—তাহার উপর এক অত্যাচার ? আবার যদি অসুস্থ হয় তো কি হইবে ?

অনিরুদ্ধ বাড়ীর ভিতরে আসিতেই সে বলিল—আচ্ছা বিবেচনা যা হোক তোমাদের। রোগা মানুষ নিয়ে—

অনিরুদ্ধ কথা না শুনিয়া গোয়াল ঘরের ভিতর গিয়া ঢুকিল। পদ্ম বিরক্তভাবে বলিল—দিয়াছি, দিয়াছি, মোষকে খেতে দিয়াছি।

অনিরুদ্ধ উত্তর দিল না। পদ্ম এবার যতীনের ঘরের দ্বারের আসিয়া বলিল—বলি আর খাবে কখন ?

দেবুও তখন চলিয়া গিয়াছে। যতীন একাই বসিয়াছিল, সে হাসিয়া বলিল—বাই।

পদ্ম গজগজ করিতে করিতে ঠাঁই করিয়া দিয়া জল আনিবার জন্ত বাহিরে আসিয়া দেখিল, অনিরুদ্ধ মহিষ দুইটাকে লইয়া বাহির হইয়া বাইতেছে। সন্ধ্যায় সে প্রশ্ন করিল—ওই—এত রাতে মোষ নিয়ে—

অনিরুদ্ধ হিংস্র আনোয়ারের মত চাপা গর্জন করিয়া বলিল—চোপ। সে মহিষ দুইটাকে লইয়া অন্ধকারের মধ্যে ঘন জঙ্গলের ভিতর দিয়া মাঠের দিকে চলিয়া গেল। গভীর আকোশে অন্ধমের উপযোগী প্রতিশোধ লইবার জন্ত সে বহুপরিকর হইয়া উঠিয়াছে। এই রাত্রির অন্ধকারে সে মহিষ দুইটাকে দিয়া ঈহির বীজ ধানের চারা বাওরাইয়া নষ্ট করিবে।

পদ্ম কিছু না খাইয়াই শুইয়া পড়িল।

অনিরুদ্ধের প্রতি অভিমান আজকাল তাহার বড় হয় না। কিন্তু আজ সে রাগ না করিয়া পারিল না। তাহাকে কিছু না বলিয়াই না খাইয়া চলিয়া যাওয়ার আজ সে আশ্বাত অজ্ঞতব করিল। নিজের ভাতগুলো সে মহিষের ডাবার কেলিয়া দিল। অনিরুদ্ধের ভাত ঢাকা দিয়া রাখিল। পদ্ম বেশ জানে, অনিরুদ্ধ রাঙ্গসের সূঁধা লইয়া রাত্রিতেই আবার ফিরিবে। শুইয়াও তাহার ঘুম আসিল না। অনিরুদ্ধের ফিরিবার শব্দের জন্ত উৎকর্ষিত হইয়া অন্ধকারের মধ্যে চোখ মেলিয়া চাহিয়া রহিল।

খুট! খুট! খুন! খুন!

মহজার শব্দ হইতেছে। পদ্ম খড়মড় করিয়া উঠিল। নিঃশব্দে সে ঘর হইতে বাহির হইয়া আসিল। যতীনের শয়নর শব্দে সে থমকিয়া পড়াইল।

—কে ?

—আমি বাবু।

—কে? দুর্গা?

—হ্যাঁ। দরজাটা একবার খোলেন?

পদ্মের মাথার মধ্যে আঙন জলিয়া উঠিল। তাহার বাড়ীর মধ্যে এই ব্যাভিচার? চোখ দুইটা অন্ধকারে হিংস্র খাপদের মত ধক ধক করিয়া জ্বলিতে আরম্ভ করিল, পূর্বে তাহার মুখের ব্যারামের সময় মাথার মধ্যে যে বজ্রণা হইত সেই বজ্রণায় সে অধীর হইয়া উঠিল। সে দ্রুত উপরে উঠিয়া গিয়া তাহার শিয়রে যে দা খানা থাকিত সেইখানা লইয়া ফিরিল।

\*

যতীন দুয়ার খুলিয়া দিল। সে আজ দুর্গাকে কঠোরতম কথা বলিবার জন্ত প্রস্তুত হইয়াই দুয়ার খুলিল। মনের মধ্যে এতটুকু করুণাও তাহার আজ ছিল না। দুয়ার খুলিয়া দিয়া সে কঠোর দৃষ্টিতে দুর্গার দিকে চাহিল। দুর্গা তাহার সে দৃষ্টির সহিত দৃষ্টি মিলাইয়াও কিছু ভয় পাইল না। কেবল অপরাধীর মত একটু হাসিল। যতীন দেখিল—এ দুর্গা গত রাত্রির সে দুর্গা নয়। তাহার চুল রুদ্ধ অবিস্তৃত, কাপড় আধ-ময়লা দেহের কোথাও এককথা প্রসাধনচিহ্ন নাই; চোখের দৃষ্টিতে বিনয় আছে, মিনতি আছে, কিন্তু জঙ্ক নাই।

দুর্গা বলিল—আমার কিছু টাকা আছে বাবু, তাই—

—টাকা?

—দাদা বলছিল—আপুনি টাকা ধারের লেগে বলছিলেন—  
ছিক পালের সঙ্গে মামলা করবেন।

যতীনের মনে পড়িল। সে অবাক হইয়া দুর্গার মুখের দিকে চাহিয়া রহিল।

দুর্গা সবিনয়ে বলিল—বাবু!

—এ্যা?

—আপুনি এখন লেন। আবার আমাকে দেবেন।

যতীন এবার দুই হাত পাতিয়া বলিল—নাও।

দুর্গা আঁচল উজাড় করিয়া টাকাগুলি ঢালিয়া দিল। ঢালিয়া দিয়াই সে চলিয়া যাইবার জন্ত ফিরিল। কিন্তু দুয়ার হইতেই চমকিয়া উঠিয়া পিছাইয়া আসিয়া শঙ্কিত স্বরে যতীনকে বলিল—নোক!

—নোক?

—বাইরে রাস্তায় নোক দাঁড়িয়ে আছে।

যতীন অঙ্গের হইয়া প্রায় ফিরিল—কে?

কতীন কর্কশ স্বরে উত্তর হইল—তোরা বাবা।

সঙ্গে সঙ্গে দুর্গা কিপ্রগতিতে যতীনকে অতিক্রম করিয়া দরজাটা ছুড়াম করিয়া বন্ধ করিয়া দিয়া বলিল—কালু শেখ!

—কালু শেখ তো ভয় কি?

ওদিকে কালু শেখ দরজায় সজোরে পদাঘাত করিয়া বলিল—  
খোল—শালা দরজা খোল! মেয়েমানুষ নিয়ে আর্মোর! খোল—  
দরজা খোল।

যতীন ঘরের চারিদিক সন্ধান করিয়া দেখিল—কোথাও আত্মরক্ষা করিবার মত একটুকরা কাঠ পর্য্যন্ত নাই।

—ভাঙ দরজা ভাঙ!

এ কণ্ঠস্বর শ্রীহরির।

—খোল দরজা খোল। এ দিকের দরজায় পদ্ম ডাকিল।

মুহুর্তে যতীন দরজা খুলিয়া দিল। খুলিয়াই সে সভয়ে বিষ্ময়ে পিছাইয়া আসিল। অসম্ভবত্বাসা পদ্ম—উদ্ভাস্ত দৃষ্টি চোখে—  
হাতে তাহার শাবিত দা। দাখানা ঘরের আলোতে ঝকঝক করিয়া উঠিল।

ওদিকে বাহিরের দরজায় আঘাতের উপর আঘাত পড়িতেছে। কয়েকটা আঘাতের পরই দরজাটা ভাঙিয়া পড়িয়া গেল। বাহিরে আলো হাতে শ্রীহরি—সঙ্গে কালু।

পদ্ম মুহুর্তে দাখানা আলোকালিত করিয়া পাগলের মত বলিয়া উঠিল—আয়! আয়! আয়!

সভয়ে শ্রীহরি পিছাইয়া গেল। সঙ্গে সঙ্গে কালুও লাফ দিয়া দাওয়া হইতে রাস্তায় নামিয়া পড়িল। ওই সঙ্কীর্ণ দ্বারপথে—  
আলোকালিত দায়ের সম্মুখে প্রবেশ করা অসাধ্য—অসম্ভব! তাহা ছাড়াও পদ্মের ওই উদ্ভাস্ত দৃষ্টিতে অসম্ভব বাস—অর্দ্ধ নয় মূর্তির মধ্যে এমন কিছু ছিল—যাহাকে কিছুতেই উপেক্ষা করা চলে না।

যতীন বিষ্ময়ে অভিভূত হইয়া পদ্মের এই অদ্ভোদ্ভাদ মূর্তির দিকে চাহিয়া রহিল। উদ্ভাস্ত আবেগে সে থর থর করিয়া কাঁপিতেছে। অর্দ্ধনয় দেহ। চোখ দুইটা অশ্বাভাবিক দীপ্ত, সে চোখের দৃষ্টির মধ্যে চেতনা পর্য্যন্ত নাই। যতীন বেশ বুকিল যে এখন সামান্য মাত্র স্পর্শে সে পড়িয়া যাইবে, কিন্তু তবু পদ্মের সম্মুখে এখন বাওয়া অসম্ভব। তাহার বিচার নাই, বিবেচনা নাই—সম্মুখে যাহাকে পাইবে তাহাকেই সে হত্যা করিয়া বসিবে; আত্মরক্ষার প্রেরণা পর্য্যন্ত তাহার বিলুপ্ত হইয়া গিয়াছে—আত্মরক্ষার উপবোধী বর্মান্ধাদিত কোশলী শত্রুর সম্মুখেও সে এক পা পিছু হটিবে না। সম্মুখের শত্রু—কালু শেখ ও শ্রীহরি যোব চলিয়া গিয়াছে, তবু তাহার দাখানা লইয়া শূন্য আঘাত হানার বিরাম নাই।

লহসা সম্মুখের উদ্ভুক্ত দরজাটা বাতাসে ঢুলিয়া ধানিকটী সরিয়া আসিল—পদ্মের হাতের দাখানা আঘাতের সঙ্গে সঙ্গে

দরজার কাছে গভীর হইয়া বসিয়া গেল; পদ্ম আর সে দখানা তুলিতে পারিল না। সেই মুহূর্ত্তেই যতীন অগ্রসর হইয়া পদ্মকে ধরিয়া ফেলিল। পদ্মের দেহখানা কাঠের মত ভারী শক্ত। যতীন ডাকিল—মামণি—মামণি!

পদ্ম উত্তর দিল না। যতীন বুঝিয়া পড়িয়া দেখিল—তাহার—সংজ্ঞা নাই, চোখের দৃষ্টি স্থির, দাঁতে দাঁতে সাঁড়াশির মত লাগিয়া গিয়াছে। সে ব্যস্ত হইয়া বলিল—দুর্গা! দুর্গা! জল! জল!

জমাদার দারোগা দুজনই শ্রীহরিকে বলিল—কাজটা অজায় কবেছ? যোব। দরজা ভাঙতে যাওয়া তোমার উচিত হয় নাই। বরং পেশকল দিয়ে বন্ধ করে আমাদের যদি খবর দিতে তো ঠিক হ'ত!

শ্রীহরির কথাটা বুঝিল।

দারোগা বহিল—চেষ্টে যাও ব্যাপারটা। তবে আমসার রিপোর্ট করছি। ছোকরাকে এখান থেকে সরিয়ে দেবে এটা ঠিক। কিন্তু—বড় সন্ধ্যোগটা হাতছাড়া করলে হে!

সমস্ত গ্রামময়ই ব্যাপারটা লইয়া জটলা চলিতেছিল। পথে ঘাটে পুরুষ স্ত্রীলোক সকল মজলিসই ওই কথা লইয়া আলোচনা।

ওধু দেবী ঘোষ বলিল—আমি বিশ্বাস করি না।

জনন ডাক্তার পর্যন্ত ক্ষিপ্ত হইয়া উঠিয়াছিল, সে বলিল—ঘি আর আঙুন, বিশ্বাস কর না বললেই হ'ল?

হরেন ঘোষাল বলিল—ড্রট যোগী! This is the reason—যার জঙ্গে এসব successful হ'ল না!

দেবু ঘোষ তবুও বলিল—না।

আর বিশ্বাস করিল না—অনিরুদ্ধ। সে মহিষ লইয়া বীজ পাওয়াইতে গিয়া উলাস উদ্ভাস্ত অন্তরে সমস্ত বাত্মি মতিসের পিঠে চাপিয়া ঘুরিয়া বেড়াইয়াছে। ভাবিয়াছে—সে কি করিবে? অবশেষে মহিষ দুইটাকে ছাড়িয়া দিয়া সে নিজের সেই চার বিঘা জমির ভিজা মাটির উপর শুইয়া ঘুমাইয়া পড়িয়াছিল। ভোর

বেলায় ঘুম ভাঙিয়া স্বপ্ন সে মহিষ দুইটার সন্ধান করিল—তখন সে দুইটাকে আর পাওয়া গেল না।

সে দুইটা তাহার অনেক পূর্বেই বাত্রির অন্ধকার থাকিতেই পূর্ণ উদর লইয়া বিজ্রামের প্রয়োজনে বাড়ী ফিরিয়া আসিয়াছে।

অনিরুদ্ধ গ্রামে ঢুকিতেই তার নাশিত তাহাকে প্রশ্ন করিল—রাজে ছিল কোথা?

—কেনে?

—আগে তাই বল না কেনে তুমি?

—গিয়েছিলাম মরতে।

—মরতে গিয়েছিলি তো ফিরিল কেনে?

—হ'ল না মরণ।

তার সন্নিহিত সমস্ত বৃত্তান্ত বলিয়া বলিল—গায়ে গেলেই শুনিব সব।

অনিরুদ্ধ বলিল—উ আমি বিশ্বাস করি না।

তার বলিল—বিশ্বাস করবি—যখন জাতে পতিত করবে, তখন। ঘোব সেই উদ্যোগ করছে। তামাম নবশাখার মজলিস করবে চণ্ডীমণ্ডপে।

অনিরুদ্ধ হাসিল—সমুদ্রে পেতেছি সন্ধ্যা শিশিরে কি ভয়। ওরে—আমি গী থেকে উঠে চলে যাব। গী থেকে উঠে চলে যাব।

কথাটা তাহার হঠাৎ মনে হইয়া গেল। গ্রাম সমাজ সে সমস্ত ছাড়িয়া চলিয়া যাইবে।

তার প্রশ্ন করিল—কোথা যাবি?—

—জংশনে! জংশনে! এক মুহূর্ত্ত ভাবিয়া লইয়া অনিরুদ্ধ বলিল—জংশনে। পকারেং নাই, জমিদার নাই, গমস্তা নাই,—বাস্—ওই জংশনেই সে যাইবে। পিতৃপুরুষের বৃত্তি গিয়াছে, মাটি গিয়াছে—কিসের জঙ্গ সে এখানে পড়িয়া থাকিবে?

তার মুখরোচক সংবাদটা গ্রাম গ্রামান্তরে দিবার জঙ্গ বাহির হইয়া গেল। (ক্রমশঃ)

## চলতি ইতিহাস

### শ্রীতিনকড়ি চট্টোপাধ্যায়

#### প্রাচ্যের রণাঙ্গন

বহু বিকোভ এবং রক্তপান এবং পঞ্চাষপসরণের মধ্য দিয়া হুদ্র প্রাচীর মুখ বর্তমানে অষ্টম সপ্তাহে পদার্পণ করিয়াছে। সামরিক নীতি এবং রণ-কৌশলের দিক দিয়া বিচার করিলে যে পক্ষ যতখানি কুতিস্বের অধিকারী হউক না কেন, মোটের উপর যুদ্ধের গতি যে মিত্রশক্তির অস্থূলে নহে ইহা আর অশঙ্ক নাই। মালয়ে সিঙ্গাপুর অভিমুখে অগ্রসরমান জাপ-বাহিনী প্রচুর রশসজ্জার ও সংযোগিষ্ঠতার জন্ত যথেষ্ট অগ্রসর হইয়াছে। পেনাং, ইপো, কুলালানপুর—প্রত্যেক স্থানে বৃটিশ-বাহিনী শত্রুপক্ষের প্রবল চাপে পঞ্চাষপসরণ করিতে বাধ্য হইয়াছে। মালাক্কার দক্ষিণে মুঘাম নদী অতিক্রম করিয়া জাপ-বাহিনী সিঙ্গাপুর হইতে পকার মাইল দূরবর্তী বাটু সাহাং অধিকার করিয়াছে। আরোহিতাম হইতে কুলাং পর্যন্ত জিল মাইল ব্যাপী—রণক্ষেত্রে বর্তমানে বৃটিশ-বাহিনী শত্রুপক্ষের বিরুদ্ধে প্রবল আক্রমণ পরিচালনা করিতেছে।

জাপ-বাহিনীর মুঘাম নদী অতিক্রমের যে সংবাদ প্রকৃত হইয়াছে তাহা সত্যই বিস্ময়কর। বর্তমানে উন্নত প্রণালীর যান্ত্রিক যুদ্ধের যুগে ভৌগোলিক বাধা যে বিশেষ কার্যকরী নয় ইহা কাহারও অজানা নাই। ক্রশিয়ার বিবৃত্ত রণাঙ্গনে জার্মান সৈন্ত যে বহু নদী ভাসমান সেতুর সাহায্যে অতি অল্প সময়েই অতিক্রম করিয়াছে ইহাও অজ্ঞাত নয়। কিন্তু রয়টার প্রদত্ত সংবাদে প্রকাশ যে, জাপানীরা মুঘাম নদী পার হইয়াছে নৌকার সাহায্যে! সংবাদটির গুরুত্ব অস্বীকারের উপায় নাই। মালাক্কা প্রণালীর বৃটিশ রণতরীকে উপেক্ষাতে জাপসৈন্ত স্বয়ং ভাসমান সেতুর সাহায্যে প্রবণ না করিয়া মুঘাম নদীতে খোয়াপার হইল তখন মালাক্কা প্রণালীতেও যে জাপ নৌবহরের উপস্থিতি ও কার্যকরিতা আরম্ভ হইয়াছে অথবা বৃটিশ নৌবহরকে যে প্রভূত রকমের আক্রমণের বাধা প্রদানে জাপান সক্ষম হইয়াছে এই ব্যাপার অস্বাভাবিক নহে। সম্ভ্রান্তি আধার সংবাদ পরিদর্শিত হইয়াছে যে, শত্রুপক্ষের আক্রমণে ব্রহ্মদেশের বিপ্লবের বাগ্মী



জাহাজ সলিলসমাধি লাভ করিয়াছে। সংবাদটিতে আশু ঢাকায়ের বিশেষ কোন কারণ না থাকিতে পারে, গত মহাযুদ্ধে 'এমডেন'ও বিশেষ আভ্যন্তরীণ হুটি করিয়াছিল ইহাও সত্য, তবুও জাপান সামরিক নৌ বাহিনী সীড়ানির আকারে মৌলমেনের দিকে অগ্রসর হইবার জন্য সচেষ্ট। রেঙ্গুনেও যথেষ্ট বোমা বর্ষিত হইয়াছে। জাপান জানে, ব্রহ্মদেশ ও মালয়ের যুদ্ধে জয়লাভ করিতে হইলে, রেঙ্গুন দখল তাহার একান্ত প্রয়োজন। রেঙ্গুন হস্তগত করিতে পারিলে শুধু যে রেঙ্গুন-সিঙ্গাপুরের জলপথের সংযোগ বিচ্ছিন্ন করিতেই সে সক্ষম হইবে তাহাই নয়, চীনের যুদ্ধেও তাহার জয়লাভের পথ প্রশস্ত হইবে। বহির্জগত হইতে চীনকে সাহায্য প্রেরণের একমাত্র পথ বর্তমানে চীন-ব্রহ্ম রাজপথ। রেঙ্গুন অধিকার করিতে পারিলে উক্ত পথে বীর প্রাণাঙ্ক বিস্তার করা জাপানের পক্ষে যথেষ্ট সহজ হইবে। দূরদর্শী চিয়াং-কাই-শেক বহু পূর্বেই এই ধরণের বিপদের সম্ভাবনা লক্ষ্য করিয়া চীনের সহিত তির্যকতের সংযোগ

হইতে অষ্ট্রেলিয়ার দূরত্ব দুই হাজার মাইলসহ কম। অষ্ট্রেলিয়ার বিভিন্ন নৌঘাট ও বন্দর ডারউইন, সিডনি, মেলবোর্ন, হোবার্ট, ব্রিসবেন ইত্যাদির মধ্যে ডারউইন যথেষ্ট গুরুত্বপূর্ণ এবং অত্যন্ত ঘাঁটি। কিন্তু প্রাচ্যের বৃহত্তম ঘাঁটি সিঙ্গাপুর এই সকল বিভিন্ন ঘাঁটির প্রাণকেন্দ্র-ধরূপ। আবার নিউ গিনি হইতে ডারউইনের দূরত্ব অতি অল্প। হুতমাং জাপানবাহিনী যদি সিঙ্গাপুর অবরোধ করিতে পারে এবং নিউ গিনিতে বীর প্রাণাঙ্ক বিস্তারে সক্ষম হয় তাহা হইলে অষ্ট্রেলিয়ার পক্ষে অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ সংগ্রামে লিপ্ত হওয়া অনিবার্য।

সম্প্রতি জেনারেল ওয়াশেলের উপর হুদুর প্রাচ্যের সংগ্রামের সকল দায়িত্ব অর্পণ করা হইয়াছে এবং চীন, ইন্দোচীন ও থাইল্যান্ডের সংগ্রামের ভার প্রদান করা হইয়াছে মার্শাল চিয়াং-কাই-শেকের হাতে। চীন ও মার্কিন-বাহিনী একযোগে থাইল্যান্ড আক্রমণ করিয়াছে, ব্রিটিশ-বিলম্ব হইতে ব্যাককে বোমা বর্ষিত হইয়াছে, মালয় এবং ব্রহ্মদেশের যুদ্ধ সাহায্যের জন্য বহু চীনা সৈন্য আনীত হইয়াছে। কিন্তু অজ্ঞাবহ রহিয়াছে সমরোপকরণ। যুদ্ধরত মিত্রপক্ষীয় সৈন্ত্যের বার বার বিমান ও ট্যাঙ্কের জন্ত কাতর প্রার্থনা জানাইয়াছে, শত্রু সমালোচক র্যানালিটি সেদিনও বলিয়াছেন, উপযুক্ত সংখ্যক বিমান এবং সমরোপকরণ থাকিলে মালয়ের যুদ্ধের ফল অন্তরূপ হইত। কিন্তু সে অজ্ঞাবহ আজও মিটে নাই। অমুপায় সমরোপকরণ ও সৈন্য সংখ্যার স্বল্পতার কারণে জাপান



অষ্ট্রেলিয়ার উত্তর দিকের মানচিত্র

সাধনার্থে অপর একটি নূতন পথ নির্মাণ করা হইতেছেন, কিন্তু তাহা এখনও সম্পূর্ণ হয় নাই।

এদিকে বোর্নিওর উপ উপকূলে বালিক পাগানে জাপানসৈন্য অবতরণ করিয়াছে। নিউ গিনি ও সলোমন দ্বীপপুঞ্জও বহু জাপানসৈন্য অবতরণ করিয়াছে। রাবাতলের সহিত যোগসূত্র বিচ্ছিন্ন করা হইয়াছে বলিয়া আশঙ্কা করা হইতেছে। ইতিমধ্যে শত্রুপক্ষের চাপে অষ্ট্রেলিয়া-বাহিনী কর্তৃক "সে" পরিভাষ্য হইয়াছে, বিসমার্ক দ্বীপপুঞ্জের অঙ্গভূত কিয়তো জাপানের হস্তগত, সোলোমন ও বুকা দ্বীপের যথেষ্ট পথেও জাপান প্রাণাঙ্ক স্থাপিত হইয়াছে। অষ্ট্রেলিয়া যে আসন্ন বিপদের সম্মুখীন ইহা অস্বীকার করা চরমভুল। সিঙ্গাপুরের আশঙ্কিত ও প্রবল প্রতি-আক্রমণের উপর দক্ষিণ প্রশান্ত মহাসাগরের যুদ্ধ যথেষ্ট পরিমাণে নির্ভরশীল। সিঙ্গাপুর

হইয়াছে যে, বিভিন্ন রণক্ষেত্রে একই সময়ে মাল প্রেরণের প্রয়োজন থাকায় যথোপযুক্ত রণ-সম্ভার হুদুর প্রাচ্যে প্রেরণ করা সম্ভব হয় নাই। ব্রিটিশ পাল্যামেণ্টেও হুদুর প্রাচ্যের যুদ্ধের অবস্থায় যথেষ্ট অসন্তোষের সঞ্চার হইয়াছে। এদিকে মালয় ও পার্শ্ব পোতাঙ্গারের যুদ্ধের প্রতিরূপ অবস্থার জন্য উচ্চপদস্থ সামরিক কর্মচারীদের শৈথিল্য ও অবস্থাকেই দায়ী করা হইয়াছে। আবার 'কয়েকদিন পূর্বে কর্নেল নরু জানাইয়াছেন যে, প্রশান্ত মহাসাগর অসম্ভব আটলাণ্টিকের স্তরদ্বয় অধিক এবং হিটলারই প্রধান শত্রু। নাৎসী জার্মানিকে পরাজিত করিতে পারিলেই জাপান আগ্রহী পরাজিত হইবে। নোটের উপর সব জড়াইয়া প্রাচ্যের সংগ্রাম এক জটিল অবস্থায় হুটি করিয়াছে।

প্রাচ্য রণাঙ্গনের ভার প্রদান করা হইল জেনারেল ওয়াশেলের

হুইয়ে। ওয়াশিংটনের দক্ষতা ও রাষ্ট্রদূতগণের সন্দেহ প্রকাশের অবকাশ নাই। কিন্তু বর্তমান বাস্তবিক যুদ্ধের যুগে রণনিপুণা এখান হইলেও যুদ্ধজয়ের একমাত্র উপায় নহে। তাহার জন্য প্রয়োজন অসংখ্য সৈন্য, প্রচুর রপসত্তার, প্রকৃত অস্ত্রশস্ত্র এবং বিভিন্ন অংশের মূল্যবান এবং যোগাযোগ রক্ষার ব্যবস্থা। কিন্তু জেনারেল ওয়াশিংটন এখনও সে সুবিধা গ্রহণের সুযোগ পান নাই। তাহার উপর কর্ণেল মন্টগোমেরি প্রোবাস্ত মহাসাগরের গুরুত্ব উপেক্ষিত হইয়াছে। ফলে অনেকের মনে এই ধারণা হওয়া অস্বাভাবিক নহে যে, ওয়াশিংটনে মিত্রশক্তির সমরনায়কগণের আলোচনায় আটলান্টিকের যুদ্ধে গুরুত্ব আরোপ-কারী দলই শেষ পর্যন্ত জয়ী হইয়াছেন। চুংকিং-এর সরকারী সংবাদপত্রে পর্বন্ত হুদুর প্রাচীর যুদ্ধে বুটেন ও আমেরিকার অবলম্বিত ব্যবস্থার ক্ষেত্রের অস্তিত্ব বিদ্যমান হইয়াছে। উক্ত পত্রের মতে আটলান্টিক ও ভূমধ্যসাগরে বুটেন ও আমেরিকা স্বীয় প্রাধান্য রক্ষা করার নীতি অনুসরণের ফলে শেষ পর্যন্ত হিটলার পরাস্ত হইবেন সন্দেহ নাই; কিন্তু প্রাচ্যে জাপানের হস্ত হইতে মিত্রশক্তি ব্রহ্মদেশ ও ওলন্দাজ পূর্বভারতীয় দ্বীপপুঞ্জ বজায় রাখিতে পারিবেন কিনা সন্দেহ। জার্মানিকে পরাজিত করিতে হইলে এক বিরাট স্থলবাহিনীর প্রয়োজন; কিন্তু জাপানকে পরাস্ত করার নিমিত্ত অত্যানি শক্তি সঞ্চয় ও প্রয়োগের কোন আবশ্যক নাই। কিন্তু এখন যদি জাপানকে গুরুত্বপূর্ণ অঞ্চলগুলি অধিকারের ও সেখানে প্রতিষ্ঠালাভের সুযোগ প্রদান করা হয় তাহা হইলে ভবিষ্যতে জাপানকে দুরীভূত করা বিশেষ আশংক্যমণ্ডিত হইবে এবং হিটলারকে পরাজিত করিবার নিমিত্ত যেকোন জল স্থল ও বিমান বাহিনীর বিরাট সন্নিবেশের প্রয়োজন, হুদুর প্রাচীরেও জাপানকে পরাস্ত করিবার উদ্দেশ্যে সেইরূপ বিশাল বাহিনী ও সমরসম্পদের প্রয়োজন হইবে। এইরূপ অবস্থায় মিত্রশক্তিকে পূর্ব ও পশ্চিম রণাঙ্গনে দুইটি ব্যাপক যুদ্ধ পরিচালনার প্রয়োজন অসম্ভব করিতে হইবে।

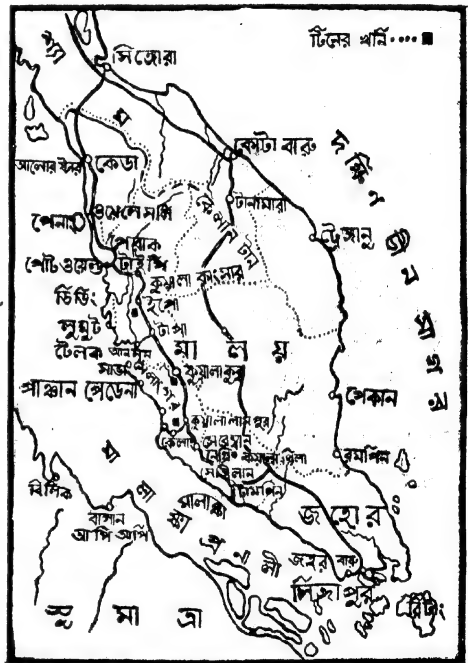
প্রশান্ত মহাসাগরের যুদ্ধে বর্তমান অবস্থায় চীনের মতামতকে উপেক্ষা করা সমীচীন নয়, মিঃ কার্টনও চীনের মতের উপর গুরুত্ব প্রদান ইচ্ছুক। চীন যদি জাপানের কক্ষীগত হইয়া পড়ে অথবা চীন স্বতন্ত্রভাবে জাপানের সহিত সন্ধি প্রাপ্তি করে তাহা হইলে শুধু যে জাপান অসম্ভব শক্তিশালী হইয়া উঠিবে তাহা নহে, প্রশান্ত মহাসাগরে রুশিয়ার যোগদানের সম্ভাবনাও জিরোহিত হইবে। অপরপক্ষে, পূর্বভারতীয় দ্বীপপুঞ্জ জাপানের হাতে আসিলে বঙ্গোপসাগর এবং ভারত মহাসাগরেও জাপান নৌবহরের প্রভুত্ব প্রতিষ্ঠিত হইবে, এমন কি লোহিত সাগরের মধ্য দিয়া মধ্য প্রাচীর সহিত রুশিয়ার যোগাযোগকেও সে বিপর্যয় করিতে পারিবে।

বর্তমান যুদ্ধের গতি ও তাহার অবস্থা এবং যুদ্ধের এতাবস্থ অবস্থায় তাহার হুদুরপ্রসারী ফল সম্বন্ধে আমরা এখানে আলোচনা করিলাম, কিন্তু জাপানের শক্তিকে কিভাবে সাফল্যের সহিত বাধা প্রদান করা বাইতে পারে এবং জাপান ভবিষ্যৎ যুদ্ধের গতি কোন পথে পরিচালিত হইবে সে সম্বন্ধে এখনও আমরা কোন ইঙ্গিত করি নাই। বর্তমান সময়ে পৃথিবীর যে-কোন রণাঙ্গনের যুদ্ধকে খণ্ড ও বিচ্ছিন্ন করিয়া দেখিলে ভুল হইবে; সশস্ত্র বাধা প্রয়োজন, বর্তমান যুদ্ধ অর্থনৈতিক প্রতিষ্ঠালাভ এবং আত্মরক্ষার যুদ্ধ এবং সেইজন্য বিভিন্ন রণাঙ্গনের ভবিষ্যৎ গতিসূচক বিচ্ছিন্নভাবে নির্দেশ করা শুধু অসঙ্গত এবং অর্থনৈতিক নয়, অসঙ্গতও বটে। হুতরাং আমরা প্রথমে পশ্চিম রণাঙ্গনের যুদ্ধের বর্তমান অবস্থা লক্ষ্য করিয়া উত্তর রণাঙ্গনের যুদ্ধের গতি ও তাহার প্রেক্ষাপট নির্ণয় চেষ্টা করিব।

#### রুশ-নাৎসী সংগ্রাম

রুশ-জার্মান যুদ্ধের গতি যে পরিবর্তিত হইয়াছে 'ভারতবর্ষ'-এর গত সংখ্যাতই তাহার উল্লেখ করা হইয়াছে। কালিগিন পূর্বেই অধিকৃত হইয়াছে, তাহার পর দক্ষিণে কাঙ্গুয়া এবং পশ্চিমে সোভিয়েত রুশবাহিনী নাৎসী কবল হইতে পুনরুদ্ধার করিতে সক্ষম হইয়াছে। ফলে মস্কোর ৩ মাইলের মধ্যে আর একটিও জার্মান সৈন্য নাই। মোসকোয়

হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে মস্কো অবরোধের শেষ ত্ত ভাঙ্গিয়া গেল। মস্কো জয়ের শেষ আশা বিলীন হইয়া গেল। ট্যালিন পূর্বেই বলিয়াছিলেন, নেপোলিয়ন মস্কোকে দেখিয়াছিলেন যুদ্ধোৎসাহী ভদ্রাশ্রয়পূর্ণ, আর হিটলারকে মস্কোর আলোকচিত্র দেখিয়াই সন্তুষ্ট হইয়া প্রত্যাবর্তন করিতে হইবে। জার্মানীর অতিরিক্ত দ্রুত সাফল্য দর্শনে বিপুল জনসাধারণের অনেকেই মনে করিয়াছিলেন ইহা ট্যালিনের শূন্য দস্তাভি অথবা অতিরিক্ত আশার অস্তিত্ব; কিন্তু আজ আর ট্যালিনের উক্তিই সন্দেহের অবকাশ নাই। প্রতি বর্টার রুশবাহিনী বিচ্যুত গ্রামসমূহ পুনরুদ্ধার করিতেছে, রিজেন্ট ও ভেলিকগুকের মধ্যে রেলপথের সংযোগ বিচ্ছিন্ন করিয়া রুশসৈন্য রিজেন্ট পরিবেষ্টন করিয়াছে, সোলেনস্কো তাহার প্রচণ্ড সংগ্রাম চালাইতেছে, ভলগা ই এলাকা- জার্মান সেনাপতি আনষ্ট কনরাড, স্বীয় বাহিনী সহ আত্মসমর্পণ করিয়াছেন, মস্কো-রিগা রেলপথও লেনিনগ্রাদ, উক্রেইন রেলপথে লালকৌণ বহুদূর পর্বন্ত অগ্রসর হইয়াছে। রুশ-



মস্কোর যুদ্ধক্ষেত্র

জার্মান যুদ্ধ-অগ্রসর 'ভারতবর্ষ'-এর গত মাঘ সংখ্যায় জার্মানীর দৌর্বল্যের উল্লেখ আমরা করিয়াছি; বর্তমানে আমরা জার্মানীর শোচনীয় পরাজয় এবং রুশিয়ার বিজয়প্রভাতের কারণ কিঞ্চিৎ বিশদভাবে আলোচনা করিব।

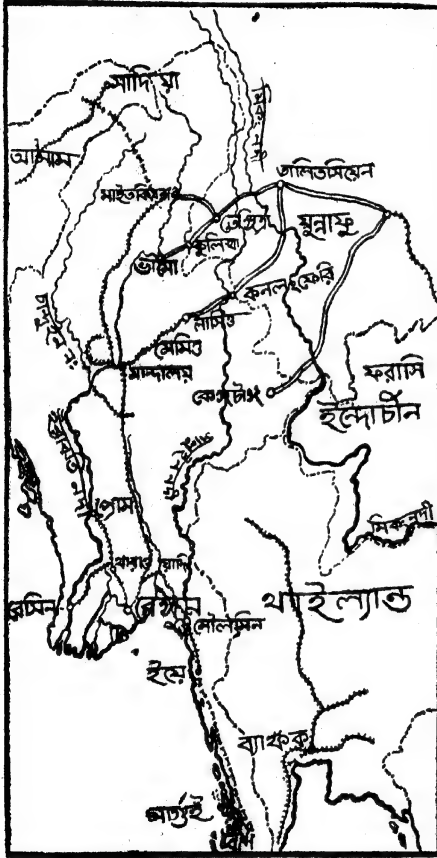
রণনীতি ও সমরকৌশলের মিক বিদ্যা বিচার করিলে জার্মানীর দাবী আদৌ উপেক্ষার নহে। কিন্তু তবু রুশরা মাৎসী জার্মানীর বিরুদ্ধে জয়লাভ করে কেমন করিয়া? সৈন্য, রপসত্তার, বিমান, ট্যাংক প্রভৃতি উপকরণে জার্মানী শুধু যে প্রথম জেরীর সামরিক শক্তির অস্তিত্ব তাহাই নহে, অভ্যন্তরীণ যুদ্ধের ক্ষমতার তাহার সামরিক শক্তির প্রাচুর্য বর্ণিত। কিন্তু তবু রুশিয়ার বিরুদ্ধে যুদ্ধে অজিত হইতে প্রাথমিক সাফল্য লাভ করার পরেও তাহার এই অস্ব-পরাজয়ে ইহাই প্রমাণিত হয় যে, আধুনিক সময়ে সৈন্য ও সমরোপকরণের বিজয় লাভের পক্ষে যথেষ্ট

নহে, যুদ্ধের জরাজীর্ণ জন্ত আরও কিছুর প্রয়োজন। কিন্তু তাহা কি? নাথানী সমরশক্তিকে এক বিরাট জালি ধ্বংসের সহিত তুলনা করিলেই বিষয়টি হৃদয়ঙ্গর হয়। বয়স বত বিপাল ও শক্তিশালী হস্তক না কেন, তাহার প্রতি অংশের সহিত অপর অংশের কার্যকরী সহযোগ থাকে অত্যাবশ্যক। ক্যানিও ইটালী বিকল হইল ঠিক এই কারণে, সহযোগের অভাবে। কিন্তু জার্মানীর ক্ষয়-বিক্ষয়ের রুশিয়া আঘাত গ্রহণিয়া বিকল করিল কোন শক্তিতে? রুশিয়ার আঘাতই এই সাফল্যের কারণ। অর্থনীতি, রাজনীতি ও সমরনীতিতে তাহার মধ্যে কোন অসামঞ্জস্য নাই। অর্থনীতির দিক দিয়া দেশের প্রতি ব্যক্তির সমান আর্থিক অধিকার সে

আজিও এই গণ-যুদ্ধ এবং গরিলা যুদ্ধ পরিচালনার দ্বারা অগ্নিপার স্বাধীনতা রক্ষা করিয়া চালাইয়াছে। দক্ষিণ প্রশান্ত মহাসাগরে জাপ অভিযানকে বাধা প্রদানের নিমিত্ত এই গরিলা যুদ্ধেরই প্রয়োজন।

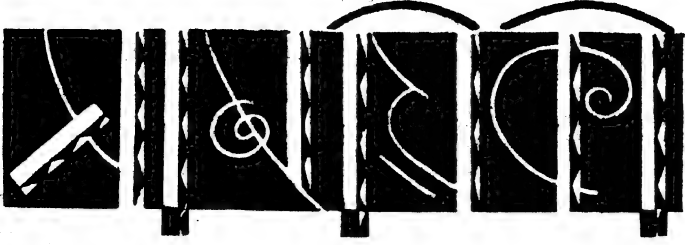
### জাপ-পরাজয়ের সম্ভাব্য উপায়

জার্মানী এবং জাপানের বিরুদ্ধে রুশিয়া এবং চীন যে রণশক্তি প্রদান করিয়াছে, যুদ্ধের প্রাচীর যুদ্ধে জাপানের আক্রমণ সাফল্যজনকভাবে প্রতিরুদ্ধ করার নিমিত্ত মিত্রশক্তির পক্ষেও অশ্রুপূর্ণ পথ। অবলম্বনই বিশেষ যুক্তিযুক্ত বলিয়া আমাদের ধারণা। ১৯১৮ সালের রণ-বিজ্ঞান ১৯৪২ সালে অচল। আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, বর্তমান সংগ্রাম স্থিতি-যুদ্ধ (war of position) নহে, ইহা গতির যুদ্ধ (Dynamic or war of force); সংহত শক্তিতে অতিক্রান্ত বিদ্যুৎগতি আক্রমণ ইহার বিশেষত্ব, এবং এই আক্রমণকে সাফল্যজনক ভাবে বাধা প্রদানের উপায় শত্রুবাহিনীর সংহতি, ঐক্য এবং যোগাযোগ বিনষ্ট করিয়া তাহার আক্রমণ বেগ প্রশমিত এবং শেষ চূড়ান্ত আঘাত হানা, এবং তৎক্ষণাৎ সংগ্রামকে গণযুদ্ধে পরিণত করাই প্রয়োজন। মিত্রশক্তির মধ্যে সমরোপকরণ যুদ্ধের প্রাচীরে নাই সত্য, কিন্তু গরিলা যুদ্ধে প্রচুর ও অতি উন্নত প্রশালীর ব্যস্তির বিশেষ আবশ্যক করে না। গরিলা যোদ্ধাগণের প্রয়োজন আদর্শের প্রতি অবিকলিত নিষ্ঠা, জনসাধারণের আন্তরিক সহায়ত, অসীম ধৈর্য ও অপরিমিত রেশ সহ্য করিবার শক্তি। স্বদেশ ও স্বাধীনতা রক্ষার্থে বন্ধপরিকর মরণজন্ম এই শহীদের দল অতি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দলে শত্রুপক্ষের অগ্রগতির পথে এবং পক্ষান্তে শত্রুবাহিনীর বিভিন্ন যোগাযোগ কেন্দ্রের পথে গোপনে অবস্থান করে। জনসাধারণের সাহায্য ও তাহাদের প্রদত্ত সংবাদের উপর তাহাদিগকে যথেষ্ট পরিমাণে নির্ভর করিতে হয়। যুদ্ধের কঠোর অগ্নিপরীক্ষার উত্তীর্ণ হইয়া দেশকে অকলঙ্ক স্বাধীনতা রক্ষার সাহায্য করে তাহারাই, ভবিষ্যৎ বংশধরদের নিকট লক্ষ্যজনক জবাবদিহি হইতে অব্যাহতি লাভের জন্য অকুণ্ঠিত চিন্তে তাহারাই আপন শোণিতে কঠিন যুক্তি সাত্ত্ব করিয়া সেইস্থানে বীর স্বাধীনতার পতাকা প্রোথিত করে। কিন্তু মালয় বা ব্রহ্মদেশের যুদ্ধে একটা প্রশ্ন ওঠে—সেখানকার গরিলা বাহিনী প্রেরণ লাভ করিবে কোথা হইতে? রুশিয়া অথবা চীনের শহীদ দল জানে—নাথানী জার্মান এবং জাপানই তাহার স্বাধীনতা রক্ষার পথে একমাত্র বাধা এবং সেই শত্রুকে জীবনের বিনিময়েও তাহার জন্মভূমি হইতে তাড়াইতে চায়। কিন্তু মালয় বা ব্রহ্মদেশে এই অনুপ্রেরণা প্রদানের ভার বৃষ্টি স সরকারের হাতে। দেশীয় লোকদের যুক্তির আদর্শ অনুপ্রাণিত করিয়া তাহাদের দ্বারা গরিলা বাহিনী গঠিত হইলে জাপ অভিযান বাধা পাইতে বাধ্য। চীনা সৈন্য দ্বারা গঠিত গরিলা বাহিনী চীনেদের বারিদের প্রয়োজনানুসরণ কার্যকরী হইতে পারে না। কারণ, জন্মভূমি রক্ষার প্রশ্ন জড়িয়া দিলেও আরও এক বিরাট বাধা হইতেছে ভৌগোলিক জ্ঞানের অভাব। আক্রান্ত দেশের অধিবাসী দেশের বিভিন্ন পথ ঘাট, নদী, অরণ্য, পার্বত্য পথ, দেশের প্রতি অনুপমাপুর সহিত যেরূপ পরিচিত, ভিন্ন দেশের বাহিনী সেদূর অভিজ্ঞ হইতে পারে না। দেশীয় লোক যত সহজে আক্রান্ত অঞ্চলের অধিবাসীর বিবাস, সহায়ত, আশ্রয়তা এবং সাহায্য লাভ করিতে পারিবে, বৈদেশিকগণের নিকট তাহা অতটা সহজলভ্য হইবে না। কিন্তু এই দেশীয় গরিলা বাহিনী সৃষ্টি করিতে হইলে বৃষ্টি স সরকারের প্রয়োজন তাহাদের মনে দেশোদ্ধারের জাগরণ আনার, যুদ্ধের আদর্শের প্রতি অনুপ্রেরণা প্রদান, ইহাদের প্রতি বিশ্বাস, দরদ এবং সহায়তের দৃষ্টি নিক্ষেপ করা। তাহা হইলে প্রকাশ মহাসাগরীয় যুদ্ধেও জাপানকে প্রকৃত গণ-যুদ্ধের সম্মুখীন হইতে হইবে এবং আর একবার আমরা যুদ্ধের প্রাচীরে চীন-জাপান যুদ্ধের ইতিহাসেরই পুনরাবৃত্তি হইতে দেখিব।



উত্তর ভূখণ্ড

অধিকার করে না, রাজনীতির ক্ষেত্রে সে প্রকৃত গণতান্ত্রিক রাষ্ট্র এবং সমরনীতির দিকও সে প্রত্যেকের অগ্রদূতের অধিকার সূত্র করে নাই। তাহারই ফলে আজ সে নাথানী-বিরাটী যুদ্ধকে গণযুদ্ধে (People's war) পরিবর্তিত করিতে সক্ষম হইয়াছে। রুশিয়ার প্রত্যেক অধিবাসী জানে যে, তাহার দেশ এবং তাহার স্বাধীনতা আজ বিপন্ন, তাহার যুদ্ধ আজ আত্মরক্ষার সংগ্রাম। নাথানী শক্তির বিরুদ্ধে অপর যে দেশটি সাফল্যের সহিত আজও আত্মস্বাধীনতা রক্ষা করিয়া চালাইয়াছে তাহাও এই গণযুদ্ধের পদ্ধতি অবলম্বন করায়। সার্ভ চারি বৎসর গরিলা জাপশক্তির বিরুদ্ধে চীন



## সংবাদপত্রের মূল্য নিয়ন্ত্রণ—

পূত ২০শে জানুয়ারী দিল্লী হইতে সংবাদপত্রের মূল্য নিয়ন্ত্রণ সম্বন্ধে যে আদেশ জারি হইয়াছে, তাহা নানা কারণে বিশেষ উল্লেখযোগ্য। ঐ আদেশ অনুসারে বহু সংবাদপত্র তাঁহাদের মূল্য বৃদ্ধি করিতে বাধ্য হইয়াছেন। মাসিকপত্র সম্বন্ধে ঐ আদেশের মধ্যে স্তম্ভে কিছু ব্যবস্থা না করার আশঙ্কিতকণ্ঠে দারুণ অসুবিধায় পড়িতে হইয়াছে। যে ভাবে মূল্য নিয়ন্ত্রিত হইয়াছে তদনুসারে ৮ আনা মূল্যের মাসিক পত্র সর্বসম্মতে ১২৮ পৃষ্ঠার অধিক দিতে পারিবে না—মলাট, বিজ্ঞাপন, ছবি প্রভৃতিও ঐ ১২৮ পৃষ্ঠার মধ্যে দিতে হইবে। কর্তৃপক্ষের আদেশে ‘দি’ শ্রেণীর কাগজের এক পৃষ্ঠা ২শত বর্গ ইঞ্চি বা তাহার কম হইবে। কিন্তু এদেশের মাসিক পত্রগুলির আকার যেরূপ ছোট (৭৫ বর্গ ইঞ্চি), তাহাতে তাহাদের জন্য একটি বিশেষ শ্রেণী স্থির করিয়া পত্রের মূল্য স্থির করিলে শোভন হইত। কোন কাগজে ছাপিলে সেই পত্রিকা এই আইনের আমলে পড়িবে, তাহাও স্পষ্ট ভাবে বলা হয় নাই। ‘নিউজ প্রিন্ট’ বলিতে কি বুঝায় কোথাও তাহা স্পষ্ট নির্দিষ্ট নাই। তাহার সহিত মাসিকপত্রগুলির কোন সন্ধা আছে কি না, তাহা জানিবার জন্য নয়া দিল্লীতে তার করিয়াও আমরা কোন উত্তর পাই নাই। অগত্যা আমরা বর্তমান সংখ্যা ‘ভারতবর্ষ’র আকার ছোট করিতে বাধ্য হইলাম। যদি ‘ভারতবর্ষ’ এই আইনের আমলে না পড়ে, তাহা হইলে আমরা পরে কাগজের আকার বড় করিবার ব্যবস্থা করিব। মহা এই ভাবের অশেষ আশঙ্কিতকণ্ঠে আমরা বাধ্য করিতে বাধ্য হইয়াছি, আশা করি পাঠকবর্গ তাহা বিবেচনা করিয়া আমাদের ক্রটি গ্রহণ করিবেন না।

## মুক্ত ও কংগ্রেসের দাবি—

কংগ্রেস যখন গঠনমূলক কাজের কথা বলিতেন তখন একমুখ্য লোক কেবল চরকা ও হতা কাটাকেই গঠনমূলক কাজ মনে করিয়া হয় উপেক্ষা করিতেন, নয়ত বিদ্রূপ করিয়া তুণ্ডি লাভ করিয়াছেন। শত্রু যখন ভারতের স্বাধীনতা তখনও কংগ্রেস সেই গঠনমূলক কাজের কথাই আর একবার দেশবাসীকে স্মরণ করাইয়া দিয়াছে। মহাত্মাজীও ‘হরিজন’ পত্রে লিখিয়াছেন, ‘কংগ্রেসের সম্মুখে বর্তমানে একটি প্রশ্ন রহিয়াছে, প্রশ্নটি এই যে—সে শান্তিসেবা হইবে কিনা? শান্তির সময় সে অশান্তি কতটা দূর করিতে পারে তাহা স্বাধীন তাহার উপযোগিতার পরিমাণ হইবে; জীবিকা-হীন ক্ষুধার্তের জন্য যদি সে লোককে রক্ষা করিতে না পারে, বা কি ভাবে

উপদ্রব প্রতিরোধ করিতে হয় তাহা শিক্ষা দিতে না পারে, তাহা হইলে তাকে মর্যাদা ও প্রতিষ্ঠা হারাইতে হইবে। কোনও ব্যক্তি বা প্রতিষ্ঠান অতীতের মূলধন ভাঙ্গাইয়া বৈশিষ্ট্য টকিতে পারে না। মূলধন খাটাইয়া তাহা বাড়াইবার জন্য সর্বদা সচেতন থাকিতে হয়। কংগ্রেসেরও জনসেবা ঘরা মূলধন বাড়াইবার সময় এবং সুযোগ আসিয়াছে; সুতরাং কেহ যেন আর এ সময় নিশ্চেষ্ট বা উদাসীন না থাকেন। সাম্রাজ্যবাদ প্রতিরোধ করিতে অগ্রণী বলিয়া কংগ্রেস বহুদিনের সাধনায় এতটা জনপ্রিয় হইয়াছে। কিন্তু বর্তমান সময়ে অভীষ্টলাভের সর্বোত্তম দ্রুত এবং যোগ্যতম উপায়—গোড়া হইতে শক্তি গড়িয়া তোলা। এই ভিত্তিপ্রতিষ্ঠার মুহূর্তে আমাদের সম্মুখে আসিয়াছে পরীতে ফিরিবার আবহাওয়া। সে আবহাওয়া এতদিন শুধু মুখেই প্রচারিত হইত, তাহার আবগুস্ততা আজ সর্বত্র প্রকট হইতেছে এবং দ্বারে পড়িয়াই হোক, প্রয়োজনের তাগিদেই হোক, দলে দলে লোক পল্লীর দিকে বাতাস হুহু করিয়াছে। শিল্পোন্নতি ও গঠন কার্য সফল করার ইহাই প্রকৃষ্ট সময়। পণ্যোৎপাদন এক ছায়ে নিবন্ধ না রাখিয়া চারিদিকে ছড়াইয়া দিবার ইহাই মাহেঞ্জগড়। এই হযোগের সুত্র ধরিয়াই প্রত্যেক গ্রামকে স্বয়ং সম্পূর্ণ স্বাধীনতা সাধারণতরয়ে পরিণত করিতে হইবে। মহাত্মাজীর উক্তির পুনরুক্তি করিয়া আমরাও প্রশ্ন করিতে চাই—প্রত্যেক কংগ্রেসকর্মীকে আজ সেই প্রশ্নের জবাব দিতে হইবে।

## হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের রক্ত-জয়ন্তী—

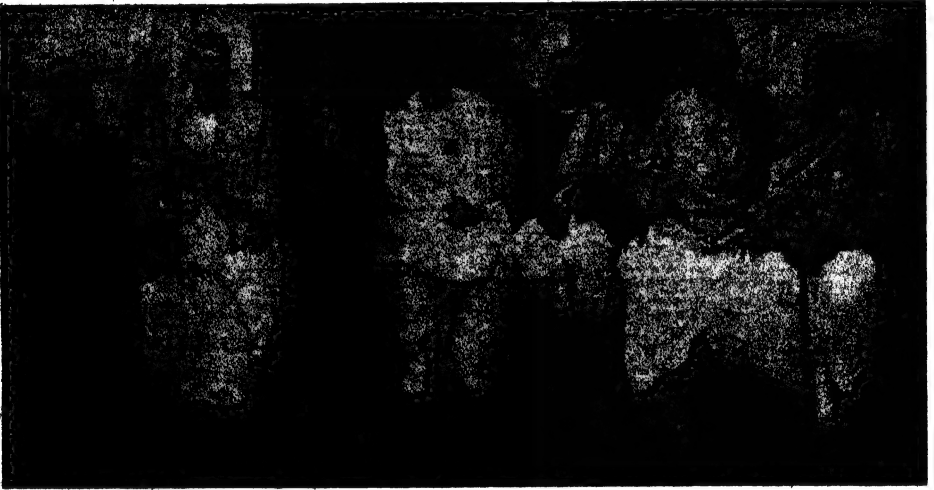
কাশী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের রক্ত-জয়ন্তী উৎসব মহাসমারোহে সুসম্পন্ন হইয়া গিয়াছে। এই উপলক্ষে ভারতের বিভিন্ন প্রদেশ হইতে বহু শিক্ষার্থী, জননায়ক, রাজস্ববর্গ সমবেত হইয়াছিলেন। স্বয়ং মহাত্মাজীও উপস্থিত ছিলেন। এই উপলক্ষে আমরা বিশ্ববিদ্যালয়ের পরিচালক ও সহায়কদ্বিগকে এবং বিশেষ করিয়া পণ্ডিত মদনমোহন মালব্যজীকে আন্তরিক প্রাভিন্দন জ্ঞাপন করিতেছি। পণ্ডিতজীর জীবনব্যাপী সাধনা যে সকল বিভিন্নভাবে পূর্ণতা লাভ করিয়াছে, কাশী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয় তাহারই অঙ্গতম। এত বড় জাতীয় প্রতিষ্ঠান এবং দেশের এতবড় গৌরবময় এক রত্নসামান্য প্রতিষ্ঠিত শাস্ত্রনিকতন বিশ্বভারতী ছাড়া আর একটিও নাই। হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয় আরও বিত্তবিস্তার করুক, অশীতিপর মালব্যজী শতাব্দী হইয়া আসিবার কর্মকীর্তির প্রতিষ্ঠা লক্ষ্য করুন এবং তাহার এই সুবর্ণী জীবনের কীর্তিকলাপ দেশবাসী ও জাতির আশীর্বাদ—ইহাই আমাদের আন্তরিক কামনা।

## নারী শিক্ষা সমিতি—

কলিকাতা ২৯৪০ আপার সাকুলার রোডের নারী শিক্ষা সমিতি বাল্যালার সর্বসাধারণের নিকট পরিচিত। ১৯৪০-৪১ সালে সমিতির যে ৭২ বর্ষ পূর্ণ হইয়াছে, তাহার কার্য বিবরণ প্রকাশিত হইয়াছে। স্বর্গত আচার্য্য সার জগদীশচন্দ্র বহুর পত্নী শ্রীমুক্তা অবলা বহু-উক্ত সমিতির অবৈতনিক সম্পাদিকা। পরীগ্রামে যাহাতে বালিকারা সুমাতা ও সুগৃহিণী হইতে পারে, পুস্তকী ও বিধবাগণ যাহাতে আরোজন মত শিক্ষয়িত্রী, ধাত্রী প্রভৃতি কাজের দ্বারা ও শিল্প চর্চার দ্বারা জীবনোপায় করিতে পারে সেই উদ্দেশ্যে এই সমিতি স্থাপিত হইয়াছিল। সমিতি বিভাগের বাণীভবন নামে যে বিধবাপ্রদান প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন, তথায় হিন্দু বিধবাগণকে তাহাদের

## বঙ্গীয় মিউনিসিপাল সন্মিলন—

গত ১০ই ও ১১ই জানুয়ারী হুগলী জেলার রিথড়া গ্রামে স্থানীয় উচ্চ ইংরাজি বিভাগের গৃহে বঙ্গীয় মিউনিসিপাল এসোসিয়েশনের সপ্তম বার্ষিক সন্মিলন হইয়া গিয়াছে। বাল্যলা গভর্নমেন্টের স্বায়ত্তশাসন বিভাগের মন্ত্রী শ্রীমুক্ত সন্তোষকুমার বহু মহাশয় সভার উদ্বোধন করিয়াছেন এবং কলিকাতার মেয়র শ্রীমুক্ত ফণীন্দ্রনাথ ব্রহ্ম সভাপতির আসন গ্রহণ করিয়াছিলেন। বাল্যলা দেশের বহু স্থানের মিউনিসিপাল চেয়ারম্যান ও ডাইস-চেয়ারম্যানগণ সভায় উপস্থিত হইয়াছিলেন। রিথড়া-কোরগর মিউনিসিপালিটির চেয়ারম্যান শ্রীমুক্ত নরেন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় মঞ্চস্থ অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতিরূপে এই সন্মিলনের সকল প্রকার উদ্বোধন



রিথড়ার বঙ্গীয় মিউনিসিপাল সন্মিলন—( বামদিক হইতে ) বাল্যলা গভর্নমেন্টের স্বায়ত্তশাসন সেক্রেটারী মিঃ মুকুন্দনী চৌধুরী, বালীর চেয়ারম্যান

শ্রীমুক্ত জামনগোপাল মুখোপাধ্যায়, বেহালার চেয়ারম্যান শ্রীমুক্ত বীরেন রায়, মানবীর মন্ত্রী শ্রীমুক্ত সন্তোষকুমার বহু,

কলিকাতার মেয়র শ্রীমুক্ত ফণীন্দ্রনাথ ব্রহ্ম, কোরগর-রিথড়ার চেয়ারম্যান শ্রীমুক্ত নরেন্দ্রকুমার

বন্দ্যোপাধ্যায় ও খুলনার চেয়ারম্যান রামবাহাদুর এম-কে বোষ

আচার পদ্ধতি অনুসারে বিনা ব্যয়ে ৬ বৎসর রাশিয়া যাবতীয় শিক্ষাব্যয় ও মধ্য ইংরাজি মান পর্যন্ত লেখাপড়া শিক্ষা দিয়া নানারূপে সম্মানের সহিত জীবনযাত্রা নির্বাহের উপযুক্ত করিয়া দেওয়া হয়। বাণী ভবনের কলিকাতা আশ্রমে সকল বিধবাকে হুদাস বেত্তার সম্বৎসর হর না বলিয়া গত ১৯৪০ সালের জানুয়ারী মাসে মেদিনীপুর জেলার ঝাড়গ্রামে বাণীভবনের একটি শাখা খোলা হইয়াছে। সেখানকার বহু বিধবাকে রাশিয়া শিক্ষা দেওয়া হয়। কলিকাতা কর্পোরেশন, বাল্যলা গভর্নমেন্ট, হুগলী জেলা বোর্ড প্রভৃতির সাহায্যলাভ করিয়া সমিতির কর্মক্ষেত্রে দিন দিন বিস্তৃতিলাভ করিতেছে। সমিতির দ্বারা যে বাল্যালার বহু নিরাক্রান্ত হিন্দু বিধবা খাবলগী হইতেছেন, সে বিষয়ে সন্দেহহার্য্য নাই। বাল্যালার ধনী ও ধনাগ্রাণ ব্যক্তিগণের সাহায্য ব্যতীত এই সমিতির উন্নয়নের উন্নতিলাভ সম্ভব হইবে না।

আয়োজনের ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। মিউনিসিপাল কর্তৃপক্ষের এই বার্ষিক মিলন সভার দ্বারা প্রকৃতই উপকার হইয়া থাকে।

## মাধ্যমিক শিক্ষা বিলম্বের প্রতি—

প্রাক্তন মন্ত্রীমণ্ডল বাল্যালার মাধ্যমিক শিক্ষা বিলম্ব জনসাধারণের সহিত আশঙ্কিত সঙ্কট পালন করাইবেন জেন ধরিয়াছিলেন; কিন্তু ইতিমধ্যে ঢাকা খুরদা গেল, মন্ত্রীমণ্ডল ভাঙ্গিয়া পিয়া নুতন মন্ত্রীমণ্ডল গঠিত হওয়ার নুতন মন্ত্রীদের চেষ্টায় বহুনিমিত্ত বিলটি প্রত্যাখ্যাত হইয়াছে জাতিয়া আদর। পক্ষম সন্তোষলাভ করিলাম। প্রকাশ যে, নুতন মন্ত্রীমণ্ডল মাধ্যমিক শিক্ষার একটি নুতন বিল প্রণয়ন করিবেন। আরও বাল্যালার মন্ত্রীমণ্ডল এইকত সাহুবার দিতেছি।

## বাকুড়া সাংবাদিক সম্মিলন—

বাকুড়া মেট্রিনীপুর সাংবাদিক সমিতির উদ্যোগে আগামী মার্চ মাসে বাকুড়া সহরে একটি নিখিলবঙ্গ সাংবাদিক সম্মিলনের আয়োজন করা হইয়াছে। সে জন্য দুইটি জেলার সাংবাদিকগণকে লইয়া একটি ওয়ার্কিং



বাকুড়া মেট্রিনীপুরের সাংবাদিক সমিতির সদস্যগণ

কমিটি গঠিত হইয়াছে। অধ্যাপক কর্কটভূষণ গাঙ্গুলী কমিটির সভাপতি ও শ্রীমন্ত সদানন্দ/সাহান সাধারণ সম্পাদক নির্বাচিত হইয়াছেন।

## পণ্ডিত শ্রীমন্ত প্রমথনাথ তর্কভূষণ—

কাশী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের রজত জয়ন্তী উৎসব উপলক্ষে মহামহো-  
পাধ্যায় পণ্ডিত শ্রীমন্ত প্রমথনাথ তর্কভূষণ মহাশয়কে 'ডিমিট' উপাধি  
দানে সম্মানিত করা হইয়াছে। ইহা শুধু তর্কভূষণ মহাশয়ের নহে,  
সমগ্র বাঙ্গালা দেশের পক্ষে গৌরবের কথা। তর্কভূষণ মহাশয় বহুবর্ষ  
কাল কাশী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাচ্যবিভাগ বিভাগের প্রধান অধ্যাপকের  
পদ অলঙ্কৃত করিয়া আছেন। তিনি দীর্ঘজীবন লাভ করিয়া বাঙ্গালার ও  
বাঙ্গালী জাতির গৌরব বর্দ্ধন করুন, আমরা শ্রীতদ্বন্দনের নিকট ইহাই  
প্রার্থনা করি।

## বর্তমান যুদ্ধে জাতির প্রভাব—

বর্তমান যুদ্ধে বিলাতের জনসাধারণের জীবনে চারের প্রভাব সখ্যে  
ইণ্ডিয়ান টি মার্কেট এক্সপ্যানশন বোর্ড দুইজন বিখ্যাত মনীষীর যে সম্ভব্য  
প্রকাশিত করিয়াছেন, তাহা উল্লেখযোগ্য ও উপভোগ্য। ব্রিটিশ খাদ্য-  
বিভাগের মন্ত্রী লর্ড উলটন চারের প্রসঙ্গে বলিয়াছেন—'ব্রিটেন এখন চা  
কেবল একটি পানীয় মাত্র নয়, তার চেয়ে-চেয়ে বড় জিনিষ—স্বনের উপরও  
চারের ক্রিয়া অসাধারণ।' বিলাতের হবিখ্যাত চিকিৎসক একটন  
ওয়েমাকের বর্ণনাটি আরও চমৎকার। তিনি এক সুযোগ্য রজমীর  
উল্লেখ করিয়া লিখিয়াছেন—'ল্যাণ্ড-বিদ্রোহের খবর শুনে খোদা-বড়বড়ের  
বিকৃত ধ্বনিত্তে এখন চারদিক আচ্ছন্ন, তখন আর্মিদের খবর আসিলেই

নতুন লাগানো খড়খড়িগুলো উড়ে গেছে দেখা গেল। হঠাৎ আমার এক  
মেয়ে বললে যে এখন একপোয়ালা চা খেলে নিশ্চয়ই খুব ভাল লাগবে  
কথাটা আমাদের খুব ভাল লাগল, আমরা সানন্দে সার দিয়ে চা তৈরি  
করতে লেগে গেলাম। এর আগে চা খেতে এত ভাল লাগেনি, আর  
চা খেয়ে এতখানি জোরও আর কখনো পাইনি।'—মন্তব্য দুইটি বেশ  
প্রাসঙ্গিক এবং উপভোগ্য নয় কি? কলিকাতার এ-আর-পি'র  
কর্মকর্তারা তাঁহাদের প্রচার ব্যাপারে বিলাতের এই নজীরটি গ্রহণ  
করিতে পারেন।

## ডাক্তার শ্রীবিধানচন্দ্র রায়—

গত ১৩ই জানুয়ারী কলিকাতা কর্পোরেশনের এক সভায় শ্রীমন্ত  
সুভাষচন্দ্র বহুর স্থানে ডাক্তার শ্রীমন্ত বিধানচন্দ্র রায় কলিকাতা  
কর্পোরেশনের অন্তঃস্থান নির্বাচিত হইয়াছেন। এই নির্বাচনে  
বিধানবাবু ৩৯ ভোট ও অধুনা নির্বাচিত শ্রীমন্ত শরৎচন্দ্র বহু ৩৬ ভোট  
পাইয়াছিলেন। বিধানবাবু যোগ্য ব্যক্তি, তিনি ইহার পক্ষেও কলিকাতার  
মেয়র ছিলেন। তিনি অন্তঃস্থানরূপে কলিকাতাবাসীদের সুখসুবিধা  
বিধানে তাঁহার যোগ্যতার পরিচয় দিবেন—ইহা সকলেই আশা করেন।  
আমরা তাঁহার নির্বাচনে সাহায্যে গ্রাহ্যে অভিনন্দন জ্ঞাপন করি।

## অখিল ভারত হিন্দু যুব সম্মিলন—

গত ২৭শে ডিসেম্বর ভাগলপুরে কলিকাতার ডাক্তার শ্রীমন্তসুভাষচন্দ্র  
মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে অখিল ভারত হিন্দু যুব সম্মিলনের বঠ



ডাক্তার শ্রীমন্তসুভাষচন্দ্র মুখোপাধ্যায়

অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। এই অধিবেশনে আপাদী বর্ষের কার্য চালাইবার  
জন্য ডাক্তার শ্রীমন্তসুভাষচন্দ্রকে সভাপতি করিয়া একমত কর্তৃক নির্বাচিত

হইয়াছেন। শ্রীযুত জি. অগরাথ ও এন-নন্দী সাধারণ সম্পাদক, শ্রীযুত অতুল্যচরণ মে পুরাণরত্ন ও শ্রীযুত পি-এম-শেকরার যুগ্ম সম্পাদক এবং কুমার পূর্ণেন্দুনারায়ণ রায় কোষাধ্যক্ষ নিরূপিত হইয়াছেন।

### ডক্টর শ্রীশ্রামা প্রসাদ মুখোপাধ্যায়—

কাশী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তৃপক্ষ তাঁহাদের রক্ততত্ত্বরত্নী উৎসব উপলক্ষে অত্যন্ত মনোবীরদের সহিত বাঙ্গালার অল্পতম মন্ত্রী ডক্টর শ্রীযুত



ডক্টর শ্রীশ্রামা প্রসাদ মুখোপাধ্যায়

শ্রামা প্রসাদ মুখোপাধ্যায় মহাশয়কেও ডি-এল উপাধিদানে সম্মানিত করিয়াছেন। ইহা শুধু শ্রামা প্রসাদবাবুর পক্ষে নহে, হিন্দু মাজেরই গৌরবের বিষয় সন্দেহ নাই। শ্রামা প্রসাদবাবু শুধু পাণ্ডিত্যের জ্ঞাত নহেন, তাঁহার কর্তৃপক্ষ, কেশ-এম ও স্বার্থত্যাগের জ্ঞাত আজ সমগ্র ভারতে সর্বজনমান্য হইয়াছেন। হিন্দু মহাসভার জ্ঞাত তিনি সম্প্রতি যাহা করিয়াছেন, তাহার জ্ঞাতও হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক এই উপাধিদান উপযুক্তই হইয়াছে। আমরা শ্রামা প্রসাদবাবুর এই সম্মান লাভে তাঁহাকে অভিনন্দিত করিতেছি।

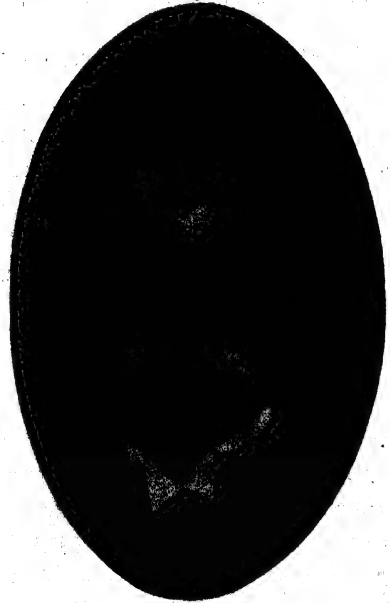
### ছাত্রসমাজ ও বর্তমান যুদ্ধ—

বাঙ্গালার ছাত্রকেডারেশনের পক্ষ হইতে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের নিকট স্মারকলিপি প্রেরিত হইয়াছে। বর্তমান সময়ে ভারতের ছাত্র-সম্প্রদায়ের কর্তব্য কর্তব্য সম্বন্ধে সচেতন হইয়া তাঁহারা বিশ্ববিদ্যালয় ও সরকারের সম্মুখে সিদ্ধান্তকে নিশ্চয় করিয়াছেন। সর্বমানবের এই দাবী হৃদয়ে বিশ্ববিদ্যালয় ও সরকারের নির্দেশ যদি ছাত্রগণ শহর ছাড়িয়া পরীগ্রামে আশ্রয় লইতে থাকেন, তাহা হইলে দেশের যুবকশক্তির উপর

কাহারও আস্থা থাকিবে না এবং জাতির যুবকশক্তিকে এই কলঙ্ক মাথানীচ করিয়া চিরকাল বহন করিতে হইবে। সেইজন্য স্কুল কলেজ অবিলম্বে নিয়মিতভাবে শ্রীবার জ্ঞাত আবেদন করা হইয়াছে। সঙ্গে সঙ্গে বিমান আক্রমণ হইতে উপযুক্ত আশ্রয়ের ব্যবস্থা করিবার জ্ঞাত হোষ্টেল ও বোর্ডিং-গুলি সামরিক কার্যে নিযুক্ত না করিবার জ্ঞাত, হঠাৎ বিপদ শিক্ক ও অধ্যাপকদিগকে আর্থিক সাহায্যের ব্যবস্থা করিবার জ্ঞাত এবং ছাত্রদের যুদ্ধ বিষয়ে আলোচনা-আলোচনা করিবার ও রাজনৈতিক শাসিনতার দাবী মানিয়া লইবার জ্ঞাত কর্তৃপক্ষকে আবেদন করা হইয়াছে। বাঙ্গালার ছাত্রসম্প্রদায়ের এই বলিষ্ঠ মনোভাব এবং সম্রটের মুখোমুখি সোজা হইয়া দাঁড়াইবার এই মহুছোচিত সিদ্ধান্ত আমরা প্রশংসা করি এবং আশা-করি বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তৃপক্ষ ও বাঙ্গালা সরকার এই আবেদন প্রতীকার করিবেন না।

### পরলোককে মোহাম্মদ ইম্বানিস—

বর্তমানের বিশিষ্ট জননায়ক ও এককিষ্ট কংগ্রেস-সেবক মৌলবী মোহাম্মদ ইম্বানিস সম্প্রতি পরলোকগত হইয়াছেন। মৃত্যুকালে তাঁহার বয়স ছইয়াছিল ত্রিয়ারের বৎসর। বিলাফৎ আন্দোলনের সময় তিনি ওকালতি ব্যবসা ত্যাগ করেন। প্রায় ত্রিশ বৎসর কাল তিনি বর্তমান মিউনিসিপালিটির সেবা করিয়া গিয়াছেন এবং কয়েকবার চেয়ারম্যানও



মহম্মদ ইম্বানিস

নিরূপিত হইয়াছিলেন। হিন্দু-মুসলমান-উভয় সম্প্রদায় তাঁহার ঐকান্তিক জাতীয়তার জ্ঞাত তাঁহাকে প্রদা করিত। বঙ্গদেশী আন্দোলনের সময় তিনি



প্রভূত ত্যাগ স্বীকার করেন। তিনি অনেকদিন পর্যন্ত জেলা কংগ্রেস কমিটির সভাপতিত্ব করিয়া গিয়াছেন। মাত্র এক বৎসর পূর্বে বাহা-  
ত্বের জন্য তিনি পদত্যাগ করেন। আমরা তাঁহার শোকসন্তপ্ত পরিজন-  
গণের প্রতি আশ্বাসের আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করিতেছি।

### ফণিভূষণ তর্কবাগীশ—

গত ১৩ই মাঘ মঙ্গলবার রাত্রি ৮টা ২০ মিনিটের সময় মহামহোপাধ্যায়  
গণ্ডিত ফণিভূষণ তর্কবাগীশ মহাশয় ৬৬ বৎসর বয়সে কালীধামে



মহামহোপাধ্যায় ৬৬ বৎসর বয়সে কালীধামে

স্বর্গারোহণ করিয়াছেন জানিয়া আমরা ব্যথিত হইলাম। মহাশয় জেলার  
তালখড়ির ভট্টাচার্য্য বংশে জন্মগ্রহণ করিয়া তিনি জায় বেহালা প্রভৃতি  
শিক্ষা করিয়া অতি কম বয়সেই বিশেষ ব্যক্তিত্ব লাভ করেন এবং পাবনার  
দর্শনটোলার অধ্যাপক হইয়া ১৪ বৎসর তথায় বাস করিয়াছিলেন। ঐ  
সময়েই তিনি জায়বন্দীর বাহ্যিকতার জন্মের, অল্পবয়সেও ব্যাধি  
করিয়াছিলেন। হুবহু পাঁচ বৎসর বয়সেই পরিবার কর্তৃক পরে  
তাঁহা পুস্তকরূপে প্রকাশিত হয়। ১৯২৩ খ্রিষ্টাব্দে গভর্নমেন্ট তাঁহাকে  
'মহামহোপাধ্যায়' উপাধি দ্বারা সন্মানিত করেন এবং ১৯২৭ খ্রিষ্টাব্দে  
তিনি কলিকাতা গভর্নমেন্ট সংস্কৃত কলেজের ভায়স-চ্যান্সেলর  
নিযুক্ত হন। কালীধামের বাসনা বলবতী হওয়ায় চারি মাসের পরেই তিনি  
ঐ চাকরী ত্যাগ করিয়া চলিয়া যান। ১৯৩৬ খ্রিষ্টাব্দে কলিকাতা

বিশ্ববিদ্যালয়ের বিশেষ আগ্রহে তিনি পুনরায় কলিকাতায় আসিয়া  
বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রশাস্ত্রের অধ্যাপকের পদ গ্রহণ করিয়াছিলেন এবং  
জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত ঐ পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন। জাতীয় শিক্ষা  
পরিষদের অধীনে 'হৃদোৎসাহ' মাসিক অধ্যাপক' নিযুক্ত হইয়া তিনি  
সরল বাঙ্গালা ভাষায় ছাত্রদর্শন সম্বন্ধে যে বক্তৃতা করেন, তাহা 'ছাত্র-  
পরিচয়' পুস্তকরূপে প্রকাশিত হইয়া সর্বজনসমাদৃত হইয়াছে। তিনি  
বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ, সংস্কৃত সাহিত্য পরিষদ, গোড়ায় বৈষ্ণব সঙ্ঘলীলী,  
বঙ্গীয় ব্রাহ্মণ সভা প্রভৃতি প্রতিষ্ঠানের একনিষ্ঠ সেবক ছিলেন। তাঁহার  
নিরন্তর, অমায়িক ব্যবহার সকলকেই তাঁহার প্রতি আকৃষ্ট করিত।  
সংস্কৃতশাস্ত্রজ্ঞ গণ্ডিত হইয়াও তিনি আধুনিক বিজ্ঞানসম্মত প্রণালীতে  
চিন্তা ও গবেষণা করিয়া সর্বত্র নিজের বৈশিষ্ট্যের পরিচয় প্রদান করিতেন।  
আধুনিক বাঙ্গালা সাহিত্যে তাঁহার জ্ঞানের পরিচয় সকলকে বিস্মিত  
করিত। ভগবৎবিবাস ও পরমুখ্যকাতরতা তাঁহার চরিত্রে লোকান্তর  
করিয়াছিল। আমরা তাঁহার শোকসন্তপ্ত পরিবারবর্গকে আন্তরিক  
সমবেদনা জ্ঞাপন করিতেছি।

### কলিকাতা আক্রমণ ও নববিধান—

প্রত্যক্ষ শত্রু আক্রমণে আজ সমগ্র কলিকাতা শহর সন্ত্রস্ত, আর  
ঠিক এই সময়েই সরকার একটা জরুরী বিজ্ঞপ্তির সাহায্যে জানাইয়াছেন  
যে, শত্রু বিমানের আক্রমণে কোন বাড়ির শুল্ক হইলে তাঁহার আত্মীয়  
বন্ধু বা পরিচিত ও সংশ্লিষ্ট ব্যক্তি বাহ্যিক সেই বৃত্তসংখ্যার অবগত  
থাকিবেন, তাঁহারিগকে ১২ ঘণ্টার মধ্যে তাহা কর্তৃপক্ষকে—অন্ততঃ  
নিকটবর্তী থানায়—জানাইতে হইবে। ইহার অস্তিত্বের জরাজীর্ণ, অর্থহীন  
অথবা উদ্ভয় নগুই ভোগ করিতে হইবে। বলা বাহুল্য, এই বিজ্ঞপ্তির  
উদ্দেশ্য—শত্রু আক্রমণে মৃত ব্যক্তির সংবাদ সরকারের নিকট তাড়াতাড়ি  
পৌঁছানর ব্যবস্থা করা; কিন্তু ইহার ফলে বিপজ্জনক এলাকাসমূহে  
জনগণের আতঙ্কের পরিমাণ আরও বাড়িয়া যাইবে। তাহা ছাড়া,  
শত্রু আক্রমণের সময় প্রত্যেকেই যখন আপন আপন ধনপ্রাণ বাঁচাইবার  
তাড়নায় উল্লাসিত, তখন আত্মীয়বন্ধুর বৃত্তসংবাদ জানিতে পারিলেও  
যথাসময়ে তাহা কর্তৃপক্ষের গোচরীভূত করা অনেকের পক্ষে সহজ ও সম্ভব  
হইবে কি না সন্দেহ। অথচ এজন্য কঠোর দণ্ডের ব্যবস্থা করা  
হইয়াছে। বিনা অপরাধেই অনেককে তাহা ভোগ করিতে হইবে।  
আপদকালে জনগণের অবস্থা কি ঠাঁড়াইতে পারে, তাহা চিন্তা করিয়া  
আমরা এই আদেশের রহস্যময় হওয়া বাছনীর মনে করি।

### অস্ট্রেলিয়ার উদারতা—

অস্ট্রেলিয়ার এশিয়াবাসীর প্রবেশ নিষিদ্ধ ছিল কিন্তু এশান্ত মহাসাগরের  
দুর্ভিক্ষে নিরস্ত্রের এশিয়াবাসী পশুপক্ষ প্রজাতির প্রতি কর্তব্যবোধে আগ্রহ  
হওয়ার বাধ্য হইয়া রেশত্যাগকারী প্রজাদের অস্ট্রেলিয়া প্রবেশের অন্তরায়  
ভুলিয়া লওয়া হইয়াছে। মাসকভার এই আফ্রিকান আজ অস্ট্রেলিয়াবাসী  
যে সাড়া মিল, দুর্ভিক্ষে যে দাতব্যিক অবস্থা প্রতিষ্ঠিত হইলে আরও  
মহত্বের আদর্শের খাতিরে কি সেই সাড়া পাওয়া যাইবে না?

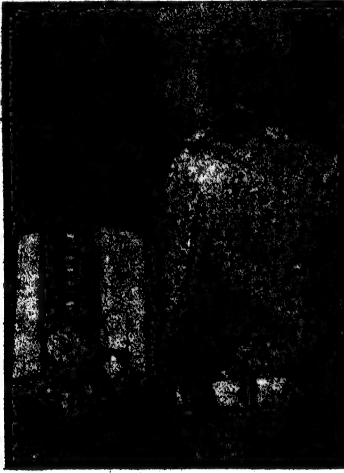


### পদ্মলোকে ডিউক অফ্ কনট—

গত ১৬ই জানুয়ারী ডিউক অফ্ কনট সারের বাগ্‌শেট পার্কে স্বীয় বাসভবনে বিরানবই বৎসর বয়সে পরলোকগত হইয়াছেন। তিনি মহারানী ভিক্টোরিয়ার তৃতীয় পুত্র এবং সর্বশেষ জীবিত সন্তান। ১৮৫০ সালে তিনি জন্মগ্রহণ করেন। সৈনিকগুণি গ্রহণ করিয়া তিনি বহু স্থানে বিশেষ করিয়া ভারতে ও মিশরে নামা যোগ্যতার পরিচয় দিয়াছেন। পাঁচ বৎসরকাল তিনি কানাডার শাসনকর্তা ছিলেন। ১৯২০ খৃষ্টাব্দে তিনি যখন মন্টেগু-চেম্‌সফোর্ড শাসন-সংস্কার প্রবর্তন করিতে ভারতে আসেন, তখন ভারতের সর্বত্র হরতাল প্রতিপালিত হইয়াছিল। তিনি “সৈনিক রাজপুত্র” নামে সর্বত্র সুপরিচিত ছিলেন।

### কুমারী বাসনা চৌধুরী—

১৯১৪ সালে কলিকাতা ইউনিভার্সিটি ইনস্টিটিউটে অন্তর্ভুক্তি পাইলেন বঙ্গ সঙ্গীত প্রতিযোগিতায় প্রথম স্থান অধিকার করিয়া ইহাও যে এন



কুমারী বাসনা চৌধুরী

চৌধুরীর কন্যা কুমারী বাসনা চৌধুরী একটি রোপ্য নির্মিত সেতার পুরস্কার লাভ করিয়াছেন।

### রেজুনে হত্যাহতের সংখ্যা—

জাপানী বিমান আক্রমণের প্রথমই রেজুনে দুই হাজারের উপর নগরবাসী হত্যাহত হইয়াছে বলিয়া সরকারী ভাবে স্বীকৃত হইয়াছে। নিহতের সংখ্যাই হাজারের উপর। এবারের সহানুভূতি হয় ত আর কোথাও এত অধিক সংখ্যক লোক একবারের বিমান আক্রমণে হত্যাহত হয় নাই। বিশেষতঃ স্থলপথের আক্রমণের পূর্বে কেবল একবারের বোমাবর্ষণে এত অধিক সংখ্যক প্রাণহানির দৃষ্টান্ত বিরল। রেজুনের নিহত শিকার আসন্ন বৈশ্ব যুদ্ধেই হয়।

### কালীঘাটে দর্শনী আদায় বন্ধ—

কালীঘাট মন্দিরের দর্শনী আদায় লইয়া হাইকোর্টে যে মামলার আপীল চলিতেছে, তাহাতে বিচারপতি মিত্র ও বিচারপতি খোন্দকার নির্দেশ দিয়াছেন যে, আপীলের শুনারী শেষ হইয়া গিয়াছে। মিত্র আপীলভেদে সিদ্ধান্ত অনুসারে মন্দিরের দর্শনী আদায় বন্ধ থাকিবে। কালীঘাটের মন্দিরে ও মন্দির দ্বারে দীর্ঘকাল ধরিয়া এক পরদা ও এক জানা করিয়া যে দর্শনী আদায় লইয়া আসিতেছিল এই নির্দেশে বলে দায়ীদের আপাততঃ তাহা দিতে হইবে না। বিচারপতি দিয়াছেন যে, দায়ীরা মন্দিরের সেবা বা পূজা কিছুই বাধাত হইবার সম্ভাবনা নাই; ইহাও দায়ীরা দর্শনী আদায় বন্ধ রাখার ঐক্য নির্দেশ দিতেছেন। দায়ীরা কালীঘাটের কালীমন্দিরে পূজা দিতে যান অথবা বিগ্রহ দর্শনে উপস্থিত হন, তাহার হাইকোর্টের এই নির্দেশ মাত্র রাখিবেন। দায়ীরা মূলক দর্শনী আদায় বন্ধ হইলেও—পূজার্থীর যেরূপ মানসে দেয় প্রণামীর অভাব হইবে না বলিয়াই আমরা বিশ্বাস করি।

### কংগ্রেস কমিটি ও রবীন্দ্রনাথ—

রবীন্দ্রনাথের মৃত্যুতে গভীর শোক এবং তাহার স্মৃতির প্রতি প্রগাঢ় শ্রদ্ধা নিবেদন করিয়া নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটিতে একটি প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছে। এই প্রস্তাবে রবীন্দ্রনাথকে প্রাচীন ভারতের ঋষিদের সহিত তুলনা করা হইয়াছে, প্রাচ্য ও পাশ্চাত্যের মধ্যে মিলন সাধনের চেষ্টা, তাহার অনন্তসাধারণ মণীষা ও প্রতিভা, তাহার ধ্যান ও সাধনা, সাহিত্য, শিল্প, সংস্কৃতিতে তাহার অতুলনীয় দান, তাহার স্বদেশপ্রেম ও দেশসেবা ইত্যাদি প্রস্তাবটির মধ্যে উল্লেখ করা হইয়াছে। রবীন্দ্রনাথ ভারতীয় চিন্তা ও সংস্কৃতির প্রতিভূস্বরূপ ছিলেন, সুতরাং জাতীয় মহাসভার পক্ষ হইতে তাহার স্মৃতির প্রতি শ্রদ্ধা নিবেদনের অর্থ—সদগ্র ভারতেরই শ্রদ্ধাঞ্জলি। নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটি আরও বলিয়াছেন যে, রবীন্দ্রনাথের “বিষভারতী”কে রক্ষা করা এবং তাহার পুণ্ড্রবিধান ভারতের পক্ষে একটি মহৎ কর্তব্য। বাস্তবিক রবীন্দ্রনাথের স্মৃতির প্রতি সর্বাপেক্ষা বড় সম্মান এখানে এক ইচ্ছা পূর্ণ হইবে এ বিশ্বাস আমাদের আছে।

### বিতরঙ্গ কর—

বাহাদুর বিক্রম কর হইতে সংবাদপত্রগুলিকে নিষ্কৃত দেওয়া হইয়াছে, কিন্তু মাসিকপত্রগুলিকে রেহাই দেওয়া হয় নাই। বাহাদুর দেশে পত্রিকা পরিচালনা লাভজনক ব্যাক্য নয়, বিশেষতঃ বর্তমানে যুদ্ধের জন্য কাগজের মূল্য অসম্ভব বেশী হওয়ায় পত্রিকা চালানোই প্রায় অসম্ভব হইয়া পড়িয়াছে, তাহার উপর এই ট্যাক্স চাপাচ্ছে যে শুকতরার অন্তর বলিয়া বিবেচিত হইবে তাহা বলাই বাহুল্য। যে দেশে লেখাপড়া জানা লোকের সংখ্যা শতকরা বারের উপরে আজও ওঠে নাই, সেই দেশে ব্যাপকভাবে শিক্ষা প্রচারের একটি উৎকৃষ্ট অবলম্বন মাসিকপত্রিকা। সরকারের পক্ষে এই সকল পত্রিকার বহল প্রচারের উপসাহা দেওয়াই উচিত ছিল, তাহাও হয় নাই; উপরন্তু জনশিক্ষা বিস্তারের এই সকল উপায়গুলিকে কর্তৃত্বের সমুচিত করিয়া সরকার শিক্ষা বিভাগেই বাধা সৃষ্টি করিতে উদ্ভট। ভারতীয় সংবাদপত্রসেবী সমিতির পক্ষ হইতে এই বিষয়টি বাঙ্গাল

গভর্নমেন্টের মন্ত্রী ডক্টর শ্যামপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় মহাশয়কে জানান হইয়াছিল এবং তিনি এ বিষয়ে হবিচার করিবার আশ্বাস দিয়াছেন।



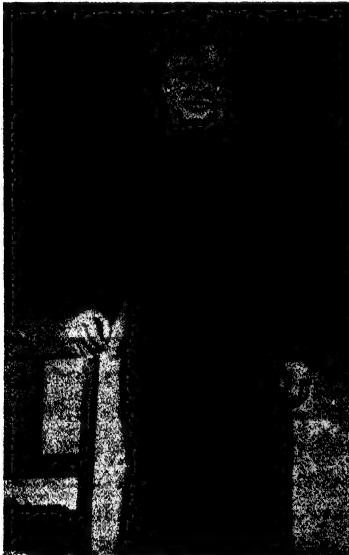
## শ্রী অশোককুমার

সরকার—

কলিকাতা ৫৫নং বাগবাগার স্ট্রীটের এটর্নী শ্রীযুত অনিলকুমার সরকারের পুত্র শ্রীযুত অশোককুমার সরকার সম্প্রতি এটর্নী পরীক্ষা পাশ করিয়া কলিকাতা হাইকোর্টের এটর্নী হইয়াছেন। অশোককুমার লণ্ডনহু ভূতপূর্ব হাই-কমিশনার সার ভূপেন্দ্রনাথ মিত্রের শ্রীঅশোককুমার সরকার ঘোষিত।

## শোক সংবাদ—

২৪ পরগণা জেলার পানিহাটনিবাসী চাকুলে মিত্র মহাশয় ৫০ বৎসর বয়সে গত ৮ই জানুয়ারী হারভাল্লার পরলোক গমন করিয়াছেন জানিয়া আমরা ব্যথিত হইলাম। তিনি হারভাল্লার রাজসরকারে বড় চাকরী করিতেন। গ্রামের প্রতি ও গ্রামবাসীদের প্রতি তাহার



চাকুলে মিত্র

সহায়ত্বের জন্য তিনি সর্বজনপ্রিয় ছিলেন। গ্রামের সকল সমুদ্রটানে অর্থ সাহায্য করিতে তিনি মুহুত ছিলেন। আমরা তাহার শোকসন্তপ্ত পরিবারবর্গকে আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করিতেছি।

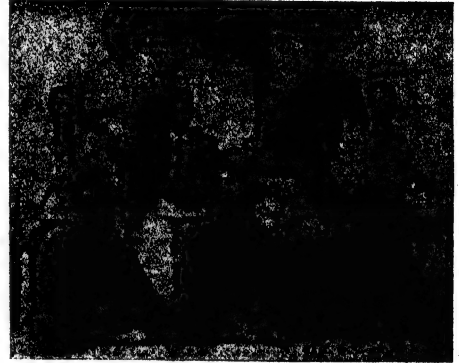
## কেন্দ্রীয় পরিষদের উপনির্বাচন—

কেন্দ্রীয় পরিষদের উপনির্বাচনে শ্রীযুত দ্বিজেন্দ্র বিজয়ী

নির্বাচনে আমরা আনন্দ প্রকাশ করিতেছি। নিরোগী মহাশয় কেন্দ্রীয় পরিষদের সমস্ত দীর্ঘকাল ছিলেন এবং তাহার কর্তব্যনিষ্ঠার তিনি সমগ্র ভারতে প্রশিদ্ধি লাভ করেন। এই সভ্যটাই আর একবার প্রমাণিত হইল যে, দাদুবাণ্যোগ্যতারই পরিচয় চায়, কোন বিশেষবলের চাকৃতিকে বরণ করে না।

## মুত্তন ডি-এস-সি—

অধ্যাপক শ্রীযুত মোহিনীমোহন ঘোষ গণিত বিষয়ক পদার্থ-বিজ্ঞানের মৌখিক গবেষণার দ্বারা কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে ডি-এস-সি উপাধি



২৪ পরগণার এ-আর-পি শিক্ষাদাতাবল

লাভ করিয়াছেন। ইতিপূর্বে ১৯৩২ খৃষ্টাব্দে তিনি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের গ্রিকিং মেমোরিয়াল পুরস্কার পাইয়াছিলেন এবং ১৯৩৪ খৃষ্টাব্দে লণ্ডনহু ইনিষ্টিটিউট অব স্কিলসের সমস্ত হইয়াছিলেন।

## স্বাতিশের মনোভাব—

যুদ্ধের অবস্থা দৃষ্টে বুটেনের প্রধান মন্ত্রী ও তাহার মন্ত্রিসভার প্রতি বে অসন্তোষ ধুমারিত হইয়া উঠিয়াছিল। তাহা এখনকার মত চাপা পড়িল। কমল সভায় তিনদিন ধরিয়া বিতর্কের যে আয়োজন হইয়াছিল তাহাতে সন্তোষ স্পষ্ট করিয়া নিজদের অভিমত ব্যক্ত করিবার সুযোগ পাইয়াছিলেন। এই বিতর্কের গোড়ার মিং চার্লিস দেড় ঘণ্টাকাল একটি বক্তৃতা দিয়া সমগ্র অবস্থাটা প্রকাশ করেন। কি কারণে পূর্ব এশিয়ার পরাজয় ঘটতেছে, কোথায় গলর এবং এই গলরের মূল কি ইত্যাদি বর্ণনা করিয়া সমস্ত দোষত্রুটির জন্ত নিজেকে দায়ী করিয়াছেন। মাত্র একটি ছোট ছাড়া তাহার বিরুদ্ধে কেহই অন্যথা জ্ঞাপন করেন নাই। আজিয়ার এই সভ্যের অবস্থার বুটেনজাতি মিং চার্লিসকে হাত ছাড়া করিতে পারেন, কেন না, এ ছাড়া মিং চার্লিস ছাড়া এ গুলক দায়িত্ব বোধের আর কেহই বহন করিতে সক্ষম নহে। হুত্তরা রক্ষণশীল বুটেন রক্ষণশীল চার্লিসকেই মানিয়া লইয়াছে। নিউজিল্যান্ড ও অস্ট্রেলিয়ার স্বৈতকার জাতির আবাস, হুত্তরা সে দেশের যে সকল সৈন্ত ও সমরোপকরণ সাম্রাজ্য রক্ষার হানাদ্রিষ্ট, আল এই দুই দেশের দ্বারে বহন জাপানী অভিজ্ঞান সমুদ্রিত তখন বুটেন তাহারিগকে নিজদের সৈন্ত ও সমরোপকরণ দেশরক্ষা

নিয়োগের অন্তিমতি দিয়াছেন। অথচ তাহার বক্তৃতার ভারতবর্ষের নামটা পর্যায় উল্লিখিত হয় নাই—যদিও ভারতের ঘরেও আক্রমণ প্রত্যাসন্ন, আর ভারতীয় বহু সৈন্তই আজ ভারতের বাহিরে সাম্রাজ্য রক্ষার ব্যস্ত। প্রত্যেকটি মানুষের আন্তরিক সহযোগিতার উপরই এই সর্বগ্রামী যুদ্ধের সাফল্য নির্ভর করে এবং প্রত্যেকটি মানুষের সহযোগিতা পাইতে হইলে দেশের রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক আদর্শ জনগণের অধিকার স্বীকার করিতে বাধ্য। দুর্ভাগ্যের বিষয়, ব্রিটিশ সম্রাট ইহা স্বীকার করিতে সম্মত হইতেছেন না। তাঁহাদের রক্ষণশীল দৃষ্টি একান্তভাবে যুদ্ধক্ষেত্রের দিকেই সীমাবদ্ধ। তাহারাজ্যের জয়-পরাজয়ই কেবল চিন্তা করিতেছেন কিন্তু জয়ের পিছনে কি আদর্শ, যুদ্ধের মধ্যেই বা কি কারণ, তাহা ইহারা উপলব্ধি করিতে পারিতেছেন না। জাপানের অগ্রগতি সম্পর্কে এতদূর নাই যে কৈকিরং দিয়াছেন, তাহা আপাতদৃষ্টিতে মুক্তিসঙ্গতই মনে হয়। কিন্তু যুদ্ধে, রুশিয়ার মুখেরে বোম্বের দিকে জার্মানীর অগ্র-গতির ফলে ককেশাস পর্বতের অন্তর্ভুক্ত তেল সম্পদ, উদ্ভাস, ইরাণ ও সিরিয়া ইত্যাদি বিপন্ন হইয়া পড়িবে এবং অন্তিমিকে সেনাপতি রোমেল লিবিয়ার মরুভূমি দিয়া মিশর ও সুয়েজখাল আক্রমণের জন্ত অগ্রসর হইতেছেন। হতভাগ্য জাপানের আক্রমণের সম্ভাবনা থাকা সত্ত্বেও দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়ার জাপানকে ঘিরে করিবার উপযুক্ত সৈন্ত ও সমরোপকরণ সমাবেশ করা সম্ভব হয় নাই। এ যুক্তি যে আদৌ বিচারসহ্য নহে তাহা বলাই বাহুল্য। এই যুদ্ধ নির্ভর করে রাষ্ট্রের সমগ্র শক্তির উপর এবং এই সমগ্র শক্তি প্রয়োগ করিতে হইলে সৈন্ত, উপকরণ, কলকারখানা, কাঁচা মাল, শ্রমিক ও

জনসাধারণকে এক বিরাট কর্ণ-পদ্ধতির মধ্যে নিয়োজিত করিতে হইবে। যিঃ চেম্বারলেনও ইহা উপলব্ধি করিতে পারেন নাই, যিঃ চার্চিলও পারিতেছেন না। তাই ব্রিটিশ সাম্রাজ্য ও উপনিবেশগুলি সর্বগ্রামী যুদ্ধের



কংগ্রেস ও জাভি কমিটিতে যোগদান করিতে অগ্রসর—পণ্ডিত  
জহরলাল নেহরু ও তাহার কন্যা শ্রীমতী ইন্দিরা

ভিত্তিতে গঠিত হইতে পারে নাই এবং আজও পারিতেছে না। যদি তাহা সম্ভব হইত তাহা হইলে আজ এতদিনের চেষ্টার ভারত রক্ষার ভারতেই অন্তত এককোটি সৈন্ত সংগৃহীত হইতে পারিত, কাঁচা মালেরও অভাব এখানে নাই। যদি গোড়া হইতেই ভারতকে স্বাধীন গণতান্ত্রিক রাষ্ট্র বলিয়া স্বীকার করা হইত, তবে এখানে লক্ষ লক্ষ সৈন্ত এবং সেই বিশাল বাহিনীর উপযোগী বাবতীর যুদ্ধ সম্ভার তৈয়ারি হইতে পারিত; অন্তত অকল্যাণ এত শোচনীয় হইত না। রুশিয়ার বিংশ কোটি লোকের বাস, আর এই যুদ্ধে তাহার নব্বই লক্ষ সৈন্ত সংগ্রহ করিতে পারিল, পরিশ্রম কোটি ভারতবাসীর মধ্যে এক কোটি সৈন্ত খুব বেশী হইত না। ভারতবর্ষকে যুদ্ধ ক্ষেত্রের লক্ষ্যনার্থ সক্রিয় স্বীকার করিয়া লইলে একমাত্র লিবিয়ার মরুভূমিতে জয়লাভ করিতে পিরা আজ আমাদের অবস্থা এইরূপ হইত না। ভারত স্বাধীনতা ও গণতান্ত্রিক অধিকার রক্ষার জন্ত প্রাণ দিতে প্রস্তুত, কিন্তু ব্রিটিশ তাহা চাহেন না। তাহার অসন্ত বিজয় কামনা করেন অন্তরের সঙ্গেই—কিন্তু তাহার অন্তরায় ঘূর্ণ করিতে করিতে তাহাদের রক্ষণশীলতা প্রতিবন্ধক হইয়া দাঁড়াইয়াছে। জাপানের অগ্রগতি বর্তমানে চলিবে যতটুকু কিন্তু দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়ার সম্মিলিত রাষ্ট্রগুলি কতিপয় ও পরাজিত হইয়াও তাহার। যখন ভাল সাবলান্টাইজ হইবে তখন জাপানের নির্ভর পরাজয় ঘটবে।



শ্রীমতী ইন্দিরা প্রমোদকুমার চট্টোপাধ্যায়

ইনি এখার প্রবাসী বঙ্গ সাহিত্য সমিতির নব কণ্ঠী অধিবন্দনে

শিল্প শাখার সভাপতিত্ব করিয়াছেন



# ভাষ্য

চৈত্র-১৩৪৮

দ্বিতীয় খণ্ড

উনত্রিংশ বর্ষ

চতুর্থ সংখ্যা

## রবীন্দ্রনাথের গদ্য-কবিতা

অধ্যাপক শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ, পিএইচ-ডি,

রবীন্দ্রনাথের প্রতিভার স্পষ্টতম নিদর্শন—ইহার শেষ মুহূর্ত পর্যন্ত অন্মনা দীপ্তি ও অক্লান্ত বৈচিত্র্যের ভিতর দিয়া অপ্রতিহত অগ্রগতি। বাস্তবিকই তাঁহার স্বলীর্ণ কাব্য-জীবনের সমাপ্তি-সূচক রচনাগুলির মধ্যেও নব নব প্রকাশ-ভঙ্গী ও প্রেরণা আমাদের কাছে বিস্ময়াভিভূত করে। এই বিষয়ে তিনি জগতের শ্রেষ্ঠ কবিদের সহিত তুলনায়ও শীর্ষস্থান অধিকার করেন। ইংরেজ কবিদের মধ্যে র্যাহারা দীর্ঘজীবনের অধিকারী হইয়াছিলেন—ওয়ার্ডসওয়ার্থ, টেনিসন, ব্রাউনিং—তাঁহাদের শেষ জীবনের রচনায় একটা স্তানিমা, অভ্যন্তরের বৈশিষ্ট্যহীন পুনরাবৃত্তি লক্ষিত হয়। তাঁহাদের শেষ কাব্যের উপর বার্ষিক্যের বলিবেশা প্রসারিত হইয়াছে—ভাবের শীর্ণতা, রসের দৈহ ও কল্পনার জড়তার চিহ্ন তাহাদের মধ্যে স্থপরিষ্কৃত। কিন্তু রবীন্দ্রনাথের কবিতা শেষ পর্যন্ত তাহার সতেজ নবীনতা ও সাবলীল ক্ষুদ্র হারায় নাই। অবশ্য উৎকর্ষের তারতম্য-ভেদ আছে—বাট বৎসরের কাব্য-সাধনার মধ্যে প্রতিভার জোয়ার-ভাঁটা অবশ্যস্তাবী। কিন্তু মোটের উপর যে বিশেষ আমাদিগকে চমৎকৃত করে, তাহা হইতেছে কবির চিত্তের সরসতা ও প্রকাশ-বৈচিত্র্য। জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত তিনি নূতনকে আবাহন ও স্বয়ং করিয়া লইতে সচেষ্ট হন নাই—নূতন নূতন-সংসার-স্বলক পরীক্ষার দ্বর্গ পথ

তাহাকে হুঃসাহসিকতার প্রণোদিত করিয়াছে। যে পথে চরম সিদ্ধি তাঁহার করায়ত্ত হইয়াছে, সেই পথ ধরিয়া স্বচ্ছন্দ-বিহারের প্রলোভন তিনি হেলার ত্যাগ করিয়াছেন। কবিত্বের মূল উৎস কোথায় তাহার আবিষ্কারের আগ্রহাতিশয্যে তিনি নানা বিরল-পদ-চিহ্ন নির্জন বনপথে তাঁহার কল্পনাকে অভিসার-যাত্রায় পাঠাইয়াছেন। ইহার ফল হয় ত সব সময় সম্পূর্ণ সন্তোষজনক হয় নাই। তথাপি এই যে পরীক্ষা-মূলক মনোবৃত্তি, এই যে হুঃসাধ্য-বরণের প্রচেষ্টা, নব উন্মেষের তৃপ্তিহীন অভীক্ষা কবীজীবনেও এত বিরল যে ইহা আমাদের সপ্রশংস বিষয়ের উদ্বেক করে।

রবীন্দ্রনাথের শেষজীবনের গদ্য-কবিতার কাব্যসংগ্রহগুলি বিশেষভাবে তাঁহার এই মানস-প্রবণতার উদাহরণ। পুনশ্চ (১৯৩২), শেষ-সপ্তক (১৯৩৩) ও স্ত্রীমলী (১৯৩৬)—এই তিনখানি গ্রন্থেই তাঁহার গদ্য-কবিতার অধিকাংশ সংগৃহীত হইয়াছে। গদ্য ও পদ্যের মধ্যে একটা সমন্বয়-সাধন, গদ্যের শিথিল, অবনত-বিশস্ত রূপের মধ্যে গদ্য-স্বরূপের সঞ্চার—কবির আকস্মিক খেয়াল নহে; দীর্ঘ দিনের পরীক্ষার পরিণতি। কাব্যের ছন্দোবদ্ধ, চূড়ান্ত রূপের মধ্যে চিন্তাধারার হুঃসাধ্যপানী একটা সহজ, সরল প্রবাহ প্রবর্তনের প্রয়োজনীয়তা তিনি কিছুদিন হইতেই অনুভব করিতেছিলেন। চিন্তাপ্রবাহের অপরিবর্তনীয়

বেশ-বিশ্বাসের পরিবর্তে স্বল্পার সীলা-চপল, স্বচ্ছন্দ-গতি, অনিয়মিত হৃদ-ধীরের সমাবেশে বিচিত্র ভাব-প্রবাহের প্রত্যেকটি বাকের সহিত সমান্তরাল এক নূতন স্বাধীনতা তাঁহার কাব্য হইয়া উঠিতেছিল। 'বলাকা'র প্রথম এই ছন্দ-স্বাতন্ত্র্যের প্রবর্তন—কবির চিন্তার মৌলিকতা ও প্রসার যেন ইহার মধ্যে তাঁহার অপরিহার্য কাব্যরূপ লাভ করিয়াছে। কিন্তু এখানেও কবি ছন্দগঠনকে সম্পূর্ণভাবে ভাসিয়া-চুরিয়া ফেলেন নাই—অন্তঃমিল ও ছন্দের অন্তঃপ্রবাহ (rhythm) অক্ষুণ্ণ রহিয়াছে। 'পূববী' (১৯২৫) ও 'মহুয়া'র (১৯২৯) ছন্দ-কৌশল তাহার পূর্ব-গৌরবে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে।—অনিয়মিত ছন্দাংশের সহিত সাবেক প্রকার সম্পূর্ণ ছন্দ নিজ নিজ ভ্রম-মিলাইয়াছে। তার পরে 'পুনশ্চ'-তে (১৯৩২) এই নবরীতি স্বাধীনতা বোধগার সহিত কাব্য-সিংহাসনে উন্নীত হইয়াছে। ইহাতে কি বিবদ-নির্দোষ, কি ছন্দ-বিশ্বাস—উভয় দিক দিয়াই পুরাতন ধারার সহিত সমস্ত সম্পর্ক বিচ্ছিন্ন হইয়া এক বিপ্লবকারী পরিবর্তন সাধিত হইয়াছে। এখন কবি ছন্দ-গঠনের অস্পষ্ট মোহাবেশ হইতে নিজেকে সলে মুক্ত করিয়াছেন; ছন্দের কঠোরবধের পর তাহার অশ্রীরা প্রোতস্বাক্ষকে ও তাঁহার কাব্যসনে প্রবেশাধিকার দেন নাই। এইরূপে তিনি সঙ্গীতের আবেশ-মুক্ত, নিজ বক্তব্য বিষয়ের গৌরবের উপর নির্ভরভাবে দণ্ডায়মান, নিরাভরণ পোড়বের প্রতীক এক অভিনব জাতীয় কবিতাকে পাঠকের সমুখে উপস্থিত করিয়াছেন।

এই বিষয়ে কোন মতামত প্রকাশের পূর্বে কবি নিজ ইচ্ছা ও উদ্দেশ্য স্বচ্ছ হাঠা বলিয়াছেন তাহা বিশেষভাবে প্রণিধান করা প্রয়োজন। সর্বপ্রথম 'পুনশ্চ'-এর ভূমিকায় তিনি তাঁহার এই নূতন আদর্শ সম্বন্ধে নিজ অভিপ্রায় ব্যক্ত করিয়াছেন। "পত্ন-ছন্দের অস্পষ্ট অক্ষর না রেখে ... বাংলা গল্পে কবিতার রস দেওয়া যায় কিনা" ইহাই তাঁহার পরীক্ষারীণ বিষয়। তা ছাড়া, "পত্নকাব্যে ভাবায় ও প্রকাশ-রীতিতে যে একটি সসজ্জ সলজ্জ অবগুণ্ঠন প্রথা আছে তাকে দূর করে গল্পের স্বাধীন ক্ষেত্রে কবিতার সঞ্চরণ স্বাভাবিক" করাও তাঁহার উদ্দেশ্য সাধনের একটা অপরিহার্য অঙ্গ। তাঁহার 'পুনশ্চ' ও 'শেষ-সপ্তক'-এ কয়েকটি কবিতাতেও তিনি এই নূতন রীতি সম্বন্ধে আলোচনা করিয়াছেন। 'পুনশ্চ'-এর প্রথম কবিতা 'কোপাই'-এ তিনি কোপাই নদীর 'জলে-ফলে, তরলে-শ্রামলে' গ্রন্থিবদ্ধ গতিচ্ছন্দে, তাঁহার নব-প্রবর্তিত কাব্যচ্ছন্দের প্রতীক আবিষ্কার করিয়াছেন। "ভাবার গান" ও "ভাবার গৃহস্থালী" এখানে সঙ্ক্ষেপে আবদ্ধ হইয়া পরস্পরের সারিধা স্বীকার করিয়া লইয়াছে। এই নব-রীতির বিশেষ গুরুত্ব ও দারিদ্র্য সম্বন্ধেও তিনি সচেতন। মোহাবেশের বিনা সাহায্যে জ্বর জর করা কঠোর সাধনা ও ছন্দগত স্তম্ভ স্বভাব-বোধের উপর নির্ভর করে।

"একে অধিকার যে করবে

তার চাই বাজপ্রাপ্ত;

পতন বাঁচিয়ে শিখতে হবে

এর নানারকম গতি অবগতি।

বাইরে থেকে এ ভাসিয়ে দেখে না স্রোতের বেগে,

অন্ধরে জাগাতে হয় ছন্দ

ওক লঘু নানা তরীতে।"

"নূতন কাশ" কবিতাতে যে বাহিরের প্রেরণার তিনি এই নূতন পরীক্ষার প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন তাহার ইঙ্গিত মিলে—তাঁর কালের ইচ্ছা ও ক্রটির দিকে দৃষ্টি রাখিয়াই অন্তঃপুরবাসিনী কাব্য-সুন্দরীকে তিনি পথিক-বধুর ধূলি-ধূসর বেশ পরাইয়াছেন। "শেষ সপ্তক"-এর ২০, ২৪, ও ২৫ সংখ্যক কবিতায় তিনি এই নূতন কাব্যাদর্শের প্রসঙ্গ উত্থাপন করিয়াছেন। নবযুগের কবি "কঠিন-চিত্ত, উদাসীনের" গান গাহিবেন; কবিতার ছন্দোবদ্ধ রূপটি যেন একটি কারুকার্যখচিত পেয়ালার মত; ইহা ভাসিয়া ফেলিলে সাধারণ মুক্তিকা-পাত্রেরেও রস-পরিবেশনের কোন কথা হইবে না। নিয়মিত ছন্দ টবের গাছ—"আভিজাত্যের স্বশাসনে" সংঘত তাহার ক্ষম্যাবেগ; ছন্দহীন কাব্য মুক্তিকা-রোপিত, বহুচ্ছবিস্তৃত, প্রাকৃতিক সৌন্দর্য ও ঐশ্বর্যে ভরপুর আয়ত্বক তরু। এইরূপ নানা মুক্তি-তরু-উপমার সাহায্যে কবি তাঁহার নূতন পরীক্ষামূলক সৃষ্টির সমর্থন ও উৎকর্ষ প্রতিপাদন করিতে চেষ্টা করিয়াছেন।

২

গত ও পত্তর মধ্যে সঙ্কট-নির্ঘর ও আত্মীয়তা স্থাপনের চেষ্টা ঠিক নূতন ব্যাপার নহে। ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রায়ভূতেই (১৮০০ খৃঃ অব্দ) ইংরেজ মহাকবি ওয়ার্ডসওয়ার্থ এই প্রবন্ধের উত্থাপন করেন ও কবিতার মধ্যে সর্বপ্রথম গল্পরীতি প্রবর্তনের প্রয়াসী হন। এই সূত্রে যে আলোচনার উদ্ভব হয় তাহাতে গল্পের নিত্য-ব্যবহার্য ভাষা কি পরিমাণে কবিতায় প্রয়োগ করা সম্ভব ও কবিতায় ছন্দ অবশ্য-প্রয়োজনীয় কি না ইত্যাদি প্রশ্নের খুব সূক্ষ্ম ও জটিল বিচার হইয়া গিয়াছে। এই আলোচনার ফলে মূলত যে সমস্ত সাহিত্যিক সত্য প্রায় সর্ব-স্বীকৃতভাবে গৃহীত হইয়াছে তাহা নিম্নলিখিত ভাবে বিবৃত করা যাইতে পারে। (১) গল্পের ভাষা ও কথাপকথনের স্বাভাবিক রীতি ও শব্দ-বিশ্বাস-পর্যায় (idiom and order of words) কবি-কল্পনার দ্বারা অভিব্যক্ত হইলে কবিতায় স্থান পাইতে পারে; আবার বিষয়োপযোগী ও করুণা-গৌরবের দ্বারা সমর্থিত হইলে কবিতার ভাষার রাজোচিত ঐশ্বর্যও ভাব-প্রকাশের সমস্ত উপায়। (২) ছন্দ কাব্যের কেবল বাহ্য সৌন্দর্য ও আভরণ নহে। ইহার সহিত কবিতার একটা নিগূঢ়, মর্মগত ঐক্য আছে, ইহা কাব্যের আত্মার অপরিহার্য বহিঃপ্রকাশ। কবিতার যাহা এই ছন্দের মধ্যে মুক্তি পরিগ্রহ করে, ছন্দের সুর-বন্ধার, গতিচ্ছন্দ ও ধ্বনি-সাম্যের সাহায্যে ইহার চরম আবেশনটি মনের মধ্যে অবিস্মরণীয়ভাবে মুদ্রিত হয়। ছন্দের আধারে সুরক্ষিত হইলে কাব্য-সৌরভ ঘনীভূত নির্ধাসের স্থায়িত্ব লাভ করে; ছন্দের রূপটি অস্পষ্ট ও অনিরূপিত হইলে ইহা বাস্তবতাকে বিক্ষিপ্ত পুণ্ড-গল্পের জায় জমাই বাঁধবার অবসর পায় না। সমুদ্রগর্ভ হইতে উদ্ভূত সর্পাকৃৎসুন্দরী রূপলক্ষীর জায় কবিতা ভাব-ছন্দ-সুখমার অপকল্প একো যুগপৎ কবিচিন্তে প্রতিভাসিত হইয়া ওঠে। ছন্দ ভাবের সহিত একটা পরস্পরী বোজনা মাত্র নহে, ইহার সহজাত রূপ ও আকৃতি। ছন্দের অঙ্গ-জ্যোতি-বৈষ্ণব হইয়াই কাব্যসুন্দরী মানস-লোকে জন্ম পরিগ্রহ করিয়া থাকেন।

যাহা হউক, গত-পত্তর এই প্রকৃতি-বিশ্লেষণের ফলে উভয়ের সীমা-বেধা লম্বকে আমাদের পূর্ব-ধারণা গুরুতররূপে পরিবর্তিত হইয়াছে তাহা অস্বীকার করা যায় না। বর্তমান যুগে উভয়ের

মধ্যে শ্রেণী-ভেদ অনেক পরিমাণে শিথিল হইয়াছে। পূর্বে উহাদের মধ্যে মৌলিক, চিরন্তন প্রভেদের যে পাৰাণ প্রাচীর মাথা তুলিয়াছিল, তাহার পরিবর্তে একটা অপরূপ-কম গাছ-পালায় ভঙ্গুর বেড়াই উহাদের পারস্পরিক সীমা নির্দেশ করিতেছে। একটু সামান্য প্রেরণাতেই এই সীমা উল্লঙ্ঘন করিয়া প্রতিবেশীর রাজ্যে পদক্ষেপ করা যায়। সময় সময় দুঃসাহসী গদ্য-কবিতার উদ্যমান ও স্বর-মঞ্চের আত্মসাৎ করিবার জন্ত বেড়ার অপর দিকে হস্ত প্রসারিত করে। সে যেমন কাব্য-বীণার উঁচু সুরে নিজের একতারাটি বাঁধিয়া লয়, অমনি অলক্ষিতভাবে অসম হৃদয়ের একটা নৃত্যহিলোল তাহার প্রতি অঙ্গে সঞ্চারিত হয়। তাহার স্বভাব শান্ত পদক্ষেপে একটা দূরজ্ঞত নৃপ-নিষ্কাশের অম্লরূপ ধ্বনি বাজিয়া ওঠে। আবার অপর দিকে কবিতাও দীর্ঘ আকাশ-বিহারে ক্রান্ত-পক্ষ বিহঙ্গের জায় গজের নিয়তুমিতে নামিয়া আসিয়া ক্রম, অনিয়মিত তালের খঞ্জন-নৃত্যের অম্লকরণ করে।

আকাশ-বিহারিণীর এই পক্ষ-সঙ্কোচের নানাবিধ কারণ থাকিতে পারে। ক্রান্তি, কৌতূহল, বৈচিত্র্য-স্পৃহা প্রভৃতি সাধারণ কতকগুলি প্রবৃত্তি কবি-মনকে প্রভাবিত করিয়া তাহাকে এই গদ্য-পথের পথিক করে। কিন্তু ইহা ব্যতীত তিনটি আদর্শগত প্রেমা মুখ্যত কবিতার গণ্যভূমিখতার হেতুরূপে গণ্য হইতে পারে। (১) ভাবের দোলার গতিবেগের উপরই হৃদয়ের পক্ষ বিস্তারের মাত্রা নির্ভর করে! যেখানে কবি-চিন্তা মুহুমন্ড ভাব-কম্পনে দোলায়িত, যেখানে কল্পনা অর্দ্ধ-জাগ্রত-ভাবে শিথিল মুষ্টিতে তাহার বিষয়কে ধারণ করে, যেখানে কাব্যরসধারা সংহতি হারাইয়া কয়েকটি বিচ্ছিন্ন বিন্দুরূপে ক্ষরিত হয় সেখানে ছন্দ ও তাহার কাব্যস্থলভ নৃত্যভঙ্গী সংযত করিয়া বালুকা-প্রান্তস্তায়ী শীর্ণগতি নদীর জায় গজের উত্তেজনাহীন পদক্ষেপে অবলম্বন করে। (২) পক্ষান্তরে যেখানে আবেগ অতিশয় তীব্র ও মর্মভেদী, সেখানে ভাবের দুঃসহ উত্তাপই ছন্দ ও ভাবার সীলায়িত বিস্তারকে সমুচিত করিয়া তাহাদের মধ্যে গজের নিরাকরণ তীক্ষ্ণতা ও স্পষ্টতাবিধের সঞ্চার করে। উদাহরণস্বরূপ ওয়ার্ডসওয়ার্থের লুসি কবিতার একটি শ্লোক উদ্ধৃত করা হয়—

A slumber did my spirit seal  
I had no human fears;  
She seemed a thing that could not feel  
The touch of earthly years.

এখানে লক্ষ্য করিবার বিষয় এই যে, ছন্দ একবারে বর্জিত হয় নাই; ইহা কথ্যরীতির সহজ ধারা অঙ্গীভূত করিয়া তাহার সাহায্যেই তীব্রতম মনোবেদনাকে অভিব্যক্তি দিয়াছে। (৩) তৃতীয়ত, কবির গণ্যাত্মিক বিবেক অতিমাত্রায় জাগ্রত হইয়া তাহার মনে এমন একটা ধারণা জন্মায় যে তাহার কাব্যচর্চা স্থলভ কল্পনা-বিলাস মাত্র, পৃথিবীর বেদনার সহিত ইহার নাড়ীর কোন যোগ নাই। স্তব্ধতা কবিতার সমস্ত কাক-কাব্যখচিত বৈচিত্র্য পরিহার করিয়া তিনি কথ্য ভাবার অলঙ্কার-বর্জিত রিস্তাতাকে বরণ করেন ও এই উপায়ে জনসাধারণের চিত্তের সহিত নিজের নিবিড় সংযোগ সাধনে প্রয়াসী হন। কাব্য-ধর্মী গজের উদাহরণ পাই ডি-কোয়েনসির রচনার ও গল্পধর্মী কাব্যের প্রধান উদাহরণ আমেরিকান কবি ছুইট্যানের *Leaves of Grass*-এ। ইহা ছাড়া যেটাবিটি আবেগ-প্রধান গদ্য-রচনার

খণ্ডিত হৃদয়ের একটা সঞ্চার ও ধ্বনি-প্রবাহ শোনা যায়। পক্ষান্তরে, বিতর্কমূলক কাব্য রচনাতে, যেমন ব্রাউনিং-এর কবিতা ও ড্রাইডেন, পোপের ব্যঙ্গাত্মক কাব্যে কথোপকথনের স্বাভাবিক ছন্দরীতির অম্লবর্তন প্রাধান্য লাভ করে।

রবীন্দ্রনাথের গদ্য কবিতাগুলিতে পূর্বোক্ত কারণগুলির মধ্যে কোনটি সুপরিষ্কৃত তাহা নিশ্চয় করিয়া বলা কঠিন। তাহার জায় ছন্দ-বাহুর যে হৃদয়ের ঐচ্ছজালিক শক্তি সর্বদা পূর্ণমাত্রায় সচেতন ছিলেন না, ইহা ধারণাতীত। তথাপি নূতন পরীক্ষার কৌতূহল তাহার সমস্ত কবি-জীবনের পূর্ব অভিজ্ঞতাকে অতিক্রম করিয়া প্রবল হইয়াছিল। কোন কোন সম্রাট যেমন তাঁহার অতি বিস্তৃত অমাত্যের প্রতি সন্দেহপূরণ হইয়া তাঁহার সহায়তা ছাড়াই রাজ্যশাসনে প্রয়াসী হন, তেমনি আমাদের ছন্দ-সম্রাটও বোধ হয় অম্লরূপকারণে ছন্দ-নিরপেক্ষ হইয়া নিজ সহজ শক্তি পরীক্ষা করিতে উৎসুক হইয়াছিলেন। কবিতার প্রাণের গোপন রহস্য কি হৃদয়ের সোনার কোটার মধ্যে, কি কবির নিজ অম্লভূতিতে, ইহাই নিঃশেষে পরীক্ষা করিবার জন্তই তিনি উভয়ের অবিচ্ছেদ্য সম্পর্কে বিচ্ছিন্ন করিয়াছেন। আত্মশক্তিতে অতি-প্রত্যয় হেতু মহাকবিরা একপ বিপৎসঙ্কুল পথে মাঝে মাঝে পদ্যপার্শ্ব করিয়া থাকেন। ওয়ার্ডসওয়ার্থের মনে হইয়াছিল যে, কবি-কল্পনার ব্যতিরেকে কেবল রিস্ত বিবৃতির দ্বারা পাঠকের চিত্তে ভাবোদ্রেক করা সম্ভব। সেই জন্ত তিনি তাঁহার Simon Lee-তে আশা করিয়াছেন যে, তাঁহার গল্পের পান-পূরণ পাঠকই করিয়া লইবে। তাঁহার এ আশা পূর্ণ হয় নাই—কবির প্রচ্ছন্ন ইঙ্গিত অধিকাংশ পাঠকের বোধ-শক্তির অতীত। ইহা ছাড়া, রবীন্দ্রনাথ তাঁহার শেষ-জীবনের অনেক কাব্য, বিশেষত 'নবজাতক'-এ গণ্যাত্মিক কবির আবির্ভাবের প্রত্যাশা করিয়াছেন। তাঁহার সন্দেহ ছিল যে, পরাধীন, জীবন-সংগ্রামে পূর্ণ্যদম্ব, হৃত-সর্বস্ব জাতির সমস্ত হৃদয়-বেদনা, সমস্ত অপরিষ্কৃত আশা আকাঙ্ক্ষা ও কল্পন দিবা-স্বপ্ন তিনি নিজ কবিতায় ফুটাইয়া তুলিতে পারেন নাই। ব্যাচুল উদ্ভুততার সহিত তিনি এই নব কবির অকণোদয়ের প্রতীক্ষমান ছিলেন, যিনি সত্য সত্যই 'মুগ্ধ, মুগ্ধ কণ্ঠে' ভাস্ম দিতে পারিবেন, যিনি সহস্রের কণ্ঠে কণ্ঠ মিলাইয়া বাগদেবীর চরণে মন্ত্র-অর্থ্য প্রদান করিবেন, তাঁহার গদ্য-কবিতা হয়ত এই অনাগত কবির জন্ত পথ-নির্দেশক ইঙ্গিত-কল্পনা নিত্যন্ত অসঙ্গত নাও হইতে পারে।

৩

এবার রবীন্দ্রনাথের কবিতার বিশ্লেষণ করিয়া উপরের সাধারণ মন্তব্যের স্বার্থার্থে নিম্নলিখণের চেষ্টা হইতে পারে। (১) রবীন্দ্রনাথের কতকগুলি গদ্য-কবিতায় সুরের লঘুতা ও কল্পনার অর্দ্ধ-সক্রিয়, স্তিমিতভাব পরিষ্কৃত। বিশেষত, আধ্যাত্মিক-জাতীয় কবিতাগুলি এই লক্ষ্যাক্রান্ত। কতকগুলি কবিতা মনের একটি কণিক আবেগ ও আকস্মিক খেলালকে ছন্দ-বন্ধনে ধরিতে চেষ্টা করিয়াছে। (২) দ্বিতীয় শ্রেণীর কবিতায় লেখকের কল্পনা খুব উঁচুসুরে বাধা—ইহার cosmic range বা বিশ্বব্যাপী প্রসাধ দার্শনিকতার উচ্চভূমির উপর প্রতিষ্ঠিত। এই সমস্ত কবিতাতে কবি বিশ্ব-প্রকৃতি, স্বপ্নরহস্য, গ্রহ-নক্ষত্রাদির অমোঘ-নিরম-শৃংখলে বদ্ধ কক্ষারবর্তন প্রভৃতি বিষয়ের অবতারণা করিয়াছেন—সৌর জগতের বিশাল পটভূমিকার উপর তাঁহার কল্পনার আলোক বিক্ষিপ্ত



হইয়াছে। (৩) জাতীয় শ্রেণীর কবিতাতে লেখকের সমগ্র কাব্যের চিরন্তন স্মৃতি ধনিত হইয়াছে—প্রকৃতির স্বচ্ছন্দ লীলা ও গতির মধ্যে তিনি তাঁহার সন্তকে ডুবাইয়াছেন—মানব-জীবনের সঙ্গীর্ণ সীমারহতা ও আনন্দ-লিপ্ত মোহাবেশকে চির-চঞ্চল বিশ্ব-জীবন-প্রবাহের নিখর-ধারার দ্বান করািয়া তিনি পৃথ ও নির্মল করিয়াছেন। এই জাতীয় কবিতার মধ্যে কতকগুলিতে কোন একটা দিন কবির বিশেষ দৃষ্টি-ভঙ্গীতে রূপান্তরিত, ও অবিচ্ছিন্ন পারম্পর্যের শৃঙ্খলমুক্ত হইয়া অসীমের ব্যঞ্জনার উদ্ভাসিত হইয়াছে। ২৫শে বৈশাখে রচিত কতকগুলি কবিতাতে কবি নিজ জীবনকে বিভিন্নরূপে ও ভিন্ন ভিন্ন দৃষ্টি-কোণ হইতে পর্যবেক্ষণ করিয়াছেন—ইহার অন্তর্নিহিত উদ্দেশ্য ও সমস্ত খণ্ডিত প্রচেষ্টা ও অসম্পূর্ণ প্রবণতার মধ্য দিয়া ইহার অখণ্ড মূর্তিটি, ইহার ধ্যান-রূপটি ফুটাইতে চাহিয়াছেন। (৪) কয়েকটি প্রেম কবিতা ও এই শিথিল, ছন্দ-বদ্ধনহীন রূপে প্রেমের চিরন্তন রহস্যটি ফুটাইয়া তুলিতে চেষ্টা করিয়াছে। (৫) কয়েকটি কবিতার সাধারণভাবে আট ও জীবন-সমস্তার উপর কবির প্রগাঢ় চিন্তাশীলতাই কবিতার প্রেরণা জাগাইয়াছে। এই সংক্ষিপ্ত সারসঙ্কলন হইতে আমরা গল্প-কবিতাতেও কবির বিষয়-বৈচিত্র্য ও কল্পনার বহুমুখীতা সন্ধ্যা একটা ধারণা করিতে পারি।

এই শ্রেণী-বিভাগ হইতে সহজেই অনুমান করা যাইবে যে, প্রথম শ্রেণীর কবিতাগুলি ছাড়া বাকী সমস্তগুলি বিষয় ও ভাব-প্রেরণায় সনাতন ছন্দোবদ্ধ কবিতার অল্পরূপ। আখ্যায়িকাও কণিক, লঘু মনোভাবাত্মক কবিতাগুলি সন্ধ্যাই নূতন গল্পরীতি প্রয়োগের সার্থকতা আছে; কাজেই এই রীতির সাক্ষ্য ইহাদের সম্পর্কেই বিশেষভাবে বিবেচ্য। 'পুনশ্চ'-তে অপরাধী, ছেলোট। সহযাত্রী। শেষ চিঠি, (৫) বালক, ছেঁড়া কাগজের বুড়ি, ক্যামেলিয়া, সাধারণ মেয়ে ও প্রথম পূজা; 'শেষ সপ্তক'-এ 'রঘু ডাকাত', নেহাল সিং-এর আত্মদান, ও 'শ্রামলী'-তে, কণি, দুর্কোষ, 'অমৃত' ও 'বক্ষিত'—এই গুলি মূলত ফাঁকে ফাঁকে কাব্যরস-মেশানো গল্প বিবৃতি। 'শ্রামলী'-তে 'বিদায়-বরণ' ও 'হারানো মন' মেঘধণ্ডের মত লঘু, ভাসমান মুহূর্তের ভাব-বলকের প্রতিচ্ছবি।

আখ্যায়িকা কবিতাগুলির আকর্ষণ বহুবিধ। 'অপরাধী'-তে ভিহুর ছটুমির মধ্যে যে একটি স্নেহযোগ্য, ভারমুক্ত মনের ছাপ আছে, তাহার মিথ্যা-ভাষণে যে চিত্তাকর্ষক সরসতার পরিচয় মিলে তাহাই কবিতাটির মূল সুর। ইহার রস ঠিক কাব্যমূলক নহে, চরিত্রসৃষ্টি-মূলক। 'ছেলোট।' কবিতার আর একটি ছটু বালকের কাহিনী বিবৃত হইয়াছে, কিন্তু ইহার ছটু মির মধ্যে দুঃসাহসিকতা, নূতন অভিজ্ঞতা আহরণের কৌতুহল, প্রাথমিক জীবনের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ ও কিঞ্চিৎ পরিস্ফুট কল্পনা-প্রবণতার মিশ্রণ আছে। এই বালক কবিতার রস পার না, কিন্তু ইহার গল্প কবিতাই দায়ী, কেন না, সাধারণ কবিতার প্রাণিকগতের কৌতুহলোদ্দীপক রহস্য-কথা স্থান লাভ করে নাই। 'বালক'-এ আর একটি ছটু বালক তাহার দৌরাণ্ডের অবাধ স্বাধীনতা ও প্রয়োজনহীন আনন্দের চরিতার্থতার দ্বারা প্রেমের সমস্ত ভোগ্য পদার্থের উপরই স্বাধিকার-মূলক আইনের অপরিচিতি এক নূতন দাবীর সৃষ্টি করিয়াছে। অকস্মাৎ এই গল্পের কাঠামোর মধ্যে কবি নিজ বাস্তবজীবনের বহিঃ-প্রতিকল্প, সঙ্গ-চঞ্চলতার প্রগাঢ়, কবিত্বপূর্ণ

অমুচ্ছৃতি ভরিয়া দিয়াছেন এবং ইহাকে কাব্যোৎকর্ষের উচ্চতর স্তরে উন্নীত করিয়াছেন। 'শেষ সপ্তক'-এ ৩২ ও ৩৩ সংখ্যক কবিতা বধাক্রমে রঘু ডাকাতের পরোপকার প্রণোদিত ডাকাতি ও নেহাল সিংহ নামক শিখ বালকের আত্মোৎসর্গের কাহিনী। এই গল্পগুলির মধ্যে অপেক্ষাকৃত চড়া সুরের ভাব উচ্চতর ছন্দ-কৌশলের দাবী করে; গল্প-ছন্দের শিথিল, এলায়িত ভঙ্গীর মধ্যে, ইহাদের তীব্রতার ভাবপ্রবাহ বেন বাক্য বাক্যে খণ্ডিত ও প্রতিহত হয়। বিশেষত নেহাল সিংহের মৃত্যুবরণ কবির 'কথা ও কাহিনীর' দৃপ্ত-পৌরুষব্যঞ্জক, উদ্ভাত-ছন্দোবদ্ধ অল্পরূপ কবিতা-গুলির কথা অনিবার্যভাবে স্মরণ করাইয়া দেয়। এই তুলনার গল্প কবিতার অমুপযোগ্যতা তীব্রভাবে প্রকটিত হইয়া পড়ে।

'শেষ চিঠি', 'ছেঁড়া কাগজের বুড়ি', 'ক্যামেলিয়া' ও 'সাধারণ মেয়ে' (পুনশ্চ); 'কণি' ও 'অমৃত' (শ্রামলী) প্রেম-কাহিনী। ইহাদের মধ্যে ভাবাবেগ ও কবিত্বের স্পর্শ তীব্রতর হওয়াই প্রত্যাশিত। কিন্তু তথাপি অনাবশ্যক তথ্যপুঞ্জের ভাবে ইহাদের রসধারা নিতান্ত স্তীর্ণ ও মধুরগতিতে প্রবাহিত হইয়াছে। 'শেষ চিঠি'র অন্তর্নিহিত করুণ রসটি অবাস্তবের বাধায় ফুটিতে পারে নাই। 'ছেঁড়া কাগজের বুড়ি' ছিন্ন তথ্যের বাহুল্যে প্রায় অর্থনামা হইয়া উঠিয়াছে। 'ক্যামেলিয়া'-তেও অতি-বিস্তৃত ঘটনার পশ্চাদ্ধারণ করিতে করিতে কবিতা গলদঘর্ষ হইয়াছে—সংঘটনের শ্রোতা-তাড়িত হইয়া কোথাও জমাট বাঁধার অবসর পায় নাই। 'সাধারণ মেয়ে'-তে ঔপন্যাসিকের প্রতি নারিকার আবেদনের নূতনত্ব কিছু বৈচিত্র্যের হেতু হইয়াছে, যদিও কবিতাটিতে কাব্যরসের তাৎপর্ স্ফূরণ নাই। 'শ্রামলী'র 'কণি' ও 'অমৃত' এই দুইটি কবিতাতে গল্পের আকর্ষণের সঙ্গে কাব্যরসের মোটামুটি সম্ভাব্যজনক সমন্বয় হইয়াছে।

এই আখ্যায়িকা-জাতীয় কবিতাগুলির সন্ধ্যা এইবার সাধারণ মন্তব্য করা যাইতে পারে। কবিত্বপূর্ণ দৃষ্টিভঙ্গী ও নিগূঢ় সৌন্দর্য-বোধ রবীন্দ্রনাথের চিরন্তন, অক্ষয় সম্পদ। তিনি গল্প, পঞ্চ ও গল্প-কবিতা বাহাই লিখুন না কেন, তাঁহার মৌলিক কবিত্বশক্তি স্বচ্ছ, অস্বচ্ছ ও অর্ধ-স্বচ্ছ সমস্তবিধি আবরণের মধ্য দিয়াই ভাস্বর। সুতরাং গল্প-কবিতার মধ্যেও উচ্চাঙ্গের কাব্য-গুণোপেত পংক্তি, বর্ণনা ও ভাবের নিদর্শন অনায়াসে মিলে। তথাপি ইহাদের আঙ্গিক রূপের (technique) অনিবার্যতা সন্ধ্যা আমরা আশঙ্ক হইতে পারি না। অসম দৈর্ঘ্যের পংক্তিতে ইহাদিগকে বিভক্ত না করিয়া ছন্দোবদ্ধ-বন্ধিত গল্পের রূপে ইহাদের কি কতি হইত বুঝা যায় না। পংক্তিগুলির বিচ্ছেদ দেখা কোন ছন্দবোধ দ্বারা নিরস্ত্রিত নহে; মনে হয় বেন নিঃশব্দের স্বাভাবিক পতন ও বিরামই ইহাদের সৌন্দর্য নিরূপিত করিয়াছে। ইহারা কোনরূপ ছন্দের অবিচ্ছিন্ন প্রবাহ দ্বারা একান্ত্রুৎপ্রেমিত হয় নাই—প্রতি পংক্তি নিজ স্বনির্দিষ্ট অর্থ লইয়া নিঃসঙ্গ, এককভাবে দণ্ডায়মান। অবশ্য অসম দৈর্ঘ্যের পংক্তিগুলি উচ্চৈঃস্বরে পড়িতে গেলে কিছুকাল পরে ছন্দের একটা অতি স্তীর্ণ প্রতিধ্বনি কানে জাগিয়া ওঠে—কিন্তু সেটা স্বরত অভ্যাস-প্রণোদিত আত্ম-প্রত্যারণ। চোখের দৃষ্টি স্বরত অজ্ঞাতসমে কানকে প্রভাবিত করে—টঙ্ক-মরীচিকা স্রুতি-বিভ্রম জন্মায়। এই কবিতাগুলির মধ্যে আদ্য দল একপ্রকারের পাই তাহা স্বীকার করা যায় না—কিন্তু এই

রস বাঁটি কবিতার রসের মত গাঢ় ও আবেশময় নহে। ইহা আমাদের চিত্তকে একটা গভীর, ছিন্নহীন অমুদ্রিত দ্বারা আচ্ছন্ন করে না; মনের চারিদিকে একটা অবাস্তব-বজ্রিত, সুর ও ভাবের ইন্দ্রজাল-রচিত সৌন্দর্য-পরিবেশ গড়িয়া তোলে না। আমরা কল্পনিঃশ্বাস ইহা এই কবিতার রস উপভোগ করি না; বাস্তব জগতের সমস্ত বিক্ষেপের সহিত জড়াইয়া আলস্ত-ভ্রমের সহিত আশ্রয়ন করি মাত্র। কবি লিখিতে লিখিতে যে হাই তুলিয়াছেন, তাহার ছোঁয়াচ অনিবার্যভাবে আমাদের মধ্যে সংক্রামিত হয়।

হৃদয়ের বাঁধ ভাঙ্গার আর একটি ফল পাঁড়াইয়াছে যে, অনাবশ্যকের আবর্জনা-স্তুপকে চোকাইয়া রাখার কোন উপায়ান্তর আবিষ্কৃত হয় নাই। হৃদয়ের কঠোর সংযম চিন্তা ও ভাব-ধারার মধ্যে একা-সহতির সৃষ্টি করে—কবিতাকে বাহ্য-বজ্রিত সৌন্দর্য ও গঠন-লালিত্যে রূপায়িত করিয়া তোলে। গল্প কবিতাতে গঠোচিত তথ্যপ্রধান মনোভাব লেখককে অতি-পল্লবিত মুখরতা ও অনিয়ন্ত্রিত ঘটনা-বিস্তারের দিকে লইয়া গিয়াছে। কাব্য-নদী স্থানিকিষ্ট প্রণালীতে প্রবাহিত না ইহা নানা অগভীর শাখা-পথে ছড়াইয়া পড়িয়া তাহার কলধনি ও গতিবেগ হারায়াছে। তর্ক, উদাহরণ, জীবনচরিতের অতিরিক্ত তথ্য-সন্নিবেশ, অসংহত, বিচ্ছিন্ন চিন্তা ইত্যাদি গল্পরীতির অসঙ্কচিত প্রয়োগ কবিতার মধ্যে একটা বিসদৃশ অসঙ্গতির ভাব সৃষ্টি করিয়াছে। কবিতার অতি-বিশুদ্ধ ও সীমা-রেখাহীন প্রাপ্তগে তুচ্ছ, অকিঞ্চিৎকর, অপ্রাসঙ্গিক, পথিক চিন্তা ও কল্পনার দল ভিড় করিয়া পাঁড়াইয়াছে—ইহাদের সমবেত কঠোর কোলাহলে যে একটা অস্পষ্ট সুর ধনিত হইতেছে তাহা আমাদের সৌন্দর্য-বোধকে তৃপ্তি দিতে পারে না। গল্প-মনোভাবের অতি-প্রাধান্যের প্রমাণ স্বরূপ ‘অপরান্বী’ কবিতায় অব্যবহার উদাহরণরূপে উদ্ভূত, পশুত্বের আসনে কালীর ভূষা লাগাইবার অপরাধে অভিযুক্ত বালকের প্রতি হেডমাষ্টারের কঠোর শাস্তিদানের গল্পটা উল্লেখ করা বাইতে পারে। এই ব্যাখ্যা-প্রসূতি আর বাহারই নিদর্শন হউক, কাব্য-মনোবৃত্তির নহে। কালীর দাগ যে কেবল পশুত্বের পরিচ্ছদেই লাগিয়াছে তাহা নহে, কাব্য-সরস্বতীর অমল শেত বসনও এই কলঙ্ক-চিহ্নে অঙ্কিত হইয়াছে।

কবির পক্ষ হইতে তাহার অল্পস্বত রীতির সমর্থনে দুইটি কথা বলা যায়। প্রথম, কবিতার সঙ্গে হৃদয়ের মিলন এত দীর্ঘকাল-ব্যাপী যে আমরা উহাকে প্রায় নিত্য সঞ্চয়ের পর্যায়েই ফেলিতে অভ্যস্ত। ইহার ব্যতিক্রম আমাদের স্বাধীন সৌন্দর্য-বোধ অপেক্ষা আমাদের চিরাত্যন্ত সংস্কারকেই অধিক পাঁড়া দেয়। স্মরণ্য অপরিচিতের প্রতি স্কেচই পাঠকের অতৃপ্তির প্রধান হেতু। যেমন অনেক চিনির মিষ্টকর লোভেই চা-এর প্রতি আকৃষ্ট হন, তেমনি অনেক পাঠকের কাব্যস্বয়ং মূখ্যত হৃদ-বন্ধনের জন্তই। এরূপ ক্ষেত্রে হৃদ-মোহ হইতে মুক্তি তাহাদের প্রকৃত কাব্যরুচির পরীক্ষা। স্মরণ্য কবি অতিরিক্ত শরীর-প্রীতির প্রতিবেদক স্বরূপই হৃদহীন কবিতা পাঠক-সমাজকে উপহার দিয়াছেন। ইহার উত্তর অবশ্য গল্প কবিতার আকর্ষণীয় শক্তির উপরই নির্ভর করে—হৃদ-বন্ধনের পরিবর্তে কবি যাহা দিতেছেন তাহা পাঠকের নিকট তুল্যরূপ উপভোগ্য কি না। এই সম্পর্কে আরও প্রশ্ন করা বাইতে পারে যে, হৃদয়ের ধনি-

প্রবাহ (rhythm) যদি কবিতার পক্ষে অত্যাৱশ্যকীয় না হয়, তবে হৃদয়ের পংক্তি-বিভাগের অল্পকরণ করার যুক্তিসঙ্গত কোথায়? চোখের দাবী মিটাইবার ব্যপদেশে কানকে কীকি দিবার এই কৌশল কেন? রবীন্দ্রনাথের কবি-প্রতিভা ত বাঁটি গজের ধনি-লেশহীন কাঠিটাকে রূপান্তরিত করিতে সক্ষম। তাহার “বনবাধি” কাব্যের কয়েকটি কবিতায় তাহার কল্পনাধারা গম্ব ও পম্ব এই উভয়বিধ বাহনকেই অবলম্বন করিয়াছে—এবং ইহাদের মধ্যে উৎকর্ষের তারতম্য-নিরূপণে আমাদের বিচারবুদ্ধি রীতিমত সংশয়-পীড়িত হয়। তাহার “জীবন-মুতি”তেও গজের বিশিষ্ট-আকারহীন পাত্র কবিতারসে ভরপুর হইয়া উঠিয়াছে। স্মরণ্য নিছক কাব্যরস-পরিবেশনের উদ্দেশ্যে হৃদয়ের সঙ্গে এই লুকাচুরি খেলার কোন প্রয়োজন আছে বলিয়া মনে হয় না।

কবির স্বপক্ষে যে দ্বিতীয় যুক্তি অবতারণা করা বাইতে পারে, তাহা এই যে, তিনি কখনও প্রতিশ্রুতি দেন নাই যে এই নূতন ধরণের কবিতা উৎকর্ষে চির-প্রথাগত হৃদ-কবিতার সমকক্ষ হইবে। তিনি গজের মধ্য দিয়া স্বল্পতম (minimum) কাব্য-রস সরবরাহ করিতে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ, ইহার বেশী দাবী করা অমুচিত। অবশ্য এই নূতন কবিতা সম্বন্ধে কবি যেখানে যেখানে নিজ মতের আভাস দিয়াছেন, তাহার মধ্যে কোথাও তিনি ইহার আপেক্ষিক অপকর্ষ স্পষ্টাক্ষরে স্বীকার করেন নাই। তিনি ইহার অভিনবত্বের উপরই জোর দিয়াছেন ও এই অভিনবত্ব যে অপ্রত্যাশিত সৌন্দর্যের হেতু ও তীব্রতর জীবন-স্মৃতির নিদর্শন তাহা আভাসে ইঙ্গিতে ব্যক্ত করিয়াছেন। এই গজরূপের ভিতর দিয়া ভাবী যুগের কবির নিকরিকার ওদাসীজ প্রকাশ পাইবে। প্রত্যাশিত হৃদ-রূপের অভাবের জন্ত পাঠকের যে কোভ তাহা কাককাথ্যখচিত পেরালার পরিবর্তে মৃৎপাত্রের মিষ্ট রস পরিবেশনের জন্ত—তাহাতে রসের কোন তারতম্য হয় না। ছন্দোহীন কবিতার মধ্যে আরণ্যক তরুর উচ্ছৃঙ্খিত, সযম-বন্ধন-হীন প্রাণ-সম্পদের সারগুণ্য। তারপর এই জাতীয় কবিতায় বহিঃহৃদয়ের অভাব পূরণ করিতে হইবে বস্তুবিষয়ের স্বাভাবিক হৃদয়ের উত্থান-পতনের নিয়ন্ত্রণ-কৌশলে—অলঙ্কার, সহজ হৃদয়ের অন্তঃ-প্রবাহই বিভিন্ন পংক্তিগুলিকে স্বপ্রতিষ্ঠ ও গুল্জ করিয়া রাখিবে। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে কবিতাগুলির মধ্যে কবি-প্রত্যাশিত এই নূতন আদর্শরূপ ধরিয়া ওঠে নাই। সাধারণ কবিতার সহিত গল্প কবিতার পার্থক্য প্রাণরসের অতি-প্রাচুর্য্যে নহে, ইহার শীর্ণতর ধারার, অবাস্তবের জঙ্গাল-স্তুপ টেলিয়া ইহার বাসুকী-কন্ড, শ্রোতাঙ্গীন গতি-চেষ্টায়। অন্তঃহৃদয়ের নিগূঢ় গতিও ক্ষতি-গোচর হইয়া ওঠে না। আখ্যায়িকা-জাতীয় একটিমাত্র কবিতার “পুনশ্চ”—এর ‘প্রথম পূজা’র ভূমিকেশপের করাল ভদ্রাবহ বিপর্য্যগ্ৰস্ত এই গল্প হৃদে চমৎকার কুটিয়া উঠিয়াছে—তাহার কারণ এই যে, ইহার হৃদবিধ্বংসী তাণ্ডব নৃত্যহৃদয়ের নিয়মিত পুনরাবৃত্তির মধ্যে কুটিয়া ওঠে না। ওয়ার্ডসওয়ার্থ মনে করিয়াছিলেন যে, প্রায় লোকের কণ্ঠ-ভাষা তাহার কবিতার ধমনীতে নূতন ওজস্বিতা ও মন-রক্ত-সঞ্চার করিবে। কিন্তু প্রধানত ইহা তাহার কবিতার পারে বিরক্তিকর পুনরাবৃত্তি ও ছল বিধাজড়িত প্রকাশ ভঙ্গীর লুপ্তা জড়াইয়া দিয়াছিল। রবীন্দ্রনাথের পরীক্ষাও তাহার আশঙ্কন পক্ষপ্রাণ হয় নাই—ইহা কলা বাইতে পারে।



## সত্যভাষণ

### শ্রী গজেন্দ্রকুমার মিত্র

প্রত্যেক স্বামী-স্ত্রীর জীবনেই এমন কতকগুলি মুহূর্ত আসে যখন পরস্পরের প্রতি ভালবাসায় তাহাদের হৃদয়ের পাত্র একেবারে পূর্ণ হইয়া ওঠে এবং সেই বিহ্বল মুহূর্তে তাহারা সে ভালবাসায় আভিনয় প্রকাশ না করিয়া থাকিতে পারে না। অকারণ স্বার্থভ্যাগ, অসম্ভব প্রতিজ্ঞা, নানারূপ আত্মনির্গুণ প্রভৃতি নির্বুদ্ধিতার মধ্য দিয়াই প্রায় সে আতিশয় প্রকাশ পায়—আর সেই জগৎই অনেক সময়ে তাহারা সাধ করিয়া ডাকিয়া আনে হুঃখ !

আমাদের ললিত আর কল্যাণীর জীবনেও সেদিন এমনি একটি মুহূর্ত আসিয়াছিল।

সেদিন পূর্ণিমা, ললিত অফিসের ফেরত একটা রজনীগন্ধার তোড়া কিনিয়া আনিয়াছিল। সেই তোড়াটি ছিল পাশে একটি গেলাসে সাজানো; ছাদের উপর মাহুর পাতিয়া বসিয়াছিল স্বামী আর স্ত্রী, পাশাপাশি—নিবিড়ভাবে। ললিত তখনই সাবান দিয়া স্নান করিয়া আসিয়াছে, তাহার মূহু সৌরভ কল্যাণীর প্রসাধনের গন্ধ ও রজনীগন্ধার গন্ধের সহিত মিশিয়া কেমন একটা মোহ সৃষ্টি করিয়াছে, হৃজনেরই চোখে নামিয়াছে স্বপ্নের ছায়া। ছোট বাড়ী, অল্প ভাড়াটে নাই, আছে এক ঝি, সে নীচে ঘুমাইয়া পড়িয়াছে। চারিদিক নির্জন ও নিস্তব্ধ।

সহসা কল্যাণী ললিতের গলা জড়াইয়া ধরিয়া কহিল, জীবনে যে এত স্নেহ আছে, বাস্তবিক তা কখনো ভাবিনি। উঃ, বিয়ের সময় কি কল্যাণীই কেঁদেছিলুম; সাহসে কুলোয়নি তাই, নইলে হয়ত আত্মহত্যাই করি বসতুম।

সজ্ঞারে তাহাকে বাহুপাশে আবদ্ধ করিয়া ললিত মুহূর্তে প্রশ্ন করিল, কেন রাগ, আমাকে কি তোমার আগে পছন্দ হয়নি?

কল্যাণী খিল-খিল করিয়া হাসিয়া উঠিল, কি তোমার বুঝি গো। তোমাকে আগে দেখলুম কোথায় যে পছন্দ হবে।

তা বটে। ললিত তাহার খোঁপার মধ্যে মুখটা গুঁজিয়া কহিল, তবে? তা হ'লে এর আগে আর কাউকে পছন্দ হয়েছিল বলা!

কল্যাণী স্নেহের আবেগে হাতটা উল্টা দিকে ঘুরাইয়া ললিতের গলাটা জড়াইয়া রাখিয়াই তাহার বুকে এলাইয়া পড়িয়া কহিল, বা-রে ছেলে! আমার গোপন কথাটা বুঝি কান্না দিয়ে বার করে নিতে চাও? ... তোমার কীর্ষি আগে না শুনে আমি কিছু ভাগছি না!

তাহার পর আব্দারের হাসি হাসিয়া কহিল, সত্যি বল না গো, তুমি আমাকে বিয়ে করার আগে ক'জনকে ভালবেসেছিলে? ... কথাটা মাঝে মাঝে জানতে ইচ্ছে করে। কিন্তু তোমাকে দেখলেই সব ভুলে বাই ব'লে কোন দিনই জিজ্ঞাসা করা হয় না—

ললিত জবাব দিল, হ্যাঁ, আগে জিজ্ঞাসা করলেই বলতুম কি-না। ... তবে এখন বলতে পারি। আর কোন বাধা নেই।

কোঁতুকহাস্তে মুখ রঞ্জিত করিয়া কল্যাণী কহিল, বল না তবে। তিনজন, চারজন, না আরও বেশী?

কৃত্রিম দীর্ঘশ্বাস কেলিয়া ললিত কহিল, সে বরাত কর' এসেছি কি না! মোটে একটি, আমারই দিদির নন্দন। পাটনা থেকে এসে আমাদের বাড়ীতে মাস দুই প্রায় ছিল। জমেছিল বেশ। একই বাড়ীতে চিঠি লেখালেখি চলত হরদম। ওরা যখন টলে যায়—আমি মাকে বলেছিলুম—ওকে না পেলে আমি বিয়েই করব না। সেও না-কি সেখানে আমার দিদিকে বলেছিল যে আমাকে না পেলে সে আত্মহত্যা করবে।

তারপর?

ললিত হাসিয়া কহিল, তারপর আর কি, যেমন হয়ে থাকে। সে-ও এখন দিবা স্বামী-পুত্র নিয়ে ঘরকন্না করছে—আর আমি তোমাকে এই বুক জড়িয়ে ধরে আছি!

কল্যাণী কহিল, তাই বটে। ঐ রকমই তখন মনে হয়। আমারও ঠিক বিয়ের আগে দাদার এক বন্ধুকে দেখে মনে হয়েছিল যে ওকে না পেলে বাঁচব না। মনে মনে সাবিত্রীর মত প্রতিজ্ঞা করবার চেষ্টা করতুম যে ঐ আমার স্বামী, 'অল্পগতি নাই!'

একটু খামিয়া আবার কহিল, ইস—কি এঁচোড়ে-পাকাই ছিলুম তখন। কত রকম নাটক যে করতুম মনে মনে, তার ঠিক নেই। ... সে ছোঁড়াও তেমন, তবে মেডিকেল কলেজে ঢুকেছে তখন—পড়াশুনা সব ছেড়ে শুধু আমাকে দেখবার জন্তে বাড়ীর চার পাশে ঘুরে বেড়াতো, তেমনি হ'লো, ফার্স্ট ইয়ারেই দু'বার ফেল! ... এখন শুনিছ ডাক্তারী পড়া ছেড়ে কোথায় চাকরি করছে।

হৃজনেই খানিকটা হাসিয়া উঠিল। তাহার পর মিনিট কয়েক একেবারে চুপচাপ, হৃজনেই মনে মনে কি ভাবিতেছিল। কল্যাণী একটু পরে ললিতের গলাটা ছাড়িয়া দিয়া তাহারই কোলে মাথা দিয়া শুইয়া পড়িয়া কহিল, ছেলেবেলায় মামুষ যেন কি এক রকম থাকে! না?

ললিত অন্তমনস্কভাবে কহিল, হ্যাঁ। সেইজগৎই ত ছেলে-মামুদী বলে—

আবার কিছুক্ষণের জন্ত হৃজনে চুপ করিল। আবেগের যে তরঙ্গ উঠিয়াছিল, তাহা ভাসিয়া গেছে—এখন তাহার পরের শাস্ত অবস্থা।

তাহারা যে চুপ করিয়া আছে, অকস্মাৎ মিনিট দশেক পরে হৃজনেই একসঙ্গে তাহা বুঝিতে পারিল। ললিত একটু শব্দ করিয়াই হাই তুলিল; কল্যাণী কহিল, বাতাস একদম নেই, তা দেখেছ? দুপুর বেলা অত ঝড় দিচ্ছিল, এখন সব বন্ধ! কেমন যেন গরম বোধ হচ্ছে, না?

ললিত কল্যাণীর চুলের মধ্যে একটা আঙ্গুল ঢালাইয়া কহিল, তোমার মাথা ঘামে ভিজ্ঞে উঠেছে যে! ... টেবিল ফ্যানটা এনে খুলে দিলে না কেন?

থাক গে। আর উঠতে ভাল লাগছে না।

তাহার পর সহসা প্রশ্ন করিল, তোমার এই সামনের শুকুরবার কিসের ছুটি আছে বলছিলে?

এমনিই দুই-একটা খুচরা আলাপ চলিল। কোথা দিয়া কেমন করিয়া সামান্য একটু সঙ্কোচের সুর যেন কথাবার্তার মধ্যে আসিয়া পড়িয়াছে; অথচ তাহারা সে কারণটা তখন ভাবিতেও প্রস্তুত নয়।

আরও যিনি কতক পরে ললিত কহিল, চলো, খেয়ে দেয়ে নিই—বড় খুশ পাচ্ছে।

কল্যাণী উঠিয়া পড়িল, কিন্তু জবাব দিল, কি ভাগ্যি! যোজ্ঞ বারেটার আগে খেতে চাও না! আজ এ ভরে আমি যিকে অঙ্গ খাইয়ে দিয়েছি, নইলে সে চাকরি ছেড়ে দিতে চায়!

ললিত কিছু না করিয়া তোড়াটা লইয়া নীচে নামিয়া গেল।

পরের দিন সকালে ললিত আহারে বসিয়াছে, কল্যাণী একটা পাখা লইয়া কাছে আসিয়া বসিয়া কহিল—ই্যাগা, আমাকে একবার পাটনায় নিসে বাবে?

বিস্মিত হইয়া ললিত কহিল, পাটনায়? এত দেশ থাকতে পাটনা যাবার লখ্ হ'লো কেন হঠাৎ?

মাথা নীচু করিয়া কল্যাণী কহিল, এমনিই—। না হয় একবার সে মেয়েটিকে দেখে আসতুম!

আরও বিস্মিত হইয়া ললিত কহিল, মেয়ে? কোন্ মেয়ে?

তোমার দিল্লির সেই ননন—

ওহো! ললিত-হাসিয়া কহিল, কি তোমার বুদ্ধি। সেও বুঝি পাটনায় থাকে? তার বিয়ে হয়নি? শবুরবাড়ী নেই?

কল্যাণী কহিল, তার শবুরবাড়ী কোথায়?

কই মাছের কাঁটা বাহিতে বাহিতে ললিত কহিল, ঐ দিকেই কোথায়—দারভাঙ্গা না মতিহারী—ঠিক জানি না।

কল্যাণী চুপ করিল। ললিতও তখনকার মত কথাটা ভুলিয়া গেল। কিন্তু অফিসের নির্জন অবসরে কথাটা মনে পড়িতেই কল্যাণীর প্রব্লেম আড়ালে যে একটু দীর্ঘার সুর আছে সেটা বেশ স্পষ্ট হইয়া উঠিল। সঙ্গে সঙ্গে ললিত কেমন যেন একটা সঙ্কোচ বোধ করিল—কল্যাণীর মধ্যেও নীচতা আছে, ছি!

সে বাড়ী ফিরিল একটু গভীর মুখে। কল্যাণী আসিয়া পাখাটা খুলিয়া দিল, অভ্যাসমত হাত হইতে জামা ও গেঞ্জি লইল বটে, কিন্তু অঙ্গদিনের মত উজ্জ্বল ভাঙ্গিয়া পড়িল না। একটা কি যেন ঠাট্টার চেষ্টা করিয়া পরক্ষণেই সংসারের কথা পাড়িল, ওগো, ঝি বলছে দেশে যাবে আসছে মাসে—

—তাই ত। তা ও-ই একটা লোক দিয়ে যেতে পারবে না?

কল্যাণী কহিল, বলছে ত পারবে না। কি যে হবে, মুশকিল!

সেদিনও চাঁদ উঠিল। কিন্তু তাহারা ছাড়ে গেল না। ললিত ঘরেই একটা বই লইয়া শুইয়া পড়িল। কল্যাণীর রান্নাঘরের কাছ সকাল করিয়াই সার্যা হইয়া যায়, সে-ও একটা কি সেলাই লইয়া ললিতেরই কাছে আসিয়া বসিল। কালকের মতই পাশাপাশি, কিন্তু সে আবেগ আজ আর যেন নাই। কল্যাণী দুই-একটা কথা কহিল, ললিত বই পড়িতে পড়িতেই উত্তর দিল। এমনি করিয়াই অবশেষে এক সময়ে আহারের সময় হইল।

পরের দিনও এই ভাবে কাটিয়া গেল। সেদিন দুইজনই সহজ হইবার চেষ্টা করিল, বসিকতার চেষ্টাও চলিল—কিন্তু কোথায় যেন

বারবার তাল কাটিয়া হাইতে লাগিল। অবশেষে তাহার নিজেদের মনের কাছেই স্বীকার করিতে বাধ্য হইল যে, সব আর ঠিক আগের মত অনায়াসে চলিতেছে না। জীবনের যন্ত্রে কোথায় একটা বেন্সুরা তার কে বোগ করিয়া দিয়াছে—

দুজনেরই রাগ হইল। একটা সহজ কথা, সহজভাবে স্বীকার করিবার উপায় নাই! সে ত কত দিনকার কথা, তাহার পর কত ঘটনা ঘটিয়া গেছে—সে কথা আজ মনেও নাই। কথা উঠিল তাই, নইলে নিজেদেরই মনে পড়িত কি-না সন্দেহ।

অভিমান ললিতেরই বেশী, কারণ তাহার মনে সঙ্কোচ থাকিলেও সে তাহা স্বীকার করে নাই। কল্যাণীই নীচতা প্রকাশ করিয়াছে—অকারণে। তাহার এত ভালবাসার পরও এমন একটা তুচ্ছ সন্দেহ সে করিতে পারিল, আশ্চর্য!

কল্যাণীও অভিমান ভাঙ্গিবার চেষ্টা করিল না। নিজের দোষও বুঝিতে পারিল না। ধীরে ধীরে তাহাদের মধ্যে যে ব্যবধান গড়িয়া উঠিতেছিল, তাহাকেও সে ভুল বুঝিল। তাহাকে সে মনে করিল—অভিমান সব কিছু তাহারই প্রকাশ করিবার কথা—বেননা বা অপমান বোধ করিবার কারণ ঘটনাছে কেবলমাত্র তাহারই!

এমনিভাবে আরও চার-পাঁচ দিন কাটিবার পর সঙ্কোচ বা অভিমান যখন মনোমালিন্যের রূপ ধরিতে চলিয়াছে, তখন সহসা একদিন সন্ধ্যার পর ললিত যেন ফাটিয়া পড়িল। কল্যাণী রান্নাঘরে তখন বাসা করিতেছে, সেইখানে আসিয়া সে উষ্ণকণ্ঠে কহিল, তুমি আমার দেবাজের কাগজপত্র ঘেঁটেছিলে কেন?

কল্যাণী যেন চমকিয়া উঠিল। মুহূর্ত্ত কয়েক চুপ করিয়া থাকিয়া ঈর্ষ জড়িত কণ্ঠে কহিল, কে বললে?

ললিত কঠিনভাবেই জবাব দিল, কে বললে সেটা ত বড় কথা নয়। কেন হাত দিয়েছিলে সেইটাই জিজ্ঞাসা করছি—

কল্যাণী কড়া কি একটা নাড়িতে নাড়িতে জবাব দিল, আমার একটা দরকারী চিঠি খুঁজে পাচ্ছিলুম না তাই—মনে করেছিলুম তোমার কাগজপত্রের মধ্যে থাকতে পারে।

মিছে কথা।

ললিত বলিল, তুমি আমার পুরোনো চিঠির বাগিল খুলে পড়তে গিয়েছিলে—

কল্যাণী সহসা যেন আগুনের মতই জ্বলিয়া উঠিল। ফিরিয়া বসিয়া কহিল, বেশ করেছে। কি করবে তুমি তার জন্তে, মারবে?

ললিত বলিল, মারব না। কিন্তু তুমি কত নীচ তাই ভেবে অবাক হয়ে যাচ্ছি। এতদিন তোমার ভুল বুঝেছিলুম।

—আমি নীচ? কল্যাণী চোচাইয়া উঠিল, আর তুমি কি? তুমি আমার দানার কাছে গিয়ে তার এ্যালুম দেখতে চাওনি? ভেবেছ আমি কিছু জানি না, না?

সহসা একটা কড়া জবাব যেন ললিতের মুখের কাছ হইতে ধাক্কা খাইয়া ফিরিয়া গেল। সে বার দুই অজ্ঞ কি কথা বলিবার চেষ্টা করিয়া কতকটা অসংলগ্ন ভাবেই বলিয়া ফেলিল, বাঃ, এরই মধ্যে পেরেক্সাসিওর গুস্ত হয়ে গেছে বুঝি? বেশ, বেশ, বরং পুলিশে দরখাস্ত করে দিও—ভাল চাকরি মিলবে।

সে আর লীড়াইল না, আবার উপরে উঠিয়া চলিয়া গেল। কল্যাণীও সেইখানেই মুখ শুজিয়া পড়িয়া ফুলিয়া ফুলিয়া কাঁথিতে লাগিল। সে রাতে দুজনের কাহারও খাওয়া হইল না।

ব্যাপারটার কল্যাণতায় ললিত অভ্যস্ত লজ্জিত হইয়াছিল। অপেক্ষাকৃত সুস্থ মস্তিষ্কে যতই সে ভাবিতো লাগিল—ততই বুঝিল যে অপরাধ তাহারও কম নয়, অথচ সেই প্রথম কল্যাণীকে গালি-গালাজ করিয়াছে। তাহার অমৃত্যুতাপের সীমা রহিল না, সে পরের দিন নিজেই উপবাচক হইয়া কল্যাণীর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করিয়া বিবাহটা মিটাইয়া লইল।

ইহার পর আবার সহজ জীবনযাত্রা শুরু হইল। সহজ, বহুদূর নয়। কিছুতেই যেন ঠিক আগের মত প্রাণের পাত্র কাশার কাশার পূর্ব হইয়া ওঠে না, আগের মত সহজে মেলা যায় না। কোথায় যেন একটা আটকায়,।

মাসখানেক পরে সহসা ললিত একটা ট্রাইশন লইল। এই কাজটার আগে সে বন্ধুবান্ধবদের বহু অনুরোধেও রাজী হয় নাই। কল্যাণী অনুরোধ করিল, অফিসের খাটুনি—তার উপর আবার ছেলে পড়ালে শরীর কতদিন টিকবে?

ললিত কহিল, বেশী খাটুনি হবে না, ছেলেটা ভালো আছে। টাকাটাও কম নয়, দেখি না চেষ্টা করে—

কল্যাণী ক্রোধ কহিল না। ইহা যে সন্ধ্যার নীরব অবসর অন্তর কাটাইবারই উপলক্ষ মাত্র, তাহা ব্যতিতে পারিয়া শুধু একটা দীর্ঘশ্বাস কেলিল। কিন্তু তাহার দিন কাটাইবার উপায় কি? ছেলেমেয়ে নাই, কাজও বেশী নয়—একা এই বাড়ীতে রাত্রি দশটা অবধি কিছুতেই যেন কাটে না। এক এক দিন তাহার অসহ্য বোধ হয়, বুক ফাটিয়া কান্না বাহির হইয়া আসে—

অবশেষে একদিন রাত্রে ললিতের কাছে কথাটা না পাড়িয়া পারিল না। কহিল, আমাদের ত নীচের তলায় ঘরটা কোন কাজেই আসে না, ওটার জন্ত একটা ভাল ভাড়াটে দেখ না—ছোট সংসার—শুধু স্বামী-স্ত্রী, এমন পাওয়া যায় না?

বিস্মিত হইয়া ললিত কহিল, তা যায়। কিন্তু এইটুকু বাড়ীর মধ্যে আবার কতকগুলো অচেনা লোক এসে ঢুকিল কি এখানে বাস করতে পারবে। না না, সে বড় অশাস্তি হক্কে—

কল্যাণী কহিল, কিন্তু একা একা আমার এই বাড়ীতে কি করে কাটে বলো দেখি? এমন করে আমি যে আর পারি না।

ললিত বহুকণ স্তব্ধ হইয়া রহিল। বহুদিন পরে কল্যাণীকে বৃকের মধ্যে টানিয়া লইয়া চুপি চুপি কহিল—এমন করে আমিও আর

পারি না। রাত অবধি বাইরে বাইরে ঘোরা আমার কিছুতে সহ্য হয় না।... আমাকে তুমি ডেকে নাও না রাণী আবার—

অজ্ঞ হলহল চোখে কল্যাণী কহিল, আমিহি কি তা হ'লে তোমাকে তাড়িয়েছি?

প্রবলবেগে ঝাড় নাড়িয়া লজ্জিত কহিল—না না, দোষ আমারও কম নয়। কিন্তু কি তুচ্ছ কারণে হঠাৎ আমাদের সুখের বাসা ভাঙ্গল ভেবে দেখ দিকি রাণী, কি থেকে কি হ'লো।

কল্যাণী তাহার কোলে মুখ গুঁজিয়া কহিল, সুতি, কেন যে মরতে ও কথাগুলো বলতে গিয়েছিলুম তা জানি না। ওগুলো কি একেবারে ভোলা যায় না?

নিশ্চয়ই যায়।

জোর করিয়া কল্যাণীর মুখটা তুলিয়া ধরিয়া ললিত কহিল, কিন্তু তার আগে একটা কথা আজ তুমি বিশ্বাস করে রাগ, সেদিনকার সেই কথাটা আমার আগাগোড়া বানানো, কোঁকের মাথায় একেবারে মিছে কথা বলেছিলুম।

কল্যাণী ললিতের বৃকের মধ্যেই চমকিয়া উঠিল। তাহার সজল চোখ ছুটি উজ্জ্বল হইয়া উঠিল বটে, কিন্তু সহসা কোন কথা কহিতে পারিল না। স্তম্ভিত দৃষ্টিতে কিছুক্ষণ ললিতের মুখের দিকে চাহিয়া থাকিয়া কহিল, উঃ, একদম কঁাকা ব্যাপার নিয়ে হুজনে কি কষ্টই পেলুম।... তুমিও যদি সেদিন আমার দাশার কাছে এ্যালবাম দেখতে না চেয়ে খোলাবুলি কথাটা জিজ্ঞাসা করতে ত জানতে পারতে যে দাদার কোন বন্ধুর সঙ্গেই আমার পরিচয় পর্যন্ত ছিল না, ভালবাসা ত দূরের কথা।... কথাটা কোঁকের মাথায় তখন-তখন বানানো।

ললিত জোরে হাসিয়া উঠিয়া কল্যাণীকে আরও নিবিড়ভাবে বৃকে চাপিয়া ধরিল, কল্যাণীও হাসি-অজ্ঞ-মাথানো মুখে তাহার গলা জড়াইয়া ধরিয়া বৃকে মাথা রাখিল।

এমনি ভাবে গভীর রাত্রি পর্যন্ত হুজনে বসিয়া বসিয়া অনেক দিন পরে সহজভাবে অনেক গল্প করিল। তাহারা প্রাণপণে প্রমাণ করিতে চেষ্টা করিতে লাগিল তাহাদের মন হইতে সমস্ত গ্লানি মুছিয়া গিয়াছে, আজ আবার তাহারা পরস্পরের কাছে আগেকার মতই সহজ। কিন্তু তবু তাহারা হুজনেই মনে মনে নিশ্চিত বুঝিতে পারিল যে, পরস্পরের এই সত্যকার সত্যভারগটা হুজনের কেহই আজ ঠিক বিশ্বাস করিতে পারিল না।

## গান

### শ্রী অসমজ্ঞ মুখোপাধ্যায়

আমি তোমার আশার থাকি।

হে স্বপ্নর! তাই নিশিথি তোমার আমি ডাকি।

প্রথম যেদিন করে আমি, তোমার দেখা পেলাম স্বামী।

সেদিন থেকে নামট তোমার বুকট করে রাখি।

তোমার আলো আলো আলো, আবার প্রাণের সাথে;

ভাইতে আমার কটিবে প্রাণের, এই জীবনের সাথে।

এস এস এস আমি, অন্তরেতে অন্তর্ভাবী,

(আমি) তোমার ছবি বিকলবাহী মনের পটে থাকি।

# স্বয়ংস্বরা

ঐআখ্যাতা সিংহ

২৪

পরল। হইতে বিনয় কাজে ভর্তি হইল। প্রথমটার বা ভাবিয়া-  
ছিল, কাজ তাহার চেয়ে অনেক বেশি। কোন একটা নির্দিষ্ট  
সময় নাই। বৈদ্যন কাজের ভিড় থাকে সেদিন কত রাত  
পর্যন্ত যে কেনাবেচা চলে। আর তাহাকেও হিসাবপত্র ঠিক  
দিতে হয়। বসিয়া থাকিতে থাকিতে শিরের শির ঝাঁড়াওয়া  
কনকন করিয়া ওঠে। তাহার উপর জায়গাটা এমন অস্বাভাবিক  
হানে। দিনের বেলাতেও ভালো করিয়া আলো ঢোকে না।  
একটু খোলা হাওয়া কি আকাশের নীল রং চোখে দেখিবার উপায়  
নাই, অল্পভব করিবার যো নাই। এই বন্দীনিবাস, এখানেই  
কি তাহার জীবনের প্রাণ দিনগুলি কাটিয়া যাইবে? আর অল্প  
কোন পথ নাই, আর কোন উপায় নাই? এ প্রশ্ন কত শতবার  
ব্যাকুলভাবে তাহার মনে আনাগোনা করিতে থাকে, কিন্তু  
কোনই উত্তর পায় না। প্রথম মাস কাজ করিবার পর ম্যানেজার  
তাহাকে ডাকিয়া বলিলেন, আপনাদের মাইনে পঞ্চাশ ক'রে হ'ল  
বিনয়বাবু আসচে মাস থেকে। কাজ আপনাদের খুব ভালো,  
তিনমাস অপেক্ষা করবার হেতু দেখিলে। এই মাস থেকেই  
পাকা ক'রে বাহাল হ'লেন। কিন্তু এ শুভসংবাদে যতটা খুশী  
হওয়া উচিত ছিল তাহা হইতে পারিল না। কেবল সমস্ত মন  
ব্যাকুল হইয়া ওঠে একবার বাড়ী যাইবার জন্য। সেই তাহাদের  
খড়ের ঘর, সকাল বেলাকার শিশিরমণ্ডিত সেই প্রভাত, যেন  
কতদিন দেখে নাই। কত যুগ যুগান্ত হইয়া গেল। বৈশাখের  
পাঁচই নীহারের বিবাহের দিন স্থির হইয়াছে, আর দিন পনেরো  
কোনক্রমে কাটাওয়া ম্যানেজারকে বলিয়া তখন একসপ্তাহের জন্য  
অসম্মত ছুটি লইবে। এখন হইতে বিনয় তাঁহার কাকের মত  
দিন গুণিতে লাগিল। সেদিন অকস্মিত হইতে কিরিবার পথে  
অভ্যাসমত বোগীনিবাসের বাসার সম্মুখ দিয়া আসিবার সময় বিনয়  
দেখিল গেটের কাছে খান দুই মোটার ঝাঁড়াওয়া আছে। চাকর-  
বাকরেরা ব্যস্ত হইয়া ছুটাছুটি করিতেছে; খবর লইয়া জানিল,  
তিনি চেজ হইতে কিরিয়া আসিয়াছেন।

পরের দিন সকালে সে বোগীনিবাসের বাড়ীতে দেখা করিতে গেল।  
চাপরাঙ্গী বলিল, বাবুর শরীর ভাল নাই। ডাক্তারেরা  
বাইরের লোকের সঙ্গে দেখা করতে বাধা করেছেন।

সেখান হইতে ঘুরিয়া আসিয়া বিনয় মনে করিল তাহাদের  
সেই পুরাণ মেসে একবার বেড়াইয়া আসে। নিজেই এত  
একলা লাগে। জীবনে কোন অর্থ নাই যেন, নাই কোন  
উদ্দেশ্য। খাওয়া দাওয়া সারিয়া ঘড়ি ধরিয়া সেই লাড়ুে দলটার  
সময় কাজে বাওয়া, তারপর বটীর পর বটী ধরিয়া সেই অন্ধকার  
কক্ষে কলের মত কাজ করিয়া বাওয়া।

পুরাণ মেসটার পুরাণ বন্ধদের সঙ্গে সেই সব গল্প শুদ্ধ-  
বশ সাহিত্যের বক্তব্যিকতা, রবীন্দ্রনাথের কাব্য বৈকল্য  
সাহিত্যের প্রভাব, সে সব মনে হয় কোন আর এক জন্মের

কথা। তাহার সেই সাবক দিনের পুরাণে মেসে ধরত অনেক বেশি  
পড়ে বলিয়া বহু দিন হইল সে মেসটা ছাড়িয়া দিয়াছে। এখন  
সেখানে পুরাতন বন্ধদের মধ্যে কে কে আছে সেখানে, তাহাও বিনয়  
ঠিক জানে না। তবু আজ অনেক দিন পর সেখানে চলিল।

গুণ শরদিন্দু ছিল সেখানে। আর সবাই কেহ বাড়ী গেছে,  
কেহ মেস ছাড়িয়া দিয়াছে। শরদিন্দু বিনয়কে দেখিয়া আনন্দে ও  
বিষয়ে লাকাইয়া উঠিল? আরে বিনয় যে। কোথায় আছ,  
কি করছ এখন? তোমার যে আজকাল আর দেখাই পাওয়া  
যায় না হে?

বিনয় একটু রান হাসিয়া চেয়ারটার বসিল। শরদিন্দু  
আগেকার দিনের মত চা অর্ডার দিল, পান আনিতে বলিল।  
পকেট হইতে সিগারেটের বাস্তু বাহির করিল। সামনেই  
টেবিলের উপর পড়িয়াছিল সেইদিনকার খবরের কাগজখানা।  
একটা পাতা খুলিয়া মোটা মোটা হেড লাইনগুলার দিকে  
অঙ্গুলী নির্দেশ করিয়া কহিল, দেখেচ একবার মজাটা? ঐ আর  
পদ্ম নিয়ে কত ব্যাখ্যা, কত মারামারি, কত মনোমালিন্য়ই না  
চলছে! ক্রমশ দেশের সবাই কাণ্ডজ্ঞান লোপ পেরে বাচ্ছে  
নাকি? এত তুচ্ছ জিনিস নিয়ে যে এত কথা উঠতে পারে,  
কোন দিন ভাবি নি।

বিনয় অল্পমনস্কভাবে সিগারেটের নীল ধোঁয়ার দিকে চাহিয়া  
বসিল, এত অবাক লাগে, আশ্চর্য আমাদের জীবনটা! কোথাও  
যেন কোন সঙ্গতি নেই, অর্থও নেই। আমার নিজের কথাটাই  
ধর। ডেইশ বছর বয়সেই সমস্ত জীবনটা আমার কাছে  
জ্বাজীর্ণ হয়ে গেছে। অনেক কষ্টে একটা কাজ জোগাড়  
করেছি। সমস্তদিন একটা ঘেঁষাঘেঁষি অন্ধকার গলির মধ্যে  
একটা অকস্মিত দিনের বেলায় ইলেকট্রিক আলো জ্বলে লোকানের  
কোরাগিগিরি করতে হয়। আর আমার মত দেশের কত ছেলে,  
কত শিক্তিত তরুণ এই অন্ধবর্গটুকু পাবার জন্মেই লালারিত।  
তারপরেও যদি স্তন্যতে হয়—ঐ আর পদ্ম বিশ্ববিদ্যালয়ের চিহ্ন  
হবে কেন, তাই নিয়ে তুমুল উত্তেজনা, বিবাদ বিসম্বাদ,  
তা হ'লে হাসি পায় নাকি? জীবনের এই দৃষ্টান্ত অসঙ্গতি দেখে  
হাসি আর কান্না দুই পায়। জানিনে কোন্টে বেশি।

শরদিন্দু উত্তেজিত হইয়া বলিল, নিশ্চয়। এ ব্যাপারটা  
কেমন জান? যবে বহন আঙন দেগেছে তখন আঙন নেভাবার  
চেষ্টা না ক'রে যদি সেই শাঙ্করান গৃহের দুই অধিবাসী তুমুল তর্ক  
করতে বসে, কোলের হৃদয়লো এমনভাবে টাকানো হবে, না ঐ  
দকম ভাবে হবে, কোন একটা হৃদয় বিশেষ গুঢ় তাৎপর্য এই  
হবে, না অস্বাভাবিক হবে। সেই কলঙ্ক বৈশন—পাগলের আত্মহত্যা  
ও তাই। কিন্তু বিনয়, ছেড়ে দাও তুমি ও চাকরি! তোমার মত  
ছেলেদাও যদি জীবনের সমস্ত দিনরাত্রিগুলো উৎসর্গ ক'রে দেশ  
এ কোরাগিগিরি বোধীকুল, তা হ'লে আর বাকী থাকে কি?

বিনয় আর একটা সিগারেট লইয়া বসিল, উৎসর্গ ক'রে দিচ্ছি

হবে। এমন করেই আমার মত অনেকে উৎসর্গ করে গেছে। না হলে আমাদের মা খেতে পাবে না, বোনের বিয়ে হবে না, তাইকে দেখাপড়া দেখানো হবে না। এতদিন বা কিছু শিখেছি, চিন্তা করেছি, আদর্শ বলে মনেছি, জীবন দিয়ে পূজা করেছি—সমস্ত একীভূত হয়ে স্বাভাবিক রোদনে মাথা খুঁড়ে মরছে পরজিন টাকা কিবা পঞ্চাশ টাকার চাকরি খুঁজে পেতে। বুঝেছি? আপাতত আমার অকিসের বেলা হচ্ছে উঠি। আর কারো সঙ্গে দেখা হ'ল না। তোমাংয়ের সঙ্গে দেখা হ'লে তবু মনে হয় কোন এক বিস্মৃত অতীতে ফিরে গেছি। সে যেন আর এক জন্মের কাহিনী। তবু জানি একবছর আগেও এই চেয়ারে বসে এই চায়ের পেয়ালা হাতে নিয়ে সম্পূর্ণ অল্প কথা ভেবেছি। সে জীবনের সঙ্গে নিষ্ঠুর বিচ্ছেদ হয়ে গেছে। তবু কত ভাল লাগে তোমাদের সঙ্গে দেখা হ'লে। সে কি বুঝতে পার শরদিন্দু?

২৫

ভোরের বেলায় সানাই বাজিতেছিল। উৎসবের সুরের সঙ্গে বিবাহ মধুর ভাব সঞ্চারিত করিয়া সানাই বাজিতেছে। আজ নীহারের গায়ে হলুদ, কাঁল বিবাহ। ভোরের বেলায় আকাশে তখনও শুকতারা, তখন তাহার ঘুম ভাঙ্গিয়া গেছে। বাঙ্গালী মেয়ের কাছে বিয়ের দিন চিরহস্তময়। চিরনূতনতা ও আনন্দ-উৎসেগে মিশানো। ভোরের আকাশের দিকে চাহিয়া তাহার মনে কত বকম বিভিন্ন ভাবনা আনাগোনা করিতেছিল। বেলা হইলে নতুন কাপড় পড়িয়া নতুন মাহুরে বসিয়া মেয়েরা তাহার গায়ে হলুদ মাখাইল। রত্নময়ী বিধবা, তাই তিনি যতদূর সম্ভব এ ব্যাপার হইতে দূরে দূরে রহিলেন। বরের বাড়ী হইতে নাপিতে বীরঘুটার কড়ি, বরের গায়ে ছোঁয়ানো হলুদ ও সানাসিধা সামান্য তত্ত্ব আনিয়াছিল। রত্নময়ী অনেক চেষ্টা করিয়াও বিশেষ অর্থ সংগ্রহ করিতে পারেন নাই। আর ঘরেও ছিল না কিছু। বিনয় বি-এ পাশ করিতে করিতে তাহার যৎকিঞ্চিৎ সংস্কার একেবারে শেষ হইয়া গিয়াছে। তাই বর-পক্ষকে বাহা দিবার কথা তাহার সবটাই তিনি ছুটাইয়া উঠিতে পারেন নাই। বোধ করি সেই কারণেই বরের বাড়ী হইতে তাজিয়া করিয়া তত্ত্ব আনিয়াছিল। একখানা সাদা মিলের শাড়ি ও একটা রঙিন ডুরে। তত্ত্ব দেখিয়া বরিয়সীরা মুখ টেপাটেপি করিয়া হাসিলেন। তরুণীরা মুখ ফুটিয়া নিন্দা করিলেন—ওমা, আজকাল কাপড়ের দামই বা কি, একটা জাকিয়েট, কি একটা মাস্তোজী শাড়ি দিলেই পারত। আজকাল ত ওসব কাপড়ের দাম জলের দাম বললেই হয়।

তরুণী ঠাকুরঝি বলিলেন, ষ্ণেপচো তোমরা, ওসব হ'ল গিয়ে চাষাভুষের গাঁ। ওরা কখনও ওসব কাপড়ের নাম শুনেচে, না চোখে দেখেচে যে দেবে।

প্রাক্কণের একধারে খোলায় খই দিবার আয়োজন হইয়াছিল, নতুন খোলায় সিঁদুর দিয়া নতুন উজ্জনে চড়াইয়া এয়োরা তাহাতে ধান দিতে লাগিলেন। মালতী ছোটমাকে অনেক বলিয়া কহিয়া আজিকার দিনের মত ছুটি লইয়াছিল। সে ঠাড়াইয়া উৎসব চিন্তে এই সব স্ত্রী-স্বাক্ষর দেখিতেছিল।

কে একজন মুখ টিপিয়া হাসিয়া ফিস ফিস করিয়া অথচ মালতীকে শোনাইয়া বলিল, দেখচিস কেমন আদেখলার মত চেয়ে

আছে। বরস হচ্ছে, তবু বাপে বিয়ে দেবার গা করে না। সময়ে বিয়ে ইচ্ছা এতদিন হু হুেলে মা হ'ত।

মালতী তাড়াতাড়ি সেখান হইতে সরিয়া গেল। উঠানের বাইরে শানিকটা খোলা জায়গা, সেখানে একটা বাঁড়াবি নেবুর গাছ, নেবু ফুলে আছন্ন হইয়া উঠিয়াছে। এই দিকটার লোকজন বড় নাই, এইখানে আসিয়া সে চুপ করিয়া ঠাড়াইল। চোখে তাহার জল আসিতেছিল, কিন্তু জোর করিয়া নিজেকে সে সংবরণ করিয়া লইল। ছি, ছি! এই সব মেয়েদের নিলজ্জ উদ্ভিত্তে চোখে তাহার জল আসিবে, সে কি এতই হীন, এত নীচ! 'নেবু গাছের আড়ালে থস থস শব্দ শুনিয়া চমকিয়া চাহিয়া সে দেখিল, বিনয়ের ছোট ভাই অতুল লুকাইয়া বিড়ি টানিতেছে। তাহাকে দেখিয়া প্রথমটার অতুল চমকাইয়া উঠিল, তাহার পর সামলাইয়া লইয়া বিড়িতে আর এক টান দিয়া কহিল, এখানে কেন ভাই, মাইরি সত্যি ক'বে বল না?

নিমেষে মালতীর মুখ পাংগু বিবর্ণ হইয়া গেল। এই অতুল! তাহার এত অধঃপতন হইয়াছে। যে বিনয়কে সে দেবতার মত ভক্তি করে, এ তাহারই ছোট ভাই! সকালবেলাকার এত আলো, ঐ উৎসব কোলাহল তাহার কাছে ছায়াছবির মত অলীক বোধ হইতে লাগিল। টলিতে টলিতে দ্রুতপদে সে নিজের বাড়ীতে পালাইয়া গেল। আর বিয়ে বাড়ীতে ফিরিয়া গেল না। সন্ধ্যাবেলায় মালতী আসিবে কি না ভাবিতেছিল, আর বাইতে ইচ্ছা করে না। কিন্তু তথাপি এক প্রলোভন নিরন্তর তাহাকে আকর্ষণ করিতেছিল। সেখানে গেলে কোথাও কোন কারণে হয় ত বিনয়ের সঙ্গে দেখা হইবে। তিনি কাজে খুবই ব্যস্ত, কে জানে, সময়মত চা পাইয়াছেন কি-না।

রাত্রাঘরে বসিয়া রুটি বেলিতে বেলিতে ঘুরিয়া ফিরিয়া ঐ একই কথা তাহার মনে আসিতেছিল। কেন যে এ সব মনে পড়ে, মালতী কিছুতেই তার নিশানা পায় না।

এমন সময় নীহার নিজের আসিয়া উপস্থিত হইল। তাহার মাথার এলো খোঁপায় কাজল লতা গোঁজা। পরণে লাল চওড়া পাড়ের শাড়ি। মুখে তখনও কনে চন্দন মুছিয়া যায় নাই। আসিয়াই মালতীকে জড়াইয়া ধরিয়া বলিল, সই, তুই পালিয়ে এলি কেন? আজকের দিনেও কি ভাই, আমার উপর রাগ করতে হয়? কালকের দিনটি ঘোটে, তারপরেই ত কত দূরে চলে যাব, পর হয়ে যাব। তখন যতখুশী হগে থাকিস।

নীহারের কণ্ঠস্বর এমন একটি করুণতা ছিল যে, মালতীর সমস্ত মন গলিয়া গেল। সে কিছুই বলিতে পারিল না। তাহার মধ্যে আবেগ এবং অভিমানের একটি স্বন্দ উপস্থিত হইল। মনে হইতে লাগিল, একজন ইচ্ছা করিলেই যেন সমস্ত অজ্ঞান, সকল অসম্মান হইতে রক্ষা করিতে পারে। কিন্তু সে ইচ্ছা করিতেছে না, নিলিগু হইয়া দূরে বসিয়া আছে, একান্ত পরের মত।

নীহার বলিল, সারাদিন আশা করেছিলাম তুই নিশ্চয় আসবি। দাদাও বলছিল তোরা কথা। দাদা বলছিল, লোকে বলে কলকাতা ক'লকাতা। কিন্তু কলকাতা শহরে দু'দিন থাকলেই হাঁক ধরে যাবে। রাত্তিরে তখন ইচ্ছা করে, কখন ছুটি পাব, কখন বাড়ী যাব। এখনকার এই একটা বঁকা আকাশ, সবুজ মাঠ, পাখীর ডাকের জন্তে সারা মন উত্তলা হয়ে ওঠে।

কটি বেগিতে বেগিতে মালতীর হাত অঁদর চলে না, খামিয়া আসে। শুধু কি পাখীর ডাক আর নীল আকাশের হাতছানি বিনয়ের মনকে টানে? তাহার সহিত মিলিয়া থাকে না আর একটি ভক্তিমুগ্ধ জ্ঞানের নিশেধ পূজাঙ্গলি।

মালতী বলিল, আমাকে মাগ ক'র ভাই। হঠাৎ অমন ক'রে চলে আসা ঠিক হয় নি। আর এক দিন বলব তোকে সব কথা, আজ আর কিছু গুপ্তে চাঙ্গলে। শুধু এইটুকু জেনে রাখ, জীবনে হুঃখ অনাক্ষর অনেক পেয়েছি, তাই আজ আর লাগে না। কিন্তু অশ্রুধারা এখন স্ফূর্ত করিতে পারিলে। মনে হয় এ আঘাত যেন আমাকে পার হয়ে আর কাউকে লাগল। বিয়ের সময় নিশ্চয় থাকব। কিছু ভাবিস নে।

নীহার হুঃখিত চিন্তে কিরিয়া আসিল। বিশেষ কিছু সে জ্ঞানিল না। বৃত্তিতে পারিল, কোন কারণে সইয়ের মনে খুব কষ্ট হইয়াছে। কিন্তু সে কারণ যে কি তাহা জানিবার উপায় নাই।

২৬

বিয়ের দিনে বিনয় তখন আসন্ন সাজাইতে ব্যস্ত ছিল। তাহার ছুটি মোটে পাঁচ মিনের। এই কয়েক দিন শহরের সেই বন্দীজীবন ও চাকরির টেবিলে হাত পা টাটাইয়া সাদারিন বসিয়া থাকার পর এ কাজ এত ভাল লাগিতেছিল। আর একজনের সেই স্নিগ্ধ দৃষ্টি, আরবারে বাইবার সময় সেই সলজ্জ সন্তুষ্টি প্রণাম মনে পড়ে। কিন্তু মালতীকে আর এ বাড়ীতে দেখা যায় না।

বিনয় ব্যথিতচিত্তে ভাবে, বাঙ্গালীর ঘরের যথেষ্ট বরস হইয়াছে। অনুভূতি মেয়েকে অনেক গল্পনা ও শাসনের মধ্যে থাকিতে হয়। তাহার উপর মালতীর সংযম বিনাকারণেও কর্কশ ব্যবহার করেন। বোধ হয় সে বেচারী বাড়ীর বাহির হইবারই হুকুম পায় না। এখানে আসিবে কেমন করিয়া? বিনয় যেখানে ফুলের তোড়া বাঁধিতেছিল, নীহার আসিয়া সেখানে চুপ করিয়া বসিল। তাহার মুখের দিকে চাহিয়া বিনয়ের মনটা কল্পনার ছল ছল করিয়া উঠিল। বেচারী, নতুন জীবনের পথে কাল হইতে কত দূরেই না সরিয়া বাইবে! সেখানে ব্যথা পাক, ক্লেশ পাক, লাঞ্ছনা পাক—নিঃশব্দে সমস্তই স্ফূর্ত করিতে হইবে। প্রতিকার জানাইবার উপায় নাই। এতদিন পর্যন্ত মা বাবা ভাই বোন লইয়া যে সংসারের সহিত ওতপ্রোত-ভাবে জড়িত ছিল—আজ সেখান হইতে অকস্মাৎ কোথায় কতদূরে চলিয়া বাইবে। যেদেরদে জীবনে নিঃশব্দে যে কত বড় কলুষভরম ব্যাপার ঘটয়া যায় কেহ তাহার বোঁজ করে না। হয় ত মনেও পড়ে না। নীহারের দিকে সম্মুখে চাহিয়া বলিল, কোথায় ছিলি যে এতক্ষণ?

—সইয়ের বাড়ীতে গিয়েছিলুম দাদা। কি জানি, তার মনে কি কষ্ট হয়েছে, ডারি হুঃখিত দেখলাম যেন। তার জন্তে বড় কষ্ট হয়। ডারি অভিমানী। সমস্তে কাউকে কিছু বলতে চায় না, কিন্তু মনে মনে কষ্ট পায়।

ফুলের তোড়াগুলো শেষ করিয়া বিনয় আসন্ন সাজাইবার জন্ত ক'গজের ফুল কাটিতে লাগিল। মালতীর কথার সহসা কিছু বলিতে তাহার সাহস হইল না। ও সবকে মনের ডাব বেন কেবল কল্পনার তটরেখা বাহিয়া না, আরও অনেক

ছাড়াইয়া গেছে। আগাগোড়া সমস্তটা আর একবার ভাবিয়া না দেখা অবধি কিছুই বলা যায় না।

নীহার হঠাৎ বলিল, আচ্ছা দাদা তোমার বন্ধুদের মধ্যে বেশ শিক্ষিত আর ভাল কি কেউ নেই যে, গরীবের মেয়ে হ'লেও সইকে বিয়ে করে? টাকাকড়ি না চেষ্টেও।

বিনয় ঠাট্টা করিয়া বলিল, বাসু রে—আগে নিজের বিয়েখানাই ভাল ক'রে আয়ত্ত কর, তারপর সইয়ের কথা ভাববি।

নীহার অত্যন্ত লজ্জা পাইয়া সেখান হইতে উঠিয়া গেল। কিন্তু বিনয়ের মনে একটা আন্দোলন, একটা অস্থিরতা জাগাইয়া দিয়া গেল। একটি নিঃশব্দ অভিমানিনী অত্যাচারিত স্বরকে নির্ভরতা কি দেওয়া যায় না? এ প্রশ্ন তাহার মনে ঘুরিয়া কিরিয়া জাগিতে লাগিল।

২৭

ঢোল কঁাসি বাজাইয়া অত্যন্ত সমারোহ করিয়া বর আসিয়া উপস্থিত হইল। নানা ধরণের কাজে আজ বিনয়ের হাঁপ ফেলিবারও অবসর ছিল না, তবুও সে সজ্জিত আসরের মাঝে সমাগত প্রবীণ মণ্ডলীর মাঝে বরকে সভাস্থ দেখিয়া আসিয়া কেমন একটা অবসাদের ভারে মুগ্ধমান হইয়া পড়িল। আর কোন কাজেই তাহার হাত পা উঠিতে চাহিল না। এই কি আর কয়েকঘণ্টা পর নীহারের স্বামী হইবে? ছেলোটর নাম ভবভার্য। তাহার মাথার তেল চচ্চকে টের। পায়ে একটা সবুজ শার্টের উপর চায়না কোট। মুখের ভাবে একটা স্থূল নির্বুদ্ধিতার ছাপ। চুপ করিয়া বসিয়া আছে। মাঝে মাঝে বোকার মত ফ্যাল ফ্যাল করিয়া চাহিতেছে। বরের দাদা ভবরঞ্জনবাবু জনান্তিকে বিনয়কে শুনাইয়া শুনাইয়া এক বন্ধুকে বলিতেছিলেন, আরে ছ্যাঃ ছ্যাঃ, শুধু হাতে মেয়ের সঞ্চ করবার বড়াই রাখে এমন জানলে মোশাই কোন্ শালা এ পথ দিয়ে হাঁটে! ভদ্রলোকের এক কথা। মরদ কি বাত! নইলে কি আজ আর ভাইয়ের বিয়ে দিতে এ গাঁয়ে আসি। সুখজোড়ার ভবরঞ্জন বোস একবার যখন কথা দিয়েছে, তখন সে কথার আর নড়ন চড়ন নেই, ব্যস! কুলোয় ডালায় করে হুঁটো ছেলে-তুলান সামগ্রী দিয়ে মোশাই ব্যাটারী কাজ সেয়েছে। ছোটলোকপনার কথা আর বলবেন না। ইচ্ছে করে...

বিনয় সেখান হইতে সরিয়া গেল। নীল আকাশের চম্ভাতপে অসংখ্য অগণ্য তারা জ্বলিতেছে, তারার আলো পশ্চিম হইতেছে। এই তারাভরা অসীম আকাশের নীচে এখনই বিবাহের মন্ত্রপূত পুণ্য অমৃতাঁন আরম্ভ হইবে। তাহার পর কি? তাহার পর সমস্তই কি ঐ বিরাট নক্ষত্রলোকের মত একটা পরিপূর্ণ সঙ্গীতের মত দিব্যস্বরে বাজিয়া উঠিবে? না না, তা নয়। সংসারে বৈদিকে চাওয়া যায়, কোথাও ঐ নক্ষত্রলোকের স্নানাহত স্বর জীবনবীণার বাজে না। সেখানে পদে পদে বর্ষভা, নীচতা, অসহ হুঃখ। হুঃখ নাই, কলীত নাই। মেহরবী বড় আদরেষ ছোট বোদটির জীবনের পৃথকত্ব তত লয়ে এসব অগুত ভাবনা কেন বারংবার মনে আসে? বিনয় জোর করিয়া তুলিতে চাহিল, কিন্তু অন্ধকারের নিকব পাটে আঁকা অভিন্নের বেধার মত নীহারের ভাবী জীবনের অবদান এবং

অসম্মান, ক্রোধ এবং নির্যাস্তা শুধু উল্লেখ হইয়া উঠিল। তখন সে একটা নিশ্বাস ফেলিয়া, আপনাকে আপনাই বলিল, আমি মিছে ভাবছি। বাঙ্গালী শরের বেশির ভাগ স্ত্রের জীবনই ত এই। ভারী সঙ্কটের বন্য পায় তাঁদের চিরযুগসংকীর্ণ আশ্রয়স্থান আর মহিষমূর্ত্তার ভণ্ডা গিরে। জগবান হুঃধন নহন নেন তখন স্ত্রীরা, শক্তিও নেন। তা হাড়া, আমি কেনই বা এত ভাবছি। নীহার হস্ত তার ভারী জীবনকে মোটেই কষ্টকর মনে করবে না। স্বামী যেমনই হোক, হিন্দু মেয়ে ব্যক্তিগতভাবে তাঁর বিচার ত করে না। তাঁদের বাঁচার আয়ের বহুসংকীর্ণ মনের আশ্রয় পূজা। নীহার সেই বাঙ্গালীর মেয়ে। তাঁর মনে পূজাবিধি পূজা কুরবার আয়োজন নিয়ে বসে রয়েছে। দেবতাকে সে গ্রহণ করবে। তাঁকে বিচার কিংবা বিমোহন করবে না।

ভিতর বাড়ী হইতে ঘন ঘন শব্দ ও উল্লুপনির শব্দ আসিতে লাগিল। বিনর মনে মনে অদ্ভুত জীবনদেবতাকে প্রণাম করিল। সমস্ত ভাবনা ছিটাকি, জোর করিয়া মুছিয়া ফেলিতে চাহিয়া একটা নিশ্বাস ফেলিয়া ভিতরে চলিয়া গেল।

২৮

বেলা তখন পাঁচটা বাজে, বাইরের আকাশে সূর্যাস্তের রাঙা রং হরত চারিদিকে আবার ছড়াইয়া দিয়াছে, হয় ত এতক্ষণ শান্ত প্রায় পথে ধূলা উড়াইয়া চারপাশে গাভীদল গুঁহে কিরিয়া চলিয়াছে। বিনয়ের কল্পনার চোখে কত দৃশ্যই না ফুটিয়া উঠিতেছে, সে নিজে কিন্তু অন্ধকার দোকানঘরের বিজলী বাতি আলোইয়া ফুটিয়া পড়িয়া পাতার পর পাতা অর্ডারের নকল ও ক্রয়-বিক্রয়ের হিসাব লিখিয়া চলিয়াছে। মন বিস্তারী হোক, দেহ শান্তিতে ভাসিয়া পড়ুক, কলের কাঁটার মত তাহার হাত লিখিয়া চলিয়াছে, সে লেখাতেও কোথাও এতটুকু ফুলচুক নাই। ঘড়িতে চা. চা. করিয়া সাড়ে সাতটা বাজিল। এতক্ষণে এ বিভাগের অফিস বন্ধ হইল, কলমটা রাখিয়া বিনর সোজা হইয়া চোবের বসিল। মনে মনে তাহার শ্রান্তির ভার আজ আরও বেশি করিয়াই ফরাইয়া আসিয়াছে। এ দোকানে কাজ করিতে বত খারাপই লাগুক, একদিন মনে একটা আশা ছিল, যোগীনবাবু ভাল হইয়া চট্টা-চমিক্ত করিলে হয় ত একটা ভাল কাজ যোগাড় হইবে শের অবধি। আজ সে আশাও ভাঙ্গিয়াছে। সকালের দিকে দাবোয়ানের নিকট অনেক সুপারিশ করিয়া যোগীনবাবুর বাড়ীতে প্রবেশাধিকার মিলিয়াছিল। তিনি অন্ধকার ঘরে একটা আয়াম কোয়ার গুইয়াছিলেন, বিনর চুপিয়া প্রথমে তাঁহার বায়্য সবচেয়ে কুশল প্রশ্ন করিল, যোগীনবাবু কহিলেন, আর ভাল থাকা। এই দেখ না ডাক্তার আর চেষ্টা নিয়ে এই তিন মাসে আমার বারো হাজারের উপর খরচ হয়ে গেল। ব্যাটারি ঘের ছিনে জোক। রক্ত চুষতে থাকলে আর কিছু চায় না। কোন বোটা বলে সিংলে, বান, কেউ বলে কার্দিয়াং, কেউ বলে গ্যারো পাহাড়। কেউ-বা আবার বলে, এসেছে কিছু হবে না। বান সুইজারল্যান্ডে একটা ছোটখাট কটেজ কিনে নিয়েই হোক, বা তৈরী করে হোক বাস করুন। ডাক্তার আর কি, বলেই হ'ল। এক একবার মোটর হাঁকিয়ে আসবে ক্রিপ

টাকা, চৌরঙ্গী টাকা ভিজিট নেবে—আর এক একটি কল্যাণ পরামর্শ দেবে। মাঝে থেকে আমার প্রাণটি কেঁ।

বিনর লম্ভার খামিয়া উঠিয়াছিল। কি করিয়া এখন বলা যায় একে কষাটা। অবশেষে একথা সেকথার পর প্রায় ফরিয়া হইয়া সে বলিয়া ফেলিল, আজ্ঞে খবর বেরিয়েছে, আমি অবশ্য পাইনি। বটে, তবে ডিসট্রিক্টনে বি-এ পাশ করেছে।

যোগীনবাবু তাকিল্যের ভদ্রীতে কহিলেন, আরে বেগে লাও, আজকাল বি-এ পাশের কল্যাণ কি? আমার মেক ছেলেটা ভিনবার আই-এ কেল করলে, আমি দিলুম তাকে বিজ্ঞানে চাকরী—এখন সে এমন কত গুণা বি-এ, এম-এ চাকর রাখছে।

বিনরের চোখ মুখ লাল হইয়া উঠিল। কি বলিবে সে। জীবনে কখনও অপমান গায়ে না মাখিয়া চাটুবাণী শোনাইরা খোঁসামোদ করিতে দেখে নাই। কেমন করিয়া এই দাত্তিক বর্ষকে মিথ্যা খোঁসামোদ করিবে। মুখ লীচ করিয়া তথালি হুঃধনে সে কোন মতে বলিল, আজ্ঞে বাবা নেই, আপনাকেই বাবার মত মনে করি। আপনি বলেছিলেন, বি-এ পাশ করতে তাই—

যোগীনবাবু কর্কশকণ্ঠে কহিলেন, বনন বলেছিলার তখন আলাদা কথা ছিল। এখন আমি নিজের খাওয়ার জন্তে কাজ করি থেকে একরকম রিটারার করেছি বলেই হয়। আর তুমিও বেশ লোক, দেখতেই পাছ আমার অবস্থা। আর দাবোয়ান ব্যাটাও হয়েছে তেমনি হারামজাদা, বারো আমার সঙ্গে দেখা করতে আসবে তাঁদের আমার মেজছেলের কাছে নিয়ে বাবার জন্তে ডাক্তার বারবার বলে দিয়েছে। ব্যাটা ছাড়াশোনের মাথায় সে কথাটা আর ঢোক না। তুমি শোননি বোধ হয়, ডাক্তারের হুকুম মত আমার একসঙ্গে পোনের মিনিটের বেশি কারো সঙ্গে কথা কওয়া বারণ।

ইহার পরে বিনর আর সেখানে দাঁড়ায় নাই। একটা আনন্দ স্বপ্নের নমস্কার করিয়া আজ্ঞে আজ্ঞে বাহির হইয়া গিয়াছিল। হাত পা সোজা করিয়া আড়ামোড়া ভাঙ্গিয়া একটা নিশ্বাস ফেলিয়া বিনর উঠিয়া দাঁড়াইল। কলিকাতার রাজপথে তখন বরকওয়ালার বরক ফিরি করিতেছে, কলের মালা কেহি হইতেছে। থোলা দোতারা বাসে দিনান্ত রম্য গ্রীষ্মের বাতাসে কত যাত্রী হস্ত-গরের স্রোতে মুখের হইয়া উঠিয়াছে।

আহিরিটোলার একখানা মেসে যে ঘরটার বিনর থাকিত, সে ঘরখানা বড়। সে ছাড়া আরও দু'জনদের খাট পাতা আছে। একজন অফিসে কেবাবিগিরি করেন, ভূপতি হুঃধনে। তিনি কিরিয়া আসিয়া সন্ধ্যা আহিক করিতে বসিয়াছিলেন। তত্তাপেরঘর পাশে একটা ছোট জলচৌকির উপর তাঁহার কোশাকুশি, একখানি কবলের আগুন, আহিকের সমস্ত সরঞ্জাম সাজানো। তাখাক খাওয়ার টিক আর গুলে তাঁহার আগের মোকোটী অত্যন্ত অপরিষ্কৃত। ভয়লোক রক্তকণ ঘরখানার থাকেন, কয়েক বলাইয়া কষ্টের ঘরটার তামাক ধান। না খাইয়া থাকিতে পুকের না। আর একটা খাটে কিনোদ বস্ত্রী থাকে। সে আহিক, ইনসিগুরের দালাল। তামাক খায় না, সন্ধ্যা লোকের সিগ্রেট এবং এক পরমা পোয়ালা হুঃধনিকিরিয়ার কড়া চা ভয়লোক পান করে। সাপ্তাহিক কাগজে ফুটবলের খবর দেখা খোঁসার মধ্যে। এক পরমা স্রোনের হইতে শুক কনিয়া দারা কয়েক



সাপ্তাহিক কাগজে তাহার টিমের স্টুডেন্টসটার উপরিভাগ বোকাই হইয়া আছে। বিনয় যখন ঘরে ঢুকিল তখন মুখ্যে মশায় আফ্রিক কবিতাছেন এবং বক্সী তাহার সিগারেটে আগুন ধরাইয়া সবেমাত্র টান দিয়াছে। জামাটা খুলিয়া দেখিলে টাটানো একটা পেটুকে ফুলাইয়া দিয়া বিনয় বিছানার ওইয়া পড়িল। এই সময়টা তাহার এত অবসাদ লাগে। বিছানা হইতে উঠিয়া এক গ্লাস জল অবধি গড়াইয়া খাইবার সামর্থ্য থাকে না।

বিনোদ সিগারেট খাইতে খাইতে সোলাসে কহিল, ইস্পিটিং-এব শেলার কায়লাটা একবার দেখলেন বিনয়বাবু? চমৎকার! সায়েবদের হাজার হোক—ব্রেণ আছে।

বিনয় কহিল, নব্বত্ত আছে। ওরা তো আমাদের মত সিন্ধে-চলি আর চুনো বাছ খেয়ে হুবেলা কাটার না।

মুখ্যে মশায়ের হাতের মালাটা ঘন ঘন চলিতে লাগিল। তবে বোধ হইল কি একটা বলিবার জন্ত তিনি যেন অভিশর উত্তেজিত হইয়া শীত আফ্রিকটা সারিয়া কেলিতে চাহেন।

মিনিট পাঁচেক পর গড় হইয়া প্রণাম করিয়া পূজাহিক সমাপনান্তে হাতের হরিনামের মালাটা ঝোলার ভিতর পুরিয়া

পেরেকে টাড়াইয়া রাখিয়া তিনি বলিলেন, কি বললেন বিনয়বাবু, এই ব্রেজ ব্যাটারা গোখাঁদক ব্যাটারা শুনের রয়েছে ব্রেণ! হুঁটি বেলা ব্যাটারাদের শ্যোবের মাংস নইলে মুখে বোচে না, মাগিকুক বল। বাধামাধব, তুমিই ভয়সা। হে বীনকরাল গৌরাল।

বিনোদ বক্সী বলিল, আর কাঁচকলা এবং আলো চাল খেয়ে আমাদের স্বর্গে বাবার সিঁড়ি রাতারাতি তৈরী হয়ে উঠছে, না মুখ্যে মশার? যত ব্রেণ আমাদেরই।

তখন বিনোদের সঙ্গে মুখ্যে মশায়ের তুলন তর্ক বনাইয়া উঠিল। বিনয় চুপ করিয়া শুইয়াছিল। মজ্জবে কেন যে উত্তেজিত হইয়া তর্ক করে, কেন একটা মত জোর গলায় প্রতিপার করিতে চায়। কি উৎসাহ লইয়া এসব করে, তাহার মনে বিনয় খুঁজিয়া পাইতেছিল না। সমস্ত জগতটা তাহার কাছে একটা অবসাদগ্রস্ত জরাজীর্ণ ডাবের মত বোধ হইতেছিল। এখানে যে কুটবল টিমের কথা লইয়াও কেহ উচ্চসিত আলোচনা করে, মাংস খাওয়া ভালো, না আলো চাল খাওয়া প্রশস্ত, তাহা লইয়াও অনেক আলোচনা এবং তর্ক করিতে পারে, এ ব্যাপারটাই যেন হাতকর।

কমল

## কবি-কথা

### শ্রীমণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায়

#### উৎসী

১০

সংস্কৃত, বাঙ্গলা ও ইংরেজী সাহিত্যে সমান অধিকার আছে—বাছিয়া বাছিয়া এমন পণ্ডিতকেই ঠাকুর-বাড়ীর ছেলের শিক্কততার জন্ত সাগরে বরণ করা হইত। অজ্ঞাত ছেলেরা গৃহশিক্ষক মহাশয়ের শিক্ষাদানের ব্যবস্থা প্রচার সহিত স্বীকার করিয়া লইলেও বালক রবীন্দ্রনাথের চিত্ত কিন্তু তাহাতে সহজে আকৃষ্ট হইতে চাহে না। বিশেষত, ডালহৌসী পাহাড় হইতে ফিরিবার পর—এই অজ্ঞাত বালকের মনোবৃত্তি এবং পাঠে বিভ্রাট অভিব্যক্তিগকে সত্য সত্যই চিন্তিত করিয়া তোলে। কোন প্রকারে তাঁহার জানিতে পারিলেন, বিভ্রাটের বীধ-ধরা ব্যবস্থা ও মামুলী শিক্ষাপ্রণালী রবির একান্ত অব্যাহিত; বোগ্য গৃহশিক্ষকের তত্ত্বাবধানে বরং তাঁহার পড়াভ্যাস সম্ভব হইতে পারে। ফলে রবির জন্ত যে সর্ববিদ্যাবিশারদ মিষ্টভাবী শিক্ষকটি অন্তঃপর মনোনীত হইলেন—তাঁহার পরিশ্রমের খ্যাতি যেমন অসামান্য, শিক্ষাদানের নৈপুণ্যও তেমনই প্রশংসিত। ইনিই জানচন্দ্র ভট্টাচার্য মহাশয়।

বাল্যসন্ধিনীর সহিত পড়াভ্যাস সম্বন্ধে সংলাপের করেক দিন পরেই এই নূতন পণ্ডিত মহাশয় ঠাকুর-বাড়ীতে আসিয়া রবির অধ্যয়নের চাক্ষুঃ প্রেণ কহিলেন। অবশ্য সংস্কৃত ভাষার বিশেষ অভিজ্ঞ রামসরস্ব পণ্ডিত মহাশয়ও এই সময় রবিকে শঙ্করভাষা পড়াইতেছিলেন; শঙ্করভাষার স্থলর শঙ্করভাষার ও সমাধু্য বালক-কবির অন্তর আকৃষ্ট করিলেও শিক্ষকের ব্যাখ্যায় ছাত্রের অন্তরের স্থাধর উপশম হইত না। প্রবোধ পর প্রবোধ করিয়া যে উত্তর

পাইতেন, তাহাতেও বালকের আগ্রহ চরিতার্থ হইত না। তিনি তখন নিজেই দুহুহ ব্লোকগুলির মনগড়া সহজ অর্থ খাড়া করিয়া কাব্যের রস উপভোগ করিতে প্রয়াস পাইতেন।

এই অবস্থার আর একজন বিধান পণ্ডিত ইংরেজী-সাহিত্য পড়াইতে আসিতেছেন শুনিয়া কবি মনে মনে প্রমাদ পলিলেন। শঙ্করভাষার পাঠ পড়াইয়া রামসরস্ব পণ্ডিত মহাশয় বিদ্যার লইবার পরেই দেখা দিলেন নূতন পণ্ডিত জানচন্দ্র ভট্টাচার্য মহাশয়। ইনি আবার সুবিখ্যাত পণ্ডিত আনন্দচন্দ্র বিজ্ঞাবাগীশ মহাশয়ের কুড়ী পুত্র—সংস্কৃত, ইংরেজী ও বাঙ্গলা সাহিত্যে ইহার পাণ্ডিত্য অসামান্য।

গুরু শিষ্যে চোখোচোখী হইতেই ভট্টাচার্য মহাশয় হাসিমুখে নূতন ছাত্রকে প্রশ্ন করিলেন—তুমি নাকি এই বয়সে কবিতা লিখতে শিখেছ?

প্রবোধ সঙ্গে সঙ্গে রবির চোখ হুটী সহসা বড় হইয়া উঠিল; ঝাঁকিয়া তাহার মনে পড়িয়া গেল—সর্বদা ছাত্রের কথা; গোবিন্দবাবুও একলা তাঁহাকে ঠিক এইরূপ প্রশ্ন করিয়াছিলেন। তবে তাঁহার কালো মুখখানার উপর তখন অব্যবসায়ের একটা ছায়া গাঢ় হইয়া ফুটিয়াছিল, আর এই প্রেণ-কর্তৃনি প্রসন্ন-হৃদয় মুখখানি বের প্রভাবের আলোক-পাতে কলমল করিতেছে। সেদিন বাছকের বুকখানি ভরে টিপ টিপ করিয়া উঠিয়াছিল, আজ সেখান হইতে সঙ্কোচের আবরণ সরিয়া গিয়াছে, চিত্তের উত্তেজিত সাহসকে আঁকড়াইয়া ধরিয়াছে। শিক্ষকের প্রশ্নের উত্তরে রবি বীরে বীরে তাঁহার পুস্তকের সঙ্কট হইতে বাহ্যানে খাতাখানি বাহির করিয়া আগাইয়া দিলেন।



খাতাখানি খুলিতেই ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের প্রসঙ্গ দৃষ্টিপথে সন্ধান পড়িল। অক্ষরে লেখা যে কবিতাটি বাহির হইয়া পড়িল, তিনি নিজেই তাহা আবৃত্তির ভঙ্গিতে পাঠ করিলেন :

প্রথম আঘাতে স্বামীগিরি হতে বহিঃবিবাহের বাণী  
গিরিহীন দূত নীল ঘন মেঘ সে কথা সবাই জানি।  
প্রথম আঘাতে ষোড়শাংকা হতে মিলনের দূত চলে  
দীপ্ত-বাস পরা নব রবিকর প্রজ্ঞাত-পগন তলে।

কবিতাটি পড়িয়াই ভট্টাচার্য্য মহাশয় হর্ষাৎফুর মুখে কহিলেন—  
বাঃ, চমৎকার হয়েছে ত !

নূতন শিক্ষকের মুখে কবিতার এরূপ সূখ্যাতি শুনিয়া বালক-কবির স্বপ্নের মুখখানি আনন্দে উদ্ভাসিত হইয়া উঠিল, সহাস্তে তিনি কহিয়া উঠিলেন—কবিতার চেয়ে আপনার আবৃত্তি হয়েছে অনেক ভালো, এইজন্তেই কবিতার রূপটিও বদলে গেছে।

শিষ্যের কথা শুনার মনেও দোলা দিল বোধ হয় ; প্রসঙ্গমুখে তিনি কহিলেন—না হে, কবিতা ভাল না হলে আবৃত্তিও ভাল হয় না। ভাল কবিতা যে লিখতে পারে—তার আবৃত্তি আরও ভাল হয়, এটা স্বাভাবিক। বেশ, এবার তুমিই এটা আবৃত্তি কর ত, দেখা যাক—কেমন শোনায়।

খাতাটি লইয়া কবি তাঁহার নিজস্ব ভঙ্গিতে নিজেরই পরিকল্পিত সুরে কবিতাটি পড়িলেন। শিক্ষক চমৎকৃত, মুগ্ধকণ্ঠে কহিলেন—অপূর্ব ! আমি কবিতাটি আবৃত্তি করেছি, কিন্তু তুমি বেন একখানি গান গাইলে। আর কেউ হলে আমি বেঁ ভাবে পড়িছি—সে তারই নকল করে আমাকে খুশী করতে চাইত, কিন্তু তুমি তার ধার দিয়েও যাওনি। তোমার বয়সের ছেলের পক্ষে এটুকু খুবই প্রশংসার কথা। প্রতিভার এ একটা মন্ত লক্ষণ ; বীরা প্রতিভাবান, ছেলেবেলা থেকেই তাঁরা নিজের চেষ্টায় নতুন রাস্তা খুঁজি করে নেন। তোমার শক্তি আছে, এ শক্তি সহজাত, ইচ্ছা করলে পাওয়া যায় না। এর সঙ্গে শিক্ষার সাধনা যদি নিষ্ঠার সঙ্গে চলে—কালে তুমি মহাশক্তিধর হবে, প্রতিভার বরপুত্র বলে লোকে তোমার সূখ্যাতি করবে।

ভবিষ্যতের সম্বন্ধে এত বড় আশার কথা শুনিয়া বালকের মনের মধ্যে কি হইতেছিল কে জানে, কিন্তু তাঁহার মুখে উৎসাহের কোন চিহ্ন দেখা গেল না ; জোরে একটি নিশ্বাস ফেলিয়া প্রজ্ঞাতজন এই শিক্ষকটির পানে চাহিয়া তিনি মুহূর্ত্তে শুধু কহিলেন—কিন্তু স্থল ছেড়েছি বলে লোকের মুখে এখন আমার নিন্দা আর ধরে না, সকলেই ঠিক করে বেথেছে—আমার কিছু হবে না।

ভট্টাচার্য্য মহাশয় ঈষৎ হাসিয়া কহিলেন—আমি তা জানি, কিন্তু তুমি এজন্তে দুঃখ কর না। লোকে তুলিয়ে কিছু দেখে না, বাইরেরটা দেখেই মনে মনে একটা ধারণা পাকা করে ফেলে। আমি কিন্তু সে লোক নই, এক নজরেই তোমার ভিতরটা সব দেখে নিজেছি, তাহাড়া অনেক খবরও আমাকে সংগ্রহ করতে হয়েছে তোমাকে ভাল করে চেনবার জন্তে। বাক, তোমার মন আর রুচির দিকে লক্ষ্য রেখেই আমি তোমার পড়াশুনার ব্যবস্থা করব।

এই সময় ঠাসুর-বাড়ীর জনৈক পরিচারক কক্ষমধ্যে প্রবেশ করিল। তাহার হাতে একখানা বাঁধানো বই। সেখানি শিক্ষক

মহাশয়ের সুস্থখে রাখিয়া সে চলিয়া গেল। বালকের বুদ্ধিতে বিলম্ব হইল না যে, নূতন শিক্ষক মহাশয়ের নির্দেশেই বইখানি তাঁহার টেবিলে আনিয়াছে।

সহাস্তে শিক্ষক মহাশয় প্রশ্ন করিলেন—কি বই এখানি বল ত ?  
বইয়ের বাঁধানো মলাটেই স্বর্ণাক্ষরে নামটি লেখা ছিল। বালক উত্তর দিলেন—ম্যাকবেথ।

—এর গ্রন্থকারের নাম জান ?

—শেক্সপীয়র। বিলাতের একজন মহাকবি।

—তুমি এ বই পড়ছ ?

—পড়বার চেষ্টা করেছি, কিন্তু কারুর সাহায্য পাইনি বলে বুঝতে পারিনি। বুঝিয়ে নিতে গিয়ে বকুনি খেয়েছি। বড়রা বলেন—এ বই পড়বার বয়স এখনও আমার হয়নি।

—বুঝতে এখন ইচ্ছা করে ?

—খুব। নিজের বিজয় যেটুকু বুঝতে পেরেছিলাম, আমায় ভাবি ভাল লেগেছিল।

ছাত্রের দিকে ব্রিদ্ধ দৃষ্টিতে চাহিয়া শিক্ষক মহাশয় দৃঢ়স্বরে কহিলেন—ভাল কথা। এই বইখানাকেই তা হ'লে তোমার পাঠ্য করা গেল। আর অধ্যাপনা তোমার পিতামহিকরের ধারাতেই চলবে, কি বল ?

বিম্বদানন্দে বালকের মুখখানি প্রদীপ্ত হইয়া উঠিল ; কিন্তু এ সম্বন্ধে মনে যে প্রশ্ন জাগিল, মুখ দিয়া তাহা বাহির হইল না। শিক্ষক মহাশয়ের দৃষ্টি বালকের মুখেই নিবদ্ধ ছিল, হাসিয়া তিনি কহিলেন—ভাবছ বুঝি আমি কি করে এ খবর পেয়েছি ? আমাকে সংগ্রহ করতে হয়েছে হে ! যোগী দেখতে এলে বিচক্ষণ ডাক্তার যেমন তার হাড়তল সব জেনে তবে চিকিৎসার ব্যবস্থা করেন, ছাত্রের সম্বন্ধেও শিক্ষককে তেমনি সবজানতা হতে হয়—বুঝেছ ? তার কি প্রয়োজন, কি ভাবে শিক্ষার ব্যবস্থা করলে উৎসাহ তার বাড়বে—এগুলো শিক্ষকের জানা চাই। তাই শিক্ষার ব্যাপারে আমাদের উভয়েরই সহযোগিতার দরকার। আমি বেশ বুঝতে পারছি, তোমার বেশীক এখন কবিতা রচনার দিকে। আমি এতে বাধা দেব না, বরং এ ব্যাপারে আমার কাছ থাকে তুমি উৎসাহই পাবে। এমনভাবে আমি তোমাকে ইংরেজী সাহিত্য পড়াবো—যাতে তোমার মনে বিরক্তি আসবে না, বরং আনন্দ আর কৌতুহল তাতে আরও জাগ্রত হবে।

কোন শিক্ষকের মুখে এ পর্যন্ত বালক-কবি শিক্ষা সম্বন্ধে এমন সুস্পষ্ট ও উদার নির্দেশ শুনিবার সুযোগ পান নাই। সকলেই গভীর মুখে শব্দ শব্দ উপদেশ দিরাছেন, পাঠে অবহেলার প্রসঙ্গ তুলিয়া অমুরোগ্য করিয়াছেন। কিন্তু এমন সরলভাবে মনের কথা কেহ তুলিয়া বলেন নাই—বালকের মনের খবর লইবার কোন চেষ্টাও কেহ করেন নাই। এই অদ্ভুত ও অনন্তসাধারণ ছেলেরি যে প্রচলিত পদ্ধতিতে দুই চক্ষু বুলাইয়া কিছুতেই মানিয়া লইবে না—এই বয়সেই প্রত্যেক জিনিসটি নিজের বুদ্ধি ও বিচারের দ্বারা যাচাই করিয়া লইতে ইচ্ছুক, শিক্ষকমহাশয়ের পক্ষে এরূপ সিদ্ধান্ত করা সম্ভবপর হয় নাই। বালকের বহুতর স্বরূপের উন্মোচন করিলেন এই প্রথম জানচক্র ভট্টাচার্য্য মহাশয়।

শিক্ষা সম্বন্ধে প্রাথমিক আলোচনার পর ভট্টাচার্য্য মহাশয় কহিলেন—আমি এই ম্যাকবেথ নাটকখানির এক একটি দৃশ্য

আবুজি ক'রে তোমাকে বাঙ্গালার তার অর্থ বুঝিয়ে দেব, তুমি ছন্দে তার অনুবাদ ক'রে খাতার লিখবে। কেমন, আমার এ যুক্তিটা কি রকম মনে হয়?

উচ্ছ্বসিত উল্লাসে বালক-কবি উত্তর মিলেন—চমৎকার! এতে আমার ভাবের উল্লাস হচ্ছে। আপনি পড়া শুরু করুন, আমি গানটা নিয়ে যাব।

উল্লসিত কণ্ঠে ম্যাকব্রের প্রথম দৃশ্যটি ইংরেজীতে আবৃত্তির পর শিক্ক মহাশয়ের সরল বাঙ্গালার তাহার অর্থ বুঝাইয়া দিলেন, ছাত্রও সঙ্গে সঙ্গে ছন্দে তাহার অনুবাদ করিয়া শিক্কের প্রশংসা-ভাজন হইলেন।

শিক্ক মহাশয়ের প্রশংসার পরেও ছাত্রের পাঠোৎসাহ হ্রাস পায় নাই, দেখেও মনে কিছুমাত্র ক্লান্তি আসে নাই; অনুবাদের সংশোধিত অংশগুলিকে নূতন উত্তমে নূতন ভাবে ছন্দোবদ্ধ করিতে গভীরভাবেই মনোনিবেশ করিয়াছেন। ইতিমধ্যে তাহার সঙ্গিনীটি মাথার বেণীটা দোলাইয়া এবং উচ্ছ্বসিত হাসির ধারা অতি কষ্টে চাপিয়া পা টিপিয়া টিপিয়া ঠিক পিছনে আসিয়া দাঁড়াইল। তাহার হই চক্ষুর কোঁতুকোজল দৃষ্টি কবির খাতার নিবন্ধ। শেষ ছন্দটি শেষ করিয়া কবি মুখখানি তুলিবার উপক্রম করিয়াছেন, এমন সময় কলহাঙে ঘরখানি মুখরিত করিয়া বালিকা বলিয়া উঠিল—আজ যে ছেলের পড়ার ভারি চাড় দেখছি, একটা মানুষ যে এসে দাঁড়িয়েছে—সমিকে হুঁসি পর্যন্ত নেই। হ'ল কি শুনি?

বালক-কবির মুখে এখন আর হাসি ধরে না; সজ-সমাণ্ড লেখাটির পঠায় বালিকার দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়া স্বরচিত এবং সঙ্গিনীর অতি পরিচিত একটি কবিতা মূখ্য স্বরে বিচিত্র ভঙ্গিতে পড়িয়া প্রশ্রুতির উত্তর দিলেন—

জেনেছি মানুষ কাহারে বলে!

জেনেছি জ্বর কাহারে বলে!

জেনেছি আজ ভালবাসা গেলে

আধার হৃদয়ে কি আলোক জ্বলে।

হাসির গমকে কাটিয়া পড়িবার মত হইয়া বালিকা কহিল—বা-রে ছেলে, তোমার পড়ার কমলার কথাগুলো বলে আমাকে তাক লাগিয়ে দেবে ভেবেছ? আমিও জবাব দিতে জানি, ওনবে—

মানুষের মন চায় মানুষের মন—

গভীর সে নিশীথনী, হৃদয় সে উষাকাল,

বিষ সে মায়াকুর রান মুখছবি,

বিকৃত সে অশ্রুনিধি, সমুচ্চ সে পরিঘর,

আধার সে পর্কতের গম্বর বিশাল,

পারে না পুরিতে তার বিশাল মানুষ হৃদি

মানুষের মন চায় মানুষের মন।

কবিতাটি বালক-কবির অল্পকণ্ঠ ভঙ্গি ও স্বরে আবৃত্তি করিয়া হাসিমুখে বালিকা কহিল—কেমন? মানুষকে ত জ্ঞানলে, কিন্তু মানুষের মন কি চায় সেটি কে জানাবে দশাই? কেমন মিলিয়ে দিলুম বল—তোমারই পঞ্চ চুরি করে! একেই বলে গল্পাঙ্গল গল্প। পূজা! কেমন লাগিল?

মুহূর্ত্তিতে সঙ্গিনীর পানে চাহিয়া সহাস্তে করি কহিলেন—ভাল ত লাগলই, মানুষটির মনেও লেগে রইল।

উত্তরটি শুনিয়া বালিকা বোধ হয় খুশী হইল। পরক্ষণে চকল দৃষ্টি তাহার খাতাটির উপর মেলিয়া জিজ্ঞাসা করিল—পড়তে বসে মেলা পঞ্চ লিখে ফেলেছ যে! মাস্টারটি তা হ'লে মনের মতন হয়েছ বল? পড়তে বসে পঞ্চ লিখিয়ে গেলেন!

বালিকার মুখের চাপা হাসি এবং অর্ধপূর্ণ দৃষ্টি বালকের মনে সন্দেহ জাগাইয়া তুলিল; ক্ষণকাল তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে তাহার কোঁতুকোজল ভঙ্গিট লক্ষ্য করিয়া কহিলেন—এতক্ষণে ব্যাপারটা বুঝতে পেরেছি, এর গোড়া হচ্ছে তুমি!

ফিক করিয়া হাসিয়া বালিকা কহিল—গোড়া? গাছের গুড়িকে ত গোড়া বলে, আমি ত মানুষ—বুদে একটি মেয়ে।

—তা হ'লেও তুমি সহজ মেয়ে নও, গাছের গুড়ি যত বড়ই হোক, তার বুদ্ধি কতটুকু! আর তুমি যে কত বড় চালাক, তোমার মুখের হাসি আর চোখের চাউনি দেখেই বুঝিছি।

—কি বুঝেছ শুনি?

—সেদিন পড়াশোনার ব্যাপারে বাবার কাছে পড়ার যে সব কথা তোমাকে বলিছি, আজকের এই নতুন পশ্চিমটিকে তুমি সব বলে দিচ্ছ। নইলে তিনি আমার মনের খবর পেলেন কি ক'রে?

—তা হ'লে ঠর পড়ানো তোমার মনে ধরেছে বল? তাই এখনও ওঁরবার নামটি নেই!

—আমার অনুমানটি তা হ'লে সত্যি? পাছে পড়াশোনা ছেড়ে দিয়ে বগুয়াতে ইই—বাড়ীশুদ্ধ, সবার নিশ্চয় কুড়ই, তাই তুমি—

খপ করিয়া সঙ্গীর মুখখানি কোমল করণপরে আবৃত্তি করিয়া বালিকা শাসনের ভঙ্গিতে কহিল—চূপ, এ নিয়ে আর কথা নয়। ফল খাওয়া নিজেই যেখানে মতলব, ভাল ফলটি পেলেই ত জ্বাটা চুকে গেল। কোথা থেকে ফলটি এলো, কোন গাছের ফল, কে পাড়লে—এ সব খবর কি দরকার বাপু! হ্যাঁ, ভাল কথা, ওনেছ—আজ আমাদের কি দুর্দশা হয়েছিল?

আগ্রহের স্বরে বালক প্রশ্ন করিলেন—কি হয়েছিল আবার?

বালিকা উত্তর দিল মুখখানি রীতিমত গভীর করিয়া—গাড়ী উণ্টে গিয়েছিল, হাত পা মাথা ভেঙ্গে যেত সব; ভাগ্যিস বোড়াটা ভাল ছিল, তাই রকে! হৈ হৈ করে দুটো পুলিশ এলো ছুটে!

মুখে আতঙ্কের চিহ্ন প্রকাশ করিয়া বিচিত্র স্বরে বালক কহিলেন—হ্যাঁ! পুলিশ এসেছিল ছুটে! ধরে নিত?

মুখ টিপিয়া হাসিয়া বালিকা কহিল—আমাদের ধরতে নয়, গাড়ীখানাকে ধরে তুলতে।

মুখখানি এবার প্রশন্ন করিয়া বালক কহিলেন—বাচলুম। আমার দিকেও একবার পুলিশে ধরতে এসেছিল।

হুই চকু বিষয়ে বিক্ষাণিত করিয়া বালিকা কহিল—ওমা, সে কি?

বালক-কবি পক্ষ বাক্য ভঙ্গিতে বলিতে লাগিলেন—তোমার মস্তন বয়সে আমার দিদিও স্থলে পড়তে যেতেন। সেদিন দিদি পেশোরা পথে পাখী চেপে পড়তে বাজিলেন। তার গায়ের রক্ত ত সেয়েছে, পুলিশ ভাবলে কোন ইয়েরেজের যেকো চুরি করে নিয়ে পালাচ্ছে; অমনি তারা জোর করে পাখী ধামালে।

সুভয়ে বালিকা কহিয়া উঠিল—কি সর্বনাশ! দিদি শুধু কি কবলেন?

পাড়ীর মুখে কবি কহিলেন—সেইটাই ত ভারি মজার। অল্প মেয়ে হ'লে ডেরে টেটিয়ে উঠত, কোঁপে কুকুড়ে কাণ্ড বাঁধিয়ে বলত, দিদি কিছু ভয় পাবার মেয়েই নয়, মুখখানা তুলে চোখ ছুটা বড় ক'রে বেই বললেন—জানো আমি কে, প্রিন্স হারকানাথ ঠাকুরের নাতী—তখন পুলিশ একেবারে থ, পাশী ছেড়ে দিয়ে মাপ চেয়ে পে ছুট !

বালিকার মুখেও হাসি ফুটল, কহিল—ভাগ্যিস দিদির কথা বললে, জানা রইল; এর পর কোন দিন ইকুলের পাথে পুলিশ যদি আমাদের পাড়ী ধরে, আমি জমনি চোখ ছুটা পাকিয়ে বলবো—জানো আমি কোন বাড়ীর মেয়ে, আর আমার খেলার সাথী কে ? প্রিন্স হারকানাথ ঠাকুরের নাতী—মস্ত বড় কবি।

কথার সঙ্গে সঙ্গে উভয়ের মুখেই হাসির লহর ফুটল। হাসিতে হাসিতে বালিকা কহিল—আজ যখন এত তোমার ক্ষতি, মনের মতন মস্তার পেয়েছ, তখন একখানা গান শুনিয়ে শাও না।

সহাস্তে বালক কহিল—গাড়ী উলটাবার পর গান ভাল লাগবে ? আচ্ছ তা হ'লে গান একটা ধরি, শোনো—

বালক-কবি ধ্রুবেবর সুরে সর্কোতুকে গান ধরিলেন :

হায়রে হায়—গা রে গা মা পা না মি সা !

( আমার ) পাড়ীর হ'লো উল্টো মতি

কোথায় হবে আমার গতি—

খুঁজে আমি পাই না শিশা !

সারে শ্রমা পাশা মিসা।

গানের সঙ্গে সঙ্গে উভয়ের উজ্জ্বলিত হাসির গমকে পাঠাগারটি মুখরিত হইল উঠিল।

১১

আরও কয়েক মাস অতীত হইয়াছে। ইতিমধ্যেই বালক-কবির 'ম্যাকবেথ' পড় এবং ছলে তাহার অনুবাদ সারা হইয়া গিয়াছে। ম্যাকবেথের পর আরও কয়েকখানি ইংরেজী সাহিত্যের বই বালক এইভাবে আয়ত্ত করিয়া ফেলিয়াছেন। এখন আর ইংরেজী বই পড়িতে বালকের বাধে না, বিরক্তির লাগে না। বিদেশী ভাষার সাহায্যেও যে বিচিত্র রস-আনন্দন করিতে পারা যায়, বালক-কবি এখন ভালভাবেই তাহা উপলব্ধি করিয়াছেন। এই সময় কবি-বালকের মনের উপর আরও দুইটি জিনিস আশ্চর্য্য রকমের প্রভাব বিস্তার করিয়াছে। তাহাদের একটি হইতেছে 'বঙ্গদর্শন' নামে মাসিকপত্র পড়া, অন্যটি কবি বিহারীলাল চক্রবর্তীর মত কবিতা লিখিয়া লোকের প্রশংসালভ করা। 'বঙ্গদর্শন' বাহির হইয়া বাড়ীতে আসিলে তখন কাডাকাড়ি কাণ্ড পড়িয়া যায়, ছোট-বড় সবাই লক্ষ্য বসিমাছের ক্রমশ প্রকান্ত উপভাসের দিকে। বিশুল আগ্রহে প্রত্যেকেই কাগজখানির প্রতীক্ষা করিতে থাকে। বাড়ীর ঘরে-মহলেও বঙ্গদর্শনের আদরের অন্ত নাই। বালক-কবি যেন্নদের এই আগ্রহটিকেই সুযোগ স্বরূপ গ্রহণ করিয়াছেন। এক সঙ্গে অন্তঃপুরিকাদের আগ্রহ চরিতার্থ করিতে বালকের উপরই তাঁর পড়িয়াছে বঙ্গদর্শন পড়িয়া সকলকে ওন্দাইয়া পরিতুষ্ট করিবার। বালকের আবৃত্তির প্রশংসা সকলের মুখে, ছদ্মহাস্য পাঠকরূপে বঙ্গদর্শন পাঠের অবাধ সুযোগটি অপ্রত্যাশিতভাবেই ঘটয়া গিয়াছে। কিন্তু ভিত্তীর

কাপারটিতে দীপ্তিমত এক অন্তরায় দেখা দিয়াছে এবং তাহাতে বালক-কবির ভবিষ্যতে বিহারীলাল চক্রবর্তীর মত বড় কবি হইবার আশা ভাঙ্গিয়া পড়িবার মত হইয়াছে। যেহেতু, জ্যোতি দাসের স্ত্রী বালকের বোঠাকুরাণীর মনোরঞ্জনর জন্য ব্যবহার্য কাই-করমাস খাটরাও কবিতার ব্যাপারে কিছুতেই তাঁহার প্রশংসাইকু আদায় করিতে পারেন নাই। বালক-কবির যে সকল কবিতা পড়িয়া একবারো সকলেই সুখ্যাতি করিয়া থাকেন, বোঠাকুরাণীর কানে তাহার কোনটিই ভাল লাগে নাই; অধিকতর বঙ্গসহকারে যতবারই কবি নুতন নুতন কবিতা রচনা করিয়া তাঁহাকে ওন্দাইয়াছেন, তিনি সঙ্গে সঙ্গেই মুখখানি বিকৃত করিয়া উপেক্ষার ভঙ্গিতে বলিয়াছেন—যত চেষ্টাই কর না কেন, কলিনকালেও তুমি বিহারী-বাবুর মতন কবিতা লিখিতে পারবে না।

বোঠাকুরাণীর এই কথাগুলি বালকের বুকে যেন তীরের কলার মত বিঁধিয়াছে; মনের কষ্ট মনে চাপিয়া, অভিমানে স্বন্দর মুখখানি অন্ধকার করিয়া বালক বোঠাকুরাণীর সহিত আড়ি দিয়াছেন। এদিন আর তেতলার বোঠাকুরাণীর মহলের ত্রিসীমানার বান নাই, দোতালার সেই রেলিং-দেওয়া বারান্দাটিতে আসিয়া আশ্রয় লইয়াছেন। এই নির্জন স্থানটিতে গাঁড়িয়া কত কি ভাবিতেছেন, এমন সময় হাঁপাইতে হাঁপাইতে সন্নিহীট সেখানে আসিয়া তাঁহাকে পাকড়াও করিল, জুড়ঙ্গি করিয়া ধমক দিয়া কহিল—আচ্ছা ছেলে ত তুমি, এখানে এসে চুপটি করে গাঁড়িয়ে আছ, আর তোমাকে খুঁজে খুঁজে সারা বাড়ী মাত করে বেড়াছি আমি! অ-মা, মুখখানা বে বর্ধার আকাশের মতন কালো হয়ে উঠেছে, চুঃখুটা কিসের গুনি ?

বালিকার আবির্ভাবেই কবি-বালকের মুখের উপরের আবরণটি বেন পলকে অদৃশ হইয়া গেল। চোখ ছুটি বড় এবং কঠোর গাঢ় করিয়া কবি কহিলেন—তেতালার আর বাব না, আমার এই বাবান্দাই ভাল।

মুখ টিপিয়া হাসিয়া বালিকা কহিল—আবার কেঁচে গণ্ডয় করবার সাধ হয়েছে নাকি ? গরাদেগুলোকে নিয়ে গুরুমশাইগিরি শুরু হবে ?

সন্নিহীত কথাগুলি বৃষ্টি বালকের মনে সাড়া দিল না, তাহার অন্তর্নিহিত অভিমান এবার গুমরিয়া উঠিল। মনের কথা অবাধে ব্যক্ত করিবার এবং বিপুল উদ্ভাস সাগ্রহে উপভোগ করিবার এমন সহনশীল পাড়ী ত আর ঠাকুরবাড়ীতে ছুটি নাই, কাজেই তাবের আবেগে বালক তাঁহার হৃদয়-হার উন্মোচিত করিয়া দিলেন :

বোঠাকুরাণীর কথাগুলো তুমিও শুনেছ, বলতে পার—কোন দিন তিনি আমার কোন লেখাকে ভাল বলেছেন ? বত বড় করেই লিখি—আর মন্ত আশা নিয়ে তাঁকে পড়ে শুনাই, তাঁর মুখে সেই এক কথা—কিছু হয় নি, কবি তুমি কোন দিন হতে পারবে না। তুমিই বল—এতে কষ্ট হয় না ?

মুহুরের বালিকা কহিল—নাই বা তিনি ভাল বলেন, তাতে কি হয়েছে; তাঁর নিম্নে তুমি গারে না মাখলেই ত পার !

মুখখানি দ্বান করিয়া বালক বলিলেন—তা কি কখন পারা যায় ? ম্যাকবেথের ব্যাখ্যা শুনে কবিতার তার বে অনুবাদ করেছিলাম, পড়িত মশাই পড়ে কত সুখ্যাতি করলেন। কিন্তু খুঁই হয়ে আমাকে সঙ্গে ক'রে নিয়ে গেলেন বিভাগসংগ্রহ অধ্যক্ষের

বাড়ীতে। কত বড় পণ্ডিত তিনি জানত, তাঁরই লেখা প্রথম ভাগে—ভুল, পাড়, পাজা নড়ে—প'ড়ে আমরা ভাবা শিখিছি। তিনি আমার অজ্ঞান পড়ে আর হস্তাকর দেখে পীঠ চাপড়ে কত সূখ্যাতি করলেন, কত আশীর্বাদ করলেন, আশার কথা শুনিয়ে—আমর ক'রে ধারার খাইরে বিলাস দিলেন। আর—

বালকের মুখের কথা এখানে সহসা রুদ্ধ হইয়া গেল, বাণী আর বাহির হইল না। সাধীর ব্যথার কারণটি বুঝিয়া বালিকাই রুদ্ধ পথটি খুলিয়া দিল, কহিল—আর বোঁঠান ঐ খাতা দেখে কি বললেন?

সুখানা ভার করিয়া বালক উত্তর দিলেন—বরাবর যা ব'লে এসেছেন, তাই;—কিছু হয়নি, ছেলেমাছুষ দেখে বিভাসাগর মহাশয় নাকি চুমকুড়ি দিয়েছেন—পোষা পাখীর মুখে কথা শুনলে আমরা যেমন ক'রে তাকে চুমকুড়ি দিই। বল ত, এতে কষ্ট হয় না?

বালিকা কহিল—তবে নাকি বোঁঠাকুরাণী তোমার হাতের লেখাটার সূখ্যাতি করেছেন?

বালক উত্তর দিল—সেটাও মন খুলে করেন নি। বিভাসাগর মহাশয় আমার হস্তাকরের সূখ্যাতি করেছেন শুনে বললেন—‘হ্যাঁ, এটা আমি মানি। তবে এ সূখ্যাতির বেশীর ভাগটুকু আমারই পাওনা। কেন না, কটকটী জাঁতিতে সরু সরু করে সপুত্রি কাটতে আমি শিখিয়েছিলাম বলেই তোমার হাত দিয়ে এমন সরু সরু লেখা বেরিয়েছে।’—সূখ্যাতির বহরটা শুনলে ত?

সদাহাস্যময়ী বালিকাটি এককণ্ঠ জোর করিয়া তাহার মুখের হাসি চাপিয়া রাখিয়াছিল, কিন্তু আর পারিল না; বালকের কথাগুলি ফুরাইতেই তাহার চোখ মুখ দিয়া যেন হাসির ধারা দোয়ারার মত সবগে উছলিয়া পড়িল। সঙ্গে সঙ্গে বালকের মুখখানি বিরক্তির ভারে বিকৃত হইয়া পড়িল। ব্যথাহতের মত বালক সজিনীর মুখের পানে করুণ দৃষ্টিতে চাহিয়া কহিলেন—আমি ভেবেছিলাম, আমার মনের কষ্ট তুমি মর্মে মর্মে বুঝেছ, তোমার প্রাণেও বেজেছে। কিন্তু এখন বুঝেছি—আমার ধারণা ভুল, তাই হেসে ফেটে পড়ছি।

তথাপি বালিকার মুখের হাসি মুখেই মিলাইয়া গেল না; হাতোজলমুখেই সে সকৌতুকে কহিল—ভুল তুমি গোড়া থেকেই ক'রে আসছ। কবিতায় তোমার কমলা নীরোব বিজ্ঞান এদের মনের কথা লিখেছ, আর সঙ্গী সর্বদা যাকে চোখে দেখে—সেই বোঁঠাকুরাণীর মনের কথা তুমি মোটেই ধরতে পারনি, তাই মনে মনে কষ্ট পাচ্ছ। তোমার কষ্ট দেখে—আমি নিজে বোঁঠাকুরকণে জিজ্ঞাসা করেছিলাম—‘ওরটির উপর এ আপনার কোন ধ্বজী টান বসুন ত? বেচারীর কোন লেখাটি আপনি একটি বারও ভাল বললেন না? তার সুখানা দেখে আপনার কষ্ট হয় না?’

ভীকৃ দৃষ্টিতে সজিনীর দিকে চাহিয়া বালক কহিলেন—আমার জন্তে এমন করে তুমি তাঁর কাছে কৈশিকের চেষ্টা করেছ?

সুখানা শব্দ করিয়া বালিকা কহিল—কেন চাইব না? আমার মনে কষ্ট হয় নি বুঝি? কিন্তু বোঁঠাকুরণ আমার কথা শুনে বা বললেন, তাতেই সুখানা আমার নিচু হয়ে গেল; বুঝলুম—তিনি তোমাকে কত ভালবাসেন, আর সেটা কেন চোখে দেখেন তাঁর মনের ভিতরে।

বালক-কবি বেশিলেন, তাহার সজিনীর সুখানি যেন আনন্দে

উদ্ভাসিত; বুঝিলেন, বাহাকে উপলব্ধ করিয়া তাহার অন্তরে দুর্বার অভিমান পৃষ্ঠীভূত হইয়াছে, তাহা নিরর্থক; বালিকা তাহার রহস্ত উন্মোচিত করিয়াছে। জিজ্ঞাস্যদৃষ্টিতে বালিকার দিকে তিনি শুধু গভীরভাবে চাহিয়া রহিলেন।

বালিকা কহিল—বোঁঠাকুরাণী আমার কথার উত্তরে ছোট একটি গল্প বলেছেন, সেটি তোমারও শোনা উচিত, তা হ'লে তোমার কষ্ট মুছে যাবে, আর এমন ক'রে মন-মন হয়ে থাকতে হবে না। গল্পটি বলছি শোন:

কালীতে এক পণ্ডিত ছিলেন, তাঁর খুব নামডাক। তাঁর ছেলে আবার তাঁর চেয়েও বড় পণ্ডিত হয়। কালীর রাজা বেছে বেছে তাকেই সভাপণ্ডিত করেন। লোকের মুখে তার সূখ্যাতি আর ধরে না। কিন্তু এমনি সেই ছেলের অদৃষ্ট যে বাড়ীতে বাপের কাছে একটি দিনও সে কোন ভাল ব্যবহার পেত না। সে যে কালীর সেরা পণ্ডিত—রাজা পর্যন্ত তাকে মানেন, একথা তার বাবা কিছুতেই মানতে চাইতেন না। ছেলের কথা উঠলেই তিনি তাকে মূৰ্খ বলে উপেক্ষা করতেন। ছেলের কাজে একটু কিছু খুঁত পেলেই মুখ বেকিয়ে বলতেন—মূৰ্খের অশেষ দোষ, গলদ ত হবেই। ছেলের সামনে তিনি স্পষ্ট করেই জানাতে চাইতেন—তাঁর ছেলে একটি গণ্ডমূৰ্খ। ক্রমে হ'ল কি, ছেলের মন একবারে বিধিবে উঠল। একদিন ছেলের বন্ধুদের সামনেই তিনি কথায় কথায় ছেলেকে মূৰ্খ বলে ধমক দিলেন; ছেলের বন্ধুরা মুখ টিপে হাসতে লাগল। পণ্ডিত-ছেলের ধৈর্যও সেদিন ভেঙ্গে গেল। সে ঠিক করল—এরকম দুর্ভাগ্য বাপকে সে খুন করে গায়ের জ্বালা মেটাবে। গভীর রাতে একখানা অস্ত্র হাতে ক'রে সে বাপের ঘরের পাশে দাঁড়িয়ে রইল চোরের মতন—বাপ ঘর থেকে বেরুলেই তাকে খুন করবে। একটু পরেই সে শুনেতে পেল—মা বলছেন তার বাবাকে—‘বাইরে চেয়ে দেখ, চতুর্দশীর চাঁদের আলোতে চারদিক যেন হাসছে।’ কথাটার উত্তরে তার বাপ বললেন—‘কি দরকার বাইরে চাইবার, আমাদের বাড়ীতে যে চাঁদ আছে, দিনরাত সে আলো ছড়াকছে।’

মা জিজ্ঞাসা করলেন—‘কার কথা বলছ? আমাদের বাড়ীতে আবার চাঁদ এল কোথা থেকে?’

বাপ উত্তর দিলেন—‘কেন, আমাদের ছেলে; সারা দেশের ভিতরে-এত বড় চাঁদ আর আছে?’

মা বললেন—‘বল কি, কিন্তু ছেলের সূখ্যাতি ত তোমার মুখে কোন ক্ষিণ শুনিনি, তুমি ত তাঁর নামই দেখেছ মূৰ্খ! তবে?’

বাপ উত্তরে বললেন—‘দেখ শুদ্ধ সবাই জানে আমার ছেলে মস্ত বিদ্বান, তার অনেক গুণ, তাই তারা প্রাণ খুলে তার সূখ্যাতি করে; আর তাতেই আমার সুখানা ভরে যায় আনন্দে। তুমি কি বলতে চাও—বাপ হয়ে আমিও তার সূখ্যাতি করব বাইরের লোকের মতন? তা হ'লে—বাইরের লোক মুখ টিপে হাসবে, আর আমার ছেলে ভাতে লজ্জা পাবে। আমি যে তাকে সবার সামনে মূৰ্খ বলি—আর ছেলে মুখটি বুজে তাই শোনে, এতে লোকের প্রহসি বাড়ি তার ওপরে—সূখ্যাতির রাস্তাটি তার আরও বেড়ে যায়, বুঝলে?’

ঘরের পাশে দাঁড়িয়ে ছেলে বাপের কথাগুলি সব কান পেতে শুনল—তার উপর বাপের সন্তোষের কি স্বর শোনে সেটি বুঝে—সে-অনমনে হৃদয় হৃদয় করে নিজের মনে বিবেচনা করে; ভাবশব্দ

হাতের অঙ্কখানি ফেলে গিয়ে হাত দুখানি জোড় করে বাপের উদ্দেশে বলল—‘সত্যিই আমি মূর্খ আর অজ্ঞান, আজ পেরেছি জ্ঞানের আলো, আমাকে ক্ষমা করুন বাবা।’

নিবিষ্ট মনে কবি-বালক গল্পটি শুনিতেছিলেন; শেষ হইলে বালিকার দিকে চাহিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন—বোঁঠাকরণ এই গল্পটি তোমাকে বলছেন, সত্যি ?

মুখে এক বলক হাসি আনিয়া বালিকা কহিল—বা-বে, আমি কি তোমার মতন কবি যে বানিয়ে বানিয়ে গল্প বাঁধবো। তা ছাড়া, তুমি কি মনে কর—বোঁঠাকরণের নাম ক’রে আমি তোমাকে মিছে কথা বলব ? বেশ ত, জিজ্ঞাসা ক’রে এস না তাঁকে।

মনের সমস্ত বিকোভ ও অতিশয় নিমেষের মধ্যে মুছিয়া ফেলিয়া কবি কহিলেন—না, আর জিজ্ঞাসা করতে হবে না, আমি বুঝিছি। তাঁর গল্পের ঐ বিধান-মূর্খ ছেলেটির মতন আমিও জোড়হাত ক’রে বলছি—‘বোঁঠাকুরগ, আমাকে ক্ষমা করুন, আমি আপনাকে বুঝতে-পারিনি।’

বালিকার দুখানিও সঙ্গে সঙ্গে হাসিতে ডরিয়া গেল; বিজের মত দুখানির এক বিচিتر জঙ্গি করিয়া সে কহিল—সেখানে ত বোঁঠাকুর-রশের কেমন বুঝি ! তুমি যে তাঁর কথার মানে বসেছ, সেটা বুঝতে পেরে একটা গল্প শুনিবে তোমার মানটি কেমন এক লহমার ভেঙ্গে দিলেন ! সত্যি বলছি, বোঁঠান মুখে নিশা করলেও তোমার লেখা তিনি ষড় করে পড়েন, তোমার লেখা পড়তে ভাল বাসেন।

সহাস্ত্রে কবি জিজ্ঞাসা করিলেন—তুমি কি করে জানলে ?

বালিকা উত্তর দিল—তাঁর গল্প থেকেই ত জানা গেছে। তা ছাড়া, দাদাবাবুর নাটকে তুমি নাকি একখানি গান বেঁধে দিয়েছ; বোঁঠান দাদাবাবুর কাছে তার যে কত সুখ্যাতি করলেন যদি শুনতে !

কবির মুখে বিষয়ের রেখা ফুটিয়া উঠিল, কহিলেন—ভারি আশ্চর্য্য ত ! তা হ’লে আসল ব্যাপারটা বলি শোন—সেদিন সন্ধ্যার পর রামকল্লুর পণ্ডিত মহাশয় আমাকে ‘শকুন্তলা’ পড়াচ্ছিলেন, আমার মন কিন্তু তখন পাশের ঘরে গিয়েছে, কেন না জ্যোতিদাদা তাঁর নতুন লেখা ‘সবোজিনী’ নাটকখানা পড়ে তাঁর

বক্তৃদের শোনাচ্ছিলেন। পণ্ডিত মহাশয়ের শকুন্তলার চেয়ে সবোজিনীই আমার মনকে আকর্ষিত করেছিল। একটা জায়গায় হঠাৎ আমার মনে কেমন একটা খটকা লাগল, স্মারনে যে পণ্ডিত মহাশই বসে আছেন আর শকুন্তলার দ্বোক পড়ছেন—সেকথা তুলে গিয়ে সটান চলে গেলাম দাদার ঘরে। জানি ত জ্যোতিদাদার কাছে কোন সন্দোহই আমার নেই, ‘শাট ক’রে বললুম—‘দাদা, ওজায়গাটার গান একখানা না দিলে কিছুতেই জোর হবে না।’ কথাটা জ্যোতিদাদার মনে লাগল, বললেন—‘সত্যি, গান এখানে একটা বসালে ভালই হয় বটে, কিন্তু আর ত সময় ক’রে ?’ আমার মনটা অমনি দুলে উঠল, বখনই গানের কথা মনে জাগে—সঙ্গে সঙ্গে একটা গানও মনের ভেতর রচে উঠেছিল, জোর গলায় দাদাকে বললুম—‘গান আমি বেঁধে দিচ্ছি দাদা !’ বসেই দাদার সামনে বসে তখনই সেই গানখানা বেঁধে দিলুম। দাদার মাটিকে চিতায় ঝাঁপ দেবার আগে রাজপুতমেয়ের গল্পে যে লগা উচ্ছ্বাস একটা ছিল, সেখানে আমার বাঁধা গানখানা তাদের মুখ দিয়ে বেরুল—‘জল জল চিতা বিগুণ বিগুণ !’ দাদার তখন কি আচ্ছাদ, আমার পীঠ চাপড়ে বললেন—‘খাসা হয়েছে। অমনি হারমনিয়ম নিয়ে গানের সুর করতে বসে গেলেন, আমাকে সেই সুরে গাইতে হ’ল। দাদার বক্তৃতা পর্য্যন্ত বাহবা দিলেন। কিন্তু বোঁঠান গানের কথা শুনে বললেন—আরে ছি ! এ কি গান হয়েছে ! নাটকখানা একেবারে মাটি হয়ে গেছে।

খিল খিল করিয়া হাসিয়া বালিকা কহিল—আমি কিন্তু নিজের কানে শুনিছি, বোঁঠান দাদাকে বলছেন—‘রবির এই গানখানার জঙ্কে তোমার নাটকখানার জী ফুটে উঠেছে।’

কবি হাত দুখানি জোড় করিয়া উচ্ছ্বসিত কণ্ঠে কহিলেন—সত্যিই আমি তাঁকে বুঝতে পারিনি, আমরা লোকের বাইরেটা দেখি, ভিতরটার দিকে চাইতে ভুলে যাই। তুমি আমার ভুল ভেঙ্গে দিয়েছ, নতুন শিকার একটা পেয়েছি; এখান থেকেই তাই বোঁঠানকে নমস্কার করছি।

( আগামীবারে সমাপ্য )

## ঋত্বদের নারী-ঋষি

অধ্যাপক শ্রীযতীন্দ্রবিমল চৌধুরী পি-এইচ-ডি (লণ্ডন)

সংস্কৃত, পালি, প্রাকৃত প্রভৃতি ভারতীয় ভাষার নারী-কবির বীণের উচ্চ আদর্শ সম্বন্ধি অনুপ্রাণিত হয়েছিলেন, সেই ধরনের নারী-কবির শুধু ভারত-জননী কেন—জননী বহুব্রাহ্মণ প্রাচীনতম উচ্চ রত্ন। ধর্মের জগতের প্রাচীনতম গ্রন্থ; হৃতরাণ ধর্মের নারী-ঋষির অপভ্রংশ প্রাচীনতম স্ক্রীবি রমণী, সত্যজ্ঞানী নারী। বেদে ছাড়া জগতের অন্য কোনও ধর্মগ্রন্থে সত্যজ্ঞানী হিসাবে নারী-ঋষির বিষয়ে কোনও উল্লেখ নেই। সেই কত হাজার বছর আগে ভারত-জননী এমন কতরাং লাভ করেছিলেন, বীণের বিস্তারিত কিরণধারা আজও জগতের শীর্ষদেশে আশোকিত করে আছে, বীণের সৌরবে সনত্র জগতের ভূত ও বর্তমান নারী-সমাজ সৌম্য-বিস্মিত, বীণের পদধ্বনিস্থে হৃৎস্পন্দার ঘরে আবধা, ভারতীয় সোমসেরা, বহু হ’বার অশ্রু সৌভাগ্য লাভ করেছে।

ধর্মবাদের হৃৎস্পন্দ বা হৃৎস্পন্দ কবিতা (বক্) কোনও না কোনও ধর্মের ভূত। এ ধর্মের মধ্যে ২৭জন নারী-ঋষির নাম উল্লিখিত আছে।

যথা, যোবা, গোধা, বিশ্বামিত্র ইত্যাদি। এখানে ছটা গ্রন্থ উঠতে পারে। প্রথমতঃ, যোবা, গোধা, প্রভৃতি সত্যিকার কবির নাম কিনা। দ্বিতীয়তঃ, যথোক্ত বক্ বা হৃৎ সত্যি তাঁদের ভূত কিনা।

প্রথম প্রশ্নের উত্তরে এ বীকার করতে হয় যে, যাতাশ্রমের মধ্যে সকলেই সত্যিকার নারী-ঋষি ছিলেন—এ জোর করে বলা যায় না। হয়ত বা অজ্ঞা, মেধা, দক্ষিণ প্রভৃতি গুণবাহক এবং রাজি, সূর্য্য, মাদিবি প্রভৃতি প্রাকৃতিক বিষয়বস্তু বা দেবীদের নামগুলো সত্যিকার ঋষির নাম নয়। কিন্তু এঁদের কথা বাব দিলেও এমন অনেক নারী ঋষি আছেন, বীণের সত্যিকারের অন্তর সত্ত্বের কোনও সন্দেহের অবকাশ নেই। শৌর্য্য ঋষি তাঁর বুদ্ধবক্তা নামক গ্রন্থে এ নারী ঋষির কথা বলেছেন। তিনি তাঁদের তিন ভাগে ভাগ করেছেন। যথা—১। বীরা হৃৎ রচনা করেছেন। এ জেন্দ্রিত আছেন যোবা, গোধা, বিশ্বামিত্র, অপ্সারা, উপাধিবৎ, বিম্বৎ, ব্রহ্মদেব প্রভৃতি, অন্যান্য নারী ঋষি এবং ঋষি।

২। বীরা অজ ধ্বি বা দেবতাদের সঙ্গে কার্যোপকর্ষিত করেছেন—এ শ্রেণীতে আছে ইন্দ্রাণী, ইন্দ্রমাতা, সরমা, রোমশা, উর্ধ্বা, লোপামুদ্রা, নদী, বদী এবং শাশ্বতী নারী।

৩। বীরা নিজেদের কার্যাদি সম্পর্কে গান করেছেন। এ শ্রেণীতে আছে জী, জাকি, সার্পারাজী, বাচ, প্রজ্ঞা, মেধা, দক্ষিণা, রাত্রি এবং নৃবা শাবিত্রী। এর থেকে স্পষ্টই প্রতিপন্ন হয় যে নারী ধ্বিরা সত্যই সত্যজ্ঞা ধ্বিই ছিলেন।

এ ছাড়া আরও অনেক প্রমাণ আছে যার থেকে দেখা যায় যে বৈদিক যুগে উচ্চ নারীশিক্ষা সমাজের অঙ্গীভূত ছিল। বৈদিক যুগের নারীদের উচ্চশিক্ষা, অমূল্য স্বাধীনতা, সামাজিক ও পারিবারিক সম্মাননা প্রভৃতি সব দিক থেকে দেখলে সহজেই মনে হয়—এ যুগের নারীদের মধ্যে সত্যজ্ঞা ধ্বি ছিলেন না—এ বললেই সত্যের অবমাননা করা হয়।

পুরুষভার বেখানে সমান অধিকার, পতি পত্নীর বেখানে সম্পূর্ণ সমান দাবী পাওয়া, জলদী যে সময়ে যে সমাজে পিতার চেয়েও অধিক সম্মানের অধিকারিণী, শিক্ষার-লীকার, ভাবে ভাবার, চিন্তার কাজে, নির্মল কৈশোরের আনন্দোপভোগে বা যৌবনের কর্মপ্রেরণার, প্রৌঢ়বয়সের বিচক্ষণতার বা বার্ধক্যের চিন্তামূলকতার বেখানে নারীরা পুরুষদের সম্পূর্ণভাবে সমকক্ষ—সে সমাজে পুরুষ সত্যজ্ঞার পাশাপাশি নারী সত্যজ্ঞা ধ্বি থাকতেন এ একেবারেই অনিবার্য। যোবা, গোবা, বিশ্বারা প্রভৃতির মত মহামহীমায়ী সত্যজ্ঞা নারী-ধ্বি ঐ সমাজে—বৈদিক সমাজের—সর্বাঙ্গীন পরিপুষ্টির পূর্ণ স্তোত্রক।

ষষ্ঠীর প্রের উত্তরে এ বলা যায় যে কোন্‌ ৬৮, ৬ নৃজ্ঞ টিক টিক কার রচনা—সে নারী-ধ্বি বা পুরুষ-ধ্বির—সে বিষয়ে সর্বাগ্রহণমণী, বৃহদেবতা, ঋগ্বেদের ভাঙ প্রভৃতির সাক্ষ্য থেকে বিশিষ্টতর প্রমাণ পাওয়ার উপায় নেই। বধি যোবা, গোবা প্রভৃতি নারী-ধ্বিদের রচনা সম্পর্কে কোন সমাজের অবকাশ থাকে, তবে মধুজ্ঞান প্রভৃতি পুরুষ ধ্বিদের বিষয়েও সে সমাজের কারণ উপস্থিত হতে পারে। কাজেই এ বিষয়ে কিছু তর্ক চলতে পারেনা; পূর্বোক্ত গ্রন্থগুলিই নারীদের ধ্বিধ বিষয়ে প্রমাণ।

বর্তমান একক নারী ধ্বিরা নারীদের সম্পর্কে—নিজেদের মনস্তত্ত্ব, ভাবধারণা প্রভৃতি সম্পর্কে বা বলেছেন, তারি কিছু বলবে।

নারী ধ্বিদের হৃদে ও কবিতার তানের মনস্তত্ত্ব ও অভিন্নত্ব দুপাশ্চাত্যে হুটে উঠেছে। পারিবারিক মনস্তত্ত্ব; পতি ও সন্তানের শুভাশুভাশঙ্কা; হৃদয়ের সেবতার জন্ত পরম সেবতার চেয়েও বেশী যত্ন, ভালবাসা, উৎকর্ষা, আশ্রয়ভাণা বিস্তার আত্মলি-বিহ্বলি, পরিপূর্ণ আত্মসমর্পণ—এ সমস্ত নারী ধ্বিদের রচনার বিশেষ উপজীব্য। সংস্কৃত, প্রাকৃত, পালি প্রভৃতি ভাষার নারী-ধ্বিদের মত প্রাচীনতম কবিতা ও হৃদয়ের তুলে ধরেছেন সব কিছুই উপরে, খুঁটি-নাট করে তৎসমস্ত বহু বিষয় খুঁজে খুঁজে অস্থির হয়ে উঠেছেন, নিজেরা সে বিষয়ে বোঝার চেষ্টা করেছেন এবং ভগবৎকণ্ড জানিয়ে ধন্ত করেছেন। নারী-জীবনের বহুল ও বিভিন্ন পতি তায়ের সুনিপুণ ভূমিতে নিখুঁত অঙ্কিত হয়েছে। অঙ্কিত চিত্রে আমরা দেখতে পাই—১। বিবাহোৎসবীভূতা কন্যা কুমারী (যোবা) ; ২। সত্যাবধু (২৭) ; ৩। ভক্তিজ্ঞাণা প্রেমবিহ্বলা পত্নী (শাশ্বতী) ; ৪। স্বর্গাধিভা পত্নী (ইন্দ্রাণী) ; ৫। ভোগকামা নারী (রোমশা ও লোপামুদ্রা) ; ৬। পতি-পরিতাপী নারী (অপ্সারা) ; ৭। আনন্দোৎসবিতা সুধিণী (বিশ্বারা) ৮। সমান-কৌরবিকী বদনী, (অগস্ত্যের তপস্বিনী, অগ্নি ও ইন্দ্রমাতা), প্রভৃতি। এ বিভিন্ন শ্রেণীর নারীরা বৎ কামনা বখাবৎভাবে বিজ্ঞাপিত করেছেন—সব কামনারই স্বীকৃতি কল্প পারিবারিক প্রেম।

### কুমারী

বিবাহোৎসবীভূতা কুমারীর একটি হৃদয় চিত্র আমরা যোবার হৃদে অঙ্কিত দেখতে পাই। নিজের সহিত নিজের তাঁর আকাঙ্ক্ষা নারী জীবনের শাশ্বত বর্ধ। ঐ কন্যা একেবারেই হৃদয়-স্বপ্নের প্রাণের

আবেদন জানান ত্র্যাক্ষের কাছে। যজুর্বেদের একটি মন্ত্রে তিনি বলেন—আমি চাইনা পিতৃ-কুলে থাকতে; পিতৃকুলের সঙ্গে আমার সম্পর্ক কাঁড়ের মত হোক, পিতৃকুলের সঙ্গে বৌটার সম্পর্ক জাম্বীর, কিন্তু পেতে চাই অবলম্বন হিসাবে স্বপ্নের লকে, কাঁড় বেমন অবলম্বনরূপে গ্রহণ করে মাটা; অর্থাৎ কাঁড় বেমন বৌটার সাহায্যে জনবীর সঙ্গে—সত্যার সঙ্গে—সম্পর্ক রক্ষা করে মাতা, থাকে মাটিতে, ঠিক সেই মত কুমারীও পিতৃকুলের সঙ্গে সম্পর্ক রক্ষা করতে চান, কিন্তু থাকতে চান পিতৃকুলে। এ তাঁর উৎকর্ষামূলক প্রাণের আকৃতি মূল্যরূপে আত্মপ্রকাশ করেছে যোবার হৃদে (৬৭৮ ১০, ৩৯-৪০)। তিনি আবার জিলেন ব্যাধিগ্রস্তা; তাই বিশেষ করে বর্ধিত অধী দেবতাদের কাছে তাঁর নিবেদন, আর কিছুই জন্ত নয়—জীবনের আর কোনও আকাঙ্ক্ষা পরিপূর্ণতার জন্ত নয়, তাঁর প্রার্থনা যোগমুক্তি ও পতিপ্রাপ্তির জন্ত। বৈরাগ্য সাধন তাঁর জীবনের কাম্য নয়, জাগতিক সুখ দুঃখে আত্মহতিকে দিয়ে বখাসভব হৃৎ প্রাপ্তিই তাঁর কাম্য। জীবনকে অজানার ভাসিয়ে না দিয়ে হুটোনা পথে হাল ধরে' তিনি হৃৎবে সুখী, হৃৎবে দুঃখী একমাত্র সাধী নিয়ে অগ্রসর হতে চান। তিনি চান—প্রিয়ের মুখে হাসি ফুটিয়ে নিজের হাসির মাত্রা ভরপুর করতে; কুমারীর একলা অপেক্ষাকৃত শান্তিময় অথচ বৈচিত্র্যময় জীবন পথ প্রেতে গৃহিণীর হৃৎধ্বনিয় সুবিচিত্র জীবন পথ অগ্রসর করতে। প্রিয়ের সন্ততি করার নানাবিধ উপায়ও তিনি দেবতাদের থেকে জানতে চান।

### পত্নী

একদিকে কুমারী জীবনের একটি বিশিষ্ট চিত্র যোবার হৃদে যেমন হুটে উঠেছে, তেমনি ঋগ্বেদের কতিপয় হৃদেও ঋক পত্নী জীবনের কয়েকটি মূল্য চিত্রণও আমরা পাই। বিশ্ববার হৃদে রেহীলা পত্নীর হৃদয়গত ভাব মূল্যরূপে অভিভাঙ হয়েছে। অগ্নি দেবতার কাছে তিনি প্রাণের নিবেদন জানাচ্ছেন—স্বপ্নময় সাংসারিক জীবন কামনা করে' (৬৭৮, ৫, ২৮)। পতি ও সন্তানের মঙ্গল কামনা ও কল্যাণ সম্প্রদায়-রূপ ব্রতে আত্মনিয়োগ ও তদ্বিষয়ে দলমততা—তাঁর একমাত্র ধানবস্ত।

অপালায় হৃদে (৬৭৮ ৮, ৮০) দেখতে পাই—নারী পত্নীর দোষ গ্রহণে সম্পূর্ণ নারাজ। পতি সামান্য অজ্ঞহাতে, পত্নীর অহুয়ের অজ্ঞহাতে, তাঁকে পরিত্যাগ করে চলে গেছেন; তবু পত্নীর অভিমান নেই, ক্রোধ নেই—বরং পতিক দিয়ে পাওয়ার জন্ত সে কি আত্মল ক্রন্দনাত্তরিত, কঠোর তপস্তা; তাঁকে পাওয়ার জন্ত ইন্দ্রদেবতার অহুগ্রহপ্রাপ্তির আশায় জীবনপথ সাধা সাধনা। ইন্দ্রদেবতার কল্যাণে তিনি চান শারীরিক বৈকল্য থেকে অব্যাহতি পেতে, যাতে তিনি পুত্রসার পতির মনোরঞ্জে সমর্থ হন।

রোমশার কবিতার দেখতে পাই (১. ১২৩. ৭), পতি তাঁর প্রতি বিরাগ, অথচ তিনি চান, তাঁর সৌন্দর্য দিয়ে পতিককে বশে রাখতে; তাই নারীজনহুলত লজ্জা বিসর্জন দিয়েও তিনি নিজের হৃৎবেই নিজের সৌন্দর্যের বিরোধ করেছেন।

অপত্যপত্নী লোপামুদ্রা (৬৭৮ ১. ১৭৯. ১-২) রক্তির শরণাপন্ন হয়েছেন স্বামীর ভালবাসা অঙ্গুর, অটুট সাংসার বাসবার। কৃষ্ণ পতির শৈলিলো জিনি মিরমাণা; জীবন এক এক দিন করে অস্ত্রনের দিক এগিয়ে যাচ্ছে, উপভোগের কাল যে কতটা জল্প অপেক্ষা করে থাকে না। স্বামীর উপেক্ষার নিজের আত্মিক প্রাণত্যাগ সাধ অকুলে জেনে-বাবে কেন? পতির উপেক্ষা সত্ত্বেও প্রাণ যে হৃৎয়ের সিন্ধুে নিরাশ হতে চায় না। কঠোর গ্রন-বে সাধা জীবন ধরেই চলবে। কিন্তু যেহা যে কুমারী এসে, জীবনটা উপভোগের সময় কি আর রইবে না?

লোপামুদ্রার মত ইন্দ্রাণীও (৬৭৮, ১০. ৮৭. ১০-১১) জীবনের ধর্ম, প্রাণের ধর্ম—জীবনোন্মেষই ধর্ম—উপেক্ষা করত চান না। জীবনের সময় সবু জিনি অক্ষতের পরিপূর্ণ ভাবে পালন করতে চান; তাই তিনি



লোপামুদ্রার মত নিজের সৌন্দর্যের উৎকর্ষ নিজেই খামীর কাছে বিস্মৃত করতেন। নারী-জীবনের বিবন-জালা, সব চেয়ে বড় জালা—অন্ত নারীর প্রতি খামীর আসক্তি। নারী সব সহ্য করত পাবেন, এটা কিছুতেই পাবেন না। ইঙ্গাশীর একটি হৃদয়ে দেখতে পাই (কথন ১০. ১৪৫) খামীর প্রিয়পাত্রী মশাটী থেকে খামীকে নিজের দিক আঁকুই করার জন্য নারী কাঁড়কুৎ, কাঁছর পাঠ, শুখোখপাটন, প্রভৃতি সব কিছুতে উঠে পড়ে লেগে যান—জীবনের আর সব কিছু ছেড়ে। ভাগ বাটোরার অন্য ভাষায় সন্তবণর; কিন্তু নারীর পক্ষে খামীকে নিয়ে অন্ত নারীর সঙ্গে ভাগ্যভাগি করা চলে না।

শুধু অন্ত নারীর সঙ্গে কেন, অন্ত কোনও পুরুষও বন্ধুরের কাছে পতিবে আশ্রয় করে নিজের প্রতিপক্ষ হয়ে দাঁড়ায়ে—এও নারী সহ্য করতে পারে না। ইঙ্গাশীর আর একটি হৃদয়ে আমরা দেখতে পাই (কথন ১০. ১৬) পুরুষ-বন্ধুর প্রতি পতিবে বিরূপ করার জন্য পত্নী কত ছলা ফলার আশ্রয় নিচ্ছেন। পতি, এমন কি, পুরুষ-বন্ধুর প্রতিও আসক্ত থাকবেন—এতেও পত্নীর জীবনে যেন অনেকটা স্থান খালি পড়ে যায়। পত্নী তার পতিকে বোকাচ্ছেন যে বন্ধুর প্রতি বিবাসীল হয়ে, বন্ধুর উপর নির্ভর করে খাকার সাংসারিক বিষয়ে তার মৃত্যু হুঁচিৎ হচ্ছে, কেবল তিনি নিরর্থক নিজের চাষা অধিকার থেকে অব্যক্তি হচ্ছেন। পতি এতে কর্ণপাত করেন না। বিমুখা পত্নী তখন অন্ত অন্তরে আশ্রয় নিলেন। পতির কাছে তিনি বলেন—কি আশ্রয় তুমি! এ বছর যে কত বড় বিবাসযাতক, তাও কি এখনো বোঝনি? আমাকে রক্ষা করা তোমার কর্তব্য; ও যে আমার সর্বনাশ করছে তাও, তাও কি তোমার চোখে পড়ে না? ইত্যাদি। কিন্তু খামী এতেও কর্ণপাত করলেন না। পত্নী তখন বসিয়া হয়ে শেষ অন্তর্যম্মে খায় সৌন্দর্যের দ্বারা খামীকে প্রস্তুত করতে চেষ্টা করেন; কাকুতি-মিনতি, প্রলোভন, অপব্যয় প্রভৃতি বস্তু কিছুতে কাজ হাঙ্গল হয়, একে একে সব করা হলো।

নারীখনি শাখতী শাখত নারী (কথন ৮. ১. ৩৪)। জন্ম-সময়বর কুল ছাড়িয়ে যেহ নীর তার উপছে পড়ছে। জীবন-নদী তার ব্যগ্র আঁকল উচ্ছাসে তরঙ্গারিত হয়ে কোটি কোটি করে প্রাণের ধনকে জড়িয়ে ধরছে। তার খামী তার অযোগ্য; স্বকীয় দোষে তিনি যোগ-প্রাপ্ত। কিন্তু শাখতী নিজের তপস্বীর জোরে তাকে করেন রোগমুক্ত, খামীর বোনের জন্য কিছুমাত্র মনে কোভ না রেখে। এতেই তার চরম আনন্দ। ক্ষমণীলা ভারতীয় নারীর প্রকৃত রূপ পরিব্যক্ত হয়েছে শাখতীতে।

## কালিদাস

(চিত্রনাট্য)

### শ্রীশরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

#### কেউই ন

ন্যূনাধিক পাঁচ বৎসর অতীত হইয়াছে।

কুলত রাজপুরীতে রাজকুমারীর বহল। একটি ককে রাজকুমারী ছুরির উপর অকিনাসনে বসিয়া আছেন; তাঁহার সমুখে নিম্ন কার্ণাসনের উপর একটি উদ্ভূত পুঁখি। রাজকুমারী তখন হইরা পাঠ করিতেছেন।

পাঁচ বৎসরে রাজকুমারীর দেবলাবণ্য আর ভিত্তি পরিবর্তন হইয়াছে। তাঁহার বেহে দুশ শত কার্ণাসন, বেশ একটিনা বৈশিষ্ট্য আছে, ললাটে আর ভিত্তি চিত্র কেবল একটি কস্তুরীর টিপ—অলঙ্কার নাই বসিবেও চলে। চুলের ইবৎ ককজার, সোঁকর কোলে হাওয়ার নিষিদ্ধতা, দেহের অঙ্গ কুণ্ডলার তাঁহার রূপ বৈশিষ্ট্যবর্জন করিয়া বিকল্প হইরা উঠিয়াছে—বলার অস্ত্র বহুদলিল শরতের স্নেহভাবী নর।

পুঁখি পড়িতে পড়িতে তাঁহার মনে একটা ভাবাবেগ উপস্থিত হইয়াছিল; তিনি কলিভকটে কাপোব শব্দ পড়ি আনুত করিলেন—

## জননী

জননীরূপে নারী জগতের পরম কল্যাণকারিণী। জননী নারী-জীবনের চরম মার্ককতা। জননী সন্তানের গৌরব-কাহিনী শুনে আনন্দে আত্মহারা হয়ে যান; সন্তানের শুভকামনার ধানুহা অগত্যের ভগিনীর চিত্র (কথন, ১০. ৩০. ৬) অত্যন্ত চিত্তাকর্ষক। ইঙ্গাশী ইঙ্গের গৌরব-বর্ণনে তৎপর হয়ে মুহূর্তে আত্মা আটখান হয়ে পড়ছেন (কথন, ৪. ১৮; ১০. ১৫৩)। প্রেত সন্তানের জননী নারী-জীবনের চরম কামা।

## বিবিশ্র

পারিবারিক জীবনের কতিপয় চিত্র ব্যতীত নারীজীবনের আরও কয়েকটি চিত্র নারী-জীবনের হৃদয়ে আমাদের চোখে পড়ে। ভক্তি প্রভা নারীর অন্তরের জিনিষ; ও তো ভালবাসারই স্রাগস্তর মাত্র। তাই প্রেমময়ী নারী ভক্তিপ্রভারও অধিষ্ঠারী। গোখা (কথন, ১০. ১৩৪. ৬-৭) ইঙ্গকে দেবতারূপে আশ্রয় করে' তাকে ভক্তিপূত অর্থ ও প্রভাঞ্জলি নিবেদন করছেন। ইঙ্গাই তার একমাত্র আশ্রয়। বিলাসিনী নারী (কথন, ১০. ১০), মৃত্যু (কথন, ১০. ১০৮) প্রভৃতি চরিত্রও খুব সুন্দর কথনে নারী-জীবন অঙ্কিত করেছেন।

পতি ও পুত্রের গুণগণা কর্ত্তনে নারীরা এত মুগ্ধ যে তাঁরা সাধারণতঃ নিজেরের ও সগোত্রাদের কথা একেবারে ভুলে যান। কথনে নারী-জীবন কতিপয় দেখতে পাই (১০-১৫-১৫)—শুধু তাই নয়—তাঁরা মেয়েদের কীর্ত্তিকলাপ ও গুণগণা কেবল উপেক্ষা করেই খুসী নন, বরং প্রত্যকভাবে মেয়েদের গুণগণা করেন। উর্ধ্বার মতে তাঁর সগোত্রাদের সঙ্গে স্বামী বন্ধুত্ব সম্ভবপর নয়। মতি, নারী অন্ত নারীর প্রশংসা বিষয়ে অত্যন্ত কুপণ—বিশেষতঃ, পুরুষের কাছে; তার চেয়েও বেশী, স্বামীর প্রেমিকের কাছে। প্রেমিকের কাছে বলতে গিয়ে উর্ধ্বার সব নারীর হৃদয়েই দুগা বসে বোষণা করে গিলেন।

সেই যে কত সহস্র বছর আগে সত্যজ্ঞানী নারী-জীবন নারী জীবনের সমস্ত ও সমাধানমূলক অসম্পূর্ণ সত্য অকপটে নিশ্চিন্তভাবে বর্ণনা করে গেছেন, তা' চিরকাল সত্য বলেই অগচ্ছন্ন মনে নিয়েছে, আবহমানকাল প্রব সত্য বলে সকলে মেনে নেবে। ইদৃশ নারী-জীবনের সমস্ত ভাষ্যবাসী মাত্রই ধন্ত।

রাজকুমারী। “মাভূম্ এবং ক্ষণমপি চত্রে বিদ্যাতা বিপ্রযোগঃ॥”

গব্যাকপথে বাসাক্ষর দুটি বাহিরে প্রেরণ করিয়া রাজকুমারী ধীরে ধীরে পুঁখি বন্ধ করিলেন। দেখা গেল পুঁখির ললাটের উপর বড় বড় অক্ষরে লেখা সম্বোধন—

শেখরভূজ—কালিদাস বিরহিতম্

পুঁখির উপর হাত রাখিয়া রাজকুমারী উল্লাস হইয়া বসিলেন। তবে তাঁহার চক্ষু পুঁখির উপর স্থিরী আসিল। কালিদাসের নামের উপর ললাট নভ করিয়া তিনি প্রকৃতভাবে প্রশংসা করিলেন।

রাজকুমারী। মৃত্যু কিনি।

নামের জিন্স সাক্ষি। চাহিলে, তাঁহার মুখে আব আবহা উল্লাস হইল;

তিনি সর্দভুই করে বসিলেন—

রাজকুমারী। কালিদাস! কে তিনি?

তাহার অপর কাঁপিয়া উঠিল, তিনি বিবরভাবে মাথা নাড়িলেন

রাজকুমারী। না না ... সে তো মূৰ্খ ছিল—

তিনি অকস্মে চোখ মুছিলেন। পরে হারের দিকে মুখ ফিরাইতেই চোখে পড়িল, হারের চৌকাঠ হাত রাখিয়া বিবর-গভীর মুখে রাজা হাড়িয়া আছেন। তাড়াহাড়ি মুখে হাসি আনিবার চেষ্টা করিয়া রাজকন্যা বলিয়া উঠিলেন

রাজকুমারী। পিতা!

কুন্তলরাজ কক্ষে প্রবেশ করিলেন। কুমারী আসন ছাড়িয়া

উঠবার উদ্ভোগ করিয়া বলিলেন

রাজকুমারী। আহ্নন আৰ্য্য।

রাজা হাত তুলিয়া কন্যাকে নিবৃত্ত করিলেন

কুন্তলরাজ। বোসো বোসো বৎসে—

রাজা আসিয়া কন্যার নিকটে বসিয়া অজ্ঞানে আসন গ্রহণ করিলেন। সহজভাবে বলিলেন

কুন্তলরাজ। কী পড়ছিলে?

রাজকুমারী স্বয়ং লক্ষিতভাবে পুঁথিট নাড়াচাড়া করিতে করিতে বলিলেন

রাজকুমারী। কিছু নয় পিতা।—একটি নতুন কাব্য

—মেঘদূত।

রাজা শ্রীতভাবে ঘাড় নাড়িলেন। সেকালে পিতাপুত্রীতে কাব্য আলোচনা, এমন কি আদিরসঘটিত কাব্যের আলোচনা, কেহ দৃষ্টিগত মনে করিতেন না; আদিরসের প্রতি তাহাদের সম্মত ছিল।

কুন্তলরাজ। মেঘদূত—বিরহী যক্ষ আর বিরহিনী যক্ষপত্নী! আমি পড়েছি। সুন্দর কাব্য!

রাজকুমারী পিতার দিকে উদ্ভীষ্ট চক্ষু ফিরাইলেন; যে কাব্য পাঠ করিয়া তাহার মন আঘাতের মেঘের মতই স্রবীভূত হইয়া গিয়াছে, তাহার এইটুকু প্রশংসা তাহার মনঃপূত হইল না

রাজকুমারী। সুন্দর কী বলছেন, পিতা—অপূর্ব।

ভাষার এর প্রতিবন্দী নেই। আমি বারবার পড়েছি, তবু আবার পড়তে ইচ্ছা করে—

কুন্তলরাজ কন্যার উৎসাহ দেখিয়া স্নিতমুখে ঘাড় নাড়িলেন

কুন্তলরাজ। সত্যিই অপূর্ব।—কাব্যজগতে এক নতুন সৃষ্টি।—(কন্যার মুখের পানে চাহিয়া থাকিয়া) তুমি যে কাব্যশাস্ত্রের মধ্যে নিজেকে ডুবিয়ে দিয়েছো, এতে আমার মনে একটু শাস্তি হচ্ছে—

রাজকুমারীর চোখের দীপ্তি নিবিয়া গেল; তিনি মুখ মত করিলেন। রাজা একটি নিবাস মোচন করিয়া কতকটা নিজ মনেই বলিতে লাগিলেন—

কুন্তলরাজ। পাঁচ বছর হয়ে গেল ... সেই রাত্রে চুপি চুপি তাকে রাজ্য থেকে নির্বাসিত করেছিলাম, তারপর কিছুই জানি না। গোপনে গোপনে কত খেঁজ করিয়েছি—

রাজকুমারী মুখ তুলিলেন, কিন্তু পিতার প্রতি না

চাহিয়াই গীরকণ্ঠে বলিলেন

রাজকুমারী। প্রয়োজন কি পিতা! আমি তো বেশ

আছি—ভালই আছি—

রাজা বিবর ভাবে ঘাড় নাড়িলেন

কুন্তলরাজ। না বৎসে। তাইই যদি থাকেতো মাঝে মাঝে তোমার চোখে জল দেখি কেন? এই তো এখনই—

রাজকুমারী। ও কিছু না পিতা। পড়তে পড়তে—

তিনি আর বলিতে পারিলেন না, তাহার খর বাষ্পক্লম হইয়া গেল কুন্তলরাজ। মা, আমার কাছে লুকোবার চেষ্টা করো

না। তুমি এখনও তাকে ভুলতে পারনি। (দীর্ঘশ্বাস ফেলিলেন) আমিও পারিনি।—কি জানি, কী ছিল তার সেই সরল সুকুমার মুখে! যদি তাকে পাই, কিরিয়ে নিয়ে আসি—

রাজকুমারী সহসা পুঁথির উপর মাথা রাখিয়া দু'পাইয়া

উঠিলেন, রুদ্ধ স্বরে বলিলেন

রাজকুমারী। না না পিতা—সে মূৰ্খ—নিরাকর—!

রাজা ব্যুতলেন কন্যার মনে প্রেম ও অভিমানে কী বন্দ চলিতেছে;

তিনি শাস্ত স্বরে বলিলেন

কুন্তলরাজ। সে তোমার স্বামী।

কাঁচ

রেবা নদীর বুকের উপর দিয়া একটি মধ্যমাকৃতি মহাজনী নৌকা পালের ভরে তর-তর করিয়া চলিয়াছে। পাশে রেবার তীরে মালব রাজ্যের রাজধানী উজ্জয়িনী মহানগরী তাহার অসংখ্য ঘাট মন্দির দৌধ গইয়া দ্বিধহরের প্রাণী আলোকে জলজল করিয়া জ্বলিতেছে। নগরীর সীমান্তে শম্প-হরিত প্রান্তর; মাঝে মাঝে দুই-একটি কুটীর; জলের কিনারায় সৈকতলীন হংসখিঁচুন—

নৌকার ছাবের উপর পালের ছায়ার একটি পুরুষ বসিয়া বয় সহস্রাঙ্গে গান করিতেছেন। পরিধানে অতি সাধারণ শুভ্র বস্ত্র ও উত্তরীয়; ললাটে বেত চন্দনের তিলক। পাঁচ বৎসরে তাহার বহিরাবৃত্তির কোনও পরিবর্তনই হয় নাই, তেমনি সরল হাসিটি মুখে লাগিয়া আছে; কিন্তু তবু মনে হয় এ-ব্যক্তি সে-ব্যক্তি নয়—অন্তর্য্যেক পরিবর্তন ঘটিয়া গিয়াছে।

কালিদাস যে-ব্রহ্মট বাজাইয়া গান করিতেছেন উহা সম্ভবত নাবিকদের কাহারও স্বরচিত সম্পত্তি—একটি বজ্রাকৃতি তুচ্ছের শূন্যগর্ভ খোলসের উপর তিনটি তার চড়ানো। কালিদাস তাহারই সাহায্যে জলকণ্ঠে গাহিতেছেন; নৌকার মাঝি হাস ধরিয়া পিছনে বসিয়া আছে এবং মাথাটি গানের তালে তালে আন্দোলিত করিতেছে। নৌকার অজান্ত নাবিকরা বোধ করি নিয়ে আহাতি সম্পন্ন করিতেছে।

কালিদাস। আমার মন-তরগী ভাসল দরিয়ায়

মরি হায় মরি হায় রে।

দখিন বায়ে রূপলহরে, চলছে তরী পালের ভরে

কিনার ডাকে কলস্বরে, আয় রে তরি আয়।

মরি হায় মরি হায় রে!

কোন ঘাটেতে পথিক-বধু, আছেরে পথ চরে

সেই কিনারে বৈঠা তুলে, ভিড়াস তরী, নেয়ে—

যেথা কমল চোখে সজল হাসি, অব্যোহর সুরি দায়।

—মরি হায় মরি হায় রে ॥

গান শেষ হইলে কালিদাস ব্রহ্মট নামাইয়া রাখিয়া কিরিয়া বলিলেন; অমনি উজ্জয়িনীর নবিকরোজ্জল ব্রহ্মট তাহার বিশ্রাম্যাক্ষর দৃষ্টি টানিয়া লইল—তিনি মুখ ঢাক কিছুক্ষণ চাহিয়া রহিলেন। তারপর কতক আঙ্গুগত ভাবে বলিলেন

কালিদাস। বাঃ—কী চমৎকার নগরী! যেন আমার

কলস্রোকের অলকাপুরী—

কবি বরদ্বিজ দিকে মুখ ফিরাইলেন

কালিদাস। তাই বাধি, এটা কোন রাজ্য?

মাঝি একবার তীরের দিকে ঘাড় ফিরাইয়া গাহিল



মাঝি। ঠাকুর, এটা অবস্খী রাজ্য; আমরা এখন উজ্জয়িনীর সামনে নিয়ে যাচ্ছি—

কালিদাস। (তজ্রাচ্ছন্ন চোখে চাহিয়া) অবস্খী! উজ্জয়িনী! এতদিন শুধু কল্পনাই করেছি!—এর পর?

মাঝি। এর পরই কুন্তলরাজ্য।

কালিদাসের মুখে তজ্রা ভাঙিয়া গেল; তিনি সজাগ হইয়া উঠিলেন কালিদাস। কুন্তলরাজ্য?

মাঝি। হ্যাঁ? কিন্তু কুন্তলরাজ্য অবস্খীর কাছে লাগে না।—এখানকার রাজা বিক্রমাদিত্য একজন মহাবীর; হিন্দুতোজী হুণদের উনিই যুদ্ধে হারিয়েছিলেন—ভারী তেজী রাজা। শুনেছি নাকি পণ্ডিতদেরও খুব আশঙ্ক করেন—

মাঝি বতকণ বিক্রমাদিত্যের পরিচয় দিতেছিল কালিদাস ততক্ষণে উঠিয়া পাড়াইয়াছিলেন, তাঁহার মুখে দৃঢ় সঙ্কল্প স্পষ্ট হইয়া উঠিয়াছিল; মাঝি থামিতেই তিনি বলিয়া উঠিলেন

কালিদাস। তাই, আমাকে এখানেই নামিয়ে দাও।

মাঝি ঈষৎ বিস্ময়ের মুখে তুলিল

মাঝি। এইখানেই?—

কালিদাসের দৃষ্ট রেবার তীরভূমি চুবন করিয়া চলিয়াছিল; তিনি মাঝির দিকে না ফিরিয়াই বেদনা-বিন্দু কণ্ঠে বলিলেন

কালিদাস। হ্যাঁ—এইখানেই। আমার কাছে সব রাজ্যই তো সমান। এই উজ্জয়িনীর উপকণ্ঠে রেবার তীরে কুটির বেঁধে আমি থাকব।

মাঝি একটু চুপ করিয়া থাকিয়া বলিল

মাঝি। তা বেশ, আপনার যা ইচ্ছে ঠাকুর।—ওরে ওরে পাল নামা—

মাঝি হাসিলে মুখ ফিরাইয়া ধরিল

ফেড্‌ আউট্‌

ফেড্‌ ইন্‌

উজ্জয়িনীর সীমান্তে রেবার উপকূল। তীরভূমি ঢালু হইয়া জলে মিশিয়াছে। তীরে দূরে দূরে দু-একটি উপবন বেষ্টিত কুটির। যাহারা কুলের চাষ করে তাহাদের নগরের বাহিরেই হুবিধা, তাই মালাকরেরা এই দিকেই পুষ্পাভান রচনা করিয়াছে।

জলের কিনারা দিয়া যে হাঁট-পথ গিয়াছে, সেই পথে মালিনী নগরের দিকে চলিয়াছিল। তাহার বিশেষ তাড়া ছিল না, হৃদ্যন্তের এখনও বিলম্ব আছে। বা হাতের মণিবন্ধ হইতে কুলের সান্নিধ্য হ্রাসিত হইতে, ডান হাতে হুতা ও হৃদয়ের সাহায্যে মালা গড়িয়া উঠিতেছে; মালিনী গান গাহিতে গাহিতে চলিয়াছিল।

মালিনীর বয়স বোল-সতেরো বছর—স্নানকান্ধি পল্লবিতা লতার মত; মনে ও দেহে দু-একটি কুড়ি ধরিতে আরম্ভ করিয়াছে। (মালাব দেশের মালিনীদের যৌবন যেমন বিলম্ব আসে, তেমনই বিলম্ব যায়)। মালিনী দেখিতে ছোটখাট, চকলা, হাল্কাবর্ণী; চুলগুলি চিকণ করিয়া বাঁধা। পরিধানে বাসন্তী রঙ, শাড়ী, কাছা দিয়া খাটো করিয়া পরা; উজ্জ্বলে বাসন্তী-রঙ, আঙুরাখা আঁট হইয়া গায়ে বসিয়াছে।

মালিনী চলিতে চলিতে মালা গাঁথিতেছে, তাহার চক্ষু তাহাতেই নিবদ্ধ। যে গানটি তাহার ঈষৎস্বরুত শ্রবণ হইতে নিঃসৃত হইতেছে তাহাও বেশী দূরে বাহিতেছে না, কুলের গাশিপাশে প্রবহনরত মালিনীকেই ফিরা গুলন করিয়া ফিরিতেছে।

মালিনী। মালা গাঁথব না আর চাঁপায়।

ওরে দেখলে আমার নয়ন ভরে, অক্ষ কেন চাঁপায়।

মালা গাঁথব না আর চাঁপায়।

ও যে বুকে লাগায় দোলা, প্রাণ করে উত্তলা

মোর মরমবীণার তারগুলিরে কঁপায়।

মালা গাঁথব না আর চাঁপায়।

মালিনীর চরণ ভরীতে একটু বুকের সংস্পর্শ ছিল; গানের শেষে সে এক পাক ঘুরিয়া চোখ তুলিয়াই সবিম্বরে পাড়াইয়া পড়িল। 'একি, হঠাৎ একটা নতুন কুটির কোথা হইতে আসিল? সাতদিন আগেও তো কিছু ছিল না।

নবীতার হইতে পঞ্চাশ হাত ব্যবধানে উঁচু জমির উপর সতাই একটি নতুন কুটির নির্মিত হইয়াছে। ঘনসন্নিবিষ্ট পাছাড়ী বেষ্টিত উপর মাটির প্রলেপ দিয়া দেয়াল; উপরে কুশের ছাউনি। সমুখের খানিকটা স্থানে ছিটা বেড়ার বেঠনী; তাহার মধ্যস্থলে একটি ক্ষুদ্র বেদিকা।

কুটির সম্পূর্ণ হইয়াছে বটে কিন্তু তাহার প্রাঙ্গণ ও অঙ্গশোভা এখনও ব্যক্তি আছে। স্বয়ং গৃহস্থানী অথবা এই কার্যে ব্যাপৃত। এক হাতে পিটুলি-পূর্ণ ভাঁড় ও অল্প হাতে দাঁতনের মত একটি তুলি লইয়া তিনি অভিনিবেশ সহকারে গৃহস্থারের উপর শব্দ চক্রে প্রভৃতি চিত্রলেখার প্রবৃত্ত।

দূর হইতে দেখিয়া মালিনী কৌতুহলবশে সেই দিকে অগ্রসর হইল। পা টিপিয়া কালিদাসের পিছনে গিয়া উপস্থিত হইল; কালিদাস চিত্র রচনার এতই নিমগ্ন যে কিছুই জানিত পারিলেন না।

চিত্র বিভাগ্য কবির পটু কিছু কম। যারের একটি কবোটে তিনি যে শব্দটি আঁকিয়াছেন তাহা যে শব্দই এমন কথা জোর করিয়া বলা শক্ত, কুন্তলারিত বিবধর সর্গও হইতে পারে। এই অল্প কবি তাহার নিয়ে স্পষ্টাক্ষরে চিত্রপরিচয় লিখিয়া দিয়াছেন—“শব্দ”। উপস্থিত যে চক্রেটি আঁকিতেছেন তাহাও আশাশ্রুত আকার গ্রহণ করিতেছে না। স্বর্ণবর্ণ চক্রে গোলাকার হওয়াই বাঞ্ছনীয়; কিন্তু কবির হস্তে উহা ডিঘের আকৃতি ধারণ করিবার চেষ্টা করিতেছে। তা ছাড়া তুলিটাও ভ্রম ব্যবহার করিতেছে না; অত্যন্ত কবির মুখে চোখে রঙ, ছিটাইয়া দিতেছে।

কালিদাস শেষে উত্তাল হইয়া তুলির দ্বারা চক্রের মাঝখানে একটা খোঁচা মিলেন। তুলির রঙ, অবনি ধারার মত গড়াইয়া পড়িল। মালিনী এককণ কালিদাসের পিছনে পাড়াইয়া সর্কোতুকে দেখিতেছিল, এখন বিস্ময়িত করিয়া হাসিয়া উঠিল।

চমকিয়া কালিদাস ফিরিলেন। হাতের তুলিটা কেমন একভাবে ছিটকাইয়া উঠিয়া মালিনীর মুখ চোখে রঙ, ছিটাইয়া দিল।

মালিনী মুখখানি একবার হুজিত করিয়া আবার হাসিয়া উঠিল

মালিনী। কেমন মায়াবী গা তুমি? আমার মুখও চিত্তির আঁকবে নাকি?

কালিদাস অত্যন্ত অপ্রসন্ন হইয়া পড়িলেন

কালিদাস। দেখতে পাইনি—ভারি অস্বাভাবিক হয়েছে।—

তা—এ চুন নয়, পিটুলি গোলা—তোমার মুখের কোনও ক্ষতি হবে না—বরং—বেশ দেখাচ্ছে—

মালিনীর মুখে যেত বিস্ময়গুলি তিলকের মত কুটির উঠিয়া বতাই হৃদয় দেখাইতেছিল; সে স্নিগ্ধমুখে এই কান্দমান ভরূপ স্নানকণকে ভাল করিয়া নিরীক্ষণ করিল; লোকটি দেখিতেও ভাল, কথাও বলে বেশ মিষ্ট।

মালিনী। তুমি নতুন এসেছ—না? সাত দিন আগেও এ পথে দেখি, তোমার ঝুড়ির মত ছিল না।

কালিদাস। না, এই জেঁদে কবির হস্ত প্রসন্ন।

(সগর্বে গৃহের পানে ভাকাইয়া) নিজের হাতে ঘর তৈরি করেছি। কেমন, চমৎকার হয়নি?

মালিনী। বেশ হয়েছে।—ভটা কি হচ্ছিল?

মালিনীর তর্জনীনিক্ষেপে অশ্রুসরণে ঘরের শব্দচক্রে উপর দৃষ্টিপাত - হরিয়া কালিদাস লজ্জিত হইলেন। আশ্রিত আশ্রিত করিয়া বলিলেন—

কালিদাস। মজলচিহ্ন আঁকছিলুম। তা ঐ হয়েছে।

বহিরা নিজেই হাসিয়া ফেলিলেন। মালিনীও হাসিল। ফুলের মালা মালির মুখে রাখিয়া সর্বহৃদ্য কালিদাসের হাতে ধরাইয়া দিয়া বলিল—

মালিনী। তুমি সাজি ধর, আমি একে মিছি।

আল্পনা নেওয়া কি পুরুষের কাজ!

ভাঁড় হাতে লইয়া মালিনী ঘরের নিকট গেল

কালিদাস গুলকিত হইয়া উঠিলেন

কালিদাস। তুমি একে মেবে!—বাঃ, তা হ'লে তো কথাই নাই।—আমরা পুরুষেরা শুধু মোটা কাজ করতে পারি, হস্ত কাজ মেয়েরা না হ'লে হয় না—

মালিনী হাতমুখে স্বজাতির এই প্রশংসা আশ্রয় করিয়া আল্পনা অঙ্কনে মন দিল; পূর্বের অঙ্কন দুইখানা লক্ষ্যে নতুন করিয়া শব্দ আঁকিতে লাগিল। কালিদাস সপ্রশংসে দৃষ্টিতে চাহিয়া রহিলেন ও দেখিতে লাগিলেন।

কালিদাস। ভাল কথা, তুমি কে তা তো বললে না?

মালিনী ক্রমশঃ করিয়া একবার ঘাড় ফিরাইল; তারপর

আবার আল্পনার মন দিয়া বলিল

মালিনী। ফুলের সাজি দেখে বুঝলে না?—মালিনী।

কালিদাস। ও, তা বটে। কিন্তু তোমার একটা নাম আছে তো?

মালিনী মুখ না কিরাইয়াই মাথা নাড়িল

মালিনী। না, সবাই আমাকে মালিনী ব'লে ডাকে।

—আমার কেউ নেই কি-না।—গুরুবারে গুরুবারে আমি রাজবাড়ীতে যাই, রাণী ভাঙ্গমতীকে ফুল যোগাতে। রাণী ভাঙ্গমতী আমাকে খুব ভালবাসেন।—সবাই আমাকে ভালবাসে।—আমার কেউ নেই কি-না—

কালিদাস ঘাড় নাড়িতে নাড়িতে শুনিতেছিলেন; হঠাৎ

মালিনী মুখ ফিরাইয়া প্রশ্ন করিল

মালিনী। তুমি কে?

কালিদাস একটু ইতস্তত করিয়া বলিলেন—

কালিদাস। আমার নাম কালিদাস।

মালিনী পরিতুষ্ট ভাবে ঘাড় নাড়িল

মালিনী। বেশ নাম।—তুমি কি কাজ কর?

কালিদাস একটু লজ্জা করিলেন

কালিদাস। কাজ? আমিও মালা গাঁথি—

উজ্জল চক্রে মালিনী কিরিয়ানী দাঁড়াইল

মালিনী। ও মা সত্যি!—কিন্তু—কিন্তু তোমার গলায় পৈতে রয়েছে; তুমি তো মালাকার নও!

কালিদাস মুহূর্ত্ত হাসিলেন

কালিদাস। আমি—কথার মালাকার।—কবি।

চিন্তা একটু জ্বলি ঠেকাইয়া মালিনী কিছুক্ষণ অবাক হইয়া

চাহিয়া রহিল; তারপর লক্ষ্যবাসে বলিল

মালিনী। কবি! তুমি কোন বাঁধতে পার?

কালিদাস হাসিয়া ঘাড় নাড়িলেন। মালিনীর চক্ষু বিষয়ে আরও বর্জ্য লাকার হইল

মালিনী। তবে, তবে তুমি এখানে কুঁড়ে-ঘর বেঁধেছ যে!

রাজসভার যাও না কেন? রাজা কবিরের ভালবাসেন;

তাদের সোনাশানা দেন, থাকবার বাড়ী দেন—

কালিদাসের মুখে ঈর্ষ্য ভিজ্ততার আভাস খেলিয়া গেল; তিনি

আকাশের দিকে চাহিয়া বলিলেন

কালিদাস। রাজারাগীর সোনাশানা আমার দরকার

নেই; নিজের হাতে তৈরি এই কুঁড়েই আমার অট্টালিকা—

মালিনী একটুকু দৃষ্টিতে চাহিয়া থাকিয়া মুহূর্ত্ত হাসিল; তারপর আবার আল্পনা দিতে দিতে সরস কণ্ঠে বলিল

মালিনী। বুঝেছি; তুমি রাজারাগীর সঙ্গে কখনও

মেশোনি কি না, তাই ভয় করছে। ভয় পেও না; ওরা

খুব ভাল লোক হয়। আমার রাণী ভাঙ্গমতী—খুব ভাল

লোক—আর কী হুম্মর! চোখ ফেরানো যায় না—

কালিদাস মুহূর্ত্ত হাসিলেন

কালিদাস। তুমিও তো ভাল লোক; জানাশোনা নেই,

তবু আমার কত কাজ ক'রে দিচ্ছ। আর দেখতেও হুম্মর—

যেন প্রতিমাটি। তবে তোমাকে ফেলে রাজারাগীর পিছনে

ছোটবার দরকার কি?

আজ্ঞাধে বিগলিত হইয়া মালিনী কবির দিকে ফিরিল; মুখেচোখে

সলজ্ঞ আনন্দ; কিন্তু তাহা গোপন করিবার চেষ্টা নাই

মালিনী। আমি হুম্মর! যাঃ—! (হাসিয়া উঠিল)

তুমি কবি কি না, তাই মিছিমিছি বলছ।—এবার চাও

দেখি, কেমন আল্পনা হয়েছে।

কবি সহজ কৃতজ্ঞতার বলিলেন

কালিদাস। ভাল হয়েছে, এমনটিই তো হওয়া উচিত।

নারীই গৃহের রূপ দিতে পারে; সে গৃহসেবতা।

মালিনী মাথা হেলাইয়া কিছুক্ষণ কবির পানে চাহিয়া রহিল; এতদূর

কথাবার্তার সহিত সে পরিচিত নয়। পরে একটু হাসিল

মালিনী। তোমার কথার মানে বুঝেছি। শুনে

হেঁয়ালির মত লাগে, কিন্তু ভাবলে মানে পাওয়া যায়।—

আচ্ছা, সব কবিই কি হেঁয়ালির ছন্দে কথা বলেন?

কালিদাস হাসিয়া উঠিলেন

কালিদাস। স—ব।

ইতিমধ্যে স্বর্ধবেব রেবার পরপারে অতচূড়া শর্প করিয়াছিলেন; এখন নগর হইতে সন্ধ্যারতির শব্দশব্দধ্বনি ভাসিয়া আসিল। মালিনী চকিতে

দিগন্তের পানে চাহিয়া সজ্ঞত হইয়া উঠিল

মালিনী। ওমা, কি হবে! স্বর্ধবি যে পাটে বসলেন!—

আজকেই আমি মরেছি; রাণীমার ফুল যোগান দিতে দেরী

হয়ে যাবে।—নাও নাও, আমি চললুম—

কালিদাসের হাতে ভাঁড় ধরাইয়া দিয়া ও নাজিট প্রায় কাড়িয়া

লইয়া মালিনী দিকপ্রান্তে বাহির হইয়া গেল। বাইতে বাইতে একবার

পিছু ফিরিয়া বলিল

মালিনী। আমার এনে ঘর শুছিরে দিয়ে যাব।

কালিদাস সিকমুখ ভাবায় ফিরে চাহিয়া দাঁড়াইয়া রহিলেন। তার পর

বুহুধরে আশ্রয়ভাষ্যে বলিলেন

কালিদাস। মালিনী! যেন সাক্ষাৎ মালিনী ছন্দ।—  
চণ্ডল-চরণ-ছন্দা—মালিনী—পুষ্পগন্ধা—

ডিজলুভ

অবতীর বিশাল রাজপুরী; প্রাকারবেষ্টিত একটি নগর বলিলেও  
অত্যুক্তি হয় না। বিস্তৃত বিহারভূমির উপর কুঞ্জবাটিকা উপবন, মধ্যে  
মধ্যে এক একটি অট্টালিকা; কোনটি সন্নগর, কোনটি শত্রুপাগার, কোনটি  
বন্য ভবন—এইরূপ আরও অনেক।

পুরভূমির সর্ব পশ্চাতে মহাদেবী ভাস্কর্য্যের অবরোধ—নগরের  
ভিত্তির স্তম্ভ নগর। অবরোধের ভূতাপ উচ্চ প্রাচীর দ্বারা বেষ্টিত;  
প্রাচীরের কোল ঘেঁষিয়া সর্দার পরিখা। এখানে প্রবেশের একটমাত্র দ্বার;  
তাহাও এত সর্দার যে দুইজন পাশাপাশি প্রবেশ করিতে পারে না।

[যে-সময়ের কাহিনী সে-সময়ের রাজপুরীর মহিলাদের প্রাকার-  
পরিখার অন্তরালে অবলম্বন করিয়া রাখিবার প্রথা ছিল না। কিন্তু  
সম্প্রতি করেক বৎসর পূর্বে দেশে হুণ বর্করদের উৎপাত হইয়াছিল,  
সেই সময় পুরস্কীর্ষের সন্নয়ন রক্ষার মানসে “হুণহরিণকেশরী” মহারাজ  
বিক্রমাবিত্য এই অবরোধ নির্মাণ করাইয়াছিলেন। তারপর হুণ  
উৎপাত দূর হইয়াছিল; কিন্তু প্রথা একবার গড়িয়া উঠিলে সহজে ভাঙিতে  
চায় না। অবরোধ ও তৎসংক্রান্ত বিধি রহিয়া গিয়াছিল।]

একজন সশস্ত্র রক্ষী সর্দার প্রবেশ-পথের সমুখে পাহারার নিযুক্ত  
ছিল। রক্ষীর বয়স কম, উদ্বিগ্ন-কুড়ি; কিন্তু ভারী বোয়ান। হাতের  
লৌহশূল অবহেলাভরে ঘুরাইতে ঘুরাইতে সে দ্বারের সমুখে পচারণ  
করিতেছিল। কেহ কোথাও নাই। দ্বারপথে অবরোধের প্রাসাদ-  
ভূমির কিরকণ দেখা বাইরেছে; বাহিরে বকুল ভদ্রাল পিঙ্গাল শোভিত  
মুক্ত ভূমি জনশূন্য। সন্ধ্যা সমাগত।

দূরে মালিনীকে আসিতে দেখিয়া রক্ষী খমকিয়া দাঁড়াইয়া সেইদিকে  
তাকাইয়া রহিল। তারপর একটু গদগদ হাসি তাহার মুখে দেখা  
দিল। মালিনীর প্রতি তাহার মনে যে বেশ প্রীতির ভাব আছে তাহা  
সহজেই অনুমান করা যায়।

মালিনী কিন্তু তাহার প্রতি জরুপ না করিয়াই তাড়াতাড়ি দ্বার  
প্রবেশের উদ্দেশ্য করিল। রক্ষী এজন্য প্রস্তুত ছিল (মালিনীর  
অকস্মাৎ তাহার পক্ষে নতুন নয়); তাহার বরম অগলের মত পড়িয়া  
মালিনীর পথ রোধ করিয়া দিল।

চমকিয়া মালিনী অধীর রূপে মুখে রক্ষীর পানে তাকাইল

মালিনী। কি হচ্ছে!—পথ ছেড়ে দাও।

মালিনীর জঙ্কট দেখিয়া রক্ষী ঘাবড়াইয়া গেল। সে নতুন প্রেম করিতে  
শিখিতেছে, এখনও আঁসাড়ী; অথচ একটু রসিকতা না করিয়াও  
মালিনীকে হাড়িয়া কেঁদে যায় না। তাই বোকার মত হাসিয়া বলিল

রক্ষী। বিনা প্রার্থে তোমাকে রাণীর মহলে ঢুকতে

দিই কি বলে? কঙ্করী মশাইয়ের হুকুম—

মালিনী। ঢের হয়েছে, এবার বলুন নামাও। আমার  
দেরি হয়ে গেছে—

রক্ষী। কঙ্করী মশায়ের হুকুম—পুরুষ ঢুকতে দেবে না।

এখন তুমি যে মেয়ের ছদ্মবেশে পুরুষ নও—

মালিনী। আবার।—আচ্ছা বেশ, রক্ষী কর তা হ'লে—

মালিনী অদূরস্থ বেদীর আকারের স্তম্ভ অন্তরখণ্ডের উপর সাজি কোলে  
সইয়া বসিল, আকাশের দিকে চোখ তুলিয়া নীরস কণ্ঠে বলিল

মালিনী। আমার কি! রাণীমার একজন দুঃ-বীথা

গা-খোয়া হয়ে গেছে—ফুল আর মালার জন্তে হা-পিত্তোশ  
ক'রে বসে আছেন। বেশ তো, বসে থাকুন। যত দেরি

হবে ততই তাঁর রাগ বাড়বে। তা আমি কি করব?—

আমাকে যখন তলব হবে, আমি বলব—

রক্ষী এবার রীতিমত ভয় পাইয়া গেল। ঘরিতে দ্বার হইতে বরম

সরাইয়া মিনতির কণ্ঠে বলিল

রক্ষী। না না, মালিনী, আমি কি তোমাকে

আটকেছি? আমি একটু—ইয়ে—রল করছিলাম। নাও—

তুমি ভেতরে যাও—

মালিনী উঠিল না; মুখ কটন করিয়া বলিল

মালিনী। আগে নিজে হাতে কান মলো।

রক্ষীর বরম অঙ্গ, তাহার কান দুটি রক্তিম হইয়া উঠিল। কিন্তু

উপায় কি? সে হাসিবার চেষ্টা করিয়া বলিল

রক্ষী। আচ্ছা, এই নাও—মলছি।—কিন্তু এ শুধু

তোমাকে—ইয়ে—ভালবাসি বলে—

মালিনী ফিক করিয়া হাসিয়া উঠিয়া দাঁড়াইল; প্রীতির একটু

লীলায়িত ভঙ্গী করিয়া বলিল

মালিনী। উঃ—! ভালবাসা!

সহসা গম্ভীর হইয়া মালিনী প্রশ্ন করিল

মালিনী। জানো, নারীই গৃহকে গৃহের রূপ দিতে

পারে? সে গৃহদেবতা। জানো?

রক্ষী অবোধের মত কণকাল তাকাইয়া থাকিয়া

যাড় চুলকাইল

রক্ষী। কই, না তো।

মালিনী। তবে তুমি কিছু জানো না।

মালিনী সন্দর্পে দ্বারপথে প্রবেশ করিয়া ভিতরে অন্তর্হিত হইয়া গেল

ডিজলুভ

ক্রমশ:

রিত্ত

শ্রীসত্যব্রত মজুমদার বি-এ

সমুখে কুহেলীবেরা অজানার ডাকে

যেতে হবে সহসা তোমাকে;

নিখিলিগ্ন বলজলি একে একে পড়েছে তো মূলি,

তুপাতীর্ণ বহুধর বৃকে ঘুাইয়ে হৃদয়—

একক অশ্রুতি, কৈম কবে রূপ আর কুণ্ডলী আঁকড়ি?

কর্ম হয়ে এল অবগান কুরাইল প্রীতনের গান,

বিলিমেব বৃকের হরকী

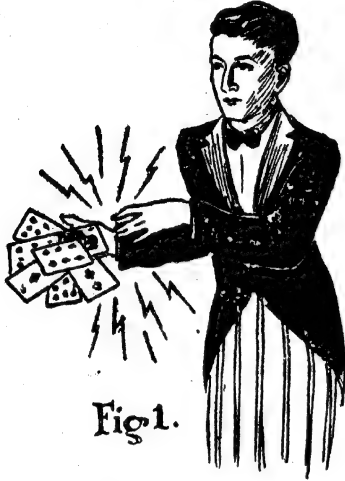
হাত অবগানে বাজে করণ পুরী—

সমুদ্রেতে দখলিলা কেনে কুকথালা,

কেন কবে তুমি এই পুখিরীল খালা।

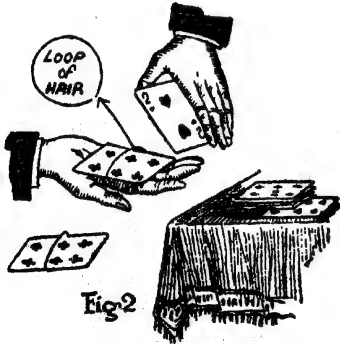
## তাসের খেলা যাদুকর পি-সি-সরকার

এবারে আমি দুইটি তাসের খেলা শিখাইব বাহা খুবই চমকপ্রদ। বহু বিশিষ্ট চতুর লোক, এমন কি বৈজ্ঞানিকদিগকেও, এই খেলা দুইটি দ্বারা আমি বহুবার জয় করিয়াছি। প্রথম খেলাটির নাম 'সম্বোধিত তাস' বা "Mesmerised cards." ইহা যে-কোন লোকের তাস চাহিয়া লইয়া তখনই দেখান হইতে পারে। বলা বাহুল্য, অপরের তাস ঘুরা করা হয়



তাসগুলি হাতের উপর আটকাইয়া গিয়াছে

বলিয়াই এই খেলাটি আরও বিস্ময়কর হয়। দর্শকদের নিকট হইতে সাধারণ এক প্যাকেট তাস চাহিয়া লইবার পর যাদুকর তাহা হইতে যে-কোন দশ-বারখানি তাস বাছিয়া লইয়া পুনরায় দর্শকদের হাতে সেগুলি পরীক্ষা করিতে দেন। তাহাদিগকে পুনরায় দেখাইবার উদ্দেশ্য এই যে,



সূত্রগ্রহণ মধ্যে তাসগুলি সালাইবার উপর

ঐ তাসের মধ্যে কোনরূপ তার, স্ত্রী, চুষক বা আটা কিছুই লানান নাই তাহাই আলোকে পরীক্ষা করাইয়া লওয়া। এইবার যাদুকর তাস-গুলিকে তাঁহার ডান হাতের তলাতে একটি একটি করিয়া সালাইবেন। তারপর বামহস্ত দ্বারা কয়েকবার হির্পনোটিকসের 'পাশ' দিবার পর আশ্চর্য

আশ্চর্য হাতটিকে উপড় করিতে থাকিবেন। (চির দেখন)। কি আশ্চর্য! তাসগুলি যেন সম্বোধিত হইয়াই যাদুকরের হাতের সঙ্গে আটকাইয়া আছে, উহা বাটতে গড়িতেছে না। যাদুকর তখন দর্শকদিগকে বুঝাইতেছেন যে, প্রত্যেক জীবদেহে একপ্রকার বিদ্যুৎ ও চুষক শক্তি বিজ্ঞান (Animal magnetism); তিনি তাঁহার সেই জৈব আকর্ষণী ক্ষমতা দ্বারা ইহা হস্তান্তরিত তাসগুলি আটকাইয়া রাখিয়াছেন। দর্শকগণ যাদুকরের এই অত্যাশ্চর্য সম্বোধন-ক্ষমতা দেখিয়া তাঁহার প্রতি অত্যন্ত শ্রদ্ধাবান হইবেন সন্দেহ নাই। কারণ পৃথিবীতে এরূপ শক্তিশালী সম্বোধন বিজ্ঞানবিদ কমই আছেন যিনি মুহূর্তে অচেতন পদার্থকে সম্বোধিত করিতে সক্ষম। যাদুকর তাঁহার এই অত্যাশ্চর্য তাসকে সম্বোধন করিবার খেলাটি ভালরূপে দেখাইবার জন্য দর্শকদের মধ্যে চলিয়া যান এবং পুনঃ পুনঃ হাত এদিক ওদিক করিয়া উল্টাইয়া তাঁহার অলৌকিক ক্ষমতার পরিচয় দেন। বাস্তবিকই কোনরূপ চুষক বা আটার সাহায্য না



লইয়া হাতের তালুতে মুহূর্তে অত-গুলি সাধারণ তাস আটকাইয়া রাখা বিস্ময়কর নহে কি? আমি কলিকাতায় এক জন বিশিষ্ট ইঞ্জিনিয়ারের বাড়ীতে আরও অনেক বিলাত-করে বড় বড় ডিগ্রীধারী ইঞ্জিনিয়ারদের সম্মুখে তাঁহাদের তাসদ্বারা এই খেলা দেখাইয়াছিলাম। তাঁহার ইহার যে কৌশল আবিষ্কার (?) করিয়াছিলেন তাহা এখানে প্রকাশ না করিয়া থাকিতে পারিতেছি না।

তাসটি কাচের আগে ডুবাইয়া রাখা হইতেছে

একজন বলিলেন, আমার হাতে শক্তিশালী চুষক (powerful magnet) লুকায়িত আছে এবং তাসগুলিতে, কোন কোশলে লোহের চূর্ণ লাগাইয়া দেওয়া হইয়াছে। অপর একজন বলিলেন, আমার আঙুর সঙ্গে 'ইলেক্ট্রো ম্যাগনেট' (Electro-Magnet) যন্ত্রের সংযোগ রহিয়াছে ইত্যাদি। বিজ্ঞানিক ও বিশেষজ্ঞদের কথা আমি গ্রাহ্য করিয়া হাসিয়াছিলাম। এইবার আমার বৈজ্ঞানিক প্রশ্নাধীর্ষ বর্ণনা করিতেছি। আমার পকেটে একটি চুলের কঁসা (loop of hair) তৈয়ারী করা থাকিত। একটি লম্বা চুলের দুই প্রান্ত মিলাইয়া পাঁচ মিলেই কঁসা তৈয়ার হইল। এইবার ঐ কঁসার মধ্যে তাস হাতের আঙ্গুলগুলি গলাইয়া লইতে হয়। বাকী অংশ অত্যন্ত সূক্ষ্ম। পরবর্তী চিত্রে তাহা সঠিক বুঝাইয়া দেওয়া

হইরাছে। হাতের ঐ লুপটির মধ্যে প্রথমত একটি তাস বলাইয়া দিতে হয়—যেমন চিত্রে চিড়ান্বনের ছয় বেণুয়া হইরাছে। বাকী তাসগুলি একে একে ইহার নীচে (ফুলের মত করিয়া) চারিদিকে সাজাইয়া দিতে হয়। এইবার বাহুর ইচ্ছা করিলেই তাহার হাত উপড় করিতে পারেন, তাসগুলি তখন মাটিতে পড়িবে না। খেলা দেখান শেষ হইলে বাহুর হাতে র আঙ্গুলগুলি একটু শক্ত করিয়া নীচের দিকে চাপ দিতেই—চুলা ছিঁড়িয়া যাইবে এবং সবগুলি তাস মেঝের উপর পড়িবে। বাহুর তাসগুলিকে ফুড়াইয়া লইয়া দর্শকদিগকে ফেরত দিবেন এবং চুলাটি মেঝের কার্পেটের উপরই পড়িয়া রহিল উহা কেহই লক্ষ্য করিবে না। খেলাটি খুবই সহজ কিন্তু খুবই আশ্চর্যজনক। আমি নিজে এইটি

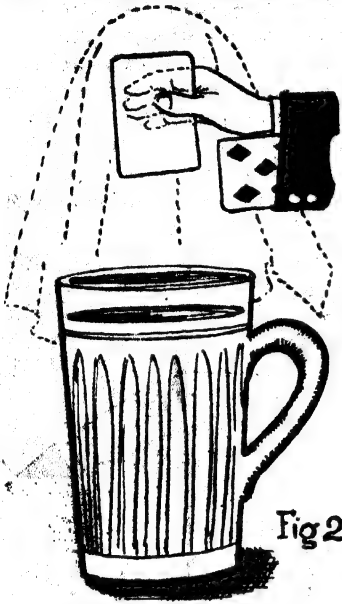


Fig 2

দর্শকদের তাসের সহিত কৌশলে কৃত্রিম তাসটা বদলাইবার উপায়

খুব দেখাই। ইহা আরও নানারূপে করা চলে—তবে অপরের তাস ধারা করিতে গেলে এইটাই সর্বোপেক্ষ। সহজ উপায়।

এইবার অপর একটি তাসের খেলা শিখাইব ইহার নাম 'দ্রবমান তাস' বা Dissolving Card. ইহাতে একটি কাচের জগপূর্ণ জলে একটি বা দুইটি তাস ডুবাইয়া দেওয়া যায় তাহা দেখানে জল হইয়া যাইবে। অথচ দর্শকদের প্রত্যেক তাস ধারাই খেলাটি দেখান হইবে।

বাহুর এক প্যাকেট তাস আনিয়া দর্শকদিগকে তাহা উন্মুল্লগণ 'সাক্ষাৎ' করিতে দেন এবং উহা হইতে যে কোম একটি বা দুইটি লইতে বলেন। তাসটি বাছিয়া লইবার পর দর্শকগণ উহা বাহুর হাতে দেয়ত দেন। বাহুর তখন একটি সাধারণ বড় কুমাল অর্থাৎ তোরালে দ্বারা সেটিকে ঢাকিয়া দর্শকদের হাতে থরিত্তে দেন। তাৎপর্য এক জগপূর্ণ জল আনা হয় এবং দর্শকদিগকে দেখান হয় যে উহাতে ফেনাই কৌশল করা নাই। বলা বাহুল্য, জগটি কাচের জৈরীয়া এবং তাহা না হইলে এই খেলা ভাল জন্মে না। এইবার কুমালই ঐ তাসটি প্রস্তুত চিত্রে অনুযায়ী জগের জলের মধ্যে ডুবাইয়া দেওয়া হয় এবং সহজ সজ্জ কুমালখানি ফেলিয়া দিতে হয়। দর্শকগণ তখন দেখিবেন যে, জগের মধ্যে তাসটি অদৃশ্য হইয়া গিয়াছে।

এইবার খেলাটির কৌশল প্রকাশ করা বাটক। বাহুর পূর্ব হইতেই একটি 'কৃত্রিম তাস' প্রস্তুত করিয়া হাতের আঙ্গুলে লুকাইয়া রাখিয়াছিলেন। উহা জগের সমান আকৃতির এবং মধ্যে কোন ফাঁটা বা ছবি নাই। বহু অল্প খণ্ড বা সেপুলয়েড খণ্ডকে তাসের আকৃতিতে কাটিয়া উহা প্রস্তুত করিতে হয়। তাৎপর্য দর্শকগণ যে কোন একটি তাস বাছিয়া দর্শকদের হাতে দিলে তিনি কৌশলে উহা বদলাইয়া ফেলেন। পরবর্তী চিত্রে দেখান হইরাছে কি ভাবে দর্শকদের তাস (কৃত্রিমতনের পাঁচ) টিকে আঙ্গুলের মধ্যে ঢালাইয়া দিয়া কুমালের নীচে বহু তাসটিকে আনা হইরাছে। এখন বাকী অংশ অত্যন্ত সহজ। কাচের জগের জলের মধ্যে ঐ বহু তাসটি ডুবাইয়া দিলে উহা তৎক্ষণাৎ অদৃশ্য হইবে। তীক্ষ্ণ পর্যবেক্ষণের দ্বারাও ঐ তাসের অস্তিত্ব বোধগম্য হয় না। কুমালখানি সরাইয়া লইবামাত্র দর্শকগণের মন ঐ কুমালের দিকে আকৃষ্ট হয় এবং যখন তাঁহারা দেখেন যে কুমালে কিছুই নাই তখন খুবই আশ্চর্যাব্বিত হইয়া পড়েন। খেলাটি সহজ অথচ খুবই চমকপ্রদ।

খেলা দেখাইবার পর বাহুর যেন ঐ বহু তাসটিকে পুনরায় তুলিয়া রাখিতে ভুল না করেন। বহু জলের মধ্যে মিশিয়া থাকে বলিয়া উহা আনিত্তে প্রায়ই ভুল হইবার সম্ভাবনা। ঢাকাতে উদ্যায়ী কোন বিশিষ্ট বড়লোকের বাড়ীতে আমি বহুদিন পূর্বে (কলেজে পাঠ্যাবস্থায়) এই খেলাটি দেখাইয়া স্থব্যাতি অর্জন করিয়াছিলাম। কিন্তু খেলার শেষে ঐ কৃত্রিম তাসটি তুলিয়া আনিত্তে তুলিয়া গিয়াছিলাম। একঘণ্টা পরে বাড়ীর চাকর আসিয়া গৃহকর্তার নিকট ঐটি দেয়ত দেয়ত বলে যে, ঐ অদ্ভুত বস্তুটি বাহুর হাতে রাখিয়া দর্শকদের কাচের জগে পাইয়াছে। ইহাতে খেলাটির কৌশল সম্ভবত তাঁহাদের নিকট প্রকাশই পাইয়াছিল, কারণ গৃহকর্তা ঐটি হাতে লইয়া অচূর হাসিয়াছিলেন।

## এভাকুয়েশান

### শ্রীরামকৃষ্ণ শাস্ত্রী কাব্য-ব্যাকরণতীর্থ

কলিকাতা সহরের একটি ক্রাফ্ট সিস্টেমের বাড়ীতে একটি বিবাহিতা তরুণী, তরুণীর নাম রাণী। রাণী নুতন বেশিমা-আলা কিসের পানের হর খুব আন্তে আন্তে গাহিতেছে, আর ঘরের কার্শিটারের ধূলা বাড়িতেছে; ধূলা বাড়িতে বাড়িতে চারিদিক চাহিয়া দেখিয়া বুকের ভেতর হইতে একখানি চিঠি বাহির করিল এবং সেটি খুব মনোযোগ দিয়া পড়িতে লাগিল—

রাণী। “তোমাকে অজ্ঞান মাসের শেষে আনবার কথা ছিল, কিন্তু কবে যে তোমার আনবেন তাহা” আজও বুঝতেই পাচ্ছি না।” আহা আমিই বেন পাচ্ছি।

পুনরায় চিঠি পড়িতে লাগিল—

মাসে বড়দিন আসছে আনবার বড় দিনের সেই সব প্রান্ডগুলো জেয়ার মনে আছে ত?। শীগুদির আলা চাই।

নিবাস ফেলিয়া চিঠিখানি মুড়িয়া আবার বুকের মধ্যে রাখিল—

আমার ইচ্ছেতেই বেন বাওয়া, নিজের কিছু বলবার মুরোদ নেই, আর আমার লেখা হ'য়েছে ভূমি শিগুগির এস। সত্যি কবে যে মা পাঠাবে—আর তাপ লাগে না।

রাণীর বোন আনি ঘোড়িয়া আসিয়া—

আনি। মিনি ভাই, মিনি ভাই—আমার সেই থিয়েটারের নোতুন গানটা শিখিয়ে লাওনা ভাই।

রাণী। তুই গা-না।

আনি। না, তুমি গাও আমি শুনে পাইব।

রাণী। এতবার শুনেও ঐ গানটা আমার কুলতে পারছি না।

আনি। তুমি আর একবার গাও ঠিক তুলে নোব।

রাণী। আজ বা গাইলুম, আর কিন্তু গাইব না।

অধিক মন পিলাসায় ভরা মধু পির পির ওগো ও হিয়ার মধু

কল্লণ পীতম ব্যাগি মধুর মদির হাসি

ওছিল উটলি ভাসি কেনিল অধরে আজি চুম বধু।

তোমারে নিতে ছদয়ে হুখে মদন মদে অনল বুক

বোবন পুলকে চাহে দিতে বাহুর ফাঁদে মিশাইতে হিয়ার মধু॥

আনি নীচে জুতার শব্দ শুনিতে পাইয়া ব্যস্তভাবে—

আনি। দিদি—দিদি, থাম থাম, বাবা আসছে।

এখনি বলবেন ঘরের কাজকর্ম কিছু নেই কেবল গান।

রাণীর পিতা রজনবাবু সিঁড়ি দিয়া উঠিতে উঠিতে—

রজন। ইঁয়ারে রাণী, এখানে আবার আলোটা কে জোর করে দিলে, তোরা সবনাশ না করে ছাড়বি না দেখছি।

রজনবাবুর ঘর

রজনবাবু দুহাতে কতকগুলি বাজারের পোঁটলা পুঁটুলি লইয়া গলমঘর্ম অবস্থায় ঘরে ঢুকিলেন—ঠাঁহার পিছনে রাণী ছুটিয়া আসিল; তিনি কতকগুলি পোঁটলা রাণীর হাতে দিলেন, আর কতকগুলি মেয়ের রাখিতে রাখিতে কস্তাক বসিলেন

রজন। ওগো! শুনহ। রাণী ওরা কোথায় গেল রে?

রজনবাবুর রান্নাঘর; রজনবাবুর ওগো ওরকে সাবিত্রী দেবী তাঁর কতকগুলি ছেলে মেয়েকে খাওয়াতে খুব ব্যস্ত—সেই জন্ত ডাক শুনে রান্নাঘর থেকেই উত্তর দিলেন—

সাবিত্রী। এসেই চ্যাচাচ্ছ কেন; যা বলবে বল না।

রজনবাবুর ঘর।

রজন। চ্যাচাচ্ছি কি মাখে, আগে এসে শুনে যাও।

রান্না ঘর।

সাবিত্রী। এখন আমার শোনবার সময় নেই, পরে শুনব এখন, তুমি আগে হাত পা ধোও।

রজনবাবুর ঘর।

রজন। হাত পা আর নেই—সে পেটের ভেতর সঁধিয়ে গেছে। তুমি একবার শুনবে—না কি?

রান্না ঘর।

সাবিত্রী। আ: কি যে চোঁচাও, বলছি একটু বাড়ে যাচ্ছি।

রজনবাবুর ঘর।

রজন। আর একটু বাড়ে শোনবার সময় পাবে কিনা তাই দেখ—

রাণী, যা মা শীগুগির সব গুছিয়ে ফেল, দেবী করিস্ নি।

রাণী। কি গোছাব বাবা?

রজন। আ: তোরা কেউ কিছুই যদি না পারিস, আমি

একা ক দিক সামলাই—ওগো শুনহ—

সবিস্তর বাবার মুখের দিকে চাহিয়া রাণী তাড়াহুড়ি চলিয়া গেল।

আ: এ যে এখনো আসে না, ওগো—

রজনবাবু ওগো ওরকে সাবিত্রী দেবী একতরফ রান্নাঘরে ছিলেন, বাবার চাঁককরে ক্রতভাবে এই সময় ঘরে ঢুকিলেন—

সাবিত্রী। আ: চ্যাচাও কেন, কি বলহ বল।

রজন। বলব আমার মাথা আর মুখ—ভীষণ বিপদ, কালই কোলকাতা ছেড়ে পালাতে হবে।

সাবিত্রী। তার মানে—

রজন। মানে আবার কি, বাঁচতে হ'লে পালাতে হ'বে।

সাবিত্রী। আকিসের ক্যাস ট্যাস ভেঙেছ নাকি?

রজন। না না, তার চেয়েও বিপদ, বোমা—বোমা।

সাবিত্রী রজনবাবুকে জড়াইয়া ধরিয়া—

সাবিত্রী। বুড়ো ব্যসে ওললে আবার কেন গেলে গো?

রজন। আরে আমি নই, আমি নই।

সাবিত্রী। তবে কে?

রজন। জাপান।

সাবিত্রী। জাপান বোমা করেছে, তবে তুমি বাঁড়ের মতন চ্যাচাচ্ছ কেন?

রজন। বলে চ্যাচাচ্ছ কেন; কোথায় বোম ফেলেছে জান?

সাবিত্রী। আমার জানবার দরকার? আমাদের বাড়ীতে 'ত' আর ফেলেনি।

রজন। আর ফেলতে দেবীই বা কি—এই দেখ

বিকলের টেলিগ্রাফ—বন্দ্যায় বোম, ও: এর মানে বোম—

সাবিত্রী। আমার ওতে কি দরকার?

রজন। দরকার নেই—তার মানে—বন্দ্যায় বোম মানে কলিকাতায় বোম, বুঝলে—ওরে বাপ রে বাপ—কোলকাতায় বোমা পড়বে—উ: উ: আমার বুক কেমন করছে, মাথা ঘুরছে—ওগো ধর ধর আমার, না: আর না, ...পালাতে হ'বে।

সাবিত্রী রজনকে ধরিয়া বিছানায় বসাইতে বসাইতে—

সাবিত্রী। আচ্ছা তুমি একটু ঠাণ্ডা হ'ও, সবটাকেই তোমার বাড়াবাড়ি, আজই 'ত' আর বোমা পড়ছে না।

ডিজলভ্‌।

ফেড ইন।

আর একটি স্ক্র্যাট বাতির অংশ বিশেষে বাড়ীর কর্তা জগন্নাথবাবু সেইমাত্র অধিস হইতে কিরিবীর সময় কতকগুলি বাজারের পোঁটলা ও একখানি বৈকালিক টেলিগ্রাফ হাতে করিয়া বাড়ী আসিয়াছেন। কর্তার আসিবার শব্দ পাইয়া গৃহিণী আন্নাকালী দেবী রান্নাঘর হইতে ভরকারির খুঁটি হাতে করিয়াই কর্তার সম্মুখে উপস্থিত—

জগন্নাথ। আ: একটুতেই তুমি মহা ব্যস্ত, আজই 'ত' আর বোমা পড়ছে না।

আন্নাকালী। না: বোমা পড়ছে কিনা তার তুমি খোঁজ রাখ? ও বাড়ীর শিলীমা বলে গেলেন যে—

জগন্নাথ। তোমার মাথা বলেছে—বসত সব—

জগন্নাথ পোঁটলাগুলি ভ্রমরম করিয়া নামাইয়া রাখিলেন—

আন্নাকালী। তুমি কোন্‌ খোঁজটা রাখ যে এটা রাখবে? সেদিন ছোট ছেলেরা রাস্তিরে কাঁদছে, বন্ধু, দেখ 'ত' কি হ'চ্ছে, তার কিছুই দেখলে না।

জগন্নাথ। হ'ছেলোনাহু করা থেকে বাড়ীর সব কাজ সেয়ে এবার থেকে অধিস যাবো।

আন্নাকালী। আচ্ছা কথার হিচি দেখ, মফোররা কি সব আমি দেখতে পারি, খোঁজ খবরটাও 'ত' মোকে দেয়।

জগন্নাথ। ইন বোম-খবরের টোলেই 'ত' এই মতনে

এখনও এই সকাল ৯টা থেকে রাত্তির ৯টা অবধি থানি ঘুরিয়ে আসছি—তাও আবার বেঞ্চ টাইম।

আন্নাকালী। হ্যাঁ, আর আমাকে সিংহাসনে বসিয়ে রেখেছ। আমিও ত' মাছব। যে ধারে না চাইব সেইধারেই সব নষ্ট, এই যে একটা বিপদ তার কোন খোঁজ তুমি রাখ ?

জগন্নাথ। কি বিপদ তাই বল ?

আন্নাকালী। যাওনা ও বাড়ীর পিলীমার কাছে গিয়ে শুনে এসনা, ও বাড়ীর নট ঠাকুরপোর কাছে টেলিগ্রাফ এসেছে।

জগন্নাথ। টেলিগ্রাফ আসে নি খপরের কাগজে বেরিয়েছে, এই সে কাগজ আমার কাছেও রয়েছে।

আন্নাকালী। তোমার কাছে আছে ছাই, থাকলে আর তুমি ও কথা বলতে না।

কানিতে কানিতে ঝি আসিয়া গিল্লার সম্মুখে পাড়াইল—

আন্নাকালী। আঃ মলো ঢং করে কেঁদে মরছিল কেন ? সেই ত' বিকেল পাঁচটার বেরিয়েছিলে আর এই বাড়ী ঢুকলি। আর ঢং করে ফাঁস ফাঁস করতে হ'বেনা।

ঝি। মা আমি ছাশে যাবো।

আন্নাকালী। আহা আমার রঙের রাধা ! একটু আঁচ সহতে পারেন না, পথেও হাগবেন আর চোখও রাঙাবেন।

জগন্নাথ। আঃ থামো না।

ঝি। মা আপুনি আমার মা আছেন, আপুনার বাক্যিতে আমরা রাগ করতে পারব, আমার মাইনেটি দিয়ে জান, আমি কালই ছাশে যাব।

আন্নাকালী। আ মলো, ছাশে যাবি কেন বল ?

ঝি। আমার গিরামের সব নোকজন ছাশে যাচ্ছে ; তারা বন্ধে কোলকাতায় বোমা পড়বে, আর গোরারা সব তল্লাট ছেয়ে ফেলবে লড়াই করবার লেগে। তাই বন্ধে—পেঁচোর মা আর চাকুরিতে কাজ লাই ছাশে চল, হ্যাঁই মা আপুনার পায়ে ধরি, আমার মাইনেটি দিয়ে জান, আমি থাকতে পারব বটে।

জগন্নাথ। ওরে থাম, থাম, তোকে বেছে বেছে কেউ বোমা মারবে না, আর ধরে নিয়ে যাবার বয়সও তোঁর নেই।

আন্নাকালীর পা জড়াইয়া ধরিল—

ঝি। দোহাই মা আপুনাগোর, আমার মাইনাটি জান, আমি থাকলে ভয়েই মরে যাব। হেথাকেলিচয় বোমা পড়বে।

জগন্নাথ। আরে বাপু, আর বোমা বোমা করে মাথা ধারাপ করিস্ নি। যত সব বাজে কামেলা।

আন্নাকালী। তোমার সবটাইই অনাছিষ্ট। শহর স্কু লোক বন্ধে বোমা পড়বে। আর উনি বড় মদে, কেবল ঠিক করেছেন বোমা পড়বে না।

ঝি। না মা না, লিথ্যাস বোমা পড়বেন, আমার মাইনেটি জা জান মা।

জগন্নাথ। বাড়ী যাবি ত' কাজ করবে কে ? এখন

চলে গেলে এক পয়সা মাইনে পাবি না। যত কিছু না বলি—সব মাথায় উঠে বসেছে—গেল যা—।

আন্নাকালী। দেখ সবটাকে লোককে অত দূরছাই কোয় না। হ্যাঁ বাড়ী যাবি। আমরাতও কাশী চলে যাবি।

ধাবার ঘরের দিকে কান্নার শব্দ শুনিয়া—

পেঁচোর মা দেখ ত' আবার হাবলটা কাঁদছে কেন।

ঝি। মা কাল মাইনে পাব ?

আন্নাকালী। হ্যাঁ হ্যাঁ পাবি, যা।

ঝি আশু আশু চলিয়া গেল—

জগন্নাথ। বাঃ একবারে যাব বলে ঠিক করেই ফেলেছ।

আন্নাকালী। না তোমার আশায় বসে আছি।

জগন্নাথ। নাঃ আমার আশায় বসে ত' নেই, কিন্তু ছেলের স্কুল কলেজ আছে, বোমাকে আনতে হবে, ক্ষেস্তির সাত মাস, তাকেও আনা দরকার এসব ভেবে দেখেছ।

আন্নাকালী। সব ভেবে দেখছি ; ছেলেরা বাঁচলে তবে ত' লেখাপড়া, আর ক্ষেস্তিকে এবারে আনব না, আর বেয়াই তোমার মতন হ'সো নয় যে বোমাকে কোলকাতায় রাখবে।

রজনবাবুর বাটার ঘর।

রজন। হ্যাঁ যেয়ান ত' আর তোমার মতন নয় যে এই ছানামায় বোঁ ছেলে নিয়ে কোলকাতায় থাকবে, যত সব—

সাবিত্রী। তবে কি গুঁরাও কোলকাতায় থাকবেন না।

রজন রাস্তার দিকে চাহিয়া—

রজন। কেউই কোলকাতায় থাকবে না।

রাস্তায় যে করথানি বাড়ী সামনাসামি দেখা যায় তাহাদের সব গুলিতেই গাড়ী করিয়া মাল এবং মানুষ সমান অমুপাতে তোলা হইতেছে এবং রাস্তা দিয়া মোট বাট লইয়া লোক পলাইতেছে—তাহা দেখাইয়া—

ঐ দেখ কি রকম লোক পালাচ্ছে। আর এখানে থাকা চলে ? সনৎবাবুর কাল গেছে, অজয়র কাল যাবে। এখন হরির নাম করে আজকের রাতটা কাটলে বাঁচি।

রজনবাবুর বাটার অপর ঘরে রাণী—

রাণী। বাবা অজ্ঞান মাস আর শেষ হ'তে চায় না।

কিন্তু এ'বার মাস ত' শেষ হবে আজ বাম কাল ; তবে কৈ এখনও ত' শ্রামবাজার থেকে মা কিছু খবর দিলেন না। কি যে ভাবেন এ'রা ? কার্তিক মাসে যেতে নেই, অজ্ঞান মাসের প্রথমে মা বন্ধে বাড়ীতে সব অল্পথ—থাক, আবার অজ্ঞান মাসের শেষেও ত' ওদের কোন পান্ডা নেই।

ডিজলভ। ফেড ইন।

জগন্নাথবাবুর বড় ছেলে বতীরের ঘর

বতীন। বাবা—বাবা—শালার অজ্ঞান মাস আর কাটে না। আশ্বিন মাসে পূজোর পর গেছেন, তা আমার আর নামই নেই। উঃ বা শীত পড়েছে—কবে যে আসবেন দর্য করে তা জানি না। কালকের মধ্যে যদি না আসে ত—

বতীরের ছোট বোন হালি দোড়াইতে দোড়াইতে আসিয়া—

হালি। দাদা—দাদা, আমরা সব কাল কাশী যাব

বতীন। কাশী কে ধরে ?



হাসি। তুমি কিছু শোননি বুঝি?

যতীন। কি, শুনব কি?

হাসি। আমার খুঁই ফুল বলছিল, ঠাকুমা বলছিল।

যতীন। আরে কি বলছিল তাই বলনা ছাই।

হাসি। মাও বলছিল—কাল পরশুর মধ্যে নিশ্চয়ই এখানে বোমা পড়বে।

যতীন। তোদের মুণ্ড পড়বে।

রঞ্জনবাবুর বাটা, রাণীর ঘরের হুন্ডের বারান্দা।

রাণী। তোর মুণ্ড পড়বে।

ঠাকুর। হ দিদিমণি তোতে গোড় পড়িচি, বাবুমানেক' বলিকি মোতে তক্তাটি দিয়া গিয়। মোতে বড় ডর মারুচি।

রাণী। মা ত' বলেছে এখন যে যাবে তাকে একপয়সা মাইনে দেবে না। আমি কি করব বল।

ঠাকুর। না দিব ত' কন'অ কিয়া যিব। মিশনাপুর বাটরে হাটিকি চলি যিব। দিদিমণি তোতে গোড় পড়িচি, তু টিকে বলি দিও।

রাণী। আমি ত' বলে দোব, তুমি ত' দিবি বাড়ী যাবে, তারপর র'খবার জন্তে আমার শ্রামবাজার যাওয়াটাও বন্ধ হোক। শোহাই বাবা-ঠাকুর আমি চলে গেলে তুমি যেও।

রাণীর ছোট ভাই অসিত লাক্ষাইতে লাক্ষাইতে আসিয়া

অসিত। দিদি—দিদি আমরা কাল মধুপুর যাচ্ছি।

ঠাকুর। জয় মহাপ্রভু—বাবুমান্নে এঠি না রহিলে মোতে ত' তক্তা মিলিব, ঘর যিব। জয় মহাপ্রভু।

বলিতে বলিতে ঠাকুর চলিয়া গেল—

অসিত। তুমি বুঝি জান না? বাবা আজ অফিসে খপর পেয়েছে, কাল পরশুর মধ্যে কোলকাতায় বোমা পড়বে।

রাণী। আমার ত' আর নিয়ে যাবে না। আমি ত' শ্রামবাজার চলে যাব।

রেবা ও কমলার প্রবেশ

রাণী। হঠাৎ এসেই একেবারে মার খেঁজ?

রেবা। আমরা আজই চলে যাচ্ছি ভাই।

রাণী। কাল কিছু বলি না, আজ হঠাৎ কোথায় চলি?

কমলা। ভাই ঠিক ও বড় ভয় হয়েছে, আর সবাই বলছে কোলকাতায় মিলিটারি এরিয়া হবে আজকালের মধ্যে, তাই আমরা দৌড়ব যাচ্ছি।

রাণী। তোমার ঠিক ও সঙ্গে নিয়, তা না হ'লে মিলিটারীতে ঠিক ধরে নিয়ে না যায়।

কমলা। সে কথা সত্যি ভাই, তাই বাবা শুধু এখানে এখন থাকবেন। ও আমাদের সঙ্গে যাবে।

রাণী। রেবা, তোরা কোথায় যাচ্ছিস?

রেবা। আমরা ভাই করিলপুরে মাসীর বাড়ী যাচ্ছি।

কমলা। রেবা আর—জ্যোতীষা বোম্বয় রাস্তাঘরে আছেন; রাণী, তোরা কোথায় বাবি ভাই?

রাণী। স্বপ্নে।

বাড়ী থেকে বোমা, বোম—তাতে আশ্রয় পাওয়া যায় না

গুনে বিরক্ত হ'রে যতীন রাস্তার বেলাল; সারেই এক বন্ধুর সঙ্গে দেখা— সে কতকগুলি ট্রেসনারী জিনিস কিনে কিয়ছে। রাস্তার যতীনকে দেখেই বন্ধু। আরে কে যতীন যে, তোরা কোথায় যাচ্ছিস?

যতীন। স্বপ্নে।

বন্ধু। হ্যাঁ হে এখন ত' খুব লম্বাই চওড়াই করছ—যখন বোম পড়বে তখন বুঝবে।

যতীন। বোমা-তব্ব তোকে ব্যাখ্যা কর্তে হবে না। তুই তোর কাজে যা।

সে বন্ধু একটু বিরক্ত হইয়া চলিয়া গেল, যতীন বলিতে লাগিল—

আচ্ছা কলকাতার লোকগুলো বোমা বোমা করেছে ক্ষেপ্বে। রথীনদের বাড়ী একবার ঘুরে আসি, ও নিশ্চয়ই থাকবে।

রথীনদের বাড়ীতে সমস্ত মোটোবাটী বাধাবাধি চলছে। রথীন একটা চাকরকে নিয়ে সোৎসাহে বিছানাটার দড়ি ঝাঁধছে।

রাস্তার দাঁড়িয়ে যতীন হাঁক দিলে—রথে, রথে—

রথীন সেই অবস্থায় ঘর থেকে হাঁক দিলে—

ওরে বাইরের ঘরে বস, আমি যাচ্ছি।

যতীন রাস্তার দাঁড়িয়েই হাঁক দিল—

আমি রোয়াকে বসেছি, তুই আস।

রথীন চাকরকে বিছানা ঝাঁধতে বলিয়া গায়ের ধূলা ঝাড়িতে ঝাড়িতে বাহিরে আসিল—

যতীন। কিরে, ধুলোয় ধূসর নন্দকিশোর হ'য়ে এলি যে?

রথীন। কি করব ভাই, আজই সব বাড়ীর লোক নিয়ে নবদ্বীপে রাখতে চলুম। তোরা কবে যাচ্ছিস?

যতীন। দেখা যাক, আসি আজ।

যতীন হনু করিয়া রাস্তা দিয়া চলিতে চলিতে—

নাঃ কলকাতার লোকগুলোর মাথাই ধারাপ হ'য়েছে, ভবানীপুর যাব না। তার চেয়ে মেট্রোয় “মাতাহরি” দেখে আসা যাক।

যতীন বাস আসিতে দেখিয়া একখানি বাসের মধ্যে উঠিয়া পড়িল; বাসের মধ্যে উঠিয়া শুনিল সেখানেও রীতিমত অভ্যুদয়শান ও বোমার আবির্ভাবের সুখরোচক গল্প চলিয়াছে।

১ম যাত্রী। আজকের ফাইন্সাল টেলিগ্রাফের যা খপর, তাতে কোলকাতার আর এক মিনিট থাকাও নিরাপদ নয়।

২য় যাত্রী। আজকালের মধ্যে কোলকাতা নিশ্চয়ই বোম হ'বে।

নিম্নস্বরে—

৩য় যাত্রী। আমি যা আজ খপর পেলাম, তাতে জানা গেছে—ডিগবয় একেবারে বোম করে উড়িয়ে দিয়েছে।

১ম যাত্রী। সে'ত হবেই, টোঁকিও-রেডিও কাল স্পষ্টই বলেছে তোমরা সব ভাগ, আমরা দু'এক দিনের মধ্যেই কোলকাতার যাচ্ছি।

যতীন। আপনি কি টোঁকিও-রেডিও শুনেছিলেন।

১ম যাত্রী। নাঃ, আমার এক বন্ধুর শালা শুনেছিল।

যতীন। ওঃ।

৪র্থ যাত্রী। এখন বাই বলুন মশাই, রেজুনে ঘাঁটা না হ'লে কিছু হ'বে না।



২য় যাত্রী। না না মশাই তার দরকারই নেই, ওদের এমন প্লেন আছে, বাতে করে ওরা মালয় থেকে সিধে কোলকাতায় এসে দুবার বোম করে যেতে পারে।

যতীন। যত সব পাগল।

বলিয়া বাস হইতে নামিয়া বিরক্তভাবে আর একখানি ট্রামের সেকেন্ড ক্লাসে উঠিয়া বসিল, সেখানেও পূর্ববঙ্গনিবাসী লোকের মধ্যে বোমার আলোচনা চলিতেছে—

১ম যাত্রী। আরে হ' আমি কাল তাখ্ছি চিটাগাঙ, মেল আসবার পারে নাই। সেখানে খুব বোম পড়ছে।

২য় যাত্রী। 'হ' আমি কাল রাঙা ভাইগোর কাছে শোনবার পাইছি, চিটাগাঙের জব্বর লড়াই হইচে। এক গাড়ী গোরা আসছে হাত-পা ভাঙা। তাহ কোলকাতাতে কাল পরন্তু বোমা পড়া লাগব।

যতীন। মশাইদের বাড়ী কোথা।

যাত্রীদ্বয়। ঢাকা জিলায়।

যতীন আস্তে আস্তে উঠিয়া পিড়িয়া

যতীন। আমি শুনলুম ঢাকাটাই বোম ফেলে উড়িয়ে দিয়েছে।

বলিয়া নামিয়া পড়িল।

যতীন পুনরায় বাসে না চড়িয়া চোরঙ্গী ধরিত্রী নক্ষত্র দিকে চলিল—মোড়ের মাথায় টেলিগ্রাফ হাঁকিতেছে—

টেলিগ্রাফ হকার। বাবু কোলকাতামে এমারজেন্সী হোল, বড় গোলমাল খপর, বড় গোলমাল হল।

যতীনের কাছে আসিয়া—

বাবু কোলকাতামে বোম গিরবে, বড় গোলমাল খপর—একটা লি-জিরে—

যতীন। বাবা তোমাদের কোম্পানী কত মাইনে দায়।

হকার। নেহি বাবু হামলোককা মাইনা নেহি মিলতা।

যতীন। তোমরাই গবর্ণমেন্টের এভাকুয়েশান প্রচারক।

যতীন খানিকটা হনু হনু করিয়া যাইয়া একখানি ট্যান্সি ডাকিয়া তাহাতে চাপিয়া ভবানীপুরের দিকে যাইতে বসিল। ট্যান্সি খানিকটা যাইয়া একটি মাইকেলচারীকে চাপা দিতে দিতে বাটাইয়া বসিল—

ট্যান্সিড্রাইভার। দেখিয়ে বাবু, কলকাতাকো জাঁখার মে গাড়ী চালানে কিরা মুশ্কিলকো বাৎ হয়। বাবুজী কোলকাতামে কব বোম গিরেগ।

যতীন। হামরা আবি খপর নেহি মিলা।

ড্রাইভার। হামারা গাড়ীমে বহৎ সারেব লোক চড়তেই—উসি ওয়াস্তে হাম ত পছন্দ লিয়া ছু চারো দিন বাদ জব্বর বোমা গিরেগ। হাম ত উসিওয়াস্তে কাল সামকো লেড়কা-জানানা সব গাঁওমে ভেজ।

যতীন। তুম্ লোক ত শিখ্ হয়, এংনা ডর কাছে।

ড্রাইভার। আরে বাবু বোমসে ত সব কৈ ডরতে হেঁ।

যতীন বিরক্ত হইয়া...

যতীন। না ট্যান্সিতে উঠেও নিকুতি নেই! নেবে পড়ি।

এই সময় বেখিল সামনেই বগর বাড়ী; যতীন তাড়াতাড়ি ট্যান্সিকে বাঁক করাইয়া নামিয়া পড়িল।

ডিজলভ।

ফেড ইন।

রজনবাবুর বাড়ী, রাণীর শোবার ঘর, রাণী ঘরে ঘরে একটা মাকলার বুনছে আর সজ্জা দেখে-আসা গান গাইছে—

কেন এলে মোর ঘরে আপে না বলিয়া

এসেই কি হেথা তুমি পথ তব তুলিয়া

যতীন আস্তে আস্তে ঘরে ঢুকিল এবং নিজের মনেই বলিল—

যতীন। আরে বাবা, পথ বোমায় তুলিয়ে দিচ্ছে।

রাণী গাহিয়া চলিল—

তোমার লাগিয়া আজ

পরমি মিলন সাজ

বিরহ শরনে ছিন্নু আঁখি ছল ছলিয়া

কে জানিত ছিল মোর লোরখানি তুলিয়া।

যতীন। উ' ছ', মা বলছিল, বাবা শ্রীমবাজা

পাঠিয়েছেন তুমিও আমাদের সঙ্গে মধুপুর যাবে।

যতীনের পড়ার ঘর; যতীন উঠিয়া কয়েকবার ঘরে পায়চারি করিল—

যতীন। নাঃ পড়া আজ থাক, তার চেয়ে রাণীকে

একখানা চিঠি লিখি।

রাণীকে চিঠি লিখিবার কাগজ কলম লইয়া বসিতেই

ঘরে চাকর ঢুকিল

চাকর। বাবু—

যতীন চিঠি লেখা বন্ধ করিয়া

যতীন। বল বাবা, বোমার কি খপর বল। পালাবে?

চাকর। দাদাবাবু আমার জব্বর বহৎ বোমার হয়।

যতীন। তোমার জব্বর বোমার নেই, আর গব্বর ও বোমার নেই। আছে বোমার বোমার।

চাকর। নেহি বাবু দেশ ত' যানে হোগ। বাবুকা বোলকে হামারা রূপেয়া মেলায় দিযিয়ে।

যতীন। কাছে, মাড়ুয়া লোক ত' বহৎ পলোয়ান—বাঙালীবাবু লোক বহৎ ডরতা ছায়—তব্ মাড়ুয়া সব কোলকাতাসে ভাগতা কাছে। ঠারো হিয়া পর।

চাকর। নেহি নেহি হুজুর, হি'এল পর কোন ঠারেগা—আভি সব কৈ বোলতে—বোম গিরেগা হি'এল পর।

যতীন। আরে বাবা, বোম গিরেনেসভি তুমলোককা গোবর ভরা মাথামে নেহি গিরেগ।

ডিজলভ।

ফেড ইন।

রজনবাবুর বাড়ী রাণীর ছোট ছোট দুই ভাই বোন রাণীকে

বোমার কথা বলতে বলতে আসছে

রজন। আচ্ছা দিদি, বলত' বোমা আগে কোথায় পড়বে?

রাণী। ভোর মাথায়, কেবল বোমা আর বোমা, কালকের অকগুলো করেছিল।

রজন। বারে স্কুল তো উঠে যাচ্ছে।

রাণী। তোমার মাথা হচ্ছে। যা শিগ'গীর অক কব'গে যা, কস্তি তুই কি করছিল।

ফন্ডি। বারে আমি কি কলব। দাদা বজ্র আর পলতে হবে না; কাল আমায়েল বাড়ীতে বোমা পলবে—তাই কখন পলবে জানতে এলুম ত'।

রাণী। কেন তোর জেনে লাভট কি?

ফকির। বা লে, মেজদি বন্ধে তখন আমলা সব টেবিলের  
তলায় ঢুকেখসব না?

রাণী। উঃ কি আলাতন, যাঃ পড়গে যা।

কবিতা দৌড়াইয়া পালাইল, রাণীর পার্শ্বের বাড়ীর দুই বাম্বী  
কমলা ও রেনা আসিয়া উপস্থিত হইল।

কমলা। হ্যাঁ রে রাণী জেঠাইমা কোথায়?

এই সময় নীচের তলায় রাণীর ছোট ভাই রত্ন একটি চোঁড়া  
হুঁ দিয়া ফাটাইল

রাণী। বাবা গো বোমা

বলিয়া চোঁড়াইয়া উঠিল

যতীন হা হা করিয়া হাসিয়া উঠিল—

রাণী। কে কে

বলিয়া চীৎকার করিয়া উঠিল।

অসিত পাশের ঘর হইতে—

অসিত। দিদি, কি হল কি হল

বলিয়া চোঁড়াইয়া উঠিল।

যতীন। আঃ চ্যাঁচাও কেন, তোমারও কি বোমা-  
ফবিয়া রোগ ধরেছে।

রাণী। তুমি যে এসেছ ‘তা’ জানব কি করে।

অসিত ছুটিয়া আসিয়া দেখিল যতীন—

অসিত। ওঃ জামাইবাবু, আপনি এত রাত্তিরে?

যতীন। জামাইরা রাত্তিরে আসবে না ত কি দিনে  
আসবে রে শালা।

অসিত। আচ্ছা জামাইবাবু, আমি শুনলুম যে আজ দশ  
বারখানা এরোপ্লেনে জাপানীরা এসে কোলকাতা এঁকে  
নিয়ে গেছে—আর তারা বলে গেছে, কাল পরশু নাগাদ  
রাত্তিতে বোমা ফেলবে।

যতীন। উঃ এখানেও বোমা—

অসিত। সত্যি জামাইবাবু?

যতীন। হ্যাঁ হ্যাঁ সব সত্যি।

অসিত। আমি বন্ধে মা কিছুতেই বিশ্বাস করে না;

যাই আপনার কাছে মাকে ধরে নিয়ে আসি।

অসিত দৌড়াইল, যতীন আশস্তভাবে রাণীর কাছে  
বিছানার বলিল—

যতীন। উঃ রাণু, সব বোমা বোমা করে ত মাথা  
ধারাপ করে দিলে।

রাণী। হ্যাঁ আমরা সব ত মধুপুর চল্লম।

যতীন। হা ভগবানু, সাম্নে এমন বড়দিনটাই মাটা করে  
দিলে। বেটা নাক-খ্যাঁদারা যদি বড়দিনটা বাদ লড়াই  
করতিস্—কি এমন তাদের বুদ্ধি রাগ করত।

রাণী। তোমরা কোথায় যাচ্ছ।

যতীন। যমালয়।

রাণী। আঃ কি যে বল, সত্যি কোথায় বাবে বল না?

যতীন। শুনছি শেব সন্দেহ কানী।

রাণী। তুমিও বাবে?

যতীন। কর্তাদের আদেশ ত তাই—ন পরীক্ষা না  
দিলেও চলবে, বাড়ীর ধপরদারী করতে কানী থাকতে হবে।

রাণী। তবে আমাকেও কানী নিয়ে চল না।

যতীন। সে স্থলেও কর্তৃপক্ষের মন্তব্য এই যে—আমি  
অত্যন্ত ছেলেমানুষ, অতএব ছেলের হাতে মোয়ারূপ তোমাকে  
দেখলেই মেড়োরা কেড়ে নেবে। অতএব তুমি সাবালক দলের  
সঙ্গে মধুপুরে মধু আহরণে যাও। চুলোয় থাক্গে সব,  
আজকের রাতটা ত’ মক্ষিকারাগীর কাছ থেকে মধু আহরণ  
করে বোমা তাপে তপ্ত প্রাণ লীতল করি।

যতীন রাণীকে আকর্ষণ করে যেই নিজের দিকে এনেছে

এই সময় অসিত ঘরে ঢুকিল

অসিত। জামাইবাবু, মাকে ধরে নিয়ে এসেছি।

যতীন। উঃ একেই বলে বোমা পড়া।

যতীনের শাশুড়ী সাবিত্রী রোকাতে খাবার ও পেলালে জল লইয়া ঘরে  
ঢুকিলেন; যতীন তাড়াতাড়ি উঠে প্রণাম করলে—

সাবিত্রী। বেঁচে থাক, তোমার মা কি কানী যাচ্ছেন।

যতীন। আজ্ঞে হ্যাঁ।

সাবিত্রী। আর বাবা, যে ভয় কোলকাতায় ধরিয়ে  
দিলে। আজ আবার শুনছি না কি বোমার ভয়ে গয়না  
দলিল সব হুকোতে বলছে, উনি ত বলছিলেন গয়নাগুলো  
ব্যাঙ্কে দিয়ে আসবেন। আমি ত বলেছি প্রাণ থাকতে তা  
দোব না। তুমি জল খেয়ে নাও, বাবা, মাকে বলে এসেছ ত।

যতীন। আজ্ঞে না।

সাবিত্রী। তবে তুমি আর বোস না, জল খেয়েই চলে  
যাও, রাত্তায় যা অন্ধকার কোলের মাছুষ দেখা যায় না।

যতীন। আজ্ঞে হ্যাঁ।

রাণীর দিকে ইসারা করিয়া বলিল—বল আজ আর অন্ধকারে কি  
করে যাবে, কিন্তু রাণী ইসারার জানাল যে তা সে পূরবে না—

সাবিত্রী। নাও বাবা তুমি খেয়ে নাও রাত হ’য়ে যাচ্ছে।

যতীন বিরক্তভাবে একটি রসগোল্লা মুখে দিয়াই জল খাইল

সাবিত্রী। তুমি যে কিছুই খেলে না, আর একটা খাও।

যতীন। আজ্ঞে পেটভার আছে।

অসিত। মা জিজ্ঞেস কর জামাইবাবুকে।

সাবিত্রী। দিনরাত্তি বোমা বোমা শুনে শুনে পেটের  
ভাত চাল হয়ে যাচ্ছে। কেবলই সব বলছে বোমা পড়বে।

এই সময় অসিত হাঁচিল

সাবিত্রী। সবটাতেই তোদের বিপত্তি—এই সময়  
হাঁচলি, যা দুর্গার দয়ার রাতটা কাটলে হয়। যতীন এস  
বাবা তুমি আর রাত কর না।

যতীন বিষয় মুখে উঠিয়া দাঁড়াইল

ডিজলভ।

ফেড ইন।

বেলা একটার সময় কর্ণওয়ালিস স্ট্রিটের বুকিং অফিসে বিরাট জীড়,  
হাতীবাখানের মোড় হইতে বুকিং অফিস পর্যন্ত সার দিয়া লোক  
রোয়ে দাঁড়াইয়া আছে এবং মাঝে মাঝে কোর টেলিগ্রাফি চলিয়াছে—  
কলকাতাবাবুও সেই জীড়ের মধ্যে সারি দিয়া দাঁড়াইয়া আছে—

অগম্য। বোমার ভয়ে পালাতে গিয়ে প্রাপ্তি একশনই

বাবে। বেটা মেড়োর বংশে বাতি দিতে আর কোলকাতায় কেউ থাকবে না। সব বেটা ভাগছে।

জনৈক বিহারী। ভাগেগা নেহি ত জান দেগা কোন ?

অগম্মাথ। বাবা, টিকিট কাটনেমে ত' জান চলা যায়।

এই সময় ভীড় হইতে একজন কাঁদিতে কাঁদিতে বাহিরে আসিল, তাহার কে গাঁট কাটাগা সব টাকা চুরি করিরাছে, তখন আবার সকলে ভীড়ের মধ্যে যে বাহার পকেট চাপিয়া ধরিতে লাগিল—

অগম্মাথ। উঃ টিকিট কাটা কি অকমারিরে বাবা।

ডিজলভ।

ফেড ইন।

রঞ্জনবাবুর বাটার সমুখের রাস্তায় দুখানি ঘোড়ার গাড়ী আর একটি রিক্সা আসিরাছে, মাল গণিয়া তোলা হইতেছে এবং এক জিনিষই আর তিনবার করিয়া কর্তা গুণিতেছেন, আর হাঁক ডাক করিতেছেন—

রঞ্জন। আঃ তোমাদের আর হবে না, এই জন্তেই শাস্ত্রে বলেছে—পথি নারী বিবর্জিতা।

সাবিত্রী। কে তোমায় নিয়ে যেতে বলেছে। একা চলে গেলেই পারতে। এক হাতে সমস্ত সংসার একদিন চালাতে হ'লে বঝতে।

রঞ্জন। সবটাই তোমার রাগ, ওরে এই রাগী, এই অসে, তোরা সব গাড়ীতে উঠবি কি না বল।

তাহারা সকলে একে একে গাড়ীতে উঠিল—

রঞ্জন। ওরে বাবা মুটে, সব ঠিকসে ভুলেছিস্ ত'।

মুটে। হাঁ হজুর।

রঞ্জনবাবু দুর্গা দুর্গা বলিয়া গাড়ীতে ওঠা মাত্রই মনে পড়িল বাইরের ঘর হইতে বেতের ভাঙা ঘোড়াটা আনা হয় নাই; অমনি গাড়ী থামাইতে বলিয়া দৌড়াইলেন। মোড়া আনিয়া যেমন গাড়ীতে উঠিতে বাইবেন অমনি গাড়ীর দরজায় রাখা ঠিকিল, আবার গাড়ী হইতে নামিয়া একটু দাঁড়াইলেন—

রঞ্জন। নাঃ একটা না একটা বিপদ আছেই আছে, জয় মা দুর্গা—দুর্গা, গমনে বামনকৈব সর্বকর্মেষু মাধব।

ডিজলভ।

ফেড ইন।

অগম্মাথবাবুর বাড়ীর দোরগোড়া, সেখানেও দুখানি ঘোড়ার গাড়ীতে মাল বোঝাই হইতেছে, অগম্মাথ আর বতীন বিরক্তভাবে মাল গুণিতেছেন, আম্মাকালী নিজে গাড়ীর ভেতরে সব জিনিষ ভাল করিয়া নাড়িয়া নাড়িয়া দেখিতেছেন—

আম্মাকালী। ওরে যতীন, ওপরে বড় ধামটা উঠেছে ত'।

অগম্মাথ। সব উঠেছে, এখন তুমি উঠে বস।

আম্মাকালী। ওটা বজ্রই ত' আর তোমার মতন আমার ওটা হয় না, চারধারে নজর রাখতে হ'বে দুর্গা, দুর্গা।

আম্মাকালী গাড়ীতে উঠিলেন এবং হাততোড় করে চোখ বুজে নজর করিতে লাগিলেন, অগম্মাথবাবু সেই গাড়ীতে উঠিলেন এবং উঠতেই গাড়ী চলিল। গাড়ী একটু বাবার পরই অগম্মাথবাবুর নজর পড়িল তাঁর এক ছোট ছেলে রাস্তায় দৌড়াইতেছে, পাড়োমানক বলিলেন—

অগম্মাথ। এই রোকো রোকো।

গাড়ী থামিল; অগম্মাথবাবু ছেলটিকে ধরিয়া গাড়ীতে তুলিয়া এক চড় মারিলেন; ছেলে কাঁদিতে লাগিল—

আম্মাকালী। আঃ ছেলেরে তুমি মায় কেন বল দিকি, চূপ কয় চূপ কয়, হাওড়ায় তোকে চকোলেট কিনে দোব।

অগম্মাথ। তোমার এই চারধারে নজর রাখা—ছেলেটাই পড়ে রইল, চম্লে—হুঁস্ নেই।

আম্মা। দেখ, যাওয়ার সময় বাজে বোক না, চূপ কয় ডিজলভ।

ফেড ইন।

হাওড়া ষ্টেশনে গাড়ী পৌছিলে কুলিগুলি তাহার সমস্ত গোট দেখিয়া দশটাকা চাহিল—

কুলি। বাবু জে সব মোট লেনে সে দশ রূপেরা সে কমতি নেহি হোগা।

যতীন হাওড়া ষ্টেশনের ভিড় দেখিয়া

যতীন। উঃ কোলকাতাতে আর এতাকুয়েশান নোটিশ দরকার হোল না, সবই ত' পালাল দেখছি।

কুলি। বাবু বোলদিজিয়ে—উধার গাড়ী আগিয়া।

অগম্মাথ। আরে দশরূপেরা কতি হোনে সক্তা, হামরা যেৎনা মাল হায়, সব মালমে দো দো আনা মিঙ্গেগা।

কুলিরা শুনিয়া অল্প গাড়ীর কাছে চলিয়া গেল

আম্মাকালী। ওরে যতীন, কুলি ডাক না, গাড়ী যে চলে যাবে।

যতীন আবার গোট চার কুলি ধরে আনলে তারা মোট দেখিয়া—

কুলি। বাবু জে বার রূপেরা লাগে গা।

আম্মাকালী। ওরে বাবা, যা লাগেগা তা লাগেগা, হামরা ঠিক করে গাড়ীতে চড়িয়ে দিলে বকশিস্ মিঙ্গেগা চল্।

কুলি। জি মায়া, হাম একদম ঠিকসে চড়ায় দেগা।

অগম্মাথবাবু করুণ চোখে একবার যতীনের দিকে তাকাইল

কুলিরা সোথসাংহে মোট নামাইতে লাগিল—

হাওড়া ষ্টেশনের গটনঃ প্ল্যাটফর্মের গটে। রঞ্জনবাবু কীকজা পুত্রদের নিয়ে গেটে ঢোকবার অনেক চেষ্টা করে ভিড়ে কোন রকমে ঢুকতে না পেরে ভিড়ের ঠেলায় ঠেলার বাইরে এসে পড়েছেন—

রঞ্জন। এই বেটা কুলি, তুম্ লোক বোলা হায় চৌদ রূপেরা লেগা—হামরা গাড়ীমে তুলেগা আবি গেটে পাশ কন্নে নেহি সক্তা—তুমলোককা এক দামড়ি হাম নেহি দেগা।

কুলি। আরে বাবু হামলোক কি করে বলিয়ে।

রঞ্জন। তুম্ করে না ত' হাম কি জানে, আভি গাড়ী ছুটে গা।

২য় কুলি। আরে বাবু ইহা হামলা করনে কিয়া হোগা, চলিয়ে জোরসে আভি তো ফাষ্ট বটি হয়।

রঞ্জন। চলো তব—

ঝোরে ভীড়ের মধ্যে গিল্লীর ও ছেলেরে হাত ধরিয়া চুকিবার চেষ্টা করিতে লাগিলেন, কুলিরা ভিড়ের মধ্যে আগাইয়া গেল, এই সময় একজন ভক্তলোক তাঁর ক্রীড় হাত ধরিয়া কাঁদিতে কাঁদিতে ভীড়ের ভিতর হইতে বাহির হইলেন। তাঁর গমনার বাস যে পোর্টমানে ছিল তা কুলিরা লইয়া সরিয়া পড়িয়াছে—

রঞ্জন। কাঁদছেন কেন মশাই।

ভক্তলোক। আর মশাই, কুলি বেটা আমার যে পোর্টমানে সর্ব্ব্ব ছিল তাই নিয়ে সরে পড়েছে।

রঞ্জনবাবু ইহা শুনিয়া পড়ি ত' মরি অবস্থার জামাতানা ছিড়িয়া  
ছেলেদের লইয়া প্যাটিকরমে ঢুকিয়া পড়িলেন, কিন্তু রাণী সেই ভিড়ে  
ঢুকিতে পারিল না। চাপে আবার বাইরে ছিটকাইয়া পড়িল

রাণী। বাবা বাবা—

—হুটবার ডাকিল, রঞ্জনবাবু তাহা না শুনিয়াই নুটেশের সঙ্গে বৌড়াইলেন;  
হাওড়া ষ্টেশনে ডেরাডুন এক্সপ্রেসের গাড়ীতে উঠিয়া সমস্ত জিনিস  
একবার মিলাইয়া কের মিলাইতে মিলাইতে

অম্মাকালী। ওগো সর্বনাশ হ'য়েছে।

জগন্নাথ। সর্বনাশ ত' তোমার হয়েই আছে, কি হল?

অম্মাকালী। আমি ভুলে মরতে সর্বনাশ করেছি।

জগন্নাথ। সব সময়েই গোলমাল, কি হ'ল বল না?

অম্মাকালী। বাবা যতি, তুই একবার গিয়ে নিয়ে আয় না।

যতীন। কি আনব বল?

অম্মাকালী। ছড়া-তৈতুলের হাঁড়িটা ফেলে এসেছি।

জগন্নাথ। তোমার ছড়া-তৈতুলের জন্তে ওর টিকিট  
নষ্ট হবে।

অম্মাকালী। দেখ তুমি সবটাতেই চেষ্টাও না বলছি,  
তোমার ছাইয়ের টিকিটের জন্তে আমার ছড়া-তৈতুলের  
হাঁড়ি যাবে না ত'। যা বাবা যতীন, তুই টপ করে যা।

যতীন। গাড়ী ত' এখনি ছাড়বে।

অম্মাকালী। তবে তুই আজ বাড়ী যা, কাল যাসু।

যতীন। আমি তাহ'লে বড়দিন বাস বাব।

অম্মাকালী। তাই যাসু। কিন্তু লক্ষ্মী বাবা, আমার  
হাঁড়িটা ভাল করে রাখবি, ভাত খাওয়া কাপড়ে ছুঁ মনি।

এই সময় গাড়ী ছাড়বার খণ্টা দিল, যতীন নামিয়া পড়িল।

দিল্লী এক্সপ্রেসের একখানি ভিড়পূর্ণ গাড়ীতে কুলিয়া ধন্যভাগিনী করিয়া  
কোন রকমে সব চাপাইয়া দিলে সারিকী দেখিলেন যে রাণী আসে নাই

সারিকী। ওগো সর্বনাশ হ'য়েছে, রাণী কৈ?

রঞ্জন। জ্যা, রাণী নেই।

হাওড়া ষ্টেশনের প্যাটিকরমে রাণী পাড়াইয়া আছে, দুজন গুণ্ডা—

১ম গুণ্ডা। নসে শালা দেখে না রে, এটা ভাল আছে।

২য়। নারৈ শালা, কাছে কেউ আছে মনে লিচ্ছে।

গুণ্ডা। তোর শালা সবতাতেই ঐ রকম, দেখে না রে।

এই সময় মধ্যে মধ্যে দু একটি প্যাসেঞ্জার হাঁসিয়া কাসিয়া রাণীর  
মনোবোধ্য আকর্ষণের চেষ্টা করিতেছে; কেউ বা রাণীকে দেখতে দেখতে  
অশ্রুমনক হইয়া থাকে। খাইতেছে, একটি গাঁটকাটা তার সঙ্গীকে লইয়া ঘোরা  
ফেরা করিতেছে এবং কি করিয়া লইবে সেই সুযোগ খুঁজিতেছে; গুণ্ডা

ছুটি দু একবার শিব, দিয়া এখার ওখার ঘুরিল, ছুটি ভাবুক যুবক  
পুটলি হাতে করিয়া পাড়াইয়া রাণীর রূপস্থা পান করিতেছে, রাণী একদুষ্টে  
চাহিয়া আছে প্যাটিকরমের দিকে—ভাবটা এইরূপ যে বাবা আসিয়া তাহাকে  
এখনি লইয়া যাইবে; এই সময় যতীন পাশের গেট দিয়া জনতার সহিত  
আসিয়া দূর হইতে রাণীকে লক্ষ্য করিয়া নিকটে আসিল এবং যুবক দুটিকে  
লক্ষ্য করিয়া হাসিয়া বলিল—

যতীন। আত্মন না ভাব করিয়ে দিচ্ছি, দূরে পাড়িয়ে  
চোখ ধারাপ করবেন না।

যুবক দুটি। ওরে পেঁচো, ট্রেন ছাড়বার সময় হ'ল যে—

তাহারা দৌড়াইল; যতীন হা হা করিয়া হাসিয়া উঠিল, গুণ্ডা দুটি পলাইল,  
গাঁটকাটা সরিল, রণী পোছন করিয়া দেখিল যতীন—

রাণী। উঃ বাঁচলুম।

যতীন। কোন ভাগ্যবানের জন্তে পথ চেয়ে পাড়িয়ে?

রাণী। বাবা তেতরে ঢুকে গেছেন সব নিয়ে। আমি  
ঢুকতে পারিনি, চল না রেখে আসবে।

যতীন। ওকে, সে গুণ্ডে বালি—আমি বরং বলে  
আসি—তুমি বড়দিনে আমার কাছে রইলে—ওকে, কি বল।

রাণী। ওকে—

যতীন পাশের গেটে কুলিকে একটা টাকা দিয়া ঢুকিয়া ধোঁড়াইল  
রঞ্জনবাবু ঘেয়ে না আসার আর কোন পরামর্শ নাই দেখিয়া এবং  
এই সময় গাড়ী ছাড়বার খণ্টা হওয়ার তাড়াতাড়ি দেখে নাশিতে গেলেন  
গিল্লী তৎক্ষণাৎ রঞ্জনবাবুকে ধরিতে এলেন; এমন সময় পাড়িতে  
একটি ছেলে বেগুনে হুঁ দিতেছিল সেটি দড়াম করিয়া লাটিয়া গেল। গিল্লী  
বাগরে বলিয়া পড়িয়া গেলেন, কর্তা সেই টানে গাড়ীর মধ্যে ঢুকিয়া গিল্লীর  
ঘাড়ের উপর পড়িলেন, এমন সময় যতীন ছুটিয়া আসিয়া গাড়ীতে মূখ  
বাড়াইয়া চোকাইয়া বলিল—

যতীন। মাকে বোলো, আমার কাছে তোমার দ্বিধা  
রইল—বড়দিন বাস মধুপুর যাব।

গাড়ী আস্তে আস্তে প্যাটিকরম ছেড়ে চলে গেল।

যতীন প্যাটিকরমের বাইরে এসে রাণীকে সঙ্গে নিলে

যতীন। জয় বাবা জাপানী বোমার জয়।

রাণী। ধুৎ সে কি, তার চেয়ে আমার জয় লাও,  
আমি ভিড়ে ঢুকিনি বলেই তো পেলো।

যতীন। জাপানী বোমার কল্যাণে একেবারে বাবা  
মার বন্ধনমুক্ত এখন বড়দিনের আনন্দটা ত' করে নিই,  
তারপর যত পারে বড়দিন বাস বোমা পড়ুক।

দুজনে হাসিতে হাসিতে ট্যান্ডিতে উঠিল

ফেড্‌ আউট্‌

## অসহায় সংসারকে রক্ষা করিতে উদ্ভ্রান্তভাবে জীবনযাত্রার চিত্র

অরেন্দ্র শ্রী সেনগুপ্ত

শান্তিহারা ঘোষের

কেশবচন্দ্র গুপ্তের

রবীন্দ্র নাথের ২৭

১৯৩০ সাল ২১০

বিশ্বমোহী তরুণ ১১০

সরোজকুমার রায়চৌধুরীর

মাণিক জটায়কের

কোয়ালিফাই বোরার

অজয়বী

১১০

শ্যামল ১১০

ছাত্রাংশু ১১০

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স—২২৩/১১ কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা

# জঙ্গল

বনফুল

৪

টান হইতে নামিয়াই শব্দ দেখিতে পাইল চুনচুন মাঠে ঘাসের উপর তাহার অপেক্ষার বসিয়া আছে। শব্দ মিসেস স্তানিয়ালের সংশ্লিষ্ট ত্যাগ করিয়াছিল বটে, কিন্তু চুনচুনকে ত্যাগ করিতে পারে নাই। যতদিন সে অব্যবস্থিত ছিল ততদিনই সে চুনচুনের সহিত দেখা করে নাই। কিন্তু ‘সংস্কারক’ আপিসে চাকরি হওয়া মাত্র সে মিসেস স্তানিয়ালের দৃষ্টি এড়াইয়া চুনচুনের সহিত যোগসূত্র স্থাপন করিয়াছিল। কলিকাতা শহর এবং বর্তমান যুগের স্ত্রী-স্বাধীনতার কল্যাণে তাহা অসম্ভব হয় নাই। চুনচুনের অবস্থা এখনও ঠিক পূর্ববৎ। এখনও সে ঠিক আগের মতই মিসেস স্তানিয়ালের নিষ্পাপ গৃহস্থালীতে মিসেস স্তানিয়ালের উপদেশাবলী, মিসেস স্তানিয়ালের পুত্রবরের অনুকম্পা, মিসেস স্তানিয়ালের বৃদ্ধ দেবর পীতাম্বরবাবু নিষ্পলক দৃষ্টি সহ্য করিয়া নীরবে বাস করিতেছে, এতটুকু বিদ্রোহ করে নাই। আজকাল শব্দের সহিত তাহার সম্পর্ক অনেকটা গুরু-শিষ্যের সম্পর্কের জায়। শব্দ তাহাকে বই দেয়, সে তাহা পড়িয়া ফেরত দেয়। কেতব দিবার সময় পঠিত পুস্তক লইয়া হয় তো মাঝে মাঝে আলোচনাও হয়। এই আলোচনার মধ্যে একজন গ্রন্থকার অদৃষ্টভাবে বর্তমান থাকিলেও সাধারণ নিয়ম অনুসারে অন্যায়সে ইহা এতদিনে তাহাদের ব্যক্তিগত আশা-আশঙ্কা-আকৃতিময় আলাপে পরিণত হইতে পারিত, শব্দের সেদিকে প্রবণতাও যে কিছু কম তাহা নহে, কিন্তু চুনচুন মেয়েটি সত্যই অদ্ভুত। সে কোনদিন কোন আচরণ দ্বারা ইহার সম্ভাবনাকে পর্যন্ত প্রশ্ন দেয় নাই। একটা সুন্দর শুভ ফুলে খানিকটা কালী ঢালিয়া দিবার চেষ্টা যেমন স্বস্থ সহজ মায়াব করে না, তেমনি শব্দও চুনচুনের সহিত কোনদিন প্রেমালাপ করিবার চেষ্টা করে নাই। শব্দের মনে হয়, চুনচুনও তাহাদের সম্পর্কটাকে বোধহয় এই একই মনোভাব লইয়া দেখে—বদিও কি যে তাহার মনোভাব তাহা শব্দ বঝিতে পারে না। ইহার অস্বাভাবিকতা, ইহার রহস্যময়তা তাহাকে অনুসন্ধিৎসু করে, কিন্তু বাহিরে শব্দ শোভন সংযত ভাবটা বজায় না রাখিয়া পারে না। তাহার মনে হয় এই দুর্বল আবরণ একদিন স্বাভাবিক নিয়মে খসিয়া পড়িবেই, কিন্তু কি করিয়া কখন কাহার জগৎ খসে পড়িবে তাহা তাহার কল্পনাতীত। শব্দ যখনই চুনচুনের সহিত দেখা করিতে আসে সঙ্গে করিয়া কিছু টাকা আনে। চুনচুনের কোন আসিলেই তাহার মনে হয়, নিশ্চয়ই সে কোন বিপদে পড়িয়াছে, মিসেস স্তানিয়াল হয় তো তাহাকে তাড়াইয়া দিয়াছেন, কিংবা হয় তো নিজেই সে উত্যক্ত হইয়া চলিয়া আসিয়াছে। কিন্তু প্রতিবারেই সে গিয়া হতাশ হয়। স্মিত নম্র হাসি হাসিয়া চুনচুন বই ফেরত দেয়, কিংবা হয় তো কোন দুর্বোধ্য অংশের অর্থ জিজ্ঞাসা করে—কিন্তু অমনি একটা কিছু। নাটকীয় কোন কিছু ঘটে না। অথচ শব্দের মনে হয় ভিতরে ভিতরে মেয়েটি না জানি কোন রহস্যময় লোকের অধিবাসিনী, সন্ধ্যাপনে কি যেন ভাবিতেছে, কিন্তু এসবের কোন

বাহ্যিক প্রমাণ শব্দ কোনদিন পায় নাই। কালো রং, ছিপছিপে গড়ন, স্বপ্নময় চোখ, এতদিন আলাপ, মেয়েটি শব্দকে কল্পনায় আকৃষ্ট করিতেছে, অথচ কাছে আসিলে ইহার সখ্যে তাহার সমস্ত মোহ যেন ফুরাইয়া যায়।

“কি খবর?”

“খবর আছে একটা, আমি কলেজে ভর্তি হব, কোন কলেজ ভাল বলুন দিকি, বেথুন না ডায়োসেশন?”

শব্দের অবাক হইয়া গেল।

“এতদিন পরে হঠাৎ কলেজে পড়ার সখ?”

“সখ অনেকদিন থেকেই ছিল, খবর জুটছিল না।”

“এখন জুটল কোথা থেকে?”

খুব স্বাভাবিক কণ্ঠে—অস্তুত শব্দের তাহাই মনে হইল—

চুনচুন বলিল, “পীতাম্বরবাবু দেবেন।”

“পীতাম্বরবাবু? হঠাৎ তাঁর এত দয়া।”

চুনচুন একথা বলিয়া দিল না। ক্ষণকাল নীরবতার পর পুনরায় প্রশ্ন করিল, “কোন কলেজটা ভাল বলুন না।”

“তা পীতাম্বরবাবুই ঠিক করে দেবেন না?”

“পীতাম্বরবাবু নিজে বিশেষ লেখাপড়া জানেন না, তিনি আমাকেই ঠিক করতে বলেছেন।”

“মিসেস স্তানিয়াল তো আছেন।”

“তিনি বেথুন কলেজের পক্ষপাতী। তবে তিনি একথাও বলেছেন যে, বেথুন কলেজে যদি আমার আপত্তি থাকে তা হলে আমার স্বাধীন ইচ্ছায় তিনি বাধা দেবেন না।”

“ও।”

ক্ষণকাল নীরবতার পর চুনচুন পুনরায় জিজ্ঞাসা করিল, “কোন কলেজটা ভাল?”

“এখন ঠিক বলতে পারছি না, খোঁজ নিয়ে কাল বলব।”

“বেশ। চলুন, অনেকক্ষণ বাড়ি থেকে বেরিয়েছি।”

“এ কথাটুকু ফোনে বললেই পারতে।”

“আপনি অবসর দিলেন কই, আপনাকে আসতে বলে তখন ভাবলাম—ফোনেই জিগোস করি, কিন্তু আপনি তখন কেটে দিয়েছেন।”

উভয়েই নীরবে পাশাপাশি খানিকক্ষণ হাঁটল। চুনচুন একটু পরে মুহূর্তে প্রশ্ন করিল, “আপনি কাজ ক্ষতি করে এসেছেন বন্ধি, আমি—”

শব্দ বাড়ি কিরাইয়া চাহিয়া দেখিল। অকৃত্রিম কুণ্ঠাভরে চুনচুন যেন মাটির সহিত মিশিয়া যাইতে চাহিতেছে।

শব্দ কোন উত্তর দিল না।

নীরবে খানিকক্ষণ পথ অতিবাহন করিবার পর শব্দ প্রশ্ন করিল, “চোখের বাসি কেমন লাগছে?”

“খুব ভাল লাগছে না।”

“লাগছে না?”

“আমি বুঝতে পারছি না বোধহয়।”

সহসা শব্দের মনে হইল হয় তো ইহার বসবোধ নাই এবং সেই জগাই বোধহয় ইহার জীবনে কোন দূর্ঘটনা ঘটে না। হয় তো—

হর্ষ দিতে দিতে একটা ট্যান্ডি আগাইয়া আসিল। শব্দের চিন্তাধারা ভিন্ন পথ ধরিল।

“চল তোমাকে ট্যান্ডি করে পৌছে দি।”

“চলুন।”

ট্যান্ডিতে উভয়ে চড়িয়া বসিল।

৫

শব্দর বখন শৈলর বাসায় পৌঁছিল তখন সন্ধ্যা উত্তীর্ণ হইয়া গিয়াছে। ডুইং রুমে ঢুকিতেই মিষ্টার এল. কে. বোসের সহিত দেখা হইয়া গেল। তিনি নিখুঁত সাহেবি পরিচ্ছদে সজ্জিত হইয়া বাহিরে যাউতেছিলেন। শব্দকে দেখিয়া থামিলেন এবং ফেলটের টুপিটি মাথা হইতে ঈষৎ আলগা করিয়া শব্দকে অভিবাদন করত হাসিয়া বলিলেন, “হঠাৎ পথ ভুলে না কি?”

শব্দর একটু মুহূর্ত হাসিল।

“বহুদিন আপনার দেখা নেই, আগে যা-ও বা আসতেন, খ্যাতিলাভ করার পর থেকে তো একেবারে বর্জন করেছেন আমাদের। আজ হঠাৎ কি মনে করে?”

“শৈল ডেকে পাঠিয়েছে।”

“সো সিলি অব হার! আপনার মতো ‘বিক্রি’ লোককে ডেকে পাঠানো!”

শব্দর পুনরায় হাসিল, মিষ্টার বোসও হাসিলেন। তাহার পর পকেট হইতে চামড়ার সিগার কেস বাহির করিয়া শব্দরের সামনে সেটি খুলিয়া ধরিলেন, “আমরা আর বেশী দিন এখানে নেই, বদলির খবর এসেছে।”

“কোথা যাচ্ছেন?”

“এলাহাবাদ।”

শব্দর একটি সিগার তুলিয়া লইল, মিষ্টার বোস একটি চকচকে সিগারেট লাইটার বাহির করিয়া সেটি ধরাইয়া দিলেন, নিজেও একটি ধরাইলেন। “একসকিউজ মি, আমাকে বেরুতে হচ্ছে; ক্লাবে ব্রিজ টুর্ণামেন্টে জয়ন করেছি, আজ আমার খেলার দিন, উইলসনের সঙ্গে খেলতে হবে, সে সোজা লোক নয়, স্তব্ধ একটু—”

অর্থপূর্ণ একটা মুচকি হাসি হাসিয়া মিষ্টার বোস অসম্পূর্ণ বাক্যটাকে পূর্ণতা দান করিলেন। তাহার পর দাঁতে সিগারটা চাপিয়া বাম চকুটা ঈষৎ কৃষ্ণিত করিয়া অন্তরঙ্গের মতো আন্তরিক সন্তদয়তার সহিতই প্রশ্ন করিলেন, “গুণু খ্যাতিই হচ্ছে, না পকেটেও কিছু আসছে? ছাট্‌ ইজ্‌ হোয়াট ম্যাটার্স” ইন্‌ দি লং রান্‌ ইউ নো—”

শব্দর কিছু না বলিয়া আর একটু হাসিল। মিষ্টার বোস হাত-বাড়ি দেখিলেন। তাহার পর ঘরের কোণে গিয়া ছড়ি রাখিবার ব্যাক হইতে একটি ছড়ি তুলিয়া লইয়া বলিলেন, “হেঁটেই যাওয়া বাক—”, শব্দরের পানে চাহিয়া হাসিয়া তিনি বাহির হইয়া গেলেন। বিশেষ কোন ভঙ্গী-ভরে গেলেন না—কিন্তু তবু শব্দরের মনে এই অমুভূতিটুকু জাগাইয়া দিয়া গেলেন যে, তিনি পদব্রজে ক্লাবে গমন করিয়া একটা অসাধ্য সাধনই বুঝি বা করিলেন। শব্দরের কেন এরূপ মনে হইল তাহা তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলে হে হয় ত বলিতে পারিত না, কিন্তু তাহার মনে হইল।

শব্দর ভিতরে ঢুকিয়া নীচে কাহাকেও দেখিতে পাইল না। নীচের দালানে কম পাওয়ারের একটা বাল্ব, বিমর্ষভাবে জ্বলিতেছে, চতুর্দিকে কেমন যেন ধমধমে ভাব। কি করিবে ভাবিতেছে এমন সময় একজন ভৃত্য প্রবেশ করিল এবং বলিল মাষ্ট্রজী উপরে আছেন। উপরে উঠিতে উঠিতে তাহার নিজেরই কেমন যেন একটু লজ্জা করিতে লাগিল, সত্যই অনেকদিন সে শৈলর কাছে আসে নাই। শৈলর কথা আজকাল তাহাব মনেই পড়ে না।

শৈল দালানেই ছিল, পদশব্দ শুনিয়া বাড়ি ফিরাইয়া একবার চাহিয়া দেখিল। কোন প্রশ্ন করিল না।

“তুই এ সব কি করছিস?”

শৈল তবু উত্তর দিল না। কাঁচ দিয়া কি একটা কাটিতেছিল, নীরবে তাহাই কাটিতে লাগিল।

শৈল দালানে ছোটখাটো একটি দরজির দোকান খুলিয়া বসিয়াছিল যেন। কাঁচি, কল, ফিতা, ফ্রিল, ছিট, প্যাটার্ন—চতুর্দিকে ছড়ানো। শব্দর নিকটের চেয়ারটার বসিয়া আরও বিশ্রিত হইয়া গেল। সবই ছোট ছেলেদের জামা, একেবারে শিশুর গায়ের।

“এত জামা করছিস কার জন্তে, তোর দায়ের কটা ছেলে মেয়ে—”

“কেন, দাই ছাড়া আর কারও ছেলে মেয়ে হতে নেই?”

শব্দর লক্ষ্য করিল—ঘনিও পা-কল, তবু শৈল হাত দিয়া ঘুরাইয়া শেলাই করিতেছে; আরও লক্ষ্য করিল শৈলর মুখে একটা পাণ্ডুর স্মন্দর স্ত্রী কুটিয়া রহিয়াছে। মাতৃহের পূর্বাভাস। শব্দর বুঝিল, কিন্তু কিছু বলিল না। শৈলও নীরবে কাজ করিয়া যাইতে লাগিল।

“হঠাৎ আজ ডেকে পাঠিয়েছিস কেন?”

শৈল কিছু বলিল না, সেলাই থামাইয়া উঠিয়া গেল। মিনিট কয়েক পরে ঘর হইতে একটা খাতা আনিয়া বলিল—“এই নাও।”

“কি এ?”

শব্দর খাতাখানা চিনিতে পারিয়াছিল, তবু প্রয়ট তাহার মুখ দিয়া বাহির হইয়া পড়িল।

“তোমার কবিতার খাতাখানা, কিরিয়ে দিলুম।”

শব্দর খাতাখানা হাতে লইয়া নির্বাক হইয়া বসিয়া রহিল, কি যে বলিবে সহসা ভাবিয়া পাইল না। শৈল আবার কলে আসিয়া বসিল এবং নীরবে সেলাই করিতে লাগিল। শব্দর শৈলর মুখের দিকে একদৃষ্টে চাহিয়া বসিয়া রহিল; তাহার মনে হইল শৈল যেন বড় বেশী ক্যাফাসে হইয়া গিয়াছে, মুখখানা যেন স্বেতপাথরের তৈরি, পান্নার ঢুলটা আলোকবিদ্ধ একবিম্ব রক্তের মতো কাঁপিতেছে।

“এতদিন পরে খাতাখানা কিরিয়ে দেবার মানে?”

“ও খাতা রাখবার আর আমার অধিকার নেই।”

শৈল কল ছাড়িয়া আবার উঠিল এবং ঘরের ভিতর ঢুকিয়া ধীরে ধীরে কপাট বন্ধ করিয়া দিল। পরমুহুর্তেই কপাটটা একটু খুলিয়া গলা বাড়াইয়া বলিল, “আর আমার কিছু বলবার নেই শব্দরদা, তুমি আর তোমার সময় নষ্ট করে বসে থেকো না, তোমার অনেক কাজ, আমার শরীরটা ভাল নেই, একটু শুই আমি, বড় ক্লান্ত লাগছে।”

আবার দ্বার বন্ধ হইয়া গেল।

শব্দ নির্ভর হইয়া আরও খানিকক্ষণ বসিয়া রহিল। শৈল তাহার মুখের উপর দরজা বন্ধ করিয়া চলিয়া গেল। সেই শৈল। একবার তাহার মনে হইল শৈলকে ডাকে, কিন্তু পরক্ষণেই আবার মনে হইল ডাকিয়া কি হইবে। দুই-চারিটা মৌখিক মিষ্ট বচনে আর কতকাল তাহাকে ভুলাইবে সে? এ ভগ্নিমির প্রয়োজনই বা কি!

শব্দর উত্তীর্ণা নামিয়া গেল।

কিছুক্ষণ পরে কাগজ পোড়ার গন্ধ পাইয়া শৈল তাড়াতাড়ি বাহিরে আসিল। দেখিল কবিতার খাতাখানা সিগারের আগুনে পুড়িতেছে। অশ্রুমনস্ক শব্দর খাতাখানার উপর জ্বলন্ত সিগারটা নামাইয়া রাখিয়া চলিয়া গিয়াছে।

• দুয়তের বাগায় থাকিবার সময় আসিম-দারজির পিতা নিবারণবাবুর সহিত শব্দরের ঘনিষ্ঠতা হইয়াছিল। ইহার কলে নিবারণবাবু যেন বাঁচিয়া গিয়াছিলেন। ভনটুর ব্যবহারে নিবারণবাবু মর্মান্বিত হইয়াছিলেন সন্দেহ নাই, কিন্তু সর্বাপেক্ষা আহত হইয়াছিলেন তিনি ভনটুর অশ্রুজ্বানে। সেই হইতে ভনটু আর নিবারণবাবুর বাগায় পদার্পণ করে নাই। ভনটুর লজ্জা করিত।

প্রতিবেশী হিরাবেরে কিছুদিন বাস করিয়া শব্দর ভনটুর স্থান অধিকার করিয়াছিল। কিছুদিনের মধ্যেই শব্দরের বলিষ্ঠ ব্যক্তিত্বে নিবারণবাবুর মৃদু স্বভাব নষ্ট হয়, বলীভূত হইয়া পড়িয়াছিলেন। শব্দর মুকুজো মশায়ের স্নেহভাজন, শব্দর নিজেকে চাকির না লইয়া দুয়তের তালা ছাড়িয়া দিয়াছে, শব্দর-বিশ্বাস একনিষ্ঠ সাহিত্যসেবী, সর্বোপরি সে ইচ্ছা করিলে অসাধ্যসাধন করিতে পারে—এই সকল ধারণা থাকিলে নিবারণবাবু শব্দরের উপর নির্ভরশীল হইয়া পড়িয়াছিলেন। আজকাল কোনরূপ বিপদে পড়িলে শব্দরের কথাই তাহার সর্বোপায় মনে পড়ে। তাহার চিরকল্প স্ত্রীর কি দেহাটাই না শব্দরবাবু ভাবিয়াছিলেন। যদিও তাহার স্ত্রী শেষ পর্যন্ত বাঁচেন নাই, কিন্তু লোকটির যে পরিচয় তিনি পাইয়াছিলেন তাহা কোন দিন ভুলিবার নয়।

শব্দর আসিয়া প্রবেশ করিতেই নিবারণবাবু উত্তীর্ণা পাঁড়াইলেন।

“আমুন শব্দরবাবু, আগুনায় আপেক্ষাতেই বসে আছি, দোকানে বেরুইনি এখনও।”

পল্লির মধ্যে নিবারণবাবুর চাকের দোকানটি এখনও ঠিক আছে, প্রত্যহ তিনি সেখানে গিয়া বসেন।

“কেন, ব্যাপার কি?”

“আসিমের খোঁজ পাওয়া গেছে, মুকুজো মশাই ধুবড়ি থেকে এই চিঠি লিখেছেন দেখুন।”

শব্দর পত্রখানি লইয়া পড়িয়া দেখিল। অনেক অশ্রুস্রবানের পর মুকুজো মশাই ধুবড়িতে আসিম এবং মাষ্টারকে আবিষ্কার করিয়াছেন। আই-বি-ডিপার্টমেন্টের একজন পরিচিত পদস্থ কর্মচারীর সহায়তায় এ কার্য সফল হইয়াছে। মুকুজো মশাই কেবল তাহাদের আবিষ্কার করিয়াই কান্না হন নাই, তাহাদের দুই-জনের বিবাহও দিয়াছেন। লিখিয়াছেন—এক্ষেত্রে বিবাহ দেওয়াই সর্বাপেক্ষা সঙ্গীত; পাছে নিবারণবাবু কোনরূপ আপত্তি তোলেন তাই তাহাকে একথা জানানো হয় নাই। বিবাহ নিকিষে সম্পন্ন হইয়া গিয়াছে। শুধু তাই নয়, মাষ্টারের একটি চাকরিও তিনি চা-বাগানে ছুটাইয়া দিয়াছেন। সৌভাগ্যক্রমে তাহার পি-

চ্ছিত একটি ম্যানেজারের সহিত দেখা হইয়া যায়, তিনি অবিলম্বে মাষ্টারকে তাহার অধীনে ভরতি করিয়া লইয়াছেন, মাসিক বেতন পঞ্চাশ টাকা। নিবারণবাবু যেন বিবাহ ব্যাপারে দ্বন্দ্ব না হন, কপিলবাবু (অর্থাৎ মাষ্টার) কুলীন না হইলেও তাহার স্বজাতি এবং মোটের উপর লোক মঞ্চ নয়। মানুষ দেবতা নয়, তাহার ক্রটিবিচারিত সহ্য করিতে হইবে বই কি। শব্দর পত্রখানি পাঠ করিয়া নিবারণবাবুকে ফেরত দিল।

“বুবলেন, কদিন থেকে আমার ডান চোখের ওপর (পাতাটা) ক্রমাগত নাচছিল।”

শব্দর মৃদু হাসিয়া বলিল, “ভালই তো হয়েছে?”

“ভাল! একে ভাল বলেন আপনি! ওই নছারটার সঙ্গে আমার মেয়ের বিয়ে, একথা ভাবতেও যে গা শিউরে ওঠে মশাই!”

“হুক, সে তো যা হবার হয়ে গেছে, এইবার তাদের আসতে লিখুন।”

“আসতে লিখব? আমি? নিবারণ শর্মা সে বান্দাই নয়। ওদের আর মুখদর্শন করব না আমি—”

কিছুক্ষণ নীরব থাকিয়া পুনরায় বলিলেন, “বুবলেন, মুগ-দর্শন করব না। ওই কালসাপকে আবার নেমস্তন্ন!”

শব্দর চুপ করিয়া রহিল।

“যথেষ্ট শিক্ষা হয়েছে, আর নয়। এখন আপনাকে যে জঙ্গে ডেকেছি তাই বলুন, তাদের কোন খবর পেলেন?”

শব্দর মিথ্যা কথা বলিল।

“না, এখনও তারা খবর দেয় নি আমি খোঁজ করব কাল।”

“করবেন দয়া করে” একটু। মেয়েটার একটা গতি করে আমি সোজা কাশী চলে যাই মশাই, আর পারি না।”

যে পাত্রটি সেদিন দারজিকে দেখিয়া গিয়াছিল—(শব্দরই তাহাকে জোগাড় করিয়া আনিয়াছিল) সে দারজিকে পছন্দ করে নাই। শব্দর ইহা জানিত, কিন্তু রূঢ় সত্যটা সে বলিতে পারিল না।

“আচ্ছা, আমি উঠি এখন, আমাকে আর এক জায়গায় যেতে হবে।”

“কাল খবরটা নেনবন?”

“নেব।”

“মাঝে একদিন আর এক ছোঁকরা দেখে গেল, তার পছন্দ হয় নি।”

শব্দর উত্তীর্ণা পাঁড়াইয়াছিল।

নিবারণবাবু বলিলেন, “পছন্দ হলেও তার সঙ্গে আমি কিছুম না, এটাে ধবল, তিনকুলে কেউ নেই।”

“ও তাই না কি?”

“আর বলেন কেন। যত ব্যাটা কর্ণা লোফার স্বত্তরের মাধার কাঁটাল ভাঙবার চেষ্টায় আছে।”

শব্দর একটু হাসিল।

“আমি আজ যাই, তাড়া আছে।”

“আমুন, আপনার নানা কাজ, আমার কথাটা মনে রাখবেন।”

“আচ্ছা।” শব্দর বাহির হইয়া পড়িল।

রাস্তা হইতে গুলিতে পাইল নিবারণবাবু বলিয়া উঠিলেন—  
হরিবোল, হরিবোল, হরিবোল।

## শ্রীরঙ্গম

### শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

দেশ পৃথিবীতে অধিকন্তু দূর হয়। জামান বিদেশী, ভারতের সর্বত্র  
সন্মানিত। সে শ্রদ্ধার মর্ম ভারতবাসী উপলব্ধি করে। সে বোঝে  
সৌজন্য কৃষ্টির সম্ভেত। কিন্তু এই সহজ সৌজন্যে বিদেশী ভারতবাসীর  
সম্মানিত দাসত্বের সন্ধান পায়। পাশ্চাত্য ভূ-পৃথিবীর মস্তিষ্ক বিকৃতির  
একটা কারণ—সাতকুট লম্বা পাঞ্জাবীর ভজন্তার কুর্নিস এবং মাঠের খারে  
বিনয়ী কৃষকের সেলাম। নিজের দেশে গ্রাম্য পুরোহিত ভিকারের গৃহেও  
বার নিমন্ত্রণ হয় না, এমন খেতাব হঠাৎ প্রাচ্য এসে অভিনন্দিত হয়।  
এ সৌভাগ্য অতি-মাত্রার তার দস্ত বাড়ায়। তাই ইংরেজী ভ্রমণবৃত্তান্ত  
অপ্রাকৃত, মিথ্যার বনিয়াদে রচা আবর্জনা সাহিত্য।

বলফিলাম, বিদেশীর প্রতি সৌজন্যের কথা। মাস্তাজ প্রদেশের সকল  
শ্রেণীর অধিবাসী আভিধার আপায়নে আমাদের তৃপ্ত করেছিল। ভাষার  
বিরাট পার্থক্যের স্বচ্ছটে এ আভিধেয়তা মনোরম। বড় বড় শহরে  
গাড়োয়ান, কুলি সর্দার প্রভৃতি ইংরেজী কথা বোঝে। কিন্তু গ্রামে, বিশেষ  
তীর্থস্থানে, যখন তামিল বা তেলুগুর সঙ্গে হিন্দী ও বাঙলার লাঠিবাঁজ  
চলে, তখন অকস্মাৎ একজন ভদ্র-  
লোক কিবা ভজমহিলা হাসি-মুখে  
নমন্যর ক'রে পাশে এসে দাঁড়ায়  
এবং পথিকের মনোভাব মাতৃভাষা-  
ভাবীর মনের মধ্যে সমাহিত করে।  
তারপর বিদেশীকে নানা সুপরামর্শ  
দেয়। তার ফলে মেজাজ এবং অর্থ  
নষ্টের আশঙ্কা ব্যাহত হয়। এ বিষয়ে  
সিউইং ইন্ডিয়ান রেলের কর্মচারীদের  
সৌজন্য উল্লেখযোগ্য। তাদের  
এংগ্রো-ইন্ডিয়ান কর্মচারীরা যখন  
মন্দিরের স্থাপত্য, বিগ্রহ এবং গাইড  
সহজে সহৃদয় দেখে, তখন আশ্চ-  
র্যের আত্মতা হারিয়ে যায়। কিন্তু তীর্থ  
দর্শন সরস হয়।

ভাষার হতে ত্রিটানপন্নী মাত্র  
একত্রিশ মাইল। কিন্তু প্যাসেঞ্জার  
ট্রেন এই অল্পদূর আড়াই ঘণ্টায়  
যায়। যে ট্রেনে উঠলাম, তার  
প্রত্যেক অপরিদর্শন কক্ষ এক এক  
খানি বেক। একদিকে বারান্দা।

ত্রিটানপন্নী মালভূমি। একেবারে সমতল ভূমিতে ভ্রমণের পর, শৈলের  
টুকরাভলা দৃষ্টি-হৃৎকর।

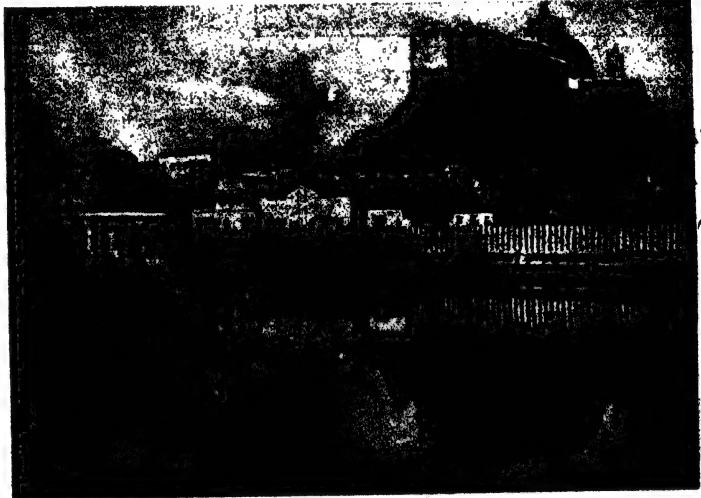
এ শহরের প্রাচীন সংস্কৃত নাম ছিল ত্রিশূলপন্নী। কোন দিক দিয়ে  
কঠ, তালু এবং জিহবার কোন খেয়ালের বশে এমন বিকট পরিবর্তন  
সংঘটিত হল, সে গবেষণা ভাষা-ভাষিকের শিরশীড়ার কারণ হ'তে পারে।  
কিন্তু বাক্যের পক্ষে বিশেষ হৃৎকর কথা—ত্রিটানপন্নীর আগের নাম ত্রিটী।

ত্রিটী প্রাচীন ও আধুনিক। এর পাহাড়ের উপর গণপতির বিচিত্র  
মন্দির, জম্বুকবরের অতি হৃৎকর গীর্জা, শুদ্ধ-ভোজ্য কাষেরী নদী  
প্রভৃতি পুরাকাল হতে প্রসিদ্ধ। ত্রিটীর রেল কোম্পানীর একাধ  
কারণা, এর বিজ্ঞানী বর, সেন্ট জোসেফ কলেজ, কাষেরীয়া পোল আধুনিক  
এবং প্রাণিকানবাগ্য। এই আধুনিকতার অঙ্গুগ্রহে প্রাচীন বহু ট্যাগি  
আছে। তার সঙ্গে অল্প খটকা ও রিকসা বিভ্রাট।

ট্রেন বড় এবং হৃৎকর। আটটি গ্যাটিকরম হুড়ল পথে পরস্পরের  
সঙ্গে সংযুক্ত। দ্বিরাই রেলের পুল বিজীবিহার হুড়ল করে। ত্রিটীতে  
গোটা কতক সিঁড়ি দিয়ে পাতালে নেমে আলোকিত পথে গন্তব্য স্থানে  
যাওয়া রোমান্টিক এবং নবীন। তবে হঠাৎ বিজ্ঞানী-প্রবাহ বন্ধ হলে  
হৃৎকর-প্রবাহের কি অবস্থা হয়, তা বোঝবার অবসর ঘটেনি।

রিটার্নিং রুমে যাবার জন্ত যখন চণ্ডা মার্কেল সোপানের চাতালে  
দাঁড়ালাম—জনকতক ট্যান্ডিওয়াল এলো। তার পর তাদের মধ্যে  
প্রতিযোগিতা আরম্ভ হল। শ্রীরঙ্গম সাতমাইল দূরে। গণপতির মন্দির,  
জম্বুকবর, শ্রীরঙ্গম—অবশ্য পথে কলেজ, বাজার, গজেন্দ্র-মোক্ষ ঘাট প্রভৃতি  
দেখিয়ে আনবে, ভাল মোটর গাড়ি, মোট ভাড়া সাড়ে সাত টাকা।  
দ্বিতীয় ব্যক্তি বলে সাত টাকা। পরে নিলাম হ'তে হ'তে, শেষ দর হ'ল—  
তিন টাকা। আমরা একদিকে মাথা নাড়লাম অর্থাৎ মাস্তাজী  
অসম্মতি।

মার্কেল মেঝে, প্রশস্ত বারান্দা, হৃৎকৃত বিরাট কক্ষ—ভাড়া ছলনের



ত্রিটান পন্নী—গার্কত্য মন্দির

দৈনিক চার টাকা। স্নানাদি ক'রে যখন চা-পান করছি, কাটা দরজার  
উপর দিয়ে একজন ট্যান্ডিওয়াল উঁকি মারলে।

—হোরাট?

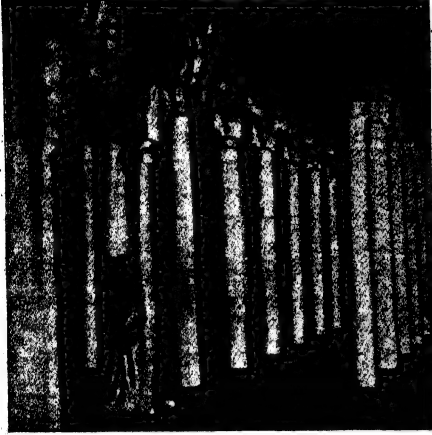
—টু এইট স্টার। লাঠি কোয়ার। গুড, অটিন।

মদে হল জুহাচুরি করছি। কিন্তু বার মাল সে যদি লুটেরে দেয়,  
আমার ক্ষি। ব্যাটার শেষে আট আলা বকশিশ পেয়ে বেচারী খুব হাসলে।  
বৃন্দাম ওরা দাঁত মাজে।

ট্রেনের সমুখে ছন্দর পথ, মাঝে মাঝে কুলের বাগান, বিভূত  
প্রাণ। শহরে প্রবেশ করবার মুখে এক একাধ এলুমিনিয়ামের এরোসেনের  
প্রতিকৃতি রাখা হয়েছে। তার নিচে মাস্তাজ গণপতির মুখে সাহায্যদান  
করবার আদান। এ রকম হাওয়া-আহাঙ্ক দেখিয়ে মহাসমরে সাহায্য প্রার্থনা  
করা হয়েছে অজান্ত শহরেও।



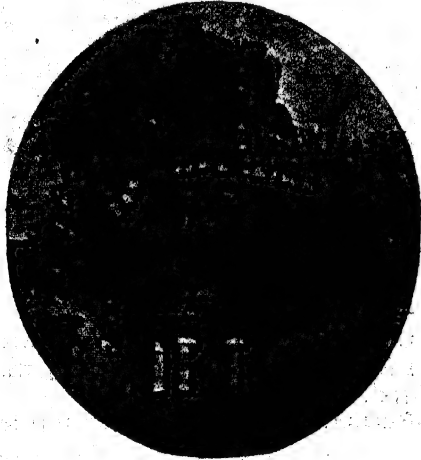
গণেশের মন্দির ২৭৩ ফুট উচ্চ শৈলশিখরে। পাশে প্রকাণ্ড পুষ্করিণী। সিমাচলেমে'ধেনম পাথরের সিঁড়ি বয়ে উপরে উঠতে হয় তেমন ৪০০ সিঁড়ি অতিক্রম করে মন্দিরে প্রবেশ করতে হয়। তবে এ সোপানাবলীর উপর



শ্রীরঙ্গম—চমৎকার বারান্দা

ছািব আছে। হাপতা হিসাবে এও বিদ্যমান। আধুনিক ঢকা-নিদারী পূর্জ-বিভাগ কি বলে জানি না।

মন্দিরের গায়ের জালকা'র মনোরম। সিদ্ধিহাতার মূর্তি বৃহৎ। হাতীর মুখে মা'হুয়ের দেহ, হস্তরাং আট হিসাবে তার উৎকর্ষ-অপকর্ষের ম্যশকাটি নাই। আমি গণপতি মূর্তির ঠিক তাৎপর্য বুঝি না। সিদ্ধিদাতা ভগবানকে স্মরণ করে গণেশ মূর্তির পদতলে মাথা নত করি। কিন্তু ঠিক কি উদ্দেশ্যে কবির পরিকল্পনা মূর্তি হ'য়ে গণেশরূপে ফুটে উঠেছিল, তা আমি বুঝতে পারি না। মূর্তি বৃহতে পারে না এটা, পরিকল্পনার ব্যর্থতার কারণ



মন্দির—জম্বুকেষরম্

হতে পারেন। পৌরাণিক রূপের ঠিক আধ্যাত্মিক তত্ত্ব সকল ক্ষেত্রে মনোরম হয়না।

গণেশমন্দিরে যাওয়ার পথে হর-পার্কতীর মন্দির অতি মনোরম কারু-কার্যসম্বলিত। রূপার নদী বৃহদ্রাজ শিল্পগরিমা প্রচার করছে। ওঠবার পথে আরও গুহা আছে। শিলালিপি হ'তে বুঝা যায় গুপ্তাব্দ নামে এক রাজা এই শৈল-মন্দির স্থাপন করেছিলেন। ইনি পদ্মব-রাজ-বংশীয়।

বলা বাহুল্য, শৈল-শিখর হতে ত্রিচীর সৌন্দর্য সম্পন্ন দৃষ্টপথে কুহক সৃষ্টি করে। এই শহর এবং শ্রীরঙ্গমের মাঝে কাবেরী নদীর ব্যবধান। নবীন যুগের গির্জা, কলেজ, কারখানা, স্টেশন, ইংরেজ পল্লী প্রভৃতির দৃশ্য মনোরম। প্রাচীন যুগের শ্রীরঙ্গম এবং জম্বুকেষর মন্দিরের শোভা তাদের সঙ্গে মিশে মনে নানা ভাব তোলে। আর ভাবীকালের ভাবতবর্ষের যারা আশা, এমন সব লোককে বন্ধ করবার কারাগারও এই শহরে গোয়েন্দা রকের পদ-প্রান্তে। গোয়েন্দা রক ১০০ ফিট উঁচু পাহাড়—ইংরেজের বসতি। তখন ত্রিচীর জেলে ছিলেন জাতীয়তাবাদীদের অস্বস্তম ভরসা শ্রীমুক্ত রাজাগোপালাচা'র মহাশয়। আপাতত ব্রিটিশ-রাজের বন্দীরূপে ত্রিচীর কারাবাদী, বাঙ্গালা দেশের আদরের জন-নায়ক শ্রীমুক্ত শরৎচন্দ্র। শ্রীরঙ্গের এরকম তারই লীলা।

জম্বুকেষরের মন্দির খুব প্রাচীন নয়। কিন্তু তার গঠন ও শিল্প-ভঙ্গীতে দক্ষিণ ভারতের শিল্পীর ঘল অপ্রতিহত। বাইরে টোপাকুসুম। তার মাঝে শ্রীমহাদেবের এক লীলামণ্ডপ।

প্রথম গোপুরম, পরে এক অনারুত প্রাঙ্গণ। তারপর আবার গোপুরম। গোপুরমের স্তরের স্তরে নানা দেবদেবীর মূর্তি দর্শকের মনে নানা রসের স্মৃতি জাগায়। এই গোপুরমের পর বিস্তৃত দালান, খামের গায়ে কারুকার্য, চারিদিকে দেবদেবীর ছোট ছোট মন্দির। এদের মধ্যে জটবা 'হর-পার্কতীমণ্ডপ। অপকল্প মনোরম ব্যাক্ত পার্কতী-পরমেশ্বর—প্রকৃতি-পুরুষের প্রতীক। আর আছে নবগ্রহ মূর্তি। কক্ষমূর্তি আছে এক মন্দিরে।

অবশ্য এ মন্দিরের প্রধান উপাস্ত দেবতা শিব। চিদম্বরমে তাঁর বোম-মূর্তির আরাধনা হয়। এখানে হয় অপমূর্তির। ক্ষিতিকপে রামেশ্বর, তেজরূপে তিরুপতিতে এবং কলহস্তীতে মন্তররূপে তিনি পূজিত হন।

ক্ষিতি, অপ, তেজ, মন্তর, বোম—সৃষ্টির উপকরণ। এদের সংযোগে বিশ্ব। কিন্তু খণ্ড ও অখণ্ডভাবে তাঁরা সকলে তারই বিকাশ। সারা বিশ্বের মাঝে তিনি আপনাকে প্রচ্ছন্ন রেখেছেন।

নাহং প্রকাশঃ সর্কশ্চ যোগমায়াদমাবৃতঃ।

এ বচনকে আমাদের কবি ললিত ছন্দে বুঝাইয়াছেন—

হে বিশ্ব-ভুবনরাজ, এ বিশ্ব-ভুবনে  
আপনারে সংচেষে রেখেছ গোপনে  
আপন মহিমা মাঝে। তোমার সৃষ্টির  
মুদ্র জল কথাটুকু, ক্ষণিক শিশির  
তাঁরাও তোমার চেয়ে প্রত্যক্ষ আকারে  
দিকে দিকে যোষণা করিছে আপনারে।

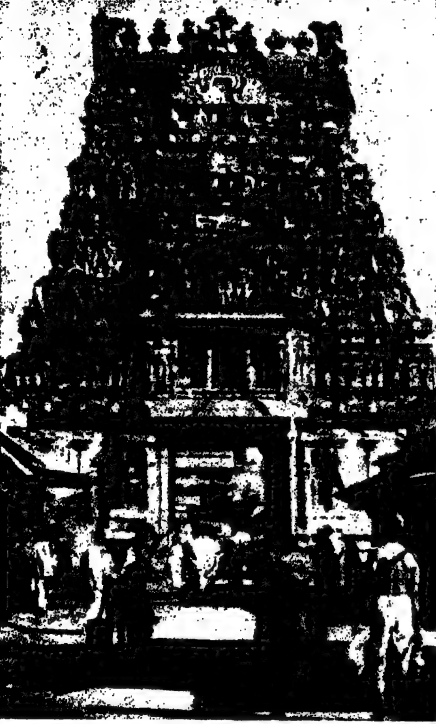
এই ক্ষুদ্র ক্ষণিক শিশিরের মাঝেও বিশ্ব-ভুবন-রাজের আসন এবং ভূমিরাপোহমলো বায়ুঃ খং মনো বুদ্ধিরেবচ—তাঁর প্রকৃতি।

মহাশেব পরমেশ্বর এই প্রকৃতির জলরূপ খণ্ড প্রকৃতির দর্শনে, স্পর্শনে, ধ্যানে ভগবানের উপলব্ধি সম্ভব। মা বিরাজেন সর্ব-ঘটে, সাধকের পক্ষে এ সত্য উপলব্ধি সহজ। আধ্যাত্মিক মহাত্মারা জম্বুকেষর ভীষণের পরিকল্পনা করেছিলেন এ তত্ত্বের বিনিমানে।

প্রধান মন্দিরে শিব-লিঙ্গ স্থাপিত। কিন্তু সেখানে জলের গোপন উৎস আছে। সর্বদা গর্ভ-মন্দির জলে প্লাবিত। দর্শন করতে জলের উপর দাঁড়িয়ে জল-রূপী শিবের মাখায় জল দিতে হয়।

ত্রিচী পার্কতা দেশ। ঠিক ঐ স্থানে জলের কোয়ারা দেখে, সেখানে শিব-লিঙ্গ প্রতিষ্ঠা ক'রে, পদ্মব-রাজা ভক্ত-প্রাণের পরিচয় দিয়েছেন।

হিন্দু-মন্দির পরিভ্রমণ করলে আর একটা কথা মনে হয়। হিন্দু উপাসক পাঁচ সপ্তদ্বারে বিভক্ত, একথা শুনে যে সাম্প্রদায়িক লবৃত্তার চিত্র মনে ওঠে, সে চিত্র মিথ্যা। এ-মন্দির শৈব। শ্রীরঙ্গেশ্বরের মন্দির বৈষ্ণব। ত্রিটা শৈলের গণেশ মন্দির গাণপত্য। পার্বতী তাত্ত্বিক



রঙ্গনাথের মন্দির—শ্রীরঙ্গম্

দেবী। নব-গ্রহ বা সূর্য্য দৌরদের উপাস্ত। প্রত্যেক মন্দিরে প্রধান উপাস্ত-রূপে ভগবানের এক মূর্তি। কিন্তু অল্প মূর্তিও পুজিত হয়। এমন কি, ইলোরা, এলিফেণ্টা প্রভৃতি গুহার বৌদ্ধ, জৈন ও হিন্দু দেব-দেবীর মূর্তি দেখেছি এবং বৌদ্ধ চীনাগের মন্দিরে কোরাঙ-য়ন বা লক্ষ্মী প্রভৃতি দেবীর মূর্তি দর্শন করেছি। ধর্ম-সাহিত্যে হিন্দু-ধর্মের প্রাণ, কারণ শ্রীকৃষ্ণের শ্রীমুখের শিক্ষা—

যো যো বাং বাং তস্মৈ ভক্তঃ শ্রদ্ধাচারিক্তুমিচ্ছতি  
তস্ত তস্তাচলাং শ্রদ্ধাং তামেব বিদধামাহম্।

সশুদ্ধ হয়ে আমার যে ভক্ত আমার যে কোনো রূপে আমার অর্চনা করতে চায়, আমি তার সেই রূপ সযত্নেই অচলা শ্রদ্ধার বিধান করি।

হিন্দুশাস্ত্র সকল উপাসনাকে তাঁহারই উপাসনা বলে নির্দেশ করেছে। কাজেই কোনও পূজাপদ্ধতির উপর তাহার হিংসা নাই, কারণ এক অনন্ত অনাদি ঈশ্বরের মধ্যেই সকল দেবতা খণ্ডভাবে আছেন। তাঁরা পরমেশ্বরের এক এক উপাধি মাত্র। অর্জুন চাক্ষুষ দেখেছিলেন—

পদ্মাসি দেবাত্মম দেবদেহে  
সর্বাত্মত্বা ভূতবিশেষলজ্জ্বান

ব্রহ্মাণীশঃ কমলাসনস্থঃ

মূৰ্খাংস্ত সর্বানুরগাংস্ত দিব্যান্।

হে দেব আমি আপনার দেহের মধ্যে সমস্ত দেবতাগণ এবং সাগর জলম সমস্ত সৃষ্টিসত্ত্ব দেখছি। আপনার দেহ মধ্যে কমলাসন ব্রহ্মা স্তম্ভ সকল সমস্ত ঋষিমণ্ডল এবং বাহ্যিক প্রভৃতি উরগগণকে দর্শন করছি।

এর পর আর দেবতাদিগকে পরব্রহ্ম হতে পৃথক কিম্বা ব্রহ্মা বা কৃত্তকে বিচ্ছিন্ন হতে বিভিন্ন বলা চলে না। এক ঈশ্বরকে, তাঁর খণ্ড বিভূতি অরূপ ক'রে ভিন্ন নামে অভিহিত করা হয়। তাই অসাহিত্য হিন্দুধর্মের বিরোধী।

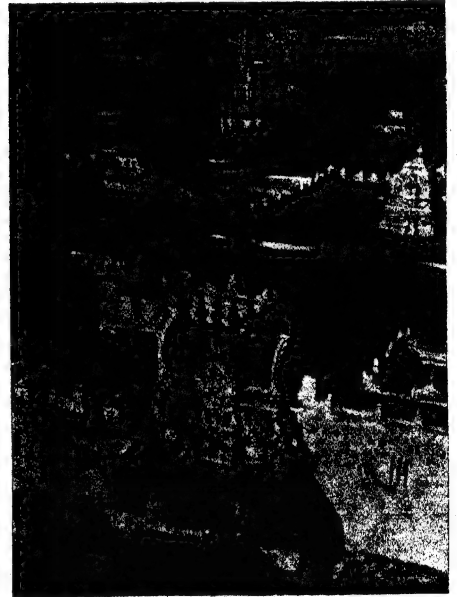
আমাদের স্বদেশ-প্রাণ, ভক্ত রবীন্দ্রনাথের তাই গর্বের উচ্ছ্বাস—

হে সকল ঈশ্বরের পরম ঈশ্বর  
তপোবন-তরুছায়ে মেঘমল্ল পর  
ঘোষণা করিয়াছিল সবার উপরে  
অগ্নিতে জ্বলেতে এই বিশ্ব চরাচরে  
বনস্পতি গুহাধিতে এক দেবতার  
অনন্ত অক্ষয় ঐক্য। সে বাক্য উদার  
এই ভারতের।

তাই বিশ্ব-কবির উচ্চাশা—

সব কোলাহলে সারা দিনমান  
শুনি অনাদি অনন্ত গান।

কাবেরীর সেতু স্থপতিত। পরপারে গজেন্দ্র-মোক্ষ বাট। মহাভারতের শাস্তি-পর্বের গজেন্দ্র-মোক্ষ বর্ণিত হয়েছে। এই কাহিনীর মধ্যে অতি



শিলাতু পুঁহিতে ত্রিদিনপলীর দৃশ্য—সেট  
যোশেক কলজের চূড়া

হৃদয়ের কষ্টটোত্তো আছে। ধর্মপ্রাণ হিন্দু-মাত্রেই সেগুলি শুনেছেন। সে কাহিনীকে তিরসরণীয় করার জন্য এই বাটের নাম গজেন্দ্র-মোক্ষ।

অবশ্য মহাত্মার বর্ণিত ঘাট পাহাড়ের উপর। গজেন্দ্র-মোক্ষ বাটের প্রাচীরের উপর অনন্ত শরনে শায়িত নারায়ণের মূর্তি বিমাজিত।

শ্রীরঙ্গম মন্দির সাত মহলা। এ মন্দির আরতনে সর্কাপক্ষা বৃহৎ হিন্দু মন্দির। প্রথম গোপুরম অসম্পূর্ণ। তার এবং দ্বিতীয় গোপুরমের মধ্যে বাজার আছে, ব্রাহ্মণদের বাসস্থান আছে। আসল মন্দিরপ্রাঙ্গণ দ্বিতীয় গোপুরম পারে। এখানে মন্দির-ভূমির আরন্ত একধা বিবেচনা করলে সেতুবন্ধ রামেশ্বরের মন্দির নিচের আরতনে বড়। কিন্তু সে তর্ক নিরর্থক।

শ্রীরঙ্গম মন্দিরের কারু-কার্য নয়ন মুগ্ধ করে। পরিখার পর পরিখা মরগ করিয়ে দেয় দুর্গ-স্থাপত্য। সাত মহলের ভিতর অনন্ত-শয্যায় শয়ান নারায়ণ-মূর্তি। গর্ভমন্দিরের প্রবেশ-পথের স্তম্ভে এবং প্রাচীর-গায়ে খোদিত দেবদেবীর মূর্তি নিখুঁত।

মন্দিরের বাইরে প্রকাণ্ড গরুড় মূর্তি। ভক্তি তার মুখশ্রী পবিত্র করেছে। শিল্পী নিজে ভক্ত না হ'লে এ মুখ গড়তে পারতেন না। মন্দিরের উপর সোনার চূড়া, স্বর্ণ কলস। সোনার ধ্বজস্তম্ভ, কে জানে কত অর্থ ব্যয় করে রাজারা এই প্রকাণ্ড মন্দির গড়েছিলেন।

ষষ্ঠ পরিখার মাঝে একদিকে বহু জলের টোপাকুন্ডম। তার ধার দিয়ে মন্দিরের একদিকে শ্রীরামচন্দ্রের মন্দিরে পৌঁছাইলাম। নাট-মন্দিরে কতকগুলি ছাত্র সংস্কৃত পড়ত। রামচন্দ্রের মন্দিরের পুরোহিতের সঙ্গে পরিচয় হ'ল। ভঙ্গলোক গ্রাঞ্জুট। তিনি টোলের ছাত্রদের সংস্কৃত শিক্ষা দেন।

—কিন্তু সংস্কৃত শিখিয়ে কি হবে? আর সংস্কৃত শিখতেও চায় না আজকাল কেউ।—বললেন ভঙ্গলোক হতাশভাবে।

আমি উৎসাহ দিয়ে বললাম—কেন? প্রাচীন জ্ঞানের প্রদীপ জ্বালিয়ে রাখবার জন্ত।

জ্ঞান-হাসি হেসে ব্রাহ্মণ বললেন—কিন্তু সে চেষ্টায় নিজের গৃহে সাঁঝে সকালে উঠলোভাবে প্রদীপ জ্বলে না। বি-এ পাশ করবার পর যদি সরকারী কাল নিতাম, অন্তত খেতে পরত পেতাম।

অর্থের দিক থেকে বেগলে সত্যিই পৌঁছাইতো অনশন অনিবাধ্য। কিন্তু এর একটা মহৎ দিক আছে। আমাদের নবীন শিক্ষার ফলে দৃষ্টির যে ভঙ্গি জন্মে, তাতে দারিদ্র্যের লালনা হাসিমুখে বহন করবার সংসাহস জাগিয়ে তোলা অসম্ভব। আমাদের দিক থেকে এ ব্যাপারটা আলোচনার

বিষয়। যখন অপরের সঙ্গে তুলনার আমরা স্বপক্ষে বল, বীর্ঘ্য, সম্পদ সম্বন্ধে শ্রেষ্ঠতার কথা বলতে পারি না, তখন বেদ-বেদান্ত, মন্ত্র-ভঙ্গির প্রবাহে প্রতিপক্ষকে বিধ্বস্ত করি। কিন্তু যারা প্রাচীন বীণের নির্বাপনোন্মুখ শিখাকে জ্বালিয়ে রেখেছেন—তাদের জন্ত আমরা কতটুকু স্বার্থ ত্যাগ করি? স্বার্থের কথা বাম দিলেও পণ্ডিত মহাশয়দের প্রাপ্য শ্রদ্ধাশ্রুত সম্মানটুকু দিতেও আমরা কুষ্ঠী বোধ করি। তাঁদের কাছে বিলাতী শিক্ষার প্রাধান্য জাহির করি—আচারে, ব্যবহারে, বচনে এবং রসহীন নির্বোধ পরিহাসে। আর দান-মনোবৃত্তি নিয়ে পুণ্ড্রতাদের কাছে, যে বেদ-বেদান্ত বৃত্তি না এবং যারা একান্ত অপরিচিত, তাঁদের দোহাই দিয়ে লজ্জা নিবারণ করি।

মন্দির-পরিখার মধ্যে হাজার ধামের এক দালান আছে। কতকগুলি স্তম্ভ লগ্নমান ঘোটকের আকারের। অতি মনোরম স্থাপত্য শিল্প। একজন শ্রীরঙ্গমবাসী ব্রাহ্মণ বললেন, মাদুরার হাজার ধামের দালানে পূর্ণ সহস্র ধাম নাই। কিছু কম আছে। এখানকার হাজার ধাম গণনা করে নিল।

গণনা অবশ্য করলাম না, যেহেতু ভঙ্গলোকের এক কথা। কিন্তু মাদুরার গণিত অধিবাসীরাও ভঙ্গলোক। দক্ষিণ আমেরিকার ভঙ্গলোকদের মতে প্রাচীন মেক্সিকোর মাদ্যবাসীদের বৃদ্ধনের কিকেন-ইজ্জার বৃদ্ধ-মন্দিরেও হাজারটি ভাঙ্গা ধামের অংশ বিদ্যমান।\*

শ্রীরঙ্গম মন্দিরের বাহিরের প্রাচীরের ধারে এক কক্ষে মিউজিয়ম আছে। মন্দির দেখে, দিকে দিকে শ্রেষ্ঠ কারিকরের শিল্প পরিচয় লাভ করবার পর, আর হাত-পা ভাঙ্গা প্রাচীন মূর্তি দেখবার দম থাকে না। এখানে কতকগুলি অতি সুদৃশ্য হস্তির দাঁতের পুতুল আছে।

বলা বাহুল্য ভূ-পর্ধ্যটিকের মত ঘুরে প্রাচীন শিল্প-সম্পদ দেখলে, কেবল আক্ষেপ বাড়ে। বহরিন, বহবার, পুথ্যাহুপুথ্যাহু পর্ধ্যবেক্ষণ করলে তবে তাদের বিশাল সৌন্দর্যে হৃদয় প্রসারিত হয়। তবে ঘরে বসে ছবি দেখার চেয়ে বেশ ঘুরে চোখের দেখা দেখলেও মনে যে আনন্দ হয়, তার স্মৃতির নেশা চিরদিন মনে আনন্দের লব্ধর তোলে।

\* The World's Greatest Wonders—৩৭২ পৃঃ এ মন্দিরের চিত্র থাকে। পুস্তকখানি Statesman Home Library প্রকাশিত।

## জীবন-পথে

### শ্রীকাননবিহারী মুখোপাধ্যায়

অমৃগমন্দের বাড়ীতে স্কুলের প্রতিদিন আসা চাই-ই। হয় সন্ধ্যাবেলা অকসেসের ক্ষেত্রত, না-হয় সকালবেলা চা খাবার সময়ে। ও আসে যতটা বন্ধুত্বের টানে, তার চেয়ে বেশি নিজের প্রয়োজনে। বাসায় যতটুকু কম থাকতে পারে ততটুকুই ওর পক্ষে আরাম। শিয়ালদার মোড়ের কাছে মধ্যবিস্তবস্তির মধ্যে একটি দোতলা বাড়ী—ছোট্ট হোটেল। ছোট্ট আয়োজন তার। নাম কিন্তু ছোট্ট নয়—কলকাতা পাঠনিবাস। অনেক বছর এইখানে তার কাটল—সেই ছাত্র অবস্থা থেকে। অবস্থার উন্নতির সঙ্গে সঙ্গে বাসা না বদলে শুধু ঘরখানা বদল করেছে।

যখন ছাত্র ছিল একসঙ্গে একঘরে তিনজন থাকত। সেই ঘরখানাই নাকি বাড়ীর সবচেয়ে সেরা। দক্ষিণ দিকে ছিল একটি জানলা, কিন্তু তার মধ্যে আলো আসবার উপায় ছিল না। সামনের চারতলা বাড়ীটা বেটপ হয়ে আড়াল করে পাঁড়িয়েছিল। তবে ছোট্ট বাড়ীর মাঝখানের সর্ব গলি দিয়ে যখন তখন ছুটে

আসত শহরের দুর্বস্ত হাওরা, আর তার সঙ্গে গলির নীচেকার খোলা জেগের পচা গন্ধ। সহদয় বন্ধুরা বলাবলি করত, অগ্নির এই আমাদের মলয় অনিল। এবার বেশি মাইনের চাকরি হবার পরই সে-ঘর থেকে বিদায় নিলে, মুখে বললে—এখন সাবালক হয়েছি, একটু একলা একলা থাকতে চাই। উঠে এল ছাত্রের সিঁড়ির নীচের কঠোর আড়াল দিয়ে-যেখা লম্বাটে ঘরখানিতে। হোটেলের কর্তা বললেন, এ ঘরে কি আপনি থাকবেন? আলো নেই, হাওরা নেই, শুধু পূর্ব দিকে একটা জানলা।

স্বহৃৎ জবাব দিলে, আলো হাওরা না থাক, নির্জনতা আছে তো। এখন বড় হয়েছি, জানেন তো প্রেমপত্র মাঝে মাঝে লিখতে হয়। আমরা বাঙালি, চিঠির মধ্যে দিয়েই আমাদের প্রেম। একখানা একানে ঘব না পেলে কি ও কাজ করা যায়?

কর্তা বললেন, বেশ, আপনি অনেক দিনের লোক। আপনার জঙ্গে সবই করতে হবে—অবশ্য যতটুকু পারব। ও ঘরে

১৯৩৬ সালের  
১২ নং পৃষ্ঠা

১৯৩৬ সালের  
১২ নং পৃষ্ঠা

১৯৩৬ সালের  
১২ নং পৃষ্ঠা



১৯৩৬



আমাদের ঠাকুরটা শুভ। ওকে নীচের একতলায় জায়গা করে দেব'খন। তবে সীটবের্ণটা যা দিচ্ছিলেন, তাই দেবেন।

—বলেন কি? সাত টাকা সীট-বের্ণ দিতে পারব না বলেই তো এখানে আশ্রয় নিছি। পাঁচ টাকা করে দেব। আমার ছোট ভাইকে মেডিকেল কলেজে ভর্তি করছি, তার খরচ যোগাবার জন্যে টাকার বড় দরকার, বুঝলেন? ঘর বদল করার যথার্থ কারণ শেষকালে প্রকাশ হয়ে পড়ে।

কিন্তু ঘরে শুধু রাডে শোয়ার কাজটাই চলত। ওর অল্প সময় কাটত অফিসে, না-হয় কর্পোরেশনের তৈরি কোন পার্কে কিংবা অল্পপমের বাড়ীতে। অল্পপম ওর অনেকদিনের বন্ধু। সংসারে ওই একমাত্র লোক যার কাছে গিয়ে সুস্থ হৃদয় শান্তি পায়। ওর স্ত্রী সবিতাও খুব ভাল লোক। সুস্থদকে খুব যত্ন করে। ওরা যেন ওর পর নয়—একান্ত আত্মীয়, আপন লোক। তাই সবিতার ফাই-ফরমাজ খাটতে সুস্থদের মোটেই ঝিগা হয় না। সবিতা বড়লোকের মেয়ে—বড়লোকের স্ত্রী। অল্পপম কর্পোরেশনের বড় ইঞ্জিনিয়ার। কিন্তু কারো মনে অহংকার নেই।

আজ সকালে উঠেই সুস্থং সোজা এসে হাজির হয় ওদের বসবার ঘরে। সোফায় বসে ওরা চা খাচ্ছিল। ও ঢুকতেই তারা একসঙ্গে চেঁচিয়ে ওঠে, আজ এত দেরি কেন?

অভ্যাস মত কোন থেকে ছোট সোফাটা টেনে নিয়ে ও জবাব দেয়—শরীরটা ভাল নেই, কাল যা ভিজছে!

—কেন, কোথায় গেছলেন? সবিতা বললে।

—ছোট ভায়ের মেসে। হঠাৎ টাকা চেয়ে পাঠিয়েছে—মাইনে নাকি এবার কিছু আগে দিতে হবে। তা না হলে পরীক্ষা দিতে হবে না। তাই জিজ্ঞেস করতে গেছলুম, কবে চাই। দেখা হ'ল না। কলেজের থিয়েটার, ভাষা ক্লাই নিয়ে ভীষণ ব্যস্ত। রাস্তায় নেবে বৃষ্টি এল। পকেটে পয়সা ছিল না। সারা রাস্তা ভিজতে ভিজতে এলুম। কড়া করে এক কাপ চা দিন দেখি। সকালে উঠে দেখছি শরীরটা মেজমজ করছে।

—চায়ে আদা দিয়ে আনব? সবিতা জিজ্ঞাসা করলে।

—তা হ'লে তো খুব ভাল হয়।

—ওর সঙ্গে ডিম দিয়ে দুধানা রুটি মচমচে করে ভেজে আন; সরির মুখে ভাল লাগবে—অল্পপম বললে।

—না, না, অত কষ্ট করবেন না, বৌদি। শুধু এক কাপ চা নিয়ে আসুন—সুস্থং ব্যস্ত হয়ে বলে ওঠে।

—আচ্ছা, আচ্ছা, আপনারা একটু বহন। আমি এই এলুম বলে—সবিতা ছুটে বেরিয়ে যায়।

—কাল আমিও খুব ভিজছি—অল্পপম সোফায় গাটা এলিয়ে দিয়ে বললে।

—কেন, তোমার এ দুর্গতি কেন? সুস্থং জিজ্ঞাসা করলে।

—আর বল কেন সুস্থং! চাকরি করি—বেশ, টাকা যেমন পাই প্রাণপণে কাজও করি। কিন্তু পরের বাড়ীতে মশাই-মশাই করতে বাব কেন? কর্পোরেশন কি কারো পৈতৃক সম্পত্তি?

—কি হ'ল তোমার—হঠাৎ মেজাজ এমন গরম রে?

—পরম হবে না? আমাদের এক কর্তার মেয়ের বিয়ে। ছাদিন ইজিতে বললেন আমি যেন ওর বাড়ী গিয়ে সময়মত এটিমেটা ঠিক করে দিয়ে আসি। সুস্থংই এড়িয়ে গেলুম।

কাল একেবারে বাড়ী থেকে কোন; যেতে হ'ল। গাড়ীটা ধারণ হয়েছে, সারতে দিয়েছি। ট্যাক্সি করে গেলুম। কেরবার সময় একবার বললেন না, গাড়ী করে বাড়ী পৌঁছে দি। রাস্তায় বেরিয়ে ট্যাক্সির খোজ করছি, এমন সময় বৃষ্টি নামল। দরকারের সময়ে ট্যাক্সি পেলুম না। শেষে ট্রামে করে বাড়ী ফিরলুম।

—তা, চাকরি করতে গেলে এমন বেগার খাটতে হয়।

—বেশ তো, বেগার খাটতে হয়, কর্পোরেশনের জঙ্গে খাটব। কারুর ব্যক্তিগত কাজ করে খোঁসামোদ করব কেন? দিশী লোকের হাতে ক্ষমতা এলে এমনই হয়—পাবলিক ইনস্টিটিউশনকে মনে করে পারিবারিক কারবার! যাই বল, আমাদের তো পাঁচশো মনিবের মন যোগাতে যোগাতে প্রাণান্ত হ'ল। আবার সেই বাদশাহী আমল যেন কিরে আসছে।

—প্রথম প্রথম এমন একটু গোলযোগ হবেই। জানো না, রোগের পর শুকনো হাড় মাংস লাগলে যেখানে সেখানে জ বেচপ হয়ে ওঠে। সুস্থদের প্রকৃতি এই রকম—জগতের কোন জিনিসের বিরুদ্ধে সহজে ওর মন অভিযোগে গর্তে ওঠে না। জীবনের সব-কিছু অসঙ্গতি, সব-কিছু অবিচারের সমাধান ও ব্যক্তিগত ভ্যাগের পথে খুঁজতে থাকে। তাই কোথাও নিজের অবিকার ফুর হতে দেখলে ও ক্ষুব্ধ হয়ে ওঠে না। ওর নিজের যতটুকু কর্তব্য সেটুকু ও করে যাবে। সংসারে অপার পক্ষেরও কর্তব্য আছে, তাদের পক্ষে সে কর্তব্য পালন না করা অজ্ঞায়—এ বিচারের দায়িত্ব সুস্থং নিজের মাথার তুলে নিতে চায় না।

—তুমি বুঝবে না, সুস্থং। অল্পপমের কষ্ট কল্প হয়ে ওঠে, বলে: কর্পোরেশনে কাজ না করলে বুঝবে না, এ আমাদের কত বড় ব্যর্থতা। চোখের সামনে বখন দেখি অবস্থার সুবোলে গরীবের দেওয়া লক্ষ লক্ষ টাকা নিয়ে কি ছিনিমিনি খেলা চলছে, তখন চুপ করে বসে থাকতে পারি না—মাথায় রক্ত ফুটতে থাকে। অথচ যেটুকু ক্ষমতা পাওয়া গেছিল তা দিয়ে কত বড় কাজ না করা যেত। হয়ত সারা শহরটাকে নতুন করে ভেঙে গড়া চলত। তাই আজ চারিদিকে চেয়ে চেয়ে ভাবি সুস্থং, অতগুলো মহাপ্রাণ ছেলে কি মিথ্যা বিশ্বাসের মোহে দেশের মাটিতে মিশিয়ে দিয়ে গেল তাদের বুকের পাজিরগুলো?

ঘরের আবহাওয়া খমখমে হয়ে উঠল। অল্পপম চুপ করলে; সুস্থং কোন জবাব দিলে না। তার মুখে শুধু স্পষ্ট হয়ে উঠল করুণ গর্বের এক টুকরো পীড়।

কিছুক্ষণ পরে চাকরের হাতে খাবার ও চার সরঞ্জাম নিয়ে সবিতা ঘরে ঢুকল। সুস্থং বললে, বৌদি, এত আয়োজন কেন?

—আচ্ছা, থামুন, আপনাকে আর মিথ্যা ভজ্ঞতা দেখাতে হবে না। সামান্য দু টুকরো রুটি ডিম দিয়ে ভেজে এনেছি, সঙ্গে আছে ঝাল দিয়ে মটর ভাজ। হ্যাঁ, আজ কিন্তু আমাকে সেই ডিজাইনটা একে দিতেই হবে, সুস্থংবাবু।

—ডিজাইন আবার কিসের? কাঁথার বুড়ি?

—হ্যাঁ। সুস্থং জবাব দেয়।

সবিতা অল্পপমের প্রাণের দিকে কোন মনোযোগ না দিয়ে বলে, থোকা খবর এনেছে, আর মাত্র সাত-আট দিন আছে একজিবিসন শুরু হবার। এর মধ্যে শেষ করতে হবে। মাসিকা

আবার কদিনের জন্ত বাইরে যাবেন। কাজটা তাঁর যাবার আগেই করে ফেলতে চাই, বুঝলেন ?

—বেশ তো, কাপড়চোপড় যা দেবার দিন। বাসায় নিয়ে যাব। কাল সকালে নিয়ে আসব এখানে আসবার সময়। আজ বেশিক্ষণ আপনাদের কাছে বসতে পারব না। কাল ভায়াকে চিঠি লিখে এসেছি, বাসায় এসে আমার সঙ্গে দেখা করার জন্তে। এসে যদি আমার দেখতে না পেয়ে ফিরে যায়, তা হ'লে বড় মুশকিল বাঁধাবে। তার যা মেজাজ—দেখেননি তো কখনো ?

—তবে আজ থাক, কাল সকালে করে দেবেন। আপনাকে আর হেঁড়া শ্রাকড়ার পুটলী বেঁধে বাড়ী নিয়ে যেতে হবে না।

—না, না, তাতে কি হয়েছে! প্যাঁকেটটা নিয়ে আসুন, যাবার সময় হাতে করে নিয়ে যাব।

অল্পম বললে—বুড়ী, ছ ছেলের মা, তবু এখনো ছেলেমাঝি !

—তুমি থাম বাপু। ইঞ্জিনিয়ার মানুষ, ইটকাঠলোহা নিয়ে সারাদিন কাজ করা, শিল্পের কি বুঝবে তুমি ?

—মা, ক্রটি মার্জনা করবেন। আপনাদের শিল্প বুঝতে চাইনে।

—তা বুঝবে কেন, বিলিতি একটুকরো কলের তৈরি সেলাই-এর কাজ দেখলে এখনি লাক্ষিরে বলে উঠতে, বা, কি অদ্ভুত। সাহেব তোমরা। সবিতা রাগের ভান করে উঠে পড়ে।

—সাহেব, না, না, যেও না। বাচ্ছ ? তা হ'লে থাক ! যে কখনো কাল সুস্থদকে বলতে বলেছিলে তা আর বলব না।

—কি কথা ? যেতে যেতে সবিতা মুখ ক্রিরিয়ে জিজ্ঞাসা করে।

—সেই যে সেই মাসিমার কথা।

—হ্যাঁ, তোমার যত আজগুবি গল্প। মাসিমা পিসিমার কথা আমি কিছু বুঝি না। সবিতা ঘর থেকে চলে যায়।

অল্পম সিগ্রেট-দান থেকে হুটী সিগ্রেট তুলে নিলে। একটি সুস্থদকে দিয়ে অপস্ট্রি ছবার এদিকে ওদিকে টেবিলের ওপর তুলে ঠোঁটের মধ্যে অপস্ট্রা ধরে জ্বালালে। তারপর বললে, শোন সুস্থৎ, তোমাকে কয়েকদিন থেকে একটা কথা বলব বলব মনে করছি, বলা হয় সি। মানে, বলবার ভেমন সুযোগ পাই নি। আমার জ্বর খুব হচ্ছে তোমার সঙ্গে আত্মীয়তা পাতায়।

—আত্মীয়তা এখন নেই নাকি ? অল্পমের কথা বলার ধরনে সুস্থৎ গভীর হয়ে উঠেছিল, এখন ব্যাপারটা অল্পমান করে হাল্কা হাসিতে কথাটাকে উড়িয়ে দিতে চায়।

—না, না, আরো ঘন আত্মীয়তা। থুগেই বলি, ওর মাসিমার মেয়ে রণুকে তুমি বিয়ে কর ওর খুব হচ্ছে। তুমি সংসারী হ'লে আমিও থুগী হব। রণু সত্যিকার ভাল মেয়ে তুমি জান।

সুস্থৎ চুপ করে থাকে, কোন জবাব দেয় না।

—কি, চুপ করে রইলে যে ? আপত্তির কারণ কি ?

—তুমি সব জান অল্পম। বিয়ে আমার সাজে না।

—কেন, তাই জানতে চাই। ঐটি হাড় তোমার সবই জানি।

—আমার মাথার মস্ত বোকা। বাড়ীতে মা আছেন, টাকা পাঠাতে হয়। এখনো ছোটভাই কারমাইকেলে পড়ে। যা মাইনে পাই, তাতে এসব খরচ মিটিয়ে নিজের বাসাভাড়া দেওয়া মাঝে মাঝে কষ্টকর হয়ে পড়ে।

—জানি, তোমার বাবা তোমার সংমা আর তাঁর ছেলেমেয়েদের খবরসর্ব্ব কিছু পেরেছেন। তোমার দিকে একবার কিবেও তাকান

নি। অথচ তাদের বোকা তোমাকে বইতে হবে। ডোট বি সিলি, সুস্থৎ। আমার শালীর জন্তে ওকালতি করছি মনে কর না, সকলের কথা তুমি ভেবে মরবে, অথচ তোমার নিজের কথা একটুও ভাববে না ? গত বছর তোমার নিজের টাকা দিয়ে সং বোনের বিয়ে দিলে না ?

—হ্যাঁ, তার ধার এখনো কিছু আছে।

—বাঃ ! তাদের পুঁজি রইল ব্যাঙ্কে জমা, আর তুমি সারাদিন খেটে খেটে তাদের জন্তে উপায় করে মরবে ! পাক একটা অন্ধকার কাঠের বেড়া-দেওয়া গতে। খাও যা, তা দিয়ে কোন মানুষ প্রাণ বাঁচাতে পারে কি-না জানি না। অথচ তোমার মনেতে সসারের কে আছে ! আশ্চর্য, তোমার শরীর, তোমার ভবিষ্যৎ, তোমার আনন্দ—এ সবের দিকে কারো নজর নেই। এমন করে খুঁকতে খুঁকতে কতদিন চালাবে সুস্থৎ ? এর শেষ পরিণতি কি জান ? যক্ষা বা নার্ভাস ব্রেকডাউন। ভাল কথা, তোমার ভাইকে বল না, টিউশন করে পড়ুক।

—না, তাই। বরাবর স্তবে মানুষ হয়েছে, অত কষ্ট ওর সহ্য হবে না।

—আর তুমি তো বরাবর টিউশন করে পড়ে এসেছ—তখন তোমার বাবা যদিও বেঁচে ছিলেন। বেশ, কষ্ট না করতে পারে, পড়া ছেড়ে দিক। তুমি ওর একটা চাকরি যোগাড় করে দাও।

—বাবার ইচ্ছে ছিল ওকে ডাক্তারি পড়ান। আমার জীবন এমনি করেই কাটবে অল্পম। অনেকদিন তো কেটে গেল—আর কটা বছরই বা বাকি ?

—যত বাজে সেক্সিমেন্টালিজম। তোমাদের জীবনধারার আদর্শ আমি বুঝতে পারি না।

—এই তো সত্যিকার জীবন ! নিজেকে নিঃশেষে বিলিয়ে দিতে পারাই তো সব চেয়ে বড় কথা।

—হ্যাঁ, হ্যাঁ। ঐ কথাই আমিও ত বলতে বাচ্ছলুম। তোমাদের ঐ এক বড় বড় কথা আর আওড়ার নিজেনের মেয়ে ফেলার সাধনা। কোথায় ঐ নিঃশেষে নিজেকে লোপ করে দেবার কাজ চলছে বল ত ! সব জায়গায় এক চেষ্টা—নিজেকে সম্পূর্ণ করে পাবার—নিজেকে চরমভাবে উপলব্ধি করবার—নিজের মধ্যে যত-কিছু সম্ভাবনা আছে তার পূর্ণ বিকাশের অবিরাম চেষ্টা। সেদিনে রেস কোর্সের ধারে একটা কাজের ইনসপেকশনে গেছলুম। ভীষণ রোদ্দুর, দাঁড়িয়ে কাজ দেখতে দেখতে বড় কষ্ট হতে লাগল। এসে দাঁড়ালুম একটা সেলেন গাছের তলায়। রেস কোর্সের মাঠ পার হয়ে বিরবিরে হাওয়া এসে লাগছিল গাছের পাতার পাতার। ভাবলুম, রোদ বৃষ্টি মাখার করে গাছগুলো আমার মত কত পথচারীকে না ছায়া আর আলোর দেয়। হঠাৎ ওপর দিকে চোখ পড়ল, দেখতে পেলুম রাস্তার ছ সারি গাছে সেগুনের ফুল ফুটেছে। ছোট ছোট ফ্লিক্সন ফুল শালা গোছার ভর্তি। অবাক হয়ে গেলুম। জীবনের একটা মস্ত বড় সত্য উপলব্ধি করলুম। আত্মীয়ের ওপর কতব্য বল, পরোপকার বল—সবই জীবনের গৌণ লক্ষ্য। মুখ্য জিনিস হচ্ছে ঐ সেগুনের মলের মত ফুলে ফুলে নিজেনের ভিতরের সম্ভাবনাকে পূর্ণরূপ দেওয়া—ভাতেই আমাদের চরম সার্থকতা।

সুস্থৎ নিজের সম্বন্ধে কারো সঙ্গে বেশি আলোচনা করতে

লজ্জা পায়—নিজের মধ্যে নিজেকেও লুকিয়ে রাখতে ভালবাসে। তাই বন্ধুর কথায় বাধা দিয়ে বলে, আজ তোমার কি হ'ল অমু?

—কিছুই হয় নি। না, না, আজ তোমাকে কিছুতেই এড়িয়ে যেতে দেব না। ওর উত্তেজনা আবার বেড়ে যায়। এর আগে অনেকবার তোমার সঙ্গে এ আলোচনা করেছি। বিশেষ কিছু মতামত প্রকাশ কর নি। আজ স্পষ্ট ক'রে জবাব দাও, কেন তোমার এই কুজু সাধন?

—কি আর জবাব দেব ভাই? বাড়ীর বড় ছেলে হওয়ার অনেক দায়।

—কোন দায়িক নেই যদি নিজে তিলে তিলে মারা পড়ি। অত দায়িত্বের কথা বলছ? ধর, আজ তোমার একটা সাংঘাতিক অসুস্থ হল তখন ওদের উপায় হবে কি?

—অত কথা ভেবে কাজ করতে গেল সংসারে চলে না।

—এই তো! অল্পম উত্তেজনায় চেঁচিয়ে ওঠে: যেই অসুস্থি দেখে অমনি পিছিয়ে যাও। অত কথা ভেবে কাজ করা চলে না—কেন চলবে না? যারা নিজেকে নিয়ে ছিন্মিনি খেলে না—তাদের চলে। আজ স্পষ্ট করে তোমাকে বলি সুস্থং, তোমাদের এ আত্মত্যাগ নয়—আত্মবন্ধন। নিজেকে তিল তিল ক'রে মেরে সংসারের কোন উপকারে আসা যায় না।

বৈঠকখানা রোডের মোড়ে ঢুকেই সুস্থং তাড়াতাড়ি পা চালায়। দেরি হয়ে গেছে অনেক, হয়ত ছোট ভাই এসে ফিরে গেছে। কিংবা অনেকক্ষণ ধরে বসে আছে। গেলেই অমুযোগ করবে; বলবে, আমাকে আসতে বলে ভোর বেলা কোথায় অস্তর্জান করেছিলে দাদা? না, না, যদি ফিরে যায়, বড়ই মুশকিল পড়বে। তা হ'লে আবার বিকেলে ওদের হোটেলের যেতে হবে। সেই খালের ধকে ওদের হোটেল। সারাদিন অফিসে খেটে আর একটা পথ রোজ রোজ হাঁটতে ভাল লাগে না। আজ সন্ধ্যায় না বেরলেই হ'ত—ও ভাবে। না বেরলেও চলে না। একা একা অক্লান্ত ঘরে কতক্ষণ থাকে যায়। দম্ব যে বন্ধ হয়ে আসে। তবু অল্পমদের বাড়িতে গিয়ে একটা আনন্দোচ্ছল জারগায় ছদও নিঃশ্বাস ফেলে ঝাঁপটতে পারি। সত্যি, অল্পম আজ যে কথাগুলো বলছিল তা নিতান্ত মিথ্যে নয়। ভাল লাগে না এই নিঃসঙ্গ একাকী দারিত্র্যের জীবন। কখনো মনে উঠতেই সুস্থং হেসে কেলে, হ্যাঁ, নিঃসঙ্গ, একাকী জীবনই ঠিক!

আরে, আরে, দণ্ডরীটা আজ আবার খেগেছে। ছেলেটাকে মাথপট করছে নিশ্চয়ই—না হ'লে অত সোরগোল কিসের। পা ধাক্কিয়ে সুস্থং রাষ্ট্রা খেঁকে উঁকি মেরে দেখে। কলকাতা পল্লিশালার পাশের বাড়ীতে একতলার একটি ঘর নিয়ে থাকে দণ্ডরী আর তার ছেলে। ছেলেটা কাজের লোক—তা না হ'লে পাঁচ-ছ জন কারিগর নিরত খাটছে কেমন ক'রে? বাপটা ভো মাতাল, উড়নচড়ে—দুর্ভিক্ষ করে দিন কাটার। ও বলে, আহা চৌধুরীসাহেব, ছেলেটার হাত ধরে অত টানাহেঁচড়া চেঁচামেচি করছ কেন? হ'ল কি?

—সেখুন না বাবু! ধাইরে পরিচয় মাহুদ করলুম। এখন বলে টাকা কেব না। টাকাগুলো সব লুকিয়ে রেখেছে।

—কি অজ্ঞান দেখে জে? সুস্থদের মুখে আজ ফুটে ওঠে বিক্রপের হাসি, বলে: কোথাও গান শুনতে যাবার বরাত আছে নাকি চৌধুরীসাহেব?

—না না ছজুর, ও সব বদখোলা আমি ছেড়ে দিয়েছি। এক কাবুলির কাছে দেনা করে দেশ টাকা পাঠিয়েছিলাম। সে এখন টাকা চাইছে। তা বেটা বলে কি-না, তাকে ডেকে নিয়ে এস, আমি নিজে হাতে টাকা দেব। বেটা হয়ে বাপকে এত অবিশ্বাস! দিন কাল কি হ'ল ছজুর?

বাসায় ফিরে সুস্থং শুনলে তার খোঁজে কেউ আসে নি। মনে মনে বললে—আচ্ছা, এখন না আসুক, বিকেলে আসবেই। হোটেলের ঠাকুরকে ডেকে বললে, আজ আর ভাত খাব না ঠাকুর। শরীরাটা ভাল নেই। একটু সজি আর এক কাপ গরম দুধ দিতে পারবে?

ঠাকুর বললে, আচ্ছা দেব। জর হয়েছে নাকি বাবু?

—না, জর নয়, সর্দির ভাব। কিছু ভাল লাগছে না।

কিন্তু যথাসময়ে অফিসে যাবার ভজ্ঞে জামাকাপড় পরে রাস্তাঘরে নেমে দেখে, সজিও হয় নি—দুধও কেউ কিনে আনে নি। বলে, কিছুই করনি, সে কি ঠাকুর?

ঠাকুর জবাব দেয়, কি করবো বলুন। নমুটা দুধ আনতে বাজারে গেছে কখন তার ঠিক নেই। এখনো কেঁদে নি। আমি একলা মাহুদ, ভাত, ডাল, তরকারি রান্না। আজ আবার মাহ এসেছে। নটার মধ্যে সব তৈরি চাই। কোন হাতে করি বলুন? ঠাকুর নিজের ক্রটি অপরের ঘাড়ে চাপিয়ে দেয়।

—থাক, হয় নি যখন আর কি হবে? তা ছুটি ভাতই দাও, খেয়ে যাই। মনে মনে সুস্থং ভাবে, অভিযোগ করে লাভ কি!

—একটু বস্তন না, সজি ক'রে দিচ্ছি।

—না, মোটে সময় নেই। হাতের ঘড়িটার দিকে তাকিয়ে সুস্থং জবাব দেয়: তুমি ভাতই দাও।

—শরীর খারাপ হয়েছে, ভাত খাবেন? অনেকদিনের পুরোন ঠাকুর, আত্মীয়ের মত মায়া দেখায়।

কথাটা শুনে সুস্থদের হাসি পায়। মনে মনে ব্যঙ্গ করে বলে, লোকটার মায়া আছে বটে। প্রকাণ্ডে বলে, না ঠাকুর, ভাতই দাও।

অফিসে সুস্থদের কিছুতেই কাজে মন বসে না। ঘুরে ঘুরে নানা চিন্তা মাথার মধ্যে গজ গজ করে ওঠে। অল্পম বন্ধ সিরিয়স প্রকৃতির ছেলে—জীবন নিয়ে নিয়ত ভাবে। দেশ, সমাজ, জাতির বড় বড় দুশ্চিন্তাগুলো মেন ওর একচেটে। প্রত্যাহই সুস্থং ওর মুখে কত না কথা শোনে। একদিন ও ছিল অল্পমের মত সিরিয়স। ওর ইচ্ছে হত, সারা দুনিয়াকে নিজের হাতে নিজের মত ক'রে গড়বে—এর যত সমস্তা ভেবে ভেবে তাদের সব মীমাংসা আবিষ্কার করবে। কিন্তু আজকাল ও সব ছেড়ে দিয়েছে। কিছুই ওর ভাল লাগে না। আগে অফিসে যত কাজই থাকুক, বাড়ী ফিরে ঘন্টার পর ঘন্টা বই পড়ে কাটরে দিত। আজ বই-এর নাম শুনলে মন বিরোধ করে ওঠে। মনের আর দোষ কি? সুস্থং ভাবে, পাশ করার পর একটি একটি করে দশটি বছর কেটে গেল—নাগাড়ে লেগেছে তার এই জীবন-সংগ্রাম—একটানা এর গতি। পরীক্ষার আবার এক ডাববিলাস কেন?



বেশ আছি আজকাল। বই পড়লেই নানা চিন্তা উঠবে, তারপর মাথার সারাদেহের রক্ত জমবে, ব্যস্তির ঘুম হবে না। তার চেয়ে এ বেশ—অফিসে কাজ, বাড়ীতে খাওয়া আর ঘুম—কোন দুশ্চিন্তা নেই বাবা! হ্যাঁ, মাঝে মাঝে বড় বিরক্ত করে তোলে মা আর ছোট ভাই হঠাৎ টাকা চেয়ে। তা ওরা বুঝার খুব, টাকা পাঠিয়ে দিলেই সমুদ্র, আবার কিছুদিন চূপচাপ। এই নির্বিবাদ, নিশ্চিন্ত জীবনধারা মন্দ কি? সুস্থ হঠাৎ নিজেকে নিজে জিজ্ঞাসা করে। আজ ও কিছুতেই অল্পমের কথাগুলো ভুলতে পারছে না। ওর অশ্বেচন মনের তলে তলে তার কথাগুলো কেবলই চাকের চারপাশে বোলতার মত ঘুরে ওকে নাড়া দিয়ে চলেছে।

অল্পম কথাগুলো যে ভাবেই বলুক তা একেবারে ভিত্তিহীন নয়। আজ কেন্দ্রচ্যুত—ভুঁ অবাদ, শুধু চলার জন্তেই চলা ছাড়া তাকে আর কিছু নেই। অনেক দিন হ'ল ভিতরের তাপ ঠাণ্ডা হয়ে গেছে। মানবের জীবনে নিজের জন্তে কিছু যে কামনা করতে হয়, কিছু যে পাবার জন্তে চেষ্টা করতে হয়, আজ ও যেন তা ভুলে গেছে। সংসার ওর সত্যিকার আপন বলতে কে আছে—কে ওকে চায়? সে কথা না ভাবাই ভাল। অস্বস্তি করলেও কলকাতায় পড়ে থাকে, বাড়ী যায় না—পাছে কেউ কিছু মনে করে। কেন ওর এই নিজেকে ভিল ভিল করে মারা—নিজেকে বঞ্চিত করে কি পরমার্থ লাভ হচ্ছে? ওর মনে আপনা থেকে প্রশ্ন আসে, ত্যাগের পূর্ণা? পরলোকের কাজ? হায়, ইহলোকের নিশ্চিত সুখ থেকে বঞ্চিত হয়ে তীর্থের কাকের মত আশা করে চেয়ে থাকব পরলোকের অন্ধকারে, কি সুখ আছে তার দিকে? আগে বাড়ী গেলে পাড়ার লোকে বলত বটে, আচ্ছা, কি ছেলে, মা ভাইবোনের জন্তে কত ত্যাগ! আজকাল আর কেউ বলে না। একটানা ত্যাগ দেখতে দেখতে ওটা তাদের চোখে স্বাভাবিক অধিকার হয়ে গেছে। ও দেখে এখন আর কেউ বিস্মিত হয় না। না হোক, ঐ ফাঁকা সামাজিক সম্বন্ধের আমি প্রত্যাশী নই। তবে কিসের প্রত্যাশী? কেন এই কুসুখ সাধন? অল্পমের সকালের প্রশ্ন এবার সুস্থ নিজেকে নিজেকে করে বসে। ওর শিরায় শিরায় একটা গভীর অবসাদের কঠিন আবরণ ঢকল রক্তপ্রোতকে যেন কীণতম করে ফেলেছে। না থাক, এত ভাবতে ভাল লাগে না। ও মনে মনে বলে, দিবিয় ছিলুম, আজ অল্পমদের বাড়ীতে গিয়েই যত বিপদ শুরু হল। আমাকে সংসারী করবার খেয়াল ওর মাথার হঠাৎ কেন এল?

সুস্থ হিসাবের সংখ্যায় তরা কাগজের ওপর জোর করে কলম চালায়—এবার কাজে ও মন দিয়েছে, আর কাজে ভাবনা ভাববে না। আঃ, গায়ে কি আলিঙ্গি লাগল। গাঁটে গাঁটে যেন ব্যথা। দাঁতগুলো ভীষণ সড়সড় করছে।

কিছুক্ষণ পরে হঠাৎ ও আবিষ্কার করলে, হিসেব লেখা বন্ধ করে আবার ভাবতে শুরু করে দিয়েছে। সবিতার মাসিমার মেয়ে মাত্র একটা, তার অনেক গুণ। এই বিয়ের প্রস্তাব আজ কিছু নতুন নয়, আগেও অনেকবার সবিতা আর অল্পম ইঙ্গিতে অঙ্গুসোধ করেছে। কলকাতার বাড়ীখানি হয়ত যৌতুক হিসেবে পাওয়া যাবে। অল্পমের প্রস্তাবে রাগি হলে মন্দ হয় না। বরস তো ক্রমশই বেড়ে চলেছে। বিয়ে করতে হ'লে এর পর আর মেয়ে পাওয়া যাবে

না। ঠিক ঝেরে পাওয়া যাবে না, তা নয়। বাংলা দেশে আবার বিয়ের কনের অভাব! হাট বছরে পৌছতে এখানে সুস্থদের অনেক দেরি। ও মনে মনে হিসেব করে বলে। কিন্তু এর পর আর বিয়ে করা ওর পক্ষে শোভা পাবে না। না, থাক, বহুদিন এমনি করেছে কেটে গেল—জীবনের আর কটা দিনই বা বাকি? গরীবের আবার সংসার পাতা! তাদের আবার সুখ! অসীম আকাশে হৃদয়ের মধ্যে সাখীহীন নিঃস্বপ্ন প্রাণীর একটানা সংগ্রাম—এর একটা সার্থকতা আছে বই কি! একলা এসেছি, একলাই জীবনের ভার বয়ে এগিয়ে যেতে হবে। 'একলা চল, একলা চল, একলা চল রে।' সুস্থদের আদর্শবাদী হৃদয়ে আবার ফিরে আসে আগেকার দৃঢ়তা।

এই তো হুনিয়া। সংসারে দুটি বিভিন্ন শক্তির দ্বারা অবিরল বয়ে চলেছে। তাদের যোগাযোগেই জীবজগতের গতি আজো অব্যাহত—সৃষ্টি আজো সজীব। অল্পমের দানার দল বৃকের পাজর দিয়ে অধিকার সংগ্রহ করে যায়—আর তা ভোগ করে তারাই, যারা কোন দিন অন্ত্য্যচারের বিরুদ্ধে কণামাত্র শক্তি কম করে নি। দপ্তরীর ছেলোটা রাত জেগে খেটে খেটে পয়সা উপায় করে, দপ্তরী তা বরচ করে লালসার তৃপ্তির জন্তে। সুস্থকেও খাটতে হবে তার বাবা বিখনাথ রাঘের দ্বী ও ছেলেমেয়েদের জীবন-যাত্রার পথ স্তম্ভ করে তোলার জন্তে। সবাই যদি ভোগ করতে চায়, জগতে তা হ'লে হানাহানির শেষ থাকে না যে। না, না, যার যা ধর্ম, তা নির্বিবাদে মেনে নেওয়ার মধ্যেই পাওয়া যায় সার্থকতা—আর তা না করলেই আসে ব্যর্থতা। অদৃষ্ট আমাকে যে কাজের পরিধির মধ্যে টেনে এনেছে তার বাইরে যাবার জন্তে বিদ্রোহ করা ভুল। তাতে কোন দিন সুখী হতে পারব না। সুস্থ একটা খুশীর নিঃশ্বাস ফেলে; ভাবে, এতক্ষণ বাদে একটা মীমাংসা পেয়েছে যাহোক। সারাদিন আজ ওর ভেবে ভেবেই কাটল।

সন্ধ্যাবেলা সুস্থ যখন বাড়ী ফিরে এল তখন তার অর আসবার উপক্রম হয়েছে। গা বেশ শীত শীত করছে। ঘরে ঢুকতেই ঠাকুর একখানা চিঠি দিলে। দেশ থেকে এসেছে। খামখানা ছিঁড়ে সুস্থ পড়ে ফেলে, মা লিখছেন, রথযাত্রা পূর্ব কাছ। বোনের শ্বশুরবাড়ীতে তত্ত্ব করতে হবে। অবিলম্বে যেন কিছু টাকা পাঠায়। আর আগামী বিবাহের সুস্থ যদি দেশে আসে তো খুব ভাল হয়, অনেক দিন তিনি ছেলেকে দেখেন নি। আসবার সময় সঙ্গে করে যেন এক টুকরি আর দ্বিধা নিয়ে আসে।

মা আর ছেলে দুজনে মিলে আমাকে টাকা চেয়ে চেয়ে পাগল করে তুলবে দেখছি। সুস্থ আপনমনে হেসে ওঠে। এই কলকাতা পান্থনিবাস যদি টাকার টাকশাল হ'ত, তা হ'লেও বা কিছু টাকা চুরি করে পাঠাতে পারতুম। পোষ্ট অফিসে যে টাকা জমা আছে তা থেকে মেডিকেল কলেজের দেনা শোধ করে আবার বোনের শ্বশুরবাড়ীতে সেলামি পাঠানো চলবে না। শেষে ধার করতেই হবে। জামা খুলে সুস্থ বিছানার ওরে পড়ে।

ঘটাখানেক পরে হঠাৎ ও দাঁড়িয়ে ওঠে। 'আজই টাকার একটা ব্যবস্থা না করলে ওর মন কিছুতেই শান্ত হচ্ছে না।' হেঁড়ো কলেজের থিয়েটার নিয়ে ব্যস্ত—বিকলেও এল না। সুস্থ মনে

মনে বলে, আমিহি যাই, টাকার কথাও হবে—সঙ্গে সঙ্গে একটা কিছু ওষুধও ওর কাছ থেকে চেয়ে খেতে পারব। জ্বর তো হয়েছে, এখানে ওষুধ কিনতে গেলেই এখনি টাকা বার করতে হবে। নিজের জঙ্গে কিছু খরচ করতে ওর হাত যেন কাঁপে। তাছাড়া, জ্বর বেশি হলে অফিস কামাই হবে—কাল আবার বৃহস্পতিবার। না গেলে বড়বাবু মিষ্টিমিষ্টি টিটকিরি দেবেন। জীবনে সব দিক বাঁচিয়ে না চলেলে ওর উপায় নেই।

সুনীলের ঘরের দরজা ভিতর থেকে বন্ধ ছিল—ভিতরে কারা যেন হুলা করছে। সূহৃৎ দরজায় ধাক্কা দিলে। দরজা খুলে অল্প একটু কঁক করে সুনীল মুখ বাড়িয়ে জিজ্ঞাসা করলে, কে?—দাদা? তুমি এমন অসময়ে? দাঁড়াও আমি বাইরে যাচ্ছি।

কেন কিনিটের মধ্যে সুনীল ছুটো মোড়া নিয়ে বাইরে এল। বললে, চল, ঐ খোলা ছাদটায় গিয়ে বসি।

—কেন রে, ভেতরে এত হুলা কিসের? টেবিলের ওপর যেন ছুটিনটে বোতল দেখলুম। সূহৃৎদের জ্বর তখন বেশ হয়েছে—মোড়ায় বসে আন্তে আন্তে ও ভাইকে জিজ্ঞেস করলে।

—কেন, আপনার সঙ্গে হ হচ্ছে? নিম্নে সুনীলের স্বর রুদ্ধ হয়ে ওঠে; বলে, এটা কলেজের হোষ্টেল—কলকাতা। পাছনিবাস নয়—এখানে ঘরে নেশার আসর জমাবার উপায় নেই দাদা। ও ভিনোর বোতল। বন্ধু! এসেছে, থিয়েটারের রিহার্সাল হচ্ছে। তাই লিমনেডের বদলে ভিনো আনিয়ে দিয়েছি।

—থিয়েটার নিয়ে ব্যস্ত বলে বুঝি আজ আমার ওখানে যেতে পারিস নি? বোতলের কথাটা হঠাৎ বলে ফেলে সূহৃৎ একটু অপ্রস্তুত হয়ে পড়েছিল। তাই জট স্বীকার করার ছলে এবার তার গলার স্বর মিষ্টি করে ও সুনীলকে জিজ্ঞাসা করলে।

—না, তোমার ওখানে যাই না, জান তো।

—কেন রে? একটু বিষয়ের সঙ্গে সূহৃৎ জিজ্ঞাসা করে।

—আ বাড়ীতে থাক তুমি, যেতে ভয় হয়। শহরের যত এপিডেমিকের জার্মসে ওর চারিদিক ভর্তি।

সূহৃৎদের মনে কোভ জমে ওঠে, কার জঙ্গে ওর এই দুর্ভাগ্য! যাক, এখন ওসব ভেবে মেজাজ খারাপ করবে না। মন থেকে কোভ মুছে দেবার চেষ্টায় তাড়াতাড়ি ও টাকার প্রসঙ্গ শুরু করে বলে, টাকার কথা লিখেছিলি তুই। তা হঠাৎ এত টাকার দরকার হ'ল কেন?

—কেন, চিঠিতেই তো সব কারণ লিখেছিলুম, বিশ্বাস করনি বুঝি? তাই ধোঁজ নিতে এসেছ?

—না রে সূহৃৎ, অভটাকা হু-তিনদিনের মধ্যে যোগাড় করতে পারব না—সময় থাকতে আমাকে জানাস তি কেন? হা আবার আজ ঢাকা চেয়ে পাঠিয়েছেন, কিছু কম দিলে চলবে?

—চলবে কি আর তোমার কাছে বেশি করে টাকা চেয়ে পাঠানো? তখন তো আমি বলেছিলুম তোমাকে, ডাক্তারি পড়তে আসব না, অনেক খরচ, সামলানতে পারবে না তুমি। তুমি জিদ ধরলে, বললে, পড়তেই হবে তোকে।

বটে! সূহৃৎদের মাথার রক্ত চড়ে যায়। সুনীলকে সাহায্য করার জন্তে ওর বেশি কষ্টে নিন বাচ্ছে তার জন্তে কৃতজ্ঞতার সোপান নেই। রাগে ওর ভিতরটা গুড়িয়ে যায়। বলে ওঠে, তুই

নিজে টাকার যোগাড় করার চেষ্টা করিস। আমি আর তোদের কারকে টাকা দিতে পারব না। আমার রক্ত দিয়ে উপায় করা টাকায় বীষার খাওয়ানো হচ্ছে বন্ধুদের—লজ্জা করে না? বাগের তাপে ওর স্বর বেশে যায়।

রাস্তায় নেমে সূহৃৎ একখানা বাসে উঠল। আসবার সময় পয়সা বাঁচাবার জঙ্গে হেঁটে এসেছে। কিন্তু এখন আর হাঁটার শক্তি তার নেই। চারিদিকে কিছুই তার লক্ষ্য হচ্ছে না—ওর মধ্যে যেন একটা বিপর্যয় ঘটে গেছে। কারকে এতটুকু ও আর সাহায্য করবে না—যত সব অকৃতজ্ঞ, স্বার্থপর, শরতানব দল। বলে কি-না বন্ধুদের ভিনো আনিয়ে দিয়েছি! ভিনোর বোতল আর বীষার গন্ধ ও যেন জানে না। না খেয়ে না পরে আমি টাকা পাঠাচ্ছি, আর ওদের চলেছে ক্ষুধা!—নিষ্ঠুর এই জীবনের পরিমণ্ডল। আদর্শবাদিতার অন্ধ মোহে ও বোকার মত আর নিজেকে বন্ধনা করবে না। এবার অভ্যস্ত জীবনের গতি ও বদলাবেই বদলাবে। সূহৃৎ দৃঢ়সঙ্কল্পে নিজের মন বাঁধে।

শিয়ালদার মোড়ে নেমে বাসার জঙ্গে ওকে বেশ একটু হেঁটে যেতে হয়। ও বৃত্তে পারে জ্বর ক্রমশই বাড়ছে। হাতপায়ের গাঁটে গাঁটে ভীষণ ব্যথা, হাড়ে হাড়ে যেন মরচে ধরেছে। মাথাটার মধ্যে কে যেন রাজ্যের ধূমুরি ডেকে এনে ভিড় জমিয়েছে। দৈহিক তাপের স্পর্শে ওর সঙ্কল্পের উত্তাপ ক্রমশই বেড়ে যায়। নিজের মনে ও নিজেকে বলে, দোষ না, কিছুতেই আর দোষ না।

—বাবু, আজ এত দেরিতে বাসায় ফিরছেন?

মাহুঘের গলা শুনে অগ্নমনস্ক সূহৃৎ চমকে ওঠে। চেয়ে দেখে দণ্ডুরীর সেই ছেলোটা কথা বলছে।

—হ্যাঁ, এমনি একটু দেরী হয়ে গেল। হাতে তোর গুটা কি রে? সূহৃৎ ভাবে, নিশ্চয়ই ওর কোন কাজ আছে, নইলে হঠাৎ আমার দেরি করে বাসায় ফেরার জঙ্গে ওর অস্ত ভাবনা কেন?

—এজ্ঞে, একখানা চিঠি বাবু। দেশ থেকে এসেছে। মার ব্যায়রাম ছিল। পড়ে বলুন না কি লিখেছে।

—কেন, তুই লেখাপড়া জানিস না?

—কবে আর শিখলুম বাবু। সেই এতটুকু বাছা! যখন, তখন থেকে তো কাজ করছি। নইলে কি আর ঘরের কেউ খেতে পেত!

—তোমার বাপটা বুঝি চিরকাল বদমায়েশি করেছে কাটালে?

—এজ্ঞে দেখুন না, আজ সেই টাকাগুলো নিয়ে বেরিয়েছে, সারাদিন দেখা নেই। রাতেও বাসায় ফিরবে না নিশ্চয়ই।

—সকালে টাকাগুলো দিয়ে দিয়েছিল? তবে তখন এত চেষ্টামেচি করছিল কেন?

—কি করি বলুন হুজুর। মার অসুখ, তেনারে পাঠাবার জঙ্গে টাকাগুলো লুকিয়ে তুলে রেখেছিলুম। তা বলে কি জানেন, আমি

মার খাব কাবুলির হাতে, তবু টাকা থাকতে তুই দিবি না? মনে করলুম, সত্যি বুঝি বা। দিলুম। টাকা নিয়ে বাবা তো চলে গেল, বিকলবেলা এই চিঠিখানা এসে হাজির। নিশ্চয়ই টাকা পাঠাবার কথা লিখেছে। দেখি, আজ সারারাত খেটে কুতুবাবুদের কাজটা কাল সকালে তুলে দিয়ে আসব। যদি ওনারা কিছু টাকা দেন তবেই টাকা পাঠানো হবে।

—তা বাপটাকে ধরে মার দিতে পারিস না একদিন?

—না বাবু, ঠানার কাম উনি করুন—আমরা কি আর করব।  
পড়ুন না একবার চিঠিখানা।

সুহৃৎ চিঠিখানা পড়া শেষ করে যখন নিজের ঘরে এসে পৌঁছল, তখন হাত-পা শিথিল হয়ে এসেছে। অতিক্রমে সুইচটা টিপে আলোটা জ্বলে বিছানাটা পেতে নিলে। ওর মনে আর কারো উপর রাগ নেই। ও ভাবে, ছেলোটা ঠিক কথা বলেছে, ঠানার কাম উনি করুন, আমাদের কত ব্যা আমরা করি। ঠিক ঠিক। বার বা ধর্ম, তার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে স্বথ কি

পাওয়া যায়? আমরা জীবনে বহুতের দল—চিরকাল বহুত হয়েই থাকব। সুনীলরা ভোগীর দল ভোগ করবে। সুখের চারিদিকে এই যে পৃথিবী ঘুরে মরছে—এমন ঘুরতে ঘুরতে একদিন ওর গতি থেমে যাবে, তাপ নিবে আসবে। মা ভায়ের জন্তে খেটে খেটে একদিন আমাদেরও এই বায়ের খেলা সাজ হবে—সেদিন অজানিতের নিঃশব্দ অন্ধকারে আমরা দলটি হব হারা। উঃ, মাথাটা ভীষণ ঘুরছে। সুইচটা খট করে নিবিয়ে দিয়ে সুহৃৎ বালিশে মুখ গুঁজে শুয়ে পড়ে।

## পিকনিক শ্রীজরঞ্জন রায়

নিখিলেশ ভারতীয় সৈনিক বিভাগে ওড়া জাহাজের কাজ শিখিতেছে। সঙ্গীদের গ্রুপ, কটো, সৈনিক কায়দার অভিবাদন, হাওয়া রাজ্যের বিজীতিকা ইত্যাদি বৈচিত্র্যময় দৃশ্য ও কাহিনী দেখাইয়া শুনাইয়া সবাইকে তাক লাগাইয়া দিতেছে। নিখিলেশ জোমান ছোঁকরা। এখনও বিবাহ হয় নাই। হাত পা শক্ত শক্ত। চেহারা নেপালী ধরণের। নাকটা মোটা ও বড়। খাড়া খাড়া চুল। পোঁক চীনাঙ্গের মতো। গলার ঘর এবার সৈনিকদের মতো কাঁসার আঙুরের মতো করিয়াছে। কিন্তু দেখা গেল আর সে ঢোক গিলিয়া কথা বলে না। চোখ পিটপিট করিয়া গিয়াছে। আড়ম্বল্য নাই। খুব মিশুক হইয়া পড়িয়াছে। লোকে বলিল, সৈনিক-বৃত্তি গাধাকেও মাড়ব করে। স্ত্রীর সঙ্গে তাহার খুব গল্প জমে।

স্ত্রীর নিখিলেশের বালাবন্ধু ও কলেজের সহপাঠী মোহিতের স্ত্রী সরোজিনী। সে কলিকাতার একটা মেয়ে-কলেজে পড়ে। আপাতত অনিচ্ছিত কালের জন্য কলেজ বন্ধ আছে।

স্ত্রীর আগমনের তো চমৎকার জীবন...

স্ত্রীরদের বাড়ি কলিকাতার নিকট একটা গ্রামে। তাহাদের পুকুর পাড়ে আজ স্রীতিভোজ। মোহিতের প্রথম ছেলে হওয়ার টেলিগ্রাফ আসিয়াছে এলাহাবাদে শব্দরের নিকট হইতে। তাই গ্রামের বন্ধুদের লইয়া খাওয়া-দাওয়া হইতেছে। স্ত্রীরও আসিয়াছে। নিখিলেশও নিমন্ত্রিত হইয়া আসিয়াছে। সে সব কাজে লাটাইয়ের মত ঘুরিতেছে। স্ত্রীরও উপগ্রহের মত তাহার সঙ্গে পাক পাইতেছে। কাউলকারিটা স্ত্রীরই রাখিল, বাকী সব ঠাকুররা রাখিতেছে। স্ত্রীর বলিল—আমুন না, পুকুরপাড় লনের উপরে গিয়া বস।...আচ্ছা, যুদ্ধ শেষ হলে যখন ফিরবেন তখন আপনি মন্ত একটা লোক, কত পদক ঠার আপনার কুলে! এই বলিয়া স্ত্রীর লাটাইয়ের-রা-রা বলিয়া একটা ইংরেজী গৎ গাইয়া বিলাতী-ধরণের একটা নাচের মরুড়া দিয়া ফেলিল।

নিখিলেশ আধ-শোয়া ভঙ্গিতে তাহার দিকে চাহিয়া শিশু দিতে দিতে পা ঠুকিয়া তাল দিতেছিল। শুধিকে বন্ধুর দল লম্বা বারান্দায় ব্রীজ খেলায় মগ্ন। আর সঙ্গে সঙ্গে চলিয়াছে চা, সিগারেট।

পুকুরপাড় পেঞ্জর পাছ কামাইতে আসিয়াছে। স্ত্রীর ঐ লোকটার দিকে তাকাইয়া আছে, যে গাছ কামাইতেছে। গাছের সঙ্গে অবলীলাক্রমে সে কোমরটাকে বাঁধিল। তারপর লাকাইয়া লাকাইয়া গাছে উঠিল...গাছ কামাইল...ইড়া বাঁধিল...আবার নিঃশব্দে নামিয়া গেল। কি ডেরারী? দুঃসাহসী লোকটা—স্ত্রীর মনে মনে বলিল।

নিখিলেশের পাশে কলকে জবার গাছটা ফুলে ফুলে লাল। রাধা-পদ্মটা এত বড় যে ডালটা সুইয়া পড়িয়াছে। মরুদ্বী বিচিত্র কত ফুলই কোয়ারিতে কোয়ারিতে ফুটিয়া আছে। ঘুরে ঐ মন্দিরের চূড়াটা বনের ভিতর হইতে মাথা তুলিয়া দেখা দিতেছে। শীতের বোলাটে বৈকালিক আকাশ। নিখিলেশের কাছে এগুলো সব ভূয়া...তামাসা...বাক্সে, কোমরটার যেন শ্রাণ নাই। তবে স্ত্রীর?—প্রাণের আবেগে যেন সে উজ্জ্বলিত...বাধ চাপাইয়া পড়িতেছে!

হঠাৎ পাক দিয়া পাড়াইয়া স্ত্রীর বলিল—আনন্দে বিভোর হয়ে থাকা মানসিক দুর্বলতার লক্ষণ...পারেন আমাকে নিয়ে এখনি ইলোপ ক'রে পালাতে? নিখিলেশ বলিল—তার মানে? স্ত্রীর দাঁত দিয়া নিজের ঠোঁটটা কামড়াইয়া ধরিয়া বলিল—মানে, দুজনে হাওয়া জাহাজে চলে যাবো একদম করাচীর পথে...এরাগেনে ফুলশয্যা...ভেসে চলেবো আকাশে...কোথায় কে জানে! তারপর বলিল—পারেন এই পেঞ্জর গাছটায় উঠতে? নিখিল জোরের সঙ্গে বলিল—না। স্ত্রীর বলিল—ভীষণ কাওয়ার্ড...এই আমি উঠছি। এই বলিয়া সে একখানা মৈ গাছে লাগাইয়া তাহা দিয়া টুকটুক করিয়া উপরে উঠিয়া নিজের আঁচল দিয়া নিজেকে গাছের সঙ্গে বাঁধিল। তারপর পাক দিয়া সৈন্যনা ফেলিয়া দিল নিখিলেশের মাথায়। দারুণ আঘাত পাইয়া নিখিলেশ চীৎকার করিয়া উঠিল। স্ত্রীরও গাছের উপর হইতে চীৎকার করিতেছিল—কাওয়ার্ড, কাওয়ার্ড!

শব্দ শুনিয়া বন্ধুখানদের দল পৌড়াইয়া আসিল। ব্যাপারটা ভাল করিয়া না বুঝিয়াই সকলে চাঙ্গা করিয়া নিখিলেশকে উত্তম-মধ্যম দিতে লাগিল। সকলের মূখেই এক কথা—কাওয়ার্ড কাওয়ার্ড...একট লেডিকে গাছে তুলে দিয়ে মই কেড়ে নাও!

মাটির বুকে যারা ফসল ফলান তাহাদের পরিচয় দিব—

সরোজকুমার রায়চৌধুরী

তারশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়ের

মাণিক বন্দ্যোপাধ্যায়ের

ময়ূরান্ধী ১৯০

নীলকণ্ঠ ১৯০

পদ্মনন্দীর মাঝি ১৯০

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স—২০৩১১ কর্ণওয়ালিস স্ট্রীট, কলিকাতা

## ভাগলপুরের স্মৃতি শ্রীঅতুল্যচরণ দে পুরাণরত্ন

নিখিল ভারত হিন্দু মহাসভার ভাগলপুর অধিবেশনের উন্মোচনের সংবাদ পাইলাম। সঙ্গে সঙ্গে মহাসভা নির্দেশ দিলেন যে, বিহার সরকারের নিষেধ সত্ত্বেও মহাসভার অধিবেশন বিহারে অনুষ্ঠিত হইবে।

এই তীর্থদর্শনের জন্ত ভাগলপুরে বহু হিন্দু নেতা সমবেত হইবেন, সংবাদ পাইলাম। মন ব্যাকুল হইয়া উঠিল। আবার মহাসভার কন্মী হিসাবে এই অধিবেশনে যোগদান করাও আমার কর্তব্য বলিয়া মনে হইল।

হাওড়ায় আসিয়া দেখিলাম, ট্রেনে ভিড়ের অন্ত নাই—মামুদ, বাবু, পেটরা প্রভৃতিতে টেনাটেনি, পাণাণাদি। জনতার অধিকাংশই বিমান আক্রমণে শঙ্কিত হইয়া নিরাপদ স্থানের আশ্রয় ছুটিয়াছে। তাহার উপর আবার হিন্দুমহাসভার অধিবেশনে যোগদানকে ব্যস্তির ভাঁড়।

বাংলায় অস্তুত বিশিষ্ট হিন্দু নেতা শ্রীযুত এন. সি. চ্যাটার্জী, নিখিল ভারত হিন্দু মহাসভার প্রাক্তন সভাপতি ডাঃ বি. এম. মুঞ্জ প্রমুখ নেতৃবৃন্দ সমভিষাহারে গাড়ীতে উঠিলাম। পথে কোলগাঁও স্টেশনে শ্রীযুত এন. সি. চ্যাটার্জী, ডাঃ মুঞ্জ, শ্রীযুত বি. জি. খাপার্দে প্রভৃতি গ্রেপ্তার হইলেন। আমরা সকলে 'বন্দোবস্ত' ধ্বনি, 'হিন্দু মহাসভা' জয়' প্রভৃতি ধ্বনিতে পুলিশের ঐক্যগ কার্যে বিক্ষোভ প্রদর্শন করিলাম।

আমাদের গাড়ী ভাগলপুর স্টেশনে পৌঁছিলে দেখিলাম স্টেশনটিতে পুলিশ, সিভিকগার্ড ও সামরিক অধিরোহী পুলিশ মোতায়েন রাখা হইয়াছে। আমরা স্টেশনে অপেক্ষমান জনতাকে নেতৃবৃন্দের গ্রেপ্তারের সংবাদ দিলে জনতা বিক্ষোভ প্রদর্শন করিতে থাকে। পুলিশ আসিয়া সকলকে ছত্রভঙ্গ করিয়া দেয়।

ভাগলপুরে গিয়া শুনিলাম যে, আমাদের নির্বাচিত সভাপতি জন-নাথক বীর সাত্যাকার পূর্বদিন রাতে গয়া স্টেশনে গ্রেপ্তার হইয়াছেন। আরও সংবাদ পাইলাম যে, অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি কুমার গঙ্গানন্দ সিং, ডাঃ বরদারাজু নাইডু, শ্রীযুত জি. জি. বংশপাণ্ডে, শ্রীযুত আশুতোষ লাহিড়ী, শ্রীযুত সত্যনারায়ণপ্রসাদ, শ্রীযুত নরদ্বী শঙ্কর মিশ্র প্রভৃতিতে এবং বহু খেচ্ছাসেবককে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে।

২৪শে ডিসেম্বর অপরাহ্নে রেলওয়ে স্টেশনের সম্মুখে মহাসভার কয়েকজন কন্মী ও খেচ্ছাসেবক পূর্ব পরিকল্পনা অনুযায়ী অধিবেশন করিবার চেষ্টা করেন। জনৈক খেচ্ছাসেবক একটি লিখিত অভিভাষণ পাঠ করিতে উক্ত হইলে পুলিশ আসিয়া তাহাকে গ্রেপ্তার করে। ভাই পরমানন্দ ভাগলপুরে আসিয়া উপস্থিত হইলে তাহাকে সভাপতি হিসাবে ঘোষণা করিয়া পুনরায় অধিবেশন করিবার কথা ছিল। কিন্তু তিনি স্টেশনে পৌঁছিবীর কয়েক মিনিট পরে তাহাকে গ্রেপ্তার করা হয়। ইহার প্রতিবাদে দুইটি জনসভা হয় এবং সভা দুইটির সভাপতিতে গ্রেপ্তার করা হয়। লাজপৎ রায় পার্কে প্রবেশকারী খেচ্ছাসেবকদিগের কয়েকটিকে পুলিশ গ্রেপ্তার করে। এই বিবসে সকাল হইতেই গ্রেপ্তারপর্ব চলিতে থাকে। শ্রীযুত লালনারায়ণ দত্ত, গঙ্গাপ্রসাদ গুপ্ত, বোধানারী মিশ্র, গণপৎ রায় প্রভৃতিতে লইয়া পুলিশ প্রায় এক সহস্র লোক গ্রেপ্তার করে। ভাগলপুর হইতে কিছুদূরে লইয়া গিয়া আমাদের কয়েকজনকে মুক্ত করিয়া দেওয়া হয়। এই দিনে পুলিশের কর্তৃত্বপরতা যথেষ্ট পরিমাণে পরিলক্ষিত হয় এবং পুলিশ যতদূর লাঠি চালনা করিতে থাকে।

পরদিন প্রাতে নিখিল ভারত হিন্দু মহাসভার ওয়ার্কিং প্রেসিডেন্ট, হিন্দু জাগরণ আন্দোলনে নিবেদিত-প্রাণ ডক্টর শ্রীভ্রামাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়কে কোলগাঁও স্টেশনে আটক করা হয় এবং তাহার সহকারী মহাসভার অধিবেশনে যোগদানকারী শ্রীযুত পদ্মরাজ জৈন, রাঘববাহাদুর ভগ্নপ্রসাদক রায়, মেজর পি. বর্দন প্রভৃতিতে গ্রেপ্তার করা হয়।

এই দিন সভাপতি বীর সাত্যাকারের অন্ততম প্রতিনিধি স্বরূপে শ্রীযুত কৃষ্ণবল্লভ নারায়ণ সিং লাজপত রায় পার্কের সম্মিহিত এক রাস্তার মোড়ে সমবেত জনসত্তার সম্মুখে সভাপতির অভিভাষণের কিয়দংশ পাঠ করেন এবং এই জনসমাবেশকে মহাসভার যথারীতি অধিবেশন বলিয়া ঘোষণা করেন। পুলিশ আসিয়া সভা ভাঙ্গিয়া দেয় এবং শ্রীযুত সিংকে লইয়া চমকনকে গ্রেপ্তার করে।

অপরাত্নে আরও কয়েকটি স্থানে সভার অনুষ্ঠানের বুধা চেষ্টা করা হয়। পূর্বদিনের ছায় এইদিনেও খেচ্ছাসেবকবৃন্দ শোভাযাত্রা করিয়া বিভিন্ন রাস্তা পরিভ্রমণ করে এবং পুলিশ আসিয়া জনতা ছত্রভঙ্গ করিয়া দেয় ও কয়েকজনকে গ্রেপ্তার করে। একটি শোভাযাত্রা পরিচালনা করিবার জন্ত লেখককেও গ্রেপ্তার করা হয় এবং অজ্ঞাত কারণে মুক্ত করিয়া দেওয়া হয়। এই বিবসে বিহার সরকার হ্রস্ব গোকুলচাঁদ নারায়ণ, শ্রীযুত



হিন্দু-মহাসভার নেতা—শ্রীযুত নির্মলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

অর্জুন দেব, লক্ষ্মীনারায়ণ শাস্ত্রী, রায় মহেন্দ্রনাথ, শ্রীযুত আর. এন. বংশপাণ্ডে, শ্রীযুত পটবর্দন, রায় বাহাদুর মেহেরচাঁদ খান প্রভৃতি বহু ব্যাত ও অধ্যাতনামা হিন্দুকে গ্রেপ্তার করে।

২৬শে ডিসেম্বর পুনরায় আইন অমান্য করিয়া মহাসভার অধিবেশন অনুষ্ঠিত হয়। পুলিশ সভা ভঙ্গ করিয়া দেয় ও এই বিবসের অধিবেশনের নির্বাচিত ডিষ্ট্রিক্টর শ্রীযুত লালনারায়ণ দত্তকে গ্রেপ্তার করে। সকালে কয়েকটি শোভাযাত্রা বাহির হইলে পুলিশ কাহাকেও গ্রেপ্তার না করিয়া শোভাযাত্রাকারীদের ছত্রভঙ্গ করিয়া দেয়। পূর্ববর্তী বিবসগুলি অপেক্ষা এই বিবসে পুলিশ লাজপত রায় পার্কের সম্মুখে অধিকতর ব্যাপক স্থান লইয়া পাহারা দেয়।

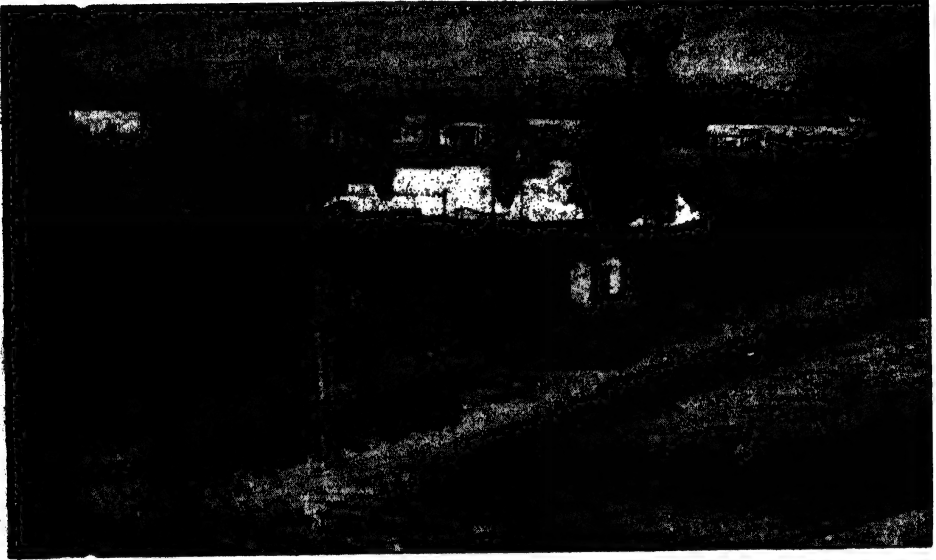
এইরূপে সরকারের শাসনদণ্ড ভোগ করিয়া হিন্দুমহাসভাপ্রাণী গণ ২৭শে ডিসেম্বর অপরাহ্নে হিন্দুমহাসভার অধিবেশন সমাপ্ত করেন।

সমাপনের পর প্রতিনিধিরা আপন আপন গৃহে প্রত্যাবর্তন উদ্দেশ্যে ভাগলপুর পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন। বাঙ্গালার অর্থসচিব ডক্টর জামায়াতাবাদের উপর হইতে নিবেদাজ্ঞা প্রত্যাহত হইল বহু মহাসভা-নেতা ও কর্মী ভখনও জেলে আটক রহিলেন।

ভারতবর্ষের কয়েকটি রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠানের মধ্যে একমাত্র হিন্দু-মহাসভাই ভারত সরকারের যুগ্ম প্রচেষ্টার সর্বপ্রকারে সহযোগিতা করিতে উদ্বুধ। ইহা বিশেষভাবে জ্ঞাত হইয়াও কেন যে বিহার সরকার আমলাতান্ত্রিক জিদের বশবত্তী হইয়া রক্তদুর্ধি ধারণপূর্বক বৈরাচারী

করিবার অত্যাচারিত প্রদান করা হইয়াছে, অথচ বৃটিশের সমর-প্রচেষ্টায় সহযোগিতাকামী হিন্দু মহাসভার উপর নিবেদাজ্ঞা জারী করা হইল; বিহার সরকারের এরূপ হিন্দু মহাসভা-ভীতিই বা কেন?

কারণ—হিন্দু মহাসভার আপন ক্ষুদ্র গণ্ডী ছাড়িয়া আপন সম্প্রদায়-ভুক্ত সকল সমাজের সহিত মিলিত হইবার প্রবল আকাঙ্ক্ষা। যে হিন্দুজাতি বহুকাল হইতেই ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র সম্প্রদায়ে বিভক্ত হইয়া ভেদাত্মক লইয়া মত্ত ছিল, আজ সেই হিন্দুজাতি হিন্দু মহাসভাকে আশ্রয় করিয়া একত্রিত হইতে বাহিতেছে। জাতির পর জাতি ধুমকেতুর ছায় উদ্ভিত



ভাগলপুর—লালপাণ্ডা রায় পার্ক—এখানে হিন্দু-মহাসভা সম্মিলন হইয়াছিল

শাসন চালনায় বন্ধনশ্রিত হইয়া উঠিলেন তাহা কে বলিতে পারে? অথচ বিজ্ঞান সমালোচনা অগ্রাহ্য করিয়াও মহাসভা-সভাপতি মহাসভাপন্থী সঞ্চয়ের নিকট ফুটনের সহিত সহযোগিতা করিতে আবেদন করিয়াছিলেন। সহযোগিতাকামী এই বিরাট প্রতিষ্ঠানটির বার্ষিক সম্মেলন অকাঙ্ক্ষণ বন্ধ করিয়া দিয়া বিহার সরকার খুবই অদূরদর্শিতার পরিচয় দিয়াছেন।

এক ৭ প্রহ উঠিতে পারে যে, ভারতের অন্ত্যস্ত প্রতিষ্ঠানকে অধিবেশন

হইয়া যে হিন্দুজাতির অস্তিত্ব বিপন্ন করিয়াছে, সেই হিন্দুজাতির আজ্ঞা আদিবার আভাস পাওয়া বাইতেছে। ক্রমশঃপত একটানা বিবর্তনের ভিত্তর দিয়া চলিয়া হিন্দুসমাজের জীবনশ্রোত আজ আত্মবিকাশসাধনে উদ্বুধ হইয়াছে। আপন বিকাশের জন্য ঐকান্তিক আগ্রহ দেখিলে মনে হয় 'তাহার সকল কাটা খুঁজ ক'রে ফুটেবে গে মূল ফুটেবে।' বশত আজ যদি ত্রিশ কোটি হিন্দু একত্রিত হইয়া একযোগে জ্ঞাতায়ের প্রতিকারে অগ্রসর হয় তাহা হইলে এমন শক্তি নাই যে তাহাকে প্রতিহত করে।

## আজ এলে তাই ধরার ধূলায়—

বন্দে আলী মিয়া

দূর্ব অভভলে ভূমি ছিলে বেন একটি স্বপনতারা  
তব পানে মোর কামনা-করল চেরেছিলো সুমহারা,  
এই ধরণীর আলো আর গান বেরনার আঁখি জল  
জানি সিঁছে নয়—পরশে তাহার হবে ভূমি চকল।

জানি একদিন টুটিবে স্বপন

নিঃশেষ হবে মধু আরোজন

আজ এলে তাই ধরার ধূলয় আমার পাতায় ঘরে  
প্রোহায় পরশে আমার ভুবন কণে কণে শিহরে।

ভূমি ভূমি আজ আগে কম্পন শিহরায় তনু মন  
ভূমি পরাচ্ছে আমার চক্রে কামনার অঙ্গন।  
রক্তের শিশির ধরা শেষ তাই কুহুমের মধুবুকে  
মাধবী শিশার ঘুমায় চকোর মনের গহন বুকে;

ভূমি বেন রাগী একটি স্বপন

তোমারে যে হিয়া বাচে অধ্বন

ধরা ণাও মোরে হে নিরুপমা আমার বক্ষমাণে  
তোমা বেঁধে মোর কামনা-কামনীর শিশিবিদ বেন বাজে।

# সমুদ্রগুপ্ত ও চন্দ্রগুপ্ত-বিক্রমাদিত্যের রাজত্বকাল

শ্রীমীনেশচন্দ্র সরকার এম-এ, পি-আর-এস, পিএচ-ডি

প্রাচীন গুপ্তরাজ্যগণের কালনির্ণয় ব্যাপারে ঐতিহাসিকগণের প্রধান অবলম্বন এই অংশের মুদ্রা ও লেখপ্রমাণিত ব্যবহৃত গুপ্তাবশেষের তারিখসমূহ। গুপ্তসাম্রাজ্যের আদি বর্ষ নিরূপণ লইয়া ভারতীয় ইতিহাস চর্চার প্রথম যুগে পণ্ডিতগণের মধ্যে অনেক বাদামুবাদ হইয়াছিল। সে বিতর্কের আজিও সম্পূর্ণ অবসান হয় নাই। কিন্তু বর্তমানে অধিকাংশ ভারতবিদ্যাবিৎ পণ্ডিত স্বীকার করেন, খ্রীষ্টীয় একাদশ শতাব্দীতে মুসলমান মনীষী মহাসম্রাজ্ঞ অল-বীরাঙ্গী তাঁহার ভারতবর্ষ সম্বন্ধীয় এক্ষেপ্ত গুপ্তসাম্রাজ্যের আরম্ভ কাল সম্পর্কে অজ্ঞাত মত প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন। অল-বীরাঙ্গী বলিয়াছেন যে শকাব্দের ২৪১ বৎসর পূর্বে গুপ্তাবশেষের আরম্ভ হইয়াছিল। সুতরাং শকাব্দ ২৪২ = গুপ্তাব্দ ১ = খ্রীষ্টাব্দ ৩২০-২১। (১) এই সূত্র হইতে গুপ্তরাজ্যগণের লেখমালায় সাহায্যে পণ্ডিতেরা গণিয়া স্থির করিয়াছেন, যে গুপ্তাব্দের প্রথম বর্ষ খ্রীষ্টীয় ৩২০ সনের ২৬শে ফেব্রুয়ারী আরম্ভ হইয়া ৩২১ সনের ১৩ই মার্চ শেষ হইয়াছিল। বাহা হউক, ঐতিহাসিকগণ এই ৩২০ খ্রীষ্টাব্দকে গুপ্তবংশীয় মহারাজাবিরাজ প্রথম চন্দ্রগুপ্তের রাজ্যাভিষেকের বৎসর বলিয়া স্থির করিয়াছেন। এদিকে মুদ্রাদি হইতে

জানা যায়, যে গুপ্তবংশের চতুর্থ নরপতি কুমারগুপ্তের রাজত্ব আরম্ভ হইয়াছিল খ্রীষ্টীয় ৪১৪ অব্দে। সুতরাং ৩২০ হইতে ৪১৪ খ্রীষ্টাব্দের মধ্যে প্রথম চন্দ্রগুপ্ত, তৎপুত্র সমুদ্রগুপ্ত এবং সমুদ্রগুপ্তের পুত্র দ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্ত বিক্রমাদিত্য রাজত্ব করিয়াছিলেন। কিন্তু প্রথম চন্দ্রগুপ্তের রাজত্বের শেষ, সমুদ্রগুপ্তের রাজত্বের আরম্ভ ও শেষ এবং দ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্তের রাজত্বের আরম্ভ কোন কোন তারিখে হইয়াছিল, এ পর্যন্ত কেহই জানা যায় নাই। বর্তমান অবস্থায় এই সমস্যা সম্পর্কে আমি কিছু মতন আলোকপাত করিতে চেষ্টা করিব।

কয়েক বৎসর পূর্বে মথুরায় দ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্তের সময়ের একখানি শিলালিপি আবিষ্কৃত হইয়াছিল। উহার তারিখ গুপ্তাব্দের ৩২৩তম বৎসর। খ্রীষ্টীয় দেবব্রত রামকৃষ্ণ ভাটাকরকর্তৃক ই লিপিবানি "এপিগ্রাফিকা ইন্ডিকা" পত্রের ২১শ খণ্ডে প্রকাশ করিয়াছেন। খ্রীষ্টীয় ভাটাকরকর্তৃক ই লিপির ২৪-৪৪ পৃষ্ঠাতে তারিখের অংশের নিরূপণ পাঠোদ্ধার করিয়াছেন:— "খ্রীষ্টগুপ্তব্দ বিজয়রাজ্য-সংবৎসর [ রে ]-..... [ গুপ্ত ]-কালানুসংবৎসর-সংবৎসরে এক বর্ষে ৩১"। এই স্থলে "গুপ্ত" শব্দটি তিনি শিলালিপিতে পড়িতে পারেন নাই; অতএব করিয়া উদ্ধার করিয়াছেন স্বাক্ষর। অধিকন্তু তিনি স্বাক্ষর করিয়াছেন, যে উক্ত অংশের যে স্থানে চন্দ্রগুপ্তের রাজ্য-সংবৎসর অর্থাৎ রাজত্বের প্রথমবর্ষ হইতে গণিত বর্ষগণের উল্লেখ ছিল, সে অংশ সম্পূর্ণ নষ্ট হইয়া গিয়াছে; উহা এক্ষেত্রেই পড়িতে পারা যায় না। কিন্তু খ্রীষ্টীয় ভাটাকরকর্তৃক তাঁহার প্রাক্করকর্তৃক যে প্রতিলিপি প্রকাশ করিয়াছেন, উহা হইতে দেখা যায়, যে এই অংশের পাঠোদ্ধার সম্পূর্ণ অসম্ভব নহে। লক্ষ্য করিলে বোঝা যায়, যে "ব্রজ্য-সংবৎসর" এবং "কালানুসংবৎসর" এই দুই অংশের মধ্যে পাঠোদ্ধার অক্ষরের স্থান আছে। ইহাদের মধ্যে প্রথম অক্ষরটি অর্থাৎ "সংবৎসর"-এর পরবর্ত্তী অক্ষরটি "ব্র" তাহাতে মিলে নাই। চতুর্থ অক্ষরটি একটি পরিষ্কার "ম"। তৃতীয় অক্ষরটি সামান্য একটু মুছিয়া গিয়াছে; কিন্তু উহাকে "চ" পড়িতে কিছুমাত্র অসম্ভব হয় না। দ্বিতীয় অক্ষরটিকে প্রথম দৃষ্টিতে "ন" মনে হয়; কিন্তু একটু মনোনিবেশ করিলে বোঝা যায় যে উহা "প"; তবে অক্ষরটির দক্ষিণ দিকের নিম্নাংশ ক্ষয় হইয়া গিয়াছে। আবার এই অক্ষরগুলির মধ্যে সর্বাপেক্ষা লক্ষ্য করিবার বিষয় পঞ্চম অক্ষরটি। ইহা দেখিতে অনেকটা "হ"-র মত; কিন্তু ইহার নিম্নাংশ মুছিয়া গিয়াছে। লিপিতত্ত্ববিৎ পণ্ডিতগণ জানেন, যে গুপ্তলিপিতে এই অক্ষরের মূল্য ৫। অতএব আমার বিবেচনায় মথুরালিপির পূর্বোক্ত অংশের পাঠ:— "খ্রীষ্টগুপ্তব্দ বিজয়-রাজ্য-সংবৎসরে পঞ্চমে ৫ কালানুসংবৎসর-সংবৎসরে একবর্ষে (= এক-বর্ষতমে) ৩১"। দেখা যাইতেছে, যে দ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্ত বিক্রমাদিত্যের রাজত্বের পঞ্চমবর্ষ = গুপ্তাব্দ ৩১ = খ্রীষ্টাব্দ ৩৮০-৮১। সুতরাং খ্রীষ্টীয় ৩৭৬ অব্দে সমুদ্র গুপ্তের মৃত্যু এবং দ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্তের সিংহাসনলাভ পাওয়া যাইতেছে। চন্দ্রগুপ্ত বিক্রমাদিত্য ৩৭৬ খ্রীষ্টাব্দ হইতে ৪১৪ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত সিংহাসনে অধিষ্ঠিত ছিলেন। কিন্তু তাঁহার পিতা সমুদ্রগুপ্ত কোন তারিখ হইতে খ্রীষ্টীয় ৩৭৬ অব্দ পর্যন্ত রাজত্ব করিয়াছিলেন? এই প্রশ্নের উত্তর দিবার পূর্বে অপর একটি সমস্যার উল্লেখ করা প্রয়োজন।

কিছুকাল পূর্বে "দেবী-চন্দ্রগুপ্ত" নামক একখানি সংস্কৃত নাটকের কিয়দংশ আবিষ্কৃত হইয়াছে। উহার কাহিনী হইতে জানা যায়, যে সমুদ্র-গুপ্তের মৃত্যুর পর তাঁহার পুত্র রামগুপ্ত পিতৃসিংহাসন লাভ করেন; কিছুকাল পর রাম গুপ্তের কনিষ্ঠ ভ্রাতা দ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্ত কোষ্ঠ ভ্রাতাকে বিবর্ত্ত করিয়া সিংহাসন অধিকার করেন এবং জ্ঞাতার মূর্খী প্রথমে দেবী

(১) একসময়ে পশ্চিমে কাশ্মীরাবাদ হইতে পূর্বে আক্ষয় পর্যন্ত উত্তর ভারতের সুবিস্তৃত অঞ্চলে গুপ্তসাম্রাজ্যের ব্যবহার হুপ্রচলিত ছিল। আসামের রাজা হর্ষবর্মণের তেলপুত্র লিপির তারিখ গুপ্তবর্ষ ৪০১। সম্রাট খ্রীষ্টবাল্মীকীকান্ত ভট্টাচার্য্যী ভূতীন্দ্রের বড়গঙ্গা লিপি প্রকাশ করিয়াছেন (ভারতবর্ষ, আবার, ১৯৪৮); এই লিপির তারিখ গুপ্তবর্ষ ২৪৪। ভট্টাচার্য্যী মহাশয় তারিখটি ৩২৪ পাঠ করিয়াছেন। আমার বিবেচনায় উঠা ঠিক নহে; কারণ মথুরার অক্ষরটি স্পষ্টতই একটা দন্ত্য-স আকারের ৪০; উহা ১০ পড়া যাইতে পারে না। কর্ণাটের কদম্ববংশীয় রাজা কাঙ্কবর্মণের হালদী লিপির তারিখটিকেও আমরা অজ্ঞাত গুপ্তাব্দের তারিখরূপে গ্রহণ করিয়াছি। [এই প্রসঙ্গে আরও কয়েকটি বিষয়ের প্রতি প্রক্ষেপ ভট্টাচার্য্যী মহাশয়ের দৃষ্ট আকর্ষণ করিতেছি। বড়গঙ্গা লিপির দ্বিতীয় পঙক্তিতে "যাজিন্" স্থলে "যাজিন্ [ : \* ]" পাঠ হইবে; সংস্কৃত ব্যাকরণ অনুসারে "অম্মেধ-যাজিন্ খ্রীভূতবর্ণা" কোনক্রমেই সম্ভব নহে। আবার তৃতীয় পঙক্তিতে তিনি বাহা "মা বিশ্বরামাত্য আর্ধ্যগুপ্ত" পাঠ করিয়াছেন, উহা প্রকৃত পক্ষে "শ্রীবিষয়ামাত্য শর্দগুপ্ত" হইতে পারে। গত ফাঙ্কনের ভারতবর্ষ গোবিন্দচন্দ্রের কুলকুড়ি লিপির প্রথম পঙক্তিতে তিনি "তস্মিন্দিনকারীন্ ভট্টারকঃ" পাঠ করিয়াছেন এবং "দিনকারীন্" শব্দটিকে "দিনকারীন্" রূপে শুদ্ধ করিয়াছেন। কিন্তু তিনি বুঝিতে পারেন নাই যে সংস্কৃত-ব্যাকরণ অনুসারে "দিনকারীন্ ভট্টারকঃ" নিষিদ্ধ হস্তাকর। হৃদ্য অর্থে "দিনকারীন্" শিষ্ট প্রয়োগ নহে; উহাকে সুপ্রয়োগ মানিলেও কথাটি "দিনকারী-ভট্টারকঃ" অথবা "দিনকারী ভট্টারকঃ" হইতে পারে কোনক্রমেই। "দিনকারীন্ ভট্টারকঃ" সিদ্ধ হইবে না। আবার তিনি "তস্মিন্" শব্দের যে ব্যাখ্যা করিয়াছেন, উহাও ব্যাকরণ এবং অভিধান বিরোধ। বাহা হউক প্রকৃত পক্ষে এই অংশের পাঠ "লক্ষ্মীদিন-কারী-ভট্টার [ কঃ \* ] (= লক্ষ্মীদীন-কারিত-ভট্টারকঃ); অর্থাৎ লক্ষ্মীদীন নামক ব্যক্তির দ্বারা তৈরী করানো ভট্টারক (= হৃদ্য = হৃদ্যমূর্ত্তি)। এই নামটির সহিত হিন্দুধর্ম্মানুগের "রামদীন" প্রভৃতি নাম তুল্য; তবে উহার শেখাংশের সহিত সংস্কৃত "লভঃ" = প্রাকৃত "লিহ" শব্দের সম্ভব থাকিতে পারে। পূর্বাভাস পাঠ সম্পর্কে এই লিপির "ন" সমূহ এবং "সংবৎ" ও "কালানু" শব্দের "ৎ" ও "ল" [ লক্ষ্যীয় ]।

পাণিগ্রহণ করেন। নবম শতাব্দী ও তাহার পরবর্তী যুগের লিপি-প্রভৃতিতে এই রামগুপ্ত সম্পর্কিত কাহিনীর ইঙ্গিত পাওয়া যায়। (২) এই লক্ষ্য কয়েকজন ঐতিহাসিক ঐ কাহিনীটিকে সত্য বলিয়া স্বীকার করিয়া গুপ্তবংশের ইতিহাসে সমুদ্রগুপ্ত এবং দ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্তের মধ্যে রামগুপ্তের স্থান নির্দেশ করিয়াছেন। কিন্তু কেহ কেহ আবার উপযুক্ত প্রমাণাভাবে রামগুপ্তের কাহিনীকে ঐতিহাসিক সত্যরূপে গ্রহণ করিতে অস্বীকার করেন। প্রমাণাভাবে, যে “মুদ্রারাক্ষস” প্রভৃতি তথাকথিত সংস্কৃত ঐতিহাসিক নাটকে অনেক আজগুবি এবং অনৈতিহাসিক বিবরণ পাওয়া যায়; সেজন্য নাট্যকারি বা ঐ জাতীয় কোন গ্রন্থকে অস্ত্র প্রমাণাভাবে ইতিহাসের অস্ত্র উপাদান মনে করা যায় না। এমন কি, “বিক্রমাক্ষসেব-চরিত” প্রভৃতি ঐতিহাসিক চরিতকথাতেও অনেক ভুল এবং ইতিহাস-বিরোধী বিবরণ স্থান পাইয়াছে। বিশেষতঃ গুপ্তবংশীয় রাজগণের বহুসংখ্যক লিপির কোনটাহেই রামগুপ্ত সম্বন্ধ কোন ইঙ্গিত নাই। হুতরাং নির্ভর-যোগ্য প্রমাণাভাবে রামগুপ্ত কাহিনীকে সত্য বলিয়া গ্রহণ করা সমীচীন নহে। পরবর্তী কালের লিপিপ্রভৃতিতে রামগুপ্ত সম্পর্কে যে ইঙ্গিত পাওয়া যায়, উহা দ্বৈত-চন্দ্রগুপ্ত নাটকের কাহিনীর উপর নির্ভরশীল বলা চলে; হুতরাং এগুলির ঐতিহাসিক মূল্য অধিক নহে। (৩) বাহা হউক আমি এই শেষোক্ত ঐতিহাসিকগণের মত সমর্থন করি। আমার বিবেচনার সমসাময়িক লিপি বা মুদ্রা হইতে রামগুপ্তের অস্তিত্ব প্রমাণিত না হওয়া পর্যন্ত তাঁহার ঐতিহাসিকতা সম্বন্ধ সন্দেহের অবকাশ আছে। (৪) প্রমুখ ভাণ্ডারকার একবার রত্নপ্রকাশ করিয়াছিলেন যে মুদ্রার উল্লিখিত “কাচ” এবং রামগুপ্ত অভিন্ন; কিন্তু প্রমাণাভাবে কোন ঐতিহাসিকই তাঁহার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিতে পারেন নাই। হুতরাং ৩৭৬ খ্রীষ্টাব্দে সমুদ্রগুপ্তের রাজ্যাক্ষান অসুস্থান করিতে আমি আপাততঃ কোনই অস্ববিধা দেখিতেছি না।

কিন্তু কোন তারিখে সমুদ্রগুপ্ত সিংহাসনারোহণ করিয়াছিলেন? ঐতিহাসিকগণ সাধারণতঃ ৩৩০ কিংবা ৩৩৫ খ্রীষ্টাব্দ হইতে সমুদ্রগুপ্তের রাজ্যারম্ভ গণনা করিয়া থাকেন। এই সম্পর্কে লক্ষ্য করিবার বিষয় এই,

(২) হর্ষচরিতে চন্দ্রগুপ্ত সম্পর্কে যে ইঙ্গিত আছে, তাহা রামগুপ্ত-কাহিনীর সহিত অভিন্ন মনে।

(৩) “দ্বৈত-চন্দ্রগুপ্ত” রচয়িতা বিশাখ দত্তের আবির্ভাবকাল অজ্ঞাত। Jacobi এবং Kieth নবম শতাব্দীতে তাঁহার স্থান নির্দেশ করিতে চাহেন (Kieth, Sanskrit Drama, p. 204)। আমারও মনে হয়, বিশাখ দত্ত বাণভট্ট এবং মাঘের পরবর্তী; তবে তিনি অষ্টম শতাব্দীর লোকও হইতে পারেন। ঐন্দ্রকানো তাঁহাকে পঞ্চম শতাব্দীতে স্থান দিয়াছেন; কিন্তু তাহা সম্ভব মনে হয় না।

## সূর্যাস্ততি

### ঐশ্বর্য্যমোহন সেনগুপ্ত

বলি তোমারে তমসা-তরণ যে তপন তাপময় !  
নিবিড় আধার করি' বিদীর্ণ, অমল কিরণ করি' বিকীর্ণ,  
অপার নিরাশ সমান আকাশে আশা-আনন্দময় !  
মিক মিকে মিকে জাগিল জীবন, দৃপ্ত যুগের প্রাণ !  
মানব জাগিল শঙ্কা-হলিন, পশুফল জাগে নিরাশবিলীন,  
নয়নে ভাতিল বনপ্রান্তর পর্ব্বত হইয়া ন।  
আলোক আলোক গুজ আলোক গুচি আর প্রাণময়।  
স্নিগ্ধ হলিল সবি ম'রে ধার, পীণ অবল উৎসাহ পার,  
জড় আলস্ত, জল্লাৎ ঝালায়, শৈত্যের পরাজয়।  
মম নদ তেল, মম নদ প্রাণ, নদ তাপ প্রাণময়।

যে নালন্দা ও গয়াতে সমুদ্রগুপ্তের দুইখানি তাম্রশাসন আবিষ্কৃত হইয়াছে; উহাদের তারিখ বৎসরক্রমে গুপ্তাব্দ ৩৩০ এবং ৩৩৫ বর্ষ। অবশ্য এই দলিল দুইখানি জাল; সম্ভবতঃ খ্রীষ্টীয় ষষ্ঠ শতাব্দীতে এই লিপিদুইখানি জাল করা হইয়াছিল। কিন্তু গয়া লিপির সহিত যে শীলমোহরটা সংযুক্ত আছে, উহাকে কৃত্রিম মনে করিবার কোন কারণ নাই। অসুস্থান করা বাইতে পারে, যে সমুদ্রগুপ্তের দুইখানি আসল দলিল নষ্ট হইয়া গেলে উহাদের অধিকারিগণ এদন্ত ভূমিতে নিজেদের অধিকার অব্যাহত রাখিবার উদ্দেশ্যে পূর্বেজ্ঞে দলিল দুইখানি জাল করা হইয়াছিল। আসল দলিলের শীলমোহর পরে জাল গয়াশাসনে সংযুক্ত করা হইয়াছিল। হুতরাং দেখা বাইতেছে, যে সমুদ্রগুপ্তের ২০০/২৫০ বৎসর পরে বাহারা দলিল জাল করা হইয়াছিল, তাহাদের বিশ্বাস ছিল, যে এই গুপ্ত নরপতি গুপ্ত-সংবতের পঞ্চমবর্ষের পূর্বে সিংহাসনলাভ করিয়াছিলেন। ইহাও অসুস্থান করা অসম্ভব নয় যে-দুইখানি তাম্রশাসন নষ্ট হওয়ার ঐ দুইখানি জাল শাসন লিখিত হইয়াছিল, সেই আসল দলিলের তারিখও গুপ্তাব্দের পঞ্চম এবং নবম বৎসর ছিল। যদি এই অসুস্থান সত্য হয়, তবে সম্ভবতঃ এ কথাও স্বীকার করিতে হয় যে সমুদ্রগুপ্তের রাজত্বের প্রথমবর্ষ হইতেই গুপ্ত সংবতের গণনা আরম্ভ হইয়াছিল, তাঁহার পিতা প্রথম চন্দ্রগুপ্তের রাজ্যাব্দিবেক হইতে নহে। হুতরাং সমুদ্রগুপ্ত ৩২০ খ্রীষ্টাব্দ হইতে ৩৭৬ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত সিংহাসনে অধিষ্ঠিত ছিলেন, এইরূপ অসুস্থান একেবারে অসম্ভব না হইতে পারে। কিন্তু এ হলে বীকার্য্য এই যে ইহাতে সমুদ্রগুপ্ত, দ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্ত বিক্রমাদিত্য এবং বিক্রমাদিত্যের পূর কুমারগুপ্ত—এই তিন পুরুষের রাজত্বকাল কিছু দীর্ঘ হইয়া পড়ে। কুমার গুপ্তের রাজত্বকাল ৪৫৫ খ্রীষ্টাব্দ শেষ হইয়াছিল; হুতরাং ৩২০ খ্রীষ্টাব্দ হইতে ৪৫৫ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত তিনপুরুষের রাজত্ব গাড়াই ১৩৫ বৎসর। ইতিহাসে সাধারণতঃ তিনপুরুষের এত দীর্ঘকালের রাজত্ব দেখা যায় না। কিন্তু ইহাও লক্ষ্য করিতে হইবে, যে ঐতিহাসিকগণ এই তিনজন গুপ্ত-বংশীয় নরপতির রাজত্বকালের মধ্যে ১২০ বা ১২৫ বৎসর একরূপ বীকার করিয়াই লইয়াছেন; উহা ১৩৫ বৎসর হইতে খুব বেশী কম নহে।

(৪) “ঐতিহাসিক” নাটক হইতে কিরূপে ইতিহাস বিকৃত হইয়া উঠে, বাংলা দেশে তাহার একটা চমৎকার দৃষ্টান্ত আছে। ফুলসমুদ্রের পাঠা অনেক ইতিহাস গ্রন্থে চন্দ্রগুপ্ত মৌর্যের সহিত প্রাজাপতি সেলিউসের কস্তা হেলেনের বিবাহের বিবরণ দেখিতে পাওয়া যায়। বিশ্ববিদ্যালয়ের পরীক্ষার্থীগণের উত্তর-পত্রের বহুবার হেলেনের উল্লেখ দেখিয়াছি। কিন্তু এই হেলেন ঐতিহাসিক চরিত্র নহে; হুতরাং “চন্দ্রগুপ্ত” নাটকের রচয়িতা স্বর্গীয় যিক্সেললাল রায় মহাপণের কবিকল্পনা হইতেই উহার উৎপত্তি।

শিয়ার শোণিতে অগ্নি উজল, মনের গহনে শিখাচঞ্চল,  
নয়ন রীপ্ত, হস্ত ব্যস্ত, চরণ গতি-ব্যাকুল।  
গুপ্তা আঁধি তাপ সলিলের মাঝে, প্রথম প্রাণের প্রাণ !  
ভূমি জাগাইলে জীবের জগৎ, তব কুপা লভে দূর, বৃহৎ,  
তুণে ও মানবে করিছ সবল, অপার শক্তিমান।  
জয় জয় গুপ্তা ব্যোম-অধিরাজ, বিশ্ববিজয়ী জয়,  
তোমার প্রত্যঙ্গে দক্ষ আকাশ, তব তাপে ধরা ছাড়ে সিংহাসন,  
চন্দ্রতারকা ভরে শ'রে যার, রাজির ঘটে লয়।  
জয় জয় গুপ্তা ব্যোম-অধিরাজ, বিশ্ববিজয়ী জয়।  
কলী তোমারে তমসা-তরণ, যে তপন তাপময়।



## জয়লব শ্রীযামিনীমোহন কর

### দ্বিতীয় অঙ্ক—প্রথম দৃশ্য

ইন্দিয়ার প্রাসাদ। বিশাখা, আত্রেয়ী ও গায়ত্রী গল্প করছেন  
আত্রেয়ী। সখির মেজাজটা আজকাল যেন সব সময়েই গরম।  
অথচ আগে তার কি মধুর স্বভাব ছিল।

গায়ত্রী। আনন্দনা। কতদিন দেখেছি কাজ করতে করতে চূপ  
করে বসে কি যেন ভাবছে। ডাকলে চমক ভেঙ্গে লজ্জিত হয়েছে।  
পুজোর কাজে পর্যন্ত আজকাল ভুল করছে।

বিশাখা। এদ্বারর সঙ্গে সাক্ষাৎ এর পর থেকেই এই মনোভাব।

আত্রেয়ী। তবে কি সখির কঠোর মনে দাগ পড়েছে—

গায়ত্রী। ভগবানের চরণে যে মন দিবদ্ধ করে রেখেছিল, তা কি  
আজ এদ্বারর পিছনে ঘুরে বেড়াচ্ছে—

বিশাখা। তাইত মনে হয়। সব সময়েই যেন কি ভাবে। দীর্ঘ  
নিঃশ্বাস, চোখের জল কত সময় আমি দেখে ফেলেছি। ও কিছু না  
বলে উড়িয়ে দিয়েছে, স্বপ্নও রোপে উঠেছে। ভোলবার জন্য যিগুণ  
উৎসাহে কাজের অধ্যা নিজেই ডুবিয়ে রাখতে চায়। যখন অবসাদ  
আসে, তখন ভেঙ্গে পড়ে। ঐ সখি আসছে—

ইন্দিয়ার প্রবেশ

ইন্দিরা। তোরা এখানে? আমি তোদের উভানে খোঁজ করছিলাম—

বিশাখা। কেন, তুমিই শু আমাদের এখানেই অপেক্ষা করতে বললে।

ইন্দিরা। (বলে) আজ যেন জ্ঞানক গরম পড়েছে মনে হচ্ছে।

আত্রেয়ী। পাখা এনে হাওয়া করব?

ইন্দিরা। না, তার চেয়ে বিশাখা একটা গান গা।

বিশাখা। যখা অভিরুচি।

(গান)

বীশরী বাজে	মনের মাঝে	ব্যাভুল সাথে	তিমিরতলে।
কিরালে বারে	বিরহ ভারে	কিরাবে ভারে	কিসের ছলে।
	তোসার স্তরে	বরণডালা,	
	বতনে গাথা	বকুল মালা,	
নিলে না তুলে	কোন সে ভুলে	দলিলে মন	চরণতলে।
আজকে মিছে	চাইছ পিছে	কোটে না ফুল	শুকনো ডালে।
সেদিন সে যে	গিছিল কেঁদে	কওনি কথা	বিদায়কালে।
	ছিন্ন হলে	বীণার তারে,	
	হুয় যে আর	ওঠে না রে,	
নিভান আলো	সকল কালো	ভাসতে হবে	নয়নজলে।

ইন্দিরা। (নিজ মনে) যে বাস সে কি আর ফেরে। (ইহাৎ চমকে  
উঠে) না, না। হিয়ারে তোদের না রাখাভাসের সঙ্গে কাপড় জামা তৈরী  
করতে বলেছিলুম। তোরা আজকাল বড় ঝাঁকি দিচ্ছ।

গায়ত্রী। আর সামান্য বাকী আছে। দু-একদিন লাগবে।

বিশাখা। সেলাই, মাল্যপাখা, দৈবভ-সাজান—এসব কার তরে?  
কেন? একাত্তরের মধ্যে কতটুকু পুণ্যফল আমরা পাই? অন্তর্ধর্মী  
তো শুধু আমাদের কাজ গেবে বিচার করবেন না, দেখবেন আমাদের  
মন। সেখানে কাজের বেগার ছাড়া আর তো কোন ভাবই নেই।  
সখি, এভাবে নিজেকে ঠকিয়ে কি লাভ?

ইন্দিরা। কি বলছি তুমি?

বিশাখা। এ বরষে বড়ই বৈরাগ্য ভাব প্রকাশ করা যাক না কেন,  
মনের অন্তরতম দেশে প্রেম ভালবাসার জন্য একটা প্রবল আকাঙ্ক্ষা  
লুকিয়ে আছে। তাকে দেখা বলে উপহাস করা চলেবে না।

ইন্দিরা। হিঃ হিঃ, তোরা মনকে গবির করতে পারলি না।

বিশাখা। না সখি, তোমার মন রাখবার জন্য নিজেরা মিথ্যাকথা  
বলতে পারলুম না। (জানলা দিয়ে বাইরে দেখিয়ে) ঐ দেখ, ধরণীতে  
নেমেছে বসন্ত। নবকিশোর কি মনোরম সাজে গাছকে সজ্জিত করেছে।  
ফোটা ফুলের চারিধারে অলিরা গুঞ্জন করছে। দখিন মলয় সর্বারূপে  
পাখীরা আনন্দে গান গাইছে। এ বসন্ত এ যৌবন যেন আহ্বান করে  
জীবনের বলছে—“ওরে, এ শুধু দু’দিনের বই ত নয়।” এ কি প্রকৃতির  
বিধাতার অভিজ্ঞত নয়, আদেশ নয়? শুধু কি গীতের গীতল উত্তাপহীন  
মৃতপ্রায় জীবনই একমাত্র সার বস্তু। ধর্মচিন্তা, উপাসনা, সন্ন্যাস সব  
ভালো? কিন্তু যেখানে প্রাণে পূর্ণ মাত্রা ভোগের লালসা রয়েছে সেখানে  
মৌখিক সংযম, লোক-দেখানো সন্ন্যাসের কোন মূল্য নাই। আমি  
অত্যন্ত সাধারণ প্রকৃতির মানুষ। সহজ কথা যা আমার মনে লাগে,  
স্পষ্ট ভাবার তাই তোমায় জানালাম।

ইন্দিরা। চূপ কর, বিশাখা চূপ কর। (দেখাও গীত ফানি)

আত্রেয়ী। কে গায়? চমৎকার গলা তো?

গায়ত্রী। তাকে ডেকে আনব?

ইন্দিরা। না। কোন অচেনা লোককে প্রাসাদে আনবেনা।

(সকলে শুরু হয়ে গান শুনতে লাগল)

কাজল আঁখিতে বাদল নেমেছে আঁখারে ঘিরেছে ধরণী।

কাল বৈশাখী তুফানের মাঝে অকুলে হারাল তরণী।

সোনার স্বপ্নন ভেঙ্গে গেছে হার,

দেবতা ভাবিরা পুজোহিন্ম যার,

ছন্নবিহীন পুতুল কেবল জীবন চিতার অমরি।

ভেঙ্গে গেছে ভুল, শুকায়ছে ফুল এল না তো বিমরঙ্গী।

বিরহ-মিলন জীবন-মরণ জামি সব জানি মিছে গো।

ছিঁড়িরা শিকল বেতে চাই আগে মন পড়ে রয় পিছে গো।

বালির উপরে বেঁধে মোর যর,

চেরেছি তাকে করিতে অমর,

সকলি বিফলে স্রোতারের জলে নিরাছে ভাসিয়ে আরণী।

আশা ভালবাসা গেছে চুকে সব গৃহহীনা আমি ঘরণী।

ইন্দিরা। (আপন মনে) অপূর্ণ সঙ্গীত। বেদনার স্তর গান যেন  
মনের আকুলতা—(কঠোর স্বরে) বিশাখা, যে এই গান গাইছে তাকে  
অবিলম্বে এইখানে নিয়ে এস। আমার প্রাসাদ তলে এই বিরহপূর্ণ গান  
—হিঃ হিঃ লোক কি মনে করবে! বাণ! (বিশাখার প্রস্থান)

আত্রেয়ী। হর ত’ কোন বৈরাগী পথ দিয়ে গেছে যাকছে।

ইন্দিরা। ঐ দেখ, আমাদের দিকে চেয়ে রয়েছে। (জানলা দিয়ে  
দেখালেন) পথ দিয়ে আপন মনে গেছে চলে গেলে সমস্ত গানটা আমরা  
শুনতে পেলুম না। (একজন সন্ন্যাসী সহ বিশাখার প্রবেশ)

ইন্দিরা। কে তুমি? কি চাও?

সন্ন্যাসী। (শুষ্ক রক্ত অপসারণ করে) আমি গজেন্দ্র।

বিশাখা। গজেন্দ্র!

গজেন্দ্র। আজ্ঞে হ্যাঁ।

ইন্দিরা। ও! তুমি! কি কারণে এই ছন্নবেশে বৈরাগী সেজে

আমার প্রাসাদের বাতরন তলে গান গাইছিলে জানতে পারি কি?

গজেন্দ্র। ভিকার আশার।

ইন্দিরা। ভিকার! তোমার বন্ধু কি তোমার ভাড়িয়ে দিয়েছেন?



না, তাঁর আর খেতে দেবার ক্ষমতা নাই। পৃথিবীতে এত লোক থাকতে আমার কাছে আসার কারণ কি?

গজেন্দ্র। আমার বন্ধু সেনাপতি প্রহ্মার আজ কারাকন্ড।

ইন্দ্র।। সেনাপতি বন্দী। কারণ?

গজেন্দ্র। এবারকার যুদ্ধে তিনি সেনাপতিত্ব করেন নি। এখান থেকে গিয়ে অবধি তিনি একটা কথাও মুখ থেকে বার করেন নি। একেবারে মুক হয়ে রয়েছেন। চিকিৎসকদের মত যে, এ ব্যাধি নয়, তিনি ইচ্ছা করে মুক সেজেছেন। মহারাজ তাঁকে কাপুরুষ বলে অপমান করে কারাগারে নিক্ষেপ করেছেন। তাতেও সে বীর কথা ক'ন নি। অথচ তিনি ত অপমান সহ্য করবার লোক ন'ন। এ যুদ্ধে আমরা জয়ী হয়েছি বটে কিন্তু সে রণনৈপুণ্য আমরা দেখাতে পারি নি। ফলে আমাদের বিস্তার ক্ষতি হয়েছে। মহারাজ কালকেতু তাই আদেশ করেছেন—“হয় এক মাসের মধ্যে যুদ্ধে না বাওরার সন্তোষজনক কারণ দেখাও, নচেৎ এক মাস পরে শ্রাণদণ্ড হবে।” সেই শুনে আমি ভাড়াভাড়া আপনাদের কাছে এসেছি।

ইন্দ্র।। (বিচলিত স্বরে) আমি কি করতে পারি?

গজেন্দ্র। এখানে আসার আগে তিনি দিব্য সহজ মানুষের মত কথা করেছেন—

ইন্দ্র।। এবং এখন তিনি মুক হয়ে গেছেন। তা আমার দোষ—

গজেন্দ্র। দেবী, আমি তো তা বলি নি। আপনার আগে যদি বিন্দু-মাত্র দয়া থাকত—কিন্তু না, সে কথা বলা বুঝা।

ইন্দ্র।। আমার প্রাণে বিন্দুহারা দয়া থাকলে কি করা উচিত হ'ত?

গজেন্দ্র। গিয়ে তাঁকে মৌনভাব ত্যাগ করতে অনুরোধ করা।

গায়ত্রী। সখি, সেখানে যাবেই বা কি করে?

ইন্দ্র।। আমি অনুরোধ করতেই বা বাব কেন? আর সে অনুরোধের ফলাই বা কি?

গজেন্দ্র। এই কি আপনার প্রাণের কথা!

ইন্দ্র।। তোমাকে এখানে কে পাঠিয়েছে?

গজেন্দ্র। বন্ধুর হুঃখ না দেখতে পেয়ে আমি নিজেই এসেছি।

ইন্দ্র।। আর কিছু বলবার না থাকে, তো এইবার যেতে পার।

গজেন্দ্র। যাচ্ছি, কিন্তু এ নিতুরতা পরিণাম— [ প্রস্থান ]

ইন্দ্র।। এরা কেন বার বার আমাকে জ্বালাতন করতে আসে।

গলাটা ধরে উঠল

নেপথ্যে। না, ইন্দ্র!—

ইন্দ্র।। ঐ বাবা আসছেন। (শ্রেষ্ঠী ধনপতির প্রবেশ)

ধনপতি। আজ সকাল থেকে তোমার দেখতে পাইনি কেন না?

ইন্দ্র।। একটু বেলা অবধি শুয়েছিলাম বাবা। রাতে ঘুম হয় নি।

ধনপতি। কেন মা? তোমার শরীর খারাপ হয় নি তো?

ইন্দ্র।। না বাবা।

বিশাখা। সখির শরীর আজকাল খুবই খারাপ যাচ্ছে।

আত্রেয়ী। প্রায়ই ভোরে উঠতে পারে না, অথচ আগে আমাদের সকলের আগে উঠত।

গায়ত্রী। এমন কি এক আধ দিন মলিনে আরতি পর্যন্ত করতে যেতে পারে না।

ধনপতি। তাই তো মা, ভয়ানক ভাবিয়ে তুললে। তোমার এত শরীর খারাপ অথচ আমি পাঁচ কাজে ব্যস্ত থেকে কোন খবরই নিতে পারি না। আজ যদি তোমার মা বেঁচে থাকতেন তা হ'লে কি—

ইন্দ্র।। না বাবা, সত্যিই আমি ভাল আছি। সখিরা হেঁষবশত তির্যক তাল করে তুলেছে। তুমি কি যেন বলতে এসেছিলে?

ধনপতি। হ্যাঁ। বলতে এসে আসল কথাটা ভুলেই গিয়েছিলাম। একটু আগে মহারাজ কালকেতুর কাছ থেকে একজন লুত এসেছিল নিমন্ত্রণ-পত্র নিয়ে। মহারাজ লিখেছেন যে দাসিকগণের সন্মানে তিনি জয়লাভ করেছেন। সেই বিজয়-উৎসবে তিনি আমার উপস্থিতি চান।

ইন্দ্র।। মহারাজা কালকেতু! তিনিই কি এসরণগড়ের রাজা?

ধনপতি। হ্যাঁ মা। যুদ্ধ-বিগ্রহে এসেছেন হ'লে তিনি আমার কাছ থেকে টাকা ধার নেন। সেই হুজুে তাঁর সঙ্গে আমার ঘনিষ্ঠতা। আমার বিলম্বণ খাতির করেন। আমি বাব কথা দিয়েছি।

ইন্দ্র।। আমিও বাব বাবা—

ধনপতি। কিন্তু এসরণগড় যে এখান থেকে অনেক দূর না।

ইন্দ্র।। তা হোক, আমি বাব।

ধনপতি। তুমি ছেলেমানুষ। পথকষ্ট কি সহ্য করতে পারবে?

ইন্দ্র।। আমার কোন কষ্ট হবে না। হ'লেও সহ্য করতে পারব।

ধনপতি। একে তোমার শরীর খারাপ—

ইন্দ্র।। বায়ুপরিবর্তনে শরীর সারবে। নতুন জামগায় মটীও ভাল থাকবে।

ধনপতি। তা বটে—

ইন্দ্র।। চুপ করে থেক' না বাবা। বল, নিয়ে যাবে?

ধনপতি। তুমি যখন জেদ ধরছ মা, তখন কি আর ছাড়বে, না আমিই তোমার দুর করতে পারব। বেশ, তুমিও চল। কালই যাত্রা করব। ব্যবস্থা করে ফেল। সঙ্গে আমার একজনকে নিও। বিশেষ যাত্রা, আমার তোমার অসুবিধা হতে পারে। আচ্ছা মা, আমি এখন চলি, আরও অনেক কাজকর্ম আছে। কাল যাত্রা করতে হলে আজই সব শেষ করে ফেলা উচিত। [ ধনপতির প্রস্থান ]

আত্রেয়ী। কালই তোমার বাওরা স্থির?

ইন্দ্র।। বাবা যখন কথা দিয়েছেন তখন যেতেই হবে।

গায়ত্রী। তোমার নিজের কি বাবার কোন রকম ইচ্ছা নেই?

ইন্দ্র।। আমার ইচ্ছা রাজসাক্ষাতের ইচ্ছা কেন হতে পারে?

বিশাখা। রাজসাক্ষাতে গেলে তাঁর সেনাপতিরও সাক্ষাৎ মিলতে পারে।

ইন্দ্র।। তাতে আমার লাভ?

বিশাখা। তোমার মনকে জিজ্ঞাসা কর।

ইন্দ্র।। যা, যা, অসভ্যতা করিস নি। চল, কি কি নিয়ে বাব তোর গুছিয়ে দিবি চল। [ সকলের প্রস্থান ]

### দ্বিতীয় দৃশ্য

এসরণগড়ের রাজশ্রাসাদ। নাচঘর। একধার দিয়ে একটা সিঁড়ি দোতালার উঠে গেছে। রাজবিদূষক কৃষ্ণচন্দ্র ও কঙ্কী কথা কইছে

কঙ্কী। (একটা জানলা খুলতে খুলতে) কখনও তো তোমাকে কোন কাজ করতে দেখুই না। শুধু খাচ্ছ আর বিশ্রাম।

কৃষ্ণচন্দ্র। নীলাখেলা ঘাপরে দেখিয়েছি, এখন বিশ্রাম দিচ্ছি।

কঙ্কী। সোজা কথা তোমার আমি কখনও কইতে শুনিনি। সব সময়ই হেঁয়ালী অথবা অর্থহীন কথা।

কৃষ্ণচন্দ্র। এই বীকা কথা শোনবার জন্যই ত মহারাজ পরমা দিয়ে আমাকে রাজদরবারে সাগরে গ্রহণ করেছেন। সেনাপতি, মন্ত্রী সব তাঁর সামনে দাঁড়িয়ে থাকে, কিন্তু তাঁরা বসন্ত দিব্য আরামে বসে বসে ঢোলে।

খাতাঘাতে রাজকবি রঞ্জনর প্রবেশ

রঞ্জন। আসতে পারি?

কৃষ্ণচন্দ্র। নিশ্চয়ই পারেন। আগন্তিক্যর বাবানে কে আছে?

কঙ্কী। রজত বাজে বক বাপু।

কৃষ্ণচন্দ্র। এই বহুনি খেয়ে গেলেই চাকরি বাবে। প্রথম প্রথম অনেক কষ্ট করে বাড়ি থেকে বহুনি নিয়ে এসে এখানে লাগে ডাক্তার। এখন এটা অভ্যাসের মধ্যে দাঁড়িয়ে গেছে। লোক যে আমাকে বোকা, মিরেট, পাখা ইত্যাদি নামে সম্ভাবন করে, নামের না হ'লেও আড়ালে, তা বোঝবার বুদ্ধি আমার আছে। কিন্তু যে রাজকবি রঞ্জন, আমার হুকুমের চাকর। আমি একটা বড়, বিদূষক, ভাঁড়, আর দুই রাজার কবি—বিদ্যান, বুদ্ধিমান। সত্যি বল ভ'কার চাকরি ভাল। আমার ডাকতে পাঠিয়ে

রাজা পথ চেয়ে অপেক্ষা করেন কখন আমি আসব। আর তোমাকে ঘটার পর ঘটা রাজ-দর্শনাজিলাবে বাড়িয়ে থাকতে হয়। কোন রাজ-কার্যে, উৎসবে অথবা বিশ্রামে আমি ছাড়া রাজ্য চল না। আর তোমাকে বছরে একদিন কি দুইদিন দু-একটা কবিতা শোনাবার জন্মে থাকে। খাওয়া, ঘাওয়া, হুঁপুঁ, আমোদ সবতেই আমি পার্শ্বচর—

কুক্কী। বিদ্যাম বা মারী পার্শ্বচর হওয়ার জন্তে লালিত নন।

কুক্কী। কিন্তু রাজপ্রদায় লাভের জন্ত সকলেই ব্যগ্র। উদ্বেগ এক, পথ বিভিন্ন। শুধু মানের ছালা নিয়ে পেট ভরে না।

রঞ্জন। মহারাজ কোথায়?

কুক্কী। মন্দিরে। মহারাজী বাড়ার মেয়ে। কথায় কথায় ওঁদের দেশে ভক্তিস্রোত বয়ে যায়। তাই তাঁর মনোরঞ্জন্য মহারাজ রোজ সন্ধ্যায় একবার করে মন্দিরে যান। সেখানে গিয়ে চোখ বুজে ধ্যান করেন, না ঘুমান—বলা লজ্জ।

কুক্কী। নাস্তিকতার জন্মে তোমার জিত কেটে নেওয়া উচিত।

কুক্কী। তোমরা বললে তাই হ'ত বটে। কিন্তু আমি বিদ্যুৎ, বোকা, হুতরাং আমার সাতধুন মাক।

রঞ্জন। সত্য কথা বলেছ কুক্কী। রহস্তের আড়ালে রক্ত সত্য এবং নীতি কথা তোমারাই শেখাতে পার। বিদ্যুৎ সম্বন্ধে আমাদের ধারণা ভুল। তোমরা আমাদের চেয়ে অনেক বুদ্ধিমান।

কুক্কী। ঐশ্বর বলে চাকরীটি খেয়ে দিওনা বাবা। মহারাজ হেসে বলেন, “কুক্কী, তোমার এজীবনে আর বুদ্ধি হবে না।” তুমি গিয়ে বল যে আমি বুদ্ধিমান—বাস।

রঞ্জন। আজ্ঞা কুক্কী, সংসারে সব চেয়ে ভাল কাজ কি?

কুক্কী। মরে যাওয়া। তা হ'লে এই খোশামোদ, রাজরোষ, ভয়, পেটের চিন্তা, গৃহিণীর কটু ভাব, সব থেকে নিষ্কৃতি মেলে।

রঞ্জন। একবারে খাঁটি কথা।

কুক্কী। তোমাদের কথাবার্তা কিছুই বুঝি না। সাধারণের সঙ্গে মেলে না। তোমরা হয় খুব বোকা, না হয় খুব বুদ্ধিমান। (প্রস্থান)

রঞ্জন। যুদ্ধের খবর কি?

কুক্কী। কিছু খবরই রাখ না। যুদ্ধজয় তো বহুদিন হয়ে গেছে।

রঞ্জন। আমি একটা কাব্য রচনায় এত ব্যস্ত ছিলাম যে কোন খবরই রাখতে পারিনি।

কুক্কী। হাতে বুঝি তোমার কাব্য?

রঞ্জন। হ্যাঁ, মহারাজকে শোনাতে এসেছি।

(নেপথ্যে বাজধ্বনি। দোতারা থেকে রাজা ও রাণী নামছেন)

কুক্কী। মহারাজের জয় হোক!

রাজা। (হেসে) কুক্কী, তোমার বুদ্ধি কোন দিন হবে না।

কুক্কী। আজ্ঞে না।

রাজা। কতদিন না বলেছি, আমরা উভয়ে একসঙ্গে এলে মহারাজীর জয় হোক বলবে। নারী সম্মান—

কুক্কী। আজ্ঞে মহারাজের জয়েই তো মহারাজীর জয়।

রাণী। (হেসে) কুক্কী বোকা হ'লে কি হবে, বুদ্ধি আছে।

(রাজা ও রাণী উভয়ের উচ্চ হাস্য)

কুক্কী। আপনাদের দরায় আমি তো টিক বোকা নই!

রাজা। না, টিক নয় তবে বৈটিক। (আবার হাস্য)

(রঞ্জনকে দেখে) কে? কবি না? কি সমাচার বল।

রঞ্জন। আপনীর ভায় এবং র্জনী মীথাসা নিয়ে যে কাব্য লিখতে বসেছিলেন তা লিখে এসেছি।

রাজা। না, না, আজ শুধু থাক। খড় নীরস। তার চেয়ে কবি একটা আমি রসের কিছু লেখ না।

রঞ্জন। চেষ্টা করব।

কুক্কী। একটা বেশ কাব্য-উচ্চ ধারার আপনায় কাব্য আবহন।

রাজা। কি কুক্কী, হঠাৎ একথা কেন?

কুক্কী। আজ্ঞে, যাতে রস না গড়িয়ে পড়ে বার—

(রাজা ও রাণীর হাস্য)

রঞ্জন। আমি তবে এখন বাই মহারাজ?

রাজা। আজ্ঞা এস, লীগিরই আদিকের একটা কাব্য লিখে এনে।

রঞ্জন। মহারাজের জয় হোক। (অভিবাদন করে প্রস্থান)

রাজা। কবি আমাদের ভারী ভালমাস্থ্য।

কুক্কী। আজ্ঞে, ভালমাস্থ্যের আর এক নাম হ'ল বোকা।

(দুতের প্রবেশ)

দুত। (অভিবাদন করে) মহারাজ, জয়ন্তীপুর থেকে শ্রেষ্ঠ ধনপতি ও তাঁর কন্যা এসেছেন

রাজা। সম্মানে তাঁদের এখানে নিয়ে এস।

(অভিবাদনান্তে দুতের প্রস্থান)

রাণী। শ্রেষ্ঠ ধনপতি! কই, আগে কখনও দেখেছি বলে তো মনে হয় না।

রাজা। রাজকার্যে অনেক সময় ওঁর কাছ থেকে সাহায্য লাভ করেছি, তাই আমার এই বিজয়োৎসবে ওঁকে নিমন্ত্রণ। কুক্কী, তুমি যাও। নাচ গানের সন্ধ্যা—

কুক্কী। আজ্ঞে, সব প্রস্তুত। এখনি তাঁদের নিয়ে আসছি। [প্রস্থান (শ্রেষ্ঠ ধনপতি ও ইন্দিরার প্রবেশ ও অভিবাদন)]

ধনপতি। মহারাজ ও মহারাজীর জয় হোক।

রাজা। আহুন, আহুন। আমার সৌভাগ্য, আপনায় এসেছেন।

ধনপতি। মহারাজের নিমন্ত্রণ, অগ্রাহ্য করা অসম্ভব।

রাজা। বহন।

ধনপতি। এটি আমার একমাত্র সন্তান, নাম ইন্দির।

রাণী। ইন্দির। এম আমার কাছে বস।

(ধনপতি ও ইন্দির। আসন গ্রহণ করলেন)

রাজা। তারপর, পথে কোন কষ্ট হয়নি তো?

ধনপতি। আজ্ঞে না।

রাণী। তুমি এই প্রথম এমিকে এলে বুঝি?

ইন্দির। আজ্ঞে হ্যাঁ।

রাণী। সঙ্গে আর কেউ এসেছে?

ইন্দির। আমার একজন সখি। বাইরে অপেক্ষা করছে।

রাণী। পথশ্রান্ত হয়ে বাইরে বাড়িয়ে আছে! দৌবারিক—

(দৌবারিকের প্রবেশ ও অভিবাদন)

তোমার সখির নাম কি ইন্দির?

ইন্দির। বিশাখা।

রাণী। বিশাখা নারী এর সখি বাইরে আছেন, অবিলম্বে তাকে এঁদের জন্তে নির্দিষ্ট অভিশ্রমসনে নিয়ে যাও।

(অভিবাদনান্তে দৌবারিকের প্রস্থান)

(ইন্দিরাকে) তোমার এখানে কোন অহুবিধা হলে জানাতে কুণ্ঠিত হোয়ো না। তুমি আমার অতিথি।

(কুক্কী সত নর্তকীদের প্রবেশ)

কুক্কী। তোমাদের ভূগে সব চেয়ে তীক্ষ্ণ বা অস্ত্র আছে তার পরিচয় চাই। যত্নর সঙ্গত, লীলায়িত ভক্তিম্বা, অধরের হাসি, নয়নের বিদ্যুৎ—

রাজা। কুক্কী, তুমি কি আজকাল কবিতা লিখ?

কুক্কী। আজ্ঞে না। কিন্তু হঠাৎ যেসকল কবি কবিত্বপূর্ণ হয়ে উঠেছে। নাচ, এবার তোমরা আরম্ভ কর। একটা বর্ষা পান ধর। কি বলেন মহারাজ?

রাজা। বেশ তো। এসব জন্ম তো সম্পূর্ণরূপে তোমার ওপরই ছেড়ে দেওয়া আছে। শ্রেষ্ঠ কি বলেন?

ধনপতি। নিশ্চয়।

কৃকচন্দ্র। নাথ, আর দেবী কোরো না।

নর্তকীদের স্ত্যগীত

চটল চরণে নৃত্যর বাজারে মাটিছে বরষা রাণি।

ঝড়ের হাওয়ায় খুলিরা যেতেছে মেঘের ঘোমটাপানি।

পরিমা নরনে কাজল,

উড়ায় হুণীল আঁচল,

রিণি রিনি হুরে ধরার বুকতে ছন্দ দিতেছে আমি।

গুরুগভীর ডমরু বাজিছে বাতাস গাহিছে গান।

সবুজ বসনে সাজিয়া বনানী হরবিছে মন প্রাণ।

রৌর মেঘের ছায়া,

হুজন করিছে ম্হুয়া,

দক্ষ হৃদয়া ধরণীর তরে এনেছে আশার বাণী।

রাজা। অপূর্ণ! ধনপতি কি বলেন?

ধনপতি। চমৎকার। বহাদিন এরূপ উচ্চাঙ্গের স্ত্যগীত উপভোগের সৌভাগ্য হয় নি।

রাজা। কৃকচন্দ্র, তোমার প্রশংসা করতে হয়।

কৃকচন্দ্র। আজ্ঞে, আপনার প্রশংসার জোরেই তো এখনও টিকে আছি, নইলে আর পাঁচজনদের হিংসার এতদিনে সুপোকাত্ব হয়ে যেতুম।

রাজা। (হেসে) তোমার মুখে সময় উপযোগী রসিকতা লেগেই আছে (নর্তকীদের প্রতি) তোমরা এবার যেতে পার।

কৃকচন্দ্র। (হাত ছোড় করে) মহারাজ, আজ্ঞা দেন তো আমিও যাই। এখন সময় উপযোগী কিছু রস সঞ্চয় করতে হবে। তৃষ্ণাও লেগেছে, খিৎখো পেয়েছে।

রাজা। (হেসে) বেশ, বাও। [কৃকচন্দ্র ও নর্তকীদের গ্রহণ মহারানী। তুমি আর ইন্দ্রিয়ার গল্প কর। আমি শ্রেণীকে নিয়ে কতকগুলি আবশ্যকীয় রাজকাণ্ড সেরে কেলি।

রানী। হয় ত পঞ্চকষ্টে উনি শ্রান্ত—

ধনপতি। না মহারানী, আমি মোটেই শ্রান্ত নই। মহারাজের কার্যের জন্ত সর্বদাই প্রস্তুত। [মহারাজ ও ধনপতির গ্রহণ

রানী। আজকে তুমি বিশ্রাম কর। কাল রাজপ্রাসাদ ও অস্তান্ত দর্শনীয় স্থানগুলি দেখাধার যন্দোবস্ত করব। তোমার ভালই লাগবে।

ইন্দ্রিয়া। স্বয়ং মহারানীর সান্নিধ্য লাভ ক'জনের ভাগ্যে ঘটে। আপনার আজ্ঞায় যে কটা দিন থাকতে পাব, তা জীবনের সব চেয়ে বড় গৌরবের হবে। সেই দিনগুলি আমার চিরস্মরণীয় হয়ে থাকবে।

(বেগে গজেন্দ্রের প্রবেশ)

গজেন্দ্র। মহারানী, প্রহ্মরূপীশোর অনশন ব্রত আরম্ভ করেছেন। আজ তিন দিন তিনি অনাহারে রয়েছেন। আপনি ঠাকে রক্ষা করুন।

(ভাবের আবেগে গজেন্দ্র একপক্ষ ইন্দ্রিয়াকে লক্ষ্য করেন নি।

এইবার উত্তম উত্তরের দিকে অবাক হয়ে চেয়ে রইলেন)

গজেন্দ্র। আপনি!

ইন্দ্রিয়া। হ্যাঁ আমি। এসেছি।

রানী। এ কি! ইন্দ্রিয়া, তুমি গজেন্দ্রকে কেন নাকি?

ইন্দ্রিয়া। হ্যাঁ। দু'বার এর পূর্বেই দেখা হয়েছে।

গজেন্দ্র। মহারানী, ইনি ইচ্ছা করলে প্রহ্মরূপীশোরকে কথা কওগাতে পারেন।

রানী। কি বলছে গজেন্দ্র? শ্রেণী কতটা ইন্দ্রিয়া?

গজেন্দ্র। হ্যাঁ মহারানী। ইনি ইচ্ছা করলে পারবেন।

রানী। এ বা বলছে তা কি সত্যই সম্ভব? তুমি প্রহ্মরূপীশোরকে কথা কওগাতে পারবে?

ইন্দ্রিয়া। তা বলতে পারি না মহারানী। তবে একমাত্র আমিই এ মৌনাবলম্বনের কারণ জানি।

রানী। এ যে অদ্ভুত রহস্য। গজেন্দ্র, তুমি একটু বাইরে অপেক্ষা কর। [গজেন্দ্রের গ্রহণ

ইন্দ্রিয়া, আমার সব খুলে বল। যদি সত্যি এ ব্যাধি তুমি আরোগ্য করতে পার তবে মহারাজকে সে শুভ সংবাদ আমি এখন জানাব। প্রহ্মরূপীশোর আমার সকলই অত্যন্ত মেহে করি। আমি এ দুঃখ ভোগ আমাদের পক্ষেও খুব রেশশকর। আজ যে সে রাহ-রোয়ে পতিত হয়ে কারাকঙ্ক রয়েছে, তার কারণ তার এই মৌনতার জন্ত এবার যুদ্ধে সে যেতে পারে নি। জয় আমাদের হয়েছে বটে কিন্তু ক্ষতিও বিস্তর হয়েছে যা প্রহ্মরূপীর মত হযোগ্য সৈন্যধ্যাক্ষের পরিচালনার হ'ত না। তাই মহারাজ কোণে আদেশ করেছেন, এক মাসের মধ্যে শিখমুখে এই যেচ্ছাকৃত মৌনাবলম্বনের কারণ প্রকাশ না করলে একমাস পরে মৃত্যুদণ্ড। কিন্তু এ আদেশে আমরা কেউ হুঁকী নই। তুমি যদি কথা কওগাতে পার তো আমরা সকলেই তোমার কাছে কৃতজ্ঞ হয়ে থাকব। প্রকৃত ঘটনা আমার কাছে লুকিও না।

ইন্দ্রিয়া। আপনার কাছে বলব, কারণ আপনি নারী। আমার মনের কথা বুঝতে পারবেন। আপনাদের সেনাপতি আমাদের দেশে গিয়ে আমার সঙ্গে নিভৃত দেখা করে প্রেম-নিবেদন করেছিলেন। আমাকে বিবাহ করতে চেয়েছিলেন। আমি গর্ভভরে সেই বৃকভরা প্রেম উপেক্ষা করে বলেছিলাম পুরুষের প্রেম শুধু নারীকে ভোগ করবার, বঞ্চিত করবার একটা আবরণ মাত্র। যদি সত্যি আমার ভালবাসনে তো আজ হতে এক বৎসর কাল যে মুখে আমাকে প্রেম-নিবেদন করেছেন সে মুখ থেকে কোন কথা নির্গত হবে না এবং সমস্ত জীবন এই মৌনাবলম্বনের কারণ পৃথিবীতে কারো কাছে প্রকাশ করতে পারবেন না। তিনি তখনি তাতে বীকৃত হ'ন। এ ব্যাধি আমারই হলি, কিন্তু এখনও তো এক বৎসর পূর্ণ হয় নি। মনে হয় অমরোহ করলে হয় ত—

রানী। বেশ, চেষ্টা ক'রে দেখ। আমি আশ্বস্ত হয়ে যাচ্ছি, এত নির্দয় হতে পারলে! সে তো কোন ইন প্রস্তাব করে নি। তার কাতর অনুরোধে পায়ের তেল, উৎকলনা চরিতার্থের জন্ত একজন বীর-শ্রেষ্ঠকে এত কষ্ট দিতে তোমার মনটা কেঁদে উঠল না। মূবর জগতে নীরব হয়ে থাকা যে কত বড় শাস্তি তা তুমি বুঝলে না! আজ নির্দোষী শুধু তোমার জন্তই রাজহরোয়ে পতিত।

ইন্দ্রিয়া। আমি বোধী। যে বৃশংসতার পরিচয় মিয়েছি তার ক্ষমা নেই। পবিত্র প্রেমের নির্দল অর্ঘ্য আমি চরণাবাত করেছি, সেই পাপ শত গুণ হয়ে আজ আমার বুক বাজছে।

রানী। (ঈশৎ ভেবে) ইন্দ্রিয়া, তুমি প্রহ্মরূপীশোর ভালবাস?

ইন্দ্রিয়া কিছুক্ষণ চুপ করে থেকে কেঁদে ফেললেন।

রানী তাকে বুক টেনে নিলেন

বুঝি বোন, আমার আর কিছু বলতে হবে না। তুমি একটু অপেক্ষা কর। আমি মহারাজকে সব কথা শুধিরে বলি। [রানীর গ্রহণ

(ইন্দ্রিয়া চুপ করে বসে আছেন এমন সময় বিশাখার প্রবেশ)

বিশাখা। সখি, তুমি এখনও এখানে বসে! আমি তোমার ঘর শুধিরে রেখে কখন থেকে তোমার জন্ত অপেক্ষা করছি। শেষে নিজেই এলুম। চল—

ইন্দ্রিয়া। তুই বা।

(গজেন্দ্রের প্রবেশ)

গজেন্দ্র। দেবী, আপনাকে আমার আন্তরিক ধন্যবাদ জানাতে এসেছি। আপনি যে এত পৃথকষ্ট স্বীকার করে এসেছেন সেজন্য আমি কৃতজ্ঞ। আমার বন্ধু আজ রাজহরোয়ে কারাকঙ্ক। তিন দিন থেকে অনশন ব্রত অবলম্বন করেছেন। অতুদর বিনয় কিছুতেই ঠাকে কথা কওগাতে পারা যায় নি। একমাসের মধ্যে কথা না কইলে তাঁর প্রাণহত হবে। অথচ একমাস প্রায় শেষ হতে চলল। আমাদের গুপ্ত করা করুন। আপনি অনুরোধ করলে নিশ্চয়ই তিনি কথা কইবেন।

ইন্দিরা। আমি চেষ্টার ফলটুকু করব না। যদি ভগবান মঙ্গা করেন—  
এখন তোমরা যাও। এখনই মহারাজ আসবেন।

বিশাখা। তুমি বেশী দেবী কোরো না। [বিশাখা ও গজেন্দ্রের প্রস্থান  
ইন্দিরা। জানি না কথা কওগত পাব কি না। ইষ্টদেব, আমার  
সহায় হোন। আমার পাশের জন্ত একজন নির্দোষ পুরুষশ্রেষ্ঠ শান্তি  
প্রোগ করছে—

(রাজা ও রাণীর প্রবেশ)

রাজা। মহারাণীর মুখে সমস্ত ব্যাপারটা অবগত হলাম। চিকিৎসকেরা  
টিকই বলেছিল। প্রদ্রাঘের মৌনাবলম্বন ব্যাধি নয়—খেচ্ছাকৃত। তোমার  
খামখেয়ালের জন্ত আমার যে কত ক্ষতি হয়েছে তা জান? এ যুদ্ধে  
প্রদ্রাঘ বেগ দিতে পারে নি, কথাও বলতে পারে নি, কারণও জানাতে  
পারে নি, তাই আজ সে রাজরোয়ে অনর্থক কারাবও ভোগ করছে।

ইন্দিরা। মহারাজ—

রাজা। রাণী বলছেন, তুমি নাকি প্রদ্রাঘকে কথা কওগত পারবে।  
কিন্তু যদি অসুতকার্য্য হও, তবে তোমারও প্রাণদণ্ড হবে।

ইন্দিরা। সে হও আমি মাথা পেতে দেব।

রাজা। উত্তম। চেষ্টা করে দেখ।

ইন্দিরা। (কম্পিত কণ্ঠে) মহারাণী, একটা প্রার্থনা!

রাণী। অসম্ভোটে বল।

রাজা। যদি ভয় পাও, বল। ফেরবার পথ এখনও খোলা আছে।

ইন্দিরা। না মহারাজ, শান্তির জন্ত আমি ভীত নই।

রাজা। তবে?

ইন্দিরা। সকলের সামনে কারাগৃহে গিয়ে তাঁকে অমুরোধ করা  
আমার পক্ষে সম্ভব অথবা শোভন হবে না।

রাণী। সে কথা সত্য।

রাজা। নিভৃত সাক্ষাতের করবার অমুমতি মিলে যদি সুবিধা হয়—

ইন্দিরা। কিন্তু কারাগৃহে—

রাণী। বেশ, রাজপ্রাসাদের যে-কোন কক্ষে তুমি প্রদ্রাঘের সঙ্গে

সেখা করতে পার। মহারাজ, অমুমতি দিন।

রাজা। উত্তম, তাই হবে। কিন্তু মনে থাকে যেন, যদি সফলকাম

হতে না পার তবে কাল প্রাতে ঘাতকের হস্তে তোমার জীবনলীলা শেষ

হবে। তুমিও ওরই মত মুক, নীরব হবে—চিরদিনের মত—

রাজা ও রাণীর প্রস্থান। ইন্দিরা পুস্তকবৎ পাড়িয়ে রইলেন

(ক্রমশঃ)

## কমলারাণীর দীঘি

জমীমউদ্দীন

কমলারাণীর দীঘি ছিল এইখানে  
ছোট ঢেউগুলি গলাগলি ধরি ছুটত তটের পানে।  
আধেক কলসী জলেতে ডুবায় পল্লীবধুর বল  
কমলারাণীর কাহিনী স্মৃতিতে আঁধি হ'ত ছল ছল।  
আজ সেই দীঘি শুকায়ছে, এর কর্দমাক্ত বৃকে  
কটিন পায়ের আঘাত হানিয়া গরুগুলি ঘাস চুক।  
জলহীন এই শুষ্ক দেশের তুর্ভিত জলের তটের,  
কেন সে বৃশের পরাগ উঠিল করুণার জলে ভরে।  
সে করুণা খারা মাটির পায়ে ভরসা সেবার তরে  
সাগর দীঘির মহা কলনা জগিল মনের ঘরে।  
লক্ষ কোদালী হইল পাগল কটিন মাটির খুঁড়ি,  
উঠিল না হায় কল-জল-খারা গহন পাতাল ফুঁড়ি।  
দাও জল দাও কাঁদে শিশু মার'র শুষ্ক কণ্ঠ ধরি  
ঘরে ঘরে কাঁদে শূন্যকলসী বাতাসে বন্ধ ভরি।  
লক্ষ কোদালী আরো জোরে চলে কটিন মাটির খেকে  
শুষ্ক বাহুর ধুলি উড়ে যায় উপহাস বেন হৈকে।  
\* \* \*  
“কোথায় রয়েছে ভাট ব্রাহ্মণ কোথায় গণক দল  
জলদী করিয়া গুণে দেব কেন দীঘিতে ওঠে না জল?  
আকাশ হইতে গুণিয়া দেখিও শত-ভারা আঁধি দিয়া  
পাতালে গুণিও বাহুক-কণার মণি-নীপ আলাইয়া।  
ঈশানে গুণিও ঈশানী গলের নর-মুণ্ডের সনে  
দক্ষিণে গণো, শাহ' মান্দার সেখা স্থল'র বনে।”  
আকাশ গণিল পাতাল গণিল, গণিল মশটি দিক  
দীঘিতে কেন যে জল ওঠে না ক বলিতে নারিল টিক।  
নিশির শরনে ছোড়মলিমে বশন দেখিছে রাণী  
কে যেন আসিয়া শুবাইল তারে বড় নিমারুণ বাণী।  
“সাগর দীঘিতে তুমি বরি রাণী! রিতে পার প্রাণ দান  
পাতাল হইতে শত-ভারা বেলি জাগিবে জলের বান।”  
বশন দেখিয়া জাগিল যে রাণী, পূর্বের গগন-পার  
রক্ত লেশিকা দাঁড়াইল রবি হুহুরের কিনারায়।

“শোন শোন ওহে পরার্থের পতি ছাড় গো আমার মায়  
উড়ে চলে যায় আকাশের পাখী পড়ে রয় শুধু ছায়া।”

পেটরা খুলিয়া তুলে নিল রাণী অণ্ড অলঙ্কার  
রাসমণ্ডল শাড়ীর লহরে সেহটি জড়াল তার।  
কোটা খুলিয়া সি'দুর ভুলিয়া পরিল কপাল ভরি  
হুগা প্রতিমা সাজিল বৃষ্টি বা দশনার বানী শরি।  
ধীরে ধীরে রাণী দাঁড়াইল আসি সাগর দীঘির মাঝে  
লক্ষ লক্ষ কাঁদে নরনারী দাঁড়িয়ে তটের কাছে।  
পাতাল হইতে শতভারা বেলি নাচিয়া আসিল জল  
রাণীর হুখানা চরণে পড়িয়া হেসে ওঠে বল বল।  
খাড়ু জলে রাণী খুলিয়া ফেলিল পায়ের নুপুর তার  
কোমর জলেতে ছিড়িল যে রাণী কোমরে চন্দ্রহার।  
বৃক জলে রাণী কণ্ঠ হইতে গজমতি হার খুলে  
কোলের ছেলেটি গরুর কোথা দেখে রাণী আঁধি তুলে।  
গলাজলে রাণী বোঁপা হ'তে তার ভাসাল টাপার হুল  
চারিধার হ'তে কল জলধারা ভরিল দীঘির কুল।  
সেই খারা সনে মিশে গেল রাণী আর আসিল না ফিরে  
লক্ষ লক্ষ কাঁদে নরনারী আকাশ বাতাস ঘিরে।  
\* \* \*

কমলারাণীর এই সেই দীঘি, কার অভিশাণে আজ  
খুলিয়া ফেলিছে আঁধ হইতে জল-হুমদীর সাজ।  
পাড়ে পাড়ে আঁধ আঁড়াই পড়ে না চঞ্চল ঢেউল  
পল্লীবধুর কলসীর ঘারে সোলে না ইহার জল।  
কমলারাণীর কাহিনী এখন দাঁখি কাছাকাছি মাঝে  
রাখালের বানী হয় না করুণ নিশীথ উপাস বনে।  
শুধু এই গীর নৃতন বধুরে বরিয়া আনিতে যাবে  
পল্লীবাঁসীরা বরণ কুলাটি রেখে যায় এর পরে।  
গভীর রাতে সেই কুলাখানি মাথার করিয়া দাঁখি  
আলোদার মত কে এক রূপসী হেসে ওঠে দাঁখি দাঁখি।

# মন দেবতা

## শ্রীতারশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়

ত্রিশ

দিন কয়েক—বোধ হয় দশ বারো-দিন পর।

অকস্মাৎ ছুইটা ঘটনা প্রায় একসঙ্গেই ঘটিয়া গেল। প্রথম ঘটনাটা ঘটিল সকালেই—পুলিশ আসিয়া অনিরুদ্ধ, পাতু মৃচী ও দেবু ঘোষকে গ্রেপ্তার করিল। শ্রীহরি ঘোষের বাগানের গাছগুলি এই কয়জনেই কাটিয়াছে এ বিষয়ে পুলিশ নিঃসন্দেহ হইয়াছে।

দশ-বারো দিনের মধ্যে ঘটনাও গিয়াছে অনেক। দেবু ঘোষ নীলাম রদের মামলা দায়ের করিয়া আসিয়াছে। দুর্গার টাকাগুলি যতীন দেবুর হাতে দিয়াছে, সে টাকাতেই অবশ্য সব সম্বলান হয় নাই—বাকী টাকা দেবু নিজে দিয়াছে। এখনও মামলায় লাগিবে অনেক—প্রায় পাঁচশো টাকা। দেবু স্থির করিয়াছে সে নিজের সম্পত্তি বাঁধা দিয়া ঐ টাকা জোগাড় করিবে। অবশ্য সেও সকলের কাছে একটা করিয়া খত লিখিয়া লইবে। যতীনকেই সে ভার দিয়াছে, আপনি যেমন করে বলবেন—ঠিক তেমনি করে লিখে নোব আমি।

যতীন বলিয়াছিল—আমার ওপর ভরসা করবেন না দেবু-বাবু, কাল যদি আমাকে সরিয়ে দেয় এখান থেকে—তবে আপনার কি হবে সে কথা ভেবে দেখুন।

হাসিয়া দেবু বলিয়াছিল—চলিশ টাকাও তো দুর্গার কম নয় যতীনবাবু। সে যদি চলিশ টাকা দিতে পারে—টাকাটা যাওয়া তার যদি সম্ব হয়—আমারও না হয় ও টাকাটা যাবে।

যতীন, দেবুর কাছে দুর্গার কথা গোপন করে নাই।

মামলাগুলি দায়ের করিয়া দেবু স্বর্ণ সংগ্রহের চেষ্টা করিতেছিল। তাহার জমিটুকু ভাল, স্বর্ণ পাইতে বেগ পাইবার কথা নয়, কিন্তু শ্রীহরি ঘোষের চেষ্টারও অন্ত ছিল না, সেই জগা পাকা কথাবার্তাও কয়েকস্থানে কাঁচিয়া গিয়াছে। তাছাড়া দেবুর কাজ তো ওই একটি নয়—পাঠশালার কাজ এবং সকলের চেয়ে বড় কাজ তাহার খাজনারতির বিরুদ্ধে ধর্মঘটের আন্দোলন। দশটা-তিনটা পাঠশালার কাজ করিয়া যেটুকু সময় থাকে—সে সময়টুকু গ্রামের লোকদের লইয়া ওই আলোচনাতেই কাটিয়া যায়, কেবল গ্রামের লোকই নয়—এ গ্রামের জমি-ভোগকারী প্রজা ছড়াইয়া আছে পাঁচখানা গ্রামে। সে সব গ্রামেও দেবু যাওয়া-আসা করিতেছে। এ ক্ষেত্রেও আলোচনার আঁজ বাঁধা স্থির হয়—কাল তাহা দেলেট পালট হইয়া যায়।

দ্বারকা চৌধুরী দলোকে নিবেদন করিয়াছে—ও কাজে হাত দিয়ে না বাবা দেবু, ও হবে না।

—কেনে ?

হাসিয়া চৌধুরী বলিয়াছে, গায়ে জোর না থাকলে যেমন লড়াই করা যায় না, তেমনি অবস্থা স্বচ্ছল না হ'লে ধর্মঘট করা চলে না। দেবুর প্রাণে চৌধুরী হাসিয়াছিল—চৌধুরীর যুক্তিতে দেবুও হাসিল, বলিল—আমরা খাজনা শেব না, তাতে স্বচ্ছল অবস্থার কি দরকার ?

—আজ খাজনা দেবে না, কিন্তু একদিন তো লাগবে !

নাশিল ক'লে, জ্বালাতে ডিক্রী হ'লে, কি করবে ?

কি করিবে সে কথা এই প্রাচীনপন্থী বুদ্ধকে বলিতে দেবুর ক্ষতি হইল না। সে কথা দ্বারকা চৌধুরীর বোধশক্তির নিকট অবিশ্বাস্য, ধারণার অতীত। পল্লীগ্রামের চাষীগৃহস্থের ছেলে হইলেও দেবুর কল্পনা অনেক। সে কি করিবে ?—সমস্ত গ্রামের লোককে সম্বরদ্ধ করিয়া ধর্মঘট করিবে। কিন্তু পরে কিস্তি বৎসরের পর বৎসর। জমিদার নাশিল করিবে—করুক। ডিক্রী হইবে হোক। নীলামে ঐ জমি ডাকিতে একটি লোকও যাইবে না। জমিদার-পক্ষ যদি খাস-ডাকে কিনিতে চায়, কিছুক। কিন্তু তারপর ? এই বিস্তীর্ণ জমি চাষ করিবে কে ? গ্রামের একটি লোকও জমি চাষ করিবে না। সমস্ত জমি পড়িয়া ধুঁ ধুঁ করিবে। কল্পনা করিতে করিতে দেবু উত্তেজিত হইয়া ওঠে ; মনের মধ্যে একটা অপরিণীম শক্তি অমুভব করে। এ তাহাকে করিতেই হইবে। এ তাহার প্রায়শ্চিত্ত। ছিন্নপালকে সে-ই শ্রীহরি ঘোষ করিয়া তুলিয়াছে। হিংস্র বর্বরকে সে-ই কৌশল শিক্ষা দিয়াছে, শক্তির বেদীতে সে-ই তাহাকে প্রতিষ্ঠিত করিয়াছে। তাহার কল্পনা ছিল অনেক। ছিরুকে মানুষ করিয়া তুলিবে, ছিরুর অর্ধশক্তির কল্যাণে গ্রামধানিকে সমৃদ্ধ করিয়া তুলিবে, গ্রাম্য শৃঙ্খলা পুনঃপ্রতিষ্ঠিত করিবে—তাহার কল্পনা ছিল অনেক। আজ সে তাহার ভুল বুঝিয়াছে, সে ভুলকে তাহার সংশোধন করিতেই হইবে। আবার সে নূতন কল্পনা আরম্ভ করিয়াছে। সে কল্পনাও অনেক। ধর্মঘট করিয়া ছিরুকে আঘাত দিতে হইবে। ছিরুর আঘাত হইতে আত্মরক্ষা করিতে হইবে সেজগৎ মনে মনে কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্ক স্থাপনের কল্পনা করিয়াছে। ইউনিয়ন বোর্ডে এবার তাহাদের প্রতিনিধি পাঠাইতে হইবে। তাহার নূতন কল্পনা, পুরাতন কল্পনাকে অতিক্রম করিয়া ক্রমশ বিশাল হইয়া উঠিতেছে। কিন্তু সে কথা দ্বারকা চৌধুরীকে বলিয়া কি হইবে ? এ সব কল্পনা দ্বারকা চৌধুরীর কল্পনার, ধারণার অতীত। স্বপ্নঘোরে মানুষ যেমন করিয়া ঘুরিয়া বেড়ায়, দেবুও তেমনিভাবে ঘুরিয়া বেড়াইতেছিল। এই কল্পনার প্রেরণাতেই সে চৌধুরীর কাছে গিয়াছিল। তাহার বক্তব্য ছিল, চৌধুরীদের জমিদারী আমলের কাগজপত্রগুলি তাহাকে দিতে হইবে।

দ্বারকা চৌধুরী নির্বিরোধী মানুষ ; ভদ্র প্রকৃতির সহন্য ব্যক্তি, ইহাতে কাহারও সন্দেহ ছিল না। দশজনের উপকার করিবার একটা প্রবৃত্তিও তাহার আছে। কিন্তু আশ্চর্যের কথা চৌধুরী হাসিয়া সবিনয়ে বলিল—ওইটা আমাকে মাফ করে বাবা দেবু।

দেবু চমকিয়া উঠিল। মাফ করিতে হইবে ? চৌধুরীর কাছে এমন কথা সে প্রত্যাশা করে নাই। সে সবিনয়ে প্রশ্ন করিল—আপনি-দেবেন না কাগজ ?

—বললাম যে বাবা, আমাকে মাফ করে।

—কেনে ?

চৌধুরী একটু চুপ করিয়া থাকিয়া বলিল—জমিদারের কাগজ, জমিদারের বিপক্ষে কি দিতে পারি ?

চৌধুরী মুখের দিকে কিছুক্ষণ চাহিয়া থাকিয়া দেবু প্রশ্ন করিল—ছিন্ন আপনাকে কত টাকা দেবে চৌধুরী মশার?

—টাকা? অ তুলিয়া চৌধুরী দেবুর মুখের দিকে একবার চাহিল, তারপর বলিল—এক পয়সাও না।

—তবে?

—সে তুমি বুঝবে না দেবু। তবে এটা জেনে রাখ, ছিন্নকে রাগজ আমি দোব না।

দেবু আরও খানিকটা বিস্মিত হইয়া তাহার মুখের দিকে চাহিয়া রহিল। চৌধুরীর মানসিকতা অদ্ভুত। তাহার এককালে জমিদার ছিল—এ কথাটা সে কিছুতেই ভুলিতে পারে না। ভাই সে প্রজাপক্ষের সঙ্গে যোগ দিতে পারিবে না। অপরপক্ষে জমিদারের সঙ্গে যোগ দিয়া প্রজাদের অনিষ্টকর কিছু করিতেও তাহার বিবেকবুদ্ধিতে বাধিতেছে। সে স্থির করিয়াছে, তাহার সহিত জমিদারের বিবোধ স্বতন্ত্রভাবে আদালতেই নিষ্পত্তি হইবে। দেবুকে যেমন চৌধুরী বৃত্তিতে পারে না, চৌধুরীকেও তেমনি দেবু বৃত্তিতে পারে না। দেবু ও চৌধুরী সামাজিক হিসাবে জাতিতে এক, তবুও তাহাদের মধ্যে পার্থক্য অনেক।

আষাঢ় মাসে ‘রথযাত্রা’ একটা প্রধান উৎসব। পুরীতে জগন্নাথের রথযাত্রাই প্রধান রথযাত্রা হইলেও বাংলার পল্লীর প্রায় গ্রামে গ্রামেই দ্বন্দ্ব আকারে এ উৎসব হইয়া থাকে। সমগ্র হিন্দুর সমাজে এটি একটা পূর্বদিন। এ দিনে হলকর্ষণ নিষিদ্ধ। প্রতি ঘরেই দেবতার উদ্দেশ্যে পূজা-ভোগ হইয়া থাকে। প্রতি দেবতারই রথযাত্রার একটা পূর্বপূজা আছে। বাহাদের ঘরে বিগ্রহ কি শিলামূর্তি আছে তাহাদের ঘরে অন্নধ্বজ উৎসবও হয়। কাঠের ছোট-বড় রথ টানে; কাঠের রথের অভাবে বাঁশ কাঠ দিয়া রথ তৈয়ারী করিয়া কাপড় ও কাগজ দিয়া মুড়িয়া রথ টানা হয়। দু-দশখানা গ্রাম অন্তর এক একখানা গ্রামে, উৎসবের সমারোহ যেখানে বেশী, সেখানে ছোটখাটো মেলা বসে, আশপাশের লোকজন ছেলেমেয়ে ভিড় করিয়া আসে। কাগজের ফুল, তালপাতার বাঁশী, দুম-পটকা বাজী, দুই-চারিটা মনিহারীর জিনিস বিক্রয় হয়। খাবারের মধ্যে তেলভাজা-পাঁপর, বেগুনি, ফুলুরী ইত্যাদি।

ষাট চৌধুরীদের বাড়ীতে রথের উৎসব অনেক দিনের। তাহাদের গৃহদেবতা লক্ষ্মীনার্দ্দন ঠাকুরের কাঠের রথ আছে। পাঁচচুড়া-বিশিষ্ট মাঝারি আকারের রথ। আগে মেলাটা বেশ বড়ই হইত। সে আমলে এই মেলায় অনেক দূর হইতে লোক আসিত—সাদরের জন্ত বাংলা কাঠ, বাবুই বাসের দড়ি, দরজা, জানালা ও ঘর কাঠামোর জন্ত লোহার গজাল ও অস্ত্রাস্ত্র সামগ্রী কিনিতে। কিন্তু এখন আর সে সব জিনিস বেচা-কেনা উঠিয়া গিয়াছে। তবুও লোকজন আসে। এই হুযোগ লইয়া দেবু যোব একটি মজলিস ডাকিয়াছিল। শিবকালীপুরে ভিন্নগ্রামের যে সব লোক জমি রাখে তাহাদের লইয়াই মজলিস। এই মজলিসেই ধর্মঘটের ব্যাপারটার চূড়ান্ত নিদর্শন হইবে।

ওদিকে শ্রীহরিও চূর্ণ করিয়া রসিয়া ছিল না। সেও এই হুযোগে পকারে ডাকিয়া বসিয়াছে। অনিন্দ্রের বিরুদ্ধে সামাজিক পকারেও। তৃতীমগুপেই সে পকারেতর আসর

করিয়াছে। আসরের প্রত্যেকটি ব্যবস্থা তাহার নব-উপলব্ধ আভিজাত্যের পরিচয় প্রচার করিতেছে। চণ্ডীমণ্ডপ জোড়া সতরঞ্জির উপর ধপধপ চাদের পাতা, চারিধারে কতগুলি বালিশ, চণ্ডীমণ্ডপের চালের কাঠ হইতে ঝুলানো একটা দড়িতে একটা পেট্রোমাক্স আলো চণ্ডীমণ্ডপটাকে যেন দিন করিয়া রাখিয়াছে। একপাশে তামাকের বন্দোবস্ত। পল্লীর প্রচলিত প্রথামত কাঠের ধূনি নয়, জমিদারবাড়ীর রীতি অনুসরণে তামাক দেশলাই ও টিকের ব্যবস্থা করা হইয়াছে। শ্রীহরি জানে—তাহাদের সমাজের পক্ষে এ সব বাহুল্য। সাধারণত সতরঞ্জি ও হারিকেনের আলো হইলেই যথেষ্ট হইয়া থাকে। কিন্তু শ্রীহরির নিজের মধ্যাদা তো আছে।

দেবুদের মজলিস বসিবার কথা জগন ডাক্তারের ওখানে। গোটা কয়েক মাস, দুইটা হারিকেনের আলো লইয়া মজলিসের ব্যবস্থা হইয়াছিল। দেবু ডাক্তারের দাওয়ায় আগন্তুকদের প্রতীকায় দাঁড়াইয়াছিল, কিন্তু দৃষ্টি ছিল অদূরবর্তী আলোকোন্মাসিত চণ্ডীমণ্ডপের উপর। নিজেই সে দিক্কার দিতেছিল। ছিন্নকে শ্রীহরিতে পরিচয় দেই করিয়াছে। তাহার কল্পনা ছিল অনেক। কিন্তু এত বড় ভুল আর হয় না। ইহার জন্ত সে না-করিয়াছে কি? শ্রীহরিকে ধীরে ধীরে সংঘের শৃঙ্খলে শৃঙ্খলিত করিবার কল্পনায় সে শ্রীহরির পাপকেও অনুমোদন করিয়াছে। জমানারের সঙ্গে শ্রীহরি মদ খাইয়াছে, সে নিজে তাহার ব্যবস্থা করিয়া দিয়াছে। ইহার জন্ত অনেক প্রায়শ্চিত্তই তাহাকে করিতে হইবে। চণ্ডীমণ্ডপের মজলিসের এই সমস্ত সরঞ্জাম শ্রীহরির দ্বারী শ্রদ্ধাকে উপলব্ধ করিয়া সেই-ই কিনিয়া দিয়াছে।

মহাগ্রামের শিবদাস শিবকালীপুরের একজন বিশিষ্ট জ্যোত্স্নার; সে আসিয়া দেবুদের মজলিসে বলিল। সে হাসিয়া বলিল—তোমাদের মজলিস কিন্তু টিম টিম করছে দেবু। শ্রীহরির মজলিসের আশের জৌলু কি!

জগন মাতব্বরের মত গম্ভীর হইয়া বসিয়াছিল, এ সভায় সভাপতি সে-ই হইবে এ বিষয়ে তাহার সন্দেহ ছিল না। সে কোন কথাই বলিল না। অভ্যাসমত শিব দাসের এই আলোক-প্রীতির জন্ত তাহার প্রতি একটা ঘূণার দৃষ্টি নিক্ষেপ করিল। অনিন্দ্র হুকা আগাইয়া দিতেছিল—সেও কথা বলিল না, তাহাদের মজলিস লইয়া রহস্ত করার সে দুঃখিত হইল। পাছু তামাক সাজিতেছিল—সেও দুঃখিত হইল। কেবল দেবু হাসিল। হরেন বোবাল কোন মজলিসেই যোগ দেয় নাই, টর্চ হাতে সে দুইটা মজলিসের মধ্যবর্তী রাস্তায় ঘুরিয়া বেড়াইতেছিল এবং আপন মনেই উচ্ছ্বাসভরে আবৃত্তি করিতেছিল—একটা স্বদেশ-প্রেমোদ্দীপক কবিতা।

শিবুর মস্তব্যে আপন মনেই সে শিবুকে বলিল—কাওয়ার্দ!

শিবু দাস বাহাই বলুক—আলোকে সমারোহে মজলিসটি বতই হীনপ্রভ হউক, দেবুদের আসরই জমিয়া উঠিল।

বাংলার প্রজা-সমাজে ধর্মঘট নুতন নয়। পুরানো জিনিস। ইহার মধ্যে একটা অদ্ভুত আনন্দ তাহার অন্তর্ভব করে। কিন্তু তবু ধর্মঘট সতরাচর হয় না, তাহার কারণ ধর্মঘট করিবার মত সাধারণ একটি উপলব্ধি অভাব। আর অভাব হয়।

দিবার লোকের। এক্ষেত্রে সে দুইটির কোনটিরই অভাব হয় নাই; খাজনাবৃদ্ধির মত সাধারণ উপলক্ষ আর হয় না, আইন বাহাই বলুক—তাহাদের মনে হয়, এতবড় অজ্ঞার দাবী আর হয় না; শস্ত্রের মূল্যবৃদ্ধির বৃদ্ধি, অপরাধের বৃদ্ধি মানিতে মন তার-স্বরে অস্বীকার করে। শস্ত্র তাহার নিজস্ব বস্তু, তাহার মূল্য বাড়ি তাহাতে অপরে কেন তাহার ভাগ পাইবে—সে কথা কিছুতেই তাহারা বুঝিতে পারে না। তাহার উপর এবার দেবু যখন প্রকাশে উচ্চকণ্ঠে তাহার প্রতিবাদ তুলিল—‘দিব না’ বলিয়া দৃঢ়ভক্তি পোড়াইল—তখন সকলেই তাহার পিছনে আসিয়া দাঁড়াইয়া তাহার সুরে সুর মিলাইল। দেবুর ডাকের মধ্যে সত্যই কিছু আছে। আরও একটা শক্তি এক্ষেত্রে কাজ করিয়াছে, সে শক্তির উৎস ওই যতীন। রাজবন্দীর একটা অদ্ভুত আকর্ষণ আছে। লোকে তাহাদের ভয়ও করে, কিন্তু ভয়ঙ্করের মোহ সংসারে হ্রসিবার। রাজবন্দীর ভয়ঙ্করতাকে আড়াল করিয়া দাঁড়াইয়া আছে দেবু ঘোষ—তাই তাহারা দেবু ঘোষের পশ্চাতে আসিয়া দাঁড়াইতে বিধা করিল না।

ওই মজলিসেই ধর্মঘট পাকা হইয়া গেল।

\* \* \* \*

চণ্ডীমণ্ডপের মজলিসে শ্রীহরিরূপেরো বস্তু হইয়া বসিয়াছিল। অল্প কয়েকজন লোক আশে-পাশে বসিয়া তামাক টানিতেছিল। প্রোট হরিশ মোড়ল বৃদ্ধিমান বিধবী ব্যক্তি—সে শ্রীহরির মজলিসেই আসিয়াছিল; সে বলিল—কলিকালে একপো ধর্ম; সেও থাকবে না কলির শেষে। কলির এইবার শেষ হয়ে এল।

শ্রীহরির কাক ভরেন সায় দিল—তা বই-কি, হরিনাম সত্য।

অন্তঃপরি আলোচনা আরম্ভ হইল—পূর্বে কোন সামাজিক মজলিসে এই চণ্ডীমণ্ডপেই কত লোক আসিয়াছিল। কোন ক্ষুদ্র অপরাধে কাহার কত বড় শাস্ত হইয়াছিল। আর আজ? এই এত বড় ব্যাভিচারের অপরাধ সমাজে অবাধে চলিয়াছে—অখণ্ড তাহার প্রতিবিধানকল্পে—এই মজলিসে আসা কেহ প্রয়োজনই বোধ করিল না!

হরিশ বলিল—আবার একটা ফলার দিয়ে ডেকো, দেখবে কাচ্চা-বাচ্চা এসে সব জুটে বসবে।

শ্রীহরি এতক্ষণে স্তব্ধতা ভঙ্গ করিয়া বলিল—আচ্ছা, তা হ’লে ওঠা বাক, কি বলেন?

রুদ্দ রোবেই শ্রীহরি উঠিয়া গেল। পরদিন প্রাতঃকালেই সে জমিদারের নায়েরকে সঙ্গে করিয়া জংশন হইয়া চলিয়া গেল সদরে।

দুই দিন পর। আকাশ ভাঙিয়া গত রাত্রি হইতে বর্ষা নামিয়াছে। রাত্রির জলেই চাষের জমিতে ‘কাড়ান’ লাগিয়া গেছে। মাঠ ভরিয়া জল থেঁ-খেঁ করিতেছে। দুইসত্ত বর্ষণের মধ্যেও চাষীরা কোদাল হাতে আপন আপন জমিতে জল বাধিতে ব্যস্ত। গ্রামের প্রত্যেকটি চাষী মাঠে। কেবল অনিরুদ্ধ পাতু গলাই বসিয়া একস্থানে জটলা করিতেছিল। জটলা নয়, স্বল্প বেদনার স্বল্প হইয়া বসিয়াছিল। তাহাদের জমি নীলাম হইয়া গেছে। আজিকার এই আকাশ ভাঙা বর্ষার এ যে কি দ্বন্দ্ব—কি যে কোভ—সে প্রকাশ করিবার ভাষা তাহাদের নাই। সময়ে সময়ে ডাক ছাড়িয়া বুক চাপড়াইয়া কাঁদিতে ইচ্ছা হইতেছে।

যতীনও বসিয়াছিল স্তব্ধ হইয়া। আবার বর্ষণ দেখিতেছিল। এই দুর্ভোগের মধ্যে জমাদার দারোগা দুইজন কনেটবল ও জন চারেক চৌকিদার আসিয়া উপস্থিত হইল। যতীন তাহাদের দিকে চাহিয়া হাসিয়া বলিল—ওরে বাপরে! এই বর্ষার!

সঙ্গে সঙ্গে সে নিজেকে প্রস্তুত করিয়া ফেলিল, নিশ্চয় কিছু ঘটয়াছে। হয় তো বা তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে আসিয়াছে। ধর্মঘটের সহিত তাহার যোগাযোগের সূত্র আবিষ্কারে এই জমাদারটির ব্যগ্রতার কথা তাহার অবদিত নয়।

দারোগা হাসিয়া একথানা কাগজ বাহির করিয়া হাতে দিয়া বলিল—সাহেব নিজে এসেছেন। বসে আছেন থানায়।

যতীন দেখিল—পরোয়ানাটিতে তাহাকে অবিলম্বে পরোয়ানা-বাহীর সঙ্গে সদরে যাইবার আদেশ হইয়াছে। কাগজখানার প্রতি আর একবার দৃষ্টি নিবদ্ধ করিল। কিন্তু সহসা সে ওতলিল, কে বলিতেছে—আমি কি করলাম?

চোখ তুলিয়া যতীন দেখিল—জমাদার অনিরুদ্ধ ও পাতুকে গ্রেপ্তার করিয়াছে। পাতু ভয়ে বিবর্ণ হইয়া প্রশ্ন করিতেছে—আমি কি করলাম?

অনিরুদ্ধ স্থির নির্বাক।

জমাদার তাহাদের কনেটবলের জিম্মায় রাখিয়া চলিয়া গেল এবং অনিরুদ্ধের মধ্যেই দেবু ঘোষকেও গ্রেপ্তার করিয়া লইয়া আসিল। দেবু যতীনের দেখিয়া হাসিল। যতীন জিজ্ঞাসা করিল—কি ব্যাপার দারোগাবাবু?

দারোগাবাবু গ্রেপ্তারী পরোয়ানা দেখাইয়া বলিল—শ্রীহরি ঘোষের বাগান দলবদ্ধ হয়ে লুঠ করা এবং গাছপালা কাটার জন্তে।

অনিরুদ্ধ মুহূর্ত্তে অগ্রসর হইয়া আসিয়া দারোগাকে বলিল—আমি! আমি! আমি! একা আমি গাছ কেটেছি—টাঙি দিয়ে। এরা ছিল না, জানে না—কিছুই জানে না। ওদিকে আপনি ছেড়ে দিন।

সে কৈফিয়ৎ শুনিবার কথা পুলিশের নয়। গ্রেপ্তারী পরোয়ানা অনুযায়ী তাহারা তিনজনকেই হাতে হাতকড়া দিয়া কোমরে দড়ি বাঁধিয়া লইয়া গেল। যতীন স্তব্ধ হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল। সে অনেক কথাই ভাবিতেছিল। দারোগাবাবুটি দারোগা হইলেও মিষ্ট প্রকৃতির লোক। দারোগা বলিল—নিজের অবস্থা ভেবে কাজ করতে হয় যতীনবাবু। কাজটা আপনি ভাল করলেন না।

যতীন জিজ্ঞাস্য দৃষ্টিতে দারোগার দিকে চাহিল।

দারোগা আবার বলিল—লোকগুলোকে খেপিয়ে তুলে ওদের হাতে দড়ি দিলেন। আপনাকেও এখান থেকে সরতে হচ্ছে। পরের অবস্থাটা ভেবে দেখুন।

যতীন কিছুক্ষণ চুপ করিয়া থাকিয়া বলিল—আপনাদের ধারণা এ সব আমি করিয়েছি?

হাসিয়া দারোগা বলিল—আমাদের ধারণার কথা বাদ দিন। আপনিই হলেন না—বুকে হাত দিয়ে।

—কোন দিন কোন কাজে আমি এদের উত্তেজিত করিনি দারোগাবাবু।

দারোগা হাসিল—তারপর সে অনিরুদ্ধের কনঠে গাছ



কাটায় কংগ্রেস কমিটির সেক্রেটারীরা আসা হইতে এই সে-দিনের নীলাম রদের পরামর্শ—এমন কি দুর্গার টাকা দেওয়ার কথা পর্যন্ত বলিয়া বলিল—এর পরও আপনি এই কথা বলবেন?

সংবাদগুলি দারোগা জানে দেখিয়া যতীন আশ্চর্য হইল না; কিন্তু দারোগা এই ঘটনাগুলিকে সাজাইয়া এমন ভাবে এগুলিকে কার্যের কারণ হিসাবে চিত্রিত করিল যে—সে আশ্চর্য হইয়া গেল। এমনভাবে সে কোনদিন ভাবিয়া দেখে নাই। অথচ দারোগার হিসাবটাও অস্বীকার করা যায় না।

দারোগা বলিল—অন্ত কোন লোক হলে তার কথায় ওরা এত জোর পেত না, তাদের কথা ওরা বিশ্বাসই করত না। কিন্তু আপনারা আশ্চর্য জাত। কিন্তু তারও চেয়ে আশ্চর্য আপনারদের ওপর ওদের বিশ্বাস। নিজেরা আপনারা অজ্ঞায় করেন না, কোন অজ্ঞায়ের বিরুদ্ধে দাঁড়াতে ভয় পান না—আপনারা আশ্চর্যমান যান, হাসিমুখে ফাঁসীকাঠে ওঠেন—ওইটাই আপনারদের মারাত্মক মোহ। আমাদেরই মধ্যে মধ্যে ভক্তি জগে ওঠে—বলিয়া সে হো হো করিয়া হাসিল।

যতীন চুপ করিয়া বসিয়া ভাবিতেছিল—দারোগার কথাগুলোই ভাবিতেছিল। ধীরে ধীরে তাহার মখে মুহু মুহু হাসি ফুটিয়া উঠিল। তাই যদি হয়—দারোগার কথাই যদি সত্য হয়—তবে সে ধম্ব হইয়া গিয়াছে। ছেলেবেলায় কুলে সে প্রাইজের সঙ্গে একখানি ছোট ছেলেদের নাটক পাঠিয়াছিল। নাটকখানা বন্ধ-বান্ধবে মিলিয়া ছাদের উপর কাপড় টাঙাইয়া অভিনয়ও করিয়াছে। ভক্তিমূলক নাটক। একটি ভক্তিম্যান ছোট ছেলে মাটির ঠাকুর লইয়া খেলা ধলা করিয়া পূজা করিত। সেই খেলার পূজা—অক্লিম ভক্তি ও নিষ্ঠায় একদা অকস্মাৎ সত্য হইয়া উঠিল—মাটির পুতুল সত্য দেবতা হইয়া তাহাকে আশীর্বাদ করিলেন। এও যদি তাই হইয়া থাকে—যদি তাহারই সাহচর্যে তাহারই প্রীতিতে প্রেমে এই মাটির পুতলের মত অচেতন মাধব-গুলির চেতনা হইয়া থাকে—তবে সত্যই সে ধম্ব হইয়া গিয়াছে।

দারোগা বলিল—তা হলে যতীনবাবু, উঠুন।

যতীন বলিল—আমি যাব না দারোগাবাবু। নিয়ে যেতে হয় আমাকে হুকুম অমান্তের জগে গ্রেপ্তার করে নিয়ে চলুন।

জোড়হাত করিয়া দারোগা বলিল—সাহেব তো খানায় চেয়ারে বসে সিগারেট খাচ্ছেন যতীন বাবু—গরীবকে কেন কষ্ট দেন? আমি তো আপনাকে য্যারেষ্ঠ করতে পারব না। ভগ্নস্তরের মত আমাকে এই দুর্ঘ্যোগে ফিরে যেতে হবে—আবার গ্রেপ্তারী পরোয়ানা নিয়ে আমাকেই আসতে হবে। তা ছাড়া, আপোবেই যান আর য্যারেষ্ঠ হয়েই খান—যেতে তো হবেই আপনাকে না।

দারোগার কথায় ভক্তিতে যতীন হাসিয়া ফেলিল। সে আর প্রতিবাদ করিল না, উঠিয়া ঘরের মধ্যে জিনিস-পত্র গুছাইবার জন্ত ভিতরে প্রবেশ করিয়া দাঁড়াইল। জিনিস-পত্রগুলি ধরে ধরে গুছানোই আছে। সমস্ত পরিচর্যা ও ব্যবহার সমস্ত হাতের কাছেই রহিয়াছে। তাহার সমস্ত চিন্তা, সমস্ত একান্ততা—একটা অত্যাশ্চর্য আলোকজুতার নীপিতে—উদ্ভাসে আকস্মিক গাঢ় নিশ্রাভদের মত মুহূর্তে ভাঙিয়া গেল। চোখের সমুখ প্রদীপ্ত আলোকজুতার মত দগ্ন করিয়া জলিয়া উঠিল পদ্মের দৃষ্টি।

জিনিসপত্র সে হাত দিল না, সে ভিতরের দিকের দরজা খুলিয়া বারান্দায় আসিয়া ডাকিল—মা-মণি!

পদ্ম অসাড় পদ্মের মত বসিয়া নীরবে কেবল কানিত্তেছিল। মুখ ভাসিয়া চোখের জল টপ টপ করিয়া বৃকের কাপড়ের উপর ঝরিয়া পড়িতেছে। এমন অজস্র ধারায় অশ্রু যতীন বুঝি আর দেখে নাই। তাহাকে যেদিন গ্রেপ্তার করিয়া আনে সেদিন তাহার নিজের মা কাদেন নাই। যতীনের মনে হইল—তাহার সেই অবরুদ্ধ অশ্রু এই পাতানো মায়ের চোখ দিয়া এককাল পরে আজ ঝরিয়া পড়িতেছে। সে আবার ডাকিল—মা-মণি!

পদ্ম কথা বলিতে পারিল না, তাহার চোখের জল বাড়িয়া গেল। যতীন স্তব্ধ হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল। অকস্মাৎ পিছনে পদশব্দ শুনিয়া সে পিছন ফিরিয়া দেখিল—দুর্গা আসিয়া দাঁড়াইয়াছে।

দুর্গা অশ্রুত। সে হাসিয়া বলিল—আপনি চললেন বাবু?

হাসিয়া যতীন বলিল—হ্যাঁ, চললাম দুর্গা।

—মনে থাকবে তো বাবু আমাদিগে?

—মনে থাকবে না? চিরদিন মনে থাকবে।

দুর্গা পায়ে হাত দিয়া প্রণাম করিয়া পায়ের ধূলা মাখায় লইল।

যতীন আবার পদ্মকে ডাকিল—মা-মণি!

যতীন আশঙ্কা করিয়াছিল অনেক, পদ্ম হয় তো একটা কাণ্ড বাধাইয়া বসিবে। মুচ্ছা-ব্যাধিগ্রস্তা মুক্তি হইয়া পড়িবে—এইটাই তাহার বড় আশঙ্কা হইয়াছিল। কিন্তু পদ্ম তাহাকে নিশ্চিন্ত করিয়া কেবলই কানিল।

যাইবার সময় যতীনের অকস্মাৎ মনে হইল পদ্মের বর্তমান অবস্থার কথা। অনিচ্ছা স্বেচ্ছা হাজতে, সেও চলিয়া যাইতেছে—পদ্মের কি হইবে? কিন্তু ওদিকে আর সময় ছিল না, থানা হইতে পুনরায় একজন কনেটবল অসহিষ্ণু পাহারের তাগিদ লইয়া আসিয়াছে। যতীন আপনাকে দৃঢ় করিল; ঈশ্বরে তাহার বিশ্বাস নাই, ঈশ্বরের হাতে নয়, পদ্মের নিজের হাতেই পদ্মকে সমর্পণ করিয়া সে রওনা হইল। শুধু বলিল—মা-মণি, যেদিন ছাড়া পাব, ছেড়ে তো দেবেই একদিন, তোমার কাছে আসব।

অজস্র অশ্রুধারায় ভাসিতে ভাসিতে পদ্ম একটু স্নান হাসিল।

গ্রামের মধ্যে খবরটা ইহারই মধ্যে ছড়াইয়া পড়িয়াছিল। ওই বর্ষা-বাদলের মধ্যেও প্রায় সকলেই আসিয়া পথের উপর দাঁড়াইয়া ভিজিতেছিল। যতীন স্নান মুখে হাসিয়া বিদায় লইল।

আকাশভাড়া বর্ষণের জলে—চারিদিক জলে ঠৈ ঠৈ করিতেছে, পায়ের নীচে জলসিক্ত জমির মাটি মাখনের মত নরম—সেই মাটি হইতে সোঁদা সোঁদা গন্ধ উঠিতেছে। মধ্যে মধ্যে বীজধানের জমিতে সবুজ সজ্জা ধানের চারা চাপ বাঁধিয়া সবুজ গালিচার মত মাঠভরা জলের মধ্যে জাগিয়া রহিয়াছে। বাতাসে ধানের বীজ গাছগুলি হুলিতেছে—যেন অদৃশ্য লক্ষ্মীদেবতা আকাশ-লোক হইতে নারিয়া আসিয়া কোমল চরণপাতে পৃথিবীর বুকে আসন পাতিয়া বসিতেছেন। যতীনের মনশ্চক্রে ভাসিয়া উঠিল—এই বিস্তীর্ণ মাঠ সবুজ ধানে ভরিয়া উঠিবে—ধীরে ধীরে হেমন্তে স্বর্ণ-বর্ণে উদ্ভাসিত হইয়া রাশি রাশি কসলে ঘর ঘুরায় ভরিয়া দিবে। পরমুহূর্তে তাহার মনে হইল—তারপর?



তাহার মনে পড়িল অনিষ্টকের সংসারের ছবি।

শিবকালীপুরের বহুলোকের ঘরই সে দেখিয়াছে, জীর্ণ ঘর, বিস্তৃত  
অঙ্গন, মাঘবস্তুর অভাব-ক্লিষ্ট মুখ, শীর্ণকায় অর্দ্ধ-উলঙ্গ শিশুর দল।

তবু সে হতাশ হইল না।

তাহার মনে পড়িল দেব ঘোষকে। অর্দ্ধ-শিক্ষিত চাবীর ছেলে  
—তাহার কণ্ঠে সে কি ডাক! তাহার চোখে সে কি দীপ্তিময় দৃষ্টি!

মনে পড়িল—অনিষ্টকের আজিকার মৃতি। লোকটা মত্তপ ছিল,  
মদ ছাড়িয়াছে। আজ পুলিশের হাত হইতে নিরপরাধকে বাচাইতে  
নিজের অপরাধ অকপটে স্বীকার করিয়াছে। মাটির পুতুলের মতো  
দেবতা অধিষ্ঠিত না হউন—উঁকি মারিয়াছেন। উঁকি যখন মারিয়া-  
ছেন—তখন একদিন তাঁহাকে আগিতেই হইবে।

( ক্রমশঃ )

## পিগমেলিয়ন

শ্রীমণিলাল মুখোপাধ্যায় এম-এ

সে বললে—‘এবার দেখেগুনো একটা বিয়ে কর’।

কুমার বাহাদুর হাসলেন।

আত্মীয়স্বজন, কন্ডার শিতার দল নিরাশ না হয়ে উপদেশ দিলেন  
—‘রাজা হয়ে জন্মেছ, বিবাহ তো তোমাদেরই মানায়। এবার  
ঘর-সংসার পাতে বাবাজি!’

কুমার বাহাদুরের স্বস্ত্রী প্রদীপ্ত মুখখানায় ফুটে উঠলো ব্যঙ্গ  
হাসি, ঋতু, শাণিত; উত্তর দিলেন দৃঢ়কণ্ঠে—‘বিয়ে তো সবাই  
করে। শয্যাসঙ্গিনী ছাড়া দিন খরচ করবার মালমসলা আমার  
মথেষ্ট আছে।’

তারা নিস্তব্ধ হয়ে রইল, কারণ বাক্যব্যয় করাটা যখন বুঝা।

কুমার বাহাদুর জন্মেছিলেন উচ্চাকাঙ্ক্ষা নিয়ে। জ্ঞানের শেষ  
স্তর তিনি দেখে আসবেন। বিলাসের মাঝে নিজেকে দিলেন না  
এলিয়ে, পড়ে রইলেন তেতালার একটা ছোট কক্ষে, আর দিনের  
পর দিন পুস্তকের স্তূপ জমা হয়ে উঠল তাঁর চারিদিকে—ঠিক যেন  
চশমার ক্যাপ্টারবারি গজের ‘ক্লার্ক’। সাধারণের জীবনের সঙ্গে  
তিনি পারিলেন না নিজেকে মিলিয়ে নিতে। অস্বাভাবিক হ’য়ে  
থাকাটাই হ’ল তাঁর কাছে ‘এরিস্টোক্রাসি’।

ব্রতে তিনি নামলেন। নারী-সাহচর্য্য তিনি করবেন না;  
জগতে দেখাবেন একটা আদর্শ, পশু তো সবাই হতে পারে,  
তিনি বাস করবেন গুপ্ত যুক্তির জগতে, তিনি ক্রুশাবদ্ধ করবেন  
রক্তমাংস। কী রোমান্টিক কল্পনা! ভাবতেই কুমারের গায়ের  
চুল দাঁড়িয়ে ওঠে।

দার্শনিকদের নিয়ে তিনি উঠে পড়ে লেগে গেলেন; হেগেল,  
বেহাম, মিল, চারবাক, হব্‌স্, লক্, এপিকোরাস, এ্যারিস্টটল,  
প্লেতো, শঙ্করাচার্য্য, গড়ভুইন, টলষ্টয়, ফ্রয়েড, নীৎশে, স্পেন্সার,  
ডার্কইন, রুশো, মার্কস্: বাদ তিনি কাউকে দিলেন না।  
জগতের সমস্ত অতীত বর্তমান দর্শনের মাথাগুলো তিনি চিবাতে  
লাগলেন বুদ্ধদেব মত। বুদ্ধা! আর মিটেতে চায় না, তিনি  
চান আরো...আরো...। ওদিকে ট্রান্সেন্ডেন্টালিজম, জাঁচুয়ে-  
লিজম, নেসিটেরনিজেন্ডম, মায়াবাদ, অর্থেতবাদ—সমস্ত একত্রে  
জটলা হয়ে মস্তকে তার খিচুড়ি তৈরি হচ্ছে। বড় বড়  
মাথার চাপে তাঁর নিজের ব্যক্তিত্ব যে মরতে বসেছে সে  
খেরাটা তাঁর হ’ল না।

দার্শনিক কার্টকে তাঁর খুব ভাল লাগে। তিনি ভাবেন:  
জগৎটা তো একটা idea। সুতরাং ওটাকে বাদ দিয়ে অন্যরাসে  
তিনি বাঁচতে পারেন।

অনেক নিস্তব্ধ গভীর রাতে ক্লান্তিতে যখন মাথাটা অবশ হয়ে  
আসে তিনি ভাবেন: পৃথিবীতে কত নন্দন জন্মেছিলো, কত  
অন্ত গেছে, কে রাখে তার খোঁজ? মাঘবের পর মাঘব পৃথিবীতে  
এসেছে, এসে থেকে আছে ক’জনই বা। কুমারের ক্লান্ত আঁখি-  
পল্লব বুজে আসে। স্বপ্ন তিনি দেখেন: কালো মিশমিশে  
বিষাক্ত সর্পের উত্তত ফণা তাঁকে দংশন করছে, যে সাপ আমাদের  
মত ইভকে প্রলোভিত করেছিল। কুমার বাহাদুর লাফিয়ে  
ওঠেন; আবার চলে পড়াগুনো। সেই বিরাট একধেরমি।

পলিটিক্স তাঁর মঙ্গ লাগে না। তিনি বলেন: খাঁটি মাঘবের  
পলিটিক্সের দরকার হয় না। হেলেনের যুগকে তিনি ভাবেন  
আদর্শ সভ্যতা এবং সৌন্দর্য্যের যুগ। তিনি বলেন—গ্রীক  
ছাড়া আবার সভ্যতা কি? আমাদের জাতির দুর্ভাগ্য আমরা  
ইংরেজ হচ্ছি, গ্রীক হ’তে ভুলে গেছি।

দিন গড়াচ্ছে। কুমারের চুল ছ-একটি পাক ধরে ধরে পাক  
চুনো-কুমড়ে হয়ে গেছে। কপালে রেখার স্পষ্ট দাগ পড়ে গেছে;  
শরীরের গ্রন্থি শিথিল হয়ে আসছে। চশমা দিয়েও সব জিনিস  
খোঁয়াটে লাগে। আর কত কাল, কত দিন: তিস্ততার  
কুমারের হৃদয় ভরে’ ওঠে: জীবনের ভাল মঙ্গ তো তিনি  
কোন দিন দেখলেন না, বুঝলেন না; পৃথিবীর দিকে তো একবার  
তিনি তাকিয়ে দেখেন নি। বাহাদুর শক্ত হয়ে বসেন: সায়্যাহ  
তো হয়ে গেছে, সন্ধ্যার তো দেরি নাই, পথ তো আর একটু।  
টেনিসনের “Crossing the Bar” কবিতাটি তাঁর মনে পড়ে,—

‘Sunset and evening star

And one clear call for me—’

সবাই বললে—‘আর কত কাল? এবার একটু বিশ্রাম নাও।’  
‘বিশ্রাম!’ কুমার হেসে বলেছেন,—‘বিশ্রামের দিন তো এগিয়ে  
আসছে। চরম বিশ্রাম!’

কুমার আবার নতুন উজ্জবে জ্ঞানের রাজ্য আক্রমণ করলেন।  
কিন্তু মাথা ঘোরে কেন? এত ঘুমোতে ইচ্ছে করে। ঘুম হাই!  
এ্যারিস্টটল তো মোটে একঘণ্টা ঘুমোতেন।

কুমার বাহাদুর বাড়ির বড় নন্দন, তার পরে আরও তিনটি ভাই এবং চারটি ভগিনী আছে। বড় বাড়ি, হৈ চৈ লেগেই আছে, কিন্তু কুমার বাহাদুরকে এই হর্মবিলাসে কেউ টানত না, এমন কি আনন্দের এককণাও তাঁর নিস্তরু নির্জন তেতালার প্রকাণ্ডে পৌঁছিত না। বাড়িভক্ত সকলে এ কক্ষখানাকে একঘরে করে রেখেছে।

কিন্তু কর্ণিকা এ নিয়ম মেনে নিল না। কর্ণিকা মেয়েটি বেশ জীবন্ত, বেধুন কলেজের ছাত্রী। মেজে ঘষে দেখানাকে চমৎকার সে গড়ে তুলেছে। বন্ধুর দল বলে কর্ণিকার মত প্রসাধন কেউ করতে পারে না। সে বলে প্রসাধনকে তোমরা যতই কৃত্রিমতা বলে ব্যঙ্গ করো না কেন, সৌন্দর্যের চর্চা করতে ও জিনিসটার ভারি প্রয়োজন। স্ববিক্রা শকুন্তলাও একথা জানতেন। ভাগ্যিস কবি পোপ বেঁচে নেই, নইলে নিশ্চয়ই তিনি কর্ণিকার প্রসাধনের বিরুদ্ধে এক তীব্র ব্যঙ্গ কাব্য রচনা করতেন। কর্ণিকা হচ্ছে আসর জমানো মেয়ে, এত মজার মজার গল্প সে জানে যে, কথা-সরিংসাংগের লেখকও হার মেনে যায়। বাহাদুর পরিবারের নিবেদকে সে গ্রাহ্যের মধ্যে নিলে না, বললে—তোরা অত ভয় করিস কেন? আমার তো হাসিই আসে। ও তো মাধুর্য, জুত নয়। সে কুমারের কক্ষে এসে প্রবেশ করল। প্রতিবেশী-কন্নার সাহসে পরিবারের সকলে স্তম্ভিত হয়ে রইল। সবচেয়ে বিস্মিত হ'ল সে, যার কক্ষে কর্ণিকা প্রবেশ করল। বিস্মিত কুমারের পায়ে প্রণাম করে বললে—‘দাদু, আমি কর্ণিকা। তোমার বোনের নাতনী মিহুর সাথে বেধুনে পড়ি।’

কুমার বাহাদুর হাত দিয়ে কর্ণিকাকে বসতে ইসারা করলেন। কর্ণিকার মুখে কথার থৈ ফুটল, কুমার বললেন দু-একটা কথা, টুকরা টুকরা। কর্ণিকা শুধায়—‘আচ্ছা, অত পড়াশুনা করে কি হবে?’

কুমারের মুখে ক্ষীণ হাসি খেলে গেল, বললেন,—‘নাতনী আনন্দ করেই বা লাভ কোথায়?’

‘বাবো! একটু আনন্দ করবে না? পৃথিবীতে কি শুধু কান্দতেই এসেছে?’ কর্ণিকা স্মিতহাস্তে বললে।

‘আনন্দ জিনিসটা হচ্ছে গিয়ে ব্যক্তিগত ব্যাপার। জ্ঞানের মাঝে ডুবে থাকলে নিউটন, এরিস্টটল আনন্দ পেতেন, আবার নেপোলিয়ন পেয়েছেন রাজ্য জয়ে।’

‘নিউটন, নেপোলিয়ন বাদ দিয়ে তোমার নিজের কাছেই একবার প্রশ্ন করে দেখো না তুমি কি পেয়েছ। সমস্ত জীবনপাত করে ড্রাইনিং-এর গ্রামেরিয়ন তো হয়েছিলেন তোতা পাখী—কর্ণিকা একটু হেসে আবার বললে—‘চলো না গো দাদুভাই, একটু বেড়িয়ে আসি। তোমার আমি দেখাব বই-এর সুশ্রী অক্ষরের চেয়ে অনেক ভাল জিনিস।’

তাঁর এতদিনকার সাধনাকে মেয়েটি এমন উপেক্ষার চোখে দেখে, কুমার রক্ত কণ্ঠে উত্তর দিলেন—‘এখন তুমি যেতে পার।’

‘যেগে গেলে নাকি?’ কর্ণিকা হেসে ফেটে পড়ল—‘আমাদের মত ইতরজনদের তোমার কুবেরের ভাগুর হতে এমনি করে বঞ্চিত করা না। জেনো, জোর করে আদায় করে নিতে আমি জানি।

এবার কুমার বাহাদুর লাগলেন এক্ট্রানিম নিয়ে, প্রাণপণে লেগে গেলেন, অবসাদকে জয় করা তাঁর চাই-ই। একদিন কথার মাঝে কর্ণিকা হঠাৎ জিজ্ঞেস করল—‘আচ্ছা দাদুভাই, তুমি বিয়ে করো

নি কেন? বিয়ে করাটা কি পাপ? তোমার বই পত্রগুলো কি সেখা বলে?’

কুমার কর্ণিকার দিকে তাকালেন, কেমন হাসি হাসি কর্ণিকার চোখ ছুটো, দেহ থেকে উপছে পড়ছে বোঁবনের প্রাচুর্য, যেন বর্ণা আপনার আনন্দে গান গেয়ে গেয়ে চলছে। যত সব আবর্জনা চিন্তা! এ দুর্বলতা কেন? কেন? কেন রে? কুমারের মুখের রেখাগুলো আরও কৃষ্ণিত হয়ে ওঠে।

‘বলো না গো দাদুভাই—কুমারের দেহে ঈষৎ ঠেলা দিয়ে কর্ণিকা বললে—‘বল না গো, বিয়ে কেন করোনি? বার্ণাড শ পাগলটার কথাই বৃষ্টি সত্যি করে ধরে নিয়েছ যে, বিয়ে মানে আইনত বৈশ্যবৃত্তি? সত্যি তা নয় গো।’

আশ্চর্য এ মেয়েটির স্পর্শ; যা ধরবে সোনা হয়ে কলে উঠবে। কুমার বাহাদুর দপ করে জলে উঠলেন, অনেকদিনকার বারুগ-স্তুপে আগুন লেগেছে। রক্তগুলো তাঁর নাচছে আটলান্টিক সাগরের উদ্দাম চেউ-এর মত। বন্ধবরসে কি কুমারের যৌবন ফিরে এল রাজা যযাতির মত? কুমার উঠে দাঁড়ালেন, তাঁর পা ছুটো ঠক ঠক করে কাঁপছে, কর্ণিকার দিকে তাকাতে তার লজ্জা হচ্ছে কেন? ...দূর ছাই! ...রাবিশ...ডাউন! ডাউন! কর্ণিকা তাঁর নাতনীর সমবয়সী, হায় রে! কুমার মেঝেতে বসে লুটিয়ে পড়লেন।

‘কি হ'ল?’ কর্ণিকা কুমারকে দাঁড়াতে সাহায্য করে ভৎসনার স্বরে বললে—‘বুড়ো হাড়ে আর কত সহিবে? সমস্ত জীবন ভরে তো এই করলে, এবার একটু বিশ্রাম নাও। ঐ রাবিশ-এর স্তূপগুলোকে কাল আমি যদি বাস্তায় না ফেলে দি...’

বাধা দিয়ে ক্ষীণকণ্ঠে কুমার বললে—‘আমার একটু একা থাকতে দাও। আমি বড় ক্লান্ত।’

কীটের মাথা! মাধুরের কি সাধ্য যে সে জয় করবে রক্তমাংস? সামান্য একটু যুক্তি দিয়ে অতবড় পশুত্বকে সে উড়িয়ে দেবে?

অনেক কাল পরে কুমার আজ একটু বাইরে বেড়িয়ে এলেন। পরিবারের সকলে স্তম্ভিত—অস্বাভ্যাসিক বাইরে! স্বর্ঘ্য পশ্চিমে উঠছে না তো?

পরের দিন ভোরের প্রথম আলোর দিকে তাকিয়ে কুমারের মনে হ'ল দিনটি কি চমৎকার! কুমার ড্রেসিং টেবিলের সামনে এসে দাঁড়ালেন, চিত্রণিখানা মাথায় তুলে ধরলেন; হঠাৎ আয়নার নিজের প্রতিবিম্ব দেখে নিজেই চমকে উঠলেন: এই কি সে? সেদিনের সে রূপ কোথা গেল? হারিয়ে গেছে, লম্বা, লম্বা, ইউরেকা লম্বা। বাহাদুর অমূল্যব করলেন, ডান বুকটার তার অসম্ভব বেদনা।

এই না কি হ'ল তার প্রবৃত্তির সমাধিস্থাপন? কুমারের পা ছুটো কাঁপছে, চোখ ছুটো হয়ে গেছে খুনীর মত হিংস্র ঘোলাটে। পুষ্টকের স্তূপগুলো হাসছে। কুমার একখানি বই-এর মলাটে দেশলাই জ্বালিয়ে দিলেন। চোখে জলছে তাঁর বস্ত্র প্রতিহিংসা, মুখে কুটিল হাসি।

আগুন দেখে বাড়ির সবাই ছুটে এল, ছেলে মেয়ে, দাস দাসী। বইগুলো দাউ দাউ করে জ্বলছে, আর কুমার চূপ করে দাঁড়িয়ে তাই দেখছেন, চোখের জল তখনও তাঁর গণ্ড হ'তে শুকিয়ে যায়নি।

শিগমেসিয়নকে ভিনাসদেবী কৃপা করলেন না; সে ডেলে ফেলল গেলেসিয়ার ঠাঁহ।

## প্রাণশক্তি \*

শ্রীচরণচন্দ্র দত্ত আই-সি-এস (রিটার্ড)

মন-প্রাণ-দেহ এই তিন তত্ত্বের দ্বারা আজ আমাদের ব্যক্তিগত সভা গঠিত। কিন্তু চিরদিন এরূপ ছিল না। সৃষ্টির আদিতে ছিল কেবল জড়পিণ্ড। তারপর তাহাতে প্রাণসঞ্চার হইল। তারপর প্রাণবস্ত্র জড়ে হইল মনের অধিষ্ঠান, বুদ্ধির ক্ষুরণ। ক্রমশঃ মানবের আবির্ভাব ঘটিল। অতঃপর অভিব্যক্তির নিয়মে মনোমধ্যে জাগ্রত হইবে সূপ্ত দিব্য মানস। মনের কাজ পুরুষকে ভেদে অজ্ঞানে প্রতিষ্ঠিত করা। এই ভেদই নানা বিকারের, স্বখ-দুঃখাদি নানা ঘণী অমুভূতির জনক। দিব্যমানস হইতে বিচ্যুত হওয়ার ফলে মনের অহমিকা। আবার দিব্য মানস উদিত হইলে মোহ ও অজ্ঞানের অবসান, চরম সত্যের উপলব্ধি।

সাধারণতঃ আমরা মনকে জানি বস্ত্র-ভাব-চিন্তাদির ব্রহ্মা বলিয়া, পক্ষান্তরের অল্পমস্তা বলিয়া। কিন্তু তাহা পুরা সত্য নয়। শ্রীঅরবিন্দ বলিতেছেন যে মনকে স্বজন কার্যে ব্যাপ্ত সত্তাও—creative cosmic agency—বলা যায়। কেন না জড়পিণ্ড ও জড়শক্তি দুইয়ের পশ্চাতেই মন অবচেতনভাবে কাজ করিতেছে। পদার্থবিজ্ঞান আজ জানিয়েছে যে জড়পদার্থ জড়শক্তিরই প্রকাশ, তাহার স্বতন্ত্র বাস্তব সত্তা নাই। অদূর ভবিষ্যতে ইহাও স্বীকৃত হইতে বাধ্য যে জড়শক্তিও প্রকৃতির আদি সংকল্পের শক্তিরূপে প্রকাশ পায়। জড়জগতের পশ্চাতে তাহা হইলে নিহিত রহিয়াছে এই মানসিক সংকল্প—Will। তবে আমরা যে মনকে চিনি তাহা ত একটা স্বাধীন মূল তত্ত্ব নয়। তাহা দিব্য-মানসেরই তমসাস্কর্য রূপ, দিব্যমানস সদাই প্রচ্ছন্নভাবে তাহার পশ্চাতে বিজ্ঞান। অতএব সং-এর স্বার্থ স্বজনী শক্তি হইল—মন নয়, তাহার সূক্ষ্মতর শুক্লতর দিব্যস্বরূপ। এই দিব্যস্বত্তিই সৃষ্ট জগতে শূন্যতা বিধান করিতেছে, অন্ধ জড়শক্তিকে স্বাধিবিহিত পথে চালাইতেছে। এমন কি, শ্রীঅরবিন্দের ভাষায়, যে বীজ হইতে যে গাছটা অঙ্কুরিত হওয়া উচিত, তাহার অবধি ব্যবস্থা করিতেছে। ইহার অভাবে বিশ্ব হইত একটা আকস্মিক অনিয়ন্ত্রিত বিশৃঙ্খল ব্যাপার—chaos.

সৃষ্টি অর্থে অণুও একের বহু নামরূপে প্রকাশ। ভেদের উপর এই বহুর প্রতিষ্ঠা। কিন্তু বহুর মধ্যে অমুস্মৃত সেই অবিভক্ত এক ব্রহ্ম। গীতার ভাষায় দৃশ্যমান ভূতগ্রাম সূত্রে মণিগণা ইব। ব্রহ্মরূপ সূত্রে গ্রথিত, ব্রহ্ম দ্বারা বিধৃত। এক ও বহু, বিজ্ঞা ও অবিজ্ঞা, একই সত্যের দুই পিঠ। মন ভেদের অন্ধকারে অবস্থিত, অতিমানস অভেদের আলোকে সমুজ্জল। তথাপি উভয়ই সত্য। অন্ধকার হইতে আলোকে, ভেদজ্ঞান হইতে একত্ববোধে, মন হইতে অতিমানসে উত্তরণ অভিব্যক্তির গতি। সর্বের মূলে ভগবানের সংকল্প, তাহার লীলা। বহু নামরূপে লীলার পূর্ণতার জন্তই জড়ে প্রাণশক্তির জাগরণ, মনের অধিষ্ঠান। মনের সহিত, তথা দেহ-প্রাণের সহিত, জড়িত রহিয়াছে অতিমানস, যাহাকে শ্রীগুরুদেব বলিতেছেন, origin and ruler of the other three অর্থাৎ তিন স্থূলভূতের মূল, তাহাদের নিয়ন্তা ও অল্পমস্তা। প্রাণভূমি, মনোভূমি আমাদের চরম গন্তব্য স্থান নয়, উদ্ধগতির

পথে ধাপমাত্র। ইহাঙ্গিকে উল্লঙ্ঘন করিয়া তবে বিজ্ঞানভূমিতে প্রবেশ, ভেদ ও অজ্ঞানের পর্য্যবসান।

তাহা হইলে দেখা যাক, প্রাণ কি। ইতিপূর্বে আমরা দেখিয়াছি যে মন অতিমানসের নিম্নতর তমসাস্কর্য স্বরূপমাত্র। অতিমানসই আপন ঘণী রূপ কল্পনা করিয়া আপনার নিম্নতর সত্তার উদ্ভব করিয়াছে, ভেদে প্রতিষ্ঠিত বিশ্বের কার্যচালনার জগৎ। কিন্তু স্বয়ং প্রচ্ছন্ন থাকিয়া সেই কার্যের নিয়মন করিতেছে। উপনিষদের ভাষায়, স্বয়ম্ভু ব্রহ্ম কবি মনৌষী পরিভূ হইয়া শাস্ত কাল অর্থ-সমূহকে স্বাভাব্য আপনার মধ্যে বিলুপ্ত করিতেছেন। প্রাণ হইল মনের প্রকাশ বিশিষ্ট শক্তিরূপে—a specialisation of force. তেমনিই জড়পদার্থ হইল প্রাণমনের খেলার নিশ্চেতন আধার। সচিদানন্দ হইতে জড়ে অবতরণ ঘটয়াছিল অতিমানস, মানস ও প্রাণের মধ্য দিয়া। জড় হইতে ব্রহ্মে আরোহণও ঘটিবে ঐ একই পথে, প্রাণভূমি, মনোভূমি ও বিজ্ঞানভূমি উত্তীর্ণ হইয়া।

প্রাণের প্রভব কোথায়, তাহা স্মৃতি হইল। এখন দেখিতে হইবে কেন, এই প্রভবের কারণ কি? শ্রীঅরবিন্দ জিজ্ঞাসা করিতেছেন, By what necessity, divine or undivine, of the truth and illusion, does it come into being? দিব্য বা অদিব্য, সত্যের বা অসত্যের, কোন প্রয়োজনে প্রাণের উদ্ভব হইয়াছে? আবহমান কাল কত লোক বলিয়া আসিতেছে যে জীবন অলীক, স্বপ্নবৎ ও সকল অনর্থের মূল। কিন্তু একথা কি সত্য! অনন্ত ব্রহ্ম তাহার নিজের উপর বা আপন নিখন্ড মায়া দ্বারা সৃষ্ট বিশ্বের উপর, এই দারুণ বোঝা হেলার চাপাইয়াছেন, ইহা কিরূপে হইতে পারে! বরং ইহা বিশ্বসনীয় এবং বোধগম্য যে দেশকালের সমীচীনতার মাঝে তাহারই চিদানন্দ প্রাণশক্তি রূপে কোটা কোটা আধারে স্মৃতি হইয়াছে।

এই পৃথিবীতে জড়পদার্থকে তিস্তি করিয়া প্রাণশক্তি যে ভাবে কাজ করিতেছে, তাহা পর্য্যবেক্ষণ করিলে বেশ বোঝা যায় যে এই শক্তি মূলতঃ বিশ্বশক্তিরই একটা রূপ। শক্তির প্রকাশ হইতেছে অবিরাম গতিতে, কখন সামনের দিকে—কখন পিছনের দিকে, কখন গঠন, কখন ক্ষয়, আবার পুনর্গঠন, আবার পুনঃ ক্ষয়, এইরূপে। জন্ম-মৃত্যু শব্দের কোন বিশেষ অর্থ নাই, কারণ মৃত্যু বলিলে বস্তুতঃ জীবনেরই একটা ক্রিয়া বোঝায়—death has no reality except as a process of life. ভাঙ্গা-গড়া ত অনবরত চলিতেছে, ভাঙ্গাটা অকস্মাৎ ঘটিলেই তাহাকে বলি মৃত্যু। দেহ গেলেও তাহার মধ্যে অধিষ্ঠিত প্রাণ ত গেল না! প্রাণ আবার নূতন আধারে প্রবেশের উদ্যোগ করিতে লাগিল। শ্রীঅরবিন্দের কথায়, one form of life is broken up to serve as material for other forms of life—একটা আধার ভাঙ্গিয়া পড়িলে তাহার উপকরণ দিয়া নূতন আধার সৃষ্ট হইতেছে। জীববিজ্ঞানের অল্পশীলনে আমরা ইহার বিস্তার উদাহরণ পাই। মরণের একটা পুরাণো নাম পঞ্চমপ্রাণি। কিন্তু দেহের

উপকরণ পঞ্চভূতে লীন হইলে পঞ্চভূত ত বসিয়া থাকে না, নড়ন দেহ গড়িয়া তোলে।

এই একই প্রাকৃতিক নিয়মের বশে, দেহ-সংশ্লিষ্ট যে মানসিক অথবা আধ্যাত্মিক শক্তি আছে তাহাও দেহান্তের পর অপর দেহ, ধূল বা স্মৃশ, পরিগ্রহ করে। সবই রূপান্তরপ্রাপ্ত হয়, বিনষ্ট হয় না কিছুই। জড়বিজ্ঞানও বলে যে জগতে বস্তু অক্ষয়, সামর্থ্য অক্ষয়। ইহাদের রূপ পরিবর্তন ঘটতে পারে, কিন্তু বিনাশ নাই।

মোটের উপর বলা যায় যে এক অখণ্ড সর্বব্যাপী জীবনীশক্তি আছে গতিশীল, বাহ্য জগতের সকল নামরূপের সৃজন করিতেছে। এই শক্তি অনন্ত ও অবিনাশী। জগৎ চলিয়া গেলেও ইহা থাকিবে এবং নব জগৎ গড়িয়া তুলিবে। উদ্ধৃতন কোন শক্তি ইহার গতি-রোধ না করিলে ইহা চিরদিন নব নব জগৎ সৃজন করিতে থাকিবে। এই সর্বব্যাপী অনন্ত শক্তিই প্রাণরূপে আকাশে, মাটিতে, উদ্ভিদে ও প্রাণিতে অধিষ্ঠিত। মাটি আপন রস জোগাইয়াও আকাশ প্রাণবায়ু জোগাইয়া উদ্ভিদের পোষণ করিতেছে। উদ্ভিদ প্রাণিকে খোরাক সরবরাহ করিতেছে। গাছপালা খাইয়া, নয়ত গাছপালাভোজী প্রাণীর মাংস খাইয়া, প্রাণিকুল জীবন ধারণ করিতেছে। সবই বিস্ফোরণের পরিব্যাপ্ত এক প্রাণশক্তির খেলা।

এ সকল কথা বিখ্যাস করিবার প্রধান অন্তরায় আমাদের প্রাচীন সংস্কারসমূহ। আগেকার কালে লোকে উদ্ভিদকে জীব বলিয়া মানিত না। ভাবিত যে যাহার গতি নাই, যে শ্বাস প্রশ্বাস লয় না, তাহাকে প্রাণবস্তুর বলি বহিষ্করণে। আজ এ সংস্কার ছাড়িয়া দিতে হইয়াছে, কেন না উদ্ভিদবিজ্ঞা প্রমাণ করিয়াছে যে বৃক্ষদেহও প্রাণিদেহের মত জীবকোষ দ্বারা গঠিত; প্রাণীর মত গাছগাছড়ারও আকাশের অক্সিজেন দেখে টানিয়া লইতে হয়, গাছগাছড়া মাঝেই গতি না থাকিলেও বৃদ্ধি আছে, আবার এমন সব সূক্ষ্মদেহ উদ্ভিদ আবিকৃত হইয়াছে যাহাদের গতিবিধিও আছে। কাজেই গাছগাছড়াও প্রাণবস্তুর জীব। বাকী বহিল মৃত্তিকা প্রস্তুতাবি, লৌহ স্ববর্বাদি, বায়ুসিলিলাদি জড়বস্তু। ইহাদের শ্বাসপ্রশ্বাস নাই, নড়ন-চড়ন চলাফেরা নাই, তাহা সর্বব্যাপীসম্মত। তবে শ্বাসগ্রহণ বা স্পন্দন না থাকিলেই প্রাণ নাই, একথা ত বলা যায় না। গুটিপোকাকার কোনটাই নাই, কিন্তু সে নিশ্চয়ই জীবন্ত। মাছুবেবও এরূপ অবস্থা আমাদের জানা আছে যখন সে স্পন্দনহীন, তাহার শ্বাস রুদ্ধ। কিন্তু তাই বলিয়া সে মরিয়া গিয়াছে কেহ বলে না। ইহা অপেক্ষা কোন বলবন্তের প্রমাণ চাই জড় পদার্থকে প্রাণহীন বলিবার। ভূবিজ্ঞা হইতে আমরা জানি যে এই জড়পদার্থের মধ্যেই একদিন আদিম জীব-কণার উদ্ভব হইয়াছিল। জীবন-শক্তি কিন্তু বাহির হইতে আসে নাই। আদিম যুগের জলকাদার মধ্যেই প্রসুপ্ত ছিল সেই শক্তি, আবেষ্টন প্রভাবের জাগিয়া উঠিল মাত্র। জলের মত যৌগিক পদার্থ হঠাৎ যৌগিক পদার্থকণার সম্মিলনে উদ্ভূত হয়। জলের মধ্য হাইড্রোজেন অক্সিজেনের মধ্যে একটা বিশিষ্ট বন্ধন বা আকর্ষণ আছেই। এই আকর্ষণের সহিত চেতনার কোন সম্বন্ধ নাই কি? তারপর এই হাইড্রোজেন বা অক্সিজেন উভয় পরমাণুর মধ্যেই ত বিদ্যুৎকণার আকর্ষণ-বিকর্ষণ চলিয়াছে। ইহার সহিতও কি চেতনার কোন সম্বন্ধ নাই! এই আকর্ষণ-বিকর্ষণের সহিত ঐক্যবিশেষের জীবের বাণ-বিরাগের, likes and dislikes-এর তুলনা করিয়াছেন।

কয়েক বৎসর পূর্বে আচার্য্য জগদীশবহুদর পরীক্ষা হইতে আমরা জানিয়াছিলাম যে প্রাণী ও উদ্ভিদ উভয় শ্রেণীর জীবের দেহই আঘাতের ফলে অনেকটা একই বস্তুয়ের প্রতিঘাত দ্বারা সাদা দেয়। তিনি এতদূর বলিয়াছিলেন যে জড়পদার্থের বেলাতেও কতকটা সেইরূপ আঘাতের প্রতিঘাত তাঁহার যন্ত্রে ধরা পড়ে। তবে এ সম্বন্ধে বিস্তারিত মতভেদ আছে, পণ্ডিতমণ্ডলী সবাই জড়পদার্থ সম্বন্ধে আচার্য্য বহুদর পরীক্ষার ফল এখনও গ্রহণ করেন নাই। তবে ইহা আশা করা যায় যে যন্ত্রের আরও উন্নতি হইলে সম্ভাব্যজনক ফল অদূর ভবিষ্যতে পাওয়া যাইবে। শ্রীঅরবিন্দ বলিতেছেন, Could instruments of the right nature and sufficient delicacy be invented, more points of similarity between the metal and plant life could be discovered.

যাহা হউক, আপাততঃ ধরিয়া লওয়া যাইতে পারে যে এখনও এইরূপ প্রত্যক্ষ প্রমাণ পাওয়া যায় না। কিন্তু তাহাতে বিশেষ আসে যায় না। ভৌতিক ও অতিভৌতিক বিজ্ঞান গবেষণার বিষয় ও ধারা স্বতন্ত্র। উপরন্তু ভারতবর্ষে অতিভৌতিক বিষয় সাধনা ও উপলব্ধির বস্তু। ভৌতিক বিজ্ঞা অতিভৌতিকের উপর ছকুম ঢালাইতে পারে না। ঋষিগণ জড়ে ব্রহ্মের চিহ্নশক্তি দেখিয়াছিলেন, আজও সাধক দেখিতে পান। ইহাতে অবিশ্বাসনীয় কিছু নাই। বরং যে নিয়মামুসারে উদ্ভিদে, গুটিপোকাকতে, সমাধিস্থ পুরুষে, শ্বাসপ্রশ্বাস নড়াচড়া না থাকিলেও প্রাণের স্তম্ভিত ধরিয়া লওয়া হয়, লৌহ বা প্রস্তর সম্বন্ধে সে নিয়ম প্রযুক্ত্য না হইবে কেন! প্রকৃতির বিধান সম্বন্ধে আমাদের অভিজ্ঞতা এরূপ নয় যে একটা ব্যাপক নিয়ম হঠাৎ একস্থানে গিয়া ধামিয়া যাইতে পারে। Experiment প্রমাণে বাধা পাইয়া যদি আমরা দমিয়া না যাই, তবে অমুসন্ধান করিতে করিতে একদিন নিশ্চয়ই দেখিব যে নিয়মে কোথাও ফাঁক নাই, উদ্ভিদ ও ধাতুর মধ্যে সত্য কোন প্রভেদ নাই। পূর্বেই বলিয়াছি যে বিদ্যুৎ-কণার আকর্ষণ-বিকর্ষণ জড় পরমাণু গঠিত। যদি তাই হয়, তবে প্রাণের স্পন্দন নাই বলা কিরূপে চলিবে! প্রাণশক্তি সর্বব্যাপী ও অনন্ত, তবে কোথাও প্রকট, কোথাও প্রচ্ছন্ন, রূপভেদ আছে মাত্র। শ্রীঅরবিন্দের কথায়, Only its forms and organisations differ. উদ্ভিদ ও জড়পদার্থের মধ্যে একটা অচল সীমাবোধ মানিয়া লওয়া সম্ভব নয়।

ঘাত-প্রতিঘাত, শ্বাস-প্রশ্বাস, নড়ন-চড়ন, এ সবই প্রাণের বাহ্য প্রকাশ। বৈজ্ঞানিক পরীক্ষাগারে কোন উদ্ভিদের অঙ্গে হঠাৎ আঘাত করিয়া দেখা গেলে যে উদ্ভিদের প্রাণ তাহাতে সাদা দিল স্পন্দনরূপে, কপ্পনরূপে। কিন্তু উদ্ভিদের জীবনে ত সর্বক্ষণই ঘাত প্রতিঘাত চলিতেছে, আবেষ্টনকে সে ক্রমাগত সাদা দিতেছে, শুধু স্পন্দনরূপে নয়, ক্রমাগত বলিতেছে, “আমি বাঁচিব আমি বাড়িব, এই আমার সংকল্প”। শ্রীঅরবিন্দ ইহাকে বলিতেছেন indicative of a submental, a vital-physical organisation of consciousness-force hidden in the form of being—প্রচ্ছন্ন, অবমানস, দেহ ও প্রাণগত চেতনার নির্দেশ।

তাহা হইলে ব্যাপার এই যে—যেমন সমগ্র বিধে একটা অবিরাম চম্পক, স্মৃশ ধূল নানা রূপে প্রকট হইতেছে, তেমনিই এতদ্যেক ভূতদেহে (প্রাণীর বা উদ্ভিদের বা জড়ের) সেই একই অবিরাম শক্তি, সক্রিয় ও চকল দুই অবস্থায়

রহিয়াছে। এই উভয় শক্তির পরস্পর ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়াই আমাদের চক্ষে প্রাণের খেলা বলিয়া প্রতিভাত হয়। ইহাই প্রাণ-পরাক্রম (Life-Energy), ইহার পশ্চাতে প্রাণশক্তি (Life-Force)। শ্রীঅরবিন্দের ভাবায় Mind-Energy, Life-Energy, Material Energy are different dynamisms of one World-Force—মানস পরাক্রম, প্রাণ-পরাক্রম, ভূত পরাক্রম সবই এক বিশ্বশক্তির ক্রিয়া।

প্রাণকে দেহ-মন হইতে স্বতন্ত্র একটা শক্তি বলিয়া দেখিলে অত্যন্ত ভুল করা হয়। যখন কোন দেহ মৃতপ্রায় দেখায়, তখনও তাহার মধ্যে প্রাণশক্তি অন্তর্নিহিত রহিয়াছে—potential অবস্থায় অর্থাৎ তাহার পুনরায় প্রকট সক্রিয় হইবার সম্ভাবনা আছে। শ্রীঅরবিন্দ বলিতেছেন যে কখন কখন মৃত প্রাণীর পুনরুজ্জীবন করা যায় এবং ইহা সম্ভব এই জগৎ যে আমরা বাহাকে প্রাণ বলি তাহা জড় মেহের মধ্যেই ছিল—সুপ্ত অসাড় ছিল এই মাত্র। মুচ্ছা সমোহন সমাধি ইত্যাদি সৎকর্ম শ্রীঅরবিন্দের বক্তব্য এই যে—cataleptic অবস্থায় জীবনের বাহ্য ক্রিয়া বন্ধ থাকিলেও মন সজাগ, শুধু দেহের উপর তাহার কোন প্রতিক্রিয়া নাই। সমাধি অবস্থায় দৈহিক ও বাহ্য মানসিক উভয় ক্রিয়াই বন্ধ। প্রাণের বাহ্য প্রকাশ সমস্তই অবচেতনাত্তে ভূবিরাছে, অন্তঃপুরুষ প্রচেতন অবস্থায় উঠিয়া গিয়াছে। মোট কথা, এই জাতীয় সকল অবস্থাতেই বাহ্য ক্রিয়ানীল প্রাণশক্তির বাহিরে প্রকাশ মাত্র বন্ধ হইয়াছে, কিন্তু অন্তরুদ্ধ প্রদেশে তাহা পূর্ণমাত্রায় বিদ্যমান।

এমন অবস্থায় কিন্তু আসে যখন ভালো দেহে জীবনী শক্তিকে আঁয় ধরিয় রাখা যায় না। স্থাথা কাটিয়া ফেলিলে, হৃদপিণ্ড বিদীর্ণ হইলে, সে আধারে আর প্রাণের ক্রিয়া চলিবে কিরূপে! তেমনিই যখন অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ ভরাজীর্ণ অচল হইয়া যায়, তখনও প্রাণশক্তি স্বতঃ বন্ধ হইয়া যায়। এইরূপ হইলে তখন দেহের বৃত্ত্য ঘটিল, আত্ম-ভরহাির পুনরুজ্জীবন অসম্ভব। দেহস্থ বিশ্বশক্তি উৎপন্ন গঠন কাজ ছাড়িয়া ভাসার কাজে ব্যাপ্ত হইল।

প্রাণ তাহা হইলে বিশ্বশক্তির সক্রিয় রূপ। তাহার মধ্যে মূলতঃ সর্বত্র অমুখ্যত রহিয়াছে মানসিক চেতনা ও স্নায়বিক জীবনী শক্তি। বিশ্বশক্তি ঘাত-প্রতিঘাতের খেলাতে প্রকট হইয়া বিভিন্ন নাম রূপ গড়িয়া তোলে, রক্ষণ করে, বিনাশ করে। All this is the play of Life. যেখানে এই খেলা বাহির হইতে বোঝা যায় সেইখানে ইহা মূশ্শট। প্রাণী ও উদ্ভিদে সহজে দেখা যায়, তাই তাহাঃসিগকে প্রাণবন্ত বলি। জড়ে বাহির হইতে কিছু বোঝা যায় না, তাই তাহা প্রাণহীন। কিন্তু পূর্বেই দেখা গিয়াছে যে শ্বাস-প্রশ্বাস, পান-ভোজন, মজ্জা-চর্জন, এ-সব যে প্রাণরস্তের ধর্মিকর্মেই হইবে এমন কোন কথা নাই। একথা একটু ভাল করিয়া বিবেচনা করা যাক। প্রাণী যে আত্মভাব প্রতিভাত করে তাহা সচেতন। উদ্ভিদেও যে সাড়া আছে তাহা নিশ্চিতই শুধু তাই নয়, তাহার যে nervous sensation আছে তাহাও আত্মগা দেখিতে পাই। প্রাণীর মত তাহার রাগ বিরাগ জাগৃতি স্রুপ্তি ইত্যাদি রহিয়াছে। নাই শুধু মানসিক চেতনা। তাহার অমুখ্যত আদি সবই অবচেতন। তাই তাহার অমুখ্যত বা সাড়ার সঙ্গে সঙ্গে মনের জাগৃতি দেখিতে পাই না। লজ্জাবতী লতার সন্মোচন অবচেতন, তাহার পশ্চাতে মানসিক চেতনা নাই। শ্রীঅরবিন্দ বলিতেছেন, it is

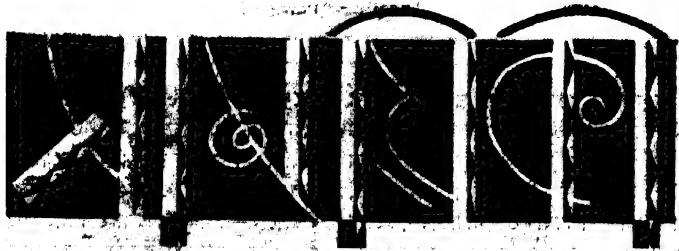
quite possible that there is a more rudimentary life operation of the subconscious sense-mind in the metal, although there is no bodily agitation corresponding to the nervous response—ইহা খুবই সম্ভব যে জড় ধাতুর মধ্যে অবচেতন মানসের আরও নিম্ন প্রকারের কোন প্রাণক্রিয়া চলিতেছে, যদিও সে দেহস্পন্দন দ্বারা কোন সাড়া দিতেছে না। দেখে প্রাণ থাকিলেই যে গতি বা স্পন্দন দেখা যাইবে এমন ত কোন কথা নাই।

দেহে চেতনা অবচেতন হওয়া বা অবচেতনা চেতন হওয়ার ঠিক অর্থ কি? কি হয়? শ্রীঅরবিন্দ বলিতেছেন—The real difference lies in the absorption of the conscious energy in part of its work, its more or less exclusive concentration—স্বার্থ প্রভেদ এই যে তখন মানুষের সচেতন শক্তি মনোনিবেশের কার্যে আপনাকে হারাইয়া ফেলে। উদাহরণস্বরূপ, আমরা যখন কিছু লিখি, তখন লেখার কাজটা করে অবচেতন মানস, আমাদের অঙ্গপ্রত্যঙ্গ চালনা হয় অজ্ঞাতে, মন জাগ্রত থাকে, নিবিষ্ট থাকে, লেখার কাজের পশ্চাতে যে চিন্তা চলিতেছে তাহার মধ্যে। মানুষ পুরাপুরি অবচেতনাত্তে ভূব বাহিরে পড়ে, অথচ তাহার মন সজাগ থাকে, নিদ্রার সময়। যৌগিক সমাধিতে মানুষ উঠিয়া যায় প্রচেতনাত্তে, অথচ সে দেহমধ্যে ক্রিয়াশীল থাকে অন্তত মন লইয়া।

বিশ্বশক্তি জড়ে নিদ্রামগ্ন, উদ্ভিদে অর্ধ সুপ্ত, প্রাণীতে জাগ্রত। প্রত্যেক আধারে সে বিভিন্ন প্রকারে প্রাণশক্তিরূপে কাজ করিতেছে। জড়ের প্রত্যেক পরমাণুর মধ্যে চাক্ষু্য, আকর্ষণ-বিকর্ষণ, তাহাকে প্রাণহীন বলিলে কোন অর্থ হয় না। আকর্ষণ-বিকর্ষণ রাগ-বিরাগেরই রূপান্তর, সংক্লেষের খেলা, প্রকৃতিতে সর্বত্র পরিব্যাপ্ত। এই বিশ্বশক্তি মূলতঃ সচিদানন্দের চিন্তাশক্তি। ব্যক্তিগত প্রাণ তবে কি? Life is a scale of the universal Energy in which the transition from inconscience to consciousness is managed. জগতের ক্রমপরিণতি আলোচনা করিলে আমরা একথা স্পষ্টই বুঝিতে পারি। প্রাণ-শক্তি কিছু বাহির হইতে আসে নাই। তথাকথিত প্রাণহীন জড়ের মধ্য হইতেই উদ্ভূত হইয়াছে। এই যে উদ্ভব বা জাগরণ ইহাকে শ্রীঅরবিন্দ primary and necessary movement বলিতেছেন—জগতের অভিব্যক্তিতে প্রথম ও অবশ্য প্রয়োজনীয় ক্রিয়া যাত্রারম্ভ। এই পরিচ্ছেদের শেষভাগে বিস্তার জটিল দার্শনিক কথা আলোচিত হইয়াছে। তাহার কিয়দংশ এই প্রবন্ধে আনিয়াছি, কিয়দংশ বাদ দিয়াছি।

পরমাণু হইতে মানব পর্যন্ত সর্বত্র একই প্রাণশক্তির প্রকাশ। তবে সে প্রকাশের তিনটা স্বতন্ত্র ধাপ দেখা যায়। প্রথম, জড়বস্ত—অবচেতন অবস্থা, স্বয়ং। দ্বিতীয়, উদ্ভিদ—বাতের প্রতিঘাত পাওয়া যায়, কিন্তু এখনও অবমানস, যদিও চেতনা উদ্ভূত। তৃতীয়, প্রাণী যেখানে সচেতন মানস জাগ্রত হইয়াছে—mentally perceptible sensation \* \* becomes the basis for the development of sense mind and intelligence, মনোবুদ্ধির গোড়া পত্তন হইতেছে। দ্বিতীয় অবস্থাতে উদ্ভিদেই আমরা শুধু প্রাণের কাজ খুব স্পষ্ট দেখিতে পাই। একটুকু জড় অপর্যাপ্তে মানস উভয় হইতেই বিভিন্ন। কিন্তু শ্রীঅরবিন্দের কথায়, the same Pranic energy is present in all forms down to the atom—মানব হইতে অমু পর্যন্ত একই প্রাণপরাক্রম কাজ করিতেছে।





## ভারতবর্ষের পুঁজি হানি—

কাজের অত্যধিক হ্রাস বৃদ্ধি ও ভারত পূর্ণমণ্ডল কর্তৃক সংবাদ-পত্রের বহু-নিষ্কাশের জন্য গত দশ হইতে আদিম ভারতবর্ষের পুঁজি-সংস্থা কমাইতে বাধ্য হইয়াছে। তথাপি এই 'চৈত্র' মাসের কাগজ দেখিলে সকলেই বুঝিতে পারিবেন যে, পুঁজি কম হইলেও আমরা পাঠকদিগের জন্য অধিক পরিমাণে পঠিতব্য বিষয় প্রকাশের চেষ্টার জন্য কষ্ট নাই। পূর্বে 'স্বদেশীকা' অক্ষরে এক পৃষ্ঠার মাত্র ৩০ লাইন পত্রিমা ছাপা হইত—এখন সে স্থানে 'জগদীশ' অক্ষরে ৫০ লাইন ছাপা হইতেছে। লাইনের সংখ্যা হ্রাসও কম করিয়া দেওয়া হইয়াছে। 'বঙ্গবন্ধু' অক্ষরও অধিক পরিমাণে ব্যবহার করা হইয়াছে। ফলে পুঁজি-সংস্থা কমিলেও 'পঠিতব্য' বিষয়ের পরিমাণ আমাদের কম হইতে দিই নাই। বর্তমান যুদ্ধের পরিস্থিতির ফলেই আমরা যে এরূপ ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে বাধ্য হইয়াছি, তাহা মলাই বাহুল্য। অবস্থার পরিবর্তনের সঙ্গে-সঙ্গে আমরাও পূর্বে ব্যবহার প্রত্যাবর্তন করিবার চেষ্টা করিব। আশা করি, পাঠক ও অনুপ্রাণিতকর্ম আমাদের এই অনিচ্ছাকৃত সীমাবদ্ধি মার্জনায় চক্রে দেখিবেন।

## শত্রু আভিজাত্যের নূতন সম্মান লাভ—

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলর ও বঙ্গীয় ব্যবস্থা পরিষদের সীকার স্তর মোহাম্মদ আজিজুল হক সাহেব লণ্ডনে ভারতের হাই কমিশনার নিযুক্ত হওয়ার সুবাদে তিনি বিলাত যাত্রা করিবেন। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় তাহাকে সম্মানজনক সাহিত্যচর্চা (ডক্টর অফ লিটারেচার) উপাধি প্রদান করিবেন বলিয়া স্থির করিয়াছেন এবং বিলাত যাত্রার পূর্কেই একটি বিশেষ সভার আয়োজন করিয়াছেন। আমরা এই সম্মানে আনন্দ প্রকাশ করিতেছি।

## পণ্ডিত মালব্যজীর জী-বিশ্লোগ—

পণ্ডিত মনমোহন মালব্যজীর পত্নী মাসাধিক পূর্বে আগুনে পুড়িয়া শয্যাগত ছিলেন। সম্ভ্রতি তিনি পরলোকগতা হইয়াছেন। পণ্ডিত মালব্যজীর এই অতিদুঃখবশত পত্নীর এরূপ আকস্মিক দুর্ঘটনার বৃত্তা বড়ই মর্মপীড়নায়ক। আমরা পণ্ডিতজীর এই শোক আমাদের আত্মিক সমবেদন প্রাপ্ত করি।

## ফুল ও কলসী—

শত্রু আক্রমণের ভয়ে কলিকাতা শহরের অবস্থা যে বিধ-গিনই শোকার হইয়া উঠিতেছে তাঁর আর তাহা অধিকার করিবার জো নাই। কর্তৃপক্ষের সকল অধ্যক্ষ শহরের অধিবাসীদের অবস্থা আরও কষ্টকর করিয়া তুলিতেছে। কর্তৃপক্ষের সকল চেষ্টা ভবিষ্যতে ভয়ঙ্কর দিকে নিরুৎসাহ ভরিতে ইতিমধ্যেই সত্য হইয়া একটি সিদ্ধান্তেই যে, অন্য ভবিষ্যতে কল্যাণ করিবার নত 'জম' শব্দে-শুদ্ধিক-কিনা-সুখবৎ। বাস্তবিকভাবে ফুল ও কলসী তলিয়াছে। সর্বত্র যে 'ফুল' নিরুৎসাহ করিয়া দিচ্ছে, তাই ফুলে বাস্তবিক পুঁজি হ্রাস। অসংখ্য ফুলে পরিণত হইয়াছে। ফুল হইয়াছে, কিন্তু একটুকরা পণ্য অর্থাৎ, ছায় আবার কমে কল্যাণ পাওয়া যায় না। ভাঙারখানার ঔষধের কিস্তি

গেলে-বা-তা নয় হাঁকিয়া কলসী এবং ক্যাশবোমো দিতে অধিকার করে। সরকার যদি বিপদ আসিবার আগেই একশ অক্ষর হইয়া পড়েন যে, কোনও আবেশ বা নির্দেশ কার্যে পরিণত করা তাঁহাদের পক্ষে অসম্ভব হয়, তাহা হইলে ঐ সমস্ত আদেশ ও নির্দেশ দেওয়ার সার্থকতা কি? কলসীর খনি কলিকাতা হইতে এমন কিছু দূর নহে যে, এখনই কলিকাতায় কলসী সরবরাহ বন্ধ করিতে হইবে। কলিকাতার খনিজসম্পদ এমন সকল স্থান হইতে আমদানি হয় যে সমস্ত স্থানের সহিত কলিকাতার যোগাযোগের পথ বন্ধ হইয়া যায় নাই। এই দুঃসময়ে ইচ্ছায় হোক, জ্ঞান অনিচ্ছায় হোক, লোককে যে বন্ধ কষ্ট স্বীকার করিতে হইবে সেখান অপরিসীম। কিন্তু লোকের মনে এই ধারণা হইতে দেওয়া উচিত নয় যে সরকারী অক্ষমতা তাহাদের রেশবস্তির কারণ।

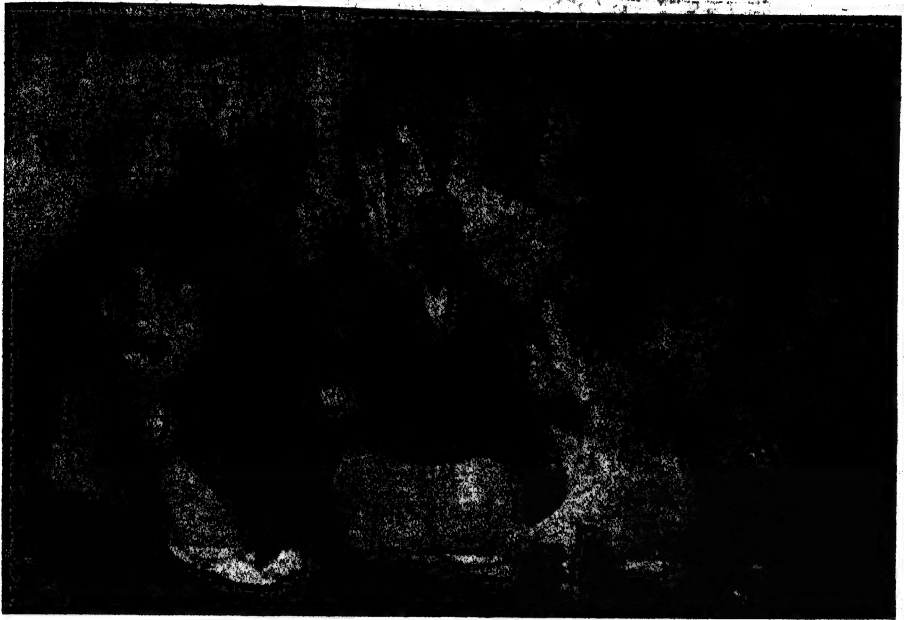
## বর্তমানের সুযোগ গ্রহণ—

শত্রু ভারতের দ্বারে আসিয়া উপস্থিত, অথচ আত্মরক্ষার ব্যাঘাৎ বাধা ভারতের হয় নাই। সমুদ্রপথে কর্তৃপক্ষ সে ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে সক্ষম হইলে আজ চল্লিশ কোটি ভারতবাসীর মধ্যে মাত্র দশ লক্ষ সৈন্য সংগ্রহ করিয়া কর্তৃপক্ষকে ঢাকা নিনাদে তাহা প্রচার করিয়া আত্মপ্রশংসা লাভ করিতে হইত না। বর্তমান যুদ্ধের গতিভঙ্গির সঙ্গে গত মহাযুদ্ধের গতিভঙ্গির কোনই তুলনা হয় না। অথচ আমাদের কর্তৃপক্ষ তাহাদের মনোভাবকে ১৯১৪-১৮তেই নিবন্ধ রাখিয়াছেন বলিয়া মনে হয়। কংগ্রেস ত যুদ্ধে যথাসম্ভি সাহায্য করিতে প্রস্তুত ছিলেন, কিন্তু ভারতবর্ষকে রাজনৈতিক অধিকার দিবার সপক্ষে বৃষ্টি কর্তৃপক্ষ অসম্মতি জ্ঞাপন করায় তাহা সম্ভব হয় নাই। কিন্তু এই আপৎকালে এইভাবে অলস নিষ্ক্রিয় বসিয়া থাকিয়া দেশ অল্প কোন শত্রুকে অধিকার করিবার সুযোগ দিয়া কর্তৃপক্ষও ভাল করিবেন না, ভারতবাসীও বুদ্ধিমানের মত আচরণ করিতেছেন না। রাজনৈতিক অধিকার আমরা চাই এবং পাইবও; কিন্তু ইতিমধ্যে যে সুযোগ আসিয়াছে—রপ-নপুণ্য অর্জন করিবার এই অপূর্ণ সুযোগ বর্তমানে গ্রহণ না করিলে ভবিষ্যতে আমাদের পক্ষে আশঙ্ক্য করিতে হইবে। স্বাধীনকাল ভারতবাসী যুদ্ধবিজ্ঞানের সহিত কোন সম্পর্ক রাখিতে পারে নাই, দেশের শাসন ব্যবস্থাই তাহার জন্য দায়ী। কিন্তু সেই ক্রটি সংশোধনের সুযোগ আজ সমুপস্থিত। ভারতবাসী সর্বাত্মকরূপে এ সুযোগ গ্রহণ করিলে দেশের কল্যাণই সাধিত হইবে বলিয়া মনে করি। ইতর না করুন, ভারত যদি শত্রু হস্তেই বিপন্ন হয় তাহা হইলেও বর্তমান যুদ্ধে অজিত অভিজ্ঞতা সেদিন ভারতবাসীর কাজে আসিবে।

## পুণ্ডিত মালব্যজীর জী-বিশ্লোগ—

গত ৪ঠা জানুয়ারি বঙ্গসাহিত্যজগতের দামোদর প্রকাশক জীবন কোয়ারনাথ বঙ্গোপাধ্যায় মহাশয়ের অপরিসীম জন্মোৎসব তাহার বর্তমান বাসস্থান পুণ্ডিয়ার সমারোহে অনুষ্ঠিত হইয়াছে। পুণ্ডিয়ারী জীবন-বুদ্ধবিনোদ গুপ্ত নৃগুণ্য সকলেই উৎসর্বে যোগদান করিয়া কোয়ারনাথের প্রতি প্রাণময় শ্রদ্ধা প্রকাশ করিয়াছিলেন। বাহির হইতে গিয়াছিলেন 'বন্ধু', 'ঈশ্বরবান্দা' বাস, বিখ্যাত ভারতীয় প্রতিনিধি কবি নির্মলেন্দু চট্টোপাধ্যায়, 'জাতী' সম্পাদক শ্রীমদীন্দ্রনাথ সান্দ্যার, 'উত্তর' সম্পাদক জীবনেন্দু চক্রবর্তী, বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ ভাগলপুর শাখার প্রতিনিধি শ্রীশ্রী





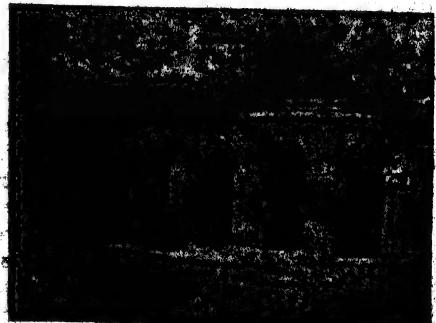
পুর্ণিয়ার কোদার-জরতী উৎসবে সমবেত স্থানীয়

যেটো—ক্যালিফোর্নিয়া, ইউ.ই.ও. ১৯৮০

কুমার বন্দ্যোপাধ্যায় এবং আরও অনেকে। শ্রীযুক্ত রামানন্দ চট্টোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত মোহিতলাল মজুমদার, শ্রীযুক্ত রথীন্দ্রনাথ ঠাকুর, শ্রীযুক্ত কিতিমোহন সেন, শ্রীযুক্ত হরিন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতি তাঁহাকে পত্রযোগে শুভাকাঙ্ক্ষা জ্ঞাপন করিয়া তাঁহার দীর্ঘায়ু কামনা করিয়াছিলেন। “বনফুল”, শ্রীসজনীকান্ত দাস, শ্রীমূলকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়, ভাস্কর বনবিহারী মুখোপাধ্যায়, গল্প-লেখক শ্রীবিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায় তাঁহাকে বঙ্কিমচন্দ্র, মাইকেল মধুসূদন দত্ত এবং রবীন্দ্রনাথের গ্রন্থাবলী এবং শ্রীযুক্ত হরিন্দ্র চট্টোপাধ্যায় রামায়ণ, শ্রীমদ্ভাগবত, হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসা ও আয়ুর্বেদ-সোপান উপহার দেন। পুর্ণিয়ারবাসীরাও গড়গড়া, কুপার ঘোড়াড কলম, আসন, ভাল একটি শ্রীপাখার প্রভৃতি অনেক উপহার দ্রব্য সভাস্থলে উপস্থিত করিয়াছিলেন। পুর্ণিয়া শহর হইতে তিনটি, রংপুর হাট সন্নিহিত হইতে একটি, শান্তি নিকেতন ‘সাহিত্যিকা’ হইতে একটি, ভাগলপুর বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ হইতে একটি—এই ছয়টি মানপত্র তাঁহাকে সভাস্থলে দেওয়া হয়। ইহা ছাড়া ‘বনফুল’ এবং সজনীকান্ত প্রভৃতি কবিতা-প্রদত্ত পাঠ করিয়া দামোদরহাশরকে প্রণাম করেন। শ্রীযুক্ত রথীন্দ্রনাথের পত্রটিও মর্মস্পর্শী হইয়াছিল। সাহিত্যিক কোদারনাথের খরচের অনাবশ্যক, কিন্তু বেহমর, নিকলস, অজাতশত্রু, অনাড়ম্বর, জ্ঞানবুদ্ধ রসিক দামোদরহাশরকে চিনিবার সৌভাগ্য অনেকের হয় তো হয় নাই। বীহানের হয় নাই তাঁহার। সভাই একটা বড় স্মিটস হইতে বঞ্চিত হইয়াছেন। কোদারনাথ তাঁর মতই শুভ হৃদয় আমাদের দামোদরহাশর। তাঁহাকে প্রণাম করিলে জীবন বন্ধ ও আত্মা পরিতৃপ্ত হয়। অল্পটান পেয়ে দামোদরহাশর একটি অভিজ্ঞতায় মধ্যবিত্তদের সখ্যতা বাহা বসিছেন তাহা তাঁহারই উপযুক্ত। অভিজ্ঞতাবর্ণিত চন্দ্রকান্ত হইয়াছিল। পুর্ণিয়ারবাসী বাঙ্গালীগণ এই উৎসবের আরোহণ করিয়া একটি চমক, কল্যাণ সম্পন্ন করিলেন, এমনকি বঙ্গবাসী যাত্রেরই উদ্ভাবের চূড়ান্তপ্রকাশ। শ্রীযুক্ত হৃদয় ভট্টাচার্য্য ও শ্রীযুক্ত এদার ভট্টাচার্য্যের সহায় আভিভাবনা সকলকেই মুগ্ধ করিয়াছে।

### দক্ষিণেশ্বরে উৎসব—

গত ১৫ই ফেব্রুয়ারী রবিবার দক্ষিণেশ্বর বাবাঠাকুরতলায় কথাসাহিত্যিক শ্রীযুক্ত কোদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের জন্ম-ভিটার উদ্ভাৱ অঙ্গীতমত জন্মোৎসব সম্পন্ন হইয়াছে। ভারতবর্ষ-সম্পাদক শ্রীযুক্ত কলীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় উৎসবে পৌরহিত্য করেন। বিবৃত প্রাঙ্গণে চন্দ্রাতপস্বে দক্ষিণেশ্বর-আড়িয়াবহ গ্রামের বহু সম্ভ্রান্ত স্থানী ও কলিকাতার কতিপয় সাহিত্যিক এই উৎসবে যোগদান করিয়া কোদারনাথের প্রতি শুভাকাঙ্ক্ষা প্রদর্শন করেন। সভাপতি নির্বাচনের পর শ্রীকানাইলাল পাণ্ডাশ্রী গ্রামবাসীর পক্ষ হইতে প্রণতি পাঠ করেন। শ্রীরামকৃষ্ণ শাস্ত্রী সংস্কৃত শ্লোক পাঠ করিলে পর কবিকল্প শ্রীঅশ্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য, সাহিত্যোপাধ্যায় শ্রীবেদনাথরায় গুপ্ত প্রভৃতির প্রেরিত কবিতা পঠিত হয়। পরে কোদারনাথ, রামানন্দ



দক্ষিণেশ্বরে কোদারনাথের বাসস্থান যেটো—এদার চট্টোপাধ্যায়





তিনি সমিতির কার্যধারা সম্বন্ধে অভিজ্ঞতা অর্জন করিয়াছেন। তাঁহার রচিত গ্রন্থসমূহ ইতিহাস ও সংস্কৃতি টাওয়ার গভীর জ্ঞানের পরিচায়ক।

### চিহ্নাৎ কাইশেকের দান—

মার্শাল চিয়াং কাইশেক ভারতবর্ষ ত্যাগ করিবার পূর্বে রবীন্দ্রনাথের বিশ্বকর্ষরত্নকে পঞ্চাশ হাজার টাকা সাহায্য করিয়া গিয়াছেন। শান্তিনিকেতন পরিদর্শন করিয়া কলিকাতায় ফিরিয়া আসিয়া মার্শাল কবির পুত্র শ্রীযুক্ত রথীন্দ্রনাথকে উক্ত সাহায্য পাঠাইয়া লিখিয়াছেন—  
রবীন্দ্র—প্রতিভার গুণমুগ্ধ ভক্তের সামান্ত দান-হিসাবে যেন এট অর্থ গ্রহণ করা হয় এবং রবীন্দ্রনাথের স্মৃতিরক্ষার কোন কাজে ব্যয় করা হয়। শুধু ইহাই নহে, মার্শাল ও মাদাম চিয়াং কাইশেক শান্তিনিকেতনের চীন-ভবনের নির্মাণকাণ্ড শেষ করিবার জন্য আরও ত্রিশ হাজার টাকা দান করিয়াছেন। এই দান আজিকার দিনে নানা কারণে বিশেষ উল্লেখযোগ্য। চীন ও ভারত উভয়েই আজ নিজেদের অস্তিত্ব বজায় রাখিবার জন্য কাসিন্ড শক্তির সম্মুখীন। সুতরাং এই দান দুই দেশের মধ্যে স্থায়ী মৈত্রী স্থাপনে সত্যকায় সাহায্য করিবে বলিয়াই আমাদের বিশ্বাস। দাতা শতং জীকৃত—এই কথাই আজ আমরা বলি এবং সেই সঙ্গে এই কথাও বলিতে চাই যে, ভগবান তাঁহার জীবনবন্ধ সফল করুন।

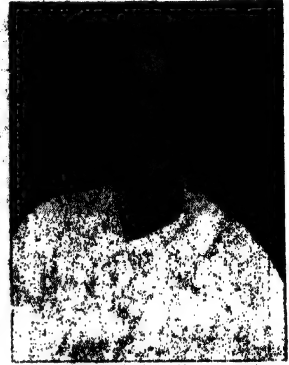
### পাটনায় বাঙ্গালা সাহিত্য সম্মিলন—

গত ১৩ই ফেব্রুয়ারী পাটনা সারোঙ্গ কলেজ ভবনে প্রসিদ্ধ কথাসিদ্ধী শ্রীযুক্ত সরোজকুমার রায় চৌধুরীর সভাপতিত্বে বাঙ্গালা সাহিত্য সম্মিলন হইয়া গিয়াছে। সভায় ডক্টর বিমানবিহারী মজুমদার, বিজুতিজুষণ মুখোপাধ্যায়, অধ্যাপক রঙ্গীণ হালদার প্রমুখ বহু ব্যক্তি উপস্থিত ছিলেন। সমিতির স্থায়ী সভাপতি অধ্যাপক রমাপতি গুপ্ত কর্তৃক অভ্যর্থনার পর শ্রীযুক্ত রবীন্দ্র চক্রবর্তী সমিতির বার্ষিক বিবরণ পাঠ করেন। সভাপতি সরোজবাবু বাঙ্গালা সাহিত্যের ধারা ও বর্তমান মহাহুঙ্কর যলে নতুন পরিবর্তনের সম্ভাবনা সম্বন্ধে একটি অভিত্যগণ পাঠ করেন। অপরূপে

### পণ্ডিত গণেশচন্দ্র শিরোমণি—

শ্রী ২৪শে মার্চ ২৪পরগণা এডিমালিহ নিবাসী পণ্ডিত গণেশচন্দ্র

শিরোমণি ২৭ বৎসর বয়সে পরশোদ্ধগমন করিয়াছেন। তিনি কলিকাতাভ্রমরী বাগানের প্রসিদ্ধ শিরোমণি বংশের সন্তান। আজীবন তিনি সংস্কৃত অধ্যয়ন ও অধ্যাপনাতে অতি বাহিত করিয়া গিয়াছেন। বর্তমান যুগে একগুণ অনাড়ম্বর সরল লোক ক্রমেই দুর্লভ হইতেছেন।



### কেন্দ্রীয় সরকারের বাজেট—

পণ্ডিত গণেশচন্দ্র শিরোমণি

কেন্দ্রীয় সরকারের বাজেট ব্যবস্থা-পরিষদে পেশ করা হইয়াছে। তাহাতে চলতি মাসের সত্তর কোটি এবং আগামী বৎসরের সাতচল্লিশ কোটি টাকা ব্যয়িত দেখানো হইয়াছে। যুদ্ধের জন্য যে দেশের আয়স্বরক্ষার ব্যয় প্রতিদিন প্রায় তেত্রিশ লক্ষে উঠিয়াছে, তাহাদের বাজেটে এই বিপুল ব্যয়তির সম্ভাবনায় অবাক হইবার কিছু নাই। কিন্তু দেশরক্ষার এই বিরাট ব্যয় কোথা হইতে এবং কেমন করিয়া সম্বলান হইবে, তাহাই আসল সমস্যা। ভারতের অর্থসচিব স্তর জেরেমি রেইসম্যান তাঁহার পূর্ববর্তী অর্থসচিবদের পদা তুহসরণ করিয়া সমস্ত সমস্যার চেষ্টা করিয়াছেন এবং যেখানে যত রকম ট্যাক্স বৃদ্ধির সুযোগ ও সম্ভাবনা



পাটনায় বাঙ্গালা সাহিত্য সম্মিলন—চৈত্রে (বাম হইতে দক্ষিণে)—রবীন্দ্র চক্রবর্তী, মেহনত মোব,

পি-এন-এ, রমাপতি গুপ্ত, সরোজকুমার রায় চৌধুরী, অধ্যাপক কালভা প্রসাদ, এল-পি-প্রসাদ,

রায় বাহাদুর কুমারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বোম্বে বন্দ্যোপাধ্যায় ও অন্যান্য সভ্য

কলেজ প্রাঙ্গণে একটি চা-চক্রের অনুষ্ঠান হইয়াছিল এবং জিপিআল—আছে—তাহাদেরই সভাপতি করিয়াছিলেন। ১৩৪১-৪২  
মাসে-পেশাবলি-পাঠে-পেশাবলি-বিদ্যাপতি-বিদ্যাপতি-১৩২ কোটি টাকা।

পরের বৎসর এই ব্যয়ের পরিমাণ ধরা হইয়াছে ১০০ কোটি টাকা। ইহার উপর আবার অর্থসচিব বলিয়াছেন যে, ভূরতবর্ষে বৃদ্ধ সম্পর্কে যে মোট অর্থব্যয় হইতেছে ইহা তাহার একটি অংশমাত্র। সুতরাং এই বিশৃঙ্খল অর্থের সম্মুখীন করিতে হইলে যে ছোটখাট অর্থের পরিবর্তে যেখানে



বাণীনাথ দিবসে কলিকাতা বোহরান আল পার্কে কংগ্রেস সভাপতি বোহরান আল পার্কে আজাদের বক্তৃতা। ফটো—ভারত নাম।  
যেটা টাকার সমস্যা আছে সেখানেই হাত বিতে হয়। তাই স্তর জেরে মিত্র দ্বারা প্রস্তাব করিয়াছেন—(১) তুলা, পেটল ও লবণের উপর

ব্যতীত বর্জমান আমদানি শুকের উপর শতকরা ২০ টাকা হারে সারচার্জ ধরা হইবে। (২) পেটল ট্যাক্স শতকরা ২৫ টাকা হারে বাড়াইয়া দেওয়া হইবে। (৩) বাহাদের বার্ষিক আয় এক হাজার টাকা হইতে দুই হাজার টাকা তাহাদের আয়ের প্রথম ৭৫০ টাকা বাদ দিয়া বাকী আয়ের উপর টাকা-এতি দুই পয়সা হারে ট্যাক্স ধার্য হইবে। (৪) আয়কর ও সূপার ট্যাক্সের উপর সারচার্জ শতকরা ৩০ হইতে ৫০ টাকা করা হইবে। (৫) খামের দাম পাঁচ পয়সা হইতে ছয় পয়সা হইবে। (৬) সাধারণ তারের মাপসুল মশ আনার হলে বার আনা এবং জরুরী তারের হার পাঁচসিকা হইতে দেড়টাকা করা হইবে।

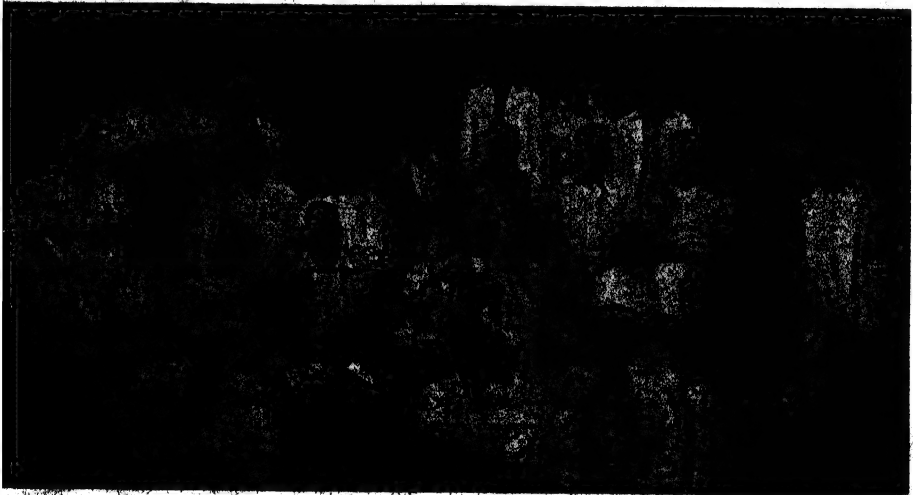
অর্থসচিব মহাশয় আশা করেন, এই সকল করবৃদ্ধিতে সরকারের তহবিলে মোট বার কোটি টাকা আয় হইবে, তাহার পরও যে ৩৫ কোটি টাকা ঘাটতি থাকিয়া যায় তাহা কণ করিয়া পূরণ করা হইবে। ভূ-ভাগ্য, অর্থসচিব মহাশয় দেশের লরনারীর বর্জিত করভার এগীড়িত মুক্ত দেখে আরও করভার না চাপাইয়া কণ করিয়া ঘাটতি মিটাইবার প্রস্তাব করিয়াছেন, ইহার জন্ত তাহাকে সাধুবাদ দেওয়া যাইতে পারে।

### বোম্বায়ে সরস্বতী পূজা—

বোম্বাই সহরের হর্ষবি বোডর সীতারাম বিল্ডিংসে যে 'বেঙ্গল লজ' নামক বাঙ্গালী সমিতি আছে, তাহার সভাপতি এবার সমারোহের সহিত সরস্বতী পূজা উৎসব করিয়াছিলেন। আমরা এই সঙ্গে তাহার ছবি প্রকাশ করিলাম। স্থানীয় শ্রীমত গৌরমোহন নাথ, বড়ভুল নাগ, শশাঙ্ক মিত্র, শিবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, চিরকৈশিক রত্ন, সরোজাক চন্দ্র প্রভৃতির চেষ্টায় উৎসব সাফল্যমণ্ডিত হইয়াছিল।

### বোম্বায়ে বাঙ্গালীদের খেলাধুলা—

বোম্বাই প্যারেলের শ্রীকৃষ্ণবাসস্থ বেঙ্গল ক্লাবের বার্ষিক খেলাধুলা গত ২৫শে জানুয়ারী সেন্ট জেভিয়ার্স জিমখানা মাঠে সম্পন্ন হইয়াছে। বোম্বাই মিউনিসিপালিটার বাহ্য বিভাগের প্রধান কর্মকর্তা ডাঃ ভূপেন্দ্রচন্দ্র দাশগুপ্ত অমুঠানে পৌরহিতা ও পুরস্কার বিতরণ করিয়া ছিলেন। প্রতিযোগিতায় জিমান দেবব্রত মজুমদার ও সুমারী উমা মৈত্রের নাম বিশেষ উল্লেখযোগ্য। এরাণী বাঙ্গালীদের এই অমুঠান বিশেষ প্রিয়।



বোম্বাইয়ে বেঙ্গল লজে বাঙ্গালীদের সরস্বতী পূজা উৎসব



জনেরও অধিক মহিলাসহ মোট ৫,৪১২ জন প্রজেক্টে ডিগ্রী গ্রহণ করিয়াছেন। ইহাদের মধ্যে ৫৬৩জন এম-এ, ১১২জন এম-এস-সি, ২,৮২৫জন বি-এ, ৩২০জন বি-কম, ৭৭৫জন বি-এস-সি, ২৭০জন বি-টি, ৩০০জন বি-এল, ১৫৫জন এম-বি, ২৭৫জন ডি-পি-এইচ, ৪০০জন বি-ই, বি-মেট—৪ এবং ১৮জন কথা ইংরেজীতে ডিপ্লোমা পাইয়াছেন। ভাইসচ্যান্সেলার স্তর মোহাম্মদ আজিজুল হক তাহার ভাষণে হিন্দু-মুসলমান ঐক্যের জন্ত জোর দেন এবং সাম্প্রদায়িকতাচ্যুত দেশে সং-শিক্ষার প্রচায়ে যে সম্ভব নহে তাহাও স্পষ্ট করিয়াই উল্লেখ করেন।

### সত্ৰীক চীন

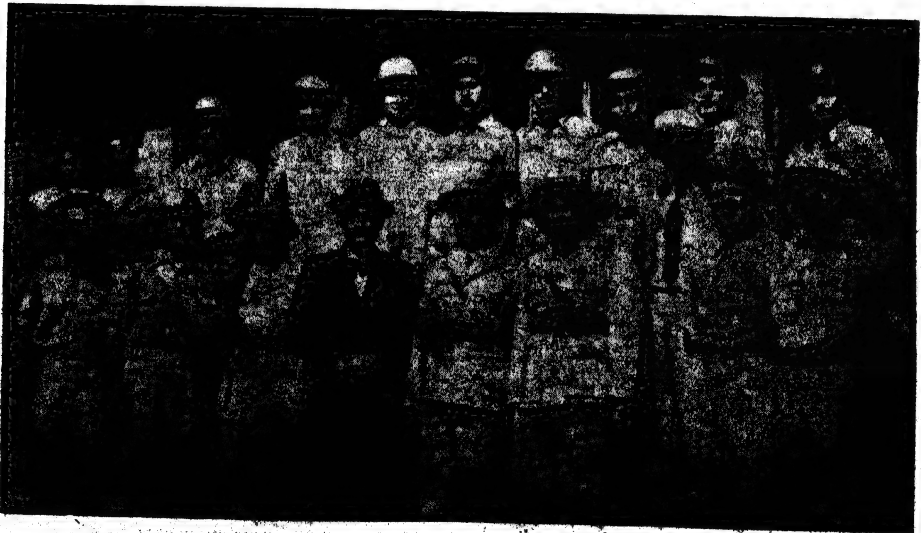
#### নেতার ভারত

#### আগমন—

### বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তন—

এবারের কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তন উৎসব গত ২৮শে ফেব্রুয়ারী অনুষ্ঠিত হইয়া গিয়াছে। বিশ্ববিদ্যালয়ের চান্সেলার বাঙ্গালার গবর্নর স্তর জন হার্বার্ট এই অনুষ্ঠানে সভাপতিত্ব করিয়াছেন। এ বৎসর কাশী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলার স্তর সর্দারী রাধাকৃষ্ণকে অনারারি ডক্টর অক্‌ল, শ্রীমন্তসতীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীযুক্ত হরমা মিত্রকে পি-এইচ ডি এবং শ্রীযুক্ত নির্মলেন্দুনাথ রায়কে ডি-এসসি উপাধি দেওয়া হইয়াছে। এ বৎসরের জগত্তারিণী স্বর্ণপদক লাভ করিয়াছেন বিখ্যাত মহিলা-কবি

ভারতের বড়লাটের অতিথি হিসাবে চীনের জননেতা মাংশুং চিয়াং কাইশেক সম্প্রতি সত্ৰীক ভারতে আগমন করিয়াছিলেন। সাম্রাজ্যবাদী জাপান চীনের স্বাধীনতা গ্রাস করিবার জন্ত গত পাঁচ বৎসর কাল যে লোকহত্যা করিতে ব্যাপৃত, মাংশুং চিয়াং শেষে কষ্ট স্বীকার করিয়া সেই এবল শত্রুর সাম্রাজ্য-লিপাকে বাধ্যদিয়া আসিতেছেন। অপরকে জাপান ব্রহ্মদেশ আক্রমণ করিয়াছে। এমন সময় মাংশুং চিয়াং কাই-শেকের ভারত আগমনের গুপ্তত্ব অনেক। তিনি ভারতীয় রাজনৈতিক নেতাদের সঙ্গেও আলোচনা করিয়াছেন। চীন-ও ভারতের মধ্যে মিত্রতা পূর্বে হইতেই ছিল এবং উভয়েই অতিপুত্রাতন সভ্যতার ধারক-ও



কলিকাতা ভারতের একাধিক এ-আর-পি কনফারেন্সে অংশগ্রহণ করে চীনা প্রতিনিধিদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে। চীনা প্রতিনিধিরা ভারতের বর্তমান পরিস্থিতি নিয়ে আলোচনা করে এবং ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামে চীনের সহায়তা প্রদানের বিষয়ে আলোচনা করে। চীনা প্রতিনিধিরা ভারতের বর্তমান পরিস্থিতি নিয়ে আলোচনা করে এবং ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামে চীনের সহায়তা প্রদানের বিষয়ে আলোচনা করে।

### দেবেশ্বনাথ হেমলতা স্বর্ণপদক—

বাল্লালা গভর্নমেন্টের মন্ত্রী শ্রীযুত প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের

পুত্র শ্রীমান পূর্ণেন্দু বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ এবার কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের  
বেবেশ্বনাথ হেম-  
লতা স্বর্ণপদক লাভ  
করিয়াজেন। এম-এ  
ও এম-এসি পরী-  
ক্ষার উত্তীর্ণ ছাত্র-  
গণের মধ্যে বাহার  
বাহ্য্য সর্বাপেক্ষা  
ভাল তাহাকে এই  
পদক প্রদান করা  
হয়। পূর্ণেন্দু শিক্ষার  
যেমন প্রেত তেমনই  
বক্তৃতা প্রদানেও  
সুদক্ষ। ইতিপূর্বে  
তিনি কয়েকটি বিশ্ব-  
বিদ্যালয়ের বিতর্ক  
প্রতিযোগিতায়  
সম্মান লাভ করিয়া-  
ছেন। আমরা  
শ্রীমানের জীবনে



শ্রীমান পূর্ণেন্দু বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ  
স্বর্ণপ্রকার সাফল্য কামনা করি।

### বাল্লার আদ-বায়ের হিসাব—

বাল্লার 'বায়' পরিষদে সেদিন অর্থসচিব ডক্টর জামা প্রদায়  
মুখোপাধ্যায় মহাশয় বাল্লালা সরকারের ১৯৪২-৪৩ সালের আদ-বায়ের  
আমুমানিক হিসাব পেশ করিয়াজেন। সেই হিসাবে দেখা যায় যে,

বলিয়া অনুমান করা যাইতেছে এবং গত বৎসরে ২০ লক্ষ ৮৯ হাজার  
টাকা ব্যয়িত পড়িয়াছে; ১৯৪০-৪১ সালের সংশোধিত বাজেটে  
রাজস্ব হিসাবে ১ কোটি ৩ লক্ষ টাকা ব্যয়িতের বরাদ্দ ছিল,  
কিন্তু শেষ পর্যন্ত ব্যয়িতের পরিমাণ অনেকটা কম পড়িয়াছে,  
কারণ বরাদ্দের অপেক্ষা আয়ের পরিমাণ ২৮ লক্ষ কম ও ব্যয়ের  
পরিমাণও ৪০ লক্ষ কম হইয়াছে। রাজস্ব হিসাবের বাহিরে  
৭৫ লক্ষ টাকার ট্রেজারী বিল কম-ইউ হওয়ার বৎসর শেষে  
উদ্ভূত তহবিলের পরিমাণ কমিয়া যায়। সুতরাং চলতি বৎসরে  
প্রাথমিক বাজেট-বৎসরের প্রথমে ১ কোটি ২০ লক্ষ টাকার যে তহবিল  
বরাদ্দ ছিল, তাহা সংশোধিত বাজেটে কমিয়া ১ কোটি ১০ লক্ষে  
দাঁড়াইয়াছে। চলতি বৎসরের প্রাথমিক বাজেটে রাজস্ব হিসাবে  
আয়ের বরাদ্দ ছিল ১৫ কোটি ৩৭ লক্ষ টাকা, কিন্তু সংশোধিত বাজেটে  
আয়ের পরিমাণ ১ কোটি ২৫ লক্ষ এবং ব্যয়ের পরিমাণ ২৪ লক্ষ অধিক  
হইবে—এরূপ বরাদ্দ হইয়াছে। আয়করের প্রাপ্য অংশ প্রাথমিক  
বরাদ্দের অপেক্ষা অনেক বেশী পাওয়া যাইবে। বিক্রয় কর হইতে ২৫ লক্ষ,  
পেট্রোল ট্যাক্স হইতে দুই লক্ষ ও কাঁচা পাট বিক্রয় কর হইতে আট লক্ষ  
চলতি বৎসরে আদায় হইবে। এই টাকা প্রাথমিক বরাদ্দের অন্তর্ভুক্ত  
ছিল না, কারণ এই ট্যাক্সগুলি বাজেটের পরে আদায় করিতে আরম্ভ  
করা হইয়াছে। গত বৎসর যে পাট ক্রয় করা হইয়াছিল, তাহা বিক্রয়  
করিয়া এ বৎসর ৩৬ লক্ষ টাকা পাওয়া গিয়াছে। বলা বাহুল্য, ইহাকে  
বাড়তি আয়ও বলা চলে না, ইহা সরকারী সম্পত্তির নগদ টাকার রূপান্তর  
মাত্র। কলিকাতা ট্রাস্টের সহিত একটা পুরাণ হিসাব নিষ্পত্তির ফলে  
৬ লক্ষ টাকা পাওয়া গিয়াছে এবং আবগারী বিভাগের আয়ও ৭ লক্ষ  
অধিক হইবে। অপর পক্ষে পাট রপ্তানি শুল্কের আয় ২০ লক্ষ কম  
হইবে এবং ভূমি রাজস্বের আয়ও ৬ লক্ষ কম হইবে—এইরূপ অনুমান  
করা হইয়াছে। চলতি সালে বাল্লার বিভিন্ন অঞ্চলে অতিবৃষ্টি, অনাবৃষ্টি  
ও ঝড়ের দরুন যে ক্ষতি হইয়াছে তাহার জন্য সরকারকে নানানভাবে ৩০  
লক্ষ টাকা সাহায্য দিতে হইয়াছে। জনরক্ষা (এ. আর. পি) ব্যবস্থাদির



কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটিতে সভাপতি মোলানা আবুলকালাম আজাদ, ডাক্তার রাজেন্দ্রপ্রসাদ,

পণ্ডিত জহরলাল নেহরু, জৈয়রামদাস দৌলতরাম, নদীর বল্লভাই শেটলি প্রভৃতি

আগামী বর্ষে আনুমানিক ১ কোটি ৫ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা ব্যয়িত  
পড়িবে। চলতি বৎসরে ১ কোটি ৩ লক্ষ ১ হাজার টাকা ব্যয়িত হইবে

২৪ লক্ষ প্রাথমিক বাজেটে আর ১ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা ব্যয়ের বরাদ্দ করা  
হয়, কিন্তু এখন দেখা যাইতেছে যে চলতি সালে এই বাবের ৭৮ লক্ষ

টাকা ব্যয় করিতে হইবে। এক্ষত্রে কেন্দ্রীয় সরকারের নিকট হইতে ৭৫ লক্ষ টাকা বিনা হুদে ঋণ পাওয়া গিয়াছে। চলতি সালের শেষ মাসে ট্রেজারী বিল ইচ্ছা করিয়া ১ কোটি টাকা ঋণ করা হইবে। এই ১ কোটি ৭৫ লক্ষ

উল্লেখযোগ্য। ছুইনিমের সরবরাহ বৃদ্ধির জন্য শিল্প বিভাগে ৪ লক্ষ ৫০ হাজার অধিক ব্যয় হইয়াছে। নূতন ঋণ সালিসি বোর্ড স্থাপনের জন্য সাড়ে তিন লক্ষ, জেল বিভাগে আড়াই লক্ষ, সাধারণ শাসন কার্যে



১০ই জানুয়ারী রিভায়া মিথিলবঙ্গ মিউনিসিপাল সন্মিলনে সমবেত মিউনিসিপাল কমিশনারবৃন্দ

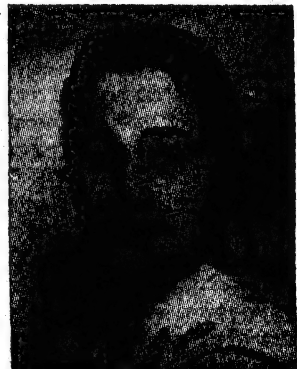
ঋণের টাকা ধরিয়া চলতি সালের শেষে ১ কোটি ১৫ লক্ষ টাকা তহবিলে থাকিবে। আলোচ্য সালে রাজস্ব হিসাবে আয়ের বরাদ্দ হইয়াছে ১৫০ কোটি ৭০ লক্ষ এবং ব্যয়ের বরাদ্দ হইয়াছে ১৬ কোটি ৭৫ লক্ষ টাকা। অর্থাৎ—ঘাটভিত্তির পরিমাণ ১ কোটি ৫ লক্ষ। ডেট ডিপজিট বিভাগের ৩৯ লক্ষ উদ্ধৃত্ত সহ বৎসর শেষে তহবিল পাড়াইবে ৭৯ লক্ষ টাকা। বিক্রয়-কর, পেট্রোল-ট্যাক্স ও কাঁচা-পাট-বিক্রয়-কর হইতে আগামী সালে চলতি সাল অপেক্ষা ১ কোটি ৭ লক্ষ টাকা অধিক আয় হইবে এবং আয়করের অংশও বর্তমান সাল অপেক্ষা ২৬ লক্ষ টাকা অধিক হইবে এইরূপ বরাদ্দ হইয়াছে। পাট রপ্তানি শুল্কের আয় ৩৫ লক্ষ টাকা কম ধরা হইয়াছে। পাট বিক্রয় করিয়া যে টাকা এ বৎসর পাওয়া গিয়াছিল, আগামী সালে সে রকম কিছু পাওয়া যাইবে না। অন্ত্যস্ত করকট রাস্তারও আয় হ্রাসের সম্ভাবনা হইয়াছে। চলতি সালের তুলনায় আগামী সালে মোট ৪৪ লক্ষ টাকা অধিক ব্যয়ের বরাদ্দ হইয়াছে। চলতি সালে স্থাপত্য ও বস্ত্রাদির জন্য যে ৩০ লক্ষ টাকা ব্যয় হইয়াছে, আগামী সালে সে ব্যয়গার মাত্র আড়াই লক্ষ টাকা বরাদ্দ হইয়াছে। সুতরাং আসলে ব্যয় বৃদ্ধির পরিমাণ ৭১ লক্ষ ৫০ হাজার। ইহার মধ্যে জনস্বাস্থ্যের ব্যয়ই চলতি সাল অপেক্ষা আগামী সালে ৪৭ লক্ষ টাকা বেশী ব্যয় হইবে অর্থাৎ আগামী সালে এই অধ্যয়ে ১ কোটি ২৫ লক্ষ টাকা ব্যয় বরাদ্দ হইয়াছে। শিক্ষা বাবদ ৪৯ লক্ষ টাকা অধিক বরাদ্দ হইয়াছে। ভাষার মধ্যে প্রাথমিক শিক্ষা বিভাগের জন্য জেলা শিক্ষা বোর্ডগুলিকে ৫ লক্ষ টাকা দেওয়া হইবে। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বরাদ্দ সম্বন্ধে পুনর্বিবেচনা চলিতেছে! সরকারের সিদ্ধান্ত হিচাব হওয়ার বাজ়েটে পূর্বেরকার বরাদ্দই ৫ লক্ষ ৮৫ হাজার রাখা হইয়াছে। জনস্বাস্থ্য বিভাগের ব্যয়ও ৪৯ লক্ষ টাকা অধিক বরাদ্দ হইয়াছে। ইহার মধ্যে স্বাস্থ্যসেবা বন্ধা হাসপাতালে ৩০ হাজার টাকার বরাদ্দটি

পৌনে দুই লক্ষ এবং পোট ও পাইলট নার্সিসের জন্য পৌনে দুই লক্ষ টাকা অধিক ব্যয় বরাদ্দ হইয়াছে। প্রত্যাসন্ন শতক আক্রমণের আশঙ্কায় দেশের শিল্প বাণিজ্যে সবদিক দিয়াই একটা বিপর্যয় ঘটিবার সম্ভাবনা আছে এবং সত্য সত্যই যার কিছু বিপর্যয় ঘটে তাহা হইলে আনুমানিক আয়ের অনেক কিছুই কমিয়া যাইবে বলিয়া মনে হয়। তখন বাঙ্গালা সরকারকে এক বিরাট অর্থ সংকটের মধ্যে পড়িতে হইবে।

### মুসলমান মহিলাদের ক্রতিভ্র—

সৈয়দা কাতেরা সাদেক এবার কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে আরবী

ভাষায় যোগ্যতার সহিত এম-এ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন। ইতিপূর্বে আর কোন ভারতীয় মহিলা এই সম্মানের অধিকারিণী হন নাই। সম্প্রতি ইনি কলিকাতার লেডি ব্রাউন কলেজে আরবী ভাষার অধ্যাপিকা নিযুক্ত হইয়াছেন। ইনি ইসলামীয়া কলেজ ও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের আরবী ভাষা ও ইসলামীয়া সংস্কৃতির অধ্যাপক খলিলুর রহমান



সৈয়দা কাতেরা সাদেক



সাহেবের কড়া ও অর্থনীতিবির অধাপক সারেক সাহেবের পত্নী। ইহার পরলোকগতা মাতৃদেবী আখিরা খাতুন সাহেবাও ছিলেন শিক্ষাত্রিণী, চট্রগ্রাম যোগেন্দ্র মালিকা বিভাগলের প্রতিষ্ঠাত্রী।

### রাণী আনমোহিনী চৌধুরানী—

বিলাঙ্গপুর হরিপুরের জমিদার রাজর্ষি ৩যোগেন্দ্র মাহারাজ রায়চৌধুরীর মাতা রাণী আনমোহিনী চৌধুরানী গত ৮ই মাঘ ১১ বৎসর বয়সে পরলোক-



রাণী আনমোহিনী চৌধুরানী

গমন করিয়াছেন। একলাঙ্গ পুত্রের মৃত্যুর পর তিনি নানা বিষয়ে বহু অর্থ দান করিতেন। উত্তরবঙ্গে বহু প্রতিষ্ঠান তাহার দানে সমৃদ্ধ হইয়াছে।

### সিঙ্গাপুরের পতন—

একটা ব্রিটিশ কিল্ডমাস্টার লর্ড বার্টন বসিয়াছিলেন যে, পৃথিবীর ইতিহাসে একদিন সিঙ্গাপুরে সীমান্ত হইবে। সেই সিঙ্গাপুরের পতন হইল। গত মহাযুদ্ধের পর ১৯১৯ খৃষ্টাব্দে ব্রিটিশ এডমিরাল লর্ড জেলিকো সিঙ্গাপুর নৌবাহিনী নির্বাণের প্রস্তাব পেশ করেন এবং ১৯২২ সালে আগস্টের ইন্টারন্যাশনাল কনফারেন্সে সেই প্রস্তাব গৃহীত হয় এবং ব্রিটিশ সরকার নৌবাহিনী নির্বাণের সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেন। ওয়াশিংটন বৈঠকের পর এই সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা হইয়াছিল এবং বাহার ফলেই (১৯২২ সালে) য়াংলো-জাপান বিরোধিতা হ্রাস হয়। ঐটি তৈয়ারি করিতে আর পুনর বৎসর লাগিয়াছে। এই ঐটি তৈয়ারি করিতে সম্ভবত পাঁচ কোটি প্রায় ও ব্যয়িত হয়, আর প্রতি বৎসর ইহার ব্যয় মিলিয়ার্ড জ্ঞান আর পাঁচ লক্ষ পাউণ্ড সরকার হইয়াছে। পৃথিবীর অভ্যন্তরীণ স্বেচ্ছা সৌভাগ্য সিঙ্গাপুরের গুরুত্ব নানান দিক দিয়াই অক্ষয় বৈদ্য। ঐটির প্রধান কাজ যুদ্ধের জর্মে প্রবেশের পরে, কলী ও বন্দীদের দেখাখান এবং যুদ্ধের সময় জাহাজের জল সরবরাহ করা। জাহাজ মেইনডের হইতে ডক, একটা জাহাজের আর একটি প্রেভে। সিঙ্গাপুরকে বড়টা সমুদ্র স্রস্কিত করার চেষ্টা হইয়াছিল পুরাতন যুদ্ধনৌতির দিক দিয়া, কিন্তু এবারের যুদ্ধ সে-প্রকার কাছ দিয়াই যায় না। তাই অল্পপক্ষে সিঙ্গাপুর আক্রমণ করিয়া জল, জাহাজ, ব্যাটার হইলেও সমুদ্র ভাগতক ভক্তিত করিয়া বিরা অতি মহাশয় জাপানী সৈন্য পতীর হাতিতে বোতাবোনে সিঙ্গাপুরে প্রবেশ করে এবং দূর

ফাল্গুন সেখানকার প্রধান সামরিক কর্মী বিনা সর্ভে আত্মসমর্পণ করেন। বিশেষজ্ঞেরা বলিতেন, সিঙ্গাপুর অধিকৃত হইলে উত্তর দিক হইতে মালয় অধিকার করিয়া ফলপথে দক্ষিণ অভিমুখে অগ্রসর হইয়া আসিতে হইবে। থাইল্যান্ড ও মালয় সমুদ্রে বুটেন নিশ্চিন্ত ছিল, তাই ফলপথে আক্রমণ সে কোনদিন সম্ভব হইবে করে নাই। চারি হাজার মাইল দূর জাপান হইতে হংকং ও ম্যানিলার বাটী পার হইয়া জাপান কোনদিন মালয়ে সৈন্য নামাইতে পারিবে, ইহার সম্ভাবনা-কল্পনারও অতীত ছিল। কিন্তু তাহাই কার্যত সম্ভব হইল। হংকং আর জাপানের দখলে, ইন্দোচীন ও থাইল্যান্ড জাপানের করায়ত্ত। জাপান মালয়ে শুধু সৈন্যই নামায় নাই, উত্তর মালয় ও সেখানকার বিমান বাটীও আয়ত্তাধীন করে; পেনাং হস্তগত হয় এবং তারপর দ্রুত সিঙ্গাপুরের দিকে ধাবমান হয়। 'প্রিন্স অফ ওয়েলস' ও 'রিপাল্ড' ডুবীয় পর জনপথে জাপানের স্নান্ড আর পরিহার হইয়াই গিয়াছিল।

### ভারতের প্রতিনিধি—

বর্তমান মহাযুদ্ধে ভারতের সম্মতি না লইয়াই ব্রিটিশ সরকার ভারতকে যুদ্ধে লিপ্ত করিয়াছেন। প্রশান্ত মহাসাগরের যুদ্ধ যখন প্রথমার্ধ শেষ হইতে চলিয়াছে ঠিক সেই সময় ব্রিটিশ উপনিবেশগুলিকে সমর পরিষদ ও প্রশান্ত মহাসাগর সম্পর্কিত সমর সমুদ্র প্রতিনিধিদের অধিকার দেওয়া হইয়াছে। কিন্তু উপনিবেশগুলিকে যে অধিকার দেওয়া হইয়াছে, তাহা কেবল ট্রিক সেই অধিকারই প্রশস্ত হইয়াছে বলিয়া ভারত সরকার যে যোষণা করিয়াছেন তাহা অর্থহীন। ভারত উপনিবেশিক স্বায়ত্ত-শাসনের অধিকার লাভ করে নাই, সুতরাং যাহারা সেই অধিকার লাভ করিয়াছে তাহাদের সহিত সমাধাধিকারের দাবী ভারতের হইতেই পারে না। উপনিবেশিক স্বায়ত্তশাসন ভারতের কাম্য নহে, পাশ্চাত্য নাই। সুতরাং কাগজে কলমে ভারতকে প্রতিনিধিদের অধিকার দেওয়ার ভারতের কোন সত্যকার কল্যাণ সাধিত হইবে না। ভারতের শাসন-যন্ত্র জনমতামুসারে পরিচালিত হয় না। কেন্দ্রীয় সরকারের আইন-



ভারতীয় প্রতিনিধি পরিষদের সব নিরীক্ষিত ভেপুটি শিকার  
সৈন্য জলাশয়দীন হোসেন

পরিষদের একটা রূপ ভারতও আছে হুই, কিন্তু শাসন পরিষদে সে পরিষদের এতটুকু কর্তব্য নাই। ভারতের শাসন পরিষদিত হয়, ব্রিটিশ

শ্রীহিরণ্য বন্দ্যোপাধ্যায় আই-সি-এস

এই ভৈরবীর উপাসনাই কৃষ্ণদ্বৈপায়ন ইন্দ্রায়ামের নামে অরেক  
পরিচয়। কলা উদ্বিগ্ন 'তাই আমারে' রক্তা হুগুণা চিহ্নিত। বাস্তব  
সম্প্রদায়ের ভৈরব পরিচয় কলার অসামান্যতা। কেবলি নামের অমূল্য  
করতেন। হরেন্দ্রনাথ ঠাকুরের সপ্তক রচনায় কলার প্রাচুর্যের বর্ণনা আছে।  
কাল কের, হুথ বসি না পেত তা হ'লে তা মানুষ কাল করত হাই তা  
না। (১) তারা প্রথমে যে প্রক্রিয়া করে হাইকৈতন। তা। যখন ব

শৈশবেই উপবিষ্ট বসেন যে, আবারও এই শরীরের উপস্থিতি ভিত্তি  
 ক্রমশঃ নষ্ট হতে। এই শরীর চেতনানাহীন জড়, অজিহাদাস আর জড়-শিরে, তা  
 নির্বিকিৎ এবং সহ অস্বস্তিকার স্বাভাবিক পরিপূর্ণ। (১) যথা যথাক্রমে, এ  
 নারীরা একপেয়ে যোগদেহী। সেইজন্য নারীজাতি এবং নারীসম্প্রদায় উপরন্ত  
 জগতের ক্রি-অপরিণীত-বর্ণ। ২-নারী-পুরুষ জাতির কাছে যেনল সত্যকথা



বস্তু, কাজেই তাকে সর্বস্বানে দূরে রেখে চলতে হবে! নারায়ণ পরিব্রাজক উপনিষদ বলেন : কোন নারীর সহিত কথা কইতে নাই, পূর্বে দেখা কোন নারীকে স্মরণ কর্তে নাই, তাদের সম্বন্ধে সকল আলোচনা বর্জন করা উচিত এবং লিখিত আকারেও তাদের দেখতে নাই।" (১০) কেন এই উপদেশ দেওয়া হয়েছে তার কৈবর্ত-ব্রহ্মণ নিম্নলিখিত মুক্তি দেওয়া হয়েছে, "নারীকে দেখলে মানুষ উদ্ভ্রান্ত হয়, মস্তগণন করলেও মানুষ উদ্ভ্রান্ত হয়। সেই কারণে দৃষ্টিবিশ নারীকে দূরে থেকেই বর্জন করবে।" অত্যা এক উপনিষদ এই উপদেশেরই স্বপক্ষে আরও কিছু মুক্তি দেখিয়েছেন। এই উপনিষদ বলেন, "যার স্ত্রী তারই ভোগে ইচ্ছা জন্মায়, যার স্ত্রী নাই তার ত তপের বিষয় নাই। কাজেই স্ত্রীকে ত্যাগ করলে সমগ্র জগৎকে ত্যাগ করা হয় এবং জগৎ ত্যাগ করলেই হুখী হওয়া যায়।" (১১)

এই মনোভাবই নারীকে নরকে ধার বলে বর্ণনা করে তৃপ্তি পেয়ে থাকে। নারীর দেহ সম্পর্কে বা তাঁরদের বিলম্বণ করে করে কি বিতৃষ্ণা উৎপাদক কৃত্রিম বর্ণনা! এই উপনিষদই বলেন : "মাংস মাংস অগ্নি ইত্যাদি দ্রবীভূত নারীদেরই কিই বা শোভন। দ্রব মাংস রক্ত জল এবং বাষ্পরূপে পৃথক করে তাকে দেখে, তাকে কি কিছু সৌন্দর্য্য পাও? তা হ'লে কেন মিথ্যা মুগ্ধ হও? ... কেশ ও কঙ্কল ধারিণীরূপে তারা নয়নে ভাল লাগলেও দুঃস্থ।" নারী দুঃস্থের অধিগাধা-ব্রহ্মণ, নরকে তৃণের মত পোড়ানই তাঁদের কাজ।" (১২) এর থেকে দৃষ্টিভর বর্ণনা আর কি হতে পারে?

যাতে মানুষ হুখ পায়, তা থেকে নিজেকে বঞ্চিত করাকেই অনেক বাহাদুরী মনে করেন। তার কারণ এই যে, বা হুখদ, তার প্রতি মনের একটা বাস্তবিক আকর্ষণ থাকে, তা থেকে মনকে বিচ্ছিন্ন রাখা কষ্টকর কাজ। বা দুঃসাধ্য। বা কষ্টকর, তাই করার প্রতি একটা আকর্ষণও অনেকের থাকে। এই মনোভাবের বশবর্তী হয়েই মানুষ কৃচ্ছ সাধনের প্রতি আকৃষ্ট হয়। কৃচ্ছ সাধন এমনি দোষের জিনিষ নয় বরং অনেক ক্ষেত্রে কোন বিশেষ উদ্দেশ্য সাধনের জন্য তা প্রয়োজনীয় হয়ে পড়ে। যেমন জ্ঞান আহরণের জন্য অনেক সময় অনেক বৈজ্ঞানিক নানা দুর্গম স্থানে গমন করেন এবং জীবনকে বিপদাপন্ন করেন। সেখানে এই দুঃখ ভোগের সার্থকতা দুঃখ ভোগের কারণেই নয়, তার সার্থকতা অন্য যে উদ্দেশ্য চিত্তার্থ করবার জন্য তা প্রয়োজনীয় হয়ে পড়ে, তার দ্বারা। কৃচ্ছ সাধন এমনি নিরর্থক ভাবেই কখনও বাস্তবীয় জিনিস হয় না, তার প্রয়োজন আছে, কিন্তু সে প্রয়োজন গৌণ। সন্ন্যাসবাহীর কাছে কিন্তু কৃচ্ছ সাধনের সার্থকতা। কৃচ্ছ সাধনের জগুই, তার দ্বারা আর কোন মূখ্য উদ্দেশ্য সাধিত হওয়ার উপর তা নির্ভর করে না।

উপরে আমরা দেখিয়েছি যে সন্ন্যাসপন্থীদের নিকট মানবদেহ এবং তথা নারীজাতি উভয়েই অভ্যন্তরীণ বস্তু। মানুষের মনের বাসস্থানরূপে এবং মনের একমাত্র কার্য্য করবার বস্তুরূপে যে তা প্রয়োজনীয় এবং তার একটা সার্থকতা আছে, সে কথা এঁদের চোখে পড়ে না। প্রাচীন উপনিষদগুলির দৃষ্টিভঙ্গি কিন্তু এ হতে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র ধরণের। সেখানে দেহের উপর দৃষ্টি নাই বরং আছে প্রথম শ্রদ্ধা, এই কারণে যে দেহ হ'ল আত্মার আবাসভূমি, দেহের মধ্যে মন বাস করে। তৈত্তিরীয় উপনিষদ বলেন, "আমি অস্তুরে আধার যেন হই। আমার শরীর ব্রহ্মজ্ঞান অর্জন করিতে সক্ষম। আমার জিহবা মধুবৎসমা। আমি যেন কর্ণের দ্বারা অনেক কিছু শুনতে পাই। আমার মস্তিষ্ক হ'ল ব্রহ্মের কোব ব্রহ্মণ, তা দেখায় পরিপূর্ণ।" (১৩) দেহের প্রয়োজনীয়তা, দেহের সার্থকতা, দেহের জন্য এমন উচ্চ-স্তরের প্রয়োজনীয় উপনিষদ, বিশেষ করে সন্ন্যাসপন্থী উপনিষদে পাওয়া যায় না। অপর পক্ষে প্রাচীন উপনিষদে নারী-বিবর্জনের কোন প্রয়ই ওঠে না; নারীকে তার সহজ বাস্তবিক স্থান দিতে কোন কৃষ্টি সেখানে পরিলাভিত হয় না। এখানে নারী কোথাও পৃথিবীরূপে, কোথাও বা দার্শনিক পণ্ডিতরূপে দেখা দেন। (১৪) যেখানে নারী বস্তুত্বরূপে দেখা দেন, সেখানেও তাঁর মূল কৈবর্তমাত্র বাস্তবজীবন নিয়ে পরিচািত হয়,

পরাজ্ঞানের প্রতি তাঁর আকর্ষণ সে হলেও দার্শনিক পণ্ডিতের মতই তাঁর। এবং হুখোগ ও হুবিধা হলে তিনি স্বাধীন নিকট দার্শনিক তত্ত্ব সম্বন্ধে জ্ঞান আহরণ করেন। যেখানে নারী দার্শনিক বেশে অবস্থিত হন, সেখানে তিনি গৃহকোণে লুক্কায়িত থাকেন না, প্রত্যেক রাজসভায়, পুঙ্খের সহিত সমানে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করে তিনি দার্শনিক তত্ত্ব নিয়ে বাদামুখ্য করেন, তিনি তখন নারী কি পুঙ্খ। এ প্রয়ই জাগে না। পণ্ডিতের বা জ্ঞানপিপাসুর দরবারে, সে প্রশ্ন সম্পূর্ণ অব্যাহত।

পরবর্তীকালের প্রাচীন উপনিষদগুলি সাধারণত যে দলে সব থেকে বেশী গিয়ে পড়ে, তাদের প্রধান লক্ষণ হ'ল সাম্প্রদায়িক মত-পরিপোষণ। যখন এ উপনিষদগুলি রচিত, তখন একথা খুবই নিশ্চিত যে, সাম্প্রদায়িক হিন্দু ধর্ম অর্থাৎ পৌরাণিক হিন্দুধর্ম তখন বহুল প্রচার লাভ করেছে। ফলে, যে সকল পৌরাণিক হিন্দু দেবদেবী প্রতিপত্তি লাভ করেন, তাদের প্রতি সম্প্রদায়ের বিভাগ অনুসারে ভক্তি এবং সেই বিশেষ দেবদেবীর গুণকর্তনই, তখন ভারতের ধর্মের এবং তথা দার্শনিক চিন্তাধারাকে অত্যন্ত অধিক পরিমাণে প্রভাবান্বিত করেছিল। সেই কারণেই তখন মুক্তির পথ আর জ্ঞানমার্গে নিকারিত হয় নি, নতুন মত ভক্তিমার্গ প্রতিষ্ঠা লাভ করেছিল। এই হ'ল পৌরাণিক হিন্দুধর্মের বৈশিষ্ট্য। এই কালের প্রধান দেবতা হ'লেন বিষ্ণু এবং মহেশ্বর। সেই কারণেই বোধ হয় বৈশী সংখ্যক ভক্তিমূলক উপনিষদই হয় বৈষ্ণব সম্প্রদায়, না হয় শৈব সম্প্রদায়ের মতের পরিপোষণ। এ ছাড়া, অল্প ছোট দেবতাও স্থান পেয়েছেন, যেমন—শক্তি, শক্তি, ঘৃণা ইত্যাদি। এদের মূল মন্ত্র হল জ্ঞানমার্গকে পরিবর্জন করে ভক্তিমার্গের প্রতিষ্ঠা করা। এইখানেই প্রাচীন উপনিষদের সহিত তাদের গভীরতম অমিল। প্রাচীন উপনিষদে আমরা দেখেছি, বৈদিক যুগের যোগযজ্ঞের কন্মার্গ পরিবর্জন করে জ্ঞানমার্গ প্রতিষ্ঠিত হয় এবং ভারতীয় বড়দর্শন সেই জ্ঞানমার্গকেই স্বীকার করে নেন। কিন্তু এখানে জ্ঞানপিপাসাকে আমূল উৎপাটন করে সাম্প্রদায়িক দেবদেবীর প্রতি ভক্তি-দর্শনই মুক্তির উপায় বা জীবনের পুরুষার্থ বলে পরিগৃহীত হয়েছিল। ত্রিপদ বিভূতি মহানারায়ণ উপনিষদ এ বিষয় এদের যা সাধারণ নীতি তা হুন্দর-ভাবে বর্ণনা করেছেন। তার মতে "ভক্তি বিনা ব্রহ্মজ্ঞান কখনও লাভ করা যায় না। সেই জন্য তুমিও সমস্ত উপায় পরিত্যাগ করে ভক্তির আশ্রয় গ্রহণ কর। ভক্তিতেই হও। ভক্তির দ্বারা সমস্ত বিষয় সিদ্ধিলাভ করা যায়।" এখন আমরা এই দলের উপনিষদগুলির শ্রেণী-বিভাগ করব।

বৈষ্ণব সম্প্রদায়ের পরিপোষক উপনিষদ হ'ল এইগুলি : নারায়ণ, সুনিংহ-পূর্বভাপিনী, সুনিংহান্তরভাপিনী, হুবালা, মন্ত্রিকা, সর্বসার, যোগতত্ত্ব, আত্মপ্রবোধ, নারায়ণ পরিব্রাজক, ত্রিশিখা, গোপাল-পূর্বভাপিনী, গোপালোত্তরভাপিনী, কৃষ্ণ, বরাহ, মত্তাত্ম্যেয়, গরুড়, কলিঙ্গন্তরগ, ব্রহ্মবিন্দু, সীতা, ত্রিপ্রাণ বিভূতি মহানারায়ণ, রামপূর্বভাপিনী, রামান্তরভাপিনী, বাহুবল্যে, মূলমাল, মহ, পরমহংস, পরিব্রাজক, তাম্রাচারী। তালিকা এইভাবে অসীমের দীর্ঘ। বলা বাহুল্য, নারায়ণ এবং তাঁর বিভিন্ন অবতার এবং তাঁর সাক্ষ্যপালের মহিমা-কীর্তনই এই উপনিষদগুলির উদ্দেশ্য। প্রাচীনতার কোন লক্ষণই তাদের মধ্যে বর্তমান নাই।

এইরূপ শৈব সম্প্রদায়ের উপনিষদগুলির তালিকাও বিশেষ ক্ষুদ্র নয়। অম্বর্ক, শিব, কাম্বারি, নিরালম্ব, শুকরহস্ত, দক্ষিণা মুষ্টি, শরঙ্গ, সখ, শাক্তিকা, পাণ্ডুপত্রিকা, ব্রহ্মহৃদয়, তম্বাজাবাল, পঙ্কজম্ব, জাবালী, কৈবলী—এরা হ'ল এই সম্প্রদায়ের উপনিষদ। তাদের বিস্তারিত ব্যাখ্যা প্রয়োজন নাই।

অল্প দেবদেবী সম্পর্কিত যে সকল সাম্প্রদায়িক উপনিষদ আছে তাদের সংখ্যা তুলনার অল্প। অত্যা বিধি আমরা পাই পাণ্ডপত ব্রহ্ম উপনিষদ। শক্তির সম্বন্ধে আমরা পাই অন্নপূর্ণা বৃহত, ত্রিপুরভাপিনী, বৈবী ও

ত্রিপুরা উপনিষদ। হৃদ্য সখকেও তিনখানি উপনিষদ আমরা পাই : হৃদ্য, অক্ষি, সাক্ষী। হয়গ্রীব দেবতাটির উপরেও এই নামে একটি উপনিষদ আছে।

পৌরাণিক হিন্দু যুগের যেমন মোটামুটি সকল প্রধান দেবতার উপরেই আমরা উপনিষদ রচিত হয়েছে দেখতে পাই, তেমনি সাময়িক তাত্ত্বিক সাধনা পদ্ধতিকে অবলম্বন করে ও সমর্থন করেও কতকগুলি উপনিষদ রচিত হয়েছিল। তাদের সখকেও বিস্তারিত আলোচনার প্রয়োজন হবে না, কেবল নাম উল্লেখ করলেই যথেষ্ট হবে : অক্ষমালিকা, ভাবনা, সৌভাগ্যলক্ষ্মী ও সরস্বতী রহস্য।

উপরের তালিকাগুলিই প্রায় সমস্ত উপনিষদগুলিকে আশ্রয় দিতে সমর্থ। তবু কয়েকটি বাদ পড়ে যায়। তাদের এমন কিছু সাধারণ বৈশিষ্ট্য নেই, যাকে অবলম্বন করে কোন বিশেষ-শ্রেণীর মধ্যে তাদের স্থাপন করা যায়। এই হিসাবে তারা কোন বিশেষ সম্প্রদায়ের জিনিস নয়, তবুও তারা যে অপ্রাচীন তার অনেক আভ্যন্তরীণ প্রমাণ তাদের মধ্যে বর্তমান আমরা দেখতে পাই। এই মিশ্র তালিকায় এসে পড়ে এই কয়খানি উপনিষদ—বজ্রহুটিকা, একাক্ষরম্, পরব্রহ্ম, কঠরত্ন। এই তালিকার মধ্যেই সৈত্রায়ণী উপনিষদকেও ফেলা যায়। মোটামুটি ধরতে গেলে সকল অপ্রাচীন উপনিষদগুলির মধ্যে এইখানিই যেন শ্রেষ্ঠ। প্রাচীন উপনিষদের মূল চিন্তাধারাগুলিকে বেশ হৃদয়নিবদ্ধভাবে এখানে বর্ণনা করা হয়েছে।

সকল উপনিষদগুলির মধ্যে দুটি প্রধান শ্রেণী পরিলক্ষিত হয়—প্রাচীন এবং অপ্রাচীন। প্রাচীন উপনিষদগুলিই আসল উপনিষদ। মোটামুটি যে উপনিষদগুলির উপর শব্দর ভাষ্য লিখেছেন, সেগুলি প্রধানতই প্রাচীন, তবে তাদের সখকে এইটুকু বক্তব্য যে তাদের মধ্যে কঠ ও বেতাষতর তুলনায় অপ্রাচীন এবং সেই কারণে তাদের কথার মূল্য আমাদের কাছে তুলনায় কম হবে।

(১) কূর্কলেবেহ কর্ণাণি জিহীবেশেৎ শতং সমাঃ—ঈশ ২

(২) অহৃদ্য নামতে লোকা অক্সেন তদস্যবৃত্তাঃ। তাংস্তে শ্রেত্যাতি-গচ্ছন্তি যে কে চাক্ষুহনোজনাঃ—ঈশ ৩

(৩) রসো বৈ সঃ। রসং হ্রোবাং লভা নলী ভবতিঃ কো হ্রোবাভ্যং কঃ প্রাণাভ্যং। যদেব আকাশ আনন্দো ন স্তাৎ তৈত্তিরীয়, ২৪৭

(৪) —হালোগাণ্য, ৭৪২২৪১

(৫) যো বৈ ভূমাতংহুধংনান্নে হুধমতি ভূমৈব হুধং ভূমাশ্বেষ বিজ্ঞান্যাসিতব্য ইতি—হালোগাণ্য ৭৪২২৪১

(৬) বৃহদারণ্যক, ২।৪।১

(৭) বৃহদারণ্যক, ৪।৩।৩২-৩৩

(৮) বৃহদারণ্যক, ৩।৩।৬

(৯) শরীর মিদং মৈথুনাদেবাবুতং সংবিদপেতং নিরয় এব মূত্রাধারেন নিজ্ঞাস্তমস্থিভিশ্চিতং মাংসেনাভিলিপ্তং চর্মণাবদ্ধং বিন্দুং ব্রোত পিত কক মজ্জামেধো বসাবিরিত্যেতৎ মতৈর্গহন্তিঃ পরিপূর্ণম্—মৈত্রৈয়ী, ৩

(১০) ন সংভাসেৎ স্মিয়ং কাংচিং পূর্কদৃষ্টাং চ ন স্মরেৎ। কথ্যং চ বজ্রয়েভাসাং ন পশ্তেন্নিধিতামপি—নারদ পরিব্রাজক, ১৩-৪

(১১) যন্ত স্ত্রী তন্ত ভোগেচ্ছা নিঃপ্রীকন্ত কঃ ভোগতুঃ। স্মিয়ং ভ্যক্ত্য জগৎ ভ্যক্তং জগৎ ভ্যক্ত্য। হৃদী ভবেৎ—মহোপনিষদ ৩।৪৮

(১২) মাংস পাখালি কারান্ত যত্রলোভঃপঙ্করে। স্নায়সি শালিতাঃ স্মিয়ঃ কিমিব শোভনম্। ভটমাংসরক্ত বাপাসু পৃথক্ কৃদ্বা বিলাচেন। সমালোকয় রম্যং চেৎ কিং মুধা পরিমুহসি ১৩২-৪০। কেশ কচ্ছলধারিত্যো দুশ্পর্শা লোচন শ্রিয়াঃ। দুষ্কৃত্যগ্রিন্দপ নাথোঁ মহন্তি ত্বংবরম্—মহোপনিষদ ৩।৪৪

(১৩) অমৃতত দেবধারণো ভূয়াসম্। শরীরং মে বিচর্ণম্। জিব্বা মে মধুমন্তা। কর্ণাভ্যাং ভূরি বিদ্রবম্। ব্রহ্মণঃ কেপোহসি মেঘন্তা-পিহিতঃ—তৈত্তিরীয় ১।৪৪।১

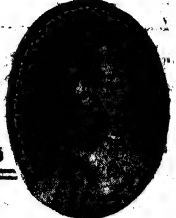
(১৪) বৃহদারণ্যক উপনিষদের গাগী বাচস্পয়ী ও যাজ্ঞবল্ক্যের প্রিয়া পত্নী মৈত্রৈয়ীর নাম এই সম্পর্কে বিশেষ উল্লেখযোগ্য হয়ে পড়ে।

## মানব-শ্রেণিক

### শ্রীনীলাধর চট্টোপাধ্যায়

কে তুমি কামিছো বসি জনহীন একেলা প্রান্তরে  
চক্ বহে জল,  
বিগত-দিনের ক্রটি পুঞ্জীভূত বেদনার রাশি  
বরে অবিরল !  
হে মানব, উঠে এসো, ধরো হাত, বকে লও তুলি'  
প্রচ্ছলিত পুনরীপখানি,  
যে-পান তুলিয়া গেছো কতু তাহা হরনি বিবৃত  
কোনো হুর কোনো চন্দ্রবাণী।  
অতীত অতীত শুধু, অতীতের ক্রটি কিছু নয়,  
বর্তমান জেষ্ঠ বাস্তব,  
হে মানব, ভবিষ্যৎ আনে শুধু আশার বারতা—  
দুখান্তের বার্তা অভিনব।  
বা' কিছু ক'রেছো তুল, বাহা কিছু হ'লো না সফল,  
যে-সাধনা হ'য়ে খেল পিছে,

তাহার বেদনা লাগি' নিশি নিশি রক্ত করি' দারি'  
কেন ভ্রান্ত কাঁপো বলো মিছে !  
মানুষের ভালবাসা ধরণীর এই খুলিগেছে  
হৃদিকার মর্মে মর্মে কালে,  
মানুষের ভগবান মানুষেরই বেদনার লাগি'  
সকলপ্ন সেহে প্রেমে ধীথে।  
নিম্নতে গহীন মনে কতু বা নিশীথ রাতে  
বায়বায় শরনের হলে  
পরের চেতনের জলে বেদনার বিদীর্ণ অন্তরে  
বহি ভেসে থাকো আঁখিলে,  
তব চেয়ে জেষ্ঠ কোথা ? মুছে গেছে ক্ষণা কিছু দ্রাবি,  
হে প্রেমায়, হে প্রেম-বাস্তবিক,  
তোমাদের রাগিবে মনে কদা হ'তে জন্মান্তরে সব  
হে মহান মানব-জ্যেষ্ঠিক।



শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

## রাজ্জি ক্রিকেট ৪

মহীশূর : ৬৮ ও ১৫৭

বোম্বাই : ৫০৬ (৯ উইকেট, ডিক্লেয়ার্ড)

রাজ্জি ক্রিকেট প্রতিযোগিতার ফাইনালে বোম্বাই দল এক ইনিংস ও ২৮১ রানে মহীশূর দলকে শোচনীয়ভাবে পরাজিত করেছে। ইতিপূর্বে বোম্বাই এই প্রতিযোগিতার ফাইনালে দুইবার বিজয়ী হয়েছিল। মহীশূর দলের প্রথম ইনিংসে মাত্র ৬৮ রানে শেষ হয়। খোটের বল মারাত্মক হয়েছিল। তিনি ১৯ ওভার বল দিয়ে ৮টা মেডেন এবং ১৯ রানে ৬টা উইকেট পান। বোম্বাই দলকে প্রথম ইনিংসে ৯ উইকেটে ৫০৬ রান উঠলে বোম্বাই ইনিংস ডিক্লেয়ার্ড করে। কে সি ইব্রাহিম দলের সর্বোচ্চ ১১৭ রান করেন। এম মিস্ত্রী ২৩ রান এম মজী ৬৫ রান এবং কে রঙ্গেনকারের ৬০ রান উল্লেখযোগ্য।

মহীশূর দলের দ্বিতীয় ইনিংসে রান উঠে ১৫৭। বিজ্ঞান দলের সর্বোচ্চ ৬১ রান করেন। খোটের বোলিং এবারও মারাত্মক হয়েছিল। ৪০ রানে তিনি ৫টা উইকেট পান।

মহীশূর : ৬০৭ ও ২০৮

বাক্সালা : ২১৯ ও ২১৯

মহীশূর ১৭ রানে বিজয়ী হয়েছে।

রাজ্জি ট্রফির সেমিফাইনালে মহীশূর ও বাক্সালা খেলা ইডেন গার্ডেনে শুরু হয়। আবহাওয়া বেশ পরিষ্কার। চারদিক খেলার উপযুক্ত উইকেটের অবস্থা নয়। দর্শক সমাগম খুব বেশী হয়নি। মহীশূর টেস জিতে ব্যাট কুইয়েত নামে। তাদের প্রথম ইনিংসে রান ওঠে ৬০৭। রান বেশ দ্রুত উঠেছে; সময় ক্ষেপেছে ২৭৯ মিনিট। দলের সর্বোচ্চ রান করেছেন রামদেব নট আউট ১০৫; পার্থসারথি ও গুরুদাচর উভয়েই ৪৬ রান করেছেন। একমাত্র রামচন্দ্র ছাড়া বাক্সালার আর কোন বোলার সুরিষা করতে পারেন নি। রামচন্দ্র ৫২ রানে ৭টা উইকেট পেয়েছেন। দেবের উইকেট ক্রিপে খুব ভাল হয়েছে। দিনের শেষে বাক্সালা কোন উইকেট না হারিয়ে ৬ রান করে।

দ্বিতীয় দিনের খেলায় বাক্সালার ৭টা উইকেট পড়ে গিয়েছে মাত্র ৪৩ রানে। ব্যাটসম্যান অত্যধিক সতর্কতা অবলম্বন করে খেলাতে এই অবস্থা সৃষ্টি হয়েছে। অষ্টম উইকেটে পুরী এসে খেলার গতি সম্পূর্ণ ঘুরিয়ে দিলেন। তিনি উইকেটের চতুর্দিককে অদৃষ্টভাবে পিটিকে খেলে বোলারদের বিপরীত করে দিলেন। এদিকে রামচন্দ্রও বেশ পিটিকে খেললেন।

অষ্টম উইকেটে ১০১ উঠেছে। পুরী ৫৮ রান করে আউট হয়েছেন। বাক্সালার ইনিংস শেষ হ'ল ২৭৯ রানে। রামচন্দ্র মাত্র তিন রানের জগৎ সেফুরী করতে পেলেন না। ওয়েদ আলির একটা দীর্ঘভাবে খেলা উচিত ছিল। সাম্পসনের ৬০ রান উল্লেখযোগ্য। গুরুদাচর ৩৯ রানে চারটে উইকেট পেয়েছেন।

দ্বিতীয় ইনিংসে মহীশূরের ৬ উইকেট মাত্র ৬৬ রানে পড়ে যায়। ৭ উইকেটের একই রান সংখ্যায় পড়তো; রাম দেব কোন রান করার একটা সুযোগ দিয়েছেন। আবার এক রান করে দ্বিতীয়বার সফল হয়েছে। খোটের ভেতর একটা ক্যাচ ধরতে পারলে খেলার অবস্থা অন্যরকম দাঁড়াতো। রাম দেব শেষ পর্যন্ত ৫৮ রান করেছেন। মহীশূরের ইনিংস শেষ হয়েছে ২০৮ রানে। দলের শেষ খেলোয়াড় জাফি ৪৮ করেছেন।

দিনের শেষে বাক্সালার ৫ উইকেটে ১২৫ রান হয়েছে। কে ভট্টাচার্য ৫৭ করে নট আউট আছেন।

চতুর্থ দিনের খেলা আরম্ভ হয়েছে। আর ১১২ রান করতে পারলে বাক্সালা জিতবে। কমল ও দেব যথাক্রমে ৬৩ ও ৬৮ করে আউট হয়েছেন। পুরী আবার সেই পিটিকে খেলতে শুরু করেছেন। কিন্তু অপর দিক থেকে মৃত্যুকাী সাম্পসন বা ওবেদ আলি কারো সহযোগিতা পাননি। ওবেদ আলি তার ওভারের খেলতে গিয়ে গুরুদাচরের হাতে ধরা হলেন। ঐ শেষ বলটা যদি খেলবার চেষ্টা না করে শুধু আটকাতে পারতেন তাহলে বাক্সালার জয়লাভের খুব আশা ছিলো। পুরী নট আউট রইলেন ৪২ রান করে। গুরুদাচর ৬৮ রানে পাঁচটা উইকেট পেয়েছেন।

বোম্বাই : ২৫৭ ও ১৮৪ (৩ উইকেট)

উত্তর ভারত : ২১১ ও ২২৫

রাজ্জি ক্রিকেট প্রতিযোগিতার অপর সেমি-ফাইনালে বোম্বাই দল ৭ উইকেটে উত্তর ভারত দলকে পরাজিত করে ফাইনালে উঠেছে। উত্তর ভারত দলের এ পরাজয় খুব বেশী অগোচরবের নয়। তারা প্রবলভাবে বিশপ দলের সঙ্গে প্রতিদ্বন্দ্বিতা জালিয়ে খেলেছিল। বোম্বাই দলের খেলোয়াড়রা প্রথম ইনিংসের খেলায় উত্তর ভারত দলের বোলারদের সামনে ঈর্ষান্বিত হয়ে নি। ফলে নামকরা বিশিষ্ট খেলোয়াড়দের একই অধিক রান করতে সক্ষম হলেন। উত্তর ভারত দলের প্রথম ইনিংসের ২১১ রানে রামপ্রকাশের ৯৩ রান দলের সর্বোচ্চ। তারাগোবিন্দ ৪৮ রানে ৩টা উইকেট পাওয়া উল্লেখযোগ্য। বোম্বাই দলের প্রথম



মানুষের সকল চাওয়া ও পাওয়া এই স্ব-ভাবেই আকর্ষণে অল্পপ্রাণিত এবং ইহার মধ্যে দিয়াই মানুষ তাহার স্ব-ভাব অর্থাৎ অধ্যাত্মগত লাভ করে। তাই উপনিষদে বলা হইয়াছে যে, মানুষ সকল কামনার মধ্যে আত্মাকেই কামনা করে, সেজন্য সকল কামনার বন্ধ তাহার প্রায় হয়। কাম্য বস্তুর প্রাপ্তিতে মানুষ আনন্দলাভ করে, কারণ তখন সে তাহার বৃহত্তর, পূর্ণতর স্ব-রূপ বা স্ব-ভাবেই আত্মাদ পায়। ইহার অর্থ এই নয় যে, কেবলই কামনার অন্তর্হীন সোপান অতিক্রম করিয়া মানুষকে সেই আশু-কাম নিত্য-তৃপ্ত আনন্দরূপে উত্তীর্ণ হইতে হইবে, বাহ্য আপন মহিমায় আপন স্ব-প্রতিষ্ঠিত (যে মহিষি তিষ্ঠতি)। যদি তাহাই মানুষের সম্বন্ধে একান্ত সত্য হইত, তবে ঐচ্ছ পুরাণের ট্যাণ্ডালসের মতই মানব-জীবন বিধাতার এক নিরাকরণ পরিহাসে পর্যাবসিত হইত। সুস্থ দৃষ্টিতে দেখিলে স্বতই এই উপলব্ধি হয় যে গতি ও বিরতি, ব্যাপ্তি ও সমাপ্তি, অস্তিত্ব ও পর্যাপ্তি জ্ঞান-শাস্ত্রের স্বতোবিরুদ্ধতা দোষ অগ্রাহ্য করিয়া একই সঙ্গে জীবনকে নিয়ন্ত্রিত করিতেছে। ধর্মই জ্ঞানশাস্ত্রাতিগত জীবনবোধের মূলমন্ত্র ও নিয়ামক এবং সকল ধর্মসাধনা এই স্ব-ভাবে বা স্ব-অধিকারে প্রতিষ্ঠিত হওয়ার সাধনা। অথচ দেখিতে পাই সকল ধর্মসাধনার লক্ষ্যগত স্বরূপ একই—মুক্তি। অধিকাংশ স্থলেই মুক্তিকে বাসনা কামনার আতীত এক চাক্ষু্য-বিহীন, পরিতৃপ্ত, সমাহিত অবস্থারূপে কল্পনা করা হইয়াছে। মানুষ মুক্তি চায় অর্থাৎ অভাবের দাসত্ব হইতে মুক্ত হইয়া স্ব-ভাবেই অর্থাৎ আশু-কাম আত্মার স্বাধিকারে স্থির প্রতিষ্ঠালাভ করিতে চায়। যে স্বার্থকে কেন্দ্র করিয়া মানুষের বন্ধন রচিত হয় সেই স্বার্থবোধ সম্পূর্ণ হয় মুক্তির উৎকেন্দ্রিক গতিতে। ধর্ম এই স্ব-ভাবাভিমুখী গতি ও স্বাভাবিকী অবস্থা।

মহামুক্তিতে ধর্মের লক্ষণ চতুর্বিধ উক্ত হইয়াছে—বেদ, স্মৃতি, সনাতন ও আত্মতৃষ্টি। ধর্মের এই লক্ষণ চতুষ্টয় অমুভূতিমূলক ও অমুষ্ঠান-সাপেক্ষ এই দুইভাবে দেখা যায়। কিন্তু স্বরূপত ধর্ম এক পরিপূর্ণ অমুভূতি—একাধারে সমাগ্নর্শন, অখণ্ড ক্ষয়বোধ এবং সর্বতোমুখী প্রচেষ্টা। তদুপরি তত্ত্বজ্ঞে ও সাধনাজ্ঞে এক মূলগত ঐক্য থাকিতে ধর্মের এই পরিপূর্ণ অমুভূতি সার্বকতা লাভ করে। এই অখণ্ড-মণ্ডলাকার রূপই ধর্মের প্রকৃতি এবং এই প্রকৃতিগত অঙ্গাদিভাবে ব্যত্যয় ঘটিলেই ধর্মের বিকৃতি। ধর্মের এই বিকৃত ভগ্নাংশগুলি সামগ্রী-হিসাবে ব্যবহার করিয়া ধর্মের সেই সমগ্রামুভূতি বা সমাগ্নি লাভ করা যায় না। তথাপি মানুষ যুগে যুগে এই বিচ্ছিন্ন উপাদানগুলির সংমিশ্রণে বা সমন্বয়ে ধর্মের স্বরূপ-সন্ধান করিয়াছে। কিন্তু ধর্ম মানুষের জীবনে সেই জৈব প্রেরণা, সেই অখণ্ড রসামুভূতি যাহা রসায়ন শাস্ত্রানুযায়িত কোনও প্রক্রিয়া-পদ্ধতিতে নিজরূপ প্রকাশ করে না।

#### ধর্মের দুই রূপ

তবেই দেখা বাইতেছে যে, ধর্মশিক্ষা বা ধর্মসাধনের প্রকার বা প্রণালী-ভেদ থাকিলেও ধর্মের তত্ত্ব এক সার্বভৌমিক, শাশ্বত

বা সনাতন ভিত্তির উপর স্থাপিত। স্ব-ভাবে প্রতিষ্ঠিত হওয়ার প্রেরণাতেই ধর্মের উৎপত্তি এবং ইহার স্বাভাবিক পরিণতি ব্রহ্ম-তত্ত্বে। একদিকে যেমন ধর্মতত্ত্বের বা ব্রহ্মবিজ্ঞানের নিরবচ্ছিন্ন দেশকালাতীত রূপ দেখিতে পাই, অপর দিকে বিশিষ্ট দেশ ও কালের মধ্যে এই ব্রহ্ম-বিজ্ঞানের এক ক্রমাব্যতিক্রম বা বিবর্তন দেখিতে পাওয়া যায়। বাহ্য সার্বভৌমিক ও সার্বকালিক তাহার প্রকাশ যে বিশিষ্ট দেশে বা কালে সীমাবদ্ধ থাকিতে পারে না—ইহা ত স্বতঃসিদ্ধ কথা। কিন্তু সনাতন-পন্থীগণ “সনাতন” কথাটির অপব্যাখ্যা করিয়া স্বতোবিরোধিতা ও ধর্মাক্রান্ততার ভ্রমে পতিত হন। অথচ “সনাতন” কথাকে বলে “তাহা এক প্রাচীন ঋষি মুন্সের প্রাজ্ঞতা দ্বারা ব্যাখ্যা করিয়া গিয়াছেন—“সনাতনমেনমা-হুত্বতাত্ত্ব্যং পুনর্ব্যবঃ।” অর্থাৎ “ইহাকেই বলা হইয়াছে সনাতন কিন্তু অতীত ইহা নব জীবনে সঙ্গীভূত।” অপর দিকে আধুনিকতাবাদীও এই একদেশদর্শিতার অন্ধ চিত্তবিভ্রম ঘটয়া থাকে। যেহেতু কোনও মতবাদ বা সাধন-প্রণালী প্রাচীনকালে বা কোন প্রাগৈতিহাসিক যুগে প্রচলিত ছিল অতএব ইহা এ যুগে চলিবে না কারণ ইহা “মডার্ন” নয়। পক্ষান্তরে যদি বলা হয় এই চিন্তা বা সাধনার দ্বারা বর্তমান কালোপযোগী তবেই তাহা নির্বিকারে মানিয়া লইতে চিহ্না করি না। সত্যের সন্ধান সর্বপ্রধান বস্তু সঙ্গতি এবং এই সঙ্গতি এই দুই ক্ষেত্রেই অবজ্ঞাত হয়। বর্তমান কালোপযোগী বলিয়া সত্যের যে স্বাতন্ত্র্য থাকিবে, শাশ্বত বা চিরকালীন বলিয়া সত্যের ভিন্ন ভিন্ন যুগের প্রকাশের সহিত ইহার সাধার্ম্যও থাকিবে। এই আধুনিকতার অপদেবতা যখন মানুষের চিন্তকে অধিকার করিয়া বসে তাহার সত্যদৃষ্টি পদে পদে প্রতিহত ও লাঞ্চিত হয়। অতএব মৃত পিতার সহিত জীবন্ত আকারগত সাদৃশ্য আছে বলিয়াই বৈরাগ্য উভয়ের সম্বন্ধে একই ব্যবস্থা প্রযোজ্য নয়, সেদূর যুগধর্মের উপর নির্ভর করিয়া কোন বিষয়ে সত্যাসত্য নির্ধারণ করা যায় না।

ব্রহ্মবিজ্ঞানের বিবর্তন সম্পর্কে এই তথ্যটি বিশেষভাবে প্রাধান্য-বোধ্য। সাধারণত বিবর্তন ত্রিপাক্ষিক—সাম্য, বৈষম্য ও সংহতি বা সমন্বয়। সাম্যাবস্থার বাহ্য অব্যক্ত ও অপরিষ্কট থাকে, বিবর্তনমুখে তাহাই ব্যক্ত ও পরিষ্কট হয়। বর্তমানকালের বৈজ্ঞানিক ও দার্শনিকদের মতে এই পদ্ধতির অভিব্যক্তি “বিবর্তন” নামের অপব্যবহার মাত্র। যে বিবর্তনে কেবলই আবর্তন আছে কিন্তু উন্নতি নাই, ভূতপূর্বের সমাবেশ আছে কিন্তু অপূর্ণ বা অভূতপূর্বের সৃষ্টিবীকার নাই তাহা বিবর্তনবাদের ছায়ামাত্র। এই নীতি অনুসারে ব্রহ্মবিজ্ঞানের বিবর্তনে একদিকে যেমন ভিন্ন-জাতীয় ব্রহ্মবিজ্ঞানের এক মূলগত অচ্ছেদ্য সম্পর্ক ও সাদৃশ্য রহিয়াছে, তেমনিই ইহার বিভিন্ন স্তরে এক একটি অপূর্ণ প্রকাশ।

#### ভয় হইতে অভয়লোকপ্রাপ্তি—ধর্মসাধনার ক্রমবিকাশ

মানুষের যে ধর্মসাধনা বাহ্যক্রিয়া-কলাপ, পূজার্চনা, বলি নৈবেদ্য, স্মৃতি আরাধনাতেই পরিসমাপ্ত, তাহা ব্রহ্মাত্মকত্ব জ্ঞানের পরিপন্থী ও মানবাত্মার পারমার্থিক কল্যাণসাধনে অসমর্থ, ইহাই শঙ্করাচার্য-প্রমুখ ব্রহ্মবিদগণের স্থিরবিশ্বাস। যে অজ্ঞান সকল

অনুগ্রহ মূল, তাহার অত্যাচার সমূলে বিনাশ করিতে হইলে মানুষ যে অধ্যাত্ম-সম্পদের অধিকারী, তাহার জ্ঞানই জীবনের মুখ্য প্রয়োজন। মানবসভ্যতার প্রথম উন্মেষের সময় হইতেই ভয়প্রণোদিত ভব ও আরাধনা, প্রশস্তি বা প্রায়শ্চিত্ত সর্বত্র চলিয়া আসিতেছে এবং ধর্মজীবনের ইতিহাসে প্রথম সোপান বলিয়া পরিগণিত হইতেছে। কেহ বলিলেন যে জগতে ভয় হইতেই দেবতাদের সৃষ্টি। যথা Lucretius—“It was fear that first made Gods in the world.” কেহ বা বলিলেন—“Fear is the mother of all morals” অর্থাৎ “ভয়ই সকল পাপ-পুণ্য-জ্ঞানের প্রসূতি।” ঋগ্বেদের সাহিত্যভাগ এই ভাবের স্তব্ধস্তি প্রার্থনার পরিপূর্ণ। কোথাও অগ্নি, কোথাও বায়ু, কোথাও ইন্দ্র, কোথাও বরুণ প্রভৃতি দেবগণ ভয়ান্ত উপাসক কর্তৃক অভিনন্দিত ও পূজিত হইতেছেন। এই ভয়-শাসিত রাজ্যের পরিধি যতই বিস্তৃত হউক, ইহার একটি অবধি আছে এবং সেই সীমানাক্ষেপ-কালে উপনিষদের স্মৃতি বলিলেন—

“ভয়ান্তশাস্তিপতি ভয়ান্তপতি সূর্য্যঃ।

ভয়ান্ত্রশচ বায়ুচ মৃত্যুধাবতি পঞ্চমঃ।”

অর্থাৎ “যিনি উজ্জতবজ্র ভয়ান্তিভবকারী মহন্ত, তাঁহারই ভয়ে অগ্নি দাহ করিতেছে, সূর্য্য উত্তাপ দিতেছে, তাঁহারই ভয়ে ইন্দ্র, বায়ু, মৃত্যু স্ব স্ব ধর্মপালনে তৎপর।” অতএব আপাতদৃষ্টিতে যাহা দৈবতশাসন, অন্তর্দৃষ্টিতে তাহার অবৈতন্য প্রকাশিত। এই জ্ঞানই ঈশোপনিষদের মর্মমূল হইতে এই সত্যধর্মপ্রায় অবৈতন্য সূর্য্যোপাসনা প্রসঙ্গে প্রচারিত হইল :

“পৃথগ্নৈর্কর্ষে যমসূর্য্যপ্রাজাপত্য ব্যাহরস্মীন্ সমুহ  
তোজো যন্তে রূপং কল্যাণতমং তন্তে পশ্যামি  
যোহসাবসো পুরুষঃ সোহহমস্মি”।

“হে জগতের পোষক, হে একচরী, হে সংযমনকারী, হে প্রজাপতি-তনয় সূর্য্য, তোমার ভেজ সংবরণ কর ও তোমার বশিদমুহ সংহত কর। তোমার যে কল্যাণতম রূপ তাহাই আমি দেখি। ঐ যে আদিত্যমণ্ডল পুরুষ, তিনিই আমি।” ইহাই ব্যাখ্যাত্রেয়সে আচার্য্য শব্দর বলিয়াছেন—“কিঞ্চ, ন তু অহং বাং ভূতাবধাচে” “অধিকন্তু হে আদিত্যমণ্ডল পুরুষ আমি তোমার সমীপে ভূতের হায় এই প্রার্থনা করিতেছি না।” এই উক্তিটি সামান্য হইলেও ইহার ব্যঙ্গনা অসামান্য। মানুষের ধর্ম যে তাহার গভীরতম সত্য, তাহার শ্রেষ্ঠ পরিচয়, তাহার পূর্ণপ্রকাশের অকুণ্ঠিত বাণী তাহা এই উক্তিই সঙ্গ্রহণ করে। মানুষের এই বোধ যখন জাগ্রত হয় তখন সে প্রকৃতির দাসত্ব হইতে স্ব-ভাবে মহিমায়, ভয়ের নৈরাজ্য হইতে আত্মার স্বাধীন্যে উত্তীর্ণ হয়। ধর্মজগতের ইতিহাসে এই স্বাধিকার-বোধ, এই আত্মবল্লভ-প্রতিষ্ঠা, এই অন্তরলোকপ্রাপ্তি এক যুগসন্ধির সূচনা করে। যদিও এক্ষেত্রে বলা হইয়াছে—“Fear of the Lord is the beginning of all wisdom”—একথা বিস্তৃত হইলে চলিবে না যে, বিশেষতঃ এই রূপধারণা প্রজ্ঞানের উপক্রমণিকামাত্র, তাহার উপসংহার হইতেই পারে না।

### ধর্মের উৎপত্তি ও পরিণতি

এই স্বাধীন স্ব-ভাববিস্তীর্ণ চিন্তাবৃত্তি যে ধর্মজগতের একমাত্র উৎস ও উপজীব্য তাহা নবদ্বারাব্য গভীরভাবে উপলব্ধি করিয়াছিলেন।

তিনি স্থির বুদ্ধিরাহিলেন, ধর্ম তাহাই বাহার ঋতিবাক্যে উৎপত্তি, বিচারে বাহার পরিপূর্ণ ও অমূল্যভূতিতে বাহার পরিসমাপ্তি। আমরা বুঝিতেছি ধর্ম তাহাই মানা-পোষণে বাহার উৎপত্তি, মাধার টিকিট-মাঝাতে বাহার পরিপূর্ণ ও মাধা-ভাঙ্গাতে বাহার পরম ও চরম পরিণতি। কেবল ইহাই নয়, উৎপত্তি ও পরিণতির মধ্যবর্তী কালে ধর্ম কি করিয়া রক্ষা করা যায়, এই গবেষণায় প্রাণপাত করাই মানুষের ধর্ম। বস্তুত, ধর্মের বিকার এইখানেই। ধর্মকে যখন রক্ষক মনে না করিয়া তাহাকে আমরা রক্ষণীয় বস্তু মনে করি এবং তাহার রক্ষণাবেক্ষণের জন্য প্রাণপাত করি, তখনই আমরা স্ববচিত্ত মায়াজালে আবদ্ধ হই। অথচ আমাদের দেশেই এই সত্য ব্যাংবার প্রচারিত হইয়াছে যে, “ধর্মই ধার্মিককে রক্ষা করেন”, “ধর্ম রক্ষা করিলেই আমরা সুরক্ষিত”, “ধর্মের স্বরাংশ ও মানুষকে মহন্তর হইতে পরিত্রাণ করে”! ধর্মকে রক্ষণীয় বস্তু মনে করিয়া মানুষ যে কি নিদারুণ প্রাণহানি ও অধর্মাচরণ করিতেছে তাহা ইতিহাসের পাতায় উপহাসেরই ভূমিকায় উজ্জ্বল হইয়া আছে। এই জ্ঞানই বর্তমান চিন্তাজগতের অঙ্গতম মণিবাঁটা হোয়াইটহেড (Whitehead) বলেন—“ধর্ম মানুষের আদিম বর্বরতার অন্তিম আশ্রয়” (Religion is the last refuge of human savagery.) তাঁহার মতে, “জগতের ইতিহাসে ধর্মের প্রথম সোপান আচার ও অমুষ্ঠান, দ্বিতীয় সোপান হ্রদযুক্তি, তৃতীয় সোপান বিশ্বাস ও মতবাদ এবং শেষ সোপান যুক্তিমূলক প্রজ্ঞান।” সেক্ষেপে অনেকেরই ধারণা যে, আমরা বুদ্ধিবৃত্তির দিক্ হইতে এখনও বর্বর-যুগে রহিয়াছি। ইহা অস্বীকার করিবার উপায় নাই যে, যে শক্তিকে উপরের দিকে রাখিলে সে উন্নতির চরম শিখরে উত্তীর্ণ করে সেই শক্তিকে নিম্নাভিমুখী করিলে তাহা অবনতির শেষদীপায় লইয়া যায়। ল্যাটিন ভাষায় একটি প্রবাদ প্রচলিত আছে—“Corruptio optimi pessima” অর্থাৎ যাহা মানুষের পক্ষে শুভকর, তাহা বিস্তৃত হইলে ভয়ঙ্কর অনিষ্টসাধন করে। আমরা বিভিন্ন মতবাদ বতই আশ্রয় করি না কেন, শেষ পর্যন্ত আমাদের স্বীকার করিতেই হয় যে, বিচারই মানুষের ধর্ম। অতএব মানুষ যখন অন্তরের স্থলে অমুষ্ঠানের, নীতির পরিবর্তে রীতির, বিচারের স্থানে সংস্কারের উপর ধর্মের প্রতিষ্ঠা করে, এমন কোন সভা বা মহাসভা, অধিল বা নিখিল কন্ফারেন্স কংগ্রেস নাই যাহা সেই ধর্মকে রক্ষা করিতে পারে।

### ধর্ম ও ভেদবুদ্ধি

সকল ধর্মবিকারের মূল কারণ এই যে, মানুষের ভ্রমগত সংস্কার ও সহজাত ভেদবুদ্ধি মরিয়াও মরিতে চায় না। এই ভেদবুদ্ধিকে আশ্রয় করিয়া আমরা স্বাভিমানেরই উপাসনা করি—সম্প্রদায়, দেশ, জাতি, সংস্কৃতি, ধর্ম প্রভৃতি তাহার উপলব্ধ্য মাত্র। স্বদেশ, স্বসমাজ বা স্বজাতি যতই মহৎ হউক, মানুষের আত্মা বা স্বভাব তদপেক্ষা মহন্তর। এই জাতীয় অভিমানকেই Dr. L. P. Jacks ‘institutional selfishness’ অর্থাৎ “অমুষ্ঠানতন্ত্র স্বার্থপরতা” নামে অভিহিত করিয়াছেন। ব্রহ্মপ্রতি সাধনার এই কৈশিট্য যে-কোনও শ্রেণীরই ভেদবুদ্ধিকে সে প্রশ্রয় দেয় না। ধর্ম বাহাতে ভেদবুদ্ধির কদায়ন্ত না ইহা শুভবুদ্ধিরই শব্দ নয়

সেই উপনিষদের অমি প্রার্থনা করিয়াছেন : “স নো বৃদ্ধা শুভয়া সংযুক্তা।” এই প্রার্থনা যে আমাদের রাষ্ট্রীয় বা সামাজিক জীবনে এখনও সত্য হইয়া ওঠে নাই তাহার নিদর্শন প্রতিপদেই পাইতেছি। সেই জন্তই সমস্ত বর্ষ সাধনার ভায়ে অভিভূত হইয়া কখনও অদৃষ্টকেই লোভ দিতেছি, কখনও বা তৃতীয় পক্ষকে দারী করিতেছি, কখনও বা বিধাতার বিরুদ্ধে পক্ষপাত দোষেরই অভিযোগ করিতেছি। অথচ একদিন বীরোদাত্ত কণ্ঠে সত্যদর্শী অমি এই মহতী প্রচার করিয়াছিলেন : “কবিরমণী পরিত্যক্তাঃ স্বরক্তধাতাখাতাভ্যাহর্ষান্ বাদ্যদ্বাচ্ছাখতীভ্যাঃ সমাত্যঃ” অর্থাৎ “যিনি

সর্বদর্শী, মনের নিরন্তর, সর্বোপরিস্থিত ও স্বরক্ত, তিনি শাশ্বতকাল হইতে বখাষধভাবে সকলই বিধান করিতেছেন।” জার্মান দার্শনিক-কবি শীলারের অনুরূপ একটি উক্তিতে এই দৃষ্টিভঙ্গীরই আভাস পাই—*Die Welt geschichte ist das Weltgericht.* অর্থাৎ “The history of the world is the judgement of the world.” এই উক্তিমুখী দৃষ্টিই ধর্মের দৃষ্টি—সত্য ও শুভদৃষ্টি।

এই বিষয়্যাপী দুঃখভ্রগতির দিনে বিশ্বের দেবতার উদ্দেশ্যে আমাদের এই প্রার্থনাই নিবেদিত হউক—

“স নো বৃদ্ধা শুভয়া সংযুক্তা!”

## কালিদাস

(চিত্রনাট্য)

### শ্রীশরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

মহাবৌ ভাহুমতীর মন। এপ্রাধন-কন্দের একটি শিঙার-বেদিকার উপর অপরূপ রূপবতী এগাচ-বৌবনা রাগী অর্ধলরামভাবে অবস্থান করিতেছেন। চার-পাঁচটি কিস্করী তাঁহাকে ঘিরিয়া আছে। একজন ভাহুমতীর আল্পনারিত কুলল হুই হাতে তুলিয়া ধরিয়া ধূসর ধোঁয়ার স্বরভিত করিতেছে। দ্বিতীয়া পদপ্রান্তে নতজাহ্নু বসিয়া লাক্ষারসে চরণপ্রান্ত রঞ্জিত করিতেছে। অপরটি কিস্করীরা এপ্রাধনক্রবা হাতে লইয়া সাহায্য করিতেছে।

কৃত ব্যস্তপদে মালিনী এবেশ করিল; বাক্যব্যয় না করিয়া ভাহুমতীর দেহ পুষ্পান্তরণে সাজাইতে লাগিয়া গেল। রাগী মদালসনের মালিনীর দিকে কিরাইয়া একটু হাসিলেন।

ভাহুমতী : আমার কচি মালিনী মেয়ের আজ এত মেরি যে !

মালিনী : কিএকন্তে ভাহুমতীর বুগাল-ভুজে কুলের অঙ্গর বাধিতে বাধিতে ক্রমকণ্ঠে বলিতে লাগিল

মালিনী : কার মুখ দেখে যে আজ উঠেছিলুম—মেরি হরে গেল রাগি-মা। ফুল নিয়ে রেবার ধার দিয়ে আসছি, চোখ তুলে দেখি—ওমা, এক কবি ! বল তো রাগি-মা, অবাক কাণ্ড না ?

রাগী অধরপ্রান্ত একটু মুকিত করিলেন

ভাহুমতী : এ আর অবাক কাণ্ড কী ! মহারাজের প্রাসাদে উজ্জয়িনীতে এত কবি জুটেছে যে বর্ষাকালে ইন্দ্রগোপ কীটও এত জন্মায় না।

মালিনী : ওমা না গো না, এ তোমার জ্ঞাড়াখাখা নাকলখা চিমসে কবি নয়।—কি বলব তোমার রাগি-মা, চেহারা বেন ঠিক—কুমার কান্তিক। গায়ের রঙ ডালিম কেটে পড়ছে—কী নাক, কী চোখ ! বরস কতই বা হবে ? বড় জোর চক্ষিণ-পচিণ।

দ্বয় ক্রমত করিয়া ভাহুমতী মালিনীকে দিরাঙ্গন করিলেন।

ভাহুমতী : হ ?

মালিনী উৎসাহভরে বলিয়া চলিল

মালিনী : হ্যা গো রাগিমা। বললে বিশ্বাস করবে না, এত সুন্দর কবি আমি জন্মে দেখিনি।—রেবার পাড়ে কুঁড়ে ঘর তৈরি করেছে, সেইখানেই থাকবে। (সহসা হাসিয়া উঠিয়া) দরজায় আল্পনা দিচ্ছি—কিবা আল্পনার ছিঁরি ! হাত থেকে পিটুলির তাঁড় কেড়ে নিয়ে আমি আল্পনা এঁকে দিলাম। তাই না এত দেবী হ'ল। কবির নাম—কালিদাস। বেশ মিষ্টি নাম, না ? আর তেমনি মিষ্টি কি কথা—কথা শুনে কান জড়িয়ে যায়—

ভাহুমতী মন দিয়া শুনিতেন; তাঁহার মুখের গুঢ় হাসি গভীর হইতেছিল। মালিনী ধামিতেই তিনি জন্তক করিয়া বলিলেন—

ভাহুমতী : সত্যি ?—রেবার ধারে খাসা কবি কুড়িয়ে পেয়েছিল তো ! তা—কি বললে তোর কবিতা ? কানের কাছে ভোমরার মত গুনগুন ক'রে গান গুনিয়েছে বুঝি ?

মালিনী রাগীর কথার ব্যঙ্গার্থ বুঝিল না ; সে এখনও অতশত বুঝতে শেখে নাই, সরলভাবে বলিল

মালিনী : না রাগি-মা, গান করেনি, শুধু কথা করেছে।—কিন্তু কী মিষ্টি কথা, ঠিক যেন মধু ঢেলে দিচ্ছে—

ভাহুমতী কিছু করিয়া হাসিয়া কিস্করীদের মুখের পানে চাহিলেন ; তাহারও মুখ টপিয়া হাসিতে লাগিল। রাগী অলসহস্তে মালিনীর চিবুক তুলিয়া ধরিয়া তাহার কচি মুখখানি দেখিলেন,

ভারপর তরল কৌতুকর ব্যয়ে বলিলেন

ভাহুমতী : আমার মালিনী—কুঁড়িটি এতদিনে সত্যিই ফুটবে-ফুটেবে করছে—ভোমরারও ঠিক এসে জুটেছে। দেখিস মালিনী, তুই যেমন ভালমাসছ, তোর কবি-ভোমরা সব মধুটুকু শুবে নিয়ে উড়ে যা পাখার—

কিস্করীরা হাসিতে লাগিল। মালিনী ব্যাপার বুঝিতে না পারিয়া অবাক হইয়া সকলের মুখের পানে তাকাইতে লাগিল। রাগী হাসিতে



হাস্তে উঠিয়া দাঁড়াইয়া মালিনীর হই অন্ধার উপর হাত রাখিলেন,  
স্নেহ-কোমল কণ্ঠে বলিলেন

ভালুমতী : বোকা মেয়ে ! এখনও ঘুম ভাঙ্গেনি।—  
ভয় নেই, একদিন ঘুম ভাঙবে; হঠাৎ সব বুঝতে পারবি।—  
তোরা কবি বুদ্ধি ঘুম ভাঙাতেই এসেছে !

ফেড্‌ আউট্‌।

ফেড্‌ ইন্‌।

প্রভাত। কালিদাসের কুটার-প্রাঙ্গণ। বেদীর উপর কবি বসিয়া  
আছেন ; সমুখে মুস্তিকার মনীপাত্র, থাকের কলম ও একতারা তালপত্র।  
কবি রমনার নিমগ্ন ; কিন্তু যত না রচনা করিতেছেন, চিন্তা করিতেছেন  
তাহার দশগুণ। ললাট চিন্তা-চিহ্নিত। কোথাও যেন আটকাইয়া  
গিয়াছে। কবি কয়েকবার মুখে ঝড়িঝড়ি করিতে করিতে করায়ে  
গণনা করিলেন ; তারপর অশ্রুমনকভাবে লেখনী মনীপাত্রে ডুবাইলেন।  
কিন্তু মনে মনে বাহা গড়িয়াছিলেন তাহা মনঃপূত হইল না, তিনি আবার  
কলম রাখিয়া দিলেন। তালপত্রে একটি অসমাপ্ত শ্লোক লেখা ছিল ;  
তালপত্রটি তুলিয়া লইয়া আশুর উপর রাখিয়া বৃহৎকণ্ঠে শ্লোকটি আবৃত্তি  
করিলেন—যেন উহার ধ্বনি হইতে পরবর্তী অলিখিত পংক্তির ইঙ্গিত  
ধরিবার চেষ্টা করিতেছেন

কালিদাস :—অবচিতবলিপুশ্পা বৈদিসম্মার্গদক্ষা

নিয়মবিধিজ্ঞানানং বর্হিবাক্ষোপনেত্রী

গিরিশমুপচারা প্রত্যহঃ সা—ভবানী !

শেষ শব্দটি তিনি সংশয়মূলক কণ্ঠে উচ্চারণ করিলেন—‘ভবানী’ শব্দটি  
পত্রে লেখা ছিল না, কবি পার্বতীর গল্প ব্যবহার করিয়া—  
ছিলেন। স্বর্ণকাল চিন্তা করিয়া তিনি মাথা নাড়িলেন

কালিদাস : উহ—ভবানী চলবে না ; এখনও তো দেবী  
ভবানী হননি। কৃশাকী—? উহ... যুগাকী... উহ উহ—

কবির ভাবাবিষ্ট চক্ষু এদিক ওদিক ঘুরিতে ঘুরিতে প্রাঙ্গণের দ্বারের  
কাছে গিয়া সহসা রুদ্ধ হইল ; কবি ভাবতপ্রা হইতে জাগিয়া উঠিলেন।  
প্রাঙ্গণের দ্বার-পথে হাসিতে হাসিতে মালিনী প্রবেশ করিতেছে। সন্তোষাত্মা ;  
হাতে তাসের খালিতে একরাশ ফুল ; মাথার সিক্ত চুলগুলি বৃকে-অংসে  
ছড়াইয়া পড়িয়াছে। প্রভাতের শিশিরবিল্লুর মত চৌদিকে আনন্দের রসি  
বিকীরণ করিতে করিতে মালিনী কালিদাসের দিকে অগ্রসর হইল।  
কালিদাস চকিত বিফারিত নেড়ে স্বর্ণকাল চাহিয়া রহিলেন। একি !  
এ যে গিরিকন্ডারই মস্ত-প্রতিমুষ্টি ! যে শব্দটির অন্তরে তাহার শ্লোক  
এবং কাব্যের এধম সর্গ সমাপ্ত হইতেছে না সেই শব্দটি বিদ্রোহ স্বরূপের  
মত তাহার মণ্ডকে জ্বলিয়া উঠিল।

ঘুরিতে লেখনী মুঠিতে ধরিয়া কবি লিখিতে আরম্ভ করিয়া দিলেন।

সেকালে মুঠিতে লেখনী ধরিয়া লিখিবার রীতি ছিল। ধপ ধপ  
করিয়া তালপত্রের উপর কলম চলিতে লাগিল।

ফুলের খালি হাতে মালিনী বেদীর পাশে আসিয়া দাঁড়াইল। কিন্তু  
কবি অশ্রুনিমের মত তাহাকে সন্ধ্যা করিলেন না, মুখ তুলিয়া দেখিলেন  
না। মালিনীর হাসিভরা মুখখানি রান হইয়া গেল ; অভিমানে চক্ষু  
হলহল করিয়া উঠিল। কবি ব্যগ্রভাবে লিখিয়া চলিলেন, যেন মুহূর্তের জন্য  
অন্তরিক্বে মর ফিলেই শব্দভরা মস্তিষ্কের শিশির তুলিয়া উড়িয়া যাইবে।  
মালিনী কণকাল চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল, তারপর ভারী গলায় বলিল

মালিনী : একে কাজ—আমার পানে তাকাই ফুলে

চাইবারও কলম বোকা ! বেশ !—

কালিদাস মুখ না তুলিয়াই চাপা হয়ে বলিলেন

কালিদাস : সুসু—একটু দেরী কর... এটা শেষ করে  
ফেলি... ( লিখিতে লিখিতে )... নিয়মিত... পরি...

মুখে অসমাপ্ত কথা মিলাইয়া গেল, কবি লিখিয়া চলিলেন। ক্রমে লেখা  
শেষ হইল। লেখার নীচে কলমের একটি সাড়ম্বর আঁচড় চানিয়া  
কালিদাস হাতোচ্ছল মুখে মালিনীর পানে চাহিলেন

কালিদাস : ব্যাস—ইতি প্রথমঃ সর্গঃ !—

মালিনী মুখভার করিয়া রহিল ; কালিদাস সোৎসাহে বলিয়া চলিলেন

কালিদাস : একটা শব্দ কিছুতেই মাথায় আসছিল না ;  
তোমাকে দেখেই মনে পড়ে গেল—তোমার ঐ কালো কালো  
কোঁকড়া কোঁকড়া চুল দেখে—

মালিনীর গক্ষে আর অতিমান করিয়া থাকার সম্ভব হইল না ; কৌতুহলী  
দীপ্ত চোখে সে কালিদাসের পানে কিরিয়া প্রশ্ন করিল

মালিনী : কী কথা ?—বল না !

কালিদাস : কথাটি হচ্ছে—সুকেশী ! তোমার স্তন্য  
ভিজে চুলগুলি দেখে মনে পড়ে গেল।

মালিনী বেদীর একপাশে বসিয়া পড়িল। কৌতুহলের সীমা নাই। হইতে  
পাত্রটি নামাইয়া রাখিয়া সে এক অঞ্জলি ফুল কবির কোলের শাণিল  
চালিয়া দিল ; তারপর লেখনী মনীপাত্র তালপত্রের উপর লেখল।  
চুই চারিটি ফুল ছড়াইয়া দিতে দিতে বলিল

মালিনী : কিসের গান লিখছ বল না ? শিবের গীত বুদ্ধি ?

কালিদাস : হ্যাঁ। শিব আর পার্বতীর গল্প। শিবের  
সঙ্গে পার্বতীর তখনও বিয়ে হয়নি। শিব তপস্বী করছেন—  
কঠিন তপস্বী ; আর গিরিকন্ডা উমা রোজ এসে তাঁর সেবা  
করেন—ফুল সমিধ আহরণ করে এনে দেন, পূজার জন্তে  
বেদী মার্জন করে দেন।—তারপর এইসব কাজ করে বধন  
ক্রান্ত হয়ে পড়েন, তখন শিবের দলটি—চন্দ্রের কিরণের  
তলায় বসে ক্রান্তি দূর করেন—ওনবে শেষ শ্লোকটি—

মালিনী অবহিত চিত্তে স্তবিত্ত ছিল ; কেবল সাত্রে ঘড়ি মড়িল।

কালিদাস তালপত্র তুলিয়া লইয়া পড়িলেন

কালিদাস : অবচিত বলিপুশ্পা বৈদিসম্মার্গদক্ষা

নিয়মবিধিজ্ঞানানং বর্হিবাক্ষোপনেত্রী

গিরিশমুপচারা প্রত্যহঃ সা সুকেশী

নিয়মিত পরিবেশা তচ্ছিন্ন-চন্দ্রপাণিঃ।

কিছুক্ষণ দুই জনেই নীরব। কালিদাস ধীরে ধীরে তালপত্রটি নামাইয়া  
রাখিলেন, মালিনীর দিকে বৃহৎ স্নেহে হাসিয়া বলিলেন

কালিদাস : এ ছন্দের নাম জানো ?

মালিনী : না। কী ?

কালিদাস : মালিনী ছন্দ—তোমার নামের ছন্দ।—

প্রত্যেক সর্গের শেষে একটি করে তোমার নামের ছন্দের  
শ্লোক লিখিব ঠিক করেছি। আমার কাব্য যদি বেঁচে থাকে  
মালিনীর নামও কেউ ভুলবে না ; আমার কাব্যে তোমার  
নাম পাঁচা থাকবে।



মালিনীর মুখ লক্ষ্যে আনন্দে পৌরবে উদ্ভাসিত হইয়া উঠিল। কালিদাস হাসিতে হাসিতে বেলীর উপর উঠিয়া দাঁড়াইলেন। পরম বিলাসভরে আলস্ত ভাগ করিতে করিতে অঙ্গ-বেষ্টনীর বাহিরে রেবার তীরে তাঁর দৃষ্টি পড়িল। তাঁহার হস্ত-আলস্ত-ভরা মুখে সহসা ভাবান্তর দেখা গেল।

রেবার তীরেখা ধরিত্রী একশ্রেণী উট চলিয়াছে। আর একদিনের কথা কালিদাসের মনে পড়িয়া গেল—পূর্ণিমার নিধর রাতি, জ্যোৎস্না-দ্রাবিত রাজ্যোজ্জ্বল, পার্শ্বে ক্ষুণ্ণবোনা রাজকুমারী, প্রাকার বেষ্টনীর পরপারে এক সারি উট চলিয়াছে; তারপর...

স্মৃতির বোনা কালিদাসের মুখে করুণ জারাপাত করিল। মালিনী উর্দ্ধমুখী হইয়া কালিদাসের পানে চাহিয়া ছিল, সে তাঁহার মুখের ভাবান্তর লক্ষ্য করিল। ঈষৎ বিস্ময়ে উঠিয়া দাঁড়াইয়া, সে প্রাঙ্গণ-বেষ্টনীর ওপারে দেখিবার চেষ্টা করিল কিন্তু দেখিতে পাইল না। তখন সেও বেলীর উপর উঠিতে উঠিতে বলিল

মালিনী : কি দেখেছ ?

কালিদাস উত্তর দিলেন না, চাহিয়া রহিলেন। মালিনী তাঁহার সম্মুখে দাঁড়াইয়া ভিড়ি মারিয়া খেল—উটের সারি। সে টোট উটাইয়া বলিল

মালিনী : আ কপাল—উট। আমি বলি, না জানি কবি! ( কবির দিকে ফিরিয়া ) বলি হ্যাঁগা কবি, উট দেখে আনন্দে ভয় হ'ল নাকি ?

করিতে কালিদাস হান হাসিলেন

কালিদাস : ভয় নয় মালিনী, দুঃখ হ'ল। ঐ উটের সঙ্গে একটা বড় দুঃখের স্মৃতি জড়িয়ে আছে।

কালিদাস একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলিলেন। মালিনী প্রশ্নমানে তাঁহার মুখের পানে চাহিয়া রহিল; কিন্তু কবি আর কিছু বলিলেন না

ডিজলভ্।

অবন্তীর রাজমহা। কুন্তল রাজসভার সহিত সাদৃশ্য থাকিলেও এ আরও বৃহৎ ব্যাপার। উপরন্তু অবরোধের মলিগাণের জন্ত প্রাচীরপাশে প্রেক্ষামঞ্চের ব্যবস্থা আছে।

মধ্যাহ্ন কাল। প্রথমা বেদিকার উপর মহারাজ বিক্রমাদিত্য আসীন। পন্নয়িত্র বৎসরের দৃষ্টকার পুরুষ; দণ্ডমুহুর্তাদির আড়ম্বর নাই, তিনি বেলীর মাঝিত্র কুটুমের উপর কেবল মাত্র একটি স্থল উপাধান আলস্য করিয়া অর্ধশয়ান ছিলেন। চারিপাশে কয়েকটি অন্তরঙ্গ সভাসদ নিকটে দূরে অবস্থান করিতেছিলেন। বরাহমিহির ও অমরসিংহ একত্র বসিয়া নিরবধি কথা কহিতেছিলেন ও মাঝে মাঝে তুড়ি দিয়া হাই তুলিতেছিলেন। একটি শীর্ণকায় শূন্য চিত্তুর কবি দস্তনীর মুখ রোমন্থনের ভঙ্গীতে নাড়িতে নাড়িতে একাধি মনে শ্লোক রচনা করিতেছিলেন। প্রবীণ মহামন্ত্রী একপাশে বসিয়া পারাবতপুঞ্জের সাহায্যে কর্ণকুহর কণ্ঠস্বর করিতেছিলেন। তাঁহার অনতিদূর পশ্চাতে স্থলকার বিন্দুক চিৎ হইয়া উদর উল্কাটিত করিয়া নিরাহুৎ উপভোগ করিতেছিল।

মহারাজের শিরের কাছে বসিয়া এক তাবুল-করক-বাহিনী বুঝতী একমনে তাবুল রচনা করিয়া সোনার খালে রাখিতেছিলেন। আর একটি ববনী মূল্যবী শীতল কলারসের ভূঙ্গার হস্তে লইয়া চিত্রাঙ্গিতার মত একপাশে দাঁড়াইয়া ছিল।

কর্কসীম বিছরের আলস্ত সকলকে চাপিয়া ধরিয়াছিল। মহারাজ উচ্চাঙ্গ হইয়া উঠিয়াছিলেন। কিন্তু কেহ একটা রসের কথা পর্যন্ত বলিতেছিল না। সভাটা, বেন নিলন্ত-ব্যাকার হইয়াই শেষ পর্যন্ত

বিবাহিয়া পড়িয়াছে। তাহার মধ্যে বরাহমিহির ও অমরসিংহের মুখ লক্ষ্যে খিলিগুঞ্জনের মত শুনাইতেছিল।

বরাহমিহির একাধি একটি হাই তুলিয়া হস্তধারা উহা চাপা দিলেন; তারপর ঈষৎ উচ্চকণ্ঠে বলিলেন

বরাহমিহির : রবি এবার মকর রাশিতে প্রবেশ করবেন।—

বিক্রমাদিত্য একটু উৎসুকভাবে সেইদিকে তাকাইলেন

বিক্রমাদিত্য। কী বললেন মিহির ভট্ট ?

বরাহমিহির : আমি বলছিলাম মহারাজ যে, রবি এবার মকররাশিতে গিয়ে ঢুকবেন।

মহারাজ আবার উপাধানে হেলান দিয়া বলিলেন; ব্যঙ্গ-বঙ্কিম মুখভঙ্গী করিয়া বলিলেন

বিক্রমাদিত্য : হঁ—ঢুকবেন তো এত দেরী করছেন কেন ? তাড়াতাড়ি ঢুকে পড়লেই পারেন। আমার তো এই আলস্ত আর নৈকর্য্য অসহ্য হয়ে উঠেছে। এ রাজ্যে কেউ যেন কিছু করছে না, কেবল বসে বসে বিমোছে! ইচ্ছে করে, সৈন্ত সামন্ত নিয়ে আবার যুদ্ধযাত্রা করি। তবু তো একটা কিছু করা হবে।

মহামন্ত্রী কর্ণকুহরেন শৃণকাল বিরতি দিয়া মিট-মিট হাঙ্গ করিলেন, পূত্র পরিহাসের কণ্ঠে বলিলেন

মহামন্ত্রী : কার বিরুদ্ধে যুদ্ধযাত্রা করবেন মহারাজ ?—শত্রু তো একটিকে অবশিষ্ট নেই।

বিরক্তি সঙ্কেত মহারাজের মুখে হাসি ফুটল

বিক্রমাদিত্য : তাও বটে। বড় ভুল হয়ে গেছে, মস্ত্রি। সবগুলো শত্রুকে একেবারে বিনাশ ক'রে ফেলা উচিত হয়নি। অন্তত দু-একটাকে এই রকম দুদিনের জন্ত রাখা উচিত ছিল।

এই সময় রচনা-রত কবি গলার মধ্যে ঘড়-ঘড় শব্দ করিয়া উঠিবার উপক্রম করিলেন; তাঁহার রচনা শেষ হইয়াছে। রাজা তাঁহার প্রতি কটাক্ষপাত করিলেন

বিক্রমাদিত্য : কী, হয়েছে কবি, আপনি ওরকম করছেন কেন ? হাতে ওটা কি ?

গলা পরিষ্কার করিয়া কবি বলিলেন

কবি : শ্লোক, মহারাজ। আপনার একটি প্রশংসিত রচনা করেছি—

বিক্রমাদিত্য নিরুপায়ভাবে একবার চারিদিকে চাহিলেন; তারপর গভীর নিশ্বাস মোচন করিয়া বলিলেন

বিক্রমাদিত্য : হঁ। বেশ, পড়ুন—তিনি।

মহারাজের প্রণতি-পাঠ হইতেছে, হস্তমুখ কল্প সকলকে সেদিকে মন দিল। কবি শ্লোক পাঠ করিলেন

কবি : শত্রুণাং অস্থিভুজানাং শুভ্রভাঃ উপহাস্তভী হে রাজন তে বশোভাতি শব্দমবশরীতিবৎ।

সকলে অবিস্তিত মুখচ্ছবি লইয়া বসিয়া রহিলেন, কেবল অমরসিংহ  
জুড়ুট করিয়া কবির দিকে তাকাইলেন বোধ হয়  
শব্দপ্রয়োগে কিছু ভুল হইয়া থাকিবে

এই জাতীয় শুক কবিত্বহীন প্রশস্তি শুনিতে শুনিতে রাজার কর্ণজ্বর  
উপস্থিত হইয়াছিল, কিন্তু তবু কবির প্রশংসা আঘাত দিতে তাহার মন  
সরিতেছিল না! অথচ সাধুবাণ কহাও চলে না। রাজা বিপন্নভাবে  
চারিদিকে দৃষ্টি ফিরাইলেন।

তাৎশূল-করক-বাহিনী এইসময় তাৎশূলপূর্ণ থালি রাজার সম্মুখে ধরিল।  
রাজা চকিত হইয়া তাহার পানে চাহিলেন; যুদ্ধস্থরে বলিলেন

বিক্রমাদিত্য : মদনমঞ্জরী, তুমিই এই কবিতার বিচারক  
হও। একে কবিতা বলা চলে? কিম্বা—মোটকথা, কবিকে  
পান দেওয়া যেতে পারে কি না?

মদনমঞ্জরী অতি অল্প হাস্ত করিল, তাহার অধর একটি নড়িল

মদনমঞ্জরী : পানে মহারাজ!—কারণ কবিতা যেমনই  
হোক, তাতে আপনার গুণগান করা হয়েছে—

মহারাজ একটি নিশাস ত্যাগ করিলেন; তারপর একটি পান লইয়া  
মুখে পুরিতে পুরিতে বলিলেন

বিক্রমাদিত্য : (যুদ্ধস্থরে) ভাল, তোমার বিচারই  
শিরোধার্য্য। (উচ্চস্বরে) তাৎশূলকরকবাহিনী, কবিকে  
তাৎশূল উপহার লাও, তাঁর কবিতা শুনে আমরা প্রীত হয়েছি।

মদনমঞ্জরী উঠিয়া গিয়া তাৎশূলের থালি কবির সম্মুখে ধরিল। কবি  
লুক-হস্তে একটি পান তুলিয়া লইয়া মুখে পুরিলেন।

বিক্রমাদিত্য সদরকণ্ঠে বলিলেন

বিক্রমাদিত্য : কবি, আজ আপনার যথেষ্ট পরিশ্রম  
হয়েছে; এবার গৃহে গিয়ে বিশ্রাম করুন।

কবি : জয়ন্ত মহারাজ—

কবি রাজসভা হইতে প্রস্থান করিলেন। বিক্রমাদিত্য আর একবার  
উপাধানের উপর এলাইয়া গড়িয়া সনিবাসে কহিলেন

বিক্রমাদিত্য : বয়স্তাতি কোথায়, কেউ বলতে পার?

মহামন্ত্রী পশ্চাদ্বিকে একটি বক কটাকপাত করিয়া বলিলেন

মহামন্ত্রী : এই যে এখানে মহারাজ, অকাতরে ঘুমচ্ছে।

মহারাজ আবার উঠিয়া বলিলেন

বিক্রমাদিত্য : ঘুমচ্ছে। আমরা সকলে জেগে আছি—  
অন্তত জেগে থাকবার চেষ্টা করছি—আর পাষণ্ড ঘুমচ্ছে।—  
তুলে লাও মন্ত্রী।—

আদেশ পাইবামাত্র মন্ত্রী নিজের পায়বত পুজুটি বিদূষকের নাসারন্ধ্রে  
প্রবেষ্ট করাইয়া পাক দিলেন। বিদূষক খড়মুড় করিয়া উঠিয়া বলিল

বিদূষক : আরে রে মন্ত্রী-শাবক! মহারাজ, আপনার  
এই অল্লাহু অস্থিরচর্চার মন্ত্রীটা আমার নাকে বিষ প্রয়োগ  
করেছে।

মন্ত্রী জ্বকণ নাই, তিনি পূর্ববৎ কানে কাটি দিতেছেন; রাজা  
গভীর ভবনমার কণ্ঠে বলিলেন

বিক্রমাদিত্য : বরত, রাজসভায় তুমি ঘুমচ্ছিলে?

বিদূষক কটমট করিয়া মন্ত্রীর পানে তাকাইল

বিদূষক : কে বলে ঘুমচ্ছিলাম—কোন উচ্চিটল বলে?  
মহারাজ, আমি মনে মনে আপনার প্রশস্তি রচনা করছিলাম!

মহারাজের অধর-কোণে একটি হাসি দেখা গিল।

তিনি পুনশ্চ গভীর হইয়া বলিলেন

বিক্রমাদিত্য : প্রশস্তি রচনা করছিলে? বটে! ভাল  
—শোনাও তোমার প্রশস্তি। কিন্তু মনে থাকে যেন, যে  
প্রশস্তি আমরা এখন শুনেছি, তার চেয়ে যদি ভাল না  
হয়—তোমাকে শুলে যেতে হবে।

বিদূষক : তথাস্তু।

বিদূষক আসিয়া মহারাজের সম্মুখে পদ্মাসনে বসিল

বিদূষক : শ্রয়তাং মহারাজ—

তাৎশূলং যং চর্য্যামি সর্বং তে রিপু মুণ্ডবঃ

পিক্ ত্যাজ্যামি পুচং কুত্ৰা তদেব শত্রুশাগিতম্।

প্রকৃত ভাষায় অস্বার্থ হচ্ছে—আমরা যে পান খাই, তা সর্ব্বৈব  
মহারাজের শত্রুদের মুণ্ড; আর পুচ করে যে পিক্ ফেলি তা  
নিছক শত্রুশাগিত!

মহারাজের আদেশের অপেক্ষা না করিয়াই বিদূষক হুর্ণ থালি হইতে  
এক থাম্‌সা পান তুলিয়া মুখে পুরিল এবং সাড়ধরে চিবাইতে লাগিল  
মহারাজ হাসিলেন। অল্প দকলেও মুচিক্ মুচিক্ হাসিতে লাগিলেন।

ডিজলভ্।

কালিদাসের কুটীর-প্রাঙ্গণ। প্রাঙ্গণের বেটনীতে লতা

উঠিয়াছে। লতায় ফুল ধরিতাছে

কালিদাস গৃহে নাই। মালিনী পরম মেহমত্তে আঁচল দিয়া কবির বৈদ্যকাটি  
মুছিয়া দিতেছে। মার্জ্জন শেব হইলে সে কুটীরে প্রবেশ করিয়া কবির দু'খি  
লেখনী মসীপাত্র লইয়া আসিল; সবস্বৈ লেগলি বৌদর উপর সাজাইয়া  
রাখিল। তারপর ফুল দিয়া বৌদর চারিপাশ সাজাইল। অশেষে একটি  
তৃপ্তির নিশাস ত্যাগ করিয়া প্রাঙ্গণদ্বারের পানে উৎসুক নেত্রে তাকাইল  
মালিনীর মুখ দেখিয়া বৃত্তিতে বাকি থাকে না যে, সে মরিয়াছে।

প্রাঙ্গণদ্বার দিয়া কালিদাস শ্রুতমুখে সিন্ধু-বস্ত্র নিঙড়াইতে নিঙড়াইতে  
প্রবেশ করিলেন। তিনি পূজাও হ্রানের জন্ত রেবার তীরে গিয়াছিলেন

মালিনী : আসা হ'ল? বাবা, পূজা আর হ্রান যেন  
শেষই হয় না।—নাও, বোসো। কি হচ্ছিল এতক্ষণ?

কালিদাস ভগ্নশাখটীর মত বৌদর উপর বসিলেন; বহু হাসি। বলিলেন

কালিদাস : পূজা আর হ্রান।

মালিনী কবির হাত হইতে সিন্ধু বস্ত্র লইয়া নিজের কাঁধের উপর  
কেলিল; তারপর এক রেকাবি ফল লইয়া কালিদাসের  
কোলের কাছে ধরিয়া দিয়া বলিল

মালিনী : আচ্ছা, এবার এগুলো মুখে দেওয়া হোক—

কালিদাস ফলগুলির পানে চাহিয়া-রহিলেন

কালিদাস : এ কোথা থেকে এল?

মালিনী : এল কোথাও থেকে। সে খোঁজে তোমার  
দরকার?

**কালিদাস :** (মুহূর্তে) আমার ভাগ্যের তো বত দূর মনে পড়ছে—

**মালিনী :** চারটি আতপ চান আর দুটি বিণ্ডে ছাড়া কিছু নেই।—আচ্ছা, ধাবার সামগ্রি ঘরে এনে রাখতে মনে না থাকে, আমাকে বল না কেন?—দুপুরবেলা না হয় দুটি ভাত ফুটিয়ে নিলেই চলে যাবে—বামুন মানুষের কথাই আলাদা, কিন্তু সকালে নান-আম্বিক করে কিছু মুখে দিতে হয় না? ছোটো বাতাসা কি একছড়া কলাও ঘরে রাখতে নেই?

**কালিদাস :** ভুল হয়ে যায় মালিনী।

**মালিনী :** ভুল—সব তাতেই ভুল। এমন মানুষও দেখিনি কখনও—থাবার কথা ভুল হয়ে যায়!

**কালিদাস :** ঐ তো মালিনী, কবি জাতটাই এরকম। পৃথিবীতে যে-কাজ সবচেয়ে দরকারি তাতেই তাদের ভুল হয়ে যায়। আমার এক তুমিই ভরসা।

অনির্কণ্যের স্রীতিতে মালিনীর মুখ ভরিয়া উঠিল। তবু সে তিরস্কারের ভঙ্গিতেই বলিল

**মালিনী :** আচ্ছা হয়েছে, এবার খাওয়া হোক।—মনে থাকে যেন, গল্প যে-পর্যন্ত শুনেছি তার পর থেকে পড়ে শোনাতে হবে—

মালিনী সিন্ধবনটি বেড়ার উপর শুকাইতে দিতে গেল। কালিদাস প্রীতমুখে আহ্বারে মন দিলেন

ওয়াইপ্‌।

ক্রমশঃ

## বাল্মীকি গণ্ড-সাহিত্যের সৃষ্টিতে বাল্মীকির দান

শ্রীগোকুলেশ্বর ভট্টাচার্য্য এম. এ.

প্রাচীন বাল্মীকি সাহিত্যের আলোচনা করিতে গেলে প্রথমেই যাহা আমাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করে, তাহা ইহার গম্ভীরতার অভাব। প্রত্যেক ভাবারই প্রাচীন সাহিত্য পৃষ্ঠদেশে রচিত হইয়াছিল বলা যাইতে পারে। অস্তান্ত উন্নতিশীল ভাবের গম্ভীরতা তাহাদের পঙ্কের সহিত সমান প্রাচীনত্ব দাবী না করিলেও অভিন্ন প্রাচীন এবং সেই সকল ভাবাব্যবহা লোকদিগের দ্বারা ইহা তাদের স্রষ্টা এবং স্রষ্টিক সাধিত হইয়াছিল। বাহিরের অপর ভাবাব্যবহা কোন ভাতির নিকট সেই সকল ভাবকে আপনাদের গম্ভীরতার ক্ষমতা খাঁকার করিতে হয় নাই। কিন্তু আমাদের বাল্মীকি সাহিত্যের গম্ভীরতার ইতিহাস তাহাদের ইতিহাসের অনুরূপ নহে। ইহার গম্ভীরতার প্রচলন একে তো অত্যন্ত আধুনিক, তাহার উপর আবার বৈদেশিক ঋণের বোঝা ইহার গর্ভে এতই গুরুতর হইয়া চাপিয়া বসিয়াছে যে, ইহার আর রাখা তুলিবার উপায় নাই। ইহার স্বকীয়ত্ব তাই অনেকাংশেই হারাইয়া গিয়াছে। বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্যের সৃষ্টিতে আজ বৈদেশিক জনকত্ব আমাদিগকে খাঁকার করিতে হয়।

ইংরাজদিগের অধিকারের পূর্বে রচিত বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্যের যে সকল ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র নমুনা দেখিতে পাওয়া যায়, তাহা একেবারে উপকণ্ঠের না হইলেও পর্যাপ্ত নহে। দুই একখানি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র পত্র, দুই একখানি কড়াকড়ি অথবা সহজসা পুঁথি বা পুরাণের সামান্য সামান্য গম্ভাংশ—ইহা লইয়া আমাদের প্রাচীন গম্ভ-সাহিত্যের পুঁথি। দুই একজন পণ্ডিতগণও আশঙ্কিত বাল্মীকি ভাবারোমন হরণে সূত্রিত করিয়া বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্যের পুঁথি সাধনে সহায়তা করিয়া গিয়াছেন। ক্রমে ক্রমে এখন তাহা আবিষ্কৃত হইতেছে এবং বতই আবিষ্কৃত হইতেছে, আমাদের ঋণের বোঝাও ততই বাড়িয়া উঠিতেছে।

কিন্তু গম্ভ-সাহিত্যের প্রকৃত উন্নতি দেখা দিল ইংরাজ অধিকারের পর। নির্ভিলিগান সাহেবদিগকে ভারতীয় ভাষা শিক্ষা দিবার জন্য কোর্ট উইলিয়ম কলেজের প্রতিষ্ঠা হয় এবং তাহার সহিত খুঁটান পাত্রীদের প্রবেশা মিলিত হইয়া শুভ কল এসব করে। উইলিয়ম কেরী, রামরাম বসু, বৃদ্ধাচার্য্য বিজ্ঞানভার, রাজীবলোচন মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি পণ্ডিতগণ সেই সময় বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্যের কর্ণধার হইয়া বসেন এবং নব-প্রতিষ্ঠিত ছাপাখানার সাহায্যে গ্রন্থের পর গ্রন্থ ছাপাইয়া প্রকাশ করিতে থাকেন। সেই সময় হইতেই প্রথমোক্ত বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্যের পরিচয় পাওয়া যায়।

কিন্তু ঐ সকল গ্রন্থকারের গ্রন্থ আলোচনা করিলেই দেখা যায়, যে, সেই সকল গ্রন্থ যদিও বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্যের পুঁথি সাধনে সহায়তা করিয়াছিল, কিন্তু তাহাদের গম্ভ-রীতিকে খাঁটি বাল্মীকি গম্ভ বলা চলে না। এক্ষণিক সংস্কৃত, আত্মী এবং স্বাভাবী শব্দভাণ্ডার—অন্যদিকে ইউরোপীয় বাক্য-গঠন-রীতি সেই সকল গ্রন্থের ভাষা ও বাক্যগঠন রীতিকে অত্যন্ত ভাষাক্রান্ত, আড়ষ্ট এবং অদ্ভুত করিয়া ফেলিয়াছে। পূর্বেই উল্লিখিত হইয়াছে যে, দুইটি প্রচেষ্টা একত্রে মিলিত হইয়া গম্ভ-সাহিত্য স্রষ্টার কল্পনাকে সার্থক করিয়া তুলিয়াছিল। দুইটি প্রচেষ্টার একটি ছিল নির্ভিলিগান সাহেবদিগকে ভারতীয় বিষয়ে অভিজ্ঞ করিয়া তুলিবার জন্য ভারতীয় ভাষাসমূহ শিক্ষা দিবার প্রয়োজনীয়তা, অপরটি ছিল খুঁটান পাত্রীদের বাল্মীকি ভাষা শিক্ষা বাল্মীকি ভাষায় বাইবেলের অনুবাদ করিয়া প্রচার করিবার ঐকান্তিক প্রয়াস। সুতরাং কোর্ট উইলিয়ম কলেজের বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্যকে বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্যের স্বাভাবিক ক্রম-বিকাশ বলা চলে না। উহাকে কৃত্রিম-কারণ সমুদ্র এবং হঠাৎ-প্রসূত কৃত্রিম বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্য বলা যাইতে পারে।

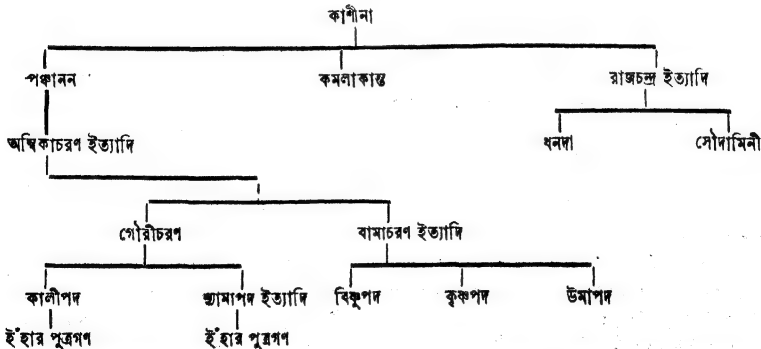
এখানে প্রশ্ন উঠিতে পারে যে, তৎকালে কোর্ট উইলিয়ম কলেজের বাহিরে থাকিয়া যাহারা গম্ভ-সাহিত্য তাহাদের পুস্তক রচনা করিয়াছিলেন এবং গম্ভ-সাহিত্যের পুঁথি সাধনে সহায়তা করিয়াছিলেন, তাহারা ইহা বা কোর্ট উইলিয়ম কলেজের প্রভাব এড়াইতে পারিলেন না কেন? তাহার উত্তরে এই কথাই বলা চলে যে, কোর্ট উইলিয়ম কলেজের প্রচেষ্টা স্রষ্টার পুস্তকের প্রেস হইতেই সর্বপ্রথম বাল্মীকি ভাষায় গ্রন্থ সূত্রিত হইয়া প্রকাশিত হইতে থাকে। কাজেই সেই সূত্রিত পুস্তকের ভাষা এবং বাক্য-গঠন রীতিকেই আদর্শ করিয়া যে তৎকালে অপর সকলে তাহার অনুরূপ করিতে চেষ্টা করিবে, তাহাতে আর সন্দেহ কি? সন্দেহ হইতেই খাঁকার করিতে হইবে যে, কোর্ট উইলিয়ম কলেজের প্রতিষ্ঠার পূর্বে আমাদের দেশে সত্য সত্যই পর্যাপ্ত পরিমাণ গম্ভ-সাহিত্যের প্রচলন ছিল না। সুতরাং তৎকালের পণ্ডিতেরা কোর্ট উইলিয়ম কলেজের কৃত্রিম বাল্মীকি গম্ভ-সাহিত্যকেই বাঁচি বলিয়া ভাবিতে এবং তাহাকেই আদর্শ হিসাবে গ্রহণ করিয়া লইতে বাধ্য হইয়াছিলেন।

কিন্তু এইখানে আদিয়া আর একটি কথাও আমাদিগকে জাবি রাখিতে হইবে। কোর্ট উইলিয়ম কলেজের প্রতিষ্ঠার পূর্বে পর্যাপ্ত

পরিপূর্ণ গদ্য-সাহিত্য আমাদের দেশে হয় তো ছিল না, কিন্তু একেবারেই যে ছিল না, এমন কোনও কথা নাই এবং এমন মনে করিবারও কোনও হেতু নাই। সোকে কথা কহিবার সময় গড়েই কথা কহিত—পাছ নহে, এবং কবিত্বশক্তিও বঞ্চিত কোনও পণ্ডিত লোকের যে কখনও গ্রন্থ-রচনার প্রয়োজন হয় নাই—তাহাই বা মনে করিবার কারণ কি? এমনও তো হইতে পারে, যে, কোনও পণ্ডিতলোক হয় তো তাঁহার দেশবাসীকে অনেক তথ্য জানাইতে চাহিয়াছিলেন, অথচ কবিত্ব শক্তিতে বঞ্চিত হওয়ার ফলে গদ্য-ভাষাতেই পুঙ্খক রচনা করিয়া তাঁহার বক্তব্য বলিয়া গিয়াছেন। রাজধানীর বাহিরে নিম্নতর পল্লীগ্ৰামে স্বজনস্বজনীয় মধ্যে বসিয়া গ্রন্থ রচনার ফলে তাঁহার রচনায় হয় তো বৈদেশিক শব্দ বা বাক্য-গঠন-রীতি প্রভাব বিস্তার করিতে পারে নাই। যদি তেমন গ্রন্থ পাওয়া যায়, তাহা হইলে প্রকৃত প্রস্তাবে সেই গ্রন্থের গদ্য ভাষাকেই বাংলা গদ্য-সাহিত্যের উন্নতির স্বাভাবিক ভাষা বলিয়া ধরিয়া লইতে হইবে। আমাদের দেশের প্রাচীন লোকেরা তাঁহাদের মাতৃভাষার গদ্যরীতিকে কতখানি রূপ দিতে পারিয়াছিলেন, তেমন গ্রন্থ হইতেই তাহার পরিচয় পাওয়া যাইবে।

এখানে আমাদের কাছে অনেকগুলি “হয় তো”র আশ্রয় লইতে হইল—এখন কথা হইতেছে যে সত্যি তেমন কোন অনুমানের কারণ আছে কি না? অনুমানের যথেষ্টই কারণ আছে। কিছুদিন যাবৎ এইদিকে আমরা অনুসন্ধান করিতেছিলাম। সম্ভ্রান্ত এমন দুই একখানি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র পুঁথি এবং পত্র আমাদের হস্তগত হইয়াছে, যাহাতে এই অনুমানই বেশ দৃঢ় হইয়াছে। প্রাচীন পণ্ডিতগণ স্পষ্টই বুঝিতে পারিয়াছিলেন, যে, সংস্কৃত ভাষার যুগ ক্রমেই শেষ হইয়া আসিতেছে এবং প্রাকৃত ভাষায় সংস্কৃত শাস্ত্রাদির অনুবাদ অথবা মধ্যমস্থান না করিলে অজ্ঞতার ফলে পরবর্তী বংশধরদিগের মধ্য হইতে অনেক আচার-ব্যবহার এবং রীতি-নীতি লোপ পাইয়া যাইবে। সেই আশঙ্কার বশবর্তী হইয়া তাঁহারা “প্রারম্ভিক-বিধি”, “অশৌচ বিধি” প্রভৃতি বিবিধ বিষয় লইয়া বাংলা ভাষায় বহু ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র গ্রন্থ লিখিয়া গিয়াছিলেন, এবং অনুসন্ধান করিলে তেমন গ্রন্থের সংখ্যা নিতান্ত অল্প হইবে বলিয়া আমাদের মনে হয় না।

প্রথমই যে পুঁথিখানির আমরা পরিচয় দিতেছি, তাহার আকার ১৫”×৩” ইঞ্চি। প্রত্যেক পৃষ্ঠায় ছয় লাইন করিয়া অক্ষর আছে। পুঁথিখানি “অশৌচ বিধি” লইয়া রচিত এবং এগারো পৃষ্ঠার সমাপ্ত। ইহার রচনাকাল লইয়া আলোচনা করিলে দেখা যায় যে ইহা প্রায় ফোর্ট উইলিয়ম কলেজের প্রতিষ্ঠার সময়ই রচিত হইয়াছিল। গ্রন্থশেষে লিখিত আছে,—“ঈশ্বরাজ্ঞস্ব দেবশর্পণঃ স্বাক্ষরমিদং পুস্তকং।” বংশ-তালিকার দেখা যায় :—



কাজেই রাজস্বের পর বেশ কয়েকপুরুষ চলিয়া আসিতেছে। ইহা বাতীত আরও কয়েকটি কথাতত্ত্বীয় প্রশ্ন হইতে বুঝা যায়, যে, পুঁথিখানি লর্ড বেকিন্জের শাসনকালের পূর্বেই রচিত হইয়াছিল। আইন করিয়া

লর্ড বেকিন্জ সতী-দাহ প্রথা তুলিয়া দিয়াছিলেন। কিন্তু পুঁথিখানিতে সতী-দাহের উল্লেখ আছে। যেমন,—

“অন্তঃপর সম্বরণের ব্যবস্থা করিতেছি। সহস্রতা স্ত্রীর ত্রাহাশৌচ যত্নপি হয় তথাপি স্বামির পূর্ণাশৌচ হয়। স্বামিপিতৃগুরুতুল্যকালে তার পিতৃ দিবেক। অনুমৃত্যুর বিশেষ স্বামির অশৌচের মধ্যে যদি অনুমরণ করে তবে স্বামির অশৌচ হয়। কিন্তু যে দিবসে অনুমরণ করে সেই দিবস হইতে তিনি (তিন) দিবসের মধ্যে (মধ্যে) পুরক পিতৃ দিবেক। স্বামির অশৌচান্তে শ্রাদ্ধ করবেক। পিতৃকে আলিঙ্গন করিয়া যে স্ত্রী মরে তাহাকে সহস্রতার ব্যবহার করবেক। যে স্ত্রী পতিসমরণান্তর দুই চারি দিবস ব্যতিরেকে পান্ডুকাদি লইয়া মরে তাহাকে অনুমৃত্যুর ব্যবস্থা করবেক।”

পুঁথিখানির ক্রটি অল্প নহে। একই শব্দের বানান বিভিন্ন স্থলে বিভিন্ন প্রকার লেখা হইয়াছে। কতকগুলিতে কেবলমাত্র তুল বানানই লেখা হইয়াছে। স্থানে স্থানে শব্দের অক্ষর পড়িয়া গিয়াছে। কোথাও বা আবার একটি শব্দকেই তুলক্ষেমে অনাবৃত্তকভাবে উপযুগি পড়ি দুইবার লেগা হইয়াছে। তৎকালীন অবস্থা বিবেচনা করিয়া আমরা অবশ্য হস্ত-লিপিত পুঁথির এই সকল সামান্য ক্রটি ক্ষমা করিত পারি।

কতকগুলি তুল বানানের দৃষ্টান্ত দেওয়া হইল—পূর্ণাশ্রম=পূর্ণাশ্র, ব্যাবস্থা=ব্যাবস্থা, জ্যাতো=জ্যাত, শপিগুবর্গের=সপিগুবর্গের, পুত্র=পুত্র, স্বামি=স্বামী, পর্শ=পর্শ, আগামি=আগামী, স্নেহবৎস=স্নেহবৎস, সব-দাহন=শবদাহন, শুভ্রের=শুভ্রের, দিবস=দিবস, অহোরাত্রাশৌচ অহোরাত্রাশৌচ, পিতৃবৎস=পিতৃবৎস, ক্রিয়াধিকারি=ক্রিয়াধিকারী, মুহূর্ত্ত, মুহূর্ত্ত=মুহূর্ত্ত, জেঠ=কোঠ, বিবাহীতা=বিবাহিতা ইত্যাদি।

অনেকেই বর্তমানে “সংপূর্ণ” স্থলে “সংপূর্ণ” লেখার পক্ষপাতী। ইহাতেও একটুলে “সংপূর্ণ” শব্দটি আছে।

ক্রিয়ার পূর্বে “না” ব্যবহার তৎকালের বিশেষত্ব। এই বিশেষত্ব ইহাতেও দৃষ্ট হয়। কুল শেষ করিবার সময় লেখক বিশেষ কৃতিত্ব দেখাইতে পারেন নাই। কারণ প্রায় সকল বাক্যই “হয়”, “করিবেক”, “দিবেক” ইত্যাদি দ্বারা শেষ হইয়াছে।

তৎকাল-প্রচলিত বাক্য-গঠন-রীতি এবং স্থানে স্থানে বহুল প্রাপ্ত ভাষার ব্যবহার—এই উভয় প্রকার বিশেষত্ব বুঝাইবার জন্য নিম্নে কয়েকটি দৃষ্টান্ত দেওয়া গেল :—

(ক) অপর সপিগু-স্তর দশম পুরুষ পূর্ণাশ্র তিন দিবস অশৌচ হয় দশম পুরুষানন্তর চতুর্দশ পুরুষ পূর্ণাশ্র পক্ষিণী অশৌচ হয়। বর্তমান দিবস আগামী দিবস রাত্রিহাতে দ্বাদশ গ্রহের নাম পক্ষিণী। ইহা জানিবে সঙ্গতঃ।

(খ) পুত্রের বিশেষ করিতেছি। কল্পাশৌচের অনন্তর ছয় মাসের মধ্যে মন্ত্রহীন বাসকরণের ভবে পিতামাতার শপিগুবর্গের সমস্তের তিন দিবস অশৌচ হয়। এহার মধ্যে দশ হইয়া থাকে পক্ষ দিবস অশৌচ হয়।

অপর ছয়মাসের অনন্তর দুই বৎসরের মধ্যে চূড়াহীন বালক শূন্যের মরে তবে পঞ্চ দিবস অশৌচ হয়।

(গ) অপর অল্প দিবস হৈতে দুই বৎসরের মধ্যে যদি কস্তা মরণে তবে শকলের স্নানমাত্রে শুদ্ধ হয়।

(ঘ) যে স্ত্রী পুত্র এসব হয় সেই স্ত্রীর বিংশতি দিবস অশৌচ হয় স্ত্রী সর্বদা মাসাশৌচ হয়।

(ঙ) অতঃপর অগ্নিযোগ্যের ব্যবস্থা করিতেছি। দুই বৎসর সমাপ্তি নাইলে যদি বালক মরে মুক্তিকা দিয়া রাখিবেক। তাহার অগ্নিক্রিয়া প্রোক্তক্রিয়া না করিবেক।

(চ) বাধে হইতে গুরু অশৌচ হয় তাৎ হইতে সে অশৌচ লঘু হয়।

(ছ) লঘু অশৌচ মানিবেক নাই।

(জ) সংপূর্ণ মরণাশৌচের দশম দিবসে কিছা রাত্রি শেষে পিতামাতা বানি মরণ হয় তবে পুত্রের স্ত্রীর স্বধীর অশৌচ হয়।

(ঝ) পিতামাতার মরণে বিবাহিতার কস্তার তিন দিবস অশৌচ হয়।

(ঞ) খণ্ডাশৌচ কালোত্তর জাত হইলে অশৌচ না হয়।

(ট) কিছা ব্রাহ্মণজাতি হইয়া যে চন্দ্রাদি নির্ধান করে পরর হিংসা করে কিছা বুদ্ধিপূরক স্বেচ্ছাযে মরিব বলিয়া বাস্তাদি শত্রুদি জনাদিতে যে মরে আত্মহত্যা আশ্রয়জনক ঔষধাদি যে সেই শত্রুগণের অপরাধ করিয়া ব্রাহ্মণের হাতে যে মরে কিছা মহাপাতকী যে হয় কিছা আত্মহত্যা করিয়া যে মরে এহাদিগের অশৌচ নাকি দাহাদিক্রিয়া না করিবেক।

(ঠ) অপর শুভ্রের মরণে দশ দিবসের মধ্যে যদি তার ঘরে ব্রাহ্মণ রোদন করে তবে তিন দিব অশৌচ হয় স্নানান্তর রোদনে অহোরাত্রাসৌচ হয়।

(ড) বোবাক বয়িল সেবাক যদি অশৌচে মরে তবে পিতামাতার অশৌচকাল পর্যন্ত অশপ্ত ঘোষ হয়।

(ঢ) যে পুরুষের পিতামাতা মরে তার এক বৎসর পর্যন্ত দেবকর্ম পিতৃকর্ম না হয়।

(ণ) যদি পুত্র নিকটে নাথ্যে তবে অস্ত্র কর্ত্তা দুই এক পিণ্ড দিয়া থাকে ইহার মধ্যে যদি পুত্র অশৌচে তথাপি অস্ত্র কর্ত্তা দশ পিণ্ড দিবেক। পুত্র না দিবেক।

(ত) অতঃ পর্যনবদ্যাহে ব্যবস্থা করিতেছি। • • • যদি অগ্নিপ্রাপ্তি না হয় তবে পর্য্য দাহ করিবেক। ইহাতে শরণত্রেয় পুতলী করিয়া সর্বদা পলাসপত্র দিবেক তদনন্তর উর্গাযুগ্মে বেটন করিয়া যবের পিষ্টালিতে লেপন করিবেক। তাহার শব্দে পলাসপত্র দিবার ক্রম শিরে ৪০ চল্লিশপত্র মুখে ১০ বন্ধস্থলে ৩০ উদরে ২০ বামবাহুতে ৫০ দক্ষিণ উরুতে ৩০ পদাঙ্গুলে ৫ পঞ্চ পঞ্চ করিয়া দশ পরানি ইতি বিশেষঃ। এবং ৩৬০ তিনিবত বাট পত্র দিবেক।

ইহার পরে যে পুঁথিখানির কথা লিখিতেছি, তাহার আকারও পূর্বোক্ত পুঁথিখানির অনুরূপ—কিন্তু প্রত্যেক পৃষ্ঠায় ছয় লাইনের স্থলে আট লাইন করিয়া অক্ষর আছে। গ্রন্থখানি “গোবৎ-প্রায়শ্চিত্ত” সংক্রান্ত। ইহার রচনাকাল সম্বন্ধে নিশ্চিত হইবার উপায় নাই, যদিও এই পুঁথিখানি পূর্বের পুঁথিখানির সহিত একই সঙ্গে আবদ্ধ অবস্থায় পাওয়া গিয়াছে। তবে পুঁথিখানির বয়স যে অন্ততঃ পূর্বোক্ত পুঁথিখানিরই সমান, তাহাতে সন্দেহের অবকাশ দেখি না।

“গোবৎ-প্রায়শ্চিত্ত” বিষয়ক পুঁথিখানি “অশৌচ-বিধি” সংক্রান্ত পুঁথিখানির অপেক্ষা কিঞ্চিৎ উৎকৃষ্ট। সকল বাক্যই কেবল “হয়” এবং “করিবেক” দিয়া শেষ হয় নাই। ভাবাও অপেক্ষাকৃত প্রাঞ্জল বলিয়া বোধ হয়। দৃষ্টান্তস্বরূপ :—

“অথ গোবৎপ্রায়শ্চিত্ত নির্ণয়ঃ। বধ দুই একাধ হয় সাক্ষাৎ অশালন বধ। সাক্ষাৎ দুই একাধ। জানকৃত সাক্ষাৎ (খ) অজানকৃত সাক্ষাৎ। জানকৃ (ভ) সাক্ষাৎ কলিকালে হিন্দুর নাকি। • • • অতঃ

প্রায়শ্চিত্তের পূর্বদিনে মুন্যাদি ব্যবস্থা করিতেছি। প্রায়শ্চিত্তের পূর্বদিনে সশিখ মণ্ডন (মুণ্ডন) করিবেক। এবং প্রায়শ্চিত্তের পূর্বদিনে উপবাস করিবেক। বৎসিকিৎ দৃতভোজন পূর্বদিনে করবে। পূর্বদিনে মণ্ডন না করে বিশুদ্ধ প্রায়শ্চিত্ত করবে। এবং দক্ষিণা বিশুদ্ধ দিবেক। এবং সন্ধ্যা স্ত্রী গোবৎ প্রায়শ্চিত্ত করে তবে পূর্বদিনে মণ্ডন না করিবেক। বিধবা স্ত্রী যদি গোবৎ প্রায়শ্চিত্ত করে তবে কেশের অগ্নের দুই অঙ্গুলি পরিমিত জেদন করিবেন।”

অনর্থক বানানের দ্বিধ পরিহার করিবার গ্রন্থে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় যে নিয়ম প্রবর্তন করিয়াছেন, এই পুঁথিখানিতে পূর্ব হইতেই সেই নিয়ম বহুস্থানে প্রচলিত দেখা যায়। “পূর্ব”, “ধর্ম”, “সর্ব”, “চর্ম-নির্দোচন” প্রভৃতি বানানের দৃষ্টান্ত এই পুঁথিখানিতে বিরল নহে।

বানান ভুল এই পুঁথিখানিতেও কিছু কিছু দেখা যায়—তবে পূর্বোক্ত পুঁথিখানির স্তায় প্রচুর নহে। যেমন,—পরিমিত—পরিমিত, কতক—কতৃক, শাড়ে—সাড়ে, ক্ষুদার্থ—ক্ষুদার্থ, বিদ্যাদিত্তে—বিদ্যাদিত্তে, জেথানে—যেথানে, জানাজায়—জানা যায়, মুচ্ছা—মুচ্ছা ইত্যাদি।

মূল সংস্কৃত হইতে বাংলা ভাষায় রূপান্তরিত করিবার সময় লেখকের অজ্ঞাতে কোথাও কোথাও বাংলার সহিত সংস্কৃত শব্দের মিশ্রণ হইয়া গিয়াছে। যেমন :—

(১) সর্বমত স্ত্রীশূত্রবালবুদ্ধে প্রায়শ্চিত্ত করিলে প্রকৃত প্রায়শ্চিত্তের অর্থ প্রায়শ্চিত্ত করিবেক। একস্তম্ভ উভয় ধর্ম থাকিলে একপাদ প্রায়শ্চিত্ত করিবেক।

(২) সর্বত্র স্ত্রীশূত্রবালবুদ্ধের অর্থ প্রায়শ্চিত্তঃ।

(৩) একাধিক গল্পর একদা অপালন বধ করিলে বিশুদ্ধ প্রায়শ্চিত্ত করিবেক দক্ষিণা বিশুদ্ধ দিবেক। তদ্রূপি বহুকৃত্তকে প্রত্যেক দ্বিধাপঃ।

(৪) স্ত্রীশূত্রবালবুদ্ধাচ্ছঃ।

(৫) এবং অনাজ্ঞানাহেপনোনে ধেনু চতুষ্টয় উৎসর্গ করিবেক।

সাধু ভাষা ব্যবহারের সঙ্গে সঙ্গে অতিশয় চলিত কথায় ব্যবহার এই গ্রন্থখানির আর একটি বিশেষত্ব। দৃষ্টান্তস্বরূপ :—

(১) একপাদের ষাট প্রায়শ্চিত্ত করিবেক নাকি।

(২) এবং অথ (ম) মাসের কিছা দ্বিতীয় মাসের গর্ত সহিত গাই গর বধ করিলে পাচ পোয়া প্রায়শ্চিত্ত করিবেক।

(৩) এবং বড় দুদালা (দুখওয়ালা) গাই গর বধ করিলে প্রকৃত প্রায়শ্চিত্তের বিশুদ্ধ প্রায়শ্চিত্ত করিবেক।

(৪) এবং অত্যন্ত বুদ্ধা অত্যন্ত কৃশা অত্যন্ত রোগা গর বধ করিলে প্রকৃত প্রায়শ্চিত্তের অর্থ প্রায়শ্চিত্ত করিবেক।

(৫) এককালে সেখানে না থাকেন তাহা(তে) যদি গর পুড়িয়া মরিয়া থাকে তবে অপালন প্রায়শ্চিত্ত করিতে হইবেক। এবং বাধা গর যদি ঘরপোড়াতে মরে তবে সেখানে যদি না থাকে তবে বন্ধন নিমিত্তক প্রায়শ্চিত্ত করিবেন।

(৬) এবং গর মৃদক মোষ যে জাতি করে কিছা যে জাতি মৃদক মোষ কস্তার তাকে খোঁড়া গর বিক্রয়াদি করবে না।

গ্রন্থখানির ভাষা এবং বিশেষত্ব বৃদ্ধাধিবার ক্রম আর কয়েকটি দৃষ্টান্ত দিয়া আমরা এই পুঁথির আলোচনা শেষ করিব :—

(ক) অতঃপর ধেনু মৃগা ব্যবস্থা করিতেছি। ধেনু মৃগা দরিদ্রের এক কাহন মধ্যমবর্গী সোকের তিনি কাহন। উত্তমের পাচ কাহন।

(খ) তিনি বৎসরের পর গরুটী বুঝা হয়।

(গ) তাহার ভক্ষণার্থের কালে যদি গরুর রোধ করিয়া থাকে তাহাতে ক্ষুদ্রা হইয়া গর যদি মরে তার প্রাণপাতার একপোয়া প্রায়শ্চিত্ত করিবেক।

(ঘ) জ্ঞানাবহনের কালে কিছা অন্তকালে গণ্ডাদি গ্রহাণ করে কিছা না করে তাহাতে মুচ্ছা হইয়া যদি ভ্রমতে পড়ে তাহার পর আপুনি উঠিয়া গমন যাস্তব্ধ কল্যাপিণ্যে অপনি করে তবে প্রায়শ্চিত্ত না করিবেক।

(৬) এখানে সকল জাতির সমান প্রায়শ্চিত্ত করিবেক। জী-শূত্রদির অমুগ্রহ নাঞি ॥

(৮) এবং ব্রাহ্মণ বধ যদি জ্ঞাত করে তবে ব্রাহ্মণ ১০ খেচু উৎসর্গ করিবেক। দক্ষিণা গো শত দিবেক।

পুথিগুলির অমুগ্রহকারের সময় কয়েকখানি পত্রও আমাদিগের হস্তগত হইয়াছে। দুই একখানি পত্রে সালের উল্লেখ থাকায় আমাদের হুবিধা হইয়াছে—কিন্তু সকলগুলিতেই সালের উল্লেখ নাই।

প্রথম পত্রখানি “অশৌচবিধি” পুথির লেখক শ্রীজ্ঞানেন্দ্র ভট্টাচার্য্য মহাশয়কে লিখিত—লেখক তাঁহার জ্যেষ্ঠভ্রাতা শ্রীপঞ্চানন ভট্টাচার্য্য। পত্রখানি এইরূপ :—

“শ্রীজ্ঞানেন্দ্র ভট্টাচার্য্য ভাষ্য রোকার আলীকর্দাদ জানিবে স্বদ্বৈত বিবরণ লিখিয়াছে ভালই ১০০ এক সত টাকা দিতে হইবেক আপনাদের বিবরণ সকলি অবগত আছি যতপন আর কিছু কম করিতে পার তবে বড়ই উত্তম হয় নতুবা ঐ স্থীর করিবে দূর হয় গণা বিলক্ষণ করিবে কষ্টাটী ক্লিগণ তাহা লিখিবে

ইতি তাং ২০ জ্যৈষ্ঠ :—

শ্রীপঞ্চানন ভট্টাচার্য্য :—

পুনশ্চ :—কষ্টাটী আপনে চান্দুস করিয়া স্থীর করিবে ক্লিগণ ব্রাহ্মণ তাহা জানিবে দূর হইল টাকা দিতে হইবেক ইহাতেই কিছু মনেদ্রঃণ হয় জানিবে বাটীস্থ সকলে ভাল আছেন জানিবে।”

দ্বিতীয় পত্রখানি “গোবধ প্রায়শ্চিত্তের” ব্যবস্থা চাহিয়া লিখিত হইয়াছিল। নিম্নে পত্রখানি দেওয়া হইল :—

“আজ্ঞাকারি শ্রীশিবপ্রসাদ শর্মাণঃ নমস্কার নিবেদন মিবঃ—শূত্রের একটি বৈদে গল্প আন্দাজি আট বৎসরের সেট শূত্রকৃত অপালনে বধ হইয়াছে পাঁচ বৎসর নয়মাস প্রায়শ্চিত্ত করে না—একণে সে প্রায়শ্চিত্ত করিতে উদ্ধত হইয়াছে বর্ষে বর্ষে ভাগহারে দিতে হইবে কিনা তাহা মহাশয়রা লিখিবেন—কিন্তু আমরা এখানে ভাগ হারে প্রায়শ্চিত্ত ব্যবস্থা দিয়াছি। অতএব আপনারা শাস্ত্রানুসারে ব্যবস্থা এই জ্ঞানবান্ধিতে দিবেন জ্ঞাতো কারণ লিখিলাম ইতি—

ইং পত্রে শ্রীপীতাম্বর দেবশর্মা প্রণাম জানিবেন আমরা ভাগহারে ২০ কাহন ৫ তারপোন ব্যবস্থা দিয়াছি জ্ঞাতো কারণ নিবেদন করিলাম ইতি—”

পত্রখানি “পুজনীয় শ্রীমুত ভবাণীশঙ্কর তর্কশিলামণি ঠাকুরদাশ—তথা শ্রীমুত কুমারমোহন স্ত্রায়ালাঙ্কার খুড়া মহাশয়—” মহাশয়রূপে লিখিত।

তৃতীয় পত্রখানি “উত্তরাধিকার” বিষয়-সংক্রান্ত এবং ঐ বিষয়ের একখানি পুথির সহিত পাওয়া গিয়াছে। পত্রখানি কৌতূহলোদীপক—

“মহামহিম শ্রীমুত ব্রাহ্মণগণ্ডিত :—

মহাশয় বরাবরগু—

লিখিতঃ শ্রীমারতন চক্রবর্তিকৃত :—

দরখাস্ত পত্র মিবঃ কার্য্যন ধঃ আগ :—

আমার সন্ত ৬৩য়মহান মুখোপাধ্যায় তাঁহার পিতা ৬৭মপনারায়ন মুখোপাধ্যায় তাঁহার এক পুত্র আমার ঐ সন্ত আর কষ্টা তিন আমার সন্ত বর্ধমান থাকিতে তাঁহার পিতার ৮ প্রাপ্তী হয় তাঁহার অবর্তমানে তাঁহার ঐ পুত্র আপন পিতার \*\*\* বিধায় জমিদারগণের মালিকান হইয়া কর্তব্যরূপে ভোগদখল করিতেছিলেন তত্ত পর কিছু দিবস বাদে তাঁহার ৮ প্রাপ্তী হয় তাঁহার পুত্র বিহীন মাত্র এক কষ্টা অবিবাহিতা ছিল তাঁহার অবর্তমানে তাঁহার ঐ কষ্টার বিবাহ আমার সহিত হইয়াছে একণে আমার সাধুড়ি কর্তব্যরূপে ঐ মাল আমাল জমি জেরাত ভোগদখল করিতেছেন একণে আমার সাধুড়ি জমি জেরাতের ও মাল আমালের দান বিক্রয়ের সর্ভাধিকারি হৈতে পারেন কি না আর আমাকে ঐ সকল মাল আমাল জমি জেরাত দান করিলে মজুর হৈতে পারে কিনা এহার শাস্ত্রানুসারে বিধিতে বেদন্তা দিতে আসা হয় নিবেদন ইতি—

সন ১২৩২ সাল

৪ পৌষ।”

পরিশেষে ইহাই আমরা বলিতে চাহিতেছি, যে, কোর্ট উইলিয়ম কলেজের পণ্ডিতগণের চেষ্টায় এবং রষ্টান পাত্রীদের উত্তম বাংলা গল্প-সাহিত্যের প্রভুত উন্নতি সাধিত হইয়াছিল সন্দেহ নাই, কিন্তু তাই বলিয়া আমরা একমাত্র তাহাদিগকেই বাংলা গল্প-সাহিত্যের প্রবর্তক বলিয়া স্বীকার করিয়া লইতে অথবা তাঁহাদের প্রচেষ্টাকেই একমাত্র কার্য্যকরী প্রচেষ্টা বলিয়া মানিয়া লইতে প্রস্তুত নই। তাহাদের প্রচেষ্টার মূল ছিল কৃত্রিমতা—এবং সেই কৃত্রিম প্রচেষ্টা যে জন্মিয়ামাত্র সাফল্যলাভ করিল—কোন যুক্তিতে আমরা ইহা মানিয়া লইতে পারি? তাহাদের পূর্বে যদি অন্ততঃ কিয়ৎ পরিমাণেও গল্প-সাহিত্যের প্রচলন না থাকিত, তাহা হইলে তাহারা অতখানি কৃতকায্যতা লাভ করিতে পারিতেন না। আমাদের বক্তব্য এই, যে, অভ্যুত্থান কারণে বাঙ্গালীদের ঘাইই কার্য্যকরী বাংলা গল্প-সাহিত্যের সৃষ্টি হইয়াছিল এবং বাঙ্গালী পণ্ডিতগণই কোর্ট উইলিয়ম কলেজ প্রতিষ্ঠার বহুপূর্ব হইতে গল্প-রীতির অভাব অনুভব করিতেছিলেন। সেই অভাব পূর্ণ না করিয়া তাহারা নিশ্চেষ্ট হইয়া বসিয়াও ছিলেন না। গল্প-রীতির সৃষ্টির ব্যাপারে তাহারা স্ব স্ব চেষ্টায় যতদূর সম্ভব অগ্রসর হইয়াছিলেন। মুদ্রাস্থের সাহায্য না পাওয়ার তাহাদের ব্যক্তিগত প্রচেষ্টা দেশব্যাপক হইতে পারে নাই। বাংলা গল্প-সাহিত্যের প্রবর্তক বলিয়া কথিত হইবার পক্ষে ইহাই ছিল তাহাদের সর্বাপেক্ষা প্রধান অন্তরায়। হুতরায় কোর্ট উইলিয়ম কলেজের পণ্ডিতগণকে অথবা রষ্টান পাত্রদিগকে বাংলা গল্প-সাহিত্যের সর্বপ্রধান প্রবর্তক বলিয়া ধরিয়া লইবার পূর্বে এখনও আমাদিগকে আরও অনুসন্ধান করিয়া দেখিতে হইবে।

## রজনীগন্ধা

### কীর্ত্তিগাণে

প্রিয়ার প্রেম কোমল অতি

গোপন সে যে তোমারি সম সখী !

স্বাসে তব—তাহারি স্তুতি

তোমার মাঝে তারেই আমি দেখি।

কলিকাতা তব—বালিকা রূপে

তাহারি কথা শ্রবণে সের আনি—

যোম্ভা ঢাকা—কথাটি চুপে

প্রকাশ ব্যথা করিছে কানাকানি।

সহসা এক মাখবীহাতে

চমকি দেখি যোম্ভা গেছে ধসি

হাতটা রাখি আমার হাতে

দেখিছে সখী পলক-হীনা বসি।

তোমারি সম শুভজ্যোতি

কান্ত, কম, পেলব, হুতরায়,

রাখিমা প্রেম-স্রবতি-স্তুতি

শান্ত, নম, করিল তম্ব তার !

প্রিয়ার সেই কোমল আঁখি

তোমারে দেখি পড়িছে মনে আশ্র—

মিস্ত্রী—এসা বুকেতে সখী

আমারে ঢাকি যখন হবে শান্ত।

# স্বপ্নস্রাব

শ্রী আশালতা সিংহ

(২২)

পূজার সময় লোকানের ভীড় চতুর্গুণ হয়। সে সময় ছুটি পাওয়া অসম্ভব। পূজা মিটলে বিনয়ের দিন পনেরোর ছুটি মিলিল। বাড়ী আসিলে মা কাঁদিয়া বলিলেন, বাবা মেয়েটাকে সেই যে বিয়ের পর নিয়ে গেছে আর একবারও আসতে দেয় নাই। তুই একবার নিজে যা।

বিনয় এতদিন যে কলিকাতায় ছিল, সে যেন আর একটা সম্পূর্ণ আলাদা জগত। সেখানে বোনের কথা ভাইয়ের মনে পড়িবার অবকাশ নাই। কাজের রুটিনে বাধা দিনটা যন্ত্রচালিতের মত কাটিয়া যায়। বাড়ীতে আসিয়া হঠাৎ মনে পড়িল তাহার বান আছে। সে বেচারী একদিন গুরুজন পদে প্রণাম করিয়া অশ্রুসিক্ত চোখে কোথায় কোন নূতন সংসারে কত জটিলতার মধ্যে চলিয়া গিয়াছে। আর তার খবর লওয়া হয় নাই।

মাকে বলিল, আচ্ছা আমি যাব। তার আগে ওদের একখানা চিঠি লিখে দেখ, নীহারকে এখন পাঠাবে কি না।

তার পর অতুলের দিকে নজর পড়িল। স্থলে সে যায় না, লেখাপড়া ছাড়িয়া দিয়াছে। মুখে একটা কদম্ব ছাপ পড়িয়াছে। সারাদিন বাড়ীতে তাহাকে বড় একটা পাওয়াই যায় না।

সকাল বেলায় বিছানা হইতে উঠিতে বিনয়ের ইচ্ছা হইতেছিল না। ঘুম ভাঙ্গিয়াছে কিন্তু আলস্তের একটা মধুর অবসাদে তাহার সর্বঙ্গ শিথিল হইয়া আছে। পাশের ঘরে মায়ের গলার আওয়াজ পাওয়া যাইতেছে। ঠিক কিয়ের সঙ্গে কি যেন একটা ব্যাপার লইয়া তিনি উত্তেজিত হইয়া আলোচনা করিতেছেন। প্রথমটার সে অত মনোযোগ দেয় নাই।

এখানকার ভোর বেলাকার শিশিরে ভেজা বাতাস, পাখীর গান তাহার উপবাসী মনকে আবিষ্ট করিয়া ধরিয়াছিল। কিন্তু কয়েকটা কথা কানে বাইতেই সে উৎকর্ণ হইয়া উঠিল। যি বলিতেছে, সন্ধ্যাবেলায় ছুঁড়িটা একা ঘরে ছিল। ঠিক সময় বুঝে তোমাদের ছোটবাবু ঘেয়ে হাজির।

ভয় পেয়ে কে কে বলে চিঠিয়ে উঠতেই মা মাগী উপর থেকে নেমে এলেন। ভেনার আবার বাস্তের শরীর, সন্ধ্যা না হতেই উপরে যাওয়া চাই।

তারপরে সে বা গালমন্দ দিতে লাগলো মালতী দ্বি-ঠাকরুণকে—শুক্র মেয়ে কাঠের মত ঠাঁড়িয়ে রইলো। কোন জবাব দিলে না, কিছু বলে না। খানিকক্ষণ পরে বাপ এসে আরও খোয়ার করলে। মাথাটা ধরে দেওয়ালে দিলে ঘসে। তোমাদের অতুলবাবু তখন কোনদিকে পালিয়েছে। মালতী দ্বি-ধক্তি মেয়ে। বাপকে বললে, বাবা দোজগকে হোক তেজগকে হোক, যেখানে পাও আমার বিয়ে দিয়ে দাও। তোমরা যেখানে বিনে পয়সায় পাও দিয়ে দাও, আমি কথাটি ক'ব না। ওনছি নাকি ওপাড়ার বিশিনের সঙ্গে ওনার বিয়ের সব্বন্ধ হচ্ছে। যা চোখে

আঁচল দিয়া কহিলেন, আমার অতুল সোনার ছেলে। ঐ ভাইনি ওকে অমন করেছে। যেখানে পাক মেয়েটাকে উজু-গু করে দি'ক। বিপনে মন্দ পাত্তর কি। বেটাছেলের আবার বয়স। হ'লেই বা পকাশ পকায়। দেখায় আরও কম। কিন্তু হেই মা সন্ন, এসব কথা যেন আর পাঁচ কান করিসনে। তাহলে আমি লজ্জার মুখ দেখাতে পারব না।

স্বপ্নি কণ্ঠে মধু ঢালিয়া বলিল, না মা, এসব কথায় গরীর দুঃখী আমরা, আমাদের কাজ কি বলো? কাল সন্ধ্যার ওদের গাই দোয়াতে গিয়ে পড়েছিলাম, যা দেখছি, তাই তোমাকে বলছি। আর কি কাউকে বলতে পারি। জিত্, আমার খসে যাবে না তাহ'লে?

বিনয়ের চোখের সামনে সকালবেলাকার আকাশ আলোশূন্য বাতাসশূন্য বিভীষিকার মত বোধ হইতে লাগিল। অনেকক্ষণ পর সে বিছানা হইতে উঠিল। এই জীবনের স্বপ্নই কি সে দেখিয়াছিল যখন প্রথম কলেজে পড়ে? জ্ঞানের রাজ্যে, সাহিত্যের অনন্ত-ভাবলোকে প্রথম বিচরণ করে? অতুলের অধঃপতনের জগৎ নিজেই তাহার দায়ী মনে হইল। তাহাদের মত দরিদ্র পরিবারের পক্ষে কলিকাতার হোষ্টেলে থাকিয়া কলেজে পড়িবার অর্থ বিনয়কে যোগান দিতেই তাহার লেখাপড়া বন্ধ করিতে হইয়াছে। অতুলের মত ঢল অল্পবয়সী ছেলে, মাথার উপর বাপ নাই। পাড়াগায়ে শিক্ষিত ভ্রম সঙ্গ নাই, সাহচর্য নাই। এখানে যে তাহার কদ্বয়ী অলস জীবন ঐ রকম করিয়া গড়িয়া উঠিবে তাহাতে আর বিচিৎ কি?

উঠিয়া মুখ হাত ধুইয়া তাহার ধোঁজ লইতে মা অগ্রসর মুখে বলিলেন, প্রথমে গ্লাছ করলিনে, এখন আর অতুল অতুল করে কি হবে? সে আর এখন আমার বশ নয়। কিন্তু বা হবার তাই হোল, এইবারে একটা বিয়ে থা কর দিকি। তোর বিয়ে না হ'লে তো আর কিছু অতুলের বিয়ে হতে পারে না।

বিনয় শিহরিয়া উঠিয়া কহিল, মা তুমি কি বলচ কি? আমাদের এই অবস্থায় তুমি আমাদের বিয়ে দিতে চাও?

রক্তময়ী অধিকতর অপ্রসন্ন হইয়া বলিলেন, কেন দেওদের কথাটা কি বললাম শুনি? কলকাতায় চাকরি করে, তৈরী ছেলে। কতলোকে মেয়ে নিয়ে হাত ধুয়ে বসে আছে। দিতে পারলে বর্তে যায়। সিধু ঠাকুরপো একটা সব্বন্ধ এনেছিলো, তার খন্তর বাড়ীর গায়ে বাড়ী। মেয়ের বাপ গয়না গাটি ছাড়া হাজির টাকা পণ দিতে চায়। আমি যদি আজ রাজী হই তারা কাল বলেনা।

বিনয় একটু রাগিয়া কহিল, মা তুমি যদি কেপে বাও, তোমার সঙ্গে সঙ্গে আমরা শুদ্ধ পাগল হতে পারবনা! ওসব কথা এখন তুলোনা।

রক্তময়ী বলিলেন, তবে বাচ্চা তোমাকে পট্টো কথাই বলি; এতদিন আশার আশার ছিলাম তুমি বড় চাকরি করবে, সংসারের

মুখে ঘুচবে। কিন্তু কাজের বেলায় দেখছি মাসে দশটা পনেরোটা টাকা, তা'ও সবমাসে পাঠাতে পারছেন। এদিকে পুঁজি পাটা যা ছিলো তোমাকে পড়াতে তার সবই গেছে। এখন কিছু টাকা দরকার। অতুলটাকে এমন করে আর তো বসিয়ে রাখা যায়না। সিধুঠাকুরপো বলছিলো, একটা কাপড়ের দোকান করে দিলে লাভ আছে। কিছু মূলধন নিয়ে বসতে হবে। টাকা চাই।

বিনয় আহত হইয়া বলিল, তোমার সংসারে টাকার দরকার, তাই আমাকে বেচে টাকা করতে চাও। কিন্তু তারপরের দায়িত্বের কথাটা ভাবছনা কেন? শুধু কেনাবেচার কথাই তো নয়। এই সংসার চালাতে পারছিনে, তুমি সাধ করে আরও বোঝা বাড়াতে চাইছ। না মা, অত বড় বৃকের পাটা আমার নাই।

বহুমুখী তীর্থ হইয়া বলিলেন, তোমরা আজকালের ছেলে, বাপমায়ের কথাটা কানে তোলনা। ছেলের বিয়ে দেব, এতে কেনাবেচার কথাই বা আসে কেন, বৃকের পাটা থাকার কথাই বা আসে কেন? দুনিয়া শুধু লোক ছেলের বিয়ে দিচ্ছেনা? যা ভালো বোঝ তাই কর বাহা। আমার রূপালে যদি স্ত্রুখই থাকবে তবে এমন হবে কেন।

হায় বিনয়। এত শীঘ্রই তাহার আসল মূল্যটা সংসারের কাছে বাচাই হইয়া গেল। এই সেদিনও, যখন তাহার চাকরি হয় নাই অথচ খুব বড় একটা কিছু হইবার আশাটা খুব ফলাও করিয়া সকলের লুকু দৃষ্টির সামনে ছিলো, তখন বিনয় বাড়ী আসিলেই পুকের জাল ফেলিয়া বড়মাছের সন্ধান হইত, গোয়াল-বাড়ীতে খবর পাঠাইয়া ছানা দই আনানো হইত। মায়ের গলার স্তরে আসরের আভাস বাজিয়া উঠিত। আজ আর তাহার সে মূল্য নাই। কপ্তি পাখরে বাচাই হইয়া আসল দাম যা তাহা ধরা পড়িয়াছে। আর ফাঁকি চলিবেনা।

সমস্ত দিনটা যে কেমন করিয়া কাটাটাইবে তাহা বিনয় খুঁজিয়া পাইতেছেন! কলিকাতায় ভূতের মত খাটুনি। চিন্তার অবকাশ নাই। একটা দিন কখন আরম্ভ হয় কখন শেষ হয় টেরও পায়না। এখানে কাজ নাই, সঙ্গী নাই। কাহার সঙ্গে মিশিবে?

আকালবুদ্ধ হইয়া গেছে সব। বধ্যসময়ে খাওয়া দাওয়া ও অবসরকালে পরনিদ্রা এবং ইহার কথা ওর কাছে—আর তার কথা এর কাছে লাগাইয়া একটু দল পাকানো ছাড়া আর কাহারও কোন কাজ নাই! অভ্যাসমত সকালবেলায় একটা খবরের কাগজ সমস্ত গ্রাম খুঁজিয়াও কাহারও কাছে মিলিলনা।

যতীন জ্যোটা চোখ রূপালে তুলিয়া বিধিমত অবাক হইয়া বলিলেন, রোজ চারটে করে পরয়া জলে ফেলে খানকতক কাগজ কিনে কি হবে হে? তার চেয়ে চার পরসার একপাই করে দুখ রোজ নিলে খেয়ে বাঁচবে। বৃত্ত সব লক্ষ্মীছাড়া বৃদ্ধি। আর তোমাকে কি বলব শশী, তোমার বাপও ছিলো ঠিক অমনিধারা ভণ্ডুলে। নইলে বৃকে চললে আজ আর তোমাদের ভাবনা কি? এই দেখনা দুশো টাকা নিয়ে আমি তেজারতি কেঁদেছিলাম, বরেন্দ্র পেতায় যাবে বাবাজী—আজ দুটি হাজার টাকা হাতে করেছি।

বিনয় প্রশ্ন করিল, আপনার তেজারতির নিয়ম কি রকম?

এত লীগুগীর এমন করে টাকা বেড়ে গেল, আশ্চর্য্য তো? টাকায় ক'পরয়া করে স্ত্রুদ নেন?

যতীনজ্যোটা তাক্কিল্যের সহিত করিলেন, শুধু স্ত্রুদ কত বল্লই হোল? আদায় করতে হবেনা? হেঁ হেঁ, বাবা তোমাদের দ্বারা সেটি হচ্ছেনা। পারবে আদায় করতে আমি যেমন করে আদায় করি? এই দেখনা, দুটি ভাত মুখে দিয়েই বেরুলাম। কারু চালের লাউ কুমড়ো ছিঁড়ে নিয়ে এলাম, কেউ যদি হাতে পায় পড়ে দু'পরয়া স্ত্রুদ না পিতে পারলে তার গোলার চাবি হাত করলাম। এরকম শক্কে না হ'লে আজকালকার দিনে দু'পরয়া হাতে করা যায়?

বিনয়ের ভারি মজা লাগিতেছিল শুনিতে; সে বলিল, জানেন জ্যোটা, আজকাল গভর্নমেন্ট আইন করে আপনাদের এই সব চড়া হারের স্ত্রুদ নেওয়া বন্ধ করে দিচ্ছেন। এ নিয়ে কত আন্দোলন হচ্ছে কত সভাসমিতি হচ্ছে। ঠুঁরা ক্রমশঃ এমন নিয়ম করবেন যে, আপনাদের তেজারতি ব্যবসা আর হয়তো চলবেই না। কেননা বারা টাকায় চারআনা স্ত্রুদে আপনার কাছে টাকা ধার নিচ্ছে তারা যদি নামমাত্র স্ত্রুদে টাকা পায় তবে আর আপনার কাছে হাত পাতবে কেন?

যতীন চাটুয্যে ভঁকা টানিতে টানিতে একবার রাগতভাবে বিনয়ের দিকে চাহিলেন। যেন গভর্নমেন্ট, একমাত্র বিনয়ের সঙ্গে পরামর্শ করিয়াই এ কাজে ব্রতী হইয়াছেন। রুদ্ধস্বরে বলিলেন, ওসব গভর্নমেন্ট কেউ অনেক বোঝা গেছে ভায়া। কাগজে লেখালেখি করে সব বেটা, কাজের বেলায় কিছুই হবেনা। দেখে নিও।

কই কেমন করে হবে বল দেখি ব্যাপারটা?

তাহার স্বরে রাগ এবং তাক্কিল্যের সঙ্গে ঈর্ষ্য ভীতভাবও ছিল। সত্যি যদি বিনয়ের কথামত ব্যবস্থা হইত। আজকালকার দিনে কত অসম্ভবই যে সম্ভব হইতেছে তাহার কি ঠিকানা আছে?

বিনয় বলিল, কেন হবেনা, খুব সহজ উপায়েই তো হতে পারে। গভর্নমেন্ট কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্কের শাখা ছোট ছোট গায়েও খুলবার ব্যবস্থা করবেন। সেখান থেকে গরীব নিঃসংশয় চাষাদের অল্প স্ত্রুদে তাদের দরকারের সময় টাকা ধার দেবার ব্যবস্থা থাকবে। যেমন ধরণ কৃষিঋণ.....

যতীন চাটুয্যে একটা স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলিয়া কহিলেন, বিনয়ের কথার মাশ্বতানেই, ওঃ এই! আরে তুমিও যেমন। এ ছোটলোক ব্যাটারের আবার দরকার বলে কোন জিনিষ আছে না কি? আজ সহরে বায়োম্পো এল, ছুটে যাও ধার করতে। কাল কাবুলিওয়ালারা চড়া দামে গায়ের কাপড় বিক্রী করতে এসেছে, ধার কর। পরের বছর কাবলে বেটার কাছে টাকার জম্জমে মার খাবে। তবু ধার করে কিনতে হবে। পরন্তু ফিরিওয়ালারা রংচেড়ে কাপড় বিক্রী করতে এসেছে, ঘটি বাটি বন্ধক রেখে ধার করতে ছুটে যাও। ছোট লোক, ছোট লোক! ওদের আবার হিতাহিত বোধ আছে, না কাণ্ডজ্ঞান আছে। ধান যখন চাটুই হবে তখন মরিচাচি করে সব খরচ করে দেবে। তারপর হাতে পারে পড়া, পরিবারের পরয়া ঘটিবাটি যা পারে বন্ধক রাখা—এসব তো আছেই টাকা ধার নেবার জম্জ। ওরা বুঝছে কো-অপারেটিভের মর্ম! তাইলই হয়েছে। যতীন চাটুয্যের কথাগুলো এতই সত্য যে বিনয় আর কোন প্রতিবাদ



করিতে পারিল না। একটা নিঃশ্বাস ফেলিয়া ভাবিল, এমনই হয়। যতই আইন তৈয়ারী হোক, ব্যবস্থাপক সভায় কাগজে-কলমে যতই বাদ-প্রতিবাদ চলিতে থাকে জনসাধারণ যতক্ষণ পর্যন্ত পাঁচ বছরের শিশুর মত তাহাদের ভালোমন্দ জ্ঞান সম্বন্ধে সম্পূর্ণ অজ্ঞ থাকবে ততদিন কিছুতেই কিছু হবে না।

যতীন চাটুয্যে সন্ধ্যাকালিক করিতে উঠিলেন, বিনয়ও উঠিয়া পড়িল। কোথাও কোন নির্দিষ্ট কাজ নাই, কোথাও যাইবার বিশেষ তাড়াও নাই—অনির্দিষ্ট ভাবে মাঠের ধারের পথ দিয়া সে বেড়াইতে গেল।

তখন অগ্রহায়ণের শেষ। পাকা ধানের আঁটি কোথাও কাটা হইয়া স্তূপীকৃত হইয়া আছে, কোথাও এখনও কাটা হয় নাই। সাঙ্খ্যবাসীরা স্বর্ণশীর্ষে দুলিতেছে। অন্তঃসূর্যের সোপানী আলো বাতাসে তরঙ্গায়িত ধানের ক্ষেতের উপর পড়িয়া এমন চমৎকার লাগিতেছে যে চাহিয়া থাকিলে ছুঁদও আর চোখ ফেরে না।

এই পথের একপ্রান্তে গাছপালার ঘনচ্ছায়ায় স্থনিবিড় একটা পুকুর আছে। একটু দূর পথ বলিয়া এখানে গ্রামের মেয়েরা সাধারণতঃ কেহই আসে না। বিনয় অগমনস্ত হইয়া চলিতেছিল; এখন চকিত হইয়া দেখিল, মালতী একটা বুড়িতে একরাশ বাসন ও কাপড় লইয়া তাহারই ভাবে ঈষৎ ঝুঁকিয়া পড়িয়া এই পথ দিয়া অদৃশ্যরূপে এই পুকুরটার দিকে যাইতেছে। কেন যে নিকটের জলাশয় ত্যাগ করিয়া তাহাকে এত ভার লইয়া অতদূরে আসিতে হইয়াছে তাহার কারণটা মনে মনে বুঝিতে পারিয়া বিনয় ব্যথিত হইয়া উঠিল। নিশ্চয়ই পাড়া-প্রতিবেশীদের শুভাকাঙ্ক্ষা এত অত্যাচার হইয়া উঠিয়াছে যে, মালতী বেচারী পলাইয়া ফিরিতেছে।

অন্তঃসূর্যের আভাস মালতীর ব্যথিত করুণ মুখের প্রত্যেকটি রেখা বিনয়ের মনে মুদ্রিত হইয়া যাইতেছিল। একবার ইচ্ছা হইল তাহাকে ডাকিয়া কথা বলে। অতুলের ব্যবহারের জঙ্ক কমা চায়। কিন্তু এই নির্জন বনপথে আসন্ন সন্ধ্যায় তাহার সহিত মুখোমুখি পাড়াইয়া কথা বলিতে বিনয় পারিল না। আপন মনের যে দিকটা সে নিজের কাছে গোপন করিয়া ফিরিতেছিল তাহাকে বাধা দিল। নিঃশব্দে দ্রুতপদে সে ভারাক্রান্তচিত্তে বাড়ীর দিকে ফিরিল। মনে মনে ভাবিতে ভাবিতে আসিল, নীহার যদি একবার আসে, তাহা হইলে মালতী তাহার মনের অনেক কথা বাধামুক্তভাবে হয়তো স্বাধীন নিকট বলিতে পারে। হয়তো তাহার দুঃখের একটা সমাধান মিলে।

৩০

তার পরের দিন অবধি অপেক্ষা করিয়াও নীহারের শব্দরবাড়ী হইতে কোন পত্র আসিল না। এদিকে ছুটি ফুয়াইয়া আসিতেছে। বিনয়ের মা কান্নাকাটি শুরু করিলেন। চিঠি যদি বা না আসে তাহাতে ক্ষতি কি, বিনয় বাইরা পড়িলে তাহার তাহাকে শুধু হাতে কখনও ফিরাইতে পারিবেন না। যাহারা এত সনির্বন্ধ করিয়া লেখা সত্ত্বেও একখানা চিঠির উত্তর দিবার মত ভ্রতটুকুও রাখে না, সেখানে বিনা আস্থানে গায়ে পড়িয়া যাইতে বিনয়ের যথেষ্ট সন্দেহ হইতেছিল। কিন্তু মায়ের অশ্রুজল তাহাকে ঠেলিয়া বাহির করিল। নিজের মনের কোণে দুর্বলতাও ছিল যথেষ্ট। না জাদি তাহার। নীহারকে বত কষ্ট দিতেছে।

অনভ্যস্ত স্থানে বিরুদ্ধ সংসারের মাঝে তাহার জীবন কাটিতেছে কেমন করিয়া।

একদিন সকালবেলায় একটা স্ট্রিকেশন হাতে গরুর গাড়ীতে চড়িয়া নীহারের শব্দর বাড়ীর উদ্দেশ্যে সে যাত্রা করিল।

সাত আট মাইল রাস্তা। কোথাও ধানের ক্ষেতের শব্দ সমস্ত কাটা হইয়া গিয়াছে, শূন্য শ্রীহীন মাঠ পড়িয়া আছে। কোথাও সর্ষের ক্ষেতে ফুলে ফুলে সমস্ত মাঠ যেন আশ্রয় হইয়া আছে। শীতের সকালবেলাকার শিশিরসিক্ত পথের একটি ভাব জলে জলে আকাশে পরিব্যাপ্ত হইয়া আছে। মন্দ মন্দ গতিতে গাড়ী চলিয়াছে। নিস্তব্ধ নির্জন বনপথ ধরিয়া এখন তাহার পথ দূর বিদগ্ধ গতিতে যেন দিগন্তের চক্রবাল রেখায় মিশিয়াছে। অনেক দূরের নীল বনরেখা এখনও কুয়াশাধারা চূপ করিয়া বিনয় ভাবিতেছিল, সভ্যতার আসল রূপটা কি? এই শিশির-ভেজা ভোরে সবুজ তৃণচ্ছন্ন পথে এক অজ্ঞ পাড়াগায়ের উদ্দেশ্যে চলিতে সে যে আনন্দ পাইতেছে, ইহা তো লেশমাত্র তুচ্ছ নয়। জগত সংসারে চারিদিকে এখন কতই না বড় বড় ঘটনা ঘটয়া চলিয়াছে। কাল সকালবেলায় খবরের কাগজে পড়িতেছিল, জাপানীদের অত্যন্ত বোমাবর্ষণের ফলে কত চীনা সম্পূর্ণ অস্বাভাব্যে মারা যাইতেছে। ছাত্র স্কুলে যাইতে যাইতে, অনাথ বালকবালিকারা অনাথ আশ্রমের ভিতরে খেলাধুলা করিতে করিতে, শিশু নিশ্চিন্ত নিরুদ্বেগ চিত্তে মাতার পাশে ঘুমাইতে ঘুমাইতে বোমার ফলে প্রাণ হারাইতেছে। সভ্যতার উন্নত প্রলাপ কি এই নিঃশব্দ শিশিরমণ্ডিত প্রকৃতির বিশ্রুদ্ধ আলায়ে আসিতে পারিলে খামিতে পারিত না? এখানেও কি তাহার শাস্তির অবকাশ মিলিত না? অথচ ইহার আর একটা দিকও যে নাই তাহা নয়। প্রকৃতির এই নিঃশব্দতার পরিমণ্ডলটুকু পল্লীবাসীদের মনকে কই এতটুকুও তো উদার করিতে পারে নাই। এক টাকার দু'আনা স্রব্দ, প্রতিবেশীর নিন্দাকুৎসা করিয়া জাত-মারা, সম্পূর্ণ বিনা কারণে পদের অনিষ্ট করা, এ ছাড়া তাহাদের মধ্যে আর কোন মনোভাব তো দেখাই যায় না। যাহারা বাহির হইতে আসে তাহার। বিস্কুট নগর কোলাহলের সংসারে প্রাপ্ত মন লইয়া বাংলার পল্লীজননীরা অপূর্ণ স্থায় শাস্ত শোভায় হৃদয় মন জুড়াইয়া লয়। কিন্তু ইহারই মাঝে যাহারা জন্মাবধি কাটাতেছে, কই তাহার। জীবনের অতি ক্ষুদ্র স্বাধীনতার গম্ভীর কাটাইয়া উঠিয়া কখনো এইরূপভাবে এমন করিয়া অল্পভব করে বলিয়া মনে হয় না তো। কে যেন তাহাদের দুই চোখ বাধিয়া রাখিয়াছে। অজ্ঞানোন্মত্ত রূপ সভ্যতার একটি কণা ঐশ্বর্য্যও উদ্ভাসিত হয় না।

৩১

বেলা প্রায় এগারোটায় সময় নীহারের শব্দর বাড়ীর দরজায় কাছে আসিয়া পাড়া পাড়াইল। সামনের বৈঠকখানার ঘর ছইখানা পাকা দালান। বাকী আর সমস্ত খড়ের ছাওয়া কুঠরি।

সন্দের ঘরে কয়েকটি ছেলে মাঠারের কাছে পড়িতেছিল। একজন আধাবয়সী ভক্তলোক বালাপোব গারে গড়গড়া টানিতেছিলেন।

গরুর গাড়ী আসিয়া দরজায় থামাতে সকলেই কোঁচুহুগী

হইয়া বাহির হইয়া আসিলেন। বিনয় চিঠির জবাব পান নাই বলিয়া খবর দিয়াও আসে নাই।

আধাবয়সী ভ্রমলোকটি হাতের হাঁকা নামাইয়া রাখিয়া বিনয়কে প্রশ্ন করিল, মহাশয়ের নিবাস? কোথা থেকে আসা হচ্ছে?

বিনয় পরিচয় দিল। নমস্কার কুশলপ্রশ্ন শেষ হইবার পর ভবরঞ্জন গম্ভীরভাবে বলিলেন, ও আপনি মেজবোমার ভাই! তা বেশ, বেশ। বসুন।

বিনয় তত্তপোষের একধারে স্থান করিয়া লইয়া বসিল। ছেলেরা দুগিয়া দুগিয়া পাঠ অভ্যাস করিতে লাগিল। ভবরঞ্জন-বাবু নির্বিকার চিত্তে তামাক টানিতে লাগিলেন। মাঝে মাঝে ছাত্রের ছাড়িয়া ছেলেদের শাসন করিতে লাগিলেন, এই গোপাল, তোমার মনকথা হোল?.....এই নিধে, এই বৃষ্টি তোর হাতের লেখা! এক চাটি মারব এখনই। এই ক্ষেস্তি, যা বাড়ীতে তোর মেজকাপীমাকে খবর দিয়ে আয় যে তাঁর ভাই এসেছেন।

ক্ষেস্তি উদ্ধ্বাসে ছুটিয়া খবর দিবার পূর্বেই নীহার খবর পাইয়াছিল। বামি কি হারাণের মাকে বলিয়াছিল, হারাণের মা নীহারের শাণ্ডীকে হাঁপাইতে হাঁপাইতে আসিয়া খবর দিয়াছিল। তিনি রাম্মাঘরে, যেখানে নীহার বসিয়া বাটনা বাটিতেছিল সেখানে আসিয়া উঁকি মারিয়া একবার দেখিয়া স্নেহ-হাস্ত সহকারে বলিলেন, ও বোমা, পোলাউ পরমাত্র বাঁধ গো! তোমার দাদা এসেছেন যে। গরীবের ঘরের শাকান্ন ওসব নবাব-বাদশা ঘরের ছেলের মুখে রুচবে কি?

নীহার এসব কথার কোন উত্তর করেন না। জানে যে উত্তর করিলে এখনই কুরুক্ষেত্র বাধিয়া যাইবে। মান হাসিয়া ডালের ইড়িটা নামাইয়া রাখিয়া চায়ের জল চড়াইল। দাদা চা খাইতে ভালবাসেন, এতটা পথ গরুর গাড়ীতে আসিয়া নিশ্চয়ই ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছেন। এমন সময় বিনয় বাড়ীর একটি ছেলেকে পুরোবর্তী করিয়া রাম্মাঘরের সম্মুখে আসিয়া পড়িয়া জিজ্ঞাসা করিল, কিরে, কেমন আছিস?

নীহারের তখন চোখে জল মুখে হাসি। হলুদ বাটিতেছিল, আধময়লা কাপড়ে তাড়াতাড়ি হাত মুছিয়া পায়ের কাছে আসিয়া প্রণাম করিল। একখানা পিঁড়া বসিবার জগ্ন পাতিয়া দিল। তাকে নিতে এসেছি যে রে!

নীহারের চোখে মুখে অদ্ভুত অবিশ্বাস আনন্দ ফুটিয়া উঠিল। ক্ষিপ্ৰপদে চায়ের আবশ্যকীয় সামগ্র্যসম্মান আনিতে আনিতে বলিল, সত্যি দাদা?

বিনয়ের ভ্রূপতির এককণ্ঠে দেখা মিলিল। পাড়া বেড়াইতে বাহির হইয়াছিল, বাড়ী ফিরিয়া বিনয়কে দেখিয়া আবশ্যকীয় কুশল প্রশ্ন করিতে লাগিল।

স্বামীর উপস্থিতিতে নীহার মাথার দীর্ঘ ঘোমটা টানিয়া দিয়া কাজ করিতেছিল। বিনয় বলিল, ওরে চায়ে একটু আদা দিস। খুব ভোরে বেরিয়েছিলাম, রাস্তায় ঠাণ্ডা লেগে গেছে। নীহার মশলার খুড়িটার মধ্যে আদার সন্ধান করিতেছিল, তাহার স্বামী ভবতরঙ্গ কঠিন রুদ্ধ স্বরে কহিল, বাবার না হয় মনে নেই। পুরুষ মানুষ, ভায় রেচ্ছোচারী। অত দ্বারার বেটোছেলের কখন মনে থাকে। কিন্তু তুমি আজ রবিবারের দিনটার কি বলে জেনে ওনে আদা খাওয়াছ।

নীহার ভয় পাইয়া তাড়াতাড়ি আদা রাখিয়া দিল।

বিনয় তাহার ভ্রূপতিকে লক্ষ্য করিয়া কহিল, একবার নীহারকে কিন্তু আমার সঙ্গে পাঠাতে হবে।

ওসব কথা আমাকে কেন? মা আছেন—দাদা আছেন—মাথার উপর। তাঁদের বলে দেখ।—এই বলিয়া অত্যন্ত গম্ভীর মুখ করিয়া ভবতরঙ্গ তথা হইতে চলিয়া গেল।

নীহার মুহুরে একটির পর একটি প্রশ্ন করিতে লাগিল।

...মা কেমন আছেন দাদা? সেইয়ের বিয়ে এখনও হয় নি, না? তোমার সেই বড় চাকরি যোগীনবাবু করে দিয়েছেন? ছোটদা আজকাল কি করে? মাগো, ছোটদা বা হয়েচে, কি করে যে পড়ায় তার মন বসেচে ভেবে পাইনে। বৃষ্টি গাইটার কি বাচ্চুর হয়েছে? বকনা?...

বিনয় তাহার অজস্র প্রশ্নের যথাযোগ্য উত্তর দিয়া সেই পিঁড়িতে বসিয়া নীহারের দিকে একবার ভালো করিয়া চাছিল। এই কয়েক মাসের মধ্যে তাহার কত পরিবর্তন হইয়াছে। মুখে একটা ভীত করুণ দীনভাব। সেই সরলা আনন্দময়ী কিশোরী নীহার মরিয়া গিয়াছে যেন, তাহার কোন চিন্তাই আজ খুঁজিলেও মেলে না।

শুধু চায়ের পেয়ালাটা দাদার দিকে বাড়াইয়া দিতে নীহার লজ্জায় হুংখে যেন মরিয়া যাইতেছিল। দাদা প্রথম এ বাড়ীতে আসিয়াছেন, একটা মিষ্টিও চায়ের সঙ্গে তাঁহাকে দিতে পারিলে তবু মনটা একটু শান্ত হইত। ভান্সরপো গোপালকে দিয়া লুকাইয়া কিছু জলখাবার আনিতে দিবে বলিয়া সে মুখে হাসি টানিয়া আনিয়া কহিল, দাদা তুমি একটু বোস, আমি চট করে আসছি।

বিনয় বাধা দিয়া বলিল, থাক তোক যেতে হবে না। আমি এখন আর অঙ্গ কিছুই খেতে পারব না। সমস্ত রাস্তা গরুর গাড়ীতে ঝাঁকানি খেতে খেতে আসছি। শুধু এক পেয়ালা চা চাইছিলাম। তা আমার যে কি দরকার বা না দরকার তা দেখছি তুই এখনও ভুলিস নি। নয় রে নীহার?

দাদা যে তাহার উদ্দেশ্য ধরিয়া ফেলিয়াছেন তাহা দেখিয়া নীহার লজ্জায় মুখ রাঙা করিয়া নতমুখে দাঁড়াইয়া রহিল।

রাম্মাঘরের মাটির দাওয়ায় পিঁড়া পাতিয়া বসিয়া একটা কলাই বাহির করা এনামেলের পেয়ালায় চা খাইতে খাইতে বিনয় নিজের যথেষ্ট বৃষ্টিতে পারিতেছিল, এবাড়ীতে তাহার আদর আপ্যায়নের ঘটার কেহই সমুৎসুক হইয়া নাই। রাম্মাঘরের আর একটা উম্মনে আঁচ দেওয়া হইয়াছে। পাছে কয়লা পুড়িয়া যায় তাই একটা উম্মন হইতে অবিশ্রান্ত ধোঁয়া উঠিতেছে। এই ধোঁয়া, তাহার হলুদ ও কালি-লাগা এই অন্ধমলিন কাপড়, সামনের ঐ দুর্গন্ধ নালটা ও মাড়ের গম্ভীরা, এসবের জুড়ই দাদার সামনে নীহার লজ্জায় মরিয়া যাইতেছিল। আপন বাড়ীর আপন জীবনের এ সব দৈনন্দিন সে হুই হাতে দাদার সামনে ঢাকিয়া রাখিতে পারিলে যেন বাঁচিয়া যায়। চা খাওয়া শেষ করিয়া ক্রমালে মুখ মুছিয়া বিনয় উঠিয়া দাঁড়াইয়া বলিল, বাই, ওদের বলে দেখি তোর বাওয়ান কথা। তুই ততক্ষণ রাস্তা বাঁরাগুলো সেয়ে নে। অনেক দিন তোর হাতে খাই নি। এখন থেকেই লোভ হচ্ছে রে। তার পর বীরে হচ্ছে গল্প করা বাবে।

নৌহারকে একটু খুশী করিতে মুখে উৎসাহ দেখাইলেও বিনয় পুনরায় বধন দেই সদরের ঘরে তক্তাপোষে আসিয়া বসিল—  
যেখানে ক্ষেত্রি আর আল্লা চুলাচুলি করিতেছে, গোপাল মাথা  
হুলাইয়া পড়িতেছে, পক্ষু স্নেহের পিছনে আঁক জোক কাটিতেছে—

তখন কেহ তাহাকে সজাষণ বা একটা আহ্বানও করিল না;  
সে সময় বিনয়ের সমস্ত মন এখান হইতে বাহির হইবার জন্য  
ধাবি খাইতে লাগিল।

ক্রমশ:

## রবীন্দ্রনাথের গল্প-কবিতা (২)

অধ্যাপক ডক্টর শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ, পি এচ-ডি

৪

আর এক শ্রেণীর কবিতা বিশেষভাবেই গল্প-কবিতার রূপ ও  
অনুপ্রেরণার উপযোগী বলিয়া মনে হয়। মনের ক্ষণিক, অগভীর  
উচ্ছ্বাস, চলিত মুহূর্তগুলি অর্ধ-সক্রিয় কল্পনার উপর যে স্বল্প-স্থায়ী  
ছায়া তুলিকা ব্লাইন্স যায়,—এইগুলিই গল্প-কবিতার আলগা  
বুননির মধ্যে সাধক রূপ পরিগ্রহ করিতে পারে। ‘পুনশ্চ’-এর  
অধিকাংশ কবিতাই এই জাতীয়। এই কবিতাগুলির মধ্যে  
উদ্বেজিত, প্রগাঢ়ভাবে প্রভাবিত কল্পনার নিগূঢ় একা-সংহতি  
নাই; ভাবের অম্লমসের মধ্যে একটা শিথিল আকস্মিকতা,  
একটা অনিয়মিত, অযত্ন-বিস্তৃত পারস্পর্য আছে। কবি যেন  
অলস-মস্থর গতিতে, উদ্ভ্রান্তচিত্তে ভাব হইতে ভাবান্তরে সংক্রমণ  
করিয়াছেন—তাহার চোখের সামনে উপস্থিত বস্তুপুঞ্জের  
বিশৃঙ্খলার মধ্যে কোনমতে একটা পদচারণার সঙ্গীর্ণ পথ করিয়া  
লইয়াছেন। ‘পুরুষধারে’ ও ‘স্বন্দর’ কবিতা দুইটিতে তিনি  
স্বস্তির গহন অরণ্যে পথ হারাইয়াছেন—বর্তমানের “নোঙর-ছেঁড়া”  
ছুটি দিন তাহাকে অন্তিমের অম্লরূপ অনুভূতির কথা মনে  
পড়াইয়া দিয়াছে। এই যে বর্তমান ও অতীতের মধ্যে সাদৃশ্য-  
বোধ ইহা নিছক কল্পনার খেলা মাত্র, মানস-প্রজ্ঞাপতির পুষ্প  
হইতে পুষ্পান্তরে স্বচ্ছন্দ-বিহার। ‘স্মৃতি’ কবিতাটিতে কোন  
একটি পশ্চিমের শহরের নিরুদ্বেগ, শান্ত জীবনযাত্রার চিত্র  
নিত্যন্ত অকারণেই কবির মনের মধ্যে আনাগোনা করে—ইহা  
যে তাহাকে গভীরভাবে স্পর্শ করিয়াছে তাহার কোন নিদর্শন  
নাই। ‘বাসা’তে ময়ূরাক্ষী নদীর কবিত্বপূর্ণ নাম কবির মনে  
এইরূপ একটা সৌন্দর্যে শান্তিতে ঘেরা কালমিক নীড়-রচনার  
ইচ্ছা ভাগাইয়াছে; কিন্তু তাহার কাম্য প্রতিবাসী-সম্পত্তি যেন  
এই কাব্য্যবেষ্টনের সঙ্গে খাপ খায় নাই। “দেখা”তে এক  
বর্ষাদিনের পূর্বাঙ্ক ও অপরাহ্নের দুইটি বিভিন্ন রূপ ছন্দব্যতিরেকেও  
প্রশংসনীয় কবিত্ব-শক্তির সহিত বর্ণিত হইয়াছে। কিন্তু ইহার  
শেষের দিকের স্বীকারোক্তিতে প্রমাণিত হইয়াছে যে ইহাদের  
চিত্র-সৌন্দর্যই কবির একমাত্র লক্ষ্য—ইহাদের পিছনে ‘স্বন্দর  
আমার নাচে রে আজিকে, ময়ূরের মত নাচে রে’র মত কোন  
প্রচণ্ড, দুর্বীর উল্লাস শক্তি-যোজনা করে নাই। এই দুইটি দৃষ্ট  
মাত্র কবির “দেখার টুকরো”, “ছন্দে গাথা কুঁড়েমির কাককাজে”  
বিশ্বাস্তি-প্রবাহ হইতে সংরক্ষিত “ছুটি একটি কুঁড়েমির দিনের”  
বর্ণনাম্পন্ন—ইহার অখণ্ড, অমর কাব্যানুকৃতির গৌরব লাবী  
করে না। “কাঁক” কবিতার কবি বাক্যকে কাজ-ভোলার

প্রয়োজনীয়তার কথা বলিয়াছেন—যন্ত্রবদ্ধ কর্তব্যের বিশ্বস্তির  
ফাঁক দিয়াই প্রকৃতির সৌন্দর্য ও মানবজীবনের লীলা-চপল ও  
ব্যথা-করণ মুহূর্তগুলি তাহার মনে প্রবেশ লাভ করে। “একজন  
লোকে” একজন পথিকের পরিচয়হীন, অন্তরে বাহিরে অজ্ঞাত-  
ইতিহাসের অস্তিত্ব কবির মনে একটা ভাবলেশহীন, চিন্তার-ছায়া  
প্রক্ষেপ করিয়াছে।

এই শ্রেণীর কবিতার দুইটি উৎকৃষ্টতম উদাহরণ ‘শ্রামলী’তে  
অন্তর্ভুক্ত ‘হারানো মন’ ও ‘বিদায়-বরণ’। প্রথমটিতে মনের  
একরূপ আত্মবিশ্রুত ও কুয়াসাক্ষর, কাপসা আত্মচেতনার মধ্য  
দিয়া বিশ্বপ্রকৃতির সহিত একাত্মীভূত অবস্থার চমৎকার বর্ণনা  
আছে। ‘বিদায়বরণে’ বর্ষাপ্রভাতে যে সমস্ত ফিকে রং-এর,  
অন্ধম্পষ্ট, ভাবনার আবছায়া ভাবার মধ্যে ধরা না দিয়া চিত্তাকাশে  
লঘুপদে সঞ্চারণ করে, তাহাদের সমগ্রতাকে একটি অবগুপ্তিতা,  
অভিমানিনী নারী-মূর্তিতে কল্পনা করা হইয়াছে।

“বত কিছু কাপসা-হয়ে-বাওয়া রূপ,

ফিকে-হয়ে-বাওয়া গন্ধ,

কথা-হারিয়ে-বাওয়া গান,

তাপ-হারি শ্রুতি-বিশ্রুতির ধূপছায়া,

সব নিয়ে একটি মুখ-ফিরিয়ে-চলা স্বপ্নধবি

যেন ঘোমটা-পরা অভিমানিনী।”

এই দুইটি কবিতার বিষয় ও কল্পনার ভাব-গত ঐক্যের জন্ত  
ছন্দের অভাব বরণীয় না হইলেও সচনীর হইয়াছে।

এই কবিতাগুলি সম্বন্ধে এইবার সাধারণ মন্তব্য করা যাইতে  
পারে। আমাদের মনে একটা ভ্রান্ত ধারণা আছে যে অলস  
উদাস মানস অবস্থার কাব্য-বর্ণনা বৃষ্টি বা কল্পনার শৈথিল্য বা  
নিষ্ক্রিয়ত্বের লুচন করে। কীটসের Ode on Indolence  
মোটাই শিথিল, অলস কল্পনার সৃষ্টি নয়। যেমন কোন দক্ষ  
চিত্রকর যখন দিগন্তে ধূসর কুহেলিকার ছবি আঁকেন, তখন ইহার  
আপাত দৃষ্ট বর্ণ-বিরলতা প্রকৃতপক্ষে রেখা ও রং-এর খুব সূক্ষ্ম  
নিপুণ সমাবেশ, সেইরূপ মনের স্তিমিত, পৌথুলি-অন্ধকারের  
বর্ণনাও খুব সতেজ, নির্বীচন-কুশলী, পটভূমির আলো-ছায়া-  
বিস্তারসে সূক্ষ্ম কল্পনা-মায়ার উপর নির্ভর করে। “ছন্দে গাথা  
কুঁড়েমি”তে যে কুঁড়েমির ছবি আঁকা হয় তাহা আটের দিক দিয়া  
খুব উজ্জ্বলর নয়। কবি তাহার সমস্ত কাব্য-জীবন ধরিয়াই  
কাজ-ভোলানো গান গাহিয়া আসিয়াছেন, কিন্তু এই কাজ  
তিনি ভোলাইয়াছেন প্রয়োজনের হিসাব-নিকাশের ঋণে

আমাদের নিবিড়তর অম্লভূতির দ্বারা। যেখানে এই আনন্দ ফুটিয়া ওঠে নাই, সেখানে লৌকিক কর্তব্যের বিন্দুটি লেখকের উপদেশের মত শোনাইয়াছে; তাহা পাঠকের মর্মে স্থল স্পর্শ করে নাই। 'একজন লোকে' কবি একজন পথিকের ব্যক্তিত্বের স্পর্শে অন্তরঙ্গ পরিচয় পান নাই এই তথ্য আমাদের জানাইয়াছেন। কিন্তু এই কবিতাতে কবির যে দৃষ্টিভঙ্গী প্রকাশ পাইয়াছে তাহা মোটেই কাব্যোচিত নহে। কবি-কল্পনা এই সমস্ত লৌকিক পরিচয়-নিরপেক্ষ; বরং অপরিচয়ের ব্যবধান তাহার পক্ষে একটা ব্যাকুল আগ্রহ ও করুণ ব্যগ্র জিজ্ঞাসার হেতু হয়। যে সুন্দরী জল ভরিতে গিয়া তাহার করুণ-বন্ধারের মধুর ইন্দ্রিতে কবিকে উদ্ভাসিত করিয়াছিল বা বাহার নীরব গূঢ়ব্যঞ্জক হাসি তাহার নিষ্কন্দে প্রাণের তরুণীকে অন্তহৃৎয়ের রক্তজটোর অভিমুখে ঢালাইয়াছিল, সেই কল্পনাজগতবিহারিণীদের তিনি কোন নাম-গোষ্ঠাস্বাক্ষর পরিচয়ের প্রতীক করেন নাই। তাহাদের সাক্ষাতিকতার বিদ্যুৎ-স্পর্শ এক মুহূর্তেই তাঁহার কল্পনাকে ভাঙার করিয়াছে। ওয়ার্ডনুওয়ার্ড তাঁহার ফটল্যাণ্ড ভ্রমণকালে যে নিঃসঙ্গ শব্দচ্ছন্দনিতর বালিকার মধুর গান শুনিয়াছিলেন বা যে দুইটি বালিকা একদিন এক বৃন্দের ধারে "তুমি কি পশ্চিমের দিকে যাইতেছ?" এই সহজ, সরল প্রশ্নের দ্বারা তাঁহাকে স্বর্ধ্যাস্তরাগরজিত মেঘলোকের মধ্য দিয়া অনন্ত যাত্রার আমন্ত্রণ জানাইয়াছিল তাহাদের সঙ্গে লৌকিক অপরিচয় ত তাঁহার কল্পনাকে প্রতিহত করে নাই। কেবল তথ্য বা নেতিমূলক (negative) চিন্তাধারা দর্শন-বিজ্ঞানের পক্ষে প্রয়োজনীয় হইতে পারে, কবির জগতে তাহাদের কোন মূল্য নাই। আসল কথা, কবি-প্রতিভার যে রঞ্জন-রশ্মি বাহ্য-পরিচয়ের অস্তিম্মাংস ভেদ করিয়া একেবারে প্রাণশক্তির উৎসদেশে পৌঁছে, তাহা এই সমস্ত কবিতায় আত্মত রহিয়াছে। এখানে আমরা কাব্যের অপরিণত কাঁচা মাল যে পরিমাণে পাই, তাহাদের চরম পরিণতি ও রূপান্তরসাধন সে পরিমাণে পাই না। এই কবিতাগুলি কাব্যজগতের নীহারিকা-মণ্ডলী—একরূপ অস্পষ্ট, আলো-আঁধারে মেশা রশ্মি বিকীরণ করে; তারকার অখণ্ড, উজ্জ্বল জ্যোতি তাহাদের অনধিগম্য।

এই প্রসঙ্গে লক্ষ্যীয় যে, 'পুনশ্চ'-এর শেষ তিনটি কবিতায়—'ছুটি', 'গানের বাসা' ও 'পয়লা আধিনি'—একটা ছন্দ-প্রবাহ অল্পতর করা যায় এবং প্রধানত এই জন্তই তাহাদের মধ্যে একটা ভাব-গত ঐক্য গড়িয়া উঠিয়াছে। এই কবিতাগুলিতে চিত্রের সমাবেশ ও ভাব-ব্যঞ্জনা একটি কেন্দ্রস্থ বসকে ফুটাইয়া তুলিয়াছে—অনাবৃত্তকের প্রক্ষেপ তাহাদিগকে অবধা ভারাক্রান্ত করে নাই।—ছন্দ যে শক্তিশালী কল্পনার পদক্ষেপের প্রতিধ্বনি—তা সে যতই স্নীপ ও দুর্নিরীক্ষ্য হউক—এই সত্য এই কবিতা তিনটিকে 'পুনশ্চ'-এর অজান্ত কবিতায় সহিত তুলনা করিলেই বোঝা যাইবে।

৫

অপর এক শ্রেণীর কবিতা উচ্চাঙ্গের দার্শনিক চিন্তা ও অম্লভূতির আধার। এইগুলিতে কবির কল্পনা বিশ্বপ্রকৃতি, স্থল-বস্ত ও মানব-সত্তার দুর্জয়তা প্রকৃতি দৃষ্টি আলোচনার নিমিত্ত হইয়াছে। 'পুনশ্চ'-এ 'শিশুতীর্থ' কবিতাটি খুব উচ্চতরের কল্পনার

নিদর্শন। আদর্শের অভিব্যানে চলমান মানব-জাতির শোভাবাহা, তাহাদের ষিখা-বন্দ-অবিশ্বাসের ঘূর্ণীবায়ু চৌলিয়া ভূ-সাধ্য অগ্রগতি; নেতার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ ও তাহাকে হত্যা, এই হত্যার অপ্রত্যাশিত তীব্র প্রতিক্রিয়া, শেষে নানা বাধা-বিঘ্ন উত্তীর্ণ হইয়া এক শুভপ্রভাতে এই আদর্শের অবতার এক নব-জাত শিশুর সম্মুখে যাত্রা-শেষ—এই সমস্তই ইতালীর মহাকবি ডাণ্টের মহিমাষিত, স্বর্গ-মর্ত্য-নরকে সমভাবে প্রসারলীল কল্পনার কথা মনে পড়াইয়া দেয়। এই বিরাট, দ্রুত-সঞ্চারী গতিশীলতার অম্লসরণে ছন্দের কথা আমাদের মনে থাকে না—ইহার একটা নিজস্ব অন্তর্নিহিত তাল ছন্দের হিসাব-নিকাশের পদক্ষেপ-রীতি অতিক্রম করিয়া আমাদের বক্ষে স্পন্দিত হইতে থাকে। এই কবিতাটি কবির গভীরীতি প্রয়োগের অসামান্য সাফল্যের নিদর্শন। 'শেষ-সপ্তক'-এর অধিকাংশ কবিতাই দার্শনিক-ভাবাপন্ন। ৫, ৯, ১২, ২২, ৩৫ ও ৩৬ সংখ্যক ও 'শ্রামলী'তে 'আমি' নামক কবিতাতে মানব-সত্তার দুরবগাহতার বিস্তৃত উপলব্ধি কবি-কল্পনাকে উদ্দীপ্ত করিয়াছে। প্রতিদিনের অম্লভূতিরসে পুষ্ট ও বর্ধিত মানব-সত্তা তাহার অখণ্ড সমগ্রতার উদ্ভাসিত হয় না, যদিও এই সমগ্রতার উপলব্ধি কবি-প্রাণের নিগূঢ় আকাঙ্ক্ষা। আমাদের মানস মানচিত্র জলে স্থলে, বাপে স্বর্ধ্যালোকে, সূচনার সমাপ্তিতে, ব্যঞ্জনার পূর্বপ্রকাশে বিভিন্ন ও রহস্তময়—তাহার কারণ শিল্পীর যে-ধ্যান অপ্রকাশের ধ্বনিকার অন্তরালেই সক্রিয়, তাহা এখনও নিজ সৃষ্টিকে সম্পূর্ণ করে নাই। মানুষের লৌকিক পরিচয় তাহার একটা ছদ্মবেশ, ভালবাসার বসন্ত-পবনে তাহা অপসারিত হইয়া যে মূর্তি আবিষ্কৃত হয়, তাহা স্বয়ং-স্বতন্ত্র ও অসাধারণ; আমাদের জীবনের অন্ধান, প্রকৃতির চির-চঞ্চল গতির সঙ্গে এক ছন্দে বাধা তারুণ্যের সঙ্গে অনাদি কালের জন্মজন্মান্তর হইতে উত্তরাধিকার সূত্রে লব্ধ, বহুজীবনের আশঙ্কি-লৌলুপতার জীর্ণ, বহু ভ্রমণে শ্রান্ত একটা বার্কিচ, সহযাত্রীতার অচ্ছেদ্য বন্ধনে আবদ্ধ; এই সম্বন্ধ ছিন্ন করিতে পারিলেই আমাদের সত্তার মুক্ত, উজ্জ্বল স্বরূপটি চেনা যায়। হঠাৎ এক নিমেষের অসামান্য স্পর্শে অস্তিত্বের সহজাত অমরতা-বোধ নিঃসঙ্গ প্রতীতির সহিত স্মৃতিত হয়। বহু-জগতের রং ও রূপ ব্যক্তিত্বের আশ্র-চৈতন্যের মধ্যেই প্রতিফলিত—'মানুষের অহংকার-পটেই বিশ্বকর্মার বিশ্বশিল্প, জগৎ হইতে ব্যক্তিত্ব বিলুপ্ত হইলে তাহার সমস্ত সৌন্দর্য ও স্বন্দ্যবেগ মুছিয়া পিয়া নীরস অস্তিত্বের শুষ্ক কঙ্কাল প্রকটিত হইবে এবং ভগবানকে পুনরায় আশিষ-বোধ জাগাইতে সাধনা করিতে হইবে।

প্রকৃতির স্বচ্ছন্দ লীলা ও গতির মধ্যে আশ্রানিমগ্নন এই অধ্যাস্ত-দৃষ্টি-লাভের প্রধান উপায়। এই প্রকৃতির সহিত একান্ততার অম্লভূতি কবির সমস্ত বয়সের কাব্যেই অল্পপ্রেরণা বোগাইয়াছে। "শেষ-সপ্তক"-এর ৪, ৮, ২৩, ২৬, ২৭, ৪৪ ও ৪৬ সংখ্যক কবিতা ও "শ্রামলীতে" 'অকালঘুম', 'প্রাণের রস' ও 'শ্রামলী' নামক কবিতাতে প্রকৃতির মধ্য দিয়া আত্মোপলব্ধির স্বরূপ ধ্বনিত হইয়াছে। যৌবনের মায়া-মোহের লুপ্তাবশেষ, অন্তহৃৎয়ের বিচিত্র-বর্ণরঞ্জিত বাষ্প-ধনিমার মত, আমাদের মানসাকাশকে আবিল ও অস্পষ্ট করিয়া তোলে—এই 'অলস আবেশ-জড়িমার মরীচিকা হইতে বহিঃপ্রকৃতি অসম্প্রদিক-শুদ্ধ আলোকের আভ্রলতা'র মধ্যে আশ্রান করে—কবি অস্তিত্বের এই

সহজ, স্নাতন ধারার সহিত নিজ প্রাণের প্রবাহ মিশাইয়া দিয়া সমস্ত স্বপ্ন-সমস্তার অতীত এক শান্তি ও দিব্যদৃষ্টি লাভ করিতে চাহেন। অতীত যুগের শিল্পীরা শিল্পসাধনার নিজ নাম স্বাক্ষর করেন নাই—সৃষ্টির আনন্দ তাঁহাদের খ্যাতির লোলুপতাকে অন্তরালবর্তী করিয়াছিল। সেইরূপ কবির গানও গুলিও বহিঃপ্রকৃতির আত্মবিশুদ্ধ প্রাণহিল্লোলের মত চলতি মুহূর্তের অঞ্জলিভরা দান—ইহারা পাতার কম্পন, হাওয়ার চাকল্য, বোধের বলকের মত প্রাণের স্বতঃকৃতি, সহজ আনন্দের প্রতিচ্ছবি। এই নামের আকাঙ্ক্ষারহিত স্বজনানন্দে কবি ভগবানের সহধর্মী। এক শব্দ প্রভাতে সৃষ্টির নবীন প্রাত্যহিক অভ্যস্ত তুচ্ছতার আবরণ ভেদ করিয়া কবির চক্ষে উদ্ভাসিত হইয়াছে, যেমন করিয়া সহযগোতৃত বৃক্ষ মৃত্যুর আকস্মিকতার পিছনে “চিরজীবনের কলান স্বরূপকে” প্রত্যক্ষ করে। আর একদিন এক অতীত দিবস তাহার সমস্ত আকস্মিক বিক্ষেপ ও অনাবশ্যক বস্তু-সকলের ভার মুক্ত হইয়া এক অভিনব রসমুষ্টিতে, রূপ ও ব্যঙ্গনার অপরূপ সামঞ্জস্যে কবি পঞ্চাৎ-দৃষ্টির সম্মুখে দৃষ্টিয়া উঠিয়াছে। এক বনশ্রুতি—বেতাহার “শাখাযুগের জটিলতা” অতিক্রম করিয়া তাহার শিরোদেশকে নিঃশব্দ আকাশের আলোক-প্রাবৃত শান্তির মধ্যে উত্তীর্ণ করিয়াছে—কবির ভাবকে প্রাঞ্জল, নিঃসন্দেহ স্বজ্ঞতা দিয়াছে ও হৃদয় বাতাসের মধ্যবর্তিতার যে ভালবাসার মন্ত্র নবকিসলয়ের মধ্যে ধনিত হয় সে মন্ত্রকে তাঁহার নিবিড়তম চেতনায় প্রতিষ্ঠিত করিয়াছে। আমাদের সাধারণ জীবনে যে দিন-পরস্পর। প্রয়োজনের হাইজলিক চাপে পীড়িত, একাকার হইয়া নিজ স্বাভাব্য হারার, কবির বিশিষ্ট দৃষ্টি তাহাদিগকে এই অবিশ্রান্ত ঘূর্ণায়মান চক্রপেয়ন হইতে উদ্ধার করিয়া প্রতিটি দিনের উপর এক নতুন গৌরব ও সৌন্দর্য্য আরোপ করিতে চাহে। কবিও এই অক্ষরস্ত বৈচিত্র্যোত্তেজিত নিত্য ভ্রমণ করিয়া প্রত্যেক দিন নিজের নতুন নামকরণ করিলেন—আজকের দিনের নাম খাটবে না কালকের দিনে। “শেষ-সপ্তক”-এর ৪৪ সংখ্যক ও “শ্রামলী”র শেষ কবিতাটি শ্রামলী কুটিরের পরিকল্পনা ও তাহার কার্যে পরিণতির বিষয়ে লিখিত। নিখিল বিশ্ব-জগতের সঙ্গে নিগূঢ় আত্মীয়তা-বোধ কবির একটা মৌলিক, অনায়াস-লব্ধ অঙ্গভূতি। ইহা তাঁহার কল্পনাকে উজ্জ্বল প্রহ-নক্ষত্রের কক্ষাবর্তন ও ভূগর্ভে প্রাণ-স্পন্দনের রহস্যময় প্রথম অনুরোজনে—এই উভয়ের সহিতই এক আশ্চর্য্য একাত্মত্ব বাঁধিয়াছে—বিশেষ বিচিত্র, বিপুল প্রাণ-বাত্মার সঙ্গে ইহার গতিচ্ছন্দকে মিলাইয়াছে। বার্তাকার শেষ সীমায় কবি তাঁহার কল্পনার চূঃসাহসিক অভিযান সংযত করিয়া তাঁহার এই যুক্তিপাত্তিক প্রাত্যহিক জীবনবাত্মার মধ্যে সীমাবদ্ধ করিয়াছেন; হাটির ধরের মধ্যে এক বৈজ্ঞানিক, স্নাতন বিশ্ববিধানের সহিত সামঞ্জস্যশীল, কমা ও বিশ্বস্তির ব্যঙ্গনার স্নিগ্ধ ও বাস্তবালোচনের প্রকৃতি ও নারী আত্মর শ্রামল মাধুর্যের প্রতীক আশ্রয়স্থল আবিষ্কার করিয়াছেন। এই দুইটি কবিতায় আবেগের আন্তরিকতা অপেক্ষাকৃত নিয়ন্ত্রণের ভাবগত একাত্মতার হেতু হইয়াছে।

কয়েকটি কবিতার মধ্যে তত্ত্বাত্মকতা ও বিশ্ব-প্রসারী কল্পনার (cosmic range of imagination) পরিচয় দিলে। “পুনশ্চ”-এ “কীটের সংসারে” কবিতার প্রাণিজগৎ স্বর্ঘ্যে কাব্য-রসে

অ-স্বাভাবিক কিছু কিছু কৌতুহল ব্যক্ত হইয়াছে। মৃত্যুর এই কবির চিরন্তন আকর্ষণ “পুনশ্চ”-এ “মৃত্যু” নামক ও “শেষ-সপ্তক”-এ ৩৯ ও ৪০ সংখ্যক কবিতায় প্রকাশ লাভ করিয়াছে। ইহাদের মধ্যে প্রথমটি কেবল কয়েকটি বিচ্ছিন্ন চিন্তার রসহীন সমষ্টি মাত্র; অপর দুইটিতে মৃত্যু স্বর্ঘ্যে গভীর আত্মপূর্ণ মস্তব্য উপযোগী কল্পনার সহায়তায় মিষিড়, রস-যন রূপ পাইয়াছে। এই গতিশীল সংসারের গতিবেগ অক্ষুর রাখার একমাত্র উপায় মৃত্যু, অস্তিত্ব পরিবর্তনহীন বর্তমানের পায়ণভার অসহনীয় হইত; মৃত্যুর তিমির-তোরণ দিয়াই, প্রতিদিন রাত্রির অবসানে বেরূপ, সেইরূপ কল্পান্তেও, প্রথম জাত অমৃতের বিজয় প্রত্যাবর্তন। একটি দিন-রাত্রি, স্বপ্নহারা মানব-জীবন ও অনন্তমের, বিশাল কল্প-ঘূর্ণ—এই তিন ক্রম-বর্তমান পরিধির মধ্যে মৃত্যুর অন্তরূপ প্রক্রিয়া ও অভিন্ন কল্প কবি চমৎকারভাবে অল্পভব ও প্রকাশ করিয়াছেন। সময় সময় দুই-একটি ছত্রের মধ্যে কবিতার স্নাতন দীপ্তি এই কালকাণ্ডহীন হেলায় রচিত আধারের মধ্য দিয়াও বিচ্ছুরিত হইয়াছে।

আমি মৃত্যু-রাখাল

সৃষ্টিকে চরিয়ে চরিয়ে নিয়ে চলেছি

ঘুগ হতে ঘুগাঙ্গরে—

নব নব চারণ-ক্ষেত্রে

—শেষ সপ্তক, ‘৩৯’

মহাকালের বিরাট পটভূমিকায় এক এক সভ্যতার উদ্ভব ও বিলয়, সৌরজগতে নতুন নতুন গ্রহের আবির্ভাব ও তিমির-তলে অবগাহন—অতি নগণ্য, উপেক্ষণীয় ব্যাপার—‘বর্ষণ-কান্ত মেঘ ও ক্ষণজীবী পতঙ্গের মতই’ ইহাদের অস্তিত্বকাল, মহাকালের ধ্যান-ধৃত অক্ষ-মালায় এক একটি বীজমাত্র। এই চিরাবর্তিত পরিবর্তনের মধ্যে মহাকাল যে অক্ষুর শান্তিতে বিরাজমান, কবি তাহারই প্রার্থী। আবার মহাকালের এই বিশাল বিচরণ-ক্ষেত্রের সহিত তুলনার মানব-জীবনের ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র অমৃতভরা, আনন্দোজ্জ্বল মুহূর্তগুলি অমরতার বৈশী দাবী করিতে পারে।

কল্পান্ত যখন তার সকল প্রদীপ নিবিয়ে

সৃষ্টির রঙ্গমঞ্চ দেবে অন্ধকার করে

তখনো সে ( তার ? ) থাকবে প্রলয়ের নেপথ্যে

কল্পান্তরের প্রতীক্ষায়।

—শেষ সপ্তক, ‘২১’

চকতাবার বৈত-জীবন—একটি গ্রহ-জগতের জয়-সম্পর্কহীন বিশাল মল্লভূমিতে, আর একটি মানব-জীবনের সুখ-দুঃখভরা, শ্রাম-সরস ক্ষুদ্র বৈত-নীড়ে—কবির কল্পনাকে স্পর্শ করিয়াছে ও এই দুই-এর মধ্যে, তাহার জ্যোতিষ্ক-জীবন অপেক্ষা দ্বিতীয় পরিচয়টি যে আমাদের নিকট বৈশী সত্য তাহা কবি ঘোষণা করিয়াছেন।

এই দার্শনিকতা-প্রধান কবিতাগুলি বিষয়-গৌরবের জন্তই অনেক পরিমাণে অপ্ৰাসঙ্গিকতায় হাত হইতে রক্ষা পাইয়াছে। ইহাদের মধ্যে কল্পনার শিখাও অপেক্ষাকৃত অধিক স্থির ও প্রোজ্জ্বল। যেমন কোন কোন সৌর বৃহদাকার পাখরগুলি নিজ নিজ গুহভারের জন্তই কোন বাহ্য অবলম্বন ব্যতিরেকেও পরস্পরকে স্বত্বানু বধিয়া রাখে, তেমনি এই কবিতাসমূহের ভাব-

বিষয়মা ছন্দ-সাহায্য-নিরপেক্ষ হইয়াও ইহাদিগকে একটা গঠন-গত একা ও দৃঢ়ত্ব সংহতি দিয়াছে। উক্ত অংশগুলি-ইহাতে ইহা স্পষ্টই প্রতীয়মান হইবে যে ইহাদের মধ্যে কল্পনাকল্পিত অপ্রাচুর্য্য নাই। তথাপি মনে হয় যেন ছন্দের অভাবের জন্য ইহার চরম প্রকাশ-সৌন্দর্য্য ইহাতে বঞ্চিত হইয়াছে। কবি অঞ্জলি ভরিয়া যে স্বর্ণধ্বনি আহরণ করিয়াছেন, আধারের শিথিলতার জন্য যেন অঙ্গুলির ফাঁক দিয়া তাহার কতক অংশের অপচয় ঘটিয়াছে। কবিতাগুলির সমাপ্তির মধ্যে চরম পরিণতির (climax) স্রবটি বাজিয়া ওঠে না। ছন্দ-প্রবাহের মধ্য দিয়া যে একটি ক্রমবর্ধমান বিপুল গতিবেগ আহবিত হয়, আবেগ-কম্পন পর্দায় পর্দায় উচ্চতর স্তরে আরোহণ করিতে থাকে, এখানে তাহার অভাবের জন্য একটা অকৃত্রিম রহিয়া যায়। বিভিন্ন পংক্তিগুলি স্ব-স্বত্বভাবে নিশ্চল গাভীয়ে ঠাঁড়াইয়া থাকে, ধনি-স্তরঙ্গের অনিবার্য্য শ্রোত তাহাদিগকে ভাসাইয়া লইয়া তাহাদের ছোট ছোট স্রবগুলিকে সংহত করিয়া, বিঘটিত একাতানের মহাসমুদ্রে লুপ্ত করিয়া দেয় না। কাব্য-জগতে ছন্দের প্রধান অবদান—স্বরীয়তা। শেষ-সম্বন্ধ-এর কবিতাগুলি আমাদের বিষয় ও শ্রদ্ধার উদ্দেশ্য করিতে পারে। কিন্তু যে সহজ আনন্দ ছন্দরূপে মূর্ত হইয়া কবির রচনাকে আমাদের মনে অবিস্মরণীয়ভাবে মুদ্রিত করিয়া দেয় তাহার আশ্বাদন এখানে মিলে না। ছন্দের স্বর্ণস্থলে গ্রথিত হইলে এই বিচ্ছিন্ন হীরকখণ্ড-গুলি মহাকালের বক্ষে মণিহারের স্থায় চিরদিন ধরিয়া দোহল্যমান হইত এই আক্ষেপবোধ আমাদের রসোপভোগের আনন্দকে কিঞ্চিৎ স্তান করিয়া দেয়।

৬

গদ্য-কবিতার মধ্যে প্রেম-কবিতারও যথেষ্ট প্রাচুর্য্য আছে “শেষ-সম্বন্ধ-এর” ১, ২, ৩ ও ৩১ সংখ্যক ও “শ্রামলী”র ‘স্বৈত’, ‘শেষ পহরে’ ‘বাণীওয়াল’ ও ‘মিলভাঙ্গা’ নামক কবিতাগুলিকে এই পধ্যায়ে ফেলা যাইতে পারে। আখ্যায়িকা কবিতার মধ্যে অনেকগুলিতে যদিও প্রেমের স্পর্শ আছে, তথাপি মোটের উপর ঘটনা-বিবৃতিই তাহাদের মুখ্য উদ্দেশ্য। আবেগপ্রধান প্রেম-কবিতাতে ছন্দো-বন্ধাবের বিশেষ সার্থকতা ও উপযোগিতা আছে। প্রেমের আবেশ জমাইতে হইলে স্বরের সাহায্য অত্যাৱশ্যকীয়। ইহা ব্যতীত এই জাতীয় কবিতাতে যে তীব্র হৃদয়বাগে বর্তমান, তাহা গদ্য-কবিতার অতি-পরিমিত সুখরসকে সংযত করে। তথাপি আধুনিক প্রেম-কবিতার হৃদয়বাহেগ অপেক্ষা সমস্তা-সম্বলতাকেই বেশী প্রাধান্য দেওয়ার রীতি অনুযায়িত হইতেছে। ইংরেজী সাহিত্যে বোডশ শতাব্দীতে ডন ও উনবিংশ শতাব্দীতে ব্রাউনিং এই জাতীয় কবিতার প্রবর্তক। রবীন্দ্রনাথের গদ্য-কবিতাতে প্রেমের চিরন্তন রহস্য-লীলার ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র রিকানগুলি তাহাদের সহজ, চেউ-খেলানো গতির ছাপ রাখিয়া গিয়াছে। এখানে কল্পনার খুব উচ্চ স্তরের ভাৱে বন্ধন নাই, প্রেমের শাস্ত, সহ কল্পনাকল্পিত স্নেহের উপর যে বিচিত্র-রোমাঞ্চন করিয়াছে সেইগুলিকেই অল্পক্ষণ স্তম্ভিত-ভাব-সংস্কারের সহিত প্রকাশ করার চেষ্টা হইয়াছে। যে প্রেমের দান প্রায়শঃ দিনের পর দিন দেওয়া হয়, উপেক্ষার সহিত গ্রহণ করিয়া থাকি, তৎকালে একদিনের মতোই হৃদয়-বিস্ময়ের আভির্ভাৱে তাহার অসীম মর্য্যাদা বোধ হইয়া

ওঠে। প্রেমের হঠাৎ-উচ্ছ্বাসিত আবেগ মুখে মুহূর্তের জন্য অমৃত স্পর্শ মাখাইয়া দেয়, জোয়ারের অতিক্রান্তভাবে উৎক্লিষ্ট হৃদয় রক্তের স্রাব সমস্ত জীবনে তাহার পুনরাবির্ভাব ঘটনা। বসন্তায়ত্তে বিকশিত একটি অরুণ কিশলয় সেই অকথিত প্রেমের বাণী, বাহা অমূল্য অবসরের প্রতীক্ষায় নীরব রহিয়া গিয়াছে। আবার শুভ মুহূর্তে উচ্চারিত একটি প্রেম-নিবেদনে পরিচয় বেরূপ সম্পূর্ণভাবে উন্মোচিত হয়, সমস্ত জীবনের কার্যকলাপে তাহা হয় না—এই একটি মুহূর্ত জীবন-মৃত্যুর বহু-বিস্তৃত পটভূমিকার অবিনশ্বর উজ্জলতার জ্বালা থাকিবে। প্রেম বিধাতার সৃষ্টির মধ্যে যে অসম্পূর্ণ আভাস-ইঙ্গিত, যে অর্দ্ধাবগুণিত ব্যক্তি-পরিচয় থাকে তাহাকে সম্পূর্ণ প্রকাশ করে—প্রেমিক-মৃগল নিজ বিষয়-ভরা দৃষ্টি ও আকাঙ্ক্ষার আকুলতা দিয়া পরস্পরকে পূর্ণ বিকশিত করে। তাহার পূর্বের অবস্থা কুহেলি-মণ্ডিত, বিধ-জাগরণের পরিচয়-স্বরের সহিত অসংলগ্ন উষার মত :

“উধা যখন আপনা-ভোলা

যখন সে পায়নি আপন ডাক-নামটি পানির ডাকে,  
পাহাড়ের চূড়ায়, মেঘের লিখন-পত্রে।”

—শ্রামলী, ‘স্বৈত’

‘মিল ভাঙ্গা’তে আদর্শ-পার্থক্যের জন্য বিচ্ছিন্ন প্রেমিক-মৃগলের মধ্যে পূর্বাহ্নরোগের করুণ স্মৃতি যে ক্ষণিক মিলনের আভাস আনে তাহা একের মনে ক্ষুদ্র আবেগ জাগাইয়াছে। “শেষ সম্বন্ধ-এর” ৩১ সংখ্যক কাব্যতা এই শ্রেণীর মধ্যে সর্বোৎকৃষ্ট। প্রিয়ার মৃত্যুর পর শোকোদ্ভাসিত পুরুষ নিজ বৈঠকখানা পাড়ার ক্লাবে পরিণত করিয়াছে—ইতর তর্ক-বিতর্ক, স্তলভ আমোদ ও আবিলা কোলা-হলের দ্বারা নিজ শোকের উপর বিমুখিত-প্রলোপ দিবার জন্য। একদিন কোনও সাময়িক উত্তেজনা ক্লাবের সভ্যবৃন্দকে বাহিরে টানিয়াছিল—ক্লাবের অধিবেশন বন্ধ ছিল। সেই নিষ্ঠুরতার রক্তপথ দিয়া মৃত প্রিয়ার অশরীরী উপস্থিতি, করুণ অমুযোগ ও নীরব ভংগনার সহিত আদর্শভ্রষ্ট প্রেমিকের হৃদয় স্পর্শ করিয়াছে। এই ব্যথিত অমুশোচনার স্রবটি স্তান স্রবতির মত সমস্ত কবিতাটিকে পূর্ণ করিয়াছে—ছন্দোহীন পংক্তিগুলি এক একটি বিষয়-মগ্ন দীর্ঘশ্বাসের মতই শোনাইয়াছে। মোটের উপর ছন্দোহীন গতো গ্রথিত এই প্রেম-কবিতাগুলি প্রেমের উদ্ভাদনা নহে, ইহার অবসাদাঙ্গক নীচ স্রবের কয়েকটি ভাব স্তম্ভরূপে চূড়াইয়াছে।

৭

অজ্ঞাত কতকগুলি কবিতা বিশেষ কোন শ্রেণীর মধ্যে পড়ে না, কিন্তু সবগুলির মধ্যেই প্রগাঢ় মৌলিক চিন্তাশীলতার চিত্র সুপরিষ্কট। “স্মৃতি”—এ ‘পত্র’ ‘বিচ্ছেদ’ ও ‘শেষ সম্বন্ধ’-এ ‘১৫’, ‘১৬’, ও ‘৩৬’ সংখ্যক কবিতা ‘আর্টি’ সম্বন্ধে গভীর মন্তব্যপূর্ণ। কবিতার সঙ্গে অবকাশের সখ্য তারার সঙ্গে আকাশের পটভূমিকার স্নান। ছাপার বই-এ সংকীর্ণ কবিতাবলী আকাশের নীল বক হইতে বিচ্যুত পিতৃকৃত মঙ্গলমুহুর্ত স্রাব অবসাদাঙ্গিক ও অশ্রুভর। স্মৃতির অশ্রুভর স্রাবই কবিতার মাধুর্য্য বর্নিত হইয়া ওঠে। ছবি ও কবিতার পরস্পর সাদৃশ্য ও সৌন্দর্য্যের সঙ্গে স্মৃতির স্মৃতি-সদৃশ্য স্মৃতি-কবিতার বিষয়-বস্তু।

“পুনর্জন্ম”-এর ‘বিচ্ছেদ’ ও “শেষ সপ্তক”-এর ৩৮ সংখ্যক কবিতায় মেধাত্বের বহু, সঙ্গীর্ণ, আসক্তিগ্ধ প্রেমবিবাহের মধ্য দিয়া কিরূপে মুক্তি, প্রসার ও সার্বভৌমত্ব লাভ করিয়াছে ও স্বাধীন হইতে গতিশীলে, ব্যক্তিগত বেদনা হইতে বিশ্বব্যাপী অমৃতত্বিতে রূপান্তরিত হইয়া কাব্যের অনন্ত সৌন্দর্যলোকে অধিষ্ঠিত হইয়াছে তাহার চমৎকার বর্ণনা আছে।

আর দুইটি কবিতার উল্লেখ করিয়া প্রবন্ধের উপসংহার করিব। “শেষ সপ্তক”-এর ৪৩ সংখ্যক কবিতা কবির জন্মদিন উপলক্ষে লিখিত। জন্মদিনের প্রত্যেক প্রত্যাবর্তনই কবিকে তাঁহার সমস্ত অতীত ও ভবিষ্যৎ জীবনের অখণ্ড সমগ্রতা উপলব্ধি করিবার অবসর দিয়াছে। বিভিন্ন বর্ষের জন্মদিন-কবিতাগুলি একত্র সংগ্রহ করিলে কবির কাব্য-জীবনের একটা সম্পূর্ণ প্রতিচ্ছবি পাওয়া যায়। বর্ষে বর্ষে তিনি জীবনকে কোন নতুন দৃষ্টিকোণ হইতে দেখিয়াছেন, তাহার নিকট কোন নতুন সৃষ্টি ও আদর্শের প্রত্যাশা করিয়াছেন, আসন্ন মৃত্যুর ক্লেশ পটভূমিকায় ইহার বর্ণিত পর্যায়গুলি কি একাত্মে প্রেথিত হইয়া স্মরণীয় মূর্তি পরিগ্রহ করিয়াছে—এই অন্তরঙ্গ ইতিহাসের একটা ধারাবাহিক বিবরণ পাওয়া যায়। রবীন্দ্রনাথ নামের আশ্রয়ে যে বিভিন্ন বয়সের ব্যক্তিগুলি আপন আপন শৈশব, কৈশোর, যৌবন, প্রৌঢ়লীলা শেষ করিয়া এখন একজন পরিণত-বয়স বৃদ্ধের জীবনেতিহাস উন্মোচনের জন্য রঙ্গমঞ্চ খালি রাখিয়া গিয়াছে, এই কবিতার তাহাদের প্রত্যেকেরই সংক্ষিপ্ত অথচ সার্বক পরিচয় চমৎকারভাবে লিপিবদ্ধ হইয়াছে। কবির শেষ জীবনের যে ছবি তাঁহার গুণানুসঙ্গী ভক্ত-বৃন্দের “শ্রদ্ধায়, ভালবাসায় ও ক্ষমায় প্রতিফলিত”, তাঁহার এই মানসী মূর্তিকেই তিনি “নিজ শেষ বেলাকার সত্য পরিচয়” বলিয়া স্বীকার করিয়াছেন। মোটের উপর দেখা যায় যে, তাঁহার কবিত্ব শক্তির পূর্ণ বিকাশের যুগে তিনি আত্ম-সমাহিত, নিজ কল্পনার ধ্যানেই বিভোর—তাঁহার পরিচয় আপনাতো আপনি সম্পূর্ণ। প্রৌঢ় বয়স হইতে বাহিরের উৎসাহ-উদ্দীপনা, বন্ধুর সাহায্য ও ভক্তের সেবা তাঁহার মানসী মূর্তি গঠনে অধিকতর প্রভাব বিস্তার করিয়াছে। এই পরিবর্তন-ধারা কম-বেশী প্রায় সমস্ত প্রথম শ্রেণীর কবি সঞ্চকেই প্রযোজ্য। রচনার পূর্ণ জোয়ার কতকটা মন্দীভূত হইলে একদিকে লৌকিক ও সামাজিক কর্তব্য, অত্র দিকে নিজ প্রতিভার ব্যাখ্যা-বিস্তার কবির অন্তর্জীবনকে অনেকটা বহির্ভূত করে। কবির নির্জন মানসলোকে বহুপটচিত্রাঙ্কিত হয়—বহির্জগতের ছাভি-নিষ্কা-বিচার ও প্রীতি তাঁহার জীবনের গতিকে কিছু পরিমিত কল্পনাকে সঞ্চালিত করে। প্রৌঢ় বয়সের কবি এক নতুন রূপ ও মূর্তিতে আমাদের সম্মুখে প্রকাশিত হয়। কবি ওয়ার্ডসওয়ার্থের শেষ বয়সের ইতিহাস, বর্তা তাঁহার নিজ কবিতার নহে, তাহার চেয়ে বেশী, ক্র্যাব রবিনসনের দিন-লিপি মध्ये প্রকাশ লাভ করিয়াছে।

দ্বিতীয় কবিতাটি “শ্রামণীর অন্তর্ভুক্ত ‘তৈতুলের ফুল’। রবীন্দ্রনাথের ‘পুণ-কবিতার’ সংগ্রহ খুব বিচিত্র ও কোড়-হলোকাপক। দেশী বিলাতী, খ্যাত অখ্যাত নানাবিধ ফুল তাঁহার কাব্য-মালিকার স্থান পাইয়াছে। ‘পূবী’ ও ‘মহাদার’ এই প্রেয়সী অনেকগুলি কবিতা আছে। এই পুণ-প্রীতি বিধের তিনি

ওয়ার্ডসওয়ার্থের সঙ্গে তুলনীয়। তিনিও ইংরেজ কবির উল্লস অনেক উপেক্ষিত, ব্রীড়-সমুচিত কুসুম-সুন্দরীকে প্রথম লক্ষ্য করিয়া আবিষ্কারকের গৌরবে উৎফুল্ল হইয়া উঠিয়াছেন। ওয়ার্ডসওয়ার্থের মত তিনিও এক এক জাতীর ফুলের মধ্যে একটা বিশেষ প্রকারের ভাব-ব্যঞ্জনার সন্ধান করিয়াছেন এবং এই ভাব-মধ্যকোষের চারিদিকে তাহার বর্ণ-গন্ধ প্রভৃতি বাহু বৈশিষ্ট্যের পাপড়িগুলি সন্নিবিষ্ট করিয়াছেন। মোটের উপর পুণ-কবিতার ইংরেজ কবির সহিত তুলনায় তাঁহারই শ্রেষ্ঠত্ব প্রতিপন্ন হয়। ওয়ার্ডসওয়ার্থের চিন্তা অনেকটা সঙ্গীর্ণ নীতিকথার খাতেই সীমাবদ্ধ। রবীন্দ্রনাথের কল্পনা-প্রসার অধিকতর ব্যাপক ও তাঁহার ভাব-ধারা আরও প্রচুরতর স্রোতে উচ্ছলিত। ‘তৈতুলের ফুল’ তৈতুল গাছের রঙ্গ, বিপুলায়তন মেহে পেলব-সুকুমার পুণ-সুখমার অভ্যন্তরিত আবির্ভাবে কবির মন বিষ্ময়ানন্দে চমক অল্পভব করিয়াছে। বিশেষতঃ যে তৈতুল গাছটা কবির শৈশবের স্বপ্ন-কল্পনা ও তাঁহার পারিবারিক জীবন-ধারার সদা-চঞ্চল পরিবর্তন স্রোতের মধ্যে চিরস্থায়িহেব প্রতীকের মতই অটল মহিমায় দাঁড়াইয়া ছিল, তাহার সঙ্গে যৌবন-চাঞ্চল্যের অপ্রত্যাশিত বিকাশ তাঁহার বিষ্ময়কে গাঢ়তর করিয়াছে। পূর্বসৃষ্টি-রোমন্থনের মন্থর, বিলম্বিত উপভোগ গন্ধ-কবিতার পল্লবিত বিস্তারের মধ্যে সুন্দর উপযোগিতার সহিত অভিব্যক্ত হইয়াছে।

৮

১৩৪৬ সালের মাঘ মাসের ‘প্রবাসী’তে রবীন্দ্রনাথ নিজ গন্ধ-কবিতা সঞ্চকে তাঁহার স্বভাব-সিদ্ধ অন্তর্ভুক্তি ও সূক্ষ্ম রসবোধের সহিত আলোচনা করিয়াছেন। তাঁহার যুক্তি-তর্কের মধ্যে কতকগুলির সঞ্চকে আগেই বিচার হইয়াছে। আলোচ্য প্রবন্ধে তিনি দুইটা নতুন যুক্তি ও কয়েকটা উপহারের অবতারণা করিয়াছেন। (১) গন্ধ-কাব্যে ‘কোমলে কঠিনে মিলে একটা সংযত রীতি আপনা-আপনি উদ্ভব হয়...। গন্ধ বলেই এর ভিতরে অতি-মাধুর্য, অতি-লালিত্যের মাদকতা থাকতে পারে না।’ (২) কবি অল্পভব করেন যে তাঁহার গন্ধ-কাব্যের বিষয়-বস্তু তিনি অপর কোনরূপে প্রকাশ করিতে পারিতেন না। অনলঙ্ঘ্য গন্ধ-রীতির মধ্যে যে উচ্চ-তম কাব্যোৎকর্ষে পৌছান যায়, তাহার প্রেমাণ স্বরূপ তিনি ছানোগ্য উপনিষদের সত্যকামের গল্প, বাইবেলের অনুবাদ, যজুর্বেদের উদাস্ত গন্ধমঞ্জ ও গীতাঞ্জলির ইংরেজী গন্ধ-অনুবাদের দৃষ্টান্ত উদ্ধৃত করিয়াছেন।

তাঁহার প্রথম যুক্তি সঞ্চকে বলা বাইতে পারে যে ‘কোমলে কঠিনে’ মিলিয়া যে এক নতুন সংযত রীতির উদ্ভব তিনি প্রত্যাশা করিয়াছেন, বস্তুতঃ তাহা উদ্ভব হইয়াছে। সিদ্ধ পর্যন্ত পৌছায় নাই। যদি বিতুষ্ট কাব্যোচিত সুকুমার সৌন্দর্য ও সূক্ষ্ম অল্পভূতি ছন্দোময়ী গদ্যে প্রকাশ করা যায়, তবে প্রকাশ-সুন্দরী অভিনবত্ব আপেক্ষিক অপকর্ষেরই হেতু হয়। কাব্য-মনোভাবের সহিত গন্ধ মনোভাবের যদি বর্ষা সম্মিশ্রণ হইয়া থাকে, তবেই গন্ধ-গন্ধ মিশ্রিত অক্ষর-রীতির উপযোগিতা বিচার্য হইতে পারে। রবীন্দ্রনাথের এই গন্ধ-মনোভাব কোন উপাধানে গঠিত, তাহা তাঁহার গন্ধ-কবিতা হইতে বুঝা যায় না। সাধারণতঃ হাসিকতা (humour or wit), তীক্ষ্ণ বুদ্ধিবৃত্ত বিস্ময় ও আলোচনা এবং



বাস্তব-রসের অতি-প্রাচুর্য্য কবিদের পক্ষে গল্প মনোভাবের ভিত্তি বলিয়া গণ্য হয়। ইংরেজী কবিদের মধ্যে চসার, ডন ও ব্রাউনিংর এই গল্প-প্রধান মনোভাব ছিল বলা যাইতে পারে—কিন্তু ইহার কেহই কবিতার ছন্দোময়ী মূর্তিকে উপেক্ষা করেন নাই। রবীন্দ্রনাথের অনেক কবিতার মধ্যে তীক্ষ্ণ মনন-শক্তির ও দার্শনিক উপলব্ধির পরিচয় পাওয়া যায়, কিন্তু এই মনন শক্তি ও দর্শনপ্রবণতা প্রচুরভাবে কাব্যরসে অভিযুক্ত। রসিকতা ও বাস্তব-রসের, এই কবিতাগুলির মধ্যে একান্ত অভাব। কাজেই ইহাদের মধ্যে গল্প-পতনের একটা সার্বিক সমস্যা না হইয়া বাহা দাঁড়াইয়াছে তাহা কাব্য-ক্ষেত্রে গল্পের অনধিকার-প্রবেশের পর্য্যায়ের ফেলা যায়। এই বোধ কারবারে গল্প আইনসঙ্গত অঙ্গীদারের মধ্যাশা পায় নাই—ইহাদের সখ্য অনেকটা দুঃ ও জলের সখ্যের জায়; পরিমাণ বাড়িয়াছে, কিন্তু আশাদের মিষ্টত্ব কমিয়াছে।

তাহার দ্বিতীয় যুক্তিও আমাদের সন্দেহ-নিরসনের পক্ষে অপূর্ণাঙ্গ। কবি যখন বলেন যে গল্প-কবিতায় বাহা প্রকাশ করিয়াছেন তাহা অল্প কোনও রূপে প্রকাশ করিতে পারিতেন না, তখন তাহার সমস্ত স্রষ্টার রচনা এক বাক্যে তাহার উক্তির প্রতিবাদ করে। এবিষয়ে তাহার শক্তিও অসুমান-সাপেক্ষ নহে, প্রত্যক্ষ, অশ্বশুনীয়া প্রমাণের উপর প্রতিষ্ঠিত। যে সমস্ত বিষয়, চিন্তা ও অমুভূতি তিনি এই গল্প-কবিতায় প্রকাশ করিয়াছেন, তাহার প্রত্যেকটাই আরও অপরূপ-সৌন্দর্য্য-মণ্ডিত হইয়া তাহার পূর্কতন ও পরবর্তী কবিতায় ছন্দোময় বাণীতে প্রকাশিত হইয়াছে। দুই একটা গল্প কবিতা ছাড়া (ইহাদের বিষয় পূর্বেই উল্লিখিত হইয়াছে) আর কোথাও প্রকাশ-ভঙ্গীর অনন্য-সাধারণতা (uniqueness) সম্বন্ধে আমরা নিশ্চিত হইতে পারি না। যদি ডান ও বাঁ হাতে লিখিতে প্রায় তুল্যরূপে দক্ষ কোন ব্যক্তি দৃঢ়মত প্রকাশ করেন যে তাহার বাঁ হাতের লেখাটি তিনি আর কোন উপায়ে লিখিতে পারিতেন না, তবে তাহার উক্ত আকরিকভাবে সত্য হইতে পারে, কিন্তু ইহার পিছনে

বাস্তবের সহিত একটা প্রকাণ্ড অনৈক্য বর্তমান। গল্প-কবিতাগুলির সমস্ত অন্তর্নিহিত উৎকর্ষ ও কবির দৃঢ় পক্ষ-সমর্থন সম্বন্ধে ইহার যে বাম হস্তের রচনা, আমাদের এই ধারণা বিচলিত হয় না।

কবির উক্ত উদাহরণগুলিও বর্তমান আলোচনার ঠিক প্রযোজ্য নহে। এ সমস্ত ক্ষেত্রেই গল্পের মধ্যে একটা অবিচ্ছিন্ন ধ্বনিপ্রবাহ (rhythm) রক্ষিত হইয়াছে। উল্লিখিত ধর্মগ্রন্থ-সমূহে বিষয়-গাঙ্কীর্থের সহিত ধ্বনি-তরঙ্গ মিশ্রিত হইয়া কাব্য-ছন্দের অমূল্য আবেদনের সৃষ্টি করিয়াছে। সংস্কৃতে গল্পপতনের ব্যবধান বিশেষ মূলগত নহে—কাজেই সংস্কৃত ভাষায় রচিত কোন উপাখ্যান বা মন্ত্র নিজ অন্তর্নিহিত বিষয়-গৌরবে ও ভাবামুগ্ধকে কাব্যছন্দে বাঁধা না পড়িয়াও কাব্যাতীত উৎকর্ষ লাভ করিতে পারে। বাইবেলের সমগ্র ধর্মগ্রন্থসমূহ ও বিবয়ের বিরাট ব্যাপকতাকে গাঁথিয়া তুলিতে পারে, কবিতার অপ্বেয় ছন্দো-বৈচিত্র্যের মধ্যেও এতটা বিষয়োপযোগী নমনীয়তা (adaptability) নাই—কাজেই ইহার গল্পরূপ অনিবার্য্য। কিন্তু ইহার তুচ্ছতম আখ্যায়িকার মধ্যেও গভীর মুদ্রনাদের মত একটা সঙ্গীত-ধারা প্রবাহিত—ইহার rhythm এক মুহূর্তের জন্তও অস্বীকার করা যায় না। ‘গীতাঞ্জলি’র ইংরেজী অম্বুবাদের মধ্যেও এই গতিচ্ছন্দ বর্তমান; বিশেষতঃ গীতি-কবিতার অবয়ব-সংক্ষেপ ইহাদের রসের গাঢ়তাকে অক্ষুর রাখিয়াছে। ছন্দ-কবিতার প্রাণ—ইহার নিগূঢ় বস্তুস্পন্দন। ইহাকে ডাকিয়া চুরিয়া ইহার গতিচ্ছন্দের মধ্যে তরঙ্গায়িত বৈচিত্র্য আনা যাইতে পারে; ইহার উচ্চধ্বনিকে বধাসম্ভব যুগ্ম করিয়া ইহাকে কীর্ণগত, কণ্ঠে স্রুতিগোচর স্পন্দনে পরিণত করা যাইতে পারে; প্রবল ভাবাবেগে মুহূর্তের জন্ত বিলুপ্তও করা যাইতে পারে। কিন্তু কোন না কোন রূপে কাব্যে ইহার উপস্থিতি অপরিহার্য্য। রবীন্দ্রনাথের মত মহাকবিও যে ছন্দো-বর্জনের এই পরীক্ষায় অতি বিরল ক্ষেত্রেই সম্পূর্ণ সাক্ষ্য লাভ করিতে পারিয়াছেন, ইহাই ইহার ব্যাপক অমূল্যরূপ বিষয়ে অল্পবোণিতার চূড়ান্ত প্রমাণ। (সমাপ্ত)

## আবির্ভাব-মাহুলিক

### শ্রীশ্রীশ্রীনাথ ভট্টাচার্য্য

যোরে বর্ষাঘর যুগের ঢাকা চক্রবাল ওই অন্ধকার,  
আসে জগৎগুরু এসরহালে ঐ শোশা যায় ছন্দ তার।  
ওঠে স্বধাবাস মানবনারীর ভাঙ্গলো বিলাসকুণ্ডলন,  
ওই রক্তধাতার পাশ্র্বে আজ পড়লো জেলে সব বাঁধন।  
যোরে রক্তবান্দলু বাক্সে মাছল আগ্রবোমার বরছে শিল,  
করে আর্জনাৎ আজ বিশ্বমানব উঠে কেঁপে সবনিখিল।  
জাগো ভক্ত সাধু শক্ত বৃকে রক্ত-পথে জল ঢালো,  
ওই ককী আসে মালাগাঁথো শখবালাও দীপজালো।  
ওরে ধর্ম কবে মুলো মরন পাণের কালো মর্মে বরি',  
করে সমাজ-পথ থেকে গালির পেছে ছন্দ হরি।  
আজ সভ্যতার এই জৌনুয়েতে ঈশ্বরের নেইকো হাঁই,  
ওরে জলায় হোল পূজ্য কীয়ে এল্লো আজি যরণার।  
আজ সর্ব্বদেবের মৌপদী আর দীয়ার ঢলে নির্যাতন,  
তার পারছো আর বইতে বই সইছে না আর এই বেঘন।  
তাই অদিমাহে ভক্তপথ আজ ভক্ত সাধু জল ঢালো,  
ওই ককী আসে মালাগাঁথো শখবালাও দীপজালো।

ওরে সভ্য ও প্রেম বিদায় নেহে জীবনটা আজ অত্যাচার,  
হোল পায়ের তলার পিষ্টপদী কাঁদছে কবির বীণ সেতার।  
নব সাম্যবাদের ধামাতে আজ উজনিও ওই সব সমান,  
আজ সনান হোল কাড়ন ও কাচ বর্ণ এবং আশারান।  
ওই বিবে পুষ্টিগণ ওঠে বন্ধ হয়ে আসছে বন্ধ,  
ওই আকাশ কেটে অগ্নিবোমার তাল বেজেছে বোবন্ বোবন্।  
জাগো ভক্তসাধু শক্তবৃকে রক্তপথে জল ঢালো,  
ওই ককী আসে মালাগাঁথো শখবালাও দীপজালো।  
ওই ঘুরছে নবীন যুগের ঢাকা শিখাবারীর হল সুরো,  
আজ বিবে নবীন পদা ওঠে ভক্ত সাধু গান ধরো।  
এই ঘূর্ণীচাকার তুর্প বেগে উঠে বাবে যুগ্মতল,  
সব উঠে বাবে শান্তপাতি বিধ হবে রংমহল।  
আর ভবিষ্যতের শিল্পী কবি বিবে তোদের নেইকো ভর,  
ওরে সর্ব্বনাশক ধ্বংস আছক বর্ণ তোদের রাখার পর।  
আজ মানববলির রক্তধারার বৌত হবে পাণকালো,  
ওই ককী আসে মালা গাঁথো শখ বালাও দীপজালো।



# জঙ্গল

বনফুল

ভনটুর বাসার বখন শব্দর গিয়া পৌছিল তখন রাজি প্রায় দশটার কাছাকাছি। মাহিনা বাড়াতে ভনটুর দৈনন্দিন আনেকটা ঘুচিয়াছিল। মুখে সে যা-ই বলুক চাল সে বদলাইয়াছে। আগে বাড়িতে ঢুকলেই ময়লা বিছানা, ছেঁড়া জুতা, ছেঁড়া মাদুর, দড়ির আলনার সুপীকৃত মলিন জামাকাপড়, দালানের কোণে ভাঙা তক্তাপোষ প্রভৃতিতে যে দারিদ্র্য প্রকট হইয়া থাকিত এখন তাহা আর নাই। বাড়িতে এখন বেশ একটা লক্ষ্মী-শ্রী দেখা দিয়াছে। সে বাড়িও এখন নাই, ভনটু বাড়ি বদলাইয়াছে, বেশ ভদ্রগোছের ঘিতল একটি বাড়ী। ঘিতলের ছোট দুইখানি ঘর লইয়া ভনটু থাকে, একটি শুইবার বসিবার ঘর—অপরটি বাথরুম। বাথরুম না হইলে ইচ্ছামতীর চলে না। একতলার শ্রেষ্ঠ ঘরখানি অবশ্য বাকু লইয়াছেন। ঢুকিতেই প্রথমে বাকুর ঘর, ঢুকিয়াই শব্দর বাকুর দরাজ কণ্ঠস্বর শুনিতে পাইল, “উপদেবতা নন তাহলে বাঁচা গেল, কিন্তু অবিবাস করো না, ওঁরা আছেন।”

বৌদিদির সহিতই কথা হইতেছিল। বৌদিদি ঘরের মেঝেতে পান সাজিতে সাজিতে শব্দরের সহিত ঘাড় নাড়িয়া সায় দিতে দিতে গল্প করিতেছিলেন। ঘাড় নাড়িয়া বখন কুলাইতেছিল না, তখন উঠিয়া গিয়া শব্দরের কানের কাছে মুখ লইয়া গিয়া আস্তে আস্তে কথা কহিতেছিলেন। বখির বাকু তাহা না হইলে কিছুই শুনিতে পান না। শব্দরকে দেখিয়া বৌদিদি একমুখ হাসিয়া লুপ্তন করিলেন।

“এস, বড় রাত করলে কিন্তু, ঠাকুরপো বোধহয় তোমার অপেক্ষার থেকে থেকে ঘুমিয়ে পড়েছে এতক্ষণ, হুম্মর ঠাকুরপোও আসেনি এখনও।”

“ভুতের গল্প হচ্ছিল না কি?”

বৌদিদি হাসিলেন।

“ভনটুর অসুখ করছিল কি না, তার পথ্যের দিন ঠাকুরপোর আগিলের এক বন্ধু কিছু জ্যাস্ত কই মাছ পাট্টিয়ে দিবেছিলেন। মাছগুলো দালানের কোণটার ঢালা হয়েছিল, তার মধ্যে একটা মাছ কখন যে লাকাতে লাকাতে গিয়ে ওই পুরোনো বড় তোরকটার পিছনে গিয়ে ঢুকেছিল তা আমরা কেউ টেরও পাই নি। ক্রমে সে মাছ মরে ‘পচে’ বাড়ির দুর্গন্ধ, ঠাকুরপো চারদিকে কিনাইল ছেঁটাচ্ছে, কিছুতেই গন্ধ যায় না। বাবা বললেন, পত্রপাঠ এ বাড়ি বদলাও, নিশ্চয় কোন উপদেবতা আশ্রয় করেছে। আজ ঘর খোঁজা হচ্ছিল, তোরকটা সরাতে গিয়ে সেই পচা মাছ বেরুল।”

বৌদিদি হাসিতে লাগিলেন।

শব্দর বলিল, “রত আজওবি কাও আপনাদের, এ যুগে ভূত আছে না কি।”

বৌদিদি উঠিয়া বাকুর কানে চুপি চুপি বলিলেন, “শব্দর ঠাকুরপো ক্ষতটুতে একদম বিশ্বাস করে না, বলাছে আপনাদের যত সব আকণ্ঠবি কাও।”

বাকু তামাক খাইতেছিলেন। এই সংবাদ শুনিয়া তাঁহার গড়গড়ার ডাক বন্ধ হইয়া গেল। তিনি নলটি মুখ হইতে নামাইয়া গভীরভাবে ক্ষণকাল শব্দরের দিকে তাকাইয়া রহিলেন; অতঃপর পর নল দিয়াই সামনের মোড়টা দেখাইয়া বলিলেন “বস। তোমরা আজকালকার ছোকরার দুপাতা ইংরিজি পড়ে’ কিছুই তো মানতে চাও না। একটা গল্প বলি শোন।”

বুদ্ধ গড়গড়ার একটা মধ্যম গোছের টান দিয়া শব্দর করিলেন, “শোন। তখন আমি ঝরিয়া কলিয়ারিতে কণ্ট্রিকটারী করি। ঠিক ছকুরবেলা, বোশেখ মাস, ঝাঁক। করছে বোদ্ধর চারিদিকে, কোল বেজিং হচ্ছে, আমি শোবার ছোট মাথায় দিয়ে ঝাড়িয়ে আছি, হঠাৎ দেখলুম ভনটুর গর্ভধারিণী আমার সামনে ঝাড়িয়ে, পরণে টকটকে লালপেড়ে কাপড়, মাথার চওড়া সিঁদুর! আমি অবাক হয়ে গেলুম, এখানে এল কি করে’, কথা কইতে যাব, মিলিয়ে গেল।”

বাকু গড়গড়ার টান দিলেন।

শব্দর জিজ্ঞাসা করিল, “তারপর?”

“খানিকক্ষণ পরে টেলিগ্রাফ পেলুম মারা গেছে। তোমার সায়াল কি বলে?”

“কোথা ছিলেন তিনি?”

“দেশের বাড়িতে, হুশো মাইল দূরে।”

শব্দর কি বলিবে, চুপ করিয়া রহিল। বৌদিদি বহুবার-জুত এই কাহিনীটি আর একবার শুনিয়া ঘাড় হেঁট করিয়া মুচকি হাসিতে হাসিতে পানের থিলিগুলিতে লবঙ্গ গাঁথিতে লাগিলেন। এই হাসি বাকু যদি দেখিতে পান তাহা হইলে অনর্থ ঘটয়া বাইবে। তাড়াতাড়ি থিলিগুলি মুড়িয়া তিনি উঠিয়া পড়িলেন।

“তুমি বস, আমি ঠাকুরপোকে ডেকে দিই।”

বাকু গভীরভাবে খানিকক্ষণ তাক্কুট চর্চা করিয়া প্রসঙ্গ পরিবর্তন করিলেন।

“বউমাটিকে নিয়ে এস একদিন, দেখি।”

তাহার পর একটু থামিয়া হাসিয়া বলিলেন, “মিলিয়ে দেখেছিলে?”

শব্দর মিত-মুখে ঘাড় নাড়িল।

“ঠিক মিলে গেছে তো, জানি মিলবেই।”

শব্দর হাসিমুখে চুপ করিয়া রহিল। বাকুর বন্ধ ধারণা স্বামী এবং স্ত্রী উভয়ের মুখ এক হাঁচের হইবেই। ভনটুর বিবাহের পরও বাকু শব্দরকে গোপনে ডাকিয়া বলিয়াছিলেন—লক্ষ্য করে দেখ তুমি, ভনটুর আঁধা নড়নকঁড়ার মুখের ‘কাট’ হবহ এক রকম, হতেই হবে বে। ভনটুর গর্ভধারিণীর কোটোগ্রাফ আছে—আমার মুখের সঙ্গে মিলিয়ে দেখ নাক মুখ চোখ গড়ন সমস্ত একরকম। শব্দর ঘাড় নাড়িয়া সায় দিয়াছিল, কারণ প্রকৃত্যই ত্রুটি বৃথা। বাকু এ বিষয়ে এমন পোঁড়া যে যদি কোন স্বামীস্রীদ্বয় একরকম না হয় তাহা হইলে তাহার থাকি উদ্বাহ

হাস্যাত্মক নর, কোনরূপ গোলমাল আছে। এ প্রসঙ্গে একটি গল্পও তিনি করেন। একবার ট্রেনে বাইতে বাইতে তিনি নাকি একটি বেথানা দম্পতী দেখিয়াছিলেন। স্বামীর মুখ গোলাকার, কিন্তু স্ত্রীর সোজা লম্বা। বাকুর খোরতর খটকা লাগে। দুই চারি স্টেশন পরেই খটকা ভাঙিল; পুলিশ আসিয়া হাজির হইল, ছোকরা আর এক জনের জীকে লইয়া সরিতেছিল।

মুম্বয় আসিয়া প্রবেশ করিল।

বৌদি আসিয়া বলিলেন, “ঠাকুরপো তোমাদের ওপরেই যেতে বললে। তোমরা ওপরে বসগে, আমি গরম টরম করি সব ততক্ষণ।”

বাকু দরজা গলায় আদেশ করিলেন, “বউমা এ কলকেটার আর কিছু নেই, তুমি আর একটা কলকে ঠিক করে দিয়ে যাও”

মুম্বয় ও শব্দর উপরে উঠিয়া বাইতেছিল, শব্দরের বগলে একটা পুলিশ ছিল, শব্দর তাহা বধাসম্বব সঙ্গোপনেই রাখিয়াছিল, তবু তাহা বৌদিদির দৃষ্টি এড়াইল না।

“বগলে ওটা কি, শব্দর ঠাকুরপো।”

“শাড়ি একখানা”

“অমিয়ার জঙ্গে কিনলে বুঝি”

শব্দর কেবল মুচকি হাসিয়াই উত্তর দিল।

মুম্বয়ও হাসিবার চেষ্টা করিল; কিন্তু তাহার হাসিটা কেমন যেন প্রশংসিত হইল না, বরং মুখখানা যেন আরও বিবর্ণ হইয়া গেল। হাসিকে শাড়ি কিনিয়া দেওয়ার ঘটনাটা তাহার মানসপটে ফুটিয়া উঠিল বোধ হয়। ঘটনাটা অনেকদিনের হইলেও সে তাতে নাই।

শব্দর ও মুম্বয় উপরে উঠিয়া গেল।

ডনটু বিছানায় উপড় হইয়া পড়িয়াছিল। ইন্দুমতী ঘরের এককোনে বসিয়া উলের কি যেন একটা বুনিতেছিল। শব্দর ও মুম্বয় প্রবেশ করিতে সে উঠিয়া দাঁড়াইল ও আধুনিক কায়দা অস্থায়ী নমস্কার করিল।

“আনুন”

ঘরে খান কয়েক মোড়া ছিল, শব্দর ও মুম্বয় উপবেশন করিল। ডনটু বিছানায় উপড় হইয়াই রহিল এবং বলিল, “শব্দর তুই এসে আমার কোমরটার ওপর চড়ে বস তো”

“কেন, কি হল কোমরে”

“জখম হয়েছে”

ইন্দুমতী মুখ টিপিয়া হাসিল এবং বলিল, “আমি বাই নীচে দেখিগে দিদি কি করছেন—”

ডনটু উঠিয়া বলিল এবং বলিল, “লবষ্টার-মেথ যন্ত্রের হোতাকে আর খজলে লাভ কি, তিনি একাই একশ”

ইন্দুমতী বলিল, “চা করে’ আনব?”

শব্দর বলিল, “এখন আর চা খেয়ে কি হবে। আপনি বসুন।”

ডনটু মুখ স্ফটালো করিয়া বলিল, “ঠেকে অত সমীহ করে লাভ কি। উনি একটি চামাটু লুকিয়ে চিংড়ি মাছ ভাজা খেতে চান”

ইন্দুমতী বড় বড় চোখ দুইটি ডনটুর মুখের উপর স্থাপন করিয়া বলিল, “তুমি সমীহকে ওই কথা বলে’ বোঝাচ্ছ বুঝি”

ডনটু গলায় ভিতর হইতে সোঁক সোঁক শব্দ করিল।

মুম্বয় ডনটুর সারিধ্যে কখনও স্বাক্ষর্য্য-বোধ করে না, হয়তো সে এই নিমন্ত্রণেও আসিত না; কিন্তু ডনটুকে এড়াইয়া চলা এখন তাহার পক্ষে অশোভন, ডনটু এখন তাহার ওপর-ওলা কেরাণী। শব্দরের পকেট হইতে কুমার পলালকান্তির দেওয়া খবরের কাগজটা দেখা বাইতেছিল; মুম্বয়ের তাহা চোখে পড়িতে সে যেন বাঁচিয়া গেল।

“আজকের কাগজ নাকি ওটা।”

“হ্যাঁ।”

“দিন তো, দেখাই হয়নি আজকের কাগজ।”

কাগজখানা লইয়া সে একধারে সরিয়া বসিয়া পড়িতে সুরু করিয়া দিল।

শব্দর ইন্দুমতীকে বলিল, “ডনটুর কথা বিশ্বাস করি না আমরা। বলুন আপনি।”

অনুযোগভরা স্বরে ইন্দুমতী বলিল, “দেখুন তো কাণ্ড, শনটু ননটু ওরা দুজনে রোজই আমাকে বলত কাকীমা গল্লা চিংড়ি ভাজা খাব পরমা দাও, নোকানে কেমন ভাজা হচ্ছে গরম গরম। আমি তাদের বললুম, নোকানের ভাজা খাবার দরকার কি—গল্লা-চিংড়ি তোরা কিনে আন আমি ঠোঁতে লুকিয়ে ভেজে দেব তোদের দুপুরে”

“লুকিয়ে কেন”

“ফনতি মিছর বে আবার পেট ভাল নয়, দেখতে পেলো কাঁদবে”

ডনটু মস্তব্য করিল, “থিক্ কোথাকার”

“নিজদের খাবার ইচ্ছে হয়েছে তাই বল, আমার নামে দোষ দেওয়া কেন শুধু শুধু”

অভিমানভরে ঠোঁট ফুলাইয়া ইন্দুমতী বাতির হইয়া গেল।

শব্দর একটু হাসিল এবং বলিল, “কেন বেচারীকে-রাগালি শুধু শুধু”

ডনটু পুনরায় গৌক গৌক করিয়া শব্দ করিল। বিছানার উপর একটা রেজেক্ট্রি খাম পড়িয়াছিল।

শব্দর জিজ্ঞাসা করিল, “ওটা কিরে”

“পান-উলির পরামর্শ কানা করালীকে একটা রেজেক্ট্রি চিঠি লিখেছিলাম, চিঠিখানা কিরে এসেছে। সত্যি কি করা যায় বল তো। আমি তো উইলের কথা মা-কে কিছু বলিনি”

“বলবার দরকার কি”

“বাবার অত টাকা মাঠে মারা বাবে?”

“ব্যাক মাঠ নয়”

“কানা করালী যদি না ফেরে”

“টাকাটা স্নেহে বাড়ুক না। তুই হাত দিলেই তো সব ঊপে বাবে, তোরা হাত তো বাছকরের হাত”

“তবু একটা কিছু—”

“বছর কয়েক টোক গিলে বসে থাক এখন। পরে কোন উকিলের পরামর্শ নিলেই হবে”

“সেই কাকটা আছে এখনও?”

“স্টো ভাইং আপিস খুলেছে। পানউলি আর একটা এনে পুবেছে, ওর রাগাণ করালী কিরে এসে যদি কাক দেখতে না পার খুন করে কেমনে ওকে”

“বলিস কি”

“লবলব স্যাপার। পান-উলি শব্দী কাইঃ”

সহসা মুগ্ধর চীৎকার করিয়া উঠিল—“এ কি—”

মনে হইল কেঁহ যেন তাহার মাথার ডাঙশ মারিয়াছে।

“কি?”

“এই দেখুন স্বর্ণলতার নাম রয়েছে”

ম্যানেজারের কবলে অচিনবাবুর সহায়তার যে সব নারী কবলিত হইয়াছিল কাগজে পুলিশ তাহাদের যে ফর্দটা বাহির করিয়াছে শব্দর দেখিল তাহাতে সত্যই স্বর্ণলতার নাম রহিয়াছে। মুগ্ধর বিবর্ণ মুখে চাহিয়া রহিল, তাহার দৃষ্টি বিহ্বল, চোঁট দুইটা কাঁপিতেছে।

গভীর অন্ধকার রাত্রি।

বিনিময় শব্দর একা বিছানার শুইয়া আছে। অতিশয় ক্রম হুন্দে আজ সন্ধ্যা হইতে যে যে ঘটনাগুলি তাহার মানসপটে রেখাপাত করিয়া গেল তাহাদেরই কথা সে ভাবিতেছিল। অচিনবাবু, চুনচুন, নিবারণবাবু, শৈল, মুগ্ধর, ভনটু, পলাশকান্তি, ম্যানেজার, কপিলবাবু, আসমি, দারজি—সকলেই একই জীবনের বিকাশ অথচ প্রত্যেকেই কত বিভিন্ন। সে গত কয়েকদিন হইতে কাব্যরচনার উপযোগী বিষয় খুঁজিতেছিল—এই তো এত বিবর। জীবনের প্রতি পদক্ষেপেই তো নুতন বস্তুর পরিচয় মিলিতেছে, ইহাদের কয়েকটিকে একত্র করিয়া গাঁথিলেই তো কাব্য হয়। জীবনই তো কাব্য, প্রত্যেক জীবনের হাসি-কান্না, হতাশা বৈরাগ্য প্রকৃতির পীড়ন এবং সেই পীড়ন হইতে নিজেকে মুক্ত করিবার ব্যর্থ প্রয়াস—ইহাই মানব-জীবন এবং ইহাই মানব-জীবনের কাব্য। সমস্ত অন্তর দিয়া জীবনের সত্যকে অমুভব করিতে হইবে, কল্পনার বর্ণচ্ছটার বিভূষিত করিয়া তাহাকে বাণী-লোকে প্রতিষ্ঠিত করিতে হইবে, সার্থকভাবে ইহা করিতে পারিলেই তো কাব্য হইল। সৃষ্টিকার দাঁড়াইয়াই আকাশের দিকে চাহিতে হইবে। সহসা কবি লোকনাথের কথাগুলি শব্দরের স্মরণ হইল। তিনি এই সাহিত্যসৃষ্টি প্রসঙ্গে একদিন বলিয়াছিলেন—কল্পনার ভঙ্গীতে ও রসসৃষ্টির আদর্শে লেখকের উচ্চাকাঙ্ক্ষা থাকা চাই, আরও থাকা চাই বাস্তব সংসার ও সমাজের প্রতি স্নেহভীর সহায়ভূতি। মানুষকে ভালবাসিতে হইবে, সং অসং উচ্চ নীচ সকলকেই অন্তরের মধ্যে স্থান দিয়া মানব-জীবনের বিচিত্র বিকাশ হিমায়ে দেখিতে হইবে। তাহাদের মহত্ব ক্ষুদ্রত্বের মধ্যে, তাহাদের জীবনচরিত্রের অন্তরালে অজ্ঞাত সেই প্রাণশক্তির দুর্জয়ের গিপাসার সন্ধান করিতে হইবে—যে গিপাসা নানাজনকে নানাপথে লইয়া বাইতেছে। ছোট বাঁচার বড় পাবীর পাখা কাপট্যানির বেরক্যারজি—মহুয়া-জীবনের চিরন্তন ট্র্যাজেডি, প্রকৃতিশাসিত মানুষের ছন্দা, মৃত প্রবৃত্তি ও অকৃতের আকাজকা—এই উভয়ের দ্বন্দ্বই কাব্যলোকের আলো-ছায়া।

...সহসা অমিয়া পাশ করিয়া শুইল এবং যুবের ঘোরে শব্দরকে জড়াইয়া ধরিল। রঙীন শাড়িখানি পাইয়া আজ সে ভারী হুশি হইয়াছে। অথচ আশ্চর্যের বিষয় এই যে অমিয়াকে মনে করিয়া শব্দর শাড়িখানা কেনে নাই—শাড়িখানা দেখিয়াই অমিয়ার কথা তাহার মনে পড়িয়াছিল। নানারূপ যুগাবর্তে পড়িয়া সে অমিয়ার দিকে মম দৃষ্টি পাবে না। মনে হয় তাহার

প্রতি সে আবিষ্কার করিতেছে, বাহিরের ঐশ্বর্য দিয়া তাই সে অমিয়াকে ভুলাইতে চায়। মাঝে মাঝে তাহার সন্দেহ হয় সত্যই কি অমিয়া ভালো? ভালো কি না তাহা শব্দর জানে না, কিন্তু ইহা সে জানে যে অমিয়া কখনও বিচলিত হয় না, তাহার আচরণ সৰ্বদে কখনও কোন প্রশ্ন করে না। শব্দরের মাঝে মাঝে মনে হয়—হয় তো তাহার মহত্ব সৰ্বদে কখনও কোন সন্দেহ, তাহার মনে জাগে না, স্বামীর সৰ্বদে কোনরূপ হীন ধারণা পোষণ করা তাহার পক্ষে অসম্ভব। নীরবে শান্তমুখে সে পতীর কর্তব্য করিয়া যায়। শব্দর নিজে কি তাহাকে ভালবাসে? বাসে বই কি। যুবতী পত্নীকে কোন যুবক-স্বামী ভাল না বাসে।

শব্দরের মা দেশে থাকেন। শব্দরের অমুরোধে সন্ধ্যাও শব্দরের নিকট আসিয়া তিনি থাকিতে রাজি হন নাই। নানা অশুবিধা সহ করিয়াও তিনি পল্লীগ্রামে থাকিতে চান। স্বামীর ভিত্তি আঁকড়াইয়া তাঁহার স্মৃতি ধ্যান করিবার জন্ম নয়; তাঁহাকে দেখিয়া ঠিক তাহা মনে হয় না, বরং মনে হয় যে বিধবা হইয়া তিনি যেন সুস্থতরই হইয়াছেন। অধিকাংশবুর প্রথর প্রবল ব্যক্তিত্বের চাপে নিপীড়িত হইয়া তাঁহার মনের স্বাস্থ্য যেন বিকল হইয়াছিল, চাপমুক্ত হইয়া তিনি যেন সুস্থ বোধ করিতেছেন। তিনি পল্লী-গ্রামে থাকেন পল্লীপ্রীতির জন্মও নয়। অবশ্য নিরীহপ্রকৃতির মানুষ তিনি, নিজের পুত্রা আনন্দিক লইয়া অনাড়ম্বর নিরুপদ্রব পল্লীজীবন বাপন করা কষ্টকর নয় তাঁহার পক্ষে। কিন্তু এজন্যও তিনি পল্লীগ্রামে থাকেন না। একমাত্র পুত্রকে ছাড়িয়া দেশে থাকার হেতু অজ্ঞ। তিনি দেশে থাকেন শব্দরের জন্মই। দূর হইতেই তিনি পুত্রের মহিমাছটা নীরবে উপভোগ করেন, নিকটে আসিয়া তাহাতে ছায়াপাত কারতে তাঁহার ভর শক্তা হয়, নিকটে আসিলে তাঁহার দুর্ভাগ্যের ছায়া পাছে পুত্রকেও স্পর্শ করে। তাঁহার অজ্ঞ কোন প্রকার পারগামি নাই, কিন্তু তাঁহার এই একটা বন্ধ ধারণা যে—যে তাঁহার সংস্পর্শে আসিবে তাহার ধ্বংস অনিবার্য। তাঁহার এক পুত্র গিয়াছে, স্বামী গিয়াছে, তাঁহার ধারণা তাঁহার সংস্পর্শে ছিল বলিয়াই গিয়াছে। তাই ভরে ভরে তিনি শব্দরের নিকট হইতে দূরে সরিয়া আছেন।

কালীঘাটে একটা মানত ছিল, তাহাই শোধ করিতে তিনি কলিকাতায় আসিয়া শব্দরের কাছে কয়েকদিন ছিলেন। অমিয়া যদিও তাঁহার কাছে ইতিপূর্বে কিছুকাল ছিল কিন্তু তিনি তাহাকে তখন তেমন ভাল করিয়া দেখেন নাই। রঙীন কাপড়-পরা নতমুখী বধূটি তখন তাঁহার কোঁতুহল উত্তীর্ণ করে নাই। এই কয়দিনে অমিয়াকে কেন্দ্র করিয়া তাঁহার মনে কেমন যেন একটা অল্পকম্পামিশ্রিত কোঁতুহল জাগিয়াছে। অমিয়া শব্দরের বধু বলিয়া নয়, অমিয়া শব্দরের অল্পবয়স্ক বলিয়া অমিয়াকে তিনি লক্ষ্য করিতেছেন। কিন্তু কিছু বলেন নাই। যখন তাঁহার মততা থাকে না তখন তিনি অতিশয় নীরবপ্রকৃতির লোক, নিজেকে লইয়াই ব্যাপৃত থাকেন এবং প্রায় অধিকাংশ সময়ে ঠাকুর ঘরেই কাটান। অমিয়াকে তিনি লক্ষ্য করিলেন, একটা অল্পকম্পা-মিশ্রিত স্নেহও আগিল, ইচ্ছা হইল যে তাহাকে বক্রিা বক্রিয়া সংশোধন করিয়া শব্দরের উপযুক্ত করিয়া নেন; কিন্তু তাহা হইলে

শব্দের কাছে থাকিতে হইবে, তাহা তো অসম্ভব। তিনি মানস্ত  
শোধ করিয়া চলিয়া গেলেন। ট্রেণে চড়িয়া শব্দকে শুধু মৃদুকণ্ঠে  
বলিলেন—“বউটাকে দেখিস একটু, সব সময়ে নিজেকে নিয়ে  
থাকলেই কি চলে?”

“আচ্ছা।”

ট্রেণ চলিয়া গেল। হঠাৎ শব্দের মনে হইল মা একথা  
বলিলেন কেন? ঈশ্বর অকুণ্ঠিত করিয়া মায়েব কথাটা সে  
তলাইয়া বুঝিবার চেষ্টা করিল। কোন নিগূঢ় অর্থ আছে না কি?  
পরমুহূর্তেই হইলারের ঠেলের পুষ্টক সম্ভার তাহার দৃষ্টি আকর্ষণ  
করিল এবং সব ভুলিয়া সে সেই দিকেই আগাইয়া গেল।

কর্ণকাল পরে কয়েকখানা বই কিনিয়া সে বাড়ি ফিরিল।  
ভাল বই দেখিলে সে লোভ সামলাইতে পারে না, ধাব করিয়াও  
কিনিয়া ফেলে। জানে সব বই সে পড়িতে পারিবে না, পড়িবার  
সময় নাই, তবু কেনে।

বাড়ির কাছাকাছি আসিয়া সে খামিয়া গেল, চোখে পড়িল  
দোতলার জানালায় অমিয়া দাঁড়াইয়া আছে। মুখের একটা পাশ,  
কবরীর খানিকটা অংশ, রঙীন শাড়ির বিশস্ত প্রান্তটুকু, আর কিছু  
নয়—অমিয়ার এরূপ সে তো কখনও দেখে নাই! মুগ্ধ হইয়া  
খানিকক্ষণ চাতিয়া রহিল।

ক্রমশঃ

## জন্ম মৃত্যু বিয়ে—বিধাতাকে নিয়ে

শ্রীবারীন্দ্রকুমার ঘোষ

পৃথিবী বহুর বয়সে জীবনের সব ফুরিয়ে গিয়ে চারিদিকে একটা  
খাঁ খাঁ করা ফাঁকা অশান যুকে নিয়ে চলাফেরা যে কি কষ্টকর,  
তা কল্পনায় অসম্ভব করতে পারে? রমেশ তা হাড়ে হাড়ে  
বুঝেছিল। সন্ধ্যার পর যখন সে মসজিদবাড়ী স্ট্রীটের সেই  
ছোট্ট মেসটার চিলের কোঠায় ফিরতো, তখন সেই এঁলো পড়া  
বাড়ীটাকে তারই জীবনের ঠিক দোসরটি বলেই মনে হতো।

অঙ্গং গলিতং পলিতং মুণ্ডং  
দস্তবিন্ধনং জাতং তুণ্ডং ॥

শঙ্করাচার্যের সেই শ্লোকের মর্মীমান বিগ্রহ হচ্ছে, জীর্ণ ইষ্টকরূপ  
দাঁতগুলি বের-করা মাছাতার আমলের এই বাড়ীখানা।

ম্যানেজার হরিবাবুর তাঁবোনারীতে উড়ে বামুনের মা-গঙ্গা-  
মাঝি মস্তর ডাল ও হলুদ-গোলা-মাছের কোল দিয়ে ভাত খেয়ে  
যে দশটি প্রাণী এই পাচখানা অঙ্ককার ঘরে বাস করে, তার  
মধ্যেই একাদশ মুষ্টি এই চিলের কোঠাবাসী রমেশ।

এত ডাম্প, গুন্ডাট, পায়রার বিষ্ঠা, পানের ছোপের দাগ,  
জাওলা, ফুল ও ভ্যাপসা দুর্গন্ধ একসঙ্গে কোথায়ও থাকতে পারে,  
তা এই ৩৫১১ সিনম্বর বাড়ীখানা না দেখলে কল্পনা করা কঠিন।  
তার উপর গ্রীষ্মের ছুটিতে বাসীন্দার সব যে যার স্বপ্নামে স্বপ্নানে  
সরে পড়েছে, আছে এই ভ্যাপসা মহাশূন্যতা আঁকড়ে চিলের  
কোঠাবাসী মুখ-বোঁজা নিরীহ রমেশ।

তার কারণ অতি স্পষ্ট। রমেশের রিক্ত জীবনে যাবার  
চালচূলা কোথাও নেই। গত দুই বছরের মধ্যে বড়ীমা,  
আনন্দ পিসি, তিন বছরের ভাইপো জগা, আর বাড়ীর পুরোনো  
চাকর রামু—পর পর মারা গেছে। তারপর হঠাৎ একদিন সব  
নিঃশেষে শেষ করে দিয়ে তার জগতের রঙটুকু একেবারে  
খাঁচলের খুঁটে মুছে নিয়ে চলে গেছে তার পাঁচটি বছরের  
গৃহসঙ্গিনী যমুনা। সেদিন নিবস্ত্র চিত্তার ভল ঢালে বাড়ী ফিরে  
সে কি নিদারুণ একাই যে রমেশ অসুস্থ হয়েছিল তা বলে  
বোঝাবার ভাষা নেই। গাঁয়ের ভিটে ও ধানের জমিগুলির  
বিলি বলোবস্ত করে দিয়ে রমেশ সেই যে তার জীবনের অশান

থেকে সজলনেজে বিদায় নিয়ে কলকাতার এই চিলের কোঠায়  
এসে ঢুকেছে, তারপর একবছর ঘুর এলো।

পনের টাকার টিউশনী মাত্র ভরসা। সহায় সম্বলহীন রমেশ,  
তার চেয়ে ভাল চাকরি আর কোথায়ই বা পারে? পাওয়া  
সম্ভব হ'লেও অকালবুদ্ধ কুঁজে এই ভাঙ্গা মন নিয়ে চাকরি  
খোঁজেই বা কে? নিরস শ্রীহীন জীবনের এই দুর্ভেদ্য জের টেনে  
টেনে হিসাবের খাতার শূন্য পাতা ভরবারই বা প্রয়োজন বা  
তাগিদ কোথা? তবু দিনের পর দিন সরকারদের বাড়ীর সাত  
বছরের ঢকল বালক টুলুকে ঘণ্টা দুই ধরে মুন্ড প্রাইমার, ধাবাপাত  
ও বালকদের পছের বই মুখস্থ করতে হয়। যোগ বিয়োগ  
কথাতেই হয় এবং সন্ধ্যার অন্ধকারে শান্ত অবসর দেহ নিয়ে  
ফিরে এসে এই গাওলাপড়া ছাদটুকুতে ছেঁড়া মাদুরখানা বিছিয়ে  
চিৎ হয়ে মোহমুগ্ধ ও আড়ুতে হয়।

“কা তব কান্তা

কন্তে পুত্রঃ

সংসারেহয়মতিব

বিচিত্রঃ ॥

—কালো মেরে—ব্লিঙ্ক চোখ জুড়ানো কালো!

সে কালোর শীতল প্রাণদারী মাধুর্য তোমরা ঠিক উপলব্ধি  
করতে পারবে না। পিঠাঢাকা কালো চুলের তরঙ্গ, লতার কোমল  
বল্লরীর মত বাহু ছুটিতে সাদা শাঁখা আর সোনার পাতলা জল  
তরঙ্গ চুড়ি। আয়ত ঢল ঢল চোখ ছুটিতে ক্লহারা অপার  
কুহক, চোখ ছুটি তুলে চাইলে মায়ায় প্রাণটা আকুল হ'রে  
উঠতো। এই ছিল তার যমুনা সিঁথের সিঁদূর, কপালে সোনালী  
টিপ, পায়ে আলতা, আর মুখে ঠাণ্ডা মিষ্টি হাসি। এত বার  
একদিন ছিল, জগতে তার রাজ-ঐশ্বর্য্যেও আকাঙ্ক্ষা থাকতে  
পারে কি? আর এত বার জন্মের মত দেউলে করে দিয়ে চলে  
গেছে, তার যে অপবিত্রীয় রিক্ততা কি ইহ জনমে ভরবার?

এমন মাধুর্য্যও মরে। তারপরও আবার তাকে হারিয়ে  
রমেশকে জীবনের জের টেনেই চলতে হয়। কোথায় সে গেল?

চারটি দিনের অরে এমন করে সে নিরুৎসাহ উপেক্ষা তাকে ছেড়ে চলে যাবে এটা যে রমেশ কখনও কল্পনাও আনতে পারেনি। মা গিছলেন, পিসী গিছলেন, জগা গিছল, অমন বিধাসী বাপের কালের ভৃত্য রামু গিছল—সব সহ্য হয়েছিল—যমুনার কুলহারা আরত চোখে চোখ রেখে তার স্নিগ্ধ মমতাভরা হাসিটুকু দেখে। তারপর আর কি নিয়ে বেঁচে থাকা যায় বল দেখি ?

মৃতের স্মৃতিই যার জীবনের সম্বল, বাস্তব দুনিয়াটা তার চারপাশে ছায়াচিত্রের অলীক কলরবের মত থেকেও নেই। হাসি-কান্নার এই ভরাহাটে খালি ঝুড়ি নিয়ে সে শুধুই বসে আছে, বোম্বাতি করবার উপকরণ তার কিছুই নেই। চারধারের আনন্দের রঙিন খেলায় মুহূর্তই পটপরিবর্তন হচ্ছে, শুধু তার সঙ্গে সে খেলার নাজীর যোগটা গেছে কেটে।

একটু দূরেই—গলি। জীবনলাল সরকার ঐ গলির ৩৭নং বড় গাড়িবারান্দাওয়ালা বাড়ীটার তেতলায় ১৭নং ফ্ল্যাটের বাসিন্দা। সেইখানে কোঁচবিহান, ফিটকাট সাজান ডব্লিংক্রমে খোলা জানালার ধারে বসে রমেশ সাত বছরের ভুটফুটে ছেলে টুলুকে পড়ায়। টুলু ফর্সা, কৌকড়া কৌকড়া চুল কপাল ঢেকে পড়েছে, কালো ইজের হাতকাটা জামাপুরা ছোট্ট দেহখানি চঞ্চলভায় সদাই নাচছে। অঙ্ক সে কখনও শুরু কবে না, একটা না একটা ভুল করে বসে থাকবেই। গল্প শোনায় তার অসম্ভব ঝোঁক, ধারাপাতের নামতার ফাঁকে ফাঁকে সে রমেশকে জিজ্ঞেস করে বসে, রাক্ষসীর প্রাণ এতটুকু সোনার কোঁটার কি করে ঢুকতে পারে? তা'লে টুলুর প্রাণটা ঠিক কোন্‌খানে ঢুকে আছে? মায়ের সিঁদুরের কোঁটার? আর মায়ের প্রাণটা বাবার সিগারেটের ডিবায়ে থাকতে পারে কি-না। রমেশ—জীবনের সেরা দিলিক রমেশ তাদের গায়ের কাঁটালাচীপা-ঘেরা উঠানে সঙ্করশীলা যমুনার স্তম্ভস্মৃতির জলে ডুব সাঁতার কাটতে কাটতে কষ্টে হাঁস করে টুলুর দিকে ক্যাল ক্যাল করে চেয়ে থাকে। টুলুর শিশু প্রাণে কি জানি কি করে সে মুক বেদনার নীড় বেজে ওঠে, সে চেয়ারের হাতলের ওপর কষ্টে উঠে রমেশের গলা জড়িয়ে ধরে নীরবে তার গালে গাল রাখে। বলে—মাষ্টারমশাই, তুমি অমন করছো কেন? তখন টুলুর চোখেও জল!

টুলু পড়ে আর থাকে থাকে কেবলি চেয়ার থেকে লাফিয়ে নামে, চেয়ারটা টেনে ওলিকে নেমে, আবার তার উপর জুঁসই করে নড়ে চড়ে বসে, দু-চার বার পড়াটা নিয়ে গ্যাভায়, আবার ওঠে, তার কালো বেরাল বাচ্চাটাকে কোথা থেকে ধরে এনে টেবিলের তলায় ছেড়ে দেয়, তারপর রমেশের মুখে “আঃ—ধমক তুনে অপরাধীর মত তাড়াতাড়ি এসে বই তুলে নেয়। রমেশ তাকে পড়ায় আর স্মৃতির অতলতলে ডুবে বাইরে নীচে বারান্দার ওধারে চালাঘরের উঠানে আনমনে চেরে থাকে। তার অর্ধ-সজ্জনে চেতনার তলে তলে সেখানে আলগোছে গরীব গৃহস্থের ঘরকরা চলে। অসম্ভব রাগী বৃদ্ধিমা বাঁধে, বিধবা মেরে রাগী মায়ের অনর্গল গালমন্দের ফাঁকে ফাঁকে জল তোলে, উঠান ধোয়, বাটনা বাটে। তার ছিপছিপে গৌর নিরাভরণ লজানে

শরীরটুকু রমেশের স্মৃতি-লুপ্ত মনের আনাচে কানাচে বিকৃতিক করে, পুরনো ঢাকাই সাজীর ছেঁড়া জরীদার আঁচলটার মতো। তার যুগ্মস্ত্র মনের অগোচরে না-জানি কখন তার প্রাণপুষ্ট্য এট রিক্তা শাস্ত্রী মেরেটির ছবি অলঙ্ক্যে এঁকে নিয়েছিল গোপন চিত্রপটে—সিঁক্‌র মায়া সজল রঙের তুলি ধরে। মা রাগে, আর রাগী কেবলই হাসে। পোড়ারমুখী হাড়হাবাতে মেরে তুনে গাল-হাত দিয়ে চং করে বলে, ‘আমার কচি চান্দপানা মুখ নাকি পোড়া, মা তুমি গাল দেবে লাও, জলজ্যান্ত মিথ্যা কথাটা বোলো না বাপু।’ মা বলে, নবছরে কপাল ত পুড়িয়ে খেয়েছিস, এগন চান্দমুখ নিয়ে করবি কি? মাহুঘ নড়েচেড়ে কিন্তু সে অগোছাল এলোমেলো গতির মালা গাঁথে অলঙ্ক্যে জীবন-দেবতা গল্প রচেন। রমেশও জানত না তার একঘেয়ে নিরস জীবনে ঐ নীচের মুখরা মেরেটির আনমনা গতি নিয়ে জীবন-দেবতার খাতায় একটা মুখরোচক গল্প গড়ে উঠছিল।

হঠাৎ একদিন পড়াতে এসে রমেশ জীবনবাবুর এই তেতলা ফ্ল্যাটের ছোট্ট সংসারটিতে বাঁধা পড়ে গেল। টুলুর জ্বর, একশো পাঁচ টেম্পারেচার, জ্বরের তাড়নে বেচারী ভুল বকছে, ‘মাষ্টারদা, আমি আজ পড়ব না, তুমি আমার মাথায় হাত বুলিয়ে দাও না! মাষ্টারদা—ও মাষ্টারদা, কই, তুমি এলে? ওখানে অমন করে কি ভাবচো? আমার যে তেষ্ঠা পেয়েচে।’ একমাথা টাক নবীন এটনি জীবনবাবু এসে রমেশকে অল্পবোধ করলেন, তাঁদের এখানে কদিন এসে তাকে থাকতে হবে। টুলুর মা, মোটা থপথপে স্বন্দর মাহুঘটি একগাল হেসে চোখে সজল মিনতি নিয়ে রমেশকে ধরে বসল, সমানে দিবারাত্র টুলু মাষ্টারদা মাষ্টারদা করছে, তাঁকে মাথার কাছে না পেলে ওকে খাওয়ায় দায়। রমেশকে এসে এখানে একটা দিন থাকতেই হবে। টুলুর রাজা বিকারগ্রস্ত দুটিহীন চোখের দিকে চেয়ে রমেশ না বলতে পারল না, এই উপলক্ষ করে মসজিদবাড়ীর মেসের হলদু গোলা ঝোল আর ভাত তার উঠল।

টুলুকে নিয়ে যমে মাহুঘে টানাটানিও শেষ হলো, আর ঐ নীচে ৩৭নম্বর বাড়ীর গা-ঘেঁষা চালাঘরে জীবনের রঙ আসন্ন টাঁজেডির গাঢ় প্রলেপে ঘনিয়ে উঠলো। একুশ দিনে যখন টাইফয়েড জ্বরের প্রথম রেমিশন হয়ে টুলুর জ্ঞান ফিরে এলো তখন তার ক্ষীণ বাহুর বেড়ে মাষ্টারদার গলা জড়িয়ে তাকে হাঁপাতে দেখে তার মা মনোরমা দেবীও রমেশকে বড় স্নেহের চোখে দেখে ফেললেন। টুলু সেরে উঠলেও রমেশকে আর কাছ ছাড়া করবেন না বলে মনে ঠিক দিয়ে রাখলেন। তার আহ্বার নিজা ত্যাগ করা অক্লান্ত সেবাতেই এবার তিনি টুলুকে ফিরে পেয়েছেন। মাহুঘটির উলাস অন্তমন্ডল বেদনাস্তক মুখখানা দেখে এই সন্তানের জননীর বুকখানা টলটল করে উঠতো। কিসের গুণ এত ব্যথা? জিজ্ঞেস করলে কি একরকম মরা হাসি হাসে, কথাটা উড়িয়ে দিয়ে আবার কোথায় চিন্তার অনলে ডুব য়ে। রাত্রে সারা ফ্ল্যাটখানা যখন নিওঁতি হয়ে যায়, পাশের ফ্ল্যাটের রেডিও গ্রামোফোনের ঘ্যানঘ্যানানিও যখন ধমে আসে, তখন রমেশ ঐ নীচের চালাঘরের হুই-পঙ্করাজ-বেয়া উঠানটুকুর দিকে আনমনে চেরে বসে থাকে। শুধনও সেখানে সংসারের হাবিঝাবি ফুরায়নি। কেবোসিনের ডিষের

কিটমিটে আলোয় এখন-ওঘর চলছে, বাসনের ঠান্ডান, “ওরাগী, ওলা, সেই খুবোওয়ালা গেলাসটা কোথা রাখলি? না বাপু, তোমার সঙ্গে পারবার জো নেই” ইত্যাদি হাঁক ডাকে সব একটু চিমে পড়ে আসছে, রাগীর পশ্চের পাপড়ির মত ভাষা চোখ তখন আকাশে মেলা, যুই কোণের বেড়া ধরে সে ছেলে দাঁড়িয়ে ‘কি ভাবছে। চাঁদের আলো তার কালো চুলের ডেউয়ে হার মেনে সারা মুখখানাতে মাধুরীর বজা ঢেলে দিয়েছে। রমেশের এ মুখ দেখে দেখে অভ্যস্ত হ’য়ে গিয়েছে, এ যেন নিঃশাস প্রশ্বাসের জন্ত অতি প্রয়োজনীয় অথচ বিশ্বরণের নিতান্ত অবহেলার নেওয়া বাতাস;—না হলে বাঁচি না, অথচ কখন যে নাক ভরে টানি, তাও টের পাইনে। রমেশ আজ দু’দিন কেন যেন ঐ উঠানে তার আনমনা চোখ আলতোভাবে ফেলে রেখে শ্রুতির জলে প্রাণভরে ডুব দিতে আগের মত পারছে না। চোখ দুটি তার নিজের অজ্ঞাতে যেন কি হারানো বস্তু খোঁজে, তাদের খোঁজার ভাগিদে ঘুমনার মিঠে শ্রুতি মনের আসরে জমতে পায় না। অগত্যা রমেশ ভাবনা চিন্তা মূলত্ববী রেখে ঐত্বস্বক্য ভরে দেখতে লাগলো ঐ উঠানের অবিরাম আনাগোনা। তখন তার ঠাঠর হ’লো, ঐ চলাফেরা হাঁকাহাঁকির মধ্যে রাগী নেই। তবে কি সে কোথাও বেড়াতে গেছে। তা গেল গেলই, তাতে বাড়িগুলো রমেশের কি? কিছুই না, তবু যেন ওদিকটা একেবারে খা খা করা শূন্য পরিণত হয়েছে, যেন রমেশের বনবাসের পর, কোন দোনার অযোধ্যাকে চষে মাঠ-সই করে দিয়েছে।

\* \* \*

চাঁদ আবার পরের দিনের সব অপূর্ণতা ভরে উঠলো। রাগী ফিরে এসেছে! সকাল নাটায় ঘোড়ার গাড়ী করে গরদের সাদা শাড়ী প’রে সে এসে নামলো, মাকে প্রণাম করে এসে যার সঙ্গে দাঁড়াল সে নাকি তার কি রকম ঠাকুরপো। মা জিজ্ঞেস করলেন, “কার সঙ্গে এলি লা?”

রাগী। এই যে গদাঠাকুরপো নিয়ে এয়েছে মা?

মা। গলা? কই ওকে তো কখনও—

বলতে বলতে একজোড়া গোঁপ নিয়ে কালো চ্যাঙা গদাধর এসে প্রণাম করে দাঁড়ালো, দাঁত বার করে একগাল হেসে বললো, ‘আমাকে চিনবেন না, রাগীর স্বস্তরবাড়ীর দূরসম্পর্কের কুটুম আমরা। চিরকাল ওদেরই ওখানে মাছ। এতটুকু মেয়ে যখন সে, স্বামীঘর করতে গেল তখন থেকেই রাগীর কাই-ফরমাস খাটতে এই গদা-ঠাকুরপোই দিন নেই রাত নেই এক পায়ে হাজির থাকতো।’ মা অপ্রসন্ন মুখে চুপ করে থাকেন।

গদাধরের ঝাঁক তেড়ি, সাজগোজের বিশেষ পারিপাটা; বিড়ি ধারার সে রাজা; মুখে সর্বদা খই ফুটছে। রোগার ওপর দেখতে সে মন্দ নয়। ছিমছাম দীর্ঘ ময়ূণ দেহযষ্টিতে একটা বাহ্যিক জৌলুস আছে, কিন্তু দাঁতের ঝাঁকে একটা নিরেট কাঠজ মাঝে মাঝে জেগে ওঠে। রমেশের মনে হ’ল, এ মাছ কোথায় যেন নিষ্ঠুরতার প্রতিমূর্তি, মিছরির ছুরি, কঠিন ইশ্পাতের তীক্ষ্ণ ফলার মত হয়তো অজান্তে কাটে। কি করে যে কি হ’লো, রমেশ ঠিক ঠাঠর করতে পারলো না। সেই থেকে গদাধর মাঝে মাঝে আসতে যেতে লাগলো, আর তার আসা-বাওয়ার ভালো

তালে একটা করুণ ট্রাজেডি উঠানের কল্যাণমণ্ডিত ঐ সংসার টুকুতে জেগে উঠলো। ঠাকুরপো এলে রাগীর যেন কি হয়ে যায়, সে যেন অকারণ ব্যস্ত হ’য়ে ওঠে, আনাচে কানাচে তাদের ফিস্ ফিস্ করে কথা হয়, গদাধর সাথে, চোখ রাজায়, আর রাগী হাসে, কিন্তু যেন পালাতে পারলেই বাঁচে। তারপর সে চলে গেলে দু-চার দিনের জন্তে রাগী যেন একেবারে ভেঙ্গে পড়ে; তার স্ত্যাম দেহসত্তা জ্ঞান বিধাদে কেমন যেন হ’য়ে যায়। সে চলে ফেরে যেন তার অপ্রসন্ন দেহটাকে জোর করে টেনে টেনে, যেখানে সেখানে চলতে ভুলে অন্তমনে দাঁড়িয়ে যায়, অনাবগুক কি একটা জিনিসের দিকে বাহুজ্ঞান হারিয়ে অপলকনে চেয়ে থাকে। চপলা আনন্দমুখরা মেয়ে তারপর আবার ক্রমশ যেন ধীরে ধীরে বেঁচে ওঠে, হাসে কথা কয়।

এই একবছর ধরে দিনের পর দিন ঐ তেতলার জানলার ধারে চেয়ারে বসে বসে রমেশ টুলুকে bad man, black cat, sly fox, tall girl পড়িয়েছে; সে জানতো না তারই চোখের সামনে এমন করে টুলু গার্লের পিছনে ব্যাধের মত সাই ফল্স লেগে যাবে। একট বছর ধরে আনমনা দৃষ্টি মেলে যখন রমেশ ঘণ্টার পর ঘণ্টা ঐ উঠানের দিকে চেয়ে থাকতো, তখন রাগী প্রথম প্রথম রাগতো, হুম দাম করে দরজা আছড়াতো, রমেশের দিকে কঠোরভাবে চেয়ে হঠাৎ “মর মিলে” বলে মুখ ঘুরিয়ে চলে যেতো। তারপর ক্রমশ যখন সে দেখলো তাতেও রমেশের সাড় নেই, নির্ভীকার ওদাগীজে সে সমানেই তাদের অনাবৃত ঘর-সংসারের দিকে নির্লোভ নিলিপ্ত দৃষ্টিতে চেয়ে থাকে, তখন বোধ হয় বুদ্ধিমতী রাগী আসল ব্যাপারখানা ঠাঠর করে নিলো। শেষে দেখে দেখে এই শোকমগ্ন আয়তনোলা মানুষটিকে হাসাবার জন্ত রাগী মায়ের সঙ্গে অথবা ফণ্ডিনটি করতো, হেসে হেসে টুলুস সঙ্গে আলাপ জুড়ে দিতো। “অ টুলুবাবু, তোমার কালো মেনীকে আমায় দেবে?”

টুলু। কেন?

রাগী। আমাদের আজ মাছ আসেনি কি-না, ওকে কেটে ডালনা করে খাবো।

বিধবার বাড়ী মাছ নিয়ে রঙ্গ রসিকতা শুনে মা চটে উঠে বলতেন, ‘আ ম’ মুখপুড়ী, ছোঁড়াটার সঙ্গে আদিখ্যাতা করবার আর কথা পেলিনে?’

টুলু রেগে বলে, ‘না, মেনীকে দেব না, তুমি রাজসী।’

রাগী একদিন মায়ের জ্বর হওয়ার রমেশকে দিয়ে কাছেই ডিম্পেন্সারী থেকে ওষুধ আনিয়েছিল। রমেশের সামনে লজ্জা করা, আর গাছ বা পাথরকে দেখে থোমটা টানা একই কথা। এতেও রমেশের দিক থেকে কোন সাড়াই এলো না। সেই থেকে রাগী এই ধ্যানী বুজটির চোখের সামনেই আছড় গারে জ্ঞান করে, ঝাঁট পাট দিতে বুকের কাপড় সরলেও টেনে দেবার তার খেয়াল থাকে না; কারণ, সে জানে এ মুনির মন সহজে উলবার নয়। তবু রাগী কেমন যেন মমতার টানে রমেশকে মাঝে মাঝে নাড়াচাড়া দিয়ে দেখতো, যদি অন্তমনস্ক হ’য়ে ব্যথা তার ল’ব্ হয়। কিন্তু কাকত পরিবেশনা!

\* \* \*

তখন সন্ধ্যার অন্ধকার ঘনিয়ে এসেছে। অসামান্য তার

কৃষ্ণাধরখানি ক্রমশই গাঢ় রঙের ছোপে ছুপিয়ে নিচ্ছেন; তাঁর সেই কালো আঁচলের তলায় ঘর-বাড়ী সব মুছে আবছা হয়ে আসছে। গড়ের মাঠ থেকে ক্রান্ত দেহমনকে টেনে বাড়ীর কাছ বরাবর আসতে রমেশের কানে ডাক এলো, ‘একবারটি এদিকে শুনুন।’ রমেশ চেয়ে দেখলো অন্ধকারে দরজার ফাঁকে কুণ্ডিত-ভাবে দাঁড়িয়ে রাণী; সে যন্ত্রচালিতের মত এগিয়ে গেল। তাকে কাছে পেয়ে রাণী জড়িত পদে এগিয়ে গিয়ে অনেক ইতস্তত করে আমতা আমতা করে বললো, ‘আ—আমার ব—বড় বিপদ, রমেশনা। মা’আমার যাবার পথে—’

তার দুই চোখ ছাপিয়ে অশ্রুধারা বইল; চোখে আঁচল দিয়ে সে ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে কাঁদছে দেখে রমেশ চঞ্চল হয়ে উঠলো, জিজ্ঞাসা করলো, ‘মায়ের কি হয়েছে?’

রাণী। আজ তিন দিন থেকে নাগাড়ে জ্বর, একেবারে হুঁস নেই। আমার একা একা বড় ভয় করছে। তুমি একবারটি ওপরে এসো।

রমেশ রাণীর সঙ্গে ওপরে এসে অর্চৈতল্যা বৃদ্ধার গায়ে হাত দিয়ে দেখলো বিবম জ্বরে গা তার পুড়ে যাচ্ছে। জিজ্ঞাসা করলো, ‘কে দেখছে?’

রাণী। ঐ যে গো পাড়ার হুমোপ্যাখী ডাক্তার দেবেন চাটুয্যে, সেই যে টাক মাথায় বেঁটে-পারা লোকটি।

টাইফয়েডের জ্বর, আঠাশ দিন নিলো। রাণী রমেশকে ছাড়ে না, চলে যেতে চাইলে পায়ে লুটিয়ে পড়ে। সে কাছে থাকলে রাণী হাসে, পরম উৎসাহে রোগিণীর ও তার সেবা যত্ন করে, রমেশকে পাঁচ ব্যক্তন রেঁখে প্রাণ ঢেলে যত্ন করে খাওয়ায়, তাকে রোগিণীর শিরের বসিয়ে নিজে শুন শুন করে গান করতে করতে স্নানাহার সেরে নিয়ে আবার গাছ-কোমর বেঁধে হাজির হয়। আর রমেশ চলে গেলে ভয়ে জ্বালাতে তার আহার নিদ্রা ছুটে যায়, অবিশ্রান্ত ঘর আর বাস করতে থাকে, তার ডাকাডাকি কান্না-কাটিতে রমেশ না এসে পারে না। চোখের জলে বুক ভাসিয়ে রমেশের পা দু’খানা ধরে রাণী কাতর চোখে তার মুখের দিকে চেয়ে বলে, ‘একা একা এই বেহুঁস মানুষ নিয়ে আমার রাতটা যে কি করে কাটে তা জানেন না তো। আপনাকে পেলে আমি বুকে যেন সাঁতটা হাতীর বল পাই, সেটুকু একবারটি বুকে তখন যদি—’

অবস্থা দেখে জীবনবাবু ও তাঁর স্ত্রী রমেশকে আর আটকে রাখতে পারেন না; টাইফয়েডের রোগীর বাড়ী থেকে টুলুকে নজরবন্দী করে আটকে রাখাই তখন তাঁদের হুঁজনের কাজ হয়ে পড়ে। রমেশ এই দুই বাড়ীর মাঝে পেতুলামের ঘড়ির মত দুলতে থাকে। আর সবই রমেশের সঙ্গ হয়, ভয় পেলে চঞ্চলা মুখরা মেয়ে রাণীর চোখের আয়ত স্তম্ভ দৃষ্টি সহ হয় না। তখন এই অস্থির ব্যস্তবাগীশ মেয়ের চপল চোখে শ্রামা স্নিগ্ধা শান্তস্বভাবা যমুনার সেই আয়ত স্থির চোখের কুলহারা অতলতা জাগে ওঠে। অসঙ্কেতে রমেশের হাতখানা তার উচ্চ দুই মুঠার মধ্যে ধরে তাকে টানতে টানতে নিয়ে গিয়ে মায়ের শিরের বধন রাণী দাঁড়ায়, আর ধর ধর করে ভয়ে উৎসেগে কাঁপতে থাকে মায়ের অনর্গল প্রলাপোক্তি শুনে, তখন যমুনার শোক-স্মৃতির জলে মগ্ন রমেশ অমুভব করে অবাঁক হয় তার নিজের দেহের মাঝে এক অপূর্ণ স্মৃতিহরণ—কশিপ্রাণীনারীদেহের দিকে এক দুর্জর টান।

তার শোকমগ্ন মন অসাড় হয়ে থাকে, কিন্তু প্রাণ-দেহের কুল কুল জাগে কিশোর কলনাদী জোয়ার। কোথা থেকে একটা পরম তৃপ্তি ও সুখবোধ এসে তার হাতের মধ্যে দিয়ে রাণীর উচ্চ কশিপ্রাণ হাতে চাপ দেয়, লজ্জার মাথা খেয়ে সে পরম ব্যস্তিত হাত দু’খানা টেনে নিতে চায়। সে নিজের দুর্বলতায় নিজের কাছেই লজ্জার মরে যায়, মুতা যমুনার পায়ে অমুতাপে মনে মনে অজস্র মাথা খুঁড়তে থাকে। রমেশের বিরক্ত উদাস মনের বিরুদ্ধে তার লুক প্রাণের ও দেহের একি যড়যন্ত্র!

সরলা রাণী কিন্তু হাতে চাপ অমুভব করে অবাঁক বিন্ময়ে এই পাষণ-প্রাণ রমেশদার মুখের দিকে চেয়ে থাকে; তার অধরের হাসিতে, চোখের স্পন্দিত প্রেমের মুগ্ধ পূজার এতটুকু সন্কেচ নেই। এ মেয়ে যেন নিজেকে দিতেই এসেছে, এমনি করে হিসাব ভুঁয়ে বেসামাল হয়ে দিয়ে ফেলাই তার যেন স্বধর্ম।

এমনি করে রোগিণীর শয্যাপার্শ্বে তাদের দু’জনের পনের দিন কাটলো। তখনও বাড়ীর জ্ঞান হয় নাই। হঠাৎ সে দিন রাতে গদাধর এসে হাজির, তখন ছুটি মাথা পাশাপাশি রোগক্লিষ্টা বৃদ্ধার পাণ্ডুর শীর্ণ মুখের ওপর বুকে তার অশ্রাস্ত প্রলাপ শুনেছে। হুঁজকে অমন ঘোঁষাঘোঁষি দাঁড়াতে দেখে গদাধরের সেই কঠিন দাঁতের ফাঁকে এক শুক কঠিন ক্রুর হাসি জেগে উঠলো। তাকে আচমকা আসতে দেখে রাণী যেন কেমনতর হয়ে গেল, তাকে তাড়াতড়ি হাত ধরে টানতে টানতে ও-ঘরে ডেকে নিয়ে গিয়ে বললো, ‘ঠাকুর-পো, মায়ের আজ আঠাশ দিন নাগাড়ে জ্বর।’

গদা। হুঁ! তা তো হলো, কিন্তু ওটিকে, বৌঠান?  
রাণী। পাশের বাড়ীর মাঠার মশাই। এই বিপদে একা মেয়ে মানুষ আমি—

গদা। (পক্ষক কণ্ঠে) শুনেছো বৌঠান, আমি এসে গেছি, এখন ওসব আর চলবে না, বুঝতে পারছো তো? ওটিকে এবার বিদেয় করো।

রাণী। ছিঃ! ভদ্রর লোক। এই বিপদে এত করলে, আর আজ কি-না তুমি উপর-পড়া হয়ে—

তার পর একটা মাত্র পাতলা দেয়ালের ব্যবধানে ওপাশে রমেশের কানের গোড়ার সে কি কদম্ব কলহ। রাণীর ভয়ানক কাতরোক্তি, আর গদাধরের নিষ্ঠুর অশ্লীল ব্যঙ্গ ও তিরস্কার। রমেশ ঠায় কাঠের মত দাঁড়িয়ে যা শুনেলো সে হচ্ছে রাণীর পূর্ব-জীবনের ছন্দপতনের গোপন ইঙ্গিত, গদাধরের কাছে রাণীর আত্মসমর্পণের করুণ টাঁজেডি। কথাটা যে নিম্নম সত্ত্বিত তা রমেশ বুঝলো রাণীর নীচু গলার কাতরোক্তিতে—গদা-ঠাকুরপো, তোমার ছাটি পায়ে পড়ি, আস্তে কথা বলো। তুমি যা ভেবেছ—আমি তা নয়, সত্যি বলছি, ঠাকুরের দিবা, উনি—

এই কলহের মাঝখানে রমেশ এসে তাদের ও-ঘরে ডেকে নিয়ে গেল। বৃদ্ধার হঠাৎ হুঁস হয়েছে! এ ঘরে এসে ওরা দাঁড়াতেই মা শীর্ণ দুই হাত তুলে কঙ্কাকে বুকের কাছে টেনে নিল, জড়িত স্বরে বললো, মা রাণী, যখনই হুঁস হয়েছে, এই মুখখানা আমার শিরেরে দেখেছি। ও-বাড়ীর মাঠার না?

রাণী। হ্যাঁ মা, সেই যে রমেশ-না গো—তোমার অন্তরে একদিন ওরুধ এনে দিয়েছিল।

মা। বেঁচে থাকো বাবা, দীর্ঘজীবী হও। আমার কেউটা



এক ছিল, তুমি না এলে কি হ'তো? তোমার সোনার ঘোষা-কলম হোক, বাবা, আমার দিন ফুরিয়ে এয়েচে, তোমার মত দেবতার পায়ে ওকে দিয়ে যাই, তুমিই ওকে দেখো। ওর ত্রিসংসারে আপন বলতে কেউ নেই বাবা, স্বত্তরবাড়ী—সে জন্মদ-পূরী, ঐ মেয়ে বলিই এখনও দেখানে যায়।

বলতে বলতে বৃদ্ধার আবার সংজ্ঞা লোপ হ'লো। হু-তিন দিন গদাধরের দুর্দান্ত দাপটে রাণীর যে কি ক'রে কাটলো তা ভাগ্য-বিড়খিতা এই হতভাগিনীই অন্তরে অন্তরে বুঝলো। গদাধরের ক্রুর কঠিন চাহনি আর বিক্রূপের হাসির ঠালায় রমেশ গিয়ে আবার ও-বাড়ীতে নিজের ঘরটিতে আশ্রয় নিয়েছে। হঠাৎ সে নিজের অন্তরের দিকে চেয়ে হতবুদ্ধি হয়ে রইলো। তার নিজেরই অলক্ষ্যে সেই শোক-তপ্ত মল্লর কোথায় এক হরিত রম্যোচ্ছান করে যেন ফলে ফুলে মুকুলে বল্লরীতে সরস সজীব হয়ে উঠেছিল; আজ তা আবার অকস্মাৎ নিমেষের ঝড়ে যেন বিধ্বস্ত ছিন্নপত্র সিঁদ্রীন হয়ে গেছে। যমুনার স্মৃতির শ্মশানের মাঝে নতুন করে গড়ে উঠেছে বড় মধুর করে অদর্শনের রক্ত শ্মশান।

রাণী!—গদাধরের মত নরপশুর হাতে হয়তো ধমিতা লাঞ্ছিতা হতদমকরা রাণী। কই, তবু সে কলঙ্কের কাহিনী জেনেও তো তার প্রতি এতটুকুও বিতর্ক আসে না। সে চপলা মুখরা মেয়ের মুক্ত চকল চোখ ছুটি এখনও তেমনি তাকে ঘিরে আছে, তার দেহদৌরভ, গুরু কণ্ঠের স্পর্শ স্মৃতি এখনও তেমনি আবেশময়। সে হঠাৎ-শোনা কলঙ্ককাহিনী যেন রাণীর প্রেমের পূর্ণচন্দ্রে অনিবার্য কলঙ্কলেখা, তাতে তো সে চাঁদের স্তম্ভা কমায় না। চাঁদ থাকবে আকাশে, সে মন্ত্যাবাসী, মাটির কুঁড়ে থেকে নিঃশব্দে আপন করবে সেই চাঁদের মাদম্বী জ্যোৎস্নাধারা। আকাশের চাঁদের সঙ্গে মাটির জীবের প্রণয়, তাতে তো আপন করবার জুলুম অধিকার করে বসবার স্বার্থগন্ধ নেই যে ঐ কলঙ্ক তার এসে যাবে? রমেশ ভাবলো, 'এ হ'লো ভাল, শত গদাধর এসেও তার নিভৃত গবাক্ষের চোখ ভরে দেখাটুকু কেড়ে নিতে পারবে না। এই নির্জনে যমুনার মধুমুতির কঁকে ফাঁকে চলবে জীবন্ত রাণীর চলাফেরার স্বর্ণসূত্র—জারির একটি পরম রমণীয় অঁচল বুন বুন।

হঠাৎ তিন দিন পরে সন্ধ্যার ঘোরে বড়ের মত এসে অশ্রুসিক্তা বা তার পায়ের ওপর ভেঙে পড়লো। 'রমেশ-না' চলো গো, শীগ গির চলো, মা আমার বুঝি যায়,—'

রমেশ তার সঙ্গে যাওয়ার জন্তে উঠেও আবার থমকে দাঁড়াতে রাণী ব্যাকুল হয়ে বললো, 'ঠাকুর-পো নেই, রাজগঞ্জ গেছে, পরন্তু ফিরবে।'

যখন তারা দু'টিতে রোগিণীর শয্যাপার্শ্বে গিয়ে দাঁড়ালো তখন বৃদ্ধার শ্বাসকষ্ট আরম্ভ হয়েছিল, দৃষ্টিহীন ঘোলা চোখ দুটিতে জাল পড়ে আসছে। রমেশকে কাছে অহুভব ক'রে সেদৃষ্টির মাঝে কণিকের জন্তে চেতনার আলো পড়লো, বিবর্ণ ওষ্ঠ তার অস্পষ্ট জড়িতম্বরে কি বললো, বুঁকে পড়ে রমেশই কেবল শুনতে পেলো, 'বেশ করেছ, বেশ করেছ, বাবা, ওকে তবে তুমিই দেখো।' ইহ-পরকালের মাঝখানে দাঁড়িয়ে মায়ের কল্যাণ-দৃষ্টি হয়তো দেখতে পেয়েছিল তাঁর অবসরমানে কোথায় তাঁর নিরাশ্রয় কণোতে শিশুটির ভাবী নীড়। রাণী কিছু শুনতে না পেয়ে মায়ের বুকের ওপর পড়ে

বলতে লাগলো, 'কি বলছো মা, আমায় বলো। আমি যে রাণী, তোমার মেয়ে হতভাগী রাণী—'

তখন বৃদ্ধার প্রাণ-প্রদীপ নিভে গেছে।

চিতার আগুন যখন নিভে এলো, তখন গঙ্গার ওপারে পশ্চিমে মেঘের কোলে কোলে সোনালী কিরণ ছড়িয়ে পড়েছে। সেখানেও দিনের মৃত্যুর সমারোহ, তার চিতাধির ওপারে সন্ধ্যারাগীর সমুপর্ণ পদবিক্ষেপ। শান্ত রসাম্পদ জগৎ জুড়ে পাখীর কজন, আকাশের গায়ে মস্তুর মেঘের নিখর গতি, চারিদিকে ঘনায়মান ছায়ার কুহক মায়া। রমেশ যখন চিতার জল দিয়ে গঙ্গান্নান সেরে সিন্ধুবস্ত্রে এসে কাছে দাঁড়ালো, তখন মাথায় হাত দিয়ে রাণীর স্তব্ধ চোখ দু'রে ওপারে তট ঘেঁষে সাজানো নৌকার মেলা দেখছে। হাতখানা হাঁটুর ওপর রাখা, পাশে একটা কিসের পুঁটলি। পরণে একখানা গরদের ছেঁড়া পুরানো সাড়ী। পিঠ ঢেকে পড়েছে কালো চুলের চেঁড়া। রমেশ বললে, 'রাণী চলো, বাড়ী যাই।'

রাণী। তুমি যাও।

রমেশ। আর তুমি?

রাণী। আমি আর ওখানে ফিরবো না। মায়ের চিতায় আমার সব পুড়ে ছাই হয়ে গেছে, আজ আমার ছুটি গো ছুটি।

রমেশ। তুমি কোথায় যাবে?

রাণী। অদৃষ্ট আর ছুই চোখ যেখানে নিয়ে যায়।

রমেশ। ছিঃ, পাগলামি করো না।

রাণী পুঁটলি খুলে দেখাল তার মাঝে রাণীর গহনা, মায়ের টাকা পয়সা, চাবির গোছা, চল্লন-মাথা ঠাকুরের ছবি, পুজার জপমালা, গলার সোনারাখানো রক্তাক্তের মালা—সবই। সে বললো, 'এই তো দেখলে—আমি সব ছেড়ে পথেই বেরিয়েছি, স্বত্তরবাড়ীর লোহার পিজির সেখানকার উঠতে-বসতে গঙ্গনা হাড়ভাঙা খাটিনি আর ঐ জঙ্ঘাল গলার সঙ্গ, ওসব আর আমার সইবে না। সে আমার যা দুর্দশ করেছে তার বেশি সর্বনাশ মেয়েমাছরের তো আর হয় না, আর আমার পথে ভয় কি? তুমি আমাকে কাশীর একখানা টিকিট কেটে দিও, বাবা বিশ্বেশ্বর আমায় পায়ে ঠাই দেবেন। তিনি তো আর মাছর নন; মুখ-বোজা দেবতা।

রমেশ কাঠের পুতুলের মত দাঁড়িয়ে অনেকক্ষণ গঙ্গার রক্তিম জলের শান্ত বিলিমিলিতে চোখ মেলে রইলো। তারপর সনিঃশব্দে বললো, 'তবে, তাই চলো।'

ষ্টেশনে এসে রাণীকে একটা গুয়েটিং রুমে বসিয়ে বললে, 'তুমি এইখানে বসো। সেই রাত নটার গাড়ী। আমি এলাম বলে, একটু দেরী হ'লে ভয় পেলো না, আমি ঠিকই আসবো কিন্তু।'

তিন ঘণ্টা ঠায় বসে বসে ভয়ে উৎকণ্ঠায় যখন রাণী অস্থির হয়ে উঠেছে তখন রাত নটায় রমেশ এসে হাজির। একটু থেমে তার দিকে চেয়ে সে বললো, 'ওঠ রাণী, তোমার টিকিট কেটেছি, গাড়ী ছাড়লো বলে।'

মাছরের ছুটাছুটি, ফেরিওয়ালার চাঁৎকার আর ট্রেন ছাড়ার ইষ্টগোলের ভিড় ঠেলাতে ঠেলাতে রমেশ তাকে একটা মেয়ে বার্ডক্লাস কামরার ভিড়ে তুলে দিয়ে হাতে টিকিটখানা ওঁড়ে দিল, বললো, 'পথে সাবধানে থেকো, সঙ্গে কাশীর বাতী অনেক পাবে।'



রাণী প্রাটফর্মে নেমে গলগল্লী বাসে রমেশের পাঠের ধুলো নিয়ে তাড়াতাড়ি মুখ ফিরিয়ে গাড়ীতে উঠে গেল, ও-পাশে গিয়ে চোখে আঁচল দিয়ে বসলো। রমেশ তার বরা অশ্রুবিন্দুগুলি পায়ে নিয়ে মিনিটখানেক থমকে চেয়ে বইলো, তারপর ট্রেন ছাড়ার ইটগোলে কোথায় মিশে গেল।

সে রাত্রি ও তার পরদিন সকাল দশটা অবধি রাণীর ঠায় বিনিত্র কাটলো। চিরদিনের বিদায়, তবু শেষ সময়ে হৃৎ দণ্ড কাছে রইলো না, সব সময়টুকু কাটিয়ে কোথা থেকে উড়তে উড়তে এসে তাকে তুলে দিয়ে গেল! এ মাল্লুঘটা কি সত্যিই পাথরে গড়া গো? অনির্দিষ্ট পথ, অচেনা ছিনিয়া, একা সে মেয়েমাল্লুঘ, কোথায় সে একা যাবে, নির্বাক্ষর কাশীর অলিগলিতে না জানি কত খুঁট চতুর গদাধর তার পথ আগলে আছে, কে জানে?

উঃ! কি নির্দিষ্টই মাল্লুঘ হতে পারে! একবারটি রমেশদা' তো মুখ ফুটে বলতে পারতো, 'চলো রাণী, তোমাকে কাশীতে দিয়ে আসি।' না, ভারিই বা দোষ কি? রমেশদা' তো ঐ রকমই, শাস্র সে তো মাল্লুঘ, সত্যিই তো আর দেবতা নয়। তার পর গদাধর-মুখে এমন নোঙরা কথা শোনার পর নারীর ওপর পুরুষের শ্রদ্ধা কত আর থাকে? নারীর পদস্থলন, বাপরে, ধর্মপ্রাণ হিন্দুর ঘরে সে কি কেউ কখনও ক্ষমার চোখে দেখতে পারে?

রাণী মনে মনে ভগবানের পায়ে মাথা খুঁড়ে খুঁড়ে বার বার বলতে লাগলো, 'এ তুমি কোন্ পাথরের মূর্তির পায়ে আমার অবুখ মনকে বেঁধে দিলে ঠাকুর? এই স্মৃতির আগুন বৃকে ক'রে এ মাল্লুঘটিকে ভোলবার দৃশ্যের তপস্যা আমার কবে কি ক'রে সাক্ষ হবে গো, দেবতা?'

সমস্ত রাত ধরে অন্ধকার ভেদ ক'রে ছ ছ করা বাতাস তাঁনে ট্রেন আর্দ্রনাদ করতে করতে ছুটেছে রাণীর মনের দুর্ভাবনার খরশ্রোতের সঙ্গে যেন সমানে পাল্লা দিয়ে। বেলা দশটার মোগল-সরাসী শ্রেনের ভিড়ে ভয়ভ্রান্তা ব্যাকুলা রাণী পুঁটলি হাতে নেমেই অবাক। তার অসাড় হাত থেকে পুঁটলিটা নিয়ে ডান হাতে তার বাম হাতখানি ধরে রমেশ বললো, 'চলো, ও-ধারে কাশীর গাড়ী।' রমেশের মুখে প্রসন্ন হাসি!—সে এক অদ্বুত দৃশ্য। এর আগে রাণী এ মাল্লুঘটিকে কখনও হাসতে দেখে নি।

রাণীর পক্ষে চোখের জলে পথ দেখে চলা দায় ত'লো। অন্ধের মত হাতড়ে হাতড়ে সে এসে কাশীর গাড়ীতে একটা কামরায় রমেশের পাশে বসলো, হু'হাতে তার পায়ে ধুলো মাঁপায় নিয়ে গাঢ় গদগদ অশ্রুটস্বরে যেন আপন মনেই বললো, 'তবে তো আমার মন তুল করে নি গো ঠাকুর, অজান্তে দেবতার পায়েই এ বাণী বরাফুল উচ্ছৃগু হয়ে গেছে।' অশ্রুসিক্ত চোখ তুলে জিজ্ঞেস করলে, 'তুমিও আমার সঙ্গে যাক?'

রমেশ। একটা মেয়ে একা পথে ভেসে যায়, দাঁড়িয়ে দেখি কি করে রাণী। আমার এ শুল জীবনের আর এতটুকি দাম?

রাণী। তুমি তো সবই শুনেছ! তবু?  
রমেশ নিঃশব্দে তার আঁচলে নিজের এক বছরের সঞ্চয় হু'শ টাকা বেঁধে দিল। হেসে বললো, 'জগন্নাথ যদি তোমায় পায়ে না ঠেলে, তুচ্ছ ভুল-চুকের মাল্লুঘ আমি, আমি ফেলবার কে রাণী?'

বিধাতা এই অবসরে তাঁর বাঁধা গাঁটছড়া আরও শক্ত ক'রে বেঁধে দিলেন এই দুইটি পথহারা মাল্লুঘের অন্তরে অন্তরে; তাই বৃকি বলে—Marriages are made in heaven—স্বর্গেই বিবাহের গাঁটছড়া বাঁধা হয়।

## কুবক

শ্রীভরশেখর বিশ্বাস এম-এ, ব্যারিষ্টার-এট্ট-ল

যে করে ধরিলে হল, হে কুবক, সেই দুঢ় করে  
ধরিলে অভয় শয্য, জাহ্নবী শিবের জটাজুত,  
এল যথা বাহিরিয়া ভগীরথ কবুর্কণ্ড ঘরে,  
স্তম্ভতি আন্বানে তব স্বর্ণশীর্ষ ধানের মঞ্জরী  
বাহিরিয়া এল উচ্ছিন্ন স্বর্ধ্যালোকে আধার সন্ধ্যি।

দুঢ়করে কর' কর' কর'ণ মুক্তিকার্ণব হ'তে—  
বিলুপ্ত কনক রত্ন আভিরেব সহর্ষে, হরত!  
অন্ন দাও জনে জনে, দাও অস্থি লোকহিত ব্রতে  
হে দধীচি, অচিরে সাম্যের গুণ্ত বাণী—  
বিকীর্য করিয়া দাও মুক্তিকার লৌহ হল হানি।

চিরধারী তুণ দিয়া রচিয়াছ ষড়ির আভ্রম,  
স্বর্কত্যাগী হে সাধক, সার্থক পরার্থে আশ্রয়াম।  
অন্নদাতা পিতা তুমি পুত্র তব সফল জনন  
আজ্ঞোৎকর্ষ কর' কর'ণ পূর্ণতা জনক ষড়ি সব,  
পালক বালকবতি, সারল্যের প্রতিমূর্তি, নমঃ।

## অভীপ্সা

শ্রীপ্রসাদচাঁদ মুখোপাধ্যায়

যুগ যুগান্তে জনমে জনমে হে প্রিয়  
এম=ই করিয়া হৃগভীর ভালবাসিগো।  
রূপে রসে গানে হুবাসে সাজায়  
তব অবদানে দিগগো পাঠায়  
মোর দোষ ক্রটি এমনই হাসিয়া ক্ষমিগো  
যুগে যুগান্তে হে প্রিয়।  
তব হেমদীপ ঝলিছে প্রভাত আকাশে,  
কল্পদ্বার হাসি কৌমুদীরাশি বিকাশে,  
বা দান করেছ মোরে বারে বার  
দিয়াকি আশাত প্রতিদানে তার  
তুমি কাছে ধীরে এসেছ আবার তবুও  
জনমে জনমে হে প্রিয়।  
সেই কথাগুলি উঠিছে আকুলি' অরুণে,  
দুহুল উপচি' জল ষড়ধর নয়নে।  
বল দাও সখা যেন পারি দিতে  
বা কিছু আমার তোমারে চকিতে  
জীবন-টানী প্রেম-পারাবারে মিশায়ে  
বুগে বুগে তুমি হে প্রিয়।

## প্রথম বাঙ্গালা ঐতিহাসিক উপন্যাস

### শ্রীকনক বন্দ্যোপাধ্যায়

বাঙ্গালা গল্পসাহিত্যের উদ্ভব অপেক্ষাকৃত আধুনিক কালেই হইয়াছিল। খ্রীষ্টীয় উনবিংশ শতকের প্রথমার্ধ হইতে বাঙ্গালা গল্প রচনার প্রচেষ্টা বিশেষভাবে আরম্ভ হয়। বাঙ্গালা উপন্যাস রচনা আরম্ভ হয় আরও পরবর্তী কালে। খ্রীষ্টীয় ১৮৫২ সালে প্রথম বাঙ্গালা উপন্যাস প্রকাশিত হয়। এই উপন্যাসখানির নাম 'ফুলমণি ও করুণা'—ইহা মিসেস মুলেন্স কতৃক লিখিত। ইহা সামাজিক উপন্যাস রচনার প্রথম প্রচেষ্টা। ইহার পর উল্লেখযোগ্য বাঙ্গালা উপন্যাস পাণ্ডিত্যময় মিত্রের 'আলালের ঘরের ঢুলাল'। ইহাও সামাজিক কাহিনী অবলম্বন করিয়া লিখিত। ইতিহাসের কাহিনী অবলম্বন করিয়া প্রথম উপন্যাস প্রকাশিত হয় 'আলালের ঘরের ঢুলাল' প্রকাশের বৎসরেই অর্থাৎ ১৮৫৭ খ্রীষ্টাব্দে। এই উপন্যাসখানির নাম 'ঐতিহাসিক'—রচিতা ভূদেব মুখোপাধ্যায়।

ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের 'সামাজিক প্রবন্ধ', 'পারিবারিক প্রবন্ধ' প্রভৃতি উৎকৃষ্ট গ্রন্থ। সেগুলি বহু চিন্তাশীল তথ্যে পরিপূর্ণ। কিন্তু তাঁহার রচিত ঐতিহাসিক উপন্যাসখানি বাঙ্গালা উপন্যাস-সাহিত্যে সে যুগে একটি নতুন পথের সন্ধান দিয়াছিল। কারণ 'ঐতিহাসিক উপন্যাস' প্রকাশের পূর্বে আর কেহই বাঙ্গালা সাহিত্যে এই প্রকার উপন্যাস রচনা করেন নাই। পর পর ইহার সম্বন্ধগল্পটি প্রকাশিত হয় ১৮৫৭, ১৮৫৮, ১৮৬৫। ইহাই প্রথম বাঙ্গালা ঐতিহাসিক উপন্যাস।

গ্রন্থখানির মধ্যে দুইটি উপাখ্যান আছে—'সফল স্বপ্ন' ও 'অঙ্গুরীয় বিনিময়'। ঐতিহাসিক কাহিনীর মধ্যেও যে রোমান্সের সন্ধান পাওয়া যাউতে পারে ভূদেববাবুই প্রথমে তাহা দেখাইয়া গিয়াছেন। ইতিহাস-বর্ণিত নর-নারীর বিরহ-মিলন তাঁহার ঐতিহাসিক উপন্যাসের বর্ণনীয় বিষয়। বিখ্যাত ইংরেজি গ্রন্থ 'রোমান্স অব হিষ্ট্রি'র আদর্শে 'ঐতিহাসিক উপন্যাস' রচিত। আখ্যায়িকা দুইটিও উক্ত ইংরেজি গ্রন্থ হইতে গৃহীত। কিন্তু অনেক স্থলে লেখক নিজের কল্পনার সাহায্যও গ্রহণ করিয়াছেন; একেবারে আগাগোড়া আদর্শের অনুসরণ করেন নাই।

'সফল স্বপ্ন' উপাখ্যানটি অতি ক্ষুদ্র। ইহার মধ্যে কোনরূপ অভিনবত্ব নাই এবং এই আখ্যায়িকাটি উপন্যাস পদবাচ্যও নহে। ইহাতে ছোট গল্পের লক্ষণই ফুটিয়া উঠিয়াছে। আর সে লক্ষণও খুব উচুদরের নহে। ইহার আখ্যায়িকাটি এই—গজনী নগরাধিপতি হুবন্তগীণ প্রথমে একজন সাধারণ ব্যক্তি ছিলেন। একদা তিনি বনগপ অতিক্রম করিতে করিতে অকস্মাত দহাহস্তে বন্দী হইলেন। দহাগণ তাহাকে প্রাণে না মারিয়া একজন দাস-কর্তার নিকটে বিক্রয় করিল। কিন্তু দাসত্ব স্বীকার করিয়াও স্বাধীনতার আকাঙ্ক্ষা, বীরত্ব প্রভৃতি সদগুণরাশি তাঁহার বিলুপ্ত হয় নাই। কিছুদিন পরেই সম্রাট আলগুগীণ ঐ ক্রীতদাসকে ক্রয় করিয়া আপন পরিচর্যা নিযুক্ত করিয়াছিলেন। ক্রমশ আপন গুণ দেখাইয়া হুবন্তগীণ সম্রাট আলগুগীনের মন্ত্রী হন। পরে সম্রাটের অনুচর কষ্টাও তাঁহার প্রতি অমুরক্ত হইয়াছিলেন। হুবন্তগীণ ও সম্রাটকষ্টা জেহাঁর দৃষ্টি বিনিময় ও প্রণয়সঞ্চারণ এইটুকুমাত্র এই উপাখ্যানের রোমান্স। এ কাহিনী নিতান্ত মাথুল ধরণের—সেইজন্য রামগপ্তি স্মারক মহাশয় তাঁহার 'বাঙ্গালা ভাষা ও বাঙ্গালা সাহিত্য বিষয়ক প্রস্তাবে' বলিয়াছেন "এ উপাখ্যান অতি ক্ষুদ্র, তাহাতেও রচনাচাতুর্য বা কৌশল তাদৃশ কিছুই নাই।"

কিন্তু 'ঐতিহাসিক উপন্যাসের' অন্তর্গত 'অঙ্গুরীয় বিনিময়' নামক আখ্যায়িকাটির বর্ণনার চমৎকারিত্ব, ইতিহাস অনুযায়ী চরিত্রবর্ণনা, ঘটনার এবাধ প্রভৃতি পাঠকমাত্রকেই মুগ্ধ করিবে। এই গ্রন্থে ভূদেববাবুর ভাষা অত্যন্ত সঙ্গত-সেবা, কাজেই মার্ঘ্যবোধ। ভাষা সরল ও মার্ঘ্যবোধ

হইলে বিষয়টি যে আরও উপভোগ্য হইতে সে বিষয়ে কোনও সংশয় নাই। তথাপি বলিতে হয় যে এই আখ্যায়িকার চরিত্রচিত্রণ, ঘটনাবর্ণনা এবং করুণরাসম্বন্ধ পরিসমাপ্তি মনোহর হইয়াছে।

'অঙ্গুরীয় বিনিময়ের' আখ্যায়িকাটি এই—মহারাষ্ট্রের অধিপতি শিবাজী একদা দিল্লীর বাদশাহ আওরঙ্গজেবের কষ্টা রোসিনারাকে পর্বত-পথ হইতে অপহরণ করিয়া কিছুদিনের জন্য নিজের দুর্গে অবরুদ্ধ করিয়া রাখিয়াছিলেন। সেখানে দুর্গের বাহিরে যাওয়া ভিন্ন রোসিনারার অন্য সকল বিষয়েই স্বাধীনতা ছিল। দুর্গের দাসীগণ রোসিনারার সুখখ্যা-বিধানের জন্য সর্বদাই প্রস্তুত থাকিত। শিবাজীর সহিত দেখা না হইলেও শিবাজীর সৌজন্তের পরিচয় রোসিনারা প্রতিদিনই পাইত এবং মুগ্ধ হইয়া ক্রমশ সে শিবাজীর সহিত সাক্ষাতের জন্য উৎসুক হইয়া উঠে। শিবাজীর সহিত রোসিনারার সাক্ষাৎ হইলে পর উভয়ের প্রণয়সঞ্চারণ হয় এবং বিবাহের প্রস্তাবও হইয়াছিল। কিন্তু অকস্মাত একদিন মোগল সেনাপতি ঐ দুর্গ অধিকার দ্বারা রোসিনারাকে উদ্ধার করিয়া আওরঙ্গজেবের নিকট প্রেরণ করেন। প্রণয়বিবলা রোসিনারা তাহার পিতার নিকট করিয়া শিবাজীর যথেষ্ট প্রশংসা করিতে থাকেন। বাদশাহ তাহার কষ্টার কাছ হইতে শত্রুর প্রশংসা শুনিয়া অত্যন্ত রুষ্ট হন এবং বন্দী শাহজাহানের সহিত রোসিনারাকে বন্দী করিয়া রাখেন।

ওদিকে শিবাজী পুনরায় নিজ দুর্গ অধিকার করিয়া মোগলদিগের সহিত যুদ্ধ করেন, কিন্তু যুদ্ধে জয়লাভের সম্ভাবনা নাই দেখিয়া বাদশাহ আওরঙ্গজেবের হিন্দু সেনাপতি জয়সিংহের সহিত একাধী সাক্ষাৎ করেন। জয়সিংহ তাঁহার সন্ধি ঘটাইয়া দিবেন বলিয়া প্রতীশ্রুতি দেন এবং বাদশাহের অপর এক শত্রুর বিরুদ্ধে যুদ্ধ করিবার জন্য শিবাজীকে অনুরোধ করেন। শিবাজী সেই যুদ্ধে লিপ্ত হন। যুদ্ধসেবে শিবাজী দিল্লী গমন করিলে আওরঙ্গজেব তাহাকে সম্মান না করিয়া বরং ক্রোধে অপমান করিয়া তাহাকে কারাবদ্ধ করেন। শিবাজী কৌশলে তথা হইতে পলায়ন করেন। মোগলদরবারে শিবাজীর আগমন সংবাদ পাইয়া রোসিনারা অসীম আশ্রয়ে উৎফুল্ল হইয়া উঠিয়াছিল। সে ভাবিয়াছিল যে এইবার হয়ত তাহার সহিত শিবাজীর মিলন হইলেও হইতে পারে। পরমুহূর্তেই পিতার প্রকৃতি স্মরণ করিয়া সে অত্যন্ত নিরুৎসাহ হইয়া পড়িয়াছিল; আশা ও নিরাশার মধ্যে তাহার মন ক্রমাগত আন্দোলিত হইগেল।

শিবাজী বন্দী অবস্থা হইতে পলায়ন করিবার সময়ে রোসিনারাকে ভুলেন নাই। তিনি তাহাকে সঙ্গে লইয়া ঘাইবার সমস্ত উপায় ঠিক করিয়া এক অঙ্গুরীয় দিয়া এক বারবণিতাকে রোসিনারার নিকট পাঠাইয়াছিলেন। কিন্তু শিবাজীর ভাড়া হইলে আওরঙ্গজেব শিবাজীর ভীষণ শত্রু হইয়া উঠিবেন এবং শিবাজীও হয়ত তাহার স্বজাতীয়দিগের নিকট আর পূর্বের স্তায় সম্মান ও সমাদর পাইবেন না, একথা চিন্তা করিয়া রোসিনারা শিবাজীর আহ্বান প্রত্যাখ্যান করিলেন, তিনি বারবণিতার সহিত গমন করিলেন না। শিবাজীর অঙ্গুরীয়ের সহিত নিজের অঙ্গুরীয় বিনিময় করিয়া প্রিয়তমের নিকট একখানি পত্র প্রেরণ করিয়া তাঁহার গহিত মিলনে অনিচ্ছা জ্ঞাপন করিলেন।

ইহাই 'অঙ্গুরীয় বিনিময়'ের গল্পাংশ। এই উপন্যাসখানি সৎক্ষে পণ্ডিত রামগপ্তি স্মারক মহাশয় বাহা বলিয়াছেন তাহা প্রমাণনযোগ্য :—

"ভূদেববাবু ইংরেজি উপন্যাসের পদ্ধতিতেই যে ইহার উপাখ্যান আরম্ভ করিয়াছেন তাহা বলাই বাহুল্য। এখানে আর একটি কথাও উল্লেখ করা আবশ্যক হইতেছে; বৎকালে এই অঙ্গুরীয় বিনিময় রচিত হয়,

তখন 'পদ্মিনী উপাখ্যান' বল, 'দুর্গেশদাসিনী' বল, ঐতিহাসিক উপজ্ঞাস নামক কোনও গ্রন্থ বাঙ্গালায় রচিত হয় নাই। অতএব ঐ বিষয়ে যে বাঙ্গালী গ্রন্থকারদিগের দৃষ্টি পড়িয়াছে ও প্রবৃত্তি জন্মিয়াছে, ভূদেববাবুই তাহার মূল। এক্ষণে ঐরূপ প্রকৃতির গ্রন্থরচয়িতারা যে সকল বিষয়ে ভূদেববাবুর অনুকরণ করিয়াছেন, একথা আমরা বলি না। কিন্তু সকলেই যে ভূদেববাবু হইতেই উহার খান প্রথম গ্রন্থ করিয়াছেন, একথা অবশ্যই বলিব।" (বাঙ্গালা ভাষা ও বাঙ্গালী সাহিত্য বিষয়ক প্রস্তাব)

উপজ্ঞাসখানি ট্র্যাজেডি—মিলনাম্বক নহে, বিয়োগাম্বক। উপজ্ঞাসের ঘটনাধারা বেশ স্বাভাবিক ভাবেই বহিয়া আসিয়া ট্র্যাজেডিতে পরিণত হইয়াছে। রোসিনার শিবাজীকে ভালবাসিল, তাহাদের বিবাহের কথাবার্তাও হইল। ইহার পর রোসিনারা তাহার পিতার নিকটে ফিরিল। কিন্তু তাহার আশা সফল হইল না। বরং শিবাজীর প্রতি অত্যাচার প্রকাশ পাওয়াতে সে বলিনী হইল। বলিনী রোসিনারা কতদিন কত সায়সম্মান্য তাহার মনোমন্দিরে শিবাজীর ধ্যান করিয়াছে। শিবাজীর চিন্তায় বিভোর হইয়া সে কল্পলোকে বিচরণ করিয়াছে; বুদ্ধ শাহজাহান তাহা বুঝিয়া তাহাকে কত সান্থনা দিয়াছেন, কত আশা দিয়াছেন। কিন্ত যখন উভয়ের মিলনের সুযোগে উপস্থিত হইল তখন রোসিনারা শিবাজীর মিলন-প্রার্থনা প্রত্যাখ্যান করিল। আপন প্রেমাস্পদের জন্ত একদিকে দিল্লীরের ভয়, অপর দিকে মহারাজ্যবিশেষের ভয়, ইহাই শিবাজীর সহিত রোসিনারার মিলনে বাধা ঘটাইল। এই যে একটা মীমাংসাহীন স্বপ্নের মধ্যে পড়িয়া রোসিনারার নারাজীবনের সমস্ত ঐশ্বর্য ও সকল সুখের অপচয় হইয়া গেল ইহাই এই উপজ্ঞাসের ট্র্যাজেডির উপকরণ।

উপজ্ঞাসখানিতে ঐতিহাসিক চরিত্রগুলি ইতিহাস-অনুরূপই হইয়াছে। শিবাজীর স্বদেশপ্রেম, সাহসিকতা ও ধূর্ততা চমৎকার ফুটিয়াছে। শিবাজী বর্ণজ্ঞানশূন্য ছিলেন বলিয়া যে প্রসিদ্ধ আছে, উপজ্ঞাসখানিতে কোশলে তাহাও রক্ষিত হইয়াছে। তিনি বীরত্বে যেমন অসাধারণ ছিলেন, প্রতিহিংসাতোও তাহার সেইরূপ অসাধারণ প্রকাশ পাইয়াছে। তাহার দুর্গে অবস্থানকালে রোসিনারার প্রতি তাহারই এক সৈনিক আসক্ত হইলে বীরের মতই তিনি তাহার প্রতিহিংসা লইয়াছিলেন। ইচ্ছা করিলে আদেশ দিয়া তিনি মুহূর্ত মধ্যে সেই সৈনিককে বধ করিতে পারিতেন। কিন্তু তাহা না করিয়া শিবাজী তাহাকে ধন্য-যুদ্ধ আহ্বান করিয়া পরাক্রান্ত ও বিতাড়িত করিল। এই যুদ্ধের ফলে শিবাজী তাহার সেহের স্থানে স্থানে অঘাত পান এবং সেই সময়ে সেবা করিতে আসিয়াই রোসিনারার অকুচিত প্রণয় পরশিত হইয়া উঠিয়াছিল।

'অকুরীর বিনিময়ে' আওরঙ্গজেবের শততা, চতুরতা ও বিদ্যাসযাতকতা ইতিহাস অনুরূপ বর্ণিত হইয়াছে। শিবাজীর গুরু রামদাস খানীর মহত্ত্ব, স্বদেশহিতৈষিতা এবং শিবাবংশল্য অতি সুন্দর ফুটিয়াছে। রাজপুত বীর জয়সিংহের চরিত্র উদারতা ও মহাযোদ্ধা উচ্ছল হইয়া উঠিয়াছে।

নারীরিচার বর্ণনাতেও লেখক উপজ্ঞাসখানির মধ্যে বেশ কৃতিত্ব দেখাইয়াছেন। রোসিনারার চরিত্র উচ্ছল বর্ণে চিত্রিত হইয়াছে। তাহার মধ্য দিয়া নিঃস্বার্থ প্রেমের আদর্শ ফুটিয়া উঠিয়াছে। সে শিবাজীকে ভালবাসিয়াছিল—শিবাজীর সহিত মিলনোন্মুখ হইয়া উঠিয়াছিল। কিন্তু মিলনের সুযোগ পাইয়াও সে তাহা প্রত্যাখ্যান করিয়াছে। যে মুহূর্তে

সে জানিয়াছে যে তাহার সহিত মিলন হইলে শিবাজী একাধারে তাহার স্বজাতি ও আওরঙ্গজেবের ঘোরতর শত্রু হইবেন, সেই মুহূর্তে চির-আকাজিক্ত আসন্ন মিলনের প্রতি সে বিক্রোহ ঘোষণা করিয়াছে। মিলন প্রত্যাখ্যান করিয়া সে দুঃখে লামবে বরণ করিয়া লইয়াছে। কিন্তু ঐ দাশন্য দুঃখও তাহার পরম সান্থনা এই যে সে শিবাজীকে অন্তরের হাত হইতে রক্ষা করিতে পারিল। রোসিনারার অন্তরে যে প্রণয় জাগিয়াছিল তাহার আকর্ষণ ছিল এবল, কিন্তু প্রেমাস্পদের শুভাকাঙ্ক্ষায় সেই প্রণয়কে প্রত্যাখ্যান করার শক্তিও তাহার ছিল পূর্ব-নিঃস্থত নিম্নের মত দুর্বল। শিবাজীর প্রার্থনা প্রত্যাখ্যান করিয়া সে শিবাজীকে বাণ দিয়াছে। কিন্তু নিজে অধিকতর ব্যথিত হইয়াছে। তাহার প্রেমের আদর্শ, তাহার ত্যাগ এবং স্বেচ্ছায় দুঃখবরণ বুদ্ধ শাহজাহানকে আশ্চর্য করিয়াছিল। এমন কি বারবিশতাও তাহার আচরণে মুগ্ধ হইয়া প্রত্যাবর্তন করিয়াছিল।

অন্তর্জগতের রহস্য বিশ্লেষণ করিয়া চরিত্রচিত্রণ আধুনিক যুগের বিশিষ্টতা। ভূদেববাবু কুশলতার সহিত রোসিনারার অন্তর্জগতের রহস্য বিশ্লেষণ করিয়া তাহার চরিত্র বর্ণনা করিয়াছেন। শিবাজীর জয় পরাজয়ে চরিত্রচিত্রণ, ঘটনাবর্ণনা প্রভৃতি বিষয়ে উপজ্ঞাসখানিতে আধুনিকতার ছাপ হুগুস্ত।

প্রেমে, অনুকম্পায় ও সহানুভূতিতে রোসিনারার চরিত্র অত্যুচ্ছল চিত্র। সে সম্রাটিকতা, সেবা কখনও কাহাকেও করে নাই। কেহ কখনও তাহাকে সেবা করিতে শিক্ষাও দেয় নাই। কিন্তু তাহার অন্তরে প্রেম অকুচিত হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে সে শিথিয়াছে সেবা করিতে। শিবাজী যখন আহত তখন শিবাজীর পার্শ্বে উপবেশন করিয়া সে নীরবে তাহার সেবা করিয়া তাঁহাকে সুস্থ করিয়া তুলিয়াছে। বলনী শাহজাহানের প্রতি তাহার সমবেদনাও চমৎকারভাবে অঙ্কিত হইয়াছে। কোথাও তাহার কুহুমকামল অন্তর আত্মপ্রকাশ করিয়াছে, কোথাও তাহার মধ্যে অপরাধ তেজ ও তাগের মহিমা প্রকাশ পাইয়াছে। এই দুইটি বিরোধীগুণের সমন্বয়ে সে অসুখ হইয়া উঠিয়াছে।

চরিত্রচিত্রণ ভিন্ন উপজ্ঞাসখানির আর একটি গুণ ঐতিহাসিক ঘটনা-সন্নিবেশ-নৈপুণ্য। ঐতিহাসিক উপজ্ঞাসে কেবল চরিত্র বর্ণনা বা ঘটনা-বর্ণনাই সর্বথ নহে। যে পটভূমিকার উপরে ঘটনগুলি ঘটিবে তাহাও ঐতিহাসিক হওয়া প্রয়োজন। সেইজন্য উপজ্ঞাসকার এই উপজ্ঞাসের ঘটনা-বর্ণনা এদিকে মহারাজ্যবিশেষের অব্রশস্ত, সেনা, দিল্লী নগরী ও সেখানকার সম্রাটপ্রাসাদ, বলনী শাহজাহানের দুরবস্থা ও তাহার নির্মিত ময়ূরসিংহাসন প্রভৃতি অনেক ঐতিহাসিক বিষয়ের বর্ণনা করিয়াছেন। বাদশাহ, আওরঙ্গজেবের দরবার, বাদশাহের জন্মতিথির বিবরণ প্রভৃতি চিত্রিত করিতে গিয়া তিনি দিল্লী সম্রাটের ঐশ্বর্য বিলাস প্রভৃতির একটা ছব্বহ চিত্রও অঙ্কিত করিয়াছেন। ইহাতে ঐতিহাসিক চরিত্র ও ঘটনা বর্ণনা স্পষ্ট হয় নাই। ঐতিহাসিক উপজ্ঞাস রচনার আর্ট সম্বন্ধে লেখককে একটা যথেষ্ট খারাপ ছিল।

প্রথম পঞ্চদশর্শক হিসাবে ভূদেব মুখোপাধ্যায় ঐতিহাসিক উপজ্ঞাস-রচনার যে আদর্শ বঙ্গসাহিত্যে দান করিয়া গিয়াছেন তাহা অতুলনীয়। ইহারই সমন্বয়ে পরবর্তীকালে রমেশচন্দ্র দত্ত এবং বঙ্কিমচন্দ্র প্রভৃতি লেখকগণ বঙ্গসাহিত্যে ঐতিহাসিক উপজ্ঞাস রচনা করেন।

বাঙ্গালীর জীবন-যাত্রার জটিলতা এবং দুঃখ-দুর্দশার বাস্তব-চিত্র লক্ষ্যপ্রতিষ্ঠা কথা-সাহিত্যিকদের সিদ্ধতুলিকায় অমুভূতির

অশ্রু দিয়া কিভাবে রূপায়িত হইয়াছে তাহার স্পষ্ট ও মর্মস্পর্শী পরিচয় দিবে নিম্নের কথখানি বিখ্যাত গ্রন্থ :

সরোজকুমার রায়চৌধুরী      শৈলজা মুখোপাধ্যায়ের      মণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের      মাবিক বন্দ্যোপাধ্যায়ের      এতাবতী দেবী সরস্বতীর

হংসবলাকা ১।।      অনাহুত ১।।      দুঃখের পাঁচালী ১।।      জননী ২,      মেহের মূল্য ২,

## জয়লঙ্ক

### শ্রীযামিনীমোহন কর

তৃতীয় দৃশ্য

রাজশ্রাসাদের একটি কক্ষ। বাহিরে ঘড়িতে ঢং ঢং করে রাত্রি বারোট।  
বাজল। গ্রহরী-বেষ্টিত প্রদ্যুম্নকিশোর ধীর পদবিক্ষেপে ঘরের মধ্যে  
উপস্থিত হলেন। কিছুক্ষণ পরে ইন্দিরা গরে ঢুকলেন। তাঁকে  
দেখে প্রদ্যুম্ন চমকে উঠলেন। তখনই মনের আবেগ  
দমন করে আবার পূর্ববৎ প্রশান্ত মুষ্টি হয়ে  
গেলেন। গ্রহরীরা অভিবাধন করে ঘর  
থেকে বেরিয়ে গেল

ইন্দিরা। তুমি এসেছ ?

প্রদ্যুম্ন নিখর নিশ্বস্তু

ইন্দিরা। রাজনীর নিশ্বস্তুতায় নিৰ্জ্বলনে নিভুতে একদিন তুমি  
আমার সাক্ষাৎ প্রার্থনা করেছিলে, আজ আমি তোমার সাক্ষাৎ-  
প্রার্থী। তুমি আমায় ক্ষমা কর। সেদিনকার নিদয়তার জন্য  
আমি ক্ষম্, অহুতপ্ত।

প্রদ্যুম্নকিশোর স্থির হয়ে দাঁড়িয়ে রইলেন

নিষ্ঠুর হোয়ো না, দয়া কর। আমি নারী, তোমার কাছে ক্ষমা  
ভিক্ষা করছি। এখানে আর কেউ নেই। শুধু তুমি আর  
আমি। তোমার যা বলবার আছে বল।

প্রদ্যুম্নকিশোর ঈষৎ হাসিলেন

শুধু হাসি! অবজ্ঞা শ্লেষপূর্ণ হাসি! এক বৎসর আগে প্রতিজ্ঞা  
ভঙ্গ করতে তুমি নারাজ। কিন্তু কেন? দেখ, আমি নিজে  
এই সুন্দর পথ অতিক্রম করে তোমার কাছে এসে মিনতি করছি,  
তবু কি এ প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ হবে না। বহুদিন আগে একবার  
বলেছিলে তুমি আমায় ভালবাস, সে কি মিথ্যা?

প্রদ্যুম্নকিশোর চুপ করে রইলেন

তোমার এই ক্রেশের তুমি চাও প্রতিহিংসা। তাই ইচ্ছা করে  
নারীর থেকে তুমি আমায় প্রাণদণ্ড দিতে চাও। একজন নারীকে  
পরাজিত করে হে বীর, তুমি জয়ের শ্লাঘা পেতে চাও! বেশ,  
হবে তাই হোক। তুমি যখন ক্ষমা করলে না তখনই আমার  
মৃত্যু হয়েছে। যে প্রেমের ওপর অগাধ বিশ্বাস রেখে আমি  
তোমার কাছে এসেছিলুম, সে প্রেম যখন তুমি ভুলে গেছ,  
তখনই আমার মৃত্যু হয়েছে। এ প্রেমের অবমাননা আমার  
কাজে মৃত্যুর চেয়েও বেশী।

প্রদ্যুম্নকিশোর ঠকল হয়ে উঠলেন

যে গর্বিতা নারী সেদিন তোমার কথা হেসে উড়িয়ে দিয়েছিল,  
আজ পরাজিতা পদদলিতা সেই নারীই তোমার ক্ষমা, দয়া, প্রেম  
ভিক্ষা করছে। তুমি যে কত মহান আজ আমি তা বুঝতে  
পেরেছি। (পায়ের কাছে বসে) আমায় ক্ষমা কর। বল, তুমি  
আমায় আগেকার মতই ভালবাস? তোমার সেদিন অবজ্ঞাভরে  
ফিরিয়ে দিয়ে থেকে আমি তিলে তিলে দগ্ধ হচ্ছি। মনের কথা

সেদিন বুঝতে পারিনি, কিন্তু তুমি চলে যাবার পর স্বরূপপ্রকাশ  
পেয়েছে। বুঝেছি, তুমি ছাড়া আমার অঙ্গ গতি নেই। আমার  
অপরাধ ক্ষমা কর। আমার সকল ভার তুমি নাও।

ইন্দিরার হাত ধরে প্রদ্যুম্নকিশোর তুলে দাঁড় করলেন

নিষ্ঠুর, আর কষ্ট দিও না। বল, বল, তুমি আমায় ভালবাস?

সম্মতিহীনভাবে প্রদ্যুম্নকিশোর ঘাড় নাড়লেন

তবুও নীরব! বেশ। তোমার কথা কওয়া আমি চাইনি।  
চেয়েছিলুম প্রেম। তোমার পরশে আমার দেহ কম্পিত  
হয়েছে। আমার শিরায় শিরায় বিদ্যুৎপ্রবাহিত হয়েছে। হে  
নাথ, আমি নারী। তোমার কাছে পরাজয়ই আমার জয়।  
তোমার চরণে আমার গর্বিত শির নত হওয়াই আমার মান।  
শুধু আর কয়েক ঘণ্টা। তারপর সব শেষ। কাল প্রাতে  
ইন্দিরার মৃতদেহ ধূলায় লুটিয়ে পড়বে। শুধু এই কয়েকদণ্ডের  
জন্য তোমার ক্ষমা, দয়া, প্রেম ভিক্ষা করছি। হে স্বামিন,  
সেদিন তুমি আমার পত্নীত্বের গৌরব দিতে চেয়েছিলে। আমি  
তাচ্ছিল্যভরে মুখ ফিরিয়ে নিয়েছিলুম। আজ মৃত্যুর তীরে  
দাঁড়িয়ে তোমার চরণস্পর্শ করে প্রার্থনা করছি সে গৌরব  
আমায় দাও। আমার নারী জন্ম সার্থক হোক।

ইন্দিরা প্রদ্যুম্নকিশোরের পায়ের তলার লুটিয়ে পড়লেন। প্রদ্যুম্ন-

কিশোর তাকে তুলে বুকে টেনে নিলেন। ধীরে ধীরে

তার অঙ্ককারে মিলিয়ে গেলেন

## চতুর্থ অঙ্ক

প্রথম দৃশ্য

কারাগার। ভোর হয়ে আসছে। ইন্দিরা স্থির হয়ে

বসে আছেন। বিশাখা কীদছেন

ইন্দিরা। বিশাখা, কেঁদে কি হবে বোন। তার চেয়ে  
চিরবিদায়ের আগে তোর মধুর কণ্ঠের একটা গান আমায়  
সুনিয়ে দে। সেই গানটা ‘স্বপ্নের স্বপন’ টুটে গেছে হায়।’  
আজ তার উপযুক্ত সময় এসেছে।

বিশাখা। বেশ গাইছি। কিন্তু—

কান্না ক্রোশমতে চেপে গান ধরলেন

স্বপ্নের স্বপন টুটে গেছে হায়, আছে পড় শুধু মৃত।

হরের স্বপ্নার বাজে এপ্রাণে আজও, থেমে গেছে মধু গীতি।

তাহার পল্লের কুহুমের ডোর,

শুকায়ে গিয়াছে না হইতে জোর,

ভালবাসা দিগা লভিমু বেদনা, এ কি গো প্রেমের রীতি।

হরি-উজ্জ্বল ফোটে না ক’ল, পাছে না পাখীর গান।

মলয় বাতাস খেমে গেছে হায়, কেঁদে মরে মিছে প্রাণ।

প্রাণী আমার নিকটে গেছে আজ

কার তরে কার বুখা এই সাজ

হাসির বগলে নয়নের কল, সাধী হবে মোর মিতি।

গাইতে গাইতে বিশাখা কঁদে উঠলেন

আমি পারব না, গাইতে পারব না—

ইন্দ্রি। ছিঃ বোন। তুই সাহস না দিলে আমি হাসি মুখে কি করে মৃত্যুবরণ করতে যাব বল্। বাবার সঙ্গে মরবার আগে শেষ দেখা করতে চেয়েছিলুম। মহারাজের আদেশ পেলুম না। বলে পাঠালেন, একেবারে বধ্যভূমিতে সাক্ষাৎ হবে।

নেপথ্যে পদধ্বনি

ইন্দ্রি। (চমকে) কে যেন আসছে?

বিশাখা। বোধ হয় কারারক্ষী। (শিউরে উঠে) তোমাকে নিতে আসছে।

ইন্দ্রিকে আঁকড়ে ধরে চৌকিরে কঁদে উঠলেন

ইন্দ্রি। ছিঃ কীদৃষ্টি কেন? আমি তো শাস্ত দ্বিঃ। কোন ভীতিই আমার হৃদয় স্পর্শ করতে পারছে না। মরবার আগে শুধু আর একবার তাঁকে দেখবার সাধ ছিল। গজেন্দ্র কথা দিয়েছিল আমার সে সাধ পূর্ণ সে করাবে। হয়ত সে আমারই মত কৃতসঙ্কল্পে বিফলকাম হয়েছে। শুধু এই একটা সাধ, আশা। নচেৎ মৃত্যুর ভঙ্গ আমি প্রস্তুত।

কারাগারের দরজা খোলবার শব্দ। পরে মহারাগী বিজ্ঞারার প্রবেশ

ইন্দ্রি। মহারাগি!

রাগী। হ্যাঁ বোন। (বিশাখার প্রতি) তুমি বাইরে যাও। আমাদের নিভুতে কতকগুলি কথা আছে।

বিশাখার অভিবাচন করে প্রস্থান

রাগী। (ইন্দ্রিকে কাছে টেনে) ইন্দ্রি—

ইন্দ্রি। মহারাগি—

বলতে বলতে ইন্দ্রি কঁদে ফেললেন

রাগী। প্রচ্যুত কথা কইলে না?

ইন্দ্রি। না, প্রতিজ্ঞাভঙ্গ তিনি করবেন না। তবে আমার আর দুঃখ নেই। আমাকে তিনি চরণে স্থান দিয়েছেন, পরলোকে আমাদের মিলন হবে।

রাগী। তোমার পিতার তুমি একমাত্র সন্তান। কালভোরে তোমার পিতাকে এই দণ্ডের সমাচার দেওয়া হবে। তোমার মৃত্যুতে তিনি ভেঙ্গে পড়বেন। হয়ত বাঁচবেন না। তার চেয়ে আমার কথা শোন। এই দণ্ডে তুমি কারা পরিত্যাগ কর। এই নাও আমার নামাঙ্কিত অঙ্গুরীয়। কেউ তোমায় বাধা দেবে না। রাজরোষ আমি নিজমস্তকে ধারণ করে তোমায় রক্ষা করব। তোমার মনের দ্বন্দ্ব আমি বুঝতে পেরেছি।

ইন্দ্রি। যদি বুঝতে পেরে থাকেন তো এ আদেশ কেন করছেন দেবী? প্রচ্যুতকে মৃত্যুমুখে ফেলে রেখে আমি নিজের জীবন বাঁচিয়ে কি করে যাব? সে জীবনে আমার কি প্রয়োজন? কোন তৃপ্তি কোন শাস্তিই তো পাব না। তার চেয়ে মৃত্যুই আমার প্রের।

রাগী। আমি আশীর্ব্বাদ করছি হাসিমুখে মৃত্যুবরণ করবার সাহস ও শক্তি যেন ভগবান তোমায় দেন। এবার আমরা যাই। (ইন্দ্রিকে) তবে আসি বোন।

মহারাগী বিজ্ঞারার প্রস্থান

ইন্দ্রি। বিশাখা—

বিশাখার প্রবেশ

বিশাখা। কই, গজেন্দ্র তো এল না। কোন খবরও পাঠালে না। তবে কি মৃত্যুর পূর্বে আর একবার দেখা পাব না?

বিশাখা। হয়ত গজেন্দ্র মহারাজের সম্মতি পাবনি—

নেপথ্যে পদধ্বনি

ইন্দ্রি। বিশাখা, এই বুঝি তিনি আসছেন!

কারাগারের দরজা খুলে যাতকের প্রবেশ

ইন্দ্রি। (চমকে) তুমি কে?

যাতক। মৃত্যু।

বিশাখা চীৎকার করে কঁদে ইন্দ্রিকে জড়িয়ে ধরলেন

বিশাখা। না, না, আমি তোমায় যেতে দেব না। আমাকে না মেরে ফেললে আমার বুক থেকে কেউ তোমায় ছিনিয়ে নিয়ে যেতে পারবে না।

ইন্দ্রি। (গাঢ়স্বরে) ছিঃ বিশাখা, কীদৃষ্টি। কোথায় আমাকে তুই সাহস দিবি, না নিজেই কঁদে আঁকুল!

যাতক। সময় উত্তীর্ণ-প্রায়।

নেপথ্যে ঘণ্টাধ্বনি

যাতক। ঐ ঘণ্টাধ্বনি হচ্ছে—আর অপেক্ষা করা সম্ভবপর নয়।

ইন্দ্রি। আমি প্রস্তুত।

যাতকের সঙ্গে ইন্দ্রির প্রস্থান। কীদৃষ্টি কীদৃষ্টি

বিশাখা তাঁদের অনুসরণ করলেন

দ্বিতীয় দৃষ্ট

কারাগারের অপর অংশ। বধ্যভূমি। ধীরে ধীরে প্রভাত হচ্ছে।

যাতক ও ইন্দ্রির প্রবেশ

যাতক। সময় উপস্থিত। ভগবানের নাম স্মরণ কর।

বেগে ধনপতির প্রবেশ

ধনপতি। ইন্দ্রি, মা—

ইন্দ্রি। বাবা—

ধনপতি ইন্দ্রিকে বুকের মধ্যে টেনে মাথায় হাত বুলাতে লাগলেন

ধনপতি। মহারাজের প্রেরিত দূতমুখে এই মাত্র এ সর্ব্বনাশের সংবাদ জানতে পারলুম। এ আমি কি করে সহ্য করব? ইন্দ্রি, তুই আমার একমাত্র সন্তান। তুই ছাড়া সংসার অন্ধকার—ওঃ ভগবান! এ কি করলে—

মাথা চাপড়তে লাগলেন

ইন্দ্রি। বাবা, বাবা, অধীর হোয়ো না—

বেগে বিশাখার প্রবেশ

বিশাখা। মহারাগী অনেক কষ্টে মহারাজের মত করিয়েছেন। এই বধ্যভূমিতে সেনাপতিকে নিয়ে আসবার জন্ত মহারাজের আদেশ-পত্র নিয়ে গজেন্দ্র কারারক্ষীর সঙ্গে দেখা করতে গেছে। এখনি এসে পড়বে।

নেপথ্যে বাজধ্বনি। মহারাজ কালকেতু ও মহারাগী বিজ্ঞান প্রবেশ  
ধনপতি। (ছুটে মহারাজের সম্মুখে হাঁটুগেড়ে বসে)  
মহারাজ, আমার অবাধ কন্ঠার প্রাণদান করুন। আমার  
জীবনের একমাত্র সঞ্চল, নয়নের পুন্তলিকে আমায় ফিরিয়ে দিন।  
তার জন্ত আপনি যা চাইবেন তাতেই প্রস্তুত। আমার প্রাণ,  
অর্থ, যা-কিছু আপনার অভিপ্রেত সব নিন, শুধু আমার মেয়ের  
জীবন ভিক্ষা দিন।

রাজা। তা হয় না ধনপতি। তোমার এই খামখেয়ালী  
কন্ঠার জন্ত আমার অনেক ক্ষতি হয়েছে। এর জন্তে একজন  
নিরীহ নির্দোষ ব্যক্তির কঠোর শাস্তি হয়েছে। এ অপরাধের  
দণ্ড তাকে ভোগ করতে হবেই। তুমি নিরপরাধ, তোমার  
প্রাণ অথবা অর্থ নিয়ে তাকে মুক্তি দেওয়া সুবিচারের কাজ নয়।

ধনপতি। আপনি দয়ার সাগর। নতজানু হয়ে আপনার  
কাছে আমি করুণা ভিক্ষা করছি। আমার একমাত্র সন্তানের  
অপরাধ ক্ষমা করুন।

রাজা। তুমি তার অপরাধের গুরুত্ব জান না, তাই এ  
অনুরোধ করছ। ধাতক, তুমি প্রস্তুত!

ধনপতি উঠে পাড়ালেন

ঘাতক। (অভিবাদন করে) হ্যাঁ, মহারাজ।  
ইন্দ্রি। মহারাগী, আমার অন্তিম প্রার্থনা—  
বিশাখা। (একটু এগিয়ে) ঐ ঘেরা আসছেন।

প্রহরী-বেষ্টিত প্রহরীকিশোর ও গজেন্দ্র প্রবেশ। এসে মহারাজ  
ও মহারাগীকে অভিবাদন করলেন। ইন্দ্রি।  
প্রহরীকিশোরকে প্রণাম করলেন

ইন্দ্রি। আমার শেষ দেখা, অন্তিম বাসনা পূর্ণ হয়েছে  
মহারাগী। আপনার কৃপায় আমি আজ ভুপ্ত। ভগবান  
আপনার মঙ্গল করুন। আমি প্রস্তুত।

রাজা। ঘাতক!

ধনপতি 'ওঃ ভগবান' বলে চোখ ঢাকলেন। বিশাখা চীৎকার  
করে কঁদে উঠলেন। ঘাতক ইন্দ্রির দিকে অগ্রসর  
হতে প্রহরী চীৎকার করে উঠলেন

প্রহরী। ঘাতক, স্তব্ধ হও।

ঘাতক দাঁড়িয়ে গেল। মহারাজের কাছে গিয়ে নতজানু হয়ে  
মহারাজ, আমায় শাস্তি দিন। ইন্দ্রির প্রাণ ভিক্ষা দিন।

সকলে হতবিস্মিত হয়ে প্রহরীর দিকে চেয়ে রইলেন

রাজা। (প্রহরীদের প্রতি) তোমরা যেতে পার।

ঘাতক ও প্রহরীদের প্রস্থান

প্রহরী, তুমি ভণ্ড, প্রতারণা, কাপুরুষ। তোমার স্বেচ্ছাকৃত  
মোনাবলধনের জন্ত তুমি দক্ষিণাত্যের যুদ্ধে সেনাপতির ভার  
গ্রহণ করনি। এই প্রতারণার জন্ত আমার এবং দেশের যে কত  
ক্ষতি হয়েছে তা জান?

প্রহরী। হ্যাঁ মহারাজ, জানি। আমি দোষী, আমার  
শাস্তি দিন।

রাজা। তোমার এ মোনাবলধনের কারণ কি?

প্রহরী। বলতে পারব না মহারাজ।

রাজা। উত্তম, তবে রাজকাৰ্য্যে অবহেলা, প্রতারণা ও  
দেশদ্রোহিতার অভিযোগে তোমার প্রাণদণ্ড হবে। ঘাতক—

ইন্দ্রি। (ছুটে এসে নতজানু হয়ে) মহারাজ, অপরাধ  
ওঁর নয়, আমার।

রাজা। হেঁদাগী রাখ। স্পষ্ট ভাষায় কথা কও। অর্থ—  
ইন্দ্রি। আপনার সেনাপতি আমার কাছে এক বৎসর-  
কাল মুক থাকবার এবং কারণ কাউকেও বলবেন না প্রতিজ্ঞা  
করেছিলেন। তাই ওঁর এই বিপদ।

ধনপতি। কিছুই তো বুঝতে পারছি না।

রাজা। প্রতিজ্ঞার কারণ?

ইন্দ্রি চুপ করে রইলেন

বিশাখা। আমি বলছি মহারাজ। সেনাপতি প্রহরী-  
কিশোর অবস্খীপূরে গিয়ে সখির কাছে প্রেম নিবেদন করেন।  
সখি বলেছিল যে একবৎসর কাল যদি মুক থাকতে পারেন তবেই  
বুঝব আপনার প্রেম শুধু মুখের কথা নয়। একবৎসর পরে আমার  
সাক্ষাত পাবেন। কিন্তু প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ করলে আমাকে হারাতে হবে।

রাজা। সেই প্রতিজ্ঞার মেয়াদ ফুরিয়েছে কি?

বিশাখা। না। আরও চার মাস বাকী।

রাজা। (হেসে) তবে প্রহরীকিশোর, তোমার এক্স  
ওক্স ঢুকলই গেল। রাজদোষেও পড়লে, প্রতিজ্ঞাও ভঙ্গ হ'ল,  
অতএব ইন্দ্রিকেও হারাতে হ'ল। তোমাদের সমস্ত ব্যাপারটা  
আমি মহারাগীর কাছে থেকে শুনেছিলুম। শুধু পরীক্ষা করে  
দেখছিলুম সত্যি তোমরা উভয়ে উভয়কে ভালবাস কি-না। আমি  
তোমাদের হৃদয়কেই মুক্তি দিচ্ছি। তবে প্রতিজ্ঞা ভঙ্গের জন্ত যদি—

রাগী। আমি পরীক্ষা করছিলুম, তোমার কাছে ইন্দ্রির  
জীবন বড়, না প্রতিজ্ঞা বড়। তাকে হারাতে হবে জেনেও যখন  
তুমি তার প্রাণ রক্ষার্থে কথা করে ফেললে, তখনই তোমার প্রেমের  
গভীরতা বুঝতে পারলুম। তবে প্রতিজ্ঞা ভঙ্গের জন্ত তোমার  
ইন্দ্রিকে হারাতে হবে। কি বল ইন্দ্রি?

ইন্দ্রি সলজ্জ ভাবে মাথা হেঁট করলেন

মহারাজের আদেশে যদিও তোমরা মুক্ত, কিন্তু আমার আদেশে  
তোমরা বন্দী। শ্রেষ্ঠী ধনপতি, আমাদের আন্তরিক ইচ্ছা  
এই প্রেমিক যুগলকে বিবাহ-বন্ধনের স্বর্ণ শৃঙ্খলে বেঁধে ফেলি।  
আপনার মত পেলে—

ধনপতি। মহারাগী, এ বিবাহ আমার সম্পূর্ণ মত আছে।  
এর চেয়ে ভাল বিবাহ আমার কন্ঠার যে হতে পারে তা আমি  
কল্পনাও করতে পারি না। আমি নিজে ইন্দ্রিকে প্রহরীর  
হস্তে সমর্পণ করছি।

ইন্দ্রির হাত প্রহরীর হাতে ধরিয়ে দিলেন। উভয়ে

ধনপতিকে প্রণাম করলেন

রাগী। (নিজের গলায় হার খুলে ইন্দ্রির গলায় পরিয়ে  
দিয়ে) আশীর্বাদ করি, তোমার জয়লব্ধ পতিকে নিয়ে তুমি  
চির সুখী হও।

উভয়ে মহারাজ ও মহারাগীকে প্রণাম করলেন

ধীরে ধীরে বনিকায় পতন

## মাদুরা

### শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

মাদাজ প্রদেশের দ্বিতীয় সহর মাদুরা। সোনার বাঙ্গালার দ্বিতীয় নগর ঢাকা। অতি অল্পদিন পূর্বে ঢাকার নামে নাকের তপা কুঁচকে আসত, একটা গভীর বেদনা সকল দেশপ্রিয়ের চেতনাকে অভিভূত কর্ত। বঙ্গ আমার, জননী আমার! বিশেষ, মানুষ আমার নহিতো যে! আমাদের দ্বিতীয় জনপদ, প্রাচীন ঢাকা, এ গর্ভে গর্ভ করেচে। 'ছাত্রীয় বিরোধের কুসংকেত ঢাকা—কয়েক মাস শোণিত-ভূষায় ধ্বংস-লীলার তাওণে আত্ম-বিম্বত ছিল। তাই বলছিলাম সহরের প্রাদেশিক তালিকা, কে প্রথম, কে দশম—এ গণনায় তার গৌরব অ-গৌরবের পরিচয় পাওয়া যায়না।

মাদুরা বোধ হয় নধুর শব্দের অপভ্রংশ। তা হ'লে এর নামকরণ সার্থক। কারণ মাদুরা পথটনের হৃৎকের রেশ স্মৃতির পটে চিরদিন হর্ষের ছবি আঁকে।

তাজমহল মোগল ভারতীয় স্থাপত্যের মুকুটমণি। এর শাস্ত্র-সৌন্দর্য-অপরিমেয়। গভীর প্রেমের মূর্ত্ত বিকাশ—তাজমহল। স্বপ্ন-রাজ্যের হৃদয়মাণ্ডিত এই মর্দুর সৌধ সম্রাট সাহজাহানের বিরহ-বেদনাকে রূপ দেবার জন্ত নিম্নিত হয়েছিল। তাই এর বর্ণ নির্মল শুভ্র। এর অঙ্গ-সৌভব শাস্ত্র গভীর। কিন্তু গভীর হৃদয়কে আশ্রয় করেছে, তাই সে চির-আদৃত। সমস্ত বিরহীর দরদী প্রাণ তাজমহলের প্রেরণার উৎস।



মাদুরার মন্দিরের ভাস্কর্য

এ চিত্তাকর্ষক স্মৃতির-মন্দির মুসলমান মোগল সম্রাটের কৃষ্টি নিরূপিত। তাই তাজ মুসলমান ধর্মশাস্ত্রপ্রবর্তিত আদর্শ গঠিত। সে আদর্শ পুতুল-গড়ার ঘোর বিরোধী। এমন কি মানুষ হিসাবেও অতি-মানুষের মূর্ত্তি-চিত্রণ ইসলাম লগতে নিষিদ্ধ। প্রিয়জনের বা অতি নানবের সমাধি-মন্দির রচনা কিন্তু ইসলাম অস্বৈরিত। তাজের আকার মসজিদের মত। মুসলিম প্রার্থনা-গৃহের স্থ-শৃঙ্খলতা সম্রাটের শোক-স্মৃতিকে নিরূপিত ক'রে এই প্রেমের আগারকে সৌন্দর্যের আধার করেছে।

মাদুরা মন্দিরের পরিকল্পনা মূলতঃ অমনি এক প্রেমের স্মৃতি বিজ্ঞান। ঢুলালী রাজকুমারী মীনাক্ষীর অমল-স্মৃতিকে অমর করেছে মাদুরার মীনাক্ষী মন্দির এবং তার প্রকাণ্ড লীলা সরোবর। আশৈশব ভক্তি-বিহ্বলা রাজকুমারী মীনাক্ষীর দেহে পার্বতী বসে অধিষ্ঠিত—বশে ও

জাগরণে তার ভূপতি-পিতা এ সত্য উপলব্ধি করেছিলেন। হিমাচল রাজ-নন্দিনী উমারাগী ভক্তি ও সাধনার দেবাসিদের মহাদেবকে স্বামীরূপে লাভ করেছিলেন। রাজকুমারী মীনাক্ষী পুণ্য বলে হৃদয়ের মাহাদেবের পরিণীতা ঈশ্বরী। মাদুরার একাংশে হৃদয়ের লিঙ্গমূর্ত্তি বিরাজিত। অশ্রুদিকে মীনাক্ষী দেবীর পাবন মূর্ত্তি অধিষ্ঠিত। নবর মনুজ দেহে অবতীর্ণ হয়ে মীনাক্ষী শিবললাভ করেছিলেন—এ রহস্ত আর্ধ্য-আবিড় সভ্যতার মূলতত্ত্ব। মানুষের বেহ জীবাত্মার মন্দির। জীবাত্মা অনন্ত পরমাত্মার অংশ মাত্র। দেহ ভগ্নই প্রকৃতিপ্রকৃত। মানুষের স্বভাব, নিজের প্রকৃতি, অধ্যাত্ম—অর্থাৎ আত্মার অধিকৃত। বরদেহে অবহিত আত্মার চরম আশা—অনাদি অকৃত শিব-হৃদয় পরমাত্মার আপনার বিনুগতি। পরিণয় দেহের মিলন নয়—প্রকৃতি ও পুরুষের সমন্বয়।

এই আদর্শ পরিপুষ্ট হিন্দুর সংস্কৃতি, পার্বতী পরমেশ্বর বা মীনাক্ষী হৃদয়ের পরিণয়ে—জীবাত্মার ইন্দ্রিয়-মুক্তি এবং পরমাত্মার জীবাত্মার মিলন বোধে। পার্বতী পরমেশ্বর বায়ু ও অর্থের মত সম্প্রদ। এ আদর্শ বৃকে রেখে মাত্র ভক্তিভরা প্রাণে, পৃথিবীর নানা প্রলোভনের পথে বিচরণ ক'রে, মানুষ জ্ঞান এবং মোক্ষ লাভ করতে পারে। শ্রীকৃষ্ণ বলেছেন—

মতিভাত মদগতপ্রাণা বোধদ্বন্দ্বঃ পরপরং  
কথয়ন্ত্যন্ত মাং নিত্যং তুষ্টিং চ রমন্তি চ।  
তেষাং সত্যভুক্তানাং ভক্তভ্যাং ক্রীতিপূর্বকং  
দদামি বুদ্ধিযোগং তং যেন মামুপযান্তি তে।

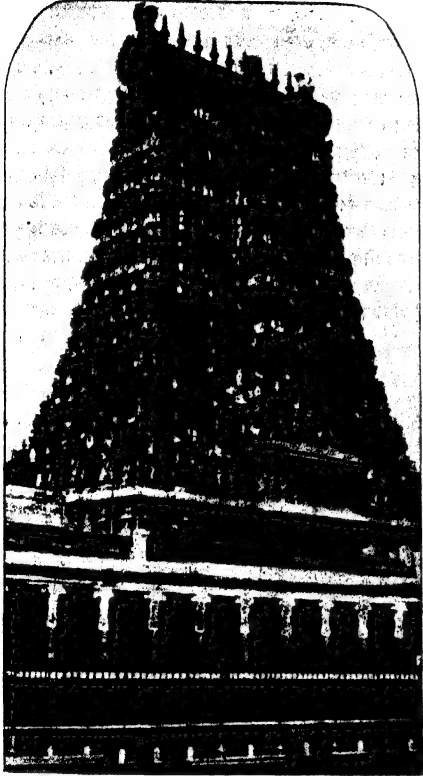
আমাকে চিত্তে রেখে, মদগতপ্রাণ হয়ে, পরস্পর আমার প্রসঙ্গে নিত্য তুষ্টিলাভ ক'রে এবং অমরভূত হ'য়ে, সত্যত আমাতে যুক্ত থেকে ক্রীতি ভরে আমাকে ভজনা করলে, আমিই ভক্তকে বুদ্ধিযোগ দান করি। তার ফলে তারা আমাকে লাভ করে।

মীনাক্ষীর মন্দির কাহিনী মানুষের মনে আশার প্রদীপ জ্বলে, আত্মপ্রাণে আনন্দের বাদী বাজায়। কারণ আনন্দ মিলনের উপাধি। শিল্প আনন্দ জাগায়। শিল্পী এই মিলনের আনন্দ উৎসকে জাগিয়ে রাখবার জন্ত আত্মহার্য হয়ে রস পরিবেশন করেছে। তাই এ স্মৃতি মন্দির দেব-মন্দির। হেথায় শোকের গান্ধীনা নাই—জীবাত্মার তিরোধানের পরমাত্মা লাভ। তাই চারুশিল্প নিপুণ হাতে কল্পনাকে প্রাণবন্ত করেছে। মন্দিরের মাঝে অনন্ত দেবতার প্রতীক প্রতিষ্ঠিত। যে সব মূর্ত্তির দর্শনে, চিত্রায় বা ধ্যানে অখণ্ড ঈশ্বরের বিস্তৃতির কথা চিন্তে জেগে ওঠে, প্রাণে তুষ্টি আখে, চিত্ত রমণীয় হয়, সেই সব মূর্ত্তি মন্দির প্রাচীরের গায়ে, বিমানের উপর এবং মণিগীর্থে সমাহিত। দিকে দিকে ত্রিবিধ সঙ্গীত মূখরত করছে নরকী। নানা মুদ্রায় নানা ভঙ্গি লক্ষ প্রাণবন্ত। ফুল, লতা, কল্লত প্রাচীরের গায়ে উৎকীর্ণ। ভক্তি জাগরণের পরিবেশকে সমীচীন এবং অমরকুল করবার জন্ত মন্দিরে নানা দেব-দেবী এবং পুরাণবর্ণিত চিরমরণীয়েদের মূর্ত্তি রচিত। দেবদেবীরা একেবারে বিস্তৃতির প্রতীক মাত্র।

মাদুরার প্রসিদ্ধ মন্দির দেখে মনে ঐরকম ধারণা জন্মে। মন্দির অপূর্ণ। যেমন বিশাল তেমন হৃদয়। বিমানের এবং লম্বালম্বা দালানের প্রত্যেক মূর্ত্তি এত হৃদয়, নিপুণ এবং হরষিত যে মনে হয় তারা সম্মানিত।

মন্দিরের মধ্যে এক হৃদয় টোপাকুলান সরোবর আছে। তার

নাম লিপিটাক। ইউরোপীয়েরা মধ্যযুগে সেই সরমীতে স্নান-রত্না দেব-দাসীদের পদ্ম ভ্রম করে, সরোবরকে কমল-সরসী বা লিপিটাক নাম দিয়েছিল। আমরা যেদিন প্রথম দেখি, সেদিনের স্নান-রত্নাদের নামে



মাহুরার মীনাক্ষী মন্দির

অঙ্কিত কর্তে গেলে, এর যে নাম দিতে হয়, তাতে স্ত্রী জাতির অসম্মান ঘনিবার্য। পৃথিবী থেকে অশোকখনের গৌরবনুপু হয়েছে কিন্তু চেরী-বিভীকিকা অতাপি বিজ্ঞান।

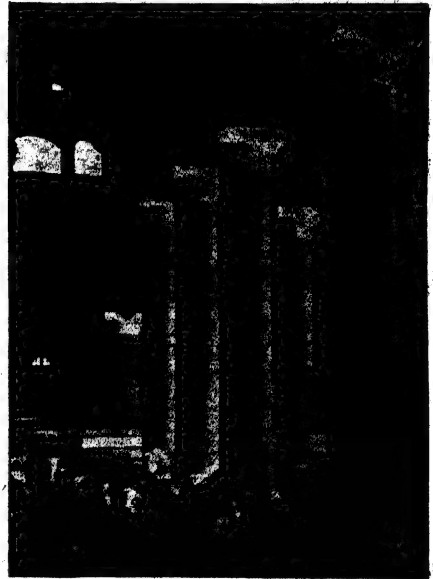
একটি দালানে থামের গায়ে পঞ্চপাণ্ডবের পূর্ণাঙ্গরূপে প্রস্তর মূর্তি আছে। বৃটোরক্ষ, বৃথগুজ রাজপুত্রদের পরিকল্পনা আদর্শ। কিন্তু মূর্তিরেখের মুখে লাড়ি আছে। অজ্ঞাত অনেক পৌরাণিক বীরপুরুষদের মূর্তি এই লম্বা দালানের থামের গায়ে বর্তমান। ভারতীয় তথা চীনা ভাস্কর্যের হারপালকের মূর্তিগুলি পর্যালোচনা করলে বুঝা যায় দুই জাতির আদর্শ বীরপুরুষের ধারণা। গ্রীক ভাস্কর্যে মানুষমাত্রই সুগঠিত এবং সবল। পুষ্ট দেহে তুষ্ট চিত্র গ্রীক চিত্র ও ভাস্কর্যের আদর্শ। এটো কিন্তু বিখ-মনের অশেষ রূপ চারুশিল্পে প্রতিভাত। মূল ভাবকে হুটিয়ে তোলবার জন্য অতিরিক্ত নব্বি নয়। হারপালের কর্তব্যের কঠোরতাকে মূর্তি দেবার জন্য, হিন্দু ও চীনা শিল্পীর কঠোর ভীম-দর্শন হারপালের পরিকল্পনা। ইলোরা গিরিভঙ্কর এবং পেনাঙের চীনা মন্দির প্রভৃতিতে পাণ্ডবের প্রস্তর-মূর্তি করণ এবং বীভৎস।

সিংহ, হস্তী এবং ঘোটক হিন্দু শিল্পীর প্রিয়। শিল্পের পায়ের ভর করে লাকিরে উঠেছে এমন পাথরের ঘোড়া মাহুরা এবং অজ্ঞাত দক্ষিণ দেশের

মন্দিরের স্তম্ভ। কোনারকের স্বর্ণ-মন্দিরে হাতী ঘোড়ার প্রাচুর্য। তাদের অঙ্গ-দৌষ্টব হর্ষের উৎস। পাথরের হাতীর সবল দেখে বেগ সঞ্চারিত। তারা মাহুরের মনকে সচল এবং সবল করে। দক্ষিণ ভারতের বণ্ডারমান অশ্বেরা তেমনি বলের প্রতীক। সিংহের অবয়ব কিন্তু অপ্রকৃত। মাহুরায় এক প্রকাণ্ড সিংহ আছে—তার মুখ-বিষের একটা পাথরের গোলা আছে। হাত দিয়ে তাকে ঘোরানো যায়। সিংহ গড়বার পর ভাস্কর তার মুখবিষের ভিতর অস্ত্র দিয়ে কেটে ঐ গোলাক নির্মাণ করেছে। বাঙ্গালী শিল্পী হাতীর দাঁতের মধ্যে ঐ রকম সব রূপ নির্মাণ করতে পারে। এসব দেখবার পর ভাষনা আসে। শিল্প-সাধনাকে চিরায়ু করবার জন্য শিল্পী-সম্প্রদায়ের বিভিন্ন জাতির গভীর মধ্যে আবদ্ধ রেখেই কি হিন্দু সভ্যতা এ সাধনাকে স্বল্পায়ু করে ফেলেছে। জাতির গভীর পুণ্যমুহুরে দ্বিভীকে একই চর্যায় নিহত রেখে নিশ্চয়ই একদিন শিল্পের উন্নতি সাধন করেছিল। কিন্তু ক্রমশঃ পুরুষের যেমন পলী পড়ে, তেমনি দক্ষতাও প্রাণহীন হয়েছিল। বৌদ্ধ যুগে জাতিভেদ উঠে যাবার পর নতুন শিল্প-সম্পদে ভারতবর্ষ সমৃদ্ধ হয়েছিল। কারণ জাতিভেদের নিষেধে বাধা আড়ষ্ট রুদ্ধ শক্তি মুক্তলাভ করে নানা দিকে নানারূপে আত্ম-প্রকাশ করেছে। কারণ যাই হ'ক—আজ আর মাহুরার মন্দির গড়তে পারা যায়না, এ কথা নিশ্চিত।

মাহুরার মীনাক্ষী ও মুল্লেরখরের অনেক সম্পত্তি আছে। সোনায় মোড়া হাতীরা মন্দিরের প্রান্তে আলিঙ্গিত ঘুরে বেড়ায়। মীনাক্ষী নানা সাজে ভূষিত হয়ে সৌন্দর্যপ্রিয় মহিলাকুলের চিত্ত-বিনোদন করেন। তিনি যে পাথরের পায়ের উপর দাঁড়িয়ে আছেন, সে পাথরখানি নাকি মরকত। হীরা-মুক্তার আভরণ যে তার কত লক্ষ টাকার—তা হিসাব করা যায়না। মন্দিরের প্রায় ৮০ ফিট উচ্চ সোনার পাঁতে মোড়া স্বাক্ষরও বহুমূল্য।

হাজার থামের দালান এক অপূর্ব নিকেতন। সোজা হুজি দেখলে



মাহুরা—জিন্নাল নায়েকান মহল

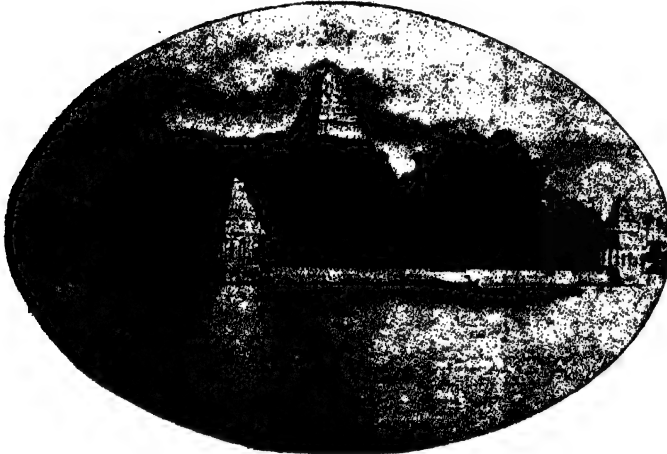
মনে হয় থামের কারুকার্য সেই ভাবেই নির্মিত। আবার তির্যকভাবে দেখলে মনে হয়, তাদের গায়ে উৎকর্ষী মূর্তিগুলি-তির্যকভাবেই নির্মিত



হয়েছে। হাজার ধাম দিয়ে চতুষ্কোণ স্থল সাজালে—যেমন সোজাহুজি পথ দৃষ্ট হবে তেমন কোণাকোণিও রাস্তা দেখা যাবে। কিন্তু উত্তর দৃষ্টি-ভঙ্গি থেকে থামের মূর্তিগুলি সমান দেখাতে গেলে বিশেষ শিল্পের প্রয়োজন। এ বিষয় আমার দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিল রেলের এক সাহেব। অনেক পর্যবেক্ষণ করে বুঝলাম যে থামের কোণে কোণে নর্তকী, হাতী, ঘোড়া, প্রভৃতি নির্মাণ করে শিঙী এ অলিম্বেক এমন রহস্যময় করেছে।

গণেশের মূর্তি, নটরাজের মূর্তি প্রভৃতি নানা দেব দেবীর হৃদয় মূর্তিতে মাহুতার মন্দির পূর্ণ। এর বিশাল অলিম্বেকলিতে আমরা দিনের মধ্যে ছুবার ঘুরতাম। তখন পুণ্ডকে এর আয়তনের বর্ণনা পাঠ করিনি। এখন বুঝছি, কেবল মন্দিরের মাঝে ভ্রমণ করেই আমরা প্রতিদিন তিন মাইল পথ ঘুরতাম। সংবাদপত্রে আবহাওয়ার বিবরণে সহরের তাপের পরিমাণ বুঝলে গরম অসহ্য হয়। অজ্ঞাতা আশীর্বাদ।

আদল টোপাকুলাম মন্দির হ'তে আর দুই মাইল দূরে। একাধি সরোবর—পুরীর নরেন্দ্র সরোবরের মত, কিন্তু আকারে বড়। পাথর দিয়ে গাঁথা। পাড়ে পাথরের প্রাচীর—মাঠাল, ভাবুক কিম্বা কবি জলে পড়তে পারেন। মাঝে পাথর দিয়ে ধার-গাথা এক মণ্ড দীপ আছে।



মাহুতার টোপাকুলাম

তার উপর বাগান, অট্টালিকা ও মন্দির। একখানি নৌকা সর্বদা দিঘীর পার হতে লীলা দীপে যাত্রীদের নিয়ে যায়। উৎসবের সময় শ্রীমতী বিনাকী দেবীর ভোগ মূর্তি ঐ মন্দিরে বসে পূজা গ্রহণ করেন। টলমল করছে কাকচক্র মত জল। অন্তরে ভাগাই নদীর সঙ্গে সংযোগ আছে। আমরা বেদিন ঐ দীপে গিয়েছিলাম একদল কুমারী বিজলয়ের শিক্ষয়িত্রীর সঙ্গে সেখানে বেড়াতে এসেছিল। স্বচ্ছল আনন্দে ছেরগুলি হরিণ শিশুর মত ছুটাছুটি করছিল।

—আহা! আমাদের মেয়েরা এ স্থল পায়না—বরেন আমার সহধর্মিণী।

—আমি যদি কোনোদিন ডারবী পাই বা আলিবাবার মত রত্নাগার লুণ্ঠ করতে পারি, লালদিঘি বা পোলদিঘির মাঝে একটা দীপ পেঁথে দেব।

এ কথায় তিনি তুষ্ট হলেন না। বরেন—তোমাদের কল্পনা কম, ছেরেবের এতি ভালবাসা নাই। চাকুরের লেকের বীণভঙ্গার মেয়েদের বদ-ভোরন করবার ব্যবস্থা করতে পার না?

—তা হ'লে বর্ষ শ্রেমিকদের দুবে মরবার অস্বাধী হবে।

এর প্রত্যুত্তর শুনে তারভক্তের পুরুষ পাঠকেরা ধর্মঘট করবে। মোট কথা, দক্ষিণে কুমারীদের বস্ত্র অধিক। আমাদের এ অকলেশে বিন

দিন মহিলাদের প্রস্তাব বাড়ছে। বালগী এখন কস্তাদের সম্বন্ধে শিক্ষা দিতে ও প্রতিপালন করছে।

মাহুতা বহুদিনের প্রসিদ্ধ সহর। এখানে সমৃদ্ধিশালী হিন্দু নরপতিগণ রাজত্ব করেছেন। ববদীপে এক মাহুতা সহর আছে—নিশ্চয়ই তার স্থাপয়িতা কোনো পোলচরে বা পাণ্ডের ভূপতি। রোমকরা এ রাজ্যকে বলত—রিজিও পাণ্ডিয়ন। ষড়ীয় দ্বিতীয় শতাব্দীতে সম্রাট অগষ্টসের সভায় এ রাজ্যের দূতের স্থান ছিল। প্রাচ্যে ও প্রতীচ্যে বাণিজ্য ক'রে পাণ্ডের রাজত্ব সমৃদ্ধিশালী হয়েছিল। এখনও মাহুতার সাড়ি ও রূপার কারুকার্য প্রসিদ্ধ। পঞ্চদশ শতাব্দীর আরম্ভে একবার মাহুতা মুসলমানের কবলে পড়েছিল। তখন প্রাচীন মন্দির প্রভৃতি ধ্বংস হয়েছিল। কিন্তু অল্পদিন পরে হিন্দু রাজত্ব বিজয়নগরের সেনাপতি ধর্মমল নায়ক মাহুতা বিজয় করেছিলেন। আধুনিক মন্দির প্রভৃতি তারই গঠিত।

নায়ক রাজাদের প্রাসাদ এখনও বিদ্যমান। এর গঠন হিন্দু-সারা-সেনিক। গ্রীক ডোরিক কলাম, সারাসেনিক খিলান ও গম্বুজ, রোমক কাগিস, প্রাচীর গায়ে বালি ও সিমেন্টের জন্মানা হিন্দু কারুকার্য আশ্চর্য বিদ্যমান। নাই রাজগোবিন্দ, খাবীনতার ধ্বজা, হিন্দু পণ্ডিতদের সভা। এখানে এখন

ইংরেজের আদালতের কাজ হয়। এক

পক্ষের পরমা নিয়ে উকীল প্রতিপক্ষের উপর গালিবর্ষণ করে। প স্কার, পেরোলা, কনষ্টেবল উভয় পক্ষের নিকট উপহার চায়। আর সাক্ষীরা জগদীশ্বরকে প্রত্যক্ষ জেনে স্ফুটস্ফুটি মিথ্যা কথা বলে। মা সু ঘুরে ভাগ্য-বিপর্যয়ের মত অট্টালিকারও ভাগ্য-বিপর্যয় জগতের ধারা।

রাত্রি তিনটার সময় মাহুতা ছাড়বার কথা। সেদিন বৈকালে ষ্টেশন হুপারি-টেণ্ডেণ্ট মিঃ কারমিনজার সংবাদ দিলেন তিরুপতী হুণ্ডমের স্বরক্ষণা মন্দিরের। যখন নামটা কায়দা করবার চেষ্টা করছি, তিনি একজন মোটর চালককে ডেকে বুকিয়ে দিলেন। স্থানটি মাহুতা হতে সাত আট মাইল দূরে। পাহাড়ের গায়ে গাঁথা মন্দির। গুরে গুরে উঠেছে। বাহির হতে দেখতে তত বিচ্ছিন্ন নয়। কিন্তু তার ভিতরের রচনা-কুশলতা চিত্তাকর্ষক।

একটা কথা আলোচনা করতে করতে মাহুতা হ'তে ত্রিবাঙ্কুরাভিমুখে যাত্রা করলাম। কুপণের কাছে অর্থের মূল্য নাই। অর্থের অপব্যবহার মহাপাপ। কিন্তু অর্থাভাবে কেহ তীর্থ, ধর্ম বা পুণ্য করতে পারে না—অন্ততঃ সদস্যমানে।

আর একটা কু-কথার সমাধান করেছিলাম প্রথম দিন। ব্রাহ্মণ নিশ্চয় মন্দিরের নন্ডা করেছিল। ক্ষত্রিয় পাণ্ডের রাজারা অর্থব্যয় করেছিল। কিন্তু উচ্চ বিদ্যানে উঠে জীবন সংগ্রহ করে বারা মন্দির গড়েছিল, আর বারা পাহাড় কেটে পাথরের চাড় বহন করে এনেছিল, তারাই অ-ব্রাহ্মণ। তারা বা তাদের বংশধররা নিশ্চয়ই মাজাজী অপ্স্রুতার উপনামে মন্দিরে প্রবেশ কর্তে পায়নি। পরে শুনলাম, এখন মন্দিরের দ্বার সকলের পক্ষে উন্মুক্ত। এর পুণ্য অর্জন করেছেন মহাত্মা গান্ধী, ডাঃ রাজেন ও কংগ্রেস গণধর্মসে। কতকটা ডাঃ আবেধকারের হস্তারোপ সাক্ষ্য আছে। দল বেঁধে ওরা খুঁটান হ'লে জোট-গোনা ধামতপান বয়েস মরী হাবার আর ব্রাহ্মণ কত্রিরের আশা থাকবেনা। হস্তরাং মন্দিরের দ্বার-উন্মোচন বিধেয়। এ সব জেবে নিশ্চিত হয়ে শুণ্ডণ করে গান বাহিলাক—সম্রাট কি বাবা বলি, ভ'তোর চোটে বাবা বলায়।

## রেডিও-বিভাগ

### শ্রীঅজিত লাহিড়ী

সকালবেলা। একটি মোটোমোটো গোলগাল চেহারার ভদ্রলোক ইঞ্জিনেরায়ে অর্ধশায়িত অবস্থায় খবরের কাগজ পড়িতেছিল। পাঠাখির—সেইদিনকার রেডিও-প্রোগ্রাম। নীল পেন্সিল হাতেই ছিল, একটি জায়গায় বিশেষভাবে দাগ দিতে দিতে ভদ্রলোকটি নিজের মনেই কহিলেন, ‘আজ বেলা নয়টার সময় মিসেস মুখার্জী রান্না সব্বন্ধে বস্তুতা দেবেন; ভালই হয়েছে, আজ কলেজ বন্ধ।’ এমন সময় জনৈক ভৃত্তা আসিয়া ভদ্রলোকটির হাতে একটি বইয়ের পার্শ্ব দিল। ব্যস্তভাবে তিনি মোড়কটি খুলিয়া ফেলিলেন। মোড়কটি চেনারের পাশে পড়িয়াছিল, তাহাতে ভদ্রলোকের নাম লেখা উত্তর রামধন রায়, ডি-এন্সি, প্রফেসর অফ্‌ কেমিস্ট্রি, চিন্তামণি কলেজ।’ রামধনবাবুর হাবভাবে বোখা গেল তিনি বইখানি পাইয়া খুব খুশী হইয়াছেন। বইখানি—‘পাকপ্রণালী’।

রামধনবাবু নিবিষ্টভাবে পুস্তকপাঠে মত্ত, এমন সময় ঘরে ঢুকিলেন, প্রফেসর-গৃহিণী বিরজা দেবী। গৃহিণীকে দেখিয়া অপ্রস্তুতভাবে রামধনবাবু বইখানি লুকাইবার চেষ্টা করিলেন, কিন্তু সফলকাম হইলেন না। বইখানি দেখিয়া বিরজা দেবী তেলবেগুনে জ্বলিয়া উঠিয়া কহিলেন, ‘তোমার না হ’তেই পাকপ্রণালী হাতে উঠেছে। আচ্ছা, তোমার কি পেটের চিন্তা ছাড়া আর কাজ নেই?’ রসিকতা করিবার বার্থ চেষ্টা করিয়া রামধনবাবু কহিলেন, ‘হঁ, হঁ, তোমার মত পাকা গিন্নী থাকার আমরা ত পাহাড়ের আড়ালেই আছি গো—’

কিন্তু মাথুধ ভাবে এক, হয় আর এক। বিরজা দেবী সংসারের চাল, ভাল, তেল, মুনের হিসাব বোঝেন, গহনার প্যাটার্ন বোঝেন, শাড়ী ব্লাউজের রং বোঝেন—অন্তসব হুন্স রসবোধে তাহার কোন আবশ্যক নাই, তিনি রাগ করিয়া কহিলেন, ‘তা ত বটেই! আমি মোটা—আমি পাহাড়—’

রামধনবাবু শান্তিপ্রিয় লোক, যুদ্ধের আবহাওয়া তাহার মোটেই সহ্য হয় না—ভয়ে যুদ্ধের খবর পর্যন্ত তিনি পড়েন না। যুদ্ধের উপক্রমেই তিনি সন্ধির প্রস্তাব করিয়া কহিলেন, ‘আহা, আমি তাই বললাম নাকি? শোন, শোন, মামে ... ইয়ে ...’

‘থাক আর মোহাগে কাজ নেই। কিন্তু বলি, আরনার সমুখে দাঁড়িয়ে একবার নিজের চেহারাটা দেখা হয়েছে কি? আমি না হয় পাহাড়, আর নিজে—’

এত সহজে মেঘ কাটিয়া যাওয়ার রামধনবাবু উৎকর্ষ হইয়া কহিলেন, ‘হিমালয় পর্বত! হ’ল ত? আচ্ছা, এবার বল ত চিংড়িমাছের চানেকাবা—’

‘আবার যাওয়ার গল্প? আমি চললাম।—’

আহা, রাগ কর কেন? আমি বলছিলাম কি জান—অশোক ধ’রেছে আজ দুপুরবেলা আমার হাতের ... মানে ... ইয়ে ... আমাদের হাতের রান্না ধাবে। বুঝতে পারলে না—আমাদের অশোক গো—’

‘হ্যাঁ, বুঝলাম অশোকঠাকুরপো—তাই কি?’

‘ঠিক, ঠিক অশোকঠাকুরপো! সেই অশোকঠাকুরপো—’

‘কি যে আবেল-তাবেল বক তার ঠিক নেই। আচ্ছা, কাল মা যে অত ক’রে ব’লে গেলেন যে, অশোকঠাকুরপোর সঙ্গে বিশাখার বিয়ের—’

‘জায়ে সেইজন্তই ত অশোককে আজ আসতে বলেছি—’

‘তর্কযে বলেসে নিজে থেকে আমাদের হাতের রান্না ধাবে ব’লে—’

‘আহা, ও একই কথা হ’ল। হানে ... ইয়ে ... ও বলে আম

আসবে?—আমি বললাম এস।—’

‘তা হ’লে সত্যি? ওনা, এতক্ষণ ত ব’লতে হয়। কিছুই বোঝা-

যয় হয়নি। বিয়েটা হ’লে কিন্তু বেশ, হয়। অশোকঠাকুরপো এবার এম্, এম্-সিতে কাষ্ট হ’ল ...’

‘হবে না? ছাত্র কার?’

‘সেইজন্তই ত ভয়। ছাত্রটি মাষ্টারের মত পেটুক হ’লেই হ’য়েছে! সারাদিন রান্নাবরে বসে থাক, আর ‘থাই থাই’—হাড় আলাতন! কিন্তু অশোকঠাকুরপোর বাবা রাজী হ’বেন ত? ওরা বড়লোক—আর আমাদের গরীবের ঘরের মেরে—’

—আরে বড়লোক গরীবলোক ব্যাপারটাই ত এ যুগের ক্যাশান। অশোক এ যুগের ছেলে ... তারপর বোনটি একে হুন্দরী তার শিক্ষিতা, তার উপর আবার স্টোন্স ট উওয়ান। একবার ভাব হ’লে হয়—একবারের লুক নেবে।—’

‘যাও! নিজের ছাত্র সব্বন্ধে ওইভাবে কথা ব’লতে লজ্জা হচ্ছে না?’

‘গিন্নী, এটা বিংশ শতাব্দী! প্রেমের বীজ ক্ষুধার্ত ব্যস্তের মত ওৎ পেতেই আছে, কখন যে কার যাড়ে লাঞ্ছিত পড়ে তা কেউ ব’লতে পারে না।—’

‘যাও আর ঠাট্টা ক’রতে হবে না। কিন্তু তা বাই বল বাপু, আমাদের কালে কিন্তু অতশত ছিল না, বাপমায়ে বিয়ে মিত, বাসু। এখন আবার মেয়েরাও বিয়ের নামে নাক সিটকান। সেদিন মার কাছে অশোকঠাকুরপোর সঙ্গে ওর বিয়ে হ’লে বেশ হয় এইকথাটুকু শুধু বলেছি—বিশাখা শুনতে পেয়ে কৌসু ক’রে উঠলো, বললে—ওসব পড়ুয়া ছাত্র আমার দরকার নেই—’

রামধনবাবু ঘড়ির দিকে চাহিয়া ব্যস্তভাবে কহিলেন, ‘ইস নটা বাজে যে! আর ত সময় নেই। তুমি শিগগির এইখানে সমস্ত রান্নার সন্ধানবস্ত কর। ঠিক নটার সময় রেডিওতে মাংসের পোলাও সব্বন্ধে বস্তুতা লেবে।—’

‘রেডিও দিয়ে আবার কি হ’বে?’

‘মানে—ইয়ে—অশোক আবার রেডিওর রান্না ধাবে বলেছে যে?’

‘যত সব পাগলের কাণ্ড! কিন্তু ওকে খেতে ব’লেছ ত?’

‘জ্যা, তাই ত! সে কথা ত মনে ছিল না! পাঁড়াও, আমি দিলীপকে ব’লছি।—’

রামধনবাবু ডাকিলেন, ‘দিলীপ, দিলীপ—’

দিলীপ রামধনবাবুর পুত্র। বয়স অল্পমান চোদ্দ-পনের বৎসর। সে ও তাহার এক বন্ধু তপন পাশের ঘরে রেডিও শুনিতেছিল। পিতার আহ্বানে সে উত্তর দিয়া কহিল, ‘বাই, বাবা।—জরুর রেডিও বন্ধ করিতে করিতে তপনকে কহিল, ‘ঠিক নটা দশ মিনিটের সময় দিলীপ খেকে বল্লি সব্বন্ধে বাঙ্গালার বস্তুতা দেবে, তুই আসিস, বেশ মজা ক’রে শোনা যাবে।—’ এই বলিয়া সে পর্দা তুলিয়া পাশের ঘরে চলিয়া গেল।

রামধনবাবু দিলীপকে কহিলেন, ‘তুই চট ক’রে অশোককে একটা টেলিফোন ক’রে দে ত। ব’লবি যে আজ দুপুরে বাবা তোমাকে এখানে খেতে ব’লেছে। বারোটার মধ্যেই যেন আসে।—’

বিরজা দেবী কহিলেন, ‘বিশাখাকেও আসতে ব’লতুম কিন্তু বাড়ীতে পড়াশুনা হয় না ব’লেও আজকাল হোট্টেলে আছে। পড়া না ছাই। বাড়ীতে আড্ডা দেওয়ার সুবিধা হয় না ত—নইলে ভারি ত আই-এন্সি পরীক্ষা!—’

বিরজা দেবীর কনিষ্ঠ ভগিনী জীমতী বিশাখা এইবার আই-এন্সি পরীক্ষা দিবেন। আপাতত তিনি হোট্টেলের ড্রেসিংরুম প্রান্তে অশোক

এবং যুদ্ধের সঙ্গীতে রত। বিশাখা দেবীর তদয়তা ভঙ্গ করিয়া সেই ঘরে প্রবেশ করিল তাহার অন্তরঙ্গা বাক্যী উত্তর। উত্তরার হস্তে টেনিস্ ব্যাকেট এবং একটি সৈনিক সংবাধপত্র। উত্তরা কহিল, ‘এখনও সাজগোজ হয়নি? টেনিস খেলতে বাধি না? ছুটির দিনে সকলে খেলার পারমিত্ত্য পাওয়া গিয়েছে।’

বিশাখা জ্ঞান, দিয়া চুল টিক করিতে করিতে কহিল, কাল কেমন কেমন দেখিলি?—

উত্তরা কহিল, ‘বেশ। চমৎকার থেলে ওই ছেলের সিন্ধল্ চ্যাম্পিয়ন অশোক বোস—আর চেয়ারটাও বেশ মার্ট!’

আরনার নিজের প্রতিবন্ধের দিকে তাকাইয়া তচ্ছিল্যভরে বিশাখা কহিল, ‘হাই! তোর কাছে ত পুরুষমাত্রেরি রাজপুত্র!’

হাতের কাগজটা টেবিলের উপর রাখিয়া উত্তরা কহিল, ‘চোখের সামনেই ত ডকুমেন্ট র’য়েছে। আজকে ওর ছবি ছাপা হয়েছে— দেখ না খুলে—’

তেমনিভাবে বিশাখা কহিল, ‘দায় প’ড়েছে—’

উত্তরা কহিল, ‘কত বড় বড় অক্ষরে ওর নাম ছেপেছে দেখেছিন? আর তুই ত কাল জিতিলি জুনিয়ার লীগে—কিন্তু তোর নাম খুঁজে বের করতে হ’লে, মাই কম্প্রোপ, দরকার।—’

বিশাখা সেইভাবে কহিল, ‘হ্যাঁ, কাগজে নাম ছাপা হয়েছে বলে কি রাজা হ’য়ে গেল নাকি? কাগজে নাম বের করা ত ভারি একটা কঠিন কাজ! এডিটর কি সাব-এডিটরের সঙ্গে আলাপ থাকলে একটু কথোপকথন কিবা দু-চারদিন চপ-কটিলেট চা-সিগারেট খাওয়ালেই হল! যাস! অন্ত সত্তা পাবলিশমিটে আমার দরকার নেই।—’

উত্তরা কহিল, ‘কিন্তু লজিকা যে বললে তুই ওকে চিনি—কে রে হেলো!—’

বিশাখা কহিল, ‘কলকাতা শহরে সমস্ত ১৪,৮৫,৫৮২ জন লোক আছে। তাদের সবাইকে কি আমি চিনি, না চেনা সম্ভব? সারাদিন অশোক বোসের প্রশংসা করার অনেক সময় পাবি—কিন্তু আজ যে ইন্টারনিক্যাল গার্ডেনে পিকনিক—সেকথা শ্রবণ আছে কি?—’

ব্যস্তভাবে উত্তরা কহিল, ‘মাই গড! একবারে ভুলে গিয়েছি—’ এই বলিয়া দ্রুতপদে উত্তরা চলিয়া গেল। বিশাখা উত্তরার ফেলিয়া যাওয়া কাগজখানা তুলিয়া লইল—সামনেই অশোক বোসের ছবি। বিশাখা কাগজ ফেলিয়া দিল, কি মনে করিয়া আবার কাগজখানি লইয়া ছবিটি দেখিতে লাগিল।

অশোকদের বাড়ী। অশোক টেলিফোনে কথা কহিতেছিল ... ‘হ্যাঁ, আমিই অশোক। কে বলুন ত? ... ও ... জার্মানি! ... ছবি তোলাবেন? ... বেশ! ... কোথায়? বোটানিক্যাল গার্ডেনে একটার সময়? মিলতই যাব ... আজ্ঞে হ্যাঁ ... ঠিক বুঝি ... আজ্ঞে আজ্ঞা—’

অশোক টেলিফোন রাখিয়া দিল। অশোকের ঘরে তখন আরও চার-পাঁচটি যুবক বসিয়া কথাবার্তা কহিতেছিল। অশোক কহিল, ‘বুড়ো উত্তর খানবিশের ছবি তুলতে হবে। হ্যাঁ, তুই কি বলছিলি অজর?—’

অজর কহিল, ‘আজকের কাগজে বিশাখা রায়ের নাম দেখলাম— টেনিস লেডি, জুনিয়ার লীগ চ্যাম্পিয়ন হ’য়েছেন—’

উত্তেজিতভাবে অশোক কহিল, ‘আরে রেখে দাও তোমার বিশাখা রায়! বাঙালী মেয়েরা আবার খেলতে জানে? ও সমস্ত কারসাজি! হয় সেটাই কোন এডিটর কি সাব-এডিটরের আদ্যীয়া, না হয় ত বুঝেই পারছে সেটটির নাম ছাপিয়ে বহিষ্ঠতা ক’রতে চায়।—’ এই বলিয়া অশোক উচ্চহাস্য করিয়া উঠিল।

অজর কহিল, ‘এ তোমার হিংসার কথা। আজকালকার মেয়েরা খার বেশ উন্নত করছেন।—’

অশোক ক্যামেরা পরিষ্কার করিতেছিল, সে কহিল, ‘ছুটো বল

মারলেই টেনিস খেলা হয় না। ওদের বল গে ব্যাডমিণ্টন খেলতে।—’ এই বলিয়া সে কোকাস্ টিক করিতে লাগিল।

বিকাশ কহিল, ‘খুব ত ক্যামেরাম্যান! বললাম যে একটা ফটো তুলে দে—তা আজ না কাল—’

অশোক কহিল, ‘খা চেয়ারা, তার আবার ফটো! আজ্ঞা বেশ, আজ ঠিক দুটার বোটানিক্যাল গার্ডেনে আসিস, তুলবে বো—’

বিকাশ কহিল, ‘এত জায়গা থাকতে বোটানিক্যাল গার্ডেন কেন? আর অনন্ত সময় থাকতে কাঠকাটা রোদের মধ্যে বেলা বটার কেন?—’

অশোক কহিল, ‘শুনলি ত! প্রফেশর খানবিশের ছবি তুলতে হবে। আজ অনেক কাজ। বেলা বারটার প্রফেশর উত্তর সেনের বাড়ীতে ভোজন—তারপর ঠিক একটা বিশ মিনিটে প্রফেশর উত্তর সেনের ফটো উত্তোলন—বোটানিক্যাল গার্ডেনে ভ্রমণ—বেলা বারটার ব্যারাকপুরে দিগির গৃহে চা খাওয়া এবং সন্ধ্যা ছটার মেট্রোতে ছবি দেখন—’

অজর কহিল, ‘অতঃপর হাওড়া স্টেশনে গমন—রাঁচি এক্সপ্রেস ধরণ—রাঁচি আগমন এবং পাগলা গারদে থাকন।—’

উচ্চহাস্যের সহিত সন্ধ্যা ভঙ্গ হইল।

রামধনবাবুর বাড়ী। ঘড়িতে নয়টা বাজে। রামধনবাবু স্তোভ ধরিতেছেন। রন্ধনের সমস্ত সাজ-সরঞ্জাম হাতের কাছেই প্রস্তুত—ডেক্‌চি, টি, তেল, মুন, মাল মসলা। বিরজা দেবী নিত্যন্ত অনিচ্ছাসম্বোধ এটা-সেটা করিতেছেন। চং চং করিয়া ঘড়িতে নয়টা বাজিল। পাশের ঘরে রেডিওতে বক্তৃতা আরম্ভ হইল।—‘ক্যালকুলা কলিং! ... হ্যাঁ, আজ রান্না সবকে কিছু বলবো। সব ঠিক আছে ত? ... উম্মেনে আঁচ আছে? ... এবার কি কি জিনিস লাগবে শুনুন। পেশোয়ারী চাল একসের, ঘি আধসের হ’লেই হবে। গোটা ধনে দুই তোলা, লবণ আড়াই তোলা, ছি ছি এলাচ আধ তোলা ...’

রামধনবাবু একটি বৈজ্ঞানিক তুল্যদণ্ডে সমস্ত জিনিসপত্র ওজন করিতেছেন—গৃহিণী পাশে দাঁড়াইয়া। ডেক্‌চিতে ক্রমে ঘি, চাল, মসলা দেওয়া হইল।

এমন সময় পাশের ঘরে দিলীপ ও তপন প্রবেশ করিল। দিলীপ রেডিওর কাঁটা ঘুরাইয়া দিল্লীর সহিত যুক্ত করিয়া দিল। হঠাৎ রেডিওতে আরম্ভ হইল,—‘হ্যাঁ, এইবার সোজা হ’য়ে দাঁড়াও।—’

রামধনবাবু পূর্বেরকার নির্দেশমত নীচু হইয়া খুঁটি দিয়া কি করিতে ছিলেন, এইবার সোজা হইয়া দাঁড়াইলেন।

রেডিওতে বলিতেছিল, ‘মাথাটা একটু নীচু ক’রে ডান হাতটা মুষ্টিবদ্ধ ক’রে বুকের কাছে আন, তারপর এক পা পিছিয়ে বাঁ হাতটা জোরে সামনের দিকে চালাও।—’

রান্নার মধ্যে বিরজা টুকরা বিপর্যয় ঘটিল। ডেক্‌চি উটাইল, রামধনবাবুর হস্তরঞ্চালনে বিরজা দেবী নকু ডাউন (আহত) হইলেন—সে এক দম্ভবজ ব্যাপার! এই সময়ে ঘটনাস্থলে অশোকের প্রবেশ। তখন ‘বরক’ ‘বরক’ ‘ভাতার, ভাতার’, ‘সামাল, সামাল’ রব উঠিল।

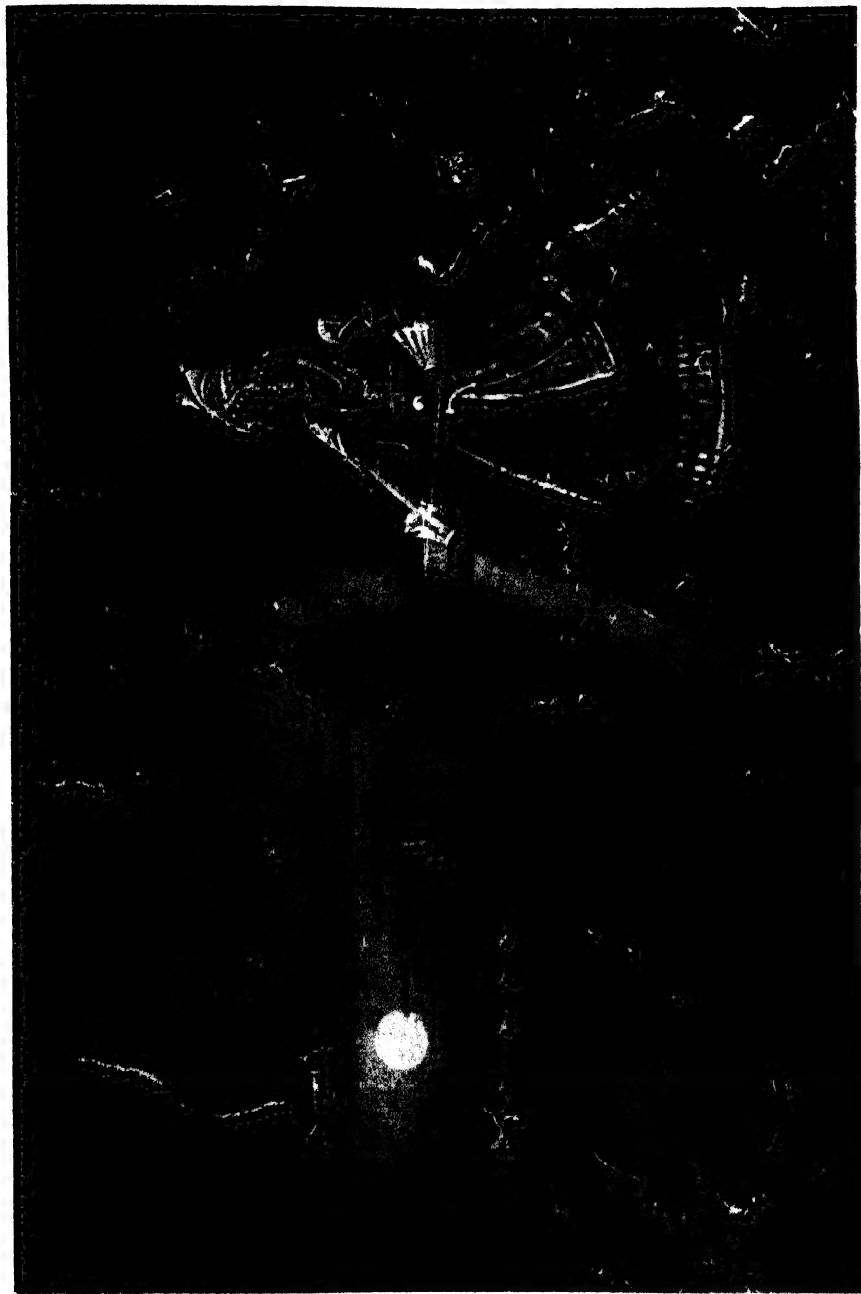
বোটানিক্যাল গার্ডেন। বেলা প্রায় দ্বিপ্রহর। একটি ছুঁড়িওলালা ভ্রমলোক গাছের ছায়ার একটি বেঁকে বসিয়া তল্লাহুৎ উপভোগ করিতে

ছিলেন। বুকের উপর থবরের কাগজটি ঠিক আছে, কিন্তু ভ্রমলোকের নাসিকা গর্জন শুনিলে মনে হয়—কাগজ পড়া তিনি অনেকগুলি বন্ধ করিয়াছেন। একটি মুহুরণ সেই গাছের ছায়ার দিয়া-নিজাধুর্ন উপভোগ করিতেছে। দুইটি যুবক বই হাতে করিয়া সেই দিক দিয়া বহিতেছেন। ভ্রমলোকটির নিকট আসিয়া একটি যুবক দাঁড়াইয়া সঙ্গীতে কহিল—

‘একটা কথা দেখবি?’

কি?—

‘বেশ—’ এই বলিয়া ছেলোট পকেট হইতে লক্ষ্যমান বাধির করিয়া



শিল্পী—ঐক্য সঙ্গীত সঙ্গীত সঙ্গীত সঙ্গীত

পদ্মিনী  
(মুর্শিদাবাদের নবাব বাহাদুরের প্রাসাদ লাইব্রেরীর চিত্রের প্রতিচ্ছবি)

৩৭

ভারতবর্ষ শ্রীটিং ওয়াক্স



থাক। হইতে খানিকটা কাগজ ছিঁড়িয়া তাহার উপর অনেকটা নুতন চালিল, পরে সেই কাগজটি লইয়া অতি সন্তুষ্টিতে ভ্রলোকটির নাকের নিকট ধরিল। নিঃশ্বাসের টানে অনেকখানি নুতন ভ্রলোকের নাকের মধ্যে প্রবেশ করিয়া গেল। ভ্রলোকটি একটু নড়িতেই ছেলে দুইটি সেই স্থান পরিত্যাগ করিয়া অল্প একটু গাছের আড়ালে আশ্রয়গোপন করিল। কিছুক্ষণ পরেই ‘কাঁপাইয়া বনহুল’ কামান গর্জনের মত আওয়াজ হইল—‘হ্যাঁচোঃ—’ কুতুরটি এই আচমকা শব্দে ভীত হইয়া ‘কেঁউ, কেঁউ’ করিয়া পলায়ন করিল। হাঁচির আর বিরাম নাই—‘হ্যাঁচোঃ, হ্যাঁচোঃ, হ্যাঁচোঃ—’ সেই শব্দে পথচারী দু’একটি লোক দাঁড়াইয়া জিজ্ঞাসা করিল, ‘কি হ’য়েছে মশায়?—’ কোন উত্তর নাই, কেবলমাত্র শব্দ—‘হ্যাঁচোঃ—’ দুইজন, চারিজন করিয়া অল্পক্ষণের মধ্যেই সেখানে ছোট-খাটো ভিড় জমিয়া গেল। সকলের মুখেই এক প্রশ্ন, ‘কি হ’য়েছে মশায়?’—

এই সময় ভিড়ের পিছনে একটি সিডন বড়ী মোটরকার আসিয়া দাঁড়াইল। মোটর হইতে নামিল, বিশাখা, উত্তরা ও আরও কয়েকটি মেয়ে ও একজন টাচার। একজন ভৃত্য টিম্বিন্ করিয়ার, বাস্কেট প্রভৃতি নামাইতে লাগিল।

বিশাখা কহিল, ‘এত ভিড় কিসের রে?’—  
উত্তরা কহিল, ‘কে জানে। হয়ত কোন মিটিং হবে। চল ও গাছতলায় বসা বাক।’—

মেয়েরা সেই ভিড়ের একটু পিছনেই আড্ডা জমাইল। উহাদের সঙ্গে যে টাচারটি আসিয়াছিলেন তিনি কহিলেন, ‘তোমরা শান্ত হ’য়ে থাওনা দাঁড়া কর। আমি একবার ইঞ্জিনীয়ারিং কলেজ থেকে এগুনি ঘুরে আসছি।—’ তিনি চলিয়া গেলেন।

ভূড়িওয়াল ভ্রলোকটি তখন অনেকটা হুস্থ হইয়াছেন। তিনি কহিলেন, ‘ধাক্, ওতে বিশেষ কোন অনিষ্ট হয়নি আমার। কিন্তু ব্যাপারটা বুঝি একবার। নিরীহ ভ্রলোকের উপর যারা এরকম জুলুম করতে পারে, তাদের দ্বারা দেশের কি উপকারটা হবে শুনি?’—

পায়ের একটু ভ্রলোক কহিলেন, ‘যা বলেছেন মশায়, এই ক’রেই বাসানী জাতিটা একেবারে উদ্ধন্ন গেল।’—

ভূড়িওয়াল। ‘যাবে না? যত সব অকর্ণগণ বখাটে বোম্বের্টের দল। মিরোত রেইরেটে চা আর সিগারেট খেয়ে বাপের পছন্দা ফু কবে আর বায়োপোপের গল্প করবে। বত সব!—’

আরও লোক জমায়েৎ হইতেছিল।

একটি অল্পবয়স্ক বাবু কহিলেন, ‘এই দেখুন না, আজকাল মেয়েরা—’

ভূড়িওয়াল। ‘তুমি ধাম না হে হোকুর! উনি এলেন বক্তৃতা দিতে। চোখে আঙুল দিয়ে আর কি দেখাবে—চোখের সামনেই ত অলজ্ঞা হু দৃষ্ট! যত সব!—’

মেয়েরা তখন মহা উৎসাহের সঙ্গে বাস্কেট হইতে খাবার বাহির করিয়া আহারের আয়োজনে ব্যস্ত।

উত্তরা গান আরম্ভ করিয়াছে।

বোটানিক্যাল গার্ডেনে এখন এই সব ব্যাপার ঘটিতেছিল, সেই সময় রামধনবাবুর গৃহের অবস্থা অন্তরঙ্গ। বিরজা দেবীর মাথার বাওঞ্জ। রামধনবাবুর হাতে পায়েও তরুণ। টেবিলে খাওয়া চলিতেছে, কিন্তু নীরবে। ঘড়িতে ৩:৩০ করিয়া একটা বাজিতেই অশোক বলিয়া উঠিল, ‘সর্বনাশ!’

রামধনবাবু জিজ্ঞাসা করিলেন, ‘কি হ’ল?’

অশোকের মুখে একটা আত্ম চাপ, সে কোমমতে কহিল, ‘এনগেজমেন্ট।’

রামধনবাবু আহার্য সম্বন্ধেই চিন্তা করিতেছিলেন, তিনি কহিলেন,

‘ও কিছু নয়। চম্পের মধ্যে কাঁচ-লসার কুচি আছে কিনা, তাই বোধ হয় একটু ভাল সেগেছে... এর সঙ্গে পনিরপাতা থাকলে...’

বাধা দিয়া গম্ভীর স্বরে বিরজা দেবী কহিলেন, ‘আবার! লজ্জাও করে না!’

রামধনবাবু ভীত ভাবে একবার গ্রীর দিকে চাহিয়া চুপ করিয়া গেলেন।

এই সময় পাচক অশোকের মেটে কি দিতে বাইতেছিল, অশোক নিষেধ করিল। রামধনবাবু কহিলেন, ‘নাও হে নাও একটু। ওটা একটা নুতন জিনিস। নাও হে ঠাকুর,’ ঠাকুর দিল। রামধনবাবু অশোকের আহারের দিকে চাহিয়া উৎসাহের সহিত কহিলেন, ‘কেমন, ভাল নয়? ও কি, ওরকম করে, খাচ্ছে কেন? আগার দিকটা আগে খাও... তারপর... উঁহ... তুমি... হাতে পারছো না। দাঁড়াও দেখিয়ে দিচ্ছি—’ শ্রবল উৎসাহের সহিত রামধনবাবু উত্তীর্ণা দাঁড়াইতে চেষ্টা করিলেন, কিন্তু ঠাকুরটি ঠিক এই সময়ে রামধনবাবুকে পরিবেশন করিবার জন্য প্রস্তুত হইতেছিল। চেয়ারটা পিছনে টেনিয়া উত্তীর্ণা দাঁড়াইতেই পাচকের সহিত সংঘর্ষ এবং কলে তাছাড় হস্তহিত পাচকটি উন্টাইয়া গিয়া সমস্ত আহার্য রামধনবাবুর মাথা এবং গায়ের উপর পড়িল। রামধনবাবু খোলে, মাংসে, তরকারীতে প্রায় স্থান করিয়া উঠিলেন।

অশোক হাসিতে হাসিতে একেবারে রাস্তায় বাহির হইয়া আসিল, সঙ্গে দিলীপ। অশোকের টু-স্টার গাড়ীখানি মরজার পাশেই ছিল। গাড়ীতে ষ্টাট দিতেই দিলীপ জিজ্ঞাসা করিল, ‘কোথায় যাচ্ছে অশোকবা?’—

—‘বোটানিক্যাল গার্ডেন—’

বোটানিক্যাল গার্ডেনের সেই ভ্রলোকের চারিপাশে তখন রীতিমত জনতা। পিছনের দিকে একটা বেঁটে ভ্রলোক পায়ের আঙুলে ভ্র করিয়াও কিছু দেখিতে পাইতেছিলেন না, কারণ তাহার সমুখে ছয়কুট লম্বা আর একটি লোক। একটু ন-ন-ন বৎসরের ছেলেও সেখানে আসিয়া জুটিয়াছে, তাহার হাতে একটা রঙীন বল। ছেলেটি এক-একবার মলা দেখিবার বার্ষ্য চেষ্টা করিতেছে, পরক্ষণেই হস্তাং হইয়া হস্তান্তর বলটি মাটিতে আছাড় দিয়া আবার লুফিয়া লইতেছে। অশোকের গাড়ী এই দিক দিয়াই আসিতেছিল, জনতা দেখিয়া গাড়ী থামাইয়া ভিড়ের পিছনে আসিয়া দাঁড়াইল। ক্যামেরাটি চামড়ার ষ্ট্রাপে বদ্ধ অবস্থায় বেহে লম্বমান, হাতে ক্যামেরা ষ্ট্রাও। সেই বেঁটে ভ্রলোকটিকে লক্ষ্য করিয়া অশোক প্রশ্ন করিল, ‘কি হ’য়েছে মশায়?’

বেঁটে ভ্রলোকের মনের অবস্থা তখন অত্যন্ত খারাপ। তিনি রাগ করিয়া কহিলেন, ‘নিজের চোখ আছে দেখে নিন না।—’

লম্বা লোকটি এই সময় বেঁটেকে কহুই-এর দাঙা দিয়া কহিল, ‘টেলছেন কেন মশায়?’—

সেই বল-হাতে ছেলেটি এতক্ষণ নিব্বিটচিত্তে অশোকের ক্যামেরাটি পৃথাবেক্ষণ করিতেছিল, এইবার সে কহিল, ‘আপনি ফটো তোলেন?’

অশোক উৎফুল্ল হইয়া কহিল, ‘ঠিক বলেছে, ফটো তুলবো। কিন্তু এখান থেকে ত দূরবী হবো না... দাঁড়াও...’

চতুর্দিকে লক্ষ্য করিয়া অশোক কহিল, ‘ঠিক হ’য়েছে... চল, ওই গাছটার উপর থেকে দ্রাবি তুলবো।—’

দুইজন সেইদিকে অগ্রসর হইল।

ভিড়ের অন্তর্গত মেয়েরা তখন খাওয়া শেষ করিয়াছে। একজন তরুণী কহিল, ‘কি রকম ভিড় হ’য়েছে দেখেছিল—’

উত্তরা কহিল, ‘তা আর হবে না, সবসময় দেখবার জিনিসও ত কম নেই।—’

বিশাখা কহিল, 'কিন্তু কি যে হচ্ছে কিছুই দেখতে পাচ্ছি না।—'  
অপর একটি তরুণী কহিল—'যে রকম ভিড় হচ্ছে, আমার কিন্তু ভয় করছে ভাই।—'

বিশাখা কহিল, 'দেখিস্, ফুলের ঘায়ে মুছে! ঘান্ নে। উত্তরা, এক কাজ করবি?'  
'কি?—'

বিশাখা কহিল, 'ওখানে কি হচ্ছে দেখতেই হবে। ... একটা কাজ করা যাক। লতিকাদিও নেই, ড্রাইভারটাও পাছের তলার নাক ডাকিয়ে ঘুমচ্ছে। ... সিডনবড়ীর গাড়ী আছে, ওর ছাড়ে এক একজন করে উঠলেই বেশ দেখা যাবে।—'

'কিন্তু গাড়ীটা যে দূরে রয়েছে।—'

'একটু চেষ্টা করি। চল্ ... চল্ ...'

মেয়েরা নুতন মজা পাইয়া মুহূর্তকালব্যব গাড়ীর দিকে চলিল।

সেই ভূঁড়িওয়াল ভক্তলোক তখন একটি বেকের উপর দাঁড়াইয়া রীতিমত বক্তৃতা শুরু করিয়াছেন। তিনি বলিতেছেন, 'অতএব বেথা যাচ্ছে যে, স্ত্রী-স্বামীবিবাহই হচ্ছে এ যুগের বেকার-সমস্যার প্রধান কারণ।—'

জনতার একপাশে একটি তরুণ যুবক আড়নয়নে মেয়েদের দিকে চাহিয়া কহিল, 'ঠিক, ঠিক।'

'ওরাই ছেলেরদের মস্তক-চর্চণ করে। ওদের বিলাসের উপকরণ জোটোতেই ছেলেরা হয় কর্তৃত্ব।'

অশোক একটি গাছের নীচু ডালে পা বুলাইয়া বসিয়া ক্যামেরা টিক করিতেছিল, সেই বল-হাতে ছেলের গাছের নীচে দাঁড়াইয়া আছে, তাহার হাতে ক্যামেরা ঠাণ্ড। অশোক যখন ক্যামেরার লোকাস্ টিক করিতে ব্যস্ত, সেই সময় হঠাৎ জনতার মধ্যে একটা টেলাচেলি আরম্ভ হইল। ভিড়ের সেই বৈটে লোকটি কিছুই দেখিতে না পাইয়া ক্রমশই বিরক্ত হইয়া উঠিতেছিলেন। লথা লোকটি যখন কহিল, 'ব্যাপার যে বেশ, জ'মে উঠলো বশায়।'

বৈটে বিরক্তভাবে কহিলেন, 'পাগল!'

তখন নানা জনে নানা মন্তব্য করিতে লাগিল। কেহ কহিল, 'বোধ হয় কংগ্রেসী।'

অপর একজন কহিল, 'উহ, আমার মনে হয় গবর্নেন্ট প্লাই!'

'কিঞ্চা কমুনিষ্ট,।'

'চাঁপা চাইবার ফিকিরও হ'তে পারে।'

বৈটে কহিলেন, 'চাঁপা! স'রে পড়ি বাবা!'

লোঠেলি আরম্ভ হইল। একদল বাহির হইতে চায়, অন্তরঙ্গ প্রবেশ করিতে চায়।

বিশাখাদের দল ইতিমধ্যে গাড়ীটা টেনিয়া প্রায় ভিড়ের নিকটে লইয়া আসিয়াছে। বিশাখা ছাদের উপর দাঁড়াইয়া কহিতেছে, 'আর একটু, আর একটু—' যে গাছটিতে বসিয়া অশোক ছবি তুলিতে ব্যস্ত, মেয়েদের গাড়ী তাহার দল দিয়া বাইতেছিল। অশোকের দৃষ্টি ক্যামেরাতেই আবদ্ধ। বিশাখার দৃষ্টিও জনতার দিকে। হঠাৎ অঘটন ঘটিল। অশোকের বুলান পায়ের সহিত ধাক্কা খাইয়া টাল সামলাইতে না পারিয়া বিশাখা 'উঃ বাগো' বলিয়া সশব্দে একেবারে 'পপাত ধরীতলে'। মেয়েরা চীৎকার করিয়া উঠিল। জনতার যে সকল লোক এই দিকে চাহিয়াছিল তাহার 'হে হে' করিয়া উঠিল। অশোক ব্যাপারটা প্রথমে বুঝিতে পারে নাই। বাহা হউক, সে তাড়াতাড়ি গাছ হইতে নামিয়া বিশাখার কাছে ছুটিয়া আসিল। সেই বল-হাতে ছেলেরা আসেই আসিয়াছে। ততক্ষণে বিশাখা উঠিয়া দাঁড়াইয়াছে। লজ্জার, ক্রোধে বিশাখার সমস্ত শরীর ধরধর করিয়া কাঁপিতেছিল। সমুখে

অশোককে দেখিয়া তাহার আর কাণ্ডজ্ঞান রহিল না। ক্রোধে শিখিষ্ক জ্ঞানশূন্য হইয়া বিশাখা এক কাণ্ড করিয়া বসিল। হাতের কাছে আর কিছু না পাইয়া সে সেই 'বল-হাতে' ছেলের হাত হইতে বলটি কাড়িয়া লইয়া অশোককে লক্ষ্য করিয়া সমাজের ছুঁড়িয়া মারিল। কিন্তু হুতাপ্যক্রমে বলটি লক্ষ্যহীন হইয়া অশোককে আঘাত না করিয়া সেই ছুঁড়িওয়াল ভক্তলোকের হুঁড়িতে আঘাত করিল।

চারিদিকে হেঁ হে, ছুটাছুটি, গালাগাল আরম্ভ হইল।

মেয়েরা ততক্ষণে গাড়ীতে উঠিয়া পড়িয়াছে, লতিকাদিও আসিয়া পৌঁছিয়াছেন। গাড়ী হইতে পড়িয়া বাইবার সময় বিশাখার পা হইতে একপাট স্লিপার কোথায় ছিটকাইয়া পড়িয়াছিল। বিশাখা কহিল, 'আমার আর একটা স্লিপার?'

লতিকাদি ধমক দিয়া কহিলেন, 'আর স্লিপার খুঁজতে হবে না, এখন চল।'

মেয়েদের গাড়ী চলিতে আরম্ভ করিয়াছে বটে, কিন্তু ভিড় টেলিয়া যাওয়া সুবিধা হইতেছিল না।

অশোক ততক্ষণ স্লিপারটি খুঁজিতেছিল। যখন সে কোনমতে স্টেট উজ্জার করিল তখন মেয়েদের গাড়ী ধানিকটা দূরে চলিয়া গিয়াছে। অশোক জুতা হাতে করিয়া ছুটিতে ছুটিতে গাড়ীর নিকট আসিয়া কহিল, —'আপনার স্লিপার—'

বিশাখা হৃদ্ধ দৃষ্টিতে অশোকের দিকে চাহিল—গাড়ী চলিয়া গেল। অশোক বোকার মত জুতা হস্তে দাঁড়াইয়া রহিল। ভিড়ের মধ্যে হইতে কে একজন রসিকতা করিয়া কহিয়া উঠিল, 'গলার মালা করে রাখুন পো।'

অশোকের চেতনা যেন ফিরিয়া আসিল। সে আর বিলম্ব না করিয়া নিজের গাড়ী লইয়া মেয়েদের গাড়ী অনুসরণ করিল। দুইটি মোটর সবগে কলিকাতার দিকে ছুটিয়া চলিল।

হোটেলের গেটের সমুখে মেয়েদের গাড়ী ধামিতেই বিশাখা নামিয়া পড়িল, তাহার একপায়ে জুতো। হোটেল হুপারিটেণ্ডেন্ট, সেই সময় গেটের নিকট দাঁড়াইয়াছিলেন, তিনি প্রশ্ন করিলেন, 'তোমার একপায়ে জুতো কেন বিশাখা?'

বিশাখা লজ্জিত হইয়া তাড়াতাড়ি স্লিপারটি খুঁজিয়া হাতে লইয়া পলাইবার উপক্রম করিল। হুপারিটেণ্ডেন্ট, আবার কহিলেন, 'শোন, তোমার দ্বিবি টেলিফোন করেছিলেন, তোমার সন্ধ্যাপতি ডক্টর রয় তোমাকে নিয়ে যাওয়ার সজ্জা অপেক্ষা করছেন।—' বিশাখা পলাইতে পারিলে বাঁচে—কথা ভালভাবে শেব হইবার পূর্বেই সে ক্রতপরে সে স্থান ত্যাগ করিল।

একটু পরেই গেটের সামনে অশোকের গাড়ী ধামিল। সে গাড়ীর ষ্টার্ট বন্ধ না করিয়াই জুতা হাতে হোটেল চুকিতেছিল কিন্তু গেটের দারোগানবী গম্ভীর কণ্ঠে কহিলেন, 'আজি ভিতর যানেকা হুসুম নেহি।'

অশোক স্লিপার হস্তে কিংকর্তব্যবিমূঢ়ের মত দাঁড়াইয়া রহিল।

অশোকের যখন ওই অবস্থা সেই সময় গেটের ভিতর হইতে বাহির হইলেন ডক্টর রামধন রায় এবং বিশাখা। অশোক মুখ্যবাসান করিয়া আগন্তুকবিশেষের দিকে শূন্য দৃষ্টিতে চাহিল, সে কিছুই বুঝিতে পারিতেছিল না। বিশাখা অশোকের দৃষ্টি এড়াইয়া অগ্রসর হইল, কিন্তু রামধনবাহু রক্ষিত কণ্ঠে জিজ্ঞাসা করিলেন, 'অশোক, তুমি!'

অশোক একদৃষ্টিতে বিশাখাকেই দেখিতেছিল। সে অন্তরঙ্গভাবে উত্তর দিল, 'অ্যা!—'

'এখানে দাঁড়িয়ে যে?'

'দাঁড়িয়ে? ... ও ... ইয়া ... অনেকক্ষণ বসেছিলাম কি না, ভাই দাঁড়িয়ে পা ছুটো টিক করে শিখি—'

‘তা এত জায়গা থাকতে মেরনের বাড়ি—এর সামনে—’  
 ‘এই মানে...ইয়ে...ইনি একটা জিনিষ খেলে এসেছিলেন  
 ‘ইনি। কে বিশাখা?...’  
 মুদ্রভাবে অশোক কহিল, ‘বিশাখা...’  
 ‘বিশাখাকে চেন না...ও যে আমার শালু...খুঁরি...স্ত্রীর বোন।—’  
 বিশাখা ছুটপাখ হইতে চাঁৎকার করিয়া কহিল, ‘আমাইবাবু, আপনি  
 যাবেন ত চলুন...নইলে...’  
 ‘এই বাই...তোমার হাতে ওটা কি অশোক?’  
 অশোক বিব্রত ভাবে জুতাটি লুকাইতে চেষ্টা করিয়া কহিল,  
 ‘আজ্ঞে ওটা—’  
 রামধনবাবু কহিলেন, ‘দেখিই না।’ পরে অশোকের হাত হইতে  
 জুতাটি টানিয়া লইয়া সবিস্ময়ে কহিলেন, ‘এ কি ব্যাপার!’  
 সামনেই অশোকের গাড়ী ছিল। বিশাখা সেই গাড়ীতে উঠিয়া  
 ডাকিল, ‘আহ্নহ!’  
 রামধনবাবু এইবার বিশাখার দিকে চাহিয়া কহিলেন, ‘ও  
 কার গাড়ী?’  
 অশোক বিনীতভাবে কহিল, ‘আজ্ঞে আমার।’  
 বিশাখা গাড়ীর ষ্টার্ট দিয়া কহিল, ‘বারই হোক, আহ্নহ—’  
 রামধনবাবু কহিলেন, ‘কিস্ত...’  
 বিরক্তভাবে বিশাখা কহিল, ‘আহ্ন, যাবেন ত আহ্নহ—নইলে  
 আমি চললুম—’  
 ‘গাড়ী চালাবে কে?’  
 বিশাখা কহিল, ‘কেন? আমি। এই দেখুন না—’  
 বিশাখা গাড়ী ষ্টার্ট দিল। রামধনবাবু ‘আহ্ন হা কর কি...কর কি—’  
 বলিয়া অগ্রসর হইলেন, কিন্তু ততক্ষণে গাড়ী এবং চালক দুইই দৃষ্টির  
 বাহিরে।  
 রামধনবাবুর গৃহের অন্ত্যন্তর। বিশাখা ও বিরজা দেবী কথা  
 কহিতেছেন। বিরজা দেবী কহিলেন, ‘খন্টি সাহস তোর! একা গাড়ী  
 হাঁকিয়ে এলি?’  
 ‘এ আর বেশী কি—আজকালকার মেয়েরা এরোপেন চালায়—’  
 ‘কিস্ত অশোক কি মনে করলে বল ত?’  
 ‘মনে করলে ত ভারি ব্যয়ই গেল।’  
 ‘ওর সাথে বিয়ের কথাবার্তা চলছে...’  
 ‘আমি বিয়ে করলে ত?’  
 ‘ধাম, আর ছাকামি করতে হবে না—’  
 ‘যে লোক সবার সামনে আমাকে অপমান করলে—’  
 সেই সময় অশোক ও রামধনবাবু ঘরে ঢুকিলেন।  
 রামধনবাবু থিয়েটারী ভঙ্গীতে কহিলেন, ‘অপমান! কার সাধ্য  
 তোমাকে অপমান করে?’  
 বিশাখা কহিল, ‘হানু, আপনারা সকলেই সমান। যে আমাকে  
 ইচ্ছে করে গাড়ী থেকে ঠেলে ফেলে দিল, যে লোক আমার স্নিপার নিয়ে  
 কলেঙ্কারী করলো—তার সাথে আমি কোন সম্বন্ধ রাখতে চাই না—’  
 বিশাখা ক্রোধজ্বর سے স্থান ত্যাগ করিল। রামধনবাবু এবং বিরজা  
 দেবী কিছুই বুঝতে না পারিয়া চুপ করিয়া রহিলেন। রামধনবাবু  
 অশোকের দিকে চাহিয়া প্রশ্ন করিলেন, ‘ব্যাখার কি অশোক?’  
 ‘ব্যাখারটা একবারে অ্যাক্সিডেন্ট, তর...সব বলছি শুধু।’  
 বিশাখা রাগ করিয়া চলিয়া আসিল। কট, কিন্তু বেশী দূর যাইতে  
 পারিল না। দিলীপ পানের ঘরেই ছিল, সে কহিল, ‘মাদী,  
 কি হয়েছে?’  
 ‘হচ্ছে তোমার মাখা আর মুখ!।’

‘সেটা ত আর নতুন ক’রে হ’তে পারে না, সে ত আছেই। কিন্তু  
 আমি তোমাকে একটা মজার জিনিস দেখাতে পারি। আচ্ছা, তুমি এখানে  
 ঝাঁড়াও, আমি নিয়ে আসছি।’—দিলীপ চলিয়া গেল।  
 রামধনবাবু অশোকের সমস্ত ঘটনা শুনিয়া কহিলেন, ‘সব ত শুনলুম,  
 আচ্ছা এক ক্যান্সাস ব্যথিয়েছ বাপু! বিশাখা যেমন জেনী মেয়ে।...  
 তা আর না হবে কেন, ওরই ত বোন।—’ এই বলিয়া তিনি স্ত্রীর  
 দিকে চাহিলেন।  
 গম্ভীর কণ্ঠে বিরজা দেবী কহিলেন, ‘থাক, আর রসিকতা ক’রতে  
 হবে না।’  
 ভীতভাবে রামধনবাবু কহিলেন, ‘না, না...মানে...ইয়ে...আমি  
 এখন করি কি?’  
 বিরজা দেবী কহিলেন, ‘তোমাকে আর কিছু করতে হবে না, যা  
 করবার তা আমিই করছি।’  
 রামধনবাবু কহিলেন, ‘হেঁ হেঁ, বেশ... বেশ... আমি ততক্ষণ না হয়  
 সেই মটন চপটা...’  
 ‘চপ্ কর।—’ এই বলিয়া বিরজা দেবী হাঁকিলেন, ‘বিশাখা—’  
 অল্প ঘর হইতে উত্তর আসিল, ‘কি?’  
 ‘—একবার এদিকে এস।’  
 বিশাখা আসিলে গম্ভীর কণ্ঠে বিরজা দেবী কহিলেন, ‘বিশাখা, তুমি  
 অশোককে বল ছুঁড়ে মেরেছ?’  
 উদ্ভতভাবে বিশাখা উত্তর দিল, ‘বেশ্ ক’রেছি মেরেছি—উনি কেন  
 আমার ঠেলে ফেলে দিলেন।’  
 ‘শোন বিশাখা, তুমি যে বলটা মেরেছিলে, সেটা অশোকের গারে  
 লাগে নি, লেগেছে এক বড়ো হস...কর তু...’  
 ‘গাড়ীর নখর নিয়ে  
 নাও, থানায় যাব।—’ তোমাদের গাড়ীর নখর নিতে পারে নি, নিয়েছে  
 অশোকের গাড়ীর। যদি এই ব্যাপার নিয়ে থানায় গণ্ডগোল ওঠে—  
 ব্যাপারটা কি রকম হবে জেবে দেখ ত?—’  
 বিশাখা কহিল, ‘তা আমি কি ক’রবো?’  
 বিরজা দেবী কহিলেন, ‘তোমাদের প্রিন্সিপাল্ স্কুলতে পাবেন,  
 কাগজে হৈ চৈ হবে—তোমার কাজের লজ্জা হয়ত কয়েকটি নির্দোষী  
 মেয়েও কলেজ থেকে নাম কাটা যাবে। তোমার লজ্জা তাদের ভবিষ্যৎ  
 জীবন হয়ত একেবারে নষ্ট হ’য়ে যাবে।—’  
 বিশাখা চুপ করিয়া রহিল।  
 বিরজা দেবী কহিলেন, ‘মা এসব শুনলে কি রকম কষ্ট পাবেন জেবে  
 দেখ ত? অশোকের বাবাও হয় ত—’  
 রামধনবাবু এতক্ষণ একটি পুস্তকের শেল্কে বই খুঁজিতেছিলেন।  
 তিনি একটা কথা কহিবার সুযোগ পাইয়া কহিলেন, ‘তারপর তোমার  
 দিদি—’  
 বিরজা দেবী বাখা দিয়া কহিলেন, ‘ধাম। জেবে দেখ দেখি কি  
 কলেঙ্কারী হবে।—কিস্ত এখনও সময় আছে। অশোক ওধানকার  
 থানার ইন্সপেক্টরকে চেনে। সে ইচ্ছে ক’রলে সব ঠিক ক’রে দিতে  
 পারে। কিন্তু তার আগে তোমাকে কথা দিতে হবে—’  
 এই সময় দিলীপ আসিয়া কহিল, ‘মাদী, শিগগির এস।—’  
 বিরজা দেবী ধমক দিয়া কহিলেন, ‘এখন যা এখন থেকে।—’  
 দিলীপ ভয়ে ভয়ে চলিয়া গেল। বিরজা দেবী কহিলেন, জেবে দেখ  
 বিশাখা, এখনও সময় আছে।  
 পানের ঘরে তখন ভীষণ কাণ্ড! দিলীপ সেই ঘরে আসিতেই  
 তাহার বন্ধু তপন ব্যস্তভাবে কহিল, সেরে ঝাঁড়াও, পটকার আশুন  
 দিয়েছি।  
 ‘সর্বনাশ, ওটা যে বোমা পটকা! জ্ঞানক আওয়াজ হবে...’



দিলীপদের বোমা-পটকায় যখন আগুন জলিতেছে, সেই মুহূর্তসময়ে রামধনবাবুর ভূত্যা ব্যস্তভাবে রামধনবাবুকে খবর দিল—‘বাবু, পুলিশ সাহেব অশোকদাদাবাবুর গাড়ী—

বিরজা দেখী কহিলেন, ঠ্যা, তবে কি এটা সত্যি নাকি?—কি হবে?’

এক মুহূর্তে তাঁহার নকল গাড়ীঘেরে খোলস তিরোহিত হইয়া মুখে চোখে নারীহুলন্ত আতঙ্কের ছাপ কুটরা উঠিল।

রামধনবাবু শেলুক্ হইতে পাকপ্রাণী বাহির করিবার চেষ্টা করিতেছিলেন, তিনি কহিলেন, ‘ঠ্যা!’

ঠিক সেই সময় সশব্দে দিলীপের বোমা-পটকা পঙ্খিয়া উঠিল—‘দুখ-দাম্—পট-পটাস্!’

রামধনবাবু ভীত হইয়া যেমন শেলুক্ হইতে হাত সরাইতে বাইবেন অমনি শেলুক্-শব্দ উঠাইয়া তাহার দেহের উপর পতিত হইল। রামধনবাবু পাকপ্রাণী হাতে একত্র পুঙ্ক্তের তলে সমাধি লইলেন। বিরজা দেখীও মুছকিান্ত হইয়া লোফা এলাইয়া পড়িলেন। বিশাখা ভয় পাইয়া

একবারে অশোকের কাছে সরিয়া আসিতেই অশোক কহিল, শিশুগির চন্দ্র—

ভীতকণ্ঠে বিশাখা কহিল, কোথায়?

অশোক কথা না বলিয়া বিশাখার হাত ধরিয়া এক রকম জোর করিয়াই নীচে নামাইয়া লইয়া চলিল। ... তারপর একেবারে রাস্তায়।

অশোকের গাড়ীর সম্মুখে দাঁড়াইয়া এক পুলিশ সার্কেট্।

অশোক আসিতেই সার্কেট কহিল, ‘You have parked the car on the wrong side, Babu?’—

অশোক হাসিয়া কহিল,—‘I am sorry ... কিন্তু এর জন্য দায়ী হইনি এই বলিয়া সে বিশাখাকে দেখাইয়া দিল।

সার্কেটটি হাসিয়া কহিল, ‘Arrest her! Put her in the lock up!’ এই বলিয়া সাহেব চলিয়া গেল।

অশোক হাসিমুখে পকেট হইতে রিপারটি বাহির করিয়া কহিল, ‘বন্দিনীকে এটা নিতে হবে!—এবং সমস্ত ক্রেত মার্জনা করিতে হবে।’

লজ্জিতভাবে বিশাখা কহিল, বান্, আপনি ভারি দুঃখী?

## বাহার কিনারা নাই

### শ্রীনরায়ণ গুপ্ত

সারাদিনের কর্মের স্রাস্তির পর আজ প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলাম যে, শত বাধাবিঘ্নে আসিলেও বর্ষাধুর সন্ধ্যাটি ঘুমাইয়াই কাটাইয়া দিব।

সুবেমাত্র ৯-এর পাঁচটি হইতে পানীরের শেষ বিন্দুটুকু পর্যন্ত পান করিয়া চাশর মুড়ি দিয়া শুইয়াছিলাম। নানা চিন্তা আসিয়া ভিড় জমাইল। ভাবিলাম, আচ্ছা বিশাখ!

উঠিয়া নিত্মা আকর্ষণের জন্ত ধূমপানের আয়োজন করিতেছি, অমনি পাশের বাড়ীর গবাক্ষ-পথ দিয়া কল্লপ হর আসিয়া উঠিল। বলা হয় নাই যে, আমার বাসস্থানের পার্শ্বে সংকীর্ণ গলির ওপাশে এক গৃহস্থ পরিবার বাস করেন! সেই হ্রাম হইতে ঐরাই কথা কানে আসিয়া থাকে।

শুনিলাম—‘ওগো, আমার আজও বুঝে না।’ ভাবিলাম, কত কি রহিয়া গিয়াছে, বাহা হরত কেহই জানিল না, বুঝিল না। অমন কত মান্থব রহিয়া গেছে, বাহারা নিজেদের বুঝে নাই বা পরকেও বুঝিতে পারে নাই বা বুঝিতে চায় নাই।

এত বেশী কথা তাহাদের মধ্যে হইয়া থাকে যে শুনিয়া শুনিয়া আর শুনিতে ইচ্ছা হয় না।

আবার পাশ করিয়া শুইলাম। তবে যেন নিত্রান্ত মুহূর্তের অসুভূতি আসিয়া ছিল, তাহাও ভাঙিয়া গেল। আরও উত্তেজনের কথাজোর করিয়াই যেন আমার এই বহুলাঙ্গলিক গৃহে প্রবেশের দীর্ঘ-পথ পাইয়াছিলাম।

শুনিলাম। ‘হবে থেকে তোমার সঙ্গে বিয়ে হয়েচে, জীবনে এমন কিছু করা বাকী রাখি নি, যাতে তোমার সুখী করতে পারি। আজও হান্দি পোলাম না, কি করে তোমার সুখী করা যায়।’

ভাবিলাম, জীবনে কেহই ত সুখী নয়। তবে সুখ লইয়াই ত এত দ্বন্দ্ব এত সংগ্রাম, এত বিভ্রম। সুখ অর্জনের জন্তই ত সহস্র দুঃখকে হানি দিয়া বরণ করিয়া থাকি। অঙ্গুর অন্তরালে জীবনের যে সত্য-কাহিনী লুকাইয়া রহিয়া গেল, তাহা বলা ত হইয়া ওঠে না। তাহারই বা এমন কিসের গরজ! যে সুখ মিয়ার জন্ত তাহার স্বাধীন নিকট এই দ্রব্যান্তিক নিবেদন। মনকে মানাইবার জন্ত একটা মন-গড়া বিচার দিয়া পুনরায় বেহ এলাইয়া দিলাম।

বাতান-পথের ভাঙা-সারসি দিয়া বেটুকু চন্দ্রাশোক বিধানার বজ্র বজ্রবরণ-দুখন করিতেছিল, তাহাতেও ঘেঘ বায় সাধিল। সারাদিনটি আজ বর্ষাভাঙ। চতুর্দিক কেমন যেন ধন্যবাস হইয়াই আছে। তবু ভাঙা মেঘের লগ্ন এতকণ আসিয়া ঝেড়াইতেছিল, এমন তাহার ভীড় বাধাইল। বিকসিত করিয়া পুনরায় বৃষ্টি আরভ হওয়ার আবার শুইয়া পড়িলাম।

ঘুম আর আসিল না। অবিরত সেই কথাটিই মনকে নাড়া দিতে লাগিল—‘ওগো, আমার আজও বুঝে না!’

শুনিয়াছিলাম বটে যে, রমেশ রায় ধনী সন্তান। বিশ্ববিদ্যালয়ে পাঠ্যক্রমে তিনি নাকি এক দুঃস্থ পরিবারের স্থপতি অনুচার পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন। অসমর্থ বিবাহ রমেশবাবুকে পিতার অজিত ধনসম্পদ হইতে বঞ্চিত করিয়াছিল। ...

পৃথিবীর পথ-চলার দুর্দমনীর দারিদ্র্য ঐ নব-মল্লপতিতে আঘাত দিতে শুরু করে। প্রাচুর্যে প্রতিপালিত রমেশ এ সঙ্কটের মধ্যে দিশাহারা হইয়া যায়। উভয়ের কাছে বাহা-কিছু সঞ্চিত ছিল, এ দুই বৎসরে তাহা নিঃশেষ হইয়া আসিয়াছে। আজ তাহাদের দুইজনও দুইজনের মাথাকর্ষণ এক শিশুপুত্রের ভরণপোষণ রমেশের সম্বল এক সদাগরী দপ্তরের কার্যকটী মুদ্রায় কোন গতিকে হইয়া থাকে। তাহাদের দেখিলে হরত বলিবে যেন, এমন হৃৎসর সঙ্গার অজই দেখিয়াছেন। দারিদ্র্যও যে হুহু প্রেম অমর-কাহিনী রচনা করিয়া যায় তাহাই হরত ধারণা জন্মিবে। আমি ইচ্ছা করিয়াই আপনাদের আনন্দকে ছিনাইতে চাই না।

সত্যি তাহার বাধন সামান্যভাবে সজ্জিত হইয়া সিনেমার জন্ত চলিতে থাকে, তাহাদের চলার রঙ্গ এত মিল, তাহাদের ব্যবহারে এত সম্প্রীতি যে ভুল করিয়াও কেহ ভাবিবে না, সাংসারিক জীবনে একটি নারীর সহিত এক পুরুষের সম্বন্ধ নিবিড় করিবার কি প্রচেষ্টা।

ভাবিতেছিলাম বলিয়া কখন যে নিত্রাত্তর চন্দ্রবর বজ্র করিয়া ঘুমাইয়া-ছিলাম জানি না। যখন উঠিলাম দেখি বেলা বাড়িয়া গিয়াছে। নিত্য-নৈমিত্তিক কার্য সমাধা করিয়া আধুনিক পিরাণ গারে ও আধুনিক পাছকাষ পরিয়া ছাতিটি বগল-বাধা করিয়া আমি বাহির হইলাম। বলিতে ভুলিয়া গিয়াছি, আমিও এক ইংরেজ সত্বেপাণের দপ্তরে বাহার্য কলম চালাইয়া থাকে—তাহাদেরই একজন নগণ্য ব্যক্তি।

অকস্মে গিয়া অবধি কেমন যেন মন মানিতেছিল না আজ বড়বাবুর প্রথম কস্তার বিবাহ। তাই বেশী কাজের বা আড়ট হইয়া বসিয়া থাকিবার বলাই নাই। যেহালা দিম। কেমন যেন এক অগতি বোধ করিতেছিলাম। কি যে ভাবিতেছিলাম, মনে নাই। দেখি ঘুমাইয়া পড়িয়াছিলাম। বোঝা আসিয়া জাগাইয়া দিল। মনে হইল প্রাণ ভরিয়া তাহাকে তিরস্কার করি। কিন্তু তাহাতে ত’ কয়ে হায়াইয়া বাওয়া রাগিক কিরিয়া পাইব না। আরা, এতকণ বসি নাই। আমি একজন এই নারীর এক অপরিস্রব পল্লীর ততোধিক অপরিস্রব

মেদ-ভবনের এক ক্ষুদ্র প্রকোষ্ঠের একজন কেরাণি হইতে পারি। তবু সমগ্র অবিহাতি কেরাণির মত একক জীবন আমার নয়। আমার ভাগ্যে শ্রী আশিলাই। একটি কস্তারত্বও। তবে শ্রীর ভাগ্য মন বলিতে পারেন, কারণ তাহার ভাগ্যে আজও ধনরত্ন আসিল না। না আসিলেই বা কি? যে কস্তা ও যেকোন শ্রী পাইয়াছি তাহা কয়জনর ভাগ্যে খটে।

চোরে বসিয়াই ঘুমাইতেছিলাম। কখন যে কস্তারত্ন রাণু আসিয়া আমার নিকট বসিয়া কত কথা বলিয়া গেল জানি না। কত হাসি, খেলা, গল্প, গান ইতিমধ্যে হইয়া গেল যে তাহার রেশ এখনো লাগিয়া আছে। আজ ছদ্মাস হইল, শ্রী ও কস্তার মুখ দেখি নাই। ভাবিয়াছি, পুজার বন্ধ যদি অর্ধের সম্মুখীন করিতে পারিত একবার বাইব।

অল্প আর বলিয়াই নহে, প্রানের ভগ্ন এক পূর্বপুরুষের ভিত্তায় এখনো সাক্ষর বাতি জ্বলিয়া থাকে। সেখানে বুদ্ধা মাতা আমার শ্রী কস্তার রক্ষণাবেক্ষণ করেন। তাহাদের আনিতে ইচ্ছা হয়। আনিবার সম্বন্ধ সিদ্ধ হইয়াই নয় বলিয়াই মনকে সান্ধা দিয়া থাকি, বাপঠাকুরার ভিত্তি দেখিবে কে, যদি তাহাদের লইয়া আসি। মাঝে মাঝে মন স্থানে না। যে দিন তাহাদের সঙ্গ পাইবার আকাঙ্ক্ষা বলবতী হইয়া ওঠে, সেদিন যে করিয়াই হোক, ক্ষণিকের জন্ত বৃকের কায়ার বৃকের মধ্যেই সমাপ্তি ঘটাইবার জন্ত এক সিনেমা-গৃহে এক আমেরিকান সত্যগীতবহল চিত্র দেখিয়া আসি। তাহাতে মন ভুলিতে চায় না। তবে চিত্রকথার ঘাত-প্রতিঘাতে রাগুদের কথা ভাবিবার অবকাশের পথ ক্ষণতরে বন্ধ হইয়া যায়। অকস্মে ক্ষণিক নিজের স্বপ্ন দেখিলাম বাড়ী গিয়াছি, রাণু বৃকের উপর কাঁপাইয়া পড়িয়াছে। বলিতেছিল, তোমার আর যেতে দেবো না বাবা। বললাম, 'পাগলী, এবার যে যেতে হবে, তোর সেই ছোট থোকা, আর মস্ত সাদা হাঁস ফেলে এসেছি। আনতে হবে যে'।

রাণু বলিয়াছিল, 'ওদের আর চাই নে বাবা, তুমি হলেই চলবে। তোমাকে নিয়েই পুতুল খেলা করবো। মুখ-ভাঙা এক মৃৎপুতলকে হস্তু-রওর সাজ পরাইয়া আমার হাতে দিয়া ছুটিয়া গেল মিনি ভাগ্যকে আনতে। তস্তার ঘোর কাটিয়া যাইতে দেখিলাম, টেবিলের সামনে দেওয়ালে যে ঘড়িটি চলিতেছিল, তাহাতে ৩৮ ৩৮ করিয়া এগারটা ব্যক্তি গেল।

এত বেশী 'কাইন' জমিয়া গিয়াছে যে সারাদিন কাজ করিলেও শেষ হইবে না। পাশের চোরা আজিকার মত শূন্য। মিনি এটি অলঙ্কৃত করেন তাহারা আজ 'ফুলসজ্জা'র জন্ত ছুটি। ইনি পরাগচন্দ্র রত্নফণার। আজ সন্ধ্যায় তিনি চতুর্থবার পাণিগ্রহণের পর মধু-বামিনী যাপন করিবেন। তাহার ভাগ্যে যে ভিনট কুমারী আসিয়াছিল, তাহারা ইহলোক হইতে একে একে বিদায় লইয়াছে বলিয়া।

সারা দিন কলম চালাইবার পর দেহ যেন দুর্বল হইয়া আসিয়াছিল। ধীরে ধীরে পচরাণার পর বাসার আসিয়া নির্জন কক্ষট খুলিলাম, তখন অকস্মাৎ এক কালো চামচিকা ডানা মেলিয়া আমার কান ঘেঁষিয়া পলাইয়া গেল। ভয় যে না পাইয়াছিলাম তাহা বলিলে মিথ্যা বলা হয়, তবু মনে সান্ধা আসিয়া দেহ এলাইয়া দিলাম। পরিশ্রান্ত মন ও দেহ অপর্যাপ্ত বিশ্রাম চাহিতেছিল। নিবিশ্রি চিত্তে ধুম উল্লারিত করিতে করিতে সামান্য নিজের বেশ আসিয়াছিল মাত্রে, শুনিলাম সপথের বাতায়ন-পথ হইতে এক অস্পষ্ট ক্রন্দনের বিলাপ বাতাসে স্তাসিয়া আসিতেছিল। পরের কথা শোনার শেষ আগে ছিল না, ইশানীং একা একা থাকিয়া কেমন যেন পরের কথাটি আড়ি পাতিয়া শুনিতে ইচ্ছা হয়। মাঝে মাঝে যখন কস্তারত্নটির জন্ত প্রাণটি ব্যাকুল হইয়া পড়ে তখন হুবিধা পাইলেই তাহাদের উদ্ভুক্ত গবাক্ষ-পথে দৃষ্টিনিবন্ধ করিয়া দেখি, কখন তাহাদের শিশুপুত্রটি আমার দিকে চাহিয়া হাসিবে। মাঝে মাঝে এমন ব্যবস্থাও ঘটিয়া গিয়াছে বাহা হয়ত বা দৃষ্টিকটু। তুলিয়া গিয়াছিলাম যে, তাহাদের পুত্রের সহিত আলাপ করা আমার পক্ষে দৃষ্টতা মাত্র।

কানে আসিতেছিল—'সারা দিন খেলোটা করে বে-বোরে কাটাচ্ছে, তোমার একটু দরকর হয় না। যদি না হয় না এই নাও বিক্রি কর। যে করে হোক একে বাঁচাও।' তারপর শুনিলাম একটা গুদরান কায়ার হয়।

করেকদিন দেখিলাম ও শুনিলাম তাহাদের বাড়ীতে জন্মদাণম,

ভাঙ্গার বৈশেষ্য হুড়াহুড়ি। প্রায় দিন পনের কাটিয়া গিয়াছে। সব বুঝ হইতে উত্তীর্ণ, কানে চীৎকার জাসিয়া আসিল। দেখিলাম সকলকে বঙ্কিত করিয়া তাহাদের শিশুপুত্রটি মাতা ও পিতার গৃহবিবাদের আশঙ্কি হইতে নিজেকে মুক্ত করিয়া বিদায় লইয়াছে। কয়েক দিন পরে দেখিলাম—তাহাদের পরিবর্তে অল্প এক গৃহবাসী সেখানে গৃহস্থালীর আয়োজন করিতেছেন।

ঐ অথচনের পর হইতেই গৃহের জানালা বন্ধ করিয়া রাখিতাম। কপাচিং যদি বা খুলিয়া কেমিতাম মুত শিশুপুত্রটির হাতময় 'মুখখানি আমার যেন ডাকিয়া কি বলিতে চাহিত।

ইহার পর হইতেই প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলাম যে, পুজার ছুটির পর কিরিয়া আসিয়া অপর কোথাও বাসস্থানের ব্যবস্থা করিব।

মন কিছুই মানিতেছিল না। এই অশান্তির মধ্যে মনের কোণে একটি ছোট ইচ্ছা রহিয়া গিয়াছিল—তাহা কস্তা রাণুর হাতছানি দিয়া আমাকে আকান।

ভয় হইতেছিল যদি ডাকে সাড়া না দি, হয়ত বা আবার মৃৎ মৌনতার দোহাই দিয়া আমাদের মায় কাটাইয়া বাইতে পারে।

তাড়াতিড়ি অনেক কিছুই দোহাই দিয়া পুজার পাঁচদিন পূর্বেই ছুটি লইয়া ফেলিলাম। গৃহীণের আশ্রয় অনুসারে মা'র জন্ত পুজার কাপড়, গৃহীণের জন্ত তামুল বিলাস, সিন্দুর ও কস্তার তালিকাটি সম্পূর্ণভাবে দেখিয়া শুনিয়া পুজার বাজার শেষ করিয়াছিলাম।

ট্রেন চলিতেছিল। এল্লশ্রেণ গাড়ী। হ হ করিয়া বাতাস আসিয়া সকলকে এগু করিয়া তুলিল। রাণুর জন্ত যে ডল পুতুলটি পোষাক পরিয়া বাস্তব উপর বসিয়া ছিল তাহা অকস্মাৎ জানালা দিয়া হাওড়ার দাপটে উড়িয়া গেল। প্রাণপাত করিয়াও তাহাকে রাখিতে পারিলাম না। ঈশ্ব চন্দ্রলোকে দেখিলাম যন বনানীর মধ্যে এক লতাশ্রেণে আটকাইয়া গেল। বিবেক হারাইতে বসিয়াছিলাম বই-কি। মনে হইতেছিল 'প'পাইয়া পড়ি, নয়ত চেন টানিয়া দি। কিন্তু যে পশ্চিমা যাত্রিটি তাহার নবপরিণীতাকে লইয়া এই কক আশ্রয় করিয়া চলিতেছিল সে আমার ক্ষণিকের দুর্বল চিত্তকে বিপদের হাত হইতে বাঁচাইয়াছিল।

পুতুলটি হারাইয়া যোগদায় মনে নানা আতঙ্কের ছায়া পড়িতেছিল। তবু মন মানাইয়া লই। গাড়ী চলিতে থাকে।

খানিক তস্তার পর জনমুখরিত কিউল জংমানে গাড়ী আসিবার পর দেখি—তাহারা দুজনে মুখোমুখি হইয়া বসিয়া আছে। সিন্দুর ও অলঙ্কার-রঞ্জিত নবপরিণীতা পত্নী পতিটির সম্মুখে উভয়ের আবাহ্য রাখিয়া বসিয়া আছে। স্বামীর নেহাৎ পীড়াপিড়িতে সে অবগুণ্ঠন টানিয়া দিয়া বাইতে বসিল। দেখিলাম, যতক্ষণ পর্যন্ত স্বামীর সম্পূর্ণ ভোজন সে চাতুরী করিয়া সম্পূর্ণ করাইতে পারে নাই ততক্ষণ নিজেকে অভুক্ত রাখিয়াছিল। স্বামীর প্রশংসার কথা ভোজনের পর খানিক গল্পের পর নিজাতুর নয়ন দুইটি মিলাইয়া দিয়া স্বামীর কোলে মাথা দিয়া শুক্সা পড়িয়াছিল।

সারারাত জাগিয়া রহিয়া ট্রেন চলিয়াছিল। তেমনি করিয়াই প্রায় পলকহীন দৃষ্টিতে পশ্চিমা মল্লভূর তাহার প্রিয়তমাকে চক্ষু দুইটি দিয়া কি যে দেখিতেছিল তাহা সেই জানে।

\* কেমন হইয়া গেলাম। \* চোখের সম্মুখে দেখিলাম আনমনা হইয়া প্রিয়তমা কি বলিতে চাহিতেছে, রাণু কথা কহিতেছে না; রমেশ-বাবুর শ্রী রক্তনীল, বিশ্বাস একদৃষ্টিতে বিড় বিড় করিয়া কি বলিতেছেন; আকিসের বড়বাবুর বড় বাবরের নববধূ কোপাইয়া কেন কাঁদিতেছে; দারোয়ান রাওতহল আরো জিলায় পড়িয়া থাকা কুণী পত্নীটির জন্ত প্রে-বিলাপ করিয়া ভজন করিতেছে।

মন আনচান করিয়া উঠিল। মনে পড়িয়া গেল, শ্যামাশ্রী জননার জন্ত এক শুভ্রাঙ্গা আনিবার কথা ছিল, তাহা তুলিয়া গিয়াছে। আকসৌপ জন্মিয়াছিল। যখন গজঘা হুয়ে পৌঁছিলাম, পুজার আকাশে যেন কেমন এক অস্বাভাবিক ধ্বংসে জাব ছিল।

হয়ত বা জোর বৃষ্টি মাটিয়ে বলিয়া।



কথা : শ্রীবিনয়ভূষণ দাশগুপ্ত

স্বর ও স্বরলিপি : শ্রীবীরেন্দ্রকিশোর রায়চৌধুরী এম-এল্-সি

### ধ্রুপদ

মিঞা-মল্লার—তেওরা

মেঘ-মুদকে জাগে আনন্দ  
অধর ধরাতলে গম্ভীর গরজনে, উল্লাসে উচ্ছল ছন্দ ।  
কম্পিত সব বন-বীথি, ঝঙ্কছে সকরণ গীতি  
চঞ্চল পূরবিয়া পবনে, মুচ্ছিল কদম্ব গন্ধ ।

ধূসর দিগন্তে বর্ষার নৃত্য,  
অসীম অনন্তে সন্তরে চিত্র,  
অশান্ত হরষেতে মাতি, বিদ্রুত চমকিছে ভাতি  
বর্ষণ-মুগ্ধরিত রাতি, মন্দিছে মল্লার ছন্দ ।

অস্থায়ী

+	২	৩	+	২	৩
II মা রা সা	না -সা	রা -সা I	না সা সা	সধা -পা	পা -না I
মে ঘ মু	দ .	দে .	জা গে আ	ন . .	দ .
+	২	৩	+	২	৩
মা পা পা	পা ধা	না সা I	সা রা রা	পমা পা	মজ্জা মজ্জা I
অ ষ র	ধ রা	ত লে	গ গ্ভীর	গ . র	জ . নে .
+	২	৩	+	২	৩
জ্ঞমা জ্ঞা মা	রা -না	সা সা I	পা -ধা -না	-সনা রা	সা -না II
উ . ল্লা সে	উ .	ছ ল	ছ . .	. . .	দ .

অন্তরা

+	২	৩	+	২	৩
II { মা পা পা	পা ধা	না না I	না -সাঁ -না	-পা -ধা	না -সাঁ I
ক ল্পি ত	স ব	ব ন বী . .	. . .	ধি .	

+ ২ ৩ + ২ ৩  
না সী সী | না সী | রী সী | না -সী -রী | -ধা -ণা | পা -। } I

ঝ ক ছে স ক রু ণ গী . . . . . তি .

+ ২ ৩ + ২ ৩  
মা পা পা | ধা রী | না সী | গা -ধা -ণধা | না -সী | সী -। I  
চ ঙ ল পূ র বিয়া প . . . . . ব . . . . . নে .

+ ২ ৩ + ২ ৩  
পণা ধণা পা | মা পণা | মা -পা | মজ্জা -মজ্জা -মা | -রা -সা | সা -। II  
মু . জি ল ক দ . . . . . গ . . . . . . . . . . . দ্ব .

## সঞ্চারী

+ ২ ৩ + ২ ৩  
II না সা সা | ধা -ণা | মা প্ | ধা ণা ধা | না -সা | সা -। I  
ধু স র দি . . . . . গ স্তে ব ধা র নু . . . . . তা .

+ ২ ৩ + ২ ৩  
সা রা রা | রা রপা | মজ্জা -মজ্জা | জমা জা মা | রা -সা | সা -। II  
অ সী ম অ ন . . . . . স্তে . . . . . স . . . . . স্ত রে চি . . . . . ত্ত .

## আভোগ

+ ২ ৩ + ২ ৩  
II { মা পা পা | পণা পা | না না | না -সী -নসী | -ধা -ণধা | না -সী | I  
অ শা স্ত হ . . . . . র যে তে মা . . . . . . . . . . . তি .

+ ২ ৩ + ২ ৩  
না সী সী | রী র্মমা | রী সী | না -সনা -রসী | নসী -ধণা | পা -। } I  
বি দ্য ত চ ম . . . . . কি ছে ভা . . . . . . . . . . . তি .

+ ২ ৩ + ২ ৩  
পা রী রী | রী রী | রসী রী | মজ্জা -মজ্জা -মা | রা -না | -সী -। I  
ব ধ ণ মু খ রি . . . . . ত রা . . . . . . . . . . . তি . . . . .

+ ২ ৩ + ২ ৩  
সী ধণা পা | মা -পা | পণা ধণা | মজ্জা -মজ্জা -মা | -রা -না | সা -। II II  
ম দ্বি . ছে ম . . . . . দ্বা . . . . . র . . . . . ছ . . . . . . . . . . . দ্ব .

# জাপানী সাম্রাজ্যবাদের পটভূমিকা

শ্রীনগেন্দ্রনাথ দত্ত

জাপানের কি সমাজ-জীবন কি রাষ্ট্রিক জীবনে পরিবারের প্রভাব অত্যন্ত বেশী। ৬৭০ খৃষ্টাব্দে ফুজিওয়ারা পরিবারের অত্যাচারের কাল থেকে জাপানের রাষ্ট্রিক জীবন পরিবার-প্রভাববিশিষ্ট ছিল। এই পরিবারের প্রভাব বার শতাব্দী কাল অব্যাহত গতিতে চলতে থাকে। সম্রাটের অব্যবহিত নিয়মই সোপানদের স্থান। এই সোপানেরা ছিল জঙ্গীলাট। এদের সহযোগিতায় সম্রাট তাঁর রাজকাৰ্য্য চালাতেন। প্রকৃতপক্ষে সোপানরাই সম্রাটের নামে রাজকাৰ্য্য চালাত এবং তাদেরই প্রভাব প্রতিপত্তি ছিল অব্যাহত। ১৬০৩ খৃষ্টাব্দে এই সোপান দল আবার তৎকালীণ পরিবারের আওতায়ে চলে যায়—তার মানে, এক পরিবারের আওতা থেকে অন্য পরিবারের আওতায়। কসোডর এন্সি পেরী বনন ১৮৫২-৫৪ খৃষ্টাব্দে জাপানে তার রণপোত নিয়ে যুদ্ধ করতে যান তখন তিনি এই তৎকালীণ পরিবারের প্রভাব বেশ বিলীয়মান দেখতে পান। এর কারণ বোধ হয় জাপানের এক নবীন চিন্তাধারার উত্থান, কেন না, এই নবীন মতবাদ চাইত যে জাপানের রাষ্ট্রে সোপানদের প্রভাব থাকবে না। সম্রাট নিজ ক্ষমতাবলে সরাসরিভাবে রাজ্যশাসন করবেন। নবীন মতবাদের প্রভাবে ও কালের ধর্মে সোপানদের ক্ষমতা ক্রমশই লোপ পেতে থাকে। পরিবার-প্রভাবের আড়াল ভেঙে যায়। ১৮৬৭ খৃষ্টাব্দের এক ঘটনায় জাপানের রাজনৈতিক ইতিহাসের মোড় ফিরে যায়। সোপান ইয়োসিনোবুকে একটি আরক-লিপিতে বলা হয় যে, তিনি যেন তার কর্তৃত্বপন ছেড়ে দেন। এই আরক-লিপির অধিকাংশ উল্লেখই ছোটখাট স্বত্বস্বার্থের প্রতিনিধি। রাজনৈতিক পদ-মর্যাদায় এরা অনেকই সোপানদের পরের স্থরে। দেশব্যাপী এদের শক্তি ক্রমশই সংহত হতে লাগল। তার ফলে জীর্ণ উত্তরাধিকারবৃত্তে প্রাণ্ড সামরিক ও রাজনৈতিক ক্ষমতা ভেঙে পড়তে লাগল। সোপান ইয়োসিনোবু এই পরিবর্তন অনুভব করেই সম্ভবত তাঁর সামরিক ও রাজনৈতিক ক্ষমতা পরিত্যাগ করেন। ঐতিহাসিকদের মতে এত বড় ত্যাগ নাকি খুব কম দেখতে পাওয়া যায়। যাই হোক, সামন্ততন্ত্র ও সামরিক ক্ষমতার ভাঙ্গাফাটুর মাঝে যে সব গঠনভঙ্গি মনোভাব সৃষ্টি হয়েছিল তার ফলেই একদিন “Charter Oath of Five Articles” নামক সনদ সৃষ্টি হয়। ১৮৬৮ খৃষ্টাব্দের ৩ই এপ্রিল তারিখে এই সনদ প্রচারিত হয়, তার মানে যে-বৎসর সোপান ইয়োসিনোবু তাঁর সামরিক ক্ষমতা পরিত্যাগ করেন তার পরের বৎসর। তা হলে দেখা যাচ্ছে যে, ইয়োসিনোবুর ভাগ-প্রদাণিলা করা মানে—একটা নবীন শক্তির উদ্বোধন-কাৰ্য্য সম্পন্ন করা। সত্যি তাই হয়েছিল। এরপর জাপানের রাজনৈতিক জীবনে কতক বদিক ও নব্য সামরিক সম্প্রদায়ের প্রভাব স্পষ্ট হয়ে ওঠে। ১৮৬৯-৭১ খৃষ্টাব্দ পর্যন্ত জাপানে একটা নতুন সংস্কারের ঢেউ চলতে থাকে। সাংহুয়া, চহু, টোঙ্গা এবং হিংসেন প্রভৃতি গোষ্ঠীর সামন্ত নেতারা সম্রাটের নিকট এক আবেদন জানায়। তারা চায় যে, দেশের একটা ব্যাপক-সংগঠন-শক্তি পেড়ে উঠুক এবং সম্রাটের মাঝে সেই শক্তির উৎস কেন্দ্রীভূত হোক। ১৮৭১ খৃষ্টাব্দের ২৯শে অগষ্ট তারিখে জাপানে সামন্ততান্ত্রিক শাসন-পদ্ধতির অবসান ঘটে এবং ঐ বৎসরই অক্টোবর মাসে দাসপ্রথাও উচ্ছেদ ঘোষণা করা হয়। রাজস্ববর্গও সামন্ত নেতাদের মধ্যে যে একটা প্রভেদ ছিল তা এবারে লোপ পেল। তা ছাড়া, সম্রাটের স্বতন্ত্রতায় মাঝে প্রাধান্য চারটি গোষ্ঠীর প্রতিনিধি স্থান হ’ল—অল্প ব্যবহারের ব্যাপক প্রয়োগের ফলে আর একটি নতুন সম্ভার উদ্ভব হয়। জাপানে পূর্বে যে সব ছোটখাট সামন্ত-শাসিত এলাকা ছিল—

তার বেশীর ভাগ শাসনকর্তারাই স্বাধীনভাবে চালাত। তাদের জীবন যুদ্ধবৃত্তিই একমাত্র বৃত্তি ছিল। “জাতীয়তার ভিত্তিতে সামরিক নীতির ব্যাপক প্রয়োগ দেখে তারা ধ্যানিকতা অসহিষ্ণু হয়ে পড়ে, তাদের চোখের সামনে এত বড় পরিবর্তন তাঁদের কাছে অনেকখানি মনে হয়েছিল। তাই সাংহুয়া গোষ্ঠীরই একজন নেতা—তাকামোরি শাওগোর নেতৃত্বে একটা বিদ্রোহ ঘটে। ১৮৭৭ খৃষ্টাব্দে এই সামন্ত বিদ্রোহ প্রশমিত হয়। ইতিহাসে এর নাম হচ্ছে সাংহুয়া বিদ্রোহ। জাপানের ইতিহাসে পরিবার-প্রভাবের পরই এই সামন্ত-নেতাদের প্রভাব ছিল। কিন্তু আর একটা পরিবর্তনের সূচনা হয়, এই সামন্ত-তান্ত্রিক প্রভাব থেকে সম্রাটের শক্তির মুক্তির জন্ম। ১৮৯০ খৃষ্টাব্দে এই শাসন-তান্ত্রিক পরিবর্তন ঘটে।

এর পরবর্তী ঘটনা থেকে জাপানের ক্রমবর্ধমান সাম্রাজ্যিক শক্তির গতি বোঝা যাবে। ১৮৬৯ খৃষ্টাব্দে প্রথম রেলপথের সৃষ্টি হয় এবং সঙ্গে সঙ্গেই ব্যবসায়-বাণিজ্য প্রদার লাভ করতে থাকে। ১৮৭২ খৃষ্টাব্দে সার্কজনীন শস্ত-শিক্ষার ব্যবস্থা হয়। এর পরই আমরা জাপানকে দেখতে পাই আক্রমণকারী হিসাবে। ১৮৭৫ খৃষ্টাব্দে কুরাইল দ্বীপ জাপান রুশিয়ার কাছ থেকে নেয়। চীনের কাছ থেকে আদার করে লুচু দ্বীপ। ১৮৯৫-৯৬ খৃষ্টাব্দের যুদ্ধে ফরমোজা, পিসকাডোর প্রভৃতি দ্বীপগুলি নিয়ে নেয়। চীনের দামত্ব থেকে কোরিয়ার তথাকথিত স্বাধীনতা—জাপান দাবী করে এবং কোরিয়ার স্বাধীনতা চীন স্বীকার করে। ১৯০২ খৃষ্টাব্দে জাপান ব্রিটশের সঙ্গে মিত্রতা সূত্রে আবদ্ধ হয়। চুক্তি থাকে যে, যদি তৃতীয় পক্ষ চুক্তিকারীদের কাউকে আক্রমণ করে তা হ’লে পরস্পর পরস্পরকে সাহায্য করবে। এই ইঙ্গ-জাপানী চুক্তির একটা বিশেষ উদ্দেশ্য ছিল। কেন না কোরিয়ার অবাধ প্রবেশাধিকার নিয়ে তখন রুশিয়া ও জাপানের মধ্যে মন কষাকষি চলছিল। এই মন কষাকষির পরিণতি হ’ল একাধা ফলে। ১৯০৪-৫ খৃষ্টাব্দে জাপান ও রুশিয়া যুদ্ধে নামল। জাপান জয়ী হল; লিয়াওটাং উপদ্বীপ ও পোর্ট আর্থারের মেরালী স্ব পালে; দক্ষিণ মালুরিয়ার রেলপথের উপর প্রভুত্ব পাকাপোক্ত করলে। জাপান ক্রমশ সামরিক ও আর্থিক বলে বলীমান হয়ে উঠল। বিশ্ব-রাজনীতিতে তার প্রবেশ-পত্র আদায় করলে।

এশিয়ার একটা শক্তি-হিসাবে জাপানের এই বিকাশ ইউরোপীয় শক্তিবর্গের কাছে অনেকখানি ভাবনার কারণ হ’ল। বোধ হয় রুশ-জাপান যুদ্ধের পর থেকেই ইউরোপীয় সাম্রাজ্যবাদীশক্তিসমূহ জাপানকে তাদের প্রতিদ্বন্দ্বী বলে ভাবতে লাগল। ১৯০২ খৃষ্টাব্দের ইঙ্গ-জাপান চুক্তির মূল উদ্দেশ্য ছিল রুশিয়াকে দাবিয়ে রাখা। ব্রিটিশ কূটনীতিতে রুশিয়া সম্পর্কে একটা ভয় বরাবরই ছিল। ইঙ্গ-জাপান চুক্তি যে শুধু জাপানকে নিজের স্বার্থের জন্যই করতে হয়েছে এমন মনে করার কোন কারণ নেই। জাপান যদি পোর্ট আর্থার, কোরিয়া, দক্ষিণ মালুরিয়ার স্ব-প্রাধান্য হয়ে ওঠে তা হ’লে ব্রিটিশেরও চের ভয়ের কারণ আছে। এই উদ্দেশ্য মনে চাপা রেখে প্রথমবারের ইঙ্গ-জাপান চুক্তি সম্পাদিত হয়েছিল। কিন্তু দ্বিতীয় বা তৃতীয়বারের চুক্তির সময় রাজনৈতিক আবহাওয়া অন্তরঙ্গ ছিল। ১৯১১ খৃষ্টাব্দে বনন ইঙ্গ-জাপান চুক্তি হয় তখন জাপান বিজয়ী। ওষিকে চীনে বিপর্য্য চালাবে। তা ছাড়া ব্যবসার ধাক্কির আমেরিকা একেবারে চীনের ভিতরে ঢুক ব্রিটিশের কোল ঘেঁসে দাঁড়িয়েছে। এবারে এই চুক্তির রূপ হ’ল অনেকটা আদারকাঙ্ক্ষিক।

উভয় দেশই উভয়ের সাহায্য করবে যদি অল্প কোন শক্তিদ্বারা আক্রান্ত হয়। কিন্তু আমেরিকা সম্বন্ধে একটা কথা রইল এই যে, যদি জাপান ও আমেরিকার মধ্যে যুদ্ধ বাধে তা হ'লে ব্রিটিশ এই চুক্তির অনুশাসন মানতে বাধ্য থাকবে না। এ রকম অবস্থায় ব্রিটিশের দায়িত্ব সম্বন্ধে কোন প্রশ্ন উঠবে না। যাক ইতিমধ্যে জাপান কোরিয়া গ্রাস করলে ১৯১০ খৃষ্টাব্দে। জাপান কিন্তু বদে নেই। সে তার সাম্রাজ্যের প্রসারতা ও শক্তি বাড়িয়েই চলেছে। গত মহাযুদ্ধের সময় জাপান মিত্রশক্তির পক্ষ থেকে প্রশান্ত মহাসাগরের জার্মান অধিকৃত দ্বীপগুলি আত্মসাৎ করলে। আন্তর্জাতিক রাজনৈতিক জগতে যখন জাপান ক্রমশঃ সম্মানে ও মর্যাদার স্ফীত হয়ে উঠেছে তখন ভেতরেও তার বণিক-স্বার্থ-সমর্থিত একটা উদগ্র জাতীয়তা মাথা তুলে দাঁড়াতে চাচ্ছে। তা ছাড়া, নৌ ও সামরিক সেনাপতিরাও অনেকে চাচ্ছিল যে, তাঁদের ক্ষমতাটা রাষ্ট্রে স্থায়ী লাভ করুক। জাপানের রাষ্ট্রে বণিক স্বার্থ ও সামরিক ক্ষমতার যে সংঘাত তা ১৯৩৬ খৃষ্টাব্দের যুদ্ধোহে প্রতিকলিত হয়েছে। রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক জগতে পর পর সাক্ষ্য লাভ করার সঙ্গে সঙ্গে জাপানে আর একটি নবীন উগ্র মনোভাবের সৃষ্টি হল।

জাপানও ব্রিটিশ গঠনতন্ত্রে দুটো অদ্ভুত দৃষ্টান্ত দেখতে পাওয়া যায় : ব্রিটিশ গঠনতন্ত্রে রাজার স্থান অনেক পরিমাণে মন্ত্রীসভা ও পার্লামেন্ট দ্বারা সীমাবদ্ধ করা আছে। রাজা কাগজে কলমে হয়ত অনেকখানি শক্তিশালী ; কিন্তু হ'লে কি হবে, তাঁকে নিয়মতান্ত্রিক ঐতিহ্য মেনে চলতে হয়। মন্ত্রীসভাকে সব সময়ই পার্লামেন্টের বিধান মেনে চলতে হয়। জাপান গঠনতন্ত্রে প্রায় সবই এই রকম আছে : দুইটি পরিষদ আছে, ক্যাবিনেট আছে, প্রিন্স কাউন্সিল আছে। রাজনৈতিক দলেরও স্থান আছে। ডাইট, বছরে কয়েক বারের জঙ্ঘ বসে ও আলোচনা করে। কিন্তু সম্রাট যদি ইচ্ছা করেন তা হ'লে ডাইটের যে-কোন সময় অধিবেশনের ব্যবস্থা করতে পারেন। এ ক্ষমতা সম্রাটের আছে।

জাপানী গঠনতন্ত্রে নিয়মতান্ত্রিক ঐতিহ্যের বাল্যই নেই, ক্যাবিনেট সর্কস্কেল। ক্যাবিনেট ডাইটের কাছে দায়ী নয়। সম্রাট ও ক্যাবিনেটের

ইচ্ছায় জাপানে প্রায় সবই সম্ভব। গঠনতন্ত্র ও রাজতন্ত্রের সংশ্লিষ্ট প্রশ্নে ব্রিটিশে যে জিনিস সৃষ্ট হয়েছে, জাপানে হয়েছে তার ঠিক উল্টো জিনিস। জাপানে রাজতন্ত্র গণতন্ত্রের উপর প্রভুত্ব করছে। আর ব্রিটিশে রাজতন্ত্র ও গণতন্ত্র সহযোগিতায় কাজ করছে। ব্রিটিশ জাতির গঠনতন্ত্রের এইটাই সবচেয়ে মহত্ত্বের পরিচয়। জাপানী গঠনতন্ত্রের এমন মহৎ পরিচয় নেই। জাপানে দুইটি রাজনৈতিক দল। একটি মিনসিতো অঙ্কট সিউকেই। মিনসিতো উদারনৈতিকদের দল। এর ভিত্তি মূল নাগরিক সম্প্রদায় ও ব্যবসায়ী সম্প্রদায়। আর সিউকেই হচ্ছে সংরক্ষণশীলদের দল। এ রাজনৈতিক স্বার্থ দেখে দুইটি সম্প্রদায়ের, এক ভূমিস্বত্বভোগী জমিদার, আর অভিজাতদের। নানা কারণে এই দল দুইটির রাজনৈতিক প্রভাব শিথিল হয়ে আসতে থাকে। ফলে জাপানের জাতীয় জীবনে সর্বপ্রভুত্বকামী একক দল গঠনের আন্দোলন শব্দল হয়ে ওঠে। দল এবং বিরোধী দল এই নীতিতে ডাইটের নিয়মতান্ত্রিক অনুশাসন মেনে চলা—এই নবীন আন্দোলনকারীদের চিন্তার বহির্ভূত ছিল। তারা সর্বপ্রদায়ী শক্তির উপর ভর করে দাঁড়াতে চাইলে। জাপানে ১৯৩৬ খৃষ্টাব্দের ৩রা মার্চ ত্রাশনাল মনিলিজেশন বিল নামে একটি বিল পাশ হয়। এই বিলের দ্বারা যে সব প্রস্তাব গৃহীত হয়েছে তা থেকে প্রমাণ হবে, কি ভাবে জাপানী রাষ্ট্র দিন দিন এক-নায়কত্বের দিকে চলে যাচ্ছে। শুধু রাষ্ট্রই জাতি হয়ে দাঁড়িয়েছে যেন—আর কিছু নেই।

It was drafted by the Government Planning Board ; it empowers the Government to determine wages and labour conditions. Control exports and imports. Expropriate goods, plants, houses, mines, water rights.

Fix transportation charges.  
Store raw materials.  
Make vocational censuses.  
Subsidize industry  
Censor publication.”\*

\* Inside Asia by John Gunther.

## উৎসব

### শ্রীকুমারজ্ঞান মল্লিক

আমার বৃকের বাগানে,  
কোন সময়ের মরশুমী ফুল,

কখন কোটো কে জানে !

ফুলেই ভরা আমার গৃহ,  
ফুটেছে লীতে নোপাটা ও  
নিভা নিশিগন্ধা ফুটে,

বালদ্র দৃষ্টি জাপানে।

একদিকে তার পোলাপ কোটে,

একদিকেতে চামেলি,

রামধনুকের সাত রঙেতে,

রঙিন আমার স্তম্ভলী।

জমর এসে গুঞ্জে লীতে,

যোর তুলসী মঞ্জরীতে

(জবা)

আমার জবার এতই কমর,

পাঁড়ান স্তম্ভ পা মেলি।

দোল যে আমার লেগেই আছে,

উৎসব আর ফুরায় না।

আমার প্রজাপতি-মুড়ির,

লাটাই স্ততা গুড়ায় না।

দেব দেবতার এ দরবারে,

অকর্ণারি দর যে বাড়়ে

রসের ভিহান চলতে থাকে,

উজ্জতা তার জুড়ায় না।

কোথায় বাব এ সব কেলে

অল্প কি কাজ আমারি ?

ফুল কোটা বুক ধার ধারে না,

রৌপ্য সোনা ভামারি।

কাজ কি আমার বশ কি মানে ?

অমুরাগী আমার জানে,

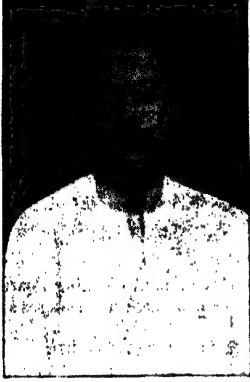
হস্ত আমার হয় না মলিন,

রাশ-দুয়ারে বা মারি।

# পূজার ছুটি

## ক্রীটাদমোহন চক্রবর্তী বি-এল

প্রতি বৎসরই পূজার ছুটিতে বেড়ানটা একটা সংক্রামক হইয়া দাঁড়াইয়াছে। তাই এবৎসর ছুটিতে অষ্টভূজা ও বিদ্যাবাসিনী মর্শন-মানসে বিদ্যাচল বাওয়া স্থির করিলাম। কলিকাতার বিখ্যাত ব্যবসায়ী মেসার্স হীরালাল আগর-ওয়ালা এও সন্দের মালিক শ্রীযুক্ত জহরীলাল আগরওয়ালা ও শ্রীযুক্ত



লেখক

গণেশ লাল আগরওয়ালা মহাশয়র উপস্থিতিতে অষ্টভূজা পাহাড়ে অবস্থিত “গোপাল নিকেতন” বাঙ্গালোতে থাকিবার ব্যবস্থা করিলেন। আমি সপরিবারে ২০শে সেপ্টেম্বর তারিখে বোম্বে মেলে বিদ্যাচল যাত্রা করিলাম। প্রত্যয়ে মোগল-সরাই ষ্টেশনে পৌঁছিলাম। ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের মোগলসরাই একটি বৃহৎ জংসন—প্রতি বৎসরই ইহার আকার বৃদ্ধি হইতেছে—যেদিকে তাকান যায় শুধু রেললাইন ও রেল-গাড়ী। আমার সঙ্গে বহু মালপত্র ও লোকজন থাকায় মির্জাপুর ষ্টেশনে নামাই সিদ্ধান্ত করিয়াছিলাম। আমার বন্ধুর জারুবাবু ও গণেশবাবুর নির্দেশমত ষ্টেশনে তাঁহাদের স্থানীয় মনিবজী কিরণলালবাবু ও মির্জাপুরের বিখ্যাত ব্যবসায়ী লালাবাবু উপস্থিত ছিলেন। তাঁহাদের সাহায্যে আমরা বিনা ক্লেশে ষ্টেশন হইতে মালপত্র নামাইয়া লালাবাবুর মোটরে ও অপর দুইখানি ঘোড়ার গাড়ীতে বিদ্যাচল-পথে যাত্রা করিলাম। মোটর গাড়ীর যাত্রীরা অবিলম্বে পাহাড়ের উপরে বাঙ্গালোতে পৌঁছিলেন—আমরা বাহারা ঘোড়ার গাড়ীতে ছিলাম তাহারা বিলম্বে অষ্টভূজা পাহাড়ের নিয়ে মালপত্র সহ পৌঁছিলাম। মির্জাপুর ষ্টেশন হইতে অষ্টভূজা পাহাড় প্রায় পাঁচ মাইল পথ। পাহাড়ের নীচে দেখিতে দেখিতে বহু পুরুষ ও স্ত্রী, জমায়েৎ হইল—তাহারা দাঁলেই মোটরবিহার প্রার্থী—আমরা তাহার মধ্য হইতে পাঁচজন জনকে লইয়া পাহাড়ের পথে উঠিলাম। আমার ছোটপুত্রকে পাহাড়ে তুলিবার জন্য একখানি একাগাড়ী লইলাম। পাহাড়ের নীচ হইতে আমাদের বাঙ্গলো আধ মাইল পথ হইবে—ক্রমশঃ উচ্চ হইতে উচ্চতর পর্বতগাত্রে আরোহণ করিয়া এক সমতল স্থান দেখিলাম—প্রথম বাঙ্গলোখানি ইদানীং “ডাক-বাংলা” রূপে ব্যবহৃত হইতেছে। তৎপর কিছুদূরে একখানি বাড়ী এবং তাহার পশ্চিমদিকেই আমাদের থাকিবার ‘বাঙ্গলো’—এই বাড়ীখানি বৃহৎ দ্বিতল বাড়ী এবং বৃহৎ হলঘর বিশিষ্ট—ইহার পশ্চাদ্ভাগে অর্থাৎ উত্তর দিকে একাঙা ত্রিকোণ বারান্দা—এই স্থানে দাঁড়াইয়া একবার চারিদিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলে মনপ্রাণ শীতল হয়—অদূরে পূণ্যতোমা ভাগীরথী, বাড়ীর নিম্নদেশে, নান্দা শ্রেণীর গাছপালা এবং একাঙা খাদ। এই জঙ্গলে আমরা অনেক দিন ময়ূর বেড়াইতে দেখিয়াছি। এই স্থান হইতে পাহাড় অতিক্রম করিয়া গঙ্গাতীরে বাইতে প্রায় চারি মাইল রাস্তা। অথচ যেন মনে হয় অতি সন্নিকট। পাহাড়ের নীচে অনেক পাথর ব্যবসায়ী পাহাড় কাটিয়া পাথর তৈয়ার করিয়া দূর দেশে পাঠাইয়া থাকেন। আমরা মনের আনন্দে এই ‘বাঙ্গলার’

দিনবাণন করিয়াছি। আমাদের একটি সঙ্গীর ব্যবহারে আমরা কয়েকদিন মানসিক অসুস্থি পাইয়াছি মাত্র। এই ‘বাঙ্গলা’র সীমানার মধ্যে অদূরে ছোট একতলা একখানি ‘বাঙ্গলা’ আছে—সেইখানি সাধারণকে ভাড়া দেওয়া হয়। এই ‘বাঙ্গলা’র উপর দিগে পশ্চিম দিকে অষ্টভূজা দেবীর মন্দিরে যাত্রায়াতের সোজা রাস্তা। আমরা অনেক বাঙ্গালী-ভঙ্গলোক ও মহিলাকে এই পথে দেখিতে পাইয়াছি। শেয়ার মার্কেটের প্রসিদ্ধ ব্যবসায়ী মিঃ জে, সি, দত্ত এই পাহাড়ে ছিলেন এবং কলিকাতা হাইকোর্টের উদায়মান ব্যারিষ্টার মিঃ জে, সি, সেট মহোদয়কে ডাকবাঙ্গলার দেখিয়াছি। এই পাহাড়ে মাত্র তিন খানি ‘বাঙ্গলা’ আছে পূর্বেই বলিয়াছি—এতদ্বারা পূর্ণ দিকে একটু উঁচু পাহাড়ে ‘আনন্দ আশ্রম’ নামে একটি আশ্রম আছে—সেখানে অনেক বাঙ্গালী-ভঙ্গলোক আসিয়া বাস করেন।

এই পাহাড়ের দক্ষিণে একখানি মাঠ অতিক্রম করিলে একটি স্থান দেখিতে পাওয়া যায় সেখানে একটি ধর্মশালা আছে এবং এখানে একটি সুবৃহৎ পুষ্করিণী, একটি বৃহৎ পাকা ইন্দুরা এবং আরও কয়েকখানি পাকা বাড়ী আছে। এখানে কয়েকটি সাধু বাবাজীকে দেখিলাম। জোৎস্না রাত্রে সহরের অনেক বিশিষ্ট ভঙ্গলোক সাধুদর্শন ও বিশ্রামার্থে এখানে আসিয়া থাকেন। এই স্থানটি অতীত মনোরম—চারিদিকে খোলা মাঠ ও দূরে বিদ্যাপর্বতশ্রেণী মালাকারে দৃষ্ট হয়। এই স্থানটির নাম গেড়ুয়া তলা। এই স্থান হইতে পশ্চিম-উত্তর কোণে একটি প্রশস্ত পাকা রাস্তা গিয়া অষ্টভূজার মন্দিরগাত্রে মিশিয়াছে। অপর একটি রাস্তা পূর্বমুখী “কালী বাগে” গিয়াছে। কালী বাগ অতি রমণীয় দেবস্থান। গেড়ুয়া-তলা হইতে রাস্তাটি দিয়া পাহাড়ের সমতল স্থান অর্থাৎ গেলে অতি বৃহৎ সোপানশ্রেণী দৃষ্টগোচর হয়; প্রায় ১৮০টি হস্তশস্ত্র বাধানো সোপান অতিক্রম করিলে নিম্নদেশে প্রাচীরবেষ্টিত একটি মন্দির দৃষ্ট হয়—এই মন্দিরে শ্রীশ্রীশ্রী মায়ের এক ভয়ঙ্করী মূর্তি আছে। লোকে বলে এখানকার ম জাগ্রতা—এই স্থানের পারিপার্শ্বিক অবস্থা ও মায়ের মূর্তি দেখিয়া মনে হয় কথাটি সত্য। পাহাড়ের এই নিম্নদেশে আসিয়া একবার চারিদিকে তাকাইলে মনে হয় যেন আমরা এক পাতালপুরীতে আসিয়াছি—চারিদিকে অলভেদী অতুল গিরিশ্রেণী ও তাহার উপরে অনন্তা বৃক্ষরাজি—এইস্থানে



শ্রীশ্রীঅষ্টভূজা দেবীর মন্দিরের একাংশ  
(পাণ্ডাঠাকুর ও তাহার সহচরসহ)

কাহারও রাজিকালে আসা নিবিদ্ধ। এই স্থান রাজিকালে যে ভীষণ মূর্তি ধারণ করে তাহা সহজেই অস্বপ্নের। স্থানটি বাসুদেবুল বলিয়া মনে

হয়। এই স্থান সাধকের রম্যস্থান। এইস্থানে কয়েকজন সাধুবাবার দর্শন পাইলাম। আমরা মায়ের ভয়ঙ্করী অথচ অস্ত্রা মূর্তি দর্শন করিয়া দ্বন্দ্ব হইলাম। এখানে একটি প্রকৃতিপ্রসূত 'কুশা' আছে, তাহার জলের রং হ্রদের স্থায়—অনেকটা ভুবনবরের গৌরীকুণ্ডের জলের স্থায়। এই



অষ্টভুজা পাহাড়ের একাংশ—বিজ্ঞাচল

উপর দিয়া তাহা পূর্বেই বলিয়াছি। এই রাস্তায় প্রায় পঞ্চাশটি স্তূপবৎ প্রস্তরনির্মিত সোপানশ্রেণী অতিক্রম করিলে মন্দিরের দ্বারদেশে উপনীত হওয়া যায়। মন্দিরে একটি ছোট নাটমন্দির আছে—নাটমন্দির অতিক্রম করিয়া একটি দালান হইয়া একটি ক্ষুদ্র গুহা মধ্যে প্রবেশ করিলে অষ্টভুজা দেবীর সৌম্য শান্ত পাণ্ডব মূর্তি দর্শন করা যায়—এখানে পাণ্ডার কোন উপস্বহ নাই। আপনি যেচ্ছায় বাহা দিবেন পাণ্ডা তাহা সানলে গ্রহণ করিবেন। এখানকার পাণ্ডারা বলেন যে, এই হচ্ছে প্রকৃত বিজ্ঞাচালিনী দেবীর মূর্তি। এই মন্দির হইতে উত্তর দিকে প্রায় শতাধিক প্রশস্ত প্রস্তর-নির্মিত সোপান অতিক্রম করিলে পাহাড়ের নিম্ন দেশে পৌঁছান যায় ও সেখানে একটি বৃহৎ পুষ্কারগিরিজা ধর্মশালা আছে। সেখান হইতে পাহাড়ের নিম্নদেশে হইয়া পূর্বমুখে একটি পাকা রাস্তা বিজ্ঞাচল ও মীর্জাপুরের দিকে গিয়াছে এবং তাহার বিপরীত দিকের রাস্তা এলাহাবাদের দিকে গিয়াছে। মহাষ্টমীর দিনে এই অষ্টভুজা দেবীর মন্দিরে বহুলোকসমাগম হয়। এই পর্বতের উপর শস্ত নিষ্পত্তির সহিত দেবীর যুদ্ধ হয় বলিয়া প্রবাদ আছে। এই পাহাড়ের নিম্নভাগে বিজ্ঞাচল গ্রাম অবস্থিত—এখানে রেলওয়ে স্টেশন, পোষ্টাফিস, বাজার ও পাথরের দোকান অবস্থিত; এখান হইতে ভারতের বহুস্থানে শিল নোড়া হইতে শুরু করিয়া ছোটবড় সকল রকম পাথর রপ্তানি হয়। এখানে পাথরের দাম নাই বলিলেই হয়, কিন্তু এই জিনিষ যখন অশ্রু সহরে পৌঁছায় তখন তাহা বহুমূল্যে বিক্রীত হয়।

এই বিজ্ঞাচলে পতিতপাবনী সুরধনী গঙ্গার পাদদেশে হিন্দু পুণ্যার্থী বিজ্ঞাচালিনী অবস্থিত—বিজ্ঞাচালিনী শ্রীশ্রীকালী মূর্তি—সৌম্য শান্ত মূর্তি—দর্শনে ভক্তির স্ফূর্তি হয়—মন্দিরের পূর্বদিকে পশ্চিমমুখী এই কৃষ্ণ-প্রস্তর নির্মিত মূর্তি বিরাজমান। ইহা বাহ্যমুখে পীঠের এক পীঠ স্থান—এখানে সতীর দেহের একাংশ পড়িয়াছিল। উক্ত শ্রীশ্রীমাতা মায়ের মূর্তি ভিন্ন আরও কয়েকটি বিগ্রহ এই মন্দিরে প্রতিষ্ঠা করা হইয়াছে। এই মন্দির বড় রাস্তা হইতে উত্তর দিকে অবস্থিত এবং ইহার পূর্ব-পশ্চিম ও পশ্চিম দিকে পাণ্ডাবের বাসস্থান। হিন্দুদের অজ্ঞাত ভীষণের দ্বারা পাণ্ডারা মন্দিরের চারিদিক ঘিরিয়া আছেন। এখানে প্রত্যহ মায়ের সন্মুখে অলংকার হাণ্ডালি হয়। এখানেও পাণ্ডাবের কোন সন্মুখ আছে বলিয়া মনে হইল

না। এই স্থানে চৈত্র সংক্রান্তি ও শিবরাত্রিতে বহুলোকের সমাগম হয়। বিজ্ঞাচলে একটি স্বাধ্যাকর স্থান।

অষ্টভুজা পাহাড় অবস্থানকালে আমরা জলের অভাব অনুভব করিয়াছি। বাঙ্গালী মাঝেই জল খুব ব্যবহার করেন—এখানে সেই জলের অভাব। এতদ্বিরোধী বাবতীর জিনিষ প্রতীতি পাহাড়ের নীচে শিউপুর ও বিজ্ঞাচলে হইতে আনিতে হয়। ছুফ, দধি ও সময়ে সময়ে মস্ত পাহাড়ের উপরেই পাওয়া যায়—মূল্য ও খুব বেশী নহে। এখানকার দৃশ্যও যেমন রমণীয়, স্বাস্থ্যও তেমনি অতুলনীয়। দিনের বেলা বেশ আরামেই কাটে, কিন্তু রাত্রির আগমনে, বিশেষত কৃষ্ণপক্ষে মনে ভীতির স্ফূর্তি আসে। সমস্ত পর্বত নিস্তব্ধ ও লোকের গতায়ত নাই। অবশ্য কোথাও কোন চুরি বা ডাকাতির সংবাদ শুনি নাই, তবে নিস্তব্ধতা মনে ভীতি আসে। এখানে কোন হিংস্র স্বাপদের সন্ধান পাই নাই বা শুনি নাই—তবে স্থানীয় লোকেরা বলেন যে, তাঁহারা কখন কখন বস্ত্র বরাহ বা ভল্লকের কথা শুনিতে পান—চাক্ষুশ অনেকেরই দেখেন নাই। স্বাস্থ্যদেবী ভজলোকের পক্ষে এইস্থান খুবই উপযোগী তাহাতে সন্দেহ নাই। আমরা এখানে আসিবার সময় আমার বন্ধু-বান্ধবেরা এই দেশের লোকের লব্ধকে নানা কথা বলায় আমার মনে ভীতির স্ফূর্তি করিয়াছিলেন; কিন্তু আমি এখানে বাদ করিয়া দেগিলাম যে এখানকার লোকেরা সলালাপী, ভক্ত ও দয়ালু। আমরা এখান হইতে একদিন ট্রেন যোগে এলাহাবাদে প্রয়াগের গঙ্গা-যমুনা ও সরস্বতীর সঙ্গম স্থানে অর্থাৎ ত্রিবেণীতে স্থান ও পিণ্ডাদি দান করিতে গেলাম। এই পুণ্যার্থী অতীত রমণীয়—একদিকে বেগবতী পুণ্যতোয়া গঙ্গার স্রোতে বালুদ্রাশি বিকস্ত হইতেছে, অপর পার্শ্বে শান্তশালা পুণ্যসলিলা যমুনা ধীর স্থির ও কল্লপসমাকুল। এই সঙ্গম স্থানে নৌকায় আসিতে হয়—নৌকার মাঝদের সঙ্গে বড়ই দর-কষাকষি করিতে হয়। এই কারণে আমাদের প্রায় এক ঘণ্টা ঘাটে বসিয়া থাকিতে হইয়াছিল। পরে মাঝিরা নরম হইল। নৌকায় এক ঘণ্টা বাপন বেশ আরামদায়ক। সঙ্গের পাণ্ডারা কাঠের পাটাতন করিয়া লীকার সন্ধানে বসিয়া থাকেন। এখানে নাপিতেরা বেশ দুই পরমা উপার্জন করে। “প্রয়াগে মুড়িয়ে মাথা, মরণ পাপী যথা তথা”—এই প্রবাদের হুযোগে লইয়া নাপিতেরা টাকা নিকি হাঁকিয়া বসে। এখানে পাণ্ডাবের ও তাহাদের সঙ্গপাণ্ডবের দৌরাত্ম্য একটু বেশী। বা' হোক আমরা দুই দিকে অর্থাৎ গঙ্গা ও যমুনা স্থান করিয়া ভোজ্যাদি দান কার্য সমাপন করিয়া আবার নৌকা যোগে প্রায় তিন ঘণ্টা পরে প্রত্যাবর্তন করিলাম। এই সঙ্গম স্থানের উত্তর পাড়ে পাণ্ডাবের অসংখ্য পাকা বাড়ী দেখা যায় এবং অদূরে বি. এন. ডবলু রেলওয়ের গঙ্গার উপরিস্থিত বৃহৎ পুল দৃষ্ট হয়। এই



অষ্টভুজা পাহাড়ের উপর হইতে শ্রীশ্রীঅষ্টভুজা দেবীর মন্দিরের দৃশ্য

সঙ্গমে আসিবার কালে এলাহাবাদ কোর্ট বা হুগ্গ দেখা যায়। এই কোর্ট নোগল রাজবংশের ক্রটি ও হুগ্গবিজ্ঞার পতিত দান করিতেছে। বছ শত বর্ষ পূর্বে রাধাকীর বাবশাহ এই হুগ্গ দ্রুপ নিধাণ করিয়াছিলেন



এবং এখনও ইহা অটুট অবস্থায় পুরাকালের কীর্তির পরিচয় দিতেছে। এই দুর্গ মধ্যে হিন্দুর অমর তীর্থ 'অক্ষয় বট'—সহস্র সহস্র বৎসর অক্ষয় অমর হইয়া বিরাজমান আছে। ইহার লব্ধে অনেক কিস্কদন্তী শুনা যায়, তাহা লিখিয়া এই প্রবন্ধের কলেবর বৃদ্ধি করিতে চাহি না। আমরা এলাহাবাদে একদিন থাকিয়া তৎপর দিবস বিখ্যাতলে কিরিয়া আসিলাম। আমরা একদিন মীর্জাপুর শহর দেখিলাম—পহরটি বেশ মনোরম—পুণ্যতোরা গলার উপরে অবস্থিত এবং বহু ধনী ব্যবসায়ীর বাসস্থান। এখানকার গালিচা ও সতরক বিখ্যাত। এখানে বহু গালা-ব্যবসারী আছে এবং তাহাদের একটি সভা এখানে আছে। কলিকাতার বাজার দরের সঙ্গে সর্বদা আদান-প্রদান চলিতেছে। এখানকার হুশ্রীক্ষ গালা ব্যবসারী খ্রীষ্টকৃত হরিদাস আগরওয়াল ও তাহার পুত্র লালাবাবু ওরফে শ্রীরাম ঘনশ্যামহন্দর মহাশয়ের আতিথ্যেরতা ও সৌজন্তে আমরা বড়ই মুগ্ধ হইয়াছি। এদিকে ছুটি কুরাইয়। আসায় আমরা অষ্টভূজ।

পাহাড়ের নীচ ভাজিতে বাধ্য হইলাম এবং কয়েকদিন পুণ্য ভূমি বারানধী নামে থাকিবার মানসে কালীধামে আসিলাম। এখানেও আমার মস্তকোর সৌজন্তে তাহাদের হুহুৎ অটালিকা টিক গলার উপরে মীরবাটে পাইলাম। এই বাটার মালিক কলিকাতার বিখ্যাত ধনী ৩গণপং রায় খেমকা মহাশয় এবং তিনি এই বাটার নিয়ে অহোরাত্র হরিনাম কীর্তনের বন্দোবস্ত করিয়া শতাধিক অনাধা বিধবার ভরণ পোষণের বন্দোবস্ত করিয়াছেন। এই নিষ্ঠাবান মাড়োয়ারী জয়লোকই বাবা বিশ্বনাথের মন্দিরের টিক পূর্ব পার্শ্বে খ্রীষ্টসন্যাসারায়ণ জিউর মন্দির প্রতিষ্ঠা করিয়া ধন্য হইয়াছেন। কালীধাম চির নূতন এবং হিন্দুর পুণ্যতীর্থ। এখানে কয়েকদিন বেশ ভালো পুণ্যতোরা গলার হান করিয়া বাবা বিশ্বনাথ ও মা অন্নপূর্ণা দর্শন করিয়া ধন্য হইয়াছি। তৎপর আমরা কালীধামে বাবা বিশ্বনাথ ও মা অন্নপূর্ণার অদ্বকৃত মহোৎসব দর্শন করিয়া ২৭শে অক্টোবর তারিখে কলিকাতা প্রত্যাবর্তন করিয়াছিলাম।

## ভারতীয় সঙ্গীত

### শ্রীজ্ঞেজ্জকিশোর রায়চৌধুরী

#### বড়জ গ্রাম রাগ

বড়জ মধ্যম জাতি হইতে 'বড়জ গ্রাম' রাগ উৎপন্ন। তার বড়জ ইহার গ্রহও অংশধর, ইহা একটি সম্পূর্ণ রাগ, মধ্যম ইহার স্তাসম্বর, বড়জ অপস্রাস্ত স্বর। অবরোহি বর্ণে এসম্রাস্ত অলঙ্কার। ইহাতে কাকলী নিবাহ ও অন্তর গান্ধার ব্যবহৃত হয়। ইহার মুচ্চনা বড়জাদি—উত্তর মজা। নাটকের প্রতিমুখ নামক সন্ধিতে বীর রোজ ও অজুত রসে এই রাগ প্রযুক্ত হয়। এই রাগের অধিষ্ঠাতৃ দেবতা গুরু। বর্গাকালে দিবসের প্রথম প্রহরে এই রাগ পের। এই রাগের আলাপ নিম্নলিখিতরূপে

করিতে হয়। স স বী ম ধ ম বি স সনি ধাপা ধা ধ

বি গ সা | রিগা সাম গ প নি ধ নি স। স মা সা। স গ রি গপ নিধপ মা মা—

এই রাগের করণ—বী বী গা ধা গ রি সা সা নী ধ পা  
পা। বী বী গ ধা গ বী সা সা সা (বড়জম্) স সা পা নী  
ধা বী বী গ ধা গা বী সা সা নি ধা পা পা। রী রী পা  
পা নি ধা নি সা সা সা সা রি স রি পা ধা নিধ পা  
মা মা মা মা

রী	রী	গা	ধা	গা	বী	সা	সা	১
স	জ	য়	তু	তু	•	তা	•	
নী	ধা	পা	পা	রী	রী	গা	ধা	২
ধি	প	তি:	•	প	রি	ক	র	
গা	রী	সা	সা	সা	সা	সা	সা	৩
ভো	•	গী	জ	•	হু	•	জ	
সা	সা	পা	ধনি	নী	নী	নী	নী	৪
লা	•	জ	র:	ণ:	•	•	•	

গা	রিগ	ধা	ধা	গা	রী	সা	সা	৫
গ	জ:	চ	•	ধ্র	প	ট	নি	
নী	ধা	পা	পা	রী	রী	পা	পা	৬
ব	স	ম:	•	শ	শা	•	জ	
নী	ধা	নী	সা	সা	সা	রি	সরি	৭
চু	•	ডা	ম	নি:	•	•	•	
পা	ধা	নিধ	পা	মা	মা	মা	মা	৮
শ	•	•	•	•	•	•	•	

#### শুদ্ধ কৈশিক রাগ

কার্ধবীর ও কৈশিকী এই দুই জাতি হইতে শুদ্ধ কৈশিক রাগ উৎপন্ন হইয়াছে। তার বড়জ ইহার গ্রহও অংশধর। পঞ্চম ইহার স্তাসম্বর; এই রাগে কাকলী নিবাহ ব্যবহৃত হয়। অবরোহী বর্ণে এসম্রাস্ত অলঙ্কার, ইহার মুচ্চনা বড়জাদি। উত্তরমজা। ইহা একটি সম্পূর্ণ রাগ। এই রাগ মঙ্গল গ্রহের প্রিয়। শীত ঋতুতে দিনের প্রথম প্রহরে নাটকের নির্বহন নামক সন্ধিতে বীর, রোজ ও অজুত রসে এই রাগ প্রয়োগ করিতে হয়।

ইহার আলাপ—সা সা গা মা গারি গা মা সা নি সা বি  
সা ধা মা ধা নী। ধা পা মা গা মা পা পা—

স	স	স	স	বি	বি	স	স	রী	রী	গা	গা	স	স	স	স	ম	ম	রি
গ	ম	স	স	রী	রী	স	নি	স	স	স	স	রি	রি	ম	ম	প	ধ	ম
স	ধ	নি	স	স	স	স	রি	রি	গ	গ	স	স	প	প	ধ	ম	গ	ম
প	প	প	প	—	ইতি	বর্তনী।												
সা	সা	সা	সা	সা	সা	সা	নী	ধা										১
জ	•	গি	•	জা	•	লা	শি											
সা	সা	রী	সা	সা	রী	গা	মা											২
ধা	•	কে	•	শি	•	•	•											

মা	গা	রী	সা	সা	সা	সা	সা	৩
মাং	•	•	স	•	শো	শি	ত	
সা	সা	সা	সা	নী	সা	নী	নী	৪
ভো	•	•	জি	শি	•	•	•	
মা	মা	গা	রী	মা	মা	পা	পা	৫
স	•	বা	•	হা	•	রি	শি	
ধা	নি	পা	মা	ধা	মা	ধা	সা	৬
নি	•	মাং	•	সে	•	•	•	
সা	সা	সা	সা	নী	ধা	পা	পা	৭
চ	•	•	ম	মু	ও	ন	•	
ধা	মা	গা	মা	পা	পা	পা	পা	৮
সো	•	•	স্ত	তে	•	•	•	

## ভিন্ন কৈশিক মধ্যম রাগ

যড়জ-মধ্যমা জাতি হইতে 'ভিন্ন কৈশিক মধ্যম' রাগ উৎপন্ন। যড়জ ইহার গ্রহণ অংশবর, মধ্যম স্তাসবর, অথবা মল্ল যড়জ স্তাস বর, মুচ্ছ না যড়জাশি। সঙ্কারিবর্ণে এসরাগি অলঙ্কার, ইহা কাকলী নিবাসযুক্ত একটি সম্পূর্ণ রাগ। ইহা চল্লগ্রহের প্রিয়। দানবীয়, রৌদ্র ও অজুত রসে দিবসের প্রথম গ্রহের এই রাগ প্রযোজ্য।

ইহার আলাপ—সা নি ধা সা মা | ম ম ধ ম ম ম ধ ম গা মা  
ধা ধা নি ধা স স সা গা মা ধা নী ধা সা সা ধা মা ম গা  
স গা স সা ধা মা মা | সা গা মা ধা নী ধা সা সা ম ধা  
প মা প মা মা |

ইহার বর্তনী—স স নি ধ স স ম ম ম ধ ম গ ম ধ নি  
ম ম | নি ধা নী ম ধ নি স | নি ধ নি স স স স স স ধ ধ |  
ম ম গ স স গ মা সা গ গ ধা ধা ধ ধ ম ম ধ ম গ  
ম ম ধ স স | স স ধ ম ধ প মা পা মা মা |

সা	সা	নী	ধা	সা	মা	মা	১
বু	হ	ড	দ	র	বি	ক	ট
মা	ধা	মা	গা	মা	ধা	নী	মা
গ	•	ম	ন	জ	র	ঠ	বি
মা	নী	ধা	নী	মা	ধা	নী	নী
জ	•	ওং	•	হ	বি	পু	ল
নী	ধা	নী	সা	সা	সা	সা	৪
গী	•	না	•	জম্	•	•	•
মা	মস	সা	সা	নী	ধা	পা	পা
অ	রি	দ	ম	ন	বি	ধ	ম
ধা	নী	সা	মা	গা	বী	সা	মা
সো	•	চ	নং	হ	র	ন	মি
মা	মা	মা	মা	ধা	নী	মা	মা
তং	বি	না	•	র	কং	•	•
সা	সা	ধা	নী	মা	মা	পা	মা
ব	•	•	•	দে	•	•	•

ইতি আকিষ্টকা। ইতি ভিন্ন কৈশিক মধ্যম।

## ভিন্ন তান-রাগ—

মধ্যমা ও পঞ্চমী জাতি হইতে 'ভিন্ন তান' রাগ উৎপন্ন হইয়াছে।

পঞ্চম ইহার অংশ ও গ্রহবর। কবচ বর এই রাগে অল্প ব্যবহৃত হয় বা বজ্জিত, মধ্যম বরেরও ব্যবহার অল্প। মধ্যমই ইহার স্তাস বর। ইহাতে কাকলী নিবাসের ব্যবহার আছে। সঙ্কারি বর্ণে এসরাগি অলঙ্কার। মুচ্ছ না কবচকা। এই রাগ মহাদেবের প্রিয়। দিবসের প্রথম গ্রহের করুণ রসে এই রাগ গায়।

এই রাগের আলাপ—পা নী সা গা মা পা ধা পা ম গা  
মা মা | ম ম ধ ম ম গ সা সা স স স মা গ ম পা পা পা নী  
সা গা মা ধা পা ম গ ম মা | ম ম ধ প ধ ধ স স পা পা  
স স স মা গ ম পা পা ম ম প প ধ ধ নি নি প ধ  
ম ম ম গ গ সা সা গ স গ (পঞ্চম) পা পা পা নী

স সা গা পা পা ধা পা ম গ মা মা।

ইহার বর্তনী—পা পা নী নী স স গ গ পা পা নী পা নী  
সা গ গ স গা মা পা ধা পা ম গা মা পা পা (পঞ্চম)  
পা সা সা ধা মা পা পা (যড়জ) স স গ গ (পঞ্চম) নী সা গা  
মা পা ধা ম গা মা মা।

পা	পা	নী	নী	সা	সা	গা	গা	১
হ	র	ব	র	মু	কু	ট	জ	
সা	গা	মপ	মগ	সা	সা	সা	সা	২
টা	•	লু	লি	তং	•	•	•	
সা	গা	মা	পা	ধা	পা	মপ	মগ	৩
অ	ম	র	ব	ধু	•	কু	চ	
সা	গা	মা	পা	পা	পা	পা	পা	৪
প	রি	ম	লি	তং	•	•	•	
ধা	পা	সা	মা	পা	পা	ধা	ধা	৫
ব	হ	বি	ধ	ক	হু	ম	র	
সা	সা	পা	পা	ধা	পা	মা	গা	৬
জে	•	র	শি	তং	•	•	•	
ধা	পা	পম	মপগ	সা	গা	মা	পা	৭
বি	জ	র	তে	•	গ	•	জা	•
ধা	পা	মগ	মা	মা	মা	মা	মা	৮
বি	ম	জ	লং	•	•	•	•	

ইতি আকিষ্টকা। ইতি ভিন্ন তান রাগ।

## গৌড় পঞ্চম রাগ

ধৈবতী যড়জ মধ্যমা জাতি হইতে গৌড় পঞ্চম রাগ উদ্ভূত। ধৈবত ইহার অংশ ও গ্রহবর। মধ্যম স্তাসবর। এই রাগে পঞ্চম বর বজ্জিত। এই রাগ শনিগ্রহ ও কন্দর্পের প্রিয়। ইহার মুচ্ছ না ধৈবতশি। কাকলী নিবাস ও অন্তর পাশার এই রাগে ব্যবহৃত হয়। আরোহি বর্ণে এসরাগি অলঙ্কার। ভয়ানক, বীভৎস ও করুণ বিএলঙ্কারসে ঐশ্যকালে দিবসের মধ্যবর্তী হই গ্রহের উদ্ভট নৃত্যের সহিত এই রাগ গায়।

ইহার আলাপ—ধা মা ধ ম ধ ধ ধ নি ধ মি ধ ধ ধ নি স রি গ গ রি



ম রি রি ম রি গ স গ সা ধ নিধ স নি ধা নি ধা (পঞ্চম) পা পা  
প প প প নি ধ নি ধ নি ধ নি ধ নি ধ নি ধ নি ধ নি ধ নি ধ নি ধ  
রি গ স গ স ধ রি গ ম রি গ মা মা। ম রি গ সা রি গ মা মা ম রী  
গ রি গ মা। স রি গ রি ধ রি রি রি ধ রি রি রি মা মা। গ ম ম  
গ ধ ধ ম ধ ম রি রি ম রি গ স গ স ধ নিধ স নি ধ নি ধা। (পঞ্চম)  
পা পা। প প প প প প। নিধ নিধ ধ নি ধ নি ম ম নিধ নিধ  
ধ মা গ স গ স ধ নি ধ স নি ধ নী ধ স রি গ গ রি স নি ধা সা প ধা  
স রী ম গা মা মা।

ইহার করণ—ম ধা ম ম গ মা মা ম ম গ ম মা। স স ম রি  
মা ম ম রি ম মা ধা নি ধ নি ধা ধ স ধ নি ধা ধা ধা ম রি গ  
ম গ মা মা (কবত) রি ধ রী রী রী রী ধ রী রী রী রী গ রি গ মা মা  
নী প ধা মা রি গ রি গ রি গ সা। সম। (ধৈবত) নিধ ধ স ধ নি ধা  
পা পা। পপ (ধৈবতঃ) ধ নী নী মা মা। ম রি মা রি গ ম নি ধা ধা ধা  
(ধৈবতঃ) ধ নি ধ গ (যড়জ) সা নী ধা সা রী গা মা ম ধা ধা রি রি  
রি গ গ ম ম রি গ রি নি প ধ ম রি গ রি ম রি গা স সা ধ নি ধ স  
ধ নি ধ ধ (পঞ্চম) পা। (ধৈবতঃ) ধ গ স স ম গ রি গ মা মা গা মা মা।

মা	গা	রী	মা	রী	গা	রী	সা	১
উ	•	ল	গো	•	ব	ম	নি	
রী	সা	রী	গা	মা	মা	মা	মা	২
দা	•	রু	সং	•	চি	য়ং	•	
মা	রী	গা	সা	নী	ধা	সা	সা	৩
ফু	ল	ক	•	ল	ল	সি	•	
পা	ধা	সা	রী	গা	মা	মা	মা	৪
নি	•	ক	সো	•	হি	য়ং	•	
রী	রী	পা	পা	মা	পা	ধা	নী	৫
ম	•	তু	দ	•	কু	র	নি	
পা	ধা	মা	গা	রী	গা	রী	সা	৬
না	•	য়	সো	•	হি	য়ং	•	
মা	রী	গা	সা	নী	ধা	সা	সা	৭
কা	•	ন	নং	•	হ	র	হি	
পা	ধা	সা	রী	গা	মা	মা	মা	৮
•	•	ক	সী	•	য়	য়ং	•	

ইতি আকিঞ্চিকা। ইতি বেদর বাড়ুঃ।

### বোট্ট রাগ

পঞ্চমী ও যড়জ মধ্যমাজাতি হইতে 'বোট্ট' রাগ উদ্ভূত হইয়াছে।  
ইহার গ্রহ ও অংশব্দর পঞ্চম। স্রাসব্দর মধ্যম। ইহাতে গন্ধার অজ্ঞ ও  
কাকলী নিষাদ ব্যবহৃত হয়। ইহা একটি সম্পূর্ণ রাগ। আরোহিবর্ণ  
এসদ্রোহ অলঙ্কার। এই রাগ মহেশ্বরের শ্রিঃ। হান্ত শৃঙ্গার রসে ও  
উৎসবে দিনের শেষে গ্রহণ এই রাগ গায়।

এই রাগের আলাপ—প নি সা সা ধ গা রী পা নী ধা পা মা গরী

ম মা মা মা। ম পা পা প নি নি মা মা ধা সা স নি ধা ধ ম গা  
ম গা রি সা রী প মা পা পা প সা স প প ম প প ম প প  
প মা। প ধ নি প ধ ম ধ স গ রি রি রি প রি রি প রি গ প প  
(যড়জ) সা। স স গ রি পা (পঞ্চম) প প প প ম গ রি ম গা  
মা মা ধা ধা ধ ধ নিধ নি সা ম ম ধ ধ স স রি রি গ গ  
রি পা গ (পঞ্চম) প প স স ধ স নি ধ ধ ধ ম স মা ম গা

রি রি ধ রি রি ধ রি রি (কবত) রি রি প রি রি প পা প নি ধা  
পা মা গ রি ম গা মা মা। গা মা। ম গ ম ম গা ম ম গ প ম  
গা গ রী রি রি রি ধ ধ স গা গা রী। রি স ম ম গ গ প ম প  
প ম প পা পা প ম প ধ নি ধ নি মা মা ম ধা ধ মা ম ধা সা রী  
গা গা পা প রি পা প ম প ধ নি প ধ ম ধ মা বি গ ম পা ধা  
পা মা গা রি প গা মা ম (মধ্যম) ম গা ম ম গ ম ম গ ম প ম  
গা গ প মা গা মা পা পা প নি ধ ধ নি ধ নি নি পা নি ধ ধ স  
স স ধ ধ গ রী গ রি রি গ পা প প ধ প ধা প ধ স স ধ ধ  
গ স গ। সা স স ম রি রি প ম প ম পা পা প ম প প  
ধ ধ স স পা। স স স ম স ম রি রি গা গ স স প প প ধ  
ধ নি প ধ ম ধ ম গ রি ম গা গ। স গ স ধ স প প ধ ধ স রি  
রি গ গ প প প ম গ রী ম গা গ গা। মা মা গ ম ম (মধ্যম)  
মা প নি ধ নি রি ধা ধ নি প প প ধ ম ম রি গ রি ম রি গ।  
স সা স স স গ স স গ ধ ধ ধ গ স স স ম রি রি রি প রি  
পা প। পা প স ধ সা স পা প (যড়জ) রি স রি রি পা পা  
প ম প প প ধ ধ ধ নি প ধ মা ম রি রি ম ম রি রি গ রি  
প রি প প প প (যড়জ) সা সা স ধ ধ গ ধ ম গ রি পা পা  
ধা ধা পা পা সা সা পা পা ধ ধ প প ম গ গা গা রি ধা  
রি রি ধ রি রি (কবত) রি রি পা (পঞ্চম) প ধা পা মা গা রী  
গা রী স গা মা মা।

ইহার করণ—ধা ম ম গ ম মা ম ম গ ম মা (পঞ্চম) প গ  
ম মা ম ম গ ম সা ধ ধ ধ নি প ধ মা ধ নি প ধ সা রি গ রি ম  
রি ম সা ম ম গ রি সা। রি গ রি গ (পঞ্চম) প প প প  
নি নি ধা মা মা। মা ম ম ধা ধ ম ম ধ ধা স রি ধ গা ধ গ  
গ ধ রি গ (পঞ্চম) পা প প প নি নি ধ স স ধ গ স মা গা রী  
মা রি মা (মধ্যম) নি ধা ধা ধ ধ ধ ধ নি। পা মা গা রী রি পা  
রী নি ধা (যড়জ) স স ম ম মা রি রি রি রি প ম ম নি ধা  
পা মা গা রী রি মা গা মা মা ধ রি রি ধ রী রি ধ রি রি প  
প রি প গ রি প গ রি প প ম নি নি ধ নি ধা নি নি ধা  
ধ ধ ধ নি ধ ধ ম ধ মা ম ম ম ধ ধ (যড়জ) রি  
(পঞ্চম) প প নি নি নি ধ ধ নি নি নি প ধ ধ ধ রি প প ম  
ধ ম ম রি রি গ রি (পঞ্চম) প নি নি ধ ধ প প ম ম গ রি  
রি ম গ সা মা নি ধ নি ধা ধ ধ ধ নি প প প ধ গ ম রী গ রি  
রি প রি পা ম গা গা মা মা।

সা	ধা	সা	সা	সা	সা	সা	১
প	ব	ন	বি	লু	লি	ত	•
ধা	পা	মা	পা	ধা	পা	মা	২
জ	মি	ও	ম	ধু	ক	র	•
ধা	পা	মা	গা	রী	গা	সা	নিধ ৩
জ	ল	জ	বে	•	গু	প	রি ৪
সা	রী	মা	পা	পা	পা	পা	ধা ৫
পি	•	জ	রি	তে	•	•	•
সা	রী	মা	পা	পা	পা	পা	ধা ৬
ম	•	ল	ম	•	ল	গ	তি
সা	সা	পা	পা	ধা	পা	মা	গা ৭
হং	•	স	ব	ধু	•	•	•
ধা	পা	মা	ধা	পা	রী	গা	সা
বি	চ	র	তা	বি	ক	সি	তঃ
পা	পা	পম	গম	মা	মা	মা	মা ৮
কু	মু	দ	ব	নে	•	•	•

ইতি আকিঞ্চিকা। ইতি বোট্ট রাগ।

# কর্জনার পুলে

শ্রীজনরঞ্জন রায়

১

মোহিনীর চোখের পাতা জলে ভরিয়া গিয়াছে, ঠোট কাঁপিতেছে, গণ্ডস্থর রক্তাক্ত হইয়া গিয়াছে, গলার ধর গাড় হইয়া পড়িয়াছে। তাহার অবস্থা দেখিয়া বেশ বোঝা যায়, স্ত্রীলোক স্ত্রীলোকই, তা যে অবস্থারই সে পড়ুক না কেন, তাহাদের কোমলস্বভাব—কেবল মোহিনীরই যে তাহা আছে এমন নয়।

বৃদ্ধা মোহিনীর শক্ত মন এতটা গলিয়া গেল কেন? মোহিনী যেন দেখিল, লোকটার কথার ভঙ্গীতে, তাহার বিস্ময়িত চাহনিতে, বলিতে বলিতে তাহার দৃঢ় শরীরের কাঁকানিতে একটা কবেকার কোন লোকের কথা মনে পড়িতেছে। যেন কিসের টানে সে তাহার আরও কাছে আসিয়া বলিল, তাহার মুখের দিকে নির্বাক হইয়া চাহিয়া থাকিল।

লোকটা বলিয়া যাইতেছে—আমি ভবঘুরে...কিছু আমার নেই। কিন্তু আমার সেই মা—যে আমার মানুষ করেছে, সেই বেনে বুড়ি, তার কথা আমি ভুলতে পারি না। সে তার ছেলের কাছে শহরে যেত না, গেলে যে তার ছেলেরা আর খোরাকের টাকা পাঠাবে না। এই খোরাকের সামান্য টাকা থেকে পেটে না খেয়ে কিছু সে জমাত, আমার পাঠিয়ে দিত...এখনো মাঝে মাঝে দেয়। আমি কবে চলে এসেছি কিন্তু মা ভোলে নি। মা—মাকে তো দেখি নি, সেই আমার মা। বৃষ্টি এমনি হয়—নইলে মাকে মানুষ ভোলে না কেন?

মোহিনী বলিল—বৃষ্টি তোমার মার কথাটা মনে পড়েছে? হাঁ, সে তোমার মা-ই বটে। আমিও এমনি একটু ছেলেকে মানুষ করেছিলাম...কিন্তু যাক সে কথা। আজ আমি বড়ছেলের কাছে যাচ্ছিলাম বহুদানে। সঙ্গে ছিল চায়ের গুড়, বস্তা কতক চাল আর একটা পেটরার গোটা কতক টাকা—পোষ কিত্রির অষ্টমের টাকা।

তা কর্ত্তনার পুল পেরুতে গিয়ে ডাকাতে সব কেড়ে নিলে। তা হোক, বধুহৃদনের ইচ্ছে...। দুঃখ হচ্ছে হারাধনকে কিই বা দেব... আমি না মিলে সে কিই বা থাকবে...কে জানে বেঁচে আছে কি-না সে...।

পাশের ভাড়া চালাটার ভিতর হইতে একটা গোঙানির শব্দ শোনা গেল। বৃদ্ধা বলিল—ও ঘরে বৃষ্টি তোমার বো...অস্থখ করেছে?

লোকটা নিভস্ত আগুনে হুঁ মিয়া একটা পোয়ালের দুটি ধরাইতেছিল তামাক খাইতে। পোয়ালের আগুনে দেখা গেল, তাহার চোখ দুইটা যেন জ্বলিতেছে। তাহার হাতের হাঁকাটা কাঁপিতে লাগিল। সে জিজ্ঞাসা করিল—হারাধন, হারাধন কে? বৃদ্ধা বলিল—সে কে তা বৃষ্টি বলি নি?...এ যাকে আমি মানুষ করেছিলাম সে-ই তো আমার হারাধন। আহা তাকে আমি এই দশ বছর দেখি নি...

লোকটা লানকাইয়া দাঁড়াইয়া উঠিল। চালাঘরের মেঝেটায় আঁট কতক বড় পুক করিয়া পাড়িল। নিজের গায়ের চটখানা তাহার উপর পাতিয়া দিল। একটা গল্পর গারে একখানা ছট জড়ানো ছিল সেটা আনিয়া বৃদ্ধাকে দিয়া ইঙ্গিতে বলিল—মুড়ি মিয়া শুইয়া পড়। মুখের উপর দুইটি আঙুল রাখিয়া ইঙ্গিত করিল—কথা না বলিতে।

অবশম দেখে বৃদ্ধা ঘুমাইয়া পড়িল। ঘুম ভাঙিল তাহার গাড়োয়ানের ডাকাডাকিতে। ডাকাতের লাঠিতে গাড়োয়ানটির মাথা কাটিয়া গিয়াছিল। হাত পা বাঁধা সেই পাশের চালায় পড়িয়া পৌঁড়াইতেছিল। ডাকাতেরা তাহার বাঁধন খুলিয়া দিয়াছে। এখনও অনেক রাত্রি আছে। গাড়োয়ানটি বলিল, ডাকাতরা সব জিনিস কিরাইয়া দিয়াছে মা...আর দেবী করা নয়—আপনি ওঠো।

## স্বর্গ ও মর্ত্য

কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

ধরার মাধুরী ভূবনলোকে দেবতার। এই মর্ত্যে নামে।

মাটির কুহ্মে যে মধু এখানে কোথা পারিজাতে স্বর্গধামে?

যে স্রবমা হেথা নখরে রাজে

কোথা সে স্রবমা শাশ্বত মাঝে?

দেবের স্থানিনী গোপপরীতে পুরায় ত্বিত মনস্বমে।

ভ্রামল গোষ্ঠে গোচারগন্থ জলকেলি হ্রদ-নদ-সলিলে

সখাসখী মিলি হ্রুৎবে গলাগলি—এ মাধুরী কতু স্বর্গে মিলে?

জননীর করতালির সঙ্গে

প্রাঙ্গণতলে নাচন রঙ্গে

বীশের বীশীর কুহরে কুহরে কি মাধুরী খরে মলয়নিলে!

দানব দলিতে দেবতার। নামে এ যে যোরতর মিথ্যা কথা।

পলকে প্রলয় ঘটতে যে পারে তার কেন হেল দুর্বলতা!

মেঘে কি তাহার নাহিক অশনি?

জলে কুন্তীর, বনে কাল কণী?

বনের দণ্ড অতি প্রচণ্ড কোথা তার ভবে নিষ্ফলতা?

চির-মিবালোকতপ্ত আসন স্বর্গে, হেথায় পদ্মাসন,

অনিমেব আঁখি জুড়িতে স্বর্গে কোথা ভ্রামশোভা, নীলাঞ্জন?

নিদায়ে শীতল বটের ছায়ায়

বরষার ঘন মেঘের মায়ায়

হৃষ্টির লোভ নিদ্রাহারায়। কেমনে করিবে সংবরণ?

দেবতা আপন প্রেমেরে হেরিতে চাহে যে প্রেমার সজল চোখে।

চাহে সে যে মান ভাঙাইতে তার স্বরচিত রসমধুর স্নোকে।

ছন্দ তালের ভঙ্গপ্রমাদ

মাধ ক'রে করি রচি অপরাধ

শত শাসনের বন্ধন হ'তে নেমে আসে তাই মুক্তিলোকে।

দেবীর অধরে সে মাধুরী নাই বাহা মানবীর হৃদয়ে রাজে।

জননীর গুনে যে শীঘ্রধারা দিতে পারে তাহা চক্ষু মা যে।

জীবনের কথা বলিব না আর,

মরণও হেথায় করে সফার

যে নবীন শাখ বিচিত্রতার মিলে তা কি অমরতার মাঝে?

মর্ত্যমানব স্বর্গে চায় দৃষ্টি তাহার স্বর্গ পানে।

দেবতার। আসে স্বর্গ ছাড়িয়া মর্ত্য মাটির মধুর টানে।

বাতাসাত চলে চিরকাল খ'রে

স্বর্গ-মর্ত্য বাঁধা প্রেমডোরে

দেবতা-করের প্রেমের লীলায় কে বড় কে ছোট কেই বা জানে?

# গন দেবতা

শ্রীতারশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়

পঞ্চগ্রাম

একত্রিশ

আগুন অগ্নিগণেই প্রাকৃতিক নিয়মে বায়ুস্তরে প্রবাহ জাগিয়া ওঠে। শুধু তাই নয়, আগুনের আশপাশের বস্তুগুলির ভিতরের দাহগুণ অগ্নির স্পর্শ পাইবার জ্বলন্ত উদ্ভূত হইয়া যেন সখীর আগ্রহে কাঁপে। গড়ের চালে যখন আগুন জ্বলে—তখন পাশের ঘরের চালের খড় উত্তাপে জ্বীপুস্তের গর্ভকেশরের মত ফুলিয়া বিকশিত হইয়া উঠে। অগ্নিকণার স্পর্শ না পাইলেও—উত্তাপ গ্রাস করিতে করিতে সে চালও এক সময় দগ্ধ করিয়া জ্বলিয়া ওঠে।

বাঙ্গালা দেশে বিংশ শতাব্দীর তৃতীয় দশকে যে সরকারী জরিপ হইয়া গেল, তাহার ফলে জমিদারের দেয় সেসু অনেক বাড়িল, কিন্তু জমিদারেরা আয়বৃদ্ধির একটা সহজ সুরোগ পাইয়া খাজনা বৃদ্ধির জঙ্ক কোমর বাঁধিয়া লম্ফিয়া গেল। শিবকালীপুর অঞ্চলে—শিবকালীপুরেই প্রথম খাজনা বৃদ্ধির বিকল্পে ধর্মঘটের আগুন জ্বলিয়া উঠিল।

আগুন জ্বালাইল দেবু ঘোষ। নতুন পত্তনীদার শ্রীচর ঘোষ কৌশল করিয়া তাহাকে ফৌজদারী মামলার আসামী করিয়া হাজতে ঢেঁলিয়া দিল। কিন্তু আগুন তাহাতে নিভিল না। যে অগ্নি-কণাটির সংস্পর্শে ঘরে আগুন লাগে—সে তো অল্প সময়ের মধ্যেই অঙ্গার হইয়া যায় না। আগুন তাহাতে কোন কালেই নেভে না। আগুন জ্বলে, সে আগুনের উত্তাপে আশ-পাশের ঘরেও আগুন লাগে। তেমনি ভাবেই শিবকালীপুরের ধর্মঘট চারি পাশের গ্রামেও ছড়াইয়া পড়িল। দিন কয়েকের মধ্যেই এ অঞ্চলের প্রায় সকল গ্রামেই ধ্বা উঠিল—খাজনা বৃদ্ধি দিতে পারিব না। দিব না। কেন বৃদ্ধি? কিসের বৃদ্ধি?

আষাঢ় মাস। প্রবল বর্ষণে মাঠ জলে ভরিয়া উঠিয়াছে। ধান চাষের কাজ শুরু হইয়া গিয়াছে। রাত্রি থাকিতে চাষীরা মাঠে গিয়া পড়ে। চারিপাশের গ্রামগুলির মধ্যস্থলে মাঠের মধ্যেই কাজ করিতে করিতে ধর্মঘটের আলোচনা চলিতেছিল।

মহগ্রামের শিবুদাস শিবকালীপুরেরও প্রজা, সে সেদিন দেবু মজলিসে আসিয়া যোগও দিয়াছিল, জলভরা মাঠের আইল কাটিতে কাটিতে ক্লান্ত হইয়া একবার তামাক খাইবার জঙ্ক বসিল। চকমকি ঠুকিয়া শোলায় আগুন ধরাইয়া তামাক সাজিয়া বেশ জুত করিয়া বসিতেই আশপাশ হইতে কয়েকজন আসিয়া জুটিয়া গেল। কুসমপুরের রহম শেখই প্রথম কথাটা আরম্ভ করিল।

—চাচা, তুমিরাও লাগালছ ওনলাম?

শিবুদাস একটু হাসিল।

—আমাদের তো কাল জুম্মার লমাজ—মহজেদেই সব ঠিক হবে আমাদের।

শিবু এবার প্রশ্ন করিল—দৌলত শেখ? শেখজী রাজী হ'ল?

দৌলত শেখ চামড়ার ব্যবসারী ধনী লোক। শিবুদাসের অভিজ্ঞতায় শিবু সন্দেহ জাগিয়া উঠিল দৌলত শেখ সন্দেহে।

উচ্ছাদের গ্রামেও ঠিক ওই একই ব্যাপার ঘটিয়াছে। ভক্ত-লোকেরা ধর্মঘটে যোগ দিতে রাজী হয় নাই। তাহাদের অধিকাংশই ব্যক্তিগতভাবে মামলা মোকদ্দমা করিবে স্থির করিয়াছে। কেহ-কেহ আপোষে বৃদ্ধি দিবে বা দিয়াছে। ভক্তলোকেরা নিজে হাতে চাষ করে না বলিয়া তাহারা জমিদারকে ধরিয়াছে। প্রথমেই তাহারা বৃদ্ধি দিতেছে বলিয়া ভক্ততা এবং আহুগত্যের দাবীও তাহাদের আছে। ইহারা সকলেই চাকুরে এবং গরীব ভদ্র গৃহস্থ।

রহম হাসিয়া বলিল—তেলে আর পানিতে কখনও মিশ খায় চাচা? জ্ঞান আলোনা মামলা করবে। ই-সবের ভিতর সি নাই।

কুসমপুরের পাশেই দেখুড়িয়া গ্রাম, দেখুড়িয়ার তিনকড়ি দাস হুদুস লোক, হুদুসপনার জুই সে প্রায় সর্বস্বান্ত হইয়াছে। এখন সে অঞ্চলোক্তের জমি ভাগে চমিয়া খায়, শিবকালীপুরের এলাকার মধ্যেই কঙ্কনার ভক্তলোকের জমিতে চাষ দিতে আসিয়াছিল—স্বামাদের গাঁয়ের শালাবা এখনও সব 'গুজুর-গুজুর' করছে। আমি বলে দিয়েছি—যে দেবে সে দিতে পারে, আমি দোব না।

পরক্ষণেই হাসিয়া বলিল—জমি তো আর পাঁচ বিঘে। পাঁচশ বিঘে গিয়েছে, পাঁচ বিঘে আছে। যাক—ও পাঁচ বিঘেও যাক। তারপর তল্লাতলা নিয়ে বম-বম করে পালাব একদিন!

রহম বলিল—তুহা সব তাক জানিস না। মেড়ার মতন চুঁ মারতেই জানিস। লড়াই কি শুধু গায়ের জোবে হয়? পাঁচ হ'ল আসল জানিস। 'আমুতির' (অধুবাটার) লড়াইয়ে সিবার এইটুকু ভনাব আলি—কেমন দিলে—তুদের হাবান গয়লাকে দড়াম করে ফেলে, দেখেছিলি? সিবার গাছ কাটার মামলা নিয়ে বাবুদের সঙ্গে কেমন লড়েছিলাম আমি?

রহম বিশেষ বড়াই করে নাই। বছর দুয়েক আগে—রহম জমিদারের জমি ভাগে চাষ করিত। দুই পুরুষ ধরিয়া ওই জমিটা তাহাদের কাছেই ছিল। আপনার জমির মতই তাহারা জমিটার যত্ন কদর করিত। সেই জমির আইলের একটা তালগাছ রহম কাটিয়াছিল। তাল গাছগুলি লাগাইয়া গিয়াছিল তাহার বাপই। জমিদার সেই কাণে রহমকে ধরিয়া আনিয়া মাথায় একটা চড বসাইয়া দিয়াছিল। রহম থানায় ডায়রি করিল যে, জমিদার তাহাকে থামে বাঁধিয়া জুতা দিয়া মারিয়াছে, শুধু থানায় ডায়রিই নয়, জেলার ম্যাজিস্ট্রেট, বিভাগের কমিশনার, এমন কি—লাট সাহেবের মন্ত্রী নিকটেও সেই মর্মে তার পাঠাইয়াছিল। গ্রামওছ জুটো জমিদারের কাছারির সম্মুখে জটলা পাকাইয়া করিয়া তুলিয়াছিল সে এক ভীষণ কাণ্ড। শেষ পর্যন্ত সদর হইতে রিজার্ভ ফোর্স লইয়া একজন ডেপুটি আসিয়া ব্যাপারটা মিটমাট করিয়া দিয়াছিলেন।

ও-দিক হইতে ঘরিকা চৌধুরী আসিতেছিল চাবের তথ্যে। সাদা কাপড় দিয়া ডবল করা ছাটাটি মাথায়, লাঠি হাতে বৃদ্ধ ব্যক্তিটিকে এ অঞ্চলে সকলেই বড় দূর হইতেই চিনিতে পারে। তা' ছাড়াও—লোকটিকে সকলেই শ্রদ্ধা সম্বান করে। শিবদাস দূর হইতে চৌধুরীকে দেখিয়া বলিল—চৌধুরী আসছেন, চূপ কর।

চৌধুরীরা একপুরুষ পূর্বে জমিদার ছিল, জমিদারী গিয়াছে, তবুও চৌধুরী এখনও সাধারণ হইতে স্বাতন্ত্র্য রক্ষা করিয়া চলে, বর্তমান ক্ষেত্রেও চৌধুরী ধর্মঘটে যোগ দেয় নাই, এই কারণেই শিবদাস বলিল—চূপ কর।

চৌধুরী কাছে আসিয়া অভ্যস্ত মৃদু হাসি হাসিয়া বলিল—কিণো বাবা সকল, তামাক খেতে বসেছেন সব?

আপনার সস্ত্রম বস্ত্রয় রাখিতে চৌধুরী এমন ভাবেই সকলকে সস্ত্রম করিয়া চলে। আপনি বলিয়া শোধন করিলে প্রত্যুত্তরে তুমি এ সংসারে কেহ বলিতে পারে না।

শিবদাস টাঙ্গিয়া নমস্কার করিয়া বলিল—পেনাম। জমি দেখতে চলেছেন?

প্রতিশ্রুতম্ভার করিয়া চৌধুরী বলিল—হ্যাঁ। তারপর? জল তো এবাব ভাল, এখন শেষ রক্ষা করলে হয়, কি বলেন?

সস্ত্রম বলিল—সালাম। শেষ-রক্ষে হবে না চৌধুরী মাশায়।

—সেলাম। কি রকম? শেষ-রক্ষে হবে না কি করে বলছেন শেখজী?

—পাপ। পাপের লেগে বলছি। আল্লাহ দুনিয়া পাপে ভরে গেল। বড়লোকের গোড়ের তলয় দুনিয়া শুদ্ধ কুস্তার মতন লেজ নাড়ছে; পাপের আবার বাকী আছে চৌধুরী মাশায়?

—তা বটে। তবে, বড়লোক, গরীবলোক—সে তো আল্লাহই করে পাঠান শেখজী।

—তা পাঠান, কিন্তু বড়লোকের পা চাটতে তো বলেন নাই আল্লা। এই ধরুন, আপনার মতন লোক, এককালে আপনারাও আমীর ছিলেন, জমিদার ছিলেন—ছিরে চাবা আজ আঙুল ফুলে কলা গাছ হয়েছে—আপনি তার মন রাখতে আপনারদের আমলের কাগজপত্র সবেস্তা—দিলেন নাই।

চৌধুরী তবুও হাসিল। কিন্তু এ কথাই কোন উত্তর দিল না। কয়েক মুহূর্ত চূপ করিয়া দাঁড়াইয়া থাকিয়া পাশ কাটিয়া চলিতে চলিতে বলিল—আচ্ছা, তা ত'লে চল এখন।

চৌধুরী ধীরে ধীরে পথ চলিতে চলিতে একটা দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া বলিল—হরি নারায়ণ, পার কর প্রভু!

একান্ত অন্তরের সঙ্গেই সে এ কামনা করিল। রহমের কথার স্নেহ তাহাকে আশ্বস্ত করিয়াছে এ কথা সত্য, কিন্তু ওইটাই একমাত্র হেতু নয়। কিছু দিন হইতেই সে জীবনে একটা অস্বাচ্ছন্দ্য অনুভব করিতেছে। সে অস্বাচ্ছন্দ্য দিন দিন যেন গভীর এবং প্রবল হইয়া উঠিতেছে। এ কালের সঙ্গে সে কিছুতেই খাপ খাওয়াইতে পারিতেছে না। মানুষের রীতি-নীতি, ধর্ম-ধর্ম সব পাণ্টাইয়া গেল। তাহারই পুরানো পাকা বাড়ীটার মত সব যেন ভাঙিয়া পড়িবার জন্ত উদ্ভূত

হইয়া রহিয়াছে। খুব খুব করিয়া অহরহ যেমন বাড়ীটার চুলবাঁসি ঝরিয়া পড়িতেছে—তেমনভাবেই সে কালের সব ঝরিয়া পড়িতেছে। লোকে আর পরকাল মানে না, দেবতা ব্রাহ্মণকে ভক্তি নাই, প্রবীণকে সমীহ করে না, রাজা জমিদার মহাজনের প্রতি শ্রদ্ধা নাই; অভক্ষ্য ভক্ষণে বিধা নাই। পুরোহিতের ছেলে সাহেবী ফ্যাশানে চুল ছাঁটিয়া টিকি কাটিয়া কি না করিতেছে? কস্তনার চাটুক্ষেদের ছেলে চামড়ার ব্যবসা করে। গ্রামের কুমোর পলাইয়াছে, কামার ব্যবসা তুলিয়া দিল, বায়েন ঢাক বাজানো ছাড়িল; ডোমে আর তালপাতা বাঁশ লইয়া ডোম-বুত্তি দেয় না, নাপিত আর ধান লইয়া ফৌরি করে না; তেলে ভেজাল, ঘিয়ে চর্কি, মূনের ভিতর মধ্যে মধ্যে হাড়ও বাহির হয়। সকলের চেয়ে খারাপ লাগে—মানুষের সঙ্গে মানুষের অমিল। প্রত্যেক লোকটিই একালে স্বাধীন—প্রধান; কেহ কাহাকেও মানিতে চাহে না। এই প্রজা-ধর্মঘট সে-কালেও হইয়াছে, নূতন নয়, কিন্তু এইবারে ধর্মঘটের বাহা আরম্ভ—তাহার সঙ্গিত কত প্রভেদ! জমিদার সে কালে অজায় করিলে—অজায় দাবী করিলে ধর্মঘট হইত; কিন্তু এবার জমিদার যে বুদ্ধি দাবী করিতেছে—চৌধুরী অনেক বিবেচনা করিয়াও সে দাবীকে অজায় বলিয়া একেবারে উড়াইয়া দিতে পারে নাই। তাহার বিবেক-বুদ্ধি অনুযায়ী বুদ্ধি একটা জমিদারের প্রাপ্য হইয়াছে। আইনে বিশ বৎসর অন্তর জমিদার শস্যমূল্যের অনুপাতে একটা বুদ্ধি পাইবার হকদার। অবশ্য পরিমাণ মত পাইতে হইবে জমিদারকে। অজায়া দাবী করিলে—জায়া প্রাপ্যের বেকী দিব না এ কথা লোকে বলিতে পারে, কিন্তু একেবারে দিব না এ কথা বলিতেছে কোন ধর্মবুদ্ধিতে, কোন বিবেচনায়?

আপনাকে ঐ প্রশ্নটা করিয়া চৌধুরী পরকণ্ঠেই আপনার মনে হাসিল। ধর্ম-বুদ্ধি? তাহাদের পুরানো বাড়ীটার পলেস্তায়া-খসা ইট-বাহির-করা দেওয়ালের মত মানুষের ধর্মবুদ্ধি লুপ্ত হইয়া—লোভ ক্রোধ আর স্বার্থ-সর্বস্ব পেটটাই একালে মানুষের সার হইয়াছে। ধর্মবুদ্ধি? তাও যদি উদরসর্বস্ব স্বার্থসর্বস্ব হইয়া পেটটাই ভরাইতে পাইত—তবুও একটা সাধুনা থাকিত। একালে কয়টা লোকের ঘরে ভাত আছে? জমিদারের ঘর ফাঁক হইয়া গেল, চাবীর গোলায় আর ধান গুঠে না; সব গিয়া কয়টা মহাজনের ঘরে গিয়া ঢুকিল। ছিক পাল—মহাজনী করিতে করিতে গ্রীহরি ঘোষ হইল—জমিদারের গোমস্তা হইল—অংশেবে পত্তনিদার হইয়া বসিয়াছে। কালে কালে আরও কত হইবে। এই সময় মানে মানে বাওয়াই ভাল। অন্তরের সঙ্গেই সে হরিকে শ্রবণ করিয়া প্রার্থনা করিল—পার কর প্রভু!

চাষিপাশ জলে ভরিয়া দিয়াছে, এ মাঠ হইতে পাশের নীচ মাঠে কল-কল শব্দে জল বহিয়া চলিয়াছে। আবার আজ আকাশে মেঘ জমিয়াছে। মধ্যে মধ্যে অল্প অল্প বর্ষণও রহিয়াছে। চৌধুরী সন্তর্পণে পিছল আলপথের উপর দিয়া চলিতেছিল। তাহার নিজের জমির মাথায় দাঁড়াইয়া চৌধুরী দেখিল গন্ধুইটার পিঠে পাচন লাঠির আঘাতের দাগ ফুটিয়া রহিয়াছে, চৌধুরীর রাগ সহজে হয় না, কিন্তু গন্ধুইটার পিঠের দাগ দেখিয়া সে আজ অকস্মাৎ রাগে একেবারে আগুনের মত জ্বলিয়া উঠিল। উঠিল—শেষের কথা, জালা—জীবনের উপর আকোপ এমন একটা

নির্গমন-পথের সন্ধ্যা পাইয়া অগ্নি-শিখার মত বাহির হইয়া পড়িল। চৌধুরী জল-ভরা জমিতে নামিয়া পড়িয়া—কৃষাণটার চাতের পাঁচনটা কাড়িয়া লইয়া বলিল—দেখা? দেখা?

কৃষাণটা আশ্চর্য হইয়া বলিল—ওই? কি, করলাম কি গো?  
—গুরু দুটোকে এমনি করে মেরেছিস যে?

চৌধুরী পাঁচন উত্তত করিয়াছিল, কিন্তু পিছন হইতে কে ডাকিল—হাঁ হাঁ চৌধুরী মশায়!

চৌধুরী পিছন ফিরিয়া দেখিল, তারা নাপিত, তাহার সঙ্গে আর একটি বাইশ-তাইশ বৎসরের ভদ্রযুব। চৌধুরী লজ্জিত হইয়াই পাঁচনটা ফেলিয়া দিল। বলিল—দেখ, দেখি বাপু, গুরু দুটোকে কি রকম মেরেছে দেখ, দেখা? অবোলা জীব, গুরু—ভগবতী!

ভদ্রযুগটি হাসিয়া বলিল—ও লোকটার কিন্তু গুরু দুটোর সঙ্গে খুব তফাৎ নেই চৌধুরী মশায়। তফাৎ কেবল—অবোলা নয়, আর ভগবতী নয়।

চৌধুরী আরও লজ্জিত হইয়া বলিল—তা বটে। ভয়ানক অত্যাচার হ'ত। কিন্তু আপনাকে তো চিনতে পারলাম না?

তারা নাপিত বলিল—মহাগ্রামের ঠাকুর মশায়ের নাতি।

তৎক্ষণাৎ চৌধুরী সেই কর্দমাক্ত আলপথের উপরেই মাথা ঠেকাইয়া প্রণাম করিয়া বলিল—ওরে বাপরে! বাপরে! আজ আমার মহাভাগি। আপনার পুণ্যেই আজ আমি মহা অত্যাচার করে করতে বেঁচে গেলাম।

ছেলেটি সঙ্গে সঙ্গে পিছাইয়া গিয়া বলিল—না না না। আপনি প্রণাম করবেন না চৌধুরী মশায়। আপনি আমার বাবার চেয়েও বয়সে বড়।

—আপনি ঠাকুর মশায়ের বংশধর। আপনার পিতামহ আশীর্বাদ করলে—মহাপাপীও স্বর্গে যায় বাবা। আপনাদের বংশ আমাদের এখানকার মহাশুভ।

তারা নাপিত বলিল—বিশ্বনাথবাবু সদর গিয়ে দেবু ঘোষকে খালাস করে আনলেন চৌধুরী মশায়। নিজে জামিন দিলেন।

—দেবু খালাস হয়ে বাড়ী এল? অনিরুদ্ধ? পাহ?

—অনিরুদ্ধের জামিন হ'ল না। সে নিজে কবুল খেয়েছে; তার জেল হয়ে বাবে। এদের দু'জনের কিছু হবে না।

তারাচরণ বলিল—কলকাতাতে দাদাঠাকুর খবর পেয়ে ছুটে এসেছেন, চৌধুরী মশায়। তা আপনি ঠিক বলেছেন—আমাদের মহাশুভই বটেন।

চৌধুরী একধার কোন উত্তর দিল না। সে ভাবিতেছিল মহাগ্রামের মহামহোপাধ্যায় জায়রত্ন মহাশয়ের পৌত্র কলিকাতার খবর পাইয়া দেবুঘোষের জামিন হইতে ছুটিয়া আসিয়াছে! জায়রত্ন মহাশয় জীবনে কখনও কোন বৈধব্যিক ব্যাপারে মধ্যস্থতা করেন নাই। কল্লনার বাবুদের ভাইয়ে-ভাইয়ে বিবাহ-বিভাগের সময় তাহারা চৌধুরীকে ধরিয়াছিল, কিন্তু জায়রত্ন মহাশয় বলিয়াছিলেন, বিয়ের ব্যাকরণ আমার জানা নাই। ও সন্ধি-বিচ্ছেদ করতে আমি অপারগ।

বিশ্বনাথ বলিল—আজ্ঞা তা হ'লে চলি চৌধুরী মশায়।

বিশ্বনাথ অগ্রসর হইল, পিছন পিছন তারাচরণও চলিল। বিশ্বনাথ আসিলেই তারাচরণ তাহাকে কামাইয়া দিতে যায়। নগদ পরমা, পরিমাণেও কিছু বেশী প্রাপ্য হয় তাহার। তা ছাড়া, আজ সে এই দেবু ঘোষের জামিনের ব্যাপারে একটা গুপ্ত রহস্যের গন্ধ পাইয়াছে। বিশ্বনাথবাবু কলিকাতার বসিয়া দেবু ঘোষের খবর পাইল কি করিয়া?

চৌধুরী পিছন হইতে ডাকিয়া বলিল—একটুকু দাঁড়াবেন?

—বলুন।

—একটা কথা জিজ্ঞাসা করব। কিছু অপরাধ নেননি না যেন।

হাসিয়া বিশ্বনাথ বলিল—বলুন। এত সঙ্কেচ করছেন কেন?

—আপনি কলকাতা থেকে দেবু ঘোষের জামিন হ'তে এলেন—

—কেন, তাই জিজ্ঞাসা করছেন?

—হ্যাঁ। আপনি এই সবের মধ্যে আসছেন—

হাসিয়া বিশ্বনাথ বলিল—দেবু আমার ছেলেবেলার বন্ধু।

কল্লনার স্থলে আমরা একসঙ্গে পড়তাম।

—তা বেশ করেছেন। কিন্তু আপনি এ সবের ভেতর আসবেন না। বিষয় হ'ল বিষ; নরকের পথের রথ—আপনারা আমাদের মহাশুভ—

হাসিয়া বিশ্বনাথ বলিল, সে আপনাদের দাছ। আমার দ্বারা ও আর হবে না চৌধুরী মশায়। শাস্তও আমি পড়ি নি—আর আমার গলায় পৈতে পর্যন্ত নাই।

শিবকালীপুরের নজরবন্দী যতীনও একদিন চৌধুরীকে এই কথা বলিয়াছিল, চৌধুরী সেদিন হাসিয়াছিল; কিন্তু আজ মহাগ্রামের মহামহোপাধ্যায় জায়রত্নের পৌত্রকে ঠিক সেই কথা বলিতে শুনিয়া চৌধুরী বিশ্বাসে বেদনায় স্তম্ভিত নির্বাক হইয়া গেল। বিশ্বনাথ ও তারাচরণ চলিয়া যাইবার পর সে আবার বলিল—  
হরি—নাধারণ—ব্রাহ্মণ কব প্রভু! (ক্রমশঃ)

## মৃত্যু-মাধুরী

শ্রী আশুতোষ সান্যাল এম-এ কব্যরঞ্জন

যে মৃত্যুর মাঝে তুমি পড়িয়া চলিয়া,  
কি অন্তঃস্তর মাঝে পড়িয়া গিয়া—  
আমি জানি তাহা! রক্ত দশানের চিতা-  
বহি ঐ তম্বুলতা অগ্নি শুভিমা—  
ছাড়িল শিল্প বেল—হ'ল অপরাধ  
নিকবিত, হেমকান্তি। ভীষণ ধরণ

ভাষিয়া মরণ ঘন হ'ল মনোরহ!  
কল্লনার ছিল বাহা অতি ভয়ঙ্কর—  
হ'ল সে মনোর! ছাড়ি' কলঙ্কটাজর,  
বিশ্বাস রক্ত-নেত্র—ধূমকিট আবার  
ধরিল মোহন মুষ্টি! হ'ল মৃত্যুর  
নয়-নবী তুণ-বরী সুবর্ণনিচয়।

পোকে আর হৃদে কিছু বাহি দেখি তেজ,  
অন্তরের মাঝে জাগে মদুর নির্দেহ।



# রেমব্রাণ্টের দেশে

## শ্রীশৈলজ মুখোপাধ্যায়

তখন অগাষ্ট মাসের প্রায় শেষ ; নেদারল্যান্ড বা হল্যান্ডের একটি ছোট গ্রামের মধ্যে দিয়ে আমি ও আমার ডাচ বন্ধু ও বান্ধবী হারি বাক্সমান এবং ইদা ভ্যান ইক চলেছি রাইন নদীর ধার দিয়ে। হল্যান্ডের কৃষক



নিজের শেষ প্রতিকৃতি (১৬৬৯)

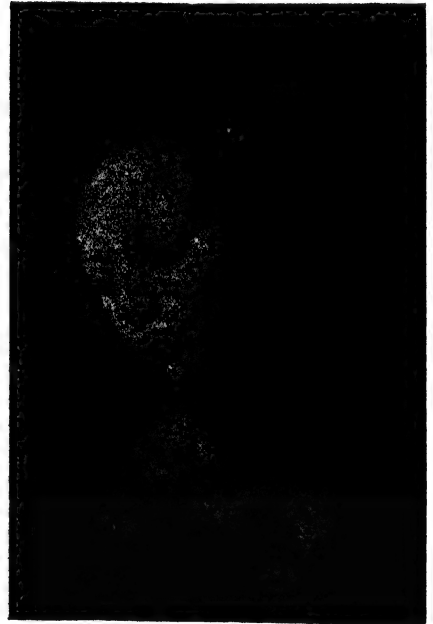
—সরকারী চিত্রশালা—আমস্টারডাম

তরুণীরা ছোট ছোট সুরু খাল দিয়ে ফুল বোকাই নৌকা বেয়ে গান গাইতে গাইতে চলেছে শহরের পানে। দূরে দেখা যায় শতাব্দীর অকেজো নিশ্চল উইণ্ডমিল ; ঠাণ্ডা বাতাস বেগে তার ভগ্ন পাখার ভিতর দিয়ে শেঁ শেঁ শব্দে বয়ে চারিদিককার নির্জনতার এক অপূর্ণ হ্রস্ব সৃষ্টি করছে।

গ্রামখানির নাম Vogelenzang বা পাখীর গান। গ্রামখানির নামকরণ থেকেই স্পষ্ট বোঝা যায়, এই জাতির অন্তর কতখানি কাব্যরসে পূর্ণ। পথ-চলার আবেগ, আলো ছায়ার লুকোচুরি খেলা এবং আমার অনর্গল বন্ধুবান্ধব। চিত্রকরদের জীবনের সমস্ত সখ্যকে প্রেমের পর প্রেম। ডাচ চিত্রকরণ একদিন পৃথিবীর অজুতম শ্রেষ্ঠ চিত্রের সৃষ্টি করেছিলেন—ডায়ের Rembrandt, Franz Hals, Vermeer, Maes প্রভৃতি। এমন কি, এঁদের পরে আধুনিক চিত্রকরদের মধ্যেও এখনও ইউরোপের শ্রেষ্ঠ প্রতিভাশালী হল্যান্ডীয় ভ্যান গগ্ (Van Gogh)-এর দান ইউরোপের বর্তমান চিত্রকরদের উপর কতখানি প্রভাব বিস্তার করেছে তার প্রমাণ প্যারিসের শিল্প-সমাজ ও তাঁদের রচনা কৌশল। এই ফ্রেমিশ-বান্দীর প্রভাব একদিন সারা পৃথিবীর চিত্রকরদের ঘরে ঘরে পৌঁছেছিল। যাই হোক, এদের কথাই আমরা বলতে বলতে মাঠের

মাঠে অরণ্য-কানন-মাঝে একটি বাড়ীর সম্মুখে হাজির হলাম। বন্ধু বললে, “ওটা কি জান ?” উত্তরে বললাম, “বোধ হয় কান্স বাগানবাড়ী। বান্ধবী হেসে উঠলেন, বললেন, “না, না, ওটা বাগানবাড়ী নয়।” আমি আবার বললাম, “তা হ’লে হাসপাতাল ;” শুনিয়া হারি ও ইদা জোরে হেসে উঠলেন। ভেবে পেলাম না যে ওটা কি হতে পারে। বনের মাঝে—লোকজন নেই, নির্জন—“হরের কোলাহল থেকে বহুদূরে—এটা কি হতে পারে ? আমি ঠিক করতে না পেরে বন্ধু ও বান্ধবীর সঙ্গে এগিয়ে চললাম—আমার উৎসুক নেত্র ক্রমশ বাড়ীখানির সদর দরজার নিকটতর দৃশ্যে নিবদ্ধ হতে লাগল। আমরা সকলে দরজার নিকটবর্তী হলে দেখলাম সেখা রহিয়াছে, “Ingang” অর্থাৎ প্রবেশপথ। ভিতরে প্রবেশ করে যা দেখলাম তাতে কিছুক্ষণ নীলাক হয়ে রইলাম। বান্ধবীর কোমল হস্তস্পর্শ ঘাড় ফিরিয়ে বললাম, ভ্যান গগ্ ! বন্ধু বললে, “হ্যাঁ, এটা Rijks Museum, Kroller Muller, হল্যান্ডের একটি আধুনিক বিখ্যাত চিত্রশালা।”

এখানে প্রসিদ্ধ আন্তর্জাতিক লক্ষ্যবস্তিত শিল্পীদের চিত্র রক্ষিত আছে। স্থানটি হল্যান্ডের রাজধানী হেগ থেকে কিছুদূরে। আমি প্রশ্ন করলাম, “আচ্ছা, এই চিত্রশালাটি রাজধানীতে স্থাপিত না হয়ে এ জঙ্গলে কেন ?” উত্তরে বন্ধু বললে, “এখানে আসে যারা প্রকৃত শিল্পী ও শিল্পাত্মবোধী এবং সমালোচক, ওঁদের প্রতি শ্রদ্ধা নিবেদন করতে—শান্তিতে



মিস্কপু—( ডেটে যত্ন নিসেস সিলিয়ান হাসের চিত্রসংগ্রহ হইতে )

নির্জনে ওঁদের সঙ্গে আলাপ করতে। ওঁদের-বারা চায়, শুধু তারাই আসে এখানে।” বে ছবিটি তখন আমি দেখছিলাম তা বিখ্যাত

চিত্রকর ভ্যান্ গম্ফের আঁকা “ধোপার বাড়ী”। ছবিটির আধুনিক রূপনা কৌশল ও বর্ণবিজ্ঞান শুধু চোখে দেখবার নয়, কেবলমাত্র ইন্দ্রিয়ের অনুভূতির দ্বারা উপভোগ করবার নয়; ছবিটি শুধু দেখবার নয়,

প্রতিকৃতি। এক্ষেপে আমষ্টার্ডামের সরকারী চিত্রশালায় ছবিটি রক্ষিত আছে। বহু শিল্পী ও পর্যটক এই ছবিটি ও আর একটি চিত্র যাতে রেম্‌ব্রাণ্টের বিরাট প্রতিভার পূর্ণ বিকাশ হয় তা দেখতে এই চিত্রশালায়

যান। শেষোক্ত ছবিখানির নাম, “নৈশ প্রহরা” ইহা আমষ্টার্ডামের গৌরব এবং সমগ্র ডাচ জাতির শিল্প-প্রতিভার মুক্তিবাণী।

আমরা সাগ্রহে ছবিটি দেখতে লাগলাম। ভ্রাতালোক রেম্‌ব্রাণ্টের কথা বলে যেতে লাগলেন, “রেম্‌ব্রাণ্টের মৃত্যু এক অপূর্ব কাহিনী। জান তাঁর জীবনের ঘাত-প্রতিঘাত, রেম্‌ব্রাণ্টের শেষ সম্বল?” বলতে বলতে প্রফেসরের গলা ভারী হয়ে এল। বলতে লাগলেন, “রেম্‌ব্রাণ্ট একদিন কত বিচিত্র অনুভূতি, কত বিভিন্ন ভাবাবেগে উদ্বেল হয়ে আমষ্টার্ডামের সেই নিভৃত কক্ষের কোণে



গুমস্ত সিংহ—( ১৬৪০ )

পড়বার। একটির পর একটি চিত্রের উপলব্ধির ভাষার অধ্যয়ণ চকল হয়ে উঠেছিল। যে ভাষায় চিত্রশিল্পী আঁকা হয়েছে তাতে আমরা বর্ণের সঙ্গীত শুনতে পাই। ঘণ্টার পর ঘণ্টা কাটিয়ে আমাদের শ্রদ্ধা নিবেদন করলাম। তখন দূর সিংহস্তে অন্তরাগের শেষ রশ্মি চিত্রশালায় উজ্জানের এক প্রান্তে একটি নগ্ন মর্ম্মর মূর্ত্তির উপর চুখন করেছে। আমরা উজ্জানের পথ অতিক্রম করে রাস্তা ও অবসর ঘেঁষে গোখুলির ধূসর অন্ধকারে নিকটস্থ একটি গ্রাম্য কাফিখানায় ঢুকে পড়লাম।

কাফি পান করছি, এমন সময় একটি বৃদ্ধ আমার কাছে এসে আমার অভিযানন করে বললেন, “আপনি কি ভারতীয়?” “আজ্ঞে হ্যাঁ, আমি ভারতীয়।” বৃদ্ধ হিন্দু দেশের শিক্ষা ও সংস্কৃতির কথা বলতে লাগলেন। তিনি লে ডেন্ (Ley Den) বিশ্ববিদ্যালয়ে অধ্যয়ন-কালে হিন্দুর মহাভারতের বিশেষভাবে চর্চা করেন। হিন্দু সংস্কৃতির মূলে যে শিক্ষা রয়েছে তা জগৎকে কত উন্নত করতে পারে তাই তিনি বিশ্লেষণ করতে করতে বললেন, “ভারত কখনও পরাধীন থাকতে পারে না। ভারতের চিন্তাধারা স্বাধীন। এই স্বাধীন জীবন-ধারার জন্মেই তার সংস্কৃতিকে জগতের অমূল্য কোন বিদেশীয় প্রভাব বিনষ্ট করতে পারবে না বা পারে না। হিন্দুজাতি জগতে এত বড় যে তাদের দান ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য অনুভূতি অপেক্ষা বহু উর্দ্ধে। তোমার দেশের শিব কি, তা বিশেষভাবে জানতে বা বুঝতে হলে যে জ্ঞান প্রয়োজন তা সাধারণ জ্ঞান বা সহজ দৃষ্টির দ্বারা উপলব্ধি বা অনুভব করা বিশেষ কষ্টসাধ্য। যে দেশ শিব, শিবানী, ইস্রা, ইস্রাণী, বুদ্ধ, শঙ্কর এবং এ যুগের গান্ধী ও টেগোর সৃষ্টি করেছে সেই দেশের একটি হিন্দু সন্তানকে আমার অন্তরের শ্রদ্ধা ও অর্থ্য নিবেদন করছি।”

আমি তৎক্ষণাৎ দাঁড়িয়ে উঠে বৃদ্ধের হাত স্পর্শ করে নতমস্তকে ভারতীয় ভাষায় ও হিন্দু প্রথার প্রতিনমস্কার জানালাম। তিনি আমাদের সঙ্গে কাফি পান করতে করতে যখন আমার পরিচয় শেলেন যে আমি চিত্রকর, তখন তিনি আরও আগ্রহে আমার কাছে ভারতের গল্প শুনবেন এরূপ আগ্রহ প্রকাশ করলেন। এই বৃদ্ধের পরিচয়ে বুঝলাম তিনি একজন পণ্ডিত প্রফেসর। আমি তাকে বলিলাম, “প্রফেসর, আমি আজ ভারত থেকে রেম্‌ব্রাণ্টের দেশে এলাম।” আমার কথা শেব না হতেই বৃদ্ধের সমস্ত গাল রক্তিম হয়ে কেঁপে উঠল; চক্ষু আরও দীপ্ত হয়ে উঠল; তিনি চিৎকার করে উঠলেন, “রেম্‌ব্রাণ্ট, রেম্‌ব্রাণ্ট!” বলার পর পকেট থেকে একটি ছবি বাহির করিয়া আমাদের দেখালেন। ছবিটি রেম্‌ব্রাণ্টের নিজের আঁকা প্রতিকৃতি; এই ছবিখানি রেম্‌ব্রাণ্টের শেষ অঙ্কিত নিজ

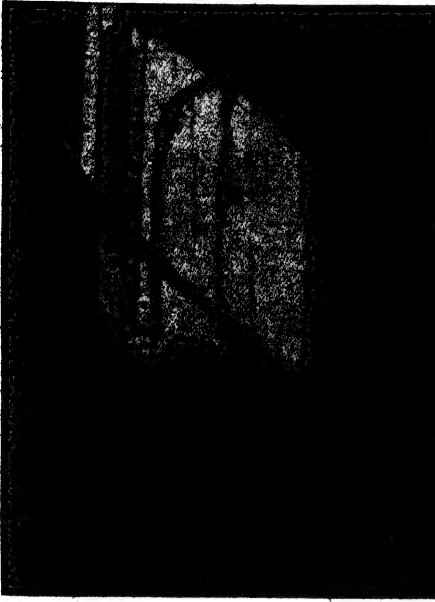
একটি মোমবাতি আলিয়ে দারিদ্ৰ্যের তীব্র আলার মধ্যে নিজেকে মিশিয়ে নিয়ে একখণ্ড তামার পাত্রে আঁচড় কাটতেন। তাঁর জীবনের আদর্শ—আলো ও ছায়া কি—তারই গবেষণা; এটাই একদিন তাঁর জীবনের সম্বল হয়েছিল। এক জাগ্রত আনন্দের মাঝে—কত বিশ্লেষণ, বিচার—



মণ্ডায়মানা মহিলা—( এটিং ) —ত্রিমেনের চিত্রশালা

অতীতের নিয়মগুলিতে নিজেকে বন্ধ না রেখে চিত্রশিল্পের এক নৃতন যুগ তিনি প্রবর্তন করেন। রেম্‌ব্রাণ্টের জন্ম হয়েছিল সেডেল-এ

১৯০৭ সালে। এই লেডেন স্থানটি পুরাতন রাইন নদীর মোহানার ধারে অবস্থিত। পরে রেম্ভ্রাণ্ট তার কাঁধাঙ্কল জাম্‌ষ্টার্ডামে নিয়ে যান।



দার্শনিক—( লণ্ডনের স্থাশাস্ত্রাল গ্যালারী )

জীবনে বহু বাত-প্রতিবাতের ভিতর দিয়ে রেম্ভ্রাণ্ট তার আদর্শ জগতে আজ দান করে গেছেন। তিনি একজন উইণ্ড-মিলের স্বাধিকারী

পুত্র। ছোট বেলায় রেম্ভ্রাণ্ট তাঁদের মিলে বসে বসে বস্তা সেলাই করতেন। একদিন হঠাৎ তিনি মিলের ভিতর প্রভাতের আলো অঙ্ককারের সঙ্গে খেলা করেছে দেখতে পেয়ে “আলো, আলো” বলে চিৎকার করে ওঠেন। স্থ্যালোক একটি ছোট জানালার ভিতর দিয়ে প্রবেশ করেছিল। কেবলমাত্র উইণ্ড-মিলের ঘূর্ণায়মান পাখা অল্প সময়ের জন্য মাঝে মাঝে জানালার সামনে আসিয়া আলোক-স্রোতে বাধা দিচ্ছিল। পাখা জানালার মুখ থেকে সরে গেলে আলো আবার সেই অঙ্ককারময় মিলের অভ্যন্তরে প্রবেশ করেছিল। ভিতরে কতকগুলি ইন্দুর একটি খাঁচায় টানানো ছিল। সমগ্র অঙ্ককারের মধ্যে আলো মাঝে মাঝে ইন্দুরগুলির উপর পড়ায় তাদের দেখা যাচ্ছিল। এ দৃশ্য রেম্ভ্রাণ্টের মনকে চঞ্চল করে তুলল। এই আলো-ছায়ার অপূর্ণ সম্মেলন রেম্ভ্রাণ্টের সকল ইন্দ্রিয়কে জাগরিত করে তুলছিল। সেই দিন থেকে বালক রেম্ভ্রাণ্ট সারাজীবন আলো ও ছায়ার এই অপূর্ণ সমাবেশ চিত্রশিল্পের ভিতর দিয়ে প্রকাশ করবার আদর্শে ব্রতী হন। বাল্যকালের এই প্রেরণায় তিনি পূর্ণজীবনে চিত্রের ভিতর এক নব চেতনার সৃষ্টি করে চিত্রজগতে বিপ্লব এনে দিলেন। এই চেতনার পূর্ণ-বিকাশের আনন্দে তার জীবন এক গভীর উপাসনার ভিতর দিয়ে দারিদ্র্য ও রেশের পীড়া অগ্রাহ্য করে সমগ্র জাতির গৌরব-বস্তুিকা ও একটি ঐতিহাসিক প্রতিচ্ছবিরূপে যুগে যুগে জাগরিত রহেছে। জীবনযুদ্ধের আঘাতে সমস্ত জীবন তার ভেঙ্গে চুরমার হয়ে গিয়েছিল। জীবনের ছোট ছোট ক্রেশপূর্ণ টুকরোগুলিই তার চিত্রের ভাষা বা শিল্প-জগতের নতুন বর্ণের এক অপূর্ণ ছন্দ ও সংহতি। তিনি ছবির ভিতর ছবি আঁকেন নি, তিনি একেছিলেন অমুভূতি। জীবনের প্রত্যেক ক্ষণ, আয়ুষ্কর্ত্তগুলি যে অমুভূতির দ্বারা উপলব্ধি করিতে ইহা ছিল, তাহারই ছবি তিনি একে একে বিপ্লবের প্রবর্তন করেন। অঙ্ককার রাজ্যে শুরু হয় ছবি। ঝড়ের রাতে হিম বাতাস, বরফের ঝড়, অঙ্ককারে পৃথিবীর নিম্নম, মাথুঘের মাথুঘ-গড়ার আইন-কানুন অধীকার করে এক নব জীবনের বার্তা বহন করে একদিন সমস্ত সম্পদ কণের দায়ে হারিয়ে আমষ্টার্ডামের রাস্তায় তাকে দাঁড়াতে হয়েছিল।

## মিনতি

### ক্রীনীতীশচন্দ্র মজুমদার

বর্ষা যেদিন আসবে বিরে  
বাথায় ভরা প্রাণের পরে  
সেদিন ভুলে গেয়েছ তুমি  
আমার গানের ছত্র।  
রোদন ভরা পাত্রখানি  
শিয়রে মোর থাকবে জানি  
পানের শেষে ঘুমের পরে—  
লিখব পাণ্ডয়ার পত্র।  
এই জীবনের জটিলতার  
আমার কথা খুঁজবে কোথায়—  
প্রাণের প্রান্তে একটি কোণে  
গোপন হয়েই থাক না—।  
ফাগুনে আর আঘাচ শেষে  
যে ক্ষণটি পড়বে থমে  
আমার তরে অশ্রু তোমার  
একটু ঘরেই থাক না—।

## এসো

### শ্রীগোবিন্দপদ মুখোপাধ্যায় বি-এ

ধূসর আকাশ চেয়ে আছে চারিদিকে,  
বুকে ওড়ে কালো চিল,  
রবিরা ক্রিঙ্গল হয়ে গেছে অতি কিকে,  
মাথুঘ মুক্তা-নীল।  
নরককালে পৃথিবীর বুকভরা,  
বোমারু বিমান ওড়ে—  
দানবের হাতে নিপীড়িত হ'ল ধরা  
সরণের চাকা ঘোরে।  
প্রকৃতি পেয়েছে মহাশ্মশানের রূপ,  
ভালবাসা শুধু নাস,  
শ্রোমের বদলে জ্বলিছে হিংসাধূপ:  
একগুণে অবিরাম।  
নতুন মাথুঘ পৃথিবীর বুক এসো,  
করো বারি: সিদ্ধন,  
ধরার মাথুঘে তুমি শুধু ভালোবাসো,  
মিনতি আকিঞ্চন।

# আর্য্য পূজাপদ্ধতিতে বিজ্ঞান

শ্রীদাশরথি সাংখ্যাতীর্থ

স্বস্তিবাচনের পর “সূর্য্য: সোমঃ” ইত্যাদি পাঠ শাস্ত্রে বিহিত আছে। তদ্ যথা:—“ওঁ সূর্য্যো: সোমো যম: কাল: সন্ধ্যো ভূতাত্ত্বংকপা পবনো দিক্ পতি-  
ভূমিরাকাশং যচেরামরা:। ত্রাণং শাসনমাস্ত্রায় কলধমিহ সন্নিধিম্।”  
অর্থাৎ সূর্য্য, চন্দ্র, যম, কাল, উভয় সন্ধ্যা, পঞ্চভূত, দিন, রাত্রি, পবন, দিক্-  
পতিগণ, পৃথিবী, আকাশ, খেচর ও অমরগণ ত্রাণগণের আদেশ পালনপূর্ব্বক  
এই পূজা স্থানে সন্নিধান করুন। ইহার আধ্যাত্মিক অর্থের অসুস্থান  
করিতে হইলে এইরূপ ব্যাখ্যা করিতে হয়:—সাধকের স্বরূপ সর্বদা পবিত্র  
থাকে বলিয়া স্বরূপকেই অর্চনার উপযুক্ত স্থান বলা হয়। এই স্থানে  
সূর্য্যাদি দেবগণ সর্বদা সন্নিধান করিয়া সাধকের কাছের সান্নিধ্যরূপ  
হউন। “সূর্য্য” আত্মকারণ গ্রহ। সেই জন্ত সূর্য্য বলিতে আত্মাকে  
বুঝায়। আত্মাই প্রাণশক্তি বা অন্তঃকামিরূপ নারায়ণ। বহির্জগতে  
তাহার নাম সূর্য্যমণ্ডলমধ্যবর্তী ভগ্ন। এই সূর্য্য হইতে বিশ্বের উৎপত্তি  
হইয়াছে এবং গ্রহনক্ষত্রাদি বিশ্ব তাহাদের সঙ্গাসংস্থিতির জন্ত সূর্য্যের  
উপরেই নির্ভর করিয়া থাকে। সূর্য্যের কিরণের কিছুদিন অতাব ঘটিলে  
জগতের প্রাণশক্তি লোপ পায়। এমন কি দুই একদিন আকাশ মেঘাচ্ছন্ন  
থাকিলে জীবগণের মন সূর্য্যকিরণের অভাবে নিতান্ত থিম এবং তমসাক্ষর  
থাকে। অতএব বহির্জগতে সূর্য্যই আমাদের দেবতা। আমরা পূজা স্থানে  
যে কোন দেবতার জড়মূর্ত্তি প্রকাশ করি তাহার প্রকাশক সূর্য্যই হইবেন।  
অন্তর্জগতে এই সূর্য্যের নাম প্রাণশক্তি। এই প্রাণশক্তিই আমাদের  
বঁচাইয়া রাখিয়া আমাদেরকে ধর্ম্মার্থকামমোক্ষরূপ চতুর্বিধে নিযুক্ত করিয়া  
থাকে। ইহাই আমাদেরকে বিচারবুদ্ধি দেয়। অতএব সূর্য্যই অন্তর্জগতের  
আত্মা। আত্মার প্রথম সন্নিধিকল্পনা উপরিলিখিত কারণে একান্ত  
আবশ্যক। তাই পূজাদিকার্য্যে সর্বপ্রথমে আত্মার সান্নিধ্য কল্পিত  
হইয়াছে।

সোম অর্থে চন্দ্র। জ্যোতিষ শাস্ত্রে চন্দ্রকে মনঃকারক গ্রহ বলা  
হইয়াছে। এ কারণে চন্দ্র অর্থে মন: বুদ্ধিতে হইবে। আত্মার সান্নিধ্যের  
পর ইন্দ্রিয়ের সহিত মন: সন্নিকর না থাকিলে কোন কাব্যই হইতে পারে  
না। চন্দ্র পৃথিবীকে বেষ্টিত করিয়া আবর্তনের দ্বারা ভূমণ্ডলের জীকে  
আলোক দান করে। এই আলোকে জীবের মন: প্রসন্ন থাকে। চন্দ্র  
যেরূপ কলার হ্রাসবৃদ্ধির দ্বারা ভঙ্গ ও গঠন করিয়া থাকে, মনও সেইরূপ  
সংকল্প বিকল্প বৃত্তির দ্বারা প্রতিনিয়তই হস্ত-ধ্বংস সাধন করিতেছে। চন্দ্র  
যেরূপ পৃথিবীর অম্লগত হইয়া তাহারই পরিপোষণ করিতেছে, মনও  
সেইরূপ দেহের অম্লগত হইয়া ইন্দ্রিয়সন্নিধি দ্বারা বিশ্বরসের দেহের পুষ্টি  
সাধন করিয়া থাকে। এই সমস্ত কারণে চন্দ্রকে মনঃকারক গ্রহ বলা  
হইয়াছে। মনের সান্নিধ্য না থাকিলে যখন কোন কাব্যই হইতে পারে  
না, তখন আত্মকারণ গ্রহ সূর্য্যের পর পূজা স্থানে মনঃকারক গ্রহ চন্দ্রের  
আহ্বান যুক্তিসঙ্গত। ‘যম’ অর্থে অহিংসাদি পঞ্চ। শাস্ত্রে পাওয়া যায়  
“অহিংসা সত্যাস্ত্যেয় ব্রহ্মচর্য্যাপরিগ্রহাঃ যমাঃ।” অর্থাৎ অহিংসা সত্য-  
কথন বা সত্য ব্যবহার, অচৌধ্য, ব্রহ্মচর্য্য ও দানগ্রহণের অভাব এই  
কয়টিকে যম বলে। পূজাদি কার্য্যে চিত্তশুদ্ধির প্রয়োজন আছে বলিয়া  
অহিংসাদি যমের সন্নিধি কল্পনা শাস্ত্রসঙ্গত। ‘অহিংসা’ অর্থে হিংসার  
অভাব। হিংসা বলিতে হত্যা বা বধ বুঝায়। অনেক সময়ে মানব  
কল্যাণে জড় ইন্দ্রিয়ের দ্বারা কার্য্য করিয়া থাকেন। তাহাতে কার্য্যের  
প্রকৃত উদ্দেশ্য সাধিত হয় না। এইরূপ কার্য্য বাঁহারা করিয়া থাকেন  
তাহারা ভাববধ করেন। পূজাদিকার্য্যে এই ভাববধ বা হিংসা থাকিলে  
পূজার প্রকৃত উদ্দেশ্য বিফল হইবে। তাই পূজাদি কার্য্যে অহিংসা বা

ভাবসম্মত নামক যমের প্রয়োজন। ‘সত্য কথন’ বা ‘সত্যবাক্য’ ও  
পূজাদি ব্যাপারে একান্ত আবশ্যক। মুখে “এষ গন্ধঃ অমুক স্বেদার মনঃ”  
বলিয়া যদি পুণ্য দান করি, তাহা হইলে সত্য কথন বা সত্য ব্যবহার  
থাকিল না। সত্যব্যবহারের অভাবে বিশুদ্ধতা ঘটে। তাই বিশুদ্ধতা  
প্রতিষ্ঠিত করবার জন্ত পূজাদিকার্য্যে সত্যব্যবহার নামক যমের প্রয়োজন।  
তৎপরে ‘অস্ত্রের’ বা ‘অচৌধ্য’। পূজাদি ব্যাপারে না থাকিয়া মন যদি  
বিষয়াস্ত্রের দ্বারা বলবৎ আকৃষ্ট হয় তাহা হইলে তাহাকে মনের চৌধ্য  
বলে। এই মনের চৌধ্য বা অন্তমনস্কতার পূজার প্রকৃত উদ্দেশ্য আনন্দ  
লাভ হয় না। তাই পূজাকালে মনের অস্ত্রের বা অচৌধ্য নামক যম  
একান্ত আবশ্যক। ‘ব্রহ্মচর্য্য’ অর্থে অষ্টবিধ মৈথুনত্যাগ। “সন্নয়ঃ কীর্ত্তনং  
কেলিঃ শ্রেয়ং গুহ্যভাবনম্ সংকল্পোচ্ছাদ্যকাম্যক্ ক্রিয়ানিবৃত্তিরেব। চ।  
এতদ্রোহনমষ্টকং প্রবদন্তি মণ্ডিগাঃ বিপরীতঃ ব্রহ্মচর্য্যম্ভেদেষ্টাঙ্গলক্ষণম্।  
স্রবণাত্তপস্বি মৈথুন ত্যাগ ই মনের ব্রহ্মচর্য্য। এই ব্রহ্মচর্য্যের অভাব  
ঘটিলে চিত্তশুদ্ধি নষ্ট হয়। তাই পূজাদি ব্যাপারে ব্রহ্মচর্য্য নামক যমের  
একান্ত প্রয়োজন আছে। ‘অপরিগ্রহ’ অর্থে বিষয়াস্ত্রের অগ্রহণ।  
পূজাকালে পূজাদি ব্যাপারে স্থিতিলাভ না করিয়া মন যদি বিক্ষান্তর  
গ্রহণ করে তাহা হইলে পূজা ফলশ্রী হয় না। সেই জন্ত পূজাসময়ে  
বিষয়াস্ত্রের গ্রহণ বা ‘অপরিগ্রহ’ নামক যমের একান্ত প্রয়োজন। এই  
গেল পঞ্চবিধ যমের বিবৃতি। তৎপরে ‘কালের’ আহ্বান শাস্ত্রে দেখিতে  
পাওয়া যায়। ‘কাল’ অর্থে ধর্ম্ম বা সংস্কার। সংস্কার বা পূর্ব্বজন্মাজিত  
শক্তিই বিশেষ বিশেষ কালে বিশেষ বিশেষ কর্ম্ম করিয়া থাকে। পূজাদি  
কালে আত্মা, মন ও যমের আহ্বানের পর কার্য্যে সত্য হইবার নিমিত্ত  
পূজনধর্ম্ম বা পূজনসংস্কারের একান্ত আবশ্যকতা দৃষ্ট হয়। তাই ধর্ম্মপণ্যার  
কালের সান্নিধ্য পূজাসময়ে শাস্ত্রবিহিত হইয়াছে। অনন্তর ‘সন্ধ্যার’  
আহ্বান। সন্ধ্যা দুইটি। অগ্রসন্ধ্যা এবং পশ্চিম সন্ধ্যা। অগ্রসন্ধ্যায়  
রাত্রি হইতে দিবার উৎপত্তি এবং পশ্চিম সন্ধ্যার দিবা হইতে রাত্রির  
উৎপত্তি হয়। দিবার জীবর কর্ম্মকাল অর্থাৎ জাগ্রৎ অবস্থা এবং নিশা  
সুশুপ্তি বা কর্ম্মত্যাগের কাল। দিবা ও নিশার মধ্যবর্তী কালেক সন্ধ্যা বা  
স্বপ্নকাল বলে। অগ্রসন্ধ্যায় সুশুপ্তি হইতে ক্রমশঃ স্থলভাবে বা জড়বিষয়ের  
আগমন হয় এবং পশ্চিম সন্ধ্যায় স্থলের সমাপ্তি হইয়া স্বপ্ন বা কল্পনার  
আবির্ভাব হইয়া থাকে। এই উভয়বিধ সন্ধ্যা অর্থাৎ স্বপ্ন বা কল্পনার  
অবস্থাই পূজার উপযুক্ত ভাব। সেই কারণেই পূজাকালে উভয় সন্ধ্যার  
সন্নিধি আবশ্যক। সন্ধ্যার আবাহনের পর পঞ্চভূতের সন্নিধি কল্পনা সাধক  
করিয়া থাকেন। ‘পঞ্চভূত’ অর্থে ক্টিতাদি ভূতপঞ্চক। ক্টিতির  
স্বস্বাভাব হইতে ভ্রাণেন্দ্রিয়ের উৎপত্তি। সেইরূপ জল হইতে রসনা, তেজঃ  
হইতে চক্ষুঃ, বায়ু হইতে শ্রুৎ এবং আকাশ হইতে কার্ণের উৎপত্তি কল্পিত  
হয়। এই জন্ত ‘পঞ্চভূত’ অর্থে ইন্দ্রিয় পঞ্চ বুঝায়। পূজাদি কার্য্যে  
বিষয় রসে ব্রহ্মরসের আধাশ্রয় নিমিত্ত পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের অবিকলতা একান্ত  
আবশ্যক। সেই জন্ত স্বরূপ আসনে তাহাদের সন্নিধি কল্পনা বিশেষ  
যুক্তিপূর্ণ। ‘অহ’ বা গিহ অর্থে দিবাভাগ। দিবাভাগে গিহ কর্ম্ম করিয়া  
থাকে বলিয়া দিবাকে জীবের জাগ্রৎ অবস্থা বা ব্রহ্ম জাগরণ বলে এবং  
‘কপা’ বা নিশা অর্থে তাহার বিপরীত অর্থাৎ জাগ্রৎ অবস্থা হইতে সুশুপ্তি  
অর্থাৎ ব্রহ্ম লয় লক্ষ্য বুঝায়। পূজাদি ব্যাপারে দিবা ও নিশা উভয়েরই  
প্রয়োজন আছে। “তত্ত্বমসি স্বেতকেতো।” “সর্বং দ্বিধৈব ব্রহ্ম” ইত্যাদি  
শ্রুতির লবণ মননই দিবা বা ব্রহ্ম জাগরণ। “অহং ব্রহ্মাস্মি” “বদা  
সর্বমাস্মৈবাত্মত্বং তত্ত্বা কেন কং পত্তোং” ইত্যাদি শ্রুতিবাক্য পর্যাশোচনা-

পূর্বক নিদিধাসন বা ত্রকে লয় অবলম্বন করার নাম নিশার হুণ্ডি। দিবার কর্ম বা ত্রক্যালোচনা এবং নিশার হুণ্ডি বা ত্রক লয় এই উভয়বিধ অবহাই গুরুতবে পূজকের ছায়সঙ্গত বলিয়া পূজারি কার্যে দিবা ও নিশার সন্নিধানকল্পনা শাস্ত্রে বিহিত আছে। তৎপরে পবনের উল্লেখ শাস্ত্রে আছে। ‘পবন’ অর্থে বায়ু। বিগুঞ্চ প্রাণ-বায়ু জীবের রূপে অবস্থান করিয়া তাহাকে ইচ্ছামত স্পন্দনশক্তি দেয়। এই প্রাণবায়ুর অভাব বা বিশৃঙ্খল অবস্থা উপস্থিত হইলে জীবের মৃত্যু ঘটে। মৃত্যুর অর্থ বিধিহীন কর্মশক্তি-লোপ। এই জন্তই পূজারি কার্যে ‘পবন’ বা অবিকল প্রাণবায়ুর সান্নিধ্যের একান্ত প্রয়োজন। ‘দিকৃপতি’ অর্থে ইল্লাদি লোকপাল। এই ইল্লাদি লোকপালগণ জীবের ইন্দ্রিয়সমূহের রক্ষাবিধান করেন। পূজাদিকালে ইন্দ্রিয়সমূহকে অব্যাহত না রাখিলে পূজার বিশৃঙ্খলা ঘটে। এই কারণেই পূজাদিকার্যে দিকৃপালগণের সান্নিধ্য শাস্ত্রসঙ্গত। ‘পৃথিবী’ অর্থে পৃথিবী শরীর। পৃথিবীশরীরই সমস্ত কার্যের আধিষ্ঠানভূত। এই নিমিত্তই পূজাদিকার্যে পৃথিবীশরীরের সান্নিধ্য এবং সান্নিধ্য কল্পিত হইয়া থাকে। ‘আকাশ’ অর্থে গগন—আ পূর্বক ‘কাশ’ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ‘অন’ প্রত্যয় করিলে আকাশ শব্দ ব্যুৎপন্ন হয়। কাশ ধাতুর অর্থ প্রকাশ করা। ঘাঘা সমাক প্রকাশ করে তাহার নাম আকাশ। আকাশ সকল পদার্থ অপেক্ষা স্বচ্ছ অর্থাৎ প্রকাশশীল। আকাশের মধ্য দিয়া কোন বস্তু বাধা প্রাপ্ত হয় না অর্থাৎ আকাশ সমস্ত পদার্থেরই প্রকাশক। সেই জন্ত আকাশের গৌণ অর্থ ত্রক বা পরমাত্মা বলা হইতে পারে। কারণ পরমাত্মাই সমস্ত বস্তুর প্রকাশক। পূজাদিকালে প্রকাশশীল ত্রকের সান্নিধ্য না থাকিলে কাহার পূজা এবং কিসের দ্বারা পূজা হইবে? এই ত্রকের অধ্যাস বুদ্ধিমাতেই সত্য বর্তমান। কিন্তু তাহাকে জাগাইতে হইবে। সেই জন্তই তাহার আহ্বানের প্রয়োজন। সেই কারণেই ত্রকার্থ-বোধক আকাশের সান্নিধ্যবাসনা ছায়সঙ্গত। খেচর অর্থে আকাশ-

চর। ঘাহারা আকাশে পক্ষতরে বিচরণ করে তাহারা ভূতলেও চরণস্থ ঘাঘা সঞ্চরণ করিতে সমর্থ হয়। শুক্লবস্তুর উপরে ঘাহাদের বিচরণ তাহারা তমবহুল এবং ঘাহারা স্থূল পৃথিবী এবং হৃদয় আকাশের উপরেও বিচরণ করে তাহারা রজোগুণসম্পন্ন। সেইজন্য খেচরশব্দে রজোগুণসম্পন্ন জীব বা মনের রাজসিক বৃত্তি বুঝায়। পূজাদিকার্যে চেষ্টাবশ বর্তমান থাকায় রাজসিকবৃত্তির একান্ত প্রয়োজন। তাই খেচর সকলের সান্নিধ্য কল্পিত হইয়া থাকে। ‘অমর’ অর্থে মনের সান্নিধ্যবৃত্তি বুঝায়। সান্নিধ্যবৃত্তিই ধ্যানোপযোগী বলিয়া পূজাদিব্যাপারে সান্নিধ্যবৃত্তির সান্নিধ্য কল্পনা একান্ত যুক্তিসঙ্গত। উপচার সংগ্রহের দ্বারা পূজার নাম রাজসিক পূজা। রাজসিক পূজাই সাধারণতঃ পূজা বলিয়া গণ্য হয়; কিন্তু যখন মনের রাজসিকবৃত্তির ন্যূনের পর উপচার সংগ্রহে প্রবৃত্তি থাকে না, কিবা ইন্দ্রিয়নাশহেতু শক্তি থাকে না তখন কেবল সান্নিধ্যবৃত্তিসকল ধ্যান ও মানসপূজার নিমিত্ত অমর হইয়া থাকে। পূজাদিকার্যে মনের সান্নিধ্যবৃত্তি নাশের কোনই অবকাশ নাই। সান্নিধ্যবৃত্তিকে ছাড়িয়া দিলে পূজা চলে না, তাই পূজাদিকার্যে অমর অর্থাৎ মনের সান্নিধ্যবৃত্তির আহ্বান বিশেষ যুক্তিসঙ্গত। এই সমস্ত পর্য়্যালোচনা করিয়া দেখিলে বুঝিতে পারা যায় যে বস্তুবাদের পর ‘হৃদ্যঃ সোম’ ইত্যাদি পাঠের ব্যবস্থার মধ্যেও আর্ধ্যঋষিগণ বিজ্ঞানেরই প্রতিষ্ঠা করিয়া গিয়াছেন। বিজ্ঞান আয়ত্ত হইলে ত্রকজ্ঞান হইবে ইহাই বোধ হয় তাহাদের অভিপ্রায়। এই ‘হৃদ্যঃ সোম’ ইত্যাদি বচনের অধুন্নয় আর একটা ঋষিগণ আমরা পাই। যথা :—

আদিত্যচন্দ্রাবনি লোহনলশ্চ জৌত্ব্মিরপো হ্রসবঃ যমশ্চ ।

অহশ্চ রাত্রিশ্চ উত্তে চ সোমো ধর্মশ্চ জানাতি নরশ্চ বৃত্তম্ ॥

এই বচনও পূর্বের অর্থহীনতা করিয়া দেয়। এই গেল হৃদ্যঃ সোম ইত্যাদি পাঠ। তৎপরে পূজার সংকল্প।

## বঙ্কিম-বন্দনা

### ঐতিনকড়ি চট্টোপাধ্যায়

ধূজটার জটাফালে অবরুদ্ধ ভাগিনী সন  
যে বঙ্গভাষার স্রোত কুলস্রাবী দেবভাষা মাঝে  
বেদনার্ত্ত অবরোধে দ্বিধাগ্রস্ত শক্তিত চরণে  
আপনার পথ খুঁজি কিরেছিল মুক্তি অভিলাষে  
তুমি তারে দেখায়েছ অভীপ্সিত প্রকাশের পথ ।  
সার্কশত বর্ষ আগে উপস্থান নামে শুধু যারা  
‘চক্রাকর বান্ধ’ খুলি গর্গেছিল হৃদয় প্রহর  
ভাষার ভাষার দীপ্তি তাহাদের তরে আনি দিলে,  
সমুচ্ছটা মাঝে শুধু মুগ্ধ আঁখি বিম্বর চকিত ।  
বঙ্গভাষার শুধু স্রষ্টা নহ, স্রষ্টা তুমি ঋষি !  
বঙ্গের অন্তরতল চক্রে তব পাড়েছিল ধরা,  
‘আনন্দমঠের’ মাঝে সন্তানের আদর্শ জাগারে  
তাইতো বাঁধিলে তুমি সমুৎকোটা সন্তানের বর ।  
তোমার ‘কমলাকান্ত’ কত দুখে, কত বাধা পেয়ে  
সোকোত্তর যে কাহিনী রেখে গেছে অহিকেন ঘোরে  
স্বয়ং মন্তকের মাঝে সর্বজ্ঞ এই বিশ শতাব্দীতে  
শতাংশও মেলে নাক—ফোটোনাক নিঃসঙ্গ ‘কমল’ ।  
তোমার দানের বোঝা ঋণরূপে বত গুটে বেড়ে  
অজাব তোমার তত গুরু ভার সম বাজে বুকে—  
ওরা ধরে হাছাকার, অশ্রু ফেলে, দুখে ললাটে,রে,  
আমি বলি—ভর নাই, সকলের মাঝে আজো

তুমি আছ বেঁচে ।

## কাজলা-পুকুর

### কাদের নওয়াজ

কাজলা পুকুর, টলমূল করে কাজল জল,  
বুকে তার মোলে বাঁসাতলি—আর কোটে কমল ।  
কূলে কূলে ঢেউ কূলে কূলে গুঠে নিতি সাঁখে,  
দূরে বট-মূলে রাখালিয়া হুরে বাঁশী বাজে,  
আঁখো আলো-ছায়া কালো হয়ে নামে থির নীরে,  
তারি পাশে বসি বেশ দেখা যায় কুমুদীরে ।  
মেঠো কুমুদার কেত হতে আসে মিষ্টি হাওরা,  
পুকুরের বুকে সেই হাওরা করে আসা-বাওরা ।  
গ্রামের বধূর জল নিতে আসে ঘাট-টিতে,  
শোন কূলে আর জোণ কূলে ছাওয়া মাঠটিতে—  
ডাকে সে তখন কোয়া কোয়া রবে কোয়া-পাখী,  
সেবের আড়াল হতে যেন তার মেলি আঁখি—  
রাক্ষা চান দেখে চানমুখ বত গ্রামবধূর,  
মনে হয় বুঝি হৃদয় ভাঙ ল’য়ে গরুড়—  
মুক্ত করিতে আসিছে তাহার বিনতা-মা’র  
পানী-বধূর রাণ ধরি সে যে দিন কাটার ।  
আরো মনে হয় এ পুকুর কেতু তুচ্ছ নয়,  
কালিদহ-সম কমলে-কামিনী হেথায় রয় ।  
এরি জলে হান করিলে হয়ত ভার্গবের—  
প্রভাস-ভীর্ণ চেয়েও পুষ্পা মিলিত চের ।  
হরত হেথায় হুটিবে ঋণ-কমললল,  
সেদিনে স্মরিয়া কবির অর্ঘ্য—অশ্রুজল ।

# বিষবৃক্ষের অমৃত ফল

## শ্রীমাণিক ভট্টাচার্য

কলিকাতায় আমহাট্ট ঠাঁটে কয়েক বন্ধু মিলিয়া একটি মেস করিয়া থাকিত। বয়সে প্রায় সকলেই নবীন। কেহ সঙ্গ উকিল হইয়াছে, কেহ ওকালতি পড়িতেছে, কেহ বা এম. এ পাশ করিয়া দু-একটা টুইশান স্থল করিয়া চাকরি খুঁজিতেছে। দুই-একজন মেডিকাল কলেজেও পড়িতেছে। মোট কথা, এখনও কেহ গভীরভাবে সংসারে প্রবিষ্ট হয় নাই; সেজন্য কেহই ঘোরতরভাবে এখনও স্বার্থপর হইয়া উঠিতে পারে নাই।

আজ সোমবার। সকালের দিকে অনেকেই বাড়ী হইতে ফিরিয়া বরাবর আপিসে বা কলেজে গিয়াছিল। সেজন্য পরস্পরের সহিত দেখাসাক্ষাৎ হয় নাই। আপন আপন আপিস, কলেজ, ছাত্রগৃহ ইত্যাদি স্থান হইতে সন্ধ্যায় ফিরিয়া সকলেই প্রায় সম্বর বিশ্রামলাপে ব্যাপৃত আছে।

দ্বিতলের ৩নং ঘরের বারান্দার এক কোণে নিখিলেশ একা চুপ করিয়া বসিয়াছিল। নিখিলেশ এম-এ এবং ল একসঙ্গে পড়িতেছে। সম্ভ্রুতি সে দোলপূর্ণিমার ছুটিতে বাড়ী গিয়াছিল। ছুটি হইবার দুই দিন আগেই সে চলিয়া গিয়াছিল। ঐ দুটা দিন তাহার বন্ধু ও সতীর্থ প্রকৃষ্টি হইয়া তাহার কলেজের কাজ চালাইয়া দিয়াছিল।

বসন্ত আপনাদের ঘর ও পার্শ্ববর্তী বস্ত্রিমের ঘরে খোজ করিয়া না পাওয়া বারান্দায় আসিয়া তাহাকে পাকড়াও করিল।

জিজ্ঞাসা করিল—বন্ধু, তালপত্রবীজন, চন্দনামূল্যেপন এবং নব-কিশলয়-বিস্তারনের প্রয়োজন কি? কালিদাস কবিরাজের এই ত ব্যবস্থাপত্র।

নিখিলেশ শুধু ফৌস করিয়া জোরে একটা নিশ্বাস ফেলিল। কিছু বলিল না।

বসন্ত এবার রহস্য ত্যাগ করিয়া বলিল, ব্যাপার কি ভাই? অমন মুখ ভার করে রয়েছিস কেন? বোয়ের সঙ্গে ঝগড়া করে এসেছিস নাকি?

নিখিলেশ এবার কথা কহিল। বলিল, আমি ঝগড়া করিনি। সেই করেছে।

বসন্ত এবার আপন সরল ভাষায় বলিল, গাধা কোথাকার। তুই ঝগড়া করিসনি তো ঝগড়া হ'ল কি করে? এক হাতে তালি বাজে?

নিখিলেশ কিঞ্চিৎ উদাসীন্য ত্যাগ করিয়া বলিল, এটা একটা কথার কথা, বসন্ত। একটা হাত যদি চুপ করে দাঁড়িয়ে থাকে, আর অপর হাতটা যদি সবোপে এবং 'না-বলা না-কওয়া' সেই দাঁড়িয়ে থাকা হাতের উপর ছুটে আসে তা হ'লে শব্দ হয় না—তালি বাজে না?

বসন্ত একটা নিরাশাস্তক শব্দ করিয়া বলিল, না, তোর এবার অনেকখানি বুদ্ধি হয়েছে দেখছি! অপর হাতকে—'মুদ্রা দেহি' রবে আগিয়ে আসতে দেখে—তোর দাঁড়িয়ে থাকা হাতটা যদি একেবারে শুয়ে পড়ে বা 'হাতযোড় করে' দাঁড়ায়, তা হ'লে অপর হাত তালি বাজাবে কি করে?

নিখিলেশ বলিল, সত্যি বসন্ত, আমার কোন দোষ নেই। গেল সপ্তাহে বাড়ী গাইনি। তুমি বললে, লেকচার যাবার ভয় নেই, তুই যা। তাই দু দিন আগে চলে গেলাম। গায়ের ছেলো সব ধরে বসল থিয়েটার করতে হবে।

—তাই বল যে গায়ে গিয়ে থিয়েটার করা হয়েছিল। কিসের প্লে করেছিল? 'শিরিকরহাদ', না 'লয়লামজু'?

—না, তা হ'লে আর বন্ধা ছিল?

—তবে কি 'প্লে' করেছিল?

—বিষবৃক্ষ।

—মশায়ের কিসের পার্ট নেওয়া হয়েছিল?

—নগেন্দ্র।

—তা হ'লে তো তোর বোয়ের ভারি অপরাধ দেখছি। ওদের তো মাত্র একটি প্রণয়িনী। নগেন্দ্র একা কন্দনন্দিনীতেই অস্থির। তার উপর আবার স্বধ্যমুখী। তুই বিষবৃক্ষ 'প্লে' করতে গেলি কেন?

—তা হ'লে কি তুমি বলতে চাও, মোহমুগ্ধের ডামাটাইজ করে প্লে করতে হবে? আর তাতেই বা পার পেতাম কি করে? 'কা তব কান্তা' বললেও তো বিপদ কম হতে পারত না।

—না, আমাকে তুই হারালি এবার। তা কি হয়েছে খোলাসা করে বল, না, শুধু হা-হতোহাঙ্গি করবি? সব তাতেই তোর বাড়াবাড়ি।

তখন নিখিলেশ তাহার গভীর বিপত্তির কথা সবিস্তারে বন্ধুর কর্ণগোচর করিল।

ব্যাপারটা এই:

সে কিছুই পূর্বে জানিত না। বাড়ী পৌঁছিতেই বাল্যবন্ধু সবাই ধরিয়া বলিল, থিয়েটার করিতেই হইবে। বলাইবাবুর কাছে নাটকে রূপান্তরিত বিষবৃক্ষের একখানি পাণ্ডুলিপি ছিল। তাহার পরামর্শে ঐ বই লওয়া হইল। পাটও তিনি সব ঠিক করিয়া দিলেন। দিলেন দিলেন, তাহাকে যদি সন্মাসীরা পাটটি দিতেন তাহা হইলে কোন গোলাবোগই হইত না। অভিনেতাঙ্গিগের স্ত্রীদের জগৎ বসিবার পৃথক ব্যবস্থা হইয়াছিল যাহাতে তাহাদের একটি কথাও শুনিতে কোন অসুবিধা না হয়। হাততালি খুবই পড়িয়াছিল। সকলেই বলিয়াছিল, প্লে বেশ ভাল জমিয়াছিল। বিশেষত তাহার অর্থাৎ নগেন্দ্রের পার্টের স্বখ্যাতি সবাই করিয়াছিল। একটি মুখের স্বখ্যাতি শুনিতে কেবল বাকি ছিল। রাত্র তিনটার সময় বাকি স্বখ্যাতিটুকু শুনিবার জন্য সে বাড়ী ফিরিয়াছিল। তাহার কিছু পূর্বেই তাহার ছোটভাইয়ের সঙ্গে তাহার স্ত্রী বাড়ী পৌঁছিয়াছিল। বাড়ী পৌঁছিয়া হাতমুখ বেশ করিয়া ধুইয়া শয্যাপ্রান্তলগ্না স্ত্রীকে সে কেবল জিজ্ঞাসা করিয়াছিল, অভিনয় কেমন লাগিল। তাহার ফলে বাহা ঘটাইয়াছিল তাহা না বলিলেই ভাল হয়। শয্যাপ্রান্তটুকু ত্যাগ করিয়া স্ত্রী মুহূর্তে ভূমিশয়া গ্রহণ করিয়াছিল। তাই শুধু সে জিজ্ঞাসা

করিয়ছিল, হঠাৎ মাটিতে যাইবার কারণ কি। বেশ তীক্ষ্ণ—  
বাহাকে চলিত কথায় ঝাঁঝালো বলে—স্বরের দ্বারা মুখ হইতে শুষ্ক  
এই কয়টি কথা উচ্চারিত হইয়াছিল, ডাহিনে ও বামে চিনির  
নৈবেদ্যের মত বাহার একদিকে সখা দ্বী ও একদিকে বিধবা দ্বী  
বর্তমান, তাহার আর গৃহকোণের পুরাতন ও পরিত্যক্ত দ্বীতে কি  
প্রয়োজন? বাকি বাড়িটুকু বর্ষ সাধ্যসাধনার কাটিয়া গেল।  
সকালে উঠিয়া একবার এবং আসিবার পূর্বেও একবার সে কথা  
কহাইবার যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াছিল; কিন্তু কোন ফলোদয় হয়  
নাই। উপরন্তু খানিকটা চোখের জল দেখিয়া আসিয়াছিল।  
নিখিলেশের মন কাজেই সেজন্ত বড়ই খারাপ আছে। কিছুই  
ভাল লাগিতেছে না।

অভিনয়ের গ্রহসনের বিবরণ সবখানি শুনিয়া বসন্ত নিখিলকে  
বিমিত ও ক্রুদ্ধ করিয়া পূরা দম্বর খানিকটা হাসিয়া লইল।  
তারপর বলিল, তুই খালি গাধা মোস, নিখিল, একেবারে এক  
নম্বরের গাধা। তোর কোথায় খুশী হয়ে মেসমুহ লোককে  
একটা উচ্চাঙ্গের ভোজ দেওয়া উচিত, আর তার বদলে তুই  
হতাশ প্রেমিকের মত দীর্ঘনিশ্বাস ফেলছিস।

নিখিলেশ অত্যন্ত ক্ষোভের সহিত বসন্তের পানে চাহিয়া  
বলিল, তুমি শেবটা এই নিয়ে এমন নির্দয় পরিহাস শুরু করলে?  
এবার সত্য সত্যই তাহার চোখে কয়টি জল দেখা দিল।

প্রেম যে মানুষকে একেবারে পাগল না করুক অর্ধেক পাগল  
করে তাহাতে সন্দেহ নাই।

বসন্ত ঈষৎ অমৃতপ্ত হইয়া বলিল, ছিঃ নিখিল, তুই একেবারে  
ছেলেমানুষ। তবে এটা যে তোর গুণের তোর বোয়ের অত্যন্ত  
টানেক—তোদের ভাষায়—প্রেমের লক্ষণ, সেটুকু ধরবার মত তোর  
বুদ্ধি ও বয়স দুই হয়েছে।

নিখিলেশ একটু প্রকৃত্তি হইয়া বলিল, হ্যাঁ, টান না ছাই!  
টান থাকলে মানুষ মানুষকে এমন কষ্ট দিতে পারে?

বসন্ত বলিল, তা ঠিক; টান থাকলে মানুষ মানুষকে কষ্ট  
দিতে পারে না। কিন্তু মেয়েমানুষ অর্থাৎ দ্বী পারে। ‘প্রেমে  
চার বোল আনা প্রাণ’ ইত্যাদি তো তোদের কাব্যেরই  
কথা ভাই।

নিখিলেশ এতক্ষণ নিজের দুর্বলতার লজ্জিত হইয়া ফটু করিয়া  
চোখ দুটা মুছিয়া ফেলিয়া বলিল, তুমি কি তা হ’লে বলতে চাও  
এটা রাগের লক্ষণ নয়?

বসন্ত বলিল, হ্যাঁ, তাই বলতে চাই। এটা রাগের লক্ষণ নয়,  
অম্লবাগের লক্ষণ। অতএব বন্ধু, ধৈর্য ধর এবং বেরিয়েও  
পড়। চল, একটু বেড়িয়ে আসা যাক। যেতে যেতে কি করে  
এবং কত দীর্ঘ ‘মধুরেণ সমাধিক’ হতে পারে তাহাই পরামর্শ করা  
যাবে। ওঠ।

তখন দুই বন্ধু বেশ পরিবর্তন করিয়া হেডুয়ার উদ্দেশ্যে বাহির  
হইয়া পড়িল।

অতলীগ্রামে অর্থাৎ নিখিলেশের বাড়ীতে ততক্ষণ ঘোরবেগে  
প্রতিক্রিয়া শুরু হইয়া গিয়াছে। বিজয়ার আর অশুশোচনায় সীমা  
ছিল না। নিখিলেশ বাড়ী হইতে বাহির হইয়া বড় জোর ট্রেন

পর্যন্ত পৌছিয়াছিল ইহারই মধ্যে বিজয়ার মন পাণ্টা গাহিতে  
আরম্ভ করিয়াছিল। গভীর রাত্রের নির্দয় অভিমানের ঐচ্ছিক  
কারণ দিবালোকে অতি তুচ্ছ ও অকিঞ্চিৎকর বলিয়া মনে  
হইতেছিল। কোথ-শয্যা ত্যাগ করিয়া চক্ষু মুছিয়া জানালায়  
কাছে ঝাঁড়াইয়া—ট্রেনের পথপানে বিজয়া বহুক্ষণ চাহিয়া  
ছিল। মনের মধ্যে কীণ আশা এক একবার জাগিতেছিল,  
হয়ত বা গাড়ী ‘ফেল’ হইয়া বা করিয়া নিখিলেশ শীঘ্র  
ফিরিয়া আসিবে। সে ইহাও ভাবিয়া রাখিল, যদি নিখিলেশ সত্যই  
ফিরিয়া আসে তাহা হইলে সেও সত্যসত্যই এমন একটা কিছু  
করিয়া বসিবে বাহাতে তাহার স্বামী খুশী না হইয়া পারিবে না।

কিন্তু বিজয়ার কল্পনার এ আনন্দ বেশীক্ষণ রহিল না। হতভাগা  
গাড়ীখানা বহু বিলম্ব করিয়া বাধীর শব্দে চারিদিক চমকিত করিয়া  
ট্রেনে আসিয়া পোষা ঘোড়ার মত স্থির হইয়া ঝাঁড়াইল এবং  
কিছুক্ষণ পরে আরোহীদিগকে বৃকে লইয়া মনের আনন্দে নাচিতে  
নাচিতে কঠিন কলিকাতার পানে ছুটিয়া চলিল। আজ বিজয়ার  
মনে হইল, মাঝে মাঝে এক আধ দিন ট্রেন যদি না আসিয়াই  
চলিয়া যায় এবং সারা দিনরাতের মধ্যে যদি আর দ্বিতীয় ট্রেন না  
পাওয়া যায় তাহা বেশ হয়। অন্তত তুল করিয়া একটু বেশী মনে  
করিয়া ফেলিলেও বেশীক্ষণ অমৃতাপ করিতে হয় না। স্বামীরও  
তাহা হইলে ফিরিয়া আসিয়া মান-অভিমানের পর দুঃদও স্বস্তি পায়  
এবং দ্বীরাও অমৃতাপের বাতাস দিয়া প্রেমায়িক উজ্জলতর করিয়া  
লইতে পারে। কিন্তু এক্ষেত্রে যখন গাড়ী রীতিমত আসিয়া  
বিজয়ার স্বামীরদ্বকে বিদেশে লইয়া গেল তখন অমৃতাপের দীও  
বহু তাহাকেই দহন করিতে লাগিল।

দশটার সময় জিদিবেশকে ভাত দিতে হইবে; কাজেই বিজয়া  
অমৃতাপ বা প্রেমবহি বেশীক্ষণ জ্বালাইয়া রাখিতে পারিল না।  
উঠিয়া স্নানাদি শেষ করিয়া তাহাকে তাড়াতাড়ি রন্ধনকার্য শেষ  
করিতে হইল। বাড়ীর অপর প্রাণী বৃদ্ধা শান্তদী। শীঘ্র শীঘ্র  
তাহাকে খাওয়াইয়া দিয়া বিজয়া তাঁহার দিবানিদ্রার যোগাড় করিয়া  
দিল। সে দিন হঠাৎ দুইটি বধু নন্দনদিগের সঙ্গে তাহার সহিত  
দেখা করিতে আসিল। পরিচয়ে বিজয়া জানিল তাহাদের মধ্যে  
একজন গতরাত্রের “স্বর্ঘ্যমুখী”র দ্বী ও অপরটি হতভাগিনী  
“কুলনন্দিনী”র দ্বিতীয় পক্ষের দ্বী—যাহা শুনিবামাত্র বিজয়ার চোখের  
দৃষ্টি স্পষ্টতর হইয়া উঠিল। যে সব অভিনেতাদের আবার বাড়ীতে  
দ্বী থাকে স্বামীর তেমন সব প্রণয়িনী বা দ্বী থাকিলে তাহাকে  
ক্ষমা করিতে খুব বেশী উদারতার প্রয়োজন হয় না। তারপর  
যখন তাহার স্বামীর অভিনয়-নেপথ্যের প্রশংসায় পঞ্চমুখ হইয়া  
উঠিল, তখন বিজয়া আপনায় কাছে আপনিল লক্ষ্যায় এতটুকু হইয়া  
গেল। ছি, ছি, কি ছেলেমানুষী—কি অজ্ঞারই সে করিয়াছে!

তাহারা উঠিয়া গেলে বিজয়া লুকাইয়া চোখের জল ফেলিয়া  
মনটাকে একটু হালকা করিয়া লইল। পরে সন্ধ্যার মধ্যে গৃহকার্য  
সারিয়া আপনায় শয়নকক্ষের ছায়ার স্নান করিল ও লুকাইয়া স্বামীর  
কাছে ক্ষমা চাহিয়া পত্র লিখিতে বলিল।

বিজয়া লিখিল :

প্রিয়ভূম,

কাল রাতে আমার মরণ হইয়াছিল, তাই তোমার উপর রাগ  
করিয়াছিলাম ও কথা কহি নাই। পুরুষ ‘কুল’ ও পুরুষ ‘স্বর্ঘ্য’

মুখের স্বামী সাজিলে যে রাগ করিতে নাই এ বুদ্ধিচূড় ও ভগবান আমার ঘটে সেন নাই। আমার কমা করিও এবং কমা যে করিয়াছ তাহার প্রমাণস্বরূপ পত্র পাইয়াই মাত্র একটি দিনের ছুটি লইয়া অধীনাৎক দর্শন দিয়া যাইও। নহিলে আমার হৃদয় আর অন্ত থাকিবে না।

আর একটা কথা—আমার নিবৃত্তিতার গল্প যেন তোমার বন্ধুদের কাছে করিও না। দোহাই তোমার, তাহা হইলে লজ্জায় আমার মাথা কাটা যাইবে। স্বামীই স্ত্রীর লজ্জা নিবারণ। আমার লজ্জা যেন তুমি বাড়াইও না। ইতি—

শ্রীচরণের দাসী—বিজয়া

৩

চোখের জলে ভাসিয়া বিজয়া যখন চিঠিখানি সমাপ্ত করিতেছিল, চিঠির উল্লিষ্ট-ব্যক্তি তখন বিচিত্রায় এক নতুন সবাক চিত্রে মনোনিবেশ করিতে ব্যর্থ-প্রয়াস পাইতেছিল।

মেস হইতে বাহির হইয়া বসন্ত নিখিলেশের চিত্তবিনোদনের জন্য হেয়দায় খানিকক্ষণ বসিয়াছিল। কিন্তু সেখানেও নিখিলেশের দুঃখ বা উষ্মের উপশম না হওয়ার তাহাকে লইয়া বসন্ত বিচিত্রায় “হৃদয় অভিমান” দেখিতে আসিয়াছিল।

কিন্তু “হৃদয় অভিমানের” গলাংশ একটু হৃদয় রকমের। তাহাতে হিতে বিপরীত হইল। গলাংশটি এইভাবে:

নানা দিগদেশ হইতে আগত যুবকের দল কলেজ বটবুকে বাসা বাধিয়াছিল। তাহাদের মধ্যে শশাঙ্কশেখর ও মোহিনী-মোহন বিশিষ্ট বন্ধু। কঠোর অধ্যয়ন কালের সুদীর্ঘ-রজনী তাহাদের বন্ধুত্বের প্রজ্জ্বলিত বর্ষিকা আলোকিত করিয়া রাখিয়াছিল। অধ্যয়ন শেষ করিয়া দুজনে আপন আপন গৃহে ফিরিয়া গেল। ক্রমে ক্রমে উভয়ে সুল জগতের অবস্থা অমূল্যবায়ী জীবিকার পথ বাছিয়া লইল।

শশাঙ্কের বন্ধুপ্রীতি একটু বেশী ছিল, তাই একেবারে তাহা লুপ্ত হইল না। তরুলতা ও পত্রপুষ্পবাহুল্যের আড়ালে কোথাও একটু আধটু—পূর্বোক্ত, সমতলক্ষেত্রের ক্ষুদ্রাদপি ক্ষুদ্র অংশ উল্লিখিত মারিত। ইহা লইয়াই বেচারী শশাঙ্কের অশান্তির সীমা ছিল না। কি করিয়া এই অশান্তি এক বিয়োগান্ত উপজ্ঞাস ঘটাইবার উপক্রম করিয়াছিল তাহাই—এই “হৃদয় অভিমান”—এর মূল কথা।

শশাঙ্কের স্ত্রীর নাম শরীরী। স্বামীর বন্ধুদের সে দুচক্ষে দেখিতে পারিত না। দেশের বন্ধুদের সে একপ্রকার দূরে সরাইয়া রাখিয়াছিল। কিন্তু বিদেশের বন্ধুদের সে সব সময়ে পারিয়া উঠিত না, যদিও সে দিকে তাহার সত্যক দৃষ্টির অঙ্গতা ছিল না। ডাকঘরের ব্যাগে চড়িয়া—তাহারা কখন কোন পথ দিয়া আসিয়া নীরব ভাবায় স্বামীর সঙ্গে আলাপ জড়িয়া দিত তাহা সব সময়ে সে ধরিয়া ছুঁইয়া পাইত না। তথাপি যে সব বন্ধু দূর হইতে এক-আধখানা চিঠি ছুড়িয়াই ক্ষান্ত হইত তাহাদের সে খানিকটা কমার চক্ষে দেখিত। অবশ্য ইহারা যাহাতে বাড়াবাড়ি না করে সেদিকেও তাহাকে মাঝে মাঝে দৃষ্টি দিতে হইত।

একদিন সন্ধ্যার কয়েক আসিয়া—শরীরী বাহা দেখিল তাহাতে তাহার, ধমসির, এতি, রক্তবিন্দু, ধমসির বয়স হইতে

চাহিল। স্বামীর পকেট অমূল্যস্বান করা তাহার নিষেধের অন্তর্গত ছিল। সেই নিত্যকণ্ঠ-পদ্ধতির প্রথম কণ্ঠটি কবিতা আসিয়া শরীরী সেদিন একখানি পত্র পাইল। পত্রে এইভাবে লেখা ছিল:

প্রিয়বর

পূর্বাতন প্রেম কি এমন করিয়াই ভুলিতে হয়? নতুন সংসার পাত্তিয়া কি এমন করিয়া তাহাকে নির্বাসন দণ্ড দিতে হয়? আকাশে যখন অনিন্দ্য! রূপসীর এলোকেশ ছড়াইয়া পড়ে, তাহার তীক্ষ্ণ হাসির স্বলক যখন বাতায়ন-পথে উঁকি দিয়া চলিয়া যায়, মুখে মাঝে হরিদঞ্চল ছলিয়া ওঠে, তখনও কি একবার মনে পড়ে না কোথায় আজি সে?\*

বাতাস আজিও তেমনি উতলা হইয়া বহিতেছে। মেঘের ডাকে আজি হৃদয় তেমনি গুরু গুরু করিয়া উঠিতেছে। তরুলতার পত্রপল্লব আজিও সেই দিনের মতই সজলচোখে চাহিয়া আছে। আজিও কি বুথায় সে তোমার পথপানে চাহিয়া থাকিবে?

তোমার মোহিনী

চিঠি পড়িয়া শরীরীর হৃদপিণ্ডের ক্রিয়া বন্ধ হইবার উপক্রম হইল। সব কথা সে বুঝিতে পারে নাই। কিন্তু বাহা বুঝিয়াছে তাহাতেই সে অস্থির হইয়া উঠিল। ‘প্রিয়’ বলিয়া সোধোন করিয়াছে; আবার বরও লিখিয়াছে। তাহা হইলে কিই বা বাকি রাখিয়াছে? এতদিনে তাহা হইলে সে স্বামীর স্বরূপ দেখিতে পাইল। কি বিশ্বাসঘাতক! আর সে-ই বা কি পাণিষ্ঠা! অমন এলোকেশ কাটিয়া ফেলিয়া ওই হাসির মুখে আগুন জালিয়া দিয়া অঞ্চলটির ফাঁসে গলাটি সমর্পণ করিতে পারিল না পাণিষ্ঠা?

কিন্তু তখন কোথায় সে পাণিষ্ঠা বাহার গলায় কঁসটি আঁটিয়া দিয়া সে শান্তিলাভ করিবে! অন্তত স্বামীকেও তখন কাছে পাইলে তাহাকে কতকগুলো কথা শুনাইয়া দিয়া সে কতকটা গায়ের জ্বালা মিটাইত। কিন্তু স্বামী তখন বেড়াইতে বাহির হইয়াছেন। ফিরিতে অন্তত সন্ধ্যা।

শরীরী ভাবিতে লাগিল, মোহিনীকে একবার দেখিতে হইবে—যেমন করিয়াই হউক। তারপর তাহার জীবন্ত মুখে আগুন দিবার ব্যবস্থা করিতে হইবে। কত প্রকারের কত উদ্ভট কল্পনাই তাহার উত্তেজিত মস্তিষ্কে উদ্ভিত হইতে লাগিল।

স্বামী আসিয়া ঘরে না ঢুকিতেই সাধনী প্রশ্ন করিল, তোমার মোহিনীর ঠিকানাটা কি জানতে পারি না?

হঠাৎ প্রশ্ন শুনিয়া শশাঙ্ক একবার বেন চমকিত হইয়াছিল। এটুকুও শরীরীর চক্ষু এড়াইল না।

শশাঙ্ক শীঘ্রই প্রকৃতিস্থ হইয়া বলিল, তার ঠিকানা এত সরল ও সহজ যে তুমিও ইচ্ছা করলে চোখ বুজে সেখানে চলে যেতে পার। নৈহাটি ষ্টেশনে নেমে বাইরে এসে যে রাস্তার পড়বে সেই রাস্তা দিয়া সোজা উত্তর দিকে চলে যাবে। খানিকটা গিয়ে বাঁ হাতে সুপারি গাছ দিয়ে ঘেরা যে প্রথম বাড়ীটি দেখবে সেইটিই তাশের বাড়ী।

শরীরী স্নেহের সহিত বলিল, বাড়ী তো চিনলাম। কিন্তু আপাণ্ডা কত দিনের জানতে পারি?



কলক সহজভাবেই উত্তর দিল, বহুক্ষেপে। তারপর চক্ষু মুদ্রিয়া সে হর ভাবাবেগেই হইবে বলিল, সে কি আভ্যকর। কত কালকার আলাপ! পর্বশর পরশরকে একদণ্ড না দেখলে থাকতে পারতাম না। লোকে কত কথাই বলত। তখন তোমার সঙ্গে আমার কোন সন্দেহই ছিল না, তোমাকে দেখার বহুকাল আগের কথা, কাজেই ক্ষমার যোগ্য।

স্বামীর বহোয়াপনায় শর্করী একেবারে স্তব্ধ হইয়া গেল। এই সম্পর্ক লইয়া এমন বিনাইয়া বিনাইয়া বলিতে মুখে একটুও বাধিল না। আচ্ছা, সেও ইহার প্রতিশোধ লইবে।

সারা রাত্রি ধরিয়া সে কি করিবে তাহাই ভাবিতে লাগিল। অতি ত্বরে উঠিয়া মেয়েকে জাগাইয়া বলিল, সে গঙ্গাস্নানে যাইতেছে। তাহার বাপ জিজ্ঞাসা করিলে যেন ইহাই বলে। তখনও রাস্তায় লোক চলিতে শুরু করে নাই। বাড়ী হইতে রেলের স্টেশন মাত্র মিনিট চারেকের পথ। স্টেশনে আসিয়া নৈহাটির একখানি টিকিট কিনিয়া শর্করী কলিকাতাগামী এক গাড়ীতে উঠিয়া বসিল। মাঝে মাঝে এইভাবে গঙ্গাস্নানে যাওয়া তাহার অভ্যাস থাকিলেও আজ তাহার বৃকে কে যেন ঢেঁকির পাড় দিতেছিল। গলা শুকাইয়া আসিতেছিল ও চক্ষু ছাপিয়া বার বার জল আসিতে চাহিতেছিল, কখন বা জোর করিয়া তাহা রোধ করিতেছিল, কখন বা আঁচল দিয়া মুছিয়া তাহা নিশ্চিহ্ন করিয়া দিবার প্রয়াস পাইতেছিল।

নৈহাটি পৌঁছিতেই সে নামিয়া পড়িল এবং স্বামীর নির্দেশমত রাস্তার উত্তর দিকে বরাবর আসিয়া স্থাপরি গাছ-চিহ্নিত বাড়ী দেখিয়া তাহার ভিতরে প্রবেশ করিল। প্রথমেই ছোট বাগান। সেটা পার হইয়াই একেবারে বাড়ীর ভিতর আসিয়া পড়িল। সেখানেও কয়েকটি গোলাপ ফুলের ঝাড়। তাহার সম্মুখে এক যুবতী গুন গুন করিয়া কি একটা গান গাহিতে গাহিতে এক একটি করিয়া গোলাপ ফুল তুলিতেছে।

যুবতী শর্করীর দিকে মুখ তুলিয়া চাহিতেই শর্করী জিজ্ঞাসা করিল, তুমি বৃষ্টি মোহিনী?

যুবতী কিছু করিয়া হাসিয়া ফেলিয়াই মুখ নামাইল।

শর্করী অন্তরে অন্তরে জ্বলিয়া গেল। 'লজ্জা তো বুঝ দেখছি। তোমার স্বামীটি কোথায় জানতে পারি?'—শর্করী স্নেহপূর্ণ স্বরে জিজ্ঞাসা করিল।

যুবতীর চক্ষে বিষম ফুটরা উঠিল। তথাপি সে আঙ্গুল দিয়া সম্মুখের দিকে একটি ঘর দেখাইয়া দিল।

আর কাল বিলম্ব না করিয়া শর্করী ক্ষিপ্ৰপদে সেই কক্ষের ভিতরে আসিয়া দাঁড়াইল ও আঁচল হইতে সেই চিঠিখানা লইয়া মোহিনীমোহনের টেবিলের উপর ছুঁড়িয়া দিয়া বলিল, এই চিঠিখানা একটু সময় ক'রে পড়ে দেখবেন, তা হ'লে ঘরের অনেক কথাই জানতে পারবেন।

বলিয়া দ্রুতপদে বাহির হইয়া গেল। দুয়ারের সম্মুখেই "মোহিনী"র সঙ্গে দেখা। তাহার দিকে অগ্নিদৃষ্টি বানিয়া বলিল, যদি পুরোণা পিঠির ভুলতেই না পারো, পরের সংসারে আঙুন না আলিয়ে কাছেই গঙ্গা, সেখানে গিয়ে ডুবে মরলেই পার।

বলিয়া বিষমবেগে সেখান হইতে বাহির হইয়া শর্করী নিজেই গঙ্গার দিকে ছুটিয়া চলিল।

শর্করী স্থির করিয়াছিল মোহিনীকে একটি কঠিন গোছের শাস্তি দিয়া সে গঙ্গার শীতল জলে ডুবিয়া সংসারের সব জীবা জুড়াইবে। মাগো মা, পতিতপাবনি, তোমার চরণে স্থান দাও মা বলিয়া সববেগে লাক না দিয়া হটুক, আস্তে আস্তে আসিয়া ডুব দিবে—আর উঠিবে না।

এই সমস্ত স্থির করিয়া শর্করী ঘাটে নামিয়া দুই-এক পা অগ্রসর হইয়াছে, এমন সময় পিছন হইতে তাহার হাত ধরিয়া কে টানিল। চমকিয়া মুখ ফিরাইতেই দেখিল সেই সর্বনাশিনী। সর্বনাশিনী মধুর হাসিয়া বলিল, দেখুন দিদি, আমি মোহিনী নই, আমার নাম বিমলা। মোহিনী উনি—আমার স্বামী, যিনি ঐ উপরে দাঁড়িয়ে রয়েছেন। যে চিঠি আপনি এনেছিলেন, সেখানি গুরই লেখা। শশাঙ্কবৃকে উনিই লিখেছিলেন। আমি নই। এখন চলুন।

বলিয়া বিমলা প্রায়-বাহুজ্ঞানবিরহিতা শর্করীকে একপ্রকার ধরিয়া লইয়া গেল।

শর্করীকে লইয়া বিমলা ও মোহিনীমোহন তাহাদের বাড়ীতে পৌঁছিবার প্রায় সঙ্গে সঙ্গে ব্যস্ত সমস্তভাবে শশাঙ্ক স্টেশন হইতে আসিয়া উপস্থিত হইল। স্বামীকে তদবস্থায় দেখিয়া দুঃখে ও লজ্জায় শর্করী স্বামীর পারের কাছে মুক্তি হইয়া পড়িল।

৩

দুর্জয় অভিমান শেষ হইল। মিলনাস্ত গল্প দেখিয়া ও শুনিয়া সবাই একপ্রকার প্রসন্নমনে যে বাহার গৃহে ফিরিতে লাগিল।

বসন্ত ও নিখিলেশ বাহিরে আসিয়া নিঃশব্দে পথ চলিতে লাগিল। মাণিকতলা স্ট্রীটে পাড়িয়া নিখিল একবার জিজ্ঞাসা করিল, আচ্ছা, ওরা হুজন যদি সময়মত না এসে পৌঁছাত তা হ'লে শর্করী তো জলে ডুবে পারত?!

বসন্ত বলিল, নিশ্চয়ই পারত এবং তার পায়াই উচিত ছিল।

নিখিল আর কিছু বলিতে সাহস করিল না। আরও অনেকক্ষণ হুইজনে নিঃশব্দে চলিল। মেসের কাছাকাছি আসিয়া সে একবার মুহূর্যে জিজ্ঞাসা করিল, আচ্ছা, তোমার কি মনে হয় বসন্ত, থিয়েটার করা থেকে এরকম কিছু হতে পারে?

বসন্ত একটু আগাইয়া ছিল। মুখ ফিরাইয়া বলিল, এরকম মানে? গঙ্গায় ডোবা? তাদের দেশে গঙ্গা আছে।

নিখিল ভয়ে ভয়ে বলিল, গঙ্গা নেই, তবে অঙ্গ নদী আছে।

বসন্ত পুনরায় বলিল, তাতে জল আছে তো অর্থাৎ বারো মাস জল থাকে তো?

নিখিল বাড় নাড়িয়া জানাইল, থাকে।

বসন্ত বলিল, তা হ'লেই হ'ল। একটা উপায় হবে এবং হওয়াই উচিত।

সঙ্গে সঙ্গে বসন্তের মনে হইল, সেই নিখিলকে সঙ্গে করিয়া লইয়া গিয়াছিল তাহার চিন্তাবিনোদনের ভক্ত।

ঈষৎ অমৃতপ্ত হইয়া বসন্ত বলিল, নিখিল, তোর মনের ভাবটা আমি বুঝছি। কিন্তু ভুই কি টুপিড। একদিন থিয়েটার করেছিল বন্ধুদের সঙ্গে—বান্দবীদের সঙ্গে নয়। তাতেই এত?

একটু সাহস পাইয়া নিখিল বলিল, ওতেও তো এক বন্ধু চিঠি লিখেছিল—বান্দবী নয়। তাতেই কি না হতে পারত?

—না, তুই একেবারে 'হোপলেস', নিখিল। এত রকমের কল্যাণ না ক'রে তুই এক কাজ কর। একটা দিনের জঙ্গ বাড়ী যা, সন্ধি করে আর। ঠিক যখন তোর শরীরী জলে নামতে যাবে, তুই তার আঁচল টেনে বলবি—সে কুল ও সে স্বধামুখী নাগী নহে, পুরুষ। প্রমাণ—যে তাদের জ্বী আছে। তা হ'লেই সব ঠিক হয়ে যাবে।

নিখিল কিছু বলিল না; কিন্তু ভাবে বুঝা গেল, পরামর্শটা তাহার তেমন মল লাগিল না।

ততক্ষণে উভয়ে মেনে আসিয়া পৌঁছিল। কড়া নাড়িতে ঠাকুর আসিয়া দুয়ার খুলিয়া দিল। তখন অপর সকলের আহারাদি হইয়া গিয়াছে। যাহারা এইরূপ দেবী করিয়া আসে তাহাদের জঙ্গ খাবার ঢাকা দেওয়া থাকে—ইহাই মেনের সাধারণ নিয়ম।

হাত মুখ ধুইয়া লইয়া উভয়ে খাবার-ঘরে গিয়া খাইতে বসিল। বসন্তের প্রচুর ক্ষুধার উল্লেখ হইয়াছিল। সে সমগ্র খাওয়া নিশেষে খাইয়া লইয়া বলিল, তুই যে কিছু খেলিনে, নিখিল? একেবারে ছেলেমানুষ!

বসন্তের কথার সুরে এতক্ষণে একটু নরম হইয়া আসিয়াছিল। এতটুকু কোমলতাত্তেই নিখিলেশের চোখের কোণে আর্দ্র হইয়া উঠিল। সে প্রায়-অতুল্য অবস্থাতেই উঠিয়া পড়িল।

সারা রাত্রি নিখিলের বড় দুর্ভাবনায় কাটিল। ঘুম চোখে একেবারে আসিতে চাভে না। শেষ রাত্রে একটু নিদ্রা আসিল। তাহার মাঝেও সে স্বপ্ন দেখিল—বিজয়া নদীর তলে ধীরে ধীরে নামিতেছে। গুলা জলে দাঁড়াইয়া তাহাকে উদ্দেশ্য করিয়া বলিতেছে—তুমি তোমার কুল ও স্বধামুখীকে লইয়া স্তবে থাক। আমি চলিলাম—বলিয়া সে অক্ষসজল ঢকে ডুব দিতে বাইবে এমন সময় নিখিলের নিদ্রা টুটিয়া গেল।

নিখিলের দুর্ভাবনা শতগুণে বাড়িয়া গেল। বসন্ত তখন গভীর নিদ্রায় নিমগ্ন। তাহাকে এই দারুণ হৃৎস্পন্দে কথা বলিয়া মনটা একটু হালকা করিয়া লইবে তাহারও উপায় নাই।

বেলা সাতটার সময় বসন্তের ঘুম ভাঙ্গিল। নিখিলের শুভ মুখ ও নিদ্রাবিহীন চক্ষুর পানে চাহিয়া বসন্ত জিজ্ঞাসা করিল, তুই কি রাতে মোটেই ঘুমাস নি?

নিখিলের চোখে এবার সত্য সত্যই জল আসিয়া পড়িল। সে অতি স্নিগ্ধ-কণ্ঠে রাত্রির স্বপ্ন কথা বলিল।

সব শুনিয়া বসন্ত গভীর মুখে বলিল, নিখিল, ডাক্তারি শাস্ত্রমতে তোর এ রোগকে হিষ্টরিয়া বলা চলে। তোর রীতিমত চিকিৎসার প্রয়োজন। এসব ক্রমিক বায়ুবিক্রম ফল।

নিখিল কাতর স্বরে বলিল, রাত্রে হৃৎস্পন্দ দেখে আমার মন বড় খারাপ হয়েছে।

বসন্ত পরিত্রাসের সুরে বলিল, শেখটা তোর জন্তে একখানা স্বপ্নদর্শন গোছের বই কিনতে হবে দেখছি। কিন্তু তুই নিজের মন নিয়েই অস্থির নিখিল, তোর বোয়ের মনেও যে একটা অশুশোচনা উঠতে পারে—এটা তুই কিছুতেই ভাবতে পারছিস না!

নিখিল ঈর্ষ আশঙ্ক হইয়া বলিল, তুমি যা বললে বসন্ত, তাই বোধ হয় ঠিক হবে। ভাগ ক'রে অমৃতপুত্র হওয়াই তার স্বভাবের প্রথম অঙ্গ।

বসন্ত বলিল, তবে কেন মিছামিছি ভেবে কষ্ট পাচ্ছিস? এখন

আমার কথা শোন, আজ কলেজ ক'রে সন্ধ্যার ট্রেনে বাড়ী যা, রাত্রেই পৌঁছবি।

বন্ধুর কথাগুলি নিখিলকে অনেকটা সতেজ করিয়া দিল। সে উঠিয়া স্নানাহার করিয়া নিয়মমত কলেজে গেল।

৪

ট্রেন ছাড়টিক সাতটার। মিনিট পনের পূর্বেই নিখিল গাড়ীতে আসিয়া বসিল। বথানির্দিষ্ট সময়ে নিখিলের মনে হইল যেন আজ বড় বিলম্বে গাড়ী ছাড়িতেছে। নিজের ঘড়িতে সন্দেশ জন্মিল। ট্রেনের ঘড়িতেও দৃষ্টি পড়িতে দেখিল ঠিক সাতটা। সিনেমার কাহিনী, নিজের তন্দ্রাবস্থার স্বপ্ন, আসিবার সমস্কার বিজয়ার অভিমানের স্মৃতি—সব মিলিয়া নিখিলের চিত্ত উত্তেজিত অবস্থায় ছিল। কোন চিন্তাতেই সে স্থির হইয়া মন দিতে পারিতেছিল না। ফলে সময় দীর্ঘ হইতে দীর্ঘতর মনে হইতেছিল।

পিছন হইতে একজন হঠাৎ জিজ্ঞাসা করিল, নিখিলবাবু, আজ যে বে-নারে এবং বে-গাড়ীতে? কোন ছুটি-টুটি আছে নাকি? নিখিল মুখ ফিরাইতে দেখিল একজন পরিচিত 'ডেলি-প্যাসেঞ্জার'। বলিল, না ছুটি কোথায়? বিশেষ একটা কাজ পড়ায় যাচ্ছি। কালই আবার ফিরতে হবে। আপনি বুঝি এই ট্রেনেই বসাবর ফেরেন?

ভদ্রলোক বলিল, শনিবারে 'চারটে দশ' নাই, অজ্ঞাবারে এই গাড়ীতেই যাই।

নিখিল সময় কাটাইবার একটা উপায় পাইয়া গল্প লইয়া বসিল। বলিল, ট্রেন থেকে নেমে তো আপনাকে অন্তত দুটি মাইল হাঁটতে হবে। পৌঁছতে রাত নয়টা দশটা হবে বোধ হয়। আবার সেই ভোরে উঠে বেড়তেই হবে। কষ্ট নিশ্চয়ই হয়।

ভদ্রলোক মুখখানা বখাস্তবৎ বিমর্ষ করিয়া বলিল, কষ্ট আর হয় না! কিন্তু উপায় কি? দ্বী মাঝা গেছে তিন বছর। তারপর থেকেই এই দুরবস্থা। দুটো ছেলে দুটো মেয়ে ঘাড়ে চাপিয়ে গেছে, কোন রকমে বাঁচিয়ে রাখবার চেষ্টা তো কর্তে হবে। ছোট দুটো এমন নেওটা হয়েছে যে যত রাতই হোক না কেন, আমি বাড়ী না ফিরলে তারা ঘুমাবে না। কি বিপদেই যে পরিবার ফেলে গেছে তা ভগবানই জানেন।

নিখিল একটু ইতস্তত করিয়া জিজ্ঞাসা করিল, আপন-নার জ্বী কি রোগে মারা যান জিজ্ঞাসা করতে পারি? প্রসবের সময় কি?

ভদ্রলোক একটা দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া বলিল, সে কথা আর বলেন কেন। ছিল সে খুবই ভাল। কিন্তু বড় অভিমাত্রী। কথায় কথায় ছিল তার অভিমাত্র। একদিন তাই নিয়ে সামান্য বচসা হয়। তার অভিমাত্র সেদিন অগ্রাহ্য করে কলকাতা চ'লে আসি—তখন তো আর ডেলি-প্যাসেঞ্জার ছিলাম না। ফিরে এসে তাকে আর দেখতে পাইনি। যেদিন চলে আসি সেই রাত্রেই সে আত্মহত্যা করে।

কথাটা শুনিবামাত্র নিখিলের অন্তরঙ্গা শিহরিয়া উঠিল। আজ সে চারিদিকে কি দেখিতেছে, কি শুনিতেছে। সত্য সত্যই তাহার ভাবনা হইল আজ বাড়ীতে ফিরিয়া তাহার অমৃতপুত্র বা কি আছে।

ইহার পরে ভ্রলোকটিকে একটা মৌখিক সাধনার কথা বলিতেও সে ভুলিয়া গেল। ছুজনেই স্তব্ধ হইয়া রহিল।

হালিশহর আসিতে ভ্রলোক নামিয়া গেল। গাড়ীতে ক্রমশই লোক কম হইয়া আসিতে লাগিল। কাঁচড়াপাড়া হইতে যখন গাড়ী ছাড়িল তখন সে কামরায় ছিল সে-ই একমাত্র আরোহী। গাড়ী যতই অগ্রসর হইতে লাগিল নিখিলের মনের মধ্যে একটা আতঙ্ক ততই দাগ কাটিয়া বসিয়া যাইতে লাগিল। শেষে মদনপুর গাড়ী থামিল। নিখিল একটা নিঃশ্বাস ফেলিয়া নামিয়া পড়িল।

টিকিট যে লইতেছিল সে নিখিলের পরিচিত। হাত পাতিয়া টিকিট লইয়া বলিল, এত রাত্রে যে !

এসব প্রশ্নের কোন অর্থ নাই; তাই উত্তরও তেমন থাকে না। বাহা হয় একটা কৈফিয়ৎ দিয়া নিখিল স্টেশন ত্যাগ করিয়া বাহিরে আসিল ও বাড়ীর দিকে দ্রুতবেগে চলিল।

কয়েক মিনিট একটানা বেগে চলিয়া পথের অন্ধকৈ আসিয়া পৌঁছিল। বাড়ীর যতই কাছাকাছি আসিতে লাগিল, আতঙ্কটা ততই যেন বাড়িতে লাগিল। ক্রমশ দুটা বড় গাছের ফাঁকের মধ্য দিয়া তাহাদের চুনকামকরা বাড়ী স্বয়ং দৃষ্টি-গোচর হইল। নিখিল গতি কিছুকণের জন্য বন্ধ করিয়া লক্ষ্য করিল—বাড়ী হইতে কোন কোলাহলবা কান্নাকাটির শব্দ আসিতেছে কি-না। বুঝিল কোন কিছু শব্দ শুনা যাইতেছে না। তাহা হইলে বাড়ীতে বিশেষ কিছু গোলোযোগ হয় নাই।

নিখিল এবার একটু আস্তে আস্তে চলিতে লাগিল। একটু

চলিতেই সে তাহার শয়ন কক্ষের পার্শ্বে আসিয়া পৌঁছিল। জানালায় নীচের অংশ বন্ধ। উপরের অংশ তখনো খোলা আছে। ঘরে আলো জলিতেছে। ঘরের একদিকে সামান্য একটুখানি জমি বেড়া দিয়া ঘেরা। সেদিকের জানালাটার সবখানিই খোলা। বেড়া ডিঙ্গাইয়া জানালা দিয়া সে একবার উঁকি মারিল। দেখিল বিজয়া শয্যা ছাড়িয়া মেঝের উপর উপুড় হইয়া শুইয়া ফুলিয়া ফুলিয়া কাদিতেছে। চুখে ও অমৃতাপে তাহার হৃদয় ভরিয়া গেল। সে অমৃতকণের ডাকিল—বিজয়া!

বিজয়া বিদ্রাঘেগে উঠিয়া দাঁড়াইল। দাঁড়াইতেই মুহূর্তে উভয়ের চোখোচোখি হইয়া গেল।

নিখিল মুহূর্তের বলিল, আস্তে দরজা খুলে দাও, কাউকে ডেকে না।

বিজয়াকে আর দুইবার একথা বলিতে হইল না। দীরে দীরে কক্ষের দ্বার খুলিয়া বিজয়া বাহিরে আসিল। একটু পরেই দরজার কাছে আসিয়া পৌঁছিল। নিখিলও ততক্ষণ দরজার সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইয়াছে।

বিজয়ার পায়ের শব্দ পাইয়া নিখিল বলিল, দ্বার খোল, ভয় নাই, সত্যিই আমি।

সঙ্গে সঙ্গে দ্বার খুলিয়া গেল। নিখিল বাড়ীর মধ্যে প্রবেশ করিয়া দরজা বন্ধ করিয়া দিল। সম্মুখে ফিরিবামাত্র বিজয়া একেবারে স্বামীর কক্ষলয় হইয়া সেদিনের প্রতিজ্ঞামত সত্যিই 'কিছু' বাইয়া ফেলিল। সঙ্গে সঙ্গে লজ্জিত হইয়া স্বামীর বক্ষের মাঝে মুখ লুকাইল।

## কবি-কথা

### শ্রীমণিলাল বন্দ্যোপাধ্যায়

১২

বৌঠাকুরাণীর ব্যবহারে কবির মনে যে অভিমানে সঞ্চিত হইয়াছিল, তাহা ত নিশ্চয় হইয়াছে; উপরন্তু তাহারই ব্যবহার তখনকার জনপ্রিয় নারী কবি বিহারীলাল চক্রবর্তীর সহিত পরিচিত হইবার সুযোগ ঘটায় বৌঠাকুরাণীর প্রতি কবির প্রভাও নিবিড়তর হইয়া উঠিয়াছে। তিনি নিজে যেমন ভাল রাঁধিতে পারিতেন, নিজের হাতের তৈয়ারী আহার্য্য শ্রীতিভাজনদিগকে খাওয়াইতেও তেমনি ভালবাসিতেন। সুতরাং বালক-কবির অন্তরে বৌঠাকুরাণীর আপন হাতের প্রস্তুত প্রসাদের আশাদ লইবার সুযোগ প্রায় প্রত্যহই ঘটত। যে বিখ্যাত কবিকে বৌঠাকুরাণী বিশেষ প্রজ্ঞা করিতেন এবং তাহার প্রসঙ্গ ভুলিয়া প্রায়ই স্নেহভাজন দেবর-কবিকে বৌটা দিয়া বলিতেন—'কদ্দিন কালেও তুমি বিহারীবাথুর মত কবিতা লিখতে পারবে না'—তিনিই একদা স্বতঃপ্রসূত হইয়া প্রজ্ঞাভাজন ববীয়ান কবির সহিত স্নেহভাজন বালক-কবিকে পরিচিতি করিয়া গিলেন। প্রবীণ কবির সহিত এই প্রথম পরিচয়-প্রসঙ্গে বালক-কবির রচিত একখানি কাব্যের হৃদয় পঠিত পঠিত পাওয়া গেল।

কবি বিহারীলাল সেদিন ঠাকুরবাড়ীতে আমন্ত্রিত হইয়া আসিয়াছেন। শ্রীতিভাজনে কবির বিশেষ নিষ্ঠা, ভোক্তা-বিশারী বলিয়া তাহার খ্যাতিও প্রচুর; কাজেই বৌঠাকুরাণী সন্মুখে বিবিধ আহার্য্য রন্ধের প্রজ্ঞাত

করিয়াছেন। তাহার সুব্যবহার অভাগত কবির পার্শ্বেই ঠাকুরবাড়ীর উদীয়মান কবিটির বসিবার আসন পড়িয়াছে। পাশাপাশি উভয়কে বসাইয়া বৌঠাকুরাণী সহসা মুখটিপিয়া হাসিয়া বলিলেন—কবি-ভোক্তাদের আগেই কিছু কক্ষিৎ কাব্যালোচনা করতে চাই।

কবি বিহারীলাল হাসিমুখে উত্তর দিলেন—এ ত জানা কথা; সরস্বতীর প্রসাদ পেতে হলে কাব্য-পরিচর্চা অপরিহার্য্য; অন্তর্ধার ভোক্তা লাভ নৈব চ, নৈব চ।

বৌঠাকুরাণী কহিলেন—পূজার মন্ত্র কিন্তু আজ আলাদা, একেবারে নতুন। তা ছাড়া—আপনি শ্রোতা হয়ে শুনবেন, মন্ত্র পড়ব আমি।

একটু গম্ভীর হইয়া বিহারীলাল কহিলেন—ব্যাপার কি? দেবী কি নিজেই তা হ'লে মন্ত্র রচেন?

বৌঠাকুরাণী হাসিমুখে উত্তর দিলেন—মন্ত্র দেবীর নয়, আর এক কবির। সেইজন্তেই ত বলাহুসুম—মন্ত্র আজ আলাদা, আর আপনি শুধু শ্রোতা। যদি খুশী মনে অনুমতি করেন, তবে পাঠের ব্যবস্থা করি।

প্রসঙ্গমুখে কবি কহিলেন—দেবীর বধন এত আগ্রহ, মন্ত্র তা হ'লে নিশ্চয়ই তেজোময়, প্রচুর আনন্দ পাওয়া বাবে; আর প্রসাদটিও আজ পরিতোষজনক হবে। তা হ'লে পূজা শুরু হোক।

আমাদের বালক-কবি একজন সত্যিকারের প্রজ্ঞা বৌঠাকুরাণী—এক

প্রজাতন্ত্রন বর্ষাভান কবিচূড়ামণির কথাপঞ্চন শুনিতছিলেন। কথা-প্রসঙ্গে নুতন আর এক কবির কথা উঠিতে তাঁহার অন্তরটি যেন ছলিয়া উঠিল; কিন্তু ভাবিয়া ঠিক করিতে পারিলেন না—নুতন কবিতা কে?

পরক্ষণে বোঁঠাকুরাণী দেবাজ হইতে যে হুঁশী খাতাখানি বাহির করিয়া ধীরে ধীরে নিজের আসনে ফিরিয়া আসিলেন, তাহার বিকে দৃষ্টি পড়িতেই বালক-কবির উত্তর চন্দুর কালো কালো স্বচ্ছ তারা ছুটি কপালের দিকে বুলি ঠেলিয়া উঠিল। কি আশ্চর্য্য, ঐ খাতাখানি যে বালকের নিজস্ব; আর ইহার পরিচিত পাতাগুলি তিনিই যে অতি সমুপর্ণে সমান আয়তনের সর সর অক্ষরে আগাগোড়া ভরাইয়া রাখিয়াছেন স্বরচিত 'কবি-কাহিনী' নামক নুতনতম কাব্যের কথাগুলি গাঁথিয়া। খাতাখানি রহস্যময়ী সন্নিবীর হাতেই কবি সমর্পণ করিয়া নিশ্চয় ছিলেন। কিন্তু তাহা বোঁঠাকুরাণীর দেবাজের ভিতর হইতে এ সময় কেমন করিয়া বাহির হইয়া আসিল?

চিন্তায় আঘাত দিল বোঁঠাকুরাণীর কণ্ঠধর—এমনি আমার ভুলো মন, এই ছেলেটির সঙ্গে এখনো আপনার পরিচয় করে দিইনি—অথচ ডেকে এনে একে আপনার পাশেই বসিয়েছি। বোধ হয় চেনেন না শ্রীমানটিকে?

বিহারীলালের মুখখানি এসময় হাসিতে ভরিয়া গেল; পার্শ্বে উপবিষ্ট গম্ভীরপ্রকৃতি নির্বাক ছেলেটির পানে অপাঙ্গে চাহিয়া কহিলেন—কবিরের যাচাই করবার শক্তি কষ্টপাথরের চেয়ে বেশী-বিক'ম নয়। এক নজরে চেয়েই আমরা মানুষ চিনতে পারি, কসবার দরকার হয় না।

বোঁঠাকুরাণী হাসিয়া প্রশ্ন করিলেন—তা হ'লে শুধু চেয়ে দেখেই এ ছেলেটিকে চিনে ফেলেছেন আপনি? ভাবি আশ্চর্য্য ত! কিন্তু চিনলেন কিসে, আর কি চিনেছেন—বুঝা করে বলুন না?

পূর্ববৎ হাসিতে হাসিতে বিহারীলাল কহিলেন—কেন, এতে আশ্চর্য্য হবার মত ত কিছু নেই। এর ছিপছিপে লখা চেহারা আর গায়ের রঙটার জেমা জামিয়ে দিচ্ছে—এ ছেলে ঠাকুরবাড়ীর সোনারচাঁদ না হয়ে যায় না। এই বললেই প্রীতিভাষা ওর মুখখানা যেন জ্বল জ্বল করছে। জ্যোতিবাবু অজুজ নিশ্চয়ই, আর আপনার 'দেবর-লক্ষণ'—নয় কি?

হাসিমুখে বোঁঠাকুরাণী কহিলেন—'দেবর-লক্ষণ' তাতে সন্দেহ নেই, কিন্তু প্রীতিভার কথা বা বললেন, আমি ত তার কিছুই খুঁজে পাইনি ওর মুখের পানে চেয়ে। গুণের মধ্যে দেখতে পাই, মেয়েলী-হুরে বেশ মিষ্টি ক'রে কবিতা পড়তে পারে। সেইজন্মেই ত আমার ক'রে ডেকে এনে আপনার ঠিক পাশেই বসিয়ে রেখেছি কবিতা পড়বার জন্তে।

বিহারীলাল সহাস্তে কহিলেন—বেশ ত, কাজ শুরু হোক; বেশী গোরচল্লিকার স্ক্রি দরকার।

বোঁঠাকুরাণী তৎক্ষণাৎ খাতাখানি বিষমবিসল দেবরের হাতখানির উপর রাখিয়া এবং তীক্ষ্ণ হাসির স্বরকে তাহাকে বিব্রত করিয়া কহিলেন—আর দেবী নয়, চটপট পড়ে ফেল; পড়তে ভাল পার বলেই কাব্যখানি পড়বার ভারটি দেওয়া হয়েছে তোমাকে। ফেল করলেই মুশিল, আর পাস করলেই রীতিমত ফলার।

বালক-কবি প্রথমে একটু জড়জড় হইয়া পড়িলেন, পরক্ষণে অল্প একটু হাসিয়া বোঁঠাকুরাণীর মুখের পানে চাহিয়া কহিলেন—ও, আমি বুঝেছি।

বালকের মুহূর্ত্ত কথা কয়টি চাপা দিবার অভিপ্রায়ে বোঁঠাকুরাণী তাড়াতাড়ি বলিয়া উঠিলেন—কবিতাটির নাম হচ্ছে 'কবি-কাহিনী'; ছেলেবেলা থেকে শুরু করে বৃদ্ধ বয়স পর্য্যন্ত একটি মানুষের জীবন-কথাই এর বিষয়-বস্তু; আর ঐ মানুষটি কোন রাজা-উজীর বা রাজপুত্র নন, বোঝা বাছুর বা অজুত রকমের কোন বাহাদুর পুরুষও নন; তিনি হচ্ছেন—অতি নিম্নবর্ণকৃতির এক কবি-মানুষ। এরই মনের ছবি কবি এঁকেছেন এই কাব্যে।

বিহারীলাল আশ্চর্য্য হইয়া কহিলেন—বটে, তা হ'লে শোনবার আগেই না-বলে পারিছিনে, মানুষের মন নিয়ে যিনি কারবার করতে সাহস পেয়েছেন, তিনি বাহাদুর। আচ্ছা, পড় ত থোকা—

দেশের শ্রেষ্ঠ কবির কথাগুলি বুলি বালক-কবির মনের সমস্ত সঞ্চার্ট কাটাঁইয়া দিল, তাহার অন্তরে যে উৎসাহের আলোক জ্বলিয়া উঠিল, কঠেও তাহার আভা পড়িল। বালক-কবি আবেগের হুরে তাহার সম্বন্ধ-রচিত এবং স্বহস্তে লিখিত ১১৮৫ লাইনের ক্ষুদ্র কাব্যখানি কবিচূড়ামণি বিহারীলাল চক্ষু-কর্ত্তীর সম্মুখে পড়িয়া শেষ করিলেন।

পড়ার পরেও ঘরখানির ভিতরে কাব্যের শেষ মর্ম্মবাণীর রেশ যেন যুগন্ধ্রিম বায়ুপ্রবাহে সঞ্চারিত হইতেছিল:

"প্রকৃতির সব কার্য্য অতি ধীরে ধীরে,

এক এক শতাব্দীর সোপানে সোপানে;

পৃথী সে শান্তির পথে চলিতেছে ক্রমে,

পৃথিবীর সে অবস্থা আসিনি এখনো,

কিন্তু এক দিন তাহা আসিবে নিশ্চয়।"

বোঁঠাকুরাণী হাসিয়া কহিলেন—কাব্য ত শুনলেন, এখন বিচার করুন। আপনার অভিমতটি আবার কবিকে জানাতে হবে। তিনি উদ্ভবীষ হয়ে আছেন।

বিহারীলাল উচ্ছ্বসিতকণ্ঠে কহিলেন—কবি যদি এখানে উপস্থিত থাকতেন, আমি তা হ'লে সর্ব্বাঙ্গ্রে তাঁকে অভিনন্দিত ক'রে জিজ্ঞাসা করতুম, দৃষ্টিভঙ্গির এমন কঠোর সাধনা তিনি কতকাল ধরে চালিয়েছেন?

মুখের হাসি সমস্তে চাপিয়া বোঁঠাকুরাণী প্রশ্ন করিলেন—আপনার বিচারে তা হ'লে এই কবির দৃষ্টিভঙ্গি আশ্চর্য্য রকমের, আর অনেক কিছু দেখতেও নেই তিনি অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করেছেন।

কণ্ঠে জোর দিয়া বিহারীলাল উত্তর করিলেন—নিশ্চয়ই। এই কবির দৃষ্টি শুধু পরিচিত মুজগণটির ভিতরেই আবদ্ধ নয়, তিনি সমস্ত ভ্রূপতের দিকে চেয়ে বিশ্বমানবের সভ্যতার স্রাপট দেখবার চেষ্টা করেছেন; মাত্র একটি বালিকার প্রেম নয়, বিশ্ব-প্রেমের একটা অংশটি আলোর আভাও তাঁর কাব্যের উপর পড়েছে।

বিস্ময়ের সুরে বোঁঠাকুরাণী বলিলেন—তাই নাকি, কিন্তু কবিতাটি পড়ে আমি তা তোমারই এইটুকুই বুঝি, কবির ছেলেবেলার ছেলে-খেলা, আর তার প্রেমিকা বালিকাটির কথাতেই কাব্যের বেশী ভাগ ভ'রে আছে। বাকিটুকু হচ্ছে—প্রিয়ার মৃত্যুতে কবির শোকাচ্ছাদ, ক্রমে শান্তিলাভ, পরে বৃদ্ধ বয়সের কতকগুলো এসো-মেসো চিন্তার উজ্জ্বল। এইখানেই কাব্যখানি শেষ হয়েছে।

বিহারীলাল চুপ করিয়া বোঁঠাকুরাণীর সমালোচনা শুনিতছিলেন; আর কাব্যখানির প্রকৃত কবির কামল অন্তরটি তখন আবেগ ও উত্তেজনায় বুলি তোলাপড় করিতেছিল, সেই সঙ্গে প্রচণ্ড একটা আগ্রহ তাহার চোখের তারা ছুটিকে মজলিলের সর্বাধিক সম্মানভাজন মানুষটির মুখে নিবদ্ধ করিয়া তাহার সম্ভাব্যত্ব শুনিবার প্রতীক্ষার ছিল।

বিহারীলাল হাসিমুখে ঘাড়টি একটু নাড়িয়া যুহুসের কহিলেন—কিন্তু কবি বেচারীর প্রতি যে অবিচার করা হ'ল বোঁ-মা, লেখার কথা আমি ধরচিনে, হয় ত খুঁত থাকতে পারে—সংস্কারের প্রয়োজনা আছে। কিন্তু আমার চোখের উপরে কাব্যের কবির দৃষ্টিখানি যেন আগাগোড়া স্পষ্ট কুটে উঠেছে, আর তার মুখ থেকে এমন একটা হুরের স্বাক্ষর উঠে কানে বাজছে যাতে বেশ নতুনই আছে, মোটেই একঘেরে নয়।

মুখ টিপিয়া হাসিয়া বোঁঠাকুরাণী কহিলেন—আপনি নিজেই কবি মানুষ কি-না, তাই কাব্যের কবির চোঁরাখানিও আপনার চোখে ধরা পড়েছে, সেইসঙ্গে কাব্যের হরটুকুও কানে স্বাক্ষর দিচ্ছে। আমরা কিন্তু কিছুই ধরতে পারিনি। বাই হোক, সমালোচনাটি আপনিই করুন, শুনে জ্ঞান সঞ্চয় করি।

একটু গম্ভীর হইয়া বিহারীলাল কহিলেন—সমালোচনা আমি করব

শা, আর ও-কাজে আমার আঁখিও তেমন নেই। আমি শুধু কাব্যের কবি-নাটকের আপনাদের চোখের সামনে তুলে ধরেছি কাব্যের লেখক-কবির রচনা থেকেই—বলিয়াই তিনি পার্শ্বপাশ্বে রবির দিকে হাত ধানি ঝাড়াইয়া কহিলেন—খাতাখানি দাও ত বাবা—

ধড়মড় করিয়া উঠিয়া বালক-কবি শ্রদ্ধাভাজন কবির করকমলে 'কবি-কাহিনী'র পাণ্ডুলিপিখানি সমস্তমে সমর্পণ করিলেন।

বিশারীবাবু প্রথম পৃষ্ঠাটি খুলিয়াই বলিলেন—এই কাব্যের কবি তাঁর নায়ককে শৈশব থেকেই কবিতুলন্ত মনোবৃত্তি দিয়েই গড়ে তুলেছেন। সে নিজের মনেই প্রকৃতির কোলে খেলা করে বেড়ার :

জননীর কোল হ'তে পালাত ছুটিয়া,

প্রকৃতির কোলে গিয়া করিত সে খেলা।

ধরিত সে প্রজাপতি, তুলিত সে ফুল,

বসিত সে তরুতলে, শিশিরের ধারা

ধীরে ধীরে বেহে তার পড়িত বরিয়া।

এর পরেই দেখি, শিশু শৈশবের গভী পায় হয়েছে, গতিও তার বেড়েছে, কিন্তু প্রকৃতির পরিবর্তন হয় নি; গৃহের ক্ষুদ্র আবেষ্টন এখন আর তাকে ধরে রাখতে পারে না, বৃহত্তর প্রকৃতির দিগন্তবিহারী কোলে অবাধে খেলা করে বেড়াচ্ছে :

যখন গাহিত বাবু বন্য-গান তার,

তখন বালক-কবি ছুটিত প্রান্তরে,

দেখিত খাচ্চের শীঘ্র দুলিছে পথনে।

দেখিত একাকী বসি গাছের তলার,

স্বর্নময় জলদের সোপানে সোপানে,

উঠিছেন উদ্যোদেবী হাসিয়া হাসিয়া।

বৌবনে পড়েও নায়ক-কবি প্রকৃতির সঙ্গে যোগফুটি একইভাবে বজায় রেখেছেন দেখতে পাই :

প্রকৃতি আছিল তার সঙ্গিনীর মতো।

নিজের মনের কথা যত কিছু ছিল,

কহিত প্রকৃতিদেবী তার কানে কানে,

প্রান্তরের সমীরণ যথা চুপি চুপি

কহে কুহুমের কানে মরম-বারতা।

কিন্তু প্রকৃতিকে সঙ্গিনীর মত পেতেও কবির আশা মেটেনি। তিনি আরও নিবিড়ভাবে তার সঙ্গে পরিচিত হতে চান, এই বিরাট রহস্যময়ী জগত অজ্ঞাত দুটো দিকের সকল অংশগুলি নিখুঁতভাবে দেখে ঠিক মত তাকে জানবার—উপলব্ধি করবার একটা আকাঙ্ক্ষা তাঁকে আকুল করে তোলে। তাই রাত্রির আঁধারে সমস্ত জগত যখন ঘুমিয়ে পড়ে, নিষ্ঠাক কবি তখন একা পর্বত-শিখরে উঠে সবার অলক্ষ্যে তার সাধনা শুরু করেন, ঘুমন্ত প্রকৃতিকে লক্ষ্য করে বলেন :

শত শত গ্রহ তারা তোমার কটাক্ষে

কাঁপি উঠে থরথরি, তোমার নিখাসে

ঝটকা বহিরা যায় বিশ্ব-চরাচরে।

কালের মহান্দ পক্ষ করিয়া বিভার,

অনন্ত আকাশে থাকি' হে আদি জননী,

শাবকের মতো এই অসংখ্য জগৎ

তোমার পাখার ছায়ে করিছ পালন।

প্রকৃতির বিভিন্ন রূপের প্রত্যেকটি কবির ধ্যে দেখা; প্রত্যেক রূপটি কবির অন্তরে দোলা দিয়েছে, 'তাকে মুগ্ধ করেছে। প্রত্যেক রূপ দেখে কবি বলছেন :

যখন খটকা বহা প্রচণ্ড সংগ্রামে

অটল পর্বত-চূড়া করেছে কল্লিত,

হৃৎকীর অধুনিধি উন্মাদের মতো

কান্নায়ে ছটাক্তি বাহার প্রতাপে,

তখন একাকী আমি পর্বত শিখরে  
ধাঁড়াইয়া দেখিয়াছি সে যোর বিদ্রব।

মাথার উপর দিয়া সহস্র অশনি  
স্ববিকট অট্টহাসে গিরাচ্ছে ছুটিয়া,

প্রকাণ্ড শিলার শূণ্য পদন্তল হ'তে  
পড়িয়াছে বর্ষারিরা উপত্যকা-দেশে,

তুষার-সম্মাত-রাশি পড়েছে খসিয়া  
শূন্য হতে শূন্যান্তরে উলটি পালাটি।

রাত্রির রূপে মুগ্ধ কবি বলছেন আবেগের হরে :

অমা-নিশীথের কালে নীরব প্রান্তরে

বসিয়াছি, দেখিয়াছি চৌদিকে চাহিয়া,

সর্বব্যাপী নিশীথের অন্ধকার-গর্ভে

এখনো পৃথিবী যেন হতেছে স্বজিত।

উষার রূপে তন্ময় কবি সিদ্ধ হইে প্রকৃতির উদ্দেশে বলছেন :

কি হৃন্ময় রূপ তুমি নিয়াজ উষার—

হাসি-হাসি নিরোখিতা বালিকার মতো

আধ-ঘুমে মুকুট হাতিমাখা আঁখি।

কিন্তু প্রকৃতির বিভিন্ন রূপের বিপুল সৌন্দর্যও ক্রমে একপেয়ে হয়ে দাঁড়াল, কবির মনে এল অরুচি। শুধু প্রকৃতির হৃদয়া এখন আর কবিকে তৃপ্তি দেয় না, কবি উপলব্ধি করেন একটা অভাব, যেন তাঁর বৃকের ভিতরটি খালি; মন আবার তুলে উঠল সেই শূন্য অংশটি পূর্ণ করবার চিন্তায় :

এখনো বৃকের মাঝে রয়েছে লাঞ্ছ শূন্য,

সে শূন্য কি এ জনমে পূরিবে না আর ?

মনের মন্দির-মাঝে প্রতিমা নাহিক যেন,

শুধু এ আঁধার গৃহ রয়েছে পড়িয়া।

ভেবে ভেবে কবি অনুভব করলেন—প্রকৃতির বিভিন্ন রূপ মানুষের মন মুগ্ধ করতে পারে, আনন্দ দিতে পারে, কিন্তু মানুষের বিশাল অন্তরটি তাতে ভরে না, এখানে প্রয়োজন—মানুষের মন। তাই কবি উপলব্ধি করলেন এতদিনে :

মানুষের মন চায় মানুষের মন।

এই মনটির সন্ধানে কবি এবার বন-ভ্রমণে বেরলেন। তাঁর বিশ্বাস, বনের মধ্যেই মানুষের মনটির সন্ধান পাবেন। একদা সারাদিন ভ্রমণের পর কবি শ্রান্ত হয়ে একটি গাছের তলায় অবসর হয়ে শুয়ে পড়লেন :

হেন কালে ধীর ধীরে শিমুরের কাছে আসি

দাঁড়াইল এক জন বনের বালিকা,

চাহিয়া মুখের পানে কহিল করুণ স্বরে—

কে তুমি গো পথশ্রান্ত বিবর পথিক ?

অধরে বিবর যেন পেতেছে আসন তার,

নয়নে বহিছে যেন শোকের কাহিনী।

তরুণ হৃদয় কেন অমন বিবদ ময়

কি হুখে উদাস হয়ে করিছ ভ্রমণ ?

নির্জন বনের মধ্যে এভাবে সহসা মানুষের মুখে মনের কথা শুনে কবি আনন্দে অভিভূত হলেন, মনে চল—এতদিনে বনদেবী বৃষ্টি বালিকার মুষ্টি ধরে মানুষের মনের সন্ধান দিতে তাঁর সামনে এসে দাঁড়িয়েছে।

তাঁর হৃদয়ের দুয়ারটি তখনি তার কাছে খুলে দিলেন। বালিকাও মুগ্ধ হয়ে অন্তর দিয়ে কবিকে আহ্বান করল—ঐ যে বিজন বন দেখছ, ওখানে আমার পর্ণকটীর, আমার সাথে তুমি চল। আরও বলল :

আমার বীণাটি ল'রে গান শুদাইব কত,

কত কি কথাই দিন বাইবে কাটিয়া।

বালিকার অনুরোধ কবি উপেক্ষা করতে পারলেন না, তাঁর পর্ণকটীরে গিয়ে উঠলেন। বালিকার ব্যবহার তাঁকে মুগ্ধ করল; তিনি দেখলেন, বালিকাও তাঁর মত প্রকৃতির ভক্ত; তার সঙ্গে মিল মিলে বনের পশু-

পক্ষীর সাথেও লিখা ভাব করে ফেলছে সে। কবি ক্রমে বালিকার প্রতি একান্ত অমুরক্ত হয়ে উঠল। উভয়েই উভয়কে ভালবেসেছিল, অল্পদিনের মধ্যেই তাদের মিলন হয়ে গেল। বনবালা তার অন্তরের সমস্ত ভালবাসা উজ্জ্বল করে কবির উপরে ঢেলে দিল, কিন্তু কবির মন তাতে ভরল না; উদ্ভাসের মতন কবি প্রিয়াকে বলেন :

—আরো দাও ভালবাসা,

আরো ঢালো ভালবাসা হৃদয়ে আমার।

আমি যত ভালবাসি তত দাও ভালবাসা,

নহিলে গো পুরিবে না প্রাণের শূভ্রতা।

প্রিয়তমের আকুলতা প্রিয়তমাকে অবাক করে দেয়, সে ভেবে পায় না—একধার কি অর্থ। সে ত সর্বান্তঃকরণে কবিকে ভালবেসেছে, সর্বশ্বই ত সে কবির পায়ে উৎসর্গ করেছে, তবে? বালিকার মনের কথা বুঝি কবির মনের ভাৱে ঝঙ্কার দিয়েছিল; তাই একদিন অর্ধটা তিনিই স্পষ্ট করে বুঝিয়ে দিলেন—কবির মন কি অল্পে তৃপ্ত হয় দেবী? হৃদয় তাদের অবতর যে অল্পে ভরতে চায় না। আরো বললেন :

স্বাধীন বিহঙ্গ সম কবিরের তরে দেবী,

পৃথিবীর কারাগার যোগ্য নহে কভু।

অমন সমুদ্র সম আছে বাহাদের মন,

তাহাদের তরে দেবী, নহে এ পৃথিবী।

তাদের উপার মন আকাশে উড়িতে যার,

পিঙ্গলে ঠেকিয়া পক্ষ নিয়ে পড়ে পুনঃ।

নিরাশায় অবশেষে ভেঙেচুরে যায় মন,

জগৎ পুরায় তারা আকুল বিলাপে।

বালিকার বৃকট বুঝি কেঁপে উঠল একটা অজানা আতঙ্কে, হৃদয়ের মুখখানি তুলে গাঢ়ত্বের উত্তর করল :

যা ছিল আমার কবি, দিয়াছি সকলি,

এ হৃদয়, এ পূরণ, সকলি তোমার কবি,

সকলি তোমার প্রেমে দিছি বিসর্জন।

তোমার ইচ্ছার সাথে ইচ্ছা মিশিয়েছি মোর,

তোমার হৃদয়ের সাথে মিশিয়েছি হৃথ।

কিন্তু কবির আকাজ্জার অন্ত নেই। যা কোথাও পাওয়া যায় না, কবি তাকেই আশ্রয় করতে চান। একদিন তিনি প্রকৃতির সঙ্গে নিজেকে মেশাতে চেয়েছিলেন একাক হয়ে; এখন তাঁর মনে আকাজ্জা জেগেছে—প্রিয়তার হৃদয়ের সাথে এমন করে নিজের হৃদয়টি মেশাবেন, দেহের আড়াল যাতে ঘুচে যায়। নিজের মনেই প্রায় ওঠে :

ওই হৃদয়ের সাথে মিশাতে চাই এ হৃদি,

দেহের আড়াল তবে রহিল গো কেন?

ভালবেসে, ভালবাসা পেয়ে কবির আশা মেটে না, কিসে এ ভালবাসা সার্থক করতে পারেন—তাও ভেবে পান না। নিজের মনেই আক্ষেপ করেন :

আধার সমুদ্রতলে কি যেন বেড়াই খুঁজে,

কি যেন পাইতেছি না, চাহিতেছি যাহা।

অজানা অপরিচিত পদার্থটি না পেয়ে, আর সেটির মধ্যেই জীবনের পরিতৃপ্তি ভেবেই কবি একদিন তারই সন্ধানে বেরিয়ে পড়লেন। দেশের পর দেশ ঘুরলেন, কিন্তু কোথাও পেলেন না সেই অজানা পদার্থটির সন্ধান। হুর্গম যাত্রাপথে তাঁর কানে বাজে কুটীরবাসিনী বনবালায় মর্দবাণী :

কেন ভালবাসিলে আমায়?

কিছুই নাহিক গুণ, কিছু জ্ঞানি না আমি,

কি আছে? কি দিয়ে তব ভুবিব হৃদয়?

কবির অন্তর বুঝি আকুল হয়ে উঠল এই মর্দবাণীর আকর্ষণে। অবশেষে নিষ্ফল পদাটমের পর হ্রাস্ত কবি এক দিন বিয়ে এলেন সেই পূর্ণ-পরিচিতি গহন বনে—বনবালায় পর্ণ-কুটীরে। দেখলেন, আগেকার মতই

আর সব ঠিক আছে, বাহা প্রকৃতির কোন পরিবর্তনই হয়নি; পাখী তেমনি গান গাইছে, বায়ু তেমনি ঝর ঝর করেছে বইছে; কিন্তু তাঁর প্রিয় জীবন-পুষ্পটিই শুষ্ক শুষ্কিয়ে পড়েছে। তার সঙ্গে আর কবির মিলন হ'ল না। কবি দেখলেন :

শীতল তুমার 'পরে

বালিকা ঘুমায় আছে ঘ্রান মুখচ্ছবি।

কঠোর তুমারে তার এলায়ে পড়েছে কেশ,

খসিয়া পড়েছে পাশে শিখিল আঁচল।

বিশাল নয়ন তার অর্ধ-নিম্নালিত,

হাত দুটি ঢাকা আছে অনাবৃত বৃকে।

জোরে একটা নিশাস ফেলে কবি অশ্রুভব করলেন এতদিন পরে—মামুষ নিকটের পদার্থকে অবহেলা করে অজানার সন্ধানে যখন দূরে চলে যায়, তার ফল কিন্তু বিপরীত হয়ে ঝাঁড়ায়। সে তখন নিকটের জানা ব্যক্তিটিকে হারায়, দূরের অজানাটিকেও খুঁজে পায় না। প্রিয়তার মৃত্যুর পর কবি শোকে অস্তিত্ব হারান। সেই পোকার্ত অবস্থাতেই তাঁর মনে একটা শক্ত প্রশ্ন জেগে উঠল—মৃত্যুর সঙ্গে সঙ্গে সত্যি কি সব নিঃশেষ হয়ে যায়, মৃত্যুর পরে আর কি কিছু থাকে না? মামুষ কি তবে :

কালের সমুদ্রে এক বিধের মতন

উঠিল, আবার গেল মিশায় তাহাতে!

এই ভালবাসা যাহা হৃদয়ের মরমে

অবশিষ্ট রাখে নাই এক তিল স্থান,

একটি পার্থিব ক্ষুদ্র নিশাসের সাথে

মুহুর্তে হবে কি তাহা অনন্ত বিলীন?

জগতের পানে প্রকৃতির পানে তাকাতেই তাদের পতি বেন কবির চোখের সামনে ভেসে উঠে; তাঁর চোখে আত্মল দিয়ে দেখিয়ে দিল—কালের স্রোত একই ভাবে বয়ে চলেছে অনন্ত কালের বৃকে। প্রকৃতি সেইভাবেই বিভিন্ন রূপের বিকাশ করে মানুষের মনে ঢোলা দিচ্ছে। সবাই কাজে ব্যস্ত, নীরবে কেউ বসে নেই :

সময়ের চক্রে ঘুরিগা নীরবে

পৃথিবীর মানুষেরে অলক্ষিত ভাবে

পরিবর্তনের পথে যেতেছে লইয়া।

কালের কাণ্ড দেখে কবিও শোকতাপ ভুলে গেলেন, কালের তরঙ্গে তিনিও ভেসে চললেন, চিন্তাকে সাধী করে।

কবির জীবন-নাটকের শেষ আছে আমরা দেখছি—সারা যৌবন ও প্রৌঢ়কাল চিন্তার সাধনা করে তিনি এখন বৃদ্ধ, মাথার চুলগুলি শনের মত সাদা হয়ে গেছে—জট ধরেছে; মুখশ্রী শান্ত, গম্ভীর। হিমালয়ের গগনভেদী তুমারশুভ শিরোনামের শোভা দেখতে দেখতে কবির মনে জেগে উঠল বিশ্বমানবের হুর্গতি, মানব-সভ্যতার নামে চরম অন্যায়, স্বাধীনতাহীন মানবের হীনতার নিকট আত্মবিক্রয়। কবি যেন চোখের উপর স্পষ্ট দেখলেন :

দাসত্বের পদখলি অহংকার ক'রে

মাথায় বহন করে পরশ্রাণীয়া।

যে-পদ মাথায় করে ঘূর্ণার আঘাত

সেই পদ ভক্তিভরে করে গো চুষন।

যে হাত মাতারে তার পরায় শৃঙ্খল

সেই হাত পরশিলে স্বর্গ পায় করে।

স্বাধীন—সে অধীনেরে বলিবার ভর,

অধীন—সে স্বাধীনকে পুজিবারে শুধু!

সবল—সে দুর্বলকে পীড়িতে কেবল,

দুর্বল—বলের পদে আত্ম-বিসর্জিতে।

মানব-সভ্যতার নামে চরম বর্বরতা কবির প্রাণে নিদারুণ ব্যথা দিয়েছে; তাই কবির কণ্ঠ থেকে আবেগ-কণ্ঠিত করে ঝঙ্কার উঠছে :

সামান্য নিজের স্বার্থ করিতে সাধন  
কত বেশ করিতেছে অশান-অরণ্য,  
কোটি কোটি মানবের শান্তি স্বাধীনতা  
রক্তময় পদাঘাতে দিতেছে ভাঙ্গিয়া।  
তবুও মাথুং বলি গর্জ করে তারা,  
তবু তারা সভা বলি করে অহঙ্কার।

জ্বালায় পর শান্তি ; কবির অন্তরও ক্রমে শান্ত হ'য়ে এল। যুড়ার কোলে  
আশ্রয় নেবার প্রাকালে দূর ভবিষ্যতের পানে চেয়ে কল্পনার দৃষ্টিতে যে  
মনোরম ছবিখানি কবি দেখতে পেলেন, তাতেই তাঁর অন্তর ভরে  
গেল, সারাজীবনের চিন্তার সাধনা সার্থক হ'ল, সভা বৃষ্টি বিশ্বপ্রেমের  
আলোখানি তুলে ধরল তাঁর সম্পূর্ণ, কবি দেখলেন :

এক প্রেমে হইয়া নিবদ্ধ  
মিলিয়াছে কোটি কোটি মানব-দ্বন্দ্ব  
নাহিক দরিদ্র ধনী অধিপতি প্রজা,  
কেহ কারো কুটীরেতে করিলে গমন  
মধ্যাঙ্গার অপমান করিবে না মনে,  
সকলেই সকলের করিতেছে সেবা,  
কেহ কারো প্রভু নয়, নহে কারো দাস।

বিষমানবের এই মহামিলনী-দেখতে দেখতে কবির চোপের তারা দুটি  
দীপ্ত হয়ে চিরদিনের মতন নিবে গেল।

হাতের খাতাপানি নিকটের আধারটির উপর রাখিয়া শ্রান্তকণ্ঠে  
কবি বিহারীলাল কহিলেন—আলোচনাটা বোধ হয় একটু বেশী লম্বা  
হয়ে গেল—নয় ?

বৌঠাকুরাণী হাসিতে হাসিতে উত্তর দিলেন—তাতে কতি ; কিছু  
হয়নি, আমাদের আনন্দটুকু এই অনুপাতে লম্বা হ'য়ে গেছে। একে  
নতুন কাব্য, তায় আপনার মতন বিখ্যাত কবির মুখে তার আলোচনা

বিহারীবাবু কহিলেন—কিন্তু আমার আলোচনা হচ্ছে এখানে গোণ,  
মুখা হচ্ছে কাব্য ; কাজেই প্রশংসার বেশীটুকু পাওয়া উচিত কাব্য-কর্ত্তা  
কবির—যিনি লিখেছেন।

একটু গভীর হইয়া বৌঠাকুরাণী এই সময় জিজ্ঞাসা করিলেন কবিকে  
—কাব্যখানি সত্যিই তাহলে আপনার ভাল লেগেছে ?

বিহারীবাবু সহজকণ্ঠে উত্তর দিলেন—ভাল না লাগলে এতখানি সময়  
আমি কি শুধু শুধু লম্বা বাড়াবার জন্তে অপণ্ড করছি, বউমা ? সত্যি,  
কবির পরিকল্পনা আমার সমস্ত মনটা নেড়ে দিয়েছে। সাধারণ দুটি  
প্রাণীর ছবি আঁকতে আঁকতে কবি বিশ্ব-মানবের মিলনের যে ছবিখানি  
এঁকে ফেলেছেন, সেটি সত্যিই অদ্ভুত, আমি মুগ্ধ হয়েছি।

বৌঠাকুরাণী হাসিয়া মেলিয়া কহিলেন—কিন্তু এই কাব্যের কবিতিকে  
যদি আপনি দেখেন, এমন অপ্রস্তুত হবেন যে ; আমাদের সঙ্গে হয়ত এর  
পর কথাই বলবেন না আর।

সকৌতুক বিহারীবাবু কহিলেন—তাই নাকি ! কিন্তু তা হ'লে  
ত অন্ধকারের মধ্যে আনন্ডী মানুষটিকে ফেলে রাখাও আর উচিত  
হচ্ছে না, বউমা ! অপ্রকাশকে এখন প্রকাশ করে সংশয় ভঞ্জন  
করা হোক।

মুগ্ধের হাসি আরও তীব্র করিয়া বৌঠাকুরাণী কহিলেন—আমি কিন্তু  
জানতুম, কবি মানুষেরা দিব্যদৃষ্টিতে অনেক কিছুই দেখতে পান—

বিহারীবাবু সহজে কথাটার উত্তরে কহিলেন—আর প্রদীপের  
নিচেই অন্ধকার—একথাটাও যে কবিরাই তৈরী করেছেন, সেটা তুলে  
বাবেন না, বোমা।

বৌঠাকুরাণী কহিলেন—এখানে কিন্তু বিরুদ্ধ ব্যতিক্রম হয়েছে ;—  
নিচে নয়, আপনার টিক পাশেই যে !

আমাদের বালক-কবি এ সময় হুহুংহুং সোকাটির ভিতরে জড়সড়  
ভাবে বসিয়া ঘামিতেছিলেন। কাব্য-আলোচনার সময় তাঁহার অন্তরঙ্গিক

বৃষ্টি পাখা মেলিয়া বিজন বনে—হিমালয়ের শিখরে চিত্তাকুল কবির সাথে  
সাথে ছুটিতেছিল, এখন আবার যথাস্থানে ফিরিয়া আসিয়াছে, এমন সময়ে  
বৌঠাকুরাণীর ঈদ্রিতপূর্ণ কথাগুলি তাঁহাকে বিব্রত করিয়া তুলিল, মৃদু  
মুখখানি লজ্জায় সিঁদুরের মত লাল হইয়া উঠিল। কিন্তু সমালোচক  
কবির মুগ্ধের প্রশস্তি তাঁহার মনের সমস্ত স্ফোচ নিশ্চিহ্ন করিয়া দিল।  
পার্শ্বের আসনবানির দিকে ঝুঁকিয়া সঙ্কুচিত কবি-বালককে সবলে  
তাঁহার বিপুল দেহের দিকে টানিয়া বসাইল। কবি উচ্ছ্বসিতকণ্ঠে বলিয়া  
উঠিলেন—আরে ছোকরা, ডিগ্রি বেয়ে কিপ্তি মেরে বসে আছ এই ব্যসে !  
সরাসরি একবারে সমুদ্রের বুকে পাড়ি ? এখন তোর নিয়ে কি করি বল  
—কোলে করে নাচবো, না দেশশুদ্ধ সবাইকে ডেকে তোর কাব্য শোনাব ?

কবির আনন্দোচ্ছ্বাস দেখিয়া বৌঠাকুরাণী মুখ টিপিয়া হাসিতেছিলেন,  
এইবার সুযোগ বৃষ্টিয়া স্বয়ং পরিহাসের ভঙ্গিতে কহিলেন—সর্বনাশ !  
করচেন কি আপনি ? এর পর আপনার ছোকরা-কবির পা দুটি কি  
আর মাটিতে পড়বে ভেবেছেন ? এই ভয়ে আমি যে ওকে বরাবর ধাটো  
করেই রেখেছিলাম।

বিহারীবাবু সহজে কহিলেন—কিন্তু কবির কাব্য-ভাণ্ডারের চাবিটি  
আপনিই ত নিজের হাতে খুলে দিয়েছেন মা-লক্ষী ?

বৌঠাকুরাণী কহিলেন—তখন কি ভেবেছিলাম যে গেল-ঘরের ভাঁড়ার  
দেখে আপনিও মশগুল হবেন—অত স্বাধীনতার করবেন ? ওর মনের  
সাধ কি জানেন—আপনার সারগামঙ্গল-এর মতন কবিতা লিখবে।  
আমার কাছে ও কথা তুললেই আমি বলতুম—কদ্দিনকালেও তুমি কবি  
হতে পারবে না, বরং সর্বদা ভাববে—‘মন্দ : কবিতা : প্রাণী’ : আমি  
‘গমিগামুপহাস্তাম্।’ একথা শুনে কবিশ্রদ্ধাধীর মুখখানি কি রকম  
রাঙা হয়ে উঠত—তা যদি দেখতেন !

বিহারীবাবু কহিলেন—তা হ'লে আপনি সত্যিই কবির প্রতি অবিচার  
করতেন। আমি জোর গলায় বলছি, আমাদের বালক-কবি ভেলায়  
চড়েই সমুদ্র পার হয়েছেন। বড় হয়ে আমাদের কবি মানোয়ারী  
জাহাজ চালিয়ে সাত সমুদ্রের তের নদী তোলপাড় করবে দেখবেন।  
কি বল কবি, বাড়িয়ে বলাচ্ছ কি ?

বালক-কবি এবার হু হু হাসিয়া কহিলেন—বৌঠানের কথাই ঠিক—  
‘মন্দ : কবিতা : প্রাণী—গমিগামুপহাস্তাম্।’

বৌঠাকুরাণী কহিলেন—এটা হচ্ছে অভিনয় ! কবিমানুষের মন  
খুঁজেই অস্থির, আমি কবি-মনের খবর রাখি।

বিহারীবাবু কহিলেন—সে কথা মিছে নয়। আপনি খবর না রাখলে  
এত শীগগীর কি কবিকে আমরা খুঁজে পেতাম। যাই হোক, আগ থেকে  
আমিও একটু নতুন বন্ধু পেলাম। আলোচনা আমাদের জনবে ভালো।  
মনে কোন স্ফোচ রেখে না কবি, আমার বাড়ীতে এখন থেকে নিত্যই  
যাওয়া চাই—বৃন্দল ?

বালক-কবি হাসিয়া কহিলেন—নিশ্চয় যাব ; দেখবেন—কালই গিয়ে  
হাজির হইবো।

বালকের পিঠটি চাপড়াইয়া বিহারীবাবু কহিলেন—লক্ষ্মা তা হ'লে  
ভেঙ্গেছে, বেশ ; এই ত চাই। কিন্তু দেখো বাবাজী, আমার বাড়ীর  
তেতালার নিরেলা ছোট ঘরখানির মেঝের উপরে উপুড় হয়ে শুয়ে শুয়ে  
কবিতা বাঁধা দেখে লক্ষ্যের যেন পিছিয়ে এসে না—বলিয়াই তিনি হো  
হো করিয়া হাসিয়া উঠিলেন।

বৌঠাকুরাণীও সেই হাসিতে যোগ দিয়া কহিলেন—পেছবার ছেলে  
ও নয়, দেখবেন তখন—আপনার পাশেই জেঁকে বসেছে। থাক, অনেক  
ত খেতেছেন, খাবার ব্যবস্থা এবার করি ?

সহজে বিহারীবাবু কহিলেন—নিশ্চয়ই, বাহুবীর মজুরী ভাগাভাগি  
করেই নেবো—ছবি কবি পাশাপাশি বসে ; কি বল হে মিত ?

হাসিতে হাসিতে বৌঠাকুরাণী কহিলেন—আগে থেকেই ভেবে-চিন্তে  
তাই ছবি কবির পাশাপাশি বসিয়েছিলাম।

১৩

\* কবি বিহারীলালের সহিত আমাদের বালক-কবির ঘনিষ্ঠতা এখন গভীর হইয়া উঠিয়াছে। কবি এখন দিনে দুপুরে চক্ৰবর্তী মহাশয়ের বাড়ীতে যান। সেখানে তেতানার ছোট ঘরখানির ভিতর পথের কাজ-করা মশণ মেঝেটির উপরে বসিয়া উত্তরের মধ্যে কবিতা ও সমীতির চর্চা করে; এবীণ ও নবীনর প্রশ্ন-খোলা আলাপে ঘরখানি মুগ্ধরিত হইয়া গন্তে।

বালক-কবির প্রতিভার রশ্মিটুকু ঠাকুরবাড়ীর মধ্যে এখন ছড়াইয়া পড়িয়াছে। তাহার দিকে প্রায় প্রত্যেকেরই সম্রাংশস দৃষ্টি নিবদ্ধ। কিন্তু কবির খ্যাতি একটি ছেলেকে অত্যন্ত অসহিষ্ণু করিয়া তুলিয়াছে। এই ছেলেটির নাম শ্রবোধচন্দ্র ঘোষ। ঠাকুরবাড়ীর পরিজনদের কেহ না হইলেও এবাড়ীতে তাহার যথেষ্ট প্রতিপত্তি এবং বয়োজ্যেষ্ঠ হইলেও কবির সহিত তাহার বন্ধুত্ব ঘটে। কিন্তু কবির কোন কবিতাকেই তাহার এই বয়োজ্যেষ্ঠ বন্ধুটি কোন দিনই ভাল বলিয়া স্বীকার করেন নাই, তাহার ধারণা—এসব বালক-কবির পাগলামী বা ছেলেখেলা মাত্র। এমন কি, নামী কবি বিহারীলালের প্রশংসাও তিনি প্রসম্মানে স্বীকার করিয়া লন নাই, মুখ বাঁকাইয়া মন্তব্য করিয়াছেন—এর নাম বাজ-স্তুতি। ছেলেমানুষের কবিতা শুনে ‘যাচ্ছে তাই’ না বলে ‘বেড়ে হয়েছে’ বলেছেন।

বন্ধুর কথাটা কবির মনে ভারি আঘাত দিয়াছে। পড়িবার ঘরে বসিয়া কথটা ভাবিতেছেন, এমন সময় পা দ্রুত টিপিয়া টিপিয়া কবির সেই রক্তময়ী সঙ্গিনীটি চিন্তাময় কবির পিছনে আসিয়া দাঁড়াইল, তারপর কবিকে সহসা চমকিত করিয়া কহিল—আমি জানি তোমার কি হয়েছে।

চমকিত কবির বেননাতুর মুখখানি সহসা প্রক্সর হইয়া উঠিল, সচকিত ছুটি চেপের তারাও বুঝি হাসিতে ভরিয়া গেল; হাসিমুখে কহিল—তুমি কি সর্বনাশী, আমার মনের ভিতরটুকু দেখতে পাও?

হাসিতে কাটিয়া পড়িবার মত হইয়া বালিকা উত্তর করিল—কেন মশাই, তুমিই ত বলেছ—আমি তোমার মানসী। নইলে এমন ক’রে মনের কথা বলতে পারি? কবি-কাহিনীর কবির কথা কি তা হ’লে মিছে? তুমিই ত বলেছ—মানুষের মন চায় মানুষেরই মন!

কবিও হাসিয়া কহিলেন—তুমি এলেই আমার মুখ যেন বন্ধ হয়, আর মনের রজাটি খুলে যায়।

ফিক করিয়া হাসিয়া বালিকা তৎক্ষণাত উত্তর দিল—তা ত যাবেই, আমি যে—মানসী। তোমার মনের কথা আমার মুখ দিয়ে ফুটে বা’র হয়—এই ত তুমি চাও। এখন কথা শোন—তোমার ঐ বাচাল বন্ধুটিকে আচ্ছা করে জ্বক করা চাই, বুঝলে?

বিষয়ের স্রেরে কবি কহিলেন—সর্বনাশ, তুমি ত দেখছি জাঁহাবাজ মেয়ে।

সঙ্গে সঙ্গে বালিকা কহিল—নইলে ডাকাত ক’রে মনের কথাটি টেনে বার করতে পারি? কিন্তু বা বললুম, করা চাই।

নিশ্পলক দৃষ্টিতে চাহিয়া কবি প্রশ্ন করিলেন—কি করে জ্বক করব? সে কি সোজা ছেলে ভেবেছ!

তেমনি হাসিয়া বালিকা কহিল—তোমার চেয়েও শক্ত নাকি? বেশ ছেলে বাহোক, খালি খালি নিজেকে খাটো করছ? ভাবো না, জ্বক করার উপায় ঠিক খুঁজে পাবে। ঐ যে মাষ্টার মশাই আসছেন, আমি পালাই।

বলিতে বলিতেই বালিকা পাশের দরজাটি দিয়া এক ছুটে ভিতরে চলিয়া গেল। কবির মনের তাহাৎ তাহার কথাগুলি যেন স্বাক্ষর মিতে লক্ষ্মিল—ভাবো না, উপায় ঠিক খুঁজে পাবে।

এতাহ এই সময় পণ্ডিত জ্ঞানচন্দ্র ভট্টাচার্য মহাশয় কবিকে পড়াইতে আসেন। এবেশের ও বিশেষের প্রাণীক কবিরের কবিতাবলী তিনি এই

অদ্ভুত যোগ্যী ছাত্রকে বুকাইয়া দেন, আবার ছাত্রের মুখে তাহাদের ব্যাখ্যা শুনেন। তাহাদের কবিতার অনুকরণে ছাত্র-কবিকও নিজের জ্ঞান কবিতা লিখিতে হয়। এমন কথায় কথায় অনুকরণের কথা উঠিল। পণ্ডিত মহাশয় কহিলেন—যাদের প্রতিভা থাকে, মৌলিক রচনার শক্তি থাকে, তাদের পক্ষেই বিখ্যাত লেখকের রচনার অনুকরণ করা সম্ভব। সে রচনার একটা নতুন রূপ প্রকাশ হয়ে ওঠে, পাঠকেরা পড়ে আনন্দ পান! কিন্তু অল্প লেখকদের হাতেই এই অনুকরণ ‘হয়করণ’ বা অপহরণ হয়ে পড়ায়, আর সেগুলো হয় সাহিত্যের আবর্জনা। বিলাতে শেমারি বয়সী একটি ছেলে—নাম হচ্ছে তার চ্যাটটন—বড় বড় ইংরেজ কবিদের রচনার নকল ক’রে এমন চমৎকার কবিতা লিখতেন যে, অনেকেই প্রথমে তা ধরতে পারেননি। মারিস, রসেট, ব্রাউনি-সম্পত্তির কবিতাও ত তুমি পড়েছ, এরাও ইটালীর আদুনি কবিদের কাব্যের অনুকরণে কবিতা লিখে খুব খ্যাতি পান।

শিক্ষকের কথায় আনন্দ ও উৎসাহের আলোকে বালক-কবির মুখখানি যেন বলমল করিয়া উঠিল। মনের মধ্যে সম্ভ্রান্তের যে আঁধারটুকু ছিল, তাহাও দৃষ্টি পলকের মধ্যে সরিয়া গেল। শিক্ষকের পানে চাহিয়া শ্রদ্ধাসরে কবি কহিলেন—দেখুন, বৈষ্ণব পদাবলী পড়তে আমার ভারি ভাল লাগে বলে তারই অনুকরণে আমিও কতকগুলো কবিতা লিপিছি, আপনাকে লজ্জায় দেয়াইনি; কিন্তু আর আপনার কথায় মনে সাহস হচ্ছে—পড়ে আপনাকে সন্তোষে। যদি বলেন—

পণ্ডিত মহাশয় প্রসন্নমুখে কহিলেন—বলাবলি কি, আরো আগে তোমার দেগানো উচিত ছিল আমাকে। দেখছি, তোমার লজ্জা আর সম্ভ্রান্ত এখানে কার্টেনি, কিন্তু এ ছুটোকে কাটাতে হবে। যাক, তোমার কবিতা বা’র কর আমি শুনব।

পদাবলীর অনুকরণে লেখা কবিতাগুলি কবির দফতরেই ছিল, বাহির করিতে বিলম্ব হয়ক না। প্রায় একটা ঘণ্টা ধরিয়া কবিতাগুলি শুনিবার পর পণ্ডিত মহাশয় ছাত্রের উদ্দেশে প্রশংসা বাচন করিলেন—একেই বলা চলে সত্যিকার অনুকরণ; এমন অনেক সমজদার আমাদের সমাজে আছেন, যারা শুধু বাইরেটা একনজরে দেখতেই অভ্যস্ত, ভিতরে সৈধুতে চান না—তাদের কাছে তোমার কবিতাগুলি প্রাচীন বৈষ্ণব কবিদের লেখা পদাবলী বলেই চালিয়ে দেওয়া যায়। আমি দেখছি, তোমার প্রতিভা একটা দিকেই নয়—চারদিক দিয়ে ফুটে বেরাচ্ছে। অনুকরণেও তাহা সম্ভ্রান্ত।

শিক্ষকের উচ্চ প্রশংসায় বালক-কবির নেত্রমুগ্ধ হইল যেন জ্বলিয়া উঠিল, সেই সঙ্গে মনের মণিকোঠা হইতে তার সেই মানসীর বাগি যেন কর্পণচাছে শব্দে স্বাক্ষর তুলিল—ভাবো না, উপায় ঠিক খুঁজে পাবে।—পরক্ষণে কবির কোমল মুখটি সত্যসত্যই যেন ইন্দ্রাণের মতন শক্ত হইয়া উঠিল।

সন্ধ্যার দিকে বন্ধু শ্রবোধচন্দ্র আসিলেন কবির সহিত গল্প জমাইতে। এই সময় অক্ষরচন্দ্র সরকার ও সারদাচরণ মিত্র মহাশয়ের প্রাচীন কবিরের “কাব্য সংগ্রহ” ব্যাপারে বিশেষভাবে উজ্জ্বলী হওয়ায় বাঙ্গালা সাহিত্যে বেশ চাকলোর সাদৃ পড়িয়াছে। ইহাদের সংগৃহীত এবং বহুখণ্ডে প্রকাশিত ‘প্রাচীন কাব্য সংগ্রহ’ পড়িতে বা সংগ্রহ করিতে অনেকেই আগ্রহান্বিত। শ্রবোধচন্দ্রের কথার মাত্রাই এখন ইহাচ্ছে প্রাচীন পদাবলীর অতি পরিচিত দুই-চারিটি ব্রহ্মলি। বালক কবিকে অপ্রস্তুত করিতে তাহাই সমাসরূপে শুনাইয়া দেন, অতিসামান্য গভীর হইয়া বলেন—হ্যা, একেই বলে আসল কাব্য, কানে ঢুকলেই প্রাণ ঝকঝকে তর!—আজ দুপুরে বিভাগপতির পদাবলী পড়ছিলাম, এখনো যেন কানে বাজছে—

“বড় বড় জন রসিক কহয়ে

রসিক কেহন নয়;

তর তর করি

বিচার করিলে

কোটিকে গুটিক হয়।”

আহা!—কি স্পন্দর রচনা, রস যেন পদে পদে ঝরে পড়ে!



মুখখানি তুলে বুদ্ধবরে কবি জিজ্ঞাসা করিলেন—পদাবলীটি কার বললে ?

তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে কবির হুকোমল মুখখানি বিষ্ণু করিল। প্রবোধক্সে উত্তর করিলেন—বলেছি ত আগেই, শোননি ! আর কার—বিজ্ঞাপতিয়। আজ হুপূরে তাঁকে নিয়েই পড়েছিলাম। তুমি ত ওলব হোঁবে না, তা ছাড়া বোঝাও শক্ত, বিজ্ঞে চাই—বুঝলে !

মুচকি হাসিয়া কবি কহিলেন—রসের কথা তুলে কিন্তু বেরসিকের মতন গোড়াতেই বে গলব করে বললে !

চোখ দুটি কপালের দিকে তুলিয়া বন্ধু জিজ্ঞাসা করিলেন—এ কথার মানে ?

হাসিমুখে কবি কহিলেন—মানে হচ্ছে, পদটির রচয়িতা চণ্ডীদাস, বিজ্ঞাপতি নন।

মুখখানা বীকাইয়া বন্ধু প্রতিবাদ করিলেন—বিজ্ঞাপতি নন, বললেই হ'ল অমনি, আমি নিজের চোখে দেখিছি।

ধীর-কণ্ঠে কবি কহিলেন—তর্কে দরকার কি, চণ্ডীদাস আনাছি, পদটা তাতেই জল জল করচে দেখতে পাবে।

বন্ধু এবার নরম হইয়া দূর পাটাটাইলেন, কহিলেন—খাক আর আনতে হবে না, এখন মনে হচ্ছে—চণ্ডীদাসই বটে ; নামটা আমি গুলিয়ে ফেলেছিলাম। তা বারই হোক, দুজনেই ত পদকর্তা, কিন্তু কেমন মিষ্টি রচনা বল দেখি ; অমন লিখতে পারো—তবে বলি—হ্যাঁ, লিখতে শিখেছি।

সহজকণ্ঠে প্রসন্নমুখে কবি উত্তর দিলেন—খেপেছি তুমি, ওঁদের পদের মানেই সব বুঝতে পারিনি, ওঁদের মতন লিখব আমি ? হ্যাঁ, ভাল কথা, একটা দ্রুতবর তোমাকে দিচ্ছি শোন ; সমাজের লাইব্রেরীর পুরোনো বইগুলি খুঁজতে খুঁজতে আর এক প্রাচীন কবির হাতে লেখা একখানা পুঁথী আবিষ্কার করে ফেলেছি। পদকর্তার নাম হচ্ছে ঠাকুর ভাসু সিংহ ; চণ্ডীদাস বিজ্ঞাপতির সমসাময়িক তিনি, আর পদগুলি এমন চমৎকার যে শুনেলেই লাফিয়ে উঠবে তুমি, এখনো ছাপার হরকে বেরোয়নি।

সংবাদটি শুনিতো শুনিতোই বন্ধুর আগ্রহ সীমা অতিক্রম করিবার জো হইল। ব্যগ্রকণ্ঠে কহিলেন—বল কি, তা হ'লে ত তুমি দ্রুত রত্ন আবিষ্কার করেছ দেখছি ! তা, আমাকে দেখাবে না ?

একটু গম্ভীর হইয়া কবি কহিলেন—দেখাতে আগন্তি নেই, তবে আসলটি কিন্তু এখনো আনা হয়নি ; তা থেকে কতকগুলো পদ কাপি ক'রে আজ এনেছি। তোমার যদি ভাল লাগে, পরে আসলটি এনে দেখাব।

কণিকরা পদগুলি শুনিবার জন্য বন্ধুর বিপুল আগ্রহ দেখিয়া কবিকে তখন প্রাচীন কবির অমুকরণে রচিত পদাবলীর খাতাখানি বাহির করিয়া পড়িয়া শুনাইতে হইল। কবি গড়িতে শুরু করিলেন :

“গগন মখন অব, তিমির মগন ভব,  
তড়িত চকিত অতি, ঘোর মেঘ রব,  
শাল তাল তরু সন্ধ্য-তবধ সব,  
পহু বিজন অতি ঘোর,  
একলি বাওব তুখ অভিসারে,

ধাক পিয়া তু'হ' কী ভয় তাহারে,  
ভয়-বাধা সব অস্তর মুর্ত্তি ধরি’

পহু দেখাবব মোর।

ভাসু সিংহ কহে, “ছিন্ন ছিন্ন রাধা।

চঞ্চল হৃদয় তোহাখি,

মাধব পহু মম, পিয়সে মরণসে

অব তু'হ' দেখো বিচারী ॥”

বন্ধু এবার ঐখ্য হারাইয়া বিপুল উল্লাসে সরবে বলিয়া উঠিলেন—বিউটজুল ! এমন কবিতা বিজ্ঞাপতি চণ্ডীদাসও লিখতে পারেন নি। আসল পুঁথীখানি যেমন করে হোক আনা চাইই, আমি দেখানি প্রাচীন কাব্য সংগ্রহ ছাপবার জন্যে অক্ষরবাবুকে দেখিয়ে বলব—সেখনি প্রাচীন পদকর্তা ঠাকুর ভাসুসিংহকে আবিষ্কার করেছি। চারদিকে অমনি হৈ হৈ পড়ে বাবে।

কবি এখন অপেক্ষাকৃত গম্ভীর হইয়া কহিলেন—তা হ'লে ত ভারি ভাবিয়ে তুললে আমাকে দেখছি !

সবিস্ময়ে বন্ধু জিজ্ঞাসা করিলেন—কেন ?

কবি কহিলেন—আসল ব্যাপারটি হচ্ছে, এ লেখা সত্যিই চণ্ডীদাস বিজ্ঞাপতির হাত দিয়ে বেরতে পারেন না। আর ঠাকুর ভাসুসিংহ যলে দুনিয়ায় কেউ নেই, ঠাকুর আমার পদবী, আর ভাসু মানে রবি। আসলে লেখাগুলি আমার।

বন্ধুর মুখে আর কথা নাই ; হতবুদ্ধির মত কিছুক্ষণ নীরবে বসিয়া থাকিয়া তাহার পর শুদ্ধকণ্ঠে কহিলেন—বটে ! হ্যাঁ, নিতান্ত মন্য হয়নি এ লেখাগুলো।—বলিয়াই ভাড়াতাড়ি উঠিয়া পড়িলেন। ইহার পর কবিরবন্ধুর লেখার আলোচনা করিতে আর তিনি কোন দিন সাহস পান নাই।

বন্ধুর প্রশ্রয়ানের পরেই মধুর হাসির শব্দে ঘরখানি মুখরিত করিয়া কবির রহস্তময়ী সঙ্গিনী দেখা দিল। মুখখানি মচকাইয়া ভুরুদুটি বীকাইয়া কহিল—কেমন জন্ম ! যা বলেছিলাম, এখন ত তাই হ'ল।

হাসির আলোর ঝলকে কবির মুখখানিও ভরিয়া গেল ; বালিকার মুখের পানে চাহিয়া উল্লাসের হুসে কহিলেন :

মননে ওঠে যে আভাষি,  
হাসি ছড়ায় এসেছে মাননী।

বালিকা হাসিতে হাসিতে উত্তর করিল—শুধু হাসি ছড়িয়ে নয়, জয়-পতাকা উড়িয়ে।

কবি কহিলেন—সত্যি, তুমি যদি প্রেরণা না দিতে, আমার ঐ দুই রত্ন বন্ধুটিকে এত দীর্ঘ এমন ক'রে হারাতে পারতুম না।

—প্রেরণা তুমি বরাবরই পাবে তোমার দীর্ঘ জীবনের শেষ দিনট পর্যন্ত—আর এমন ক'রেই সকলকে হারাবে।

—কিসে বুঝলে বল ত ?

—ভাবলেই বুঝতে পারবে।

—ভাবতে বললেই দেখি—আমি হয়েছি মণ্ড কবি।

—আর আমি হয়েছি তোমার মাননী।

উপগ্রন্থসের ষোল আনা রস উপভোগ করিয়া তৃপ্ত হইবার মত কয়েকখানি বিশিষ্ট বড়-গল্পের বই :

উপেন্দ্র গঙ্গোত্র

চার বন্দোয়ার

শৈলজ্ঞানন্দের

মণিলাল বন্দোয়ার

সরোজ রায়চৌধুরী

নরেশ সেনগুপ্তের

নবগ্রহ ১৥০ পঞ্চদশী ২, মারণমন্ত্র ১৥০ অদৃষ্টের ইতিহাস ২, ক্ষণবসন্ত ১৥০ গ্রামের কথা ২,

তারানন্দর বন্দোয়ার

মণিক বন্দোয়ার

প্রবোধ লালসারের

শরৎচন্দ্র বন্দো

প্রমোদ মিত্র

কিরণশঙ্কর রায়ের

তিনশস্য ২, মিহি মোটা কাহিনী ১৥০ তরঙ্গী সজ্ঞা ১, বিষকন্ঠা ১৥০ পুতুল ও প্রতিমা ১৥০ সপ্তপর্ণ ১৥০

# চলতি ইতিহাস

## শ্রীতিনকড়ি চট্টোপাধ্যায়

আশা ও আকাঙ্ক্ষা, উৎকণ্ঠা এবং প্রতীকার মধ্য দিয়া যুদ্ধের আরও চারিটি সপ্তাহ অতীত হইয়া গেল, রণক্ষেত্র পৃথিবীর বয়স বাড়িয়া গেল আরও একটি মাস, কিন্তু প্রাচ্য অথবা প্রতীচ্য কোন রণাঙ্গনেই যুদ্ধের অবস্থায় বিশেষ কোন উল্লেখযোগ্য পরিবর্তন আসে নাই। ইগোরোপের রণক্ষেত্রে অক্ষশক্তির প্রবল প্রতিদ্বন্দ্বী সোভিয়েট রুশিয়া এখনও সাফল্যজনকভাবে আক্রমণাত্মক যুদ্ধ পরিচালনা করিতেছে, সুদূর প্রাচীর রণাঙ্গনে প্রবল জাপ আক্রমণের চাপে উপযুক্ত সৈন্য ও সমরোপকরণের অভাববহু ব্রিটিশ বাহিনী আত্মরক্ষামূলক যুদ্ধ পরিচালনা করিয়া অধিকতর স্ববিধাজনক স্থানে পশ্চাদপসরণ করিতেছে। একদিকে অক্ষশক্তি আত্মরক্ষার্থ পশ্চাদপদ, অপরদিকে একের পর এক ভূঅঞ্চল দখল করিতে করিতে ক্রমাগত অগ্রসর—যেন এক বিরাট তুলাদণ্ডে ভারসাম্য রক্ষা করিবার জগ্গই পৃথিবীরীকৃত পরিকল্পনা অল্পবয়ী যুদ্ধ চলিতেছে!

### সুদূর প্রাচীর অভিযান

ব্রহ্মদেশের যুদ্ধের অবস্থা পর্য্যালোচনা করিবার সময় 'ভারতবর্ষ'-এর গত সংখ্যায় আমরা জাপ বাহিনীর রেঙ্গুণাভিমুখে অগ্রগতির কথা উল্লেখ করিয়াছিলাম। সেই সময়েই রেঙ্গুনের অবস্থা সন্দেহে আমরা যথেষ্ট উদ্বিগ্ন হইয়া উঠিয়াছিলাম। জাপ বাহিনীর অগ্রগতির কোঁশল ও রেঙ্গুণ বন্দরের ভৌগোলিক অবস্থান সন্দেহে আলোচনা প্রসঙ্গে 'ভারতবর্ষ'-এর গত চৈত্র সংখ্যায় আমরা দেখিয়াছিলাম যে জল এবং স্থল উভয় দিক হইতে রেঙ্গুণ যদি আক্রান্ত হয় তাহা হইলে রেঙ্গুণের পক্ষে সিঙ্গাপুরের ইতিহাসের পুনরাবৃত্তি করা চুঃখের হইলেও বিময়ের হইবে না। আমাদের এই আশঙ্কা মিথ্যা প্রমাণিত হইলেই আমরা অধিকতর সুখী হইতাম, কিন্তু তাহা হয় নাই। রেঙ্গুণ রণক্ষেত্রেও ব্রিটিশ বাহিনীকে আর একবার পশ্চাদপসরণ করিতে হইয়াছে। অবশ্য সিঙ্গাপুরে মিত্রশক্তি যে অভিজ্ঞতা লাভ করিয়াছে, রেঙ্গুণ রণক্ষেত্রে তাহা সে বিস্মৃত হয় নাই। রেঙ্গুণ অবরুদ্ধ হইবার পূর্বেই ব্রিটিশ বাহিনী নিরাপদে সরিয়া গিয়া জাপ সেনানায়কগণকে ব্রিটিশ সৈন্য বন্দী করিবার আশায় নিরাশ করিয়াছে, সহর পরিত্যাগের পূর্বে 'পোড়া মাটি' নীতি অনুসরণ করিয়া সমস্ত সহরটি জ্বালাইয়া দিয়া ভস্মাচ্ছন্নিত ভূমি ব্যতীত শত্রুর জন্ম আর কিছুই রাখিয়া যায় নাই। কিন্তু ব্রিটিশবাহিনী সাফল্যজনকভাবে পশ্চাদপসরণে সক্ষম হইলেও রেঙ্গুণের যুদ্ধে কয়েকটি বিষয় লক্ষ্যণীয়।

সমগ্র মালয় এবং দক্ষিণ ভ্রম্মের যুদ্ধে জাপান যে কোঁশল অবলম্বন করিয়া শত্রুকে বাধাদানে রত ব্রিটিশ বাহিনীর প্রচেষ্টা বিফল করিয়াছে, রেঙ্গুণের যুদ্ধেও সেই কোঁশলই অবলম্বিত হইয়াছে। জাপান কোন স্থানে আক্রমণ পরিচালনার পূর্বে বিমান হইতে সেই অঞ্চলে বোমা বর্ষণ করে, তাহার পর সেই অঞ্চল ও ভ্রম্ম বাহিনীকে যুদ্ধ বাহিনী হইতে বিচ্ছিন্ন করিয়া

ফেলে। কুয়ালা-লামপুর, বাটু পাহাং প্রভৃতি বিভিন্ন রণাঙ্গনে জাপানকে আমরা এই কোঁশল অবলম্বন করিতে দেখিয়াছি। রেঙ্গুণ অভিযানকালে জাপ-বাহিনী যখন সিটাং নদী অতিক্রম করে সেই সময়ে ধারণা করা হইয়াছিল যে, জাপ বাহিনী রেলপথ ধরিয়া দক্ষিণে রেঙ্গুণ অভিমুখে অগ্রসর হইবে। জলপথে বিশেষ কোন ভৌগোলিক বাধা না থাকায় ব্রিটিশ বাহিনীর আত্মরক্ষার অসুবিধার কথাও কতৃপক্ষ মহলে আলোচিত হইয়াছিল। কিন্তু জাপবাহিনী সিটাং অতিক্রম করিয়া সোজা দক্ষিণাভিমুখে না ছুটিয়া পশ্চিমে রেঙ্গুণ-প্রোম পথ পর্যন্ত অগ্রসর হয়। বাহিনীর অপর একাংশ পেগুর দিকেও অগ্রসর হয়। জাপানের ইচ্ছা ছিল ইরাবতী নদীর নিম্নাঞ্চল এইভাবে মূল ভূভাগ হইতে প্রথমে বিচ্ছিন্ন করিয়া লইবে, রেঙ্গুণ যুদ্ধরত সৈন্যগণকে তাহা হইলে মূল সৈন্যবাহিনী হইতে বিচ্ছিন্ন করাও সম্ভব হইবে। সিঙ্গাপুরের জায় রেঙ্গুণকেও সম্পূর্ণরূপে অবরোধ করিবার উদ্দেশ্যে সেই সময় বঙ্গোপসাগর হইতে জাহাজযোগে জাপ সৈন্য রেঙ্গুণের দক্ষিণে অবতরণ করে। ফলে রেঙ্গুণ ও পেগুতে যুদ্ধরত ব্রিটিশ সৈন্যকে বিশেষ অসুবিধায় পড়িতে হয়। ফলে জাপ অবরোধ ভঙ্গ করিয়া ব্রিটিশ বাহিনীর প্রোমের দিকে অগ্রসর হওয়া ব্যতীত আর কোন পথ থাকে না। প্রথম আক্রমণ বিফল হওয়ার পর পেগুতে যুদ্ধরত ব্রিটিশ বাহিনীর সহায়তায় জাপ বাহিনী ভেদ করিয়া ব্রিটিশ সৈন্যদল প্রোমের পথে প্রধান বাহিনীর সহিত মিলিত হইতে পারে। এই প্রসঙ্গে আরও একটি বিষয় লক্ষ্য করিবার। পেগু হইতে রেঙ্গুণের পথে সিটাং নদীর পশ্চিম তীরে উন্মুক্ত প্রান্তর থাকিলেও জাপ বাহিনী অবশ্য অঞ্চলের মধ্য দিয়াই রেঙ্গুণ-প্রোম পথের দিকে অগ্রসর হয়। জেনারেল ওয়াভেল ভ্রম্মের যুদ্ধে ব্রিটিশ বাহিনীর যুদ্ধ পরিচালনার অসুবিধা প্রসঙ্গে বলিয়াছেন যে, জাপ-বাহিনী অবশ্য যুদ্ধে বিশেষ দক্ষতা দেখাইয়াছে। উন্মুক্ত প্রান্তর অপেক্ষা অরণ্য পথের মধ্য দিয়া অগ্রসর হইবার প্রচেষ্টাই তাহাদের মধ্যে অধিক পরিমাণে লক্ষিত হয়। কিন্তু ব্রিটিশ বাহিনী অবশ্য যুদ্ধে বিশেষ সুবিধা করিয়া উঠিতে পারে নাই। কারণ জঙ্গলের মধ্য দিয়া বিরাট বাহিনী পরিচালনার অসুবিধা অনেক। এক বিশাল বাহিনীকে সমরোথার শত্রুর অভিমুখে পরিচালন জঙ্গলে সম্ভব হয় না, প্রয়োজনমত লক্ষ্য হিঁদ্য করাও অসুবিধাজনক হইয়া ওঠে। শৃঙ্খলা ও যোগাযোগ রক্ষা করাও হয় কঠিন। কিন্তু জাপ বাহিনী অরণ্য অঞ্চলে যুদ্ধে বিশেষ পটু। ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দলে বিভক্ত হইয়া হাচ্চা সমরোপকরণ সহ সমগ্র বনাঞ্চলে ছড়াইয়া পড়িয়া স্ব স্ব দায়িত্বে তাহারা অগ্রসর হয়। নির্দিষ্ট গতিতে কোন বিশেষ পথ ধরিয়া অগ্রসর হওয়া, প্রতিপক্ষের সৈন্যদলের কোন নির্দিষ্ট অংশে আঘাত হানা প্রভৃতির জগ্গ তাহাদিগকে অধিনায়কের মুখের দিকে তাকাইয়া থাকিবার প্রয়োজন করে না। সুযোগ ও সুবিধামত অগ্রসর হওয়া, একাধিক দলের সহিত সাযোগ দক্ষা, আক্রমণের সময় ও স্থান নির্ণয় ইত্যাদি

যাবতীয় কর্তব্য কৰ্মাদি কৃত্রিম দলগুলি নিজ বিবেচনা অনুযায়ী নিজ দায়িত্ব করে। কিন্তু এই সকল সুবিধা ব্রিটিশ বাহিনীর নাই। আধুনিক রণনীতির সহিত অভ্যস্ত না হইবার ফলেই এই অসুবিধা। সুদূর দূর নির্মাণ করিয়া তাহার মধ্যে বসিয়া মাসের পর মাস স্থব্র করা, বিশাল বাহিনী লইয়া রণক্ষেত্রে সকল যোগাযোগ ও শৃঙ্খলা রক্ষা করিয়া শত্রুর বিরুদ্ধে অগ্রসর হওয়া স্থিতি-বুদ্ধের যুগে বিশেষ কার্যকরী ছিল সন্দেহ নাই, কিন্তু আধুনিক রণনীতিতে তাহা আর বিশেষ সাফল্য অর্জন করিতে পারে না। স্থিতি-বুদ্ধের যুগে রণনীতি ও রণকৌশল (strategy and tactics) নির্ভর করিত সমগ্র বাহিনীর অধিনেতার নির্দেশের ওপর; কিন্তু বর্তমানে গতি যুদ্ধে রণপরিকল্পনা (strategy) পূর্ব হইতে স্থিরীকৃত হইলেও রণকৌশল (tactics) নির্ভর করে প্রতি সৈনিকের ওপর। কৃত্রিম দলে বিভক্ত হইয়া সৈন্তরা অগ্রসর হয় এবং রণক্ষেত্রে প্রতিপক্ষকে কোন্ দূরল স্থানে কিরূপে আঘাত হানিতে হইবে তাহার দায়িত্ব সেই কৃত্রিম দলের সৈন্তদের উপরই অর্পণ করা হয়, নিজদের বিবেচনা মত তাহারা অগ্রসর হয়, আক্রমণ পরিচালনা করে, পক্ষান্তে হটিয়া আসে। দলের সংখ্যাভাৱতা ও স্বল্প সমরোপকরণের জন্ত উদ্ভূত প্রান্তর, পার্বত্য পথ অথবা বনাঞ্চল সকল স্থানেই সহজে প্রয়োজনমত অগ্রসর হওয়া চলে, প্রাকৃতিক বাধা বিশেষ অসুবিধার সৃষ্টি করিতে পারে না। জেনারেল গুয়াভেল সমর-নীতির এই অবস্থার প্রতি অবহিত হইয়াছেন, কাজেই ভবিষ্যতে উত্তরবঙ্গের যুদ্ধে ব্রিটিশ বাহিনী জাপানের এই কৌশল ব্যর্থ করিয়া দিতে সক্ষম হইবে বলিয়া আমরা আশা করি।

রেজুন হইতে ব্রিটিশ বাহিনীর পশ্চাদপসরণের সঙ্গে সঙ্গে ব্রহ্মদেশের যুদ্ধের প্রথম অঙ্ক শেষ হইয়াছে। উত্তর ব্রহ্ম যুদ্ধ পরিচালনার পূর্বে জাপানবাহিনী সপ্তাহ কাল নিষ্ক্রিয় অবস্থায় কাটাইয়াছে। রয়টারের সংবাদে প্রকাশ—পেগু ও রেজুনের চতুঃপার্শ্বে জাপানবাহিনী পরিখাদি খনন করিয়াছে। জাপানের সামরিক তৎপরতা হ্রাস আসন্ন আক্রমণের পূর্বাভাস ব্যতীত আর কিছুই নহে। সম্প্রতি সংবাদ আসিয়াছে জাপানের সামরিক তৎপরতা পুনরায় ধীরে ধীরে আরম্ভ হইতেছে। রেজুন-মান্দালার ও রেজুন-প্রোম পথে জাপানবাহিনী কিয়দূর অগ্রসর হইয়া গিয়াছে, থারাবডি নগর জাপান বাহিনী ইতিমধ্যে দখল করিয়া লইয়াছে। রেজুনের যুদ্ধ শেষ হইবার পর জাপান যে মান্দালার অভিমুখে অগ্রসর হইবে একথা আমরা রেজুনের পতনের পূর্বে 'ভারতবর্ষ'-এর গত চৈত্র সংখ্যাতাই উল্লেখ করিয়াছি। উত্তর ব্রহ্ম জাপানের গতি কোন্ পথ ধরিয়া অগ্রসর হইবে, তাহাদের অগ্রসর হইবার উদ্দেশ্য কি এবং লক্ষ্য কোথায়, ব্রিটিশ বাহিনীর নিকট হইতে কোন্ কোন্ স্থানে তাহাদের বাধা পাওয়া সম্ভব—সকল আলোচনাই আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর বিগত সংখ্যাতাই করিয়াছি। এই সকল অভিমত পরিবর্তনের কোন কারণ এখাবৎ ঘটে নাই, কিন্তু পুনরুৎসাহ হইতে বিরত থাকার উদ্দেশ্যেই আমরা এখানে আর বিস্তারিত উহা লইয়া আলোচনা করিয়ায় না।

এদিকে মহাসাগরের যুদ্ধেও ব্রিটিশ বাহিনী জাপান সেনার বিরুদ্ধে কোন উল্লেখযোগ্য সাফল্য অর্জন করিতে পারে নাই।

জাহাজ যুদ্ধে মিত্রশক্তির অল্পকালে শেষ হয় নাই, টিমর দ্বীপ জাপান হস্তগত করিয়াছে, পোর্টমসবি, ডারউইন ও উইগহামে জাপান বোমাবর্ষী বিমান হইতে প্রচণ্ড বোমা বৃষ্টি হইয়াছে। মিত্রশক্তির বিমান বাহিনীও টিমর, লে এবং রবার্টলে বোমা বর্ষণ করিয়াছে, কয়েকটি বিমান, যুদ্ধ জাহাজ এবং সাবমেরিনকে ধ্বংস অথবা কতিগন্ত করা গিয়াছে। জাপানের অষ্ট্রেলিয়া আক্রমণের উদ্দেশ্য, আক্রমণের গতি ইত্যাদি বিষয়ে আমরা পত্রান্তরে আলোচনা করিয়াছি—পুনরুৎসাহ বাহুল্য হেতু নিম্নপ্রয়োজন।

### ইয়োরোপের কুরুক্ষেত্র

বিগত চারি সপ্তাহে রুশ রণাঙ্গনে যুদ্ধের গতি পূর্বের জ্ঞায় রুশের অল্পকালেই চলিয়াছে। লেনিনগ্রাড, খারকভ, ক্রিমিয়া, প্রতি অল্পকালেই সোভিয়েট সৈন্তের প্রবল আক্রমণ চলিয়াছে, স্থানে স্থানে জার্মানবাহিনী পাল্টা আক্রমণের চেষ্টা করিয়াও সফল হইতে পারে নাই। কার্চ উপদ্বীপে জার্মানদের বিরুদ্ধে প্রবল আক্রমণ শুরু হইয়াছে। খারকভ রণাঙ্গনে ফন্ বোক-এর বাহিনী রুশ আক্রমণ প্রতিহত করিবার জন্ত সচেষ্ট। সোভিয়েট সীড়ানি-বাহু হুইদিক হইতে ওরেলকে ঘিরিয়া ফেলিবার চেষ্টা করিতেছে। ডোনেৎস্ক অববাহিকা ও টাগারগণের উত্তরপূর্বে রুশ বাহিনীর আক্রমণ চলিয়াছে প্রচণ্ডবেগে। মধ্য রণাঙ্গনে জেনারেল জুকেভের সৈন্যদলও বিশেষ সাফল্য অর্জন করিতেছে। ষ্ট্যারায় রুশায় বোড়শ নাংসী বাহিনী সম্পূর্ণরূপে পরিবেষ্টিত হইয়াছে। তাহাদের উদ্ধারের নিমিত্ত নূতন জার্মান সৈন্য প্রেরিত হইলেও রুশ অবরোধভঙ্গ করা তাহাদের পক্ষে সম্ভব হয় নাই। খারকভে যুদ্ধের অবস্থা যেখানে আসিয়া ষীড়াইয়াছে তাহাতে হিটলার স্বয়ং বিচলিত হইয়া পড়িয়াছেন। ফন্ ব্রাউচিংসকে পুনরায় জার্মান বাহিনীর প্রধান-সেনাপতির পদে নিয়োগ করিয়া খারকভের যুদ্ধে শেষ রক্ষা করিবার জন্ত তাঁহাকে উক্ত রণক্ষেত্রে প্রেরণ করা হইয়াছে। ফন্ ব্রাউচিংসের পুনর্নিয়োগ যে গুরুত্বপূর্ণ ইহা নিঃসন্দেহ। সোভিয়েট শক্তির প্রবল আক্রমণে ক্রমপশ্চাদপসর বিহ্বল নাংসীবাহিনীর মনে নৈতিক শক্তি পুনর্জাগ্রত করিবার জন্ত হিটলার বিপর্যয়ের কারণস্বরূপ ফন্ ব্রাউচিংসকে দায়ী করিয়া তাঁহাকে অপসারিত করিয়া স্বয়ং নাংসী বাহিনীর সর্বাধিনায়কের পদ গ্রহণ করিয়াছিলেন। কিন্তু যুদ্ধের গতি তাহাতে পরিবর্তিত হয় নাই। নাংসী বাহিনীর বাৎসরিক উৎসবে কয়েকদিন পূর্বে হিটলার ক্রিমিয়া হইতে যে বাগী পাঠাইয়াছিলেন তাহাতে বলেন যে ক্রিমিয়ার বরফ গলিতে শুরু করিয়াছে, অবিলম্বে সোভিয়েট শক্তিকে চূড়ান্ত আঘাত হানিবার আয়োজন সর্বতোভাবে সম্পন্ন করা হইতেছে, এ অবস্থায় হিটলারের পক্ষে জার্মানিতে স্বয়ং উপস্থিত থাকা সম্ভব নয়। সেইজন্যই তিনি ব্রহ্মদেশ হইতে বাগী পাঠাইয়া নাংসী বাহিনীকে উৎসাহিত করিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন। কিন্তু রুশ রণাঙ্গনে বিশেষ দক্ষিণ অঞ্চলে বরফ পড়া এখনও শেষ হয় নাই, নাংসীবাহিনীর প্রচণ্ড প্রতি-আক্রমণের সংবাদও আজ পর্যন্ত রয়টার আমদানিগকে পরিবেশন করেন নাই। উপরন্তু, উত্তর-পশ্চিম, দক্ষিণ এবং মধ্য রণাঙ্গনে সর্বত্র সোভিয়েট বাহিনীর অগ্রগতির কথাই আমরা আজও শুনিয়া আসিতেছি। সোভিয়েট বাহিনীর প্রচণ্ড প্রতি-আক্রমণ যে বিশেষ গুরুত্ব

পরিহিত্তির সৃষ্টি করিয়াছে উহাতে সন্দেহ নাই, স্বয়ং হিটলারের সহস্র ভাবই সোভিয়েট শক্তির প্রাচুর্য এবং নাৎসী বাহিনীর ক্রমপরাজয়জনিত দুর্বলতার বিষয় নগ্নভাবেই প্রকাশ করিয়া দিয়াছে। ইহাই ফলে গৃহীত পদ পরিত্যাগ করিয়া দৃপ্ত হিটলারকে আজ পদচ্যুত রাউচিংস্কেই সেই স্থানে পুনর্নিয়োগ করিতে হইয়াছে।

অদূর ভবিষ্যতে জার্মানী রুশিয়ার বিরুদ্ধে যে প্রবল প্রতি-আক্রমণ পরিচালনা করিবে বলিয়া শাসাইয়া আসিতেছে, তাহার গতি কিরূপ হইবে এবং কতখানি সাফল্য তাহা দ্বারা অর্জন করা সম্ভব সে সম্বন্ধে আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর গত চৈত্র সংখ্যায় বিশদ-ভাবে আলোচনা করিয়াছি। উভয় পক্ষের শক্তি, সমরোপকরণ, উৎপাদন ব্যবস্থা, প্রত্যেক বিষয়েই বিস্তৃত আলোচনা হওয়ায় বর্তমান সংখ্যায় আমরা তাহার আর পুনরুল্লেখ করিব না। তবে নাৎসী অভিযানের অপর একটি দিক সম্বন্ধে কিঞ্চিৎ আলোচনার প্রয়োজন। কোন কোন সমর-বিশেষজ্ঞের মতে জার্মানী অদূর ভবিষ্যতে ককেশাসে আক্রমণ পরিচালনা করিবে; আবার অপর কেহ মনে করেন তুরস্কের মধ্য দিয়া জার্মানী দক্ষিণ ককেশাসের দিকে অভিযান করিবে। এই সকল বিভিন্ন ধারণা হওয়া বিশেষ বিস্ময়ের নহে। বিশেষ আক্কাৱান্স জার্মান দূত ডন প্যাপেনের আবাসগৃহের অনতিদূরে যে বোমা বিস্ফোরণ হয়, তাহা হইতে অনেকেই এই ধারণা আরও বদ্ধমূল করিয়া লইয়াছেন যে জার্মানী তুরস্কের বিরুদ্ধে অভিযান পরিচালনা করিবার জন্ত এইভাবে একটা অজুহাত সৃষ্টি করিয়া লইল। কিন্তু জার্মান-তুরস্ক সম্বন্ধে এইভাবে অতি দ্রুত কোন সমাধানে উপনীত হইবার পূর্বে অগাধ কতকগুলি বিষয় সম্বন্ধে ভাবিয়া দেখা প্রয়োজন। জার্মানী সমগ্র শীতকালে রুশিয়ার যুদ্ধক্ষেত্রে কোন উল্লেখযোগ্য সাফল্য লাভ করিতে পারে নাই, আগামী বসন্তে রুশিয়াকে প্রৈল প্রতিকাতে হান্না তাহার পক্ষে নিতান্ত প্রয়োজন। নাৎসী সৈন্য-বাহিনীর নৈতিক শক্তি পুনরুদ্ধার করা তাহার পক্ষে অত্যাবশ্যক। অবশ্য তুরস্কের যুদ্ধে লিপ্ত হইয়াও উক্ত উদ্দেশ্য সফল করিবার চেষ্টা করা তাহার পক্ষে অসম্ভব নয়, উপরন্তু তুরস্কের মধ্য দিয়া দক্ষিণ ককেশাসের তৈলখনি বাটুম পর্যন্ত তাহা হইলে জার্মানীর হস্তগত হইতে পারে। কিন্তু আরও এক বিষয়ে লক্ষ্য করা প্রয়োজন। আমেরিকার রুশ-দূত মিঃ লিটভিনফ্‌ ব্যর্থতার মিত্রশক্তিকে জার্মানীর বিরুদ্ধে নূতন রণক্ষেত্রের সৃষ্টি করিতে বলিতেছেন। কোন রাষ্ট্রের পক্ষে একই সময়ে একাধিক রণক্ষেত্রে যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইলে যুদ্ধের ফলাফল আকস্মিক রাষ্ট্রের পক্ষে যথেষ্ট আশঙ্কাজনক হইয়া উঠে। হিটলার এ পর্যন্ত যে সকল সংগ্রাম পরিচালনা করিয়াছেন তাহাতে একের পর এক দেশকে তিনি পদানত করিয়াছেন বটে, কিন্তু একই সময়ে একাধিক রাষ্ট্রকে আক্রমণ করিয়া একাধিক রণাঙ্গনের সৃষ্টি তিনি করেন নাই। বর্তমানে যদি তুরস্কের মধ্য দিয়া হিটলার বাটুমের তৈলখনির প্রাঙ্গণে অভিযান পরিচালনা করেন তাহা হইলে প্রাচ্যের সম্মিলিত বৃটিশ ও সোভিয়েট বাহিনীর বিরুদ্ধে তাঁহাকে অপর একটি নূতন রণাঙ্গনের সৃষ্টি করিতে হইবে। এই উদ্দেশ্য সফল করিতে হইলে হিটলারের পক্ষে কৃষ্ণসাগরে রুশ নৌশক্তি বর্ধ করা প্রয়োজন, পূর্ব

ভূমধ্য সাগরেও অধিকার বিস্তার আবশ্যক এবং শেষোক্ত উদ্দেশ্য কার্যে পরিণত করার জন্ত উত্তর আফ্রিকার যুদ্ধেও সমধিক মনোযোগী হওয়া প্রয়োজন। এদিকে রুশ সমরান্ধনেও দুই হাজার মাইল রণক্ষেত্রে সঙ্কচিত করা প্রয়োজন হইবে বলিয়া বোধ হয়। মধ্যপ্রাচ্যে জার্মানীর অভিযান কোন উদ্দেশ্যে কি ভাবে করা সম্ভব সে সম্বন্ধে আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর গত মাঘ সংখ্যায় আলোচনা করিয়াছি, স্মরণ্য বর্তমানে উপরোক্ত সংক্ষিপ্ত আলোচনাই যথেষ্ট।

### রুশ-জাপান সম্পর্ক

অনতিবিলম্বে জাপান রুশিয়া আক্রমণ করিবে কি না তাহা লইয়া যথেষ্ট গবেষণা আরম্ভ হইয়াছে। জাপান জার্মানীর মিত্র। বর্তমানে জার্মানী রুশিয়ার সহিত সংগ্রামে লিপ্ত। ফলে জাপান-জার্মান সম্পর্ক অস্থায়ী রুশিয়াও জাপানের শত্রু। এতদ্ব্যতীত বর্তমানে যুদ্ধ পরিচালনা করিতেছে রুশিয়া। সমষ্টি যুদ্ধের (total war) ভবিষ্যৎ গতি নির্ভর করিতেছে রুশ যুদ্ধের ফলাফলের উপর। রুশিয়ার বিরুদ্ধে জার্মানীর আগামী বসন্ত বা গ্রীষ্মাভিযান যদি সফল না হয়, রুশিয়া যদি ইয়োরোপের রণাঙ্গনে জার্মানীকে পরাজিত করিতে পারে, তাহা হইলে সমষ্টি যুদ্ধের উপর তাহার প্রতিক্রিয়া হইবে যথেষ্ট, জাপানের উপরও এই প্রতিক্রিয়া আদৌ উপেক্ষণীয় নয়। আজ যদি জার্মানী রুশিয়ার নিকট পরাজিত হয়, তাহা হইলে স্বদূর-প্রাচ্যীয় যুদ্ধও জাপানের অমুকূলে চলিবে না। স্মরণ্য ইয়োরোপের রণাঙ্গনে জার্মানীকে বাঁচাইয়া রাখাও জাপানের প্রয়োজন। এদিকে আশ্চর্যবাদের দিক দিয়াও জাপান ও রুশিয়ার মধ্যে মৈত্রী সম্ভব নয়। ব্লাডিভস্তক হইতে জাপানের দূরত্ব যথেষ্ট নিরাপত্তার আশ্বাস প্রদান করেন। রুশিয়ার শত্রির পরিচয়ও সম্প্রতি লাভ করা গিয়াছে। যবের পাশের প্রতিকবেশীর এতাদৃশ ক্ষমতা উপেক্ষা করাও জাপানের পক্ষে সম্ভব নয়। মাফুকুও সীমান্তে জাপান পূর্ব হইতেই যথেষ্ট দৈগ্ধ সমাবেশ করিয়াছে। এই সকল কারণে অদূর ভবিষ্যতে রুশ-জাপান যুদ্ধ সম্বন্ধে অনেকে নিঃসন্দেহ হইয়া পড়িয়াছেন।

কিন্তু রুশ-জাপান যুদ্ধের সম্ভাব্যতা সম্বন্ধে চিন্তা করার সঙ্গে সঙ্গে ইহার বিরুদ্ধ বিষয়গুলিও চিন্তা করা প্রয়োজন। জার্মানী আগামী বসন্তে রুশিয়ার বিরুদ্ধে সাফল্য লাভের জন্ত জাপানকে রুশিয়ার বিরুদ্ধে আক্রমণ করিতে প্রবৃত্ত করিয়া প্রত্যক্ষ সাহায্য লাভ করিতে চায় ইহা সত্য, কিন্তু জাপানের পক্ষে যে কোন মুহূর্তে রুশিয়ার বিরুদ্ধে ঝাঁপাইয়া পড়া সম্ভব কিনা তাহাও বিচার্য।

রুশিয়ার সহিত জাপানের স্থায়ী মৈত্রী বেরূপ সম্ভব নয়, তেমনি রুশিয়ার বিরুদ্ধে অভিযান পরিচালনার পূর্বে তাহার সামরিক শক্তি সম্বন্ধে জাপানের নিশ্চিন্ত হওয়া প্রয়োজন। একটা প্রশ্ন বিশেষ জটিল সমস্যার আকারে দেখা যায় : রুশিয়া যদি পূর্ব ও পশ্চিমে একই সঙ্গে আক্রান্ত হয়, তাহা হইলে উত্তর রণাঙ্গনে তাহার পক্ষে সংগ্রাম পরিচালনা সম্ভব হইবে কিনা এবং শেষ পর্যন্ত তাহা রুশিয়ার অমুকূলে যাইবে কি? যে কোন রাষ্ট্রের পক্ষে একই সময়ে একাধিক রণাঙ্গনে যুদ্ধে প্রবৃত্ত হওয়া

আশঙ্কার বিষয় তাহা আমরা জানি। রুশিয়া ইয়োরোপে এক শ্রেষ্ঠ সামরিক শক্তির বিরুদ্ধে যুদ্ধে নিযুক্ত। ইহার উপর যদি সাইবেরিয়া জাপান কর্তৃক আক্রান্ত হয় তাহা হইলে পূর্বে রণাঙ্গনে শত্রুকে উপযুক্ত বাধাপ্রদান রুশিয়ার পক্ষে সম্ভব হইবে কি? ছুই রণাঙ্গনে যুদ্ধ পরিচালনার প্রধান অসুবিধা হইতেছে রাষ্ট্রের সমগ্র সামরিকশক্তিকে দুইভাগে ভাগ করিয়া উভয় রণক্ষেত্রে সমান মনোযোগ প্রদান এবং প্রয়োজন মত স্থিতি গতিতে উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বন। এক রণক্ষেত্রে শত্রুর চাপ যদি প্রবল হয় তাহা হইলে অপর রণক্ষেত্রে হইতে সামরিকভাবে সৈন্য আনিয়া শক্তি বৃদ্ধি করা এবং সত্ত্বর স্থিতীয় রণাঙ্গনে অভাব পূরণ করা কঠিন হইয়া দাঁড়ায়। রণক্ষেত্রের দূরত্ব অল্পব্যয়ী বাতাসাভ্যত ও সরবরাহে বিলম্ব ঘটে, উত্থাপন সংযোগ ব্যবস্থা যদি বিষমসঙ্কুল হয় তাহা হইলে বিপদের গুরুত্ব আরও বেশী। গত ঐশ্ব্যে রুশ রণাঙ্গনে জার্মানীর বিরুদ্ধে যুদ্ধ পরিচালনার সময় এই অসুবিধার প্রত্যেক অভিজ্ঞতা রুশিয়া লাভ করিয়াছে। মধ্য রণাঙ্গনে জার্মানীর প্রবল চাপ প্রতিহত করিবার উদ্দেশ্যে মার্শাল বুনো দক্ষিণ রণাঙ্গনে হইতে যে সৈন্য সাহায্যার্থ প্রেরণ করেন, তাহারই ফলে দ্রুত গুডেসার পতন সম্ভব হয়। কিন্তু রুশিয়ার পূর্ব ও পশ্চিম রণাঙ্গনের অবস্থা একপ নয়। সুদূর উত্তরগুকে রক্ষা করিবার নিমিত্ত রুশিয়া বহু পূর্ব হইতেই তাহার সামরিক ব্যবস্থা যথেষ্ট বিজ্ঞানসম্মতভাবে পরিচালিত করিয়াছে। ভ্লাডিভস্টক যে বহুদিন হইতেই জাপানকে প্রলুব্ধ করিতেছে ইহা সোভিয়েট কর্তৃপক্ষের অজ্ঞাত নয়। সেই উদ্দেশ্যে সাইবেরিয়া রক্ষার জন্ত পশ্চিম-রুশিয়া নিরপেক্ষ সামরিক বাহিনী স্বতন্ত্রভাবে সেখানে গড়িয়া উঠিয়াছে। ইয়োরোপীয় রুশিয়ার সহিত ইহার কোন সম্পর্ক নাই; মস্তোয় উপর উহা নির্ভরশীল নহে। সৈন্য, সামরিক উপকরণ, রণসজ্জার সমস্তই ইহার পৃথক। এখানকার সৈন্য বাহিনীর সর্বাধিনায়ক মার্শাল ব্লুচার। এক স্বতন্ত্র রাষ্ট্রের দ্বারা ইহার সমর ব্যবস্থা সম্পূর্ণ পৃথক। মার্শাল ব্লুচারের অধীনে সাইবেরিয়ার ত্রিশ লক্ষ সৈন্য সর্বদা যুদ্ধের জন্ত প্রস্তুত। প্রতিদিন বহু নূতন বাহিনীকে শিক্ষা প্রদান করা হইতেছে। বিমান, রণসজ্জার প্রভৃতি সাইবেরিয়ার ভৌগোলিক অবস্থার নিকৈ লক্ষ্য রাখিয়া নিমিত্ত ও যুদ্ধার্থ সজ্জিত হইতেছে। রুশিয়া বহুবার জানাইয়াছে যে, ইয়োরোপের রণক্ষেত্রে নাৎসী আক্রমণ প্রতিহত করিবার নিমিত্ত পূর্বপ্রান্ত হইতে কোন সামরিক সাহায্য গ্রহণ করা হয় নাই। রুশিয়ার এই উক্তি সত্য হওয়া বিশেষ বিস্ময়ের নহে। কারণ, জার্মান আক্রমণে বাধা প্রদানের নিমিত্ত যদি সাইবেরিয়া হইতে সৈন্য ও সমরোপকরণাদি প্রেরিত হইত তাহা হইলে হীনবল সাইবেরিয়াকে সেই অবস্থায় আক্রমণ করিবার সুযোগ জাপান বোধ হয় পরিত্যাগ করিত না। এতদুপরি জাপান সাইবেরিয়া আক্রমণ করিলে তাহার বিপদও যথেষ্ট বর্ধিত হইবে। ভ্লাডিভস্টক হইতে টোকিওর দূরত্ব বিমান পথে আসে নিরাপদ নয়। টোকিওর লোকসংখ্যাও যথেষ্ট এবং তথাকার অধিকাংশ গৃহাদি কাঠনির্মিত। ফলে সাইবেরিয়া আক্রমণ করিলে জাপান রুশিয়াকে যত্বানি কতিগ্রস্ত করিতে পারিবে, রুশিয়ার প্রতি-আক্রমণে জাপানকে তলশেকা যথেষ্ট অধিক কতিগ্রস্ত হইতে হইবে। প্রশান্ত মহাসাগর ও

ত্রয়ের যুদ্ধেও জাপান বর্তমানে নিযুক্ত। প্রশান্ত মহাসাগরে ইঙ্গ-মার্কিন যোগদত্ত বিজয় করিবার নিমিত্ত অষ্ট্রেলিয়ার তৎপর প্রচেষ্টা বিস্তার করা প্রয়োজন। কিন্তু এখনও তাহা জাপানের পক্ষে সম্ভব হয় নাই। ত্রয়ের যুদ্ধেও মাত্র প্রথম অঙ্ক শেষ হইয়াছে, চূড়ান্ত নিষ্পত্তির এখনও যথেষ্ট দেরী। ভারত মহাসাগরে নিরঙ্কুশ প্রতিষ্ঠা লাভের ব্যবস্থাও এখনও শেষ হয় নাই। সম্প্রতি সংবাদ আসিয়াছে আত্মমান দীপপুঞ্জ বৃটিশ বাহিনী পরিত্যাগ করিয়া আসিয়াছে এবং সেখানে জাপান প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছে। কিন্তু পশ্চিম ভারত মহাসাগরে প্রতিষ্ঠা লাভ এখনও তাহার পক্ষে সম্ভব হয় নাই, কলহো অধিকার করিতে না পারিলে তাহা সফল হওয়াও দুষ্কর। ববার, টিন প্রভৃতি কাঁচা মালের দ্বারা জার্মানীকে সাহায্য প্রদান করিতে হইলে এডেনের পথে জার্মানীর সহিত তাহার সংযোগ রক্ষা করা প্রয়োজন হইবে। বিজিত অঞ্চলসমূহে রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক প্রতিষ্ঠা লাভ আবশ্যক। কিন্তু খাস জাপান এবং তাহার রাজধানী যদি বিপদাপন্ন হয় তাহা হইলে উপরোক্ত সকল ব্যবস্থা প্রয়োজনীয় ব্যর্থসময়ে সম্পন্ন করাও যথেষ্ট দুঃসাধ্য হইয়া দাঁড়াইবে। এতদ্ব্যতীত, সাইবেরিয়া আক্রমণ করিলে আমেরিকা হইতে সাহায্য লাভ পূর্ব রুশিয়ার পক্ষে বিশেষ আয়াসসাধ্য হইবে না, উপরন্তু জাপানের বিপদ ইহাতে যথেষ্ট বর্ধিত হইবে। জাপান কর্তৃক এই সকল বিষয়ে সম্পূর্ণ অনবহিত বলিয়া আমরা বিশ্বাস করি না। চীনের সহিত একটা চরম মীমাংসা করাও এপর্যন্ত তাহার পক্ষে সম্ভব হয় নাই। এই সকল কারণেই জাপান এখনও মনোহতে দৃঢ় প্রেরণ করিতেছে। রুশিয়ার সহিত মংখু ধরিবার চুক্তির মেয়াদ সেই জঙ্কই সে বর্ধিত করিতে সচেষ্ট। মিত্রতার আচরণের অন্তরালে জার্মানীর দ্বারা বিশ্বাসঘাতকতা করিতে অক্ষশক্তির সহযোগী জাপান যে কুপ্তিত নয় ইহা সত্য, কিন্তু তাহা হইলেও রুশিয়াকে আক্রমণ করিবার ক্ষেত্র ইতিমধ্যে প্রস্তুত হইয়া থাকিলে দূত বিনিময় বা চুক্তির মেয়াদ বৃদ্ধির প্রতি জাপানের মনোযোগী হইবার প্রয়োজন হইত না। তবে জাপানের সহিত রুশিয়ার মৈত্রী যে চিরস্থায়ী হইতে পারে না ইহা অবধারিত সত্য, একথা বারবার আমরা পাঠকদিগকে স্মরণ করাইয়া দিতে ভুলি নাই। কাজেই জাপান ও রুশিয়ার মধ্যে সম্ভব যে অনিবার্য ইহাও ঐক্য সত্য। কিন্তু এই সত্য কার্যে পরিণত করিবার পূর্বে জাপান যে ভাল নিক্ষেপ করিয়াছে তাহা গুটাইয়া ডাক্তার তোলা প্রয়োজন। মিত্রশক্তির বিরুদ্ধে অত্যন্ত যুদ্ধ ঘোষণার পূর্বে জাপান যেরূপ আমেরিকার সহিত স্বদীর্ঘ আলোচনা চালাইয়া কালবিলম্ব ও ইত্যবসরে আপনাদের সমরায়োজন সম্পূর্ণ ও পূর্ণাঙ্গ করিয়াছিল, রুশিয়ার বিরুদ্ধে অভিযান পরিচালনার পূর্বেও তেমনই দূত বিনিময়, চুক্তি সম্পাদন প্রভৃতি বিভিন্ন পদ্য অবলম্বন করিয়া নিজেকে প্রস্তুত করিয়া লইবার অবসর সে গ্রহণ করিবে।

#### সমষ্টি যুদ্ধ ও ভারতবর্ষ

বর্তমান বিশ্বসংগ্রামে ভারতের অবস্থা কি তাহা আমরা 'ভারতবর্ষ'-এর গত কয়েক সংখ্যাতে বিশদভাবে আলোচনা

কুরিয়াছি। পৃথিবীব্যাপী সংগ্রামের উত্তাপ দেছে না লাগাইয়া ভারতের পক্ষে নিলিপ্তভাবে অবস্থান করা যেহেতু অসম্ভব, বর্তমান যুদ্ধের রূপকে আমূল পরিবর্তিত করিয়া দিবার ক্ষমতাও সেইরূপ ভারতের আছে। অথচ ভারতের সাম্প্রতিক অবস্থা ত্রিশদ্বন্দ্ব দশা প্রাপ্ত হইয়াছে। শান্তিপ্ৰিয়, নিরস্ত্র ভারতবাসীর স্থান আজ কোথায় তাহা মিঃ চাটিলের বক্তৃতায় নগ্নভাবে প্রকাশ পাইবার পর ভারতের উৎকণ্ঠা আরও বৃদ্ধি পাইয়াছে। ব্রুটেন ও ভারতের বিপদ যে পৃথক নয় তাহা ভারতবাসীর নিকট অস্পষ্ট নাই, জাপান ভারতবর্ষে আধিপত্য বিস্তার করিতে থাকুক এ কামনাও কোন ভারতবাসী করে না। ফ্যাসিস্ত বিরোধী ভারতবর্ষ বিশ্ব-ফ্যাসিস্ত বিরোধী সংগ্রামে ব্রুটেনের পার্শ্বে দাঁড়াইয়া ফ্যাসিস্ত আক্রমণকে প্রতিহত করিতে প্রস্তুত। কিন্তু প্রয়োজন উদ্দীপনার, প্রয়োজন ঢাকাটি ঘুরাইয়া দেওয়ায়। শুধু ভারতবাসী নয়, ব্রুটেনে কমন্সের সদস্তরাও অনেকে এই কথা একাধিকবার ব্যক্ত করিয়াছেন যে, ভারতকে বৃহত্তে দেওয়া উচক—বর্তমান যুদ্ধ ভারতবাসীর আত্মরক্ষার যুদ্ধ, নিজ মাতৃভূমিকে রক্ষা করিবার, স্বীয় স্বাধীনতাকে নিলঙ্ঘন রাখিবার যুদ্ধ। ভারতবাসীকে বৃদ্ধিবার স্বযোগ দেওয়া প্রয়োজন যে স্বীয় দেশকে শত্রুর কবল হইতে রক্ষা করিবার জগুই গণতন্ত্রবাদী ব্রুটেনের পার্শ্বে দাঁড়াইয়া সে যুদ্ধ করিতেছে।

আমরা একাধিকবার বলিয়াছি এই উদ্দেশ্য সাধনের ভূমিকা-রূপে ব্রিটিশ মস্ত্রিমণ্ডলীর বর্তমান রক্ষণশীল মনোভাবের পরিবর্তন প্রয়োজন। ভারতে জনবল যথেষ্ট। শত্রু সৈন্যের যে সংখ্যা-গরিষ্ঠতার জঙ্গ হৃদয় প্রাচীর যুদ্ধে জাপানকে সাফল্যজনক প্রতিরোধ করা ব্রিটিশ বাহিনীর পক্ষে একাধিকবার কঠিন হইয়া দাঁড়াইয়াছে, ভারতবর্ষ সেই সমস্তার সমাধান করিতে পারে। কাঁচা মালও ভারতে যথেষ্ট আছে। ভারতে সমর সস্তার উৎপাদন ব্যবস্থা করিলে একদিকে যেমন স্বল্প রণসস্তারের প্রশ্ন দূর হইয়া যাইবে, অপর পক্ষে বিদেশ হইতে জলপথে স্তূদ্র প্রাচীতে সমরোপকরণ প্রেরণের বিপদাশঙ্কাও তেমনই দূর হইবে। রণক্ষেত্রে প্রয়োজনীয় যুদ্ধোপকরণাদি অতি অল্প সময়ে প্রেরণ করাও সম্ভব হইবে। কিন্তু এই উৎপাদন ব্যবস্থা চালু রাখিতে হইলে ভাবতীয় শ্রমিকদিগের প্রশ্ন এড়াইয়া যাইবার উপায় নাই। ভারতীয় শ্রমিকগণ যদি প্রতিমুহূর্তে অহুভব করে এই যুদ্ধ তাহাদের, নিজ স্বার্থ, নিজ জন্মভূমি রক্ষার জঙ্গই তাহারা যুদ্ধ করিতেছে, তাহা হইলে রণক্ষেত্রের বিবিধ ভয়াবহ প্রতি-কুলতার মধ্যেও তাহারা উৎপাদন ব্যবস্থা শিথিল করিয়া দিতে পারে না।

২৬/৩/৪২

## কবিতা

## শ্রীদেবনারায়ণ গুপ্ত

ভীমকূল বোলতার চাকতে, চিলু মারা ভাল নয়—জানত ?  
তেড়ে এসে হল তার ফোটাবে, মিথা এ কথা নয়—মানত ?  
করে বারা গুণ, গুণ, অধুনা, জেন চাক মধু আছে, তাইতে—  
ফুললই মোম রেখে তাহার, অস্ত্র কোথাও যাবে পাইতে।  
তাই বলি, কবিতার চাকতে, খোঁচাইতে বোল'ল না'ক তোমরা ;  
মধু আর হল আছে এখনো, ভীমকূলও ছাড়া আছে তোমরা।  
আধুনিক মধু যেন হু'দিনের, পুরাতন বাসি মোম খাটা যে,  
তাই বলি : কোষ্টি ও কবিতায়, কিবা ফল, কবে আর ঘষে সে !  
আজ যদি বোমার ও বিমানে, ছন্দের বন্ধনে বাঁধা যায়—  
হয়ত' তা' কালকের বাতাসে, মিলনেরই বন্দনা গাবে হায়।  
লেকুই হোল'ল কৈলাস-সরোবর, সন্ধ্যার তীরে সে অজিকার ;  
হয়ত' তা' হ'বে ডোবা কালকে, ব্যাও, আর ব্যাওটিরই গৃহ-দার !  
তাই বলি, সমুদ্রে ও সামলে, আধুনিক কবিতায় নিও মন।  
মধুপূর্ণ ওঞ্জন ভালো ভাই, মাছি যেন নাহি করে ভুন্ড ভুন্ড।  
কবিতার পাশে আজ গবিতা, যেন সংসার ছেলে আর মেয়েটি,  
ছন্দের বন্ধন নাই যার—কবন্ধ বলা তার ক্ষতি কি ?  
ছন্দের বন্ধনে বাঁধা যে, সেই হোল'ল সত্যিই কবিতা,  
গ্রাম-পাথ বাঁধা আছে নুপুরে, পৃথিবীকে বাঁধিয়াছে সত্যি !

## বর্ষশেষ

## শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়

অবিরাম অগ্নিবৃষ্টি, তারি সনে বর্ষ হ'ল শেষ,  
হৃৎকথের দুরন্ত রাত্রি নেমে এলো নিস্ত্রিত প্রাঙ্গণে,  
মুহার কুটিল দৃষ্টি লঘু ছন্দে করিল নিঃশেষ,  
জিতেন্দ্রিয় পার্থ চলে অন্ধকারে উর্বরী সময়ে।

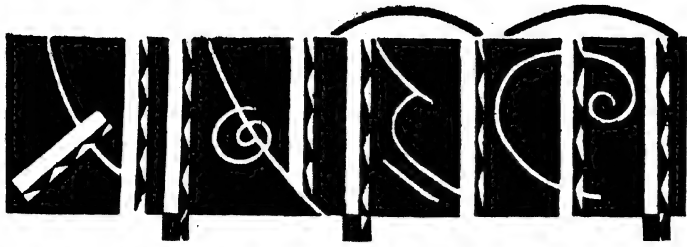
যে দেবতা হৃৎ ছিল অন্তরের মণি-কোঠাটিতে,  
সে আজ ফিরিয়া এলো মরণের উদ্ভাসে স্বপ্নায় ;  
যে আঁখি উদ্গীত কাঁদি এতদিন দূরে ছেড়ে দিতে,  
চিরবিদায়ের ক্ষণে আজি দেখা হাসি দেখা যায়।

অতীত মরিয়া গেছে, ইতিহাস মিথ্যা হ'ল তাই,  
আজি বিংশ শতাব্দীতে বুদ্ধ বিধাতার হ'ল ছুটি,  
সমগ্র ব্রহ্মাও জরি শোনা যায় ধ্বংসের সনাই,  
মরণের সরোবরে জীবনের ফুল ওঠে ফুটি।

বহুরে বিদায় দিয়ে আশার আলোকে ব্যথা ঢাকি  
অশ্রুদেহে মাঝে বসি নববর্ষ পানে চেয়ে থাকি।

সামাজিক নরনারীর মেলানেশা আলাপ আলাচনা আশা আকাঙ্ক্ষা ও ছুটীছুটির ভিতর দিয়া যে সকল স্বপ্নপাঠ্য উপন্যাসে  
কৌতুকবাহ্যি পারিবারিক ধ্রুত গীথিয়া উঠিয়াছে—তাহাদের মধ্যে কয়েকখানির পরিচয় দেওয়া যাইতেছে :

উপেক্ষা গম্বীর সৌরীন্দ্র মুখার্জী বঙ্কিমচন্দ্র চাক্ষুষ কল্যাণী প্রবোধ সাম্যালের শরদ্বিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়  
শশিনাথ রাস্তামাটির পথ দ্বৈরথ ২, হাইফেন ২, প্রিয়বান্ধবী পথ বেঁধে দিল ১৪০



## নূতন মাধ্যমিক শিক্ষা বিল—

যাত্রালার বর্তমান মন্ত্রিসভা যে নূতন মাধ্যমিক শিক্ষা-বিল প্রণত করিয়াছেন তাহা ২৯শে মার্চ প্রকাশিত হইয়াছে। ইহার পূর্বে পূর্ব-মন্ত্রিসভা যে বিল প্রণত করিয়াছিলেন, তাহার আলোচনা মধ্যপথে বন্ধ করা হইয়াছিল। ঐ বিল দেশের পক্ষে ক্ষতিকর বলিয়া বিবেচিত হয়—সেই জন্য এই নূতন বিলের প্রয়োজন। আমরা নিম্নে সমগ্র বিলটি প্রদান করিলাম। সকল পক্ষের অভিমত লইয়া এই বিল রচিত হয়—কাজেই আমাদের বিশ্বাস, এই বিল গৃহীত হইয়া আইনে পরিণত করা হইলে ইহা যাত্রা দেশের লোক উপকৃত হইবে।

নূতন শিক্ষা বিলে মাধ্যমিক শিক্ষার যে সংজ্ঞা দেওয়া হইয়াছে, পরিত্যক্ত বিলে এমনও সংজ্ঞা অপেক্ষা তাহা ব্যাপকতর। পুরাতন বিলে মাধ্যমিক শিক্ষা বলিতে প্রাথমিক শিক্ষা এবং প্রবেশিকা পরীক্ষার পরবর্তী শিক্ষা ব্যতীত অন্তর্য্যাকার শিক্ষা বুঝাইত এবং কোন শিক্ষা মাধ্যমিক শিক্ষা কিনা তাহা নিরূপণ করিবার ক্ষমতা প্রাদেশিক গবর্ণমেন্টেরই হস্তগত থাকিবার ব্যবস্থা ছিল। কিন্তু নূতন বিলে মাধ্যমিক শিক্ষার সংজ্ঞা দেওয়া হইয়াছে যে, প্রাথমিক শিক্ষা ও প্রবেশিকা পরীক্ষার পরবর্তী শিক্ষা ব্যতীত অপর সকল প্রকার শিক্ষাই মাধ্যমিক শিক্ষা, বিশেষতঃ শিল্পোক্ত প্রকারের শিক্ষাগুলিও মাধ্যমিক শিক্ষার অন্তর্ভুক্ত, যথা—

(১) সাধারণ শিক্ষা (২) ব্যবহারিক শিক্ষা (৩) কৃষি শিক্ষা (৪) শিল্প শিক্ষা (৫) ব্যবসা ও বাণিজ্য সম্পর্কিত শিক্ষা এবং (৬) মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড কর্তৃক বিধি অনুসারে নির্ধারিত অন্যান্য সকল প্রকার বৃত্তিবলক ও বিশেষ-শিক্ষা; সাধারণ শিক্ষার মধ্যে সাধারণ বিদ্যালয়ের শিক্ষাও থাকিবেই, উপরোক্ত সাধারণ শিক্ষার সঙ্গে সঙ্গে ইসলামিক ও হিন্দু ধর্ম সম্পর্কিত শিক্ষা এবং নিছক ইসলামিক ও হিন্দু ধর্ম সম্পর্কিত শিক্ষাও ধরা হইয়াছে।

পুরাতন বিলে ব্যবস্থা করা হইয়াছিল যে, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধীনে এক্ষণে যে সকল স্কুল আছে, মাধ্যমিক বোর্ড গঠনের দুই বৎসর পর সেগুলি স্বতঃই অনুমোদিত হইয়া যাইবে এবং উহারিগকে নূতন করিয়া বোর্ডের নিকট হইতে অনুমোদন লইতে হইবে। নূতন বিলে ব্যবস্থা করা হইয়াছে যে, নূতন আইন আমলে আসিবার সময় বিশ্ববিদ্যালয়ের স্থায়ী অনুমোদন-প্রাপ্ত স্কুলগুলি অনুমোদিত বলিয়া গণ্য হইবে, কিন্তু সদত সময়ের মধ্যে বোর্ডের বিধানসকল পালনের ব্যবস্থা করিতে হইবে। আর অস্থায়ী অনুমোদনপ্রাপ্ত স্কুলগুলি তিন বৎসর পর্যন্ত অনুমোদিত বলিয়া গণ্য হইবে; তাহার পর নূতন বিলের নিয়ম পালন করিলে উহারিগকে স্থায়ী অনুমোদন দেওয়া হইবে।

মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডে ৬০ জন সদস্য থাকিবেন। নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণকে লইয়া বোর্ড গঠিত হইবে :—

- (১) সভাপতি—প্রাদেশিক গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ৭ জন অস্থায়ী নিযুক্ত হইবেন।
- (২) কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইসচ্যান্সেলার (পদাধিকারবলে)।
- (৩) ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইসচ্যান্সেলার (ঐ)।
- (৪) শিক্ষাবিভাগের ডিরেক্টর (ঐ)।
- (৫) মুসলিম শিক্ষা সম্পর্কিত শিক্ষাবিভাগের সহকারী ডিরেক্টর (ঐ)।

- (৬) কলিকাতা সংস্কৃত কলেজের অধ্যক্ষ (ঐ)।
- (৭) ফিজিক্যাল এডুকেশনের ডিরেক্টর (ঐ)।
- (৮) ফিজিক্যাল এডুকেশনের মহিলা ডিরেক্টর (ঐ)।
- (৯) কলিকাতা মাস্টার্স অধ্যক্ষ (ঐ)।
- (১০) তপশীলভুক্ত সম্প্রদায়ের শিক্ষাসম্পর্কিত শিক্ষাবিভাগের স্পেশাল অফিসার (ঐ)।
- (১১) প্রাদেশিক সরকার কর্তৃক মনোনীত স্কুলসমূহের একজন ইনস্পেক্টর ও একজন মহিলা ইনস্পেক্টর (ঐ)।
- ইহাদের মধ্যে একজন হিন্দু ও একজন মুসলমান থাকিবেন।
- (১২) কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক নির্বাচিত এগারজন সদস্য। ইহাদের মধ্যে চারজন মুসলমান ও পাঁচজন হিন্দু (তপশীলভুক্ত ২ জন), একজন দেশীয় বৃদ্ধি ও একজন বৈজ্ঞানিক।
- বিশ্ববিদ্যালয়ের নির্বাচিত সদস্যগণের মধ্যে অনানু সাতজন বিশ্ববিদ্যালয়ের অমুমোদিত কলেজসমূহের বা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক অথবা শিক্ষক থাকিবেন।
- (১৩) ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের একাডেমিক কাউন্সিল কর্তৃক নির্বাচিত তিনজন, ইহার মধ্যে দুইজন মুসলমান ও একজন হিন্দু থাকিবেন এবং ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের একজিকিউটিভ কাউন্সিল নির্বাচিত দুইজন সদস্য, তন্মধ্যে একজন হিন্দু ও একজন মুসলমান থাকিবেন।
- ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের নির্বাচিত এই ৭ জনের মধ্যে অনানু তিনজন উক্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষক থাকিবেন।
- (১৪) অমুমোদিত উচ্চবালক বিদ্যালয়ের হেডমাস্টারগণ কর্তৃক নির্বাচিত পাঁচজন হেডমাস্টার, ইহার মধ্যে দুইজন মুসলমান এবং তিনজন হিন্দু (তপশীলভুক্ত সম্প্রদায়ের একজনসহ) থাকিবেন।
- (১৫) অমুমোদিত উচ্চ বালিকা বিদ্যালয়ের হেডমিস্ট্রেসগণ কর্তৃক নির্বাচিত দুইজন হেডমিস্ট্রেস, ইহাদের মধ্যে একজন হিন্দু ও একজন মুসলমান থাকিবেন।
- (১৬) অমুমোদিত উচ্চ মাস্টার্স প্রিন্সিপ্যালগণ কর্তৃক নির্বাচিত ২ জন প্রিন্সিপ্যাল।
- (১৭) অনুমোদিত টোলসমূহের অধ্যক্ষগণ কর্তৃক নির্বাচিত একজন অধ্যক্ষ।
- (১৮) অমুমোদিত উচ্চ বিদ্যালয় ও অমুমোদিত উচ্চ মাস্টার্স ম্যানেজিং কমিটি কর্তৃক নির্বাচিত ৩ জন—ইহাদের মধ্যে ১জন মুসলমান ও ২ জন হিন্দু (১ জন তপশীলভুক্ত সম্প্রদায়ের) এবং ১ জন এ্যাংলো-ইণ্ডিয়ান অথবা ইউরোপীয়ান থাকিবেন।
- (১৯) বঙ্গীয় ব্যবস্থা পরিষদের সদস্যগণ কর্তৃক তাহাদের মধ্য হইতে নির্বাচিত পরিষদের ৭ জন প্রতিনিধি—তন্মধ্যে ২ জন মুসলমান ও ২ জন হিন্দু (১ জন তপশীলভুক্ত সম্প্রদায়ের) এবং ১ জন এ্যাংলো-ইণ্ডিয়ান অথবা ইউরোপীয়ান থাকিবেন।
- (২০) বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার সদস্যগণ কর্তৃক তাহাদের মধ্য হইতে নির্বাচিত ব্যবস্থাপক সভার ২ জন প্রতিনিধি—তন্মধ্যে ১ জন হিন্দু ও ১ জন মুসলমান থাকিবেন।
- (২১) এ্যাংলো-ইণ্ডিয়ান ও ইউরোপীয়ানদিগের শিক্ষা সম্পর্কিত প্রাদেশিক বোর্ডের সদস্যগণ কর্তৃক নির্বাচিত ২ জন—তন্মধ্যে একজন মহিলা থাকিবেন।



(২২) প্রাদেশিক গবর্ণমেন্ট কর্তৃক নিযুক্ত ৬ জন—তন্মধ্যে ৩ জন মুসলমান ও ৩ জন হিন্দু (১ জন তপশীলভুক্ত সম্প্রদায়ের) ও ১ জন বৌদ্ধ থাকিবেন।

প্রাদেশিক গবর্ণমেন্ট কর্তৃক নিযুক্ত এই ৬ জন সদস্যের মধ্যে কৃষি, শিল্প, ব্যবসায়, চিকিৎসা এবং অধ্যাপনা সম্পর্কে বিশেষ অভিজ্ঞতাসম্পন্ন ব্যক্তিবর্গকে বতব্বর সম্বন্ধ নিযুক্ত করা হইবে।

(২৩) বাঙ্গলা দেশে প্রা-শিক্ষা বিষয়ে বিশেষ অভিজ্ঞতাসম্পন্ন ২ জন মহিলাকে বোর্ডের সদস্যরূপে কো-অপ্ট করা হইবে। ঐহাদের মধ্যে ১ জন মুসলমান ও ১ জন হিন্দু মহিলা থাকিবেন।

পুরাতন বিলে, গবর্ণমেন্ট তিন বৎসরে পর পর সভাপতি নির্বাচিত করিবেন, এই ব্যবস্থা ছিল। নূতন বিলে প্রস্তাব করা হইয়াছে যে, শিক্ষা সচিব, কলিকাতা ও ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলরস্বরূপ এবং পাবলিক সার্ভিস কমিশনের চেয়ারম্যান, এই কয়েক ব্যক্তির মনোনীত তিনজনের প্যানেল হইতে গবর্ণমেন্ট একজনকে সভাপতি নিযুক্ত করিবেন এবং তিনি পাঁচ বৎসরকাল কার্য্য করিবেন। পরে পুনরুক্ত উপায় অপর সভাপতি নিযুক্ত হইবেন।

পুরাতন বিলে কাৰ্য্যনির্বাহক সমিতির সদস্য সংখ্যা ১৭ নির্ধারিত হইয়াছিল। নূতন বিলে সদস্য সংখ্যা ২২ নির্ধারিত হইয়াছে। তন্মধ্যে ১০ জন হইবেন নির্বাচিত (৭ জন মুসলমান, ৩ জন হিন্দু)। অবশিষ্ট ৯ জন সদস্য হইবেন :—বোর্ডের সভাপতি ও সহঃ সভাপতি, দুইটি বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস-চ্যান্সেলর, দুইজন সরকারী কর্মচারী, কলিকাতা সংস্কৃত কলেজের অধ্যক্ষ এবং গবর্ণমেন্ট কর্তৃক মনোনীত একজন মুসলমানের পরিদর্শক ও একজন মুসলমানের মহিলা পরিদর্শক।

নূতন বিলে নিম্নোক্ত নয়টি বিষয়ের জন্য নয়টি বিশেষ কমিটি নিযুক্ত করিবার বিধান আছে, যথা,—ইসলামিক, হিন্দু, বালিকাদের ও তপশীলভুক্ত জাতিসমূহের মাধ্যমিক শিক্ষা, অর্থ, অমুমোদন ও সাহায্যাদান, পরীক্ষা গ্রহণ, বৃত্তিকারী শিক্ষা এবং শারীরিক ও সামরিক শিক্ষা।

ইসলামিক ও হিন্দু মাধ্যমিক শিক্ষা কমিটির ক্ষমতা সমান। কার্য্য-নির্বাহক সমিতির মোট সদস্যের অনুমান তিন-চতুর্থাংশ বিত্তোদী না হইলে স্কুল ও মাদ্রাসার অমুমোদন ও অনুমোদন, পাঠ্য পুস্তক বাছাই ইত্যাদি বিষয়ে সাবকমিটির সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত বলিয়া গৃহীত হইবে।

পুরাতন বিলের তুলনায় নূতন বিলে সরকারী অর্থ সাহায্যাদানের ব্যবস্থারও উন্নতি সাধিত হইয়াছে। পুরাতন বিলে বার্ষিক ২৫ লক্ষ টাকা এবং আইন আমলে আসিবার পর প্রতি বৎসর কিছু কিছু বাড়িয়াই; পঞ্চম বৎসরে ২৫ লক্ষ টাকা পর্য্যন্ত অর্থ সাহায্য করিবার ব্যবস্থা ছিল, তাহা ছাড়া বোর্ডের কার্যালয় ও কর্মচারী প্রভৃতির জন্যও বার্ষিক এক লক্ষ টাকা দিবার ব্যবস্থা ছিল। নূতন বিলে বার্ষিক ২৫ লক্ষ টাকার উপর ১৯৪৩ সালে ৫ লক্ষ, ১৯৪৪ সালে ১০ লক্ষ, ১৯৪৫ সালে ১০ লক্ষ, ১৯৪৬ সালে ২০ লক্ষ এবং ১৯৪৭ সালে ও তৎপরবর্তী বৎসরে ২৫ লক্ষ টাকা সাহায্যাদানের প্রস্তাব করা হইয়াছে। বোর্ডের কার্যালয় ও কর্মচারীদের জন্য বার্ষিক অনুষ্ঠিত এক লক্ষ টাকাও গবর্ণমেন্ট দিবে। এ সকল ব্যতীত গবর্ণমেন্ট ইচ্ছা করিলে অত্যন্ত উদ্দেশ্যে আরও অধিক অর্থ সাহায্যাদান করিতে পারিবে।

প্রবেশিকা পরীক্ষা গ্রহণের ক্ষমতা, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের হস্তচ্যুত বিশ্ববিদ্যালয়ের যে আর্থিক ক্ষতি হইবে, পুরাতন বিলে সে ক্ষতি কোন ব্যবস্থা ছিল না; কিন্তু নূতন বিলে বাঙ্গালার একাউন্ট্যান্ট জেনারেল এবং বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট ও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক মনোনীত দুইজন—এই তিনজনকে লইয়া গঠিত একটি কমিটির সুপারিশমত, এই ক্ষতিপূরণের উদ্দেশ্যে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে বার্ষিক অর্থ সাহায্য দানের বিধান করা হইয়াছে। গত ১৯শে চৈত্র এই বিল সম্বন্ধে বঙ্গীয় ব্যবস্থা পরিষদে আলোচনা হইয়াছে। ফিলিট একটি সিলেক্ট কমিটির নিকট দেওয়া হইয়াছে। ঐ কমিটীকে ঐহাদের রিপোর্ট আগামী ৩১শে জুলাই-এর মধ্যে ব্যবস্থা পরিষদে দাখিল করিতে হইবে। নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ সিলেক্ট কমিটির সাহায্য হইয়াছেন—(১) সৈয়দ বদরুদ্দজ্জ (২) ডাঃ ফানউল্লা (৩) আবদুল ওয়াহেব খাঁ (৪) ডাঃ মলিনাক সাহা (৫) হরেন্দ্র-কুমার হ্র (৬) রসিকলাল বিশ্বাস (৭) প্রেমহরি বর্দগ (৮) ডাঃ হরেন্দ্র-কুমার মুখোপাধ্যায় (৯) এচ-এম-স্বরাবদী (১০) খাজা সাহাবুদ্দীন (১১) ফজলুর রহমান (১২) আবদুল্লাহ আল-মামুন (১৩) রায় হরেন্দ্রনাথ চৌধুরী (১৪) অভুলচন্দ্র সেন (১৫) সাহেব আলি (১৬) ডব্লিউ-সি-ওয়ার্ডসওয়ার্ড (১৭) শিক্ষা সচিব খাঁ বাহাদুর আবদুল করিম খাঁ।



ভারত গভর্ণমেন্টের নূতন আইন-সচিব  
সার হুলতান আহমদ



ভারত গভর্ণমেন্টের নূতন অর্থ-সচিব  
সার ফেরোজ খাঁ নূন

### এ-আর-পি ব্যবস্থা—

বিমান আক্রমণ হইলে জনসাধারণকে রক্ষা করিবার জন্য গভর্ণমেন্ট এ-আর-পি প্রতিষ্ঠান গঠন করিয়াছেন। প্রথম ধরন এই প্রতিষ্ঠান গঠিত হয়, তখন সাধারণ শিক্ষিত লোকগণ উহার প্রতি আকৃষ্ট হন নাই। ফলে এ-আর-পি প্রতিষ্ঠানগুলি কি সহরে, কি সহরতলীতে—এমন লোকের দ্বারা পূর্ণ হইয়াছে। বাহারিগকে নিঃস্বার্থ কর্ম্মী বলা যায় না এবং এখন তাহাদের বিরুদ্ধে নানাপ্রকার অভিযোগ শুনা যাইতেছে। লোক বিপন্ন হইলে কি করিবে, অ-আর-পি'র কর্ম্মীরা তাহাই সকলকে শিক্ষা দেন এবং নিজেরা দিপনের সাহায্যার্থ কি করিবেন, তাহার শিক্ষা গ্রহণ করেন। কিন্তু গোড়ায় গলম হইলে প্রকৃত বিপদের সময় কোন পক্ষই লাভবান হইবেন না। সেজন্য আমরা মনে করি, কর্তৃপক্ষ যদি এই সেবক-বাহিনীর সংশোধনের ব্যবস্থা করেন, তাহা হইলে বিপদের সময় তাহাদিগকে আমরা প্রকৃত সেবকরূপে পাইয়া উপকৃত হইতে পারি।



## ভারতীয় সংবাদপত্রসেবীসংগ্রহ—

গত ১৫ই মার্চ কলিকাতা হইতে ভারতীয় সংবাদপত্রসেবীসংঘের বার্ষিক সভায় শ্রীযুক্ত প্রব্রুজকুমার সরকার সংঘের নতুন সভাপতি ও শ্রীযুক্ত হরেন্দ্রনাথ নিয়োগী সম্পাদক নির্বাচিত হইয়াছেন। সংঘের পূর্ব বৎসরের সভাপতি শ্রীযুক্ত ভুবানকান্তি ঘোষ এই সভায় সভাপতিত্ব করিয়াছিলেন। এবারের বৈশিষ্ট্য এই যে—সকল দলের মিলনে নতুন কার্যনির্বাহকমণ্ডলী নির্বাচিত হইয়াছেন। এই সংঘকে শক্তিশালী করিতে পারিলে শুধু যে সংবাদপত্রসেবীরা উপকৃত হইবেন তাহা নহে, দেশবাসীর অভাব অভিযোগ দূরীকরণও সংঘ অশেষ সাহায্য করিতে পারিবে। এবারের দলাদল-মনোভাববিক্তি কার্যনির্বাহকগণের নিকট সে জ্ঞান সকলেই অনেক নতুন কাজের আশা রাখেন।

## আন্তঃদেশীয় মূল্য বৃদ্ধি—

বর্তমানে যুদ্ধের পরিস্থিতির জন্ত সকল খাজ জব্যের মূল্য একপাশ বৃদ্ধিশ্রাব্য হইয়াছে যে লোক বোমা পড়িয়া মরিবার পূর্বেই না খাইয়া মরিবার উপক্রম হইয়াছে। সহরে আটা পাওয়া যায় না—যাহা পাওয়া যায় তাহাও ৪ গুণ দর; এ বিষয়ে গভর্নমেন্টের মূল্য নিয়ন্ত্রণের কোন ফল দেখা যায় না। কয়লা ছয় আদার হুলে প্রায় দেড় টাকা মণ হইয়া থাকিল। চিনি, চাল, চাল সকল জব্যই তদ্ব্যবস্থার দুর্খল্য হইয়াছে। সহরতলীতে বৃষ্টিপাতের কারণে কেরাসিন তৈল আর পাওয়া যাইতেছে না। কাপড়ের দাম বিপ্লব কা তিন গুণ। এ অবস্থায় গভর্নমেন্ট মূল্য নিয়ন্ত্রণ করিয়াও কিছু করিতে পারিতেছেন না। সাধারণ দরিদ্র লোক এক বেলা খাতিতে আশ্রয় করিয়াছে। এ বিষয়ে কর্তৃপক্ষের দৃষ্টি এখনও আকৃষ্ট হইতেছে না—কখনও হইবে বলিয়াও মনে হয় না। শুনা যাইতেছে, আটার মত চালও আগামী প্রায় ভাজ মাসে দুর্লভ হইবে। এখন হইতে এ বিষয়ে ব্যবস্থা না করিলে দেশবাসীকে যে অনাহারে মরিতে হইবে, তাহা বলাই বাহুল্য।

## দক্ষিণেশ্বরে দীনবন্ধু স্মৃতি পাঠাগার—

গত ১৫ই মার্চ রবিবার অপরাহ্নে দক্ষিণেশ্বর (২৪ পরগণা) জনসংঘের বার্ষিক উৎসব সমারোহের সচিত্র সম্পন্ন হইয়াছে। সংঘের তরুণ কর্মীদের চেষ্টায় তথায় একটি 'দৈন্য বিদ্যালয়' পরিচালিত হয়। খাতনামা অধ্যাপক ডক্টর শ্রীযুক্ত হরেন্দ্রকুমার মুখোপাধ্যায় উৎসবে সভাপতিত্ব করেন ও তাহার পত্নী নৈশ বিদ্যালয়ের ছাত্রছাত্রীদিগকে পুরস্কার বিতরণ করেন। সংঘের অজ্ঞাতম কর্মী আড়িয়াসহিবাসী দীনবন্ধু ভট্টাচার্য্য কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বিজ্ঞান কলেজে ষষ্ঠ বার্ষিক শ্রেণীর ছাত্ররূপে গবেষণা করার সময় 'বিশ্ব সংস্পর্শ সহসা পরলোকগমন করায় সংঘের কর্মীরা ঐ দিন 'দীনবন্ধু স্মৃতি পাঠাগার' নামক একটি লাইব্রেরীর প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন। ভারতবর্ষসম্পাদক শ্রীকলীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় লাইব্রেরীর উদ্বোধন করেন। নৈশ বিদ্যালয় ও পাঠাগার পরিচালন ব্যাপারে জনসংঘের কর্মীদের চেষ্টা প্রশংসনীয়।

## ক্রান্ত সেবা—

ব্রাহ্মদেশ হইতে প্রত্যাহ সহস্র সহস্র ভারতীয় কলিকাতার আগমন করিতেছে। কেহ বা পবত্রজ মণিপুর রাজ্যের মধ্য দিয়া, কেহ সরাসরি ঠীকারে টিগ্রাম হইয়া রেলপথে, কেহ বা পবত্রজ টিগ্রাম হইয়া রেলপথে আসিতেছে। তাহাদের দুঃখ দুর্দশা নিজ চক্ষুতে না দেখিলে বৃষ্টিবার উপায় নাই। প্রায় সকলেই সহায়সবলহীন, আত্মীয়বন্ধনহীন অবস্থায় দিগন্তেছে। কলিকাতার বহু সেবা সমিতি তাহাদের সেবার ভার গ্রহণ করিয়াছে। নববিধান ব্রাহ্ম সমাজের কর্মসূত্র, প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটির কার্যক্রম ও এডহক, সেবকবৃন্দ ও বিশেষ করিয়া মাড়োয়ারী সেবা সমিতির কর্মীরা এই সকল দুর্দশাগ্রস্ত লোককে আহারাদি দিয়া

তাহাদিগকে নিজ নিজ গন্তব্য স্থানে প্রেরণের ব্যবস্থা করিতেছেন। কত ভারতীয় ব্রাহ্ম হইতে ফিরিয়া আসিয়াছেন, তাহার হিসাব কুণ্ডা দ্রষ্টব্য। যে সকল সেবক তাহাদিগকে সাহায্যদানে ত্রুতী হইয়াছেন, আমরা তাহাদিগকে অভিনন্দিত করিতেছি ও দুঃখ দেশবাসীদের পক্ষে হইতে আশ্চর্য্যকৃত জ্ঞাত জ্ঞাপন করিতেছি।

## পাকিস্তান ও মুসলিম জনস্বার্থ—

'জমায়েত উল-উলুমা হিন্দ' এর বার্ষিক সম্মেলনের সভাপতিরূপে মৌলানা হুসেন আহমেদ আলি পাকিস্তান সমর্থন মুসলমানস্বার্থের খতিয়েই যে করা যায় না তাহার কারণ দেখাইয়াছেন এবং তাহার যুক্তি স্বৃষ্টি। তিনি বলেন যে ভারতের যে কয়টি প্রদেশে হিন্দু সংখ্যা গরিষ্ঠ সেই সকল প্রদেশে মুসলমানদের সংখ্যা এতই নগণ্য যে, সেখানে তাহাদের স্বার্থ-রক্ষার জন্ত কোনও চাপ দেওয়া সম্ভব হইবে না। অথচ মুসলিম সংখ্যাগরিষ্ঠ আসাম, বাঙ্গালা ও পাঞ্জাবে হিন্দু সংখ্যা এত বেশী যে সংখ্যালঘু হইলেও গরিষ্ঠ ও লঘিষ্ঠ সম্প্রদায়ের সংখ্যাগত অনুপাতে পার্থক্য এত অল্প যে, সংখ্যালঘিষ্ঠ হিন্দু নিজেদের স্বার্থ-রক্ষার খেঁচা চাপ দিতে পারিবে। সে জ্ঞাতও অজ্ঞত পাকিস্তান গঠন করা ভারতের মুসলিম জনস্বার্থের অমুকুল নয়। লীগ-নেতারা তাহার এ যুক্তি মানিয়া লইবেন বলিয়া মনে হয় না।

## ভারতে বিদেশী মূলধন—

বর্তমান যুদ্ধ আরম্ভ হইবার পর হইতে রিজার্ভ ব্যাঙ্কের হাতে ঠালিং সিকিউরিটি বা পাউণ্ড হিসাবে রক্ষিত সম্পত্তির পরিমাণ অত্যন্ত বাড়িয়া চলিয়াছে। ভারত সরকার এই সকল সম্পত্তির সাহায্যে ইতিমধ্যে গৃহীত ভারতের স্বর্ণ অনেকটা শোধ দিয়াছেন এবং তাহার বদলে এদেশে টাকার হিসাবে নতুন সরকারী স্বর্ণ গ্রহণের ব্যবস্থা করিয়াছেন। এই ব্যবস্থার ফলে ভারত আজ বিদেশী স্বর্ণের কবল হইতে মুক্ত হইতে চলিয়াছে। কিন্তু রিজার্ভ ব্যাঙ্কের অতিরিক্ত ঠালিং সিকিউরিটি দেশের কল্যাণে অল্প দিক দিয়া আরও বেশী সম্ভাবনার করা যাইতে বলিয়াই আমরা বিশ্বাস করি। এ দেশের অনেক রেল কোম্পানি, বড় শিল্প কারখানা ও পোট ট্রাষ্ট ইত্যাদিতে প্রচুর পরিমাণে বিদেশী মূলধন নিয়োজিত আছে। এই বিদেশী মূলধনের উপর নিয়মিত লভ্যাংশ ও হুদ জোগাইতে দিয়া এদেশ হইতে বছর বছর অনেক অর্থ বাহিরে যাইতেছে। ত্রাতা ছাড়া, এই মূলধনের জন্ত দেশের বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানের উপর বিদেশীদের কর্তৃত্ব বিশেষভাবেই দেখা যাইতেছে। কোম্পানি পরিচালিত রেলগুলিতে ইউরোপীয়দের শোয়ার মূলধন নিয়োজিত থাকায় রেলের চাকরি ও রেলপথের জন্ত মাল ত্রয় ইত্যাদি ব্যাপারে ইহারাজ্ঞ অহৈতুক স্বত্ব হুবিধা ভোগ করিতেছে। অজ্ঞপ্ত কারণ দেশের পোট ট্রাষ্ট ইত্যাদিতেও আজ দেশীয় স্বার্থের বদলে বিজাতীয় স্বার্থই কায়েমী হইয়াছে। এ অবস্থায় জাতীয় কল্যাণ দেখিতে গেলে বিদেশী মূলধনের শোচনীয় দাসত্ব হইতে দেশকে উদ্ধার করার চেষ্টাই সর্বপ্রায়ে দরকার।

## সরকারী ব্যবস্থা—

যুদ্ধ আমাদের স্বাধীনতা আশির্বাদ উপস্থিত হইয়াছে—এ কথা সর্বদা সরকারী মহল হইতেও শুনা যাইতেছে। কাজেই সাধারণ অধিবাসী-দিগকে আশার বিপদ হইতে রক্ষা করিবার জন্ত সরকার হইতে নানা প্রকার ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইতেছে। বাণেশ্বর পলীগ্রামে বহু স্থানে আশ্রয় স্থল নির্মিত হইতেছে—বিপন্ন কলিকাতাবাসীদিগকে তথায় রাখিয়া আশ্রয় দেওয়া হইবে—ইহাই সরকারের অভিপ্রায়। কিন্তু এই ব্যাপারে কর্তৃপক্ষ যদি যেসবকারী লোকদিগের সচিত্র সহযোগিতা করিতেন, তাহা হইলে কাজ যেমন সহজ হইত, ব্যয়ও তেমনই অল্প হইতে পারিত। বহুক্ষেত্রে যে ভাবে আশ্রয় স্থল নির্মিত হইতেছে, সেগুলি সভ্যই মানুষের বসবাসের উপযুক্ত হইবে কি না, সে সম্বন্ধে কি কেহই উদ্বেগ করিয়া দেখেন

নাই। সহরেও যেমন, পল্লীগামেও তেমনি সাধারণ মধ্যবিত্তগণই অধিক বিপন্ন হইবেন। ধনী ব্যক্তির অর্থব্যয় করিয়া সহজেই আশ্রয় লাভ করিবে এবং শ্রমিকগণ বহুদূরে যাইয়া নিরাপদ স্থান সংগ্রহ করিয়া লইবে। কিন্তু দরিদ্র মধ্যবিত্তদের পক্ষে বিপদ বিঘ্ন হইবে। গাঁহাদের উপর আশ্রয়স্থল নির্মাণের ভার প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার যদি সন্দেহ এ কথাটি মনে রাখিয়া কাজ করেন, তাহা হইলে কাহারও কোন অভযোগের কারণ থাকিবে না।

### কলিকাতা কর্পোরেশনের

Calcutta

অব্যবস্থা—

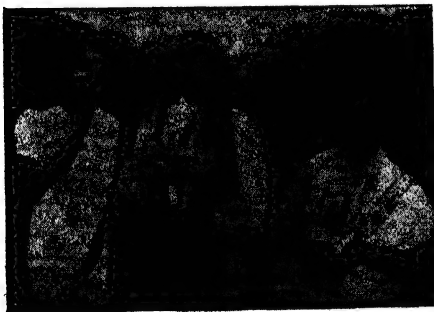
কলিকাতা কর্পোরেশন যুদ্ধের পরিস্থিতির জন্য সহরের লোকদিগকে জল সরবরাহ করিবার উদ্দেশ্যে যে নল কুপ বসাইয়াছেন, তাহার অধিকাংশগুলি কাজের অযোগ্য বলিয়া বিবেচিত হওয়ার সে সময়ে আমরা পূর্বেই আলোচনা করিয়াছি। সম্প্রতি কর্পোরেশনের পক্ষ হইতে যে দেওয়াল তৈয়ারী করা হইয়াছে, সেগুলির কার্যকারিতার কথাও কর্পোরেশনের সভায় আলোচিত হইয়াছে। বহুস্থলে ইটের উপর ইট সাজাইয়া দেওয়াল দেওয়া হইয়াছে—তাহার সহিত বালি বা সিমেন্টের নাকি কোন সম্পর্ক নাই। সাধারণের অর্থ এই ভাবে অপব্যয়িত হইতে দেখিয়া কলিকাতাবাসীমাত্রই আতঙ্কগ্রস্ত হইয়া পড়িয়াছেন। এ বিষয়ে কঠোর ব্যবস্থা সহর অবলম্বিত হইলে লোকের মন হইতে শঙ্কা দূর হইতে পারে। কিন্তু সে ব্যবস্থা করিবার উপযুক্ত লোক কি পাওয়া যাইবে?

### সংবাদিকের আকস্মিক মৃত্যু—

হিন্দুস্থান ষ্ট্যাণ্ডার্ড পত্রিকার সহকারী সম্পাদক নারায়ণ দাস ভট্টাচার্য্য গত ৮ই চৈত্র প্রাতঃকালে অকস্মাৎ বিস্ময়জনক বয়সে পরলোকগত হইয়াছেন। ইহাৎ হৃদযন্ত্রের ক্রিয়া বন্ধ হওয়ার তাহার মৃত্যু হয়। শনিবার রাত্রেও তিনি আপিসে কাজ করিয়াছিলেন। তিনি ছিলেন ধর্মভীরু এবং সদালাপী ভ্রাতালোক, বন্ধুসমাজে তাহার সমাদর ছিল। বছর কয়েক তিনি কলিকাতার সাহিত্য-সেবক সমিতির সম্পাদকও ছিলেন। তাহার বৃদ্ধা মাতা, বিধবা পত্নী, পাঁচটি পুত্র ও তিন ভাই এবং অর্পণিত গুণানুরাগী বন্ধুদের প্রতি সমবেদনা জ্ঞাপন করি।

### কিরণশশী সেবায়তন—

কলিকাতা সহরে যে সকল সাধারণ প্রতিষ্ঠান বন্ধারোগের চিকিৎসা করিয়া থাকেন, উত্তর কলিকাতা ১০৫১ রাস্তা বীনেস্স স্ট্রিটের দরিদ্র বাসক



ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের হোটেলবাসী ছাত্রীদের মধ্যে চ্যাম্পিয়ন  
(বাম হইতে দক্ষিণ) —শ্রুতি বিশ্বাস, জ্যোৎস্না  
সোম ও বাপা চট্টোপাধ্যায়

ভাণ্ডার পরিচালিত 'কিরণশশী সেবায়তন' তাহাদের অত্যন্তম। শ্রীমুখ হৃদীরচন্দ্র নান মহাশয়ের অর্থসাহায্যে ভাণ্ডারের এই সেবায়তনের কার্য দিন দিন প্রসার লাভ করিতেছে। সেবায়তনের জন্য বর্তমান গৃহের পশ্চিম দিকে ছয় কাঠা জমী গ্রহণ করা হইয়াছে ও শীঘ্রই তথায় পৃথক গৃহ নির্মিত হইবে।



ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রীদের  
বার্ষিক খেলাধুলার উদ্বোধন  
ডাঃ রমেনচন্দ্র মজুমদার



ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রীদের ১০০  
মিটার দৌড়ে (১) জ্যোৎস্না সোম  
(২) মীরা আইচ ও (৩) শ্রুতি দেবী

তাহা ছাড়া এবার বাঙ্গালা গভর্নমেন্টের স্বাস্থ্য বিভাগের মন্ত্রী শ্রীমুখ সন্তোষকুমার বহুর চেষ্টায় সেবায়তন ছয় হাজার টাকা দান পাইয়াছেন। বহু মধ্যবিত্ত লোক বিনা ব্যয়ে বা অতি অল্পব্যয়ে সেবায়তনে চিকিৎসিত হইয়া থাকেন। কাজেই বাহাতে এই সেবায়তন সর্বপ্রকার সাহায্য লাভ করে, সে বিষয়ে সকলের বিশেষ অবহিত হওয়া উচিত।

### লক্ষ্য-সমন্বিত—

পৃথিবীর লক্ষ্য উৎপাদনের শতকরা ৯০ ভাগ ওলন্দাজ-পূর্বভারতীয় দ্বীপপুঞ্জে হইয়া থাকে। ঐ দ্বীপপুঞ্জ হইতে বৎসরে প্রায় ১৫ লক্ষ হন্দর (এক হন্দর প্রায় ১ মণ ১৫ সের) লক্ষ্য বিদেশে রপ্তানী হইত। ইন্দোনেশিয়া হইতেও বৎসরে ৮০ হাজার হন্দর লক্ষ্য বিদেশে প্রেরিত হইত। ঐ স্থানগুলি এখন জাপানীদের হস্তগত। কাজেই শুধু ভারত নহে, সমগ্র জগতে এবার লক্ষ্য-সমন্বিত দেখা দিবে।

### ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায়—

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইসচ্যান্সেলার সার মহম্মদ আজিজল হক লওনের ভারতীয় হাইকমিশনার নিযুক্ত হওয়ার তাহার স্থানে বাঙ্গালা গভর্নমেন্ট ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় মহাশয়কে দুই বৎসরের জন্য ভাইস-চ্যান্সেলার নিযুক্ত করিয়াছেন। ডাক্তার রায় গত ২৫ বৎসরেরও অধিক কাল বিশ্ববিদ্যালয়ের ফেলোরাপে কাজ করিয়াছেন এবং বহুদিন বিশ্ববিদ্যালয়ের একাউন্টকমিটির সভাপতি ছিলেন। তিনি নানাক্ষেত্রে নিজ কর্তৃত্বশীলতা দ্বারা বৈশিষ্ট্যের পরিচয় দিয়াছেন; আমাদের বিশ্বাস, তাহার পরিচালনায় বিশ্ববিদ্যালয়ও উন্নতি লাভ করিবে।

### বেঙ্কল নার্সিং কলেজ—

নার্সদের পক্ষ হইতে সিন্ডার তরু ঘোষ ও মিডওয়াইফদের পক্ষ হইতে শ্রীমতী সুখা সরকার এবার ৩ বৎসরের জন্য বেঙ্কল নার্সিং কলেজের

সদন্ত নির্বাচিত হইয়াছেন। ইহার পূর্বে আর কোন বাঙ্গালী মহিলা এই সন্মান লাভ করেন নাই। গত ১৪ই মার্চ তাহাদের নির্বাচনে মাকলা উপলক্ষে এক শ্রীতি সম্মিলনে তাহাদিগকে সন্মান করা হইয়াছে। বাঙ্গালী মেয়েদের এখন নানাকারণে নার্স ও মিডওয়াইফদের বৃত্তি গ্রহণ করিতে হইতেছে। কাজেই তাহাদের অভাব অভিযোগ দূর করিবার জন্ত বাঙ্গালীদের নার্সিং কাউন্সিলে প্রবেশে সকলেই প্রীতি হইবেন।

### সত্যেন্দ্রনাথ বোষ—

কলিকাতার হুশ্রীক্ষ সঙ্গীতজ্ঞ সত্যেন্দ্রনাথ বোষ মহাশয় গত ৯ই মার্চ রঙ্গপুরে মাত্র ৫২ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি



নিখিল বঙ্গ সঙ্গীত সম্মিলনের অস্থায়ী উদ্বোধক ছিলেন এবং 'পারিশ্রমিক নালইয়া বহু ছাত্রকে সঙ্গীত শিক্ষা দিতেন। তিনি চিরকুমার ছিলেন এবং তাহার সরল ব্যবহারের জন্ত সকলেই তাহার প্রিয় ছিল।

### ঢাকা ম্যাজিস্ট্রেটের আদেশ—

সম্প্রতি ঢাকা জেলার ম্যাজিস্ট্রেট এক অভিনব আদেশ প্রচার করিয়াছেন। অভিনব বলিতেছি

এই কারণে যে, যে আদেশ তিনি জারি করিয়াছেন সে ধরণের আদেশ গত দুই শত বৎসরের ইংরেজ শাসনের ইতিহাসে খৃষ্টিয়া পাওয়া যায় না। পলীগ্রামে ডাকাতেরা ডাকতি করে এবং দিন দিনই তাহাদের সংখ্যা বাড়িয়া যাইতেছে। পলীগ্রামের যে সকল লোকের বন্দুকের লাইসেন্স আছে তাহার নাকি ডাকাতের সময় সে সব বন্দুক ব্যবহার করেন না। বন্দুকের 'অধিকারী', এই গুলিই নাকি তাহাদের সম্বল। কথাটা একেবারে মিথ্যা নহে; তবে এই প্রসঙ্গে বলিবার কথা এই যে, এই সকল ব্যাপারে অর্থাৎ বিপন্নকে রক্ষা করিবার জন্ত বন্দুকের ব্যবহার করিতে গিয়া ইতিপূর্বে বহুলোক বিপন্ন হইয়াছেন। তাই শিকার করিতে বা লোক দেখানোর জন্ত বন্দুকের লাইসেন্স লওয়া হইত। এদেশের শাসনকর্তারা যদি বন্দুক ব্যবহারের হুযোগ দিতেন ত আজ ঢাকার ম্যাজিস্ট্রেটকে এরকম আদেশ জারি করিতে হইত না।

### জার্মান-ভুরক্ষ সন্ধি—

প্রকাশ পাইয়াছে যে নিম্নলিখিত সর্তে ফন পেপেন আনকারায় বাইয়া ভুরক্ষের সহিত জার্মানীর সন্ধির প্রস্তাব করিতেছেন—(১) ভুরক্ষ ইউরোপীয় বনবিধানে সহযোগিতা করিবে (২) ভুরক্ষ তাহার নিরপেক্ষতা বুটেনের পরিবর্তে চতুর্ভুজের অধীনে নতুন করিয়া ব্যাখ্যা করিবে, তবে ভুরক্ষকে সরকারীভাবে ইঙ্গ-জুকা মৈত্রী অধীকার করিতে বলা হইবে না (৩) যুদ্ধরত উভয় পক্ষের জন্তই হার্ডিনেলিস এই সর্তে উদ্ভুক্ত থাকিবে যে—ডুকী, এলাকার স্থলে, জলে বা অন্তরীক্ষে কোন যুদ্ধ হইতে পারিবে না। এই সকলের বিনিময়ে জার্মানী ভুরক্ষ আক্রমণ না করিবার প্রতিশ্রুতি দিতেছে এবং যুদ্ধান্তে কয়েকটি গ্রীক দ্বীপ ও গ্রীসের প্রধান ভূখণ্ডের কিছু অংশ দেওয়া হইবে। মধ্যপ্রাচ্যের নেতৃত্ব ভুরক্ষকে দেওয়া হইবে।

### 'পোড়া-মাটি' নীতি—

রেজুন, মালয় প্রকৃতি মেখে বৃটিশ সামরিক কর্তৃপক্ষ 'পোড়া-মাটি' নীতি গ্রহণ করিয়া হুগল শহরগুলিকে স্থানান্তরিত করিয়াছেন। এই নীতি

নেপোলিয়নের কৃশ আক্রমণের সময় ১৮১২ সালে সর্ব প্রথম অনুসৃত হয়। এবারের যুদ্ধে জার্মান আক্রমণের ফলে সোভিয়েট রুশিয়া কোন স্থানে সহজে এই নীতি অবলম্বন করিয়াছেন। রুশিয়ায় ব্যক্তিগত সম্পত্তি বলিয়া কিছু নাই, সুতরাং শত্রুর হাতে পড়িবার ভয়ে সেখানকার ঘর বাড়ী, আপিন-আবালত, শিল্প কারখানা ইত্যাদি তাহারা নষ্ট করিয়া ফেলিয়াছে। ফলে জনসাধারণ তাহাতে ক্ষতিগ্রস্ত হয় নাই। কিন্তু রেজুনের দুর্দৃষ্ট আশ্রয়গণকে ভাবাইয়া তুলিয়াছে। ভারতে শত্রুর আক্রমণ আসন্ন, কাজেই আমাদের ভয় অকারণ নহে। দেশের নেতৃস্থানীয় জনেকেই তীব্র ভাষায় এই নীতির নিন্দা করিয়াছেন ও করিতেছেন। আমরা আশা করি বৃটিশ সামরিক কর্তারা দেশের লক্ষ লক্ষ নরনারীর সুখের গ্রাস কাড়িয়া লইবার জন্ত এই নীতি এখানে অনুসরণ করিবেন না।

### বিক্রয়-কর আইন ও মাসিকপত্র—

বিক্রয় কর আইন যখন রচিত হয়, তখন দৈনিক ও সাপ্তাহিক সংবাদ-পত্রগুলিকে উহার আমল হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছিল বটে, কিন্তু মাসিক-পত্রগুলি বাদ যায় নাই। এ বিষয়টি সংবাদপত্রসেবী সংঘের পক্ষ হইতে নূতন অর্থসচিব ডক্টর শ্রীযুক্ত আমাশ্রয় মথোপাধ্যায় মহাশয়কে জানান হইলে তিনি মাসিকপত্রগুলিকেও বিক্রয় কর আইনের আমল হইতে বাদ দিয়াছেন। কিন্তু যে সকল মাসিক পত্রের নিকট হইতে পূর্বে বিক্রয়-কর আদায় করা হইয়াছে তাহাদের কি হইবে? তাহাদের নিকট হইতে গৃহীত কর গভর্ণমেন্ট প্রত্যাপণের ব্যবস্থা করুন, ইহাই আমাদের নিবেদন।

### পরলোকে প্রফুল্লচন্দ্র রায়—

কলিকাতা কারমাইকেল মেডিকেল কলেজের রসায়নশাস্ত্রের জনপ্রিয় অধ্যাপক প্রফুল্লচন্দ্র রায় মাত্র ৫৪ বৎসর বয়সে দেওঘরে সুস্থ পরলোক-গমন করিয়াছেন। কারমাইকেল মেডিকেল কলেজের প্রথম হইতে অধ্যাপক



অধ্যাপক প্রফুল্লচন্দ্র রায়

রায় উক্ত কলেজের গভর্নিং বডির সদস্যরূপে ইহার নানারূপ উন্নতির জন্ত আত্মনিয়োগ করিয়াছিলেন। তাহা ছাড়া অধ্যাপক রায় সহরের বহু

শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সহিতও সংশ্লিষ্ট ছিলেন। ঢাকা জেলার পাইন গ্রামে তাঁহার বাস ছিল।

### কবি চণ্ডীচরণ মিত্র—

২৪ পরগণা বেলগরিয়া নিবাসী পত্নীকবি চণ্ডীচরণ মিত্র মহাশয় সম্প্রতি ৬২ বৎসর বয়সে পরলোকগমন করিয়াছেন আমরা ব্যথিত



কবি চণ্ডীচরণ মিত্র

হইলাম। তাঁহার লিখিত বহু কবিতা নানা মাসিক পত্রে প্রকাশিত হইয়াছে। তিনি সরল, অনাড়ম্বর জীবন যাপন করিতেন ও কখনও নিজের নাম প্রচারের চেষ্টা করেন নাই। গত ১৬ই উক্ত বেলগরিয়া উচ্চহরাজি বিজালয় ভবনে ভারতবর্ষ সম্পাদক শ্রীযুক্ত ফকিরনাথ মুখোপাধ্যায়ের সভাপতিত্বে এক সভায় তাঁহার স্মৃতির প্রতি শ্রদ্ধাঞ্জলি অর্পণ করা হইয়াছে।

### ধর্মগ্রন্থ ও বিক্রয়-কর—

বিক্রয়-কর আইনের আমল হইতে ধর্মগ্রন্থগুলিকে বাদ দিবার ব্যবস্থা করা হইয়াছে। কিন্তু কোন পুস্তক ধর্মগ্রন্থ বলিয়া বিবেচিত হইবে, সে বিষয়ে গভর্ণমেণ্টের কোন নির্দেশ প্রকাশিত হয় নাই। এ বিষয়ে কর্তৃপক্ষের নিকট পত্র লিখিয়াও আমরা কোন নির্দেশ পাই নাই। অথচ এখন সকল গ্রন্থের উপরই বিক্রয়-কর আদায় করা হইতেছে। বাহাতে ধর্মগ্রন্থগুলির তালিকা কর্তৃপক্ষ প্রকাশের ব্যবস্থা করেন, সেজন্ত আমরা অনুরোধ জানাইতেছি। এ ক্ষেত্রে গৃহীত কর প্রত্যর্পণের ব্যবস্থা না করিলে ব্যবসায়ীগণকে অকারণ ক্ষতিগ্রস্ত হইতে হইবে।

### ভারত সরকারের ত্যাক্স-নীতি—

বর্তমান যুদ্ধের গোড়াতেই ভারত সরকার তাহাদের যুদ্ধের ব্যয় মিটাইবার যে অভিনব পন্থার অনুসরণ করিতেছেন তাহা অতি-পরিচিত ভারতবাসীর পক্ষে সত্যত্ব্য হইতে বসিয়াছে। যুদ্ধ শুরু হইবার পর হইতে এ পর্যন্ত ভারত সরকার নতুন নতুন ট্যাক্স বসাইয়া দেশবাসীর নিকট হইতে প্রায় পঁয়ষট্টি কোটি টাকা আদায় করিয়াছেন। যুদ্ধের জন্ত শিল্পব্যবসায়ের উন্নতির যে সুযোগ আসিয়াছিল সরকারের নানাক্রম বিরুদ্ধ কার্যনীতির দগুণ দেশের লোক তাহাও বিশেষ কিছু কাজে লাগাইতে পারে নাই। এ অবস্থায় নতুন ট্যাক্স যোগাইতে গিয়া আজ তাহাদের যে কি দুর্দশা উপস্থিত হইয়াছে তাহা প্রকাশের যোগ্য নহে। ইংলেণ্ডে সাময়িক ব্যয় মিটাইবার জন্ত দেশের সরকার ৪৭ গ্রহণের উপরই বেশী জোর দিতেছেন, আর ভারতে ট্যাক্স বৃদ্ধি করিয়া সাময়িক ব্যয় নির্বাহের যে চেষ্টা চলিতেছে তাহাকে কোন মতেই সমর্থন করা চলে না। গত তিন বৎসরে ভারতীয় রেল বিভাগের ৪৮ কোটি ৯৯ লক্ষ টাকা উৎস্রু হইয়াছে। বর্তমান বর্ষেও ২৭ কোটি ১৫ লক্ষ টাকা উৎস্রু হইবে বলিয়া অর্থসচিব বার্তা বলিয়াছেন। রেল বিভাগ হইতে উক্ত উৎস্রু

অর্থ দিয়া দেশবাসীদের করভার হইতে মুক্তি দেওয়া হইবে—ইহাই তাহারা আশা করিয়াছিল; কিন্তু কার্যত শুধু যে তাহাই হয় নাই তাহা নহে, উপরন্তু নতুন ট্যাক্স বসাইয়া প্রায় ১২ কোটি টাকা আদায়ের ব্যবস্থা করা হইয়াছে।

### মনোনয়ন—

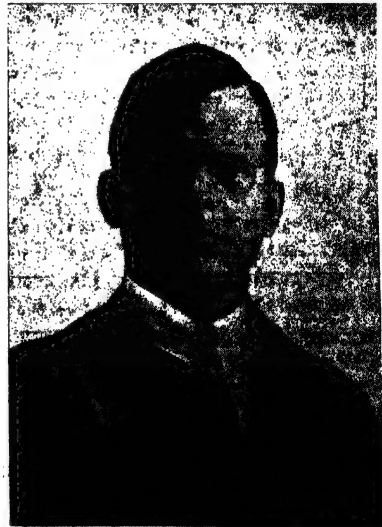
১লা এপ্রিল ১৯৪২ হইতে ৩১শে মার্চ ১৯৪৩ এক বৎসরের জন্য নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ কলিকাতা কর্পোরেশনের কাউন্সিলার মনোনীত হইয়াছেন—(১) শ্রীযুক্ত হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ (২) মেজর পি-বর্দ্ধন (৩) খাঁ সাহেব ডবলিউ, জামান (৪) মহম্মদ গুলজার (৫) হেমন্তকুমার মুখোপাধ্যায় (৬) হরেন্দ্রনাথ দাস (৭) বি-এম-মণ্ডল (৮) ভবনশঙ্কর দাস। শ্রীযুক্ত হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ প্রবীণ সাহিত্যিক ও সাংবাদিক। তাঁহার মত লোকের মনোনয়নে যোগ্য পাট্রেই সম্মান প্রদত্ত হইয়াছে।

### উৎকোচ গ্রহণ—

গত ১৭ই মার্চ বঙ্গীয় ব্যবস্থা পরিষদে মাননীয় মন্ত্রী শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় জানাইয়াছেন—বঙ্গালা প্রদেশের জনৈক বিশিষ্ট রাজকর্মচারীর আশুমানিক হিন্দাব অস্থানারে—আবালতসমূহের কর্তৃপক্ষের উপরি-পাওনা হিসাবে প্রতি বৎসরে গড়ে প্রায় ৩০ লক্ষ টাকা উৎকোচ গ্রহণ করিয়া থাকে। কিন্তু মন্ত্রী মহাশয় যদি এই সঙ্গে উৎকোচ গ্রহণ বন্ধ করার কোন উপায় নির্ধারণে মনোযোগী হইতেন, তাহা হইলে দেশবাসী সকলে তাহাকে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করিত। এই উৎকোচগ্রহণ বন্ধ করার কি কোন উপায় হইতে পারে না?

### অমূল্যকুমার মিত্র—

পাটনা হাইকোর্টের ব্যারিষ্টার অমূল্যকুমার মিত্র মহাশয় গত ১৪ই নভেম্বর সন্ধানমণ্ডলে পরলোকগমন করিয়াছেন। তাঁহার পিতা অপূর্বকুমার মিত্র বিহারে বাঙ্গালী আইনজীবীগণের মধ্যে অত্যন্ত শ্রেষ্ঠ ব্যক্তি ছিলেন।



অমূল্যকুমার মিত্র

অমূল্যকুমার তাঁর বুদ্ধি ও অধ্যবসায়ের দ্বারা স্বদেশ অর্থনৈতিক করিয়াছিলেন। তাঁহার মৃত্যুতে বিহারের প্রবাসী বাঙ্গালী সমাজের বিশেষ ক্ষতি হইয়াছে।

## ব্রিটিশ মন্ত্রিসভার দান ৪

বর্তমান যুদ্ধ আরম্ভ হইবার পর ভারতীয় কংগ্রেস ও মুসলিম লীগ ব্রিটেনের সমর প্রচেষ্টায় যোগদান করিতে অসম্মত হওয়ায় ভারতে শাসন-তান্ত্রিক অবস্থায় একটা অচলতার সৃষ্টি হয়। এই অচল অবস্থা কেমন করিয়া দূর করা সম্ভব তাহা এ দেশে ও বিলাতে রাজনীতিকদের মধ্যে জল্পনাকল্পনা চলিতেছিল এবং ভারতকে স্বায়ত্তশাসন দেওয়ার কথা ওঠে। সে স্বায়ত্তশাসন কি রকম তাহা এতদিন জানা যায় নাই। ব্রিটিশ মন্ত্রিসভা অনেক ভাবিয়া চিন্তিয়া ব্রিটিশ সমর পরিবাদের অন্তিম মন্ত্রী হুশ্রাসিন্দ্র স্তর ট্যাফোর্ড ক্রিপসকে প্রস্তাবের পন্থা দিয়া ভারতবর্ষে পাঠাইবার ব্যবস্থা করেন। স্তর ট্যাফোর্ড ক্রিপস বিমানযোগে দিল্লী আগমন করিয়া ভারতের বিভিন্ন দলের—কংগ্রেস, লীগ, হিন্দু-মহাসভা, শিখ, এংলো-ইণ্ডিয়ান, দেশীয় রাজস্বগর্হ ইত্যাদি নেতাদের সহিত একে একে সাক্ষাৎ করিয়াছেন, কোন কোন নেতার সহিত একাধিকবারও সাক্ষাৎ করেন। গত সোমবার ১৮ই মার্চের কাগজে ব্রিটিশ মন্ত্রিসভা রচিত থসডার মুসল্লি ভারতের সকল সংবাদপত্রে প্রকাশিত হইয়াছে। ব্রিটিশ সমর পরিবাদের মন্ত্রীবর্গ যৎ সমস্ত সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন তাহা নিম্নে বর্ণিত হইল।

ভারতের ভবিষ্যৎ সম্পর্কে যে সমস্ত প্রতিশ্রুতি দেওয়া হইয়াছে, তাহার পরিপূর্তি সবক্ষেত্রে যে উৎসেগ প্রকটিত হইয়াছে, তাহা নিম্নোক্ত করিয়া ব্রিটিশ সরকার ভারতবর্ষে যথাসম্ভব সহায় স্বায়ত্তশাসন প্রতিষ্ঠার জন্য কি ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন, তাহা সুনির্দিষ্ট ও সুস্পষ্ট ভাষায় বিজ্ঞাপিত করিতে মনস্ত করিয়াছেন। ব্রিটিশ সরকারের উদ্দেশ্য ভারতে একটি নূতন যুক্তরাষ্ট্র গড়িয়া তোলা। এই ভারতীয় যুক্তরাষ্ট্র একটি সামন্ত-রাষ্ট্র (Dominion) বলিয়া গণ্য হইবে। ইহা ব্রিটিশ যুক্তরাজ্যের (United kingdom) এবং অস্ট্রাছ সামন্ত রাজ্যের সহিত এক আনুগত্যের হুদ্রে আবদ্ধ থাকিবে বটে, কিন্তু সর্বতোভাবে তাহাদের সমান বলিয়া গণ্য হইবে। আভ্যন্তরীণ বা বাহ্যিকের কোন ব্যাপারেই কাহারও অধীন থাকিবে না।

### ব্রিটিশ সরকারের প্রস্তাব

(ক) বর্তমান যুদ্ধ শেষ হওয়া মাত্র ভারতে নির্বাচনের দ্বারা একটি প্রতিষ্ঠান গঠন করা হইবে। সেই প্রতিষ্ঠান ভারতের জন্ম একটি নূতন রাষ্ট্রব্যবস্থা রচনা করিবে। উক্ত প্রতিষ্ঠান কি পদ্ধতিতে নির্বাচিত হইবে, তাহা পরে বর্ণিত হইতেছে।

(খ) এই রাষ্ট্রব্যবস্থা রচনার ভারপ্রাপ্ত প্রতিষ্ঠানে ভারতের দেশীয়-রাজ্যগুলির যোগদানের ব্যবস্থা করা হইবে। সে ব্যবস্থা কি ভাবে করা হইবে তাহা পরে বর্ণিত হইতেছে।

(গ) এভাবে যে রাষ্ট্রব্যবস্থা রচিত হইবে ব্রিটিশ সরকার তাহা নিম্নলিখিত সর্বত্র মানিয়া লইবার প্রতিশ্রুতি দিতেছেন :

(১) ব্রিটিশ ভারতের কোন প্রদেশ যদি নূতন রাষ্ট্রব্যবস্থা স্বীকার করিতে ইচ্ছুক না থাকে তবে সেই প্রদেশে বর্তমান রাষ্ট্রব্যবস্থাই অব্যাহত রাখিতে পারিবে। পরে যদি কখনও সে নূতন রাষ্ট্রব্যবস্থা স্বীকার করিয়া তাহাতে যোগ দিতে চাহে তবে তাহা করিতে পারায় ব্যবস্থাও থাকিবে।

যে সমস্ত প্রদেশ নূতন রাষ্ট্রব্যবস্থার মধ্যে যাইবে না, তাহার দ্বারা যদি নিজেরা মিলিয়া কোনও নূতন রাষ্ট্রব্যবস্থা রচনা করে তবে ব্রিটিশ সরকার সেই রাষ্ট্রব্যবস্থাও গৃহীত করিতে প্রস্তুত আছেন, এই রাষ্ট্রব্যবস্থার প্রদেশগুলি মিলিত প্রদেশগুলির অধিকারেরই সমান থাকিবে। নিম্নে যে পদ্ধতি বর্ণিত হইতেছে সেই পদ্ধতির অনুরূপ পদ্ধতিতে এইরূপ পৃথক আঞ্চলিক বিভাগ করিতে হইবে।

(২) ব্রিটিশ সরকার এবং রাষ্ট্রব্যবস্থা রচয়িতা প্রতিষ্ঠানের মধ্যে

ব্যাপড়ার পর একটি সন্ধিপত্র স্বাক্ষরিত হইবে। ইংরেজের হাত হইতে ভারতীয়দের হাতে কর্তৃত্ব সমর্পণ করিলে পর যে সকল বিষয়ের উদ্ভব হইবে, এই সন্ধিতে সে সমস্ত বিষয়ের মীমাংসা নিবদ্ধ থাকিবে। ব্রিটিশসরকার এ পর্যন্ত যে সমস্ত প্রতিশ্রুতি দিয়াছেন, সে সমস্ত প্রতিশ্রুতি অনুযায়ী বিভিন্ন জাতি ও ধর্মাবলম্বী সংখ্যালঘিষ্ঠ সম্প্রদায়সমূহের স্বার্থ রক্ষার ব্যবস্থা ইহাতে থাকিবে। কিন্তু ভবিষ্যতে ব্রিটিশ রাজচক্রবর্তীর অঙ্গ কোনও রাষ্ট্রের সহিত সম্পর্ক স্থির করার ভার ভারতীয় যুক্তরাজ্যের উপরই থাকিবে, এই অধিকারে কোনপ্রকার হস্তক্ষেপ করা হইবে না। ভারতের কোনও দেশীয় রাজ্য যুক্তরাষ্ট্রে যোগ দিক আর নাই দিক, নূতন রাষ্ট্রব্যবস্থা অনুসারে যেরূপ প্রয়োজন হইবে, সেরূপভাবে বর্তমান সন্ধি-সমূহের সংশোধন করিতে হইবে।

(ঘ) যুদ্ধ শেষ হওয়ার আগে ভারতের প্রধান সম্প্রদায়ের জননায়কগণ অঙ্গ কোনও পদ্ধতি স্থির করিতে না পারিলে নিম্নলিখিত পদ্ধতিতে রাষ্ট্রব্যবস্থার রচয়িতা প্রতিষ্ঠান গঠিত হইবে।

যুদ্ধ শেষ হইবার পর প্রদেশগুলিতে নূতন নির্বাচন প্রয়োজন হইবে। সেই নির্বাচনের ফলাফল জানামাত্র প্রাদেশিক ব্যবস্থাপরিদপ্তরগুলি সকল সমস্ত মিলিয়া একটি নির্বাচনকমণ্ডলী হিসাবে রাষ্ট্রব্যবস্থার রচয়িতা প্রতিষ্ঠান নির্বাচন করিবেন। সাম্প্রদায়িক সংখ্যামুপাতে এই নির্বাচন হইবে। নির্বাচনকমণ্ডলীর যত সদস্য থাকিবে তাহার প্রতি দশজনের দলপ একজনকে লইয়া উক্ত প্রতিষ্ঠান গঠিত হইবে।

যদি কোন ভারতীয় রাজ্য এই প্রতিষ্ঠানে প্রতিনিধি পাঠাইতে চাহে, তবে ব্রিটিশ-ভারতের মতই রাজ্যের জনসংখ্যার অনুপাতে প্রতিনিধি পাঠাইতে পারিবে; সেই প্রতিনিধির অধিকার ব্রিটিশ-ভারতের প্রতিনিধির অধিকারের সমানই থাকিবে।

(ঙ) ব্রিটিশ সরকারকে একটা বিধিব্যাপী যুদ্ধ চালাইতে হইতেছে। ভারত রক্ষা করাও এই প্রচেষ্টার অংশ। ভারত বর্তমানে যে সমস্তের সম্মুখীন সেই সমস্ত বর্তমান থাকিবে এবং যতদিন পর্যন্ত নূতন রাষ্ট্রব্যবস্থা রচিত না হইবে, ততদিন পর্যন্ত ভারত রক্ষার সমস্ত দায়িত্ব অপরিহার্য ভাবে ব্রিটিশ সরকারের হাতেই স্থাপ্ত থাকিবে এবং ব্রিটিশ সরকারই উহা স্বহস্তে রাখিয়া ভারতরক্ষার ব্যবস্থা পরিচালনা ও নিয়ন্ত্রিত করিবেন। কিন্তু ভারতের সামরিক নৈতিক এবং বৈধিক সম্বল সংহত করার কর্তব্যভার ভারত সরকারের উপরই থাকিবে। ভারত সরকার ভারতের জনগণের সহযোগিতায় সেই কর্তব্য পালন করিবেন। ব্রিটিশ সরকার ইচ্ছা করেন যে, ভারতের বড় বড় সম্প্রদায়ের নেতারা অলিখ এবং সক্রিয়ভাবে নিজদের দেশ সম্পর্কে, ব্রিটিশ চক্রবর্তী-শাসিত দেশগুলি সম্পর্কে এবং সম্মিলিত দেশগুলি সম্পর্কে যেসমস্ত পরামর্শদি হইবে, তাহাতে যোগ দিবেন। ব্রিটিশ সরকার তাহারিগণকে সেই আশ্বাসই দিতেছেন। এ ভাবে সক্রিয় এবং গঠনমূলক সাহায্য করিয়া তাহারা ভারতের ভবিষ্যৎ স্বাধীনতার জন্য একান্ত ও অপরিহার্য কর্তব্য পালন করিতে পারিবেন।

উক্ত প্রস্তাব সবক্ষেত্র ট্যাফোর্ড ক্রিপস বলেন—ইহা ঘোষণা নহে, প্রস্তাব মাত্র। ভারতীয় জনমত ও বিভিন্ন দল ইহা গ্রহণে প্রীত হইলে ব্রিটেনের সমরকালীন মন্ত্রিসভা কত দূর পর্যন্ত ঘোষণার অগ্রসর হইতে পারেন তাহাই প্রত্যয়ে ব্যক্ত করা হইয়াছে।

এই প্রস্তাব সম্পর্কে কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটি, মুসলিম লীগ, শিখ সর্বদল সম্মিলন ও হিন্দু মহাসভা—সকলেই বিরুদ্ধমত প্রকাশ করিয়াছেন। অধিকাংশ জননেতা ও সংবাদপত্রও ব্রিটিশ প্রস্তাবের বিরুদ্ধে গিয়াছেন। এই প্রস্তাবের বিরুদ্ধে প্রথম আপত্তি ভারতবর্ষে হিন্দুস্থানি, পাকিস্তান, দেশীয় রাজ্য, শিখ, জাভিড় ইত্যাদি নামের ভাগ করিবার চেষ্টা। ইহা দ্বারা ভারতের একা এবং যে একা রাষ্ট্রের স্বাধীনতার পক্ষে একান্তরূপে অপরিসীম—তাহা বিদ্রোহ হইবে। প্রস্তাবের বিরুদ্ধে দ্বিতীয় আপত্তি—সহায়তাজীরা ভাষায়—‘পোড় ডেডেড, চেক’ অর্থাৎ বর্তমান যুদ্ধের

ভারতীয় জনগণের হাতে পূর্ণ ক্ষমতা না দেওয়া। ভারতীয় বিভিন্ন দলের মতামত জানিতে পারিয়া ত্তর স্ট্যাফোর্ড ক্রিপস ভারত ত্যাগ হুগিত রাখিয়া সেটা করিয়া দেখিবেন সর্ব্বদলকে সম্মত করাইয়া কোন একটা স্থির সিদ্ধান্তে আসা যায় কি-না। যদি এই প্রত্যাখ্যান অপরিহার্য্যই হয় তাহা হইলে তার কল বত অন্ততই হোক না, কোন উপায় নাই। কারণ ভারতের ঐক্য ও স্বাধীনতা বিসর্জন দিয়া কোন প্রকার আপোষমীমাংসার কথা বিবেচনা করা চলে না। কাজেই কংগ্রেসকে আওপচু অনেক কথা ভাবিতে হইবে। সরাসরি কোন সমগ্রকে স্বীকার করিলেই সমগ্রার হাত হইতে নিষ্কৃতি মেলে না। সমগ্রা সমাধানের পথ আবিষ্কার করিয়া ধীরভাবে সেই পথ লক্ষ্য করিয়া চলিতে হইবে। এই প্রকার সঙ্কট-

অবস্থা ভারতের ইতিহাসে আর কখনো দেখা যায় নাই। হুতরাং নূতন পরিস্থিতিতে নূতন দৃষ্টিকোণ হইতেই সমাধান করিতে হইবে।

### সুরেন্দ্রনাথ বসু—

ভাগলপুরের লক্ষপ্রতিষ্ঠ উকীল সুরেন্দ্রনাথ বসু মহাশয় সম্প্রতি ৩০ বৎসর বয়সে সহসা ভাগলপুরে নিজ বাটীতে পরলোকগমন করিয়াছেন। তিনি রায় বাহাদুর উমাতরণ বসু মহাশয়ের একমাত্র পুত্র। এই পরিবার একশত বৎসরেরও অধিক কাল ভাগলপুরে বাস করিতেছেন এবং সুরেন্দ্রবাবু ভাগলপুরের বহু জনহিতকর প্রতিষ্ঠানের সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন।

## পাদপদ্ম

### শ্রীশচীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়

বৃহৎ পুষ্করীবার পারে বৃদ্ধা ধর্ম্মরাজের দেউল। এ ধারে কয়েকটা তেঁতুলগাছ, শতাব্দীর অক্রবৃদ্ধ শিকড়গুলি জমি আঁকড়িয়া কোনমতে টিকিয়া আছে। ওধারে আড়িনার প্রান্তে বটবৃকটি স্থল কাণ্ডের উপর অটুট গর্বে শাখা মেলিয়া যুগ-যুগান্তের নর-নারীর ভক্তি-অর্থ্য গ্রহণ করিতেছে। রক্ষা-কবচের মত উহার মূল ঘেরিয়া আছে কয়েকটি সিন্দূর-লিপ্ত তৈলার্পি শিলাখণ্ড, আর বড় বড় কতকগুলি মাটির ঘোড়া—গ্রাম্য-দেবতার বাহন।

আজ এখানে গাজনের নাচন লাগিয়াছে। তুড়ুম তুড়ুম ঢাকের বাজ, মহাদেব অরাস্ত্র উত্তমের সহিত নাচিয়া কুঁদিয়া খেলা দেখাইতেছে। হাতের ত্রিশূল উঠিতেছে নামিতেছে, বৃকে পিঠে মজবুত পেশীগুলি পা ছুটির বিচিত্র ব্যাহরণা উদ্ভাস নৃত্যের সঙ্গে সামনে তাল রাখিয়া চলিয়াছে। দেহে অক্ষুবস্ত সৌষ্টব, কে যেন কালো পাথর খুঁদিয়া ছাই মাখিয়া দিয়াছে, ভঙ্গিতে জড়িম্বা নাই, সঙ্কোচ নাই।

যে-ছেলেটি পার্শ্ববর্তী সাজিয়াছিল সমবয়সীদের পাশে ঢুকিয়া সে তখন পেরারা চিবাইতে শুরু করিয়াছে। উহাকে ঘেরিয়া ছেলেরা একযোগে কলরব করিয়া ওঠে, হাতের বালা কাঁকন খুঁটিতে থাকে। কেহ বা ছোঁপানো নীল শাড়ীখানার আঁচল ধরিয়া দেখে। মনে ঈর্ষা জাগে জাগুড়ি একটু ছিঁড়িয়া দিতে ইচ্ছা করে। ভয় হয়, পাছে কেহ দেখিয়া ফেলে।

আড়িনায় বেজার ভিড়। চাতালের বাহিরে জন কত মেয়ে, মাথায় ঘোমটা। ছ-একজন শিশু কোলে করিয়া পাঁড়াইয়া আছে। নয়-দশ বছরের রাঙা সূতার কাপড়-পরা ছোট মেয়েটা মাথায় একগঙ্গা সিঁদুর মাখিয়া হাসিতেছে। তাহারই পাশে একটি যুবতী গোলগাল মুখ, নিতৌল গড়ন, আধ-ময়লা বেশ, লগাটে সিন্দূরের লেশ মাত্র নাই। নাচিতে নাচিতে মহাদেব পাছে আসিয়া পড়ে, তালে তালে ব্রীবা দোলে, তির্ধ্যাক নেত্র বেগে ঘুরিতে থাকে। দেখিয়া যুবতীর স্নিগ্ধ মুখে কোঁচুক ফুটিয়া ওঠে, সে কিরীয়া হাসিয়া লয়।

দেউলের দাণ্ডার মোড়ার উপর বসিয়া দুইজন ভক্তলোক মাচ দেখিতেছিলেন। মেটা-মেটা ব্যক্তিটি প্রাঙ্গণে ভ্রমণা

মহীধরবাবু। বন্ধুর অর্ধেক সম্প্রতি আসিয়া তাঁহার বাড়িতে অতিথিরূপে আছেন। অর্ধেক খাটো-খোটো, চোখে পুরু একজোড়া চশমা, দেহের সজীব তাক্রমা বয়সের চাপে ঘন গম্ভীর। তিনি কলেজের অধ্যাপক, ঐতিহাসিক ও অর্থনৈতিক, ভারতীয় শিল্পকলায় প্রজ্ঞাবান। বেলশেষে পুতুল পাড়ে বকুল ও কেয়া ফুলের মিশ্রিত উগ্র গন্ধ, ছায়ানিবিড় আবেষ্টনী, তাণ্ড-বের প্রচণ্ড উদ্ভাবনা এককণ তাঁহাকে যেন মোহাচ্ছন্ন করিয়া রাখিয়াছিল।

নাচ শেষ হইলে তিনি বলিলেন, চমৎকার। একেই বলে যথার্থ ফোক ড্যান্স। অ্যানা পাতলোভা উদয়শঙ্করও বোধ করি এর সৌন্দর্য্য উপলব্ধি করতেন। আশ্চর্য্য এই, এত ম্যালেরিয়া কবের বসন্তের মধ্যে আজও এই আর্ট বৈচে আছে।

নরহরি করযোড়ে পাঁড়াইয়াছিল। সে ধর্ম্ম-ঠাকুরের সেবাইন্ত, ব্রাহ্মণ নয়, নীচ জাতি। এ গ্রামে উচ্চ শ্রেণীর বসতি নাই, কেবল কয়েক ঘর ডোম বাগদি, বাড়ি। পর্ষের দিনে মন্দির প্রাঙ্গণে তাহার উৎসব করে, আর দেবতার, স্রীতর্থে পাঠা হাঁস বলি দিয়া থাকে।

অর্ধেক বলিলেন, ওহে নামটি কি বল্লে তোমার? হ্যাঁ, নরহরি, চল ত একবার ঠাকুর-ঘর দেখাও।

নরহরি শশব্যস্ত হইয়া ডাকিল, ওরে ক্ষেমি, ক্ষেমি—

সিঁদুরহীন সেই যুবতী মেয়েটি আগ্রহের হইয়া বলিল, ডাকচো, বাবা?

—হ্যাঁ রে। বাবুয়া ঠাকুর-ঘর দেখবেন। আলোটা জাল ত।

পুরাতন জীর্ণ মন্দির, ফাটল ধরিয়াছে এবং তাহারই মধ্যে বটের শিকড়গুলি স্বল্পে গজাইতেছে। সামনে স্বড়ঙ্গের মত পথ, মুখে ছোট দরজা। তাহার উপর একখণ্ড কৃষ্ণবর্ণ কলকে কোনো জৈন তীর্থঙ্করের ক্ষোদিত নর মুক্তি—যেন কালপ্রোত যোধ করিতে গিয়া নিজেই মুছিয়া গিয়াছে।

ক্ষেমি আলো জালিয়া আনিল। অর্ধেক জিজ্ঞাসা করিলেন, ও মুক্তি তোমার মেয়ে নরহরি?

সে কহিল, হ্যাঁ, তবে আসল মেয়ে নয়। ওকে

থেকে পেলেচি। সাত বছরে বিয়ে দিলুম, কপালে সইলো না। সেই থেকে এখানে আছে, ঠাকুর-সেবা করে, ভোগ বাঁধে।

অভাসুর সমাধি-মন্দিরের মত আলো-বাতাসবিহীন নিব্বম, শুদ্ধ। মেখে দেয়াল কতকালের অবরুদ্ধ গুমেট স্বর্ণাঙ্ক হইয়া উঠিয়াছে। উপরে খিলানের চাঁদোয়া কথায় কথায় প্রতিধ্বনি করে। স্তরে স্তরে অন্ধকার অনির্বচনীয় রহস্যের ভাবে জমাট হইয়া মুলিতেছে। প্রাস্তবৃত্তি মৃদু প্রদীপের রশ্মিগুলি ভয়ে হিম-শিম খাইয়া বেন আর পা বাড়াইতে চায় না।

মহীধরবাবু ভীতস্বরে বলিয়া উঠিলেন, বাপ্পে।

সিংহাসনের উপর ঠাকুরের শিলামূর্তি, গান্ধী ফুলের মালা আর রাশি রাশি বনফুল। আসবাবপত্র বিশেষ কিছু নাই। একধারে কতগুলি হাঁড়িকুড়ি রান্নার সরঞ্জাম, আর কোণে পশুহননের একটি খড়্গ।

অর্দ্ধেক্স প্রত্নতাত্ত্বিকের চক্ষু দিয়া মূর্তিটা পরীক্ষা করিলেন। ভাস্কর্য সাধারণ রকমের, বিশেষ নাই। চারিদিক দেখিতে দেখিতে প্রদীপে নিকটবর্তী একটি ছোট শিলাখণ্ড চোখে পড়িল।

—ওটি কি?

নরহরি বলিল, আজ্ঞে ঠাকুরের পাদপদ্ম।

আলোর কাছে অর্দ্ধেক্স সেটিকে ঘুরাইয়া ফিরাইয়া দেখিতে লাগিলেন। হাতের খাবার চেয়েও ছোট, চৌকা ধরণের আকার, কষ্টি পাথরের মত মসৃণ। দুইটি পদচিহ্ন, মধ্যে একটি শূন্য নিপুণভাবে খোদাই করা।

—আশ্চর্য্য। দেখেচেন মহীধরবাবু, বলিয়া সেট তুলিয়া ধরিলেন।

উৎসাহের সহিত নরহরি শুদ্ধ ভাষা ধরিল, আজ্ঞে পাদপদ্মের কী অপার মহিমা। মস্তকে ধারণ করলে বাত বন্দা সব দূর হয়। মহাশাস্ত্র শুনে নানা দেশ থেকে লোক আসে—

অর্দ্ধেক্সের মনোযোগপূর্ণ দৃষ্টি চোখা হইয়া পড়িয়াছিল একটি প্রশস্তির উপর। তিনি বলিলেন, প্রাচীন বৌদ্ধ যুগের। পালি ভাষায় শিলা লিপি—

স্বচ্ছ স্মৃতিসংস্কারে বায়ুর কুপিত গন্ধে মহীধরবাবু চঞ্চল হইয়া উঠিলেন। কহিলেন, আর কতক্ষণ থাকবেন? আমি বাইরে দাঁড়াই।

তাহার কথায় জ্বলন্ত না করিয়া অর্দ্ধেক্স বলিলেন, আচ্ছা, নরহরি, তোমরা ত ধর্মঠাকুরের ধ্যান কর। স্তবটা কি বলতে পার?

—আজ্ঞে পারি বই কি। শুনেবন?—বলিয়া সে ঠাকুরের দিকে মুখ করিয়া করবাড়ে স্তব কীর্ত্তন আরম্ভ করিল।

রবি শশী নাই ছিল নাই রাত্রি দিন,

নাই ছিল জল স্থল, নাই ছিল আকাশ,

মেরু মন্দার না ছিল, না ছিল কৈলাস।

পর্যায়ের কথা ও স্বর প্রতিধ্বনির সহিত মিশিয়া অপার্থিব মহাশক্তি ধীরে ধীরে রচনা করিতেছিল। অতীতের ফাঁকা অমৃত্যু, নাই-নাইব বিরাট অন্ধকার তাহার মুহূর্ত্তমান অন্তরের সবটুকু চেতনা যেন নিঃশেষে গুণিয়া লইল। চক্ষু মুদ্রিয়া বিকার-গ্রস্তের মত সে ঐ বৈচিত্র্যহীন শব্দগুলি আবৃত্তি করিয়া গেল।

স্তব শেষ হইলে সে হঠাৎ অন্ধকার করিল, সব অন্ধকার।

কোথাও কিছু নাই। মনে হইল তাহারই ধ্যানের রূপায়ন বাহিরকে একেবারে নিশ্চিহ্ন করিয়া দিয়াছে।

ভরাস্ত্র স্বরে সে ডাকিল, বাবু মশায়!

অন্ধকারে দূর হইতে আওয়াজ আসিল, তাই ত হে, আলোটা যে নিভে গেল। বোধ করি তেল ছিল না।

—দাঁড়ান, আলি।

—না, কাজ নেই। আমি বেরিয়ে যেতে পারবো এখন।

বাহিরে আসিয়া অর্দ্ধেক্স কহিলেন, চমৎকার স্তবটি। আমি খুব খুশী হয়েচি নরহরি।

পকেট হইতে একটি দশ টাকার নোট বাহির করিয়া তিনি নরহরির হাতে দিলেন। বলিলেন, এই নাও। না না, ওতে আপত্তির কিছু নেই। ঠাকুরের ভোগ দিও।

নরহরি গড় হইয়া প্রণাম করিল। বলিল, ধর্মরাজ আপনাকে রক্ষা করুন।

তখন রাত্রি হইয়াছে। শুষ্ক পক্ষের জ্যোৎস্না মাঠে ঘাটে শালবনের প্রান্তভাগে পুঞ্জীভূত সৌন্দর্য্য বিছাইয়া দিয়াছিল।

বাড়ি কিরিবার পথে মহীধরবাবু জিজ্ঞাসা করিলেন, কেমন দেখলেন অর্দ্ধেক্সবাবু? চমৎকার, নয়?

অর্দ্ধেক্স বলিলেন, হ্যাঁ তা বই কি। তবে ব্যবস্থাটা কেমন ওলট পালট রকমের। যেখানে যা দরকার নেই, সেটি ঠিক সেই জায়গায় রয়েছে, যেমন ধরুন দেব-মন্দিরে খড়্গ। ন বছরের মেয়ের সিঁতুর মেখে বেড়াবার কোনো প্রয়োজন ছিল কি? বরঞ্চ ও জিনিসটা ঢের বেশী মান্যতায় ক্ষেমির মাথায়। আর—

—আর কি?

—আর ঐ যে প্রাচীন মহাযান বৌদ্ধ যুগের শিলাখণ্ড, যার প্রকৃত ইতিহাস ওরা কিছু জানে না, যাকে অসহায়ভাবে জড়িয়ে ধরে ওরা কতগুলি মিথ্যা কুসংস্কার গড়ে তুলেছে, ওর স্থান একটা জীর্ণ দেউলের ভিতর নয়, মিউজিয়মে। শিলালিপির পাঠোদ্ধার করে ঐতিহাসিক পুরাতত্ত্বের ওপর কতখানি রক্ষাসম্পাদ করতে পারেন বলুন ত?

মহীধরবাবু ঈষৎ ক্ষুব্ধ স্বরে কহিলেন, যা বললেন। তবে কি জানেন, ওদের অশিক্ষা কুসংস্কারের মূল অসংযম। মদ খায়, বিধবার সাক্ষাৎ দেয়, এমন কত কি অনাচার।

দর্শকের ভিড় ভাঙিয়া গেলে মহাদেব নরহরির বাড়ি চড়াও করিয়া বসিল। ইতিমধ্যে কোনো সুযোগে গায়ের ছাই ভয়গুলি সে পুরুরের জলে দুইয়া মুছিয়া ফেলিয়াছে।

তাগুবের গ্রামি তখনো দূর হয় নাই, বন্ধের স্থল মাংস পিণ্ডগুলি থাকিয়া থাকিয়া চমক দিতেছে। হাত দুটি পিছনে ঠেস দিয়া অর্দ্ধশায়িত ভাবে ডাকিয়া বলিল, চাউখানি মুড়ি এনে দে ক্ষেমি, আর একটু গুড়। বজ্র খিঁচে পেয়েছে।

স্বরের ভিতর হইতে মুড়ি আনিয়া ক্ষেমি বলিল, নাচ দেখে বাবুনা খুশী হয়েছে। টাকা দিয়ে গেছে।

মুড়ি চিবাইতে চিবাইতে সে বলিল, রেখে দে বাবুদের কথা। তুই কেমন দেখলি তাই বল।

ক্ষেমি হাসিয়া উঠিল। বলিল, তোমার পার্বতী ঠাকুরপণ্ডিত



একেবাণে বাচ্চা, মানায় নি। এবার থেকে একা বেরিও। আর হুঁহুগায় কাজ নেই।

—দূর, মহাদেব কখনো একা বেরায়? বাকি মানায় তাকেই সঙ্গে নেবে। এখন থেকে তুই হবি পার্শ্বতী। মিটি মিটি তাহার পানে চাহিয়া সে হাসিয়া ফেলিল।

কৃত্রিম গাভীরোঁ চোঁট ছুটি ফুলাইয়া ক্ষেমি বলিল, আমার ভারি ব্যে গেছে তোমার পার্শ্বতী সাজতে।

সে বলিল, ক্ষেতিটা কি শুনি? কতবার বলেছি না, এই ধরণে ছু বিয়ে জমি নিজের, আর চার বিয়ে ভাগে নিয়েছি সেদিন। বিয়ে ছু বিশ করে ধান। ওতে তোর সারা বছর পায়ের ওপর পা দিয়ে দিবি চলে যাবে। বল হ্যাঁ কি না।

ক্ষেমি সত্যই বিষম কঁপরে পড়িয়াছে। সে বালবিধবা, ঠাকুরসেবা করে, ভোগ রাঁধে। পালক পিতার বড় গুজ্জয়া করিতে হয়। সাক্ষা বিবাহের কত প্রস্তাব আসিয়াছে, সে কান দেয় নাই। কিন্তু যেদিন অধর আসিয়া তাহার কাছে ধরা দিয়া পড়িল, বলিল তাহার মন চুরি করিয়াছে—তাহাকে ছাড়িয়া সে বাঁচিবে না, সেদিন তাহার বৃকের ভিতর নারীত্ব যেন গা ঝাড়া দিয়া উঠিয়া পড়িল। যৌবন এখন আর বারণ মানিতে চাহিল না। সে শিহরিয়া উঠিল, কী এ সব? সাক্ষা করিতে তাহার যে বাধার অন্ত নাই। বিশ্বতপ্রায় বাল্য স্বামীর কথা মনে পড়ে। উহার প্রতি ক্ষেমির বিন্দুমাত্র আকর্ষণ নাই সত্য, কিন্তু জীবন-পথ হইতে উহাকে অপসারিত করিবার কোনো উদ্দেশ্যই কি ছিল না দেবতার? ঠাকুর রক্তমাংসে গড়া নয়, পাখাণ। তবু সে ত জীবন্ত, শুধু দয়ানাক্ষিণ্য আশীর্বাদ নয়, সকলের মত রাগ রাগু ঈর্ষা ঘেঁষ সবই যে আছে!

অধর নাছোড়বান্দা। নরহরিকে ধরিয়া পড়িল, তুমি ওকে বুঝিয়ে বল বাবাঠাকুর, ওর কোনো কষ্ট হবে না। বুড়ো হয়েচ এখন, এমন তেমন হলে কে ওকে দেখবে?

কথাটা নরহরির মনে লাগিল, বটেই ত। ক্ষেমিকে ডাকিয়া বলিল, সাক্ষা কর মা। তোর ভাল হবে। মেয়েমানুষ, স্বামী নিয়ে থাকলে ঠাকুর রাগ করবেন কেন? ভক্তি মনে রাখিস, তিনি তাতেই খুশী হবেন।

ক্ষেমি মনে আশঙ্ক হইল। মুখে বলিল, ও বেজায় মদ খায় বাবা।

অধর জিব কাটিয়া বলিয়া উঠিল, রাম রাম। তোকে ছুঁয়ে দিবি করচি।

পাডাময় হৈ চৈ, বিন্দির মেয়েকে নাকি ভুতে পাইয়াছে। উঠানে মেয়েটা দাঁতে খিল ধরিয়া পড়িয়া আছে। দৃষ্টি শূন্য, মুখ দিয়া গৈরু বাহির হইতেছে। ওঝা আসিয়া জোয়াসে ঝাড় ফুৎ ফুৎ করিয়াছে। মুখে কুটা দেয়, গায়ে ঝাঁটা মারে, বিড়, বিড়, করিয়া মস্তর পড়ে। জিজ্ঞাসা করে, বল, তুই কে? মেয়েটা নাকি সুরে কান্দিয়া বলে, আমি সুরেশ। যাচ্ছি, মেরো না—

ভুতে-পাওয়া মেয়ের কথা শুনিয়া সবাই অবাক। চার-পাঁচ বছরের ছেলে সুরেশকে কে না দেখিয়াছে! জনশ্রুতি, গ্রামের পাঁটা ডাইনী তাহাকে খাইয়াছে। মাগীর কী দাঁত, দাঁত নয় গজদন্ত। সব করতে পারে ও, ও-ই হয়ত সেই মরা হেলোটোর ভুত মেয়ের হাড় চাপাইয়াছে।

কে একজন বলিয়া উঠিল, মার ডাইনী মাগীকে।

অমনি সকলে সমস্তের চীৎকার করিল, মার মার।

নরহরি বলিল, ওরে থাম থাম। ধর্মরাজের ইচ্ছা নইলে কি কিছু হয়? ডাইনীর সত্য কি? ঠাকুরের পাদপদ্ম এনে মাথায় ছুঁইয়ে দিচ্ছি। ও এখন আরাম হয়ে যাবে।

তারপর ক্ষেমিকে ডাকিয়া বলিল, যা ত মা, ঠাকুর-ঘর থেকে পাদপদ্ম নিয়ে আয় ত।

ক্ষেমি ছুটিয়া চলিল। ভুতের এ কি কাণ্ড? ঘাই-ঘাই করিয়াও নামিতেছে না। তবে ভরসা এই, পাদপদ্মের স্পর্শ গায়ে লাগিলে ও আর পলাইবার পথ পাইবে না।

আঁচল হইতে চাবি ঝাছিয়া সে দেউলের তালা খুলিল। ভিতরে অন্ধকার, বাহিরের প্রখর আলো চোকে ধাঁ ধাঁ লাগাইয়া দিল। এক ধারে প্রদীপের নিকটে একটি ছোট্ট চৌকির উপর যেখানে পাদপদ্ম, সেইদিকে ধীরে ধীরে সে অগ্রসর হইল। হাত ডাইয়া ঠেকিল, কয়েকটি ফুল। কিন্তু কই? দেশলাই ঝুঁকিয়া সে আলো জালিল। বিম্বিত হইয়া দেখিল, পাদপদ্ম সেখানে নাই!

আলো হাতে সে এখার ওখার ঘুরিয়া দেখিতে লাগিল। কোথাও নাই। কী সর্বনাশ! ভয়ে তাহার মুখ শুকাইয়া আসিল।

হাঁপাইতে হাঁপাইতে আসিয়া নরহরিকে বলিল, বাবা, নেই, পাদপদ্ম নেই।

নরহরি চমকিয়া উঠিল।—অ্যা বলিস কি রে? তাড়াতাড়ি বাড়ি ফিরিয়া অনুসন্ধান করিতে লাগিল।

পাদপদ্ম অন্তর্ধান করিয়াছে!

নরহরি ভাবনায় পড়িল। সেকালে বিষ্ণুপুর হইতে মদন-মোহনের তিরোধানের কথা সে শুনিয়াছে—কত অশান্তি কত অকল্যাণ। তেমনি কোনো অনর্থ বাধিয়া বসিবে না ত?

ক্ষেমিকে বলিল, বুঝেচি মা। ঠাকুর রোষ করেচেন। কিন্তু কেন করলেন? আমরা ত কোনো দোষ করি নি।

বুক-ভাঙা কান্না ক্ষেমির কণ্ঠে ঠেলিয়া উঠিতেছিল। কণ্ঠে সংবরণ করিয়া কহিল, করেচি বাবা। ভেবে ছাধা, আমার কি সাক্ষা করা ঠিক?

নরহরি বুঝিল। কিন্তু এত বড় সর্বনাশের পর কি-যে বলিবে তাহা ভাবিয়া পাইল না। উদ্ভ্রান্ত ভাবে সে নিজমনে বাকিয়া গেল, কে জানে দেবতার মনে কি আছে। স্তব পড়তে পড়তে আধার হয়ে গেল, ভিতরে বাইরে অন্ধকার। বাতিটা শুদ্ধ নিতে গেল। ...

বিপুল বিক্রমে অধর আসিয়া ধর্মরাজের বিকৃত্তে ধর্ম যুদ্ধ জুড়িয়া দিল। ক্ষেমিকে বলিল, গেছে ত ব্যে গেছে। ঠাকুর ত আর একটা নর, তেজিগ কোটি। রূপদীপায় সাক্ষাত-দেবতা। তোকে একদিন নিয়ে যাব সেখানে, পূজা দিবি দেখবি তখন আমার কথা কলে কি না।

ক্ষেমির গায়ে কাঁটা দিয়া উঠিল। আশেপাশে সে যাহাকে গুঁজা অর্জনা করিয়া আসিয়াছে তাহাকে ছাড়িলে ধর্ম সহিবে কেন?



তিক্ত স্বরে সে বলিয়া উঠিল, না না। আমাব সাক্ষা হবে না।  
আমার কাছে আর ভূমি এসো না গো, এসো না।

একটু চুপ থাকিয়া অদম্য উৎসাহের সহিত অধর বলিল,  
পাদপদ্ম কি করে না পেলে তুই সাক্ষা ক'বি না, কেমন? আর  
আমিও বলচি ওকে আনবোই। সব হতে ঐ ডাইনী মাগীর  
কাণ্ড-মাণ্ড। বেটি ঘটি চালায়, বাটি চালায়, ভুত চালায়।  
ওকেও অমনি ক'রে চালিয়ে নিয়ে গেছে। ঘ্যাঁক করে ধরবো'খন,  
তখন দিতে পথ পাবে না। চললুম—

অধ্যাপক অর্দ্ধেন্দ্রবাবু গ্রাম্য অর্থনীতির গবেষণায় মগ্ন,  
পল্লীবাসীর আয় ব্যয় অণুসন্ধান খান্ডাখান্ডের তথ্য গ্রামে গ্রামে  
ঘুরিয়া সংগ্রহ করিতে লাগিলেন।

আজ চঠাং তাহাকে দেখিয়া নরহরি সসম্মত অভ্যর্থনা  
করিল।

অর্দ্ধেন্দ্র বলিলেন, গল্প শুনেচ ত নরহরি? রাক্ষসীদের প্রাণ  
ছিল কোটোর মধ্যে বদ্ধ, আর সেই কোটো থাকতো জলের তলে  
পাতালপুরীর অন্ধকারে। তেমনি আমাদের এই দেশের  
প্রাণকে জানতে হলে গ্রামের ভেতর তার সন্ধান করতে হবে।  
বুঝল ত?

—আজ্ঞে।—যতটুকু বুঝিল সে ঘাড় নাড়িল তার চেয়ে ঢের  
বেশী।

পকেট হইতে একটি নোট বহি বাহির করিয়া অর্দ্ধেন্দ্র লিখিতে  
বসিলেন, পোষের সংখ্যা গুরু-বাচুর জমিজমা দুধের পরিমাণ।  
তারপর বাড়িটি ঘুরিয়া দেখিয়া বাসের রীতি পরিচ্ছন্নতা সম্বন্ধে  
উপদেশ দিলেন। হৈসেল ঘরে ক্ষেমি রাখিতেছিল। তাহাকে  
দেখিয়া কি ভাবিয়া প্রশ্ন করিলেন, আচ্ছা নরহরি, তোমাদের মধ্যে  
বিবর্ষা-বিবাহের চল আছে নতুনত পাই। তবে ও মেরেটিকে  
আবার বিয়ে দিলে না কেন?

দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া নরহরি বলিল, সে আর কি বলবো বাবু  
মশায়, সব আমাদের বরাত। সেই যে অধর—যে সেদিন মহাদেব  
সেজে নেচেছিল না? তারই সঙ্গে ওর সাক্ষা ঠিক হয়ে  
গিয়েছিল।

—হ্যাঁ হ্যাঁ। লোকটি বেশ শক্ত সমর্থ, স্বাস্থ্যবান। তোমার  
ও মেয়ের সঙ্গে মানাবে ভালো।

নরহরি চোক ছল ছল করিয়া উঠিল। তা বাবু, সাক্ষা বুঝি  
আর হয় না। বড় অমঙ্গল ঘটেছে, পাদপদ্ম অন্তর্ধান করেছেন।

—বল কি?

কিছুকাল অধ্যাপক তাহার মুখের পানে নির্নিমেষ চাহিয়া  
রহিলেন। তারপর ধীরে ধীরে বলিলেন, পাদপদ্মের অন্তর্ধান—  
সেজ্ঞম্ণ বিয়ে বন্ধ! তা কেমন করে হয়? না না, এ বিয়ে—

একটু হাসিয়া বলিলেন, আচ্ছা ত তোমাদের কুসংস্কার।  
বিয়ে হবে না কি হে? আমি বলচি নিশ্চয় হবে।

নরহরি শুধু হাত দুটি কপালে ঠেকাইল। বলিল, ধর্মব্রাহ্মের  
ইচ্ছা।

চিন্তিত মনে তিনি ফিরিয়া আসিলেন। মহীধরবাবু জিজ্ঞাসা  
করিলেন, আজ কোথা গিয়েছ ক'রে এলেন অর্দ্ধেন্দ্রবাবু?

জামা খুলিতে খুলিতে অধ্যাপক বলিলেন, গিয়েছ কি না

বলতে পারি না। তবে এতদিন যে একটা মস্ত ভুল আহার পেয়ে  
বসেছিল, আজ তা-ই জয় করে ফিরে আসচি।

—কি রকম?

—সেদিন বলছিলাম না, এখানকার ব্যবস্থাটা একটু  
গোলমেলে রকমের, শিলাখণ্ডের স্থান ঐ জীর্ণ দেউলের মধ্যে  
নয়? কিন্তু ও আমার বুঝবার ভুল। এখন দেখচি, যেখানে  
যা দরকার বিধাতাপুরুষ সেটি ঠিক সেইখানে বসিয়ে দিয়েছেন।  
তঁার ঘড়ি কখনো বে-ঘরে বাজে না।

মহীধরবাবু হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিলেন। বলিলেন,  
বিধাতার ঘড়ি! সে আবার কোন টাইম রাখে, ষ্টাণ্ডার্ড, না  
লোক্যাল?

গভীরভাবে অধ্যাপক জবাব দিলেন, বিধাতার কোনো  
ষ্টাণ্ডার্ড টাইম নেই। দেশকালপাত্রবিশেষে তাঁর ব্যবস্থা।

হস্ত-দস্ত ভাবে ছুটিয়া আসিয়া অধর ক্ষেমিকে জানাইল যে,  
ডাইনী মাগীকে পুকুর ধারে একা পাইয়া বেশ ঘা কত উত্তম  
মধ্যম বসাইয়া দিয়াছে সে, আর ইহাও শাসাইয়াছে যে, ঠাকুরের  
পাদপদ্ম যদি দিন তিনেকের মধ্যে যথাস্থানে চালান না হয়  
তবে যে সেগুড়া গাছ হইতে সেই পেট্টাটা নামিয়া আসিয়াছে  
তাহারই ডালে জিব বাহির করিয়া উহাকে খুলিয়া পড়িতে  
হইবে।

ক্ষেমি কিন্তু বড় মন-মরা হইয়া পড়িল। সব সময় একা  
বসিয়া কি সব ভাবিতে থাকে, উনানের উপর হাঁড়ির ভাত ধরিয়া  
আসে, ঘরের ভিতর কাক ঢুকিয়া সব ছত্রছত্র করিয়া দেয়—  
কোনো দিকে দ্রুক্ষেপ নাই।

বিকাল বেলা ন' বছরের মেয়েটা সিঁড়রের কোটা আর এক  
বাটি তেল লইয়া আসে। বলে, চুল বেঁধে দে না ক্ষেমি মাসী।  
তাহাকে দেখিয়া সে ওঠে একেবারে তেলে-বেগুনে জলিয়া—  
আপদ! এখানে এসেচিস কেন মরতে? যা না যমের বাড়ি।  
তারপর চকিতে হাত হইতে সিঁড়রের কোটাটি তুলিয়া লইয়া  
ঠাকুর-ঘরের মেঝের উপর সজ্জেরে ছুঁড়িয়া কাদিয়া ওঠে, ঠাকুর—  
ঠাকুর—

দিনের অন্তর্ভাবনা রাত্রে জাগিল বিভীষিকা রূপে। তন্মার  
ঘোর সে স্বপ্ন দেখিল, নৃমুণ্ডমালিনী চামুণ্ডা। পদতলে মহেশ্বর,  
হলিত মখিত বক্ষপঙ্কজগুলি মর্ম মর্ম করিয়া উঠিল যে। হরমোলীর  
জটাঝাল বাহিয়া জাহ্নবীর ফেনিল কল্লোল, স্তম্ভিত শলিকলা,  
উগ্র বিষময় ... ববষ বম্। নৃত্যলাস্ত্রে অটুহস্ত উঠিল, রক্ত  
দে ... রক্ত দে! ডাকিনী যোগিনী প্রতিধ্বনি করিল, রক্ত দে ...  
রক্ত দে! সত্যের দেখিল সে, ছিন্ন-মস্তা, নগ্ন কবন্ধ হইতে রক্ত  
ফিনকি দিয়া উঠিতেছে।

ক্ষেমি কাঁপিতে কাঁপিতে উঠিয়া বসিল। অর্দ্ধ-নিদ্রা অর্দ্ধ-  
জাগরণের চমক দৃষ্টি ভয়বিহবল কল্পনাকে যেন জীবন্ত করিয়া  
তুলিল। শুনিল, অটু হাসি ... তা থৈ ... রক্ত দে! মাথায়  
তাহার খুন চড়িয়া গেল। ছাদপিণ্ডের ধমনীতে অক্ষরন্ত রক্ত  
উগবগ করিয়া উঠিল।

বিকারগ্রস্ত মস্তিষ্কের ভিতর অকস্মাৎ একটা কঠোর সত্তার  
আগিতেছিল। মনে পড়িল, মন্দিরপ্রান্তে থকন পড়িয়া আছে।

## ফুটবল ৪

ফুটবলের মরুময় এখনো শুরু হয়নি তবে প্রতিবারের মতো এবারও খেলোয়াড়দের ক্লাব পরিবর্তনের পালা সমারোহে শেষ হয়েছে। অবশ্য সংখ্যা অগাধ বারের তুলনায় কিছু কম তবে উত্তেজনা বিমূমাত্র কমে। খেলোয়াড়দের ক্লাব পরিবর্তনের ফলে ইষ্টবেঙ্গল, এরিয়াল, কালীঘাট ও স্পোর্টিং ইউনিয়ান কতিগ্রস্ত হয়েছে এবং লাভবান হয়েছে ভবানীপুর ও মোহনবাগান। ওসমান তাঁর পুরাতন ক্লাবে ফিরে এসেন। ইষ্টবেঙ্গল থেকে কে দত্ত, এন গুহ, এ নন্দী ও গাঙ্গুলী ভবানীপুরে এসেছেন আর ভবানীপুর থেকে গিয়েছেন দেব রায়। কে দত্তের ক্লাব পরিবর্তনে অবশ্য আশ্চর্য্য হবার কিছু নেই কেননা এবিষয়ে তাঁর অভিজ্ঞতা আছে কিন্তু অপর কয়েকজনকেও ঐ সঙ্গে আসতে দেখে আশ্চর্য্য হবার যথেষ্ট কারণ আছে। এরিয়াল থেকে গড়গড়ি, আর ভট্টাচার্য্য ও এস ঘোষ মোহনবাগানে এসেছেন; স্পোর্টিং থেকে এসেছেন কে চ্যাটার্জি, এ দত্ত। কালীঘাট থেকে পি চক্রবর্তী ইষ্টবেঙ্গলে এবং অনেকগুলি তরুণ খেলোয়াড় বিভিন্ন ক্লাবে যোগদান করেছেন। বাঙ্গলার বাহির থেকে খেলোয়াড় আমদানীর চেষ্টা এবার কোন ফুটবল প্রতিষ্ঠানকেই প্রলুব্ধ করেনি। বোধ হয় ভবিষ্যত হৃদ্বিনের কথা ভেবে কোন ক্লাব খেলার বিশেষ উৎসাহ পাচ্ছেন না আর কলকাতার মত বিপদজনক এলাকায় জীবন পণ করে ফুটবল খেলায় যোগ দিতে বোধ হয় কোন বাইরের খেলোয়াড় রাজী হচ্ছেন না। যে কারণেই হউক যখন বাহির থেকে খেলোয়াড় আমদানীর লোভ তাঁরা একবার সংশরণ করতে পারলেন তখন আমরা আশা করি ভবিষ্যতেও এই আদর্শকে তাঁরা সম্মান দিতে পারবেন।

ক্রীড়ামৌলীদের ধারণা ছিল যুদ্ধের বর্তমান পরিস্থিতির জ্ঞান এ বৎসরের ফুটবল মরুময় বৃষ্টি বাঙ্গলা দেশে দেখা যাবে না। কিন্তু আই এক এ'র কার্য্যকরী সমিতি এক সভায় স্থির করেছেন অগাধ বৎসরের মতই কলকাতার ফুটবল খেলা এবৎসরও পরিচালনা করা হবে। বিমান আক্রমণ থেকে খেলোয়াড় এবং দর্শকদের রক্ষার জ্ঞান উক্ত কার্য্যকরী সমিতি যথাসাধ্য ব্যবস্থা করবেন বলে আশ্বাস দিয়েছেন। কলকাতার যে সব উগুরু ময়দানে ফুটবল খেলায় হয় সেখানে দর্শক এবং খেলোয়াড়দের কি ভাবে বিমান আক্রমণকালে তাঁরা নিরাপদ আশ্রয়ের ব্যবস্থা করবেন তা স্পষ্ট করে কোথাও উল্লেখ করেন নি। বিমান আক্রমণের হাত থেকে রক্ষা পাবার জ্ঞান যদি উগুরু ময়দানে পরিখাগুলিই একমাত্র আশ্রয় হিসাবে তাঁরা নির্দোষ করেন তাহলে তাঁকা ময়দানেই ফুটবল খেলাগুলি শেষ করতে হবে। মাঠে খুব কম লোকই জীবন বিপন্ন করে খেলা দেখতে যাবে। বর্গাকালে কলকাতার ফুটবল ময়দানের শেচনীর অবস্থা ক্রীড়ামৌলীরা সহজে ভুলতে পারে না। আশ্রয় স্থান হিসাবে যে পরিখাগুলিকে নির্দোষিত করা হয়েছে তাবাই তখন জলের মধ্যে আত্মপোষন করবে। সেই অবস্থায় যদি আশ্রয় গ্রহণ অত্যাবশ্যক হয়ে পড়ে তখন অসহায় দর্শকরা কি ভাবে আশ্রয় পাবেন তা বিশেষ চিন্তার বিষয়। কলকাতার ফুটবল ময়দানগুলি খুবই বিপদজনক এলাকার রয়েছে। কলকাতার

অগ্রভাগ কোথাও ফুটবল খেলার ব্যবস্থা করলে এই অবস্থা থেকে অনেকখানি নিরাপদ হতে পারত। বাঙ্গলা দেশের ছোট ছোট সহরেও আই এক এ যদি এবৎসরের মত ফুটবল প্রতিযোগিতার ব্যবস্থা করতেন তাহলে এর থেকে কম ক্রীড়ামৌলী এবং খেলোয়াড়রা যে আনন্দলাভ করত তা আমাদের মনে হয় না। বৌদীর ভাগই খেলোয়াড় স্কুল কলেজের ছাত্র; বিশ্ববিদ্যালয়ের বিজ্ঞাপ্তি প্রচারের পর সকল স্কুল কলেজ ১৫ই এপ্রিলের পূর্বে দীর্ঘদিনের জ্ঞান বন্ধ থাকবে। এর পর ছাত্রদের কলকাতার ময়দানে কতখানি আকর্ষণ করবে সে বিষয়ে যথেষ্ট সন্দেহ রয়েছে। কলকাতার ফুটবল প্রতিযোগিতায় যোগদানের সুঁকি বোধ হয় কম অভিভাবকই তাদের নিতে দিবেন। যুদ্ধ বাঙ্গলা দেশের পূর্বে প্রাপ্তে এসে পড়েছে, কোনদিকে যে যুদ্ধের গতি শেষ হবে একথা কেউ নিশ্চিত করে বলতে পারেন না। জনসাধারণের মনে আজ ক্রাসের রেখা ফুটে উঠেছে, মনের এই অবস্থায় আমোদ প্রমোদের প্রয়োজনকে অস্বীকার করবার নয়। তবে কলকাতার ময়দানে বাঙ্গলা দেশের জনপ্রিয় ফুটবল খেলা কিভাবে চলবে তার কথা ভাববার সময় ক্রীড়ামৌলী এবং খেলোয়াড় উভয়ের কতখানি আজ আছে তা সন্দেহের কারণ। ভবিষ্যত হৃদ্বিনের চিন্তা আজ উভয়েরই মনকে আচ্ছন্ন করে ফেলেছে। যে হৃদ্বিনের জ্ঞান আজ আমরা এতখানি উৎকণ্ঠিত হয়ে পড়েছি তা না এলেই মঙ্গল। তবে আমাদের প্রস্তুত হওয়া প্রয়োজন।

## পৃথিবীর সৃষ্টিযোদ্ধা জোলুই ৪

পৃথিবীর অপ্রতিদ্বন্দ্বী নিগ্রো সৃষ্টিযোদ্ধা জোলুই তাঁর প্রতিদ্বন্দ্বী ওবে সাইমনকে ষষ্ঠরাউণ্ডে ভূতলশারী করে তাঁর পৃথিবীর সম্মান অক্ষুন্ন রেখেছেন। ১৯৪০ সালে ওবে সাইমনকে পরাজিত করতে জোলুইকে ১৩ রাউণ্ড পর্যন্ত লড়াই হয়েছিল। সেবার জো নিজেমুখেই স্বীকার করেছিলেন 'আমি ভাগ্যক্রমে জয়লাভ করলাম।' সেই কথা স্মরণ করে এবার অনেকেই ধারণা হয়েছিল জোলুই বৃষ্টি পৃথিবীর হেভিওয়েট চ্যাম্পিয়ানদীপ হারাবেন। চতুর্থ রাউণ্ডে সাইমন জোকে বিপর্য্যস্তও করে তুলেন। সকলেই জোলুয়ের পরাজয় নিশ্চিত বলে ধরে নিয়েছিলেন। কিন্তু জো হঠাৎ বিপুল উৎসাহে আক্রমণ চালিয়ে সাইমনকে ষষ্ঠ রাউণ্ড আরম্ভ হবার ৬ সেকেন্ডে পরেই ভূতলশারী করলেন। জোলুইকে এপর্যন্ত নিজের সম্মান রাখতে গিয়ে ২১ বার সৃষ্টিযুদ্ধে অবতীর্ণ হতে হয়েছে। ইতিপূর্বে এত অধিকবার পৃথিবীর আর কোন সৃষ্টিযোদ্ধাকে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করতে হয়নি। পৃথিবীর এই শ্রেষ্ঠ সৃষ্টিযোদ্ধা আজ বিপুল ঐর্ষ্যার্থ্যের মালিক হলেও তাঁর স্বভাব বেশ একটু অদ্ভুত ধরণের। জোলুই বর্তমানে আমেরিকান সৈন্যদলে যোগদান করেছেন।

## সম্ভ্রম মহম্মদের বিবাহ ৪

ভারতের এক নব্বয় টেনিস খেলোয়াড় বস মহম্মদ সম্প্রতি হায়দ্রাবাদের শ্রীমতী এ হোসের সঙ্গে পরিণয়সূত্রে আবদ্ধ হয়েছেন। তাঁদের দাম্পত্যজীবন সুখময় হউক আর ভারতের টেনিস মহলে বসমহম্মদের নাম অক্ষুন্ন থাকুক—এই আমাদের আশ্বরিক ইচ্ছা।

### বাইটন কাপ ৪

এ বৎসর বাইটন কাপে মাত্র ১৮টি টিম যোগদান করেছে। বাঙ্গলার বাইরের থেকে কোন টিম আসেনি। বি এন আর 'এ' এবং 'বি' কলকাতার বাইরের টিম। বাইটন কাপের এবার আর ততো আকর্ষণ নেই। দেশের বর্তমান অবস্থায় খেলাধুলার আকর্ষণ ক'মে যাচ্ছে।

### অশ্বেলোহাড়ী মনোভাব ৪

প্রথম ডিভিসন হকি লীগে মোহনবাগান ও পাঞ্জাব স্পোর্টসের খেলায় কয়েকজন পাঞ্জাবী খেলোয়াড় অত্যন্ত হীন মনের পরিচয় দিয়েছে। তাদের মতে মোহনবাগান যে গোলেটি দেয় তা সম্পূর্ণ অবৈধ। স্তবরাং তাদের এই মনোভাব ব্যক্ত করার জন্য কয়েকজন খেলোয়াড় আম্পায়ারকে আক্রমণ ক'রে যারা মাঠে উপস্থিত ছিলেন তাঁরা এই কয়েকটি পাঞ্জাবী খেলোয়াড়ের আচরণ দেখে অত্যন্ত আশ্চর্য হয়ে যান। অবশ্য বি এইচ এর কর্তৃপক্ষ এই ঘটনার বিচারে খুব দৃঢ়তার পরিচয় দিয়েছেন এবং ঠিক ক'রেছেন পাঞ্জাব স্পোর্টস লীগের আর কোন খেলায় যোগদান ক'রতে পারবে না।

### হকি লীগ ৪

প্রথম ডিভিসন হকি লীগ খেলায় পোর্ট কমিশনার ২৭ পয়েন্ট

পেয়ে প্রথম হয়েছে। দ্বিতীয় বিভাগের প্রথম স্থানে আছে সি বি এস। তৃতীয় বিভাগ 'এ'তে বি ই কলেজ প্রথম হয়েছে। অষ্টাঙ্গ বাবের মত হকি খেলার আকর্ষণ এবার না থাকলেও খেলার ষ্ট্যাণ্ডার্ড একেবারে নিম্নশ্রেণীর হয়নি। প্রথম বিভাগের খেলায় নিম্ন স্থান অধিকারী বি এণ্ড এ রেলওয়ে দলের কাছে চতুর্থ স্থান অধিকারী রেঞ্জার্স দলের ৩-১ গোলে পরাজয় ক্রীড়ামোদীদের আশ্চর্য করে। বিজয়ী দলের রোজারিও একাই ৫টি গোল দিয়ে দলের সম্মান বাছেন।

প্রথম বিভাগ হকি

খেলা জয় ড পরাজয় গক্কে বিপক্ষে পয়েন্ট

পোর্ট কমিশনার	১৬	১২	৩	১	৩৭	৫	২৭
মিলিটারী মেডিক্যালস	১৬	১১	৪	১	২৪	৪	২৬

### নিখিল ভারত টেনিস সম্ভ ৪

নিখিল ভারত টেনিস এসোসিয়েশনের সাধারণ বার্ষিক সভায় নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ কর্তৃক নির্বাচিত হয়েছেন।

সভাপতি—শ্রীযুক্ত পি আর দাস

সাধারণ সম্পাদক—মিঃ এস ব্রজ এডওয়ার্ডস

কোষাধ্যক্ষ—মিঃ এ দে

সকলেই যোগ্য ব্যক্তি নির্বাচিত হয়েছেন স্তবরাং এসম্বন্ধে আমাদের মতামত নিম্নয়োজন।

## সাহিত্য-সংবাদ

### নবপ্রকাশিত পুস্তকাবলী

শ্রীচন্দ্রনাথ সেনগুপ্ত প্রণীত নাটক "হুমায়ূন কীর্তি"—১।

শ্রীবিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত শিশু-উপন্যাস

"মিসমিসের কবচ"—১।

৭. না. দে. প্রণীত "কিত"—১।

শ্রীবিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত নাটক "জীবন-পথে"—১।

শ্রীতুষ্টিচরণ চক্রবর্তী প্রণীত "সহজ পারকিউমারী শিক্ষা"—১।

শ্রীঅবোধচন্দ্র কাব্যার্থী প্রণীত গীতাভিনয় "হবল-মিলন"—১।

"অজামিলের বৈকুণ্ঠলাভ"—১।

শ্রীযোগীন্দ্রনাথ রায় প্রণীত কাব্যগ্রন্থ "রজনীগন্ধা"—১।

শ্রীআশীষ গুপ্ত প্রণীত "স্বপ্নবোধ মেঘে"—২।

## আগামী আষাঢ় মাসে ভারতবর্ষের ত্রিংশ বর্ষ আরম্ভ

গত উনত্রিংশ বর্ষকাল 'ভারতবর্ষ' কি ভাবে বাঙ্গালা সাহিত্যের সেবা করিয়া আসিতেছে, তাহা আমাদের পাঠক মাত্রই অবগত আছেন। বর্তমান মহাবৃদ্ধির জন্য নানা দিক দিয়া ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াও আমরা ভারতবর্ষের চান্দা বা বিজ্ঞাপনের হার বৃদ্ধি করি নাই। আশা করি, সকলে আমাদের সহিত পূর্বের মতই সহযোগিতা করিয়া আমাদের উৎসাহ বৃদ্ধি করিবেন।

ভারতবর্ষের মূল্য মণিঅর্ডারে বার্ষিক ৬।০, ডি-পি—৬৮/০, বাৎসরিক ৮।০, ডি-পি—৭০/০। ডি-পিতে ভারতবর্ষ লণ্ডন অপেক্ষা মণিঅর্ডারে মূল্য প্রেরণ করাই সুবিধাজনক। ডি-পির টাকা অনেক সময় বিলম্বে পাওয়া যায়, ফলে পরবর্তী সংখ্যা পাঠাইতেও বিলম্ব হয়। গ্রাহকগণের টাকা ২০শে জ্যৈষ্ঠের মধ্যে না পাওয়া গেলে আষাঢ় সংখ্যা আমরা ডি-পিতে পাঠাইব। পুরাতন ও নতুন সকল গ্রাহকগণই দয়া করিয়া মণিঅর্ডার কুপনে পূর্ণ ঠিকানা স্পষ্ট করিয়া লিখিবেন। পুরাতন গ্রাহকগণ কুপনে গ্রাহক নম্বর দিবেন। নতুন গ্রাহকগণ 'নতুন' কথাটি লিখিয়া দিবেন। মণিঅর্ডার পাঠাইবার ঠিকানা—

কাৰ্য্যাধ্যক্ষ—ভারতবর্ষ

সম্পাদক—শ্রীকীর্ত্তনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ

২০০।১।১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা, ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ওয়ার্কস্ হইতে শ্রীযোগীন্দ্রনাথ অষ্টাচার্য কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত



ଶିଳ୍ପୀ—ବିମ୍ବୁ ନାଥ ମେହେରୀ

ନାଟ୍ୟର ସାଥୀ

ଭାରତର ଇତିହାସ





# ভারতবর্ষ



জ্যৈষ্ঠ-১৩৪৯

দ্বিতীয় খণ্ড

উনত্রিংশ বর্ষ

ষষ্ঠ সংখ্যা

## ভারতের কারখানা-শিল্প

শ্রীকালোচরণ ঘোষ

বিরাট দেশ এই ভারতবর্ষ, বিপুল তার জনসংখ্যা, বিশাল অক্ষুরস্তু তার ধনরত্ন। কৃষিক্ষেত্রে, অরণ্যে, মৃত্তিকাগর্ভে, সাগরতলে যে অপরিমিত ঐশ্বর্য রয়েছে, নিত্য উৎপন্ন হচ্ছে এবং আজও কত গুপ্ত রয়েছে, তার হিসাব করা—আর আকাশের নক্ষত্রগণনা করা একই রকম কঠিন। Max Muller বলেছেন—“If I were to look over the whole world to find out the country most richly endowed with all the wealth, power and beauty that nature can bestow—in some parts a very paradise on earth—I should point to India.”

“If I were asked under what sky the human mind has fully developed some of its choicest gifts, has most deeply pondered on the greatest problems of life and has found solutions of some of them which will deserve the attention of even those who have studied Plato and Kant, I should point to India.”

নৈসর্গিক সমৃদ্ধি ও মানব চিন্তাধারার পূর্ণ বিকাশ এই

ভারতবর্ষে। অর্থনীতিবিদেরা বলেছেন—ভারতবর্ষে সকল রকম মিলিয়ে বৎসরে চার হাজার কোটি টাকার তন্তু, তুলা, খনিজ, জলজ, বনজ ও জীবজ পণ্য উৎপাদিত হচ্ছে। সাধারণ লোকের পক্ষে এক সঙ্গে এর কল্পনা করা দুঃসাধ্য ব্যাপার। তবে সকল দিক দিয়ে দেখলে সেটা সহজ বলেই মনে হবে, কারণ এ বিশাল দেশ তার অভাব মিটিয়ে প্রতি বৎসর বাইরে রপ্তানি করে প্রায় দুই শত কোটি টাকার মাল, নিজের টাকায় কেনেও প্রায় পোনে দুইশত কোটি টাকার বিদেশী পণ্য।

ভারতের অসংস্কৃত পণ্য.

সংক্ষেপে বলা চলে, এদেশের তুলনা নেই। এদেশের মত এত রকম রত্ন এক সঙ্গে দেখতে পাওয়া যায় পৃথিবীর এমন কোনও দেশেই নেই। পাট খানা হলে পৃথিবীর বাণিজ্য অচল, তা আর কোথাও হয় না বললেই হয়। চীনাবাদাম, বেড়ীর বীজ, ইক্ষু, লাঙ্গা, অভ্র, মোনাজাইট, ইলমেনাইট, পটুচর্চ প্রভৃতি ব্যাপারে ভারতের স্থান প্রথম। কার্পাস, তামাক, অধিকাংশ তৈল-বীজ, চা, ম্যানগানিজ প্রভৃতি অল্প অসংস্কৃত পণ্য বিধে তার স্থান দ্বিতীয়। তৃতীয় স্থান নিয়ে আরও কত আছে; আর আছে প্রায় সকল রকমই মোটামুটি।

## শিল্প-প্রধান ভারত

ভারতের শিল্প প্রতিষ্ঠানের পরিচয় নিতে গেলে দেখতে পাব, আমরা বহু দেশ থেকে যদিও এখন পিছিয়ে কিন্তু আমরা এমন হিলাম না। বর্তমানে নতুন শিল্পের ও শিল্পজাত পণ্যের কথা আলোচনা করাই আমার উদ্দেশ্য। সেই কথাটা বললেই মনে হয় যে শিল্পজগতে আমরা যেন প্রথম প্রবেশ করছি; যেন অতীতে আমাদের শিল্প সম্বন্ধে জ্ঞান কিছু ছিল না। আমরা চাবীর স্বাত, কুবিই আমাদের সম্বল, এ ছাড়া আমরা কিছু জ্ঞানভান না, জানিও না।

অবস্থার গতিকে ধাঁড়িয়েছে কতকটা তাই-ই। কেবল এই জ্ঞানটুকু জগতের কাছে প্রচার করবার জন্য যে বিরাট প্রচেষ্টা ও প্রচার শতাব্দী ধ'রে চ'লেছে, তা একেবারে বিফল হয় নি। আমরা নিজেরাই ভুলে গেছি, আমাদের অতীতের কথা; আশ্চর্য-বিশ্বত হয়েছি, আশ্চর্যবিশ্ব হারিয়েছি। এখনও কোটা কোটা ভারতবাসী আছে যারা মনে করেন বা-কিছু নতুনতর, বা-কিছু ভাল, যা তৈরী করতে বয়সপাতি লাগে, তা সবই বিদেশীর দেওয়া; বিদেশী না দিলে আমাদের দেশে এ সকল বস্তু তৈয়ারী হওয়া সম্ভব নয়।

আমাদের মনের এই ধাঁধা দূর করতে হয় বিদেশীর কথা দিয়ে। বারো অন্তর দিয়ে ভারতকে ভালবেসেছিলেন বা এখনও ভারতের কল্যাণ অন্তরের সঙ্গে কামনা করেন, এমন বিদেশীর অভাব হয় নি। তাঁরা প্রতিবাদ ক'রেছিলেন যে, ভারত কেবল কৃষিক্ষেত্র ছিল না। শিল্পে তাহার অতুলনীয় স্থান ছিল। Mr. Montgomery Martin বলেছিলেন—"I do not agree that India is an agricultural country; India is as much a manufacturing country as an agricultural; and he who would seek to reduce her to the position of an agricultural country, seeks to lower her in the scale of civilization ... She is a manufacturing country, her manufactures of various descriptions have existed for ages and have never been able to be competed with by any nation whenever fair play has been given to them."

## পুরাতন বাণিজ্য

যখন বিদেশী বাণিজ্যের ফলে আমাদের দেশের শিল্প নষ্ট হ'য়ে গেছে, তখন মার্টিনের মত লোক পূর্ব অবস্থার কথা জোর ক'রে লোককে জানাচ্ছিলেন। ভারতে শিল্প-বাণিজ্যের বিবর আলোচনা করতে গেলে প্রাচীরের তুলনায় এটা অতি আধুনিক কথা। শিল্প-বাণিজ্যের গতি দিগদিগন্তে ছড়িয়ে পড়েছিল। আজ আমরা বিদেশী শিল্পজাত দ্রব্যের প্রভাবে হা-হাতশ করি, Pliny একদিন সেইরূপ বলেছিলেন—"In no year does India drain our Empire of less than fifty-five million sesterces ( £400,000 ) giving back her own wares in exchange which are sold at once hundred times their prime cost."

## শিল্প-বাণিজ্যের অবনতির কারণ

কতক অন্তর্বিদ্রোহের ফলে, কতক বিদেশী আসার সময় অশান্তির জন্য ভারত-শিল্প ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে। এরকম সময়েও তার বহির্বাণিজ্য বিরাট ছিল, দেশ দেশান্তরে তার শিল্পসম্ভার আদৃত হ'য়েছে। ভারতবর্ষে বিদেশী দ্রব্য আমদানির পথে প্রবল বাধা ছিল, পার্লামেন্টে জিজ্ঞাসিত হ'য়ে Munro-এর কারণটা বললেন—"the religion and civil habits of the natives and more than anything else, the excellence of their own manufacture." তা ছাড়া বিদেশে বহু সময়ের এবং বহু মূল্যে বিক্রীত হওয়ার জন্য ভারতীয় শিল্পের প্রতি ঈর্ষ্যা, ইউরোপীয় জাতির আত্মরক্ষার প্রবৃত্তি এবং বৈদেশিক বাণিজ্য-বিস্তারের চেষ্টার ফলে অত্যধিক আমদানি-সুদের প্রবর্তনই আমাদের শিল্পনাশের প্রধান কারণ। ইংলণ্ডে ভারতীয় শিল্পজাত দ্রব্যের উপর প্রতি এক শত টাকার মালে শতাধিক টাকা শুল্ক বসে। তা না হলে হয়ত ভারতীয় শিল্পের সঙ্গে কেউই সমকক্ষতা বা প্রতিদ্বন্দ্বিতা করতে পারত না। Horace Hayman Wilson পার্লামেন্টে বলেছিলেন—"had not this been the case, had not such prohibitory duties and decrees existed, the mills of Paisley and Manchester would have been stopped in their onset and could scarcely have been again set in motion, even by the power of the steam."

তখন বাণিজ্যের তালিকায় যা ছিল তা এক কথায় Sunderland সাহেব বলেছেন—"The source of her wealth was largely her splendid manufactures. Her cotton goods, silk goods, shawls, muslins of Dacca, brocades of Ahmedabad, rugs, potteries of Sind, jewellery, metal work and lapidary work, were famed not only all over Asia, but in all the leading markets of North Africa and Europe." এ সব খাটি সত্যি কথা, অস্বীকার করলে ইতিহাসের অবমাননা করা হয়।

## নব প্রেরণা

এর পরে মস্ত বড় ব্যবধান। ক্রমে আমরা কৃষক হ'য়ে পড়লাম। বিদেশীর প্রয়োজন হ'ল, বিদেশের বাজারে চাহিদা হ'ল, আমরা সেখানেই কৃষিজাত পণ্য উৎপাদন করতে লাগলাম, চাবী বলে পরিচয় লাভ করলাম।

এই দারুণ অন্ধকারের মধ্যে দিয়ে এসে আমরা আজ আশার আলো দেখতে পাচ্ছি। আজ পৃথিবীর মধ্যে ভারতবর্ষ শিল্প-প্রচেষ্টার অষ্টম, কাহারও কাহারও মতে বর্ধ স্থান অধিকার করেছে। আটত্রিশ কোটা লোকের চেষ্টার অষ্টম স্থান অধিকার করা ধুব গৌরবের না হ'লেও ঐ-রাজনৈতিক চাপের মধ্যে দিয়ে এইখানে এসে পৌঁছুতে পারা গেছে, তাতেও গৌরব আছে।

ইউরোপে, বিশেষ করে ইংলণ্ডে, ভারতের ধনরত্ন এখন পৌঁছে গিয়ে তাকে সম্বল ক'রে তুলেছে, তখনই তার উদ্ধাবনীশক্তি ফুটি পেয়েছে, নানা রকম বয়সপাতি কলকল কারখানার উৎপত্তি

হ'য়েছে। আমাদের দেশে এসকল কিছু তখন হয় নি; বিদেশী জিনিষের চাপে তখন আমরা বিব্রত।

প্রকৃতপক্ষে আমাদের নতুন ক'রে শিল্প সজীবন হ'য়েছে ১৯০৫-৬ সাল থেকে, বিশেষত বঙ্গালা দেশে যখন বঙ্গভঙ্গের বিরুদ্ধে আন্দোলন বিরাট আকার ধারণ ক'রলে; রাজনৈতিক কথের প্রতিবাদে অর্থনৈতিক চাপ দেবার চেষ্টা ক'রলে। এর কথা আবার পরে আলোচনা করব।

### আধুনিক শিল্পপ্রচেষ্টা

এরও আগে যে আমাদের দেশে বৃহদাকার শিল্পপ্রচেষ্টা হয় নি, তা বলা চলবে না। সকল প্রকার শিল্প সম্বন্ধে আলোচনা করবার প্রয়োজন নেই। বর্তমানে আমি বড় বড় কয়টি শিল্পের কথা বলব। যদিও সকলগুলিই ঊনবিংশ শতাব্দীতে সফল হয় নি, তবুও চেষ্টা হ'য়েছে এবং বলতে আমার লজ্জা নেই যে, এর অনেকগুলি ইংরেজ চেষ্টা করেছে।

**লোহ—**সর্বপ্রথমে হয় লোহশিল্প উদ্ধারের চেষ্টা।

১৮৩০ সালে এক ইংরেজ দক্ষিণ ভারতে আর্কট প্রদেশে চেষ্টা করে অকৃতকার্য হন; আবার ১৮৫৩ খৃষ্টাব্দে দক্ষিণ আর্কটে চেষ্টা হয়; সেটাও না হ'য়ে ১৮৭৫ সালে পুনরায় চেষ্টা হয় এবং তাও বিফল হয়।

**কার্পাস—**১৮৩৮ সালে প্রথম কার্পাস বা তুলার কল হয় শ্রীরামপুরে, বাউরিয়া কটন মিল; তার পরেরটি হ'ল Bombay Spinning and Weaving Co. ১৮৫১ সালে।

**পাট—**১৮৫৪ সালে Ishra Yarn Mill নামে প্রথম পাটকল আবিষ্কৃত হয় শ্রীরামপুরে। পৃথিবীর প্রথম পাটকল জন্মায় ডাণ্ডি শহর—কারণ তিমির তেল পাট ভিজিয়ে বয়নের উপযোগী নরম করবার জন্তে প্রয়োজন; ডাণ্ডিতে ঐ তৈল প্রচুর পাওয়া যাওয়াতে ডাণ্ডিই পাটকলের প্রথম নমুনা দেখায়।

**রেলপথ—**১৮৫৪ সালেই ভারতে প্রথম রেলপথ দেখা দেয় এবং শিল্পপ্রসারে যে রেলের প্রভূত সাহায্য দরকার, তা বিশেষ বলা বাহুল্য। তা ছাড়া রেল-সংক্রান্ত প্রকাণ্ড শিল্পও দেশে জন্মাতে পারে।

**তাম্র—**১৮৫৭ সালে “সিংভূম কপার কোম্পানী” সিংহ-ভূমিতে প্রথম কারখানা স্থাপন ক'রে তাম্র উদ্ধার করবার চেষ্টা করে, তখন সেটা সফল হয়নি।

**কাগজ—**১৮৭৪ সালে প্রথম কাগজকল স্থাপিত হয় শ্রীরামপুরে মহামতি কেরী, মার্শম্যান ও ওয়ার্ড পাদ্রী কর্তৃক। সাদা আর বাদামী কাগজের তাঁদের দেওয়া নাম “শ্রীরামপুর” আর “বালী” আজও চলছে। এ সময় বাইবেলের বাঙ্গলা অনুবাদ ছাপবার জন্তে কাগজের প্রয়োজন হওয়ায় তাঁরা একেবারে কলকজার সাহায্যে কাগজ তৈয়ারী করবার ব্যবস্থা করেন। এই প্রসঙ্গে ব'লে রাখি, তাঁরাই নানারকমে বাঙ্গলায় যুগাবতার, তাঁরাই ভারতে ভারতীয় ভাষার প্রথম সংবাদপত্র “সমাচার দর্পণ” ১৮১৮ সালের ৩১ মে তারিখে প্রকাশিত করে বাঙ্গালীর কাছে নতুন আলোক উপস্থিত করেন।

**কয়লা ও চা—**আরও ছুটি বস্তুর উল্লেখ করা প্রয়োজন, যদিও তারা manufacturing industry বলতে বা বোঝায় ঠিক

তা নয়; তবুও তারা ভারতের স্বার্থের সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট। তারা কয়লা ও চা। ভারতবর্ষে ১৭৭৪ সালে কয়লা প্রথম আবিষ্কৃত হ'লেও ১৮১৪ সালে খনির কাজ প্রথম আরম্ভ হয় এবং অকৃতকার্য হয়। কয়লার সবিশেষ সংবাদ নেবার জন্তেই ১৮৫৬ সালে Geological Survey of India-র সৃষ্টি হয়। এই প্রতিষ্ঠানটি যে কত প্রয়োজনীয় তা আপনাদের ব'লে বোঝাবার প্রয়োজন নেই।

চা'র নিয়মিত বাগান ১৮৩৬ সালে ইংরেজ কর্তৃক স্থাপিত হয়; C. A. Bruce তার Superintendent নিযুক্ত হ'য়েছিলেন। ১৮৩৯ সালে ৫ লক্ষ পাউণ্ড মূলধনে Assam Company স্থাপিত হয়; অতীত শিল্পের জায় চা সম্বন্ধেও নিরাশ হবার প্রভূত কারণ ছিল; কিন্তু কুলিমজুরদের উপর যথেষ্ট অত্যাচার ক'রে একে সফল করা হ'য়েছে। ১৮৩৮ সালে চা ইংলণ্ডে পৌঁছয়, ব্যবসায়ীরা সে ঘটনা স্মরণ ক'রে ১৯৩৮ সালে শতবারিকী উৎসব সম্পন্ন ক'রেছেন।

### বিয়ের মধ্যে সফলতা

অতীত শিল্পের চেষ্টা হয়নি, দেখকা বলা যুক্তিযুক্ত হবে না, কিন্তু বর্তমানে বৃহদাকার শিল্প বলতে যা বোঝায়, তারা তা নয়, স্বতরাং বর্তমানে তাদের কথা ধরলাম না।

বিংশ শতাব্দী ভারতের শিল্পের নতুন অধ্যায়। হিসাবমত ধরতে গেলে আজ চল্লিশ বছরই প্রকৃত শিল্পপ্রচেষ্টা হ'চ্ছে এবং যে কৃতকার্যতা লাভ করা গেছে, তা গৌরবের। বিশেষ ক'রে গৌরবের কথা এই, এতে দেশে সরকারী সাহায্য কিছুই পাওয়া যায়নি, উপরন্তু অনেক প্রতিবন্ধক সৃষ্টি ক'রেছেন তাঁরা; এবং বিদেশীকে তাদের সম্ভার মাল আমদানি করতে দিয়ে ভীষণ অন্তর্বিধাও সৃষ্টি ক'রেছেন। যাই হোক, তা সত্ত্বেও যতটা হ'য়েছে, তারই আলোচনা করব।

বিংশ শতাব্দীর যে সময়ের কথা বলছি, এইই মধ্যে দুটো বৃহদাকার শিল্প দেশের মাটিতে শিকড় বসাতে সক্ষম হ'য়েছিল।

কাপড় কল—বিংশ শতাব্দীর যাত্রা যখন শুরু হ'ল তখন দেশে ১৯৩টি কাপড়ের কল ব'সেছে, তাতে ৪৯ লক্ষ ৪৬ হাজার টাকু আর ৪০ হাজার ১০০ তাঁত খাটছে।

পাট—পাটকলের সংখ্যা তখন ৩৬ এবং ৩ লক্ষ ৩৪ হাজার ৬০০ টাকু এবং ১৬ হাজার ২০০ তাঁত ব'সে গেছে।

কয়লা ও চা—এতদিনে কয়লা ও চা বেশ সমৃদ্ধিলাভ ক'রেছে এবং অনেকগুলি কারবার প্রতিষ্ঠিত হ'য়েছে।

ভেদজ—রাসায়নিক ও ভেদজ স্বত্বাধীনে দ্রব্যাদি প্রস্তুতের জন্ত ১৯০১-২ সালে বেঙ্গল কেমিক্যাল নব জাগরণের সূচনা করলে।

Hydro-electric—আরও অল্পত কাণ্ড ঘটল ১৯০২ সালে; মহীশূরে কাবেরী নদীর জলপ্রোত নিয়ন্ত্রণ ক'রে প্রকাণ্ড Hydro-electric Scheme সৃষ্টি হ'ল। পরে আরও এরূপ পরি-কল্পনা কার্যে পরিণত করা হ'য়েছে।

সিমেন্ট—সঙ্গে সঙ্গে দেখা দিলে সিমেন্ট কারখানা। জাতির জীবনে সিমেন্টের প্রচুর প্রয়োজনীয়তা আছে, স্বতরাং এর আবির্ভাবের কথা উপেক্ষা ক'রব না। ১৯০৪ সালে মাজাজে প্রথম কল স্থাপিত হ'ল; কাজ খুব ধীরে ধীরে অগ্রসর হ'তে



লাগল। ১৯১৪ সালে গভ মহাযুদ্ধের পূর্বে পর্যন্ত মাত্র তিনটি কল ভারতবর্ষে ছড়িয়ে ছিল। পরের কথা পরে বলছি।

### জাতীয় আন্দোলন—বাক্সাল দেশ

এইবার বঙ্গভঙ্গ আন্দোলনে ফিরে আসি। যখন রাজশক্তি কিছুই সাহায্য করবে না, অথচ জাতির সখি যখন ফিরেছে তখন উপায় একটা ভাবতেই হয়। অপর প্রদেশের কথা না বলতে পারলেও বলতে পারি বাক্সাল এই একটা মহাসন্ধিগণ। এই সময় বাক্সালী Bank, Insurance থেকে আরম্ভ করে কাপড়ের কল, মোজা গেঞ্জি (Hosiery), চামড়ার কারখানা, দিয়াশলাই, চিনির কল, প্রসাধনের সামগ্রী, চীনা মাটির জব্যাদি, কলাই বা এনামেল, পেন্সিল কলম, রাসায়নিক জব্যাদি, সাবান, কাচ, হাড় ও শিঙের জিনিস প্রভৃতি সকল দিকে তার কর্মপ্রচেষ্টা ছড়িয়ে দিলে। সকলগুলিই যে একেবারে সফল হয়নি এবং হওয়া সম্ভব নয়, সেটা বেশ বুঝতেই পারা যায়। কিন্তু প্রকৃত পক্ষে আত্মনির্ভরশীল হওয়ার পরিকল্পনার রূপ এই সময় ফুটে ওঠে।

চিনি—বাক্সাল দেশে চিনির কল স্থাপিত হ'ল স্বদেশী আন্দোলনের জন্ত—বশোহর কোটচাঁদপুরে ১৯০৫-৬ সালে।

কৌহ—আনন্দের বিষয় টাটা কোম্পানী দেখা দিলে ১৯০৮ সালে এবং ১৯১১ সালে তারা বাজারে পিগ্‌ আয়রণ (pig iron) বার করলে। ১৯১২ সালে হ'ল প্রথম ইস্পাত।

ভারতবর্ষে পূর্বে বিশেষ চেষ্টা হ'লেও এই সময় থেকে কাচ ও দিয়াশলাই শিল্প দুটি বড় করে গড়ে উঠতে থাকে এবং তারাও আজ ভারতের বড় শিল্পের তালিকায় স্থান পেয়েছে।

দিয়াশলাই—১৮৯৪-৯৫ সালে কারখানার আবির্ভাব হয়েছে। তদ্ব্যবধি বারা কিছুদিন টিকে ছিল তারা Gujrat Islam Match Factory, Ahmedabad ও Amrit Match Factory, Kotah, Bilaspur. তদ্ব্যবধি গুজরাটের কারখানাই ১৯২১ সাল পর্যন্ত অস্তিত্ব বজায় রাখে এবং পরে লাভবান হয়। বাক্সাল দেশের দুই কারখানা Orient Match Mfg. Co. Ltd. ও Bande Mataram Match Factory ১৯০৫-০৬ সালে জন্মে।

কাচ—১৮৯২ সালে আধুনিক পন্থার কাচ তৈরীর কারখানা হ'ল। ১৯০০ পর্যন্ত ৫টি জন্মে, তদ্ব্যবধি তিনটি ইংরেজ পরিচালিত। ১৯০৬-১৩ মধ্যে ১৬টি দেখা দিল স্বদেশী আন্দোলনের ঝোঁকে। ১৯১৪ সালে মাত্র তিনটিতে দাঁড়ায়। তারপরে যুদ্ধের স্বযোগ এসে পড়ল। যথাস্থানে সকল শিল্পের সবিশেষ পরিচয় দিচ্ছি।

### অন্তান্ত জাতীয় আন্দোলন

ভারতীয় শিল্পপ্রসার লাভ করবার একটু বেশী স্বযোগ পেলে ১৯২১ সালে মহাত্মা গান্ধীর অসহযোগ আন্দোলন থেকে; কিন্তু এটা বেশী দিন স্থায়ী হয়নি। এর চেয়ে বেশী কাজ করলে নিরুপদ্রব আইন আন্দোলন ১৯৩০-৩১। যদি আর কারও কিছু করতে না গেলে থাকে, কার্পাস শিল্প যে শক্তি সঞ্চয় করে নিল এই স্বযোগে, তার তুলনা নেই।

### রক্ষণ শুদ্ধ

জাতীয় আন্দোলনের দিকটাই দেখে যাচ্ছি, অপর একটা দিক দেখিয়ে দিয়ে এই প্রসঙ্গ শেষ করব। বিষয়টি Protection বা রক্ষণশুদ্ধ। ১৯২১ সালে Indian Fiscal Commission স্থাপিত হয় এবং ১৯২৩ সাল থেকেই কোন শিল্প সংরক্ষণ লাভের উপযুক্ত তার অনুসন্ধান করবার জন্তে এবং শুদ্ধের পরিমাণ ধাৰ্য্য করবার জন্তে Indian Tariff Board স্থাপিত হয়। ছোট্ট ক'রে ব'লে রাখি, এর সহায়তা না পেলে আজ লৌহ, ইস্পাত, চিনি, দিয়াশলাই, কাগজ এতটা প্রসার লাভ করতে পারত না।

### মহাযুদ্ধ—গত ও বর্তমান

দুটো যুদ্ধের কথা উল্লেখ না করলে ভারতের শিল্পোন্নতির মূলে যে কার্যকারণপরম্পরা বর্তমান, তাকে উপেক্ষা করা হয়। ১৯১৪-১৮ সালেই বেশ বুঝতে পারা যায় যে ভারতের শিল্প-সম্ভাবনার যে বিরাট ক্ষেত্র পড়ে আছে, তাকে কাজে লাগাতে পারলে আবার জগতে সে ভেদিক দেখিয়ে দিতে পারে। তার সর্বাপেক্ষা নিখুঁত প্রমাণ হচ্ছে ১৯৩৯ সালে শুরু হয়ে অনির্দেশ-পরিসমাপ্তির এই মহাসমরে। আজ ভারতবর্ষ তার জোর ক'রে পঙ্কু করা দেখানো নিয়ে যে সাহায্য করছে এবং নিত্য নূতন ক্ষেত্রে যে উদ্ভাবনী প্রতিভা ও কর্মশক্তির পরিচয় দিচ্ছে, তা হয়ত ইংরেজকেও চমৎকৃত করেছে। আর খুব বড় বড় তালিকা বেরুচ্ছে, সেগুলো ভারতের শিল্পসম্ভাব্যের নাম সর্গোরবে বহন করে কৃতকৃত্যার্থ হচ্ছে।

### শিল্পবিচার—কার্পাস

কারখানা—ভারতশিল্পের কথা আলোচনা করতে গেলে সর্বপ্রথম ও সর্বপ্রধান নাম আসে কার্পাস শিল্প। ভারতবর্ষ যখন কার্পাস শিল্পে জগতে বহু প্যারি অর্জন করেছে তখন ইউরোপ তুলার নামও জানত না। গুনতে অল্পত লাগবে কথাটা, কিন্তু Dictionary of Commercial Products of India নামক বিরাট গ্রন্থের প্রণেতা মহাপণ্ডিত Watt বলেছেন—“It would not be far from correct to describe cotton as the central feature of the world's modern commerce. Certainly no more remarkable example of a sudden development exists in the history of economic products than in the case with cotton. The enormous importance of the textile today, in the agricultural, commercial, industrial and social life of the world, renders it difficult to believe that little more than two hundred years ago cotton was practically unknown to the civilized nations of the west.” এই অবস্থা যখন ছিল, তখন ভারতের প্রস্তুত কার্পাস বস্ত্রাদি যে বিশেষ সমাদৃত হ'ত, সেটা সহজেই অনুমান করা যেতে পারে। বর্তমানে ভারতবর্ষ কার্পাস শিল্পে ক্রমশঃ স্বাবলম্বী হ'তে চলেছে, ছয় লক্ষাধিক মজুর প্রায় চারি লাভ (৩৮৫) বড় কারখানার কাছ

করছে এবং এখন (১৯৪০-৪১) উৎপাদিত বস্ত্রের পরিমাণ ৪২৭ কোটি গজ এবং প্রায় ৬০ কোটি পাউণ্ড হুতা। যুদ্ধের কল্যাণে এই পরিমাণ আরও অনেক বেড়েছে। এক কথায় বলতে গেলে ভারতবর্ষ বহুল পরিমাণে এখন নিজের বস্ত্র তৈয়ারী করে নিচ্ছে। মিল ও তাঁতে এখন ভারতের প্রয়োজনের শতকরা ৮০ ভাগ মেটাচ্ছে। একবার ভেবে দেখুন সেই দিন—যখন এক বৎসরে (১৯২০-২১) আমরা ১০ কোটি ৫৭ লক্ষ ৮০ হাজার টাকার হুতা ও ৮৮ কোটি ৫৪ লক্ষ ১৭ হাজার টাকার কাপড় অর্থাৎ এক শত দুই কোটি টাকার তুলার বিদেশী জিনিস কিনেছিলাম। এটা মাত্র এক বৎসরের কথা, আমরা বৎসরের পর বৎসর ক্রিষ্টাব্দিক পঞ্চাশ বৎসর ধরে গড়ে বৎসরে ৪০ কোটি টাকার তুলার মাল কিনেছি। আজ সেটা এগারো কোটি টাকার দাঁড়িয়েছে, তবে অসঙ্গত তত্ত্বজ্ঞাত বস্তাদি আরও আছে।

সহজেই বুঝতে পারা যায়, এ ঘটনা হঠাৎ সম্ভব হয়নি। বিদেশী বণিকের চাপে পড়ে ভারত সরকার কোন সুযোগই ভারতের মিলগুলিকে দিতে পারেননি; উপরন্তু ভারতে প্রস্তুত ২০% বা তাহা অপেক্ষা ক্ষুদ্র হুতা হ'তে প্রস্তুত বস্তাদির উপর ভারত সরকার ১৮৯৬ সালে শতকরা পাঁচ টাকা excise duty চাপিয়ে দিলেন। এর চাপে ভারতীয় মিলগুলির অত্যন্ত ক্ষতি হওয়ায় ১৯২৫-২৬ সালে এই শুল্ক রদ করা হয়।

আমদানি হ্রাসের সঙ্গে সঙ্গে মিল-সংখ্যাও দ্রুত বৃদ্ধি পেয়েছে। স্বদেশী আন্দোলনের সময় ১৯০৬ হ'তে ১৯১০ সালের মধ্যে ৬৬টি নতুন মিল স্থাপিত হ'য়েছিল। আবার অসহযোগ আন্দোলনের ১৯২১-২৫ সালের মধ্যে ৮৪টি এবং নিরুপদ্রব আইন আন্দোলন উপলক্ষে ১৯৩০-৩৫ সালের মধ্যে ১৭টি নতুন মিল স্থাপিত হ'য়েছিল। আমদানির দিকটা দেখলে অবস্থাটা আরও পরিষ্কৃত হবে। ১৯১৯-২০ সালে কার্পাস প্রব্যাদি আসে ৮৮ কোটি ৫৪ লক্ষ টাকার, আন্দোলন শুরু হ'তেই পর বৎসর ৪৫ কোটি ৪২ লক্ষ টাকায় নামে অর্থাৎ এক বৎসরে ৪৩ কোটি টাকার আমদানি পড়ে যায়। আবার ১৯২৯-৩০ সালে ৫৩ কোটি ৪৯ লক্ষ টাকার আমদানির পর বৎসর অর্থাৎ নিরুপদ্রব আইন অমাত্র আন্দোলন শুরু হতেই ২২ কোটি ১৭ লক্ষ টাকায় নামে। এই হ্রাসের পরিমাণ, এক বৎসরে ৩১ কোটি ৩১ লক্ষ টাকা। এর পর বিদেশী আমদানির মেরুদণ্ড ভেঙ্গে পড়ে।

এই সকল আন্দোলনের ফলে বোম্বাই প্রদেশ খুব লাভবান হয়েছে। ভারতের মিলে সমস্ত উৎপাদিত বস্ত্রের শতকরা ৬৫ ভাগ এবং হুতার ৫০ ভাগ একা বোম্বাই সরবরাহ করে। বাঙ্গলার অবস্থা শোচনীয়। বস্ত্রের শতকরা ৪৫ ও হুতার ৩৫ ভাগ মাত্র হয়, অথচ সমস্ত ভারতের জনসংখ্যার অল্পপাতে শতকরা ১৬ জন বাঙ্গলায় বাস করে।

তাঁতি—তাঁতেব কথা একবার বলা দরকার। টক্লি দিয়ে হাতে কাটা হুতা আর তাঁতে বোনা কাপড়ই ভারতকে জগতে শিল্প-বাণিজ্যে প্রধান স্থান দিয়েছিল। এখনও তাঁত বেঁচে আছে এবং বৎসরে যত কাপড় ভারতে জমে অর্থাৎ মিলে তৈরী, আমদানি করা আর তাঁতের কাপড় মিলিয়ে যে পরিমাণ কাপড় হয়, তার সিকি তাঁত বেয়। যদি কেবল ভারতে উৎপন্ন কাপড় ধরা যায়, তা হ'লে এখনও মোট পরিমাণের শতকরা চল্লিশ ভাগ

তাঁত হ'তে পাওয়া যায়। ১৯৩৯-৪০ সালে ১৮১ কোটি গজ কাপড় ভারতের তাঁতে তৈয়ারী হ'য়েছে।

মিল ও তাঁতের যত হুতা প্রয়োজন হচ্ছে, তার নকসই ভাগ ভারতের মিল দান করেছে। তাঁত বাঁচাবার জন্তে অনেক চেষ্টা হচ্ছে, বড় বড় মাথা তাতে লেগেছে, তাই সে প্রসঙ্গ ছেড়ে দিলাম। ভারত তার তুলার জন্ত চিরকালই প্রসিদ্ধ। ভারতের তুলাই, বিশেষত ঢাকার তুলা মগলিন তৈয়ারী করা সম্ভব ক'রেছিল। তার তত্ত্ব বা আঁশ ছোট ছিল কিন্তু অত্যন্ত কোমলস্পর্শ বা নরম ছিল; তার আর নমুনা পর্য্যন্ত নেই। এখনও ভারতবর্ষ পৃথিবীর মধ্যে দ্বিতীয় স্থান অধিকার করে আছে; আমেরিকা প্রথম। বৎসরে ১ কোটি ৫০ লক্ষ বেল তুলা সেখানে হয়, ভারতবর্ষের পরিমাণ ৫২ লক্ষ বেল বা গাঁট। গাঁটে থাকে চার শত পাউণ্ড বা ৫ মণ। পকনদ, বোম্বাই, মধ্যপ্রদেশ ও বেগার—ভারতের প্রায় অর্ধেক তুলা উৎপাদন করে। এত তুলা থাকা সত্ত্বেও আমরা কাপড়ের জন্ত পরমুখাপেক্ষী। কিছু তুলা মিশর, টাঙ্গানাইকা, কেনিয়া হ'তে আমদানি করা হয়, তার তত্ত্ব অপেক্ষাকৃত দীর্ঘ বলে। মিহি কাপড়ের হুতার জন্তে সেটা প্রয়োজন, সময় সময় তার পরিমাণ (১৯৩৭-৩৮) এক লক্ষ ৩৪ হাজার টন এবং দাম ১২ কোটি টাকা পর্য্যন্ত হ'য়েছে।

ভারতের তুলা চাষীর এক প্রকাণ্ড আর, কোনও কোনও বৎসর (১৯২৫-২৬) ৭ লক্ষ ৪৭ হাজার টন ৯৫ কোটি টাকায় বিক্রীত হ'য়েছে এবং জাপান তার প্রধান ক্রেতা। ভারতের মিল যদি এত না চলত তা হ'লে বিদেশী যে বৎসর কম মাল নেয়, তাতে আমাদের বিপদ খুব বেশী হ'ত। এখন ভারতের মিলে ৬ লক্ষ টন ভারতের তুলা ব্যবহৃত হচ্ছে।

ভবিষ্যৎ—কার্পাস শিল্পের ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে কিছু বলা দরকার, আমার মনে হয় এক বিশাল ক্ষেত্র এখনও প'ড়ে রয়েছে। ভারতের লোকে গড়ে ১৬ গজ কাপড় পরে, জগতের সভ্য সমাজের পরিহিত বস্ত্রের গড় ৫৪ গজ, সুতরাং আমাদের দেশের লোকের এখনও প্রচুর অভাব। ৩৯ কোটি লোকের অধিকাংশই এখন অতি কম মাত্রায় বস্ত্রাদি ব্যবহার করে। তার ওপর আমাদের দেশের সন্নিকটবর্তী স্থানে আমাদের রপ্তানি করা চলছে এবং চলবেও। ব্রহ্ম, হংকং, ষ্ট্রেট্‌স্‌ সেট্‌ল্‌মেন্ট্‌স্‌, সিরিয়া, শাম বা থাইল্যান্ডও আমাদের বস্ত্র ও হুতার ক্রেতা। আসিয়ায় শান্তি স্থাপিত হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে এ সকল ক্ষেত্রে আমাদের শিল্পজাত দ্রব্য ছড়িয়ে পড়তে পারে।

### শিল্পবিচার—পাট

কাপড় বা তুলার কথা ছাড়লেই পাটের কথা আসে। জগতের মধ্যে ভারতবর্ষ, তার ভেতর আবার বাঙ্গলা, আসাম, বিহার ও নেপালের খানিকটা নিলে, জগতে তার একচেটিয়া অবস্থা। চীন ও ক্রমোয়াস পাট আছে অতি সামান্য, কিন্তু জেঞ্জিল ও অঙ্কাজ সকল দেশে কমবেশী চেষ্টা হচ্ছে ভারতের এই একাধিপত্য বিনাশ করবার জন্ত। পাট ছাড়া অঙ্কাজ তত্ত্ব দিয়ে পাটের পরিবর্তে কাজ চালাবার বিশেষ চেষ্টা চলছে। সুতরাং বলতে হয়, তুলার মত পাটের ভবিষ্যৎ তত উজ্জ্বল নয়, বরং চিন্তার কথা বোধেই আছে। দিকে দিকে এর লক্ষণ পরিষ্কৃত হ'য়ে উঠছে। পাট

বাস্তুরাচারীরা বহু স্বাস্থ্য শিক্ষা প্রসাধন বিলাস সবই বোগাবার মূল। পাটের দাম চড়া থাকলে উকিল, ডাক্তার, মোস্তার, পাঠশালা, দোকান পসার, ক্রয় বিক্রয় ভাল চলে। কারণ পূর্ববঙ্গে চারীর কাঁচা পাট বেচা পয়সা প্রধান আয়।

বৎসরে প্রায় ১০ লক্ষ গাঁট পাট জন্মায়, বাস্তুরাচারীরা শতকরা ৮৫ ভাগ। কাঁচা পাট কেনে ইংরেজ ও জার্মানী বেনী, তৈরী চট, বস্তা প্রভৃতি নেয় আমেরিকা বেনী। ১৯২৫-২৬ সালে ৩৮ কোটি টাকার কাঁচা পাট ও ৫৯ কোটি টাকার পাটজাত দ্রব্যাদি রপ্তানি হ'য়েছিল অর্থাৎ প্রায় ১০০ কোটি টাকা এক বৎসরে বিদেশীর নিকট পাওয়া গিয়েছিল। এ সুদিন বরাবর থাকে না। তার উপর আর এক কথা, পাট বিক্রার বেনী লাভ পায় ফড়িয়া দালাল আর মিল-মালিকেরা।

বর্তমানে ভারতে ১০৭টি মিল আছে, তাতে বৎসরে ৬৫ লক্ষ গাঁট পাট ব্যবহৃত হয়ে সাড়ে তিন লক্ষ লোক ১১ লক্ষ টন মাল উৎপাদন ক'রেছে। যুদ্ধের হিড়িকে আরও কিছু বেড়েছে, কিন্তু এ দিন থাকতে পাবে না। পাটজাত দ্রব্যাদি প্রয়োজনাতিরিক্ত প্রস্তুত হওয়াতে দর নেমে যায়, সেই জন্যে মিলমালিকেরা দল পাকিয়ে সপ্তাহে মজুরির সময় নিয়ন্ত্রিত করছেন, স্তত্রাং এ দিক দিয়েও বেশ বোঝা যায় পাট ও পাটশিল্পের ভবিষ্যৎ খুব ঘোরালো না হ'লেও বিস্তারের সীমা পৌঁছে গেছে।

পাট শিল্প সম্বন্ধে একটা বিষয় লক্ষ্য করবার আছে। সাধারণত ভারতবর্ষ অধিকমাত্রায় কাঁচা মাল রপ্তানি করে। এক্ষেত্রে কিন্তু রপ্তানির শতকরা ৬৬২ ভাগ তৈয়ারী করা মাল, বাকী ৩৩৮ ভাগ কাঁচা পাট। দেশে এই শিল্প বিদেশীরা স্থাপিত

করে; এখন অনেক দেশীর মিল হয়েছে তার মধ্যে মারোয়াড়ী বা হিন্দুস্থানী প্রধান।

পাট ও পাটজাত দ্রব্যাদি রপ্তানির উপর শুদ্ধ ধাৰ্য্য করা আছে; তা থেকে ভারত সরকার সাড়ে তিন কোটি টাকার উপর আদায় করেন এবং বহুকাল সেটা নিজেরা হস্তম্ভ করতেন। পরে অনেক লেখালেখি, আলোচনা, আলোচন হওয়ার ফলে প্রাদেশিক সরকার অধিকাংশ টাকা ফেরত পান। এতে বাস্তুরাচারীদের হঠাৎ খুব আয় বৃদ্ধি হ'য়েছে অর্থাৎ মোট শুদ্ধ শতকরা ৬২ ভাগ ফিরে পাচ্ছে।

প্রধান দুই শিল্পের কথা ছেড়ে চলে যাবার সময় আরও একটু বাকী থেকে যাচ্ছে বলে মনে হয়। তুলার দানা ছাড়াতে এবং বাণিজ্যক্ষেত্রের উপযোগী গাঁট বাঁধতে যে কারখানাগুলি ভারতে ছড়িয়ে আছে তার মজুর সংখ্যা দুই লক্ষের কম নয়। স্তত্রাং কাপাস শিল্প সম্বন্ধে একখাটা তুললে চলবে না।

ঠিক সেই রকম ভাবে পাটের কথা ধরা দরকার। পাটকে গাঁট বাঁধতেও চল্লিশ হাজার লোক খাটছে। তুলা আর পাট-চারী ছাড়া কারখানায় যে লক্ষ লক্ষ লোকের অন্ন সংস্থান হচ্ছে, এতে আনন্দ হবার কথা।

পরবর্তী প্রবন্ধে লৌহ, তাম্র, শর্করা, দিয়াশলাই, কাগজ, কাচ, রবার, সিমেন্ট, ভাস্কর্য, সাবান, চামড়া, পশম, হোসিয়ারী শিল্প সম্বন্ধে বিশদ আলোচনা করব এবং তাদের বর্তমান অবস্থা ও ভবিষ্যৎ বিস্তারের সম্ভাবনার বিষয়ে ইঙ্গিত দেব। অজ্ঞাত শিল্প—কি করতে বাকী এবং এখনই কি আরম্ভ করা দরকার, সেই বিষয়ে কিছু বলে প্রবন্ধ শেষ করব।

## ভাঙ্গা-হাট

### শ্রীঅসমঞ্জ মুখোপাধ্যায়

গ্রামে আর নাহি গ্রামের লক্ষ্মী, চলে গেছে গ্রাম ছাড়ি।

পুণের হাট অবলম্বয় যেন ভেঙ্গে গেছে তাড়াতাড়ি।

পাতার আড়ালে লুকাইয়া থাকি,

কুঞ্জ কাননে ডাকে নাকো পাখী।

বন-পথপাশে ফোটে নাকো আর বন-যুধিকার সারি।

কানন-প্রান্তে কোয়ার গন্ধ বাতাস করে না ভাঙ্গি।

পক্ষ ঠেলিয়া উঠেছে সারের, ছেরেছে 'কচুরি'-বন।

চারি পাড়ে তার শৃগাল শব্দনি করিতেছে বিচরণ।

একদা বাহার খল্ল ললিলে,

তুলিত তুলান বালকেরা মিলে;

উঠিত যেখানে পল্লী-বধুর হুমধুর গুঞ্জন—

গল্প সে-ঘাট, শুকা'য়েছে বারি, ছেরেছে 'কচুরি' বন।

বিশালাকীর মন্দিরে আর ভক্ত নাহিক আসে।

দেহালের কাটে অশ্বখ-বট গজায়েছে চারিপাশে।

ভিতরে জনেছে লজ্জাল মাটি,

ছেড়ে গেছে প্রাণ, আছে প্রতিমাটি।

বিরিরা তাহার নাচিয়া বেড়ায় চামটিকা উল্লাসে।

অর্জুন আর হর নাকো তার খুশ-ধূনা ধুলবাসে।

গোচরণে বেধা চরিত গোধন—কাঁটাবনে গেছে ভরি।

উৎসবহীন বারোয়ারী-তলা শূন্য র'য়েছে পড়ি।

পাত্‌তাড়ি ল'য়ে সকলে-বিকালে,

আসেনা 'পোড়ো'রা আর পাঠশালে।

আউচালা তাঁর রয়েছে দাঁড়'রে কোন মতে প্রাণ ধরি।

কুকুর সেধার লয়েছে আভা—ঘুমার আরাম করি।

মুন্সীর দোকান হোয়েছে অচল—নাহিক খরিদার।

পল্লীবাঙ্গীর বৈঠক সেখা বসে না ছ'বেলা আর।

হাটের তলার জমে না'ক হাট,

লুপ্ত হোয়েছে নদীর সে-ঘাট।

খেয়ার নৌকা চলেনা খেয়ার, খেমে গেছে পারা-পার।

কোন-সে দানব স্বাধা-বলে সব করিল রে হারবার।

মন্দির হাটে আসেনা ভিখারী, ভিক্ষা নাহিক জোটে।

পাড়ার-পাড়ার সন্ধ্যার শ'ণ আর না বাজিয়া ওঠে।

আধারে ছেরেছে গ্রামের আকাশ,

চারিদিকে খোলা সরণের গ্রাস,

শাঙ্খির নীড়ে উঠিয়াছে ঝড়, দুখের বস্তা জোটে।

বাংলা-দায়ের কঠোরতর হায় রে ধূলার লোটে।

# স্বয়ংস্বরা

শ্রীআশালতা সিংহ

( ৩২ )

বিনয় সরিয়া যাইবামাত্র অন্তরাল হইতে নীহারের শাওড়ী, বড়খা এবং নন্দ একসঙ্গে বাহির হইয়া আসিয়া প্রায় একত্রেই বলিতে লাগিলেন—ওমা! কি খেদ্দার কথাগো, তোমার দাদা কি সায়েবের বাড়ী এয়েছেন? চা খেয়ে সজ্জি হাতটা মুছে নিলে পকেট থেকে একটা ছেঁড়া কাপড়ের টুকরো বার করে। কেন হাতে একটু জল নিলে কি মহাভারত অণ্ডক হয়ে যেত। ঐ স্নেহ ঘরের মেয়ে কত আর ভালো হবে মা! আর তাও বলি, মাখার উপর দাদা রয়েছে, মা রয়েছে, গুরুজনের কাছে যাওয়ার কথা না বলে সোয়ামীর কাছে যাওয়ার কথা তোলানো কেন? আমাদের ছেলে তেমন নয়। কেটে ফেললেও সে আমাদের উপর কথা বলবে না। সে শিক্ষা এবাড়ীতে পায়নি।

নীহার নতমুখে নিঃশব্দে দাঁড়াইয়া তর্জন শুনিতে লাগিল। বাঙ্গালীঘরের মেয়ে; গুরুজনের সমস্ত লাল্লা নির্বিবাদে সহ্য করিবার অভ্যাস ছোটবেলা হইতেই শিখিয়াছে; আর কিছু শেধে নাই।

যাহাই হউক শেষ পর্যন্ত সে যাত্রা তাহার বাপের বাড়ী যাওয়া ঘটিয়া উঠিল। নীহারের শাওড়ী আড়াল হইতে জোরে জোরে বিনয়কে শুনাইয়া শুনাইয়া বলিতে লাগিলেন, মেয়ে নিতে এসেছেন কিন্তু এদিকে পূজার তর্ঘ্যে বোনাইকে এমন ধুতি চাদর পাটিয়েছিলেন যে লোকে বাড়ীর ঝি চাকরকেও পূজোতে তারচেয়ে ভালো জামা কাপড় দেয়।

বিনয় এবার শীতের তর্ঘ্য সাধ্যমত মূল্যবান ও পছন্দমত জিনিসপত্র কলিকাতা হইতে নিজেকে কিনিয়া আনিয়া পাঠাইবে কথা দিয়া একমাসের জন্ত বোনকে বাপের বাড়ী লইয়া যাইবার অল্পমতি পাইল।

ফিরিবার সময় আর একখানা গরুর গাড়ীতে নীহার চলিল। মুক্তির আশঙ্কে তাহার মন পরিপূর্ণ হইয়া উঠিয়াছে। পথের ধারে যাহা কিছু দেখে তাহাতেই বজ্র মৃগীর মত উল্লসিত হইয়া উঠে। খাওয়া দাওয়ার পর হুপুরে তাহার বাহির হইয়াছিল। শীতের অলস মধ্যাহ্নে জনবিরল নির্জন পথ দিয়া গাড়ী মৃদু-গতিতে আপন খুসীমত চলিতেছে। ঘুরের ঐ বিসর্পিত পথ যাহা দিম্বলয়ে যাইয়া মিশিয়াছে, ঐ নীলাকাশে একটা চিল উড়িয়া যাইতেছে—এ সমস্তই নীহারের কাছে এত নূতন এত স্বন্দর লাগিতেছিল। কতদিন এসব দেখে নাই। জগতে যে এমন দৃশ্য আছে, এমন আকাশ আছে, সে কথাই যে মনে পড়িবার অবকাশ হয় নাই। রাত্রাঘরে দিনের মধ্যে অধিকাংশ সময় কাটিয়া যায়। সকাল বেলায় ঘুম হইতে উঠিয়া উঠানে কয়লা দেওয়া এবং বাক্সিতে কেরোসিনের টেমি জ্বালাইয়া সেই উষ্মনের পাশে বসিয়া ভাত রান্না—এই দৃশ্যতেই চক্ষু অভ্যস্ত হইয়া গেছে—তাই ছোটখাট আনন্দ, বনপথের সাধারণ দৃশ্যও আজ

নীহারের কাছে অপূর্ণ লাগিতেছে। গাড়ীর ছইয়ের ভিতর হইতে আব্দুল বাড়াইয়া সে উল্লসিত হইয়া বলিল, দাদা দেখ দেখ, অরহড়ের ক্ষেতে কী স্বন্দর ফুল ফুটেছে! মনে আছে ছোটবেলায় ঐ কলাই ক্ষেতে কতদিন লুকিয়ে পালিয়ে আসতাম। সন্ধ্যা হয়ে গেলেও খেয়াল থাকত না। এই তো সেদিনের কথা, কিন্তু মনে হয় কতকাল!

বিনয় ব্যথার হাসি হাসিল। কতকালই বটে ভাই, কতকালই বটে। যে মেয়েটি মাঠের পথে টাটকা কলাই তুলিতে বাড়ী ছাড়িয়া আসিয়া ছুটাছুটি করিত সে তো হাবাইয়া গেছে। আর তাহাকে পাওয়া যাইবে না। ছ'জনের গাড়ী পাশাপাশি যাইতেছিল, বেশ গল্পকরা যায়। বিনয় জিজ্ঞাসা করিল, তোকে যে আমি 'চয়নিকা' কিনে দিয়েছিলুম, আর যে বইগুলো বিয়ের সময় উপহার পেয়েছিলি, পড়িস্তো? ইয়া, আর একটা কথা জিজ্ঞেস করতে ভুলে গেছি, তোর নামে যে ভারতবর্ষ মাসিকপত্র বাম্মাসিক গ্রাহক করে দিয়েছি, কলকাতাথেকে তা নিয়মিত পাস তো?

নীহার কোন উত্তর দিল না। নতমুখে চুপ করিয়া রহিল। কিছুক্ষণ পরে বলিল, ওবাড়ীতে মেয়েমানুষের বেশি পড়াটান্ডা ঠায়া পছন্দ করেন না। তোমার মাসিকপত্রগুলি ক'মাস নিয়মিত পেয়েছিলাম, তারপর আবার চাঁদ দেবার সময় হ'লে উনি বকাবকি করতে থাকেন। ছাড়িয়ে দিয়েছেন। বিনয় বলিল, তবু তো বেশ থাকিস তুই নীহার। যেন মনে হয় কোন কষ্টই নাই। লক্ষ্মী মেয়েটির মত হাসিমুখে রয়েচিস।

নীহার তাহার বড় বড় সরল আয়ত চোখদুটি মেলিয়া ধরিয়া কহিল—আর যাই হোক, আমি তো তোমাদের ভাবনার হাত থেকে রেহাই দিয়েছি দাদা। মন্দকি, আমিও বেশ আছি এক রকম।

বিনয় আর কিছু বলিতে পারিল না। কেবল নীহারের কথা নয়, মালতীর কথাও তাহার অত্যন্ত মনে পড়িতে লাগিল। মালতীর মত মেয়ের জীবনটাও কি একবারে আশাহীনভাবে নষ্ট হইয়া যাইবে। কোথাও কোন পথ কোন আশার আলো কি দেখা যায় না? নীহারের দিকে চাহিয়া সে কোনক্রমে সন্ধ্যা কাটাওয়া বলিল, তুই বাড়ী গিয়ে মালতীর কথা একটু জানতে চেষ্টা করিস। শুনে এসেছি একটা পঞ্চম বছরের বড়োর সঙ্গে তার বিয়ের কথা হচ্ছে। আর ভাত্তে নাকি তার অমৃতও নেই। বুঝতে পারিনে কিছুই...

নীহার বলিল, মেয়েদের ঐ কথাটি তোমরা বুঝতে পারবে না কিছুতেই দাদা। মালতী এমন কিছু রক্ত ঐ বিয়েতে ও মৃত দিয়েছে, যার কাছে তার আপন জীবনের সুখঃখ তো ছেলেলোকা!

বিনয় মুহূর্তে কহিল, বুঝতে পারি একটু একটু। কিন্তু

ঐ জিনিষই কি আমাদের দেশের মেয়েদের একদিকে তুচ্ছাভিভূচ্ছ অসহায়—কিন্তু সেই একই সঙ্গে মহিমাবিত্ত করে তোলেনি? এর ত্যাগ, এর মর্যাদাবোধ বুঝতে পারি। কিন্তু নিজের জীবনও নষ্ট করে ফেলা পাপ। কোন জিনিষ বা কোন যুক্তি দিয়েও তার মোচন হয় না। একথাটা কেন তারা মানেনা, সেটা বুঝতে পারিনে।

নীহার হঠাৎ বলিয়া ফেলিল, মালতীর সঙ্গে তোমার বিয়ে হ'লে তার সব দুঃখস্বপ্ন মিটে যেত। কিন্তু তার কি সে ভাগ্য আছে? তাছাড়া...

বিনয় অজ্ঞাতসারে শিহরিয়া উঠিয়া কহিল, ওসব বলিসনে নীহার। আমি বিয়ে করব! খাওয়াব কি? সর্কনাশ! নীহার মুখ হাসিয়া বলিল, আচ্ছা আর 'এলব না। তুমি খাওয়ানোর কথা ভাবছ, কিন্তু মালতী সার্থক হয়ে যেত, ওসব কথা ভাববার তার অবকাশও হোত না।

বিনয় বলিল, তাছাড়া মা ওর উপর এমন বজ্রহস্ত হয়ে রয়েছে, বাড়ী ঢুকতেও দেবে না হয়তো। যদি সে তোর সঙ্গে দেখা করতে আসে, লুকিয়ে তাকে আসতে হবে।

নীহার সবিস্ময়ে বলিল, লুকিয়ে আসবার মেয়ে তো সে নয়। কিন্তু কি হয়েছে দাদা?

—বাড়ী গেলেই নিশ্চয় শুনেতে পাবি।

সেইদিন সন্ধ্যার সময় রক্তময়ী যখন তুলসীতলায় সন্ধ্যাপূর্ণ দেখাইতে বাইরেছিলেন তখন নীহার আসিয়া প্রণাম করিল, মা, আমি এসেছি!

হাসিয়া অশ্রুজল ফেলিয়া রক্তময়ী মেয়েকে বুকে জড়াইয়া ধরিলেন।

( ৩৩ )

এখানে আসিয়া নীহার আবার যেন আগেকার দিনগুলি কিরিয়া পাইয়াছে। বাড়ীঘর ঝড়িয়া মুছিয়া, ভাইদের সঙ্গে কোঁতুক করিয়া, বাগ্নাঘরে মায়ের কাজ কাড়াকাড়ি করিয়া বাড়ীর সর্বত্রই সে একটা আনন্দের বস্তা সৃষ্টি করিল।

দুপুর বেলায় বিনয়ের ঘরে ঢুকিয়া বলিল, তুমি তো দু'দিন পরেই কলকাতা চলে যাবে। আজ সেই আগেকার মত একটা কবিতা পড়না দাদা, শুনি। আর হয়তো শুনেতেও পাব না। তুমি হয়তো আবার ছুটিতে আসবে, তখন আমি কিন্তু স্বপ্নবাড়ী চলে গেছি। আমার মেসাদ তো বেশিদিনের নয়।

বিনয় ভাল করিয়া বসিয়া টেবিল হইতে রবীন্দ্রনাথের 'সঞ্চয়িতা' থানা টানিয়া লইয়া কবিতা বাছিতে লাগিল।

নীহার হঠাৎ উঠিয়া বলিল, আচ্ছা, তুমি একটু দাঁড়াও। আমি এখনই আসছি।—বলিয়া চলিয়া গেল।

মিনিট পনের কুড়ি পরে মালতীকে সঙ্গে লইয়া ঘরে ঢুকিল। মালতী যে আর এবাড়ী আসিবে তাহা বিনয় ভাবিতে পারে নাই। নীহার তাহাকে কেমন করিয়া কি সাধ্যসাধনায় বা কি কৌশলে আনিল তাহা বুঝিতে পারিল না।

মালতীর মুখ বিবর কিন্তু প্রশান্ত। সে ধীরভাবে নিঃশব্দে নীহারের পিছনে মাটিতে একটু লুবে বসিল।

অন্ধকারে সে নিঃশব্দে প্রথম দেখা হইবার পরে বা কোথাও বাইবার আগে প্রথম করে। এবারে করিল না। যদিও তুচ্ছ

ঘটনা, কিন্তু বিনয়ের মনে এত লাগিবে সে তাহা যেন নিজেও জানিত না। গভীর হইয়া সে কবিতার বইটার পাতা নিবুগুক উল্টাইতে লাগিল।

নীহার বলিল, এইবার পড়।

বিনয় পড়িতে লাগিল রবীন্দ্রনাথের অপূর্ণ কবিতা 'মুক্তি'; শুধু কবিতা পড়া নয়, নীহারের স্বপ্নবাড়ী বাওয়া অবধি তাহার মনে যে একটি বেদনার স্বপ্ন জাগিয়াই ছিল, সেই বেদনার আভা আসিয়া লাগিল তাহার কণ্ঠস্বরে। তাই যখন সে পড়িতেছিল:

“এ সংসারে এসেছিলেম ন' বছরের মেয়ে,

তারপরে এই পরিবারের দীর্ঘ গলি বেয়ে

দেশের ইচ্ছা বোকাই-করা এই জীবনটা টেনে টেনে শেষে

পৌছিব আজ পথের প্রান্তে এসে।

স্বপ্নের দুখের কথা

একটুখানি ভাবব এমন সময় ছিল কোথা।

এই জীবনটা ভালো কিংবা মন্দ, কিংবা যা-হোক একটা কিছু

সেখথাটা বুঝব কখন দেখব কখন ভেবে আশু-পিছু।

একটানা এক ক্রান্ত স্বপ্নে

কাজের চাকা চলছে ঘুরে ঘুরে।

বাইশ বছর রয়েছে সেই এক চাকাতেই বাঁধা

পাকের ঘোরে আঁধা।

জানি নাই তো আমি যে কী, জানি নাই এ বৃহৎ বস্তুক্ষরা

কী অর্থে যে ভরা।

শুনি নাই তো মানুষের কী বাণী

মহাকালের বীণায় বাজে। আমি কেবল জানি,

রাঁধার পরে খাওয়া, আবার খাওয়ার পরে রাঁধা”...

... ..

তখন কবির বাণীর সহিত তাহার ব্যথিত হৃদয়েরও আবেগ আসিয়া মিশিতেছিল। পড়া শেষ হইয়া গেলে মুখ তুলিয়া দেখিল, নীহার ঘরে নাই, কখন বাহির হইয়া গেছে। মালতী একা বসিয়া আছে। নীহার যে ইচ্ছা করিয়া চলিয়া গেছে বিনয় তাহা বুঝিতে পারিল। সম্পূর্ণ বিনা কারণে তাহার স্বতঃস্ফূর্তন দ্রুততর হইয়া উঠিল। গলার স্বর কাঁপিয়া গেল, তবুও রক্তস্রব পরিকার করিয়া প্রাণপণ বলে কহিল, অতুলের ব্যবহারের জন্ত তোমার কাছে আমি ক্ষমা চাইছি। আর সম্পূর্ণ বিনা কারণে সে সব ক্লেশ তোমাকে সহিতে হচ্ছে তা'ও আমি বুঝতে পারি। কিন্তু তুমি ভেবে ভেবে যে পথ স্থির করো, সে ছাড়া আর অজ্ঞ পথ কি ছিল না? মানুষের জীবনটা কি এতই তুচ্ছ যে হেলায় তাকে বিসিয়ে দেওয়া যায়? পঞ্চাশ বছরের একটা বুড়োর সঙ্গে তোমার বিয়ে হবে, জীবন নিয়ে এটা কি পরিহাস নয়? আমাদের দেশের মেয়েরা এতই নিরুপায়, অসহায়। কিন্তু অজ্ঞ দেশের মেয়েদের পানে চেরে দেখ—তারা এমন নয়। কেমন করে এটা হয় বলে দিতে পার? কোথা থেকে তারা জোর পায়, নির্ভর পায়। নিজেদের বলিদান না দিয়েও মাথা তুলে মানুষের মত দাঁড়াতে পারে। অথচ তোমরাই বা কেন পার না...একবার কথা বলিতে আরম্ভ করিয়া বিনয়ের সঙ্কট কাটিয়া গিয়াছে। সে এমন অসচেতন বলিতে লাগিল যেন বড় স্নেহের পাত্রী কাছাকেও বুঝাইয়া তুল পথ হইতে নিবৃত্ত করিতে চাইতেছে।

মালতী হিরণ্ময়ের মুখ তুলিয়া বলিল—অজ্ঞ দেশের কথা তুলছেন, তাদের দেশের স্ত্রীলোকেরা মানুষ, কিন্তু আমরা যে শুধু মেয়েমানুষ। তাছাড়া আর কিছুই তো নেই।

—কেন তোমরাও কি ইচ্ছা করলে মানুষ হ'তে পার না?

—না—মালতী মাথা নাড়িল। একটু পরে আবার তেমনই শাস্তকণ্ঠে বলিল—আমাদের কাছে আপনারা কখনো বড় কিছু দাবী করলেন না। আমাদের কাছে চাইলেন শুধু মেয়েমানুষ হয়ে থাকা। অজ্ঞ দেশের সে বিখ্যাতী দাবী কই আপনাদের? তাই তো আপনারা নিজেরাও ছোট হয়ে যাচ্ছেন দিন দিন, আর আমাদেরও দুর্গতির সীমা নেই।

বিনয় অবাক হইয়া গিয়াছিল। মালতীর সহিত এভাবে এত কথা কোনদিন বলে নাই। শুধু জানিত সে সাধারণ মেয়েদের চেয়ে একটু অজ্ঞ রকম। পরীক্ষার মেয়েদের মত ঘুমাটয়া এবং পরচর্চা ও ডাঁটা চকড়ির চর্চা করিয়াই সময়টা কাটাইয়া দেয় না। পড়াশোনা করিয়া বাইরের ছুনিয়াটার সখকে একটু খোঁজখবর রাখিতে চায়। একটু গভীরচিত্ত, এই মাত্র। কিন্তু তাহার নিভরহীন জীবনের একক বেদনা ভিতরে ভিতরে তাহার মনকে যে কতখানি পরিণত করিয়া তুলিয়াছিল তাহা আভাসেও জানিত না। তাই ভারি বিস্মিত হইল।

বিনয় বলিল, জোর করে দাবী করিয়ে নাও আমাদের দিয়ে। সে ভার তোমরা না নিলে আর কে নেবে? জোর করেও তো নিতে পার।

মালতী ঈষৎ ক্ষীণ হাসিয়া কহিল, আপনি কাদের কথা বলছেন জানিনে। শুনতে পাই বাঙ্গালী মেয়েরা আজ নানাদিক দিয়ে নানা পথে উন্নতির পানে অগ্রসর হছেন। কিন্তু আমি যে তার মধ্যে নাই। আমার স্বখও নেই, দুঃখও নেই। কোন রকম করে জীবন কেটে যাচ্ছে। আরও বতদিন বাঁচব কোন ক্রমে কেটে যাবে। তার জন্তে আমি বড় একটা মাথা ঘামাইনে। বিনয়ের ইচ্ছা হইল খোলাখুলি জিজ্ঞাসা করে, আমাকে দিয়া তোমার জীবনের কোন দুঃখের কি প্রতীকার হয়না মালতী? হয়তো একথা সে পরমহুর্ন্তেই জিজ্ঞাসা করিত কিন্তু নীহার ঘরে ঢুকিল। তাহার হাতে বিনয়ের জন্ত চা। মুখে সমস্ত ভাব। চায়ের পেয়ালাটা নামাইয়া রাখিয়া বলিল, মা কয়েত পিসীর বাড়ী থেকে ঘরে এলেন।

মালতী ইঙ্গিত বুঝিল। ‘আজ আমি’ বলিয়া সঙ্গে সঙ্গে পিছনের দরজা দিয়া চলিয়া গেল। কাহারও দিকে তাকাইল না।

নীহার উত্তেজিতভাবে কহিল, ওকে আর আমি কোনদিন ডাকব না দাদা। আজ একরকম জোর করে আমি তাকে নিয়ে এসেছিলাম। মা যদি কিছু অগায় করেন, তুমিও কি তাতে শায় দেবে দাদা? কিছু বলবে না?

বিনয় চা খাইতে খাইতে মুহূর্ত্তে কহিল, যদি জানতিস আগের থেকে বে এ বাড়ীতে এলে তাকে অপমানিত হতে হবে, তাহলে না ডাকাই ভালো ছিল।

নীহার আরও কিছু অনিবার জন্ত প্রত্যাশা করিয়া অনেককণ অপেক্ষা করিল। কিন্তু বিনয় চিন্তাশ্রিতভাবে চুপ করিয়া বসিয়া রহিল, একটা কথাও আর বলিল না—দেখিয়া একরকম রাগ করিয়াই সে উঠিয়া গেল।

(৩৪)

বাড়ী ফিরিয়া মালতী দেখিল ছোটখাট একটা খণ্ডপ্রলয় বাধিয়া গেছে। ছোট মা ঘুমাইতেছিলেন, থোকা অশ্রুদিন দিদির পাশে শুইয়া থাকে। আজ মালতী দুপুরবেলায় তাহার কাছে ছিল না বলিয়া ঘুম ভাঙ্গিয়া মায়ের কাছে উপদ্রব করিতে ছোট মায়ের কাঁচা ঘুম ভাঙ্গিয়া মেজাজ একেবারে বিকল হইয়া গেছে। তিনি ছেলেটাকে দু'ঘা পিটাইয়া অনির্দিষ্ট কাহার উদ্দেশ্যে চোখা চোখা বাক্যবাণ বর্ষণ করিয়া যখন একটু শান্ত হইয়া পড়িয়াছেন সেই সময় মালতীর বাপ অনন্ত ঘরে আসিয়া এক গ্রাস জল চাহিলেন। স্বামীকে দেখিয়া মালতীর বিমাতা একবারে বোমার মত ফাটিয়া পড়িলেন: ‘বেহায়া মেয়েকে দু'ঘা জুতো বসাতে পারনা পিটে। ছি ছি, মান-খাতির বাপের ইজ্জত সব একেবারে নষ্ট করলে। এমন পাকি এমন অসৎ মেয়ে এই কলিকালে দুটি দেখিনি। আবার সইয়ের সঙ্গে দেখা করতে যাই বলে গেছে তাদের বাড়ী! এততেও লজ্জা নেই! নাটকের এই অঙ্কে মালতী নিশাঙ্কে ঘরে ঢুকিল এবং কোন কথা না বলিয়া তাহার অসমাপ্ত নিত্য নৈমিত্তিক কাজ আরম্ভ করিল। প্রাঙ্গণের পাতকুয়া হইতে জল তুলিয়া রান্নাঘর হুইল, মুছিল। তাহার পর উচ্ছ্রিত বাসনগুলি হাতে লইয়া মাজিবার জন্ত বাহির হইয়া গেল।

অনন্ত তাহার পূর্বদিনের অপেক্ষা অনেকটা ভালো মেজাজে ছিল। অজ্ঞদিনের মত স্ত্রীর কথার সহিত যোগ না দিয়া কহিল, আঃ, শুধু শুধু বকচ কেন? ছেলেমানুষ, একটু আধটু যদি কোথাও বেড়াতে যায়, তাতে হয়েছে কি? সর্কদাই কি বকতে হয়?

অনন্তর দ্বিতীয় পক্ষের স্ত্রী দুর্গামণি আকাশ হইতে পড়িলেন। প্রথমটায় বিখ্যে হতবাক হইয়া কিয়ৎকাল স্বামীর মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন, কারণ তাঁহার মুখে প্রতিবাদ শোনা জীবনে এই বোধ করি প্রথম। এতদিন মালতীকে যখনই তিনি বকিয়াছেন—স্বামী তাহার পোষকতা করিয়াছেন, উৎসাহ দিয়াছেন।

ক্রমশঃ তাঁহার বিষয় করণ রসে পরিণত হইল এবং তিনি চোখে আঁচল দিয়া বলিলেন, এতই যদি দরদ মেরের উপর তবে...

কিন্তু অনন্ত বাধা দিয়া নিরস্তর কহিল, শোন, বিপিন আজ বলছিল, মালতীর সঙ্গে বে দিলে জমি পাঁচ বিঘে বেকসুর ছেড়ে দেবে, আর পাঁচশো টাকা নগদ।...তা ছাড়া...দুর্গামণির চোখের আঁচল মুহূর্ত্তের মধ্যে চোখ হইতে নামিয়া গেল। অন্ধ অবিশ্বাসের সুরে তিনি বলিলেন, সত্যি? না, তা আর হতে হয় না...

—সত্যি নয়তো কি, এইমাত্র আমার সঙ্গে কথা হাছিল। তা মন্দ পাত্র কি, পায়ের উপর পা দিয়ে রাজার হালে বসে থাকে। এখানে ঘর নিকিয়ে বাসন মেজে দিন যাচ্ছে।

দুর্গামণির আবার মুখ ভার হইল। কহিলেন, হ্যাঁ গো হ্যাঁ, তোমার মেয়েকে দিয়ে কতই বাসন মাজাচ্ছি, এই কদিনই না আমার বাতের ব্যাথাটা একটু জোর হয়েছে তাই...

অনন্ত বেগতিক দেখিয়া স্ত্রীর সহিত সন্ধির আশায় বলিল, হ্যাঁ, তা জানি। এই বলছিলুম—বিষে হ'লে বড়লোকের হাতে পড়বে, খেতে মাখতে পাবে। হলেই বা দোজ-পক্ষ। বেটা-ছেলের আবার বদস্ব কি। এখানে থাকতে কোনদিন তো একটা ভালো শাড়ি অবধি কিনে দিতে পারিনি...তা...কিন্তু আবার

হুর্গামণির অপ্রসন্ন মুখ দেখিয়া সে কথাও শেষ করা হইল না। মনের মাঝে মাতৃহীন চির-উপেক্ষিতা কঙ্কার জন্ত যেটুকু সমবেদনার সঞ্চার হইয়াছিল তাহা মুছিয়া ফেলিয়া বলিল, বেশ, তাহলে তুমি উদ্‌যাগ করে ফেল সংক্ষেপে। মাসের সাতাশ দিনটে ভালো আছে। তার পরেই আবার পোষ মাস পড়ে যাবে কিনা।

পঞ্চান্ন বছরের বিপিন, তাহার থাকিলেই বা দুই জামাই, নাতি নাতনী। পাঁচশো টাকা নগদ দিতে চাহিয়া এবং পাঁচবিঘা জমি যাহা তাহার কাছে অনেক দিন হইতে বন্ধক পড়িয়াছিল বেকসুর খালাস দিতে চাহিয়া অনন্তও হুর্গামণির কাছে সে অত্যন্ত সংপাত্র বলিয়া বিবেচিত হইল।

( ৩৫ )

বাগনের পাঁজা লইয়া মাজিবার জন্ত নিরালা পুকুরের ঘন-ছায়ায় আসিয়া মালতী হঠাৎ হাতের কাজ ফেলিয়া জলে পা ডুবাইয়া চুপ করিয়া বসিল। কাহার উপর একটা অনির্দেশ্য অভিমানে সমস্ত মন ঝরিয়া উঠে। আর একবার তাহার জীবনে এমনই একটা জটিল সমস্যা জাগিয়াছিল। কিসের লোভে জানিনা, পবন খুড়োর মত মালতীর বাপের বয়স একটা লোকের সঙ্গে অনন্ত মেয়ের বিয়ের ঠিক করিতেছিল; তখন মালতী বাঙ্গালী ঘরের মেয়ে হইয়াও কোথা হইতে এত বল পাইয়াছিল মনে যে, স্পষ্টই বাপকে জানাইয়াছিল, তাহা হইলে যেদিকে ছুঁচোখ যায় সে চলিয়া যাইবে; কিন্তু আজ আর সে উৎসাহ সে বল খুঁজিয়া পায়না কেন! আজ মনে হয় তাহার নিজের জন্ত চির-

জীবন সে কি নিজে একাই যুদ্ধ করিবে? তাহার কথা তাহার চেয়েও বেশি করিয়া ভাবিবার, তাহার ভালোমন্দ তাহার চেয়েও ঢের বেশি করিয়া বিচার করিবার, তাহার লাভক্ষতি শুভাশুভ সমস্ত ভাব লইবার কেহই কি নাই? চিরজীবন কাটিবে এমনই এক হৃদয়হীন রুদ্ধ জগতে যুদ্ধ করিয়া?...কিসের জগৎ সে বিস্তার করিবে। জীবনে তাহার এমন কি আছে যার জন্ত ভাবিয়া মরিবে। যেমন করিয়া যেদিক দিয়া হোক দিনগুলি কাটিয়া গেলেই হইল। তা ছাড়া আর কিছু ভাবিবার নাই।

অপরূহের আলো সেই নির্জন পুকুরিণীর সোপান প্রান্তে আসিয়া পড়িল। হেমন্তের নীতান্ত সন্ধ্যা প্রায় আসন্ন হইয়া উঠিয়াছে। মালতীর মনে হইতে লাগিল, তাহার অভিমান যেন রূপ ধরিয়া তাহাকে ঘিরিয়া দাঁড়াইয়াছে। করুণ মধুর আঁখি সম্পাতে সে কাহার পানে অনিমেষ হইয়া চাহিয়া আছে। এমনই কল্পনায়, মোহে, মধুর স্বপ্নে বেলা যে কখন পড়িয়া গিয়াছে ঠাহর পায় নাই। হঠাৎ কি একটা শব্দে চমকিয়া দেখিল, ওপাড়ার তিলু হারাণ প্রভৃতি কয়েকটা ছেলে দলবদ্ধ হইয়া এইদিক দিয়া যাইতেছে। তিলু মালতীকে লক্ষ্য করিয়া একটা টেলা ফেলিয়া খুব যেন বাতাসুরি করিয়াছে—এই ভাবে সঙ্গীদের সহিত হাসাহাসি করিতেছে।

মুহুর্তে কট বাস্তব জগতে ফিরিয়া আসিল মালতী। নীত লাগিতেছিল, গায়ে আঁচলটা ভালো করিয়া টানিয়া দিয়া মাজা বাসন কয়েকখানা হাতে তুলিয়া লইয়া কাহারও দিকে ভ্রক্ষেপ মাত্র না করিয়া সোজা চলিয়া গেল।

ক্রমশঃ

## প্রেমের তাজমহল

শ্রীশচীন্দ্রমোহন সরকার

ছোট ছোট স্থপ-পাথর কুড়ারে

জীবনের তাজ নিরত পড়ি,  
যারা দিয়ে গেল প্রেমের কণিকা  
কত বেদনায় তাদের স্মরি!

কারো ভুলি নাই—উজল হইয়া  
তাহাদের স্মৃতি বুকেতে রাজে,  
কত যে মধুর পরশ-পাথর  
অল অল করে বুকের মাঝে।

কত যে দিটির হীরক-কণিকা  
আজো আঁধারেতে উঠিছে অলে,  
কত যে বাণীর—পাশা চুল্লীর  
কাজ করা আছে—সরম তলে!

কত চুবন জহরৎ আজো  
ফুল হ'রে তাজমহল বৃকে,  
ক্লেশের প্রভাৱ আলো করে' আছে  
আঁধার বুকেতে বরণ হুখে!

কত নিমেষের—কত ছোট স্থপ

কত বেদনার চোখের জলে,  
গলিয়া গলিয়া পাথর হয়েচে  
পড়েছি এ তাজ সমাধি তলে।

কাহারো ভুলিনি—প্রেমের পূজারী!  
তোমরা রয়েছ আজিও বৃকে,  
তোমাদের প্রেম-মুক্তা কুড়ারে  
পড়েছি এ তাজ মরণ হুখে!

জোছনা উজল নীরব নিশীথে  
তোমরা আসিও ঘাইও দেখে,  
তোমাদের প্রেম-কণিকা কুড়ারে  
কি কথা নীরবে গিয়াছি লিখে!

বাবে সাজাহান—তাজও রবেনা  
শুধু যে প্রেমের যবন কুলে,  
এ তাজমহল—সর্বদা গাধি'  
কালের বুকেতে রাখিছ তুলে।

# ত্রিবাঙ্কুর

## শ্রীকেশবচন্দ্র গুপ্ত

ভারতমাতার পদ-প্রান্ত ত্রিবাঙ্কুর। শিলা-বহুল উপকূল নিরন্তর তিনদিকে তিনটি উন্মুক্ত সিঁকুর অভিযান সহ করছে। পুণ্যভূমির চরণশ্রান্ত ভারত-মহাসাগর। ভারতের দক্ষিণ সীমানায় দেবী কঙ্কাকুমারীর মন্দির। তার অদূরে সাগরের বক্ষ ভেদ করে কয়েকটি প্রস্তর-খণ্ড মাথা তুলে সিঁকুর তরল-তরঙ্গ বেগকে শাসন করছে। মহাসিন্ধু অষ্টপ্রহর তাদের পাখ্য দেহের উপর অহর বিক্রমে আছড়া-আছড়ি করছে। তার লবণাধুর সংখ্যাহীন কণিকা নীল গগনে পরাজয়ের অপমান বার্তা নিয়ে ছুটছে। ভাষা ভীষণ গর্জন-গম্ভীর।

নবীন সাধু বিবেকানন্দ একদিন মাতার কেটে ওদের মধ্যে এক একাঙ শিলাখণ্ডে বসে ভারতমাতাকে ধ্যান করেছিলেন। মায়ের 'নীল-সিন্ধু-জল ধৌত চরণতল, অনিল বিকম্পিত শ্রামল অঞ্চল' মাত্র মহাপ্রাণ নরেন্দ্রনাথকে প্রভুর করেনি। কোটি কোটি ক্ষুদ্র প্রাণকেও যুগ-যুগান্তর কুমারিকা অন্তরীপ মহীয়নী ভক্তির আবেগে উৎফুল্ল করেছে। হিমগিরি মহেশ্বরের পরিকল্পিত লীলাভূমি—শঙ্কহীন, ভাষাহীন, অন্তর্দৃষ্টি-সোমা, গম্ভীর। কুমারিকা অন্তরীপ প্রকৃতির মন্দির। তার চঞ্চল উর্ধ্ব-মুখরিত বেলা, রৌদ্র স্নাত হস্ত-মুখ নীল আকাশ এবং সচল তরঙ্গের ঘাত-প্রতিঘাত, মনোমুগ্ধকর। পলে পলে চূর্ণ আশার মত ভাঙ্গা ঢেউ বাণ্বেলোর গড়াগড়ি দিচ্ছে। ক্ষণে ক্ষণে পরাজিত তরঙ্গ নতন উৎসাহ-অমু-প্রাণিত হয়ে আবার নবীন উজ্জমে অগ্রগমন করছে। এ দৃশ্য দেখে দেখার লোভ ক্ষান্ত হয়না।

ত্রিবাঙ্কুর, কোচীন এবং তিনাবরী প্রাচীন কেন্দ্র রাজ্য। ভারতের পশ্চিম উপকূল মালাবার, প্রাচ্য উপকূল করমণ্ডল। কবে তাদের এই নামকরণ হয়েছিল, তার স্পষ্ট ইতিহাস বিয়ল।

ভারতের মালাবার উপকূল চির-দিন মহাসিন্ধুর ক্ষুদ্র তরঙ্গের অভিযান দমন করেছে। কিন্তু তার উদারতা মানব-সজ্জের দুর্বল প্রত্যেক প্রতিরোধ করেনি। কে জানে অতীতের কোন মহাযুগে আগন্তুক মলয়ালম মালাবারের অধিবাসীর একাধিপত্য কুর করেছে। তারপর জ্ঞান ও কর্ষের অমুপ্রেরণা নিয়ে জাতি এলো। তাদের অমুসরণ করলে আর্থী ভ্রাম্যণ। মনোরম সৌখ-সম্ভার দক্ষিণ ভারত সমৃদ্ধ হ'ল। আর্থীদের বৈদ-বৈদ্যান্ত জাতিদের ঐকান্তিকতায় নবীনরূপে দীপ্ত হ'ল। মলয়ালম, জাতি এবং আর্থের সজ্জবদ্ধ সামাজিক জীবন-প্রবাহ এক খাদে বহিল। মালাবারের সম্মিলিত সমাজের জীবন-প্রোতের ভাব-ঐশ্বর্য এবং ধন-সম্পদ প্রাচীন সভ্য জগতকে আকৃষ্ট করে। ত্রিবারা পরম্পর বিরোধী হয়ে উচ্ছেদের মহাসমরে আত্ম-নিয়োগ করেন। এদের মিলন জীবনের এক অপকল্প রূপের সন্ধান পেলে। মিলনের প্রবল শক্তি এদের রাজনিক বলে বলবার করলে। অরণ্যগিরি নিরুপ নিরুজ্জ্বল স্বয়ী বিশাল বিশ্বপ্রাণের সন্ধান পেয়েছিলেন। আর্থীদের দৃষ্টিগ্রস্ত হ'ল সমাজের অমুশাসনময় হল। কিন্তু সে দেশাচারকে উচ্ছেদ করেনি। মলয়ালম-

জাতির জীবনের সৌন্দর্য্য ফুটে উঠেছিল মাতৃ-জাতির সশক্ত পরিকল্পনায়। জাতি-চিত্ত হৃদয়কে মৃতি দেবার আবেগে চার-শিল্পের সাধনা করেছিল। আর্থের আত্ম অণু-পরমাণুর মাঝে পরমাণুর আনন্দ উপলব্ধি করেছিল। এ তিন আর্থ মিলন-বিমুগ্ধ হলনা। ভারতের চরম সীমার নামকরণ হল কঙ্কাকুমারী। পরমেশ্বরের সঙ্গে মিলনের পরম আবেগ, কঙ্কাকুমারীর আকার ধারণ করে। স্বয়ী প্রতিক্রিয়া আকাজককে ঐরকম রূপ দিয়ে ছিলেন হিমালয় কঙ্কাকুমারীর পরিকল্পনায়। এ দুর্বীর আবেগ আর্থ সংস্কৃতির চরম চেননা। জীবাত্মার চিরন্তন আশা, কুমারীর রূপ, মলয়ালম চিত্তকে তৃপ্ত করলে। মহীয়নী আশা নারীত্বের কোমল কমনীয়তায় প্রকটিত হল। কঙ্কাকুমারীর মুখ সরল হাসির ত্রিদিব দীপ্তিতে উদ্ভাসিত। এ মৃতির এক হাতে বরমালা। অস্ত্র করে আশার প্রাণী। কুমারিকার অনতিদূরে এরা শুচীশ্রম মহাদেবের মন্দির প্রতিষ্ঠা করলেন। তাঁর আগমন প্রতীক্ষায় দণ্ডায়মান কঙ্কাকুমারী। সাধনায় জীবাত্মার পরমাশ্রা অবহিত হন। সেই সাধনারতা কঙ্কাকুমারী। এমনি সাধনায় সিদ্ধ হয়েছিলেন হিমাচল শিরে উন্ন। কঙ্কার মৃতি ভারতসিন্ধুকুলে এক হৃদয় মন্দিরে



দশেরা উৎসবের সময় ত্রিবাঙ্কুরের জনাকীর্ণ পাথে মহারাজের শোভাযাত্রা

অধিষ্ঠিত। সে মন্দির জাতি-শিল্পের নিদর্শন, নয়নমুগ্ধকর, স্বন্দর, গম্ভীর। তার নিভূতে শান্ত নিরুজ্জ্বল বিরাজিত—শত তৈল দীপের মুহু আলোকে উদ্ভাসিত দেবী, কঙ্কাকুমারীর বর-মৃতি।

তাই বলছিলাম—ভারতের প্রান্তে অধিষ্ঠিত কঙ্কাকুমারী—মাতৃজাতির প্রজ্ঞা বাড়িয়ে মলয়ালমকে তৃপ্ত করেছেন, মন্দির-নির্মাণ জাতিদের শিল্প তৃষা মিটিয়েছেন, নিজের রূপে আর্থের মূল সংস্কৃতিকে বৃদ্ধি করেছেন। তাঁর পদপ্রান্তে বিদ্যুৎ সাগর। পৃথিবীতে বহু মনোরম স্থান আছে, তাদের সঙ্গে প্রতিযোগিতায় কুমারিকা অন্তরীপের পক্ষে প্রেক্ষণের দাবী অসমীচীন নয়।

প্রতি যুগে সভ্য সমাজের বীর পথটিকের দল মালাবার উপকূলে নেমে ভারতে প্রবেশ করেছে। গ্রীস ও রোম এবং মিশর দেশ-রাজ্যে অর্ধপোতা বহু বণিকের দলকে এ পাথে এ বেলে এনেছে। ভারতের সোনা, রূপা, হীর, মুক্তা, রেশম, পশম, ধূনা ও মলয়ালমের সন্ধান প্রাচীন সভ্য



জাতিরা তাদের দেশের পণ্য বিনিময় করে পরস্পরের সহায়তা করেছে। ভারতের বণিক তাদের দেশ পরিভ্রমণ করেছে। এরা বিনিময় করেছিল—জীব। ভারতের কৃষ্টি মিশর ও গ্রীসে পৌঁছে তাদের সংস্কৃতিকে সচেতন করেছিল। আর মিশর ও গ্রীসের অপূর্ণ ভাবরাশি এবং সৌন্দর্য-বোধ ভারতের সংস্কৃতিকে সমৃদ্ধ করেছিল। মানাশা বংশের একদল রিহলী কোচিনে উপনিবেশ স্থাপন করেছিল। তাদের বংশধর—কোচিন জ্যু—আজিও মালাবার সমাজের অন্তর্ভুক্ত। তাদের সঙ্গে নিশ্চয় হজরত মুশার অনুশাসন এ দেশে পৌঁছেছিল। সিরিয়ান খৃষ্টায়ের উপনিবেশ আছে এ অঞ্চলে। তারা এনেছিল প্রভু ঈশার সম্ভাষণ। আজিও সিরিয়ান খৃষ্ট সম্প্রদায় মালাবারে আদৃত। পরে এসেছিল—আরব। তাদের বংশধরেরা এদেশের লোককে ইশলামে দীক্ষিত করে পয়গম্বরের বাণী শুনিয়েছে। কিন্তু মালাবারের এই সকল জনসম্মত এক মুখ হয়ে সম্মিলিত জীবনের একটি নতুন স্রোত বইয়েছে। দেশের রাজা চিরদিন হিন্দু। মালাবারী সবাই খোর জাতীয়তাবাদী। ত্রিবাঙ্কুরে সাম্প্রদায়িকতার বিরোধ নাই। ধর্মের ধর্মের কুঠিতে সংগ্রাম নাই। এদেশের ইতিহাস পর্যালোচনা করলে এ সত্য উপেক্ষা করবার উপায় নাই। রাজার রাজার বৃদ্ধ বেঁধেছে। কিন্তু মালাবারের জাতীয় ইতিহাস প্রজার প্রজার জাতি-বিবাদের কলম কাহিনীতে কলুষিত নয়।

ত্রিবাঙ্কুরের ভিতর ভ্রমণ করলে আজিও এ কথা মনে জাগে।

ত্রিবাঙ্কুর হিন্দু রাজত্ব। কিন্তু এর অধিকাংশ প্রজা যুগ্ম ধর্মাবলম্বী। বলা বাহুল্য এই ধর্ম পরিবর্তনের জন্য দারী স্বল্প-দুষ্টি-ভ্রাম্যগামিত হিন্দু

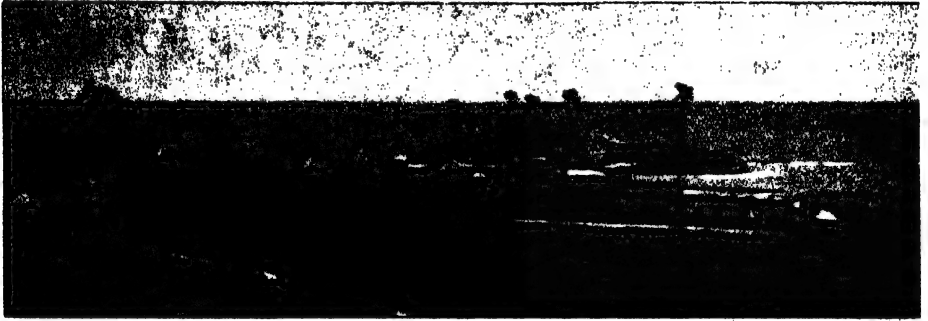
নিজেকে মালাবারী বলে। এক শ্রেণীর আধুনিক মুসলিমের মত নিজেকে জিন্ন জাতীয় বলে না। তাই মালাবারে হিন্দু-খৃষ্টান লড়াইয়ের সমাচার শুনি না। সত্যই কবির ভাষায় মালাবার সমাজ সম্বন্ধে বলা চলে—

কেহ নাহি জানে কার আস্থানে যত মানুষের ধার।  
হুসার স্রোতে আসে কোথা হতে, সমুদ্রে ছয় হারা।  
হেথায় আর্ধ্য, হেথায় অনাৰ্য্য, হেথায় জাতিভেদ টান।  
শক্ ছন দল পাঠান মোগল এক দেখে হ'ল লীন।

চীনা এ সমাজে আছে কিনা জানি না। তবে গ্রামের কুটারগুলার মাথা চীনা কুটারের মত। মাদাম চিচাং কাই সেকের নবীন ভারত-শ্রীতিতে লীজ্বই সর্বত্র চীনার বান ডাকবে, এমন কল্পনা স্বপ্ন নয়।

মালাবারের আদিবাসীদের কি ধর্ম ছিল তা' বলা কঠিন। কিন্তু গ্রীক ও রোমান সাহিত্যে এদেশের চলন, চের, পাণ্ডের প্রভৃতি ভূপতি-বংশ এবং কালিকটের জামোয়ারি রাজারা হিন্দু নামে পরিচিত। ইংরাজি পনেরো ও ষোল শতকে এদেশে পূর্বে গীজ এবং ওলন্দাজেরা স্থানে স্থানে উপনিবেশ স্থাপন করেছিল। কুইলন এমনি একটি স্থান।

আমরা মাদুরা হতে ত্রিবাঙ্কুর গিয়েছিলাম। রাজি তিনটার স্টেশন হুপারিনটেণ্ডেণ্ট মিঃ সারমিনজার এবং স্টেশন মাস্টার শ্রীযুক্ত রামস্বামীর সৌজন্মে বেশ আরামে ট্রেনে চড়লাম। তাদের সংবাদ দিয়ে তারা মদন-মাদুরীতে আমাদের জন্য প্রাতরাশের বন্দোবস্ত করলেন এবং শেনেকোটায় মধ্যাহ্ন ভোজনের ব্যবস্থা করলেন।



কুমারিকা অন্তরীপ—ভারতের দক্ষিণাঞ্চল শিলাবিলু

সমাজ; আর্ধ্য-ব্রাহ্মি কৃষ্টিও রাজশক্তির অবনতির যুগে মলিন হয়েছিল। ব্রাহ্মণের উদার আধ্যাত্মিকতা অবনতমুখ হয়েছিল। আত্ম-রক্ষার জন্য ব্রাহ্মণ গণ্ডীর মধ্যে নিজেকে আবদ্ধ রেখে, মানবজাতির এক নবীন অগ্রদূত পরিকল্পনা প্রচার করলে—সে ভাব হল শৈবজ্যোতি, আর্ধ্য ব্রাহ্মণের নিজের সংস্কৃতির বিরোধী। জীব যদি শিব, জীবের দেহ শিবমন্দির। মন্দিরে পাথরে গড়া শিবের প্রতীক প্রতিষ্ঠা করে, ব্রাহ্মণ বিধান করে যে দেবতা, প্রতিমা, ব্যক্তি এবং নগ্নী দর্শন করে যে প্রশান না করে তার রোরব নরকে স্থান হয়। দেব মন্দির সম্বন্ধেও ঐ ব্যবস্থা। প্রত্যেক হিন্দু-শিশুকে সেকমন্দিরের সম্মুখে হেট-মুণ্ড হয়ে প্রশান কর্তে শিক্ষা দেওয়া হয়। কিন্তু জীব-শিবের সজীব দেহ মাত্র ব্রাহ্মণের পক্ষে হল পবিত্র ও নবস্ত্র দেউল। আর পুণ্ড্রের জীব-শিবের দেহ-মন্দির হ'ল অপবিত্র, অশুভ। এ ধারণার মূলস্ফট হীনতা সমাজের সংখ্যা-গরিষ্ঠ সম্প্রদায়ে হীনত্ব আরোপ করে তাদের সাম্প্রদায়িক ও অগণ্যবাদিত করেছে। তাই দক্ষিণ ভারতে এ উপদ্রুত মন্দিরের বহু কাকি আত্ম-সম্মান খিরে পাবার জন্য উপায় খুঁজি ধর্মের আলয়ে জাণ পেয়েছে। পশ্চিম ভারতে ইসলাম বহু

শেনেকোটায় ত্রিবাঙ্কুরের প্রবেশ দ্বার। এখানে গাড়ি বদল করে আমরা পশ্চিম ঘাটের গিরিবন্ধে প্রবেশ করলাম। স্নানাহারের পর এই পার্বত্য প্রদেশে রেল পরিভ্রমণ মনোরম। পাহাড়গুলো খুব উঁচু নয়। রীতি থেকে হাজারাবাণ বেতে যেমন রাস্তা, পথটো সেই ইকম। পথে অনেক গিরি-নদী, বহু জঙ্গল আর দারুণ উত্তেজক সৌন্দর্য। হেথায় কান্দীর পথের দুরন্ত বিশালতা নাই। শিলও পথের পারিপাট্য নাই। এগুলি প্রকৃতির শান্ত কোলের মাঝ দিয়ে গিয়ে ফেল, তাই সর্বদা ভয় হয়। পাছে পথ শেষ হয়।

মাঝে মাঝে মলয়ালম গ্রাম। মেয়েদের পরণে সাফা সূজি, উপর দেহ টাইট কটুরা ঢাকা আর কোমরে গোঁজা একখানা চামর বন্ধকুলকে আবৃত করে পূর্বে অঙ্কলরূপে দোলে। অবস্থা সুকোমল। তাতে সুল গোঁজা। এই হল সারা ত্রিবাঙ্কুরের মলয়ালম জাতির পোশাক। অনেক কলেজের মেয়ে মাড়ি পরে। কিন্তু তাও বহুদূর নয়। অধিকার লাভ। কিন্তু অল্পরূপে, এসায়েল, লিপ্টিয়ে, রোজমুনে এরা গল্প বলি করে না। বহু পথ সাধারণ। পূর্বে বসন্তি দক্ষিণ ভারতে অল্প মালাবারে পুরনোর পোশাক আরও সরল। একখানা খালি চাঁদা মলি

মতাবতার কর্মসম্বন্ধে নিজের কোলে টেনে নিয়েছে। মালাবারের খৃষ্টীয়

আর পাড়-গুলাটা চাঁদর। ওদেশে কেহ কেহ হাতকাটা মাট পরে। কিন্তু ভ্রমরেশের সেটা অনিবার্য উপকরণ নয়।

বল্‌হিল্লোম রেল-পথের কথা। শৈলপথে এ রেল মাইল বিস্তৃত। ষ্টেশনে দাঁড়ালেই কদলী-বিক্রেতা ভডম্ ভডম্ করে চীৎকার করে। পরে একজন ভ্রমরলোক বুঝিয়ে দিলেন ভডম্ ভডম্ নয় ফডম্ ফডম্। অঙ্কের দিবারাত্রির অমূল্যত্বের মত শব্দের পার্থক্য জয়দ্রুম করলাম না। কলার বিভিন্ন নামে প্রাদেশিক নীমা বোঝা যায়। বাঙ্গালায় কলা, উড়িষ্যায় কড়া বা কেলা, অন্ধে আরাটি পাত্ত, তার পর চকর-কেলি। আসল ত্রাণিড়ে ওড়লি পালাম এবং মালাবারে ফডম্। ওড়লি পালাম কদলী ফলমের তামিল উচ্চারণ এবং ফডম্ ফলম্ কিনা এ গবেষণা স্থনীতিবাবুর মস্তিষ্কের খেত কোবের স্পন্দনের কারণ হওয়া উচিত। অবশ্য মন্দিরের স্তম্ভ-পরিবর্তন খ্রীষ্টীয় চতুর্থাধাধ্যায় এবং গাঙ্গুলী মহাশয়ের উত্তমাককে বহুদিন পরিত্রাণ করেছে।

কুইলন অবধি সোজা পশ্চিমদিকে ছুটে গাড়ি দক্ষিণ মুখে ত্রিবাঙ্কুর যায়। আরব সাগর স্থানে স্থানে দেশের মাঝে প্রবেশ ক'রে স্থলর ভ্রমের সৃষ্টি করেছে। ঘন নারিকেলের বাগান আর কদলী কানন। ত্রিবাঙ্কুরের কলা স্নাপে, রসে, গন্ধে শ্রেষ্ঠ।

ত্রিবেল্লম ত্রিবাঙ্কুরের রাজধানী। সন্ধ্যার পৌঁছে একটি মহিলা সহযাত্রীর নির্দেশমত আমরা রাজ-চৌলটিতে আশ্রয় গ্রহণ করবার জন্য গেলাম।

—সে কি কথা। আবহাওয়া হলে যন্ত্র-বাশুড়িক দেখতে বাই।

—সেখানে তো বাস করতে হয় না।

—না তা হয় না। বিবাহের পর আমার স্বামী আমার বাপের বাড়িতে বাস করছেন। তার বিবাহের পর আমার ভাই নিজ যন্ত্র গৃহে বাস করছেন। আর আমার যন্ত্রবাড়িতে আমার নন্দদের তাদের পতি-পুত্র নিয়ে বাস করছেন।

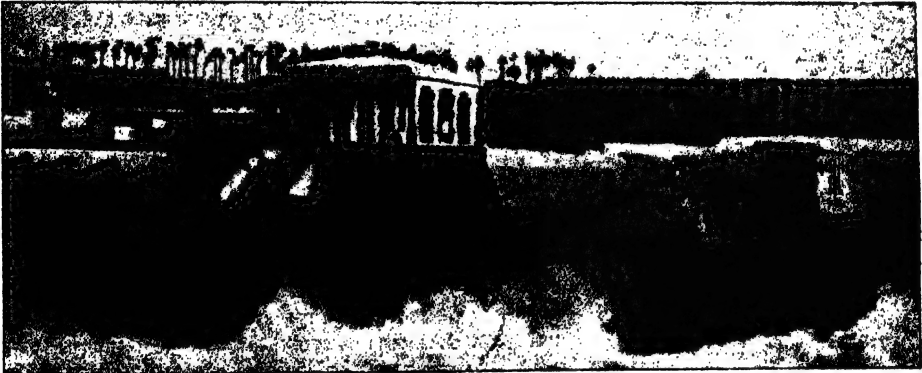
ব্যাপারটা বার দুই শুনে, বেশ বুঝে আমার স্ত্রী বলেন—ওমা? কি অলক্ষণের কথা। ঘর-জামাইয়ের দেশ।

ওদেশে ঘর-জামাই হওয়া লজ্জার কথা নয়। ঘর-বউ নাচারদের মধ্যে অসাধারণ। হুতরাং শ্রীমতী ঘর-জামাই শব্দের অন্তর্নিহিত স্নেহ জয়দ্রুম কর্তে পারলেন না।

নাচার সংসারের আরও সমাচার পেলাম। ব্রাহ্মণ যে কোনো জাতের মেয়েকে বিবাহ করতে পারে। তাদের পুত্রকন্যা জননীর জাতি-শ্রেণীতে পরিগণিত হয়। আমাদের এ মহিলা বন্ধুটির পিতা ব্রাহ্মণ, মাতা নাচার। তাই তিনি নাচার শ্রেণীভুক্ত।

—মজার রীতি—বলেন আমার স্ত্রী।

মহিলাটির যথেষ্ট রসবোধ আছে। তিনি বলেন—মজার কথা আমার ভাই আর আমার বিমাতার কথার পক্ষে। বেচারারা। আমি নাচার—আমি মার বিষয় পাব। আমার ব্রাহ্মণ ভাই বাবার বিষয় পাবে।



কুমারিকা অন্তরীপ—স্রানের ঘাট

সেদিন নব্বী। শুনলাম বিজয়া দশমীর শোভাযাত্রা বেথবারে জন্ত সেখানে বহু যাত্রী এসেছে। স্রানাতার। হুতরাং আমরা রেলের রিটারারিং রুমে বাসা নিলাম। প্রকাণ্ড ঘর—দুটা স্রানের কামরা, নতুন আসবাবপত্র। মেট্রন মেমসাহেব সামনের এক প্রকাণ্ড সজ্জিত ড্রইং রুম দেখিয়ে উপদেশ দিলেন, কোনো বড়লোক সাক্ষাৎ করতে এলে, আমরা তাকে ঐ ঘরে বসাতে পারি। বড়লোক কেহ এলো না। এলো যেটির ড্রাইভারের দল। আমরা শতায় যেটির ভাড়া করে রয়েছে ভোজনের পর সমুদ্র তীরে গেলাম। অনেক মহিলা ও ভ্রমরলোক বাসু বেলার বসে আরব সাগরের চূর্ণ তরলের উপর চাঁদের আলোর খেলা দেখছিলেন। তাঁরা আড় চোখে আমাদেরও দেখে নিলেন।

যখন আমি জলের ধারে জলের জোনাকী কয়ামিনিকারা তুলে ফিরলাম, দেখলাম একটি মহিলা নারী-হলুড কুতুহলে আমার সহধর্মিণীর নিকট আমাদের পরিচয় নিচ্ছেন। আমার স্ত্রী পরিচয় করে দিলেন। তারপর পুসিস্ কোর্টের জেরা।

—আজ্ঞা! নারীরা আমাদের কণ্ঠস্বর, কুল, বলেন মিশে দায়ের।

—জানি! সে আপনাকে যন্ত্রবাড়ি যেতে হয় না।

আমার ব্রাহ্মণী বিমাতার মেয়ে বাপের সম্পত্তি পাবে না। আমার সহোদর ভাই আমার মা-বাপের বিষয় পাবে না।

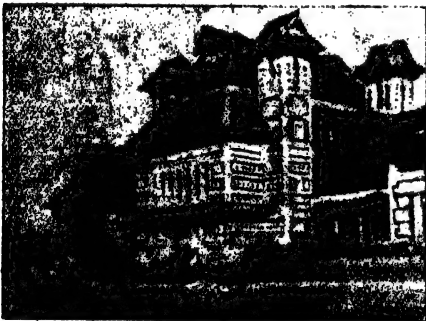
কথাটা তলিয়ে বুঝলে ওদেশের ব্রাহ্মণের জাতির দায়ভাগের আইনটা বোঝা যায়। অনেক খুশি এ আইন মানে। ওদেশের চুলিহা মুসলমানেরও সমাজে কল্যাণত কুলের আইন চলে। তবে আধুনিক দেশ-ব্যাগী আন্দোলনের ফলে পাঞ্জাব, গুজরাট, মাজাজ, মালাবার প্রভৃতি দেশে মুসলমানেরা হিন্দুপ্রথা বর্জন ক'রে আরবী আইন মতে বিষয়ের উত্তরাধিকারী হচ্ছে।

আমি সরকারী রিপোর্ট প্রভৃতি দেখিনি। ত্রিবাঙ্কুরে বতগ্রাম এবং কুজ সহরের ভিতর আমরা পরিভ্রমণ করেছি। অনেক লোকের সহিত বাক্যালাপ করেছি। আমার মনে হয় ত্রিবাঙ্কুররাজ্যে গ্রীষ্মকাল বুঝে আয়। গ্রামে তরুণীরা তাড়াতাড়ি ছুটির পরিচার ক'রে পুস্তক নিয়ে ছুটে বিভাগলয়ে বাসে, এ দৃশ্য সাধারণ। আমার স্ত্রী একদিন সপার্কের একটি মেয়েকে দেখেছেন। সে এক হাতে বই অন্য হাতে বাজারের বুদ্ধি নিয়ে ছোট জাইটির সাথে বাসে। উল্লেখ বিভাগলের স্বাধীন পুস্তক বাজার ক'রে জাতীয় দায়িত্ব তরিতরকারী, ফডম্ ও আমায় কিসে বাড়ি পাঠাবে

ত্রিবেঙ্গ্রাস হতে কেপ কমোরিগ নিকট, পথ চিত্তরঞ্জন এভিনিউর মত কোনো কমপ্লেক্সের। পথের দুধারে একটানা লোকের বসতি। এই গ্রামগুলিতে বহু বিদ্যালয় ও গির্জা আছে অথবা জীর্ণ মন্দির আছে। সেগুলি প্রকৃতযদিওর পক্ষে প্রাধান্যবোধ্য। কারণ হিন্দুর সংখ্যা এদেশে অল্প।

কত্য়া কুমারিকার আমরা যে রাজ-হোটেলে বাস কর্তীম তার পাশে একটি কনভেন্ট আছে। সেখানে বহু মেয়ে-ছাত্রী বাস করে। আমার স্ত্রী মাদারের সঙ্গে আলাপ করেছিলেন। কনভেন্টে ছাত্রীদের দৈনিক জীবন আমাদের অতিশয় আনন্দিত করলে। মেয়েরা গৃহ পরিষ্কার করছে, ইঁদারা হতে জল তুলছে, ছাগল গরু, হাঁস, মোরগ প্রভৃতিকে খাওয়াচ্ছে। অথচ ঠিক সময়ে বিদ্যালয়ে গিয়ে পাঠ করছে। মালায়ালম, ইংরাজি এবং কিছু করানী সাহিত্য শিক্ষা দেওয়া হয়। এরা বল বেধে ল্যাটিন ভাষার “আভে মেরিমা” গান ক’রে, মেরি-মাতার বৈদ্যেত ধূপ, ধূনা বাতি জ্বালিয়ে পূজা করে। হিন্দুর মেয়েরা কত্য়া কুমারীর মন্দিরে পূজা করতে যায়। মেরী-মাতা আর কত্য়া কুমারী মালাবারী মনো-বৃত্তির পোষক।

এক দিন মন্দিরের মধ্যে একদল মেয়েকে দেখে আমি ইংরাজিতে আমার স্ত্রীকে কুমারী মুক্তির-ভাষণ্য বোঝালাম। মেয়েগুলি আমার স্ত্রীকে বলে—এক বপুন আশ্রয়ের বৃত্তিতে রিতে। আমি আমার



ত্রিবেঙ্গ্রাসের বাহুব্বর

মনোভাষা বোঝালাম, তারা তুষ্ট হ’ল। একটি কুমারী জিজ্ঞাসা করলে—উনি যে পাথরটির উপর দাঁড়িয়ে রয়েছেন ওট মরকত কেন?

আমি বললাম—মরকত সবুজ অথচ বহুল্য। আমাদের দেশ কৃষি-প্রধান। বৈদিক মন্ত্র শাস্তি কামনার ওষধঃ শাস্তি, বনপতনঃ শাস্তি ইত্যাদি বলে। আমাদের দেশে লক্ষ্মীপূজার ধানের সীন দিতে হয়। কত্য়া মহাদেবীর প্রতীক ‘অথচ তিনি ঈশ্বরের আগমন-প্রার্থী। তিনি রত্ন এবং শত ধান করেন, অথচ তারা তাঁর পরতলে। তাঁর মন চায় শিবের সাথে মিলন অর্থাৎ মুক্তি। প্রকৃতি ঈশ্বরের শক্তি তাই এ মিলন পূর্ণমিলন। ও পালা আমাদের মত সংসারীকে তিনি ধান করেন—নিজের আত্মা চায় মিলন।

একটু বোঝালে তারা মোটামুটি বুঝলো। পুষ্কতের নিকট অনেক ফুলের মালা নিলে। বাহিরে দেখলাম কতকগুলি, বোধহয় খুঁটান মেয়ে, তাদের রক্ত অংশেকা করছে। হিন্দুর মেয়েরা যেমনি বাহিরে এলো অমনি মালা নিয়ে কাড়াকাড়ি পোষাক হ’ল। প্রত্যেকে সেই ফুলের

মালায় টুকরা মাথায় শুঁজে যুক্ত শেষ করলে। স্ত্রীকে বললাম—এই আদর্শ প্রকৃতি। খেলা হল কুমারকুমারী বৃদ্ধ ও যুবাব প্রকৃতিগত ধর্ম। আর দেখ-সম্মা নারীদের বস্তাব।

—তা’ ছেলোমামুহুরা মাথায় ফুল শুঁজবেদা?

নিশ্চয়! তাদের মনে সঙ্গে আশীর্বাদ করলাম—যেন জীবনের কঠোরতাকে তারা এমনি হৈসে খেলে উপেক্ষা করে।

একটি মহিলা মুনসুফ আছেন ত্রিবেঙ্গ্রাসে। লেডী ডাক্তার আছেন অনেক। সার রামবানী আয়ার ত্রিবাঙ্কুরের সচিবাতম। এঁর উজনে রাজ্যে এক বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হ’য়েছে। অতি হুম্মর বাড়ি ঘর। একটি প্রকোষারের সঙ্গে পরিচয় হ’ল। তিনি শিক্ষা পদ্ধতির হুখাতি করেন। তবে সরকারী রিপোর্ট প্রভৃতি পাঠ না ক’রে কোনো মন্তব্য করতে পারিনা। নূতন বিশ্বের যত্নে রাজধানীতে একটি মাজাজ একোয়েরিরমের মত মাছের প্রদর্শনী, পশুশালা, মিউজিয়ম প্রভৃতি প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। কিন্তু দেশের আসল সমৃদ্ধি বৈদ্যী বৃত্তি হয়নি। কারণ রবারের বাপান এবং কফির ক্ষেত্রগুলি পুঁজিবানীদের হাতে। কুইলনের টালির ব্যবসার অবস্থাও তদ্রূপ। মিল প্রভৃতি এখনও বিশেষ প্রতিষ্ঠিত হয়নি। সরকারী বড় চাকুরী শুনলায়া রাণ-পরিবারের লোকের প্রাপ্য। রাজ্যে অনেক বড় বড় প্রাঙ্গাদ আছে—সেগুলি সব রাজ-সরকারের।

নূতন ব্যবহারের কলে দেশে বহু স্থগম রাস্তা হ’য়েছে। সস্তায় বাস-বাহনের ব্যবস্থা ক’রেও ষ্টেট প্রজার সুবিধা ক’রেছে। রাষ্ট্র উন্নতিমূল্য। কিন্তু সাধারণ প্রজার অর্থ-বাচ্ছল্য বাঙ্গলা বা মাজাজ হতে বিশেষ ভাল এমন মনে হয়না। তবে নর-নারী সবাই তুষ্ট। এরা দেশ-হিতৈষী। ধর্মকর্মে পরস্পরের মধ্যে আলো বিরোধ নাই।

আমরা বিজয়র শোভা যাত্রা দেখলাম। পুলিশ খুব কর্ণধর আর লোকেরা সংঘত। প্রায় তিন মাইল লোক সারি দিয়ে দাঁড়িয়েছিল শোভাযাত্রা দেখবার জন্য। বেশ ধীর সংঘত জনতা। সম্মানে পুলিশ আমাদের একেবারে রাবণ-বধ মাচার পাশে স্থান দিলে। আমার স্ত্রীকে দেশের বড়মামুহদের বাড়ির মহিলাদের মণ্ডপে স্থান দিতে চাইল। কিন্তু হংস মধ্যে বক্ররূপে তিনি সবার দৃষ্টি-ভাজন হবার ভরে পাতিব্রত্যকে উচ্চাস দিয়ে আমার পাশে দাঁড়িয়ে শোভাযাত্রা দেখলেন।

শোভাযাত্রার দেখলাম ত্রিবাঙ্কুর সৈন্তদের। ইংরাজের অধ্যাক্ষতায় নিয়ন্ত্রিত ফৌজ। ত্রিবাঙ্কুর এবং কোচিন রাজবংশের যুবকেরা নায়ক। দেশের সেনা। কতকগুলি শিখ এবং পাঠান হাভিলদার, সুবান্দার প্রভৃতি আছে। কোচিনের রাজার ছোট ভাইকে পুর্কোজ প্রকোষারটি আমার সঙ্গে একদিন পরিচয় করে দিলেন। অমায়িক যুবক। যেহেতু বোচারা রাগীর ছেলে, মেয়ে নয়, সে সামান্য হাত-খরচ পায়। তার ভগ্নীরা অধিক অর্থ পায়। এদের তাই চাকুরী কর্তে হয়।

শোভাযাত্রার স্থলজিত রাজহস্তীরা সর্গর্ভে বীরে বীরে অগ্রসর হচ্ছিল। নগ্নদেহে পাইকেরা নিশান প্রভৃতি বহন করছিল। নগ্ন-দেহ পুরোহিত, ব্রাহ্মণ, পণ্ডিত প্রভৃতি সারি বেঁধে পুষ্প অথবা প্রভৃতি হাতে নিয়ে এলো। তার পর রথে তরুণ রাজা—সুপুষ্ক, সৌম্য-মুগ্ধি হাত-মুখ। পোষাক রাজপুত রাজাদের মত—বোধহয় খালি পা। তিনি খড়ের রাবণকে তীর মারলেন। তার পর ইংরাজ, শিখ, পাঠান, তেলগু, তামিল, মালায়ালম, হিন্দু, মুসলিম ও খ্রীষ্টান সেপাহী সবাই বন্দুকের আগুতাজ ক’রে কল্লিত রাক্ষসদের দফা-রফা করলেন।

এই রকম রাবণ-বধ দেখেছিলাম কান্দীরে। সেখানে সমারোহ অধিক। বহু ইংরাজ এবং অন্ততঃ একজন মুসলমান পীর সে সস্তায় উপস্থিত ছিল। বোচারা রাবণ! (আগামী বারে অবশিষ্টাংশ)



# কুন্তিবাসের আত্মবিবরণ

ডক্টর শ্রীললিতাকান্ত ভট্টশালী এম-এ, পি-এইচ-ডি

কুন্তিবাসী বান্দলা রামায়ণ বান্দালীর জাতীয় সম্পত্তি, বান্দলা-  
গুহার অন্তর্গত প্রতিষ্ঠানসমূহ। এই ভাষা-রামায়ণ প্রণীত  
হইবামাত্র ইহা জনপ্রিয় হইয়াছিল এবং ইহার অসংখ্য নকল-  
পরম্পরায় দেশ ছাইয়া গিয়াছিল। এই রামায়ণ-সুধা স্তর-  
সহযোগে দেশময় বিতরণ করিবার জন্ত পল্লীতে পল্লীতে পাঁচালির  
দল গড়িয়া উঠিয়াছিল। এই অসামান্য জনপ্রিয়তার ফলেই  
কিন্তু কুন্তিবাসী রামায়ণে স্রষ্টাটীকাল হইতেই প্রাকৃতিক টুকিতে  
আরম্ভ করিয়াছিল। কুন্তিবাসের পদ্যাহরণ করা পরবর্তী  
অনেক কবি রামায়ণ বা রাম-কথা-মূলক কাব্য রচনা করিয়া-  
ছিলেন। পাবনা জেলার চাটমোহরের অদ্বৈত অমৃতকুণ্ড  
নিবাসী অজুতাচাঁদ উপাধিক নিত্যানন্দ নামক কবির রামায়ণ  
জনপ্রিয়তায় কুন্তিবাসের প্রায় সমান আসন অধিকার করিয়াছিল

বর্তমানে কুন্তিবাসী রামায়ণ বলিয়া যাহা বাজারে চলিতেছে,  
তাহা মূলত ১৮০৩ খ্রীষ্টাব্দে শ্রীরামপুরের মিশনারীগণ কর্তৃক  
মুদ্রিত কুন্তিবাসী রামায়ণ। মিশনারীগণ হাতের কাছে কুন্তিবাসী  
রামায়ণের যে পুথি পাইয়াছিলেন, বিশেষ বিচার বিতর্ক না  
করিয়া তাহাই ছাপিয়া দিয়াছিলেন। তুর্ভাগ্যক্রমে এই পুথি  
বিশৃঙ্খল-পত্র ছিল, কোন কোন স্থান হত পাতের অযোগ্যও  
হইয়া গিয়াছিল। মুদ্রণকাণ্ডের ভার যাহাদের উপর ছিল  
তাহারা এই সমস্ত ত্রুটি সংশোধন করিতে পারেন নাই। ফলে  
বাজার-চলিত রামায়ণে অত্যাধি আগের প্রসঙ্গ পরে; পরের  
প্রসঙ্গ আগে এবং চিত্তাকর্ষক ও মূল্যবান অনেক প্রসঙ্গ  
একদম বাদ—এইরূপ নানাপ্রকারের বিশৃঙ্খলা দেখা যায়।  
বাজার-চলিত যে-কোন সংস্করণের—এমন কি, বহু বাগাড়ম্বর



কুন্তিবাসের আত্মবিবরণ। ১ম পাতা দ্বিতীয় পৃষ্ঠা এবং ২য় পাতা ১ম পৃষ্ঠা

এবং উত্তর ও পূর্ব বঙ্গে উহা সমধিক স্রুপ্রচারিত হইয়াছিল।  
আসামের অনন্ত কমলি, ত্রিপুরা অকলের ভবানী দাস, পশ্চিমবঙ্গের  
বিজয়ধর কবিচন্দ্র ও গুণরাজ খাঁ ইত্যাদি কবিও উল্লেখযোগ্য  
রামায়ণ-কথার কবি। পাঁচালি-গায়কগণ পালাগান করিবার  
সময়, কুন্তিবাসের রামায়ণকেই মূলত অবলম্বন করিতেন বটে,  
কিন্তু অজুতা কবির রচনা হইতেও কবিত্বময় বা জনপ্রিয় অংশ-  
সমূহ গাতিতে ছাড়িতেন না। এইরূপে তাঁহাদের অবলম্বিত  
পুথিগুলি পাঁচমিশালি খিচুড়িতে পরিণত হইত। নকল-  
পরম্পরায় এই সকল পুথির দেশময় প্রচারের ফলে বর্তমানে  
কুন্তিবাসের খাঁট রচনা উদ্ধার করা অত্যন্ত আবাসাধ্য হইয়া  
পড়িয়াছে।

সহকারে শ্রীমুক্ত উদ্ভট-সাগর-সম্পাদিত চক্রবর্তী-চ্যাটার্জি  
প্রকাশিত স্রুমুদ্রিত সংস্করণেরও উত্তরকাণ্ড খুলিয়া দেখুন,  
আধিতেই লেখা আছে :—

আজি কালিকার যেন বৈকুণ্ঠ নগরী।

শম্ভু চক্র গদা পদ্ম দিব্য শাস্ত্রাধারী।

কোন সম্পাদক একবার ভ্রমেও নিজেকে জিজ্ঞাসা করেন নাই  
যে, এই দুই ছত্রের অর্থ কি? বৈকুণ্ঠ নগরী আজি কালিকার হয়  
কেমন করিয়া? এবং সেই নগরী শম্ভুচক্র ইত্যাদি ধারণ করুই  
বা কেমন করিয়া? অথচ উদ্ভটসাগর মহাশয়ের ভূমিকা পঙ্কি  
মন্ডে হয়, তিনি বৃষ্টি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের এবং বঙ্গীর সাহিত্য  
পরিষদের পুণ্ড্রিশালার রক্ষিত রামায়ণের হাতের লেখা পুথি

সমস্তগুলিই দেখিয়া শেষ করিয়া ঐ সকল পুথি অবলম্বনে কৃতিবাসী রামায়ণ সম্পাদন করিয়া প্রকাশিত করিয়াছেন।

কৃতিবাসী রামায়ণের পুথি লইয়া বাঁহারাই নাড়াচাড়া করিয়াছেন, তাঁহারাই এই সত্য উপলব্ধি করিয়াছেন যে বাজার-

প্রকাশিত হইয়াছে এবং আমার বহু পরিশ্রমের ফল এইরূপে লোকলোচনের গোচর করিতে পারিয়াছি।

কৃতিবাসী রামায়ণের আদর্শ পুথি অমূল্যমানের ফলে বঙ্গের পুথিশালাগুলিতে দ্রুত কৃতিবাসী পুথি জমিয়া উঠিয়াছে এবং



#### কৃতিবাসীর আত্মবিবরণ। ২য় পাতা ২য় পৃষ্ঠা, তৃতীয় পাতা ১ম পৃষ্ঠা

চলতি কৃতিবাসী রামায়ণ এবং রামায়ণের পুথিগুলিতে গুরুতর পাঠ-ভেদ দেখা যায়। শ্রীযুক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত বৈদ্যস্বল্প মহাশয় ইহা লক্ষ্য করিয়াই বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের শৈশবে কৃতিবাসী রামায়ণের উদ্ধারকার্যে আত্মনিয়োগ করেন। তাঁহার সম্পাদনে পরিবদ ১০৭৭ সনে কৃতিবাসী আখ্যাকাণ্ড প্রকাশিত করেন। ভূমিকায় হীরেন্দ্রবাবু মন্তব্য করিতে বাধ্য হইলেন :

“পুথি ও মুদ্রিত পুস্তক পুনঃ পুনঃ আলোচনা করিয়া আমার এই ধারণা জন্মিয়াছে যে... এখন বটতলায় যাহা কৃতিবাসী রামায়ণ বলিয়া বিক্রয় হয়, মূল কৃতিবাসী হইতে তাহাকে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র গ্রন্থ বলিলে অভ্যুক্তি হয় না। ... প্রচলিত রামায়ণে এমন কোন এক পংক্তি বিরল, যাহাতে কিছু না কিছু রূপান্তর ঘটে নাই।”

ইহার পর ১৩১০ সনে হীরেন্দ্রবাবুর সম্পাদনে বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ কর্তৃক কৃতিবাসী উত্তরকাণ্ড বাহির হয়। সেই পুথির অপ্রাচুর্যের যুগে হীরেন্দ্রবাবু কৃতিবাসী রামায়ণের উদ্ধারে যতটুকু কার্য করিয়াছিলেন, তাহার জ্ঞাই বঙ্গভাষাভাবীগণের চিরদিন তাঁহার নিকট কৃতজ্ঞ থাকি উচিত। কয়েক বৎসর হয়, বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ কৃতিবাসী রামায়ণ সম্পাদনের গুরুভার এই প্রবন্ধের দীন লেখকের উপর অর্পণ করিয়াছিলেন। কিন্তু আদিকাণ্ডের সম্পাদন শেষ হইলে উহা মুদ্রিত করিবার জন্ত যখন পরিষদকে অগ্রোধে করিলাম, তখন পরিষদের আজ্ঞা পোষিত প্রাচীন গ্রন্থপ্রকাশনীতি কর্তৃপক্ষ কর্তৃক পরিত্যক্ত হইয়াছে। অর্থাভাবে অজ্ঞাতে আমার সেই দুই বৎসরের পরিশ্রমের ফল পরিষৎ প্রত্যাখ্যান করিলেন। ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তৃক ৬৪ পৃষ্ঠা ভূমিকাসহ সংস্কৃতিতে সেই কৃতিবাসী আদিকাণ্ড ১৯৩৬ সনে

সমস্ত পুথিশালায় কৃতিবাসী পুথি একত্র করিলে উহাদের সংখ্যা সহস্রাধিক হইবে সন্দেহ নাই। ১৯০১ খ্রীষ্টাব্দে অর্থাৎ এখন হইতে চল্লিশ বৎসর পূর্বে এমন একখানি পুথি হইতে উদ্ধৃত হইয়া ৬৬ষ্ঠ নীলেশচন্দ্র সেন প্রণীত প্রসিদ্ধ গ্রন্থ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের দ্বিতীয় সংস্করণে কৃতিবাসীর অধুনা-প্রসিদ্ধ আত্মবিবরণ মুদ্রিত হয়। উক্ত সনের বিবরণে দেখা যায়, (বঙ্গভাষা ও সাহিত্য, ৫ম সংস্করণ, ১২৪ পৃষ্ঠা) হুগলী জেলায় ভগবান শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ পরমহংসদেবের জন্মস্থান কামারপুকুর গ্রাম হইতে অনুরে স্থিত বদনগঞ্জ গ্রামনিবাসী হারাদান দত্ত ভক্তিনিধি মহাশয় একটি রামায়ণের পুথিতে এই আত্মবিবরণটি পাইয়া উক্ত সনেক তাহার একটি নকল প্রেরণ করেন। সেই নকল হইতে এই আত্মবিবরণ বঙ্গভাষা ও সাহিত্যে মুদ্রিত হয়।

কিন্তু মুদ্রিত আত্মবিবরণ হইতে নানা সমস্তার উদ্ভব হইল। উহাতে কৃতিবাসীর জন্ম-সময় “আদিত্যবার ঐপক্ষমী পূর্ণ মাঘ মাস” এইরূপে নির্দিষ্ট ছিল। “পূর্ণ” শব্দটি সত্বে সন্দেহ উপস্থিত হইল এবং শব্দটি পূর্ণ না পূণ্য পরীক্ষা করিয়া দেখিবার প্রয়োজন অস্বীকৃত হইল। আত্মবিবরণে দেখা যায়, কৃতিবাসী রাজা গোড়েশ্বরের আদেশে বাল্যায় রামায়ণ রচনার হস্তক্ষেপ করিয়াছিলেন। ইহা সত্য কি-না তাহাও পরখ করিয়া দেখিবার দরকার হইল। প্রথম ছত্রে বোদামুজ নামক এক মহারাজার উল্লেখ পাওয়া যায়। নীলেশবাবু অমুমান করিয়াছিলেন,— বোদামুজ পাঠ ঠিক নহে, প্রকৃত পাঠ হইবে “যে দমুজ”। মহারাজার নাম বোদামুজ নহে, দমুজ। নীলেশবাবু এই অমুমান সঙ্গত বলিয়া বোধ হইলেও মূল পুথির পাঠ পরীক্ষা করিয়া দেখা দরকার, এই কথা সমস্ত অমুশঙ্কিত হইতে লাগিল।

তখন মূল পুঁথিটির অমুসন্ধান আরম্ভ হইল। এই অমুসন্ধান প্রক্রিয়ার বিস্তৃত বিবরণ মৎসম্পাদিত কৃতিবাসী আদিকাণ্ডের ভূমিকায় প্রদত্ত হইয়াছে, ভূমিকা। ১৮—১৯ পৃষ্ঠা। বহু অমুসন্ধানও মূল পুঁথি পাওয়া গেল না। কিন্তু আত্মবিবরণ বর্ণিত কৃতিবাসের বাশাবলির বিবরণ রাণিয় ব্রাহ্মণদের প্রামাণ্য কুলগ্রন্থ মহাংশের বিবরণ দ্বারা আশ্চর্য্য রকমে সমর্থিত হওয়ায় আত্মবিবরণটির অকৃত্রিমত্বে সন্দেহ করিবার অবকাশ ছিল না। অধিকন্তু দেখা গেল, অমুসন্ধান কিন্তু সংক্ষিপ্তরূপে আত্মবিবরণ পরিষদের পুথিশালার দুইখানি পুথিতে, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের একখানি পুথিতে এবং ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের একখানি পুথিতে আছে। বিস্তৃত বিবরণ মৎসম্পাদিত আদিকাণ্ডের ভূমিকায় ১৯ পৃষ্ঠায় স্তম্ভব্য। এই ভাবে আত্মবিবরণটির অকৃত্রিমত্ব ও গুরুত্ব প্রতিপাদিত হইলেও এই মূল্যবান আত্মবিবরণের মূল পুঁথির অনাবিষ্কার পণ্ডিতমণ্ডলীর বিশেষ ক্ষোভের কারণ হইয়া রহিল। এই আত্মবিবরণ ডক্টর সেনট শুধু বঙ্গভাষা ও সাহিত্যে ১৯০১ সনে উদ্ধৃত করেন নাই; তাহারও তিন বৎসর পূর্বে ১৩০৫ বঙ্গাব্দে (১) ১৮৯৮ খ্রীষ্টাব্দে শ্রীমুক্ত নগেন্দ্রনাথ বসু মহাশয় তৎপ্রণীত বঙ্গের জাতীয় ইতিহাসের প্রথম খণ্ডের প্রথম সংস্করণে উহার প্রথমংশ উদ্ধৃত করিয়াছেন, যথা :

“কৃতিবাসী রামায়ণের অপ্রকাশিত পুঁথি হইতে জানা যায়, বেদাম্বুজ রাজার মহাপাত্র (বাজা দনোজার নিকট সম্মান প্রাপ্ত উদ্যোক্তার পোত্র, শিষ্যের পুত্র) নৃসিংহ সেই মুসলমান বিপ্লবের সময় পূর্ববঙ্গ পরিত্যাগ করিয়া ফুলিয়া গ্রামে আসিয়া বাস করেন।”—১৬৫ পৃষ্ঠা।

এই অংশের পাদটীকায় উক্ত আছে :

“পূর্বেতে আছিল বেদাম্বুজ মহারাজ।

তার পাত্র আছিল নারসিংহ ওঝা।

দেশে যে সমস্ত ব্রাহ্মণের অধিকার।

বঙ্গভোগে ভুঞ্জে তঁহি স্বধের সংসার।

বঙ্গদেশে প্রমাদ হৈল সকলে স্থির।

বঙ্গদেশ ছাড়ি ওঝা আইলা গঙ্গাতীর।

গ্রামরত্ন ফুলিয়া জগতে বাখানি।

দক্ষিণে পশ্চিমে বহে গঙ্গা তরঙ্গিণী।

ফুলিয়া চাপিয়া হৈল তাঁহার বসতি।

কৃতিবাস আদিকাণ্ড।”

কাজেই দেখা যাইতেছে যে, দীনেশবাবু বঙ্গভাষা ও সাহিত্যের দ্বিতীয় সংস্করণে ব্যবহার করিবার তিন বৎসর পূর্বেই এই আত্মবিবরণ-সম্বলিত পুঁথি অথবা তাহার নকল নগেন্দ্রবাবুর হস্তগত হইয়াছে এবং ঐ প্রণীত পুস্তকে তিনি তাহার ব্যবহার করিয়াছেন। ১৩২০ সনে বায় বাহাদুর শ্রীযুক্ত যোগেশচন্দ্র রায় বিজ্ঞানি মহাশয় সাহিত্য-পরিষৎ পত্রিকায় কৃতিবাসের সময় নির্ণয় করিতে যখন

চেষ্টা করেন, তখন পর্য্যন্ত বঙ্গনগজে হারাধন দত্তের বাড়ী এই পুঁথির এক নকল বিদ্যমান ছিল—মূল পাওয়া যায় নাই। পরবর্তী অমুসন্ধানে মূল, নকল, কিছুই পাওয়া যায় নাই। দুই জন বিশ্লেষকীর্ণি পণ্ডিতের ব্যবহৃত বাঙ্গালা সাহিত্যের ইতিহাসের অমূল্য উপাদানের মূল এইরূপে বোমাশূন্য অদৃশ্য হইয়া গেল! কৃতিবাসী আদিকাণ্ড সম্পাদনের সময় আমি বহুস্থানে বহু অমুসন্ধান করিয়াও আত্মবিবরণের মূল পুঁথি কোথায় গেল তাহা আবিষ্কার করিতে পারি নাই।

প্রাচ্যবিদ্যামহার্ণব শ্রীনগেন্দ্রনাথ বসু মহাশয় আজীবন বহু সংস্কৃত ও বাঙ্গালা হস্তলিখিত পুঁথি সংগ্রহ করিয়াছিলেন। এই সংগ্রহকার্য্যে তিনি অনেক ব্যয় করিয়াছেন, অনেক পরিশ্রম করিয়াছেন। “বঙ্গভাষা ও সাহিত্য” পুস্তকখানির দ্বিতীয় সংস্করণ হইতে আরম্ভ করিয়া পরবর্তী সমস্ত সংস্করণগুলিতে বহু নূতন তথ্য, নগেন্দ্রবাবুর পুথিশালার পুঁথিগুলি হইতে সংগ্রহ করিয়া দীনেশবাবু নিজ গ্রন্থের পরিপূষ্টি সাধন করিয়াছিলেন। দ্বিতীয় সংস্করণের ভূমিকায় দীনেশবাবু এমন মন্তব্যও করিয়াছিলেন যে, এই অমূল্য পুঁথিগুলি ব্যক্তিবিশেষের হাতে না থাকিয়া কোন সর্বসাধারণের অধিগম্য প্রখ্যাত প্রতিষ্ঠানে স্থান লাভ করা উচিত। হইলও তাহাই। নগেন্দ্রবাবুর বাঙ্গালা পুঁথিগুলি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কিনিয়া লইল, সংস্কৃত পুঁথিগুলি বিদ্যোৎসাহী শ্রীযুক্ত কুমার শরৎকুমার রায় কিনিয়া লইলেন। কিন্তু কুলগ্রন্থের পুঁথিগুলি বসু মহাশয় আজীবন যক্ষের ধনের মত সযত্নে নিজের কাছে রাখিয়াছিলেন, কিছুতেই হাতছাড়া করেন নাই। ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের জন্ম পুঁথি সংগ্রহের অবৈতনিক কার্য্যভার প্রাপ্ত হইয়া আমি ১৩৪৪ সনে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের পুথিশালার জন্ম এই পুঁথিগুলি সংগ্রহ করিতে চেষ্টা করি। বসু মহাশয় সম্মত হইলে আমার প্রেরিত, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের পুথিশালার বর্তমান অধ্যক্ষ শ্রীমান স্ববোধচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় এম-এ গিয়া বসু মহাশয়ের সমস্ত পুঁথির তালিকা করিয়া নম্বর বসাইয়া আনিল। কিন্তু উহাদের জন্ম যে মূল্য দিতে আমার সামর্থ্য ছিল, তাহাতে বসু মহাশয় পুঁথিগুলি হস্তান্তর করিতে সম্মত হইলেন না।

শ্রীমান স্ববোধের তৈয়ারী তালিকাতেই প্রথম দেখিতে পাইলাম, কৃতিবাসের আত্মবিবরণ সম্বলিত ত্রিপট্যাক্ষক কৃতিবাসী আদিকাণ্ডের একখানি পুঁথির আরম্ভ মাত্র বসু মহাশয়ের সংগ্রহে আছে। তালিকা করিবার সময় স্ববোধ উহা আগাগোড়া পড়িয়াছিল, কিন্তু বসু মহাশয় নকল লইতে দেন নাই। স্ববোধ ঢাকা কিনিয়া বলিল, প্রচারিত আত্মবিবরণের সহিত উহার পার্থক্য প্রভেদ অগ্রহী। হারাধন দত্তের পুঁথি কোথায় আশ্রয় লাভ করিয়াছে, এতদিনে তাহার সন্ধান পাইলাম। কিন্তু “বেদাম্বুজ” নামটি লইয়া এত মারামারি হইল—“পুণ্য” না “পূর্ণ” ইহা লইয়া দীনেশবাবু, ষ্টেশনলটন সাহেব, যোগেশবাবু, বর্তমান লেখক এবং অজ্ঞাত অনেকে এত ঘুরপাক খাইল, তথাপি নগেন্দ্রবাবু হারাধন দত্তের পুঁথি হাতে লইয়া চূপ করিয়া বসিয়া রহিলেন কেন, সে রহস্তের কোন মীমাংসাই করিতে পারিলাম না। পুঁথি হস্তগত করিবার পূর্বে ইহা লইয়া কোন উচ্চবাচ্য করাও সম্ভব মনে করিলাম না।

(১) বঙ্গের জাতীয় ইতিহাস, প্রথম খণ্ডের ১ম সংস্করণে একাদশের বৎসরের নির্দেশ-সূচক কোন অঙ্ক না থাকায়, ইহার জন্ম অনেক পুঁথিতে হইয়াছে। ৮ রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায়ের বাঙ্গালার ইতিহাসের প্রথম ভাগের ১ম সংস্করণের ১০০ পৃষ্ঠায় দেখা যায় বহু মহাশয়ের পুস্তক একাদশের বৎসর ১৩০৫ সন বলিয়া নির্দিষ্ট আছে।

বহু মহাশয়ের মৃত্যুর পরে তাঁহার নাবালক নাতির অভিভাবকগণের নিকট ১৯০০ সনে আমি আবার স্বয়ং উপস্থিত হইলাম এবং অল্লারাসেই ঐ সমস্ত পুথি উচিত মূল্যে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের জন্ত ক্রয় করিতে সমর্থ হইলাম। এইরূপে বহু মহাশয়ের আত্মীবনের সংগ্রহ অমূল্য কুলগ্রন্থগুলি তো ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের পুথিশালায় স্থান লাভ করিয়াছেই, কৃতিবাসের আত্মবিবরণের মূল পুথিও উহাদের সঙ্গে আসিয়াছে। আত্ম-বিবরণের এই মূল পুথিটি পাঠ করিয়া এবং প্রচারিত পাঠের সহিত মিলাইয়া নগেনবাবু কেন এই মূল পুথি লইয়া চূপ করিয়া বসিয়াছিলেন তাহা বুঝিতে পারিলাম। এই অপ্রীতিকর ব্যাপার লইয়া বাগ বাহুল্য অনাবশ্যক, আমার পরম শ্রদ্ধাজ্ঞান ব্যক্তিগণ ইহাতে বিজড়িত এবং অধুনা তাঁহারা পরলোকগত। পরবর্তী পৃষ্ঠাসমূহে মূল পুথির অবিকল পাঠ এবং প্রাচ্যবিদ্যামহার্ণব মহাশয় এবং বঙ্গভাষা ও সাহিত্য-কারের প্রচারিত পাঠ পাশাপাশি সটীক মুদ্রিত হইল। উহা পাঠ করিলেই পাঠকগণ মূল পুথি গোপন করিবার কারণ বুঝিতে পারিবেন। রাঢ়ী ব্রাহ্মণদের প্রামাণ্য কুলগ্রন্থে প্রাপ্ত মুখটি বংশের তালিকায় এবং এই আত্মবিবরণে প্রাপ্ত তালিকায় কি রকম আশ্চর্য্য মিল আছে, পাঠকগণ তাহাও লক্ষ্য করিতে পারিবেন। নিম্নে শুধু কয়েকটি বিষয়ের প্রতি পাঠকগণের লক্ষ্য বিশেষভাবে আকৃষ্ট করিতেছি।

১। মহারাজার নাম বেদামুজই আছে।

২। কৃতিবাসী রামায়ণ গোড়েশ্বরের আদেশে রচিত নহে। ঐ তথ্যমূলক ছত্রগুলি সমস্তই সংস্কারকগণের প্রক্ষেপ—মূলে উহা নাই।

৩। মূলে “পুণ্য” মাঘ মাসই আছে, “পূর্ণ” নহে।

চারি পৃষ্ঠা জুড়িয়া এই আত্মবিবরণটি লিখিত। ঐ চারিটি পৃষ্ঠারই কটোগ্রাফ এই সঙ্গে মুদ্রিত হইল। পাঠকগণ মূল পুথির পাঠের প্রত্যেক অক্ষর পরখ করিয়া লইতে পারিবেন। পুথি-খানির আকৃতি ১৬ $\frac{1}{2}$ ” x ৫ $\frac{1}{2}$ ”। ভাল তুলট কাগজে সম্পূর্ণ অক্ষরে দুই পৃষ্ঠায় লেখা। প্রথম পাতার প্রথম পৃষ্ঠা সাদা, উহাতে শুধু “আদিকাণ্ড” আর উপরের দিকে পেন্সিল অক্ষরে দুইবার “শ্রীজিহরি সহায়” লিখিত আছে। দ্বিতীয় পৃষ্ঠা হইতে পুথির আরম্ভ হইয়াছে। পয়সারের প্রত্যেক চরণ ফাঁক ফাঁক করিয়া লিখিত এবং প্রত্যেক পৃষ্ঠায় ১২ লাইন করিয়া লিখিত। ফলে প্রত্যেক পৃষ্ঠায় পয়সারগুলি ১২ ভাগে বিভক্ত এবং প্রত্যেক ভাগে ৫টি করিয়া ছত্র সম্ভব। পুথির লেখা দেখিয়া অমুমান হয়, পুথিখানি শ-খানেক বছরের বেশী পুরাতন নহে। কাজেই ১৪২৩ শকাব্দ বা ১৫০১ খ্রীষ্টাব্দের লিখিত পুথিতে আত্মবিবরণ পাওয়ার কথা একেবারেই অসীক। অল্প বখিত আত্মবিবরণগুলি যেমন নাতি-প্রাচীন, পুথিসমূহেই পাওয়া গিয়াছে, এই পূর্ণ আত্মবিবরণের পুথিটিরও বয়স অনুরূপ নাতি-প্রাচীন।

সৌভাগ্যক্রমে, এই তিন পাতার পরবর্তী পাতাগুলি সম্বলিত সম্পূর্ণ আদিকাণ্ডের পুথিখানিও আবিষ্কার করিতে সমর্থ হইয়াছি। কাজেই পুথির বয়স সৰ্ব্বদে অমুমানের আশ্রয় লইবার কোন প্রয়োজনই নাই। পুথিখানি ১২৪০ সনের নকল, কাজেই বর্তমান ১৩৪৮ সনে উহার বয়স ১০৮ বছর মাত্র হইয়াছে।

বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের মুদ্রিত প্রাচীন পুথির বিবরণের

তৃতীয় খণ্ডের প্রথম সংখ্যার রামায়ণের পুথিগুলি বর্ণিত হইয়াছে। এই পুস্তকের পাতা উঠাইতে উঠাইতে একদিন দেখিতে পাইলাম, উহার ১৫নং পুথিখানি রামায়ণের আদিকাণ্ডের পুথি এবং ৪ পাতায় আরম্ভ হইয়া ১৮ পাতায় সমাপ্ত। অমূল্যপূর তারিখ ১২৪০ সন, কিন্তু বর্ণনায় বিবরণ-সঙ্কলিতা পুস্তিকাটি উদ্ধৃত করেন নাই। প্রাচ্যবিদ্যামহার্ণব মহাশয়ের সংগ্রহে প্রাপ্ত পাতা তিনখানির মাপ ১৬ $\frac{1}{2}$ ” x ৫ $\frac{1}{2}$ ”; পরিষদের পুথিখানির মাপ লিখিত হইয়াছে ১৬ $\frac{1}{2}$ ” x ৫ $\frac{1}{2}$ ”। মাপের প্রায় মিল দেখিয়া এবং ৪ পাতায় আরম্ভ দেখিয়া অমুমান করিলাম, সম্ভবত ইহা চ নগেনবাবুর তিন পাতার পরবর্তী পাতাসমূহ। কিন্তু আমার হস্তগত তৃতীয় পাতায় শেষ এবং পরিষদের পুথির ৪র্থ পাতায় আরম্ভ মিল নাই দেখিয়া ঐমুট ধারণা পড়িয়া গেলাম। তৃতীয় পাতার প্রথম পৃষ্ঠায় কৃতিবাসের আত্মবিবরণ শেষ হইয়াছে। তাহার পরে দশ অবতারের বর্ণনা আরম্ভ। উহা তৃতীয় পাতার দ্বিতীয় পৃষ্ঠার মধ্যভাগে শেষ হইয়াছে। তাহার পর হইতে তৃতীয় পাতায় শেষ পর্যন্ত উদ্ধৃত করিলাম :

জত জত অবতারে হৈল জত নাম ।  
সংসারে দুর্গভ রামনাম অমুপাম ।  
ব্রহ্মমন্ত্র কাহা হৈতে হইবেক প্রচার ।  
ভুবনে দুখত কথা রাম অবতার ।  
মনেতে চিন্তিয়া ব্রহ্মা ডাকে সরস্বতী ।  
ব্রহ্মাকে আসিয়া দেবী করিল প্রণতি ।  
ব্রহ্মা বলেন শুন দেবী আমার যুগতি ।  
আমার আরতি তুমি যাহ বহুমতী ।  
রামনাম বিনা বেবা আন নাহি জানি ।  
তার কণ্ঠে থাকি প্রচারহ রাম বাণী ।  
এতেক বলিয়া ব্রহ্মা গেলা নিজ স্থান ।  
ব্রহ্মার বরে গেলা দেবী ক্ষিতি সম্মিধান ।  
ব্রহ্মার বচনে দেবী বেড়ান সংসারে ।  
অনেক খুজিল নাম না পাইল প্রচারে ।  
ব্রহ্মার চরণে গিয়া কৈল নিবেদনে ।  
অনেক খুজিলাম নাম না স্থনি শ্রবণে ।  
এতেক বলিয়া দেবী গেলা নিজ স্থান ।  
দেবগণ লইয়া ব্রহ্মা করেন অমুমান ।  
নিশ্বাস ছাড়িয়া ব্রহ্মা ভাবেন মনে বেথা ।  
কোনজনে প্রচারিব অমুত রাম কথা ।  
চিন্তিত হইয়া ব্রহ্মা ভাবে মনে মন ।  
হেনকালে নারদ মুনি দিলা দরশন ।  
পাশ্চাৎ অধ্য দিলা মুনিকে বসিতে আসন ।  
নারদ বলেন কেন গোসাঞি বিরস বদন ।  
ব্রহ্মা বলেন নারদ মুনি শুন বাজা সাধে ।  
কাহা হৈতে রাম কথা হবেক প্রচার ।  
নারদ বলেন গোসাঞি শুন মোর বাণী ।

এই ছত্রেই তৃতীয় পাতা শেষ।

ওদিকে পরিষদের ১৫নং পুথির বিবরণে উহার আরম্ভ বা আদি নিয়ন্ত্রণে বর্ণিত :—



চ্যবন মুনি অত্রিক মুনির নন্দন।  
ধর্ম্মেতে ধার্মিক মুনি তপে তপোধান।  
ইত্যাদি।

কাজেই তৃতীয় পাতার শেষ ছত্র—“নারদ বলেন গোদাক্রি স্নান মোর বাণী”—এই ছত্রের মিল (এই বর্ণনা মতে) ৪ পাতায় আদিতে নাই। তবু পুথিখানি নিজ চোখে দেখা প্রয়োজন মনে করিলাম।

বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ হইতে পুথি পাইয়া অনেক রহস্যেরই মীমাংসা হইল। এই পুথির কাগজ, অক্ষর, লিখিবার ছন্দ, পরিমাণ অবিকল আত্মবিবরণের তিনপাতার সদৃশ—এবং ইহাই যে নগেনবাবুর তিনপাতায় পরবর্তী পুথি, সেই বিষয়ে বিন্দুমাত্রও সন্দেহ নাই। পুথির বিবরণ লেখক ৪ পাতায় প্রথম পৃষ্ঠায় প্রথম হইতে অনেকখানি বাদ দিয়া পরে “আদি” লিপিবদ্ধ করিয়াছেন। বিবরণ লেখকের এইরূপ অনবধানতা প্রশংসনীয় নহে। ৪ পাতায় প্রকৃত আদি নিম্নরূপ:

[ তৃতীয় পাতার শেষ : নারদ বলেন গোদাক্রি স্নান মোর বাণী ]

৪র্থ পাতায় আরম্ভ :

অত্রিক মুনির পুত্র আছে চ্যবন নামে মুনি।  
তাহার ঘরেতে হব বিষ্ণু অবতার।  
তি হৌ শ্রীরামের কথা করিবেন প্রচার।  
এত জুড়ি বলিল নারদ মুনিবর।  
নারদের বোলে ব্রহ্মা হরিল অন্তর।  
আপনে ঘর গেলা ব্রহ্মা ভক্তিয়া দিআন।  
সকল দেবগণ গেলা আপনার স্থান।  
কিত্তিবাস আরাধিল বাক্যীক চরণে।  
প্রথম সিকলি গাইল আভ রামায়ণে।  
চ্যবন মুনি অত্রিক মুনির নন্দন।  
ধর্ম্মেতে ধার্মিক মুনি তপে তপোধান।

ইত্যাদি।

কাজেই দেখা যাইতেছে, বিবরণ সম্বলনকারীগণ বিবরণ লিখিতে প্রথম নয় ছত্র বাদ দিয়াছিলেন বলিয়াই আমরা ধাঁধায় পড়িতে হইয়াছিল।

পুন্শিকায় তারিখ ইত্যাদি পুথি-সমাপ্তিসূচক তথ্য থাকিলে বিবরণে পুন্শিকাটি অবিকল উদ্ধৃত করাই বিবরণ লেখার প্রচলিত প্রথা। কিন্তু এই ক্ষেত্রে এই প্রচলিত প্রথাও ব্যতিক্রম হইয়াছে এবং এই ব্যতিক্রম নিতান্ত মারাত্মক হইয়াছে। কারণ পুন্শিকাটি পড়িলেই বুঝা যায়, পুথিখানি বদনগঞ্জ হইতে আছাত। পুন্শিকাটির প্রয়োজনীয় অংশ উদ্ধৃত করিলাম :

ইতি আদিকাণ্ড রামায়ণ সমাপ্ত। যথাবৃষ্টং তথা লিখিতং লিঙ্ক কো দোষ নাস্তিকং আপ্তবিস্তারং মুনিনাক মতিভ্রমং।  
লিখিতং শ্রীপতিমল্লাল স্ককুল। সাক্ষিক সানপুর পরগণে জাহানাবাদ।  
পঠনার্থে শ্রীরঘুনাথ ভক্তক সাং বদনগঞ্জ পরগণে জাহানাবাদ।  
সন ১২৪০ বারসও চব্বিশ সাল তারিখ ২৮ আঠাশ্চা কার্তিক রোজ মঙ্গলবার বেলা তিন প্রহরে সমএ সমাপ্ত হইল।

ইহার পরে স্থলিখিত দেবনাগর অক্ষরে একটি হিন্দী দোহা উদ্ধৃত আছে।

এই পুথিখানিই যে বদনগঞ্জের হারাদন দত্তের সংগৃহীত পুথি, সেই বিষয়ে আর কোন সন্দেহ থাকা উচিত নহে। এই পুথিরই কৃত্তিবাসের আত্মবিবরণমূলক প্রথম তিনপাতা নগেনবাবু নিজের নিকট রাখিয়া দিয়াছিলেন। কিন্তু বাকী পাতাগুলি কি করিয়া পরিষদে স্থান লাভ করিল, সেই রহস্যের মীমাংসা দীনেশবাবু, নগেনবাবু বা ব্যোমকেশ মুস্তফি মহাশয় আজ বাঁচিয়া থাকিলে জানা যাইত। পরিষদে পত্র লিখিয়া জানিয়াছি, পুথি পরিষদে কিরূপে আসিল তাহার কোন বিবরণ পরিষদের পুথির তালিকায় নাই, তবে পুথিখানি হুগলি জেলার প্রাপ্ত বলিয়া তালিকায় উল্লিখিত আছে।

এখন আত্মবিবরণের অবিকল মূল ও দীনেশবাবুর প্রচারিত পাঠ পাশাপাশি উদ্ধৃত হইতেছে—টাকায় আমরা বক্তব্য বলিলাম।

### কৃত্তিবাসের আত্মবিবরণ

মূল পুথির পাঠ

শ্রীশ্রীরামচন্দ্র।

অথো আদিকাণ্ড আরম্ভ।

আদিকাণ্ড রামায়ণ হনহ কাহিনি।

প্রথমকাণ্ড রামায়ণ মধুর বাণী (১)

পূর্বেতে আছিল বোশাহুজ(২) মহারাজ।

তার পুত্র(৩) আছিল নারসিংহ ওখা।

সংস্কারকের পাঠ

( মূল পুথির পাঠ হইতে

ব্যতিক্রমগুলি নিম্নরেখ  
করা গেল )

পূর্বেতে আছিল বোশাহুজ মহারাজ।

তার পুত্র(৩) আছিল নারসিংহ ওখা।

(১) আত্মবিবরণের প্রচারিত পাঠে এই অংশটুকু বাদ পড়িয়াছে।  
(২) মূল পুথিতে নামটি বে-না-হু-জ রূপেই লিখিত। প্রবানন্দ মিশ্র প্রণীত রাঢ়ী কুলীন ব্রাহ্মণদের প্রামাণ্য বংশ-তালিকায় ও সমীকরণ বিবরণে দেখা যায়, যুগ বংশের উৎসাহ বজাল সেন কর্তৃক কুলীন বলিয়া স্বীকৃত হ'ন। উৎসাহের পুত্র আহিত লক্ষণ সেনের সন্তান প্রথম সমীকরণে এবং উৎসাহের পুত্র অভ্যাগত দ্বিতীয় সমীকরণে জেঠ কুলীনগণের সমন্বয়গাথার কুলীন বলিয়া স্বীকৃত হ'ন। ইহার পরে রাজা দম্বজমাধবের সন্তান ৩ন, ৪র্থ, ৫ম ও ৬ষ্ঠ এই চারি সমীকরণ হয়। ইহাদের মধ্যে ৪র্থ

সমীকরণে অর্থাৎ দম্বজমাধবের রাজত্বের দ্বিতীয় পাদে আমরা আহিত-পুত্র উদ্ধবকে সম্বানিত দেখিতে পাই। উদ্ধব-পুত্র বিকর্তন ও শিহো ৭ম সমীকরণে অর্থাৎ দম্বজমাধবের রাজত্বাবসানে সম্বানিত দেখিতে পাই। শিহো-পুত্র নরসিংহ ১১ম সমীকরণে সম্বানিত হন। “বে-না-হু-জ” পাঠ “বে দম্বজ”-রূপে সংশোধন দ্রুতরূপেই করা যায়। দম্বজের সন্তান সম্বানিত উদ্ধব। তাঁহার পুত্র দম্বজমাধবের রাজ্যাবসানে সপ্তম সমীকরণে সম্বানিত শিহো তাঁহার পুত্র নরসিংহ। উক্তির সেন অথবা আচাৰিভাষ্যার্ণব মহাশয় ষষ্ঠ ছত্রের “পুত্র”কে “পাত্র”-রূপে সংশোধন



দেশের উপাধ্ব ব্রাহ্মণের অধিকার ।  
 বঙ্গ ভোগে ভূজ্ঞে তি'হ হৃথের সংসার ॥  
 বঙ্গদেশে প্রমাদ পড়িল হইল অস্থির ।  
 বঙ্গদেশে ছাড়ি ওখা আইল গঙ্গাতীর ॥  
 হৃথ ভোগে কর্যা বিহরএ গঙ্গাকূলে ।  
 বসন্ত করিতে স্থান ব্রাহ্মণ খুজ্যা বলে ।  
 গঙ্গাতীরে দাঁড়িয়া ব্রাহ্মণ চোতুর্দিকে চাই ।  
 রাত্রিকাল হইল ওখা হুতিল তথাই ॥  
 শোহাইতে আছে জখন দণ্ডে রজনী ।  
 ব্রাহ্মণের মুখে হুনি কুকুরের ধনি ॥(৫)  
 কুকুরের ধনি হুনি ওখা চারিদিকে চাহে ।  
 আকাশ বারি হয় তথা গোসাধি জে রহে ॥  
 মালি জাতি ছিল পূর্বে মালকিতে থানা ।  
 ফুলিয়া বলিয়া কৈল তাহার ঘোষণা ॥  
 গ্রামরত্ন ফুলিয়া জে জগতে বাখানি ।  
 দক্ষিণে পশ্চিমে চাপ্যা বহেন গঙ্গা সোনি ॥(৬)  
 ফুলিয়া চাপিয়া হইল তাহার বসতি ।  
 খন ধাত্তে পুত্র পৌত্রে বাড়এ সন্ততি ॥  
 গণ্ডে স্বর নামে পুত্র হইল তাহার আলয় ।  
 মুরারি হুজ্য গোবিন্দ তাহার তনয় ॥(৭)  
 জ্ঞানেতে কুলেতে সিলে মুরারি তুসিত ।  
 সাতপুত্র হইলো তার সংসারে বিদিত ॥  
 জ্যেষ্ঠ পুত্র হইল তার নাম কে ভৈরব ।  
 রাজার সভায় তার অধিক পৌরব ॥

( দেশের সমস্ত ব্রাহ্মণের অধিকার ।  
 বঙ্গ ভোগে ভূজ্ঞে তি'হ হৃথের সংসার ॥(৫)  
 বঙ্গদেশে প্রমাদ পড়িল হইল অস্থির ।  
 বঙ্গদেশে ছাড়ি ওখা আইল গঙ্গাতীর ॥  
 হৃথভোগে ইচ্ছায় বিহরে গঙ্গাকূলে ।  
 বসতি করিতে স্থান খুজ্জে খুজ্জে বলে ॥  
 গঙ্গাতীরে দাঁড়াইয়া চতুর্দিকে চায় ।  
 রাত্রিকাল হৈল ওখা শুতিল তথায় ॥  
 পুহাইতে আছে যখন দণ্ডে রজনী ।  
 আচাষিতে শুনিলেন(৫) কুকুরের ধনি ॥  
 কুকুরের ধনি শুনি চারিদিকে চায় ।  
 হেনকালে আকাশবাণী শুনিবারে পায় ॥  
 মালী জাতি ছিল পূর্বে মালকি এখান ।  
 ফুলিয়া বলিয়া কৈল তাহার ঘোষণা ॥  
 গ্রামরত্ন ফুলিয়া (জে) জগতে বাখানি ॥  
 দক্ষিণে পশ্চিমে বাহে গঙ্গা ভরাঙ্গনানী ॥  
 ফুলিয়া চাপিয়া হৈল তাহার বসতি ।  
 ধনধাত্তে পুত্র পৌত্রে বড়য় সন্ততি ॥  
 গণ্ডেশ্বর নামে পুত্র হৈল মহাশয় ।  
 মুরারি হুজ্য গোবিন্দ তাহার তনয় ।  
 জ্ঞানেতে কুলেতে ছিল(৬) মুরারি তুসিত ।  
 সাত পুত্র হৈল তার সংসারে বিদিত ॥  
 জ্যেষ্ঠ পুত্র হৈল তার নাম যে ভৈরব ॥  
 রাজার সভায় তার অধিক পৌরব ॥

করিয়া অর্থসম্পত্তি করিতে চাহিয়াছেন । কিন্তু উক্তবের পৌত্র নরসিংহের পক্ষে রাজা দমুজমাধবের পাত্র হওয়া খুব সম্ভব বলিয়া মনে হয় না । আমার অনুমান হয়, “পূর্বেতে আছিল যে দমুজ মহারাজা” এই ছত্রের পরে উক্তব ও শিয়োর পরিত্যক্ত দুইটি ছত্র লিপিকর প্রমাদে পড়িয়া গিয়াছে । এই ছত্র দুইটি নিম্নরূপে পুনর্গঠন করিলে সম্পূর্ণ অর্থসম্পত্তি হয়, যথা :

পূর্বেতে আছিল যে দমুজ মহারাজা ।  
 আছিল তাহার পাত্র শ্রীউক্তব ওখা ॥  
 উক্তবের পুত্র শিয়ো তেজে মহাতেজা ।  
 তার পুত্র আছিল নরসিংহ ওখা ॥

(৩) ১২৮১ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত দমুজ রায় বাঁচিয়াছিলেন, তাহার প্রমাদ আছে । বঙ্গদেশে “প্রমাদ” এবং নরসিংহের গঙ্গাতীরে পলায়ন হুলতান কৈসামুসের রাজত্বে ৬২০ হিজরায় বা ১২২১ খ্রীষ্টাব্দে ঘটয়াছিল ( J. A. S. B. 1922, p. 410 ) । তবে দীর্ঘ রাজত্বের দ্বিতীয় পক্ষে পিতামহ উক্তব ‘পাত্র’ হওয়া সম্ভব, ঐ রাজত্বেরই শেষে পৌত্র নরসিংহেরও পাত্র হওয়া খুব সম্ভব না হইলেও একবারে অসম্ভব নহে ।

(৪) ডক্টর সেনের “বঙ্গভাষা ও সাহিত্যে”, সম্ভবত প্রফ দেখায় গোলমালে, এই দুই ছত্র ৫ম সংস্করণের ১২৪ পৃষ্ঠার নিম্ন হইতে স্থানচ্যুত হইয়া ১২৫ পৃষ্ঠার নিম্নে চলিয়া গিয়াছে । প্রচাষিত্যক্তমহার্যব ৬ম সংস্করণে বহুর বঙ্গের জাতীয় ইতিহাস—রাত্রীর ব্রাহ্মণগণও ( ১ম সংস্করণ, ১৬৫ পৃষ্ঠা ) কৃত্তিবাসের বংশ-বিবরণে এই স্থানটুকু নিম্নরূপে উদ্ধৃত আছে :

দেশের সমস্ত ব্রাহ্মণের অধিকার ।  
 বঙ্গ ভোগে ভূজ্ঞে তি'হ হৃথের সংসার ॥

ডক্টর সেন পাঠ দিয়াছেন :

দেশে যে সমস্ত ব্রাহ্মণের অধিকার ।  
 বঙ্গ ভোগে ভূজ্ঞে তি'হ হৃথের সংসার ॥

দুই পাঠেরই পরিবর্তনগুলি শুধু অনাবশ্যকই নহে, তি'হ ইত্যাদি শব্দ

বসাইয়া প্রাচীনত্ব বর্ণনামূলক। সরল বুদ্ধিপ্রণোদিত নহে । সোজা অর্থ, দেশের শেষ প্রান্ত পর্যন্ত ব্রাহ্মণের অধিকার বিস্তৃত ছিল, কাজেই বঙ্গের তাহার সংসারের সেয়া হৃথ ভোগে করিয়া গিয়াছেন ।

(৫) “ব্রাহ্মণের মুখে শুনি কুকুরের ধনি”—ব্রাহ্মণের মুখ-নিগন্ত কুকুরের ধনি বলিয়া ভুল করিয়া সংস্কারক “আচাষিতে শুনিলেন” এই রকম পরিবর্তন করিয়াছেন । “ব্রাহ্মণের মুখে” ইহার সমস্ত অর্থ বোধ হয়—“ব্রাহ্মণের অভিমুখে, তিনি যে স্থানে শুইয়াছিলেন সেই দিকে ।”

(৬) সোনি = স্বনী = স্বর্ণময়ী, সোনার গঙ্গা, স্বর্ণবরণী গঙ্গা ।

(৭) ২১শ সমীকরণে গাঙো বা গণ্ডেশ্বরের তিন পুত্রের নাম টিকই দেওয়া আছে—মুরারি, গোবিন্দ, হৃথ্য । বহুর মহাবংশ, পৃঃ ২১ ।

(৮) “নীলে”কে, “হিল”-রূপে পরিবর্তন নিতান্ত অসঙ্গত ।

(৯) নিতান্ত অনর্থক পরিবর্তন ।

(১০) মুরারির পুত্রগণের নাম ক্রমান্বয়ে মহাবংশে ৩৪শ সমীকরণে প্রদত্ত হইয়াছে । ৬নং প্রস্তাবনা বহু সম্পাদিত মহাবংশ, ৩৯ পৃষ্ঠা । যথা—অষ্টোত্তম পুনঃ :

ভৈরবঃ শৌর্যমদোনোহনিককো বনমালিকঃ ।

মার্কণ্ডেয়ো নিবালশ্চ ব্যাসশ্চেতি মহোজসঃ ॥

কাজেই দেখা যায়, মুরারির আট পুত্র, যথা—ভৈরব, শৌর্য, মদন, অনিরুদ্ধ, বনমালী, মার্কণ্ডেয়, জীবিবাস, ব্যাস । কৃত্তিবাস লিখিয়াছেন সাত পুত্র, যথা—ভৈরব, মদন, মার্কণ্ডেয়, ব্যাস, হৃথির, ভাগ্যবান, বনমালী । মহাবংশের তালিকার সহিত এই তালিকার পাঁচটি নামের মিল আছে । বাকী রহিল শৌর্য, অনিরুদ্ধ, জীবিবাস । ইহাদের স্থানে কৃত্তিবাস হৃথির ও ভাগ্যবানের নাম করিয়াছেন ; ইহা নামান্তরও হইতে পারে, লিপিকার প্রমাদও হইতে পারে । ৫৩শ সমীকরণে অনিরুদ্ধ, বনমালী, ভৈরব এবং শৌর্য সম্ভাব্যবলী বিবৃত আছে । সংস্কারক মুরারির পুত্রগণের নাম স্মৃতিতে না পারিয়া সমস্তগুলি নামকে বনমালীর

মহাপুরুষ মুরারি জগতে বাধানি ।  
 ঠাকুরাল ধন্য চরিত্র শুনে মহা স্তনি ॥  
 মদন আলোপে ওঝা হৃদয় মুরতি ।  
 মার্কণ্ডে ব্যাস আছেন মাত্রে অবগতি ॥  
 হৃদয় ভাগবান তথি বনমালি ।  
 প্রথম বিভা কৈল ওঝা কুলেতে গান্ধলি ॥  
 কুলে সিলে ঠাকুরালে গোমাঞি এসাদে ।  
 মুরারি পুত্র সব বাড়এ সম্পদে ॥  
 মাতা পতিব্রতার জল জগতে বাধানি ।  
 ছয় সহোদর হইল এক জে ভগিনি ॥ ( ১১ )  
 সংসার আনন্দ লয়া আইল কিত্তিবাস ।  
 ভাই মৃত্যুঞ্জয় সভ রাতি উপবাস ॥  
 সহোদর শান্তি মাধব সর্বলোকে খুসি ।  
 ত্রিকর ভাই তার নির্ভ উপবাসি ॥  
 বলভদ্র চোতুর্ভুজ নামেতে ভাস্কর ।  
 আর এক বহিন হইল সতাই উদর ॥  
 মালিনী নামেতে মাতা বাপ বনমালি ।  
 ছয় ভাই উপজিস সংসারে গুণশালি ॥  
 আপনার জন্মরস কহিব জে পাছে ।  
 মুখটি বংসের কথা আর কহিতে আছে ॥  
 হুজুর পণ্ডিতের (১৩) পুত্র হইল নামে বিভাকর ।  
 সর্বত্র জিনিঞা পণ্ডিত বাপের সোদর ॥  
 হুজুর পুত্র নিশাপতি বড় ঠাকুরাল ।  
 সহস্র সংখ্য লোক রয় জাহার দুয়ার ॥  
 রাজা গোড়েশ্বর দিল এসাদে ঘোড়া ।  
 পাত্র মিত্র সকলে দিলেন খাসা জোড়া ॥  
 গোবিন্দ জয়দিত্য ঠাকুর বড়ই হৃদয় ।  
 বিভাপতি রক্ত ওঝা তাহার কোণ্ডর ॥  
 ভৈরব স্তম্ভ গজপতি বড় ঠাকুরাল ।  
 বারানসি পজাত কিত্তি ঘুসএ সংসার ॥  
 মুখটি বংশের পদা (১৬) শাস্ত্র অম্বসার ।  
 ব্রাহ্মণে সজ্জনে শিখে জাহার আচার ॥  
 কুলে সিলে ঠাকুরালে ব্রহ্মচর্যগুণে ।  
 মুখটি বংশের কথা কত কব জনে জনে ॥

মহাপুরুষ মুরারি জগতে বাধানি ।  
 ধর্ম চর্চায় রত মহাশয় যে মানী ॥ (১২)  
 মদ রহিত (১৩) ওঝা হৃদয় মুরতি ।  
 মার্কণ্ডে ব্যাস সম শাস্ত্রে অবগতি ॥  
 হুশীল ভগবান তথি বনমালী ।  
 প্রথম বিভা কৈল ওঝা কুলেতে গান্ধলি ॥  
 কুলে শীলে ঠাকুরালে গোমাঞি এসাদে ।  
 মুরারি ওঝার পুত্র সব বাড়য়ে সম্পদে ॥  
 মাতার পতিব্রতার যশ জগতে বাধানি ।  
 ছয় সহোদর হইল এক যে ভগিনী ॥  
 সংসারে সানন্দ সত্য কৃত্তিবাস ।  
 ভাই মৃত্যুঞ্জয় করে বড় উপবাস ॥  
 সহোদর শান্তি মাধব সর্বলোকে ঘৃষি ।  
 শ্রীধর (১২) ভাই তার নিত্য উপবাসী ॥  
 বলভদ্র চতুর্ভুজ নামেতে ভাস্কর ।  
 আর এক বহিন হৈল সতাই উদর ॥  
 মালিনী নামেতে মাতা বাপ বনমালী ।  
 ছয় ভাই উপজিলাম সংসারে গুণশালী ॥  
 আপনার জন্ম কথা কহিব যে পাছে ॥  
 মুখটি বংশের কথা আরো কৈতে আছে ॥  
 হৃদয় পণ্ডিতের পুত্র হৈল নাম বিভাকর ।  
 সর্বত্র জিনিঞা পণ্ডিত বাপের সোদর ॥  
 হৃদয়পুত্র নিশাপতি বড় ঠাকুরাল ।  
 সহস্র সংখ্য লোক ধারেতে যাহার ॥  
 রাজা গোড়েশ্বর দিল এসাদী এক ঘোড়া । (১৪)  
 পাত্র মিত্র সকলে দিলেন খাসা জোড়া ॥  
 গোবিন্দ জয় আদিত্য ঠাকুর বহনন্দ । (১৫)  
 বিভাপতি রক্ত ওঝা তাহার কোণ্ডর ॥  
 ভৈরব স্তম্ভ গজপতি বড় ঠাকুরাল ।  
 বারাগণী পণ্ডিত কিত্তি পোষয়ে বাহার ॥  
 মুখটি বংশের পদ্য শাস্ত্রে অবতার ॥  
 ব্রাহ্মণ সজ্জনে শিখে বাহার আচার ॥  
 কুলে শীলে ঠাকুরালে ব্রহ্মচর্যগুণে ।  
 মুখটি বংশের যশ জগতে বাধানে ॥

বিশেষণে পরিণত করিয়াছেন । কিন্তু তথি = তথা = এবং শব্দটি তাহার সন্দেহের উল্লেখ করা উচিত ছিল ।

(১) মহাবংশের ৬৫ পৃঃ ৫৩ শ্লোকসমূহ বনমালীর পুত্রগণের নাম প্রদত্ত হইয়াছে । উহার পাঠ ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়স্থিত মহাবংশের পুঁথিসমূহের পাঠ্যসূচী সংশোধিত হইয়া বাহা লাড়ায়, তাহা মৎসম্পাদিত এবং ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় প্রকাশিত কৃত্তিবাসী রামায়ণের আদিকণ্ডের ভূমিকায় ১০ পৃষ্ঠায় প্রদত্ত হইয়াছে । তাহাতে দেখা যায়, কৃত্তিবাস, শান্তি, মাধব-মৃত্যুঞ্জয়, বলভদ্র, শ্রীকণ্ঠ, চতুর্ভুজ, বনমালীর এই সাত পুত্র । কাজেই কৃত্তিবাস আত্মবিবরণীতে যে বলিয়াছেন, তাহার ছয় সহোদর মহাবংশ নামগুণ তাহার সমর্থন করিতেছে । আত্মবিবরণের তালিকায় “ছয় সহোদর” বলিয়াও কিন্তু সাত জনের নাম করা হইয়াছে, যথা—মৃত্যুঞ্জয়, শান্তি, মাধব, শ্রীকর (শ্রীকণ্ঠ), বলভদ্র, চতুর্ভুজ, ভাস্কর । কলিত ভাস্করের নাম মহাবংশে পাওয়া যায় না । অস্ত্র ছয় নামে চমৎকার মিল আছে ।

(১২) শ্রীকণ্ঠ সংক্ষেপে শ্রীকর হইতে পারে ; কিন্তু উহা শ্রীধররূপে পরিবর্তন করিতে মূল নামই পরিবর্তিত হইয়া গিয়াছে ।

(১৩) মহাবংশে তিন ভাই মুরারি, হৃদয়, গোবিন্দের অর্থ মাত্র

মুরারিই কুলীন বলিয়া গণ্য হইয়াছেন এবং তাহারই মাত্র বংশাবলী প্রদত্ত হইয়াছে । মহেশের “নির্দোষ কুলপঞ্জিকা” ইত্যাদি খুঁজিলে সম্ভবতঃ সূর্য্যের পুত্রগণের নাম বাহির করা যায় ।

(১৪) “এসাদী” অর্থ বাহা দেবতাকর্তৃক উপভুক্ত হইয়া এসাদীকৃত হইয়াছে । যেমন এসাদী বাতাসা, এসাদী নৈবেদ্য । ঘোড়ার ক্ষেত্রে সেই অর্থ সঙ্গতরূপে বড় খাটে না । কাজেই এসাদ শব্দ এসাদীরূপে পরিবর্তন সম্ভব হয় নাই ।

(১৫) “বড়ই হৃদয়” শব্দ দুইটিকে “বহুহৃদয়”-রূপে পরিবর্তন একেবারে জবরদস্তি ।

(১৬) “পদা” = পদ্বতি, প্রথা, চালচলিত, চিরাচরিত সামাজিক আচার-ব্যবহার ধারা । “পদা শাস্ত্র অম্বসারে”-কে “পদ্য শাস্ত্রে অবতার”-রূপে পরিবর্তন নিতান্ত অর্থহীন ।

(১৭) এই “পণ্ডা” শব্দটি মূলোচ্ছিন্ন আছে । উহাকে “পূর্ণ”-রূপে পরিবর্তন করার কত যে গোলাযোগ ও অনর্থক বিতণ্ডার সৃষ্টি হইয়াছে কৃত্তিবাসের আধিষ্ঠাব-সময় লইয়া আলোচনাকারী মাঝেই তাহা অবগত আছেন । আশা করি, এইবার এই বিতণ্ডার পরিসমাপ্তি ঘটিবে ।

(১৮) পিতামহ বাঁচিয়া থাকিতে পিতার নবজাত-মৃত্যুককে কোলে

আমিত্যবার ঈ পঞ্চমি পূণ্য (১৭) মাঘ মাস ।  
 তথি মর্ষে জন্মিলেন পণ্ডিত কিত্তিবাস ।  
 মুক্ত কণ্ঠে গঠে থাকি পড়িলাম ভূতলে ।  
 উত্তম বয়স দিয়া পিতামহ আশা কৈল কোলে ॥  
 দক্ষিণ জাইতে নাম রাখিল কিত্তিবাস ।  
 কিত্তিবাস বলিয়া নাম করিল প্রকাশ ॥  
 এগার নীচড়ে জখন বারতে প্রবেশ ।  
 হেন বেলা পড়িতে গেল্যাম উত্তর দেশ ॥  
 বৃহস্পতিবারের উষা পোহালে বৃহস্পতি ।  
 বারান্তর উত্তরে গেল্যাম বড় গঙ্গার পার ॥ (২০)  
 তথায় করিহু আমি বিজ্ঞার উদ্বার ।  
 জ্ঞান পাইলাম আমি বিজ্ঞার প্রচার ॥  
 স্বরস্বতি অধিষ্ঠান আমার কলেবর ।  
 নানা ছন্দে নানা ভাষা বিজ্ঞার প্রসার ॥  
 রাকাস বানি হইল সাফাত স্বরস্বতি ।  
 তাহার প্রসাদে কণ্ঠে বৈসেন ভারথি ॥  
 বিজ্ঞা সাঙ্গ হইল প্রথম করিল মন ।  
 গুরুকে দক্ষিণা দিয়া ঘরকে গমন ॥  
 ব্যাস বশিষ্ঠ জেন বালমিক চ্যাবান ।  
 হেন গুরুর ঠাঞি আমার বিজ্ঞার প্রদান ॥  
 ব্রহ্মার শাস্ত্রি গুরু মহা উদ্ভাটক ।  
 হেন গুরুর ঠাঞি কৈল বিজ্ঞার উদ্বার ॥  
 গুরুকে মেলানি কৈল মঙ্গলবার দিবে ।  
 গুরু প্রদানিলা মোরে অসেস বিদ্যেসে ॥  
 সাত শ্লোক ভেটিল্যাম রাজা গোড়েশ্বর ।  
 সিংহময় রাজা আমি করিলাম গোচর ॥

সপ্তমটি বেলা জখন দিয়ানে গড়ে কাটি ।  
 শিখ ধায়া আইল দুত হাতে সুবর্ণ লাটি ॥  
 কাহার নাম ফুলিয়ার পণ্ডিত কিত্তিবাস ।  
 রাজার আদেশ হইল করহ সম্ভাস ॥  
 নয় বৃন্দ গেল্যাম রাজার দুয়ার ।  
 দোনারুপার ঘর দেখি মনে চমৎকার ॥  
 রাজার ডাইনে আছে পাত্র জগদানন্দ ।  
 তাহার পাছে বস্তা আছে ব্রাহ্মণ হনন্দ ॥  
 বামেতে কেদার থা ডাইনে নারায়ন ।  
 পাত্রে মিত্রে বস্তা রাজা পরিহাসে মন ॥

আমিত্যবার ঈ পঞ্চমী পূর্ণ (১) মাঘমাস ।  
 তথি মধ্যে জন্ম লইলাম কৃত্তিবাস ॥  
 শুভকর্মে গঠ হৈতে পড়িহু ভূতলে ।  
 উত্তম বয়স দিয়া পিতা (১৮) আশা লৈল কোলে ॥  
 দক্ষিণ জাইতে পিতামহের উল্লাস (১৯)  
 কৃত্তিবাস বলি নাম করিলা প্রকাশ ॥  
 এগার নিবড়ে যখন বারতে প্রবেশ ।  
 হেনকালে পড়িতে গেল্যাম উত্তর দেশ ॥  
 বৃহস্পতিবারের উষা পোহালে শুক্রবার ।  
 পাঠের নিমিত্ত গেল্যাম বড় গঙ্গা পার ॥  
 তথায় করিলাম আমি বিজ্ঞার বিচার ॥ (২১)  
 যথা যথা যাই তথা বিজ্ঞার প্রচার ॥ (২২)  
 সরস্বতী অধিষ্ঠান আমার শরীরে ।  
 নানা ছন্দে নানা ভাষা আপনা হৈতে ক্ষুরে ॥ (২২)

বিজ্ঞা সাঙ্গ করিতে প্রথমে হৈল মন ।  
 গুরুকে দক্ষিণা দিয়া ঘরকে গমন ॥  
 ব্যাস বশিষ্ঠ যেন বান্দ্যকি চাবন ।  
 হেন গুরুর ঠাই আমার বিজ্ঞা সমাপন ॥  
 ব্রহ্মার সদৃশ গুরু বড় উদ্ভাটক । (২৩)  
 হেন গুরুর ঠাই আমার বিজ্ঞার উদ্বার ॥  
 গুরু হানে মেলানি লইলাম মঙ্গলবার দিবসে ।  
 গুরু প্রদানিলা মোরে অশেষ বিশেষে ॥  
 রাজপণ্ডিত হব মনে আশা করে । (২৪)  
 পঞ্চ শ্লোক ভেটিল্যাম রাজা গোড়েশ্বরে ॥  
 ঘারী হস্তে শ্লোক দিয়া রাজাকে জানালাম ।  
 রাজাক্সা অপেক্ষা করি ছারেতে রহিলাম ॥ (২৫)  
 সপ্তমটি বেলা যখন দেয়ালে (২৬) পড়ে কাটি ।  
 শিখ ধাই আইল ঘারী হাতে সুবর্ণ লাটি ॥  
 কার নাম ফুলিয়ার মণ্ডিত কৃত্তিবাস ।  
 রাজার আদেশ হৈল করহ সম্ভাস ॥  
 নয় দেউড়ী (২৭) পার হয়ে গেল্যাম দরবারে ।  
 সিংহময় দেখি রাজা সিংহাসনোপরে ॥ (২৮)  
 রাজার ডাইনে আছে পাত্র জগদানন্দ ।  
 তার পাছে বসি আছে ব্রাহ্মণ হনন্দ ॥  
 বামেতে কেদার থা ডাইনে নারায়ণ ।  
 পাত্রমিত্র সহ রাজা পরিহাসে মন ॥

লইতে যাওয়া সেই আমলে নিশ্চয়ই নির্লজ্জতা বিবেচিত হইত ।  
 পিতামহকে পিতারূপে পরিবর্তিত করিবার কোন যেতু নাই ।

(১৯) দক্ষিণ দিকের সঙ্গে কৃত্তিবাস নামের কোন সম্পর্ক থাকিয়া পাইতেছি না । কৃত্তিবাস—শিব ঈশান বা পূর্ণোত্তর কোণের অধিপতি, “পিতামহের উল্লাস” অন্যবাক্য প্রকৃষ্ট ।

(২০) বৃহস্পতিবার শেষ হইলে শুক্রবারে, কাজেই বারান্তরে, কবি ফুলিয়া হইতে উত্তরে বড়গঙ্গা অর্থাৎ মূল গঙ্গার (পদ্মার) পার কোন গুরুর নিকট পাঠের নিমিত্ত গিয়াছিলেন । বড় গঙ্গা বশোর ধরিবার কোন সম্ভব কারণ নাই ।

(২১) এই পরিবর্তনে মূল্যের অর্থ একেবারে বিকৃত হইয়াছে । মূল্যে কবি বলিভেনে, বড় গঙ্গার পার যেখানে যেখানে তিনি বিজ্ঞার প্রচার পাইয়াছেন, সেই সেই স্থান হইতেই তিনি বিজ্ঞার উদ্বার করিয়াছেন ।  
 বিজ্ঞা-বিজ্ঞারের কোন কথাই এখানে নাই ।

(২২) মূল “ভাষ” ভাষা নহে । অর্থ বাক্য, বক্তৃতা, Language নহে । “আপনা হইতে ক্ষুরে” জ্বরবস্ত্র প্রক্ষেপ । ইহার পরে নকলে মূল্যের দুই লাইন বাস পড়িয়াছে ।

(২৩) মূল উদ্ভাটক শব্দট । উর্দু শব্দটির এক অর্থ আলো তেজ । কাজেই শব্দটি সম্ভবত উদ্ভাটক=প্রদীপ । উহা উদ্ভাটক-রূপে পরিবর্তিত না করিলেও চলে ।

(২৪) মূল্যের “সাত শ্লোক” নকলে “পঞ্চ শ্লোক”-রূপে অনর্থক পরিবর্তিত এবং রাজপণ্ডিত হইবার ইচ্ছামূলক ছদ্ম নৃতন যোজনা এবং নিজকে কল্পনা মাত্র ; মূল ইহার কিছুই নাই । নিত্যন্ত অসাধু ও দুষ্টবুদ্ধি প্রণোদিত কল্পনা, সন্দেহ নাই ।

(২৫) এই দুই ছন্দ নকলকারক বা সৎকারকের নৃতন যোজনা ।

(২৬) মূল দিয়ানে । মূল্যের অর্থ দিগান বা রাজসভার বঞ্চন সপ্তমটির কাটি পড়িল অর্থাৎ সপ্তমটিকা বা ষষ্ঠী সমাপ্তিহতক শব্দ

গন্ধর্ব রায় বসি আছে গন্ধর্বরবতার।  
রাজসভা পুঞ্জিত তিহে। গৌরব আপার।  
তিন পাত্র দাঁড়াইয়া রাখে রাজ পাশে।  
পাত্রমিত্রে বস্ত্রা রাজা করে পরিহাসে।  
ডাহিনে কেদার রায় বামেতে তরুণী।  
হৃন্দর শ্রীবৎস আদি ধর্মাদিকারিণী।  
মকুল রাজার পণ্ডিত প্রধান হৃন্দর।  
জগদানন্দ রায় মহাপাত্রের কোণ্ডর।  
রাজা সভাখান জেন দেব অবতার।  
তখন আমার চিত্তে লাগে চমৎকার।  
পাত্রেরে বেষ্টিত রাজা আছে বড় সুখে।  
অনেক লোক দাঁড়ায়ে রাজার সম্মুখে।  
চারিদিকে নাট গীত সর্বলোক হাসে।  
চারিদিকে খাওয়া খাই রাজার আশ্রয়ে।  
আঙ্গিনায় পাতি আছে রাজা মাজুরি।  
তথির উপর পাতিয়াছে পাটনেত তুলি।  
পাটের চান্দরা শোভে মাথার উপর।  
মাথ মাসের খরা পোহায় রাজা গৌড়েশ্বর।  
দাঁড়াইলাম গিয়া আমি রাজার বিজ্ঞান।  
নিকট জাইতে রাজা মোরে দিলা হাত সান।  
রাজা আঞ্জা কৈল পাত্র ডাকে উচাশ্বর।  
রাজার নিকটে আমি চলিলাম সর্বর।  
রাজার ঠাই দাঁড়াইলাম হাথ চারি অন্তর।  
সাত শ্লোক (৩০) পড়িলাম হুনে গৌড়েশ্বর।  
পঞ্চ দেব অধিষ্ঠান আমার কলবর।  
সরস্বতী প্রসাদে আমার মুখে শ্লোক খরে।  
নানা ছন্দে শ্লোক আমি পড়িয়ে সভায়।  
শ্লোক হুতা গৌড়েশ্বর আমা পানে চায়।  
নানা মতে নানা শ্লোক পড়িলাম রসাল।  
খুসি হইয়া মহারাজা দিল পুষ্পমাল।  
কেদার খাঁ শিরে চালে চন্দনের ছড়া।  
রাজা গৌড়েশ্বর দিলা পাটের পাছড়া।  
রাজা গৌড়েশ্বর বলে কিবা দিব দান।  
পাত্রমিত্রে বলে গোসাক্রি করিলে সম্মান।  
পঞ্চগৌড় চাপিয়া গৌড়েশ্বর রাজা।  
গৌড়েশ্বর পূজা কৈলে গুণের হয় পূজা।  
পাত্রমিত্রে সভে বলে পুন বিজরাজে।  
জজ খুজ তত দিতে পারে মহারাজে।  
জথা জথা জাই আমি গৌরব মাত্র সার।  
কার কিছু নাঞি লই করি পরিহার।  
আকৃতি প্রকৃতি আমি বত অস্থিতি। (৩১)  
পাট পাছড়া পাইলু আমি চলনে ভূসিতি।

গন্ধর্ব রায় বসে আছে গন্ধর্ব অবতার।  
রাজসভা পুঞ্জিত তিহে। গৌরব অপার।  
তিন পাত্র দাঁড়াইয়া আছে রাজার পাশে।  
পাত্রমিত্রে লয়ে রাজা করে পরিহাসে।  
ডাহিনে কেদার রায় বামেতে তরুণী।  
হৃন্দর শ্রীবৎস আদি ধর্মাদিকারিণী।  
মকুল রাজার পণ্ডিত প্রধান হৃন্দর।  
জগদানন্দ রায় মহাপাত্রের কোণ্ডর।  
রাজার সভাখান যেন দেব অবতার।  
দেখিয়া আমার চিত্তে লাগে চমৎকার।  
পাত্রেরে বেষ্টিত রাজা আছে বড় সুখে।  
অনেক লোক দাঁড়াইয়া রাজার সম্মুখে।  
চারিদিকে নাটগীত সর্বলোক হাসে।  
চারিদিকে খাওয়াখাই রাজার আশ্রয়ে।  
আঙ্গিনায় পড়িয়াছে রাজা মাজুরি।  
তার উপর পড়িয়াছে নেতের পাছড়ি। (২৯)  
পাটের চান্দরা শোভে মাথার উপর।  
মাথ মাসের খরা পোহায় রাজা গৌড়েশ্বর।  
দাঁড়াইলু গিয়া আমি রাজ বিজ্ঞানে।  
নিকটে যাইতে রাজা দিন হাত সানে।  
রাজা আদেশ কৈল পাত্র ডাকে উচাশ্বরে।  
রাজার সম্মুখে আমি গেলাম সত্বরে।  
রাজার ঠাই দাঁড়াইলাম হাত চারি অন্তরে।  
সাত শ্লোক পড়িলাম শুনে গৌড়েশ্বরে।  
পঞ্চদেব অধিষ্ঠান আমার শরীরে।  
সরস্বতী প্রসাদে শ্লোক মুখে হৈতে শ্বরে।  
নানা ছন্দে শ্লোক আমি পড়িলু সভায়।  
শ্লোক শুনি গৌড়েশ্বর আমা পানে চায়।  
নানা মতে নানা শ্লোক পড়িলাম রসাল।  
খুসি হৈয়া মহারাজ দিলা পুষ্পলাল।  
কেদার খাঁ শিরে চালে চন্দনের ছড়া।  
রাজা গৌড়েশ্বর দিল পাটের পাছড়া।  
রাজা গৌড়েশ্বর বলে কিবা দিব দান।  
পাত্রমিত্রে বলে রাজা যা হয় বিধান।  
পঞ্চ গৌড় চাপিয়া গৌড়েশ্বর রাজা।  
গৌড়েশ্বর পূজা কৈলে গুণের হয় পূজা।  
পাত্রমিত্রে সব বলে শুনি বিজরাজে।  
যাহা ইচ্ছা হয় তাহা চাহ মহারাজে।  
কারো কিছু নাই লই করি পরিহার।  
যথা যাই তথায় গৌরবমাত্র সার।

উৎপাদনকারী আবাচ যখন ধ্বনিত হইল। সংস্কারকের উদ্দিষ্ট সম্ভবত  
রোজ-ছায়া। সেখানের গায়ে গৃহাদির মূর্তিত ছায়া দেখিয়া যখন সম্ভবত  
বেলা হইয়াছে বলিয়া বুঝা গেল। নিয়ান কে সেখানে পরিবর্তিত করায়  
অর্থান্তর হইয়া গিয়াছে।

(২৭) মূল বৃহস্প, অর্থ—সিংহর বা দেউড়ি।

(২৮) সংস্কারক—পূর্বে “সিংহর রাজা আমি করিলাম গোচর”  
ছত্রটি ছাড়িয়া অন্য একটী ছত্র যোগনা করিয়াছিলেন। এখন পরিবর্তিত  
আকারে অসুস্থ প এই ছত্রটি বাদাইয়াছেন। কিন্তু সিংহাসনে বসিয়া যে  
মাথ মাসের মড়া পোহান যায় না, তাহা ভুলিয়া গিয়াছিলেন।

(২৯) মূল “পাট নেত তুলি” অর্থাৎ রেশমের তোয়ক বা গদি।  
সংস্কারক “পাছড়া” বা শাড়ী জানেন, তাহা হইতে পাছড়ি করিয়া  
মাজুরির সহিত মিল দিয়াছেন। কিন্তু মাজুরির উপর রেশমের শাড়ী  
পাতিয়া বলা যে হুশোভন, আগামদারক এবং হৃন্দর নহে তাহা আর  
খেয়াল করেন নাই।

(৩০) বাধ হয় পূর্বে প্রেরিত সপ্তশ্লোক। উহাকে পূর্বে সংস্কারক  
পঞ্চশ্লোকে পরিবর্তিত করিয়াছেন, কিন্তু এখানে সাত শ্লোকই  
রাখিয়াছেন।

(৩১) এই চারি ছত্র সংস্কারক বাক দিয়া গিয়াছেন। প্রথম ছত্রটি

ধন আজ্ঞা কৈলে রাজা ধন নাঞি লই ।  
কথা কথি জাই আমি গোরব তে চাই ।  
জত জত মহাপণ্ডিত আছয়ে সংসারে ।  
আমার কবিত্ত কেহো নিমিত্তে না পারে ॥

এসাম পাইয়া বাহির হইল রাজার দুয়ার ।  
অপূর্ব জানে ধায় লোক আমা দেখিবারে ॥  
চন্দনে ভূষিত আমি লোকে মাননিত ।  
লোক বলে ধন্ত ধন্ত ফুলিয়া পণ্ডিত ॥  
মুনি মর্দে বাখানি বাখিক মহামুনি ।  
পণ্ডিতের মর্দে বাখানি কিত্তিবাস গুণি ॥  
বাগ মাএর আশীর্বাদ শুনার কল্যাণ ।  
বাখিক এসাদে রচে রামায়ণ গান ॥  
সাত কাণ্ডের কথা হয় দেবের সজ্জিত ।  
লোক বুঝাইতে হইল কিত্তিবাস পণ্ডিত ॥  
মহারাজার আজ্ঞায় (৩৪) বাখিক মহামুনি ।  
রামায়ণ কবিত্ত তিহো করিলা আপুনি ॥  
ত্রুকা ইন্দ্র আদি কর্যা জত দেবগণ ।  
বাখীক মুখে সবে সুনেন রামায়ণ ।  
পৃথিবী জিনিতে সবে চড়ে ইন্দ্রের কান্দে ।  
দিগমিগান্তর জিনিতে কেহো সেতু বাঞ্চে ॥  
কোন রাজা জিও সাটা হাজার বৎসর ।  
কোন রাজা মরন জিনে সিদ্ধ কলেবর ॥  
রঘুবংশের কিত্তি কেবা বলিবারে পারে ।  
কিত্তিবাস রচিল বাখিক মুনির বারে ॥  
চোতুর্দিকে ভাগ জানি ফুলিয়া নগরি ।  
দক্ষিণ পশ্চিমচোপা বহে গঙ্গা সুরেশ্বরী ॥  
মুখটা বংশ ওখা বংশ সংসার বিমিত ।  
তথি উপজিল এই কিত্তিবাস পণ্ডিত ॥  
বাগ বনমালি যোখা মানিকী উদরে ।  
জনম লইল যোখা ছয় সহোদরে ॥  
সরস স্তম্ভর হইল বানি বিলাস ।  
ফুলিয়া সমাজে বৈসেন পণ্ডিত কিত্তিবাস ॥  
মুনি মর্দে বলিব বাখিক মহামুনি ।  
তপের প্রভাবে তিহো ত্রিভুবন জিনি ॥  
তাহার কবিত্ত হন রামায়ণ কথা ।  
ভারথি বলিআ তবে গায়্য দিল পোখা ॥  
সরস ভাসে গায় গিত হাথে তাল ধরি ॥  
ভারথির প্রসাদে কেহো দোষ দিতে নারি ।  
মুনির বাক্য হনিতে কেহ না করিহ ছেলা ।  
ইহাতে অমৃত আছে কত রস কলা ॥  
পোখার ভিতর কবিত্ত ছিল কেহ নাহি বুঝে ।  
কিত্তিবাসের কবিত্ত সর্বলোক পুজে ॥  
আদিকাণ্ড গাইলেন শ্রীরাম চরিত ।  
লোক বুঝাইতে কৈলা কিত্তিবাস পণ্ডিত ॥

দুর্বোধ্য। সম্ভবতঃ অর্থ এই যে, আমার আকৃতি ও প্রকৃতি অত্যন্ত  
বিশুদ্ধ (shabby-looking); অতএব আমার বিজ্ঞার আদরবরণ  
আমি চন্দনতুলা এবং পাটের কাপড় স্নানার্থ নিওট উপহার পাইলাম।  
(৩২) এই দুই ছন্দের নিত্য অসামান্য সংযোজনের উদ্দেশ্য, সর্ব-

বত বত মহাপণ্ডিত আছয়ে সংসারে ।  
আমার কবিত্ত কেহ নিমিত্তে না পারে ॥  
সম্ভট হইয়া রাজা দিলেন সন্তোষ ।  
রামায়ণ রচিত করিলা অমুরোধ ॥ (৩২)  
এসাম পাইয়া বারি হইলাম সন্তোষে ।  
অপূর্ব জানে ধায় লোক আমা দেখিবারে ॥  
চন্দনে ভূষিত আমি লোক আননিত ।  
সবে বলে ধন্ত ধন্ত ফুলিয়া পণ্ডিত ॥  
মুনি মধ্যে বাখানি বাখীক মহামুনি ।  
পণ্ডিতের মধ্যে কিত্তিবাস গুণী ॥  
বাগ মায়ের আশীর্বাদ শুক আজ্ঞা দান ।  
রাজাজ্ঞায় (৩৩) রচি গীত সপ্তকাণ্ড গান ॥  
সাত কাণ্ড কথা হয় দেবের সজ্জিত ।  
লোক বুঝবার তরে কিত্তিবাস পণ্ডিত ॥

রঘুবংশের কীত্তি কেবা বর্ণিবারে পারে ।  
কিত্তিবাস রচে গীত সপ্তকাণ্ড (৩৪) বারে ॥

সাধারণের এক মিথ্যা ধারণা জন্মাইয়া দেওয়া যে, কিত্তিবাস রাজাজ্ঞায়  
রামায়ণ রচনা করিয়াছিলেন। মূল পুথির উদ্ধার হওয়াতে এই অজ্ঞার  
প্রচেষ্টা ধরা পড়িল।

(৩০) এইখানেও “বাখীক এসাদ”কে “রাজাজ্ঞায়” পরিবর্তিত  
করা হইয়াছে।

(৩১) “মহারাজার আজ্ঞায়” অর্থাৎ মহারাজা শ্রীরামচন্দ্রের আজ্ঞায়।

(৩৪) “বাখীক মুনির বারে” পরিবর্তন করিয়া “সপ্তকাণ্ডের বারে” করা  
হইয়াছে।

# জঙ্গল

বনফুল

১০

অনেক দিন পরে শব্দ একা মাঠে, গিয়া বসিয়াছিল। বসিয়া বসিয়া সে নিজেরই অতীত জীবনটার পর্য্যালোচনা করিতেছিল। ভাবিতেছিল বাহা তাহার কাম্য তাহার সন্ধান মিলিয়াছে কি? সারা জীবন সে কি খুজিয়া বেড়াইতেছে? বাল্যকালের কথা মনে পড়িল। তখন ক্লাসে প্রথম স্থান অধিকার করিবার আকাঙ্ক্ষা ছিল, সকলে তাহাকে ভাল ছেলে বলুক এই কামনায় তাহার চিন্ত সতত উন্মুখ হইয়া থাকিত। বহু বিনিময় রজনী যাপন করিয়া সে সাধ তাহার মিটিয়াছিল। আজও তাহার সহপাঠীরা এবং শিক্ষকেরা তাহার ভাল-ছলেব লইয়া সগর্বে আলোচনা করেন। পরীক্ষায় প্রথম হইবার আকাঙ্ক্ষা কিন্তু অন্তরে চিরস্থায়ী হইল না। ম্যাট্রিকুলেশন পরীক্ষা দিবার পরই তাহার মনে দেশ-সেবা করিবার আগ্রহ জাগিল, মনে হইল ব্রহ্মচর্য পালন করিয়া কংগ্রেসের ভাষাটিয়ার হইয়া, বঙ্গ-ভূভিক্ষ-পীড়িতদের সেবাশুশ্রূষা করিয়া, চরকা চালাইয়া, খন্দর পরিধান করিয়া রাজনৈতিক সংগ্রাম চালানোই প্রত্যেক ভারতবাসীর কর্তব্য। অনন্তকর্ম হইয়া কিছুকাল এ কর্তব্য সে পালনও করিয়াছিল কিন্তু যে-ই খবর বাহির হইল যে সে ম্যাট্রিকুলেশনে বৃত্তি পাইয়াছে অমনি তাহার মত বদলাইয়া গেল, অমনি অবলীলাক্রমে সে কলেজে ভর্তি হইয়া বিদেশী ভাষায় বিজ্ঞান পড়িতে লাগিল। শুধু পিতার আদেশেই নয়, তাহার নিজেরও মত বদলাইয়াছিল বই-কি! চরকা ঘাড়ে করিয়া গ্রামে গ্রামে ঘুরিয়া কিন্তু সে বুঝিয়াছিল যে কিছুই হইতেছে না, দেশের লোকের সত্যকার কোন উপকারই সে করিতে পারিতেছে না, কেবল হুকুকে মাতিতা হৈ হৈ করিয়া বেড়াইতেছে মাত্র। ক্রমশ সে বুঝিয়াছিল যে বর্তমান যুগে বিজ্ঞানের সাধনাই প্রকৃত দেশ-সেবা, বৈজ্ঞানিক যুগে বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে দেশের উন্নতি না করিয়া চরকা চালাইতে গেলে দেশের প্রকৃত অগ্রগতি হইবে না! একটা নূতন আদর্শ চোখের সম্মুখে রাখিয়াই যেন সে আই. এস-সি. এবং বি. এস-সি. পাশ করিয়া ফেলিল। তাহার এই ব্রহ্মচর্য এবং বিজ্ঞানসাধনার আদর্শ মফঃস্বলে অটুট ছিল কিন্তু কলিকাতায় আসিয়া তাহা ভাঙিয়া পড়িল। সুরমা, রিনি, মিষ্টিদিদি, সোনাদিদি, বেলা, শৈল, মুক্তোরা আসিয়া তাহার মনে যে আলোড়ন তুলিল তাহাতে তাহার পূর্বজীবনের আশা-আকাঙ্ক্ষা সাধন্থপ আদর্শকর্তব্যের সমস্ত মানদণ্ড উন্টাইয়া পাণ্টাইয়া বিপর্যস্ত হইয়া গেল। মনে হইল, জীবনকে উপভোগ করাই মানবজীবনের একমাত্র কর্তব্য, চার্সাক দর্শনই শ্রেষ্ঠ দর্শন। কিন্তু সে দর্শন অমুসরণ করিয়াই বা লাভ কি হইল? কত রায়ী, বামী, ক্ষেত্রি, কত বীণা আশা রাধা, কত মিষ্টিদিদি তেতোদিদি আসিল এবং গেল—সকলের নামও মনে নাই—কিন্তু কি হইল? জীবনকে উপভোগ করা হইল কি? পীষর বন্ধ, চটল চাহনি, লাশ হস্ত ভাব ভঙ্গী কিছুই তো অভাব ছিল না,

তবু মনে এখনও অভূর্ণিত কেন? কেন মনে হইতেছে জীবনটা বৃথায গেল? জীবনকে সে তো কম উপভোগ করে নাই। কিন্তু এখন আর ওসব কিছুই ভাল লাগিতেছে না। চুনচুন করুনাকে অধিকার করিয়া আছে বটে, কিন্তু তাহাতেও আর তেমন মাদকতা নাই। চুনচুনের নিকট হইতে আহ্বান আসিলে সে উত্তেজিত হইয়া ওঠে বটে, কিন্তু তাহার কাছে গেলেই সে উত্তেজনা নির্বাপিত হইয়া যায়, মনে হয় ভাতাতল্লীর নিকট আসিয়াছে।

যে বিজ্ঞানের মোহে মুগ্ধ হইয়া সে একদিন চরকা-নীতিকে উপহাস করিয়াছিল সে বিজ্ঞানও তাহাকে বেশী দিন ভুলাইয়া রাখিতে পারে নাই। বর্তমান যুগে বিজ্ঞানের অনিবার্য প্রভাবকে অস্বীকার সে করে না, বিজ্ঞানকে বাদ দিয়া কোনরূপ অগ্রগতি যে অসম্ভব তাহা সে জানে, দেশের উন্নতি করিতে হইলে বিজ্ঞানের সাত্যায় লইয়াই যে করিতে হইবে ইহাও সর্বতোভাবে সে স্বীকার করে, তবু সে বিজ্ঞানচর্চা ত্যাগ করিয়াছে। স্ববোধে পাইয়াও ত্যাগ করিয়াছে। কেন? সহসা তাহার মনে হইল আমাদের চিন্তার সহিত আমাদের কার্যের কি সত্যই কোন যোগ আছে? চিন্তা করিয়া বাহা কর্তব্য বলিয়া মনে হয় তাহাই কি আমরা সব সময়ে করি? কোন সময়ে কি করি? তাহার মনে হইল চিন্তা করা শিক্ষিত মনের বিলাস মাত্র, আমাদের কার্যের সহিত তাহার কচিং সম্পর্ক থাকে। আমরা বাহা করি তাহা চিন্তাপ্রবোধিত হইয়া করি না, নিজের স্বপ্নের জগত করি। সে স্বপ্নের পিপাসা অন্তরের বে অন্ধকার কক্ষ হইতে উৎসারিত হয় তাহার সন্ধান আজও আমরা পাই নাই। চিন্তা করিয়া সং-অসং ভাল-মন্দ উচিত-অনুচিতের একটা আদর্শ আমরা খাড়া করি বটে, কিন্তু ভদ্রমুখেরে আমরা চলি না, আমরা চলি নিজেদের আন্তরিক প্রেরণায়। সে প্রেরণার সহিত যদি কেতাহরন্ত নীতির মিল থাকে ভালই, যদি না থাকে তাহা হইলেও আমরা নিরস্ত হই না, বাহা করিবার আমরা ঠিক করিয়া বাই, কোন অদৃশ্য অজ্ঞাত শক্তি তখন যেন আমাদের উপর ভর করিয়া আমাদের নীতিজ্ঞানকে আচ্ছন্ন করিয়া ফেলে।

এই শক্তিই তাহাকে হয়তো বিজ্ঞানের পথ হইতে সাহিত্যের পথে অনিয়াছে, সুগম সুপরিচিত পথ হইতে টানিয়া দুর্গম অপরিচিত পথে অনিয়া ফেলিয়াছে। এই শক্তির প্রভাব স্বীকার করিয়াও কিন্তু আর একটা মুস্তির মোহ হইতে শব্দ কিছুতেই নিজেকে মুক্ত করিতে পারিতেছিল না। তাহার মনে হইতেছিল যে, দেশের মনে বিজ্ঞানের কল্যাণকর প্রভাব বিস্তার করা যদি সত্যই প্রয়োজনীয় হয় তাহা হইলে সাহিত্যের মধ্যস্থতাতাই তাহা করিতে হইবে। সাহিত্যই সে বিজ্ঞানের একমাত্র উপযুক্ত বাহন। বিজ্ঞানকে সম্যকরূপে গ্রহণ করিবার মত সুস্থ মনোবৃত্তিও দেশের সাহিত্যই গঠন করিবে। তাই সাহিত্যের পথকেই সে জীবনের পথ রূপে বাছিয়া লইয়াছে, এই পথ ধরিয়াই তাহাকে চলিতে হইবে।

হঠাৎ যেন আর একটা কথা তাহার মনে পড়িয়া গেল। ছাত্র-জীবনে ফুলের হেডপণ্ডিত ধর্মপীঠর ভট্টাচার্য্য তাহার মনে যে দেশ-প্রেম উদ্ভূত করিয়াছিলেন, আনন্দমঠ পাঠ করিয়া যে দেশকে সে জননী জন্মভূমি বলিয়া জানিয়াছিল সেই দেশাঙ্ঘ্রবোধই তাহাকে জ্ঞাতদ্বারে-অজ্ঞাতদ্বারে এতদিন পরিচালিত করিয়াছে, তাহার সকল কর্ণে প্রেরণা জোগাইয়াছে। “এই সব মৃত মান মুক মুখে দিতে হবে ভাষা”—রবীন্দ্রনাথের এ সঙ্কল্পকে সে-ই তো মূর্ত্ত করিবে। সাহিত্যের পথই তাহার পথ, এই পথেই তাহাকে চলিতে হইবে। কিন্তু ইহার নাম কি সাহিত্য-পথে চলা? সংস্কারক আপিসে চাকরি করা মানে কি সাহিত্য-চর্চা? শব্দরের রংগের শিরাগুলি ক্ষীত হইয়া উঠিল। “নারীশক্তোত্তর” নামে সে যে কবিতাটা লিখিয়াছিল মজুমদার মহাশয় তাহা ‘সংস্কারক’ পত্রিকায় ছাপিতে নিবেদন করিয়াছেন। সে নিজে সহকারী সম্পাদক, অন্যান্যসেই সে লেখাটা তাঁহাকে না দেখাইয়াও ছাপিতে পারিত। কিন্তু অজ্ঞাবধি সে কোন লেখা সম্পাদকের বিনা অনুমতিতে ছাপে নাই, সম্পাদক মহাশয়ও এ যাবৎ তাহার কোন লেখার আপত্তি প্রকাশ করেন নাই, আজ হঠাৎ ‘নারীশক্তোত্তর’ কবিতাটা তাহার খাতা প্লাগিয়া গেল? অম্লান? কি এমন অম্লানতা আছে উহাতে। ‘শূলা’ ‘স্তম্ভ’ ‘বজ্রবসনা’ ‘নীবিম্ব’ প্রভৃতি কয়েকটা কথার দাগ দিয়া তিনি আপত্তি প্রকাশ করিয়াছেন। কোন ভাল কবির কবিতাতে এসব কথা নাই? কালিদাস, চণ্ডীদাস, বিজ্ঞাপতি, এমন কি রবীন্দ্রনাথও—শব্দরের হাসি পাইল—ওই বেরসিক শুচিবায়ুগ্ৰস্ত হীরাদাল মজুমদারের নির্দেশ অনুসারে কাব্যরচনা করিতে হইবে নাকি! চণ্ডীচরণ দস্তিদারের কথা মনে পড়িল। ওই লোকটি হয়তো হীরাদালবাবুর ছন্দ-হরণ করিতে পারিবে। কাব্যরস-বিবাক্তিত ঋণীত কর্ণকর্ম ব্যক্তি। কম কথা বলেন। ঠিক সময়—কখনও কখনও ঠিক সময়ের পূর্বেও—আপিসে আসেন এবং রাজি দশটা পর্য্যন্ত মুখ বৃজিয়া কাজ করিয়া যান। নিয়মকুমারের সহকারী হিসাবে বাহাল হইয়াছেন, ‘সংস্কারক’ পত্রিকার ব্যবসায়ের দিকটা দেখাই নাকি তাহার একমাত্র কার্য। শব্দরের কিন্তু সন্দেহ হয়, নীরবে তাহার গতি-বিধি লক্ষ্য করাই তাহার প্রধান কার্য। সর্বদাই যেন একটা মুখোস পরিয়া আছেন। একটা বাজে কথা বলেন না, রসিকতা করিয়াও তাহাকে বিচলিত করা যায় না। চণ্ডীচরণ অতীত জীবনে পড়াশোনার বিশেষ ধার ধারেন নাই, খার্ডক্লাস পর্য্যন্ত না কি পড়িয়াছিলেন এবং তাহার জোরেই নাকি তিনি কুড়ি বৎসর পূর্বে কোন সদাগরি অফিসের কেরানীগিরি জোগাড় করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন। ছয়মাস পূর্বে তাহার কেরানীজীবন শেষ হইয়াছে। কিন্তু সামর্থ্য এবং চাকুরি-সুখ এখনও শেষ হয় নাই বলিয়া পুনরায় তিনি কাজে লাগিয়াছেন। এই ইতিহাসটুকুই শব্দর জানিত, আজ সে হঠাৎ আবিষ্কার করিয়াছে যে চণ্ডীচরণ শুধু কেরানীমাত্র নহেন, তিনি একজন প্রস্তুতাত্মিকও। অর্থাৎ সাহিত্যের দরবারে তাহারও কিঞ্চিৎ দাবী আছে। তাহার প্রস্তুতত্বও আবার এমন বিষয়ে যে সন্দেহ শব্দরের কোন জ্ঞান নাই। প্রাচীন রিশর তাহার বিবর। সবজ্ঞানী নিলরকুমার নাকি ইন্জিপেন্সরির একজন সমজদার, তিনি চণ্ডীচরণকে খুব উৎসাহিত করিতেছেন।

খবরটা শুনিয়া অবধি শব্দরের মনে একটা অবস্থি জাগিয়াছে, তাহার মনে হইতেছে হয়তো এই দাবীর জোরেই চণ্ডীচরণবাবু একদিন তাহাকে পদচ্যুত করাইয়া নিজেই ‘সংস্কারক’ পত্রিকার সম্পাদক হইয়া বসিবেন এবং ভিতরে ভিতরে হয়তো তাহারই বড়বয় চলিতেছে।

অনেক রাতে শব্দর বাড়ি ফিরিয়া দেখিল মুম্বরের স্ত্রী হাসি তাহার অপেক্ষার বসিয়া আছে। বাহা শুনিল তাহাতে সে অস্বাক হইয়া গেল। মুম্বর আপিসের টাকা ভাঙিয়া ধরা পড়িয়াছে। সে নাকি এখন জেলে। অতিশয় শাস্তকণ্ঠে হাসি সংবাদটি দিল। বিষয়ে শব্দরের বাক্যক্ষুণ্ণি হইল না, সে চুপ করিয়া হাসির মুখের দিকে চাহিয়া দাঁড়াইয়া রহিল। মুম্বর চুপ করিয়া জেলে গিয়াছে? এ যে অসম্ভব ব্যাপার! কিন্তু ইহার সম্ভাব্যতা লইয়া বিচার করিবার সময় নাই, শব্দরের মনে হইল অবিলম্বে কিছু একটা করা প্রয়োজন।

“আপনি বন্ধন, আমি ভনটুর কাছে যাই, দেখি কতদূর কি করা যেতে পারে। হয়তো কোথাও কোন ভুল হয়েছে—”

“কোথাও যাবার দরকার নেই। ভনটুরাবু অনেক চেষ্টা করেছেন, কিছু হবে না। কিছু ভুলও হয়নি, উনি নিজের মুখে দোষ স্বীকার করেছেন, টাকাও ফেরত দিতে রাজি নন, ওর জেল হবেই।”

“কত টাকা?”

“দশ হাজার।”

“দশ হাজার! এত টাকা কি ক’রে পেলে?”

“আপিসের সিন্দুকে ছিল : কেশিয়াদের টেবিল থেকে চাটিটা সরিয়ে টাকটা নিয়েছেন।”

“টাকটা কোথা?”

হাসি চুপ করিয়া রহিল।

সহসা তাহার দুই চক্ষু জলে ভরিয়া গেল। বড় বড় কয়েকটা ফেঁটা টপটপ করিয়া গাল বাহিয়া গড়াইয়া পড়িল।

বিনিত্র শব্দর একা বিছানায় চুপ করিয়া শুইয়াছিল। ভাবিতেছিল কি করিয়া এই নুতন সমস্যাটির সমাধান করিবে। মুম্বরের বাহা হইবার হইয়া গিয়াছে, হাসিই সমস্যা। হাসির আপনজন কেহ নাই। মুম্বরই তাহার একমাত্র আশ্রয়স্থল। যে পরিবারে তাহার বাল্যকাল কাটিয়াছে সেখানে সে আর কিরিয়া বাইতে চাহে না। সংবাদ পাইলে মুকুজ্যে মশাই অবশ্য আসিবেন, ইহা লইয়া মাতিয়া উঠিবেন এবং শেষ পর্য্যন্ত হয়তো একটা ব্যবস্থাও করিবেন কিন্তু হাসির তাহা ইচ্ছা নয়। হাসি শব্দরকে ব্যর্থতার অমুরোধ করিয়াছে, মুকুজ্যে মশাইকে যেন খবর না দেওয়া হয়, তিনি তাহার যে উপকার করিয়াছেন সে ঋণই সে জীবনে কখনও পরিশোধ করিতে পারিবেন না, ঋণের বোঝা আর সে বাড়াইতে চাহে না। কিন্তু সে যে ঠিক কি করিতে চায় তাহাও এখন পর্য্যন্ত খুলিয়া বলে নাই।

“তুমি এখনও ঘুমোও নি?”

হাসিয়া শব্দরকে জড়াইয়া ধরিল।

“না। হাসিক নিরে কি করা যায় তাই ভাবছি।”

“আমাদের কাছেই থাক, কি আবার করবে।”

“আমাদের কাছেই থাকবে?”

• “আমাদের কাছেই এসেছে যখন—কোথায় আর যাবে, যেতে বলাটা কি ভাল দেখায়?”

“তা বটে। তা হ’লে থাক।”

শব্দর পাশ ফিরিয়া গুইল। অমিয়া তাহার চুলের ভিতর আঙুল চালাইয়া চুল কুরিয়া দিতে লাগিল।

“ঘুমোও তুমি।”

“ঘুমছি।”

শব্দরের কিন্তু ঘুম আসিল না। তাহার মনে হইতে লাগিল, অমিয়া না হইয়া যদি অপর কোন মেয়ে হইত তাহা হইলে হাসির অভ্যাগমে সে শব্দিতে হইয়া পড়িত। হাসি সুল্লরী এবং যুবতী। অমিয়ার মনে কিন্তু এতটুকু শব্দা নাই। শব্দর সম্বন্ধে সে এত নিশ্চিন্ত এবং নির্ভর যে শব্দর তাহার আচরণে অবাক হইয়া যায়। মাঝে মাঝে তাহার সন্দেহ হয় যে অমিয়া বোধ হয় অতিশয় নির্বোধ। আবার মনে হয়, কই বুদ্ধিহীনতার আর কোন লক্ষণ তো সে দেখিতে পায় না। কেবল এই বিষয়েই—যে বিষয়ে নারীমুখি সর্কাপেক্ষা বেশী প্রথর—সেই বিষয়েই সে নির্বোধ?

১১

তখনও ভাল করিয়া সকাল হয় নাই। শব্দর নীচের ঘরটায় বসিয়া ‘কাব্যে বাস্তবতা’ শীর্ষক একটি প্রবন্ধ লিখিতেছিল। রবীন্দ্রনাথ ‘বাস্তব’ কথাটা যে অর্থে লইয়া বাস্তব-বাদীদের বিদ্রূপ করিয়াছেন তাহা তাঁহার দৃষ্টি দিয়া দেখিলে উপহাসযোগ্য সন্দেহ নাই। কিন্তু উপহাসিত সমালোচকদের পক্ষ লইয়া নানা উদাহরণ দিয়া শব্দর ইহাই প্রতিপন্ন করিবার প্রয়াস পাঠিতেছিল যে, সমালোচকগণ কাব্যে যে ‘বস্তুর’ সন্ধান করিয়াছেন তাহা সাধারণ বস্তু নহে। সে বস্তুর সংজ্ঞা বিভিন্ন। কোন ইন্দ্রিয়-গ্রাহ্য অথবা ইন্দ্রিয়াতীত পদার্থই কাব্য-বস্তু হইতে পারে না—যদি না সঙ্গে সঙ্গে তাহা রসিকজনের মর্মগ্রাহ্য হয়। যে সব সমালোচক কাব্যে বস্তুর সন্ধান করিয়াছেন তাহারা সেই বস্তুবই সন্ধান করিয়াছেন যাহা রসিক-চিন্তগ্রাহী। কাব্যালোকের কৃত্রিম এবং উদ্ভিদবিশ্ভার কৃত্রমে আকাশ-পাতাল তফাৎ—ইহা যে নিয়মে সত্য বিদেশগত অবাস্তবতা অথবা অতি-বাস্তবতা, সেইটুকু এক নিয়মে এই সমালোচকগণ কর্তৃক অবাস্তব শ্রেণীভুক্ত হইয়াছে। তাহাদের মতে যাহা ‘অকাব্য’ তাহাই কাব্য-বিচারে অবাস্তব, কারণ কাব্যের বস্তু তাহাতে নাই।

“শব্দর আছ নাকি ভাই?”

হার টেলিয়া দাড়িতে অঙ্গুলি সঞ্চালন করিতে করিতে অপ্রত্যাশিতভাবে ভনটুর মেককাঁকা প্রবেশ করিলেন।

“এ কি, আপনি কবে এলেন?”

“কঠিন বন্ধন ভাই বুঝলে, মায়ার বন্ধন বড় কঠিন বন্ধন—”

“বন্ধন।”

উপবেশন করিয়া মুক্তানন্দ পুনরায় বলিলেন, “রঙীন চশমাটা নাকে এমন এঁটে বসেছে যে খোলা ছড়র।”

“কবে এলেন?”

“এলাম যানে! পেগলু কবে?”

শব্দর শ্রিতমুখে চুপ করিয়া রহিল। বৃথিল মুক্তানন্দ এখন প্রতি কথারই দার্শনিক জবাব দিবে।

“তোমরা যেতে দিচ্ছ কই ভাই, বার বার বাজি আর কিরে আসছি।”

“কাল ভনটুর সঙ্গে দেখা হ’ল, সে তো কিছু বললে না।”

“আমি বিনোদের বাসাতেই উঠেছি। মানে ভনটুর কাছে যেতে সাহস হচ্ছে না—”

মিটিমিটি চাহিয়া দাড়িতে আঙুল চালাইতে লাগিলেন। তাহার পর যেন মরীয়া হইয়া বলিয়া ফেলিলেন, “সেইজন্তেই তো তোমার টিকানা জোগাড় করে এই ভোরে তোমার কাছে আসা। তুমি একটা উপায় বাতলে দাও ভাই—”

“কিসের উপায়?”

“ভনটুর কাছে যাবার।”

“কেন, ভনটুর কাছে যাবার বাধাটা কি?”

“ওই দেখ, তুমি বৃদ্ধিমান লোক হয়ে বুঝতে পাছ না— বাধাটা কি। আমি সম্রাটী মানুষ, গৃহীণ বাড়িতে যেতে এমনতেই তো কত বাধা, তার উপর ভনটু নিজের ভাইপো, মোটা মাইনের চাকরি করে শুনেছি, বড়লোকের বাড়িতে বিয়ে করেছে। গেলেই ভাববে, ওই যে, বাবাজী কোন মতলাবে এসেছে নিশ্চয়। আজকাল সম্রাটী দেখলেই লোকে ভাবে— ব্যাটার কোন মতলাব আছে—”

মুক্তানন্দ চক্ষু বৃজিয়া দাড়িতে আঙুল চালাইতে লাগিলেন। শব্দর হাসিমুখে চুপ করিয়া রহিল। সহসা চক্ষু খুলিয়া মুক্তানন্দ বলিলেন, “আমি একটা উপায় ভেবে এসেছি তুমি যদি রাজি হও।”

“বলুন।”

“তোমাকে কিন্তু একটি মিথ্যা কথা বলতে হবে। বলতে হবে যে আমার সঙ্গে রাস্তায় তোমার হঠাৎ দেখা, তুমি যেন জোর করে আমাকে ভনটুর কাছে নিয়ে এসেছ—”

শব্দর হাসিয়া উত্তর দিল, “বেশ। বিকেলে আসবেন তা হ’লে, এখন ব্যস্ত আছি একটু।”

ইহাতে মুক্তানন্দ যেন একটু ক্ষুব্ধ হইলেন। উঠিয়া বলিলেন, “বিকলে? আচ্ছা, তাই আসব। লেখক-হিসেবে তোমার নামডাক খুব শুনি। আনন্দের কথা, তোমার নামডাক হবে না তো কার হবে। লিখছ নাকি কিছু এখন?”

শব্দর চুপ করিয়া রহিল। মুক্তানন্দ একবার খুঁকিয়া তাহার খাতার প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন, “লেখ, তোমাকে আর বিরক্ত করব না তা হ’লে”

তাহার পর মুচকি হাসিয়া বলিলেন, “কিন্তু একটা কথা মনে রেখো, সবই মায়ী, কিছুই কিছু নয়” বলিয়া চলিয়া গেলেন। শব্দরের মনে পড়িল, আজ বৈকালে হাসির জন্ত একবার প্রফেসার গুপ্তের নিকটও বাইতে হইবে। প্রবন্ধটা এখনই শেষ করা প্রয়োজন। লিখিতে বাইবে, নিপু আসিয়া প্রবেশ করিল। হিরণদার আজ্ঞার নিপুণ সহিত শব্দরের আলাপ হইয়াছিল। হিরণদার আজ্ঞার অধিকাংশ সভ্যর সহিত এখন আর দেখাই হয় না, কেবল নিপু আর ছবি টিকিয়া আছে। নিপুও সাহিত্যরসিক। সে না কি গোপনে গোপনে সাহিত্য-রচনাও করে, কিন্তু



কাহাকেও তাহা দেখায় না। সহসা সকলকে তাক লাগাইয়া প্রভাত-সূর্যের মত অনিবার্য দীপ্তিতে একদিন বঙ্গসাহিত্য-গগনকে উদ্ভাসিত করিয়া সে সমুদিত হইবে—ইহাই তাহার আকাঙ্ক্ষা। এখন অন্ধকারে তাহার তপস্যা চলিতেছে। ঘরিরের সন্তান। এখনও বিবাহ করে নাই। আত্মীয়-স্বজন কেহই তাহাকে তাহার বিদ্যা অথবা সাহিত্যসাধনার জন্ত প্রশংসা করে না। সে বেকার, অসামাজিক। একমাত্র শঙ্করই তাহাকে আমল দেয়—তাই সে শঙ্করের কাছে আসে। কিন্তু শঙ্করের কাছে আসিয়াও সে স্বস্তি পায় না। মনটা কেমন যেন বিবাহিয়া ওঠে।

“কিছু লিখ না কি?”

শঙ্কর যাহা লিখিয়াছিল দেখাইল।

“কিছু হয় নি। তুমি যা লিখেছ তা রবীন্দ্রনাথ অনেকবার অনেক জায়গায় বলেছেন—”

“সিক এমনি ক’রে কোথায় বলেছেন?”

নিপু কয়েকটা প্রবন্ধের নাম করিল। শঙ্কর তাহার একটাও পড়ে নাই। পড়িবে কখন? চাকরি করিতেই সমস্ত সময় চলিয়া যায়।

ছেঁড়া জামার পকেট হইতে পাঁচটা টাকা বাহির করিয়া নিপু বলিল, “থারটা শোধ করতে এসেছি। কেরানীগিরি জুটেছে একটা।”

“তাই না কি, শুনি নি তো।”

“তথাপি ইহা সত্য।”

নিপু হাসিল। তাহার হাসির মধ্যেও কেমন যেন একটা চাপা ঈর্ষ্যা চকমক করিয়া উঠিল।

“চলি এখন!”

নিপু চলিয়া গেল।

শঙ্কর খানিকক্ষণ চুপ করিয়া বসিয়া রহিল। তাহার পর প্রবন্ধটা কুচি কুচি করিয়া ছিঁড়িয়া ফেলিয়া দিল। (ক্রমশঃ)

## বঙ্কিমচন্দ্র-স্মৃতিপূজা

শ্রীমানকুমারী বসু

ছাশ্বিনে সাহস্র চৈত্র তেরশত সনে  
বঙ্কিম বিদায় সে যে আজ্ঞা জাগে মনে।

হাছা করে মস্তায্যাম

পবন ভান্ডার সোম

কি আঁধার দশ দিক অশ্রল নয়নে।

কলকণ্ঠ ভুলি কুহ

গাহিল যে আহা উছ

বিবাদে ঝরিল ফুল বন উপবনে।

জাহ্নবী উঠিল ফুলে

তরঙ্গ ছুটিল কূলে

বৃক্ষপাতি লবে আজি অমূল্য রতনে।

দেখি বাতায়ন-পথে

শায়িত স্রবর্ণ রথে

ষিঠীয় স্তম্ভাংগ দেব কুসুমশয়নে।

বঙ্গ-মা বঙ্কিম-হারা

কোটি চক্ষে বহে ধারা

কোটি বক্ষ ভেসে গেছে বঙ্গ প্রহরণে।

মধু মাখা উপদ্রাস

সগৌরব ইতিহাস

বিজ্ঞান দর্শন ভরা সে বঙ্গদর্শনে।

ধর্মভঙ্গে ধর্মার্চ্যা

অসমাপ্ত কত কার্য্য

সহসা চলিয়া গেলে অমর সদনে।

অকালে ছাপ্পান্ন বর্ষে

নিষ্ঠুরা নিয়তিম্পর্শে

চলি গেলে শূন্য করি তব রাজ্যাসনে।

সেদ্বিম কলিত বক্ষে

শোক অক্ষসিক্ত চক্ষে

কি দৃশ্য দেখিলু বসি কক্ষ-বাতায়নে।

বঙ্কিম বিশায় সেই আজ্ঞা জাগে মনে।

আজি যে রয়েছে দেব অমর ভবনে।

তোমারে ডাকিছে নরে ভয়াকুল মনে।

বিখে যেন নাহি প্রীতি

সুহৃৎ বিপণি বীথি

দেহ যেন প্রাণহীন সদা হয় মনে।

চমকিতা মাতৃভূমি

কোথা তুমি কোথা তুমি

এস বিভাবসু রূপে তিমির হরণে।

কে রচি আনন্দমঠ

ছাপিয়া মঙ্গলঘট

ভক্তি পুষ্পাঞ্জলি দিবে মায়ের চরণে।

গড়িতে শক্তি কার

স্রবর্ণ প্রতিমা মার

পূজিবে কে হৃদি রঞ্জে সে রাঙ্গা চরণে।

করে নিয়া বরাভয়

তোমারি আসিতে হয়

তুমিই শিখাবে পূজা মাতৃভক্তগণে।

এস দেব সত্যানন্দ

হে গুরু কমলাকান্ত

তোমারে ডাকিছে নরে ভয়াকুল মনে।

এস দেব এস গুরু

ডাকে ভক্তগণে

জানি ভক্তি আবাহনে আসিবে স্বয়ং।

শুনাইবে মহাপ্রীতি বলেমাতবসু।

অষ্ট চত্বারিংশ বর্ষে বাৎসরিক কর্ণে

সশ্রদ্ধ তর্পণ করি প্রণয় চরণে।

# রবীন্দ্র-নাট্যসাহিত্যের ভূমিকা

অধ্যাপক শ্রীমুখময় চট্টোপাধ্যায়

একাধারে শ্রেষ্ঠ কবি ও শ্রেষ্ঠ নাট্যকার জগতে খুব কমই দেখা যায়। রবীন্দ্রনাথের পূর্বগামী ভারতীয় কবিগণের মধ্যে একমাত্র কালিদাস কাব্য ও নাটক এই উভয়ক্ষেত্রেই সমান দক্ষতা দেখাইয়াছেন। কালিদাস কিন্তু মহাকবি নামেই পরিচিত। কাব্য ও নাটকের কোন মৌলিক পার্থক্য সে যুগে স্বীকৃত হইত না। নাটককে বলা হইত দৃশ্যকাব্য। “দৃশ্যশব্দ্যভেদেন পুনঃ কাব্যং বিধা মতম্।” সুতরাং সংস্কৃত নাট্যকারগণ সকলেই কবি। বর্তমান যুগে আমরা যে নাটককে কাব্য হইতে স্বতন্ত্র করিয়া দেখি সে কেবল পাশ্চাত্য শিক্ষার প্রভাব। ইউরোপে নাটককে কাব্য হইতে স্বতন্ত্র বলিয়া গণ্য করা হইত। আরিস্টটল প্রমুখ দার্শনিকগণ কাব্য হইতে নাটকের আভ্যন্তরীণ পার্থক্য ও সম্পৃক্তভাবে নির্দেশ করিয়া দিয়াছেন। সেইজন্ম স্বতন্ত্র কলা-হিসাবে নাটকের চর্চা ইউরোপে বহুদিন ধরিয়া চলিয়া আসিতেছে। তাহার ফলে ইউরোপের নাট্য-সাহিত্য সুসমৃদ্ধ এবং অশেষ প্রকার বৈচিত্র্যে সমৃদ্ধ।

আমাদের দেশে নাটক চলিয়াছে কালের ভালে ভালে। তাই বলিয়া নাটকের প্রকারভেদ ও নিজস্ব লক্ষণ কিছুই ছিল না এমন নহে। পুঙ্ক সন্ধি, প্রস্তাবনা, প্রবেশক, বিকল্পক, পতাকাঙ্কন, ভরতব্যাক্য প্রভৃতি নাটকের কতকগুলি বৈশিষ্ট্য অলঙ্কার শাস্ত্রে নির্দিষ্ট হইয়াছে কিন্তু এসব নিত্যস্থায়ী বাস্তবিক। নাটকের প্রকারভেদ নির্ভর করিত আঙ্গুর সংখ্যা ও নায়ক-নায়িকার প্রকৃতির উপর। আর সব বিষয়েই ইহা কাব্য হইতে অভিন্ন ছিল। নাটকের উৎকর্ষ নির্ভর করিত নাট্যকারের কবিত্ব শক্তির উপর। সুতরাং শ্রেষ্ঠ কবির পক্ষে উৎকৃষ্ট নাটক রচনা করা মোটেই দুঃস্বপ্ন ব্যাপার ছিল না। সেইজন্ম কবি কালিদাসও নাট্যকার কালিদাসের মধ্যে বিশেষ কোন পার্থক্য ধরা পড়ে না। শতৃঙ্খলা নাটকের যে জগৎ জুড়িয়া খ্যাতি তাহার মূলে কালিদাসের অলঙ্কারসামান্য কবিত্ব শক্তি। ইউরোপীয় সাহিত্যে নাটক কাব্যের হীন বা কবিত্ববিহীন হইলেও উৎকৃষ্ট নাটক বলিয়া গণ্য হইতে পারে। কিন্তু সংস্কৃত সাহিত্যে একগুণ নাটকের অস্তিত্ব কল্পনা করাও শক্ত। কবিত্ববঞ্চিত উৎকৃষ্ট নাটক সংস্কৃত সাহিত্যে মাত্র একখানি পাওয়া যায়—ঐহর্গদেবের রত্নাবলী।

আমরা ইউরোপীয় সাহিত্যসমালোচনার রীতি-অনুসারে নাটককে কাব্য হইতে পৃথক করিয়া ফেলিয়াছি। এখন নাটকের মধ্যে নাটকীয় চরিত্রগুলির উজ্জ্বল-প্রভাবিত চন্দ্রাবলী কবিত্বের আকারে সাজাইতে বাওড়া নিছক পাগলামি বলিয়া গণ্য হইবে। নাট্যাচার্য গিরিশচন্দ্র, নাট্যকার যিজেঞ্জলাল, আক্ষকাল কবি গিরিশচন্দ্র, কবি যিজেঞ্জলাল বলিয়া সাধারণের নিকট পরিচিত নন। মহাকবি মাইকেল মধুসূদনের কবিত্ব শক্তি সবচেয়ে কোন প্রকার মন্তব্য প্রকাশ করা ধূর্ততামাত্র কিন্তু নাটক রচনায় তিনি তেমন কোন কৃতিত্ব দেখাইতে পারেন নাই। সংস্কৃত রত্নাবলী-নাটকের বঙ্গাধ্ববাদের প্রতি অবজ্ঞা দেখাইয়া তিনি বাংলা ভাষায় মৌলিক নাটক রচনার ত্রুটি হইলেন। নিছক পাশ্চাত্য ছাঁদে নাটক রচনা করিয়া তিনি কাব্য ও নাটকের মাঝখানে বিচ্ছেদের একটি সম্পূর্ণ রেখা টানিয়া দিলেন। ইহার পূর্বে কলিকাতার সম্ভ্রান্ত ধনী-বাস্তবিকের বাড়ীতে শতৃঙ্খলা, উত্তরামচরিত, রত্নাবলী, বিভাঙ্গল প্রভৃতি নাটক সমাধারে অভিনীত হইত। ইহার কাব্যরসপিপাসু মন সে-জাতীয় অভিনয়ে অনির্বচনীয় তৃপ্তি পাইত। মাইকেলের পর যে-সকল নাটক রচিত ও অভিনীত হইতে লাগিল তাহাদের আদর্শ শেক্সপীরের রচনাবলী। বাঙ্গালার প্রাচীন নগরে সম্ভ্রান্ত বাস্তবিকের বাড়ীতে

পূজা ও বিবাহাদি উপলক্ষে কুকথায়া, রামথায়া, বিভাঙ্গলরথায়া, সখের থায়া প্রভৃতির অভিনয় হইত। এই থায়াগুলি ছিল আমাদের দেশে একাধারে শিক্ষা ও আনন্দ-বিতরণের প্রধান উপায়। দৈকালের থায়া ও কথকতার কথা মরণ করিয়া রবীন্দ্রনাথ ‘শিক্ষার বিকীরণ’ নামক প্রবন্ধে লিখিয়াছেন :

“এমন কতকাল চলেছে দেশে, বার বার বিচিত্র রসের যোগে লোকে শুনেছে গ্রন্থ-প্রস্তাবের কথা, সীতার বনবাস, কর্ণের কবচদান, হরিশ্চন্দ্রের সর্বস্বত্যাগ। তখন দুঃখ ছিল অনেক, অবিচার ছিল, জীবনযাত্রার অনিশ্চয়তা ছিল পদে পদে, কিন্তু সেই সঙ্গে এমন একটি শিক্ষার প্রবাহ ছিল যাতে করে ভাগ্যের বিমুখতার মধ্যে মানুষকে তার আত্মরিক সম্পদের অব্যাহত পথ দেখিয়েছে, মানুষের যে-শ্রেষ্ঠতাকে অবস্থার হীনতায় হেরে করতে পারে না তার পরিচয়কে উজ্জ্বল করেছে। আর যা-ই হোক, আমেরিকান টিকির ধারা এ কাগজটা হয় না।”

এই নবযুগের প্রভাবে থায়া কথকতা ইংরেজী শিক্ষিত সম্প্রদায়ের অনাদরের ফলে ক্রমশ বিলুপ্ত-প্রায় হইল। এ সকলের পরিবর্তে আমরা বাহা পাইলাম, আমাদের সাহিত্যে তাহা কতখানি সঙ্গীততা ও সরলতা আনিয়াছে, জাতিকে কতখানি শিক্ষা ও আনন্দ বিতরণ করিয়াছে সে-কথা বিচার করিবার দিন এখনও আসে নাই, কারণ এ যুগের জের এখনও পর্যন্ত চলিতেছে। কিন্তু একটা বিষয় বিশেষভাবে চোখে পড়ে। বাঙ্গালী নাট্যকারগণ অর্ধশতাব্দীর অধিককাল ধরিয়া ইংরেজী নাটকের একটানা অনুকরণ করিয়া চলিয়াছেন ; কিন্তু এমন একখানি নাটকও রচিত হইয়াছে কি বাহা ইংরেজী সাহিত্যের যে-কোন উৎকৃষ্ট নাটকের পাশে স্থান পাইবার যোগ্য, বাহা জাতীয় সাহিত্যের একটি মূল্যবান সম্পদরূপে সমাদৃত ? বাঙ্গালী সাহিত্যে উৎকৃষ্ট কাব্য ও উপন্যাসের হুষ্টি হইয়াছে কিন্তু দেয়ল উৎকৃষ্ট নাটক কোথায় ? বাঙ্গালীর প্রতিভা পাশ্চাত্য রীতিকে টিক মত আয়ত্ত করিতে পারে নাই।

আমাদের পরমশৌভাগ্য যে রবীন্দ্রনাথ একাধারে শ্রেষ্ঠ কবি ও শ্রেষ্ঠ নাট্যকার। তিনি আসিয়াই কাব্য ও নাটকের মাঝখানের এই বিস্মি বিলেতি বেড়াটা ভাঙ্গিয়া ফেলিলেন। আমরা কাব্য হইতে রসের বন্ধা আসিয়া নাটকে প্রবেশ করিল। পূর্বরাগ, রূপারাগ, সঙ্কোচ, বিশ্রলম্ব আবার ফিরিয়া আসিয়া যথাব্যোগ্য স্থান গ্রহণ করিল। নর-নারীর বিচিত্র লক্ষণবৃত্তিগুলি সঞ্জীবিত হইয়া বিচিত্র সঙ্গীত তুলিল। শূদ্রাণ্ড ও বীররস অর্জুন ও কর্ণের মধ্যে নৃতন রূপ পাইল। কোন নাটক সমালোচনা করিতে গিয়া সকলের আগে আমরা ইহার ম্যাক্সন্স লইয়া মাথা ঘামাইতে বসি। ম্যাক্সন্স ইউরোপীয় নাটকের অপরিহার্য ধর্ম, ইহাকে বাহ দিলে নাটক হয় না, ইহা ব্যাহত হইলে নাটকের সর্বাঙ্গীণ বিকাশ হয় না। ম্যাক্সন্স-বাহক কোন পরিভাষা সংস্কৃত অলঙ্কার-শাস্ত্রে নাই কারণ আমাদের দেশের কাব্যানুগিণি নাটকে ম্যাক্সন্স-এর দাবী কোন দিন করে নাই। ম্যাক্সন্স বজায় রাখিতে গিয়া একটা স্থলর মট উৎকট ব্যাপারে পরিণত হইয়াছে একগুণ নাটক বাঙ্গালী সাহিত্যে ভুরি ভুরি আছে। রবীন্দ্রনাথ ম্যাক্সন্স মানেন নাই, তিনি মানিয়াছেন গতি। তাহার মতে সাহিত্যের দুটি মৌলিক উপাদান চিত্র ও সঙ্গীত। চিত্র ভাবকে রূপ দের আর সঙ্গীত ভাবকে গতি দান করে। সেইজন্ম রবীন্দ্রনাথের রূপকনাটো গানের এত প্রচুর। ভাব যেখানে মগ্ন হইয়া আসিতেছে, ঘটনার মধ্যে কোন অসামঞ্জস্য, কোন সমস্যা জন্মিয়া উঠিতেছে, সেইখানে ধনঞ্জয় বৈরাগী, ঠাকুরদা, কিংবা অঙ্ক

বাউল আসিয়া গান গাওয়া সব ক্রটি সাহিত্য লইতেছে। এইরূপে গানের ভিতর দিয়া চলিতে চলিতে নাটকের শেষে ভাব একটি সম্পূর্ণতা লাভ করে। কৃষ্ণধাত্রীও অনেকটা এই ধরণের। রাধা-কৃষ্ণের মাংখ্যানে পূর্বরাগ, মান, বিশ্রান্তের দুস্তর সময়, কিন্তু বৃন্দা দ্বিতীয় গান সকল প্রকার বিরোধ ও অসামঞ্জস্য দূর করিয়া দুইটি হৃদয়কে এক করিয়া দিতেছে। কান্তন্বী নাটকের অন্ধ বাউল যেমন গান না গাইলে রাগা পায় না, বাঙ্গালীর প্রাচীন সাহিত্যও তেমনি গানের সাহায্যে আপনার রাস্তা করিয়া চলিয়াছে। সহজিয়া ও বৈষ্ণবদের বিরাট সাহিত্যের দিকে তাকালেই কথাটা ভাল করিয়া পরিষ্কৃত হইবে।

রবীন্দ্রনাথের নাট্যসাহিত্য বাঙ্গালী সাহিত্যের ইতিহাসে এক সম্পূর্ণ অভিনব ব্যাপার। ইংরেজ অধিকারের পর হইতে বাঙ্গালীর নাটক যে-ধারাটি অবলম্বন করিয়া বহিয়া চলিয়াছে, তাহার সহিত ইহার কোন প্রকার যোগ নাই। রবীন্দ্রনাথ খ্রীষ্টান কলিঙ্গাসের ধারাকে আপনার নাটকের মধ্যে আনিয়াছেন, আবার পুর্বেশী যাত্রার যে ধারাটি বহুকাল ধরিয়া চলিয়া শেষে ঊনবিংশ শতকের মধ্যভাগে পাশ্চাত্য শিক্ষার সীমারেখায় ঠেকিয়া নিশ্চল হইয়াছিল তাহাকেও সম্ভব করিয়া তুলিয়াছেন, কিন্তু মাংখ্যানের একটা যুগ তিনি ভিসাইয়া আসিয়াছেন। সে-যুগটা মুখ্যত বিজাতীয় সাহিত্যের অমূল্য ও অমুকরণের যুগ। তিনি যে পাশ্চাত্য সাহিত্য হইতে কোন ঋণ গ্রহণ করেন নাই একথা বলা আমার অভ্যর্থন নয়, বরং কোন কোন স্থলে পাশ্চাত্য সাহিত্যের নিকট তিনি গভীরভাবে ঋণী। তবে একথাও সত্য যে অমুকরণের মোহে পড়িয়া জাতীয় সাহিত্যের আদর্শকে কোথাও তিনি বিকৃত করেন নাই, বরং বহু মহিমোজ্জ্বল করিয়া তুলিয়াছেন। মনে হয় রবীন্দ্রনাথ প্রবর্তিত-ধারাটি জাতীয় সাহিত্য বিকাশের ধারা। সাধারণ রঙ্গমঞ্চের ধারাটিও কিন্তু অবহেলায় বিবর নয়। বাঙ্গালীর জাতীয় জীবনের উদ্দেশ্যে তাহার দানও যথেষ্ট। বাঙ্গালীর স্বদেশিকতা, সামাজিক ও পারিবারিক সমস্তা এবং ধর্মজীবনের সহিত সেও ঘনিষ্ঠভাবে সংযুক্ত। বাঙ্গালী নাটকের এই দুইটি ধারা যেদিন একত্র 'মিলিত হইবে সেই দিন হইতে বাঙ্গালী নাটকের যথার্থ বিকাশ শুরু হইবে।

১৮৮১ খ্রীঃ কুড়ি বৎসর বয়সে রবীন্দ্রনাথ প্রথম নাটক—'বান্দীক প্রতিভা' রচনা করেন। রামনারায়ণ তর্করত্নের প্রথম খাঁটি বাঙ্গালী নাটক 'কুলীন-কুলসর্বাধ' ১৮৭৭ খ্রীঃ প্রকাশিত হয়। এই চম্পক বৎসরের ব্যবধানের মধ্যে বাঙ্গালী নাটক বিশেষ উৎকর্ষ লাভ করিতে পারে নাই। তর্করত্নের নাটকগুলি একেবারে প্রাণহীন, সেকলে পাঁচালির ভাষায় রচিত এবং অত্যন্ত লঘু ধরণের। তিনি সংস্কৃত-সাহিত্যে হৃৎপণ্ডিত ছিলেন এবং অনেকস্থলে সংস্কৃত বীতিরই অনুসরণ করিয়াছেন; কিন্তু সংস্কৃত নাটকের যে সজীবতা, চরিত্রসৃষ্টির কৌশল এবং রসের বিচিত্র অভিব্যক্তি দেখা যায় তাহার লেশমাত্র প্রভাব তাহার নাটকে দেখা যায় না। নাটক-সৃষ্টির স্বাভাবিক প্রতিভা তাহার ছিল না এবং নাটক রচনার খাঁটি প্রণালীটি তাহার অগোচর ছিল। অবশ্য তাহাকে স্বহস্তে পথ কাটিয়া কর্মক্ষেত্রে অগ্রসর হইতে হইয়াছিল, স্তব্ধতা তাহার হাত হইতে কোন উদ্ধাদের সৃষ্টি প্রত্যাশা করা যায় না। রামনারায়ণের নাটকের সাহিত্যিক মূল্য কেলে হস্ত-সংস্পৃষ্টে। রামনারায়ণের সমসাময়িক মালেক মধুসূদনও কয়েকখানি নাটক রচনা করেন। মধুসূদনের শর্মিষ্ঠা, পদ্মাবতী, কৃষ্ণ-কুমারী এক সময় বিশেষ প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছিল। কিন্তু তাহার ভাষা কৃত্রিমতাপূর্ণ ও আড়ষ্ট। বিবরবস্তুর উদ্ধাদের সাহিত্যিক রস-সৃষ্টির অমূল্য থাকিলেও ভাষার আড়ষ্টতা এবং চরিত্রসৃষ্টিতে নৈপুণ্যের অভাববশত তাহার নাটকগুলি সভ্যতারের নাটক হইয়া ওঠে নাই। তর্করত্ন ও মধুসূদন সাময়িকভাবে বাঙ্গালী রঙ্গমঞ্চের অভাব দূর করিয়া দিলেন মাত্র। দীনবন্ধু মিত্রের হাতেই নাটক প্রথম যথার্থ সাহিত্যিক রূপ পাইল। তাহার মীলমর্পণ (১৮৮০) ও সখ্যার একাঙ্গী (১৮৮২) বাঙ্গালী সাহিত্যের ইতিহাসে খুঁজারকারী রচনা। কিন্তু দীনবন্ধুর নাটকে

তৎকালীন সামাজিক কুরুচির প্রভাব খুব বেশি। অঙ্গীলতা অনেকস্থলে কুরুচির মাত্রা ছাড়াইয়া গিয়াছে এবং আভ্যন্তরীণ ফলে হাত ও কলধর অনেকস্থলে বিভৎস রসে পরিণত হইয়াছে।—সাহিত্যের শুদ্ধ হৃদয় রূপটি দীনবন্ধুর নাটকে নাই। ১৮৭৩ খ্রীঃ মধুসূদন ও দীনবন্ধু উভয়েরই মৃত্যু হয়। তখন রঙ্গমঞ্চে মনোমোহন বহুর প্রবল প্রভাব। তাহার প্রথম নাটক 'রামাভিষেক' রচিত হয় ১৮৬৭ খ্রীঃ। ইহার পর হইতে ১৮৮২ খ্রীঃ পর্যন্ত মনোমোহন বহু অনেকগুলি উৎকৃষ্ট পৌরাণিক নাটক রচনা করেন। ১৮৮২ খ্রীঃ রচিত রাসলীলা গীতিনাট্যই তাহার সর্বশেষ দান। মনোমোহনবাবু আধিযুগের নাট্যকারগণের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ এবং নাটক রচনার নবরীতির প্রবর্তক। বাঙ্গালী নাটকের বিকাশ ও পরিপুষ্ট-সাধনের যথার্থ পথটি তাহারই আবিষ্কার। কোন একটা জটিল সামাজিক সমস্তা লইয়া নাটক রচনা করিলে কিছুদিনের জন্য রঙ্গমঞ্চে চাকলা সৃষ্টি করা যাইতে পারে কিন্তু নাটককে প্রকৃত জাতীয় সাহিত্যের পর্যায়ে উন্নীত করিতে হইলে জাতীয় সাহিত্যের মূল উৎস রামায়ণ, মহাভারত এবং পুরাণের আশ্রয় লইতে হইবে। প্রাচীন পৌরাণিক আদর্শকে যুগোপযোগী করিয়া সাহিত্যে রূপ দিবার একটা প্রয়াস মনোমোহনবাবুর এতোক নাটকে দেখা যায়। তাহার পূর্ববর্তী নাট্যকারগণ পঙ্কিলতা খাঁটিয়া বেড়াইয়াছেন, সেই পঙ্কিলতার গাঢ় ছাপ তাহাদের সৃষ্টির সৌন্দর্য হ্রাস করিয়া দিয়াছে। মনোমোহনবাবু ধ্বংসমূলক পদ্ধতি ছাড়িয়া গঠন-মূলক রীতি অবলম্বন করিলেন। বহু বিবাহের দোষ দেখাইয়া রাম-নারায়ণ নবনাটক লিখিয়াছিলেন। তাহাতে নাট্যকার বাস্তবের উপর শুধু রঙ ফলাইয়াই ক্ষান্ত হন নাই, বাঙ্গালাদেশের পণ্ডা পানাপুকুরের উৎকট দুর্গন্ধও স্থানে স্থানে মাখাইয়া দিয়াছেন। রামাভিষেক নাটকে মনোমোহনবাবু একমাত্র পত্নী সীতার প্রতি রামচন্দ্রের অচল প্রণয় প্রেমের চিত্র আঁকিলেন। ইহাতে বহুবিবাহের আবির্ভাবের পরিবর্তে পত্নীপ্রেমের স্বর্ণীর সৌন্দর্য আছে যাহার উদ্ভাসনার রাত্রির পর রাত্রি ধরিয়া বৌবাজার খিয়েটারে হাজার হাজার দর্শকের ভিড় জমিয়া যাইত। মনোমোহনবাবু বাঙ্গালী নাটকে আদর্শবাদের প্রথম প্রবর্তক। তিনি যে রীতিটি দেখাইয়া দিলেন তাহাকেই অবলম্বন করিয়া বাঙ্গালীর নাট্য-প্রতিভা উত্তরাবাস্তুর বিকাশলাভ করিয়া আসিতেছে।

'বান্দীক প্রতিভা' রচনার বৎসরেই গিরিশচন্দ্রের প্রথম মৌলিক সৃষ্টি 'রাবণবধ' প্রকাশিত ও অভিনীত হয়। ১৯১২ খ্রীঃ গিরিশচন্দ্রের মৃত্যু, তাহার শেষ দান 'তপোবল' ঐ বৎসরের রচনা। বাঙ্গালী নাটক এতদিন একটা মাত্র ধারায় বহিয়া আসিতেছিল, ১৮৮১ খ্রীঃ তাহা দুইভাগ হইয়া গেল। রামনারায়ণ তর্করত্ন ও মালেক মধুসূদন-প্রবর্তিত ধারাটি বাঙ্গালীর সাধারণ রঙ্গমঞ্চের দাবী মিটাইতে অগ্রসর হইল, গিরিশচন্দ্র, অমৃতলাল, ষিঞ্জেললাল ও কীরোরপ্রসাদের প্রতিভা ইহার পুষ্টসাধনে সহায়তা করিতে লাগিল। ইহার পাশে যে নূতন ধারাটির উদ্ভব হইল তাহা রবীন্দ্রনাথের নিজস্ব। ১৮৮১ হইতে ১৯৩০ খ্রীঃ পর্যন্ত অর্ধশতাব্দীরও অধিক কাল ধরিয়া তাহা ধীরে ধীরে আপনার নিজস্ব রীতির ভিতর দিয়া বহিয়া আসিয়াছে। রবীন্দ্রনাথ তাহার সমসাময়িক নাট্যকারদের মত লোকচিত্রে প্রবল আধিপত্য বিস্তার করিবার, সাধারণ রঙ্গমঞ্চে চাকলা সৃষ্টি করিবার সম্বল লইয়া নাটক রচনার ব্রতী হন নাই। আপনার নিত্য সাধনকল্প ছাড়িয়া তিনি কোলাহলমুখর রঙ্গমঞ্চে গিয়া দাঁড়ান নাই, সামাজিক সমস্তার আবির্ভাবের মাংখ্যানে আপনাকে টানিয়া আনেন নাই। রবীন্দ্রনাথের প্রত্যেকটা নাটক—তাঁহার উন্নত অভিজ্ঞতার চিত্রোচ্ছল মহিমার মণ্ডিত হইয়া নিজস্ব পৌরবে স্বতন্ত্র রহিয়াছে। তাহার সম-সাময়িক নাট্যকারগণ উচ্ছাদ ও উত্তেজনা-সৃষ্টির দিকেই বেশ খোঁক দিয়াছিলেন। অনেক সময় বীণাপাণির হাতের বীণা কাড়িয়া লইয়া উন্নত কর্ণধারের মাংখ্যানে তাহাকে টানিয়া আনিত বিধা করেন নাই। সামাজিক সমস্তাকে প্রাণমাত্যানে করিবার উদ্দেশ্যে জনসাধারণের মতাব-সিদ্ধ দুর্বলতার সুযোগ লইয়াছেন, বাস্তবকে যথেষ্টরূপে বিকৃত

করিয়াছেন এবং হাটরস হুট করিতে গিয়া অলীলতার চূড়ান্ত করিয়া ছাড়িয়াছেন। বাহায়া বাঙ্গালীর নাট্যসাহিত্য ও রঙ্গমঞ্চকে সমৃদ্ধ করিবার জন্য বিদেশী সাহিত্যের ঘরস্থ হইয়াছেন তাহাদের প্রচেষ্টাও কোন উল্লেখযোগ্য সার্থকতা লাভ করিয়াছে বলিয়া মনে হয় না। উনিবেশ শতকের মাঝামাঝি সময় হইতে শেক্সপীয়রের অনুবাদ ও অনুকরণের হিড়িক পড়িয়া গিয়াছিল। হরলন্ড বোমের 'ভাণ্ডারমতী চিত্তবিন্যাস' (Merchant of Venice), বিভাদাগরের 'লান্ডবিলাস' (Comedy of Errors), মহাকবি হেমচন্দ্রের 'মলিনীকান্ত' (Romeo Juliet) প্রভৃতি অনুবাদগ্রন্থ নামে মাত্র পথবাসিত। ইংরেজী হইতে অনূদিত নাটকগুলির মধ্যে গিরিশচন্দ্র ঘোষকৃত মাক্‌বেথ-এর অনুবাদই সর্বোৎকৃষ্ট বলিয়া মনে হয়। ইহার মধ্যে মূলের সৌন্দর্য ও রস অনেকটা অবিকৃত আছে অথচ ভাষার স্বাভাবিকত্বও কোথাও ক্ষুণ্ণ হয় নাই। ইহা একসময়ে অভিনয়েও বেশ সাফল্য অর্জন করিয়াছিল। কিন্তু বাঙ্গালী নাটকের বিকাশ ও পুষ্টিসাধনে এই সকল অনুবাদ গ্রন্থের বিশেষ কোন উপযোগিতা নাই। অনুবাদ অপেক্ষা অনুকরণ আরও শক্ত কাজ। অনুকরণের রচনা ভাল করিয়া পড়িলেই চলে না, তাহার সহিত এক রসের রসিক ও এক ভাবের ভাবুক হইতে হইবে। গিরিশচন্দ্রের জনা শেক্সপীয়রের কৃত Coriolanus নাটকের বীরমাতা Volumnia-র আদর্শে অঙ্কিত। কিন্তু ইংরেজী নাটকের এই দুঃস্থতাভাৱ সংঘটনাক্রম মইয়ী নারীর চরিত্রে হৃৎকমল মাতৃত্ব ও হৃৎকঠোর বীরধর্মের যে অপূর্ণ সামঞ্জস্য দেখা যায়, জনা নাটকে তাহার লেশমাত্র নাই। জনা চরিত্র একেবারে নারীদর্জিত একটা একটানা মস্তভার উচ্ছ্বাসমাত্র। গিরিশচন্দ্র শেক্সপীয়রকে ছাপাইয়া হর চড়াইতে গিয়া বাণীর তার ছিড়িয়া ফেলিয়াছেন। বাঙ্গালী সাহিত্যে শেক্সপীয়রীয় ট্রাজেডির একমাত্র সার্থক সর্বাঙ্গসুন্দর অনুকরণ কীরোর-প্রসাদের নরনারায়ণ। কীরোরপ্রসাদ শেক্সপীয়রের কলা-কৌশল অনুপূর্ণভাবে গ্রহণ করিয়াছেন, মহাভারতের আদর্শকেও অমান রাখিয়াছেন।

নাট্যকার রবীন্দ্রনাথ এ-জাতীয় অনুবাদ ও অনুকরণের ধার দিয়াও চলেন নাই। তাহার সাহিত্য-সাধনার মুখ্য উদ্দেশ্য ছিল রসস্থিতি। তিনি পাশ্চাত্য সাহিত্য হইতে ধারকতা মাঝি পতনের মোহ এড়াইয়া সমগাময়িক সাহিত্যিকগণের প্রভাব অতিক্রম করিয়া ব্যাক্য রসায়নকে কাব্য এই প্রাচীন উদ্ভিটার উপরই বেশি নির্ভর করিয়াছেন। উচ্ছ্বাস ও উত্তেজনা রসস্থিতির পথে বিধম অন্তরায়। রবীন্দ্রনাথ এ বিষয়ে কালিদাসের শিষ্ট। লেখনীর এরূপ আশ্চর্য সংঘম কালিদাসের রচনা ছাড়া আর কোথাও দেখা যায় না। তাহার যৌবনকালে রচিত নাটক ও নাট্যকাব্যগুলির প্রকাশ-ভঙ্গী এবং শব্দবিন্যাস-প্রণালীও অনেকটা কালিদাসী ধরণের। কালিদাসের প্রভাব সব চেয়ে বেশি মাত্রায় পড়িয়াছে 'বিদায় অভিশপণ' নাটকে। রবীন্দ্র-সাহিত্যে মুখ্যত জাতীয় আদর্শের উপর প্রতিষ্ঠিত হইলেও যে ইহা একেবারে পাশ্চাত্য প্রভাববর্জিত এমন কথা জোর করিয়া বলা চলে না। বরং পাশ্চাত্যপ্রভাব দ্রাবিড় যুগে এরূপ না হওয়াই অস্বাভাবিক। চিত্রাঙ্গদা চরিত্রে ইবসেন-রচিত A DOLL'S HOUSE নাটকের নোরার প্রভাব কেহ কেহ অনুমান করিয়া থাকেন এবং তাহাদের অনুমান ও অসঙ্গত বলিয়া মনে হয় না। অর্জুন যে একদিন তাকে কুরগা বলিয়া প্রত্যাখ্যান করিয়াছিলেন চিত্রাঙ্গদা সে-কথা কিছুতেই ভুলিতে পারিতেছে না। তাই অর্জুনের প্রেমের মধ্যে রূপলিপাকেই সে বড় করিয়া দেখিতেছে, অর্জুনের সহিত ব্যবহারে তাহার রূপলিপাতেই সর্বা ইন্দ্রিয় যোগাইতেছে। চিত্রাঙ্গদার মনের মধ্যে অহরহ যে দৃশ্য চলিতেছে কবি তাহাকে অতি চমৎকারভাবে ফুটাইয়াছেন। তাহার দ্বন্দ্ব-প্রেমভাৱ কাটরা বাইতেছে, সৌন্দর্যলোভী অর্জুনের সম্ভোগলালসা তাহার জিতরের নারীপ্রকৃতিকে ধারবার পীড়িত করিতেছে। চিত্রাঙ্গদা মদনকে বলিতেছে :

সপত্নী—

বহুত সাজারে সযতনে, প্রতিদিম  
পাঠাইতে হবে, আমার আকাঙ্ক্ষা-তীর্থ  
বাসর-লব্যার; অবিশ্রাম সঙ্গে রহি'  
প্রতিকল্প দেখিতে হইবে চক্ষু মেলি'  
তাহার আদর। ওগো, দেহের সোহাগে  
অন্তর জ্বলিবে হিংসানল, হেন শাপ  
মরলাকে কে পেয়েছে আর। হে অন্তস্থ,  
বর তব ফিরে' লগু।

অর্জুন চিত্রাঙ্গদাকে সত্যই ভালবাসিয়াছেন। নির্জন অরণ্যে প্রিয়াকে উপভোগ করিয়াই তিনি তৃপ্ত নন। তিনি তাহাকে গৃহে লইয়া গিয়া সহযোগিতার আগনে প্রতিষ্ঠিত করিয়া তাহার প্রেমকে গৌরবমণ্ডিত করিতে চান। কিন্তু অর্জুনের প্রেমের উপর চিত্রাঙ্গদার দ্বন্দ্ব অবস্থান। এই অবস্থানকে ভান বা অভিমান বলা চলে না, ইহা অর্জুন-কৃত তাহার পূর্ব প্রত্যাখ্যানের বেদনাময় ফল। চিত্রাঙ্গদা অর্জুনকে বলিতেছে :

গৃহে নিয়ে যাবে! বোলো না গৃহের কথা।  
গৃহ চির বরষের; নিতা যাথা থাকে তাই—  
গৃহে নিয়ে যোগো। অরণ্যের ফুল যবে  
শুকাইবে, গৃহে কোথা ফেলে দিবে তারে,  
আমাদের পায়ণের মাঝে?

নারী-জন্মের এই বিদ্রোহ, নারীর এরূপ স্বাভাবিক রবীন্দ্রনাথের পূর্বে আমাদের দেশের সাহিত্যে পাওয়া যায় না। চিত্রাঙ্গদার নোরার ছায়াপাত হইয়াছে।

রবীন্দ্র-নাট্যসাহিত্যের আরও দুই চারিটা স্থানে ইবসেনের প্রভাবের আভাস পাওয়া যায়। THE WARRIORS OF HELGELAND ইবসেনের একখান প্রসিদ্ধ রোমান্টিক নাটক। ইহা ১৮৭৭ খ্রীঃ অব্দে রচিত এবং ইহার বিষয়বস্তু স্ক্যান্ডিনাভিয়ার প্রাচীন বীর ও বীরাজনাদের জীবনচিহ্ন। গানারের খ্রীঃ ক্রিস্ট দিগর্ভের প্রণয়নী বীরাজনা হিয়র্দিসের সহিত চিত্রাঙ্গদার খানিকটা সাদৃশ্য আছে, মনে হয়। হিয়র্দিস প্রণয়ী দিগর্ভকে বলিতেছে—I love you, and dare say so now without a blush, for mine is not the light love of a weak woman.

চিত্রাঙ্গদা তাহার প্রেমের কথা মদনকে শোনাইতেছে :

এ প্রেম আমার শুধু জন্মের নহে;  
যে নারী নির্ধাক খেয়ে চির মর্যব্যাধা—  
নিশীথ নয়নজলে করয়ে পালন,  
দিবালোকে ঢেকে রাখে রান হাসিতলে,  
আজ্ঞা বিধবা আমি সে-রমণী নহি;

হিয়র্দিস বলিতেছে—I will put on my armour and follow you wherever you choose to go. ... as a splendid Valkyrie will I follow you—urge you on to fight and to a hero's dead, so that your name may be famed abroad; when swords are flashing I will stand by your side, and will go with your warriors across the stormy seas wherever fate may lead you; and when your funeral song is sung, it shall honour Sigurd and Hjordia together!" (তৃতীয় অঙ্ক) এই অংশ পড়িতে পড়িতে চিত্রাঙ্গদার উক্তি মনে পড়ে—

সমীক্ষণে থাকিতাম সাথে,  
রণক্ষেত্রে হুতম সারথি, যুগরতে

রহিতাম অতুচর, শিবিরের ঘারে  
জাগিতাম রাজির প্রহরী, ভুতরাপে  
করিতাম সেবা, ক্ষত্রিয়ের আত্মজ্ঞাপ  
মহারত্রে হইতাম সহায় তাঁহার।

ইবসেনের নাটকের সহিত রবীন্দ্রনাথের কোন কোন নাটকে এরূপ অল্প বিস্তর সাদৃশ্য দেখা যায়। ইবসেনের THE LADY OF THESEA নাটকের নায়িকা এলিডা এক অলৌকিক ভাববিরাজের অধিবাসিনী। বাল্য প্রণয়ী অপরিচিত অজ্ঞাত কুলগণি নাবিকের প্রতি যুগপৎ তাহার ছুনিবার আকর্ষণ এবং নিদারুণ ভয়, অন্ধকার মধ্যরাত্রে নির্জন উত্তানে তাহার সহিত মিলনের আহ্বান 'রাজা' নাটকের সুদর্শনার কথা স্মরণ করাইয়া দেয়। তাহার রহস্যময় প্রণয়ীর কথা স্মরণ করিয়া এলিডা ভয়ে চীৎকার করিয়া উঠিতেছে—'Oh, how can I feel! I only know that to me that he is terror, 'oh! this is misery—this horror! This horror!'। অথচ তাহার আহ্বান অমাত্র করাও যে তাহার পক্ষে অসম্ভব। অগ্নিকাণ্ডের সময় আগুনের উজ্জলদীপ্তিতে সুদর্শনা প্রথমবার রাজাকে দেখিল—'ভয়ানক, সে ভয়ানক! সে আমার স্মরণ করতও ভয় হয়।' সাদৃশ্য কিন্তু নিতান্তই বাহ্যিক। রবীন্দ্রনাথের নাটকের বিধবস্ত ও আদর্শ একেবারে ভিন্নপ্রকৃতির। এসবক্রমে আর একটা কথাও বলা যাইতে পারে যে, ইবসেনের কোন নাটকেই দৃষ্টো বিজ্ঞত নয়, বড় বড় অন্ধই বিজ্ঞত। রবীন্দ্রনাথের অনেক নাটকেই দৃষ্টো বিভাগ দেখা যায় না। 'নট্যর পূজা', 'বিশ্বাসী' প্রভৃতি নাটকে বড় বড় কতগুলি অন্ধ বিজ্ঞত। তা ছাড়া ইবসেনের অপর কবিব্রতের গল্পের উপমা একমাত্র রবীন্দ্রনাথের রূপকনাটোই মিলিবে।

রূপক নাট্য রবীন্দ্রনাথের এক অভাবনীয় সৃষ্টি। ইহা লইয়া অনেকে অনেক জল্পনা-কল্পনা করিয়াছেন ও করিয়া থাকেন। নাটকগুলি ভাব ও রসবৈচিত্রে অতুলনীয় হইলেও তেমন অভিনয়যোগ্য নহে। নাটকের প্রাণরূপক যে ব্যাকসন্ তাহা পদে পদে প্রতিহত হইয়াছে, ব্যাকসন্ গোণ এবং আইডিয়াই মুখ্য হইয়া উঠিয়াছে। অতিরিক্ত সাবজেক্টিভিটির চাপে নাটকীয় চরিত্রগুলি একেবারে বৈচিত্রাহীন, সবাই যেন এক ছাঁচে ঢালা। বাস্তব জগতের বৈচিত্র্যময় আবেগময় স্পন্দন ইহাদের মধ্যে খুব কমই পাওয়া যায়। রূপকনাট্যগুলির মধ্যে সবচেয়ে অভিনয়যোগ্য বোধ হয় 'প্রারম্ভিত' ও 'মুক্তাধারা'। 'ডাকঘর' ইউরোপে সমাদর ও সাক্ষ্যের সহিত অভিনীত হইলেও ইহা একেবারে নাট্যধর্মবিপত্তি। কিন্তু ডাকঘরের অতুলনীয় কবিত্ব পাঠক ও দর্শকের মন সহজেই আকৃষ্ট করে। বস্তুত রবীন্দ্রনাথের রূপক নাট্যগুলিকে নাটক না বলিয়া এক শ্রেণীর কাব্য বলাই অধিকতর সঙ্গত। আর একটা লক্ষ্য করিবার জিনিস এই যে, এতোক রূপকটি কবির অন্তর্জীবনের বা সামাজিক ও রাষ্ট্রনৈতিক জীবনের কোন না কোন সমস্যা উপর প্রতিষ্ঠিত। অন্তর্জীবনের সমস্যা—অল্পবয়স্কের সহিত রূপজগতের বিরোধ, বার্যাকার সহিত বৌদ্বৈবির বিরোধ, ইহাদের সমাধান 'রাজা' ও 'কালদারী' নাটকে। 'বংশোদ্ভব' বা 'শারদাংশব'-এ কবি-প্রকৃতির সৌন্দর্যরহস্যকে আপনার মনোমত ভাবে ব্যাখ্যা করিয়াছেন। এই সকল রচনার উল্লেখযোগ্য বৈশিষ্ট্য রবীন্দ্রনাথের কবিব্রতের দার্শনিকতা। প্রায়শ্চিন্ত, মুক্তধারা, অতলভাবন, রক্তকরবী, দেশের রাষ্ট্রনৈতিক ও সামাজিক জীবনের সমস্যা লইয়া রচিত। কিন্তু সমস্যা এখানে তাহার হাড়-বের-করা উৎকট রূপ লইয়া দেখা যায় নাই, কল্পনা সঙ্গীত ও সৌন্দর্য মণ্ডিত হইয়া অপূর্ব রসবস্তুরূপে ফুটিয়া উঠিয়াছে। রবীন্দ্রনাথ যে কত বড় শিল্পী, তাঁহার সৌন্দর্যবোধ ও রসাত্মকভূতি যে কতদূর 'ইন্দ্র' তাহা ভাল করিয়া বুঝিতে হইলে তাঁহার রূপকনাট্যগুলি সকলের আগে পড়িয়া সরকার।

রবীন্দ্রনাথ-স্বতন্ত্র রূপক-নাট্য লইয়া অনেকই মাথা ঘামাইয়াছেন। আমাদের দেশের একটা সমস্যা এই যে, সাহিত্যক্ষেত্রে নতুন কিছু বাহির হইলে তাহার দল, প্রজিবার দল আমরা পাশ্চাত্য সাহিত্যের দিকে

ছুট। রবীন্দ্র-সাহিত্যে অনভিজ্ঞ সমালোচকদের মধ্যে একটা ধূম। প্রায়ই শোনা যায় যে, রবীন্দ্রনাথ তাঁহার সাহিত্যের উপকরণ বেশির ভাগ আহরণ করিয়াছেন পাশ্চাত্য সাহিত্য হইতে। ক্ষুদ্রনাথ লাস তাঁহার RABINDRA NATH—HIS MIND AND ART নামক গ্রন্থে রবীন্দ্রনাথের শ্রেষ্ঠ কবিতাগুলির অংশবিশেষের সহিত পাশ্চাত্য সাহিত্যের খ্যাতনামা অখ্যাতনামা কবিগণের রচনার অর্থগত সাদৃশ্য তালিয়া বুনিয়া বাহির করিয়াছেন এবং ঐ অংশগুলিকে রবীন্দ্র-সাহিত্যে পাশ্চাত্য এভাবে বলিয়া অসঙ্গোচে মানিয়া লইয়াছেন। কিন্তু এরূপভাবে বিচার করিতে গেলে রবীন্দ্রনাথকে ভুল বোঝা হইবে। রবীন্দ্রনাথ সম্বন্ধে গোড়ার দিকের একান্ত সত্য কথাটা এই যে, তিনি ভারতীয়—তিনি বাঙ্গালী। যে মাটিতে জন্ম—কেই মাটি হইতেই রস আকর্ষণ করিয়া তাঁহার অলৌকিক প্রতিভা পরিপুষ্ট হইয়াছে, একথা অস্বীকার করিবার উপায় নাই। রবীন্দ্রনাথের রূপক নাটো মেরারলিকের প্রভাব সমালোচক-মহলে একটা প্রবাদবাক্যের মত পাড়াইয়া গিয়াছে। পাশ্চাত্য সাহিত্যে স্থপতিত প্রিয়রঞ্জন সেন মহাশয় ইহার প্রতিবাদ করিয়াছেন। এমন কি রবীন্দ্রনাথ মেরারলিক হইতে রূপকসৃষ্টির প্রেরণা পর্ষন্ত পাইয়াছিলেন কিনা সন্দেহের বিষয়। রবীন্দ্রনাথের জ্যোতির্বাণী ঐক্য মিশ্র রচিত সুপ্রসিদ্ধ সংস্কৃত নাটক 'প্রবোধচন্দ্রোদয়' বাঙ্গালার অনুবাদ করেন। প্রিয়রঞ্জনবাবুর মতে এই প্রবোধচন্দ্রোদয় নাটকখানিই রবীন্দ্রনাথকে রূপক রচনার উৎসাহিত করিয়াছিল। কিন্তু রবীন্দ্রনাথের উপর এই নাটকখানির কোন প্রভাব আছে বলিয়া মনে হয় না। ইহা এক স্বতন্ত্র শ্রেণীর রূপক, রক্তমাংসের মানুষের সহিত সম্পূর্ণরূপে সম্পর্কবাহিত। রবীন্দ্রনাথের রূপক তো সেরকম নয়। কি কাব্যে, কি নাটকে, নরনারীর স্বাধীন চর্যাবাগেগকেই তিনি বড় করিয়া দেখাইয়াছেন, প্রচলিত নীতি-বাদের ধুসকে কোথাও তিনি প্রদ্রব, দেখা নাই। প্রবোধচন্দ্রোদয়ে—নিজ্জনা নীতিউপদেশ। শ্রদ্ধা, ভক্তি, বৈরাগ্য ইহারা ই নাটকীয় ব্যক্তি। ইংলণ্ডে একসময় Mystery Play-র প্রচলন ছিল, প্রবোধচন্দ্রোদয় সেই জাতীয় রচনা।

আমাদের মনে হয়, রবীন্দ্রনাথের রূপকনাট্য খাটি ভারতীয় শিল্প। ভারতবর্ষ রূপকের দেশ। ভাষ্যে চিত্রশিল্পে কাব্যে নাটকে দর্শনে ভারতবর্ষের প্রতিভা হাজার হাজার বৎসর ধরিয়া রূপক সৃষ্টি করিয়া আসিয়াছে। স্বপ্নেও উপনিষদে রূপকের অভাব নাই। সপ্তকাক্ষ রামায়ণ একটা রূপকের উপর প্রতিষ্ঠিত। ভারতীয়গণের দেবমূর্তির বিচিত্র পরিকল্পনাগুলি নিছক রূপক মাত্র। ভারতীয় ভাষ্যেরে সিংহমুর্তি রাজশক্তির প্রতীক হুতরাং রূপক। পুরী ভুবনেশ্বর কোণারকের মন্দিরগায়ে উৎকীর্ণ কামকলায়ক চিত্রগুলির অনেক রকমের রূপকাজিত ব্যাখ্যা দেশে প্রচলিত। বিরাট ভারতীয় সংস্কৃতির কথা ছাড়িয়া দিয়া যদি আমরা এই ছোট খাট বাঙ্গাল দেশের দিকে তাকাই তাহা হইলেও দেখি রূপক সৃষ্টি করিবার নেশা বাঙ্গালীর মস্তিষ্কে কিছু কম ভর করে নাই। চর্চাপদের যুগ হইতে বৈকব যুগের অবসানকাল পর্যন্ত বাঙ্গালী সাহিত্যে প্রাধান্য রূপকসৃষ্টির ধামা অবলম্বন করিয়া রহিয়া আসিয়াছে। ইংরেজ অধিকারের পর—পাশ্চাত্য সাহিত্যের দুর্জয় প্রভাবের ফলে বাঙ্গালী প্রতিভার রূপক সৃষ্টির করিবার শৌক্য একেবারে বিলুপ্ত হইয়া গেল। বর্ষমায়েসের লেননী আবার ইহাকে সঙ্গীত করিয়া তুলিল। কৃষ্ণ চরিত্রের অভিনব ব্যাখ্যা বাব দিয়াও—তাঁহার অজ্ঞাত সাহিত্যিক রচনার মধ্যে রূপক সৃষ্টির প্রচেষ্টা যথেষ্ট দেখা যায়। আনন্দ-মঠ ও কলকাত্তের দপ্তরে ইহার দৃষ্টান্ত নির্দশন পাওয়া যাইবে। মেমস্ট্রে বঙ্গোপাধ্যায়ের আশাকানন—একটি সুসংবদ্ধ রূপক কাব্য। হুতরাং আমাশের প্রাচীন সাহিত্যের ইতিহাসের দিকে তাকাইয়া একথা বলিতে সাহস হয় না যে, রবীন্দ্রনাথ পাশ্চাত্য সাহিত্য হইতে রূপক ধার করিয়া আসিয়াছেন। ভারতীয় সংস্কৃতির অভ্যন্তরে যে একটি চিরন্তন ধারা

ধীরে ধীরে কাজ করিয়া আসিতেছিল। রবীন্দ্র-প্রতিভার সংস্পর্শে তাহাই ভূমিনব রূপ লইয়া আত্মপ্রকাশ করিয়াছে।

রবীন্দ্রনাথের রূপকনাট্য একদিকে যেমন ভারতীয় সংস্কৃতির স্বাভাবিক রূপ, অপর দিকে তেমনি ইহা রবীন্দ্র-প্রতিভার একটি স্বাভাবিক পরিণতির নির্দশন। রবীন্দ্রনাথ কোন সাময়িক প্রয়োজনের বশবর্তী হইয়া একবারেই রূপকনাট্য সৃষ্টি করিয়া বলেন নাই। প্রথম ‘রূপকনাট্য’ ‘শারদোৎসব’ ১৯০৯ খ্রীঃ রচিত ও প্রকাশিত হয় কিন্তু ইহার পূর্ব হইতেই রবীন্দ্রনাথের কবি-প্রতিভা রূপকের জাল বুনিতে শুরু করিয়াছে। প্রথম যৌবনের রচনা ‘নির্ব্বরের স্বপ্নভঙ্গ’, ‘তারকার আয়তন’—কবিতাদ্বয় রূপকধর্মী। ‘প্রকৃতির প্রতিশোধ’ রূপক বলিয়া এহণ করিতে কেহ আপত্তি করিবেন না, কারণ ইহার মধ্যে যে-গল্পটা আছে গল্প-হিসাবে তাহা একবারেই নগণ্য, একটা বিশিষ্টভাবে প্রতীকমাত্র। রবীন্দ্রনাথ নিজও সেকথা স্বীকার করিয়াছেন। ‘সোনার তরী’ কাব্যগ্রন্থের সোনার তরী, হিং টিং চুট, ডেউল, হুদর-ঘুমুনা—কবিতাগুলি নিজের রূপক। রূপক হৃৎপিণ্ডভাবে জন্মিয়া উঠিয়াছে ‘সেহা’র মধ্যে। ইহার সব কবিতাই রূপক, দৃষ্টান্ত-স্বরূপ ‘আমার নাই বা হোল পারে যাওয়া’—গান, শুভক্ষণ, অনাবৃত্তক, বালিকাধনু, সবচেয়েছিন্ন দেশ—প্রভৃতি কবিতার নাম করা যাইতে পারে। পরবর্তী কালে রচিত কোন কোন রূপক-নাট্যের উপর—যেয়ার রূপককাব্যের যথেষ্ট প্রভাব দেখা যায়। ইহা ছাড়া রবীন্দ্রনাথের দ্রুত প্রসিদ্ধ গল্প ‘একটা আবারে গল্প’ ও ‘শেখের রাজি’ রূপক। এই গল্প দুইটি অবলম্বনে ‘তাদের দেশ’ ও ‘গৃহপ্রবেশ’ রচিত হইয়াছে। এরূপ ধারাবাহিকভাবে এবং ব্যাপকভাবে রূপকসৃষ্টির প্রচেষ্টা আর কোনও ভারতীয় কবির রচনায় দেখা যায় না।

পূর্ণাঙ্গী ও সমসাময়িক বাঙ্গালী নাট্যকারদের লেশমাত্র প্রভাব রবীন্দ্রনাথের নাটকে নাই। তাহার প্রতিষ্ঠিত নাট্যরীতির উৎপত্তি তাহার প্রতিভা হইতে। রবীন্দ্রনাথ নিজের ক্ষয় হইতেও নর-নারীর ক্ষয় হইতে নাটকের উপাদান সংগ্রহ করিয়াছেন। যখন বাহির হইতে তাঁহাকে উপাদান সংগ্রহ করিতে হইয়াছে তখন তিনি তাহার যুগকে লক্ষ্য করিয়া বহু শতাব্দী আগেকার রামায়ণ, মহাভারত, পুরাণ ও বৌদ্ধধর্মশাস্ত্রকেই অবলম্বন-রূপে ধরিয়াছেন। রবীন্দ্রনাথের রূপক-নাট্যগুলির ভ্রম তাহার ব্যক্তিগত চিন্তা ও অভিজ্ঞতা হইতে, এ বিষয়ে কি প্রাচ্য কি পাশ্চাত্য কোন কালের সাহিত্যের নিকট তিনি বিশেষভাবে লগ্ন নন। তাহার প্রহসনগুলিও সম্পূর্ণ আলাদা ধরণের। বাঙ্গালা সাহিত্যে প্রহসন রবীন্দ্রনাথের আগেও অনেক ছিল, তাহার সমসাময়িক নাট্যকারগণও অনেক উৎকৃষ্ট প্রহসন লিখিয়া গিয়াছেন। কিন্তু এ সকল প্রহসন প্রায়ই-ক্ষুদ্রচিহ্ন, তাহা এক জ্রেণীর লোককে হাসায় আর এক জ্রেণীর লোককে কাঁদায় এবং সেই সঙ্গে সাহিত্যের আবহাওয়াকে দূষিত করিয়া তোলে। বাঙ্গালা প্রহসনে অঙ্গীকৃত্যবিশিষ্ট বিপুল হাঙ্গামার প্রস্তাৱ রবীন্দ্রনাথ গোড়ায় গলদ, বৈকুণ্ঠের খাতা, চিরকুমার সজা এবং হাতকোটাক এই কয়টি তাহার হাঙ্গাম-প্রধান রচনা। রবীন্দ্রনাথের প্রভাব বাঙ্গালার নাট্যসাহিত্যে ধীরে ধীরে কাজ করিতেছে। শিক্তি সাহিত্যতরঙ্গিত সমাজেই তাহার নাটক অভিনীত হয়। তাহার প্রভাব বাঙ্গালার নাটক রচনার রীতিও ধীরে ধীরে বদলাইয়া যাইতেছে। রবীন্দ্রনাথের পূর্ববর্তী ও সমসাময়িক নাট্যকারগণ চরিত্রসৃষ্টিতে বিশেষ কোন নৈপুণ্য দেখাইতে পারেন নাই। তাহাদের সৃষ্ট চরিত্রগুলি অধিকাংশ ক্ষেত্রে বিশেষ ভাব বা অগ্রস্তির

প্রতীক মাত্র। ফলে তাহারা একঘেয়ে ও বৈচিত্র্যহীন হইয়া পড়িয়াছে। বাস্তব মানুষ কিন্তু এরূপ নয়। মনের মধ্যে নানা প্রবৃত্তির ঘাত-প্রতিঘাত এবং বাহ্যিকের ঘটনাবলীর প্রভাবে চরিত্রের ক্রমবিকাশের চিত্র রবীন্দ্রনাথই প্রথম আঁকিলেন। আধুনিক যুগের বাঙ্গালা নাটকের বিকাশসাধনে তাহার দুইটি দান বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য—(১) ভাষা ও উচ্চারণের সংযম, (২) মনোবিশ্লেষণবুলক চরিত্রসৃষ্টি। প্রসিদ্ধ নাট্যকার, মধ্যযুগের রচনার উপর রবীন্দ্রনাথের রূপকনাট্যের প্রভাব বেশ দেখা যায়। রবীন্দ্রনাথের জীবনকালের মধ্যেই অনেক বড় বড় নাট্যকারের অভ্যুদয় ও অবদান ঘটয়াছে। রবীন্দ্রনাথের যুগ এই সবেরা শুরু হইতেছে।

রবীন্দ্রনাথ নাটক সৃষ্টির প্রেরণা পাইয়াছিলেন তাহার পরিবার হইতে। তাহার দুই বড় ভাই—গুণেন্দ্রনাথ ও জ্যোতিরেন্দ্রনাথ নাট্যমৌরী এবং নাট্যকলিনদের বিশেষ পৃষ্ঠপোষক ছিলেন। রবীন্দ্রনাথের জন্মের কিছু পূর্বে তাহাদের বাড়ীতে The Committee of Five নামে একটি সমিতি গঠিত হইয়াছিল। এই সমিতির কাণ ছিল নাট্যকলিনের ও নাট্যরচনার উৎসাহধারা। রামনারায়ণ তর্কভট্টের ‘নবনাটক’ গুণেন্দ্রনাথের উৎসাহ ও পৃষ্ঠপোষকতায় রচিত হইয়াছিল (১৮৮৮)। নাট্যকারকে তিনি দুই শত টাকা পুরস্কার দিয়াছিলেন। জোড়াসাঁকোর বাড়ীতে সেকালের নাট্যকারদের রচিত অনেক নাটকই অভিনীত হইয়াছিল। মধুসূদনের কৃষ্ণকুমারী ইহাদের অন্ততম। জ্যোতিরেন্দ্রনাথ স্বয়ং একজন বিশিষ্ট নাট্যকার। অশ্রমতী, স্বপ্নময়ী, সরোজিনী ও অলীকবাসু এই কয়টি তাহার মৌলিক রচনা। প্রথম তিনখানি নাটক তাহার স্বদেশাভিমানের জলন্ত নির্দশন। জ্যোতিরেন্দ্রনাথ উৎকৃষ্ট সংস্কৃত নাটকগুলি বাঙ্গালার অমুদ্রিত রচনা। মনে হয়, এই অমুদ্রিতগুলিই সংস্কৃত সাহিত্যের সহিত রবীন্দ্রনাথের প্রথম পরিচয়ের যোগসূত্র-স্বরূপ।

রবীন্দ্রনাথের নাটক ও নাট্য-কাব্যজাতীয় রচনার সংখ্যা পর্য্যাপ্ত। শেখরক্ষা, বর্ণশোধ, অজ্ঞাপরতন, গুরু, পরিত্রাণ ও তপস্বী এই ছয়খানি নাটকে গণনা হইতে বাধ দেওয়া হইয়াছে, কারণ এগুলি তাহার আগেকার মৌলিক রচনার পরবর্তী মজ্জিত ও সংশোধিত রূপ। এগুলি শুদ্ধ ধরিলে রবীন্দ্রনাথ রচিত নাটকের সংখ্যা সবশুদ্ধ একচল্লিশ। নাটকগুলি একশ্রেণীর রচনা নয়, কবির একপ্রকার মনোভাব হইতে উদ্ভূত নয়। সুদীর্ঘ সাহিত্যিক জীবনে রবীন্দ্রনাথের রুচি ও মনোভাব বার বার পরিবর্তিত হইয়াছে। তাহার রচনার মধ্যে এই পরিবর্তনের ছাপ গাঢ়ভাবে পড়িয়াছে। কবির এই মানসিক পরিবর্তনের দিকে লক্ষ্য রাখিয়া আলোচনার সুবিধার জন্ত তাহার সাহিত্যিক জীবনকে নানা স্তরে ভাগ করা যাইতে পারে। নাটকগুলির প্রকৃতি অনুসারে ইহাদিগকে নীচের কয়েকটি শ্রেণিতে ভাগ করা হইল :

- ১। প্রথম যৌবনের রচনা : বাঙ্গালীক প্রতিভা হইতে বিসর্জন পর্বন্ত (১৮৮১—১৮৯১)।
- ২। নাট্য-কাব্য : চিত্রাঙ্গদা হইতে কাহিনী পর্বন্ত (১৮৯১—১৯০০)।
- ৩। রূপক-নাট্য : শারদোৎসব হইতে রক্তকরবী পর্যন্ত (১৯০৮—১৯২৩)।
- ৪। শেখরসের রচনা : শোধ-বোধ হইতে চণ্ডালিকা পর্যন্ত (১৯২৩—১৯৩৩)।



# একই ধারা

## শ্রীসরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়

সনাতনী কালীকঙ্করবাবু বলিলেন—একালের ছেলেমেয়েদের সবই উদ্ভট দেখছি। কি যে তারা ভাবে!

আধুনিক-মনোজ সর্কোতুকে বলিল—কোনোখানেই তারা উদ্ভট নয়। মনে-প্রাণে তারা শাস্ত্র-পুরাণ মেনে চলে, ঠাকুন্দা!

কালীকঙ্করের হুঁচোখে যেন অগ্নিশুলিঙ্গ। বলিলেন—ছাই মানে! তুমি যে কীর্তীটি করেছো বাপু ... জানি না ... হুঁ!

উম্মার তাপে কথার স্ত্রু পুড়িয়া ছাই হইয়া গেল!

হাসিয়া মনোজ বলিল—রাগ করলে তো হবে না! অর্জুনের নজীর আছে! অর্জুনকে অশাস্ত্রীয় বলতে চান?

কালীকঙ্কর কথার জবাব দিলেন না ... গড়শড়ার নলটা মুখে পুহিলেন!

মনোজের এই শাস্ত্র-পুরাণ মানার কথা বলিতেছি। কিন্তু সে-কথা বলিতে গেলে স্ত্রিমিত্রার কথা আগে বলিতে হয়।

পাঠক-পাঠিকা ক্ষমা করিবেন—হাই-লাইফের এলাকার পরিচ্ছেদ। আধুনিকতার তরঙ্গ-সীলার উৎস খুঁজিতে গেলে পথিককে ঐ হাই-লাইফের তুঙ্গ-শিরে উঠিতে হইবে।

বেলা পড়িয়া আসিয়াছে। বালিগঞ্জে মস্ত কমপাউণ্ড-ওয়াল বাড়ীর দোতলার ঘরে স্ত্রিমিত্রা বড় আয়নার সামনে দাঁড়াইয়া কেশ-প্রসাধন করিতেছে—সঙ্গে সঙ্গে বাঙ্গালা-সিনেমা-গল্পের টাইলে কণ্ঠে গানের কলি উৎসারিত ...

স্ত্রিমিত্রা গাহিতেছিল—

ঝড়ে বার উড়ে বার গো  
আমার মুখের আঁচলখানি।  
ঢাকা থাকনা হার গো  
তারে রাখতে নারি টানি!

মা আসিয়া ডাকিলেন—স্ত্রিমিত্রা ...

—মা ...

মা বলিলেন—তুই নাকি বেরুচ্ছিস?

—হ্যাঁ।

—তার মানে?

স্ত্রিমিত্রা বলিল—তোমাদের বাড়ীতে এখনি হট্টগোল শুরু হবে—সে হট্টগোলে আমার দারুণ অরুচি।

মার বিষয়ের সীমা নাই: সেই সঙ্গে বিরক্ত হইলেন। বলিলেন—হট্টগোল কিসের! ... পাটি! পাঁচজন আসবে ...

স্ত্রিমিত্রার কেশ-সজ্জা শেষ হইয়াছিল—মার পানে চাহিয়া স্ত্রিমিত্রা বলিল—সে পাঁচজনকে আমি বরদাস্ত করতে পারি না, মা।

আলস কথা, তোমরা বিয়ের ব্যবস্থা করছো ... আর বে-পাঁচজন তোমাদের প্রসাধ-প্রার্থী হয়ে নিত্য এখানে হাডোয়াত করে, তারা যে তোমার ঘরের ষোগ্য পাত্র নয় ... এ-কথা তোমরা কেন যেখো না ...

মা বলিলেন—এত অহঙ্কার তোর কিসের, স্ত্রিমিত্রা? ... এদের মধ্যে কেউ ব্যারিষ্টার, কেউ প্রোফেসর, কেউ উকিল ...

হাসিয়া স্ত্রিমিত্রা বলিল—বাইরে যিনি যে-কাজই করুন, সকলের একটি মাত্র লক্ষ্য ... সে-লক্ষ্য তোমাদের ঐশ্ব্যের দিকে! বাপের একটি মাত্র মেয়ে ... এবং সে-মেয়ের বাপের আছে অগাধ ঐশ্ব্য!

রাগে মার আপাদ-মস্তক জ্বলিয়া উঠিল! মা বলিলেন—টাকা তো আর কারো নেই ... শুধু তোমাদেরই যা আছে! ... আদর দিয়ে উনি তোমার আশীর্বাদ বতই বাড়িয়ে তুলুন, তবু এই ভেবে আমি অবাক হই যে লেখাপড়া শিখে সহজ-বুদ্ধি তোমার কখনো জাগবে না!

স্ত্রিমিত্রা বলিল—সে সহজ-বুদ্ধি জেগেছে মা ... আর জেগেছে বলেই আমার আশীর্বাদ লাগে যে আমার জন্ত তোমরা মামুষের মতো মামুষ না খুঁজে এই সব মাটির পুতুল খুঁজছো ...

—মাটির পুতুল!

—নয়? বারা বাধা এটিকেট মেনে চলে—সাজপোষাকে ক্রটি রইলো কি না, এই চিন্তাতেই সর্বকণ্ঠ তন্ময় ... যাদের কথা গ্রামোফোনের বাধা-বুলির মতো, হাসি দম-খাওয়া পুতুলের হাসির মতো ... তাদের তুমি মামুষ বোলা, মা!

কথাটা বলিয়া স্ত্রিমিত্রা এক-মুহূর্ত দাঁড়াইল না ... চলিয়া গেল।

মা কাঠ হইয়া দাঁড়াইয়া রহিলেন। ...

একটু পরে নীচে গাড়ী-বারান্দার গাড়ী-ষ্টার্ট করার শব্দ ... চমকিয়া মা আসিয়া দাঁড়াইলেন খোলা খড়খড়ির সামনে এবং তাঁর শূন্য নয়নের দৃষ্টির সামনে দিয়া টু-শীটার গাড়ী হাঁকাইয়া মেয়ে স্ত্রিমিত্রা ফটক পার হইয়া পথে বাহির হইল।

মার সর্বাস ব্যাপিরা তীব্র জ্বালা ... মা গিয়া ঢুকিলেন স্ত্রিমিত্রার বাপ অতুলানন্দর ঘরে। বলিলেন—নাও, যেমন আশীর্বাদ দেছ যেয়েক, করো এখন তার কল ভোগ!

অতুলানন্দ কি-একটা বিলু দেখিতেছিলেন ... মুখ তুলিয়া বলিলেন—কি হলো আবার?

মা বলিলেন—এদিকে পাটি করছো ... মেয়ে ওদিকে টু-শীটার হাঁকিয়ে হাওয়া খেতে বেরুলেন!

অতুলানন্দ বলিলেন—বেরুক না! এখন তো বেলা চারটে ... তোমার পাটি তো ছটায়!

মা বলিলেন—মেয়ে যে-লেকচার দিয়ে গেল, পাঠ তাতে বলেই গেল, পাটি তার চকুশূল!

অতুলানন্দ কোনো জবাব দিলেন না ... নিশ্পন্দ বসিয়া রহিলেন।

মা বলিলেন—বতই বিলিতিয়ানা করো ... বাজালীর মেয়ে ... তাকে দেখ মোটর হাঁকাতো! বত সব অনাচার ... অনাস্থা ...



কথাটা বলিয়া যা শুষ্ক হইয়া বলিয়া রহিলেন।

অতুলানন্দ কিন্তু এ-কথায় টলিলেন না ... তিনি চাহিয়া রহিলেন স্ত্রী পানে ... তাঁর হৃদয়ের দৃষ্টিতে ...

মা যদি সুস্থ-মনে তাঁর পানে চাহিতেন, তাহা হইলে হয়তো তাঁর মনে সন্দেহ জাগিত, ও-দৃষ্টিতে যেন কৌতূকের শিখা!

বালিগঞ্জ হইতে ওদিকে রসা রোড ধরিয়া সোজা দক্ষিণ দিকে টু-শীটার চলিয়াছে ...

টালিগঞ্জের ডিপা পার হইয়া গাড়ী ধরিল পূর্বমুখী পথ ... রিজেন্ট পার্কের সামনে দিয়া সোজা ... অস্তাচলগামী সূর্যের রক্তরশ্মি মাঠে-বাটে গাছপালার মাথায় মাথায় যেন আবার চলিয়া দিয়াছে!

সুমিত্রার ভালো লাগিল ... গাড়ী থামাইয়া সুমিত্রা গাড়ী হইতে নামিল।

নামিয়া মাঠের উপর দিয়া চলিল, উত্তরদিকে যন পত্রপল্লবাকীর্ণ বেণুক্ষেত্রের দিকে ... মাঠের বৃকে ইতস্ততঃ বন-তরু-সতর ঝোপ ... নানা রঙের বিচিত্র ফুল ফুটিয়া আছে ... ফুলের বৃকে রবি-রশ্মিকণা পড়িয়াছে ... মনে হইতেছিল, ছোট-ছোট ঝোপের মাথায় কে যেন দেওয়ালীর দীপ সাজাইয়া রাখিয়াছে! ... একটা মাটির চিপির উপরে বসিল সুমিত্রা ... দিগন্তের পানে চাহিয়া চাহিয়া তার মুক্ত কণ্ঠে গানের বাণী ঝরিল ...

আমারে বাঁধবি তোরা সেই বাঁধন কি  
তোদের আছে?

আমি যে বন্দী হতে সক্ষম করি  
সবার কাছে।

সন্ধ্যা-আকাশ বিনা ডোরে  
বাঁধলো মোরে গো ...

গাহিতে গাহিতে গান কখন শেষ হইয়াছে ... গানের শেষে গানের সেই বাণী আর সুর বহিয়া মন কোথায় চলিয়া গিয়াছে, সুমিত্রার খেয়াল নাই! মন যেন মনে নাই ...

মন যখন মনে আবার ফিরিয়া আসিল, তখন স্তিমিত অন্ধকারে চারিদিক ভরিয়া গেছে এবং পথে মোটরের হর্ণ বাজিতেছে!

সুমিত্রা চমকিয়া উঠিল ... তার গাড়ীর হর্ণ, না?

তাই! কে হর্ণ বাজায়?

সুমিত্রা উঠিল ... উঠিয়া গাড়ীর কাছে আসিল।

আসিয়া দেখে, রুদ্ধ বেশ এক তরুণ বাল্যলী। সুমিত্রা বলিল—কি চাই?

যুবক বলিল—আপনার গাড়ী?

—হ্যাঁ...কথার সঙ্গে সঙ্গে সুমিত্রার ভঙ্গী দৃপ্ত হইল!

যুবক বলিল—জাইভার দেখছি না!

—না।

—গাড়ী কে চালাবে?

—আমি নিজে ড্রাইভ করি।

—ও...

যুবকের কণ্ঠে যেন প্রচুর আশ্রয়! যুবক বলিল—ভালোই হয়েছে...গাড়ীতে উঠুন...আমি ভারী বিপন্ন...আমাকে এখন

পৌছে দিতে হবে...সেই গাড়ীহাটের মোড়ে যে বৌদ্ধ-মন্দির আছে...মানে, লোকের কাছে...সেইখানে। উঠুন...উঠুন...

কথা শেষ করিয়া যুবক নিঃসঙ্কোচে গাড়ীতে উঠিয়া বসিল... সুমিত্রা স্তম্ভিত!

যুবক বলিল—গাড়ীতে উঠে বসুন—আপনি গাড়ী চালাবেন ...আমি আমার বিপদের কথা বলবো! দয়া করে একমিনিট দেবী করবেন না...

সুমিত্রার মনে একরশ শঙ্কিত হইল...সুমিত্রা গাড়ীতে উঠিয়া বসিল...গাড়ীতে ঠাঁট দিল।

গাড়ী চলিল। হু-হু হাওয়ার বেগে...

যুবক বলিল—পুলিশে তাড়া করেছে। ছুদিন কোনোমতে লুকিয়ে ছিলুম...টিক গুরা সন্ধান পেয়েছে। ... আপনি অবাক হচ্ছেন! অগাধ ঐশ্বর্যে আপনারা লালিত! দারিদ্র্য, ঋণভার ... এ-সবের জ্বালা-বাতনা যে কী, তা তো বোঝেন না! সে জ্বালা অত্যন্ত অসহ্য হয়েছিল। চাকরি করছিলুম ... সামান্য মাইনে ... অথচ প্রতাহ যোলখটী করে খাটিনি! সে খাটুনির যা-কিছু লাভ, সে লাভ খাবেন মনিব। তাই ... তার এ শ্রদ্ধার শোধ নিয়েছি—তার মগদ দশ হাজার টাকা ... নিয়ে চম্পট দিয়েছি! কেন নেবো না? তার টাকা বান্ধবলী হয়ে পড়ে আছে, অথচ এ-টাকায় আমার মুক্তি ... স্বাচ্ছন্দ্য! ... কিন্তু মনিব গুনবে কেন? পুলিশে খপর দেছে ... পুলিশ পাছ নেছে... একটা রাত যদি সময় পাই ... পুলিশকে দেখাবো বৃদ্ধাঙ্গ ... হা: হা: হা: ...

কথা শুনিয়া সুমিত্রার বুকখানা ছাঁৎ করিয়া উঠিল! ...

গাড়ী থামাইয়া সে বলিল—তুমি চোর।

যুবক বলিল—চোর কে নয়? মনিব যখন আধ-পরসার বদলে হাড়ভাঙ্গা খাটুনি আদায় করে নেয়, সে চুরি করে না? ... পৃথিবীতে যে যত বড় কুতী, সে তত বড় চোর! হা: হা: হা:।

সুমিত্রার বৃকে কাঁপন ... চকিতে নিজেকে সন্দেহ করিয়া লইয়া সুমিত্রা বলিল—নেমে যাও গাড়ী থেকে ...

যুবক বলিল—তার মানে? পুলিশের হাতে? বাবো কোথায়, গুনি? না, জেলে?

সুমিত্রা বলিল—জেলেই! ... চোরকে আমি প্রায় দেবো, ভাবো?

যুবক বলিল—দেবেন না? নিশ্চয় দিতে হবে! না দিলে আমার সর্বনাশ হবে! সেই সঙ্গে একটা ক্যামিলি ...

—হোক সর্বনাশ!

যুবক বলিল—তা হবে না, হে ধনাঢ্য-কস্তা! বিলাস-খেলা নিয়ে মত্ত থাকো তোমরা...তোমাদের আশেপাশে এই বিশৃঙ্খল দারিদ্র্য ... সে দারিদ্র্য তোমার চোখের কোণে দেখতে পাও না! দেখতে চাও না! দেখলে ঘৃণায় শিউরে সরে যাও! ... জানো, আমার বাবা দেনার দায়ে মরতে বসেছেন ... মার মুখে অন্ন নেই, পরণে বস্ত্র নেই! ছোট ভাই লেখাপড়া করতে পারছে না! আর তুমি টু-শীটার মোটরে চড়ে হাঙরা খেয়ে বেড়াচ্ছ! জানো, শুধু এ হাঙরা খেয়ে আমরা বাঁচতে পারিনি! ... তোমার কাছে আমি পরস্রা চাইছি না ... তোমার গাড়ীতে একটু আশ্রয় দিলে আমার নিরাপত্তা হবে ...



আমার মা-বাপ ডাই-বোনকে প্রাণ দেবে ... ব্যস্! এটুকুও করতে পারবে না? ...

স্বমিত্রার মুখে কথা নাই! ... মনে হইতেছিল, দেহ-মন যেন ধীরে ধীরে পাথর হইয়া যাইতেছে!

যুবক বলিল—আমিও মোটর চালাতে জানি। ... ডাইভারের কাজ করেছি। তুমি না চালাও, তোমার গাড়ী থেকে নামিয়ে নিজে আমি গাড়ী চালাবো ... আমায় বাঁচতে হবে ... সঙ্গে সঙ্গে ঐ দশ হাজার টাকাটাকেও বাঁচাতে হবে! ...

স্বমিত্রা নিষ্পন্দ ... নির্বাক!

যুবক বলিল—ভেবে ছাড়া, এখন কি করবে? গাড়ী তুমি চালাবে? না, তোমার গাড়ী থেকে নামিয়ে এ গাড়ী আমার চালাতে হবে?

স্বমিত্রার সর্বাঙ্গ ব্যাপিয়া তীব্র কম্পন! হাত নড়িল, ... বস্ত্র-চালিতের মতো গাড়ীতে সে ষ্টার্ট দিল ...

গাড়ী চলিল! ... সঙ্গে সঙ্গে গতিবেগ বাড়িল ... আবার সেই হাওয়ায় হু-হু বেগ!

একটা পুলিশ-ফাঁড়ি ... তিন-চারজন লোক ... হাতে টর্চ-ল্যাম্প ... পথের উপরে দাঁড়াইয়া আছে ... আড়াল তুলিয়া! গাড়ী থামাইতে হইল।

একজন প্রশ্ন করিল—আপনারা?

চকিতের জ্ঞান স্বমিত্রার স্তম্ভিতভাবে!

আর একজন বলিল—এ গাড়ীতে 'চোরাই' মাল আছে। খবর পেয়েছি। মহিমরায় বলে শ্রম প্রতাপন্যায়ের জাইভার দশ হাজার টাকা চুরি করে টু-শীটারে চড়ে পালাচ্ছে—এই পথে ... সঙ্গে আছেন একজন ইংলেডি!

স্বমিত্রার বুকের মধ্যে যেন বাজ হাঁকিল ... সঙ্গে সঙ্গে বিদ্রোহের অলঙ্কার! সে আলোর মস্ত সমাধানের উপায় খোঁজতে ...

স্বমিত্রা বলিল—হাউ ডেরার ইউ? আমার নাম স্বমিত্রা দেবী ... আমার বাবার নাম মিষ্টার অতুলানন্দ গুপ্ত! ... আপনারা বলতে চান ...

তৃতীয় ব্যক্তি বলিল—আপনার সঙ্গে এ ভদ্রলোকটি?

স্বমিত্রা বলিল—আমার স্বামী।

সঙ্গে সঙ্গে যেন আকাশ ফাটিয়া কোঁথায় বাজ গড়িল! সে শব্দ পৃথিবী মিলাইয়া অদৃশ্য হইয়া গেছে ... স্বমিত্রা চক্ষু মুদিল অন্ধকার! ... তার দেহ-মন ব্যাপিয়া ঘন-অবসাদের ভার!

চোখ চাহিয়া স্বমিত্রা দেখে, ঘরে নিজের বিছানায় শুইয়া আছে ... সামনে মা, বাবা ...

স্বপ্ন?

মা ডাকিলেন—স্বমি ...

—মা...

মা বলিলেন—শরীর সুস্থ বোধ করছিস?

—হ্যাঁ। কিন্তু ...

বাবা বলিলেন—কাল সকালে ওনিশ'খন! ... আজ থাক।

মা বলিলেন—কিছু খাবি?

—নাও ... এক গ্লাস জল শুধু ... বড্ড তেঁটা পেয়েছে!

পরের দিন।

মা বলিলেন—তোমার মেজাজ বুঝে মনোজের সঙ্গে উনি কথা করেছিলেন। শুঁকে তুমি বলেছিলে পাটির আগে বাড়ী থেকে চলে যাবে! সে কথা উনি আমাকে বলেন নি! ... বাড়ী থেকে তুমি চলে যাবে শুনে উনি মনোজকে ফোনে সে-কথা জানিয়ে বলেছিলেন বলেন, মেয়ে! তাকে তো এ-ব্যাপার নিয়ে শাসন করা যায় না। তাতে মনোজ বলে, আপনি ভাববেন না ... আমি করবো উপায়—সঙ্গে সঙ্গে একটু শিক্ষা ... আর তার সঙ্গে দেবো নিজের পরিচয়!

অর্থাৎ ...

মনোজ চুকিয়াছে আই-পিতে। চব্বিশ-পরগণায় এখন সে এ্যাসিষ্টান্ট পুলিশ সুপারিন্টেন্ডেন্ট। ... স্বমিত্রার টু-শীটারের নম্বর জানে। স্বমিত্রার টু-শীটারের পিছনে নিজের টু-শীটার চালাইয়া সে আসিয়াছিল ... সতর্কভাবে ... স্বমিত্রার অলঙ্কার। তার পর স্বমিত্রা মাঠে নামিয়া গেলে দূরে পুলিশ আউটপোস্টে ব্যবস্থা করিয়া শ্রম প্রতাপন্যায়ের চোর-ডাইভার পরিচয় দিয়া মনোজ আসিয়া ...

একটু রোমাঞ্চ! এ-বয়সে রোমাঞ্চের লোভ সম্বরণ করা সহজ নয় ... বিশেষ বেখানে বাড়ীর সাপোর্ট থাকে!

বিবাহের পর স্বমিত্রা বলিল—এ ঠিক লভ্ নয়। মানে, কেমন একটা ... অর্থাৎ কী, তা আমি ঠিক বলতে পারবো না! তবে যেভাবে তুমি আমার নিগ্রহ করেছিলে সেদিন ...

হাসিয়া মনোজ বলিল—ও নিগ্রহ করেছিলুম বলে প্রজাপতির অহুগ্রহ মিলাবে। তাছাড়া পৌরাণিক নজীর আছে ... সুভদ্রাকে অর্জুন হরণ করেছিলেন ... ক্রীকৃষ্ণ হরণ করেছিলেন রুক্মিণী দেবীকে! ... তাঁদের সে-সব কাঁড়ি ...

স্বমিত্রা বলিল—থামো থামো, পুলিশের এ্যাসিষ্টান্ট-সুপারিন্টেন্ডেন্ট ... নিজেকে তুমি ভাবে, ক্রীকৃষ্ণ-অর্জুনের সমান! ... তা ছাড়া সুভদ্রা দেবী অর্জুনকে ভালোবাসতেন ... রুক্মিণী দেবীও ক্রীকৃষ্ণের জ্ঞাত তপস্বী করেছিলেন!

হাসিয়া মনোজ বলিল—এ যুগে vice versa ... এ যুগের ক্রীকৃষ্ণ করবেন রুক্মিণী দেবীদের জ্ঞাত তপস্বী ... অর্থাৎ সে-নজীর মনে আমিও তোমার জ্ঞাত তপস্বী করেছিলুম, তা জানো?

—কি রকম! আমাকে তুমি কবে চিনলে, জানলে ... যে আমার জ্ঞাত তপস্বী করেছো?

মনোজ বলিল—তুমি টু-শীটারে করে বেড়াতে বেরুতে ... নিজে ডাইভ করতে! দেখে আমার মনে হতো, সুভদ্রা দেবী এমন ভাবেই রথ চালনা করতেন! কোনো দিকে তুমি চাইতে না ... চমৎকার ডাইভ করার বিজ্ঞা আরম্ভ করেছে! তোমাকে টু-শীটারে দেখে আমার মনে প্রথমে জাগলো সেই অতীতের স্বপ্ন-স্বপ্ন! দেখতুম, যেন মহাভারতের সেই সুভদ্রা দেবী! তেমনি স্বচ্ছন্দ অদৃঢ় ভঙ্গী! তাই থেকে জাগলো লভ্—তার পর পরিচয় নিয়ে একদিন তোমার বাবার সঙ্গে ভরে ভরে দেখা

করলুম। ... নিজের পরিচয় দিলুম ... তোমাদের পাড়ায় বাড়ী নিয়ে সেই বাড়ীতে বাস করতে এলুম এবং তোমার বাবার হৃদয় জয় করলুম। তার পর একদিন সন্তুর্ণণে কল্পিত কণ্ঠে মনের আর্জী পেশ করেছিলুম। ... উনি বললেন—চেনো না বাবা ... মেয়েটি অত্যন্ত জেদী ... তার উপর মেয়ের বিশ্বাস, ওর যে পাবি-প্রার্থনা করবে, তার সে প্রার্থনার মূলে থাকবে ওর বাবা অভুলানন্দের বিষয়-সম্পত্তি। ... তিনি বললেন, মেয়ের এ পাগলামি যদি সারাতে পারো, ইউ টেক্ হাব্ ...

সুমিত্রা নিঃশব্দে এ-কথা শুনিল ... কোনো জবাব দিল না।

মনে হইতেছিল, এ তো বিবাহ নয়—বিবাহ-নাট্য! এ বিবাহের অন্তরালে এত জল্পনা, এত চক্রান্ত চলিয়াছিল ...

মনোজ বলিল—আমাদের দেশের বরগুলো যতদিন না পণের মায়া ত্যাগ করে সম্মান-শ্রদ্ধা-ভরে কন্যাকে প্রার্থনা করবে, ততদিন তোমাদের উচিত বিলিতি কাপড়ের মতো তাদের বয়কট করা! ... বরের দল বৃদ্ধ, তারা এমন মূল্যবান নয় যে প্রচুর যৌতুক দিয়ে তাদের কণ্ঠ আকর্ষণ করতে হবে! কন্যার মূল্য বরের চেয়ে বেশী ... এবং কন্যাকে লাভ করবার জন্ত বর আসবে কন্যার কাছে, তার প্রসাদ-প্রার্থীর মতো!

## চৈতন্য-বট কাশী

শ্রীজ্যোতিষচন্দ্র ঘোষ

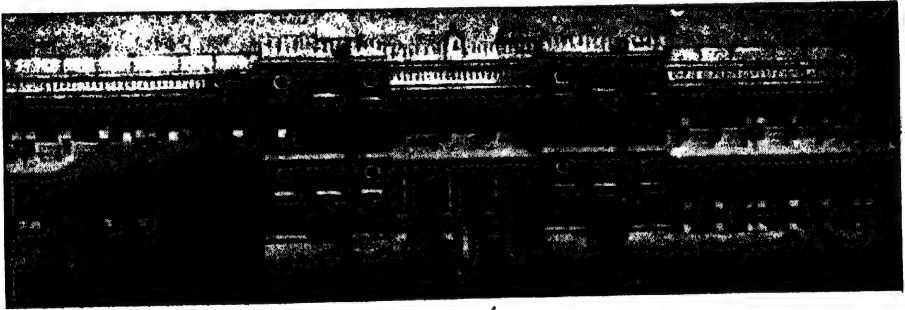
বারাণসী ভারতের সংস্কৃতির ও ধর্মমতের উৎস। সেই জন্ত ভারতের নব নব ধর্মের সাধকগণ তাহাদের মত ও পথ প্রচার ও প্রতিষ্ঠার জন্ত বারাণসীতে আসন পাতিয়া থাকেন। বাল্মীকির গৌরবনিধি প্রেমাবতার শ্রীচৈতন্যমহাপ্রভুও বারাণসী আগমন করিয়া তথায় প্রেম-ভক্তির পতাকা উজ্জীর্ণ করিয়া গিয়াছিলেন। বারাণসীর মত শৈব-গীর্জাও বৈদান্তিক পণ্ডিতদের তিনি তর্কে ও জ্ঞানে পরাস্ত করিয়াছিলেন।

চৈতন্যদেব বৃন্দাবন হইতে নীলাচলে প্রত্যাবর্তনের পথে কাশীতে আগমন করেন ১৪৩৬ শকাব্দে বা ১৫১৫ খ্রীষ্টাব্দে (চৈতন্যচরিতের

যাবৎ তোমার হর কাশীপুরে স্থিতি;  
মোর ঘরে বিনা ভিক্ষা না করিব কতি।  
প্রভু জানেন দিন পাঁচ সাত ঘে রহিব  
সন্ন্যাসীর সঙ্গে ভিক্ষা কাহা না করিব।  
এত জানি তার ভিক্ষা করিল অঙ্গীকার;  
বাসা নিষ্ঠা করিল চন্দ্রশেখরের ঘর।

(মধ্যলীলা, বিংশ পরিচ্ছেদ)

মহাপ্রভুর কাশীবাস কালেও বলভদ্র ভট্টাচার্য্য সঙ্গে ছিলেন। এখানেই



এলো বেঙ্গলী হাইস্কুল—কাশী

উপাদান—২৩ পৃঃ)। চৈতন্যদেব প্রয়াগ হইতে কাশী আসিয়া চন্দ্রশেখরের গৃহে আসন পাতিয়াছিলেন এবং তপনমিশ্রের বাটী ভিক্ষা গ্রহণ করিতেন। সে কথা চৈতন্যচরিতামৃত গ্রন্থে লিখিত আছে।

মহাপ্রভু চলি চলি আইলা বারাণসী;  
চন্দ্রশেখর মিলিলা গ্রামের বাহির আসি।  
আচম্বিতে প্রভু দেখি চরণে গড়িলা;  
আনন্ডিত হঞা নিম্ন গৃহে লঞা গেল।  
তপন মিশ্র শুনি আসি প্রভুর মিলিলা;  
ইষ্টপোজি করি প্রভুর নিমন্ত্রণ কৈলা।  
ভিক্ষা করয়ে মিজ কহে শ্রীরে ধরি;  
এক ভিক্ষা মাগি মোরে দেহ কৃপাকরি।

সনাতন গোষ্ঠ্যমী মহাপ্রভুর সহিত মিলিত হইয়া বৃন্দাবন প্রকট করিবার যাবতীয় উপদেশ গ্রহণ করেন এবং তপনমিশ্র ও চন্দ্রশেখরের সহিত চৈতন্যদেব পরিচয় করিয়া দেন।

তপনমিশ্রের আর চন্দ্রশেখর;  
প্রভু আজায় সনাতন মিলিলা দৌহারে।

চন্দ্রশেখরের ভীটার প্রাঙ্গণে বটবৃক্ষতলে বসিয়া সনাতনকে কৃষ্ণপ্রহ ও ভক্তধর্মের গুহ্যত্ব এবং অগুরু ব্যাখ্যা পরদিন বলিয়াছিলেন। সেই সব অমৃতবাসী শ্রীকৃষ্ণচরিতামৃতের ২০, ২১, ২২, ২৩, ২৪ ও ২৫ পরিচ্ছেদে বর্ণিত রহিয়াছে।

ইহা প্রভুর শাক্ত প্রণয় করে সনাতন;  
আপনি মহাপ্রভু করে তব্ব নিরূপণ।

এই স্থানেই পরম বৈদ্যাস্তিক পণ্ডিত স্বামী প্রকাশানন্দকে তর্কে পরাস্ত করিয়াছিলেন। প্রকাশানন্দ প্রভুর ভক্তিত্বের ব্যাখ্যা প্রবণ যুদ্ধ হইয়া দশমহ্র শিষ্যস্ব চৈতন্যদেবের অনুরাগী হইয়াছিলেন এবং শৈব প্রধান বারাণসী ধামেও প্রেমের বজ্রা ছুটিয়া গিয়াছিল।

সব কাশীবাসী করে নাম সংকীর্তন ;  
প্রোমে হাসে নাচে গায় করয়ে নর্তন ।

- সন্ন্যাসী পণ্ডিত করে ভাগবত বিচার ;  
বারাণসী পুরী প্রভু করিল নিস্তার ।

( চৈ চ ; ২৫ পুরি )

বারাণসী হইতে মহাপ্রভু নীলাচল অভিমুখে যাত্রা করেন, সনাতন গোশ্বামী বৃন্দাবন যাত্রা করেন। তারপর তপন মিশ্রের পুত্র রঘুনাথ গোশ্বামী কাশীধামে চৈতন্য মহাপ্রভুর বাণী ও হরিনাম সংকীর্তনের প্রচার করিবার নিমিত্ত চৈতন্যমঠ স্থাপন করেন।

ইহার প্রায় দেড় শত বৎসর পরে শিখগুরু নানকের শিষ্য গুরুগোবিন্দ সিং কাশীতে যখন আগমন করেন তখন তিনি এই চৈতন্য মঠেই অবস্থান করিয়াছিলেন। তিনি প্রেমধর্মের পরম অনুরাগী ছিলেন। সেই নিমিত্ত তদানন্তর চৈতন্যমঠ অধিকারী তাঁহাকে সাধারে চৈতন্যমঠে রাখিয়াছিলেন। তদবধি গুরুগোবিন্দ সিংহের শিখ শিষ্যগণ এই স্থানে বসবাস করিতে লাগিলেন। ক্রমশঃ বাঙ্গালীর ও গোড়ীর বৈষ্ণবদের



চৈতন্য-বট, কাশী

উদারতা ও উদাসীত্বে এই চৈতন্য মঠটি শিখ সম্প্রদায়ের দখলে চলিয়া যায়। বর্তমান সময়ে তপন মিশ্রের ভীটার উপর শিখ সম্প্রদায়ের আশ্রম রহিয়াছে, এই আশ্রমের তোরণে দেবনাগরী অক্ষরে 'চৈতন্য মঠ' খোদিত আছে। সুস্পষ্ট না হইলেও লিপি পাঠ করিলে সহজে অনুমান হয় এই অক্ষর প্রায় দুইশত বর্ষের পুরকের খোদিত অক্ষর, ইহার ফটোগ্রাফ গ্রহণ করা হইয়াছে।

ভারতের বৈষ্ণব সাধনার চারিটি প্রধান ধারার প্রবর্তক রামানুজ, মাধবাচার্য্য, বিষ্ণুশ্রী ও নিম্বার্ক। দাক্ষিণাত্যের বৈষ্ণবভূড়ানি শ্রীমদ্ভক্তাচার্য্যের বৈষ্ণব চৈতন্যমঠ ও তপন মিশ্রের বাটীর সন্নিকটেই এখনও রহিয়াছে। বলভাচার্য্য সম্প্রদায়ের কয়েকখানি পুথিতে পাওয়া গিয়াছে যে—বলভাচার্য্যেরই বৈষ্ণবের সন্নিকটে এক বট বৃক্ষতলায় বসিয়া মহাপ্রভু সনাতনকে প্রেমধর্ম শিক্ষাদান করিয়াছিলেন। এই 'জতনবট' বা 'চৈতন্য বট' যে 'চৈতন্য বট', তাহা কাশীর অবাঙ্গালী গোড়ীর বৈষ্ণবগণ অনুমান করেন।

চন্দ্রশেখরের ভীটাটি এখন কাশীর জনৈক পুরবাসী ভগবানদাসের অধিকারে এবং চৈতন্য বটতলাটি বর্তমানে বেনারস মিউনিসিপ্যালিটির দখলে রহিয়াছে। এই মহলের প্রাচীন অধিবাসীগণ পঞ্চাশ বাট বৎসর পূর্বেও এই স্থানে পুরায় একটি বটগাছ দেখিয়াছেন এইরূপ তাহার সাক্ষ্য

দেন এবং অনেক দলিল ও কাগজে এই স্থানটি বহনিন হইতে 'জতনবট', বা 'চৈতন্য বট' নামে অভিহিত হইয়া আসিতেছে।

উক্ত বটগাছের তলার বহু শতাব্দী হইতে দুধ ও দধির একটি বাজার প্রতাহ বন্নিয়া থাকে। এখনও সেই দুধ-দৈ-এর সড়ি (বাজার) নিয়মিত হয় এবং বেনারস মিউনিসিপ্যালিটি গয়লাদেবের নিকট হইতে দান (খাজনা) গ্রহণ করিয়া থাকেন। কৃষ্ণ-প্রেমতরঙ্গ বেথানে বহিয়াছিল সেখানে দুধ-দৈ এর বাজার বলা বিচিত্র নাহে।

একটি বৈষ্ণব গ্রন্থে উল্লিখিত আছে, মহাপ্রভু নীলাচলে যাইবার প্রাকালে এক গয়লার অনুরোধে 'তরু' (বোল) পান করিয়াছিলেন এবং গয়লাকে আলীকান্দ করিয়া বলিয়াছিলেন এই স্থানে কেনা-বেচা করিলে সে লাভবান হইবে।

কাশী বাঙ্গালীর প্রিয় তীর্থ, কাশীতে চলিষ হাজারের অধিক বাঙ্গালী নর-নারী বাস করেন। বড়ই পরিভাপের বিষয় সেই কাশীধামে বাঙ্গালীর পরমপৌরব চৈতন্যদেবের স্মৃতিজড়িত স্থানটি ও চৈতন্য মঠটির কোন সংবার বাঙ্গালী রাখেন না। অবাসী বাঙ্গালীরাই ত বাঙ্গালার সংস্কৃতি ও সাধনার বর্ষিকাবাহক। কিন্তু তাঁহাদেরই উদাসিন্ধে আজ সেই চৈতন্য-বটতলা ও চৈতন্য মঠ বিলুপ্ত।

মহাপ্রভু বিবেচনের রাজত্ব যে কৃষ্ণপ্রেমের প্রোত বহাইয়া গিয়াছিলেন এখনও তাহা ফল্গু নদীর ধারার জ্যার অন্তঃসলিলা হইয়া রহিয়াছে। কাশীতে এখনও অনেক অ-বাঙ্গালী গোড়ীয় বৈষ্ণব-ধর্মপন্থী এবং চৈতন্যপ্রভুর পরম অনুরাগী। শ্রীমৎ গোপাল দাস আগরওয়াল একজন পরম বৈষ্ণব এবং মহাপ্রভুর একনিষ্ঠ ভক্ত। তিনি এই চৈতন্য মঠটি উদ্ধারে তাহার সকল চিত্ত ও বিন্ধ্য নিয়োগ করিয়া গোড়ীয় বৈষ্ণবদের ও বাঙ্গালীর কৃতজ্ঞতাভাজন হইয়াছেন। তাহার শক্তি সামর্থ্য আজ হইলেও অদম্য উৎসাহ ও গৌরবপ্রাপ্ত থাকায় তিনি এই 'চৈতন্যবট' সংরক্ষণে কিঞ্চিৎ সফল হইয়াছেন।

নানা গবেষণার ফলে তিনি 'চৈতন্য বট' ও চন্দ্রশেখরের ভীটা এবং তপন মিশ্রের ভীটার স্থাপিত 'চৈতন্য মঠের' স্থান আবিষ্কার করিয়াছেন। কয়েক বৎসরের আন্দোলনের ফলে বেনারস মিউনিসিপ্যালিটির দখলের স্থানের উপর তিনি সেই প্রাচীন চৈতন্য বটতলায় একটি পাথরের চাঁদনী প্রস্তত করিতে সক্ষম হইয়াছেন। বেনারসের পৌরসভা এই স্থানে চৈতন্য মহাপ্রভু যে আগমন করিয়াছিলেন তাহা স্বীকার করিয়া লইয়াই তাঁহাদের অধিকৃত স্থানে একটি ছাদওয়াল মণ্ডপ প্রস্তত করিবার সম্মতি দিয়াছেন। বেনারস মিউনিসিপ্যালিটির ১৯৩৮ সালের ২৫শে জানুয়ারীতে গৃহীত ৪৮২ নং প্রস্তাব পাঠ করিলে তাহা উপলব্ধি করা যাইবে।

Extract from the Benares Municipality's Resolution No 482 Dt 25. 1. 38.

Gopal Das applied on 12, 11. 37 requesting that he may be allowed to build a covered Dalan at his own cost over the Chowbatra on which 'Satti Dudh Dahi' exists at 'Jatanbar', Kotwali ward saying that some pictures of Lord Gouranga will be provided on the walls to commemorate his presence in Benares on 1515 A. D. When he preached his doctrine to his disciple, \*\*\*

Resolved that B. Gopal Das be allowed to build a covered Dalan at his own cost over the chowbatra on which 'Satti Dudh Dahi' exists at 'Jatan bar' Provided he writes a deed of disclaim and the 'Satti' will continue to be held along.

Further resolved a letter of thanks be sent to him.

সেই মতন বড়তলায় ২২' লম্বা ১৩' চওড়া একটি পাথরের চৌতারা ও তাহার উপর পাথরের তিন ষোড়শকোণা চাঁদনী এবং নিয়ে পোস্তা ও মাটির তলে একটা ঘর নির্মাণ গোপালদাসবাবু করিয়াছেন। চাঁদনীর উত্তর দিকে দেয়াল চম্পেশখরের বাগীর সংলগ্ন। আর তিন দিক উন্মুক্ত। এই দেয়ালে তিনটি ফুলদ্বী রহিয়াছে। তাহার মধ্যটিতে ঘড়ভূজ গোঁরাঙ্গদেবের প্রমাণ সূঁচি দেয়াল গায়ে অঙ্ক উদ্ভেলিত করিয়া (রিলিফ) সিমেন্টে প্রস্তুত রহিয়াছে। ডান পাশের ফুলদ্বীর মধ্যে চৈতন্যদেব বটরূপে বসিয়া তপন মিশ্র, চম্পেশখর, বলভদ্র ভট্ট, রঘুনাথ ও মহারাজীয়া ব্রাহ্মণকে উপদেশ দিতেছেন এই তৈলচিত্র অঙ্কিত রহিয়াছে। বাম ফুলদ্বীতে প্রকাশনন্দ দশ সহস্র শিশু সঙ্গে প্রভু সকাশে উপস্থিত চিত্রটি অঙ্কিত করিয়া সব ব্যাঙ্গাণীবাসী হরিনামে মাতিয়া ছিলেন তাহারই নিদর্শন স্বরূপ রহিয়াছে।

এই চাঁদনীর প্যারাপেট ও আলিদায়—বাঙ্গলায় বড় বড় অক্ষরে 'চৈতন্যমঠ',

‘ঘড়ভূজ মহাপ্রভু শ্রীচৈতন্য মহেশ্বর,  
প্রেমভক্তি যুগাবতার শ্রীগোরাঙ্গ বিশ্বস্তর।’  
‘হরে রাম, হরে রাম,  
রাম রাম, হরে হরে।’

প্রকৃতি লেখা রহিয়াছে। এই লেখা যে কেবল মহাপ্রভুকে স্মরণ পথে আনয়ন করে তাহা নহে—বাঙ্গলা ভাষারও মহিমা প্রকাশ করিতেছে।

কাশীর প্রধান বাজার বিশেষরগঞ্জের সমুখ হইতে চৈতন্যবট বেড়িয়া যে রাস্তা গিয়াছে, বেনারস মিউনিসিপ্যালিটি সেই রাস্তার নাম

“চৈতন্য রোড” করিয়া মহাপ্রভুর কাশী আগমনের স্থানের স্মৃতিটি জাগরুক রাখিয়াছেন। বাঙ্গালী ভাষা রক্ষা কৃতজ্ঞ।

গোপালদাসবাবু চম্পেশখরের ভাটা ও তার উপরিত্ব বাটীটা ক্রয় করিয়া মহাপ্রভুর ধর্মালোচনা করিবার জন্য মঠ, পুস্তকালয় ও বিজ্ঞানলয় স্থাপনের চেষ্টা করিতেছেন। এই উদ্দেশ্য সাধনের জন্য লক্ষ্যে সভাসমিতি রেজিষ্টার অফিস হইতে “দি মহাপ্রভু পৌরাঙ্গ মিশন” নাম দিয়া একটা সম্মত রেজিষ্টারি করিয়াছেন। এই সম্মত পক্ষে গোপালদাস বাবাজী বেনারস ল্যাও একুইজিসন কলেজের মহাপ্রভুর নিকট চম্পেশখরের বাটা ক্রয় করিবার আবেদন করেন এবং ৭০০০ মূল্যের বিনিময়ে সাধারণের উপকারার্থে এই বাটা জমি ক্রয় করিবার আদেশও হইয়া গিয়াছে। অর্থাভাবে তাহা এখনও কার্যে পরিণত হয় নাই।

গোপালদাস বাবাজী •চৈতন্য মহাপ্রভুর বাগীর প্রকৃত মর্ম ভেদ করিবার জন্য বঙ্গ ভাষায় লিখিত বৈষ্ণব গ্রন্থাবলী অ-বাঙ্গালীদের পাঠ করিবার উৎসাহ দিয়া থাকেন, বিনা মূল্যে চৈতন্য ভাগবত আদি বিতরণ করেন। তাহার নিকট প্রায় দুই তিন মণ অতি প্রাচীন বাঙ্গালা পুঁথি সংগৃহীত আছে। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় বা বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ এই সব প্রাচীন পুঁথির পাঠ উদ্ধারে যত্নবান হইলে মূল্যবান গ্রন্থেরও সম্ভাবন পাওয়া যাইতে পারে। ‘দি মহাপ্রভু মিশন’, গোপালদাসবাবু ও চৌধাধার উকীল শ্রীযুক্ত স্বহীরকুমার বহু এল, এল, বি মহাপ্রভুর কাশী-বাসের স্থান সংরক্ষণে পরম যত্নবান—তাঁহাদের সর্বতোভাবে সাহায্য করিয়া চৈতন্যদেবের সাধন-ধামটি রক্ষা করাই সকলের কর্তব্য—কার্য বৈষ্ণব গ্রন্থে যে চারটি গোড়ায় বৈষ্ণব সাধনোচিত ধাম—বৃন্দাবনধাম, নবদ্বীপধাম, পুরী ধাম ও কাশীধাম—কথা উল্লেখ আছে তাহার মধ্যে অগ্ৰস্তম ধাম কাশী ও এই “চৈতন্য বটতলা”।

## একটি চিত্র

কবিশেখর শ্রীকালিদাস রায়

পল্লীর কুটার জীর্ণ, নিতান্তই দরিদ্রের ঘর  
স্বল্প তার আয়োজন, চারিদিকে অভাব বিস্তর—  
গৃহের ছাঃখিনী বধু সাধ্যমত করে তা মোচন,  
হাতে ছুটি শাঁখা ছাড়া আর কোন নাহি আভরণ,  
সীমস্ত ভরিয়া তার আছে আর উজ্জ্বল সিন্দূর,  
আয়তীর চিত্র তাত ভূষণ বলি হবে না মঞ্জুর।  
গা ধুয়ে এসেছে বধু দীর্ঘি হ’তে সকাল সকাল,  
এলাচিবাসিত পানে করিয়াছে ঠোঁট ছুটি লাল  
ঘরে ঘরে ঘুরিতেছে ভালে পরি’ কাঁচপোকা টিপ,  
চামেলিবাসিত তেলে খোঁপা বাঁধি হাতে সন্ধ্যাদীপ।  
বহুদিন পরে আজ আলতা পরেছে বধু পায়  
মাসে একদিন আসে নাপতিনী। পরিয়াছে গায়  
লাল-পেড়ে শাড়ীখানি সজ্ঞ ধোওয়া, বহুদিন পরে  
রজক করেছে কুপা। তাই বধু আজি গর্বভরে  
লাকা রক্ত পাছুখানি, বহু যত্নে এড়াইয়া জল,  
নানা ভঙ্গিমায় ফেলি আলোকিত করে গৃহতল।

উড়ে যায় বকপাতি নীলাকাশে সন্ধ্যাতারা জাগে  
পশ্চিম দিগন্তসীমা রঞ্জিত এখনো সন্ধ্যারাগে,  
শিরীষ শাখায় পিক মুহুঃ হানে কুল্লরব,  
ফুটেছে বাতাবি ফুল আসে তার মধুর সৌরভ।  
গৃহিণীর লালপাড়ে ঘেরা রাঙা পাছখানি পানে  
গৃহকোণে বসি পতি ঘন ঘন মুগ্ধ দৃষ্টি হানে,  
চলন্ত পদ্মের অঙ্গে ভাবমগ্ন জমরের মত  
সাথে সাথে লগ্ন হ’য়ে ঘুরে তার দৃষ্টি মুগ্ধ নত।  
অতি তুচ্ছ চিত্র ইহা, কোন দিন কবিতায় ঠাঁই  
দিবে এরে হেন কবি এযুগের পল্লীতেও নাই।  
ছাঃখিনী বধুর তবু এর চেয়ে উৎসব পরম  
কবে হবে? এই তার সাজসজ্জা বিলাস চরম।  
তুণ্ড পতিপ্রসঙ্গে দৃপ্ত লাক্ষ্মীরক্ত ওড়টি চরণ,  
ধরিয়া ধরনী ধক্ত—অঙ্গে তার জাগে শিহরণ।  
দৃষ্টি কাডালের বটে, প্রেমগর্গল কাডাল বধুর,  
মাটির বাটিতে ঢালা সুখা তবু সমান মধুর।



কথা ও স্বর—শ্রীনিতাই ঘটক ।

স্বরলিপি—কুমারী বিজলী ধর ।

### গান \*

প্রিয়তম, অভিমানে চলে গেলে তাই,  
(যবে) কাছে এসে বসেছিলে আঁখি তুলি নাই ॥

শোনাতে পারিনি গান কণ্ঠের  
জানাতে পারিনি ভাষা হৃদয়ের  
অপরাধ হ'য়ে থাকে যদি তায়

ক্ষমা ক'রো মিনতি জানাই ॥

তুমি যবে এসেছিলে প্রিয় মোর, কণ্ঠ হারায়েছিল বাণী,  
সরমের অবগুষ্ঠন কে মরমের পরে দিল টানি' ।

জেনো তবু, আমি তব চরণে  
নিবেদিত জীবনে ও মরণে  
ক্ষণেকের লজ্জায় তোমাতে ভুল ক'রে

যেন না হারাই ॥

সা প্‌ধা ॥ রা -রগা সা -১ | -১ -১ -১ -১ ॥ প্‌ প্‌রা রা রগা | না রা গা প্‌মা ॥  
প্রিয় . ত . . . ম . . . . . অ ভি . মা নে . চ লে গে লে

৷ গমা -রগা -১ -গমা | -রমা -গরা সা প্‌ধা ৷ রা -রগা সা -১ | -১ -১ গা রা ৷  
তা . . . . . . . . . . ই প্রিয় . ত . . . ম . . . . . য বে

৷ গা প্‌পা পা পা | গা পা ধনা প্‌ধা ৷ প্‌মা -১ -১ -১ | পা ধা গা সা ৷  
কা ছে . এ সে ব . সে . ছি . লে . . . . . আঁ খি তু লি

৷ গা - ১ -১ | -১ -১ সা প্‌ধা ৷  
না . . . . . ই প্রিয় .

৷ গা প্‌মা গা রা | গা পা ধা -না ৷ প্‌ধা -নর্সী ধনা -১ | -১ -১ -১ -১ ৷  
শো না তে পা রি নি গা ন ক . . ন্‌ ঠে . . . . . ধ

৷ পা পনা না নধা | না সর্সী সর্সী নর্সী ৷ ধা না নপা -১ | -১ -১ -১ -১ ৷  
জা না . তে পা . রি নি জা ধা . হৃ দ য়ে . . . . . ধ

# ভারতবর্ষ



শিল্পী—ভূদেব শঙ্করকুমার বসু

মাসিক পত্রিকা হইতে প্রকাশিত

বঙ্গদেশ

ভারতবর্ষ প্রতিষ্ঠা: ১৯০৫



I গা পা ধর্সা -গা | ধা গা ধা পা I পধা গা পা -। | -। -। -। -। I  
অ প রাং ধ্ হ' য়ে থা কে ষং দি তা . . . . য়

I সা গা রগা -পমা | রা -। -। -। I ন্ রসা ন্ ধপা | ন্ সা রগা রগা I  
ক্ষ মা কোং . . . . . রো . . . . . ক্ষ মা কো রো মি ন তিঃ জাং .

I গা সা -। -। | -। -। সা প্ধা I ধা -রা রগরা -। | -। -। -। সা I  
না . . . . . ই প্রি য় . . . . . ত . . . . . ম . . . . .

I প্ পূরা রা রগা | ন্ রা গা পমা I গমা -রগা -। -গমা | -রমা -গরা সা প্ধা II  
অ ভিঃ মা নে চ লে গে লে তাং . . . . . ই প্রি য় .

II গা মা গা রা | রা রগা রা সা I ন্ ন্ সা ন্ -ধা | -। -। -। -। I  
তু মি য বে এ সেং ছি লে প্রি য়ং মো . . . . .

I প্ -ন্ সা গা | ক্ষা ধপা ক্ষা গা I গা সা সগা -। | -। -। -। -। I  
ক ণ্ ঠ হা রা য়ে ছি ল বা . . . . . গী . . . . .

I সা সমা মা -। | রা মা পা -ধা I পা ধা গা -। | -। -। -। -। I  
স র মে ষ্ অ ব ঙ্ ণ্ ঠ ন কে . . . . .

I গা মা গা -রা | সা ন্ ধ্ ন্ প্ধা I ধ্রা -গরা সা -। | -। -। -। -। I  
ম র মে ষ্ প রে দিঃ ল . . . . . টা . . . . . নি . . . . .

I গা মা গা রা | গা পা ধা না I পধা ধনা নপা -। | -। -। -। -। I  
জে নো ত বু আ মি ত ব চং রং ণে . . . . .

I পা না না নধা | না সর্সা সর্সা না I ধা ধনা নপা | -। -। -। -। I  
নি বে দি তং জী ব নে ও ম রং ণে . . . . .

I গা পা ধর্সা -গা | ধা -ণা ণপা -। I পধা গা পা -। | -। -। -। -। I  
ক্ষ ণে কে ষ্ ল . . . . . জ্জাং য় তোং মা রে . . . . .

I পা -ধা মা গা | ন্ রা গমা রগা I সা -। -। -। | -। -। সা প্ধা II II  
তু ল্ কো রে যে ন নাং হাং . . . . . ই প্রি য় .



# নিশিগন্ধা

শ্রীঅনিলকুমার ভট্টাচার্য

সকাল হইতেই স্ত্রীপ্রীতির আজ যেন কি হইয়াছে।

দৈবিক অভাবগ্রস্ত সংসার—জীবন-সংগ্রামমুখরতার মাঝে এমনি কত অভাব অভিযোগ আর অশাস্তির বন্যাপ্রবাহ তো তাহার জীবন-নদীতে সর্কদাই শত আবর্তের তরঙ্গ তুলিয়া চলিয়াছে, আজ বার বৎসর তো ইহার মাঝ দিয়াই জীবন-নদী বহিয়া চলিয়াছে—কিন্তু আজ তাহার গতি রুদ্ধ হইয়া আসে কেন? কাহার মুখ দেখিয়া যে স্ত্রীপ্রীতি আজ ঘুম হইতে উঠিয়াছিল! কিন্তু সে কথা আর ভাবা চলিল না।

ঝড়ির কাঁটা অত্যন্ত দ্রুতগতিতে আগাইয়া চলিয়াছে। বেলা প্রায় আটটা বাজে—এখনও ভাত চাপিল না। সকাল নটার মধ্যেই স্বামীর অফিসের ভাত তৈয়ার করিয়া দিতে হইবে। তাহার মাঝে ডাল, ভাজা, দু—একটা তরকারি—অফিসের টিফিন। ইহার পর আবার ঈশ্বর বাদ সাধিয়াছেন—কোথা হইতে যে এই পোড়া ঘুঘরিগ্রহ আসিয়া দেখা দিল—ইহা যেন তাহাদের নিষ্ঠুর ভাগ্য-লিপিকে আরও পরিহাস করা। ইহার সহিত যোগ দিয়াছে আবার বেসল টাইম!

কয়লার দাম বাড়িয়াছে। সংসারের সাজসজ্জার জগৎ গুল পাকাইয়া উমান ধরানোর আজ এক নতুন বিপত্তি উপস্থিত। গুলগুলি তেমন করিয়া এখনও শুকায় নাই, কোথা হইতে পরিকার আকাশে কালে মুখে একরাশ মেঘ জমিয়া উঠিল।

তাহারকও যদি আয়ত্তের মাঝে আনা গেল, কিন্তু অব্যাহত ছেলেমেয়েগুলা লইয়া আর পারা যায় না।

—মা খিদে পেয়েছে—

স্ত্রীপ্রীতি ঝঙ্কার দিয়া উঠিল—খিদে পেয়েছে তো মা'র পিণ্ডি গেল—সাত-সকালে খিদে পেয়েছে—

স্বামী প্রশান্তকুমার ঘুম হইতে উঠিয়া হাতমুখ ধুইতেছিল। পুত্রের অযবোগ শুনিয়া তাহার পিতৃহৃদয় স্নেহ-উজ্জ্বল হইয়া উঠিল। স্ত্রীপ্রীতিকে কহিল, আহা খিদে পেয়েছে বলছে—কিছু দাও না খেতে।

স্ত্রীপ্রীতি প্রদীপ্ত কণ্ঠে কহিল—ই্যা, আমার বাপের যে তালুক আছে। মাসের প্রথমে যে সেই তালুকের আয় আসে—আর তুমি যে মাসের মাইনে পেয়ে আগেই আমার হাত-ধরচের ব্যবস্থা করো—না দিয়ে সংসারের এই সব অভিযোগ মেটাবে!

প্রশান্ত নিরস্ত হইল। পুত্রকে ডাকিয়া কহিল—আয়, এই নে পরসা—যা গরম জিলিপি কিনে আন।

বড় মেয়ে রামু হাত পা ছুড়িয়া কীদিতে আরম্ভ করিল।

—মা থুটু জিলিপি খাবে—বাবা পরসা দিয়েছে—আমিও খাবো মা।

স্ত্রীপ্রীতি গর্জন করিয়া উঠিল—আমার এ সর্বনাশটা না করলেই চলতো না। একজনকে আদর দেখানো হোল—এখন সবাই তো আমার মাথা ছিঁড়ে খাবে?

প্রশান্ত সকলের হাতেই একটা-দুইটা পরসা দিয়া সে স্বপ্নের অবসান ঘটাইল।

কিন্তু মুহূর্ত্ত যদি অন্তঃস্থ হয় তাহা হইলে সকল দিক্ হইতেই অশাস্তির আক্রমণ আসে।

দরজায় কড়া নাড়ার শব্দের সঙ্গে সঙ্গে কণ্ঠস্বর শোনা গেল—প্রশান্তবাবু বাড়ি আছেন নাকি? প্রশান্তবাবু—

ছেলেমেয়েরা জিলিপি কিনিয়া পরমানন্দে গৃহে ফিরিতেছিল, অত্যন্ত আগ্রহের সহিত তাহারা জানাইয়া দিল—বাবা ভেতরেই আছে।

বাজুর্বা ই কণ্ঠস্বরের মাঝেই প্রকাশ পাইয়াছিল—বাড়িওয়ালার শুভাগমন বার্তা।

আত্ম বিপদমুক্তির সম্ভাবনার প্রশান্ত নীরবতাকেই আশ্রয় করিয়াছিল—কিন্তু বিধি বাম!

প্রশান্ত বাহির হইয়া আসিয়া শ্রিতহাসি হাসিয়া আস্থান জানাইয়া আদরের আপ্যায়িত করিল—আস্থান ব্রজমোহনবাবু, সকালবেলাতেই একেবারে—সুপ্রভাত সুপ্রভাত!

...ই্যা, কি আর কলি বলুন—আপনারা সব যেমন কাজের মানুষ, সকালবেলা না এলে তো আর সাধু-সাক্ষাতের পুণ্যসঞ্চয় করা যায় না!—হা:-হা: করিয়া হাসিয়া ব্রজমোহনবাবু নিজের রসিকতাতেই কাটিয়া পড়িলেন।

ওদিকে বাহিরে এক ভিখারিণী কাতর আবেদন শুরু করিয়াছে—মা, দুটো ভিক্ষে পাই মা—খনে পুত্রে লক্ষ্মীলাভ হ'বে মা—সোনার সংসার সোনার ভরে উঠবে মা।

স্ত্রীপ্রীতি রামায়ণ হইতেই বিদায় দেয়—হাত জোড়া মা, ঘুরে এসো। ভিখারিণীকে যদি বা বিশায় করা গেল, কিন্তু প্রশান্ত আসিয়া আবার অমনুষ্য জানাইল—ওগো, একটু চা ক'রে দাও না তাড়াতাড়ি, এদিকে আবার অফিসের সময় হয়ে গেছে।

স্ত্রীপ্রীতি বারুদ ফাটা হইয়া উঠিল—এরকম ক'রে সবাই মিলে জ্বালালে আমি সত্যিই কিন্তু আর পারিনে বাপু!

প্রশান্ত কণ্ঠস্বর নামাইয়া কহিল—চুপ, চুপ—যদি আবার সাত-সকালে পাওনার এসে হাজির হয়েছে—বাড়িওয়ালার কণ্ঠা গো। এক কাপ চা ক'রে দাও, আজকের মতন তো বিদেয় করি।

স্ত্রীপ্রীতি ব্যস্তভাবে হাত চালাইল। অদৃষ্ট-দেবতাকে বার বার থিঙ্কার দিল—এত কষ্টই যদি দেবে ভগবান, তবে ছুখান হাতের বদলে চারখানা হাত দিলে না কেন?

অদৃষ্ট-দেবতা ইহাতে আরও একটু ব্যস্ত করিয়া বাদ সাধিলেন! তপ্ত থানিকটা ভাতের ক্যান উছলাইয়া উঠিয়া তাহার হাতের উপর আসিয়া পড়িল।

শিরায়িত হাতখানি তাহার লাল হইয়া উঠিল। স্ত্রীপ্রীতি অক্ষুট আর্দ্রনাদের সঙ্গে সঙ্গে আপন মনেই থানিকটা গজগজ করিতে করিতে থানিকটা আলুবাটা হাতে লেপিয়া দিল।

বাড়িওয়ালাকে বিদায় দিয়া কলবর হইতেই প্রশান্ত তাড়া দিল—দীর্ঘগির ভাত বাড়ো, দেবি হ'য়ে গেছে ভয়ঙ্কর।

খাইতে বসিয়া একপ্রস্ত স্বামী-স্ত্রীতে তুলস স্বগড়া হইয়া গেল। বাকী বাড়িভাড়া পাওনার দরুণ বাড়িওয়াল এককাপ চা গলাধঃকরণ করিয়াও করেকটি বেশ কড়া কড়া কথা শোনাইয়া গেছে। প্রশান্ত সাধারণত নিরীহ প্রকৃতির হইলেও রাগ হইলে তাহার বড় কাণ্ডজ্ঞান থাকে না।

এদিকে দম্ভ হাতখানির প্রদাহ তখন খুবই বাড়িয়া গেছে স্ত্রীটির। সকাল হইতে মেজাজও, তাহার ভালো নাই; স্তব্ধতা সামান্য সাংসারিক কথাতেই স্বামী-স্ত্রীর মাঝে খণ্ডপ্রলয় বাধিয়া গেল।

ডাল ধরিয়া গেছে। ভাজাও কাঁচা—ভাতেরও ভালো করিয়া ক্যান খবে নাই। মাছের তরকারিটা টানিয়া লইয়া প্রশান্ত মুখ বিকৃত করিয়া উঠিল। স্ত্রীটি তখন স্বামীর টিফিনের জজ পুরোটা ভাজিতেছে।

প্রশান্ত অভিযোগ করিল—ছাই হয়েছে, একটা তরকারিও মুখে দেবার উপায় নেই—দাও, একটু হুন দাও।

স্ত্রীটি জলিয়া উঠিল—ছাই হওয়ার যে কপাল, সোনা আর হবে কোথেকে?—জমিদারের মেয়ে আনলে ঘর এতদিনে সোনা দানায় ভরে যেত, আমার কপালও এমনভাবে আর পুড়তো না!—

প্রশান্তের পুরুষ স্ত্রীটির এই নির্ধম বাক্যবানে আহত হইয়া উঠিল—হ্যাঁ, এমন নির্ধম সত্যি আর কিছু হতে পারে না। ভাতের থালা ফেলিয়া প্রশান্ত উঠিয়া পড়িল।

স্ত্রীটি মনের জ্বালায় ভাষা হারাইয়া ফেলিয়াছে। কোন কথাই সে বলিতে পারিল না। অনেকগুলি কড়া কথা তাহার মনের মাঝে জমিয়া উঠিয়াছিল কিন্তু অশ্রুর আবেগে কণ্ঠ তাহার রুদ্ধ হইয়া যায়।

ব্লাক-আউটের অন্ধকারে নগরীর পথ অন্ধ্রম হইয়া গেছে। স্ত্রীতিদের বাড়ির অন্ধ সন্ধ্যা গলি-পথে শুধু একটা অস্পষ্টতার ঘনচ্ছায়া। এ পথে এখন আর মানুষের পদধ্বনি বড় একটা সন্ধ্যার পর শোনা যায় না।

বাতায়ন-পথ হইতে স্ত্রীটি সেই অন্ধকার অস্পষ্টতার দিকে চোখ মেলিয়া চাহিয়াছিল—কোন কিছুই দেখা যায় না।

স্ত্রীটি সেই সুপরিচিত পদধ্বনির অপেক্ষায় ছিল। সন্ধ্যা গড়াইয়া রাত্রি নামিয়া আসে—অমাবস্তার অন্ধকার ক্রমে গাঢ় হইতে গাঢ়তর হইয়া উঠিল—প্রশান্তের আগমনের কোন চিহ্নই নাই। স্ত্রীটির অন্তর উৎসর্গের আশঙ্কার ভরিয়া ওঠে—এত রাত্রি তো তাহার কোন দিনই হয় না।

ব্লাক-আউট হইবার পর হইতে প্রশান্ত সন্ধ্যার পূর্বেই বাড়ি ফিরিয়া আসে। কোন দিনই এ নিয়মের ব্যতিক্রম হয় না। কিন্তু আজ হঠাৎ হইল কি তাহার?—

স্ত্রীটি অস্থান করিয়া লইল—সকালের কথায় প্রশান্ত আহত হইয়াছে। অভিমানভরেই এতক্ষণ সে বাড়ি ফিরিতেছে না। কিন্তু আশাত কি একা প্রশান্তই পাইয়াছে? অভিমানের সমুদ্রতরঙ্গ স্ত্রীটির অন্তরে উবেলিয়া উঠিল।

পূত্র কজ্জা আহার সারিয়া ঘুমাইয়া পড়িয়াছে। নির্জন মুহূর্তগুলি অত্যন্ত আশঙ্কাময়।

প্রশান্ত আজ রাগ করিয়া আহার না করিয়াই অকসি গেছে। রাস্তায় কোন বিপদ আপদ হইল না তো?—

স্ত্রীটি ঈশ্বরের নিকট স্বামীর নিরাপদ কামনা করে। গাঁড়াইয়া থাকিতে থাকিতে পা যখন তাহার ধরিয়া আঁতরিয়াছে স্ত্রীটি আসিয়া তখন শয্যায় আশ্রয় লইল।

সেই মুহূর্তেই ঠিক দরজায় করাঘাতের শব্দ শোনা গেল। স্ত্রীটি বুকিল—প্রশান্ত আসিয়াছে।

উঠিয়া দরজা খুলিয়া দিয়া নীরবে আবার কক্ষে ফিরিয়া আসিল সে। প্রশান্তও কোন কথা কহিল না।

প্রশান্তের এই নীরবতা এই দারুণ উপেক্ষায় স্ত্রীটির অন্তর আরও ভারী হইয়া উঠিল। কোন প্রস্নই সে আর করিল না।

উঠিয়া ভাত বাড়িয়া দিতে গেলে প্রশান্ত কহিল—আজ আর খাবোনা—থেকে এসেছি।

স্ত্রীটি এবার স্বস্তির দিয়া উঠিল—খাবে না যদি বলে গেলেই ছিল ভালো। ভাতগুলোও নষ্ট হোত না, দ্রাব মাছবের গতরও একটু জিরেন পেতো।

প্রশান্ত নীরবে শয্যায় আশ্রয় লইল এবং কিছুক্ষণ পরে তাহার নাসিকার প্রবল গর্জনধ্বনি শোনা গেল।

স্ত্রীটিকে এ যেন নির্ধম তিরস্কার করা।

রান্নাঘরের বাকী কাজকর্ম সারিয়া সে যখন শুইতে আসিল রাত্রি তখন সাড়ে এগারোটা।

প্রশান্ত তখন নিশ্চিন্ত মনে নিদ্রা যাইতেছে।

স্বামীর কাছ হইতে কতকটা দূরত্ব স্থাপন করিয়া স্ত্রীটিও শুইয়া পড়িল।

গভীর রাত্রি, অন্ধকারে স্ত্রীটি তাহার অঙ্গে ক্রমশঃ অস্বস্তি করিয়া বুকিল—প্রশান্তের প্রেম-সম্ভাষণ!—

নারীর চিরজয়ী অভিমান আসিয়া তাহার অন্তরকে মর্শ্মমখিত করিয়া তুলিল।

প্রশান্তের আস্থানে সে সাড়া দিল না।

অনেক উশখুশ করিয়া প্রশান্ত ডাকিল—ওগো, শুনছো?—

কোন উত্তর না পাইয়া সে স্ত্রীটির গা ধরিয়া মুছ নাড়া দিল।

স্ত্রীটি বিরক্তি প্রকাশ করিল—কি, কি হয়েছে কি?—

—বলছি—এদিকে সরে এসো না।

স্ত্রীটি স্বামীর হাত ছাড়াইয়া দিয়া আরও দূরে সরিয়া গেল।

প্রশান্ত তাহার কাছে সরিয়া আসে।

স্ত্রীটি এবার অভিমানে ভাঁড়িয়া পড়ে—সমস্ত দিন হাড়-ভাড়া খেটে একটু গুয়েছি, তাও কি তোমার চক্ষুশূল হচ্ছে।

কতটুকুই বা বিষাম পাই—তাতেও তোমার আপত্তি? আবার তো তোর না হতেই তোমার সংসারের বন্দীশালায় গিয়ে হাজরি দিতে হবে—তার ওপোর আবার তোমার বাক্যবান, তাও সহ্য করতে হবে। কৃত অপরাধই যে করেছিলাম—

• স্ত্রীটির কণ্ঠস্বরে বেদনার তজ্জ্বল্য পরিষ্কৃত হইয়া উঠিল। প্রশান্ত গভীর বীর্ঘবাস ফেলিয়া ওপাশ ফিরিয়া শুইল।

স্ত্রীটির অভিযোগ এতটুকুও মিথ্যা নয়। সংসার-কাব্যিক

জীবনে তাহার বন্দী আঁর সংগ্রাম-মুখরতায় পঙ্কমনের মাঝে রঙের স্পর্শ জাগিতে পারে না—তাহার নির্মমতা এবং নিষ্ঠুরতা আজ তাহাকে কঠোর এবং বিদ্রোহিনী করিয়া তুলিয়াছে।

স্বামীর কাছ হইতে আর কোন জবাব না পাইয়া স্ত্রীটির দৃষ্টি অন্তরে অশ্রুবিন্দু আবেগে উথলাইয়া উঠিল।

স্ত্রীটি কিন্তু এরূপ ছিল না কোন দিনই।

তাহার সুন্দর দেহতত্ত্ব, তাহার সুকোমল অঙ্গলাবণ্য, তাহার সরস মিষ্টি ব্যবহারে শুধু দাম্পত্য প্রেমেরই উজ্জ্বলতা ছিল। প্রশান্ত তাকে লাভ করিয়া ধল হইয়াছিল।

অর্ধ-প্রাচুর্য্য প্রশান্তের সংসারে ছিল না বটে, কিন্তু অসুরস্তু শ্রীতির স্তম্ভিধারা কখনও ব্যাহত হয়নাই তাই বলিয়া। সংসার ছিল তখন দ্রুত, অভাব অভিযোগের অগ্নিশিখার লেলিহান জিহ্বা তাহাদের জীবনের সুখশান্তিকে গ্রাস করিতে পারে নাই। আজ অভাবের সর্বগ্রাসী ক্ষুধার অনল তাহাদের সুখ-সম্পদ মনের ঐখ্য্য সব কিছুকেই পুড়াইয়া ছাই করিয়া দিতেছে। তবুও মুহূর্ত্ত আসে।

অশান্তির প্রাবনের মাঝে পুণ্যবারির অভিসন্ধনে অন্ততঃ দূর হইয়া গুড্ডা জাগিয়া ওঠে।

অন্ধকার রাত্রির মাঝে কোন এক মুহূর্ত্তে আবার স্বামী-স্ত্রীর কলহ বিরোধের সেতু ভাঙ্গিয়া যায়।

প্রভাতের অস্পষ্টতার মাঝে বসন্তের কোকিল ডাকিয়া ওঠে।

স্ত্রীটি চোখ মেলিয়া চাহিয়া দেখিল বাহিরের উষার ফিকে ফিকে আলো তাহার শয্যার খানিকটা অংশে ছড়াইয়া পড়িয়াছে।

স্বামীর নিবিড় বাহুবন্ধনের মাঝে কখন যে সে নিজেকে বাঁধিয়া দিয়াছে তাহা আর মনে নাই।

বিগত দিবসের মালিন্য-অভাব, অভিযোগ-কলহ, মনের অশান্তি—সে সব কথা আর কিছুই মনে হইল না।

স্বামীর ঘুমন্ত মুখখানিতে প্রগাঢ় প্রেমচূষনের শ্রীতি-রেখা আঁকিয়া দিয়া স্ত্রীটি উঠিয়া নিজেকে স্বামীর বাহুমুগ্ন করিয়া লইল।

প্রভাত হইয়া গেছে।

স্ত্রীটির জীবনে আবার প্রবল কর্ণশ্রোতের চাক্ষু্য জাগিয়াছে।

সেই সংগ্রাম—যন্ত্রণা-থের সেই একটানা ঘর্ষের শব্দ—পুরুষকতার কান্নাকাটি—রাগাবান্না—স্বামীর অফিসের আয়োজন—স্ত্রীটি একা আর কত দিক্ সামলাইবে?

কিন্তু তবুও স্ত্রীটির মাঝে শ্রীতির অনাবিল ধারা—গত রাত্রের প্রেমশর্শে তাহা যেন সংসারের মাঝে মল্লিকানীর সুধাধারা বর্ষণ করিয়া চলিয়াছে।

## বাপ-নেওটা

শ্রীজনরঞ্জন রায়

খোকা বাপেরই নেওটা। বাপের সঙ্গে না হইলে খায় না, বেড়ায় না। এমন কি বাপ যাহা ভালবাসে খোকাও তাহাই ভালবাসে। পিছনে হাত দুইট জড়ো করিয়া বাপ যেমন বেড়ায়, খোকাও বাপের পিছনে পিছনে তেমনি করিয়া বেড়ায়। সিগারেট খাইতে খাইতে ধোঁয়ায় ছোপ ধরা নখগুলি তাহার বাপ দাঁত দিয়া কামড়ায়, খোকাও তাহার হাতের নখ দাঁত দিয়া কামড়াইতে শিখিয়াছে। মা বাপে দাম্পত্য কলহ হয়, একটু পরে মিটিয়াও যায়। কিন্তু খোকা মা'র উপর চটয়াই থাকে। একদিন এইরূপ ঝগড়ার পর খোকা তাহার মা'র কাছে কিছুতেই গেল না, মা'র হাতে খাইল না। মা প্রথমে হাসিল, তাহার পর রাগ করিল, স্বামীর কাছে নালিশও করিল যে ছেলের মাথা পাওয়া হইতেছে।

সেদিন খোকা তাহার বাপ মা'র সঙ্গে থিয়েটার দেখিতে গিয়াছে। রাধের নাটকের অভিনয় হইতেছে। কর্ণের প্রতি সকলেই সমবেদনা দেখাইতেছে। পরশুরামকে দেখাইয়া খোকা তাহার বাপকে বলিল—সন্ধানী দুষ্ট! তাহার বাপ যখন বলিল—কিন্তু সন্ধানীটা তার বাপের খুব ভক্ত, খোকা তখন শাস্ত হইয়া গেল। তাহার বাপ আরও বলিল—বাপের কথার সন্ধানীটা তার মা'কে কেটে ফেলেছে। খোকা জিজ্ঞাসা করিল—কেন? বাপ বলিল—তার মা তার বাপের কথা শুনতো না তাই। শুনিয়া খোকা খুব প্রবীণের মতো খাড় নাড়িতে লাগিল। তাহার বাপ মা দুইজনেই হাসিল।

খোকান্না জান বৃদ্ধি হইতেছে। হইলে কি হয়—সে বাপকে পাইয়া বসিয়াছে। তাই বাপকে প্রায়ই বেড়াইতে গেলে খোকাকে সঙ্গে লইতে হয়। সেদিন এসুপ্লান্দে হইতে ফিরবার পথে তাহার বাপ খোকাকে একটা হাওয়া-বন্দুক কিনিয়া দিল।

আজ খুব ভোরে খোকান্না ঘুম ভাঙিয়া গিয়াছে। উঠিয়া দেখিল তাহার বাপ মা পাশাপাশি শুইয়া আছে। খোকান্না সন্ধানী না—সে দুইজনের মধ্যে গিয়া বসিয়া পড়িল। স্বামী স্ত্রীর ঘুম ভাঙিয়া গেল। তাহারা দেখিল—খোকা দুইজনের মাঝে বন্দুক হাতে নিয়া বসিয়া আছে।

আজও চারের আসরে তাহার বাপ মা'র মধ্যে কথা কাটাকাটি হইতেছে। বাপ বলিতেছে—আমি যত বলি চারের মজলিশটা এই বারান্দায় জমে ভাল; এখানে টোভটা জ্বালা—গল্প কোরতে কোরতে চা খাবো, না তুমি সেই দোড়জ বারান্দায় চা আনতে টোষ্ট আনতে। মা বলিল—হী, তোমার যেমন বৃদ্ধি, এমন সাজানো বারান্দা—এখানে টোভ জ্বলে ঝুল হোক আর কি, ছবিগুলো নোংরা হয়ে যাক, দেয়ালের রং নোংরা হয়ে যাক...। কিন্তু সকলেই চমকাইয়া উঠিল—দড়াম্ করিয়া একটা আওয়াজ শুনিয়া। খোকা তাহার বন্দুকটা ছুড়িয়াছে তাহার মা'র ছবিটাকে লক্ষ্য করিয়া। বারান্দার দেওয়ালে তাহার বাপের ছবির পাশে তাহার মায়ের ছবিটা ঝাঁপিয়া হেলিয়া পড়িল। খোকা মুখে বলিতেছে—মা দুষ্ট!

# কালিদাস

(ছিন্নাট)

## শ্রীশরদ্দিব্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

আহার শেষ করিয়া কালিদাস সম্মুখে রক্ষিত পুঁথিখানি তুলিয়া লইলেন। মালিনী ইত্যবসরে বেদীর নীচেটিতে আসিয়া বসিয়াছিল এবং বেদীর উপর একটি বাহু রাখিয়া কালিদাসের মুখের পানে চাহিয়া পরম তৃপ্তিভরে প্রতীক্ষা করিয়াছিল। কবি পুঁথির পাতাগুলি সাজাইতে সাজাইতে বলিতে আরম্ভ করিলেন—

কালিদাস : আচ্ছা শোনো এবার। ইন্দ্রসভা থেকে বিদায় নিয়ে মদন আর বসন্ত হিমালয়ে মহাদেবের তপোবনে উপস্থিত হলেন। অমনি হিমালয়ের বনে উপত্যকায় অকাল-বসন্তের আবির্ভাব হ'ল। শুকনো অশোকের ডালে ফুল ফুটে উঠল—আমের মঞ্জরীতে ভোমরা এসে জুটল—শোনো—

অসূত সত্য : কুসুমালশোক : স্বক্কাং প্রভৃত্যেব সপল্লবানি  
পাদেন নাপেক্ষত স্তম্ভরাণাং সম্পর্কমাশিঁজতনুপুরেণ।—

কালিদাস একটু স্থব্র করিয়া শ্লোকের পর শ্লোক পড়িয়া চলিলেন ; মালিনী মুগ্ধ তন্ময় হইয়া শুনিতে লাগিল। শুনিতে শুনিতে তাহার চোখ দুটি কখনও আবেগভরে মুকুলিত হইয়া আসিল, কখনও বা বিক্ষারিত হইয়া উঠিল ; নিশ্বাস কখনও দ্রুত বহিল, কখনও স্তব্ধ হইয়া রহিল। মনুগ্ধ সর্পীর মত দেহ হৃদয়ের তালে তালে দুলিতে লাগিল। এক অনির্বচনীয় অমুভূতি! প্রতি শব্দ যেন মূর্ত্তমান হইয়া চোখের সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইতেছে। কল্পনার অলৌকিক লীলাবিলাসে, ভাবের অগাধ গভীরতায়, হৃদয়ের অনাহত মন্ব মহিমায় মালিনী আপনাকে হারাইয়া ফেলিল। এমন গান সে আর কখনও শুনে নাই। মালিনী জানিত না যে এমন গান মাহুষ পূর্বে আর কখনও শুনে নাই—সেই প্রথম শুনিল।

তৃতীয় সর্গ সমাপ্ত করিয়া কালিদাস ধীরে ধীরে পুঁথি বন্ধ করিলেন।

(এই দৃশ্যের উল্লিখিত অংশ কয়েকটি মণ্ডাজ (montage) দ্বারা দেখাইতে হইবে)

কিছুক্ষণ উভয়ে নীরব। তারপর মালিনী গভীর একটি নিশ্বাস ত্যাগ করিয়া বাস্পাকুলনেত্র কালিদাসের মুখের পানে তুলিল, ভাঙা-ভাঙা স্বরে বলিল—

মালিনী : কবি, স্বর্গ বুঝি এমনই হয়?—কোন পুণ্যে আমি আজ স্বর্গ চোখে দেখলুম।—না না, আমি এর যোগ্য নই, এ গান আমাকে শোনাবার জন্তে নয়...এ গান রাজাদের জন্তে, দেবতাদের জন্তে—

সহসা মালিনী কালিদাসের হাত চাপিয়া ধরিয়া বলিয়া উঠিল—

মালিনী : কবি, একটা কথা শুনবে? আমার রাণী-মাকে তোমার গান শোনাবে?

কালিদাসের মুখে বেদনার ছায়া পড়িল।

কালিদাস : মালিনী, রাজা-রাণীদের আমার গান শুনিবে কি লাভ? তোমার ভাল লেগেছে, এই যথেষ্ট।

মালিনী : (ব্যাকুলভাবে) না না, কবি—আমার ভাল লাগা কিছু নয়, আমার ভাল লাগা তুচ্ছ। আমি কতটুকু? আমার বৃকে আমি—(এইখানে মালিনী ছুঁহাতে বৃক চাপিয়া ধরিল)—এত ভাল-লাগা ধরে রাখতে পারি না।—কবি, বলো আমার কথা শুনবে?—রাজাকে শোনাতে না চাও, শুনিও না, কিন্তু রাণীকে তোমার গান শোনাতেই হবে। বলো শোনাবে। আমার রাণী ভাহুমতী—ওগো কবি, তুমি জানো না—তার মত মাহুষ আর হয় না। তিনিই তোমার গানের মরম বুঝবেন, তিনি তোমার গানে ডুবে যাবেন—

কালিদাসের বিমুগ্ধতা ক্রমে দূর হইতেছিল, তবু তিনি আপত্তি তুলিয়া বলিলেন—

কালিদাস : কিন্তু কাব্য যে এখনও শেষ হয় নি—

মালিনী : তা হোক। যা হয়েছে তাই শোনাবে।

কালিদাস তখন নিরুপায় হইয়া বলিলেন—

কালিদাস : তা—ভাল। রাণী যদি শুনতে চান—

কালিদাসের কথা শেষ হইবার পূর্বেই মালিনী সোলাসে উঠিয়া দাঁড়াইল।

ওয়াইপু

রাণী ভাহুমতীর মহলে একটি কক্ষ। মেঝের উপর স্থানে স্থানে মুগচন্দ্র বিস্তৃত। একটি গজ দস্তের পালঙ্কের উপর ভাহুমতী অর্ধশয়ান রহিয়াছেন।—বর্ষের নিচোল কিছু শিথিল; চুলের ফুল আতপ্ত দ্বিপ্রহরে মুগড়াইয়া পড়িয়াছে। রাণীর কাছে দাসী-কিন্তরী কেহ নাই, কেবল মালিনী পালঙ্কের পাশে হাঁটু গাড়িয়া বসিয়া ব্যগ্র হ্রস্ব কণ্ঠে কথা বলিতেছে।

মালিনী : হ্যাঁগো রাণি-মা, সত্যি বলছি তোমাকে, এমন গান তুমিও শোনোনি কখনও! শুনতে শুনতে মনে হয় যেন—যেন—(মালিনী দুই হাত নাড়িয়া নিজের মনের অবস্থাটা বুঝাইবার চেষ্টা করিল কিন্তু পারিল না)—কি বলে বোঝাব তোমাকে ভেবে পাই না।—চোখে জল আসে, বুক ভরে ওঠে—না; বলতে পারছি না। তুমি একবার নিজের কানে শোনো না, রাণি-মা! দেখো শুধন, সব ভুলে যাবে, সংসার মনে থাকবে না।

মালিনীর উদ্দীপনা দেখিয়া ভাহুমতী একটু হাসিলেন।

ভাহুমতী : বড় সরলা তুমি মালিনী। সংসার তুলিয়ে দিতে পারে এমন কবি আজকাল আর জন্মায় না। আমি সব আধুনিক কবির গান শুনেছি; তারা সব স্তাবক—চাটুকার; কেবল ইনিই—বিনিয়ে রাজার প্রশস্তি লিখতে জানে—

মালিনী : ওগো রাণি-মা, আমার কবি ভেতমন নয়—সে কাক্সর খোঁশামোদ করে না; সে কেবল ঠাকুর-দেবতার গান লেখে। মহাদেব পার্শ্বভী—মদন বলস্তু—এই সব—

ভাষ্করী আলমুজ্জিত কণ্ঠে বলিলেন—

ভাষ্করী : বাই হোক, আমার মালিনীটিকে যে-কবি এমন করে পাগল করেছে তাকে একবার দেখতে ইচ্ছে করে—

মালিনী উৎসাহে আফ্লাদে রাণীর উপর একেবারে কুঁকিয়া পড়িল

মালিনী : দেখবে তাকে রাণি-মা ? দেখবে ?

ভাষ্করী : দেখতে পারি। কিন্তু কি করে তা সম্ভব, ভেবে পাচ্ছি না।—তোমার কবি তো রাজসভায় যাবে না—আর আমার মহলে আনা, সেও অসম্ভব।

মালিনী : অসম্ভব কেন হবে রাণি-মা। তোমার হুকুম গেলে আমি সব ঠিক করতে পারি।

ভাষ্করী : কী ঠিক করতে পারিস ?

মালিনী : এই—আমার কবি চুপি চুপি মহলে এসে তোমাকে গান শুনিবে যাবে—কেউ কিছু জানতে পারবে না। তুমি শুধু তোমার চেঁচিদের একটু তফাতে রেখে—আর বাকি যা করবার তা আমি করব।

ভাষ্করী উর্ধ্বে চক্ষু তুলিয়া একটু ভ্রূকুটি করিলেন, একটু হাসিলেন ; ডাবিতে ডাবিতে বলিলেন—

ভাষ্করী : মন্দ হয় না—নতুন রকমের হয়। আর্ধ্য-পুত্রকে—

এক বননী প্রতীহারী প্রবেশ করিয়া ঘরের কাছে দাঁড়াইল। নীল চক্ষু, সোনালী চুল, বক্ষে লোঁহজালিক। ডাড়া-ডাড়া উদ্ভারণ।

প্রতীহারী : দেবপাদ মহারাজ আশ্চেন—সঙ্গে কঙ্করী মহাশয়।

বার্তা বোষণা করিয়া প্রতীহারী অপস্থত হইল। রাণী তাড়াতাড়ি উঠিয়া বসিয়া উত্তরীয় দ্বারা অঙ্গ আবৃত করিলেন। তাহার চোখের ইসারা পাইয়া মালিনী চুপি চুপি ঘরের এক কোণে গিয়া দাঁড়াইল।

বিক্রমাদিত্য প্রবেশ করিলেন : পশ্চাতে কঙ্করী। কঙ্করী নপুংসক ; কৃশকায়, যুগ্মতলীর্ধ, কদাকার। চক্ষের দৃষ্টিতে সন্দেহ ও অসন্তোষ স্বাভাবিক ধারণ করিয়াছে ; নিম্ন তল্লবের অব্যবহিত পরে মুখের আকৃতি যেরূপ হয়, কঙ্করীর মুখের সহজ অবস্থাই সেইরূপ।

ভাষ্করী দাঁড়াইয়া উঠিয়া অঞ্জলিবদ্ধহস্তে স্মিতমুখে আর্ধ্য-পুত্রের সন্ধান করিলেন ; উভয়ের চোখে-চোখে যে প্রসন্নতার বিনিময় হইল তাহা হইতে অস্বাভাবিক হয় যে এই রাজ-দম্পতীর মধ্যে প্রণয়ের উৎসর্গ। এখনও মন্দবেগ হয় নাই।

রাণীর দিকে আসিতে আসিতে রাজা একবার পশ্চাদ্ধিক মুখ ফিরাইয়া বলিলেন—

বিক্রমাদিত্য : তুমি এখন যেতে পারো, কঙ্করী—

কঙ্করী পশ্চাৎ হইতে রাজ-দম্পতীকে নমস্কার করিয়া কিরিয়া চলিল। ঘরের কাছে পৌঁছিয়া সে একবার তাহার সতর্ক সন্ধি দৃষ্টি ঘরের চারিদিকে ফিরাইল ; ঘরের কোণে দণ্ডায়মান মালিনীর প্রতি তাহার দৃষ্টি পড়িল। ভীষণ ভ্রূকুটি করিয়া কঙ্করী সেইদিকে তাকাইয়া রহিল ; তারপর নিঃশব্দে যুগ্মকালীন করিয়া তাহাকে কক্ষ হইতে নিজস্ব হইবার ইচ্ছা করিল। মালিনী শব্দিত মুখে পা টিপিয়া টিপিয়া কঙ্করীর অঙ্গবস্ত্রী হইল।

কক্ষ শূন্য হইয়া গেলে ভাষ্করী দুই বাহু দিয়া স্বামীর কণ্ঠ আলিঙ্গন করিয়া স্নিগ্ধ কৌতুকের স্বরে বলিলেন—

ভাষ্করী : আজ বুঝি আমার সতীন আমার পতি-দেবতাকে ধরে রাখতে পারল না ?

মহারাজ স্মিতমুখে জ্ব তুলিলেন।

বিক্রমাদিত্য : তোমার সতীন ! সে আবার কে ?

ভাষ্করী : তাকে আপনি চেনেন না, আর্ধ্যপুত্র ?—পুরুষ জাতি এমনই কপট।—আমার সতীনের নাম রাজসভা ; যাকে ছেড়ে আপনি একদণ্ড থাকতে পারেন না।—

রাজা ভাষ্করীর কুন্তল হইতে একটু ফুল তুলিয়া লইয়া আত্মপ্রাণ গ্রহণ করিলেন, আবার যথাস্থানে রাখিয়া দিলেন। ভাষ্করী বলিয়া চলিলেন—

ভাষ্করী : —গুনেছি কনিষ্ঠা ভাষ্করীর প্রতি পুরুষের অমুরাগ বেশী হয় ; মহারাজের কিন্তু সব বিপরীত—জ্যেষ্ঠার প্রতিই তাঁর আসক্তি প্রবল। রাজ্যশ্রী চির-যৌবনা—তাই বুঝি তাকে এত ভালবাসেন মহারাজ ?

বিক্রমাদিত্যের মুখ হইতে কৌতুকের ছায়া অপস্থত হইল ; তিনি ভাষ্করীর মুখ দুই হাতে তুলিয়া ধরিয়া কিছুকণ গভীর অমুরাগ ভরে চাহিয়া রহিলেন ; তারপর ধীরে ধীরে বলিলেন—

বিক্রমাদিত্য : তা জানি না। রাজ্যশ্রী যদি যায়, তবু তুমি আমার বুক জুড়ে থাকবে। কিন্তু তুমি যদি যাও, আমার চোখে রাজ্যশ্রীর এ সম্মোহন রূপ কি থাকবে ? রাজলক্ষ্মী যে তোমারই ছায়া, ভাষ্করী।

বাগ্মণ্য চক্ষে ভাষ্করী পতির বক্ষের উপর ললাট রাখিলেন, গদগদ কণ্ঠে বলিলেন—

ভাষ্করী : ও কথা বলতে নেই, প্রিয়তম। রাজলক্ষ্মীই প্রধান, আমি কেউ নয়। মহাকাল করুন, রাজলক্ষ্মীর কোলে আপনাকে তুলে দিয়ে যেন যেতে পারি।

কিছুকণ উভয়ে তদবস্থায় রহিলেন।

বাহিরে মানমন্দির হইতে দিবা তৃতীয় প্রহর ঘোষণা করিয়া বাঁশী বাজিয়া উঠিল।

রাণীর একজন সখী মঞ্জীর বাজাইয়া কক্ষের দ্বার পর্যন্ত আসিয়া রাজদম্পতীকে আলম্বয়বদ্ধ দেখিয়া জিহ্বা কর্তনপূর্বক লঘুচরণে পলায়ন করিল।

রাজারাগী পরস্পরকে ছাড়িয়া দিয়া পালঙ্কের উপর পাশাপাশি বসিলেন। ভাষ্করী হাসিমুখে বলিলেন—

ভাষ্করী : কিন্তু আজ মহারাজ তিন প্রহরের আগেই সভা থেকে পালিয়ে এলেন কেন তা ভো বললেন না ! সভা-কবির কি চিন্তা-বিনোদন করতে পারল না ?

বিক্রমাদিত্য মুখের করুণ ভাব করিয়া বলিলেন—

বিক্রমাদিত্য : চিন্তা-বিনোদন। সভা-কবির ভয়েই তো তোমার কাছে পালিয়ে এসেছি ভাষ্করী !

হাস্ত গোপন করিয়া রাণী কপট-ভংসনার কণ্ঠে বলিলেন—

ভাষ্করী : ছি মহারাজ, আপনি বীরকেশরী—আর, কয়েকজন নিজস্ব হংসপুঙ্খধারী কবির ভয়ে পালিয়ে এলেন।

বিক্রমাদিত্য : উপায় কি। কবি দিগ্ভ্রূণাং সংবাদ পাঠ্যেন যে, তিনি 'কুন্তল-সংহার' নামে কাব্য শেষ করেছেন, আমাকে

শোনাবার জন্তে উঠের পিঠে কাব্য বোঝাই করে সভায় নিয়ে আসছেন। শুনে অমরসিংহ, শঙ্কু, বেতালতট, বরকচি—স্বারা সভার ছিলেন, সকলেই উঠে দ্রুত প্রস্থান করলেন। আমিও আর বিলম্ব করা অশ্লীল বিবেচনা করে অন্তঃপুরের দিকে চলে এলাম। এখানে অন্তত সিংগাণ চকতে পারবেন না।

ভানুমতী কলকণ্ঠে হাসিয়া উঠিলেন।

বিক্রমাদিত্য : এবার এস—পাশা খেলা যাক।

ভানুমতী হাস্ত সঞ্চরণ করিয়া ডাকিলেন—

ভানুমতী : সজ্ঞাতা ! মধুশ্রী !

দুইটি কিস্করী ঘরের কাছে আসিয়া দাঁড়াইল।

ভানুমতী : খেলার আয়োজন কর। মহারাজ পাশা খেলবেন।

সখিঘর ঘরিতে কাজে লাগিয়া গেল। সজ্ঞাতা কুটুমের মধ্যস্থল হইতে মৃগচর্চ অপসারিত করিতেই মর্মরের উপর অঙ্কিত অক্ষবাট বাহির হইয়া পড়িল। মধুশ্রী দুইটি পশ্মল আসন তাহার দুই পাশে বিছাইয়া দিল, তারপর ঘরের কোণ হইতে গজদন্তের একটি ক্ষুদ্র পোটিকা আনিয়া অক্ষবাটের পাশে রাখিল।

রাজা ও রাণী উঠিয়া গিয়া আসনে বসিলেন। রাজা পেটিকাটি অক্ষবাটের উপর উজাড় করিয়া দিয়া পাণ্ডি তিনটি হাতে তুলিয়া লইলেন ; রাণী রঙীন গুটিকাগুলি সাজাইতে লাগিলেন।

রাজা পাণ্ডি গুলি সশব্দে ঘষিতে ঘষিতে বলিলেন—

বিক্রমাদিত্য : আজ তোমাকে নিশ্চয় হারাব।

তাহার কথাই ভাবে মনে হয় রাণীকে দূতক্রীড়ায় পরাস্ত করা তাহার ভাগ্যে বড় একটা ঘটিয়া ওঠে না। রাণী মুখ টিপিয়া হাসিলেন।

ভানুমতী : ভাল কথা মহারাজ। কিন্তু যদি হেরে যান, কী পণ দেবেন ?

বিক্রমাদিত্য : যা চাও। অঙ্গদ কুণ্ডল দণ্ড মুকুট—কিছুতেই আপত্তি নেই।—জয় কৈতব নাথ !

মহারাজ ঘর্ঘর শব্দে পাশা ফেলিলেন। খেলা আরম্ভ হইল।

ওয়াইপ্

খেলা জমিয়া উঠিয়াছে। আরও কয়েকটি সখী কিস্করী আসিয়া জুটিয়াছে এবং চারিদিকে ঘিরিয়া বসিয়া স-কুতূহলে খেলা দেখিতেছে। রাজার পাশে স্বরা-ভুঙ্গার ও পানপাত্র, রাণীর পাশে তাবুলকরক। দু'জনেই খেলার মতিয়া উঠিয়াছেন ; খেলার মস্তায় কখনও কলহ করিতেছেন, কখনও উচ্চ হাস্ত করিতেছেন। মুখের অর্গলও ঘুরিয়া গিয়াছে ; প্রগল্ভ শাবিত বাক্যবোধে পরস্পর পরস্পরকে বিদ্ব করিতেছেন। সখীরা পরম কৌতুকে এই রঙ্গ উপভোগ করিতেছে।

ওয়াইপ্

খেলা শেষ হইতেছে। মহারাজের মুখ দেখিয়া বুঝিতে পারা যায় যে তাহার অবস্থা ভাল নয়। তবু তিনি বীরের দ্যায় শেষ পর্যন্ত লড়িতেছেন।

কিন্তু কোনও কল হইল না ; বিজয়লক্ষী রাণী ভানুমতীকেই কৃপা করিলেন। বাজি শেষ হইল।

উজ্জলিত হাতে ভানুমতী বলিলেন—

ভানুমতী : মহারাজ, আবার আপনি হেরে গেলেন।

বিক্রমাদিত্য অত্যন্ত বিমর্ষভাবে এক পাত্র সুদা পান করিয়া ফেলিলেন। তারপর কপট ক্রোধের ক্রভঙ্গী করিয়া বলিলেন—

বিক্রমাদিত্য : অয়ি দর্পিতা বিজয়িনি, তোমার বড় অহঙ্কার হয়েছে ! আজ, আর একদিন তোমার গর্ভে খর্ব করব।—এখন তোমার পণ দাবী কর।

ভানুমতী মুহু মুহু হাসিতে লাগিলেন ; তাহার চক্ষু দুটি অর্ধ-নির্মীলিত হইয়া আসিল। কুহক-মধুর স্বরে বলিলেন—

ভানুমতী : এখন নয় আর্ধ্যপুত্র। আজ রাত্রে—নিভুতে—আমার বর ভিক্ষা চেয়ে নেব।—

মহারাজ বিক্রমাদিত্যের চক্ষু দুটি প্রীতহাস্তে ভরিয়া উঠিল।

ফেড্ আউট : ফেড ইন্

পুরঃসারীমার অন্তর্ভুক্ত বিহারভূমি ; অদূরে অবরোধের তোরণদ্বার দেখা যাইতেছে।

বৃক্ষশাখাদিশোভিত বিহারভূমির উপর দিয়া কালিদাস ও মালিনী অবরোধের পানে চলিয়াছেন। কালিদাসের বাহুতলে অসমাপ্ত কুমারসম্ভবের পুঁথি। মালিনী সাবধান সতর্ক চক্ষে চারিদিকে চাহিতে চাহিতে চলিয়াছে।

কবি মুহু হাসিতেছেন, তাহার ভাবভঙ্গীতেও বিশেষ সতর্কতা নাই ; তিনি যেন মালিনীর এই ছেলেমানুষী কাণ্ডে লিপ্ত হইয়া একটু আমোদ উপভোগ করিতেছেন মাত্র। ক্রমে দু'জনে অবরোধ দ্বারের অনতিদূরে এক বৃক্ষতলে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। মালিনী সংহতকণ্ঠে বলিল—

মালিনী : আস্তে ! সামনেই দেউড়ি।

কালিদাস উঁকি মারিয়া দেখিলেন। আমাদের পূর্বপরিচিত নবযুবক শাস্ত্রীটি, শূলহস্তে পাহারায় নিযুক্ত—আর কেহ নাই।

মালিনী দ্রুত-অস্থিরকণ্ঠে কালিদাসকে কিছু উপদেশ দিয়া একাকিনী তোরণের দিকে অগ্রসর হইল। কালিদাস বৃক্ষ-কাণ্ডের আড়ালে দাঁড়াইয়া রহিলেন।

রক্ষী দ্বারের সম্মুখে পরিক্রমণ করিতেছিল, মালিনীকে আসিতে দেখিয়া একগাল হাসিল। মালিনী পা টিপিয়া টিপিয়া তাহার সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইল, মুখের দিকে চাহিয়া একটু হাসিল, তারপর সমস্ত ভাবে এদিক-ওদিক চাহিয়া নিজ চোঁটের উপর তর্জনী রাখিল।

রক্ষী ঘোর বিষয়ে প্রশ্ন করিল—

রক্ষী : কি হয়েছে ! অমন করছ কেন ?

মালিনী : চুপ্—চুপ্—চুপ্—চুপ্—চুপ্—চুপ্—চুপ্—চুপ্—চুপ্—

রক্ষী : কী জিনিস ?

মালিনী : ( রহস্তপূর্ণ ভাবে ) লাড়ু !

কোঁচড়ের উপর হাত রাখিয়া মালিনী ইঙ্গিতে জানাইল, যে লাড়ু এখানে লুকাইত আছে। রক্ষীর মুখের দাব আনন্দে বিহ্বল হইয়া উঠিল।

রক্ষী : অ্যা ! লাড়ু !—আমার জন্তে এনেছ ! দেখি দেখি !

মালিনী মাথা নাড়িল।

মালিনী : এখানে নয়। খাবে তো ওদিকে, ফল—এ ময়িকা ঝাড়ের আড়ালে।

লাড়ু খাইবার জন্ত মল্লিকা-ঝাড়ের আড়ালে বাইবার কী প্রয়োজন? কিংবা মালিনীর মনে আরও কিছু আছে! উৎসাহে বন্ধী ধর্মাস্ত্র হইয়া উঠিল। কিন্তু দ্বার ছাড়িয়াই বা বায় কি করিয়া?

বন্ধী : তা—তা—দেউড়ি খালি থাকবে?

মালিনী : তাতে কি হয়েছে? এ সময় কেউ আসবে না।

বন্ধী : তা আসে না বটে—কিন্তু কল্কী মশাই—; কাজ নেই মালিনী, তুমি লাড়ু দাও, আমি এখানে দাঁড়িয়েই খাই।

মালিনী ক্রমেই অসহিষ্ণু হইয়া উঠিতেছিল।

মালিনী : দেউড়িতে দাঁড়িয়ে লাড়ু খাবে? কেউ যদি দেখে ফেলে কি ভাববে বল দেখি!—

বন্ধী : তাও বটে! কিন্তু উপায় কি বলো? দেউড়ি ছাড়া বে বারণ।

মালিনী রাগ করিয়া মুখ ফিরাইয়া দাঁড়াইল।

মালিনী : বেশ কাজ নেই তোমার লাড়ু খেয়ে—আমি আর কাউকে খাওয়াব। এত যত্ন করে নিজের হাতে তৈরি করেছিলুম—

বন্ধী : না না মালিনী, তোমার লাড়ু খাচ্ছি—চল কোথায় যাবে।

সেবারের গায়ে বস্ত্র হেলাইয়া রাখিয়া বন্ধী মালিনীর পিছনে চলিল। ওদিকে কালিদাস গাছের আড়াল হইতে উঁকি মারিয়া দেখিতেছিলেন। তোরণ হইতে প্রায় বিশ কদম দক্ষিণে একটি মল্লিকার ঝোপ ছিল, মালিনী ও বন্ধী তাহার পিছনে গিয়া দাঁড়াইল। সাবধানে একবার চারিদিকে চাহিয়া লইয়া মালিনী বন্ধীকে দ্বারের দিকে পিছন করিয়া দাঁড় করাইল। বন্ধী ব্যাপার না বুঝিয়া বিস্ময়ভরে মালিনীকে নিরীক্ষণ করিতে লাগিল।

মালিনী : হয়েছে। এবার তুমি চোখ বোজো।

বন্ধী : চোখ বুজব? কেন?

মালিনী ধমক দিয়া বলিল—

মালিনী : যা বলছি কর। আর, যতক্ষণ হুকুম না দিই, চোখ খুলবে না।

বন্ধী চক্ষু মুদ্রিত করিল। না করিয়াই বা উপায় কী? লাড়ুর সোড যতটা না হোক, মালিনীকে প্রসন্ন রাখা নিতান্ত প্রয়োজন। সে আবার একটুতেই চট্টয়া যায়।

মালিনীর কিন্তু বন্ধীকে বিশ্বাস নাই; সে জানে হয়তো চোখের পাতার ফাঁকে দেখিতেছে। মালিনী তাহার মুখের কাছে মুখ লইয়া গিয়া ভাল করিয়া পরীক্ষা করিল। না, চোখ বুজিয়াই আছে, দেখিতেছে না। তখন মালিনী হাত তুলিয়া কালিদাসকে ইসারা করিল।

কালিদাস বৃক্ষতল হইতে বাহির হইয়া গুটি গুটি অস্বস্তিক দ্বারের দিকে চলিলেন।

ওদিকে বন্ধী চক্ষু বুজিয়া থাকিয়া ক্রমে অসহিষ্ণু হইয়া উঠিতেছিল, বলিল—

বন্ধী : কি হ'ল? লাড়ু কই?

মালিনী চকিতে তাহার দিকে ফিরিয়া বলিল—

মালিনী : এই বে। হাঁ কর।

বন্ধী হাঁ করিল, সঙ্গে সঙ্গে চক্ষু-হুটিও খুলিয়া গেল। কালিদাস তখনও অর্ধপথে; মালিনী ভয় পাইয়া বলিয়া উঠিল—

মালিনী : ও কি করছ! চোখ বন্ধ কর—চোখ বন্ধ কর!

বন্ধী চোখ বন্ধ করিল, সঙ্গে সঙ্গে হাঁটিও বুজিয়া গেল। মালিনী গলা বাড়াইয়া দেখিল কালিদাস নিব্বিরে তোরণ প্রবেশ করিলেন। তখন স্বস্তির নিশ্বাস ফেলিয়া সে বন্ধীর মুখের পানে চাহিল; হাসিয়া বলিল—

মালিনী : নাও—এবার মুখ খোলো।

বন্ধী যুগপৎ চক্ষু ও মুখ খুলিল।

মালিনী : দূর! হ'ল না। চোখ বন্ধ, মুখ খোলো—

এই রকম—বুঝলে?

মালিনী প্রক্রিয়া দেখাইয়া দিল। কিন্তু কয়েকবার চেষ্টা করিয়াও বন্ধী কৃতকাণ্ড হইল না; হাঁ করিলেই চক্ষু খুলিয়া যায়। মালিনী হাসিতে লাগিল। বন্ধী কাতর স্বরে বলিল—

বন্ধী : কি করি—হুচে না বে!

মালিনী : তা হ'লে লাড়ু পেলো না—

হাসিতে হাসিতে মালিনী দ্বারের দিকে চলিল, অর্ধপথে থামিয়া ঘাড় ফিরাইয়া বলিল—

মালিনী : তুমি ততক্ষণ অভ্যাস কর। ফিরে এসে যদি দেখি ঠিক হয়েছে তখন লাড়ু পাবে।

মালিনী অবরোধের ভিতর অন্তর্হিত হইয়া গেল। বন্ধী বিমর্ষমুখে ফিরিয়া আসিয়া বস্ত্রমটি তুলিয়া লইল; তারপর স্থির হইয়া দাঁড়াইয়া গভীর মনঃসংযোগে চক্ষু মুদ্রিত রাখিয়া মুখব্যানান করিবার হুকুম সাধনায় আত্মনিয়োগ করিল।

কাট

অবরোধের অভ্যস্তরে একটি উদ্ভান। মহাদেবী ভাস্করমতীর সখী কিশোরীর সংখ্যা কম নয়—প্রায় গুটিপকাশ। তাহার সকলেই আজ উদ্ভানে আসিয়া জমিয়াছে। কেহ বৃক্ষশাখা লম্বিত স্নায়ু স্নুলিতে স্নুলিতে গান গাহিতেছে; এক বাক যুবতী ছুটাছুটি করিয়া খেলা করিতেছে; কোথাও দুইটি সখী পাশাপাশি বসিয়া মালা গাঁথিতেছে এবং মুহূর্তে জল্পনা করিতেছে।

দূর হইতে কালিদাস তাহাদের দেখিতে পাইয়া সেইদিকেই চলিয়াছিলেন; পিছন হইতে মালিনী ছুটিতে ছুটিতে আসিয়া তাঁহাকে ধরিয়া ফেলিল। আর একটু হইলেই সর্বনাশ হইয়া-ছিল; অবরোধের মধ্যে পুরুষ প্রবেশ করিয়াছে সখীরা কেহ দেখিয়া ফেলিলে আর বন্ধা থাকিত না! মালিনী দৃঢ়ভাবে কালিদাসের হাত ধরিয়া তাঁহাকে অল্প পথে টানিয়া লইয়া চলিল।

ওয়াইপু

( ক্রমশঃ )



# দীন চণ্ডীদাসের পদের পুঁথি

## শ্রীহরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় সাহিত্যরত্ন

চণ্ডীদাস-পদাবলীর আলোচনা প্রসঙ্গে দেখিতে পাই বিষয়বস্তুর দিক্ দিয়া কতকগুলি পদ “একক-সম্পূর্ণ”। পদাবলীর সমগ্রতায় সুরের এক্য আছে, কিন্তু রসে ভাবে গাঢ়বন্ধ পদগুলির বক্তব্য যেন তাহারই মধ্যে পূর্ণতা লাভ করিয়াছে এবং সেই পরিপূর্ণ পূর্ণতার মধ্য হইতে এক আবেগাকুল ব্যাঞ্জনার অসমাপ্ত বাণী তাকে বাক্যা-তীত অসীমের পথে অগ্রবর্তী করিয়া দিয়াছে। বেদনার সে-কি তীব্রতা, অমুভূতির সে-কি স্থগা-বিষের আলা, যেন বৃথিতে পারি, অথচ সহ্য করিতে পারি না। এই অসহ আনন্দের অনমুভূত-পূর্ব আশ্বাদ শ্রীকৃষ্ণকীর্তন নামধেয় গ্রন্থে বচু চণ্ডীদাসের কয়েকটি পদেও যেমন, চণ্ডীদাসভণিতায়ুক্ত অপর কতকগুলি পদেও তেমনি। তন্ত্রি চণ্ডীদাসের নামে প্রচলিত বহুপদ একটা আধ্যাত্মিক অল্পসরণ করিয়াছে। সেগুলির কবিত্ব অতি নিম্নশ্রেণীর; ছন্দের আড়ম্বর, ভাবপ্রকাশের দৈন্ত এবং অস্বাস্থ্যপ্রাস মিলনের অক্ষমতা তাহার মধ্যে এতই স্পষ্ট যে একজন সাধারণবুদ্ধি-সম্পন্ন ছাত্রের দৃষ্টিতেও তাহা ধরা পড়িবে। চণ্ডীদাস-পদাবলীর এই পার্থক্য লক্ষ্য করিয়াই বহুদিন পূর্বে গত সন ১৩৩০ সালের পৌষসংখ্যা ভারতবর্ষে আমি “দীন চণ্ডীদাস” নামক দ্বিতীয় একজন চণ্ডীদাসের অস্তিত্ব স্বীকার করি এবং তাহার পরিচয় প্রকাশ করি। অতঃপর বঙ্গীয় সাহিত্য-পরিষৎ কাগ্যালয় হইতে ডাঃ শ্রীযুক্ত সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় ও আমার সম্পাদকতায় চণ্ডীদাস পদাবলী ও পণ্ডিত শ্রীযুক্ত বসন্তরঞ্জন রায় বিদ্যরত্নের সম্পাদকতায় শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের দ্বিতীয় সংস্করণ প্রকাশিত হইয়াছে এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় দুই খণ্ডে “দীন চণ্ডীদাসের পদাবলী” প্রকাশ করিয়াছেন। দীন চণ্ডীদাসের পদাবলীতে পদ সম্মিলনের যে রীতি অল্পহত হইয়াছে তাহা যে নিতান্তই করুণান্বিত, সূতরাং ভ্রমসংকুল, সম্প্রতি একখানি “দীন চণ্ডীদাসের পদের পুঁথি” আবিষ্কৃত হওয়ায় আর একবার তাহা প্রমাণিত হইয়াছে। পুঁথিখানির পরিচয় দিয়া পরে আমাদের বক্তব্য পরিষ্কার করিয়া বলিতেছি।

বীরভূমের খাতানামা সাহিত্যিক শ্রীমান সতীশচন্দ্র রায় এম-এ মহাশয় মাঝে মাঝে প্রাচীন পুঁথি সংগ্রহ করিয়া থাকেন। গত বৎসর “চণ্ডীদাস-নাট্য” সাহিত্য-সম্মেলন হইতে কলিকাতায় ফিরিয়া তিনি তাঁহার বন্ধু বর্দ্ধমান জেলার সদর মহকুমার অশুভুক্ত বনপাশ গ্রাম নিবাসী শ্রীযুক্ত ত্রিভঙ্গ রায় মহাশয়ের নিকট চণ্ডীদাস-সাহিত্য-সম্মেলনের গল্প করেন। কথা-প্রসঙ্গে ত্রিভঙ্গবাবু বলেন যে তাঁহাদের বাড়ীতে একখানি পুঁথি কয়েক পুঙ্খ ধরিয়া পূজা-প্রাপ্ত হইয়া আসিতেছে। পুঁথিখানি তিনি দেখিয়াছেন, সেখানি চণ্ডীদাস ঠাকুরের পদাবলীর পুঁথি। সতীশবাবুর নির্বন্ধাতিশয্যে ত্রিভঙ্গবাবু পুঁথিখানি কলিকাতায় লইয়া আসেন। পুঁথিখানি আভোপাশ্বত দেখিয়া সতীশবাবু আবশ্যকীয় উপকরণ সংগ্রহ করিয়া রাখিয়াছিলেন। আমি এই প্রবন্ধে তাহাই ব্যবহার করিয়াছি এবং তন্ত্র সতীশবাবুর নিকট কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতেছি।

পুঁথিখানি খণ্ডিত। ৩১০ সংখ্যক পদ হইতে ১২০২ সংখ্যক পদ পাওয়া গিয়াছে। কিন্তু ইহার মধ্যেও পুঁথির অনেক পাতা পাওয়া যাইতেছে না। মাঝে মাঝে এইরূপ লেখা আছে— “এই অবধি একানই পাত। পরে ছিয়ানই পাতে লেখে”। (এইস্থানে পদসংখ্যা ৪২৮, মাঝে কয়েকটি পদ নাই, পরের পদ সংখ্যা ৫১৭) \*\* “এই হইতে একশত দুইএর পাত বেবাক হইল। তারপর একশত চল্লিশ পাতের প্রথম লেখা যায়”। (৫৫১ পদের পর ৭৩২ পদ, মাঝের পদগুলি নাই) \*\* (১০১৭ সং পদের তিন পংক্তির পর) “এই অবধি বাসবের দুইশত পাত তামাম। তাহার পর ২১৯ পাতে লেখে”। ইহা হইতে বৃথিতে পারা যায় আদর্শ পুঁথিতেও এই পাতাগুলি ছিল না। তন্ত্রই লিপিকার এরূপ লিখিয়া রাখিয়াছিলেন। পুঁথির লিপিকাল কিঞ্চিদধিক একশত বৎসর বলিয়া অনুমিত হয়।

এই পুঁথি দেখিয়া বৃথিতে পারা যায় দীন চণ্ডীদাস রাধা-কৃষ্ণ লীলাস্বক একখানি সুবৃহৎ কাব্য রচনা করিয়াছিলেন। অল্প প্রাপ্ত পুঁথি দৃষ্টেও জানা যায় তিনি শ্রীকৃষ্ণের জন্মলীলা ও শ্রীরাধার জন্মলীলা হইতে আরম্ভ করিয়া শ্রীরাধাকৃষ্ণের পৌরাণিক-অপৌরাণিক প্রায় কোন লীলাই বর্ণন করিতে বাকী রাখেন নাই। তিনি খুলন, গোষ্ঠ, রাস, লোল ইত্যাদিও যেমন বর্ণন করিয়াছেন, তেমনি অভিগার, বাসক সজ্জা, উৎকৃষ্টতা, বিপ্রলঙ্কা আদি লইয়াও কবিতা লিখিয়াছেন। তাঁহার কাব্যে মাথুর বিরহ আদিরও অভাব নাই। আবার কাকমাল্য দাস, ভ্রমরদূত, পবনদূত প্রভৃতিও আছে। আমাদের আলোচ্য পুঁথি হইতে জানা যায় দীন চণ্ডীদাস শ্রীপাদ রূপগোস্বামীর পরবর্তীকালে বর্তমান ছিলেন, অন্ততঃ তাঁহার কাব্য শ্রীপাদ রূপগোস্বামীর “দানকেন্দীকামুদী”র পরে রচিত হইয়াছিল। দীন চণ্ডীদাসের ১১৭১ পদে আছে—

“বড়াই রসের তরু দৌহে রসাইয়া।

দানকেনি কৌমুদিনী কহিয়াছে ইহা।”

কবি লিখিয়াছেন—“বিচিত্র পালঙ্কপরে সোনার হলিচা। সুরঙ্গ পাটের তুলি সুরঙ্গ গালিচা”। সোনার হলিচা হয় কিনা জানিনা, তবে হলিচা গালিচা দিয়াও কবির সময় নির্ণীত হইতে পারে। পুঁথির প্রথম দিকের পাতাগুলি পাওয়া গেলে এবং তাহার মধ্যে পুঁথি আরম্ভের ধারা দেখিলে কবিকে আরো একটু ভাল ভাবেই ধরিতে পারা যাইত। আমাদের হৃষ্ঠাগ্য সে সাধে বাদ সাধিয়াছে। পুঁথির এক দিকের যে অংশটুকু পাওয়া গিয়াছে তাহাকে নানিকা বর্ণনার উপক্রমণিকা বলিতে পারি। অংশটি এইরূপ—

শ্রীমতী রাধিকা	রাজার বালিকা	তিহো সে রসের সখা।
তাহার প্রধান	আট ডাল ভেল	এই সে ব্যাসের লেখাঃ
এক ডাল ভেল	তাহে উপজল	ললিতা তাহার নাম।
তাহা হতো হল	নবোদার রস	তনু অতি অল্পপাশ।



তাহাতে মঞ্জরি সপ্ত সপ্ত করি জে হয়ে রসের নাম ।  
 প্রেম সে মঞ্জরি হইতে হইল রসোন্মাস গুণ গ্রাম ।  
 লিলা সে মঞ্জরি রতি সে স্নহকরী সে কহে তাঁবের কথা ।  
 তাহারে বলিয়ে ভাবের উল্লাস শুনিতে হিয়াতে বেথা ।  
 কঙ্করি মঞ্জরি তাহা শুন পুন কহনে নাহিক যায় ।  
 প্রেম রস কথা সদা উচাটন প্রেমের উল্লাস কয় ।  
 লালস মঞ্জরির সতত আয়োদ রূপের উল্লাস রসে ।  
 তাহাতে হইল রূপের উল্লাস ধরিয়া হাতেতে তাল ।  
 রাগ মঞ্জরির রাগেতে মোহিত কহিল রসের সার ।  
 তাহাতে হইল রসের উল্লাস কেলি কলা রসে ।  
 কেলি সে মঞ্জরি কেলি কলা রসে গৃহের চাতুর্য ।  
 সতত কহয়ে গৃহের চাতুর্য মঞ্জরির কথা ।  
 কেলি মধু মঞ্জরির কথা কহিতে কতক জানি ।  
 শ্রীমতীর কাছে সতত থাকয়ে সখির উল্লাস বাণি ।  
 চণ্ডীদাস কহে নবোঢ়া কহিল কহিয়ে উৎকণ্ঠা রস ।  
 শুনিতে শ্রবণে হেন লয় মনে যাহাতে সকল বস ।

মোক (মুখ্য) সখী ললিতা ১ মঞ্জরি ৭ এবং ৮ । রস ভোলা ।  
 এইরূপে প্রধান অষ্ট সখীর সম্বন্ধেই বর্ণনা ছিল । বিশাখা সখীর  
 বর্ণনা অসম্পূর্ণ । তাহার পর পাতা পাওয়া যায় নাই । কবি  
 ললিতাকে নবোঢ়া রসের ও বিশাখাকে উৎকণ্ঠিতা রসের উপস্থি-  
 তেই বলিয়াছেন ।

বিশ্ববিদ্যালয় হইতে প্রকাশিত “দীন চণ্ডীদাসের পদাবলী” ১ম  
 খণ্ডের ভূমিকায় সম্পাদক মহাশয় লিখিয়াছেন—চণ্ডীদাসের  
 পদাবলী সম্বন্ধে বিরাট ভাস্ক ধারণা সাধারণে প্রচলিত আছে ।  
 পদকল্পতরুর ভূমিকায় ৩সতীশচন্দ্র রায় মহাশয় দীন চণ্ডীদাস  
 সম্বন্ধে লিখিয়াছেন—“ইহার মত তৃতীয় শ্রেণীর একজন কবির  
 দ্বারা চণ্ডীদাস ও দ্বিজ চণ্ডীদাস ভণিতার উৎকণ্ঠ পদাবলী রচিত  
 হওয়া সম্পূর্ণ অসম্ভব । একান্তই যদি দীন চণ্ডীদাসের পদাবলী  
 গ্রন্থ মধ্যে স্থান দিতে হয়, তাহা হইলে পরিপীষ্টে দেওয়া কর্তব্য”,  
 এ ধারণা সম্পূর্ণই ভ্রান্তিমূলক । কিন্তু পদাবলী-সাহিত্য বিশেষজ্ঞ  
 পণ্ডিত স্বর্গত সতীশচন্দ্র রায় মহাশয় পদকল্পতরুর অবিস্মৃত ভূমিকায়  
 মাত্র উপরোক্ত সংক্ষিপ্ত মন্তব্য লিখিয়াই বস্তুব্য শেষ করেন নাই ।  
 তিনি দৃঢ়তার সহিত লিখিয়াছেন—“\* \* \* তাঁহার ( বিশ্ববিদ্যালয়  
 প্রকাশিত দীন চণ্ডীদাস পদাবলী সম্পাদকের ) লেখার অনবধানতা  
 হেতু মনে হয় যেন তিনি দ্বিজ চণ্ডীদাস ও দীন চণ্ডীদাস অভিন্ন  
 পদকর্তা বলিয়াই সিদ্ধান্ত করিয়াছেন । ঐরূপ তাঁহার সিদ্ধান্ত  
 হইলে উহাতে পূর্বোক্ত হেতুভাষা ঘটে এবং ঐ মন্তব্য  
 পদাবলীর আলোচনার দ্বারাও সমর্থিত হয় না । কেননা  
 চণ্ডীদাসের উৎকণ্ঠ পদাবলীর মধ্যে দ্বিজ চণ্ডীদাসের বহু পদ  
 পাওয়া যায় । \* \* \* দীন চণ্ডীদাস ভণিতার পদে যখন লিপিকর-  
 দিগের ভ্রম প্রমাণ মানিতে সম্মত নহেন । তখন দ্বিজ চণ্ডীদাসের  
 এই পদগুলিতেই কি জ্ঞাত লিপিকরদিগের ভুল বলা যাইবে ।  
 আমাদের পক্ষে বিবেচনার কৃত্তকর্ত্তনের প্রবল শক্তিশালী কিন্তু  
 পদাবলীর উন্নত আধ্যাত্মিকতার লেশশূন্য কবি চণ্ডীদাস বরং  
 কোন অচিন্ত্যনীয় সাধনার বলে পদাবলীর শ্রেষ্ঠ আধ্যাত্মিক  
 কবি চণ্ডীদাসে পরিণত হইলেও হইতে পারেন, কিন্তু দীন  
 চণ্ডীদাসের পক্ষে উহা সম্পূর্ণ অসম্ভব বটে । সুতরাং আমরা

দ্বিজ চণ্ডীদাস ভণিতার উৎকণ্ঠ পদগুলিকে বরং বড় চণ্ডীদাসের  
 বলিয়াও মানিতে রাজী আছি, কিন্তু দীন চণ্ডীদাসকে কিছুতেই  
 দ্বিজ চণ্ডীদাস বলিয়া মানিতে পারি না । ( পদকল্পতরু ভূমিক  
 ২৪ পৃঃ ) প্রত্যেক চিন্তাশীল রসজ ব্যক্তির এই মন্তব্য অস্বাভাবিক  
 করিবেন । পণ্ডিত সতীশচন্দ্র আজ স্বর্গগত । অতীত কোন  
 আলোচনাতেই তিনি যোগ দিতে আসিবেন না । ইহা জানিয়াও  
 বিশ্ববিদ্যালয়ের দীন চণ্ডীদাস সম্পাদক যখন তাঁহাকে সাধারণের  
 পর্যায় ফেলিয়াছেন এবং পদাবলী সম্বন্ধে তথাকথিত সাধারণের  
 বিরাট ভাস্ক ধারণাকে ভূমিকা করিয়া তাহার উপর সতীশচন্দ্রের  
 নাম আরোপ পূর্বক এই ধারণা সম্পূর্ণই ভ্রান্তিমূলক বলিয়াছেন,  
 তখন বাধ্য হইয়াই আমাদের পক্ষে সতীশচন্দ্রের উপরি-উক্ত  
 মন্তব্যটুকু উদ্ধৃত করিতে হইল । বলা বাহুল্য পদাবলী-সাহিত্যে  
 সতীশচন্দ্র সাধারণ ছিলেন না এবং এ সাহিত্যে তাঁহার বিরাট  
 ভাস্ক ধারণাও ছিল না । দীন চণ্ডীদাসের পদের নূতন পুঁথি  
 আবিষ্কৃত হওয়ায় এই কথা আর একবার প্রমাণিত হইয়া গেল ।

বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রকাশিত দীন চণ্ডীদাসের পদাবলীতে দীন  
 চণ্ডীদাসের পদের সঙ্গে চণ্ডীদাস ভণিতার উৎকণ্ঠ পদগুলিও  
 সন্নিবেশিত হইয়াছে । বিশ্ববিদ্যালয়ের পুঁথি খণ্ডিত । তাহাতে  
 অতি অসঙ্গত পদই আছে । সুতরাং কোন পদের পর কোন  
 পদ ছিল জানিবার উপায় নাই । তথাপি সম্পাদক মহাশয়  
 চণ্ডীদাস বা দ্বিজ চণ্ডীদাস ভণিতার উৎকণ্ঠ পদগুলি লইয়া  
 দীন চণ্ডীদাসের শূন্য স্থান পূর্ণ করিয়া দিয়াছেন । এমন  
 কি আগ্রহের আভিলাষ্য তিনি কালীয়-দমন-বাটীর গোবিন্দ  
 অধিকারীর “শ্রাম শুক পাখী স্নহের নিরখি” ( ৩৭২ সং )  
 পদটিও চণ্ডীদাস ভণিতার তুলিয়া দিয়াছেন । পদটির ভণিতা  
 “এ দাস গোবিন্দে তব তজবদে পেতে পারে কিনা পারে” ।  
 “ধিক্ ধিক্ ধিক্ নিষ্ঠুর কালিয়া” পদ ধনঞ্জয় রচিত । এমন  
 অসামঞ্জস্য কত দেখাইব । দুই খণ্ড পদাবলীর আলোচনা  
 করিতে হইলে ঐরূপ এক খণ্ড পুস্তক প্রস্তুত করিতে হইবে ।  
 দীন চণ্ডীদাসের পুঁথির আলোচনাতেই আমাদের উজ্জ্বল  
 সত্যতা প্রমাণিত হইবে ।

“সই কেবা শুনাইল শ্রাম নাম” এই পদ বাঁহার রচিত,  
 অথবা বিরহের এবং আক্ষেপাম্বুরাগের উৎকণ্ঠ পদগুলি যিনি রচনা  
 করিয়াছেন, নিম্নের পদটি তাঁহার রচিত বলিলে কবি-প্রতিভার  
 সম্মান রক্ষা হয় কিনা সন্দেহগণ তাহা বিবেচনা করিবেন ।  
 এই পদটিও বিরহের পদ এবং দীন চণ্ডীদাসের উৎকণ্ঠ  
 রচনাবলীর অন্ততম ।

আর কেব পুন শ্রীমুখমণ্ডল পরশ করিব হেন ।

শ্রীমুখমণ্ডলে কর্পূর তাখুল কবে তুলি দিব পুন ।

শ্রীঅঙ্গ লীতল পাখার বাতাসে তুঘিব পিয়ার মন ।

দু বাহু পসারি নিজ কোরে করি এ দশা করয়ে কোন ।

যদি স্কল সুদিন থাকয়ে এবে সে কুদিন দশা ।

কোলের মাগিক রাখিতে নারল হইল সুদিন ভাসা ।

মনে ছিল সাধ লইয়া সে পিয়া করব আনন্দ কেলি ।

এ সুখ সম্পদ সুখের আয়োদ বিধি সে ভাস্কল ভালি ।

কোথা হতে আল অকুর মুরতি কুব সে দ্বন্দ্ব তার ।

তেঞি তার পিতা মাতা সে সুখিয়া এ নাম রাখিল হার ।

হিয়া ভেসি ছেদি কাড়িয়া লইয়া চলিলা মথুরাপুর।

চণ্ডীদাস বলে সে হরি মিলব হব মনোরথ পুর।

ভাবের দৈহ্য, প্রকাশের আড়ষ্ট ভঙ্গি, দুর্বল ছন্দ এবং অধম মিল একজন তৃতীয় শ্রেণীর কবির কথাই স্বরণ করাইয়া দেয়। মাথুর বিরহের পদের যদি এইরূপ দুর্দশা হয়, তবে আর অঙ্গ পদে কৃতিত্বের আশা কোথায়?

৮৮২ পদে—এবে কহি শুন পরকীয়া স্বথ স্বকীয়া থাকুক দূরে।

পরকীয়া সনে রস আস্থাদন কহিতে মরম সারে।

এই বলিয়া কবি ভ্রমর সৃষ্টাদে রাধার কৃষ্ণনাম শ্রবণ, রূপ শ্রবণ, চিত্র দর্শন, কুটীলা তিরস্কার, পূর্বরাগ আদি বর্ণনা করিয়াছেন। কিন্তু “সই কেবা শুনাইল শ্রাম নাম” পদটি এখানে নাই, পুঁথির অঙ্গত্রয় নাই। এই পদ দীন চণ্ডীদাসের রচিত হইলে এই স্থানেই লিখিত থাকিত। কারণ কবি এই স্থানেই কৃষ্ণনাম শ্রবণের প্রসঙ্গ তুলিয়াছেন। শ্রীরাধার রূপ বর্ণনের পদ চণ্ডীদাস-ভণিতায় কয়েকটাই পাওয়া যায়। এই পুঁথিতে তাহার একটাই নাই। পুঁথি হইতে শ্রীরাধার রূপ বর্ণনের পদ তুলিয়া দিলাম।

ধেম্বর সঙ্গতে একদিন পথে যাইতে জাবট দিয়া।

আয়ানের ঘরে এক গোয়ালিনী দেখিল নয়ন চায়া।

অলপ বয়েস চাঁচর স্তবেশ নানা মালতীর দাম।

কিবা সে দেখিল রূপে টলমল কেবা অতি অল্পপাম।

বেড়ি কাল জাদ বগীর বন্ধনে, সন্ধান লাথেক অলি।

ফুলের স্বগন্ধ পাই মধুকর উড়ে উড়ে কিরে ভালি।

সোনার খোপনা তাতে ঝাঁপাবলি চলিছে পিঠের মাঝে।

তা দেখি আকুল চিত্ত বেয়াকুল নাচে মনমথরাজে।

হুসারি মুকুতা সিঁথার খেচনি মণি মাণিকের চুলি।

সরস কপালে সিন্দুর রচনা চান্দ মুখ শোভা ভালি।

তার মাঝে মাঝে মলয়জ বিন্দু কি তাহা কহিমু রঙ্গ।

বিধুরে বেড়িয়া তারার গাথনি চান্দ লাজে দিছে ভঙ্গ।

নাসা যেন দেখি তিলফুল লখি তাহাতে বেসর শোভা।

মুকুতার কুরি অধর উপরি যেন সে হিঙ্গুল আভা।

বিষফল যুগ দেখিলাম রূপ নয়ন খঞ্জন পাখি।

অতি সে চক্কল খঞ্জন দেখিতে মনরথ তাহে সাখি।

কটাক চাহিতে চিত্ত নাহি খির মনমথ মাঝে ডুবে।

না পায় সঁতারি উঠু ডুবু করি তোমারে কহিল এবে।

সে রস চাহনি কিবা সে লাগনি নয়ান চক্কল রাগে।

হিয়ার পুতলি মরম যেখানে সেখানে যাইয়া লাগে।

সোনার কিক্কণী বাজে রিনি যিনি কেশরী জিনিয়া মাজা।

নানামত গান নানামত তান সে মেনে রমণী ধ্বজা।

রাতুল চরণ যেমন জাবক তাহাতে নুপুর সাজে।

যেন রাজহংস গমন মাধুরি কত রাগ ধ্বনি বাজে।

চণ্ডীদাস বলে সে নব বয়েস তোহে মিলায় বিধি।

হেন লয় মনে জানল কারণ উয়ল উত্তম নিধি।

কবিতাটি পড়িয়া মনে হয় বিষয়বস্তু সযত্নে কবির কোন সুশ্পষ্ট ধারণা ছিল না। যদিই বা মনের মধ্যে কোন কিছু কল্পনা করিতেন, তাহাও প্রকাশের সামর্থ্য ছিল না। গতাহুগতিকতা রক্ষা করিতে গিয়া নিরর্থক বাজে বাক্য পুঁথির কলেবর বাড়াইয়াছেন।

বাহারা শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের “প্রথম প্রহর নিধি” পদটি পড়িয়াছেন

এবং জ্ঞানদাসের সুপ্রসিদ্ধ “মনের মরম কথা তোমারে কহিয়ে হেথা শুন শুন মরমের সহ” পদটি অবগত আছেন, তাঁহার দীন চণ্ডীদাসের নিম্নলিখিত পদটি পড়িয়া কৌতুক অল্পভব করিবেন।

শুন শো মরম সাথি তোরা।

নিশি অবশেষ কালে ঘুমে অচেতন ভালে স্বপনে দেখিল চিত চোরা।

একে নব ঘনশ্রাম শীতবাস অল্পপাম বাকে চড়া নানা ফুল দিয়া।

হাসিয়া নাগর রায় আসিয়া বৈঠল ঠায় দুটা করে কর আরোপিয়া।

এ কেহাম বিরহিনী কহেন একটা বাণী কোপে দিল কর ছাড়াইয়া।

পুনরপি করে ধরি সেই না রসিক হরি বসাইল যতন করিয়া।

সুতান চতুর ধরি মোহে নিজ কোরে করি আলিঙ্গন বেরি আচিষিতে।

দারুণ কোকিলনাদ মনে না পুরিল সাধ বখিলাম হইল প্রভাতে।

যেমন সতিনী প্রায় ঘন ডাকে উভরায় মনে না পুুল মন আশা।

নন্দিনী পাপমতি জানিবা দেখয়ে কতি তেন বখি নিশি তেল উষা।

তুরিতে নাগর রাজ রাখিয়া নুপুর সাজ বড় হুথ রহল মরমে।

হেনক সময় কালে ভান্সি ঘুম অবহেলে মিলি আঁখি দূবে গেল ঘুমে।

নিশির স্বপন এই দেখিল মরম সহ পিয়া সনে না পায় বঞ্চিত।

চণ্ডীদাস কহে ধনী মেলিব নাগরমণি হেন বখি আসিব তুরিতে।”

(৫২০ সং)

মঙ্গলকাব্যের কবিদের মত এই কবিও এক “ছত্রিশ অক্ষরের করুণা” লিখিয়াছেন। এমন নিকৃষ্ট রচনা মঙ্গলকাব্যের মধ্যেও আছে কি না সন্দেহ। ছত্রিশ অক্ষরের মধ্যে একটা অক্ষর তুলিয়া দিলাম।

টলবল করে

টলটল দেহে

টোরা সে বিষম বাঁশি।

টানিলে না টলে

বুকে টোরা ভয়ে

হৃদয়ে রহিল পশি।

টাটক হইয়া

স্বধামুখী ধনী

টোরা সে নয়নে চেয়া।

টারিয়া যাইবে

তটন্ত রমণী

টুটিল বিরহ দিয়া।

টানাটানি করে

টেবতে লইয়া

মরিতে টাকর দিয়া।

টান টোন করি

টাকাই তা সনে

টের দূর দিকে বয়া।

টিপ টাপ করে

টোলির পারা

টিকাঁদনী পারা রাধা।

টল টল করে

অবলা পরাগ

সকল করিল বাধা।

টাটক হইয়া

টানিয়া রাখিব

আপনার নিজ পতি।

টেবতে থাকিয়া

টেটকারি দিয়া

অজুর সে মহামতি।

চণ্ডীদাস কহে

টাটক হইয়া

টারল গোকুলনাথ।

টিপানে জানিল

টোরা হয়ে নাথ

হাড়ব গোপীর সাথ।

মথুরায় শ্রীমতীকে স্বরণ হওয়ায় শ্রীকৃষ্ণ বকুলতলায় বসিয়া

মুরলী ধ্বনি করিয়াছেন এবং মথুরা-নাগরীগণ আসিয়া উপস্থিত হইয়াছেন। মুরলী তাহাদের মনোহরণ করিয়াছে। কাঁখে কনক গাগরি লইয়া জল ভরিবার ছলে বকুলতলে আসিয়া তাঁহার্য বিতর্ক করিতেছেন, একি নব জলধর না অঙ্গ কিছু? কেহ বলিলেন মেঘ হইলে বুট্ট হইত, আমরা সিদ্ধিত হইতাম ইত্যাদি।

পবন দূত, ভ্রমর দূত ইত্যাদিও আছে, কিন্তু কোথাও কবিত্বের সন্ধান নাই। এই কবির একটা উৎকৃষ্ট রচনা তুলিয়া দিতেছি, অল্পকরণ করিতে গিয়াও কবির অক্ষমতা ধরা পড়িয়াছে। এই পদটিই বোধ হয় দীন চণ্ডীদাসের সর্বোৎকৃষ্ট পদ। তথাপি

“ওপারে বধুর ঘর বৈসে গুণনিধি। পাবা হঞা উড়ি বাও

না দেয় দিলি।” এই পদের সঙ্গে কিবা—“দ্বিা জিজ্ঞাসা করিল,

পরাদিনী যেহ। তাহার অধিক ধিক্ ঋ সঙ্গে না টাকার সঙ্গে?”

পদের সঙ্গে ইহার তুলনাই হয় না।

পুঁথিখানার মধ্যে বিজ বা বঙ্গালী পিজরা হাত হইতে নামাইয়া বিরহের উৎকৃষ্ট পদগুলির ৫৮৮টাইয়া গাহিতে লাগিল—

নির্বাচিত পদটি এই—

“পুত্রবৎ এল কল্লুরাতে বাসের বোঝা বয়ে  
বীর বলিল মল্লিকেরে হুঃখময়ী হয়ে।”

গানটি হুলালীর কাছেই তার শেখা! হুলালী পিজ্জার উপর  
শাল চাপা দিয়া চলিয়া গেল।

উৎসবের সানাই বাজিয়া উঠিল; সে সানাইর সুরে একটা  
করণ রাগিণী মায়ের বৃকে বাপের বৃকে কাদিয়া কাদিয়া আছাড়  
খাইতে লাগিল।

সবই হইল—বা যা বিবাহে হইয়া থাকে। আত্মীয় কুটুম্বের  
সমাগম, কর্মিগণের ব্যস্ততা, পণ্ডিতদের শিখা নাড়া, বরপক্ষের  
সাজসজ্জা, মেয়েদের মঙ্গলাচরণ, নাচ, গান, উলু ধ্বনি। শিশুদের  
চোঁচোমেচি লাফালাফি, বুড়োদের হাঁকডাক, গালাগালি—কিছুই  
অভাব হইল না; অভাব হইল শুধু—যার জন্ত এত আয়োজন,  
তার। বরাসনে বর বসিয়া, কুশাসনে পুরোহিত বসিয়া—কিন্তু  
কনে কোথায়? বিয়ের ঢেলি আঙ্গিনায় লুটাইতেছে, কনে  
কোথাও নাই।

হুলালী—ও হুলালী! প্রথমে চাপা গলায় ডাক, তারপর  
গলা ছাড়িয়া ডাক, তারপর ডাক ছাড়িয়া কান্না—দোঁড়োদোঁড়ি,  
ছুটাছুটি, পথ ঘাট মাঠ সব বোঁজা; তারপর পুকুরে জল ফেলা!  
জলে ওঠা এক প্রকাণ্ড বোয়াল—তার আবার প্রকাণ্ড পেট! এ  
পেটে কি শ্রেষ্ঠী-কুমারীর কোন কিছু আছে? এক গুচ্ছ চুল—  
একখানা করুণ—অন্তত একটি আঁটি! হায় রে হায়! কোন  
‘অসম্ভব’ সম্ভব হইল না। বর ভগ্নহৃদয়ে বিদায় লইল; বয়ের  
বাবা কনের চরিত্রে সন্নিহান হইলেন; বন্ধু বান্ধবেরা সম্ভব অসম্ভব  
নানা অহুমান করিতে লাগিলেন; কনের মা শোকে ও কনের বাবা  
লজ্জার স্রিয়মান হইয়া গালে হাত দিয়া বসিয়া রহিলেন, উৎসবের  
তেল পুড়িয়া নিভিয়া গেল এবং সেই অর্ধদম্ব নীপদণ্ড,  
হিমভার-নমিত কেতনপুচ্ছ, অসম্ভব সাজসজ্জা ও জনহীন  
উৎসবের আঙ্গিনার যখন ভোরের আলো পড়িল, মনে হইল এ  
একটি গতপ্রাণ ঐশ্বর্ষের নগ্ন কংকাল!

৩

এদিকে শ্রেষ্ঠী-কুমারী পিতা-মাতার কোন স্তব্ধ-স্বপ্নের অলীক  
মায়ামূর্তির মন্ত শ্রাবস্তী পুরী হইতে অন্তর্ধান করিয়া সেই ঘেসেড়া  
যুবকের সঙ্গে মিলিত হইল। তারপর দুজন্যে পথ চলিতে  
চলিতে নন্দনদী পল্লী মাঠ অতিক্রম করিয়া যেখানে আসিয়া  
পড়িল তার কথা ইতিপূর্বে স্বপ্নেও হয় ত তারা কোন দিন ভাবে  
নাই। প্রথম তারা চলিয়াছিল একটা নতুন আগন্তুক ভাবের  
উজ্জ্বল্যে। তারপর চলিয়াছিল শুধু চলার আবেগে।  
কোন পথে চলিয়াছে, কোথায় তার শেষ হইবে এ বিষয়ে কোন  
একটা ধারণাই তাদের মনে ছিল না। তার পর যখন তারা  
একদিন দিনান্তের পর্দ্যটনক্লাস্তি বহন করিয়া ভারি পায়ে এক  
শহর-প্রান্তের সরাইতে আসিয়া আশ্রয় লইল এবং সরাইওয়ালাকে  
জিজ্ঞাসা করিয়া জানিতে পারিল, এটা রাজগেহ, তখন তাদের সে  
উত্তেজনা প্রথমে বিষ্ময়ে ও পরে ভয়ে পর্ববসিত হইল।

কিন্তু পথ চলিতে চলিতে বিদেশ তাদের অনেকটা অভ্যাস  
হইয়া গেছে এবং শ্রাবস্তীতে কিরিয়া যাইবারও এখন কোন  
উপায় নাই। স্তব্ধতা তাদের নবমিলনের যে প্রত্যাশিত স্তব্ধ

এতদিন পথচলার তাড়নার উপভোগ করিবার অবকাশ মিলে  
নাই তারই স্বপ্নমুগ্ধিক বাস্তব করিবার জন্ত তারা এই রাজগেহকেই  
তাদের প্রথম বাসরগেহরূপে বরণ করিয়া লইল। রাজগেহও  
অতিথি সংকারে বিমূহ হইল না। ঘেসেড়ার দেহ সবল সুপুষ্ট;  
ঘেসেড়ানীর হাত পা লঘু, সেবা-কুশল। স্তব্ধতা রাজগেহের  
রাজগৃহে না হউক, রাজার আশ্রয়ালে তাদের স্থানান্তার হইল না।

মগধের রাজগৃহে বহুর কয়েক বাস করিয়া শ্রেষ্ঠী-কুমারী  
ঘেসেড়াকে একটি পুত্ররূপ উপহার দিল। কিন্তু তার প্রথম  
প্রণয়ের তরুণ উজ্জ্বলে ততদিন ভাটি ধরিয়াছে। সেই আগন্তুক  
ভাবের অভিনবতার মোহ পরিচয়ে পরিচয়ে কাটিয়া গেছে।  
তারই সঙ্গে সঙ্গে যখন সে আপনার আশা-আকাঙ্ক্ষার সত্য  
পরিচয় লাভ করিল, তখন তার চিত্ত মথিত করিয়া জাগিয়া  
উঠিল কোন এক অনাদৃত অতীতের একখানা ভয়া চিত্র।  
পরিত্যক্ত শ্রাবস্তীর সেই খেলাধুলা—স্নেহময় পিতার সতর্ক  
পাহারা, স্নেহময়ী জননীর নিবিড় বাহুবেষ্টন। সে স্বপ্ন  
কি আর সত্য হয় না! অতীত কি একটি মুহূর্তের জন্তও  
বর্তমানে ধরা দেয় না? কী নিষ্ঠুর মহাকালের বিধান!

হুলালী আর শান্তি পায় না। জন্মভূমির সেই ছায়াশীতল  
আশ্রয়লায় বা বাপের সেই নির্বাত স্নেহনীড়ে কিরিয়া যাইবার  
জন্ত তার প্রাণ ব্যাকুল হইয়া ওঠে। এইখানে এই বিড়ুই  
বিদেশে ত তার আপনার বসিতে কেহ নাই। স্বামীর মুখ সে  
নিত্য একভাবে দেখে—বাঁধা গতে কথা, বাঁধা ধরণে হাসি, বাঁধা  
চালে চলন! শিশু পুত্রের সেই একই রকম সেবার দাবী।  
তা ছাড়া, একটু মিষ্ট কথায় ভুলাইয়া তার একঘেয়ে পরিশ্রমের  
লাঘব করে, তার হৃৎখে কষ্টে পিঠে মাথায় একটু হাত বুলাইয়া  
দেয়, এমন কেহ ত এদেশে নাই! এখানকার দিন-ভরা  
খাটুনির পুরস্কার রুঢ় হিসাব-দাবী; নির্মম কৌফল্য তলব!  
এখানকার কুখার আলো নিত্য-উপকরণ কটু বাক্য; তাতে না  
আছে এক ছিটা স্নেহ, না আছে এক ফোঁটা দ্বন্দ্ব। মাঘবের  
চোখে এখানে রক্ত নাই, মুখে হাসি নাই, বৃকে করুণা নাই।  
আছে শুধু কুটিল দৃষ্টি, কঠোর আদেশ, প্রাণহীন লৌকিকতা—যা  
সবল তাড়নার চাইতেও তিক্ত—বিরূপ-বিশ্বাদ! এখানে  
গড়াগড়ি দেবে সে কোন মুখে! আজ কোথায় পড়িয়া আছে  
সেই শৈশবের খেলার আঙ্গিনা—যেখানে ভাইয়ের সঙ্গে  
গলাগলি করিয়া সে নম্রায় আর দীর্ঘায়ার লাকড়ি খেলা  
দেখিত। যেখানকার প্রতি ধূলিকণা ভাই-বোনের নূপুর গুঞ্জে  
মুখরিত ও হস্ত কলরবে প্রাণময় হইয়া উঠিত! সে মায়ের  
হাতে পরিবেশন করা অন্ন। কী অমৃত তাতে মাখান ছিল।  
পানের জল কী মিষ্ট। কী সুবাস! আজ সে সব কথা  
মনে পড়িয়া হুলালীর চিত্ত এই উগাশীন জনারণ্যে অতিষ্ঠ  
হইয়া ওঠে। স্বামীর সোহাগ, পুত্রের আধ আধ বোল তাকে  
আর ভুলাইয়া রাখিতে পারে না।

ভু সে বৃকের কথা বৃকে চাপিয়া আরও দুই বৎসর কাটাইয়া  
দিল। অবশেষে একদিন কাশনের বাতাসে গোঁধুম পত্নের কল্পিত  
শীর্ষ যখন শ্রাবস্তীর ভূট্টাকে ভাইয়ের সঙ্গে লুকাচুরি খেলার  
কথা মনে কড়াইয়া দিল এবং আকাশের কোন হইতে একটুকরা  
কাল মেঘ বিবাহদিনের আচার-আয়োজন-রতা জননীর সজ্জা

আঁখি ছুটি চিন্তপটে আঁকিয়া গেল, দুলালী তখন আপনাকে সামলাইতে না পারিয়া ঘেসেড়াকে বলিল, “চল না, এবার ফিরে বাই।”

ঘেসেড়া চোখ ছুটি বড় বড় করিয়া দুলালীর অশ্রুগতরা মুখের পানে চাহিয়া জিজ্ঞাসা করিল, “কোথায় ফিরে বাবে?”

দুলালী সঙ্কোচের সহিত বলিল, “দেখে!”

ঘেসেড়া একটু খামিয়া ভাবিয়া গম্ভীরমুখে বলিল, “তোমার এ অবস্থায় কি বাওয়া সম্ভব?”

দুলালী আপনার শরীরের দিকে চাহিয়া লজ্জায় অধোমুখ হইয়া রহিল—কিছু বলিল না।

ঘেসেড়ার বৃষ্টি ভাবোদয় হইল; কাছে এক লিচু গাছের পাতার আড়ালে বসিয়া একটা কোকিলও ডাকিয়া উঠিয়াছিল। সে দুলালীর মুখচূষন করিল। এটাই দুলালীর প্রস্তাবের জবাব—তাকে নিবৃত্ত করিবার পক্ষে যথেষ্ট। স্তব্ধতা আপাতত আর প্রাবল্গী গমন ঘটয়া উঠিল না।

8

বথাকালে শ্রেষ্ঠী-কুমারী আর একটি সুসন্তান প্রসব করিল। একটু সুস্থ হইয়াই সে স্বামীকে জিজ্ঞাসা করিল “এবার?”

“এবার ত আর বাধা দেখি না।” বলিয়া সে ঘাস কাটিতে বাহির হইয়া গেল।

দুলালী এবার বিপুল আশ্বাসেও আনন্দে বসিয়া বসিয়া খুব করিয়া বাপের বাড়ীর চিত্র মনে মনে আঁকিতে লাগিল। ঘরের কোণের ত্রাকালতায় নিশ্চয় এতদিনে ফল ধরিতে আরম্ভ করিয়াছে। সেই উহা যত্ন করিয়া রোপণ করিয়াছিল। নমুয়া একদিন এক শেরালের উপর লাঠি ছুঁড়িয়া মারিতে গিয়া লতাটির একটি ছোট ডাল ভাঙ্গিয়া ফেলিয়াছিল—আর যে তার কান্না! অসমতর্ক নমুয়া নিশ্চয়ই এত নিষ্ঠুর না যে একদিন জঙ্গল পরিষ্কার করিতে গিয়া লতাটিকে সমূল্য উৎপাটিত করিয়া বসিবে। সে থোকা থোকা আশ্রু! থোকার দেখিয়া কতই আনন্দ হইবে। আর একটা নাসপাতির গাছও তার ছিল। সেটা এতদিনে দোল খাইবার মত বড় হইয়াছে—থোকার কি আনন্দ হইবে! তার পর বাড়ীর পাশের সে ভুট্টাক্ষেত। দীঘলঘর বোন কৌশলীর ছেলেটি এতদিনে ত বেশ বড় সড় হইয়াছে, তার সঙ্গে অই ভুট্টাক্ষেতে লুকোচুরি খেলিয়া থোকা কি আমোদ পাইবে!

দুলালী এসব ভাবে, আর তার মনের উৎসাহ বাড়িয়া চলে। এমন সময় হঠাৎ একটা চিন্তা তাকে ভরদ্বর একটা বা দিয়া বলিল। সে যে-ভাবে বাড়ী ছাড়িয়া চলিয়া আসিয়াছিল, তাতে তার বাবা যদি তাকে আর বাড়ীতে স্থান দিতে রাবী না হন! ভাই বন্ধু যদি দৃষ্টিভ্রম মনে করিয়া তাকে ঘৃণা করে! এটা তবু সে সম্বন্ধে পারিবে, যদি বাবা তাকে তাড়াইয়া না দেন, মা তাকে অনাদর না করেন। কিন্তু সাত বছর ত এক দুই দিনের কথা নয়! বাবা যদি বাঁচিয়া না থাকেন? মা যদি—আর সে ভাবিতে পারিল না; সমস্ত সঙ্গে কীটা দিয়া তার মাথাটা সহসা কাঁপিয়া উঠিল। তাড়াতাড়ি উঠিয়া ঘরের পাওয়ার জল ছিটাইয়া সে ঘরে সদ্যাদীপ জ্বালাইয়া দিল এবং অভ্যাস মত তার স্বামীর শয্যা রচনা করিতে গিয়া হঠাৎ মনে পড়িল—“তিনি ত

এখনও ফেরেন নি।” এতকণ এ কথাটি খেয়ালেই আসে নাই—কি যে ভোলা মন!

দুলালীর তখন মনে হইল, অস্বাস্ত দিন এতকণে সে বাড়ীতে আসিয়া পুরান হইয়া যায়। আজ কেন আসিতেছে না সেই মনে হইল, এ বড় অতিরিক্ত দেবী হইয়া বাইতেছে, অমনি তার উঠ-বোস আরম্ভ হইয়া গেল। একবার সে ঘরে আসে, একবার দরজার কাছে যায়, দরজার দাঁড়াইয়া গলা বাড়াইয়া চোখ নিংড়াইয়া বতটুকু তার দেখিবার শক্তি আছে বাহির করিয়া লয়—অই দূরের ধূসর গ্রামখানার অন্ধকার কোল পর্যন্ত পাঠাইয়া দিতে চায়—স্বামীর তবু ছায়াটি পর্যন্ত দেখা যায় না।

অবশেষে ঘেসেড়া আসিয়া উপস্থিত হইল—চার জন মানুষের কাঁধে। ঘাস কাটিতে গিয়া এক গোকুরের লেজ সে চাপিয়া ধরিয়াছিল—গোকুর উল্টিয়া তাহাকে নংশন করিয়াছে।

বহু ওখা আসিল, মল্লতর পাঠ হইল, কিন্তু ঘেসেড়া যে চোখ মুদিয়াছে, সে চোখ আর খুলিল না।

সারারাত পতির শয্যাপার্শ্বে সূজিত হইয়া ভোর বেলা হতভাগী এক ছেলেকে কোলে করিয়া ও একছেলের হাত ধরিয়া মগধরাজ্য ত্যাগ করিল। এই সহায়হীনা আশ্রয়হীনাকে আশ্রয় দিতে এই বিশাল রাজ্যে যে কেহই অগ্রসর হইল না, এ কথা সত্য নহে। কেউ কেউ তার শরীরের লোভে, কেউ কেউ সেবার লোভে, কেউ কেউ ছুটি ভাবী কৃতদাসের লোভে, আর কচিং কেউ বা অহুকম্পার বশেও বলিল, “তুই আর এ দুটি ছুধের বাচ্চাকে নিয়ে কোথায় যাবি দুলালী! থেকে যা—এখানে থেকে যা! আহা বিধাতার যে কি বিচার!” কিন্তু দুলালী থাকিল না। এমন কি যাত্রা করিবার আগে একবিন্দু জলগ্রহণও করিল না। কেবল একটা ছাগী হুইয়া থানিকটা দুধ একটা ঘটিতে করিয়া লইল শিশু পুত্রটির জন্য, আর কোঁচড়ে থানিকটা ভুট্টা ছিঁড়িয়া লইল বড় পুত্রের উদ্দেশে; এই সবল করিয়া একদিনের স্থখলালিতা দুলালী আজ জ্যোতের শেষে আকাশের অলবর্ষণ মাথায করিয়া ধূলিমাথা তপ্তবায়ু বৃকে ঠেলিয়া নিঃসহায় পথে বাহির হইয়া পড়িল।

৫

রাজপেহ হইতে প্রাবল্গী একমাসের পথ। দুলালী পথে পথে ভিক্ষা করিয়া দুই বোকা কাঁধে লইয়া পনের দিনের পথ বাইতে দুই মাস কাটাইয়া দিল। দুই মাসের পর বৃষ্টি বিধাতার দয়া হইল। কিন্তু অন্তর্ধানীর সে দয়া অন্তরের উপর নয়—দেহের উপর। তার দেহকে তার মুক্ত করিয়া কোলের শিশুটি ধসিয়া পড়িল অর্ধপথে। হতভাগিনী বৃক্ষকর করিয়া মানুষের বিধাতাকে অজ্ঞর অঙ্গলি দিয়া প্রণাম করিল। তারপর আবার পথ চলিতে লাগিল। এবারকার চলাটা অশেফাত্ত সহজ। মাথার উপর মেঘপটলের আচ্ছাদন, পায়ের তলায় ধৌত ভূগের আচ্ছাদন। পথে বাটে আহারের জন্ত অন্ন না মিলিলেও জল আছে; বিপ্লবের রক্ত শয্যা না মিলিলেও গাছতলা আছে। অহুগল প্রদেশের বিরলজনা বর্ষা অয়েই ক্রান্ত হইয়া পড়িয়াছে, হুতরাং বৃষ্টির উৎপাতও তেমন নাই।

দুলালী খুব ক্লেশ না করিয়াই আরও একমাস পথ চলিল। এবার শ্রাবস্ত্রীর বণিকদের সঙ্গে কতিং কোন দিন বা সাক্ষাতও হয়। শ্রাবস্ত্রীর কুশল জিজ্ঞাসা করিলে তারা বলে—ভালইত দেশের অবস্থা। কেবল একটা বড় বড় হইয়া বা কিছু কতি করিয়াছে। বড়ে শ্রেষ্ঠাবাড়ীর কি কতি হইতে পারে? তুটাক্ষেতটা নষ্ট করিয়া দিতে পারে; গমের গোলা ভাঙ্গিয়া ফেলিতে পারে; তার ত্রাফা লতাটি ছিঁড়িয়া ফেলিয়াছে কি? ত্রাফালতার কথা ভাবিয়া দুলালী খোকার দিকে চাহিল, খোকা বলিল, “মা, অত তাড়াতাড়ি চলিস্ না।” বলিতেই তার পা একখানা পিছলাইয়া গেল। ‘বাট’ বলিয়া মা তাকে ছই হাতে জড়াইয়া ধরিয়া তুলিয়া লইল এবং আচল দিয়া মুখ মুছাইতেই দেখিল সে মুখখানা একেবারে বিবর্ণ হইয়া গেছে। “বাবা! তোর বড় ক্লান্তিবোধ হচ্ছে?” বলিয়া সে ছেলেকে কোলে করিয়া এক গাছতলায় বসিয়া পড়িল। অল্পকণ বাতাস করিতেই ছেলের চোখ দুটি মুদ্রিয়া আসিল এবং নির্ভর স্থপতির নিয়মিত নিশ্বাস তার ক্লান্ত দেহকে ধীরে ধীরে হুলাইতে লাগিল।

মার ভারি তৃষ্ণা পাইয়াছে। গেল দিনটা সে এক মুঠাও খাইতে পার নাই। এক ফলওয়ালা দয়া করিয়া তাকে ছুটি নাসপাতি দিয়াছিল, সে ছুটি দিয়া ছেলেকে কোন রকম শাস্ত রাখিয়াছে, নিজেকে এক ফোঁটা জলও মুখে দেয় নাই। ধীরে ধীরে ছেলের মাথা কোল হইতে নামাইয়া পরণের কাপড়ের এক মাথার একটা পুটলি পাকাইয়া তার উপর রাখিল; তারপর উঠিতে গিয়াই দেখে মস্ত ভুল হইয়াছে। এখন সরিতে গেলেই হয় কাপড় ছাড়িতে হইবে, নর খোকার মাথা মাটিতে নামাইয়া রাখিতে হইবে। খোকার মাথা মাটিতে নামাইবার কথা মনে করিতেই তার বোধ হইল যেন, কে তার বুকের উপর বামা দিয়া গেল। সেটা হইল না, পরণের কাপড়খানা ছই খণ্ড করিয়া সে একটু দূরে এক খালের জলে গলা ভিজাইতে গেল।

দুলালী উপড় হইয়া অঞ্জলি ভরিয়া জল তুলিতেছে, এমন সময় তার কানে গেল—“ওমা!” দুলালী লক্ষ্য করিল—মা ডাকটা সম্পূর্ণ ক্ষুদ্রিতে পার নাই; আধেক উচ্চারিত হইতেই যেন কে তাকে চাপিয়া রুদ্ধ করিয়া দিয়াছে। অঞ্জলিভরা তৃষ্ণার জল জলে ঢালিয়া দিয়া সে উর্দ্ধমুখী ছুটিল, যেখানে বৃক্ষ খোকা একলা ফেলিয়া আসিয়া ছিল। কোথায় খোকা? খোকা! ও খোকা! খোকা কোথায় নাই! দূরে বনের ভিতর শোনা গেল একদল নেকড়ে বাঘের পৈশাচিক চীৎকার!

দুলালী ছুটিল সেই বনের দিকে। তখন তার আত্ননাদ ও অল্পভঙ্গি বাচ্চাহারা বাঘিনীর মত এমন গুরুগর হইয়াছিল যে নেকড়ের দলও বুঝি ভয় পাইয়া পলাইয়া গেল। তাদের পলানের বন যেখানে কাঁপিতেছিল, সে পাগলের মত সেখানে ছুটিয়া গিয়া দেখিল—কিছুই নাই; কেবল কালো মাটি উজ্জল, টাটকা, উকরক্ত লাল হইয়া আছে, যেন কে নির্ভর নখে এইমাত্র সেখানে একটা সজ্জাকোটা রক্তোৎপল ছিঁড়িয়া গেছে! অভাগিনী মা সেখানে আছাড় খাইয়া পড়িয়া যুছিতে হইয়া রহিল।

নির্ভর রক্তপ্রিয় বিধাতার সঙ্কল না যে মুছা আসিয়া তাঁর কোঁকড়চেটা বিফল করিয়া দেয়। আকাশে তাঁর মেঘের কদমীতে জল জমা ছিল; ধাধা বর্ষণ হইয়া হৃদ্যাগা মাকে

সচেতন করিয়া দিল। চেতনা পাইয়া সে কিছুকণ বনের ভিতর ছুটাছুটি করিল। এ কোণে ও কোণে নাড়া দিল; গাছে গাছে পাতার ফাঁকে ফাঁকে চাহিয়া দেখিল। গাছের তলায় খরাপাতা সরাইয়া সরাইয়া খুঁজিল। পাখীর ডাক শুনিয়া খরগোসের সাড়া পাইয়া ‘খোকা খোকা’ বলিয়া চোঁচাইল, বনের হরিণ মুখের ঘাস ফেলিয়া মুখ তুলিয়া ছই ডাগর চোখে তার দিকে চাহিয়া রহিল। বনমোরগ মাছবের অস্তিত্ব বুঝিয়া পলাইতে গিয়া আবার তার দিকে কু কু কু করিয়া তাকাইল। কিন্তু বিধাতার মন গলিল না।

সারাদিন ছোট্টাছুটির পর সন্ধ্যার সময় সে এক গাছতলায় বসিয়া ভাবিতে লাগিল। বা তা ভাবনা—আগা নাই, গোড়া নাই, জোড়া নাই! হঠাৎ একবার তার মনে হইল, সে যেদিন বাড়ী হইতে পলাইয়া আসে, সেদিন তার বাপমাও হয়ত এমনি পাগল হইয়া তাকে খুঁজিতে খুঁজিতে কত কাঁটাবনে বন্ধুর পথে ছুটিয়াছিল। যেই সে কথা মনে হওয়া, অমনি সে উঠিয়া উর্দ্ধমুখে ছুটিল শ্রাবস্ত্রীর পথে।

আধক্রোশ দৌড়াইতেই গলায় ও বুকে তীব্রবেদনা বোধ হইল। তবু দুলালী দৌড়াইতে ছাড়িল না। আরও খানিকটা দৌড়াইয়াই সে বসিয়া পড়িল এবং সেইখানেই ধীরে ধীরে তার চৈতন্ত লোপ পাইল।

এক বণিক উটের সারি বাণিজ্যক্রমে বোঝাই করিয়া শ্রাবস্ত্রী বাইতেছিল। সে পথের পাশে এক নেকড়াপার অচেতন ধূলি-মলিন বিদেশিনীকে দেখিতে পাইয়া উটের পিঠে তুলিয়া লইল এবং সাবধানে আগুলা রাখিয়া গন্তব্যপথে চলিতে লাগিল। শীতল বাতাসে ও সেই কুজপৃষ্ঠ জীবের সচল দোলানিতে দুলালীর জ্ঞান ফিরিয়া আসিল। জ্ঞানলাভ করিয়াই সে ভয়ে আত্ননাদ করিয়া উঠিল এবং লাফাইয়া মাটিতে পড়িবার উপক্রম করিল। বণিক তাহাকে ধরিয়া রাখিয়া বলিল, “বাছা, ভয় পাইও না। দেখিতেছি, তুমি নিতান্ত দুর্বল। আগে এই দুখটুকু খাও; তারপর যেখানে বাইতে চাও, তোমাকে পৌছাইয়া দিব।” বণিকের মুখে সাধুভাষা শুনিয়া এবং তাহার সদয় ও সত্বল ব্যবহার দেখিয়া দুলালীর ভয় দূর হইল। ইহার অমুরোধ রক্ষা না করা অধর্ম হইবে মনে করিয়া সে দুখটুকু খাইয়া ফেলিল। তারপর বণিকের আলাপে যুক্ত হইয়া তাকে আপন অবস্থা ও পরিচয় নিবেদন করিয়া ফেলিল। বণিক সমস্ত কথা শুনিয়া তাহাকে অভয় দিলেন; কিন্তু তার বাপ-মায়ের কথা কিছুই বলিলেন না।

শ্রাবস্ত্রীতে পৌছিতে আরও ছই দিন লাগিল। এই দুই দিন বণিকের করুণায় দুলালীর কোন কারিক ক্লেশ সহিতে হইল না; কিন্তু তার মনটি কেন জানি দমিয়া বাইতে লাগিল। তার মনে হইতে লাগিল, কে যেন দুই অদৃশ্য হাত বাড়াইয়া কেবলই তাহার গলা চাপিয়া ধরিতেছে। তার হাতে পায়ের কে যেন খণ্ড খণ্ড পাখর রাখিয়া রাখিয়াছে। রাশি রাশি কি লব ভাবনা কে যেন তার মাথার ভিতর ঠাসিয়া ঢুকাইয়া দিতেছে—সে তার আগাগোড়া কিছুই মিল করিতে পারিবেছে না। অবশেষে যখন বণিক তাকে তার শিবালয়ের পথে নামাইয়া দিলেন, তখন বাস্তবিকই আর তার পা চলে না। মাথার পাখরের বোঝা ও বুক

ভিতরে একটা শূন্যতার বেদনা লইয়া পা টানিয়া টানিয়া সে তার শৈশবের খেলাঘরের দিকে চলিল।

• কোথায় সে ঘর? প্রাসাদের মত প্রকাণ্ড ঘরখানার টালির ছাদ কোথায় উড়িয়া গিয়াছে, মাটির দেয়াল ক'খানা ভিটার উপর টিপি হইয়া পড়িয়া আছে। ঢুলালী ডাকিতে চাহিল—“মা!” কথা গলায় বিঁধিয়া গেল। অপরিচিত লোকের সাড়া পাওয়া এক বৃদ্ধা আঙ্গিনার কোণে একখানা গড়ের ঘর হইতে বাহির হইয়া আসিল। সে ঢুলালীর ধাই। ঢুলালী তাকে চিনিতে পারিয়া কষ্টে ডাকিল, ‘ধাই মা!’ ধাই-মা কণ্ঠস্বর শুনিয়া তাহাকে চিনিতে পারিল এবং তার বাপ-ভাইয়ের নাম করিয়া আছাড় খাইয়া মাটিতে পড়িয়া কাঁদিতে লাগিল। ঢুলালী তার কান্না হইতে বুঝিয়া লইল, যে পথে তার সোনার চাদ শিশু দুটি গিয়াছে, সে পথে তার মা, বাপ, ভাই—তিনজনই গিয়াছে। শ্রাবস্তীতে এক রাত্রে ভীষণ ঝড় হইয়া চরিশখানা ঘর ভূমিসাং হইয়াছিল। কিন্তু কোন ঘরের তলে কোন মানুষ চাপা পড়ে নাই, চাপা পড়িয়াছে কেবল তিনটি প্রাণী—শ্রেণী তনয়ার মা আর বাবা আর ভাই—তার অদৃষ্ট-দেবতার কৌতুক-রূপে বলির পশু। ঢুলালী কিছুকণ গভীর হইয়া বসিয়া রহিল। না কাঁদিল, না হাসিল। তারপর হঠাৎ দাঁড়াইয়া চাঁৎকার করিয়া বলিতে লাগিল

উভো পুত্রা কালং কতা, পশ্বে মহং পতি মতো  
মাতা পিতা চ ভাতা চ একচিৎ কসিং উহরে।

৬

তথাগত বসিয়া আছেন ধ্যানমগ্ন। একটু পূর্বে এক পুত্র-শোকভুরা তাঁর পায়ের কাছে আপন মৃত সন্তানকে নামাইয়া রাখিয়া তার প্রাণদানের দাবী করিয়াছিল। তিনি তাহাকে বলিয়াছেন—এমন ঘর থেকে এক মুঠো সরসে আন, যে ঘরে কেউ কোন দিন মরে নাই; তবেই তোমার ছেলেকে বাঁচিয়ে দেব। না চলিয়া গেছে সেই সরিষার অল্পসন্ধান। তাকে বিদায় করিয়া তিনি বন্ধাসন হইয়া নির্বাত-নিরুপ্প দীপশিখার মত বসিয়াছিলেন, এমন সময় ঢুলালী ছুটিয়া আসিয়া দুই হাতে চুল ছিঁড়িতে ছিঁড়িতে বলিল

“উভো পুত্রা কালং কতা, পশ্বে মহং পতি মতো  
মাতা পিতা চ ভাতা চ একচিৎ কসিং উহরে।”

ভগবানের চোঁট দুখানি কাঁপিয়া উঠিল—প্রথম আলোর আঘাতে পদ্মপলাশের মত। তিনি না চাহিয়াই বলিলেন

“ষো চ বসমসত্তং জীবো অপসমস্ উদয়ব্যায়ঃ  
একাহং জীবিতং মে যো পসমসো উদয়ব্যায়ঃ।†

মধুর অথচ গভীর সুরের সেই শ্লোক শুনিয়া শ্রেণী-কুমারী খানিক স্তব্ধ হইয়া দাঁড়াইয়া রহিল। তারপর গলবদ্ধ হইয়া ভাগ্যভেদে পায়ে প্রণাম করিয়া চলিয়া গেল। আনন্দ অক্লপূর্ণ চোখ দুটিতে জিজ্ঞাসা লইয়া গোতম বৃদ্ধের মুখপানে চাহিয়া রহিলেন। তাঁর মনে কেবলই প্রশ্ন হইতেছিল—এ যে যথার্থই দুঃখিনী—এ কি ভাবে একে বিদায় করিলে প্রভু!

† যে ভয় যুক্ত না দেখিয়া শতবর্ষ জীবিত থাকে, তার চাইতে শ্রেষ্ঠ সে, যে ভয় যুক্তকে জানিয়া এক বৎসরও বাঁচে।

মহাবুদ্ধ যুধ্‌ হাসিয়া বলিলেন—“অচিরেই ওর দুঃখাবসান হইবে।”

শিষ্যগণ অবাক হইয়া ভাবিল—এ কি মৃত্যুর ধারা?

ঢুলালীর চিত্ত কিন্তু হঠাৎ কি-করিয়া এক প্রগাঢ় শান্তিতে ডুবিয়া গেল। সে ধীরে ধীরে বাড়ী ফিরিয়া ধাইমাকে ডাকিল। তারপর তার সাহায্যে সেই ভাঙ্গা ঘরের মাটির স্তূপে সরাইয়া ফেলিয়া তাতে খড় দিয়া একখানা অতি নীচু এবং অতি সামান্য ডেরা বাঁধিয়া লইল।

এই ঘরে সে কাটাঁইয়া দিল একমাস। দিনে একবার একখানা রুট স্নেহিয়া মুখে দেয়, একবার পাড়াঁয় ঘুরিয়া দীন দুঃখীদের খবর নেয়, আর বাকী সময় ঘরে বসিয়া চোখ মুদ্রিয়া কি ভাবে।

একদিন সে এক পীড়িত কাদামাখা কুকুরকে ধুইয়া মুছাইয়া নিজের সেদিনকার সপ্নল একমাত্র রুটখানা খাওয়াইয়া দিয়া পৈঠার উপর দাঁড়াইয়া পায়ে জল চালিতেছে—এমন সময় লক্ষ্য করিল সেই পানোদক নীচের দিকে গড়াইয়া চলিয়াছে। ঢুলালী তার দিকে চাহিয়া রহিল; হাতের ঘটি হাত হইতে খসিয়া পড়িয়া ঠন ঠন করিতে করিতে কোথায় চলিয়া গেল, সে জানিতেই পারিল না। ধাই আসিয়া ডাকিল, “কি মা! এমন ভাবে দাঁড়িয়ে আছ কেন?” ... কোন উত্তর নাই—হয়ত তার কথা সে শুনিলই না। অই পা-দোওয়া জলের মধ্যে এ আঙুন-পোড়া নারী কি দেখিয়া এমন বিমূঢ় হইয়া গেল? সেই জানে কি দেখিল; কিন্তু সে নড়িল না। ধীরে ধীরে বেলা পড়িয়া আসিল; গাছের ছায়া আঙ্গিনা হইতে বাড়িয়া বাড়িয়া ঘরের চাল পর্যন্ত ডুবাইয়া দিল এবং পরে গাছগুলিও পাতার ফাঁকে কালো হইয়া উঠিল; কিন্তু ঢুলালী অবচলভাবে দাঁড়াইয়াই রহিল। দাঁড়াইয়া রহিল—সেই জলের দিকে চাহিয়া রহিল। মাথার উপর ঘরের ছাঁচ কালো, পায়ের তলে জলের ধারা কালো, বাহিরে গাছতলা কালো, সেই আঙ্গিনা জোড়া কালোর মধ্যে কেবল তার কালো চোখ দুটি উজ্জ্বল। হঠাৎ সে বিড় বিড় করিয়া বলিয়া উঠিল

“দুর্নিগ গহদম লছনা যথকাম নিপাতিনো  
চিন্তস্ত দনথো দাপু চিন্তং নন্তং স্থথাবহং।”

তার মনে হইল, এই জলটা যতকণ ঘটির মধ্যে আবদ্ধ ছিল ততকণ ছিল নির্মল, ছিল অচঞ্চল। কিন্তু যেই সে মুক্ত হইল, অমনি সে ছড়াইয়া পড়িল—পঙ্কিল হইল—‘খল’ হইতে নীচের দিকে ছুটিল। চিন্তকেও তেমনি ছাড়িয়া দিলে সে ছড়াইয়া পড়িবে কারণ সে

“দেয় না ধরা, নিপুণ ধারা, যথায় খুঁচী ছুটিয়া চলে।” তাই তাকে ধরিয়া রাখিতে হইবে—মুখে বন্ধা পরাইয়া তাকে শাসন করিতে হইবে।

ঢুলালী যখন এমনি ধ্যানমগ্ন, তখন আবার ধাই আসিয়া বলিল, “ওমা! রাত হয়ে এল যে, সন্ধ্যালীপ জালবে না?”

ঢুলালী যেন ঘুমাইয়া জাগিয়া উঠিল। তাইত! সন্ধ্যা হইয়া আসিল—এখন যে দীপ জালাইতে হয়। তাড়াতাড়ি সে ঘরে গিয়া প্রদীপ জালাইয়া কুলুঙ্গিতে স্থাপন করিল এবং মঞ্চের উপর বসিয়া পড়িয়া সেই দীপশিখার প্রতি চাহিয়া রহিল, আবার ধ্যান!

এই যে দীপশিখা আকাশে ধূয়া ছড়াইয়া উর্ধ্বমুখী হইয়া জ্বলিতেছে—এমনি জ্বলে ত আমাদের বাসনা! চায় সে ভূমি—চায় সে জল—চায় সে আকাশ—চায় সে নক্ষত্র ছিঁড়িয়া মালা গাঁথিয়া গলায় পরিতে! যা চায় তা পায় না! আরও বেশী করিয়া চায়! আকাশ থাকে আকাশের আসনে, নক্ষত্র থাকে নক্ষত্রের রাজ্যে, বাতাস শুধু দু'ঘায় আচ্ছন্ন হয়! এই ত আমাদের জীবন! এই আচ্ছন্ন আলোকহীন জীবনের পরিণাম কি?

“কামনার ফল চরণে মগন—মৃত্যু আসিয়া গ্রাসে  
হুগু গলী নিরুপায় বেন বজার জলে ভাসে।” (ক)

(ক) পুণ্যস্থানিহে পচিনন্তঃ বাদস্ত মনসঃ নরঃ

হুতঃ গামঃ মহোহেব মচ্ছ, আদায় গচ্ছতি

ধর্মপব, পুণ্য বগগো

ওগো কে এই দুর্ভাগ্য হইতে মানুষকে ত্রাণ করিবে? কে এই যমলোক জয় করিবে?

‘কা ধর্মপবঃ হৃদেদিতঃ কুসলো পুণ্যকর্মিব পসুসেতি?’

হুলালী এ প্রশ্নের কোন উত্তর পাইল না; তার অন্তর কেবলই মথিত হইতে লাগিল এবং সে দীপশিখা তার কাছে অসহ্যবোধ হইতে লাগিল। তারপর সহসা একবার মঞ্চ হইতে লাকাইয়া পড়িয়া প্রদীপের সলিটাটি স্বেচ্ছা দিয়া টানিয়া তেলে ডুবাইয়া দিল। সঙ্গে সঙ্গে বাসনা নিভিল—হুলালী নির্বাক লাভ করিল।

সেই রাত্রিই সে ভগবান তথাগতের চরণে আশ্রয় পাইল—সে খেয়ী হইল—তার নাম হইল পটাতারা।(১)

(১) পটাতারা শব্দের অর্থ অশ্রমে পতিত, পরে আচার্যসম্পন্ন।

## মাছরাঙা

### ঈশ্বরেশচন্দ্র ঘোষ

এই ‘বিশ্ববন্ধুর শব্দ’র স্তম্ভের ভিতর পুণ্য, প্রজাপতি ও পক্ষীর মত মনোহর সৌন্দর্য আর কেহই নয়। বিশ্ব-শ্রেষ্ঠ ইহাদের দেহে যে চিত্রণ ও অঙ্কন-কলা-কৌশলের এবং বিস্তার-নেপুণ্যের পরিচয় প্রদান করিয়াছেন তাহা পুণ্যপুণ্যরূপে পর্যবেক্ষণ করিলে আমাদের বিস্ময়ের সীমা থাকে না। ‘মিদগাঁমুয়াগী’ কবিকুল চিরকালই এই তিনটি শ্রীতিপ্রদ প্রাকৃতিক পদার্থের প্রতি আকৃষ্ট হইয়া কাব্যে ও সঙ্গীতে তাহাদের রূপ ও গুণ কীর্তন করিয়াছেন। এই তিনের বর্ণ-বৈচিত্র্যই সর্বপ্রায়ে আমাদের দৃষ্টি আকৃষ্ট করে। বিহঙ্গমগণের আরও একটি চিত্তাকর্ষক বৈশিষ্ট্য আছে। ইহাদের কণ্ঠ হইতে সঙ্গীতের স্রাব প্রবলিত স্বর-সহরী নির্গত হয়। ইহাঙ্গিকের কানন-সভার বৈতালিক বলিলে ভুল হয় না। অবশ্য সকল পাখীই হুকণ্ঠ নয়। বাহারা বিশেষ স্বরধ্বনি তাহারা ই হুকণ্ঠ, ইহাও সত্য নয়। কবিকুলের কাকের মতই কুকাক্য কোকিল কমলীর কণ্ঠের জন্ত কমলা-কুশলী কবিকুলের প্রশংসা প্রাপ্ত হইয়াছে। পাশ্চাত্য কবিরাও পক্ষীকে কিরণ উচ্ছ্বাস প্রদান করিয়াছেন, তাহা শেলি ও ওয়ার্ডসওয়ার্থের স্বাক্ষর পড়িলে বুঝা যায়। বর্ণ-বৈচিত্র্যে চিত্তাকর্ষক, সামান্য শব্দেই শঙ্কিত হইয়া সঞ্চরণশীল চির-চঞ্চল বিহঙ্গমগণ প্রকৃতি মাতার স্তম্ভাল অঞ্চলের উপর বসিয়া যখন শ্রুতি-তর্পণ সঙ্গীতের তরঙ্গ তুলিয়া থাকে তখন অ-ভাবুকের মনেও ভাব-সঞ্চারণ অসম্ভব নয়। প্রাণীদের মধ্যে পাখীরাই সকলের আগে নিশ্চয় হইতে লাগে এবং নব-দিবসের আগমনী-গান গাহিয়া আমাদের কাছে জাগাইতে চেষ্টা করে। ভিমির-যবনিকা তুলিয়া ফেলিয়া পূর্বাকাশে উহার কনকভাষা যেমন উঁকি মারে অমনই স্তম্ভহীন শাবীসমূহ হইতে লক্ষ লক্ষ পাখী কলকণ্ঠে ডাকিয়া উঠিয়া পরম-সেবতার প্রস্তাব-আরতি সমাপন করে এবং সঙ্গে সঙ্গে মানুষকেও আবার নবোৎসাহে কর্ণে প্রবৃত্ত হইবার জন্ত আহ্বান জানায়। যেমন অত্যন্ত বর্ণ-বৈচিত্র্যশালী পুণ্যপুণ্ডকে বিশেষ হ্রদভাঙ্গালী হইতে প্রায়ই দেখা যায় না, তেমনি বিহঙ্গমগণের মধ্যে বাহাদের অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ বর্ণবৈধা অত্যন্ত অধিক তাহারা প্রায়ই হুকণ্ঠ হয় না। আমরা বর্তমান অবস্থায় যে পাখীর কথা “ভারতবর্ষ-এর” পাঠ্যকবর্ণকে জানাইব তাহারাও তেমন হুকণ্ঠ নয়, তবে বিশেষ বর্ণ-বৈচিত্র্যশালী বটে।

মৎস্তরাজ এই সংস্কৃত শব্দের বাঙ্গালা মাছরাঙা। মৎস্তেই বাহাদের রঙ্গ বা আনন্দ তাহারা ই মৎস্তরঙ্গ। অবশ্য এই আনন্দের অংশ মৎস্তগণ পায় না। কারণ মাছরাঙার আনন্দ বা আশ্রয়-ধারণের পন্থা মাছের মৃত্যু-যন্ত্রণার ভিতর দিয়াই প্রদর্শিত। মৎস্তরঙ্গ হইতে মাছরাঙা শব্দের উৎপত্তি হইলেও সংস্কৃত সাহিত্যে মৎস্তরঙ্গ শব্দের ব্যবহার আমরা দেখিতে পাই না। এই পক্ষীর কুরর ও উৎকোশ এই দুইটি নামই সংস্কৃত সাহিত্যে পাওয়া যায়। জৈন-শ্রী হেমচন্দ্র তাহার অভিধান-চিত্তামণি নামক প্রসিদ্ধ কোষ-গ্রন্থে “উৎকোশো মৎস্তনাশনঃ কুররঃ” এই তিনটি নাম উল্লেখ করিয়াছেন। কুরর পক্ষীর চীৎকার কতকটা উচ্চ আর্দ্রবাদের মত শুনার বলিয়া প্রাচীন কবিগণ কেহ কাতর কণ্ঠে ক্রন্দন করিলে কুরর বা কুররীর স্রাব কামিতেছেন বলিয়া অভিহিত করিয়াছেন। আমরা আনন্দিকি বাম্পীকির রামায়ণে এইরূপ উপমা প্রথম প্রাপ্ত হই। রামের বিরহ-বেদনার বিবেল হইয়া রাজা দশরথ দেহভাগ করিলে পুত্র-বিচ্ছেদকাতরা ও পতি-বিরোগবিধুরা কৌশল্যা কুররীর স্রাব করণ কণ্ঠে ক্রন্দন (কৌশল্যা কুররীমূ ইব) করিয়াছিলেন বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে।

মহাকবি কালিদাস যেখানে এইরূপ উপমার আশ্রয় লইয়াছেন পৃথিবীতে সেরূপ সফল দৃষ্টান্ত অতি অল্পই দেখা গিয়াছে। সত্য-শিরোমণি সীতা দীর্ঘকাল দারুণ দুঃখ ভোগের পর রামের সহিত অব্যাহার্য প্রত্যাবৃত্ত হইয়া যখন স্বর্গভারী হৃৎ-নাগের সত্ত্বর করিতেছেন তখন রামচন্দ্র প্রজ্ঞার জন্ত বাধ্য হইয়া সমগ্রা সীতাকে সহসা লক্ষ্মণের সহিত বনে পাঠাইলেন। লক্ষ্মণ বাম্পীকির তপাবনে প্রবেশ করিয়া সীতাকে সকল কথা জানাইলেন এবং তাহার নিকট বিদায় লইয়া বিদায়ভাষ্যক্রান্ত অন্তরে মনঃস্বরূপে অব্যাহার্য করিয়া চলিলেন। লক্ষ্মণ যতক্ষণ দৃষ্টি-পথের অন্তরালে না গেলেন সীতা ততক্ষণ নিঃশব্দে নয়েন তাহার দিকে চাহিয়া রহিলেন। যখন লক্ষ্মণকে আর দেখা গেল না তখন সীতা শরবিকা কুররীর মত উচ্চ কণ্ঠে কামিতে লাগিলেন। এই অবস্থার বর্ণনার কবি-শ্রেষ্ঠ কালিদাস লিখিয়াছেন—

ভবেতি ভক্তাঃ প্রতিগৃহ বাচঃ রামামুজে দৃষ্টি-পথ ব্যতীতে।

স্বা হুকণ্ঠকঃ বাসনাত্তারায় চন্দ্রম বিদ্যা কুররীককুঃ ॥



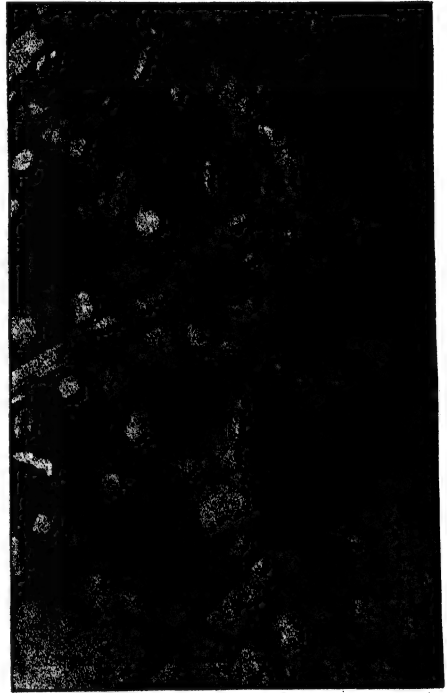
গরপার সীতার ক্রমশে সমগ্র বনভূমি কাদিয়া উঠিল। বিবাদে স্ত্রিয়মাণ ময়ুরেরা নৃত্য ভুলিয়া সীতার অশ্রুক্ষরণ মুখের দিকে স্থির নেত্রে চাহিয়া রহিল। বন-বক্ষে বিরাজিত ভরুজাই হইতে পুষ্পপুঞ্জ অশ্রুবিধ সমুহের মত স্বর-স্বর খরিতে লাগিল। সীতার চুপে বিবাহরান্না মৃগীগণের মুখ হইতে অর্ধ-চর্কিত তৃণখণ্ডগুলি খসিয়া পড়িল। যেন সীতার প্রতি সহামুখিতিতে সিজ হইয়া সমগ্র তপোবন শোক-স্তব্ধ মুহূর্তে অশ্রু বদনপ্রাশ্ন বিসর্জন করিতে লাগিল। আমরা ভারতের কাব্য-কাননে 'কুরুরী' শব্দের সন্ধান বাহির হইয়া পাঠক-পাঠিকাগণকে এইরূপ শোক-ক্ষরণ দৃশ্যের সম্মুখে আনিয়া যদি তাহাদের অন্তর-তত্ত্বোত্তেও একপ্রকার বেদনার হ্রস্ব অধূত হৃদয়ারণ কারণ হইয়া থাকি, আশা করি তাহারা আমাদিগকে ক্ষমা করিবেন।

মৎস্তরূপ অপেক্ষা মাছরাঙার পক্ষে মৎস্তনাশন নামটিই অধিক উপযোগী। আয়ুর্বেদেও উৎকোণ পক্ষীর উল্লেখ আছে। আয়ুর্বেদাচাৰ্য্যগণ ইহার মাংসকে সিদ্ধ ও পীতবীৰ্য্য, রসে ও পাক মধুর, শুক্রজনক, রক্তপিত্তনাশক এবং বায়ুবর্দ্ধক বলিয়া বিবেচনা করিয়াছেন।

এই পক্ষী ইংরেজীতে 'কিংফিশার' আখ্যায় অভিহিত হয়। ইহার সাধারণ ল্যাটিন নাম 'এলসেডো'। ইহা ছাড়া বিভিন্ন শ্রেণীর মাছরাঙার ভিন্ন ভিন্ন ল্যাটিন নাম আছে। প্রতীচীতে একটা বাক্য প্রচলিত আছে, মাছ না থাকিলে মাছরাঙা থাকিত না। কিন্তু কথাটা ঠিক নয়। মাছ না থাকিলে মাছরাঙা শব্দটি থাকিত না বটে, কিন্তু এই জাতীয় পক্ষী থাকিত না ইহা কিরূপে হইবে? মাছ না থাকিলে ইহার অল্প কিছু খাইয়া জীবন-ধারণ করিত। জীবিত থাকিবার বা জীবনযুদ্ধে জয়ী হইবার জন্ত বিভিন্ন শ্রেণীর প্রাণী বিভিন্ন উপায়ে বিভিন্ন আহার্য্য আহরণ করে। বাঘ মানুষ খায় বলিয়া মানুষ খাইবার জন্ত বাঘের হস্তি, ইহা কেহ মনে করেন না। তেমনি মাছ খাইবার জন্ত মাছরাঙা বা মাছ আছে বলিয়াই মাছরাঙা আছে, ইহা মনে করাও ভুল। শুধু মাছরাঙা নয় অস্ত্রাশ্রু নানা জাতীয় পক্ষী মাছ খাইয়া জীবনধারণ করে। মাছ অতি প্রাচীন কাল হইতে মানুষেরও একটি প্রধান খাদ্য। হুতরাং কোন একটি বা কতগুলি জীবের জন্ত মাছের হস্তি এ ধারণা নিত্যন্ত জ্ঞাত। শ্রেষ্ঠ অমুক জীব কেন হস্তি করিয়াছেন এই জিজ্ঞাসার সংশয়াতীত উত্তর বৈজ্ঞানিকগণও দিতে পারেন না। তবে ইহা সত্য যে প্রাণীদের মধ্যে বাহারা অত্যন্ত সংখ্যাধিক এবং বাহাদের শরীরের সহিত আয়ুষ্কর উপযুক্ত কোন অস্ত্র সংযুক্ত নাই তাহারা সহজেই অপর জীবের আহার্য্যে পরিণত হইয়াছে। মৎস্তেরা এইরূপ প্রাণী। আক্রমণকারীদিগকে আক্রমণ করিবার উপযুক্ত কোন অস্ত্র ইহাদের দেহে নাই বলিয়া জলতলবাসী হইলেও অপরীক্ষ্যকারী পক্ষীদিগের পক্ষেও ইহাদিগকে আক্রমণ ও গলাধঃকরণ অপেক্ষাকৃত অনেক সহজ। কাকড়ার স্থায় হত্যাক্রম শত্রুশালী এবং শামুক, গুপলি প্রভৃতির স্থায় কোষস্থ প্রাণীকে আক্রমণ ও ভক্ষণ সেদৃশ সহজ-সাধ্য নয়। সেইজন্য মৎস্তাণী পক্ষীর সংখ্যা অধিক। ব্যক্তিগত একপ্রকার ঈগল পক্ষী আছে বাহারা শুধু মাছ খাইয়া বাঁচে। তাহারা হ্রদ বা নদের বক্ষ হইতে বড় বড় মাছ হৃদয় চক্ষুর সাহায্যে ছোঁ মাঝিা ধরিয়া শৈল-শীর্ষে নির্দিষ্ট নীড়ে লইয়া গিয়া ভক্ষণ করে।

মানুষ ছাড়া আর সকল প্রাণীই অবিরাম আহার্য্য আহরণে ব্যস্ত। ভক্ষ্যই তাহাদের জীবনের একমাত্র লক্ষ্য, খাদ্যের জন্ত জীব-জগতে প্রচণ্ড প্রতিযোগিতা প্রতিনিয়ত চলিতেছে। কোন পক্ষী জল হইতে, কেহ স্থল হইতে, কেহ-বা অন্তরীক হইতে ভক্ষ্য সংগ্রহ করিতেছে। কেহ-কেহ জলচর, স্থলচর ও খেচর ত্রিবিধ জীবকে ভক্ষণ করিয়া জীবন রক্ষা করিতেছে। এ বিষয়ে সংশয় নাই যে আহার্য্যের প্রকৃতির সহিত প্রাণী মাত্রেরই আকৃতির সম্পর্ক আছে। বক দীর্ঘ-চক্ষু না হইলে তাহার পক্ষে তীরে তীরে বিচরণ করিয়া জলাশয়ের গর্ভ হইতে জলতলচরী জীবকে আক্রমণ করা সম্ভব হইত না। বিবর্তবালীরা বলেন, জীবগণ প্রথম হইতেই এই যোগ্যতা লইয়া জন্মগ্রহণ করে নাই। ইহা ইভলিউশন বা ক্রম:

বিকাশের ফল। পূর্বজগণের অল্প-প্রত্যঙ্গের ক্রটি পরবর্ত্তিগণের অল্প-প্রত্যঙ্গে দৃষ্ট হয় না। ভক্ষ্যপ্রাণীর প্রকৃতি ও তাহার পারিপার্শ্বিক অমুযায়ী ভক্ষক প্রাণীর আকৃতি ক্রমশ পরিণতি প্রাপ্ত হইতেছে। বাহারা প্রধানত উভভীষমান পতঙ্গাদি প্রাণীকে খাইয়া জীবনধারণ করে তাহাদিগের সহিত মৎস্তাদি জলচর জীব ভক্ষণকারী পক্ষীর আকৃতিগত পার্থক্য ক্রমশ পরিষ্কৃত বা হৃশ্পষ্ট হইয়া পড়িয়াছে। অপর পক্ষে যে সকল পানী ভূতল হইতে শক্তগণ বা পোকা-মাকড় খুঁটিয়া খাইয়া জীবনরাত্রা নিকাশ করে তাহাদের চক্ষু প্রকৃতির আকার ক্রমশ অল্পপ্রকার হইয়া পড়িয়াছে। খাদ্যের প্রকার ও খাদ্য সংগ্রহ করিবার প্রণালীভেদে এবং বিভিন্ন পারিপার্শ্বিকের অভাবে একই শ্রেণীভুক্ত পক্ষীগণ পরে বিভিন্ন আকৃতিবিশিষ্ট হইয়া পড়া অসম্ভব নয়। ভারউইন প্রকৃতি বিবর্তবালীরা প্রকৃতির কোড়ে জীবের বিভিন্ন জাতির প্রথম আবির্ভাব এবং তাহাদের পরবর্ত্তী ক্রম-বিকশিত হইবার কাহিনী কহিয়াছেন। বানরের বিভিন্ন শুরের ভিতর দিয়া হুসভা নবের বিবর্তিত হইবার বিবরণ বিবর্তবালীর প্রদত্ত



পক্ষীর সন্তান-বাসংসল্য—মাতা ভক্ষ্য কীট-পতঙ্গ চক্ষুপটে আনিয়া শাবককে দিতেছে। নীড়টি লক্ষ্য করিবার যোগ্য

বিচিত্রস্তম বাক্যী সন্দেহ নাই। আহার্য্য আহরণ প্রতিযোগিতার বাহারা জয় লাভ করিতে পারে নাই তাহারা এই বিশাল বিশ্ব হইতে ক্রমশ বিলুপ্ত হইয়াছে। সেইজন্য আমরা প্রাগৈতিহাসিক যুগের বহু জীবকে আজ দেখিতে পাই না। শুধু ভূতুরে অবস্থিত প্রত্নতীভূত পতঙ্গপুঞ্জ তাহাদের অতীত অস্তিত্বের সাক্ষ্য আমাদিগকে প্রদান করিতেছে। বিবর্তবালীরা ইহাকে যোগ্যতমের উদ্ভবন (Survival of the fittest) বলিয়া থাকেন।

আমরা বাল্যকালে শাবকভাব, হৃদয় ও হৃদক পক্ষীগুলিকে দেখিয়া মনে করিতাম তাহারা অহিংসার বৃষ্টি। ঐতিহাসিক তাহারা বনজাত



হৃৎক বল খাইয়া জীবন ধারণ করে। পরে বুঝিলাম তাহা নহে। নানা প্রকার কীট পতঙ্গই পক্ষীদের শ্রিয় ও প্রধান ভক্ষ্য, তাহারা আদৌ অহিংস নয়। আমরা পক্ষীদিগকে পিঙ্গলে পুরিয়া ছাতু ও ছোলা খাইতে বাধ্য করি বটে, কিন্তু উহার্য্য সেই আহার্য্য শ্রীতির সহিত গ্রহণ করে না, পেটের জ্বালায় ক্ষয় মাত্র। হৃৎক মাংস ছাড়া আর কেহই অহিংস নয়। বৃহত্তর শ্রাণী ক্ষুদ্রতরদিগকে, ক্ষুদ্রতরগণ তাহাদের অপেক্ষাও ক্ষুদ্রতর বাহ্যক তাহাদিগকে খাইয়া যে ভাবে জীবন ধারণ করে তাহাতে জীবগণের জীবনধারণ-ব্যাপারে হিংসার অপ্রতিহত আশিপতাই আমরা দেখিতে পাই। যাহারা তৃণভোজী বা ফলাহারী তাহারাও অহিংস নয়। অহিংস হইলে তাহাদের পক্ষে ভক্ষ্য আহরণ ও আশ্রয় সন্তব হইত না। এই যে হিংসারূপ সংহারকার্য্য নিসর্গের বৃকে নিরত চলিতেছে ইহা অবশ্য স্রষ্টার ইচ্ছাতেই হইতেছে। ইহাতে ফল এই হইতেছে, কোন জাতীয় শ্রাণী অতিমাত্রায় বৃদ্ধি পাইয়া, স্রষ্টার বৃকে বিশৃঙ্খলা জন্মাইতে



মাছরাঙার স্বর্ধর্মী বকজাতীয় একপ্রকার পক্ষীর নীড়—বেতবর্ণ ডিমগুলি পক্ষী-মাতার পেটের নীচে দেখা যাইতেছে

পারিতেছে না। স্রষ্টা ও পালনের প্রবাহকে অব্যাহত রাখিবার জন্যই এই ধ্বংস-লীলা। ভগবান নিজের এই ধ্বংস-কার্য্য করিতেছেন, বাঁচিবার জন্য আগ্রহান্বিত জীবগণ নিমিত্ত মাত্র।

জীব-জগতের বা পক্ষী বিভাগের যে অংশটি মাছরাঙা ও তাহার জাতিগণ অধিকার করিয়া রহিয়াছে তাহা কোন ক্রমেই উপেক্ষণীয় নহে। আমরা আমাদের সীমাবদ্ধ বুদ্ধির দ্বারা বৃত্তিতে না পারিলেও বিধাতার বিশাল কর্ম্মশিল্পের ইহাদের ত কাজ আছে, ইহারও বিশ্ব-রহস্যকে কোন স্থানিচ্ছিত্তি ভূমিকা অভিনয়ের জন্য আসিয়াছে এবং নিয়ন্ত্রণের কোন নিগূণ অভিপ্রায় ইহাদের দ্বারা সাধিত হইতেছে। যে সকল পক্ষী জল হইতে আহার্য্য আহরণ করে, এক প্রকার বৈশিষ্ট্য তাহাদের সকলের

মেহেই দৃষ্ট হয়। মাছরাঙা এই বৈশিষ্ট্যের অধিকারী এবং উহা ছাড়া ইহার কতকগুলি নিজস্ব বৈশিষ্ট্যও বিদ্যমান।

নাম শুনিলে মনে হয় মাছরাঙা মাত্রই মাছ খাইয়া জীবনধারণ করে; কিন্তু মনোবোধ সহকারে দেখিলে আমরা জানিতে পারি, সকল মাছরাঙা মৎস্তভোজী নহে। তবে আমাদের দেশে যে সকল মাছরাঙা সাধারণত দেখা যায় তাহারা মৎস্তাহারী বটে। ইহাদের লাটিন নাম এলসোডো ইস্পিডা। রবিনরেড ত্রেট, নাইটিঙ্গেল, আইলার্ক প্রভৃতি নানা প্রকার পক্ষী ইংলণ্ডে থাকিলেও এলসোডো ইস্পিডাই এই দ্বৈপায়ন দেশের সর্বাধিক মনোহর বিহঙ্গম। অবশ্য ইহার নাইটিঙ্গেল বা আইলার্কের মত কল্পনাকল্পনী কবিকুলের কর্তৃত্বপণ ও চিত্ত-রসায়ন সঙ্গীত-ধারা বর্ণণ করে না, বৈনর্ঘ্যই ইহাদের মনোহারিত্বের একমাত্র কারণ।

আমাদের দেশেও এমন মাছরাঙা আছে যাহারা জীবনরক্ষার জন্য শুধু মাছের উপর নির্ভর করে না, পোকা-মাকড় এবং স্তন্যপূ জাতীয় শ্রাণীকে ভক্ষণ করিয়া জীবন ধারণ করে। একপ্রকার বেত-বক উৎকোশপক্ষী ভারতে লক্ষিত হইয়া থাকে যাহারা জল এবং স্থল উভয় স্থান হইতেই ভক্ষ্য সংগ্রহ করে। অষ্ট্রেলিয়ার সলিলেশশৃঙ্গ মরুময় অংশগুলিতে একজাতীয় মাছরাঙা দেখা যায় যাহারা পারিপার্শ্বিকের প্রভাবে সম্পূর্ণরূপে স্থলচর জীব পরিণত হইয়াছে। তবে খাত্তভেদে বা পারিপার্শ্বিকের প্রভাবে এই পক্ষীদের মধ্যে পরস্পর আকৃতিগত পার্থক্য বতই জন্মিয়া থাকুক স্বজাতিবৈবের নিদর্শন একটা সাদৃশ্যও অস্বীকার করা যায় না। এই শ্রেণীর পক্ষীর এমন একটা আকৃতিগত বৈশিষ্ট্য আছে মাছরাঙা মাত্রই যাহার অধিকারী। চকুপুটের দৃঢ়তা এই জাতীয় পক্ষীর একটি প্রধান লক্ষণ। এই দৃঢ়তা না থাকিলে জল হইতে ভীং মারিয়া মাছ তুলিয়া লওয়া এবং চকুপুটে চাপিয়া উড়িয়া যাওয়া ইহাদের পক্ষে সম্ভব হইত না। হংস, সারস, ক্রৌঞ্চ প্রভৃতি প্রত্যেক জলচর পক্ষীর চকুই দৃঢ় হইয়া থাকে। কোন-কোন মাছরাঙার চকু ক্রৌঞ্চ বা বলাকার চকুর মত লম্বা। কোন-কোন মাছরাঙা দেখিতে অনেকটা বকের মত। হংস, সারস, বক প্রভৃতি মৎস্তাশী পক্ষী অপেক্ষা মাছরাঙার চকু দৃঢ়তর হওয়া দরকার। কারণ তাহারা সাধারণত দৃঢ় মৎস্ত জলে বা ভলের ধারে আহার করে না, দূরে লইয়া যায়। ইহাদের হৃদয় ও হৃকটিন চকুপুটে দৃঢ় হইলে সেই মৎস্তের পক্ষে মুক্তিলাভের কোন আশাই থাকে না। মাছরাঙার মূখ বড় এবং মুখের পর বেহাট ক্রমশ নিম্নগামী হইয়া ক্ষুদ্র ও তুচ্ছ পুচ্ছে পর্য্যবসিত হইয়াছে।

খাত্ত ও পারিপার্শ্বিক-ভেদে ইহাদের বিভিন্ন শ্রেণীর মধ্যে যে আকৃতিগত তারতম্য জন্মিয়াছে তাহা চকু, পক্ষ ও পুচ্ছ এই তিনটি অঙ্গেই অধিক পরিষ্কট। মৎস্তজীবী মাছরাঙাদের চকু দীর্ঘতর, দৃঢ়তর এবং হৃৎকগ্র হইয়া থাকে। কিন্তু ইহাদের পুচ্ছ অপেক্ষাকৃত ক্ষুদ্রতর। পুচ্ছ দীর্ঘ হইলে ইহাদের পক্ষে সবোৎকৃষ্ট জলে ডুবিয়া মাছ ধরা সহজ হইত না। পুচ্ছ ছোট হইলেও ইহা জলে বিচরণের সময় দাঁড়ের কাজ করিবার পক্ষে যথেষ্ট। যাহারা পোকা-মাকড় খাইয়া জীবন ধারণ করে তাহাদের চকু প্রশস্ততর এবং উহার তলদেশ সমতল। কাহারও কাহারও চকুর অগ্রভাগ শুকপক্ষীর চকুর স্থায় কিঞ্চৎ বক্র। মৎস্তজীবী মাছরাঙা-কিন্তু পোকা খাইবার দেশের সাধারণ মাছরাঙা 'এলসোডো ইস্পিডা'-দিগকে দেখিলে বুঝা যায়। আমরা পূর্বে যে বেত-বক মাছরাঙার নাম উল্লেখ করিয়াছি উহাদিগকে মৎস্তাশী এবং পোকা-মাকড়ভোজী দুইই বলা চলে। সুতরাং ইহাদের বেহে এই দুইপ্রকার মাছরাঙা-বৈশিষ্ট্য সম্মিলিত থাকা স্বাভাবিক। ইহাদের চকু মৎস্তজীবী সাধারণ মাছরাঙার মত দীর্ঘ এবং সেই চকুর তলদেশ পোকা-মাকড়ভোজী মাছরাঙাদের মত সমতল।

আমরা বলিয়াছি, মাছরাঙা কোকিল বা আইলার্কের মত স্বকণ্ঠ নয় কিন্তু বর্ণ-বৈচিত্র্যে বিশেষ চিত্তাকর্ষক। কোন-কোন শ্রেণীর মাছরাঙার পক্ষগুলির বর্ণ-রঞ্জিত ঔজ্জ্বল্য অসাধারণ। এক জাতীয় মাছরাঙার

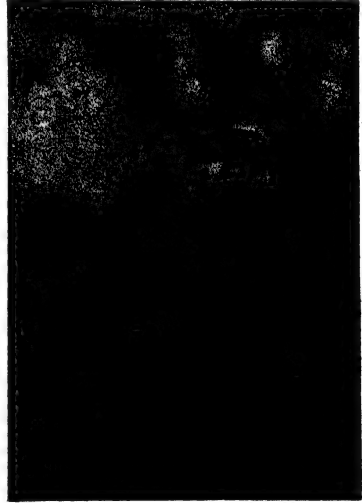
ইংরেজী নাম 'পায়েড-কিংফিশার'। বাসস্থল-ভেদে ইহাদিগকেও দুই শ্রেণিতে বিভক্ত করা হয়। গিরিমাঙ্গল হিমালয়ের নিম্নাংশে বিরাজিত বিরাট বনানীর বকে এক প্রকার মাছরাঙা বাস করে। ইহাদিগের ইংরেজী নাম 'হিমালয়ান পায়েড-কিংফিশার'। অপরটি প্রান্তর-প্রধান অঞ্চলের আদিবাসী বলিয়া 'প্রান্তরবাসী পায়েড-কিংফিশার' বলিলে ভুল হয় না। হিমালয়বাসী পায়েড-মাছরাঙার আকারে প্রান্তরবাসী পায়েড-মাছরাঙা অপেক্ষা বহুগুণ বৃহত্তর। প্রান্তরবাসী পায়েড-মাছরাঙাদের পক্ষ খেত ও কৃষ্ণবর্ণে রঞ্জিত। আমাদের দেশের সাধারণ মাছরাঙার আকারে ক্ষুদ্র হইলেও তাহাদের পক্ষের বিচিত্র বর্ণ-রাগ অত্যন্ত নেত্ররঞ্জন বা চিত্ততৃপ্ত। ইহাদের পাখা নীল ও কালো রঙের এবং কণ্ঠদেশ শুভ্র। ইহাদের দেহের তলদেশের কোন কোন অংশ কমলালেবু রঙের রঞ্জিত। এক রকম মাছরাঙা বাহারা তিত-আঙুলে (পি-টোড) আখ্যায় অভিহিত হয়। ইহার আকারে প্রায় সাধারণ মাছরাঙার মত হইলেও ইহাদের সৌন্দর্য বা বর্ণের অতুলনীয়। দেখিলে মনে হয় যেন কোন অভূত কল্মাশালী শিল্পী নানা বর্ণাধারার রমণীয় রত্নরাজি একত্র গ্রথিত করিয়া মনোমগ্ন বিহঙ্গম রচনা করিয়াছেন এবং মন্বলে উহার দেহে প্রাণশক্তি সঞ্চারিত করিয়া আকাশে ছাড়িয়া দিয়াছেন। যেন উহাদের দেহ রক্তমাংসময় না হইয়া মণি-মাণিক্যময়। ইহাদের কমলালেবু রঙের রঞ্জিত পাখা বেগুনী ও নীল আভাষ মণ্ডিত হইয়া অপূর্ণ শোভা ধারণ করিয়াছে।

এক শ্রেণীর মাছরাঙা সারস পক্ষীর জায় দীর্ঘ চকু-বিশিষ্ট বলিয়া তাহাদিগকে 'সারস-চকু' বলা হয়। ইহাদের ল্যাটিন নাম র‍্যাম-ফ্যালসিয়ান ক্যাপেনসিস্। এই সমুচ্ছল হরিয়া ও বামনী বর্ণ-বিশিষ্ট পক্ষীর পক্ষগুলি ফিকে নীলবর্ণের কিন্তু পৃষ্ঠের প্রান্তভাগ উজ্জ্বল নীল-বর্ণে মণ্ডিত। শ্বেতবর্ণ মাছরাঙাদের (ল্যাটিন নাম হালকিয়োন শ্বির্গেনসিস্) দেহে লাল ও বাদামী বর্ণের সমন্বয় দৃষ্ট হয়। কণ্ঠ ও বক্ষ দুই শুভ্র বলিয়াই ইহার প্রেত-বক্ষ নাম প্রাপ্ত হইয়াছে। ইহাদের পক্ষ ও পৃষ্ঠের নিম্নাংশ সমুচ্ছল সবুজ আভাবিশিষ্ট নীলবর্ণে রঞ্জিত।

বর্ণভেদের জায় এই জাতীয় পক্ষীর বিভিন্ন শ্রেণীর স্বভাবগত বিভিন্নতা বা আচরণগত পার্থক্যও উল্লেখযোগ্য। বিশেষ ইহাদের আহাৰ্য্য আহরণসম্বন্ধীয় আচরণের পার্থক্য লক্ষ্য করিবার বিষয়। এল্‌সেডো বা সাধারণ মাছরাঙার মূক্ত স্থানে থাকিরা মৎস্য শিকার করিতে ভালবাসে। ইহার জলাশয় বা জলধারার তীরবর্তী কোন ঝোপ-ঝাড়, বৃক্ষ বা পাহাড়ের শীর্ষ ইহঁতে তীরবেগে শূন্যপথে অগ্রসর হইয়া সহসা জলে ঝম্প প্রদান করে এবং বিদ্যুৎ-গতিতে সমুদ্রতট মৎস্যটিকে সানন্দে গলাধঃকরণ করে। দেখিলে মনে হয় যেন উর্দ্ধ হইতে একটা উজ্জ্বল নীল আভা চপলা চমকের মত চকিতে চল-চঞ্চল জল-ধারার বৃক্ষ ছুটিয়া আসিল এবং নীল আভাকের ঝলকের মত আবার পলক আকাশে উঠিয়া দৃষ্ট-পথের অন্তরালে চলিয়া গেল। 'টিট-টিট-টিট' এইরূপ বিচিত্র ও সমৃদ্ধ শব্দে নিঃসর্গের নিবিড় নিপুতকতা ভঙ্গ করিয়া ইহার ঠিক সবেগে নিকশিত তীরের মত সোজাহু মৎস্য-নিষেবিত নীরের দিকে উড়িয়া আসে।

অনেকে মনে করেন স্বাধীনতা-প্রিয় পক্ষীরা অসীম আকাশের কোলে বা নিবিড় বনানীর বৃক্ষে যথেষ্ট উড়িয়া বা ঘুরিরা বেড়াইতে ভালবাসে। কিন্তু তাহা নহে। পাখীরাও একটি হৃদিন্দিষ্ট গভীর ভিতর থাকিয়া আহাৰ্য্য আহরণ করিতে ভালবাসে। পাখা আছে বলিয়াই পাখীরা স্বচ্ছন্দে ও আনন্দে ঐ অনন্ত আকাশের যেখানে ইচ্ছা উড়িয়া বেড়াইবে, ইহা মনে করা ভুল। যেমন পাখীদের জীবন-যাত্রার কতকগুলি বাধাধরা নিয়ম আছে যেমনই তাহাদের কর্মক্ষেত্রেরও একটা হৃদিন্দিষ্ট সীমা আছে। তাহার সীমারে সেই সীমার বাহিরে যাইতে ইচ্ছা করে না। অন্তত পাখীর জায় মাছরাঙাও নিজদের থান সংগ্রহের ক্ষেত্রে বাছিয়া

লয়। আমরা মনোযোগ সহকারে লক্ষ্য করিলে দেখিব, প্রত্যেক মাছরাঙা প্রত্যাহ নিজের নির্ধারিত স্থানটিতে আসিয়া মাছ শিকার করিতে ভালবাসে। আমরা একটি মৎস্যজীবী মাছরাঙাকে দীর্ঘকাল ধরিয়া নিয়মিতভাবে যেনমনি একই জলাশয়ে মাছ ধরিতে দেখিয়াছি। বৃষ্টি হইয়া অমূসারে প্রত্যেক পাখী কোন নদী, নালা বা পুষ্করকে আপনার কর্মক্ষেত্ররূপে বাছিয়া লয় এবং উহার উপর আপনার অধিকার অব্যাহত রাখিবার জন্য প্রাণপণ প্রযত্ন প্রয়োগ করে। আমরা লক্ষ্য করিলে জানিতে পারিব, পক্ষীমাত্রই একই বৃক্ষে বসিতে, একই শৃঙ্খলার বা জলাশয়ে ভক্ষ্য অন্বেষণ করিতে ভালবাসে। আমরা যেমন গৃহপ্রিয় এবং আপন আপন পরিজন ও পত্নীর প্রতি আসক্ত পক্ষীরাও তেমনই নিম্ন নিম্ন নির্দিষ্ট আবেষ্টনের দিকে আকৃষ্ট হয়। স্বজাতি ও স্বদেশের প্রতি অমুরাগ তাহাদেরও আছে। পক্ষীদের প্রবল সন্তানবাসল্য এবং নিশ্চিত নীড়ের প্রতি অত্যন্ত আসক্তির কথা অনেকই জানেন। দিনান্তের শান্ত শীতল আশ্রয়ের বৃক্ষে যখন তাহার কলরব করিতে করিতে মলবন্ধ হইয়া বাসস্থানের দিকে উড়িয়া যায় এবং একই বৃক্ষের বক্ষে অনেকে যামিনী যাপন করে তখন তাহাদের গৃহামুরাগ ও স্বজাতিপ্রীতি উভয়েরই পরিচয় আমরা পাইয়া থাকি। উড়বার শক্তি আছে বলিয়াই যত-তর



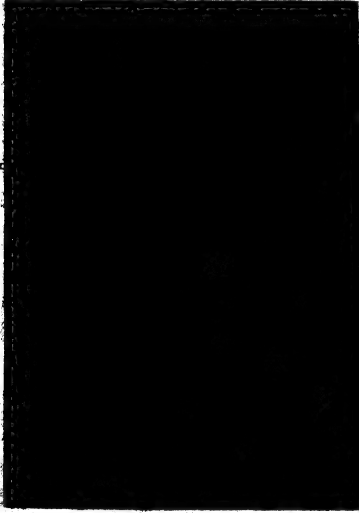
হিমালয়বাসী পায়েড-মাছরাঙা

অর্থাৎ যেখানে-সেখানে থাকা বা আহাৰ্য্য আহরণ করা পক্ষীর স্বভাব নয়। উহাতে অসুবিধাও অনেক। কোন মাছরাঙার অধিকৃত কোন বিশেষ জলাশয় অপর কোন পক্ষী অধিকার করিয়া লইলে সে সেই স্থানটি ফিরিয়া না পাওয়া পর্যন্ত কিছুতেই ক্ষান্ত হয় না। প্রত্যেক পক্ষীই আপনার অধিকৃত রাজ্যের অন্তর্গত কোন নির্দিষ্ট, নিভৃত ও নিরাপদ স্থানে নিরা যায়।

এমন কতকগুলি পক্ষী আছে যাহারা প্রায় সর্বদাই সদলে নভোমণ্ডলে ভ্রমণ করে। আমরা মনোযোগ সহকারে লক্ষ্য করিলেই বুঝিব, এগুলি পক্ষীর বিচরণক্ষেত্রে বতই বিস্তৃত হউক, ইহারও একটি নির্দিষ্ট গভীর ভিতরেই ভ্রমণ করিয়া থাকে। ইহার বতই উড়িয়া বা ঘুরিয়া বেড়াক এই গভীর বাহিরে কখনও যায় না। অবশ্য যাহাদের বল ও বেগ অধিক তাহাদের অধিকৃত রাজ্য বা কর্মক্ষেত্রও বিস্তৃততর। সে বাহাই উড়িয়া এ বিবরে সংশয় নাই যে পক্ষীরাও আমাদের মতই গৃহামুরাগী।

কতকগুলি পক্ষী আছে বাহারী বাখাবর জাতিদের মত ঋতুবিশেষে সাময়িক-ভাবে সরলে দেশান্তরে চলিয়া যায় এবং পুনরায় বসাসময়ে ফিরিয়া আসে। ইহাদিগকে ইংরেজীতে “মাইগ্রেটরী বার্ড” বলা হয়। এইরূপ পক্ষী শীত-প্রধান দেশেই অধিক। পক্ষীদের মধ্যে বিষয়কর সম্ভবজ্ঞাতর পরিচয় পাওয়া যায়।

প্রান্তরবাসী পায়ের মাছরাঙার সাধারণ মাছরাঙার মত কোন বুদ্ধি-বিশিষ্ট গিরি-চূড়া হইতে জলে ঝাঁপাইয়া পড়ে না। ইহার শৃঙ্গ হইতে সহসা দলিল রাশিতে ডুব দিয়া মাছ ধরিয়া থাকে। প্রথমে ইহার জলাশয়ের বিশ দিগে হইতে ত্রিশ দিগে পর্যন্ত উড়ে উড়িতে উড়িতে তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে দেখে জলের কতখানি নীচে মৎস্ত রহিয়াছে। পরে জলাশয়ের উর্দ্ধে বায়ুমণ্ডলের মধ্যস্থলে আসিয়া ইহার ক্ষণকাল ধামে। ইহার পক্ষধরকে বাতাসের গায়ে সজোরে আঘাত করিতে করিতে শূন্যে অবস্থান করে। অবশ্য দৃষ্টি থাকে সমস্তরূপকারী জলতলচারী মৎস্তের ঝাঁকের দিকে। যখন ইহার মৎস্তগুলির অবস্থান স্থান সম্বন্ধে নিশ্চিত হয় তখন মুহূর্তমাত্র বিলম্ব না করিয়া বিদ্রো-বেগে জলে ডুব দেয় এবং যখন জল হইতে ওঠে তখন দেখা যায়, তাহাদের চকুগুটে পিটু হইয়া



তিন-আঙ্গুলে মাছরাঙা

কোন হতভাগ্য মৎস্ত মজ্জিান্তরে বার্ষ চেষ্টায় রত রহিয়াছে। একটি জীব মুক্তায়রণায় ছটফট করে এবং অপর জীব আহাৰ্য্য প্রাপ্তির তৃপ্তিতে উৎফুল্ল হইয়া সাৎসাহে উড়িয়া যায়। এই জাতীয় মাছরাঙা অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ সকলানে বিষয়কর ক্ষিপ্ততা ও দক্ষতার পরিচয় প্রদান করে। যখন জানিতে পারে, লক্ষ্য টিক হয় নাই তখন জলে কিছুদূর ডুবিয়া ইহার আবার শূন্যে উঠিয়া অধিকতর তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে মৎস্তের গতি-বিধি পর্যবেক্ষণ করে এবং নিঃশব্দে ইহার পুনরায় জল-মগ্ন হয়। অত্যন্ত ক্ষিপ্ত ও আকস্মিক বলিয়া পক্ষীদের লক্ষ্য প্রায়ই বার্ষ হয় না।

ইহার শূন্যে বা বায়ুমণ্ডলে কিরূপে স্থিরভাবে অবস্থান করে, এইরূপ প্রশ্ন অনেকের মনে জাগিয়া উঠিতে পারে। আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, ইহার শূন্যে অবস্থানের সময় পক্ষের দ্বারা বাতাসের গায়ে সবধে আঘাত করে। এই সময় ইহার বাতাসের পুতির প্রতিকূলে অবস্থান করে বলিয়াই ইহাদের পক্ষে শূন্যের একই স্থানে থাকা সম্ভব হয়। এই সময় ইহার পক্ষধরকে পক্ষান্তর নীচের দিকে সকলান করে, সমুদ্রের দিকে

করে না। সমস্তরূপকারী ব্যক্তি তটিক এইরূপ প্রণালীতেই সঁতার দিয়া থাকে। জলের গায়ে তাহার নিয়ান্তিমুখী আঘাত বা পদ-সকলান তাহাকে ত্রুণিত দেয় না এবং জলাক পক্ষান্তর দিকে ঠেলিয়া দেওয়া তাহার দেখে অগ্রবর্তী করিবার পক্ষ সহায়ক হয়। কিন্তু একই স্থানে অবস্থানকারী পক্ষীর বেলায় শেবোক্ত প্রক্রিয়া বায়ুর বেগের দ্বারা প্রতিহত হয় বলিয়া পক্ষীর পক্ষে অগাধা না গিয়া একই জায়গায় স্থির থাকা সম্ভব হয়। বাতাসের বেগ যতই বেশী থাকে পক্ষীর পক্ষে তাহার প্রতিকূলে ঝাড়ুয়াই শূন্যে স্থির থাকা তত সহজ হয়। তবে বেগ-বিরহিত বাতাসের ভিতরে ত আমরা পক্ষাদিগকে শূন্যের এক স্থানে অবস্থান করিতে দেখিয়াছি। অবশ্য বায়বিক ব্যাপারে বিহঙ্গমগণের অমুজ্জ্বিত আমাদের বোধশক্তি অপেক্ষা তীব্রতর বা হৃৎস্পন্দর। তাহার একপ্রকার (instinct) ভাষাবিক শক্তিবল ঋতু প্রভৃতি প্রাকৃতিক বিপ্লবের আগমনের কথা জানিতে পারিয়া সতর্কতা অবলম্বন করিতে পারে। পক্ষীদের নিজের গতি ও বেগকে নিয়ন্ত্রিত করিবার শক্তি বিস্ময়কর। একদিকে সুদূরী মেদিনীমাতার মাথাকর্ষণ নামক প্রবল আকর্ষণ, অন্তরিকে বাতাসের প্রতিকূল গতি, পক্ষী উভয় আকর্ষণকে প্রতিহত করিয়া আপনায় ভার-সাম্য অব্যাহত রাখিয়া কেমন করিয়া শূন্যের একই স্থানে অবস্থান করে তাহা আমাদের বিস্ময় উৎপাদন করা অসম্ভব নয়।

আমরা সাধারণত ভাবিয়া থাকি, বিহঙ্গমগণের অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ বায়ুমণ্ডলে সকলানের যোগ্য করিয়া গড়িয়া তোলা হইয়াছে এবং তাহার বাতাসের সহায়তা ব্যতিরেকে উড়িতে পারে না, কিন্তু হৃৎস্পন্দ পথ্যবেক্ষণের সাহায্যে বাহা জানা যায়, তাহাতে এই ধারণা সম্পূর্ণ সত্য নহে বলিয়াই বুঝা গিয়াছে। যখন আমরা দেখি, সমুদ্র-পৃষ্ঠ হইতে ১৭, ১৮ বা ২০ হাজার ফিট উচ্চ স্থানের স্বর্ণ চাপবিশিষ্ট হৃৎস্পন্দ বায়ুমণ্ডলে ও তাহার একই প্রকার উদ্ভয়ন-শক্তির পরিচয় প্রদান করে তখন বাতাসকে তাহাদের গতির নিয়ামক কেমন করিয়া মনে করিব? এরূপ উচ্চ স্থানে বাতাসের চাপ নিম্নের মতো-মণ্ডলের বায়বীয় চাপ অপেক্ষা প্রায় অর্ধাংশ। নিম্ন-প্রদেশের অধিবাসীদের পক্ষে এইরূপ বাতাসে শ্বাস গ্রহণ করা বিশেষ কষ্টকর ব্যাপার। কিন্তু এইরূপ স্বর্ণ-চাপ বায়ুর ভিতরে ত পাখীরা শুধু যে অনায়াসে উড়িয়া বেড়ায় তাহা নহে, আরোহণ, অবতরণ (পারায়ণ), একই স্থানে অবস্থান (হজারিং) প্রভৃতি কার্য্য দৃঢ়তাক্রমে ও স্বচ্ছন্দে সম্পাদন করিতে সমর্থ হয়। বাতাস তাহাদের গতির নিয়ামক হইলে বাতাসের চাপ হ্রাস হইবার সঙ্গে সঙ্গে তাহাদের উড়িবার শক্তিও কমিয়া যাইত।

পক্ষীরা কত বেগে উড়িতে পারে, এই প্রশ্নও আমাদের মনে জাগ্রত হওয়া অসম্ভব নয়। অনেকে এ বিষয়ে অতিরিক্ত ধারণা পোষণ করেন। অবশ্য সকল পক্ষীর উড়িবার সার্থ্য্য সমান নয়। এমন পাখীও আছে বাহারী বর্ণায় একশত হইতে দুইশত মাইল পর্যন্ত উড়িয়া যাইতে সক্ষম। তটিনীর বা সরসীর উর্দ্ধে বায়ুমণ্ডলে তীরবেগে উভয়মান উৎক্রোশের বিভ্রাৎ-বৎ গতি ধূলি-ধূলায় ধরণীর বন্ধে মন্ম-মত্তর চরণে বিচরণরত মানুষের পক্ষে বিশেষ বিষয়কর দৃষ্টান্ত সন্দেহ নাই। তবে তাহাদিগকে অতিশয় গতিশীল পক্ষীদের পর্যায়ভুক্ত করা চলে না। কেহ-কেহ পায়ের শ্রেণীর মাছরাঙাকে প্রায় এক মাইল মোটরে অমুসরণ করিয়া এই সিদ্ধান্ত উপনীত হইয়াছেন যে ইহাদের গতি বর্ষায় ৩১ মাইলের অধিক নহে। পক্ষীর দ্রুতগামিতা সম্বন্ধে পূর্বের বহু ব্রাহ্ম সিদ্ধান্ত আধুনিক যুগের ব্যোমচারী বা বিমান-বিহারী মানবের পক্ষে সমোধন করিয়া লওয়া সহজ হইয়াছে সন্দেহ নাই।

আমরা প্রান্তরবাসী পায়ের-জাতীয় মাছরাঙার কথাই পূর্বে বলিতে-ছিলাম। প্রান্তরবাসী অপেক্ষা হিমালয়বাসী পায়ের-মাছরাঙার আকারে বহুগুণ বৃহত্তর, ইহাও উল্লেখ করা হইয়াছে। হিমালয়বাসী পায়ের-মাছরাঙাদের দেহ প্রায় বেড়ফুট দীর্ঘ। কৃষ্ণবর্ণের উপর স্তম্ভ রেখাযুক্তি বিরাজিত রহিয়া ইহাদের সাদৃশ্য

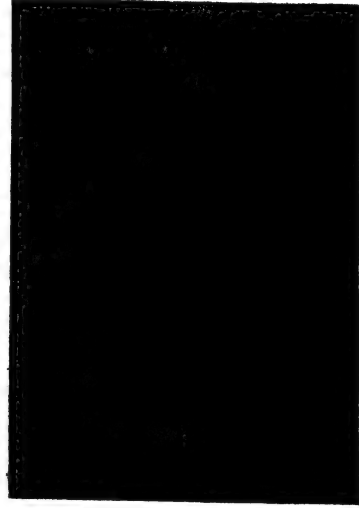
পালকগুলিকে বিশেষ যত্নশ্রম করিয়াছেন। এইরূপ পালক মন্তক পর্যন্ত বিকৃত থাকিয়া সৌন্দর্য্য আরও বাড়িয়াছে। আশ্চর্য্যচরী পক্ষীদের মত ইহারা মুক্ত স্থানে থাকিতে ভালবাসে না। রবির-রাশ্মি শুষ্ক নিবিড় ছায়াচ্ছন্ন গভীর বনের ও অন্ধকার গিরি-কন্দারের বিজ্ঞম গুহ্যতার ভিতর বাস করিতে ইহারা ভালবাসে। ইহাদের আরও কতিপয় বৈশিষ্ট্য আছে। অত্যন্ত মাছরাঙার মত ইহারা মাছ ধরবার অব্যবহিত পূর্বে জলরাশির উদ্ভূত আকাশে কয়েক মুহূর্তের জন্য একই স্থানে অবস্থান করে না এবং ইহাণিককে সম্পূর্ণরূপে জলে ডুবিতো দেখা যায় না। সাধারণত জলের উপরিভাগের মৎস্তগুলিই ইহারা ধরিয়া থাকে। ইহারা বন-বন্ধ বিরাজিত জলাধার বা জলধারার পার্শ্ববর্তী কোন নিভৃত ঝোপ-ঝাড় বা বৃক্ষ-শিরে লুকাইয়া থাকিয়া সমুদ্রগত মৎস্তের গতি-বিধি লক্ষ্য করে এবং যথোপ যথাবিধানে জলে বাঁপাইয়া লক্ষ্য-স্থল মৎস্তটিকে চক্ষুপুটে লইয়া অল্প কয়েক স্থানে উড়িয়া গিয়া উহাকে তথায় ভক্ষণ করে, পূর্বস্থানে প্রায়ই কিরিয়া যায় না।

আমরা অতুলনীয় বর্ণধারালী তিন আঙ্গুলে মাছরাঙার কথা পূর্বে উল্লেখ করিয়াছি। ইহারাও সম্পূর্ণরূপে আরণ্য পক্ষী। যে সকল প্রদেশ বর্ষার অক্সর ধারাপাতে বিশেষরূপে অভিভূত হইয়া নিবিড় জঙ্গলে আচ্ছন্ন সেই সকল বৃক্ষ-শ্যামল অঞ্চল এই সকল বিহঙ্গমের বাস-স্থল। হিমাত্রি-ক্রোড়ে বিরাজিত বনরাঞ্জিতে এবং ভারতের কানন-কুন্তলা গিরিমালাপূর্ণ তালীবন শ্রাম পশ্চিমোপকূলে এই সকল বর্ণ-রাগ-বিচিত্র বিহঙ্গম দৃষ্ট হইয়া থাকে। শৈবাল-শ্রাম শিলামুহুর পার্শ্ব দিয়া কল-কলতানে প্রবাহিত নৃত্যশীল পার্শ্ব-ভ্রাতৃ-সঙ্গিণী ইহাদের পাখ্যেঘর্ষণের ক্ষেত্র। প্রায়ই দেখা যায়, ইহারা এইরূপ একটি স্রোতস্বিনীকে অধিকার করিয়া এবং নিত্য নিদিষ্ট সময়ে তথায় হাসিয়া স্বকাব্য সাধনে প্রবৃত্ত হয়। বোধায়ের সমুদ্র-তীরেও ইহাদিগকে দেখা যায়। তথায় ইহারা সলিল-সিক্ত বেলা-ভূমির অধিবাসী ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র কাঁকড়া থাইবার জন্য আসিয়া থাকে। পদাঙ্গুলির বিচিত্র আকৃতির জন্তই ইহারা তিন-আঙ্গুলে আখ্যায় অভিহিত হয়।

আহার্য্য-আহরণ বা জীবন-যাপনের প্রণালী অনুসারে বিভিন্ন পক্ষীর পায়ের আকৃতি বিভিন্ন হইয়া থাকে। ঈগল, চিল, শকুন প্রভৃতি অত্যন্ত হিংস্র প্রকৃতির শিকারী পক্ষীদের প্রথর নখরবিশিষ্ট পাগুলি বিশেষ হৃদয় ও শক্তিশালী। বিহঙ্গ জগতের সিংহ-শাসিন বরূপ এই সকল জীবন স্বভাব পক্ষী শিকারগুলিকে পদাঙ্গুলির সাহায্যে চাপিয়া ধরে বলিয়া তাহাদের পদব্রহ্ম তীক্ষ্ণ ও দৃঢ় হওয়া দরকার। হংসাদির স্থায় যে সকল পক্ষীকে ভূতলে বিচরণ করিতে হয় তাহাদের পায়ের আকার প্রশস্ত হইয়া থাকে। এরূপ পক্ষী আছে বাহাদের পা গিরিগিট বা বহুরূপী পায়ের মত বৃক্ষের শাখা প্রভৃতিকে দৃঢ়ভাবে আঁকড়িয়া ধরিতে সক্ষম। শুক, কোকিল, মাছরাঙা প্রভৃতি পক্ষীরা এই জাতীয়। ইহারা ভূতলে বিচরণ করে না বলিলেও চলিতে পারে। স্তবরাঃ ইহাদের পায়ের মাটির উপর চলিবার যোগ্যতা নাই বলিলেও ভুল হয় না। কিন্তু কোন বস্তুকে চাপিয়া ধরিবার পক্ষে ইহারা অত্যন্ত উপযোগী। টিগা, কোকিল, কাঠোঁকা প্রভৃতি পাখীর পদাঙ্গুলি যুগ্মভাবে পরস্পর সংলগ্ন বা বোড়া-লাগা। এই অঙ্গুলিগুলির আকৃতি কতকটা সঁড়িয়ার মত। মাছরাঙার তৃতীয় এবং চতুর্থ পদাঙ্গুলিকে প্রায় সংযুক্ত দেখা যায়। স্তবরাঃ তাহাদের পাকে আদৌ শক্তিশালী বলা চলে না। পদাঙ্গুলির কাব খুব কম বলিয়া অনুশীলনভাবে ইহারা ক্রমশ ক্ষীণতর হইয়াছে। তিন-আঙ্গুলে মাছরাঙাদের পায় শুধু তিনটি অঙ্গুলি বা নখর থাকে।

আমরা 'সারস-চক্ষু' নামক একপ্রকার মাছরাঙার নাম উল্লেখ করিয়াছি। ইহারা বৃহৎকার ও বর্ণ-বৈচিত্র্যবিশীল এবং ইহাদের চক্ষু সারস বা বকের চক্ষুর স্থায় দীর্ঘ। দুই হইতে তেথিলে ইহাণিককে বক বলিয়া ভ্রম হওয়া অসম্ভব নয়। ইহাদের ইংরেজী নাম 'টক-বিল'। এদেশে বাবানী বর্ণাধারাবিশিষ্ট একপ্রকার সারস-চক্ষু মাছরাঙা দেখা যায়।

সাধারণতঃ ভারতবর্ষ এবং সিংহলের সলিল-সিক্ত অংশগুলিতে ইহারা বাস করে। নিবিড় বনাণীতে এবং ছায়া-শীতল বৃক্ষ-শ্রাম শৈল-সামু বা গভীর গহবরে বাস করিতে ইহারা ভালবাসে। হিমালয়বাসী পায়ের মাছরাঙাদের মত ইহারাও নিরাপন্ন, নিবিড় ও নিভৃত নিষ্কলনতা পছন্দ করে। ইহাদের খাড়াভালিকা শুধু মৎস্তই সীমাবদ্ধ নহে। ইহারা বাহা পায় তাহাই খায় বলিলে ভুল হয় না। সর্পাদি সর্পীয়, পক্ষপালাদি পতঙ্গ এবং কাঁকড়া, শুগলি প্রভৃতি জলজ জীব বাহা বখন মৎস্ততাহার ধারাই ইহারা বৃত্তুকা নিবারণ করে। এমন কি, যথোগ্য পাইলে ইহারা অপর পক্ষীর নীড় হইতে শাবক চুরি করিয়া ভক্ষণ করিতে কণামাত্র কুণ্ডা অনুমত্তব করে না। একজন লেখক একটি সারস-চক্ষু মাছরাঙা কর্তৃক মিনা জাতীয় পক্ষীর নীড় হইতে শাবক চুরি করিয়া খাওয়ার কথা লিপিয়াছেন। মিনার ছানাটি আরুঁকিতে চাঁকায় করিতে লাগিল কিন্তু কিছুতেই মাছরাঙার নির্দয় রূপ বিগলিত হইল না। এদিকে শাবকের আর্দ্রনাভে আকৃষ্ট হইয়া পক্ষী ও পক্ষিণী আসিয়া সেবিল মাছরাঙাটি বৃক্ষশাখায় বসিয়া দাঁব চক্ষুর সাহায্যে তাহাদের অশেষ-স্নেহভাজন সম্ভানটিকে মৎস্ত-গলাধঃকরণ করার ভঙ্গীতে গ্রাস করিতেছে। শোকে



সারস-চক্ষু মাছরাঙা

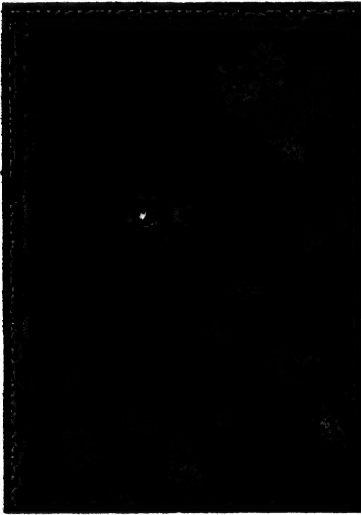
ও ক্রোধে আত্মহারা পিতা-মাতা সম্মানহত্যাকে প্রাণপণে আক্রমণ করিতে উদ্ভূত হইলে সে পলায়ন করিল।

মাছরাঙাদের মধ্যে বর্ণের উজ্জ্বলতর জন্ত বাহারা দর্শকের দৃষ্টি বিশেষ ভাবে আকৃষ্ট করে তাহাদের মধ্যে যেত-বন্ধ পক্ষী সর্বপ্রাণ উল্লেখযোগ্য। ইহাদের পক্ষের সমৃদ্ধল নীলিনা সৌরকরে সমুদ্রসিঁতি হইয়া অনুপম স্বপ্না ধারণ করে বলিলে অত্যুক্তি হয় না। ভারতবর্ষের প্রায় সর্বত্রই এই জাতীয় মাছরাঙা দৃষ্ট হইয়া থাকে। মাছরাঙা হইলেও মাছ ইহাদের আহার্য্য তালিকার প্রধান অংশ অধিকার করে না। ইহারা মাছ অপেক্ষা শোকা-মাকড় খাইতে অধিক ভালবাসে। ইহারা উড়িতে উড়িতে মাছ শিকার করিবার প্রণালীতেই জো মারিয়া তৃপ্তও হয় যেহেতু ইহাতে কীট বা পতঙ্গ চক্ষু-পুটে তুলিয়া লয়।

যে সকল মাছরাঙা সাধারণত আমাদের দৃষ্টিপথে পতিত হয় আমাদের তাহাদের সক্ষিপ্ত পরিচয়ই পাঠক-পাঠিকাকে প্রদান করিয়াছে। ভারতবর্ষে প্রায় চৌদ্দ-বকসের মাছরাঙা রহিয়াছে এবং সমস্ত পৃথিবীতে

একশত বিশ প্রকার এই জাতীয় বিহঙ্গম বিজ্ঞান বলিয়া জানা যায়। অষ্টেলিয়ার একশ্রেণীর মাছরাঙা আছে যাহারা 'ল্যাক্সি জ্যাক্স' আখ্যায় অভিহিত হয়। একপ্রকার উচ্চ ও বিচিত্র শব্দ ইহাদের কণ্ঠ হইতে বিনির্গত হয়। এই শব্দ কতকটা উচ্চ হস্তের মত বলিয়া এই পক্ষীদ্বিগকে 'ল্যাক্সি জ্যাক্স' বলা হইয়া থাকে।

প্রায় সকল প্রকার মাছরাঙাই একই প্রণালীতে নীড় নির্মাণ করিয়া থাকে। আমরা মনোযোগ সহকারে লক্ষ্য করিলে বুঝিব পক্ষীরা নিজেদের জন্ত নীড় রচনা করে না, ডিম পাড়িবার ও সম্ভাবনাম্বিক নিরাপদ স্থানে রাখিবার জন্তই প্রাকৃতিক প্রেরণার প্রভাবে ইহা প্রস্তুত করে। সুতরাং সাধারণত ডিম পাড়িবার সময়েই পক্ষীদ্বিগকে নীড় নির্মাণ করিতে দেখা যায়। এমন কি, দক্ষিণ মেক্সিকানী পেঙ্গুইন নামক পক্ষীরও এই প্রেরণাংশে ভ্রমর রাশির গায়ে গৃহ রচনা করে। এই বিচিত্র ব্যাপার বিজ্ঞাপিত করিতেছে হুট্ট রক্ষা করিবার জন্ত শ্রমের বিন্দুরকর কৌশলের কথা। মাছরাঙার নদীতীরে, গর্ভে, পরিত্যক্ত গৃহের প্রাচীরে অথবা কুন্দের কোটরে গোল ও হৃদয়াকার নীড় নির্মাণ করে। এই হৃদয়াকৃতি গৃহের প্রান্তভাগে ডিম রাখিবার জন্ত একটি কক্ষ থাকে।



সাধারণ মাছরাঙা (এলস্বেডো ইপিডা)

এই হৃদয় সাধারণত তিন হইতে চার ফুট পর্যন্ত গভীর হয়। হৃদয়ের শেবাংশে ডিমের জন্ত যে একোটাট প্রস্তুত করা হয় তাহার আকার বড়ই হইয়া থাকে। কক্ষতলে মৎস্যসমূহের হাড় বিছাইয়া ভাবী সন্তানদের জন্ত শুভ্র শয্যা রচনা করা হয়। পক্ষী-মাতা ও পক্ষী-পিতা কর্তৃক ভক্ষিত মৎস্যগুলির অস্থি ইহারা। অবশ্য প্রাণের সমগ্র মৎস্যটিকেই গলাধঃকরণ করা হয় এবং পরে উহার হাড়গুলি উল্লীত হইয়া থাকে। পায়েজ-জাতীয় মাছরাঙারা নদীর তট-ভূমিতে গহ্বরাকার গৃহ নির্মাণ করে। এই সকল গহ্বর-গৃহের গভীরতা দুই হইতে ছয় ফিট পর্যন্ত হইয়া থাকে। সাধারণ মাছরাঙারা এক হইতে চার ফিট দীর্ঘ কোটর প্রস্তুত করে। এই কোটরের শেবাংশে ডিমের জন্ত যে একোটা তৈয়ারী করা হয় তাহার প্রশস্ততা ও উচ্চতা পাঁচ হইতে সাত ইঞ্চি পর্যন্ত। ডিম-আলুনে মাছরাঙার ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র শ্রোতবিনীর তীরে গৃহ গড়িয়া তোলে। ইহারা চক্ষু ও পারের সাহায্যে দুই ফিট অপেক্ষাও কিছু গভীর গহ্বর প্রস্তুত করিতে পারে। চক্ষু বন্ধিবার কাজ করে এবং ইহারা পারের

ধারা বন্ধিত মাটিগুলিকে সরাইয়া ফেলে। মাটি বাগুকাবল ও আলগা হইলে শ্বেত-বক্ষ মাছরাঙারা ছয় হইতে সাত ফিট পর্যন্ত গভীর নীড় নির্মাণ করিতে পারে।

আসামের অন্তর্গত কাছাড় জিলার উত্তরাংশের অধিবাসী এক শ্রেণীর মাছরাঙা নদীর তীরে গর্ভ খুঁড়িয়া তথায় ডিম পাড়ে। কেহ-কেহ নির্গ-নির্মিত কোটর বা গহ্বরকে নীড়রূপে ব্যবহার করে। ইহারা নীড়কে নিরাপদ করিবার জন্ত কর্দমাক্ত শৈবাল সংগ্রহ করিয়া তাহার দ্বারা সেই প্রকৃতি-প্রস্তুত কোটরের দ্বার নির্মাণ করে। উত্তর-পশ্চিম বোর্নিয়ার অধিবাসী এক জাতীয় মাছরাঙার নীড়-নির্মাণ-প্রণালী অত্যন্ত অদ্ভুত। ইহারা এক প্রকার মৃৎক্ষিকার চক্রে ডিম রাখিবার যোগ্যতম জায়গা বলিয়া মনে করিয়া থাকে। পক্ষী হইয়া ইহারা মৃৎক্ষিকার দ্বার বিবাক্ত হলবুজ প্রাণীর সহিত কি প্রকারে প্রীতিপাশে আবদ্ধ হয় সেই রহস্য আমাদের পক্ষে জ্ঞাত হওয়া সহজ নহে। যে বাহা হউক, ইহাতে ইহাদের ডিম কাহারও দ্বারা সহজে অপহৃত হইতে পারে না। আমরা অমৃৎক্ষিকার সাহায্যে জানিতে পারি, অক্ষিকার কন্দের বা গহ্বরে নীড়-নির্মাণকারী অদ্ভুত পক্ষীর মত মাছরাঙারও শ্বেতবর্ণ ডিম প্রদব করে। প্রাঞ্জিভেদে প্রস্তুত ডিমের সংখ্যা চারিটি হইতে দশটি পর্যন্ত হইয়া থাকে।

পাঁচাত্তা জগতে মাছরাঙা সম্বন্ধে নানাপ্রকার বিচিত্র কথা ও কিম্বদন্তী প্রচারিত হইয়াছে। এই কথা ও কিম্বদন্তীর কোন-কোনটি ক্লাসিক বা পৌরাণিক যুগের, কোন-কোনটি মধ্যযুগে জন্মলাভ করিয়াছে। রোলাণ্ড তাহার 'ফন-পপুলার জেন্ডাল-ফ্রান্স' নামক গ্রন্থে কহিয়াছেন, পুরাকালে মাছরাঙারা বর্ণবৈচিত্র্যে বিরহিত, ধূসর বর্ণবিশিষ্ট সামান্য পক্ষী ছিল। বাইবেল-বর্ণিত বিশ্বব্যাপী বিরাট বন্যার বিচিত্র বৃত্তান্ত অনেক অবগত আছেন। এই দ্রাবনে পৃথিবী ডুবিয়া গিয়াছিল শুষ্ক রক্ষা পাইয়াছিলেন মূ ও তাহার আশ্রিত প্রাণিগণ। ঈশ্বরের আদেশে মূ একখানি নৌকা নির্মাণ করিয়া তাহার ভিতর প্রাণিবিদগকে লইয়া বাদ করিয়াছিলেন। নৌকাভারাক্রান্ত হইবার ভয়ে তিনি কতকগুলি প্রাণিকে ছাড়িয়া দিয়াছিলেন বলিয়া কথিত। মাছরাঙা এই সকল প্রাণীর অন্ততম। মুক্ত হইয়া মাছরাঙা পোতাভূমি হরণের দিকে উড়িয়া যাইবার সময় সে সৌরকর হইতে সমুদ্রল বর্ণ-রাগ প্রাপ্ত হইয়াছিল। ইহার পদের উদ্ভাঙ্গন নভো-নীলিমা হইতে নীলবর্ণ এবং অন্তরবির রক্ত-রাগে তপ্ত বা লক্ষ হইয়া লোহিতাভ বাদামী বর্ণ লাভ করিয়াছে, ইহাও কথিত হয়। কেহ-কেহ কহেন, আমাদের মনু এবং বাইবেলের মূ অভিন্ন ব্যক্তি।

ইতালীয় কবি ওভিদের কাব্যে সেরিয় ও ফালকিয়ানের প্রাণ কাহিনী রহিয়াছে। গ্রীক পৌরাণিক কথা হইতে এই কাহিনী লওয়া হইয়াছে। সোরিয় এক নাবিক-বালক এবং ফালকিয়ান একটি পরী। ফালকিয়ান বায়ুর ওরসে এবং (সমুদ্রের) বেলার গর্ভে জন্ম-গ্রহণ করিয়াছিল। ফালকিয়ান সোরিয়কে প্রাপ্যপেক্ষাও ভালবাসিত এবং উভয়ে বিবাহ-বন্ধনে আবদ্ধ হইয়াছিল। পরশুরক ভালবাসিয়া তাহারা অতুল সুখের অধিকারী হইয়াছিল বলিলে অতুলিত হয় না। কিন্তু অবশেষে এক বিরাট বেদনাময় বিয়োগান্তক ব্যাপার তাহাদের সকল সুখ-স্বপ্ন ভাঙ্গিয়া ফেলে। একদিন সোরিয়ের নৌকা বাহিরিবন্ধে ডুবিয়া যায় এবং সে প্রাণপণে সন্তরণ করিয়া তীরে আসিতে চেষ্টা করে বটে কিন্তু উত্তাল তরঙ্গরাশি তাহাকে গ্রাস করে। প্রাণাধিক পতিকে ডুবিতে দেখিয়া ফালকিয়ান জলে ঝাঁপাইয়া পড়িয়া তাহাকে উদ্ধার করিতে চেষ্টা করে বটে কিন্তু সে চেষ্টা ব্যর্থ হয়। তখন দেবতারা দয়া পূর্বক হইয়া উভয়কে মাছরাঙা জাতীয় মনোহর বলিতে পক্ষীগণে পরিণত করেন। পর্বদেব তাহার অনুচর বড়দিগকে আদেশ করিয়াছিলেন তাহারা যেন ফালকিয়ান এবং তাহার সন্তান এই জাতীয় পক্ষীগণে ডিম

পাড়িবার ও ডিমে তা দিবার সময়ে বারিধি-বক বিদূহ না করে। কথিত আছে, হালকিয়োন ও স্যেরিরের নীড় সমুদ্র-সলিলে ভাসমান রহিত। দীত ধতুর যে সাতদিন হালকিয়োন ডিমে তা দিত তখন বাতাস আদৌ বেগে বহিত না। সেই সময় হইতে এই সময়টা (মাছরাঙার ডিমে তা দিবার সাতদিন) সমগ্র সমুদ্র শান্ত ভাব ধারণ করে বলিয়া কিম্বদন্তী প্রচারিত। এই সময়টাকে 'হালকিয়োন ডেজ' বলা হয়। মাছরাঙাকে হালকিয়োন নামেও অভিহিত করা হয়ই থাকে।

এই পৌরাণিক কাহিনী পড়িয়া মনে হয়, একদিন করুণ কণ্ঠে ক্রন্দন করিতে করিতে প্রিয়-বিরহ-বিবেলা হালকিয়োন সমুদ্রসলিলে ঝুঁপাইয়া পড়িবারমাত্র দেবতাদের দ্বারা মাছরাঙার পরিণত হইয়াছিল। সেই করুণ ক্রন্দনের অবশেষ বা আশ্রয় আঞ্জিও তাহাদের কণ্ঠে বাজিতেছে কি না কে বলিতে পারে। তাহাদের কণ্ঠে সেই কবীর করুণ হ্রস্ব শুনিতো

পাইয়াছিলেন বলিয়াই কি আদিকবি বাসীকি প্রিয়-বিরহ-কাতরা ক্রন্দনাকুল কোশল্যার কথায় কহিয়াছিলেন “কোশল্যায় কুররীন্ ইৎ”?

মাছরাঙার দেহের কতকগুলি বিচিত্র ভূগের কথা প্রচারিত রহিয়াছে। এই ক্ষুদ্র পক্ষীর রৌশগুণ শরীর বজ্রপাত নিবারণে সক্ষম বলিয়া কথিত। কেহ এ বিষয়ে পরীক্ষা করিয়াছেন কি না জানি না। পশুরী পোষাকের পাশে মাছরাঙার শুক শরীর রক্ষিত রহিলে কোন কাট-পতঙ্গ নাকি এ পরিচ্ছদের অনিষ্ট-সাধনে সমর্থ হয় না। মাছরাঙার শুক দেহের আর একটা অদ্ভুত গুণ, কোন ঘরে ইহা টানাইয়া রাখিলে যে দিকে বাতাসের গতি ইহার চকুর অগ্রভাগ নাকি ঠিক সেই দিক নির্দেশ করিবে। এই জলচর পক্ষীর আদি-ক্রন্দনী হালকিয়োন পবন-দেবতার কন্যা স্তবরাং বাতাসের সহিত মাছরাঙার সম্পর্ক পৌরাণিক কথায় বিবাসী ব্যক্তিবর্গের পক্ষে বিশ্বাসের বিষয় নয়।

## বিশেষ বিবাহ-বিধি

শ্রীনারায়ণ রায় এম-এ, বি-এল

অতীতে ভারতবর্ষে অ-সম জাতিভেদ ছিল কিনা তাহা তর্কের বিষয়। তবে একথা আমরা ধরিয়া লইতে পারি যে জাতিভেদ কঠোরতম হইয়াছে মধ্যযুগ হইতে—পৌরাণিক যুগে উহার অস্তিত্ব থাকিলেও উল্লা প্রাপ্ত প্রমদায়ক ছিল বলিয়া আমরা কিছুতেই মনে করিতে পারি না। পৌরাণিক যুগের অতি আদিতে বর্ণভেদ মনে হয় একেবারেই ছিল না। শাস্ত্রের বহু বচন উদ্ধৃত করিয়া অনেকেই দেখাইয়াছেন যে, বর্ণভেদ হইত গুণ ও কর্মভেদ অনুসারে, জন্মগত জাতি বা বর্ণভেদ অর্থাৎ নীচ ব্যাপার। যাহাই হউক এ সকল বিচারের ভার শাস্ত্রাভিজ্ঞ-গণের উপর। আমরা বাহা বস্তুবা তাহাতে এ সকল প্রশ্ন না তুলিলেও চলে।

ইংরাজ আমলে আইন লোকচারণ বা দেশাচারকে স্থান দিয়াছে—শাস্ত্রের ব্যবহারও উপর (“a usage will outweigh hundred written texts”)। বর্তমানে লোকচারণ বা দেশাচার জন্মগত জাতি বা বর্ণভেদ স্বীকার করে স্তবরাং আইনও তাহাকে স্বীকার করে। হিন্দুর শাস্ত্রে (অবশ্য একপ্রকার মতে) বা লোকচারণে বলে অসবর্ণ বিবাহ হিন্দুমতে অসিদ্ধ, স্তবরাং আইনও হিন্দুর অসবর্ণ বিবাহ স্বীকার করিতে পারেনা—যদিও প্রাচীন শাস্ত্রে আমরা শত শত অসবর্ণ বিবাহের উল্লেখ পাই।

অসবর্ণ বিবাহ সম্বন্ধে সাধারণের ধারণায় অনেক গলদ আছে। অনেক মনে করেন পাত্র ও পাত্রী সম-জাতির (জাতের) না হইলেই সেইরূপ বিবাহ মাঝেই অসবর্ণ বিবাহ। কিন্তু প্রকৃত পক্ষে এইরূপ ধারণা ভ্রান্তিকর। প্রতি অসবর্ণ বিবাহে পাত্র-পাত্রী উভয়ে অবশ্যই ভিন্ন জাতির (জাতের), কিন্তু পাত্র-পাত্রী ভিন্ন জাতির হইলেই যে অসবর্ণ বিবাহ হইবে তাহার কোনরূপ নিশ্চয়তা নাই। উদাহরণ স্বরূপ বলা যাইতে পারে—ধরুন পাত্র ডোম জাতীয় ও পাত্রী হাড়ী জাতীয়া—এ বিবাহ কিন্তু অসবর্ণ বিবাহ নহে। অসবর্ণ বিবাহের অর্থ ভিন্ন বর্ণের মধ্যে বিবাহ—ভিন্ন “জাতের” মধ্যে নহে।

একটি কথা আমাদের পক্ষে সকল সময় মনে রাখিতে হইবে যে, বর্ণ মাত্র চারিটি; যথা :—ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র। (আবার এতৎসহ ইহাও মনে রাখিতে হইবে যে, বর্তমানে এক বর্ণের অন্তর্গত বলিয়া পরিচিত কোন ‘জাত’ বর্তমানে অপর বর্ণের বলিয়া দাবী করুন তাহারা আইনের চক্ষু বর্তমান বর্ণের অন্তর্গত বলিয়াই পরিগণিত হইবে, এমন বদীর কার্যদ্রব্য ক্ষত্রিয়

বলিয়া আপনাদিগকে প্রচারিত করিতে থাকিলেও আইন তাহাদিগকে শূদ্র বলিয়াই ধরিয়া লইয়াছে। উল্লিখিত বিবাহে ডোম ও হাড়ী উভয়েই শূদ্র, স্তবরাং উহা স-বর্ণের মধ্যে বিবাহ—অসবর্ণ নহে। একই বর্ণের মধ্যে বহু ভাগ বিভাগ থাকিতে পারে কিন্তু অসবর্ণ বিবাহের সংজ্ঞা উহা স্বীকার করে না। বর্তমান আইনও হিন্দুর অসবর্ণ (inter-caste) বিবাহ সমর্থন না করিলেও স-বর্ণের বিভিন্ন গুরের মধ্যে (inter-sub-caste) বিবাহ সমর্থন করে। এ বিষয়ে কলিকাতা হাইকোর্টের নজীর আমরা উদ্ধৃত সমর্থক। কলিকাতা হাইকোর্ট কার্য ও তত্ত্বাবধারের মধ্যে হিন্দু বিবাহ দিগ্ধ বিবাহ বলিয়াই রায় দিয়াছেন।

যুগ ভেদে আগার ব্যবহারের পরিবর্তন হয়। আমাদের মধ্যেও এইরূপ পরিবর্তনের লক্ষ্য দেখা যাইতেছে। এই পরিবর্তন ইংরাজি শিক্ষার ফলে অথবা অন্ত কোনও কারণে, তাহার বিচারের প্রয়োজন বর্তমানে আমার নাই, আমরা দর্শক হিসাবে উহা দেখিয়া যাইতেছি এইটুকুই মাত্র বলিতে পারি। উহা ভাল কিবা মন্দ তাহা তর্কের বিষয়, তবে একথা অবশ্যই স্বীকার্য যে যুগ-ধর্মের বাহা অবশ্রদ্ধাবী ফল তাহাকে অস্বীকার করা নির্বুদ্ধিতা ব্যতীত কিছুই মছে। যুগের তালে তাল রাখিয়া পা ফেলিতে শিক্ষার মূল্য অনেক। ‘বাহা আছে তাহার পরিবর্তন করিব না’—এই মনোবৃত্তি বহু অনর্থপাতের কারণ স্বরূপ। বিশাল রোমক সাম্রাজ্যের পতনের কারণগুলির মধ্যে এইরূপ মনোবৃত্তি অন্যতম। ডেলিঙ্ক্‌স্‌ বার্নস্‌ তাহার “পলিটিক্যাল আইডিয়ালস্‌” গ্রন্থে রোমের পতনের কারণের প্রদূষক বলিয়াছেন—

“Thus order became tyranny, and in the name of settled civilization all natural growth was checked, since as liberty tends to degenerate into licence so order tends to be corrupted into the unnatural fixity of the status quo.”

ইহার উপর সন্তোষ নিশ্চয়োজন। “status quo” নষ্ট করিব না—এই মনোবৃত্তির ফলে হিন্দু সমাজের গতি শুক হইয়াছে। হিন্দুসমাজ আজ স্থাবর।

একথা আজ আর অস্বীকার করা চলে না যে, হিন্দু সমাজের আধুনিক জীবনায়নের মধ্যে অসবর্ণ বিবাহের প্রতি অস্বরাগ দেখা যাইতেছে।

আমি অবশ্য এ কথা বলিতেছি না যে, কয়েকজন অসবর্ণ বিবাহের পক্ষপাতী বলিয়াই সমগ্র সমাজকে স-বর্ণ বিবাহ তুলিয়া অসবর্ণ-বিবাহের পক্ষপাতী হুঁতবে, আমার বক্তব্য এই যে বাহারা অসবর্ণ বিবাহ করিতেছেন তাহারা যেন অশান্তিভয়ে না হন, আইন যেন তাহাদিগের রক্ষা-বিধান করে। ইহাতে হিন্দুসমাজের শক্তিস্থিতি হইবে। অসবর্ণ বিবাহ করিলে যদি জাতিপাত হয় তাহা হইলে সমাজের একটা বিশিষ্ট শ্রেণীকে সমাজ হইতে বার দিতে হইবে।

বর্তমানে বাহারা অসবর্ণ বিবাহ করিতে ইচ্ছা করেন, হিন্দু-বিবাহ তাহাদিগের পক্ষে আদৌ সাহায্যকারী নহে, তাহাদিগকে “বিশেষ বিবাহ-বিধি”-র (Special Marriage Act) আশ্রয় লইতে হয়।

এই আইন বিধিবদ্ধ হয় ১৮৭২ খ্রীষ্টাব্দে। এই আইনের হুতনার লিখিত হয়গছে যে, বাহারা ক্রীতদাস, ইহুদি, হিন্দু, মুসলমান, পাশী, বৌদ্ধ, শিখ বা জৈন ধর্মের বলিয়া আপনাদিগের পরিচয় দেন না, তাহাদিগের মধ্যে আইনসম্মত বিবাহ প্রচলনের নিমিত্ত এই আইন করা যাইতেছে। এই আইন প্রণয়নের মূলে রহিয়াছে ব্রাহ্মধর্মের অভ্যাস। ব্রাহ্ম বিবাহ ও হিন্দুবিবাহে পার্থক্য রহিয়াছে এবং ব্রাহ্মদিগের পদ্ধতি অনুসারে যে বিবাহ তাহা আইনের চক্ষে ছিল অপরিচিত। ১৮৭২ সালের আইনের মতে ব্রাহ্মধর্ম নিজ পদ্ধতি অনুসারে বিবাহকে আইনের সাহায্যে সুস্থিত করিলেন। এই আইন পরে অ-ব্রাহ্মদিগকেও সাহায্য করিয়াছে। হিন্দুদিগের মধ্যে বাহারা অসবর্ণ বিবাহ করিতে ইচ্ছুক তাহারা এই বিধি অনুসারেই বিবাহ করেন। এই আইনের বৈশিষ্ট্য এই যে, বিবাহকালে পাত্র ও পাত্রী উভয়ের প্রত্যেকেই ঘোষণা করেন যে, তাহাদিগের মধ্যে কেহই ক্রীতদাস বা ইহুদি বা হিন্দু বা মুসলমান বা পাশী বা বৌদ্ধ বা শিখ, বা জৈন নহেন।

বহু হিন্দু অসবর্ণ বিবাহ করিবার সময় এইরূপ ঘোষণা করিতে অপমান বোধ করিতেন। “আমি হিন্দু নহি”—এই কথা বলিতে কোন হিন্দু না অপমান বোধ করবে? ইহারই প্রতিবিধান করে বহু চেষ্টা হয়। বাহাতে “আমি হিন্দু” ইহা বলিয়াও অসবর্ণ বিবাহ করিতে পারা যায় সেই উদ্দেশ্যে আন্দোলনও চলিতে থাকে। অবশেষে ১৯২৩ খ্রীষ্টাব্দে, ১৮৭২ খ্রীষ্টাব্দের “বিশেষ বিবাহ বিধি” সংশোধিত হয় (Act xxx of 1923)। সংশোধন অনুসারে হিন্দু, বৌদ্ধ, শিখ বা জৈনগণকে আর বলিতে হয় না যে—“আমি হিন্দু, বৌদ্ধ বা শিখ বা জৈন নহি।” অর্থাৎ বর্তমানে হিন্দু, বৌদ্ধ, শিখ ও জৈনগণ নিজ ধর্মকে স্বীকার করিয়াই অসবর্ণ বিবাহ করিতে পারেন। ইহা হিন্দুদিগকে ধর্ম-অস্বীকাররূপ অপমানের হাত হইতে রক্ষা করিয়াছে। কিন্তু এই সংশোধনের কালে যে পাঁচটি নতুন ধারা সংযোজিত হয়গছে তাহার প্রতি আমি প্রত্যেক আধুনিকপন্থী হিন্দুর সন্মোহণ আকর্ষণ করিতেছি।

২২, ২৩, ২৪, ২৫ ও ২৬ এই পাঁচটি ধারা ১৯২৩ সালে সংযোজিত হয়গছে। তাহাদিগের মর্ম নিরূপণ :—

ধারা ২২—হিন্দু, বৌদ্ধ, শিখ অথবা জৈন ধর্মাবলম্বী, একাধিক বর্তী পরিবারভুক্ত কেহ এই আইন অনুসারে বিবাহ করিলে সেই পরিবার হইতে পৃথক বলিয়া বিবেচিত হইবে।

ধারা ২৩—হিন্দু, বৌদ্ধ, শিখ অথবা জৈন ধর্মাবলম্বী কেহ এই আইন অনুসারে বিবাহ করিলে সম্পত্তির উত্তরাধিকার ব্যাপারে, Caste Disabilities Removal Act অনুসারে ব্যক্তিবিধির উপর যে সকল অধিকার বর্তী ও যে সকল নিষেধ প্রযোজ্য হয়, উক্ত ব্যক্তির উপরও সেই সকল অধিকার বর্তীহইবে ও সেই সকল নিষেধ প্রযুক্ত হইবে।

(২) উক্ত আইনের সারমর্ম :—

এই আইনের দ্বারা ধর্ম পরিবর্তনের বা জাতিপাতের মতে যে সকল আইনের বা প্রচলিত রীতির দ্বারা কোন অধিকার বাজেয়াপ্ত বা অধিকার নষ্ট হয় তাহার প্রয়োগ বন্ধ হইল।

ইহাও বিধিবদ্ধ হইতেছে যে, এই ধারার বলে ধর্মসংক্রান্ত বা দাতব্য কোনও ব্যাপারে কাহারও কোনও অধিকার ক্ষয়নহইবে না। (Provided that nothing in this section shall confer any right, to any religious office or service or to the management of any religious or charitable trust)

ধারা ২৪—হিন্দু, বৌদ্ধ, শিখ অথবা জৈন ধর্মাবলম্বী বাহারা এই আইন অনুসারে বিবাহ করিলে তাহাদিগের ও তাহাদিগের সম্ভানাদির বিষয়-সম্পত্তির উত্তরাধিকারের ভারতীয় উত্তরাধিকার আইন (Indian Succession Act) অনুসারে নির্ধারিত হইবে।

ধারা ২৫—এই আইন অনুসারে বিবাহকারী কোন হিন্দু, বৌদ্ধ, শিখ অথবা জৈনের পোত্র গ্রহণের অধিকার থাকিবে না।

ধারা ২৬—এই আইন অনুসারে বিবাহকারী কোন হিন্দু, বৌদ্ধ, শিখ অথবা জৈনের পিতার অপর কোনও পুত্র না থাকিলে সেই পিতার নিজ ধর্মামুযারী পোত্রপুত্র গ্রহণের অধিকার থাকিবে।

উত্তম ব্যবস্থা! “আমি হিন্দু” এই কথা বলিলে যদি একাধিক বর্তী পরিবার হইতে পৃথক হইতে হয়, “হিন্দু” বলিয়া বিবাহ করিলে যদি উত্তরাধিকার বিষয়ে হিন্দু আইনের আশ্রয় হইতে বঞ্চিত হইতে হয়, “হিন্দু” বলিয়া বিবাহ করিলে যদি হিন্দুর বিশেষ অধিকার পোত্র পুত্র গ্রহণের অধিকার বিগুপ্ত হয় ও সর্বশেষে “আমি হিন্দু” এই কথা বলিলে যদি আমার পিতার পোত্র পুত্র গ্রহণের অধিকার ক্ষয়ন অর্থাৎ হিন্দু-ধর্মের চক্ষে আমি মৃত বলিয়া গণ্য হই, তবে হিন্দুর পক্ষে কি উহা কলঙ্ক, অপমান ও লজ্জার বিষয় নহে? প্রকৃতপক্ষে এই আইন কি হিন্দুর অসবর্ণ বিবাহ প্রচেষ্টার বাধা দিতেছে না? “আমি হিন্দু” একথা বলিলে যদি হিন্দুর অধিকার হইতে বঞ্চিত হইতে হয় তবে অসবর্ণ বিবাহকালে “আমি হিন্দু”—এ ঘোষণা কি কোন হিন্দু সম্মতিচিহ্নে করবে? ১৯২৩ সালের আইন কি হিন্দুকে এক মান্নি হইতে রক্ষা করিতে বাইরা অধিকতর মান্নির কারণ ঘটায় নাই?

সকল দিক বিবেচনা করিয়া আমরা নিঃসন্দেহভাবে বলিতে পারি যে ১৯২৩ সালের আইনের উদ্দেশ্য নষ্ট হইয়াছে।

পূর্বেই বলিয়াছি যে অসবর্ণ বিবাহ আধুনিক শিক্ষিত সম্প্রদায়ের মধ্যে প্রচলিত হইতে আরম্ভ হইয়াছে—সেক্ষেত্রে এই আইনের পুনঃ সংশোধন একান্ত আবশ্যক হইয়া উঠিয়াছে।

অনেকে হয়ত বলিবেন—হিন্দুর বিবাহ পাশ্চাত্য বিবাহের স্তায় চুক্তি বা ঐরূপ কিছু নহে উহা একান্তভাবে ধর্মের বিষয়; হস্তান্তর শাস্ত্র বাহাকে স্বীকার করে না হিন্দুসমাজ তাহাকে স্বীকার করবে না, সেই জন্তই এই আইনের এইরূপ ব্যবস্থা অর্থাৎ অসবর্ণ-বিবাহকারী-হিন্দু নামে মাত্র হিন্দু থাকিলেও থাকিতে পারে কিন্তু কার্যকালে হিন্দু আইন তাহাকে সাহায্য করিবে না। এই গোড়ামির বিরুদ্ধে বহু যুক্তি অবতীর্ণ আছে কিন্তু তাহার উত্তরে কোন প্রত্যক্ষই দেখি না—তবে এইটুকু মাত্র জিজ্ঞাসা করি বিবাহ ব্যাপারে তাহারা “বাল্য বিবাহ নিরোধ আইন”কে (Child Marriage Restraint Act) বেশ হস্তন করিয়াছেন—অতীত হইতে বলিবেন আইনের মতে বাল্যবিবাহ বন্ধ হইয়াছে তাহাদিগের উদ্দেশ্য হাত নাই—কিন্তু উক্ত আইন বলবৎ হওয়ার পূর্বেই কি বাল্য বিবাহ আপনা হইতে কমিয়া যায় নাই? যে ধর্মের বিধি অনুসারে রক্ষণা কত্তা অবিরোধিতা থাকিলে উদ্ভূতন সপ্ত পুত্রের নরক গমন অবধারিত, সেই ধর্মের সেই সমাজের লোক কি করিয়া বাল্য-বিবাহের অপক্ষপাতী হন? করজন ব্যক্তি বাল্য-বিবাহ নিরোধ আইন কার্যকরী হইবার পূর্বে রঘুনন্দনী ব্যবহার বিরোধিতা করিয়া অধিক বয়স (অর্থাৎ বিবাহ বিধি অনুসারে বালিকা নহে) কত্তার বিবাহ দিবার মতে সমাজ অশান্ত হইয়াছেন তাহা জানিতে পারি কি? বাল্য-বিবাহ বন্ধ করিয়া সমাজ যদি রক্ষা পলে না বাইরা থাকে, কত্তার বাল্যকালে বিধি বিবাহ কেন নাই তিনি যদি সমাজে



হান পাইয়া থাকেন তাহা হইলে অসবর্ণ বিবাহকারীই বা সমাজে হান পাইবেন না কেন?

আরও একটি লক্ষ্য করিবার বিষয় এই যে, ১৯২০ সালের সংযোজিত আপত্তিকর ধারাগুলি কেবলমাত্র হিন্দু, বৌদ্ধ, শিখ ও জৈন ধর্ম স্বীকারকারী বিবাহকারী (এই আইন অনুসারে) সযত্নেই প্রযুক্ত হইতেছে। পুরাতন আইনে এইরূপ ছিল না। পুরাতন আইনে (অর্থাৎ ১৮৭২ সালের) “আমি হিন্দু নহি” এই কথা বলিয়া বিবাহ করিলেও হিন্দু আইনের আশ্রয় পাওয়া যাইত (উত্তরাধিকার ব্যাপারে) এবং বর্তমানেও যে পাওয়া যাইবে না এমন কোন কথা নাই। সুত জ্ঞানেন্দ্র রায়ের সম্পত্তির সংক্রান্ত মামলায় (উহার বিবরণ কালকাটা উইক্লি নোউন্স জুলাই ২৬ পৃ: ৭৯২-এ পাওয়া যাইবে) হাইকোর্ট হইতে স্পষ্ট ভাষায় স্বীকার করা হইয়াছে যে, ১৮৭২ খ্রীষ্টাব্দের ৩ আইনের ঘোষণা, মাত্র **বিবাহকে** আইনানুসারে সিদ্ধ করিবার জন্য—উহার অপর কোন মূল্য নাই। ১৮৭২ খ্রী: অব্দের আইন অনুসারে বিবাহ করিবার কালে কোন হিন্দু উক্তরূপ ঘোষণা করিলেই অহিন্দু হইয়া যায় না, তাহার সম্পত্তির উত্তরাধিকারও নির্ধারিত হয় হিন্দু আইন অনুসারে—ইণ্ডিয়ান সাক্সেসন্স অ্যাক্ট অনুসারে নহে ইত্যাদি।

স্বতরাং ব্যাপারটো দাঁড়াইতেছে এই যে, বিশেষ বিবাহ বিধি অনুসারে বিবাহ করিবার সময়—হয় “আমি হিন্দু নহি”—এই ঘোষণা করিয়া হিন্দুর সকল অধিকার ভোগ কর—অথবা “আমি হিন্দু” ইহা বলিয়া হিন্দুর প্রত্যেকটি বিশেষ অধিকার হইতে বঞ্চিত হও—ইহা অপেক্ষা চূড়ান্তগোর বিষয় আর কি হইতে পারে? ইহার দ্বারা কি অসবর্ণ বিবাহকারী হিন্দুকে প্রত্যেকভাবে অপমান করা হইতেছে না?

অবজ্ঞানবোধকে অস্বীকার করিয়া লাভ নাই। যুগধর্মের প্রভাবকে এড়ান বড় সহজসাধ্য ব্যাপার নহে। অসবর্ণ বিবাহকারীকে অনর্থক লাঞ্ছনা করিলে ঐরূপ বহু হিন্দুর অপর ধর্ম গ্রহণের সম্ভাবনা থাকে। তাই বলি সকল দিকে সামঞ্জস্য রাখিয়া এই আইনের পরিবর্তন আবশ্যিক। কেন্দ্রীয় শাসন পরিষদে কি এমন কোন উদারনৈতিক হিন্দু নাই যিনি “বিশেষ বিবাহ বিধি”র সংশোধনের প্রস্তাব আনয়ন করিতে পারেন? আইন সভার কোন হিন্দু সদস্যই কি মনে করেন না যে সংযোজিত আপত্তিকর ধারা কয়টি (বিশেষ করিয়া ধারা ২২, ২৩, ২৪, ২৫ ও ২৬) একেবারে তুলিয়া দেওয়া উচিত?

## বরষা রাতের আলোক অন্ধকারে

বন্দে আলী মিয়া

গভীর রজনী শুভ্র ভবন রুদ্ধ সকল দ্বার,  
প্রাক্তন 'পরে' দ্বাদশী চাঁদের আলোক অন্ধকার।  
টুটল তন্দ্রা উঠিয়া বসিহু বিজ্ঞান শয্যা 'পরে'  
হেরিনু তোমারে ক্ষণ দীপালোকে ঘুমাইছ অকাতরে।

একটি ফাগুন মোর গৃহে আজ  
রূপ ধরি যেন করিছে বিরাজ  
প্রথম প্রণয় বিধারিছে দল ভীক্স অশ্রুরে তার।

সে-দিন শুভ্র শায়ন বামিনী আজিকে বধা রাত  
বকুল সুবর্ণিত বাতাসের সনে এসেছে অকস্মাৎ।  
নত-আঙিনায় মেঘ সমারোহ বনে তার ছায়া লাগে  
কামরাঙা পাতা লাগে অবনত কামনার অমুরাগে।  
মল্লিকা ঝরি আঁকি বনতল  
মধির গন্ধে হয়েছে উত্তল—  
ভ্রাম প্রান্তরে বধা-বালিকা করেছে চরণ পাত।

সে-রাত্তে তোমার শয়নের পাশে এসেছিহু অভিসারে,  
দূর হতে মোরে ডেকেছিলে জানি ইসারায় বারে বারে।  
নব-বিকশিত কুসুমের দ্বারে প্রথম আসিল অলি  
পরশে তাহার তোমার পাশে ডি উঠেছিল উজ্জল।  
দেহ মন ভরি তব বৈভবে  
কিরে গিরেছিহু একেলা লীলবে  
আজি খুঁজি তার বরষা রাতের আলোক অন্ধকারে।

## যৌবন-স্মৃতি কোথা পাবে আজ?

কবিকঙ্কন শ্রীঅপূর্বকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

বর্ধিত মন ভেঙে পড়ে ঘন অন্ধবাসল মাঝে,  
ঘরছাড়া সব দলছাড়া হয়ে' চলেছে মনের দুখে।  
সঞ্চিত ধনে রক্ষিত ধরা শূন্য অশ্রুশোনে রাজে,  
মরে গেছে চাঁদ, নীল আকাশের বুকে।

মানব-হৃদয় রাজপথে কাঁদে রক্ত করবীদল,  
মানস-বলাক্য হ'য়েছে আহত—তুমি কি নীরব র'বে :  
প্রাণহস্তার তুর্ধানিনাদে? মোর চোখে স্বরে জল—  
বিহ্বল হয়ে' আত্মার পরাক্ষবে।

ভীক্স আশা তব রেখেছ বুথাই ভাবনা-নিবিড় দিনে,  
প্রতিটি প্রহর কাছে আসে কবি, হৃৎস্পন্দনের মত।  
ছুরন্ত মেঘ ভিড় করে' হর জাগার রক্ত বীণে ;  
বিবর্ণ আবশে বনবীথি সংহত।

জীবনের কোনো ত্রাণক বনের চিহ্ন মাহিক কবি !  
যৌবন-স্মৃতি কোথা পাবে আজ?—কে দিবে তোমারে জানি !  
মেখেছ কি তুমি সমাধির বুকে সাক্ষীর মৃত্যুছবি ?  
রিক্ত তাহার প্রেমের পাত্রখানি।

মানব-বীহীন আগামী যুগের নব প্রভাতের তীরে  
সাক্ষির সমাধি র'বে কি জীবন-ত্রাণকালতার ঘিরে ?





# গন দেবতা

পঞ্চদশ

## শ্রীভারতীয় বন্দোপাধ্যায়

বত্রিশ

মহাশয় বা মহাগ্রাম এককালে সমৃদ্ধিশালী গ্রাম ছিল। বহুসংখ্যক দ্বারিষ এবং ইটের বাড়ীর পড়ে-ভিটা গ্রামখানির প্রাচীনত্ব এবং বিপ্লবত সমৃদ্ধির প্রমাণ-হিসাবে আজও দেখা যায়। গ্রামখানি এখনও আকারে অনেক বড় কিন্তু বসতি অত্যন্ত ইতস্তত বিক্ষিপ্ত। মধ্যে মধ্যে বিশ-পঁচিশ, এমন কি পঞ্চাশ-ষাট ঘর বসতির উপযুক্ত স্থান পতিত হইয়া পড়িয়া আছে; খেজুর কুল আঁকড় সেওড়া প্রভৃতি গাছ ও ছোট ছোট বোপ-জঙ্গলে ভরিয়া উঠিয়াছে। এগুলি এককালে না কি বসতি পরিপূর্ণ পাড়া ছিল। বসতি নাই কিন্তু এখনও দুই-চারিটার নাম বাঁচিয়া আছে। জোলাপাড়া-ধোলাপাড়ার একঘরও বসতি নাই; পালপাড়ার মাত্র দুই ঘর কুমোর অর্ধশিল্পী; খাঁয়ের পাড়ায় খাঁ উপাধিদারী হিন্দু পরিবার এককালে বেশমের দালালি করিয়া সম্পদশালী হইয়াছিল; বেশমের ব্যবসার পতনের সত্ত্বে তাহাদের সম্পদ গিয়াছে, খাঁয়েরাও কেহ নাই; আছে কেবল খাঁ মহাজনের ভাড়া বাড়ীর ইটের বনিয়াদের চিহ্ন। খাঁয়ের পাড়া পার হইয়া বিশ্বনাথ আপনাদের বাড়ীতে আসিয়া উঠিল, সঙ্গে তারারচরণ।

ভারতীয়-চন্দ্রশেখর ভারতীয় এককালের মহামানবীয় মহা-মহাপাধ্যায় পণ্ডিত। বহুকাল হইতেই বংশটি শান্তিত্য এবং নিষ্ঠার জন্ত এককালে বিখ্যাত। দেশ দেশান্তর হইতে তাহাদের টোলে বিদ্যার্থী সমাগম হইত। এখনও টোল আছে, ভারতের মত মহামহাপাধ্যায় গুরুও আছে, কিন্তু এক-কালে বিদ্যার্থীর সংখ্যা নিতান্তই অল্প। বাড়ীর প্রথমেই নারায়ণ-শিলার খড়ে-ঘরের সম্মুখে খড়ের আটচালার টোল বসে, এক পাশে লম্বা একখানি ঘরে ছাত্রদের থাকিবার ব্যবস্থা। ঘরখানি প্রকাণ্ড ঘর, সুদৃশ্য এবং মনোহর না হইলেও বাস করিবার স্বাচ্ছন্দ্যের অভাব হয় না; সেকালে কুড়ি জন পর্যন্ত ছাত্র এই ঘরে বাস করিত, এখন থাকে মাত্র দুই জন। বিশ্বনাথ যখন আসিয়া আটচালার ঢুকিল তখন তাহারও কেহ ছিল না; বৃদ্ধ ভারতীয় তাহাদের দুইজনকেই চাষের কাজ দেখিতে পাঠাইয়াছেন। কেবল একটা কুকুর ভারতীয়ের বসিবার আসন ছোট চৌকীটার উপর কুণ্ডলী পাকাইয়া বসিয়া বাসলের দিনে পরম আরাম উপভোগ করিতেছিল। বিশ্বনাথ দেখিয়া শুনিয়া বিষম চটিয়া গেল। দাহুর প্রতি তাহার প্রগাঢ় ভক্তি, সেই দাহুর আসনে আসিয়া বসিয়াছে একটা রোঁয়া-ওঠা কুকুর! এদিক-ওদিক চাহিয়া কিছু না দেখিয়া সে তারারচরণের হাতের ছাতাটা টানিয়া লইয়া কুকুরটার পিছন দিক হইতে অগ্রসর হইল। সিক সেই মুহূর্ত্তেই ভিতরবাড়ীর দরজায় ভারতীয়ের কঠোর ধ্বনি হইয়া উঠিল—ভো ভো রাজন! অশ্রমমুগোহর্য ন হন্তব্যো ন হন্তব্যঃ।

মুখ ফিরাইয়া দাহুর দিকে চাহিয়া বিশ্বনাথ বলিল—এ ব্যাটা যদি আপনার কুকুরের আশ্রম মুগ হয় তবে ঋষিবাক্যও আমি মানব না। ব্যাটা যেহে কুকুর—

হাসিয়া ভারতীয় বলিল—ও আমার কাঙালীচরণ।

কাঙালী আপন নাম শুনিয়া মুখ তুলিয়া ছত্রপাণি বিশ্বনাথকে দেখিয়াও নড়িবার নাম করিল না, দীর্ঘ-কাটির মত লেজটা নড়াইয়া জলচৌকীর উপর পটপট শব্দ আরম্ভ করিয়া দিল। ভারতীয় অগ্রসর হইয়া আসিতেই সে চিং হইয়া শুইয়া পা চারিটা উপরে তুলিয়া দিল। এবার বিশ্বনাথ না হাসিয়া পারিল না। ভারতীয় হাসিয়া বলিল—এক ঘা খেলেই ও মরে যাবে। যা ছাতা তুমি তুলেছিলে!

বিশ্বনাথ ছাতাটা তারারচরণের হাতে দিয়া বলিল—মাথা রাখবার জন্তে ছাতার ব্যবস্থা দাহু, ওর বাঁট আর শিক বস্তাই মজবুত হোক—মাথা ভাঙবার পক্ষে পর্যাপ্ত নয়। এক ঘা ওটাকে দেওয়াই আমার উচিত ছিল। যাক্ গে—হঠাৎ ও ব্যাটা জুটল কি করে? কি নাম বললেন ওর?

—কাঙালীচরণ নাম দিয়েছি ওর। নামেই পরিচয়, কেমন করে কোথা থেকে এসে জুটল বেচারী। কিন্তু হঠাৎ বাড়ী এলে যে ভাই? কোনও খবর তো দাও নাই।

—বলব পরে। এখন শিবকালীপুর থেকে তারারচরণ আমার প্রায় চুলের মুঠি ধরে আছেন, ওগুলো কেটে ফেলে ওর হাত থেকে মুক্ত হই, দাঁড়ান।

তারারচরণ দাঁত মেলিয়া সবিনয়ে হাসিল।

—দাঁড়াও তারারচরণ, জামা গেঞ্জী খুলে আসি আমি।

বিশ্বনাথ ভিতরে চলিয়া গেল।

তারারচরণ ভূমিষ্ট হইয়া ভারতীয়কে প্রণাম করিয়া বিশ্বনাথের সংবাদটা জ্ঞাপন করিয়া দিল—দেবু ঘোষের গেরেস্তারীর খবর শুনে বিস্তারিত দেখিলেন; জামিনে খালাস করে আনলেন—দেবুকে আর পাতুকে।

ভারতীয়ের মুখ ঈষৎ গম্ভীর হইয়া উঠিল। কিন্তু সে মুহূর্ত্তের জন্ত। পর মুহূর্ত্তেই তিনি স্বাভাবিক প্রসন্নমুখে বাড়ীর ভিতরেই চলিয়া গেলেন।

ভিতরে প্রবেশ করিতেই ভারতীয় শুনিলেন নারীকণ্ঠের কথা—আর বল না, বুড়ীর জালায় অস্থির হয়ে উঠেছি। কানে কালা—বকলেও শুনেতে পায় না; একবার কাপড় নিলে পনের দিনের কমে দেবে না। জবাব দিতেও মায়া লাগে।

বিশু বলিল—তাই বলে এই রকম ময়লা কাপড় পরে থাকবে! ছি!

—তা বটে। লোকজনের সামনে বেরুতে লজ্জা।

ভারতীয় হাসিয়া বাড়ীর উঠানে উপস্থিত হইয়া বলিলেন—

“সরসিজমুখিবন্ধ শৈবালেনাগি রম্যং

মলিনাপি হিমাংশোলকলপ্তী তনোতি।”

সখি শূক্ৰশ্লে, মধুদানব! আকৃতীনাং মণ্ডন শোভনং কিমিব ন! তোমার মন্দের বরভ্রমতে ওই ময়লা কাপড়ধানাই

অপরূপ শোভন হয়ে দাঁড়িয়েছে। তোমার দুঃখ ওভেই মুখ হয়েছেন।

বিশ্বনাথ কথা বলিতেছিল দ্বীপ সঙ্গে। স্বপ্নর একটি খোঁকাকে কোলে করিয়া তরুণীজারা রান্নাঘরের দাওয়ায় দাঁড়াইয়াছিল; সে লজ্জিত হইয়া দ্রুতপদে রান্নাঘরের ভিতরে গিয়া ঢুকিল। বিশ্বনাথও হাসিতে হাসিতে বাহিরে চলিয়া গেল।

শুভা উঠানে দাঁড়াইয়া জায়রত্ন আবার গম্ভীর হইয়া উঠিলেন। কিন্তু টলিতে টলিতে বাহির হইয়া আসিল খোঁকাটি। স্বপ্নর খোঁকা, মনোরম একটি লাবণ্য যেন সর্বত্রই হইতে ঝরিয়া পড়িতেছে। বছর খানেক বয়স, সে আসিয়া বলিল—ঠাকুর!

জয়া তাহাকে শিখাইয়াছে কথাটি; প্রপিতামহ জায়রত্নকে সে বলে গেল। জায়রত্ন পৌত্রের সহিত ভাই সম্বন্ধ ধরিয়া প্রপৌত্রকে বলেন—বাবা, বাপি।

ছেলেটি আবার ডাকিল—ঠাকুর!

মুহূর্তে জায়রত্নের মুখ প্রসন্ন হাসিতে ভরিয়া উঠিল—তিনি দুই হাত প্রসারিত করিয়া তাহাকে বৃক্ক তুলিয়া লইয়া বলিলেন—বাপি!

—আবা কোরো আবা গান কোরো। অর্থাৎ আবার গান করো। জায়রত্নের শ্লোক আবৃত্তির মধ্যে যে সুরটি থাকে—শুনিয়া শুনিয়া শিশু সেই সুরের মাধুর্যকে চিনিয়াছে, একবার শুনিয়া তাহার তৃপ্তি হয় না, সে বলে—আবা গান কোরো। জায়রত্ন শিশুর অনুরোধ উপেক্ষা করেন না, আবার তিনি শ্লোক আবৃত্তি করেন। শিশুটির নাম অজয়, অজয় আবার বলে—আবা কোরো।

জায়রত্ন তাহাকে বৃক্ক চাপিয়া ধরেন। আনন্দে তাঁহার চোখ জলে ভরিয়া ওঠে। তাহার মনে হয়—এ সেই। হারানো ধন তাঁহার ফিরিয়া আসিয়াছে।

\*

জায়রত্নের হারানো-ধন তাঁহার একমাত্র পুত্র শশীশেখর, বিশ্বনাথের বাপ। সৌম্যকান্তি সুপুরুষ শশীশেখর এমন তীক্ষ্ণবী ছিলেন এবং বয়সের সঙ্গে সঙ্গে দর্শনশাস্ত্রে প্রগাঢ় পাণ্ডিত্যও অর্জন করিয়াছিলেন। শুধু হিন্দুধর্মই নয়, বৌদ্ধ দর্শন এবং বাপকে লুকাইয়া ইংরেজী শিখিয়া পাশ্চাত্য দর্শনও তিনি জায়ন্ত করিয়াছিলেন। কিন্তু তাহাই হইয়াছিল সর্বনাশের হেতু।

সে আমলে চন্দ্রশেখর জায়রত্ন ছিলেন আর একমুখ্য। প্রাচীনকাল এবং সনাতন ধর্মকে রক্ষা করিবার জন্ত তিনি মহাকালের তপোশান রক্ষী শূলহস্ত নন্দীর মত ভ্রতঙ্গি করিয়া তর্জনী উত্তত করিয়া সদাজাগ্রত ছিলেন। সেই হিসাবে তিনি স্নেহ ভাষা ও বিজ্ঞা শিক্ষার বিরোধী ছিলেন। শশীশেখরও আপনার ইংরেজী শেখার কথা সযত্নে লুকাইয়া রাখিয়াছিল। কিন্তু অকস্মাৎ সে কথা একদিন প্রকাশ হইয়া পড়িল। সে সময় জেলা ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন একজন ইংরেজ। ভদ্রলোক আই-সি-এস কর্মচারী হইলেও রাজনীতি অপেক্ষা বিভাষুণীলনেই বেশী অনুরাগী ছিলেন। আপন দেশের বিখ্যাত্যায় তিনি ছিলেন দর্শনশাস্ত্রের কৃতী ছাত্র। ভারতবর্ষে আসিয়া ভারতীয় দর্শন শাস্ত্রের প্রতি তিনি আকৃষ্ট হইয়াছিলেন। এই জেলায় আসিয়া তিনি মহামহোপাধ্যায় চন্দ্রশেখর জায়রত্নের নাম শুনিয়া একদা নিজেই

আসিয়া উপস্থিত হইলেন জায়রত্নের টোলে। সাহেবের সঙ্গে ছিলেন জেলা স্কুলের হেডমাষ্টার। দোভাষীর কাজ করিবার জন্তই সাহেব তাঁহাকে সঙ্গে আনিয়াছিলেন। শশীশেখর তখন সবে নবদীপ হইতে দর্শনশাস্ত্র পড়া শেষ করিয়া বাড়ী ফিরিয়াছে। জায়রত্ন সাদর অভ্যর্থনার ক্রটি করিলেন না। শশীর কিন্তু এতটা ভাল লাগিল না। তবুও সে চুপ করিয়াই রহিল। সাহেবও একটু সঙ্কুচিত হইয়াছিলেন। জেলা স্কুলের হেড মাষ্টার জায়রত্নকে বলিলেন—আপনি ব্যস্ত হবেন না জায়রত্ন মহাশয়—সাহেব ম্যাজিস্ট্রেট হিসাবে আপনার এখানে আসেন নি। উনি এসেছেন আপনার সঙ্গে আলাপ করিতে।

জায়রত্ন হাসিয়া বলিলেন—আলাপের ভূমিকাই হ'ল অভ্যর্থনা। আর এটা আমার আতিথ্য-ধর্ম। রাজার দরবারে পণ্ডিত ব্যক্তির সম্মান যেমন প্রাপ্য—পণ্ডিতের কাছে রাজা-রাজপুরুষের সম্মানও তেমনি প্রাপ্য। এ আমার কর্তব্য।

অতঃপর আরম্ভ হইল আলাপ। আলাপ আলোচনা শেষ করিয়া সাহেব উঠিয়া হাসিয়া ইংরেজীতে হেড মাষ্টারকে কি বলিলেন। মাষ্টারটি জায়রত্নকে কথাটি অম্ববাদ করিয়া না-বলিয়া পারিলেন না। বলিলেন—সাহেব কি বলছেন জানেন?

জায়রত্ন কোন আগ্রহ প্রকাশ করিলেন না, শুধু একটু হাসিলেন।

হেডমাষ্টার বলিলেন—গ্রীক বীর আলেকজেন্দার আমাদের দেশের এক যোগীপুরুষকে দেখে বলেছিলেন, আমি যদি আলেকজেন্দার না হ'তাম, তবে এই ভারতের যোগী হবার কামনা করতাম। সাহেবও ঠিক তাই বলছেন। বলছেন যে ইংলেণ্ড না জন্মালে আমি ভারতবর্ষে এমন পণ্ডিত হয়ে জগৎগ্রহণের কামনা করতাম।

জায়রত্ন হাসিয়া বলিলেন—আমার এ ব্রাহ্মণজন্ম না হ'লেও আমি কিন্তু এই দেশেরই কীটপতঙ্গ হয়ে জন্মাতে কামনা করতাম, অন্তত জন্ম কামনা করতাম না।

ম্যাজিস্ট্রেট সাহেব জায়রত্নের কথার মর্ম শুনিয়া হাসিয়া ইংরেজীতেই মাষ্টার মহাশয়কে বলিলেন—ইনফিরমিটির এ এক ধারার বিচিত্র প্রকাশ। এটা যেন ভারতবাসীর প্রকৃতিগত।

মাষ্টারটির মুখ লাল হইয়া উঠিল কিন্তু সাহেবের কথার প্রতিবাদ করিবার সাহস তাঁহার হইল না। জায়রত্ন ইংরেজী বুঝিলেন না কিন্তু বক্তার হাসির রূপ ও কথার সুর শুনিয়া ব্যঙ্গের স্নেহ অনুভব করিলেন। তবুও তিনি চুপ করিয়া বসিয়া রহিলেন। কিন্তু শশীশেখর দৃঢ় স্বরে ঈষৎ উচ্চতর সহিত ইংরেজীতেই বলিয়া উঠিল—না, ইনফিরমিটি কমপ্লেক্স এ নয়। এই তাঁর এবং ভারতীয় মনীষীদের অন্তরের বিশ্বাস। তোমাদের পাশ্চাত্য বিজ্ঞার মনের অতিরিক্ত কিছু বোঝ না—বিশ্বাস কর না, আমরা মনের সীমানা অতিক্রম করে অন্তর এবং আত্মাকে বিশ্বাস করি।

মনকে চিত্রকল্প করে আত্মোপলব্ধির সাধনাই আমাদের সাধনা। আমাদের মন আত্মাকে পরিচালিত করে না, আত্মার নির্দেশে মনকে চলতে হয় বাহনের মত। অন্তর্য্যাম তোমাদের মনোবিলেখেণে আমাদের ভারতীয় সাধক মনীষীদের কমপ্লেক্স বিচার-মুক্তা ছাড়া আর কিছু নয়।

সাহেব সপ্রশংসা দৃষ্টিতে শশীর মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন।

মাটোরাট জন্ত হইয়া উঠিলেন, রাজপুত্রের সপ্রশংস দৃষ্টিকেও তিনি বিশ্বাস করেন না, জায়রত্ব বিপুল বিষয়ে বিম্বিত হইয়া পুত্রের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন, শশী স্নেহভাবায় অবলীলাক্রমে কথা বলিয়া গেল। শশীর মুখে স্নেহ ভাবা!

এই লইয়াই পিতাপুত্রে বিরোধ বাধিয়া গেল।

জায়রত্ব কালধর্মকে শিবের তপোবনের ঋতুচক্রের আবর্তনের মত দূরে রাখিয়া সনাতন মহাকালধর্মকে আঁকড়াইয়া ধরিয়া থাকিতে চাহিয়াছিলেন, কিন্তু অকস্মাৎ দেখিলেন—কখনকোন এক মুহূর্তে সেখানে অকাল বসন্তের মত কালধর্ম বিপর্যয় বাধাইয়া তুলিয়াছে। তাঁহারই ঘরে শশীর মধ্য দিয়া স্নেহ বিভার ভাবধারা সনাতন মহাকালধর্মকে ফুল করিকে উদ্ভূত হইয়াছে। অপর দিকে শশীশেখর, এই আকস্মিক আত্মপ্রকাশের ফলে, সঙ্কোচশূন্য হইয়া আত্মবিশ্বাস এবং আত্মসংকুচিতমত জীবন নিয়ন্ত্রণে বদ্ধপরিকর হইয়া উঠিল।

তারপর সে এক তমস্কর পরিণতি। জায়রত্ব শূলপাণি নন্দীর মতই কঠিন নির্দম হইয়া উঠিলেন। শশীশেখর স্বাধীনভাবে জীবিকা অর্জনের জন্ত গৃহত্যাগ করিল। জায়রত্ব তাহাকে বাধা দিলেন না। কিন্তু বংশধারা অক্ষুর রাখিবার জন্ত পুত্রবধু এবং পৌত্রকে লইয়া বাইতে দিলেন না। সংকল্প করিলেন—শশী যে সংস্কারিত ধারাকে ফুল করিয়াছে—সেই ধারাকে সংস্কার করিবার উপযুক্ত করিয়া গড়িয়া তুলিবেন ওই পৌত্রকে। এক বৎসর পরেই ঘটিল এই ঘটনার চরম পরিণতি। এক পণ্ডিত-সভায় পিতা-পুত্রে শাস্ত্রবিচার লইয়া বিতর্ক উপলব্ধ করিয়া প্রকাশ্য বিরোধ বাধিয়া গেল। শশীশেখরের সেই দীপ্ত চক্ষু, ক্ষুব্ধিত অধর, প্রতিভার বিক্ষুব্ধ আজগু জায়রত্বের চোখের উপর ভাসে। তাঁহার চোখে জল আসে।

সভার শেষে পিতা পুত্রকে বলিলেন—আজ থেকে জানব আমি পুত্রহীন। সনাতন ধর্মকে যে আঘাত করতে চেষ্টা করে—সে ধর্মহীন। ধর্মহীন পুত্রের মৃত্যু অপেক্ষা বরণীয় কল্যাণ আর কিছু কামনা করতে পারি না আমি।

শশীর চোখ জলিয়া উঠিল, সে বলিল—তা হলেই কি সনাতন ধর্ম রক্ষা হবে আপনার? —হবে।

সেই দিনই চন্দ্রশেখর জায়রত্ব পুত্রহীন হইয়া গেলেন। শশীশেখর আত্মহত্যা করিল।

চন্দ্রশেখর শুদ্ধিত হইয়া কিছুকালের জন্ত যেন সংজ্ঞা হারাইয়া ফেলিলেন। মদনকে তম্ব করিয়া মহাকাল অন্তর্হিত হইলে নন্দীর যেমন অবস্থা হইয়াছিল—জায়রত্বও তেমনি অবস্থা হইল। তারপর অকস্মাৎ একদা তিনি মহাকালকে—ওই নন্দীর মতই গিরিভবন-পথে বরবেশী মহাকালকে আবিষ্কারের মতই আবিষ্কার করিলেন।

বিশ্বনাথের পড়িবার বয়স হইতেই তিনি বিশ্বনাথকেই প্রশ্ন করিলেন—দাদুয় কোথায় পড়তে মন? আমার কাছে—না কখনার স্কুলে?

ছয়-সাত বৎসর বয়সের বিশ্বনাথ বলিল—বাড়ীতে, দাদুয়ার কাছে পড়ব দাদু—আর ভাত খেয়ে স্কুলে যাব।

জায়রত্ব সেই ব্যবস্থাই করিলেন। সেই বিশ্বনাথ আজ এম-এ পড়ে, জায়রত্বের স্ত্রী-মাঝা গিয়াছেন, পুত্রবধু বিশ্বনাথের মাও নাই; বিশ্বনাথের বিবাহ দিয়া জায়রত্ব আজ সংসার করিতেছেন—আর কালধর্মকে প্রশংসা করিয়া মুগ্ধ উত্তার মত তাহার চরণকেপের দিকে চাহিয়া আছেন। কিন্তু তবু আজ দুই-দুইবার তাঁহার মুখ গম্ভীর হইয়া উঠিল, জ্ঞ কুণ্ডিত হইল। বিশ্বনাথ এ কি করিতেছে? স্থানীয় বৈষয়িক গণগোলে আপনাকে জড়াইতেছে কেন?

সমস্ত দুপুর তিনি চিন্তা করিয়াও নিষ্পত্ত হইতে পারিলেন না। অপরাহ্নে পৌত্রের ঘরের দরজায় আসিয়া ডাকিলেন—বিশু!

ঘরের ভিতর হইতে উত্তর দিল শিশু অজয়—ঠাকুর! কোলে চাপি। বাড়ি যাই। বাড়ি যাই অর্থাৎ বাহিরে যাই।

হাসিয়া জায়রত্ব ভিতরে ঢুকিয়া দেখিলেন—বিশ্বনাথ নাই। অজয়কে কোলে তুলিয়া লইয়া পৌত্রবধুকে প্রশ্ন করিলেন—হজা রাজী শউন্তলে! রাজা দুয়ন্ত কোথায় গেলেন?

হাসিয়া মাথার ঘোমটা জল্প বাড়াইয়া দিয়া জয়া বলিল—দেবু যোষ স্কুলের বন্ধু, সে এসেছে—তাই দেখা করতে গেল বাইরে।

জায়রত্ব অজয়কে আদর করিয়া একটা দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিলেন; তারপর বলিলেন—শউন্তলে, অভিজ্ঞান অঙ্গুরীয়ট ভাল ক'রে রক্ষা ক'রে দেবী। বলিয়া প্রপৌত্রকে কোলে করিয়া বাহির হইয়া গেলেন। (ক্রমশঃ)

## প্রার্থী

### শ্রীকমলাপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায়

বাক্যক বিম্বিত চোখে দূর হ'তে কিরে চাও তুমি,  
বন্ধন প্রীবার আর নয়নের তীর্থের আক্ষেপে

কুরলের দৃষ্ট হানো, হোক দৃষ্ট আনত আত্মনি,  
নরনে নরনে রেখে দৃষ্টি-স্তম্ভী হয়ে বাকু কেঁপে।  
বিকসের শেষ রশ্মি রোম্যাকিত করুক তোমার  
হৃদয়ের কোঁকরুল আনন্দের তোমাদের সন্ধ্যাতারা,  
পূর্বাতন দৃষ্টি যেন তব হয়ে আসে পুনরায়,  
অন্যত্র কখনো পুনঃ কখনো করে আনন্দ-হার।

তুমি আহ, আমি আছি, আর আছে বর্তমান কাল,  
অতীত গিরাছে ডুবে, তার মাঝে সবস্ত এমাস,  
গাঢ়তম পরিচর করিবার, শত বাক্য জাল  
আর কি আশ্রিতে পারে প্রজ্ঞার রহস্ত-আভাস?  
শব্দের ইঙ্গিত নয়, কথার সঙ্গীতও নাহি চাই,  
মুগ্ধ চোখে কিরে চাও, কোনো প্রার্থনাই আর নাই।

## বিধা

### শ্রীগৌরীশঙ্কর ভট্টাচার্য্য

মানুষের মন থাকে তার নিজের কাছেই রহস্যবৃত্ত। আমরা যে মনকে দেখি সচরাচর প্রাত্যহিক জীবনে, তার আড়ালে গোপন রয়ে যায় আসল অন্তর। অকস্মাৎ কোন সামান্য ঘটনার মধ্যে আচম্বিতে তার আত্মবিকাশ—দেয় পরিচয় ঘটিয়ে নিজের কাছে নিজেরই।

ভালোমশ নানাভাবেই সে ভালোবাসে। যেমন কলেজের বন্ধুদের মধ্যে যাকে ভালো লাগে তাকে ভালোবাসে, তেমনি সে ভালোবাসে বাড়ীর বুড়ো চাকর হরিয়াকে। কি করে, তার মন তার ভালোবাসতে—এর মধ্যে আদর্শ বা নীতিবাদ নেই, নেই অন্তরের শাসন। নিতান্তই সহজ এবং স্বাভাবিক বৃত্তি। বোধ হয় এটাই মানবমনের এই বয়সের ধর্ম। যাই হোক, ওসব সে স্মৃত্তি দিয়ে ভাবে না, ভাববার কি থাকতে পারে এতে। কিন্তু একদিন সত্যি যখন আত্মপরিচয় পেলে সে, সেদিন তার ভাবনা হাতপা গুটিয়ে আপনাকে লুকাতে চাইল। সে কথাটা অতীশ জীবনে কোন দিন ভুলতে পারবে না।

সেদিন ছুটি ছিল। দুপুরে খাওয়া দাওয়ার পর সে বেরুলো। বাড়ীতে ভালো লাগে না, তাই ট্রামগাড়ীর ‘ষ্টেপে’ এসে দাঁড়ালো। কিন্তু কোথায় যাবে সে? যে দিকের গাড়ী আগে আসবে সে দিকেই যাবে। গাড়ী এলো একটা, কোথাকার তা ভাববার দরকার নেই। সে উঠল। এ পথটা এমন সমাজচ্যুত যে এখানে তার পরিচিত বন্ধুবান্ধব কেউ থাকে না। কোথায় যাবে সে এই দুপুরে? সিনেমাতো অরুচি। ভালো লাগে না তার এই ছবির উপর অবাস্তব করণার রঙ। এ পাড়ায় আছে কতগুলো অফিস, দোকান, বড় বড় বাড়ীগুলো মাথা উঁচু করে রাস্তার দুধারে দাঁড়িয়ে আছে—কোথাও পরিচিত লোকের আড্ডা পর্যন্ত নেই। হঠাৎ তার স্মরণে এলো, মণিকুস্তলা থাকে এদিকেই। ওই মোড়টা ছাড়িয়ে গিয়ে একটা গলি পাওয়া যায়—সেই গলিতে মণি থাকে।

সে ভালো একবার হঠাৎ গিয়ে হাজির হ’লে মণি কিছু মনে করবে না ত? বেশ সহজ সরল অথচ স্নিগ্ধ ওই মেয়েটি। কলেজের আর পাঁচটা মেয়ের মত অতি-আধুনিকতার উগ্রতা মণির মধ্যে নেই। তার চিন্তাশ্রেণিতে বাধা পড়ল। ‘লেডি-সীট’ ছোড়িয়ে—কণ্ঠস্বরের ওজন-করা কণ্ঠস্বর। চকিতে সে মুখ তুলে চাইলে। দেখলে ওপাশের মেয়েদের আসনে একজনের বসবার মত স্থান আছে। কিন্তু নবাগতা মহিলা সেন্দিকে তাকিয়েও ভাকালেন না। অন্তর হ’লেও প্রতিবাদ করা অশোভন। অতীশ উঠে দাঁড়ালো। দাঁড়িয়েই সে থাক্ত—কারণ গাড়ীতে আর একটুও জায়গা ছিল না। জায়গা যদি বা ছিল আইনমতে তার লম্বকে কোন আশা পোষণ করা নিষিদ্ধ।

ওপাশের কিয়জি মেয়েটি একবার অতীশের পানে চেয়ে হেসে ব’ললে, তার পাশে বসতে। নিতান্তই সৌজন্য। তবু তার মনে হ’ল, দুইটি নারীর অন্তরের দুটি দিক দুইয়ের মধ্যে

প্রকাশিত হ’ল একই মুহূর্তে। এরা অধিকারের দাবী জানাতে যেমন পারে তেমনি প্রসন্ন দক্ষিণহস্তে মানুষকে আশ্রয়ও দিতে পারে। অবশ্য অতীশের এতবড় কথাটা অতি সামান্য শ্রীক টুকরো ঘটনাকে অবলম্বন করে মনে এল।

যাক, গাড়ী থেকে নেমে সে মণিকুস্তলার বাড়ীর পথে চলতে লাগল। ‘দশ’, ‘বারো’, ‘চৌদ্দর-এ’—সব কটা নম্বর ছাড়িয়ে সে ‘বোলর-দুয়েদ-সি’ নম্বর অঁটা বাড়ীটার দরজার সামনে এসে দাঁড়ালো। মণিকুস্তলার বাড়ী।

ডাকবে, না কড়া নাড়বে? কোন ‘কলিং বেলও’ ত দেখতে পাওয়া যাচ্ছে না ছাই। হয় ত এখনি কেউ এসে পড়বে এদিকে, তা হ’লে বাঁচা যায়। আচ্ছা, মণি কি ঘুমোচ্ছে, না পড়ছে। একমাস বাদে পরীক্ষা। কিন্তু কড়া নাড়লে যদি আর কেউ আসে। সেটাই সম্ভব। তাকে সে কি বলবে? বলবে, ‘অতীশ এসেছে মণিকে সংবাদ দিন।’ সেটা যেন কেমন কেমন দেখায়। তা ছাড়া, কলেজে মণির সঙ্গে তার পরিচয় যদিও যথেষ্ট আছে, মণির বাড়ীর কাকর সঙ্গে মুখ চেনাচিনি পর্যন্ত নাই। অতীশ দরজার সামনে দাঁড়িয়ে ভাবে। আচ্ছা, মণির নাম ধরে ডাকবে সে? কথাটা মনে হ’তেই তার দেহে শিরহরৎ এল। একটু কুঠা, একটু উদ্ভতাবোধ—দুয়ে মিলে অতীশ নিজের কাছেই অপদস্থ হ’ল। একবার সে ভাবলে—দূর ছাই, চ’লে যাই। সে যাবার জন্তে পা বাড়িয়ে দিলে। তারপর মনে হল, না, যেন নেহাতই নাটকীয় হ’চ্ছে তার এই এসে কিবে যাওয়া।

নিতান্ত দেখা করা ছাড়া অতীশের কোন প্রয়োজনের তাড়না ছিল না। তাই, যখন মনে হ’ল, মণি যদি প্রশ্ন করে ‘এমন অসময়ে আপনার উদয়, কি সৌভাগ্য’ বা ঐরকম একটা সাধারণ কথা, অসম্ভব বা অস্বাভাবিক নয় এটা, তখন সে কি জবাব দেবে। জবাব না হয় একটা দেওয়া যাবে। কিন্তু ... কিন্তু কি জবাবটা দেবে সে? সে কি বলবে, ‘তোমায় দেখতে এলাম।’ কথাটা ভাবতেই অতীশের চোখমুখ রাজা হ’য়ে উঠল। একান্ত নির্ভরনেও সে নিজের কাছে লজ্জিত হল। না, না, বলবে—অকারণে, এমনি খেয়াল হ’ল—তাই। কিন্তু এমন খেয়ালের যদি মণি অল্প কোন অর্থ করে, তবে? অতীশ আবার ভাবলে কিবে যাওয়া বাক। কিন্তু পরকণ্ঠে তার মুখে হাসি ফুটে উঠল। পেয়েছে সে আপনার আসবার সন্তত কারণ। মণির সঙ্গে যেদিন তার প্রথম আলাপ—বিচিত্র ভাবে তাদের আলাপ হ’ল—তর্কের মধ্য দিয়ে। লাইব্রেরিতে ছিল সেদিন বিতর্ক-সভা—বাদ-প্রতিবাদে, উত্তর-প্রত্যুত্তরে কখন যে তারা ঘনিষ্ঠ হ’য়ে গেছে অতীশ বা মণিকুস্তলা কেউ জানতে পারেনি। সেদিনকার তর্কের স্রীমাংসা রা হোক একটা হ’য়েছিল কিন্তু মণিকুস্তলা অতীশকে নিজের বাড়ীতে যাবার অন্তে ব’লেছিল, নিজের খাতার পাতার বাড়ীর পথের একটা নম্বাও সে হ’ক

দিয়েছিল। এ নিশ্চয়ই শুধু মুখের কথা নয়। যদিই-বা তা হয়, তাতেই বা কী এমন কতি? মুখের কথারও মূল্য আছে বই কি। মনের কথা ত মানুষ সব সময় মুখের ভাষায় ব্যক্ত করে। যাক কৈকিয়ৎ একটা পাওয়া গেছে—অতীশ খুশী হ'ল নিজের উপর।

এই প্রসঙ্গে বলি, মণিকুস্তলার সঙ্গে অতীশের আলাপ খুব বেশি দিনের নয়। তবে পরিচয়, সেই প্রথম যেদিন সে মণিকে দেখেছিল সেদিন থেকেই শুরু হ'য়েছে। আলাপটা মৌখিক কিন্তু পরিচয়—আন্তরিক। কাজে কাজেই এখানে আলাপ অল্প হ'লেও পরিচয় বেশী হ'তে অসম্ভব ছিল না। কলেক্তে তার স্বযোগ খুঁজে আলাপ করেনি আর পাঁচজনের মত। কিন্তু যেদিন তাদের বাক্যবিনিময় হ'ল সেদিন দেখল ওরা আলাপের প্রথম অধ্যায় ছাড়িয়ে কাছাকাছি এসে প'ড়েছে। সহজ সরল তাদের কথাবার্তা—যেন বহুদিনের পরিচয়।

তাই আজ অতীশ চলে এসে, সাত-পাঁচ ভাবলে না। যত দুর্ভাবনা তার মাথায় চাপল এই বোলর-হুয়ের-সি বাড়ীটার সামনে দাঁড়িয়ে।

নিজের আসবার কারণ একটা দেখাবার মত খুঁজে সে পেল। মনে মনে স্বস্তির নিশ্বাস ফেলেও বাচল, কিন্তু তবু ডাকবার মত শক্তি যেন অতীশের নেই। অবশেষে সে নিজের উপরই বিরক্ত হ'য়ে উঠল।—বাহোক্ একটা কিছু তড়াতিড়ি করা দরকার। একবার মুখ তুলে ওপরের দিকে তাকালে সে—যদি কাউকে দেখতে পাওয়া যায়। তেতলার ছাদ বেয়ে গোট্টা কয় হুতি নেমে এসেছে দোতলার জানলার কাছ পর্যন্ত। কয়েকখানা শাড়ীও ঝুলছে। ভালো করে শাড়ীগুলোও যেন অতীশ দেখল না। পাছে লজ্জিত হ'তে হয়, এই তার ভয়। তবে ওগুলোর মধ্যে যেখানা কিকে আসমানী রঙের—সেখানাই বোধ হয় মণিকুস্তলার। অতীশ আবার একবার আপনাদের মনকে শক্ত করবার জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা করলে। কেন, কেন তার এ দুর্বলতা, এ সংশয় কেন? এমন দোলাচলচিত্তবৃত্তি তার কোনদিনই ত ছিল না।

খোলা দরজার মধ্য দিয়ে দেখা গেল, একজন লোক সন্মুখের উঠানটা পার হ'য়ে যাচ্ছে। বোধ হয় চাকর-বাকরই হবে, অতীশ তাকে ডাকবে কি না ভাবতে ভাবতেই সে চোখের আড়ালে চলে গেল।

ডান পাশের বাড়ীটার আধাবয়সী মোটা এবং বেঁটে একটা লোক অতীশের পানে চাইতে চাইতে ঢুক গেল। একজন গোলাপছড়িওয়ালা বোধ হয় গলির খানিকটা পর্যন্ত এসে একটু ধোরে হাঁক দিয়ে আবার ঘুরে গেল। আপনাদের অকমতায় অতীশ অতিষ্ঠ হ'য়ে উঠল। এরকম ভাবে রাস্তার মাঝখানে দাঁড়িয়ে থাকা মোটেই সাহসাত্মক নয়। সে আড়চোখে বাড়ীটার পানে চেয়ে দেখল, কম ক'রে পাঁচ মিনিট দাঁড়িয়ে আছে সে বোকার মত, এই দরজার সামনে। যে লোকটা ওই বাড়ীতে ঢুকল সে কি ভাবলে অতীশকে দাঁড়িয়ে থাকতে দেখে? যা খুশী তাই ত লোকটা ভাবতে পারে। ভরা হুপুর বেলা, নির্জন পথ, শাড়ী ঝুলছে এমন একটা বাড়ীর সামনে একজন যুবককে এমনি ভাবে দাঁড়িয়ে থাকতে দেখলে যে বা ইচ্ছা হ'লে সম্বোধন করতে পারে।

কথাটা অতীশের মোহগ্রস্ত মনকে নাড়া দিল। তার অবলুপ্ত চেতনা যেন যুহুর্ন্তে সজাগ হ'য়ে উঠল। সে স্থির করলে এবারে একটা কিছু করা তার অবশ্যই কর্তব্য। মবী হ'য়ে সে কড়াটা আঁকড়ে ধরল।

অতীশ দরজার কড়া নাড়ল। খুব সন্তর্পণে। এত আন্তে শব্দ হ'ল যে তার নিজেরই যেন কেমন লাগল। তবু সে খানিকক্ষণ চুপ ক'রে দাঁড়িয়ে রইল, কোন সাড়া শব্দ পাওয়া যায় কি-না। তারপর আবার মৃদু শব্দ ক'রলে কড়াটা দরজার উপর বুলিয়ে। ভাবলে, পরিচিত কণ্ঠ কেউ বলবে জানালাতে মুখ বাড়িয়ে, 'কে!' অতীশ মনশ্চক্রে মণিকুস্তলার স্বর্ভৌল-স্ববর্ণ বাহু দুটি দেখতে পেল। হাতে তার দুগাছি সরু চুড়ি। মণির কানের সেই পরিচিত তুল দুটি অতীশের চোখের সামনে ঝুলতে লাগল। আনমনে সে একবার উপরের জানলার পানে তাকিয়ে তড়াতিড়ি চোখ নামিয়ে নিল। সেখানে ছিল না কেউ, তবু তার এ দ্বিধা। যদি কেউ এসে পড়ে। হয় ত দৃষ্টি বিনিময় হয়ে যাবে।...অতীশ আবার কড়া নাড়ল। এবারে একটু জোরে।

'কে গা' বলে একজন বয়স্কা স্ত্রীলোক নীচেকার উঠানে গলা বাড়িয়ে কর্কশকণ্ঠে এগিয়ে এলো। অতীশকে দেখে সে একটু অপ্রতিভভাবে ঘাড় থেকে কাপড় টেনে মাথার চাপা দিলে। বাড়ীর ঝি। বললে, "কি চাই আপনার? বড়বাবু বাড়ী নেই। হুপুরে ত ভেনার দেখা পাওয়া যায় না। উপরে ঘুমোচ্ছে তিনি।"

অতীশ তার কথা শুনে হাসল না, শুধু বললে, "দিদিমণি আছেন ত? মণিকুস্তলা—"

বুঝা তার মুখের পানে একটা অর্থপূর্ণ দৃষ্টি নিক্ষেপ ক'রে বললে, "বুঝছি। আপনি দাঁড়াও।" তারপর আপনাদের মনে বকুতে বকুতে চলে গেল, "মেমসাহেবদের বস্ত্র সব আনুখাই কাণ্ড। আমবাও তো বাবু মানুষ ছিলাম। এমন আঁশেলে কাণ্ড দেখিনি কখনো।"

যি তেতলার গিয়ে জানালে যে কোন এক কলেজীবাবু এসেছে দিদিমণির সঙ্গে দেখা করতে। এ সেই মিহিরবাবু নয়, নতুন কে একজন—তাকে যি চেনে না। মণিকুস্তলা কি একখানা ইংরেজী উপজাসের মধ্যে ডুবে গিয়েছিল। সে মুখ না তুলেই বললে, "ননসেল। টারার্ড—" যি চুপ ক'রে দাঁড়িয়ে রইল খানিকক্ষণ—তারপর স্বস্তির দিয়ে বলে উঠল, "না হয় সাহেবী লেখাপড়া তুমি শিকেছো। আমি বাপু বাংলা ছাড়া বুঝিনো।" এইবারে মণিকুস্তলার চেতন্ত্ব হ'ল, সে চোখ দুটো কপালে তুলে ভগিনী ক'রে বললে, "কি ব'লছি?"

"বলছি আমার মাথা আর হুহু—কে এক ভদ্রনোক তোমার সাথে মুলোকাৎ ক'রতে এয়েছেন একবার দেখো গিয়ে; বেশ, ভালো নোক ব'লেই ত মনে হ'ল বাপু।"

"তোর চোখে সবাই ভালো। বুড়ো বয়সে এবার একটা বিধবা বিয়ের আয়োজন আমার ক'রতে হবে দেখছি।"

যি চটে গেল, "খুব হ'য়েছে। মস্তুর করবার কথা খুঁজে পাও না? আজকালকার ছুড়িদের ওই এক ঢঙ। বুঝিনো বাপু। বাও, তুমি এখন ডান ক'রে দেখা করো গিয়ে, আমি তেনাকে খাড়া ক'রে রেখে এসেছি।"

ক্ষুব্ধিত ক'রে খানিক চুপ ক'রে থাকল। তারপর বললে, “বা বলগে, দিদিমণি বাঁড়ী নেই। এক একদিন এক একজন কেনে যে আসে বুঝতে পারিনি। ভালো লাগে না ছাই।”

মণিকুন্তলা বাঁড়ীতে নেই শুনে অতীশ যেন হাঁক ছেড়ে বাঁচল—এ যেন আপনার কাছ থেকেই সে মুক্তি পেলে। মণি থাকলে তার সঙ্গে দেখা হ'ত বটে। তা না হয়ে এই বেশ ভালো হ'য়েছে। তারপর সে আঁকা বাঁকা গলির পথ দিয়ে বড় রাস্তায় এসে প'ড়ল। সেখানে প্রচুর আলো, অনেক লোক, গাড়ী ঘোড়া—সবটা মিলিয়ে স্তম্ভসংগতি। তার বেশ ভালো লাগল। বিকেল হ'য়ে এসেছে। সে গড়ের মাঠের দিকে হটা দিল।

পরদিন কলেজে মণিকুন্তলার সঙ্গে দেখা। সে ত রোজই হয়, কলেজ খোলা থাকলে। নতুন কিছু নয়। তবু অতীশের কাছে মণিকুন্তলা যেন আজ নবপরিচিত। আগেকার সে সহজ সাহসী যেন তার কোথায় হারিয়ে গেছে। গতদিনের দুপুরে অতীশ নিজের কাছে ধরা প'ড়ে গেছে। তাই এত লজ্জা, এত শঙ্কা। তাই যেন তার কাছে মণিকুন্তলা মধুরতরভাবে নতুনরূপে ধরা দিয়েছে। কতবার যে অতীশ সহজ হবার চেষ্টা করল কিন্তু কিছুতেই পারল না। একবার সে ভারলে যে কালকে দুপুর বেলায় মণি কোথায় গিয়েছিল জিজ্ঞাসা করে। সে যে তার বাঁড়ী গিয়ে দেখা না পেয়ে ফিরে এসেছে, সে কথাটা জানিয়ে দেয়। নাঃ থাকগে। কি হবে বল।

মণিকুন্তলা ক্লাশের একটি একটি ছেলেকে দেখছে আর ভাবছে—এখনি হয়ত ওই ছেলেটা গায়ে প'ড়ে দাঁত বার ক'বে বলবে,

“মিস মল্লিক, কাল আপনার ওখানে গিয়েছিলাম কিন্তু দেখা পাইনি। একদিন এ্যাপয়েন্টমেন্ট করে যাবো আবার।”

ভাবতেই তার মনটা রাগে রী-রী করছে।

অতীশের সঙ্গে লাইব্রেরীতে কাছাকাছি দেখা। অতীশ অপাঙ্গে দেখে আবার পড়ায় মন দিল। মণিকুন্তলা তার কাছে এসে একটু হেসে বললে, “কেমন আছেন অতীশবাবু! আঁই সি। ইউ আর ভেরি সিরিয়াস। ওটা কি, দেখি দেখি, ইস আপনার খাতায় সব ভ্যাগুয়েবল্ নোটস্। আমায় একদিন যদি দয়া করে দেন।”

অতীশের চোখমুখ অকারণে লাল হ'য়ে উঠল। সে কিছুতেই আগেকার সাহস্য আপনার আচরণে ফিরিয়ে আনতে পারে না। অন্তরের গোপনদেশে যে আলোড়ন চলেছে তারই আভাস ভেসে উঠল তার চেহারায়। সে অতি কষ্টে মাথা মুইয়ে সম্মতি জানালে, দেবো নিশ্চয়ই।

মণিকুন্তলা চলে গেল না। তারই পাশের চেয়ারে বসে পড়ল। বইয়ের পাতার উপর মুখ গুঁজে ছমড়ি খেয়ে পড়বার প্রাণপণ প্রচেষ্টা অতীশের।

মণি তার মুখের পানে চেয়ে কি যেন দেখতে লাগল। তার মনে হ'ল, অতীশ কেন যায় না তার বাঁড়ীতে। কলেজের এত ছেলে সবাই ত যায়, তারা না বলতেও সেধে যায়। অথচ মণি যে অতীশকে আহ্বান করেনি তা নয়। বেশি গায়ে প'ড়ে রোজ রোজ ত আর কেউ বলতে পারে না—“অতীশবাবু, যাবেন, একদিন আমাদের বাঁড়ী।”

এপাশের চেয়ারে অতীশ ভাবছে—কালকের দুপুরের কথা বলবে কি না? আবার কি মনে হ'ল—ভাবলে, থাকগে।

## ঢাকিও না মুখখানি

শ্রীশ্রবণ বিশ্বাস এম-এ, ব্যারিক্টার-এট-ল

ঢাকিও না মুখখানি সন্ধ্যাতে ব্রীডায়  
লতাবণ্ডীত ক্ষুদ্র কুসুমের মত,  
আমি যে বুকেতে চাই অর্ণবপ্রজ্ঞায়  
লয়ে সর্ব দৈন্ত-ভরা হৃদয় আহত।

তোমার মুক্তিকুকুল অলক আলোকে  
পুলকের প্রসরণ স্বতঃ প্রবাহিত,  
তোমার সরম নম্র কম্পিত উরসে  
কণিক লজ্জিবে শান্তি একান্ত আলিত।

নিভান্ত সরলহৃদে পরমনির্ভয়ে,  
সর্ব ভিত্তি বিবরঙ্গ সংসার ঝটিকা  
বিস্তৃত করিছে নিত্য তাই তো আলয়ে  
কিরিয়া এসেছে পাখী তারি' বিমারিকা।

ঢাকিও না মুখখানি সরমে সন্ধ্যাতে,  
নয়নার মাঝে যেন সর্ব দৈন্ত ঘোচে।

## দীপশিখা

শ্রীশ্যামসুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়

বোমার আঘাতে কেটে হ'ল চৌচির  
শুধু বাড়ি নয়, কবরশালাও ছাট,  
বহুদিন পরে মুখ কোটে মৌনীর,  
বহুকাল পরে শব করে প্রতিবার।

প্রতিবার করে বুভুক্ষিতের দল,  
ঘুম ভেঙ্গে উঠে তারা দাবী করে রুটি,  
মেশিন-গানের হুং হ'ল চঞ্চল  
ঘরে পোষ-মানা বলাকার ডানা দুটি।

ম'রে ম'রে যার মৃত্যু গিন্নাছে স'রে,  
পুষ্পকে এলো জীবনের বাণী তার;  
এতকাল গেছে মাল টেনে তার ব'রে,  
আল আলো বামে আবার অন্ধকার।

দুঃখ মরুর কক্ষমূলের কাছে  
কে যেন নুতন দীপশিখা জ্বলিরাছে।

শ্রী বসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায় এম-এ



উল্লেখ করিয়া ভগবান ১৮৪৫ খ্রীস্টাব্দে বলিয়াছেন যে নিজ নিজ কর্ম করিয়া লোকে শিক্কাভ্যস্ত করিতে পারে। কর্ম অনুসারে জাতি নির্দেশ করিলে একথা বলা যায় না। কারণ কর্ম অনুসারে জাতি নির্দেশ করিলে সকলেই নিজ জাতির কর্ম করিবে। জন্ম অনুসারে জাতি এবং জাতি অনুসারে কর্তব্য নির্দেশ করিলেই একথা বলা যায় যে, যে ব্যক্তি তাহার জাতির নির্দিষ্ট কর্ম করিবে সে শিক্কাভ্যস্ত করিবে।

বিষামিত্রের ক্রিয় বংশে জন্মগ্রহণ করিয়াও ব্রাহ্মণ্য লাভ করিয়াছিলেন, একজন কেহ কেহ বলেন যে বর্ণ জন্মের উপর নির্ভর করে না, কর্মের উপর নির্ভর করে। কিন্তু ইহা ঠিক নহে। ব্রাহ্মণ্য লাভ করিবার জন্য বিষামিত্রকে কঠোর তপস্বী করিতে হইয়াছিল। তপস্বীর আনৈকিক শক্তি। তপস্বীর দ্বারা দেহের উপাদান পরিবর্তন করা সম্ভব, হস্তাংগ তপস্বীর দ্বারা জাতি পরিবর্তন করা সম্ভব। ব্রাহ্মণ্য লাভ করিবার জন্য বিষামিত্রকে কঠোর তপস্বী করিতে হইয়াছিল; ইহাতেই প্রমাণ হইতেছে যে বর্ণ কর্মের উপর নির্ভর করে না। যদি কর্মের উপর নির্ভর করিত তাহা হইলে ব্রাহ্মণের কর্ম করিয়াই বিষামিত্র ব্রাহ্মণ হইতে পারিতেন, এত কঠোর তপস্বীর প্রয়োজন হইত না। বিষামিত্রের দ্বারা আরও কয়েকজন বর্ণি তপস্বীর দ্বারা বর্ণ পরিবর্তন করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন।

মহাভারত বনপর্ব ১৭২ অধ্যায়ে দেখা যায়—সর্প জিজ্ঞাসা করিতেছেন “ব্রাহ্মণ কে”; যুধিষ্ঠির উত্তর দিতেছেন “যে ব্যক্তিতে সত্য, দান, ক্ষমা, শীল, আত্মশ্রদ্ধা, তপস্বে, ও যুগ্ম লাঞ্ছিত হয় সেই ব্যক্তিই ব্রাহ্মণ। যুধিষ্ঠির পুনরায় বলিয়াছেন যে শূত্রের মধ্যেও এই সকল গুণ থাকিলে তাহাকে ব্রাহ্মণ বলা উচিত এবং ব্রাহ্মণের এই সকল গুণ না থাকিলে তাহাকে ব্রাহ্মণ বলা উচিত নহে। এখানে ব্রাহ্মণ শব্দ দুইটি অর্থে ব্যবহার করা হইয়াছে (১) বাহার জাতি ব্রাহ্মণ (২) বাহার ব্রাহ্মণোচিত গুণ আছে। এই বাক্যের উদ্দেশ্য সত্য, দান, ক্ষমা প্রভৃতি গুণের প্রশংসা করা। কি ভাবে জাতি নির্ণয় করা হইবে, তাহা নির্দেশ করা এই বাক্যের উদ্দেশ্য নহে। যদি তাহা হইত তাহা হইলে কে ক্রিয়ণ ও কে বৈজ্ঞ তাহাও উল্লেখ করা হইত, কেবল ব্রাহ্মণ ও শূত্রের কথাই থাকিত না। সত্য, দান, ক্ষমা প্রভৃতি গুণ সকলের মধ্যেই অল্পবিস্তর দেখিতে পাওয়া যায়, এই সকল গুণ কত পরিমাণে থাকিলে ব্রাহ্মণ হইবে তাহা নির্ণয় করা কঠিন। মনুসংহিতা প্রামাণিক গ্রন্থ, এ কথা মহাভারতে অন্তর্ভুক্ত বলা হইয়াছে।<sup>১০</sup> পূর্বে বলা হইয়াছে যে মনুসংহিতাতে ইহা স্পষ্টভাবে বলা হইয়াছে যে জন্ম অনুসারে বর্ণ নির্দেশ করা হইবে। মহাভারতে এক স্থলে মনুসংহিতাকে প্রামাণিক বলিয়া অন্তর্ভুক্ত মনুসংহিতার বিরুদ্ধ মত প্রচার করা হইবে ইহা যুক্তিসঙ্গত নহে।

ছান্দোগ্য উপনিষদে সত্যকাম জাবালের উপাখ্যান পাঠ করিয়া কেহ কেহ বলেন যে বর্ণ জন্মের উপর নির্ভর করে না, গুণের উপর। তাঁহার মতে সত্যকামের মাতা জবালা বহু পুঙ্খবগামিনী ছিলেন, তথাপি সত্যকামকে ব্রাহ্মণ বলা হইল কারণ সত্যকাম সত্যকথা বলিয়াছিল। ছান্দোগ্য উপনিষদের শঙ্করাচার্য্য যে ভাষ্য রচনা করিয়াছেন তাহাতে দেখা যায় যে জবালা বহু পুঙ্খবগামিনী ছিলেন না। উপনিষদের বাক্যটি হইতেছে “বহু অহং চরতী”। “বহু” শব্দটির ব্রীহস্পতি, ব্রীহস্পতির এক বচনে প্রয়োগ হইয়াছে। অতএব ইহা ক্রিমার বিশেষণ এবং এই বাক্যের অর্থ, “আমি বহুপরিমাণে পরিচর্যা করিয়াছিলাম” যদি ইহা বলা উদ্দেশ্য হইত যে জবালা বহু পুঙ্খবগামিনী ছিলেন তাহা হইলে বলা

হইত “বহু অহং চরতী”। অর্থাৎ বহু শব্দের পুঙ্খি ব্রীহস্পতির বহুবচন থাকি উচিত ছিল। সত্যকামের আচার্য্য গৌতম প্রথমে সত্যকামের বংশপরিত্র জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন; ইহা হইতেও বুঝিতে পারা যায় যে জন্মের দ্বারা জাতিনির্ণয় করাই সাধারণ নিয়ম। যখন পৌতম বালকের বংশপরিত্র জানিতে পারিলেন না, তখন তিনি বোগলক দিয়া ব্রীহস্পতিতে বুঝিতে পারিলেন যে এই বালক ব্রাহ্মণবংশপ্রসূত।

জন্ম অনুসারে জাতিনির্ণয় করার ব্যবহাতে আনেকাল অনেকে যে আপত্তি করেন, তাহার কারণ ইহায়া মনে করেন যে জন্ম একটি আকস্মিক ঘটনা; ব্রাহ্মণের পুত্র হইয়া জন্মগ্রহণ করা কোনও কৃতিত্বের পরিচায়ক নহে; সুতরাং এই কারণে তাহাকে ব্রাহ্মণ বলা সমীচীন নহে; যে ব্যক্তি ভাল কাজ করিয়াছে, সমাজের পরিচর্যা দিয়াছে, তাহাকেই ব্রাহ্মণ বলিয়া অভিহিত করা আকস্মিকের যুক্তিসঙ্গত। কিন্তু এই প্রকার যুক্তি সঙ্গত নহে। জন্মের পূর্বের বৃত্তান্ত আমরা অবগত নহি বলিয়া আমরা মনে করি যে জন্ম একটি আকস্মিক ঘটনা। বর্ণ বা জাতির কথা ছাড়িয়া দিলেও জন্মের উপর হৃৎ প্রভৃতি এত বেশী পরিমাণে নির্ভর করে যে জন্মকে আকস্মিক ঘটনা বলা সমুচিত হয় না। ঈশ্বর যদি পক্ষপাতশূন্য হইল তাহা হইলে বিনা কারণে এক ব্যক্তিকে উত্তম গৃহে জন্ম দিয়া হুবা এবং আর একজনকে মন্দ গৃহে জন্ম দিয়া অহুবা করিতে পারেন না। অপর দিকে মৃত্যুর পর আত্মার অস্তিত্ব কল্পনা করা যেসকল যুক্তিসঙ্গত, জন্মের পূর্বেও আত্মার অস্তিত্ব স্বীকার করাও সেইরূপ সম্ভব। হিন্দুধর্ম বলে যে জন্মের পূর্বেও আমরা কর্ম করিয়াছি এবং সেই কর্ম অনুসারেই আমাদের জন্মের স্থান নির্দিষ্ট হইয়াছে। যে ব্যক্তি উত্তম জাতিতে জন্মগ্রহণ করিয়াছে সে পূর্ব জন্মে উত্তম কর্ম করিয়াছিল এবং যে ব্যক্তি অধম জাতিতে জন্মগ্রহণ করিয়াছে সে ব্যক্তি পূর্বজন্মে মন্দ কর্ম করিয়াছিল—ইহা বেদে স্পষ্টভাবে বলা হইয়াছে।

রমণীয়চরণা রমণীয়াং যোনিম্ আপভুত্বম্

ব্রাহ্মণ্যোনিং বা ক্রিয়ণ্যোনিং বা বৈজ্ঞ্যোনিং বা  
কপূরচরণা কপূয়াং যোনিম্ আপভুত্বম্ স্বহাংনিং বা  
শুকর্যোনিং বা চণ্ডাল্যোনিং বা।

ছান্দোগ্য উপনিষদ ৪।১০।৭

অর্থাৎ যাহারা উত্তম কর্ম করে তাহারা উত্তমযোনি লাভ করে, যথা ব্রাহ্মণ্যোনি বা ক্রিয়ণ্যোনি বা বৈজ্ঞ্যোনি। যাহারা মন্দকর্ম করে তাহারা মন্দযোনি লাভ করে, যথা কপূরযোনি বা শূকর্যোনি বা চণ্ডাল্যোনি।

উত্তম কর্ম করিলে মৃত্যুর পর স্বর্গলাভ হয়। কিন্তু স্বর্গে কেহ চিরকাল থাকিতে পান না। পুণ্য ক্ষীণ হইলে স্বর্গ হইতে নামিয়া আসিতে হয়। স্বর্গবাসের পর যে কর্ম অবশিষ্ট থাকে তাহার দ্বারা পরজন্ম নির্দিষ্ট হয়।

ঈশ্বর সর্বজ্ঞ। আমরা পূর্বজন্মে কি কর্ম করিয়াছি তিনি সকল অবগত আছেন। কে কোন্ বংশে জন্মগ্রহণ করিবার উপযোগিতা অর্জন করিয়াছে তাহা তিনি সম্যক অবগত আছেন। আমরা অহুসার-বশতঃ মনে করি যে কাহার কোন্ কর্ণাচিত গুণ আছে তাহা আমরা স্থির করিতে পারি। কিন্তু আমাদের জ্ঞান অতিশয় সামান্ত। কাহার কি গুণ আছে তাহা আমরা সম্যক অবগত নহি। বিশেষতঃ কাহার মনে কি হৃৎ সংস্কার আছে তাহা আমরা কিছুই জানি না। অতএব কাহার কোন্ বর্ণ হওয়া উচিত আমরা তাহা বলিতে পারি না। ঈশ্বরই তাহা জানেন।

ইহাও মনে রাখিতে হইবে যে কেহ ব্রাহ্মণবংশে জন্মগ্রহণ করিলেই যে সপলিত লাভ করিবে এবং চণ্ডাল বংশে জন্মগ্রহণ করিলেই যে অসপলিত লাভ করিবে এমন কোলও কথা নাই। ব্রাহ্মণ বংশে জন্ম

(৩) পুরাণ মানবধর্মঃ সাতো বৈদিকিংনিভঃ।

আজ্ঞাসিদ্ধানি চচারি ব হস্তযানি হেতুভঃ। (মহাভারত)

পুরাণ, মনুসংহিতা, বেদ, বেদাঙ্গ, আয়ুর্বেদশাস্ত্র—ইহারা ঈশ্বরের আদেশের উপর প্রতিষ্ঠিত, বুজির দ্বারা ইহাদিগকে আঘাত করা উচিত নহে।



করিয়া মঞ্চ কর্ম করিলে নরকে যাইতে হইবে এবং পরজন্মে কুকুর প্রভৃতি নীচ বোনি প্রাপ্ত হইতে হইবে। অপরপক্ষে চণ্ডাল বোনি লাভ করিয়াও যে ব্যক্তি ইহরকে আশ্রয় করিয়া জীবন যাপন করিতে পারে সে ইহজন্মেই শোক লাভ করিতে পারিবে। এ কথা শুণবান শ্রীতার শ্রুতিভাবে বলিরাছেন :—

মাংসি পার্শ্ব ব্যাপাশ্রিতা যে হপিত্তাঃ পাপযোনিরঃ।

শ্রীমদে বৈষ্ণোতপা শূত্রান্তেঃপি বাস্তি পরাগতিঃ ॥

গীতা ৯।

“চণ্ডালানি অশুভ্র ভাতির লোক, শ্রীলোক, বৈষ্ণ, শূত্র, সকলেই আমাকে আশ্রয় করিয়া অবস্থান করিলে শোক লাভ করিতে পারিবে।”

যে যে কর্মণ্যভিরভো সংসিদ্ধিঃ লভতে নরঃ

গীতা ১৮।

“প্রত্যেক ব্যক্তি নিজ বর্ণবিহিত কর্ম প্রাপ্তপূর্বক অনুধ্যায় করিয়া শোক লাভ করিতে পারে।”

বর্ণবিভাগ দ্বারা স্থির হইয়াছে কাহার কোন কর্ম করা উচিত। যিনি যে বর্ণেরই হউন না কেন, নিজ বর্ণ বিহিত কর্ম করিলে সকলেরই এক হল।

অতএব দেখা যাইজেছে যে শাস্ত্রের অভিশ্রয় এই যে পূর্বজন্মের কর্ম অনুসারে আমাদের জন্ম নির্দিষ্ট হয়, জন্ম অনুসারে বর্ণ বা জাতি নির্ধারিত হয়, কোন বর্ণের কোন কর্ম কর্তব্য ইহা শাস্ত্রে নির্দেশ করা হইয়াছে, দিল বর্ণবিহিত কর্ম ভক্তিপূর্বক অনুষ্ঠান করিলে তাহার দ্বারা স্বয়ং ঐতি হইলে আমাদের চিত্ত শুদ্ধ করিয়া দেন, চিত্ত শুদ্ধ হইলে সদাসর্বদা তাহাকে মরণ করিয়া মৃত্যুর পর তাহাকে লাভ করা যায়।

## দাদা

### শ্রীদেবীপ্রসাদ রায় চৌধুরী এম-বি-ই

হপ্, মারকেটের মোড়ে ট্রামখানিতেই কণ্ডাক্টার তিনজনের কাঁধের উপর দিয়া বাছ প্রসারিত করিয়া দাদার ধুংনির তলায় ভালু রাখিয়া বলিল, “বাবু, টিকিট!”

কিন্তু দাদার নিকট হইতে কোন সাড়া না পাইয়া কণ্ডাক্টার তরুণীর দ্বারা দাদার চিবুকের তলায় একটি ঠোনা মারিয়া আবার বলিল, “বাবু টিকিট!”

পূর্বক মানুষের নিকট হইতে ঠোনা খাইলে ব্যবহারটা অসম্ভবিকর হইয়া ওঠে। দাদা টিকিটের কথা শুনিয়া রুদ্ধস্বরে বলিলেন, “টিকিট কবায় ক’রে কিনব?” চিবুক-স্পর্শের ব্যাপারটা তিনি কিন্তু চাপিয়া গেলেন, কোন উত্তবাচ্য করিলেন না।

পার্শ্বেই একটি পাঞ্জাবী-পরা কলেজের ছোকরা দাঁড়াইয়াছিল, বগলে লজ্জিকের বই ও নোট লিখিবার খাতা—বুক পকেটে মাঝারি দামের স্বর্ণা কলম রাখা রহিয়াছে। তরুণ বয়সের জীব ঘটনাটি সব দেখিয়াছিল! কথিয়া দাঁড়াইল, পাঞ্জাবীর আশ্রিতা ইতিমধ্যে গোটানো হইয়া গিয়াছে।

দাদা ভাবিলেন, ছোকরা বোধ হয় তাহাকে মারিবার জন্তই প্রস্তুত হইতেছে। বিনা বাক্যব্যয়ে একটি অচল সিকি বাহির করিলেন।

সিকি দেখিয়া ছোকরা আরও কথিয়া উঠিল, “সে কি মশাই? আপনি আবার ভাড়া দিচ্ছেন?” দাদা চমকিত হইয়া ভাবিলেন, তাও তো বটে। অচল সিকিটাও পকেটে পুরিয়া ফেলিলেন। ছোকরা দাদার উপর আদেশপূর্ণ হিতোপদেশ দিয়া ক্ষান্ত হয় নাই। উপর দিকে মুখ করিয়া চড়া গলায় হুকুম করিল, “এই কন্ডাক্টার, ইহার আও!” কন্ডাক্টার অনেকটা হাতু খাইয়া হজম করিয়া থাকে, বাঙ্গালী ছোকরার হস্তার শুনিয়া কিছুমাত্র বিচলিত হইল না। দাদাকে ছাড়িয়া ছোকরাকেই ধরিল, “এই—টিকিট!”

‘এই’ শব্দের প্রয়োগে কিঞ্চিৎ উগ্রভাব ছিল : ছোকরা

‘চেষ্টা’ হ’ত বলিয়া আরও খানিকটা আশ্রিতা গুটাইয়া ফেলিল।

ছোকরাকে ক্রমাগত আশ্রিতা গুটাইতে দেখিয়া ও কন্ডাক্টারের রূঢ় সম্বোধন শুনিয়া দাদা বালশুলভ ক্ষিপ্ততাসহ ট্রামের কাঠের মেঝেতে বসিয়া পড়িলেন এবং অবসাদগ্রস্ত পক্ষাঘাত রোগীর মত ফুটবোর্ডের দিকে হাঁটিতে লাগিলেন এবং অল্প সময়ের ভিতর বিপদসঙ্কুল কেসের বাহিরে আসিয়া পড়িলেন। ট্রামের ব্যাপারটা কতদূর গড়াইল ও ছোকরাটির কি অবস্থা ঘটিল, তাহা জানিবার জন্ত দাদার মনে কোনরূপ আগ্রহ দেখা দিল না।

সত্য কথা বলিতে হইলে বলিব, দাদা ভাড়া দেন নাই এবং কোন দিনই পারত পক্ষে দেন না। তাহার মতে দেওয়ার কথাও নয়। যে মানুষকে মাসে ৩৫ টাকা মাহিনার ভিতর তিনটি কজা, দুইটি পুর এবং একটি গোটা পতীর অন্ন-সরবরাহ করিতে হয় সে ট্রামের ভাড়া দিতে বাধ্য থাকিবে কোন যুক্তিতে?

দাদাকে উপলক্ষ করিয়াই চলন্ত ট্রামের মধ্যে হয় ত দাদা চলিয়াছে, আর রাস্তার ফুট পাথের উপর দিয়া দ্রুতপদে হাঁটিতে হাঁটিতে দাদা অচল সিকিটি পকেট হইতে বাহির করিয়া বার বার মাথার ঠেকাইতেছেন। সিকিটি অচল অবস্থায় দীর্ঘকাল ধরিয়া দাদার পকেটে পকেটে ঘুরিতেছে। ট্রামে গতায়তের সময় এই বিশেষ মুহুর্তটির বেশী রকম প্রয়োজনীয়তা বোধ করেন। ট্রামে উঠিয়া অনেকটা পথ অগ্রসর হইলে অপরিচিত কন্ডাক্টার যখন ভাড়া চাহিয়া বসে তখন নানা পকেট সন্ধান করিয়া ভাবটা দেখান—এ বা, টাকাখ খলিটা ফেলে এসেছি—এখন উপায়! কন্ডাক্টার ইতিমধ্যে অল্প বাত্মীরের নিকট ভাড়া সংগ্রহ করিতে থাকে। দাদাও অনেকটা পথ অগ্রসর হইয়া যান। কন্ডাক্টার কিরিয়া আসিয়া আবার যখন তাগালা দেয় তখন অচল সিকিটা দিয়া দেন। মৃত্যুর অতি মন্থণ স্পর্শায়ুক্ত কন্ডাক্টারকে সন্ধি করিয়া তোলে। এপিঠ ওপিঠ ঘুরাইয়া দেখে তাহার পর বলে “এ ত চলবে না।” দাদা তখন মুখখানা রীতিমত গম্ভীর করিয়া অল্প দিকে নিবন্ধ দৃষ্টিতে চাহিয়া থাকে। এসব ঘটনা এম্বর হিসাব করিয়া একের পর এক বোগ দিতে থাকেন বাহার ভিতর

ট্রামের ঘূর্ণমান চক্র তাঁহার গম্য স্থলের প্রায় নিকটে আসিয়া পড়ে। দাদাও অমন গভীরমুখে বলেন, “যদি না চলে ত কি কিংবা বল... নেমে যাই।” কন্ডাক্টর আপত্তি করে না। সিকিটা আবার বখান্ধানে চলিয়া যায়, দাদা ট্রাম হইতে নামিয়া পড়েন। এদিন দাদা বাকী পথটা পায়ে হাঁটিয়াই শেষ করিয়া দিলেন।

২

আপিসে ঢুকিবার আগে কে একজন বলিয়া উঠিল, “ঐ রে, দাদা দি ল্লাই ফক্স আসছেন, নস্তির কোটো সামলাও।” আপিসের টেবিলে বসিয়াই দাদা পাশের ভদ্রলোকটাকে বলিলেন, “রামু ভাই, মনে আছে ত কাল শনিবার?”

রামু উদ্ভাসকণ্ঠে বলিল, “হ্যাঁ—কিন্তু টিপ, টাকা ও পাশ কোন-টাই জোগাড় হয় নি।”

দাদা ঠিক করিয়া ফেলিয়াছিলেন একটা উইন্ ধরিয়া কালই তেলের বাকী টাকাটা শোধ করিয়া দিবেন। কাপড়-গুলি ছিঁড়িয়া গিয়াছে তাহা কিনিতে হয়। যে কয়টি গোটা কাপড় আছে তাহাও রজক আটকাইয়াছে। বাকী টাকা না পাইলে সে কিছুতেই কাপড় ফেরত দিবে না। হাজার হোক, খোপা ছোটলোক ত? তথাপি তাহাকে সন্তুষ্ট করিতে হয়। সব কিছুই একটা বাজী ধরিয়া সামলাইয়া লইবেন ঠিক করিয়া-ছিলেন। রামু সঙ্গর ফাঁসাইয়া দিল। টিপ ও টাকা সংগ্রহ হয় নাই কেন দাদা বুঝিলেন। বোড়সোড়ের টিপ সংগ্রহ করিতে হইলে অগ্রিম টাকা ফেলিতে হয় আর টাকা সংগ্রহ না হওয়ায় কারণ রামু তাঁহার টিপ বিশ্বাস করে নাই। লোকটা একেবারে বোকা। টাকা পাওয়া যায় নাই তাহা না হয় বুঝিবার সঙ্গত কারণ আছে; কিন্তু সিনেমার পাশ পাওয়া গেল না কোন কারণে?

দাদা জিজ্ঞাসা করিলেন, “কিন্তু সিনেমার পাশটা? দাদা সহজে দমিবার পাজ নহেন। পাশটা বলিয়া চেয়ারের উপর দোহুল্যমান পা দুইটা তুলিয়া বাবু হইয়া বসিলেন। তাহার পর রামুর স্বর্ণীয় পিতার অসংখ্য গুণকীর্তন করিয়া বলিলেন, “এও কি একটা কথাব কথা। তোমার সাক্ষাৎ ভদ্রীপতি টিকিট কালেক্টার, আর তুমি পাশ পেলে না—মাত্র দুটো পাশ?”

রামু ইতিমধ্যে কাজে মন দিয়া ফেলিয়াছে। না দিয়াই বা করে কি? দাদা এখন ধামিবেন মা। লেজার খাতা খুলিতেই একটি সাংঘাতিক নাম রামুর চোখের সামনে পড়িয়া গেল—হট্ ফেভারিট, একটি বোড়ার নাম এবং ব্যাঙ্কের হিসাবের পরিবর্তে বোড়া কোন দিন কয় মিনিট কয় সেকেন্ডে কত ফারলং ছুটিয়াছে তাহার তালিকা ও তালিকার নীচেই তুলনাসূচক হিসাব। নম্বর দেওয়া পাশা ছিঁড়িবারও উপায় নাই।

ভীতভাবে দাদার দিকে তাকাইয়া রামু বলিল, “এ কি সর্বনাশ করেছেন আপনি—আমার লেজার বইটের খাতায় রেসের টিপ লিখে রেখেছেন?” দাদা তাঙ্কিলের সহিত উত্তর করিলেন, “কাল ওটা ভুল করে হয়ে গেছে, বেরাবার দোষ। বাক, বোড়ার বংশ ইতিহাস না লিখে ভালই করেছি। সকলে জেনে ফেলত।”

রামু অধীর হইয়া বলিল, “সে কি দাদা! বড়বাবু দেখলে আমার চাকরি বাবে বে।”

দাদা তাঙ্কিলের সহিত কহিলেন, “হ্যাঁ, চাকরি পেলেই হল

কি না? ও টিপ ও বড়বাবুর জন্তই বার করেছিলাম। দেখ না, সামনের কাল বড়বাবু আমাকে কি ধকম তোয়াজ করেন। আমি নিশ্চয় বলে দিচ্ছি, এ টিপ ভুল হবার নয়। একেবারে ভিন-চার লেখে বাকী মেরে দেবে। বড়বাবু ফুলে বাড়ী কিরবেন।”

রামু—কিন্তু আমার লেজারটায়... অ্যা!

দাদা—আরে চেপে যাও না। বোড়ার নামটা কেটে দাও, তা হ'লেই হবে।

রামু—শুধু বোড়ার নাম কাটলে কি হবে। আরো কত কি লিখেছেন—সেগুলো?

দাদা—হ্যাঁ, তুমিও যেমন। এইদিকে খাতাটা আনো...

রামু উৎকণ্ঠিত হইয়া দাদার টেবিলে খাতাটা রাখিয়া দিল, যদি উদ্ধারের কোন পথ ব্যতির হয়। দাদা অবলীলাক্রমে একটা কালীভর্তি মোটা দোয়াত পাতাতার উপর উটাইয়া দিলেন। রামু হাঁ হাঁ করিয়া উঠিল—করলেন কি?

দাদা বলিলেন, “আরে চেপে যাও না।”

এই সময় রামু লক্ষ্য করিল, বড়বাবু দাদার টেবিলের দিকে অগ্রসর হইয়া আসিতেছেন।

তাড়াতাড়ি দাদার গা টিপিয়া প্রায় কঁাদ কঁাদ স্বরে বলিল, “বড়বাবু আসছেন। এখন উপায়?”

দাদা লেজারের দিকে মুখ রাখিয়াই দোয়াতটাকে রামুর দিকে গড়াইয়া দিলেন। যেটুকু অবশিষ্ট কালী ছিল, তাহা রামুর খোপদোরস্ত শাটকে বিচিক্রিত করিয়া দিল। বড়বাবু ঘটনাটি বৈধিরা দাদার টেবিলের সামনে আসিয়া ধাঁড়াইলেন। তাহার আগেই দাদা রামুকে ধমক দিয়া বসিয়াছেন, “কি কাণ্ড তোমার!”

বড়বাবু। আপিসটা কি তোমাদের হোলী খেলার জায়গা মনে করছ?

দাদা অভ্যাস মত মুখ কাঁচুমাচু করিয়া বলিলেন, “শ্রব, রামুব নড়াচড়াতে দোয়াতটা লেজারের উপর উর্পে গেল।

বড়বাবু—অ্যা লেজারের উপরে! দেখি!

বাহা দেখিলেন তাহাতে তাঁহাকেও মাথার হাত দিতে হইল। বড়সাহেব হিসাবের খাতা এইরূপ দেখিলে তাঁহার চাকরি থাকিবে? উত্তেজনার ভিনি কাঁপিতে কাঁপিতে নিজের কামরায় ঢুকিয়া পড়িলেন এবং সঙ্গে সঙ্গে রামু ও দাদার ডাক পড়িল।

রামু বেচারী অন্ত্যস্ত নিরীহপ্রকৃতির মানুষ। কাতরভাবে দাদাকে বলিল, “এখন কি হবে দাদা—তুমি আমার এ কি করলে?” দাদা, ‘চেপে যাও না’ বলিয়া বড়বাবুর ঘরের দিকে অগ্রসর হইতেছিলেন, মাঝপথে প্রায় আদেশ করিয়াই বলিলেন, “একটা সিনেমার পাশ বার করে ফেল, তাগ বুঝে বড়বাবুর হাতে গুঁজে দিতে হবে।”

প্রায় আধঘণ্টা কাল সময় কাটিয়া যাইবার পর দেখা গেল, উভয়েই হাসিমুখে বাহির হইয়া আসিতেছেন।

টিকিনের ঘণ্টা পড়িল। দাদা বলিলেন, “রামু, তোমাকে ত বাঁচিয়ে দিলাম, মাড়োয়ারীদের হিং-এর কচুরী আর ভালমুট কিছু বাইরে লাও।”

রামু বলিতে চাহিয়াছিল, “আমাকে বাঁচালেন কি বাক্ষর। নিজের কুকর্ষি চাকরার জন্য আমাকে জড়ালেন, মাঝে...

দাদা অন্তরীক্ষা, বলিলেন, “না হয় একটু কচুরী খেয়ে ফেলি।”

তাই বলে দাদাকে খাওয়াবে না ? তোমার বাবা এ দিক দিয়ে নিশ্চয়ই লোক ছিলেন। তাঁহার কাছে খেতে চাইলে কি খুশী হতেন। বিশেষ করে আমার প্রতি।" সত্য ঘটনার সহিত দাদার উক্তি কোন সন্দেহ নাই। রামুর বাবা আমাদের দাদা দি লাই-কম্বকে চিনিতেন না। রামু পূর্বে ঘটনা তুলিয়া আসিতেছিল। দাদার মিষ্টবাক্যের প্রবাহে পড়িলে জেল ফেরিটা পাকাচোর পর্যন্ত গুলিয়া যায়, রামু ত কোন ছার !

দাদার স্বকৃতের ক্রিয়াও অসাধারণ। পরের পরসার উদ্ভূত মুড়ি ভাজিয়া খাওয়াইলেও হজম করিয়া ফেলিতে পারেন। গোটা পনের হিং-এর কলক কচুরী হুড়ির কাগজের তুলনায় কিছুই না। সাড়ে তের আনার কচুরী ও কয়েকখানি উপরি হিসাবে আশার করিয়া উমর-গল্লে, চালাইয়া দিলেন। তাহার পর তৃপ্তির সহিত একটি ঢেঁকুর তুলিয়া বিশ্ববিশ্বল রামুকে দেখাইয়া দিয়া সহজকণ্ঠে বলিলেন, "এই যে বাবু দাম দেবেন।"

রামু হস্তভঙ্গ হইয়া ঝাঁড়াইয়া দেখিল। কোনদিকে অক্কেপ না করিয়া দাদা অস্কেটে আকিসের দিকে চলিয়াছেন।

বুড় মাড়োয়ারী হুটপাথের ধারে বসিয়া কচুরী বিক্রয় করিলে কি হয়, ব্যবসাবুদ্ধিতে সে কাঁচা নয়। ব্যাপারটা বুঝিয়া সে রামুর কাঁচা ধরিয়া বলিল, "এক রুশিয়া আটাই পইসা।" রামু থাকিলে হইয়া গিয়াছে। পকেটে মাত্র কয়েক আনা পরসার আছে, তাহা হইতে ট্রামের ভাড়াও দিতে হইবে। হুঁপারে পড়িয়া বলিল, "আমার সঙ্গে এস, আপিস থেকে জোগাড় করে দিচ্ছি।"

অনিচ্ছয়তাকে ব্যবসায়ের বিশ্বাস করিতে প্রস্তুত হইল না। বলিল, "তুমিহারা চান্সিকা বুভাম দে যাও।"

উপায়ন্তর না থাকায় বেচারী রামু বোভাম খুলিয়া দিল, তারপর দাদাকে তিরস্কার করিবার জন্ত প্রস্তুত হইয়াই আপিসের ঘরে আসিয়া উপস্থিত হইল। দাদা ভীষণ মনঃসংযোগে খাতা দেখিতেছেন। দাদা যখন খাতা দেখেন তখন স্বয়ং বড়বাবু পর্যন্ত তাঁহাকে বিরক্ত করিতে সাহস পান না। কারণ বাস্তবিকই তিনি হিসাবে অপ্রতিদ্বন্দ্বীভাবে আপিসে নিজের প্রতিগতি প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন। এদিক দিয়া বড়সাহেবকেও তিনি তব্ব করেন না। রামু দাদাকে কাজে নিবিষ্ট দেখিয়া আশ্চর্যবশত করিল।

এ দিন আর দাদাকে হিসাবের খাতা হইতে একটাবারও দৃষ্টি ফিরাইতে দেখা গেল না। রামুর দাদার সহিত আলাপ করিবার সকল চেষ্টাই ব্যর্থ হইল; হিসাবের গহন বনে দাদা কেন ধ্যানমগ্ন স্ববি। সাড়ে পাঁচটার ঘণ্টা পড়িলে আপিস বন্ধ হইয়া গেল। রামু শশব্যস্তে মাড়োয়ারীর দোকানে ছুটি জাহার চাদির বোভাম উদ্ধার করিতে, দাদাকে আশ্রিত দিবার কথা সে একদম তুলিয়া গেল। দাদা গভীরমুখে আকিস হইতে বাহির হইয়া ট্রামের দিকে চলিলেন।

৩

বৈকাল কাটরা গিয়া শনিবারের সন্ধ্যা জমকাল হইয়া আসিতেছিল। পাশ পাওয়া যায় নাই। দাদা বাড়ীতেই বসিয়া আছেন, এমন সময় অতর্কিতভাবে তেলওয়ালা জানালায় ধার হইতে মুখ বাড়াইয়া বলিল, "বাবু বাড়ী আছেন।"

দাদা দেহালের দিকের কোণাটার তক্তপোলের উপর বসিয়া তাঁহার ফেভরিটের বংশ-পরিচয় পড়িতেছিলেন। এমন সময় তেলওয়ালা বলিল, "বাবু বাড়ী আছেন।"

বেয়সিক কি গাছে ফলে ? কোণে বসিয়াছিলেন, স্তব্ধতাঃ তাগাদানার তাঁহাকে দেখিতে পায় নাই। স্তব্ধগটা দৈব-প্রেরিত। বড় মেয়েকে ইসারায় জানাইয়া দিলেন, শীগগির লেপ নিয়ে আয়। ... এমনত অবস্থায় কি করিতে হয়, গৃহস্থের বাড়ীতে সকলেই শিথিয়া ফেলিয়াছিল। গ্রীষ্মকালে স্তব্ধবস্থায় লেপের ব্যবহার কোতুলোকদীপক। দাদা মুখ পর্যন্ত লেপ মুড়ি দিয়া শুইয়া পড়িলেন। তাহার পর ঠক ঠক করিয়া কাঁপিতে লাগিলেন। সে কি কাঁপুনি !

তেলওয়ালা ঘরের দরজার সামনে আসিয়া বলিল, "বাবু কোথায় ?"

কজা লেপ-মুড়ি-দেওয়া পিতাকে দেখাইয়া দিয়া গুণচটের আড়ালে রোয়াকের পিছনে চলিয়া গেল।

দাদা তখন সমস্ত দেহ আবৃত করিয়া লেপের ভিতর ঠক ঠক করিয়া কাঁপিয়া চলিয়াছেন।

তেলওয়ালা— "সে কি, বাবুর আবার জ্বর এলো না কি ?"

দাদা লেপের ভিতর মুখ রাখিয়াই জড়িতকণ্ঠে বহুকণ্ঠে বলিলেন, "আর তাই, বল কেন, এই একটু আগে বেশ ছিলাম— এই দেখ না— ম্যালেরিয়া কি না ... উহুহু ... বড্ড শীত গো বড্ড শীত ... তেলওয়ালা ... মারা গেলাম হে, মারা গেলাম ... আজ তাই তা হ'লে এসো ... কথা বলতে পারছি না ... উহুহু ..."

তেলওয়ালা এবার কড়া হইবে বলিয়াই প্রস্তুত হইয়া আসিয়াছিল। এ ত মজার চালাকি ! যখনই তাগাদা করিতে আসিবে, তখনই দেখিবে বাবু জ্বরে কঁকাইতেছেন। বাবুর জ্বরও চমৎকার ! সঙ্কল্প বাহাই করিয়া আসুক, জাতে সে বান্দালী ! কত আর কঠোর হইতে পারে ? ভদ্রলোক ঠক ঠক করিয়া জ্বরে কাঁপিতেছেন, তাঁহাকে কি আর পাওনার জন্ত তাগাদা করা চলে ? অনেককণ ধরিয়া কাঁপুনি দেখিয়া কাল আসিব বলিয়া তেলওয়ালা ফিরিল। রাস্তায় নামিয়া ভাবিতে লাগিল, কাল যদি জ্বর থাকে ত নিজে কপালে হাত দিয়া পরীক্ষা করিয়া লইবে।

দাদার জানালাটার অনেক স্তব্ধতা আছে। মুখ বাড়াইলে মোড় পর্যন্ত দেখা যায়। সোমন্ত বড় মেয়ে বেশ খানিকটা গলা বাড়াইয়া দিয়া বাবাকে বলিল, "মোড় কিরেছে।"

পনের মিনিট কাল মোটা লেপের তলার থাকিয়া সমস্ত দেহটা ঘর্মান্ত হইয়া উঠিয়াছিল। উঠিয়া বসিয়া ছেড়া গামছাটা দিয়া দেহ নিঃসারিত স্নেহ মুছিয়া ফেলিলেন। তাহার পর বলিলেন, "ওরে ... লেপটা কাছেই রাখিসু ... আবার দরকার হতে পারে। আজ আবার থোপা আসবে বলেছে। যত সব ছোটলোক ... বুঝি তো ?"

বড়মেয়ে ঘাড় নাড়িয়া জানাইয়া দিল, ছোটলোক আসিলে কি করিতে হইবে সে জানে। জ্বর ভাঙ্কিয়া না হয় তেলওয়ালা ও ধোপার মত বাজে লোকদের অভ্যাচার হইতে বাঁচা গেল, কিন্তু সকালে চায়েব নম্বোবস্ত হয় কেমন করিয়া ? মুড়ি পুশ করিয়াছে নগদ দাম না পাইলে সে কিছুই বিক্রয় করিবে না। দাদা ভাবিলেন, ব্যবসা বুদ্ধিতে পাকা রকম কাঁচা না হইলে এইরূপ সম্ভব্য কেহ

প্রকাশ করে? ছোটলোক কি-না ... তিন পরসার চা বিক্রয় হুঁতেই ভরে অস্থির।

রাস্তার আলো জলিতেই দাদা স্তম্ভিত হইয়া বাহির হইয়া পড়িলেন। রাস্তার বাড়ী গিয়া কোন লাভ মাই। সে এমন কাঁচা ছেলে নয় যে নিজের জন্ত একটি পাশ না রাখিয়া সবই বড়বাবুকে দিয়া দিয়াছে। সে যে পাশগুলি প্রতি শনিবারই সস্তা নামে বিক্রয় করিয়া থাকে। আর সেই পরসার তার পান সিগারেটের খরচ চলে, এ খবর দাদার অবদিত নয়। সে বাহাই হউক, দাদা আমাদের অচল সিকি ও উপরি দুই আনা পরসার উপর নির্ভর করিয়া বাহির হইয়া পড়িলেন। শনিবারের সন্ধ্যার ঘরের ভিতর বসিয়া থাকা যায়?

ত্রাস দুই ট্রাম বদলাইতেই দাদা মেট্রোর নিকট আসিয়া পড়িলেন। সিনেমা দেখা নাই হইল, সিনেমা-দর্শকদের ত দেখা চলে? দাদা বাছিয়া বাছিয়া দর্শক দেখিতেছিলেন। পায়চারি করিতে করিতে তাহার নিজের অজ্ঞাতে একটি পানের দোকানের সামনে আসিয়া ঠাঁড়াইলেন। দেখিলেন—একটি ক্রেতা ধপ ধপে ডবল ড্রেজ শার্টের উপর কোট চড়াইয়া ময়লা কোঁচানো ধুতি পরিয়া বিড়ি কিনিতেছে। ঠিক এই রকম ধরণের মানুষ তিনি খুঁজিতেছিলেন। অর্থাৎ সোভিয়েতের মত চালাক নয়, অথচ পুরা মাদ্রাস সৌখীন। নিজে হাতে কাপড় কুঁচাইয়া যে চাল মারিতে বাহির হয় তাহার মত বোকা পাইলে ছাড়িতে আছে? যেন দীর্ঘকালের পরিচয়। নিকটে আসিয়াই বলিলেন, “কি রকম আছে ভাই? চেহারা একদম বদলে গেছে ... ইস্ তোমাকে চেনবার উপায় নেই। তা পিসিমা ভাল আছেন? বাড়ীর অল্প খবর সব ভাল? তোমার মেয়ে কতবড় হয়েছে? ...” ইত্যাদি প্রশ্নমালা এমনভাবেই বাড়িয়া চলিতে লাগিল যে লোকটি উত্তর দিবার অবকাশ পধ্যন্ত খুঁজিয়া পাইল না।

দাদা তখনও বলিয়া চলিয়াছেন, “ইস্, কত দিন বাদে দেখা বল ত? তখন তুমি ছোট ছিলে ... আর আমার দিকে তাকিয়ে দেখছ কি? আমি কি আজকের মানুষ? ভাল খাই দাই বলেই চেহারাটা কি বলে এখন ... হেঁ ... হেঁ ... মানে ঠিক বুড়োটে হয় নি। তা একটা বিড়ি ছাড় দেখি।”

আধা-গ্রাম আধা-শহরবাসী মানুষটি বিনা বিরক্তিতে একটি বিড়ি দিল দাদা; পানওয়ালা চিব-জলন্ত দড়ির সাহায্যে বিড়ি ধরাইয়া বলিলেন, “আরে, এতদিন বাদে দেখা, তুমি আমাকে বিড়ি খাওয়ালে, চল তোমাকে শহরে খাওয়া খাইয়ে দি। অতি নিকটে বেশী রেস্টুরাঁতে লোকটাকে প্রায় টানিয়া লইয়া গেলেন, আধা-কর্সা-প্রায় মেমসাহেব দোকানের হিসাব রাখিতেছে দেখিয়া বেচারি ভড়কাইয়া গিয়াছে। বলিল, “এ কোথায় নিয়ে চলেছ বাপু! ওখানে যে ওরা রহেছে। দরকার নেই আমার বাপু খেঁদে ... তা ছাড়া আমার আবার মেয়ে হ'ল কবে? তোমাকে ত কখন দেখিনি?”

কথা হইয়াছিল কি পুর হইয়াছিল, কিবা লোকটা নিঃসন্তান তাহা শুনিবার সময় দাদার ছিল না। লোকটাকে প্রায়-জোর করিয়া ভিতরে লইয়া গিয়া একটি চেয়ারে বসাইয়া দিলেন। তাহার পর চালে হুকুম করিলেন, “এই বর, চারদো চিড়ি কাটলেট, চারদো মটন চপ, আউর চাপাটি লে আঙা।”

হুকুম করিতেই বর সেলাম দিয়া আদেশানুসারে জিনিষগুলি আনিতে চলিয়া গেল।

এতক্ষণে লোকটি দাদাকে দূর-সম্পর্কীয় কোন আত্মীয় ভাবিতে আরম্ভ করিয়াছে। শুধু আত্মীয় ভাবে নাই, সাহেবী-ধরণের সরাইখানায় আত্মীয়ের প্রতিপত্তি দেখিয়া মুগ্ধ হইয়াছে। কলিকাতার মত শহরে শোখাক-পরা খানসামা সেলাম দিয়া হুকুম তামিল করে, লোকটা কি সোজা আত্মীয়? ঠিক করিল বাড়ীতে গিয়াই গল্প করিবে কি রকম বড়লোক আত্মীয়ের সহিত তাহার হঠাৎ দেখা হইয়া গিয়াছিল! মস্ত বড় হোটলে খাতির করিয়া লইয়া গিয়া কত রকমের খাবার খাওয়াইয়া দিল! এমন সময় ‘বর’ প্লেট ভরিয়া খাদ্য ত আনিলই, অধিকন্তু ছুরি কাঁটা আর কত কি আগড়ম-বাগড়ম, উহাদের সামনে ধরিয়া দিল। দাদা বলিলেন, “শিশিতে সশ্ আছে, কাটলেটের উপর ঢেলে নাও।” লোকটা ভাবিল পরোটার বিলাতী নাম বোধ হয় কাটলেট হইবে। সমস্ত শিশিটা পরোটার ঢালিয়া থোলে ভিজার মত করিয়া কেলিল এবং তাহাই হুস্ হাস্ করিয়া খাইতে আরম্ভ করিল। আহা! আরের স্বাদ পাইয়া শ্রীভগবানকে মরণ করিয়া প্রার্থনা জানাইল, পর জন্মেও যেন সে এমন একটি পরম দয়াল আত্মীয় পায়। পুরাপেট খাওয়াতে দাদার সশব্দে একটি ঢেকুর উল্লসিত হইয়া আসিল। অন্তঃপুর দাদা সোডা পান করিয়া আবার একটি ঢেকুর তুলিলেন; তাহার পর বলিলেন, “এইবার মিঠা পান দরকার! দেও তো হে দুটো বিড়ি, ফুকতে ফুকতে পান কিনে আসি।” বিড়ি হস্তগত হইতেই বলিলেন, “তুমি একটু বোসো, আমি মিঠা পান নিয়ে আসছি।” পানের দোকান বামে, দাদা চলিলেন সোজা একেবারে ট্রামের দিকে। দুই এক পদ সহজ পদবিক্ষেপে চলিয়াছিলেন। দোকান হইতে একটু দূরে আসিতেই দাদা মার রাস্তা হইতে দেখিলেন, একখানা ট্রাম ছুটিয়া আসিতেছে, আরও দেখিলেন, নিকটেই ট্রামের ষ্টপেজ। ‘রোখো রোখো’ শব্দে ট্রামকে কবিতা দাদা একটি খালি সাঁটে জাঁকিয়া বসিলেন।

... ওদিকে রেস্টুরাঁর কোকটে খানা খাইয়া বেচারি আধা-শহরে মানুষটির কি অবস্থা হইয়াছিল লিখিয়া পাঠকের নব্বদ নিঙড়াইবার চেষ্টা করিব না। শহরে এরূপ ঘটনা প্রায় ঘটনা থাকে, বাহাদের অভিজ্ঞতা আছে, অস্বাভাবিক করিয়া লইতে পারিবেন।

৪

দাদা যখন বাড়ী ফিরিলেন, তখন বেশ রাত হইয়া গিয়াছে। ঘরে ঢুকিতেই স্ত্রী বলিলেন, “সেই কখন রান্না হয়েছে—সব জুড়িয়ে গেল।” দাদা রুচভাবে বলিলেন, “কি রকম, আমার জন্তে রান্না হ'ল কেন? দেখলে না, আমি সজেগুজে ঘেরিয়ে গেলাম। পরস্য কি ভেবেছ খোলাস কুটি? তোমার এইটুকু বৃদ্ধি নেই, দেখলে আমি বাবু সোজা রাতিরে বার হলাম। না হই বকতেই ভুল হয়েছিল, তাই বলে বুঝতে পারলে না আমার বাইরে নেমস্তন্ন ছিল। দাদার সংবহারাইবার মধ্যেই অক্ষহাত ছিল। তিনি ভারিরাহিলেন রাতিরে খাবার খরচটা বাঁচাইয়া কাল সকালে চায়ের ব্যবস্থা করিয়া লইবেন। ট্যাক যে সাহায্য মকদ্দমির মত হইয়া আছে তাহা ত গুলগলীকে বলা চলে না। খবর বখান

হইরাহে তখন আর হুগু করিয়া কোন লাভ নাই। দাদা আবার বাহির হইলেন। রামুর নিকট ধার যদি পাওয়া যায় ভালই, তাহা না হইলে একটা কিছু ব্যবস্থা করিতে হইবে।

রাত নরটার কম হইবে না, দাদা রামুর বাড়ীতে আসিয়া উপস্থিত হইলেন।

রামু—এত রাত্রিতে ব্যাপার কি দাদা ?

দাদা—কিছু না ভাই, বলতে এলাম তোমার স্ত্রীকে কি লোকসানটাই না হয়ে গেল—তিরিশ—তিরিশটা টাকা সোজা কথা ? ঘোড়াটা ভরে ভরে গেসে ধরেছিলাম—আমার হিসাবে তুল হবার উপার আছে ? হবি ত হ, একেবারে উইনার। মাঝখান থেকে তিরিশ তিরিশটে টাকা মাঠে মারা পড়ল।

রামু—গেস হলেও জিতেছেন ত, কত টাকা ? দাদা অত্যন্ত তাকিলোর সঙ্গে বলিলেন, শেয়ারের আর কত টাকা পাওয়া যায়—মাত্র পনের। জেনেক ধরতে বলেছিলাম, কাল সকালেই সে দিয়ে যাবে। ...

পনের টাকা এক বাজীতে, ইস, একমাসের মাহিনার কাছাকাছি ... রামুর আনন্দে প্রায় চোখে জল আসিয়া গিয়াছিল। অধীরভাবে জিজ্ঞাসা করিল, “সামনের শনিবারের কোন খবর রাখেন না ?”

দাদা—ছুমি আমাকে এমন কাঁচা ছেলে পেলে ? তিন-তিনটে উইনার হে ... তিন-তিনটে ... একেবারে বাকি বলে হট্ট ফেঁড়ারি। বাকী ধর আর টাকা ঘরে নিয়ে চল। কিন্তু একটু গোল আছে। সব কটা ঘোড়াই যে ছুটেবে তার কোন মানে নেই। খবর পেয়েছি, স্বয়ং আন্তাবলের সহিসের কাছ থেকে, এ টিপ, ... বুঝে ভাই, নির্ধাৎ। আরে বাবা, এতো সিগু টিপ, কি মাগনায় পাওয়া যায় ? নগর কবুকের পাঁচ টাকা হাতে জুগে দিয়েছি। বুঝলে কিনা, তারপরে তিনটে উইনার। বটোকেই ধর না কেন, লাভ একেবারে শরের কোঠার। প্রথম এককোষারো না ধরতে পারলে রেস খেলে সুবিধে নেই। অথচ শেয়ার করে টিকিট কিনবে সে পথও বন্ধ। বুঝেই তো পারছ, আজকাল মন্ডার বাজার—কে আমার মত লোকের টিপ বিশ্বাস করবে। কিন্তু চোখের সামনে দেখলে তো একেবারে উইনার !

রামু দাদার কথায় গলিয়া যায় নাই, জরিয় গিয়াছিল ঠিক জারক নেবুর মত। কিছুক্ষণ চিন্তা করিয়া বলিল, “একটু বসুন দাদা, এখনি আসছি।”

দাদা বসিয়া রহিলেন। রামু নববধূর নতন মাকড়ি লইয়া বিড়কির দ্বার দিয়া নিকটেই শ্রাকরার পোকানে গিয়া উঠিল। সংসারে অনটন কাহারও অপেক্ষা তাহার কম নয়। কোকটে যদি কিছু উপরি পাওয়া যায়, বখা লাভ। রামু ঘর হইতে বহির হইয়া বাইবার পরই দাদা সকালের চারের জন্ত উসখুস করিতেছিলেন। রাত নরটার পর সাধারণ কোম্পানীর বাড়ীতে উঠুন যে অলে না তাহা তিনি জানিতেন। জানিলে কি হয়, সকালের চারের ব্যবস্থা না হইলে সমস্ত দিনটাই মাটি। ডাকিলেন “বোমা,—ও বোমা—ওনছো গো।”

রামুর বো মরজার আড়ালে বোমাটা দিয়া ধাঁড়াইল।

দাদা বলিলেন, “একটু পরম চা দিতে পার মা-লক্ষী ?”  
বাংলায় মিত্রাভ নিপড়িতা হইয়াই উত্তর করিলেন, “উহুন

আগুন নেই।” হিন্দু বাড়ীর বধূর নিকট ‘অতিথি ভগবান, তাহাকেই সামান্ত চা দিতে না পারার অত্যন্ত ব্যথা পাইলেন। উত্তর করিলেন, “ওকনো চা দিতে পারি ?”

দাদা ওকনো চারের জন্তই তো আসিয়াছিলেন, সুতরাং কিছুমাত্র আপত্তি উঠিল না। ইতিমধ্যে রামু মাকড়ি বন্ধব রাখিয়া নয়টি টাকা লইয়া আসিয়াছে।

রেস খেলা রামুর নেশা নয়, সংসারের অনটনের তাড়নায় কালেভদ্রে দুই-চার টাকা ধরিয়া ফেলে। পূর্বে দুই-একবার জিতিয়াছিল। নিজে কখন রেসে যায় নাই, লোক-মারফৎ ধরাইয়াছিল। দাদার অজুত গণনাশক্তির খ্যাতি আগেও শুনিয়াছে। আজকের ব্যাপার একরকম প্রত্যক বলিলেই হয়।

দাদা বলিলেন, “আমি এবার উঠব ভাই।”  
রামু তাঁহার হাত দুইটা চাপিয়া ধরিয়া বলিল, “দাদা, এই যে পাঁচ টাকা। একটা উইনার পাইয়ে দিতেই হবে দাদা—দোহাই তোমার।”

দাদা টাকা দেখিয়া মুখের ভাব এমনই করিলেন যাহা হইতে প্রমাণ হয়, অর্থ সম্বন্ধে নিশিগ্ধতাই তাঁহার ধর্ম।

রামুও নাছোড়বান্দা, জোর করিয়া দাদার তালুর ভিতর মুদ্রা করটা গুজিয়া দিল। দাদা বলিলেন, “টাকা না হয় তোমার খাতিরে নিলাম, কিন্তু ঘোড়া যদি না ছোট ত আমাকে দোষ দিও না। তা ছাড়া, আমার টিপ, হলেও রেস ত, জকি যদি ঘোড়া টেনে বাথে ত গণনার তুল হয়েছে বলতে পারবে না।”

রামু—না হয় দাদা, ভাবব টাকাগুলো জলে ফেলে দিয়েছি।

দাদা—হ্যাঁ...এই হ'ল গিয়ে রেস খেলার মত মন।

দাদা এতগুলি সর্ভ সংগ্রহ করিতেছিলেন কেবল রামুকে টাকা জলে ফেলিয়া দিবার অস্বীকার করাইয়া লইবার জন্ত। টাকা হস্তগত হওয়ার পর বলিলেন, “তা হ'লে আজ উঠি।”

উঠিতে পারিলেই দাদা এখন বাচেন, বিলম্বে যদি রামু তাঁহার উপর বিশ্বাস হারাইয়া ফেলে !

৫

পরের দিনের কথা। সবে সকাল হইরাছে। প্রাতঃকৃত্য-গুলিও সম্পূর্ণ হয় নাই, এমন সময় তেলওয়ালা আসিয়া কড়া নাড়িল। দাদা জানিতেন, সে আসিবে, প্রস্তুত হইয়াই ছিলেন। দরজা খুলিয়া দিয়াই অগ্নিশর্মা মুষ্টি ধরিয়া বলিলেন, “কি ! যত বড় মুখ নয়, তত বড় কথা ! তুই একটা সামান্য তেলওয়ালা—আমার সোমস্ত মেরেকে অপমান করিস। জানিল, ইচ্ছে করলে তোর সমস্ত তেল আমি একলা কিনতে পারি। এই নে—তোর চার টাকা সাড়ে দশ আনা।”

তৈল ব্যবসারী কারাকেও কিছু বলে নাই—তৈল বিক্রয় করিয়া মুদ্রা চাহিয়াছিল—ইহাই তাহার অপরাধ। ছোট ব্যবসা কিরি করিয়া চালাইতে হইলে লাভের অংশের সহিত অতিরিক্ত বাহা না চাহিতে আসিয়া পড়ে তাহা অস্বীকার হইলেও প্রত্যাখ্যান করিবার উপায় নাই।

তেলওয়ালা টাকা করটি বাজাইয়া ট্যাকে ভর্তিতে ভর্তিতে বলিল, “মা ঠাকরুণ, আজ কত তেল দিতে বলেছেন ?”

দাদা অত্যন্ত বিরক্তির সহিত বলিলেন, “জানি না, ডেভের গিয়ে খোঁজ নাও।”

দাদার ভিতর-বাড়ী বলিতে গুণচটের ওপশাট। দিনের বেলা তইবার ঘরটি বৈঠকখানা হইয়া যায়—সেই সময় পুত্রকন্ডা ও গিন্নী সকলে চটের পর্দার আড়ালে ছোট্ট রোয়াকে কোন প্রকারে নিজদের গুজিয়া দশটা পর্যন্ত কালক্ষেপণ করিয়া থাকেন। ব্যবসা শেষ করিয়া তেলওয়ালা চলিয়া গিয়াছে।

মাসের শেষ দিন। দাদা এখন নগদ সাড়ে সাত আনার মালিক। গত রাত্রিতে রামুর দেওয়া পাঁচ টাকা হইতে সাড়ে পাঁচ আনা ও বিপদ আপদের জগৎ অধিকন্তু দুই আনা, উভয়ে মোটে সাড়ে সাত আনা। অধিকন্তু বাদ দিলে মোট সাড়ে পাঁচ আনা হইয়াই সারাটি দিন কাটাতে হয়। বাড়ীতে বেশীক্ষণ থাকিবার উপায় নাই। দ্বী পুরাতন প্রতিশ্রুতিটা লইয়া নড়া-চাড়া আরম্ভ করিয়া দিবেন। সেই কবে একজোড়া কুলি বানাইয়া দিবেন বলিয়াছিলেন, গৃহিণী আজও তাহা ভোলেন নাই।

দাদা ভাবিতেছিলেন আজকের দিনটা কোন প্রকারে কাটাতে পারিলেই হয়, কাল পয়লা। ছোট ছেলেটার আবার সন্ধ্যা হইয়া আসিয়াছে, কি রকম জর কে জানে? একটা ফিভার মিক্শার না আনিলে বাড়ীতে গিন্নী কাঁদিয়া হাট বসাইবেন।

দাদা একটি খালি শিশি লইয়া বাহির হইয়া পড়িলেন। শিশিতে আবার বড় মেয়ের নাম মেধা রহিয়াছে। থাকুক। প্রত্যেকবার নূতন শিশিতে ঔষধ আনিলা তাহার আবার দাম ধরিয়া দিতে হয়, সেই কারণে একই শিশিতে এবং একই মাপে বাড়ীর সকলেই ঔষধ খাইয়া আসিতেছে। ডাক্তারখানা বেশী দূরে নয়। বেলা তখন নয়টা হইবে। ডিসপেন্সারীতে তখন দুই একটি করিয়া লোক আসিতে অসম্ভব করিয়াছে। দাদা ভাবিয়াছিলেন নিরিবিলিতে ডাক্তারবাবুর নিকট ঔষধ চাহিয়া লইবেন। কিন্তু এক লোকের সামনে বাক্তি ঔষধের জগৎ ধমক খাইবার সম্ভাবনা থাকায় ইচ্ছাটা বাস্তব করিতে হইল। পকেটে হাত দিয়া দেখিলেন অচল সিকিটা ক্ষুণ্ণ ভোলেন নাই। একবার ভাবিলেন ছেলেটার জ্বর, ঔষধের জগৎ না হয় সিকিটা চালাইয়া দি। একবার মুদ্রাটি চলিলে এখনিই তাহা শেষ হইয়া যাইবে। বিনা ভাড়ায় ট্রামে চড়িবে হইলে ঐ অচল সিকিই একমাত্র অবলম্বন। স্তরস্বয় ছেলের দ্বয় হইলেও সিকি চালাইবার সম্ভব যুক্তিসঙ্গত মনে করিলেন না। কি করা যায়? বৃদ্ধ মনে ধাক্কা মারিয়া বলিল—কালী মন্দিরে দা।

চিন্তার সহিত দাদা কার্য চটপট করিয়া খেঁকন। যথাসময়ে জগুবাবুর বাজারের মোড়ে আসিয়া দাঁড়াইলেন। আধঘণ্টা কাটিয়া গেল, একটিও অচেনা কণ্ঠস্বর চোখে পড়িল না। গাড়ীতে ভিড়ও নাই যে ফুটবোর্ডে চড়িয়া পড়িবেন। গতাস্থর না থাকায় একটি রিক্সা টিক করিলেন বাতায়তে ফুরণ করিয়া। অনেক দর কশাকশির পর রিক্সা-ওয়ালা চোদ্দ আনার মন্দিরের নিকট এক ঘণ্টা অপেক্ষা করিতও রাজি হইল। এক খেপের টিক করিলে ভাড়টা হাতে হাতে দিয়া নামিতে হইল, সেই জগৎ বাওয়া-আসা ও তৎসহিত অপেক্ষার ব্যবস্থা করিতে ইয়াছিল।

মন্দিরের প্রবেশ-পথে নামিয়া দাদা কোর্ট আর শাট খুলিয়া ফেলিলেন। পৈতাটা বহু পাক খাইয়া মালার মত গ্লার

খুলিতেছিল, অসংখ্য গিরো, চার-পাঁচটি ছোট-বড় মাছুরির সহিত জোট খাইয়া গিয়াছে। এমন একটি যজ্ঞোপবীত বাম হৃদয় হইতে দক্ষিণ দিকের কোমর পর্যন্ত ঝোলান সহজ ব্যাপার নয়। যাহা হউক, দাদা কোন প্রকারে পৈতার ব্যাপারটা সামলাইলেন। নকুলেশ্বর তলার বেদির উপর একই স্থানে কতকগুলি টাটকা সিন্দুরের টিপ, পড়িয়া আছে দেখিয়া সেইখানে গিয়া উপস্থিত হইলেন ও ভক্তিরূপে সিন্দুরের উপর কপাল ঘষিতে লাগিলেন। অল্প চেষ্টাতেই কপাল ধর্মের অপরিহার্য টিকায় ভূষিত হইয়া উঠিল। মস্তক মুগুনের জগৎ পরামানিক নিকটেই বসিয়াছিল। তাহার নিকট হইতে একটি পারা-উঠিয়া-বাওয়া দর্পণ লইয়া নিজের মুখখানি দেখিয়া লইলেন। সম্ভা ভালই হইয়াছে। এইবার একটি বিধপত্র সহ সরাও কিছু ফল সংগ্রহ করিতে পারিলেই কাজে নামা যায়। ব্রাহ্মণকে পরসাদ দিয়া অর্থের সরা কিনিতে হইবে? দেশের মানুষগুলি কি এতই অর্থাত্মক হইয়া পড়িয়াছে? দাদা কি উপায়ে অর্থের সরাও সহজলভ্য করিয়া ফেলিলেন।

সরা হস্তে নাটমন্দিরের সামনে দাঁড়াইয়া বহুবার দেবীকে প্রণাম করিলেন। মন্দির প্রদক্ষিণ করিলেন। কিন্তু বাহ্যিক অথবা বাহ্যিকের খুঁজিতেছিলেন তাহাদের পাত্তা পাওয়া গেল না। এদিকে বেলা বাড়িয়া চলিয়াছে। আজ অবশ্য রবিবার। রবিবার হইলে কি হয়, সেই কারণে রবি তাহার রক্ষা কবাইবে না। অবস্থান্তর তখন আশাপ্রদ লাগিতেছিল না। সংকর্ষে নিষ্ঠা থাকিলে অধ্যবসায় সকল না হইয়া যায় কোথায়? দেবী সদয়াও হইলেন, দাদা দেখিলেন একটি অবস্থাপন্ন মেদিনীপুর-বাসীর দল পরকালের পাকা ব্যবস্থার জগৎ দেবীর স্মরণ করিতে আসিয়াছে। শিকার পাওয়া গিয়াছে, এখন উপযুক্ত ভাবে আক্রমণ করিতে পারিলেই হয়। ফলাফল ত তাঁহারই হাতে। দাদা বোম্ বোম্—মহাকালী ও কতকগুলি উন্মাদন ও বিসর্গযুক্ত অর্থহীন শব্দ ব্যবহার করিতে করিতে তীর্থযাত্রীদের সামনে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। কপালে সিন্দুরের অল্প টিকা, বক্ষে পুরাতন যজ্ঞোপবীত, তদুপরি সংস্কৃতের নয় গুচ্ছ। সব কয়টির মিলিত প্রভাবে মিন্দ্রাপুরবাসী ভক্তদের আকৃষ্ট বলিবা, কুপোকাৎ করিয়া ফেলিলেন। ঘনিষ্ঠতার প্রকরণে যে সব আচার অথবা মৃত্যুবান দাদা অব্যর্থ মনে করিয়া থাকেন সব কয়টিই তিনি প্রয়োগ করিলেন—ভক্তের দল দাদাকে ভক্তিরূপে প্রণাম করিল; কারণ তাহারই সারাটিকের উপর স্বর্গধারে প্রবেশমুহুর্ত নির্ভর করিতেছে। দাদা তাঁহার সম্মোহন শক্তির দ্বারা ভক্তদের এমনভাবে বশ করিলেন যে, তাঁহার মনস্বামনা পূর্ণ হইতে কিছুমাত্র বিলম্ব হইল না।

সকলকে মাতৃশ্রুতনের জগৎ মন্দিরের ভিতর প্রবেশ করাইয়া নিজে তাগ বুকিয়া মন্দিরের বাহিরে আসিয়া পড়িলেন। বলাই বাহুল্য, খেপ-দিয়া প্রবেশ করিয়াছিলেন সেই দিক দিয়া ফিরেন নাই। কারণ রিক্সাওয়ালা তখনও দাদার জগৎ অপেক্ষা করিতেছিল।

রিক্সাওয়ালা অপেক্ষা করিতে থাকুক, ভক্তের দল মন্দিরে পূজা করুক, আমরা দাদাকে অনুসরণ করি। মন্দির হইতে বাহির হইয়া প্রথমেই এক বাঙালি বিড়ি ও দুই প্যাকেট

কাঁচি সিগারেট কিনিয়া ফেলিলেন। তাহার পর জামা-কাপড়ের দোকানে ঢুকিয়া একটি গেঞ্জি কিনিলেন এবং তৎসহিত দুইটি কাও সকলের অজ্ঞাতে তাহার বৃহৎ পকেটে পুরিয়া ফেলিলেন। দোকানে যে রকম ভিড় জমিয়াছিল তাহাতে হাত সাফাই-এর কসরৎ না করিলে, নিজের প্রতি হতশ্রদ্ধা আসিয়া পড়িত। দোকান হইতে ভিড়ের পাশ কাটাইয়া যেই রাস্তার দিকে মুখ করিয়াছেন, অমনি দেখিলেন একটি থার্ড ক্লাশ বন্ধ ও খালি ছাকরা গাড়ী তাহারই সামনে দিয়া কেওড়াভলার দিকে চলিয়াছে। দাদা বন্ধ গাড়ীর স্বয়োগ ছাড়িলেন না। ভাড়ার ফুরণ না করিয়াই চলতি গাড়ীর দরজা খুলিয়া ভিতরে ঢুকিয়া পড়িলেন এবং দোকানের বিপরীত দিকে জানালা হইতে মুখ বাড়াইয়া বলিলেন, “ওরে, ভবানীপুর—জগুবাবুর বাজারে—”

মোড়ের কাছে রাস্তা জাম হইয়া গিয়াছিল, মোঘের গাড়ীর সহিত মটর গাড়ীর সংঘর্ষে; সেই সূত্রে বচসা বা বাকযুদ্ধের অন্ত নাই। এমন অবস্থায় দাদা কি চূপ করিয়া গাড়ীর ভিতর বসিয়া থাকিতে পারেন? দোকানদারের নাগালের অনেকটা বাহিরে আসিয়া পড়িয়াছেন, এখন ছাকরাগাড়ীর গাড়োয়ানটির চোখেও ধুলি না দিলেই নয়! কাজেই মোঘের গাড়ীর ছোটলোক গাড়োয়ানটাকে সায়েস্তা করিবার জন্ত দাদা তাড়াতাড়ি নামিয়া ভিড়ের ভিতরে অদৃশ্য হইয়া গেলেন।

একটু পরেই দেখা গেল, ভীড়ের পিছনের সরু গলিটি পার হইয়া দাদা ট্রামের দিকে চলিয়াছেন! দাদা কত খেলাই জানেন। সোজা রাস্তা ছাড়িয়া এ-গলি ও-গলি করিয়া কত ঘুরপাক খাইলেন, তাহার পর যথাস্থানে আসিয়া একটি চলতি ট্রামে উঠিয়া পড়িলেন। ভিতরে ঢোকেন নাই, ফুট বোর্ডের উপর দাঁড়াইয়াই গম্য স্থলটিতে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। বাজারে আসিয়া আটজনের জন্ত মাংস কিনিয়া ফেলিলেন—

তত্পরি উপযুক্ত পরিমাণে ঘি ও মশলা। মাংসের দোকান হইতে বস্ত্র বিক্রেতার নিকট উপস্থিত হইলেন। পুত্র-কন্যা ও স্ত্রীর জন্ত পাংলা কাপড় কেনা হইল, নিজেরটাও বাদ যায় নাই। এতগুলি বোঝা একলা বহন করা সম্ভব নয়, তাছাড়া কলিকাতার রাস্তা—মোটর চাপা পড়ার ভয় তো আছেই।

দাদা নানাদিক ভাবিয়া একটি ফিটন গাড়ী চড়িয়া বসিলেন এবং মার পথ হইতে উত্তরের পরিবর্তে স্বয়ং ডাক্তারকেই লইয়া আসিলেন। চিকিৎসক পুত্রকে পরীক্ষা করিয়া বলিল, “কিছু না, সামান্য ঠাণ্ডা লাগিয়া জ্বর হইয়াছে। কাল সকালে জ্বোলাপ দিলেই ঠিক হইয়া যাইবে।”

দাদা ডাক্তারকে অগ্রিম এক টাকা দিয়াছিলেন, স্ত্রীর সামনে আরও এক টাকা দিয়া দিলেন।

রাত্রির আহ্বারের ব্যবস্থা একটু চড়-ধরণের হইয়াছিল। নিমন্ত্রিতদের ভিতর রানু বাদ পড়ে নাই। গুরু আহ্বারের পর দাদা কাহারও জন্ত অপেক্ষা করিতে পারিলেন না। কাঁচি সিগারেটটা শেষ করিয়াই বিছানায় আশ্রয় লইতে হইল।

সব কাজ শেষ করিয়া গৃহিণী দাদার বিছানায় আসিয়া বলিলেন, মাসের শেষে এত খরচ করছ; কি ব্যাপার বল ত? আমার যে বজ্র ভয় করছে!...

তন্ত্রার আবেশটা গজীর নিজার দিকে যুক্তিহীন, এমন সময় পত্নী আসিয়া বাগ্‌জ দিলেন। দাদা বিরক্ত হইয়া উত্তর করিলেন, আঃ চেপে যাও না, সবই ত বোঝ। কাল তোমার রুলির ব্যবস্থা করে দেব

কথা কয়টি শেষ করিয়া এমন সঙ্কেত দিয়াই পাশ ফিরিয়া শুইলেন যে, পত্নীর স্বীয় প্রশ্ন করিবার সাহস আসিল না। কণ্ঠ চার বৎসর বাদে নিজধূমে বলিয়াছেন কালই রুলির ব্যবস্থা করে দেব... কি জানি, যদি মতটা বদলাইয়া যায়?...

## যাত্রী

মীনা দোজা

পহিনরাতের যাত্রী আমি একা  
অন্ধকারের নিবিড় বৃকে লেখা  
ভাগ্য আমার—চলছি অনিবার  
নাইক' জানা কোথায় এ আমার  
যাত্রা হ'বে—কোনু থানে বা মোর  
কেলব ডেরা, রাত্রি হ'লে ভোর।  
পারের বাঁশী বাজে উদাস সুরে  
হ্রস্ব মিলায়ে মনের গহনপুরে।  
প্রান্ত দেহ মিথ্যা আশার ভারে  
ক্লান্ত আজি, চলতে নাহি পারে।

শব আকাজ্জা সকল আশার  
শব হয়েছে চাওরা পাওরা।  
শব মিনতি তোমার দোরে  
কর্ণিক দিও বসতে মোরে।  
ভাবলে শুধু বোঝাই বাড়ে,  
আছে গোপন হিমার হারে  
দুঃখের কথা গোপন ব্যথার  
জীবনপটে রোজনামচায়  
রক্তে লেখা; চলার পথের  
পাথের আজ জীবন শেষের।—

সেইটুকু আজ এই জীবনের সাথে  
শাশ্বদা মোর সকল দুঃখ মাঝে,  
দুঃখ দিয়ে করলে পরখ প্রভু  
আহাব তবু জানাইনি ক'র কতু।

[ বাহাবু—অভিযোগ ]



# চলতি ইতিহাস

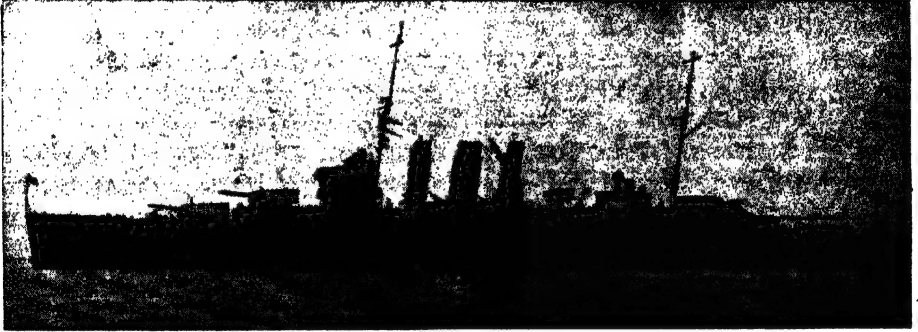
## শ্রীতিনকড়ি চট্টোপাধ্যায়

### জাপ-মিত্রশক্তি সম্বন্ধ

রেঙ্গুন হইতে বৃটিশ বাহিনীর পশ্চাদপসরণের পর ব্রহ্মদেশের যুদ্ধের প্রথম অঙ্ক শেষ হইয়াছে। দ্বিতীয় অঙ্ক আরম্ভ করিবার পূর্বে শত্রুপক্ষ সপ্তাহকাল নিষ্ক্রিয় অবস্থায় কাটায়। উহা যে প্রবলভাবে দ্বিতীয় আক্রমণ পরিচালনের পূর্বাভাস তাহা আমরা সেই সময়েই বলিয়াছি। জার্মানী যেমন অত্যন্ত প্রবলবেগে রণক্ষেত্রে সৈন্য পরিচালনা করিয়া সাফল্য লাভের পর দ্বিতীয় আক্রমণ আরম্ভ করিবার পূর্বে দম লয়, অক্ষশক্তির সহযোগী জাপানও সেইরূপ দক্ষিণ ব্রহ্ম ও রেঙ্গুনের যুদ্ধাবসানের পর নবোজ্জ্বল অভিযান চালাইবার পূর্বে স্থায়ী শক্তি সংহত করিয়া লইবার মানসে কিছুদিন নিষ্ক্রিয়ভাবে অবস্থান করিয়াছিল। চার সপ্তাহের কিকিদ্দিক কাল জাপান আবার তাহার অভিযান শুরু করিয়াছে।

দ্বিতীয় আক্রমণে উল্লেখযোগ্য রণাঙ্গন টাঙ্গু। জাপবাহিনী রেঙ্গুন ও পেশু অধিকারের পর দ্বিধাবিভক্ত হইয়া প্রোম ও

ভাবে বোমা বর্ষণ করা হয়। টাঙ্গুতে চীনাবাহিনী জাপ অবরোধ প্রচেষ্টা ব্যর্থ করিবার পর গ্যাডাশে, আগায়, এবং অবশেষে বাইওলায় পশ্চাদপসরণ করে। সম্প্রতি এনাংএয়াঙ্গ প্রবল যুদ্ধ চলিতেছে। উত্তর ব্রহ্মের যুদ্ধে এনাংএয়াঙ্গের গুরুত্ব যথেষ্ট, এনাংএয়াঙ্গ অঞ্চলে যে সকল তৈলখনি আছে তাহা হইতে বৎসরে একশত বিশ লক্ষাধিক গ্যালন খনিজ তৈল উৎপন্ন হয়। বর্তমান যান্ত্রিক যুদ্ধের যুগে খনিজ তৈল যে কিরূপ মূল্যবান তাহার উল্লেখ নিম্নয়োজন। জাপবাহিনীর এনাংএয়াঙ্গ অধিকারের প্রাক্কালে মিত্রশক্তি উক্ত অঞ্চল পরিত্যাগের পূর্বে তৈলখনিগুলি নষ্ট করিয়া দিয়াছে কিনা তাহা জানা যায় নাই। প্রশান্ত মহাসাগরের যুদ্ধে একাধিক স্থানে মিত্রশক্তি পোড়ামাটি নীতি গ্রহণ করিয়াছে। উত্তর ব্রহ্মের যুদ্ধে উক্ত অঞ্চলেও যে বৃটিশবাহিনী পোড়ামাটি নীতি গ্রহণ করে নাই এরূপ বিশ্বাস করিবার কোন প্রামাণ্য সংবাদ এ পর্যন্ত পরিবেশিত হয় নাই। সম্প্রতি দুই দিন ধরিয়া প্রবল যুদ্ধের পর চীনাবাহিনী আবার



ভারত মহাসাগরে শত্রুকর্তৃক নির্মজ্জিত—‘ডরসেট সাগর’ জাহাজ

মান্দালয় পথে অগ্রসর হয়। এখানেও জাপবাহিনী পূর্বের স্রায় কোঁশলে যুদ্ধ চালায়। উত্তর ব্রহ্মে দুই সেনাপতির দ্বারা পরিচালিত মিত্রবাহিনী দুইটিকে জাপবাহিনী পূর্ব হইতেই বিচ্ছিন্ন-সংযোগ করিবার চেষ্টা করে এবং তাহাদের উদ্দেশ্য সফল হয়। রেঙ্গুন-প্রোম পথে তাহারা ধারাবাহিক দখল করিয়া মিত্রবাহিনীকে পশ্চাদপসরণে বাধ্য করে। রেঙ্গুন-মান্দালয় পথেও মার্কিন সেনাপতি মিত্রশক্তিকে লইয়া পশ্চাদপসরণে বাধ্য হন। টাঙ্গুতে প্রায় দুই সপ্তাহ ধরিয়া জাপবাহিনীকে প্রবল বাধা প্রদান করা হয়। কিন্তু মিত্রশক্তির উপযুক্ত সংখ্যক বিমান বহরের অভাবেই শেষ পর্যন্ত বৃটিশ ও চীনাবাহিনী প্রবল প্রতিরোধ সত্ত্বেও টাঙ্গু পরিত্যাগে বাধ্য হয়। টাঙ্গুতে যুদ্ধ পরিচালনার সময় জাপ বিমানবাহিনী টাঙ্গুর উত্তরে পিনমানার বোমা-বর্ষণ করে। “গুডফ্রাইডে”র সময় মান্দালয় সহরে প্রবল-

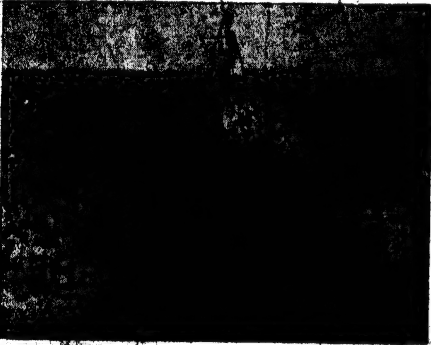
এনাংএয়াঙ্গ শত্রুকবল হইতে পুনরুদ্ধার করিয়াছে। যদি পূর্বেই উক্ত অঞ্চলে পোড়ামাটি নীতি অমুসৃত হইয়া থাকে তাহা হইলে উক্ত অঞ্চল পুনরধিকৃত হইলেও আর্থিক লাভের কোন সম্ভাবনা উহাতে নাই। কারণ শত্রুর নিকট উহা অব্যবহার্য্য করিবার ব্যবস্থা হইয়া থাকিলে মিত্রশক্তির পক্ষেও উহা ব্যবহারযোগ্য করিয়া তুলিতে সময় লাগিবে। অবশ্য সাময়িক দিক হইতে এনাংএয়াঙ্গ পুনরধিকারের গুরুত্ব যথেষ্ট। বর্তমানে জাপ বাহিনী উত্তর ব্রহ্মে প্রধানতঃ তিনটি অঞ্চলে যুদ্ধ পরিচালনা করিতেছে; প্রথম ইরাবতী, অঞ্চলে সমুদ্রোপকূলের কিঞ্চিৎ অভ্যন্তরে। এই অঞ্চলে জাপবাহিনী গভীর কয়েকদিন হইতে ক্রমাগত সৈন্য আমদানি করিয়া শক্তি বৃদ্ধি করিতেছে। দ্বিতীয় রণাঙ্গন ব্রহ্ম রেলপথে মায়েলা ও তন্নিকটবর্তী অঞ্চলে এবং তৃতীয় সালুইন অঞ্চলে মাওচির উত্তরে। প্রশান্ত মহাসাগর ও



ভারত মহাসাগরে জাপানের অবস্থা পর্যালোচনাতে আমরা জাপানের ব্রহ্ম যুদ্ধের প্রতি এতদূর অবহিত হওয়ার কারণ নির্দেশ করিব।

অষ্ট্রেলিয়ার উপর কিছুদিন পূর্বে বোমা বর্ষিত হইতে থাকিলেও সম্প্রতি জাপান টিমর, নিউগিনি, সলোমন প্রভৃতি অষ্ট্রেলিয়ার চতুর্দশবর্তী দ্বীপগুলিতে স্বীয় ঘাঁটি সকল অধিকতর সুদৃঢ় করিতে উত্তেজিত হইয়াছে। এদিকে ফিলিপাইনেও প্রধান ভূখণ্ডের যুদ্ধ শেষ হইয়া গিয়াছে; ফলাফল মিত্র পক্ষের অল্পকালে বীর নাই। সম্প্রতি সেবু ও প্যানে দ্বীপে যুদ্ধ চলিতেছে। প্যানে দ্বীপে দ্যাক্তিকবৃত্ত দুইটি ঘাঁটি হইতে মার্কিন সৈন্যদল সরিয়া আসিয়াছে। উক্ত দ্বীপের দক্ষিণ-পশ্চিম উপকূলে স্তান জোসের নিকট আরও বহু জাপানসৈন্য অবতরণ করিয়াছে।

ভারত মহাসাগরেও এই চারিদিকের মধ্যে বৃটিশ নৌশক্তির সহিত শত্রুপক্ষের নৌবাহিনীর শক্তি পরীক্ষা হইয়া গিয়াছে। সিংহলের উপকূল হইতে দশমাইল দূরে বিমানবাহী জাহাজ 'হামিস', আকিয়ার বন্দরে 'ইণ্ডিগ' এবং করমণ্ডল উপকূলবর্তী বঙ্গোপসাগরে আরও কয়েকখানি মিত্রপক্ষের জাহাজ সলিল



ভারতীয় রাজকীয় নৌবাহিনীর 'মাইন-সুইপার'—

কোচিনের স্বরাজকর্তৃক ভাসান হইতেছে

সমাধি লাভ করিয়াছে। অপর পক্ষে বঙ্গোপসাগরস্থ মিত্রশক্তির নৌবাহিনী হইতে আক্ষামান ঘাঁটির নিকট জাপ ডেট্রয়ারকে ধারেল করা হইয়াছে। মার্কিন বিমান হইতে আক্ষামানে বোমা বর্ষিত হইয়াছে। কলম্বো, ত্রিনকোমালী, কোকনদ ও ভিজাগাপাটামে শত্রুপক্ষ বোমা বর্ষণ করিবার সময় যথেষ্ট ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছে। ভারতের ভূখণ্ডে ইহাই শত্রুপক্ষের সর্বপ্রথম বিমান আক্রমণ। অবশ্য অনতিবিলম্বে ভারতে যুদ্ধ পরিচালনার উদ্দেশ্যে ভারতে সৈন্যাদি অবতরণ করাইবার জঙ্গ এই বোমা বর্ষিত হয় নাই। তবে অদূর ভবিষ্যতে ভারতের বিরুদ্ধে জাপানের যুদ্ধ পরিচালনা করা আদৌ বিম্বয়ের নয় এবং এই উদ্দেশ্য সফল করিতে হইলে পূর্ব হইতে ভারত মহাসাগরে জাপ নৌবাহিনীর প্রভুত্ব প্রতিষ্ঠিত হওয়া প্রয়োজন। বৃটিশ নৌশক্তিকে ভারত মহাসাগর ও বঙ্গোপসাগরে শক্তিহীন করিতে হইলে যেক্ষণ নৌযুদ্ধ পরিচালনা প্রয়োজন, তেমনই ভারতীয় নৌবাহিনীর উৎকর্ষশক্তি আঘাত হানাও অত্যাশঙ্কক।

ভিজাগাপাটামে বালচাঁদ হীরাচাঁদের জাহাজ নির্মাণের বিশাল কারখানা ভারতের উপকূল রক্ষার্থ জাহাজ উৎপাদনে নিযুক্ত। বন্দর হিসাবে কোকনদের গুরুত্বও অত্যধিক। সমগ্র মাত্রাজ প্রদেশের চাউল একমাত্র কোকনদ বন্দর দিয়াই চালান যায়। আর ভারত মহাসাগরে জাপ প্রভুত্ব প্রতিষ্ঠা করিতে হইলে এবং ভারত ও প্রশান্ত মহাসাগরে মিত্রশক্তির নৌসংযোগ ক্ষুণ্ণ করিতে ইহা কলম্বো অধিকার করা অবশ্যই প্রয়োজন। বন্দর হিসাবে কলম্বোর গুরুত্বও কম নয়। পূর্ব ও পশ্চিমগামী প্রত্যেক জাহাজকে কয়লা গ্রহণের জঙ্গ এখানে থামিতে হয়। কলম্বো অধিকার করিতে পারিলে একদিকে যেমন ভারত মহাসাগরের পশ্চিম দ্বার রক্ষা করা সহজ-সাধ্য হয়, তেমনই ভারতের দক্ষিণাংশে আক্রমণ পরিচালনার নিমিত্ত নিকটবর্তী ঘাঁটিও হাতে আসে। কিন্তু জাপানের ঐ উদ্দেশ্য এখনও সফল হয় নাই। কলম্বোতে বিমান আক্রমণকালে জাপ বিমান-বাহিনীর প্রভুত্ব ক্ষতি হইয়াছে। সন্দেহ করা যাইতেছে যে, ভারত মহাসাগরে ১৮০০০ টনের জাপ বিমানবাহী জাহাজ হইতে বিমান আসিয়া বোমা বর্ষণ করিয়াছে। এপ্রিলের প্রথম সপ্তাহেই সিংহল, ভারতবর্ষ এবং আকিয়ার-বন্দরস্থ 'ইণ্ডিগ' তথা আকিয়ার বন্দরে বোমা বর্ষিত হয়। কিন্তু তাহার পর জাপান হঠাৎ এই অঞ্চলে নিষ্ক্রিয়ভাবে অবলম্বন করিয়াছে। কিন্তু ইহা আক্রমণ পরিচালনার লক্ষ্য বন্দিয়া বোধ হয় না। আসন্ন ঝটিকার পূর্বে প্রকৃতি যে থমথমে নীরব ভাব ধারণ করে জাপানের নিষ্ক্রিয়তা তাহারই সহিত তুলনীয়। সিংহল এবং ভারতবর্ষে বোমা বর্ষণকালে এবং ভারত মহাসাগরে নৌসংঘর্ষে জাপান উপলব্ধি করিয়াছে যে, এই অঞ্চলে আক্রমণ পরিচালনা করিতে হইলে অধিকতর শক্তিশালী হওয়া প্রয়োজন। আক্ষামান ঘাঁটিতে দৃঢ় প্রতিষ্ঠা হওয়া দরকার। কিন্তু আক্ষামান পোতাশ্রয়ে বিশাল যুদ্ধজাহাজ থাকিবার ব্যবস্থা আছে কি না আমরা জানি না; সম্ভবতঃ নাই। ছোট জুজার ও ডেট্রয়ার থাকিতে পারে। এদিকে ফিলিপাইন, অষ্ট্রেলিয়া ও তন্নিকটবর্তী অঞ্চলে স্বীয় নৌপ্রাধান্য শক্তিশালী রাখিতে হইলে ভারত মহাসাগরে তাহার পক্ষে সমধিক ব্যবস্থা করা সম্ভবপর না হইতে পারে। ব্রহ্মদেশের যুদ্ধ শেষ করিতে পারিলে জাপানের পক্ষে নিজেই অনেকটা হান্ডা মনে করা স্বাভাবিক।

জলযুদ্ধ ও নুতন রণাঙ্গনের প্রতি অবহিত হওয়া তখন তাহার পক্ষে অধিক সম্ভব। এতদ্ব্যতীত আর তিনমাসের মধ্যে ব্রহ্মের যুদ্ধ জাপানের পক্ষে শেষ করা রণনীতির দিক দিয়াও অত্যাশঙ্কক। দীর্ঘ সময়ব্যয়, অধিক লোকস্বয় এবং অপরিমিত সমরোপকরণ যথেষ্ট ব্যয় করিবার মত অবস্থা জাপানের এখনও হয় নাই। এদিকে তিন মাসের মধ্যেই বর্ষা নামিবে। বর্ষার পূর্বে যুদ্ধ শেষ করিতে না পারিলে জাপানের পক্ষে উত্তর ব্রহ্ম যুদ্ধ পরিচালনা করা অত্যধিক কষ্টকর হইয়া দাঁড়াইবে। জাপান যুদ্ধের গতি ভবিষ্যতে কোন্ পথে পরিচালনা করিতে ইচ্ছুক, তাহা ইয়োরোপের রণাঙ্গনের অবস্থা পর্যালোচনাতে আমরা আলোচনা করিব।

#### রুশ-জার্মান সংগ্রাম

কশিয়ার প্রচণ্ড ঐক্য বসন্তকে স্থান ছাড়িয়া দিয়া বর্তমান বর্ষের জঙ্গ বিদায় গ্রহণ করিয়াছে। উত্তর কশিয়ার তুষারপাত

বন্ধ হইয়া গিয়াছে, দক্ষিণ রণাঙ্গনে ইতিমধ্যে বরফ গলিতে শুরু করিয়া দিয়াছে। কিন্তু দীর্ঘকাল ধরিয়া বহু-প্রত্যাশিত রুশ-জার্মান সন্ধর্ষ এখনও দাবানলের জায় জিয়া উঠে নাই। হিটলার স্বয়ং একাধিকবার দস্তোজি করিয়াছিলেন যে, বসন্তের আগমনে তিনি রুশিয়াকে এক-হাত দেখিয়া লইবেন। বসন্ত আসিয়াছে, কিন্তু 'ফুরারের' হাত এখনও উঠে নাই। প্রবল আক্রমণে নাকি প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টি করিতেছে গলিত তুষার! বসন্তের আবির্ভাবে বিশাল প্রান্তরের বিরাট তুষার স্তূপ গলিতে আরম্ভ করিয়াছে। ফলে বর্ষাস্নাত বান্ধালাব পল্লী অঞ্চলের জায় রুশিয়ার পথে ঘাটে কদম সমুদ্রের সৃষ্টি হইয়াছে। এই কদম সমুদ্রের উপর দিয়া গুরুভার যান্ত্রিকবাহিনী পরিচালন হুঃসাধ্য। ফলে প্রত্যাশিত জার্মান অভিযান এখনও আরম্ভ করা জার্মান নেতার পক্ষে সম্ভব হয় নাই। কবে এই কাদা গুকাইয়া শত

সমরোপকরণ তাহার হস্তগত হইতেছে, যথেষ্ট জার্মান সৈন্য বন্দী ও হতাহত হইতেছে, এই সংবাদই আমরা লাভ করিয়াছি। কিন্তু এই সকল উল্লেখযোগ্য সাফল্য সত্ত্বেও গুরুত্বপূর্ণ সহরগুলি এখনও সোভিয়েট বাহিনী পুনরুদ্ধার করিতে পারে নাই। ওডেসা, কিয়েভ, খারকভ, ম্যোলেন্স্‌ প্রভৃতি সহরগুলি এখনও নাৎসী সৈন্যের অধিকারে। রষ্টোভ অধিকারে উত্তম জার্মান সৈন্য প্রবল পাণ্টা আক্রমণে বিতাড়িত হইলেও তাহার টাগানরগে ঘাটি করিয়া অবস্থান করিতেছে; সমগ্র শীতকালেও তাহাদিগকে উক্ত অঞ্চল পরিত্যাগ করিতে বাধ্য করান যায় নাই। সম্প্রতি সংবাদ আসিয়াছে উভয় পক্ষই আসন্ন আক্রমণের জন্য প্রস্তুত হইতেছে। রুশিয়ার আক্রমণাত্মক অভিযান প্রতিহত করার উদ্দেশ্যে জার্মানীকে বহু রিজার্ভ সৈন্যও ইতিমধ্যে রণস্থলে প্রেরণ করিতে হইয়াছে। সৈন্য ও সমরোপকরণ ক্ষয়

চিড় খাইয়া ধরিত্রীর বুকফাটা তাহা-কারে রূপায়িত হইয়া উঠিবে, হিটলার সেই সুদিনের প্রতীক্ষায় উদ্গীৰ্ণ হইয়া দিন-গুনিতেছেন। অর্থাৎ বসন্ত অভিযান স্থগিত হইয়াছে গ্রীষ্মাভিযানে। মে মাসের মধ্যভাগের পূর্বে এই অভিযান আরম্ভ হইবে বলিয়া মনে হয় না। কিন্তু বর্তমান অবস্থায় রুশ রণাঙ্গনে যুদ্ধের প্রবল প্রতিবন্ধকতা সত্ত্বেও রুশিয়ার বিজয় অভিযানের বেগ মন্দীভূত হয় নাই। পূর্বের জায় রুশিয়ার নগর দখলের সংবাদ আজও রয়টার মারফৎ পরিবেশিত হইতেছে। ঠারায় রুশায় সোভিয়েটবাহিনী প্রভূত সাফল্য লাভ করিয়াছে। হুর্দ্বর্ষ সোভিয়েট সৈন্য ম্যোলেন্স্‌কে অদূরে আসিয়া উপস্থিত। কালিনিন্‌ অঞ্চলেও রুশ-বাহিনী বিশেষ সাফল্য সহকারে জার্মান সৈন্যকে পশ্চাদপসরণে বাধ্য



ব্রহ্ম প্রতাগত নিরাশ্রয় লোকদিগকে আহার্যাদানরতা স্বেচ্ছাসেবিকা

করিয়াছে। কুব্‌স্ক অঞ্চলেও বর্তমানে প্রচণ্ড সংগ্রাম চলিয়াছে। সোভিয়েট সৈন্যের একাংশ কুব্‌স্ক-ওয়েল রেলপথ পুনর্দখলে সমর্থ হইয়াছে! কিন্তু পূর্বের জায় আমরা আজও বলিতেছি—রুশিয়ার এই বিজয়ে অত্যধিক গুরুত্ব অর্পণ করা অস্বচিত। রুশিয়ার যে প্রচণ্ড শীতেও প্রবল নাৎসী বাহিনীর বিরুদ্ধে আক্রমণাত্মক অভিযান পরিচালনা করিয়াছে বিংশ শতাব্দীর চতুর্থ দশকের যান্ত্রিক যুদ্ধের ইতিহাসে ইহা অভূতপূর্ব। কিন্তু ইহা সত্ত্বেও সোভিয়েট বাহিনীর পাণ্টা আক্রমণ যে নাৎসী বাহিনীর আক্রমণের তুলনার সমান ফললাভ করে নাই ইহা অনবীকার্য। রুশিয়ার ক্রমাগত বিজয়ের সংবাদ আমাদিগের নিকট পরিবেশিত হইলেও ইহার বিস্তারিত বিবরণ সকল আজও পাঠকের নিকট অপ্রকাশিত। রুশিয়া প্রান্তরিন করেখানি করিয়া গ্রাম পুনর্দখল করিতেছে, জার্মান বাহিনীর প্রচুর

হইয়াছে তাহার বিস্তার। রুশিয়ার এই ক্রম বিজয়ে জার্মান সৈন্যের মনে একটা নৈতিক প্রভাব পড়াও স্বাভাবিক। হুর্দ্বর্ষ নাৎসী বাহিনী যে অজ্ঞেয়—এই দৃঢ়বিশ্বাসের মেরুদণ্ডে সোভিয়েট রুশিয়ার প্রথম মর্মান্তিক আঘাত হানিয়াছে। সম্প্রতি হিটলার ও নাৎসী সৈন্যধ্যক্ষদের মধ্যে মতান্তরের সংবাদ রয়টার আমাদিগকে পরিবেশন করিয়াছেন। হিটলার নাকি এপ্রিল মাসেই রুশিয়ার বিরুদ্ধে আক্রমণ পরিচালনার পক্ষপাতী, কিন্তু অপরাপর নাৎসী সৈন্যধ্যক্ষগণ আরও মাসায়িককাল অপেক্ষা করিতে ইচ্ছুক। ষ্টকহল্মের 'ডেগেন্স্‌ নায়েটার' পত্রিকার মতেও জার্মানীর বসন্ত অভিযানের সম্ভাবনা নাই। জার্মান বন্দীরাই নাকি এই কথা স্বীকার করিয়াছে। তাহার উপর জার্মানীর বর্তমান সামরিক শক্তিও নাকি রুশিয়ার বিরুদ্ধে শাস্ত্যাজনক আক্রমণ পরিচালনার প্রতিকূল। যে

নূতন বাহিনী জার্মানী রণক্ষেত্রে প্রেরণ করিতেছে তাহাদের মধ্যে অনেককেই নিত্যন্ত অল্পবয়স্ক; যুদ্ধ পরিচালনার উপযোগী শিক্ষা এখনও অনেকেই তাহাদের মধ্যে লাভ করে নাই। সম্পূর্ণ আরোগ্য লাভের পূর্বেই অনেক রুগ্ন আধা-অকর্মণ্য সৈন্যদিগকেও রণক্ষেত্রে প্রেরণ করা হইতেছে। প্রাকৃতিক বাধা ও সামরিক শক্তিশূণ্যতার জন্ত জার্মানীর বসন্ত অভিযান বর্তমানে স্থগিত থাকার সংবাদ সম্প্রতি আমাদের নিকট পরিবেশিত হইলেও “ভারতবর্ষ”-এর পাঠকগণের নিকট ইহা আদৌ নূতন নয়। অনেক বিশেষজ্ঞের মতে জার্মানী এবার কশিয়ার বিরুদ্ধে অভিযান প্রেরণ করিবে না। কেহ কেহ বলেন জার্মানীর আসন্ন অভিযান পরিচালিত হইবে খাস বৃটেনের বিরুদ্ধে; কাহারও মতে ককেশাসের দিকেই নাৎসী বাহিনী আক্রমণ শুরু করিবে। জার্মানী কশিয়ার আক্রমণ করিবে বলিয়া যাহাদের বিশ্বাস তাহারাই স্বীকার করেন যে দীর্ঘবিহ্বল রণক্ষেত্রে জার্মানী বোধহয় আসন্ন গ্রীষ্মে যুদ্ধে প্রযুক্ত হইবে না। আমাদের পাঠকগণের নিকট কিন্তু এই সংবাদের মধ্যে কোন নূতনত্ব নাই। “ভারতবর্ষ”-এর গত বৈশাখ সংখ্যায় যুক্তিপূর্ণ আলোচনা দ্বারা আমরা পূর্বেই এই মন্তব্য করিয়াছি যে, রুশ সমরাজ্যে দুই হাজার মাইল রণক্ষেত্রে জার্মানীর পক্ষে সমুচিত করা প্রয়োজন হইবে। রুশ রাজধানী মস্কো, দ্বিতীয় সহর লেনিনগ্রাড, দক্ষিণ কশিয়ার রস্টোভ ও অস্ট্রিখান অঞ্চল, সুদূর উত্তরে মুরমানস্ক প্রভৃতি বিশেষ করে কতিপয় অঞ্চলে জার্মানী বর্তমানে তাহার স্বীয় শক্তি নিয়োগ করিবে বলিয়া আমাদের বিশ্বাস। সেই সঙ্গে জার্মানী বৃটেন, ককেশাস অথবা অন্ত কোন অঞ্চলে রণক্ষেত্রে সম্প্রসারিত করিবে তাহার আলোচনা আমরা যথাস্থানে করিব।

### ফ্রান্স-জার্মান সম্পর্ক

অনধিকৃত ফ্রান্সের শাসনতান্ত্রিক ব্যবস্থায় সম্প্রতি গুরুতর পরিবর্তন সাধিত হইয়াছে। ফ্রান্সের পতনের বাইশ মাস পরে ফ্রান্সের রাজনীতিক ইতিহাসে এই পরিবর্তন একাধিক কারণে বিশেষ উল্লেখযোগ্য। ফ্রান্স মন্ত্রিসভায় নেতৃপদ অর্থাৎ গণতন্ত্র-শাসিত দেশের প্রধান মন্ত্রীর পদ লাভ করিয়াছেন মঃ পিয়ারে লাভাল। মার্শাল পেত্যাঁ মঃ লাভালের পক্ষে এই ক্ষমতা ত্যাগ করিয়া ফ্রান্সের সর্বাধিনায়করূপে অবস্থান করিবেন। স্বরাষ্ট্র এবং পুরাতত্ত্ব বিষয়ীয় বাবতীয় কর্তৃত্বভার এখন মঃ লাভালের উপর। জল-বল এবং বিমানবাহিনীর সর্বাধ্যক্ষ হিসাবে গ্যাড মিরাল ফ্রান্সের মন্ত্রিসভায় স্থানলাভ করিয়াছেন। লাভাল

এবং দারলীর জার্মানী প্রীতি সর্বজনবিদিত। মন্ত্রিসভায় এই পরিবর্তন উপলক্ষে মার্শাল পেত্যাঁ বেতার বক্তৃতায় জানাইয়াছেন যে, তাহার পরবর্তী পদাধিকারী হইবেন গ্যাড মিরাল দারলী এবং মার্শালের কর্তৃত্বাধীনে স্বরাষ্ট্র এবং পররাষ্ট্র সংক্রান্ত কার্যাদি পরিচালনা করিবেন মঃ লাভাল। নবগঠিত মন্ত্রিসভাকে সাহায্য প্রদান ও আত্মগত্যা প্রদর্শনের জন্ত ফরাসী জনসাধারণের নিকট মার্শাল আবেদন জানান। কিন্তু মার্শাল কেন যে লাভালের পক্ষে স্বীয় ক্ষমতা হস্তান্তরিত করিলেন সে কথা তিনি স্পষ্ট করিয়া জানান নাই, ফরাসী জনসাধারণও তাহা বুঝিতে পারে নাই। ১৯৪০ সালের ডিসেম্বরে যে লাভালকে মার্শাল স্বয়ং পদচ্যুত করিয়াছিলেন, ষোল মাস পরে তাহারই হাতে সকল ক্ষমতা প্রদান করিবার এমন কিছুকালের কারণ উপস্থিত হইল তাহা শুধু ফরাসী জনসাধারণ নহে, বিশ্বের সকল জনগণের নিকটেই রহস্যবৃত্ত হইয়া রহিল।

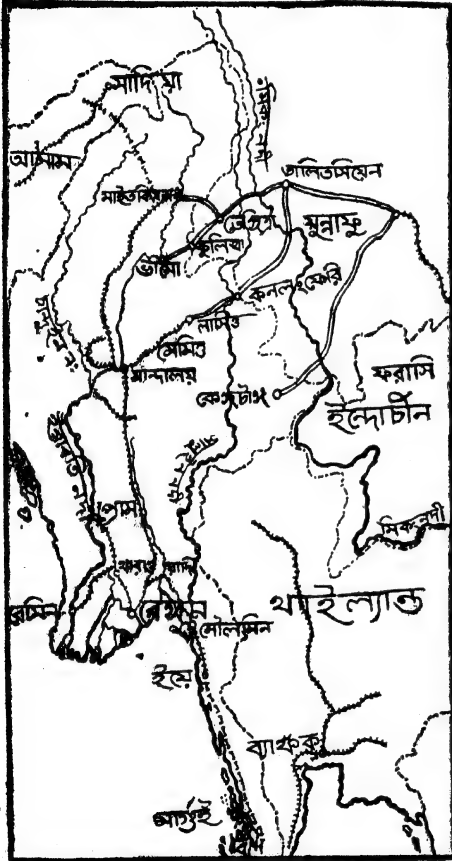


ত্রুপ প্রত্যাগতগণকে প্রদানের জন্ত স্বাস্থ্য-সম্ভার

লাভালের এই নিয়োগ সূত্রে জার্মানী হইতেও বিশেষ কিছু প্রকাশ পায় নাই। জার্মান পররাষ্ট্র দপ্তরের সংশ্লিষ্ট মহল হইতে শুধু বলা হইয়াছে যে, মঃ লাভাল ও ফরাসী জাতিকে কিছুকাল শিক্ষানবিশী করিতে হইবে এবং সেই সময়ে তাহাদের আচরণ পর্যবেক্ষণ না করিয়া জার্মান পররাষ্ট্র বিভাগ কোন সুনির্দিষ্ট মতামত প্রকাশ করিতে অক্ষম। অর্থাৎ অনধিকৃত ফ্রান্সের রাজনীতিক ভাগ্যাকাশ হইল আরও নিবিড় মেঘে আচ্ছন্ন, মঃ লাভালের অবস্থাও আরো ঈর্ষ্যজনক নয়। মঃ লাভালের জার্মান পদলেহী মনোভাব অজ্ঞাত নাই; ফ্রান্সে জার্মান বিরোধী মনোভাব দলন ও যুদ্ধে ফ্রান্সের নিকট হইতে অধিকতর সহযোগ ও সক্রিয় সাহায্য লাভের জন্তই লাভালকে নিয়োগ করা হইয়াছে ইহা স্পষ্ট। কিন্তু জার্মান পররাষ্ট্র দপ্তরের কথা হইতে ইহাই প্রকাশ পায় যে, লাভালের অমুসরণের জন্ত কোন সুনির্দিষ্ট পন্থা



জার্মান বিরোধী মনোভাব ক্রমশঃ স্পষ্ট হইয়া উঠিতেছে মঃ লাভালের প্রতি গুলি নিক্ষেপ এবং ব্যাপকভাবে কম্যুনিষ্ট দলন হইতেই তাহা পরিষ্কৃত। আভ্যন্তরীণ গোলযোগ হইতে রক্ষা পাওয়ার জন্ত নাৎসী বিরোধী দল এবং জার্মান বিরোধী মনোভাবকে কঠোর হস্তে দমন করা প্রয়োজন। কিন্তু ইহাই শাসন ব্যবস্থা পরিবর্তনের একমাত্র উদ্দেশ্য নহে। ফ্রান্সের সামরিক শক্তি ও সমরোপকরণ সম্পূর্ণভাবে জার্মানীর পক্ষে ব্যবহৃত হওয়া প্রয়োজন। আমরা একাধিকবার বলিয়াছি বুটেনের বিরুদ্ধে



উত্তর ভূখণ্ড

প্রচণ্ডতম আঘাত হানিতে হইলে জার্মানীর পক্ষে ফ্রান্সের রণবহর অপরিহার্য। আফ্রিকা ফরাসী উপনিবেশসমূহও স্বীয় কর্তৃত্বাধীনে আনয়ন করা তাহার পক্ষে অত্যাৱণক। সম্প্রতি জেনেভা হইতে সংবাদ পাওয়া গিয়াছে যে, গত ১৪ই এপ্রিল ফ্রান্স ও জার্মানীর মধ্যে এক চুক্তি সম্পাদিত হইয়াছে। এই চুক্তির ফলে ৩খানি যুদ্ধ জাহাজ, ১খানি বিমানবাহী জাহাজ, ১খানি কোরভিটাস লিডার, ১০খানি ডেট্রয়ার, ৩খানি অস্ত্রজাহাজ

এবং মাসেলু ও তুরস্ক বন্দরে অবস্থিত কয়েকখানি ক্ষতিগ্রস্ত জাহাজের কর্তৃত্বভার জার্মানী লাভ করিয়াছে। সোভিয়েট সংবাদ সরবরাহ বিভাগ কর্তৃক প্রাপ্ত এই সংবাদের সত্যতা কতখানি তাহা এখনও নির্ণয় করা কঠিন হইলেও জার্মানী যে অদূর ভবিষ্যতে ফ্রান্সের রণতরী-বহর হস্তগত করিতে প্রয়াসী ইহা নিঃসন্দেহ। তাহার উপর ফ্রান্সে অবস্থিত জার্মান সেনার কর্তৃত্বভার প্রদান করা হইয়াছে ফরাসী সৈন্যের হস্তে। অতীতে এই জেনারেল সরাগরি বুটেনের উপর আক্রমণ চালাইবার ইচ্ছা একাধিকবার প্রকাশ করিয়াছিলেন। এই সকল যোগাযোগ লক্ষ্য করিয়া একদল বিশেষজ্ঞ এইরূপ মত প্রকাশ করিতেছেন যে, জার্মানী শীঘ্রই বুটেনের উপর আক্রমণ পরিচালনার জন্ত প্রস্তুত হইতেছে। ঘটনাগুলি লক্ষ্য করিলে এইরূপ ধারণা হওয়া বিচিত্র নয় বটে, তবে আমাদের মনে হয় উক্ত ঘটনাগুলি বিচ্ছিন্নভাবে লক্ষ্য না করিয়া অত্যাৱণ রণক্ষেত্রের অবস্থা ও ঘটনাবলীর সহিত যোগসূত্র রক্ষা করিয়াই বিচার করা প্রয়োজন। এই দৃষ্টিভঙ্গী দিয়া বিচার করিলে বুটেনের উপর জার্মানীর আক্রমণের আশঙ্কা অল্প বলিয়াই আমাদের মনে হয়। রুশ যুদ্ধ হইতে জার্মানীকে বর্তমানে একেবারে সরাইয়া আনা হিটলারের পক্ষে সম্ভব নয়। বুটেন যে সমগ্র বিশ্বে নৌশক্তিতে অদ্বিতীয় ইহাও জার্মানীর অজ্ঞাত নয়। জার্মানী জানে বুটেনের বিরুদ্ধে আক্রমণ পরিচালনা করিলে সকল শক্তি প্রয়োগ করিয়া দীর্ঘকাল তাহাকে যুদ্ধে লিপ্ত থাকিতে হইবে। কিন্তু স্বদীর্ঘকাল যুদ্ধে নিযুক্ত থাকার মত তৈল ও কাঁচা মাল জার্মানীর আছে কিনা সে বিষয়ে যথেষ্ট সন্দেহের অবকাশ আছে। তাহার উপর সোভিয়েট বাহিনীর বিরুদ্ধে যুদ্ধকালে নাৎসী সৈন্যের মনের উপর যে নৈতিক প্রতিক্রিয়া হইয়াছে কোন রণক্ষেত্রে বিজয় লাভ করিয়া তাহা পুনরুদ্ধারের পূর্বে বুটেনের উপর আক্রমণ পরিচালনার জন্ত তাহাদিগকে নিযুক্ত করিলে নাৎসী বাহিনী যে কতখানি নৈতিক শক্তি প্রয়োগে আক্রমণে আত্মনিয়োগ করিতে পারিবে তাহাও বিশেষরূপে বিচার্য। কারণ পরাজিতের মনোভাব লইয়া রণজ্ঞাত সৈন্যবাহিনী যুদ্ধক্ষেত্রে আশামূরূপ সাফল্য অর্জনে যে সক্ষম হয় না, ইতিহাস তাহা একাধিকবার প্রমাণ করিয়া দিয়াছে। রুশিয়ার বিরুদ্ধে জার্মানী আগামী ঐশ্ব্যে কিরূপভাবে যুদ্ধ পরিচালনা করিতে ইচ্ছুক তাহা আমরা পূর্বেই উল্লেখ করিয়াছি। বাকি থাকে ককেশাস। আমাদের মনে হয় জার্মানী রুশিয়ার দক্ষিণ রণাঙ্গনে বিশেষ অবস্থিত হইবে। নাৎসী বাহিনী যদি রণোত্তর অধিকার করিয়া অষ্ট্রিয়ান পর্যন্ত দখল করিতে পারে তাহা হইলে পারস্যোপসাগরে প্রভূত বিস্তার তাহার পক্ষে সহজসাধ্য হইবে। আর এই পারস্যোপসাগরের পথে জাপানের সহিত যোগাযোগ রক্ষা জার্মানীর পক্ষে প্রয়োজন। এই যোগাযোগ রক্ষার ব্যবস্থা কার্যকরী করিবার উদ্দেশ্যেই জার্মানীকে ফ্রান্সের প্রতি অবস্থিত হইতে হইয়াছে। পশ্চিম এশিয়ার অভিযানে সাফল্য লাভ করিতে হইলে ভূমধ্যসাগরে ব্রিটিশ নৌশক্তিকে পূর্বে হীনবল করা প্রয়োজন। এই উদ্দেশ্যেই গত কয়েকমাস হইতে মার্টার অবিরত বোমা বর্ষিত হইতেছে। জেনারেল বোমেলও বর্তমানে আফ্রিকার বিশেষ তৎপর হইয়া ওঠেন নাই, তাহার সামরিক শক্তি বর্ধিত করিবার উদ্দেশ্যে

আফ্রিকায় নূতন সৈন্য ও সমরোপকরণ প্রেরিত হইয়াছে। আলেকজান্দ্রিয়ার ঘাঁটিতে শত্রুপক্ষ পূর্বেই বোমা বর্ষণ করিয়াছে। আফ্রিকায় ফরাসী উপনিবেশ হস্তগত করিয়া জার্মানী ঘাটলাটিকে মার্কিন ও ব্রিটশ যোগাযোগ সাবমেরিনের তৎপরতার দ্বারা ক্রমশঃ প্রায়শী হইবে বলিয়া বোধ হয়। এদিকে ভূমধ্য-সাগরস্থ সিসিলি, পার্গালেয়িয়া, ডোডেকানিজ দ্বীপপুঞ্জ, ক্রীট প্রভৃতিতে জার্মান ও ইটালীয়বাহিনী অবস্থিত। ফ্রান্সের নৌবহর ও স্পেনের সহযোগিতায় জার্মানীর ভূমধ্যসাগরকে নাঙ্গনী হুদে পরিবর্তিত করিতে সচেষ্ট হওয়া আদৌ অসম্ভাবিক নয়। দক্ষিণ ককেশাসে অভিযান পরিচালিত করিবার জন্ত কৃষ্ণসাগরে যেমন রুশ নৌশক্তির প্রাধান্য খর্ব করা আবশ্যিক, তুরস্কের সহিত একটা বোঝাপড়া করাও সেইরূপ প্রয়োজন। কৃষ্ণসাগরের দক্ষিণ তীর দিয়া অগ্রসর হইলে বাটুমের তৈলখনিতে উপস্থিত হওয়া সহজ হয়। ইরাক ও ইরানে নাঙ্গনী সাদাশী বাহিনী পরিচালনা করাও যথেষ্ট সুবিধাজনক হইয়া ওঠে। কিন্তু ইহার জগ তুরস্কের সহিত একটা বুঝাপড়া দরকার। অত্যা তুরস্ককে নিলিপ্ত রাখিয়া ইরাক ও ইরানে অভিযান পরিচালনা করিতে হইলে তিসি সরকারকে সিরিয়ার মধ্য দিয়া অগ্রসর হইবার জন্ত জার্মানীর পক্ষে চাপ দেওয়া সম্ভব। আর এই প্রচেষ্টাকে সকল করিবার জন্ত আবশ্যিক জেনারেল রোমেলের সহযোগিতা। ভূমধ্যসাগরের দক্ষিণ তীর ধরিয়া জেনারেল রোমেলের বাহিনী যদি সুর্য্যে পথান্ত্র অগ্রসর হইতে পারে তাহা হইলে লোহিত সাগরে প্রভূষ বিস্তার করা জার্মানীর পক্ষে সহজ হয়। অষ্ট্রাখান দখল করিয়া কাস্পিয়ানে প্রভূষ প্রতিষ্ঠা করিতে পারিলে ইরানের মধ্য দিয়া জার্মানীকে পারস্তোপসাগরের জাপানের সহিত সংযোগ রক্ষা করিতে হয়। কিন্তু যদি ভূমধ্যসাগরকে নাঙ্গনী হুদে পরিবর্তিত করিয়া তিসি সরকারকে সিরিয়া দিয়া অভিযান প্রেরণের ব্যবস্থা জার্মানী করিতে পারে এবং জেনারেল রোমেল তাঁহার বাহিনী লইয়া সুর্য্যে পথান্ত্র জাপানের সহিত অধিকতর সহজে জার্মানী যোগাযোগ রক্ষা করিতে পারে। এই উদ্দেশ্যেই জাপান কলম্বোর প্রতি অবহিত হইয়াছে। মার্কিন পরিবদেও তাই মাদাগাস্কার লইয়া উদ্বেগের সৃষ্টি হইয়াছে। নবগঠিত ফরাসী মগ্নিমণ্ডলী যদি জাপানকে মাদাগাস্কারে ঘাঁটি স্থাপনের সুবিধা প্রদান করে তাহা হইলে এতদূর পথে জার্মানীর সহিত সংযোগ রক্ষা জাপানের পক্ষে সহজসাধ্য হয়। আমেরিকা হইতে সেই উদ্দেশ্যে বাধা প্রদানের নিমিত্ত মাদাগাস্কারকে পূর্বাঙ্কে আক্রমণ করিয়া দখল করিবার জন্ত আগ্রহ লক্ষিত হইতেছে। মাদাগাস্কারকে জাপানের প্রয়োজনে ব্যবহার করিতে দিবার অভিপ্রায় যদি আস্তেসে ধরা যায়, তাহা হইলে বুটেন যে পূর্বাঙ্কেই মাদাগাস্কারে স্বীয় আধিপত্য বিস্তার করিয়া জাপানের আশায় 'ছাই' দিবে, এ বিশ্বাস আমাদের আছে। কারণ মাদাগাস্কারের গুরুত্ব বর্তমানে অত্যন্ত অধিক। বর্তমানে ভূমধ্যসাগরের পথ বিপদসঙ্কুল হওয়ার পূর্বাভাসী বুটেন জাহাজসকল উত্তমাশা অন্তরীপ দ্বিারা ভারত মহাসাগরে প্রবেশ করিতেছে। ফলে দক্ষিণ আফ্রিকার গুরুত্ব বর্তমানে যথেষ্ট বৃদ্ধি পাইয়াছে। কেপটাউন, পোর্ট এলিজাবেথ প্রভৃতি বন্দরের

গুরুত্ব আজ বুটেনের নিকট আদৌ উপেক্ষণীয় নয়। জাপান মাদাগাস্কারে ঘাঁটি স্থাপনের সুযোগ পাইলে শুধু জার্মানীর সহিত জলপথে যোগাযোগ রক্ষার সুবিধাই সে লাভ করবে না, বুটেনের ভারত মহাসাগরের পথও যথেষ্ট বিঘ্নসঙ্কুল করিয়া তুলিবে।

কিন্তু জলপথে জার্মানীর সঙ্গে যোগাযোগ স্থাপন ব্যতীত স্থলযুদ্ধে জাপান ভবিষ্যতে কোন দিকে অগ্রসর হইবে ইহা লক্ষ্যে বহু মতবৈধ দেখা দিয়াছে। কাহারও মতে জাপান অবিলম্বে রুশিয়া আক্রমণ করিবে। কিন্তু জাপ-রুশিয়া সম্পর্ক লইয়া 'ভারতবর্ষ'-এর গত বৈশাখ সংখ্যায় আমরা বিস্তারিত আলোচনা করিয়াছি। বর্তমানে পুনরুদ্ধার নিশ্চয়োজন। আমরা শুধু এইটুকু বলিতে পারি যে, সম্ভ্রান্ত প্রত্যেক বর্ণনায়ই একটা নিষ্ক্রিয় ভাব পরিলক্ষিত হইতেছে। একমাত্র ব্রহ্মের যুদ্ধে জাপান কিঞ্চিৎ তৎপরতার পরিচয় প্রদান করিতেছে। বর্ষারম্ভের পূর্বেই যুদ্ধ শেষ করা বোধ হয় জাপানের ইচ্ছা। জাপান ও জার্মানীর এই মৌনভাব অর্থহীন না হওয়াই সম্ভব। জাপানের ব্রহ্মের যুদ্ধ শেষ শেষ করিয়া লইবার প্রতীক্ষায় জার্মানীর পক্ষে অপেক্ষা করা অসম্ভব নয়। প্রাচ্যের ভূসম্পদে শক্তিশালী জাপানকে লইয়া একযোগে রুশিয়া আক্রমণ করিবার ইচ্ছা জার্মানীর থাকিতে পারে। আমেরিকার "ওয়ারশিটন পোস্ট" পত্রিকাও রুশিয়াকে সাইবেরিয়ার বিমান ঘাঁটি জাপানের বিরুদ্ধে আমেরিকাকে ব্যবহারের সুযোগ প্রদানের নিমিত্ত আবেদন জানাইয়াছে। জাপানের রাজধানী টোকিওর ওপর বোমা বর্ষিত হইয়াছে। কে বা কাহার কোন বিমান ঘাঁটি হইতে বোমাবর্ষণ করিয়া গিয়াছে তাহা এখনও স্পষ্ট জানা যায় নাই। মার্কিন বিমান চীনের পূর্বাঞ্চলের বিমান ঘাঁটি হইতে জার্মানী বোমা বর্ষণ করিয়া গিয়াছে বলিয়া জাপানের ধারণা। কিন্তু জাপান নিজের স্বীকার করিয়াছে যে, বিশেষরূপে অসুস্থমান করিয়াও পূর্বচীনে মার্কিন বিমানের সন্ধান সে পায় নাই। এই অবস্থায় আপন ঘর রক্ষার জন্ত সাইবেরিয়া হইতে জাপানের সাবধান হওয়া অসম্ভাবিক নয়। কিন্তু রুশ-জাপান সন্ধির অন্তর্বিধার কথাও আমরা "ভারতবর্ষ"-এর গত সংখ্যায় আলোচনা করিয়াছি। বর্তমানেও সে মত পরিবর্তনের কোন কারণ আমরা দেখি না। একমাত্র নরওয়েতে নূতন বণিক্ত্রের সৃষ্টি হইলে এই আশঙ্কা কিঞ্চিৎ বন্ধিত হইতে পারে—সে আলোচনা আমরা যথাস্থানে করিব। তাহা হইলে বাকি থাকে অষ্ট্রেলিয়া এবং ভারতবর্ষ। আমরা পূর্বেই বলিয়াছিলাম—অতি সত্ত্বর অষ্ট্রেলিয়ার সৈন্য নামাইয়া জাপান অষ্ট্রেলিয়া দখলের চেষ্টা করিবে না। আমাদের সেই ধারণা এখনও মিথ্যা প্রতিপন্ন হয় নাই। প্রশান্ত মহাসাগরে জাপানের সর্বপ্রথম প্রয়োজন ইং-মার্কিন সংযোগ বিচ্ছিন্ন করা। ইহারই জন্ত প্রয়োজন অষ্ট্রেলিয়াকে আক্রমণ। কিন্তু এই উদ্দেশ্যে অষ্ট্রেলিয়ার বিশাল ভূখণ্ডে দীর্ঘকাল ধরিয়া নিজেকে নিযুক্ত রাখিবার প্রয়োজন জাপানের নাই। টিমর, সলোমন, নিউগিনি প্রভৃতি দ্বীপে যদি জাপান স্বত্ব নৌ ও বিমান ঘাঁটি স্থাপন করিতে পারে এবং অষ্ট্রেলিয়ার বন্দরগুলিকে বোমাবর্ষণে ব্যবহারের সুযোগ করিয়া রাখিতে পারে তাহা হইলে তাহার উদ্দেশ্য স্বল্পে বিঘ্ন হইবার সম্ভাবনা থাকে না। অষ্ট্রেলিয়াকে জয় করাও জাপান

পক্ষে সহজ নয়। স্বশিক্ষিত অষ্টেলিয়ান রাইনী আপন দেশকে রক্ষা করিতে জানে। প্রভুত্ব মার্কিন সৈন্য আসিয়া তাহাদের আরও শক্তি বৃদ্ধি করিয়াছে। তাহা হইলে বাকি থাকে ভারতবর্ষ। ভারতের উপকূল স্থলীর্থ। এই বিশাল উপকূলকে স্বরক্ষিত রাখিবার মত নৌশক্তি ভারতের আছে কি না তাহা কলঙ্ক ও ভারতের উপকূল আক্রমণের সময় জাপান যথেষ্ট উপলব্ধি করিতে পারিয়াছে। তবে সিঙ্গাপুরের পতনের পর ভারত মহাসাগরে জাপান নৌবাহিনী যে স্বীয় প্রাধান্য প্রতিষ্ঠা করিতে সচেষ্ট হইয়া আর অস্পষ্ট নাই। পোর্ট ব্লেয়ারেও সে ঘাঁটি স্থাপন করিয়াছে। ভারতের খনিজ সম্পদ ও যুদ্ধে প্রয়োজনীয় বিবিধ কাঁচা মালও জাপানের পক্ষে যথেষ্ট প্রলোভনের বস্তু। এতদ্ব্যতীত ভারতে আদিপত্য বিস্তার করিতে পারিলে স্থলপথে জার্মানীর সহিত যোগাযোগ রক্ষার সুবিধাও সে লাভ করিবে। এই সকল কারণে ভারতের প্রতি অবহিত হওয়া তাহার পক্ষে অস্বাভাবিক নয়। তবে মার্কিন সৈন্য ও বিমানের আগমনে ভারতের শক্তি পূর্বাপেক্ষা যথেষ্ট বর্ধিত হইয়াছে। তদুপরি প্রচণ্ড শক্তির ফলে নাৎসী অভিযান বহুদূর দূর অসামান্য বহন করিয়া পশ্চাদপসরণ করিয়াছে, আসন্ন বর্ষায় জাপান ভারত আক্রমণ করিলে তাহার অদৃষ্টেও সেইরূপ পশ্চিম রণাঙ্গনের ইতিহাসেরই পুনরাবৃত্তি হইবে কিনা তাহা আক্রমণের পূর্বে জাপানের একাধিকবার চিন্তা করিতে হইবে।

#### জার্মানীর বিরুদ্ধে দ্বিতীয় রণক্ষেত্র

আমরা উপরেই বলিয়াছি, একমাত্র জার্মানীর বিরুদ্ধে মিত্র-শক্তি যদি কোন দ্বিতীয় রণাঙ্গনের সৃষ্টি করেন তাহা হইলেই জাপান কর্তৃক রুশিয়া আক্রমণের আশঙ্কা বৃদ্ধি পাইবে। কিন্তু এই দ্বিতীয় রণক্ষেত্র হইবে কোথায়? ককেশাস এবং ইরাক-ইরানের কথা। আমরা পূর্বে আলোচনা করিয়াছি এবং উক্ত অঞ্চল আক্রান্ত হইলে রুশ-জার্মান যুদ্ধ কোন অবস্থায় দাঁড়াইবে তাহাও আমরা দেখিয়াছি। সুতরাং উক্ত অঞ্চলের যুদ্ধকে প্রকৃত পক্ষে দ্বিতীয় রণাঙ্গন বলা ঠিক চলে না। যে দুই হাজার মাইল বিস্তীর্ণ রণাঙ্গন উত্তর-দক্ষিণ রুশিয়া জুড়িয়া সৃষ্টি হইয়াছিল তাহাই ককেশাস এবং পশ্চিম এশিয়ায় বিস্তার লাভ করিবে মাত্র। একমাত্র বুটেন ও আমেরিকা যদি একযোগে অস্ত্র কোন নূতন এক স্থানে জার্মানীকে আত্মরক্ষায় প্রযুক্ত করার নিমিত্ত আক্রমণ করিয়া বসে, তাহা হইলে প্রকৃতপক্ষে দ্বিতীয় রণাঙ্গন সৃষ্টির সার্থকতা হয়। এক রাষ্ট্রের পক্ষে একাধিক রাষ্ট্রের দ্বারা বিভিন্ন রণাঙ্গনে আক্রান্ত হইয়া যুদ্ধ পরিচালনের অসুবিধা কোথায়

তাহা আমরা অস্ত্র বহুবার আলোচনা করিয়াছি। জার্মানী বর্তমানে রুশিয়ার সহিত চরম বোঝাপড়া করিতে আগ্রহান্বিত। কারণ হিটলার ইহা নিঃসন্দেহে বুঝিতে পারিয়াছে যে, আগামী আর এক শীতকে আসিবার সুযোগ দিলে সোভিয়েটকে পশুদন্ত করিবার আশা নাংসী জার্মানীর পক্ষে ত্যাগ করা ব্যতীত দ্বিতীয় পন্থা নাই। ইহার জগৎ রুশিয়ার প্রাণকেন্দ্রগুলিতে আঘাত হানিবার আয়োজন জার্মানী বহু পূর্ব হইতেই করিতেছে। ব্রেষ্ট লিন্সের হইতে তিনখানি যুদ্ধ জাহাজ বুটেন কর্তৃক আক্রান্ত হইবার সকল ঝুঁকি মাথায় লইয়া এই উদ্দেশ্যেই ইংলিশ প্রশালী পার হইয়া বাটিক সাগরান্নিমিত্তে গিয়াছে। আমেরিকার সহিত রুশিয়ার সরবরাহ সংযোগ অক্ষুণ্ণ রাখিবার জগৎ মুরমানস্কে গুরুত্ব কতখানি তাহাও জার্মানী জানে। সমরোপকরণবাহী জাহাজগুলিকে নীলসাগর শির অতলে প্রেরণের নিমিত্ত জার্মানী পূর্ব হইতেই ঐ অঞ্চলে অবহিত হইয়া উঠিয়াছে। সম্প্রতি নরওয়েতে প্রভুত্ব বান্ধি বাহিনী প্রেরিত হইতেছে। 'কুইলিং'-শাসিত শাসনতন্ত্রের বিরুদ্ধে নরওয়েতে যথেষ্ট বিদ্রোহ-বহিষ্কৃত হইয়া উঠিয়াছে এবং জার্মানীর বিশ্বাস ও আশঙ্কা মিত্রশক্তি নরওয়েতে দ্বিতীয় রণাঙ্গনের সৃষ্টি করিতে সচেষ্ট। মঃ লিটলিন্ডন একাধিকবার মিত্রশক্তিকে দ্বিতীয় রণাঙ্গন সৃষ্টির উপযোগিতা সম্বন্ধে আবেদন জানাইয়াছেন; লর্ড বিভারজক্ সম্প্রতি রুশিয়ার সামরিক শক্তিকে উচ্ছ্বসিত প্রশংসা করিয়া অচিরে নাৎসীশক্তির ধ্বংসের আশা প্রকাশ করিয়াছেন। লর্ড আমেরি এক সাম্প্রতিক বক্তৃতায় জানাইয়াছেন যে, ভবিষ্যতে কয়েক সপ্তাহের মধ্যেই যুদ্ধ এক নূতন রূপ পরিগ্রহ করিবে। যুদ্ধের এই নব অধ্যায় যে মিত্রশক্তির অমূল্য ইতিহাস রচনা করিবে প্রত্যেকের বক্তৃতার মধ্যে এই আশার বাণীই ধ্বনিত হইয়াছে। মিত্রশক্তির দ্বারা নরওয়ে আক্রান্ত হইলে একদিকে যেমন জার্মানীকে তাহার সামরিক শক্তি বিধা বিভক্ত করিতে হইবে, রুশিয়ার পক্ষেও তেমনই সুবিধালাভ হইবে প্রচুর। একমাত্র এইরূপ অবস্থার উদ্ভব হইলেই জার্মানী জাপানকে রুশিয়া আক্রমণে প্ররোচিত করিবে। মিত্রশক্তি জার্মানীর বিরুদ্ধে নূতন রণাঙ্গনের সৃষ্টি করুন ইহা আমরা একাধিকবার বলিয়াছি; আজ যদি বুটেন ও আমেরিকা নাৎসী জার্মানীর বিরুদ্ধে নূতন সমরাস্ত্র সৃষ্টির দায়িত্ব গ্রহণ করে তাহা হইলে নাৎসীশক্তির চরম পরাজয়ের দিন যে আরও দ্রুত আগাইয়া আসিবে তাহা নিঃসন্দেহ। সেই সঙ্গে প্রাচ্য সাম্রাজ্য বিস্তারের নেশায় উন্মত্ত জাপান সাইবেরিয়া আক্রমণ করিয়া আপনাদের সর্বনাশ আপনি ডাকিয়া আনিবে কি না কে জানে!

২৬/৪/৪২

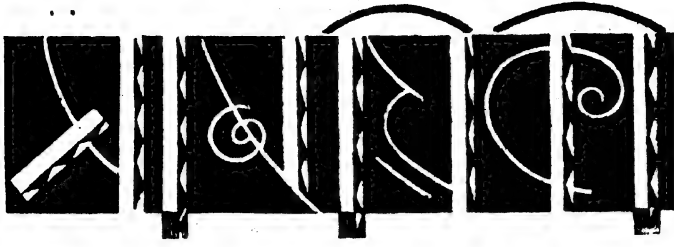
#### মিলন-মাঙ্গলিক

##### শ্রীহুবোধ রায়

জীবনের নিষ্ঠা ডাক দিয়ে যায়  
জীবনের পায়বায়,  
সে নহে ক্ষুদ্র আশ্রিতার মাঝে  
পঙ্খিল জলাধার।  
জানি' এই কথা— সেবা-সাধনায়,  
আপনার যেও ভুলে,  
আনন্দ-লোক সাধুরী দ্বার  
আপনিই যাবে গুলে।

আলোক যেমন আপনা বিলায়ে  
উৎসবে ভরপুর,  
তোমাদের কথা, ভাবনা ও কাজে  
লাগুক তাহারি সুর।  
যাহারা শুনেছে অমৃতভরা  
মহাশিবের ডাক,  
তাদের জীবনে ত্রিদিন বাজে  
মিলনের শুভ শীত।





## জাতীয়তা ও সাম্প্রদায়িকতা—

চীন দেশের চল্লিশ কোটি অধিবাসীর মধ্যে প্রায় আট কোটি অধিবাসী ধর্মে মুসলমান। বাকী অধিবাসীর মধ্যে বৌদ্ধ, খ্রীষ্টান, ইত্যাদি। তা সত্ত্বেও সেখানে গত পাঁচ বৎসর যাবৎ বিদেশী আক্রমণ প্রতিহত করিবার প্রাণপণ চেষ্টা চলিতেছে, সাম্প্রদায়িকতা



হাওড়া ট্রেনে পণ্ডিত জহরলাল নেহরু

সেখানে জাতীয় জীবনের বিঘ্ন হইয়া দাঁড়ায় নাই। সম্প্রতি তুরস্তা মুসলমান জনগণের এক সভায় চীনা সেনা নীমগুলাীর সহকারী কর্ম্মাধ্যক্ষ (জেনারেল পা ই চুং-সি ভারতীয় মুসলমানদের নিকট জাতীয় ঐক্যের জন্ত আবেদন জানাইয়াছেন। হিন্দুদের সহিত সমস্ত বিবাদ তুলিয়া জাতীয় হৃদ্বিন্দে ঐক্যবন্ধ হওয়া অত্যাবশ্যক। তিনি বলেন, ভারতীয় মুসলমানদের ঘরোয়া রাজনীতি বিশদভাবে তাহাদের জানা না থাকিলেও তাহারা দৃঢ় বিশ্বাসের সহিত বলিতে পারেন যে, মুসলমান ধর্ম কখনও বিপন্ন হইতে পারে না এবং ইসলাম ধর্মের প্রেরণা কখনও মৃত হইতে পারে না। পূর্বা ও পশ্চিম হইতে বর্ষরতার যে অভিযান আগাইয়া আসিতেছে তাহা যদি বিজয়ী হয়, তবে কোন ধর্ম, কোন জাতিই রক্ষা পাইবে না। কাজেই এই অভিযানকে প্রতিরোধ করিবার জন্ত হিন্দু-মুসলমান নির্বিশেষে সকলকে পৃথিবীর প্রগতিশীল জাতিগুলির সহিত হাত মিলাইয়া দাঁড়াইতে হইবে। ভারতীয় মুসলমানদের প্রতি এই আবেদন মুক্কিরাণা দেখাইবার ফাঁকা আওয়াজ নহে। স্তত্রাং জাপানী শত্রুকে প্রতিরোধ করিবার জন্ত চীন বিরাট ত্যাগ ও দুঃখবরণ করিয়া আসিতেছে। এই আবেদন আমাদের দেশের হিন্দু-মুসলমান নেতাদের কাণে আবার নতুন করিয়া জাতীয় ঐক্য ও সংহতির কথা স্মরণ করাইয়া দিক, ইহাই আমরা কামনা করি।

## লোকশাসন-নীতি ও জনগণ—

প্রত্যাপন শত্রু আক্রমণে দেশবাসীর অর্থ ও মন দুইয়ের মধ্যেই একটা দারুণ বিপর্যয় আসিয়া পড়িয়াছে। তাহার উপর বিভিন্ন অঞ্চল হইতে অল্প সময়ের নোটিশে লোকদিগকে তাহাদের ঘরবাড়ী ছাড়িয়া চলিয়া যাইবার যে জরুরী নোটিশ দেওয়া হইয়াছে, যুদ্ধের সময় ইহা অপরিহার্য হইতে পারে; কিন্তু জনসাধারণ, বিশেষত রিক্ত সাধারণ ঘরবাড়ী ছাড়িয়া কোথায় যাইবে, কোথায় আশ্রয় লইতে পারিবে তাহা দেখাইয়া দেওয়াও যুদ্ধের অঙ্গ হিসাবেই গ্রহণ করা উচিত।

একজ্ঞ অসহায় নরনারীদের বসবাসের জন্ত ঘর বা বাড়ী ভাড়া করিয়া অথবা নতুন বাসস্থান নির্মাণ করিয়াও যদি তাহাদিগকে আশ্রয় দিতে হয়, অর্থ ব্যয় করিয়া তাহারই ব্যবস্থা হওয়া দরকার। 'বাড়ীঘর ছাড়িয়া যাও' বলিয়া অল্পদিনের নোটিশে দলে দলে নরনারীকে চলিয়া যাইতে বাধ্য করার প্রয়োজন থাকিতে পারে, কিন্তু তাহাদের আশ্রয়ের ব্যবস্থা করা আরও বেশী প্রয়োজন। কলিকাতার খালি বাড়ীগুলি ভাড়া করিয়াই হউক বা নিরাপদ অঞ্চলে নতুন জমি দখল করিয়াই হউক, নিরাশ্রয়ের আশ্রয়ের ব্যবস্থা করিতে হইবে। শুধু 'যাও' বলিলেই হয় না, কোথায় যাইবে, কেমন করিয়া যাইবে—তাহাও বলা প্রয়োজন।

## অশান্ত নরনারী ও দক্ষিণ—

জাপানী বোমারু পর্য়ায়ন্ত যে সকল ব্রহ্মপ্রবাসী ভারতীয় স্বদেশে প্রত্যাগমন করিয়াছেন, তাহাদের একটি প্রতিনিধি হল সম্প্রতি ভারত সরকারের নিকট তাহাদের বিনষ্ট স্বাবর ও অস্থাবর সম্পত্তিসমূহের জন্ত ক্ষতিপূরণ দাবী করিয়া এক আবেদন পাঠাইয়াছেন। ব্রহ্মদেশের বিভিন্ন স্থানে তাহারা চাষবাস, ভূসম্পত্তি, ব্যবসা, বাণিজ্য ইত্যাদি লইয়া ছিলেন—শত্রু আক্রমণের ফলে বিব্রত হইয়া সমস্ত ফেলিয়াই তাহারা চলিয়া আসিতে বাধ্য হইয়াছেন এবং অনেকই আসিয়াছেন সম্পূর্ণরূপে কপদিকহীন হইয়া। এ অবস্থায় তাহাদের ও তাহাদের পরিবারবর্গের



পণ্ডিত জহরলাল কর্তৃক ব্রহ্মদেশাগত দুঃস্থদের পরিদর্শন

ভরণপোষণের এর একবারে উপেক্ষার ষোণ্য ত নহেই, বরং অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। তাই তাহাদের প্রাসাঙ্গিক ও জীবনধারণের কাজে সাহায্য করিবার জন্ত এই আবেদন সম্পর্কে অবিলম্বে হ্রিবেচনা অবশ্য কর্তব্য।



### ওমান-রিক-ই-সু-রে-স অভিনা-স-

সম্প্রতি সরকার কর্তৃক যে ওমান-রিক ইন্সারেল অভিনাঙ্গ জারি  
হইয়াছে, তাহার ফলে ভারতীয় মিলমালিকগণ বস্ত্রের নিষাদ কেলিয়া



সাংবাদিক সংঘের সভার (অমৃতভাজার পরিকা  
কার্যালয়ে) পণ্ডিত জহরলাল

বাহিরে। শত্রুর দ্বারা অথবা শত্রুকে বাধা দিবার সময় কারখানার  
মুদ্রপাতি, অট্টালিকা ইত্যাদি ক্ষতিগ্রস্ত হওয়া সম্ভব বলিয়া কারখানাগুলি  
এই বীমা অভিনাঙ্গের আমলে পড়িবে। বৃটিশ ভারতের যে সকল  
কারখানা 'কারখানা আইন'ের আমলে পড়ে, এই পরিকল্পনার সেগুলিকে  
বাধ্যতামূলকভাবে এই অভিনাঙ্গের আমলে আনয়নের বিষয়ে চিন্তা করা  
হইত। শত্রু যদি ভারতে উপস্থিত হয় তাহা হইলে ভারত সরকার  
'পোর্টফোলিও-নীতি' গ্রহণ করিতে পারেন বলিয়া যে সকল ব্যবসায়ী  
আভ্যন্তরীণ হইয়া উঠিয়াছেন, এই অভিনাঙ্গের ফলে তাঁহাদের অহৈতুক  
আতঙ্ক অনেকখানি লাঘব হইবে। বর্তমান বর্ষের ১লা এপ্রিল অর্থাৎ  
ভারতে শত্রু আক্রমণের পূর্বে হইতেই এই বীমা অভিনাঙ্গ কার্যকরী  
হইয়াছে। এই সঙ্গে ১৯৪০ সালের অভিনাঙ্গে যে কয়েকটি পরিবর্তন  
সাধিত হইয়াছে তাহা বিশেষ গুরুতর। শত্রুর হাতে বাহাতে না পড়ে  
তৎক্ষণে সরকারের দ্বারা বা আদেশে ধ্বংসীকৃত কারখানার ক্ষতিপূরণ  
সবধে সম্ভব হইয়াছে। বিতীর্ণত, কোচিন বন্দর পথে বৃটিশ ভারতের  
যে সকল মাল যাহিরে বাহিরে সেগুলিকে বাধ্যতামূলক ভাবে বীমা করিতে  
হইবে। তৃতীয় পরিবর্তন সাধিত হইয়াছে—মজুর মাল বীমার হার  
সম্বন্ধে। প্রতি শত-টাকার দুই আনা হইতে বীমার হার তিন আনার  
বৃদ্ধি করা হইয়াছে। তবে এই অভিনাঙ্গে মিল মালিকদের সবধেই  
ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইয়াছে, কিন্তু নাগরিকদের বাড়ীঘর বিষয়সম্পত্তি  
সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা করা হয় নাই। নগরের ব্যক্তিগত বাড়ীঘর এবং  
সম্পত্তির লুপ্ত নিত্যই জন্ম হয়। তাহািম্বিরে সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা  
অবলম্বন করা যায় কিনা সে সম্বন্ধে ভারত সরকারকে চিন্তনা করিতে  
সার্বজনীন অনুরোধ করি।

### শত্রু ষ্টাকফোর্ডের ব্যর্থতা—

যাপারটা দুইয়ের হইলেও সত্য যে শত্রু ষ্টাকফোর্ড ক্রিপস-এর দৌত্য  
ব্যর্থ হইয়াছে। শত্রু ষ্টাকফোর্ডের আনীত প্রস্তাব আমরা 'ভারতবর্ষ' এর  
গত ২৯শ বর্ষেই প্রকাশ করিয়াছি। প্রস্তাবগুলি দেখিয়াই যে সভাটা  
হুট হুট, পড়ে তাহা হইতেছে এই যে, উক্ত প্রস্তাব কোন প্রকৃত দেশ-  
প্রিয় প্রত্যাশা বহিরাশ্রিত করিতে পারেন না। তাই ভারতীয়  
সরকার লীন, কিন্তু বহালভা—কোন প্রতিবাদই ইহা গ্রহণ

করিতে পারেন নাই। যুদ্ধের সময় সময় ব্যবস্থার সহিত দেশরক্ষার  
বিভাগ যদি ভারতীয়দিগের হাতে না থাকে তহা হইলে সামান্য মস্তিষ্ক বা  
বড় বড় দুই একটা চাকরির ভার লোক কেন গ্রহণ করিবেন? বৃটিশ মস্তিষ্কতা  
যদি পূর্বাঙ্কুই ব্যথিতেন যে তাহাদের প্রস্তাব ভারতে সর্বসম্মতিক্রমে  
গৃহীত হইতে পারে, তাহা হইলে সেখান হইতেই মি: চার্লিস তাহা  
নিজেই প্রস্তাব করিতে পারিতেন। জহরলালজী তাই বলিয়াছেন, যদি  
সত্যি বৃটিশ মস্তিষ্ক ভারতকে স্বাধীনতা দানে সম্মত থাকিতেন তাহা  
হইলে তাহা আটচালিশ ঘণ্টার সম্পন্ন হইত। যুদ্ধ বখন ভারতের দ্বারে  
আসিয়া সমুপস্থিত, তখনও ভারতবাসীর প্রতি বৃটিশ মস্তিষ্কার অবিশ্বাসের  
ফলেই শত্রু ষ্টাকফোর্ডের দৌত্য বিফল হইল। কিন্তু তবু আমরা শত্রু  
ষ্টাকফোর্ডের সহিত বলি যে, ভবিষ্যতে এই সমস্যার একদিন সমাধান  
হইবেই। তবে যত দ্রুত ভারত ও বৃটেনের মধ্যে সহযোগিতা  
অধিকতর দৃঢ় হয় ততই মঙ্গল। শত্রু ষ্টাকফোর্ডের দৌত্য সম্প্রতি বিফল  
হইল বটে, কিন্তু তাহার জন্ম ভারতবাসী নিজ ধনপ্রাণ ও দেশরক্ষার  
ভার সম্যক গ্রহণ না করিয়া যেন নিশ্চেষ্ট হইয়া বসিয়া না থাকে। শত্রুকে  
বাধ্যমানের সর্ববিধ ব্যবস্থা করা সরকার। ভারতের বৃকে অক্ষশক্তির  
আধিপত্য বিস্তার দেখিতে ভারত একান্ত অনিচ্ছুক; শত্রু ষ্টাকফোর্ডের  
দৌত্য বিফল হইলেও ভারত যুদ্ধ প্রচেষ্টায় সাহায্য করিতে ও শত্রুকে  
সকল শক্তি একত্রিণে বাধা দিবার সর্ববিধ ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে  
সর্বদা আগ্রহের হইবে।

### বাংলাদেশ উৎপাদন প্রচেষ্টা—

বাংলা সরকার এক বিজ্ঞপ্তিতে জানাইতেছেন: বাংলাদেশ প্রদেশে  
যে পরিমাণ চাউল জন্মে তাহাতে বাংলাদেশের সমস্তসরের প্রয়োজন মিটে  
না। রেশুন হইতে চাউল আমদানি আবশ্যক হইত। বর্তমান যুদ্ধের  
জন্ম রেশুন হইতে চাউল আমদানি বন্ধ হইয়া গিয়াছে। সুতরাং এ  
বৎসর বাংলাদেশে যদি প্রচুর পরিমাণ ধানের চাষ না হয়, তাহা হইলে



কলিকাতার বড়লাটের শাদন পরিদর্শকের অন্ততম সদস্য  
শ্রীযুক্ত দ্বারকানাথ শ্রী রি আনে

বাংলা দেশে দুর্ভিক্ষ অনিবার্য। যেই জন্ম এ বৎসর প্রয়োজন কৃষকের  
ধানের চাষ খুবই বাড়ানো প্ররকার। বৎসর কৃষি বিভাগের বীজ সরবরাহ

শ্রেণীর ধানের আবাদ করিলে ধানের ফসল খুব বেশী পাওয়া যায়। কাজেই সকলেরই উপযুক্ত জমি অমুখ্যারী কৃষি বিভাগের উন্নত শ্রেণীর ধান উৎপাদন করা উচিত। এতোক খজলার কৃষি কর্তৃচারা বা স্থানীয় কৃষি পরিদর্শককে জানাইলে তিনি উন্নত শ্রেণীর ধানের বীজের ব্যবস্থা করিয়া দিতে পারেন। এতোক কৃষকের সারা বৎসরের খোরাক অমুখ্যারী ধান উৎপাদন করা উচিত, যেন তাহাকে ধান বা চাউল কিনিয়া খাইতে না হয়। যদি কাহারও অনাবাদী অথচ চাষের উপযুক্ত পতিত জমি থাকে তাহাতে ধানের চাষ করা উচিত। ইহা ছাড়া বর্গাকালের উপযুক্ত অজ্ঞাত খাজ-শস্ত—শাক-সব্জী, ভুট্টা ইত্যাদি বত বেশী পরিমাণ চাষ করা যাইবে ততই খাজ শস্তের অভাব কম হইবে। এস্থলে গরুর খোরাকের কথাও মনে রাখিতে হইবে। গত বৎসরের পাঁচ আনার স্থলে এ বৎসর আট আনা জমিতে পাট চাষ করিবার অমুখ্যতি দেওয়া হইয়াছে; কিন্তু তাহা অপেক্ষাও কম জমিতে পাট চাষ করাই সমস্ত, কারণ যুদ্ধের জন্ত কাঁচা পাটের এবং পাটজাত জিনিসের রপ্তানি অনেক কমিয়া যাইবার খুবই সম্ভাবনা এবং তাহা হইলে পাটের দামও কমিবে যাইবে। বেশী টাকার লোভে পাট বা অজ্ঞাত ফসল উৎপাদন না করিয়া পেটের ভাতের সংস্থান আগে দরকার।

### মোমিন সম্প্রদায়ের লোকসংখ্যা—

সম্প্রতি পার্লামেন্টে ভারতীয় মোমিন সম্প্রদায় সম্পর্কে যে প্রশ্নোত্তর হইয়াছে তাহার স্মৃতিবাদ করিয়া আহম্মদাবাদের আঞ্জুমান হিমায়েতুল-



বেচ্ছাসেবিকাগণ কর্তৃক কলিকাতার ব্রহ্মদেশাগত  
দ্রঃস্বাস্থ্যগণকে জলান

আনসার-এর সভাপতি মিঃ আবদুল ওয়াহিদ ভারত সচিবের নিকট একটি তার পাঠাইয়া জানাইয়াছেন যে, ভারতীয় মোমিনদের সংখ্যা সাড়ে চারি কোটির কম নহে এবং তাহাদের নেতা মিঃ জহির উদ্দীন, মিঃ জিন্না নছেন। মুসলিম লীগ নিজদের স্ববিধার্থে জন্ত মোমিন সম্প্রদায়ের দৈর্ঘ্য দাবী করিয়া আসিয়াছেন, তাই মোমিন সম্প্রদায় তাহাদের প্রকৃত মতের ক্ষম ও লোক সংখ্যার সঠিক সংবাদ জানাইয়াছেন।

### বাল্মীকি আত্মজীবনী গ্রন্থের পত্রিকল্পনা—

অসম্পূর্ণ বাল্মীকি সরকার আশংকালের জন্য কয়েক কোটি টাকা ব্যয় করিয়া কয়েক কোটি মণ চাউল, ডাল ইত্যাদি কিনিয়া সন্ত

করিবার পরিকল্পনা করিয়াছেন। ইহার ফলে লোকের নিত্যপ্রয়োজনীয় খাজ্রবোর মূল্য বৃদ্ধি হইবে কি না তাহা বিশেষ ভাবে বিবেচনা করা দরকার; এই প্রসঙ্গে সরকারের ইহাও সম্বন্ধে দেখা উচিত যে, সরকারের পক্ষ হইতে এই সকল খাজ্রবায় ত্রয় করিতে গিয়া বিক্রতাদের উচিত মূল্য হইতে বঞ্চিত করা না হয়।

### জলকলী ব্যবস্থার কথা—

কলিকাতা ও নিকটবর্তী কলকারখানা প্রধান জলপ্রকল্পে লোকের জীবনযাত্রা বর্তমান জলরী অবস্থার বাহ্যে ব্যাহত না হয়, বিশেষ করিয়া বিমান আক্রমণ হইলেও বাহ্যে লোকে নিত্যপ্রয়োজনীয় আত্মরক্ষা, খাজ্রবায় পাইতে পারে, সেই উদ্দেশ্যে বাল্মীকি সরকার ভারতরক্ষা আইন অমুখ্যারী সম্প্রতি তিনটি আদেশ জারি করিয়াছেন। তাহা এই—

(১) বিমান আক্রমণের অবদানশূন্য ক্ষতি করিবার পর চক্ৰবর্তী যন্ত্রের মধ্যে যদি চাল ডাল ইত্যাদির দোকান বা আড়তগুলি না খোলা হয় তবে ভারপ্রাপ্ত কর্তৃপক্ষ উক্ত দোকান ইত্যাদি পুলিশ বাহাদর দ্রব্যাদি খায় জিন্মায় লইয়া নিজদের বৃদ্ধি বিবেচনা অমুখ্যারী বিক্রয়াদি করিতে পারিবেন। (২) কর্তৃপক্ষের বিশেষ বিশেষ অমুখ্যতি না লইয়া কেহ কলিকাতা ও নিকটবর্তী শিল্পপ্রধান স্থানগুলির বাহিরে মাছুষের নিত্য প্রয়োজনীয় আত্মরক্ষা দ্রব্যগুলি অর্থাৎ চাল ডাল, আটা, ময়লা, তৈল, কয়লা এবং দিগালাই লইয়া যাইতে পারিবেন না। (৩) আটা ও ময়লা কলনুহের মালিকদের প্রতি সপ্তাহে নিজ নিজ মিলের মজুত হালের হিসাব কর্তৃপক্ষকে দিতে হইবে এবং কর্তৃপক্ষের অমুখ্যতি ছাড়া কেহ মাল বিক্রয় করিতে পারিবে না। এই প্রসঙ্গে আমদানের বক্তব্য এই যে, যে সকল দ্রব্য এই প্রদেশেই উৎপন্ন হয় না, যেমন—ডাল, লবণ, কয়লা ইত্যাদি, এ সবই প্রদেশান্তর হইতে আমদানি হয়—সে সকল দ্রব্য বাহ্যে আত্মরক্ষা অমদানি হয় সে দিকে বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া দরকার। মালপত্র মজুত রাখা সম্পর্কেও ব্যবসায়ীদের নিশ্চিন্ত করা দরকার, নতুবা তাহারা লোকদানের ভয়ে হয় ত মালপত্রই মজুত রাখিবে না।

### অ-বাল্মীকীদের বাল্মীকি শিক্ষাদান—

অনেক অ-বাল্মীকী সুযোগ সুবিধা না পাওয়াতে বাল্মীকি জাতি শিখিবার বিশেষ আগ্রহ থাকে এবং বাল্মীকি শিখিতে পান না। নিখিল ভারত বঙ্গভাষা প্রদার সমিতির সম্পাদক শ্রীযুত জ্যোতিষচন্দ্র ঘোষের চেষ্টায় অ-বাল্মীকীদের বাল্মীকি ভাষা শিখাইবার দুইটা ক্লাস কাশী সহরে পুলিশ বাহাদর হইয়াছে। একটি বাল্মীকীটোলা হাইস্কুলে এবং অজুটি এংলো বেঙ্গলী ইনস্টিটিউটে কলেজের গৃহে। অ-বাল্মীকীরা বাল্মীকি ভাষা শিখিয়া তাহাতে বস্তুমন্ডল ও রবীন্দ্রনাথের মূল পুস্তক পড়িবার সুযোগ পাইবেন। বারানসী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক ডাঃ সুবোধচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, হেড মাস্টার শ্রীযুত রত্ননাথ ভট্টাচার্য, প্রিন্সিপাল শ্রীযুত সরোজেন চট্টোপাধ্যায় এই ক্লাস পরিদর্শন করিবেন। বাল্মীকীটোলা স্কুলের ক্লাসে শ্রীযুত ধীরেন্দ্রনাথ বিশি ও শ্রীযুত কিরণচন্দ্র ভট্টাচার্য বিনা পারিশ্রমিকে শিক্ষা দিবেন। এতদিন বাল্মীকি বাহিরে অ-বাল্মীকীদের এরূপ ভাবে বাল্মীকি ভাষা শিখাইবার কোন চেষ্টা হয় নাই। এই অতি প্রয়োজনীয় অভিযান বাল্মীকি বাহিরে অজ্ঞাত বাল্মীকিপ্রধান নগরে হইলে বাল্মীকি ভাষা ও সাহিত্যের প্রদার ও পোষক বৃদ্ধি হইবে।

### হালিসহরে রামপ্রসাদ উৎসব—

গত ১২ই এপ্রিল রবিবার সন্ধ্যা ২৩ পরগণা হালিসহর গ্রামে সন্ধ্যা করি রামপ্রসাদ সেন মহাপ্রের সাধনস্থানে কবিবরের বার্ষিক স্মৃতি উৎসব হইয়া গিয়াছে। শ্রীযুত কণীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় উৎসব সভাপতিত্ব করেন এবং পঞ্চায়েত শ্রীযুত প্রভাসচন্দ্র মুখোপাধ্যায় অধ্যক্ষী সমিতি সভাপতি হিসাবে সকলকে সারস সভাপন করিয়াছিলেন। এদিন

সাহিত্যিক শ্রীমত মাণিক বন্দ্যোপাধ্যায়, বঙ্গীয় ব্যবস্থা পরিষদের সদস্য শ্রীমত অতুলকৃষ্ণ ঘোষ, কংগ্রেস সেক্রেটারী বিপিনবিহারী গাঙ্গুলী, ভারতীয় সংবাদপত্রসমবীক্ষকের সম্পাদক শ্রীমত হুইলসন নাথ নিয়োগী প্রভৃতি সভায় যোগদান ও বক্তৃতা করিয়াছিলেন। নৈবাত্তীয় শ্রীমত অতুলচরণ মে ও হারিসহরের শ্রীমত গৌরহন্দর গুপ্তের চেষ্টায় উৎসব সাক্ষ্যসমিতিও হইয়াছিল। রামপ্রসাদের গান বাঙ্গলা সাহিত্যে অমরত্ব লাভ করিয়াছে—তাহার কথা আলোচনা করিয়া দেশবাসী এ যুগে অধিকতর উৎসাহিত হইবেন।

### বর্ধমান পল্লীসাহিত্য সম্মিলন—

গত ২৪ ও ২৫ এপ্রিল শনি ও রবিবারে বর্ধমান সহরের নিকটস্থ রায়ান গ্রামে জেলা পল্লীসাহিত্য সম্মিলন হইয়া গিয়াছে। শনিবার অপরাহ্নের অধিবেশনে কাজি নজরুল ইসলাম, রবিবার সকালের সভায় শ্রীমত কলীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও বিকাদের অধিবেশনে শ্রীমতী অনুরূপা দেবী পৌরহিত্য করিয়াছিলেন। বর্ধমানের চারপাশ কবি শ্রীমত কনক ভূষণ মুখোপাধ্যায় অন্তর্ধান সমিতির সভাপতি ছিলেন। গ্রামে এইরূপ হুবহু অনুরূপ ও এত আড়ম্বর সাধারণতঃ দেখা যায় না—কাজেই গ্রামবাসীদের এই সাহিত্যশ্রীতি বাস্তবিকই প্রশংসনীয়। স্থানীয় আবালবৃদ্ধ-বনিতা সকলেই সাগ্রহে এই সম্মিলনে যোগদান ও সাহায্য প্রদান করিয়াছিলেন। বর্ধমান সহর হইতেও জেলাজজ, অধ্যাপক হুম্মার সেন, কবি দেবপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়, শ্রীমত অমলকুমার চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতি বহু স্থানীয় সম্মিলনে যোগদান করিয়াছিলেন।

### শস্যব্রহ্মের মূল্যবৃদ্ধির প্রতীকার—

বর্ধমান যুদ্ধ পৃথিবীর প্রায় সকল দেশকেই কমবেশী বিস্তৃত করিয়া তুলিয়াছে। তাই এই যুগেও অতিলোভী ব্যবসায়ীরা জবামূল্য অসম্ভব রকমে বৃদ্ধি করিয়া দিয়াছে। সম্প্রতি আমেরিকার যুদ্ধরাষ্ট্রের প্রেসিডেন্ট রুজভেল্ট পণ্যব্রহ্মের অস্বাভাবিক মূল্যবৃদ্ধি বন্ধ করিবার জন্য কংগ্রেসে একটি প্রস্তাব উত্থাপন করিয়াছেন। এই প্রস্তাবে পাইকারী ও খুচরা বিক্রয় মূল্য নিয়ন্ত্রণ সম্পর্কীয় কতকগুলি জরুরী প্রসঙ্গ আলোচিত হইয়াছে। আজিকার দিনে পৃথিবীর সকল দেশেই খাজ ও অন্ত্যস্ত জবাবদি যথোচিত পরিমাণে সরবরাহ করা একটা সমস্যা নড়াইয়াছে। এই সমস্যা আমাদের দেশেও প্রবল আকারে দেখা দিয়াছে। গত কয়েক সপ্তাহের মধ্যে চাল, ডাল, ময়দা, আটা, কেরোসিন তৈল, মাংস, কাপড়, সুপারী, খয়ের ইত্যাদির মূল্য অসম্ভব রকমে বৃদ্ধি পাইয়াছে। কয়েকবার সরকার হইতে মূল্যের হার বাঁধিয়া দিয়া এই সমস্যাটো ব্যবসায়ীদের অতিলোভের উদগ্র কামনা প্রশমিত করিবার প্রয়াস হইয়াছে। কিন্তু সম্প্রতি কতকগুলি মালের আমদানি বাজারে এতই কমিয়া গিয়াছে যে, তাহাদের দাম বাঁধিয়া দিয়াও কোন লাভ হইতেছে না। লোক হয় জিনিষ পাইতেছে না, নহে তঁহারা নিরাশ্রিত হার অপেক্ষা বেশী দামে জিনিষ লইতে বাধ্য হইতেছে। আশা আশা করি, যথাপ্রয়োজন মাল সরবরাহ ও মূল্য নিয়ন্ত্রণের প্রতি কর্তৃপক্ষ একই সঙ্গে মনোযোগ দিবেন। নতুবা এই সমস্যার সমাধানই যে কঠিন হইয়া পড়বে তাহাই বৈ—পত্র লোকজনের মনে একটা তীব্র অসন্তোষও ধুমায়িত হইতে থাকিবে।

### নিজাম রাজ্যে শিক্ষাবিস্তার—

হারজাবাদের নিজাম রাজ্যের মোট জনসংখ্যার শতকরা প্রায় ৯০ জনই হিন্দু এবং তাহাদের মাতৃভাষা মারাঠী, তেলুগু অথবা কানাড়ী। উক্ত ভাষাভাষী শতকরা ১০ জন মুসলমান অধিবাসীর মধ্যেই প্রচলিত। অল্প অল্পসেয়ে বিদ্যা, নিজাম সরকার শতকরা ৯০ জন প্রজার তরফে প্রতীকার অগ্রাহ্য করিয়া মুসলমান, বিশেষভাবে সর্বত্র বিদ্যার বিস্তার বাহ্যিক প্রচলন করিয়াছেন। এমন কি, প্রাথমিক

ও মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলিতে পর্যাপ্ত মাতৃভাষার পরিবর্তে বালক-বালিকাদের উর্দু ভাষা শিখিতে প্রকোপিত হইতেছে। ইহার ফলে প্রজাদের সংস্কৃতি ও সভ্যতা পর্যাপ্ত বিপন্ন হইতে বসিয়াছে। শতকরা ৯০ জন অধিবাসীর স্বার্থবিরাগী এবং তাহাদের পক্ষে যোর অনিষ্টকর এইরূপ শিক্ষানীতি নিজাম-দরবার কেনম করিয়া অবলম্বন করিতে পারেন, তাহা আমরা বুঝিতে পারিতেছি না। দেশীয় রাজ্যে মধ্যযুগীয় স্বৈরতন্ত্র কিরূপে প্রবলভাবে বিজ্ঞান, নিজাম রাজ্যের এই শিক্ষানীতি তাহার আর একটি দৃষ্টান্ত। নিজাম-দরবার যদি এই ভ্রান্ত শিক্ষানীতি অবিলম্বে ত্যাগ না করেন তবে রাজ্যের শতকরা ৯০ জন প্রজার মনে যোর অসন্তোষের সঞ্চার হইবে এবং তাহার ফল ভাল হইবে না।

### জার্মানীতে বাঙ্গালী বন্দী—

গয়ার ডাক্তার পরলোকগত প্রিয়োগোপাল মজুমদারের পুত্র শ্রীমত বীরেন্দ্র নাথ মজুমদার ১৯৩১ সালে বিলাতে এক্স-আর-সি-এস পড়িতে গিয়াছিল। ১৯৩৯ সালে যুদ্ধ লাগিলে সে আর-এ-এম-সি-তে কমিশন পায়—তাহার পর ১৯৪০ সালের ফেব্রুয়ারী হইতে জার্মানীতে বন্দী



শ্রীবীরেন্দ্রনাথ মজুমদার

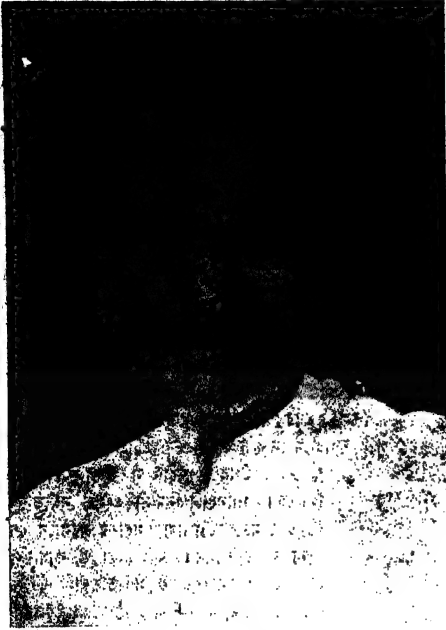
হইয়া আছে। বীরেন্দ্র পিতার জ্যেষ্ঠ পুত্র। তাহার তৃতীয় ভ্রাতা সমরেন্দ্রও বিলাতে বৈদ্যবিকের কাজ শিখিতে গিয়াছিল এবং শুনা যায় যুদ্ধে যোগদান করিয়াছিল। দুই বৎসরের অধিককাল তাহার কোন সংবাদ এদেশে আসে নাই। তাহাদের মাতা দুই পুত্র (উভয়েই এক্ষণে ছাত্র) ও দুই অবিবাহিতা কন্যা লইয়া গয়ার বাস করেন।

### পল্লীসঙ্কীর্ণ বাহিনী—

বর্ধমান মহাসমর বাঙ্গালার দায়দেপে সমুপস্থিত। ফলে বাঙ্গালার পল্লী অঞ্চলের ধনপ্রাণ আজ অতি বিপন্ন হইতে চলিয়াছে। এ অবস্থায় পুলিশের মুখোপেক্ষী হইয়া নিরস্ত্র অবস্থায় বসিয়া থাকিয়া অনুষ্ঠের উপর ঘোড়ারোপ করিলে চলিবে না। পল্লীসঙ্কীর্ণ বাহিনীর ব্যবস্থা পল্লীবাসীকেই গ্রহণ করিতে হইবে। এতাবৎকাল পল্লীবাসীরা সংঘবদ্ধ হইয়া নিজেদের



যুক্তরাষ্ট্র : বোম্বাই, মহারাষ্ট্র ও গুজরাট লইয়া; (গ) কেন্দ্রীয় ভারতীয় যুক্তরাষ্ট্র : যুক্তপ্রদেশ, মধ্যপ্রদেশ ও বিহার লইয়া; (ঘ) পূর্ব-দক্ষিণ ভারতীয় যুক্তরাষ্ট্র : মাদ্রাস, অন্ধ ও উড়িষ্যা লইয়া; ও (ঙ) পূর্ব



•বিদ্যারী, মের—শ্রীযুক্ত ফণীন্দ্রনাথ ব্রহ্ম

ভারতীয় যুক্তরাষ্ট্র : বাঙ্গালা ও আসাম লইয়া। (২) এই সকল যুক্ত-রাষ্ট্রের অন্তর্গত প্রদেশগুলি সার্বভৌম ও স্বায়ত্বশাসিত হইবে। (৩) এই সকল যুক্তরাষ্ট্র, সমসংখ্যক প্রতিনিধি নির্বাচন করিয়া কেন্দ্রীয় সংযুক্ত রাষ্ট্রীয় গণপরিষদ গঠন করিবে। (৪) সংযুক্ত রাষ্ট্রীয় কেন্দ্রীয় সরকার যুদ্ধবিগ্রহ, সশস্ত্র-সৈন্য, শান্তি চুক্তি ইত্যাদি সমস্ত পররাষ্ট্রীয় ব্যাপার পরিচালনা করিবে। (৫) পররাষ্ট্রীয় ব্যাপার ছাড়া আর কোন কোন ক্ষমতা সংযুক্ত রাষ্ট্রের হাতে থাকিবে, তাহা উক্ত পাঁচটি যুক্তরাষ্ট্রের ভোটে নির্ধারিত হইবে। (৬) প্রত্যেক যুক্তরাষ্ট্র নিজ নিজ লাট বা বড়লাট নিয়োগ এবং নিজ নিজ আইন-সভা গঠন করিবে। প্রত্যেক যুক্ত-রাষ্ট্রের এলাকাধীন রাষ্ট্রগুলি মিলিয়া যুক্তরাষ্ট্রকে যে ক্ষমতা দিবে, যুক্তরাষ্ট্রগুলির ক্ষমতা তাহাই হইবে। (৭) সংযুক্ত রাষ্ট্রীয় সরকারের বড়লাট বা সভাপতি সমস্ত যুক্তরাষ্ট্রের ভোটে ভারতের যেকোন প্রদেশ হইতে নির্বাচিত হইবে। (৮) সমস্ত নির্বাচনই প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের ভিত্তিতে এবং যুক্তনির্বাচন প্রথায় অনুষ্ঠিত হইবে। (৯) সমস্ত পার্লামেন্টারী দলকেই যুক্ত রাজনৈতিক দল হইতে হইবে; সাম্প্রদায়িক ভিত্তিতে কোন নির্বাচন হইতে পারিবে না; যে-প্রার্থী নির্বাচনে সাম্প্রদায়িক আবেদন করিবে, তাহার নির্বাচন সঙ্গে সঙ্গেই বাতিল হইয়া যাইবে। (১০) জাতীয়তাবাদী ও ধনতন্ত্রবাদীদের মতই সমাজবাদীদের ও রাজনৈতিক দল গঠন করিবার অধিকার শাসনতন্ত্রে নিষিদ্ধ থাকিবে।

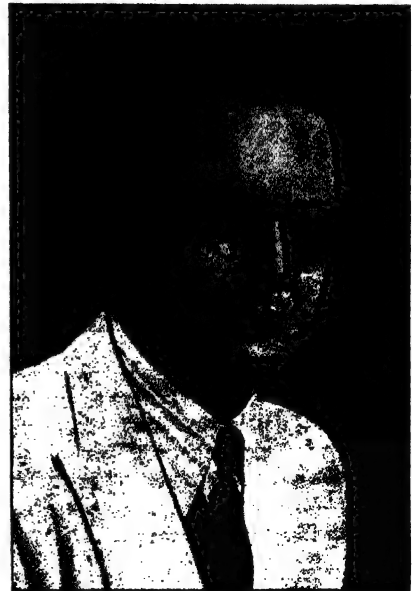
যদি ভারতের ভাবী শাসনতন্ত্র গঠনের পরিকল্পনা; কংগ্রেস, লীগ ও মুসলিম লীগ যদি এই পরিকল্পনা গ্রহণ সম্মত হন তাহা হইলে যুক্ত

কালের জন্য তিনি এই পরিকল্পনাটির প্রস্তাব করেন: (১) বর্তমান বড়লাটকে সংযুক্ত রাষ্ট্রের অস্থায়ী সভাপতিরূপে এবং প্রাদেশিক লাটসমিকে অস্থায়ী যুক্তরাষ্ট্রীয় লাট হিসাবে মানিয়া লওয়া হইবে। (২) যুদ্ধান্তে বড়লাট ও প্রাদেশিক লাটদের কার্যকাল আপনা আপনি শেষ হইবে এবং তাহার অবসর গ্রহণ করিবেন। তাহাদের জায়গার ভারতীয় জনগণ নিজ নিজ যুক্তরাষ্ট্রীয় লাট ও সংযুক্তরাষ্ট্রীয় সভাপতি নির্বাচন করিবেন। (৩) যুদ্ধকালে ভারত-রক্ষার জন্য বড়লাট ও প্রধান সেনাপতি ভারতের সৈন্যবাহিনী, যুদ্ধ-সরঞ্জাম ও সমস্ত সম্পদ ব্যবহার করিতে পারিবেন।

মওলানা সাহেব বলেন তাহার এই পরিকল্পনা কংগ্রেস, লীগ ও ব্রিটিশ সরকার—সকলেরই গ্রহণযোগ্য। এই পরিকল্পনার একটি বিষয়ে আমাদের আপত্তি আছে। বর্তমান বড়লাটকে অস্থায়ীভাবে সংযুক্ত রাষ্ট্রের সভাপতি স্বীকার করিবার ব্যবস্থা হইয়াছে বটে, কিন্তু তাহার অস্থায়ী মন্ত্রীসভাটি কি ভাবে গঠিত হইবে সে সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থাও উল্লেখ করা হয় নাই।

### রাজ্যত্ব ও পাকিস্থানীক দাবী—

নিখিল ভারত রাষ্ট্রীয় সমিতির কার্যকরী সমিতির টমেশ্বর অধিবেশনের প্রাকালে মাদ্রাজের কংগ্রেসী নেতা রাজগোপালচারি মহাশয় মাদ্রাজের আইন সভার আলোচনার্থ হুপারিশের আকারে একটি প্রস্তাব উত্থাপন করিয়াছিলেন। দেশরক্ষা দায়িত্বের দিক হইতে অবিলম্বে কেন্দ্রে ও প্রদেশে জাতীয় সরকার প্রতিষ্ঠার জন্য মুসলিম লীগের সহিত একযোগে সচিব-সংঘ গঠন করা উচিত এবং লীগের সহিত বোঝাপড়া করিবার জন্য এমন কথা কেওয়া যাইতে পারে যে, নূতন শাসনতন্ত্র রচনার সময় যদি লীগ স্বতন্ত্র রাষ্ট্র গঠনে আগ্রহশীল থাকে তাহা হইলে তাহা বিবেচনা করা



বিদ্যারী, ডেপুটি মের—মি: এম-এ-এল-ইস্পাহানী

হইবে। একটা যুক্তির কাক থাকিলেও ইহা দ্বারা একান্তরূপে কংগ্রেসকে তৎপাক্ষিত পাকিস্থানী দাবী বিবেচনা করিবার প্রতিজ্ঞিত

আবদ্ধ করা চেষ্টা রহিয়াছে। রাজ্যের আইন সভা ছইটিতে মোট ১১জন সদস্যের মধ্যে মাত্র ৫জন উক্ত সভায় উপস্থিত ছিলেন এবং তাহার মধ্যেও মাত্র ৩জন ছোট। এখানে অংশগ্রহণ করিয়াছেন। এই দিক দিয়া প্রত্যাবের গুরুত্ব খুব বেশী না হইলে ব্যাপারটা যে গুরুতর তাহাতে সন্দেহ নাই, কেন না ইহার পশ্চাতে শ্রীবী ও বিচক্ষণ নেতা এবং কংগ্রেস কার্যকরী সমিতির সদস্য রাজাজীর অনুমোদন লাভ করিয়াছে। রাষ্ট্রপতি আশ্রাদ, পণ্ডিত জহরলাল নেহেরু প্রমুখ বিশিষ্ট নেতারা তীব্র ভাবায় ইহার প্রতিবাদ করিয়াছেন। যুগের বিষয় নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটির সভায়ও রাজাজীর এই প্রস্তাব গৃহীত হয় নাই।

### মৃত্ত্বাবিদ শরৎচন্দ্র—

প্রসিদ্ধ মৃত্ত্বাবিদ রায় শরৎচন্দ্র রায় বাহাদুরের মৃত্যুসংবাদে সকলেই দুঃখিত হইবেন। ছোটনাগপুরের আদিম অধিবাসীদের সম্বন্ধে অমূল্যজ্ঞান ও গবেষণা করিয়া তিনি যশস্বী হইয়াছিলেন। এদেশে পরিচরমের সহিত

প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা সংগ্রহ করিবার নিদর্শন বড় একটা পাণ্ডুরায় না—তাই পুরাতত্ত্ব ও প্রত্নতত্ত্ব ব্যাপারে আজও বাঙ্গালী আশ্চর্যরূপ কৃতিত্ব প্রদর্শন করিতে পারেন নাই। যে স্বল্প-সংখ্যক পণ্ডিত লোক এই দিকে বিশেষ আগ্রহী হইয়া সত্যকার গঠন-মূলক কার্য করিয়াছেন এবং সাক্ষ্য অর্জন করিয়াছেন, রায় বাহাদুর শরৎচন্দ্র তাহাদেরই



রায় বাহাদুর শরৎচন্দ্র রায়

অন্ততম। আমরা তাহার শোকসন্তপ্ত পরিজন ও অনুরাগীদের প্রতি আমাদের আন্তরিক সমবেদনা জ্ঞাপন করি।

### ‘মুগাস্তর’ বন্ধের আদেশ—

গত ২১এ এপ্রিলের ‘মুগাস্তর’ পত্রে একটি বিবৃতি প্রকাশের জন্ত বাঙ্গালা সরকার নির্দিষ্ট কালের জন্ত ‘মুগাস্তর’ বন্ধ করিয়া দেন এবং ঐ তারিখের কাগজ সরকার বাজেয়াপ্ত করেন। তিনদিন পরেই উক্ত আদেশ প্রত্যাহার করা হইয়াছে। অবশ্য এজন্য বাঙ্গালার মন্ত্রিসভাকে আমরা সাধুবাদ না করিয়া পারিতেছি না। শুধু ‘মুগাস্তর’ই নয়, পাঞ্জাবের ‘প্রভাশ’, বেথের ‘সেন্টিনেল’, কলিকাতার মুসলিম-লীগ পৃষ্ঠপোষিত ইয়েরাজী সাক্ষ্য দৈনিক ‘ষ্টার অফ ইণ্ডিয়া’কেও অমূল্যরূপে দোষে (ভারত

রক্ষা আইন) বন্ধ করা হইয়াছে। শত্রু ভারতের ধারে, এসময় সংবাদপত্রকে তুচ্ছ অপরাধে বন্ধ করিয়া দিয়া সরকার অধিকতর বিপদকে, আয়তন করিতেছেন কিনা তাবিবার বিবরণ।

### শ্রীমুত অজিতকুমার মুখোপাধ্যায়—

ভারতবর্ষের লেখক শ্রীমুত অজিতকুমার মুখোপাধ্যায় বর্তমান মহামুছ আরম্ভ হওয়ার পূর্বেই উচ্চ শিক্ষালভের জন্ত বিলাতে গিয়াছিলেন। আমরা জানিয়া সুখী হইলাম, অজিতকুমার গত ডিসেম্বর মাসে লন্ডন বিশ্ববিদ্যালয়ে হইতে ‘শিল্পের ইতিহাস’ বিষয়ে সাকল্যের সহিত এম-এ পাশ করিয়াছেন। বাঙ্গালার জনশিক্ষা সম্বন্ধে তিনি বিশেষ প্রবন্ধ লিখিয়াছিলেন। অপর কোন বাঙ্গালী ইতিপূর্বে এ বিষয়ে গবেষণা ও শিক্ষালভ করেন নাই। বর্তমানে তিনি ব্রিটিশ ব্রডকাস্টিং কোম্পানীর ‘বাঙ্গালা বোধোপকারী’ পদে কাজ করিতেছেন। আমরা তাহার জীবনে সাক্ষ্য কামনা করি।

### ইণ্ডিয়ান টী-মার্কেট এক্সপ্যান্সন বোর্ড

প্রায় এক মাসের অধিককাল পূর্বে ব্রহ্মদেশ হইতে কলিকাতায় আশ্রয়লাভের জন্ত সমাগত দুর্গতদের কষ্টে আকৃষ্ট হইয়া কলিকাতায় সুবিখ্যাত ইণ্ডিয়ান টী মার্কেট এক্সপ্যান্সন বোর্ড শিয়ালদহ ষ্টেশনে একটি চা-খানা খুলিয়াছিলেন। প্রত্যহ সকাল আটটা হইতে রাত্রি আটটা পর্যন্ত তথায় পথপ্রান্ত আশ্রয়প্রার্থীগণকে বিনামূল্যে চা-বিস্কুট বিতরণ করা হইতেছে। এই অমূল্যনিষ্ঠ সাফল্য-মণ্ডিত হওয়ার কর্তৃপক্ষ গত ১৭ই এপ্রিল এতদ্রূপে হাওড়া ষ্টেশনেও একটি চা-খানা খুলিয়াছেন। প্রত্যহ সকাল ছটটা হইতে সন্ধ্যা ছটটা পর্যন্ত উহা খোলা রাখা হয়। প্রকাশ, গত ৩০শে এপ্রিল পর্যন্ত তাহার এক লক্ষ ছাফিন হাজার কাপ চা এবং দুই লক্ষ বাট হাজার বিস্কুট বিতরণ করিয়াছেন। আর্থিকানের তৃপ্তিকর বোর্ডের এই উত্তম প্রশংসনীয় সন্দেহ নাই।

### রবীন্দ্র জন্মদিবস পালন—

গত ২৭শে বৈশাখ শুক্রবার দেশের সর্বত্র রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের জন্মদিবস আড়ম্বরের সহিত পালিত হইয়াছিল। রবীন্দ্রনাথের শৈশবে কি পান করিয়া গিয়াছেন, তাহার হিসাব করিবার শক্তি কাহারও নাই—তবে তাহার বানে যে বর্তমান যুগের লোক বহু একত্রে সমুচ্চ হইয়াছে, সে কথা সকলেই একবাক্যে স্বীকার করিবেন। সেজন্য রবীন্দ্রনাথের কথা দেশে যত অধিক আলোচিত হয়, ততই দেশের পক্ষে মঙ্গলের কথা। রবীন্দ্রনাথের প্রদত্ত সাহিত্য সারাজীবন ধরিয়া পাঠ ও আলোচনা করিয়া শেষ করা যায় না। বিভিন্ন পণ্ডিতের মূখে রবীন্দ্রসাহিত্যের আলোচনা শ্রবণ করিলে রবীন্দ্রনাথের বিরাটত্ব সম্বন্ধে অন্ততঃ একটা কল্পনা করা সম্ভব। সে দিক দিয়াও রবীন্দ্রকথা আলোচনার উপকারিতা আছে। যাহাদের উদ্ভাগে দেশের সর্বত্র রবীন্দ্রজন্মদিবস পালিত হইয়াছে, তাহাদিগকে আমরা সাধুবাদ জ্ঞাপন করিতেছি।

### জন্মফণ

#### শ্রীরবীন্দ্রকান্ত ঘটকচৌধুরী

প্রথম ভোয়ের তুর্ধ ভূমায়ের বৃক  
করোঁলি অজিত-কম্পিত-চুখন,  
অলঙ্ক-র-মুদ্রাত করণের মুখে।  
বিত্রাস্ত মুখের মুদ্রা হুগোথিত কণ:  
চকলা উর্ধ্বী নামি মোর স্তম্ভ কোখে  
বিচিত্র চরণ-পাত সরেছে কোঁজকে।

নবরূপ সাক্ষী করি কথা উর্ধ্বীকে  
সমুদ্র করেছে দান কম্পিত-গ্রহণে।

জন্মোদ্ভূত অকস্মাৎ সমুদ্রের তীরে;  
ভোয়ের প্রথম আলো তরণের বেগে  
শোণিতে আবর্ত তুলি গিয়েছিল কিরে।  
অভাবিত সে উচ্ছ্বাসে কেন্দ্রপূর্ণ জেগে  
রাশি রাশি কল্পনার কেটেছে চৌকিকে;  
সার্বক আমার জন্ম সৈকত-শিখরে;

# গান্ধার ভাস্কর্যে বুদ্ধকাহিনী

শ্রীগুরুদাস সরকার

কলিকাতা বাহুবীর গান্ধার গৃহের ১১নং চিত্রে তিনটি মূর্তি গ্রবেশ ঘরের দক্ষিণ চৌকীতে বসিয়া আছেন। অলিন্দের নিম্নাংশে সিংহমুখ ত্র্যাক্ষরী শ্রেণী। চিত্রের মধ্যভাগে বুদ্ধদেব পদ্মপুষ্প সমাধীন, পুষ্পের যুগ্মটি নন্দ ও উপনন্দ নামক দুইজন নাগরাজ ধরিয়া আছেন। নাগরাজ-ঘরের কটিদেশ পর্যন্ত জলে নিমজ্জিত। ইহাদের দুই পার্শ্বে অবনতজাম্ব একজন ভ্রমণ ও এক শ্রমণী। দুইটি মূর্তিই ক্ষুদ্রাকৃতি। আচাধ্য ফুসে (Foucher) অনুমান করিয়াছেন যে এই ভ্রমণ মৌলান্যায় ও শ্রমণী উৎপলবর্ণা। বুদ্ধের মাথার উপরে ও তাহার দক্ষিণ পার্শ্বে তিনটি আলগা ফুল—মনে হয় দেবগণ পুষ্পবৃষ্টি করিয়াছিলেন ইহাতে তাহাই বুঝিত হইয়াছে। বুদ্ধের দুইজন সুরলোকবাসী অনুচর দুইটি সমুচ্চ ও সুদৃষ্টিত আসনে বসিয়া আছেন। দিব্যাবলান মতে ইহাদের মধ্যে একজন ব্রহ্মা ও অপরটি শঙ্কর; কিন্তু মূর্তি দুইটির কিছু বিশেষত্বের জন্য এ পরিচিতি গ্রহণযোগ্য কি না সে সম্বন্ধে সন্দেহ উপস্থিত হয়। বামের মূর্তির হাতে একটি পুঁথি। বোধিসত্ত্ব মঞ্জুসীর ইহা একটি বিশেষ চিহ্ন। দক্ষিণের মূর্তির হাতে একগুচ্ছ পুষ্প। এটি হয়তো পদ্মপাণি অবলোকিতেশ্বর হইতে পারে। উভয় মূর্তিই মায়া ধারণ করিয়া আছেন। একটির অনাবৃত কেশ খুঁটি করিয়া বাঁধা—অপরটির মাথায় রত্নখচিত উকীষ। দুইটি মূর্তিরই চিত্তামগ্নভাব—হেলান মাথা আবুলের উপর স্থিত। বামের মূর্তিটির একটি পা খুলানো, অপরটি আসনের উপর তির্ঘাণভাবে রক্ষিত। বামের মূর্তিটির একটি পা পারিপীঠে রক্ষিত, অপরটি খুলানো।

১২নং চিত্র একটি কীলকবিশিষ্ট একখানি প্রস্তরফলকে উৎকীর্ণ। উহা একটি উলটান পদ্মপুষ্পের উপর বসান ছিল। ফলকটির মাথায়, দীক্ষা স্নানান্তে আরম্ভ, কলার মোচার ঠিক সন্মুখভাগের মত ঘনাবয়ব একটি হুচাল পাথরের খোঁচ। মনে হয় ইহার উপর একটা ছত্র বসান ছিল। এ চিত্রটি প্রাচীরের প্রতিমাগুলির একটি অনুলেখ্য বলিয়াই গৃহীত হইয়াছে। মণ্ডপের পুরোভাগ নানা কালক্রমে ক্ষোভিত। নম্রবীর দুইটি ক্ষুদ্রের উপর দুইটি কানরিক জীবের মূর্তি; তাহারই উপর, কতকটা বাহির হইয়া আসা কড়িকাঠের উল্লাস্যাংশ—খিলানের বহিঃপ্রান্ত নির্ভর করিতেছে। খণ্ডাংশে ভাগকরা, উপরের বারান্দা হইতে মেরো উঁকি দিয়া দেখিতেছে। বারান্দার পীলপাণর আলিঙ্গা, মণ্ডপের বোঁচালা কপালিকাঁর (gable)র অশ্বখুরাকৃতি খিলান, কাঁপিলের নীচে বিশাল একটি চেঁচুখেলান মালা, আর তাহা স্থানে স্থানে ধরিয়া কয়েকটি নগ্ন পুরুষমূর্তি। ত্র্যাক্ষরে সংযুক্ত সিংহমুখ অলঙ্কারগুলি পরবর্তীকালে “কীর্তিমুখ” পরিণত হইয়া থাকিবে (১)। দেবতাঙ্গিণের স্তায় তাহার শিরোবেষ্টন শোভা, উপরে চারিদিক প্রত্যক্ষপথে পরিব্যাপ্ত; তাহার আসন প্রক্ষুণ্ণিত পদ্মপ্রস্থ। তাহার মাথার উপরেই প্রসাধক স্নানকার স্বরূপ দুইটি তরঙ্গায়িত স্থলীর্ণ পতাকা এবং পাক দিয়া জড়ানো বিস্তৃত মালাদান। উপরের দুই কোণে বাঁধা ছাঁচের দুইটি মন্দির, তাহার ভিতর বুদ্ধদেব বসিয়া আছেন। অশ্বখুর খিলানের নিম্নে এবং দুই সীমানার অবস্থিত এই দুইটি মন্দিরের মধ্যবর্তী ফলকদেশে কয়েকটি ক্ষুদ্রমূর্তি রহিয়াছে, কোনটি বা উপবিষ্ট, কোনটি বা দণ্ডায়মান-

ভাবে পরিকল্পিত। প্রধান বুদ্ধমূর্তিটির দুই পার্শ্বে উজ্জাসনে উপবিষ্ট দুইজন অনুচর—একজন খালি পায়ে বা খুলিয়া বসিয়া আছেন—তাঁহার পদযন্ত্র আড়িআড়িভাবে পদ্যের উপর সংস্থাপিত। বামদিকের মূর্তিটির একপায়ে সাণ্ডাল (Sandal), অপর পদটি অনাবৃত ও পাদপীঠে সংস্থাপিত। খোলা সাণ্ডাল নীচে পড়িয়া রহিয়াছে। তিনি স্বীয় ললাটদেশ দক্ষিণ করে ধারণ করিয়া আছেন, যেন কতই না চিত্তামগ্ন।

১৩নং ফলকটির উপরে ছত্র ও নিম্নে একটি “আল” বা কীলক ছিল। ধর্মব্যাবাহারিত বুদ্ধদেব পূর্ণ প্রক্ষুণ্ণিত একটি পদ্যের উপর বসিয়া আছেন। তাহার শিরোদেশের উপরভাগে অমরার কুমুমসজ্জার। তাহার দুই পার্শ্বে দুইজন অনুচর দাঁড়াইয়া। আসন পদ্যের এক পার্শ্বে একজন নভজাম্ব উপাসক, অপর পার্শ্বে তৈলিকা নভজাম্ব উপাসিকা। ইহার যেন জগতের ভক্তিমগ্ন নরনারী প্রতীক।

১৪নং চিত্রে পদ্মপুষ্পের নিম্নাংশে একজন নাগের দেহের উল্লীংশ ক্ষোদিত রহিয়াছে। এক পার্শ্বে টুলে বসিয়া একটি বোধিসত্ত্বমূর্তি। এ খণ্ডিত ফলকটি মহাশ্রতিচর্চার চিত্রেরই অঙ্গীভূত বলিয়া সম্যক হইয়াছে। চিত্রের নিম্নে খণ্ডোক্তি লিপিতে “সিহলিকের সহচর সিংহ-মিত্রের দান” এই কথা লিপিত আছে।

১৫নং ফলকটি অস্বাভাবিক চিত্রের স্তায় উঁচু করিয়া পাথরে খোদাই করা। গান্ধার শিল্প হইলেও এটি অনেক পরবর্তী কালের। চিত্র-শীলিকার মধ্যস্থলে উপবিষ্ট—বুদ্ধদেবের বাম দিকে বোধিসত্ত্ব মৈত্রেয়—তাহাকে চিনিতে পাঁচা যায়—তাঁহার পরিচিতির চিহ্ন ভূঙ্গার বা কমণ্ডলু হইতে। দক্ষিণ দিকের অনুচরটি অবলোকিতেশ্বর—তাঁহার হস্তস্থিত পুষ্পমালা তাঁহার পরিচয় জ্ঞাপন করিতেছে। পেশোয়ার বাহুবীর এক্সপ মাল্যহস্ত বোধিসত্ত্বমূর্তি আরও কয়েকটি রক্ষিত আছে। মৈত্রেয়ের কেশ খুঁটি করিয়া বাঁধা। অবলোকিতেশ্বরের উকীষ একটি হুচাল রত্নভাণ্ডারে শোভিত।

১৬নং চিত্রটি লাহোর বাহুবীর রক্ষিত—একটি ক্ষোদিত চিত্রের ছাঁচ। ইহাতে মহাশ্রতিচর্চার বিঘ্নবস্ত্র সবিস্তারে উৎকীর্ণ হইয়াছে।

১৭নং ফলক প্রাচীরে অঙ্কিত “সমক প্রতিমা” বিঘ্নক চিত্র। বুদ্ধের চারিদিকে লেলিহান অগ্নিশিখার প্রভামণ্ডল; আর তাহার পরতলে দেহ বিনির্গত জলপ্রোত তরঙ্গায়িত। বুদ্ধের দুই পার্শ্বে চারিজন করিয়া উপাসক যুক্তকরে তাঁহার দিকে দৃষ্টি নিবদ্ধ করিয়া দাঁড়াইয়া আছে।

১৮নং চিত্রটি কাবুলের নিকট পাওয়া গিয়াছিল। ইহার অনুরূপ আর কোনও পাথরে কোদাই চিত্র এ যাবৎ আর আবিষ্কৃত হয় নাই। বুদ্ধদেব ধ্যামগ্ন হইয়া পদ্মাসনে বসিয়া আছেন। তাহার দক্ষিণ বেশ ও শিরোবেষ্টিত প্রভামণ্ডল হইতে অগ্নিশিখা বিনির্গত হইতেছে কিন্তু জল নিঃসারণের কোনও চিহ্ন নাই। জলিত-বিঘ্নের প্রয়ে বর্ণিত আছে যে বুদ্ধদেব ধ্যান প্রথম ধর্মপ্রচার করেন সেই সময়ে তাঁহার দেহ হইতে আলোকপ্রভা বিচ্ছুরিত হইয়াছিল। মহাবস্তু মতে শাস্ত্রদিগের আমন্ত্রণে যখন তিনি কপিলবাস্তুতে আগমন করেন সেই সময়েও এইরূপ অলৌকিক দীপ্ত তাঁহার দেহ হইতে নিঃসারিত হয় কিন্তু এই অলৌকিক দৃষ্ট যে প্রাচীরের প্রতিমাধ্যমগুণেই সমর্থিত দৃষ্ট হইয়াছিল দিব্যাবলান এই প্রবাদের সমর্থন করিতেছে। বুদ্ধের দুই পার্শ্বে দুইটি কমল মাটি হইতে কুটিয়া উঠিয়াছে তাহার একটির উপর দণ্ডায়মান দীপঙ্কর বুদ্ধ। দীপঙ্কর রহিয়াছেন বুদ্ধের বামপার্শ্বে—সুস্পষ্ট তাঁহাকে প্রণিপাত করিতেছেন এবং

(১) “রূপম” পত্রে প্রকাশিত শ্রীযুক্ত অরুণ কুমার গঙ্গোপাধ্যায় মহাশয় রচিত “কীর্তিমুখ” বিঘ্নক প্রথম খণ্ডব্য। (Rupam, No. 1, 1920, p. 19).



তাহাকে লক্ষ্য করিয়া পুষ্পবর্ণ করিতে করিতে আকাশ পথে উর্কে আরোহণ করিতেছেন। অপর যে বুদ্ধটি দক্ষিণ দিকে পায়ের উপর ঠাড়াইয়া তাহার হাতে একটি ভিক্ষাপাত্র এবং বামপার্শ্বে একটি নগ্নশিশু, হস্তে তাহাতে বুদ্ধকে অঞ্জলি প্রদানের কাহিনী হৃদিত হইয়াছে। মধ্যাধ্বিত বুদ্ধ দেবের প্রভামণ্ডলের শিরোভাগে দুইটি উড্ডয়মান দেবমূর্তি ছয় ধারণ করিয়া রহিয়াছে।

১৭ হইতে ২২ ফলকে মহাপারিনির্বাণের চিত্র। পাক্ষার শিল্পে ও তৎপরবত্তী যুগের শিল্প-ধারায়—এ বিষয়টি বহুবার বিভিন্ন ভাষ্য নিদর্শনে স্থান লাভ করিয়াছে। চিত্রের বৈশিষ্ট্যগ্ৰাহক অঙ্গগুলি নিয়ে বর্ণিত হইল। বুদ্ধদেবের দেহ একখানি 'চারপাই'য়ের উপর শায়িত। তাহার মস্তক উপাধানে রক্ষিত। দর্শকের দৃষ্টিতে দেহভার বাসকে ক্ষুণ্ণ। বুদ্ধের শিব্ধবৎ কুশানগরের মল্লগণ এবং সমাগত দেববৃন্দ চারিদিক ঘেঁষন কারয়া শোকস্রোত কাঁরাতেছেন। উৎকীর্ণ দুইটি বুদ্ধ মন্ত্র করাইয়া দিতেছে যে বুদ্ধের মহাপারিনির্বাণপ্রাপ্তি ঘটয়াছিল দুইটি শালবৃক্ষের স্থানে। এই স্থানটি প্রাচীন কুশানগরের অন্তর্গত। কুশানগরের বর্তমান নাম কাশিগা। উহা যুক্তপ্রদেশের গোরক্ষপুর জেলায় অবস্থিত।

২২নং প্রস্তর ফলকে মহাপারিনির্বাণের প্রতিভূতি বিস্তারিতরূপে প্রদত্ত হইয়াছে। ফলকের মধ্যস্থলে বুদ্ধের দেহ একখানি 'খাটিয়া' বা 'চারপাই'য়ের রক্ষিত। একটি শালবৃক্ষ হইয়াছে তাহার মাথার দিকে, আর একটি পায়ের দিকে। চিত্রের শিরোভাগে উড্ডয়মান দেবতাসমূহ। নিম্নের দুই সারিতে রাজ্যচিত্র বৈশাখারী ব্যাঘ্র—সম্ভবতঃ ইহারা মল্লগণের নায়ক বা প্রধান স্থানীয়। ইহাদের কেহ কেহ বা শোকপ্রকাশ করিতেছেন, কেহ কেহ বা বুদ্ধের দেহের উপর পুষ্পবর্ণ কারতেছেন। বৃক্ষ হইতে বাহগত দুইটি ক্রীমূর্তি সম্ভবতঃ বনদেবী হইবেন। যে ভ্রমণটি চামর হস্তে বুদ্ধের শিরোদেশের নিতান্ত স্যামধ্যাহ অবস্থিত, মনে হয় তিনি আনন্দ ব্যতীত অপর কেহ নহেন। বামদিকের দ্বিতীয় স্থান অধিকার করিয়া যে নগ্ন মূর্তিটি ঠাড়াইয়া তিনি জনৈক অজ্ঞাবক সাধু বলিয়া অনুমান হয়। ইহার পরেই দণ্ডধারী যে ভ্রমণ দণ্ডধারমান, তিনি সম্ভবতঃ বুদ্ধের প্রিয়শিষ্য মহাকাশ্য। মহাকাশ্য কোনও অজীবিক সাধুর ম্বে সংযাং পাইয়া বুদ্ধের মৃত্যুর ঠিক অব্যবাহিত পরেই ঘটনাস্থলে উপস্থিত হইয়াছিলেন। বুদ্ধের পায়ের নিকট আরও কয়টি শোকাজ্ঞ প্রদত্ত ঠাড়াইয়া। 'চারপাই'য়ের পার্শ্বে বজ্রপাণি শোকাজ্ঞাপে আভূত হইয়া যেন ধরাপৃষ্ঠে পতিত হইতেছেন। বজ্রপাণির পরেই ধ্যানমগ্ন একব্যক্তি যোগাসনে উপাবসি। অনুমান হয় ইনি বুদ্ধের শেখ শিষ্য হইয়াছে। ইহার ও বজ্রপাণির মাধ্যমে তিনটি দণ্ড 'ত্রিপদী' (tripod) আকারে মাটিতে পোঁতা রহিয়াছে। এই 'ত্রিপদী' হইতে একটি জলপাত্র খুলিতেছে। হয়তো এই জলপাত্র স্তম্ভেরই হইবে। স্বর্গতঃ ডাঃ ব্লকের (Bloch) মতে সম্ভবতঃ এই তিনটি দণ্ড বৃক্ষ যে 'ত্রিপদিক' সাধু ছিলেন ইহাই হৃদিত হইয়াছে। আধুনিক 'ত্রিপদী' স্বামীদিগকে বিস্ত তিনটি দণ্ড হাতে করিয়া লইয়া যাইতে বড় দেখা যায় না।

২৭ ও ২৮নং ক্ষোদিত চিত্রের বিক্ষম-বস্ত্র একই। তবে শিল্পী তাহার কাছ কতক সংক্ষেপে সারিয়াছেন। উভয় চিত্রেই দেখা যায় একজন ভ্রমণের কাঁধে দণ্ড এবং সেই দণ্ডের পিছনে একটি বোঁচকা মুলানো। অসুস্থ হইলে যে, এই ভ্রমণ মহাকাশ্য। তিনি সংযাং পাইয়া শেষ সময়ে বুদ্ধের দর্শন লাভ করিবার জন্য ঘুরিতপথে রাজগৃহ হইতে কুশানগরে আসিয়া উপস্থিত হন কিন্তু তাহার মৃত্যুর পূর্বে আসিয়া পৌঁছিতে পারেন নাই। তাহার 'লাঠি' ও তৎসংলগ্ন 'গাঁঠী' হইতে তিনি যে সম্বই পথ চলিয়া আসিয়া উপস্থিত হইয়াছেন তাহাই বুঝানো হইয়াছে। ২৭নং চিত্রে একটি উপস্থিত ধ্যানমগ্ন মূর্তিও দেখা যায়। ২৮ নং চিত্রে দুইটি স্থানে তিনটি শালবৃক্ষ খোঁদিত। ১০১ নং চিত্রে দেখিতে পাই শালবৃক্ষ-দ্বয়ের নিকটেই শবধার রক্ষিত, নিকটে পাঁচজন ব্যক্তি ঠাড়াইয়া আছেন।

ইহাদের মধ্যে একজন বজ্রপাণি। এক ব্যক্তি, সম্ভবতঃ কুশানগরের মল্লগণ। অল্প তিনজন ভ্রমণ। একজন ভ্রমণের পূর্বে, মহাকাশ্য হইবেন। বৌদ্ধ শাস্ত্রগ্রন্থোক্ত বর্ণনা মতে বুদ্ধ করিলে তাহার শব শবধারের রক্ষিত এবং রাজস্রবণে সন্নিবিষ্ট চিত্রায় দক্ষ করা হয়।

১০০ নং চিত্র দুইটি ফলকে বিভক্ত। দক্ষিণ দিকের ফলকে মহাপারিনির্বাণ অর্থাৎ বুদ্ধের মৃত্যুকালীন চিত্র এবং বামদিকের ফলকে, তাহার দেহ চিত্রায় দাহ করার চিত্র। চিত্রা পার্শ্বে অবস্থিত মল্লপ্রধানগণ দ্রুত চলিয়া চিত্রা নিক্ষেপ করিয়াছিলেন। চিত্রে দেখা যায় দীর্ঘ বস্ত্রের অগ্রভাগে নিবদ্ধ পাত্র হইতে তাহার দ্রুত চলিয়া দিতেছেন।

১০২ হইতে ১০৫ নং চিত্র বুদ্ধের দেহাবশেষ বটনের চিত্র। নিক্ষেপিত চিত্রা হইতে বুদ্ধের দেহাবশেষ সংগৃহীত হইলে পূর্ণ বৈশালীর লিচ্ছবিগণ, কপিলবাস্তুর শাক্যগণ, অলকেশের বুলি ও পাবার মল্লগণ, সর্বসম্মত সাতটি জাত বা কৌম, tribes, নিজ নিজ দাবী লইয়া উপস্থিত হ'ন। সকলেরই ইচ্ছা যে ভগবান বুদ্ধের দেহাবশেষ লইয়া তাহার উপর ধাতুগর্ভ স্তূপ নির্মাণ করিবেন। 'ধাতু' বা দেহপদার্থ কুশানগরের মল্লগণের আধিকারে থাকায় তাহারা হুবিধা পাইয়া উহা বটন কাঁতে অধিকার করেন, ফলে এই মল্লগণের বিরুদ্ধে সপ্তজাতি একত্রিত হইয়া অগ্রসর হইতে থাকে। দেহাবশেষ লইয়া স্তূপ কাড়াঁড়ি নহে—বুদ্ধ বিগ্রহ হইবার উপক্রম হয়। ত্রোণ নামে এক ভ্রাজ্ঞ মল্লগণকে বুদ্ধ হইতে বিরত থাকিতে উপদেশ দেন এবং নিজে মাধ্যম হইয়া দেহাবশেষ বটনের ভার গ্রহণ করেন। মল্লগা ইহাতে সন্তুষ্ট হইলে শান্তিপূর্ণভাবে বটনকাট্য সমাধা হয়। ইহার পর স্তূপ ও চৈত্যাদি নিৰ্মাণার্থ সকলে নিজ নিজ অংশ লইয়া যান। এই প্রসঙ্গে বলিয়া রাখা যে কালকাল যাহাযারে ভারতের গেলারীর ঠিক দক্ষিণ দিকের হনুগরে তত্র শো ধৃত লোপ প্রভৃতির সাহিত্য কাটমিউশন শো-কেস (show-case এ) একটি প্রিয়ারিট প্রস্তরের মৃৎ প্রাধার সম্বন্ধে রক্ষিত হইয়াছে। ইহারই অন্তর্ভুক্তের একসময়ে বুদ্ধদেবের দেহাত্মর কোনও অংশ অর্জন্য রক্ষিত হইয়াছিল। এই আধারটি খৃঃ পূঃ ২য় হইতে ১ শতাব্দীর মধ্যে সম্ভবতঃ রাজা মিলিন্ডের (মেনাসারের) রাজত্ব কালে খৃঃ পূঃ ২য় শতাব্দীর শেষার্ধ্বে উৎসর্গীকৃত হয়। আধার মধ্যে দুইপানি খরোজী লিপি পাওয়া যায়। একপানিতে বিয়ক মিত্রের নামও ১৫ই কার্তিকের উল্লেখ আছে—বর্ধের উল্লেখ যেখানে ছিল সে অংশ নষ্ট হইয়া গিয়াছে। অপরটির তারিখ ও ১৫ই কার্তিক এবং উহা রাজা মিলিন্ডের পঞ্চবিংশতিতম বর্ষে উৎসর্গী। আধারটি পাওয়া গিয়াছিল উত্তরপশ্চিম সীমান্ত প্রদেশের বার্কান্দে শাকিরিস্তান ও সোয়াতের মধ্যবর্তী বাগাউর উপত্যকায়। সোয়াতের মিত্রা আফগানিস্তান সাহ ভারত (Bha: hut) সরকারকে উহা উপহার যজ্ঞ প্রদান করেন।

১০২ নং চিত্র দুইখণ্ডে বিভক্ত। দক্ষিণের খণ্ডে বিশ্রামে আধুনিক টেবিলের মতায় কোনও পীঠিকার সমুখে বসিয়া আছেন। টেবিলের উপর আটটি বিভিন্নরঙের রক্ষিত হইয়াছে। এই দেহাবশেষ খণ্ডগুলির মাধ্যমেই রাজপরিচ্ছদে ভূষিত দুইজন মল্ল প্রধান ঠাড়াইয়া। বামদিকের ফলকে এই আট অংশের একটি অংশ যে 'অধপৃষ্ঠে বাহিত হইতেছে তাহাই দেখান হইয়াছে। চিত্রে এই অধটি ব্যতীত অপর একটি অধের আকৃতির ও কিছু কিছু চিহ্ন বিদ্যমান।

১০৩ নং প্রস্তরখণ্ডের একটি ফলকে অধপৃষ্ঠে দেহাত্ম বাহিত হইয়াছে। চিত্র রহিয়াছে, অপর ফলকে দেখানো হইয়াছে স্তূপ-পঞ্জা। ইহা হইতে চিত্রে স্থান পাইয়াছে তাহা যে 'ধাতু-গর্ভ স্তূপ'পঞ্জা হি। বৈদ্য মিস্রকেই বলা যায়। ১০৪ নং চিত্রের দক্ষিণের করিয়া অধপৃষ্ঠে ধাতুগর্ভ লীত হইতেছে।



কতি রক্ষাভিত্তি আধার করিয়া  
নিম্নঃ মালাদি শোভিত, বেহারশেখ  
সমুদ্র হইতে সিংহাসনের উপর রক্ষিত।  
১০০ নং চিত্রে  
কলিকাতা হইতে  
১০০ নং কলকত্রি উপাসনার চিত্র। ১০৭ নং চিত্রে  
অট্টপূর্ববর্ষ অর্জনতান্ত্র অবস্থার রহিয়াছে। তাঁহার একটি ভাস্ক  
নত “এবং অপরটি কতকাংশে উত্তোলিত। তিনি মাথার করিয়া তিনটি  
চক্রের সমাবেশে গঠিত “ত্রিভুজ” চিত্র বহন করিতেছেন। কালের ধ্বংস  
লীলায় শুধু ত্রিভুজের নিম্নার্ধভাগের চক্রটিই চিত্রে বিজ্ঞমান। এই ত্রিভুজ  
চক্রের উত্তর পার্শ্বে কয়েকজন অশ্ব উপাসনার ভক্তিতে ঝাঁড়াইয়া।  
১০৮ নং চিত্রেও বেধা যায় যে তিনটি পরস্পর সমকোণ ত্রিভুজের  
চিত্ররূপে ব্যবহৃত হইয়াছে। উপরের চক্র দুইটি পাশাপাশি সাজানো এবং  
নিম্নের চক্রটি উপরের দুইটির সহিত একত্র এখিত। তিনটি এই ভাবে

সজ্জিত হইয়া ত্রিভুজাকৃতি ধারণ করিয়াছে। বৌদ্ধসমাজে ইহাই  
ত্রিভুজাতক চিত্রঃ স্বাভাবিকরূপে গৃহীত হইয়া বুদ্ধ, ধর্ম ও সম্বের  
সমবার জ্ঞাপন করিত। প্রসাধক হ্রাপতা অলঙ্কাররূপে ব্যবহৃত একটি  
উল্লত শৃঙ্খলের উচ্চাংশে উঁচু করিয়া খোদাই করা একটি মুষ্টি ত্রিভুজচিত্র  
উচ্চে ধারণ করিয়া রক্ষা হইয়াছে। উল্লত শৃঙ্খলের দুই দিকে মুণ্ডিতশির অশ্ব  
এবং বেশভূষাদৃষ্টে যোগ্য মনে হয়, কয়েকজন রাজবংশোদ্ভব ব্যক্তি ; সর্ব  
নিম্নে দুইটি পদ-চিত্র।

১০৯ নং চিত্রে একটি ত্রি-পত্র খিলানের (trefoil arch) তলার  
ত্রিভুজের চক্রের উপবিষ্ট দুইটি মুগের দ্বারা চিহ্নিত পীঠিকাৎ পাদভূমির  
উপর সংস্থাপিত। মুগদ্বয় যেন অরণ্য করাইয়া দেয়, মুগদ্বাবে প্রথম প্রচারিত  
নীতিধর্মপ্রদান বৌদ্ধধর্মের নূতন ভাবধারার কি এক অদ্ভুত ও অদৃষ্টপূর্ব  
পরিণতি ঘটাইয়াছে। ভগবান বুদ্ধ এখনও দেব বিগ্রহে পরিণত হন নাই,  
কিন্তু তাঁহার বেহারশেখ ও ত্রিভুজের পূজার ক্রমোন্নতির এই পথই নুচিত  
হইয়াছে।

## বিদ্যাপর্ণা

### কুমারী লীলা মুখোপাধ্যায়

যাহিলে বোঝনা হাতি জানে মধুকল,  
সুসজ্জিত রক্ত দ্বারা খরে পড়ে অঙ্গে।  
সাঁধি খেলি রক্ত দীর্ঘে কুল নিশিগন্ধা  
সাঁধিখেলি চাঁদ জ্বলে পূলক তরঙ্গে।

জল ভরা কুলকুল বয়ে চলে বর্ণা,  
সৈন্যবাহী আলোতে তার সারা বেহ শুভ্র  
উপলব্ধে স্বলসিহে ঘর্ষের বর্ণা  
জ্বলো ভরা সব ধুরা অরণ্য অপূর্ণ।  
সাঁধিখেলি এতটুকু কোথা নাই গন্ধ,  
অপলব্ধ সব কিছু মধুরের স্পর্শে।  
জ্বলে সর্পি মর্জ্বকীর উপরে চলে  
জ্বলন্তম উল্লসিত হয়ে চলে হর্ষে।

সাঁধিখেলি কোথা নাই বেধা যায় চলে,  
সবুজ তুণের বুকে আলোকের স্বপ্ন।  
সাঁধি হারা কাঁধে কুহু অধীর অন্তর,  
বিরহের বেধনার উল্লসিত বর্ণা।

দোলন চাঁপার ধ্রুপদ চক্রের স্পর্শে,  
পুলকিতে চলে ঘের মধু ভরা গন্ধ।  
প্রিয় তার দূর হতে মুখ শশী বর্ণে,  
কুল বুকে আজি তাই উথলে আনন্দ।

আনন্দনা রূপসী কে এ গভীর রাতে  
বলে আঁহ নলিকুলে তুণে রাখি অঙ্গ।  
রূপ হুবা টলমল তব বেহ পায়ে,  
এসে হেঁথা কার লাগি, চাহি কার সঙ্গ।

অজ্ঞের স্বপ্নে তার হার মানে কুল  
অজুলি হেরিরা চাঁপা কলি পার লজ্জা।

সারাদেহে খেলা করে তটিনীর ছল  
মেঘেতে লুকাই চাঁদ বেধি রূপসজ্জা।

কালো মেঘ সরে যায় হেরি ঘন কুন্তল,  
নিরুপায় চাঁদ চালে আলোকের বর্ণা।  
তুণ শরে খসে পড়ে এলাহিত অকল,  
কেণো তুমি অপরূপ বিদ্যাপর্ণা?

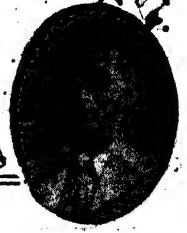
পুন্শের আভরণে হাদে চার অঙ্গ  
কার তরে হেন রূপে সাজিয়াছ তবী?  
কৃতার্থ করিবে কারে দিয়া হৃৎ সঙ্গ?  
কোন তুলনায় তব রূপাংশি বর্ণি?

কার কোলে লুটাইবে ঐ তনু বরী?  
ধ্রুপ তুমি দিয়েছে গো কারে করি শূণ্য?  
কে করিবে গান তব বেহ মধু মরী?  
আপনারে দিয়ে কারে করেছ গো গুণ?

আর কত হবে একা? চাঁদ যায় আস্তে  
ঝরে পড়ে কুলল আগরণ স্রাস্ত।  
আলো রেখা দ্বান চোখে চায় তৃণশাশে,  
জলভরে এল বীরে নরনের প্রাস্ত।

ঐ দূরে শুকতার ছল ছল চক্রে,  
চোখ মেলে বেধে শুণো বিদ্যাপর্ণা।  
হতাশার বেধনা কি শুধরিছে চক্রে?  
কপোল বহিরা নামে অঙ্গের বর্ণা।

বারে চাহি সারারাত্রি লাজলক্ষ চক্রে,  
লয়ে মালা বসেছিলে দিতে তারে তুর্বা।  
অকল্প অবহেলা ঢালি মিল চক্রে,  
রূপলীল গর্ভ সে করে গেল তুর্বা।



## শ্রীক্ষেত্রনাথ রায়

### বাইটন কাপ ৪

বাইটন কাপ হকি প্রতিযোগিতার খেলা শেষ হয়েছে। সঙ্গে সঙ্গে এ বৎসরের মত হকি মরসুমও শেষ হ'ল। বাংলাদেশের হকি প্রতিযোগিতার বাইটন কাপের আকর্ষণ বেশী। কেবল বাংলাদেশের নয় ভারতবর্ষের বিভিন্ন অঞ্চল থেকে শক্তিশালী দল এই প্রতিযোগিতায় প্রতি বৎসর যোগদান করে হকি খেলায় নিজ নিজ দলের শক্তির পরিচয় দিয়ে আসছে। বাইটন কাপ খেলার আরম্ভ ১৯২৫ সালে। নেভাল ভি এ সি বাইটন কাপ বিজয়ের সর্বপ্রথম গৌরবলাভ করে। ক্যালকাটা কাষ্টমস সব থেকে বেশী ১১বার এই কাপ বিজয়ী হয়েছে।

এবংসরের প্রতিযোগিতার ফাইনালে ক্যালকাটা রেঞ্জার্স

রেঞ্জার্সের সঙ্গে ফাইনালে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করে। অপরদিক থেকে রেঞ্জার্স হকি খেলার পুরাতন প্রতিদ্বন্দ্বী শক্তিশালী কাষ্টমস দলকে ২-০ গোলে পরাজিত করে ফাইনালে উঠে।

ফাইনাল খেলায় জয়লাভের জন্যে উভয় দলের মধ্যে তীব্র প্রতিদ্বন্দ্বিতা দেখা গিয়েছিল কিন্তু খেলাটির ই্যাণ্ডার্ড ফাইনাল খেলার উপযোগী হয়নি। এবংসরের বাইটন কাপ প্রতিযোগিতায় যুদ্ধের বর্তমান পরিস্থিতির দরুন বাংলাদেশের বাইরের শক্তিশালী হকি দল খেলায় যোগদান করেনি, ফলে প্রতিযোগিতার আকর্ষণও ক্রীড়ামোদীদের কাছে খুব বেশী ছিল না।

ফাইনাল খেলার প্রথমার্ধে রেঞ্জার্স দল অগ্রগামী থাকে। খেলা আরম্ভের চার মিনিটে নিস একটি বল মাঝে রেলদলের



পেন এণ্ড ইক ক্লাবের পরিচালকমণ্ডলী এবং প্রতিযোগীগণ

২-০ গোলে বি এন রেলদলকে পরাজিত করে কাপ বিজয়ী হয়েছে। এছাড়া পূর্বে ১৮৯৯, ১৯১১, ১৯১৩, ১৯১৫, ১৯১৭ এবং ১৯৩৪ সালের ফাইনালেও বিজয়ী হয়েছিল। ১৮৯৫-৯৬ সালের প্রতিযোগিতার প্রথম দু'বছরেও এদেরই বিজয়ী বলা যায়। তখন রেঞ্জার্সের ক্লাবের নাম ছিল 'Naval Volunteers.' বি এন রেঞ্জার্স ১৯৩৭ এবং ১৯৩৯ সাল এই দু'বছর কাপ বিজয়ী হয়েছে এবং ১৯৩১-৩২, ১৯৩৫ এবং ১৯৩৮ সালের ফাইনালে তারা প্রত্যেকবারই পরাজিত হয়েছে হকি খেলার দুর্দ্ব ক্যালকাটা কাষ্টমস দলের কাছে। রেলদল এবারের সেমি-ফাইনালে শক্তিশালী মিলিটারী খেডিকেলসকে পরাজিত করে

গোলরক্ষক ক্লাক তা প্রতিরোধ করেন কিন্তু সেই বলটিকে মেয়ে টোভী দলের প্রথম গোল দেন। দ্বিতীয়ার্ধের খেলার ২০ মিনিটে রবার্টসন গোলরক্ষক ক্লাককে সম্পূর্ণ পরাভূত করে দলের ২-০ গোলটি করেন। খেলা শেষের দশ মিনিট পূর্বে রেলদলের খেলোয়াড় বিজয়ী দল অপেক্ষা যথেষ্ট উন্নত হয়েছিল। কিন্তু তারা একাধিক সট্ কণার শেষেও গোলের অপূর্ণ সুযোগ নষ্ট করে। ঐদিন রেলদলের ভাগ্যও সুপ্রসন্ন ছিল না বলা যায়। কয়েকবার অজি অল্লের জন্য রেঞ্জার্স দল পরাজয়ের হাত থেকে রক্ষা পেয়েছে। রেঞ্জার্স দলের রক্ষণভাগের খেলার জুড়ই তারা বিজয়ী হয়েছে। এই বিজয়ের সমস্ত কৃতিত্ব রক্ষণভাগের খেলোয়াড়দেরই। রেলদল

আজিমগঞ্জের খেলোয়াড়রা অথবা সময় নষ্ট করে পোলের সুযোগ হারিয়ে এবং দুর্বল বল স্টেটের জন্ত তারা বহুবার নিশ্চিত জয়লাভ থেকে বঞ্চিত হয়েছে। মোটের উপর 'রেজাস' দল ঐকি তাদের প্রতিদ্বন্দ্বী সেন্টার ফরওয়ার্ড 'ববি লামসডনের' অসুস্থতাসত্ত্বেও খেলার জয়লাভ করে কাপ বিজয়ের সম্মান পেয়েছে।

### জো লুইয়ের ত্যাগ স্বীকার ৪

পৃথিবীর হেভিওয়েট চ্যাম্পিয়ান বিখ্যাত নিগ্রো মুষ্টিযোদ্ধা জো লুই সম্প্রতি আমেরিকার সৈন্ডনলে যোগদান করে 'অদ্ভুত' ত্যাগের পরিচয় দিয়েছেন। মুষ্টি যুদ্ধ প্রতিযোগিতায় অতি অল্প দিনে তিনি এ পর্যন্ত ৫০০০০ পাউণ্ডের উপর উপার্জন করেছেন। আয়ের গড়পড়তা হিসাব নিয়ে দেখা গেছে প্রতি সেকেন্ডে তার আয় পাঁচশত পাউণ্ড। এই প্রচুর উপার্জনের মোহ ত্যাগ করে তিনি মাত্র ২১ ডলার পারিশ্রমিকে সৈন্ডনলে যোগদান করেছেন। পৃথিবীর এই বিখ্যাত মুষ্টি যোদ্ধার বাল্যস্বীকৃত অতি দুঃখপূর্ণ। জো লুই তার এক ভগ্নীর দোকানের মেজে পরিষ্কার করে প্রতি সপ্তাহে মাত্র ৫ পেন্স উপার্জন করে বস্ত্র বিক্রয় শিকার খরচ চালাতেন। পরে অতুল ঐশ্বর্য এবং যশের অধিকারী হয়েও জো লুই কিন্তু একটু ভিন্ন ধরনের। অর্থ এবং খ্যাতি তার মনের মধ্যের মাহুঘটির কোন পরিবর্তন আনতে পারেনি। জো লুইয়ের ত্যাগ আজ ক্রীড়াঙ্গণের খেলোয়াড়দেরই কেবল আদর্শ নয় পৃথিবীর অত্যন্ত নরনারীর।

### সাংবাদিকগণের এ্যাথলেটিক

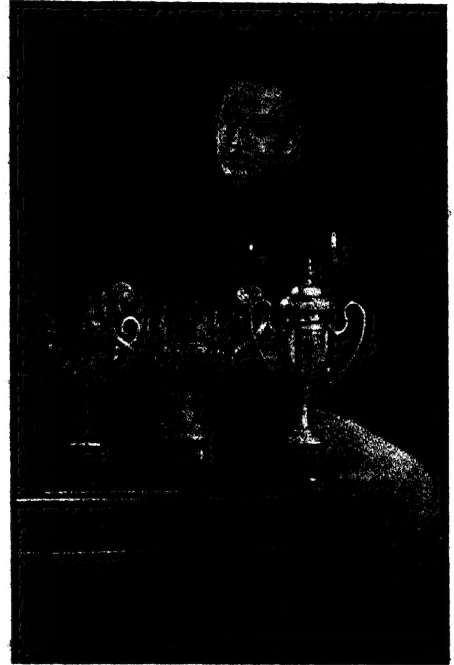
#### স্পোর্টস ৪

কয়েক বছর পূর্বে বিভিন্ন সংবাদপত্রের খেলাধুলা বিভাগের প্রতিনিধিদের চেষ্টায় 'প্রেস ক্লাব' নামে একটি সাংবাদিকদের খেলাধুলায় প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠে। ঐ ক্লাবটি স্থানীয় ফুটবল, ক্রিকেট প্রভৃতি বিভিন্ন ক্লাবের সঙ্গে খেলার যোগদান করে সাংবাদিক মহলে খেলাধুলা চর্চার উৎসাহ বৃদ্ধি করেছিল। এই চেষ্টার ফলেই ঐ ক্লাবের নাম পরিবর্তন করে কলকাতার সংবাদপত্রের খেলাধুলা বিভাগের প্রতিনিধিদের সম্মিলিত চেষ্টায় 'গেন এন্ড ইন্ড ক্লাব' এই নামে একটি স্থায়ী প্রতিষ্ঠান সম্প্রতি গড়ে উঠেছে। এই ক্লাবের প্রথম বার্ষিক স্পোর্টস অস্থগীত হয়েছে তাতে বিভিন্ন সংবাদপত্রের প্রতিনিধিগণ যোগদান করে এই অনুষ্ঠানকে সাফল্যমণ্ডিত করেছেন। প্রতিযোগিতার বিভিন্ন বিধের প্রবল প্রতিদ্বন্দ্বিতার পরিচয় পাওয়া যায়। প্রতিযোগিতায় 'আনন্দবাজার পত্রিকা' দলগত চ্যাম্পিয়ানসীপ পেয়েছে এবং ক্রীড়া প্রতিষ্ঠানই প্রতিনিধি মুকুল দত্ত ব্যক্তিগত চ্যাম্পিয়নসীপ পেয়ে বিশেষ কৃতিত্বের পরিচয় দিয়েছেন।

### জৈবল টেনিস ৪

শত এপ্রিল মাসে আজিমগঞ্জ মাত্র কয়েক দিনের ব্যবধানে পর পর দুটি টেবিল টেনিস প্রতিযোগিতা হয়েছে। জৈবল মোটী ক্লাব বীর মুখার্জী এবং ওয়াই-এম-এ-এর দ্বারা দ্বিতীয়টি প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল। উত্তর ক্লাবই কলিকাতার বিশিষ্ট

খেলোয়াড়দের নিমন্ত্রণ করে নিয়ে গিয়েছিলেন এবং দুটি প্রতিযোগিতাই বিশেষ সাক্ষ্যের সঙ্গে শেষ হয়েছিল। প্রথমটির কাইনালে সভাপতি হয়েছিলেন ওখানকার জনপ্রিয় ডিক্টেট, ম্যাজিস্ট্রেট, হিরণলাল মুখার্জী এবং দ্বিতীয়টির সভাপতিত্ব করেছিলেন বেঙ্গল টেবিল টেনিস এসোসিয়েশনের প্রেসিডেন্ট মহারাজ শ্রীশচন্দ্র নন্দী; উভয়েই বিশেষ আগ্রহের সহিত খেলোয়াড়দের উৎসাহিত করেছিলেন।



কমল বন্দ্যোপাধ্যায়

প্রথমটিতে বিজয়ী হয়েছেন প্রফুল্ল মিত্র এবং রাণার্স আপ হয়েছেন কমল বন্দ্যোপাধ্যায় এবং দ্বিতীয়টিতে (আজিমগঞ্জ চ্যাম্পিয়নসিপে) বিজয়ী হয়েছেন কমল বন্দ্যোপাধ্যায় এবং রাণার্স আপ হয়েছেন অনিল সোম। দ্বিতীয়টিতে বিজয়ী কমল বন্দ্যোপাধ্যায় সোনার কাপ ও সোনার মেডেল ও বিজিত অনিল সোম হস্তীমন্ত্র-নির্মিত কাপ ও স্বর্ণখচিত মেডেল পেয়েছেন।

### ডি এন ও'ই স্মৃতি কাপ ৪

পরলোকগত ডি এন ও'ই মোহনবাগানের একজন বিশিষ্ট সভ্য ছিলেন। তাঁর স্মৃতি রক্ষা কর্ত্তে মোহনবাগান ক্লাব একটি কাপ প্রদান করেছে। বাইটন কাপ প্রতিযোগিতার সেমি-ফাইনালের দুটি বিজিত দলের মধ্যে একটি খেলা হয়ে যে দল বিজয়ী হবে তারা এই কাপ বিজয়ের সম্মান লাভ করবে। বর্তমান বৎসরে বাইটন কাপের সেমি-ফাইনালে বিজিত কাটমস দল ৩-১ গোলে মিলিটারী মেডিকেলস দলকে পরাজিত করে সুবর্ণপ্রথম এই কাপ বিজয়ের সম্মান লাভ করেছে।

স্বর্গীয় ডি এন ওই, বাঙ্গলার ক্রীড়া জগতে একজন বিশিষ্ট কর্মী ছিলেন, তাঁর মৃত্তিরক্ষার এই ব্যবস্থার জন্য আমরা মোহনবাগান ক্লাবকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি।

### ফুটবল ৪

এক বছর পর কলকাতার মাঠে আবার ফুটবল ইরুম আরম্ভ হয়েছে। বর্তমানে যে গুরুতর পরিস্থিতির মধ্যে আমরা দিন যাপন করছি তাতে অনেকেরই ধারণা হয়েছিল এ বছরে ফুটবল মরসুম বৃষ্টি আর আরম্ভ হবে না। যুদ্ধ বাঙ্গলার পূর্ব সিংহদ্বারে হানা দিয়েছে কলকাতার মত সহর দিনদিন বিপদজনক হয়ে উঠছে। এই অবস্থার স্থানীয় খেলাধুলা স্বাভাবিকভাবে পরিচালনা করার আশা করা যায় না। কলকাতার ফুটবল মাঠগুলি বিপদজনক এলাকার মধ্যে অবস্থান করার বৈশী় ভাগ ক্রীড়ামোদীই খেলার মাঠে উপস্থিত হয়ে বিপদের ঝুঁকি নিবেন বলে মনে হয় না। দর্শকবৃন্দ এবং খেলোয়াড়দের নিরাপত্তা রক্ষার জন্য পরিচালক-মণ্ডলী যে ব্যবস্থা আশ্বাস দিয়েছিলেন তার কোন ব্যবস্থা পর্যন্ত এখনও আমরা দেখছি না। অথচ ইতিমধ্যে মাঠে ফুটবল খেলা আরম্ভ হয়েছে। বিস্তীর্ণ প্রাঙ্গণ অতিক্রম করে আগ্রহের সন্ধান লওয়া বিপদের সময় কতখানি যে অসম্ভব ব্যাপার তা পরিচালক-মণ্ডলী কেন যে উপলব্ধি করতে পারছেন না তা আমরা দেখে আশ্চর্য হয়েছি। ফুটবল খেলার মাঠে উন্মুক্ত পরিখাগুলি খুব বেশী নিরাপদ নয় এবং মাঠের দর্শকদের পক্ষে তাদের সংখ্যা খুবই কম। যদি একদিন বিপদ উপস্থিত হয় তাহলে মাঠের দর্শকেরা নিজের নিজের প্রাণরক্ষা করতে গিয়ে কি অবস্থার সৃষ্টি করবেন তা সহজেই অনুমেয়। দর্শকদের অর্ধে বারী আজ লাভবান হয়েছেন তাঁরা এই সময়ে দর্শকদের বিপদ থেকে রক্ষার জন্য কিস্তি করণার পরিচয় দিয়ে আশা করি। বিপদ সময়ে প্রাচীর-বেষ্টিত মাঠ থেকে অতি অল্প সময়ে লোক অপসারণের জন্য আরও প্রশস্ত বহির্গমনের পথও প্রয়োজন। আমরা এখনও আশা করি আই এক-এ-এর এবিধে যথেষ্ট কর্তব্য রয়েছে। আমাদের দর্শকদেরও প্রতি অনুরোধ, বিপদ সময়ে তাঁরা যেন কর্তব্যজ্ঞান হারিয়ে ফেলে ব্যবস্থাপকমণ্ডলীর কাজে এবং নিজেদের মধ্যে বিশৃঙ্খলা না আনেন।

### ফুটবল খেলায় রেকর্ডারী সমস্যা ৪

গত কয়েকবছর ধরে ফুটবল খেলার পরিচালনায় প্রথম শ্রেণীর রেকর্ডারী একান্ত অভাব দেখা গেছে। একই রেকর্ডারী মাসায়ক ফুল ক্রীড়ার পরিচয় পেয়েও তাঁকে প্রথম শ্রেণীর খেলা পরিচালনার ভার দিতে পরিচালকমণ্ডলী বিধিবোধ করেন নি। ফলে দর্শক এবং সমর্থকদের মধ্যে বিকোভের সৃষ্টি হয়ে যেভাবে মাঠের স্বাভাবিক হাওয়া নষ্ট হ'ত তার প্রতিকারের কোন ব্যবস্থা না করে বরং কর্তৃপক্ষ নষ্ট থাকতেন। এ বিধে আমরা প্রাথমিক সংবাদপত্র কর্তৃপক্ষের দৃষ্টি আকর্ষণ করেও ব্যবস্থার কোন পরিবর্তন আনতে পারিনি। মাসায়ক ফুলক্রীড়ার জন্য দাবী রেকর্ডারী গ্রহণ পর্যন্ত করেছেন। মাঠের স্বাভাবিক হাওয়া নষ্ট হওয়ার ফলে বিকোভ রেকর্ডারী পর্যন্ত সময়ে সময়ে

তীব্র মস্তব্য এবং কটু সমালোচনা হাত থেকে অব্যাহতি পান নি। আমাদের বিশ্বাস উপযুক্ত রেকর্ডারীমন্ডের ব্যবস্থা করে অবসরপ্রাপ্ত প্রবীণ ফুটবল খেলোয়াড়দের হাতে খেলা পরিচালনার ভার দিলে খেলার মধ্যে নিতানৈমিত্তিক বিশৃঙ্খলা হবার সম্ভাবনা থাকবে না। তবে একথা সত্য কোন দেশেই একবারে ক্রীড়াবিচ্যুতিহীন বেকারিং সম্ভব নয় এবং সম্ভব বলেই আমাদের দেশে মাসায়ক ক্রীড়া বিচ্যুতিকেও উপেক্ষার বস্তু হিসাবে গ্রহণ করতে বিধা বোধ করি না। বাঙ্গলা দেশের ফুটবল খেলা বতখানি জনপ্রিয়তা লাভ করেছে ততখানি অল্প কোন প্রদেশে করেনি। দর্শকেরা ফুল মরসুমে যথেষ্ট অর্থব্যয় করতে কার্পণ্য করেন না। এই অর্থ থেকে রেকর্ডারীদের উপযুক্ত পারিশ্রমিকের ব্যবস্থা করা এবং দর্শকদের সুস্থ সুবিধার উপর দৃষ্টি রাখা আই এক-এর অবশ্য কর্তব্য। কিন্তু এদেশে ভিন্ন ব্যবস্থা। আই এক-এর নিজস্ব কোন খেলার মাঠ নেই এবং এখানের খেলার মাঠের দর্শনীর আয়ের উপর হস্তক্ষেপ করার তাঁদের ক্ষমতা কোথায়? খেলার মাঠগুলিকে কোন একজন ব্যবসায়ীর আজ দীর্ঘদিন ধরে লীজ নিয়েছেন। লাভের মোটা অংশ তাঁদেরই পকেটে যায়।

বাঙ্গলা দেশের বিশ্রহরের প্রচণ্ড রৌদ্র, বর্ষার প্রবল বারিষাভ, কাদিবৈশাখীর রক্ত ঝটিকার হাত থেকে খেলার মাঠে জমা কাপড় রক্ষা করার মত একমাত্র সহায় বগলের ছাতা। প্রাণের মাসায়ক অনেকেই ঘোড়-শওয়ারের পায়ের তলার সমর্থন করে দেন। এই সমস্যা আমাদের চিরকালের। আই এক-এর পরিচালকমণ্ডলীর মধ্যে স্বজাতীয়রা প্রবেশ করেও কিছু করতে পারেননি। আর আমরাও এমন দর্শক যে, মান সম্মানের বালাই আমাদের এতটুকু নেই, পদাঘাত খেয়ে কোন প্রকারে মাঠের গভীর মধ্যে প্রবেশ করতে পারলেই জয়লাভের প্রথম অধ্যায়ে যেন পৌঁছে বাই।

বর্তমানে আই এক-এর রেকর্ডারীদের বাতায়নের ভাড়া কমিয়ে দিয়ে আর এক নতুন সমস্যা সৃষ্টি করেছে। পূর্বে খেলা পরিচালনার জন্য রেকর্ডারীদের প্রতি খেলায় বাতায়নের ভাড়া স্বরূপ ২ টাকার ব্যবস্থা ছিল। বর্তমানে আই এক-এ আর্থিক অসচ্ছলতার জন্য বাতায়নের ভাড়া ১ টাকা ধার্য করেছেন। যুদ্ধের বর্তমান পরিস্থিতিতে সকল জিনিষের মূল্য বৃদ্ধি পেয়েছে, বাতায়নের ভাড়াও। এই অবস্থার রেকর্ডারী আশা করেছিলেন বর্তমান বৎসরে এই ব্যবস্থার পরিবর্তন হয়ে তাঁরা কিছু বেশী সুবিধা পাবেন। কিন্তু এই ছাঁটাই ব্যবস্থার ফলে খেলা পরিচালনা ব্যাপারে রেকর্ডারীদের কি পরিমাণ আগ্রহ থাকবে তা চিন্তার বিষয়। এত অল্প হারে রেকর্ডারী নিয়োগের ব্যবস্থাতে রেকর্ডারীদের সম্মানকেও যথেষ্ট খর্ব করা হয়েছে। আই এক-এ যদি তাঁদের আর্থিক অসচ্ছলতার কথা রেকর্ডারী এসোসিয়েশনকে জানিয়ে এই ছাঁটাই ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুরোধ করতেন তাহলে আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস রেকর্ডারী এই ব্যবস্থাকে সহজভাবেই যেনে নিতেন, এমন কি কোন কোন রেকর্ডারী কোন প্রকার অর্থ গ্রহণ না করে খেলোয়াড়ী মনোভাবের পরিচয় দিতেন। বাস্তবে বোগ্যতা আমাদের দেশে বতখানি উপেক্ষিত হয় অল্প দেশে ততখানি হয় এঁর মূল্য বত কিছু কারণ থাকুক না কেন আমাদের মধ্যে গ্রহণের যথেষ্ট অভাবই প্রমাণ যে বিধির সম্মত

সেই আবার আশা করা যে এই এক এ এরিষকে নিজেদের  
স্বার্থকে বলবৎ করে ওষ্মাহিতার অভাবের পরিচয় দিবেন না।

### মোহনবাগান হকি ক্লাব ফাইনাল ৪

মোহনবাগান ক্লাব লর্দা ক্লাব হকি প্রতিযোগিতার ফাইনালে  
মুম্বাই দলকে পরাজিত করে এই সর্বপ্রথম কাপ বিজয়ের  
মুহুর লাভ করেছে। ১৯২৪ সালে ফাইনালে মোহনবাগান দল  
বাংলা হিরোজ দলের সঙ্গে প্রতিদ্বন্দ্বতা করে শেষ পর্যন্ত খেলার  
পরাজয় স্বীকার করে।

### প্রদর্শনী হকি খেলা ৪

বাংলা দল বনাম বি এন রেলদলের এক প্রদর্শনী হকি  
খেলার বাংলা দল ২-১ গোলে বিজয়ী হয়। প্রদর্শনী খেলাটি  
আশাহুতপ উদ্যোগের হয় নি। খেলার আরম্ভেই বাংলা দলের

চরিত্র্য রায় দলের প্রথম গোল করেন। প্রথমার্ধে উভয় দলে  
আর কোন গোল হয় না। দ্বিতীয়ার্ধের খেলার প্রথম দিকে সি  
ট্যাপসেল বাংলা দলের গোলটি পরিষোধ করেন। খেলার শেষ  
সময়ে চরিত্র্য রায় দলের দ্বিতীয় গোলটি দিয়ে দলকে ২-১ গোলে  
বিজয়ী করেন। বি এন রেল দল পরাজিত হলেও তাদের খেলা  
বাংলা দল অপেক্ষা ভাল হয়েছিল। অধিকাংশ সময়েই তাদের  
মাঠে প্রাধান্য বিস্তার করতে দেখা যায়। বাংলা দেশের হকি  
খেলার ষ্টাণ্ডার্ড অন্য দেশের তুলনায় যে নিম্নস্তরের তা আন্তঃ  
আদেশিক হকি খেলাতে প্রমাণিত হয়ে আসছে। বাংলার হকি  
ষ্টাণ্ডার্ড উন্নত করতে হলে অমূল্যলনের প্রয়োজন। কিন্তু দুঃখের  
বিষয় বাংলা হকি খেলোয়াড়দের এ বিষয়ে বতখানি অমনোযোগী  
দেখ যায় ততখানি দেখা যায় পরিচালকমণ্ডলীকেও। আজ বাংলার  
এই বাহাই দলে মাত্র একজন বাংলার খেলোয়াড়ের স্থান।

## সাহিত্য-মণ্ডাদ

### নব প্রকাশিত পুস্তকাবলী

- শ্রীমদ্রামোহন মুখোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস "গৃহ ও গ্রহ"—২৪।
- শ্রীশঙ্কর দত্ত প্রণীত উপন্যাস "বোহনের অজাতবাস"—২।
- শ্রীস্বনীকান্ত দাস প্রণীত কাব্যগ্রন্থ "পট্টেশ বৈশাখ"—১।
- সেতি ভাঙ্গুর প্রণীত "কায় ও বোন-জীবন"—১।
- শ্রীকৃষ্ণকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় প্রণীত গল্প-গ্রন্থ "রাগুর কথামালা"—৪।
- শ্রীমুখোপাধ্যায় মুখোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস "মিলন-মহর"—১।
- শ্রীবীরাধেশ্বর মুখোপাধ্যায় প্রণীত নাটক "শ্রোতের মূল"—১।
- শ্রীবেঙ্গলেশ্বর রায় প্রণীত শিশু-উপন্যাস "মুখ আর মুখো"—৪।

- শ্রীমণিলাল মুখোপাধ্যায় প্রণীত উপন্যাস "বাঙলা ও বাঙালী"—২।
- নির্মল বাণ প্রণীত কাব্যগ্রন্থ "বহি-বঙ্গা"—১৪।
- শ্রীঅরুণেশ্বর রায় প্রণীত "অপদর"—২৪।
- শ্রীমহেন্দ্র গুপ্ত এম-এ প্রণীত নাটক "অলকনন্দা"—১।
- শ্রীগোপীনাথ নন্দা প্রণীত "স্বরণা কলম"—১৪।
- শ্রীহরপ্রতাপ দেবী প্রণীত "সন্ধ্যারাগ"—২।
- শ্রীজ্যোতি সেন প্রণীত উপন্যাস "নারী"—১৪।
- শ্রীনির্মল হর প্রণীত উপন্যাস "প্রতিভার অপমৃত্যু"—১৪।

## আগামী আশাঢ় মাসে ভারতবর্ষের শ্রিংশ বর্ষ আরম্ভ হইবে

স্বর্গীয় উনবিংশ বর্ষকাল 'ভারতবর্ষ' কিরপ নিষ্ঠার সহিত বাংলা সাহিত্যের সেবা করিয়া আসিতেছে—বাঙ্গালী জাতি এবং  
বাঙ্গালা ভাষার সহিত পরিচিত প্রত্যেক ব্যক্তিই তাহা অবগত আছেন। বর্তমানের ইউরোপীয় মহামুহূর্ত্তজনিত দারুণ সঙ্কটাপন্ন  
অবস্থার কতিপয় হইয়াও আমরা ভারতবর্ষের টাকা বা বিজ্ঞাপনের হার আস্তে বৃদ্ধি করি নাই। আমরা নির্ভর করিয়াছি—  
ভারতবর্ষের গুণগ্রাসী গ্রাহক পাঠক ও অগ্রগ্রাহকগণের প্রীতিপূর্ণ নিরবচ্ছিন্ন সহায়ত্বকৃতি এবং ভারতবর্ষের অনির্দিষ্ট নিরপেক্ষ নীতিতে  
আহ্বানকারি বিশিষ্ট বিজ্ঞাপনকারিগণের সহযোগিতার উপর। আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস যে, আগামী বর্ষেও তাঁহারা ভারতবর্ষের সহিত  
যোগস্বরূপ অক্ষুণ্ণ রাখিয়া আমাদের উৎসাহ বর্ধন করিবেন। আগামী বর্ষের ভারতবর্ষকে সকল প্রকারে অলঙ্কৃত করিতে আমাদের  
শ্রম হইতে আরোহনের ক্রটি হইবে না।

ভারতবর্ষের গ্রাহকগণের প্রতি নিবেদন—ভারতবর্ষের মূল্য অনিবার্জ্য প্রেরণ করাই সুবিধাজনক।  
তি, পি-র টাকা বিলম্বে পাওয়া যায় বলিয়া পরবর্তী সংখ্যার কাগজ পাইতে বিলম্ব হইবার সম্ভাবনা। গ্রাহকগণের টাকা  
২০শে জ্যৈষ্ঠের মধ্যে না পাওয়া গেলে আবার সংখ্যা তি, পি, করা হইবে। পুরাতন ও নূতন গ্রাহকগণ  
অনিবার্জ্য-কৃপণে কাগজ পাঠাইবার পূর্ণ ঠিকানা স্মৃতি করিয়া লিখিবেন। পুরাতন গ্রাহকগণ কৃপণে গ্রাহক প্রদত্ত দিবেন। নূতন  
গ্রাহকগণ মূল্যের বিনিময় উল্লেখ করিবেন, নতুবা টাকা জমা করিবার বিশেষ অনুরোধ হয়।

ব্রহ্মদেশ প্রত্যাগত গ্রাহকগণের নিদারুণ বিপদে সহায়ত্বকৃতি প্রকাশ পূর্বক জ্ঞাপন করা যাইতেছে যে,  
তাঁহাদের বর্তমান ঠিকানা আমাদের কাছে জানাইলে আমরা অগ্রাপ্ত সংখ্যাগুলি তাঁহাদের নিকট পাঠাইয়া দিব।

অনিবার্জ্য পাঠাইবার ঠিকানা :—

ব্যবস্থাপক ভারতবর্ষ, ভারতবর্ষের টাকার এণ্ড সন্স, ২০৭/১১, কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা

সম্পাদক—শ্রীকৃষ্ণকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় এম-এ

